



Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

Danskernes Historie Online er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

Støt vores arbejde – Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>



Shipowners' Requirements

Throughout the World

can be secured through the following connections of

A/s MARITIME AGENCY, Amaliegade 35, Copenhagen:

BUNKERS

Oran: Michel Palumbo
Stettin and Swinemünde: W. Kunstmann
London, Cardiff and Barry: Wilson, Sons & Co., Ltd.
Danzig: Sieg & Co., G. m. b. H.
Bergen: Kulkompagniet af 1871

Newcastle-on-Tyne: Gjemre & Co., Ltd.
Antwerp: Antwerp Coal Company
Hamburg: Albert Wiener
Kiel Kanal: Zerssen & Co.
New York: Berwind White Coal Mining Co.
Harstad: Bertheus J. Nilsen A S

SHIPREPAIRING

Vancouver: Burrard Dry Dock Co., Ltd.
Birkenhead: Cammel Laird & Co., Ltd.

Rotterdam: De Rotterdamse Droogdok Maatschappij

TOWAGE

Baltimore & Philadelphia: Curtis Bay Towing Co. Inc.
Hamburg: Petersen & Alpers, G. m. b. H.
Glasgow: Steel & Bennie, Ltd.
Stettin: Maris Schifffahrts Gesellschaft m. b. H.

Danzig: Sieg & Co. & "Weichsel". Danziger Dampfschiffahrt und Seebad A-G.
Bristol: Commonwealth Steam Tug Co.
Bordeaux: Blue Funnel Towage Co.
Amsterdam: N. V. Sleepdienst »De Roode Ster«

STEVEDORING & TALLY

London: A. Bech. Cargo Superintendent
Hamburg: Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.
Amsterdam and Rotterdam: N. V. Corns. Swarttous Stuwadoors-Maatschappij
Hamburg: Mauri à Seyfahrt, G. m. b. H.
Dunkirk: Victor Rose (M. & W. Rose' Successors)

Havre: R. Chardine & Co.
Bremen: Stauerei John Bode
Rouen: Gabriel Faroult
London: The Regent Stevedoring Co. Ltd.
Antwerp: N. V. Corns. Swarttous Stevedoring Co.
Java: N.V. Nederlandsch-Indische Steenkohlen Handel-Maatschappij, Amsterdam

PROVISIONS & STORES

New York: Coston Supply Co. Inc.
Wilmington: Harbor Ship Supply Co.
Braila: P. Macri & Son
Genova: Fratelli Guidoni
Antwerp: A. Knudsen (Succ. to O. C. Gylstorff & Co.)
Rotterdam: Western Stores Supply Company

Rouen: L. David
Le Havre: Dubosc Supply Co. Ltd.
Hamburg: Georg P. Möller
Port Said, Algier, Oran, Marseilles: The Orient Supply Co.
Philadelphia: Wagner Brothers Company

BOATMAN ASSISTANCE

Amsterdam: D. G. van Werkhoven (Eendracht)
Liverpool: R. R. Portus & Sons

Garston: R. R. Portus & Sons
Birkenhead: R. R. Portus & Sons

PROTECTING AGENTS

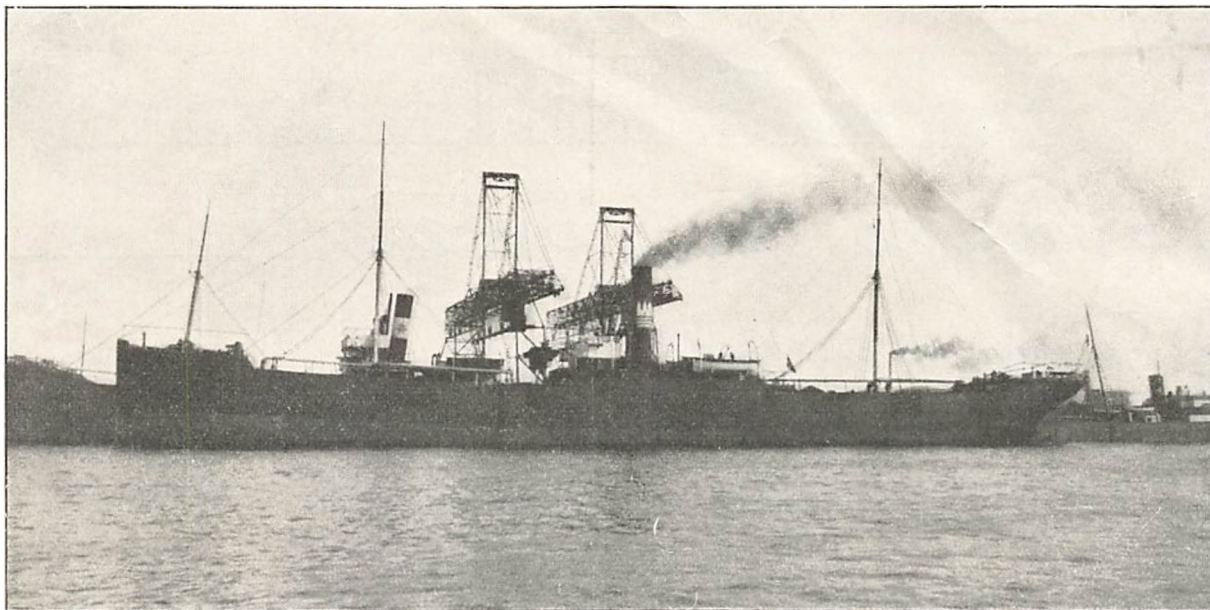
Braila, Sulina, Galaty: P. Macri & Son

Aktieselskabet

Københavns Bunkerkul Depot

Telefon: 72

Amaliegade 35, København K.

Telegramadresse:
»BUNKERDEPOT«**BUNKERING DAG OG NAT****Ingen Afgifter****Ingen Lodstvang****M. LAURITZEN & CO.**

FREDERIKSHAVN

TELEGRAM-ADRESSE: »LAURITZEN«

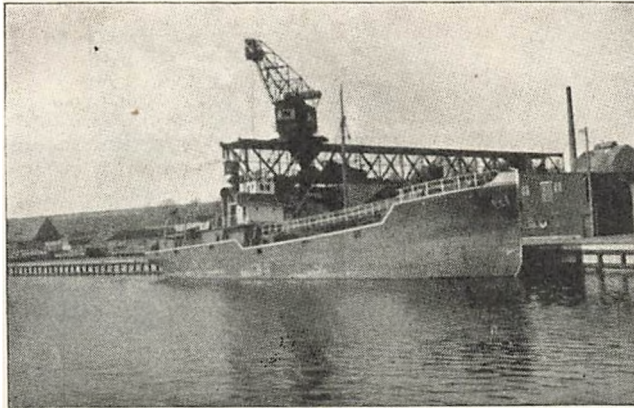
DANMARK

TELEFON-NR. 64

BUNKERKUL**LEVERES DAG OG NAT****100 Tons i Timen Dag og Nat***Kullene bliver automatisk vejede paa autoriseret Vægt.*

Sønderborg Bunkerstation

INGEN AFGIFTER



INGEN LODSTVANG

Levering Dag og Nat — Automatisk Vægt

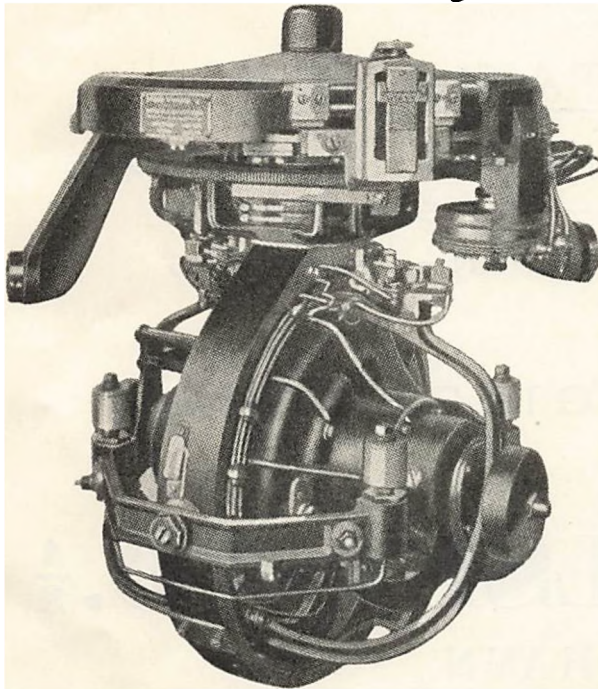
Kulhandel Aktieselskab

Sønderborg - Danmark

Telegr. »Importkul«

Telef. 23 - 38 - 404

Sjælen i Skibet



SPERRY!
KOMPASSET!

Spar Tid!

Tid er Penge!

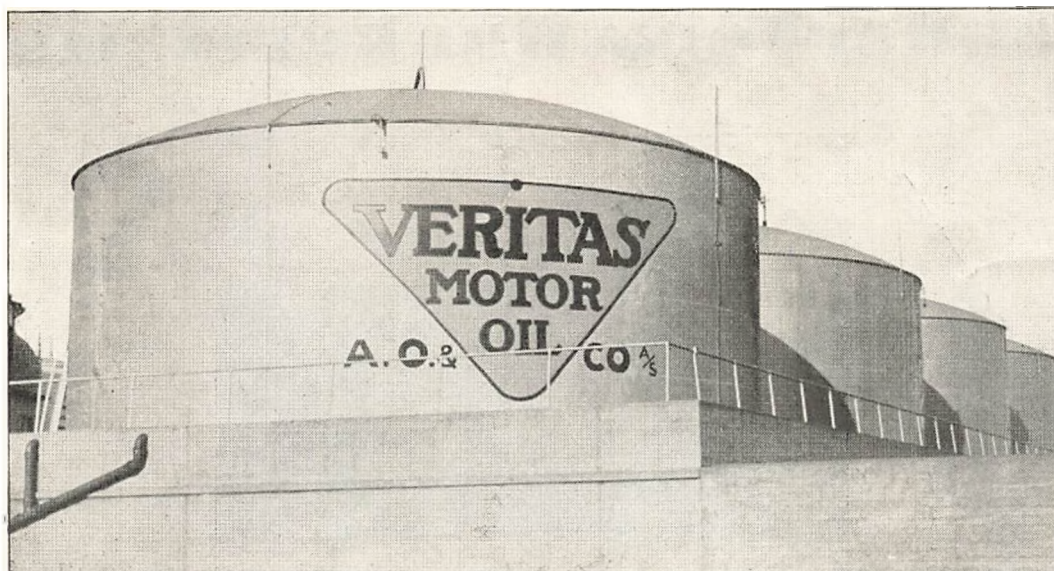
REPRÆSENTANTER:

SOPHUS BERENDSEN A/s

INGENIØR-AFDELINGEN

CENTRAL 8500 STAT. 186

KØBENHAVN V.



FRA ALFRED OLSEN & CO.'S TANKANLÆG, KØBENHAVN

VERITAS

SMØRE- & BRÆNDSELSOLIER TIL DIESELMOTORER

ANBEFALES AF DE FØRENDE MOTORFABRIKER
ANVENDES AF DE FØRENDE DIESELMOTORSKIBE FRA START TIL DATO

BUNKERSTATIONER

KØBENHAVN - ESBJERG - AARHUS - SØNDERBORG
GØTEBORG ~~~~~ STOCKHOLM
ROTTERDAM ~ ANTWERPEN ~ HAMBORG

SMØREOLIEDEPOTER OVERALT

ALFRED OLSEN & CO. ^A/_S

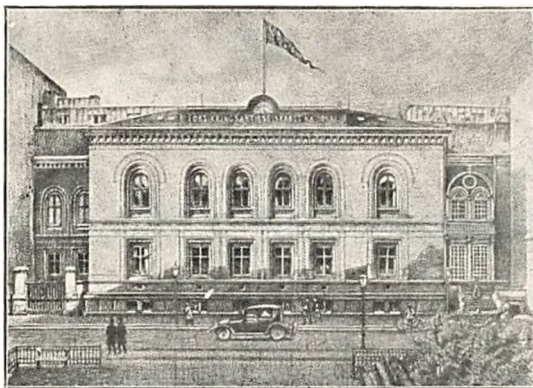
KØBENHAVN

C. 5021. STATSTELEFON 198.

TELEGRAM-ADRESSE: AOLSEN



NØRREVOLDGADE 5
KØBENHAVN K.
Telf. Central 7565
Telgr.: NATION



overtager

SØ-

&

Transport-
Forsikringer

samt alle andre
- Arter af -

Skades-
Forsikringer

FORSIKRINGSAKTIESELSKABET **NATIONAL**

BALTICA DANSK
FORSIKRING



AKTIEKAPITAL
17 MILL. KR.



HOVEDKONTOR: BREDGADE 42
KØBENHAVN K * TELEFON: 4058

FORSIKRINGS-AKTIESELSKABET

DANSKE LLOYD

OPRETTET 1899

Alle Arter af Forsikring

HOVEDKONTOR: AMALIEGADE 35 — TELF. CENTRAL 1160 + 1175 — KØBENHAVN

ULYKKEFORSIKRINGSFORBUNDET FOR DANSK SØFART OG FISKERI

AMALIEGADE 33

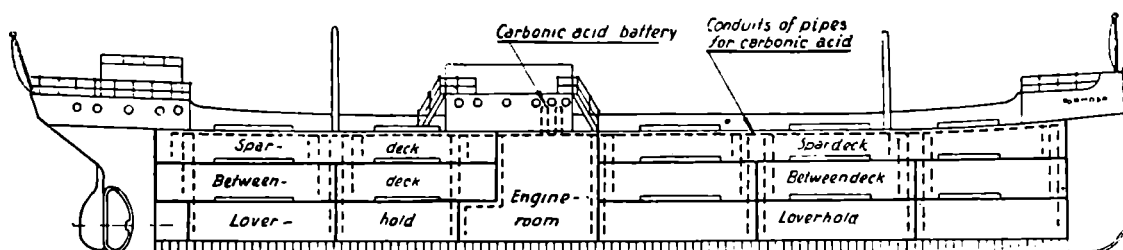
Lovpligtig

Ulykkesforsikring

af Skibsbesætninger

LUX-RICH

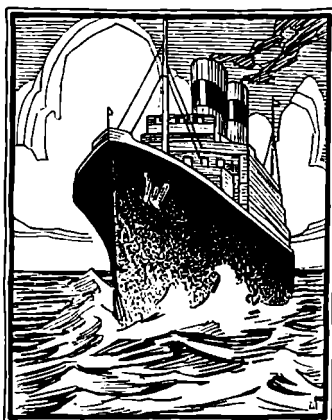
KULSYRESLUKNING & BRANDECTORER



WALTER KIDDE & CO.

GENERALAGENTER
THEO KOCH & CO - FREDERICIA G. 15

Suenson & Jespersen
COPENHAGEN · K



SHIPOWNING - CHARTERING - CLEARANCE
PURCHASE AND SALE OF TONNAGE
INSURANCE

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT

AKTIENGESELLSCHAFT

KIEL

SKIBSBYGNING

FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:

TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING

DIESELMOTORER - DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:

INGENIØR ALLAN THIERRY

TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.

MÆGLERKORPORATIONEN

◀ I KØBENHAVN ▶

MEDLEMSFORTEGNELSE DECEMBER 1934

EDSVORNE (STATSAUTORISEREDE) SKIBSMÆGLERE

<i>A. M. Almdal</i>	<i>Th. Egmose</i>	<i>Alex Møllnitz</i>
<i>Ove Amsinck</i>	<i>Herman Hansen</i> (PETERSEN, MØLLER & HOPPE)	<i>Marius H. Nielsen</i> (MARIUS NIELSEN & SØN)
<i>M. R. Amundsen</i>	<i>H. A. Hansen</i> (HOLM & WONSILD)	<i>A. M. Plaugmann</i> (ANDERSEN & PLAUGMANN)
<i>William Amundsen</i>	<i>Krist C. Hansen</i>	<i>O. Prip</i>
<i>Wilh. Andreasen</i>	<i>Viggo Hansen</i>	<i>V. Th. Sass</i>
<i>Th. Arno</i> (CHR. SCHIERBECK'S EFTF.)	<i>A. Henriksen</i>	<i>Kai Schaldemose</i>
<i>A. V. Aschengreen</i>	<i>Jørgen Holm</i> (JØRGEN HOLM & CO.)	<i>Edwin Sieh</i> (SKOVGAARD & SIEH)
<i>A. H. Brandrup</i>	<i>Svend Aage Holsoe</i>	<i>K. Smith</i>
<i>Aage Bruhn</i>	<i>J. Jensen</i>	<i>Ingvard Sørensen</i>
<i>Hjalmar Bruhn</i> (N. SCHIØTT & HOCHBRANDT)	<i>J. Gotfred Jensen</i>	<i>Vilh. Thøyer</i>
<i>Cl. Christensen</i> (CL. CHRISTENSEN & CO.)	<i>Alfr. Møller</i>	<i>Niels Winther</i>
<i>J. Christophersen</i> (HECKSHER & SØNS EFTF.)	<i>Chr. Møller</i>	<i>J. Wonsild</i> (WONSILD & SØN)
	<i>Hugo Møller</i> (C. MØLLER & SØN)	

EDSVORNE (STATSAUTORISEREDE) VAREMÆGLERE

<i>P. J. Bang</i>	<i>Viggo Fich</i>	<i>Th. Petersen</i> (OTTESEN & MEYER)
<i>Mogens Broe</i>	<i>Georg Holm</i> (ALFRED HOLM)	<i>A. W. Simmelhag</i> (SIMMELHAG & HOLM)
<i>Aage Christensen</i>	<i>E. Houg</i> (H. CHR. SØRENSEN & SØN)	<i>Aage Sørensen</i>
<i>H. R. Christoffersen</i>	<i>M. W. Nielsen</i>	<i>Frithiof Thejll</i>
<i>F. S. Eskildsen</i>	<i>Chr. A. Olsen</i>	<i>J. W. Ulrich</i>
<i>J. C. Eskildsen</i> (ESKILDSSEN & SØN)	<i>Alfr. Pedersen</i> (JØRGEN M. BØRRESEN & T. BRØE)	<i>A. Zieseberg</i>
<i>C. J. Falck</i>		

EDSVORNE (STATSAUTORISEREDE) VEXELMÆGLERE

J. Holbech *Axel Permin* *G. Schneider* *Fritz Esmark Olsen*

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

BANDHOLM

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

AALBORG

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

ESBJERG

C. BREINHOLT

SKIBSMÆGLER

INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
ESBJERGBritish Vice-Consul - Lloyds Agent
Telefon 57 & 1262 - Statstef. 8. Telegramadr.: Breinholt.**RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.**

(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)

AALBORG

LLOYD'S AGENT

Telefon: 4120
Statstelefon 16Telegram-Adr.:
»Maritime«**J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING**

(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).

ESBJERGTelegr.-Adr.:
»Lauritzen«Telefon: 3
» 822

FAABORG

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**P. A. NIELSEN**EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE**FAABORG**

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

AARHUS

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATAUT. SKIBSMÆGLER)

AARHUSTELEFON 8040 (5 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR.-ADR.:
»BERGSMITHS«

FREDERICIA

JULIUS MORTENSEN

INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)**FREDERICIA**TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 og 464

HOBRO

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Racist“

CHR. RØRHOLM

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

HOBRO

TELEFON 413

TELEGR. "RØRHOLM, HOBRO"

KALUNDBORG

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 3

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.TLGR. ADR.
SCHULTZ

ASSENS

ALFRED LARSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENSTELGR.-ADR. „SHIPPING“. - STATS-TELF. 10. - TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

KJØGE

F. OHLSSON'S EFTF.

ETABLERET 1878

INDEHAVER: A. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

DANSKE SKIBSMÆGLERE

KOLDING

A. GJØRDING

KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN

BEFRAGTING ·· KLARERING ·· SPEDITION ·· ASSURANCE

AGENT FOR DEN KØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING

TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

ODENSE

C. HOPPE

EDSV. SKIBSMÆGLER

ODENSE

TELEFON: 988 · 1663

TELEGR.ADR.: "HOPPE"

KORSØR

P. JØRGENSEN & CO.

SKIBSMÆGLERFORRETNING

Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE CodeTelefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

RANDERS

ADOLPH ANDERSENS EFTF.

INDEHAVER J. CHR. J. BACH

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 · Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

*Dampskibsreder**Dampskibs- og Havariagent**Befragtningsforretning***CARL HASSAGER & CO**

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. "Hassager"

MARIAGER

P. RUDBECK-LARSEN · MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

*Edsvoren Skibsmægler*Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

RUDKØBING

Erik Andersens Eftf.

K. H. FRIIS

statsautoriseret Skibsmægler

RUDKØBING

Tlgr.-Adr.: Rederiet C. Clausen, Haderslev 169 - 173
„Skibe- mægleren“ Rutehurt Rudkøbing-Kiel-Hamburg

AGENTUR:

„Aug. Borgen“, Assuranceforretning, København
De private Assurandører, København

NAKSKOV

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen

edsv. Skibsmægler

NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“ Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

SKIVE

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVE

TELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

NØRRESUNDBY

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 · 2161

Telegram-Adr.: BACH

SVENDBORG

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

LLOYD'S AGENT

TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hude«, Svendborg.

ODENSE

CHR. CLEMMENSEN

INDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN, UFFE CLEMMENSEN

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

ODENSE

TELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODETELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

VEJLE

FRIIS & FREDERIKSEN

EDSV. SKIBSMÆGLERE

ODENSE

TELEFON: 30 (2 Ledninger)
STATSTELEFON: 30

TELEGR.-ADR.: »FRIIS«

F. H. Lauenborg Christensen

(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12

TELEGR.-ADR.: »ACTING«

JAN M. LYNGBY

INGENIØR & MASKINFORRETNING

TOLDBODGADE 18
KJØBENHAVN K.

TELEFON CENTRAL 13779

TELEGRAM „JANBY“



forhandler bl. a.:

STYREMASKINER, LOSSESPIL, ANKERSPIL, FORHALINGSSPIL

fra

DEUTSCHE WERKE KIEL AKTIENGESELLSCHAFT, KIEL

DAMPMASKINER System HINDLEY for Drift af Dynamoer, Blæsere og
Kompressorer

fra

Messrs. ALFRED DODMAN & CO. LTD., KINGS LYNN

DUPLEXPUMPER, specielt CARGO OIL PUMPER

fra

Messrs. HAYWARD-TYLER & CO. LTD., LONDON

METALPROPELLER

fra

**THE MANGANESE BRONZE & BRASS COMPANY, LTD.,
LONDON**

KOØJER og SKIBSVINDUER

fra

Messrs. JOHN ROBY LTD., RAINHILL NEAR LIVERPOOL

JAN M. LYNGBY leverer desuden alle Arter af

SKIBSHJÆLPEMASKINER
KULSYRE-ILDSLUKNINGSSANLÆG
BRANDALARMERINGSANLÆG
OLIEFYRINGSANLÆG
STAALPROPELLER
OLIEFILTRE
FØDEVANDSFORVARMERE
FØDEVANDSFILTRE
EVAPORATORER
ARMATUR
VENTILATORER etc.

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 1

FREDAG 4. JANUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade
D/S af 1929
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det danske Petroleumsselskab A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det danske Kulkompagni
D/S Heimdal
De forenede Kulimportører A/S
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Nordania
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De danske Sukkerfabrikker
A/S Det store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jepsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet England
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber.

AAR TIL AAR

Af Axel Gerfalk.

Det er længe siden, at *Dansk Søfarts Tidende* har kunnet offentliggøre saa optimistiske Udtalelser med Hensyn til Skibsfartens Fremtid, som præger baade Konsul Chr. Andresens og Direktør E. Mægaards interessante Bidrag til dette Nummer. Ingen af de Herrer horer til de geløfjige Optimisters Tafelrunde; begge er Mænd, der taler med Erfaringens og de rette Forudsætningers Vægt. Ogsaa Dansk Dampskibsrederiforenings Formand, Skibsreder H. A. Hansen har i disse Dage givet Udtryk for et vist Lystsyn paa Fremtiden, selv om han stærkt understreger, at de nuværende Tilstande er alt andet end lystelige for danske Redere.

Lad os haabe, at gode eller i alt Fald bedre Tider vil komme i dette Aar for Danmarks Skibsfart, et af vort Lands store og bærende Erhverv. De tiltrænges. Det har været haarde og trælske Aar disse sidste for Skibsfartens Mænd. Der har ganske vist været at spore et noget større Begær for Tonnage i Aaret, der svandt, men Fragtraterne forblev gennemgaaende altfor lave. Naar Oplægningerne af danske Skibe i Aarets Løb blev reduceret til et Minimum, til et Antal Skibe, der passende kan kaldes en blot og har Reserve, skyldes dette i første Række, at vore Rederier har manøvreret med megen stor Dygtighed, men ogsaa med megen Sparsommelighed. Vore Lønninger til Officerer og Mandskab taaler Sammenligning med alle Skibsfartsnationer, men næppe nogen Nations Redere arbejder med lavere Generalomkostninger end de danske. Selvfølgelig er det ogsaa et stort Plus, at vore Skibsofficerer staar langt over Gennemsnittet, og at danske Skibe som Følge heraf holder sig »unge« betydligt længere end næsten alle andre Skibsfartsnationers. Dette »Plus« maa bevares, hvis Danmark ogsaa i Fremtiden skal se sig i Stand til at sejle, naar andre lægger op. **For det mærkelige hændte jo, at den danske Handelsflaade, der er mere end dobbelt saa stor som vort eget Trafikbehov kræver, selv i et Aar som 1934, hvor alle mulige Hindringer blev lagt i Vejen for det frie Handelssamkvem, og hvor Statsstøtte flod uddelt til næsten alle andre Skibsfartsnationer, i meget stor Udstrækning sejlede Varer fra en fremmed Havn til en anden.**

Det er virkelig imponerende Gerning, som vore ledende Rederier har udført i Aaret der svandt. Mænd som Etatsraad H. N. Andersen, Skibsreder A. P. Møller, Konsul Lauritzen, Skibsreder Marius Nielsen har i Aarets Løb oprettet nye Ruter og udbygget gamle, gjort nye Landvindinger til Gevinst for deres Land. De har arbejdet i al Stilfærdighed. Selv har de ikke stillet sig i Positur overfor Offentligheden. Hvad man har faaet at vide om deres nye Indsatser er kommet udefra, fra Skuepladsen for deres Virke, fra Udlændinge, der hostede Fordel af denne Vekselvirkning, fra frysende Konkurrenter, der stenalderligt mente, at fordi de i saa mange Aar havde sejlet Vandet tyndt paa bestemte Ruter, var dette Vand deres hellige og ukrænkelige Monopol. Men end lever Vikinges Aanden i dette Land; husvant plasker danske Skibe selv i Monopol-Vandet.

Forhaabentlig vil det nye Aar ikke lægge denne

Form for dansk Virke og dansk Initiativ alvorlige Hindringer i Vejen. **Ganske vist mener Føreren for Tysklands Skibsfart, Statsraad John T. Essberger, at Havenes Frihed vil mere og mere forsvinde og dermed Rederiernes fri Initiativ, og at dette i første Række vil ramme de Skibsfartsnationer, hvis Tonnagemængde overstiger deres eget Trafikbehov.** Herr Essberger mener ikke, at denne Udvikling er helt heldig, tværtimod, udtaler han i sin Nytaarsartikel i *Scandinavian Shipping Gazette*, at det vilde være uheldigt at bortelimere Konkurrencen med Skibe under andre Nationers Flag. Men Amerikanerne ser med samme Øjne paa Skibsfartsnationerne med større Tonnage end eget Trafikbehov uden dog at dele Statsraad Essberger Opfattelse, at Konkurrencen er ønskelig. Amerikanerne ønsker skibsfartsmæssig en større Plads i Solen, og meget tyder paa, at de underhaanden har sikret sig denne større Plads gennem Aftaler med den engelske Skibsfarts Repræsentant. Der tales da ogsaa om en ny Skibshygnings-Æra i Amerika: det er længe siden, at amerikanske Værfter har set saa lyst paa Forholdene som i Øjeblikket. Og med Hensyn til Regerings-Tilskud til den amerikanske Skibsfart, da er Frygten for disses Bortfald forlængst bortvejret. De vil bestaa. Ganske vist næppe som *mail subsidies*. Alle tager Afstand fra denne Betegnelse, som kun blev benyttet for at lette Lovens Gennemførelse i sin Tid; mange amerikanske Politikere havde ikke Chance for Genvalg, hvis deres Vælgere dengang havde faaet at vide, at det drejede sig om direkte Tilskud til Redere og ikke Betaling for Tjenester ydet. Nu er det en hel anden Sag — England betaler ogsaa direkte Tilskud, hvorfor skulde Amerika saa ikke ogsaa gøre det? Statstilskudet vil faa et nyt Navn. Men hvad ligger der i et Navn: Kald en Rose ved et hvilket som helst andet Navn, den beholder dog sin yngdige Duft!

Aarets store alvorlige Begivenhed har næppe været Indførelsen i England af Statstilskud til Trampfarten. Selv om dette er alt andet end behageligt for danske Trampredere, der i Forvejen kæmper en ulige Kamp paa Verdens Frugtmarkeder, saa er dog **Frugt-Klausulen i de nye engelske Handelstraktater en langt alvorligere Fare. Den virker som Diskrimination uden at have dennes Form. I alt Fald vil den i stigende Grad skærpe Konkurrencen for danske Tramp-Redere.** Russerne har allerede i Aar i høj Grad givet de engelske Trampredere Præference, hvorved deres Eksport til England automatisk forøges.

Dansk Skibshygning og Danmarks Skibsfart har i Aaret 1934 haft et særdeles lykkeligt Samarbejde. Danske Værfter har i det forløbne Aar bygget Skibe af ny Type og paa anden Maade bidraget deres til, at vore Rederier har kunnet sejle forsvarligt med en Minimums-Udgift til Brændsel. Det intime Forhold, hvori de fleste af vore Værfter staar til store Rederivirksomheder, bidrager maaske ogsaa deres til, at Samarbejdet bliver saa lykkeligt. **At Udviklingen indenfor dansk Skibshygning foregaar paa de rette Linier turde være indlysende; hvis ikke dette var Tilfældet, vilde Udlandet næppe i den Grad som Tilfældet er lægge Beslag paa vore Beddinger.** Selv England er i Aar Kunde paa vore Værfter, og fra en stor Række af europæiske og oversøiske Skibsfartsnationer er der bogført Ordre paa det sidste Krig i danske Frugtskibe eller Tankskibe. I disse frygtelige Tider, hvor den billigste Erhvervs-Nationalisme sidder til Højbords overalt, er det velsignet at eje en Industri, der holder den internationale Handels Døre aabne. Maatte dens Skygge ikke blive mindre i det kommende Aar!

Det synes som om Arbejdskonflikter af alvorligere Art vil blive undgaaet i 1935. Forligsmandens Bestræbelser har vist nøje svaret til de forskellige Parter der vist dulgte Ivrigheid efter at redde Kontrakterne i Land. Ogsaa indenfor Skibsfarten er For-

handlingerne med Maskinnestrene, Styrmandene og Restauratørerne blevet ført og afsluttet paa værdigste Maade for de næste to Aar. **Sømændene og Fyrbøderne derimod har givet Strejkevarsel; de har tilsyneladende intet lært af sidste Aars Nederlag, og de har ligesaa tilsyneladende forvekslet Tegnernes Overbærenhed med deres Ekscesser med Tegn paa Svaghed.** Fra kommunistisk Side opretholdes en stadig Trommeild; i Blade trykt paa dansk og udsendt fra Danzig smædes Redere, og Sømænd og Fyrbødere hidses op til Daad under alskens usandfærdige Paastande. Sandheden er den, at danske Sømænd og Fyrbødere lønnes ligesaa højt og i de fleste Tilfælde højere end Udlandets, og saalænge der ikke foreligger internationale Lønnings-Overenskomster, kan danske Redere, der er daarligere stillet end deres udenlandske, statsubventionerede Kolleger, selvfølgelig ikke betale højere Lønninger. Der gives forøvrigt næppe nogen dansk Reder, der ikke med Fornøjelse vilde betale højere Lønninger, hvis Forholdene tillod det.

Paa den internationale Skibsfarts-Himmel har den af Handelsminister Runciman bebudede og af de danske, norske og svenske Regeringer fremkaldte internationale Skibsfarts-Konference længe spøget. Gang paa Gang er den bleven udsat, men nu lader det til, at den bliver til Alvor. Et foreløbigt Møde afholdes i alt Fald i denne Maaned i London, og ved hvilken Lejlighed Skibsreder A. P. Møller og Direktør E. Mægaard repræsenterer Danmarks Interesser. Der synes Verden over at herske Enighed om, at en Rationalisering af Skibsfarten vilde være et stort Gode, men nogen Generalnævner for et Rationaliseringsforslag synes ikke at være fundet. Man har i alt Fald intet hørt derom med den eneste Undtagelse, at Finlands Skibsfart i en Udtalelse til *Scandinavian Shipping Gazette's* Nytaarsnummer slaar fast, at Finnerne ikke vil gaa med til Tvangsoplægning af overflødig Tonnage, fordi deres Handelslaade saa langt fra svarer til deres eget Transportkrav. **Ellers synes Tvangsoplægningen at være den Rationalisering, der tiltaler de fleste, og som vel sugtens ogsaa er den eneste Form man kunde enes om.** Alle andre Forslag er blevet kraftigt tilbagevist i Utalelser af ledende Skibsfartsfolk fra hele Verden. Tvangsoplægningen har i alt Fald det Fortrin fremfor andre Planer, at den er billig at gennemføre. **Politikerne vil selvfølgelig føle sig mere tiltalt af den kombinerede Ophugnings- og Nybygningsplan, fordi den øger Beskæftigelsesgraden.** Men den er uægtelig meget bekostelig, og mange Redere er imod den, fordi den let fører til en udvidet Subsidie-Politik; den kan vel over Hovedet ikke gennemføres i noget Land uden Tilskud eller statsgaranterede Laan. At gøre Afskaffelsen af Subsidier til det springende Punkt paa Konferencens Dagsorden maa paa Forhaand betragtes som umuligt paa et Tidspunkt, hvor samtlige Lande med Undtagelse af de skandinaviske er gaaet over til Subsidie-Politik i alt Fald i Princippet.

Paa Rutearten tegner alt til, at Statsstøtten i Fremtiden bliver uomgaaelig. Uden at træde nogen for nær kan man vist sige, at de to pragtfulde Passagerskibe, Verdens største, der i Aar er blevet søsat — det engelske »Queen Mary« og det franske »Normandie« — ikke repræsenterer noget direkte Transportkrav, men er to store Skibsfartsnationers sportsmæssige Udfordring til hinanden og andre. Foruden disse to Giganter lægger Italien, Frankrig, England og Amerika i Løbet af dette Aar Kølen til fire eller fem lignende Skibe. Da samtidig Antallet af de Passagerer, der har Raad til at benytte sliq Luksustransport, er for nedadgaaende, maa Staterne uvægerligt træde hjælpende til for at opretholde denne upaakrævede Luksus, en Politik, der synes i Strid med Tidens demokratiske

SKIBSFARTEN 1934

Af cand. juris E. Mægaard

Direktør for Dansk Dampskibsrederiforening

Aaret 1934 har for Skibsfarten staaet i Forventningernes Tegn, idet man havde haabet, at Tidspunktet nu maatte være inde for en Opgangsperiode efter Depressionsaarene 1930—32, og efter den Andledning til Bedring af Forholdene, som viste sig i 1933. Forventningerne er desværre ikke blevet opfyldt, men er paa den anden Side heller ikke staaet helt ned. Saa vidt man paa nærværende Tidspunkt kan bedømme Resultatet for Skibsfartens Virksomhed i 1934, maa dette Aar ligesom 1933 i det store og hele betegnes som utilfredsstillende, men dog bedre end fornævnte Depressionsaar 1930—32, og enkelte Lyspunkter har sat Erhvervets Udøvere i Stand til Trods for alt at se forholdsvis optimistisk paa Fremtiden.

Det statistiske Departements Fragtindex viser et Gennemsnit for Aarets første 10 Maanedes paa 98,9, hvilket er 0,8 Points lavere end det tilsvarende Gennemsnit for 1933; den oplagte Tonnage, der ultimo November 1933 udgjorde ca. 70 000 Tons, var ultimo November 1934 gaaet ned til ca. 28 000 Tons.

Hvad Fremtiden angaar er denne afhængig af saa mange Forhold, paa hvilke Rederierne har ingen eller kun ringe Indflydelse, og meget vil derfor afhænge af, hvorledes disse Forhold vil arte sig.

Uvisheden med Hensyn til Verdenshandelens Udvikling og den nationale Beskyttelses- og Subventionspolitik, navnlig i U. S. A. og Storbritannien, præger Tiden og gør det vanskeligt at disponere paa længere Sigt.

Den ved kommunistisk Agitation skabte idelige Arbejdsuro ombord i Skibene bidrager ogsaa til at vanskeliggøre Forholdene for og skade dansk Skibsfart, der i Følge hele sin Struktur er henvist til i udstrakt Grad at søge sin Beskæftigelse paa det internationale Fragtmarked i haard Konkurrence med andre Landes Skibsfart, som enten oppebærer betydelig Statshjælp eller paa Grund af lavere Lønninger er i Stand til at sejle billigere end dansk Skibsfart.

Det synes derfor al Ære værd, at den danske Rederierhverv, der ikke modtager Statshjælp af nogen Art, og som betaler Lønninger, der staaer paa Højde med de bedste, har været i Stand til i 1934 stadig at formindske Oplægningerne af dansk Tonnage, saaledes at Danmark for Tiden er det Land, der har den laveste Oplægningsprocent.



Cand. juris. E. MÆGAARD.
Dansk Dampskibsrederiforenings
administrerende Direktør

Den danske Handelsflaade har i 1934 haft en Afgang paa 55 Skibe, 36 484 B. R. T., og en Tilgang paa 53 Skibe, 40 831 B. R. T. Nettotilgangen andrager saaledes 4 347 B. R. T. og Nedgangen i den danske Tonnage synes herefter at være blevet bragt til en glædelig Standsning.

CHR. ANDRESEN TROR PAA BEDRE TIDER

Den ansatte Skibsreder, Konsul Chr.

Andresen skriver:

Atter staaer vi ved et Aarsskifte, og et Tilbageblik over 1934 vil uden Tvivl for de fleste Redere være ensbetydende med Skuffelse over Aarets Resultat. Rederne har i de forløbne Aar siden 1929 haft god Brug for Optimisme.

Verdenshandelen har ikke faaet Lov til at udvikle sig paa normal Vis, men det ene Land har forsøgt at overbyde det andet med Restriktioner af forskellig Art, alle til Skade for Verdensomsætningen.

Trods disse Restriktioner er Verdenshandelen alligevel gaaet frem i 1934, og selv om der endnu ikke foreligger autentiske Oplysninger desangaaende, vil man gennem Oplægningsstallet kunne danne sig et Skøn over Fremgangen, og hvad denne har betydet for Skibsfarten.

I Henhold til »Daily Freight Register«s Opgørelse andrager Verdenstonnagen ved Aarets Slutning ca. 60 Millioner Tons, og heraf er ca. 7 Millioner Tons eller ca. 12 pCt. oplagt.

Ved Slutningen af 1933 var der 12 Millioner Tons og ved Slutningen af 1932 15 Millioner Tons oplagt. Selv om der har været en betydelig Tilbagegang i

Verdenstonnagen i Løbet af de forløbne 2 Aar ved Ophugninger og Forlis, kommer man dog ikke bort fra det Faktum, at den oplagte Tonnage nu ved Slutningen af 1934 er 8 Millioner Tons mindre end i 1932 og 5 Millioner Tons mindre end for et Aar siden. Navnlig 1934 har saaledes betydet en kolossal Bedring.

Man kan maaske nok sige, at 7 Millioner Tons, eller 12 pCt., stadig maa anses for en betydelig Hæmning for at faa Fragterne bragt op til et rentabelt Niveau, men jeg ser dog saaledes paa det, at man har Lov til at tro paa en betydelig Bedring for det kommende Aar.

I Oplægningsstallet er jo medtaget alt, baade uklassificerede Skibe, Reserveskibe og Tankskibe, og selv om der ikke findes nogen Statistik over disse Skibe, vil de nok lavt regnet andrage 1 til 1½ Million Tons. Endvidere viser »Daily Freight Register«s Statistik, at der ogsaa er medtaget 1,4 Million Tons tilhørende American Shipping Board og som har været oplagt i Aarevis samt 1½ Million anden amerikansk Tonnage, der ogsaa til Dels har været meget længe oplagt.

Den effektive oplagte Tonnage andrager herefter næppe mere end ca. 3 Millioner Tons eller 5 pCt. af Verdenstonnagen. Naar det nu lages i Betragtning, at 1934 har bragt Oplæggerne ned med 5 Millioner tons,



Skibsreder, Konsul Chr. Andresen.

sandsynligvis hovedsagelig fordi Verdensomsætningen er steget tilsvarende, skulde 1935 altsaa ved en fortsat Opgang i Verdenshandelen bringe Balance mellem Tilbud og Efterspørgsel.

Det vil maaske indvendes, at det nuværende træge Fragtmarked ikke berettiger til en saadan Optimisme, men man maa jo ikke glemme, at saa store Markeder som Canada, Hvidehavet og Østersøen for Tiden er mere eller mindre lukkede paa Grund af Aarstiden.

Hidtil har en øjeblikkelig Bedring paa et eller andet Marked ikke kunnet faa Lov til at udvikle sig, idet oplagte Skibe straks sættes i Fart og derved paa kort Tid standse Udviklingen, men naar først den resterende Del af Oplæggerne er i Fart, findes ikke mere en saadan Reserve, og der er derfor Grund til at tro at en virkelig Bedring for Skibsfarten er ved at begynde.

Jeg har derfor baade Tro og Haab om, at 1935 vil bringe den længe ventede Opgang for Skibsfarten.

Chr. Andresen.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Om Skibsfarten i sin Helhed — Handelen, Industrien, Valuta- og Finansforhold, Restriktioner og alle mulige andre Vanskeligheder i Aaret 1934 har betydende Artikler i disse Dage beskrevet udførligt.

Hvad det nye Aar vil bringe paa alle disse Felter — og i Særdeleshed for Skibsfartens Vedkommende — er det intet Menneske beskaaret at vide, men Tiltiden til Fremtiden staar i Optimismens Tegn, og forhaabentlig vil Tiden give Optimisterne Ret til Trods for enkelte mørke Punkter, som direkte vedrører Skibsfarten.

De engelske Subventioner blandt andet, som nu træder i Kraft, kan selvfølgelig faa en mindre god Indflydelse paa andre Landes Skibsfart — ikke mindst de nordiske Landes — men ogsaa det omvendte kan blive Tilfældet. I ethvert Tilfælde er Meningerne stærkt delte, og, hvad der tages paa den ene Maade, kan maaske vindes ind igen paa anden Kænt.

For Danmarks Skibsfart vil Foraarets Mandskabs-Overenskomster blive af betydende Vigtighed, men det er at haabe, at Besindigheden vil sejre, saaledes at Landet vil blive forskaonet for Arbejdsuroligheder med deraf følgende Tab for alle Samfundslag.

Til Fragtmarkedet af i Dag er der ikke meget at bemærke, da de faa Forretninger, som er gjort mellem Jul og Nytaar, ikke har forandret Stillingen det ringeste, og de fleste Redere saavel som Befragtere har været tilbageholdne i Forventning om mere stabile Forhold efter Helligdagene.

En nærmere Gennemgang af de enkelte Markeder er derfor ret overflødig, og forhaabentlig vil de nærmeste Dage bringe baade mere Forretning og ikke mindst bedre Vilkaar for Fragtmarkedet som Helhed.

KUL, KOKS etc.

Der har været et kraftigere Begær for Tonnage til Middelhavet, ellers ligger Kulmarkedet ret uforandret.

Newcastle/Kolding 2,000 T. 4/4¹/₂; Newcastle/Gib. 3,600 T. 6/3; Wales/Marseilles 4,500 T. 7/6; Cardiff/West Italy 6/6; Cardiff/Oran 5,000 T. 7/4; Cardiff/Madeira 2,300 6/9; Cardiff/Malta, 5,000 T. 5/3 (free discharge, Ladning til British Flaadestation); Swansea/Rouen 750 T. 5/9; Danzig/Vest Italien 7,000 T. 8/6.

Andre Afslutninger. New York/Ardrossan 3,700 T. (scrap iron) 8/- f.i.o.; Danzig (Gdynia)/Nordamerikanske Havne 8,100 T. (Rug) 9/6; Rosario/Britiske Havne

6,500 T. 16/-; San Marcos/Morrison Point (Kina) 7,700 T. \$3.10 (plus 10 Procent Trimming); San Lorenzo/Britiske Havne 7,200 T. 16/6; Necochea/Rotterdam 6,500 T. 15/9.

River Plate Marked. J. E. Turner & Co. giver i deres River Plate Rapport for December 27 følgende Skøn over Tramp Tonnage, allerede chartered, eller »berthet« med Annullerings Data etc.:

	Tons d.w.
Januar 1-15	416,000
Januar 16-31	523,000
Februar 1-15	286,000
Februar 16-28	123,000
Marts 1-15	52,000
Marts 16-31	27,000
April 1-15	33,000
April 16-30	23,000
Maj 1-15	31,000
Maj 16-31	17,000
Juni 1-15	24,000

Københavns Havn i 1934.

I 1934 har der været en mindre Forøgelse i Antallet og Tonnagen af de til København indkomne Skibe. Vareimporten derimod har ikke holdt Trit hermed. Den viser endda en betydelig Nedgang, hele 14 Procent i Sammenligning med Vareimporten i 1933, altsaa et uhyggeligt *Mene mene tekel upharsin* paa Nationens store Regnebrædt: synkende Import betyder næsten altid voksende Armod.

Antallet af indkomne Skibe i de første 11 Maaneder af 1934 er 22,974 paa 6,530,529 Netto Register Tons, som er en Forøgelse i Skibenes Antal med 472 og en Forøgelse i Netto-Tonnagen med 338,425 Tons sammenlignet med den tilsvarende Periode i 1933. Yderligere har 1100 Skibe indtil 1. December 1934 anløbet Havnen for Bunkerkul, Bunkerolie, Proviant eller Ordre.

I de første tre Kvartaler indkom Gods fra Indlandet 541,891 Tons; fra Udlandet 2,859,699, eller tilsammen 3,401,590 Tons mod 3,963,276 Tons i det samme Tidsrum i 1933.

I den samme Periode er eksporteret kun 523,077 Tons til Udlandet. Det er Landbrugseksporten, der har svigtet. Den ugentlige Eksport af disse androg i 1934 kun 1,888 Tons pr. Uge imod 3,675 Tons i 1932 og 2,458 Tons i 1933.

DANSK SKIBSBYGNING I 1934

Af H. P. Christensen

Direktør for Helsingør Skibsværft

Der har i det forløbne Aar været en væsentlig Fremgang i Beskæftigelsen indenfor den danske Skibsbygningsindustri sammenlignet med de nærmest forudgaaende to Aar, da Beskæftigelsen som Følge af Depressionen indenfor Skibsfarten var meget langt nede. Arbejderantallet var ved Udgangen af 1934 ca. 9.000 imod ca. 6.000 ved Udgangen af 1933, men Produktionen var dog langt fra paa Højde med Aarene 1930 og 1931, som betegner Rekorder indenfor dansk Skibsbygning.

Af større Skibe paa over 100 Brutto Register Tons blev der i 1934 bygget 64.000 Brutto Reg. Tons og Maskinlæg paa ialt 52.000 indic. H.K.

Nedenstaaende Tabel over de i de sidste 5 Aar afleverede Skibe viser, at Produktionen i Br. Reg. Tons sidste Aar var over det dobbelte af Produktionen i 1933, men under Halvdelen af Produktionen i 1930, idet Tonnagen dette Aar dog hovedsagelig bestod af store Trampbaade, medens Tonnagen sidste Aar indbefatter flere mindre og mellemstore Specialskibe saasom Passager- og Frugtskibe, der pr. Bruttoton har større Værdi og kræver mere Arbejde end de rene Trampbaade.

Aar	Antal Skibe	Brutto Reg. Tons	Ind. H.K.
1930	43	156.000	235.000
1931	35	125.000	133.000
1932	18	45.000	44.900
1933	21	25.000	23.300
1934	20	64.000	52.000

Af de i 1934 byggede Skibe var 3 Lastdampere, 4 Lastmotorskibe, 1 Frugtdamper, 3 Frugtmotorskibe, 1 Passager- og Lastdamper, 1 Passager- og Lastmotorskib, 3 Tankmotorskibe, 1 Sandpumpedamper, 1 Automobil-Motorfærge, 1 Dieselmotortrawler og 1 mindre Motorskib til Paketfart

A/S Burmeister & Wain har bygget Frugt-Motorskibene »Asta« og »Dora« samt Last-Motorskibene »Høegh Merchant« og »Wyrallah« samt 3 Caissons til Størstrømsbroen og en Krankonstruktion til en flydende Kran til samme Bro. Foruden til egne Nybygninger har Burmeister & Wain tillige leveret Dieselmotoranlæg til Skibe ved andre Værfter, saaledes at Firmaets samlede Produktion af Skibsdieselmotoranlæg andrager ca. 45.000 I.H.K.

Fra Frederikshavns Værft og Flydedok er afleveret Diesel-Motortrawleren »Jutlandia« paa 1.200 B.R.T. med en 1.100 I.H.K. Burmeister & Wain Dieselmotor, som skal være Verdens største Motortrawler.

Helsingør Skibsværft har afleveret de tre Lastdampere »Gyda«, »Jutta« og »Paula«, som alle er hurtiggaaende og særlig beregnet til Frugttransport. Endvidere er afleveret Motorskibet »Iles de Los med 15½ Knobs Fart forsynet med Køleanlæg til Banantransport. Desuden har Værftet bygget Sandpumpedamperen »Stenbjørn«.

Nakskov Skibsværft har afleveret Frugtdamperen »Alice Robert«, Tankmotorskibene »Solheim« og »El Rioplåtense«, Automobilfærgerne »Djursland« samt Passager- og Last-Motorskibet »Jutlandia« til Det ostasiatiske Kompagni, forsynet med Maier-Stævn og udstyret med Burmeister & Wains dobbeltvirkende To-Takts-Motor, der paa Prøvetur gav Skibet en Fart af 17 Knob.

Odense Staalskibsværft har bygget en mindre Last- og Passager-Damper »Marieholm« til Svenska Amerika Linien samt de store Lastmotorskibe »Taronga« og

»Norsk Mærsk« og Tank-Motorskibet »Europe« paa 12.835 Tons d.w.

Fra Svendborg Skibsværft er afleveret Paketten »Anø« paa 190 B.R.T. til Rederiet »Anholt«.

For Maskinbygningens Vedkommende er Dieselmotoranlægene de overvejende, idet der af Burmeister & Wain er bygget ca. 45.000 I.H.K. Dieselmotorer, medens der af Dampanlæg er bygget ca. 7.000 I.H.K.

To-Takt-Motoren, saavel den dobbeltvirkende som den enkeltvirkende, er gaaet stærkt frem i Forhold til Fire-Takt-Motoren, og ca. 75 pCt. af Maskinanlægene er To-Takt, medens Fire-Takt-Motorerne kun udgør ca. 25 pCt.

Helsingør Skibsværft har i s.s. »Gyda« bragt en ny Dampmaskintype frem, en 3-cylindret Compound Maskine med 2 H.K. og i L.T. Cylinder forsynet med Ventilstyring og kombineret med Spildedampturbine, der saavel paa Prøver som paa Rejserne har vist særlig stor Økonomi og Driftssikkerhed.



H. P. CHRISTENSEN. ESQ..

Interessen for Ombygning og Forbedring af ældre Maskinanlæg har været stigende og A. P. Møllers Rederi har i den sidste Halvdel af Aaret ladet foretage Indbygning af Spildedampturbineanlæg af Helsingørs System i 5 af sine 3.500/4.000 Tons d.w. Baade.

Bestræbelserne for at forbedre Skibsformerne er fortsat, og der er saavel ved Odense og Nakskov Skibsværft bygget 3 større Skibe med Maier-Stævne, ligesom flere af Værfterne har moderniseret deres Skibsformer og med disse forbedrede Former har opnaaet fuldt saa gode Resultater som med de for Tiden saa stærkt omtalte nye, patenterede Skibsformer.

Enkelt af Værfterne er ved Aarets Udgang jævnt godt beskæftiget, men der er dog ikke i den sidste Del af Aaret indgaaet saa mange Ordre, at alle Værfterne har nogenlunde normal Beskæftigelse. Vanskelighederne ved at opnaa Ordre til Udlandet er større end tidligere som Følge af den Subventionspolitik, som flere Lande har indført ogsaa med Hensyn til Skibsbygning, der tidligere saa godt som overall var et frit Erhverv, og selv om Udviklingen mere og mere viser Betydningen af at erstatte ældre, uøkonomiske Skibe med moderne økonomisk Tonnage, er det kun et begrænset Antal Rederier, der er i Stand hertil.

Udsigterne for det kommende Aar tyder derfor ikke paa nogen Fremgang, men Aaret maa nærmest antages at komme til at svare til det forløbne Aar, saafremt ikke en Bedring i Skibsfarten skulde indtræde.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

88, Mosley Street . . . Manchester
7, Chapel Street . . . Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
229, Swan Arcade. Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock Immingham

A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.

WASA

Medlemmer af
THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLOF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

THE ENGELHARDT DECKED LIFE BOAT Co.

REDNINGSBAADE,
FLYDEHIDLER
OG LYSTBAADE

AMAGER STRANDVEJ
TELF. KASTRUP 622 ——— KASTRUP

CENTRALANSTALTEN FOR REVISION

Statsautoriserede Revisorer:

HELGE ANDERSEN FRANS BRUUN
J. O. MARHOLT HOLGER NIELSEN
SVEND SØRENSEN

DRONNINGENS TVÆRGADE 5¹
TELEFON CENTRAL 6000 · TELEGR.-ADR. „REORGANO“

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmild"
Amaliegade 36

HECKSHER & SØN'S EFTF.

GRUNDLAGT 1797

EDSV. SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNINGSAGENTER

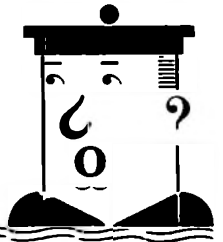
ASSURANCE- OG
HAVARIAGENTER

TELEGRAMADRESSE: HECKSHERS
CODER: THE BOE CODE, SCOTTS
CODE 10th EDITION, WATKINS CODE

KØB OG SALG AF SKIBE

Du Danskes Vej til Ros og Magt,

sortladne Hav —



Igen i Aar har den udmærkede Skribent og Skibsmægler, Hr. Vilhelm From Bartrumsen, glædet os og vore Læsere med et Bidrag, der former sig som en hel Kærligheds-Erklæring til Skibsfartens Mænd og deres Indsats

Af Vilhelm From Bartrumsen

Meget er sket, siden den ovenstaaende Linie blev formuleret. Men det Hav, som den Gang aabnede Danmark Vej ud til den store Verden, er fremdeles det samme. Nu som før er Havet Danmarks brede Dørtlærskel; nu som før er Danmark Ølandet, mellem hvis Landsdele det salte Vand har lagt sine Strømme og ind i hvis Kyster det har sendt sejlbare, dybt rækkende Fjorde. — Nu som før er Danmark Barn af det, der er den vide Vej ud og hjem.

Men lige saa vel, som Havet kendes levende, bør den Ros, som nævnes i Overskriftens Citat ikke kendes død. Ogsaa i vore Dage kan danske Mænds Tilnytning til Forfædrenes Hav sætte den Blomst, hvis Navn er: fortjent Ros og Ære.

Den Søfart, der viser det danske Flag Verden over, bærer Rosen hjem.

I en Tid, da Begreberne om bærende Faktorer Holdbarhed slettedes, — i en Tid, da Lasternes Antal decimeredes, medens Fragttallet raslede ned i Haabløshedens Dybder, — gennem Aar med Vilkaar, der tvang danske Skibes Driftsomkostninger i et Leje, hvis Højde handikappede vor Sejlads i Forhold til Konkurrenten, den maatte kappes med, blev Danebroge ikke strøget, Rederierne gav ikke op. De mødte Tidernes daarlige Forhold og tog Vanskelighederne som Opgaver, der *skulde* løses. — Og medens »Statsstøtte« blev et Ord, som flere og flere Læber lærte at forme, hyldede de danske Redere Tanken, at den, der hjælper sig selv, er bedst hjulpen. — Selvhjælpens Styrke er sund og rimer langt bedre med Søfartens Folk end Opflaskning.

— Landet skylder baade Ros og Tak til de Mænd, der under danske Rederes Vilkaar rider en aarelang Krise af.

Lad os haabe og ønske, at Aaret, der forestaar, maa bygge en stigende Linie for Arbejds- og Udbytte-muligheder igennem Krisens lange Prøvelse har bevist sin Evne og Ret til Livet.

Fra Arilds Tid var vore Indvande Arbejdsplads for en Flaade af Smaaskibe, som varetog Godstransporten mellem danske Pladser. Vi har set de kunne Galeaser og Skonnerter gøre Farvandene levende og hørt Skipperne praje hverandre med muntre Tilraab, naar Kurserne krydsedes. — I Folkebevidstheden staar Smaaskipperen som en saltvandsfrisk Ulk med godt Humør og Talegaver, hvis Djærvhed bestyres af Godmodighed.

— Nu er Humøret ikke ubetinget. Der er gaaet Svind i Foretagendet. Smaasejladens Flaade er skrumpet ind. — Krisen ramte Erhvervet. Faa Laster og smaa Fragter fik Pengereserverne til at svinde. Skibe solgtes til Udlandet; nye tilførtes ikke. I Dag sejler Resten af de gamle Fartøjer.

Men det var ikke alene selve Krisen, der førte Slag imod Standen. Fra anden Side angrebes den nok saa virkningsfuldt.

— Det skulde synes givet, at Vareudveksling mellem danske Kystpladser skete naturligt — og dermed billigst — pr. Skib. Søen ligger aaben og byder sig til som Fædselsvej. Den er farbar fra Havn til Havn og stiller kun mindelige Fordringer til Kapital i Forhold

til Befordringen landværts. Vandet befares uden dyrt Anlæg og dyr Vedligeholdelse af Skinneveje.

Alligevel er det Skinnevejenes Konkurrence, som mere end noget andet skubber til det Læs, Krisen har prøvet paa at faa til at hælde. —

Danmarks Jernbaner kørte med dundrende Underskud. Men Staten, som ejede Banerne, besluttede, at nu skulde alt sættes ind paa at stive dem af. Status skulde forbedres, — og nu køber man Guld til Driftens Kasse for enhver gennemførlig Pris.

Jernbanerne underbyder Smaasejladens for gennem en større Godsmængde at faa sit Underskud formindsket.

Partiet er ulige. Den lille Skipper, som er selvforsørgende, naar Sejladsen sikrer ham Livets Ophold og



SKIBSMÆGLER VILHELM FROM BARTRUMSEN

Skibets Vedligeholdelse. Hans Konkurrent paa Landjorden er en Statsinstitution, som holder Livet trods Underskud, fordi Statskassen dækker Differencen. — Ja, selv den lille Skipper, som konkurreres sønder og sammen, er tvunget til gennem sine Skatter at hjælpe sin store Konkurrent.

Banernes Arbejde imod Sejladsen støttes af visse Forhold. Naar en Købmand i sine Beregninger sammenligner Transporten til Søs med Transporten til Lands, maa han tage Hensyn til mere end selve Fragten. Søtransporten belastes saaledes med den Vareafgift, der ydes, naar Gods bringes ind og ud over Bolværk. Denne Afgift betyder slet ikke saa faa Penge. Den har i al for høj en Grad holdt sig paa Gullaschtidens Niveau. Staten gaar kun ugerne med til Foranstaltninger i reducerende Retning. Om det i den Forbindelse har noget at sige, at Staten ejer Jernbanerne, foreligger der intet om; men i hvert Fald støtter de høje Afgifter i Havnene Banerne.

Desuden er der taget i Betragtning, at Arbejdslønnen, som knytter sig til de to Transportmaader, er uens. Mens Banetransporten kun kræver Anvendelse af et beskedent Antal Arbejdere, er Sagen mere for-

dringsfuld, naar det drejer sig om Skibets Lastning og Losning. Havnearbejderne har faaet fastlagt Normer, som nærmest synes at have det Formaal at nedbringe Mulighederne for Sejlsadsen til Fordel for Jernbaneekspeditionerne.

Det er ikke for meget sagt, at Smaaskibsfarlen er under Krydsild. Og Skipperne kan ikke skyde igen.

De kan kun bide Tænderne sammen og prøve paa at faa det bedst mulige ud af den magre Situation. Det er en Opgave, som kræver voksne Mennesker, — og den Motordrift, der nu om Dage er en Betingelse, skærper Opgaven. Paavirket af Befragternes Fordringer kappes man om Antal Hestekræfter: Fartøjet skal jo være konkurrencedygtigt.

Det bliver til haarde Terminer: for hvor mange

Skippere har Formue til at købe en Motor kontant? — Deres Antal kan skrives med smaa Cifre.

Der kæmpes paa Livet i de danske Indvande. Og her kæmper Staten imod Landsmænd. Det var Staten der slog baade det første og alle følgende Slag.

For Smaaskippernes Vedkommende er det en Forsvarskrig. De maa føre den med Resignation og Udholdenhed, hvis de vil vedblive at være Skippere. De maa bygge deres Nytaarshaab paa, at den naturlige Vej, Søen byder Varetransporten fra Havn til Havn, ikke i Længden lader sig undertrykke af en Rival, hvis Overlegenhed skyldes kunstige Indgreb.

De Smaaskippere, der holder Pinen ud, har tjent Havet med Ros.

Vilhelm From Bartrumsen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Polens Kuleksport i November Maaned

Gesandtskabet tillader sig herved at indberette Tallene for de fra Polen i November Maaned d. A. eksporterede Kvanla Kul, saaledes som Eksporten fordeler sig paa de forskellige Lande:

	i 1000 Tons
Østrig	114
Czekoslovakiet	31
Sverige	192
Norge	72
Danmark	57
Island	7
Finland	30
Lettland	1
Frankrig	87
Belgien	27
Holland	23
Irland	91
Schweiz	11
Italien	167
Jugoslavien	4
Grækenland	7
Spanien	7
Algier	22
Den fjerne Orient	9
Argentina	6
Australien	4
Malta	3
Bunkerkul	29
	1001
Danzig	38
	Ialt 1039

Havnetrafikken paa Nieuwe Waterweg.

Af Generalkonsul H. H. M. Borregaard.

Rotterdam, ult. Decbr. 1934.

Den samlede Skibstrafik paa de 3 store europæiske Fastlandshavne har i November 1934 været 387,000 Tons mindre end i den forudgaaende Maaned, men 101,000 Tons større end i November 1933. Førskellen i Tusinde Registertons af ankomne Søsibes Nettotonnage er for hver af Havnene, for November 1934, sammenlignet med:

	November 1934	Jan. Nov. 1934
Nieuwe Waterweg	+ 94	+ 1,954
Rotterdam	+ 200	+ 2,500
Antwerpen	÷ 80	÷ 1
Hamborg	+ 88	+ 632

Rotterdams Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg er steget til 90 pCt. mod 82.5 pCt. i November 1933. Forholdet mellem Skibstrafikken paa Rotterdam og paa Antwerpen var 51.58 til 48.42 mod 50.51 til 49.59 i November 1933. I Procent af ankomne Søsibes Nettoindhold var hver Havns Andel i den samlede Skibstrafik:

	November		Jn./Nov.	
	1934	1933	1934	1933
Nieuwe Waterweg	35.65	34.38	36.95	34.93
Rotterdam	32.06	28.63	31.67	28.27
Antwerpen	30.10	32.53	30.60	32.19
Hamborg	34.25	33.09	32.45	32.88

Af Tilførsler til Rotterdam i de første 11 Maaneder af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, nævnes:

Brug **Holzappel's International** Skibsfarver til INDEN- OG UDENBORDS DANSK ARBEJDE

INDR. VARE-MERKE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

„PLUTO“ LUFTVÆRKTØJ

DANSK FABRIKAT

LARSEN & NATHANSEN

INGENIØRFIRMA

VESTRE BOULEVARD 4

KØBENHAVN V. TELF. 5246

KAAS & SØRENSEN INDEHAVER

G. E. OLSEN

Skibsklarering Kommission

HELINGØR

Havnegade og nordre Havnearm

Telf. 39 og 1139 · Prival 575

Bunkerkul Kul, Koks, Brænde Brketter

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis a vis Posthuset

Telefon Helrup 1619

HERSKIND & WULFF

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

Salg af

Nutidens bedste elektriske Kedelrensnings- & Rustbankningsmaskiner

Brug Kedelrensningsbriketten RENSØ, er syrefri og renser ufejlbarlig. Benyt vore Specialolier: H. & W. Olie Nr. 1 til Indsmøring af Bundtanke, Kulkasser og Rendestene. — H. & W. Dæklak, hurtigtørrende til Paasmøring af Hoveddæk og Mellemdæk.

Telefon Kontor 8712

Amaliegade 41

AKTIESELSKABET

HELINGØRS JERNSKIBS OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357 HELINGØR · DANMARK Telegr.-Adr: »Skibværfte«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde. Fabrikante af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler. 2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

	Jan./Nov. 1934	Jan./Nov. 1933
Kul	878,000 Tons	838,000 Tons
Erts	4,100,000 --	2,434,000 --
Andet tungt Masse- gods	633,000 --	542,000 --
Jordolie	832,000 --	694,000 --
Spiseolie og Tran .	71,000 --	56,000 --
Korn	2,822,000 --	3,184,000 --
Korn	1,302,500 Sække	1,038,000 Sække
Metalvarer	2,936,000 Kolli	2,836,000 Kolli
Stabel- og Kolonial- varer	4,131,000 --	3,594,000 --
Frukt	3,839,000 --	4,090,000 --
Andet Stykgods ...	4,927,000 --	4,980,000 --
Bananladninger....	93 Baade	99 Baade

Danmarks Sejlere til Portugal.

Umiddelbart op til Jul blev Danmarks største Sejlskib, »Helga«, solgt til Portugal, og der er nu Sandsynlighed for, at et andet af de store Marstal-Skibe — iøvrigt det største i Marstal hjemmehørende Sejl- og Motorskib — 4m. M.S. »Caroline« ogsaa vil blive afhændet til Portugal. Skibet tilhører Rederiet H. C. Christensen, der i disse Dage ligger i Underhandlinger om Skibets Salg. Afhændelsen er dog endnu ikke formelt i Orden.

M.S. »Caroline«, der laster ca. 775 Tons, er bygget i Marstal i 1923. Det store, smukke Skib, der gik fra Marstal i Foraaret, ligger for Tiden ved den biscayiske Bugt. »Caroline« føres af Kapl. Jørgensen, Buegade, Marstal.

Norges Handelsflaades Størrelse.

Ved Aarsskiftet andrager Norges Handelsflaade ca. 3,880,000 Brutto Tons, eller ca. 4½ Million Dødvægttons. Nettoafgangen har i Aarets Lob været ca. 77,000 Tons, og der er under Bygning paa norske og danske og udenlandske Værfter ca. 214,000 Tons for norske Rederes Regning.

Optimistiske Nytaarsbetragtninger.

Skibsreder og Lord Mayor af Newcastle R. S. Dalgliesh

udtaler i en Artikel i Scandinavian Shipping Gazette, at 1934 har været betydeligt bedre for Skibsfarten end 1933. Der har været mere Tonnage benyttet og Fragterne er ogsaa steget noget, og den gamle ansete Reder mener, at vi staar over for en Opgangstid for Skibsfarten.

I samme Aand taler Major Dunlop, Formanden for Chamber of Shipping, i en Artikel i Shipping World. Han mener, at 1935 vil blive et glædeligt Vendepunkt i Skibsfartens Historie, og sætter sin Lid til Samarbejdet mellem engelske Ruteselskaber og Tramprederne. Major Dunlop mener ogsaa, at Ophugningerne ikke vil fortsættes i det nuværende skrappe Tempo. I 1934 blev ophugget, oplyser han, 1,533,523 Tons eller i alt 429 Fartøjer, og i dette Tal er endda ikke inkluderet de amerikanske Ophugninger.

Russerne sikrer sig Tonnage.

Den russiske Regering har i Lobet af 1934 bygget flere Skibe end i noget andet foregaaende Aar. Samtidig har Russerne erhvervet en Del udenlandsk Tonnage, bl. a. ikke mindre end 17 hollandske Skibe.

AAR TIL AAR

FORTSAT PAA SIDE 12

Aand. Hele denne Udvikling rummer en Fare for det frie Skibsfarterhverv, og det rummer en vis Tilfredsstillelse, at Danmark ikke spiller med i denne Ud-styrsfarce. Den Maade Danmark fornyer sin Flaade paa er sikkert den sundeste og i Kontakt med Tidens sande Aand, og forhaabentlig vil det kommende Aar vise, at vor Skibsfarts økonomiske Politik er den rigtige.

Heldigvis lyder alt paa, at et for Skibsfarten saa vigtigt Spørgsmaal som den nye Knippelsbro loses paa den rigtige Maade, nemlig som Lavbro, med bred Gennemsejling og mange Kørebaneer, og at man allerede i meget nær Fremtid tager fat paa dette vigtige Arbejde.

POSITIONSLISTE PR. 2. JANUAR 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff* Ulv, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Newcastle 29.12.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, ank. Barcelona 31.12.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Tripoli 18.12.
s.s. *Actio*, Lorenzen, ank. Blyth 27.12.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Yokohama 31.12. udg.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Begrouth 8. 12.
s.s. *Alabama*. Afg. Madeira 29. Dec. til Kbhvn., Aabenraa, Odense og Vejle.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
m.s. *Alfa*, Klausen, ank. Kastrop 23.12.
s.s. *Alfa*, pass. Ushant 26.12.
s.s. *Algarve*. Ank. Kbhvn. 3.12. Afgaar forv. 14.1. til Antw.
m.s. *Alsia*, Heindorn, afg. Kbhvn. 31.12. udg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. New Orleans 27.12.
m.s. *Amerika*, Knudsen, ank. Gøteborg 2.1. hjemg.
m.s. *Anglo Mærsk*, ank. Amsterdam 20.12.
m.l. *Anna Mærsk*, ank. Chester 16.12.
s.s. *Anna*, pass. Gibraltar 26.12.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Los Angeles 25.12. udg.
s.s. *Argentina*. Ank. San Nicolas I.I.
s.s. *Arizona*. Afg. B. Aires 2.1. til Antw.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Casablanca 18.12.
m.s. *Asia*, Kolls, afg. Seattle 26.12.
s.s. *Asko*, Kolster, ank. Immingham 2.1.
m.s. *Asnes*, Ankersen, ank. Middlesbrough 2.1.
m.s. *Astoria*, Nørregaard, pass. Panama Kanal 31.12.
s.s. *Astrid*, Madsen, pass. Finisterre 28.12. p. R. I. Dunkirk.
m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Cape of Good Hope 26.12. udg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Jepsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Scerabaja 18.12.
s.s. *Bergenhus* i Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. København 19.12. til Santos.

s.s. *Betty*, afg. Fort de France 25.12.
s.s. *Birgit*, Lisberg, ank. Hull 31.12.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Boston 21.12.
s.s. *Bodil*, pass. Holtenu 25.12.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Danzig 31.12.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Nakskov 3.1.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Barcelona 26.12.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Danzig 28.12.
s.s. *Brasilien*. Afgaar forv. 4.1. til River Plate for at laste hjemgaaende.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. St. Thomas 22.12.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Gdynia 29.12.
s.s. *Broholm*. Afgaar fra Ceuta forv. 3. Jan. til Melilla.
s.s. *Britta*, pass. Gibraltar 21.12.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Norfolk 23.12.
s.s. *Brynhild* i Dok i Fr.havn siden 19.12.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A Koch*, Nielsen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *California*. Afg. Kambo 18.12. til B. Aires.
s.s. *Carmen*, ank. Wiborg 23.12.
m.s. *Caroline*, Jørgensen, ank. Lorient 18.12.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Venezuela 11.12.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Rio 30.12. p. R. I. La Plata.
s.s. *Charkow*. Afg. Kbhvn. 31.12. til Antw. Derfra forv. 7-8.12. til Casablanca.
s.s. *Chastine Mærsk*, ank. St. John 20.12.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

2. 1. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,45
NEWYORK	454,50	AMSTERDAM	308,10
BERLIN	180,75	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,20	OSLO	112,70
ANTWERPEN	106,75	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	147,50	PRAG	19,15
ROM	39,10	WARZAWA	86,55

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filialkontor HANGO

Skibsredere. Skibsmæglere

Befragtning og Spedition



m.s. *Chile*, Larsen, ank. Adelaide 2.1. udg.
s.s. *Christiansborg*, afg. Guiria 28.12.
s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Kbhvn. 24.12. p. R. t. Lorient.
m.s. *Columbia*, Barfoed, pass. Lizard 22.12.
s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Alexandria 17.12.
s.s. *Cyriel*, Farup, afg. Newport News 31.12.

D

s.s. *Dagmar*, Ank. Kbhvn. 1.1. Afg. 5.1.
s.s. *Dagmar*, ank. Messina 21.12.
s.s. *Dana*, Bang, ank. Horsens 1.1.
s.s. *Dania*, Danholt, ank. Dublin 24.12.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Manila 1.1. udg.
s.s. *Delaware*, Afg. Drammen 31.12. til Portland Me New York, Carteret, B.more og Newport News. Afg. Tyne forv. 3.1.
s.s. *Diana* i Kbhvn.-Aalborg-Newc. Ruten, Ank. Kbhvn. 3.1.
s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 11.12.
s.s. *Douro* afg. Kongsborg 3.1. til Liepaja og Klaipeda.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
s.s. *Dronning Alexandrine*, Ank. Kbhvn. 10.12.

E

s.s. *Ebro*, Afgaar Catania forv. 3.1. til Messina.
s.s. *Ebba*, pass. Gibraltar 20.12.
s.s. *Edith*, pass. Havre Rd. 14.12.
s.s. *Effie Mærsk*, afg. Gdynia 21.12.
s.s. *Egholm*, Afg. Messina 2.1. til Palermo.
s.s. *Elie*, Larsen, ank. Hafnia 28.12.
s.s. *Ellensborg*, afg. Nykøbing F. 31.12.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Rotterdam 8.12.
s.s. *Elsborg*, pass. Hock of Holland 2.1.
s.s. *Emanuel*, Christensen, ank. Rochefort 22.12.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Casablanca 14.12.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. New York 13.12.
s.s. *Energi, Jørgensen*, ank. Lübeck 21.12.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Esbjerg-London Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Steengade, afg. Dublin 31.12.
s.s. *Enigheden*, Kristoffersen, ank. Treguier 31.12.
s.s. *Erindring*, Jørgensen, afg. Kotka 29.12. til Brüssel Canal.
s.s. *Erna*, ank. Rouen 20.12.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. London 29.12 hjemg.
s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, ank. Tonny 22.12.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, pass. Bona 31.12.
s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Newport 24.12.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Champerico 31.12. hjemg.

F

s.s. *Falken*, Jonson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkøbing-Svendborg Ruten.
m.s. *Fano*, afg. Danzig 19.12. til Kolding.
s.s. *Fano*, Korff, ank. Hull 17.12.
s.s. *Fiona* ank. Naksk. 3.1. Derfra 4.1. til Kbhvn.
m.s. *Fionia*, Christensen, pass. Perim 2.1. hjemg.
s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, ank. Fecamp 1.1.
s.s. *Fredensborg*, afg. Antw. 23.12.
s.s. *Frederik VIII*, Ank. Kbhvn. 19.12. Afgaar 18.1.
m.s. *Fredericia*, Rorholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 1.12.
s.s. *Frode*, Afg. New York 21.12. til Kbhvn.

G

s.s. *Garonne*, Ank. Antw. 1.1.
s.s. *Gautatyr*, Abrahamsen, afg. Goole 28.12. til Klaipeda.
s.s. *Georgia*, Ank. Aarhus 3.1.
s.s. *Gerda*, pass. Gibraltar 22.12.
s.s. *Gerda Toft*, pass. Cape Bon 29.12.
s.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Boston 20.12.
s.s. *Gorm*, Ank. New York 1.1. Afgaar forv. 5.1. til Kbhvn.
s.s. *Grete*, afg. Basse Terre 14.12. til Rouen.
s.s. *Gronland*, Meinerlz, afg. Dunkirk 29.12.
s.s. *Gudrun Mærsk* ank. Murmansk 8.12.
s.s. *Gunner*, pass. Gibraltar 22.12.
s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Dublin 21.12.

H

s.s. *H. K. Petersen*, Jensen, ank. Ostende 28.12.
s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Kalundborg 30.12.
s.s. *Halland*, Andersen, ank. Seaham 28.12.
s.s. *Hans Mærsk*, afg. Huelva 12.12.
s.s. *Harald*, Ank. Danzig 1.1.
s.s. *Harriet*, ank. Liverpool 24.12.
s.s. *Hebe*, Afgaar fra Kbhvn. 3.1.
s.s. *Helene*, afg. Kotka 22.12.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Leningrad 16.12.
s.s. *Hindsholm*, Afgaar fra Kbhvn. forv. 4.1. til Aarhus. Randers og Danzig.
s.s. *Hjortholm*, Afgaar fra Danzig forv. 3.1. til Kbhvn.
s.s. *Hroar*, Ank. Hull 30.12. Afgaar 4.1.
s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Bordeaux 19.12.

I

m.s. *India*, Krarup, pass. Azores 31.12. udg.
m.s. *Indien*, Broner, afg. San Pedro 14.12.
s.s. *Inga*, Nielsen, afg. La Laja 29.12. til Brest.
s.s. *Inge Mærsk*, ank. Bergen 18.12.
s.s. *Inger*, ank. Barcelona 21.12.
s.s. *Irene Maria*, Rasmussen, afg. Huelva 28.12.
m.s. *Ireland*, Petersen, ank. Tampa 30.12.
s.s. *Island*, Ank. Kbhvn. 22.12.
s.s. *Ivar* ank. L.pool 2.1.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Antwerpen 12.12.
s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Casablanca 29.12.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Vlissingen 15.12.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Shanghai 30.12.
s.s. *Jenny*, ank. Manchester 23.12.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Tyne 17.12.
s.s. *Johanne* ank. Barcelona 21.12.
s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Helsingør 30.11.
s.s. *Jolantha*, Thornung, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, afg. Cardenas 23.12.
m.s. *Jyllandia*, Topp, afg. Colombo 30.12. udg.
s.s. *Jutta*, afg. Kotka 22.12.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jøgersborg*, ank. Danzig 30.12.

K

s.s. *Karen Toft*, ank. Grimsby 1.1.
s.s. *Karla*, ank. Catabia 26.12.
s.s. *Katholm*, Ank. Danzig 29.12. Afgaar forv. 9.1. til Kbhvn., M.chester, L.pool og Sw.sea.
s.s. *Kentucky*, Ank. Gdynia 30.12.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Alexandria 19.12.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacifie), Sigvardt, ank. Immingham 27.12.
s.s. *Knud* afg. Danzig 29.12. til Preston og Garston.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Haakon* i Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Borch, ank. Singapore 2.1. hjemg.
s.s. *Laura Mærsk*, pass. Lizard 21.12. p. R. t. Port Talboy.
s.s. *Laura*, ank. Hamburg 23.12.
s.s. *Leice Mærsk*, ank. Kobe 25.12.
s.s. *Lera Mærsk*, ank. Hardanger 21.12.
s.s. *Lica Mærsk*, ank. Newcastle 21.12.
s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Philadelphia 23.12.
s.s. *Lilian*, afg. Kotka 22.12.

An-Tiok-Sid
dræber
RUSTEN
Jørgen Ohlsen
Ved Stranden 6 Central 9542

s.s. *Lilleborg*, ank. Nice 1.1.
 s.s. *Limfjorden*, Beneke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Svendborg 30.12.
 s.s. *Louisiana* i Dok i Kbhvn. 3.1.

M

s.s. *M. G. Melchior* i Kbhvn.-Fr.havn Ruten.
 s.s. *Magnus*, Ank. B.deaux 2.1.
 s.s. *Maine* afg. Danzig 31.12. til Manchester og Birkenhead.
 s.s. *Maja*, afg. Themsen 24.12.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Penang 30.12. hjemg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, afg. Tynen 22.12. til Barcelona.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Ceuta 25.12. til Nantes.
 s.s. *Margrethe*, Ank. London 1.1. Afgaar forv. 5.1.
 s.s. *Maria Tofft*, pass. Ushant 1.1.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 13.12.
 s.s. *Marie*, afg. Eastham 11.12. til Vienna.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Barcelona 31.12.
 s.s. *Maryland*, Afgaar fra Moss forv. 3.1. til Kambo. Oslo, Skien og Randers for Losning af Restlast.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Glasgow 20.12.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Marseilles 2.1. udg.
 s.s. *Minsk*, Afg. Kbhvn 31.12. til Antw.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Danzig 31.12.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, Lauritsen, ank. Pasajes 31.12.
 s.s. *Najaden*, ank. Raumo 22.12.
 s.s. *Nancy*, pass. Dungeness 24.12.
 s.s. *Nautic*, afg. Las Palmas 21.12. til Tunis.
 s.s. *Nelly*, ank. Rockester 25.12.
 s.s. *Neptun*, afg. Casablanca 17.12.
 s.s. *Nerma*, ank. Tolkis 25.12.
 s.s. *Nevada*, Afg. H.gor 16.12. til B. Aires.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Bahia Blanca 19.12.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niels Mærsk*, ank. Yokohama 20.12.
 s.s. *Niobe*, pass. Ushant 22.12.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Yokohama 12.12.
 s.s. *Nordamerika*, opl.
 m.s. *Nordbo*, ank. Christobal 22.12. afg. Vancouver.
 s.s. *Nordborg*, ank. Rouen 29.12.
 s.s. *Norden*, pass. Havre 22.12.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Vancouver 21.12. til Yokohama.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Eastham 23.12. til Dublin.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 15.12. til Santos.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 13.12. til Bilbao.
 s.s. *Nordlys*, afg. Jacksonville 13.12.
 m.s. *Nordpol*, afg. Portland 5.12. til Tsingtao.
 s.s. *Nordsoen*, ank. Antwerpen 15.12.
 s.s. *Normandiet*, Sørensen, afg. Blyth 28.12.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, pass. Dungeness 1.1. p. R. 1. Aarhus.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Goteborg Ruten.
 s.s. *Olaf* ank. Manchester 31.12. Afgaar forv. 7.1. til L.pool og Sw.sea.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Casablanca 17.12.
 m.s. *Olympia*, Roder, afg. Lissabon 26.12.
 m.s. *Oregon*, Afg. Bahia 30.12. via Las Palmas og Madeira till Kbhvn., Aarhus, Aalborg og Oslo.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Hollbæk 31.12.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. San Francisco 21.12.
 l.s. *Parana*, Eggertsen, ank. Vladivostock 27.12.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Antw. 26.12.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. New York 21.12.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Hamburg 2.1. hjemg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Manilla 5.12.
 s.s. *Poul Moller*, Schröder, afg. Danzig 3.1. til Randers.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Kbhvn. 26.12.

R

s.s. *Randi*, pass. Brünshüttel 19.12.
 s.s. *Rhone* i Odense-Aarh.-Aalb.-Leith Ruten.

s.s. *Rita Mærsk*, afg. Aalborg 20.12.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Korsør 19.12.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Savona 29.12.
 s.s. *Rota* i Naksk.-Odense-Aarh.-Newc. Ruten.

S

s.s. *Saga* i Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Cuba 11.12.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Aalborg 1.1.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Hartlepool 31.12.
 s.s. *Seine*, Afgaar fra Kbhvn. forv. 3.1. til D.kirk. Havre og Bordeaux.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Granton 1.1.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Aden 30.12. hjemg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Kbhvn. 3.1. udg.
 s.s. *Sigrun*, Afgaar forv. 8.1. til Antw.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Las Palmas 31.12.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Kbhvn. 29.12.
 s.s. *Skjold*, Ank. Kbhvn. 3.1.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Kbhvn. 1.1.
 s.s. *Sleipner*, Ank. Kbhvn. 20.12.
 s.s. *Slesvig*, Nielsen, ank. New York 7.12.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Constantza 31.12.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Cardiff 13.12.
 s.s. *Stadion II* afg. Drammen forv. 8.1. til Skien.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. New York 11.12.
 s.s. *Stegelborg*, afg. Huelva 29.12.
 s.s. *Stella*, afg. Tocopilla 19.12.
 m.s. *Stjerneborg*, pass. San Pedro 30.12.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, ank. Horsens 31.12.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Cuba 21.12.
 s.s. *Svanhild*, Afg. New Ork. 2.1.
 s.s. *Svanholm*, Ank. Kbhvn. 30.12. Afg. forv. 5.1. til Danzig.
 s.s. *Spava* afg. Aalborg 3.1. forv. 4.1. til Antw.
 s.s. *Soborg*, ank. Danzig 31.12.
 s.s. *Sonderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sonderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Afg. Sw.sea 1.1. til Antw.
 m.s. *Tacoma*, Lorentzen, afg. Bordeaux 31.12.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Memel 2. 1.
 s.s. *Tempo*, H. Sørensen, afg. Helsingør 2.1. til Danzig.
 s.s. *Tennessee*, Afg. Bremen 12.12. til Savannah.
 s.s. *Thyra*, Afgaar fra Aalb. 3.1.
 s.s. *Tjaldur*, Følkenberg, Esbjerg-Antw. Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Ank. Kbhvn. 28.12. Afgaar forv. 7.1. til Antw.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, pass. Gibraltar 1.1. udg.
 s.s. *Tovelil*, Vilsmark, ank. Dublin 30.12.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Boston 3.1.
 s.s. *Trondhjem*, Afgaar fra Kbhvn. forv. 9.1. til Vestnorge.
 s.s. *Tula*, Afg. Tunis 2.1. til Marseille.

U

s.s. *Uffe* i Kbhvn.-Antw. Ruten.
 s.s. *Ulla*, pass. Dungeness 22.12.
 s.s. *United States* i Ruten Kbhvn.-Oslo-New York.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Cape Frio 27.12.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Stettin 31.12.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Wexford 20.12.
 s.s. *Viborg*, ank. Antwerp 1.1.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiølsgaard, ank. Hartlepool 2.1.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Virginia*, Afg. La Plata 14.12. til Buviken, Odense og Kbhvn.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Danzig 30.12.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhoj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Tyne 31.12.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

Telefon 2070 · 12610
samt paa alle Postkontorer

TELEPHONES:
CENTRAL 1504 - 14450
FROM ABROAD: STATS. 548

TELEGRAMS: MARAG
CODES: A. B. C. 5th ED., SCOTTS 10th ED.,
THE BOE CODE

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY
(THE MARITIME AGENCY LTD.)

(WORLD-WIDE ORGANIZED SINCE 1893)

COAL AND OIL BUNKERING AGENTS
SHIP REPAIRS
DOCKING - STEVEDORES
PROVISIONS AND STORES
INSURANCE AGENTS

COPENHAGEN, K.
AMALIEGADE 35

January, 1935

Shipowners!

Dear Sirs,

We serve your requirements throughout the world

as

UNIVERSAL AGENTS

for

Bunkers
Fuel- and Diesel Oil
Shiprepairing
Towage
Stevedoring and Tallying
Provisions and Stores
Boatman Assistance
etc. etc.

We are now offering contracts over 1935 at extremely low prices, and we shall greatly appreciate inquiries either for contracts or for individual orders.

Our Principals include the firms mentioned on Front Cover Page, for whom we invite your esteemed support.

We remain, dear Sirs,
Yours faithfully

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY
(The Maritime Agency Ltd.)

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 2. Januar 1935.

Nr. 1.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan toges paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarl. Enkelt Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staaer disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstaende i Sømil (Sm) eller Meter (m). *Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.*

„Efterretninger for Søfarende“ medtager for de ikke *europæiske* Farvande kun Forandringer, som vedrører Sejladsen i aaben Sø samt Anduvning og Besejling af de vigtigere Pladser. Efterretningerne meddeles i følgende Orden:

I. Østersøen.

Østersøen. *Danmark* (fra *Vejsnæs Nakke*, incl., til *Stevns Fyr*, excl.). *Sverige* (fra *Falsterborev Fyrskib* excl.). *Finland. Rusland. Estland. Letland. Litauen. Memelomraadet. Tyskland. Danzigomraadet. Polen. Tyskland* (indtil *Falshøft Fyr* incl.).

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

Sundet. *Danmark* (fra *Gilbjerg Hoved*, incl., til *Stevns Fyr*, incl.). *Sverige* (fra *Kullen*, excl., til *Falsterborev Fyrskib*, incl.).

Smaalandsfarvandet. (Grænsen mod *Østersøen* er: ud for *Bøgestrøm* en Linie uden om *Søndene* gennem *Bøgestrømtønden*; excl.: ud for *Gronsvund* en Linie uden om *Tolken*: ud for *Guldborg Sund* en Linie fra *Flinthorne Rev* til *Skelby*. Grænsen mod *Store-Bælt* er en Linie fra *Korsør Kirke* over *W.-Kysten af Egholm, Agerø og Omø*, over *SW.-lige Omø-Staalgrund* til den *E.-lige Pynt af Onøvig*).

Store-Bælt. (Fra Linien „*Rosnæs—Fyns Hoved*“ til Linien „*Gulstav—Kappel Kirke*“).

Farvandet Syd for Fyn. (Fra Linien „*Turø Rev—Næs Hoved* paa *Langeland*“ til Linien „*Skjoldenæs—Horne Næs*“).

Lille-Bælt. *Danmark* (fra Linien „*Æbelø—Bjørnsknude*“ til *Vejsnæs Nakke*, excl.). *Tyskland* (*Flensborg Fjord* til *Falshøft Fyr* excl.).

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

Kattegat med *Odense Fjord* og *Isefjord*. *Danmark*. (Fra *Gilbjerg Hoved*, excl., til *Skagen Fyr*, excl.; se *Store-Bælt* og *Lille-Bælt*). *Sverige* (fra *Kullen*, incl., til *Paternoster-Skår*, excl.).

Limfjorden (fra *Hals Barre Fyr* til *Tyborøn Anduvningstønde*).

Skagerrak. *Danmark* (fra *Skagen Fyr*, incl., til *Hanstholm Fyr*, excl.). *Sverige* (fra *Paternoster-Skår* incl.). *Norge* (til *Lindesnæs Fyr*, incl.).

IV. N.-lige Ishav og Nordsøen.

N.-lige Ishav og Nordsøen. *Grønland. Rusland* (W. for 45° E. Lgd.). *Norge* (til *Lindesnæs Fyr*, excl.). *Danmark. Tyskland. Holland. Belgien. Frankrig* (til *Calais*, incl.). *England* (fra *South Foreland Fyr*, incl.). *Skotland* (til *Duncansby Head*, incl.). *Orkney Øerne* (fra *Brough Ness*, incl., til *N. Ronaldsay*, incl.). *Fair Isle. Shellands Øerne* (fra *Sumburgh Head*, incl., til *Muckle Flugga*, incl.).

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne samt Irland.

Kanalen. W.-Kyst af England og Skotland. Irland. Frankrig (fra *Calais*, excl., til *Le Four Fyr*, incl.). *Ile d'Ouessant*. Engelske Kanal Øer. England (fra *South Foreland Fyr*, excl.). Skotland (til *Duncansby Head*, excl.). Orkney Øerne (fra *Brough Ness*, excl., til *N. Ronaldsay* excl.). Shetlands Øerne (fra *Sumburgh Head*, excl.). Irland.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

Atlanterhavet. Island. Færøerne. Frankrig (fra *Le Four Fyr*, excl.). Spanien N.- og W.-Kyst. Portugal. Spanien S.-Kyst (til *Kap Trafalgar*, incl.). Afrika (fra *Kap Spartel*, incl., til *Kap Agulhas*, incl.). Kap Verdes Øer. Canariske Øer. Madeira. Azorerne. Bermudas Øerne. Newfoundland E.- og S.-Kyst (fra *Kap Spear Fyr*, incl., til *Galantry Head Fyr*, incl.). *Sable Island*. *Cape Breton Island* SE.-Kyst (fra *Scatari Island Fyr*, incl., til *Green Island Fyr*, incl.). *Nova Scotia* SE.-Kyst (fra *Canso Harbour Fyr*, incl., til *Kap Sable Fyr*, incl.). Forenede Stater i Nord-Amerika (indtil *Kap Canaveral*, incl.).

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien. Nord-Amerika (fra *Kap Canaveral*, excl.). Mellem-Amerika (incl. *Panamakanalen*). Syd-Amerika (til *Britisk Guyana*). Bahama Øerne. Store Antiller. Smaa Antiller.

Syd-Amerika. *Guyana*. *Brasilien*. *Uruguay*. *Rio de la Plata*. *Argentina*. *Chile*. *Peru*. *Ecuador*. *Colombia*.

Mellem- og Nord-Amerika. Syd fra indtil c. 40° N. Br.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav. Spanien (fra *Kap Trafalgar*, excl.). Baleariske Øer. Frankrig. Korsika. Sardinien. Italien W.-Kyst (til *Kap Spartivento*). Sicilien og Øerne mellem denne og Afrika. Italien S.- og E.-Kyst. Adriaterhavet E.-lige Del. Grækenland. Kreta. Ægæiske Hav. Tyrkiet. Sorte Hav og Azovske Hav. Lilleasien. Syrien. Ægypten. Tripolis. Cyrenaika. Tunis. Algier. Marokko (til *Kap Spartel*, excl.).

IX. Røde Hav og den N-lige Del af Indiske Ocean.

Røde Hav og den N.-lige Del af Indiske Ocean. Røde Hav N. fra S. efter. Bugten ved *Aden* med S.-Kysten af Arabien. Afrika (fra *Kap Guardafui*, incl. til *Kap Agulhas*, excl.), *Madagascar*. W.-Kysten af Forindien (incl. *Kap Comorin*). Bengalske Bugt. (Ceylon, Asiens Kyst fra *Kap Comorin* excl., til *Bolus Pynt*, incl., 103° 30' E. Lgd.).

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

Asiens E.-Kyst med Japan. Sunda Øerne. Asiens E.-Kyst (fra *Bolus Pynt*, excl., 103° 30' E. Lgd. til c. 50° N. Br.). *Sakhalin* (*Karafuto*). De japanske Øer. Filippinerne. Australien.

XI. Bekendtgørelser m. m.

I. Østersøen.

1. Danmark. Indløbet til Rødby Havn. Dybde atter normal.

Dybden i Indsejlingen til *Rødby Havn* er atter normal, 4,5 m. c. 54° 39' N. 11° 21' E.

(E. f. S. Nr. 43/2497 1934. Havnelods, Side 157.)

2. Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt. Advarsel.

(U. f. s. Nr. 52/3439. Stockholm 1934.)

Søfarende advares imod at besejle Farvandet mellem *Östra* og *Västra Banken* paa c. 60° 58' N. 18° 13' E., da Søopmaalingen inden for dette Omraade er saa ufuldstændig, at Søkortet ikke kan anses for paalideligt.

3. (T). Sverige. Bottniske Bugt. Rödkallen. Lodsstation midlertidig lukket.

(U. f. s. Nr. 52/3438. Stockholm 1934.)

Lodsstationen paa *Rödkallen* paa c. 65° 19' N. 22° 22' E. er lukket paa Grund af Isforholdene.

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

4. Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.

Naar Skydning fra Forterne omkring *København* finder Sted, vil der blive vist følgende Signaler, der hejses under den ene Raanok paa Signalmasterne paa *Middelgrunds Fort* og *Dragør Fort*.

Kugle, Cylinder, Kugle, Kugle	betyder Skydning fra <i>Lynetten</i> .
1 Cylinder	— — - <i>Taarbæk Fort</i> .
2 Cylindre	— — - <i>Middelgrunds Fort</i> .
Kugle, Kugle, Cylinder, Kugle	— — - <i>Flakfort</i> .
Cylinder, Kugle, Kugle	— — - <i>Dragør Fort</i> .
Cylinder, Kugle, Cylinder	— — - <i>Kongelunds Batteri</i> .

Signalfigurerne hejses over og under hinanden, den førstnævnte Figur øverst.

Signalerne vil blive hejst $\frac{1}{2}$ Time før Skydningens Begyndelse. Skydes der fra flere Forter samtidig, hejses Signalerne for de skydende Forter ved Siden af hinanden.

Naar der skydes paa Afstande over 6 km, hejses tillige en Kugle under Raans anden Nok. Fra det skydende Fort vises desuden om Dagen international Talstander „7“ og om Natten 3 røde Lanterner lodret for hinanden, fra et synligt Sted, saalænge Skydningen varer.

Signalerne er nærmest til Vejledning for Fartøjer, der manøvrerer i Farvandet, idet Skydningen fra Forterne altid vil blive standset for Skibe, der passerer Farvandet.

Middelgrunds Fort: c. 55° 43 $\frac{1}{4}$ ' N. 12° 40 $\frac{1}{4}$ ' E. *Dragør Fort*: c. 55° 35 $\frac{1}{4}$ ' N. 12° 41' E.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/30 1934.

(Danske Lods, Side 272.)

5. Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri. Signal for Skydning.

Naar Skydning fra *Mosede Batteri* finder Sted, vises fra Batteriet om Dagen international Talstander „7“ og om Natten 3 røde Lanterner lodret for hinanden, fra et synligt Sted, saalænge Skydningen varer.

Signalet er nærmest til Vejledning for Fartøjer, der manøvrerer i Farvandet, idet Skydningen fra Batteriet altid vil blive standset for Skibe, der passerer Farvandet.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/35 1934.

(Danske Lods, Side 284.)

6. Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.

Skarpskydningsøvelser afholdes paa Enceintevolden og Skydebanerne ved Kysten S. for *Avedøre*.

Der skydes ved den S.-ligste Del af Vestfronten i SE.-lig Retning ud over det lave Vand S. og SW. for *Avedøre Holme*.

Det vil være forbundet med Livsfare at færdes paa en mindre Del af det Militæretaten tilhørende Terrain langs Kysten S. og SE. for Eksercerpladsen samt paa den Del af Søen, der i Skudretningen ligger inden for c. 2¼ Sm fra Kysten.

E. og W. for Skydebanerne og Enceinten findes Tavler med Advarsler.

Paa den S.-ligste Del af Vestfrontens Hovedvold er rejst en Mast, paa hvilken en Ballon vil være hejst, naar og saa længe Skydningen varer.

Skydeøvelserne afholdes i 1935:

Første Søndag i Januar, Februar, Marts, November og December fra Kl. 0800—Kl. 1200 og desuden første Søndag i Juni, Juli, August, September og Oktober tillige fra Kl. 1400—Kl. 1700.

Fra den 2. Januar til 22. December hver Søndag fra Kl. 0700—Kl. 1200 og fra Kl. 1400—Kl. 1700.

Fra den 1. April til 15. Oktober hver Søndag fra Kl. 0700—Kl. 1200.

Alle og enhver advares mod til de anførte Tider at færdes paa det omhandlede Terrain og at sejle paa den forannævnte Del af Søen.

Avedøre Holme: c. 55° 36¼' N. 12° 29' E.

(Danske Lods, Side 284.)

7. Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra Borgsted Batteri og Masnedø Fort.

Naar Skydning fra *Borgsted Batteri* og *Masnedø Fort* finder Sted, vises fra de nævnte Værker om Dagen international Talstander „7“ og om Natten 3 røde Lanterner lodret for hinanden, fra et synligt Sted, saalænge Skydningen varer.

Signalerne er nærmest til Vejledning for Fartøjer, der manøvrerer i Farvandet, idet Skydningen fra Værkerne altid vil blive standset for Skibe, der passerer Farvandet.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/36 1934.

(Danske Lods, Side 541 og 525.)

8. Danmark. Smaalandsfarvandet. Ulvsund. Petersværft—Tærø. Telefonkabel udlagt.

Fra *Sjællandskysten* paa 54° 58' (10") N. 12° 04' (36") E., c. 200 m W. for *Petersværft Bro*, er udlagt et Telefonkabel til *Tærø*, hvor Kablet er afmærket med 2 Kabelbaaker med en indbyrdes Afstand af 120 m.

Forbaaken: 54° 57' (24") N. 12° 05' (05") E.

Bagbaaken: 54° 57' (21") N. 12° 05' (06") E.

(Kort Nr. 301. Danske Lods, Side 526 og 532.)

9. Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.

Paa og ved de mellem *Fredericia* By og *Vesterskov* beliggende Skydebaner afholder Garnisonen til forskellige Tider af Aaret Skydning ud over Søen.

Ihvorvel Skydningen er beordret indstillet under Fartøjers Passage, og der saaledes intet vil være at befrygte ved at passere det paagældende Sted, henledes dog Opmærksomheden paa det ønskelige i, at Fartøjer ikke opholder sig i længere Tid

end højest nødvendigt i den Del af Farvandet, der ligger i indtil $1\frac{2}{3}$ Sm's Afstand ud for Skydepladsen. Under Skydningen hejses to Kurveballoner enten paa begge de to paa Skrænten ved Skydebanerne anbragte Signalstænger eller paa den ene af dem.

Fredericia: $55^{\circ} 33\frac{1}{2}'$ N. $9^{\circ} 45\frac{1}{2}'$ E.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/38 1934.

(Danske Lods, Side 345.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

10. Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.

Naar Skydning fra *Lynæs Batteri* finder Sted, vises fra Batteriet om Dagen international Talstander „7“ og om Natten 3 røde Lanterner lodret for hinanden, fra et synligt Sted, saalænge Skydningen varer.

Signalet er nærmest til Vejledning for Fartøjer, der manøvrerer i Farvandet, idet Skydningen fra Batteriet altid vil blive standset for Skibe, der passerer Farvandet.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/41 1934.

(Danske Lods, Side 198.)

11. Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.

Paa Arealerne ved *Egense Strand* vil der blive afholdt Skarpskydninger inden for efternævnte Tidsrum:

Hver Søndag i Perioden.....	$\frac{1}{6}$ — $\frac{15}{8}$.
— — — — —	$\frac{8}{9}$ — $\frac{25}{8}$.
Indtil 10 Dage inden for Tidsrummet.....	$\frac{1}{10}$ — $\frac{1}{6}$.

Skydepladsen ligger c. 2500 m S. for *Egense*.

Til Vejledning og Advarsel for Søfarende vil der, naar Skydning finder Sted, være hejst 3 Balloner i Afspærringsomraadet: a) een Ballon paa $56^{\circ} 56'$ ($27''$) N. $10^{\circ} 16'$ ($06''$) E., b) een Ballon c. 600 m 84° fra (a), c) een Ballon c. 500 m 113° fra (a).

Linierne a—b og a—c angiver Grænserne for henholdsvis den N.-lige og den S.-lige Begrænsning af Afspærringsomraadet. Skydefeltet er desuden afmærket med 5 sorte Stager uden Topbetegnelse.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/43 1934.

(Danske Lods, Side 145.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

12. England. Themsen Munding. Oaze Deep. Tønde flyttet.

(N. t. M. Nr. 2148. London 1934.)

Den sorte Spidstønde *Middle Oaze* er flyttet c. 0,7 Sm i Retningen 242° til $51^{\circ} 29'$ ($30''$) N. $0^{\circ} 58'$ ($30''$) E., 2,7 Sm 337° fra *Middle Sand Baake*.

13. (P). England. Themsen Munding. Edinburgh Fyrskib. Taagesignal forandres.

(N. t. M. Nr. 2130. London 1934.)

Taagesignalet om Bord i Fyrskibet *Edinburgh* paa c. $51^{\circ} 33'$ N. $1^{\circ} 16'$ E. vil den 13. Januar 1935 blive forandret fra To-Stød hver 2^m . til To-Stød hver $1\frac{1}{2}^m$.

14. Skotland. Buchan Ness S. Skorsten nedrevet.

(N. t. M. Nr. 2144. London 1934.)

Den meget kendelige Skorsten paa c. $57^{\circ} 27'$ N. $1^{\circ} 48'$ W., c. 2 Sm S. for *Buchan Ness*, er nedrevet.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

15. Frankrig. Le Havre. Oplysning om Taagesignal.

(A. a. N. Nr. 51/2442. Paris 1934.)

Under Henviisning til E. f. S. Nr. 47/2679 1934 meddeles, at det nye Taagesignal paa Molehovedet af *Digue Nord* paa c. 49° 29' N. 0° 05' E. kun er i Virksomhed fra Kl. 0700 til Kl. 2200, medens det gamle Taagesignal, Et-Stød hver 30^s, er i Virksomhed fra Kl. 2200 til Kl. 0700.

(E. f. S. Nr. 47/2679 1934.)

16. Frankrig. Trégier Floden. Baaker genopført.

(A. a. N. Nr. 51/2440. Paris 1934.)

Nedennævnte Baaker er genopført:

<i>Dourouines</i>	c. 48° 52' N. 3° 10' W.
<i>Le Crapaud</i>	c. 48° 52' N. 3° 10' W.
<i>Les Taurillons</i>	c. 48° 51' N. 3° 11' W.
<i>Les Trois Pierres (Est)</i>	c. 48° 51' N. 3° 10' W.
<i>Notar</i>	c. 48° 51' N. 3° 10' W.
<i>Rohou</i>	c. 48° 48' N. 3° 13' W.

(E. f. S. Nr. 51/2880 1934.)

17. Irland W.-Kyst. Sligo Havn. Fyrbelysning forandret.

(N. t. M. Nr. 2118. London 1934.)

1. *Black Rock* hvide og røde, faste Fyr paa c. 54° 18' N. 8° 37' W. er erstattet med et hvidt Gruppe-Blinkfyr og et i samme Taarn anbragt Bifyr, der viser rødt Et-Blink. Det hvide Gruppe-Blinkfyr viser To-Blink hver 5^s. Flammens Højde: 24 m. Synsvidde: 14 Sm. Hvidt Taarn med et sort Bælte.

Bifyret viser rødt Et-Blink hver 3^s. Flammens Højde: 12 m. Fyret er synligt i Pejlinger fra 107° til 130°.

Fyrene er ubevogtede.

2. *Metelman Rock* Fyr paa c. 54° 18' N. 8° 34' W. er forandret til at vise rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s. Iøvrigt uforandret.

(E. f. S. Nr. 36/2096 1934.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

18. Equador. La Plata Island. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 2135. London 1934.)

La Plata Island Fyr paa c. 1° 16' S. 81° 05' W. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s. Synsvidde: 7 Sm.

(E. f. S. Nr. 27/1607 1934.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

19. Rusland. Azovske Hav. Genichesk. Ledefyr forandret.

(N. t. M. Nr. 2122. London 1934.)

Genichesk Ledefyr paa c. 46° 10' N. 34° 49' E., c. 0,3 Sm 167° fra *Genichesk* Kirke, er forandret, som følger:

Forfyret viser rødt, fast Lys. Flammens Højde: 6,1 m.

Bagfyrets Flammehøjde er 12,8 m.

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

I. Østersøen.

- 1988**
7/446 *Østersøen. Sandhammaren Fyr SW. Vrag.*
34/2011 *Sverige S.-Kyst. Falsterbo Fyr SE. Vrag afmærket.*
- 1984**
2/77 *Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.*
7/354 *Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.*
22/1235 *Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.*
23/1306 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.*
30/1729 } *Sverige. Ystad. Havnearbejder. Midlertidig Fyrbelysning.*
35/2011 }
33/1915 } *Tyskland. Femern S.-Kyst. Strukkamphuk Fyr forandres. Fyr midlertidig formærket.*
37/2136 }
41/2334 *Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trälleborg. Afmærkning forandres.*
43/2498 *Danmark. Rødsand Rende. Svajepuds. Rødsand N. Fyrbaake flyttes. Fyr midlertidig slukket.*
47/2650 *Sverige. Kalmarsund. Grimskär Fyr. Taagesignal forandres.*
47/2668 *Tyskland. Leba NE. Vrag.*
- 1985**
1/2 *Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaanelidigt. Advarsel.*
1/36 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.*

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 1988**
27/1687 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.*
- 1984**
1/32 } *Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang.*
27/1581 } *Signaler.*
1/39 } *Danmark. Lille-Bælt. Snævringen. Broarbejder. Advarsel.*
23/1322 }
32/1875 }
6/352 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.*
9/479 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Oplysning om Dybde.*
49/2736 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaaabning. Midlertidige Foranstaltninger.*
18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrøm. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.*
34/1956 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bandholm Havn. Havnefyr midlertidig slukket.*
37/2139 *Sverige. Sundet. Viken Fyr forandres.*
39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Provsten Fort. Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.*

1984

- 44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole. Taagesignal flyttes til Forsøg.*
 52/2950 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.*

1985

- 1/4 *Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.*
 1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosedø Batteri. Signal for Skydning.*
 1/6 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.*
 1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra Borgsted Batteri og Masnedø Fort.*
 1/9 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.*

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1920

- 18/993 *Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.*

1982

- 13/591 *Danmark. Limfjorden. Tybørn Kanal. Oplysning om Dybdeforhold.*

1984

- 17/901 *Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn. Indsejlingsrenden tilsandet.*
 20/1118 *Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.*
 29/1689 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.*
 49/2742 *Danmark. Limfjorden. Tybørn Kanal. Vandstand.*

1985

- 1/10 *Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.*
 1/11 *Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.*

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1984

- 6/332 *Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.*
 26/1521 *Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.*
 36/2093 *Frankrig. Dunkerque Anduvning. Sandeltié Fyrskib midlertidig ombyttet.*
 41/2368 *England. Themsens Anduvning. Mouse Fyrskib ombyttes midlertidigt.*
 51/2871 *England. Outer Dowsing Fyrskib ombyttes midlertidigt.*

1985

- 1/13 *England. Themsens Munding. Edingburgh Fyrskib. Taagesignal forandres.*

Island og Færøerne.

1988

- 46/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Brædrabreki Grund fundet.*

1984

- 51/2913 *Færøerne. Myggenæs Radiofyr upaalideligt.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

1988

- 9/598 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*

1984

- 1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.*

1/59

- 2/111 } *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*

2/116

- 4/227 } *Britiske Øer og Nordsøen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*

4/227

- 31/1848 } *Danmark. Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.*

31/1848

- 31/1848 } *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.*

1934

- 39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
49/2767 } *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*
48/2725 *Danmark. Sundet. København. Havnereglement forandres.*

1935

- 1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.*
1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over*
N.-lige Atlanterhav.
1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-*
tjenestens Udførelse i danske Farvande.
1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
-

20. **Rusland. Sorte Hav. Tuapse. Lystønde udlagt. Ledefyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 2127. London 1934.)
1. En Lystønde, der viser hvidt, fast Lys er udlagt paa c. $44^{\circ} 06' N.$ $39^{\circ} 03' E.$, $0,4$ Sm 345° fra de to røde, faste Fyr paa den fritliggende Bølgebryder. Dybden tæt E. for Lystønden er $6,7$ m.
2. *Tuapse* Ledefyr paa c. $44^{\circ} 06' N.$ $39^{\circ} 03' E.$ er forandret og viser nu begge blaat, fast Lys.
21. **Syrien. Tripoli Red. Lystønde udlagt.**
(N. t. M. Nr. 2126. London 1934.)
En Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s , Blink 1^s , Mørke 9^s , er udlagt paa c. $34^{\circ} 30' N.$ $35^{\circ} 52' E.$, $3,2$ Sm 41° fra *Tower of Lions, El Mina*.
22. (T). **Marokko. Tres Forcas Radiofyr i Uorden.**
(A. a. l. N. Nr. 51/1632. San Fernando 1934.)
Tres Forcas Radiofyr paa c. $35^{\circ} 26',8 N.$ $2^{\circ} 58',5 W.$ er for Tiden i Uorden og fungerer uregelmæssigt.
23. (T). **Italien E.-Kyst. Port Chioggia Anduvning. Farligt Omraade.**
(N. t. M. Nr. 2131. London 1934.)
Undervandshindringer er midlertidig udlagt inden for et Omraade, der begrænses af Breddeparallelernerne $45^{\circ} 17' N.$ og $45^{\circ} 18' N.$ samt Meridianerne $12^{\circ} 23' E.$ og $12^{\circ} 24' E.$

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

24. **Forindien W.-Kyst. Travancorekysten. Wadge Bank. Grund findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 2132. London 1934.)
 $9,1$ m Grunden, der var rapporteret at ligge paa c. $7^{\circ} 41' N.$ $77^{\circ} 06' E.$, er for-gæves eftersøgt.
(E. f. S Nr. 43/2128 1028.)
25. **Bengalske Bugt. Nicobarerne. Sāwi Bugt. Baaker opført.**
(N. t. M. Nr. 2146. London 1934.)
En hvidmalet Træbaake er opført paa hver af nedennævnte Pladser:
a. $0,31$ Sm 41° fra Triangulations Observationsstedet.
b. $0,17$ Sm 68° - - - - -
c. $9^{\circ} 14' N.$ $92^{\circ} 46',2 E.$
26. **Bengalske Bugt. Mergui Øhav. Forrest Stræde. Grund.**
(N. t. M. Nr. 2133. London 1934.)
En Grund med $9,1$ m Vand, *Jefford Shoal*, er fundet paa c. $10^{\circ} 48' N.$ $98^{\circ} 21' E.$, $3,5$ Sm 123° fra Midtpunktet af *Half Moon Reef*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

27. **Sydaustralien. Spencer Bugt. Port Lincoln. Fyrbelysning forandret.**
(N. t. M. Nr. 2139. London 1934.)
1. Det røde og hvide Blinkfyr paa *Boston Point* paa c. $34^{\circ} 39' S.$ $135^{\circ} 56' E.$ er forandret til at vise Et-Blink hver 2^s .
2. Det hvide Blinkfyr paa det nye Pierhovede paa c. $34^{\circ} 43' S.$ $135^{\circ} 52' E.$, c. $0,7$ Sm E. for den *engelske* Kirke, er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver $2\frac{1}{2}^s$.
3. Det røde Blinkfyr paa Pierhovedet c. $0,05$ Sm E. for den *engelske* Kirke er forandret til at vise rødt Et-Blink hver 4^s .

28. W.-Australien NW.-Kyst. Monte Bello Islands N. Pulle.
(N. t. M. Nr. 2134. London 1934.)
En Korallpulle med 23,8 m Vand er fundet paa c. 19° 46' S. 115° 35' E.
29. Sunda Øerne. Celebes E.-Kyst. Wangi Wangi. Fyr forandret.
(B. a. Z. Nr. 295/3346. 's-Gravnhage 1934.)
Wangi Wangi Fyr paa c. 5° 15',5 S. 123° 32' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,3^s, Mørke 4,7^s. Synsvide: 29 Sm.

XI. Bekendtgørelser m. m.

30. Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.
Meddelelser angaaende Is, Vrag og andre Hindringer for Skibsfarten, som fra Skib i Søen — uanset Nationaliteten — afgives til dansk Signal- eller Kystradiostation og ved Land til dansk Statstelegrafstation, vil som hidtil uden Omkostning for Afsenderen blive befordret til Ministeriet for Søfart og Fiskeri (Søfartsministeriet), naar Meddelelserne sendes under Adressen „Søfart, København“.
Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/55 1934.
31. Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.
I Henhold til Art. 39 i den internationale Konvention af 31. Maj 1929 om Sikkerhed for Menneskeliv paa Søen, jfr. Bekendtgørelse af 16. December 1932 om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse § 5, meddeler Søfartsministeriet, at „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe, der anvendes i Rutefart over det N.-lige Atlanterhav, indtil videre vil følge følgende faste Sejlveje:
W. - g a a n d e : Kompaslinien fra *Fair Isle* til 59° 30' N. 6° 00' W., herfra: —
1. December til 14. Februar. Storcirkellinien til 45° 55' N. 50° 00' W., herfra Kompaslinien til *Halifax*.
15. Februar til 10. April. Storcirkellinien til 43° 00' N. 50° 00' W., herfra Kompaslinien S. om *Sable Island* til *Halifax*.
11. April til 15. Maj. Storcirkellinien til 45° 55' N. 50° 00' W., herfra Kompaslinien til *Halifax*.
16. Maj til 30. November. Storcirkellinien til 10 Sm S. for *Cape Race*, herfra Kompaslinien til *Halifax*.
E. - g a a e n d e :
1. December til 14. Februar. Kompaslinien fra *Nantucket* Fyrskib S. om *Sable Island* til 45° 25' N. 50° 00' W., herfra Storcirkellinien til *Bull of Lewis*.
15. Februar til 10. April. Kompaslinien fra *Nantucket* Fyrskib til 42° 00' N. 50° 00' W., herfra Storcirkellinien til *Bull of Lewis*.
11. April til 15. Maj. Kompaslinien fra *Nantucket* Fyrskib S. om *Sable Island* til 45° 25' N. 50° 00' W., herfra Storcirkellinien til *Bull of Lewis*.
16. Maj til 30. November. Kompaslinien fra *Nantucket* Fyrskib S. om *Sable Island* til *Cape Race*, herfra Storcirkellinien til *Bull of Lewis*.
Fra *Bull of Lewis* følges Kompaslinien gennem *Pentland Firth* og videre.
Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/62 1934.
32. Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydningstjenestes Udførelse i danske Farvande.
(Meddelt fra Ministeriet for Søfart og Fiskeri.)
Uddrag af Bekendtgørelse af 28. Februar 1931 vedrørende Isbrydningstjenesten:

§ 3.

Ethvert Skib, der modtager Isbryderhjælp fra en Stats-Isbryder, er undergivet dennes Myndighed, saalænge Hjælpen ydes. Som Følge heraf skal Føreren af ethvert Skib, der modtager saadan Hjælp — hvadenten Hjælpen er begæret eller ej — rette sig efter de Anvisninger, der gives fra Isbryderen. Sker dette ikke, er Isbryderen berettiget til at ophøre med at yde Hjælp til det paagældende Skib.

§ 4.

- I ethvert Skib, der assisteres af en Stats-Isbryder, skal følgende Regler iagttages:
- Maskinen skal være klar til at bakke med fuld Kraft;
 - naar flere Skibe følger efter Isbryderen, maa intet Skib gaa forbi et andet undtagen efter udtrykkelig Ordre fra Isbryderen;
 - Skibe, der bugseres, maa ikke benytte Skruen, undtagen efter Ordre fra Isbryderen. Slæbetrossen skal være saaledes fastgjort, at den hurtig kan kastes los, og der skal stadig være en Mand rede til at lade den gaa;
 - Havarier, der er af Betydning med Hensyn til Skibets fortsatte Sejlads, meddeles straks Isbryderen.

§ 5.

Naar Skibe under Isforhold assisteres af Isbrydere, vil under Sejlads og Manøvrer i Isen de nedenfor anførte særlige Signaler være at anvende. Lydsignalerne, der afgives med Dampfløjten eller Sirenen (for Sejlskibes Vedkommende med Taagehornet), skal — med Undtagelse af Signal Nr. 5 —, naar de afgives fra Isbryderen, gentages fra Skib til Skib saa vidt muligt i den Rækkefølge, Skibene følger efter Isbryderen.

— betyder en Tone af ca. 4 Sekunders Varighed.

• betyder en Tone af ca. 1 Sekunds Varighed.

(Opholdet mellem de enkelte Toner i et Signal skal være ca. 1 Sekund).

▲ betyder en Kegel med Spidsen opad.

▼ betyder en Kegel med Spidsen nedad.

● betyder en Kugle.

Nr.	Signal	Betydning af Signalet givet fra		Med Signal-figurer*)
		Isbryderen	assisteret Skib	
1.	—	Gaa fremad (Følg efter)	Jeg gaar fremad (Jeg følger efter)	▲
2.	— •	Mindsk Farten (Gaa langsomt frem)	Jeg mindsker Farten (Jeg gaar langsomt frem)	
3.	— —	Stop	Jeg stopper	
4.	• • •	Bak	Jeg bakker	
5.	— • —	Vær klar til at modtage (eller lade gaa) Slæberen	Jeg er klar til at modtage (eller lade gaa) Slæberen	●
6.	— — — — — (gentagne lange)	Arbejdet paubegyndes (eller afsluttes)	Jeg er klar	▼
7.	• • • • • (gentagne korte)	Opmærksomhedssignal	Jeg sidder fast i Isen (Jeg ønsker Hjælp)	● ●

*) Disse Signaler maa med Undtagelse af Signal Nr. 7 kun hejses om Bord i Isbryderen. Signalerne besvares med Svarstanderen.

Et Fartøj, der ønsker Isbryderassistance, tilkendegiver dette om Natten ved at hejse 2 røde Signallanterner, den ene over den anden.

Alle andre Meddelelser signaleres efter Reglerne i den internationale Signalbog. Iøvrigt gælder de i de internationale Søvejsregler givne Forskrifter med Hensyn til Lydsignaler under Taage, Lydsignaler for Skibe i Sigte af hinanden og Signaler for Skibe i Nød.

§ 6.

Naar der under Isforhold anvendes Luftfartøjer til Støtte for Isbrydningstjenesten, vil det for at opnaa den størst mulige Nytttevirkning være af Betydning, at der i de paagældende Skibe iagttages følgende:

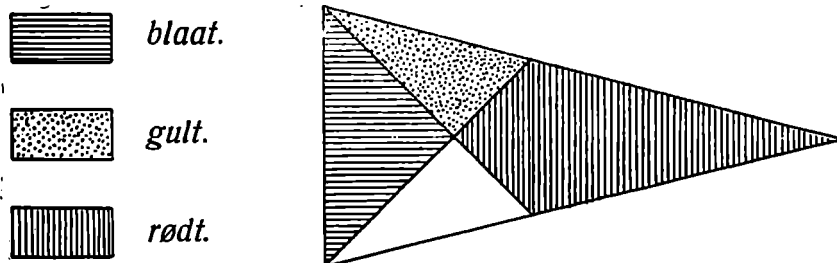
- 1) Nationalflaget (af største Dimensioner) bør være hejst om Dagen;
- 2) Skibets Navn og Hjemsted bør saavidt muligt være malet med mindst $\frac{1}{2}$ m høje Bogstaver helst paa Skibssiden, men ellers paa Lugepresenning, Sejldug eller lignende, anbragt paa et fra Luften let synligt Sted;
- 3) naar Luftfartøj kommer i Sigte, hejses Signal, angivende Skibets Bestemmelsessted (jfr. endvidere Pkt. 5);
- 4) al Signalering bør være saa kortfattet som muligt;
- 5) Signaler bør ikke hejses paa Mastetop; hvis flere Hejs samtidig vises, bør de være godt adskilt;
- 6) Skib, som ligger fast i Is, kan ved Hjælp af Slagger, Aske eller lignende paa den hvide Isflade skrive sine Meddelelser med ca. 1 m høje Bogstaver;
- 7) naar Nødsignal vises, bør ogsaa angives, hvad Slags Nødstilstand det drejer sig om;
- 8) Svarsignal (Signalet forstaaet) afgives fra Luftfartøj ved et hvidt Signalpistolskud;
- 9) Skib, som er forsynet med Radioanlæg bør, naar Luftfartøj er i Sigte, holde Vagt ved Radiostationen og lytte paa Bølgelængde 600 m; det bør herved iagttages, at Luftfartøjets Bølgelængde saavel under Opkald som under Korrespondance kan variere meget betydeligt omkring 600 m; Luftfartøjer anvender *Tonesending*;
- 10) Meddelelse til Skibe vil efter Omstændighederne blive nedkastet fra Luftfartøjer paa eller tæt ved Skibet i Depechebeholdere af Gummi. Depechebeholderen skal, saafremt Lejlighed dertil gives, tilstilles dansk Lods-, Told eller Havnemyndighed for at videresendes til *Flyvevæsenet, Refshalevej, København*.

Danske Luftfartøjer tilhørende Søværnet er kendetegnet paa følgende Maade: En rød og hvid Kokarde paa Vingens Over- og Underside, et dansk Orlogsflag malet paa begge Sider af Sideroret, endvidere et Nummer paa Undersiden af begge de underste Bæreplaner samt paa begge Sider af Kroppen.

§ 12.

Naar den fælles dansk-svenske Isbrydningstjeneste er etableret, vil de Isbrydere, der er underlagt den fælles Isbryderledelse, være kendetegnet paa følgende Maade:

Om Dagen: Nedenanførte Stander hejst under Raanokken.



Om Natten: En violet Lanterne under Raanokken.

Svenske Luftfartøjer, der samarbejder med den fælles Isbryderledelse, er kendetegnet paa følgende Maade:

- a) *Kronemærke*, bestaaende af tre sorte Kroner paa lys Bund, malet dels paa Undersiden af de underste Vinger og paa Oversiden af de øverste Vinger (paa Monoplan paa begge Sider af Vingerne), dels paa Kroppens vertikale Sider;

- b) *blaa-gult* Mærke, bestaaende af to ligestore vertikale Felter, anbragt paa Sideroret, det forreste Felt gult og det agterste blaat;
 c) *Nummer*, anbragt paa Kroppens vertikale Sider agtenfor Kronemærket.

§ 13.

Ved Afgivelse af Meddelelser til Skib vil svenske Luftfartøjer efter Omstændighederne benytte et Rapporthylster, bestaaende af et Gummihylster, 150 m Line og en Rulle. Naar Meddelelsen skal afgives, gaar Luftfartøjet lavt henover Skibets Stævn og slipper først Hylstret og derefter Rullen, saaledes at Linien lægger sig tværs over Skibet.

Hylstre med Tilbehør skal, saasnart Lejlighed dertil gives, tilstilles svensk Lods-, Told- eller Havnemyndighed for at videresendes til *Flygstyrelsen, Stockholm*.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/56 1934.

(Danske Lods, Side 79.)

33. Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.

Ved Øvelsessejlad med neddykkede Undervandsbaade fører Ledsageskibet den internationale Svarstander og det i „International Signalbog“ anførte Signal HP. Dette Signal tjener som Advarselssignal, og der bør fra de Skibe, hvorfra dette Signal observeres, holdes skarpt Udkig efter Undervandsbaade, af hvilke muligvis kun Periskoperne kan ses over Vandet, samt manøvreres med Forsigtighed.

Man kan ikke paaregne, at en opdykkende Undervandsbaad er fuldt manøvreedygtig eller i Stand til at vise de for Skibe, der ikke er under Kommando, foreskrevne Signaler.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/60 1934.

(Danske Lods, Side 76.)

34. Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.

I nye *danske* Søkort vil efterhaanden de af Stednavneudvalget foreslaaede Stednavne blive benyttet. Der vil af denne Grund i en længere Aarrække kunne findes Uoverensstemmelser i Stavemaaden af samme Stednavne i de forskellige Søkort.

I Sejladshaandbøgerne vil blive indført en Bemærkning om, i hvilke Landsdele og Farvande Stednavneudvalgets Navnefortegnelse efterhaanden er indført.

Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 1/61 1934.

35. Island. Islandske Fyr. Advarsel.

(Meddelelse fra det islandske Fyrvæsen.)

Paa de i *Den islandske Lods, Fyrfortegnelsen* og *Søkortene* opgivne Højder af de *islandske* Fyr maa man regne med en Fejl af indtil c. 10 pCt. af Højden. Man advares derfor imod at benytte de opgivne Højder til Pladsbestemmelser ved Afstand.

Denne Efterretning er en Gengivelse af E. f. S. Nr. 1/63 1934.

(Islandske Lods, Side 24. Fyr-Fort. Side 197).

Tillæg.

1. Østersøen.

36. (T). Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib genudlagt. Fyrskib flyttes.

(N. f. S. Nr. 52/5005. Berlin 1934.)

1. Fyrskibet *Priemny* paa c. 60° 05' N. 29° 22' E. er atter udlagt paa Station.

2. I Løbet af den nærmeste Tid vil Fyrskibet blive flyttet til c. 60° 00',₆ N. 29° 31',₁ E.

(E. f. S. Nr. 50/2777 1934.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Krøner

SØ- og TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

K I E L - K A N A L

(KAISER WILHELM-KANAL)

*

Zerssen & Co.

RENSBURG

HOLTENAU · KIEL · BRUNSÜTTELKOOG

Skibsmæglere

LEVERANDØRER AF BUNKERKUL,
BUNKEROLIE, PROVIANT OG
SKIBSFORNØDENHEDER

*

TELEGRAM-ADRESSE:

»Zerssen«

CODES: SCOTT'S 10. Ed., A. B. C. 4. Ed., WATKINS' 1904,
THE BOE CODE, BALTIC CODE.

AGENTS: THE MARITIME AGENCY LTD.
AMALIEGADE 35, COPENHAGEN

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

*- og se se
Carlsberg*

"GAMLE"
eller
"HOF"

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftets»

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikant af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
 ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTHEKLÆDNING
 OLJETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

IVER C. WEILBACH & CO

SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

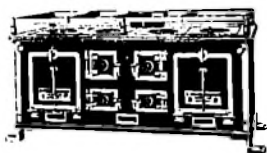
Grundlagt 1744



Telegr.:

Compasweilbach

Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

BRØNNUM'S MASKINFABRIK A/SHOLMBLADSGADE 47
KØBENHAVN S.

*Kabys & Komfurer
 i alle Størrelser*

Forlang Katalog Tlf. C. 1630

DAMPKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

GIESCHE

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

HOLZMARKT 4

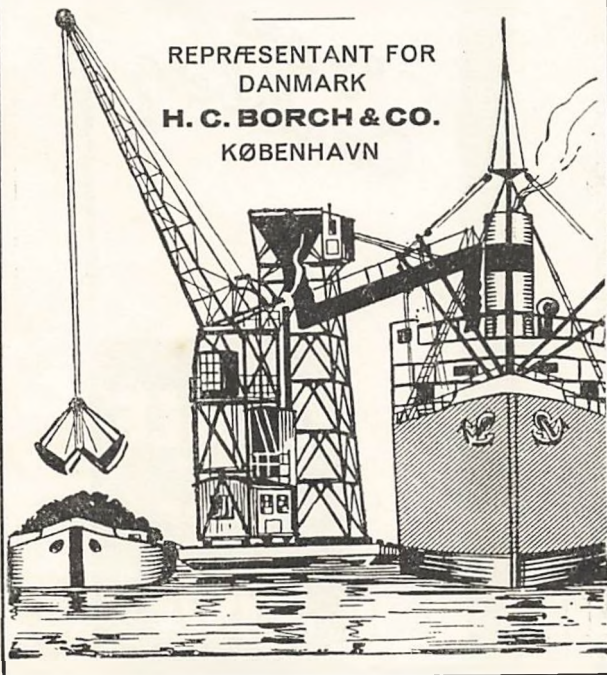
Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klases Bunkerkul

fra egne Gruber:
 Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
 DANMARK

H. C. BORCH & CO.
 KØBENHAVN



*Det populære
 Par*

**TUBORG LAGER OG
 TUBORG PILSNER**

ARBEJDSGIVERE**OG FUNKTIONÆRER**

er lige interesserede i Indførelsen af
 en betryggende forsikringsmæssig Pen-
 sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

PENSIONS-FORSIKRINGSANSTALTEN
 AKTIESELSKAB

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 38 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7809

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 2

FREDAG 10. JANUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Ballie
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Ronne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskib
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

ÆRESBORGER

Noget sent er Naskov kommet i Tanke om at hædre sig selv ved at udnævne sin ypperste Søn, Etatsraad H. N. Andersen til Æresborger. Naa, sent er bedre end aldrig. Men man forslaa saa godt, at de brave Borgere dernede var saa forsigtige først at forespørge Danmarks *Grand Old Man*, om han vilde modtage et Æresborger-Brev, inden dette officielt blev vedtaget enstemmigt i Byens vise Raad.

Ingen Naskovit har nogensinde gjort saa meget for sin Fødeby som H. N. Andersen. Hans kæreste Minder er knyttet til Barndomshjemmet og til hans allerførste Ungdom i den lille By. Og paa Baggrund af denne for ham store *sentimental value* maa man se hans Velgerninger mod den lille Fjordby, der næppe ellers kunde vente at tiltrække sig en Verdensskikkelses Opmærksomhed.

Excellencen H. N. Andersen, Danmarks største Skibsfartsmand, er jo iovrigt stilliende anerkendt som Æresborger i hele Danmark. Majestæten har tildelt ham den højeste Æresbevisning, som en Monark kan give Landets ypperste Sønner, og i alle Samfundslags Bevidsthed staar Etatsraaden i Klasse for sig selv. Der havde forovrigt været rig Anledning for Staden København at gøre ham til Æresborger, og det har sikkert undret mange, at dette er blevet undladt. Men maaske er Forklaringen den, at Etatsraad Andersen *sover* i Charlottenlund. Vi hørte forleden i Havnebestyrelsens Møde, at selv om man har sit Arbejde i København og betaler mægtige Skatter samme Steds, saa er man ikke Borger i Byen, hvis man ikke ogsaa har sin Bopæl der. Det er Borgmester Pedersens Opfattelse, og det er den paa Bjergget gældende Lov.

»GEORG STAGE'S SKÆBNE

Det var trist, at »Georg Stage«, vort gamle udtjente Skoleskib, ikke blev hugget op, men solgt til en Udlænding. Nu bringer Telegrafens Bud om, at den er strandet og slaet til Vrag paa Klipperne ved Brooklyn-Kysten.

Mr. Villiers, den engelske Yachtsman og Skribent, kan være glad for, at Besætningen og hans »Elever« var i Land, da Ulykken skele. For, oprigtigt talt, var det meget af en Letsindighed at benytte »Georg Stage« som Skoleskib og til Skoleskibs-Sejlads paa de store Have — i dets to sidste Leveaar under dansk Flag turde Skoleskibets Bestyrelse ikke anvende det udenfor danske Farvande. Ganske vist blev »Georg Stage« underkastet et overfladisk Eftersyn, inden Mr. Villiers gik til Søs med det og Eleverne ombord, men det manglede ikke med Advarsler fra engelsk fagkyndig Side mod hans Form for Skoleskibsdrift. Og alligevel sejlede han. Saa var der sket noget mere alvorligt end Tabet af Skib, havde Situationen næppe været helt behagelig for den engelske Amator.

I det sidste Nummer af *National Geographical Magazine* beskæftiger Mr. Villiers sig iovrigt ret indgaaende med den Form for Sejlskibs-Uddannelse, som Mariehamn-Skipperen, John Ericksson giver Finlands

og andre Landes Ungdom ombord i det tidligere danske »Viking«, i det tidligere tyske Skoleskib »Herzogin Cæcilie«, i det tidligere belgiske Skoleskib »L'Avenir«. Eriksson er tilsyneladende Villiers store Ideal som Sejlskibsejer og gaar ikke af Vejen for at beundre hans billige Arbejdskraft, tyve-aarige Kaptajner og faatallige Besætning — Meloder, som ikke sættes særlig højt i andre nordiske Lande, ejheller i Mr. Villiers' eget Fædreland.

USÆDVANLIGT SKRIDT

For at imødegaa den Agitation, som fra Sømændenes og Søfyrbødernes Forbunds Side stadig udfoldes for at bibringe deres Medlemmer den Tro, at de Ansættelsesvilkkaar, som bydes dem i danske Skibe, er urimelige og uforsvarlige, har Dansk Dampskibsrederiforening foretaget sig det usædvanlige Skridt at udsende den Redegørelse, som gengives nedenstaaende paa denne Side.

Man skulde tro, at sligt ikke var nødvendigt. Vi ved jo alle, ogsaa Sømændenes og Søfyrbødernes Repræsentanter, at det danske Løn niveau staar fuldt ud paa Højde med de udenlandske, og at Kost og Behandling ombord paa danske Skibe er bedre end paa

andre Nationers Skibe. Men paa Trods heraf er danske Skibe blevet oversvømmet med alskens ophidsende Materiale fra Organisationerne og med dansktrykte Kommunistblade, der udsendes fra og antagelig trykkes i Danzig. Derfor blev det altsaa nødvendigt for Rederiforeningen at udsende Sandheden om disse Forhold.

Hertil kan knyttes den objektive Oplysning, at i intet andet Land end Danmark har Sømændenes og Fyrbødernes Organisationer opsagt deres Overenskomster med Rederne. I Norge og Sverige er disse blevet fornyet uforandret, i adskillige andre Lande har der været visse Nedsikringer, men i intet er Lønningerne blevet forhøjet.

PERSONALIA

Vi gratulerer —

Skibsfører V. Egenfeldt Nielsen til Ridderkorset af den græske Frelserorden, og følgende Styrmand i D. F. D. S. til deres Udmævnelse til Skibsførere: S. A. Clausen, der for Tiden fører Dampskibet »Ivar«, O. Øst-Jacobsen, »Maine«, I. Aa. Jepsen, »Sleipner«, A. H. Posselt, »I. C. Jacobsen« og V. Raaschou, »Tula«.

BEMANDINGS-, HYRE- OG KOSTFORHOLD I DANSKE SKIBE

Bemandingsforholdene

Af nedenstaaende Opgørelse over Besætningernes Størrelse i de Dansk Dampskibsrederiforening tilknyttede Skibe i Aarene 1925, 1929 og 1934 fremgaar, at der i Løbet af disse Aar kun er sket en ringe Forskydning i Besætningernes Størrelse. Forskydningen skyldes først og fremmest, at der ved Overgang fra Damp- til Motorskibe og ved Indførelse af moderne forbedret Materiel er aabnet Mulighed for at indføre visse Personalebeparelser, som sauntidig har været medvirkende til, at Skibene i de senere for Skibsfarten saa vanskelige Aar har kunnet holdes i Drift, saaledes at Danmark har kunnet fremvise en lavere Oplægningsprocent end noget andet Land. De Arufne Foranstaltninger er derfor ikke mindst i de søfarendes egen Interesse.

	Aar 1925		Aar 1929		Aar 1934		
	Antal	pr. Skib	Antal	pr. Skib	Antal	pr. Skib	
Donkeymænd	236	0.8	272	0.8	302	0.8	
Storekeepere	4	—	6	—	9	—	
Fyrbødere	728	2.4	773	2.2	826	2.1	
Motormænd	71	0.2	92	0.3	112	0.3	
Lempere	163	0.5	223	0.6	237	0.6	
	1202	3.9	1366	3.9	1486	3.8	
Aar 1925							
308 Skibe							
		pr. Skib			pr. Skib		
Baadsmænd	29	0.1	36	0.1	39	0.1	
Tommermænd	87	0.3	104	0.3	102	0.3	
Matroser	1005	3.3	1015	2.9	1007	2.5	
Letmatroser	468	1.5	643	1.8	710	1.8	
Ungmænd	177	0.6	241	0.7	465	1.2	
Dreksdrenge	39	0.1	56	0.2	62	0.1	
	1805	5.9	2095	6.0	2385	6.0	

En Oversigt som ovenstaaende foreligger ikke fra andre Lande, men af Stikprøver, man fra Tid til anden har foretaget, fremgaar, at Bemandingsforholdene i danske Skibe ikke er ringere end i udenlandske Skibe. I denne Forbindelse maa erindres om, at Danmark i Modsætning til de fleste andre Lande har en Bemandingskala, som blev indført mod Redernes stærkeste Protest, men efter Forbundenes eget Ønske.

Hyren.

For de danske Sømænd og Søfyrbødere er den faste Hyre og gennemsnitlige Indtægt pr. Mand:

	Fast	Indtægt inkl.
	Maanedshyre	Overtid etc.
	Kr.	Kr.

Baadsmænd	178	256
Matroser	158	213
Letmatroser	80	120
Ungmænd	36	71
Donkeymænd	178	266
Motormænd	162	194
Fyrbødere	162	188
Lempere	107	125

hvertil kommer Kost og Ophold ombord.

Disse Lønninger er ca. 140 pCt. højere end i 1914, skønt Pristallet kun er 68 pCt. højere, og væsentlig højere end Lønningerne i adskillige Lande, med hvis Skibsfart dansk Skibsfart i særlig Grad maa konkurrere. I det store og hele er de paa Højde med de bedste Sømands-Hyrer i Europa.

Eksempelvis kan anføres, at Hyren for en Matros i et almindeligt Trampskib er i Norge 144 n. Kr.; Sverige 142 sv. Kr.; Tyskland 103 Rm.; England £8 2/-; Holland 82 fl.; Finland 825 Fm.; Frankrig 585 Fres.; Italien 402 Lire; Grækenland £3.

Op saa maa det erindres, at det ikke er Besætningen, men Rederiet, der gennem Kostholdet bærer den største Del af mulige Tab ved den danske Krones Devaluering. I Reglen vil Søfolkene kunne købe deres Fornødenheder billigere end Arbejderne i Land, dels fordi de vil kunne købe dem fri for Told og Afgifter, og dels fordi de ofte kan købe dem i Lande med billigere Priser.

Endelig skal i denne Forbindelse nævnes, at de danske Søfolk med Hensyn til Ferie og Fridage samt Overtidsbetaling er væsentligt bedre stillet end Søfolk i andre Lande, hvor i hvert Fald Ferie er et ret ukendt Begreb.

Kosten.

Den Kost, der leveres til Besætningerne i danske Skibe, er fuldt paa Højde med, ja bedre end, hvad der ydes i andre Lande, og det er en kendt Sag, at udenlandske Søfolk netop paa Grund af de gode Kostforhold i danske Skibe meget gerne søger Hyre i disse. Efter det ved kgl. Resolution fastsatte Kost-Reglement bliver Udgiften til en Mands Kost pr. Dag med de nugældende Priser Kr. 1.15. Men i samtlige Skibe hørende under Rederiforeningen ligger Kostpengene langt højere, i de fleste omkring Kr. 1.70.

Arbejdstiden

Arbejdstiden ved Land er for Sømænd og Fyrbødere 8 Timer eller det samme som for andre Arbejdere.

I Søen er Arbejdstiden for Søfyrbødere ogsaa 8 Timer plus den nødvendige Tid til Overbordkastning af den paa Vagten i Søen opsamlende Aske. I de fleste Skibe paa Langfart, hvor der altsaa kan blive Tale om længere Tid i Søen, er man imidlertid gaaet over til Dieselmotor-Drift eller Oliefyring, og her bliver derfor ikke Tale om Overbordkastning af Aske, og i kortere Farter er Skibene sjældent i Søen en hel Uge.

For Sømand er der ikke fastsat nogen Arbejdstid i Søen undtagen for den Del af Besætningen, som ikke deltager i Vagterne, men udfører almindeligt Skibsarbejde. For saadant Mandskab er Arbejdstiden i Søen 9 Timer daglig og Frihed paa Søn- og Helligdage. For Vagtmandskabet er Tjenestetiden, som ikke kan sammenlignes med en virkelig effektiv Arbejdstid, gennemsnitligt 12 Timer i Døgnet, svarende til, hvad der er gældende i de fleste andre Lande af søfartsmæssig Betydning.

Det turde af det her oplyste fremgaa, at der ikke kan være Tale om urimelige Arbejdsvilkaar for de danske Søfolk.

Sundheds- og Lugarforhold

Indretningen af Mandskabets Opholdsrum og de sanitære Forhold ombord er ordnet ved Lov. Loven tilsikrer Mandskabet gode og vel ventilerede Opholdsrum, og ved de kollektive Forhøyningsaftaler er der truffet Bestemmelser, der tilsikrer Mandskabet rigelig Tid til en omhyggelig Rengøring af Skaffegrej og Opholdsrum samt de dertil fornødne Rengøringsmidler.

Da Mandskabet endvidere skal holde sig selv med Skaffegrej og Køjetøj og herfor oppebærer et maanedligt Vedderlig af Kr. 10.00, kan det derfor kun skyldes Mandskabets egen Forsømmelighed, hvis der forekommer Tilfælde, hvor de hygiejniske Forhold ombord ikke er tilfredsstillende.

Det skal bemærkes, at danske Redere i vid Udstrækning i Nybygninger i de senere Aar har gjort meget for at give Mandskabet gode Opholdsrum ombord. Ved Indkøb

fra Udlandet, hvor Kravene i saa Henseende er forholdsvis smaa, er det som oftest nødvendigt at ofre et betydeligt Beløb for at indrette dem til dansk Lovs Fordringer.

Skibsfartens Indtægter

Dansk Skibsfarts Indtægter kan ikke maales med Kursen paa Dampskibsselskabsaktier. Kursen har under de foreliggende Valutaforhold ingen Forbindelse med Redernes eller Aktionærernes Fortjeneste.

Derimod kan Indtægten maales med udbetalt Udbytte og med Fragternes Slørrelse, og her viser det sig, at dansk Skibsfarts Gennemsnitsudbytte til Aktionærerne fra 1930—1933 kun har udgjort:

1930	.....	5.0 pCt.
1931	.....	1.3
1932	.....	1.4
1933	.....	1.9

og at det af det Statistiske Departement udarbejdede Fragtindex i Gennemsnit for de samme Aar har været:

1930	.....	90.7	1932	.....	89.4
1931	.....	87.6	1933	.....	90.5

og for 1934 99.0, eller lidt lavere end 1933.

Da de nugældende Lønninger blev fastsat i 1929, var Fragtindexen 113.1 eller væsentlig højere end nu. Samtidig var Pristallet 173 mod 168 nu.

Dansk Dampskibsrederiforening har stedse bestræbt sig for at hyde Besætningerne i de danske Skibe de bedst mulige Vilkaar under Hensyn til dansk Skibsfarts Konkurrenceevne. Men hvis Foreningen nu i disse for Skibsfarten saa vanskelige Tider skulde imødekomme de fra Sømandenes og Søfyrbødernes Forbund stillede Krav, vilde Resultatet blot blive Oplægning eller Salg af store Dele af den danske Tonnage, og denne Konsekvens vilde først og fremmest ramme Søfolkene selv.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING *

København, den 8. Januar 1935.

Stort set er der ikke mange Forandringer i Raterne Sæller i Efterspørgslen eller rettere — Mangel paa Efterspørgsel; dette gælder Kornforretningerne saavel som Kul og diverse Laster, og denne Stilstand har været ved saa længe, at der nødvendigvis snart maa indtræde en Forandring.

Fra La Plata er der dog gjort en Del til Nordamerika og Kanada — forholdsvis lidt til Europa, og alt til ret uforandrede Rater. Australien er inde i en meget slap Periode, og det samme gælder i større Grad baade de Far East samt Indien. I de nordamerikanske Markeder har der — som sædvanligt — været smaat med Laster i enhver Retning. Fra Pacific Kysten gøres en Del, hovedsagelig til Østen, hvilket ikke skal hjælpe paa de i Forvejen meget sløje Markeder paa de Kanter. Kulmarkedet ud til Middelhavet ser ud til at fæstnes, og nogen mere Efterspørgsel med fastere Rater kan ogsaa paaregnes for Nord-Østersøens Vedkommende. Det hjemgaaende Middelhavsmarked fortsætter lige daarligt, og specielt de store Baade, som har taget Kul til f. Eks. Alexandria, har ikke meget at vælge imellem, naar baade Donau og Sortehavet er blanke Markeder.

TRÆLASTMARKEDET

For prompt Lastning gøres naturligvis ikke meget, og for f.o.w. og senere Lastning har der ikke været mange Tilbud — med Undtagelse af en Del Props- og Pulpwood-Kontrakter, som rapporteres sluttet til meget utilfredsstillende Rater.

Canada noterer uforandret: 47/6d. 50/- fra St. John eller Halifax til W.B.E.I. for 600/1000 Stds., Januar/Februar Lastning.

KUL, KOKS etc.

Foreløbig holdes Raterne paa det samme lave Niveau som f. Eks.: 4/1¹/₂d. 1950 T. Forth/Korsør, 4/1¹/₂d. 2000 T. Boness/Aarhus, 3/10¹/₂d. 3500 T. Wales/København 1500 T. Losning, 4/- hvis 1000 T. Losning. I Januar/Februar plejer der at komme en Opgang, selv uden Isvinter, og et noget strammere Marked maa snart kunne forventes.

MIDDELHAVET etc.

I udgaaende Kul er der gjort en hel Del Forretninger til faste Rater — især til det østlige Middelhav. Wales/Vestitalien 25/4500 T. 7/- 7/6d., 6/7000 T. 6/3d. 6/6d., Alexandria 6/9d. 7/-, Barcelona 2500 T. 9/6d., Øerne 6/9d. 7/-, Trapani 1900 T. 8/3d., Tynen/Gibraltar 7500 T. 6/3d., Pt. Said 4200 T. 7/-, Vestitalien 5200 T. 6/3d. 6/6d., Marseille 4200 T. 7/-, Rotterdam/Vestitalien 5500 T. 6/6d. 6/9d., Oran 11,000 T. 7/- . De hjemgaaende Markeder har alle været sløje og interesseløse, og hverken Sortehavet eller Donau har haft nogen »demand«.

NORDAMERIKA, GULFEN, CANADA etc.

Wales/Halifax 25/3000 T. 7/-, Emden/Nordstaterne 3/6000 T. Koks 8/3d., Nordenham/New York 4/6000 T. Koks 8/6d., Nordenham/Havana 4000 T. 8/-.

De forskellige amerikanske Markeder er alle mere eller mindre haabløse. Skrapjern fra Nordstaterne til Vestitalien betaler \$4.10, Gulfen/Vestitalien \$4.25. Nordstaterne/Japan 7000 T. 13/6d. f.i.o., Kul Hampton Roads/Rosario 9/3d., Rio 8/6d. Kul Norfolk/Havana \$1.25 \$1.22¹/₂, Cienfuegos \$1.75. Svovl Gulfen/Tallinn ca. \$3.—.

Fra Vestkysten: Vancouver/U.K. Kont. 6/8000 T. tungt Korn 17/6d., Vancouver/Atlantic Range eller

Gulfen 6/800 T. \$4.25. N. Pacific/Kina-Japan tager endnu en Del Baade paa Lumpsum.

SYDAMERIKA

Rotterdam/Rio noterer ikke over 7/9d., Wales/Rio 7/9d. à 8/-, Buenos Aires 8/9d., Montevideo 8/3d., Rosario 9/3d. Det hjemgaende Marked er ganske livligt med noget svagere Tendens. Af de seneste Afslutninger bemærkes:

Buenos Aires/A-Rotterdam 7800 T. 14/3d. prompt; Bahia Blanca/Montreal 7000 T. 17/3d. April/Maj; Rosario/New York 7000 T. linseed \$4.50; Rosario/St. John 7500 T. 18/9d. option Staterne eller Gulfen 18/-; San Lorenzo/U.K. H/H, 7000 T. 17/- Februar; San Lorenzo/Bergen/Åhus/Danmark, 6200 T. 17/6d. Januar.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybdor ved daglig Hølvande: Paa Graadybsbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetønder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodsvang. Lodspenge efter Dybtgaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton. dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandaafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjets fulde Nettodrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Tons. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne. Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperonner og en stor Auktionshal ligende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefede. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinger for Fartøjer paa Indtil 500 Tons D.W. I Byen flere Maskinværksteder. Frlager ved Toldboden.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frilhavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvøbod Brygge 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegholmens 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavns-siden 5,6—7,5 m. Nord for Frilhavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage. 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sejlfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Bøje eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Rutefartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Fartøjets eget Brug. Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lemping af Ladingen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Dogn, for Sejlskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Dogn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnage er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havaril anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodsvang. Lodspenge betales efter Skibets Dybtgaende, Drægtighed og den Distance, der lodes, og er meget moderate. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Sejlskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lading. I Frilhavnen besørges Losning og Lading efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). I Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde, Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13.600 Tons. Ophalingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnskibsværgerier, store Pakhuse til Oplægning af Varer, Korn-Elevatore og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværft), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmeister & Wain) til Løft indtil 100 Tons. I Frilhavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum. Vandfors. v. Bolværk. Jærnbane langs Havnen.

Peru/Kontinentet indikerer 18/6d. 5/6000 T. Sukker. Chile er mærkværdig rolig, men antagelig faar de tyske Linere Preferencen med de solgte Laster til Tyskland.

ØSTEN

Australien noterer 24/- 24/6d. til Europa, 14/- Shanghai. Dalny/Kontinentet 20/-. Saigon/Europa 6500 T. Februar 22/6d., Saigon/Frankrig 8000 T. Januar 23/-. Marmagoa/Antwerpen 7500 T. Ert's 18/9d. Kul Durban/Sabang 5/9d., Colombo 6/6d., Singapore 6/6d., Bombay 7/-.

TIMECHARTER

Vestindien rolig paa Basis af omkring 75/85 cents 3/3500 T., 60 cents store Baade.

Trip: 8000 T. del. Vancouver red. U.S.N.H. 6/-.

FAABORG

Indsejlingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodsvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sejlskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dydden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre. Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sejlfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet, Kulfyldere dog ca. ½ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lading foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

HELSINGØR

Dydden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. beholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lodsør ved Havnen og i Fyrskibet Lappegrund. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lading til faste Takster. 2 af Svitzers Biergængsdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokker indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste, Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sejlsk. 24 Øre. Sejlsk. med Hjælpekruer 32 Øre. Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Værefgift: Moderat. Bugserdamp. ofornød. Ingen Lodsaig., naar Lods ikke benyttes; iverjvrigt moder. Aig. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt, Køllingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejlingsløbet Nord fra til Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodsvang uden ved Bugsering (se Lods.). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slanger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibssmedie. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Danskbygget Frugtskib til Norge

Ved A/S. Helsingørs Jernskibs- og Maskinbyggeri sesattes Lørdag den 5. Januar 1935 et nyt Frugtmotorskib Vibran« til Rederiet O. A. Knutsen, Haugesund.

Skibets Hoveddimensioner er: Længde mellem P.P. 315' 0". Brede 45' 6". Dybde 28' 9".

Det bygges til British Lloyds højeste Klasse.

Skibet bliver indrettet til Transport af Frugt og udstyres med Kølemaskineri og isolerede Kølerumlaster.

Fremdrivningsmaskineriet bliver en 9-cylindret, totakts Dieselmotor af Burmeister & Wain's Konstruktion.

Tilstedet ved Stabetsøbningen var Skibsreder O. A. Knutsen med Frue, som foretog Daaben af Skibet, Kaptajn Holme, Ingeniør Bakkevig, Kaptajn Spidsøe, Maskinmester Thormundsen, og af Værftets Bestyrelsen Admiral C. Carstensen, Skibsreder Axel Carl m. fl.

Danskbygget Tankskib til Norge

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeri's Værft paa Refshaleøen sættes i Lørdags et Dieselmotor-Tankskib, Værftets Byggenummer 612, bygget for Regning Hr. Martin Mosvold's Rederi, Farsund, Norge, i Vandet.

Skibet bygges til British Lloyd's højeste Klasse og har følgende Hoveddimensioner:

470' 0" × 64' 2" × 35' 0" til Hoveddæk og Bæreevnen er ca. 14,500 Tons d.w.

Det forsynes med 2 Hoveddieselmotorer af Burmeister & Wain's nyeste Type, der tilsammen vil kunne udvikle ca. 4600 I.H.K.

Afløbningen forløb i alle Maader smukt, og Skibet fik Navnet »Mosvold«.

Københavns Havn i 1934

Københavns Havn blev i Løbet af 1934 anløbet af 24,691 Skibe paa tilsammen 7,065,567 Netto Register Tons, eller godt 333,000 Tons mere end i 1933. For dette Aar var Tallene henholdsvis 24,073 Skibe og 6,732,104 Tons, en Fremgang i Forhold til foregaaende Aar paa ca. 400,000 Tons. I disse Skibsanløb er ikke medregnet de godt 1,100 Skibe, der i Aarets Løb har anløbet Havnen for Bunkerul, Bunkerolie, Proviant eller Ordre, altsammen noget, der forøger Beskæftigelses for de i Havnen etablerede Virksomheder. Derimod har Vare-Omsætningen over Havnen, som omtalt sidste Uge, vist Nedgang, hovedsagelig som Følge af de mange Restriktioner. Tallene for fjerde Kvartal foreligger ganske vist endnu ikke, men der kan ikke regnes med syndelig Bedring i denne Periode.

Prøvetur med »Torm«s nye Motorskib

Med det ved Helsingørs Jernskibs- og Maskinbyggeri byggede Motorskib »Herdis« til Dampskibsselskabet Torm, København, afholdtes Prøvetur i Tirsdags.

I Prøveturen deltog Skibsreder C. Kraemer, Skibsreder Axel Kampen, Skibsreder A. Schmiegelow, Admiral C. Carstensen, Værftets Direktion m. fl.

Skibets Hoveddimensioner er: 300' × 42' 6" × 18' 11½". Højde mellem øverste og 2det Dæk 7' 6". Kubik Kapacitet ca. 189,000 m³. Dødvægt all told ca. 2,860 Tons. Dybgang lastet ca. 18' 7".

Skibet, der er bygget til British Corporations Klasse B. S. og med Isforstærkning, er specielt indrettet til Frugtfart og desuden til Trampfart; det er udstyret med et særligt effektivt Ventilationssystem med elektriske Ventilatorer.

Skibet har 4 Lastrum med 4 Luger, der betjenes af 8 elektriske Spil.

Fremdrivningsmaskineriet bestaar af 1 Stk. Hovedmotor af B. & W.'s Fabrikat, Trunktype med 6 Cylindre samt 2 Stk. Hjælpemotorer.

Overskibssynet

Til Medlemmer af Overskibssynet, for hvilket Skibstilsynets Tilbageholdelse af Skibe kan indannes direkte for Højesteret, er for et Tidsrum af 4 Aar udnævnt:

Af Kongen: Højesteretsdommer V. Topsøe-Jensen, Formand, Af Sø- og Handelsretten i København: Skibsreder Suenson, fhv. Skibsfører Izard, Skibsreder A. N. Petersen, Skibsreder Chr. Beck-Hansen, Direktør A. P. Palsbo, Direktør E. Kall, Direktør O. Munck, Ingeniør S. F. Fischer, Direktør N. K. Nielsen, Skibsbygger R. Møller, Faaborg, Ekspert L. I. Bager, Marstal, fhv. Suvøyr A. Poulsen, Direktør H. Blache, Inspektør A. B. Kæmpe, Direktør E. Adolph, Kaptajn T. V. Stabell og Kaptajn H. O. Egense.

BEKENDTGØRELSE

AF Emile Robins Legat til Redningsbelønning vil en Portion, stor 500 Kr., kunne bortgives til en dansk Skibsfører, der farer i udenrigs Fart, og som i Aaret 1934 har frelst Mandskabet fra et Skib af hvilkensomhelst Nationalitet fra overhængende Fare.

Ansøgninger om Legatet kan indgives til Justitsministeriet inden Udgangen af Marts Maaned 1935.

Justitsministeriet, den 8. Januar 1935.

POSITIONSLISTE PR. 2. JANUAR 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Ulv, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. Aalborg, ank. Kbhvn. 5.1.
 s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. Aaro, Thomsen, ank. Barcelona 31.12.
 m.t. Aase Mærsk, pass. Gibraltar 27.12.
 m.s. Afrika, Himmelstrup ank. Kobe 7.1.
 s.s. Agnete Mærsk, afg. Oran 25.12.
 s.s. Alabama, Karstensen, afg. Madeira 29.12. til Kbhvn.
 s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. Alfa, pass. Helsingør 31.12.
 m.s. Alfa, Klausen, ank. Gdynia 5.1.
 s.s. Algarve, Lund, afg. Kbhvn. forv. 14.1. til Antwerpen.
 s.s. Alsia, Heindorn, ank. Hamborg 7.1.
 s.s. Alssund, Nielsen, afg. Houston 4.1. til Liverpool.
 s.s. Amalienborg, pass. Scilly 29.12.
 m.s. Amerika, Knudsen, ank. Kbhvn. 4.1.
 m.s. Anglo Mærsk, afg. Rouen 27.12.
 s.s. Anna, ank. Sele 29.12.
 m.t. Anna Mærsk, afg. Chester 24.12.
 m.s. Annam, Kragelund, ank. Los Angeles, Harbour 25.12.
 m.s. Argentina, Larsen, ank. San Nicolas 1.1.
 m.s. Arizona, Sonne, afg. Buenos Aires 2.1. til Antwerpen.
 s.s. Arnold Mærsk, ank. Kalundborg 24.12.
 m.s. Asia, Kolls, afg. Seattle 26.12. til Shanghai.
 s.s. Asko, Kolster, afg. Immingham 3.1. til Aalborg.
 m.s. Asnæs, Ankersen, ank. Helsingør 8.1.
 m.s. Astoria, Nørregaard, pass. Panama Kanal 30.12.
 s.s. Astrid, Madsen, ank. Antwerp 6.1.
 m.s. Australien, Rasmussen, pass. Cape of Good Hope 26.12. p. R. t. Sydney.

B

s.s. Beira, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.

s.s. Bellona, Hansen, afg. Newcastle 8.1. til Kbhvn.
 s.s. Benedikt, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.t. Bente Mærsk, afg. Scerabaja 18.12.
 s.s. Bergenhus, Schmidt, afg. Trondheim 8.1.
 s.s. Betty, afg. Fort de France 25.12.
 s.s. Betty Mærsk, afg. Kbhvn. 19.12. til Santos.
 s.s. Birgit, Lisberg, ank. Hull 1.1.
 s.s. Birte, Pedersen, afg. New York 4.1. til Bourgas.
 s.s. Bodil, ank. Kotka 30.12.
 s.s. Bogo, Nielsen, afg. Danzig 4.1. til Rouen.
 m.s. Boringia, Vørring, ank. Nakskov 3.1.
 m.s. Bornholm, Petersen, ank. Novorossisk 4.1.
 s.s. Bothal, Hansen, ank. Bayonne 6.1.
 s.s. Brasilien, afg. Vejle 4.1. til River Plate.
 s.s. Bretland, Hansen, Kbhvn. 5.1. afg. St. Thomas 22.12.
 s.s. Britta, ank. Hamborg 29.12.
 s.s. Broholm, Larsen, afg. Algier forv. 9.1. til Tunis.
 s.s. Brosund, Hansen, ank. Norfolk 23.12.

C

m.s. C. F. Tietgen, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. C. P. A. Koch, Kbhvn.-Randers Ruten.
 m.s. California, Kolster, afg. Kambo 18.12. til Buenos Aires.
 s.s. Carmen, afg. Wiborg 29.12.
 m.s. Caroline, Jørgensen, afg. Lorient 4.1. til Lisbon.
 m.t. Caroline Mærsk, afg. Venezuela 11.12.
 s.s. Charkow, afg. Antwerpen 7.1. til Tanger.
 s.s. Chastine Mærsk, ank. St. John 20.12.
 m.s. Chile, Larsen, ank. Wallara 2.1.
 m.s. Chr. Sass, Clausen, ank. Santa Fe 6.1.
 s.s. Christiansborg, afg. Caripito 4.1.
 s.s. Cimbria, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. Clara, Johansen, afg. Lorient 5.1. til Tyne.
 m.s. Columbia, Barfoed, pass. Lizard 22.12.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Alexandria 22.12.
s.s. *Cyril*, Farup, ank. New Orleans 8.1.

D

s.s. *Dana*, Bang, ank. Gdynia 7.1.
s.s. *Dania*, Danholt, ank. Dublin 25.12.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London 12.1. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 29.12.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Hongkong 4.1. til Shanghai.
s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Tyne 3.1.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Aalborg 11.1. til Newcastle.
s.s. *Dorrit*, afg. Jaffa 24.12.
s.s. *Douro*, Hansen, afg. Klaipeda 7.1. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Thorshavn 7.1. til Reykjavik.

E

s.s. *Ebba*, afg. Cardiff 30.12.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Palermo forv. 8.1. til Valencia.
s.s. *Edith*, pass. Havre Rd. 14.12. p. R. t. Port de France.
s.s. *Ejfte Mærsk*, ank. Hull 26.12.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Valencia forv. 8.1. til Cartagena.
s.s. *Elie*, Larsen, ank. Beyrouth 7.1.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Alexandria 28.12.
s.s. *Ellensborg*, ank. Danzig 2.1.
s.s. *Elsborg*, afg. Hamburg 7.1.
s.s. *Emanuel*, Christensen, ank. Barry 4.1.
s.s. *Emilie Mærsk*, ank. N. Sundby 25.12.
m.l. *Emma Mærsk*, afg. Tampico 24.12.
s.s. *Energi*, Jørgensen, afg. Lübeck 8.1. til Barry Road.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Sleengade, afg. Nordenham 6.1.
s.s. *Enigheden*, Kristoffersen, ank. Cardiff 7.1.
s.s. *Erna*, ank. Rouen 23.12.
s.s. *Erindring*, Jørgensen, ank. Brüssel 6.1.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Hamburg 7.1.
m.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, afg. Pasajes 31.12.
s.s. *Esther Maria*, Lisberg, pass. Ushant 8.1.
s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Gibraltar 5.1.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Kongston 5.1. til St. Thomas.

F

s.s. *Falken*, Jonson, Kbhvn.-Nyhborg-Rudkøbing-Sventborg.
m.s. *Fano*, ank. Marstal 11.12.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Hull 4.1. til Odense.
m.s. *Fionia*, Christensen, afg. Port Said 6.1. til Genoa.
s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, ank. Fecamp 1.1.
s.s. *Fredensborg*, ank. Sevilla 7.1.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 1.12.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Mechlenburg, afg. Kbhvn. 18.1. til Oslo.
s.s. *Frode*, Brinch, afg. New York 21.12. til Kbhvn.

An-Tiok-Sid
dræber
RUSTEN
Jørgen Ohlsen
Ved Stranden 6 Central 9542

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

8. 1. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,80
NEWYORK	457,75	AMSTERDAM	310,35
BERLIN	181,00	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,40	OSLO	112,70
ANTWERPEN	107,50	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,70	PRAG	19,30
ROM	39,40	WARZAWA	87,15

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 12.1. til Antwerpen.
s.s. *Gautatyr*, Abrahamsen, ank. Klaipeda 5.1.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Randers forv. 8.1. til Aalborg.
s.s. *Gerda*, afg. Boston 1.1.
s.s. *Gerda Toft*, ank. Piræus 8.1.
s.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Baltimore 24.12.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. New York 5.1. til Kbhvn.
s.s. *Grete*, afg. Rouen 1.1.
s.s. *Grønland*, Meinertz, afg. Hamburg 6.1.
s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Murmansk 25.12.
s.s. *Gunver*, afg. Genoa 1.1.
s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Dublin 28.12.

H

s.s. *H. H. Petersen*, Jensen, ank. Tyne Doek 6.1.
s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Kbhvn. 6.1.
s.s. *Halland*, Andersen, ank. Køge 4.1.
s.s. *Hans Mærsk*, pass. Helsingør 30.12. sydg.
s.s. *Harald*, Christensen, afg. Danzig forv. 11.1. til Preston.
s.s. *Harriet*, ank. Cardiff 1.1.
s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 8.1. til Kbhvn.
s.s. *Helene*, ank. Themsen 29.12.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Bordeaux 28.12.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Kbhvn. forv. 7.1. til Aarhus.
s.s. *Hjortholm*, Heiede, afg. Kbhvn. 5.1. til Manchester.
s.s. *Hroar*, Pape, afg. Kbhvn. 10.1. til Hull.
s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Bordeaux 22.12.

I

m.s. *India*, Krarup, pass. Azorene 31.12. p. R. t. St. Thomas.
m.s. *Indien*, Bronér, afg. Tonga, Island 3.1.
s.s. *Inga*, Nielsen, ank. Brest 2.1.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. Bergen 24.12.
s.s. *Inger*, ank. Barcelona 29.12.
s.s. *Irene Maria*, Rasmussen, ank. Aalborg 8.1.
m.s. *Irland*, Petersen, ank. Jacksonville 5.1.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 29.1. til Leith.
s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Swansea forv. 10.1. til Kbhvn.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Posselt, afg. Kbhvn. forv. 12.1. til Kongsberg.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Antwerpen 12.12.
m.s. *Jan*, Jacobsen, pass. Ushant 7.1. p. R. t. Ghent.
m.l. *Jane Mærsk* afg. Vlissingen 15.12.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Shanghai 30.12. til Los Angeles.
s.s. *Jenny*, afg. Manchester 31.12.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Gibraltar 28.12.
s.s. *Johanne*, ank. Antwerpen 25.12.
s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Antwerpen 25.12.
s.s. *Jolantha*, Thornung, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Jonna*, ank. New York 28.12.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Singapore 7.1. til Bangkok.
s.s. *Jutta*, ank. Themsen 27.12.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Danzig 5.1.

K

s.s. *Karen Toft*, afg. Grimsby 7.1.
s.s. *Kai*, afg. Bordeaux 5.1. til Cardiff.
s.s. *Karla*, afg. Catania 29.12.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Danzig forv. 8.1. til Kbhvn.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Alexandria 19.12.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Knud*, Clemmensen, afg. Preston forv. 12.1. til Garston.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Haakon*, Peronard, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Borch, ank. Singapore 2.1.
s.s. *Laura*, afg. Hamburg 28.12.
s.s. *Laura Mærsk*, ank. Port Talbot 22.12.
s.s. *Leice Mærsk*, afg. Kobe 24.12.
s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Ghent 29.12.
s.s. *Lica Mærsk*, ank. Antwerpen 26.12.
s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Charleston 4.1.
s.s. *Lilian*, afg. Calais 31.12.
s.s. *Lilleborg*, ank. Bona 7.1.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

M

- s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Fr.havn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Havre forv. 9.1. til Dunkirk.
s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. Danzig 31.12. til Manchester.
s.s. *Maja*, ank. Kolka 31.12.
m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Penang 30.12. til Aden.
s.s. *Manø*, Albertsen, ank. Barcelona 3.1.
s.s. *Margit*, Jensen, afg. Nantes 5.1. til Newport Mon.
s.s. *Margrethe*, Nielsen afg. London 4.1. til Kbhvn.
s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 31.12.
m.l. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 24.12.
s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Barcelona 31.12.
s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Skien forv. 8.1. til Randers.
s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Antwerpen 26.12.
m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Marseilles 3.1. til Port Said.
s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Casablanca forv. 15.1. til Algier.
s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

- s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Danzig 3.1.
s.s. *N. J. Ohlsen*, Lauritsen, ank. Port Talbot 6.1.
s.s. *Najaden*, afg. Raumo 27.12.
s.s. *Nancy*, pass. Portland 26.12.
s.s. *Nautic*, afg. Las Palmas 21.12.
s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Tyne 19.12.
s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Aarhus 5.1.
s.s. *Nelly*, ank. Themsen 31.12.
s.s. *Neptun*, ank. Marans 31.12.
s.s. *Nerma*, afg. Kotka 31.12.
m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Bahia Blanca 19.12.
m.s. *Niel Mærsk*, ank. Shanghai 28.12.
s.s. *Niobe*, pass. Gibraltar 28.12.
m.s. *Nora Mærsk*, afg. San Pedro 27.12.
s.s. *Nordamerika*, oplagt.
m.s. *Nordbo*, ank. Los Angeles 26.12.
s.s. *Nordborg*, ank. Rotterdam 6.1.
s.s. *Norden*, ank. Antwerpen 25.12.
m.s. *Nordfarer*, afg. Vancouver 21.12. til Yokohama.
m.s. *Nordhavet*, ank. Dublin 24.12.
m.s. *Nordhval*, afg. New York 15.12. til Santos.
m.s. *Nordkap*, rapp. 951 m Ø for New York 18.12. til Bilbao.
s.s. *Nordlys*, ank. Nuevitas 22.12.
m.s. *Nordpol*, afg. Portland 5.12. til Tsingtao.
s.s. *Nordsoen*, pass. Dungeness 24.12.

O

- m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Olaf*, Rasmussen, afg. Liverpool forv. 14.1. til Swansea.
s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Casablanca 17.12.
m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon 26.12.
m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Bahia 30.12. til Kbhvn.

P

- m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. San Francisco 21.12. til Yokohama.
l.s. *Parana*, Eggert, ank. Vladivostok 27.12.
m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Paula*, ank. Christobal 29.12.
m.s. *Peru*, Berg, ank. Kbhvn. 7.1.
m.s. *Peter Mærsk*, ank. Shanghai 28.12.
s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Skive 9.1.

R

- s.s. *Randi*, afg. Gibraltar 29.12. til Barcelona.
s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 14.1. til Kbhvn.
s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
s.s. *Rita Mærsk*, pass. Skagen 29.12. sydg.
s.s. *Robert Mærsk*, ank. Stettin 24.12.

- s.s. *Rosenborg*, ank. Savona 29.12.
s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newcastle forv. 15.1. til Kbhvn.

S

- s.s. *Saga*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 8.1. til Stettin.
m.s. *Sally Mærsk*, ank. Casablanca 27.12.
s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Aalborg 7.1. til Tyne.
s.s. *Scandia*, Lorenzen, afg. Kbhvn. 7.1.
s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Kbhvn. 5.1.
s.s. *Seine*, Bellec, afg. Dunkirk forv. 8.1. til Havre.
s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Granton 11.1.
m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Port Said 5.1. til Rotterdam.
m.s. *Siam*, Franzen, ank. Oslo 5.1.
s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antwerpen forv. 15.1. til Kbhvn.
s.s. *Silkeborg*, ank. Dakar Red. 7.1.
s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Danzig 31.12.
s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Gdynia forv. 7.1. til Danzig.
s.s. *Skodsborg* pass. Kbhvn. 7.1.
s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 6.1. til Thorshavn
s.s. *Slesvig*, Nielsen, ank. New York 7.12.
s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Galata 6.1.
s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Porto Empedocle 26.12.
s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 11.1. til Kbhvn.
s.s. *Stal*, Nielsen, dokker New York.
s.s. *Stegelsborg*, pass. Vlissingen 5.1.
s.s. *Stella*, ank. Balboa 27.12.
s.s. *Stjerneborg*, ank. Marshfield (Coos Bay) 2.1.
s.s. *Susan Mærsk*, ank. New York 27.12.
s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Houston 5.1. til Kbhvn.
s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Danzig forv. 15.1. til Kbhvn.
s.s. *Svaui*, afg. Antwerpen forv. 10.1. til Aarhus.
s.s. *Soborg*, pass. Kbhvn. 5.1.
s.s. *Sonderjylland* Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

- s.s. *Taarnholm*, afg. Antwerpen 6.1. til Aarhus.
m.s. *Tacoma* Lorentzen, ank. Rouen 4.1.
s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Skive 9.1.
s.s. *Tempo*, Sørensen, an. Odense 8.1.
s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Bremen 12.12. til Savannah.
s.s. *Thyra*, afg. Leith forv. 8.1. til Kbhvn.
s.s. *Tiber*, afg. Danzig 12.1. til Kbhvn.
s.s. *Tjaldur*, Folkenberg, Esbjerg-Antwerpen Ruten.
s.s. *Tomsk*, afg. Antwerpen forv. 14.1. til Casablanca.
m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Algiers 3.1. til Genoa.
s.s. *Tovelil*, Vilsmark, ank. Port Talbot 7.1.
s.s. *Trio*, Svane, afg. Boston 5.1.
s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. forv. 9.1. til Vestnorge.
s.s. *Tula*, Raaschou, afg. Genua forv. 8.1. til Livorno.

U

- s.s. *Uffe*, Har, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Ulla*, rapp. 10 m S for Nilon 23.12. til Guayaquil.
s.s. *United States*, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
s.s. *Uranienborg*, ank. Rosario 3.1.

V

- s.s. *Vendia*, Lund, ank. Aabenraa 6.1.
s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Greenack 24.12.
s.s. *Viborg*, ank. Port Brule 5.1.
s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilsgaard, afg. Hartlepool 6.1.
s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Madeira 4.1. til Buviken.

W

- s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Rouen 5.1.

Y

- s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

- s.s. *Ørneborg*, afg. Tyne 7.1.

Positionsliste for Sejlskibe 8. 1. 35

- 3m. M.S. *Albert*, Christoffersen, ank. Marstal 19.12.
3m. Sk. *Elisabeth*, Grube, ank. Drogheda 31.2.
3m. Sk. *Hertha*, Albertsen, ank. Lissabon 5.1.
3m. Sk. *Merkur*, Rasmussen, ank. Exeter 19.12.
3m. Sk. *Nathalia*, Rasmussen, ank. Gøteborg 22.12.
3m. m.s. *Nordstjernern*, Kristensen, ank. Hargshamn 2.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL
ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

 Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2863

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.
KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
537 & 4055 Mamdresch

Aalborg

DET FORENEDE FÆRGESELSKAB

Kontor
Nordre Toldbod
København K.
Telefoner Central
45 62 & 10 562

anbefaler sig med
MOTORBAADE
til Proviant, Stores, Færge samt
Trosseføring, overalt i Havnen
og paa Rheden.

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

KR. DREYER

DANSK MEK. KEDELRENSINGS- & ISOLATIONSFORRETNING

Kedelrensning NYHAVN 57 · TELEFON C. 5241

Rostbank lug lug. H. DREYER, Privat Tlf. Ordrup 407

Isolering af Damp-, Varme- og Køleanlæg til billige Priser

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskebe
Patent Mørje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

A/B. BRUHN Co. O/Y

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 9. Januar 1935.

Nr. 2.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Eukolto Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvide er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m). Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). **Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.**

I. Østersøen.

37. (T). Sverige. Gotland S.-Kyst. Hoborgs rev Lys- og Fløjtetønde midlertidig slukket.

(U. f. s. Nr. 1/9. Stockholm 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Hoborgs rev* paa c. $56^{\circ} 51',5$ N. $18^{\circ} 07',5$ E. er for Tiden slukket, men vil snarest atter blive tændt.

38. Sverige. Bottniske Bugt. Gävle. Lystønder inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 1/5. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Heros grund c. $60^{\circ} 43'$ N. $17^{\circ} 17'$ E. *Mellanskansrännan. Bomhusgrundet. Sörgrundet.*

39. Sverige. Bottniske Bugt. Östra Kvarnen. Nordvalen Lystønde inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 1/2. Stockholm 1935.)

Lystønden *Nordvalen* paa c. $63^{\circ} 32'$ N. $20^{\circ} 48'$ E. er inddraget for Vinterperioden.

40. Sverige. Bottniske Bugt. Östra Kvarnen Fyrskib inddraget for Vinteren.

(Telegram fra Lodskaptajnen i Malmö.)

Fyrskibet *Östra Kvarnen* paa c. $63^{\circ} 34'$ N. $20^{\circ} 56'$ E. er inddraget for Vinterperioden.

41. Sverige. Bottniske Bugt. Norströmsgrund. Fyrskib inddraget for Vinteren.

(Telegram fra Lodskaptajnen i Malmö.)

Fyrskibet *Norströmsgrund* paa c. $65^{\circ} 08'$ N. $22^{\circ} 20'$ E. er inddraget for Vinterperioden.

42. Sverige. Bottniske Bugt. Lystønder inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 1/46. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Farstugrunden c. $65^{\circ} 19'$ N. $22^{\circ} 44'$ E. *Malörens rev* c. $65^{\circ} 32'$ N. $23^{\circ} 30'$ E.

43. **Finland. Bottniske Bugt. Tankar Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 36/917. Helsingfors 1934.)
Fyret *Tankar* paa c. 63° 57' N. 22° 51' E. er slukket for Vinterperioden.
44. **Finland. Bottniske Bugt. Yxpila. Gamlakarleby. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 36/913 og 36/914. Helsingfors 1934.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Trukklippan övre c. 63° 54' N. 23° 02' E. *Trukklippan nedre. Hungerberg. Yxpila vågbrytare. Frimodigsgrund. Yxpila övre. Yxpila nedre. Tankar övre. Tankar nedre.*
45. **Finland. Bottniske Bugt. Jakobstad. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 36/916. Helsingfors 1934.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Rummelgrund c. 63° 45' N. 22° 35' E. *Bredhällan. Borgmästargrund. Hällö. Alholmen övre. Alholmen nedre.*
46. **Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Nykarleby. Hällgrund Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 36/915. Helsingfors 1934.)
Hällgrund Fyr paa c. 63° 39' N. 22° 25' E. er slukket for Vinterperioden.
47. **Finland. Finske Bugt. Viipuri. Uuraansaari. Patteri Fyr tændt.**
(U. f. s. Nr. 35/879. Helsingfors 1934.)
Paa *Uuraansaari norra udde* er tændt følgende to nye Ledefyr:
a. *Patteri övre* paa c. 60° 37',₉ N. 28° 34',₃ E. Rødt Et-Blink hver 1^s. Flam-
mens Højde: 14 m. Hvid Fyrpæl med Firkant.
b. *Patteri nedre* paa c. 60° 38',₀ N. 28° 34',₅ E. Rødt Et-Blink hver 1^s. Flam-
mens Højde: 9 m. Hvid Fyrpæl med Firkant.
Fyrene, hvis Blink følges ad, er overet i Pej. c. 222°. Afstanden mellem Fyrene
er c. 260 m.
(E. f. S. Nr. 47/2666 1934. f Kort Nr. 277.)
48. **Tyskland. Leda NE. Vrag forsvundet.**
(N. f. S. Nr. 1/4. Berlin 1935.)
Vraget af Fiskerkutteren, der laa sunket paa c. 54° 47',₈ N. 17° 37' E., er for-
svundet. Paa Vragstedet findes indtil en Dybde af c. 14 m ikke mere nogen Skibsfarts-
hindring.
(E. f. S. Nr. 47/2668 1934.)
49. **Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.**
(N. f. S. Nr. 1/7. Berlin 1935.)
Opmærksomheden henledes paa, at man stadig maa regne med, at der i *Kieler Fjord* afholdes Skydeøvelser, Mineøvelser, Spærreøvelser o. l.
Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 2/77 1934.
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

50. **Skotland. Inverness Firth. Baake ødelagt.** |
(N. t. M. Nr. 18. London 1935.)
Pælebaaken paa c. 57° 35' N. 4° 04' W., c. 0,₄₅ Sm 224° fra *Fort George* Vand-
taarn, er skyllet bort af Havet.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

51. Frankrig. **Roches Douvres. Radiofyr atter i Virksomhed.**
(A. a. N. Nr. 52/2488. Paris 1934.)
Roches Douvres Radiofyr paa c. 49° 06' N. 2° 49' W. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 51/2877 1934.)
52. (T). Frankrig. **Ouessant. Créach Radiofyr i Uorden.**
(A. a. N. Nr. 52/2486. Paris 1934.)
Créach Radiofyr paa c. 48° 28' N. 5° 08' W. udsender for Tiden ingen Signaler under Taage, medens Klartvejsudsendelserne foregaar normalt.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

53. Færøerne. **Myggenæs Radiofyr atter i Orden.**
Myggenæs Radiofyr paa c. 62° 06' N. 7° 40' W. er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 51/2913 1934.)
54. (P). Spanien NW.-Kyst. **Corrubedo Fyr forandres.**
(A. a. l. N. Nr. 50/1587. San Fernando 1934. N. f. S. Nr. 52/5052. Berlin 1934.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres *Corrubedo* hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 42° 34' N. 9° 05' W. til at vise rødt Gruppe-Blink, Tre-Blink, fra Pejling 325° til 89°, og til at vise afvekslende rødt Gruppe-Blink, Tre-Blink, og rødt Gruppe-Blink, To-Blink fra Pejling 89° til 269°, hver 20^s. Synsvidde: 20 Sm. Iøvrigt uforandret.
55. Spanien SW.-Kyst. **Guadalquivir Floden Indløb. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 20. London 1935.)
Et Vrag, hvorover mindste Dybde er 5,9 m, ligger sunket paa c. 36° 46' N. 6° 26' W., 1,3 Sm 10° fra *Punta del Perro* Fyr.
56. Afrika W.-Kyst. **Port Bouet. Fyrbelysning forandret.**
(N. t. M. Nr. 2160. London 1934.)
1. Ved Inderenden af *Port Bouet* Pier er paa c. 5° 15' N. 3° 56' W., 1,3 Sm 108° fra det gamle Fyrtaarn, tændt et nyt Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 5^s. Flammens Højde: 34 m. Synsvidde: 16 Sm.
2. Det røde Blinkfyr paa Hovedet af *Port Bouet* Pier er forandret til at vise rødt, fast Lys.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

57. Mexiko. **Cozumel Island. San Miguel de Cozumel Fyr forandret.**
(N. f. S. Nr. 1/26. Berlin 1935.)
San Miguel de Cozumel hvide, faste Fyr paa c. 20° 30' N. 86° 57' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 1,5^s. Synsvidde: 11 Sm. Iøvrigt uforandret.
58. (T). Mexiko. **Punta Allen Fyr midlertidig forandret.**
(N. f. S. Nr. 1/28. Berlin 1935.)
Punta Allen hvide Fyr med Gruppe-Formørkelser paa c. 19° 47' N. 87° 28' W. viser midlertidig hvidt, fast Lys. Gittermasten til Fyret bliver fornyet. Fyrets Flammehøjde er for Tiden 24 m og Synsvidden 15 Sm.

59. Cuba N.-Kyst. Nipe Bugt. Karantænestation flyttet.
(N. t. M. Nr. 50/3366. Washington 1934.)
Karantænestationen i Nipe Bugt er nu ved Preston (Tabaco Point). Skibe skal ankre tæt W. for Pierhovedet. c. 20° 46' N. 75° 39½' W.
60. Brasilien. Punta Jericoacoara (Jeriquaquára) Fyr. Oplysning om Fyr.
(N. f. S. Nr. 52/5058. Berlin 1934.)
Punta Jericoacoara Fyr paa c. 2° 47' S. 40° 30' W. har nu en Synsvide paa 15,8 Sm. Flammens Højde: 136 m. Et 2,8 m højt Betontaarn.
61. Brasilien. Ilha Grande Bugt. Lage do Coronel Fyr. Oplysning om Fyr.
(N. f. S. Nr. 52/5059. Berlin 1934.)
Lage do Coronel Fyr paa c. 23° 05',6 S. 44° 23',3 W. har nu en Synsvide paa 11 Sm. Et Betontaarn.
62. Uruguay. Rio de la Plata. Puerto Sauce. Fyr forandret.
(N. f. S. Nr. 52/5060. Berlin 1934.)
Puerto Sauce hvide, faste Fyr paa c. 34° 26' S. 57° 27' W. er forandret til at vise hvidt Grupper-Blink, To-Blink hver 6,1^s. Flammens Højde: 14 m. Synsvide: 9 Sm.
63. Argentina. Tierra del Fuego. Beagle Channel. Canal Moat. Baake opført.
(N. f. S. Nr. 62/5062. Berlin 1934.)
Paa Nynten paa 54° 57' 56" S. 66° 48' 33" W. er opført en c. 3 m høj, hvid Pælebaake med hvid Dobbeltkegle.
64. Costa Rica. Nicoya Bugt. Puntarenas. Lystønder udlagt.
(N. t. M. Nr. 50/3372. Washington 1934.)
1. En Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 4^s, er udlagt 0,5 Sm 116° fra Dokken.
2. En Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, er udlagt 1,5 Sm 115° fra Dokken.
Dokken: 9° 58' (20") N. 84° 50' (00") W.
65. Mexiko W.-Kyst. Punta de Campos Fyr. Oplysninger om Fyr.
(N. t. M. Nr. 50/3373. Washington 1934.)
1. Det tidligere Punta de Campos Fyrtaarn er blevet erstattet af et nyt Taarn, c. 12 m højt.
2. Fyret: Lysevne er betydelig forøget.
c. 19° 01' N. 104° 21' W.
66. (T). Mexiko W.-Kyst. Port San Blas Fyr midlertidig flyttet. Nyt Fyrtaarn under Opførelse.
(N. t. M. Nr. 50/3374. Washington 1934.)
1. Port San Blas Fyr er flyttet hen i Udkigstaarnet umiddelbart E. for det gamle Fyrtaarn. Flammens Højde: 38 m. Synsvide: 17 Sm.
2. Et nyt Fyrtaarn er under Opførelse.
c. 21° 32' N. 105° 19' W.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

67. Sicilien. Isola Favignana. Punta Sottile Fyr lyser atter normalt.
(A. a. N. Nr. 307/716. Genua 1934.)
Punta Sottile Fyr paa c. 37° 56' N. 12° 16' E. lyser atter med normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 36/2110 1934.)
68. Isola Pantelleria. Porto di Pantelleria. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 306/711. Genua 1934.)
Fyret tæt ved Yderenden af E.-Molen paa c. 36° 50' N. 11° 57' E. viser rødt Et-Blink hver 5^s, Blink 2^s, Mørke 3^s. Flammens Højde: 7 m. Synsvide: 10 Sm.

69. (I). Sorte Hav og Azovske Hav. Advarsler mod Minefare.

(N. t. M. Nr. 5. London 1935.)

Forankrede Miner findes endnu i de Omraader, der ligger indenfor Linier gennem nedennævnte Punkter:

1. *Sulina Anduvning.*

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| a. 45° 11½' N. 29° 52' E. | d. 45° 37½' N. 30° 00' E. |
| b. 45° 34' N. 29° 50½' E. | e. 45° 37½' N. 30° 07' E. |
| c. 45° 37' N. 29° 55½' E. | f. 45° 17½' N. 30° 17' E. |

2. *Burnas SE.*

- | | |
|---------------------------|---------------------------|
| a. 45° 46' N. 30° 07' E. | c. 45° 51' N. 30° 28¾' E. |
| b. 45° 53' N. 30° 27¼' E. | d. 45° 44' N. 30° 09¼' E. |

3. *Kertch Stræde.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 45° 29' 00" N. 36° 45' 24" E. | c. 45° 25' 00" N. 36° 45' 24" E. |
| b. 45° 25' 00" N. 36° 43' 12" E. | d. 45° 29' 00" N. 36° 47' 36" E. |

Ovennævnte Omraade er minestrøget og fri for Miner i en Dybde af 3,6 m.

4. *Yasen Bugt.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 46° 23' 00" N. 37° 47' 00" E. | c. 46° 04' 42" N. 38° 00' 00" E. |
| b. 46° 04' 42" N. 37° 47' 00" E. | d. 46° 18' 00" N. 38° 00' 00" E. |

5. *Berdiansk.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 46° 49' 42" N. 37° 05' 00" E. | c. 46° 44' 18" N. 37° 02' 30" E. |
| b. 46° 45' 30" N. 36° 58' 30" E. | d. 46° 48' 00" N. 37° 12' 00" E. |

Ovennævnte Omraade er minestrøget og fri for Miner i en Dybde af 7,3 m.

6. *Dolga Spit.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 46° 54' 00" N. 37° 33' 18" E. | d. 46° 44' 00" N. 37° 37' 30" E. |
| b. 46° 47' 00" N. 37° 24' 00" E. | e. 46° 43' 00" N. 37° 40' 30" E. |
| c. 46° 45' 00" N. 37° 32' 24" E. | f. 46° 47' 00" N. 37° 46' 30" E. |

7. *Novonikolaev.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 47° 05' 00" N. 37° 51' 00" E. | c. 47° 01' 30" N. 38° 03' 00" E. |
| b. 47° 01' 30" N. 37° 45' 30" E. | d. 47° 02' 12" N. 38° 03' 42" E. |

Ovennævnte Omraade er minestrøget og fri for Miner i en Dybde af 3,6 m.

8. *Krivaya Spit.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 47° 02' 30" N. 38° 07' 24" E. | c. 47° 01' 30" N. 38° 17' 30" E. |
| b. 47° 01' 30" N. 38° 07' 30" E. | d. 47° 03' 24" N. 38° 17' 30" E. |

Ovennævnte Omraade er minestrøget og fri for Miner i en Dybde af 4,2 m.

9. *Cockerill Grund.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 46° 56' 24" N. 38° 07' 24" E. | c. 46° 50' 00" N. 38° 17' 30" E. |
| b. 46° 50' 24" N. 38° 07' 24" E. | d. 46° 56' 48" N. 38° 17' 30" E. |

10. *Yeisk.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 46° 45' 00" N. 38° 08' 30" E. | c. 46° 42' 48" N. 38° 13' 00" E. |
| b. 46° 42' 48" N. 38° 08' 30" E. | d. 46° 45' 00" N. 38° 13' 00" E. |

Ovennævnte Omraade er minestrøget og fri for Miner i en Dybde af 3,6 m.

11. *Golden Bank.*

- | | |
|----------------------------------|----------------------------------|
| a. 47° 04' 12" N. 38° 31' 30" E. | d. 47° 02' 12" N. 38° 35' 12" E. |
| b. 47° 01' 30" N. 38° 31' 30" E. | e. 47° 04' 12" N. 38° 35' 12" E. |
| c. 47° 01' 30" N. 38° 33' 00" E. | |

Ovennævnte Omraade er minestrøget og fri for Miner i en Dybde af 3,6 m.

Der hersker Lodstvang i *Azovske Hav*. Flere Fyrskibe er ombyttet med Tønder og flere Tønder er forandret for at afmærke de i Brug værende særlige Løb.

Denne Efterretning er en Gjentagelse af E. f. S. Nr. 2/109 1934.

70. Rusland. Azovske Hav. Taganrog Bugt. Dolgaya Spit. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 21. London 1935.)
Dolgaya Spit Fyr paa c. 46° 43' N. 37° 41' E. er forandret fra at vise hvidt Lys til at vise rødt Lys. Iøvrigt uforandret.
71. (P). Palæstina. Jaffa N. Auja Fyr tændes.
(N. t. M. Nr. 19. London 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid tændes *Auja* Fyr, der skal vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, paa c. 32° 06' N. 34° 47' E. Fyret bliver ubevogtet.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

72. Sunda Øerne. Celebes W.-Kyst. Tanjong Tanah Merah N. Grund.
(B. a. Z. Nr. 297/3371. 's-Gravenhage 1934.)
En Grund med 5½ m Vand er fundet paa 0° 46' 45" S. 119° 38' 08" E.

XI. Bekendtgørelser m. m.

73. Britiske Øer og Nordsoen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.
(N. t. M. Nr. 6. London 1935.)
1. Opmærksomheden henledes paa, at man lejlighedsvis kan træffe paa flydende Miner, der enten kan være Øvelsesminer (*britiske*) eller Miner, som oprindeligt er udlagt før November 1918 (enten *britiske* eller udenlandske).
 2. *Britiske Øvelsesminer* er fyldt med Sand eller et lignende Stof i Stedet for Sprængstof og er mærket „*Sand filled*“ i store, hvide Bogstaver rundt det øverste Mundstykke. Ordene „*Sand filled*“ er tillige stemplet i de cirkelformede Ringe i Toppen og i Bunden.
 3. *Miner udlagt for November 1918*. Alle Vidnesbyrd gaar ud paa at vise, at disse Miner er uskadelige overfor Skibe, som maatte støde paa dem efter dette Tidsforløb. De er ogsaa sikre overfor almindelig Behandling, saasom at hejse dem indenbords og fire dem ned paa Dækket, rulle dem etc. Imidlertid bør man ikke gøre noget Forsøg paa at fjerne nogen Del af dem undtagen med Assistance af uddannet Marinepersonel.
 4. *Optagelse af flydende Miner*. For at værdifulde Øvelsesminer, der er gaaet i Drift fra deres Fortøjninger, kan blive leveret tilbage til Autoriteterne, betaler Admiralitetet Belønninger for Optagelsen af flydende Miner, der er gaaet i Drift fra deres Fortøjninger, som følger:
 - (a) For Optagelsen af en flydende Mine fundet 2 Sm eller i mindre Afstand fra Kysten og Aflevering til den lokale Myndighed i de forenede Kongeriger: 2 £.
 - (b) For Optagelse af en flydende Mine fundet over 2 Sm fra Kysten og Aflevering til den lokale Myndighed i de forenede Kongeriger: 5 £.
 - (c) For første Melding om at en Mine er skyllet op paa Stranden: 10 sh.
 5. Udover de Belønninger, der er nævnt i (a), (b) og (c) betales intet for eventuelt Tab, materiel Skade, Tab af Arbejdsfortjeneste eller anden Skade foraarsaget ved Optagelsen af Minen.
 6. Admiralitetet betaler ingen Belønning for sunkne Miner, der fiskes op af Trawl, heller ikke betales nogen Erstatning for Beskadigelse af Trawl.
- Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 2/115 1934.

74. Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.
(N. t. M. Nr. 13. London 1935.)
E. f. S. Nr. 9/598 1933 annulleres og erstattes med:
Stormvarselssignal angiver, at der finder en atmosfærisk Forstyrrelse Sted, som sandsynligvis vil foraarsage en Storm (Styrke 8 eller derover efter *Beaufort* Skala) i det Omraade, hvori Signalet gælder.

<i>Berwick-upon-Tweed.</i>	<i>England, E.-Kyst:</i>	
<i>Holy island.</i>	<i>Flamborough head.</i>	<i>Lowestoft.</i>
<i>Amble.</i>	<i>Bridlington coastguard.</i>	<i>Southwold.</i>
<i>Blyth.</i>	<i>Bridlington harbour</i>	<i>Orfordness.</i>
<i>Tynemouth.</i>	<i>master.</i>	<i>Ipswich.</i>
<i>North Shields.</i>	<i>Aldbrough.</i>	<i>Felixstowe.</i>
<i>Souther point.</i>	<i>Spurn point.</i>	<i>Gunfleet.</i>
<i>Sunderland.</i>	<i>Hull.</i>	<i>Burnham.</i>
<i>Seaham.</i>	<i>Goole.</i>	<i>Kentish Knock light-vessel.</i>
<i>Hartlepool.</i>	<i>Grimsby.</i>	<i>River Thames (Tilbury og</i>
<i>Middlesbrough.</i>	<i>Mablethorpe.</i>	<i>Rotherhithe).</i>
<i>Redcar.</i>	<i>Boston.</i>	<i>N. S. Southend.</i>
<i>Whitby coastguard.</i>	<i>Kings Lynn.</i>	<i>Greenhithe.</i>
<i>Whitby harbour master.</i>	<i>Weybourne.</i>	<i>Chatham (Bulls Nose).</i>
<i>Robin Hood bay.</i>	<i>Cromer.</i>	<i>Sheerness.</i>
<i>Scarborough.</i>	<i>Yarmouth coastguard.</i>	<i>Herne Bay (uofficiel).</i>
<i>Filey.</i>	<i>† Yarmouth harbour master.</i>	<i>Reculvers.</i>
	<i>Gorleston.</i>	<i>Margate.</i>

	<i>England, S.-Kyst:</i>	
<i>Ramsgate.</i>	<i>Southampton.</i>	<i>Devonport.</i>
<i>North Goodwin light-vessel.</i>	<i>† Cowes harbour master.</i>	<i>Rame head.</i>
<i>Deal.</i>	<i>Ryde.</i>	<i>Looe.</i>
<i>Dover.</i>	<i>St. Catherine point.</i>	<i>Fowey.</i>
<i>Dungeness.</i>	<i>Needles.</i>	<i>Mevagissey.</i>
<i>Sandgate.</i>	<i>Poole.</i>	<i>Goran haven.</i>
<i>Rye.</i>	<i>St. Albans head.</i>	<i>N. S. St. Anthony point</i>
<i>Fairlight.</i>	<i>Swanage.</i>	<i>(Falmouth).</i>
<i>Eastbourne.</i>	<i>Portland lighthouse.</i>	<i>Coverack.</i>
<i>Beachy head.</i>	<i>Portland dockyard.</i>	<i>Lizard.</i>
<i>N. S. Newhaven.</i>	<i>Exmouth.</i>	<i>Mullion.</i>
<i>Saltdean.</i>	<i>Torquay.</i>	<i>Porthleven.</i>
<i>Brighton.</i>	<i>Berry head.</i>	<i>Penzance.</i>
<i>Littlehampton.</i>	<i>Dartmouth.</i>	<i>Tol-Peden-Penwith.</i>
<i>Hayling island.</i>	<i>Prawle point.</i>	<i>St. Mary's (Scilly isles).</i>
<i>Portsmouth.</i>	<i>Salcombe.</i>	
<i>Calshot.</i>	<i>Plymouth.</i>	

*Kanaløerne:**Jersey.**England, W.-Kyst og Wales:*

<i>Sennen cove.</i>	<i>Nash point.</i>	<i>Hoylake.</i>
<i>St. Ives.</i>	<i>Briton ferry.</i>	<i>New Brighton.</i>
<i>Newquay.</i>	<i>Mumbles coastguard.</i>	<i>Runcorn.</i>
<i>Trevose head.</i>	<i>Rhossili.</i>	<i>Liverpool.</i>
<i>Padstow.</i>	<i>Burry port.</i>	<i>Crosby light-vessel.</i>
<i>Port Isaac.</i>	<i>Tenby.</i>	<i>Formby light-vessel.</i>
<i>Bude.</i>	<i>Caldy island.</i>	<i>Preston.</i>
<i>Hartland coastguard.</i>	<i>St. Ann's head.</i>	<i>Blackpool.</i>
<i>Bull point.</i>	<i>Fishguard.</i>	<i>Fleetwood.</i>
<i>Ilfracombe.</i>	<i>Newquay (Cardigan).</i>	<i>Heysham.</i>
<i>Lynnmouth foreland.</i>	<i>Aberystwyth.</i>	<i>Morecambe.</i>
<i>Weston-super-Mare.</i>	<i>Aversoch.</i>	<i>Barrow.</i>
<i>Avonmouth.</i>	<i>Carnarvon.</i>	<i>Walney island.</i>
<i>Newport.</i>	<i>South Stack.</i>	<i>Douglas (Isle of Man).</i>
<i>Cardiff.</i>	<i>Holyhead.</i>	<i>Ayre point (Isle of Man).</i>
<i>Penarth.</i>	<i>Point Lynas.</i>	<i>Ramsey (Isle of Man).</i>
<i>Nell's point.</i>	<i>Penmon.</i>	<i>Maryport.</i>
<i>Barry dock.</i>	<i>Hilbre.</i>	<i>N. S. Workington.</i>

S k o t l a n d, W.-Kyst:

<i>Little Ross lighthouse.</i>	<i>Greenock.</i>	<i>Rull' Rø lighthouse.</i>
<i>Mull of Galloway.</i>	<i>Kildonan.</i>	<i>Duntubn.</i>
<i>Port Patrick.</i>	<i>Campbelltown.</i>	<i>Stornoway.</i>
† <i>Stranraer.</i>	<i>Mull of Cantyre.</i>	<i>Ru Stoer (Stourhead).</i>
<i>Corsewall point.</i>	<i>Rhinns of Islay.</i>	<i>South Rona.</i>
<i>Ballantrae.</i>	<i>Rudha Mhail (Rhucaai).</i>	
<i>Ardrossan.</i>	<i>Glass island.</i>	

S k o t l a n d, N.- og E.-Kyst, med *Orkney* Øerne og *Shetlands* Øerne:

<i>Dunnet head.</i>	<i>Portmahomack.</i>	<i>Montrose.</i>
<i>Balta sound.</i>	<i>Tarbetness.</i>	<i>Scurdyness.</i>
<i>Whalsey.</i>	<i>Cromarty.</i>	<i>Arbroath.</i>
<i>Lerwick coastguard.</i>	<i>Nairn.</i>	<i>Fifeness.</i>
† <i>Lerwick harbour master.</i>	<i>Burghead.</i>	<i>Anstruther.</i>
<i>Hamnavoe.</i>	<i>Lossiemouth.</i>	<i>Methil.</i>
† <i>Scalloway.</i>	<i>Buckie.</i>	<i>Rosyth (H. M. S. Green-</i>
<i>Sumburgh head.</i>	<i>Port Knockie.</i>	<i>wich).</i>
<i>Fair isle.</i>	<i>Portsoy.</i>	<i>Grangemouth.</i>
<i>Noup head.</i>	<i>Banff.</i>	<i>North Berwick.</i>
<i>Stromsay (kun April til</i>	<i>Fraserburgh.</i>	<i>Cockburnspath.</i>
<i>September).</i>	<i>Peterhead.</i>	<i>Dunbar.</i>
<i>Kirkwall.</i>	<i>Collieston.</i>	<i>St. Abbs head.</i>
<i>Stromness (Orkney isles).</i>	<i>Aberdeen.</i>	<i>Eyemouth.</i>
<i>Cantick head.</i>	<i>Girdleness.</i>	<i>Burnmouth.</i>
<i>Broughness.</i>	<i>Stonehaven.</i>	<i>Isle of May.</i>
<i>Wick.</i>	<i>Gourdon.</i>	
<i>Helmsdale.</i>	† <i>Johnshaven.</i>	

I r l a n d, N.- og E.-Kyst:

<i>Malin head.</i>	<i>Belfast.</i>	<i>Kilkeel.</i>
<i>Portrush.</i>	<i>Bangor (Orlock head).</i>	<i>Dublin.</i>
<i>Torr head. (Ballycastle).</i>	<i>Ballywalter.</i>	
<i>Black head.</i>	<i>Killough.</i>	

I r l a n d, S.- og W.-Kyst:

<i>Queenstown.</i>	<i>Galley head.</i>	<i>Galway.</i>
<i>Cork.</i>	<i>Loophead.</i>	

†Kun Telegrammer. N. S. Natsignaler.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

75. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Sømærke forsvundet.

Den hvide Stumptønde med tre nedadvendte Koste *Tolke Rende S.* paa 54° 50' (54") N. 12° 13' (43") er forsvundet. Et nyt Sømærke vil snarest blive udlagt.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

76. Danmark. Indløbet til Isefjord. Rørvig E. Vesterløb. Sømærker inddraget for Vinteren.

De to hvide Stumptønder paa E.-Siden af *Vesterløb* paa henholdsvis 55° 57' (07") N. 11° 48' (31") E. og 55° 56' (57") N. 11° 48' (21") E. er inddraget for Vinterperioden.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

★

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★

FLYDEDOK

FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

Sinclair
»OPALINE« og »UNEX«

Motorolier
er Verdens bedste.



**SINCLAIR
MARITIME
OLIER**

**KONSISTENS-
FEDT ETC. . . .**

LEVERANDØR TIL
U. S. A.'s FLAADE
PAA FJERDE AAR

BRUG KUN
»SINCLAIR«
SMØREOLIER

UNION PETROLEUM COMP.
SINCLAIR OILS

VODROFFSVEJ 26 - KØBENHAVN V.
TELEF.: CENTRAL 14,774 - 14,775
OMSTILLING TIL ALLE AFDELINGER

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

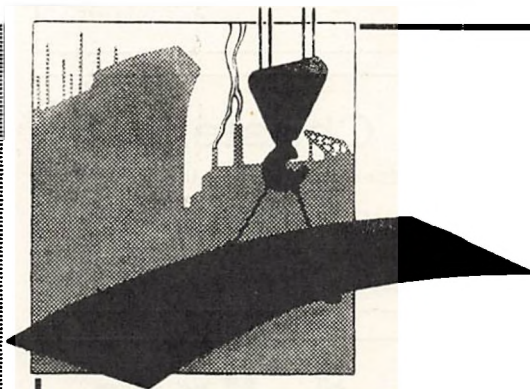
Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amallegade, Copenhagen.



**Nybygninger
Reparationer**

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 8.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

FAABORG

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

AALBORG

KJØGE

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG«**F. OHLSSON'S EFTF.**ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON Telefon Nr. 6

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORGTelefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«**P. JØRGENSEN & CO.**SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØRTelegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE CodeTelefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

KORSØR

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**ALFRED CHRISTENSEN**

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

Dampskibsreder

Dampskibs- og Havariagent

Befragtningsforretning

KØBENHAVN

AARHUS

RANDERS

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATS AUT. SKIBSMÆGLER)

AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«**ADOLPH ANDERSENS EFTF.**INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER**RANDERS**Statstelefon No. 9 · Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker**Rasmus Christensen**

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Raclst“

CARL HASSAGER & C^oIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler**RANDERS**Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr.-Adr. "Hassager"

SAXKJØBING

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

HOLGER KRISTIANSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
DAMP- & SEJLSKIBSBEFRAGTNING
SAXKJØBING

DANMARK

TELEFON Nr. 184 & 802

TELEGRAM-ADR.:
„SKIBSMÆGLEREN“

BANDHOLM

SKIVE

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«**AAGE BERING**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 3

TORS DAG 17. JANUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaude og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jepsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Akieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

DET FORBEREDENDE MØDE

I Mandags paabegyndtes i London, under Forsæde af Lord Essendon, det forberedende Møde til den store internationale Skibsfartskonference, som vil blive afholdt i Løbet af de næste Maaneder — hvis man da paa det forberedende Møde kan enes om en Dagsorden.

Sytten Skibsfartsnationer var repræsenteret, Danmark af Skibsreder, Værftsejer A. P. Møller og Rederiforeningens Direktør, cand. juris. E. Maegaard, Norge af Rederforbundets Formand, Hr. Fr. Oddfjell, og Sverige af Hr. Gunnar Carlsson, den svenske Rederiforenings Formand.

Mens disse Linier skrives foreligger der intet om Mødet ud over de sædvanlige intetsigende Referater om, hvilke Herrer der deltog i Mødet. *The Times* udtaler, at Mødet er af Betydning for hele Verdens Skibsfart, fordi Meningen med det er at bringe Tilbud af og Efterspørgsel om Tonnage nærmere hinanden. Alle Nationer, understreger Verdensbladet, er interesseret i, at Skibsfartsindustrien bliver et lønnende Erhverv. En Retning indenfor Skibsfarten er af den Mening, fortsætter Bladet, at Regeringernes Indblanding i Erhvervets Udøvelse — Bladet siger ikke ligefrem Subsidier, men dette er underforstået — er Illovedsaarsagen til at der eksisterer det store Tonnage-Overskud, og at Helse kun er mulig ved Fjernelse af denne Kilde til Uro. Helt klart er det ikke, om Bladets kryptiske Bemærkning betyder Regeringsindflydelsens eller Tonnage-Overskudets Fjernelse — men maaske mener det begge Dele? Iøvrigt mener Bladet, at Rederne maa selv gøre alt muligt for at hjælpe sig selv, og at de Lande, der har Vanskelighed ved at faa deres Budgetter til at balancere, vil være glade for at indskrænke deres Tilskud til den nationale Skibsfart, hvis og naar Skibsfarten igen er *self-supporting*.

Til disse noget banale Betragtninger tilføjer Bladet nogle anerkendende Ord om Baltic and International Maritime Conferences Forarbejde, som det mener betyder en Hjælp for de Delegerede, og Bladet peger ligeledes paa det gode Forbillede som Tankredernes Sammenlutning har været med Hensyn til det internationale Samarbejde. Dette giver et Fingerpeg i Retning af, hvad Skibsfarten i Almindelighed kan gøre, altsaa i Retning af at forhindre overflødig Tonnage i at blive kastet paa Markedet til tabgivende Rater. *The Times* er særlig glad for, at Lord Essendon er blandt de Delegerede, og at han er en Tilhænger af Rationalisering og fortløbig med andre Skibsfartsnationers Problemer og deres Rederes Holdning, en Betragtning, som sikkert alle kan dele. Det tilføjes sluttelig, at Britiske Trampredere har en særlig Interesse i et Samarbejde, fordi den Overenskomst mellem Rederne og Regeringen er delvis betinget af et Samarbejde med Skibsfartsorganisationer som International Shipping Conference og Baltic and International Maritime Conference.

I en Aarsoversigt skriver Major Dunlop, Chamber of Shippings Formand, at ganske vist sejler der flere engelske og udenlandske Skibe i Øjeblikket ligesom Frag-

lerne er noget bedre uden dog at dække Depreciation paa Skibene. *Med Hensyn til Trampfragterne udtaler han, at de ligger fire Procent under 1913, medens Hjerrer og andre Udgifter er mellem 50 og 60 Procent højere end da.* Disse Udtalelser giver et tragisk Billede af Skibsfartens nuværende Forhold og en passende Baggrund for det internationale Krav om Erhvervens Rationalisering.

RUSSISK SKIBSBYGNING

Soviet Rusland ikke alene køber op af andre Nations aflagte eller nye Skibe, men i de sidste Aar er der bygget en hel lille Handelsflaade paa russiske Værfter. Til at begynde med var disse russiske Skibe ikke imponerende, men man maa heller ikke, minder Scandinavian Shipping Gazette om, glemme, at før i Tiden blev der aldrig bygget Handelsskibe i Rusland. Man var helt uden Erfaring i saa Henseende, og Lærepenge maa man nu engang altid betale i denne Verden. Men de russiske Værfter er vokset med Opgaven, og der er ikke længer Grund til at trække paa Smilebaandet af deres Frembringelser, selv om Værfterne ikke kan konkurrere med Hensyn til Pris og Leverings-Hurtighed med de indarbejdede europæiske Værfter.

Vor Gesandt i Moskva indberetter til Udenrigsministeriet, at i Følge Pressemeldelser har i Sovjetunionen planlagt Bygningen af 8 Koffardiskibe i 1935 med en samlet Lasteevne af 41,000 tons. Af dette Antal er 2 Trælastdampere og 2 Nafta Tankskibe af Mellemstørrelse.

Samlidig har man planlagt Bygningen af flere Skibe til Fært i Polarhavet. Foruden Isbrydere med Dampkraft af »Krassin« Typen og med 10,000 HK vil man konstruere Isbrydere med diesel-elektrisk Kraft og paa 12,000 HK.

Bygningen af Isbryderne af »Krassin« Typen er overdraget de baltiske Værfter og Værftet »Marti«, som hver vil have at aflevere 2 Isbrydere i Aaret 1936.

I Midten af Aaret 1935 vil »Marti« Værftet aflevere den første Isbryder bygget efter Svejsningsmetoden, hvorefter Bygningen af 2 yderligere Isbrydere af denne Type skal paabegyndes.

Endelig har man projekteret Bygningen af 3 hurtiggaaende Skibe med dieselelektrisk Kraftanlæg og hver paa 3000 HK. Disse Skibe skal bygges paa det »Nordiske Skibsværft« og indsættes paa Farten mellem de sydrussiske Kursteder.

„HEIMDAL“ JUBILÆUM

I gaar fejrede det ansete Dampskibsselskab »Heimdal« fyrretyve Aars Jubilæum.

Dette ansete Selskab, der stiftedes den 16. Januar 1895 af Martin Carl, begyndte som saa mange andre senere store Selskaber med et enkelt Skib, 2,000 Tons Dampere »Anine«, og den Forsigtighed og Dygtighed, hvormed Selskabets Starter og første korresponderende Reder ledede sit Selskab, har altid kendetegnet »Heimdal«s Administration. Paa et Tidspunkt, umiddelbart før Krigen, havde Selskabet en Flaade paa 13 Dampere; men ikke mindre end ni af disse Skibe blev imidlertid under Krigen ødelagt af Minesprængninger og Torpederinger, saa ved Krigens Slutning var »Heimdal«s Flaade reduceret til fire Skibe.

Det var Meningen at erstatte alle disse Skibe efter Krigen, men de absurd høje Skibsbygningspriser afholdt Martin Carl og efter dennes Død i 1921 de nuværende Redere, hans Sønner, Hans P. Carl og Axel Carl fra denne Politik. Og i Mellemtiden faldt Fragterne og manede til yderligere Forsigtighed. Men Selskabet raader nu over en saare ensartet Flaade paa 6 Skibe paa hver 2,500 Tons Dødvægt, bygget og særlig egnet for de specielle »danske« Markeder: Nord- og Østersøen samt Middelhavet.

Der har alle Dage hersket et smukt, man fristes til at

benytte Udtrykket patriarkalsk Forhold mellem Rederiet Carl og dets Kaptajner og Officerer og Mandskab, et Udslag af den sande Patriotisme, der altid prægede Martin Carl og hans Sønner. De fleste af de i »Heimdal« ansatte, ombord eller i Land, blev som Regel gamle i Gaarde og det samme gælder Bestyrelsens Medlemmer; de sidstnævnte har forøvrigt paa særlig anerkendelsesværdig Maade holdt Spekulations-Elementet blandt Aktionærerne paa Plads og derved sikret Selskabet for de ubehagelige Tilskikkelser, som blev flere andre til Del efter Krigens glade og gyldne Dage.

DANMARKS FORNEMME PLADS

Danmark er med Hensyn til Skibsbygning et af Verdens førende Lande. I 1934 byggede kun England og Japan flere Skibe end vi; de næste i Rækken er Tyskland, Sverige, Holland, Italien, Norge, Frankrig, Spanien og De Forenede Stater. Det er imponerende gjort af vore Værfter, at de selv i disse Tider har kunnet opretholde Eksporten af Skibe til en lang Række udenlandske Skibsfartsnationer.

Hvordan stiller Udsigterne sig for 1935? Vi skal vel afholde os fra at spaa og nøjes med at haabe for det bedste. Vore Værfter ligger ikke inde med altfor mange Ordre i Øjeblikket, men vokser Verdenshandelen, som mange kloge Folk mener at den vil gøre i 1935, skulde Udsigterne ikke være daarlige for, at baade vore egne og Udlandets Redere placerede Ordre for danske Værfters Specialiteter.

Pr. 1. Januar ligger det saaledes, at England har 596,834 Tons under Bygning, eller 47.7 pCt. af hele Verdens Skibsbygning. Som Nummer to kommer Tyskland med 139,611 Tons, tre er Frankrig med 120,952 Tons. Japan er den fjerde i Rækken med 104,640 Tons, og saa kommer Danmark med 78,630 og Sverige med 60,140 samt Holland med 48,333 Tons.

Dette betyder ikke, at Danmark har mistet sin fornemme Plads mellem de skibsbyggende Nationer. I Danmark bygges ikke alene godt og billigt, men utroligt hurtigt, saa ved Aarets Slutning kan Resultatet udmærket godt være det samme som i 1934, altsaa at Trediepladsen bibeholdes. Det afhænger blot af Ordrene. For med Hensyn til Paabegyndelse af Skibe i det sidste Kvartal af 1934 staar Danmark som Nummer tre; kun England og Japan har lagt Kølen til mere Tonnage. Tallene er henholdsvis 93,428, 31,241 og 29,230 Tons. Derimod søsatte baade England, Tyskland, Japan og Holland mere Tonnage end vi i nævnte Kvartal.

Ved Aarets Udgang var der Verden over 1,251,722 Tons under Bygning Verden over. Dette er 494,445 Tons eller 65 pCt. mere end hvad der var under Bygning pr. 31. December 1933. Altsaa en betydelig Fremgang. Dog maa man ikke lukke Øjnene for, at Lloyd's Registers Tal viser, at der pr. 1. Januar 1935 var 60,000 Tons mindre under Bygning end pr. 1. Oktober 1934. Saa Værfterne maa have nye Ordre for at holde Produktionen oppe. Af disse 60,000 Tons mindre Tonnage falder kun de 8,000 paa engelske Værfter, der i det hele taget har haft et opmuntrende Aar.

Af den samlede Tonnage under Bygning er de 696,768 Tons Motorskibe; Resten, 554,954, var Dampskibe. Saa Motorskibet holder Stillingen flot. Selv i England byggede de kun godt 6,000 Tons flere Dampskibe end Motorskibe.

Af de Skibe der er under Bygning i Øjeblikket er der 44 Tankskibe svarende til 338,070 Tons. Deraf bygges de 13 i England (94,000 Tons), 8 i Tyskland (57,450 Tons), 6 i Danmark (52,900 Tons), 6 i Holland (40,270 Tons), 4 i Sverige (34,700 Tons) og 2 i De Forenede Stater (18,600 Tons).

Af Skibe under Bygning er der 21 Motorskibe og 7 Dampere mellem 8,000 og 10,000 Tons, 19 Motorskibe og 3 Dampere mellem 10,000 og 20,000 Tons, og 4 Dampere og 2 Motorskibe over 20,000 Tons.

HAMBORGS HAVN HOLDER STILLINGEN

Af Generalkonsul *Marinus L. Yde.*

Den hamburgske Regering afholdt sidste Uge et Pressemøde, paa hvilket den hidtidige Leder af den offentlige Kajforvaltning, Direktør Struck, gav nogle Oplysninger om Trafikken i Hamborgs Havn. Han gav Udtryk for den Opfattelse, at der i Løbet af 1934 er indtraadt en væsentlig Bedring i Hamborgs Havns Stilling.

Af Direktørens Redegørelse skal man have den Ære at fremhæve hans stærke Betoning af, at Hamborg ikke blot har holdt Stillingen fra i Fjor, men forøget Omsætningen til Trods for en haard Konkurrencekamp fra de vestlige Nordsøhavne, Amsterdam, Rotterdam og Antwerpen, og ikke mindst fra den polske Havn Gdynia og den italienske Havn Triest. Man maa i stigende Grad regne med Triest, idet den italienske Regering ved allehaande Begunstigelser saasom Fritagelse for Lagerafgifter m. m. søger at lede Østrigs og Ungarns Udenrigshandel over Triest. Som Modtræk nedsatte den hamburgske Stat Kajgebyrerne i Marts i Fjor, og denne Forholdsregel har i Aarets Løb medført en stadig Stigning i Omsætningen i Hamborgs Havn.

Ved de offentlige Kajanlæg er i 1934 omsat 2,000,000 Tons mod 1,600,000 Tons i 1933, medens Omsætningen ved Privatkajerne i begge Aarene har udgjort 1,700,000 Tons. Antallet af Arbejdsdage for de i Havnen beskæftigede Arbejdere angives ligeledes at være steget, nemlig fra ca. 470,000 i 1933 til 562,400 i 1934. Siden Begyndelsen af December i Fjor skal det endog være lykkedes at beskæftige samtlige fast ansatte og Størstedelen af de løst ansatte Arbejdere fulde 6 Dage ugentlig.

Denne gunstige Udvikling ventes fortsat og angives at være en Følge af den øgede Handelsomsætning med de sydamerikanske Stater. Som det vil være det kongelige Ministerium bekendt, besøgte disse i Fjor af en tysk Handelsdelegation, der har afsluttet omfattende Kompensationsforretninger, og den heraf følgende Indførsel til Tyskland er i første Række kommet Hamborgs Havn til Gode. Direktøren forkyndte, at den modsvarende Udførsel fra Tyskland vil finde Sted over Hamborgs Havn i Løbet af de kommende Maaneder.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING *

København, den 15. Januar 1935.

Frugtmarkederne arbejder endnu meget tungt, ikke mindst de oversøiske Markeder. — Stor-Politikken har maaske en Andel i denne paafaldende Passivitet — det maa man i al Fald haabe — da der efter fremkomne Meddelelser skal være meget mindre af Varer af alle Slags paa Lager end for et Aar siden, og disse Lagre maa snart kompletteres. — For Kornets Vedkommende skal det selvfølgelig ikke hjælpe, at Frankrig vedbliver at udføre Hvede og til meget lave Priser; Efterspørgselen efter oversøisk Korn er derfor i Øjeblikket trykket af den ekstraordinære Situation i Europa, men en Forandring maa snart indtræde til Bedste for baade Handel og Skibsfart. —

De nordamerikanske Markeder kan opvise nogen Fremgang i Forretningerne; dog er der ikke mange af de gode gamle Laster. Skrapjern er Hovedartiklen, og kun ganske enkelte Sukker- eller Salpeter- eller Kulbefragtninger lever op i Rapporterne. —

Der er intet bemærkelsesværdigt i de europæiske Markeder; den længe ventede med Rette liltrængte Forbedring lader desværre vente paa sig. —

TRÆLASTMARKEDET

er meget roligt, selv fra Pladser, hvor Vinteren ikke spiller saa stor Rolle. For f.o.w. Lastning rapporteres igen enkelte Slutninger, og Tendensen viser en opad-gaaende Kurve, som forhaabentlig vil stige yderligere.

925 Std. prompt. Södertelje/Bristol Kanalen, 40/- pr. Favne. 900 Std. prompt. Halmstad/Bristol Kanalen, 36/- pr. Favne. 850 Std. 20/1, Koika/Hull £750 f.i.o. 1,500 Favne, Maj, Syd Finland/Calais, 29/-. 600 Std. f.o.w., Syd Finland/London, 30/-. 1,500 T. Vaadmasse. prompt, Hernösand/Preston, 11/-.

Kul, Koks, etc.

Der er gjort en god Del fra U.K. — noget fra Kontinentet — næsten intet fra Danzig, til ret uforandrede og absolut for lave Rater. Forth/Horsens 2,100 T. 4/1¹/₂d., Tynen/Horsens 3,000 T. 4/3d., Forth eller Tynen/København 28/3,500 T. 4/- med hurtig Losning. Tynen/København 1,900 T. Koks 6/-. Beckton/København 2,000 T. Koks 6/-. Emden/København 2,000 T.

Koks 6/-. Immingham/Odense 2,500 T. 3/10¹/₂d., Danzig/Gdynia—Oslo 1,150 T. 6/-. 3,300 T. 4/6d., Hull/Havnaafjord 4,000 T. 6/9d. 7/-.

Hvedeafskibningen fra Frankrig fortsætter i ret stort Omfang, og disse Laster giver mange Baade en Chance, til Trods for, at de nuværende Rater nærmest maa betegnes som udpinte. —

MIDDELHAVET etc.

Stem begynder at blive vanskelig for Januar. For Februar Lastning er der en hel Del Ordre, men ogsaa mange Baade, hvorfor Raterne noteres nogenlunde uforandret. —

Tynen/Genoa 8,500 T. 6/3d., Oran 6/7,000 T. 6/3d., Gibraltar 4/7,000 T. 6/3d. 6/-. Barcelona 1,600 T. 9/6d.. Øerne 2,700 T. 7/-, Wales/Alexandria 8,500 T. 6/6d.. 7,500 T. 6/7¹/₂d., Malta 2,000 T. 7/6d., Vest Italien 4,500 T. 6/3d. 7/-, Barcelona 16/17,000 T. 9/- 9/6d.. Øerne 6/9d.

Der er lidt mere Forretning i de hjemgaaende Markeder, men ingen Lysning i Raterne; Alexandria/Hull faar stor Tonnage til 7/9d.; Frugt indikerer ca. 19/- for 100,000 c.b.f.; Jordnødder ca. 20/- 1,500 T. Saloum Lastning. — Nicolaieff/U.S.A. 7,800 T. 13/-. Sortehavet/Vladivostick 16/3 f.i.o.

NORDAMERIKA, GULFEN, CANADA etc.

Humbereren/Halifax har betalt 8/6d. for 2,500 T. Wales/Halifax kun 7/- 3,000 T., Wales/U.S.A. indikerer 6/- 4/5,000 T., 7/6d. 2/3,000 T. Wales/Quebec-Montreal 6,500 T. 6/3d. April. — De nordamerikanske Markeder har været lidt livligere, men det er sørgelige Rater, der sluttes til. St. John eller Halifax p.p. U.K. 1/6d., San Domingo/U.K.-Kont. 3,500 T. 12/-. Boston/V. Italien 5,000 T. \$4.00 gross, Staterne/Japan 7,000 T. 13/6d.. Gulfen/Japan 6,000 T. 14/-, Baltimore/Gdynia 3,600 T. \$2.20 f.i.o., Hampton Roads/St. Thomas 5,000 T. \$1.40, N. Pacific/Japan 7,800 T. £4150 f.i.o., Prince Rupert/U.K.-Kont. 7,500 T. 18/6d.

SYDAMERIKA

Udgaaende Kullaster noteres og sluttes til de samme meningsløse Rater, og Kornmarkedet har desværre og-

saa været noget svagere, selv om Rederne ikke presser paa. En Del Laster er igen gaaet til Nordamerika samt Kanada til Rater omkring 18/- og 19/6d. henholdsvis Basis San Lorenzo. Endvidere rapporteres:

Rosario/Hull eller Antwerpen 5,300 T. 16/- Januar, Rosario/Genua 5,400 T. 18/- Januar, Rosario-Danmark 5,300 T. 17/6d. Februar, Rosario/Avonmouth 7,500 T. 15/9d. Februar, Rosario/p.p. 6,200 T. 16/3d. Marts, B. Blanca/Montreal 7,000 T. 17/3d. Marts, B. Blanca/Middelhavet 7,300 T. 16/- Januar, B. Blanca/Antwerpen 9,000 T. 14/- Februar, Santa Fe/Philadelphia, Santa Fe/Boston 5,600 T. 19/6d. Jan./Februar, Chile/Bordeaux/Hamborg 7,500 T. 19/- Februar.

ØSTEN

En Del Baade er taget fra Dalny til Kontinentet pr. Januar til 20/-, medens 7,500 T. Februar fik 21/3d. Madras/Middelhavet 24/-, U.K.-Kont. 25/- Februar; Raunoon/8 Havne Cuba 9,000 T. 25/6d. Februar. Syd Australien/Shanghai 4,500 T. 13/6d. Januar. —

TIMECHARTER

Vestindien: 6,800 T. Rundrejse 60 cents, 4,500 T. Rundrejse 65 cents, 4,000 T. Rundrejse 70 cents.

Trip: 6,500 T. del. Havana red. Middelhavet 70 cents, 5,000 T. n/v del. og redel. U.S.N.H. via Middelhavet \$1.00.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

OVERSIGT

over Antallet af Skibe og Tonnagemængde, fordelt efter Nationalitet, indgaaet til Rotterdam i November 1934, samt Antallet af udgaaede Skibe.

	Indgaaende Skibe		Udgaaende Skibe	
	Antal	Netto-Tons	m. Ladn.	i Ballast
U.S.A.	8	28,667	7	1
Brazil	3	12,345	2	
Bulgarien			2	
Danzig	2	9,962	1	1
Danmark	13	21,762	7	5
Tyskland	270	353,497	214	46
Estland	2	2,159	1	1
Finland	11	13,440	10	
Frankrig	52	79,090	46	6
Grækenland	14	34,547	10	1
Storbritannien	163	252,586	131	21
Irland			1	
Italien	32	95,552	31	1
Jamaica			3	
Japan	10	45,525	9	1
Jugoslavien	4	12,984	2	2
Lettland	4	6,641	3	2
Lithauen	1	613		1
Holland	233	276,519	155	36
Norge	67	112,188	39	23
Østrig	1	133	1	
Panama			7	
Portugal	1	1,539	2	
Rusland	9	15,802	7	2
Spanien	6	11,722	1	3
Sverige	69	60,358	49	20
Ialt: 983	1,542,945	746	173	

Ialt udgaaet: 979 Baade.

Polens Kuleksport i December Maaned 1934

Gesandtskabet i Warsawa indberetter Tallene for de fra Polen i December Maaned f. A. eksporterede Kvantaler Kul, saaledes som Eksporten fordeler sig paa de forskellige Lande:

	i 1000 Tons
Østrig	105
Czekoslovakiet	23
Sverige	178
Norge	87
Danmark	56
Island	6
Finland	6
Estland	1
Frankrig	99
Belgien	51
Holland	3
Irland	96
Schweiz	20
Italien	158
Jugoslavien	8
Grækenland	4
Portugal	2
Algier	4
Øvrige Afrika	1
Argentina	9
Andre Lande udenfor Europa	11
Bunkerkul	40
	968
Danzig	27
	995

Livsnerven for Marstal

Fyens Stiftstidende bringer i sit Nyaarsnummer en Række Udtalelser af kendte Mænd i Fyns Stift. Kbm. S. Reventlow. Marstal, udtaler:

Livsnerven for Marstal er Skibsfarten. Det gaar godt, naar den er god, ligesom Forholdene bliver mindre gode, naar den er daarlig.

Skibsfarten og Skibsbyggeriet har i nogle Aar ligget stille, særlig paa Grund af Omordning af Rederifirmaet H. C. Christensen og Staalskibsværftet, ligesom Fragtmarkedet har været økonomisk daarligt.

Nu er de fleste Skibe igen i Fart, og som tidligere nævnt er Skibsfarten Marstals Livsnerv, idet Byen ligger saaledes, at den ikke har det Opland ind i Landet til som Øens anden By, Æroskobing.

Staalskibsværftet har haft en enkelt Nybygning og meget Reparationsarbejde, men det, der mangler, er navnlig Nybygninger. Nu, da alle Skibe er ude, og det tegner til bedre Tider for Skibsfarten, skulde der gerne bygges Skibe igen.

Det vi skulde have frem igen, er det gamle Partrederi, saaledes at Folk igen satte deres opsparede Penge i Skibene. Det skal selvfølgelig være under mere moderne Former end i gamle Dage. Thi et er sikkert, skal Marstal gaa en god Fremtid i Møde, maa der igen sættes anderledes ind for Skibsfarten.

Fiskeriet, der ogsaa er et af Byens Hovederhverv, har været meget daarligt i det sidste Aar. Tyskland har lukket og paa den Maade skadet Erhvervslivet føleligt.

For Handelsstanden i sin Helhed maa Aaret siges at være gaaet nogenlunde. Julehandelen gik nok saa godt som forrige Aar, og Pengene til Terminen er gaaet noget bedre ind end foregaaende Aar, men det skyldes, at der er kommet mere Gang i Søfarten.

Reddet 11,287 Mennesker

Paa Holmen i København — Orlogsværftets lille lukkede og strengt vogtede Verden — residerer Redningsbestyrer Fabricius, det berømte danske Redningsvæsens øverste Leder. F. er ingen Hr. Kontorius-Administrator. Som gammel Sømand har han det praktiske Kendskab til Forholdene, som er af saa uvurderlig Betydning for enhver Leder.

I en Samtale med Svendborg Avis's Hovedstadskorrespondent fortæller Fabricius:

I de 83 Aar, der er forløbet siden Redningsvæsenets Oprettelse, er der udført ca. 1600 Redningsforetagender, hvorved 11,287 Mennesker er bleven reddet, heraf 7,202 med Redningsbaade, 3,944 med Raketapparater og 141 med begge i Forening.

Redningsstationen Vester Agger slaar med det højeste Antal reddede til Dato — 889. Medens den kendte Redningsmand Lars Kruse fra Skagen deltog i Redningen af 181 skibsbrudne, er der en Vestjyde, Thøger Sørensen fra Stationen Vester Agger, der har Rekorden; Thøger Sørensen tjente i Redningsvæsenet i 46 Aar og var med til at redde 603 Menneskeliv. Om disse to Mænd som om de fleste andre forhenværende og nuværende Redningsmænd kan det siges, at Mod, Dygtighed og Pligtroskab er deres Særkende.

Og med denne smukke, men velfortjente Kompliment til danske Redningshelle slutter Samtalen med Redningsvæsenets elskværdige Leder.

Fra forskellige Havne

Marstal Skipperforening har i 1934 udbetalt over 5,000 Kroner i Pensioner.

Skibstrafiken paa Göteborg øgedes i 1934 med 6 pCt.; af Stigningen faldt de 381,000 Tons paa udenrigs Trafik, de 254,000 Tons paa den indenrigske.

Medens Færgetrafiken mellem Malmø og København i 1934 er blevet mindre, er den øvrige Trafik paa Malmø steget med 563 Skibe, svarende til 100,000 Tons.

Kuludførslen over Gdynias Havn i November Maaned 1934.

Ifølge en Beretning fra Vicekonsulaten i Gdynia udføres der i November Maaned 1934 over Gdynias Havn 494,733 T. Kul, deraf til Danmark 18,665 T. mod 492,934.6 T. Kul, deraf til Danmark 27,746.7 T. i Oktober Maaned. Udførslen var fordelt til de forskellige Lande som følger:

Argentinien	6,304	T.
Belgien	22,917	»
Danmark	18,665	»
Finland	35,938	»
Frankrig	7,795	»
Letland	1,029	»
Norge	26,785	»
Sverige	128,001	»
Italien	119,552	»
Ægypten	7,665	»
Grækenland	1,790	»
Holland	19,319	»
Irland	68,375	»
Island	2,900	»
Malakka	7,940	»
Fransk Afrika	2,240	»
Engelsk Afrika	7,548	»
Estland	455	»
Australien	3,930	»
England	3,274	»
Jugoslavien	1,420	»
Marokko	100	»
	494,733	T.

Udførslen af polske Kul over Danzigs Havn i November Maaned 1934.

Der er over Danzigs Havn ifølge derom modtaget Oplysning gennem det derværende Havneudvalg i Løbet af November Maaned udført 300,385 T. Kul, deraf til Danmark 26,864 T. mod 273,274 T., deraf til Danmark 24,900 T. i Oktober Maaned.

Udførslen er fordelt paa følgende Lande:

Frankrig	66,433	T.
Italien	57,415	»
Sverige	43,475	»
Norge	33,554	»
Irland	35,134	»
Danmark	24,604	»
Belgien	8,360	»
Gibraltar	2,930	»
Spanien	3,799	»
Jugoslavien	4,465	»
Holland	1,575	»
Algier	5,570	»
	300,385	T.

Tonnagemangel i Japan i Fjor

I en Aarsoversigt, som Generaldirektør T. Saito i Nippon Yusen Kaisha har skrevet for Hansa, hedder det bl. a., at medens de andre søfarende Nationer har været perplekse over deres Tonnageoverflod, har japanske Befragtere ikke kunnet dække deres Behov indenlandsk. I Begyndelsen af November (i Fjor) maatte de saaledes befragte 230,000 Tons udenlandsk Tonnage.

Direktøren fortæller videre, at der nu i Henhold til Scrap and build-Planen (2 Tons for 1 Tons) er bygget eller under Bygning 29 Skibe paa 200,000 Brutto Register Tons. Heraf bygges 6 »N«-Skibe for N. Y. K.s Ekspressrute paa New York (18½ Knobs Fart). 8 andre Skibe under denne Plan skal ligeledes have 18—19 Knobs Fart og 4 faar 16 Knob.

Skibstrafikken og Vareomsætningen over Gdynias Havn i November Maaned 1934.

Der indløb i Maanedens Løb 420 Skibe med 403,640 N. R. T. mod 380 Skibe med 358,503 N. R. T. i Oktober Maaned. Den danske Tonnage androg 53 Skibe med 31,626 N. R. T. og staar som Nr. 5 efter Sverige, Tyskland, England og Polen.

Tonnagen fordelt efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Polen	35	37,385
Danzig	3	2,364
England	26	51,535
Rumænien	3	7,108
Panama	1	147
Danmark	53	31,626
Estland	8	4,629
Finland	25	28,821
Frankrig	1	1,661
Grækenland	10	29,649
Holland	11	6,962
Litauen	1	591
Lettland	6	2,336
Tyskland	63	40,636
Norge	42	32,632
Rusland	1	1,969
Amerika	8	24,940
Sverige	115	76,891
Italien	8	21,758

Den samlede Indførsel androg i November Maaned 93,319 T. mod 65,118 T. i Oktober, medens den samlede Udførsel androg 592,030 T. mod 562,687 T. i Oktober. Den samlede Vareomsætning androg altsaa 685,349 T. mod 627,805 T. i Oktober.

Af hovedsagelige Indførselsvarer skal nævnes ca. 2,600 T. frisk Frugt, ca. 1,600 T. tørret Frugt, ca. 3,900 T. Sild, ca. 6100 T. Phosphat, ca. 1400 T. animalsk Fedt, ca. 2,900 T. Huder, ca. 5,600 T. Hørfro, ca. 1400 T. Jule, ca. 1,100 T. Uld, ca. 15,100 T. Pyrit, ca. 24,600 T. gammelt Jern, ca. 7,115 T. Bomuld.

De hovedsagelige Udførselsvarer bestod af ca. 15,300 T. Sukker, 2,278 T. Bacon, 49 T. Smør, 1,084 T. Æg, ca. 1,900 T. Oliekager, ca. 8,200 T. Brødder, ca. 514,000 T. Kul (incl. Bunkers), ca. 15,400 T. Koks, ca. 6,800 T. Skinner, ca. 1,100 T. Zink, ca. 2,400 T. Metalvarer, ca. 2,000 T. Gødningstof, ca. 2,000 T. Jernrør.

PERSONALIA

60 AAR

Tirsdag den 22. Januar fylder den ansete og dygtige Skibsreder, Kaptajn L. R. Schmith 60 Aar.

Skibsreder Schmith fik sin Uddannelse til Søs og var Fører af forskellige Skibe fra 1903 til 1915 og gik i Land efter at hans sidste Skib blev torpederet. Han stiftede Dampskibsselskabet »Pacific« og har været dettes korresponderende Reder siden Stiftelsen; senere blev Kaptajn Schmith ogsaa Reder for Dampskibsselskaberne »Senta« og »Nordania«.

Kaptajn Schmith sidder i Bestyrelsen af »Pacific« og »Nordania« samt i Aktieselskabet Burmeister & Wain. Af andre af hans Tillidshverv kan nævnes Medlemskab af Bestyrelsen for Dansk Dampskibsrederiforening, Svendborg Skibsværft og De Private Assurandører. Kaptajn Schmith er ligeledes et virksomt Medlem af Voldgiftsretten mellem Rederiforeningen og de Søfarendes forskellige Organisationer.

POSITIONSLISTE PR. 15. JANUAR 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Ulv, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Helsingør 9.1.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Valencia 9.1.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Havre 2.1.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Yokohama 11.1.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Glasgow 3.1.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Aabenraa forv. 16.1. til Odense.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
m.s. *Alfa*, Klausen, ank. Nakskov 14.1.
s.s. *Alfa*, afg. Aalborg 8.1.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Antwerpen forv. 22.1. til Casablanca
s.s. *Alsia*, Heindorn ank. Antwerpen 12.1.
s.s. *Allsund*, Nielsen, afg. Norfolk 12.1. til Liverpool.
s.s. *Amalienborg*, pass. Scilly 29.12.
m.s. *Amerika*, Knudsen, ank. Aalborg 12.1.
m.s. *Anglo Mærsk*, ank. Falmouth 28.12.

m.t. *Anna Mærsk*, pass. Panama 31.12.
s.s. *Anna*, afg. Sete 4.1.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Los Angeles 26.12. til Yokohama.
m.s. *Argentina*, Larsen, ank. B. Aires 11.1.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. B. Aires 2.1. til Antwerpen.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Gdynia 4.1.
m.s. *Asia*, Kolls, afg. Seattle 26.12. til Yokohama.
s.s. *Asko*, Kolster, afg. Aalborg 12.1. til Windau.
m.s. *Asnæs*, Ankensen, afg. Frederiksværk 15.1. til Nakskov.
m.s. *Astoria*, Jensen, pass. Panama Canal 30.12.
s.s. *Astrid*, Madsen, afg. Antwerpen 9.1. til Tunis.
m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Cape of Good Hope 26.12. p. R. t. Sydney.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newc. forv. 22.1. til Kbhvn.
s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.

m.l. *Bente Mærsk*, afg. Scerabaja 18.12.
 s.s. *Bergenhus*, Schmidts, afgg. Stettin forv. 17.1. til Kbhvn.
 s.s. *Betty Mærsk*, ank. Grimsby 27.12.
 s.s. *Betty*, afg. Fort de France 25.12.
 s.s. *Birgit*, Egenfeldt-Nielsen, ank. Mariager 15.1.
 s.s. *Birte*, Pedersen, afg. New York 4.1. til Bourgas.
 s.s. *Bodil*, pass. Kbhvn. 7.1.
 s.s. *Bogo*, Nielsen, afg. Rouen 12.1. til Immingham.
 m.s. *Boringia*, Vøring, ank. Nakskov 3.1.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Novorossisk 4.1.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Bayonne 10.1.
 s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 8.1.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Buenos Aires 13.1.
 s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Nordenham 13.1.
 s.s. *Britta*, afg. Maphyluoto 7.1.
 s.s. *Broholm*, Larsen, afg. Genua forv. 19.1. til Livorno.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Norfolk 23.12.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Kbhvn.-Randers Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Kambo 18.12. til B. Aires.
 s.s. *Carmen*, pass. Ushant 8.1.
 m.l. *Caroline Mærsk*, ank. Continentet 1.1.
 m.s. *Caroline*, Jørgensen, ank. Lisbon 8.1. solgt til Udlandet.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Ceuta forv. 15.1. til Melilla.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Baltimore 3.1.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Wallaroe 2.1.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Santa Fe 6.1.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Trinidad 12.1.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara, Johansen*, ank. Tyne 10.1.
 m.s. *Columbia*, Norregaard, pass. Panama Canal 13.1.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Alexandria 22.12.
 s.s. *Cyril*, Farup, ank. Lake Charles 11.1.

D

s.s. *Dagmar*, ank. Manchester 8.1.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London 12.1. til Kbhvn.
 s.s. *Dania*, Danholt, ank. Arp 12.1.
 s.s. *Dana*, Bang, forv. ank. Dublin 15.1.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Yokohama 14.1.
 s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Tyne 3.1.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 15.1. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 6.1.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Akurerpi 14.1.
 s.s. *Dronning Maud*, afg. Kbhvn. 15.1. til Esbjerg.

E

s.s. *Ebba*, afg. Vianna 4.1.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Valencia 13.1. til Gdynia.
 s.s. *Edith*, pass. Havre Rd. 14.12. p. R. t. Fort de France.
 s.s. *Effe Mærsk*, afg. Hull 4.1.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Lissabon 13.1. til Kbhvn.
 s.s. *Elie*, Larsen, ank. Bourgas 14.1.
 s.s. *Ellensborg*, pass. Kbhvn. 12.1.
 s.s. *Elsborg*, ank. Methil 10.1.
 s.s. *Emanuel*, Christensen, ank. Oporto 13.1.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. Tampico 24.12.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Alexandria 28.12.
 s.s. *Energi*, Jørgensen, afg. Lübeck 8.1. til Barry Road, pass. Kielkanalen 9.1. p. R. t. Barry Road.
 m.s. *England (D.F.D.S.)*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England (D.F.K.)*, Steengade, afg. Danzig 13.1.
 s.s. *Enigheden*, Kristoffersen, ank. Ferrol 13.1.
 s.s. *Erna*, afg. Rouen 23.12.
 s.s. *Erindring*, Jørgensen, ank. Brussel 6.1.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Kbhvn. 12.1.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, ank. Tyne 6.1.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Aarhus 13.1.
 s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Gibraltar 7.1.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. St. Thomas 8.1. til London.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkobing-Svendborg Ruten.

s.s. *Fano*, Korff, ank. Odense 10.1.
 m.s. *Fano*, ank. Marstal 11.12.
 m.s. *Fionia*, Christensen, ank. Genoa 11.1.
 s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, pass. Dover 13.1.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Castellon 13.1.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 1.12.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Mechlenburg, afg. Kbhvn. 18.1. til Oslo.
 s.s. *Frigga*, afg. Kbhvn. forv. 19.1. til London.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antw. forv. 18.1. til Kbhvn.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Harburg 15.1.
 s.s. *Gerda Toft*, pass. Istanbul 14.1.
 s.s. *Gerda*, afg. Goole 4.1.
 m.s. *Gertrude*, ank. Filadelfia 31.12.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. New York 5.1. til Kbhvn.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 1.1.
 s.s. *Grønland*, Meineritz, afg. Tyne 11.1.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Ghent 4.1.
 s.s. *Gunver Mærsk*, afg. Swansea 3.1.
 s.s. *Gunver*, afg. Messina 7.1.

H

s.s. *H. H. Petersen*, Jensen, afg. Tyne Dock 9.1. til Cadiz.
 s.s. *Hafna*, Ravn, afg. Danzig 12.1.
 s.s. *Halvdan*, Andersen, ank. Göteborg 14.1.
 s.s. *Hans Mærsk*, pass. Helsingør 9.1.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Danzig 11.1. til Preston.
 s.s. *Harriet*, pass. Gibraltar 9.1.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newe. forv. 22.1. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, afg. Themsen 4.1.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Bordeaux 28.12.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Danzig forv. 22.1. til Kbhvn.
 s.s. *Hjortholm*, Heiede, afg. Manchester forv. 15.1. til Liverpool.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 24.1. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Esbjerg 9.1.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Cristobal 12.1. til Vancouver.
 m.s. *Indien*, Broner, ank. Auckland 7.1.
 s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Swansea 12.1. til Licata.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Danzig 2.1.
 s.s. *Inger*, pass. Gibraltar 6.1.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Danzig 14.1.
 m.s. *Irland*, Petersen, ank. Philadelphia 12.1.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 29.1. til Leith.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Swansea 11.1. til Kbhvn.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Klaipeda 19.1. til Kbhvn.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Alexandria 3.1.
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Vlissingen 15.12.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Rieme 9.1.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Shanghai 30.12. til Los Angeles.
 s.s. *Jenny*, pass. Gibraltar 7.1.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Casablanca 30.12.
 s.s. *Johanne*, afg. Barcelona 9.1.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Antwerp 29.12.
 s.s. *Jolantha*, Thornung, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. New York 5.1. til Seattle.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Bangkok 9.1.
 s.s. *Jutta*, pass. Kbhvn. 6.1.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Danzig 5.1.

K

s.s. *Karla*, afg. La Nouvelle 8.1.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Kbhvn. 14.1.
 s.s. *Kai*, Friis, afg. Port Talbot 12.1. til Tangur.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. 12.1. til Manchester.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Alexandria 19.12.
 s.s. *Kjøbenhavn (D.F.D.S.)*, Madsen Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn (Pacific)*, Sigvardt, ank. Kbhvn. 8.1.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Garston forv. 19.1. til Antw.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Peronard, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Borch, afg. Penang 11.1. til Colombo.
 s.s. *Laura Mærsk*, ank. Cardiff 4.1.
 s.s. *Laura*, opl.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Kobe 24.12.
 s.s. *Lera Mærsk*, afg. Kbhvn. 10.1.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Antwerp 29.12.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Havana 9.1.
 s.s. *Lilleborg*, afg. Bona 8.1.
 s.s. *Lilian*, pass. Dungeness 8.1.

An-Tiok-Sid
 drøber
RUSTEN
Jørgen Ohlsen
 Ved Stranden 6 Central 9542

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

15. 1. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,95
NEWYORK.....	460,00	AMSTERDAM.....	310,75
BERLIN.....	182,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,40	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	107,50	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,80	PRAG.....	19,35
ROM.....	39,40	WARZAWA.....	87,15

s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, afg. Svendborg 12.1.
m.s. *Louisiana*, afg. Kbhvn. forv. 16.1. til River Plate.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Fr.havn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. forv. 10.1. til Gdynia.
s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. Manchester forv. 14.1. til Birkenhead.
s.s. *Maja*, afg. Helsingør 8.1.
m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Aden 11.1. til Port Said.
s.s. *Mano*, Albertsen, afg. Barcelona 12.1. til Valencia.
s.s. *Magit*, Jensen, ank. Newport Mon 7.1.
s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 18.1. til Kbhvn.
s.s. *Maria Toft*, ank. San Juan 14.1.
m.l. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 12.12.
s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 31.12.
s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Valencia 10.1.
s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Antwerp 4.1.
m.s. *Meonia*, Frandsen, pass. Perim 13.1. p. R. t. Colombo.
s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Algier forv. 20.1. till Bougie.
s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Boulogne zur Mer 8.1.
s.s. *N. J. Ohlsen*, Lauritsen, afg. Port Talbot 9.1. til Palma.
s.s. *Najaden*, afg. Thomsen 7.1.
s.s. *Nancy*, afg. Alicante 7.1.
s.s. *Nautic*, afg. Antwerp 6.1.
s.s. *Nelly*, pass. Dover 3.1.
s.s. *Neptun*, ank. Vianna 8.1.
s.s. *Nerma*, pass. Skagen 4.1.
s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Tyne 19.12.
m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Bahia Blanca 19.12.
s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
m.s. *Niel Mærsk*, ank. Hongkong 1.1.
s.s. *Nill*, Rasmussen, ank. Norrkøping 11.1.
s.s. *Niobe*, ank. Catlegena 7.1.
m.s. *Nora Mærsk*, afg. San Pedro 27.12.
s.s. *Nordamerika*, opl.
s.s. *Nordborg*, afg. Rotterdam 9.1.
m.s. *Nordbo*, ank. Vancouver 2.1.
s.s. *Norden*, afg. London 5.1. til Baltimore.
m.s. *Nordfarer*, pass. Seattle 5.1.
m.s. *Nordhavet*, pass. Landsend 1.1.
m.s. *Nordhval*, afg. St. Thomas 21.12. til Santos.
m.s. *Nordkap*, pass. Gibraltar 2.1.
s.s. *Nordlys*, ank. New York 30.12.
m.s. *Nordpol*, ank. Tsingtao 3.1.
s.s. *Nordsøen*, pass. Gibraltar 8.1.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Olaf*, Rasmussen, afg. Antw. forv. 22.1. til Kbhvn.
s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Fredericia 29.12.
m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 9.1.
m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Madeira 14.1. til Kbhvn.
s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Danzig 7.1.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Tacoma 11.1. til Yokohama.
l.s. *Parana*, Eggert, afg. Wladivostok 12.1.
s.s. *Paris*, Larsen, afg. Randers 12.1.
m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Paula*, ank. Guayaquil 3.1.
m.s. *Peru*, Berg, ank. Kbhvn. 7.1.
m.s. *Peter Mærsk*, afg. Shanghai 2.1.

s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Rødvig 15.1. til Königsberg.
s.s. *Prins Knud*, Hejlso, afg. Kbhvn. 8.1.

R

s.s. *Randi*, ank. Valencia 8.1.
s.s. *Rhone*, afg. Kbhvn. forv. 12.1. til Odense.
s.s. *Rita Mærsk*, ank. Stettin 31.12.
s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
s.s. *Robert Mærsk*, afg. Stettin 31.12.
s.s. *Rosenborg*, afg. Sfax 13.1.
s.s. *Rota*, Petersen, afg. Nakskov 23.1. til Odense.

S

s.s. *Saga*, Christensen, afg. Kbhvn. 15.1. til Vestnorge.
m.s. *Sally Mærsk*, ank. Casablanca 27.12.
s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Tynen 11.1. til Oran.
s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Kbhvn. 14.1.
s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Danzig 13.1.
s.s. *Seine*, Bellec, afg. Bordeaux forv. 18.1. til La Pallice.
s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Bandholm 11.1.
m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Port Said 5.1. til Hamburg.
m.s. *Siam*, Franzen, afg. Gøteborg 12.1. til Antw.
s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antw. forv. 15.1. til Kbhvn.
s.s. *Silkeborg*, afg. Dakar 14.1.
s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. London 14.1.
s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Riga forv. 18.1. til Kbhvn.
s.s. *Skodsborg*, pass. Kbhvn. 7.1.
s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 12.1.
s.s. *Slesvig*, Nielsen, afg. New York 10.1.
s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Gibraltar 14.1.
s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Palermo 31.12.
s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 17.1. til Kolding.
s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Norfolk 12.1.
s.s. *Stegelsborg*, ank. Memel 11.1.
s.s. *Stella*, ank. Balbao 27.12.
s.s. *Stjerneborg*, ank. Columbia River 10.1.
s.s. *Stockholm*, Westergaard, ank. Malmø 12.1.
s.s. *Susan Mærsk*, afg. New York 4.1.
s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Houston 5.1. til New York.
s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. forv. 19.1. til Manchester.
s.s. *Svava*, Blom, afg. Antw. 11.1. til Aarhus.
s.s. *Søborg*, pass. Kbhvn. 5.1.
s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. forv. 19.1. til Danzig.
m.s. *Tacoma*, Lorentzen, ank. Falmouth 10.1.
s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Aalborg til Søderløj 14.1.
s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Danzig 16.1.
s.s. *Tennessee*, Arel, ank. Savannah 11.1.
s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith forv. 21.1. til Kbhvn.
s.s. *Tiber*, Posselt, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Tjaldur*, Folkenberg, Esbjerg-Antw. Ruten.
s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Casablanca 24.1. til Tanger.
m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Port Said 14.1.
s.s. *Tovelil*, Vilsmark, afg. Port Talbot 10.1.
s.s. *Trio*, Svane, ank. Kbhvn. 16.1.
s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Trondheim forv. 15.1.
s.s. *Tula*, Raaschou, afg. Palermo 15.1. til Tarragona.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Kbhvn.-Antw. Ruten.
s.s. *Ulla*, rapp. 10 m S. for Niton 23.12. til Guayaquil.
s.s. *United States*, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
s.s. *Uranienborg*, ank. Rosario 3.1.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 10.1.
s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
s.s. *Viborg*, afg. Pont Brule 10.1.
s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilsgaard, ank. Danzig 14.1.
s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Madeira 4.1. til Buviken.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Blyth 11.1.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Skagen 14.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement

Telefoa 2070 • 12610

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

samt paa alle Postkontorer

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

"MYREN"

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holm&Wonsild"
Amaliegade 38**KØBENHAVNS VANDFORSYNINGSS-SELSKAB**Vi undertegnede anbefale os med fersk Vand, baade til
Kedler og Drikkevand, til alle Skibe, der anløbe København.

◀ Ring os op ved Dag eller Nat gennem vore Telefoner: ▶

Dag Telefon:

Nat Telefon:

Amager 5366 y og Amager 5637.

O. Møller & H. C. Richardt.

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

Brug **Holzappel's
International
Skibsfarver**

til INDEN- OG UDENBORDS

DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND**A.B. VICTOR EK O.Y.**TELEGR. ADRESSE:
VICTOREK**WASA**CODER:
ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsredere, Spedition, Dampskibsekspedition,
Skibsmæglere, Befragtning, Kulimport,
Assurance, Rederi.**VINKE & CO.**AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. o/y

SKIBSMÆGLERE

BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association

og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham**Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.**Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.Telegram Adresse:
STEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.**Største Stevedore Firma paa Pladsen**

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Sø kort-Arkiv.

51. Aargang.

København 16. Januar 1935.

Nr. 3.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaa r ugentlig. Abonnement kan to gnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre laas for 10 Øre paa Sø kort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de der angaa r Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

77. Sverige. Gotland S.-Kyst. Hoborgs rev Lys- og Fløjtetønde atter tændt.
(U. f. s. Nr. 2/63. Stookholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Hoborgs rev* paa c. 56° 51',₅ N. 18° 07',₅ E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 2/37 1935.)
78. Sverige. Bottniske Bugt. Södra Kvarkon. Märketskallen Klokketønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/115. Stookholm 1935.)
Klokketønden *Märketskallen* paa c. 60° 19' N. 19° 05' E. er inddraget for Vinterperioden.
79. Sverige. Bottniske Bugt. Lystønder inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/61 og 2/62. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:
Storgrundet c. 61° 10' N. 17° 24' E. *Batteriudden. Hansäkersgrundet. Lilla Ottergrundet. Branthällsudde. Elofsgrund.*
80. Sverige. Bottniske Bugt. Sikeä. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/59. Stookholm 1935.)
Sikeä hamn, yttre og inre Fyr er slukket for Vinterperioden. c. 64° 09' N. 29° 59' E.
81. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/114. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Germandö c. 65° 26' N. 22° 14' E. *Rödkallen. Liljeudden. Rödkallens hamn.*
82. Finland. Bottniske Bugt. Rauma Fyrskib inddraget for Vinteren.
(Telegram fra Lodskontoret i Åbo.)
Fyrskibet *Rauma* paa c. 61° 07' N. 21° 04' E. er inddraget for Vinterperioden.

83. **Estland. Finske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 1/4. Tallinn 1935.)
Narva-Joesuu Ledefyr er slukket for Vinterperioden. c. 59° 28' N. 28° 03' E.
84. (T). **Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib ombyttes midlertidigt.**
(N. t. M. Nr. 1/6. Tallinn 1935.)
Fyrskibet *Tallinn* paa c. 59° 43',₄ N. 24° 43',₅ E. ombyttes midlertidigt fra den 15. Januar til omkring den 18. Januar d. A. med Fyrskibet „*Reserv*“, der viser samme Fyrkarakter. Taagesignalet er Et-Stød hver 30^s, Stød 5^s, Pause 25^s.
85. **Estland. Moon Sund. Fyr slukket for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 1/4. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Norrbj c. 59° 02' N. 23° 20' E. *Ramsi. Paralepa. Hestholm. Haapsalu. Rohu-küla. Harilaiid. Soru. Emmaste. Triigi. Raugi. Kessu. Virtsu. Viirelaiid.*
86. **Estland. Moon Sund. Lystønder inddraget for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 1/2. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinteren:
Nordväina c. 59° 09' N. 22° 59' E. *Soolaraku. Kumari. Viinakari. Raugi. Kessu.*
87. **Estland. Riga Bugt. Fyr slukket for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 1/4. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Kubassaar c. 58° 26' N. 23° 18' E. *Roomassaar. Abruka. Manilaiid. Sorgu.*
88. **Estland. Riga Bugt. Pärnu Bugt. Lystønder inddraget for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 1/2. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:
Pärnu c. 58° 21' N. 24° 27' E. Lystønden ved Vraget af Dampskibet *Balva* c. 58° 07' N. 24° 14' E.
89. **Estland. Riga Bugt. Ipsi Lystønde forsvundet.**
(N. t. M. Nr. 1/3. Tallinn 1935.)
Lystønden *Ipsi* paa c. 58° 16' N. 23° 46' E. er forsvundet.
90. **Estland. Riga Bugt. Pärnu Bugt. Pärnu Ledefyr slukket for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 1/4. Tallinn 1935.)
Pärnu Ledefyr paa c. 58° 23' N. 24° 29' E. er slukket for Vinterperioden.
91. **Estland. Riga Bugt. Treimann. Ledebaaker ødelagt.**
(N. t. M. Nr. 1/7. Tallinn 1935.)
Treimann Ledebaaker paa c. 57° 56',₄ N. 24° 23',₅ E. er ødelagt og vil ikke blive genopført.
(Kort Nr. 268.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

92. **Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarron.**
Sømærke genudlagt.
Den hvide Stumptønde med 3 nedadvendte Koste *Tolke Rende S.* paa 54° 50' (54") N. 12° 13' (43") E. er atter udlagt paa Plads.
(E. f. S. Nr. 2/75 1935.)

93. **Danmark. Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Oplysning om Afmærkning.**
 1. Rød Stage, *Hjelms Nakke*, paa $54^{\circ} 50' (09'')$ N. $11^{\circ} 48' (00'')$ E. er permanent inddraget.
 2. En hvid Stage med Halmvisk, *Iskælderflak W.*, er udlagt paa $54^{\circ} 46' (36'')$ N. $11^{\circ} 51' (27'')$ E.
 (Kort Nr. 232 og 244. Søm.-Fort. Side 75, Nr. 38 og Side 76, Nr. 28 A.)
94. **Danmark. Store-Bælt. Vengeancegrund Lys- og Fløjtetønde atter i Orden.**
 Lys- og Fløjtetønden *Vengeancegrund* paa c. $55^{\circ} 12' N.$ $11^{\circ} 05' E.$ er atter i Orden og viser normal Fyrkarakter.
 (E. f. S. Nr. 52/2957 1934.)
95. (T). **Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.**
 I Dagene den 11. Februar, den 13. Februar og den 15. Februar d. A., afholdes Skarpskydningsøvelser fra en Skydeplads ved *Arnkilsøre* (c. $54^{\circ} 58',6 N.$ $9^{\circ} 45',9 E.$).
 Skydefeltet ligger indenfor en Linie, der i W. begrænses af *Snøbæk Hage*, og en Linie, som i E. begrænses af *Stevning Næs'* NW-lige Hjørne.
 En Time før Skydningens Begyndelse og til dens Slutning hejses 1 Flag henholdsvis paa *Arnkilsøre* W.-lige og E.-lige Side.
 Umiddelbart før en Skydningens Begyndelse og som Tegn paa, at *Farvandet er spærret*, hejses samme Steder, som foran anført, en Ballon.
 Efter hver Skydningens Afslutning eller Standsning nedhales Ballonerne som Tegn paa, at *Farvandet er frit*.
 (Danske Lods, Side 376.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

96. **Danmark. Kattegat. Sejersø NW. Lys- og Fløjtetønde atter i Orden.**
 Lys- og Fløjtetønden *Sejersø NW.* paa c. $55^{\circ} 56' N.$ $11^{\circ} 03' E.$ er atter i Orden og viser normal Fyrkarakter.
 (E. f. S. Nr. 52/2958 1934.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

97. (P). **Danmark. Koresand S. Sømærke flyttes og forandres.**
 Ved Foraarsudlægningen 1935 vil den rød- og hvidstribede Stage med 1 opadvendt Kost over 1 Halmvisk, *Koresand S.*, paa c. $55^{\circ} 12',3 N.$ $8^{\circ} 28',6 E.$, S. for *Koresand*, blive erstattet med en hvid Stage med 1 Halmvisk og samtidig flyttet noget N. efter til S.-Kant af Grunden.
 (E. f. S. Nr. 22/1379 1933. Kort Nr. 245 og 255. Danske Lods. Side 97. Søm.-Fort. Side 14.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

98. (T). **Frankrig. Barnouic Fyr midlertidig slukket.**
 (A. a. N. Nr. 1/7. Paris 1935.)
Barnouic Fyr paa c. $49^{\circ} 02' N.$ $2^{\circ} 48' W.$ er for Tiden slukket.

99. Irland S.-Kyst. Kinsale. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 31. London 1935.)

Paa Hovedet af Toldbodpieren er paa c. $51^{\circ} 42' N.$ $8^{\circ} 31' W.$, 0,07 Sm 146° fra E.-Hjørnet af *Dennis Quay*, tændt et Fyr, der viser hvidt og rødt, fast Lys. Fyret lyser som følger:

1. Rødt i Pejling fra 158° til 338° . 2. Hvidt i Pejling fra 338° til 158° .

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**100. Spanien NW.-Kyst. Corrubedo Fyr forandret.**

(A. a. l. N. Nr. 1/13. San Fernando 1935.)

Corrubedo hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. $42^{\circ} 34',6 N.$ $9^{\circ} 05',4 W.$ er forandret og viser nu rødt Gruppe-Blink, Tre-Blink, fra Pejling 325° til 89° , og afvekslende rødt Gruppe-Blink, Tre-Blink, og rødt Gruppe-Blink, To-Blink fra Pejling 89° til 209° , hver 20^s. Synsvidde: 20 Sm. Iøvrigt uforandret.

(E. f. S. Nr. 2/54 1935.)

101. Spanien W.-Kyst. Ria Arosa. Loba. Baako opført.

(N. t. M. Nr. 67. London 1935.)

Paa det S.-ligste af de 3 *Loba Skær* er paa c. $42^{\circ} 32' N.$ $8^{\circ} 55' W.$, 1,1 Sm 30° fra *Los Mezos Fyr*, opført en Baake.

102. (T). Afrika W.-Kyst. Lüderitz Bugt. Angra Reef. Fløjtetønde ombyttes midlertidig.

(B. a. Z. Nr. 5/48. 's-Gravenhage 1935.)

Fløjtetønden paa c. $26^{\circ} 37' S.$ $15^{\circ} 07',5 E.$, N. for *Angra Reef*, ombyttes uden nærmere Meddelelse i Tiden fra den 1. Marts til c. den 21. Marts d. A. med en almindelig Tønde.

103. Azorerne. Terceira. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. 32. London 1935.)

Fyret paa *Serreia Point* paa c. $38^{\circ} 46' N.$ $27^{\circ} 23' W.$ viser afvekslende hvidt og rødt Et-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 94 m. Synsvidde: 18 Sm.

104. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Boston Havn. Lystønde forandret.

(N. t. M. Nr. 52/3464. Washington 1934.)

South Channel Lystønde paa $42^{\circ} 20' (30'') N.$ $70^{\circ} 56' (15'') W.$ er forandret til at vise hvidt Hurtigblink, c. 75 Blink pr. Min.

105. Forenede Stater i Nord-Amerika. Long Island Sound. New York. Little Gull Island Fyr. Taagesignal forandret.

(N. t. M. Nr. 51/3407. Washington 1934.)

Taagesignalet ved *Little Gull Island Fyr* paa $41^{\circ} 12' (23'') N.$ $72^{\circ} 06' (26'') W.$ er forandret og afgives nu afvekslende med 2 Tyfoner, hvoraf den enes Akse peger i Retningen 90° og den andens i Retningen 330° . Signalet er for begge Tyfoner Et-Stød hver 30^s, Stød 2^s, Pause 28^s. Tyfonerne afgiver Signalet skiftevis, saaledes at der gives Et-Stød hver 15^s.

106. Forenede Stater i Nord-Amerika. New York Bugt. Grund.

(N. t. M. Nr. 51/3408. Washington 1934.)

En Grund med 6,7 m Vand ved Middellavvande er fundet paa c. $40^{\circ} 38' N.$ $74^{\circ} 03' W.$ ved S.-Enden af Ankerpladsen W. for *Bay Ridge Channel*, c. $1150 m$ $228\frac{1}{2}^{\circ}$ fra Fyret paa *69. Street Pier, Brooklyn*.

107. Forenede Stater i Nord-Amerika. Chesapeake Bugt. Virginia. York Spit Fyr og Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 51/3412. Washington 1934.)
York Spit Fyr paa c. 37° 13' N. 76° 15' W. er forandret til at vise hvidt og rødt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 10^s, Blink 1^s, Mørke 1^s, Blink 1^s, Mørke 1^s, Blink 1^s, Mørke 5^s.
Taagesignalet afgives nu med Diafon, Et-Stød hver 20^s, Stød 3^s, Pause 17^s.
Hvis Diafonen kommer i Uorden afgives Signal med Klokke, Et-Stød hver 10^s.
(E. f. S. Nr. 47/2683 1934.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

108. Chile. Magellan Stræde. Sea Reach. Oplysning om Vrag.
(N. t. M. Nr. 52/3473. Washington 1934.)
Vraget, der ligger sunket paa 53° 04' (10") S. 73° 42' (00") W., 3,4 Sm 284° fra Cape Upright, er ikke mere synligt over Vandet.
109. Ecuador. Guayaquil Floden. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 77. London 1935.)
Nedennævnte Fyr er nedlagt:
a. *Mondragon Island* hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 2° 34' S. 79° 52' W.
b. *Sitio Nuevo* hvide, faste Fyr paa c. 2° 18' S. 79° 49' W.
110. Panama. Panama Bugt. Flamenco Island. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 51/3421. Washington 1934.)
Flamenco Island Fyr paa c. 8° 55' N. 79° 31' W. viser hvidt Lys i Pejlinger fra 260° til 3° og rødt Lys fra 3° til 54°.
111. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Hueneme Fyr. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 51/3425. Washington 1934.)
Omkring den 1. Februar d. A. vil Taagesignalet ved *Point Hueneme* Fyr paa c. 34° 09' N. 119° 13' W. blive forandret til Et-Stød hver 45^s, Stød 4^s, Pause 41^s.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

112. Frankrig. Marseilles. Pointe du Pharo. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 52/2487. Paris 1934.)
Pointe du Pharo grønne, faste Fyr paa c. 43° 17',₂ N. 5° 21',₃ E. er forandret til at vise grønt Lys med En-Formærkelser hver 5^s, Lys 4^s, Mørke 1^s.
113. Rusland. Azovske Hav. Taganrog Bugt. Sazalnik Spit. Vrag fjærnet. Vragafmærkning inddraget.
(N. t. M. Nr. 51. London 1935.)
Vraget, der laa sunket paa c. 46° 59' N. 38° 32' E., 8,6 Sm 16° fra *Shabelskoe* Kirke, er fjærnet og Vragafmærkningen inddraget.
(E. f. S. Nr. 49/2760 1934.)
114. Sorte Hav. Lilleasien N.-Kyst. Kerempeh Burnu. Taagesignal oprettet.
(N. t. M. Nr. 38. London 1935.)
Tæt ved *Kerempeh Burnu* Fyr paa c. 42° 02' N. 33° 17' E. er oprettet et Taagesignal med Sirene. Et-Stød hver 1^m.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

115. Forindien W.-Kyst. Malabarkysten. Porakad. Opgrunding.
(N. t. M. Nr. 39. London 1935.)
En Grund med 7,3 m Vand ligger paa 9° 21' 00" N. 76° 20' 00" E. Den der liggende Banke udvider sig.
116. Bengalske Bugt. Martaban Bugt. Moulmein Floden Indløb. Fyrbelysning forandret.
(N. t. M. Nr. 52. London 1935.)
Lystønden paa c. 16° 09' N. 97° 31' E., c. 6,2 Sm 336° fra *Green Island* Fyr, er ombyttet med en rødmalet Fyrbaad mærket „*Goodwin*“, og som viser hvidt Et-Blink hver 7½ s. Flammens Højde: 5 m. Synsvide: 9 Sm. Fyret er ubevogtet.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

117. Sunda Øerne. Borneo NW.-Kyst. Anambas Øerne. Selat Peninting. Oplysning om Koralev.
(B. a. Z. Nr. 301/3426. 's-Gravenhage 1934.)
1. Et lille Koralev med ½ m Vand ligger paa 3° 12' 36" N. 106° 17' 15" E.
2. Et lille Koralev, tørt ved Lavvande, ligger paa 3° 12' 30" N. 106° 17' 13" E.
(E. f. S. Nr. 41/2388 1934.)
118. Sunda Øerne. Bali. Temukus Red. Grund.
(N. t. M. Nr. 53. London 1935.)
En Grund med 4,6 m Vand er fundet paa c. 8° 10' S. 114° 59' E., 1,1 Sm 305° fra Monumentet.
119. Sunda Øerne. Celebes S.-Kyst. Tana Djampea. Laboean Marégé. Grund.
(B. a. Z. Nr. 301/3428. 's-Gravenhage 1934.)
En mindre Grund med 3,5 m Vand er fundet paa 7° 08' 05" S. 120° 47' 30" E.
120. Sunda Øerne. Celebes W.-Kyst. Tanjong Tanah Merah N. Grund.
(B. a. Z. Nr. 297/3371. 's-Gravenhage 1934.)
En Grund med 5½ m Vand er fundet paa 0° 46' 45" S. 119° 38' 08" E.
121. Filippinerne. Basilan Stræde. Sibago. Fyr forandret.
(B. a. Z. Nr. 301/3429. 's-Gravenhage 1934.)
Sibago hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 6° 45' N. 122° 24' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 4 s. Flammens Højde: 211 m. Synsvide: 21 Sm. Et 20 m højt, sort, rundt Jerntaarn.
122. Filippinerne. Mindoro E.-Kyst. Dumali Point. Fyr tændt.
(B. a. Z. Nr. 3/29. 'sGravenhage 1935.)
Paa *Dumali Point* er paa c. 13° 07' N. 121° 33' E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 12 s., Blink 3,5 s., Mørke 8,5 s. Flammens Højde: 53 m. Synsvide: 19 Sm. Et hvidt, rundt Taarn. Fyret er synligt i Pejlinger fra 132° til 357°.
123. Filippinerne. Marinduque. Baltasar. Fyr tændt.
(B. a. Z. Nr. 3/30. 'sGravenhage 1935.)
Paa Øen *Baltasar* (*Tres Reyes* Gruppen) er paa c. 13° 14' N. 121° 49' E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 4 s., Blink 1 s., Mørke 3 s. Flammens Højde: 127 m. Synsvide: 27 Sm. Hvidt, rundt Taarn.
124. Kina. Nu Pi Shan Channel. Grundt Vand.
(N. t. M. Nr. 24. London 1935.)
Grundt Vand rapporteres at findes paa c. 29° 37' N. 122° 05' E., 3,1 Sm 82° fra 121,9 m Triangulationsmærket paa *Nu Pi Shan*.

125. Kina. Yang-tze Floden Anduvning. Shaweishan. Grund.
(N. t. M. Nr. 163. Shanghai 1934.)
En Grund med Dybder fra 6,4 m til 7,0 m strækker sig fra 31° 25' 20" N. 122° 22' 00" E. c. 3 Sm i Retningen 315°.
126. Sibirien. Eastern Bosphorus Stræde. Oplysning om Lystønde.
(N. t. M. Nr. 42. London 1935.)
Lystønden paa c. 43° 03' N. 131° 54' E., c. 0,2 Sm SE. for Kap *Novosilskogo*, viser rødt Et-Blink.
(E. f. S. Nr. 38/2218 1934.)
127. Sydaustralien. Spencer Bugt. Port Hughes. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 54. London 1935.)
Det hvide og røde, faste Fyr paa c. 34° 04' S. 137° 33' E., paa Yderenden af Værf-tet, er forandret til at vise hvidt og rødt Et-Blink hver 4^s. Synsvide: 7 Sm for hvidt og 5 Sm for rødt Lys. Fyret er ubevogtet. Iøvrigt uforandret.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korts eller
Bogs Nr
- England:*
- N 1009 Malacca Strait. — Perak river and approaches.
R 2576 Sulu Archipelago.
R 3123 North America, West Coast. — Cape Blanco to Yaquina river.
R 234 Mediterranean. — Port Said.
R 2006 River Clyde. — Gourock to Dumbarton.
R 469 Spain. — Port of Alicante.
† 1009 Malacca Strait. — Approaches to Perak river.
N 3109 Japan. — Yokohama Ko.
N 8759A Australia, northern portion, and the adjacent islands and seas south of the —Equator.
N 5043 Diagram showing state of the Tides at Dover for every hour during the year 1935.
R 638 Africa, West Coast. — River Congo.
† 3109 Japan. — Yokohama bay.
† 2759A Australia, northern portion.
- Tyskland:*
- R Verzeichnis der Leuchtfeuer und Signalstellen aller Meere 1935.
T III. Nachtrag zum Nautischen Funkdienst, Ausgabe 1934.
- Norge:*
- T Tillæg til Fortegnelse over norske Fyr og Taagesignaler.
T Tillæg Nr. 3 til Fortegnelse over Sejlmærker paa den norske Kyst.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

128. (T). Danmark. Sundet. Kalveboderne. Afmærkning kan ikke forventes i Orden.

Afmærkningen i *Kalveboderne* kan paa Grund af Is ikke forventes at være paa Plads.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

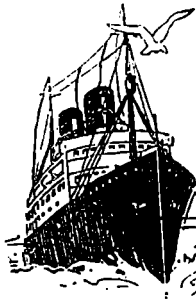
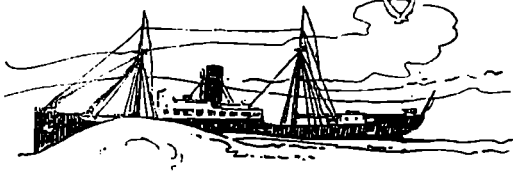

129. (T). Danmark. Limfjorden. Nissum Bredning. Sømærket Rønnen S. ikke paa Plads.

Den røde Spidstønde med 3 opadvendte Koste *Rønnen S.* paa $56^{\circ} 35' (27'')$ N. $8^{\circ} 21' (00'')$ E. er for Tiden ikke paa Plads. Sømærket vil snarest blive bragt i Orden.

=====

DANSK SØFARTS TIDENDE


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART




**FUEL & DIESEL
OIL**

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN
Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10—3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY
(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL
LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikante af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**

Gave-Telegrammer indtelefoneres direkte til

STATSTELEGRAFENBlomster, Chokolade, Cigarer,
Eau de Cologne etc. etc.*Skibsproviantering*

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 6 Ordrup 3096Amaliegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

IVER C. WEILBACH & CO
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

Telegr.:

Grundlagt 1744

Compaswellbach



Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Hellerup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Røder

**Toldbodens Motorfærge og
Transportforretning**N. P. Winding (Førh. Skibsfører)
anbefaler sig medStørre og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til
Transport- Proviant, Stores, Færgning samt Trosseføring.Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. ToldbodFOREIGN BUNKERING
TOWAGE
STEVEDORING
PROVISION-
AGENTS**DANISH MARITIME SERVICE**TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN**SCANDINAVIAN COAL BUYERS****IN A NUTSHELL**GUIDE TO SCANDINAVIAN COAL IMPORTERS,
COAL AGENTS AND SHIPOWNERS

Price, 10/-, post free.

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE

(The International Weekly)

33, Amaliegade

Copenhagen, Denmark

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 · 12,432 & 12,732 · TELGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder overskydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og Sejskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms- eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strikeforsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund af Strike eller Lockout.

*Det populære
Par***TUBORG LAGER ØL
TUBORG PILSNER**

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 4

TORS DAG 24. JANUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

DEN FORBEREDENDE KONFERENCE

I Lørdags afsluttedes den forberedende Skibsfartskonference i London, og de Delegerede fra 17 Skibsfartslande er igen vendt tilbage eller paa Vej hjem.

De Delegerede fastholder en gennemført Hemmelighedsfuldhed med Hensyn til de opnaaede Resultater i London. Men flere Blade, deriblandt Scandinavian Shipping Gazette, mener dog at vide, at paa nogle faa Undtagelser nær — Japan og Finland? — var man gennemgaaende enig om, at den internationale Skibsfarts Rationalisering billigst og bedst kunde gennemføres gennem Tvangsoplægning, eventuelt kombineret med en Ophugningsplan. Subsidie-Spørgsmaalet spillede ingen nævneværdig Rolle under Forhandlingerne. Det vilde ogsaa have været ejendommeligt i en Forsamling, hvor kun de skandinaviske Delegerede repræsenterede Lande, der ikke gav sig af med Subsidier eller omgikkedes med Planer om at indføre disse — det er ikke dannet at tale om Strikke i hængt Mands Hus.

Man drøftede ret indgaaende, hvor meget det vilde være nødvendigt at paaligne hver Reder pr. sejlende Ton til en Oplægnings-Pool, der skulde holde cirka 8 Millioner Tons overflødig Tonnage af Fragtmarkederne. For at kunne skadesløsholde Ejerne af den oplagte (eller ophuggede) Tonnage med 10 shillings pr. Ton vilde det selvfølgelig være nødvendigt at paaligne den sejlende Tonnage et bestemt aarligt Beløb, som sikkert ikke behøvede at ligge saa højt som antydet i et norsk Blad, et Par Shillings pr. Ton pro anno vilde sikkert være tilstrækkeligt. Og det vilde antagelig være en saare rentabel Forretning. Selvfølgelig under den Forudsætning, at alle Skibsfartslande deltog, eller at man tog Forholdsregler imod dem, der ikke gik med, hvad der igen vilde forudsætte, at Aftalerne maatte ratificeres af de paagældende Landes Rigsdage. Efter hvad der siges, var der imidlertid delte Meninger om Ønskeligheden af at gøre Skibsfartens Rationalisering til et Statsanliggende.

Da, som sagt, de Delegerede er bundet af Tavshedslofte, er det umuligt at sige, hvorvidt denne rygtemæssige Skildring af Forhandlingerne i London er rigtig. Overfor danske Dagblade har Direktør i Dansk Dampskibsforening, cand. juris E. Mægaard, udtalt.

»I den Plan, vi bringer hjem fra London, foreligger ingen Tal. Det, de danske Redere — og de andre Redere Verden over — nu skal tage Stilling til, er kun Planens Principper, ikke dens Detailler. En anden Sag er, at visse Tal blev nævnt i London, idet de fandtes i en af de statistiske Beretninger, men de findes som sagt ikke i Planen.«

Direktør Mægaard har ligeledes udtalt, at han havde det Indtryk, at England vilde gøre et stort Arbejde for at faa Planen gennemført, hvad der iøvrigt er naturligt, da Handelsminister Walter Runciman har gjort sin Trampskibs-Subsidie-Lov afhængig af, at de engelske Redere alvorligt søgte at etablere et Samarbejde med deres udenlandske Kolleger for at undgaa, at Subsidierne gik i de gale Lommer — med andre Ord

for at undgaa, at Subsidiærne blev anvendt til at tvinge Fragtraterne yderligere ned.

Det vil antagelig i den nærmeste Fremtid vise sig, om der mellem Rederne i sauntlige 17 Lande, der staa som Medlemmer af International Shipping Conference, er et virkeligt Ønske om et Samarbejde, eller om man i nogle af disse Lande mener, at Prisen — Indordning under en international Skibsfarts-Pool — er for dyr. Skulde det vise sig, at disse Forudsætninger er bristende, og at den paatænkte endelig Konference i April Maaned ikke bliver til noget, eller ikke kan føre til noget positivt Resultat, vil man antagelig staa overfor en skærpet Konkurrence paa samtlige Fragtmarkeder. Runciman har som bekendt behudet, at lykkedes det internationale Samarbejde ikke i denne Omgang, vilde man forsøge andre Veje. Disse betyder vel i første Række Imperial Præference, og i andet Plan Samsejling mellem de storimporterende Landes Handelsflaader. Der har fundet visse Forhandlinger Sted mellem engelske og amerikanske Skibsfartsfolk (og maaske ogsaa mellem Regeringsrepræsentanter) om Skibsfarten mellem Staterne og England, og den overstrømmende Elskværdighed, der i Øjeblikket vises den amerikanske Skibsfart fra engelsk Side, tyder paa, at man har opnaaet Overensstemmelse paa betydningsfulde Punkter. Dette bekræftedes yderligere af en saare elskværdig og samarbejdsvillig Tale, som den amerikanske Delegerede til London-Konferencen, Mr. Baker, i Lørdags holdt over de engelske Radiofonistationer.

SKIBSFARTEN OG MÆGLERNE

Dansk Sejlskibsrederiforening for mindre Skibe har holdt Generalforsamling i Aarhus. Af de mange interessante Spørgsmaal, der behandledes paa Generalforsamlingen, var ogsaa Mæglerens Eneret til Klaring. Her tog Sejlskibsrederne en lignende Holdning som den Dampskibsrederne indtog, da Lovgivningsmagten tog dette Spørgsmaal op for nogle Aar siden. Og efter nogen Diskussion vedtog Generalforsamlingen følgende Resolution.

»Dansk Sejlskibsrederiforening for mindre Skibe, repræsenterende over 500 danske Skibe, udtaler paa sin Generalforsamling i Aarhus Tirsdag den 22. Januar 1935, at de autoriserede Mægleres Eneret til Klaring bør sikres effektivt. Ligeledes formener Generalforsamlingen, at Rederiforeningen bør være medbestemmende ved Ansættelsen af Mæglere.«

Det er meget smukt af Foreningen, hvis Medlemmer selv lider under megen Smudskonkurrence, at give de autoriserede Mæglere denne Haandsrækning. Dette skulde iøvrigt være overflødig, fordi Loven klart og tydeligt giver de autoriserede Mæglere denne Eneret.

SKIBSFART OG BANEDRIFT

Paa samme Møde blev der talt haarde Ord imod Statsbanernes Dumping-Politik. Man dømte strengt Generaldirektør Knutzens Konkurrence, særlig hans utilstedelige lave Takster for Transporten af Grovvarer, der tidligere hørte til Skibenes faste Laster. De nye Statsbanetakster ligger omkring 25 pCt. under de normale Tariffer og maa derfor være direkte tabgivende for Banerne og dermed for Landets samtlige Skatteydere.

Det havde imidlertid ved denne Lejlighed været heldigt, om Rederiforeningen for mindre Skibe havde fremsat Krav om at faa ophævet Fællesskabet med Statsbanerne med Hensyn til Sortering under samme Ministerium hvad Havneafgifter og Vareafgifter o. s. v. angaar. Det er meningsløst, at Statsbaneministeriet skal bestemme Skibsfartens Afgifter, og den meningsløse Højde hvori de gennemgaaende endnu er holdt i mange Provinshavne er kun blevet muliggjort gennem

Ministeriet for offentlige Arbejders Holdning i denne Sag.

Skibsfarten vil antagelig i Løbet af kort Tid faa sit eget Regerings-Departement under Ledelse af nuværende Kontorchef Emil Krogh, der paa saa mange Maader har vist at varetage Skibsfartens Krav og at forstaa dens mange og vanskelige Problemer. Det vilde kun være naturligt, at ogsaa Afgiftsspørgsmaalet blev henlagt til dette selvstændige Departement, saaledes at i Fremtiden kun saglige og ikke uvedkommende Hensyn blev taget ved Ansættelse af de nævnte Afgifter, der giver Statsbanerne et meningsløst Trumfkort paa Haanden overfor Skibsfarten.

NEDADGAAENDE FRAGTRATETAL

Det statistiske Departements Fragtratetal faldt fra 100.8 i November til 99.7 i December.

Blandt de forskellige Fragtrater, som har forarsaget denne Nedgang, kan særlig nævnes Sojabønnefragter og Timecharter.

Fragtratetallet for December 1934.

Jan.—Marts 1925 gsnll.	100.0.		
December 1933....	98.9	Juli 1934....	98.8
Januar 1934....	99.7	August —	100.7
Februar —	99.3	September —	100.8
Marts —	97.5	Oktober —	100.7
April —	97.0	November —	100.8
Maj —	96.6	December —	99.7
Juni —	97.7		

Paa Grundlag af Dansk Dampskibsrederiforenings Oplægningsstatistik i Forbindelse med supplerende Oplysninger anføres nedenstaaende Oversigt, der omfatter samtlige Damp- og Motorskibe i den danske Handelsflaade.

Oplagte danske Damp- og Motorskibe ved Maanedens Begyndelse.

	Antal Skibe	Brutto Reg. T.	Tons Dødv.
Januar 1934.....	36	73,000	102,000
Februar —	50	100,000	146,000
Marts —	50	99,000	145,000
April	56	107,000	166,000
Maj —	52	96,000	149,000
Juni —	32	59,000	93,000
Juli —	22	41,000	62,000
August —	23	41,000	62,000
September —	18	29,000	41,000
Oktober —	21	33,000	46,000
November —	18	27,000	34,000
December —	16	25,000	32,000
Januar 1935.....	19	28,000	38,000

Den oplagte Tonnage er i December Maaned forøget med 3,000 Brutto Reg. Tons.

PERSONALIA

Pludseligt Dødsfald

En af D.F.D.S.s kendte Kaptajner, Fører af Motorskibet »Argentina«, L. B. Juul Larsen, er fornylig død paa et Hospital i Buenos Aires. Kaptajn Juul Larsen blev kun 64 Aar gammel. Han havde i nogen Tid lidt af en Hjertesvagthed, der dog ikke hindrede ham i at udføre sit Arbejde. For nogle Dage siden under Skibets Ophold i Buenos Aires tog Sygdommen en alvorlig Vending, og han maatte føres til Hospitalet, hvor han i Gaar udaandede.

Kaptajn Juul Larsen var en dygtig Skibskaptajn. Han sejlede oprindeligt for de gamle Carl'ske Rederier, der lededes af Direktør A. O. Andersen. Han fulgte med over i D.F.D.S. og har her ført flere Skibe, inden han blev Kaptajn paa »Argentina«.

Regeringsstøtte til de kommunistiske Søfolks Fagforeninger?

Den konservative Generalkorrespondance har med ovenstaaende Overskrift (inklusive Spørgsmaalstegn) udsendt nedenstaaende. Det lyder unægteligt utrolig, og vi gengiver det med al Forbehold:

Begge de kommunistisk farvede Søfolksorganisationer, Sømandenes Forbund og Søfyrbødernes Forbund, har — som bekendt — opsagt Overenskomsterne med Rederiforeningen til Ophør til April. Og fra de to Fagforeningers Side er der baade før og senere ført en meget voldsom Kampagne mod Overenskomsternes hidtidige Bestemmelse om Bemandingsskalaen osv., — saa groft, at Rederiforeningen som bekendt fornyligt fandt sig foranlediget til at ud-

sende en Redegørelse, der belyste Hulheden i Søfolkenes Propaganda.

Alligevel ser det ud til, at Regeringen ikke undser sig for at ville gaa de kommunistiske Opvigleres Ærinde.

Efter sikkert Forlydende arbejder man nemlig for Tiden i Søfartsministeriet — Hr. Hauges anden Domæne — med Forslag til Revision af de gældende Bestemmelser. M. H. t. Arbejdstiden om Bord saaledes, at Forslagene tilsigter at indføre 3-Skifte for Søfolkene, m. H. t. Bemandingsforholdene saaledes, at de danske Skibe skulde tvinges ind paa at tage en endnu større Besætning end i Øjeblikket, og endelig skal der være et nyt Forslag under Udarbejdelse om Kost-Ordningen i danske Skibe.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

København, den 22. Januar 1935.

Skibsfartskonferencen i London og Afstemningen i Saar har været Ugens to Begivenheder. Begge disse i og for sig vidt forskellige Begivenheder vil kunne faa Indflydelse paa Fragtmarkedet paa den ene eller anden Maade. De mange Problemer, som Skibsfartskonferencen i London har drøftet, og som de forskellige Lande er indstillet paa at løse ved senere Lejligheder, kan sikkert bringe større Balance i Tingene og derved et fordelagtigere, mere sundt og beregneligt Fragtmarked. Som Forholdene har udviklet sig, er der ikke mange andre Muligheder end Oplægning for den Kategori af Skibe, som sædvanligvis trafikerer Nord/Østersøen. Middelhavet kan ialfald vanskeligt taale større Tilgang af Tonnage, og der er i Øjeblikket ikke mange andre Markeder at falde tilbage paa.

I de oversøiske Markeder er La Plata svagere. Grunden maa vel nærmest søges i Tysklands Passivitet som Import-Land, Frankrigs Hvedeudførsel og noget forsinket Frenkomst af Kornet paa Grund af daarligt Vejr. Østen har i lange Tider haft en stor Tilgang af Tonnage, og da Efterspørgselen er ret stillestaaende, sker der ikke mange Forandringer i Raterne. De amerikanske Markeder har været en Ubetydelighed bedre repræsenteret, uden at Markedet derved har formaaet at fæstnes. Sortehavet og de enkelte andre Markeder, som sædvanligvis betyder noget, ligger ret upaaagtet hen.

TRÆLASTMARKEDET

Hvad der gøres her prompt er forsvindende lidt, og Raterne ligger desværre paa et særdeles lavt Niveau. For f.o.w. Lastning kan 30/- for 550 stds. Trångsund/London gaa an, men en Aabningsrate under denne vilde være blevet stærkt kritiseret. Russerne har taget en 1,000 stds. Baad for 4 Rejser fra Archangelsk til 40/- Basis Rotterdam, og 950 stds. Rejser 39/6d. Rotterdam, 41/- Amsterdam, 40/9d. Belgien, ligesom større Kontrakter samt Timecharter-Baade er under Arbejde.

Af Afslutninger fra Østersøen kan nævnes: 525 Favne Sødertelje & Oxeløund/Candia 50/6d. 800 Favne Aabo/Bristol Kanalen 31/6d. 1,045 Favne Ørnskøldsvik/Dunkirk eller Calais 33/3d.

Canada. — 1,000 stds. St. John 49/6d., 7/900 stds. Halifax 50/- W.B.E.I.

Kul, Koks, etc.

ligger stadig sløjt til Trods for Aarstiden. Tynen/

København 1,900 Tons Koks 6/6/1½d., Tynen/God Dansk 18/2,000 T. Koks 6/4½d. 6/6d., Tynen/Oslo 1,600 Koks 7/-, Glasgow/Aarhus 1,500 Koks 7/-, Forth/Karrebæksmønde 2,000 tons 4/7½, Burntisland-København 3,500 tons 4/-, Forth/Aarhus 2,200 tons 4/3d. Der er fremdeles mange Kornlaster fra Frankrig, men Raterne og ikke mindst Betingelserne lader meget tilbage at ønske.

MIDDELHAVET etc.

Efterspørgslen har været ganske god, i Særdeleshed fra de kontinentale Havne og for store Baade, men der er ingen Opgang at spore i Raterne. Danzig/V. Italien 8/- 8/6d., Rotterdam/V. Italien 6/3d., Oran 6/9d.; Østkysten/Venedig 2,500 tons 7/6d., V. Italien 6,500 6/- 6/3d., Alexandria 6/6d.; Wales/Algiers 4,300 Tons 7/3d., Venedig 5,200 Tons 7/6d., Alexandria 6,200 Tons 6/6d., 2,750 Tons 7/-, V. Italien 6/3d. 6/6d., Øerne 6/9d. 6/10½d. Hjemgaaende fortsætter lige daarlign med ret minimal Efterspørgsel. Sortehavet/Vladivostock betalte 17/- for engelsk Tonnage, 16/3d. græsk Tonnage, Sortehavet/Kamchatka 19/6d. f.i.o. Basis. Alexandria/Hull 7/7½d. 7/9d.

NORDAMERIKA, GULFEN, CANADA etc.

Forth/Halifax 2,000 Tons 8/-, Wales/U.S.A. 3,000 Tons 6/9d. 7/-, St. Lawrence 5/6,500 tons 6/3d. 6/6d.: Nordenham/New York 5,000 Tons Koks 8/6d. 8/9d., Korn St. John/U.K. 1/6d., Sukker Santa Domingo/U.K. Kont. 5,500 Tons 11/9d. 11/10½d., 2/3,500 Tons 12/- Svovl Gulfen/Middelhavet \$3.62½, Skrapjern Boston & Providence/Ardrossan 10/9d. fri Losning, N. Staterne eller Gulfen/Japan 13/6d. f.i.o.

Fra Vestkysten sluttet rask væk store Baade til Østen paa Lumpsum f.i.o. Basis. Vancouver/London 15/9d. 10/11,000 Tons, 17/- 6/8,000 Tons, Hull 6d. mere.

SYDAMERIKA

er decideret svagere for alle Positioner med Nedgange paa 6d. à 9d., men det er lidet sandsynligt, at Befragterne kan fortsætte at slutte til de nuværende svage Rater:

Rosario/p.p. U.K. 6,500 Tons Marts/April 15/9d. Rosario/p.p. U.K. 6,000 Tons Februar 14/6d. Rosario/A/R'dam 8,400 Tons Januar 15/-. Rosario/U.S.A. Marts/April 18/-. San Lorenzo/Albany 7,000 Tons 18/- option Montreal 18/6d. Marts. B. Blanca/Trieste 7,200 Tons 16/- Marts. B. Blanca/A/R'dam 6,700 Tons Februar 14/-. B. Blanca/p.p. U.K. 8,800 Tons Februar

13/9d. 8,100 Tons Febr./Marts 14/-. Peru/Kontinentet 5/6,000 Tons Sukker 18/-, Marseille 19/-.

ØSTEN

Dalny/Kontinentet gaar til 20/- Januar, 19/6d. 20/- Februar, 20/6d. Marts. Saigon/U.K. 22/3d., Rangoon/Holland 23/-, Kul Pt. Redon/Frankrig 19/- 19/6d., Madras/Europa 24/6d., Syd Australien/Europa 6,400 tons 25/- option Shanghai 14/-, s/v 3,750 Tons Australien/Europa 25/-, Vest Australien/Shanghai 7,000 Tons 13/-,

Christmas Islands/Durban 5,250 Tons 14/10¹/₂, Durban/U.K. A/Rotterdam 6,600 Tons 15/6d.

TIMECHARTER

Vest Indien 2,800 T. 85 cents, 6,800 Tons 60 cents. Trip: 4,965 Tons del. N. York redel. W.K. Kont. \$1.10. 9,515 Tons del. & redel. Japan 3/4 Maaneder 2/- 8,100 Tons del. Cardiff redel. U.K. Kont. 10/12 Maaneder Eastern Trade 2/-.

HVAD ANDRE TÆNKER OG SKRIVER

Britisk-Polsk Samhandel

Ved Aarets Begyndelse saa det ud til, at Englands Skibsfartsinteresser i Østersøen stærkt skulde trues af Polakkerne, men i de sidste Par Dage har Situationen forbedret sig væsentlig. Man vil erindre, hvorledes Polakkerne for nogle Aar siden, da de ønskede at skabe deres egen Handelsflaade, førte et Dødsstød mod den britiske Emmigranttrafik ved at tage Bevillingen fra de britiske Selskaber, der hidtil havde sikret sig Hovedparten af denne Trafik for at overføre den til den nye Gdynia-Amerikalinje. Denne Nyordning har hidtil kun omfattet Trafiken til og fra Nordamerika, men for nylig erklærede Polakkerne det for deres Hensigt ogsaa at overtage Ruten til Sydamerika, derved at de nægtede at forny "The Royal Mail Line's" Bevilling til at besøge den polske Emmigranttrafik til Sydamerika.

Polakkerne har nemlig i Sinde at overføre de gamle Skibe, der i Øjeblikket besørger Trafikken til Nordamerika, til den sydamerikanske Rute, mens de to nye Skibe, der i Øjeblikket er under Bygning i Italien skal indsættes paa den nordamerikanske Rute, naar de er færdige. De paagældende britiske Redere klagede saa til det britiske Udenrigsministerium over, at de var blevet berøvet en Service, som de møjsommeligt havde oparbejdet gennem en længere Aarrække. Derefter blev der holdt mange Møder sammen med Repræsentanter fra Board of Trade, som saa har lagt Pres paa den polske Regering.

Resultatet har været, at den polske Regering har fornyet Royal Mail's Bevilling til Emmigranttrafikken til Sydamerika, ligesom det ogsaa ser ud til, at "Canadian Pacific" og "Cunard White Star" atter vil faa Lov til at medføre polske Passagerer til Nordamerika. Med Hensyn til Godstransporten stiller Sagen sig noget anderledes. For eet Aars Tid siden afskibedes der ca. 1,700 Tons Bacon og andre Landbrugsprodukter ugentlig fra Polen til Hull og London. Nu er dette Kvantum, grundet paa de britiske Importrestriktioner gaaet ned til 500—600 tons ugentlig, hvoraf et betydeligt Kvantum transporteres i polske Skibe. Hovedårsagen til denne Nedgang er den uhyre Præference, Danmark har opnaaet med Hensyn til de Landbrugsprodukter, der indføres til Storbritannien. Den danske Kvota er i Øjeblikket ca. ti Gange saa stor som den polske, og den bliver stadig forhøjet, mens den polske bliver formindsket. Derfor taber Polen mere og mere Interessen for det britiske Marked og man kan ikke behjæde Landet, at det ikke er altfor ivrigt efter at faa en Handelsaftale i Stånd med Storbritannien eller at Landet søger at udvide sin egen Skibsfart paa Englands Bekostning. Vor Regerings Holdning er vanskelig at forstaa, thi Danmark benytter saa godt som ikke den britiske Skibsfart, og i Polen er der langt større Udvidelsesmuligheder for Aftagelsen af britiske Varer end i Danmark, og til Trods herfor faar Danmark en bedre Behandling. Kul er ganske vist en vigtig Faktor, men den skulde dog ikke være den eneste afgørende. Der er ogsaa andre Interesser, deriblandt Skibsfarten, der gør sig gældende, og England maa derfor forsøge at generhverve noget af den "Goodwill" vi har erhvervet i Polen, inden den helt er gaaet tabt.

Syren and Shipping.

DET GODE EKSEMPEL

Som vi meddelte i sidste Nr. af »Maskinmesteren«, viste den kendte Skibsreder Chr. Jensen, Dampskibsselskabet »Baltic«, et sjældent og overordentlig smukt Eksempel til Efterfølgelse, idet Dampskibet »Bogø« ved Afgangen fra England fik Telegram om, at Skibet, som derfra skulde til Stettin med Kul, maatte gaa ind til København for at holde Jul.

Herom meddeler vor Viceformand, Maskinmester Oluf Petersen, os nu nærmere Enkeltheder. Hr. Pedersen skriver: Glæden om Bord var ubeskrivelig, man vilde knapt tro det kunde være muligt, Skeptismen var saa meget mere begrundet, da man allerede kunne være paa Københavns Red Søndag den 23. om Morgenen. Men der blev ingen Skuffelse, Lodsdamperen kom paa Siden af »Bogø« med Ordre til at tage Skibet ind i 10-Meters Bassinet, hvor det fik Lov at ligge i Fred og Ro til Juledags Middag, hvorefter det fortsatte Rejsen til Stettin.

I Forbindelse hermed skal nævnes, at ogsaa »Det Danske Kulkompagni«, som fik den ene af sine Dampere udloset Juleaftensdag til Middag, gav Ordre til at udsætte Afgangen til Juledags Morgen, saaledes at de Ombordværende kunde fejre Juleaften sammen med deres Familier.

Vi, der til daglig befinder os i Malsstrømmen, som den forcerede Skibsfart i Virkeligheden er, hvor der ofres Summer for at faa Skibe hurtigt ud af Havn, véd at værdsætte de Tanker, der her fra Skibsredere er givet Udtryk for, og jeg garanterer for, at den Tid, som disse og maaske andre Skibe af lignende Grund er bleven opholdt, ikke er spildt, men i Aarets Løb vil blive indhentet mangedobbelt ved forøget Interesse og Arbejdsglæde.

Maskinmester Oluf Pedersen
i »Maskinmesteren«.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Indkomne Skibe i Københavns Havn i December Maaned 1934

Danske	1,239	380,884
Svenske	251	54,679
Norske	19	24,881
Tyske	91	25,652
Engelske	20	12,872
Franske	1	813
Finske	32	25,488
Hollandske	31	12,375
Letlandske	8	7,958
Estlandske	12	9,440
Islandske	4	3,301
Amerikanske	7	21,773
Græske	1	2,653
Italienske	1	2,760
	1,717	535,038

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i December Maaned 1934

I Følge foreliggende Meddelelser stiller Indklareringstallet til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne i 1934, sammenlignet med 1933, sig saaledes:

	NIEUWE WATERWEG		ROTTERDAM	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1934	12,882	20,818,467	10,422	16,365,760
1933	11,805	18,760,765	9,556	14,306,115
Forskel ..	+ 1,077	+ 2,057,702	+ 866	+ 2,059,645
	HAMBORG		ANTWERPEN	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1934	17,045	18,484,428	10,305	17,450,620
1933	17,035	17,822,227	9,841	17,373,316
Forskel ..	+ 10	+ 662,201	+ 464	+ 77,304

I Aaret 1934 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg resp. Rotterdam henholdsvis 3,367,847 Tons større og 1,084,860 Tons mindre end til Antwerpen.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i December

Maaned 1934

Antallet af de i December Maaned indgaaede Skibe var 396 med 293,897 N. R. T. mod 404 Skibe med 300,173 N. R. T. i November Maaned.

For udgaaede Skibes Vedkommende var Tallet 391 Skibe med 281,121 N. R. T. mod 386 Skibe med 290,340 N. R. T. i November Maaned.

Af de i December indgaaede Skibe, indgik 252 Skibe med 189,719 i Ballast, medens 15 Skibe med 11,878 N. R. T. udgik i Ballast.

Til Sammenligning med December 1933 skal anføres, at Antallet af de indgaaede Skibe var 428 med 296,334 N. R. T. og af da udgaaede Skibe 386 med 290,340 N. R. T.

Den danske Tonnage var med 63 Skibe med 45,268 N. R. T. Nr. 3 efter Tyskland med 138 Skibe med 80,878 N. R. T. og Sverige med 75 Skibe med 49,407 N. R. T.

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Danmark	63	45,268
Danzig	10	3,269
Amerika	1	3,775
Belgien	1	2,529
Tyskland	138	80,878
Estland	7	2,057
Finland	9	14,105
England	16	16,874
Frankrig	5	6,668
Grækenland	1	3,287
Holland	10	4,156
Island	1	737
Italien	2	8,457
Lettland	4	2,997
Litauen	3	1,369
Norge	28	26,431
Polen	21	18,926
Sverige	75	49,407
Ungarn	1	2,737

Dampskibs-Aktieselskabet »Progress»

Direktør Chr. S. Nielsen, Jydsk Andels-Foderstofforretning, er tiltraadt som Kommitteret i Dampskibs-Aktieselskabet »Progress».

Første Hvidehavsbefragtning

Sovjets Fragtkontor i Oslo har nu sluttet Aarets første norske Skib i Hvidehavs-Farten. Det er en 950 Standards Baad, som for 3 Rejser til kontinentale Havne har faaet en Fragt af 39/d. hvis Rotterdam, 41/- hvis Amsterdam og 40/9 hvis belgisk Havn.

Amerikanske Farver

Grosserer F. V. Greibe er blevet valgt til Repræsentant i Danmark for det fornemme New Yorker Skibsfarve-Firma, The Federal Composition and Paint Company, Inc.

POSITIONSLISTE PR. 22. JANUAR 1935

A

s.s. *Aalborg*, ank. Danzig 19.1.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.l. *Aase Mærsk*, pass. Gibraltar 6.1.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Yokohama 18.1. udg. for Tsingtao.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Antwerp 8.1.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Odense forv. 23.1. til Vejle.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Ushant 14.1.
m.s. *Alfa*, Klausen, ank. Marstal 18.1.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Casablanca 30.1. til Tanger.
m.s. *Alsia*, Heindorn, pass. Gibraltar 20.1. udg. for Marseilles.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. Norfolk 12.1. til Liverpool, pass. Cape Race 19.1.
s.s. *Amalienborg*, ank. New York 21.1.
m.s. *Amerika*, Knudsen, pass. Corvo 21.1. udg. for St. Thomas.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Falmout 5.1.
m.l. *Anna Mærsk*, ank. San Pedro 9.1.
s.s. *Anna*, pass. Gibraltar 12.1.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Vancouver 10.1. udg.
m.s. *Argentina*, Nielsen, afg. Santos forv. 23.1. til Kbhvn.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Buenos Aires 2.1. til Antwerpen.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Gdynia 6.1.
m.s. *Asia*, Kolls, ank. Yokohama 21.1.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, afg. Kbhvn. 22.1. til Antwerpen.
m.s. *Astoria*, Lorenzen, ank. Southampton 20.1.
s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Ceuta 19.1. til Tunis.
m.s. *Australien*, Rasmussen, ank. Sydney 18.1. udg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhvn. forv. 28.1. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, pass. Capetown 11.1.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Kbhvn. 22.1. til Vestnorge.
s.s. *Betty*, afg. Fort de France 25.12.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. St. Vincent 8.1.
s.s. *Birgit*, Egenfeldt-Nielsen, forv. afg. Gdynia 23.1.
s.s. *Birte*, Pedersen, pass. 37° N-13° V 20.1. p. R. t. Bourgas.
s.s. *Bodil*, pass. Dungeness 11.1.
s.s. *Bogo*, Nielsen, afg. Immingham 18.1. til Kolding.
m.s. *Boringia*, Væring, pass. Skagen 22.1. udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Novorossisk 4.1.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. London 17.1.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 8.1.
m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Rosario 19.1.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Danzig 20.1.
s.s. *Britta*, pass. Helsingør 15.1.
s.s. *Broholm*, Larsen, afg. Neapel forv. 23.1. til Catania.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Norfolk 23.12.
s.s. *Brynhild*, afg. Frederikshavn forv. 25.1.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, ank. Buenos Aires 15.1.
s.s. *Carmen*, ank. Valencia 14.1.
m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Continentet 6.1.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Tunis forv. 22.1. til Porto Empedocle.

Skoleskib i Norge?

Paa Oslo Sjomansforenings Møde sidste Uge anbefalede Kommandørkaptajn Bøhmer et norsk Skoleskib paa 800 Tons med 250 H.K. Hjælpemotor og med Plads til 150 Elever. Han advarede imod at bygge et kombineret Skole- og Fragtskib, og Forsamlingen sluttede sig enstemmigt hertil.

Marstal Navigationsskoles Chance

I det sidst udkomne Nummer af »Ærøboen» har Borgmester, Navigationsskoleforstander Fr. Hansen, Marstal, efter Anmodning fremsat en Nytaarsudtalelse, hvori det bl. a. med Henblik paa Marstal Navigationsskoles Fremtid hedder:

.... I Løbet af kort Tid glider jeg ud af den Virksomhed, som gennem saa mange Aar har givet mit Liv Indhold, og som jeg har kær. Det er med Vemod, jeg slipper min Gerning ved Navigationsskolen, en Vemod, der forvandler sig til inderlig Sorg ved Tanken om, at der arbejdes paa at lægge Skolen øde. Den er nu den eneste af Landets fire Navigationsskoler, som ikke kan give de vordende Skibsofficerer hele den teoretiske Uddannelse, de maatte ønske. Holder denne Tilstand ved, vil Skolens Dage være talte; inden 2 Aar vil den dø af Sult — hvad vel ogsaa paa nogle Steder ønskes. Saaledes bør det ikke gaa. Ærø har gennem Aarene ydet et betydeligt Kontingent til den danske Navigatorstand, og dertil har Skolen været en Hjælp; der er næppe nogen Ærøbo, som ikke vil føle, at det var sørgeligt, om det danske Samfund skulde vise sig saa fattigt, at det ikke havde Raad til i en Trængsels-tid at give Skolen en fair Chance ved at stille den lige med Landets andre Navigationsskoler.

Jeg venter, at Ærøboerne ude vil yde os Støtte til dette Ønskes Opiydelse; jeg véd, at man paa Ærø er villig til at bringe Ofre, for at den nødvendige Udvidelse og Omordning kan finde Sted.

Skibsfarten paa Leningrad Havn i 1934

Ifølge foreløbige Oplysninger er Leningrad Havn i indværende Aar blevet besejlet af ca. 3,700 russiske og udenlandske Skibe, hvilket er det største Antal Skibe, der i de sidste 17 Aar har anløbet Leningrad.

Maskinistundervisningen

Direktøren for Maskinistundervisningen meddeler, at ved de i Aaret 1934 afholdte Maskinisteksaminer har Resultatet været følgende:

Til Motorpasserprøven indstillede sig 74 Eksaminander, hvoraf 68 bestod. Til Maskinpasserprøven 32, hvoraf 26 bestod. Til den almindelige Maskinisteksamen 279, hvoraf 233 bestod. Til den udvidedede Maskinisteksamens Hjælpfag indstillede sig 128 Eksaminander, hvoraf 118 bestod. Til Maskinfag 128, hvoraf 119 bestod. Til elektrotekniske Fag 125, hvoraf 115 bestod. Til Haandværksprøven 148, hvoraf 145 bestod. Til Elektroinstallatør-Prøven for Maskinister indstillede sig 88 Eksaminander, hvoraf 77 bestod.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

22. 1. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,90
NEWYORK	460,00	AMSTERDAM	309,70
BERLIN	181,50	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,35	OSLO	112,70
ANTWERPEN	107,00	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,45	PRAG	19,30
ROM	39,35	WARZAWA	87,00

s.s. *Chastine Mærsk*, afg. Norfolk 11.1.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape Leuwin 20.1. hjg. for Liverpool.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Santa Fé 20.1. til Barbados.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Claimont 22.1.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, afg. Kbhvn. 19.1. til Danzig.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, pass. Panama Kanal 13.1.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. London 11.1.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. Lake Charles 18.1.

D

s.s. *Dagmar*, afg. Kbhvn. forv. 2.2. til London.
 s.s. *Dagmar*, ank. Manchester 12.1.
 s.s. *Dana*, Bang, forv. afg. Dublin 24.1.
 s.s. *Dania*, Danholt, ank. Aarhus 21.1.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Osaka 21.1. udg.
 s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Tyne 3.1.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 29.1. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 6.1.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Thorshavn 19.1. til Kbhvn.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Vianna 4.1.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Gdynia forv. 26.1. til Kbhvn.
 s.s. *Edith*, pass. Havre Rd. 14.12. p. R. t. Kbhvn
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Antwerp 5.1.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Korsør forv. 24.1. til Kbhvn.
 s.s. *Elie*, Larsen, pass. Galata 21.1.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Alexandria 28.12.
 s.s. *Ellensborg*, afg. Hull 21.1.
 s.s. *Elsborg*, afg. Methil 14.1.
 s.s. *Emanuel*, Christensen, ank. Oporto 13.1., afg. Oporto 19.1. til Cardiff.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Grimsby 9.1.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. Tampico 24.12.
 ss. *Entgheden*, Kristoffersen, ank. Ferrol 13.1., afg. Ferrol 18.1. til Cardiff.
 s.s. *Energi*, Jørgensen, ank. Lorient 21.1.
 m.s. *England (D.F.D.S.)*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England (D.T.K.)*, Steengade, ank. Dublin 19.1.
 s.s. *Erindring*, Jørgensen, ank. Svendborg 21.1.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Nakskov 22.1.
 s.s. *Erna*, afg. Rouen, 23.12.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Frederikshavn 19.1.
 s.s. *Esther*, ank. Stralsund 14.1.
 s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Dakar 14.1.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. London 21.1. hjg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkøbing-Svendborg Ruten.
 m.s. *Fano*, opl.
 s.s. *Fano*, Korff, ank. Gdynia 19.1.
 m.s. *Fionia*, Christensen, pass. Dungeness for London 22.1. hjg.
 s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Amsterdam 20.1.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Gibraltar 21.1.
 s.s. *Frederiksberg*, ank. Aalborg 10.1.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Mechlenburg, afg. Oslo 19.1. til New York.

s.s. *Frigga*, Ankensen, afg. London forv. 25.1. til Kbhvn.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 26.1. til Antwerpen.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Tyne 19.1.
 s.s. *Gerda*, ank. Kleiuada 11.1.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Batum 16.1.
 s.s. *Gertrude Mærsk*, afg. New York 10.1.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. New York 5.1. til Kbhvn.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 1.1.
 s.s. *Gronland*, Meinertz, afg. Tyne 11.1.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. Rotterdam 11.1.
 s.s. *Gunver*, pass. Gibraltar 14.1.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Swansea 3.1.

H

s.s. *H. H. Petersen*, Jensen, ank. Cadix 17.1.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Rouen 19.1.
 s.s. *Halfdan*, Brinch, afg. Valencia forv. 24.1. til Gdynia.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Göteborg 16.11.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Gdynia 7.1.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Preston forv. 24.1. til Garston.
 s.s. *Harriet*, afg. Tarragona 15.1.
 s.s. *Hebe*, Hansen, afg. Newcastle forv. 22.1. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Kbhvn. 14.1.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Cardiff 8.1.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, Kbhvn. forv. 26.1. Manchester.
 s.s. *Hjortholm*, Heiede, afg. Swansea forv. 26.1. til Esbjerg.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Hull 1.2. til Kbhvn.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Esbjerg 14.1. til Burntisland.

I

m.s. *India*, Krarup, pass. Panama Canal for Vancouver 12.1. udg.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Duncedin 22.1.
 s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Ceuta 19.1. til Licata.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Rouen 9.1.
 s.s. *Inger*, ank. Antwerp 13.1.
 s.s. *Irene Maria*, Rasmussen, ank. Boulogne 22.1.
 m.s. *Ireland*, Petersen, afg. New York 19.1.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 29.1. til Leith.
 s.s. *Ivar*, Claussen, forv. afg. Kbhvn. 22.1. til Aarhus.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Klaipeda 2.2. til Kbhvn.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Alexandria 3.1.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Rieme 9.1.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Aruba 9.1.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Shanghai for Los Angeles 30.12.
 s.s. *Jenny*, afg. Sete 14.1.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Kalundborg 10.1.
 s.s. *Johanne*, afg. Gandia 12.1. til Valencia.
 s.s. *Johanne Mærsk*, afg. Oran 7.1.
 s.s. *Jolantha*, Folkenberg, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Hampton Rd. 6.1. til Seattle.
 s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 14.1.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Bangkok for Singapore 21.1. hjg.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Gdynia 19.1.

K

s.s. *Karen Toft*, pass. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Kai*, Friis, ank. Tangier 18.1.
 s.s. *Karla*, afg. La Nouvelle 8.1.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Manchester forv. 23.1. til Liverpool.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Gibraltar 9.1.
 s.s. *Kjøbenhavn (D.F.D.S.)*, Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn (Pacific)*, Sigvardt, ank. Newcastle 21.1.
 s.s. *Knud*, afg. Antwerpen forv. 29.1. til Kbhvn.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Peronard, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Borch, pass. Guardafui for Suez 21.1. hjg.
 s.s. *Laura*, pass. Dungeness 13.1. p. R. t. Duola.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Cardiff 8.1.
 s.s. *Laice Mærsk*, afg. Kobe 24.12.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Gdynia 11.1.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Oran 6.1.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Havana 9.1.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Kings Lynn 22.1.
 s.s. *Lillian*, pass. Skagen 15.1.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. London 20.1.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Kbhvn. 17.1. til River Plate.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zumVohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Danzig forv. 22.1. til Klaipeda.
 s.s. *Maine*, Jacobsen, ank. Port Talbot 20.1.
 s.s. *Maja*, ank. London 13.1.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Haifa for Havre 18.1. hjg.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Newport Mon. 15.1. til Huelva.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 26.1. til London.

An-Tiok-Sid
 drøber

RUSTEN

Jørgen Ohlsen

Ved Stranden 6

Central 9542

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filialkontor HANGO

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

s.s. *Maria Toft*, pass. Cap Finisterre 20.1.
 s.s. *Marie*, afg. Palermo 14.1.
 m.t. *Marie Mærsk*, ank. Continentel 6.1.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Antwerp 4.1.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Colombo for Penang 21.1. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Marseille 25.1. til Genua.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Blyth 19.1.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, Lauritzen, ank. Palma Majona 18.1.
 s.s. *Najaden*, afg. Kotku 13.1.
 s.s. *Nancy*, ank. Barcelona 9.1.
 s.s. *Nautic*, afg. Jaffa 10.1.
 s.s. *Nelly*, ank. Dover 3.1.
 s.s. *Neptun*, ank. Vianna 8.1.
 s.s. *Nerma*, ank. Kbhvn. 16.1.
 s.s. *Nevada*, Larsen, ank. Rosario 17.1.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Callao 5.1.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Hongkong 6.1.
 s.s. *Niobe*, ank. Valencia 10.1.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. New York 11.1.
 s.s. *Nordamerika*, opl.
 m.s. *Nordbo*, ank. New Westminster 10.1. til Osaka.
 s.s. *Nordborg*, ank. Lisbon 15.1.
 s.s. *Norden*, rapp. 120 m S for Valencia 10.1. til Ballimore.
 m.s. *Nordfarer*, pass. Seattle 5.1. p. R. t. Yokohama.
 m.s. *Nordhavet*, pass. Landsens 1.1. p. R. t. Panama.
 m.s. *Nordhval*, pass. Gibraltar 9.1. p. R. t. London.
 m.s. *Nordkap*, ank. Savona 9.1. til Genua.
 s.s. *Nordlys*, ank. New York 30.12.
 m.s. *Nordpol*, afg. Tsingtao 12.1. til Vancouver.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Algier 10.1.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Rasmussen, afg. Antwerpen forv. 22.1. til København.
 s.s. *Oluf*, Mærsk, afg. Danzig 9.1.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 9.1.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Lissabon 17.1. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Danzig 20.1.

P

m.s. *Panama*, Jucl Christensen, afg. Tacoma for Yokohama 11.1.
 l.s. *Parana*, Eggert, afg. Hakodate 15.1.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Kbhvn. 19.1.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Callao 8.1. til Chile.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Kbhvn. 7.1.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Yokohama 10.1.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Danzig 21.1. til Aabenraa.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, afg. Newcastle 22.1.

R

s.s. *Randi*, ank. Tavira 15.1.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 29.1. til Kbhvn.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, pass. Hirtshals 15.1. vestg.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Limerich 9.1.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Arzew 18.1.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newcastle forv. 29.1. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Christensen, afg. Trondheim 22.1.
 m.s. *Sally Mærsk*, pass. Skagen 12.1. sydg.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, afg. Danzig 20.1.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Dieppe 19.1.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Havre forv. 23.1. til Dunkirk.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Rotterdam 21.1. hjg.

m.s. *Siam*, Franzen, ank. Hamburg 21.1. udg.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Kbhvn. forv. 21.1. til Middelfart.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Las Palmas 19.1.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Tyne 20.1.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 24.1. til Dunkirk.
 s.s. *Skodsborg*, pass. Gibraltar 18.1.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Vaag 20.1. til Kbhvn.
 s.s. *Slesvig*, Nielsen, afg. New York 10.1.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Waterford 21.1.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Palermo 5.11.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 25.1. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Norfolk 17.1. til St. Martin.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, ank. St. John N.B. 11.1.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Columbia River 14.1.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, ank. Leith 21.1.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Norfolk 9.1.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. New York 19.1. til Kbhvn.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. 19.1. til Manchester.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Aalborg 24.1. til Oddesund.
 s.s. *Søborg*, ank. Spezia 21.1.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Danzig forv. 2.2. til Birkenhead.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Falmouth 14.1.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Danzig 22.1. til Odense.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Odense 23.1.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. New York forv. 12.2.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. forv. 28.1. til Odense.
 s.s. *Tiber*, Posselt, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tjaldur*, Esbjerg-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Tanger forv. 25.1. til Ceuta.
 m.s. *Tongking*, Jørgensen, pass. Perim for Singapore 21.1. udg.
 s.s. *Tovetil*, Vilsmark, pass. Ceuta 16.1.
 s.s. *Trio*, Svane, pass. Brunsbuttel 22.1. p. R. t. London.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Stettin forv. 24.1. til Kbhvn.
 s.s. *Tula*, Raaschou, afg. Malaga forv. 23.1. til Sevilla.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Ulla*, afg. Filadelfia 12.1. til Guayaquil.
 s.s. *Uranienborg*, afg. Rosario 16.1.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Nordenham 20.11.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, afg. Pont Brule 10.1.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, ank. Danzig 19.1.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Buviken 18.1. til Odense.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Blyth 18.1.

Y

s.s. *Ydyn*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, afg. Tyne 18.1.

Positionsliste for Sejlskibe 22. 1. 35

3m Sk. *Elisabeth*, Grube, afg. Drogheda 13.1.
 3m Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Oporto 6.1.
 4m Sk. *Helga*, Pedersen, ank. Nancy 10.1.
 3m Sk. *Hertha*, Albertsen, afg. Lissabon 16.1.
 3m Sk. *Mercur*, Rasmussen, afg. Exeter 15.1.
 3m Sk. *Nathalia*, Rasmussen, afg. Gøteborg 14.1.
 3m Sk. *Nordstjernen*, Kristensen, ank. Aarhus 18.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL
ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

 Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

 Telefon 2070 · 12610
 samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Wessberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2669

R A N D E R S

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

SEJL · FLAG OG PRESSENNINGER

H. HALMØE

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

REDERI- & HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL · KOKS · CINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K.

Telefon: 9246

Telegramadr.:

MONTANAKUL

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Grøn Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Grøn Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 30. Januar 1935.

Nr. 5.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S.- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar *Bredde- og Længdebestemmelser for danske Punkters Vedkommende* angives paa *Sekunder*, staar disse i *Parenthes*, saafremt *Pladsen* ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske Fyrs Synsvidde* er anført for en *Øjehøjde* af 5 Meter. *Højder og Dybder* er angivet i *Meter (m)*, *Afstaude* i *Sømil (Sm)* eller *Meter (m)*. *Retningerne* er *retvisende*, og de *der angaar Fyr*, er angivet fra *Søen*.

Med dette Nummer følger:
Indholdsfortegnelse over Efterretninger for Søfarende 1934.

I. Østersøen.

208. (T). Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 43/2498 1934 meddeles, at Oprensningen af *Rødsand Rende* er paabegyndt.
c. 54° 34' N. 11° 56' E.
(E. f. S. Nr. 43/2498 1934. Kort Nr. 292, 240, 291 og 279.)
209. Sverige. Kalmarsund. Lystønder inddraget for Vinteren.
(U. f. S. Nr. 4/202. Stookholm 1935.)
Lys- og Klokketønden *Norra anjöringsbojen* og samtlige Lystønder i *Kalmarsunds Djuppräanna* samt Lystønden *Trädgårdsgrund* er inddraget for Vinterperioden.
c. 56° 40' N. 16° 23' E.
210. Sverige. Väderön. Timmernabben. Lodsudkigsstation lukket paa Grund af Isforholdene.
(U. f. S. Nr. 4/268. Stookholm 1935.)
Lodsudkigsstationen paa *Väderön (Timmernabben Lodseri)* paa c. 56° 56',₈ N. 16° 29',₇ E. er lukket paa Grund af Isforholdene.
211. Sverige. Slätbaken. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. S. Nr. 4/267. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Ettersundet, sydöstra c. 58° 26' N. 16° 40' E. *Ettersundet, nordvästra*.
212. Sverige. Stockholm Skærgaard. Askrikofjärden. Västra Haga Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. S. Nr. 4/201. Stookholm 1935.)
Västra Haga Fyr paa c. 59° 23',₇ N. 18° 10',₇ E. er slukket for Vinterperioden.

213. Sverige. Bottniske Bugt. Skutskärs inlopp Lystønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 4/200. Stockholm 1935.)
Lystønden *Skutskärs inlopp* paa c. $60^{\circ} 39',4$ N. $17^{\circ} 24',0$ E. er inddraget for Vinterperioden.
214. Sverige. Bottniske Bugt. Indløbet til Luleå. Løbet E. om Germandö. Faste Sømærker opført.
(U. f. s. Nr. 4/199. Stockholm 1935.)
Ti' Brug for Sejladsen forbi *Germandö* er opført følgende faste Sømærker:
1. Paa *Sandö*: En 7 m høj Stangbaake med hvid Plade paa $65^{\circ} 30',09$ N. $22^{\circ} 13',60$ E., 4,0 Sm 355° fra *Germandö* Fyr.
2. Paa *Germandö*:
a. En 2 m høj, hvidmalet, ottekantet Betonvarde paa $65^{\circ} 26',05$ N. $22^{\circ} 14',50$ E., 0,041 Sm (75 m) 146° fra *Germandö* Fyr.
b. En 2 m høj, hvidmalet, ottekantet Betonvarde paa $65^{\circ} 25',00$ N. $22^{\circ} 14',19$ E., 0,036 Sm (60 m) 164° fra *Liljeudden* Fyr.
215. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Uusikaupunki. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/48. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Ristikari (Kirsta) c. $60^{\circ} 46'$ N. $21^{\circ} 15'$ E. *Haanperänkari*. *Syväsalmenkari*.
216. Finland. Skärgårdshavet. Ålands Skærgaard. Lemströms kanal. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/58. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Lemströms övre c. $60^{\circ} 06'$ N. $20^{\circ} 01'$ E. *Lemströms nedre*.
217. Finland. Skärgårdshavet. Åland. Lumparn. Rödco]Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/60. Helsingfors 1935.)
Rödco Fyr paa c. $60^{\circ} 10'$ N. $20^{\circ} 04'$ E. er slukket for Vinterperioden.
218. Finland. Skärgårdshavet. Åland. Kolskär Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/59. Helsingfors 1935.)
Kolskär Fyr paa c. $60^{\circ} 15'$ N. $20^{\circ} 53'$ E. er slukket for Vinterperioden.
219. Finland. Finske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/44. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Porkkala c. $59^{\circ} 56'$ N. $24^{\circ} 24'$ E. *Vormö-Högholm*. *Stora Ångestö*. *Elgsö*. *Påvskär*. *Barösunds lotsstuga*. *Sparvholm*. *Hyklösund*. *Svartö-Höganäs*. *Djupkubb*. *Busö*. *Espskär övre og nedre*. *Julö*. *Furuholm*. *Koön*. *Aspharu*. *Kalvholm övre og nedre*. *Stengrund*. *Tvärminne övre, östra og västra*. *Hundhålet*. *Andalskär*.
220. Finland. Finske Bugt. Porkkala-Kallbåda Fyr. Ny Lysvinkel indlagt.
(U. f. s. Nr. 2/45. Helsingfors 1935.)
I Fyret *Porkkala-Kallbåda* paa c. $59^{\circ} 52'$ N. $24^{\circ} 18'$ E. er indlagt en ny grøn Lysvinkel mellem Pejlingerne c. 121° og c. 196° . — Iøvrigt er Fyret uforandret.
(E. f. S. Nr. 4/145 1935. Kort Nr. 276.)
221. Finland. Finske Bugt. Helsingfors. Kalvholm Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/43. Helsingfors 1935.)
Kalvholm Fyr paa c. $60^{\circ} 09'$ N. $25^{\circ} 02'$ E. er slukket for Vinterperioden.
222. Finland. Finske Bugt. Lovisa. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/38 og 2/39. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Hudö övre c. $60^{\circ} 21'$ N. $26^{\circ} 16'$ E. *Hudö nedre*. *Myrörn*. *Fanstnäs*. *Monäs övre*. *Monäs nedre*. *Lovisasten*. *Lökholm*.
223. Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstationer lukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 2/40 og 2/41. Helsingfors 1935.)
Lodsudkigsstationerne *Vuopuri*, *Lovisa* og *Pörtö* er lukket for Vinterperioden.

224. **Finland. Finske Bugt. Uuras. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 2/37. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Patteri övre og nedre c. 60° 38' N. 28° 34' E. *Itüpaalu. Ravunsaari övre og nedre. Humellahki övre og nedre.*
225. **Finland. Finske Bugt. Viipuri—Uuras. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 2/36. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Turunvilla c. 60° 43' N. 28° 44' E. *Viipuri övre og nedre. Ämmänpaalu. Ämmänkivi. Kuposenkivi. Kuposensaari. Pikarluoto. Leppäluoto. Sekundankivi. Kälvisaari övre og nedre.*

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.
 (Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

226. (P). **Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskibningsanlæg for Sten. Advarsel.**
 I Slutningen af Februar d. A. vil der, saafremt Isforholdene tillader det, ved *Øerne* paa 56° 08' (42") N. 10° 40' (48") E. i 5 m Vand, c. 700 m N. for *Gaasehage*, blive paa-begyndt Opførelsen af en Stensilo, hvorfra der i NE.-lig Retning mod Land vil blive opført en Række Piller til en Tovbane.
 Pillerne vil under Bygningen ikke blive afmærket om Natten.
 Udskibningsanlægget tilhører *Aarhus Sten- og Gruskompani.*
 (Kort Nr. 252, 227, 278 og 211. Danske Lods, Side 157. Havnelods, Side 198.)
 (Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

227. **England. Themsen. Gravesend Reach. Grund bortgravet.**
 (N. t. M. Nr. 141. London 1935.)
 7,9 m Grunden paa c. 51° 27' N. 0° 25' E., 2073 m 270° fra *Shornmead Fyr*, er bortgravet.
 (E. f. S. Nr. 19/1072 1934.)
 (Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

228. **Frankrig. Ouessant. Créach. Radiofyr atter i Virksomhed.**
 (A. a. N. Nr. 4/149. Paris 1935.)
Créach Radiofyr paa c. 48° 28' N. 5° 08' W. er atter i Orden og i Virksomhed.
 (E. f. S. Nr. 2/52 1935.)
229. **Engelske Kanaløer. Jersey. Noirmont Point. Taagesignal oprettet.**
 (N. t. M. Nr. 135. London 1935.)
 Ved *Noirmont Point Fyr* paa c. 49° 10' N. 2° 10' W. er oprettet et Taagesignal med Klokke, Tre-Slag hver 1^m.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

230. (T). **Frankrig. Quiberon. Tønde forsvundet.**
 (A. a. N. Nr. 4/152. Paris 1935.)
 Tønden *Bouée de la basse Catic* paa c. 47° 28' N. 3° 08' W. er forsvundet.

231. (T). Frankrig. Saint-Nazaire. Lystønde forsvundet.
(A. a. N. Nr. 4/153. Paris 1935.)
Lystønden *Bouée de la Basse Nazaire* paa c. 47° 16' N. 2° 11' W. er forsvundet.
232. Frankrig. Chaussée des Bœufs. Lystønde genudlagt.
(A. a. N. Nr. 4/147. Paris 1935.)
Lystønden *Bouée des Bœufs* paa c. 46° 55' N. 2° 28' W. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/185 1935.)
233. (T). Portugal. Tejo Floden Indløb. South Channel. Klokketønder midlertidig inddraget.
(N. t. M. Nr. 143. London 1935.)
Nedennævnte Klokketønder er midlertidig inddraget:
1. Sort Klokketønde c. 2 Sm 237° fra *Fort Bugio* Fyr.
2. Rød Klokketønde c. 2,4 Sm 248° fra (1).
Fort Bugio Fyr: c. 38° 39' N. 9° 18' W.
234. Spanien SW.-Kyst. Banco del Hoyo. Grund.
(N. t. M. Nr. 133. London 1935.)
En Grund (Sand) med 15,5 m Vand ligger paa c. 36° 05' N. 16° 19' W., 14,5 Sm 246° fra *Cabo Trafalgar* Fyr.
235. Afrika W.-Kyst. Guineabugten. Ilha de São Thomé. Lystønder atter tændt.
(A. a. l. N. Nr. 3/62. San Fernando 1935.)
Nedennævnte Lystønder ved Anduvningen til *Bahia Ana de Chaves* er atter tændt og lyser med normal Fyrkarakter:
a. Lystønden, der viser grønt, fast Lys, c. 0,5 Sm 20° fra *Fort de S. Sebastiao* hvide og røde, faste Fyr.
b. Lystønden, der viser rødt, fast Lys, c. 1,5 Sm 74° fra *Fort de S. Sebastiao* hvide og røde, faste Fyr.
c. 0° 21' N. 6° 45' E.
(E. f. S. Nr. 50/2807 1934.)
236. Forenede Stater i Nord-Amerika. Maryland. Baltimore Havn. Ledefyrlinie oprettet. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1/5. Washington 1935.)
En Ledefyrlinie for *Fort McHenry Channel* er oprettet, som følger:
Bagfyret, der er installeret paa *Baltimore og Ohio Railroad Pier C*, c. 1000 m 320½° fra *Fort McHenry* Fyr, bestaar af 2 kraftige Fyr, der viser rødt Lys med En-Formærkelser hver 10^s, Lys 5^s, Mørke 5^s. Fyrene er anbragt i en vandret Afstand fra hinanden paa 2,4 m, og Flammens Højde er 27,4 m, et Fyr paa hver Side af *Fort McHenry Channel* Midtlinie, saaledes at Forfyret lyser midt imellem dem.
Fort McHenry Fyr, der er Forfyr, er forandret til at vise grønt Lys med En-Formærkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s, men er iøvrigt uforandret.
c. 39° 16' N. 76° 35' W.
(E. f. S. Nr. 47/2682 1934.)

(Se Tillæg.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karabiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

237. (T). Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Mississippi Floden Indløb. South Pass lukkes midlertidigt for Trafik.
(N. t. M. Nr. 1/8. Washington 1935.)
For at fuldføre visse Forbedringer ved Hovedet af *South Pass*, menes det at være nødvendigt at lukke dette Løb for al Trafik, undtagen for Smaafartøjer, der transporterer Post, Levnedsmidler og Passagerer til og fra *Port Eads* og *South Pass* Lodsstation, i et Tidsrum af c. 30 Dage, begyndende omkring 1. Februar d. A.
Under Lukningen af *South Pass* skal alle Skibe, med ovennævnte Undtagelser, ved Indsejling i eller Udsejling fra *Mississippi* Floden benytte *Southwest Pass*.
Southwest Pass: c. 28° 53' N. 89° 26' W.

238. **Brasilien. Ilha Grande Bugt. Coronel Islet Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1/13. Washington 1935.)
Coronel Islet Fyr paa c. 23° 06' S. 44° 24' W. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s, Blink 0,3^s, Mørke 0,9^s, Blink 0,3^s, Mørke 4,5^s. Synsvidde: 9 Sm. Et c. 3¼ m højt Betontaarn.
239. **Colombia W.-Kyst. Gorgona Island. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1/16. Washington 1935.)
Føreren af Dampskibet *Durazzo* rapporterer, at paa *Gorgonilla Island* paa c. 2° 56' N. 78° 14' W. er tændt et Fyr, der viser hvidt og rødt Et-Blink hver 20^s. Fyret viser rødt Lys over Skærene mod Syd, iøvrigt hvidt Lys.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

240. **Balcariske Øer. Isla de Mallorca. Bahia de Pollenza. Punta de la Avanzada Fyr forandret.**
(A. a. l. N. Nr. 3/67. San Fernando 1935.)
Punta de la Avanzada Fyr paa c. 39° 53',9 N. 3° 06',0 W. er forandret til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, To-Formærkelser hver 10^s.
241. **Sardinien N.-Kyst. Secca del Monaci. Baake opført.**
(N. t. M. Nr. 108. London 1935.)
En Baake er opført paa c. 41° 13' N. 9° 32' E., c. 3,95 Sm 12° fra Kap *Ferro Fyr*.
242. **(T). Italien W.-Kyst. Capo Mortola. Undervandshindringer. Advarsel.**
(A. a. N. Nr. 322/756. Genua 1934.)
Ifølge indløben Rapport er der al Sandsynlighed for, at Undervandshindringer, der er farlige for Sejladsen, er beliggende indenfor et Omraade, som strækker sig c. 600 m SSW. ud fra *Capo Mortola*.
Indtil der foreligger nærmere Oplysninger, tilraades det Skibe paa dette Sted at holde sig i en Afstand af en god halv Sm fra Kysten.
c. 43° 46' N. 7° 33' E.
243. **Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Isola d'Elba. Capo della Vita. Dybde paa Grund.**
(A. a. N. Nr. 319/739. Genua 1934.)
Dybden paa Grunden c. 1200 m N. for *Capo della Vita* er 6 m og ikke som angivet i Kortet 8 m.
Capo della Vita: c. 42° 53' N. 10° 23' E.
244. **Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Porto S. Stefano Red. Calvello Taarn nedrevet.**
(A. a. N. Nr. 322/754. Genua 1934.)
Calvello Taarn paa c. 42° 26' N. 11° 08' E., E. for *Porto S. Stefano*, er nedrevet.
245. **Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Isola d'Ischia. Havnefyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 319/738. Genua 1934.)
De to Havnefyr, henholdsvis et grønt Blinkfyr og et rødt Blinkfyr, ved Indløbet til Havnen er forandret til at vise Lys med En-Formærkelser hver 4^s, Lys 2^s, Mørke 2^s. Iøvrigt uforandret.
c. 40° 45' N. 13° 57' E.
(E. f. S. Nr. 36/2107 1934.)
246. **Italien E.-Kyst. Adriaterhavet. Punta S. Cataldo di Lecce. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 322/755. Genua 1934.)
Punta S. Cataldo di Lecce Fyr paa c. 40° 23' N. 18° 19' E. viser hvidt Et-Blink hver 10^s, Blink 2^s, Mørke 8^s. Synsvidde: 14,8 Sm.
(E. f. S. Nr. 37/2162 1934.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

247. **Madagascar E.-Kyst. Tamatave. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 119. London 1935.)
Kugletønden paa c. 18° 08' S. 49° 26' E., c. 0,4 Sm 63° fra *Tanio Point* Bagfyr, er ombyttet med en rød Lystønde med Kegle, og som viser grønt Et-Blink.
248. **Forindien W.-Kyst. Malabarkysten. Alleppey Red. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 127. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen ligger sunket paa c. 9° 29' N. 76° 18' E., 2 Sm 256° fra *Alleppey* Blinkfyr.
249. **Bengalske Bugt. South Patches Fyrskib. Oplysning om Inddragning.**
(N. t. M. Nr. 128. London 1935.)
South Patches Fyrskib paa c. 21° 26' N. 91° 39' E. inddrages fra c. 15. December til 15. Februar og erstattes med en Lystønde, der viser hvidt Gruppe-Blink.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

250. **Siam Bugt. Malacca Halvøen. Kelantan Floden Anduvning. Undervands-hindring.**
(N. t. M. Nr. 134. London 1935.)
En Damper rapporterer at være løbet mod en Undervandshindring paa 6° 29' 15" N. 102° 19' 45" E.
251. **Sunda Øerne. Celebes E.-Kyst. Tomini Bugt. Parigi Red. Dybde aftaget. Advarsel.**
(B. a. Z. Nr. 14/174. 's-Gravenhage 1935.)
Dybden paa *Parigi* Red paa 0° 48' 26" S. 120° 11' 00" E. er 48 m.
Ved Anløbningen af Reden med affiret Anker, som angivet i Sejlhaandbøgerne, maa man regne med denne mindre Dybde.
252. (P). **Filippinerne. Mindoro. Kap Kalavite. Fyr tændt.**
(B. a. Z. Nr. 4/40. 's-Gravenhage 1935.)
Paa Kap *Kalavite* er paa c. 13° 27' N. 120° 18' E. tændt et Fyr, der viser vekslende hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink, og rødt Et-Blink hver 20^s. Flammens Højde: 42 m. Synsvide: 17 Sm. Fyret er synligt i Pejlinger fra 349° til 203°. Et hvidt, rundt Taarn.
253. **Kina. Yang-tze Floden Anduvning. Shawcishan. Grund findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 175. Shanghai 1934.)
E. f. S. Nr. 3/125 1935 annulleres, idet den deri omtalte Grund paa c. 31° 24' N. 122° 20' E. forgæves er eftersøgt.
254. **Kina. Yang-tze Floden. Lien-Chen-Chow—Chin-Kiang. Tsiao-shan (Silver Island) Crossing. Oplysning om Dybde.**
(N. t. M. Nr. 176. Shanghai 1934.)
Dybden paa *Tsiao-shan Crossing* paa c. 32° 14' N. 119° 30' E. rapporteres at være aftaget.
Det tilraades Søfarende at gøre sig bekendt med de sidste Oplysninger om Dybden i Løbet udgivet af *Wu-hu River Office*, da Forandringer i Dybden kan ventes paa denne Tid af Aaret.
255. (T). **Kina. Dairen Wan Anduvning. San-shan-tau Fyr midlertidig forandret.**
(N. t. M. Nr. 171. Shanghai 1934.)
San-shan-tau Fyr paa c. 38° 52' N. 121° 49' E., paa S.-Spidsen af *South San-shan-tau*, er midlertidig erstattet med et hvidt, fast Fyr. Synsvide: 9 Sm.

256. (T). Kina. Liao-tung Bugt. Indløbet til Liao-ho. New-chwang Fyrskib ind-
draget for Isperioden.
(N. t. M. Nr. 172. London 1934.)
New-chwang Fyrskib paa c. 40° 31' N. 122° 00' E. er inddraget for Isperioden og
erstattet med en sort Spirtønde.
257. New Zealand. D'Urville Island (Rangitoto). Kap Stephens. Grund.
(N. t. M. Nr. 130. London 1935.)
En Grund (Klippe) med 4,6 m Vand er fundet paa c. 40° 42' S. 173° 58' E., 1 Sm
252° fra W.-lige *Saddle Rock*.

XI. Bekendtgørelser m. m.

258. Danmark. Lille-Bælt. Assens Havn. Havnereglement.

Under den 24. Januar d. A. har Ministeriet for offentlige Arbejder udstedt et nyt
Reglement for Ordenens Overholdelse i *Assens Havn* (c. 55° 16',₁ N. 9° 53',₅ E.) i Overens-
stemmelse med „Standardreglement for Overholdelse af Orden m. v.“ i (ved) *danske Havne*
(Broer).“

For Sejladsen inden for Havnens Omraade gælder „Særlige Regler for Sejlads i
indre *dansk Farvand*“ af 29. Juli 1927.

Det til Havnen hørende Søomraade er begrænset af:

- a. Mod *Nordvest*: En ret Linie fra NW.-Hjørnet af Havnepladsen til den
N.-ligste Bøje ved Svajebassinet.
b. Mod *Vest*: En ret Linie fra den under a) nævnte Bøje til NE.-Enden af
Asnæs.
c. Mod *Sydvest*: En ret Linie fra NE.-Enden af *Asnæs* i Retning c. SE.
til Skæring med Kystlinien ved Matr. Nr. 89 d's S.-lige Grænse (c. 240 m SW. for Havnens
Bagfyr).

Havnen bestaar af en Række Bassiner, der i Retning fra N. til S. er følgende:

Den N.-lige Havn, Mellemhavnen, den S.-lige Havn og Baadehavnen.

Dette Reglement træder i Kraft den 1. Marts 1935.

(Havnelods, Side 28.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korts eller
Bogs Nr

England:

- N 1853 South America West Coast. — The Boqueron of Callao.
R 40 India, West Coast. — Karachi harbour.
R 2082 Africa. — Table bay to Cape Agulhas.
R 2674 Anchorages on the south coast of Celebes.
T Supplement No. 4 to Eastern Archipelago Pilot, Vol. III.
N 1167 Wales, South Coast. — Burry inlet. — Tenby and Caldy roads.
R 786 Cape Horn to Cape Corrientes, Mexico.
R 3251 Aleutian Islands. — Dutch and Iliuliuk harbours.
† 1165 Wales. — Tenby and Caldy roads.
† 1167 Burry inlet.
T Supplement No. 1 to Arctic Pilot, Vol. I.
T Supplement No. 7 to Japan Pilot, Vol. I.

Norge:

- N 304 Norge—Island. (Kortet er planlagt som Fiskeri- og Oversejlingskort mellem
Norge og Jan Mayen, Island, Færøerne og N.-lige Del af Skotland.
Anm.: Angaaende Jan Mayen oplyses:
I Henhold til Oplysninger fra det tyske Opmaalingsfartøj „Meteor“ i 1933
ligger Kysten mellem Søraustkapp og Austkapp omtrent 1 Sm E.-ligere end
angivet i Kortet.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

259. Danmark. Sundet. Drogden. Dragør Havn. Sømærke inddraget for Vinteren. Risprikken paa $55^{\circ} 35'$ ($43''$) N. $12^{\circ} 41'$ ($11''$) E., ved Indsejlingsrendens N.-Side, er inddraget for Vinterperioden.
(Søm.-Fort. Side 44, Nr. 15.)
260. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Ærø N.-Side. Søby Havn. Oplysning om Lods.
Ved *Søby* Havn er ansat en Hjæpelods. c. $54^{\circ} 56',_{5}$ N. $10^{\circ} 15',_{8}$ E.
(Kort Nr. 297, 282, 241, 298, 279 og 280. Danske Lods, Side 565. Havnelods, Side 182.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

261. (T). Danmark. Skagerrak. Hanstholm Læmole. Fyr midlertidig slukket.
Det hvide Blinkfyr paa Yderenden af *Hanstholm* Læmole paa c. $57^{\circ} 07',_{8}$ N. $8^{\circ} 37',_{4}$ E. er for Tiden slukket paa Grund af Brud paa Ledningen. Beskadigelsen vil snarest blive udbedret.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

262. (T). Norge. Grip. Griptarene Lys- og Fløjtetønde bortdrevet.
(B. f. F. Nr. 3. Oslo 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Griptarene* paa c. $63^{\circ} 16'$ N. $7^{\circ} 16'$ E. er bortdrevet fra Station. Den vil snarest blive genudlagt.
263. (T). Norge. Hustadviken og Fugleleden. Kolbeinsflu Lys- og Fløjtetønde bortdrevet.
(B. f. F. Nr. 3. Oslo 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Kolbeinsflu* paa c. $62^{\circ} 58'$ N. $6^{\circ} 53'$ E. er bortdrevet fra Station. Den vil snarest blive genudlagt.
264. (T). Norge. Sildegapet. Gamla Lys- og Fløjtetønde midlertidig slukket.
Lys- og Fløjtetønden *Gamla* paa c. $62^{\circ} 06'$ N. $5^{\circ} 06'$ E. er for Tiden slukket. Den vil snarest atter blive tændt.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

265. (T). Island N.-Kyst. Húnaflói. Kálfshamar Fyr. Oplysning om Lysvinkel. Advarsel.
(A. f. s. Nr. 1/1. Reykjavik 1935.)
I *Kálfshamar* Vinkelfyr paa $66^{\circ} 01' 03''$ N. $20^{\circ} 26' 13''$ W. er den E.-lige Grænse for den røde Lysvinkel over *Hofsgrund* fejlagtig indstillet, idet den for Tiden gaar over Grunden i Pejling c. 17° i Stedet for E. om Grunden i Pejling c. 4° .
Søfarende advares mod at stole paa Fyrets Lysgrænser, naar der sejles mellem Grunden og Land.
Fyret vil blive bragt i Orden til Foraaret.
(Fyr-Fort. Nr. 845.)

Efterretninger for Søfarende.

1934.

Udgivet

af

Det kongelige Søkort-Arkiv.



50de Aargang.

København.

Trykt hos J. H. Schultz A/S.

1935.

Indholdsfortegnelse

over

Efterretninger for Søfarende

1934.

Følgeblade til E. f. S. (Oversigtskort m. m.) med Nr. 1. 4.

Danmark.

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Afmærkningen i indre danske Farvande att.		Luftfyrt København—Rødby Havn tændes att.	864
i Ord.....	727	Brændetid for Luftfyrt for.....	2123

I.

Østersøen.

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Østersøen.			
<i>Stevns Fyr</i> SE. Vrag „ <i>Primo</i> “ forg. eftersøgt 646; Vrag afm. 1624; Vrag uskadeliggj. Vragafm. ind.....	2009	<i>Fakse Bugt. Rødvig Havn.</i> Dybde aft....	354
<i>Hellehavn Nakke</i> E. Vrag 1290; Vrag for-gæves eftersøgt.....	1558	<i>Fakse Havn.</i> Fortøjningspæle fj.....	2769
<i>Hellehavn Nakke</i> E. t. N. ½ N. Vrag „ <i>Hil-dur.</i> “ 2496; do. forg. eftersøgt.....	2500	<i>Præstø Havn.</i> Opl. o. Dybde.....	2829
Danmark.			
Indløbet til <i>Rødby Havn.</i> Opgrunding....	2497	<i>Bornholm. Hammerhavnen.</i> Opl. o. Dybde 1; Dybde aftaget 444; Dybde i Indløb 728; do.....	1009
<i>Rødsand S.</i> Kltd. væltet 1158; do. att. i Ord.	1163	<i>Hasle Havn.</i> Taagesign. opr.....	1225
<i>Rødsand Rende. Rødsand N.</i> Fyr midlt. sl. 2449; Svajepads. Fyrbaake fl. Fyr midlt. sl. 2498; Td. ind.....	2648	<i>Lys- og Fltd. Rønne</i> midlt. sl. 588; do. att. t. 647; do. midlt. ind. 1905; do. genudl.	2010
<i>Gedser Rev</i> Fyrskib omb. m. nyt Fyrskib.	232	<i>Rønne Havn.</i> Fyr midlt. sl. 441; do. att. t.	445
<i>Gedser Rev SE.</i> Søm. i Uord. 2119; do. att i Ord.....	2172	<i>Christiansø.</i> Vrag „ <i>Hanna Marie</i> “ 117; Vrag fj.....	313
<i>Møn S.-Kyst. Klinholm.</i> Fyrbelysn. for.	1849	Sverige.	
<i>Møn N. Hellehavn Nakke</i> NW. t. N. ¼ N. Vrag 2332; Vrag fj.....	2333	Lodsudkigsst. lukket f. Vinter.....	4
		Lodsudkigsstat. genaab.....	488
		Fyr sl. f. Is. el. Vinter.....	5. 123
		Fyr att. t.....	651. 701. 876. 1907
		Lystdr. ind. f. Is el. Vinter..	6. 122. 184. 2831
		Lystdr. genudl.....	703. 959. 1097
		Kltdr. ind. f. Is el. Vinter.....	355. 2691. 2914

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Kltdr. genudl.....	700. 802.	1012	
<i>Trälleborg.</i> Radiofyr og Undervandstaage- sign. for. 2; For. udf. 1011; Lystdr. ind midlt. 1164; Kltd. ind. midlt. 1795; do. genudl. 2124; Afm. for. 2334; Signalfyr midlt. sl. 2553; do. att. t.....	2607		
<i>Ystad.</i> Havnearb. Adv. 1226; do. midlt. Fyrbelysn. 1729; Fyrbelysn. for.....	2011		
Løbet til <i>Åhus.</i> Kl. og Lystd. inddr. midlt.	1559		
<i>Lägerholmen</i> Fyr for. 118; For. udf.....	2071		
<i>Listerhuvuds östra udde.</i> Nyt Fyr t. Fisker fyr nedl. 2501; For. udf.....	2608		
<i>Pukaviksbugten.</i> Dybde paa Grund.....	1343		
<i>Laxgrundet</i> Kltd. midlt. ind.....	1951		
Løbet til <i>Karlshamn.</i> Søm. udl. 168; do. er udl.....	803		
<i>Ronneby</i> Indløb. <i>Dunsö nabb</i> Lystd. midlt. ind. 1796; do. genudl.....	2072		
<i>Karlskrona angöringsboj</i> att. i Ord. 3; Kl. midlt. u. a. Virksomh. 446; Kl. att. i Virk- somh. 804; Td. midlt. omb. 1625; do. gen- udl.....	1797		
<i>Karlskrona Skærgaard. Västra Hästholmen</i> Fyr midlt. sl.....	2502		
<i>Karlskrona Havn. Verkö.</i> Nyt Fyr t. 2451; Fyr t.....	2692		
Indløbet til <i>Karlskrona. Isbådan.</i> Nyt fast Søm. opf. 485; do. opf.....	1667		
<i>Klotet Lys- og Fltd. omb. midlt. 699; do</i> genudl.....	951		
<i>Torhamnsfjärden.</i> Søm. udl. 169; do. er udl.	1013		
Løbet ved <i>Långören.</i> Søm. udl. 170; do er udl.....	1014		
<i>Ölundsrev</i> Fyrskib. Radiofyr i Virksomh. Fyrs Lysevne forøg. 66; Fyrskib omb. midlt. 2012; Fyrskib genudl.....	2398		
<i>Ölands södra udde.</i> Søm. fl.....	2337		
<i>Öland. Mörbylångs.</i> Grund. Midlt. Afm... <i>Byzelkroken.</i> Sten afm.....	2770 2554		
<i>Grankullaviken.</i> Opl. o. Dybde.....	119		
<i>Gotland.</i>			
<i>Södra Midsjöbanken.</i> Hydrografiske Maa- linger. Adv.....	1798		
<i>Stora Karlsö</i> Fyr. Radiofyr opr. 1409; Radiofyr opr. Fyrs Lysevne forøg....	2830		
<i>Klintehamn.</i> Ledefyr t. 547; do.....	1227		
<i>Visby.</i> Opl. o. Redningsstat.....	2228		
<i>Färö</i> Fyr. Taagesign. for. 356; For. udf. <i>Färösund N.-Gutt.</i> Søm. udl. 172; do er udl.....	1669 1165		
N.-lige Indløb til <i>Färösund.</i> Midlt. Fyr- belysn. 648; Nyt Løb afm. Fyr t. 2229; For. udf. 2335; Ramningsarb. Adv. 2336; Ramningsarb. afsl. Opl. o. Dybde	2693		
<i>Färösund N.-lige</i> Indløb. Bøjer udl....	1561		
<i>Klintbroviken</i> Fyr t. midlt. 487; do. midlt. sl.....	2125		
<i>Färösund</i> Fyr for. 805; For. udf.....	2851		
<i>Furillen</i> Fyr t. att. 1906; do. sl. midlt.	2503		
<i>Slite.</i> Søm. udl. 806; do. er udl.....	1228		
<i>Slite S.</i> Grund forg. eftersøgt.....	1166		
<i>Östergarn Holme.</i> Afm. for. 171; For. udf.	1016		
<i>Ljugarn</i> Fyr for. 486; For. udf.....	733		
<i>Ronehamn</i> Stangbaake genopf.....	1096		
<i>Söderbritten.</i> Søm. i Uord. 2126; do. att. i Ord.....	2175		
<i>Kalmarsund. Yttre Stengrund.</i> Lys- og Fltd. omb. midlt. 649; do. genudl.....	1015		
<i>Ulgrunden</i> Fyrskib omb. midlt. m. Lystd. 868; do. er omb. 1291; do. genudl....	1408		
<i>Garpen</i> Fyr ombygges 591; Fyr u. Ombyggn. 869; For. udf.....	2230		
<i>Grimskär</i> Fyr. Taagesign. for.....	2650		
<i>Kalmar.</i> Ny Fyrbelysn. Adv.....	173		
<i>Kalmarsunds djupränna.</i> Bundundersø- gelse. Midlt. Afm. Adv.....	1668		
<i>Kalmarsunds djupränna. Norra angörings- bojen</i> ind. midlt. 650; do. genudl.....	870		
<i>Skäggenäs.</i> Søm. ind. 174; do er ind....	871		
<i>Skäggenäs-Stora Rör.</i> Højspændingskabel udl. Adv.....	1344		
Løbet til <i>Pataholm.</i> Søm. ind. 175; do. er ind.....	872		
<i>Timmernabben</i> Lodsudkigsstat. midlt. lukket	4		
Løbet til <i>Timmernabben.</i> Søm. ind. 176; do. ind.....	952		
Ud for <i>Timmernabben. Sandgrundet.</i> Søm. ind. 177; do. ind.....	953		
<i>Mönsterås og Timmernabben. Oknö-Väderö.</i> Søm. ind. 178; do er ind.....	873		
<i>Norra Kalmarsund.</i> E.-lige Løb til <i>Vällö.</i> Afm. for. 179; For. udf.....	954		
S.-lige Løb til <i>Påskallavik. Gräsgrund-Flis- skär.</i> Søm. ind. 180; do. ind.....	955		
<i>Kräkelund</i> Lodsstat. Opl. o. Lodstj.....	956		
Ud for <i>Kräkelund. Gässten NE. Marsbåden.</i> Afm. for. 181; For. udf.....	1017		
Indenskerløbet ved <i>Eknö.</i> Søm. ind. 182; do. er ind.....	874 1229		
<i>Kungsgrund</i> Lystd. fl.....	1229		
Indløbet til <i>Västervik. Spårö</i> Fyr og <i>Stick- skär</i> Fyr for. 120; do. 1560; <i>Spårö</i> Fyr for. 2013; <i>Stickskär</i> Fyr. Fyrbelysn. for....	2073		
Indenskerløbet ved <i>Kvädö.</i> Afm. for 183; For. udf.....	957		
<i>Valdemarsviken.</i> Stage udl. 592; do er udl.	875		
<i>Härringe</i> Fyrskib S. <i>Utlången</i> Fyr SE. Driv. Miner 1410; Mine uskadeliggj.....	1485		
<i>Arkö inre</i> Fyr. Fyrbygning for.....	1562		
<i>Gränsö sten</i> Lyst. NW. Dybde for.....	1563		
<i>Marö södra</i> Fyr W. Grund.....	1584		
<i>Härringe</i> Fyrskib midlt. ind. 1292; do genudl.	1670		
<i>Kungshamn</i> nordöstra Fyr for. 702; For udf.	1293		
<i>Stora Juten</i> Fyr. Lysvinkler for.....	1859		
<i>Bråviken.</i> Afm. for. 121; For. udf.....	878		
<i>Bråviken. Svintaskär-Skallen.</i> Søm. ind. 185; do. ind.....	958		
Indløbet til <i>Norrköping. Grymö.</i> Nyt Fyr t.	2231		
Løbet <i>Oxelösund-Norrköping</i> ved <i>Femöre- huvud.</i> Afm. for. 186; For. udf.....	877		
<i>Södertälje-Oxelösund.</i> Afm. for. 2504; For. udf.....	2652		
<i>Stockholm</i> Skærgaard. <i>Landsort. SE. Brel- grund</i> Lys- og Fltd. omb. midlt. 489; do. genudl.....	704		
Løbet til <i>Hällsviken.</i> Afm. udl. 314; do. udl. 960; do. for.....	1730		
<i>Landsort-Södertälje. N. Kalkgrund.</i> Søm. ind. 187; do. er ind.....	1167		
<i>Fläsklösa.</i> Nyt Fyr t. 1294; do. 2452; Opl. o. Fyr.....	2694		
<i>Grönö udde</i> Fyr for. og fl. 1345; do. 1411; For. udf.....	1671		
<i>Nämdöfjärden. Husaröknall.</i> Afm. for. 188; For. udf.....	1168		
W.-lige Løb <i>Dalerö-Saltsjöbaden.</i> Søm. ind. 189; do er ind.....	1169		
<i>Södergrund</i> Kltd. ind. midlt. 447; do. genudl.....	879		

Løbe-Nr.	Løbe-Nr.
Løbet over <i>Askrikefjärden</i> . Søm. ind. 190; do er ind. 1170	<i>Lilljungfrun E.</i> Kltd. ind. 2128; do. ind. 2916
<i>Vaxholmsundet</i> . Grund. 2653	<i>Söderhamn</i> Indløb. Ny Lys- og Fltd. udl. 1175; do. udl. 2129
<i>Sandhamnsleden</i> . <i>Sandön N.</i> og <i>Vindö N.</i> Søm. ind. 191; do er ind. 1171	<i>Söderhamnsleden</i> . Uddybningsarb. 1412; do. fuldf. 2555
<i>Revengegrundet</i> Lys- og Fltd. omb. midlt. 401; do. genudl. 593	<i>Hölickskär</i> Fyr for. 1675; For. udf. 1860
Indløbet til <i>Sandhamn</i> . <i>Almagrundet</i> Fyrskib fl. 192; do. er fl. 807; Fyrskib omb. midlt. 808; do. midlt. omb. 1098; do. genudl. 1295; Radiofyr opr. Taagesignalering for. 2127; Fyrskib midlt. omb. 2281; Radiotaagesignal for 2771; Fyrskib genudl. For. udf. 2832; Opl. o Fyrskib. 2915	Løbet til <i>Iggesund</i> . Søm. ind. 2400; do. ind. 2506
<i>Röder-Storskär</i> . Stangbaake nedbl. 1672	<i>Vänta litets grund</i> . Lystd. genudl. 1799
<i>Furusundsleden</i> . Grund. 2232	<i>Härnö</i> Lodsst. skiftet Navn til <i>Härnösand</i> Lodsst. 1733
<i>Furusundsleden</i> . <i>Yzlan W.</i> Grund. 2282	<i>Ångermanälven</i> . Fyr for. 707; For. udf. 1861; Opl. o. <i>Strömskatan</i> Fyr. 2695
<i>Svenska Björn</i> Fyrskib midlt. omb. 594; do genudl. 1099	<i>Sydostbroten</i> Fyrskib omb. m. nyt Fyrskib. Fyrkarakter og Lufttaagesign. for. Radiofyr opr. 315; do. 964; omb. midlt. 1734; do. midlt. omb. 1910; Fyrskib genudl. Fyrkarakter og Lufttaagesign. for. Radiofyr opr. 2130
<i>Svenska Stenarne</i> . <i>Rödkobb.</i> Banker opf. 1565; do. opf. 1908	<i>Skærgaarden</i> inden for <i>Bonden</i> . Søm. ind. 236; do. ind. 1487; Søm. udl. 2014; do. udl. 2339
<i>Arholma Österhamn</i> . <i>Vedlösa N.</i> Grund. 1673	<i>Östra Kvarken</i> . <i>Nordvilen</i> Lystd. bortdr. . . 10
<i>Näskubben</i> Fyr for. 705; For. udf. 1296	<i>Hölmö</i> . <i>Byviken</i> . Telefonkabel. Adv. 1735
	Løbet til <i>Ursviken</i> . Grund. Søm. udl. 2340; Grund afm. 2455
	Løbet til <i>Kågefjärden</i> . Søm. ind. 237; do. ind. 1488; Søm. udl. 2015; do. udl. 2341
	Løbet til <i>Brännfors</i> . Søm. ind. 238; do. ind. 1489; Søm. udl. 2016; do. udl. 2342
	Løbet <i>Rönnskär-Pitsundet</i> . Søm. ind. 239; do. ind. 1490; Søm. udl. 2017; do. udl. 2343
	Løbet til <i>Piteå</i> gennem <i>Djupsundet</i> . Søm. ind. 240; do. ind. 1491
	Løbet <i>Luleå-Pitsundet</i> . Søm. ind. 241; do. ind. 1492; Søm. udl. 2018; do. udl. 2344
	Løbet til <i>Kallaxö</i> . Søm. ind. 242; do. ind. 1493
	Løbet til <i>Råneå</i> . Søm. ind. 243; do. ind. 1494
	<i>Pälängefjärden-Törefjärden</i> . Søm. udl. 1912; do. udl. 2345
	Løbet <i>Rånö-Siksundet</i> . Søm. udl. 244; do. udl. 1495
	<i>Gunnarsfjärd</i> . <i>Lutskärsgrund</i> . Stangbaake ødel. 2654
	Løbet <i>Malören-Kalix</i> . Søm. fl. 245; do. fl. 1496
	Indløbet til <i>Kalix</i> . <i>Stora Gubben</i> . Stangbaake ombygges. 1567
	Løbet til <i>Båtskärsnäs</i> . Søm. ind. 246; do. ind. 1497
	<i>Kengalafjärden</i> . Søm. ind. 247; do. ind. . . 1498
	Løbet <i>Malören-Salmis</i> . Afm. for. 248; do. for. 1499
	Finland.
	Bottniske Bunt.
	Fyr sl. for Is el. Vinter 11. 12. 13. 14. 68. 70 197. 198. 199. 249. 317. 595. 2834. 2835 2837 2838
	Fyr att. t. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 970 1024. 1025. 1231. 1232. 1338. 1339. 1863. 1866 1867. 2020
	Fyrskibe ind. f. Is eller Vinter 15. 16. 69 2698 2699
	Fyrskibe genudl. 1026. 1176. 1233. 1415. 1417
	Lystdr. ind. f. Is el. Vinter 2657. 2659. 2697. 2936
	Søopmaaling. Midlt. Opmaalingsmærker udl. Adv. 1736; Opmaalingsmærker ind. 2507
	Ledebaaker nedl. 2700
	<i>Kuusiluoto</i> . Afm. for. 967
	<i>Nelkäsaari</i> . <i>Riikola</i> . Ledebaake ødel. 2655
	Indløbet til <i>Tornio</i> . Søm. udl. 968
	<i>Etukari</i> Baake ødel. 2656

Bottniske Bugt.

Sverige.

Bottniske Bugt.

Opl. o. Fyrs Tænding u. Vinterper. 2454
Fyr sl. f. Is el. Vinter 126. 195. 196. 316. 402 490. 548. 2918
Fyr att. t. 652. 706. 884. 965. 1020. 1021 1102. 1413
Fyrskibe ind. f. Is el. Vinter. 7. 9
Fyrskibe genudl. 809. 1019. 1208. 1209
Lystdr. ind. for Is el. Vinter 8. 127. 193. 357. 2696 2772. 2833. 2917
Lystdr. genudl. 880. 881. 883. 962. 963. 1018 1346. 1674. 1862. 1911
Kltdr. ind. f. Is eller Vinter. 125. 194
Kltdr. genudl. 892. 1101
<i>Öregrund</i> Skærgaard. <i>Singö</i> Redningsstat. midlt. u. a. Virksomh. 124
<i>Djursten</i> Fyr sl. f. Is. Taagesign. midlt. indst. 402; Fyr att. t. Taagesign. att. i Virksomh. 652
<i>Öregrundsgrepen</i> . <i>Norrbådan</i> . Søm. ind. 233; do. er ind. 1172
<i>Grepen</i> Fyrskib ind. f. Is. 7; do. genudl. 809; Fyrskib omb. midlt. 2453; do. midlt. omb. 2505
<i>Ålandshavet</i> . <i>Understen</i> Fyr. Radiofyr opr. Opl. o. Fyrs Synsvidde. 87
<i>Grundkallen</i> Fyrskib omb. midlt. 961; do. midlt. omb. 1297; do. genudl. 1486
<i>Gävle</i> Bugt. Grund. 2338
Indløbet til <i>Gävle</i> . Fyr sl. midlt. o. fl. Lystd. udl. midlt. 2399; Fyr fl. og att. t. Lystd. ind. 2729
<i>Gävle</i> . <i>Skräddarhällan</i> . Søm. ind. 235; do. er ind. 1174
<i>Limön S.</i> Søm. ind. 234; do. er ind. . . 1173
<i>Gävle</i> Bugt. <i>Eggegrund</i> Fyr. Opl. o. Fyrkar. 1100
<i>Västra Banken</i> Fyrsk. omb. midlt. 1566; do. genudl. 1909
<i>Finngrundet</i> Lystdr. udl. 1731
<i>Finngrundet</i> Fyrskib omb. midlt. 1298; do. att. udl. 1732; Radiofyr og Undervandstaagesign. for. 2074; For. udf. 2176

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
<i>Ajos</i> . Nyt Søm. udl. 1347; Afm. for 1414; Lystd. udl. 1864; <i>Selkäkari</i> . Søm. ind. 2283	2283	<i>Kimilo</i> . <i>Träskö</i> . Sømærke.....	2662
Indløbet til <i>Kemi</i> . Grund 1800; Grund afm. 1865; Grund afm. 2284; Søm. fl.	2346	<i>Åland</i> . <i>Mariehamn</i> . Vrag "Plus", afm. .	17
<i>Kemi</i> . Opl. o. Ledemærke 653; Ny Ledelinie. Baake nedl. 1022; Ny Ledefyr t.	1023	<i>Utö</i> . Fyr t.....	2512
<i>Kemi</i> Fyrskib. Taagesign. for.....	1230	<i>Utö-Svartgrund</i> . Søm. genudl.....	2295
<i>Ilkokrunni</i> . Søm. fl. 969; Anduvningstd. genudl. 1416; Fast Søm. ødel. 1801; do. genopf. 1952; Anduvningstd. ind. f. Vinter	2657	Finske Bugt.	
<i>Santapankki</i> . Baake opf. 1103; do. er opf.	1626	<i>Nargö N.</i> Grund.....	734
Indløbet til <i>Oulu</i> . <i>Kropsunkari</i> . Nye Ledebaaker opf.	2285	Finland.	
<i>Marjaniemi</i> Fyr for.....	2773	Finske Bugt.	
<i>Oulu</i> . <i>Toppilasund</i> Lys- og Kltd. genudl.	2019	Lodsudkigsstat. lukket f. Vinter 204. 455.	600
<i>Tankar</i> . Nyt Søm. udl.....	1348	Lodsudkigsstat. genaabnet.....	738. 977. 1033
Indløbet til <i>Yxpila</i> . Grund afm.....	2401	Fyr sl. f. Is el. Vinter 18. 19. 20. 23. 203.	205
Indløbet til <i>Yxpila-Gamlakarleby</i> . <i>Yxpila vågbrytare</i> Fyr t.....	2286	206. 207. 208. 209. 210. 251. 319. 454. 491	491
<i>Yxpila-Gamlakarleby</i> . Søm. fl. 2287; Søm. ind.....	2289	598. 601. 602. 603. 604. 605. 823. 826	826
<i>Koörsklacken</i> Fyr nedl.....	2288	Fyr. att. t. 735. 736. 737. 817. 818. 820. 821	821
Indløbet til <i>Jakobstad</i> . <i>Svartgrund</i> . Baake for.....	2658	822. 824. 825. 975. 976. 978. 979. 980. 981.	982
<i>Helsingkallan</i> Lys- og Fltd. genudl. 1418; do. ind. f. Vinter.....	2659	983. 984. 985. 986. 1027. 1029. 1031. 1032. 1034	1034
Indløbet til <i>Vasa</i> . <i>Rönnskär</i> . Baake ødel.	2775	Indløbet til <i>Hangö</i> . <i>Dödön</i> . Baake ødel...	2704
<i>Rönnskär-Vasa</i> . <i>Lilla Svartbådan</i> Fyr for.	2774	<i>Gustavsvarn</i> Fyr. Taagesign. midlt. u. a. Virksomh.....	1629
<i>Moikepäähällar-Svettgrund</i> . Vandstandsbrædt.....	1953	<i>Hangö S.</i> Opmaalingsmærker udl. Adv....	1574
<i>Töjby</i> . Søm. udl.....	2509	<i>Trvärminne-Hangö</i> . <i>Södra Kummelskär</i> . Baake ødel. 2705; Baake genopf.....	2839
<i>Gåshällan</i> . Afm. for.....	2508	<i>Trvärminne</i> . <i>Västra Porsskär N.</i> Søm. ind.	1349
Indløbet til <i>Kaskö</i> . Løb uddybet. Afm.	2510	<i>Porkkala</i> . Søm. fl.....	1501
Indløbet til <i>Kaskö</i> . <i>Sälgrund</i> Fyr. Varselraketter affyres ikke. Adv.....	2347	<i>Helsingfors</i> Skærgaard. <i>Helsinki</i> Fyrskib ind. f. Is. 403; do. genudl.....	1028
<i>Merikarvia (Sastmola)</i> . Afm. for. 2290; Nyt Søm. udl.....	2291	<i>Uttergrund (Saukonkari)</i> Fyr. Ny Lysvinkel 655; Fyr for. 1576; For. udf. 1804; Fyr for.....	1868
<i>Rauma</i> Fyrskib. Taagesign. for.....	1627	<i>Helsingfors</i> Havn. <i>Likgrund (Hernesaaenkari)</i> Fyr for. 1575; For. udf.....	1803
Indl. til <i>Rauma</i> .		<i>Långör</i> . Ledebaaker opf.....	2349
<i>Järviuoto</i> Fyr for. 1569; For. udf.....	2131	<i>Helsingfors</i> . <i>Blekkholm övre</i> Fyr for. 599; <i>Blekkholm</i> Ledefyr for. 819; For. udf. .	974
Fyr fl. 1568; Fyr fl. Lysvinkler for.....	1802	<i>Helsingfors</i> Havneomraade. <i>Sörnäs</i> Ledefyr midlt. sl.....	2953
Indløbet til <i>Uusikaupunki</i> . <i>Stånggrund</i> Fyr t.	2177	<i>Kalbådagrund</i> Fyrskib ind. f. Is 404; do. genudl.....	1030
<i>Storbrotten</i> Fyrskib ind. midlt. 452; do. genudl. 596; do. midlt. ind. 1500; do. genudl.	1676	<i>Lill Pellinge</i> . <i>Skvättan-Vätskär</i> . Grund....	708
<i>Skärgårdshavet</i> . Fyr sl. f. Vinter 200. 201. 202	202	<i>Orregrund</i> og <i>Tiiskeri (Digskär)</i> Fyr. Adv.	211
Fyr att. t.....	1177	<i>Boistö</i> . Løb uddybet. Afm. for.....	2663
<i>Åland</i> Skærgaard. <i>Lemströms</i> Kanal. Fyr sl. f. Vinter.....	200	<i>Ljusacklackan</i> Fyr. Lysvinkler for. 2556; do.....	2706
<i>Skiftet</i> . <i>Rödakon</i> Lys- og Kltd. midlt. ind. 597; do. genudl.....	972	<i>Brändholm</i> Ladepl. S.-lige Løb nedl. Søm. ind.....	1159
<i>Mariehamn</i> . <i>Lotsberget övre</i> og <i>nedre</i> Fyr for. og fl. 1570; For. udf. 2133; do... 2294	2294	<i>Boistö E.</i> <i>Grillskär</i> Ledebaaker nedl....	2840
<i>Mariehamn-Korsö</i> . <i>Tvibenan</i> . Nyt Fyr t. 1571; do. er t. 2132; do.....	2293	<i>Rödskär (Ruuskeri)</i> . Søm. udl.....	1299
<i>Åland</i> . <i>Lumparn</i> . <i>Havsgrund</i> . Nyt Fyr t. 2776	2776	<i>Kaunissaari</i> Fyr for.....	2664
<i>Åland</i> . <i>Lumparn</i> . <i>Rödö</i> . Nyt Fyr t. 1572; Fyr t.....	2348	<i>Kotka</i> . <i>Hovinsaari</i> Baake ødel.....	2609
<i>Åland</i> . <i>Enklinge-Ljypertö</i> . Dybde aft. Afm. for.....	2701	<i>Rankö</i> . <i>Patrikija</i> Grund. Søm. ind.....	1300
<i>Åland</i> . <i>Korsholm</i> . Nye Ledebaaker opf... 2702	2702	<i>Hogland</i> . <i>Suurkylä</i> . Ledemærker. Søm. udl.	2513
<i>Åland</i> . <i>Gråskär</i> . Varde opf.....	2703	Indløbet til <i>Hamina</i> . Ledefyrl. t. 1577; <i>Hamina</i> Havneomraade. Ledefyr for. 2954; <i>Hilloniemi</i> . Ledefyr t.....	2514
<i>Berghamn</i> . <i>Omergholm</i> . Varde opf.....	2511	<i>Mordvinova (Mordvinovi)</i> Grund. Søm. ind.	1301
<i>Lohm</i> . <i>Rödskär</i> Havnefyr t.....	2178	<i>Mustamaa</i> . Nyt Løb afm.....	21
<i>Ulö-Lohm</i> . Ledebaaker opf.....	2661	<i>Siikasaarenpää</i> . Søm. ødel.....	1234
<i>Nädendal</i> . <i>Särkkäsund</i> . Søm. udl.....	1628	<i>Someri</i> Fyr. Taagesign. midlt. u. a. Virksomh. 1502; do. att. i Virksomh.....	2134
<i>Lehmäsäari</i> Fyr att. t.....	2292	<i>Lavensari (Lavansaari)</i> Red. Søm. udl....	1302
<i>Åbo-Hangö</i> . <i>Naagu</i> Fyr fl.....	2402	<i>Ljus-Matala</i> . Søm. udl.....	1303
<i>Svartholm</i> Fyr forhøjes 1573; For. udf. 2021; Fyr for.....	2660	<i>Edvardinmatala</i> Lystd. genudl. 1340; do. ind. f. Vinter.....	2841
		<i>Kukrunki</i> Baake ødel. 22; do. genopf.....	1677
		<i>Seskär (Seiskari)</i> S. Søm. udl.....	1304

Løbe-Nr.	Løbe-Nr.
<i>Uuraanportti norra</i> Fyr for. 1178; <i>Uuraanportti södra</i> Fyr for. 1179; <i>Uuraanportti norra</i> Fyr midlt. for.	<i>Hiiumadal (Nekmangrund)</i> Fyrskib omb. midlt.
2665	1354
<i>Indlobet til Viipuri. Itäpäälu (Östra dykdalben)</i> Fyr for.	<i>Dagö. Soelosund (Soelaväin). Serro (Söru)</i> Ledefyr for.
2350	2782
<i>Kilpisaari</i> Ledefyr Overetlinie flyttes 1579; Ledefyrlinie flyttes ikke. Ny Ledefyr tændes.	<i>Ösel (Saaremaa)</i> W.-Kyst. Søm. ind.
2666	2078
<i>Pikarluoto</i> Fyr for. 1578; For. udf.	<i>Moon Sund</i> Anduvn. <i>Læne Grund</i> . Dybde aft.
1805	451
<i>Viipuri</i> Havneomraade. <i>Salakkalahti</i> . Dybde aft. Ny Afm.	<i>Moon Sund (Muhuväin)</i> . Fyr sl. f. Vinter Fyr att. t.
2296	26
<i>Seivästö (Stirsudden)</i> Fyr for. 1580; For. udf.	Lystdr. ind. f. Vinter.
2179	2780
	Lystdr. genudl.
	1040
	<i>Haapsal</i> Havn. Fyrbaake nedl. 1355; Nyt Fyr t.
	1356
	<i>Haapsal</i> Bugt. <i>Paralepa</i> . Fyrbelysn. for. 1357; For. udf.
	2079
	<i>Sviby</i> Bugt. Afm. for.
	1358
	<i>Rohuküla</i> . Fyrbaake ombygget.
	2080
	<i>Rukkirahu</i> Fyr for.
	1631
	<i>Kassaar</i> Bugt. Grund afm.
	2456
	Vrag „ <i>Slava</i> “ afm.
	2781
	<i>Riga Bugt</i> . Fyr sl. f. Vinter.
	27
	Fyr att. t.
	1042
	Lystdr. genudl.
	1043
	S.-lige Indløb til <i>Moon Sund</i> . Søm. fl.
	2081
	<i>Kuresaar</i> Red. <i>Roomassaar</i> Ledefyr for. 1359; For. udf.
	1632
	Letland.
	Lystdr. ind. f. Vinter.
	2557
	Lystdr. att. udl. 1210. 1211. 1212.
	1213
	<i>Riga Bugt. Ainesh</i> . Fyr sl. f. Vinter 72; do. att. t.
	987
	<i>Salagriva</i> Fyr sl. f. Vinter 212; do. att. t.
	988
	<i>Kurmraga</i> Fyr sl. f. Vinter 213; do. att. t.
	989
	<i>Daugavgriva</i> Lys- og Fltd. ind. f. Vinter 73; do. genudl.
	1212
	<i>Riga</i> Havn. <i>Daugavgriva</i> . <i>Kurpnieksala (Schustersholm)</i> . Fyr for.
	1680
	<i>Kolkasrags (Domesnæs)</i> . Fyr for. 1681; For. udf.
	2233
	<i>Kolkasrags (Domesnæs)</i> Fyr N. Lys- og Fltd. udl. 2234; do. udl.
	2558
	<i>Irben</i> Stræde. <i>Mikelbaka (Michailovsk)</i> Fyr t. att. 2235; Fyr t.
	2559
	<i>Michailovsk</i> Lys- og Fltd. ind. f. Vinter. 74; do. genudl.
	1213
	W.-lige Indløb til <i>Irben</i> Stræde. Afm. for.
	1214
	<i>Ovisi</i> Fyrskib midlt. omb. m. Spirt. 990; Afm. midlt. for. 1215; Fyrskib genudl.
	1633
	<i>Windau (Ventpils)</i> Havn. Skorst. nedr. 991; Nyt Lodstaarn opf.
	1216
	<i>Letland</i> W.-Kyst. Lystdr. ind. f. Vinter. 214; do. genudl.
	992
	Memelomraadet.
	<i>Memel</i> . Indløb tilsandet. Fyr sl. Adv. 885; Tilsanding fj. Fyr att. t.
	1044
	Tyskland.
	Sommersafm.
	549
	Vintersafm.
	2403
	Radiofyr for.
	75
	<i>Neukuhren</i> . Fyrbelysn. for. 28; Taagesign. fl. Fyropstander for.
	1806
	<i>Brüsterort Riff</i> . Lys- og Fltd. bortdr. 406; do. genudl.
	709

Rusland.

Finske Bugt.

<i>Kronstadt Bugt. Diomid</i> Lystd. fl.	1305
<i>Priemny</i> Fyrskib N. Lystd. ind.	1307
<i>Priemny</i> Fyrskib ind. f. Vinter 405; Fyrskib fl. <i>Sejladforskrifter</i> 1235; Fyrskib midlt. omb.	2777
Vrag fj. Vragafm. ind. 606; Forbudt Omraade 1306; Vraglystd. „ <i>Oleg</i> “ genudl.	1350
<i>Kronstadt</i> E.-Red. Lystd. tor.	1869
<i>Kronstadt Lille Red.</i> Opl. o. Ankerpl. Adv.	2955
<i>Neva Bugt. Oranienbaum</i> . Ledefyr nedl.	1678
<i>Peterhof</i> . Vrag fj.	1351
Vrag af Lægter afm. 1870; Vrag fj. Vragafm. ind.	2297
<i>Leningrad Sokanal</i> . Fyr for. 24; Vrag fj.	1679
<i>Leningrad</i> . Havnefyr att. t.	1236
<i>Koporia</i> Bugt. Kap <i>Dubov</i> N. Lystd. udl.	2075
<i>Veli Matala</i> . Baake opf. Afm.	1871
<i>Luga</i> Bugt. <i>Rutschi</i> . Fyr t.	1872
Afm. for. 1308; Lystd. udl. 1352; Opl. o. Banker. Midlt. Opmaalingsmærker.	1737
<i>Kurgalski</i> Rev N. Søm. udl.	1309
<i>Kurgalski</i> Rev. Lystd. udl.	71
<i>Narva</i> Bugt. Spirtdr. midlt. udl.	2076
<i>Kiskolski</i> Rev N. Søm. ind.	1310

Estland.

Fyr, Fyrskibe og Grunde m. m. forandret Navn.	128.	320
Sommersafm.	1035	
Fyr sl. f. Vinter.	25	450
Fyr att. t.	1036	
Lystdr. ind. f. Is el. Vinter.	254.	450
Lystdr. genudl.	1037.	1039
<i>Narva</i> Anduvn. Opl. o. Dybde.	1104	
<i>Namsi</i> Grund. Afm. for.	1311	
<i>Nygrund (Neugrund)</i> . Søm. udl.	1312	
<i>Vikalla</i> Grund. Søm. udl.	1313	
<i>Barabadnova (Barabanovi)</i> Grund. Opl. o. Dybde.	1314	
<i>Kunda</i> Fyr for.	252	
<i>Kunda</i> Red. Afm. for.	253	
<i>Igoal (Ihasalu)</i> Fyr. Opl. o. Fyr.	739	
<i>Tallinn</i> Fyrskib midlt. fl. 448; do. genudl. p. Stat. 1038; do. midlt. omb.	1353	
<i>Tallinn Bugt. Skydeø.</i>	1630	
<i>Kräsvli Channel</i> . Ny Ledebaake opf. 2778; Opl. o. Ledebaake.	2779	
<i>Middelgrund</i> Lys og Fltd. forandret Navn til <i>Vahemadal</i>	449	
<i>Tallinn</i> Havn. Nyt Fyr t. 607; Havnefyr for.	608	
<i>Surop</i> Lystd. Opl. o. Fyrkarakter.	740	
<i>Dagö (Hiiumaa)</i> N.-Kyst. <i>Tahkona</i> WSW. Grund.	2077	

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
<i>Pillau</i> . Lys- og Fltd. midlt. omb. 886; do. genudl. 1105; Fyr for. 2404; For. udf... 2610		<i>Kolberg</i> Anduvn. Vrag 1106; Vrag forg. eftersøgt..... 1237	
<i>Frisches Haff. Elbing</i> . Fyr for..... 887		<i>Dievenow</i> Munding. Fyr og Taagesign. midlt. u. a. Virksomh. 2708; midlt. Fyrbelysn. 2730; Fyr att. t. Taagesign. att. i Virksomh..... 2956	
Danzigomraadet.			
Sommerafm..... 694		<i>Swinemünde E. Misdroy</i> . Afm. af B. oresten midlt. for. 1107; Vinterafm..... 2351	
Vinterafm..... 2707		<i>Adlergrund</i> Fyrskib midlt. omb. 2082; Opl. o. Reservefyrskib. Taagesign. 2135; Fyrskib genudl..... 2405	
<i>Weichsel</i> Munding. <i>Neufähr</i> . Afm. Adv... 1419		<i>Greifswalder-Oie S. Zinnowitz</i> Anduvn. Midlt. Afm. 1217; do. ind..... 2298	
<i>Neufahrwasser</i> Lys- og Kltd. midlt. omb... 695		<i>Zinnowitz</i> Bro NE. Midlt. Afm. 1218; do. ind..... 2299	
Polen.			
Opl. o. Radiofyr..... 129		<i>Rügen E.-Kyst. Stubbenkammer</i> Lys-, Fløjte- og Kltd. midlt. omb. 552; do. genudl... 890	
Sommerafm..... 827		<i>Stubbenkammer</i> . Radiofyr. Tider for Klartvejsudsendelser for..... 358	
<i>Danzig Bugt. Orłowo S/Mer.</i> Mole u. Bygn. Fyrbelysning..... 1738		<i>Arkona</i> Fyr SE. Vrag 829; Vrag afm. 891; Opl. o. Vrag 1108; Vrag fj. Vragafm. ind..... 1215	
<i>Gdynia</i> Radiofyr for. 1739; Afm. for... 2515		<i>Rügen W.-Kyst. Stralsund</i> Farvand. <i>Gellenstrom</i> . Tilsanding..... 741	
<i>Putzieger Wiek</i> . Afm. ind. Rettelser til Kort..... 2667		<i>Darsser Ort</i> Lys- og Kltd. omb. m. Vintersom. 29	
<i>Puck Bugt. Hel</i> SE. Fløjtetd. udl. Forbudt Omraade..... 1740		<i>Mecklenburg Bugt. Buk</i> Fur. Fyrtaarn ommales..... 2300	
<i>Puck Bugt. Jastarnia</i> . Fyr for. 1741; Fyrbaaker for. Afm. Dybde..... 1742		<i>Lübeck</i> Bugt. Luftfyr midlt. sl..... 2669	
<i>Hela</i> Fiskerihavn. Fyrbelysn. for. Taagesign. fl. 76; Radiofyr opr..... 2517		<i>Femernsund. Grossenbode</i> Fægehavn. Td. udl..... 2236	
<i>Ozhöft</i> Fyr perm. sl..... 130		<i>Femern S.-Kyst. Burgstaaken</i> . Tilsanding 830; Havnefyr t. Baake nedl..... 1682	
Dybde o. Vrag..... 2516		<i>Strukkamphuk</i> Fyr for. 1915; Fyr midlt. formørket..... 2136	
<i>Rozewie (Rizhöft)</i> Radiofyr for..... 1743		<i>Femern. Puttgarden-Riff</i> . Kabeltd. genudl. 492; do. ind. f. Vinter..... 2670	
<i>Hel N.</i> Lys- og Fltd. midlt. omb..... 550		<i>Kielerbugt. Gabelsflach</i> NE. Vrag afm. 2352; Vrag fj. Vragafm. ind. 2671; Grund rapp. 2731	
<i>Rizhöft</i> ESE. Vrag 456; Vrag Pl. 551; Vrag "Hardy,, uskadeliggj..... 828		<i>Kieler Fjord</i> . Adv..... 77	
Tyskland.			
<i>Østersøen</i> W.-lige Del. Sildefiskeri. Adv... 993		<i>Kieler Fjord. Bülk</i> Fyr. Taagesign. for... 1315	
Luftfyr att. t..... 1109		<i>Eckernförde</i> Bugt. <i>Langhöft</i> Spirtd. fl. 1110	
<i>Leba</i> NE. Vrag..... 2668		<i>Slisand</i> . Vrag „Hans“ afm. 2137; Vrag fj. Vragafm. ind..... 2180	
<i>Lebu</i> . Opl. o. Taagesign..... 888		<i>Schlemünde E.</i> Øvelsesomraade afm. Adv. 1954	
<i>Jershöft</i> . Radiofyr opr. 889; Lufttaagesign. for. 1913; Undervandstaagesign. og Radiofyr opr. og i Virksomh. til Prøve 1914; Undervandstaagesign. og Radiofyr i Virksomh..... 2783		<i>Flensborg Fjord. Jürgens Schott N.</i> Opl. o. Lystd..... 1360	

II.

Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Sundet.			
Danmark.			
<i>Nakkehoved</i> Fyr. Opl. o. Radiofyr..... 407		<i>Rungsted</i> Havn NNE. Td. midlt. udl..... 1316	
<i>Hornbæk</i> NNW. Opl. o. Vrag af Muddermaskine. Vragafm. ind. 229; Vrag Plads 255		<i>Rungsted</i> Havn. Dybde i Indsejlingsrende aft. 78; Dybde att. normal..... 892	
<i>Hellebæk</i> . Kloakledninger anlagt 1361; do. fyrbelyst 2395; Kloakfyr skærmet..... 2611		<i>Vedbæk</i> Havn. Dækmole u. Bygn. Fyr fl. Adv. 1286; midlt. Fyr 1317; Fyr fl. 1421; Nyt Fyr t..... 2548	
<i>Lappegrund</i> . Opl. o. Dybder..... 1180		<i>Taarbæk Rev</i> Lys- og Kltd. genudl. 79; Klokesign. i Uord. 359; Klokke midlt. u. a. Virksomh. 798; Lys- og Kltd. midlt. omb. 831; do. genudl..... 1850	
<i>Lappegrund</i> S. Pulle..... 1045		<i>Taarbæk</i> Havn. Uddybn..... 2784	
<i>Helsingør</i> . Tids- og Vindsign. indst. midlt. 1420		<i>Charlottenlund-Barsebäck</i> . Telefonkabel rep. Bøjer udl. midlt. Adv..... 1683	
<i>Snekkersten</i> . Vrag „Jylland“ afmærket 1744; Vrag uskadeliggj. Vragafm. ind..... 2173			
<i>Sletten</i> Havn. Fyr att. t..... 609			

Løbe-Nr.	Løbe-Nr.
<i>Hellerup Lystbaadehavn. Søm. att. udl.</i> 742;	<i>Indløbet til Malmö. Taagesign. opr. Afm.</i>
<i>Søm. ind. f. Vinter</i> 2612	<i>for. 131; Afm. for. 493; Taagesign. opr.</i>
<i>Middelgrundts Fort NNE. Undervandshindr.</i>	<i>Afm. for. 743; Afm. for. 744; Lystdr. ind.</i>
<i>midlt. udl. Adv.</i> 1341	<i>midlt. 1365; Lystd. midlt. ind. 1636; Lystd.</i>
<i>Middelgrundts Fort. Skydeøv. Adv.</i> 2518	<i>genudl. 1873; Lystdr. ind. midlt. 1916;</i>
<i>Middelgrundts Fort Fyr og Drogden Fyrskib.</i>	<i>Lys- og Kltd. midlt. ind.</i> 2919
<i>Opl. o. Radiofyr</i> 396	<i>Flinterenden. Kalkgrundet Fyrskib omb.</i>
<i>Flakfort. Dragorfort. Skydeøv. Adv. 610;</i>	<i>midlt.</i> 1503
<i>do. rettet</i> 832	<i>Oskargrundet Fyrskib omb. midlt.</i> 710
<i>København. Signaler for Skydn. fra Forterne</i>	<i>Skanør Indsejlingsrende. Dybde aft.</i> 1955
<i>Kapsejladsmærker midlt. udl.</i> 1362	<i>Falsterhørev Fyrskib. Radiofyr og Under-</i>
<i>— ind.</i> 2224	<i>vandstaagesign. for. 132; Fyrskib omb.</i>
<i>Havnegrænse for. 31; Inderhavnen. Knip-</i>	<i>midlt. 1320; Fyrskib midlt. omb. 1424;</i>
<i>pelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang</i>	<i>do. att. udl.</i> 1747
<i>32; Yderhavn. Langeliniemolen. Ud-</i>	
<i>dybn. 1422; Inderhavnen. Knippels-</i>	
<i>bro. Interimsbro tages i Brug. Sig-</i>	
<i>naler 1581. Opl. o. Fyrbelysn. ved In-</i>	
<i>terimsbro 1634; Yderhavnen. Opl. o.</i>	
<i>Dybde udfor 10 m-Bassin 1745; Yder-</i>	
<i>havnen. E.-lige Ledefyrlinie. Retning</i>	
<i>for. 2181; do.</i> 2301	
<i>Yderhavnen. Kronløbsbassin. Uddybn.</i>	
<i>2732; Sønderhavnen. Forsk. Uddybn.</i>	
<i>Afm. for.</i> 2733	
<i>Benzinhavn W. Bøje udl. midlt. til Brug</i>	
<i>ved Kapsejlads</i> 1046	
<i>Middelgrundten Losseplads. Pulle</i> 1047	
<i>Kongedyb. Tdr. ind. f. Vinter 33; do. genudl.</i>	
<i>Kongedyb. Provesten Fort. Uddybningsarb.</i>	
<i>Vragafm. kan ikke forventes i Ord.</i> 2237	
<i>Hollønderdybet. Saltholm Flak NW. Lys-</i>	
<i>og Kltd. omb. midlt. 1111; do. er midlt.</i>	
<i>omb. 1318; do. genudl.</i> 2022	
<i>Ryggen E. Tdr. ved midlt. Lossepl. ind.</i>	
<i>230</i>	
<i>Amager E.-Kyst. Sundbyns Pælebro. Fyr</i>	
<i>for. midlt. 1319; att. i Orden</i> 1582	
<i>Kastrup Havn S. Kloakledn. u. Udførelse</i>	
<i>Midlt. Fyrbelysn. 1423; Kloakledn. færdig-</i>	
<i>bygget. Midlt. Fyrbelysn. ind.</i> 2023	
<i>Drogden. Nordre-Rose Fyr for. 1635; Vand-</i>	
<i>standssign. for. 1746; do.</i> 2138	
<i>Drogden 8,0 m Rende. Lystd. C sunket 589;</i>	
<i>do. midlt. ind. 994; Afm. for. 1363; For.</i>	
<i>udf.</i> 1684	
<i>Flinterenden. Søndre-Flint SE. Kltd. udl.</i>	
<i>1851; do. ind.</i> 2690	
<i>Kalveboderne N. Lystd. udl. 1852; do. ind.</i>	
<i>Køge Bugt.</i> 2734	
<i>Skydeøvelser. Farvand midlt. sp.</i> 1664	
<i>Avedøre. Skydn. Adv.</i> 34	
<i>Mosedø Batteri. Signal for Skydn.</i> 35	
<i>Køge. Opl. o. Dybde i Havn. Ledefyrlinie</i>	
<i>for. 643; Ny Ledefyr opr. 656; Fyr t.</i>	
<i>paa Bølgebryderen</i> 2182	
<i>Stevns Fyr. Opl. o. Radiofyr</i> 321	
Sverige.	
<i>Molle Havn. Banke opf.</i> 1364	
<i>Svinbådan Fyrskib midlt. omb.</i> 1807	
<i>Viken Fyr for.</i> 2139	
<i>Ven. Kyrckbacken Fyr for. 256; For. udf.</i>	
<i>457</i>	
<i>Alabodarne Fyr for. 257; For. udf.</i> 458	
<i>Pilhaken Kltd. og Norra Haken Lystd. midlt.</i>	
<i>ind. 2083; Pilhaken Kltd. genudl. 2238;</i>	
<i>Norra Haken Lystd. genudl.</i> 2353	
<i>Landskrona ENE. Rönneberga Luftfyr for.</i>	
<i>og t.</i> 1048	
<i>Malmö redd Fyrskib omb. midlt. 2140; do.</i>	
<i>genudl.</i> 2457	
	Smaalandsfarvandet.
	Danmark.
<i>Opl. o. Vrag</i> 215	
<i>Bagestrøm.</i>	
<i>Sandhage N. Tilsanding. Søm. midlt. fl.</i>	995
<i>Stengrund. Søm. omb.</i> 2920	
<i>Nyord S. Bredø NE. Stenpulle</i> 1874	
<i>Ulvshalelob. Afm. for.</i> 494	
<i>Koster-Stege. Tdr. ind. midlt.</i> 1366	
<i>Ulvøund. Nordre-Knigge. Søm. omb.</i> 2921	
<i>Letten. Søm. omb.</i> 2922	
<i>Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren.</i>	
<i>Opl. o. Dybde 64. 258. 408. 657. 996. 1321</i>	
<i>1555. 1788. 2024. 2302. 2560. 2735. 2950</i>	
<i>Tolke Dyb. Afm. for. 409; For. udf.</i> 612	
<i>Faro W. Ny Afm. for Højspændingskabel</i>	2406
<i>Storstrømmen. Bro under Bygning 216; do.</i>	
<i>322; do. 546; midlt. Gennemsejlingsaa-</i>	
<i>bnng etableres 711; do. 745; Midlt. Foran-</i>	
<i>staltninger 865; midlt. Gennemsejlings-</i>	
<i>naabning etableres 893; midlt. Gennem-</i>	
<i>sejlingsaaabning etableret 997; do. fl.</i> 2736	
<i>Signaler for Skydn. fra Borgsted Batteri og</i>	
<i>Masnedø Fort.</i> 36	
<i>Masnedøund Havn. Dagmærke nedl.</i> 2785	
<i>Knudshoved-Orehoved. Bredgrund. Søm. i</i>	
<i>Uord. 2174; do. att. i Ord.</i> 2183	
<i>Dybsø Fjord. Indløbet til Dybsø Havn. Vrag</i>	
<i>2120; Vrag uskadeliggj.</i> 2303	
<i>Guldborgsund.</i>	
<i>Guldborg. Bro u. Bygn. Midlt. Afm. 360;</i>	
<i>Opl. o. Broarbejder 866; Midlt. Afm. af</i>	
<i>Gennemsejlingsaaabn. 998; Midlt. Gen-</i>	
<i>nemsejlingsaaabn. gennem Guldborgbroen</i>	
<i>1112; Duc d'Alher belyses ikke mere om</i>	
<i>Natten 1504; Gennemsejlingsaaabn. fl.</i>	
<i>Midlt. Afm. inddr. 1583; Bro færdig-</i>	
<i>bygget 2354; Kablers Beliggenhed. Fyr</i>	
<i>nedl.</i> 2613	
<i>Hamborger Bro. Opl. o. Bro</i> 2786	
<i>Nykøbing. Opl. o. Havn 833; Opl. o. Fyr-</i>	
<i>belysn.</i> 2225	
<i>Nykøbing Jernbanebro. Kabel udl.</i> 1181	
<i>Oreby Rende. Dybde aft. 1425; Opl. o. Dybde</i>	
<i>1637; do.</i> 2121	
<i>Bandholm Havn. Havnefyr midlt. sl.</i> 1956	
<i>Fæno Havn. Opl. o. Dybde</i> 2843	
<i>Kragens Havn. Opl. o. Fyr</i> 2842	
<i>Kirkegrund Kltd. genudl. 613; do. ind f.</i>	
<i>Vinter</i> 2844	
<i>Agersø Havn. Opl. o. Havn</i> 2845	

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Store-Bælt.		Faaborg Anduvn. Lystdr. midlt. ind. 1050;	
		do. genudl. 1287; Søm. ikke paa Pl. 1949;	
		Søm. att. paa Pl. 1957; <i>Knastegrund SW.</i>	
		Søm. i Uord. 2499; do. att. i Ord. 260!	
		<i>Faaborg Havn. Duc d'Albe fj.</i> 2789	
Danmark.			
<i>Rosnæs S. Pulle</i>	1685		
<i>Kalundborg Fjord. Rosnæs Kysthospitals Bro fj.</i>	2846		
<i>Havneemark Bro ødel.</i>	2847		
<i>Asnæs Forskov Brændebro. Opl. o. Bro</i>	2787		
<i>Klæpen Lys- og Fltd. genudl.</i>	259		
<i>Kerteminde. Havnefyr midlt. sl.</i>	1638		
<i>Reerso Fiskerfyr midlt. sl.</i>	2923		
<i>Mullerup Havn. Uddybn.</i>	2788		
<i>Sprogø N. Telegrafbøjer udl. midlt. 1049;</i>			
do. att. ind.	1238		
<i>Sprogø NE.-Pulle. Søm. i Uord. 2549; do.</i>			
att. i Ord.	2561		
<i>Halsskov Rev Fyrskib genudl. 217; do. er</i>			
genudl.	260		
<i>Sprogø S. (Gallegrund) Lystd. midlt. sl.</i> ...	2550		
<i>Knudshoved Fyr. Taagesign. for. Lysevne</i>			
<i>forøg. Slipshavn Fyr. Taagesign. for.</i>			
<i>2025; Knudshoved Anlægsmole. Taagesign.</i>			
<i>fl. til Forsøg</i>	2551		
<i>Knudshoved Flak Lystd. midlt. sl. 65; do.</i>			
att. t.	80		
<i>Nyborg Fjord. Avernakke Hage Søm. fl.</i>	261		
<i>Nyborg Ledefyr. Opl. o. Bagfyr Pl.</i>	261		
<i>Vengeancegrund Lys- og Fltd. i Uord.</i>	2957		
<i>Oms Havn (Kirkehavn). Nyt Fyr t.</i>	2407		
<i>Langelandshellet. Snode Rev SE. Vrag „Po-</i>			
<i>larna“ uskadeliggj. Vragafm. ind.</i>	746		
<i>Onse Vig. NW Undervandshindr. 1367; do.</i>			
forøg. efters.	1639		
Farvandet Syd for Fyn.			
Danmark.			
<i>Rudkobing Havn. Uddybn.</i>	1686		
<i>Rudkobing-Marstal. 3,8 m Løb. Afm. for.</i>			
<i>Skiftetsted for Afm. for. 323; For. udf. 410;</i>			
<i>Opl. o. Afm. Plads 459; Afm. for. 1426;</i>			
<i>For. udf.</i>	1640		
<i>Rudkobing S. Nye Fyrlinier opr. Fyr t.</i>			
<i>Midlt. Ledefyr sl.</i>	460		
<i>Svendborg-Rudkobing. Lystdr. midlt. ind.</i>			
<i>1368; Klokketdr. midlt. in.ddr. 1789; Lys-</i>			
<i>tdr. genudl. 2004; Kltdr. genudl.</i>	2084		
<i>Svendborg Sund. Turo. Skaarupøre Sund.</i>			
<i>Dæmning. Opl. o. Gennemsejlingsaabn.</i>			
<i>1239; Telefonkabel fj.</i>	2562		
<i>Tankefuld Lodsstat. fl.</i>	1240		
<i>Højstene Løb. Ny Søm. udl. 747; Kltd. midl</i>			
<i>ind.</i>	1917		
<i>Klørdyb. Opl. o. Dybde</i>	479		
<i>Klørdyb S. Kltd. genudl. 614; do. ind f.</i>			
<i>Vinter</i>	2907		
<i>Ærosløbing. Møllegab. Kltd. midlt. ind.</i> ...	1918		
<i>Æro.</i>			
<i>Opl. o. Soby Havn</i>	2275		
<i>Næbbet. Bro fl.</i>	894		
<i>Fjællebroen Havn. Ny Afm.</i>	2727		
Lille-Bælt.			
Danmark.			
<i>Vejle Fjord.</i>			
<i>Lystdr. ind. midlt.</i>	1481		
<i>Vejle Havn. Uddybn.</i>	2790		
<i>Davgaard Teglværksbro fj.</i>	2791		
<i>Trællens Havn (Kulvig Havn). Havn ufar-</i>			
<i>bar</i>	37		
<i>Bogense Havn. Tilsanding 480; Opl. o. Dybde</i>			
<i>i Sejløb</i>	2068		
<i>Fredericia SE. Undervandshindr.</i>	352		
<i>Fredericia. Skydn.</i>	38		
<i>Lyngs Odde-Stavrby Skov. Kabler opt. Ka-</i>			
<i>belbaaker fj.</i>	2792		
<i>Snævringen. Broarbejder. Adv. 39; Bestem-</i>			
<i>melser om Passage indskærpes. Adv. 1182;</i>			
<i>do. 1322; Broarbejder. Adv.</i>	1875		
<i>Baaring Vig. Skydeøvn. Farvand midlt. sp.</i>			
<i>Adv.</i>	361		
<i>Skydeøvelser. Farvand midlt. sp. Adv.</i>	2672		
<i>Wedellsborg Baadehavn. Opl. o. Dybde</i> ...	2848		
<i>Hejelsminde. Søm. ind.</i>	2849		
<i>Twinsbjerg Vinkelfyr i Uord. 644; do. att. i</i>			
<i>Ord.</i>	658		
<i>Halerslev Fjord. Ørbyhage Bro. Opl. o.</i>			
<i>Dybde</i>	2580		
<i>Aarø Bro. Opl. o. Dybde</i>	2851		
<i>Fyrrenden og Aarø Sund. Søm. ind. midlt.</i>			
<i>1853; do. genudl.</i>	1958		
<i>Aabenraa. Afm. f. Muslingepæle ind. 1183;</i>			
<i>Opl. o. Havn</i>	1184		
<i>Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvn. 362; do.</i>			
<i>748; do. 1160; do. 1584; do.</i>	1748		
<i>Skjoldens Fyr SW. Driv. Mine obs. 2908;</i>			
<i>do. indbj.</i>	2924		
<i>Mommark Lystd. midlt. ind. 1052; do. gen-</i>			
<i>udl.</i>	1288		
<i>Mommark Færgesund. Dækmole bygges.</i>			
<i>Nyt Fyr t. 659; Dækmole fuldført. Fyr t.</i>			
<i>1919; Opl. o. Fyr</i>	2793		
<i>Mommark E. Vrag „Elise“ 40; Vrag forg.</i>			
<i>eftersøgt</i>	1051		
<i>Gammel-Pøl ENE. Vrag „Meta Marie“ ufar-</i>			
<i>ligt</i>	834		
<i>Als SE. Pøls Rev Kltd. genudl. 615; do. ind.</i>			
<i>f. Vinter</i>	2909		
<i>Als Sund W.-Side. Bogely Bro. Opl. o. Bro</i>	2794		
<i>Sonderborg Bugt. Vemmingbund S.-Side.</i>			
<i>Gammelmark Bro fj.</i>	2795		
<i>Flensborg Fjord. Egeekov Teglværksbro fj.</i>	2796		
<i>Graasten Havn. Afm. for.</i>	696		
<i>Kollund Bro. Opl. o. Dybde</i>	697		
Tyskland.			
<i>Flensborg Fjord. Neunkirchen Kirke skjult af</i>			
<i>Træer</i>	2519		
<i>Jürgens Schott N. Lystd. midlt. udl.</i>	2673		
<i>Fyrskibet Flensburg omb. midlt. 2355;</i>			
<i>Fyrskib genudl.</i>	2737		

III.

Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Kattegat.		Opl. o. Vrag „Olympia“ 1505; Dybde o. Vrag.....	2739
<i>Herthas Flak E.</i> Vrag „Niemen“ ufarligt..	836	<i>Sletterhage Fyr.</i> Opl. o. Radiofyr.....	461
Danmark.		<i>Øreflak.</i> Vrag „Valborg“ afm. 2277; Opl. o. Vragafm. 2305; Vrag Pl. 2357; Vrag uskadeliggj. Vragafm. ind.....	2797
<i>Tisvildeleje.</i> Skydeov. Adv.....	495	<i>Marthe Flak W.</i> Pulle.....	1641
<i>Tisvilde-Liseleje.</i> Skydning. Adv. 1687; do.	2825	<i>Hjælm S.</i> Opmaalingsmærker udl. 661; do. ind.....	2141
<i>Hesselo N.</i> Skydeov. Farv. midlt. sp. Adv.	1053	<i>Moselgrund NE.</i> Pulle 1690; <i>Moselgrund.</i> Puller fundet 1950; <i>Moselgrund NE.</i> Søm. fl. 2006; do. er fl. 2142; Opl. o. Søm. Pl.	2740
<i>Isefjord.</i> Lystdr. genudl.....	481	<i>Katholm Kalkbrud Bro (Glatved Bro).</i> Varpetd. ind.....	2860
<i>Lynæs</i> Batteri. Signal for Skydeov.....	41	<i>Grenaa.</i> Opl. o. Havn.....	1809
<i>Rorvig E. Vesterlob.</i> Søm. genudl. 616; Refleksprismer anbringes ikke.....	1688	<i>Anholt Knob</i> Fyrskib. Radiofyr træder i Virksomh.....	2563
<i>Nykøbing Havn.</i> Varpetd. ind.....	2520	<i>Gerrild Fyr</i> ommålet.....	1621
<i>Holbæk Havn.</i> Varpetd. ind.....	2852	<i>Tangen N.</i> Dybde paa Pulle.....	2306
<i>Vellerup Vig SE.-Side. Egholm Skibsbro og Havn.</i> Opl. o. Dybde.....	2855	<i>Randers Fjord</i> Kltd. omb. m. Vintersøm. 324; Sommerafm. 999; Vinterafm.....	2521
<i>Jægerspris.</i> Skydning. Adv. 1876; do.	2184	<i>Randers Fjord N. Boels Rev.</i> Vrag „Aline“ 1369; Vrag fj.....	1427
<i>Roskilde Fjord. Store-Torvegrund S.</i> Søm. fl. 363; do. er fl.....	895	<i>Mariager Fjord</i> Fltd. midlt. ind. 2307; do. genudl.....	2396
<i>Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.</i> Fartbestemmelse.....	1680	<i>Indsejlingen til Mariager Fjord.</i> Dybde aft. 81; Opl. o. Dybde 2186; Dybde att. normal	2240
<i>Roskilde Fjord. 5,2 m Renden N. for Kronprins Frederiks Bro.</i> Afm. for Isbrydere og Baake opl.....	218	<i>Mariager Fjord. Mariager Kridtbrud Bro</i> nedl.....	2798
<i>Roskilde Fjord. Torp Bro.</i> Opl. o. Dybde	2854	<i>Hobro Havn.</i> Søm. fl.....	2799
<i>Nekselo Bugt. Havnsø Anlægsmole. Havnsø Havnefyr</i> midlt. for. 42; Havnefyr att. t. o. i Ord. 835; Opl. o. Lømole.....	2856	<i>Egense S.</i> Skydeplads.....	43
<i>Sejersø Bugt. Nekselo S. Stold.</i> Skydn.....	2069	<i>Hals Barre</i> Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 310; do. att. i Virksomh. 411; Opl. o. Radiofyr 462; Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 1289; do. att. i Virksomh.....	1323
<i>Schultz's Grund.</i> Søm. i Uord. 2826; do. att. i Ord.....	2910	<i>Østre-Flak</i> Fyrskib. Opl. o. Radiofyr 645; Radiofyr midlt. i Uord. 730; do. att. i Ord. 799; do. midlt. u. a. Virksomh. 897; Radiofyr att. i Ord.....	1093
<i>Hastens Grund</i> Lys- og Fltd. genudl. 729; do. ind. f. Vinter.....	2738	<i>Østre Flak</i> WNW. Vrag 1428; do. forg. efter-søgt.....	1556
<i>Sejersø NW.</i> Lys- og Fltd. i Uord.....	2958	<i>Læsø Rende. Dvalegrunde E.</i> Søm. forsv. 353; do. genudl.....	397
<i>Samsø E. Ballen Havn E.</i> Vrag „Helga“ afm. 1854; Opl. o. Vrag 1877; Vragafm. ind.....	2276	<i>Sæby.</i> Fyrs Brændetid. for.....	2800
<i>Samsø E.-Flak. Vejro S.</i> Sten fundet.....	2239	<i>Frederikshavn S. Bangsbo Strand-Vestero.</i> Telegrafbøjer midlt. udl. 1241; Kabel udl.	1810
<i>Odense Fjord Kltd.</i> genudl. 660; Lystd. ind. midlt. 1113; Lystd. genudl. 1342; Kltd. ind. f. Vinter.....	2925	<i>Frederikshavn WSW.</i> Vrag fj.....	1010
<i>Odense Fjord. Klinteljærg Ladeplads.</i> Opl. o. Bro.....	2857	<i>Frederikshavn E.</i> Pulle 2397; Pulle afm....	2458
<i>Fyns Hoved W.</i> Vrag af Lystkutter afm. 2304; Vrag Pl. 2356; Vragafm. ind.....	2951	<i>Hirsholm Havn.</i> Opl. o. Dybde. Adv.....	2861
<i>Samsø W.</i> Skydeov. Farvand midlt. sp. Adv. 364; do.....	1878	<i>Hirsholm</i> Radiofyr. Opl. o. Radiofyr.....	712
<i>Endelave Havn.</i> Opl. o. Fyr.....	2858	<i>Læsø N.-Kyst. Østerby.</i> Fyrbelysn. for....	2911
<i>Svanegrund N.</i> Vrag „Immanuel“ 1620; Vrag bjærget. Vragafm. ind.....	2005	<i>Læsø Trindel</i> Fyrskib. Opl. o. Radiofyr 617; Radiofyr og Radiostat. midlt. u. a. Virksomh. 1881; do. att. i Virksomh.....	1920
<i>Hjærne Ledefyr.</i> Forfyr for.....	1808	Sverige.	
<i>Horsens Fjord. Vaarso.</i> Fredet Vandareal. Afmærkning 1790; Afm. fl.....	1855	<i>Falkenberg.</i> Lystd. midlt. ind. 1324; do. genudl.....	1429
<i>Horsens Havn.</i> Nyt Havnefyr t. Opl. o. Havn 1879; nyt Havnefyr t.....	2185	<i>Lille Middelfgrund.</i> Lys- og Fltd. omb. midlt. 898; do. midlt. omb. 1115; do. genudl..	1430
<i>Tunø S.</i> Afm. for. 896; For. udf.....	1114	<i>Träslöv</i> Fiskerihavn midlt. lukket for Trafik	2241
<i>Aarhus Bugt. Dalgas Avenue Bro.</i> Opl. o. Bro.....	2859		
<i>Lystønden Aarhus</i> midlt. inddr. 1749; do. genudl.....	1880		
<i>Aarhus Havn.</i> Fyr nedl. 309; do. er nedl.	365		

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
<i>Subbeberget Fyr t. Varberg Fyr nedl.</i> 133; Oplysn. o. <i>Subbeberget Fyrkar.</i> 496; do. 2026; For. udf. 2358; Opl. o. Fyrs Pl... 2459		<i>Havmolen.</i> Søm. bortdr. 482; do. genudl. 555; Søm. forsv. 2602; do. genudl. 2615	
<i>Varberg Havn. Bølgebryder forlænges. Stage</i> udl. midlt. Adv. 553; Belysning af Pier- hoved. 2408		<i>Tyborøn Kanal Ledefyr.</i> Forfyr att. p. Pl. 1220	
<i>Fladen.</i> Lys- og Fltd. omb. midlt. 713; do. midlt. omb. 899; do. genudl. 1116		<i>Tyborøn Kanal.</i> Vandstand. Adv. 135. 2359. 2742	
<i>Fladen Fyrskib omb. midlt.</i> 1431; do. midlt. omb. 1691; do. genudl. 2085		Vandstand. Adv. Puller 497; 749; 1055. 1325 1644. 1882. 2086. 2565	
<i>Mønster Lodsstation.</i> Opl. o. Lodsudkigsstat. 838		<i>Tyborøn Anduvningsfyr.</i> Ny Lysvinkel. Adv. 1557	
<i>Vinga Fyrskib.</i> Radiofyr og Undervands- taagesign. for. 262; Radiofyr og Under- vandstaagesign. i klart Vejr 366; Fyrskib omb. midlt. 662; do. genudl. 1692			
<i>Vinga ungar Lys- og Fltd. omb. midlt.</i> 1185; do. midlt. omb. 1432; do. genudl. 1693			
<i>Ankerpl. ved Känso.</i> Søm. ind. 263; do. er ind. 1186			
<i>S.-lige Løb til Göteborg. Donsö huvud-Knarr-</i> <i>holmen.</i> Søm. ind. 264; do. er ind. 1187			
<i>Göteborg Indløb. Vitten Fyrtaarn ommalet</i> <i>Göteborg-Marstrand. Hedvigsholmen Fyr nedl.</i> <i>Stora Pölsan Skær. Fyr t.</i> 134; do. 900; do. er t. 1242			
Limfjorden.		Skagerrak.	
Danmark.		<i>Driv. Vraggods</i> 2410	
<i>Hals Kltd. dr. fra Stat.</i> 800; do. genudl. 837; Kltd. i Uord. 2827; do. att. i Ord. 2926		Danmark.	
<i>Hals Barre. Bredhage.</i> Søm. forsynes med Refleksprismer 590; er udf. 663		<i>Skagen.</i> Vindsemafor midlt. i Uord. 2616	
<i>Hals Barre.</i> Gravemærker ombløst. 1054		<i>Skagens Rev Fyrskib.</i> Opl. o. Radiofyr 731; Undervandssign. i Uord. 2828; do. att. i Ord. 2863	
<i>Aalborg-Portland-Cementfabrik Havn. Varp-</i> <i>edr.</i> ind. 2741		<i>Hirtshals Havn. Fyr midlt. sl.</i> 2411; Dæk- mole u. Bygn. Nyt Fyr t. 2412; Fyr att. t. 2460	
<i>Aalborg. Reklamefyr A M S 2278; Aalborg</i> <i>Jernbanebro E.</i> Telefonkabler fl. 2409		<i>Lønstrup Redningsstat.</i> Opl. o. Rednings- materiel. 2522	
<i>Norden Bro.</i> Varpedr. ind. 2862			
<i>Nibe.</i> Opl. o. Dybde i Indsejlingsrende og Havn 1694; Varpedr. udl. 2564; Vinter- afm. Opl. o. Dybde. Advarsel. 2649		Sverige.	
<i>Hjarbæk Havn.</i> Indsejlingsrende tilsandet. 901		<i>Løbet til Hunnebostrand.</i> Afm. for. 265; For. udf. 1119	
<i>Logstør Grunde N.</i> Kltd. genudl. 463		<i>Väderö Fjord.</i> Lystd. midlt. ind. 1371; do. genudl. 1811	
<i>Logstør Grunde</i> gravede Rende. Opl. o. Dybde 1117; Løb uddybet. 2227		<i>Väderöarna NW.</i> Søm. forsv. 750	
<i>Livö Bredning. Fur Fyr NNW.</i> Vrag „Oda“ 44; Vrag fj. 82		<i>Grisbådarne Lys- og Kltd.</i> midlt. ind. 1372; do. att. udl. 1750	
<i>Olyngørø Fiskerihavn.</i> Fyr for. 1921			
<i>Nykøbing, Mors.</i> Havnearbejder. Uddybn. Afm. midlt. i Uord. Adv. 367; Havne- arbejder og Uddybn. fuldf. Afm. att. i Ord. Opl. o. Ophalerbedding. 442		Norge.	
<i>Venø Sund.</i> Mærke udgaar. <i>Venø Odde Fyr.</i> Opl. o. Fyr. 398		<i>Tresteinene Fyr</i> for. 1751	
<i>Struer (Holstebro-Struer) Havn.</i> Ny Dæk- mole u. Opf. 2007. Midlt. Fyrbelysn. 2143; Afm. ved Indløbsrenden for. 2614		<i>Moss. Kanalen.</i> Fyr fl. midlt. 368	
<i>Odde Sund N.-lige Dampfærgehavn.</i> Søm. forsynes m. Refleksprismer. 399		<i>Oslofjord. Fagerstrand.</i> Afm. for. 664	
<i>Odde Sund.</i> Bro u. Bygn. Adv. 1118; Tele- grafkabel fl. 1370		<i>Oslo. Nordre Kavringdyngje.</i> Lystd. udl. 136; Østre Kavringdyngje N. Lystd. udl. 325	
<i>Tyborøn Havn.</i> Fyr for. 618; Opl. o. Fyr 1643		<i>Larviksfjorden. Oterø Fyr</i> for. 1752	
<i>Sælhundeholm Løb.</i> Pulle 2070; do. fj. 2144		<i>Porsgrundselven. Torsberg Fyr.</i> Taagesign. midlt. u. a. Virksomh. 2413	
<i>Søndre-Dyb.</i> Søm. ind. 46		<i>Tonerleia. Vütenskjul Fyr</i> for. 1056; For- ander. udf. 1753	
<i>Havreulen.</i> Puller. Nyt Søm. udl. 45		<i>Kragerø.</i> Indløbet til <i>Kalstadkilen.</i> Søm. udl. 1057	
		<i>Tromosund. Gilmertangen søndre øvre Fyr</i> for. 1959; For. udf. 2414	
		<i>Arendal Indløb. Sandvigodden.</i> Fyr nedl. og erst. med nyt Fyr. 1645	
		<i>Grimstad Havn.</i> Fortøjningsbøje med Lan- terne udl. 2523	
		<i>Lillesand.</i> Ledefyr t. 369	
		<i>Randosund. Mannevigodden Fyr</i> for. 1433; For. udf. 2803	
		<i>Hårsosundet. Tregde S.</i> Søm. udl. 1058	
		<i>Tregde-Mandul. Langø.</i> Fyr t. 2617	
		<i>Tregde Ledefyr t.</i> 2618	
		<i>Skjernø NE.-Pynt. Spekelaksen Fyr t.</i> ... 2619	
		<i>Torstenholmbåen.</i> Fyr t. 2620	
		<i>Bratholmgrunnen Fyr t.</i> 2621	
		<i>Skjernøsundodden Fyr t.</i> 2622	
		<i>Skotholmen Fyr t.</i> 2623	
		<i>Nordre Havnholmen Fyr t.</i> 2624	
		<i>Kleven Ledefyr t.</i> 2625	

IV.

Nordlige Ishav og Nordsøen.

N-lige Ishav.	Løbe-Nr.	Langøen.	Løbe-Nr.
Rusland.		<i>Gimstadsjøen.</i> Ledefyr t.....	1756
<i>Rusland.</i> Vinterafm. 47; do.....	2674	<i>Nyksundøen.</i> Fyr t. 1754; <i>Nyksund</i> Fyr fl. og for. 1755; E. f. S. Nr. 1754 annull. og erst. m.....	1813
<i>Hvide Hav.</i> Kap <i>Kanin.</i> Radiofyr opr....	2864	<i>Langøen W.-Side.</i>	
<i>Morjovets Island.</i> Taagesign. nedl.....	2187	<i>Kvalbaken</i> Fyr t.....	2627
<i>Archangel</i> og <i>Anduvn.</i> Opl. o. Afm. m. m.	464	<i>Innerøy</i> Fyr t.....	2628
<i>Archangel</i> Bugt. Vrag 2188; do. fj.....	2360	<i>Risøysund.</i> <i>Øygårdneset.</i> Baake ødel.....	665
<i>Onega</i> Bugt. Kap <i>Vid.</i> Baake opf.....	2242	<i>Gaukværøy.</i> <i>Flatholmen.</i> Fyr t.....	1757
<i>Onega</i> Bugt. <i>Jijginsk Island.</i> Radiofyr opr.....	2461	<i>Tjeldsund.</i> <i>Holsflua.</i> Lystd. udl. 1060; er udl.....	1586
<i>Kandalakski</i> Bugt. Grunde.....	137	<i>Steinstiggrunnen</i> Lystd. for. 1060; For. udf. Indløbet til <i>Svolvær.</i> <i>Kjeostein</i> Fyr og <i>Vabei-</i> <i>net</i> Fyr midt. for. 370; Fyr for.....	1585
<i>Kola Inlet.</i> <i>Pala</i> Bugt Indløb. Taagesign. opr.....	2865	<i>Lofoten.</i> <i>Molldora.</i> Magn. Forstyr.....	619
<i>Laplant.</i> <i>Motovski</i> Bugt. Baaker opf....	2866	<i>Molldoren.</i> <i>Husholmen</i> Fyr E. Søm. udl.	1884
<i>Motovski</i> Bugt. <i>Gorodelzki Point.</i> Fyr t.	839	<i>Henningsvær.</i> <i>Sundet W.</i> for <i>Hellandsøy</i> lukket. Mole færdigbygget.....	2467
<i>Murmanskoe</i> Søen. Baaker opf.....	2626	<i>Rost.</i> <i>Rosttaarnet</i> nedblæst.....	328
Nordsøen.		<i>Folla.</i> <i>Sommarneset</i> Fyr fl. 1061; Fyr fl. 1961; <i>Langskjær.</i> Nyt Fyr t.....	327
<i>Devil's Hole E.</i> Dybder.....	1434	<i>Landegodefjorden.</i> <i>Landegode</i> Fyr. Taage- sign. opr. 1062; do. er opr.....	1962
<i>Lyngvig W. t. N.</i> Driv. Vrag.....	840	<i>Bodo.</i> <i>Lille Hjarøy</i> SW.-Pynt. Fyr for..	2309
<i>Lyngvig W.</i> Driv. Vrag 1070; do. forg. efter- søgt.....	1188	<i>Skibåsvær.</i> <i>Djupso</i> Fyr for.....	1506
<i>Terschellingerbank.</i> Vrag.....	267	<i>Ranen.</i> <i>Langneset</i> Fyr for.....	1507
<i>Swart Bank.</i> Vrag.....	412	<i>Sor-Helgeland.</i> <i>Vega</i> NW. <i>Hysvær.</i> Båe..	1508
<i>Driv.</i> Vrag 1593; <i>Haaks W.</i> Vrag 1648; Vrag forg. efters.....	1887	<i>Bremstein</i> og <i>Vega W.-Side.</i> <i>Solabden</i> Fyr midt. sl.....	2087
<i>Driv.</i> Mine.....	1519	<i>Velfjorden.</i> <i>Manddauen</i> Fyr t.....	2867
<i>Brown Ridge.</i> Vrag.....	49	<i>Lekafjorden.</i> <i>Søndre Gutviken</i> Fyr for....	2310
<i>Nordsøen S.-lige Del.</i> Opl. o. Dybder.....	666	<i>Nord-Trondelag.</i> <i>Vikten.</i> <i>Langsundet.</i> Båe	1509
<i>Noord Hinder</i> Fyrsk. NE. Vrag <i>Tabantia.</i> Tdr. inddr.....	1596	<i>Froan.</i> <i>Gimsan</i> Fyr for. 1063; For. udf... <i>Asenleden.</i> <i>Storskjær</i> Fyr midt. sl. 371; do. att. t. 483; do. for. 1064; For. udf.....	1511
<i>Noord Hinder</i> Fyrskib NE. Tdr. midt. udl.	1222	<i>Nordbuen</i> SE.-Side. <i>Nordbuan</i> Fyr t.....	1510
<i>Wandelaar</i> Fyrskib N. t. W. Vrag.....	620	<i>Trondheimsfjorden.</i> <i>Beitstadfjorden.</i> <i>Fjord-</i> <i>skjær</i> NE. Båe.....	2190
Norge.		<i>Sulen.</i>	2088
<i>Vardo.</i> Afm. for.....	2462	<i>Maltsækken.</i> Fyr for.....	1512
<i>Øst-Finmark.</i> <i>Varangerfjord.</i> Vrag „ <i>Harpe-</i> <i>fjell</i> “.....	83	<i>Brandholmskjærene E.</i> <i>Leiholmtaren</i> Fyr t.	2191
<i>Båsfjord.</i> Baake opf.....	2463	<i>Bogø.</i> Mellem <i>Brandholmene</i> og <i>Korskvale.</i> <i>Moløftu</i> Fyr t.....	2192
<i>Kongsfjord.</i> <i>Haraldsbåen.</i> Afm. for.....	2464	<i>Froia.</i>	
<i>Berlevåg.</i> <i>Kjolnes</i> Bifyr for.....	1922	<i>Sylkya</i> Fyr. <i>Lysvinkel</i> for.....	2311
<i>Berlevåg</i> Fyr for.....	1923	<i>Skarvø</i> Fyr t.....	2193
<i>Laksefjorden.</i> <i>Bondaskjær</i> Fyr t.....	2308	<i>Kråkvangfjorden.</i> <i>Flesa</i> Fyr t.....	2194
<i>Porsangerfjord.</i> <i>Store Tamsøy.</i> Båer.....	2465	<i>Smølen.</i>	
<i>Magerøya.</i> <i>Skarsvåg</i> Fyr for.....	1924	<i>Lyngvær</i> Fyr for.....	1513
<i>Magerøysund.</i> <i>Skatøyra</i> Fyr t.....	2361	<i>Indveien</i> Fyr for.....	2415
<i>Hjelmsøy</i> NE.-Side. <i>Sortviknæringen</i> Fyr t.	2189	<i>Trondheim.</i> Fyr for.....	1885
<i>Vest-Finmark.</i> <i>Sorøysund.</i> <i>Melkøysund.</i> Grund. Adv. 1373; Grund.....	1960	<i>Grip.</i> <i>Flathårskallen.</i> Fyr t.....	1646
<i>Sorøysundet.</i> <i>Vatnholmen</i> Fyr for.....	1883	<i>Harø W.</i> <i>Marøen</i> Fyr for.....	1514
<i>Sorfjorden.</i> <i>Stjernøya.</i> Ledefyr t.....	2524	<i>Sandshamn.</i> <i>Ildrene</i> NW. Fyr t.....	2801
<i>Grøtoy.</i> <i>Ormholmen</i> Fyr t.....	2525	<i>Harhamnfjorden.</i> <i>Hellevik</i> Fyr. <i>Lysvinkler</i> for.....	2195
<i>Tromsøund.</i> <i>Venset W.</i> Båe.....	2466	<i>Tørlen S.-Pynt.</i> <i>Indre Hanken.</i> Fyr midt. sl. 902; Fyr for.....	2529
<i>Gavlholmen.</i> <i>Stønnesbotn</i> Fyr t.....	2526	<i>Møre.</i> <i>Molde</i> Havn. Mole u. Bygn.....	498
<i>Gisund.</i> <i>Trollvikgrunnen.</i> Lystd. udl. 2527; do. udl.....	2709	<i>Haugholmen</i> NE. <i>Storesund.</i> Vrag. Mag- netisk Forstyr.....	1963
<i>Mågøy</i> Fyr t.....	2528		
<i>Andfjorden.</i> <i>Andenes</i> Fyr for. 1059; For. udf.	1812		

Løbe-Nr.	Løbe-Nr.
<i>Rovdefjord. Søvdeholmen</i> Fyr for..... 1587	<i>Tyhorøn Lys- og Fl. Td. midlt. sl.</i> 1622; do.
<i>Sovdefjord. Skåranesset.</i> Fyr t..... 1588	att. t. 1647; do. midlt. sl. 2450; do. att. t. 2468
<i>Sildegapet. Silden Havn.</i> Fyr t..... 2362	<i>Ringkøbing Fjord. Hvide Sande Kanal.</i> Fyr
<i>Ulvesund. Sætenes</i> Fyr for..... 2363	for. 219; <i>Hvide Sande Baadehavn. Havne-</i>
<i>Sogn og Fjordane. Ulvesund. Halsørbåen.</i>	fyr t..... 1665
Magnetisk Forstyrrelse findes ikke..... 2089	<i>Bjærgehuse Baake</i> nedl..... 904
<i>Måløy Havn. Vrag „Boldwill“</i> 2567; Vrag	Radiofyrgruppen <i>Vyl Fyrskib-Horns Rev</i>
afm..... 2743	Fyrskib-Graadyb Fyrskib for..... 167
<i>Bremanger SW. Bæer</i> 2028	<i>Horns Rev Fyrskib. Undervandssign. att. i</i>
<i>Twiberg N. Tussen. Grund. Adv.</i> 1374;	<i>Virksomh. 751; Tider for Radiofyr</i> Klart-
Grund..... 2029	vejsudsændelser for..... 2552
<i>Indre Sulen W. Barø E. Båe</i> 2090	<i>Horns Rev. Vyl Fyrskib fl.</i> 2280
<i>Nesje Fyr. Lysvinkel for.</i> 2364	<i>Ulven SW. Søm. genudl.</i> 48
<i>Odderstenen Fyr. Lysvinkel for.</i> 2365	<i>Graadyb Fyrskib. Tider for Radiofyr</i> Klart-
<i>Minnel Fyr. Lysvinkler for.</i> 2366	vejsudsændelser for..... 2091
<i>Olaskjær Fyr for.</i> 2416	<i>Graadyb. Skallingen SW. Vrag „Eliezer“</i>
<i>Florø N. Drdgeskjærflu</i> Fyr midlt. sl. 138;	forsv. Vragafm. ind..... 85
Midlt. Fyrbelysn. 266; Fyr att. t..... 372	Søm. <i>Graadyb III</i> bortdr. 400; do. genudl.
<i>Vestre Tekneskjærflu (Viktoriagrunden)</i> Lys-	413; Søm. i Uord. 2912; do. att. i Ord. 2928
td. udl. 1964; Lystds. Pl..... 2196	<i>Fano E.-Kyst. Fredet Vandareal</i> afm.... 1791
<i>Hjeltefjorden. Joneholmen</i> Fyr for. 1065; For.	<i>Mano Gyde. Vinterafm.</i> 2802
udf..... 1695	<i>Juvre Dyb. Dybde paa Barre</i> aft. 1189; Afm.
<i>Marstenen Radiofyr for.</i> 373; <i>Marstenen</i> Fyrs	for..... 1590
Lysevne forøg. Taagesign. forst. og midlt.	
u. a. Virksomh. 1066; Opl. o. Fyrs Brændet-	
tid. 1161; Taagesign. midlt. u. a. Virk-	
somh. 1405; Taagesign. forst. 2030; Radio-	
fyr for. Taagesign. for. 2417; For. af Ra-	
diofyr. udsat 2604; Fyrs Lysevne forøg.	
2868; Radiofyr for. Taagesign. for..... 2927	
<i>Bækkerviksvundet. Økshammeren</i> Fyr for.... 1515	
<i>Hordaland. Undelandssund. Mjømenøy E.</i>	
Grund. Adv. 328; Grund findes ikke... 2145	
<i>Hisken W. Svinosen. Bæer</i> 2033	
<i>Selbjørnsfjord S. Bæer</i> 2031	
<i>Bømneløy E. Båe</i> afm. Jernstang forsv. 84	
<i>Stoksund S.-lige Del. Bæer</i> 2032	
<i>Bjoafjorden. Idholmene SW. Båe</i> 2034	
<i>Gunnarskjærshullet. Raudholmene. Nyt Fyr</i>	
t. 2035; Fyr er t..... 2197	
<i>Skåre-Trebåen. Lys- og Kltd. udl.</i> 1067; do.	
udl. 1965; Tds. Pl..... 2198	
<i>Hangesund. Nye Fyr t.</i> 1925; <i>Hangesund</i>	
<i>Havn. Ny Kaj bygget. Søm. udl. Varsel-</i>	
<i>fyrlinie opr.</i> 2146	
<i>Rogaland. Karnsund. Mindre Dybde paa</i>	
Grund..... 1886	
<i>Skudenesfjord. Boksfjord. Arsgrunnen.</i>	
Undersøgelse. Søm. Pl..... 1758	
<i>Jæren.</i>	
<i>Feiestein. Opl. o. Radiofyr</i> 484	
<i>Kolnesholmene Fyr. Lysvinkel for.</i> 2629	
<i>Egersund. Egerø Fyr. Taagesign. opr.</i> 1068;	
Fyr for. Taagesign. træder i Virksomh. 2605	
<i>Røgefjord. Lille Præstskjær Fyr for.</i> 1069;	
do..... 1589	
<i>Alterodden Fyr midlt. sl.</i> 903; Fyr for... 1516	
<i>Listerfjord. Varnes Fyr for.</i> 1406	
<i>Farsund. Store Håo Fyr for.</i> 1517; <i>Lam-</i>	
<i>holmen W. Ledefyr t.</i> 2710	
Danmark.	
Tiderne for Radiofyr Klartvejsudsændelser	
for. 1435; <i>Hanstholm Radiofyr. Tider for.</i>	
1814; <i>Graadyb Radiofyr. Tider for.</i> 2091;	
<i>Horns Rev Radiofyr. Tider for.</i> 2552	
<i>Hanstholm Fyr. Opl. o. Radiofyr</i> 443; Tider	
for Klartvejsudsændelser for..... 1814	
<i>Hanstholm. Hanstholm Havn. Fyr t.</i> 2279	
	Tyskland.
	<i>Sommerafm.</i> 556
	<i>Vinterafm.</i> 2530
	Radiofyr for..... 86
	<i>Lister Dyb. Fortøjt. midlt. udl.</i> 905
	<i>Helgolandsbugt. Tdr. midlt. udl. Adv.</i> 1591
	<i>Helgoland N. og NE. Opl. o. Vrag</i> 87
	Elben.
	Fyrskib <i>Elbe 1</i> midlt. omb. 906; do. genudl. 1375
	Ems.
	<i>Ooster Ems. Afm. midlt. for.</i> 1120; do. att.
	norm..... 1518
	<i>Lystdr. for.</i> 841
	Østfisiske Øer.
	<i>Norderney Fyrsk. midlt. omb.</i> 1592
	Holland.
	<i>Sommerafm.</i> 465
	<i>Vinterafm.</i> 2367
	Vrag findes ikke..... 2243
	Driv. Vrag..... 220
	Radiofyr for..... 88
	<i>Zeegat van Terschelling og Ameland. Ooste-</i>
	<i>rom. Terschellingervad og Boschgat. Afm.</i>
	ind..... 1071
	<i>Zeegat van Terschelling. Vlietstroom. Td. fl.</i>
	<i>Westergonden. Vrag „Lutine“ afm. m.</i>
	<i>Taarnbaake</i> 2199
	<i>Vlieland. Fyr for.</i> 2675; For. udf..... 2869
	Driv. Vrag 557; do. 714; do. 752; do. ind-
	bjerget..... 842
	<i>Terschellingervad Fyrskib midlt. omb.</i> 1966;
	do. genudl. 2200; do. er genudl..... 2312
	<i>Zeegat van Texel. Mineudlægning til Øvelse.</i>
	Adv..... 2036
	<i>IJmuiden. Taagesign. midlt. fl.</i> 1696; do.
	att. norm..... 1815
	<i>Zeegat van Hoek van Holland. Vrag afm.</i>
	Fyr for. 139; Vrag fj. Vragafm. ind.... 907

Løbe-Nr.	Løbe-Nr.	
<i>Zeegat van Bromwershaven. West Schouwen</i>	<i>Swin Middle Lys- og Klokkebaad omb.</i>	
Fyr for. Fyr sl. midlt. <i>Schouwenbank</i> Fyrskib ind. Lystdr. udl. 1221; Lys- og Fltd. udl. 1436; Lys- og Fltd. fl. Dybde paa Grund; Fyrskib ind. 1520; er inddr. 1595; <i>West Schouwen</i> Fyr att. t. og for. 1649; Opl. o. Lys- og Fltdrs. Pl. 1650; <i>Schouwenbank</i> Lys- og Fltd. Opl. o. Fyrkarakter 1888	midlt. 1438; do. midlt. omb. 1816; do. genudl. 2038	
Lys- og Fltd. <i>Middelbank</i> udl. 1595; Opl. o. Pl. 1650	<i>North Ouze Buoy</i> fl. 2037; do. er fl. 2245	
<i>Bollen v. Goeree. Lys- og Fltd.</i> udl. 1594	<i>Mouse</i> Fyrskib omb. midlt. 2368	
<i>Zeegat van Zieriksee. Zuid Banjaard</i> Lys- og Fltd. fl. 414; Lys- og Fltd. for. 2201	<i>Medway. Kethole Reach.</i> Lystd. fl. 1437	
<i>Middensteenbank.</i> Dybde aft. 1190; Grund. Afm. for. 2092; <i>Noordsteenbank.</i> Afm. for. 2201; For. udf. 2244	<i>Gravesend Reach.</i> Grund. 1072	
<i>Zeegat van Vlissingen. Appelzak.</i> Skibsfartshindr. afm. 2711	<i>Black Deep.</i> Anduvn. Grund. 1760	
<i>West Schelde. Terneuzen.</i> Ledefyr for. 2929	<i>Stour Floden. Parkeston Quay.</i> Fyr nedl. 2148	
Belgien.		
<i>Wester Schelde. Plaats van Doel</i> S. Afm. midlt. for. 268	<i>North Inner Gabbard. North and South Shipwash.</i> Afm. fl. 2745	
<i>Kruisschans.</i> Baake midlt. omb. m. Td. 269	<i>Harwich</i> Anduvn. <i>Shipwash</i> Fyrskib fl. 621; do. er fl. 1095; Vrag afm. 1761; Vrag fj. Vrag afm. ind. 2469	
<i>Zeebrugge.</i> Vrag 329; Vrag fj. 499	<i>Orfordness</i> Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 2870	
<i>Wandelaar</i> Fyrskib. Undervandskl. midlt. u. a. Virksomh. 2531; do. att. i Virksomh. 2959	<i>Stanford Channel.</i> Grund. 2568	
<i>Ostende.</i> Vrag afm. 89; Vrag fj. Vragafm. ind. 270	<i>Lowestoft</i> Anduvn. <i>Inner Shoal.</i> Afm. for. 141; Afm. for. 908; For. udf. 1524	
<i>Oost Dyck (Clif D'islande Bank)</i> Lys- og Fltd. midlt. ind. 330; do. genudl. 415	<i>South Scroby Td.</i> omb. midlt. med en Lystd. 2039	
<i>West Hinder</i> Fyrskib. Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 1094; do. att. i Virksomh. 1376; Fyrsk. omb. midlt. med Lys- og Fltd. 1597; do. att. udl. 1759	<i>Hewell Channel.</i> Puller 1121; Opl. o. Dybder 2470	
Frankrig.		
<i>Dunkerque.</i>	<i>Great Yarmouth</i> Anduvn. Opgrunding 1243	
Fyr fl. og for. 1651	<i>Smith's Knoll</i> Klttd. omb. midlt. med en Lys- og Klttd. 2040	
<i>Ruytingen</i> Fyrskib midlt. omb. m. Lys- og Fltd. 1521	<i>King's Lynn.</i> Afm. for. 1926; For. udf. 2713	
Fyrskib „Dyck“ strandet og midlt. erst. m. Lystd. 90; Fyrskib genudl. og for. 1522	<i>Outer Dowsing</i> Fyrskib omb. midlt. 2871	
<i>Sandettié</i> Fyrskib midlt. omb. 2093	<i>Humber.</i> Opl. o. Afm., Fyrbelysn. m. m. 559	
<i>Calais-Gravelines</i> og <i>Dunkerque</i> Anduvn. Grunde. 140	<i>Bull</i> Fyrsk. omb. midlt. 1654; do. genudl. 1891	
<i>Doverstræde. Le Colbart.</i> Opmaalingsvagere midlt. udl. 1652	<i>Filey Brig</i> Klttd. fl. 1525; do. er fl. 1817	
Storbritannien.		
England.		
<i>Dover</i> Havn. Tilsanding 558; Taagesign. for. 1377; Taagesign. for. 2202	<i>Scarborough.</i> Tidevandsfyr for. 2678	
<i>South Goodwin</i> Fyrskib omb. 1889	<i>Sunderland</i> Havn. Fyr nedl. 142	
<i>East Goodwin</i> Fyrskib omb. midlt. 500; Radiofyr opr. 1191	<i>Souter Point</i> Fyr. Fyrtaarn ommales. 1244	
<i>Goodwin Sands. Goodwin Fork</i> Lystd. fl. 1653	<i>Tyne. East Howdon.</i> Fyr fl. 416	
<i>The Downs. Ramsgate Channel.</i> Td. fl. 1697	Fiskeri med Drivnet. Adv. 732	
<i>Herne</i> Bugt. Td. midlt. udl. 1698; do. ind. 2712	<i>North Sunderland</i> Havn. Fyr t. 2630	
<i>Galloper</i> Fyrskib. Topbetegn. anbr. att. 271	Skotland.	
<i>Galloper.</i> Tdr. fl. 2676	<i>Firth of Forth</i> og Anduvn. Fiskeri med Drivnet. Adv. 273	
<i>Inner Gabbard.</i> Opl. o. Dybde 1523; Opl. o. Vrag 1800; Dybde aft. 1968	<i>Firth of Forth. Inchkeith</i> E. Lystd. m. Taageknaldsignal udl. t. Forsøg. 332	
<i>Themsen. Kentish Knock</i> Fyrskib omb. midlt. 272	<i>Kirkcaldy</i> Havn. Taagesign. opr. 909	
<i>Black Deep.</i> Lystd. ind. 331	<i>Inverkeithing</i> Anduvn. Lystd. udl. 1969; do. er udl. 2246	
<i>Edinburgh</i> Fyrskib. Taagesign. for. 2677	Undervandshindr. udl. 1526; do. 1927; do. fj. 2746	
<i>North-East Shingles</i> Lys- og Klttd. Opl. o. Fyrkarakter 91; do. for. 2744	<i>Alloa Bank.</i> Lystd. udl. 1970; do. er udl. 2247	
<i>Swin Channel.</i> Afm. for. 1192; For. udf. 1987	<i>Dunmore.</i> Baake opf. 1971; do er opf. 2248	
	<i>Forth Floden.</i> Afm. for. 1122; Opl. o. Lystd. 1223	
	<i>Buckhaven</i> Fyr midlt. sl. 374	
	<i>Anstruther</i> Havn midlt. lukket. Havnefyr midlt. sl. 622; Havn att. aaben. Havnefyr t. 667; Havn midlt. lukket. Havnefyr midlt. sl. 1245; Havn att. aaben. Havnefyr t. 1762	
	<i>North Carr</i> Fyrskib omb. midlt. 843; do. genudl. 1439	
	<i>Tay Floden</i> Anduvn. Uren Ankerpl. 375	
	<i>Tay Floden.</i> Vrag afm. 333; Opl. o. Vrag 1246; Forbudt Ankerpl. 2041; Forbud oph. 2094	
	<i>Dundee Docks</i> Anduvn. Grund. 334	
	<i>Buchan Ness.</i> Taagesign. for. 844	
	<i>Cromarty Firth.</i>	
	Vragfyr for. 1326; <i>Nigg Sands</i> Afm. for. 1378; Opl. o. Baaker. 2872	
	<i>Newhall</i> Stumptd. Opl. o. Pl. 417	
	<i>Stroma. Swilkie Point.</i> Taagesign. for. 2418	
	Shetlands Øerne.	
	<i>Lerwick.</i> Vrag 1327; do. fj. 1763	
	<i>Hoo Stock.</i> Grund. 2419	
	<i>North Gletness Island.</i> Grund. 1972	

V.

Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og
Shetlands Øerne, samt Irland.

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Kanalen.		Britiske Øer.	
<i>Engelske Kanal.</i> Flaadeøvelser. Adv.....	2149	<i>Engelske Kanaloer.</i> Jersey.	
		Opl. o. Baaker.....	1379
Frankrig.		<i>Diamond Rock.</i> Lystd. udl. Dybde p.	
<i>Boulogne.</i>		Grund.....	2151
Lystd. omb. m. Lys- og Fltd.....	2747	<i>Saint Helier</i> Havn. <i>Silette</i> Baake ødel.	
Opmaalingsmærker midlt. udl.....	1818	336; do. genopf. 378; Taagesign. opr.	2471
<i>La Bassarelle.</i> Opmaalingsvægere midlt. udl.	2250	<i>Casket</i> Fyr. Taagesign. upaal. Adv.....	2042
Opl. o. Dybde.....	2804		
<i>Bassure de Baas.</i> Dybde aft. paa Banke..	2249	England.	
<i>Somme</i> Munding. <i>Le Hourdel</i> Fyr for.....	560	<i>Dover</i> Havn. Grund 1598; Opgrunding....	1599
<i>Saint-Valéry-sur-Somme</i> Fyr for.....	1247	<i>Hythe.</i> Vrag afm.....	466
<i>Le Vergoyer.</i> Opmaalingsvægere midlt. udl.		<i>Rye</i> Havn. Molearbejder. Fyrbelysn. midlt.	
2150; Opl. o. Dybde.....	2803	for.....	668
<i>Le Colbart.</i> Grund.....	2251	<i>Kingmere Rocks.</i> Vrag findes ikke.....	2152
<i>Seine maritime.</i> <i>Caudebec.</i> Fyr for.....	2873	<i>Bognor Regis.</i> Vrag 1702; Vrag afm. 1819;	
<i>Le Havre.</i> <i>Amfard</i> Banke N.-Kant. Td. ind.	1248	Vragafm. for.....	2728
Opl. o. Afm. 910; Lystd. midlt. ind. 911;		<i>Isle af Wight.</i> <i>Niton.</i> Ny Radiopejlstat. pr.	1193
Taagesign. for. 2420; For. udf.....	2679	<i>Portsmouth.</i> Dybde aft.....	2095
<i>Le Havre</i> Fyrskib. Undervandssign. midlt.		<i>Portsmouth</i> Havn Anduvn. <i>Outer Spit</i> Lystd.	
u. a. Virksomh. 335; do att. i Virksomh.	845	fl. 1628; Lystd. midlt. fl.....	1973
<i>Ouistreham.</i> Taagesign. for.....	623	<i>Southampton Water.</i> <i>Calshot Spit</i> Fyrskib fl.	
<i>Iles Saint-Marcouf.</i> Fyr for.....	2874	midlt.....	1194
<i>Barfleur.</i> <i>Le Roches Rond.</i> Afm. for.....	2389	<i>North Thorn</i> Lystd. fl.....	276
<i>Cherbourg</i> Anduvn. Grund.....	2370	<i>Southampton.</i> Lystdr. udl. Tidssign. nedl.	
<i>Cherbourg.</i> <i>Passé Ouest.</i> Fyr forst.....	1440	143; Signalstat. opr.....	467
<i>La Pierre de Herpin.</i> Opl. o. Fyrtaarn..	1690	<i>The Solent.</i> <i>Noman's Fort</i> NW. Undervands-	
<i>St. Malo</i> Anduvn. Dybde paa Grund.....	2569	hindr.....	2315
<i>Saint-Malo.</i>		<i>West Bramble</i> Lystd. for. 2254; For. udf.	2421
<i>Les Roches aux Anglais</i> Baake forsv. 418;		<i>Pitts Deep.</i> Vrag „ <i>The Three Sisters</i> “ afm.	
do. genopf. 561; <i>Mole des Noires</i> Fyr for.	2313	1820; Vrag og Vragafm. fj.....	1928
<i>Les Courlis.</i> Vrag „ <i>Skellon</i> “.....	1655	<i>Needles North Channel.</i> Grunde.....	2748
<i>Arguenon</i> Bugt. <i>La Cormorandais</i> Baake		<i>Poole</i> Bugt. <i>Swash Channel.</i> Td. udl.....	1124
forsv. 2714; Baake genopf.....	2875	<i>Portland Anduvn.</i> Td. midlt. udl. 1125; do.	
<i>Barnouic</i> Fyr midlt. sl. 376; do. att. t. 419;		ind.....	1892
Fyr midlt. sl. 2805; do. att. t.....	2876	<i>The Shambles.</i> Undervandshindr. og Afm.	
<i>Roches Douvres</i> Radiofyr midlt. u. a. Virk-		midlt. fj. 337; do. genudl.....	2422
somh. 562; do. att. i Virksomh. 715; Fyr-		<i>Lyme</i> Bugt. <i>Abbotsbury Castle</i> nedrevet..	2632
taarn ommalet 1656; Radiofyr midlt. u. a.		<i>Seaton.</i> Vandtaarn opf.....	2533
Virksomh.....	2877	<i>Godrevy</i> Fyr. Bifyr og Taagesign. nedl. 753;	
<i>Portrieux.</i> Baake forsv. 274; do. genopf..	501	Nedl. udf.....	1929
<i>Chenal des Iles Saint-Quay.</i> Baake forsv...	2878	<i>Appledore.</i> Ledefyr t.....	2633
<i>La Horaine.</i> Opl. o. Fyrtaarn.....	2879	<i>Bristol Kanal.</i> <i>Breaksea</i> Fyrskib. Taagesign.	
<i>Ile Bréhat.</i> Baaker forsv. 276; do. genopf.	502	for. 1162; For. udf.....	2043
<i>Trégier</i> Floden. Baaker forsv.....	2880	<i>Flatholm Island.</i> Vrag „ <i>Emily</i> “ afm. 2316;	
<i>Perros Guirec.</i> <i>La Durante</i> Baake forsv. 420;		Vrag uskadeliggj. Vragafm. ind.....	2634
do. genopf.....	912	<i>Wales S.-Kyst.</i> <i>Swansea</i> Bugt. <i>Mumbles</i> Fyr	
<i>Lannion.</i> Baaker forsv. 377; <i>Beg ar-Rolland</i>		upaal.....	1251
Baake genopf. 1700; do. forsv.....	2532	<i>Mersey</i> Floden. <i>Dungeon Point.</i> Fyr nedl.	
<i>Le Pestou</i> Baake forsv.....	2631	Lys- og Kltd. udl.....	1252
<i>Morlaix</i> Bugt. <i>Les Platines de Callot.</i> Baake		<i>Mersey</i> Anduvn. <i>Bar</i> Fyrskib. Opl. o. Sign.	144
forsv. 1123; do. genopf.....	1249	<i>Morecambe</i> Bugt. <i>Lane</i> Lys- og Klokkebaad	
<i>Morlaix</i> Anduvn. Grunde.....	1250	omb. midlt. 1703; do. genudl.....	2044
<i>Porsal</i> Fyr for. 2050; do.....	2252	<i>Barrow</i> Havn. Afm. for.....	92
<i>Porsal.</i> <i>Roche Besquel.</i> Baake opf. 503; <i>La</i>			
<i>Pendante</i> Baake for.....	2371	Skotland.	
<i>Ouessant.</i> <i>Basse Callet</i> Lys- og Fltd. ind.	1441	<i>Firth of Clyde.</i> <i>Toward Point.</i> Opl. o.	
<i>Créac'h</i> Radiofyr midlt. u. a. Virksomh.		Dybder.....	2372
1527; do. att. i Virksomh.....	1701	<i>Greenock.</i> Opl. o. Lystd.....	1195
<i>Roche Nividic</i> Fyr midlt. sl. 504; do. att. t.			
624; Fyr midlt. sl. 2253; do. att. t. Fyr-			
taarn malet.....	2314		

	Løbe-Nr.	Irland.	Løbe-Nr.
<i>Firth of Lorn. Lochnell Bugt. Vrag findes ikke</i>	1529	Taagesign. for.....	1126
<i>Sound of Mull. Salen Bugt. Baaker fj.</i> ...	1821	<i>Coningbeg Fyrskib. Undervandstaagesign for</i>	2882
<i>Loch Linnhe. Pulle</i>	2423	<i>Roche Point. Lystd. ind.</i>	1706
<i>Muck Island. Magnetisk Forstyrrelse</i>	669	<i>Sevenheads. Tdr. midlt. udl.</i>	913
<i>Isle of Skye.</i>		<i>Fasnet SW. Banke</i>	2045
<i>Point of Sleat. Fyr t.</i>	93	<i>Bantry Bay. Lawrence Cove. Opl. o. Afm.</i>	914
<i>Kyle Rhea Fyr for</i>	1822	<i>Sandymount. Ledefyr t.</i>	1442
<i>Eddrachilles Bugt. Grund findes</i>	1704	<i>Frehil Island. Opl. o. Vrag</i>	1657
		<i>Pollock Shoal. Dybde aft. 94; Opl. o. Dybde</i>	1530
		<i>Clew Bugt. Inishgort Fyr for</i>	145
		<i>Sligo Havn. Fyrbelysn. for</i>	2096
		<i>Lough Swilly Anduvn. Bjergningsarbejder. Tdr. midlt. udl.</i>	1380
		<i>Ardglass. Fyr for. 2097; For. udf.</i>	2424
		<i>Donaghadee Fyr for</i>	2425
		<i>Liffey Floden. Fyr midlt. t. Adv.</i>	2881
		<i>Dublin Anduvn. Lystd. for</i>	1253

Orkney Øerne.

<i>Scapa Flow Anduvn. Hoxa Head Fyr for.</i>	1974
<i>Scapa Flow. Cava Island. Opl. o. Fyr</i> ...	754

Shetlands Øerne.

<i>Ronas Voe. Dybde aft.</i>	1705
------------------------------------	------

VI.

Atlantehavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

Atlantehavet.	Løbe-Nr.		Løbe-Nr
Island.		<i>Nolso Fyr. Opl. o. Radiofyr 506; Radiofyr for. 1224; Radiofyr for. og i Virksomh.</i>	1930
<i>Forsk. Opl. o. Fyr</i>	1000	<i>Borin Fyr. Taagesign. opr. 1823; Taagesign. i Virksomhed</i>	1893
<i>Dyrhólaey Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 221; do. att. i Virksomh.</i>	277	<i>Syðero W.-Kyst. Famarusund N. Opl. o. Elektricitetsværks Pl.</i>	95
<i>Vestmannaeyjar. Radiofyr. opr.</i>	222		
<i>Selvogur Fyr. Lysevne forøg.</i>	223	Frankrig.	
<i>Reykjanes NW. Vrag „Wodan“</i>	716	<i>Iles Chausey. Grund</i>	2153
<i>Gardskagarif. Opl. o. Kltid.</i>	1001	<i>Mont Saint Michel Bugt. Vrag</i>	2203
<i>Faxaflói. Valhúsgrunn Lys- og Fltd. bortdr. 505; do. genudl. 625; do. fl.</i>	698	<i>Le Four. Lys- og Kltid. La Basse Saint-Paul. Klt. att. Ord.</i>	421
<i>Skerjafjordur. Opl. o. Baaker</i>	1002	<i>Goulet de Brest. Undervandshindr. udl.</i>	627
<i>Hvalfjordur. Opl. o. Skær o. Kabel</i> ...	379	<i>Pointe de Créach Meur SSW. Skær</i>	756
<i>Önunarfjordur. Kabel udl.</i>	380	<i>Douarnenez Bugt. Basse Vieille. Lystd. forsv. 338; do. genudl.</i>	1443
<i>Isafjarðardjup. Eðey. Mjóifjordur. Kabel udl. Luftledninger trukket</i>	381	<i>Ile de Ré. Baake genopf.</i>	1975
<i>Straumnes. Opl. o. Fyrbyggn.</i>	2570	<i>Chaussée de Sein. Lystd. forsv. 383; do. genudl.</i>	422
<i>Straumnes NW. Hali (Djúpállsrif). Opl. o. Dybdeforhold</i>	626	<i>Ile aux Moutons. Vrag 2473; do. afm.</i>	2680
<i>Húnaflói. Reykjafjordur. Kabel udl.</i>	382	<i>Douélan. Ledefyr for.</i>	915
<i>Malarhorn Fyr tændes ikke foreløbig 1856; Fyr att. t.</i>	2046	<i>Lorient. Radiopejlstat. midlt. lukket</i>	2572
<i>Siglu fjordur. Saudanes Fyr. Opl. o. Pl. Taagesign. opr.</i>	1328	<i>Port Navalo. Fyr midlt. for. 846; Fyr for.</i>	2474
<i>Eyjafjordur. Hrisey Fyr tændes ikke foreløbig 1857; Fyr att. t.</i>	2472	<i>Birvideaux. Nyt Fyr. t.</i>	2255
<i>Tjornes N. Lágey NW. Skær</i>	2047	<i>Port Maria. Fyr for</i>	1254
<i>Meltrakkaslétta. Raufarhofn. Opl. o. Fyrbyggn.</i>	2571	<i>La Teignouse. Lystd. Goué-Vas-Sud att. t.</i>	96
<i>Leirhofn. Baaker opf.</i>	2606	<i>Belle-Ile. Afm. for</i>	1255
<i>Alvidruhamrar Fyr. Fyrtaarn og Tilflugtssted malet</i>	2048	<i>Le Pilier. Taagesign. midlt. u. a. Virksomh. 2374; do. att. i Virksomh.</i>	2475
		<i>Ile de Noirmoutier. Le gros Anerie. Baake forsv. 916; Baake genopf.</i>	1444
		<i>Bec de l'Épois. Fyr for</i>	2256
		<i>Ile d'Yeu. Les Chiens Perrins. Fyr midlt. sl. 278; do. att. t. 507; do. sl. 847; Fyr att. t.</i>	917
		<i>Les Sables-d'Olonne. Tour de La Chaume Fyr for. 1824; For. udf.</i>	1976
		<i>Les Baleines. Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 146; do. att. i Virksomh.</i>	563
		<i>Plateau de Rochebonne. Rochebonne Est Lys- og Kltid. Opl. o. Td. 1003; Lystdr. fl.</i> ...	1825
		<i>Ile de Ré. Le Couronneau Baake genopf.</i> ...	2051
Færøerne.			
<i>Myggenæs Radiofyr. Opl. o. Radiofyr 755; Radiofyr for. 1224; Radiofyr midlt. u. a. Virksomh 2008; Opl. o. Radiofyr 2049; Radiofyr for. og i Virksomh. 2373; Radiofyr midlt. upaal</i>	2913		

	Løbe-Nr.	Afrika W.-Kyst.	Løbe-Nr.
<i>Pointe des Barres</i> . Baake forsv. 508; do. genopf.....	2052	<i>Oro (Ouro)</i> Floden Indløb. Skær.....	923
<i>La Pallice</i> . Opl. o. Taagesign.....	757	<i>Oro (Ouro)</i> Floden. <i>Arcipres Grande Point</i> . Opl. o. Radiomasts Pl.....	922
<i>Rocher d'Antioche</i> . Fyr midlt. sl. 1127; do. att. t.....	1256	<i>Kap Verde. Almadi (N'giolma) Reef</i> . Fltd. ind.....	97
<i>Pertuis d'Antioche</i> . Vrag 758; Opl. o. Vrag 918; Lystd. ind. Opl. o. Vrag.....	1894	<i>Senegal. Kasamanza (Kasamansa) Floden</i> Anduvn. Fltd. udl.....	1128
<i>La Perotine</i> Fyr for.....	919	<i>Jeba Floden</i> Anduvn. Fyrbaad udl.....	1074
<i>Oléron. Chenal de Brouage</i> . Baake genopf. 2053	2053	<i>Portugisisk W.-Afrika. Bijouga Islands. Arcas Channel</i> . Lystd. udl.....	2259
<i>La Palmyre</i> . Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 2257; do. att. i Ord.....	2476	<i>Jeba Channel. Martinho Bank</i> Afm. for. 1764	1764
<i>Cordouan</i> Fyr for.....	1445	<i>Ponta das Galinhas</i> . Nyt Fyr t.....	1977
<i>Gironde Munding</i> . Baake forsv.....	920	<i>Porto de Balama. Ponta da Colónia</i> . Nyt Fyr t.....	1978
<i>Gironde</i> . Fyr t. 1257; Fyr t. til Forsøg... 1600	1600	<i>Shoals of St. Ann</i> . Lys- og Fltd. for. 673; For. udf. 1447; Lys- og Fltd. midlt. for. 2318	2318
<i>Adour</i> . Signal for Bugserbaad 1196; Oplysn. o. Lodsstat.....	1258	<i>Liberia. Monrovia. Cap Mesurado</i> Fyr midlt. for. 628	628
Spanien. N.-og W.-Kyst.		<i>Grand Bassa</i> . Opl. o. Fyrtaarn.....	2681
<i>San Sebastian. Monte Urgull</i> . Taagesign. gives att.....	848	<i>Cape Palmas Ankerpl. Congo Rock</i> . Baake opf. 1331; Baake forsv.....	2428
<i>Ponta San Emeterio</i> Fyr uregelmæs.....	2806	<i>Elfenbenskysten. Kap Palmas SE</i> . Grund findes ikke.....	2478
<i>San Esteban de Pravia</i> . Fyrbelysn. midlt. sl. 670; do. att. t.....	717	<i>Azim Bugt</i> . Td. ind.....	1260
<i>Islas Sisargas</i> . Taagesign. u. a. Virksomh. 1329; Taagesign. gives att. Adv.....	1531	<i>Accra Red</i> . Td. fl. 510; Td. fl.....	1259
<i>Cabo Cee</i> . Fyr for. 2054; For. udf.....	2258	<i>Dahomey. Cotonou (Kotonu)</i> . Fyr for....	2749
<i>Cabo Villano</i> . Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 2883; do. att. i Virksomh.....	2930	<i>Lagos</i> . Td. ind.....	1709
<i>Cabo Finisterre</i> . Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 921; do. att. i Ord. 1073; Radiofyr midlt. u. a. Virksomh. 2884; do. att. i Virksomh.....	2931	<i>Hughes Point. Yoki</i> Baake opf.....	759
<i>Isla de Sálvora</i> . Radiofyr midlt. for.....	671	<i>Guinea Bugt. Ilha de Sao Thomé. Bahia de Santo Antonio</i> . Fyr att. t. 147; <i>Bahia de Ana Chaves</i> . Lystdr. midlt. sl.....	2807
<i>Ria de Marin. Mourisca</i> Fyr midlt. sl. 672; do. att. t. 718; Fyrbaake midlt. erst. m. Lystd.....	1707	<i>Ilha do Principe</i> . Fyr midlt. sl. 2808; do. att. t.....	2887
<i>Vigo</i> Anduvn. Lystdr. midlt. ind. 1532; <i>La Negra</i> Lys- og Fltd. genudl. 2098; <i>Castros de Agoeiro</i> Lys- og Klttd. genudl.....	2534	<i>Calabar Floden</i> Indløb. <i>Tom Shot</i> eller <i>Ivy Channel</i> . Tdr. perm. ind.....	511
<i>Cabo Silleiro</i> . Fyr att. norm.....	2535	<i>Spansk Guinea. Bahia de Corisco</i> . Forsk. Opl.....	1199
Portugal.		<i>Cabo San Juan</i> . Fyr att. t.....	2635
<i>Tejo Floden</i> Indløb. <i>South Channel</i> . Klttd. midlt. ind. 1708; do. genudl.....	1895	<i>Bahia de Corisco. Punta Mosquitos</i> . Fyr midlt. sl.....	674
<i>Port Setubal</i> . Lystd. for.....	509	<i>Isla de Corisco</i> . Fyr midlt. sl.....	1931
<i>Portimão Barre</i> . Løb. for. Adv.....	1446	<i>Elobey Chico</i> Fyr att. t.....	675
<i>Albufeira</i> Fyr lyser att. norm.....	384	<i>Bata</i> Fyr midlt. sl. 279; do. att. t.....	1710
<i>Punta de Sagres</i> . Radiopøjstat. opr.....	1896	<i>Kribi Havn. Margaret Point</i> . Fyr uregelm. 1448	1448
Spanien. S.-Kyst.		<i>Gabon Floden</i> . Vrag.....	1534
<i>Rompido de Cartaya</i> . Fyr for. 2885; <i>Barra del Terrón de Cartaya</i> . Ledefyr for....	2886	<i>Ambrizette. Foreland Bluff</i> . Fyr midlt. sl. 2055	2055
<i>Huelva</i> Anduvn. Lystdr. for.....	2426	<i>Recife Loanda</i> . Fyr for. 148; For. udf....	760
<i>Cádiz</i> . Opl. o. <i>San Sebastian</i> Fyr 2099. do. 2427	2427	<i>Swakopmund Red</i> . Tilsanding. Adv.....	849
<i>Banco del Hoyo</i> . Opl. o. Pl. m. m.....	1197	<i>Portugisisk Afrika. Porto Amboim</i> Fyr midlt. sl.....	1979
<i>Barbate</i> . Skær. Grund.....	1330	<i>Lüderitz Bugt. Robert Harbour. Shark Island</i> N. Lys- og Klttd. omb. midlt.....	924
<i>Tarifa</i> . Radiopøjstat. midlt. u. a. Virksomh. 2154; do. att. i Ord.....	2204	<i>Orange Floden</i> Anduvn. Grundt Vand.....	1129
<i>Puerto de Algeciras</i> . Taagesign. nedl.....	2317	<i>Kap Det Gode Haab. Great Paternoster Point</i> NW. Vrag.....	98
Afrika.		<i>Table Bay</i> . Mindre Dybde paa Grund. Skær 1711	1711
Marokko.		<i>False Bay. Seal Island</i> . Baake opf.....	2375
<i>Fédala (Fdala)</i> . Opl. o. Havn.....	1198	S.-lige Atlanterhav.	
<i>Safi</i> . Fyr t.....	2477	<i>Tristan da Cunha</i> Gruppen. <i>Inaccessible Island</i> og <i>Nightingale Island</i> . Positioner tvivlsomme.....	2100
<i>Pointe Arhesdis</i> Fyr for.....	1533	Kap Verds Øerne.	
		<i>St. Jago. Ponta Temerosa</i> . Fyr for.....	2750
		<i>Porto de São Thiago</i> . Opl. o. Ankerpl.....	762
		<i>Maio (Mayo). Rocky Point (Ponta do Morrinho)</i> S. Opl. o. Ankerpl.....	761

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Massachusetts.			
<i>Hoavista W.-Kyst. Ponta da Varandinha.</i>		<i>Nantucket Shoals.</i>	
Opl. o. Ankerpl.	925	<i>Nantucket Shoals Fyrskib omb. m. Reserve-</i>	
<i>Bonavista Island. Fyr midlt. sl.</i>	2751	<i>fyrskib 1383; Advarselsradiofyr til Forsøg</i>	2377
<i>Saint Vincent (Sao Vicente). Passaro (Bird)</i>		<i>Pulle</i>	1980
<i>Island. Fyr midlt. sl. 2155; Fyr for.</i>	2573	<i>Nantucket Sound Indløb. Stone Horse Shoal</i>	
Madeira-Øerne.			
<i>Funchal Bugt. Opl. o. Havnearb. Fyrbelysn.</i>		<i>Fyrskib. Undervandskl. fj.</i>	1261
<i>for.</i>	2888	<i>Nantucket Sound. Cross Rip Fyrskib. Opl.</i>	
<i>Camara de Lobos Fyr midlt. for.</i>	1449	<i>o. Taagesign.</i>	564
Azorerne.			
<i>Terceira. Contindas Point. Fyr t. 99; do.</i>		<i>Cape Cod Bugt. Cape Cod Canal Anduvn.</i>	
<i>er t.</i>	850	<i>Lys- og Kltld. for.</i>	768
<i>Fayal Channel. Opl. o. Fyr.</i>	2319	<i>Buzzards Bugt. Hen and Chickens Fyrskib.</i>	
Bermudas Øerne.			
<i>North Rock Fyr nedl. 149; Fyr nedlægges</i>		<i>Taagesign for.</i>	2205
<i>ikke.</i>	385	Rhode Island.	
Newfoundland.			
<i>Lystdr. ind.</i>	1826	<i>Sakonnet Fyr S. Lys- og Fltd. midlt. udl.</i>	
<i>Catalina Havn. Port Union. Fyr nedl.</i>	764	<i>1827; do. ind.</i>	2536
<i>Bonavista Bugt. Little Denier Island Fyr.</i>		<i>Brenton Reef Fyrsk. Undervandskl. nedl.</i>	1601
<i>Synsvidde forøg.</i>	763	<i>Block Island. Block Island Southeast Fyr.</i>	
<i>Fortune Fyr for.</i>	1381	<i>Taagesign. for.</i>	1262
<i>Green Bay. North West Arm. Grund 1932;</i>		Long Island Sund.	
<i>do.</i>	2320	<i>Lystdr. for.</i>	2537
<i>Flower Cove. Fyr t.</i>	765	<i>Connecticut. New Haven Anduvn. South-</i>	
Saint Pierre et Miquelon.			
<i>Opl. o. Havn.</i>	766	<i>west Ledge Fyr for. 281; For udf.</i>	565
Canada.			
<i>St. Lawrence Bugt. Entry Island. Fyr for.</i>	1332	<i>Falkner Island Fyr. Taagesign. for.</i>	2261
Nova Scotia.			
<i>Cabot Stræde. St. Paul Island. Radiofyr opr.</i>	512	<i>Stratford Shoal. Dybde aft.</i>	2262
<i>Musquodoboit Ledge. Grund. Kltld. fl.</i>	2156	<i>New Rochelle Harbor. Baake nedl.</i>	1712
<i>Halifax Anduvn. Sambro Island Fyr. Taage-</i>		New York.	
<i>sign for.</i>	1933	<i>Hudson Floden. Stony Point Fyr for.</i>	2206
<i>Minas Bassin. Kltld. ind.</i>	513	<i>Red Hook Channel. Grunde.</i>	2479
<i>Baccaro Point. Fyr midlt. for.</i>	767	New York Bugt.	
Forenede Stater i Nord-Amerika.			
New Hampshire.			
<i>Portsmouth Havn. Fyr for.</i>	2260	<i>The Narrows. Quarantine Wharf Taagesign.</i>	
Maine.			
<i>Machias Bugt. Avery Rock Fyr for. Taage-</i>		<i>for.</i>	1828
<i>sign. nedl. Klt. udl.</i>	280	New Jersey.	
<i>Prospect Harbor. Fyr for. Taagesign. nedl.</i>		<i>Sandy Hook. North Hook Taagesign for.</i>	926
<i>Afm. for.</i>	1382	<i>Sandy Hook Bugt. Lys- og Kltld. udl.</i>	1384
<i>Muscongus Bugt Anduvn. Pemaquid Point.</i>		<i>Absecon Inlet Anduvn. Fltd. udl.</i>	1385
<i>Fyr for. Taagesign. nedl. Kltld. udl.</i>	2376	<i>Five Fathom Bank. Vrag afm.</i>	2480
<i>Portland Havn Anduvn. Afm. for.</i>	150	<i>Indløbet til Delaware Bugt. Cape May Fyr</i>	
<i>Casco. Bugt. Portland Harbor. Portland</i>		<i>for. midlt.</i>	2207
<i>Bølgebyrder Fyr. Taagesign. for.</i>	1934	<i>Finns Point Ledefyr att. t.</i>	629
Delaware Bugt.			
		<i>Fourteen Foot Bank Fyr for.</i>	1263
Chesapeake Bugt.			
		<i>Chesapeake Fyrskib. Taagesign. for. Af-</i>	
		<i>standsbestemmelse.</i>	2684
Maryland.			
		<i>Baltimore Havn. Ledofyrlinie opr. Fyr for.</i>	2682
		<i>Thomas Point Shoal Fyr. Fyrkarakter og</i>	
		<i>Taagesign. for. 1981, For. udf.</i>	2321
		<i>Hooper Strait Fyr- og Taagesign. for 2322;</i>	
		<i>For. udf.</i>	2809
		<i>Holland Island Bar Fyr og Taagesign. for.</i>	
		<i>2323;; For. udf.</i>	2810
		<i>Point Lookout. Fyr og Taagesign. for.</i>	100
		<i>Piney Point Fyr for.</i>	151
		<i>Tangier Sound. Tangier Island. Cod Harbor.</i>	
		<i>Fyrs og Bakers Pl.</i>	630
		<i>Tangier Sound Fyr. Fyrkarakter og Taage-</i>	
		<i>sign for.</i>	2208
		<i>Potomac Floden. Piney Point Fyr for.</i>	2209

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Virginia.		Georgia.	
<i>Black Fish Bank.</i> Afm. for.....	2481	<i>York Floden</i> Anduvn. <i>York Spit.</i> Td. omb. m. Fyr.....	769
<i>Rappahannock Floden</i> Indløb. <i>Windmill</i> <i>Point</i> Fyr for. 1386; For. udf.....	1897	<i>York Spit</i> Fyr og Taagesign. for.....	2683
<i>Cape Charles City Harbor</i> Anduvn. <i>Cherry-</i> <i>stone Bar</i> Fyr. Taagesign. for.....	927		
<i>Cape Charles City Harbor.</i> Taagesign. for.	928		
<i>Old Plantation Flats</i> Fyr. Taagesign. for.			
101; For. udf.....	386	<i>Brunswick</i> Anduvn. Opl. o. Lys- og Fltd.	2263
		<i>St. Simon Sound.</i> Ledefyr for.....	282

VII.

Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika
og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Mexikanske Havbugt.		Venezuela.	
<i>Campeche Bugt.</i> <i>Laguna de Terminos</i> Anduv. Vrag.....	102	<i>Galera de Zamba Bugt.</i> <i>Galera Point</i> Fyr. Fyrtaarn malet.....	1982
		<i>Puerto Colombia.</i> <i>Morro Hermoso</i> Fyr att. t.	283
Forenede Stater i Nord-Amerika.		Fransk Guyana.	
Florida.		Karaibiske Hav.	
<i>Lucie Shoal.</i> Td. udl.....	1536	<i>Serrana Bank.</i> <i>North Cay.</i> Baake findes ikke	1983
<i>Capron Shoal.</i> Td. udl.....	1535		
<i>Florida Reefs.</i> <i>Cosgrove Shoal.</i> Fyr t....	2574	Bahama Øerne.	
Louisiana.		<i>Little Bahama Bank.</i> <i>Great Abaco Island.</i> <i>Abaco</i> Fyr for.....	
<i>Mississippi Sound</i> Anduvn. <i>Chandeleur</i> Fyr for. 152; For. udf.....	566		771
<i>Mississippi Floden</i> Indløb. <i>South Pass.</i> Opl. o. Dybde 50; do. 2378; do.....	2932	<i>New Providence.</i> <i>Goulding Cay.</i> Fyr for...	1451
<i>Southwest Pass.</i> Uddybn. Adv.....	2933	<i>Cay Sal Bank.</i> <i>Elbow Cay.</i> Fyr nedl....	423
<i>Trinity Shoal.</i> Opmaalingsmærker udl....	1602		
Mexiko.		Store Antiller.	
<i>Tampico.</i> Grund.....	1603	Cuba.	
<i>Lobos Island.</i> Fyr for.....	2264	<i>Cruz del Padre Cay.</i> Fyr for.....	1716
<i>Tuxpam</i> Fyr. Opl. o. Fyr.....	1829	<i>Maternillos</i> Pynt. Fyr for.....	1264
<i>Vera Cruz.</i> Fyr for.....	1830	<i>Punta Mangle.</i> Fyr midlt. sl. 2430; do. att. t.	2636
<i>Vera Cruz</i> Anduvn. <i>Santiago</i> Island. Fyr for.....	1387	<i>Kap Maysi.</i> Fyr att. norm.....	1265
<i>Grijalva Floden</i> Indløb. <i>Alvaro Obregon</i> (<i>Frontera</i>) Fyr for.....	929	<i>Guacanayabo Bugt.</i> <i>Cabo Cruz.</i> <i>Colorados de</i> <i>Fuera</i> Lystd. forsv.....	678
<i>Isla Puerto Real.</i> <i>Punta del Tigre.</i> Fyr for.	1898	<i>Rancho Viejo Channel.</i> <i>Granada Fairway</i> Lystd. forsv.....	679
<i>Chetumal Bugt.</i> <i>Payo Obispo.</i> Fyr t.....	1388		
Honduras.		St. Domingo (Haïti).	
<i>Pulle:</i>	1450	<i>Pointe la Pierre.</i> Opl. o. Fyr.....	1831
<i>Port Cortez.</i> Fyr for.....	51	<i>Cape Dame Marie.</i> Fyrs Synsvidde forøg.	772
<i>False Cape</i> Fyr for.....	676	<i>Santo Domingo Havn.</i> <i>San José</i> Fort. Fyrs Synsvidde formindsket.....	773
Panama.			
<i>Isla Cristoval.</i> <i>Punta Juan.</i> Baake opf... :	2429		
<i>Colon Bugt.</i> Fyrs Synsvidde..... :	930		
<i>Isla Grande E.</i> Grund.....	677		
Colombia.			
<i>Cartagena.</i> Grunde.....	1935		
<i>Cartagena</i> Anduvn. <i>Salmedina Bank</i> Fyrskib. omb. m. Lys- og Fltd.....	1936		
Grundt Vand.....	2265		

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Porto Rico.		<i>Rio de Janeiro. Laja Jaguarao.</i> Opl. o. Tdr. 680	
<i>Vieques Island. Point Mulas</i> Fyr for. 1266;		<i>Ponta do Calabouço.</i> Fyr nedl. 105	
For. udf.	1537	<i>Port Angra dos Reis.</i> Rev findes ikke. 2380	
<i>Cape San Juan</i> Fyr for. 285; For. udf.	631	<i>Ilha Grande Bugt. Meros Shoal.</i> Lystd. ind. 2381; do. Fyr t. 2538	
<i>San Juan. Morro Castle</i> Fyr for.	1717	<i>Bahia de Paranagua. Port Antonina. Lage Grande</i> Fyr nedl. Lystd. udl. 389; <i>Lage do Boião</i> Fyr midlt. erst. m. Lystd. 1766	
Jamaica.		<i>Ilha do Mel.</i> Opl. o. Fyr 289	
<i>Kingston</i> Anduvn. Opl. o. Afm.	2715	<i>Bahia de Paranagua</i> Anduvn. Lystd. fl. Vrag. 1454	
<i>The Caymans. Cayman Brac</i> Fyr nedl.	1718	<i>Torres SE.</i> Opl. o. Dybde. 2889	
Virgin Islands.		<i>Rio Grande do Sul. Pontal da Barra</i> Fyr for. 1985; <i>Rio Grande do Sul</i> Fyr for. 2267	
<i>St. Croix. Hams Bluff</i> Fyr for.	1832	Uruguay.	
<i>Tortola Island. Road Harbour.</i> Afm. for.	931	<i>Bahia de Montevideo. Punta San Jose.</i> Afm. for. 390	
Smaa Antillerne.		<i>Rio de la Plata. Colonia</i> Fyr for. 425	
Guadeloupe.		<i>Rio Uruguay. Puerto del Carmelo.</i> Fyr for. 1075	
<i>Pointe à Pitre</i> Anduvn. <i>Gozier Island.</i> Fyrs Synsvide	1267	<i>Rio Uruguay. Nueva Palmira</i> Red. Lystd. ind. 426	
Martinique.		Argentina.	
<i>Francois Ankerpl.</i> Baake opf. Td. ind.	1268	<i>Rio de la Plata. Barra San Pedro.</i> Vragafm. for. 427	
<i>Fort de France.</i> Afm. for.	932	<i>Colonia</i> Red. <i>Arrecife Beaumanoir.</i> Tdr. ind. 1719	
Grenadines.		<i>Playa Honda.</i> Vrag afm. 2268	
<i>Carriacou.</i> Grunde	2057	<i>Quequen.</i> Grund findes ikke 339; Opl. o. Dybde i Havn. 1200	
Grenada.		<i>Valdes Halva. Norte Point</i> Fyr midlt. for. 1269	
<i>St. George</i> Havn. Fyrs Synsvide	933	<i>Sarmiento Bank.</i> Grund 514; do. 936	
Trinidad.		Tierra del Fuego.	
<i>Fortin Point.</i> Fyr t.	934	<i>Arenas (Paramo) Point F.</i> Grund 391	
<i>Galera Point.</i> Opl. o. Fyr.	632	Chile.	
Tobago.		<i>Magellan Straede. Port Famine.</i> Dybde aft. 1833	
<i>Scarborough.</i> Fyr for.	2575	<i>Canal Jeronimo. Port Cutter.</i> Skær. 290	
Aruba.		<i>Sentinel Island</i> Fyr for. 2685	
<i>Oranjestad.</i> Radiomaster fl.	2158	<i>Smyth Channel. Bradbury Rock.</i> Fyr t. 106	
<i>Colorado Point.</i> Grund. Adv.	284	<i>Bourgoyne</i> Bugt. Td. udl. 1389	
Brasilien.		<i>Mayne Channel. Paso Summer.</i> Opl. o. Lystd. 2324	
<i>Pará Floden. Bragança Bank. Espadon (Espadarte) Shoal</i> Fyr att. t.	387	<i>Patagonien. Wide</i> Bugt. Grund. 515	
<i>Ponta do Curuçá</i> Fyr. Opl. o. Fyr. Adv. 424		<i>Canal Inocentes.</i> Opl. o. Dybde. 2101	
<i>Pará Floden</i> Anduvn. <i>Atalaia Point.</i> Lods-skib udl.	1130	<i>Patagonian Channels. Chasm Reach. Corn Roch.</i> Opl. o. Td. 2539	
<i>Maranhão</i> Bugt. <i>Itacolomi</i> Fyr. Fyrs Synsvide forog.	1538	<i>Isla Guafo</i> Fyr for. 468	
<i>Meio (Middle) Bank.</i> Afm. ind.	935	<i>Corcovado</i> Bugt. <i>Punta Laytec</i> Fyr for. 516	
<i>Kap São Roque</i> NE. Vrag 1604; <i>Risca do Zumby</i> Vrag.	1658	<i>Puerto de Quellón</i> Fyr nedl. 517	
<i>Kap Bucopary.</i> Fyrbygn. for.	103	<i>Punta Centinela</i> Fyr. Opl. o. Fyr. 518	
<i>Kap Santo Agostinho.</i> Fyrbygn. for.	104	<i>Vetor Pisani</i> Banke. Opl. o. Lystd. 519	
<i>Tamandaré</i> Fyr. Opl. o. Fyr.	286	<i>Isla Chaulinec.</i> Fyr t. 520	
<i>Porto de Pedras.</i> Fyr t. 287; Opl. o. Fyr 388; Fyrs Pl.	1452	<i>Isla Quehú</i> Fyr t. 633	
<i>Baia de Todos os Santos. Santo Antonio da Barra</i> Fyr midlt. for. 1765; do. 1984; Fyr att. normalt.	2266	<i>Puerto de Castro</i> Fyr nedl. 521	
<i>Alcoçua.</i> Fyr t. 1131; Fyrs Pl.	1453	<i>Ancud</i> Bugt. <i>Punta Chulao</i> W. Grund 634; do. 2325	
<i>Guanabára</i> Bugt. <i>Manoés de Fóra.</i> Lystd. erst. m. Fyrbaake. Adv.	288	<i>Morro Lobos</i> Fyr. Opl. o. Fyr. 522	
<i>Rio de Janeiro</i> Anduvn. <i>Ilha Raza</i> Fyr for.	2934	<i>Punta Tres Cruces.</i> Fyr. Opl. o. Fyr. 523	
Vrag uskadeliggj. Vragafm. inddr.	1605	<i>Punta Barranco</i> Fyr. Opl. o. Fyr. 524	
		<i>Punta Ahui</i> Fyr. Opl. Fyr. 527	
		<i>Punta Corona</i> Fyr. Opl. o. Fyr. 526	
		<i>Bajo Colocolo</i> Lystd. Opl. o. Lystd. 525	
		<i>Chacao Channel</i> Anduvn. <i>Doña Sebastiana Island.</i> Baaker opf. 1390	

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
<i>Mocha Island. Caleta de la Hacienda</i>	Fyr nedl.....		
	528	Guatamala W.-Kyst.	
<i>Puerto Lebu. Punta Tucapel.</i>	Opl. o. Fyr..	<i>Champerico</i>	Fyr midlt. sl. 1659; do. att. t. 1835
	529		
<i>Arauco Bugt. Isla Santa Maria.</i>	Opl. o. Fyr		
	530	Mexiko W.-Kyst.	
<i>Conchali Bugt. Kap Tablas.</i>	Opl. o. Fyr..	<i>Acapulco.</i>	Opl. o. Fyrbelysn 567; <i>Santa Lucia</i>
	531		Bugt. <i>Las dos Piedras</i> Fyr for.....
<i>Coquimbo Bugt. Undervandshindr.</i>	2159		1836
<i>Chañaral de las Animas.</i>	Fyr nedl.....	<i>Las Tres Marias Islands.</i>	Opl. o. Beliggen-
	2382		hed.....
<i>Antofagasta.</i>	Fyr t.....		2541
	1132	<i>Topolobampo. Cerro Partido.</i>	Fyr t.....
<i>Punta Angamos.</i>	Opl. o. Fyr.....		2752
	532	<i>Nedrecalifornien. Magdalena Bugt.</i>	Opl. o.
<i>Bahía de Mejillones del Sur. Leading Bluff</i>	Fyrs Synsvid. for.....		Fyr.....
	428		1391
<i>Caleta Gatico</i>	Fyr nedl.....		1609
	533		2637
		<i>Sebastian Viscaino Bugt. Point Eugenia</i>	(San Eugenio) Fyr. Opl. o. Fyr.....
Peru.			1392
<i>Callao.</i>	Opl. o. Fyrbelysn.....	<i>San Benito Islands. West Benito Island.</i>	Fyr t.....
	2482		1270
<i>Macabi Island</i>	Fyr for. 1606; Fyr for.....	<i>Todos Santos Bugt. Banda Point</i>	Fyr.
	2383		Opl. o. Fyr.....
<i>Aguja Point.</i>	Opl. o. Fyr.....		1393
	2384	<i>Todos Santos Bugt. Ensenada Point.</i>	Fyr t.
		<i>Morro Point</i>	Fyr nedl. 2483; Opl. o.
Equador.			Ensenada Point Fyr.....
<i>Guayquil Bugt. Lystdr. udl.</i>	1133		2638
<i>Guayaquil Floden. Angostura Point.</i>	Fyr t. 340		
<i>Montanita Point.</i>	Grunde.....		
	1134	Forenede Stater i Nord-Amerika	
<i>La Plata Island</i>	Fyr att. norm. 1135; do..		
	1607	W.-Kyst.	
<i>Caracas Floden. Punta Playa N.</i>	Fyr findes		
	ikke.....	Callifornien.	
	1986	<i>San Diego Bugt</i>	Indløb. Ledefyr for. 1271;
Colombia.			Fyrbelysn. for.....
<i>Buenaventura Anduvn.</i>			2716
<i>Dybde aft.</i>	.....	<i>San Nicolas Island.</i>	Fyr t.....
	937		568
<i>Palmas Island</i>	Fyr for.....	<i>Catalina Island.</i>	Fyr t. 570; Fyr t. 635; Opl.
	1455		o. Fyr.....
<i>Punta Galera.</i>	Fyr for.....		774
	153	<i>Catalina Island East End</i>	Fyr. Opl. o. Fyr
			1394
Panama W.-Kyst.		<i>Santa Barbara Island.</i>	Fyr t.....
<i>Panama Bugt. Chame Bugt. Pan de Azucar.</i>	Fyr t. 1834; Opl. o. Fyr.....		569
	2326	<i>Santa Cruz Island. Gull Island.</i>	Fyr. t....
<i>Montijo Bugt</i>	Anduvn. Grund.....		775
	1136	<i>Point Arguello</i>	Fyr. Taagesign. for. 1456;
<i>Montijo Bugt</i>	Anduvn. <i>English Rock.</i>		For. udf. 1987; Fyr for. 2269; Fyr fl. og for.
	Lystd. udl. 1608; do. ind.....		2576
	2431	<i>Cape San Martin.</i>	Fyr t. 1077; do .er t... 1720
<i>Jicarita Island.</i>	Fyr for.....		2935
	2540	<i>Point Sur</i>	Fyr. Taagesign. for.....
<i>Grono Rock.</i>	Opl. o. Pl.....		2936
	1076	<i>San Francisco Bugt. Yerba Buena Island.</i>	Opl. o. Fyr og Taagesign.....
<i>Punto Armuelles.</i>	Fyr nedl.....		154
	2102	<i>Angel Island. Point Knox</i>	Fyr for.....
Costa Rica W.-Kyst.			2328
<i>Nicoya Bugt. Puntarenas</i>	Anduvn. Opl. o.	<i>East Brother Island</i>	Fyr og Taagesign. for. 1272
	Fyr.....		2936
	2327	<i>Point Cabrillo</i>	Fyr. Fyr og Taagesign. for.
<i>Nicoya. Blanca Island.</i>	Fyr for.....		2937
	1767		

VIII.

Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

Middelhavet.	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Spanien.		Balejariske Øer.	
<i>Gibraltar. Europa Point.</i>	Tidssign. nedl... 2484	<i>Ibiza. Klippeøen Vedrá.</i>	Fyr midlt. sl. 852;
<i>Torre Vieja. Punta de la Cornuda</i>	Fyr midlt. for.....		do. att. t.....
	2577		1004
<i>Puerto de Alicante.</i>	Fyrbelysn. for.....	<i>Losa de Santa Eulalia</i>	Grund. Lystd. udl.
	681		1539; do .er udl.....
<i>Burriana.</i>	Opl. o. Fyrbelysn. 469; do.....		1660
	851	<i>Mallorca. Andraitx.</i>	Fyr for. 2890; For. udf. 2938

Frankrig.	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
<i>Sète</i> Fyr for.....	719	<i>Punta S. Cataldo di Lecce</i> Fyr for. 1990; Opl. o. Fyr.....	2162
<i>Camarque. Faraman</i> Fyrtaarn ommalet...	571	<i>Bari. Punta-S. Cataldo</i> Fyr for. 1991; For. udf.....	2111
<i>Marseille.</i> Lystd. for. midlt. 938; Lystd. for.	1899	<i>Isola Cazza.</i> Fyr att. norm.....	683
<i>Cassis.</i> Fyr for.....	572	<i>Porto S. Giorgio.</i> Fyr nedl.....	1140
<i>La Ciotat.</i> Fyr for.....	573	<i>Ancona</i> Anduvn. Vrag fj. Vragafm. ind.	2112
<i>Ile de Porquerolles. Jeune Garde</i> Fyr t....	1540	<i>Porto di Pesaro.</i> Fyr for.....	1543
<i>Cap de Saint-Tropez. La Moutte</i> Fyr t....	1768	<i>Porto-canale di Rimini.</i> Opl. o. Fyr 1079; Fyr for.....	2758
<i>Saint-Raphael.</i> Opl. o. Fyr.....	2160	<i>Porto Corsini.</i> Fyr midlt. for. 107; Fyr for.	1458
<i>Antibes</i> Fyr for.....	1273	<i>Po Munding. Punta Maestra.</i> Afm. for. 721; <i>Punta Maestra</i> Fyr midlt. for. 1992; do. for. 2486; Afm. for.....	2759
<i>Cap Martin.</i> Nyt Fyr t.....	1137	<i>Port Malamocco.</i> Grund 1938; Taagesign. midlt. u. a. Virksomh.....	2893
Korsika.		<i>Porto di Lido.</i> Taagesign. opr.....	776
<i>Les Moines</i> Fyr sl. 1769; do. att. t.....	1792	<i>Piave Vecchia.</i> Fyrtaarn ommalet 576; Fyr midlt. for. 2114; For. udf.....	2163
<i>Ile Rousse.</i> Opl. o. Fyr.....	2753	<i>Capo Salvore.</i> Opl. o. Fyr 1080; Fyr for.	1771
<i>Ile Lavezzi.</i> Fyr for.....	1541	<i>Porto Quieto.</i> Fyr for.....	722
Sardinien.		<i>Porto di Rovigno. Punta S. Eufemia.</i> Fyr for. 1993; Opl. o. Fyr.....	2113
<i>Isolotto Toro.</i> Fyr for.....	2103	<i>Porto di Trieste.</i> Td. udl.....	1939
<i>Capo Caccia.</i> Fyr midlt. for. 291; Fyr att. norm.....	1457	<i>Porto di Abbazia.</i> Fyr for.....	1544
<i>Isola Rossa (Rosa).</i> Fyr for.....	2754	Adriaterhavet.	
<i>Terranova. Isolotto Bocca.</i> Taagesign. for. Taagesign midlt. for. 2161; Taagesign att. norm.....	574	<i>Fiume.</i> Fyrs Synsvidde forøg.....	2811
<i>Port Terranova.</i> Td. udl.....	1395	Jugoslavien.	
<i>La Maddalena</i> Anduvn. <i>Capo d'Orso</i> Fyr. Fyrs Pl.	2432	<i>Fiume Bugt. Susak</i> Fyr for.....	2210
Td. ind.....	341	<i>Planina Kanal. Selce</i> Fyr nedl.....	2211
<i>Paganetto Rev.</i> Baake opf.....	1542	<i>Novi.</i> Fyr for.....	1459
Italien.		<i>Spena Point.</i> Fyr for.....	1461
Italien W.-Kyst.		<i>Silba.</i> Fyr for.....	1462
<i>Genua W.-ligo</i> Indløb. Opl. o. Fyrbelysn. 939; Fyr for.....	2891	<i>Ulbo.</i> Grunden <i>Grisni Muli.</i> Baake opf..	941
<i>Tyrenske Hav. Spezia Red. Isolotto Tino</i> Fyr for.....	292	<i>Canale di Zara. Tre Sorelle (Tri Sestrice)</i> Skær. Td. udl.....	682
<i>Livorno</i> Anduvn. <i>Meloria</i> Fyrskib midlt. omb.....	2892	<i>Ugljan Øen. Sveti Petar</i> Pynt. Baake opf. 1141; do.....	1460
<i>Porto di Livorno.</i> Nyt Fyr t.....	2755	<i>Isola Eso. Canale di Mezzo.</i> Baake opf..	1545
<i>Isola Gorgona.</i> Fyr t.....	2104	<i>Dalmatien. Murter Bugt</i> Anduvn. Grund	636
<i>Isola Capraia. Capo Ferraione</i> Fyr for. 1721; Forandr. udf. 1770; Opl. o. Fyr	2105	<i>Sveti Antuna Kanal. Hibosnjak</i> Fyr for...	2639
<i>Porto-canale di Fiumicino.</i> Opl. o. Fyrbelysn.....	940	<i>Rogosnizza (Rogoznica) Red. Spaun</i> Grund. Baake forsv. 1546; <i>Mulo</i> Fyr for.....	1772
<i>Monte Circeo</i> Fyr for. 1988; Opl. o. Fyr	2106	<i>Drvenik Kanal. Murvica</i> Fyr for.....	2640
<i>Isola di Ponza.</i> Fyr midlt. formørket 429; Fyr att. norm. 720; Fyr for. 1138; For. udf.....	1274	<i>Hvar (Lesina). Kap Pelegrin</i> Fyr midlt. for.	1773
<i>Isola d'Ischia.</i> Havnefyr for. 2107; <i>Punta Imperatore.</i> Opl. o. Fyr.....	2108	<i>Budva.</i> Baake forsv.....	2812
<i>Porto di Portici.</i> Fyr for.....	2109	<i>Punta Mendars</i> Fyr for.....	2435
<i>Neapel Bugt. Capo Miseno. Mare Morto</i> skiftet Navn.....	2485	Joniske Hav.	
Sicilien.		<i>Corfu.</i> Kap <i>Kephali.</i> Skær.....	2578
<i>Capo S. Vito.</i> Bifyr for. 1139; Fyr midlt. for.	2756	<i>Port Parga.</i> Fyr for.....	2579
<i>Isola Favignan. Punta Sottile</i> Fyr midlt. for.	2110	<i>Kopraina.</i> Opl. o. Fyr.....	2580
Italien S.- og E.-Kyst.		Grækenland.	
<i>Capo Spartivento Calabro</i> Fyr for.....	575	<i>Levkás</i> Skibsfartskanal. Uddybningsarb....	108
<i>Punta Stilo</i> Fyr for.....	1722	<i>Patras Bugt. Patras.</i> Fyr for.....	2058
<i>Capo S. Maria di Leuca.</i> Fyr for. 1078; For. udf.....	1989	<i>Kalamata Bugt. Kalamata</i> Havn uddybet	2686
<i>Otranto. Punta Craul</i> Fyr for. 2434; Opl. o. Lysvinkel	2757	<i>Hydra.</i> Kap <i>Zurba</i> Fyr for.....	2581
		<i>Kap Kokkino.</i> Fyr t.....	777
		<i>Phaleron</i> Red. Lystd. for.....	1941
		<i>Salamis. Eleusis</i> Bugt. Afm. for.....	1940
		<i>Lephtari Rock</i> Fyr. Opl. o. Fyr.....	637
		<i>Saloniki Bugt. Vespasian Grund.</i> Lystd. forsv. 778; do. genudl.....	2894

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Kreta.			
<i>Canea.</i> Fyr for.....	2059	<i>Spalmatori Sund. Strovilonisi (Strovilo Islet).</i>	
<i>Retimo.</i> Fyr for.....	2060	Fyr t. 2813; Fyr er t.....	2896
<i>Hierápetra.</i> Opl. o. Fyr.....	342	<i>Kio.</i> Fyr t. 2814; Fyr er t.....	2939
Ægæiske Hav.			
<i>Paros. Port Paroekia. Paroekia Bank. Opl.</i>		<i>Izmir (Smyrna) Bugt. Jeni Kale (Sandjak</i>	
o. Fyr.....	2582	<i>Kalesi).</i> Lystdr. for.....	1464
<i>Mytilene. Port Iero (Olivieri) Indløb. Baake</i>		<i>Scalanova (Kusch Adasi) Fyr for.....</i>	2588
<i>opf.</i>	1396	<i>Nikaria. Kap Strephoni. Fyr t. 2815; Opl.</i>	
<i>Mytilene. Kap Agrilios (Zeitin). Fyr for.</i>	2583	o. Fyr.....	2940
<i>Tenedos. Kap Marmara. Fyr t.</i>	1723	<i>Marmarice Fyr for.</i>	2589
Tyrkiet.			
<i>Marmarahavet. Injeh Burnu S. Undervands-</i>		Syrien.	
<i>hindr.</i>	684	<i>Alexandrette. Opl. o. Vrag.</i>	1837
<i>Bosporus Anduvn. Seraglio Bank. Td.</i>		<i>Ladikije (Lalatieh) Havn. Opl. o. Dybde</i>	
<i>forsv. 779; Td. genudl.</i>	2385	1081; <i>Latakia. Opl. o. Fyr.</i>	1724
<i>Punta Serraglio og Haidar Pasha. Opl. o.</i>		<i>Tripoli. Lystd. udl.</i>	2641
<i>Tdr. ved Vrag</i>	1142	Palæstina.	
Sorte Hav.			
<i>Sorte Hav og Azovske Hav. Adv. m. Minefare</i>	109	Cypern.	
<i>Bosporus. Yéni-Keuy Lystd. for.</i>	2584	<i>Cape Gata. Fyr sl. midlt. 1397; do. att. t.</i>	2897
<i>Oumour-Yéri Lystd. for.</i>	2585	<i>Kap Kiti. Grunde.</i>	2590
<i>Bosporus N.-lige Anduvn. Lys- og Kltd. for.</i>	2270	<i>Famagusta. Lystd. udl.</i>	344
Bulgarien.			
<i>Anastasia Island. Fyr for.</i>	2687	<i>Klides Island. Fyr for.</i>	2165
<i>Kap Emine N. Vrag.</i>	1463	Ægypten.	
Rumænien.			
<i>Kap Kaliakra Fyr for.</i>	780	<i>Indløbet til Suez Kanal. Lystdr. for. 392;</i>	
<i>Constantsa (Kustenjeh). Taagesign. opr.</i> ...	781	do. for.....	1275
Rusland.			
<i>Odessa Anduvn. Vrag afm.</i>	52	<i>Nilen. Damietta Munding. El Mitras. Fyr t.</i>	2115
<i>Perekop Bugt. Sofievka (Sofieviski). Fyr t.</i>		<i>Alexandria. Great Pass. Fyr for. 783; For.</i>	
<i>638; do.</i>	782	udf.	1276
<i>Krim.</i>		Tripolis.	
<i>Kap Chersones. Radiofyr opr.</i>	1610	<i>Cirenaica. Bengasi SW. Suáni et-Terria.</i>	
<i>Kap Khersonese. Radiofyr opr.</i>	1994	Minaret.....	2761
<i>Eupatoria Red. Afm. for.</i>	2895	Tunis.	
<i>Kerch Stræde. Tuzlinski Fyrsk. fl.</i>	1611	<i>Kerkennah Banke. Opl. o. Afm. 293; Lystd.</i>	
<i>Kerch Red. Lystd. udl.</i>	1547	<i>Bouée Sud du canal des Kerkenah midlt.</i>	
<i>Azovske Hav. Taganrog Bugt. Belosarai Fyr</i>		for.....	785
midlt. for.....	1548	<i>Kelibia. Fyr for.</i>	2762
<i>Taganrog Bugt. Szalnik Spit. Under-</i>		<i>Kap Bon NE. Opl. o. Vrag 432; Tdr. fors.</i>	784
<i>vandshindr. 2164; Vrag afm.</i>	2760	<i>Monastir Bugt. Conigliera S. Opl. o. Dybde</i>	2063
<i>Taganrog Bugt. Port Katon. Vrag.</i>	430	<i>Zembretta Fyr uregelm.</i>	1465
<i>Bjelosarai Fyr for.</i>	343	<i>Bizerta. Opmaalingsmærker midlt. udl.</i>	1202
<i>Novorossisk (Sudzhuk) Bugt. Penai Point.</i>		<i>Bizerta Anduvn. Opmaalingsbøjer midlt.</i>	
Fyr for.....	942	udl.....	1995
<i>Poli Havn. Fyr for.</i>	1549	<i>Kap Serrat. Fyr midlt. for. 534; Fyr att.</i>	
<i>Batum. Fyr for. Lystd. udl. 1201; Afm. for.</i>	2212	norm.....	2487
Lilleasien.			
<i>Kérassunde Fyr for.</i>	2586	<i>Sorelles Skær. Td. fors. 1143; att. udl.</i> ...	1612
<i>Inéboli Fyr for.</i>	2587	Algier.	
Lilleasien W.- og S.-Kyst.			
<i>Tenedos. Mermer-Bournou. Nyt Fyr t.</i>	2061	<i>Takouch. Opl. o. Fyr.</i>	433
<i>Kabakum Bugt. Dikili Fyr nedl.</i>	2062	<i>Dellys. Bølgebrydere bygget. Fyr t.</i>	2386
		<i>Oran. Opl. o. Vrag Edgar-Quinet.</i>	853
		Marokko.	
		<i>Cabo Quilates. Opl. o. Fyr 1774; Fyrs Pl.</i>	2542
		<i>Ceuta Anduvn. Opl. o. Vrag.</i>	1203
		<i>Tanger Bugt. Almirante Td. genudl. 393;</i>	
		<i>Khandouri Shoal. Opl. o. Dybde 2543;</i>	
		<i>Gandori Banke. Opl. o. Dybde.</i>	2816

IX.

Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

Røde Hav.	Løbe-Nr.	Løbe-Nr.
S.-lige Anduvn. til Suez Kanalen. Opl. o. Dybde.....	2898	Vohémar Antálaha. Fyrbelysn. for..... 394
Port Berenice Anduvn. Skær.....	1144	Diamond Bank. Opl. o. Dybde..... 1839
Schab-el-Kebir Banke. Opl. o. Baake.....	2436	Angoutsi Red. Cape East. Fyr for..... 639
Abington Reef. Opl. o. Baaker.....	1466	Hastie Red. Nosi Marosi eller Mangabé Dybde aft..... 687
Sanganeb Reef. Fyr att. t.....	1082	Port St. Mary. Lystd. udl. 2593; Lystd. ind. 2594
Isole Dahlac Chebir. Baake opf.....	345	Nosi Vao (Coffin Island) SW. Braad findes ikke..... 1334
Zebayir Islands. Centre Peak Island. Opl. o. Fyr.....	685	Taunton Castle Shoal S. Grund findes ikke 1335
		Tamatave. Miot Fyr nedl..... 295
		Morondava Fyr for. 2488; Morondava SW. Grund..... 2489
		Tulléar Channel. Baake nedl..... 2490
Persiske Bugt.		Comorerne.
Shatt al Arab. Harthah Point. Lystd. udl. 2213		Moroni. Fyr t..... 1471
North House. Fyr nedl. Lystd. udl..... 1996		Mayotta Island. Baaker findes ikke..... 2329
Palinurus Shoal. Td. udl..... 1900		
Al Adan. Fasht al Kash. Grund..... 1725		Seychellerne.
Bahreïn. Undervandshindr. findes ikke 1467; Tdr. udl. 1468; Vrag findes ikke. Skær 1726; Afm. for. 1838; Afm. for..... 2166		Port Victoria Anduvn. Grund forgæves eftersøgt..... 1613
Arzanah. Opl. o. Dybde..... 786		
Karnain. Opl. o. Dybde..... 787		Lakkediverne og Mallediverne.
Jezirat Farur NE. Grund findes ikke..... 1550		Adas Bank. Banke findes ikke..... 579
Henjam Sound. Ras al Mashia. Fyr nedl. 2591; Fyr t..... 2717		Fulidu. Rev udvidet sig..... 1840
Afrika.		Forindien.
Ras Ali Bash Kil. Banke findes ikke..... 686		Karachi Anduvn. Baaker nedl..... 1472
Italiensk Somaliland. Obbia S. Grund. Adv. 535		Kutch Bugt. Sonar Durree. Opl. o. Td. 156; Opl. o. Td's Pl..... 537
Kisimayu Island. Fyr t..... 1398		Navanagar (Jamnagar) Anduvn. Vrag 724
Pemba Island. Rás Tungwi. Baake opf. Td. ind..... 1083		Chanka Fyr fl..... 1942
Kokota. Baake forsv. 577; Ledebnaker opf. 1084; Baake'genopf..... 1145		Cambay Bugt. Mitivirdi (Metiveli) Fyr t. 2718
Chaki Chaki (Chake Chake) Bugt. Grundt Vand..... 578		Kathiawarkysten. Jasarabad Fyr for..... 157
Mtangata Bugt. Mtangata Reef. Baake opf. 1901		Port Dabhol. Ledefyr for. 854; Tolleshwar Point Fyr for..... 944
Zanzibar Channel. Kipumbwe Reefs. Baake opf. Td. ind..... 1085		Wagapur Point. Opl. o. Fyr..... 158
Tambuzi Island. Fyr t..... 1661		Vijayadurg Havn. Opl. o. Fyr..... 640
Mjumbi Island. Fyr t..... 2592		Malvan Bugt. Fyrsk. omb. m. Lystd. 2271; Fyr for..... 2642
Mozambique. Ilha de Goa (St. George Island). Opl. o. Afm..... 294		Nova Goa. Mormugão. Afm. for. 1473; Mormugão Fyr for..... 2437
Mozambique Havn. Td. ind. 2387; Opl. o. Fyr..... 2817		Karwar Anduvn. Oyster Rocks. Fyr for..... 224
Portugisisk E.-Afrika. Porto de Bartholomeu Dias. Afm. Sejlansvisning..... 943		Calicut. Vrag..... 725
Lourenço Marques. Fyr t..... 53		Malabarkysten. Alleppey Red. Vrag 2438; Vrag fj..... 2595
Oro Peak. Fyr t..... 1146		Quilon. Grunde..... 1086
Umgababa Floden Anduvn. Undervandshindr. findes ikke..... 155		Vizagapatam. Fyr for..... 1841
Algoa Bugt. Undervandshindr 723; Opl. o. Pl. 1147; Vrag afm. 1204; Undervandshindr. findes ikke 1469; Vrag afm..... 2899		
Port Elizabeth. Grund 1662; Fyr t..... 2818		Ceylon.
		Galle Havn. Afm. for. 225; Banke opf.... 1148
		West Channel. Grund..... 1943
		Kankasanturai Fyr for..... 2064
Indiske Ocean.		
Madagascar.		Bengalske Bugt.
Pointe des Sable (Hope Point). Td. udl... 536		Coromandelkysten. Negapatam. Td. udl. Vrag forsv. Vragafm. ind..... 1087
Vohemar Bugt. Fyr for..... 1470		

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
<i>Calingapatam</i> . Dybde aft.....	2065	<i>Mergui Øhav. Forrels Stræde. Boyce Shoal</i>	
<i>Baruva</i> Ankerpl. Fyr for. 1551; Fyrs Brændetid.....	1842	findes ikke.....	538
<i>Orissakysten. Dhamra</i> Floden Anduvn. Afm. for.....	688	Malacca Stræde.	
<i>Pilots Ridge</i> Fyrskib ind. midlt.....	1997	<i>Pulo Langkawi. Pulo Lema</i> . Fyr t. 1474;	
<i>Hooghly</i> Anduvn. <i>Matla</i> Fyrskib ind. midlt.	346	<i>Pulo Singha Kintut E. Skær</i>	1553
<i>South Patches</i> Fyrskib for.....	788	<i>Pulo Paya</i> . Grunde findes ikke.....	2688
<i>Karnaphuli</i> Floden Anduvn. Td. fl.....	1551	<i>Pulo Penang. North Channel</i> Fyrskib. Opl. o. Fyrskib.....	1205
<i>Birma. Martaban</i> Bugt. <i>China Bakir</i> Floden Indløb. Dybde aft.....	689	<i>Penang Havn</i> Anduvn. <i>South Channel</i> . Lystd. for. 1088; Grund udvider sig..	1614
<i>Rangoon</i> Floden. <i>Western Channel</i> . Td. fl.	110	<i>Pulo Pisang</i> NW. Vrag.....	296
<i>Mergui</i> Havn. Grund.....	2167	<i>Sumatra N.-Kyst. Lho Sumave</i> . Fyr for...	1843

X.

Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Singapore Stræde.		<i>Borneo. Clemencia Bank</i> . Fyrbaake opf. 583; Fyr t.....	1845
<i>Johore</i> Stræde. <i>Tebrau Reach. Red Cliff</i> . Lystd. for.....	726	<i>Anambas</i> Øerne. Grund.....	2388
<i>Johore. Bukit Gemok</i> . Vrag.....	1475	<i>Midai</i> . Afm. ind.....	601
Sunda Øerne.		<i>Sarawak</i> Floden Anduvn. Opl. o. <i>Cruizer</i> Rock.....	349
<i>Rhio</i> Stræde. <i>Pulo Domp</i> W. Forbud mod Ankring oph.....	855	<i>Tanjong Barram N.</i> Grund 297; Grund findes ikke.....	1944
Grunde 434; Undervandshindr. 1277; Opl. o. Dybde.....	1399	<i>Tibakkan</i> . Undervandshindr.....	1902
<i>Rhio</i> Øhav. <i>Gin Ketjil S.</i> Rev 945; Rev..	2596	<i>Armstrong Reef</i> . Baake opf.....	2000
<i>Sumatra E.-Kyst. Philip</i> Stræde. Vrag... <i>Berhala</i> Stræde. Følrigt Omraade 581; Grund 1278; <i>Speke Rock</i> . Fyr t. Afm. for. 1998; Puller 2116; Fyr t. Lystd. udl. Sejlansvisn. 2763; Grunde.....	2819	<i>Manimbora</i> Ankerplads. Grund 350; Dybde paa Grund.....	435
<i>Banka</i> Stræde N.-lige Indløb. Vragtd. ind.	582	<i>Sangkulirang</i> Bugt. Fyrskib udl.....	2214
<i>Banka</i> Stræde. <i>Sumatra. Banyu Asin</i> Floden Indløb. Opl. o. <i>Palembang</i> Fyrskibs Plads <i>Tanjong Kelian</i> SW. Forbud mod Ankring oph.....	856	Siam Bugt.	
<i>Marawang</i> Red. <i>Ayer Itam</i> NE. Forbud mod Ankring oph.....	857	<i>Trengganu. House Rock</i> . Grund.....	2215
<i>Banka E.-Kyst</i> . Afm. for.....	1206	<i>Siam. Nakorn (Lakon)</i> . Fyrs Pl.....	2389
<i>Lepar N.</i> Grund.....	690	<i>Langsuen</i> Anduvn. Td. udl. 169; Afm. for.	790
<i>Gaspar</i> Stræde. Grund.....	1844	<i>Koh Sa-Mesan N.</i> Pulle.....	1089
<i>Kwil</i> Island NW. Grund.....	1615	<i>Prasa</i> Anduvn. Skær..	298
<i>Billiton</i> W.-Kyst. Grund afm. 2117; <i>Tanjong Pandan</i> . Søm. fl.....	2820	<i>Koh Samet</i> Fyr for.....	299
<i>Lepar S.</i> Grund.....	946	<i>Koh Chik Nok</i> . Fyr att. t.....	300
<i>Stolze</i> Stræde S.-lige Indløb. Grund 1999; findes ikke.....	2118	<i>Water Island</i> . Grunde.....	470
<i>Java</i> <i>Batavia</i> Anduvn. <i>Sonko</i> . Opl. o. Dybde paa Grund.....	1775	Kinesiske Hav.	
<i>Cheribon</i> Red. <i>Jaga Pekik</i> . Fyr fl.....	789	<i>Cochinchina</i> SE. <i>Royal Bishop</i> Banke. Opl. o. Dybde.....	1945
<i>Juana</i> Fyr nedl.....	347	<i>Haiphong</i> Anduvn. <i>Ha Nam Island</i> . Fyr for. 1476; Afm. for.....	2216
<i>Surabaya</i> Anduvn. Fyr t. Afm. ind....	2491	<i>Tong King</i> Bugt. <i>Ké Bao Island E.</i> Grunde	351
<i>Probolinggo</i> . Fyrbelysn. for. 2492; Lystd. udl.....	2643	<i>Fu Tai Mun</i> el. <i>Kua Dai</i> . Grunde.....	1279
<i>Gili Radja</i> . Søm. ind.....	2493	<i>Paracel Islands. Bombay Reef</i> NW. Grund findes ikke 1477; do.....	2168
<i>Madura</i> Stræde. <i>Gili Genting</i> Fyr for. 348; For. udf.....	1149	<i>Balabak</i> Stræde. <i>Kanabungan Island</i> . Grunde.....	641
<i>Panarooekan</i> Red. Afm. midlt. for. 947; Afm. att. norm.....	2941	<i>Pratas Island</i> . Fyr nedl.....	2644
		Filippinerne.	
		<i>Negros N.-Kyst. Carmen Shoal</i> . Lystd. genudl.....	2821
		<i>Kabilison Island</i> . Fyr. t.....	2900
		<i>Luzon. San Miguel</i> Bugt. Fyr t.....	2901

	Løbe-Nr.		Løbe-Nr.
Formosa.		<i>Peter Den Stores Bugt. Tokarevski Spit.</i>	
<i>Kaiko (Haikau) Wan. Fyr for.</i>	1150	Opl. o. Taagesign.	2219
<i>Takao Ko. Afm. for.</i>	2272	<i>Sjedlovitni Point. Fyr t.</i>	2442
<i>Kiurun Ko. Fyrbelysn. for.</i>	1151	Kap <i>Goldobina. Opl. o. Taagesign.</i>	2220
		Kap <i>Basaryina. Taagesign. opr.</i>	2221;
		Fyr t.	2443
		<i>Tartar Bugt. Kap Peschanui. Fyr t.</i>	2902
Kina.		Sakhalin.	
<i>Gaalong Bugt. Skær.</i>	2217	Kap <i>Marii (Mary). Fyr t. Taagesign. opr.</i>	2646
<i>Hongkong. Skær 160; Grund 2390; Skær.</i>	2942	Japan.	
<i>Belcher Bugt. Lystd. Pl.</i>	161	<i>Hokkaido.</i>	
Kap <i>Sing Fyr for.</i>	162	<i>Omu Fyr t.</i>	2903
<i>Canton Floden. Dybde aft.</i>	1400	<i>Mombetsu Ankerpl. NW. Fyr t.</i>	2947
<i>Chu-kiang (Canton Floden). Canton. Dutch</i>		<i>Yerimo Zaki. Radiopjlst. og Radiofyr</i>	
<i>Folly. Lystd. ind. Skær bortspr.</i>	1280	opr. t. Forsøg.	1777
<i>Tai-mei Fyr. Opgrunding.</i>	2943	<i>Iwanai. Fyr for.</i>	792
<i>Min Floden. N-lige Anduvn. til Min-an</i>		<i>Kumaisi Ko. Fyr t.</i>	1006
Pass. Skær.	2645	<i>Iori. Grund.</i>	1479
<i>Chu-san Øhav. Duffield Pass. Baake ødel.</i>	2944	<i>Tsugaru Kaikyo (Tsugar Stræde). Ohata.</i>	
<i>Yang-Tze Anduvning. Amherst Rock. Under-</i>		Fyr t.	1778
<i>vandshindr.</i>	1616	<i>Honshu. Mino Sima (Mi Shima). Fyr t.</i>	1152
<i>Yang-Tze Munding. Confusius Channel. Opl.</i>		<i>Sakai Ko. Fyr nedl.</i>	1283
o. Dybde. Td. fl.	163	<i>Tsuiyama Ko. Fyr t.</i>	2392
<i>Tung-chow channel. Plover Td. fl.</i>	471	<i>Ohama (Obama) Havn. Grunde og Øer</i>	1401
<i>Tung-chow Kryds. Ching-tien Rocks Lystd.</i>		<i>Fukura Fyr. Fyrs Pl.</i>	1478
og <i>Tung-chow Fyrskib fl. 301; Fyrskib</i>		<i>Noto Halvø. Hagui Gawa. Fyr t.</i>	793
og <i>Lystd. fl. Lystd. udl. Adv. 472;</i>		<i>Furudomari. Fyr t.</i>	1779
<i>Ching-tien Rocks. Adv.</i>	2945	<i>Noto Halvø. Takahama Machi. Fyr t.</i>	1781
<i>Cooper Bank Kryds. Big Tree Fyrskib fl.</i>	473	<i>Tokyo. Vagtskib ind.</i>	1780
<i>Kiao-chow Bugt. Ta-Chiao-tao Fyr att. t.</i>		<i>Kujukuri Bama. Fyr t.</i>	1284
og <i>Taagesign. i Virksomh. 2001; Taagesign.</i>		<i>Naikai. Aio Wan. Fyr for.</i>	858
midt. u. s. <i>Virksomh.</i>	2169	<i>Kyushu. Kurotsu Hana. Grund.</i>	2599
<i>Pohai Bugt. Opl. o. Kystlinie.</i>	1946	<i>Hiroshima. Ko. Fyrbelysn. for. Afm.</i>	1947
<i>Kwantung Halvø. Ryojun Ko (Port Arthur).</i>		<i>Hojo Fyr t.</i>	2719
Afm. for. 540; do.	1281	<i>Imabari Fyr for.</i>	54
<i>Dairen Wan Anduvn. Taagesign. for.</i>	791	<i>O Shima. Tsukura Ura. Vrag.</i>	1617
<i>Po-hai Bugt. Sha-Lui-Tien Banks SW.</i>		<i>Onomichi. Fyr t.</i>	1402
Vrag 541; <i>Sha-Lui-Tien Island S. Vrag</i>	2066	<i>Osaka Bugt. Nishinomyia. Fyr t.</i>	2002
<i>Ta-ku Bar. Dagmærke fj. fra Fyrskib</i>		<i>Shimono-seki Kaikyo. Danno Ura. Fyr nedl.</i>	2393
<i>Bar.</i>	1776	<i>Manju Shima. Fyr t.</i>	2822
<i>Dairen Wan. Taaku Ko. Fyr t.</i>	302	<i>O Seto. Opl. o. Dybde.</i>	1948
<i>Liao Floden Indløb. Dybde aft.</i>	542	<i>Koshiki Jima. Fyr for.</i>	2720
		<i>Kyushu. Yeboshi Jima Fyr for.</i>	164
Chosen (Korea).		<i>Genkai Jima. Fyr t. 948; do. t.</i>	1153
<i>Chemulpo Anduvn. Lystd. udl.</i>	2391	<i>Mimitsu Ankerplads. Fyr t. 2222; Opl. o.</i>	
<i>Tonai Kai (Port Hamilton) Anduvn. Fyr</i>		Fyr.	2721
for.	1282	<i>O Shima. Fyr t. 584; do. t.</i>	1154
<i>Fève Island. Grund.</i>	474	<i>Osumi Gruppen. Vulkansk Ø.</i>	2647
<i>Pu-to. Grund.</i>	475	Australien.	
<i>Yon Dai San W. Undervandshindr.</i>	2764	<i>Victoria. Gippsland Lake nye Indløb. Fyr</i>	
<i>Chinkai. Lystd. udl.</i>	476	midt. for.	2904
<i>Suyon (Suiet) Wan. Grund.</i>	2597	<i>Port Phillip. Point Lonsdale Fyr for.</i>	2722
<i>Uru Saki N. Undervandshindr. findes ikke</i>	2598	<i>Geelong Anduvn. Grund.</i>	2723
<i>Koko Ko. Fyr t.</i>	1005	<i>Warrnambool. Undervandshindr.</i>	2765
<i>Seikoshin. Fyr for.</i>	2946	<i>Sydaustralien. Wallaroo Bugt. Lystd. for.</i>	2766
<i>Chosan Wan. Nan To (Ran To). Fyr for.</i>		<i>Geelvink Channel. Grund.</i>	2724
Taagesign opr.	543	<i>Beadon Pt. N. Grund.</i>	2823
Sibirien.		New Zealand.	
<i>Strelok Bugt. Valda Rock. Fyr t.</i>	2439	<i>North Island. Port Nicholson Anduvn. Fyr t.</i>	2905
<i>Abrek Point. Fy t.</i>	2440		
<i>Putyatina Island. Fyr t.</i>	2441		
<i>Eastern Bosphorus Stræde. Afm. for.</i>	2218		

XI.

Bekendtgørelser m. m.

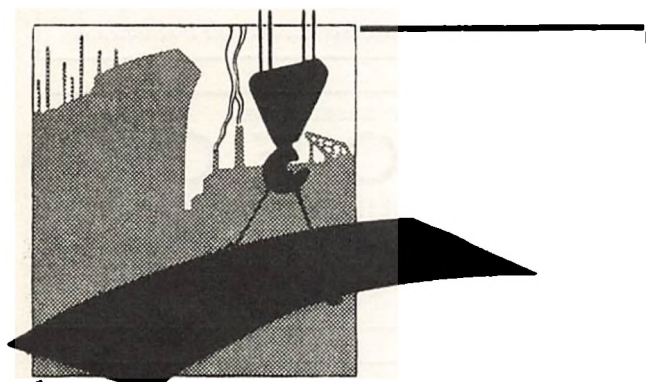
Bekendtgørelser.	Løbe-Nr.	Løbe-Nr.
<i>Andamanerne N. Coco Oerne. Table Island.</i>		
Stormvarselstat. nedl.	436	
<i>Azorerne. Pico og Terceira. Redningsstat.</i>		
opr.	114	
<i>Belgien. Fyrskibene West Hinder og Wandel-</i>		
<i>laar. Opl. o. Radiostat.</i>	859	
<i>Bengalske Bugt. Coromandel Kysten. Storm-</i>		
<i>varselstat. opr.</i>	437	
<i>Britiske Oer. Opmaalingsarb. Midlt. Mærker</i>		
<i>udl. Adv.</i>	860	
<i>Britiske Oer og Nordsoen. Alm. Opl. ang.</i>		
<i>Miner.</i>	115	
<i>Danmark. Bekendtgørelse om visse For-</i>		
<i>holdsregler til Skibsfartens Betyggelse..</i>	55	
Forholdsregler og Signaler, som er fore-		
srevet i Forbindelse med Ishryd-		
ningstjenestes Udførelse i danske Far-		
vande	56	
Meteorologiske Observationer, Storm-		
varsler, Ismeldinger og Navigations-		
efterretninger af særlig Indteresse for		
Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radio-		
telegraf under Adresse: C. Q.	57	
Stormvarsler, Vejmeldinger, Ismeldin-		
ger og Navigationsefterretninger af		
særlig Interesse for Søfart og Fiskeri		
i de danske Farvande udsendt pr.		
Radiotelefon	58.	227
Udsendelse af meteorologiske Observa-		
tationer pr. Radio fra danske Skibe...	59	
Rettelser til E. f. S. 1/59 1934	111	
Signaler for Skibe, der ledsager Under-		
vandshaade	60	
Stodnavne rettes i de danske Søkort..	61	
Dampskibsruiter for „Det Forenede		
Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe		
over N.-lige Atlanterhav	62	
Bekendtgørelse ang. Forbud mod Fi-		
skeri ved Anholt Havn	112	
Bekendtgørelse ang. Forbud mod Fi-		
skeri ved Skagen Havn	113	
Bekendtgørelse om Ændring i de for		
Esbjerg Lodseri gældende Takster..	165	
<i>Jylland W.-Kyst. Ribe Kanal. Ordens-</i>		
<i>reglement.</i>	166	
Signaler for Lods	226	
Advarselssignal mod Beskadigelse af		
undersøiske Kabler forandret	231	
<i>Fakse Bugt. Rødvig Havn. Havneregle-</i>		
<i>ment.</i>	303	
<i>Kattegat. Sejløbet i Horsens Fjord.</i>		
<i>Fartbestemmelse.</i>	304	
Bekendtgørelse om Ændring i „Særlige		
Regler for Sejlads i indre dansk Far-		
vand“	311	
<i>Kattegat. Horsens Fjord. Horsens. Havne-</i>		
<i>reglement.</i>	395	
Signal for Fyrskib, der ikke er paa Stat.		
for. Signal fra Fyrskib til Skibe, der		
stævner mod Fare, for	438	
Bekendtgørelse ang. Grænser for Anbrin-		
gelse af Bundgarnsstader ved <i>Jyllands</i>		
<i>Østkyst fra Skagen til Fornæs.</i>	477	
<i>Farvandet Syd for Fyn. Bekendtgørelse</i>		
<i>ang. Regler for Sejlads gennem Mølle-</i>		
<i>gøb og de gravede Render til Æros-</i>		
<i>købing.</i>	544	
<i>Farvandet Syd for Fyn. Æroskøbing.</i>		
<i>Havnereglement.</i>	585	
Bekendtgørelse ang. Tilføjelser til de		
særlige Regler for Sejlads i indre dansk		
Farvand for saa vidt angaar Sejladsen		
paa <i>Haderslev Fjord.</i>	692	
<i>Kattegat. Grenaa Havn. Havneregle-</i>		
<i>ment.</i>	693	
<i>Sundet. Gilleleje. Havnereglement.</i> ...	794	
<i>Lille-Bælt. Haderslev. Havnereglement</i>	795	
<i>Danmarks Skibsliste 1934.</i>	801	
<i>Store-Bælt. Kalundborg. Lodstakster.</i>	861	
<i>Lille-Bælt. Als Fjord. Augustenborg.</i>		
<i>Havnereglement.</i>	862	
<i>Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Ny-</i>		
<i>købing. Guldborgsund Jernbanebro.</i>		
<i>Regler for Gennemsejling for.</i>	949	
Portegnelse over danske og islandske Fyr		
og Taagesignalstat. Trykfejl	1007	
Bekendtgørelse om Takst for Aarhus		
søgaacnde Lodseri	1090	
<i>Limfjorden. Nibe. Havnereglement.</i> ...	1285	
Skydeøvelser. Farvande midlt. sp. Adv.	1336	
<i>Sundet. Smaalandsfarvandet. Skydeø.</i>		
<i>fra Forter. Adv.</i>	1337	
<i>Sundet. Helsingør Nordhavn. Havne-</i>		
<i>reglement.</i>	1403	
Bekendtgørelse ang. Ændringer i og		
Tilføjelser til særlige Regler for Sej-		
lads i indre dansk Farvand for saa		
vidt angaar Passagen af <i>Oreby Rende</i>	1407	
<i>Store-Bælt. Kertemunde. Opl. o. Lods.</i>	1482	
<i>Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Ny-</i>		
<i>købing. Guldborgsund Jernbanebro.</i>		
<i>Regler for Gennemsejling for.</i>	1483	
Is- og Besejlingsforholdene i de danske		
Farvande i Vinteren 1933—34 for-		
handles fra Søkort-Arkivet	1618	
<i>Logstor- og Nibe Lodserier. Lodstakster</i>	1623	
<i>Limfjorden. Limfjordsbroen Aalborg—</i>		
<i>Norre-Sundby. For. i Regl. f. Gen-</i>		
<i>nemsejling.</i>	1663	
<i>Guldborgsund. Ændringer i Reglement</i>		
<i>for Christian IX's Bro.</i>	1606	
<i>Mariager Fjord. Halsund Jernbanebro.</i>		
<i>Ændringer i Reglement for Gennem-</i>		
<i>sejl.</i>	1727	
<i>Smaalandsfarvandet. Jernbanebroen</i>		
<i>ved Masnedsund. Ændring i Regle-</i>		
<i>ment for Gennemsejling.</i>	1782	
<i>Lille-Bælt. Als Sund. Kong Christian</i>		
<i>X's Bro. Ændring i Reglement for</i>		
<i>Gennemsejling.</i>	1783	
<i>Isefjord. Frederikssund. Kronprins Fre-</i>		
<i>deriks Bro. Ændring i Reglement for</i>		
<i>Gennemsejling.</i>	1784	
<i>Isefjord. Frederikssund Jernbanebro.</i>		
<i>Ændring i Reglement for Gennemsej-</i>		
<i>ling.</i>	1785	
<i>Bornholm. Hammeren Signalstation.</i>		
<i>Midlertidig Natsignalering til Forsøg</i>	1793	

Løbe-Nr.	Løbe-Nr
<i>Limfjorden. Aalborg—Nørre-Sundby.</i>	<i>Reykjavik Radio. Oplysn. o. Vejrmedde-</i>
Ændring i Reglement for Gennemsej-	lelser pr. Radio..... 1484
ling af Jernbanebroen..... 1794	Opl. o. Lodsvæsenet..... 1904
<i>Bornholm. Hammeren Signalstat. om-</i>	<i>Reykjavik. Klokkeslæt for Udsendelse af</i>
bygges..... 1846	Vejrmeddelelser pr. Radio for..... 2331
<i>Sundet. København. Havnerglement</i>	Oplysn. om Radiostat. Vejrmeldinger,
for..... 1847	Pressemmeddelelser m. m..... 2906
<i>Isfjord. Roskilde Fjord. Kronprins</i>	<i>Litauen og Memelomraudet. Ismeldinger pr.</i>
<i>Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang</i>	Radio..... 440
— — Delvis Lukning af Gennemsejling	<i>Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske Damp-</i>
<i>Kattegat. Randers Fjord. Ulbyhøj</i>	skibsruiter.
Fiskerihavn. Havnerglement..... 1903	Ispatrouilletjenesten genoptages..... 587
<i>Smaalandsfarvandet. Guldborg Lodseri.</i>	— ophørt..... 2003
Lodstakster..... 2170	<i>Norge. Oslofjord. Kystlodsdamper midlt.</i>
<i>Limfjorden. Tyboron Lodseri. Lods-</i>	ind..... 116
takster..... 2171	Kystlodsdamper permanent ind..... 1091
<i>Sundet. Vandstands signaler i Drogden.</i>	<i>Haugesund Havn. Fartbestemmelse..... 545</i>
Rettelse til „Den danske Lods“, 10.	<i>Vest-Agder. Korshavn. Fartbestemmelse 1092</i>
Udg. 1925..... 2223	<i>Tromsesundet. Strømforhold..... 2949</i>
<i>Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse</i>	<i>Aust-Agder. Ulvøund. Fartbestemmelse 2447</i>
ang. midlt. Bestemmelser for Sejlads	Ny Kommando for Styring..... 2448
gennem <i>Storstromsbroen 2226, 2273, 2767</i>	<i>Rusland. Sorte Hav. Havne, der maa anløbes</i>
<i>Smaalandsfarvandet. Guldborgsund.</i>	af udenlandske Skibe..... 796
<i>Guldborg.. Midlt. Trafikbest. for Gen-</i>	<i>Hvide Hav. Kap Karin (Karin Nos)</i>
nemsejlingen af den nye Bro..... 2227	Radio. Bølgelængde for..... 1404
<i>Isfjord. Roskilde Fjord. Kronprins</i>	<i>Sibirien. Havne, der maa anløbes af uden-</i>
<i>Frederiks Bro. spærret midlertidig for</i>	landske Skibe..... 797
Gennemsejling..... 2330. 2444. 2495	<i>Peter den Stores Bugt. Vladivostok An-</i>
<i>Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Be-</i>	duvn. Opl. o. Lodstjeneste..... 950
kendtgørelse angaaende Sejlads gen-	<i>Svalbard. Vest-Spitsbergen. Isfjord. Kap</i>
ennem <i>Guldborgbroen..... 2394</i>	<i>Linné. Radiopejlstat. nedl..... 1008</i>
<i>Nordsoen. Bekendtgørelse angaaende</i>	<i>Sverige. Kattegat. Opl. om Radiopejlstat.. 305</i>
Sejladsen i Sejløbet til <i>Kongsmark</i>	<i>Landsort Radiopejlstat. midlt. upaal.... 1490</i>
<i>Færgebro..... 2445</i>	<i>Tyrkiet. Marmarahavet. Ismid. Bugt. Sej-</i>
<i>Romo E.-Kyst. Kongsmark Færgebro.</i>	ladsforskrifter. Forbudt Ankringsomraade
Broreglement..... 2446	642..... 1887
Bekendtgørelse om Karantæne-Signaler	<i>Marmarahavet. Bosphorus. Op. o. Læge-</i>
International Signalbog 1931..... 2600	kontrol..... 1156
<i>Limfjorden. Venø Havn. Havneregle-</i>	<i>Tyskland. Fremmede Koffardiiskibes For-</i>
ment..... 2689	pligtelse til at vise Flag..... 306
<i>Sundet. København. Havnerglement</i>	<i>Nauen. Radiotidssign. Opl. o. Udsen-</i>
for..... 2725	delse..... 307. 2067
<i>Sundet. Lodstakster..... 2768</i>	Bølgelængde midlt. for..... 2547
<i>Farvandet Syd for Fyn. Årø. Soby Havn.</i>	<i>Ethen. Hamburg. Tidssign. nedl..... 1554</i>
Lodstakster..... 2948	<i>Norddeich. Oceanvejrmeldinger. Ud-</i>
Bestemmelser for Udbetaling af Dusører	sendelsestid. for..... 1619
for mistede Torpedoer, tilhørende den	<i>Venezuela. Lodstvang..... 1157</i>
danske Stat og fundet i danske Far-	
vande eller paa danske Kyster.... 2952	
<i>Færoerne. Vestmankavn. Havnerglement</i>	
for. 1155; Forandring af Havnerglement	
stillet i Bero..... 2122	
<i>England. Morvits Bay. Opl. o. Lloydstat.</i>	
887	
<i>Estland. Ismelding pr. Radio..... 478</i>	
<i>Finland. Inddragning af Fyrskibe. Adv.</i>	
439	
<i>Leppävuara (Alberga) Radiopejlstat.</i>	
midlt. u. a. Virksomh. 1207; do. nedl.	
2726	
Dybdemaalning ved Ekkolod. Signaler.	
Adv..... 1786	
<i>Skärgårdshavet. Stormvarselstat. nedl.... 2824</i>	
<i>Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachu-</i>	
<i>setts. Thacher Island Radiopejlstat. nedl.</i>	
586; do. nedl. ikke..... 2274	
<i>Holland. IJmuiden. Radiopejlstat. fl..... 1728</i>	
<i>Island. Islandske Fyr. Adv..... 63</i>	
Signaler for Lods..... 228	
Vejrmeldinger pr. Radio. Bølgelængde	
for..... 312	
	Karantænebestemmelser.
	Sverige..... 308
	Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.
	<i>Danmark. Side..... 45. 95. 157. 211. 357</i>
	Opl. o. „E. f. S.“: Side 433.
	<i>England. Side 26. 34. 43. 63. 71. 78. 85. 101</i>
	109. 117. 133. 134. 143. 155. 165. 187. 209
	229. 239. 249. 259. 267. 286. 306. 314. 331
	340. 363. 399. 415. 423. 431. 446. 454. 470
	<i>Estland. Side..... 177. 400</i>
	<i>Finland. Side..... 166</i>
	<i>Island. Side..... 101</i>
	<i>Norge. Side..... 63. 101. 177</i>
	<i>Sverige. Side..... 63. 101. 166. 239. 286. 306</i>
	<i>Tyskland. Side 134. 143. 156. 187. 209. 286. 340</i>
	400. 415. 446

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet
Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri
Telegr. Adr.: Yard. Tlf. 4101, Statstlf. 9.

K I E L - K A N A L
(KAISER WILHELM-KANAL)

*

Zerssen & Co.
RENDSBURG

HOLTENAU · KIEL · BRUNSBÜTTELKOOG

Skibsmæglere
LEVERANDØRER AF BUNKERKUL,
BUNKEROLIE, PROVIANT OG
SKIBSFORNØDENHEDER

*

TELEGRAM-ADRESSE:
»Zerssen«

CODES: SCOTT'S 10. Ed., A. B. C. 4. Ed., WATKINS' 1904,
THE BOE CODE, BALTIC CODE.

AGENTS: THE MARITIME AGENCY LTD.
AMALIEGADE 35, COPENHAGEN

Marinen

har Brug for

raske, unge Mænd,

som har

Lyst til at blive Søofficer. —

VORDENDE STUDENTER kan faa alle
nærmere Oplysninger om Fordringer
for Antagelse, som finder Sted hvert
Aar 1 Juli Maaned, ved Henvendelse til

SØOFFICERSSKOLEN er en militær
Kostskole, hvor Eleverne foruden Løn-
ning og delvis Beklædning faar frit Op-
hold og gratis Uddannelse til Søofficer.

Søofficersskolen,
Gernersegade 20, København K., Tlf. 16172.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe Indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLJETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

IVER C. WEILBACH & CO

SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

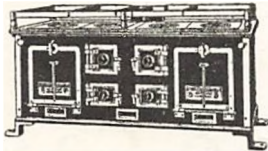
Grundlagt 1744



Telegr.:

Compaswellbach

Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

BRØNNUM'S MASKINFABRIK A/SHOLBLADSGADE 47
KØBENHAVN S.Kabys = Komfurer
i alle Størrelser

Forlang Katalog Tlf. C. 1630

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

GIESCHE

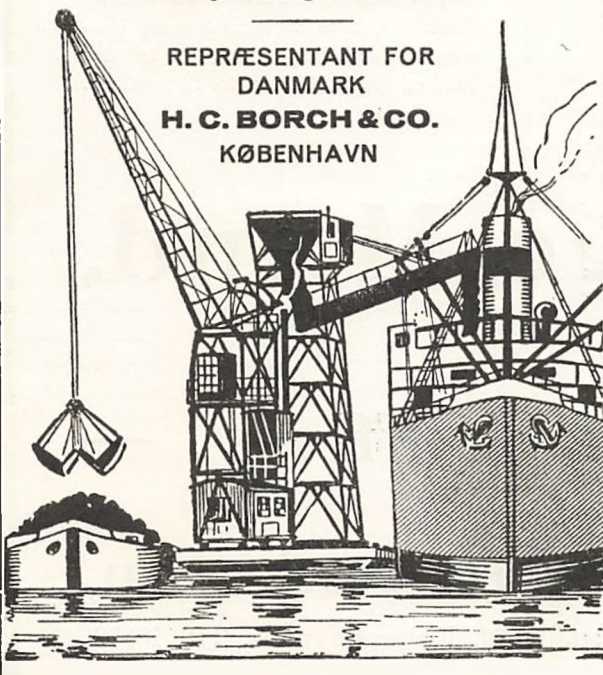
HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

HOLZMARKT 4

Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerkulfra egne Gruber:
Cleophas og Giesche.REPRÆSENTANT FOR
DANMARK
H. C. BORCH & CO.
KØBENHAVNDet populære
TårTUBORG LAGER ØL
TUBORG PILSNER**ARBEJDSGIVERE****OG FUNKTIONÆRER**er lige interesserede i Indførelsen af
en betryggende forsikringsmæssig Pen-
sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

PENSIONS-FORSIKRINGS-ANSTALTEN
AKTIESELSKAB

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 88 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7809

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 6

TORSDAG 7. FEBRUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

BEGRÆNDET STATSSTØTTE

Sir Vernon Thomson, som er Formand for Chamber of Shippings Trampreder Komité, har i disse Dage sendt de engelske Redere visse Oplysninger og Instruktioner i Forbindelse med den nye Statsstøtte-Lov.

I disse Instruktioner understreges, at Skibe, som kan komme i Betragtning, maa have været indregistreret i britiske Havne inden den 1. Januar 1934, eller, hvor det drejer sig om Skibe, der er færdigbygget paa et senere Tidspunkt, fra deres senere Indregistrering, dog under Forudsætning af, at de er bygget paa britisk Værft, altsaa Skibe, bygget i England, Skotland eller Nordirland. Loven omfatter ikke Fiskerifartøjer. Tankbaade eller Skibe, der har mere end 10 Procent af Lastkapaciteten indrettet til Frysekamre. Betalingen sker kun til Skibe, der har udført Tramprejser. En Tramprejse er defineret som en Rejse, hvor hele Ladningen er afskibet under Certeparti, og under Forudsætning af, at der paa intet Tidspunkt under Rejsen bliver befordret mere end 12 Passagerer. Loven om Statsstøtte gælder kun for 1935, og der betales ikke Tilskud til Rejser, der foregaar mellem engelske, skotske, og irske Havne, heri indkluderet Havnene paa Øen Man og Kanalørerne.

Ikke uinteressant er Sir Vernon Thomsons Understregning af Formaalet med Statsstøtten. Den er Betaling for at konkurrere med statsunderstøttede Handelskibe under fremmed Flag. Komiteen of Board of Trade forbeholder sig Ret til ikke at betale Subsidie i Tilfælde af, at en Tramprejse var foretaget uden skyldig Hensyn til Samarbejdet mellem Ejerne af britiske Skibe.

Sir Vernon Thomson minder ligeledes Rederne kraftigt om, at Handelsministeren havde i Underhuset antydet, at han var blevet forsikret om, at en anbefaling om Statsstøtte vilde ikke blive fremsendt i de Tilfælde, hvor en ellers subsidie-berettiget Ejer ikke havde betalt Hyrer efter National Maritime Board Skalaen. Ligeledes udtaler Sir Vernon Thomson, »at han føler sig forvissat om, at alle Redere, der ønsker at komme i Betragtning med Hensyn til Subsidie, anvender britiske Undersaatter som Besætning, hvor dette er gørligt.«

Men allermost interessant er Thomsons Advarsel om unødvendig Taget Skibe ud af Oplægning. I sllge Tilfælde, og hvor Komiteen skønner, at sllg Handling er til Skade og Prejudice for Britisk Skibsfart, vil denne anbefale, at de paagældende Redere kun faar Subsidie for den Del af deres sejlende, subsidie-berettigede Tonnage, som Komiteen anbefaler.

Sir Vernon Thomson siger yderligere, at det er højest sandsynligt, at Komiteen meget snart vil fastsætte en bestemt Procent — for Eks. 90 Procent — af hver Reders subsidie-fähige Tonnage, og at de øvrige 10 Procent i saa Tilfælde ikke vil komme i Betragtning med Hensyn til Subsidie. Denne Holdning er antagelig dikteret af den Politik, som ligger til Grund for det Oplægningforslag, som de nationale Rederorganisationer Verden over i Øjeblikket drøfter.

EN TRO TJENER

Den internationale Skibsfart har mistet en tro Tjener ved Direktør Martin Larsens pludselige og meningsløse Død i en Alder af kun 47 Aar. I de fem Aar han ledede The Baltic and International Maritime Conference bidrog han i høj Grad til at hæve denne internationale Sammenslutnings Anseelse, og meget af den Hyldest, som Englands Handelsminister, Mr. Walter Runciman, ved en Tale i Parlamentet i December 1933 lod »Konferencen« til Del, kunde den beskedne, myreflittige og universelt afholdte Martin Larsen med god Grund have inkasseret.

Martin Larsens Uddannelse var til shipping man, og hans Uddannelse baade herhjemme og i Udlandet kvalificerede ham i høj Grad til de Stillinger, han efterhaanden opnaaede indenfor Baltic and International Shipping Conference, og som han udfyldte til den internationalt-sammensatte Bestyrelses fulde Tilfredshed. Ved personligt Venskabsbaand var han knyttet til en Række af Skibsfartens betydeligste Mænd herhjemme og i Udlandet.

SVENSK STATSSTØTTE?

Allerede sidste Aar forelagde Direktør for Sveriges Redareforening, Medlem af Riksdagens Første Kammer, Kaptajn Nordborg, et Forslag til Støtte af Skibsfarten krævende et Statstilskud af 2,800,000 Kroner til Hjælp til Indkøb og Ophugning af gammel svensk Tonnage. Et lignende Forslag blev samtidig indleveret i Riksdagens andet Kammer af N. Christiernson.

Dette Forslag blev syltet, og i disse Dage har Forslagsstillerne igen indleveret Krav om en saadan Støtte. I de enslydende Forslag peges paa Faren, som Sveriges Søfart er udsat for formedelst det lavere Hyre-Niveau i andre Lande (Finland og Letland), og de udtaler, at Svensk Skibsfart i Øjeblikket befinder sig i en Nødstilstand.

En anden Fare rummes i den Kendsgerning, understreger Forslagsstillerne, at Forholdene ikke har tilladt svenske Redere at forny deres Tonnage saa hyppigt som nogle af Konkurrenterne. Ikke mindre end 34 pCt. af alle svenske Skibe er over 25 Aar gamle. Forslaget fremhæver, at de tilsvarende Procenttal i andre Lande er saaledes: De Forenede Stater 8; Norge 13; Frankrig 13.8; Tyskland 16.2; Danmark 20; Belgien 22 og Italien 28. Bedst stillet er England i saa Henseende, nemlig 7.8 pCt.

De fleste af de nævnte Lande, fremhæver Forslaget, oppebærer Statshjælp af forskellig Art, og med mindre den svenske Trampfart opnaar Begunstigelser som de krævede, kan den ikke hævde den Position, som den ved store Indsatser har vundet siden Aarhundredskiftet.

DENGANG OG NU

Vi, som er i Halvtredserne, har let ved at huske de Dage, hvor det var meget vanskeligt at komme paa Søofficersskolen, hvor Tilbudet af Elever var saa langt større end Efterspørgslen. Det er altsaa ændret nu. Skolen averterer efter Elever, en Skole, som giver en bedre Uddannelse end de allerfleste Skoler i Landet og giver den gratis.

Man skulde tro, at det ikke var nødvendigt, men at mange unge Studenter med Begærlighed greb Chancen til at deltage i en saa karakter-udviklende Undervisning. I den Skole bliver unge Mennesker til Mænd, og mange af Nationens bedste Mænd er udgaaet derfra. Det var altid saa, at en meget stor Procent af Skolens Elever var Sønner af Søofficerer, og helt rigtigt var det, at Korpsets Aand og Tradition paa denne Maade fortsattes. Saadan er det hele Verden over i sømilitære Akademier. Desværre er denne Procent ble-

vet mindre herhjemme. Selv om det gjorde ondt, har mange Søofficerer kviet sig ved at lade deres Sønner gaa ind i en Karriere, hvor Udsigterne blev ringere for hvert Aar der gik, og paa hvis Udøvere enhver Lømmel havde frit Slag, i Tinget som i Pressen. Men nu synes det som om Strømmen er ved at kæntré. Det er ikke længer god Tone at spotte Mænd, der for et beskedent Vederlag stiller deres Liv til Disposition for Fædrelandet. Denne Strømkæntring er sikkert et Udslag af vaagnende og voksende national Bevidsthed i alle Nationens Lag.

FYRSKIBENE VIL FORSVINDE

Som bekendt er der Planer fremme om at afløse Fyrskibene i de danske Farvande med faste Fyr.

Svdb. Amts. har spurgt Fyrdirektør, Kommandørkaptajn P. E. B. Sinding, hvornaar Reformen kan ventes, men herom tør Fyrdirektøren intet sikkert sige.

Der er, oplyser Kommandørkaptajn Sinding, 14 Fyrskibe i de danske Farvande, og det er Hensigten efterhaanden at erstatte dem alle med faste Fyr. Et fast Fyr koster i Almindelighed ikke mere at opføre, end det koster at bygge et Fyrskib, og de faste Fyr er væsentlig billigere i Drift og ogsaa en Fordel for Søfarten. Naturligvis afhænger Byggesummen for et Fyrtaarn noget af Beliggenheden, men i Almindelighed vil det koste omkring en halv Million Kroner at opføre et fast Fyr.

Sandsynligvis vil Drogen Fyrskib blive det første, der ersattes af fast Fyr, og saa følger antagelig Fyrskibet paa Schultz' Grund.

Stabelafløbning

Onsdag den 23. Januar 1935, Kl. 11.30 Fmd., løb Nakskov Skibsværfts Nybygning Nr. 65, Motorskibet »Pakpanang« af Stabelen.

Skibet har følgende Hoveddimensioner:

Længde mellem Perp.	140'—0"
Bredde paa Spant	26'—6"
Dybde til Hoveddæk	9'—0"
Lasteevne	240 Tons d.w.

Skibet bygges til Lloyd's højeste Klasse, flushdækket, med Bak, Bro og loftet Agterdæk samlet med Huse midtskibs og agter.

Det indrettes med 2 Luger og 2 Master, 3 Ladebomme for 1 Tons Løfteevne samt 3 Motorspil for 1.3 Tons. Styremaskinen er haand-hydraulisk.

Skibet er bestemt for Fart paa Siam Golfen, og det vil blive indrettet med Plads for 8 Passagerer.

Maskineriet bestaar af 2 Stk. 4-cylindrede, 2-Takts Dieselmotorer paa tilsammen 600 I.H.K., der giver Skibet en Fart af 11 Knob i lastet Tilstand.

Efter Afløbningen, der forløb smukt, fortojede Skibet ved Værftets Udrustningskaj for at faa Maskinerne installeret og Udrustningen færdig til Afleveringen.

Med dette Skib har Nakskov Skibsværft bygget 5 Skibe til The Siam Steam Navigation Co., nemlig: s.s. »Nibha«, m.s. »Malini«, m.s. »Bhanurangsi«, m.s. »Muinam« og ovennævnte.

Det heldige danske Skib

I Slutningen af Aaret besøgte for første Gang et dansk Skib den lille Kystby Nechochea i Argentina, det var Motorskibet »Chastine Mærsk«, som skulde hente en Ladning Hvæde. Besøget blev en Oplevelse for den danske Befolkning i Byen, der ligger i en Egn, hvor der bor temmelig mange Danske. Kaptajnen inviterede sine Landsmænd om Bord, og der holdtes Fest for Besætningen i Land.

Nechocheas Havn maa ikke være særlig behagelig at besøge for større Skibe. Det havde i en hel Maaned forud for Mærsk-Baadens Besøg været Lavvande i Havnen, og Sandpumperen, der skulde holde Indløbet rent for Sand, havde været andre Steder henne, med det Resultat, at et engelsk og et græsk Skib var blevet spærret inde, det ene havde ligget i 40, det andet i 60 Dage.

Et andet græsk Skib kom helt galt af Sted; da det vilde ud af Havnen, blev det sat paa Grund i Indløbet og blev Vrag, skriver Ærø Avis.

»Chastine Mærsk« slap af Sted uden Vanskelighed.

MINDEORD OM DIREKTØR MARTIN LARSEN

Af Skibsrøder T. C. Christensen.

Formand for The Baltic und International Maritime Conference's Eksekutive Komité.

For The Baltic and International Maritime Conference er Direktør *Martin Larsen's* allfor tidlige Død et meget stort Tab. Allerede straks efter Indtrædelsen i Conferencens Tjeneste for ca. 15 Aar siden, viste han sig at være en ualmindelig dygtig Medarbejder, og naar Conferencens Information-Afdeling igennem Aarene har været og i Dag er til saa stor Nytte, som den vitterlig har været for Conferencens Medlemmer over hele Europa, da skyldes det udelukkende Direktør Martin Larsen, som lige fra Begyndelsen har viet denne Afdeling alle sine Evner og Kræfter.

Da Direktør Martin Larsen for ca. 5 Aar siden blev valgt som Direktør for Conferencen, traadte han til

paa et Tidspunkt, hvor Skibsfarten og som Følge deraf ogsaa Conferencen var inde i meget vanskelige Tider, men med sin aldrig svigtende Energi og sin store og dygtige Arbejds- og Forhandlingsevne i Forbindelse med hans sjældne Indsigt i Skibsfartsforhold er det lykkedes Direktør Martin Larsen at bringe Conferencen igennem alle de mange og store Vanskeligheder, saaledes at Conferencen idag staar bedre rustet og med et større Medlemsantal end den nogensinde har staaet.

Alle, der i disse Aar har haft den Glæde inden for Conferencens Rammer at arbejde sammen med Direktør Martin Larsen, vil sikkert idag føle et stort Savn og dybt beklage hans allfor tidlige Bortgang.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

København, den 5. Februar 1935.

Oplægningerne er igen steget ganske betydeligt. Specielt er det de mindre Skibe, som maa gaa i Oplægning, men dette kommer ikke som en pludselig Overraskelse, tværtimod. De forskellige Hjemmemarkeder har ikke i lange Tider været blot nogenlunde, og Tabel ved fortsat Sejlads — bortset fra Risikoen — maa blive større end ved Oplægning, under de nuværende Forhold.

De overseiske Markeder er heller ikke meget værd. La Plata bl. a. er meget langt nede for prompt Lastning, og de Afslutninger, som gøres per April/Maj — op til Juli/August — lover ikke allfor godt. I Lørdags indikeredes kun 11/- fra n.a. til p.p. K.U. per Februar; dette er noget af en Lavrekord. — Engelsk Tonnage har afgjort været i Majoritet i den senere Tid, og dette maa utvivlsomt sees paa Baggrund af dette Lands netop indførte Subsidie Politik.

Kornmarkedet saavelsom Bønner, Kopra og andre olieholdige Varer har været ude for store Omskiftelser, og et enkelt Firmas Million-Fallit har i nogen Grad været medvirkende hertil. — Et i Forvejen sensibelt Fragtmarked kan ikke saa godt taale ekstra Forstyrrelser i Priser og Omsætning, men forhaabentlig vil det blive saa meget bedre, naar Markedet falder mere til Ro.

TRÆLASTMARKEDET

ligger meget daarlig an for prompt, og de nye rapporterede Slutninger per f.o.w. er ikke opmuntrende.

825 Fv. prompt Åbo/Bristol-Kanalen 31/-, 370 Std. 1. Juni Åbo/Waterford 41/3d., 1,000 Std. Maj Borgå/London 28/-, 520 Std. Maj Borgå/Irvine 34/-, 350 Std. f.o.w. Kotka & Trångsund/Ipswich 33/-, 400 Std. f.o.w. Kotka & Trångsund/Southampton 33/.

Fra Hvidehavet og Leningrad er der afsluttet en Del Baade paa Rejsebasis foruden nogle enkelte store Kontrakter. De nærmere Belingelser hemmeligholdes for Kontraktens Vedkommende:

1,600 Fv. Archangel/U.K. 36/9d. Basis W. Hartlepool. 3 Rejser. 1,700 Fv. Archangel/Rotterdam Velzen 32/6d. 3 Rejser.

Canada: 900 Std. Pictou Pugwash/W.B.E.I. 47/6d., 650 Std. Pictou Pugwash/W.B.E.I. 50/-, begge f.o.w.

Kul, Koks, etc.

Alle Markeder arbejder tungt og Raterne holdes nede paa et uanstændigt lavt Niveau. For smaa Baade paa 13/1,500 T. indikeres kun 4/6d. fra Østkysten til Provinshavn med 350/400 T. Losning, 4/- 4/1½d. 18/2,000 T. København 600 T. Losning. Koks London eller Ty-

nen/København ca. 5/9d. 18/2,500 T. Glasgow/Aarhus skal være gaaet til 5/9d. 3,000 T., Boness/Aabenraa 2,100 T. 4/1½d., Wear/Lindholm Pier 3/4,000 T. ca. 3/9d., Blyth/Oslo 2,000 T. 4/3d. Fra Danzig er intet til danske Havne eller Island, men der gaar en Del til Frankrig. Fra Tynen til Dublin sluttedes 1,800 T. til 4/3d., Tynen/Cork 2,000 T. 4/-. Korn Rouen/Danmark gaar til 5/- 5/3d. 23/2,000 T., Dunkirk/Danmark 5/- 3,000 T.

MIDDELHAVET etc

De udgaaende Noteringer er ret uforandrede, saaledes: Cardiff/Port Said 7,500 T. 6/6d., 1,900 T. ogsaa 6/6d., Øerne 6/6d., Oran 1,900 T. 7/3d., Venedig 5,000 T. 7/6d., V. Italien 2,000 T. 7/3d., 5/7,000 T. 6/6d. 6/4½d.; Østkysten/V. Italien 5,500 T. 6/3d., Algiers 4,200 T. 7/3d., Rotterdam/Alexandria 7,000 T. 6/7½d., Piræus 5,000 T. 7/-, Sicilien 2,500 T. 6/9d.

Der er absolut intet godt Nyt i de hjemgaaende Markeder, og gennemgaaende meget daarlig Efterspørgsel. Sortehavet/A.H. har taget nogle faa Baade til 10/3d. Option Danmark 11/9d., 1/6d. mere for Oliekager. Sortehavet/Vladivostok 17/- f.i.o.

NORDAMERIKA, GULFEN, CANADA etc.

For vestgaaende Laster akcepteres de samme lave Rater: U.K./Halifax 7/6d. 25/2,800 T., U.S.A. 6/6d. 4,500 T. De nordamerikanske Markeder har ikke haft meget at byde i lange Tider, men naar der kommer mere Bevægelse i Timechartermarkedet paa Vest Indien, skulde det vel hjælpe. Cuba/Gøteborg 5,500 T. 14/3d., Cuba/Gulfen 11/12c. Santo Domingo/H-H'burg 4,000 T. 13/-, Bordeaux 14/-, N. Range eller Gulfen/Japan ca. 13/- for 8,000 T., New York/Ardrossan 4,500 T. 11/-.

Fra Pacific til Østen er der en jævn Tilgang af Laster paa lumpsum Basis. Vancouver/U.K. indikerer ca. 16/9d. for Korn, 18/6d. f.i.o. for Trælast og Stykgods.

SYDAMERIKA

Wales/B. Aires betinger endnu kun 8/9d., Rio 7/9d., Danzig/B. Aires 10/6d. Det hjemgaaende Marked er fremdeles meget sløjt for prompt Lastning med allfor mange fragtsøgende Baade til det for Øjeblikket eksisterende Behov. For April/Maj, ja, Juni/Juli og August rapporteres en hel Del Afslutninger til Rater omkring 16/- (det samme som ifjor), men der tilbydes i Aar betydelig flere Skibe og mest engelsk Tonnage. — For fire 6,500 Tonnere, tilhørende samme Rederi, er akcepteret 17/9d. San Lorenzo/U.S.A. option Canada 18/3d. April/Maj Lastning.

Endvidere: San Lorenzo/U.K. A/R'dam 6,700 T. 16/- April/Maj option Norden 17/6d. San Lorenzo/Adriatic 6,500 T. 17/9d. Maj. Rosario/Antwerpen 6,800 T. 15/6d. Maj/Juni. Rosario/Antwerpen 7,500 T. 11/6d. spot. Rosario/Danmark 6,500 T. 17/- Maj. Santa Fé/U.S.A. 7,000 T. Hørfre \$4.25, Marls. Chile/Kontinentet 18/6d. 19/-, U.S.A. \$4.25. Peru/New York 5/8,000 T. \$4.50.

ØSTEN

Australiens Tonnage-Behov er ringe med stillestaende Rater. 20/- Vestlandet/Europa (bulk); 22/- 23/-, Sydlandet (Sækkelast); Vest Australien/Shanghai 12/6d., ca. 6d. mere fra Sydlandet. Dalny/Kontinent 20/- Madras/U.K. 23/d. Java/Indien 7,500 T. Sukker 11/- For Kul Port Redon/Haiphong til Frankrig søges en Del Tonnage til uforandrede Rater. Beira/Mon-

treal 5,000 T. Erts 17/6. Beira/U.K. Kont. 6/7,000 T. Majs 15/-. Montreal 16/-. Durban/U.K. Kont. 7,000 T. Majs 14/-. Kul Durban/Singapore 6,000 T. 7/-, Port Sudan 9/-.

TIMECHARTER

Vest Indien har taget mange Skibe i den senere Tid bl. a.:

5,100 T. 12 Maaneder 65 cents. 3,000 T. 6 Maaneder \$1.25. 2,400 T. 3 Rundrejser \$1.05. 4,800 T. Rundrejse 75 cents. 39/4,000 T. Rundrejse 80 cents.

Trip: 3,000 T. del. Halifax red. U.K.-Kont. via S. Atlantic \$1.00. 8,000 T. del. N. York red. U.K.-Kont. 60 cents.

Europæisk Fart: 3,000 T. £535, option Kara Sea 6d. mere 4/5/6 Maaneder, del. E.C. Maj. 3,300 T. 3/4d., option Kara Sea 6d. mere.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvande: Paa Graadybsbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredder har 7,5 m og i Fyrdlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjetønder og flere Fyrdinler. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenby 20 Øre, Udenby 25 Øre. — Ingen Lodstvang. Lodspenge efter Dybtgaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lods-kutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton. dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjets fulde Netodrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørger af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne. Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperoner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefæde. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinger for Fartøjer paa Indtil 500 Tons D.W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilager ved Toldboden.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegholmene 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage. 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sjelfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Rutefartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyldings- eller Motorolie til Fartøjets eget Brug. Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lempling af Ladingen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Døgn, for Selskibe paa 200 Netto Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnage er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havnari anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Dybtgaende, Drægtighed og den Distance, der lodes, og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Selskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lading. I Frihavnen besørger Losning og Lading efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). I Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde, Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13,600 Tons, Ophalingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnsksbyggerier, store Pakhuse til Oplægning af Varer, Korn-Elevatorer og pneum. Kornlossapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons, I Frihavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlossapparater og moderne Fryserum. Vandfors. v. Bolværk. Jærnbane langs Havnen.

FAABORG

Indsejllingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Selskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre, Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sjelfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere frit. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodsakter af 1903 midlertidig fordoblet, Kulfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lading foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer, Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er frit. Lods ved Havnen og i Fyrskibet »Løppegrund«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Bjergløgdamperer er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokke indtil 115 m Længde. Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejllingen gunstig. Farvandene stærkt belyste, Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Selsk. 24 Øre, Selsk. med Hjælpekruer 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Væreafgift: Moderat. Bugsering, ulønnet. Ingen Lodsafg., naar Lods ikke benyttes; jøvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørger hovedsagelig al et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt. Kølhalingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejllingsløbet Nord fra til Havnen 5 m, Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slinger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibsmedie. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibstrafikken og Vareomsætningen over Gdynia Havn i December Maaned 1934.

Der indlob i Maanedens Løb 379 Skibe med 342,321 N.R.T. mod 420 Skibe med 403,640 N.R.T. i November Maaned. Den danske Tonnage androg 56 Skibe med 35,812 N.R.T. og staar i denne Maaned som Nr. 2 efter Sverige. Tonnagen fordelt efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Polen	37	32,200
Danzig	4	4,221
England	21	32,863
Danmark	56	35,812
Estland	13	4,821
Finland	18	17,796
Frankrig	2	814
Grækenland	2	4,867
Holland	7	5,300
Litauen	1	585
Lettland	5	4,217
Tyskland	45	32,254
Norge	39	29,874
Panama	1	147
Rumænien	8	4,820
U. S. A.	7	21,867
Sverige	115	81,027
Italien	9	24,606
Rusland	2	4,230

Den samlede Indførsel androg i December Maaned 91,396 T. mod 93,319 T. i November, medens den samlede Udførsel androg 581,049 T. mod 592,030 T. i November. Den samlede Vareomsætning androg saaledes 672,445 T. mod 685,349 T. i November.

Af hovedsagelige Indførselsvarer skal nævnes: ca. 4,600 T. frisk Frugt, ca. 1,100 T. tørret Frugt, ca. 1,000 T. Kaffe The og Kakao, ca. 3,076 T. Sild, ca. 9,900 T. Phosphat, ca. 2,400 T. Huder, ca. 5,200 T. Hørfæ, ca. 1,800 T. Uld, ca. 9,500 T. Jernets, ca. 34,800 T. gammelt Jern, ca. 7,200 T. Bomuld, ca. 3,900 T. Potaske.

Af hovedsagelige Udførselsvarer skal nævnes: ca. 1,100 T. Rismel, ca. 8,900 T. Sukker, ca. 1,600 T. Bacon, 9 T. Smør, 570 T. Æg, ca. 2,200 T. Oliekager, ca. 5,500 T. Brødder, ca. 503,200 T. Kul, ca. 25,800 T. Koks, ca. 4,300 T. Metal, ca. 4,600 T. Skinner, ca. 1,400 T. Zink, ca. 4,700 T. Metalvarer, ca. 1,000 T. Papir, ca. 2,400 T. Potaske.

Rapport over Trafikken i Rouens Havn i 1935.

Den af Rouens Havnedirektion udgivne Statistik viser, at Havnen i det forløbne Aar har hævdet sin Plads som den første Handelshavn i Frankrig, indberetter den danske Konsul i Rouen.

Den totale Trafik udgør 12,936 tons, hvoraf 8,133,000 Tons falder paa den maritime Trafik og 4,803,000 Tons paa Flodtrafikken.

Havnen har i 1934 været anløbet af 4,207 Skibe med en samlet net Tonnage af 4,129,454 Tons, hvoraf 117 danske med net Tonnage 129,703 og 193,526 Tons Gods.

Importen, der beløb sig til 6,754,157 Tons, bestod hovedsagelig af (angivet i 1,000 Tons):

Kul og Andracite	3,093
Benzin, Petroleum og andre Olier	1,117
Phosphate	188
Erts	342
Træ og Props	280
Papir og Papirmasse	442
Vin og Alkohol	696
Korn, Mel og Frugt	156
Gødning	56

medens der i Aaret blev eksporteret 1,379,465 Tons, hvoraf hovedsagelig (angivet i 1,000 Tons):

Bunkerkul	82
Bunkerolie, Olie, Petroleum og Produkter deraf	315
Erts	90
Cement, Gips, Sand	240
Metal og Maskiner	143
Korn og Mel	158
Sukker	35
Kunsgødning og kem. Produkter	50
Tomme Vinfade	150

For Kulimportens Vedkommende opgives følgende Tal (i 1,000 Tons):

England	2,152
Tyskland	444
Polen	265
Rusland	96
Tonkin	118

Aaret har været et Rekordaar med Hensyn til Import af Papir og Papirmasse og Eksporten af Olie etc. og af Korn, af hvilket sidste en stor Del er gaaet til Danmark.

POSITIONSLISTE PR. 5. FEBRUAR 1935

A

s.s. *Aalborg*, ank. Gravesend 31.1.
s.s. *Aalborghus*, indtræder 5.2. i Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. London 2.2.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Tripoli 19.1.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Hongkong 4.2. hjg. til Singapore.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Oran 20.1.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Tyne 3.2.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Ushant 14.1.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Algier forv. 7.2. til Tunis.
m.s. *Alsia*, Heindorn, pass. Perim 2.2. udg. til Colombo.
s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. Liverpool 31.1.
s.s. *Amalienborg*, ank. Miami 3.2.
m.s. *Amerika*, Knudsen, afg. Champerico 5.2. udg. til Los Angeles Harbor.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 24.1.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. San Pedro 9.1.
s.s. *Anna*, afg. Raumo 29.1.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Vancouver 3.2. til Yokohama.
m.s. *Argentina*, Nielsen, afg. Bahia 29.1. til Kbhvn.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Antwerpen forv. 7.2. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Antwerpen 22.1.
m.s. *Asia*, Kolls, ank. Shanghai 31.1. hjg.
s.s. *Askø*, Kolster, ank. Methil 31.1.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, ank. Newcastle 5.2.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Vejle 4.2.
s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Oran 2.2. til Naples.
m.s. *Australien*, Rasmussen, ank. Sydney 4.2. hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newcastle forv. 5.2. til Kbhvn.

s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Dakar 25.1.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Stettin forv. 7.2. til Kbhvn.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Santos 22.1.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 12.1.
s.s. *Birgit*, Egenfeldt-Nielsen, afg. Dublin 5.2.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Bourgas 3.2.
s.s. *Bodil*, afg. Viana 20.1.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Antwerpen 5.2. udg. til Southampton.
m.s. *Bornholm*, ank. Novorossisk 4.1.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Kbhvn. 31.1. til Blyth.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 8.1.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Rosario 2.2.
s.s. *Brelland*, Hansen, afg. Danzig 20.1. til St. Nazaire.
s.s. *Britta*, ank. Antwerpen 27.1.
s.s. *Broholm*, Larsen, afg. Lissabon 8.2. til Leixces.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Cardenas, Cuba 1.2.
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Ceuta forv. 11.2. til Valencia.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Santos forv. 5.2. til Kbhvn.
s.s. *Carmen*, ank. Valencia 27.1.
m.t. *Caroline Mærsk*, ank. Constanza 21.1.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Lissabon forv. 9.2. til Gdynia.
s.s. *Chastine Mærsk*, afg. Panama 21.1.
m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape Leouwin 20.1. hjg. til Dakar.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Montevideo 22.1. p. R. t. Barbados.
s.s. *Christiansborg*, afg. Nordfolk 31.1.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Kbhvn. 27.1. p. R. t. Bayonne.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, pass. Panama 13.1.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Antwerpen 20.1.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. Lake Charles 18.1.

D

s.s. *Dana*, Bang, ank. Kbhvn. 3.2.
s.s. *Dania*, Danholt, ank. Nørre Sundby 2.2.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 8.2. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, pass. Malta 27.1.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Shanghai 4.2. hjg.
s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Baltimore 2.2. til Newport News.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 12.2. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, pass. Dungeness 19.1.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 17.2. til Thorshavn.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Esbjerg-Dunkirk Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Palermo 26.1.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Casablanca 17.2. til Tanger.
s.s. *Edith*, afg. Rouen 27.1.
s.s. *Effe Mærsk*, afg. Hull 21.1.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Casablanca forv. 13.2. til Tanger.
s.s. *Elie*, Larsen, pass. Ceuta 31.1.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. London 24.1.
s.s. *Ellensborg*, ank. Aalborg 26.1.
s.s. *Elsborg*, afg. Barcelona 1.2.
s.s. *Emanuel*, Christensen, ank. Santander 1.2.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. Stanlow 24.1.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Oran 19.1.
s.s. *Energi*, Jørgensen, ank. Swansea 31.1.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Steengade, afg. Newport 1.2.
s.s. *Enigheden*, Kristoffersen, ank. Lorient 28.1. afg. Lorient 2.2. til Great Yarmouth.
s.s. *Erindring*, Jørgensen, ank. Frederikshavn 1.2. afg. Frederikshavn 3.2. til Methil.
s.s. *Erna*, afg. Dieppe 30.1.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Kbhvn. 2.2. udg.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, afg. Raumo 29.1.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, oplagt i Kbhvn.
s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Dakay 22.1.
m.s. *Europa*, Dahl, ank. Hull 6.2. udg.

F

s.s. *Falken*, Janson, Kbhvn.-Nylborg-Rudkøbing-Svendborg Ruten.
s.s. *Fanø*, oplagt.
m.s. *Fionia*, Christensen, ank. Kbhvn. 2.2.
s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, ank. Casablanca 1.2.
s.s. *Fredensborg*, afg. Antwerpen 4.2.
s.s. *Frederiksberg*, ank. Aalborg 10.1.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

5. 2. 36

LONDON	22,40	MADRID	62,75
NEWYORK	460,25	AMSTERDAM	309,90
BERLIN	181,50	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,35	OSLO	112,70
ANTWERPEN	106,85	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,30	PRAG	19,30
ROM	39,00	WARZAWA	86,90

s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Halifax 4.2.
s.s. *Frode*, afg. Kbhvn. forv. 7.2. til Immingham.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 9.2. til Antwerpen.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Tyne 19.1.
s.s. *Gerda Toft*, pass. Malta 4.2.
s.s. *Gerda*, afg. Passages 28.1.
s.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Savannah 18.1.
s.s. *Grete*, afg. Rouen 1.1.
s.s. *Grønland*, Meinertz, ank. Valencia 25.1.
s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Rotterdam 11.1.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Pescara 17.1.
s.s. *Gunver*, afg. Weaste 27.1.

H

s.s. *H. H. Petersen*, Jensen, ank. Bristol 1.2.
s.s. *Hajnia*, Ravn, ank. Danzig 3.2.
s.s. *Halvdan*, Brinch, afg. Ceuta 30.1.
s.s. *Halland*, Andersen, ank. Genoa 2.2.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. Cardiff 23.1.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Antw. forv. 6.2. til Kbhvn.
s.s. *Harriet*, afg. Carthage 30.1.
s.s. *Hebe*, afg. Kbhvn. 14s. Aalborg.
s.s. *Helene*, pass. Helsingør 29.1.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Algeciras 19.1.
s.s. *Hindholm*, Møller, afg. Kbhvn. 28.1. til Manchester.
s.s. *Hjortholm*, Heiede, ank. Swansea 26.1.
s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Hull 15.2. til Kbhvn.
s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Vancouver 29.1. hjg.
m.s. *Indien*, Bronér, afg. Sydney 6.2.
s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Licata 1.2. til Beni-Saf.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. Gibraltar 25.1.
s.s. *Inger*, afg. Kiel 27.1.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Kbhvn. 3.2.
m.s. *Irland*, Petersen, afg. New York 19.1.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Thorshavn 3.2. til Reykjavik.
s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Kbhvn. forv. 9.2. til Manchester.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Klaipera 9.2. til Kbhvn.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Alexandretta 7.1.
s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Cardiff 2.2. til Nizza.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Aruba 9.1.
m.s. *Java*, Skjoldam, ank. San Francisco 29.1.
s.s. *Jenny*, afg. Messina, 25.1.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Dublin 23.1.
s.s. *Johanne*, afg. Gdynia 29.1.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Beyrouth 21.1.
s.s. *Jolantha*, Folkenberg, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Jonna*, ank. Christobal 13.1. til Seattle.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Colombo 5.2. hjg. til Suez.
s.s. *Jutta*, pass. Gibraltar 30.1.
m.s. *Jylland*, Sandberg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, afg. London 4.2.

K

s.s. *Kai*, Friis, afg. Casablanca 28.1. til Dakar.
s.s. *Karen Toft*, ank. Algier 3.2.
s.s. *Karla*, afg. Boston 29.1.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Swansea forv. 5.2. til Kbhvn.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Swansea 24.1.
s.s. *Kjøbenhavn* (D. F. D. S.), Madsen, København-Aalborg Ruten.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Antw. 30.1. til Kbhvn.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kony Haakon*, Peronard, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

s.s. *Leice Mærsk*, afg. Seattle 24.1.
m.s. *Lalandia*, Borch, afg. Marseille 4.2. hjg. til London.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Casablanca 20.1.
s.s. *Laura*, pass. Ushant 14.1. p. R. t. Cuba.
s.s. *Lexa Mærsk*, pass. Helsingør 27.1.
s.s. *Lica Mærsk*, afg. Alexandria 17.1.
s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Havana 20.1.
s.s. *Lilleborg*, afg. Kbhvn. 4.2.
s.s. *Lillian*, pass. Helsingør 29.1.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.

An-Tiok-Sid
drøber

RUSTEN

Jørgen Ohlsen

Ved Stranden 6 Central 9542

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 - Antwerpen 1930.		

s.s. *London*, Hansen, afg. W. Hartlepool 3.2.
m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Kbhvn. 17.1. til River Plate.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. forv. 5.2. till Dunkirk.
s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. Port Talbot 24.1. til Halifax.
s.s. *Maja*, afg. Kotka 29.1.
m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Dunkirk 4.2. hjg.
s.s. *Mano*, Albertsen, pass. Dungeness 2.2. p. R. t. Hamburg.
s.s. *Margit*, Jensen, ank. Sete 31.1.
s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 9.2. til London.
s.s. *Maria Toft*, ank. Norrkøping 5.2.
m.t. *Marie Mærsk*, pass. Fayal 19.1.
s.s. *Marie*, pass. Hollenau 29.1.
s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Hull 1.2.
s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Alexandria 21.1.
m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Saigon 1.2. udg. til Bangkok.
s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Palermo forv. 6.2. til Valencia.
s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Kbhvn. 31.1.
s.s. *N. J. Ohlsen*, Lauritzen, ank. Cardiff 3.2.
s.s. *Najaden*, ank. London 24.1.
s.s. *Nancy*, afg. Cathagena 29.1.
s.s. *Nautic*, pass. Eastbourne 29.1.
s.s. *Nelly*, afg. St. Malo 29.1.
s.s. *Neptun*, afg. Livorno 30.1.
s.s. *Nerma*, pass. Helsingør 29.1.
s.s. *Nevada*, Larsen, afg. B. Aires 1.2. til Kbhvn.
m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Callao 17.1.
s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
m.s. *Niel Mærsk*, afg. Hongkong 6.1.
s.s. *Niobe*, pass. Dungeness 29.1.
m.s. *Nora Mærsk*, ank. Baltimore 23.1.
s.s. *Nordamerika*, oplagt.
s.s. *Nordbo*, afg. Vancouver 23.1. til Osaka.
s.s. *Nordborg*, pass. Hanstholm 5.2.
s.s. *Norden*, rapp. 120 m S. for Valentia 10.1. til Baltimore.
m.s. *Nordfarer*, ank. Yokohama 18.1.
m.s. *Nordhavet*, afg. Colon 18.1. til Los Angeles.
m.s. *Nordhval*, ank. B. Aires 13.1.
m.s. *Nordkap*, afg. Neapel 20.1. til Filadelfia.
s.s. *Nordlys*, ank. Filadelfia 19.1.
s.s. *Nordsøen*, afg. Haifa 21.1.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Olaf*, Rasmussen, afg. Danzig forv. 5.2. til Preston.
s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Bordeaux 23.1.
m.s. *Olympia*, Røder, afg. New York 22.1.
m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Aarhus forv. 5.2. til Aalborg.
s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Bordeaux 31.1.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Tacoma 11.1. til Yokohama.
t.s. *Parana*, Eggers, afg. Hakodate 15.1.
s.s. *Paris*, Larsen, ank. Frederikshavn 3.2.
m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Paula*, afg. Valparaiso 25.1. til New York.
m.s. *Peru*, Berg, ank. Gøteborg 5.2. udg.
m.s. *Peter Mærsk*, afg. Yokohama 12.1. til New York.
s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Kolding 6.2.
s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, afg. Seaham, Harb. 22.1.

R

s.s. *Randi*, ank. Hamborg 29.1.
s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 12.2. til Kbhvn.
s.s. *Rita*, Jensen, Aalborg-Hamborg Ruten.

s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 26.1.
s.s. *Robert Mærsk*, ank. Oporto 23.1.
s.s. *Rosenborg*, ank. Sunderland 4.2.
s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newc. forv. 12.2. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Christensen, afg. Kbhvn. 5.2. til Vestnorge.
m.s. *Sally Mærsk*, ank. Gdynia 20.1.
s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Valencia 22.1.
s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Nordenham 3.2.
s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Blyth 2.2.
s.s. *Seine*, Bellec, afg. Danzig forv. 5.2. til Kleipeda.
s.s. *Sejrø*, Huusum, afg. Wallsend 25.1. til Malta.
m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Kbhvn. 31.1.
m.s. *Siam*, Franzen, ank. Genoa 4.2. udg.
s.s. *Sigun*, Pedersen, afg. Antw. forv. 12.2. til Kbhvn.
s.s. *Silkeborg*, pass. Gibraltar 4.2.
s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Danzig 31.1.
s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Bordeaux 7.2. til La Pallice.
s.s. *Skodsborg*, afg. Marseille 1.2.
s.s. *Sleipner*, Jensen, afg. Kbhvn. 8.2. til Leith.
s.s. *Slesvig*, Jensen, afg. Kbhvn. 8.2. til Leith.
s.s. *Slesvig*, Nielsen, afg. Horta 30.1.
s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Oran 23.1.
s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Cardiff 4.2.
s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 8.2. til Kbhvn.
s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Port of Spain 29.1. til Caripito.
s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
s.s. *Stella*, afg. New York 19.1. til Paita.
s.s. *Stjerneborg*, pass. Ækvarter 1.2.
s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Leith 25.1.
s.s. *Susan Mærsk*, afg. Trinidad 24.1.
s.s. *Svanhild*, Thomsen, ank. Kbhvn. forv. 4.2.
s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Liverpool forv. 6.2. til Swansea.
s.s. *Søborg*, afg. Follonica 1.2.
s.s. *Sønderjylland*, Willadsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Danzig forv. 6.2. til Birkenhead.
m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Santos 3.2.
s.s. *Teddy*, Meyer, pass. Paawle Point 5.2. p. R. t. Waterford.
s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Kbhvn. 5.2. til Danzig.
s.s. *Tennessee*, Arel, afg. New York forv. 13.2.
s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. forv. 11.8. til Odense.
s.s. *Tiber*, Jarltorp, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Gandia forv. 9.2. til Valencia.
m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, pass. Dondrahead 30.1. udg. til Singapore.
s.s. *Tovelil*, Vilsmark, afg. Ravenna 5.2.
s.s. *Trio*, Svane, afg. Middlesbrough 31.1. til Memel.
s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Trondheim 5.2.
s.s. *Tula*, Raaschou, afg. Lissabon 27.1. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Kbhvn.-Antw. Ruten.
s.s. *Ulla*, ank. Christobal 20.1. til Guayaquil.
s.s. *United States*, afg. Kbhvn. 21.11.
s.s. *Uranienborg*, pass. Cape Frio 31.1.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Stettin 3.2.
s.s. *Viborg*, afg. Savona 4.2.
s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, afg. Rouen 1.2.
s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Danzig 28.1. til Rouen.

Y

s.s. *Ydun*, Kristensen, Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 5. 2. 35

3/m. Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Lissabon 27.1.
3/m. Sk. *Nathalia*, Rasmussen, ank. Exeter 24.1.
3/m. Sk. *Nordstjernen*, Kristensen, afg. Guldborg 2.2.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

Telefon 2070 · 12610
samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SÆLSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUULSGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Malmöesch

Aalborg

SEJL · FLAG OG PRESSENINGER

H. HALMØE

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

KR. DREYER

DANSK MEK. KEDELRENSNINGS- & ISOLATIONSFORRETNING

Kedelrensning NYHAVN 57 · TELEFON C. 5241

Rostbankolag Ing. H. DREYER, Privat Tlf. Ordrup 407

Isolerlag af Damp-, Varme- og Kølanelag til billige Priser

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Staalskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mørje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotta, Watkins, Bentley's.

A/B. BRUHN Co. OY

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 6. Februar 1935.

Nr. 6.

„Efterretninger for Søfarende“ omlutter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S.- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

266. Danmark. Fakse Bugt. Præstø Havn. Dybde i Indsejlingsrende.

Efter sidst modtagne Indberetning fra Havnen er Dybden i Indsejlingsrenden 4,08 m og ikke som tidligere opgivet 4,6 m.

c. 55° 07',5 N. 12° 02',7 E.

(E. f. S. Nr. 51/2829 1934. Kort Nr. 291. Danske Lods, Side 416. Havnelods, Side 151 og 152.)

267. Sverige S.-Kyst. Trälleborg. Kabelbaaker opført.

(U. f. s. Nr. 49/3251. Stockholm 1934.)

Som Afmærkning for Undervandskablerne, der er udlagt fra Land til *Trälleborg* Undervandsmembransender paa c. 55° 20',1 N. 13° 08',7 E. samt til Fyret *Trälleborgs ränna No. 2* paa c. 55° 21',4 N. 13° 09',2 E. er opført to Kabelbaaker, som følger:

a. Forbaaken ved Stranden paa c. 55° 22',2 N. 13° 09',8 E., 950 m 137° fra *Trälleborg* Kirke. En 9 m høj, rød- og hvidmalet Baake med hvid Diamant med rød Kant over rød, rund Skive med hvid Kant.

b. Bagbaaken ved Stationshuset 136 m 23° fra Forbaaken. En 14 m høj, rød- og hvidmalet Baake med rød, rund Skive med hvid Kant.

(Kort Nr. 210, 291 og 262. Danske Lods, Side 421.)

268. (P). Sverige S.-Kyst. Trälleborg östra Fyr forandres.

(U. f. s. Nr. 49/3252. Stockholm 1934.)

I Løbet af første Halvdel af 1935 vil *Trälleborg östra* Fyr paa c. 55° 22',1 N. 13° 09',3 E. blive forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 20^s, Lys 14^s, Mørke 2^s, Lys 2^s, Mørke 2^s. Fyret skal lyse, som følger:

1. Grønt i Pej. fra Land til 318°. 3. Rødt i Pej. fra 47° til ind mod Land.

2. Hvidt i — - 318° til 47°.

Iøvrigt bliver Fyret uforandret.

(Kort Nr. 210, 291 og 262. Danske Lods, Side 420.)

269. Sverige S.-Kyst. Karlskrona Havn. Fyrbelysning forandret.

(U. f. s. Nr. 5/274. Stockholm 1935.)

1. Paa E.-Siden af *Pantarholmen* er oprettet en ny Ledefyrlinie, som følger:
- Pantarholmen nedre* paa $56^{\circ} 10',_{23}$ N. $15^{\circ} 35',_{77}$ E. Hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s . Flammens Højde: 8 m. Synsvidde: 8 Sm. Brunrød Jernkonstruktion med Trekant.
 - Pantarholmen övre* paa $56^{\circ} 10',_{31}$ N. $15^{\circ} 35',_{70}$ E. Hvidt Et-Blink hver 1^s . Flammens Højde: 11 m. Synsvidde: 11 Sm. Brunrød Jernkonstruktion med Trekant. Afstanden mellem Fyrene er c. 130 m.
- Fyrene overet i Pejling c. 328° leder fra Farvandet mellem *Kungshall* og *Laboratoriehølmens* i den oprensede $7,2$ m dybe Rende til Krumningen ved Stagen paa *Laboratoriehølmensgrundet*.

A d v a r s e l : Da Fyrlinien gaar ind over *Basareholmen* W.-lige Landgrund, advares imod at tage Fyrlinien, førend efter at *Basareholmen* er passeret for indgaaende.

2. Ledefyrene *Kofferdihammen yttre* paa $56^{\circ} 10',_{90}$ N. $15^{\circ} 35',_{80}$ E. og *Kofferdihammen inre* paa $56^{\circ} 10',_{03}$ N. $15^{\circ} 35',_{78}$ E. er gjort højere, saaledes at Flammens Højde i det *yttre* Fyr nu er 8 m og i det *inre* Fyr $9,5$ m. Begge Fyrene viser grønt, fast Lys, og Synsvidden er 10 Sm.

Afstanden mellem Fyrene er c. 100 m.

Fyrene overet i Pejling c. 312° leder fra Farvandet E. for *Laboratoriehølmens* Fyr ind til *Stora Ångbåtsbron*.

Dybden i Fyrlinien, som ikke berører den oprensede $7,2$ m dybe Rende, er højst $5,3$ m.

A d v a r s e l : Da Fyrlinien gaar temmelig nær til *Laboratoriehølmensgrundet* (Stage) og *Engelska grundet* (Stage med Kost), maa der udvises stor Forsigtighed ved Benyttelsen af Fyrlinien.

3. Paa den saakaldte *Östra Kajen* er oprettet en ny Ledefyrlinie, som følger:
- Karlskrona östra kaj, yttre* paa $56^{\circ} 09',_{80}$ N. $15^{\circ} 35',_{98}$ E. Rødt, fast Lys. Flammens Højde: $7,5$ m. Synsvidde: 10 Sm. Graa Jernkonstruktion med Trekant.
 - Karlskrona östra kaj, inre* paa $56^{\circ} 09',_{83}$ N. $15^{\circ} 35',_{93}$ E. Flammens Højde: $11,5$ m. Synsvidde: 11 Sm. Graa Jernkonstruktion med Trekant.
- Afstanden mellem Fyrene er 45 m.
- Fyrene overet i Pejling c. 282° leder i den $7,2$ m dybe Rende fra Krumningen ved *Laboratoriehølmensgrundets* Stage til *Östra Kajen*.

A d v a r s e l : Opmærksomheden henledes paa, at Fyrene kan være skjulte af Skibe, der ligger ved Kajen.

270. Sverige. Kalmarsund. Yttre Stengrund Lys- og Fløjtetønde inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 5/339. Stockholm 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Yttre Stengrund* paa c. $56^{\circ} 09'$ N. $16^{\circ} 06'$ E. er inddraget for Vinterperioden.

271. (T). Sverige. Kalmarsund. Vrag.

(U. f. s. Nr. 5/273. Stockholm 1935.)

Vraget af Motorjagten *Vågbrytaren* ligger sunket paa $56^{\circ} 39',_{38}$ N. $16^{\circ} 24',_{10}$ E. En grøn Vragprik med 1 grønt Flag er udlagt c. 30 m SSW. for Vraget.

272. (P). Sverige. Gotland E.-Kyst. Vallavik. Sømærker inddrages.

(U. f. s. Nr. 49/3250. Stockholm 1934.)

Ved Forarsudlægningen 1935 vil nedennævnte Sømærker ved Indløbet til *Vallavik* blive permanent inddraget:

- Stagen med Kost paa $57^{\circ} 45',_{95}$ N. $18^{\circ} 59',_{20}$ E.
- — — — $57^{\circ} 46',_{03}$ N. $18^{\circ} 58',_{50}$ E.

273. Sverige. Slätbaken. Fyr slukket for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 5/272. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Björkskär c. $58^{\circ} 25'$ N. $16^{\circ} 48'$ E. *Fårholmen*. *Stegeborg*.

274. Sverige. Oxelösund. Nyt Sømærke udlagt.
(U. f. s. Nr. 5/271. Stockholm 1935.)
En Stage er udlagt ved Landgrunden E. for *L. Björn* paa $58^{\circ} 39',_{54}$ N. $17^{\circ} 06',_{50}$ E.
(E. f. S. Nr. 4/135 1935.)
275. (T). Sverige. Landsort—Häradsjär. Korsnäsgrundet Lystønde midlertidig slukket.
(U. f. s. Nr. 5/270. Stockholm 1935.)
Lystønden *Korsnäsgrundet* paa c. $58^{\circ} 51'$ N. $17^{\circ} 36'$ E. er for Tiden slukket.
Den vil ikke blive tændt foreløbig.
276. (P). Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort—Södertälje. Viad Ledefyr forandres.
(U. f. s. Nr. 51/3372. Stockholm 1934.)
I Løbet af 1935 forandres *Viad* røde, faste Ledefyr, som følger:
a. *Viad västra* Ledefyr paa c. $59^{\circ} 06',_{5}$ N. $17^{\circ} 42',_{5}$ E. forandres til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s .
b. *Viad östra* Ledefyr forandres til at vise hvidt Et-Blink hver 1^s . Blink $0,3^s$, Mørke $0,7^s$.
Samtidig forøges Fyrenes Lysevne.
Iøvrigt bliver Fyrene uforandrede.
277. Sverige. Öregrundsgrepen. Bellonagrundet Lystønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/269. Stockholm 1935.)
Lystønden *Bellonagrundet* paa c. $60^{\circ} 22'$ N. $18^{\circ} 24'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
278. Sverige. Öregrundsgrepen. Grepen Fyrskib inddraget for Vinteren.
(Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
Fyrskibet *Grepen* paa c. $60^{\circ} 28'$ N. $18^{\circ} 18'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
279. (P). Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr. Taagesignal forandres.
(U. f. s. Nr. 49/3243. Stockholm 1934.)
I Løbet af 1935 vil det nuværende Taagesignal med Klokke, Et-Slag hver 15^s , ved Fyret *Bergudden* paa c. $63^{\circ} 47'$ N. $20^{\circ} 50'$ E. blive erstattet med et Taagesignal med Tyfon, Et-Stød hver 15^s , Stød $2,5^s$, Pause $12,5^s$. — Klokken vil blive bibeholdt som Reserve.
280. (P). Sverige. Bottniske Bugt. Luleå. Sømærker inddrages.
(U. f. s. Nr. 49/3241. Stockholm 1934.)
Ved Foraarsudlægningen 1935 inddrages nedennævnte Sømærker permanent:
a. Stagen paa $65^{\circ} 35',_{13}$ N. $22^{\circ} 06',_{60}$ E. paa *Lulefjärden* ved *Gäddviksgrundet*.
b. Den røde Tønde paa $65^{\circ} 32',_{63}$ N. $22^{\circ} 11',_{67}$ E. ved Stagen med Kost ved E.-Siden af *Tjuvholmssundet* N.-Munding.
c. Den sorte Tønde paa $65^{\circ} 32',_{02}$ N. $22^{\circ} 10',_{40}$ E. ved Stagen ved W.-Siden af *Tjuvholmssundet* S.-Munding.

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

281. Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst. Kloakledning forlægges.
Udfor *Italiensvej* er Kloakledningen, hvis yderste Ende ligger paa $55^{\circ} 39'$ ($28''$) N. $12^{\circ} 38'$ ($57''$) E. under Forlængelse i samme Retning over en Distance af 781 m til $55^{\circ} 39'$ ($33''$) N. $12^{\circ} 39'$ ($41''$) E.
Rørledningen skal lægges i en Rende, der bliver gravet i Havbunden, og skal anbringes paa Pæleaa. De Pæle, som dertil rammes, vil midlertidig komme til at rage c. 2 m over Vandoverfladen, indtil Ledningen er anbragt, og Pælene er afskaaret under

Havbunden. Pælene vil blive afskaaret, efterhaanden som Ledningen lægges, saaledes at der kun vil komme til at staa et mindre Antal Pæle ad Gangen.

Den til enhver Tid yderste Pæl vil om Natten blive afmærket med en klar Lanterne. Nedramningen af Pæle er paabegyndt.
(Kort Nr. 303, 285, 249, 210 og 278. Danske Lods, Side 275.)

282. (P). Sverige. Sundet. Skanör Fyr forandres.

(U. f. s. Nr. 49/3255. Stockholm 1934.)

I Løbet af den første Halvdel af 1935 vil *Skanör Fyr* paa c. 55° 25',₁ N. 12° 49',₉ E. blive forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 8^s. Blink 1,₈^s, Mørke 0,₈^s, Blink 1,₆^s, Mørke 4,₀^s. Samtidig forøges Lysevnen betydeligt. Iøvrigt bliver Fyret uforandret.

(Kort Nr. 249, 210, 262, 291, 278 og 280. Danske Lods, Side 294.)

283. (P). Sverige. Sundet. Falsterbo Fyr. Fyrs Lysevne forøges.

(U. f. s. Nr. 49/3253. Stockholm 1934.)

I Løbet af første Halvdel af 1935 vil Lysevnen i *Falsterbo Fyr* paa c. 55° 23' N. 12° 49' E. blive betydeligt forøget. Iøvrigt bliver Fyret uforandret.

284. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Afmærkningen i Uorden paa Grund af Is.

Afmærkningen i *Guldborgsund* er ikke i Orden paa Grund af Isforholdene.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

285. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.

I *Tyborøn Kanal* er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa *Havrevlen* 3,₉ m, i *Svanholm Fyrlinie*: 4,₈ m, i *Sælhundeholm Løb*: 4,₂ m, i *Gaaseholm Løb*: 2,₂ m, i *Svanholm Løb*: 1,₅ m og i *Kobberø Løb*: 3,₀ m. Der er saaledes for Tiden ind til *Tyborøn Havn* 3,₉ m Dybde over *Havrevlen* og 4,₈ m i *Svanholm Fyrlinie* og 4,₂ m i det W-lige Indløb til *Limfjorden*.

Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaende end 3,₉ m, der under de nuværende Dybdeforhold søger *Tyborøn Havn*, at benytte Lods.

Dybden paa nedennævnte Puller er nu, som følger:

a. 56° 43' (07") N. 8° 13' (08") E. — 3,₅ m.

b. 56° 42' (58") N. 8° 13' (23") E. — 2,₈ m.

c. 56° 42' (40") N. 8° 14' (00") E. — 3,₀ m.

(E. f. S. Nr. 45/2565 og 49/2742 1934. Kort Nr. 259.)

286. Norge. Skagerrak. Torungen Fyr. Taagesignal atter i Orden.

(E. f. S. Nr. 1/112. Oslo 1935.)

Taagesignalet ved *Torungen Fyr* paa c. 58° 23',₈ N. 8° 47',₉ E. er atter i Orden.

(E. f. S. Nr. 4/206 1935.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

287. (T). Norge. Sildegapet. Gamla Lys- og Fløjtetønde bortdrevet.

(B. f. F. Nr. 4. Oslo 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Gamla* paa c. 62° 06' N. 5° 06' E. er bortdrevet fra Station. Den vil snarest blive genudlagt.

(E. f. S. Nr. 5/264 1935.)

288. Norge. Haugesund. Vibrandsøysundet. Varøy. Nyt Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 3. Oslo 1935.)

Paa den SE-ligste Pynt af *Varøy* er paa 59° 25' 00" N. 5° 15' 17" E. tændt et nyt Fyr, 2 Lanterner lodret for hinanden, der viser hvidt, fast Lys over *Vibrandsøysundet*. Lanterneerne er anbragt paa samme Jernstang.

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

I. Østersøen.

- 1933**
7/446 *Østersøen. Sandhammaren Fyr SW. Vrag.*
34/2011 *Sverige S.-Kyst. Falsterbo Fyr SE. Vrag afmærket.*
- 1934**
7/354 *Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.*
22/1235 *Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.*
23/1306 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.*
30/1729 } *Sverige. Ystad. Havnearbejder. Midlertidig Fyrbelysning.*
35/2011 }
41/2334 *Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trälleborg. Afmærkning forandres.*
43/2498 *Danmark. Rødsand Rende. Svajepads. Rødsand N. Fyrbaake flyttes. Fyr midlertidig slukket.*
- 1935**
1/2 *Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt. Advarsel.*
1/36 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.*
2/49 *Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.*
5/208 *Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.*
6/268 *Sverige S.-Kyst. Trälleborg östra Fyr forandres.*
6/279 *Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr. Taagesignal forandres.*

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd. for Fyn og Lille-Bælt.

- 1933**
27/1687 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.*
- 1934**
1/32 } *Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang.*
27/1581 } *Signaler.*
1/39 } *Danmark. Lille-Bælt. Snævringen. Broarbejder. Advarsel.*
23/1322 }
32/1875 }
6/352 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.*
9/479 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klerdyb. Oplysning om Dybde.*
49/2736 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaabning. Midlertidige Foranstaltninger.*
18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrom. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.*
34/1956 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bandholm Havn. Havnefyr midlertidig slukket.*
37/2139 *Sverige. Sundet. Viken Fyr forandres.*
39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Provsten Fort. Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.*
44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole. Taagesignal flyttes til Forsøg.*
- 1935**
1/4 *Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.*
1/5 *Danmark. Sundet. Koge Bugt. Mosede Batteri. Signal for Skydning.*
1/6 *Danmark. Sundet. Koge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.*
1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra Borgsted Batteri og Masnedø Fort.*

- 1985
 1/9 Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.
 3/95 Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre.
 3/128 Danmark. Sundet. Kalveboderne. Afmærkning kan ikke forventes i Orden.
 4/164 Danmark. Smaalandsfarvandet. Stege—Koster. Afmærkning i Uorden paa Grund af Is.
 4/165 Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.
 6/281 Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst. Kloakledning forlænges.
 6/282 Sverige. Sundet. Skanör Fyr forandres.
 6/284 Danmark. Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Afmærkningen i Uorden paa Grund af Is.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929
 18/993 Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.
 1982
 13/691 Danmark. Limfjorden. Tybørn Kanal. Oplysning om Dybdeforhold.
 1984
 17/901 Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn. Indsejlingsrenden tilsandet.
 20/1118 Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.
 29/1689 Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.
 1985
 1/10 Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.
 1/11 Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.
 4/168 Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnudvidelser. Midlertidige Foranstaltninger.
 4/204 Danmark. Kattegat. Skagen Havn. Opgrunding. Dybde i Havn.
 5/226 Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskebningsanlæg for Sten. Advarsel.
 5/261 Danmark. Skagerrak. Hanstholm Læmole. Fyr midlertidig slukket.
 6/285 Danmark. Limfjorden. Tybørn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.
 6/322 Danmark. Limfjorden. Aalborg. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg paasejlet. Tider for Gennemsejling.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984
 6/332 Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
 26/1521 Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.
 36/2093 Frankrig. Dunkerque Anduvning. Sandellié Fyrskib midlertidig ombyttet.
 41/2368 England. Themsen Anduvning. Mouse Fyrskib ombyttes midlertidigt.
 51/2871 England. Outer Dowsing Fyrskib ombyttes midlertidigt.
 1985
 4/174 Holland. IJmuiden. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
 4/177 Skotland. Firth of Forth og Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
 4/207 Norge. Marstenen Fyr. Taagesignal i Uorden.

Island og Færøerne.

- 1983
 45/2593 Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Bræðrabreki Grund fundet.
 1985
 5/265 Island N.-Kyst. Hunaflói. Kálfskamar Fyr. Oplysning om Lysvinkel. Advarsel.

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984
 1/57 Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.
 1/59 } Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.
 2/111 }
 4/227 } Danmark. Stormvarsler, Vejmeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.
 31/1848 Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.

1934
 39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
 49/2767 } *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*

1935

1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.*
 1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over*
N.-lige Atlanterhav.
 1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-*
tjenestens Udførelse i danske Farvande.
 1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
 1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
 1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
 2/73 *Britiske Øer og Nordsoen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*
 2/74 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*

289. Danmark. Hvide Sande N. Vrag afmærket med Overetbaaker.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 4/173 1935 meddeles, at det deri omtalte Vrag af Træskibet „*Trafalgar*“ paa c. $56^{\circ} 00',_5$ N. $8^{\circ} 06',_7$ E. nu er blevet afmærket med 2 Baaker paa Land. Forbaaken med Trekant med Spidsen opad, Bagbaaken med Trekant med Spidsen nedad. Baakerne overet angiver den Retning, hvori Vraget ligger sunket. (E. f. S. Nr. 4/173 1935. Kort Nr. 255.)

290. Holland. Schiermonnikoog. Baakes Plads.

(B. a. Z. Nr. 23/264. 's-Gravenhage 1935.)

Den nøjagtige Plads for Baaken med Firkant paa E.-Enden af *Schiermonnikoog* er $53^{\circ} 29' 52''$ N. $6^{\circ} 17' 52''$ E.

(Kort Nr. 264.)

291. Holland. Zeegat van Terschelling. Terschelling. Noordvaarder. Oplysning om Baake.

(B. a. Z. Nr. 23/263. 's-Gravenhage 1935.)

Den S.-lige Baake paa *Noordvaarder* paa c. $53^{\circ} 21',_8$ N. $5^{\circ} 08',_7$ E. har kun een Firkant i Stedet for som tidligere to.

(Kort Nr. 264.)

292. Holland. Zeegat van Terschelling. Noordvaarder Fyr forandret.

(B. a. Z. Nr. 22/251 og 25/282. 's-Gravenhage 1935.)

Noordvaarder Fyr paa c. $53^{\circ} 21'$ N. $5^{\circ} 09'$ E. er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formærkelser, som følger:

- | | |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pejl. fra 270° til $298^{\circ},_5$. | 4. Grønt i Pejl. fra 349° til 13° . |
| 2. Rødt i — - $298^{\circ},_5$ - 345° . | 5. Hvidt i — - 69° - 75° . |
| 3. Hvidt i — - 345° - 349° . | |

Grænsen $298^{\circ},_5$ mellem grønt og rødt Lys angiver, naar et fra *Terschelling* kommende Skib skal forlade *Schuitengat* Ledefyrlinie.

Den hvide Lysvinkel mellem 345° og 349° leder gennem *Vlietstroom*.

Synsvidde: 11 Sm for hvidt, 6 Sm for rødt og 5 Sm for grønt Lys.

(Kort Nr. 264.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

293. (T). Skotland W.-Kyst. Sound of Mull. Dearg Sgeir. Vrag. Advarsel.

(N. t. M. Nr. 160. London 1935.)

En Dampner er strandet paa W.-Siden af *Dearg Sgeir*, og det hvide Blinkfyr er delvis formørket af Skroget.

Dearg Sgeir: c. $56^{\circ} 32'$ N. $5^{\circ} 55'$ W.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

294. Forenede Stater i Nord-Amerika. South Carolina. Indløbet til Winyah Bugt. Georgetown Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 2/66. Washington 1935.)

Georgetown Fyr paa c. $33^{\circ} 13'$ N. $79^{\circ} 11'$ W. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 15^s , Blink 3^s , Mørke 2^s , Blink 3^s , Mørke 7^s .

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

295. **Fransk Guyana. Maroni Floden Indløb. Lys- og Fløjtetønde udlagt.**
(N. t. M. Nr. 175. London 1935.)
En sort- og hvidstribet Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, er udlagt paa c. 5° 58' N. 53° 50' W., 16 Sm 32° fra *Galibi Point* Fyr.
296. **Brasilien. Bahia de Ribeira. Gipoia Channel. Fyr tændt. Lystønde inddraget.**
(N. t. M. Nr. 157. London 1935.)
1. Paa et Skær i *Gipoia Channel* er paa c. 23° 01' S. 44° 22' W., 0,65 Sm 22° fra NE-Spidsen af *Punta Escalvada*, tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 3,4 m. Synsvidde: 8 Sm. En sort Betonsøjle.
2. Lystønden, der viste hvidt Et-Blink, og som var udlagt tæt W. for (1), er permanent inddraget.
297. **Colombia W.-Kyst. Gorgona Island. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 2/74. Washington 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 5/239 1935 meddeles, at det deri omtalte Fyr paa c. 2° 56' N. 78° 14' W., paa *Gorgonilla Island*, viser hvidt og rødt Et-Blink hver 15^s, Blink 1^s, Mørke 14^s. Flammens Højde: 18 m. Synsvidde: 13 Sm. Et graat Taarn med rødt Bælte. Fyret lyser, som følger: Rødt i Pej. fra 47° til 90°, iøvrigt hvidt.
(E. f. S. Nr. 5/239 1935.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

298. **(P). Spanien E.-Kyst. Cabo de las Huertas Fyr forandres.**
(A. a. l. N. Nr. 4/88. San Fernando 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid vil *Cabo de las Huertas* Fyr paa c. 38° 21' N. 0° 24',₃ E. blive forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink og To-Blink hver 25^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 7^s. Synsvidde: 25 Sm.
299. **Italien SW.-Kyst. Messina Stræde. Reggio Calabria. Lystønde udlagt.**
(A. a. N. Nr. 334/790. Genua 1934.)
En Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,5^s, Mørke 4,5^s, er udlagt paa c. 38° 07' N. 15° 39' E., c. 30 m 315° fra det røde Fyr med En-Formørkelser paa Kysten E. for Molen.
300. **(T). Isola Pantelleria. Punta Spadillo. Fyr midlertidig forandret.**
(A. a. N. Nr. 330/766. Genua 1934.)
Punta Spadillo Fyr paa c. 36° 49' N. 12° 01' E. viser for Tiden hvidt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,5^s, Mørke 4,5^s. Lysevne: c. 10 Sm.
301. **Italien E.-Kyst. Porto di Barletta. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 331/773. Genua 1934.)
Barletta Fyr paa c. 41° 20' N. 16° 17' E. viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s, Blink 2^s, Mørke 2^s, Blink 2^s, Mørke 6^s. Lysevne: 18,5 Sm.
302. **Italien E.-Kyst. Po Munding. Punta Maestra. Lystønde forandret.**
(A. a. N. Nr. 331/772. Genua 1934.)
Lystønden paa c. 44° 57' N. 12° 34' E., c. 4,1 Sm 100° fra *Po di Pila* Fyr, er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s.
(E. f. S. Nr. 49/2759 1934.)
303. **Tunis. Kelibia. Ras El-Mustapha. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 331/774. Genua 1934.)
Ras El-Mustapha Fyr paa c. 36° 50' N. 11° 07' E. viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s, Lys 4^s, Mørke 2^s. I Tilfælde af Havari erstattes Fyret med et hvidt, fast Fyr.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

304. Røde Hav. Dedalus Rev. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 329/763. Genua 1934.)
Dedalus Rev Fyr paa c. 24° 55' N. 35° 52' E. viser hvidt Gruppe-Blink, 3 Blink hver 16,4^s, Blink 0,2^s, Mørke 7,2^s, Blink 0,1^s, Mørke 1^s, Blink 0,4^s, Mørke 7,2^s.
305. Røde Hav. Eritrea. Isole Dahlach. Isolotto Asbab. Oplysning om Baake.
(A. a. N. Nr. 333/789. Genua 1934.)
Baaken paa Pynten af *Isolotto Asbab* paa c. 16° 26' N. 40° 05' E. er ikke mere forsynet med Topbetegnelse.
306. Persiske Bugt. Abu Dhabi. Grund.
(N. t. M. Nr. 154. London 1935.)
En Grund med 5,9 m Vand rapporteres at ligge paa c. 24° 43' N. 54° 18' E., 14,5 Sm 346° fra *Abu Dhabi* Fort.
307. Malacca Stræde. Siam W.-Kyst. Goh Keo Noi. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 162. London 1935.)
Paa Toppen af *Goh Keo Noi* er paa 7° 44' 45" N. 98° 18' 00" E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 51 m. Synsvide: 14 Sm. Hvid Betonbaake. Fyret er ubevogtet.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

308. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Lingga Øhav. Daik Fyr forandret.
(B. a. Z. Nr. 25/288. 's-Gravenhage 1935.)
Daik Fyr paa 0° 13' 37" S. 104° 37' 48" E. er forandret til at vise hvidt, fast Lys.
309. Kina. Yang-tze Floden Munding. Ju-kao Reach. Pulle.
(N. t. M. Nr. 180. Shanghai 1934.)
En Pulle med 4,5 m Vand er fundet paa c. 32° 01' N. 120° 23' E., 1,64 Sm 3° fra *Fu-chiang-sha* Fyr. Stedet bliver nærmere undersøgt.
310. Kina. Dairen Wan Anduvning. San-shan-tau Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 6. Shanghai 1935.)
San-shan-tau Fyr paa c. 38° 52' N. 121° 49' E. er forandret og viser nu hvidt Et-Blink hver 10^s. Fyrets Lysevne er betydelig forøget. Synsvide: 23 Sm. Iøvrigt er Fyret uforandret.
(E. f. S. Nr. 5/255 1935.)
311. Japan. Hokkaido S.-Kyst. Urakawa NW. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 165. London 1935.)
Paa 42° 15' 00" N. 142° 32' 10" E. er tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 7,3 m. Synsvide: 10 Sm. Fyrmast. Fyret er ubevogtet.
312. Japan. Honshu W.-Kyst. Sado Island. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 137. London 1935.)
Paa *Akadomari-ko* er paa 37° 52' 10" N. 138° 24' 30" E. tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 10 m. Synsvide: 8 Sm. Fyrmast. Fyret er ubevogtet.
313. Japan. Honshu W.-Kyst. Matsuga Zaki ko. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 137. London 1935.)
Paa E.-Siden af Indløbet til *Aga no gawa* er paa 37° 57' 55" N. 139° 07' 30" E. tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 21 m. Synsvide: 8 Sm. Fyrmast. Fyret er ubevogtet.
314. Japan. Honshu W.-Kyst. Kashiwazaki ko. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 137. London 1935.)
Paa 37° 22' 10" N. 138° 32' 00" E. er tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 6,7 m. Synsvide: 8 Sm. Fyrmast. Fyret er ubevogtet.

- 315. Japan. Honshu W.-Kyst. No-ko. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 137. London 1934.)
Paa $37^{\circ} 06' 30''$ N. $137^{\circ} 59' 15''$ E. er tændt 2 hvide, faste Fyr. Flammens Højde: 21 m og 10 m. Synsvidde: 14 Sm og 8 Sm. Fyrmaster. Fyrene er ubevogtede.
- 316. Japan. Kyushu. Shimanoura Shima. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 156. London 1935.)
Paa Toppen af Øen er paa $32^{\circ} 40' 01''$ N. $131^{\circ} 49' 11''$ E. tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 187 m. Synsvidde: 30 Sm.
Fyret er til Brug for Fiskerskibe.
- 317. Australien. Queensland. Hannah Island. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 166. London 1935.)
Paa W.-Spidsen af *Hannah Island* er paa $13^{\circ} 51' 56''$ S. $143^{\circ} 42' 48''$ E. tændt et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 23 m. Synsvidde: 14 Sm. Rødt Tremmeværkstaarn. Fyret er ubevogtet.
- 318. Australien. Queensland. Cairncross Islets. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 167. London 1935.)
Paa W.-Spidsen af den W.-ligste Ø er paa $11^{\circ} 14' 27''$ S. $142^{\circ} 54' 50''$ E. tændt et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 15^s. Flammens Højde: 22 m. Synsvidde: 14 Sm. Rødt Tremmeværkstaarn. Fyret er ubevogtet.

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 319. Danmark. Nordsoen. Hvide Sande. Lodstakster.**
Marineministeriet har under den 29. Januar d. A. udfærdiget Bekendtgørelse om Takst for Lodsninger ved *Hvide Sande*.
Taksterne træder i Kraft fra og med den 1. Marts 1935.

Tillæg.

I. Østersøen.

- 320. Sverige. Bottniske Bugt. Sydostbrotten Fyrskib inddraget for Is.**
(Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
Fyrskibet *Sydostbrotten* paa $63^{\circ} 18',_8$ N. $20^{\circ} 10',_7$ E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.
- 321. Danzigomraadet. Neufahrwasser. Lotsenberg Fyr. Lysvinkel forandret.**
(N. f. S. Nr. 1/3. Berlin 1935.)
Den midterste lysstærke Del af den hvide Lysvinkel i *Lotsenberg Fyr* paa c. $54^{\circ} 24'$ N. $18^{\circ} 40'$ E. er drejet saa langt E. over, at den viser fri af Halvøen *Hela*. Det stærke Lys er synligt mellem Pejlingerne 209° og 238° . Overgangen fra det stærke til det svagere Lys er ikke skarpt afgrænset.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 322. (T). Danmark. Limfjorden. Aalborg. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg paasejlet. Tider for Gennemsejling.**
Som Følge af, at Jernbanebroen over *Limfjorden* er blevet beskadiget ved Paasejling af en Damper, vil Broen under Reparationsarbejdet — antagelig i en Uge — kun kunne aabnes for Gennemsejling Hverdage i følgende Tidsintervaller: Kl. 0845—0947, Kl. 1133—1307 og Kl. 1510—1600.
c. $57^{\circ} 03'$ N. $9^{\circ} 56'$ E.

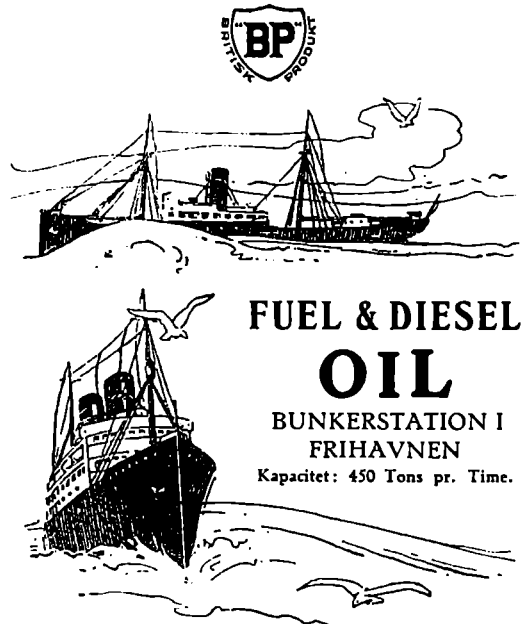
DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET
NAKSKOV
SKIBSVÆRFT

★
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★
FLYDEDOK
FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.



**FUEL & DIESEL
OIL**

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN
Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amallegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
**STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS**

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

KJØGE

F. OHLSSON'S EFTF.ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

AALBORG

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

LLOYD'S AGENT

Telefon: 4120
Statstelefon: 16Telegram-Adr.
»Maritime«

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

Dampskibsreder
Dampskibs- og Havariagent
Befragtningsforretning

AARHUS

BERGMANN, SMITH & CO.(AXEL JENSEN, STATS AUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«

NØRRSUNDBY

N. C. BACHEDSV. SKIBSMÆGLER
Etableret 1896**NØRRSUNDBY**

Telefon 1047 - 2161

Telegram-Adr.: BACH

ODENSE

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Racist“

CHR. CLEMMENSENINDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN, UFFE CLEMMENSEN
STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE**ODENSE**TELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telgr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

FRIIS & FREDERIKSEN

EDSV. SKIBSMÆGLERE

ODENSETELEFON: 30 (2 Ledninger)
STATSTELEFON 30

TELEGR.-ADR.: »FRIIS«

BANDHOLM

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«**C. HOPPE**

EDSV. SKIBSMÆGLER

ODENSE

TELEFON: 988 - 1663

TELEGR.ADR.: "HOPPE"

FAABORG

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE**FAABORG**

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

RANDERS

ADOLPH ANDERSENS EFTF.INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER**RANDERS**Statstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

FREDERICIA

JULIUS MORTENSENINDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAGT 1876)**FREDERICIA**TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 1014 ED. 87 og 464**CARL HASSAGER & CO**Indehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler**RANDERS**Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. "Hassager"

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 7

TORSDAG 14. FEBRUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

STIGENDE OPLÆGNING

Hele Verden over meldes om stigende Oplægninger af Handelsskibe som Følge af de svigtende Fragtmarkeder. Navnlig i Norge har Stigningen været stor, ca. 200,000 Tons i Løbet af Januar Maaned. Ogsaa herhjemme har der været en jævn Stigning i de sidste fire Uger. De danske Oplægninger androg den 12. Februar 65,150 Tons imod smaa 35,000 Tons pr. 21. Januar, sidste Uge repræsenterede Stigning 4 Skibe og 11,395 Tons Dødvægt. Meget tyder paa, at denne stigende Kurve i Oplægninger vil blive fortsat, da baade de store og de mere nærliggende Fragtmarkeder gennemgaaende er slette.

Den Almindelige Danske Skibsførerforenings Aarsberetning ser lyst paa Fremtiden. Man maa haabe, at denne Optimisme vil vise sig at være berettiget. Den forudsætter en Stigning i Verdenshandelens Om-sætning, en Stigning, som alle haaber paa, men som de fleste alligevel gør deres til at forhindre ved den Afgudsdyrkelse af de nationale Industrier, inklusive Befolkning og Regering. Det eneste Lyspunkt i en Tid, hvor Diskrimination, høje Toldskranker, Kvota-System og Valutakontrol sidder i Højsædet, er det franske Deputeretkammers Nægten at forny Kvota-Arrangemnter udover den 31. December 1935. De kloge Franskmænd har lært, at kunstig Indskrænkning af Samhandelen virker som en boomerang, at den først og fremmest betyder en unødvendig Forringelse af Leve-Standarden i det Land, der benytter dette Vaaben mod andre. Og i en fortræffelig Tale, som Mynheer F. H. Fentener van Vlissingen, den hollandske Formand for det Internationale Handelskammer, fornylig holdt, udtalte han sig i samme Aand: »Meget vigtigere end om der hist og her kan spores en Smule Bedring er det at afgøre, om det endnu er lykkedes for os at fjerne nogle af de Skranker, som i stedse stigende Grad truer helt at lukke den Vej, der fører til en naturlig og varende Tilbagevenden til normale Tilstande i Verdenshandelen«. Med Skuffelse konstaterer den hollandske Storkøbmand, at dette ikke er Tilfældet, og at Verden vedblivende befinder sig i de kunstige Indgrebs Kvælertag, som umuliggør en virkelig Bedring i den verdensøkonomiske Situation.

Mynheer Fenteners Syn paa Udviklingen deles af samtlige store engelske Bankledere. I deres nylig offentliggjorte Aarsberetninger peger de paa denne Fare, og det er forhaabentlig Begyndelsen til Enden. For ogsaa i England har der efterhaanden i vide og indflydelsesrige Kredse oparbejdet sig en fjendtlig Stemning mod alle de initiativdræbende Restriktioner, hvormed Handelen siden Ottawa-Konferencen er blevet befængt.

TRÆK OG MODTRÆK

Parallel med de internationale Bestræbelser for at gennemføre en haardt tiltrængt Rationalisering af Verdens Handelstonnage, løber virile nationale Bevægelser for ad de mere eller mindre hemmeligheds-

fulde Aftalers Vej at sikre sig Monopol paa visse trades. Vi har omtalt de engelske Skibsfartsforhandlinger med Kolonierne om at sikre Transporten af britiske Varer med britiske Skibe og de tyske mislykkede Forsøg paa at sikre sig Monopol paa at sejle kalifornisk Frugt til Evropa.

I England er man nu rystet over, at Tyskland igen sin Valuta-Central diskriminerer imod udenlandsk Tonnage. Ladninger til Tyskland maa transporteres i tyske Skibe, ellers kniber det med Import-Tilladelse. I de Tilfælde, hvor engelske Skibe har været saa heldig at sikre sig Transporten, er Beløbet for Fragten sat paa Konto i Tyskland og har kun kunnet benyttes til Køb af tyske Varer til Eksport.

Det er imidlertid navnlig den Diskrimination, der giver sig Udslag i Nægtelsen af Import-Licens, hvis Ladningen ikke fremsendes i tyske Skibe, som Englænderne beklager sig over. Og da særlig, hvor det drejer sig om Byttehandler, hvor altsaa et tysk Firma sælger en Ladning af en bestemt tysk Vare og i Beløbet modtager en Ladning af engelske Varer. Den tyske Tilladelse til dette Arrangement opnaas kun, hævder Englænderne, naar Transporten af begge Ladninger foregaar i tyske Skibe.

Harmen over disse tyske Modtræk er resulteret i hidtil abortive Forhandlinger mellem engelske og tyske Embedsmænd. Man ser derfor med stigende Ubehag i England paa Salget af de to Red Star Liners »Pennland« og »Westernland« til Bernstein Rederiet i Hamburg. Englænderne mener, at dette Køb er gaaet igennem netop for at uddybe den tyske Politik: alle Ladninger til og fra Tyskland i tyske Skibe.

DET INTERNATIONALE ARBEJDSBUREAU

Det internationale Arbejdsbureaus Styrelsesraad afholdt sidste Uge sit ordinære kvartaarlige Møde. Der forelaa til Behandling en Række vigtige Sager. Man skulde saaledes tage Stilling til forskellige Spørgsmaal, der var opstaaet i Anledning af De Forenede Staters og Sovjet-Ruslands Tilslutning til Den internationale Arbejdsorganisation. Endvidere skulde der, i Henhold til forrige Mødes Beslutning, foretages et Udvalg af de Industrier, indenfor hvilke man i første Omgang skal søge en almindelig Forkortelse af Arbejdstiden gennemført.

Som det vil erindres, havde Styrelsen tidligere vedtaget, at der umiddelbart efter Arbejdskonferencens ordinære Samling i 1935 skulde afholdes en særlig Samling til Behandling af Søfartsspørgsmaal. Paa Grund af indtrufne Omstændigheder blev man imidlertid enig om at indkalde Arbejdskonferencens paritetiske Søfartskommission til et Møde i Marts Maaned for at tage Stilling til visse Spørgsmaal, som er opstaaet i denne Forbindelse. Først naar Styrelsen har haft Lejlighed til, under sit April-Møde at gøre sig bekendt med den paritetiske Kommissions Indstilling, vil Tidspunktet for Søfartskonferencens Indkaldelse blive fastsat. Paa denne Konference vil bl. a. Spørgsmaalet om en international Ordning af Arbejdstiden ombord komme frem til Drøftelse.



VAREOMSÆTNINGEN OVER DANZIGS HAVN

I DECEMBER MAANED 1934

Generalkonsul Harald Koch indberetter, at han fra det statistiske Kontor har modtaget nedenstaaende Vægt- og

Værdistatistik over Ind- og Udførsel af Varer over Danzigs Havn i December Maaned.

	Indførsel:		Udførsel:	
	Mængde i T.	Værdi i G.	Mængde i T.	Værdi i G.
1. Frembringelser af vegetabil Oprindelse	2,964.0	976,843	96,718.5	7,326,431
2. Frembringelser af animalsk Oprindelse	11,199.4	2,306,723	370.9	433,188
3. Frembringelser af mineralsk Oprindelse	26,533.8	569,440	282,565.1	3,643,397
4. Voks, Fedt og Olie af vegetabilsk og animalsk Oprindelse	1,106.0	311,679	1.6	1,364
5. Næringsmidler og Tobak	383.6	203,248	7,566.5	493,237
6. Kemiske og farmaceutiske Frembringelser	7,626.8	392,836	996.7	72,077
7. Læder, Pels- og Lædervarer	26.9	48,845	10.3	17,017
8. Raastoffer til Tekstilvarer og Frembringelser deraf..	766.9	1,734,250	26.2	59,523
9. Kautsjuk og Frembringelser deraf	276.5	311,554	7.6	16,130
10. Træ og Trævarer	359.2	72,831	64,457.1	4,450,623
11. Papir og Frembringelser deraf	1,729.4	223,308	467.4	104,755
12. Stenhuggerarbejder, keramiske Frembringelser, Glasvarer	68.9	27,563	26.1	5,382
13. Metaller og Frembringelser deraf	1,933.0	655,972	4,790.0	907,494
14. Maskiner og Apparater, elektriske Remedier	252.4	441,984	108.3	113,311
15. Transportmidler	47.1	88,922	1.3	4,000
16. Vægte, Præcisionsværktøj -Instrumenter og -Apparater, optisk Værktøj, Instrumenter og Apparater, Skrivemaskiner, Ure, Musikinstrumenter	28.6	93,439	0.1	471
17. Vaaben og Ammunition	0.1	800	—	—
18. Hætte, Paraplyer, Stokke, Modeartikler	—	—	6.3	63,422
19. Forskellige Frembringelser, som ikke er indeholdt i andre Positioner	5.0	9,240	—	—
20. Kunstværker og Museumsgenstande	—	—	—	—
21. Andet	—	—	—	—
	55,307.5	8,469,477	458,120.0	17,711,822

Til Sammenligning skal anføres, at Indførslen i November Maaned androg 73,758.3 T. til en Værdi af 8,421,039 G., der har altsaa fundet en ret stor Tilbagegang i Vægtmængde, nemlig 18,000 T. Sted, hvorimod Værdien af Indførslen er uforandret.

Udførslen androg i November Maaned 477,832.3 T. til en Værdi af 17,244,777 G., her opvejes en mindre Vægtnedgang paa ca. 20,000 T. af en Værdiopgang paa ca. 0.5 Mill. G.

Af hovedsageligt indførte Varer skal nævnes ca. 1100

T. Sædfrø, ca. 11,100 T. Sild, ca. 14,300 T. Erts, ca. 4400 T. Svovlkies, ca. 5500 T. uKI, ca. 1000 T. animalsk Fedt, ca. 7100 T. Gødningsstoffer, ca. 1600 T. Jern.

De hovedsageligt udførte Varer var ca. 49,100 T. Rug, ca. 37,000 T. Byg, ca. 2500 T. Havre, ca. 1300 T. Bønner, ca. 1100 T. Bælgfrugt, ca. 1400 T. Sædfrø, ca. 2400 T. Mel, ca. 260,900 T. Kul (incl. Bunkers), ca. 12,100 T. Koks, ca. 6600 T. Smørelie, ca. 1100 T. Parafin, ca. 64,500 T. Træ, ca. 2600 T. Jern, ca. 1600 T. Metal.

DEN UHELDIGE LIMFJORDSBRO

Skibsreder Hugo Max-Nielsen foreslaar en praktisk Reform.

Der er mange Sider til ethvert Problem. Det er man tilbøjelig til at glemme. Bygges der Broer herhjemme, spørges kun Bro-Ekspertter, til Nød Landtrafik-Ekspertter. Men de Folk, der benytter det Vand, hvorover og hvori Broer bygges, spørges ikke. Der er selvfølgelig det kedelige ved søtekniske Ekspertter, at deres Erfaringer ikke altid passer med Landkrabbernes Teorier, og at disses Cirkler derved forstyrres paa det ubehageligste. Antagelig derfor lader »man« være at spørge.

Dansk Søfarts Tidende har Gang paa Gang peget paa de Farer for Skibsfarten, som Broerne over relativt store Farvande som Lille Bælt og Limfjordsbroen byder. Paa den nye Limfjordsbro er allerede hædet to alvorlige, i alt Fald kostbare, Skibsuplykker, fordi Broen skibsfartsmæssig er bygget forkert i Forhold til Strømmen.

Det seneste skete sidste Uge. Dampskibsselskabet »Progres«s Dampet »Polly« er af Strømmen og med stor Kraft under Forsøg paa Gennemsejling af Broen ført mod denne, og Skaden paa Broen andrager alene 80,000 Kroner.

»Det er meget ubehageligt, at disse gentagne Paasejlinger kan finde Sted,« udtaler Skibsreder Hugo Marx Nielsen til os i Anledning af det nye Uheld. »Det er ubehageligt for Assurandørerne, der skal betale Skaden paa Broen og Skibet, det er ubehageligt for Rederen, der ogsaa faar Udgifter af Affæren, og det er ubehageligt for Statsbanerne, der risikerer at faa Trafikken afbrudt.

Jeg har derfor tænkt meget paa, hvorledes disse Uheld kan undgaaes, og jeg er kommet til et Resultat, som jeg dog ikke kan udgive for andet end et Forslag fra en i dette Forhold Usagkyndig. Jeg er Shippingman og ikke Ingeniør.

10 Lodser om Bord hjælper ikke

Jeg har hørt fra stedkendte Folk, at Jernbanebroen over Limfjorden ligger i Forhold til Strømmen. Denne er til Tider meget stærk, og det er den, der fører Skibene ind paa Broen. Den største Skade, der er sket deroppe, indtraf i 1926, da et Skib ramte den samme Pille, som nu er blevet molesteret af vor Dampet »Polly«. Den Gang androg

Ødelæggelsen 87,000 Kr. Men senere er der jo sket andre Uheld.

Da Strømmen er saa stærk, er det nødvendigt, at Skibene gaar igennem Broabningen med god Fart. Ellers mister de Styringen. Men netop denne Fart bevirker, at hvis de alligevel bliver slaaet ud af Kurs, ramler de paa med betydelig Kraft.

Bolværker, der kan skærme Skibet mod Strømmen

Hvad kan der gøres? Jeg mener, Faren for Paasejling kunde afværges, ved at man paa hver Side af Broabningen anbragte to Træbolværker eller Ledeværker, der gik skraat ud fra Broen og indfangede Skibet ligesom i en Slags Ruse — omtrent efter samme System som ved Færgelejerne, hvor Færgen ofte i Søgang af Strøm kommer skævt ind i Færgelejet, men af Lejets Sider bliver tvunget ind i den rigtige Retning.

»Men vilde saadanne »Fangarme« ikke netop bevirke, at en stærk Strøm blev ledet gennem Broen?« spørger vi. hvortil Skibsrederen svarer:

»Det gør intet. Er blot Strømmen med eller mod, skal Skibet nok holde Styringen. Det er Strømmen paa tværs, der laver Ulykkerne.

Jeg ved ikke, om et saadant Anlæg er det helt rigtige — jeg er som sagt ikke sagkyndig paa dette Omraade.« slutter Hr. Hugo Marx Nielsen. »Men jeg er kommet til denne Løsning ved at spekulere over Spørgsmaalet. Hvordan kan de sidste 100,000 Kr. spares ved denne Bro med de mange Uheld?«

Dagbladet »Politiken« har yderligere henvendt sig til Ingeniør, Dr. Rud. Christiani, der udtaler:

»Saadanne Ledeværker, som her er tænkt paa, har man mange Steder for at tvinge Skibene ind i en bestemt Retning, men det bliver dyrt an at lægge i Limfjorden. Bunden er fuld af Mudder, og man skal 30 Meter ned for at finde fast Bund. Da et fransk Ingeniørskab i 60—70-erne opførte Limfjordsbroen, maatte man 30 Fod ned for at anlægge Fundamenterne. Kun Lille Bælts-Broens Fundament gaar lige saa dybt.

Men selvfølgelig kan det laves — alt kan jo laves, hvis man har Pengene!«

Ja, men de Penge maa da skaffes. Man kan da ikke saadan uden videre vanskeliggøre og forøge Risiko for Liv og Ejendom for dem, der benytter den naturlige Trafikvej i Limfjorden.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING *

København, den 12. Februar 1935.

Frugtmarkedet er i Øjeblikket inde i en af de Perioder, som har været ret almindelig i de sidste Aar, hvor alling synes saa rent haabløst, ligegyldigt hvor eller i hvilken Position man har Tonnage aaben. Denne Gang gælder det desuden alle Markeder uden Undtagelse.

La Plata har Overflod af prompt Tonnage til Disposition, og Befragterne kan i mere eller mindre Grad diktere Betingelserne, og desto lettere, naar der til et i Forvejen overfyldt Marked dirigeres Tonnage ud i Ballast.

Det forlyder, at der i disse Dage skal afholdes et Møde i London af Redere interesseret i La Plata Markedet; et intimt Samarbejde vil utvivlsomt kunne op- hjælpe dette specielle Marked, og Sagen fortjener alles Støtte, men det vil sikkert ikke blive let at faa et Samarbejde i Stand netop paa dette Felt.

De forskellige Markeder i Østen, Australien, Pacific, Nordstaterne o. s. v. ligger meget daarlige, og der gøres saa godt som intet. De europæiske Markeder er heller ikke bedre bevendt, ligemeget hvorledes eller hvordan man ser paa det, men Resultatet mærkes ogsaa i en stadig større og større Oplægning af Tonnage i enhver Størrelse.

TRÆLASTMARKEDET

800 Favne prompt Mantyluoto/Bristol Kanalen 32/- 33/-, 860 Stds. F.O.W. Yxpila/Kings Lynn ca. 33/-.

360 Stds. F.O.W. Trångsund/Kings Lynn ca. 36/- 300 Stds. Juli Tallinn/Highbridge 42/6d. 850 Favne Juni/September 4 Rejser Midt Finland/Grangemouth 28/6d. 1,000 Favne Juni Jacobstad/Grangemouth 28.

Russernes Salg til U.K. opgives til 400,000 Stds., ca. 50,000 Stds. mere end for 1934, og Hovedmassen vil vel blive sluttet med engelsk Tonnage. Af Befragtninger rapporteres bl. a.:

1,200 Stds. Hvidehavel/U.K. Kont. Basis Hull 40/9d. 3 Rejser. 1.150 Stds. Hvidehavel/U.K. Kont. Basis Hull 40/3d. 3 Rejser.

Leningrad: Der er endnu ikke kommet noget ud om Belingelserne for de afsluttede Kontrakter, og heller ikke om der er sluttet for enkelte Rejser.

Kanada noterer 50/- for prompt fra St. John eller Halifax, 47/6d. f.o.w. fra de sædvanlige Lastepladser.

KUL, KOKS etc.

er absolut ikke bedre, og der gøres derfor meget lidt. Leith/Aalborg 2,600 t. 3/10¹/₂d., Tynen/Arendal 2,400 t. 4/7¹/₂d., Helsingborg 2,000 t. 4/3d., 3,200 t. 3/10¹/₂d., Tynen/god dansk 3,000 t. 3/10¹/₂d., Sunderland/Lindholm Pier 4/-, Boness/Aarhus 2,000 t. 4/-, Gdingen/Reykjavik 2,000 t. 9/6d., Wales/København 4/- 4/3d. 3,000 t., Helsingør ca. 4/6d. 2,500 t.

MIDDELHAVET etc.

For større Skibe betales noget bedre, saaledes Wales/Pt. Said 7/-, 7,000 t., Alexandria 6/6d. 8,800 t., 6/9 4,000

OVERSIGT

over Antallet af Skibe og Tonnagemængde, fordelt efter Nationalitet, indgaaet til Rotterdam Havn i December 1934, samt Antallet af udgaaende Baade.

	Indgaaende Skibe		Udgaaende Skibe	
	Antnl	Netto Tons	m. Ladr.	i Ball.
U. S. A.....	11	39,343	10	
Brazil	1	3,967	2	
Bulgarien	1	2,287		
Danzig	3	18,898	1	2
Danmark	18	37,594	14	3
Tyskland	272	383,810	228	42
Estland	2	2,667	1	
Finland	14	19,208	13	2
Frankrig	64	92,087	55	6
Grækenland	10	26,313	11	6
Storbritannien	152	226,334	128	20
Italien	26	80,554	30	1
Jugoslavien	2	6,004	1	2
Japan	4	20,229	1	2
Lettland	7	13,835	5	4
Nederlandene	221	289,484	150	37
Norge	55	98,596	32	20
Panama	1	4,383	1	
Polen	4	2,495	5	
Portugal	2	2,752	2	
Rusland	10	17,560	5	1
Spanien	4	8,442	3	3
Sverige	70	90,598	52	15
Ialt.....	954	1,487,440	753	165

Ialt udgaaet: 918 Skibe.

Æresmedlem af Skibsførerforeningen

Den højt ansete Skibsreder, Generalkonsul A. N. Petersen, Det Dansk-Franske Dampskibsselskab, valgtes under livligt Bifald til Æresmedlem af Den Almindelige Danske Skibsførerforening ved dennes Generalforsamling i Odd Fellow Palæet i Tirsdags.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg 1 December 1934.

Den samlede Skibstrafik paa de 3 store europæiske Fastlandshavne har i December 1934 været 141,208 Tons større end i den forudgaaende Maaned og 364,860 Tons større end i December 1933. Forskellen i Tusinde Registertons af ankomne Sæskibes Nettotonnage er for hver af Havnene for December 1934, sammenlignet med:

	November 1934	December 1933
Nieuwe Waterweg	+ 13	+ 117
Rotterdam	+ 17	+ 185
Antwerpen	+ 142	+ 99
Hamburg	+ 14	+ 149

Rotterdams Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg faldt til 87,2 pCt. mod 88,9 pCt. i November og

81,9 pCt. i December 33. Forholdet mellem Skibstrafikken paa Rotterdam og paa Antwerpen var 48,90 til 51,10 mod 51,62 til 48,38 i den forudgaaende Maaned og 47,18 til 52,82 i December 1933. I Procent af ankomne Sæskibes Nettoindhold var hver Havns Andel i den samlede Skibstrafik:

	Dec. 1934	Nov. 1934	Dec. 1933
Nieuwe Waterweg ..	35,16	35,96	35,40
Rotterdam	30,66	31,96	28,99
Antwerpen	32,04	29,94	32,48
Hamburg	32,80	34,10	32,12

I December 1934 ankom 379 lastede Liniebaade til Rotterdam mod 372 i Fjor og 300 Trampskibe med Ladning mod 280 i Fjor.

Ialt afgik i December 1934 347 lastede Liniebaade mod 316 i Fjor, og 264 Trampskibe med Ladning mod 215 i Fjor.

Sømandsforeningen af 1856

Den aarlige Generalforsamling med sædvanlig Dagsorden afholdes Fredag den 1. Marts 1935 Kl. 8 Eftm. i Frokoststuen, Sct. Annæ Plads 18.

Traadt tilbage som Næstformand

Den prægtige Grønlandsskipper H. F. V. Hansen, der i en Aarrække har siddet som Næstformand i Den Almindelige Danske Skibsførerforening, er traadt tilbage som saadan ved sin Udnævnelse til Skibsinspektør i Kgl. Grønlandske Handel.

Paa Generalforsamlingen i Tirsdags hyldede Medlemmerne Kaptajn Hansen og sagde ham Tak for hans store Indsats i Aarenes Løb.

Kaptajn Mechlenburg i Bedring

Det vil glæde hans mange Venner at erfare, at Kaptajn Fr. Mechlenburg, »Frederik VIII«s afholdte og dygtige Fører, er i god Bedring. Som meddelt blev Kaptajn Mechlenburg alvorlig syg af Lungebetændelse paa sin sidste Rejse over Atlanten og maatte lade sig indlægge paa Hospital i New York. Kaptajnen følger med hjem som Passager, naar »Frederik VIII« den 9. Marts gaar fra New York med Kaptajn Peronard som midlertidig Fører.

Moderne Skattegravere

Skonnerten »Vera City«, der er 45 Tons, har i Mandags forladt Lowestoft for at sejle til Cocos-Øerne, der ligger ca. 500 km ud for Kysten af Costa Rica i Stillehavet. Om Bord befinder sig en Gruppe af Skattegravere, der vil lede efter den berømte Guldskat til en Værdi af ca. ½ Milliard. Denne Skat siges at være gravet ned paa Cocos-Øerne for flere Hundrede Aar siden.

En lignende Ekspedition i Fjor fandt en trist Afslutning, idet alle Ekspeditionens Medlemmer blev arresterede af en Politiafdeling fra Costa Rica og vist ud af Landet. For at undgaa en lignende Skæbne har den nye Ekspedition afsluttet en Overenskomst med Myndighederne i San José.

POSITIONSLISTE PR. 12. FEBRUAR 1935

A

s.s. *Aalborg*, ank. Beckton 8.2.
s.s. *Aalborgus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.l. *Aase Mærsk*, ank. Havre 2.2.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Singapore 10.2. til Aden.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Alexandria 31.1.
s.s. *Alabama*, Karlsen, afg. Tyne 3.2. til River Plate.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alja*, afg. Bizerte 5.2.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Tunis 9.2. til Marseille-Genua-Livorno.
s.s. *Alsia*, Heindorn, afg. Colombo 9.2. til Penang.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. Garston 8.2. til Rotterdam.
s.s. *Amalienborg*, afg. Miami 6.2.
m.s. *Amerika*, Knudsen, ank. Los Angeles 11.2. udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemsstad 24.1.
m.l. *Anna Mærsk*, afg. Kobe 1.2.
s.s. *Anna*, afg. Kotka 4.2.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Vancouver 3.2. til Yokohama.
m.s. *Argentina*, Nielsen, afg. Bahia 29.1. til Kbhvn.-Odense-Oslo.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Antwerp 9.2. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. La Palice 2.2.
m.s. *Asia*, Kolls, afg. Shanghai 12.1. til Dairen.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, ank. Aalborg 11.2.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Nordenham 8.2.

s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Messina 8.2.
m.s. *Australien*, Rasmussen, afg. Sydney 6.2. til Port Said.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhvn. 11.2. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, afg. Dakar 25.1.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Kbhvn. 12.2. til Vestnorge.
s.s. *Bes*, Jacobsen, afg. Kbhvn. 12.2. til Bremen.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Santos 22.1.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 12.1.
s.s. *Birgit*, Egenfeldt-Nielsen, pass. Lindenæs 12.2.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Bourgas 3.2.
s.s. *Bodil*, afg. Viana 29.1.
m.s. *Boringia*, Varing, pass Gibraltar 10.2. p. R. t. Marseille.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Novorossisk 4.1.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Blyth 5.2.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, ank. Rosario 4.2.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Rosario 2.2.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Nantes 10.2.
s.s. *Britta*, ank. Corcubion 4.2.
s.s. *Broholm*, Larsen, afg. Leixoes 11.2. til Kbhvn.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Cardenas 9.2. til Philadelphia.
s.s. *Brynhild*, Hejde, ank. Centa 7.2.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Ankersen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Santos 6.2. til Kbhvn.
 s.s. *Carmen*, ank. Grao 27.1.
 m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Constanza 28.1.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Lissabon 11.2. til Gdynia.
 s.s. *Chastine Mærsk*, afg. Panama 21.1.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape Good Hope 10.2. p. R. t. Dakar.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Barbados 6.2. p. R. t. Galveston.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Norfolk 31.1.
 s.s. *Clara*, Johansen, afg. Bayonne 7.2. til Rouen.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Nauru 7.2.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Oran 27.1.
 s.s. *Cyrl*, Farup, pass. Dover 11.2.

D

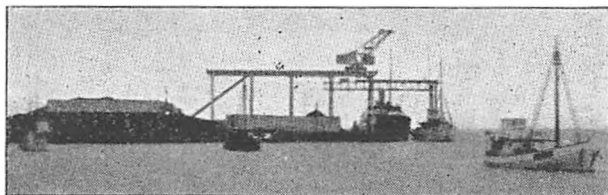
s.s. *Dana*, Bang, i Dok i København.
 s.s. *Dania*, Danholt, ank. Grangemouth 8.2.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, ank. Haifa 1.2.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Hongkong 11.2.
 s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Norfolk Va. 4.2. til Galveston.
 s.s. *Diana*, Nielsen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 5.2.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Esbjerg-Dunkirk Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Palermo 26.1. til Gdynia.
 s.s. *Ebro*, Lisc., afg. Antw. 9.2. til Casablanca.
 s.s. *Edith*, afg. Rouen 27.1.
 s.s. *Effte Mærsk*, ank. Svendborg 31.1.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Antw. 5.2. til Casablanca.
 s.s. *Elie*, Larsen, ank. Aarhus 11.2.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Middlesbro 1.2.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Aalborg 31.1.
 s.s. *Elsborg*, pass. Gibraltar 7.2.
 s.s. *Emanuel*, Christensen, ank. Santander 1.2., afg. Santander 7.2. til West Hartlepool.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. Falmouth 1.2.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Haifa 28.1.
 s.s. *Energi*, Jørgensen, ank. Swansea 31.1., afg. Swansea 4.2. til Aguitas.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Steengade, ank. Reykjavik 9.2.
 s.s. *Enigheden*, Kristoffersen, ank. West Hartlepool 9.2.
 s.s. *Erindring*, Jørgensen, ank. Nykøbing Sj. 11.2.
 s.s. *Erna*, afg. Dieppe 30.1.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, pass. Skagen 12.2. p. R. t. Middlesbrough.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, pass. Kbhvn. 12.2. p. R. t. Gravesend.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, oplagt i København.
 s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Dunkirk 10.2.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. Hull 6.2.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkøbing-Svendborg Ruten.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Barry 5.2.
 m.s. *Fanø*, oplagt.
 m.s. *Fionia*, Christensen, ank. Kbhvn. 1.2.
 s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.



BUNKERKULL • VANN

Skibsredere og capteiner.

Vi anbefaler prima kull fra vort nye anlegg her. Lett adkomst, — 10 mtr. dybde paa laveste vannstand ved kranen. — Hurtig levering.

Telegramadr. Lødingen Bunkerdepot A/S
 Bunkerdepot. LØDINGEN

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

12. 2. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,75
NEWYORK.....	460,25	AMSTERDAM.....	309,75
BERLIN.....	181,25	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,35	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	106,95	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,45	PRAG.....	19,30
ROM.....	39,10	WARZAWA.....	86,95

s.s. *Flynderborg*, ank. Dakar 10.2.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Gibraltar 11.2.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Halifax 4.2. til Oslo-Kbhvn.
 s.s. *Frode*, Jensen, ank. Immingham 9.2.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, Kbhvn.-Antw. Ruten.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Norfolk Va. 9.2. til Wilmington.
 s.s. *Gerda Toft*, pass. Gibraltar 10.2. til Dublin.
 s.s. *Gerda*, ank. Valencia 5.2. til Gibraltar.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Savannah 18.1.
 s.s. *Grete*, ank. Rouen 3.2.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Emden 1.2.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Pescara 1.2.
 s.s. *Gunver*, ank. Santander 31.1.
 s.s. *Grønland*, Meinertz, afg. Gandia 7.2.

H

s.s. *H. H. Petersen*, Jensen, ank. Penarth 8.2., afg. Penarth 9.2. til Marin.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Danzig 7.2.
 s.s. *Halvdan*, Brinch, ank. Gdynia 10.2.
 s.s. *Hans Mærsk*, ank. Casablanca 1.2.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, ank. Kbhvn. 11.2.
 s.s. *Harriet*, pass. Gibraltar 1.2. p. R. t. Hamburg.
 s.s. *Hebe*, Hansen, Kbhvn.-Aalborg Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, ank. Thames 1.2.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Casablanca 28.1.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, ank. Liverpool 6.2.
 s.s. *Hjortholm*, Heide, ank. Swansea 26.1.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, ank. Hull 9.2.
 s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Los Angeles 11.2.
 m.s. *Indien*, Broner, afg. Sydney N.S.W. 6.2.
 m.s. *Inga*, Nielsen, ank. Beni-Saf 10.2.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Casablanca 26.1.
 s.s. *Inger*, afg. Kotka 4.2.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Antwerpen 10.2.
 s.s. *Irland*, Petersen, ank. Santos 9.2.
 s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Leih-Thorsh.-Island Ruten.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Kbhvn. 9.2. til Manchester.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Kbhvn. 11.2. til Liepaja.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Gibraltar 1.2.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, pass. Ceuta 8.2. p. R. t. Nizza.
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Aruba 9.1.
 m.s. *Jaya*, Skjoldam, ank. San Francisco 29.1.
 s.s. *Jenny*, pass. Gibraltar 3.2. p. R. t. Liverpool.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Barry 5.2.
 s.s. *Johanne*, ank. Kotka 3.2.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Beyrouth 21.1.
 s.s. *Jolantha*, Folkenberg, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, ank. Christobal 13.1. til Seattle.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, pass. Guardapui 10.2. p. R. t. Port Said.
 s.s. *Jutta*, afg. Cartagena 2.2.
 m.s. *Jylland*, Sandberg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jagersborg*, pass. Skagen 11.2.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Dakar 5.2.
 s.s. *Karla*, ank. Le Havre 4.2.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Swansea 5.2. til Kbhvn.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Tunis 11.2.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Swansea 24.1.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Knud*, Jensen, ank. Aarhus 8.2.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Borch, pass. Dover 11.2. p. R. t. London.
 s.s. *Laura Mærsk*, pass. Deal 29.1.
 s.s. *Laura*, pass. Ushant 14.1. p. R. t. Cuba.
 s.s. *Leice Mærsk*, afg. Seattle 24.1.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Dundalk 30.1.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Alexandria 17.1.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Baltimore 9.2.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Gdynia 5.2.
 s.s. *Lillian*, afg. Rouen 5.2.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Kbhvn. 11.2.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Kbhvn. 17.1. til River Plate.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Aalborg 12.2. til Irland.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-
 Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, ank. Dunkirk 10.2.
 s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. Port Talbot 24.1. til Halifax.
 s.s. *Maja*, pass. Helsingør 1.2. p. R. t. Thames.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Hamburg 12.2. til Kbhvn.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Oran 9.2. til Mehedia.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Gdynia 11.2.
 m.l. *Marie Mærsk*, ank. Aruba 30.1.
 s.s. *Marie*, ank. Aalborg 4.2.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Alexandria 21.1.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Bangkok 4.2.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Tarragona 11.2. til Valencia.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Kbhvn. 11.2.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, Lauritzen, ank. Rouen 12.2.
 s.s. *Najuden*, ank. Derwenthough 1.2.
 s.s. *Nancy*, pass. Gibraltar 31.1. til Gdynia.
 s.s. *Nautic*, afg. Antwerp 4.2.
 s.s. *Nelly*, afg. Bordeaux 4.2.
 s.s. *Neptun*, afg. Maiori 5.2.
 s.s. *Nerma*, ank. Bristol 4.2.
 s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Rio 9.2. til Kbhvn. via ports.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Callao 17.1.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Hongkong 30.1.
 s.s. *Niobe*, ank. Gdynia 5.2.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Baltimore 23.1.
 s.s. *Nordamerika*, oplagt.
 s.s. *Nordborg*, afg. Frederikshavn 9.2.
 s.s. *Norden*, ank. New York 27.1. til Baltimore.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Yokohama 18.1.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Aberdeen 2.2.
 m.s. *Nordhval*, afg. Santos 1.2. til New York.
 m.s. *Nordkap*, ank. Sevilla 28.1. til Filadelfia.
 s.s. *Nordlys*, ank. New York 31.1. til Buenaventura.
 m.s. *Nordpol*, afg. Tsingtao 12.1. til Vancouver.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Ushant 5.2. p. R. t. Hook of Holland.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Rasmussen, ank. Danzig 8.2.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Bordeaux 30.1.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Barcelona 5.2.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, ank. Aalborg 5.2.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Bordeaux 1.2.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Yokohama 11.2.
 s.s. *Parana*, Eggers, afg. San Pedro 9.2.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Frederikshavn 7.2.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Tocopilla 31.1. til New York.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Antwerp 11.2.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. San Pedro 29.1.
 s.s. *Poul Møller*, Schröder, afg. Danzig 11.2. til Aabenraa.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Valencia 9.2.

R

s.s. *Randi*, afg. Antwerp 5.2.
 s.s. *Rhone*, Holst, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Fillalkontor HANGO

Skibsredere. Skibsmæglere

Befragtning og Spedition

s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 28.1.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Lissabon 30.1.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Tyne 8.2.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newcastle 12.2. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Christensen, ank. Trondheim 10.2.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Gdynia 29.1.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Danzig 11.2.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Hartlepool 9.2.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Tallinn 11.2. til Riga.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Nakskov 7.2.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Genoa 6.2. til Port Said.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antwerpen 12.2. til Kbhvn.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Huelva 9.2.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Kbhvn. 9.2.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Havre 12.2. til Dunkirk.
 s.s. *Skodsborg*, pass. Gibraltar 5.2.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Leith 12.2. til Thorshavn.
 s.s. *Slesvig*, Nielsen, ank. Genoa 10.2.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Gibraltar 10.2.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Oran 23.1.
 s.s. *Stadion II*, ank. Oslo 10.2.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Port of Spain 29.1. til Caripito.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, ank. Christobal 27.1. til Paita.
 s.s. *Stjerneborg*, pass. Ækvator 1.2.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Genoa 9.2.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Maconis 30.1.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Kbhvn. 9.2. til Gdynia.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Swansea 9.2. til Esbjerg.
 s.s. *Søborg*, pass. Gibraltar 9.2.
 s.s. *Sonderjylland*, Willadsen, Kbhvn.-Sonderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Danzig 6.2. til Birkenhead.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Santos 3.2.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Queenstown 12.2. til Dover.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Korsør 12.2.
 s.s. *Tennessee*, Arel, ank. New York 9.2.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. 11.2. til Odense.
 s.s. *Tiber*, Jarltorp, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, ank. Gandia 10.2.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Singapore 5.2.
 s.s. *Tovelil*, Vilsmark, ank. Bourgas 13.2.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Aalborg 13.2.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Thula*, Thornung, afg. Kbhvn. 12.6. til Antw.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Kbhvn.-Antw. Ruten.
 s.s. *Ulla*, ank. Christobal 20.1. til Guayaquil.
 s.s. *Uraniensborg*, pass. Ækvator 7.2.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Aabenraa 10.2.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, afg. Casablanca 11.2.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, ank. Kbhvn. 11.2.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 m.s. *Vistula*, Kbhvn.-Oslo Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Newcastle-Tyne 10.2.

Y

s.s. *Ydun*, Kristensen, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement

Telefon 2070 · 12610

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

samt paa alle Postkontorer

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibværfstet«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikante af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
 Telegram-Adr.: "Holmald"
 Amaliegade 36

DAMPKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

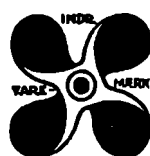
STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
 THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
 THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
 IN FINLAND

A.B. VICTOR EK O.Y.

TELEGR. ADRESSE: VICTOREK **WASA** CODER: ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsrødere, Spedition, Dampskibsekspedition,
 Skibsmæglere, Befragtning, Kullimport,
 Assurance, Rederi.

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsrødere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
 og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
 Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE
 BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
 og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
 og the Baltic & International Maritime Conference
 Representant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

Telefoner { Grimsby No. 6621
 { Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
 Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
 7, Chapel Street... Liverpool
 Somerton Buildings,
 John Bright Street Birmingham
 82/4, Swan Arcade,
 Broadway... Bradford
 "York House",
 5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
 King's Dock... Immingham

Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.

Kontor:
 HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
 Telefon: 36-15-01.

Telegram Adresse:
 STEVEDORING — HAMBURG.
 Coder: Watkins, Scotts.

Største Stevedore Firma paa Pladsen

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 13. Februar 1935.

Nr. 7.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar egentlig. Abonnement kan toges paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre laas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søn.

I. Østersøen.

323. (P). Sverige S.-Kyst. Gislöv Havnefyr forandres.

(U. f. s. Nr. 1/10. Stockholm 1935.)

I Løbet af 1935 vil Fyret *Gislövs hamm* paa c. $55^{\circ} 21',4$ N. $13^{\circ} 13',8$ E. blive forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 1^s. Flammens Højde: c. 6 m. Hvid Jernkonstruktion med Fyrlanterne. Fyret skal lyse, som følger:

1. Grønt i Pejll. fra c. 283° til c. 23° .
2. Hvidt i — - c. 23° - c. 68° .
3. Rødt i Pejll. fra c. 68° til c. 123° .
4. Hvidt (evt. uforst.) i Pejll. fra c. 123° til c. 283° .

(Kort Nr. 262. Danske Lods, Side 421.)

324. (P). Sverige S.-Kyst. Listershuvud N. Krokås Fiskerihavn. Ledefyr tændt.

(U. f. s. Nr. 1/8 og 2/116. Stockholm 1935.)

Ved *Krokås* Fiskerihavn er oprettet to Ledefyr *Krokås yttre* paa c. $56^{\circ} 03',0$ N. $14^{\circ} 45',5$ E. og *Krokås inre* c. 91 m 256° fra Forfyret. Fyrene viser rødt, fast Lys. Flammens Højde: c. 9,5 m i Forfyret og c. 14 m i Bagfyret.

Fyrene overet i Pejling 256° leder gennem den gravede Rende til Havnen. Opmærksomheden henledes paa, at Ledelinien gaar tværs over Grunden *Kåsebåden* (4 m) Brændetid: 1. August—1. Juni, naar Stedets Fiskere er paa Søn.

325. (T). Sverige. Gotland S.-Kyst. Høburgs rev S. Sømærke forsvundet.

(U. f. s. Nr. 6/349. Stockholm 1935.)

Den røde Stage med 1 opadvendt Kost over 1 Ballon paa c. $56^{\circ} 53',5$ N. $18^{\circ} 07',7$ E., S. for *Høburgs rev*, er forsvundet. Et nyt Sømærke vil blive udlagt, saasnart Forholdene tillader det.

326. Sverige. Södertälje—Femörehuvud. Lystønder inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 6/348. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Korsnäsgrundet c. $58^{\circ} 51',1$ N. $17^{\circ} 35',9$ E. *Algubbsgrundet*. *Västra Stendörren*.

327. Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort—Södertälje. Lystønder inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 6/347. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Tilljandersknallt c. $58^{\circ} 45',5$ N. $17^{\circ} 49',7$ E. *Inre Triklubbsgrund*.

- 328. (P). Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort—Södertälje. Fifong Fyr forandres.**
(U. f. s. Nr. 1/6. Stockholm 1935.)
I Løbet af 1935 vil *Fifong Fyr* paa c. $58^{\circ} 50',7$ N. $17^{\circ} 43',7$ E. blive forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 8^s , Blink $0,5^s$, Mørke 1^s , Blink $0,5^s$, Mørke 1^s , Blink $0,5^s$, Mørke $4,5^s$. Synsvidde: 9 Sm for hvidt, 6 Sm for rødt og 5 Sm for grønt Lys. Iøvrigt bliver Fyret uforandret.
- 329. (T.) Sverige. Öregrund Skærgaard. Edeboviken Fyr midlertidig slukket.**
(U. f. s. Nr. 6/346. Stockholm 1935.)
Edeboviken, norra nedre Fyr paa c. $60^{\circ} 08',6$ N. $18^{\circ} 34',3$ E. er midlertidig slukket. Fyret vil atter blive tændt, saasnart Forholdene tillader det.
- 330. (T). Sverige. Öregrund Skærgaard. Gotryggen Lystønde inddraget for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 6/345. Stockholm 1935.)
Lystønden *Gotryggen* paa c. $60^{\circ} 12'$ N. $18^{\circ} 48'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
- 331. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 6/343. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Pellandskär, södra, östra og västra. c. $63^{\circ} 39'$ N. $20^{\circ} 24'$ E. *Järnäs—Sandö. Kyrkhälludjen. Ume-älvens Fyr. Reveln, östra og västra. Nordmalin, yttre og inre.*
- 332. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 6/342. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Leskar c. $65^{\circ} 08'$ N. $21^{\circ} 38'$ E. *Furuögrund, yttre og inre. Bergskäret. Gåsören. Norra Olsgrundet. Vännskär, yttre. Sikeå. Ratan, norra og södra. Bergudjen. Pitsundet, yttre og inre. Piteå, yttre og inre. Skellefte hamn, yttre og inre. Skellefte hamn. Ursviken, södra og norra. Bureå, östra og västra. Kräkångersfjärden, södra og norra. Byviken. Gåsörens elektriska högsänningsledning, västra og östra.*
- 333. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 6/341. Stockholm 1934.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Malören c. $65^{\circ} 32'$ N. $23^{\circ} 34'$ E. *Rönnskär. Bjuröklubb. Blackkallen. Stora Fjäderågg. Jägarören.*
- 334. Finland. Bottniske Bugt. Ulkokalla Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 3/92. Helsingfors 1935.)
Ulkokalla Fyr paa c. $64^{\circ} 20'$ N. $23^{\circ} 27'$ E. er slukket for Vinterperioden.
- 335. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Vasa. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 3/94. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Dersiskärsgrund c. $63^{\circ} 04'$ N. $20^{\circ} 49'$ E. *Rönnskärsbådan. Djupskär. Lilla Svartbådan. Lillsand. Medelbådan. Veckargrund. Norrgrynnan övre og nedre. Fågelskär. Storhästen. Nagelprick. Edvard. Nikolai. Emilia. Kasten. Vasa övre og nedre. Brobänken. Eklund. Östman. Tunmelsö övre og nedre.*
- 336. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Kaskö. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 3/93. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Tärngrund paa c. $62^{\circ} 21'$ N. $21^{\circ} 14'$ E. *Brändskogsudden. Kaskö övre og nedre.*
- 337. Finland. Skärgårdshavet. Enskär—Lypertö og Saviletto. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 3/102. Helsingfors 1935.)
Nedenstaaende Fyr er slukket for Vinterperioden:
Lypertö lotsstuga c. $60^{\circ} 33'$ N. $21^{\circ} 14'$ E. *Kaaskeri. Friisilä. Saviletto.*

338. **Finland. Skärgårdshavet. Lövskär—Palva. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/100. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Aukkoluoto c. 60° 21' N. 21° 43' E. *Ruotsalainen. Kettumaa. Ämmänletto. Palva. Bockholm.*
339. **Finland. Skärgårdshavet. Åbo Skærgaard. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/101. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Rautakallio (Järngrundet) c. 60° 24' N. 22° 09' E. *Kauppakari (Köpmansgrund).*
340. **Finland. Finske Bugt. Kalbådagrund Fyrskib inddraget for Is.**
 (U. f. s. Nr. 3/91. Helsingfors 1935.)
 Fyrskibet *Kalbådagrund* paa c. 59° 58' N. 25° 36' E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.
341. **Finland. Finske Bugt. Helsinki Fyrskib inddrages. Advarsel.**
 (U. f. s. Nr. 3/120. Helsingfors 1935.)
 Opmærksomheden henledes paa, at Fyrskibet *Helsinki* paa c. 59° 56' N. 24° 56' E., udenfor *Helsingfors*, kan forlade sin Station naarsomhelst paa Grund af Isforholdene.
342. **Finland. Finske Bugt. Hamina. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/87. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Hajaskari c. 60° 30' N. 27° 08' E. *Hillonemi.*
343. **Finland. Finske Bugt. Kuorsalo. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/86. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Mustamaa nerra c. 60° 27' N. 27° 32' E. *Mustamaa södra. Pisinsaari.*
344. **Finland. Finske Bugt. Pitkäpaasi. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/85. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Lilla Fiskaren c. 60° 29' N. 28° 05' E. *Halli. Kiuseri. Vulkko. Hemminginletto. Rödholm. Pukkio. Santio. Parvio.*
345. **Finland. Finske Bugt. Uuras. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/84. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Pinkeli c. 60° 37' N. 28° 35' E. *Uuraanportti norra og södra. Tuppuransaari. Kuninkaansaari.*
346. **Finland. Finske Bugt. Koivisto (Björkö Sund). Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/83. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Virtaniemi c. 60° 21' N. 28° 37' E. *Kuninkaanniemi övre og nedre. Alvatinniemi. Ruonti. Verkkoluoto. Särkkäluoto.*
347. **Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstationer lukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/88. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Lodsudkigsstationer er lukket for Vinterperioden:
Uuras. Koivisto. Pitkäpaasi. Kuorsalo. Verkkoniemi. Kiuseri.
348. **Finland. Finske Bugt E.-lige Del. Fyr slukket for Vinteren.**
 (U. f. s. Nr. 3/90. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Seivästö c. 60° 11' N. 29° 02' E. *Seiskari* c. 60° 02' N. 28° 22' E. *Narvi* c. 60° 15' N. 27° 57' E. *Someri* c. 60° 12' N. 27° 39' E.

- 349. (T). Tyskland. Oderbank. Lystønder bortdrevet.**
(N. f. S. Nr. 6/560. Berlin 1935.)
Nedennævnte Lystønder er bortdrevet fra Station, men vil blive genudlagt, saasnart Forholdene tillader det:
Lys- og Fløjtetønde *Oder-Bank N.* c. 54° 27' N. 14° 25' E.
Lys- og Klokketønde *Oder-Bank O.* c. 54° 19' N. 14° 50' E.
- 350. (T). Tyskland. Mecklenburg Bugt. Warnemünde. Lys- og Klokketønde midlertidig slukket.**
(N. f. S. Nr. 6/561. Berlin 1935.)
Lys- og Klokketønden paa c. 54° 13' N. 12° 05' E. er for Tiden slukket, men vil atter blive tændt, saasnart Forholdene tillader det.
- 351. Tyskland. Femern S.-Kyst. Strukkamphuk Fyr. Oplysning om Fyr.**
(N. f. S. Nr. 6/466. Berlin 1935.)
Strukkamphuk Fyr paa 54° 24' 40" N. 11° 05' 49" E., der viser hvidt og rødt Et-Blink, lyser, som følger:
- | | | | | | |
|---------------------|---|-----------|--------------------|-----|----------------------|
| 1. Hvidt (svagt) | i | Pejl. fra | 278° _{,5} | til | 292° _{,5} . |
| 2. Hvidt (kraftigt) | i | — - | 292° _{,5} | - | 317° _{,5} . |
| 3. Hvidt (svagt) | i | — - | 317° _{,5} | - | 37°. |
| 4. Hvidt (kraftigt) | i | — - | 37° | - | 157°. |
| 5. Rødt (kraftigt) | i | — - | 157° | - | 177°. |
| 6. Hvidt (svagt) | i | — - | 177° | - | 188° _{,5} . |
- Flammens Højde: 7 m. Synsvidde: 10_{,5} Sm for hvidt og 6 Sm for rødt Lys.
Et 5 m højt, hvidt, rundt Taarn med Fyrlanterne.
Fyret overet med *Flügge Fyr* i Pejling 305° angiver *Fehmarnsund* gravede Rende. Den røde Lysvinkel tilkendegiver overfor Fartøjer, der kommer fra *Lemkenhafen*, at de er naaet ud i dybere Vand.
Det gamle Fyr, 4 m SE. for det nye Fyr, er fjernet.
(E. f. S. Nr. 4/162 1935. Kort Nr. 292, 298, 279 og 280. Danske Lods, Side 394.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 352. Danmark. Lille-Bælt. Fredericia N. Kloakledning udlagt.**
En Kloakledning er udlagt fra 55° 34' (30") N. 9° 46' (52") E., c. 350 m S. for *Hjby Lund*, i en Længde af c. 200 m i ESE.-lig Retning til 55° 34' (27") N. 9° 47' (00") E. i 4_{,4} m Vand. Kloakledningen, der er dækket med Søsten i c. 1 m over Havbunden, er ved Yderenden afmærket med en grøn Tønde. En anden grøn Tønde er udlagt over Ledningen c. 100 m indenfor Yderenden.
(Kort Nr. 304, 318 og 241. Danske Lods, Side 345. Søm.-Fort. Side 51, Nr. 2 A.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 353. (T). Danmark. Isefjord. Roskilde Fjrd. Sømærker i Uorden paa Grund af Is.**
Sømærkerne paa *Roskilde Fjord* er ikke i Orden paa Grund af Isforholdene.
- 354. (T). Danmark. Kattegat. Farvandet W. for Samsø. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.**
I Dagene 8.—14. Marts d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i Farvandet W. for *Samsø*. Skydepladsen begrænses mod Nord og Syd henholdsvis af Breddeparallellerne 56° 02' N. og 55° 45' N. og mod Øst og Vest henholdsvis af Meridianerne 10° 28' E. og 10° 16' E. Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.
Skibe og Luftfartøjer advares imod i det anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

355. (P). Sverige. Kattegat. Varberg. Afmærkning forandres.

(U. f. s. Nr. 2/70. Stockholm 1935.)

I Løbet af 1935 vil Afmærkningen ved *Varberg* blive forandret, som følger:

- I. Sømærker inddrages:
1. Stagen med Kost paa $57^{\circ} 06',_{75}$ N. $12^{\circ} 14',_{35}$ E.
 2. — — — — $57^{\circ} 03',_{72}$ N. $12^{\circ} 14',_{02}$ E.
 3. — — — — $57^{\circ} 06',_{07}$ N. $12^{\circ} 13',_{08}$ E.
 4. — — — — $57^{\circ} 06',_{63}$ N. $12^{\circ} 14',_{35}$ E.
- II. Sømærke ombyttes:
5. Stagen med Kost paa $57^{\circ} 06',_{42}$ N. $12^{\circ} 13',_{82}$ E. ombyttes med en rød Tønde med Stage med 1 opadvendt Kost.
- III. Sømærker flyttes:
6. Stagen med 1 Ballon over 1 Kost paa $57^{\circ} 06',_{15}$ N. $12^{\circ} 13',_{04}$ E. flyttes til $57^{\circ} 06',_{40}$ N. $12^{\circ} 13',_{98}$ E. som Afmærkning for W.-Siden af Mundingen til nedennævnte Indsejlingsrende.
 7. Stagen med Kost paa $57^{\circ} 05',_{97}$ N. $12^{\circ} 13',_{57}$ E. flyttes til $57^{\circ} 05',_{89}$ N. $12^{\circ} 13',_{68}$ E.
 8. Stagen med 1 Kost over 1 Ballon paa $57^{\circ} 05',_{70}$ N. $12^{\circ} 13',_{06}$ E. flyttes til $57^{\circ} 05',_{58}$ N. $12^{\circ} 13',_{20}$ E.
- IV. Sømærker udlægges:
- Ved Indsejlingsrendens W.-Side:
9. Stage med Kost paa $57^{\circ} 06',_{60}$ N. $12^{\circ} 14',_{11}$ E.
 10. — — — — $57^{\circ} 06',_{67}$ N. $12^{\circ} 14',_{23}$ E.
 11. — — — — $57^{\circ} 06',_{72}$ N. $12^{\circ} 14',_{37}$ E.
 12. — — — — $57^{\circ} 06',_{76}$ N. $12^{\circ} 14',_{57}$ E.
 13. — — — — $57^{\circ} 06',_{79}$ N. $12^{\circ} 14',_{77}$ E.
- Ved Indsejlingsrendens E.-Side:
14. Stage paa $57^{\circ} 06',_{38}$ N. $12^{\circ} 14',_{08}$ E., ved Rendens Munding.
 15. — — — — $57^{\circ} 06',_{57}$ N. $12^{\circ} 14',_{20}$ E.
 16. — — — — $57^{\circ} 06',_{61}$ N. $12^{\circ} 14',_{32}$ E.
 17. — — — — $57^{\circ} 06',_{73}$ N. $12^{\circ} 14',_{70}$ E.
- (Kort Nr. 246, 247 og 211. Danske Lods, Side 226 og 227.)

356. (P). Sverige. Kattegat. Varberg. Fyrbelysning forandres.

(U. f. s. Nr. 2/71 og 5/282. Stockholm 1935.)

I Løbet af 1935 vil Fyrbelysningen ved Indsejlingsrenden til *Varberg* Havn blive forandret, som følger:

- I. For Rendens ydre Del:
1. Som Markering for E.-Kanten af Renden tændes paa Betonpiller Fyrene:
 - Varbergs hamn, yttre Nr. 1* paa $57^{\circ} 07',_{38}$ N. $12^{\circ} 14',_{65}$ E.
 - og *Varbergs hamn, yttre Nr. 3* — $57^{\circ} 07',_{50}$ N. $12^{\circ} 11',_{78}$ E.
 Begge Fyrene viser grønt Lys med En-Formærkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s. Flammens Højde er for *Nr. 1* 5 m og for *Nr. 3* 11 m. Betonpille *Nr. 1* er forsynet med hvid Trekant med Spidsen opad og *Nr. 3* med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 19°, er 400 m.
 2. Som Markering for W.-Kanten af Renden tændes paa Betonpiller Fyrene:
 - Varbergs hamn, yttre Nr. 2* paa $57^{\circ} 07',_{39}$ N. $12^{\circ} 14',_{56}$ E.
 - og *Varbergs hamn, yttre Nr. 4* — $57^{\circ} 07',_{60}$ N. $12^{\circ} 14',_{88}$ E.
 Begge Fyrene viser rødt Lys med En-Formærkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s. Flammens Højde er for *Nr. 2* 5 m og for *Nr. 4* 11 m. Betonpille *Nr. 2* er forsynet med hvid Trekant med Spidsen opad og *Nr. 4* med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 19°, er 400 m.
- II. For Rendens indre Del:
3. Som Markering for S.-Kanten af Renden tændes paa Betonpiller Fyrene:
 - Varbergs hamn, indre Nr. 1* paa $57^{\circ} 06',_{80}$ N. $12^{\circ} 14',_{88}$ E.
 - og *Varbergs hamn, indre Nr. 3* — $57^{\circ} 06',_{82}$ N. $12^{\circ} 15',_{07}$ E.
 Begge Fyrene viser grønt Lys med En-Formærkelser hver 4^s, Lys 3^s, Mørke 1^s. Flammens Højde er for *Nr. 1* 5 m og for *Nr. 3* 9 m. Betonpille *Nr. 1* er forsynet med

hvid Trekant med Spidsen opad og Nr. 3 med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 67° , er 100 m.

4. Som Markering for N.-Kanten af Renden tændes paa Betonpiller Fyrene:

Varbergs hamn, inre Nr. 2 paa $57^\circ 06',_{83}$ N. $12^\circ 14',_{96}$ E.

og *Varbergs hamn, inre Nr. 4* — $57^\circ 06',_{84}$ N. $12^\circ 15',_{04}$ E.

Begge Fyrene viser rødt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 3^s , Mørke 1^s . Flammens Højde er for Nr. 2 5 m og for Nr. 4 9 m. Betonpille Nr. 2 er forsynet med hvid Trekant med Spidsen opad og Nr. 4 med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 71° er 100 m.

A n m. Overetlinien gennem Fyret *Varbergs hamn, inre Nr. 2* og den forlængede ydre Bølgebryders nye Pierhoved, der vil blive facadebelyst, markerer det Sted, hvor for indgaaende Drejningen til Styrbord ved Rendens Krumning skal begynde.

III. Ved Tændingen af de i I og II nævnte Fyr nedlægges det nuværende Fyr *Varbergs hamn, södra*.

IV. Samtidig forandres det nuværende Fyr *Varbergs hamn, norra* til at lyse, som følger:

a. Grønt i Pejl. fra 90° til 149° . b. Grønt i Pejl. fra 279° til 348° .

Iøvrigt bliver Fyret uforandret.

(Kort Nr. 246, 247 og 211. Danske Lods, Side 226 og 227.)

357. Sverige. Kattegat. Båtfjorden Fiskerihavn. Ledefyr tændt.

(U. f. s. Nr. 2/72. Stockholm 1935.)

Ved *Båtfjorden Fiskerihavn* er oprettet en Ledefyrlinie, som følger:

Forfyr. Rødt, fast Fyr paa $57^\circ 14',_{36}$ N. $12^\circ 07',_{13}$ E., 0,6 Sm 107° fra *Kroy-stadsudde* Fyr. Flammens Højde: $4,5$ m. Fyrpæl.

Bagfyr. Rødt, fast Fyr paa $57^\circ 14',_{30}$ N. $12^\circ 07',_{25}$ E., 165 m og 133° fra Forfyrret. Flammens Højde: $8,0$ m.

Fyrene overet i Pejling 133° leder mellem ydre og indre Prikkepar i Indsejlingsrenden til Bassinet ud for Kajen i Fiskerihavnen.

(Kort Nr. 246 og 211. Danske Lods, Side 225.)

358. (T). Danmark. Limfjorden. Hals Barre W. Lystønde inddraget for Is.

Lystønden *Hals Barre W.* paa c. $56^\circ 58'$ N. $10^\circ 21'$ E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.

359. (T). Danmark. Limfjorden. Aalborg. Aalborg Jernbanebro E. Prøveramninger. Advarsel.

I en Linie tværs over *Limfjorden* i en Afstand af c. 50 m E. for Jernbanebroen vil der i de kommende 3 à 4 Uger blive udført Prøveramninger fra en flydende Rambuk. Om Natten vil Rambukken være afmærket med en klar Lanterne for og en klar Lanterne agter.

c. $57^\circ 03'$ N. $9^\circ 56'$ E.

360. (T). Danmark. Limfjorden. Løgster Grunde N. Klokketønde inddraget for Is.

Klokketønden *Løgster Grunde N.* paa c. $56^\circ 58'$ N. $9^\circ 10'$ E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.

361. Norge. Skagerrak. Oslofjord. Afmærkning. Grunde.

(Bilag til E. f. S. Nr. 12. Oslo 1934.)

1. En rød Stage er udlagt paa $59^\circ 51' 59''$ N. $10^\circ 41' 35''$ E., 230 m 39° fra *Østre Oksevalflu*.

2. En sort Stage er udlagt paa $59^\circ 50' 52''$ N. $10^\circ 43' 53''$ E., 55 m 187° fra *Vestre Skjærholmflu*.

3. Dybden paa *Vestre Skjærholmflu* paa c. $59^\circ 50',_9$ N. $10^\circ 43',_9$ E. er 6 m og ikke, som angivet i Kortet, $7,5$ m.

4. En 9 m Båe er fundet paa $59^\circ 50' 33''$ N. $10^\circ 44' 42''$ E., 50 m 208° fra *Østre Skjærholmflu*.

(Kort Nr. 236.)

362. Norge. Skagerrak. Kristiansand E. Topdalsfjorden. Båe afmærket.
(Bilag til E. f. S. Nr. 1. Oslo 1935.)
I *Kongsgårdsbukten* er rejst en Jernstang i SE.-Kanten af en Båe i Vandoverfladen paa $58^{\circ} 09' 15''$ N. $8^{\circ} 02' 28''$ E.
(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

363. Rusland. Hvide Hav. Veprevski Point. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 217. London 1935.)
Taagesignalet ved *Veprevski Point* Fyr paa c. $65^{\circ} 37'$ N. $39^{\circ} 56'$ E. er forandret til To-Stød hver 1^m .
(E. f. S. Nr. 4/172 1935.)
364. Rusland. Murmanskoe Sea. Tsiip Navolok Point. Fyrs Synsvidde forandret.
(N. t. M. Nr. 222. London 1935.)
Tsiip Navolok Point Fyrs Synsvidde er formindsket fra 12 Sm til 2 Sm. Fyret er nu ubevogtet. c. $69^{\circ} 43'$ N. $33^{\circ} 08'$ E.
365. Rusland. Murmanskoe Sea. Ura Bugt. Viev Point. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 222. London 1935.)
Paa *Viev Point* er paa $69^{\circ} 27' 06''$ N. $33^{\circ} 04' 50''$ E. tændt et Fyr, der viser hvidt og rødt Et-Blink hver 7^s . Synsvidde: 10 Sm for hvidt og 5 Sm for rødt Lys. En fir-kantet, c. 5 m høj Pyramide. Fyret lyser, som følger:
1. Hvidt i Pejl. fra 137° til 185° . 3. Hvidt i Pejl. fra 245° til 7° .
2. Rødt i — — — 185° - 245° .
Fyret er ubevogtet.
366. Norge. Mellen Vikten S. Stavnesskjærflu. Jernstang fjernet.
(Bilag til E. f. S. Nr. 1. Oslo 1935.)
Jernstangen paa c. $54^{\circ} 49'$ N. $11^{\circ} 04',5$ E., tæt W. for *Stavnesskjærflu* Fyr, er permanent fjernet.
367. Norge. Brandsoy W. Svarteskjærflu. Afmærkning forandret.
(Bilag til E. f. S. Nr. 1. Oslo 1935.)
Jernstangen paa *Svarteskjærflu* paa $61^{\circ} 35' 51''$ N. $4^{\circ} 58' 29''$ E., SE. for *Stabben* Fyr, er ombyttet med en Baak.
368. Danmark. Nordsøen. Vangsaa Redningsstation nedlægges.
Redningsstationen *Vangsaa* paa c. $57^{\circ} 00',6$ N. $8^{\circ} 26',5$ E. nedlægges uden nærmere Meddelelse den 30. April d. A.
(Kort Nr. 259, 255 og 264. Danske Lods, Side 69 og 114.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

369. (T). Frankrig. Barnouic Fyr midlertidig slukket.
(A. a. N. Nr. 5/195. Paris 1935.)
Barnouic Fyr paa c. $49^{\circ} 02'$ N. $2^{\circ} 48'$ W. er for Tiden slukket.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

370. Frankrig. Quiberon. Tønde genudlagt.
(A. a. N. Nr. 5/196. Paris 1935.)
Tønden *Bouée de la basse Catic* paa c. $47^{\circ} 28'$ N. $3^{\circ} 08'$ W. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 5/230 1935.)

371. Spanien SW.-Kyst. Cadiz Havn. Fyr tændt. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 223. London 1935.)
1. Paa Hovedet af *San Felipe* Mole er paa c. 36° 32' N. 6° 17' W., 1,04 Sm 48° fra *Taxira* Taarn, tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 1½^s. Et sort Jerntaarn.
2. Lystønden med grønt, fast Lys c. 0,08 Sm 50° fra (1) er ombyttet med en sort Spidstønde med Trekant.
372. (T). Afrika W.-Kyst. Liberia. Monrovia. Cap Mesurado Fyr uregelmæssigt.
(N. f. S. Nr. 3/183. Berlin 1935.)
Cap *Mesurado* Fyr paa c. 6° 19' N. 10° 49' W. lyser for Tiden uregelmæssigt.
(E. f. S. Nr. 12/628 1934.)
373. Forenede Stater i Nord-Amerika. Virginia. Kap Henry Fyr. Taagesignal og Radiofyr forandret.
(N. f. S. Nr. 5/410. Berlin 1935.)
Taagesignalet og Radiofyret ved Kap *Henry* Fyr paa c. 36° 56' N. 76° 00' W. er forandret, som følger:
- | | |
|-------------------------------------------------------------|-------|
| a. Radiofyrets Signal er nu: | |
| Bogstavet K | 52 s. |
| Pause | 1 s. |
| Streg | 1 s. |
| Pause | 1 s. |
| Streg | 5 s. |
| Pause | 2 m. |
| Periode | 3 m. |
| I klart Vejr gives Bogstavet K i 1 ^m . | |
| b. Lufttaagesignalet er nu: | |
| Pause | 53 s. |
| Tone | 1 s. |
| Pause | 1 s. |
| Tone | 5 s. |
| Pause 17 ^s , Tone 3 ^s , 6 Gange | 2 m. |
| Periode | 3 m. |
- Den sidste Gruppe af Radiosignalet (Streg 1^s, Pause 1^s, Streg 5^s.) falder sammen med første Gruppe af Lufttaagesignalet.
- c. Afstandsbestemmelsen foregaar paa samme Maade som ved *Chesapeake* Fyrskib.
(E. f. S. Nr. 7/429 1933.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

374. (T). Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Trinity Shoal. Opmaalingsmærker udlagt. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 203. London 1935.)
En Del Opmaalingsmærker, Tønder med sorte og hvide Topbetegnelser, er udlagt i et Omraade, der begrænses af Breddeparallelernerne 29° 15' N. og 28° 20' N. samt Meridianerne 91° 40' W. og 92° 40' W.
Tønderne er ikke oplyst om Natten.
375. Colombia N.-Kyst. Cartagena. Grund findes ikke.
(N. t. M. Nr. 202. London 1935.)
12,8 m Grunden, der i Kortet er angivet at ligge paa c. 10° 17' N. 75° 46' W., c. 3 Sm 322° fra *Islas del Rosario* Fyr, findes ikke.

- 376. Colombia N.-Kyst. Puerto Colombia. Opgrunding.**
(N. f. S. Nr. 5/414. Berlin 1935.)
Dybdene, der ved Lystønden *Lafayette* paa c. 11° 00' N. 74° 59' W. ifølge Kortet skal være 8,2 m, stemmer ikke. Et Skib, som paa Kurs 261° passerede Tønden i en Afstand af c. 15 m, tog tværs af Tønden Grunden og kunde kun langsomt arbejde sig frem gennem Mudderet. Skibets Dybgaaende var 6,8 m.
- 377. Brasilien. Tamandaré Fyr. Oplysning om Fyr.**
(N. f. S. Nr. 6/518. Berlin 1935.)
Tamandaré Fyr paa c. 8° 43',5 S. 35° 05',1 W. har en Synsvidde af 15,5 Sm. Fyret er installeret i et 14 m højt, hvidt, cylindrisk Betontaarn.
- 378. Uruguay. Rio de la Plata. Puerto Sauce. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 3/146. Washington 1935.)
Fyret paa Hovedet af *Puerto Sauce* Bølgebryder paa c. 34° 26' S. 57° 27' W. viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6,1^s, Blink 0,3^s, Mørke 0,5^s, Blink 0,3^s, Mørke 5^s.
(E. f. S. Nr. 2/62 1935.)
- 379. Argentina. Punta Mogotes. Radiofyr oprettet.**
(N. t. M. Nr. 84. London 1935.)
Ved *Punta Mogotes* Fyr paa c. 38° 06' S. 57° 33' W. er oprettet et Radiofyr. Bølgelængde: 292 kc/s (1027 m). Type: A 1, A 2. Styrke: 0,3 kw.
Signalet er, som følger:
Bogstavet M 1^m.
Pause 2^m.
Periode 3^m.
Under Taage og i usigtbart Vejr afgives Signalet i de første 10 Min. af hver halve Time.
I klart Vejr afgives Signalet i de første 10 Min. af hver Time.
- 380. Panama W.-Kyst. Bahia Honda. Grund.**
(N. t. M. Nr. 3/150. Washington 1935.)
En Grund med en mindste Dybde af 0,9 m ved Lavvande rapporteres at ligge paa 7° 44' (30") N. 81° 32' 15" W., c. 180 m S. for *Chinc'ie Island*.
- 381. Panama W.-Kyst. Afuera Island. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 3/151. Washington 1935.)
Afuera Island Fyr paa 7° 40' (30") N. 81° 38' (00") W. rapporteres at vise hvidt Et-Blink hver 12,8^s, Blink 1,8^s, Mørke 11^s. Synsvidde: 9 Sm.
- 382. Mexiko W.-Kyst. Kap San Lazaro Fyr. Synsvidde forøget.**
(N. f. S. Nr. 1/36. Berlin 1935.)
Kap *San Lazaro* Fyr paa c. 24° 48' N. 112° 18' W. har nu en Synsvidde paa 22 Sm. Lysevnen er 61 Sm. Iøvrigt er Fyret uforandret.
- 383. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Table Bluff Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 3/156. Washington 1935.)
Table Bluff Fyr paa c. 40° 42' N. 124° 16' W. er forandret og viser nu hvidt Et-Blink hver 10^s, Blink 0,9^s, Mørke 9,1^s. Fyrets Lysevne er betydelig forøget.
(E. f. S. Nr. 52/2937 1934.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

- 384. (T). Spanien E.-Kyst. Barcelona Anduvning. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 224. London 1935.)
Vraget af Lods fartøjet *Avelino*, hvorfra Masterne rager over Vandet, ligger sunket paa c. 41° 20' N. 2° 10' E., c. 0,65 Sm 205° fra det grønne Blinkfyr paa *Dique del Estes* Forlængelse.

385. **Italien E.-Kyst. Porto di Malamocco. Taagesignal atter i Virksomhed.**
(A. a. N. Nr. 3/16 Genua 1935.)
Taagesignalet paa Yderenden af *Porto di Malamocco* N.-Dæmning paa c. 45° 20' N. 12° 21' E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 51/2893 1934.)
386. **Jugoslavien. Silba Kanal. Grujica Fyr forandret.**
(O. z. P. Nr. 1/1. Split 1935.)
Grujica Fyr paa c. 44° 25' N. 14° 34' E. er forandret til at vise hvidt, fast Lys med rødt Et-Blink hver 30^s, hvidt, fast Lys 26^s, rødt Blink 4^s.
387. **Jugoslavien. Silba Kanal. Kamenjak Fyr forandret.**
(O. z. P. Nr. 1/2. Split 1935.)
Kamenjak Fyr paa c. 44° 21' N. 14° 35' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 6^s, Blink 1^s, Mørke 5^s.
388. **Grækenland. Levkas. Levkas Kanal. Drepano. Lille Ø's Plads.**
(A. a. N. Nr. 4(3). Athen 1935.)
En lille Ø, der ikke er angivet i Kortet, ligger paa c. 38° 48',₃ N. 20° 43',₆ E.
389. **Marokko. Tres Forcas Radiofyr atter i Orden.**
(A. a. l. N. Nr. 5/117. San Fernando 1935.)
Tres Forcas Radiofyr paa c. 35° 26',₈ N. 2° 58',₅ W. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 1/22 1935.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

390. **Afrika S.-Kyst. Port Elizabeth. Lodstvang.**
(Notice Nr. 630. South African Railways and Harbours 1934.)
Siden den 1. December 1934 hersker Lodstvang i Omraadet indenfor S.-lige Bølgebryder og N.-Molen samt i Indløbet og Anduvningen dertil.
c. 33° 57' S. 25° 39' E.
391. **(P). Afrika S.-Kyst. Port Elizabeth. Fyr tændt. Taagesignal oprettes.**
(N. t. M. Nr. 226. London 1934.)
1. Paa Hovedet af den S.-lige Bølgebryder er paa c. 33° 57' S. 25° 39' E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 5^s. Fyret er ubevogtet.
2. Omkring den 1. Marts d. A. oprettes paa en Mast, tæt ved det i (1) nævnte Fyr, et Taagesignal med Nautofon, der skal give Fire-Stød hver 30^s.
(E. f. S. Nr. 50/2818 1934.)
392. **Indiske Ocean. Corona Shoal WSW. Oplysning om Skær.**
(N. f. S. Nr. 5/427. Berlin 1935.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 4/192 1935 meddeles, at det deri omtalte Skær ligger paa c. 13° 17' S. 115° 24' E.
c. 1 Sm E. for ovennævnte Skær er observeret lægt Vand.
(E. f. S. Nr. 4/192 1935.)
393. **Bengalske Bugt. Martaban Bugt. Moulmein Floden Indløb. Afmærkning flyttet. Advarsel.**
(N. t. M. Nr. 145. London 1935.)
1. Den rødmalede Fyrbaad *Goodwin* er flyttet c. 3,₄ Sm i Retningen 163° og ligger nu paa c. 16° 06' N. 97° 32' E., 2,₈₂ Sm 326° fra *Green Island* Fyr.
A d v a r s e l. Skibe advares imod uden Lods at komme Fyrbaaden nærmere end 1½ Sm paa Grund af Tilstedeværelsen af Skær S. og E. for Fyrbaadens nuværende Plads.
Opmærksomheden henledes paa, at Fyrbaaden paa Grund af Forandringer i Løbet uden nærmere Meddelelse kan være blevet flyttet.
2. Den røde Spidstønde *Patch* er flyttet c. 0,₁ Sm i Retningen 345° og ligger nu 2,₄₀ Sm 312° fra *Green Island* Fyr.
(E. f. S. Nr. 3/116 1935.)

394. Malacca Stræde. Penang Havn. Ledefyr tændt.

(N. t. M. Nr. 22. London 1935.)

1. Forfyr paa forreste Ledebaake paa *Great Kra Flat*, c. 0,7₂ Sm 144° fra rødt Blinkfyr paa Baake No. 5. Hvidt Et-Blink hver 3^s. Flammens Højde: 5,5 m. Synsvide: 5 Sm.

2. Bagfyr paa bageste Ledebaake paa c. 5° 20' N. 100° 21' E., 0,31 Sm 44° fra (1). Hvidt Et-Blink hver 1^s. Flammens Højde: 6,7 m. Synsvide: 5 Sm.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.**395. Sunda Øerne. Timor N.-Kyst. Dilly Red. Afmærkning forandret.**

(B. a. Z. Nr. 298/3389. 's-Gravenhage 1934.)

1. Den sorte Lystønde paa 8° 32' 45" S. 125° 34' 05" E. viser nu rødt, fast Lys.
2. Den røde Lystønde paa 8° 32' 50" S. 125° 33' 59" E. viser nu grønt, fast Lys.
3. Den rød- og hvidternede Spidstønde med Ballon paa 8° 32' 59" S. 125° 34' 14" E. er omdannet til Lystønde, der viser hvidt, fast Lys.

396. Siam Bugt. Siam. Pakpoon (Lakon) Floden Fyr flyttet.

(N. f. S. Nr. 4/296. Berlin 1935.)

Lakon Fyr er flyttet c. 2 Sm i Retningen 307° til 8° 28' 55" N. 100° 00' 15" E., ved S.-Siden af Indløbet. Fyret benævnes nu *Pakpoon Fyr*.

397. Siam Bugt. Siam E.-Kyst. Goh Sichang Havn. Hin Gong Nai Fyrbaakes Plads.

(N. t. M. Nr. I/2. Bangkok 1935.)

Den nøjagtige Plads for *Hin Gong Nai Fyr* paa Skæret NW. for *Goh Kham Yai* er 13° 10' 30" N. 100° 49' 19" E.

398. Siam Bugt. Siam E.-Kyst. Satahip Bugt. Goh Phra. Afmærkning forandret.

(N. t. M. Nr. I/1. Bangkok 1935.)

1. *Goh Phra Nue* sorte og hvide, lodret stribede, Tønde paa 12° 38' 39" N. 100° 52' 43" E. er nu malet sort og hvid, vandret stribet.
2. *Goh Phra Tai* røde Tønde paa 12° 38' 24" N. 100° 52' 45" E. er nu malet hvid.

399. Kina. Po-hai Bugt. Miau-tau Stræde. Teng-chau Head. Grund udvidet sig.

(N. t. M. Nr. 186. Shanghai 1934.)

Grunden E. for *Teng-chau Head* har udvidet sig E. efter til c. 37° 50' N. 120° 47' E., 1,8 Sm 89° fra N.-Spidsen af *Teng-chau Head*.

400. W.-Australien. Ashburton Red Anduvning. Grund.

(N. t. M. Nr. 218. London 1935.)

En Grund med 3,7 m Vand er fundet paa c. 21° 33' S. 115° 04' E., 3,15 Sm 250° fra W.-Spidsen af *Direction Island*.

401. New Zealand. North Island. Cape Maria Van Diemen. Banke.

(N. t. M. Nr. 213. London 1935.)

En Banke med c. 42 m Vand rapporteres at ligge paa c. 33° 57' S. 172° 19' E., c. 36 Sm 334° fra *Cape Maria Van Diemen Fyr*.

XI. Bekendtgørelser m. m.**Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.**

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
 Korts eller
 Bogs Nr

England:

- N 111 England, East Coast. — Farne islands to Berwick. Holy island harbour.
 North Sunderland harbour. Berwick harbour.
 R 2521 New Zealand. Tauranga harbour.

- R 2621 India. — Bombay harbour.
R 3115 Africa, West Coast. — Forcados river entrance.
† 111 England, East Coast. — Farn island to Berwick.
† 113 Berwick harbour.
- Sverige:*
- T Supplement till 1934 års Lista över svenska fyrar.
-

Tillæg.

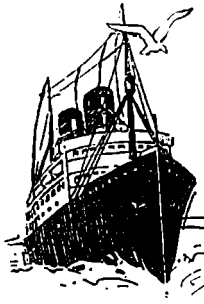
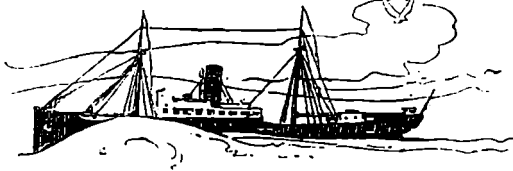

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

402. (T). Danmark. Isefjord. Lystønder inddraget for Is.
Nedennævnte Lystønder er inddraget paa Grund af Isforholdene:
Lysegrund E. c. 55° 49' N. 11° 47' E. Skinkelmæren. Hønehalsen. Eske-
holm NW. Bognæs SE.
-

DANSK SØFARTS TIDENDE




ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART




**FUEL & DIESEL
OIL**

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN
Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL.



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10—3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY
(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL
LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr: »Skibsværftets«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**

Gave-Telegrammer indtelefoneres direkte til

STATSTELEGRAFENBlomster, Chokolade, Cigarer,
Eau de Cologne etc. etc.**Skibsproviantering**

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 6 Ordrup 3096Amaliegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

IVER C. WEILBACH & CO
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

Telegr.:

Grundlagt 1744

Compasweilbach



Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Helrup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

**Toldbodens Motorfærge og
Transportforretning**N. P. Winding (Forh. Skibsfører)
anbefaler sig medStørre og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til
Transport-Proviant, Stores, Færgning samt Trossføring.Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. Toldbod

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN**SCANDINAVIAN COAL BUYERS****IN A NUTSHELL**

GUIDE TO SCANDINAVIAN COAL IMPORTERS,

COAL AGENTS AND SHIPOWNERS

Price, 10/-, post free.

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE

(The International Weekly)

35, Amaliegade

Copenhagen, Denmark

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 · 12,432 & 12,732 · TELGR.-ADR.: »SKULD«
STIFTET 1897

GARANTI OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.

*Det populære
Pils***TUBORG LAGER ØL
TUBORG PILSNER**

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 8

TORS DAG 21. FEBRUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Ronne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

LYSPUNKTET

Newcastle' Lord Mayor, den ansete engelske Skibsreder, Mr. R. S. Dalgliesh skrev i *Scandinavian Shipping Gazette's* Nylaarsnummer, at den engelske Regering havde vedtaget at yde de engelske Trampredere Statsstøtte, og at denne Kendsgerning skulde have en stimulerende Virkning paa Fragtmarkedet.

Vi tillod allerede paa det Tidspunkt at tvivle om dette Ræsonnements Sundhed, og Udviklingen paa de forskellige Fragtmarkeder — da navnlig La Plata Markedet — har i rimeligt Omfang vist Berettigelsen af vor Tvivl. Man kan uden Overdrivelse sige, at den engelske Statsstøtte i højere Grad end noget andet har bidraget til Neutraliseringen af den relative Bedring i Fragtmarkedet, som de sidste Maanedes af 1934 udviste.

Af bydende Nødvendighed, indsaa Englænderne, var det at raade Bod paa denne uheldige Udvikling, og at gøre dette hurtigst mulig. Chamber of Shipping sammenkaldte derfor til en Konference i London mellem de Lande, der havde den største Interesse i La Plata Markedet, og man enedes øjeblikkelig om en Ordning parallel med den, som Tankskibsrederne afsluttede for et Aarstid siden, og som med det samme bragte Tankskibsfragterne op paa et anstændigt Niveau. I Løbet af tre Dage enedes de i La Plata særlig interesserede Redere i at tilvejebringe Minimumsrate for denne Fart, og Resultatet blev, at disse ansattes til nedenstaaende for Ladninger til britiske Havne fra Rosario og San Lorenzo:

		Up to 7,000 t. 10 %	Up to 8,000 t. 10 %	Over 8,000 t.
February	14s.	13s. 9d.	13s. 6d.	13s.
March 1st/15th	14/6d.	14s. 3d.	14s.	13s. 6d.
March 15th/31st	15s.	14s. 9d.	14s. 6d.	14s.
April 1st/15th	15/6d.	15s. 3d.	15s.	14s. 6d.

Markedet rettede sig øjeblikkelig efter denne Beslutning til Trods for, at der i Øjeblikket befinder sig en overvældende Masse Skibe i argentinske Farvande.

Dette Lyspunkt viser tilfulde, at det engelske Forslag om Skibsfartens Rationalisering, som de nationale Skibsfartsorganisationer i Øjeblikket overvejer, er den rette Vej til at hæve Fragtsatserne op paa et anstændigt Niveau. Det kan jo desværre vare længe inden den unaturligt hæmmede Verdenshandel igen kommer i sin gamle Gænge, og indtil da maa man ad kunstig Vej regulere Tonnage-Tilludet ned til det kunstigt nedsatte Begær. Der er ingen Vej udenom.

Et haardkogt Frihandelsblad som *Göteborg Handels och Sjöfartstidning*, som staar svensk Skibsfarts ledende Mænd nær, udtaler da ogsaa i en ledende Artikel, at man maa se paa London Konferencens Rationaliserings-Forslag som den eneste Udvej til at bringe Udbud af Tonnage i Jævnhøjde med Begæret. Det ansete Göteborg-Blad er ikke forelsket i Tanken om at være med til at gøre Oplægningen af overflødig Tonnage til en Slags Profession eller Forretning, men er klar over, at dette er uundgaeligt, hvis man vil

opnaa en øjeblikkelig og nødvendig Stigning i Fragt-raterne. Oplægningerne, frygter Bladel, kan maaske endda yderligere sinke den paakrævede Eliminering af forældet Tonnage.

Ogsaa M. Cangardel, den fremragende Leder af *Compagnie Générale Transatlantique*, ser med venlige Øjne paa den engelske Plan. I et Interview med *Scandinavian Shipping Gazette's* franske Korrespondent, udtaler han, at Verdens Handelsflaader til Trods for den beundringsværdige Ophugning af Tonnage, vedblivende er altfor stor, at Ideen om en international Konference maa absolut ses i et gunstigt Lys. Han komplimenterer den engelske Regering for den stædige Udholdenhed, hvormed den har forfulgt dette Maal. Hvad ham selv angaar, fremhæver han overfor Intervieweren, er denne Politik synonym med den, han har fulgt indenfor sit eget Selskab, og han betragter derfor den kommende London Konference og dens Resultater som værende af den allerstørste Betydning.

SVENSKERNE KAN

Danmark hævdede sig flot som Skibsbygningsnation i 1934. Vi var næst England med søsatte Skibe og Nummer fire med Skibe under Bygning, og ikke saa faa Hestehoveder foran Sverige.

Men hvordan med 1935? Svenskerne har haft en mægtig sin Start. De svenske Værfter har i Øjeblikket 74,200 Brutto Tons under Bygning, og paa Lloyd's Register Svenske Komité's Møde forleden oplyste Dr. Hugo Hammer, Götlaverkens Chef, at desuden laa svenske Værfter inde med Ordre paa 73.600 Tons.

Af disse 147,800 Tons, svarende til 30 Skibe, var de 16 eller 39,900 Tons under Bygning eller bestilte til svenske Rederier; de 107,900 Tons var for udenlandsk Regning. Hovedmassen af Skibe under Bygning eller Bestilling paa svenske Værfter, nemlig 80,000 Tons, er Tankskibe, praktisk talt allesammen med Undtagelse af to smaa Skibe for udenlandsk Regning.

Det er som sagt en fin Begyndelse, Sverige har gjort, og det vil ikke være let for danske Værfter at komme paa Højde med de nævnte Tal. Men ogsaa herhjemme er der Gang i Skibsbygningen; der ligger mange Køle paa Beddingerne Landet over, men danske Værfter har ikke saa mange Ordre hogført som Svenskerne. Naa, Aaret er ungt endnu, og hvad der ikke er kan komme.

BESJLINGEN AF NORDPASSAGEN

Under Henviisning til tidligere Indberetninger om Navigation paa Nordpassagen indberetter Gesandtskabet i Moskva til Udenrigsministeriet, at Hoveddirektionen for Nordpassagen forbereder en Prøvefart med to Fragtdampere fra Hvidehavet til Vladivostok ad samme Route som Tscheljuskin. Grunden til, at Tscheljuskin gik ned, var som bekendt Isskruninger i den østligste Del af det nordlige Ishav ikke langt fra Beringsstrædet. Paa dette Sted og Wilkitzky Strædet samt ved Indgangen til Karahavet optræder Sammenhobning af Ismasserne og Isskruninger, hvorfor det for Fragtdampere er saa godt som umuligt at besejle Nordpassagen uden Isbrydere, idet Strømmen fra Nordpolen driver Isen sydpaa. Paa de tre ovennævnte Steder med aarlige Issammenhobninger vil der blive posteret tre Isbrydere »Jermak«, »Lennin« og »Krassin«, som skal ledsage Fragtdamperne til aabent Hav. Endvidere skal Isbryderne ledsage Kara-, Lena- og Kolymekspeditionen gennem Isen. De to Fragtdampere's Prøvesejlads gennem Nordpassagen skal eventuelt bevise Muligheden af regelmæssig Fragtfart paa Ruten Murmansk-Petropalovsk (Kamtschatka)—Vladivostok.

HVAD ANDRE TÆNKER OG SKRIVER

HANDELS-SKANDINAVISMEN

Nabolandsnævnene har udsendt en Meddelelse fra Mødet i Stockholm. Det er et særdeles godt Dokument. Sjældent har den handelspolitiske Skandinavisme fundet bedre Udtryk.

Nævnene har med broderligt Sindelag og uden smaaligt Hensyn til at Danmark derved vilde faa to Stemmer, hvis det f. Eks. gjaldt Klipfisk, indbudt Island til at deltage i dette specielle nordiske Samarbejde.

Stockholms-Mødet anbefaler Regeringerne nærmere kontinuerlig Kontakt i Handels- og Skibsfarts-Politikken overfor Udlandet.

Det er et udmærket Formaal. Den kontinuerlige Kontakt er forøvrigt allerede ganske god. Næringsorganisationer og Arbejderorganisationer samarbejder hver paa sit Omraade. Den gensidige, daglige Kontakt mellem Regeringerne er sikret gennem de udenrigske Udsendinge. Udenrigsministrene mødes, naar der er Anledning og naar der ikke er Anledning. Der er Samarbejde mellem Parlamentarikerne. De nordiske Lande holder Specialkonferencer for alle internationale Møder i og udenfor Genève. Frem for alt, vi har Nabolandsnævnene, hvis specielle Opgave synes at være at holde Kontakten levende, ikke bare om Dagen. Men nu skal Regeringerne tilvejebringe nærmere Kontakt; men Mødet siger intel om, hvordan det skal ske.

FORTSÆTTES SIDE 87

PERSONALIA

VI GRATULERER —

2. Mester i s.s. »Frederik VIII« J. V. Jørgensen, som den 26. Februar kan fejre 25 Aars Jubilæum for sin Ansættelse i D.F.D.S., og Undermaskinmester Jens Christian Ipsen, som ligeledes kan fejre 25 Aars Jubilæum — den 1. Marts — for sin Ansættelse i samme Rederi. Ipsen fungerer for Tiden som 1. Mester i s.s. »C. P. A. Koch«.

DØDSFALD

Kaptajn H. J. Hansen, tidligere Skibsfører i Det Østasiatiske Kompagni er afgaaet ved Døden 76 Aar gammel.

Kaptajn Hansen var, for at benytte en moderne Anakronisme, »en Type for sig selv«, og Mindet om hans Bedrifter og rapmandede Iagttagelser vil overleve ham i en Menneskealder. Hans mest maleriske Bedrift var vel nok, da han under Krigen mellem Rusland og Japan blev Blokadebryder og med Held førte sit Skib »Hindu« ind i den belejrede Port Arthur. Han hørte iøvrigt til den Type, der altid oplever noget, fordi den har Øjnene med sig og Hjertet paa rette Sted, og ikke kryber uden om Oplevelsen, fordi der er knyttet en Risiko til den.

Da hans gode Skib »Hindu« af dets tyske Reder blev solgt til Ø.K., fulgte Hansen med i Købet, og han blev en god Mand og paaskønnet Mand for sit nye Selskab, som han førte praktisk talt til sin Dod. Han førte Selskabets s.s. »St. Thomas« i mange Aar paa den vest-indiske Route, og tog senere Forerstillingen for Motorskibet »Siam« og derefter m.s. »Afrika«.

Kaptajn Hansen havde et Jernhelbred, og først i den sidste halve Snes Maaneder mærkede han til Sygdom, fordi Maskineriet var slidt op. Og nu er han som sagt ikke mere. I ham har Danmarks Skibsfart mistet en fortræffelig Mand, en herlig Sømandsskikkelse, ganske og helt imponeret af Mennesker og Begivenheder, men pligtopfyldende og ansvarsbevidst.

Vi beklager at erfare, at M. Francois Mas, Formanden for den internationale Sammenslutning af Handelsflaadens Officerer, fornylig er afgaaet ved Døden kun et halvt Hundrede Aar gammel. Mas var et fremragende dygtigt Menneske, en blændende Taler og en charmerende Personlighed. Han havde mange Venner her i Danmark, som han besøgte et Par Gange, og hvor han befandt sig udmærket.

N. SJØRMAN AFLØSER WITZKE

Efter Direktør W. Witzkes Død er der nu truffet Bestemmelse om Forsikrings-Aktieselskabet »Skandinavia«'s Fremtidige Ledelse. Paa et Repræsentantskabsmøde i Gaar er den hidtidige Direktør N. Sjørmann udnævnt til Formand for Direktionen, som i øvrigt bestaar af Direktør Povl Hey og Direktør Ingolf Witzke.

Den nye Formand for Direktionen er 54 Aar gammel og har været i »Skandinavia«'s Tjeneste helt siden Aar 1900.

HVAD ANDRE TÆNKER OG SKRIVER

Fortsat fra Side 86

Det udmærkede Møde udtaler sig ogsaa mod Dobbeltbeskatning uden selv at udarbejde Forslag. Der tales smukt om Udvidelse af Oslokonventionen, om mere ensartet Toldnomenklatur og om Højrekøring, alt med Henstilling til Regeringerne om at gøre Arbejdet.

Nabolandsmødet har lykkelig undgaaet at fremsætte detaillerede Forslag, som kunde vække Interessesmodsatningerne af deres blide Søvn, som Tilfældet kunde blive, dersom man havde sat Sagkyndige til at udarbejde aktuelle Forslag i Handelspolitikken, taget Skattespecialister til at behandle Dobbeltbeskatningen eller Telegraffolk til at forhandle om Telefon- og Telegraftakster.

Man har i almindelige Udtryk holdt sig til anerkendte Almensætninger uden i noget Tilfælde at udarbejde detaljerede Forslag til Vedtagelse.

Man har henstillet til Regeringerne at gøre Arbejdet. Da det maa forudsættes at disse har for lidt at bestille, er det ganske praktisk at have et Side-Diplomati som disse Nabolandsnævne, til at finde paa noget nyt i Udenrigspolitikken, paa samme Maade som man har alskens Institutioner og Organisationer til at »rejse Sager« i Indenrigspolitikken —

Hvad er saa Hensigten med disse Nævne og denne stadig nærmere Kontakt?

Den samme som med alle nordiske Møder og al Skandinavisme, den samme som ved al mellemfolkelig Politik. De kloge søger at lure de mindre kloge.

Norges Handels- og Sjøfartstidende.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE'S" FRAGTBÆRETNING ★

København, den 19. Februar 1935.

La Plata's Udførsel i 1934 er opgjort til godt og vel 12 Millioner Tons imod 10.7 Millioner i 1933, og forsaa vidt som det paa det nuværende Tidspunkt er muligt at have en Mening om Høsten og Exportoverskuddet, burde Aaret 1935 blive et endnu større Export-Aar. Apropos disse Tal er det interessant, at de i La Plata-Farten interesserede Redere, hvoraf Grækerne er i Flertal, i disse Dage er kommet til en Forstaaelse om en foreløbig Overenskomst, hvad Rater angaar. Den disponible Tonnage indenfor et saa kort Tidspunkt som 1 Maaned løber op i godt 100 Skibe, og det siger sig selv, at 1/- eller 2/- mere i Fragt betyder uhyre meget. De første Slutninger til Minimal-Raten blev modtaget med Hurraraab paa »Baltic« i London, og denne Tilkendegivelse giver Udtryk for Sagens Vigtighed. For Annullering optil 28. Februar er Raten fastsat til 14/- for optil 5500 T., 13/9d. optil 7000 T., 13/6d. optil 8000 T., 13/- over 8000 T. Basis n.a. San Lorenzo til p.p. U.K., med 6d. højere for hver 14 Dage senere Lastning indtil 15. April og forøvrigt med Tillæg og Reduktioner for andre Lastpladser/Lossepladser etc. Chamber of Shipping har bekendtgjort, at Redere, der slutter under Minimal-Raten, risikerer at miste Statsstøtten, saa nogen Fare for, at de engelske Redere skal bryde ud, er vist ikke til Stede.

Foruden denne Aktion for La Plata Farten's Vedkommende er der ikke sket noget af Interesse paa Fragtmarkedet. Alt andet ligger uforandret med helt uholdbare Tilstande i de fleste europæiske Markeder, hvorfor Oplægingerne stiger Dag for Dag.

TRÆLASTMARKEDET

er endnu uden nogen som helst Interesse for f.o.w. eller senere Lastning til de tilbudte Fragter. Der gøres naturligvis en Del — mest mindre Størrelser — til Pladser som Kings Lynn, Poole, Great Yarmouth eller Kanalhavne, men dette tæller saa lidt. Fra Hvidehavet inklusive Petchore har norske Redere taget 20,000 Std. til en Basisrate af 41/- for 1000 Std. Baade til Hull; forøvrigt rapporteres ingen nye Afslutninger for Russernes udover en Del Timecharter-Baade.

Kanada: noterer en Mængde Laster for f.o.w. til uforandrede Rater.

KUL, KOKS etc.

Dette Marked er uden Bedring, hvad bl. a. nedenævnte Afslutninger og Noteringer viser: 4000 T. Forth/Aalborg 3/9d., 3300 T. Forth/København 3/9d., 3000 T. Methil-Burntisland/Frederikshavn 3/7½d. 1000 T. Losning, 2000 T. Forth/Kalundborg 4/4½d., 2200 T. Forth/København 4/- 4/3d.

MIDDELHAVET etc.

For større Tonnage betales fra Tid til anden forbedrede Rater. Wales/Alexandria har saaledes i flere Tilfælde betalt 7/- for 7/8000 Tonnere. Wales/Vest-

italien ligger omkring 6/6d., Port Said 6/9d. 7/-, Barcelona 2800 T. 8/9d., Øerne 3000 T. 6/6d., Østkysten/Gibraltor 38/7500 T. 6/4½d. 6/3d., Vestitalien 7000 T. 6/3d.; Danzig/Vestitalien 7500 T. 7/10½d.; Rotterdam/Oran 10,000 T. 7/-, Vestitalien 5000 T. 6/6d., Øerne 6/9d., Barcelona 9/-.

De hjemgaaende Markeder er alle helt elendige, og det er ikke ualmindeligt at returnere i Ballast. Alexandria/Hull er nede i 7/7½d. Theodosia/Vestitalien 7/6d. 5500 T. Sortehavet/Kontinentet 7000 T. 10/- Februar, 9/9d. Marts, Saloum/Kontinentet ca. 19/6d. Til Østen opnaas forbedrede Rater; Koseir/Japan 11/6d. Basis 1 Havn; Sortehavet/Vladivostok 7000 T. 16/3d. 16/6 f.i.o., Poti/Japan 9000 T. 18/3d., Odessa/Tacoma 8500 T. 13/- f.i.o.

NORDAMERIKA, GULFEN, CANADA etc.

Vestgaaende Laster offereres sparsomt med Noteringer som: Swansea/Halifax 2500 T. 6/9. Humberen/Halifax 2500 T. 7/-, Forretningerne "in American waters" er hurtigt gjort op, og antet kan betegnes som godt — eller blot nogenlunde tilfredsstillende. St. John eller Halifax/U.K. betalte dog 1/7½d. mod sidst 1/6d. Skrapjern Gulfen/Japan 13/3d. f.i.o., New York og Boston/U.K. 2000 T. 11/- med fri Losning. Sukker San Domingo/U.K. Kont. 5000 T. 13/-, Svovl Gulfen/4 Havne New Zealand ca. 18/-. Fra Nord Pacific til Shanghai rapporteres en enkelt Baad paa lumpsum Basis, og til Europa 17/- grain Basis, 17/9d. f.i.o. Basis.

SYDAMERIKA

Wales/Buenos Aires sluttet fremdeles til 8/9d., Rosario 9/1½d., Santos 7/9d., Montevideo endog kun 8/-. Det hjemgaaende Marked's Udvikling omtales i Indledning, og forhaabentlig kan Redernes Initiativ i dette Marked faa Indflydelse paa andre Felter, hvor det i høj Grad kan tiltrænges. Chile/Europa nominelt 18/-, Chile/U.S.A. \$4.25 \$ 4.50.

ØSTEN

Australien har laget en Del Baade, men Raterne er »ualmindelige«. Fra Sydlandet saaledes kun 20/6d. for Korn "in bulk" prompt Lastning, 20/- Februar/Marts, 22/- 23/- "in bags" Februar/Marts og Marts/April, fra Vestlandet ogsaa 20/- (bulk), option Shanghai 13/-. Parcels fra Vladivostok er gaaet til 21/6d. 22/-; Saigon/Shanghai 8000 T. 6/3d.; Birma/Holland 7000 T. 21/6d. Durban/Europa 7200 T. 14/- bulk; 14/3d. bags og bulk Marts, 6d. mindre fra Cape Town. Kul Durban/Colombo 6/6d. 6/9d., Singapore 7/-.

TIMECHARTER

Russerne: 3300 T. 6/7/8 Maaneder del. og redel. Midelhavet 3/7½d.; 4100 T. 6/7/8 Maaneder del. og redel. Middelhavet 3/3d.; 5000 T. 4/5/6 Maaneder del. og redel. U.K. Kont. 2/10½d.; 5100 T. 4/5/6 Maaneder del. og redel. U.K. Kont. 2/9d.

Vest Indien: 3300 T. 90 cents.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Borgmester og Skolebestyrer

Marstals Borgmester, Fr. Hansen, der sidste Uge fyldte 70, udtalte som sit Fødselsdagsønske til »Ærø Avis«, at hans Navigationsskole maatte faa samme Ret til at give Undervisning i Radio som de andre Navigationsskoler.

Ved samme Lejlighed udtalte Borgmester Hansen:

»Vi har i Danmark et Erhverv (Smaaskibsfarten), der giver Brødet til flere Tusinde Mennesker, et Erhverv, der gaar sin stille, ensomme Gang, som en svagelig Mand ved Støvels Aar — med et lille Haab om endnu nogle lyse Tider eller kun lettere Vilkaar at tilbringe sine maaske talte Dage paa.

Derfor er der nu Grund til højlydt at raabe »Vagt i Gevær«, hvis ikke Danmark vil se sin Kystfart overgaa til fremmede Hænder og under fremmed Flag.

Man læser Aarsberetningen fra 1934 vedrørende Skibstømrernes Beskæftigelsesgrad — at saa og saa mange Tons Nybygninger er søsat i nævnte Aar, — deraf Hovedparten Fiskeriskibe — og Resten Lystfartøjer — ja, saadan er det i Virkeligheden — ikke et eneste Fragtfartøj nybygget — ikke et eneste af den Type Fartøjer, som i Aarhundreder har besørgt den danske Kyst- og Østersøfart. Og lad os i denne Forbindelse tage den samlede søsatte Tonnage til dette Formaal i den sidste 10-aarige Periode, da kommer man til et bedroveligt, lille og utroligt Tal, der taler for sig selv, og som vækker én til Eftertanke — et Tal, der turde vente at vække til Eftertanke ogsaa paa de Steder, hvorfra der virkelig kunne ydes en Hjælp og Lættelse i mange Retninger til det nu affældige og aldrende Erhverv.

Naar vor Flaade af denne Kategori er opretholdt i det Omfang, som Tilfældet er, saa beror det paa, at vi har (fra Tyskland og Holland) indkøbt second-hand Tonnage — all imedens disse Lande har fornyet deres Flaade med nye og moderne Skibe, støttet af deres respektive Regeringer — og allsaa nu har en Flaade, der staar i skærende Modsatning til vor danske, der i Dag staar som den svage, fattige og gamle Mand, der knapt har til den nødvendige Lægebehandling; derfor er det paa Tide, der handles, for ikke at denne Stilstandssygdom helt skal udslette det danske Flag over dansk Transport paa danske Vande. Ydermere: Hvem husker ikke de oplivende Tider, da de danske Smaaskibsværfter var i Gang, og man optimistisk kunde se Tidn i Møde — en Tid, der gav Arbejde for danske Hænder — en Tid, der endnu kan bjerges for dansk Erhverv og Foretagsomhed, selv om vi kommer i sidste Time med at oplage Forbilledet af vore Nabolande og Holland specielt, saa lad det hellere blive saadan end som aldrig.«

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Januar 1935

I Følge foreliggende Meddelelser stiller Indklareringstallene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne i Januar 1935, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, sig saaledes:

	Nieuwe Waterweg		Rotterdam	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	1,050	1,707,498	856	1,367,790
1934	993	1,626,350	827	1,307,798
Forsk. ...	+ 57	+ 81,148	+ 29	+ 59,992

	Hamburg		Antwerpen	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	1,294	1,462,923	835	1,433,062
1934	1,291	1,481,040	804	1,446,932
Forsk. ...	+ 3	+ 18,117	+ 31	+ 13,870

Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam var i Januar 1935 henholdsvis 274,436 Tons større og 65,272 Tons mindre end til Antwerpen.

Ulykkerne ved Limfjordsbroen

I sidste Uges Artikel stod ved en Fejltagelse, at den nye Limfjordsbro var blevet paasejlet i to Tilfælde. Det var naturligvis den gamle Jernbanebro, som heldigvis næste Aar alløses af en ny. Konsul A. Abel, Formand for Aalborg Handelsforening, oplyser, at den nye Jernbanebro vil faa en betydelig større Gennemsejlingsaabning end den gamle, idet den sidste desværre gentagne Gange har vist sig at være ret vanskelig at passere under bestemte Strømforhold.

Den danske Sømandskirke i Gent

Sømandskirken i Gent har udsendt sin Aarsberetning for 1934. Aaret kendetegner en forøget skandinavisk Trafik paa Havnen og et dermed stigende Besøg af danske og

skandinaviske Sømand til Kirken og Foredragssalen. Besøget i sidstnævnte steg fra 6101 i 1933 til 7717 i 1934. Til Julefesten bidrog danske i Belgien og herhjemme og belgiske Venner med 11.873 Francs.

D. F. D. S. Begravelseskasse

afholder Generalforsamling den 29. Marts. Af Aarsberetningen, der foreligger trykt, fremgaar det, at 14 Medlemmer afgik ved Døden i Aarets Løb. Medlemsantallet er pr. 1. Januar 1160 imod 1166 for et Aar siden; af Medlemmerne er i Henhold til Lovens § 4 200 kontingentfri. Begravelseshjælpen er paa et Bestyrelsesmøde afholdt den 21. Januar 1935 fastsat til Kr. 500 pr. Dødsfald for Tidsrummet fra 1. April 1935 til 1. April 1936.

I Aarets Løb udbetaltes til Begravelseshjælp 7000 Kroner, og Medlemskontingentet androg 11,195 Kroner. Begravelseskassens Formue andrager pr. 31. December 1934 i Kontant og Obligationer 159,011 Kroner eller en Formuefremgang i Aarets Løb af 9,241 Kroner.

Generalforsamlingen, der afholdes i Parkteatrets Selskabslokaler, omfatter bl. a. Valg af 4 Bestyrelsesmedlemmer og Forslag om Anskaffelse af Faneparadering ved Begravelser.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i Aaret 1934

Under Henvisning til Generalkonsulatets maanedlige Indberetninger over Skibstrafikken paa Danzigs Havn fremsender Generalkonsul Harald Koch i Danzig nedenstaaende Oversigt over den samlede Skibstrafik paa Danzigs Havn i Løbet af 1934.

Opstillingen viser, at der i 1934 indløb 4,880 Skibe med 3,174,892 N.R.T., og at den danske Tonnage med 818 Skibe med 508,565 N.R.T. er den næststørste efter Tyskland med 1,780 Skibe med 838,226 N.R.T. Herefter kommer Sverige med 927 Skibe med 468,588 N.R.T. Den danske Tonnage udgør 16 pCt. af den samlede indgaaede Tonnage, den tyske 26 pCt., den svenske 14 pCt. Disse tre Nationer udgør allsaa tilsammen over Halvdelen — 57.2 pCt. — af Skibstrafikken paa Danzigs Havn.

Den indgaaede Tonnage efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Danmark	818	508,565
Danzig	45	18,212
Amerika	3	10,946
Belgien	2	5,058
Tyskland	1,780	838,226
England	191	216,157
Estland	64	28,836
Finland	108	167,585
Frankrig	65	83,755
Grækenland	66	175,251
Holland	140	55,858
Japan	4	17,045
Island	1	737
Italien	28	88,290
Jugoslavien	11	30,679
Lettland	50	35,208
Litauen	22	10,159
Norge	324	225,526
Østrig	2	266
Panama	3	5,760
Polen	209	169,071
Rumænien	1	2,261
Rusland	2	2,241
Sverige	297	468,588
Czekoslovakiet	11	2,431
Ungarn	3	8,181

Søassuranceforeningen Ærø's Generalforsamling

Søassuranceforeningen »Ærø« afholdt sidste Uge den aarlige Generalforsamling paa Hotel »Ærø«, Marstal, hvortil var mødt ca. 50 Interessenter.

Formanden, Skibsmægler Alfr. Petersen, bød Velkommen og ønskede Medlemmerne et godt Nytaar samt et godt Nytaar for Søassurance. Formanden bemærkede, at Generalforsamlingen var lovlig indkaldt ved Annoncer i de stedlige Ærø-Blade og Svendborg-Blade.

Formanden allagde derefter Beretning om det svundne Aar. Regnskabet var ikke særlig godt. Der har været ikke saa faa Havarier og 2 Totalforlis. Ialt er der anmeldt 91 Havarier, heraf er dog en Del mindre Havarier, og nogle er gaaet helt ud, saa vi ikke skal yde noget. Til Trods herfor er Regnskabet dog ikke gaaet saa meget tilbage, som vi havde troet. Interessenternes Andel i Reservefonden er 7.19 pCt., hvilket maa betragtes som meget godt.

Det værste Havari, Foreningen havde været ude for, var »Vera«s der kolliderede med en Tysker ved Warnemünde, men her havde vi dog alligevel det Held, at Ty-

skerne kom til at betale de tre Fjerdedele, saaledes at vi slipper nogenlunde billigt.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i Januar Maaned 1935.

Antallet af de i Januar Maaned indgaaende Skibe var 352 med 236,421 N.R.T. mod 396 Skibe med 293,897 N.R.T. i December Maaned.

For udgaaende Skibe var Tallet 358 med 250,093 N.R.T. mod 391 Skibe med 281,121 N.R.T. i December.

Af de i Januar indgaaende Skibe indgik 208 Skibe med 144,071 N.R.T. i Ballast, medens 9 Skibe med 5,899 N.R.T. udgik i Ballast.

Til Sammenligning med Januar 1935 skal anføres, at Antallet af da indgaaende Skibe var 396 med 277,543 N.R.T. og af da udgaaende Skibe 396 med 284,166 N.R.T.

Den danske Tonnage var med 65 Skibe med 41,085 N.R.T. Nr. 2 efter Tyskland med 130 Skibe med 56,754 N.R.T.

Den indgaaende Tonnage efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Amerika	1	3,113
Danzig	5	2,937
Danmark	65	41,085
Tyskland	130	56,754
England	13	15,192
Estland	9	4,398
Finland	10	18,229
Frankrig	6	7,142
Grækenland	2	5,220
Lettland	1	1,305
Litauen	2	977
Holland	11	6,111
Italien	1	4,911
Jugoslavien	1	3,543
Norge	26	18,849
Panama	1	147
Polen	16	11,667
Sverige	52	34,831

Verdens hurtigste Tankskibe.

Japan har for Tiden Verdens hurtigste Tankskibe, idet Søsterskibene »Toa Maru« og »Kyokuto Maru«, som nu er færdige, holder en Fart af 18½ Mil.

Det opgives, at Rederiet, Iino Shoji Kaisha, skal anvende Skibene i Fart mellem Californien og Japan, men det ligger nær at antage, at Skibene har faaet saa stor Fart for eventuelt at samarbejde med Marinen.

Skibene er paa 13,750 Tons d.w. og har følgende Di-

mensioner: 500' × 65' × 37' og Dybgaaendet er 29'. Hovedmaskineriet bestaar af en 8-cylindret dobbeltvirkende 2-takts Kawasaki-M.A.N.-Motor. Cylinderdiametere er 700 mm, Slaget 1200 mm. Det normale Omdrejningsantal er 110 pr. Minut, og der udvikles da 8000 B.H.K.

»Fuglen« bliver i Ærøskøbing.

Der har i nogle Blade været Forlydende om, at man i Ærøskøbing agtede at afhænde 3m. Sk. »Fuglen«, der er det eneste store Skib, der er hjemmehørende i Byen, skriver »Ærø Avis«.

Det viser sig imidlertid, at dette kun har været saakaldt løs Snak. Ved Generalforsamlingen i Tirsdags vedtoges det med saa at sige alle Stemmer at beholde Skibet, der antagelig snarest vil være i Fart igen.

Forøvrigt har Aaret været udmærket tilfredsstillende, økonomisk set.

Indkomne Skibe i Københavns Havn i Januar Maaned 1935

	Ialt	
	Antal	N.R.T.
Danske	1,157	306,934
Svenske	230	54,307
Norske	23	34,296
Tyske	85	27,679
Engelske	15	13,753
Franske	2	1,626
Finske	25	18,208
Russiske	—	—
Hollandske	35	6,784
Belgiske	—	—
Lellandske	6	6,772
Estlandske	3	892
Islandske	1	862
Amerikanske	9	28,298
Japanske	1	4,266
Græske	3	6,125
Spanske	—	—
Italienske	1	3,219
Polske	1	1,073
Danzigske	1	1,523
Østrigske	1	133
Rumænske	1	1,907
Argentinske	1	2,816
Andre Nationer	—	—
Ialt	1,601	531,473

POSITIONSLISTE PR. 19. FEBRUAR 1935

A

s.s. *Aalborg*, ank. Kbhvn. 17.2.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Danzig 17.12.
m.l. *Aase Mærsk*, afg. Havre 5.2.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Singapore til Aden 10.2. hjg.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Alexandria 31.1.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Tyne 3.2. til River Plate.
m.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, ank. Catania 8.2.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Neapel 17.2. til Catania.
m.s. *Asia*, Heindorn, afg. Singapore til Bangkok 17.2. udg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. Rotterdam 11.2.
s.s. *Amalienborg*, ank. Savannah 18.2.
m.s. *Amerika*, Knudsen, ank. Grays Harbor 18.2. udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 24.1.
s.s. *Anna*, ank. Rochester 11.2.
m.l. *Anna Mærsk*, afg. Shanghai 6.2.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Vancouver til Yokohama 3.2.
s.s. *Argentina*, Nielsen, afgf. Tenerife 11.2. til Kbhvn., Odense, Oslo.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Antwerpen 9.2. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, pass. Gibraltar 7.2.
m.s. *Asia*, Kolls, afg. Dairen til Hongkong 16.2. hjg.
s.s. *Askø*, Kolster, afg. Immingham 16.2. til Vejle.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, ligger i Aalborg.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Nordenham 8.2.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Licata 17.2.
m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Cape Leouwin p. R. t. Port Said 14.2. hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newcastle 18.2. til Kbhvn.
s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Holbro-Nykøbing F. Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, afg. Dakar 25.1.

s.s. *Berghus*, Schmidt, ank. Trondheim 18.2.
s.s. *Bes*, Jacobsen, paa Vej til Widnes.
s.s. *Betty*, pass. St. Miguel 10.2.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rio de Janeiro 7.2.
s.s. *Birgit*, Egenfeldt-Nielsen, ank. Danzig 18.2.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Istanbul 16.2. til Malta.
s.s. *Bodil*, afg. Las Palmas 8.2.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Port Said 19.2. udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Novorossisk 11.2.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Kbhvn. 17.2.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Buenos Aires 16.2.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Rosario 2.2.
s.s. *Brelland*, Hansen, ank. Newcastle-on-Tyne 18.2.
s.s. *Britta*, ank. Antwerp 12.2.
s.s. *Broholm*, Larsen, pass. Holtenau 18.2.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Philadelphia 16.2. til New York.
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Castellon 18.2. til Gandia.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Ankersen, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Santos 6.2. til Kbhvn., Aarhus, Svendborg og Nakskov.
s.s. *Carmen*, afg. Gandia 6.2.
m.l. *Caroline Mærsk*, ank. Marseilles 6.2.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Lissabon 11.2., pass. Holtenau 17.2.
m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape of Good Hope p. R. t. Dakar 10.2. hjg.
s.s. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 3.2.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Galveston 14.2.
s.s. *Christiansborg*, ank. Guyabel (Cuba) 18.2.
s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, afg. Zeebrugge 17.2. til Norresundby.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Nauru 13.2.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Oran 27.1.
s.s. *Cybil*, Farup, ank. Hull 16.2.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

19. 2. 35

LONDON	22,40	MADRID	63,25
NEWYORK	459,75	AMSTERDAM	311,90
BERLIN	181,75	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,55	OSLO	112,70
ANTWERPEN	107,65	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	149,35	PRAG	19,40
ROM	39,25	WARZAWA	87,50

D

- s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, afg. Haifa 9.2.
 s.s. *Dania*, Danholt, ank. Aarhus 17.2.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Penang 19.2. hjg.
 s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Houston 16.2. til Rotterdam. Kbhvn., Gdynia.
 s.s. *Diana*, Nielsen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, ank. Malta 10.2.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, afg. Antwerpen 18.2. til Dunkirk.

E

- s.s. *Ebba*, pass. Brunsbüttel 13.2.
 s.s. *Ebro*, Lise, ank. Casablanca 17.2.
 s.s. *Edith*, ank. Fort de France 11.2.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Svendborg 31.1.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Melilla 18.2. til Oran.
 s.s. *Elie*, Larsen, ank. Korsør 20.2.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Emden 4.2.
 s.s. *Ellensborg*, afg. Gdynia 18.2.
 s.s. *Elsborg*, afg. Port de Bouc 16.2.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Haifa 28.1.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. Falmouth 1.2.
 s.s. *Emanuel*, ank. Fredericia 18.2.
 s.s. *Energi*, ank. Torreviaja 18.2.
 m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, Stengade, ank. Methil 17.2.
 s.s. *Enigheden*, ank. Aalborg 15.2., afg. Aalborg 18.2. til Marstal.
 s.s. *Erindring*, ank. Stettin 16.2.
 s.s. *Erna*, afg. Dieppe 30.1.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, nak. Hamburg 18.2. udg.
 s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, opl. i Kbhvn.
 s.s. *Ester*, afg. Boston 11.2.
 s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Methil 16.2.
 m.s. *Europa*, Dahl, pass. Ushant p. R. t. St. Thomas 16.2. udg

F

- s.s. *Falken*, Jonson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkøbing-Svendborg Ruten.
 m.s. *Fano*, opl.
 s.s. *Fano*, Korff, afg. Barry 12.2. til Barriera Pier.
 m.s. *Fionia*, Christensen, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, afg. Dakar 16.2.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Valencia 16.2.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Peronard, ank. Kbhvn. 13.2.
 s.s. *Frode*, Jensen, afg. Immingham 12.2. til Halifax.

G

- s.s. *Garonne*, Kajs, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Wilmington N.C. 11.2.
 s.s. *Gerda*, ank. Valencia 5.2. til Gibraltar.
 s.s. *Gerda Toft*, afg. Dublin 19.2.
 s.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 3.2.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 6.2.
 s.s. *Gronland*, Meinertz, afg. London 18.2.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, afg. Emden 1.2.
 s.s. *Gunver*, ank. Swansea 12.2.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Pescara 1.2.

H

- s.s. *H. H. Petersen*, ank. Vianna do Castello 17.2.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Burntisland 16.2.
 s.s. *Halldan*, Brinch, afg. Valencia 13.2. pass. Brunsbüttel 16.2.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Gibraltar 17.2.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Casablanca 7.2.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, Vesteng. Havne-Danmark-Østersø Ruten.
 s.s. *Harriet*, ank. Hamborg 12.2.
 s.s. *Hebe*, Hansen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, afg. St. Thomas 12.2.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 8.2.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, Vesteng. Havne-Danmark-Østersø Ruten.
 s.s. *Hjortholm*, Heide, ank. Swansea 26.1.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, ank. Kbhvn. 18.2.

I

- m.s. *India*, Krarup, afg. Los Angeles Harbor til Christohal 12.2. hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, ank. Suva 13.2.
 s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Oran 16.2. til Salerno.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Aalborg 8.2.
 s.s. *Inger*, pass. Portland 12.2.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, afg. Antwerpen 18.2.
 m.s. *Irland*, Petersen, afg. Santos 16.2.
 s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Leith-Thorsh.-Island Ruten.
 s.s. *Ivar*, Clausen, ank. Manchester 15.2.

J

- s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Kbhvn. 18.2. til Königsberg.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Gibraltar 1.2.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Nice 14.2.
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Aruba 9.1.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. San Francisco 20.1.
 s.s. *Jenny*, ank. Partington 12.2.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Barry 5.2.
 s.s. *Johanne*, ank. Thames 12.2.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Algier 5.2.
 s.s. *Jolantha*, Folkenberg, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Seattle 1.2.
 m.s. *Jutlandia*, Topp., afg. Port Said til Genoa 16.2. hjg.
 s.s. *Jutta*, afg. Cartagena 7.2.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Gdynia 17.2.

K

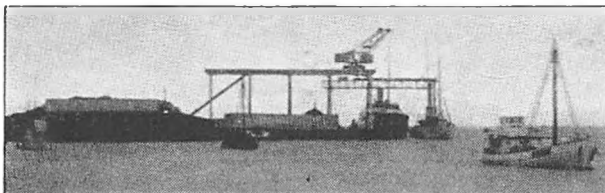
- s.s. *Kai*, Friis, afg. Dakar 16.2. til Bordeaux.
 s.s. *Karla*, afg. Cadiz 12.2.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. 17.2. til Aalborg, Fredericia, Gdynia og Danzig.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Swansea 24.1.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Gdynia 18.2. til Danzig.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, afg. Tunis 18.2.

L

- m.s. *Lalandia*, Borch, afg. Hamburg til Kbhvn. 19.2. hjg.
 s.s. *Laura*, pass. Carvoeiro 16.1.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Fredericia 8.2.
 s.s. *Leice Mærsk*, afg. Seattle 24.1.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Port Talbot 5.2.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Oran 6.2.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Philadelphia 15.2.
 s.s. *Lilleborg*, pass. Kbhvn. 15.2.
 s.s. *Lillian*, afg. Goole 9.2.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Goole 17.2.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, ank. Rosario 14.2.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Stornoway 19.2.

M

- s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Havre 15.2. til Bordeaux.
 s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. Halifax 16.2. til New York.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Kbhvn. 14.2.
 s.s. *Mano*, Albertsen, afg. Methil 13.2. til Bona.
 s.s. *Maja*, ank. Hartlepool 9.2.



BUNKERKULL • VANN

Skibsredere og capteiner.

Vi anbefaler prima kull fra vort nye anlegg her. Lett adkomst, — 10 mtr. dybde paa laveste vannstand ved kranen. — Hurtig levering.

Telegramadr.
Bunkerdepot.

Lødingen Bunkerdepot A/S
LØDINGEN

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

s.s. *Margit*, Jensen, ank. Casablanca 13.2.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, ank. Aarhus 18.2.
 s.s. *Marie*, afg. Aalborg 6.2.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Aruba 30.1.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Oran 12.1.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Helsingør 18.2.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Singapore til Malacca 19.2. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Lissabon 18.2.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stegc-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Kbhvn. 17.2.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Rouen 12.2., afg. Rouen 16.2. til Assens.
 s.s. *Najaden*, afg. Kbhvn. 12.2.
 s.s. *Nancy*, ank. Gdynia 11.2.
 s.s. *Nautic*, afg. Antwerp 4.2.
 s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Bahia 13.2. via Las Palmas og Madeira til Kbhvn.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Swansea 18.2.
 s.s. *Nelly*, afg. Bilbao 9.2.
 s.s. *Neptun*, pass. Gibraltar 11.2.
 s.s. *Nerma*, ank. Wales 12.2.
 m.s. *Nicoline Mærsk* afg. Panama 8.2.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Shanghai 4.2.
 s.s. *Niobe*, afg. Gdynia 7.2.
 s.s. *Nordamerika*, opl.
 m.s. *Nordbo*, afg. Vancouver 23.1. til Osaka.
 s.s. *Nordborg*, afg. Antwerp 15.2.
 s.s. *Norden*, afg. Baltimore 7.2. til Filadelfia.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Yokohama 29.1. til Vancouver.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Aberdeen 2.2.
 m.s. *Nordhval*, afg. Santos 1.2. til New York.
 m.s. *Nordkap*, ank. Lissabon 31.1. til Filadelfia.
 s.s. *Nordlys*, afg. New York 2.2. til Païta.
 m.s. *Nordpool*, afg. Vancouver 6.2. til Tsingtao.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. New York 6.2.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Antwerp 10.2.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Sørensen, ank. Danzig 8.2.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Gibraltar 5.2.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Genoa 9.2.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, ank. Aalborg 5.2.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Bordeaux 14.2.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Kobe for Shanghai 17.2. hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Cork 12.2. til San Pedro 9.2.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 9.2.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Hamburg 18.2. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, San Pedro 20.1.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Danzig 20.2.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Valencia 9.2.

R

s.s. *Randi*, ank. Corcubion 10.2.
 s.s. *Rhone*, Holst, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 26.1.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Lissabon 7.2.
 s.s. *Rosenborg*, ank. West Hartlepool 15.2.
 s.s. *Rota*, Petersen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.

S

s.s. *Saga*, Christensen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, pass. Kbhvn. 30.1.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Hull 18.2. til Blyth.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, afg. Danzig 13.2.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Kbhvn. 15.2.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Riga 16.2. til Kbhvn.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Kbhvn. 19.2. udg.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, ank. Valencia 12.12.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Port Sudan til Singapore 17.2. udg.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, ank. Horsens 17.2.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Vlissingen 17.2.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. London 13.2.
 s.s. *Skjold*, Christensen, ank. Kbhvn. 17.2.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Hamburg 16.2.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 14.2.
 s.s. *Slesvig*, Nielsen, ank. Genoa 9.2.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Nice 20.2.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Immingham 9.2.
 s.s. *Stadion II*, afg. Kolding 18.2. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Port of Spain 29.1. til Caripito.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, afg. Arica 10.2.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Port Pirie 17.2.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Gandia 16.2.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Macoris 30.1.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, ank. Danzig 12.2.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, ank. Kbhvn. 16.2.
 s.s. *Svava*, afg. Frederikshavn 15.2. til Antwerpen.
 s.s. *Søborg*, ank. Caen 17.2.
 s.s. *Sønderjylland*, Willadsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, ank. Birkenhead 13.2.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Rio de Janeiro 17.2.
 s.s. *Teddy*, Meyer, pass. Holtenu 19.2.
 s.s. *Tennessee*, Arcl, afg. New York 14.2. til Oslo, Kbhvn., Gdynia og Aalborg.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Danzig 16.2. til Nykøbing F.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith 18.2. til Kbhvn.
 s.s. *Tiber*, Jarltorp, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Ceuta 18.2.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, afg. Hongkong til Shanghai 17.2. udg.
 s.s. *Tovelil*, Vilsmark, ank. Varna 20.2.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Stockholm 18.2.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung, ank. Antwerpen 16.2.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Ulla*, ank. Christobal 20.1. til Guayaquil.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Las Palmas 16.2.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 13.2.
 s.s. *Viborg*, pass. Ushant 16.2.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiølsgaard, afg. Nordenham 16.2.
 s.s. *Vidar*, Arent, ank. Esbjerg 15.2.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Oslo Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Kbhvn. 16.2.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 19. 2. 35

3m. Sk. *Elisabeth*, Grube, ank. Sunderland 6.2.
 3m. m.s. *Frem*, Christoffersen, afg. Lissabon 4.2.
 3m. Sk. *Hertha*, Albertsen, ank. Plymouh 5.2.
 3m. Sk. *Merkur*, Rasmussen, ank. Melhill 11.2.
 3m. m.s. *Nordstjernen*, ank. Norrkøping 8.2.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement

Telefon 2070 · 12610

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2883

R A N D E R S

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMUNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Angfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

REDERI- & HANDELSSELSKABET

MONTANA A/S

IMPORT AF: KUL · KOKS · GINDERS OG BRIKETTER

KØBENHAVN K.
Telefon: 9246

Telegramadr.:
MONTANAKUL

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg + Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Grøn Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mørke Grøn Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 20. Februar 1935.

Nr. 8.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). **Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.**

I. Østersøen.

403. (T). Danmark. Præsto Fjord. Sømærker i Uorden paa Grund af Is.
Paa Grund af Isforholdene kan Sømærkerne i *Præsto Fjord* ikke forventes at være i Orden.
Præsto Næb: c. 55° 08' N. 12° 04' E.
404. Sverige. Gotland N.-Kyst. Fårösund. Lystønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 7/425. Stockholm 1935.)
Lystønden *Fårösunds norra lysboj* paa c. 57° 55' N. 19° 02' E. er inddraget for Vinterperioden og erstattet med en rød Stage.
405. Sverige. Furön. Lodsudkigsstation lukket for Is.
(U. f. s. Nr. 7/424. Stockholm 1935.)
Furön Lodsudkigsstation paa c. 57° 17' N. 16° 37' E. er for Tiden lukket paa Grund af Isforholdene.
406. Sverige. Lystønder inddraget for Vinteren. Ölands norra uddes Bifyr tændt.
(U. f. s. Nr. 7/423. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:
Kungsgrund c. 57° 41' N. 16° 55' E. *Blackan. Ölands norra grund.*
Samtidig er *Ölands norra uddes Bifyr* tændt.
407. Sverige. Arkösund. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 7/422. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Arkö yttre c. 58° 28' N. 16° 58' E. *Arkö inre.*
408. Sverige. Landsort-Häradskär. Lystønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 7/421. Stockholm 1935.)
Lystønden *Norra Fällbådan* paa c. 58° 27' N. 17° 06' E. er inddraget for Vinterperioden.
409. Sverige. Stockholm Skærgaard. Södergrundan Kløkketønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 7/420. Stockholm 1935.)
Kløkketønden *Södergrundan* paa c. 59° 15' N. 19° 03' E. er inddraget for Vinterperioden.

410. **Sverige. Öregrund Skærgaard. Edeboviken Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 7/491. Stookholm 1934.)
Edeboviken, norra nedra Fyr paa c. 60° 09' N. 18° 34' E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 7/329 1935.)
411. **Sverige. Öregrundsgrepen. Djursten Fyr. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed for Is.**
(U. f. s. Nr. 7/419. Stookholm 1936.)
Taagesignalet ved *Djursten Fyr* paa c. 60° 22' N. 18° 24' E. er for Tiden indstillet paa Grund af Isforholdene.
412. **Finland. Bottnische Bugt. Ajos. Sømærker inddraget.**
(U. f. s. Nr. 4/125. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Sømærker er permanent inddraget:
1. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa 65° 42' 05" N. 24° 11' 20" E.
2. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa 65° 42' 30" N. 24° 11' 00" E.
3. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa 65° 37' 03" N. 24° 30' 42" E.
4. Hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa 65° 37' 17" N. 24° 30' 05" E.
413. **Finland. Bottnische Bugt. Indlöbet til Uusikaupunki. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/126. Helsingfors 1935.)
Stånggrund Fyr paa c. 60° 43' N. 21° 02' E. er slukket for Vinterperioden.
414. **Finland. Skärgårdshavet. Åland. Afmærkning forandret.**
(U. f. s. Nr. 4/131 og 4/132. Helsingfors 1935.)
1. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste er genudlagt paa 60° 03' 59" N. 20° 45' 20" E.
2. Den hvid- og rødmaledede Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa 60° 03' 48" N. 20° 45' 37" E. er permanent inddraget.
415. **Finland. Skärgårdshavet. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/133. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Lypertö övre c. 60° 36' N. 21° 14' E. *Lypertö nedre*.
416. **Finland. Skärgårdshavet. Lehmäsaari Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/134. Helsingfors 1935.)
Lehmäsaari Fyr paa c. 60° 14' N. 21° 57' E. er slukket for Vinterperioden.
417. **Finland. Skärgårdshavet. Lohm. Rödkär. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/135. Helsingfors 1935.)
Havnefyret Rödkär paa c. 60° 07' N. 21° 40' E. er slukket for Vinterperioden.
418. **Finland. Finske Bugt. Helsinki Fyrskib inddraget for Is.**
(U. f. s. Nr. 4/124. Helsingfors 1935.)
Fyrskibet *Helsinki* paa c. 59° 56' N. 24° 56' E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.
(E. f. S. Nr. 7/341 1935.)
419. **Finland. Finske Bugt. Helsingfors Skærgaard. Högholmskobben Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/121. Helsingfors 1935.)
Högholmskobben Fyr paa c. 60° 11' N. 25° 00' E. er slukket for Vinterperioden.
420. **Finland. Finske Bugt. Haapasaari. Fyr slukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/122. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Veikari c. 60° 16' N. 27° 14' E. *Kivikari*.

421. **Finland. Finske Bugt. Haapasaari. Lodsudkigsstation lukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/123. Helsingfors 1935.)
Haapasaari Lodsudkigsstation er lukket for Vinterperioden.
422. **Estland. Finske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 2/11. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Narva c. 59° 28' N. 28° 02' E. *Valaste. Mahu. Kunda. Põhja Uhti. Vainullo.*
Vergi. Käsmu. Mohvi. Loksa. Hara. Juminda. Salmistu. Ihasaku. Prangli.
423. **Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib inddraget paa Grund af Is. Oplysning om Fyrskibets Vinterstation.**
(N. t. M. Nr. 2/9. Tallinn 1935.)
1. Fyrskibet *Tallinn* paa c. 59° 43' N. 24° 43' E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.
2. Saafremt Isforholdene tillader det, vil Fyrskibet blive udlagt paa Pladsen for *Vahemadal* Lys- og Fløjtetønde paa c. 59° 31',₂ N. 24° 40' E. Fyrskibets Fyrkarakter og Taagesignal bliver uforandret. Meddelelse om Fyrskibets Udlægning paa c. 59° 31',₂ N. 24° 40' E. eller om dets Inddragning herfra vil kun blive givet pr. Radio umiddelbart efter den daglige *estniske* Ismelding.
424. **Estland. Finske Bugt. Tallinn Anduvning. Lystønder inddraget for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 2/8. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:
Lys- og Fløjtetønden *Aegna* c. 59° 36' N. 24° 43' E. Lys- og Fløjtetønden *Vahemadal* c. 59° 31' N. 24° 40' E. Lystønden *Suurup* c. 59° 29' N. 24° 20' E.
425. **Tyskland. Oderbank. Lystønder genudlagt.**
(N. f. S. Nr. 7/569. Berlin 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Oder-Bank N.* paa c. 54° 27' N. 14° 25' E. er genudlagt paa Station, medens Lys- og Klokketønden *Oder-Bank O.* paa c. 54° 19' N. 14° 50' E. midlertidig er erstattet med en Lystønde med samme Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 7/349 1935.)
426. **(T). Tyskland. Swinemünde. Vrag.**
(N. f. S. Nr. 7/642. Berlin 1935.)
Vraget af en Motorbaad, hvorover mindste Dybde er 7 m, ligger sunket i c. 10 m Vand paa c. 53° 54',₆ N. 14° 16',₃ E., c. 200 m nedenfor Færgeanlægsstedet *Swinemünde—Ostwine* og c. 80 m tværs ud for Bolværket paa E.-lige Bred. En Vraglystønde med W.-Topbetegnelse, og som viser grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, Fire-Formørkelser hver 16^s, afmærker Vraget.
427. **Tyskland. Mecklenburg Bugt. Warnemünde. Lys- og Klokketønde atter tændt.**
(N. f. S. Nr. 7/571. Berlin 1935.)
Lys- og Klokketønden paa c. 54° 13' N. 12° 05' E. er atter tændt og i Orden.
(E. f. S. Nr. 7/350 1935.)
428. **Tyskland. Kaiser-Wilhelm-Kanal. Kiel Nordhavn. Tilladt Dybgaende.**
(N. f. S. Nr. 7/752. Berlin 1935.)
Det største tilladte Dybgaende for Skibe, der vil anløbe *Kiel Nordhavn* ved km 96,₅ i *Kaiser-Wilhelm-Kanal*, er fastsat til 7,₅₀ m.
c. 54° 22',₃ N. 10° 07',₀ E.
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

429. **(P). Danmark. Sundet. Vedbæk. Varselfyr for Søkabler nedlægges.**
Ved Udgangen af Marts Maaned d. A. vil Varselfyrene for Søkablerne [fra *Vedbæk* til *Sverige* blive permanent nedlagt.
E.-lige Kabelbaake: 55° 51' 00" N. 12° 34' 28" E., paa Havnepladsen.
(Kort Nr. 312, 210, 278, 211 og 280. Danske Lods, Side 259. Fyr-Port. Nr. 227.)

430. Sverige. Sundet. Kullagunnarstorpsgrundet. Klokketønde inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 7/435. Stockholm 1935.)

Klokketønden *Kullagunnarstorpsgrundet* paa c. 56° 06' N. 12° 36' E. er inddraget for Vinterperioden.**431. Danmark. Lille-Bælt. Als Sund. Sønderborg. Oplysning om Kabler.**1. Et nyt Lavspændingskabel er udlagt tværs over *Als Sund* c. 3 m S. for Klap-pillerne i *Christian X's Bro*. 54° 54' (39") N. 9° 47' (14") E.

Advarsels-Afmærkning er anbragt paa begge Sider af Pillerne.

2. Paa N.-Siden af Pontonbroens tidligere Plads ligger 2 Lavspændingskabler. 54° 54' (37") N. 9° 47' (14") E.

Paa hver Side af Sundet findes for disse Kablers Vedkommende en Advarsels-tavle med Paaskrift: „*Kabel. Ankring forbudt*“.

(Kort Nr. 320, 321, 282, 241 og 298. Danske Lods, Side 377. Havnelods, Side 183.)

432. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als Sund. Sønderborg. Vrag.Vraget af Motor Everten *Sonja II*, hvorfra Masten rager c. 6 m over Vandet, ligger sunket i c. 6 m Vand paa 54° 54' (26") N. 9° 47' (04") E. ved W.-Siden af S-lige Indsejling til *Sønderborg*. Vraget er afmærket med et grønt Flag paa Toppen af Masten og om Natten med en grøn Lanterne samme Sted.**433. Danmark. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Sønderhav—Lille Okseø. Kabel udlagt.**Et Undervandskabel er udlagt mellem *Sønderhav* og *Lille Okseø*. Kablet er ved *Sønderhav* afmærket med et Sæt Kabelbaaker, hvoraf Forbaaken staar paa 54° 51' (36") N. 9° 30' (08") E., c. 22 m SE. for Bagbaaken. Kablets Landingsplads paa *Lille Okseø* er 54° 51' (29") N. 9° 30' (20") E.

(Kort Nr 321, 282, 298 og 241. Danske Lods, Side 383. Havnelods, Side 184.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.**434. (T). Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskibningsanlæg for Sten under Opførelse. Advarsel.**

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 5/226 1935 meddeles, at Opførelsen af den deri nævnte Stensilo paabegyndes den 1. Marts d. A. Arbejdet paa den yderste og inderste Pille paabegyndes samtidigt.

Pillerne vil under Bygningen ikke blive afmærket om Natten.

Yderste Pille: 56° 08' (42") N. 10° 40' (48") E.

(E. f. S. Nr. 5/226 1935. Kort Nr. 252, 227, 278 og 211.)

435. Sverige. Kattegat. Falkenberg. Lystønde inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 7/436. Stockholm 1935.)

Lystønden *Falkenbergs lysboj* paa c. 56° 53' N. 12° 29' E. er inddraget for Vinterperioden og erstattet med en Stage med Kost.**436. Danmark. Limfjorden. Hals Barre W. Lystønde genudlagt.**Lystønden *Hals Barre W.* paa c. 56° 58' N. 10° 21' E. er atter udlagt paa Station. (E. f. S. Nr. 7/358 1935.)**437. Danmark. Skagerrak. Hanstholm Læmole. Fyr atter tændt.**Det hvide Blinkfyrr paa Yderenden af *Hanstholm Læmole* paa c. 57° 07',₈ N. 8° 37',₁ E. er atter tændt og i Orden.

(E. f. S. Nr. 5/261 1935.)

(Se Tillæg.)

421. **Finland. Finske Bugt. Haapasaari. Lodsudkigsstation lukket for Vinteren.**
(U. f. s. Nr. 4/123. Helsingfors 1935.)
Haapasaari Lodsudkigsstation er lukket for Vinterperioden.
422. **Estland. Finske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 2/11. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Narva c. 59° 28' N. 28° 02' E. *Valaste. Mahu. Kunda. Põhja Uhti. Vaindlo.*
Vergi. Käsmu. Mohni. Loksa. Hara. Juminda. Salmistu. Ihasalu. Prangli.
423. **Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib inddraget paa Grund af Is. Oplysning om Fyrskibets Vinterstation.**
(N. t. M. Nr. 2/9. Tallinn 1935.)
1. Fyrskibet *Tallinn* paa c. 59° 43' N. 24° 43' E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.
2. Saafremt Isforholdene tillader det, vil Fyrskibet blive udlagt paa Pladsen for *Vahemadal* Lys- og Fløjtetønde paa c. 59° 31',₂ N. 24° 40' E. Fyrskibets Fyrkarakter og Taagesignal bliver uforandret. Meddelelse om Fyrskibets Udlægning paa c. 59° 31',₂ N. 24° 40' E. eller om dets Inddragning herfra vil kun blive givet pr. Radio umiddelbart efter den daglige *estniske* Ismelding.
424. **Estland. Finske Bugt. Tallinn Anduvning. Lystønder inddraget for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 2/8. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:
Lys- og Fløjtetønden *Aegna* c. 59° 36' N. 24° 43' E. Lys- og Fløjtetønden *Vahemadal* c. 59° 31' N. 24° 40' E. Lystønden *Suurup* c. 59° 29' N. 24° 20' E.
425. **Tyskland. Oderbank. Lystønder genudlagt.**
(N. f. S. Nr. 7/569. Berlin 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Oder-Bank N.* paa c. 54° 27' N. 14° 25' E. er genudlagt paa Station, medens Lys- og Klokketønden *Oder-Bank O.* paa c. 54° 19' N. 14° 50' E. midlertidig er erstattet med en Lystønde med samme Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 7/349 1935.)
426. **(T). Tyskland. Swinemünde. Vrag.**
(N. f. S. Nr. 7/642. Berlin 1935.)
Vraget af en Motorbaad, hvorover mindste Dybde er 7 m, ligger sunket i c. 10 m Vand paa c. 53° 54',₆ N. 14° 16',₅ E., c. 200 m nedenfor Færgeanlægsstedet *Swinemünde—Ostwine* og c. 80 m tværs ud for Bolværket paa E.-lige Bred. En Vraglystønde med W.-Topbetegnelse, og som viser grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, Fire-Formørkelser hver 16^s, afmærker Vraget.
427. **Tyskland. Mecklenburg Bugt. Warnemünde. Lys- og Klokketønde atter tændt.**
(N. f. S. Nr. 7/571. Berlin 1935.)
Lys- og Klokketønden paa c. 54° 13' N. 12° 05' E. er atter tændt og i Orden.
(E. f. S. Nr. 7/350 1935.)
428. **Tyskland. Kaiser-Wilhelm-Kanal. Kiel Nordhavn. Tilladt Dybgaende.**
(N. f. S. Nr. 7/752. Berlin 1935.)
Det største tilladte Dybgaende for Skibe, der vil anløbe *Kiel Nordhavn* ved km 96,₅ i *Kaiser-Wilhelm-Kanal*, er fastsat til 7,₅₀ m.
c. 54° 22',₃ N. 10° 07',₀ E.
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

429. **(P). Danmark. Sundet. Vedbæk. Varselfyr for Søkabler nedlægges.**
Ved Udgangen af Marts Maaned d. A. vil Varselfyrene for Søkablerne fra *Vedbæk* til *Sverige* blive permanent nedlagt.
E.-lige Kabelbaake: 55° 51' 00" N. 12° 34' 28" E., paa Havnepladsen.
(Kort Nr. 312, 210, 278, 211 og 280. Danske Lods, Side 259. Fyr-Port. Nr. 227.)

430. Sverige. Sundet. Kullagunnarstorpsgrundet. Kløkketønde inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 7/435. Stockholm 1935.)

Kløkketønden *Kullagunnarstorpsgrundet* paa c. 56° 06' N. 12° 36' E. er inddraget for Vinterperioden.**431. Danmark. Lille-Bælt. Als Sund. Sønderborg. Oplysning om Kabler.**1. Et nyt Lavspændingskabel er udlagt tværs over *Als Sund* c. 3 m S. for Klap-pillerne i *Christian X's Bro*. 54° 54' (39") N. 9° 47' (14") E.

Advarsels-Afmærkning er anbragt paa begge Sider af Pillerne.

2. Paa N.-Siden af Pontonbroens tidligere Plads ligger 2 Lavspændingskabler. 54° 54' (37") N. 9° 47' (14") E.

Paa hver Side af Sundet findes for disse Kablers Vedkommende en Advarsels-tavle med Paaskrift: „*Kabel. Ankring forbudt*“.

(Kort Nr. 320, 321, 282, 241 og 298. Danske Lods, Side 377. Havnelods, Side 183.)

432. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als Sund. Sønderborg. Vrag.Vraget af Motor Everten *Sonja II*, hvorfra Masten rager c. 6 m over Vandet, ligger sunket i c. 6 m Vand paa 54° 54' (26") N. 9° 47' (04") E. ved W.-Siden af S-lige Indsejling til *Sønderborg*. Vraget er afmærket med et grønt Flag paa Toppen af Masten og om Natten med en grøn Lanterne samme Sted.**433. Danmark. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Sønderhav—Lille Okseø. Kabel udlagt.**Et Undervandskabel er udlagt mellem *Sønderhav* og *Lille Okseø*. Kablet er ved *Sønderhav* afmærket med et Sæt Kabelbaaker, hvoraf Forbaaken staar paa 54° 51' (36") N. 9° 30' (08") E., c. 22 m SE. for Bagbaaken. Kablets Landingsplads paa *Lille Okseø* er 54° 51' (29") N. 9° 30' (20") E.

(Kort Nr 321, 282, 298 og 241. Danske Lods, Side 383. Havnelods, Side 184.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.**434. (T). Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskibningsanlæg for Sten under Opførelse. Advarsel.**

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 5/226 1935 meddeles, at Opførelsen af den deri nævnte Stensilo paabegyndes den 1. Marts d. A. Arbejdet paa den yderste og inderste Pille paabegyndes samtidigt.

Pillerne vil under Bygningen ikke blive afmærket om Natten.

Yderste Pille: 56° 08' (42") N. 10° 40' (48") E.

(E. f. S. Nr. 5/226 1935. Kort Nr. 252, 227, 278 og 211.)

435. Sverige. Kattegat. Falkenberg. Lystønde inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 7/436. Stockholm 1935.)

Lystønden *Falkenbergs lysboj* paa c. 56° 53' N. 12° 29' E. er inddraget for Vinterperioden og erstattet med en Stage med Kost.**436. Danmark. Limfjorden. Hals Barre W. Lystønde genudlagt.**Lystønden *Hals Barre W.* paa c. 56° 58' N. 10° 21' E. er atter udlagt paa Station. (E. f. S. Nr. 7/358 1935.)**437. Danmark. Skagerrak. Hanstholm Læmole. Fyr atter tændt.**Det hvide Blinkfyrr paa Yderenden af *Hanstholm Læmole* paa c. 57° 07',_s N. 8° 37',_s E. er atter tændt og i Orden.

(E. f. S. Nr. 5/261 1935.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

438. Norge. Lofoten. Vestfjord. Storrågan. Afmærkning forandret.
(Bilag til E. f. S. Nr. 1. Oslo 1935.)
En Jernstang er rejst paa 2 m Båen paa $68^{\circ} 12' 16''$ N. $14^{\circ} 26' 40''$ E., ved Indløbet til *Storrågan*. Den sorte Stage i Grundens W.-Kant er inddraget.
439. Norge. Lofoten. Vestfjord. Henningsværstrømmen. Lyngvær. St. Lysø. Baake opført.
(Bilag til E. f. S. Nr. 1. Oslo 1935.)
En Baake er opført paa *St. Lysø* i *Lyngvær* paa $68^{\circ} 12' 52''$ N. $14^{\circ} 11' 04''$ E., 120 m 54° fra SW.-Pynten.
440. Norge. Lofoten. Gimsøstrømmen. Kristenskjærene NW. Afmærkning forandret.
(Bilag til E. f. S. Nr. 1. Oslo 1935.)
De to sorte Stager NW. for *Kristenskjærene* Fyr er erstattet med Jernstænger. c. $68^{\circ} 19',_1$ N. $14^{\circ} 50' 15''$ E.
441. Holland. Wester Schelde. Honte. Spijkerplaat udvidet sig. Oplysning om Fyrlinie.
(B. a. Z. Nr. 12/132. 's-Gravenhage 1935.)
1. *Spijkerplaat* har udvidet sig stærkt N. efter. Grænselinien for de tørfaldende Steder maa nu trækkes gennem følgende Punkter:
a. $51^{\circ} 25' 27''$ N. $3^{\circ} 40' 18''$ E. c. $51^{\circ} 25' 26''$ N. $3^{\circ} 41' 24''$ E.
b. $51^{\circ} 25' 30''$ N. $3^{\circ} 40' 45''$ E. d. $51^{\circ} 24' 56''$ N. $3^{\circ} 41' 42''$ E.
2. 8 m Kurven S. for den røde *Lystønde Nr. 5* gaar nu lige N. for Linien *Borsele* Fyr overet i Pejling 114° . Mindste Dybde i Fyrlinien er for Tiden $5,6$ m.
(Kort Nr. 264.)
442. Holland. Wester Schelde. Borsele Forfyr forandret. Dybde aftaget.
(B. a. Z. Nr. 10/118. 's-Gravenhage 1935.)
1. I *Borsele* Forfyr paa c. $51^{\circ} 24',_9$ N. $3^{\circ} 43',_8$ E. er anbragt en hvid Lysvinkel, der leder gennem *Everingen*.
Fyret lyser nu, som følger:
a. Hvidt i Pejl. fra Kysten til 281° .
b. Rødt i — - 281° til den grønne Stumptønde S. for *Borsele* Ryg, dækkende denne Ryg.
c. Hvidt i — - den grønne Stumptønde til Spidstønde *Nr. 1 Everingen*.
d. Rødt i — - Spidstønde *Nr. 1* til den røde og sorte, vandret sribede *Lystønde P. v. N.—E.*
Iøvrigt er Fyret uforandret.
2. Paa Grundten (Vraget) N. for den ovennævnte grønne Stumptønde er Dybden nu kun $4,5$ m i Stedet for $5,3$ m.
443. Holland. Wester Schelde. Borsele Fyr forandret.
(B. a. Z. Nr. 26/294. 's-Gravenhage 1935.)
1. I *Borsele* Forfyr er indlagt en grøn Lysvinkel mellem Pejlingerne 3° og 10° , over sort *Lystønde Nr. 2*.
2. I *Borsele* Bagfyr er indlagt en grøn Lysvinkel mellem Pejlingerne 352° , over sort *Lystønde Nr. 4*, og 23° , over sort *Lystønde Nr. 2*. Synsvidde: 4 Sm.
c. $51^{\circ} 24',_6$ N. $3^{\circ} 44'$ E.

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

444. (T). Frankrig. Saint-Malo. Rochardien Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 6/250. Paris 1935.)
Rochardien Baake paa c. $48^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 04'$ W. er forsvundet.

445. Frankrig. Barnouic Fyr atter tændt.

(A. a. N. Nr. 7/318. Paris 1935.)
Barnouic Fyr paa c. 49° 02' N. 2° 48' W. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 7/369 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**446. Frankrig. Ile aux Moutons. Vrag forsvundet. Vragafmærkning inddraget.**

(A. a. N. Nr. 6/255. Paris 1935.)
 Vraget af Fiskerfartøjet *Primus*, der laa sunket paa c. 47° 46' N. 4° 01' W., er forsvundet. Vragafmærkningen er inddraget.
 (E. f. S. Nr. 47/2680 1934.)

447. Frankrig. Saint-Nazaire. Lystønde genudlagt.

(A. a. N. Nr. 7/319. Paris 1935.)
 Lystønden *Bouée de la Basse Nazaire* paa c. 47° 16' N. 2° 11' W. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 5/231 1935.)

448. (T). Afrika SW.-Kyst. Lüderitz Bugt. Robert Harbour. Shark Island Lys- og Klokketønde ombyttes midlertidigt.

(Notice Nr. 680. South African Railways and Harbours 1934.)
 I Tiden fra c. den 1. til c. den 21. April d. A. vil Lys- og Klokketønden *Shark Island* paa c. 26° 37',₅ S. 15° 09' E. blive ombyttet med en sort Stumptønde.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.**449. Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida. St. Andrew Bugt. Fyrbelysning forandret.**

(N. t. M. Nr. 219. London 1935.)
 1. Nedennævnte nye Fyr er tændt paa 30° 07' 30" N. 85° 43' 30" W.:
 a. Et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 2^s. Flammens Højde: 22 m. Synsvidde: 12 Sm. Hvid, firkantet, pyramideformet Fyrbygning paa Pæle.
 b. Et Fyr, der viser rødt, fast Lys. Flammens Højde: 10 m. Et rødt, firkantet Dagmærke paa Pæl.
 Fyrene er ubevogtede.
 2. De ubevogtede, hvide og røde, faste Fyr c. 6½ Sm 121° fra den i (1) nævnte Plads er nedlagt.
 3. En sort og hvid, lodret stribet Lys- og Klokketønde, der viser hvidt Et-Blink, er udlagt 1,4 Sm 224° fra (1).

450. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Trinity Shoal. Opmaalingsmærker inddraget.

(N. t. M. Nr. 4/207. Washington 1935.)
 Opmaalingsmærkerne, der midlertidig har været udlagt i Nærheden af *Trinity Shoal*, er inddraget. c. 29° 15' N. 91° 40' W.
 (E. f. S. Nr. 7/374 1935.)

451. Fransk Guyana. Sinnamary Floden. Point Brigandin Fyr. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. 4/214. Washington 1935.)
Point Brigandin hvide, faste Fyr paa c. 5° 23' N. 53° 00' W. har en Flammehøjde af 15,₈ m. Synsvidde er 8 Sm.

452. Brasilien. Laginha Fyr. Synsvidde forøget.

(N. f. S. Nr. 6/521. Berlin 1935.)
Laginha Fyr paa c. 22° 53',₅ S. 42° 00',₂ W. har nu en Synsvidde af 10,₃ Sm.

453. **Brasilien. Guanabara Bugt. Santa Cruz Fyr. Synsvidde forøget.**
(N. f. S. Nr. 6/522. Berlin 1935.)
Santa Cruz Fyr paa c. $22^{\circ} 56' S.$ $43^{\circ} 08' W.$, paa Fortet ved E.-Siden af Indløbet, har nu en Synsvidde af $10,9$ Sm.
454. **Brasilien. Guanabara Bugt. Ilha das Enxadas S. Lystønde inddraget.**
(N. f. S. Nr. 6/523. Berlin 1935.)
Den blaa Lystønde med blaat Et-Blink paa c. $22^{\circ} 53',2 S.$ $43^{\circ} 10',3 W.$ er permanent inddraget.
455. **Brasilien. Guanabara Bugt. Cagarras Fyr. Synsvidde forøget.**
(N. f. S. Nr. 6/522. Berlin 1935.)
Cagarras Fyr paa c. $23^{\circ} 02' S.$ $43^{\circ} 12' W.$, paa W.-Pynten af *Ilha das Palmas*, har nu en Synsvidde af $10,6$ Sm.
456. **Brasilien. Marambaia Fyr. Oplysning om Fyr.**
(N. f. S. Nr. 6/524. Berlin 1935.)
Marambaia Fyr paa c. $23^{\circ} 06',6 S.$ $43^{\circ} 49',6 W.$ har nu en Synsvidde af $10,1$ Sm. Fyret er anbragt paa en rød og sort, vandret stribet Jernstøtte.
457. **Brasilien. Sarita ESE. Urent Vand findes ikke.**
(N. f. S. Nr. 6/525. Berlin 1935.)
Det urene Vand, der var rapporteret at ligge paa c. $32^{\circ} 50',3 S.$ $51^{\circ} 40',5 W.$, findes ikke. Ved Eftersøgningen loddedes 48 m.
458. **Uruguay. Rio de la Plata. Montevideo. Lystønde inddraget.**
(N. f. S. Nr. 6/526. Berlin 1935.)
Den sorte Lystønde med hvidt Et-Blink paa c. $34^{\circ} 55',0 S.$ $56^{\circ} 15',9 W.$ er permanent inddraget.
459. **Argentina. Beagle Channel. Arrecife Lawrence. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 249. London 1935.)
Paa det SE.-lige Skær er paa c. $54^{\circ} 53' S.$ $67^{\circ} 53' W.$, c. $0,85$ Sm 205° fra *Punta Remolino* Baake, tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver $2\frac{1}{2}^s$. Flammens Højde: $8,8$ m. Synsvidde: 9 Sm. Firkantet Betontaarn. Fyret er ubevogtet.
460. **Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. West Benito Island. Fyrs Plads.**
(N. t. M. Nr. 247. London 1934.)
West Benito Island Fyr er beliggende c. $0,4$ Sm 140° fra den i Kortet angivne Plads. Fyrets Plads er $1,45$ Sm 68° fra *Pinnacle Rock* c. $28^{\circ} 18' N.$ $115^{\circ} 36' W.$
461. **(P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Table Bluff Fyr. Forandring udsat.**
(N. t. M. Nr. 4/216. Washington 1935.)
Forandringen af *Table Bluff Fyr* paa c. $40^{\circ} 42' N.$ $124^{\circ} 16' W.$ er udsat indtil videre. (E. f. S. Nr. 52/2937 1934.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

462. **Baleariske Øer. Isla de Mallorca. Bahia de Pollenza. Punta de la Avanzada. Oplysning om Fyr.**
(A. a. l. N. Nr. 6/149. San Fernando 1935.)
Punta de la Avanzada Fyr paa c. $39^{\circ} 53',9 N.$ $3^{\circ} 06',6 E.$ viser hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, To-Formærkelser hver 10^s , Lys $1,16^s$, Mørke $1,88^s$, Lys $5,06^s$, Mørke $1,88^s$.
(E. f. S. Nr. 5/240 1935.)

463. Italien. W.-Kyst. Tyrenske Hav. Portocanale di Fiumicino. Fyr nedlagt.
(A. a. N. Nr. 1/6. Genua 1935.)
Det hvide Blinkfyr paa S.-Molen. c. 135 m fra Hovedet, er permanent nedlagt.
c. 41° 46' N. 12° 13' E.
(E. f. S. Nr. 17/940 1934.)
464. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Porto d'Anzio. Fyrs Synsvidde.
(A. a. N. Nr. 1/5. Genua 1935.)
Porto d'Anzio Fyr paa c. 41° 27' N. 12° 37' E. har en Synsvidde af 18 Sm.
465. (P). Sorte Hav. Lilleasien. Peronit Burnu. Fyr tændes.
(N. f. S. Nr. 6/498. Berlin 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid tændes paa *Peronit Burnu* paa c. 41° 23' N. 41° 21' E. et Fyr, der skal vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s. Flammens Højde: 23 m. Synsvidde: 12 Sm. Et hvidt, cylindrisk Taarn.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

466. (P). Afrika E.-Kyst. Rio Macuse Indløb. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 227. London 1935.)
Paa Namerrumo Point er paa c. 17° 44' S. 37° 12' E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink.
467. Afrika S.-Kyst. Port Elizabeth. Oplysning om Taagesignal.
(Notice Nr. 679. South African Railways and Harbours 1934.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 7/391 1935, Pkt. 2 meddeles, at det deri omtalte Taagesignal med Nautofon bliver, som følger: 4 Stød hver 30^s, Stød 4^s, Pause 2^s, Stød 4^s, Pause 2^s, Stød 2^s, Pause 2^s, Stød 4^s, Pause 10^s. c. 33° 57' S. 25° 39' E.
(E. f. S. Nr. 7/391 1935.)
468. Ceylon SW.-Kyst. Galle. Tønder flyttet.
(N. t. M. Nr. 236. London 1935.)
Nedennævnte Tønder er flyttet, og deres Pladser er nu, som følger:
1. *Caperia* Tønde 0,472 Sm 113° fra Klokketaarnet.
2. *Katta Gala* Tønde 0,716 Sm 107° fra Klokketaarnet.
3. *Belikatu Wawa* Tønde 0,641 Sm 127° fra Klokketaarnet.
Klokketaarnet: c. 6° 02' N. 80° 13' E.
469. Bengalske Bugt. Forindien E.-Kyst. Calingapatam. Dybde aftaget. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 228. London 1935.)
Dybden paa *Calingapatam* Red paa c. 18° 20' N. 84° 09' E., c. 1,6 Sm 100° fra *Port Flagstaff*, rapporteres at være aftaget betydeligt.
(E. f. S. Nr. 35 2065 1934.)
470. Malacca Stræde. Penang Havn Anduvning. South Channel. Lystønde forandret.
(N. t. M. Nr. 232. London 1935.)
Lystønde No. 3 paa c. 5° 22' N. 100° 21' E., ved N.-Enden af den gravede Kanal, er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 6^s.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

471. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Berhala Stræde. Puller.
(B. a. Z. Nr. 29/323. 's-Gravenhage 1935.)
1. En Pulle med 6½ m Vand (Sten) er fundet paa 0° 52' 32" S. 104° 24' 19" E., 0,4 Sm 180° fra *Berhala* Fyr.
2. En Pulle med 10 m Vand (Sand) er fundet paa 0° 56' 55" S. 104° 27' 18" E.

472. **Filippinerne. Luzon N.-Kyst. Port San Vicente. Pulle.**

(N. t. M. Nr. 4/259. Washington 1935.)

En Pulle med 4,1 m Vand ligger paa 18° 31' 02" N. 122° 08' 11" E. i Inderhavnen, 727 m 325° fra det røde, faste Fyr.

473. **Kina. Kiao-chow Bugt Anduvning. Tai-kung-tao Reef (Wu-ting-chiao).****Baake genopført.**

(N. t. M. Nr. 8. Shanghai 1935.)

Baaken paa c. 35° 58' N. 120° 28' E. er genopført.

(E. f. S. Nr. 37/2222 1933.)

474. **Japan. Kyushu E.-Kyst. Sayoki (Saiki) Wan. Lystønde inddraget.**

(N. t. M. Nr. 233. London 1935.)

Lystønden med hvidt Et-Blink, c. 0,27 Sm 153° fra Observationsstedet, er permanent inddraget.

Observationsstedet (*Ishima Wharf*): c. 32° 59' N. 131° 55' E.**XI. Bekendtgørelser m. m.**475. **Azorerne. Horta. Vejmeldinger pr. Radio. Bølgelængde forandret.**

(U. f. s. Nr. 7/486. Stockholm 1935.)

Vejmeldingerne fra *Horta* Kystradio paa c. 38° 32' N. 28° 38' W. udsendes nu paa Bølgelængde 390 kc/s (770 m).476. **Rusland. Havne, der maa anløbes af udenlandske Handelsfartøjer.**

(U. f. s. Nr. 7/485. Stockholm 1935.)

De tidligere Fortegnelser over *russiske* Havne, der maa anløbes af udenlandske Handelsfartøjer, annulleres og erstattes med nedenstaaende Fortegnelse:I. *Nordlige Ishav og Hvide Hav.*

- | | | |
|-----------------------|-------------------|------------------------------------|
| 1. <i>Petschora.</i> | 5. <i>Soroka.</i> | 9. <i>Murmansk.</i> |
| 2. <i>Mezen.</i> | 6. <i>Kem.</i> | 10. <i>Novi Port, Ob Bugt.</i> |
| 3. <i>Arkanjelsk.</i> | 7. <i>Keret.</i> | 11. <i>Igarka, Jenisej Floden.</i> |
| 4. <i>Onega.</i> | 8. <i>Kovda.</i> | |

II. *Finske Bugt.*
*Leningrad.*III. *Sorte Hav.*

- | | | |
|-----------------------|------------------------|--------------------|
| 1. <i>Odessa.</i> | 6. <i>Jalta.</i> | 10. <i>Tuapse.</i> |
| 2. <i>Nikolajeff.</i> | 7. <i>Feodosia.</i> | 11. <i>Suchum.</i> |
| 3. <i>Cherson.</i> | 8. <i>Kertj.</i> | 12. <i>Poti.</i> |
| 4. <i>Chorly.</i> | 9. <i>Novorossisk.</i> | 13. <i>Batum.</i> |
| 5. <i>Eupatoria.</i> | | |

IV. *Azovske Hav.*

- | | | |
|----------------------|--------------------------------|------------------|
| 1. <i>Berdiansk.</i> | 3. <i>Taganrog.</i> | 5. <i>Jejsk.</i> |
| 2. <i>Mariupol.</i> | 4. <i>Rostoff, Don Floden.</i> | |

V. *Stillehavet.*

- | | |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. <i>Vladivostok.</i> | 6. <i>Ochotsk.</i> |
| 2. <i>Petropavlovsk, Kamtschatka.</i> | 7. <i>Ustj—Kamtschatsk.</i> |
| 3. <i>Tetjuche Bugt.</i> | 8. <i>Ustj—Bolscheretsk.</i> |
| 4. <i>Grossevitj Bugt.</i> | 9. <i>Alexandrovsk, Sakhalin.</i> |
| 5. <i>Nikolajevsk, Amur Floden.</i> | 10. <i>Ocha Bugt, Sakhalin.</i> |

(E. f. S. Nr. 15/796 og 15/797 1934.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
 Korts eller
 Bogs Nr

England:

- R 564 Sardinia. — Maddalena and approaches.
 R 1843 Plans on the south-east coast of Africa.
 R 3755 South America. — Bahia Blanca, inner port.
 N 3778 Telegraph chart of the World (Sheet 1), Atlantic ocean.
 N 3779 Telegraph chart of the World (Sheet 2), Indian and western Pacific oceans.
 N 3780 Telegraph chart of the World (sheet 3), eastern Pacific ocean.
 N 1077 A Steamship routes, Atlantic Ocean.
 N 1077 B Steamship routes, Indian Ocean.
 N 1077 C Steamship routes, Pacific Ocean.
 R 1309 Plans on east coast of Patagonia.
 R 1698 England. — Dover harbour.
 R 2109 China Sea. — Tanjong Baram to Tanjong Nosong.
 R 2705 Ireland. — Roonagh head to Dooaghtry point.
 R 2871 Madagascar. — Nosi Be.
 † 1077 Chart of the World showing tracks followed by fullpowered steam vessels.

Tillæg.

I. Østersøen.

477. (T). Danmark. Rødsand Rende S. Sømærke forsvundet.
 Den røde Spidstønde med 2 opadvendte Koste *Rødsand Rende S.* paa $54^{\circ} 32'$ ($54''$) N. $11^{\circ} 56'$ ($20''$) E., ved S.-Enden af den gravede Rendes E.-Side, er forsvundet. Et nyt Sømærke vil blive udlagt, saasnart Forholdene tillader det.
478. (T). Danmark. Rødsand Rende. Sømærke midlertidig inddraget.
 Spidstønden med rød- og hvidstribet Ballon *Rødsand Rende* paa $54^{\circ} 34'$ ($01''$) N. $11^{\circ} 56'$ ($01''$) E., N. for Rendens E.-Side, ved S.-Siden af *Krogthage Dyb*, er midlertidig inddraget.
479. (T). Danmark. Gedser Rev Fyrskib. Radiofyr midlertidig upaalideligt.
 Radiofyret om Bord i *Gedser Rev Fyrskib* paa c. $54^{\circ} 27'$ N. $12^{\circ} 11'$ E. er for Tiden upaalideligt.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

480. (T). Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Røsnæs Lys- og Fløjtetønde i Uorden.
 Lys- og Fløjtetønden *Røsnæs* paa c. $55^{\circ} 45'$ N. $10^{\circ} 51'$ E. lyser for Tiden uregelmæssigt. Den vil blive bragt i Orden, saasnart Forholdene tillader det.
481. (T). Danmark. Kattegat. Anholt. Stensøre Sømærke forsvundet.
 Den hvide Stumptønde med 1 nedadvendt Kost *Stensøre* paa $56^{\circ} 40'$ ($55''$) N. $11^{\circ} 30'$ ($15''$) E. er forsvundet. Et nyt Sømærke vil blive udlagt, saasnart Forholdene tillader det.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

482. (T). Danmark. Tyborøn Lys- og Fløjtetønde midlertidig slukket.
 Lys- og Fløjtetønden *Tyborøn* paa c. $56^{\circ} 43'$ N. $8^{\circ} 10'$ E. er for Tiden slukket. Den vil blive tændt, saasnart Forholdene tillader det.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K



REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT

AKTIENGESELLSCHAFT KIEL

SKIBSBYGNING

FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:

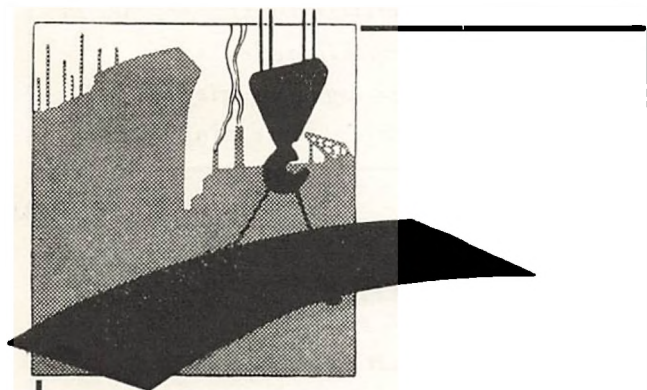
TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING

DIESELMOTORER - DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:
INGENIØR ALLAN THIERRY
TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 0.

- og *se* *su*
Carlsberg

"GAMLE"

eller

"HOF"

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

FAABORG

CHR. JENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon: 2256
Statstelefon: 40

Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

P. A. NIELSEN
EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

Telegram-Adr.
»Maritime«

LLOYD'S AGENT

JØRGEN SCHULTZ
Statsautoriseret Skibsmægler
KALUNDBORG

TELEFON
NO. 4. 601.

TLGR. ADR.
SCHULTZ

Lloyds Agent

KALUNDBORG

JOHS. UTZON
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon 2075 & 2200
Statstelefon 2

Telegram-Adresse:
»UTZON«

A. GJØRDING
KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN
BEFRAGTNING -:- KLARERING -:- SPEDITION -:- ASSURANCE
AGENT FOR DEN KJØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING
TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

KOLDING

ASSENS

KORSØR

ALFRED LARSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENS

TELØR.-ADR. „SHIPPING“. — STATS-TELF. 10. — TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

P. JØRGENSEN & CO.
SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867
Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

BANDHOLM

KØBENHAVN

ALFR. HOVMAND
SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43

Telf. 221

Dampskibsreder
Dampskibs- og Havariagent
Befragtningsforretning

ESBJERG

MARIAGER

C. BREINHOLT
SKIBSMÆGLER
INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
Statsautoriseret Skibsmægler
ESBJERG

British Vice-Consul — Lloyds Agent
Telefon 56 & 57 — Statstelf. 8. Telegramadr.: Breinholt.

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER
INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN
Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING
(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).
ESBJERG

Telgr.-Adr.
»Lauritzen«

Telefon: 5
» 822

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen
edsv. Skibsmægler
NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“

Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

NAKSKOV

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 9

TORSDAG 28. FEBRUAR 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torn
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Ronne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskib
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Acliv, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

DET FORENEDE

Det Forenede Dampskibs Selskab har udsendt Regnskab for 1934, hvis Driftsoverskud er omtrent en Million Kroner større end det foregaaende Aar. Driftsoverskudet er paa 10,208,530 Kroner. Efter Fradrag af Udgifterne til Administration 2,785,855 Kr., Renter (inklusive 6 pCt. af Reservefondsbeviserne) 1,960,086 Kr., Personalets Pensionering 492,411 Kr., ialt 5,238,352 Kr., udgør Netto-Overskudet 4,970,178 Kr., som tillagt Overførslen fra 1933 50,143 Kr. giver til Disposition 5,020,321 Kr.

Af dette Beløb foreslaas anvendt til Afskrivning paa Skibe 3,607,500 Kr., Lægtene og Pramme 15,000 Kr., Pakhuse og Inventar 36,861 Kr., Andel i fremmede Foretagender 204,697 Kr. og Kurstab paa det 6 pCt. Dollarslaan 93,732 Kr., ialt 3,957,790 Kr. Til Rest bliver derefter 1,062,530 Kr.

Selskabets Bestyrelse og Direktion har ment heller ikke i Aar at turde anbefale Udbetaling af Dividende til Aktionærene; disse har som bekendt ikke faaet Dividende i de foregaaende tre Aar. Den foreslaar derimod at foretage visse ekstraordinære Afskrivninger paa Ejendomme og Skibsmateriel af det ovennævnte Restbeløb paa 1,062,530 Kroner.

Afskrivningen paa Skandinavian Amerika-Liniens to Skibe kan ikke endelig fastsættes nu, og der foreslaas derfor oprettet en Afskrivningskonto paa 3 Mill. Kr. idet der til denne henføres Dispositions-fonds-Kontoen med 1 Mill. Kr., og fra Reservefonds-Kontoen 2 Mill. Kr. Det resterende Beløb paa Reservefonds-Kontoen 3 Mill. Kr. henføres til en lovmæssig Reservefonds-Konto.

Restbeløbet pr. 31. December 1934 af det 6 pCt. Dollarslaan 1,185,500 Dollars er i Status opført til en Kurs af 3.75 Kr. med 4,445.625 Kr.

PARTIELT STATSREDERI

Det Forenede Dampskibs Selskabs Bestyrelse har henvendt sig til Handels- og Søfartsminister Hauge og til Statsminister Stauning om Assistance til Dan-nelse af et nyt Aktieselskab, der skal overtage Drif-ten af den nuværende Skandinavien-Amerika-Linie.

Det har længe staaet alle klart, at denne Linie gav Det Forenede store Tab paa hver Rejse. Konkuren-ten var for stor. Skibsmaterialet for gammelt og ulidssvarende og selve Linien's raison d'être-Emigrant-Trafiken — død og borte. Ottawa-Aftalerne var selv-følgelig ogsaa et drøbende Slag for denne Linie, da disse Aftaler automatisk barberede den dansk-ameri-kanske Samhandel ned til en Brøkdæl.

Man ved endnu ikke, hvilken Stilling den danske Regering vil tage til Spørgsmaalet om at indtræde som aktiv Partner i et nyt Selskab, hvis Fremtidsmulig-heder det i Øjeblikket er umuligt at overse. Det er Mening, hvis det nye Selskab dannes, at der skal bygges to eller tre nye Baade, der skal erstatte de nuværende »Frederik VIII» og »United States». Be-grundelsen og Berettigelsen til at danne et saadant Selskab og investere Statens og private Penge deri er og

kan ikke være de forhaandenværende Muligheder. Selv med nye og moderne og mindre Skibe og rationel Drift vil det være vanskeligt at skabe Balance, saa længe Emigrationen er standset og Handelen mellem Danmark og Amerika paa dets nuværende Lavmaal. Men man er vel berettiget til at haabe, at disse fortvilede Tilstande ikke kan vedblive, og at den fri eller i alt friere Udveksling af Mennesker og Varer kun kan være et Tidsspørgsmaal. Der er selvfølgelig andre, der mener, at selv om denne Udvikling maa komme, saa ligger Landet i de første Aar i alt Fald saaledes, at vi maa være forberedt paa, at Samhandelen og Samfærdslen mellem Danmark og Amerika i de første Aar snarere vil blive mindre end større. Vi ved i alt Fald, at Importen i 1935 vil blive mindre end i 1934. Skæres den amerikanske Bilindustris Import af Halvfabrikata til Danmark yderligere ned, ligger det inden for Sandsynlighedens Grænser, at de danske Samlervirksomheder, eller de i Danmark beliggende amerikanske Samlervirksomheder, lukkes midlertidig eller for bestandig. Udelukket er det heller ikke, at den Smule Eksport Danmark har til Amerika bliver skaaret ned. Men man maa selvfølgelig se dette Spørgsmaal paa langt Sigt. Ligger der fremtidige Muligheder, maa denne nationale Linie opretholdes. Det modsatte vilde være et Prestigetab, som en lille Nation ikke har Raad til. Der er selvfølgelig andre Grunde, først og fremmest Beskæftigelse af de mange Mennesker, der direkte og indirekte faar til Dagen og Vejen ved Opretholdelsen af denne Linie.

Det er et helt nyt Skridt, denne Henvendelse til Staten om at blive direkte interesseret i en Linie saaledes at det kommende eller eventuelle nye Selskab delvis bliver et Statsrederi. Men Forholdene har ogsaa udviklet sig saaledes, at dette Skridt er blevet uafviseligt nødvendigt. Og et er givet: man kan ikke forlange, at Det Forenede Dampskibs Selskab for egen Regning skal vedblive med at opretholde en Linie, der tilfører Selskabet saa store Tab.

AMERIKANSKE SYNSPUNKTER

To-og-tyve amerikanske Linie-Selskaber har klaget til De Forenede Staters *Shipping Board Bureau* over unfair Konkurrence fra en Række udenlandske — skandinaviske inkluderet — Selskaber og kræver i Retaliation, at Skibe tilhørende disse udenlandske Selskaber skal fratages Retten til at indtage Ladninger i amerikanske Havne. Disse »unfair« Konkurrenter tilhører tre Kategorier: 1) »Conference« Rederier; 2) »Ikke-Conference« Rederier med regelmæssige eller uregelmæssige Linier; 3) Rederier, som paa enkelt Rejse transporterer fuld Ladning fra en enkelt amerikansk Afskiber.

Det er særlig de to sidste Kategorier, som Amerikanerne har set sig gale paa, og som de anklager for at bære Skylden for den eksisterende Mangel paa Stabilitet i Oceanfragterne. De kommer ogsaa noget overraskende til det Resultat, at dette Forhold er »et kedeligt Handicap for Amerika's Eksportører.« Det amerikanske Forslag gaar ud paa, at amerikanske Havne lukkes for udenlandske Skibe, hvis Redere ikke 30 Dage forud for Indtagelse af Ladning notificerer *Shipping Board* om deres »rates, charges, rules and regulations«.

Helt i denne Aand er ogsaa nogle Udtalelser af Mr. George C. Gaede, som er en af Lederne af *American Export Lines*. Ifølge *Scandinavian Shipping Gazette* udtaler denne Herre, at Amerika ikke er Skyld i, at Verden er blevet »over-tonnaged«, og som Følge deraf ikke kan forventes at deltage i den Ophugnings-Politik, som nu staar paa Dagsordenen. De, der skabte dette Onde, hævder Mr. Gaede, maa selv foretage Ophugningen. Yderligere kræver samme Herre, at Amerika er berettiget til at transportere i det mindste 50 pCt. af de amerikanske Varer, der eksporteres.

"DANSK SØFARTS TIDENDE'S" FRAGTBÆRETNING

København, den 26. Februar 1935.

Det er stadig kun det hjemgaaende La Plata Marked, som paakalder nogen Interesse. Efterspørgslen efter Tonnage til de fastsatte Minimal-Rater er maaske ikke helt tilfredsstillende, men der sluttes samtidig en hel Del til Destinationer, hvor Minimal-Raterne ikke kommer i Betragtning, saaledes til Shanghai, Montreal og til Staterne, Atlanterhavskyst saavel som Gulven og Pacific, og de opnaaede Rater kan vel kaldes rimelige, om end ikke tilfredsstillende. Alle de andre oversøiske Markeder er i enhver Henseende daarligere — ikke mindst Østen, hvor Tonnage-Sammenhobningen snart er katastrofal. Ikke desto mindre sluttes til Stadighed flere og flere Skibe ud til Østen og ikke just til straalende Rater. Fra Sortehavet sluttes ihvertfald allfor billigt, helt ned til 16/-, men ogsaa 17/- har været betalt. —

I de hjemlige staar alt i Stampe og nye Forbud — nu sidst Italiens Nedskæring af Englands Kulexport — skal selvfølgelig ikke faa nogen god Indflydelse paa Middelhavs-Markedet som Helhed. I Nord- og Østersøen findes faktisk talt intet at sejle med, hvorfor Raterne for de faa Laster, som udbydes, ligger under Anstændighedens Grænse. —

TRELASTMARKEDET

Et Par Props Ladninger fra de sydlige svenske Østkysthavne til Østkysten af England rapporteres sluttet fra 23/- op til 27/- per intaken scale Standard, og per Maj fra Kallero til saa lavt som 26/6d. 950 Std. Hernösand og Umeå/Zaandam, 2 Rejser, 33/6d., første Rejse Juni. Der er ingen Tvivl om, at Befragterne gerne vil slutte til de nuværende Noteringer, og noget bliver der ogsaa gjort, men de fleste Redere vil sikkert hellere tage Chancen, end de vil acceptere, hvad der kan betegnes som Dags Rate. —

Dette gælder for Laster fra Østersøen, saavel som fra Leningrad og Hvidhavet og for alle Kategorier af Skibs-Størrelser. —

Kanada noterer de samme 47/6d. op til 50/-, men til disse Rater gøres der ikke meget.

KUL, KOKS etc.

De hjemlige Markeder er saa sløje som aldrig før. Tynen/København noterer kun 3/9d. 3/3,500 T. Forth/Horsens 1,800 T. gik til 4/1¹/₂d., Wear/Køge 1,650 T. indikerer 4/4¹/₂d., Newport/København 2,600 T. 3/10¹/₂d. option Helsingør 4/4¹/₂d. —

MIDDELHAVET etc.

Italiens nye Kul-Importbestemmelser, som antagelig særlig vil gaa ud over England, kan kun gøre ondt værre, og Befragtningerne truer med at gaa i Staa. samtidig med at flere Certepartier bliver annulleret. — Fra Østkyst U.K. er Noteringerne til Vest Italien nede i ca. 6/- for større Skibe med 6/4¹/₂d. betalt sidst fra Wales, 4,900 T. Forøvrigt: Tynen/Gibraltar 7,500 T. 6/-, Las Palmas 3,000 T. 6/10¹/₂d., Wales/Barcelona 2,000 T. 9/-, Port Said 7,500 T. 6/6d., Algiers 4,500 T. 7/-, Alexandria 7/8,500 T. 6/6d., Rotterdam/Port Said 4,700 T. 7/3d., Danzig/Vest Italien 7/10¹/₂d. à 8/-. Markederne ud fra Middelhavet er desværre heller ikke blevet bedre; Saloum/Kontinentet ca. 19/6d. 1,500 T. Marts, Nicolaie/Oran-Algiers 9,200 T. 8/-, 2,400 T. Losning à 3/-, Nicolaieff/U.S.A. 6,000 T. Marts 10/3d.. Marts/April 10/6d. Sortehavet/Vladivostock har faaet 3/4 Skibe til meget lave Rater; 16/-, 16/1¹/₂d. og 16/3d., men ogsaa et til 17/-. Koseir/Japan har gentaget 11/6d. per April. —

DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING'S *RESPONSA*

RESPONSA NR. 72.

Til Brug ved Besvarelsen af vedlagte Forespørgsel af 5. April 1934 tillader man sig at anmode den ærede Forening om en Udtalelse i Sagen.

Til Brug ved en evt. Retssag beder vi Dem besvare os nedenstaaende Spørgsmaal:

Under Februar iaar fragtede vi paa almindeligt Gencon-Certeparti en Damper for 1000 Tons Byg fra Danmark til Skotland, og Certepartiet stipulerer: »ca. 1000 Tons of barley in bulk; necessary cargo for stowage to be delivered in bags.«

Med Hensyn til Levering af Ladningen i Lossehavnen henvises til ovennævnte Certeparti-Formulars trykte Bestemmelse.

Vi vil nu gerne have oplyst: hvorvidt Rederiet kan tilpligtes at betale den ekstra Udgift, der er stipuleret for Losning af det Parti, der er afskibet i Sække, idet der ved Losningen er paaløbet en ekstra Udgift paa £8.15.6d. for "Cutting, opening and emptying bags."—

Svar

Ved Skrivelse af 17. ds. har De udbedt Dem en Udtalelse fra Dansk Dampskibsrederiforening om, hvorvidt et Rederi i et nærmere betegnet Tilfælde er pligtig at betale Udgiften "cutting, opening and emptying bags" for et Parti Byg, der er afskibet i Sække som "necessary cargo for stowage."

Saaledes foranlediget skal man udtale, at det paa-gældende Spørgsmaal efter Dansk Dampskibsrederiforenings Formening maa besvares bekræftende.

RESPONSA Nr. 73.

Til Brug under en anlagt Retssag til Erstatning af Beskadigelse af et Parti Solsikkekager opstaaet ved, at disse er blevet sammenblandet med et Parti Rug, tillader jeg mig at forespørge den ærede Dampskibsrederiforening, om den i Damperen anvendte Lastemaade kan betegnes som »utilladelig og usædvanlig«, eller om den maa betragtes som almindelig og forsvarlig.

Jeg bemærker, at Kaptajnen i en Søforklaring afholdt den 15. Januar d. A. i Frederikshavn Købstad

m. fl.'s Søret har forklaret, at Oliekagerne fyldte den øgterste Del af hele Rummet hen til Luge 1 og et Stykke foran dennes Agterkant, at Kagerne var stablet saaledes, at der dannedes en Væg imod den forreste frie Del af Lastrummet, og at denne Vægs For-side var afdækket med Sækkelærred, afpasset efter Lastrummets Størrelse, og at Lærredet blev fastholdt med Brædder, der gik fra Lastrummets Gulv til Loft. Udenpaa Brædderne hængtes Bastmaatter, ligeledes over hele Væggen. Udenpaa disse Maatter var der igen anbragt Brædder. Huller mellem Spanter og Borde var udfyldt med Sækkelærred. I det tomme Rum foran Væggen af Kager blev der lastet løs Rug.

Styrmandens Forklaring sammesteds var i Overensstemmelse med Kaptajnens blot tilføjet, at den forreste Væg af Oliekager skraanede lidt fremefter, saaledes at Oliekagerne ved Gulvet var ca. 1/2 m længere fremme end oppe ved Lugen.

Den øvrige Del af Besæltningen, der blev afhørt, forklarede i Overensstemmelse med Kaptajnen og Styrmanden.

Yderligere forklarede Kaptajnen, at inden Indladningen i Forrummet var dette forsynet med ny Garnering, ligesom Siderne og Kollisionsskottet var bleven behængt med Maatter.

Svar

I Skrivelse af 17. ds. har De udbedt Dem Dansk Dampskibsrederiforenings Udtalelse vedrørende Spørgsmaal om Stuvning og Anbringelse af en indtaget Ladning bestaaende af Oliekager og løst Korn. Saaledes foranlediget skal man udtale, at efter det under Søforhøret i Frederikshavn den 17. Januar d. A. oplyste og efter den af Skønsmændene for Retten samme Dag afgivne Erklæring maa det antages, at der ikke fra Skibets Side er begaaet Fejl ved Ladningens Anbringelse, og at Kornladningens Stuvning og Separation fra den øvrige Ladning har været i Overensstemmelse med den Maade, hvorpaa lignende blandede Ladninger sædvanlig indlades i Østersø- og andre Havne.

FORTSÆTTES NÆSTE NUMMER

FRAGTBERETNINGEN

FORTSAT FRA SIDE 96

NORDAMERIKA, GULFEN, CANADA etc.

7,500 T. Rug Danzig/New York eller Philadelphia ses sluttet til 8/3d., Marts, og lignende Last til Montreal til 9/4 1/2d., Marts/April. Kul Methil/Halifax offerer 7/3d. 2,000 T., Wales/St. John N.B. 8/- 2,000 T. Der har været lidt mere Bevægelse i de forskellige Markeder, men dog ikke tilstrækkeligt til at fremvinge Hausse i Raterne. Cuba/U.K. har taget flere 7/7,500 Tonnere til 12/- 12/6d., San Domingo 8,000 T. U.K. 11/6d., 4,700 T. 12/9d., 4,000 T. Casablanca 13/- Skrapjern Boston/2 Havne U.K. 6,000 T. 11/- 75 c. Lastning, fari Losning. Nordstaterne/Genua 7,000 T. \$3.75 gross, og Nordstaterne/Japan 5,000 T. 13/- f.i.o. Gulfen/Sydney N.S.W. og 3 Havne New Zealand 18/- Svovl. —

Pacific er rolig med ganske faa Afslutninger bl. a. San Francisco/4 Havne Australien 7,500 T. Asfalt \$4.75.

SYDAMERIKA

Det udgaaende Marked er helt uforandret, og der er forsaavidt heller ingen Forandring i det hjemgaaende Marked. Der sluttet til de aftalte Minimal-Rater til Europa for indtil 15. April Annullering, og der er desuden gjort en hel Del til Kina, Montreal og U.S.A.

Buenos Aires/Shanghai 7,500 T. 13/6d. spot. Santa

Fe/Shanghai 7,500 T. 16/6d. spot. Santa Fe/Montreal 6,000 T. Hørfre Marts 18/-. San Lorenzo/U.S. Pacific 6,500 T. 16/- April. Rosario/U.K. 6,000 T. 15/- Ultimo Marts. Rosario/p.p. U.K. 6,500 T. 13/9d. spot. Rosario/U.K. 6,800 T. 15/6d. 15. April. Rosario/U.K. 7,200 T. 15/3d. 15. April. B. Blanca/U.S. Gulf 6,000 T. Havre 17/- spot. B. Blanca/Montreal 7,000 T. 15/6d. Februar/Marts. B. Byanca/Albany 7,500 T. 14/-0 1/2d. og 15/- Februar/Marts.

ØSTEN

Vestaustralien/Europa 20/- April. Sydaustralien 23/- Marts/April. Sydaustralien/Shanghai 13/6d. Februar/Marts. Birma/Gdynia 8,000 T. 22/9d. A/H'burg 21/9d. Marts. Madras/U.K.Kont. 8,000 T. 23/6d. April. Pt. Campha og Honkong/Frankrig 6,000 T. 19/- f.i.o. April/Maj. ViZagapatam/Dunkirk 5,500 T. Marts/April 18/6d. Antwerpen 8,500 T. 17/6d. Maj. Beira/Bryssel Kanalen 3,500 T. Asbestplader 14/- 14/6d. f.i.o. Durhan/U.S. Atlantic 6/7,000 T. Majs 15/-. Durhan/Montreal 6/7,000 T. Majs 15/- 15/6d. Durhan/Japan 6/7,000 T. Majs 14/-.

TIMECHARTER

Vest-Indien. Flere: 3/4,500 T. Rundrejse 80 c. 5,200 T. Rundrejse 85 c. 3,500 T. Rundrejse 95 c. 25/3,100 T. Rundrejse \$1.00. 7,000 T. Rundrejse 60 c.

Trip: 5,000 del. Gulfen redel. U.K.Kont. \$1.00.

P. A. BERNSTORFF MODERNISERET

Dampskibet »A. P. Bernstorff« er bygget paa Helsingør Jernskibs- og Maskinbyggeri oprindelig til Esbjerg-Harwich Ruten. I 1932 overførtes det til Ruten Esbjerg-Antwerpen Dunkerque.

Skibet har en Brutto Register Tonnage paa 2,316 Tons, en Maskine, der udvikler 3300 Hestekræfter, og det kan løbe en Fart af 16 Mil i Timen.

Med den fuldførte Ombygning er Skibet komplet moderniseret og paa Højde med andet moderne Materiel.

Den smukke Rygesalon paa Promenadedækket er udvidet til hele Skibets Bredde og kan nu rumme mere end dobbelt saa mange Passagerer som før. Promenadedækket er forøget ganske betydeligt, dels ved Forlængelse agterud og dels ved at to Redningsbaade er flyttet et Dæk højere op. Samtlige Passagerer Kamre paa I Kahyt, i hvilken der kan være 120 Passagerer, er blevet forsynet med Kummer med rindende varm! og koldt Vand. Endvidere er alle Kamre, de tilstødende Gange og Hall'er ommonteret med nye Tæpper, Gardiner og Løbere.

Paa III Klasse, hvor der ialt kan medtages 72 Passagerer, fremtræder Spisesalonen i fuldstændig ændret Skikkelse og svarer nu ganske til den Apterling, der findes i III Kl. Spisesalonerne i Esbjerg-Harwich Ruten Skibe.

Det vil erindres, at D.F.D.S. har bestemt, at s.s. »A. P. Bernstorff« i Juli og August Maaned i Aar vil afgaa i Ekstratur fra Esbjerg hver Onsdag til Antwerpen og fra Antwerpen hver Torsdag direkte tilbage til Esbjerg. Den ordinære Rute Esbjerg-Antwerpen-Dunkerque forbliver uforandret med Lørdags Afgang fra Esbjerg og Tirsdags Afgang direkte fra Dunkerque til Esbjerg.

Da Bruxelles kun ligger ca. 1/2 Times Kørsel med elektrisk Tog fra Antwerpen, forventer man, at Dampskibet »A. P. Bernstorff«s udvidede Fart vil betyde, at Hovedstrømmen af de skandinaviske Gæster til den kommende Verdensudstilling vil benytte sig af denne hurtige og bekvemme Forbindelse.

REDERIERNES AARSREGNSKABER

Norden: 6 Procent

Paa et Bestyrelsesmøde i Dampskibsselskabet »Norden« har man vedtaget af Aarets Overskud, som inklusive en Overførsel fra 1933 af 62,471 Kr. og indvundne Renter og Kursdifferencer 239,658 Kr., udgør 904,785 Kr., efter Afholdelse af Administrations-Omkostninger 152,386 Kr. og Tantieme til de Kommitterede 10,349 Kr., at foreslaa Generalforsamlingen en Udbytte-Udbetaling af 6 pCt., medens 224,000 Kr. foreslaas henlagt til Fornylses- og/eller Dispositionsfondet, og 62,050 Kr. overføres i ny Regning.

I Fjor gav »Norden« 5 pCt. i Udbytte; og dette har saaledes i Aar kunnet sættes op til 6 pCt.; men Fortjenesten er da ogsaa steget en Del. I 1933 udgjorde Overskudet, inklusive en Overførsel paa 58,488 Kr. og indvundne Renter m. m. 236,980 Kr., i alt 755,791 Kr. Heraf afholdtes Administrations-Omkostninger med 145,036 Kr. og Tantieme og til de Kommitterede 8284 Kr. Efter at Aktionærerne havde faaet 5 pCt., blev der til Fornylses- og/eller Dispositionsfondet henlagt 160,000 Kr., og 62,471 Kr. overførtes til det nye Aar. Endvidere blev i Fjor et Beløb af 2 Mill. Kr. overført fra Fornylses- og/eller Dispositionsfondet til Afskrivning paa Selskabets Skibe.

Selskabets egenlige Drifts-Overskud har saaledes i 1934 været ca. 603,000 Kr. mod ca. 460,000 Kr. i 1933 og ca. 355,000 Kr. i 1932.

Pacific: 12 Procent

Dampskibsselskabet »Pacific« har udsendt sin Regnskabsmeddelelse for 1934, i hvilken det hedder:

Dampskibsselskabet »Pacific«s Overskud for det forløbne Aar har, inklusive Saldoen fra forrige Aar, udgjort 275,134 Kr. Heraf gaar Renter og Kursdifferencer 19,032 Kr. samt Administrationsudgifter 93,933 Kr.

Bestyrelsen har vedtaget at foreslaa den forestaaende ordinære Generalforsamling, at der udbetales Aktionærerne 12 pCt. i Udbytte med 72,000 Kr., at der henlægges 55,000 Kr. til Reserve- og Klassifikationsfond, og at der overføres 27,524 Kr. til næste Aar. Paa Skibene afskrives 75,000 Kr.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Fragtratetallet for Januar 1935

Fragtratetallet faldt fra 99.7 i December til 97.6 i Januar.

Januar—Marts 1925 gsnl.		100.0		
Januar	1934.	99.7	August 1934.	100.7
Februar	—	99.3	September —	100.8
Marts	—	97.5	Oktober —	100.7
April	—	97.0	November —	100.8
Maj	—	96.6	December —	99.7
Juni	—	97.7	Januar 1935.	97.6
Juli	—	98.8		

Hvad angaar de enkelte Fragter, viser Kulraterne nogen Nedgang, men det meget betydelige Fald i det samlede Fragtratetal skyldes dog hovedsagelig en fra forrige Maaned fortsat meget stærk Nedgang i Timecharteraterne samt en ligeledes betydelig Nedgang i Sojabønnefragterne. Endvidere er Kornfragterne fra Australien faldet.

Paa Grundlag af Dansk Dampskibsrederiforenings Oplægningsstatistik i Forbindelse med supplerende Oplysninger anføres nedenstaaende Oversigt, der omfatter samtlige Damp- og Motorskibe i den danske Handelsflaade.

Oplagte danske Damp- og Motorskibe ved Maanedens Begyndelse

		Antal Skibe	Reg. Tons netto	Ladning Tons
Februar	1931.	50	100,000	146,000
Marts	—	50	99,000	145,000
April	—	56	107,000	166,000
Maj	—	52	96,000	149,000
Juni	—	32	59,000	93,000
Juli	—	22	41,000	62,000
August	—	23	41,000	62,000
September	—	18	29,000	41,000
Oktober	—	21	33,000	46,000
November	—	18	27,000	34,000
December	—	16	25,000	32,000
January	1935.	19	28,000	38,000
Februar	—	26	35,000	49,000

Den oplagte Tonnage er i Januar Maaned forøget med 7000 Brutto Reg. Tons og er i den forløbne Del af indevarende Maaned steget yderligere.

Panama Toldbestemmelser

Gesandtskabet i Mexico indberetter, at der for nogle Uger siden blev forelagt Nationalforsamlingen i Panama et Lovforslag gaaende ud paa at gøre Republikens Havne til Frihavne. Efter grundig Overvejelse blev Forslaget trukket tilbage, og i Stedet blev forelagt et andet, som gaar ud paa at tillade fri Indførsel af visse Artikler, særlig saadanne, som er beregnet til Salg til Turister, saasom Parfumer, Søber, Smykker, Damehatte o. s. v. Det menes derhos, at fra 1. ds. at regne skulde alle Varer, som ikke fremstilles i Republikken, kunne indføres toldfrit.

Nyt Frugtmotorskib fra Helsingør.

Fra A/S Helsingørs Jernskibs- og Maskinbyggeri er leveret et nyt Frugtmotorskib »Vibrant« til Rederiet O. A. Knutsen, Haugesund.

Skibet, der er af Værftets specielle moderne Frugtskibstype, har følgende Hoveddimensioner:

Længde mellem P.P. 315' 0"; Bredde 45' 6"; Dybde til overste Dæk 28' 0".

De isolerede 150,000 cub.ft. store Lastrum bliver afkølet af et moderne Kølemaskineri af Thomas Ths. Sabroes

DANSKE SKIBSMÆGLERE

FORTSAT FRA SIDE 94

SKIVE

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

SVENDBORG

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORGTELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

SVENDBORG

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

LLOYD'S AGENT

TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hude«, Svendborg.

VEJLE

F. H. Lauenborg Christensen

(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12 TELEGR.-ADR.: »ACTING«

Fabrikat, og er forsynet med alle moderne tekniske Installationer og Anlæg til Sikring af Lasten.

Til Lastning og Losning findes 8 Stk. Bomme og 8 Stk. elektriske Spil af Thomas B. Thriges Fabrikat.

Skibet med Maskineri og Køleanlæg er bygget til British Lloyds højeste Klasse, special survey.

Foruden en stor, rummelig Apterling for Skibets Officerer og Besætning, udført med særligt Hensyn til Tropfart, findes Saloner og Kamre for 12 Passagerer. Passagerapteringen er overordentlig smagfuld og moderne udstyret og svarer til de nyeste Passagerskibe. Spisesalonen er holdt i lys Birk med Pillastre og Møbler i mørk Birk. Betrækket i moderne Stoffer. Paa Baadedækket findes Rygesalonen, udført i smuk flammel kaukasisk Nøddetræ. Mellem Hoveddæk og Baadedæk er indbygget et Trappeparti med Hall.

De store, lyse smagfulde udstyrede Kamre udført som 1- og 2-Mands Kamre er forsynet med fritstaaende Senge i forniklet Udførelse, Porcellæns-Vaskekummer med koldt og varmt Vand etc.

Der findes et rigeligt Antal Toiletter og Badeværelser. Saavel Saloner som Kamre er overalt forsynet med store, firkantede Vinduer i Metalrammer, og alle Rum er forsynet med elektriske Vifter. Smagfulde, moderne Belysningsarmaturer er anbragt i Saloner og Kamre.

Skibets Linier er af Værftets særlige Form for at opnaa ringe Skibsmodstand og gode Søegenskaber, og Opbygninger og Skorsten har Strømlinieform for at reducere Luftmodstanden.

Maskinanlægget bestaar af en 9-cylindret, 2-takts Hoveddieselmotor af Burmeister & Wains Konstruktion, samt

desuden 3 Stk. Dieselhjælpemotorer for Drift af Kølemaskineri og Levering af elektrisk Lys, Varme og Kraft overall i Skibet.

Paa Proveturen opnaaedes en Gennemsnitsfart af 16.4 Knob med Skibet nedlastet til Frugtlastelinie.

Stabel-Afløbning i Nakskov.

Paa Skibsværftet i Nakskov var der forleden Dag stor Stabelafløbning. Det 13,000 Tons Tank-Motorskib, der er bestilt af The Texas Company i New York til dets norske Afdeling, blev sat i Vandet. Skibet blev af den brasilianske Chargé d'Affaires' Frue, Madame de Oliveira døbt med Navnet »Brasil«.

BEKENDTGØRELSER**PATENT TIL SALG**

Dansk Patent No. 31291 tilhørende B. Chernikeeff, London, og omhandlende »Elektrisk Undervandslog« udbydes til Salg eller Licens ved

Internationalt Patent-Bureau A/S
Nybrogade 12 København K.

POSITIONSLISTE PR. 26. FEBRUAR 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Esbjerg-Antwerp-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Gdynia 21.2.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Danzig 19.2. til Bordeaux.
m.t. *Aase Mærsk*, ank. Gibraltar 9.2.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Adén 22.2. til Suez, hjg.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Beyruth 4.2.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Tyne 3.2.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, afg. Immingham 27.2. til Esbjerg.
s.s. *Alfa*, afg. Palermo 16.2.
m.s. *Alfa*, ank. Marstal 18.1. opl.
s.s. *Algae*, Lund, afg. Cartagena forv. 27.2. til Malaga.
m.s. *Asia*, Heindorn, afg. Bangkok 26.2. til Singapore, hjg.
s.s. *Alsund*, Nielsen, ank. London 24.2.
s.s. *Amalienborg*, ank. Savannah 18.2.
m.s. *Amerika*, Knudsen, ank. Los Angeles Harbour 21.2. udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 24.1.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Manila 12.2.
s.s. *Anna*, afg. Seaham 20.2.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Vancouver 3.2.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 28.2. til Odense.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Antwerpen 9.2. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Alexandria 15.2.
m.s. *Asia*, Kolls, afg. Hongkong 20.2. til Singapore, hjg.

s.s. *Askø*, Kolster, ank. Helsingør 25.2.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, afg. Hamburg 26.2. til Widnes.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, pass. Ushant 23.2.
s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Bona 23.2. til Sele.
m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Cape Leeuwin 14.2. p. R. l. Port Said, hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newcastle forv. 5.3. til Kbhvn.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, ank. Filadelfia 9.2.
s.s. *Bergenhus*, Schmidl, afg. Kbhvn. forv. 28.2. til Stettin.
s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Widnes 17.2.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rio de Janeiro 7.2.
s.s. *Betty*, afg. Rio de Janeiro 7.2.
s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. Kbhvn. 27.2.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Bona 22.2.
s.s. *Bodil*, afg. Tunis 17.2.
m.s. *Boringia*, Væring, pass. Perim 23.2. p. R. l. Colombo, udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Nororossisk 11.2.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Brake 24.2.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Santos 23.2. til Kbhvn.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Rosario 2.2.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Kbhvn. 24.2.
s.s. *Britta*, afg. Antwerpen 14.2.

- s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Antwerpen forv. 5.3. til Casablanca.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Newport News 23.2.
 s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Cartagena 25.2. til Gdynia.

C

- m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Ankersen, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Santos 6.2. til Kbhvn.
 s.s. *Carmen*, afg. Hamborg 19.2.
 m.t. *Caroline Mærsk*, ank. Marseille 6.2.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Esbjerg forv. 2.3. til Pasajes.
 m.s. *Chile*, Larsen, afg. Dakar 25.2. til Liverpool, hjg.
 m.s. *Chr. Suss*, Clausen, afg. Galveston 21.2. til Beaumont.
 s.s. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 3.2.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Guyabel (Cuba) 18.2.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Kbhvn. 24.2.
 m.s. *Columbia*, Norregaard, forv. ank. Hobart 24.2.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Alexandria 4.2.
 s.s. *Cyrlil*, Farup, ank. Oslo 25.2.

D

- s.s. *Dania*, Danholt, afg. Nørre Sundby 20.2.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. Kbhvn. 2.3. til London.
 s.s. *Dagmar*, afg. Haifa 9.2.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Penang 19.2. til Adén hjg.
 s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. New Orleans 20.2. til Rotterdam.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Aalborg 8.3. til Newcastle.
 s.s. *Dorrit*, ank. Jaffa 15.2.
 s.s. *Douro*, afg. Hamborg forv. 6.3. til Kbhvn.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Akureyri 26.2. til Reykjavik.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Esbjerg-Parkeston Ruten.

E

- s.s. *Ebba*, afg. Klaipeda 19.2.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Algier forv. 26.2. til Tunis.
 s.s. *Edith*, afg. Fort de France 13.2.
 s.s. *Effie Mærsk*, ank. Svendborg 31.1.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Genua forv. 28.2. til Livorno.
 s.s. *Elic*, Lisberg, ank. Danzig 24.2.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Emden 4.2.
 s.s. *Ellensborg*, pass. Kbhvn. 20.2.
 s.s. *Elsborg*, afg. Huelva 22.2.
 s.s. *Emanuel*, ank. Marstal 22.2. opl.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. Falmouth 1.2.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Haifa 28.1.
 s.s. *Energi*, afg. Torrevieja 19.2. til Aberdeen.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Kbhvn. 23.2.
 s.s. *Enigheden*, ank. Marstal 19.2. opl.
 s.s. *Erna*, afg. Fort de France 10.2.
 s.s. *Erindring*, ank. Fredericia 21.2.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Antwerp 24.2. udg.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, pass. Helsingør 15.2.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, oplagt i Kbhvn.
 s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Kbhvn. 19.2.
 m.s. *Europa*, Dahl, pass. Ushant 16.2. p. R. t. St. Thomas. udg.

F

- s.s. *Falken*, Jonson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkobing-Svendborg Ruten.
 s.s. *Fano*, Korff, afg. Barreiro 23.2. til Pomaron.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

26. 2. 35

LONDON	22,40	MADRID	63,40
NEWYORK	461,25	AMSTERDAM	312,90
BERLIN	182,75	STOCKHOLM	115,60
PARIS	30,65	OSLO	112,70
ANTWERPEN	108,15	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	149,95	PRAG	19,45
ROM	39,35	WARZAWA	87,85

- s.s. *Fano*, oplagt Marstal.
 m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Flora*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, pass. Las Palmas 22.2.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Castellon 25.2.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Peronard, afg. Oslo 23.2. til New York.
 s.s. *Frode*, Jensen, afg. Immingham 12.2. til Halifax.

G

- s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antwerpen forv. 1.3. til Kbhvn.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Wilmington 22.2. til Gulfen.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Grangemouth 21.2.
 s.s. *Gerda*, afg. Gandia 19.2.
 s.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 3.2.
 s.s. *Gorm*, afg. Helsingør forv. 5.3. til Immingham.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 6.2.
 s.s. *Grønland*, Meinertz, afg. Immingham 20.2.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, afg. Oran 11.2.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Pescara 1.2.
 s.s. *Gunver*, pass. Gibraltar 20.2.

H

- s.s. *H. H. Petersen*, ank. Newport 23.2.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Brake 25.2.
 s.s. *Halldan*, Brinch, afg. Gdynia 13.2. til Valencia.
 s.s. *Holland*, Andersen, afg. Gibraltar 17.2.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Casablanca 7.2.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Antwerpen forv. 28.2. til Kbhvn.
 s.s. *Harriet*, afg. Selsate 20.2.
 s.s. *Hebe*, Hansen, afg. Newcastle forv. 5.3. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, afg. Hull 16.2.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Aalborg 15.2.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Swansea 19.2. til Kbhvn.
 s.s. *Hjortholm*, Heiede, ank. Swansea 26.1.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 7.3. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

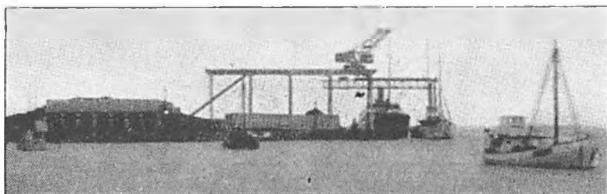
- m.s. *India*, Krarup, afg. Christobal 23.2. til St. Thomas, hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Apia 21.2.
 s.s. *Inga*, Nielsen, ank. Neapel 22.2.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Aalborg 14.2.
 s.s. *Inger*, afg. Passajes 19.2.
 s.s. *Irena Maria*, Ewers, pass. Ushant 22.2.
 m.s. *Irland*, Petersen, ank. Rosario 20.2.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 8.3. til Leith.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Swansea forv. 4.3. til Kbhvn.

J

- s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Klaipeda 2.3. til Kbhvn.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Cardiff 14.2.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Niza 19.2. til Pomaron.
 s.s. *Jane Mærsk*, afg. Aruba 9.1.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Grays Harbour 1.2.
 s.s. *Jenny*, afg. Partington 15.2.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Gibraltar 14.2.
 s.s. *Johanne Mærsk*, ank. Glasgow 14.2.
 s.s. *Johanne*, ank. Hangø 20.2.
 s.s. *Jolantha*, Erichsen, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Christobal 17.2.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, pass. Gibraltar 24.2. p. R. t. London.
 s.s. *Jutta*, ank. Gdynia 17.2.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, pass. Kbhvn. 24.2.

K

- s.s. *Karen Toft*, pass. Gibraltar 24.2.
 s.s. *Kai*, Friis, pass. Kanariske Øer 21.2. p. R. t. Bordeaux.
 s.s. *Karla*, pass. Gibraltar 18.2.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Danzig forv. 6.3. til Kbhvn.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Alexandria 9.2.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.



BUNKERKULL • VANN

Skibsredere og capteiner.

Vi anbefaler prima kull fra vort nye anlegg her. Lett adkomst, — 10 mtr. dybde paa laveste vannstand ved kranen. — Hurtig levering.

Telegramadr.
Bankerdepot.

Lødingen Bankerdepot A/S
LØDINGEN

s.s. *Knud*, Jensen, afg. Kbhvn. forv. 2.3. til Manchester.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Nakskov 23.2.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Emden 15.2.
 s.s. *Laura*, afg. Le Havre 18.2.
 s.s. *Leice Mærsk*, ank. Vladivostok 14.2.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. West Hartlepool 14.2.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Oran 6.2.
 m.s. *Lifland*, Hartmann, afg. New York 20.2.
 s.s. *Lilleborg*, ank. London 21.2.
 s.s. *Lillian*, ank. Raumo 19.2.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Kbhvn. 22.2.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, ank. Rosario 14.2.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Londonderry 17.2.

M

s.s. *M. G. Melchior*, indtræder 3.3. i Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. La Pallice 25.2. til Havre.
 s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. New York 23.2. til Kbhvn.
 s.s. *Maja*, afg. Tuborg 19.2.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Kbhvn. 14.2.
 s.s. *Manø*, Albertsen, afg. Methil 13.2. til Bona.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Oran 23.2. til Porto Empedocle.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 1.3. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Zeebrugge 23.2.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Filadelfia 15.2.
 s.s. *Marie*, ank. Las Palmas 17.2.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Danzig 24.2.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Bona 14.2.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Madras 26.2. til Colombo, hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Lissabon 18.2. til Kbhvn.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Blyth 24.2.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Svendborg 23.2.
 s.s. *Najaden*, afg. Derventhaugh 16.2.
 s.s. *Nancy*, ank. Hangø 17.2.
 s.s. *Nautic*, pass. Gibraltar 19.2.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Bordeaux 24.2.
 s.s. *Nelly*, afg. Immingham 18.2.
 s.s. *Neptun*, ank. Liverpool 19.2.
 s.s. *Nerma*, pass. Gibraltar 19.2.
 s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Bahia 13.2. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Panama 8.2.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Yokohama 13.2. til Osaka.
 s.s. *Niobe*, pass. Kbhvn. 9.2.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. New York 9.2.
 s.s. *Nordamerika*, oplagt.
 m.s. *Nordbo*, ank. Yokohama 11.2. til Osaka.
 s.s. *Nordborg*, pass. Cape Finisterre 24.2.
 s.s. *Norden*, afg. New York 15.2. til Antwerpen.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Yokohama 29.1. til Vancouver.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Aberdeen 15.2. til Shanghai.
 m.s. *Nordhval*, afg. Santos 1.2. til New York.
 m.s. *Nordkap*, afg. Lissabon 3.2. til Philadelphia.
 s.s. *Nordlys*, afg. New York 2.2. til Paita.
 m.s. *Nordpol*, ank. Seattle 15.2. til Tsingtao.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Ushant 19.2.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Sørensen, afg. Danzig 20.2. til Garston.
 s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Palermo 9.2.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon forv. 23.2.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Aalborg forv. 1.3. til Bahia.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Bordeaux 14.2.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Shanghai 21.2. hjg.
 t.s. *Parana*, Eggers, afg. Cristobal 21.2.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Swansea 21.2.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. St. Juan 15.2.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Ushant 23.2. p. R. t. Genoa, udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Panama 10.2.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Aarhus 27.2.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, afg. Valencia 19.2.

R

s.s. *Randi*, ank. Blaye 16.2.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Aalborg 7.3. til Leith.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 26.1.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamborg Ruten.
 s.s. *Robert Mærsk*, pass. Deal 13.2.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Ushant 24.2.
 s.s. *Rota*, Henriksen, afg. Newcastle forv. 26.2. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Kbhvn. 26.2. til Vestnorge.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Algier 12.2.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Middelfart 25.2.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. La Rochelle 24.2.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Blyth 23.2.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Dunkirk forv. 26.2. til Havre.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, afg. Valencia 22.2. til Hamborg.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Oslo 24.2. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Adén 20.2. til Singapore, udg.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Aarhus 25.2. til Aalborg.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 24.2.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Kbhvn. 24.2.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Gdynia forv. 25.2. til Danzig.
 s.s. *Skodsborg*, afg. Hamborg 25.2.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Vaag 23.2. til Kbhvn.
 s.s. *Slesvig*, Nielsen, afg. Genoa 23.2.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Barcelona 26.2.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Ceuta 15.2.
 s.s. *Stadion II*, ank. Oslo 25.2.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Port of Spain 29.1. til Caripito.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, afg. Valparaiso 14.2.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Port Pirie 17.2.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Valencia 16.2.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Kbhvn. 23.2. til Manchester.
 s.s. *Svanholm*, Larsen, afg. Kbhvn. forv. 2.3. til Gdynia.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Middelfart forv. 25.2. til Kolding.
 s.s. *Søborg*, ank. Selzæte 23.2.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Swansea 26.2. til Kbhvn.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Rio de Janeiro 17.2.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Libau 26.2. til Aalborg.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Svendborg 26.2. til Hammeren.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. New York 14.2. til Oslo.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith forv. 5.3. til Kbhvn.
 s.s. *Tiber*, Jarltorp, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Ceuta 18.2.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Shanghai, 24.2. til Yokohama, udg.
 s.s. *Tovelil*, pass. Galata 22.2.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Gdynia 27.2.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Trondheim forv. 26.2.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Tanger forv. 28.2. til Ceuta.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Kbhvn. forv. 2.3. til Antwerpen.
 s.s. *Ulla*, afg. Valparaiso 5.2.
 s.s. *United States*, ank. Kbhvn. 21.2.
 s.s. *Uranienborg*, ank. London 25.2.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Le Havre 23.2.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiølsgaard, afg. Gdynia 23.2.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, ank. Gdynia 24.2.
 s.s. *Vidar Arent*, afg. London forv. 26.2. til Esbjerg.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Oslo Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Kbhvn. 16.2.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 26.2.35

3 m Sk. *Elisabeth*, Grube, ank. Sandefjord 20.2.
 3 m Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Mevagissey 18.2.
 3 m Sk. *Merkur*, Rasmussen, ank. Tønsberg 19.2.
 3 m Sk. *Nordstjernen*, Kristensen, afg. Norkøping 18.2.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement

Telefon 2070 • 12610

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

samt paa alle Postkontorer

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

„PLUTO“ LUFTVÆRKTØJ

DANSK FABRIKAT

LARSEN & NATHANSEN

INGENIØRFIRMA

VESTRE BOULEVARD 4

KØBENHAVN V.

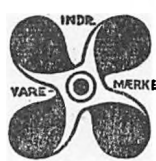
TELF. 5246



TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.

TELEFON 1408
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAEGT 1848



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

Sl. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

Telefon
Helrup
1619

HERSKIND & WULFF

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

Salg af

Nutidens bedste elektriske Kedelrensnings- & Rustbankningsmaskiner
Brug Kedelrensningsbriketten **RENZO**, er syrefri og renser
ufejlbarlig. Benyt vore Specialolier: H. & W. Olie Nr. 1 til
Indsmøring af Bundtanke, Kulkasser og Rendestene. — H. & W.
Dæklak, hurtigtørrende til Paasmøring af Hoveddæk og Mellemdæk.

Telefon
Kontor
8712
—
Amallegade
41

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

G. E. OLSEN

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

Skibsklarering
Kommission

HELINGØR

Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD

Telegram-Adr.: “Holmøld”
Amallegade 36

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

Telegrams “SUTCLIFFE”

FILIALER:

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
“York House”,
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.

WASA

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Søfarts Coder.

A/B D. EKLOEF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association

and the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.
WASA (Finland)

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 27. Februar 1935.

Nr. 9.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i *Parenthes*, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synavidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

483. Danmark. Gedser Rev Fyrskib. Radiofyr atter i Orden.
Radiofyret om Bord i *Gedser Rev Fyrskib* paa c. 54° 27' N. 12° 11' E. er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 8/479 1935.)
484. (T). Sverige S.-Kyst. Karlskrona angöringsboj. Klokke midlertidig ude af Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 8/495. Stockholm 1935.)
Klokken paa *Karlskrona angöringsboj* paa c. 56° 03' N. 15° 33' E. er for Tiden ude af Virksomhed.
485. Sverige. Gotland N.-Kyst. Färösund. Oplysning om Lodssignal.
(U. f. s. Nr. 8/494. Stockholm 1935.)
Den hvide Ballon, der tidligere højstes ved Lodshuset paa *Färön* ved det N.-lige Indløb til *Färösund* for at angive, at Lodsens gik ud, anvendes ikke mere c. 57° 55' N. 19° 03' E.
486. Sverige. Arkö—Häradsjär. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 8/493. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Kopparholmen c. 58° 28' N. 16° 58' E. *Lamsjär, södra. Lamsjär, norra. Älholmen. Gråholmen. Kvarnholmen.*
487. Sverige. Arkö—Mem. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 8/493. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Svartviksberget c. 58° 29' N. 16° 58' E. *Lönshuvud.*
488. Sverige. Norrköping—Arkö. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 8/493. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Trollhelmsällan c. 58° 32' N. 16° 53' E. *Liss Lumlö.*

489. Sverige. Södertälje—Femörehuvud. Korsholm Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 8/493. Stookholm 1935.)
Korsholm Fyr paa c. $58^{\circ} 10' N.$ $17^{\circ} 08' E.$ er slukket for Vinterperioden.
490. (P). Estland. Finske Bugt. Lohusalu Grund N. Nyt Sømærke udlægges.
(N. t. M. Nr. 2/10. Tallinn 1935.)
Ved Foraarslægningen 1935 udlægges en hvid Spirtønde med et sort Bælte og en sort, nedadvendt Kost N. for *Lohusalu* Grund.
Lohusalu Grund: c. $59^{\circ} 25',_2 N.$ $24^{\circ} 11',_3 E.,$ c. 5 Sm 66° fra *Pakri* Fyr.
(Kort Nr. 276.)
491. Letland. Akmenrags (Steinort). Lystønde inddraget for Is.
(N. t. M. Nr. 2/7. Riga 1935.)
Akmenrags Lystønde paa c. $56^{\circ} 52' N.$ $21^{\circ} 00' E.$ er inddraget paa Grund af Isforholdene.
492. Tyskland. Eckernförde Fjord. Klein-Waabs. Kendelig Skorsten.
(N. f. S. Nr. 8/655. Berlin 1935.)
En 27 m høj Mejeriskorsten er opført paa $54^{\circ} 32' 04'' N.$ $9^{\circ} 59' 15'' E.$
(Kort Nr. 298 og 279.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

493. (T). Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet. Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig afløst.
Paa Grund af Arbejder med Bygning af en Anlægsbro og dermed i Forbindelse staaende Uddybning afløses indtil videre af Sejlads S. for Bølgebryderen N. for 10 m *Bassin*et.
c. $55^{\circ} 42',_7 N.$ $12^{\circ} 36',_5 E.$
(Kort Nr. 303, 285, 249 og 210. Havnelods, Side 107.)
494. (T). Danmark. Køge Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
Hver Mandag og Onsdag i Marts Maaned d. A. vil der fra Mørkets Frembrud indtil Midnat blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Køge Bugt.*
Skydepladsen begrænses af Breddeparallelernerne $55^{\circ} 30' N.$ og $55^{\circ} 33',_2 N.$ og af Meridianerne $12^{\circ} 23',_9 E.$ og $12^{\circ} 29',_5 E.$
Naar Skydning finder Sted, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.
Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.
495. Sverige. Sundet. Malmö. Lys- og Klokketønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 8/508. Stookholm 1935.)
Lys- og Klokketønden *Malmö ränna*, *yttre* paa c. $55^{\circ} 37',_7 N.$ $12^{\circ} 59',_0 E.$ er atter udlagt paa Station og den midlertidig udlagte Afmærkning inddraget.
(E. f. S. Nr. 52/2919 1934.)
496. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Dybde paa Pulle aftaget.
Paa den i Kortet angivne $4',_7$ m Pule paa $54^{\circ} 57' (40'') N.$ $11^{\circ} 54' (15'') E.$ er fundet en mindste Dybde af $4',_0$ m. Stedet vil blive nærmere undersøgt.
(Kort Nr. 301, 291, 279 og 280.)

497. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved. Havnearbejder. Advarsel.

Under Ombygningsarbejderne ved *Karrebæksminde* Havn, i Farvandet mellem *Karrebæksminde* og *Næstved* samt ved *Næstved* Havn, indskræpes det herved de Søfarende at udvise stor Forsigtighed ved Besejlingen af nævnte Havne og Farvand, idet Hindringer, uden at være afmærkede, kan forefindes, samt at normale Afmærkninger eventuelt kan være fjernede.

Alle nærmere Oplysninger faas ved Henvendelse til Havnefogden i *Karrebæksminde*.

c. $55^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ N. $11^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ E.
(Havnelods, Side 91.)

498. Danmark. Store-Bælt. Langeland. Lohals Havnefy. Brændetid forandret. Brændetiden for *Lohals* røde, faste Havnefy paa $55^{\circ} 08' (06'')$ N. $10^{\circ} 54' (18'')$ E., paa Enden af Ydermolen, er nu hele Aaret.

(Kort Nr. 290 og 221. Danske Lods, Side 325, Tillæg Nr. 3, Side 50. Havnelods, Side 121, Tillæg Nr. 3, Side 35. Fyr-Fort. Nr. 350.)

499. Danmark. Lille-Bælt. Vejle Fjord. Vejle Havnerende. Oplysning om Afmærkning. Advarsel.

Afmærkningen ved den gravede Rende ind til *Vejle* Havn ligger i en Afstand af 15 m fra Rendens Bundkanter.

c. $55^{\circ} 42'$ N. $9^{\circ} 38'$ E.
(Danske Lods, Side 343. Havnelods, Side 193. Søm.-Fort. Side 50.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

500. Danmark. Kattogat. Skagen Havn. Dybde normal.

Under Henviisning til E. f. S. Nr. 4/204 1935 meddeles, at de normale Dybdeforhold i og udenfor *Skagen* Havns Munding er retableret.

Skagen Havn: c. $57^{\circ} 43'$ N. $10^{\circ} 35'$ E.
(E. f. S. Nr. 4/204 1935. Havnelods, Side 165.)
(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

501. (T). Holland. Scheveningen. Baake ødelagt.

(B. a. Z. Nr. 42/454. 's-Gravenhage 1935.)

Baaken paa Yderenden af Kloakledningen paa c. $52^{\circ} 06'$ N. $4^{\circ} 15'$ E., SW. for det S.-lige Molehoved ved Fiskerihavnen, er ødelagt.

502. (T). Holland. Zeogat aan den Hoek van Holland. Lys- og Fløjtetønde forsvundet.

(B. a. Z. Nr. 45/488. 's-Gravenhage 1935.)

Den røde og sorte, lodret stribede Lys- og Fløjtetønde paa c. $52^{\circ} 00'$ N. $4^{\circ} 02'$ E., ud for *Nieuwen Rotterd. Waterweg*, er forsvundet.

503. England. Themsen Munding. Edinburgh Channel. North-East Shingles Lys- og Klokketønde forandret.

(N. t. M. Nr. 2. Trinity House, London 1935.)

NE.-Shingles Lys- og Klokketønde paa c. $51^{\circ} 32\frac{1}{2}'$ N. $1^{\circ} 14\frac{1}{2}'$ E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s. Tønden er rød- og hvidtærnet.

504. (T). England. Newarp Fyrskib ombyttes midlertidigt.

(N. t. M. Nr. 3. Trinity House, London 1935.)

Omkring den 22. Marts d. A. vil *Newarp* Fyrskib paa c. 52° 47' N. 1° 53' E. midlertidig blive inddraget for et Tidsrum af c. 3 Maaneder og erstattet med et Reservefyrskib, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s. Lysevnen er betydelig mindre end i Hovedfyrskibet. Taagesignal afgives med Sirene, Et-Stød hver 20^s. Undervandstaagesignal afgives med Undervandsklokke, Et-Slag hver 2½^s.

Der fremkommer ikke yderligere Meddelelse om Fyrskibets Inddragning eller Genudlægningen af Hovedfyrskibet.

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.**505. Frankrig. Calais Red. Banke udvidet sig.**

(N. t. M. Nr. 268. London 1935.)

Banken *Ridens de la Rade* har udvidet sig S. efter mellem Punkterne 0,7 Sm 337° og 1,0 Sm 18° fra *Calais* N.-lige Bølgebryder Fyr, der ligger paa c. 50° 58' N. 1° 50' E.

506. Frankrig. Cap de la Hève N. Undervandshindring.

(A. a. N. Nr. 6/252. Paris 1935.)

Dampskibet *Chateau-Pavie* rapporterer den 15. Januar d. A. at have tøret imod en Undervandshindring paa 49° 34' (00") N. 0° 03' (35") E.

507. (T). Frankrig. Ouistreham. Baake forsvundet.

(A. a. N. Nr. 8/372. Paris 1935.)

Baaken paa Yderenden af E.-lige Stenmole paa c. 49° 18' N. 0° 15' W. er forsvundet.

508. (T). Frankrig. Saint-Malo. Baaker forsvundet.

(A. a. N. Nr. 8/369 og 8/371. Paris 1935.)

Nedennævnte Baaker er forsvundet:

1. *Les Pierres aux Normands*. c. 48° 40' N. 2° 03' W.
2. *Le petit Buzard*. c. 48° 39' N. 2° 05' W.

509. (T). Frankrig. Arguenon Bugt. Les Oitellières. Baake forsvundet.

(A. a. N. Nr. 8/370. Paris 1935.)

Les Oitellières Baake paa c. 48° 37' N. 2° 13' W. er forsvundet.

510. (T). Frankrig. Barnouic Fyr midlertidig slukket.

(A. a. N. Nr. 8/368. Paris 1935.)

Barnouic Fyr paa c. 49° 02' N. 2° 48' W. er for Tiden slukket.

511. (T). Frankrig. Tréguier Floden. Les Taurillons Baake forsvundet.

(A. a. N. Nr. 8/373. Paris 1935.)

Les Taurillons Baake paa c. 48° 51' N. 3° 11' W. er forsvundet.

512. (T). Frankrig. Trébeurden. Les Trois Frères Baake forsvundet.

(A. a. N. Nr. 8/374. Paris 1935.)

Les Trois Frères Baake paa c. 48° 47' N. 3° 36' W. er forsvundet.

513. (T). Engelske Kanaloer. Jersey. St. Helier. Lys- og Klokketønde bortdrevet.

(N. t. M. Nr. 293. London 1935.)

Lys- og Klokketønden paa c. 49° 10' N. 2° 09' W., ved *Ruaudière Rock*, er bortdrevet.

514. Irland E.-Kyst. Belfast Docks. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 277. London 1935.)

Ved W.-Siden af Indløbet til *Thompson's Dock* er paa c. 54° 37' N. 5° 54' W., 0,4 Sm 54° fra de to røde, faste Fyr paa *Ballast Quay*, oprettet et Taagesignal med Klokke, To-Slag hver 10^s.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

515. (T). Frankrig. Quiberon Halvø. Le Pouillou Tonde midlertidig flyttet.
(A. a. N. Nr. 8/375. Paris 1935.)
Tønden *Le Pouillou* paa c. 47° 28' N. 3° 08' W. er midlertidig flyttet c. 1500 m SE. efter.
516. Afrika W.-Kyst. Port Nolloth. Oplysning om Taagesignaler.
(N. t. M. Nr. 295. London 1935.)
1. Ved *Carl Von Schlick* Fyrbaake paa c. 29° 15' S. 16° 52' E. er oprettet et Taagesignal med Nautofon, Fire-Stød hver 30^s. Signalet afgives kun i Tiden mellem Solopgang og Solnedgang.
2. Knaldtaagesignalet paa *Owen Island* c. 1 Sm 178° fra (1) er nedlagt.
517. Forenede Stater i Nord-Amerika. Chesapeake Bugt. Virginia. Little Creek Harbor Indløb. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 6/326. Washington 1935.)
Taagesignalet ved *Little Creek Harbor Jetty* Fyr Nr. 1 paa c. 33° 56' N. 73° 10½' W. er forandret fra Signal med Klokke til Signal med Sirene, Et-Stød hver 18^s, Stød 2^s, Pause 15^s.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

518. Mexiko E.-Kyst. Arcas Cays NW. Grund.
(N. t. M. Nr. 292. London 1935.)
Grundt Vand rapporteres at findes paa c. 20° 15' N. 92° 03' W., 5,5 Sm 308° fra *Arcas Cays* Fyr.
519. Panama N.-Kyst. Isla Grande Fyr NE. Vrag.
(N. t. M. Nr. 6/330. Washington 1935.)
Den 19. Januar d. A. observeredes en delvis overskyttet, lodret staaende Mast, antagelig fastsiddende i et Vrag, paa c. 9° 41' N. 79° 30' W., 3,5 Sm 48° fra *Isla Grande* Fyr.
520. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Estero Bugt. Grund.
(N. t. M. Nr. 6/335. Washington 1935.)
En Grund med 9,1 m Vand ved Middellavvande er fundet paa c. 35° 23' N. 120° 53' W., 1,2 Sm 315° fra *Morro Rock* højeste Punkt, *Estero* Bugt.
521. (P). Forende Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Arena Fyr. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 6/339. Washington 1935.)
Omkring den 5. Marts d. A. forandres Taagesignalet ved *Point Arena* Fyr paa c. 38° 57' N. 123° 43' W. til 2 Stød hver 1^m, Stød 3^s, Pause 1^s, Stød 2^s, Pause 54^s.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

522. Spanien E.-Kyst. Cabo de las Huertas. Fyr forandret.
(A. a. I. N. Nr. 7/169. San Fernando 1935.)
Cabo de las Huertas Fyr paa c. 38° 21',₁ N. 0° 24',₃ E. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink og To-Blink hver 25^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 7^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 7^s. Synsvidde: 25 Sm.
(E. f. S. Nr. 6/298 1935.)

523. Tyrkiet. Dardanellerne. Fyr forandret.

(A. a. N. Nr. 54. Istanbul 1935.)

Nedennævnte Fyr er forandret og viser nu, som følger:

1. *Kephalos (Imbros)*. c. 40° 09' N. 26° 00' E. Hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 20^s.
2. *Kepes (Berber Bournou)*. c. 40° 06' N. 26° 22' E. Hvidt Et-Blink hver 5^s.
3. *Kilid Bahr*. c. 40° 09' N. 26° 23' E. Rødt Et-Blink hver 3^s.
4. *Bovali*. c. 40° 13' N. 26° 23' E. Rødt Et-Blink hver 3^s.
5. *Tchanakkale*. c. 40° 09' N. 26° 24' E. Grønt Et-Blink hver 3^s.
6. *Nagara*. c. 40° 12' N. 26° 25' E. Hvidt Et-Blink hver 10^s.
7. *Bergass*. c. 40° 16' N. 26° 35' E. Hvidt Et-Blink hver 3^s.
8. *Karako Bournau (Galata)*. c. 40° 19' N. 26° 36' E. Rødt Et-Blink hver 3^s.
9. *Tcherdak*. c. 40° 23' N. 26° 41' E. Grønt Et-Blink hver 3^s.

524. Tyrkiet. Marmarahavet. Lystønder forandret.

(A. a. N. Nr. 54. Istanbul 1935.)

Nedennævnte Lystønder er forandret og viser nu, som følger:

1. *Zindjir Bozan*. c. 40° 25' N. 26° 43' E. Hvidt Et-Blink hver 10^s.
2. *Doghan Aslan*. c. 40° 30' N. 26° 52' E. Rødt Et-Blink hver 10^s.

525. Tyrkiet. Bosphorus. Fyrbelysning forandret.

(A. a. N. Nr. 54. Istanbul 1935.)

1. *Kiz Koule Fyr* paa c. 41° 01' N. 29° 01' E. er forandret og viser nu hvidt Et-Blink hver 3^s.
2. Lystønden *Yeni-Keuy* paa c. 41° 07' N. 29° 05' E. er forandret og viser nu grønt Et-Blink hver 3^s.

526. (P). Tunis. Ile Plane. Fyr forandres.

(A. a. N. Nr. 7/320. Paris 1935.)

I Løbet af den nærmeste Tid vil *Ile Plane* Fyr paa c. 37° 11' N. 10° 20' E. blive forandret til at vise hvidt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 15^s, Lys 6^s, Mørke 2^s, Lys 1,5^s, Mørke 2^s, Lys 1,5^s, Mørke 2^s. Fyret skal vise grønt Lys fra Pejling 67° til 107°, iverigt hvidt Lys.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.**527. Røde Hav. Suez Bugt. Telegrafkabeltønder forandret og flyttet.**

(N. t. M. Nr. 279. London 1935.)

1. *Eastern Buoy*, sort Stumptønde, er ombyttet med en rød Kugletønde med Stage med Plade mærket „Cable“ og flyttet 0,05 Sm i Retning 292° og ligger nu 0,7 Sm 332° fra *Kal ah Kebireh* N.-lige Baake.
2. *Western Buoy*, sort Stumptønde, er ombyttet med en rød Kugletønde med Stage med Plade mærket „Cable“ og flyttet c. 0,025 Sm i Retning 270° og ligger nu paa c. 29° 56' N. 32° 31' E., 1,53 Sm 296° fra *Kal ah Kebireh* N.-lige Baake.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.**528. Sibirien. Putyatina Island. Afmærkning forandret.**

(N. t. M. Nr. 240. London 1935.)

Spirtønden paa c. 42° 53' N. 132° 23' E., c. 0,35 Sm E. for *Osinova Point* og 1,35 Sm 31° fra *Konyushkova* Bugt Fyr, er ombyttet med en Lystønde, der viser rødt Et-Blink.

529. (T). Japan. Kyushu NW.-Kyst. Odate Jima (Odate). Fyr midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 280. London 1935.)
Odate Jima Fyr paa c. $33^{\circ} 01' N.$ $129^{\circ} 26' E.$ viser midlertidig hvidt, fast Lys.
Synsvidde: 9 Sm.

XI. Bekendtgørelser m. m.

530. Danmark. Limfjorden. Løgstør Havn. Havnereglement.
Under den 16. Februar d. A. har Ministeriet for offentlige Arbejder udstedt et nyt Reglement for Ordenens Overholdelse i Løgstør Havn (c. $56^{\circ} 58',2 N.$ $9^{\circ} 15',4 E.$) i Overensstemmelse med „Standardreglement for Overholdelse af Orden m. v. i (ved) danske Havne (Broer)“.
For Sejladsen inden for Havnens Omraade gælder „Særlige Regler for Sejlads i indre dansk Farvand“ af 29. Juli 1927.
Det til Havnen hørende Søomraade er begrænset af:
a. Postvæsenets Færgehavn mod E.
b. Statens Kanalhavn mod W.
c. en brudt Linie i en Afstand af 30 m uden for Flugten af Havnens Yderværker.
Havnen bestaar fra E. til W. af 2 Plankebroer, en lille Baudehavn, et Bolværk, en Ophalingsbedding og Vestre Havnebassin.
Dette Reglement træder i Kraft den 1. April 1935.
(Havnelods, Side 122.)

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

531. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.
Ved Opmaalingen den 24. Februar 1935 at den gravede Rende mellem Gamle-Tolk og Ny-Tolk fandtes Dybden at være 5,5 m i E.-Siden af Renden, 6,4 m i Midten af Renden og 4,0 m i W.-Siden af Renden.
c. $54^{\circ} 51' N.$ $12^{\circ} 13\frac{1}{4}' E.$
(E. f. S. Nr. 4/165 1935.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

532. Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Røsnæs Lys- og Fløjtetønde atter i Orden.
Lys- og Fløjtetønden Røsnæs paa c. $55^{\circ} 45' N.$ $10^{\circ} 51' E.$ er atter i Orden og lyser normalt.
(E. f. S. Nr. 8/480 1935.)
533. (T). Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Falske Bolsaks Lys- og Klokketønde midlertidig slukket.
Lys- og Klokketønden Falske Bolsaks paa c. $55^{\circ} 43' N.$ $10^{\circ} 43' E.$ er før Tiden slukket. Den vil atter blive tændt, saasnt Forholdene tillader det.

534. (T). Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Midlertidige Foranstaltninger. Advarsel.

1. Under Henviisning til E. f. S. Nr. 4/168 1935 meddeles, at Opførelsen af de deri nævnte to Pæleaae c. 110 m E. for Havnens E.-Mole vil blive paabegyndt den 9. Marts d. A. c. $56^{\circ} 09' N.$ $10^{\circ} 14' E.$

2. Samtidig vil der af Hensyn til Bygningen af 2 Beddingsløb under Vand blive rammet en Duc d'Albe paa $56^{\circ} 09' (20'') N.$ $10^{\circ} 13' (41'') E.,$ c. 60 m fra Østre Molearms W.-Side og c. 80 m N. for Enden af Østre Molekaj. Duc d'Alben afmærkes med en klar Lanterne i en Højde af 2,5 m over Vandets Overflade, i hvilken Højde den ikke vil kunne ses fra Søen.

3. Vandarealet, der begrænses af en Linie fra den i (2) nævnte Duc d'Albe til den N.-lige Ende af Østre Molekaj og en Linie gennem Duc d'Alben vinkelret paa Østre Molearm, er fra den i (1) nævnte Dato spærret for uvedkommende Sejlads.

(E. f. S. Nr. 4/168 1935. Havnelods, Side 20.)

535. (T). Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg. Gennemsejlingsaaabning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.

1. Som Følge af Paasejlingen af Jernbanebroen over *Limfjorden* ved *Aalborg* er Gennemsejlingsaaabningens Bredde midlertidig indskrænket til 12,8 m.

2. Aabningstiderne for Gennemsejling gennem Jernbanebroen er atter normale, dog skal al Sejlads gennem Broen indtil videre foregaa gennem det S.-lige Sejlløb. c. $57^{\circ} 03' N.$ $9^{\circ} 56' E.$

(E. f. S. Nr. 6/322 1935.)

536. Danmark. Limfjorden. Løgstør Grunde N. Klokketønde genudlagt.

Klokketønden *Løgstør Grunde N.* paa c. $56^{\circ} 58' N.$ $9^{\circ} 10' E.$ er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 7/360 1935.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.**537. Danmark. Tyborøn Lys- og Fløjtetønde atter tændt.**

Lys- og Fløjtetønden *Tyborøn* paa c. $56^{\circ} 43' N.$ $8^{\circ} 10' E.$ er atter tændt og i Orden.

(E. f. S. Nr. 8/482 1935.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

K I E L - K A N A L

(KAISER WILHELM-KANAL)

*

Zerssen & Co.

RENDSBURG

HOLTENAU · KIEL · BRUNSBÜTTELKOOG

Skibsmæglere

LEVERANDØRER AF BUNKERKUL,
BUNKEROLIE, PROVIANT OG
SKIBSFORNØDENHEDER

*

TELEGRAM-ADRESSE:
»Zerssen«

CODES: SCOTT'S 10. Ed., A. B. C. 4. Ed., WATKINS' 1904,
THE BOE CODE, BALTIC CODE.

AGENTS: THE MARITIME AGENCY LTD.
AMALIEGADE 35, COPENHAGEN

Sinclair
»OPALINE« og »UNEX«

Motorolier
er Verdens bedste.



SINCLAIR MARITIME OLIER

KONSISTENS- FEDT ETC. . . .

LEVERANDØR TIL
U. S. A.'s FLAADE
PAA FJERDE AAR

BRUG KUN
»SINCLAIR«
SMØREOLIER

UNION PETROLEUM COMP.

SINCLAIR OILS

VODROFFSVEJ 26 - KØBENHAVN V.
TELEF.: CENTRAL 14,774 - 14,775

OMSTILLING TIL ALLE AFDELINGER

Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using

O

wners' &

C

aptains'

C

ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

*

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

*

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

IVER C. WEILBACH & CO

SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

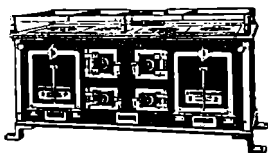
Grundlagt 1744



Telegr.:

Compasswellbach

Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

BRØNNUM'S MASKINFABRIK A/SHOLBLADSGADE 47
KØBENHAVN S.

Kabys = Komfurer
i alle Størrelser

Forlang Katalog Tlf. C. 1630

DAMPKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

GIESCHE

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

STADTGRABEN 2

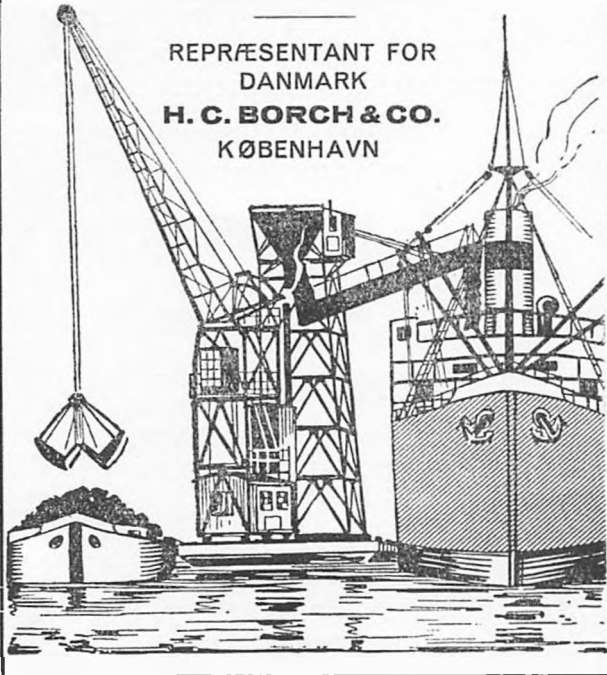
Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerkul

fra egne Gruber:
Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
DANMARK

H. C. BORCH & CO.
KØBENHAVN



Det populære
Par

**TUBORG LAGER OG
TUBORG PILSNER**

ARBEJDSGIVERE**OG FUNKTIONÆRER**

er lige interesserede i Indførelsen af
en betryggende forsikringsmæssig Pen-
sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

PENSIONS-FORSIKRINGS-ANSTALTEN
AKTIESELSKAB

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRÉ BOULEVARD 88 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7809

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 10

TORSDAG 7. MARTS 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbåde og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Ballic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskib
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

Ø. K.s AARSRESULTAT

I det Østasiatiske Kompagnis Aarsberetning for 1934 hedder det, at i det forløbne Aar har den internationale Omsætning atter været hæmmet af den politiske og økonomiske Verdenstilstand, hvilket paa forskellig Maade har præget de enkelte Samfunds indre Forhold.

Det Østasiatiske Kompagnis Erhvervsvilkaar og Resultater afhænger af Tilstanden paa Verdensmarkedet. Nettoresultatet for Regnskabsaaret efter Fradrag af Afskrivninger og med Tillæg af Overførsel fra forrige Aar Kr. 1,056,691.77 andrager i Henhold til Regnskabet Kr. 3,897,408.14. Heraf foreslaas at udbetale 6 pCt. i Dividende og at overføre Kr. 856,522.18 til næste Aar.

Af størst Interesse for dette Blads Læsere er Beretningen om Skibsfartsafdelingens Virksomhed.

Siden Kompagniets Oprettelse har Bestræbelserne været rettet paa at udvikle saadan Rutefart, som Kompagniets Hovedformaal, Verdenshandel, kræver mellem Danmark og oversøiske Lande og mellem oversøiske Verdensomraader, og i Overensstemmelse hermed udvikler Kompagniet vedblivende sine Verdensruter med Henblik paa Fremtiden.

De Omsætningsvilkaar paa Verdenshandelens Omraade, som har Betydning for Kompagniets Skibsfart, undergik i Aarets Løb flere Forskydninger. — De hjemgaaende Fragter paa Verdensmarkedet gav i Aarets første Halvdel Løfter, som ikke indfries. Dels medførte de bedre Udsigter, at mange oplagte Skibe kom paa Markedet, og dels hæmmedes Verdensomsætningen ved tiltagende finansielle Vanskeligheder i Europa i den sidste Del af Aaret. Den udgaaende Ladningsmængde fra Europa var i Aarets første Del ringe, til Dels paa Grund af de oversøiske Landes manglende Købeevne, dette bedredes efterhaanden, og særlige Forhold gjorde sig gældende, saaledes at Skibene navnlig paa Kina-Japan Ruten, i Aarets sidste Del havde god Ladningslilgang. — Depressionen i Verdensomsætningen viste sig imidlertid ikke blot i den samlede Transportmængde, men i Arten af de befordrede Varer, idet Landene lægger Vægt paa Tilførsel af Raavarer, men begrænser mere værdifulde Varer af mindre nødvendig Karakter. Denne Forskydning var for Kompagniets Vedkommende særlig følelig paa Ruten fra Pacifikkysten.

Internationale Bestræbelser for Tilpasning gennem Regeringsforanstaltninger af Tonnageudbudet efter Behovet har ikke ført til praktiske Resultater, derimod har Samarbejdet mellem de konferencedannende Ruteselskaber været fortsat og paa nogle Omraader udvidet.

I det forløbne Aar har Kompagniets Ruter været regelmæssigt betjent tildels som tidligere i Samsejling med andre Rederier og med saadan Omflytning af Tonnage, som fandtes formaalsstjenlig. I Aarets Løb er M.-S. »Jutlandia» afhændet, og Navnet overgaaet til en Nybygning leveret fra Nakskov Skibsværft i November Maaned. Det nye »Jutlandia«, som er paa 9,640

Tons Lastevne og har Plads til 59 Passagerer, er indsat paa Straits-Siam Ruten.

Paa Nakskov Skibsværft er bestilt en Nybygning til Ruten paa Pacifikkysten. Skibet ventes afleveret i Juli 1935, hvorefter denne Rute vil blive betjent af 3 fuldt moderne og ensartede Skibe, der vil kunne opretholde en regelmæssig maanedlig Besejling.

Af Selskabets samlede Indtægter paa 11,580,415 Kroner andrager Avancen paa Skibene i 1934 2,948,376 Kroner imod smaa 2 Millioner Kroner større Avance for Aaret 1933. Avancen paa Skibene er altsaa kun nogle faa Hundrede Tusind Kroner større end Afskrivningerne paa Selskabets Flaade af 27 Motorskibe, bogført til en Værdi af 47,036,840 Kroner eller 179½ Kroner pr. Ton Lastevne. **Dette Resultat bekræfter tilfulde Rigtigheden af de Udtalelser, som Udlændets store Linierederier i den senere Tid har fremsat: Linierederierne er i enhver Henseende ramt ligesaa haardt af Verdenskrisen som Tramprederierne.** Der er den Forskel, at Tramprederne hovedsagelig kæmper mod for lave Fragtrater; Linieselskaberne med svigtende Ladninger. De engelske Linierederier, oplyser Liverpool Steamship Owners' Association i dets Aarsberetning, transporterede i 1934 kun 30 Tons Last for hver 100 Netto Register Tons mod 51 Tons i 1913, altsaa en Nedgang paa 41 Procent.

Heldigvis er vort store nationale Selskab anlagt paa saa bred Basis, at dets Organisation foruden at befordre Varer ogsaa har det Formaal at frembringe, opkøbe og afsætte Produkter paa Verdensmarkedet og er desuden med Kapital og paa anden Maade interesseret i en Række danske og udenlandske Selskaber. Og det viser sig da ogsaa, at til Trods for alle de Vanskeligheder, der lægges i Vejen for den internationale Handel, kan Selskabets dygtige Ledelse fremlægge et samlet Regnskab, der er betydeligt bedre end det foregaaende Aars. Aarets samlede Indtægter er saaledes 11,580,415 Kroner mod 9,736,526 Kroner i 1933, medens Udgifterne andrager 5,497,320 Kroner mod 5,358,414 Kroner i 1933.

BILAGT STRID

Guld klausul-Problemet er løst. Med en snuk Gestus har Burmeister & Wain trukket sine Guld klausul-Krav paa otte norske Rederier tilbage, og i den samme venlige Aand har man fra norsk Side og igennem Norsk Telegrambureau udsendt følgende Meddelelse:

Ved Forhandlinger mellem Akts. Burmeister & Wain og de interesserede norske Rederier er »Ocean«-Sagen blevet bragt ud af Verden, idet Burmeister & Wain har frafaldet sit Krav om Guldbetaling for samtlige norske Rederier.

I Forbindelse med denne Ordning har Rederne for et nyt Aktieselskab kontraheret to Dieselmotorlastskibe hos Akts. Burmeister & Wain, hvert paa ca. 8,330 Tons d.w.

Dette Problem har givet Anledning til mange bitre Udtalelser fra begge Sider, Udtalelser, som der er al mulig Anledning til at lade gaa i Glemmebogen, nu da Problemet er løst paa en saa venlig Maade, takket være Bestræbelser fra udmærkede og uegennyttige Mænd. I vanskelige Tider bør enhver Bestræbelse for at opretholde og muliggøre en Udvidelse af det skandinaviske Samarbejde hilses med Glæde.

CHR. ANDRESEN

Paa Mandag, den 11. Marts, fylder Skibsreder, Konsul Chr. Andresen 60 Aar, og mange vil benytte denne Lejlighed til at fejre en af Skibsfartens bedste Mænd: en dygtig Reder, en god Arbejdsgiver og et ædelt Menneske.

Som saa mange andre af Danmarks Redere og Skibsførere kommer Chr. Andresen fra Rømø og er af gammel Skibsførerslæggt. Sin Uddannelse fik han

i Skibsmæglerforretninger og Rederikontorer i København, Newcastle, Hamborg, Antwerpen og Rotterdam. I 1900 stiftede Chr. Andresen sammen med andre Dampskibsselskabet »Dania« og har siden været dets Leder. Fra 1906 til 1916 var Skibsreder Andresen belgisk Konsul i Esbjerg.

Konsul Chr. Andresen er meget afholdt og anset i danske og internationale Skibsfartskreise. I en meget lang Aarrække sad han som Næstformand i Dansk Dampskibsrederiforening, og han blev i dette Tidrum tilbudt Formandsstillingen, som han dog ikke ønskede at modtage. Konsul Andresen har ligeledes i en lang Aarrække været Medlem af Bestyrelsen for Baltic and International maritime Conference og dennes Eksekutiv Komité, og fra 1929 har han været en af »Conferencen«s Vice-Præsidenter. Konsul Andresen sidder som Medlem af flere andre Bestyrelser, bl. a. for Georg Stages Minde.

REDERIERNES AARSREGNSKABER

Orient: 5 Procent

Paa et i Dampskibsselskabet »Orient« Torsdag afholdt Bestyrelsesmøde blev det vedtaget af Overskudet for 1934, som inclusive Overførsel fra 1933 andrager 842,755 Kr., at foreslaa Generalforsamlingen efter Afholdelse af Administrationsudgifter 132,198 Kr., Renteudgifter 3,260 Kr. og Afskrivninger paa Skibene 425,000 Kr. at udbetale 5 pCt. i Udbytte til Aktionærerne. Efter Udredelsen af vedtægtsmæssige Tantiører til Bestyrelse, Direktion og Funktionærer 3,869 Kr. fremkommer en Saldo, stor 28,428 Kr., at overføre i ny Regning.

Af Reserve- og Dispositionsfondens anvendes 175,000 Kr. til ekstraordinære Afskrivninger paa Turbinedamperne. Den bogførte Værdi for Selskabets Skibe er efter Afskrivningen 92 Kr. pr. Ton Dødvægt.

Dannebrog: 4 Procent

Dampskibsselskabet Dannebrog, der i 1933 nedskrev Aktiekapitalen med 75 pCt., fra 11,200,000 Kroner til 2,800,000 Kroner, har udsendt følgende Meddelelse:

Driftsregnskabet for 1934, inklusive Overførsel fra forrige Aar 27,442 Kr. udviser, at Skibenes Sejlsdags har givet et Driftsoverskud paa 872,065 Kr., hvortil kommer andre Indtægter 13,410 Kr., ialt 885,475 Kr.

Efter Fradrag af Saldo paa Rente- og Agio-Konto 139,706 Kr. og Omkostninger 272,747 Kr. fremkommer et Overskud paa 473,021 Kr., som Bestyrelsen foreslaar fordelt saaledes:

Henlagt til Konto for Konvertering	Kr. 31,265
til lovmæssig Reservefond	- 100,000
til Konto for Klassifikationer og Fornyelser	- 169,544
4 pCt. Udbytte	- 112,000
og overført til næste Aar	- 60,212

Udgifterne til Klassifikationer og Fornyelser i det forløbne Aar 169,544 Kr. var debiteret Konto for Klassifikationer og Fornyelser.

Vendila: Intet Udbytte

Regnskabet viser et Driftsoverskud af 364,896 Kr. samt Kurs- og Renteindtægt, 2,913 Kr.

Efter at Kaplak og Omkostninger, 118,343 Kr., samt Renter, 139,795 Kr., er fradraget, fremkommer et Overskud af 109,670 Kr.

Tab ved Havarier og Klassifikationer andrager 81,134 Kr., og til Henlæggelse til Afskrivningsfond medgaar 3 pCt. af 5,600,000 Kr. — 168,000 Kr. — paa disse to Beløb, tilsammen 249,134 Kr., hvorefter der for 1934 fremkommer en Debet-Saldo paa 139,464 Renteindtægten i Fjor var 110,138 Kr., og der var en Overførsel paa 412,133 Kr., ialt 1,749,020 Kr. mod i Aar 1,910,276 Kr.

Til Afskrivnings- og Fornyelsesfondens blev der sidst

henlagt 603,606 Kr., i Aar allsaa 127,025 Kr. mere. Overførslen er næsten den samme.

Kr., der i Forbindelse med Debet-Saldo fra 1933, 149,335 Kr., fremføres til 1935 288,800 Kr.

Efter ovennævnte Henlæggelser andrager Afskrivningsfonden 497,256 Kr.

Torm: 20 pCt.

A/S Dampskibs-Selskabet »Torm« meddeler, at Skibenes Driftsoverskud for 1934 med Tillæg af Renter 94,757 Kr. udgør 1,495,069 Kr., hvortil kommer Overførsel fra 1933 415,207 Kr., ialt 1,910,276 Kr.

Efter Afholdelse af Administrationsudgifter, Tab ved Havarir og Klassifikationer samt Tantiømer vedtoges det paa et i Dag afholdt Bestyrelsesmøde at foreslaa at udbetale 20 pCt. i Udbytte med 400,000 Kr., henlægge til Afskrivnings- og Fornyelsesfond 730,631 Kr. og overføre til næste Aar 411,640 Kr.

Udbyttet i Aar i »Torm« er ligesom i Fjor 20 pCt., medens Selskabet i 1932—33 gav 15 pCt. Driftsoverskudet var dette Aar 815,958 Kr., i Fjor steg det til 1,226,749 Kr. og er nu i Aar vokset til 1,400,311 Kr.

Heimdals: 7 pCt.

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet Heimdals meddeler, at Overskudet for 1934, inklusive Saldo fra forrige Regnskabsaar, andrager 162,249 Kroner, og at man har vedtaget at foreslaa Generalforsamlingen at anvende 35,000 Kroner til Afskrivning paa Skibe og udbetale 7 Procent i Dividende.

Orion: Intet Udbytte

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet Orion meddeler, at Driftsoverskudet for 1934 andrager 105,984 Kr. Renter, Administrationsomkostninger etc. beløber sig til 45,829 Kr., hvorefter der fremkommer et Overskud paa 60,155 Kr., der afskrives paa forrige Aars Debet-saldo. Denne blev 31,090 Kr., efter at Skibenes Driftsoverskud paa 16,774 Kr. var fradraget de samlede Udgifter paa 47,864 Kr.: heraf androg Renteudgiften 25,320 Kr.

Dansk-Fransk: 4 Procent

Bestyrelsen for Akts. Det Dansk-franske Dampskibsselskab meddeler, at Driftsoverskudet for 1934 udgør 470,380 Kr. I Fjor var Driftsoverskudet 270,295 Kr., en Fremgang paa henvend 200,000 Kr. Netto-Overskudet andrager 281,025 Kr.

I Fjor var Renteudgiften 123,154 Kr., og Overskudet blev 62,312 Kr., der overførtes til Reservefondet.

1934's Overskud paa 281,025 Kr. foreslaas anvendt saaledes: Henlæggelse til Reserve- og Amortisationsfondets Konto til Afskrivning paa Skibene og Kontorinventar 141,625 Kr. Henlæggelse til lovmæssig Reservefond 13,940 Kr. og Udbetaling af 4 pCt. Dividende med 96,000 Kr. Efter Afholdelse af vedtægts-

mæssige Tantiømer 3,682 Kr. overføres Restbeløbet 25,777 Kr. i ny Regning.

Paa Dansk-Fransks Generalforsamling sidste Aar vedtog man at nedskrive Aktiekapitalen med 40 pCt., fra 4 Mill. Kr. til 2,4 Mill. Kr.

»Sømandsforeningen af 1856«s Generalforsamling.

Den 1. Marts afholdt Sømandsforeningen af 1856 sin Generalforsamling under Ledelse af Retspræsident Hvidt.

Formanden, Kontreadmiral Bastrup, aflagde Beretning om Virksomheden i Foreningens 79. Aar. Admiralen udtalte Mindeord om Kommandør Schultz, der i 32 Aar med stor Dygtighed og Interesse havde ledet Foreningen som Formand i Bestyrelsen, om Direktør W. Witzke, der i 7 Aar havde været et skattet Medlem af Bestyrelsen samt om Overretssagfører V. Schierbeck, der havde været Æresmedlem af Foreningen, som Paaskønnelse af det store Arbejde, han vederlagsfrit havde udført for Foreningen som dens mangeaarige juridiske Konsulent.

Antallet af *Overordentlige Medlemmer* (ydende) var for første Gang i 11 Aar steget, idet det var naaet til 350. Admiralen udtalte sin Glæde herover, men mente dog ikke, at det var et tilfredsstillende Resultat, naar man i et Land som Danmark med saa store Interesser paa Søen kun kunde samle 350 Mænd og Kvinder, der vilde være med til at hjælpe Søens gamle Veteraner og deres Efterladte, han haabede, at det maatte lykkes at faa Tag i et langt større Antal Mennesker, der vilde være med i denne gode Sag.

Antallet af *Ordentlige Medlemmer* (nydende) var steget fra 435—447, men naar man tog i Betragtning, at den danske Handelsflaade beskæftigede ca. 7000 Mand ved Tjenesten paa Dækket, var det jo forbavsende, at ikke et langt større Antal Søfolk meldte sig ind i Foreningen for enten at nyde godt af dens Goder eller for at hjælpe de Kammerater, der trængte dertil, men det skyldes meget, at saa mange af Søens Folk var uvidende om Foreningens Eksistens, Søens Folk var nu en Gang vanskelige at fat i, og det var for sent, naar de kom til os, naar de var i Nød, Foreningens Motto var: Hjælp til Selvhjælp. Særlig forbavsende var det, at Filialerne i Provinsen — bortset fra Marstal — helt svigtede, Provinsen ydede dog aarligt et stort Antal unge Mænd til Søens Tjeneste.

I *Prinsesse Marias Hjem* var i Aar bortgivet 10 Friboliger, det samlede Antal Beboere var 177. En Indsamling med Formaal at indlægge W.C.'er i Etagerne i Hjemmet var i Gang, men der manglede desværre endnu et stort Beløb for at kunne paabegynde Arbejdet, og Admiralen opfordrede alle, der kunde, til at hjælpe med til Løsningen af dette Spørgsmaal, der var saa vigtigt for Hjemmets gamle og svagelige Beboere.

Paa *Sct. Annæ Plads* var atter i Aar oprettet 2 nye Friboliger. Frokoststue og Hjem for Styrmandselever havde været i fuld Drift hele Aaret.

Regnskaberne balancerede nogenlunde, men en klækkelig Forøgelse af Prinsesse Marias Hjem Formue var nødvendig for med Tryghed at kunne se dets Fremtid i Møde.

I Aarets Løb er bortgivet ca. 33,000 Kr. i Understøttelser.

Til Bestyrelsen genvalgte Skibsreder Marius Nielsen, og i Stedet for Kommandør Schultz og Direktør Witzke valgtes Kommandør Ipsen og Direktør Chr. Hvidt.

Admiralen sluttede med en Tak til alle, der ved deres Støtte havde virket til Foreningens gode Trivsel og udtalte Haabet om, at Fremtiden maatte byde Foreningen saa gode Kaar, at den stadig kunde udvide sin godgørende og samfundsnyttige Virksomhed.

DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING'S RESPONSIA

RESPONSA NR. 74.

Vi tillader os herved høfligst at udbede os Deres Responsum i følgende Sag:

En Damper, som til Losning har "3 running days of 24 hours Sundays and Holidays expected" paabegynder Losningen Fredag Morgen Kl. 7.

Vi beder Dem venligst meddele os, om Søndagen begynder ved den almindelige Arbejdstids Ophør om Lørdagen, nemlig Kl. 17, og vedvarer til almindelig Arbejdstids Begyndelse om Mandagen, nemlig Kl. 7.

I dette Tilfælde vil ovennævnte Lossetid først være udløbet Kl. 21 om Tirsdagen.

Svar

Ved Skrivelse af 31. f. M. har det ærede Firma udbedt sig en Udtalelse fra Dansk Dampskibsrederiforening om, naar en Damper til Losning har "3 running days of 25 hours Sundays and holidays expected." Søndagen begynder ved den almindelige Arbejdstids Ophør om Lørdagen (Kl. 17) og vedvarer til almindelig Arbejdstids Begyndelse om Mandagen (Kl. 7).

Saaledes foranlediget skal man udtale, at Lossetiden, saafremt det ikke i Certepartiet er udtrykkelig stipuleret, at Tiden fra Kl. 17 til Kl. 24 Lørdag og fra Kl. 0 til Kl. 7 Mandag ikke skal medregnes, efter Dansk Dampskibsrederiforenings Formening vil være at beregne saaledes, at Søndagen fra Kl. 0 til Kl. 24 fradrages.

"DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING

La Plata Markedet har ligeledes i den forløbne Uge vist lidt mere Livlighed for Afskibninger pr. Marts og April. Ialt er et Dusin Dampere fragtet til U.K./Kontinentet til Minimal-Raterne. For Laster til "outside" Destinationer noteres 16/- à 16/6 til Japan, 16/9 à 17/- til Nordstaterne, 14/- Shanghai, alt for Dampere paa 6/8000 Tons over Marts/April. De øvrige Markeder er forøvrigt ret stille med ringe Efterspørgsel, maaske med Undtagelse af det hjemgaende Middelhav, men Fragterne herfra er til Gen-gæld saa lave, at Rederne sætter en Del Penge til ved Transporten af disse Laster. Tyskland afholder

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dydden ved daglig Højvande: Paa Graadybsbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrilinen 7,8 m. I Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m. I søndre Forhavn 7,0 m. I Trafikhavnen 7,6—8,8 m. I Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøler, Lys- og Fløttetønder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indehys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodsvang. Lodspenge eller Dybtgaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vinter-takst. Lodsstationen, en Lods-kutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Partøjet fulde Netto-drægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af henvørende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne. Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperroner og en stor Auklonskål liggende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefæde. Skibs-reparationsværfter og Ophallingsbeddinger for Partøjer paa indtil 500 Tons D. W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilager ved Tolboden.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m. I Prihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m. til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m. i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enkhave Brygge 6,3 m. ved Teglholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavns-siden 5,6—7,5 m. Nord for Prihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Partøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage. 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sjelfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøler, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sids-nævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Rute-fartøjer og reparerende Partøjer m. m. Partøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfryls- eller Motor-olie til Partøjet eget Brug Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lemping af Lad-ningen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Dagn, for Sellskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Dagn. Fritagne for Af-giften af Nettotonnage er endvidere Partøjer, der udeluk-kende paa Grund af Havaril anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en alle-rede paabegyndt Rejse. Ingen Lodsvang. Lodspenge betales efter Skibets Dybtgaende. Drægtighed og den Distance, der losses, og er meget moderat. Der er Sommer- og Vinter-takst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Sellskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er mo-derat. Ballast leveret fra Raad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton Losning og Lading. I Prihavnen besørges Losning og Lading efter faste, af Mi-nisteriet anprøvede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Told-boden ved Toldvæsenet). I Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde. Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13 600 Tons. Ophallingsbeddinger, store Ma-skinværksteder og Jernskibsbyggerier, store Pakhuse til Op-lægning af Varer. Korn-Elevatorer og pneum. Kornlosseappa-rater. Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do til Løft af 75 Tons (Orloksværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons. I Prihavnen 7 Dampkraner til Løft ind-til 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevæge-lige elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Korn-losseapparater og moderne Fryserum. Vandfors. v. Bolværk. Jernbane langs Havnen.

sig vedblivende fra at købe Soyabønner, men ikke destomindre var Begæret for Tonnage fra Dalny til Rotterdam og engelske Havne noget bedre, dog ikke saa meget, at Fragtraterne steg. Japan er i Marke-det for australsk Korn, men ellers er Interessen i Australien for hjemadgaende Tonnage yderst ringe.

TRÆLASTMARKEDET

For prompt Lastning er der kun ganske enkelte Ladninger fra de sydligere Østersøhavne, og Raterne er saa lave, at de næppe dækker Udgifterne paa Rej-sen. Der noteres fra Danzig eller Gdynia til West Hartlepool, ca. 400 Favne Props à 27/6 28/-, lignende Fragt noteres for Props fra Windau til London. For Lastning f.o.w. og senere noteres ogsaa kun faa La-ster og flere Afslutninger har fundet Sted til Rater,

FAABORG

Indsællingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m. I Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Partøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Partøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodsvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sellskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Hav-nen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dydden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter: I den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Partøjer: Indg. 25 Øre. Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sjelfartøjer, reparerende Partøjer og større Partsladningsartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig forholdslet. Kulfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³ Losning og Lading foretages af Private efter faste Takster. Kran løf-tende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flyde-dok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Ma-skinværksteder forefindes.

HELSINGØR

Dydden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m: I den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Partøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre. 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Partøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Partøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Partøjer Reducerede Takster for reparerende Skibe: Kul- og Oliefyldere samt oprivlanterende Skibe er fri. Lodsær ved Havnen og i Fyrsklit Løsnings-grunde. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: I Hav-nen 1,50 à 1,75 Kr.: paa Reden 4,00 pr. m³ Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Bierencigdamnere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkranter. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Op-ballingsbedding indtil 2000 T. Vægt. 2 Tørdokke indtil 115 m Længde: Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsællingen gunstig. Farvandede stærkt helvste. Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerhund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sellsk 24 Øre. Sellsk. med Hjelneskrue 32 Øre. Damp- og Motorskibe 40 Øre for her hjemmehørende Partøjer betales det halve. Værefgift: Moderat. Bugsering, utornet. Ingen Lodsafg., naar Lods ikke benyttes: øvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt. Køllingsplads. Ophallingsbedding for mindre Partøjer.

RUDKJØBING

Indsællingsløbet Nord fru til Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Partøjer forsynet med Maskin-kraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Uden-bys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Partøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodsvang uden ved Bugsering (se Lods). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris f. Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slanger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibsmædie. Ophallingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Mo-tor- og Maskinfabrik i Byen.

der ligger under, hvad der opnaaedes ifjor for samme Afskibningstermin. En svensk Damper sluttedes for ca. 700 Favne Props Windau/Acton Grange, 37/6d., og 27/- blev betalt for en lignende Damper fra Windau til Hull. Et Par Baade paa ca. 1000 Stds. er sluttet fra Hvidehavet pr. Maj/Juni til 39/- basis London, samme Rate til Holland.

KUL, KOKS etc.

Kulfragterne til Danmark er fremdeles sløje med ringe Efterspørgsel. Tync/Kbhvn. 30/3300 T. noterer 3/9d. og 16/2000 T. Koks 5/9d. Forth/Kbhvn. 30/3300 T. vil betale 3/10¹/₂d. 700 T. Losning, og Forth/god dansk Havn 2000 T. noterer 4/- med 1000 T. Losning. Blyth/Nykøbing F. ca. 1500 T. indikerer 4/4¹/₂d. og Goole/Korsør, 13/1500 T. samme Rate. For Swansea/Kbhvn. 3000 T. kan faas 3/10¹/₂d. Til Middelhavet noteres fra Bristol Kanalen 6/9d. à 7/- til

Marseille, 6/9d. Algiers, 7/- à 7/3d. Sfax, til Las Palmas til Teneriffa 6/6 à 7/- for Baade fra 2000 til 3000 Tons, 300 Losning à 2/- incl. Havneudgifterne.

SORTEHAVET OG DONAU

Der har været nogen, men ikke megen Aktivitet i disse Markeder og en lille Stigning i Fragraterne til Østen og De Forenede Stater. Noteringerne fra Donau til en amerikansk eller Gulf 17/-, til U.K. Option Antwerpen/Rotterdam 14/-. Fra Sortehav til Antwerpen/Hamburg 10/-, og Britisk Tonnage til Vladivostok op til 17/3 f.i.o.

MIDDELHAVET

Der er ikke i Ugens Løb sket mange Forandringer i dette Marked, som navnlig for Italiens Vedkommende, ligger usædvanlig dødt til uforandrede Rater. Afslutninger inkluderer Alexandria 348,000 c.f. London 9/3d. og Erith 9/6d. pr. 60 c.f.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Søsætning af 14,300 Tonner i Odense

Lørdag den 23. Februar søsattes fra Odense Staalskibsværft Nybygning Nr. 55 til Skibsaktieselskabet Snetonn, Skibsreder Sig. Bergesen d.y. & Co., Stavanger.

Skibets Dimensioner er følgende: Længde overallt 495' 0", Bredder paa Spant 64' 9", Dybde til Hoveddæk 35' 0". Nybygningen er et Dieselmotor-Tankskib paa ca. 14,300 Tons Dødvægt, og det bygges til Lloyd's højeste Klasse for Tankskibe.

Skibet skal drives af 2 B. & W. Dieselmotorer, tilsammen 4,600 H.K.

Skibet bliver udstyret med store dampdrevne Pumper, der er i Stand til at give særlig hurtig Utløsning.

Ved Afløbningen blev Skibet døbt af Madame Eng. Angot og fik Navnet »President de Vogüé«.

Attløbningen overværedes af M. Eug. Angot, M. le Courtois, Mr. John Hamilton, Skibsreder Sigval Bergesen d.y. med Frue og M. Tissau, Attaché Commerciale.

Afløbningen foregik glat. Skibet vil nu laa indsat Maskineriet og iøvrigt blive færdigmonteret, saaledes at det kan afleveres i Maj.

Prøvetur med B. & W. Nybygning

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeri's Værft paa Rejsnæøen foretoges i Torsdags en vellykket Prøvetur med Dieselmotor-Tankskibet »Mosvold«, Værftets Byggenummer 612, bygget for Regning Hr. Skibsreder Martin Mosvold, Farsund, Norge.

Skibet er bygget til British Lloyd's højeste Klasse og har følgende Hoveddimensioner: 470' 0" × 64' 2" × 35' 0" til Hoveddæk, og Bæreevnen er ca. 14,700 Tons d.w.

Det er forsynet med 2 Hoveddieselmotorer af Burmeister

& Wain's nyeste Type, der tilsammen udvikler ca. 4600 H.K.

I Prøveturen deltog Repræsentanter for saavel Rederiet som for Værftet.

Polens Kuleksport i Januar Maaned 1935

Gesandtskabet i Warsava indberetter: Tallene for de fra Polen i Januar Maaned d. A. eksporterede Kvantaler Kul, saaledes som Eksporten fordeler sig paa de forskellige Lande:

	i 1000 Tons
Østrig	79
Czekoslovakiet	33
Sverige	172
Norge	49
Danmark	28
Finland	3
Frankrig	85
Belgien	16
Holland	6
Irland	46
Schweiz	6
Italien	132
Grækenland	17
Malta	4
Algier	16
Ægypten	6
Øvrige Afrika	3
Argentina	15
Bunkerkul	52
	768
Danzig	32
	800

POSITIONSLISTE PR. 5. MARTS 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, pass. Khbvn. 3.3.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Khbvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bioch, Khbvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Bordeaux 3.3.
m.l. *Aase Mærsk*, afg. Gibraltar 17.2.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Haifa til Rotterdam 2.3. hjg.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Algier 18.2.
s.s. *Alabama*, Karstensen, ank. Rosario 2.3.
s.s. *Alexanara*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, afg. Cartagena 21.2.
s.s. *Altarve*, Lund, afg. Ceuta forv. 5.3. til Khbvn.
m.s. *Asia*, Heindorn, afg. Bassein til Singapore 5.3. hjg.
s.s. *Alsund*, Nielsen, afg. London 28.2. til U.S.A.
s.s. *Amalienborg*, afg. Savannah 22.2.
m.s. *Amerika*, Knudsen, ank. San Francisco 4.3. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Buenos Aires 19.2.
s.s. *Anna*, afg. Seaham 21.2.
m.l. *Anna Mærsk*, ank. Manila 12.2.
m.s. *Annam*, Krægelund, ank. Kobe 5.3.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Odense forv. 4.3. til Oslo.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Antwerpen 9.2. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Alexandria 18.2.
m.s. *Asia*, Kolls, afg. Penang til Aden 1.3. hjg.
s.s. *Askø*, Kolster, ank. Danzig 5.3.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, ank. Widnes 5.3.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, pass. Ushant 23.2.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. La Nouvelle 4.3.
m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Perim til Port Said 5.3. hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Khbvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Aarhus 15.3. til Newcastle.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Khbvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, afg. Filadelfia 21.2.
s.s. *Berghus*, Schmidt, afg. Khbvn. 5.3. til Vestnorge.
s.s. *Bes*, Jacobsen, afg. Widnes 3.3. til Memel.
s.s. *Betty*, afg. Rio 18.2.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rio 18.2.
s.s. *Birgit*, Nielsen, pass. Khbvn.s Rhed 3.3.
s.s. *Birte*, Pedersen, pass. Algiers 2.3. p. R. t. Londonderry.
s.s. *Bodil*, afg. Napoli 23.2.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Colombo til Penang 2.3. udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Hamburg 1.3.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Khbvn. 2.3. til Blyth.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Bahia 1.3. til Las Palmas.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Rosario 2.2.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Danzig 1.3. til Rouen.
s.s. *Britta*, pass. Algier 25.2.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Tanger forv. 14.3. til Ceuta.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Newport News 25.2. til Cieng-tuegos (Cuba).
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Cartagena 25.2. til Gdynia.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Khbvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Ankersen, Khbvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Lissabon 27.2. til Khbvn.
s.s. *Carmen*, ank. Dunkirk 24.2.



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2883

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SÆLSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
537 & 4055 Mændresch

Aalborg

DET FORENEDE FÆRGESELSKAB

Kontor
Nordre Toldbod
København K.
Telefoner Central
4562 & 10562

anbefaler sig med
MOTORBAADE
til Proviant, Stores, Færge samt
Trosseføring, overalt i Havnen
og paa Rheden.

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

KR. DREYER

DANSK MEK. KEDELRENSNINGS- & ISOLATIONSFORRETNING

Kedelrensning NYHAVN 57 · TELEFON C. 5241
Rustbankløg Ing. H. DREYER, Privat Tlf. Ordrup 407

Isolering af Damp-, Varme- og Koleanlæg til billige Priser

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKFCO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

A/B. BRUHN Co. OY

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

henlagt 603,606 Kr., i Aar altsaa 127,025 Kr. mere. Overførslen er næsten den samme.

Kr., der i Forbindelse med Debet-Saldo fra 1933, 149,335 Kr., fremføres til 1935 288,800 Kr.

Efter ovennævnte Henlæggelser andrager Afskrivningsfonden 497,256 Kr.

Torm: 20 pCt.

A/S Dampskibs-Selskabet »Torm« meddeler, at Ski-benes Driftsoverskud for 1934 med Tillæg af Renter 94,757 Kr. udgør 1,495,069 Kr., hvortil kommer Overførsel fra 1933 415,207 Kr., ialt 1,910,276 Kr.

Efter Afholdelse af Administrationsudgifter, Tab ved Havarier og Klassifikationer samt Tantiømer vedtoges det paa et i Dag afholdt Bestyrelsesmøde at foreslaa at udbetale 20 pCt. i Udbytte med 400,000 Kr., henlægge til Afskrivnings- og Fornyelsesfond 730,831 Kr. og overføre til næste Aar 411,640 Kr.

Udbyttet i Aar i »Torm« er ligesom i Fjor 20 pCt., medens Selskabet i 1932—33 gav 15 pCt. Driftsoverskudet var dette Aar 815,958 Kr., i Fjor steg det til 1,226,749 Kr. og er nu i Aar vokset til 1,400,311 Kr.

Heimdal: 7 pCt.

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet Heimdal meddeler, at Overskudet for 1934, inklusive Saldo fra forrige Regnskabsaar, andrager 162,249 Kroner, og at man har vedtaget at foreslaa Generalforsamlingen at anvende 35,000 Kroner til Afskrivning paa Skiibe og udbetale 7 Procent i Dividende.

Orion: Intet Udbytte

Bestyrelsen for Dampskibsselskabet Orion meddeler, at Driftsoverskudet for 1934 andrager 105,984 Kr. Renter, Administrationsomkostninger etc. beløber sig til 45,829 Kr., hvorefter der fremkommer et Overskud paa 60,155 Kr., der afskrives paa forrige Aars Debet-saldo. Denne blev 31,090 Kr., efter at Skibenes Driftsoverskud paa 16,774 Kr. var fradraget de samlede Udgifter paa 47,864 Kr.: heraf androg Renteudgiften 25,320 Kr.

Dansk-Fransk: 4 Procent

Bestyrelsen for Akts. Det Dansk-franske Dampskibs-selskab meddeler, at Driftsoverskudet for 1934 udgør 470,380 Kr. I Fjor var Driftsoverskudet 270,295 Kr., en Fremgang paa henved 200,000 Kr. Netto-Overskudet andrager 281,025 Kr.

I Fjor var Renteudgiften 123,154 Kr., og Overskudet blev 62,312 Kr., der overførtes til Reservefondet.

1934's Overskud paa 281,025 Kr. foreslaas anvendt saaledes: Henlæggelse til Reserve- og Amortisationsfondets Konto til Afskrivning paa Skibene og Kontorinventar 141,625 Kr. Henlæggelse til lovmæssig Reservefond 13,940 Kr. og Udbetaling af 4 pCt. Dividende med 96,000 Kr. Efter Afholdelse af vedtægts-

mæssige Tanti/mer 3,682 Kr. overføres Restbeløbet 25,777 Kr. i ny Regning.

Paa Dansk-Fransks Generalforsamling sidste Aar vedtog man at nedskrive Aktiekapitalen med 40 pCt., fra 4 Mill. Kr. til 2,4 Mill. Kr.

»Sømandsforeningen af 1856«s Generalforsamling.

Den 1. Marts afholdt Sømandsforeningen af 1856 sin Generalforsamling under Ledelse af Retspræsident Hvidt.

Formanden, Kontreadmiral Bastrup, aflagde Beretning om Virksomheden i Foreningens 79. Aar. Admiralen udtalte Mindeord om Kommandør Schultz, der i 32 Aar med stor Dygtighed og Interesse havde ledet Foreningen som Formand i Bestyrelsen, om Direktør W. Witzke, der i 7 Aar havde været et skattet Medlem af Bestyrelsen samt om Overretssagfører V. Schierbeck, der havde været Æresmedlem af Foreningen, som Paaskønnelse af det store Arbejde, han vederlagsfrit havde udført for Foreningen som dens mangeaarige juridiske Konsulent.

Antallet af *Overordentlige Medlemmer* (ydende) var for første Gang i 11 Aar steget, idet det var naaet til 350. Admiralen udtalte sin Glæde herover, men mente dog ikke, at det var et tilfredsstillende Resultat, naar man i et Land som Danmark med saa store Interesser paa Søen kun kunde samle 350 Mænd og Kvinder, der vilde være med til at hjælpe Søens gamle Veteraner og deres Efterladte, han haabede, at det maatte lykkes at faa Tag i et langt større Antal Mennesker, der vilde være med i denne gode Sag.

Antallet af *Ordentlige Medlemmer* (nydende) var steget fra 435—447, men naar man tog i Betragtning, at den danske Handelsflaade beskæftigede ca. 7000 Mand ved Tjenesten paa Dækket, var det jo forbavsende, at ikke et langt større Antal Søfolk meldte sig ind i Foreningen for enten at nyde godt af dens Goder eller for at hjælpe de Kammerater, der trængte dertil, men det skyldes meget, at saa mange af Søens Folk var uvidende om Foreningens Eksistens, Søens Folk var nu en Gang vanskelige at fat i, og det var for sent, naar de kom til os, naar de var i Nød, Foreningens Motto var: Hjælp til Selvhjælp. Særlig forbavsende var det, at Filialerne i Provinsen — bortset fra Marstal — helt svigtede, Provinsen ydede dog aarligt et stort Antal unge Mænd til Søens Tjeneste.

I *Prinsesse Mariæ Hjem* var i Aar bortgivet 10 Friboliger, det samlede Antal Beboere var 177. En Indsamling med Formaal at indlægge W.C.'er i Etagerne i Hjemmet var i Gang, men der manglede desværre endnu et stort Beløb for at kunne paabegynde Arbejdet, og Admiralen opfordrede alle, der kunde, til at hjælpe med til Løsningen af dette Spørgsmaal, der var saa vigtigt for Hjemmets gamle og svagelige Beboere.

Paa *Sct. Annæ Plads* var atter i Aar oprettet 2 nye Friboliger. Frokoststue og Hjem for Styrmandselever havde været i fuld Drift hele Aaret.

Regnskaberne balancerede nogenlunde, men en klækkelig Forøgelse af Prinsesse Mariæ Hjem Formue var nødvendig for med Tryghed at kunne se dets Fremtid i Møde.

I Aarets Løb er bortgivet ca. 33,000 Kr. i Understøttelser.

Til Bestyrelsen genvalgte Skibsreder Marius Nielsen, og i Stedet for Kommandør Schultz og Direktør Witzke valgtes Kommandør Ipsen og Direktør Chr. Hvidt.

Admiralen sluttede med en Tak til alle, der ved deres Støtte havde virket til Foreningens gode Trivsel og udtalte Haabet om, at Fremtiden maatte byde Foreningen saa gode Kaar, at den stadig kunde udvide sin godgørende og samfundsnyttige Virksomhed.

DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING'S RESPONSÅ

RESPONSA NR. 74.

Vi tillader os herved høfligst at udbede os Deres Responsum i følgende Sag:

En Damper, som til Losning har "3 running days of 24 hours Sundays and Holidays expected" paa-begynder Losningen Fredag Morgen Kl. 7.

Vi beder Dem venligst meddele os, om Søndagen begynder ved den almindelige Arbejdstids Ophør om Lørdagen, nemlig Kl. 17, og vedvarer til almindelig Arbejdstids Begyndelse om Mandagen, nemlig Kl. 7.

I dette Tilfælde vil ovennævnte Lossetid først være udløbet Kl. 21 om Tirsdagen.

Svar

Ved Skrivelse af 31. f. M. har det ærede Firma udbedt sig en Udtalelse fra Dansk Dampskibsrederiforening om, naar en Damper til Losning har "3 running days of 25 hours Sundays and holidays expected." Søndagen begynder ved den almindelige Arbejdstids Ophør om Lørdagen (Kl. 17) og vedvarer til almindelig Arbejdstids Begyndelse om Mandagen (Kl. 7).

Saaledes foranlediget skal man udtale, at Lossetiden, saafremt det ikke i Certepartiet er udtrykkelig stipuleret, at Tiden fra Kl. 17 til Kl. 24 Lørdag og fra Kl. 0 til Kl. 7 Mandag ikke skal medregnes, efter Dansk Dampskibsrederiforenings Formening vil være at beregne saaledes, at Søndagen fra Kl. 0 til Kl. 24 fradrages.

"DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING

La Plata Markedet har ligeledes i den forløbne Uge vist lidt mere Livlighed for Afskibninger pr. Marts og April. Ialt er et Dusin Dampere fragtet til U.K./Kontinentet til Minimal-Raterne. For Laster til "outside" Destinationer noteres 16/- à 16/6 til Japan, 16/9 à 17/- til Nordstaterne, 14/- Shanghai, alt for Dampere paa 6/8000 Tons over Marts/April. De øvrige Markeder er forøvrigt ret stille med ringe Efterspørgsel, maaske med Undtagelse af det hjemgaaende Middelhav, men Fragterne herfra er til Gengæld saa lave, at Rederne sætter en Del Penge til ved Transporten af disse Laster. Tyskland afholder

sig vedblivende fra at købe Soyabønner, men ikke destomindre var Begæret for Tonnage fra Dalny til Rotterdam og engelske Havne noget bedre, dog ikke saa meget, at Fragtraterne steg. Japan er i Markedet for australsk Korn, men ellers er Interessen i Australien for hjemadgaaende Tonnage yderst ringe.

TRÆLASTMARKEDET

For prompt Lastning er der kun ganske enkelte Ladninger fra de sydligere Østersøhavne, og Raterne er saa lave, at de næppe dækker Udgifterne paa Rejsen. Der noteres fra Danzig eller Gdynia til West Hartlepool, ca. 400 Favne Props à 27/6 28/-, lignende Fragt noteres for Props fra Windau til London. For Lastning f.o.w. og senere noteres ogsaa kun faa Laster og flere Afslutninger har fundet Sted til Rater,

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybden ved daglig Højvande: Paa Graadybsbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerhavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøier, Lys- og Pløttetænder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang. Lodspenge efter Dybtgaaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lods-kutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.P.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Nel. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankhaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjet fulde Netto-drægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne. Jernbanespor ved alle Kaler. Moderne Fiskerhavn med overdækkede Løfeleroner og en stor Auklonskål liggende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefede. Skibsreparationsværfter og Ophaltningsbedding for Fartøjer paa indtil 500 Tons D.W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilager ved Toldboden.

FAABORG

Indsejllingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Damskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sellskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnenes pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre. Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Solfartøjer, renarerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods henyttes betales efter Danmarks Lodsakstier af 1903 midlertidig forordning. Kulfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³ Losning og Ladning foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m. i Prilhavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 6,1 m. til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m. ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m. i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m. ved Teglholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Prilhavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage. 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Solfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøier, Pæle eller ved andet Skibe Yderste. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtægning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtægning af Ballast. Modereret Afgift for Rul-fartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfryls- eller Motorolie til Fartøjet's eget Brug Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lempling af Ladningen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrække over 4 løbende Døgn, for Sellskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnage er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havaril anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paahegyndt Rejse. Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Dybtgaaende. Drægtighed og den Distance, der lodes, og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Sellskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton Losning og Ladning. I Prilhavnen besørges Losning og Ladning efter faste, af Miljøet anordnede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet) i Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde, Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13600 Tons. Ophaltningsbedding, store Maskinværksteder og Jærnsklubsbyggerier, store Pakhuse til Oplægning af Varer, Korn-Elevatorer og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlozsværft), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons. I Prilhavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum, Vandfors. v. Bolværk. Jærnbane langs Havnen.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havneafgifter for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer Reducerede Takster for renarerende Skibe: Kul- og Oliefyldere samt orovlanterende Skibe er fri. Løds ved Havnen og i Fyrskibet Længegrunde. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³ Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Bieringensdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkrane Jernbanespor ved alle Kaler. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophaltningsbedding indtil 2000 T. Vægt. 2 Tørdokke indtil 115 m Længde: Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejllingen gunstig. Farvandet stærkt helvst. Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sellsk 24 Øre, Sellsk. med Hjelmskrue 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Vareafgift: Moderat. Bugserdamp, ulønnet. Ingen Lodsafg., naar Lods ikke benyttes; løvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton, Losn. og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt. Kølhaltningsplads. Ophaltningsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejllingsløbet Nord fra til Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slanger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibsmedic. Ophaltningsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

der ligger under, hvad der opnaaedes ifjor for samme Afskibningstermin. En svensk Damper sluttedes for ca. 700 Favne Props Windau/Acton Grange, 37/6d., og 27/- blev betalt for en lignende Damper fra Windau til Hull. Et Par Baade paa ca. 1000 Stds. er sluttet fra Hvidehavet pr. Maj/Juni til 39/- basis London, samme Rate til Holland.

KUL, KOKS etc.

Kulfragterne til Danmark er fremdeles sløje med ringe Efterspørgsel. Tync/Kbhvn. 30/3300 T. noterer 3/9d. og 16/2000 T. Koks 5/9d. Forth/Kbhvn. 30/3300 T. vil betale 3/10¹/₂d. 700 T. Losning, og Forth/god dansk Havn 2000 T. noterer 4/- med 1000 T. Losning. Blyth/Nykøbing F. ca. 1500 T. indikerer 4/4¹/₂d. og Goole/Korsør, 13/1500 T. samme Rate. For Swansea/Kbhvn. 3000 T. kan faas 3/10¹/₂d. Til Middelhavet noteres fra Bristol Kanalen 6/9d. à 7/- til

Marseille, 6/9d. Algiers, 7/- à 7/3d. Sfax, til Las Palmas til Teneriffa 6/6 à 7/- for Baade fra 2000 til 3000 Tons, 300 Losning à 2/- incl. Havneudgifterne.

SORTEHAVET OG DONAU

Der har været nogen, men ikke megen Aktivitet i disse Markeder og en lille Stigning i Fragtraterne til Østen og De Forenede Stater. Noteringerne fra Donau til en amerikansk eller Gulf 17/-, til U.K. Option Antwerpen/Rotterdam 14/-. Fra Sortehav til Antwerpen/Hamburg 10/-, og Britisk Tonnage til Vladivostock op til 17/3 f.i.o.

MIDDELHAVET

Der er ikke i Ugens Løb sket mange Forandringer i dette Marked, som navnlig for Italiens Vedkommende, ligger usædvanlig dødt til uforandrede Rater. Afslutninger inkluderer Alexandria 348,000 c.f. London 9/3d. og Erith 9/6d. pr. 60 c.f.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Søsætning af 14,300 Tonner i Odense

Lørdag den 23. Februar søsattes fra Odense Staatskibs-værft Nybygning Nr. 55 til Skibsklædeselskabet Snetonn, Skibsreder Sig. Bergesen d.y. & Co., Stavanger.

Skibets Dimensioner er følgende: Længde overalt 495' 0", Bredde paa Spant 64' 9", Dybde til Hoveddæk 35' 0". Nybygningen er et Dieselmotor-Tankskib paa ca. 14,300 Tons Dødvægt, og det bygges til Lloyd's højeste Klasse for Tankskibe.

Skibet skal drives af 2 B. & W. Dieselmotorer, tilsammen 4,600 I.H.K.

Skibet bliver udstyret med store dampdrevne Pumper, der er i Stand til at give særlig hurtig Utløsning.

Ved Afløbningen blev Skibet døbt af Madame Eng. Angot og fik Navnet »President de Vogüé«.

Afløbningen overværedes af M. Eug. Angot, M. le Courlois, Mr. John Hamilton, Skibsreder Sigval Bergesen d.y. med Frue og M. Tissau, Attaché Commerciale.

Afløbningen foregik glat. Skibet vil nu læn indsat Maskineriet og iøvrigt blive færdigmonteret, saaledes at det kan afleveres i Maj.

Prøvetur med B. & W. Nybygning

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeri's Værft paa Rejsnæøen foretoges i Torsdags en vellykket Prøvetur med Dieselmotor-Tankskibet »Mosvold«, Værftets Byggenummer 612, bygget for Koning Hr. Skibsreder Martin Mosvold, Farsund, Norge.

Skibet er bygget til British Lloyd's højeste Klasse og har følgende Hoveddimensioner: 470' 0" x 64' 2" x 35' 0" til Hoveddæk, og Bæreevnen er ca. 14,700 Tons d.w.

Det er forsynet med 2 Hoveddieselmotorer af Burmeister

& Wain's nyeste Type, der tilsammen udvikler ca. 4600 I.H.K.

I Prøveturen deltog Repræsentanter for saavel Rederiet som for Værftet.

Polens Kuleksport i Januar Manned 1935

Gesandtskabet i Warsava indberetter: Tallene for de fra Polen i Januar Maaned d. A. eksporterede Kvanta Kul, saaledes som Eksporten fordeler sig paa de forskellige Lande:

	i 1000 Tons
Østrig	79
Czekoslovakiet	33
Sverige	172
Norge	49
Danmark	28
Finland	3
Frankrig	85
Belgien	16
Holland	6
Irland	46
Schweiz	6
Italien	132
Grækenland	17
Malta	4
Algier	16
Ægypten	6
Øvrige Afrika	3
Argentina	15
Bunkerkul	52
	768
Danzig	32
	800

POSITIONSLISTE PR. 5. MARTS 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, pass. Kbhvn. 3.3.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bioch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Bordeaux 3.3.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Gibraltar 17.2.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Haifa til Rotterdam 2.3. hjg.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Algier 18.2.
s.s. *Alabama*, Karstensen, ank. Rosario 2.3.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, afg. Cartagena 21.2.
s.s. *Altarve*, Lund, afg. Ceula forv. 5.3. til Kbhvn.
m.s. *Asia*, Heindorn, afg. Bassein til Singapore 5.3. hjg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. London 28.2. til U.S.A.
s.s. *Amalienborg*, afg. Savannah 22.2.
m.s. *Amerika*, Knudsen, ank. San Francisco 4.3. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Buenos Aires 19.2.
s.s. *Anna*, afg. Seaham 21.2.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Manila 12.2.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Kobe 5.3.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Odense forv. 4.3. til Oslo.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Antwerpen 9.2. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Alexandria 18.2.
m.s. *Asia*, Kolls, afg. Penang til Aden 1.3. hjg.
s.s. *Askø*, Kolster, ank. Danzig 5.3.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, ank. Widnes 5.3.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, pass. Ushant 23.2.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. La Nourelle 4.3.
m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Perim til Port Said 5.3. hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Aarhus 15.3. til Newcastle.
s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Filadelfia 21.2.
s.s. *Bergenhush*, Schmidt, afg. Kbhvn. 5.3. til Vestnorge.
s.s. *Bes*, Jacobsen, afg. Widnes 3.3. til Memel.
s.s. *Betty*, afg. Rio 18.2.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rio 18.2.
s.s. *Birgit*, Nielsen, pass. Kbhvn.s Rhed 3.3.
s.s. *Biite*, Pedersen, pass. Algiers 2.3. p. R. l. Londonderry.
s.s. *Bodil*, afg. Napoli 23.2.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Colombo til Penang 2.3. udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Hamburg 1.3.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Kbhvn. 2.3. til Blyth.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Bahia 1.3. til Las Palmas.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Rosario 2.2.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Danzig 1.3. til Rouen.
s.s. *Britta*, pass. Algier 25.2.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Tanger forv. 14.3. til Ceula.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Newport News 25.2. til Cieng-luegos (Cuba).
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Cartagena 25.2. til Gdynia.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Ankersen, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Lissabon 27.2. til Kbhvn.
s.s. *Carmen*, ank. Dunkirk 24.2.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Haifa 19.2.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Pasajes forv. 7.3. til Valencia.
s.s. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 3.2.
m.s. *Chile*, Larsen, pass. Las Palmas p. R. i. Liverpool 2.3. hjg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Beaumont 4.3.
s.s. *Christiansborg*, afg. Gyabel 28.2.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, afg. Kbhvn. 2.3. til Danzig.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Geelong 2.3.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Jaffa 19.2.
s.s. *Cyril*, Farup, ank. Skien 2.3.

D

s.s. *Dania*, Danholt, afg. Grangemouth 28.2.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 8.3. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, ank. Kbhvn. 26.2.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Aden til Port Said 2.3. hjg.
s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Norfolk V. 26.2. til Rotterdam.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 12.3. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, afg. Jaffa 20.2.
s.s. *Douro*, Hansen, afg. Hamborg 6.3. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Vestmanø 3.3. til Kbhvn.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Esbjerg-Parkeston Ruten.

E

s.s. *Ebba*, pass. Helsingør 24.2.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Catania forv. 6.3. til Palermo.
s.s. *Edith*, afg. Fort de France 13.2.
s.s. *Effe Mærsk*, ank. Svendborg 31.1.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Messina forv. 7.3. til Palermo.
s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Kbhvn.s Red 2.3.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Piree 18.2.
s.s. *Ellensborg*, afg. Brussel 2.3.
s.s. *Elsborg*, ank. Ghent 4.3.
s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Haifa 28.1.
m.l. *Emma Mærsk*, pass. Christobal 20.2.
m.s. *England*, (D.F.D.S.) Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Kbhvn. 4.3.
s.s. *Erna*, ank. Rouen forv. 3.2.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Marseille 5.3. udg.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, pass. Helsingør 15.2.
s.s. *Esther Maria*, Lisberg, oplagt i Kbhvn.
s.s. *Estland*, Poulsen, oplagt.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Kingston til Christobal 2.3. udg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkøbing-Svendborg Ruten.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Pomaron 2.3. til Gent.
m.s. *Fano*, opl. i Marstal.
m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
s.s. *Flora*, Lassen, Esbjerg-Grimby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, ank. Bordeaux 2.3.
s.s. *Fredensborg*, pass. Gibraltar 3.3.
s.s. *Frederiksberg*, ank. Aalborg 10.1.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Peronard, afg. Oslo 23.2. til New York.
s.s. *Frode*, Jensen, afg. Immingham 12.2. til Halifax.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 9.3. til Antwerpen.
ss. *Georgia*, Jørgensen, afg. New Orleans 2.3. til Galveston.
s.s. *Gerda*, pass. Gibraltar 21.2. p. R. i. Hamborg.
s.s. *Gerda Toft*, pass. Zeebrugge 4.3.
s.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Yokohama 21.2.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Helsingør forv. 5.3. til Immingham.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

5. 3. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,20
NEWYORK	471,00	AMSTERDAM	322,80
BERLIN	186,00	STOCKHOLM	115,65
PARIS	31,50	OSLO	112,70
ANTWERPEN	111,35	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	154,90	PRAG	20,05
ROM	39,80	WARZAWA	90,40

s.s. *Grete*, afg. Fort de France 23.2.
s.s. *Gronland*, Meinertz, oplagt.
s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. Beyrouth 20.2.
s.s. *Gunver*, ank. Caghari 26.2.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Oran 20.2.

H

s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Aarhus 2.3.
s.s. *Halvdan*, Brinch, pass. Gibraltar 2.3.
s.s. *Halland*, Andersen, afg. Kolding 5.3.
s.s. *Hans Mærsk*, pass. Hammershus 22.2. østg.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Antwerpen 1.3. til Kbhvn.
s.s. *Harriet*, afg. Selzacte 20.2. til Malaga.
s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 5.3. til Kbhvn.
s.s. *Helene*, ank. Reykjavik 23.2.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Aalborg 15.2.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Aabenraa forv. 5.3. til Korsør.
s.s. *Hjortholm*, Heicde, ank. Swansea 26.1.
s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Hull 15.3. til Kbhvn.
s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. St. Thomas til Southampton 27.2. hjg.
m.s. *Indien*, Bronér, afg. Apia 21.2.
s.s. *Inga*, Nielsen, ank. Porto Annunciata 25.2.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. Aalborg 14.2.
s.s. *Inger*, pass. Gibraltar 26.2.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Gibraltar 3.3.
m.s. *Irland*, Petersen, ank. Santa Fé 2.3.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 8.3. til Reykjavik.
s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Swansea forv. 5.3. til Kbhvn.

J

s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Cardiff 19.2.
s.s. *Jacobsen*, Madsen, afg. Klaipeda 9.3. til Kbhvn.
s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Pomaron 27.2.
m.l. *Jane Mærsk*, afg. »Solglimt« 22.2.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Puget Sound til Yokohama 3.3.
s.s. *Jenny*, afg. Sables 26.2.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Casablanca 16.2.
s.s. *Johanne*, pass. Helsingør 26.2.
s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Swansea 21.2.
s.s. *Jolantha*, Erichsen, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Christobal 17.2.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Rotterdam til Hamburg 6.3. hjg.
s.s. *Jutta*, pass. Kielerkanal 26.2.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Burntisland 1.3.

K

s.s. *Karen Toft*, ank. Plymouth 4.3.
s.s. *Kai*, Friis, ank. Bordeaux 3.3.
s.s. *Karla*, pass. Dungeness 25.2.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 9.3. til Manchester.
s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Jaffa 19.2.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Kbhvn. 2.3. til Manchester.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Haakon*, Possell, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Nakskov til Middlesbrough 5.3. udg.
s.s. *Laura*, pass. Barry Island 23.2. p. R. i. Valparaiso.
s.s. *Laura Mærsk*, pass. Dungeness 18.2.
s.s. *Leice Mærsk*, ank. Osaka 23.2.
s.s. *Lexa Mærsk*, afg. West Hartlepool 16.2.
s.s. *Lica Mærsk*, ank. Antwerp 20.2.
s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Havana 20.2.
s.s. *Lilian*, afg. Hangø 23.2.
s.s. *Lilleborg*, ank. Middlesbrough 28.2.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, ank. Blyth 2.3.
m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Buenos Aires forv. 5.3. til Kbhvn.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Ballina 5.3. til Swansea.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.

BRUG  KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filialkontor HANGØ

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Dunkirk forv. 7.3. til Middelfart.
 s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. New York 23.2. til Kbhvn.
 s.s. *Maja*, afg. Hangø 25.2.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Göteborg 5.3. udg.
 s.s. *Manø*, Albertsen, ank. Valencia 4.3.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Taranto 2.3.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 9.3. til London.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Gibraltar 5.3.
 s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 26.2.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Filadelfia 15.2.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, pass. Finisterre 19.2.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, pass. Ushant 4.3. p. R. t. Nantes.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Colombo til Port Said 1.3. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Antwerpen forv. 14.3. til Casablanca.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Steg-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Kbhvn. 4.3.
 s.s. *Najaden*, afg. Kbhvn. 27.2.
 s.s. *Nancy*, ank. Plymouth 26.2.
 s.s. *Nautic*, ank. Tunis 25.2.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Bordeaux 28.11. til Wales.
 s.s. *Nelly*, afg. Hangø 26.2.
 s.s. *Neptun*, afg. Parlington 25.2.
 s.s. *Nerma*, afg. Philippeville 25.2. til Catania.
 s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Madeira 3.3. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Chicama 2.2.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Yokohama 13.2. til Osaka.
 s.s. *Niobe*, pass. Gibraltar 20.2.
 m.s. *Nora*, afg. Norfolk 19.2.
 m.s. *Nordbo*, ank. Osaka 19.2.
 s.s. *Nordborg*, afg. Casablanca 4.3.
 s.s. *Norden*, afg. New York 15.2. til Antwerpen.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Vancouver 23.2. til Grangemouth.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Aberdeen 15.2. til Shanghai.
 m.s. *Nordhval*, afg. Santos 1.2. til New York.
 m.s. *Nordkap*, ank. New York 22.2.
 s.s. *Nordlys*, afg. Calao 22.2. til Chile.
 m.s. *Nordpol*, ank. Seattle 15.2. til Tsingtao.
 s.s. *Nordsoen*, pass. Ushant 19.2. p. R. t. Tunis.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Sørensen, afg. Preston forv. 12.3. til Antwerpen.
 s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Messina 17.2.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon 26.2.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Aalborg 1.3.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Genoa 25.2.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Pukow 28.2. hjg.
 l.s. *Parana*, Eggers, pass. Bermuda 1.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Swansea 26.2.
 m.s. *Parkston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, ank. New York 26.2.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Genoa 4.3. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Baltimore 20.2.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Kbhvn. 5.3. til Aarhus.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Hamburg 4.3.

R

s.s. *Randi*, afg. Blaze 20.2.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 12.3. til Kbhvn.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 26.1.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Danzig 21.2.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Huelva 3.3.
 s.s. *Rota*, Henriksen, afg. Newcastle forv. 12.3. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Trondheim 5.3.
 m.s. *Sally Mærsk*, ank. Venezia 18.2.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Blyth 4.3.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, afg. Portland 3.3.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Hartlepool 2.3.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Bordeaux forv. 8.3. til La Pallice.
 s.s. *Sejra*, Husum, afg. pass. Dungeness 4.3. p. R. t. Hamborg.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Finisterre p. R. t. Dakar 4.3. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, pass. Galle p. R. t. Singapore 1.3. udg.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antwerpen forv. 12.3. til Kbhvn.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 24.2.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Gdynia 1.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Riga forv. 8.3. til Kbhvn.
 s.s. *Skodsborg*, afg. Amsterdam 1.3.
 s.s. *Slesvig*, Nielsen, afg. Kbhvn. 10.3. til Leith.
 s.s. *Slesvig*, Svarrer-Nielsen, ank. Palermo 1.3.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Barcelona (Dok) 29.2.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Ceuta 15.2.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 8.3. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Carepito 27.2. til Trinidad.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, ank. Tocopilla 27.2.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Port Pirie 2.3.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Methil 5.3.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Manchester forv. 7.3. til Liverpool.
 s.s. *Svandholm*, Larsen, afg. Danzig forv. 13.3. til Kbhvn.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Antwerpen forv. 9.3. til Odense.
 s.s. *Søborg*, afg. Selzaete 28.2.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Swansea 26.2. til Kbhvn.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Rio Janeiro 17.2.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Memel 5.3.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Kbhvn. 4.3. til Danzig.
 s.s. *Tennessee*, Arel, ank. Oslo forv. 4.3.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith forv. 5.3. til Kbhvn.
 s.s. *Tiber*, Jarltorp, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Gdynia forv. 6.3. til Casablanca.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, ank. Yokohama 4.3. udg.
 s.s. *Tovelil*, Vilsmark, pass. Bona 2.3.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Selby 5.3.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kristianssand forv. 4.3. til Kbhvn.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Ceuta forv. 5.3. til Melilla.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Antwerpen forv. 8.3. til Kbhvn.
 s.s. *Ulla*, pass. Panama 26.2.
 s.s. *United States*, ank. Kbhvn. 21.11.
 s.s. *Uranienborg*, ank. London 25.2.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Flensburg 2.3.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, pass. Kbhvn. 3.3.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, ank. Methil 2.3.
 s.s. *Vidar*, Arent, afg. London forv. 11.3. til Esbjerg.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Oslo Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Kbhvn. 16.2.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement

Telefon 2070 • 12610

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2863

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
537 & 4055 Mamdresch

Aalborg

DET FORENEDE FÆRGESELSKAB

Kontor
Nordre Toldbod
København K.
Telefoner Central
4562 & 10562

anbefaler sig med
MOTORBAADE
til Proviant, Stores, Færge samt
Trosseføring, overalt i Havnen
og paa Rheden.

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

FOREIGN BUNKERING
TOWAGE
STEVEDORING
PROVISION-
AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

KR. DREYER

DANSK MEK. KEDELRENSNINGS- & ISOLATIONSFORRETNING

Kedelrensning NYHAVN 57 · TELEFON C. 5241

Rustbehandling Ing. H. DREYER, Privat Tlf. Ordrup 407

Isolerings af Damp-, Varme- og Køl anlæg til billige Priser

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træsskibe

Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

A/B. BRUHN Co. O/Y

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgiven af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 6. Marts 1935.

Nr. 10.

„Efterretninger for Søfarende“ omlægger *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaa ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstaude i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

538. Sverige. Södertälje—Femörehuvud. Korsholm Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 9/560. Stockholm 1935.)
Korsholm Fyr paa c. 58° 40' N. 17° 08' E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 9/489 1935.)
539. Sverige. Öregrundsgrepen. Djursten Fyr. Taagesignal atter i Virksomhed.¹
(U. f. s. Nr. 9/558. Stockholm 1935.)
Taagesignalet ved *Djursten* Fyr paa c. 60° 22' N. 18° 24' E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 8/411 1935.)
540. (P). Sverige. Bottniske Bugt. Storzjungfrun Fyr. Taagesignal nedlægges.
(U. f. s. Nr. 9/557. Stockholm 1935.)
Samtidig med Genudlægningen af *Lilljungfruns* angöringsboj paa c. 61° 16' N. 17° 28' E. nedlægges Taagesignalet ved *Storzjungfrun* Fyr paa c. 61° 10' N. 17° 20' E. permanent.
541. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 9/556, 9/604 og 9/605. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Gistaholmen c. 62° 29' N. 17° 25' E. *Holmögadd. Fjärdgrund. Bredskär, södra. Bredskär, norra. Långhalsudde. Bredskärssund, södra. Bredskärssund, norra. Umeå uthamn, yttre. Umeå uthamn, inre.*
542. (P). Finland. Bottniske Bugt. Kemi Fyrskib flyttes.
(U. f. s. Nr. 5/160. Helsingfors 1935.)
Ved Søfartens Genoptagelse i 1935 vil Fyrskibet *Kemi* paa 65° 26' 12" N. 24° 22' 05" E. blive flyttet til 65° 20' 50" N. 24° 20' 50" E.
543. (P). Finland. Bottniske Bugt. Ulkokrunni angöringsboj flyttes og forandrer Navn.
(U. f. s. Nr. 5/161. Helsingfors 1935.)
Ved Søfartens Genoptagelse i 1935 vil *Ulkokrunni* angöringsboj paa 65° 22' 12" N. 24° 25' 10" E. blive flyttet til 65° 28' 26" N. 24° 20' 10" E., og Tøndens Navn forandres til *Kemi* angöringsboj.

544. (P). Finland. Bottniske Bugt. Hailuoto (Karlö). Baake opføres.
(U. f. s. Nr. 5/159. Helsingfors 1935.)
I Løbet af Fornaaret 1935 vil der paa SW.-Pynten af *Hailuoto (Karlö)* paa c. $64^{\circ} 57',7$ N. $24^{\circ} 39',2$ E. blive opført en ny Baake, en Jernkonstruktion med firkantet Topbetegnelse.
545. Finland. Bottniske Bugt. Valsörarne Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 6/226. Helsingfors 1935.)
Valsörarne Fyr paa c. $63^{\circ} 25'$ N. $21^{\circ} 04'$ E. er slukket for Vinterperioden.
546. Finland. Bottniske Bugt. Norrskär. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 6/224. Helsingfors 1935.)
Norrskär Fyr paa c. $63^{\circ} 14'$ N. $20^{\circ} 36'$ E. er slukket for Vinterperioden.
547. Finland. Bottniske Bugt. Strömmingsbådan. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 6/225. Helsingfors 1935.)
Strömmingsbådan Fyr paa c. $62^{\circ} 59'$ N. $20^{\circ} 45'$ E. er slukket for Vinterperioden.
548. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Uusikaupunki. Medelklubb (Keskikallio) Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/153. Helsingfors 1935.)
Medelklubb (Keskikallio) Fyr paa c. $60^{\circ} 42'$ N. $21^{\circ} 03'$ E. er slukket for Vinterperioden.
549. Finland. Finske Bugt. Indløbet til Porkkala. Stora Träskö nedre Fyr forandret.
(U. f. s. Nr. 5/153. Helsingfors 1935.)
Stora Träskö nedre Fyr paa c. $59^{\circ} 57'$ N. $24^{\circ} 22'$ E. er blevet forsynet med Straalekasterlinse og lyser nu imellem Pejlingerne c. 10° og c. 30° .
Iøvrigt uforandret.
550. Finland. Finske Bugt. Helsingfors Skærgaard. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/151, 5/152 og 6/222. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Melkö c. $60^{\circ} 08'$ N. $24^{\circ} 54'$ E. *Granholm*.
551. Finland. Finske Bugt. Torra Hästen—Våtskär. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/149 og 5/150. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Onas c. $60^{\circ} 12'$ N. $25^{\circ} 32'$ E. *Homanskär. Gråskär. Hamnholm. Risholm. Storhällan. Vinbärsören. Utterholm. Ägyskär.*
552. Finland. Finske Bugt. Lovisa Skærgaard. Skarven Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/178. Helsingfors 1935.)
Skarven Fyr paa c. $60^{\circ} 18'$ N. $26^{\circ} 21'$ E. er slukket for Vinterperioden.
553. Finland. Finske Bugt. Boistö. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/177. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Boistö c. $60^{\circ} 20'$ N. $26^{\circ} 30'$ E. *Lörö. Ljusacklacken. Orregrund.*
554. Finland. Finske Bugt. Kotka. Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/144 og 5/176. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Pirköyri c. $60^{\circ} 28'$ N. $26^{\circ} 59'$ E. *Tiutinen. Kukouri. Lelleri. Hietakari. Rankki. Kaunissaari. Manni.*
555. Finland. Finske Bugt. Indløbet til Kotka. Luppi. Ny Baake opført.
(U. f. s. Nr. 5/148. Helsingfors 1935.)
Luppi gamle Baake paa $60^{\circ} 14' 18''$ N. $27^{\circ} 01' 45''$ E. er erstattet med en ny Baake paa samme Plads. Baaken bestaar af et firkantet, sort Betontaarn med spidst Tag.

556. Finland. Finske Bugt. Suursaari (Hogland). Fyr slukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/145 og 146. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er slukket for Vinterperioden:
Hoglands norra nedre (Pohjarivi) c. $60^{\circ} 06' N.$ $26^{\circ} 57' E.$ *Hoglands hamnfyr.*
557. Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstationer lukket for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 5/147, 5/179 og 5/180. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Lodsudkigsstationer er lukket for Vinterperioden:
Gråhara. Kotka. Boistö. Hogland.
558. Finland. Finske Bugt. Koivistosalmi (Björkö Sund). Virtaniemi Fyr forandret.
(U. f. s. Nr. 6/208. Helsingfors 1935.)
Virtaniemi Fyr paa c. $60^{\circ} 21' N.$ $28^{\circ} 37' E.$ er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formærkelser hver 1^s , Lys $0,5^s$, Mørke $0,5^s$.
(Kort Nr. 277.)
559. Tyskland. Swinemünde. Vrag fjernet. Vragafmærkning inddraget.
(N. f. S. Nr. 9/824. Berlin 1935.)
Vraget af Motorbaaden, der laa sunket paa c. $53^{\circ} 54',6 N.$ $14^{\circ} 16',5 E.$, er fjernet og den udlagte Vraglystønde inddraget.
(E. f. S. Nr. 8/426 1935.)
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

560. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Oplysning om Pulle.
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 9/496 1935 meddeles, at den deri omtalte $4,0 m$ Pulle ligger paa $54^{\circ} 57' 42'',4 N.$ $11^{\circ} 54' 07'',6 E.$ Stedet vil blive nærmere undersøgt.
(E. f. S. Nr. 9/496 1935. Kort Nr. 301, 291, 279 og 280.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

561. (T). Danmark. Isefjord. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
I Dage 10.—13. og 15.—17. April d. A., alle Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Isefjord*.
Skydepladsen begrænses mod Nord af Breddeparallellell $55^{\circ} 55' N.$, mod Øst af W.-Kysten af *Horns Herred*, mod Syd af Breddeparallellell $55^{\circ} 50' N.$ og mod Vest af Meridianen $11^{\circ} 48' E.$
Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.
Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsernes ovenfor angivne Grænser.
562. Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Falske Bolsaks Lys- og Klokketønde atter tændt.
Lys- og Klokketønden *Falske Bolsaks* paa c. $55^{\circ} 43' N.$ $10^{\circ} 43' E.$ er atter tændt og i Orden.
(E. f. S. Nr. 9/533 1935.)
563. Danmark. Kattegat. Anholt. Stensøre. Sømærke genudlagt.
Den hvide Stumtønde med 1 nedadvendt Kost *Stensøre* paa $56^{\circ} 40' (55'') N.$ $11^{\circ} 30' (15'') E.$ er genudlagt paa Plads.
(E. f. S. Nr. 8/481 1935.)

564. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand.

I *Tyborøn Kanal* er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa *Havrevlen* 3,9 m, i *Svaneholm Fyrlinie*: 4,3 m, i *Sælhundeholm Løb*: 4,2 m, i *Gaaseholm Løb*: 2,2 m, i *Svaneholm Løb*: 1,5 m og i *Kobberø Løb*: 3,0 m. Der er saaledes for Tiden ind til *Tyborøn Havn* 3,9 m Dybde over *Havrevlen* og 4,3 m i *Svaneholm Fyrlinie* og 4,2 m i det W.-lige Indløb til *Limfjorden*.

Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaende end 3,9 m, der under de nuværende Dybdeforhold søger *Tyborøn Havn*, at benytte Lods.

(E. f. S. Nr. 6/285 1935.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

565. Rusland. Murmanskoe Sea. Nokuev Island. Fyrs Synsvide formindsket.

(N. t. M. Nr. 314. London 1935.)

Synsvidden af *Nokuev Island* hvide Blinkfyr paa c. 68° 24' N. 38° 30' E., paa N.-Enden af Øen, er formindsket fra 21 Sm til 10 Sm.

566. Rusland. Murmanskoe Sea. East River. Litza Indløb. Fyrs Synsvide formindsket.

(N. t. M. Nr. 314. London 1935.)

Synsvidden af det hvide, røde og grønne Fyr med En-Formørkelser paa c. 68° 37' N. 37° 49' E., c. 0,3 Sm S. for *Litzki Point* er formindsket fra 16 Sm til 8 Sm for hvidt, 3 Sm for rødt og 2 Sm for grønt Lys. Fyret er ubevogtet.

567. Rusland. Murmanskoe Sea. Ruinda Bugt. Banni Island. Fyrs Synsvide formindsket.

(N. t. M. Nr. 314. London 1935.)

Synsvidden af *Banni Island* hvide, røde og grønne Fyr med En-Formørkelser paa c. 68° 55' N. 36° 51' E. er formindsket fra 12 Sm til 8 Sm for hvidt, 3 Sm for rødt og 2 Sm for grønt Lys. Fyret er ubevogtet.

568. Rusland. Murmanskoe Sea. Bolshoi Oleni Red. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 314. London 1935.)

1. Flammens Højde i det hvide og røde Gruppe-Blinkfyr paa c. 39° 04' N. 36° 26' E., paa Toppen paa E.-Enden af *Bolshoi Oleni Island*, er formindsket fra 49 m til 46 m, og Synsvidden er for hvidt Lys 10 Sm og for rødt Lys 4 Sm.

2. Synsvidden af det hvide og røde Blinkfyr paa *Skala Point*, c. 2,5 Sm 292° fra (1), er formindsket fra 14 Sm til 8 Sm for hvidt og 3 Sm for rødt Lys. Fyret er ubevogtet.

569. Rusland. Motovski Bugt. Pikshuev Point Fyr. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 305. London 1935.)

Ved *Pikshuev Point* Fyr paa c. 69° 33' N. 32° 27' E. er oprettet et Taagesignal med Klokke, 3 Dobbeltslag hver 3^m.

570. Norge. Hustadviken og Fugleleden. Kolbeinsflu. Lys- og Fløjtetønde genudlagt.

(B. f. F. Nr. 5. Oslo 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Kolbeinsflu* paa c. 62° 58' N. 6° 53' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 5/263 1935.)

571. Norge. Sildegapet. Gamla Lys- og Fløjtetønde genudlagt.

(B. f. F. Nr. 5. Oslo 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Gamla* paa c. 62° 06' N. 5° 06' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 6/287 1935.)

572. (T). Norge. Hordaland. Undelandsund. Mjømenøy E. Grund. Advarsel.
(E. f. S. Nr. 2/132. Oslo 1935.)
I det S-lige Indløb til Sundet mellem *Mjømen* og *Mjømenholmene* rapporterer et Fartøj med et Dybgaaende af c. 3,05 m at have taget Grunden paa c. 60° 55',7 N. 4° 56',8 E.
Farvandet vil blive nærmere undersøgt, men indtil dette kan blive foretaget i Sommeren 1935, advares man mod at benytte Løbet.
573. Norge. Hordaland. Lygresundet. Kalvehovedet Fyr forandret.
(B. f. F. Nr. 5. Oslo 1935.)
Kalvehovedet Fyr paa c. 60° 42',8 N. 5° 03',4 E. er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser.
574. Norge. Hordaland. Møgster W. Skarten. Jernstang ødelagt.
(B. f. F. Nr. 5. Oslo 1935.)
Jernstangen paa *Skarten* paa c. 60° 03',9 N. 5° 00',1 E. er ødelagt og vil ikke blive anbragt igen.
575. Tyskland. Lister Dyb. List-West Fyr. Lysvinkler berigtiget.
(N. f. S. Nr. 9/736. Berlin 1935.)
Lysvinklerne i *List-West* Fyr paa c. 55° 03' N. 8° 24' E. er berigtigede, og Fyret lyser nu, som følger:
1. Grønt i Pej. fra 85°,0 til 96°,4. 4. Hvidt i Pej. fra 109°,7 til 180°,3.
2. Hvidt i — - 96°,1 - 97°,7. 5. Rødt i — - 180°,3 - 204°,4.
3. Rødt i — - 97°,7 - 109°,7. 6. Hvidt i — - 204°,4 - 85°,0.
(Kort Nr. 295 og 245. Danske Lods, Side 93 og 94.)
576. Holland. Zeegat aan den Hoek van Holland. Lys- og Fløjtetønde genudlagt.
(B. a. Z. Nr. 47/522. 's-Gravenhage 1935.)
Den røde og sorte, lodret stribede Lys- og Fløjtetønde paa c. 52° 00' N. 4° 02' E., ud for *Nieuwen Rotterdamsche Waterweg*, er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 9/502 1935.)
577. England. Tee Floden Indløb. Fyrbelysning forandres.
(N. t. M. Nr. 312. London 1935.)
Omkring den 14. Marts d. A. vil nedennævnte Forandringer i Fyrbelysningen blive foretaget uden nærmere Meddelelse:
1. *South Gare* Fyr paa c. 54° 39' N. 1° 08' W. vil blive formørket mellem Pejlingerne 357° og 20°. Iøvrigt uforandret.
2. *Ninth Buoy Back* Fyr 2,65 Sm 195° fra (1) nedlægges permanent.
- V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.
578. Frankrig. Ouistreham. Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 9/450. Paris 1935.)
Baaken paa Yderenden af E.-lige Stenmole paa c. 49° 18' N. 0° 15' W. er genopført
(E. f. S. Nr. 9/507 1935.)
579. (T). Frankrig. Saint-Malo. Baaker forsvundet.
(A. a. N. Nr. 9/438 og 9/447. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er forsvundet:
Les Pourceaux c. 48° 38' N. 2° 03' W.
Le Mouillé c. 48° 39' N. 2° 04' W.
580. (T). Frankrig. Portrieux. Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 9/446. Paris 1935.)
Baaken *L'Aiguillette* paa c. 48° 39' N. 2° 49' W. er forsvundet.

581. (T). Frankrig. Paimpol Bugt. Baaker forsvundet.
(A. a. N. Nr. 9/440 og 9/445. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er forsvundet:
Le Denou c. 48° 48' N. 2° 58' W.
Fillette de Saint-Riom (Nord) c. 48° 48' N. 2° 59' W.
Rollic c. 48° 38' N. 3° 00' W.
582. (T). Frankrig. Tréguier Floden. Baaker forsvundet.
(A. a. N. Nr. 9/443. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er forsvundet:
Notar c. 48° 51' N. 3° 10' W.
Gorrejo c. 48° 49' N. 3° 12' W.
La Crepière du Sud c. 48° 48' N. 3° 12' W.
583. (T). Frankrig. Porsal. Lystønde forsvundet.
(A. a. N. Nr. 9/439. Paris 1935.)
Lystønden *La grande Basse de Porsal* paa c. 48° 36' N. 4° 46' W. er forsvundet.
584. (T). England W.-Kyst. Milford Haven. Dale Bugt. Vrag afmærket.
(N. t. M. Nr. 5. Trinity House, London 1935.)
Vraget af „*Steam Hopper No. 8*“, hvorfra Skorsten og Bro rager over Vandet, ligger sunket paa 51° 42' 30" N. 5° 09' 15" W. En grøn Vraglystønde, der viser grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s., er udlagt i 7,3 m Vand c. 0,1 Sm E. for Vraget og 1,27 Sm 261° fra *Great Castle Head* Forfyr.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

585. (T). Frankrig. Pont-Aven Floden. Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 9/448. Paris 1935.)
Baaken *Le Roch* paa c. 47° 48' N. 3° 44' W. er forsvundet.
586. Frankrig. Quiberon Halvø. Le Pouillou Tønde genudlagt paa Station.
(A. a. N. Nr. 9/449. Paris 1935.)
Tønden *Le Pouillou* er atter flyttet tilbage til sin normale Plads paa c. 47° 28' N. 3° 08' W.
(E. f. S. Nr. 9/515 1935.)
587. Afrika W.-Kyst. Niger Floden. Nun Indløb. Baake flyttet.¹
(N. t. M. Nr. 323. London 1935.)
Baaken ved *Nun* Indløbet til *Niger* Floden er flyttet c. 0,1 Sm i Retningen 76° og staar nu paa c. 4° 17' N. 6° 04' E., 1,59 Sm 304° fra *Palm Point* Fyr.
588. Afrika W.-Kyst. Gabon Floden Indløb. Gombe Point Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 333. London 1935.)
Gombe Point Fyr paa c. 0° 18' N. 9° 18' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 10^s.. Synsvide: 17 Sm.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

589. Honduras. Punta Gorda. Oplysning om Fyrs Plads. Baake nedlagt.
(N. t. M. Nr. 310. London 1935.)
1. *Punta Gorda* Fyrs Plads er paa 16° 06' 20" N. 88° 47' 53" W., c. 1,3 Sm 20° fra den i Kortet angivne Plads.
Pynten, hvor Fyret hidtil har været angivet at ligge, hedder *Orange Point*.
2. Baaken 1,2 Sm 132° fra (1) er permanent nedlagt.

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

I. Østersøen.

- 1934**
 7/354 *Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.*
 22/1235 *Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.*
 23/1306 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.*
 30/1729 } *Sverige. Ystad. Havnearbejder. Midlertidig Fyrbelysning.*
 35/2011 }
 41/2334 *Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trällebörg. Afmærkning forandres.*
 43/2498 *Danmark. Rødsand Rende. Svajeplass. Rødsand N. Fyrbaake flyttes. Fyr midlertidig slukket.*
- 1935**
 1/2 *Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt. Advarsel.*
 1/36 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.*
 2/49 *Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.*
 5/208 *Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.*
 6/268 *Sverige S.-Kyst. Trällebörg östra Fyr forandres.*
 6/279 *Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr. Taagesignal forandres.*
 8/403 *Danmark. Præsto Fjord. Sømærker i Uorden paa Grund af Is.*
 8/423 *Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib. Oplysning om Fyrskibets Vinterstation.*
 10/611 *Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn. Havnearbejder. Midlertidige Trafikbestemmelser.*

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 1933**
 27/1687 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Masedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.*
- 1934**
 1/32 } *Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang.*
 27/1581 } *Signaler.*
 1/39 }
 23/1322 } *Danmark. Lille-Bælt. Snævringen. Broarbejder. Advarsel.*
 32/1875 }
 6/352 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandsbinding.*
 9/479 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Oplysning om Dybde.*
 49/2736 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrommen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaabning. Midlertidige Foranstaltninger.*
 18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrom. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.*
 34/1956 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bandholm Havn. Havnefyr midlertidig slukket.*
 37/2139 *Sverige. Sundet. Viken Fyr forandres.*
 39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Provesten Fort. Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.*
 44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole. Taagesignal flyttes til Forsøg.*
- 1935**
 1/4 *Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Fortørne.*
 1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri. Signal for Skydning.*

- 1985
 1/6 Danmark. *Sundet. Køge Bugt. Avedøre.* Skydning. Advarsel.
 1/7 Danmark. *Smaalandsfarvandet.* Signaler for Skydning fra *Borgsted* Batteri og *Masnedø* Fort.
 1/9 Danmark. *Lille-Bælt. Fredericia.* Skydning.
 3/128 Danmark. *Sundet. Kalveboderne.* Afmærkning kan ikke forventes i Orden.
 4/164 Danmark. *Smaalandsfarvandet. Stege—Koster.* Afmærkning i Uorden paa Grund af Is.
 4/165 Danmark. *Smaalandsfarvandet. Grønsund.* Gravet Rønde over *Tolkebarren.* Oplysning om Dybde.
 6/281 Danmark. *Sundet. Amager E.-Kyst.* Kloakledning forlænges.
 6/282 Sverige. *Sundet. Skanör Fyr* forandres.
 6/284 Danmark. *Smaalandsfarvandet. Guldborgsund.* Afmærkningen i Uorden paa Grund af Is.
 8/429 Danmark. *Sundet. Vedbæk.* Varselfyr for Søkabler nedlægges.
 9/493 Danmark. *Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet.* Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig aflyst.
 9/494 Danmark. *Køge Bugt.* Skydcovelsér. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
 9/497 Danmark. *Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved.* Havnearbejder. Advarsel.
 10/560 Danmark. *Smaalandsfarvandet. Storstrøm.* Dybde paa *Pulle* aftaget.
 10/613 Danmark. *Store-Bælt. Knudshoved Vinkolfyr.* Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
 10/615 Danmark. *Lille-Bælt. Als Sund. Sønderborg.* Vrag »*Sonja II*« afmærket.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929
 18/093 Danmark. *Kattegat. Fornæs SE. t. S.* Oplysning om Dybde.
 1984
 17/901 Danmark. *Limfjorden. Hjarbæk Havn.* Indsejlingsrenden tilsandet.
 20/1118 Danmark. *Limfjorden. Oddesund.* Bro under Bygning. Advarsel.
 29/1689 Danmark. *Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.* Fartbestemmelse.
 1985
 1/10 Danmark. *Kattegat. Isefjord. Lynæs* Batteri. Signal for Skydning.
 1/11 Danmark. *Kattegat. Egense S.* Skydeplads.
 4/168) Danmark. *Kattegat. Aarhus Havn.* Havneudvidelser. Midlertidige Foranstaltninger.
 9/534) Advarsel.
 5/226) Danmark. *Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasenhage N. Øerne* Udskejningsanlæg for Sten.
 8/434) Advarsel.
 7/353 Danmark. *Isefjord. Roskilde Fjord.* Sømærker i Uorden paa Grund af Is.
 7/354 Danmark. *Kattegat. Farvandet W. for Samsø.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
 7/355 Sverige. *Kattegat. Varberg.* Afmærkning forandres.
 7/356 Sverige. *Kattegat. Varberg.* Fyrbelysning forandres.
 7/359 Danmark. *Limfjorden. Aalborg. Aalborg Jernbanebro E.* Prøverømminger. Advarsel.
 9/355 Danmark. *Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg.* Gennemsejlingsåbning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.
 10/561 Danmark. *Isefjord.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
 10/564 Danmark. *Limfjorden. Tyboron Kanal.* Vandstand.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984
 6/332 Skotland. *Firth of Forth. Inchkeith E.* Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
 26/1521 Frankrig. *Dunkerque. Ruytingen* Fyrskib midlertidig ombyttet med *Lys-* og *Flojttetønde.*
 36/2093 Frankrig. *Dunkerque* Anduvning. *Sandettié* Fyrskib midlertidig ombyttet.
 41/2368 England. *Thamesen* Anduvning. *Mouse* Fyrskib ombyttes midlertidigt.
 51/2871 England. *Outer Dowsing* Fyrskib ombyttes midlertidigt.
 1985
 4/174 Holland. *IJmuiden.* Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
 4/177 Skotland. *Firth of Forth* og Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
 4/207 Norge. *Marstenen Fyr.* Taagesignal i Uorden.
 9/504 England. *Newarp* Fyrskib ombyttes midlertidigt.
 10/572 Norge. *Hordaland. Undelandssund. Mjomenøy E.* Grund. Advarsel.

Island og Færøerne.

- 1988**
 45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Bræðrabreki Grund fundet.*
- 1985**
 5/265 *Island N.-Kyst. Hunaflói. Kálfshamar Fyr. Oplysning om Lysvinkel. Advarsel.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984**
 1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.*
- 1/59 } *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 2/111 }
 4/227 *Danmark. Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.*
- 31/1848 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.*
- 1984**
 39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
 49/2767 } *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*
- 1985**
 1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.*
 1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.*
 1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.*
 1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
 1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
 1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
 2/73 *Britiske Øer og Nordsøen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*
 2/74 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*

590. (T). Colombia. Puerto Colombia. Isla Verde Fyr midlertidig slukket.
(N. t. M. Nr. 336. London 1935.)
Isla Verde hvide Blinkfyr paa c. 11° 02' N. 75° 00' W. er for Tiden slukket paa Grund af Fyrets Flytning nærmere til *Punta Bellillo*.
591. Jamaica. Morant Bugt. Ledefyr tændt.
(N. t. M. Nr. 335. London 1935.)
I *Morant* Bugt er tændt to nye Ledefyr, som følger:
Forfyr 0,44 Sm 89° fra *Morant* Kirke. Rødt, fast Fyr. Flammens Højde: 24 m.
Synsvidde: 5 Sm. Rødt Tremmeværkstaarn. Fyret er synligt i Pejlinger fra 13° til 73°.
Bagfyr paa c. 17° 53' N. 76° 25' W., 0,22 Sm 43° fra Forfyret. Hvidt Fyr med En-Formørkelser hver 5^s. Flammens Højde: 74 m. Synsvidde: 12 Sm. Rødt Tremmeværkstaarn.
Fyrene, der begge er ubevogtede, er overet i Pejling 43°.
592. Aruba. Oranjestad. Fyr forandret.
(B. a. Z. Nr. 50/553. 's-Gravenhage 1935.)
Oranjestad hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 12° 31' N. 70° 02',3 W. er forandret til at vise Tre-Blink hver 12^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 5^s. Synsvidde: 18 Sm.
593. Brasilien. Ilha de São Sebastião. Fyrs Synsvidde forøget.
(N. f. S. Nr. 9/780. Berlin 1935.)
1. *Pirabura* Fyr paa c. 23° 57' S. 45° 13' W. har nu en Synsvidde af 10,8 Sm.
2. *Ponta da Sella* Fyr paa c. 23° 54' S. 45° 26' W. har nu en Synsvidde af 9,3 Sm.
594. Brasilien. Bahia de Guaratuba. Caiobá Fyr. Synsvidde forøget.
(N. f. S. Nr. 9/781. Berlin 1935.)
Caiobá Fyr paa c. 25° 51' S. 48° 32' W. har nu en Synsvidde af 10,6 Sm.
595. Brasilien. Barra da Laguna. Laguna Fyr. Synsvidde forøget.
(N. f. S. Nr. 9/781. Berlin 1935.)
Laguna Fyr paa c. 28° 30' S. 48° 46' W. har nu en Synsvidde af 7,3 Sm.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

596. Rusland. Sorte Hav. Krim. Sarich Point. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 322. London 1935.)
Perioden for *Sarich Point* hvide, faste Fyr med afvekslende hvidt og rødt Et-Blink paa c. 44° 23' N. 33° 45' E. er forandret fra 14^s til 9^s.†
597. Rusland. Sorte Hav. Taganrog Bugt. Belosarai. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 291. London 1935.)
Belosarai Fyr paa c. 46° 53' N. 37° 20' E. er forandret og viser nu afvekslende hvidt og rødt Lys hver 3^s. Synsvidde: 14 Sm.
(E. f. S. Nr. 26/1548 1934.)
598. Rusland. Sorte Hav. Utrishenok Point. Lystønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 332. London 1935.)
En sort- og hvidmalet Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 1^s, er udlagt paa c. 44° 42' N. 37° 27' E., tæt ved Spirtønden 3,8 Sm 149° fra *Utrish Point* Fyr.

599. Rusland. Sorte Hav. Sukhum Point Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 307. London 1935.)

Sukhum Point Fyr paa c. $42^{\circ} 59' N.$ $40^{\circ} 59' E.$ er forandret og viser nu hvidt Et-Blink hver 44^s. Synsvidde: 17 Sm. Iøvrigt uforandret.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

600. Forindien W.-Kyst. Cambay Bugt. Dandi. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 324. London 1935.)

Dandi hvide, faste Fyr paa c. $21^{\circ} 19' N.$ $72^{\circ} 36' E.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 25 m. Synsvidde: 14 Sm. Tremmeværkskonstruktion. Fyret er ubevogtet.

601. Forindien W.-Kyst. Malabarkysten. Alleppey Red. Vrag fjernet.

(N. t. M. Nr. 325. London 1935.)

Vraget, der laa sunket paa c. $9^{\circ} 29' N.$ $76^{\circ} 18' E.$, c. 2 Sm 256° fra *Alleppey* Blink-fyr, er fjernet.

(E. f. S. Nr. 5/248 1935.)

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

602. Kina. Yang-tze Floden Munding. Confucius Channel Anduvning. Oplysning om Tønders Plads.

(N. t. M. Nr. 18. Shanghai 1935.)

Nedennævnte Tønder er flyttet og ligger nu, som følger:

1. *Bridge Buoy* paa c. $31^{\circ} 29' N.$ $121^{\circ} 26' E.$, 1,5 Sm 49° fra *Bridge* Baake.
2. *Centaur Lower Buoy* paa c. $31^{\circ} 43' N.$ $121^{\circ} 11' E.$, 4,15 Sm 218° fra *Mason Point* Baake.
3. *Centaur Upper Buoy* paa c. $31^{\circ} 44' N.$ $121^{\circ} 09' E.$, 4,55 Sm 244° fra *Mason Point* Baake.

603. Kina. Yang-tze Floden Munding. Tung-chow Channel. Grund udvidet sig. Advarsel.

(N. t. M. Nr. 17. Shanghai 1934.)

Grunden ved N.-Siden af Løbet mellem *Plover* og *Edge* Tønderne har udvidet sig S. efter.

I en Afstand af 3,21 Sm 321° fra *Hsi-chou* (*Plover Pt.*) Baake er Dybden nu 6,4 m og c. 0,1 Sm SW. derfor er Dybden 12,9 m.

Det anbefales Skibe ikke at passere *Edge Buoy* nærmere end 0,25 Sm. c. $31^{\circ} 48' N.$ $120^{\circ} 57' E.$

604. Kina. Peking skiftet Navn.

(N. t. M. Nr. 296. London 1935.)

Peking har faaet Navneforandring til *Peiping*. c. $39^{\circ} 55' N.$ $116^{\circ} 30' E.$

605. Japan. Houshu. Noto Halvø. Aka Saki. Grund.

(N. t. M. Nr. 334. London 1935.)

En Grund (Klippe) med 2,9 m Vand ligger paa $37^{\circ} 23' 50'' N.$ $136^{\circ} 49' 22'' E.$, c. 3,5 Sm W. for *Wajima* Fyr.

606. Japan. Honshu. Noto Halvø. Matsugashita Ankerplads. Skær.

(N. t. M. Nr. 334. London 1935.)

Et lige overskyttet Skær ligger paa c. 37° 07' N. 136° 43' E., 2,2 Sm 0° fra *Fukura Fyr*.

607. Japan. Honshu. Noto Halvø. Takahama Machi. Grunde.

(N. t. M. Nr. 334. London 1935.)

1. En Grund (Klippe) med 9,1 m Vand ligger 1,7 Sm 240° fra *Takahama Machi Fyr*.
 2. En Grund (Klippe) med 8,7 m Vand ligger 1,8 Sm 232° fra *Takahama Machi Fyr*.
- c. 36° 59' N. 136° 44' E.

XI. Bekendtgørelser m. m.**608. Danmark. Bekendtgørelse om Lodstvang i danske Farvande.**

Paa given Foranledning bekendtgøres herved, at der for Tiden — i Henhold til de derom udstedte Bekendtgørelser m. v. — jvfr. Lodslovens § 11 — gælder følgende *Bestemmelser om Lodstvang i danske Farvande*:

Odense Kanal. Der er Lodstvang i *Odense Kanal* mellem *Stige* og *Odense* for alle Skibe af 80 B. R. T. og derover, som ikke er hjemmehørende i *Odense By*.

Hals Barre. Der er Lodstvang ved Sejlads gennem den uddybede Rende over *Hals Barre* ved det E.-lige Indløb til *Limfjorden* for alle Skibe med et Dybgaende af 5,02 m (16 Fod dansk Maal) og derover.

Christiansø. Ethvert Skib eller Fartøj af 30 B. R. T. og derover er pligtig at tage Lods saavel for Indgaaende som for Udgaaende af *Christiansø Havn*.

Horsens Fjord. Der er Lodstvang ved Sejlads gennem den gravede Rende i *Horsens Fjord* for Skibe af 200 B. R. T. og derover.

Limfjorden. Der er Lodstvang ved Sejlads gennem de 3 i *Limfjorden* uddybede Render, nemlig over *Dragbanken* og mellem *Nørre-Mejlgrund* og *Gulehage (Bejstrup Løb)* for alle Skibe med et Dybgaende af over 3,14 m (10 Fod dansk Maal) og over *Logstor Grunde* for alle Skibe med et Dybgaende af over 2,80 m (8,92 Fod dansk Maal.)

Gedser. Der er Lodstvang ved Sejlads gennem den gravede Rende over *Rødsand* til forbi *Krogshagen* og ved Indsejling i eller Udsejling fra *Gedser Havn* for Skibe med et Dybgaende af 3,45 m (11 Fod dansk Maal) og derover eller af en Drægtighed af 300 B. R. T. og derover.

De Staten tilhørende Skibe og Færger er undtagne fra Lodstvangen.

Oreby—Sakskøbing. Der er Lodstvang ved Sejlads fra *Oreby* til *Sakskøbing* og omvendt for Skibe over 100 Netto R. T.

Aalborg. Passage gennem *Jernbanebroen ved Aalborg* af Skibe over 1000 B. T. T. maa kun finde Sted under Lodsvejledning.

Københavns Havn. Skibe over 1500 B. R. T. maa indtil videre kun passere gennem *Knippelsbro* i *Københavns Havn* og dennes Interimsbro under Lodsvejledning.

Roskilde Fjord. Skibe over 50 B. R. T. maa indtil videre kun passere gennem den gravede Rende gennem *Kronprins Frederiks Bro* i *Roskilde Fjord* under Lodsvejledning.

609. Danmark. Skagerrak. Hirtshals Havn. Havnereglement.

Under den 25. Februar d. A. har Ministeriet for offentlige Arbejder udstedt et nyt Reglement for Ordenens Overholdelse i *Hirtshals Havn* (c. 57° 35',8 N. 9° 57',7 E.) i Overensstemmelse med „Standardreglement for Overholdelse af Orden m. v. i (ved) danske Havne (Broer)“ med følgende Tilføjelser:

Saafrømt det i særlige Tilfælde maatte blive nødvendigt at forbyde Skibes Ind- eller Udsejling, gives Signaler derom fra en c. 60 m W. for Havnens Administrationsbygning staaende Signalmast, saaledes at „Ind- og Udsejling forbudt“ betegnes ved:

O m D a g e n : En sort Kegel med Spidsen nedad.
 - — — — — opad.

- — Kugle.
 O m N a t t e n : En grøn Lanterne.
 - hvid —
 - rød —

Signalerne er anbragt i en lodret Linie i den angivne Rækkefølge fra oven og nedad.

Ad Reglementets § 30:

Bestemmelsen i Stk. 1 omfatter ikke Jernbanevogne med brandfarlige Vædsker af Klasse III.

For Sejladsen inden for Havnens Omraade gælder „Særlige Regler for Sejlads i indre dansk Farvand“ af 29. Juli 1927.

Det til Havnen hørende Søomraade er begrænset af:

a. Mod V e s t : Havnens vestre Ydermole og den fra denne udgaaende Dækmole.

b. Mod N o r d ø s t : En ret Linie fra fornævnte Dækmoles Yderende til det Pkt. paa den østre Ydermoles Krumning, hvor Linien tangerer Krumningen. Derfra og videre til Land af østre Ydermole.

Havnen bestaar af et Forhavnsbassin samt et østre og et vestre Inderhavnsbassin.

Dette Reglement træder i Kraft den 1. April 1935.

(Danske Lods, Side 123. Tillæg Nr. 3, Side 21. Havnelods, Side 80, Tillæg Nr. 2, Side 14.)

Tillæg.

I. Østersøen.

610. (T.) Danmark. Rødsand Rende. Rødsand S. Fyr midlertidig i Uorden.

Rødsand S. Fyr paa c. $54^{\circ} 32',7$ N. $11^{\circ} 56',4$ E. er for Tiden i Uorden og viser hvidt Et-Blink hver 6^{s.} i Stedet for hvidt To-Blink hver 5^{s.} Fyret vil snarest blive bragt i Orden.

611. (T.) Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn. Havnearbejder. Midlertidige Trafikbestemmelser.

1. Trafik med Skibe paa over 3 m Dybgaende aflyses paa Gudhjem S.-lige Havn (c. $55^{\circ} 12',7$ N. $14^{\circ} 58',5$ E.) fra og med den 15. Marts d. A. som Følge af Havnearbejder.

2. Skibstrafikken varscoes om at tage tilbørligt Hensyn til Havnearbejdet under Besejlingen.

3. Havnen vil antagelig omkring 1. April d. A. være fuldkommen afspærret for al Skibstrafik.

Om den endelige Lukning vil der til sin Tid fremkomme nærmere Meddelelse.

(Havnelods, Side 67.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

612. (T). Danmark. Store-Bælt. Kalundborg Fjord. Midlertidig Afmærkning af Losseplads.

En Losseplads er for Tiden indrettet paa N.-Siden af *Kalundborg Fjord* inden for Afmærkningen ved *Gisseløse Sand*.

Paa Kysten paa c. $55^{\circ} 41'_{,2}$ N. $11^{\circ} 03'_{,5}$ E., c. SW. t. S. for *Raklev Kirke*, opstilles midlertidigt 2 Pæle med sorte Trekanter, den forreste med Trekant med Spidsen opad, den bageste med Trekant med Spidsen nedad. Ved Mørkets Frembrud anbringes en rød Lanterne paa hver af Pælene.

De 2 Pæle overet angiver E.-Grænsen for Lossepladsen.

613. (T). Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Vinkelfyr. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.

Taagesignalet med Nautofon, der forsøgsvis er flyttet til en Plads c. 80 m SW. for *Knudshoved Vinkelfyr*, er for Tiden ude af Virksomhed.

c. $55^{\circ} 17'_{,4}$ N. $10^{\circ} 51'_{,3}$ E.

(E. f. S. Nr. 44/2551 1934.)

614. Danmark. Store-Bælt. Omø Havn (Kirkehavn). Ledefyr nedlagt.

De to røde, faste Ledefyr ved *Omø Havn* paa c. $55^{\circ} 10'_{,2}$ N. $11^{\circ} 09'_{,8}$ E. er permanent nedlagt.

(Kort Nr. 290, 221, 244 og 299. Danske Lods, Side 329. Havnelods, Side 149. Fyr-Fort. Nr. 359 A (Side 245).)

615. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als Sund. Sønderborg. Vrag afmærket.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 8/432 1935 meddeles, at det deri omtalte Vrag af Motor Everten *Sonja II*, der oprindelig laa sunket paa 6 m Vand, er gledet et Stykke ud paa den brat affaldende Grund og nu ligger paa c. 10 m Vand. Skibet er kængret om paa Siden, saaledes at der ikke mere er noget synligt af Masten over Vandet. Det formenes, at Vraget ikke kan drive længere ud, da det er fortøjet til en nærliggende Duc d'Albe. En Vragvager med 2 grønne Flag er udlagt c. 10 m E. for Vraget. Om Natten anbringes 2 grønne Lanterner paa Vageren. c. $54^{\circ} 54'_{,4}$ N. $9^{\circ} 47'_{,1}$ E.

(E. f. S. Nr. 8/432 1935.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

616. (T). Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Falske Bolsaks Lys- og Klokketønde midlertidig slukket.

Lys- og Klokketønden *Falske Bolsaks* paa c. $55^{\circ} 43'$ N. $10^{\circ} 43'$ E. er for Tiden slukket. Den vil atter blive tændt, saasnart Forholdene tillader det.

617. (T). Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Bjørnsknude Rev. Sømærke bortdrevet.

Den røde Spidstønde med 2 opadvendte Koste *Bjørnsknude Rev* paa $55^{\circ} 40'$ ($38''$) N. $10^{\circ} 03'$ ($25''$) E. er bortdrevet. Et nyt Sømærke vil blive udlagt, saasnart Forholdene tillader det.

618. (T). Danmark. Kattegat E.-lige Del. Læsø Trindel Lys- og Fløjtetønde midlertidig i Uorden.

Lys- og Fløjtetønden *Læsø Trindel* paa c. $57^{\circ} 26'$ N. $11^{\circ} 16'$ E. viser for Tiden hvidt, fast Lys. Den vil blive bragt i Orden, saasnart Forholdene tillader det.



DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

★

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★

FLYDEDOK

FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"
Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Køner

—♦—

SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

—♦—

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

Reduce your cable expenses to a fraction of present cost by using

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

FAABORG

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

AALBORG

FREDERICIA

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG«**JULIUS MORTENSEN**INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)
FREDERICIATELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 08 464**RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.**(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORGTelefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«**F. OHLSSON'S EFTF.**ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

KJØGE

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**P. JØRGENSEN & CO.**SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØRTelegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE CodeTelefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

KORSØR

AARHUS

NØRRESUNDBY

BERGMANN, SMITH & CO.(AXEL JENSEN, STATAUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«**N. C. BACH**EDSV. SKIBSMÆGLER
Etableret 1896**NØRRESUNDBY**

Telefon 1047 - 2161

Telegram-Adr.: BACH

ODENSE

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Rac1st“

CHR. CLEMMENSENINDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN. UFFE CLEMMENSEN
STATAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE**ODENSE**TELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 3

FRIIS & FREDERIKSEN

SKIBSMÆGLERE

Indehavere:

O. M. Friis, statsaut.
H. Rask-Petersen, statsaut.
H. C. FriisTELEFON: 30
(3 Ledninger)**ODENSE**TELEGR.-ADR.:
»FRIIS«

BANDHOLM

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«**C. HOPPE**

EDSV. SKIBSMÆGLER

ODENSE

TELEFON: 988 - 1663

TELEGR.ADR.: "HOPPE"

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 11

TORSDAG 14. MARTS 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskib
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

GENSIDIG FORDEL

Danmark har igen udfoldet sig i Fest og Glæde i Anledning af en fremragende engelsk Politikers Besøg, og det er kun rigtigt, at vi paa enhver Maade hædrer vor gode Ven og store Kunde, England, og lad os med det samme slaa fast, at saaledes som Udviklingen har formet sig herhjemme, er Danmarks økonomiske Velfærd afhængig af Englands Indstilling over for os. Det vilde vist være utænkkelig at lægge hele vor Produktion om saaledes, at den kunde tilføre Nationen Eksport-Indtægter af tilsvarende Værdi som Landbrugets, selv i dets nuværende reducerede Omfang. Det er ogsaa det behagelige ved det intime økonomiske Samarbejde med Englænderne, at disse ikke benytter deres Magtstilling til at lægge politisk Pres af nogen Art paa os; vi er trods alt vedblivende meget frie Borgere i et meget frit Land.

Naar Handelsminister Runciman's eminenteste højre Haand, Dr. Leslie Burgin overfor et af vore Dagblade udtaler, at den dansk-engelske Handelstraktat havde bragt Landene gensidige Fordele, maa man dog vist fra dansk Side være berettiget til at sætte et Spørgsmaalstegn herved. Man maa være blind for at nægte, at før Ottawa og før Afslutningen af den berømte Handelstraktat havde Danmark mange flere Fordele af sin Samhandel med England. Det var jo netop Grunden til, at en Handelstraktat blev krævet fra engelsk Side. Vi kendte ikke vor Besøgers Tid, vi lukkede Øjnene for den nye Tids advarende Skrift paa Væggen. Havde Danmark i Tide og ad Frivillighedens Vej foretaget større Indkøb hos vor største Kunde, havde Handelstraktaten maaske slet ikke været nødvendig og de skærpede engelske Krav ikke blevet stillet. I Aarevis før Ottawa var det indlysende, hvilken Vej Strømmen løb, og »vi skimtet vel, men ænset ikke Faren«. Vi gjorde ingenting. Saa kom det officielle Englands Krav til os. Dette Krav var ikke ubilligt, særlig ikke naar Hensyn tages til, at selv kloge Mænd i alle Lande pludselig var blevet Tilhængere af den direkte Varebytning, dette forfærdende økonomiske og kulturelle Tilbageskridt. Vi kan vist endda med Sandhed sige, at Englænderne var usædvanlig elskværdige mod os, og at Handelstraktaten var et Venskabsbevis overfor os.

Men man kan som sagt næppe tvivle om, at for vort Vedkommende var Tiden forud for Ottawa og Handelstraktatens Afslutning en adskillig lykkeligere Periode end den nuværende. Man kommer ikke uden om, at den brutale Kendsgerning, som en saadan Handelstraktat er, ikke har bedret vor Stilling til vore store subsidiære Markeder. Tværtimod, denne er absolut blevet svagere, og vore dygtige udenrigsministerielle Forhandlere arbejder under meget vanskelige Kaar i Skyggen af denne Handelstraktat. For Samhandel til »gensidig Fordel« med flere af Europas store Lande er svundet betænkkelig ind, og intet tyder paa kommerciel Renæssance paa dette Omraade. Hvor skulde den komme fra? Hverken fromme

Ønsker eller festlige Ord kan genoplive den, saa længe Importregulering og Valutakontrol eksisterer i næsten samtlige evropæiske Lande.

BORGMESTERENS BRO

V i undgaar altsaa ikke den halvhøje Knippelsbro. Borgmester Petersen fik sin Vilje, og Kontrakterne om dens Bygning er allerede afsluttet. Det bliver Burmeister & Wain og Wright, Thomsen og Kier, som skal bygge den i Fællesskab, og Arbejdet er allerede paabegyndt.

De nævnte Firmaers Tilbud lød paa Bygning af en 5,7 Meter Bro, men efter at det blev vedtaget, at Broen skal være 5,4 Meter, har der været forhandlet med Firmaerne om Tillempning af Tilbudet herefter. Kontraktsummen er paa 1,9 Millioner Kroner. Burmeister & Wain skal levere Jærnkonstruktionen, og Prisen herfor ligger omkring 1 Million Kroner, medens Wright, Thomsen & Kier skal bygge Pillerne, Ramper og iøvrigt udføre Landarbejderne, der altsaa beløber sig til ca. 900,000 Kroner.

Den nye Knippelsbro bliver færdig i Forsommeren 1937, og man maa haabe, at Tilkørslen til den bliver indrettet saaledes, at den smukke Børsbygning ikke bliver skæmmet af Ramperne, som denne Brotypes Kritikere befygter.

VOR AMERIKA LINE

Spørgsmaalet om vor Amerika-Linies Bevarelse staaer endnu hen — Regeringen har ikke taget endelig Beslutning om, hvorvidt Staten skal entrere som Partner i et Selskab, der hidtil har været en Underafdeling af vort største Rederi.

Trafikminister Friis Skotte har fremsat et Forslag om at flytte Linien fra København til Esbjerg. Dette bliver imidlertid næppe Løsningen, da Fagmændene paa Skibsfartens og Havnebygningens Omraader kraftigt har advaret imod den. Hvorvidt der fra Regerings-Side vil fremkomme andre Forslag staaer endnu hen. Man ved kun, at Statsminister Stauning daarligt kan tænke sig den Tanke, at en national Linie med smukke Traditioner skal opgives paa Grund af de forrykte Restriktioner, der i Øjeblikket eksisterer med Hensyn til Udveksling af Mennesker og Varer mellem Nationerne. Det Spørgsmaal, som antagelig beskæftiger Statsministeren mest, er det: vil disse Tilstande vedvare, eller er der Udsigt til en Bedring eller Ændring i overskuelig Fremtid?

SØMÆND OG FYRBØDERE

Medens Sømændene og Fyrbøderne i alle andre Søfartslande har fornyet deres Kontrakter med Rederiernes Sæmmenslutninger, er dette endnu ikke sket her i Landet. Det er ikke uinteressant i denne Forbindelse, at under Forhandlingerne mellem Rederne og Sømænd og Fyrbøderne har vort lille Land været besøgt af Amerikas professionelle Leder af Sømandsstrejker. Hvad hans rigtige Navn er, faar staa hen. Hans amerikanske Pas lyder paa Navnet Mink og han er godt, eller skal vi sige daarligt kendt som kommunistisk Oppisker i Staterne. Samme Herre sidder i Øjeblikket arresteret her i Byen i Forbindelse med den saakaldte Spionage-Sag, og Politiet menes at være i Besiddelse af Beviser paa, at han ogsaa opholdt sig her i Landet under den sidste Sømandsstrejke, og hvor de terroristiske Metoder, der anvendtes, i paafaldende Grad minder om de Strejker, der sættes i Forbindelse med den arresteredes Navn.

Alle græske Fyr slukket

Udenrigsministeriet meddeler:

I Følge telefonisk Indberetning fra Gesandtskabet i Berlin har det derværende græske Gesandtskab i Aften Kl. 19,30 meddelt, at alle Fyr er slukkede i alle græske Farvande.

"DANSK SØFARTS TIDENDE'S FRAGTBERETNING

Takket være Minimum Fragt Aftalerne holder La Plata sig som det eneste virkelige attraktive Marked med anstændige Rater, og Afskiberne er ivrige efter at dække deres Tonnageforbrug frem i Tiden, da Minimum-Raterne som bekendt forøges indtil de har naaet 1. Majs Minimums-Niveau: 16s. til 17s.

Man maa haabe, at de Rygter, som *Scandinavian Shipping Gazette* offentliggør om paatænkte Minimums Rater i Montreal og Australien Korntransporten, bliver til Virkelighed. La Plata Eksemplet viser, at det er Vejen til bedre Fragtsatser — kan man ikke faa alle sine Skibe ud at sejle, maa man i det mindste sørge for, at de, der sejler, ikke gør det med Underskud.

ØSTERSØMARKEDET

Stadig saa at sige ingen Laster for prompt Afskibning udover nogle Propslaster. Fra Riga til Hull noteres 27/- pr. i.p.f. for oplil ca. 850 Favne, og fra Åbo til Cardiff eller Barry noteres 32/- pr. Favne. For Lastning senere hen paa Sæsonen noteres 28/- à 28/6d. for Props fra Sydfinland til Østkysten, 6d. mere fra middle Finland og 1/- mere fra Upper Finland. Der er meget faa d.b.b. Laster og der noteres 40/- for ca. 700 stds. fra Åbo og Raumo til Cork og Limerick, Lastning første Halvdel Juni, ca. 400 stds. Fredrikshavn/Kings Lyn 34/-, ca. 5/600 Stds. 1/2 Sydfinland/Antwerpen, 33/- per Std.

KUL, KOKS etc.

Der er lidt mere Begær efter Tonnage for Kul og Koks end for en Uges Tid siden, men Raterne er dog ikke bedre, idet der er rigeligt med Tonnage. Der sluttet stadig til omkring 3/9d. à 3/10 1/2d. for Dampere paa ca. 3000 Tons fra Østkysten til god dansk Havn med 800 à 1000 Losning, og der er ogsaa sluttet enkelte Kontrakter over Sommeren til 3/9d. for samme Størrelse. Mindre Baade, omkring 2000 Tons, opnaar 4/- à 4/1 1/2d. med hurtig Losning, og for 12/1500 Tonnere betales omkring 4/6d. à 4/9d. efter Lossehavn, Størrelse og Expedition. For Koks, ca. 1800 Tons, noteres 5/9d. fra Tyne til København med 600 Losning. Fra Lysekil og Strømstad til Rouen sluttedes en norsk Damper for 2500 Tons paving blocks til Frcs. 25 pr. Ton, fri Losning. 300/800. prompt Afskibning.

SORTEHAVET OG DONAU

Sejladsen paa Donau, der aabnede den 28. Februar, er blevet en Skuffelse. Den indviedes smukt og lovende med Charteringen af en 6000 Tonner for U.S.N.H. til 16s. net terms for Mais. Siden er al Forretning ophørt og vil antagelig ikke begynde, før man har faaet officielle Oplysninger om Import og Eksport Reguleringerne; desuden er Lagrene i de forskellige Havne meget smaa.

Sortehavet ligger i Modsigelsernes Tegn. Der er kun Brug for lidt Tonnage, men den rigtige Type Baad glimrede ved sin Fraværelse, saa Fragterne steg i Slutningen af sidste og Begyndelsen af denne Uge. Der betales indtil 17s. 4 1/2d. f.i.o. for en stor engelsk Baad til Vladivostok og 17s. for en Italiener. Denne komparative høje Rate skyldes dog ogsaa noget den Omstændighed, at det er mere end vanskeligt at finde Returfragt derude. Italiensk Tonnage blev ogsaa fikseret for pigiron fra Sortehavnshavn til Japan til 18s. En engelsk Baad blev arrangeret fra Odessa til Tacoma for Mangan Erts til 15s. f.i.o. Der er ogsaa god Begær for Tonnage til at transportere Russisk Kul til De Forenede Stater, hvor det dumpes paa Bekostning af engelske og tyske Kul. I Februar beløb disse russiske Kulleverancer sig til 150,000 metriske Ton; ved Skæbnens Ironi blev det meste af dette transporteret til Staterne i engelske Skibe.

VAREOMSÆTNINGEN OVER DANZIGS HAVN

I OKTOBER KVARTAL 1934

	Indførsel:		Udførsel:	
	Mængde i T.	Værdi i G.	Mængde i T.	Værdi i G.
1. Frembringelser af vegetabil Oprindelse	12,385.1	3,545	250,064.3	10,887
2. Frembringelser af animalsk Oprindelse	22,349.2	4,529	1,604.5	1,288
3. Frembringelser af mineralsk Oprindelse	116,785.5	2,358	918,022.5	12,000
4. Voks, Fedt og Olie af vegetabilsk og animalsk Oprindelse	3,371.9	971	3.8	3
5. Næringsmidler og Tobak	4,878.3	1,060	17,282.3	1,204
6. Kemiske og farmaceutiske Frembringelser	22,808.8	2,177	9,628.5	733
7. Læder, Pels- og Lædervarer	104.3	189	82.8	83
8. Raastoffer til Tekstilvarer og Frembringelser deraf ..	2,309.6	4,533	514.8	306
9. Kautsjuk og Frembringelser deraf	951.9	1,131	72.6	112
10. Træ og Trævarer	778.0	175	207,070.8	14,417
11. Papir og Frembringelser deraf	8,340.1	962	1,538.0	290
12. Stenhuggerarbejder, keramiske Frembringelser, Glasvarer	189.7	92	661.4	41
13. Metaller og Frembringelser deraf	7,360.8	2,102	16,615.5	3,271
14. Maskiner og Apparater, elektriske Remedier	869.3	1,496	353.5	371
15. Transportmidler	137.3	293	1.3	4
16. Vægte, Præcisionsværktøj -Instrumenter og -Apparater, optisk Værktøj, Instrumenter og Apparater, Skrivemaskiner, Ure, Musikinstrumenter	52.2	220	7.7	14
17. Vaaben og Ammunition	0.6	3	—	—
18. Hatte, Paraplyer, Stokke, Modeartikler	—	—	12.6	138
19. Forskellige Frembringelser, som ikke er indeholdt i andre Positioner	16.0	42	0.2	—
20. Kunstværker og Museumsgenstande	—	—	—	—
21. Andet	—	252	—	17
	203,688.4	26,129	1,423,537.1	54,178

Til Sammenligning skal anføres, at Indførslen i Oktober Kvartal 1933 androg 162,364.5 T. til en Værdi af 25,413 Mill. G. Indførslen er altsaa steget med 40,000 T. eller 25 pCt. i Vægt og med 700,000 G. eller ca. 3 pCt. i Værdi. Udførslen i Oktober Kvartal 1933 androg 1,493,218.8 T.

til en Værdi af 56,551 Mill. G. Her har altsaa Vægtmængden holdt sig konstant, medens Værdien af de udførte Varer er gaaet tilbage med 2½ Mill. G. eller 4½ pCt.

Nedenstaaende følger en Statistik over Ind- og Udførslen til Danmark i samme Tidsrum.

	Indførsel:		Udførsel:	
	Mængde i T.	Værdi i G.	Mængde i T.	Værdi i G.
1. Frembringelser af vegetabilsk Oprindelse	3.4	3	22,539.6	2,923
2. Frembringelser af animalsk Oprindelse	269.2	61	19.1	75
3. Frembringelser af mineralsk Oprindelse	57.6	29	78,495.4	838
4. Voks, Fedt og Olie af vegetabilsk og animalsk Oprindelse	555.7	143	—	—
5. Næringsmidler og Tobak	631.3	57	4,191.7	390
6. Kemiske og farmaceutiske Frembringelser	5.6	5	2,213.2	142
7. Læder, Pels- og Lædervarer	0.3	1	16.0	2
8. Raastoffer og Tekstilvarer og Frembringelser deraf ..	3.0	2	20.8	5
9. Kautsjuk og Frembringelser deraf	0.6	1	18.8	12
10. Træ og Trævarer	0.2	—	2,958.6	239
11. Papir og Frembringelser deraf	98.1	5	—	—
12. Stenhuggerarbejder, keramiske Frembringelser	—	—	0.7	—
13. Metaller og Frembringelser deraf	78.4	57	761.2	204
14. Maskiner og Apparater, elektriske Remedier	38.6	62	1.5	2
15. Transportmidler	30.3	99	—	—
16. Vægte, Præcisionsværktøj, Instrumenter og Apparater, optisk Værktøj, Instrumenter og Apparater, Skrivemaskiner, Ure, Musikinstrumenter	0.8	2	0.1	—
18. Hatte, Paraplyer, Stokke, Modeartikler	—	—	0.1	1
19. Forskellige Frembringelser, som ikke er indeholdt i andre Positioner	1.0	2	—	—
21. Andet	—	—	—	17
	1,774.1	529	111,236.8	4,850

I Oktober Kvartal 1933 androg Indførslen fra Danmark 4,460.6 T. til en Værdi af 951,000 G. Udførslen til Danmark androg 128,251.1 T. til en Værdi af 3,950 Mill. G. Det vil ses, at medens Indførslen fra Danmark er gaaet ned med ca. 2700 T. eller med godt 60 pCt. vægtmæssigt og med 422,000 G. eller ca. 45 pCt. værdimæssigt, har Udførslen til Danmark omtrent holdt sig vægtmæssigt, men er steget med 900,000 G. eller omtrent 25 pCt. i Værdi. Danmarks Indførsel over Danzig andrager herefter ikke mere end 11 pCt. af Udførslen over Danzig til Danmark.

Endelig følger en Opstilling over de fra og til Danmark hovedsageligt ind- og udførte Varer:

Gruppe I. Indført fra Danmark: 3½ T. Frø. Udført til Danmark: 3100 T. Rug, 12,600 T. Byg, 3620 T. Havre, 17 T. Ærter, 850 T. Bønner, 149 T. andre Bælgfrugter, 1472 T. Frø, 140 T. Mel, 15 T. Kartoffelmel, 160 T. Nødder og Mandler, 192 T. Vidjer.

Gruppe II. Indført fra Danmark: 240 T. Sild.

Gruppe III. Udført til Danmark: 77,735 T. Kul, 17 T.

Træljære, 84 T. Petroleum, 24 T. Brændselsolie, 627 T. Smørelie.

Gruppe IV. Indført fra Danmark: 37 T. Fedt, 518 T. animalsk Fedt.

Gruppe V. Indført fra Danmark: 592 T. Oliekager, 35 T. Kvægfoder.

Udført til Danmark: 4191 T. Oliekager.

Gruppe VI. Indført fra Danmark: 5 T. Farve.

Udført til Danmark: 2193 T. Ammoniak.

Gruppe X. Udført til Danmark: 2958 T. Træ.

Gruppe XI. Indført fra Danmark: 98 T. Papir.

Gruppe XIII. Indført fra Danmark: 33 T. Kobber, 43 T. Metalvarer.

Gruppe XIV. Udført til Danmark: 199 T. Jern, 101 T. Zink, 460 T. Metalvarer.

Gruppe V. Indført fra Danmark: 38 T. Maskiner.

Indført fra Danmark: 30 T. Automobile.

Gruppe XXI. Udført til Danmark: 111 Heste.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

OVERSIGT

over Antallet af Skibe og Tonnagemængde, fordelt efter Nationalitet, indgaaet til Rotterdams Havn i Januar 1935, samt Antallet af udgaaende Skibe

	Antal	Indg. Skibe		Udg. Skibe	
		Netto-Tons	m. Ladn.	i Ball.	
U.S.A.	10	35,261	12		
Belgien	2	3,164	1	1	
Brasilien	1	4,086	1		
Bulgarien	1	2,296	2		
Danzig	2	10,771	1	1	
Danmark	13	23,070	13	2	
Tyskland	241	340,595	205	40	
Ægypten	1	2,565	1		
Estland	3	3,573	2		
Finland	10	14,959	7	2	
Frankrig	57	84,709	50	7	
Grækenland	26	64,153	19	3	
Storbritannien	156	266,199	130	19	
Italien	28	82,620	27		
Jamaica	—	—	2		
Jugoslavien	3	9,338		2	
Japan	5	28,098	4	1	
Lettland	4	6,596	3	2	
Lithauen	1	592	1	—	
Nederlandene	206	269,340	158	30	
Norge	56	93,356	39	13	
Østrig	1	134	—	—	
Polen	6	4,361	4	1	
Portugal	1	1,213	1	—	
Rumænien	1	2,288	—	—	
Rusland	15	26,276	12	8	
Spanien	13	24,299	4	8	
Tjechoslovakiet	1	222	—	—	
Sverige	76	87,214	53	23	
Ialt....	940	1,491,347	747	163	

Ialt udgaaet: 910 Baade.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Januar 1935

Den samlede Skibstrafik paa de 3 store europæiske Fastlandshavne har i Januar været 175,000 Tons mindre end i den forudgaaende Maaned, men 35,000 Tons større end i Januar i Fjor. Forskellen i Tusinde Registertons af ankomne Søskibes Nettotonnage er for hver af Havnene for Januar 1935, sammenlignet med:

	December 1934	Januar 1934
Nieuwe Waterweg	+ 35	+ 57
Rotterdam	+ 36	+ 53
Antwerpen	÷ 102	÷ 14
Hamborg	÷ 108	÷ 18

Rotterdams Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg steg til 87.5 pCt. mod 87.2 pCt. i den forudgaaende Maaned og 87.3 pCt. i Januar 1934.

I Procent af ankomne Søskibes Nettotonnage var hver Havns Andel i den samlede Skibstrafik:

	Jan. 1935	Dec. 1934	Jan. 1934
Nieuwe Waterweg	37.26	35.16	36.21
Rotterdam	32.60	30.66	31.61
Antwerpen	31.05	32.04	31.52
Hamborg	31.69	32.80	32.27

Af Tilførsler til Rotterdams Havn i Januar 1935, sammenlignet med samme Periode i Fjor, nævnes:

	Januar 1935	Januar 1934
Kul	53,900 Tons	82,400 Tons
Ertz	572,000 —	251,500 —
Andet tungt Massegoods ..	61,000 —	39,300 —
Jordolier	69,300 —	53,000 —
Spiseolier	7,500 —	6,300 —
Korn	185,000 —	135,000 —
Korn	130,200 Sække	59,500 Sække
Metalvarer	182,700 Kollit	280,700 Kollit
Stabelgoods og Kolonialv. .	392,100 —	391,500 —
Frukt	427,000 —	570,700 —
Bananladninger	8 Baade	9 Baade

Skibsfartsforbindelsen mellem Danmark og Jugoslavien

Iflg. Indberetning hertil fra det kgl. Vicekonsulat i Susak har det jugoslaviske Rederi »Oceania«, der er statssubventioneret, overtage samtlige Kobbertransporter fra Serbien til nordiske Havne og har i Forbindelse hermed etableret en fast maanedlig Forbindelse mellem de jugo-

slaviske Adriaterhavshavne og forsk. nordiske Havne, herunder København, dog saaledes, at København kan anløbes, naar der findes Last.

Herved er den hidtidige Mangel paa en fast regelmæssig Skibsforbindelse mellem Danmark og Jugoslavien blevet ophævet, hvilket turde være af ikke uvæsentlig Betydning for Samhandelen.

Udførslen af polske Kul over Danzigs Havn i Januar og Februar Maaned 1935

Udførslen er fordelt paa følgende Maade:

Frankrig	92,672 T.
Italien	51,881 »
Sverige	48,799 »
Danmark	27,138 »
Norge	16,935 »
Irland	10,565 »
Algier	15,717 »
Jugoslavien	7,728 »
Ialt	270,830 T.

I Februar var Udførslen 120,803 T., deraf 9,480 T. til Danmark.

Udførslen er fordelt paa følgende Maade:

Frankrig	46,688 T.
Italien	23,180 »
Sverige	33,936 »
Danmark	9,480 »
Holland	4,335 »
Ialt	120,803 T.

Kuludførslen over Gdynias Havn i Januar Maaned 1935

Ifølge en Beretning fra Vicekonsulatet i Gdynia udførtes der i Januar Maaned 1935 over Gdynias Havn 422,081.8 T. Kul, deraf til Danmark 12,155 T. mod 477,414.6 T. deraf til Danmark 24,545 T. i December Maaned 1934.

Udførslen var fordelt til de forskellige Lande, som følger:

Argentinien	7,425 T.
Belgien	24,052 »
Danmark	12,155 4
Frankrig	12,620 »
Norge	46,594.8 »
Sverige	131,414.5 »
Italien	91,985 »
Estland	560 »
Grækenland	19,904 »
Holland	8,430 »
Irland	63,586.5 »
Afrika, Fr.	2,500 »
Australien	855 »
Ialt	422,081.8 T.

Skibstrafikken og Vareomsætningen over Gdynias Havn i Januar Maaned 1935

Der indløb i Maanedens Løb 393 Skibe med 341,734 N.R.T. mod 379 Skibe med 342,321 N.R.T. i December Maaned 1934. Den danske Tonnage androg 65 Skibe med 34,902 N.R.T. og staar som Nr. 3 efter Sverige med 99 Skibe med 73,437 N.R.T. og Norge med 47 Skibe med 45,170 N.R.T.

Tonnagen fordelt efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Ægypten	1	2,686
Polen	48	33,887
Danzig	2	1,558
Rumænien	—	—
England	19	26,842
Danmark	65	34,902
Estland	10	3,904
Finland	13	12,345
Grækenland	7	18,933
Holland	9	4,314
Japan	1	4,266
Litauen	3	1,568
Lettland	1	1,744
Tyskland	53	34,353
Norge	47	45,170
Panama	1	147
Amerika	7	21,857
Sverige	99	73,437
Italien	7	19,821

DANSKE SKIBSMÆGLERE

FORTSAT PÅ SIDE 114

RANDERS

ADOLPH ANDERSENS EFTF.

INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 · Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

RUDKØBING

Erik Andersens Eftf.

K. H. FRIIS

statsautoriseret Skibsmægler

RUDKØBING

Tigr.-Adr.: Rederiet C. Clausen, Haderslev Telefoner: 169 - 173
„Skibs- mægleren“ Rute fart Rudkobing-Kiel-Hamburg

AGENTUR:

„Aug. Borgen“, Assuranceforretning, København
De private Assurandører, København

SKIVE

CARL HASSAGER & C^oIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. "Hassager"

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVE

TELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

Den samlede Vareindførsel over Havnen androg 83,933 T. mod 91,396 T. i December 1934, medens den samlede Udførsel androg 512,685 T. mod 581,049 T. i December 1934. Den samlede Vareomsætning androg saaledes 596,617 T. mod 672,445 T. i December 1934.

Af hovedsageligt indførte Varer skal nævnes: ca. 10,700 T. Frugt, ca. 1200 T. Kaffe og Te, ca. 4800 T. Sild, ca. 1900 T. Phosphat, ca. 2600 T. Huder, ca. 6100 T. Oliefrø, ca. 1500 T. Jule, ca. 2200 T. Uld, ca. 37,900 T. gammelt Jern.

Den hovedsagelige Udførsel bestod af ca. 1200 T. Mall, ca. 8200 T. Korn, ca. 2000 T. Rismel, ca. 6300 T. Sukker, 2150 T. Bacon, 130 T. Smør, 173 T. Æg, ca. 2900 T. Oliekager, ca. 2800 T. Træ, ca. 444,300 T. Kul (incl. Bunkers), ca. 21,000 T. Koks, ca. 2200 T. Skinner, ca. 1100 T. Zink, ca. 3400 T. Metalvarer, ca. 5000 T. Raajern, ca. 1500 T. Jernbanematerialier.

De oplagte Skibe

Dansk Dampskibsrederiforenings Medlemmer havde i Tirsdags 30 Skibe oplagt svarende til 47,571 Bruttotons eller 71,693 Dødvægttons. Dette er en Stigning paa godt 800 Tons fra sidste Uge. Den 7. Januar i Aar androg Oplægningerne 36,000 Tons, og de er stegte Uge efter Uge til de nuværende Tal. For et Aar siden androg Oplægningerne betydeligt mere, nemlig 131,000 Tons.

Tankskib fra Odense Staalskibsværft.

Motor-Tankskibet »Perna«, der er bygget af Odense Staalskibsværft (ved A. P. Møller) afgik efter en vellykket Prøvefart i Store Bælt til København for Dokning og Bundmaling.

»Perna« er bygget til Shell-Concernen, der her i Landet repræsenteres af dansk-engelsk Benzin- og Petroleum Aktieselskab (de gule Shell Benzin-Standere), er kontraheret af »The Anglo-Saxon Petroleum Company Ltd., London, og skal sejle under hollandsk Flag, idet Skibet er indregistreret i »s-Gravenhage (Haag), som tilhørende »N. V. Petroleum Maatschappij »La Corona«.

Det er et Dieselmotor-Tankskib, bygget efter kombineret langskibs- og tværskibs Spantesystem; det har 2 Langskibsskoder og er inddelt i 7 Centretanke og 14 Sidelanke. Skibets Hoveddimensioner er følgende:

Længde mellem P. P. 460; Bredder moulded 59; Dybde moulded til Upper Deck 34; Højde af Poop, Bridge og Forecastle 7'6; Dybgang 27'6; Dødvægt Bæreevne 12,100 Tons.

Skibet er forsynet med en enkeltskruet Dieselmotor,

fabrikeret af Werkspoor N. V., Amsterdam, med 8 Cylindre, enkeltvirkende, 4-Takts Type med Trykladning. 650 mm Cylinderdiameter og 1400 mm Slaglængde. Maskinen kan ved 120 Omdrejninger pr. Minut yde ca. 4,270 IHK. og give Skibet en Fart af 12 Knob. Til Drift af Pumper og andre Hjælpemaskiner er installeret en cylindrisk Marine-Kedel for Fyring med enten Exhaustgas fra Dieselmotoren eller med Olie. Denne Kedel er ligeledes fra Werkspoor N. V.

Skibet har Damphjælpemaskineri, saavel i Maskinrum som paa Dæk. Med Hensyn til Apling er det indrettet efter Rederiets specielle Standard, herunder særligt udstyrede Kamre for Kineserbesætning.

Statsstøtten til Englands Hundelsflaade.

Handelsministeriet har udstedt et Dekret, ifølge hvilket en Del af Loven om Hjælp til Handelsmrinen, som omhandler Statsstøtte til Rederne til et Beløb af 10 Millioner Lstr. til Bygning af Skibe eller Modernisering af gamle Skibe, træder i Kraft den 18. Marts.

Tankskibet »Scandia« har mistet Skruen

Det Danske Petroleum-Aktieselskabs Tankdamper »Scandia« har i Atlanterhavet mistet Skruen, men Bjergningsdamper har allerede indbragt Havaristen.

»Scandia«, der er bygget i 1918 og laster 11,500 Tons, føres af Kaptajn I. V. Rasmussen.

»P. Madsen« ankommen til Halifax

Dampskibsselskabet Vendila's Damper »P. Madsen«, om hvilken der i den senere Tid er frekommen saa mange urigtige Meddelelser, ankom i Tirsdags i god Behold til Halifax, og Kaptajnen melder: Alt vel.

REDERIERNES AARSREGNSKABER

Dansk-Norsk: Intet Udbytte

Det dansk-norske Dampskibsselskab meddeler, at det har afsluttet sit Regnskab for 1934 med et Netto-Driftsoverskud paa 29,115 Kr., hvorfra trækkes Tabssaldo fra forrige Aar 8825 Kr.

Derefter bliver der 22,290 Kr. til Disposition, som Bestyrelsen vil foreslaa Generalforsamlingen at fordele saaledes: Til lovmæssig Reservefond 3500 Kr., Afskrivning paa Selskabets Damper 13,590 Kr., og at overføre til næste Aar 5200 Kr.

POSITIONSLISTE PR. 12. MARTS 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. Aalborg, ank. London 7.3.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. Aaro, Thomsen, ank. Cardiff 9.3.
m.t. Aase Mærsk, ank. Batoum 27.2.
m.s. Afrika, Himmelstrup, pass. Gibraltar 10.3. p. R. I. Rotterdam hjemg.
s.s. Agnete Mærsk, ank. London 28.2.
s.s. Alabama, Karstensen, afg. B. Aires forv. 18.3. til Santos.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimby Ruten.

s.s. Alfa, pass. Portland 3.3.
s.s. Algarve, Lund, afg. Ceuta 5.3.
m.s. Alsia, Heindorn, afg. Malacca til Port Swettenham 12.3. hjemg.
s.s. Alssund, Nielsen, afg. London 28.2. til New York.
s.s. Amalienborg, afg. Caibarien 9.3.
m.s. Amerika, Knudsen, afg. Los Angeles til Cristobal 7.3. hjemg.
m.s. Anglo Mærsk, afg. B. Aires 19.2.
m.t. Anna Mærsk, ank. Shanghai 28.2.
s.s. Anna, pass. Gibraltar 3.3.
m.s. Annam, Kragelund, afg. Shanghai til Dairen 13.3. hjemg.

m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Oslo 9.3. til River Plate.
 m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Antwerpen 9.2. til River Plate.
 s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Alexandria 18.2.
 m.s. *Asia*, Kolls, afg. Penang til Aden 1.3. hjg.
 s.s. *Askø*, Kolster, afg. Danzig 7.3. til London R.
 m.s. *Asnæs*, Ankensen, ank. Great Yarmouth 13.3.
 m.s. *Astoria*, Lorentzen, pass. Ushant 23.2.
 s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Huelva 10.3.
 m.s. *Australien*, Rasmussen, afg. Port Said til Dunkirk 10.3. hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, afg. N. Sundby 13.3. til Fr.havn.
 s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Aarhus 15.3. til Newc.
 s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.l. *Bente Mærsk*, afg. Filadelfia 21.2.
 s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Thamshavn 11.3. nordgaaende
 s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Memel 11.3.
 s.s. *Betty Mærsk*, ank. Buenos Aires 23.2.
 s.s. *Betty*, pass. St. Miguel 2.3.
 s.s. *Birgit*, Nielsen, ank. Bordeaux 9.3.
 s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Corcubion 8.3. til Londonderry.
 s.s. *Bodil*, afg. Malta 1.3.
 m.s. *Boringia*, Vøring, afg. Singapore til Bangkok 11.3. udg.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Blyth 9.3. til Kbhvn.
 s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Bahia 1.3. til Kbhvn.
 s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Rouen 3.3. til London.
 s.s. *Britta*, afg. Catrone 3.3.
 s.s. *Broholm*, Ankensen, afg. Tanger forv. 15.3. til Ceuta.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Cienfueges, Cuba 5.3.
 s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Danzig forv. 27.3. til Kbhvn.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Kbhvn. forv. 13.3. til Aarhus.
 s.s. *Carmen*, pass. Dungeness 3.3.
 m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Haifa 19.2.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Casablanca 22.3. til Tanger.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. New Orleans 4.3.
 s.s. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 3.2.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Birkenhead 11.3. hjg.
 s.s. *Christiansborg*, afg. New Orleans 9.3.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, pass. Kbhvn. 9.3. p. R. t. Bordeaux.
 m.s. *Columbia*, Norregaard, afg. Geelong 2.3.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Jaffa 19.2.
 s.s. *Cyril*, Farup, ank. Ellesmere 11.3.

D

s.s. *Dagmar*, ank. Antwerp 3.3.
 s.s. *Dagmar*, afg. Kbhvn. 16.3. til London.
 s.s. *Dania*, Danholt, ank. Sunderland 10.3.
 m.s. *Danmark*, Hjerneum, afg. Haifa til Bordeaux 10.3. hjg.
 s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. Norfolk V. 26.2. til R.dam.
 s.s. *Diana*, Køheler, afg. Aalborg 22.3. til Newc.
 s.s. *Dorrit*, afg. Jaffa 20.2.
 s.s. *Douro*, Hansen, afg. Hamborg 16.3. til Kbhvn.
 s.s. *Dronning Maud*, Esbjerg-Parkeston Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Passages 5.3.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Cadiz forv. 15.3. til Leixoes.
 s.s. *Edith*, afg. Rouen 5.3.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Svendborg 31.1.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Tarragona forv. 14.3. til Valencia.
 s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Ceuta 12.3.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Piree 27.2.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Gdynia 8.3.
 s.s. *Elsborg*, afg. Rieme 9.3.
 m.s. *Emma Mærsk*, pass. Christobal 20.2.
 s.s. *Emanuel*, oplagt.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Haifa 28.1.
 s.s. *Energi*, afg. Methil 11.3. til Aabenraa.
 m.s. *England* (D. F. D. S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Gdynia 9.3.
 s.s. *Enigheden*, oplagt.
 s.s. *Erindring*, oplagt.
 s.s. *Erna*, ank. Rouen 4.3.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Suez til Colombo 12.3. udg.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, pass. Helsingør 15.2.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, oplagt i Kbhvn.
 m.s. *Europa*, Dahl, pass. Panama Canal p. R. t. Los Angeles 5.3. udg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkøbing-Svendborg Ruten.
 s.s. *Fanø*, Korff, afg. Pomaron 2.3. til Ghent.
 m.s. *Fanø*, opl. Marstal for Vinteren.
 m.s. *Fionia*, ank. Naksov 20.2.

s.s. *Flora*, Lassen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, afg. Bordeaux 11.3.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Dover 11.3.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Peronard, afg. Halifax 11.3.
 s.s. *Frigga*, afg. Fr.havn 16.3. til Esbjerg.
 s.s. *Frode*, Jensen, afg. Halifax forv. 13.3. til Gulfen.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antw. forv. 15.3. til Kbhvn.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Houston 6.3. til Kbhvn.
 s.s. *Gerda*, ank. Hamburg 2.3.
 s.s. *Gerda Toft*, afg. Grangemouth 1.3.
 s.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Shanghai 28.2.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Immingham 9.3. til Halifax.
 s.s. *Grete*, ank. forv. Rouen 11.3.
 s.s. *Godrun Mærsk*, ank. Beyrouth 20.2.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Manchester 1.3.
 s.s. *Gunver*, afg. Caghari 28.2.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Sevilla 12.3. til Vianna do Castello.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Danzig 8.3.
 s.s. *Haldan*, Brinch, ank. Valencia Red 4.3.
 s.s. *Hans Mærsk*, pass. Skagen 3.3. vestg.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Kbhvn. forv. 23.3. til Gdynia.
 s.s. *Harriet*, afg. Malaga 4.3.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newc. forv. 19.3. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, pass. Dunnet Hd. 6.3.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Dublin 27.2.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Danzig forv. 18.3. til Preston.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 21.3. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Southampton 11.3. hjg.
 m.s. *Indien*, Broner, afg. Apia 21.2.
 s.s. *Inga*, Nielsen, ank. Barcelona 7.3.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Svendborg 15.2.
 s.s. *Inger*, afg. St. Louis 5.3.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Jaffa 14.3.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Leith 11.3. til Reykjavik.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Kbhvn. forv. 15.3. til N. Sundby.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, afg. Klaipeda 16.3. til Kbhvn.
 s.s. *Jacob Mærsk*, pass. Finisterre 25.2.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, pass. 49° 15' N. — 4° V. p. R. t. Antw.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Puget Sound til Yokohama 3.3.
 s.s. *Jenny*, afg. Sabbles 26.2.
 s.s. *Jessie Mærsk*, pass. Hammershus 4.3. østg.
 s.s. *Johanne*, ank. London 4.3.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Smansea 23.2.
 s.s. *Jolantha*, Erichsen, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Christobal 17.2. p. R. t. Hamburg.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Kbhvn. 10.3. hjg.
 s.s. *Jutta*, pass. Kbhvn. 5.3. p. R. t. Hangö.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Odense 8.3.

K

s.s. *Karen Toft*, ank. Plymouth 4.3.
 s.s. *Kai*, Friis, afg. Bordeaux 6.3. til Tyne.
 s.s. *Karla*, afg. Bremen 5.3.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 11.3. til Manchester.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Jaffa 19.2.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Blyth 11.3.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Manchester forv. 13.3. til Birkenhead.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle-Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Hamburg 11.3. udg.
 s.s. *Laura Mærsk*, pass. Berry Isl. 23.2.
 s.s. *Laura*, pass. Barry Isl. 23.2. p. R. t. Valparaiso.
 s.s. *Leice Mærsk*, afg. Osaka 27.2.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. W. Hartlepool 16.2.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Antwerpen 26.2.
 s.s. *Lilian*, ank. Rochester 3.3.
 s.s. *Lilleborg*, afg. Middlesbrough 5.3.
 s.s. *Limfjorden*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Kbhvn. 8.3.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Santos forv. 12.3. til Kbhvn.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Swansea 13.3.

M

- s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. forv. 16.3. til Gdynia.
 s.s. *Maine*, Jacobsen, afg. New York 23.2. til Kbhvn.
 s.s. *Maja*, ank. Bowater 3.3.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Dunkirk 11.3. udg.
 s.s. *Manø*, Albertsen, ank. Valencia 4.3.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Ancona 11.3.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 14.3. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Carontes 10.3.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 25.2.
 s.s. *Marie*, ank. Philippeville 2.3.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Nantes 10.3. til Cardiff.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Hull 27.2.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Port Said til Genoa 12.3. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Antw. forv. 20.3. til Pasajes.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stegge-Nakskov Ruten.

N

- s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Gdynia 10.3. til Kbhvn.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Kbhvn. 8.3.
 s.s. *Najaden*, afg. Raumo 5.3.
 s.s. *Nancy*, afg. Plymouth 27.2.
 s.s. *Nautic*, afg. Tunis 1.3.
 s.s. *Nelly*, pass. Helsingør 3.3.
 s.s. *Neptun*, afg. Nazaire 5.3.
 s.s. *Nerma*, afg. Palermo 3.3.
 s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Lissabon 5.3. til Kbhvn.
 s.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Chicama 2.2.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 28.2.
 s.s. *Niobe*, pass. Gibraltar 3.3.
 m.s. *Nora Mærsk*, pass. Panama 24.2.
 m.s. *Nordbo*, afg. Osaka 27.2. til Vancouver.
 s.s. *Nordborg*, afg. Huelva 12.3.
 s.s. *Norden*, rapp. 105 m SV. for Niton 2.3. til Antwerp.
 m.s. *Nordfarer*, afg. New Westminster 24.2. til Grangemouth.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Aberdeen 15.2. til Shanghai.
 m.s. *Nordhval*, ank. New York 23.2.
 m.s. *Nordkap*, afg. St. John NB 2.3.
 s.s. *Nordlys*, afg. Iquique 27.2. til Chile.
 m.s. *Nordpol*, ank. Seattle 15.2., afg. til Tsingtao.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Las Palmas 2.3.

O

- m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samso-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Sørensen, afg. Antw. forv. 19.3. til Kbhvn.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Messina 28.2.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon 26.2.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Aalborg 1.3. til Bahia Blanca.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Susa 10.3.

P

- m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Weihaiwei 13.3. hjg.
 t.s. *Parana*, Eggers, pass. Bermuda 1.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Spezia 10.3.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. New York 28.2.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Suez til Port Sudan 12.3. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Baltimore 22.2.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Køge 13.3.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Grimsby 8.3.

R

- s.s. *Randi*, afg. Blaye 20.2.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 12.3. til Kbhvn.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 26.1.
 s.s. *Rita*, Madsen, afg. Hamborg 16.3. til Aalborg.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Danzig 26.2.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Huelva 3.3.
 s.s. *Rota*, Henriksen, afg. Newcastle forv. 12.3. til Kbhvn.

S

- s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Stettin forv. 14.3. til Kbhvn.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Venezia 28.2.
 s.s. *Samso*, Pedersen, ank. Blyth 4.3.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, afg. Kbhvn. 1.3.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Kbhvn. 8.3.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Havre forv. 14.3. til Dunkirk.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

12. 3. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	65,00
NEWYORK.....	471,50	AMSTERDAM.....	321,60
BERLIN.....	187,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	31,40	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	110,85	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	154,15	PRAG.....	20,00
ROM.....	39,65	WARZAWA.....	90,00

- s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Tyne 11.3.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Dakar til Sydney 11.3. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Singapore til Manila 8.3. udg.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antw. forv. 12.3. til Kbhvn.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 15.3. til Dunkirk.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Casablanca 9.3.
 s.s. *Sleipner*, afg. Kbhvn. 10.3. til Leith.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Gibraltar 11.3.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Alexandria 26.2.
 s.s. *Stadion II*, ank. Oslo 10.3.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Port of Spain 7.3. til Trinidad.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, afg. Tocopilla 28.2.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Melbourne 5.3.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Methil 5.3.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Rotterdam 22.2.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Swansea forv. 18.3. til Esbjerg.
 s.s. *Svanholm*, Larsen, afg. Kbhvn. forv. 16.3. til M.chester.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Antw. 19.3. til Odense.
 s.s. *Soborg*, pass. Cadiz 8.3.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

- s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Nakskov forv. 12.3. til Skel-skør.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. New Orleans 7.3.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Hull 13.3.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Danzig 12.3. til Nakskov.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Gdynia forv. 11.3. til Aalborg.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Aalborg 14.3. til Leith.
 s.s. *Tiber*, Hansen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Gdynia 6.3. til Casablanca.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Dairen 13.3. udg.
 s.s. *Tovell*, Vilsmark pass. Zeebrugge 13.3.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Sunderland 9.3. til Faxe Ladeplads.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. 12.3. til Vestnorge.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Tunis forv. 15.3. til Marseille.

U

- s.s. *Uffe*, Hav. afg. Kbhvn. forv. 16.3. til Antw.
 s.s. *Ulla*, pass. Panama 26.2.
 s.s. *United States*, ank. Kbhvn. 21.11.
 s.s. *Uranienborg*, ank. London 25.2.

V

- s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 7.3.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, afg. Kbhvn. 11.3.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, pass. Kbhvn. 3.3.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, afg. Oslo 12.3. til Kbhvn.

W

- s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Kbhvn. 16.2.

Y

- s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

- s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 12. 3. 35

- 3m. m.s. *Frem*, Christoffersen, ank. Middlesbrough 9.3.
 3m. Sk. *Merkur*, Rasmussen, ank. Marstal 4.3.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement

Telefon 2070 · 12610

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

samt paa alle Postkontorer

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibværfete«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmeild"
Amaliegade 38

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

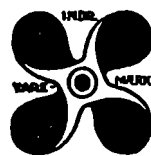
STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS

DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND**A.B. VICTOR EK O.Y.**

TELEGR. ADRESSE: VICTOREK CODER: WASA ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsrødere, Spedition, Dampskibekspedition,
Skibsmæglere, Befragtning, Kulimport,
Assurance, Rederi.**VINKE & CO.**AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsrødere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKFCO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

1/2 D. EKLÖF & Co. 1/4SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITIONYXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGOMedlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham**Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.**Kontor:
HAMBURG 11, STEINHØFT 11.
Telefon: 36-15-01.Telegram Adresse:
STEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.**Største Stevedore Firma paa Pladsen**

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgiwet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 13. Marts 1935.

Nr. 11.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for danske Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De danske Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m). Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

Paa Søkort-Arkivet er udkommet:

Kort Nr. 306. *Smaalandsfarvandet, vestlige Del.* Maalestok 1 : 70 000. Kortet indeholder følgende Specialkort: *Nykøbing, Bandholm og Karrebæksmunde* i Maalestok 1 : 10 000, *Sakskøbing* i Maalestok 1 : 5 000 og *Skælskør* i Maalestok 1 : 4 000. Pris: Kr. 4,00.

Annuleret er: Kort Nr. 244. *Smaalands-Farvandet, vestlige Del 1913.*

I. Østersøen.

619. Danmark. Rødsand Rende S. Sømærke genudlagt.

Den røde Spidstønde med 2 opadvendte Koste *Rødsand Rende S.* paa $54^{\circ} 32'$ ($54''$) N. $11^{\circ} 56'$ ($20''$) E., ved S.-Enden af den gravede Rendes E.-Side, er atter udlagt paa Plads.

(E. f. S. Nr. 8/477 1935.)

620. Danmark. Rødsand Rende. Sømærke permanent inddraget.

Spidstønden med rød- og hvidstribet Ballon *Rødsand Rende* paa $54^{\circ} 34'$ ($01''$) N. $11^{\circ} 56'$ ($01''$) E., N. for Rendes E.-Side, ved S.-Siden af *Kroghage Dyb*, er permanent inddraget.

(E. f. S. Nr. 8/478 1935. Kort Nr. 292, 240 og 291. Danske Lods, Side 403. Søm.-Fort. Side 57, Nr. 20.)

621. (P). Sverige S.-Kyst. Ystad. Fyr flyttes.

(U. f. s. Nr. 9/561. Stockholm 1935.)

I Løbet af Foraaret 1935 flyttes Fyret *Ystad yttre* c. 120 m S. efter i Overetlinien med *Ystad inre Fyr* til $55^{\circ} 25'$,₃₇ N. $13^{\circ} 49'$,₅₀ E. paa Hovedet af den nybyggede W.-lige Bølgebryder. Fyret anbringes i en hvid, ottekantet Fyrbaake paa et 3,5 m højt Betonfundament.

(E. f. S. Nr. 30/1729 og 35/2011 1934. Kort Nr. 262. [Danske Lods, Side 421.)

622. Sverige. Kalmarsund. Lystønder genudlagt.

(U. f. s. Nr. 10/689. Stockholm 1935.)

I *Kalmarsunds Djupränna* er nedennævnte Lystønder atter udlagt paa Station: *Krongrundet östra. Ösvallsgrundet östra. Huvudet östra. Kalmar norra boj. Kalmar södra boj. Tärnör. Skansgrundet.*

c. $56^{\circ} 40'$ N. $16^{\circ} 23'$ E.

(E. f. S. Nr. 5/209 1935.)

623. Sverige. St. Oknö Lodsudkigsstation atter i Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 10/688. Stockholm 1935.)
Lodsudkigsstationen paa *St. Oknö (Mönsterås Lodseri)* paa c. 57° 00' N. 16° 32' E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 4/133 1935.)
624. Sverige. Arkö-Häradskär. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 10/687. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Gråholmen c. 58° 13' N. 16° 54' E. *Kvarnholmen*.
(E. f. S. Nr. 9/486 1935.)
625. (P). Sverige. Öregrund Skærsgaard. Fyr forandres.
(U. f. s. Nr. 9/559. Stockholm 1935.)
Ved Fyrenes Tænding den 6. Juli d. A. forøges Lysevnen i nedennævnte Fyr, saaledes at deres Synsvide bliver, som følger:
a. *Långöskär* Fyr paa c. 60° 09',₇ N. 18° 31',₃ E. 11 Sm.
b. *Edeboviken, norra övre* Fyr paa c. 60° 08',₉ N. 18° 34',₁₁ E. 11 Sm.
c. *Edeboviken, norra nedre* Fyr paa c. 60° 08',₈ N. 18° 34',₃ E. 8 Sm.
Samtlige tre Fyr vil efter Forandringen vise hvidt Lys c. 3° paa hver Side af de respektive Overetlinier.
626. Letland. Ventspils (Windau) Havn. Ledefyr forandret.
(N. t. M. Nr. 3/8. Riga 1935.)
Ventspils Havn forreste Ledefyr paa c. 57° 23',₇ N. 21° 32',₀ E. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Et-Blink (90 Blink pr. Min.). Fyret er synligt i Pejlinger fra 68°₅ til 218°₅. Synsvide: 9,₈ Sm.
(Kort Nr. 268 og 269.)
627. Tyskland. Femern Bælt. Puttgarden Riff. Kabeltønde genudlagt.
(N. f. S. Nr. 10/954. Berlin 1935.)
Kabeltønden paa c. 54° 31' N. 11° 13' E. er atter udlagt paa Plads.
(E. f. S. Nr. 47/2670 1934.)
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

628. (P). Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Afmærkning forandres.
Den 4. April d. A. eller snarest derefter vil Afmærkningen i *Storstrøm* blive forandret, som følger:
1. En hvid Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Storstrøm*, vil blive udlagt tæt N. for 4,₀ m Pullen, der er fundet paa 54° 57' 42",₄ N. 11° 54' 07",₀ E.
2. Rød Spidstønde med 3 opadvendte Koste, *Middelgrund*, paa 54° 57' (51") N. 11° 55' (25") E. flyttes c. 1400 m SE. efter til c. 54° 57',₅ N. 11° 56',₈ E. i c. 11 m Vand.
3. Hvid Stumptønde med 3 nedadvendte Koste, *Havnso Næbbe*, paa 54° 56' (59") N. 11° 55' (37") E. ombyttes med en hvid Stumptønde med 1 nedadvendt Kost.
(E. f. S. Nr. 10/500 1935. Kort Nr. 301, 291, 279 og 280.) Danske Lods, Side 538 og 539. Søm-Fort. Side 81, Nr. 31 A og 32 samt Side 82, Nr. 1.)
629. Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Vinkelfyr. Taagesignal atter i Virksomhed.
Taagesignalet med Nautofon ved *Knudshoved* Vinkelfyr paa c. 55° 17',₄ N. 10° 51',₃ E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 10/613 1935.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

630. Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Falske Bolsaks Lys- og Klokketønde atter tændt.
Lys- og Klokketønden *Falske Bolsaks* paa c. $55^{\circ} 43' N.$ $10^{\circ} 43' E.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 10/616 1935.)
631. Danmark. Kattegat SW.-lige Del. Bjørnsknude Rev. Sømærke genudlagt.
Den røde Spidstønde med 2 opadvendte Koste *Bjørnsknude Rev* paa $55^{\circ} 40' (38'')$
 $N. 10^{\circ} 03' (25'')$ E. er atter udlagt paa Plads.
(E. f. S. Nr. 10/617 1935.)
632. Sverige. Kattegat. Galtabäck Fiskerihavn. Ledefyr tændt.
(U. f. s. Nr. 9/569. Stookholm 1935.)
Ved *Galtabäck* Fiskerihavn er oprettet en ny Ledefyrlinie, som følger:
Forfyr, *Galtabäck yttre*, paa c. $57^{\circ} 01',_0 N.$ $12^{\circ} 18',_8 E.$, $3,1$ Sm $247',_6$ fra *Tvååker*
Kirke, der ligger paa c. $57^{\circ} 02',_7 N.$ $12^{\circ} 24',_1 E.$ Hvidt Fyr med En-Formørkelser hver
 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s . Flammens Højde: 5 m. Synsvidde: 9 Sm. Hvid, firkantet
Fyrbaake. Fyret lyser, som følger:
1. Forstærket Lys i Pejl. fra 75° til $94',_5$
2. Uforstærket Lys i Pejl. fra 155° til $172',_5$
Bagfyr, *Galtabäck inre*, paa c. $57^{\circ} 01',_0 N.$ $12^{\circ} 19',_0 E.$, $0,133$ Sm (245 m) 84° fra
Forfyret. Hvidt Blinkfyr, Et-Blink hver 1^s , Blink $0,3^s$, Mørke $0,7^s$. Flammens Højde:
14 m. Synsvidde: 8 Sm. Hvid Fyrpæl med hvid Trekant med Spidsen nedad. Fyret er
synligt i Pejlinger fra 75° til $93',_5$
Fyrene, overet i Pejling $84',_5$, leder gennem den gravede Rende til *Galtabäck*
Fiskerihavn.
(Kort Nr. 246, 247 og 211. Danske Lods, Side 225.)
(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

633. Rusland. Hvide Hav. Mezen Bugt. Kap Abramov Fyr. Synsvidde forøget.
(N. t. M. Nr. 346. London 1935.)
Kap *Abramov* Fyr paa c. $66^{\circ} 25' N.$ $43^{\circ} 19' E.$ har nu en Synsvidde af 17 Sm.
634. Rusland. Hvide Hav. Gorlo. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 346. London 1935.)
1. *Danilov Island* Fyr paa c. $66^{\circ} 44' N.$ $41^{\circ} 08' E.$ har nu en Synsvidde af 15 Sm.
2. *Pulonga* Fyr paa c. $66^{\circ} 17' N.$ $40^{\circ} 03' E.$ har nu en Synsvidde af 11 Sm.
3. *Ruchi* Fyr paa c. $66^{\circ} 02' N.$ $41^{\circ} 16' E.$ viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink
hver $7\frac{1}{2}^s$.
4. Kap *Voronov* Fyr paa c. $66^{\circ} 31' N.$ $42^{\circ} 17' E.$ har nu en Synsvidde af 13 Sm.
5. Alle de ovennævnte Fyr er ubevogtede.
635. Norge. Rogaland. N.-lige Indløb til Karmsund. Båe.
(B. f. F. Plakat Nr. 1. Oslo 1935.)
En Båe med 5 m Vand er fundet paa $59^{\circ} 24' 58'' N.$ $5^{\circ} 14' 33'' E.$, c. 290 m $74',_5$
fra *Vestre Karmsund* Fyr. Båen ligger i *Osnesgavlen* Fyrs hvide Vinkel.
636. (T). Tyskland. Elben. Elbe 1 Fyrskib midlertidig ombyttet.
(N. f. S. Nr. 10/862. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Elbe 1 Bürgermeister O'Swald* paa c. $54^{\circ} 01' N.$ $8^{\circ} 13' E.$ er midlertidig
ombyttet med Reservefyrskibet *Reserve Norderney*, der viser samme Fyrkarakter og giver
Radiofyrsignaler som Fyrskibet *Elbe 1*. Lufttaagesignalet afgives kun med Membran-
sender og er ligesom Undervandstaagesignalet Bogstavet L 1 Gang hver 30^s , som følger:
Tone $1,5^s$, Pause $1,5^s$, Tone $4,5^s$, Pause $1,5^s$, Tone $1,5^s$, Pause $1,5^s$, Tone $1,5^s$,
Pause $16,5^s$.

- 637. (T). England. Themsen Anduvning. Black Deep. Losseplads afmærket.**
(N. t. M. Nr. 4. Trinity House, London 1935.)
En sort og gul, lodret stribet Lystønde mærket „O. A. I“, og som viser rødt Et-Blink hver 5^s, er midlertidigt udlagt paa 51° 38' 00" N. 1° 19' 51" E., c. 2½ Sm NE. for Lystønde „D I“, som Afmærkning for SW.-Grænsen for en Losseplads.
- 638. England. East Cross Sand Tønde flyttet.**
(N. t. M. Nr. 6. Trinity House, London 1935.)
Paa Grund af *Cross Sand's* Udvidelse NE. efter er den sorte Spidstønde *East Cross Sand* flyttet c. 0,5 Sm N. efter og ligger nu i 34 m Vand paa c. 52° 40' N. 1° 54' E., 6,325 Sm 80° fra *East Caister* Kirke.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

- 639. (T). Frankrig. Bréhat. Baake forsvundet.**
(A. a. N. Nr. 10/518. Paris 1935.)
Baaken *Karboucho* paa c. 48° 53' N. 3° 02' E. er forsvundet.
- 640. (T). Frankrig. Tréguier Floden. Baaker forsvundet.**
(A. a. N. Nr. 10/513. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er forsvundet:
Roc'h Sili. c. 48° 51' N. 3° 12' W.
Les Trois Pierres Est. c. 48° 52' N. 3° 10' W.
- 641. Frankrig. Roscoff. Ledefyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 245. London 1935.)
1. Bagfyret paa *Magazin* paa 48° 43' 23" N. 3° 58' 54" W. er forandret fra at vise rødt, fast Lys til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, Tre-Formærkelser hver 12^s. Flammens Højde: 22 m. Synsvide: 14 Sm. Firkantet Granittaarn.
2. Et nyt Forfyr er tændt paa E.-Spidsen af Molen 430 m 30° fra (1). Grønt, fast Fyr. Flammens Højde: 7 m. Synsvide: 6 Sm. Jernstøtte.
Fyrene er overet i Pejling 210°.
3. Det hvide, faste Fyr paa Yderenden af Molen, 233 m 30° fra (1), er nedlagt.
- 642. Frankrig. Porsal. Lystønde genudlagt.**
(A. a. N. Nr. 10/520. Paris 1935.)
Lystønden *La grande Basse de Porsal* paa c. 48° 38' N. 4° 46' W. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 10/583 1935.)
- 643. Engelske Kanaløer. Jersey. St. Helier. Lys- og Klokketønde genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 388. London 1934.)
Lys- og Klokketønden paa c. 49° 10' N. 2° 09' W., ved *Ruandiere Rock*, er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 9/513 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

- 644. Frankrig. Douarnenez. Lystønde forandret.**
(A. a. N. Nr. 10/519. Paris 1935.)
Lystønden *La Basse Vieille* paa c. 48° 08' N. 4° 36' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 4^s, Blink 1^s, Mørke 3^s. Samtidig er Tønden blevet forsynet med en kugleformig Topbetegnelse.

645. **Frankrig. Etel. Fyr forandret.**
 (A. a. N. Nr. 10/517. Paris 1935.)
Etel Fyr paa c. $47^{\circ} 39' N.$ $3^{\circ} 13' W.$ er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt, fast Lys, som følger:
 1. Hvidt i Pejl. fra 22° til 64° . 3. Hvidt i Pejl. fra 123° til 330° .
 2. Rødt i — - 64° - 123° . 4. Grønt i — - 330° - 22° .
 Synsvidde: 12 Sm for hvidt, 8 Sm for rødt og 6 Sm for grønt Lys.
646. (T). **Spanien N.-Kyst. San Esteban de Pravia. Fyr midlertidig slukket.**
 (A. a. l. N. Nr. 9/196. San Fernando 1935.)
 Fyret paa Yderenden af Dæmningen ved Indløbet er for Tiden slukket. c. $43^{\circ} 34' N.$ $6^{\circ} 04' W.$
647. (T). **Spanien NW.-Kyst. Cabo Villano. Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.**
 (A. a. l. N. Nr. 9/197. San Fernando 1935.)
Cabo Villano Radiofyr paa c. $43^{\circ} 09' N.$ $9^{\circ} 12' W.$ er for Tiden ude af Virksomhed.
648. (T). **Spanien NW.-Kyst. Cabo Finisterre. Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.**
 (A. a. l. N. Nr. 9/198. San Fernando 1935.)
Cabo Finisterre Radiofyr paa c. $42^{\circ} 52' N.$ $9^{\circ} 16' W.$ er for Tiden ude af Virksomhed.
649. (T). **Spanien NW.-Kyst. Lobeira Grande. Fyr midlertidig slukket.**
 (A. a. l. N. Nr. 9/199. San Fernando 1935.)
Isote Lobeira Grande Fyr paa c. $42^{\circ} 52' N.$ $9^{\circ} 11' W.$ er for Tiden slukket.
650. (P). **Portugal. Rio Douro. Fyr forandres.**
 (N. t. M. Nr. 376. London 1935.)
 Fyret paa N.-Siden af Indløbet til *Rio Douro* vil den 1. April d. A. blive forandret fra at vise rødt Lys med En-Formærkelser til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser. c. $41^{\circ} 09' N.$ $8^{\circ} 41' W.$
651. **Nova Scotia. Cape Breton Island. Gut of Canso. Ship Point. Fyr tændt.**
 (N. t. M. Nr. 382. London 1935.)
 Paa *Ship Point* er paa $45^{\circ} 34' 04'' N.$ $61^{\circ} 20' 04'' W.$ tændt et Fyr, der viser hvidt Lys med En-Formærkelser. Flammens Højde: 13 m. Fyrpæl. Fyret er ubevogtet.
652. **Nova Scotia SE.-Kyst. Halifax Anduvning. Sambro Island Fyr. Taagesignal forandret.**
 (N. t. M. Nr. 7/378. Washington 1935.)
 Taagesignalet med Kanon ved *Sambro Island* Fyr paa c. $44^{\circ} 26' N.$ $63^{\circ} 34' W.$ er forandret til Et-Skud hver 2^m.
 Hvis Kanonen kommer i Uorden afgives Knaldsignal hver 4^m.
 (E. f. S. Nr. 33/1933 1934.)
653. **Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. New Bedford Harbour. Afmærkning forandret.**
 (N. t. M. Nr. 353. London 1935.)
 1. En sort- og rødmalet Lystønde, der viser grønt Et-Blink, er udlagt paa c. $41^{\circ} 34' N.$ $70^{\circ} 53' W.$, tæt SE. for *Brooklyn Rock* og 1,85 Sm 142° fra *Old Tower* paa *Clart Point*.
 2. Den sort- og rødmaledede Spirtønde 0,06 Sm 227° fra (1) er inddraget.
 3. Den rød- og sortmaledede Spirtønde tæt E. for *Hursell Rock* paa c. $41^{\circ} 33' N.$ $70^{\circ} 52' W.$ er ombyttet med en rød- og sortmalet Klokketønde.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

654. (T). Mexiko. Tampico Havn Indløb. Mole under Bygning.
(N. t. M. Nr. 6/328. Washington 1935.)
Yderenden af den under Bygning værende N.-Mole ved *Tampico* Havn er afmærket med en Stumptønde, der er hvid foroven og rød forneden. Dybden tæt uden for Tønden er 8,8 m.
22° 16' (00") N. 97° 48' (40") W.
655. (T). Panama. Colon Anduvning. Coco Solo. Forreste Ledefyr midlertidig slukket.
(N. t. M. Nr. 6/329. Washington 1935.)
Forfyret paa Yderenden af Pier Nr. 1 ved *Coco Solo* er paa Grund af Molens Ombygning midlertidig slukket.
c. 9° 22' N. 79° 53' W.
656. Colombia N.-Kyst. Cartagena Anduvning. Salmedina Bank Lystønde E. Spirtønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 8/445. Washington 1935.)
En rød og sort, vandret stribet Spirtønde er udlagt paa c. 10° 23' N. 75° 38' W., c. 450 m E. for *Salmedina Bank* Lystønde.
657. Guadeloupe. Sainte Marie Ankerplads. Lystønde forandret.
(N. t. M. Nr. 381. London 1935.)
Lystønden paa c. 16° 07' N. 61° 33' W., ved det N.-lige Indløb til *Sainte Marie* Ankerplads, er forandret fra at vise rødt, fast Lys til at vise hvidt, fast Lys. Lystønden er malet sort.
658. Martinique. Fort de France Bugt. Grund. Lystønde flyttet.
(N. t. M. Nr. 8/450. Washington 1935.)
1. En Grund med 5,0 m Vand er fundet 1150 m 216½° fra Signalmasten paa *Fort St. Louis*.
2. Lystønden med hvidt Lys med En-Formørkelser tæt NE. for (1) er flyttet til W.-Siden af den nyfundne Grund.
14° 35' (30") N. 61° 05' (00") W.
659. Trinidad. Grand Matelot Point. Skær.
(N. t. M. Nr. 372. London 1935.)
Et Skær med under 1,8 m Vand rapporteres at ligge paa c. 10° 49' N. 61° 08' W., c. 0,4 Sm 334° fra NE.-Spidsen af *Grand Matelot Point*.
660. Brasilien. Port Aracaju. Lystønde flyttet.
(N. t. M. Nr. 7/390. Washington 1935.)
Lystønden med hvidt Gruppe-Blink ved Indløbet til *Port Aracaju* er flyttet og ligger nu 3,5 Sm 96° fra *Port Aracaju* Fyr. c. 10° 58' S. 37° 01' W.
661. (T). Brasilien. Cannavieiras (Canavieras). Fyr midlertidig slukket. Fyr flyttes.
(N. t. M. Nr. 7/391. Washington 1935.)
Cannavieiras Fyr er for Tiden slukket. Fyret vil blive flyttet til en ny Fyrbygning paa 15° 41' (40") S. 38° 57' (05") W. ved S.-Siden af Indløbet.
662. Colombia W.-Kyst. Gorgona Island. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 5/300. Washington 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 6/297 1935 meddeles følgende nye Enkeltheder om *Gorgonilla Island* Fyr paa c. 2° 56' N. 78° 14' W. Flammens Højde er 72 m. Synsvidden er 18 Sm for hvidt og 14 Sm for rødt Lys. Fyret viser rødt Lys i Pejlinger fra 45° til 90°, iøvrigt hvidt Lys.
(E. f. S. Nr. 6/297 1935.)

663. Panama S.-Kyst. Saino Island. Fyrbelysning forandret.
(N. t. M. Nr. 380. London 1935.)
1. Paa S.-Spidsen af *Saino Island* er paa c. 8° 12' N. 82° 12' W. tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 4^s. Flammens Højde: 6 m.
2. Det hvide Blinkfyr paa *Punta Restinaya* c. 1 Sm 45° fra (1) er permanent nedlagt.
664. Costa Rica. Nicoya Bugt. Puntarenas Anduvning. Blanca Islet Fyr. Oplysning om Fyrkarakter.
(N.t. M. Nr. 5/302. Washington 1935.)
Blanca Islet Fyr paa c. 9° 32' N. 85° 06½' W. viser hvidt Et-Blink hver 8^s, Blink 0,5^s, Mørke 7,5^s.
665. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Hueneme Fyr. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 7/395. Washington 1935.)
Taagesignalet ved *Point Hueneme* Fyr paa c. 34° 09' N. 119° 13' W. er forandret til Et-Stød hver 45^s, Stød 4^s, Pause 41^s.
(E. f. S. Nr. 3/111 1935.)
666. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Cabrillo Fyr. Fyr og Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 7/397. Washington 1935.)
Point Cabrillo Fyr paa c. 39° 21' N. 123° 54' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 20^s, Blink 0,7^s, Mørke 19,3^s. Fyrets Lysevne er betydelig forøget.
Taagesignalet ved Fyret afgives nu med Diafon, men med samme Karakter som det tidligere Taagesignal.
(E. f. S. Nr. 52/2936 1934.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

667. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Livorno Anduvning. Meloria Fyrskib genudlagt.
(A. a. N. Nr. 37/83. Genua 1935.)
Fyrskibet *Meloria* paa c. 43° 36' N. 10° 11' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 51/2892 1934.)
668. (P). Sicilien. Porto di Messina. Punta Secca. Fyr forandres.
(A. a. N. Nr. 36/78. Genua 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres *Punta Secca* Fyr paa c. 38° 12' N. 15° 34' E. saaledes, at Fyret bliver synligt i Pejlinger fra 95° til 330°.
669. (P). Sicilien. Porto di Augusta. Punta S. Croce. Fyr forandres.
(A. a. N. Nr. 36/77. Genua 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres *Punta S. Croce* Fyr paa c. 37° 15' N. 15° 15' E. til at vise Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 6,5^s. Iøvrigt uforandret.
670. (T). Grækenland. Fyr midlertidig slukket. Advarsel.
(Meddelelse fra Udenrigsministeriet.)
Alle Fyr er midlertidig slukket i alle *græske* Farvande.
671. (T). Grækenland. Saloniki Bugt. Miner udlagt.
(Meddelelse fra Udenrigsministeriet.)
Saloniki Havn er lukket paa Grund af Tilstedeværelsen af flydende Miner.
Skibe, der ønsker at anløbe Havnen, skal ud for Kap *Kara* afvente en Slæbebaad.
Kap *Kara*: c. 40° 30' N. 22° 50' E.

- 672. Rumænien. Sorte Hav. Kap Shableh E. Oplysning om Dybde.**
(N. t. M. Nr. 289. London 1935.)
Dybder mellem 18,3 m og 40,2 m rapporteres at findes mellem Punkterne c. 14 Sm 54° og c. 18 Sm 133° fra Kap *Shableh* Fyr.
Kap *Shableh* Fyr: c. 43° 33' N. 28° 39' E.
- 673. Rusland. Sorte Hav. Tendra Halvø. Nyt Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 364. London 1935.)
4,4 Sm 146° fra det hvide Blinkfyr paa W.-Siden af *Tendra* Halvø er paa c. 46° 16' N. 31° 35' E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s. Flammens Højde: 16 m. Synsvide: 9 Sm. Sort Tremmeværksbaake.
- 674. Rusland. Sorte Hav. Egorlitz Bugt. Nyt Fyr tændt. Lystønde inddraget.**
(N. t. M. Nr. 364. London 1935.)
1. Paa S.-Spidsen af *Dolghi Island* er paa c. 46° 22' N. 31° 47' E. tændt et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 4^s. Flammens Højde: 9 m. Synsvide: 8 Sm. Sort Tremmeværksbaake med Ballon.
2. Lystønden med rødt Et-Blink c. 0,8 Sm SE. for (1) er permanent inddraget.
- 675. Rusland. Sorte Hav. Batum. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 386. London 1935.)
Burun - Tabia Fyr paa c. 41° 39' N. 41° 38' E. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys med Et-Blink til at vise hvidt, fast Lys. Synsvide: 13 Sm. Iøvrigt uforandret.
- 676. Cypern. Famagusta. Fyrbelysning forandret.**
(N. t. M. Nr. 385. London 1935.)
1. Det hvide og røde, faste Fyr paa c. 35° 08' N. 33° 56' E., c. 1 Sm NW. for *Famagusta*, er forandret til at vise hvidt og rødt Et-Blink hver 2½^s. Fyret er ubevogtet.
2. Klokketønden c. 0,8 Sm 36° fra (1) er ombyttet med en rød- og hvidmalet Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 1^s.
- 677. Tunis. Ile Plane. Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 10/522. London 1935.)
Ile Plane Fyr paa c. 37° 11' N. 10° 20' E. er forandret til at vise hvidt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 15^s, Lys 6^s, Mørke 2^s, Lys 1,5^s, Mørke 2^s, Lys 1,5^s, Mørke 2^s. Fyret lyser, som følger:
Grønt i Pejl. fra 67° til 107°, iøvrigt hvidt Lys.
I Tilfælde af Havari tændes et Fyr, der viser grønt, fast Lys i Pejl. fra 67° til 107°, iøvrigt rødt, fast Lys.
(E. f. S. Nr. 9/526 1935.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

- 678. Røde Hav. Eritrea. Eid (Edd) Red. Grund.**
(A. a. N. Nr. 24/18. Genua 1935.)
En Grund (Klippe) med 7,3 m Vand er fundet c. 1,3 Sm 30° fra *Barn Rev (Barn Rock)*, der ligger paa c. 13° 58' N. 41° 52' E.
- 679. (T). Bugten ved Aden. Ras Bir Fyr lyser midlertidigt uregelmæssigt.**
(B. a. Z. Nr. 41/450. 's-Gravenhage 1935.)
Ras Bir Gruppe-Blinkfyr paa c. 11° 59' N. 43° 22' E. lyser for Tiden uregelmæssigt.
- 680. Bugten ved Aden. Italiensk Somaliland. Wadi Tuhom. Forskellige Oplysninger.**
(A. a. N. Nr. 22/7. Genua 1935.)
Landsbyen *Wadi Tuhom* er let kendelig. Man kan lande der og leje Fartøjer hos de Indfødte. Ankerpladsen er c. 1 Sm E. for Landsbyen i 17 m Vand.
c. 11° 44' N. 51° 16' E.

681. Afrika E.-Kyst. Italiensk Somaliland. Ras Hafun. Sigbarhed.
(A. a. N. Nr. 24/15. Genua 1935.)
Kysten ved *Ras Hafun* er selv i ikke maaneklare Nætter let at skelne i faa Sømiles Afstand.
c. 10° 26' N. 51° 25' E.
682. Afrika E.-Kyst. Italiensk Somaliland. Merca. Baake opført.
(A. a. N. Nr. 17/45. Genua 1935.)
En hvid- og sorttærnet Baake af Form som en afstumpet Pyramide er opført paa c. 1° 43' N. 44° 46' E., 35 m 176° fra Baaken i Nærheden af *Pozzo Baniano*. Denne Baake, saavel som den tidligere eksisterende, overet i Pejling 356° med Bagfyret paa NW.-Hjørnet af Bymuren angiver W.-Kanten af Grunden S. for Byen.
Den nye Baake er i Modsætning til den gamle let kendelig fra Søen.
683. Madagascar NW.-Kyst. Mojanga Anduvning. Grund.
(N. t. M. Nr. 365. London 1935.)
En Grund (Koral) med 2,7 m Vand rapporteres at ligge paa 15° 24' 18" S. 46° 28' 45" E., c. 6½ Sm 300° fra *Komani Point*.
684. Indiske Ocean. Farquhar Gruppen NW. Grund.
(N. t. M. Nr. 390. London 1935.)
En Grund med 14,6 m Vand rapporteres at ligge paa 9° 52' 00" S. 50° 42' 00" E.
685. Indiske Ocean. Seychellerne. Frigate Island SE. Skær.
(N. t. M. Nr. 391. London 1935.)
Et Skær med under 1,8 m Vand er fundet paa c. 4° 35' S. 55° 57' E., 0,5 Sm 134° fra *Pyramid Rock*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

686. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Munden af Belawan og Deli Floden. Banke udvidet sig. Sejlanvisning.
(B. a. Z. Nr. 49/549. 's-Gravenhage 1935.)
Banken SE. for *Belawan* Lodsfyrskeib, der ligger paa c. 3° 54',7 N. 98° 43',2 E., har udvidet sig, saaledes at Skibe, kommende E. fra, maa anduve Fyrskeibet paa en Kurs S. for W.
687. Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Pamanukan Rock. Fyrbaake ødelagt. Lystønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 309. London 1935.)
1. Fyrbaaken paa *Pamanukan Rock* paa c. 6° 01' S. 107° 53' E. er ødelagt.
2. En sort Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 12^s, er udlagt tæt N. for Skæret.
(E. f. S. Nr. 12/539 1932.)
688. (T). Sunda Øerne. Celebes W.-Kyst. Lariang Floden Munding. Farligt Omraade. Advarsel.
(B. a. Z. Nr. 49/547. 's-Gravenhage 1935.)
Vinklen mellem Retningerne 20° og 70° indtil 1000 m fra Stenen paa 1° 25' 50" S. 119° 15' 57" E., tæt ved Munden af *Lariang* Floden, er paa Grund af endnu ikke nøjagtig undersøgte Undervandshindringer, farlig for Skibsfarten.
689. Sunda Øerne. Celebes E.-Kyst. Banggai Øhav. Bangkoeloe W.-Kyst. Grund.
(B. a. Z. Nr. 49/548. 's-Gravenhage 1935.)
En lille Grund med en Diameter af 50 m og med en Dybde af 1½ m fundet paa 1° 49' 20" S. 123° 03' 10" E.

690. (T). Sunda Øerne. Borneo NE.-Kyst. Pearl Bank. Zau Island. Fyr midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 368. London 1935.)
Fyret paa *Zau Island* paa c. 5° 50' N. 119° 44' E. er midlertidig forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 10^s. Flammens Højde: 19 m. Synsvide: 13 Sm. Hvidt, rundt Tremmeværkstaarn.
691. Kinesiske Hav. Hainan Island. Grundt Vand.
(N. t. M. Nr. 377. London 1935.)
Grundt Vand rapporteres at eksistere i Nærheden af *Kam yan sha* og 28 Sm 235' fra Fortet i *Bakli* Bugt. c. 18° 53' N. 108° 16' E.
692. Filippinerne. Luzon E.-Kyst. Lamon Bugt. Grunde.
(N. t. M. Nr. 387. London 1935.)
1. En 8,2 m Grund ligger paa 14° 16' 30" N. 122° 11' 00" E.
2. - 9,1 m — — — 14° 16' 15" N. 122° 20' 15" E.
693. Kina. Miau Tau Gruppen. South Chang Shan. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 341. London 1935.)
Paa *Ship Point* er paa c. 37° 55' N. 120° 43' E., 5,1 Sm 346° fra *Teng-chau Head* Fyr, tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 20^s. Hvidt Taarn.
694. Japan. Nakai. Kobe Ko. Fyrbelysning forandret.
(N. t. M. Nr. 349. London 1935.)
1. Paa den E.-lige Ende af *East Breakwater No. 1* er paa 34° 40' 40" N. 135° 13' 30" E., 0,76 Sm 103 fra det røde, faste Fyr paa *Pier No. 5*, tændt et nyt Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 4^s. Flammens Højde: 18 m. Synsvide: 13 Sm. Hvidt, rundt Beton-taarn. Fyret er ubevogtet.
2. Lystønden 0,05 Sm 98° fra (1) er permanent inddraget.
695. Japan. Honshu N.-Kyst. Ohama (Obama) Havn. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 378. London 1935.)
Paa Yderenden af Bølgebryderen er paa c. 35° 30' N. 135° 45' E., c. 0',05 Sm 240° fra Observationsstedet, tændt et nyt Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 9 m. Synsvide: 10 Sm. Rødt, firkantet Taarn. Fyret er ubevogtet.
696. Japan. Kyushu S.-Kyst. Kagosima. Fyrbelysning forandret.
(N. t. M. Nr. 342. London 1935.)
1. Paa SE.-Spidsen af den fritliggende Mole er tændt et Fyr, der viser rødt Lys med En-Formørkelser hver 6^s. Flammens Højde: 13 m. Synsvide: 8 Sm. Rødt, sekskantet Jerntaarn paa Betonfundament. Fyret er ubevogtet. 31° 35' (30") N. 130° 33' (40") E.
2. Paa N.-Spidsen af den S.-lige Bølgebryder er tændt et Fyr, der viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s. Flammens Højde: 13 m. Synsvide: 10 Sm. Hvidt, sekskantet Jerntaarn paa Betonfundament. Fyret er ubevogtet.
3. Fyret paa S.-Spidsen af den N.-lige Bølgebryder er forandret til at vise rødt, fast Lys. Flammens Højde: 14 m. Synsvide: 6 Sm. Firkantet Jerntaarn. Fyret er ubevogtet. 31° 35' (50") N. 130° 33' (50") E.
4. Fyret paa N.-Spidsen af den fritliggende Bølgebryder er forandret til at vise grønt, fast Lys. Flammens Højde: 13 m. Synsvide: 4 Sm. Firkantet Jerntaarn. Fyret er ubevogtet.
697. Australien. Queensland. Cairncross Islets. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 350. London 1935.)
Det hvide Gruppe-Blinkfyr paa W.-Spidsen af den W.-ligste Ø paa 11° 14' 27" S. 142° 54' 50" E. er forandret til at vise Tre-Blink hver 15^s. Iøvrigt uforandret.
(E. f. S. Nr. 6/318 1935.)

698. Sydaustralien. St. Vincent Bugt. Port Adelaide. Ledefyr forandres.
(N. t. M. Nr. 392. London 1935.)
Den 31. Marts d. A. sker følgende Forandringer ved Fyrbelysningen ved *Port Adelaide*:
1. Forfyret paa c. 34° 50' S. 138° 29' E., tæt ved Inderenden af Semaformolen forandres saaledes, at Fyret viser rødt Lys i Pejlinger fra 131° til 157°.
2. Bagfyret, der viser rødt, fast Lys, c. 0,15 Sm 144° fra (1) paa det kendelige Vandtaarn, nedlægges permanent.
699. Sydaustralien. Spencer Bugt. Shoalwater Pt. og Musgrave Shoal. Mindre Dybde. Advarsel.
(B. a. Z. Nr. 51/564. 's-Gravenhage 1935.)
Et Skib med et Dybgaaende af 5,49 m rapporterer at have skuret over Grunden paa c. 33° 42',5 S. 137° 18' E., i Nærheden af *Shoalwater Pt.*, og paa c. 33° 14',5 S. 137° 39',7 E., ved *Musgrave Shoal*.
Opmærksomheden henledes paa, at *Musgrave Shoal* kun er ufuldstændig opmaalt.
700. New Zealand. South Island. Port Lyttelton. Tidssignal nedlagt.
(N. t. M. Nr. 351. London 1935.)
Tidssignalet paa c. 43° 36' S. 172° 43' E., tæt NE. for Signalstationen, er permanent nedlagt.

XI. Bekendtgørelser m. m.

701. Siam Bugt. Siam. Goh Sichang Harbour. Radiostation oprettet.
(N. t. M. Nr. II/26. Bangkok 1935.)
En Radiostation er oprettet paa 13° 08' 57" N. 100° 49' 22" E. Bølgelængde: 600 m og 50,51 m. Kaldesignal: HSK.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korts eller
Bogs Nr
- England:*
- R 229 California. — Point Pinos to Bodega head.
R 2660 B China Sea, southern portion.
R 2812 Africa, West Coast. — Lagos harbour.
R 2846 North America. — Chesapeake bay, Smith point to Cove point.
R Arctic Pilot, Vol. II.
T Supplement No. 1 to the Admiralty List of Wireless Signals Vol. II, 1934.
R 233 The Suez Canal.
R 1207 Australia. — Sydney harbour, Dawes point to Spectacle island.
R 2716 Japan Sea. — Syaukhu bay.
T Supplement No. 3 to Bay of Bengal Pilot.
T Supplement No. 9 to North Sea Pilot, Part II.
T Supplement No. 2 to Persian Gulf Pilot.
- Sverige:*
- T Tillæg til seglingsbeskrivningen Svensk Lots III.
T Tillæg til seglingsbeskrivningen Svensk V.
T Tillæg Nr. 3 til seglingsbeskrivningen Svensk Lots IV.
T Tillæg Nr. 4 til seglingsbeskrivningen Svensk Lots IV.

Tillæg.

I. Østersøen.

- 702. Danmark. Rødsand Rende. Fyrbaake Rødsand N. flyttet. Fyr tændes.**
 1. Fyrbaaken *Rødsand N.* paa $54^{\circ} 33' (57'')$ N. $11^{\circ} 56' (01'')$ E. er flyttet 300 m S. efter til $54^{\circ} 33' (48'')$ N. $11^{\circ} 56' (05'')$ E.
 2. Fyret paa den i (1) nævnte Baake vil atter blive tændt den 27. Marts d. A. Indtil den nævnte Dato kan Fyret være tændt til Forsøg.
 (E. f. S. Nr. 43/2498 1934. Kort Nr. 292, 240, 291 og 279. Danske Lods. Side 403. Fyr-Fort. Nr. 464. Søm.-Fort. Side 57, Nr. 17.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

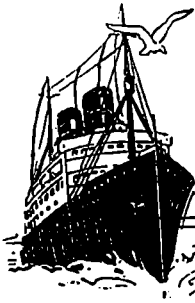
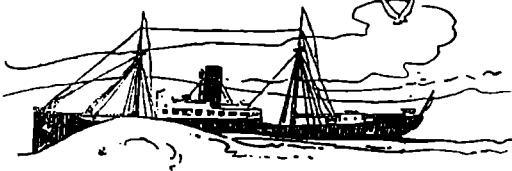

- 703. Danmark. Smaalandsfarvandet. Laaland. Blans Havn. Oplysning om Fyrs Plads.**
Blans røde, faste Havnefyrr er anbragt paa Hovedet af den E.-lige Havnemole paa $54^{\circ} 52' (07'')$ N. $11^{\circ} 26' (11'')$ E.
 (Kort Nr. 306 og 299. Danske Lods, Side 518, Tillæg Nr. 3, Side 73. Havnelods, Side 34, Tillæg Nr. 2, Side 7. Fyr-Fort. Nr. 624.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 704. Danmark. Isefjord. Lystønder genudlagt.**
 Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Lysegrund E. c. $55^{\circ} 49' N.$ $11^{\circ} 47' E.$ *Skinkelmæren. Hønhalsen. Eskeholm NW. Bognæs SE.*
 (E. f. S. Nr. 7/402 1935.)
- 705. Danmark. Kattegat. Grenaa Havn. Taagesignal oprettet.**
 Paa *Grenaa* Havn E.-lige Molehoved paa $56^{\circ} 24' 47'' N.$ $10^{\circ} 56' 07'' E.$ er oprettet et Taagesignal med Sirene. Signalet er Et-Stød hver 20^s , Stødets Varighed c. 5^s .
 (Kort Nr. 247, 278 og 211. Danske Lods, Side 154. Havnelods, Side 66. Fyr-Fort. Nr. 129.)
- 706. (T). Danmark. Kattegat E.-lige Del. Læsø Trindel Lys- og Fløjtetønde atter i Orden.**
 Lys- og Fløjtetønden *Læsø Trindel* paa c. $57^{\circ} 26' N.$ $11^{\circ} 16' E.$ atter i Orden og lyser normalt.
 (E. f. S. Nr. 10/618 1935.)

DANSK SØFARTS TIDENDE


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART




**FUEL & DIESEL
OIL**

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN
Kapaletet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10—3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY
(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★

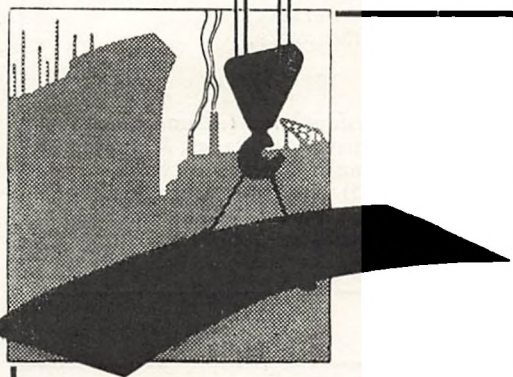
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet
Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri
Telegr. Adr.: Yard. Tlf. 4101, Statstlf. 9.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S **SVENDBORG SKIBSVÆRFT**

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**Gave-Telegrammer indtelefoneres
direkte til**STATSTELEGRAFEN**Blomster, Chokolade, Cigarer,
Eau de Cologne etc. etc.*Skibsproviantering*

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 8 Ordruk 3096Amaliegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

IVER C. WEILBACH & CO
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

Telegr.:

Grundlagt 1744

Compasweilbach



Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Hellerup 20 - 803 og 660

IMPORT AF
Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

**Toldbodens Motorfærge og
Transportforretning****N. P. Winding** (Forh. Skibsfører)

anbefaler sig med

Større og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til
Transport-Proviant, Stores, Færgning samt Trosseføring.Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. Toldbod

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 - 12,432 & 12,732 • TELGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.

Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe • 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde • 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde • 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.*Det populære
Lagerøl***TUBORG LAGER ØL
TUBORG PILSNER**

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN**Scandinavian Coal Buyers
IN A NUTSHELL**

Guide to Scandinavian Coal Importers, Agents,

Various Consumers and Shipowners

- is now in the Press -

For advance orders received before April 1st,
next, the price is 5/-, post free**SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE**

(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 12

TORSDAG 21. MARTS 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompani
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phonix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Af Axel Gerfalk.

OVERENSKOMSTERNE

Efter to Dages saa at sige uafbrudt Forhandling mellem Redernes og Søfyrbødernes Repræsentanter om et nyt Forslag til Overenskomst til Erstatning for den hidtil gældende og pr. 1. April opsagte, enedes Forhandlerne om at udsende følgende officielle Meddelelse:

»Ved et Møde Søndag den 17. Marts i Arbejdsgiverforeningen mellem Repræsentanter for Dansk Dampskibsrederiforening, Søfyrbødernes Forbund og Sømændenes Forbund enedes de respektive Forhandlingsudvalg om at forelægge og anbefale deres kompetente Forsamlinger Forslag til nye Overenskomster.»

Redernes Repræsentanter havde strakt sig meget langt, maaske længere end deres Medlemmer vilde gaa med til, og Fagforeningernes Forhandlere havde tilsyneladende ogsaa arbejdet med Sans for det opnaaelige for Øje.

Tirsdag Aften holdt baade Sømændene og Fyrbødernes Generalforsamling. Det overraskende skete, at Fyrbødernes vedtog Overenskomstforslaget, medens Sømændene forkastede det under stærk Paavirkning af det kommunistiske Element indenfor Forbundet. Nu skal der imidlertid finde Ur-Afstemninger Sted, og man har jo Lov til at haabe, at den sunde Fornuft vil være i Stand til at holde de kommunistiske Opviglere Stangen. Vi skulde jo nødig ud i kommunistiske Forbrydelser som den sidste Sømandsstrejke, men helt hyggeligt er det ikke, at København i Øjeblikket gæstes — foruden de i Spionsagen arresterede — af samfundsfarlige Elementer fra Rusland og Tyskland, og at disse holder til med visse af Sømændenes og Fyrbødernes Repræsentanter.

»BRÆNDER PAA«

Uden at knytte haardt tiltrængte Kommentarer til Udem gengiver Dagbladet »B. T.« i Gaar følgende Udtalelser af Formanden for Sømændenes Forbund, Hr. Borgland:

»Det er med Hensyn til Matrosens uhyggeligt lange Arbejdstid, det ganske særligt »brænder paa«. Den hidtilværende Ordning med 2-skiftet Vagt, der betyder 12 Timers Arbejde i Døgnet, er virkelig ikke tidsvarende mere. Den skriver sig helt fra Skibsfartens første Dage, ja, jeg tager ikke i Betænkning at sige, at den har eksisteret lige fra Noahs Dage. Det er nu tvingende nødvendigt, at der sker en Ændring o. s. v.»

Der er ingen, der misunder Sømændens hans Kaar, eller ikke gerne vil være med til at gøre Tilværelsen rarere for ham og hans Familie. Men ingen ved bedre end Borgland, at Skibsfart er et internationalt Erhverv, og at et Land som Danmark, hvor Skibsfarten ikke nyder Statsstøtte af nogen Art, ikke kan paalægge Erhvervet Byrder, som end ikke de højt subventionerede Skibsfartslandes Redere maa bære.

Det var med lyse Forhaabninger, at Danmarks Skibsfart gik ind i det nye Aar. Hidtil er disse Forventninger blevet sørgeligt skuffede. For hver Uge er Oplægningerne steget — i Tirsdags igen med 12,292 Tons til 83,985 Tons. Fragtmarkederne er med Undta-

gelse af La Plata, hvor ingen eller meget lidt dansk Tonnage er beskæftiget, saa slette som nogensinde. De engelske Subsidier, bare Løftet om dem, har haft en demoraliserende Indflydelse paa Fragraterne, og de nye engelske Handelstraktater sikrer engelsk Tonnage Præference-Fordele i Markeder, som f. Eks. Østersømarkedet, hvor engelsk Tramp-tonnage i de senere Aar har arbejdet meget lidt, men som hidtil har været et af de danske Hovedmarkeder. Der er derfor kun ringe Udsigt til Bedring, hvad der iøvrigt bekræftes af det officielle engelske Fragt-Index, der for Februar Maaned viser en Nedgang paa 7,27 pCt. sammenlignet med Januar og paa 9,42 pCt. sammenlignet med Februar Maaned 1934.

Skibsfartens Folk, det være sig Rederen eller Skibs-officererne eller Sømændene, er alle i den samme Baad og maa ro samme Vej, hvis Ulykken ikke skal ramme Erhvervet, og Tiden er saa sandelig ikke inde for kommunistiske Narrestreger.

RUSLAND SOM SØFARTS-NATION

I Løbet af 1934 har Rusland forøget sin Handelsflaade i Østersøen med 16 nye Skibe købt fra udenlandske Værfter. Den russiske Østersø-Flaade omfatter derefter 68 Skibe foruden otte andre Skibe købt i den sidste Maanedstid i England, Tyskland og Sverige. I Følge den russiske Presse regner Soviet med i Aarets Løb at have 75 til 80 russiske Skibe løbende mellem Leningrad og udenlandske Havne. Særlig Opmærksomhed vier Soviet den saakaldte Leningrad-London Ekspres Rute, der skal betjenes af de seks Motorskibe »Cooperazia«, »Yan Rudzutak«, »Dzerzhinsky«, »Rykoft«, »Smolny« og »Sibir«. Det er Meningen at denne Rutes Skibe skal sejle fra Leningrad til London hver Tirsdag og Torsdag, og paa Hjemvejen gøre Afstikkere til Hamburg og eventuelt Dunkerke.

Russerne er gennemgaaende tilfreds med deres Handelsflaades Vækst og Udvikling. Sammenlignet med

1933 viste den russiske Søtransport en Stigning paa 39.5 Procent i Vægt (22.1 Million Tons imod 15.9 Million Tons) i 1934. De lægger dog ikke Skjul paa, at 1934 Planen ikke blev gennemført helt men kun med 90.9 Procent, og bebrejder det eksisterende bureaukratiske System dette.

Som tidligere omtalt bygger Russerne mange Skibe selv, for Eksempel de ovenfor nævnte Skibe paa London-Leningrad Ruten. Og det er Meningen at fortsætte Skibsbygningen i stor Stil. Naar man vedblivende køber færdige »kapitalistiske« Skibe, skyldes dette, at Riget fattes Penge til Skibsbygning i den store Stil, hvortil det er vanskeligere at opnaa Kreditter i Udlandet. Iøvrigt bygges de i Øjeblikket i Udlandet efter det demoraliserende Eksport-Kredit System ikke saa lidt Tonnage til Rusland; for Eksempel holdes to store hollandske Værfter i Gang i Vinter med Ordre til Rusland — ganske pudsigt, fordi Holland er et af de faa Lande, der ikke har villet anerkende det russiske Regime.

HJEM FRA TOGTET

Vort gode Skoleskib »Danmark« er vendt hjem fra sit Vintertogt og kan melde alt vel ombord. Kun selve Skibet har skiftet Udseende — det rejste ud som Fuldrigger, men vendte tilbage som Barkskib. Under haardt Vejr havde det, som tidligere berettet her, knækket Bramstangen paa Agtermasten, og det var som Følge heraf blevet nødvendigt at foretage de Ændringer i Rigningen.

Men ellers var, som sagt, alt vel ombord. Nationen er blevet 115 veluddannede unge Mennesker rigere, og disse har faaet deres Horisont udvidet under Kapitajn Ankersøes dygtige og faderlige Ledelse.

Motorskibene gør Udslaget

Naar »Norden« Driftsregnskab viser Bedring sammenlignet med sidste Aar, skyldes dette, oplystes det paa Generalforsamlingen, at Selskabets Motorskibe havde været i Fart hele Aaret.

VAREOMSÆTNINGEN OVER DANZIGS HAVN

I JANUAR MAANED 1935.

	Indførsel:		Udførsel:	
	Mængde i T.	Værdi i G.	Mængde i T.	Værdi i G.
1. Frembringelser af vegetabil Oprindelse.....	2,558.1	917,825	96,122.1	6,922,603
2. Frembringelser af animalsk Oprindelse.....	4,760.8	1,028,488	231.7	307,252
3. Frembringelser af mineralsk Oprindelse.....	34,655.5	513,587	333,269.9	3,655,944
4. Voks, Fedt og Olie af vegetabil og animalsk Oprindelse	483.1	144,935	3.0	2,890
5. Næringsmidler og Tobak	437.6	273,268	7,848.6	785,975
6. Kemiske og farmaceutiske Frembringelser	3,130.1	267,733	4,870.7	293,436
7. Læder, Pels- og Lædervarer	108.9	49,288	1.8	16,490
8. Raastoffer til Tekstilvarer og Frembringelser deraf..	673.9	1,486,443	67.9	98,768
9. Kautsjuk og Frembringelser deraf	104.0	186,030	2.2	4,413
10. Træ og Trævarer	349.9	48,481	75,127.1	5,067,594
11. Papir og Frembringelser deraf	929.1	181,079	465.4	65,406
12. Stenhuggerarbejder, keramiske Frembringelser, Glasvarer	73.3	34,615	31.9	20,181
13. Metaller og Frembringelser deraf	1,813.2	506,155	3,930.0	863,440
14. Maskiner og Apparater, elektriske Remedier	145.6	294,123	48.3	49,832
15. Transportmidler	10.3	21,260	—	—
16. Vægte, Præcisionsværktøj, Instrumenter og Apparater, optisk Værktøj, Instrumenter og Apparater, Skrivemaskiner, Ure, Musikinstrumenter	32.8	116,999	0.1	2,805
17. Vaaben og Ammunition	—	—	0.1	100
18. Hatte, Paraplyer, Stokke, Modeartikler	—	100	0.4	3,685
19. Forskellige Frembringelser, som ikke er indeholdt i andre Positioner	0.6	1,271	—	—
20. Andet	—	620	—	—
	50,266.8	6,072,300	522,021.2	18,160,814

Til Sammenligning skal anføres, at Indførslen i December Maaned androg 55,307.5 t. til en Værdi af 8,469,477 K. Der har altsaa været en stor Tilbagegang paa 5,000 t. til en Værdi af 2.4 Mill. G.

Udførslen androg i December 458,120.0 t. til en Værdi af 17,711,822 Mill. G., her har der været en Tilbagegang paa 64,000 t. i Vægt, men en Værdiopgang af 0.4 Mill. G.

Af hovedsageligt indførte Varer skal nævnes ca. 1,100 t. Sædfrø, ca. 4,600 t. Sild, ca. 14,800 t. Erts, ca. 3,400 t.

Svovlkies, ca. 12,300 t. Kul, ca. 1,300 t. Koks, ca. 2,600 t. Gødningstof, ca. 1,500 t. Jern.

De hovedsageligt udførte Varer var ca. 50,900 t. Rug, ca. 33,600 t. Byg, ca. 4,900 t. Havre, ca. 1,400 t. Sædfrø, ca. 3,100 t. Mel, ca. 324,600 t. Kul, ca. 5,100 t. Koks, ca. 1,200 t. Smøreolie, ca. 6,200 t. Oliekager, ca. 1,400 t. Melasse, ca. 4,500 t. Gødningstof, ca. 75,100 t. Træ, ca. 1,800 t. Jern, ca. 1,200 t. Metalvarer.

D. F. D. S.s AARSBERETNING

Ligesom i de nærmest foregaaende Aar har i 1934 Vareudvekslingen mellem de forskellige Lande været stærkt hæmmet af Handels- og Valutarestriktioner. Disse Forhold har haft en meget uheldig Indvirkning paa Driften af flere af Selskabets Ruter, men paa andre Omraader har der været Fremgang, og da samtidig Driftsudgifterne har været mindre, og der ligeledes paa Rentekontoen har været en væsentlig Besparelse i Forhold til sidste Aar, er Resultatet for Aaret, de vanskelige Forhold taget i Betragtning, dog blevet tilfredsstillende.

Bortset fra en kortvarig, ulovlig Strejke fra Sømændenes og Fyrbødernes Side i April Maaned har Driften ikke været udsat for Arbejdsstandsninger.

Den nordamerikanske Fart

er blevet drevet under Hensyntagen til de særlig vanskelige Forhold, som her har gjort sig gældende; de planmæssige Passagerafsejlinger er dog blevet opretholdt ligesom sidste Aar, suppleret med Lastskibsafgange.

Farten paa Golfen har ligeledes arbejdet under ugunstige Vilkaar. En reduceret Bomuldshøst i De forenede Stater har i betydelig Grad formindsket Transporterne af Bomuld til Kontinentet, og da hertil kommer, at Eksporten af Oliekager til Danmark har været standset, har det været nødvendigt, for at opnaa fulde Laster for de i Ruten beskæftigede Skibe, at komplettere disse med Partladninger til Havne udenfor Danmark. Paa Trods af Vanskelighederne er Resultatet blevet noget bedre end det nærmest foregaaende Aar, men dog langt fra tilfredsstillende.

Sejladsen paa Montreal er blevet drevet i samme Udstrækning som tidligere, men Indskrænkningen i Danmarks oversøiske Melimport har i høj Grad paa-virket Driften.

Farten paa Sydamerika.

De 10 Skibe, der opretholder Ruten, har udført ialt 34 Rejser; da Kornraterne fra Argentina over den største Del af Aaret har ligget paa et noget højere Niveau end det foregaaende Aar, og da der har været nogen Forøgelse af Importen fra Brasilien, har Aaret vist en Del Fremgang, og Resultatet er tilfredsstillende.

Den europæiske Fart.

Paa praktisk talt alle Omraader har Handels- eller Valutarestriktioner af den ene eller den anden Art gjort sig gældende, og Kontingenteringsforholdsregler har paa mange Punkter vanskeliggjort Dispositionerne. Paa adskillige af Selskabets igennem en Aarrække velindarbejdede Ruter har det derfor været vanskeligt at opnaa saa gode Resultater som i det foregaaende Aar, og i særlig Grad har dette gjort sig gældende for de fra Danmark udgaaende Liniers Vedkommende, der har haft Berøring med Tyskland og Belgien. Samtidig er det imidlertid lykkedes paa andre Felter at udvide Virkeområdet ved Transport mellem udenlandske Havne, saaledes at al den til denne Fart henhørende Tonnage praktisk talt uden Ophør har været i Anvendelse, og paa flere af de europæiske Ruter — deriblandt særlig Ruterne paa Middelhavet — har der været god Fremgang.

Landbrugseksportfarten.

Der har været en meget betydelig Nedgang i Transporten af Landbrugsprodukter herfra Landet, navnlig for Flæskets Vedkommende, og Driftsresultatet viser derfor Tilbagegang, men til Trods herfor er alle Landbrugseksport-Ruterne dog blevet opretholdt i fuldt Omfang. Passagerantallet paa Ruten Esbjerg—

Harwich har været en Del større end sidste Aar, og for yderligere at forbedre denne vigtige internationale Forbindelse har Selskabet besluttet sig til forsøgsvis at etablere ogsaa Søndagsafgang saavel fra Esbjerg som fra Harwich i den kommende Sommersæson. I Anledning af Verdensudstillingen i Bryssel vil der i Sommeren 1935 blive udført en ekstra Afsejling ugentlig imellem Esbjerg og Antwerpen.

Paa Trods af den i Indledningen nævnte Sømandstrejke lykkedes det med en eneste Undtagelse at udføre alle planmæssige Rejser i denne Periode, saaledes at Landets Landbrugseksport blev opretholdt i sin fulde Udstrækning.

Farten paa Island og Færøerne.

Islandsfarten har været drevet paa samme Maade som sidste Aar, og Aarsresultatet har vist nogen Fremgang.

Farten paa Færøerne har været opretholdt uforandret, men Resultatet har ikke været tilfredsstillende.

Den indenlandske Fart

har vist god Fremgang for saavel Passager- som Godsbefordringens Vedkommende. Ved Sommersæsonens Begyndelse indførtes Dobbeltbilletsystemet med en Gyldighedsfrist for Retur-Billetter paa 8 Dage, og samtidig blev Materiellet paa adskillige Ruter moderniseret. Paa Ruten København—Frederikshavn indsattes Motorskibet »Vistula« i Sommermaanederne som Ekstras-kib med godt Resultat. Det er Hensigten i den kommende Sommersæson at udvide Farten med Afgang Søndag Aften saavel til som fra Aarhus og Aalborg; ligeledes vil der i samme Tidsrum blive udført tre i Stedet for to ugentlige Afgange paa Ruterne fra København til Randers, Horsens og Vejle.

D. F. D. S.s Flaade.

Flaaden bestod 1ste Januar 1934 af:	
93 Dampskibe, 14 Dieselmotorskibe, 9 Bugserfartøjer og 14 søgaaende Læglere med en samlet Brutto Register-Tonnage af	214,755 Tons
endvidere 43 dækkede Pramme med en samlet Brutto Register-Tonnage af...	2,608 »
og Kulelevator med en Brutto-Register-Tonnage af	86
	<hr/>
	217,449 Tons

I Aarets Løb fragik:	
ved Salg af Dampskibene »Fricaria« og »Hellig Olav« en samlet Brutto-Register-Tonnage af	11,469 »
	<hr/>
	205,980 Tons

Dertil tilkom:	
ved Ommaaling af ældre Skibe	49 »

saaledes at Flaaden ved Udgangen af 1934 bestod af:	
91 Dampskibe, 14 Dieselmotorskibe, 9 Bugserfartøjer, 14 søgaaende Læglere, 43 dækkede Pramme og en Kulelevator med en samlet Brutto-Register-Tonnage af	206,029 Tons

Selskabet ejede ved Begyndelsen af Aaret 49 aabne Pramme med en samlet Bæreevne af 3,020 Tons, hvoraf i Aarets Løb er udrangeret 2 Stk. med en samlet Bæreevne af 90 Tons, saaledes at der ved Aarets Slutning var til Raadighed 47 Stk. med en samlet Bæreevne af 2,930 Tons.

"DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING

Det har været en grumme trist Uge. Saa at sige alle Markeder har været en Skuffelse. Den eneste glade Undtagelse er La Plata. Det synes som om Minimums-raterne har haft en inciterende Indflydelse paa Afskibberne, der sikrer sig Tonnage lang Tid i Forvejen — saaleds blev der baade i Lørdags og i Mandags sluttet til de fastlagte Rater for Afskibninger ultimo April. Der er Stemning for at sætte La Plata Raterne op for Ladninger til De Forenede Stater, Nordlige Pacifik og det fjerne Østen.

La Plata Eksperimentet har vist, at internationalt Samarbejde ikke er en Kimære, men en lykkelig Kendsgerning. Forhaabentlig har det haft den Indflydelse, at de Betænkninger, der er blevet indleveret til International Shipping Conference — det var sidste Dag i Gaar — af de forskellige nationale Skibsfartsorganisationer er en Stadfæstelse af de Beslutninger, som den forberedende Konference ved Mødet i London for nogle Uger siden vedtog under Forbehold af Organisationernes Bifald.

ØSTERSØMARKEDET

Det er kun ganske faa Laster, der kommer i Markedet for prompt Afskibning fra de sydlige Østersøhavne og Raterne dækker ikke Udgifterne paa Rejsen. Der er i sidste Uge sluttet en ca. 700 Stds. Damper fra Riga og Windau til Liverpool og Garston til omkring 24/- pr. std. dbb. Capacitet, f.i.o. and stowed, og der noteres 29/- a 29/6 for props og d.b.b. fra Windau til London, 27/- for Props fra Windau til Grangemouth (5/600 Favne) og 27/- for ca. 400 Favne fra Danzig eller Gdynia til West Hartlepool. Engelske Befraglere kan stadig bruge Tonnage for Props fra Åbo/Helsingfors til Cardiff eller Barry, men der noteres kun 31/6 a 32/- pr. Favn, Lossepris 7/- pr. Favn.

KUL, KOKS etc.

Der er ikke nogen Forandring i disse Rater for Laster hjemover. Der fragtes stadig Tonnage til omkring 3/9d. for ca. 2,800 Tonner fra Østkysten til god dansk Havn, 800 a 1,000 Tons Losning. Med 500 Losning pr. Dag erholdes 1 1/2d. mere Fragt. 4/- er betalt Forth/Vejle, 2,500 Tonner, 4/9d. til Libau, samme Størrelse. Til Middelhavet er der sluttet en Del Baade, og der er betalt 7 1/2d. Forth/Oran (6,000), 6/3d. Bristol Kanalen/Genua (6,500), 7/3d. til Civita Vecchia (3,000), 8/6d. Fuel til Philippeville (2,700), 8/3d. for Kul til Ancona (2,800), 7/- til Oran (7,000 Tonner med 2,400 Tons Losning a 3/-, 8/3d. til Barcelona for 4,000 Tonner.

MIDDELHAVET

Raterne hjemover er meget daarligere. Der er sluttet potash fra Barcelona til Rotterdam, 4/6d. f.i.o. (6,000), Marts, og Erts fra Huelva til New York, Philadelphia eller Baltimore 10/7 1/2d. pr. første Halvdel April (6,600), Tinto Terms og til Tyne River 8/6d. for en 1,300 tonner, Tharsis terms. Fra Alexandria er sluttet en ca. 3,000 Tonner til Hull og Aberdeen, 10/9d. pr. 60 Cbf.

MONTREAL

Efter hvad Scandinavian Shipping Gazette erfarer, er der i Ugens Løb ført forskellige Forhandlinger paa Chamber of Shippings Kontor i London mellem de Redere, der er interesseret i Montreal Kornbefragtingerne, og forstaar, at man er endes om en bestemt Plan, der vil blive offentliggjort saa snart nogle Smaadetaljer er ordnet. Man mener, at Minimums-raterne vil komme til at ligge omkring 1s. 6d. op til 1s. 9d.

Det vil ikke blive helt saa let at gennemføre disse Minimums-rater, da Konkurrencen med Ruteselskaberne er meget stor i dette særlige Marked.

PERSONALIA

VI GRATULERER —

Skibsmægler, Konsul Jacob Clemmensen, Medindehaver af det ansele Odense-Firma Chr. Clemmensen, som i Dag fylder 60, og

Kaptajn Herman Munch, tidligere Fører i D. F. D. S., der i Dag fylder 75, og

Kaptajn L. F. Peronard, »Frederik VIII«'s Fører, der i Dag fylder 60, og

Kaptajn H. P. Thrane, tidligere Næstformand i Den Almindelige Danske Skibsførerforening, der fylder 60 paa Lørdag.

REDERIERNES AARSREGNSKABER

»Myren«: Intet Udbytte

Bestyrelsen for Dampskibs-Aktieselskabet »Myren« meddeler, at Drifts-Overskudet for 1934, inklusive Saldo fra forrige Aar 16,365.02 Kr., andrager 752,526.04 Kr.

Efter Fradrag af Administrations-Omkostninger, Renter etc. bliver Netto-Overskudet 539,195.58 Kr. Heraf foreslaar Bestyrelsen at afskrive paa Skibenes bogførte Værdi 424,054.16 Kr., at henlægge til lovmæssig Reservefond 5,000 Kr., til Dispositions-fonden 95,000 Kr. og at overføre Drifts-Saldoen 15,141.42 Kr. til 1935.

Aabenraa Rederi: 6 Procent

Aabenraa Rederi Aktieselskab har afholdt Generalforsamling. Den korresponderende Reder, Kaptajn Kleemann, aflagde Regnskab, der balancerede med 446,953 Kr. Man vedtog at udbetale 6 pCt. til Aktionærerne.

Progress: Intet Udbytte.

Bestyrelsen for Dampskibs-Aktieselskabet »Progress« meddeler, at Driftsoverskudet for 1934 har været 638,371.68 Kr. inklusive Saldo fra forrige Aar 32,708.87 Kr.

Efter Fradrag af Renter og Administrationsomkostninger etc. bliver Netto-Overskudet 393,825.42 Kr.

Dette Beløb foreslaar Bestyrelsen anvendt til Dækning af Klassifikationer samt Tab ved Havarier 54,694.22 Kr., endvidere Afskrivning paa Skibene 300,000.00 Kr. og Restbeløbet 39,131.20 Kr. overføres til næste Aars Regnskab.

»Anholt«: 6 Procent

Rederiet »Anholt«s samlede Indtægt i 1934 har været 368,824.36 Kr. Efter Fradrag af Omkostninger, Skatter m. m. fremkommer et Overskud paa 52,330.77 Kr., hvoraf 18,805.75 Kr. afskrives paa Skibe og Inventar, medens Resten fordeles saaledes: lovmæssig Reservefond 2,000 Kr., 6 pCt. Udbytte til Aktionærerne 12,000 Kr., Fornylsesfond 8,000 Kr. og af Havari 2,000 Kr., ekstraordinær Afskrivning paa Inventar 5,061.63 Kr. Overførsel i ny Regning 1,463.39 Kr.

Øernes Dampskibsselskab: Intet Udbytte

Dampskibsselskabet »Øernes Dampskibsselskab« afholdt i Fredags Generalforsamling paa Søby Hotel. Aarets Overskud: 15,000 Kr. anvendes til Afskrivninger. Der vedtoges ved Afstemning ikke at betale noget Udbytte.

Den danske Skibsliste

Ministeriet for Søfart og Fiskeri har udsendt 1935 Udgaven af sin fortræffelige Officielle Danske Skibsliste. Af denne fremgaar det, at Antallet af Dampskibe er nu 583, hvoraf 66 er Regeringsskibe, 260 Handelsskibe, hjemmehørende i København, 250 Handelsskibe hjemmehørende i Provinsen og 7 Handelsskibe paa Færøerne. I Aarets Løb har Afgang været 28, idet 1 er forlist, 13 er solgte til Udlandet, 9 er ophuggede og 5 ommaalt. Tilgangen har været 4 Nybygninger og 17 indkøbt i Udlandet, ialt 21. Der er saaledes en Tilbagegang paa 7.

Motorskibenes Antal er nu 1418, hvoraf 35 er Regeringsskibe, Resten Handelsskibe, hvoraf 94 er hjemmehørende i København, 1,121 i Provinsen og 168 paa Færøerne. Her har Afgang været 36, idet 22 er forliste, 13 solgte til Udlandet og 1 ophugget. Tilgangen var 42, nemlig 20 Nybygninger 12 Indkøb fra Udlandet og 10 Opmaalinger. Der er saaledes et Overskud paa 6.

Om Sejlskibene hedder det, at der nu kun er 42 tilbage under dansk Flag. Deraf er 1 Regeringsskib, Resten Handelsskibe; 4 har Hjemstavn i København, 27 i Provinsen og 10 paa Færøerne. I Fjor var der 59, og der har saaledes været en Afgang paa 17. Afgang fordeler sig med 1 Forlis, 4 Salg til Udlandet, 2 Ophugninger og 17 Opmaalinger. Tilgangen har været nul.

Tilsammen har Danmark bortset fra Regeringsskibene en Koffardflaade paa 1,941 Skibe, medens det tilsvarende Tal i Fjor var 1,959, altsaa en Afgang paa 18. Tonnagen er i samme Tidsrum gaaet ned fra 1,140,298 til 1,136,378.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Højere Havneafgifter i London

Londons Havn foretager ifølge Scandinavian Shipping Gazette den 1. April en mindre Forhøjelse af Havneafgifterne som Følge af forøgede Udgifter til Modernisering af Dokkerne og Forhøjelse af Havnearbejdernes Lønninger. For Trælast bliver Satsene forøget med 2½ pCt., og for andre Varer, hvor der hidtil har været en Reduktion paa 10 pCt. af Satsene, bliver denne reduceret til 7½ pCt.

Daarlig Belysning af Hveen Farvandet

Sveriges Rederiforening har i Skrivelse til de svenske Myndigheder henledt Opmærksomheden paa de mange Strandinger paa den sydlige Kyst af Hveen. Disse sker hovedsagelig, naar Taagen ligger over Farvandet, og Foreningen henstiller derfor, at man bygger Fyr med Installation af Taagesignal.

Den norske Amerikalinie giver 3 pCt.

Den norske Amerikalinie holdt i Lørdags Repræsentantmøde, fra Selskabets Reservefond overføres til Gevinst- og Tabskontoen 1.2 Mill. Kr., hvorefter der bliver til Disposition paa denne Konto et Beløb af ca. 1.88 Kr., hvoraf 1.48 Mill. Kr. anvendes til ordinære og ekstraordinære Afskrivninger. Som Udbytte til Aktionærerne udbetales 3 pCt.

Det Kongelige Danske Søkort-Arkiv

har udgivet Kort Nr. 36 over Smaalandsvandets vestlige Del.

Besejlingsforholdene ved Marstal

Søfartsraadets Opmærksomhed er blevet henledt paa, at Vandstanden i det af Staten overtagne Gennemsejlingsfarvand ved Marstal ud til Østersøen ved Tilsanding er blevet formindsket fra 14' til ca. 7½'. Denne Forringelse af Besejlingsforholdene er selvsagt til stor Gene for Skibsfarten, som i ret betydeligt Omfang benytter det paagældende Farvand, og man tillader sig derfor at henstille til det høje Ministerium for foranledige, at der, saa snart Forholdene tillader det, finder en Oprensning Sted, saaledes at Gennemsejlingsfarvandets Dybde alter føres tilbage til de oprindelige 14'.

Fra »Tom«s Generalforsamling

Skibsreder C. Kraemer, Formand for Dampskibsselskabet »Tom«, udtalte paa Selskabets Generalforsamling i Tirsdags, at det forløbne Aar har hist og her gjort Tilløb til Bedring, som, skønt kortvarig, dog har bevirket, at en væsentlig Del af den oplagte Tonnage er kommet i Gang igen. — Men netop derved er det kun blevet til Tilløb og ikke til virkelig Bedring, fordi denne Tonnage er en Hindring for Stigning i Fragterne. — Derfor har ogsaa de Subventioner, der er indført i Aarets Løb, kun gjort ondt værre, idet de bragte en stor Del Tonnage i Fart, som Markedet ikke har Brug for.

Det er en meget betydelig Tonnage, der er taget ud af Oplægningen i 1934, som i Følge engelske Opgørelser er faldet fra 10.7 Millioner Tons ved Begyndelsen af 1934 til 6.6 Millioner ved Slutningen af Aaret.

Selv om en Del heraf er gaaet til Ophugning, er der nok tilbage til at ødelægge enhver Udsigt til Bedring af Fragtmarkedet.

Den Udvikling, som Verden er ved at undergaa i de senere Aar med det Formaal at være sig selv nok, kan være betænkelig nok for et Erhverv, der skal leve af at flytte Varer fra et Sted i Verden til et andet. Og denne Selvforsyningspolitik synes at skærpes fra Aar til Aar Haand i Haand med Bestræbelser for at udelukke fremmed Skibsfart fra forskellige Landes Markeder.

Dansk Skibsfart, som altsaa hverken faar eller ønsker at modtage nogen offentlig Støtte, men blot Frihed til

at staa paa egne Ben, maa have Ret til at vente, at det ikke ved større Byrder gøres endnu vanskeligere eller umuligt for den at hævde sig, men at den uden for mange hæmmende Baand kan fortsætte med at søge sit Erhverv i fri Konkurrence med andre søførende Nationer.

»Mauretania« skal hugges op

Den tidligere Indehaver af Atlanterhavets blaa Baand, White Star Lines prægtige Dampers »Mauretania«, skal nu hugges op. I 22 Aar holdt »Mauretania« Verdensrekorden som det hurtigste Passagerskib. Som bekendt erobrede Norddeutsche Lloyds »Bremen« denne i 1930.

»Mauretania« blev søsat i 1907 og har sikkert været det mest populære Skib, der nogensinde har pløjet Atlanterhavets Bølger.

Svenska Lloyd nedskriver Aktiekapitalen

Rederiaktiebolaget Svenska Lloyd's Bestyrelse har i et offentliggjort Saneringsforslag foreslaaet Nedskrivning af Selskabets Aktiekapital med 50 pCt. fra 19,475,000 Kr. til 9,461,750 Kr. og at annullere 5,515 Aktier a 100 Kr. Ligeledes foreslaar Bestyrelsen at nedskrive Selskabets Flaades Værdi med 15 pCt.

Aalborg Skibsværfts Aarsudbytte

Paa Aktieselskabet Aalborg Maskin- og Skibsbyggeris Generalforsamling oplystes det, at Overskudet androg 9,723 Kr., som vil blive anvendt til Afskrivninger.

Værftet har i 1934 sluttet Kontrakt om fire Nybygninger, nemlig et 3,400 Tons Fragtskib til Skibsreder Johan Gorthon, Helsingborg, en Automobilfærge til Grenaa—Hundeled Færgefart, et Passager- og Lastskib til H/F Skalargrimur, Borganæs, og et 3,400 Tons Lastskib til Skibsreder Gorthon, Helsingborg.

Regnskabet godkendtes, og ved det paafølgende Bestyrelsesvalg genvalgte Direktør Mygind, medens Byraadets to Repræsentanter, for Tiden Marius Andersen og Direktør Ørum Petersen, senere vil blive udpeget.

Dansk Dampers i Brand

Skibsreder T. C. Christensen, Dampskibsselskabet »Hafnia«, har modtaget traadløs Meddelelse fra Dampersen »Alssund«, Kaptajn Clemens Nielsen, at der er opstaaet Ild i Damprens Lastrum, medens den befandt sig i Atlanterhavet, ca. 300 miles fra Land, paa Rejse til New York. Ilden er under Kontrol, og da Skib og Maskiner er ubeskadiget, og Vejret er roligt og stille, hævder Kaptajn Nielsen at kunne naa New York i god Behold.

Fransk-Svensk Frugtederi

Odense Staatskibsværft har modtaget Ordre paa 10 Frugt-Motorskibe til et nyt Fransk-Svensk Rederi med Hovedsæde i Paris og 6 Millioner Francs i Aktiekapital. Det er to 3,000 Tonnere med 185,000 Kubikfod Lasterum for Bananer. Fart 16 Knob. Skibene indrettes med Plads til 12 Passagerer.

DE SKANDINAVISKE SØMANDSHJEM

I FREMMEDE HAVNE

ANTWERPEN:

14 Ankerrui. Telef. 22869. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer A Kildahl.

HAMBURG:

Hafenfor 3, Hamburg 3. Telef. 366867. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer H. J. Hansson.

MARSEILLE:

108, Boulevard de Paris. Telef. Colbert 50-85. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer Alf Tollefsen.

POSITIONSLISTE PR. 19. MARTS 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Grenaa 19.3.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, pass. Gibraltar 18.3. til Barcelona.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Batoum 6.3.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Rotterdam 16.3.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Middlesbrough 7.3.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. B. Aires forv. 18.3. til Kbhvn.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Kbhvn. 13.3.
m.s. *Alfa*, oplagt.

s.s. *Algarve*, Lund, afg. Kbhvn. forv. 28.3. til Antwerpen.
s.s. *Alsia*, Heindom, afg. Penang 15.3. til Colombo.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. London 28.2. til New York, pass. 44,05^o N, 46, 44 VV 13.3.
s.s. *Amalienborg*, ank. New Orleans 13.3.
m.s. *Amerika*, Knudsen, afg. Cristobal 16.3. til Kingston.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Buenos Aires 19.2.
s.s. *Anna*, ank. Port Vendres 7.3.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. Shanghai 3.3.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Pukov 14.3.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Oslo 9.3. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Alexandria 18.2.
m.s. *Arizona*, Sonne, ank. Rosario 13.3.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

19. 3. 35

LONDON	22,40	MADRID	65,00
NEWYORK	473,00	AMSTERDAM	321,20
BERLIN	188,00	STOCKHOLM	115,65
PARIS	31,35	OSLO	112,70
ANTWERPEN	111,35	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	153,60	PRAG	20,00
ROM	39,55	WARZAWA	89,90

m.s. *Asia*, Kolls, afg. Aden 14.3. til Suez.
 s.s. *Askø*, Kolster, ank. Tyne 17.3.
 m.s. *Asnæs*, Ankersen, ank. Tyne 19.3.
 m.s. *Astoria*, Lorenzen, ank. Pernambuco 11.3.
 s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Huelva 13.3. til Tunis.
 m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Malta 14.3. p. R. t. Dunkirk.

B

s.s. *Beira*, Kjær, afg. Hamborg forv. 23.3. til Kbhvn.
 s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhvn. 25.3. til Nakskov.
 s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-købing F. Ruten.
 m.l. *Bente Mærsk*, afg. Trinidad 2.3.
 s.s. *Bergenhus*, Smidt, afg. Stettin forv. 21.3. til Kbhvn.
 s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Dungeness 19.3.
 s.s. *Betty*, ank. Fort de France 11.3.
 s.s. *Betty Mærsk*, ank. Bahia Blanca 7.3.
 s.s. *Birgit*, Nielsen, ank. Cardiff 18.3.
 s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Londonderry 14.3.
 s.s. *Bodil*, pass. Oran 8.3.
 m.s. *Boringia*, Væring, ank. Bangkok 13.3.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Kbhvn. 15.3. til Methil.
 s.s. *Brasilien*, afg. Madeira forv. 18.3. til Kbhvn.
 s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Kbhvn. 16.3.
 s.s. *Britta*, ank. Sushak 9.3.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Oran forv. 20.3. til Algier.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Cierfuegos, Cuba 5.3.
 s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Kbhvn. forv. 30.3. til Manchester.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Svendborg forv. 20.3. til Nakskov.
 s.s. *Carmen*, ank. Sagunto 12.3.
 m.s. *Caroline*, solgt til Udlandet.
 m.l. *Caroline Mærsk*, ank. Continentet 8.3.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Tanger forv. 24.3. til Ceuta.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Kobe 8.3.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Birkenhead 11.3.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. New Orleans 4.3.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Cienfuegos (Cuba) 14.3.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Bordeaux 15.3.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Nauru 13.3.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Gibraltar 4.3.
 s.s. *Cyril*, Farup, ank. Cardiff 16.3.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Lindholm 15.3.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 22.3. til Kbhvn.
 s.s. *Dagmar*, afg. Antwerpen 6.3.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Gibraltar 17.3. til Bordeaux.
 s.s. *Delaware*, Bergstedt, afg. R.dam forv. 18.3. til Kbhvn.
 s.s. *Diana*, Købler, afg. Newcastle forv. 26.3. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 6.3.
 s.s. *Douro*, Ankersen, ank. Kbhvn. 17.3.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, afg. Kbhvn. 26.3. til Thorshavn.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aalborg Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Bilbao 8.3.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Leixoes forv. 19.3. til Gdynia.
 s.s. *Edith*, pass. Santa Maria 11.3.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Svendborg 31.1.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Lissabon 20.3. til Kbhvn.
 s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Ceuta 12.3.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Piree 27.2.
 s.s. *Ellensborg*, pass. Skagen 17.3.
 s.s. *Elsborg*, afg. Oscarshavn 19.3.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Haifa 28.1.
 s.s. *Emanuel*, oplagt.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 5.3.
 s.s. *Energi*, ank. Aabenraa 15.3.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Blaye 17.3.
 s.s. *Enigheden*, oplagt.
 s.s. *Erindring*, oplagt.

s.s. *Erna*, afg. Rouen 7.3.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, pass. Perim 16.3. p. R. t. Colombo.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, pass. Helsingør 15.2.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, oplagt i Kbhvn.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. San Francisco 14.3.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Nyborg-Rudkøbing-Svendborg
 s.s. *Fano*, Koff, ank. Blyth 16.3.
 m.s. *Fano*, opl. Marstal for Vinteren.
 m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Flynderborg*, pass. Ushant 18.3.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Fredensborg*, afg. Antwerp 16.3.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
 s.s. *Frederik VIII*, Peronard, afg. Halifax 11.3.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimby Ruten.
 s.s. *Frode*, Jensen, afg. Halifax 13.3. til New Orleans.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antwerpen forv. 30.3. til Kbhvn.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. New York forv. 20.3. til Kbhvn.
 s.s. *Gerda*, pass. Vlissingen 15.2.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Landskrona 15.3.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Manilla 8.3.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Immingham 9.3. til Halifax.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 12.3.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Beyrouth 20.2.
 s.s. *Gunver*, pass. Gibraltar 7.3.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Newport 4.3.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Vinna do Castello 14.3.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Dieppe 16.3.
 s.s. *Halfdan*, Brinch, afg. Buvaana 16.3. til Hull.
 s.s. *Hans Mærsk*, pass. Skagen 3.3. vestg.
 s.s. *Harriet*, pass. Gibraltar 11.3.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 19.3. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Kbhvn. 13.3.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Cardiff 7.3.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Danzig forv. 18.3. til Preston.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 21.3. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Southampton 11.3.
 m.s. *Indien*, Bronér, ank. Vancouver 12.3.
 s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Barcelona 15.3. til Antwerpen.
 s.s. *Inge Mærsk*, pass. Hanstholm 9.3. vestg.
 s.s. *Inger*, pass. Gibraltar 10.3.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, afg. Jaffa 19.3.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Akureyri 21.3. til Reykjavik.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Haderslev forv. 19.3. Aalborg.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Jarllorp, afg. Klaipeda 23.3. til Kbhvn.
 s.s. *Jacob Mærsk*, pass. Finisterre 25.2.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Hull 17.3.
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Ole Wegger 25.2.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Puget Sound 3.3. til Yokohama.
 s.s. *Jenny*, afg. Las Palmas 10.3.
 s.s. *Jessie Mærsk*, pass. Helsingør 9.3. nordg.
 s.s. *Johanne*, pass. Helsingør 11.3.
 s.s. *Johanne Mærsk*, afg. Swansea 23.2.
 s.s. *Jolantha*, Erichsen, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Southampton 12.3.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Nakskov 14.3.
 s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 11.3.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Gdynia 15.3.

K

s.s. *Karen Toft*, pass. Door 17.3.
 s.s. *Kai*, Friis ank. Tyne 16.3.
 s.s. *Karla*, ank. Bremen 5.3.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Manchester forv. 21.3. til Liverpool.
 s.s. *Kentucky*, afg. Kbhvn. forv. 23.3. til Danzig.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, pass. Gibraltar 8.3.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Blyth 12.3.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Liverpool forv. 23.3. til Swansea.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Hankon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Antwerpen 16.3.
 s.s. *Laura*, pass. Barry Isl. 23.2. p. R. t. Valparaiso.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Casablanca 7.3.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

m.s. *Leice Mærsk*, ank. Osaka 27.2.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Huelva 8.3.
 s.s. *Lica Mærsk*, pass. Gibraltar 6.3.
 s.s. *Lilian*, afg. Oslo 13.3.
 s.s. *Lilleborg*, afg. Barcelona 18.3.
 s.s. *Limfjorden*, Behncke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Methil 14.3.
 m.s. *Louisiana*, Hyllsted, afg. Rio 14.3. til Kbhvn.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Aarhus 19.3.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Danzig forv. 20.3. til Klaipeda.
 s.s. *Maja*, ank. Hull 10.3. til Aarhus.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Hamburg 17.3.
 s.s. *Mano*, Albertsen, afg. Valencia 14.3. til Hamburg.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Ravenna 17.3. til Fethiye.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 23.3. til London.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Finisterre 18.3.
 s.s. *Marie*, afg. Bona 9.3.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 25.2.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Antwerpen 8.3.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Cardiff 15.3. til Barcelona.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Genoa 17.3.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Pasajes forv. 25.3. til Casablanca.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Steg-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Immingham 16.3.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Blyth 17.3.
 s.s. *Najaden*, afg. Hangø 9.3.
 s.s. *Nancy*, afg. Gibraltar 9.3.
 s.s. *Nautic*, afg. Haifa 8.3.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Cardiff 16.3.
 s.s. *Nelly*, afg. Thames 11.3.
 s.s. *Neptun*, afg. Cardiff 8.3.
 s.s. *Nerma*, pass. Gibraltar 9.3.
 s.s. *Nevada*, Larsen, afg. Kbhvn. forv. 19.3. til Aalborg.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, pass. Skagen 12.3. sydg.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 28.2.
 s.s. *Niobe*, pass. Dungeness 12.3.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. San Pedro 5.3.
 m.s. *Nordbo*, afg. Osaka 22.2. til Vancouver.
 s.s. *Nordborg*, afg. Vlissingen 18.3.
 s.s. *Norden*, ank. Antwerpen 7.3.
 m.s. *Nordfarer* afg. Los Angeles 4.3. til Grangemouth.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Aberdeen 15.2. til Shanghai.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 2.3. til Taltal.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 8.3. til Rio Janeiro.
 s.s. *Nordlys*, afg. Valparaiso 5.3.
 m.s. *Nordpol*, ank. Seattle 15.2. til Tsingtao.
 s.s. *Nordsoen*, pass. Gibraltar 12.3.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, afg. Antwerpen forv. 19.3. til Kbhvn.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Messina 28.2.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 12.3.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Aalborg 1.3. til Bahia Blanca.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Susa 11.3.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Tsingtao 15.3. til Singapore.
 s.s. *Parana*, Eggert, pass. Dover 17.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Spezia 15.3.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.

s.s. *Paula*, pass. Christobal 9.3.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Port Sudan 15.3. til Aden.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Baltimore 22.2.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Libau 19.3. til Kbhvn.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Aalborg 15.3.

R

s.s. *Randi*, ank. Savona 11.3.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 26.3. til Kbhvn.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 26.1.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Bordeaux 7.3.
 s.s. *Rosenborg*, afg. Huelva 18.3.
 s.s. *Rota*, Henriksen, afg. Newcastle forv. 26.3. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Kbhvn. 19.3. til Vestnorge.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Venezia 28.2.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Blyth 14.3. til Palermo.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, afg. Gdynia 15.3.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Aarhus 17.3.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Kbhvn. forv. 30.3. til Gdynia.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, ank. Kbhvn. 17.3.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Dakar 11.3. til Sydney.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Manila 15.3. til Hongkong.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antwerpen 16.3. til Kbhvn.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. 15.3. til Dunkirk.
 s.s. *Skodsborg*, afg. Mazagan 15.3.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 15.3.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Dakar 19.3.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Alexandria 4.3.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 22.3. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Port of Spain 7.3. til Martinique.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 9.3.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Melbourne 15.3.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, ank. Marseille 15.3.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Rotterdam 2.3.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Swansea 20.3. til Esbjerg.
 s.s. *Svanholm*, Larsen, afg. Kbhvn. 16.3. til Manchester.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Antwerpen forv. 26.3. til Kbhvn.
 s.s. *Søborg*, ank. Savona 15.3.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Danzig forv. 23.3. til Kbhvn.
 m.s. *Tacona*, Madsen, afg. Port Arthur 15.3.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Rødbyhavn 19.3.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Kbhvn. 20.3.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith 19.3. til Kbhvn.
 s.s. *Tiber*, Hansen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, ank. Casablanca 16.3.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Dairen 13.3.
 s.s. *Tovelil*, Vilsmark, ank. Aarhus 16.3.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Gdynia 19.3. til Hull.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Trondheim 19.3.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Livorno forv. 21.3. til Neapel.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Antwerpen forv. 22.3. til Kbhvn.
 s.s. *Ulla*, pass. Panama 26.2.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Ushant 18.3.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Sluiskil 16.3.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, ank. Neapel 18.3.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilsgaard, ank. Nørre Sundby 15.3.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Gdynia 15.3.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement

Telefon 2070 · 12610

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Redaktør: AXEL GERFALK

samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weasberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2883

R A N D E R S

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SÆLSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTOITID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
Mamdrsch

Aalborg

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

SEJL · FLAG OG PRESSENNINGER

H. HALMØE

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte

Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD

Telegram-Adr.: "Holmøld"
Amaliegade 38

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Red og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskebe
Patent Menje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 20. Marts 1935.

Nr. 12.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan toges paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre saas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

707. Danmark. Rødsand Rende. Rødsand S. Fyr atter i Orden.
Rødsand S. Fyr paa c. $54^{\circ} 32',7$ N. $11^{\circ} 56',4$ E. er atter i Orden og viser normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 10/610 1935.)
708. Danmark. Bornholm. Allinge. Oplysning om Ledefyr.
De to røde, faste Ledefyr, der leder til *Allinge Havn*, er overet i Pejling 262° .
c. $55^{\circ} 16',7$ N. $14^{\circ} 48',15$ E.
(Danske Lods, Side 432. Havne-Lods, Side 25. Fyr-Fort. Nr. 478.)
709. Sverige. Kalmarsund. Yttre Stengrund Lys- og Fløjtetønde genudlagt og flyttet.
(U. f. s. Nr. 11/774. Stockholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Yttre Stengrund* er atter udlagt paa Station, der nu er $56^{\circ} 09',43$ N. $16^{\circ} 06',20$ E.
(E. f. S. Nr. 6/270 1935. Kort Nr. 280 og 269.)
710. Sverige. Kalmarsund. Lystønder inddraget for Is.
(U. f. s. Nr. 11/697. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget paa Grund af Isforholdene:
Krongrundet östra, Osvallsgrundet östra, Huvudet östra, Kalmar norra boj, Kalmar södra boj, Tärnör og *Skansgrundet*.
c. $56^{\circ} 40'$ N. $16^{\circ} 23'$ E.
711. Sverige. Furön. Lodsudkigsstation atter i Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 11/773. Stockholm 1935.)
Furön Lodsudkigsstation paa c. $57^{\circ} 17'$ N. $16^{\circ} 37'$ E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 8/405 1935.)
712. Sverige. Arkö-Häradskär. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 11/696. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Lamskär södra og *Lamskär norra*.
c. $58^{\circ} 24',3$ N. $16^{\circ} 57',0$ E.
(E. f. S. Nr. 9/486 1935.)

713. (P). Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort. Bredgrund Lys- og Fløjtetønde ombyttes midlertidig.
(U. f. s. Nr. 11/693. Stockholm 1935.)
Omkring den 31. Marts d. A. vil Lys- og Fløjtetønden *Bredgrund's boj* paa c. $58^{\circ} 43',7$ N. $17^{\circ} 52',0$ E. midlertidig for et Tidsrum af c. 1 Maaned blive ombyttet med en almindelig Lystønde med samme Fyrkarakter.
714. (P). Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib ombyttes midlertidig.
(U. f. s. Nr. 11/692. Stockholm 1935.)
I Slutningen af Marts d. A. vil Fyrskibet *Svenska Björn* paa c. $59^{\circ} 35',5$ N. $19^{\circ} 56',0$ E. midlertidig blive ombyttet med et Reservefyrskib med samme Fyrkarakter og Signaler. Reservefyrskibet, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“, afgiver intet Undervandstaagesignal.
715. Finland. Skærgårdshavet. Skiftet. Rödakon Lys- og Klokketønde inddraget for Is.
(U. f. s. Nr. 7/247. Helsingfors 1935.)
Lys- og Klokketønden *Rödakon* paa c. $60^{\circ} 05'$ N. $20^{\circ} 59'$ E. er inddraget paa Grund af Isforholdene.
716. Finland. Finske Bugt. Helsingfors Skærgaard. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 7/228 og 7/231. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Melkö c. $60^{\circ} 08'$ N. $24^{\circ} 54'$ E. *Granholm*.
(E. f. S. Nr. 10/550 1935.)
717. Finland. Finske Bugt. Torra Hästen-Våtskär. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 7/229 og 7/230. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Onas c. $60^{\circ} 12'$ N. $25^{\circ} 32'$ E. *Homanskär. Gråskär. Hamnholm. Risholm. Storhällan. Vinbärsören. Utterholm. Äggskär*.
(E. f. S. Nr. 10/551 1935.)
718. Finland. Finske Bugt. Lovisa Skærgaard. Skarven Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 7/232. Helsingfors 1935.)
Skarven Fyr paa c. $60^{\circ} 18'$ N. $26^{\circ} 21'$ E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 10/552 1935.)
719. Finland. Finske Bugt. Boistö. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 7/233. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Boistö c. $60^{\circ} 20'$ N. $26^{\circ} 30'$ E. *Lövö. Ljusacklacken. Orrengrund*.
(E. f. S. Nr. 10/553 1935.)
720. Finland. Finske Bugt. Kotka. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 7/234 og 7/235. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Pirköyri c. $60^{\circ} 28'$ N. $26^{\circ} 59'$ E. *Tiutinen. Kukouri. Lelleri. Hietakari. Rankki. Kaunissaari. Manni*.
(E. f. S. Nr. 10/554 1935.)
721. Finland. Finske Bugt. Suursaari (Hogland). Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 7/236 og 7/237. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Hoglands norra nedre (Pohjarivi) c. $60^{\circ} 06'$ N. $26^{\circ} 57'$ E. *Hoglands hamnfyr*.
(E. f. S. Nr. 10/556 1935.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 722. Danmark. Sundet. Kalveboderne. Afmærkning atter i Orden.**
Afmærkningen i *Kalveboderne* er atter paa Plads og i Orden.
(E. f. S. Nr. 3/128.)
- 723. Sverige. Sundet. Viken Fyr forandret.**
(U. f. s. Nr. 11/703. Stockholm 1936.)
Viken Fyr paa c. $56^{\circ} 08',5$ N. $12^{\circ} 34',8$ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 1^s , Blink $0,3^s$, Mørke $0,7^s$. Flammens Højde: $7,5$ m. Synsvidde: 6 Sm for hvidt, 4 Sm for rødt og 3 Sm for grønt Lys. Fyrlanteren er anbragt i et $4,5$ m højt Jerntaarn paa Bølgebryderen. Fyret lyser, som følger:
1. Grønt i Pejl. fra Land til 0° . 3. Rødt i Pejl. fra 69° til 106° .
2. Hvidt i — - 0° - 69° . 4. Grønt i — - 106° - 121° .
(E. f. S. Nr. 37/2139 1934. Kort Nr. 312, 210, 278, 211 og 247. Danske Lods, Side 245 og 253.)
- 724. Sverige. Sundet. Kullagunnarstorpsgrundet Klokketønde genudlagt.**
(U. f. s. Nr. 11/777. Stockholm 1935.)
Klokketønden *Kullagunnarstorpsgrundet* paa c. $56^{\circ} 06'$ N. $12^{\circ} 36'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 8/430 1935.)
- 725. Sverige. Sundet. Malmö. Fyr delvis formørket. Advarsel.**
(U. f. s. Nr. 11/776. Stockholm 1935.)
Malmö yttre, västra Fyrs røde Lysvinkel fra Pejling $69^{\circ},5$ til 80° og grønne Lysvinkel fra Pejling 80° til 88° er delvis formørket af nyopførte Bygninger i *Malmö Oliehavn*. c. $55^{\circ} 37',0$ N. $12^{\circ} 59',7$ E.
Ved Sejlads efter Mørkets Frembrud i Farvandet mellem *Kalkgrundet* og den svenske Kyst tilraades det at udvise stor Forsigtighed.
- 726. (T). Sverige. Sundet. Falsterborev Fyrskib. Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 11/779. Stockholm 1935.)
Radiofyret om Bord i Fyrskibet *Falsterborev* paa c. $55^{\circ} 17'$ N. $12^{\circ} 47'$ E. er for Tiden ude af Virksomhed.
- 727. Danmark. Store-Bælt. Smørstakke Løb. Undervandshindring. Advarsel.**
Føreren af Motorgaleasen „*Luna*“ rapporterer, at Fartøjet med et Dybgaende af c. $2,8$ m den 11. Marts d. A. mellem 10 og 15 m NE. for den hvide Stage med 2 Halmviske, *Rødgrund N.*, som staar paa $55^{\circ} 08'$ ($09''$) N. $10^{\circ} 52'$ ($51''$) E., tog Grunden, en Sten c. l.
A d v a r s e l. Det tilraades foreløbigt, indtil Stedet er nærmere undersøgt, at holde en passende Afstand fra ovennævnte Sømærke under Passage.
(Kort Nr. 290, 221, 299 og 279. Danske Lods, Side 326.)
- 728. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Oplysning om Dybde.**
I Følge Indberetning er Dybden i Baakelinien i *Klørdyb* nu kun $2,4$ m.
Klørdyb S. Klokketønde: c. $54^{\circ} 50',6$ N. $10^{\circ} 33',1$ E.
(E. f. S. Nr. 9/479 1934. Kort Nr. 297. Danske Lods, Side 547 og 565. Havnelods, Side 126.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 729. (T). Danmark. Kattegat. Tisvildeleje. Skydeøvelser. Advarsel.**
Mellem *Tisvilde Hejn* og *Liseleje* vil der den 25. og 26. April d. A. begge Dage fra Kl. 0900 til Kl. 1700 blive afholdt Skydning med Brisantgranater i Skydeterrænet paa *Melby—Tollerup Overdrer*.

I dette Tidsrum er Farvandet N. for Skydepladsen, fra *Tanhycejens* Skæring med Kystrevlen, c. 2300 m NE. for *Liseleje*, til *Støngehuset*, i den W.-lige Ende af *Tisvilde Hegn*, spærret for al Sejlads indtil en Afstand af 8000 m fra Kysten.

Saalænge Skydningen varer, er der paa en Flagstang, der staar i Kystrevlen, 3500 m NE. for *Liseleje*, hejst et rødt Flag med hvid Spuns — fra Kl. 0800 til Kl. 1700.
Tisvilde Hegn: c. 56° 03' N. 12° 03' E.

730. (T). Danmark. Kattegat. Samsø W. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

I Dagene 23.—27. April og 29. April—2. Maj d. A., alle Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i Farvandet W. for *Samsø*.

Skydepladsen begrænses af Breddeparallelernerne 56° 02' N. og 55° 45' N. og af Meridianerne 10° 28' E. og 10° 16' E.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydendes Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de antørte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

731. (T). Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havneudvidelse. Midlertidig Foranstaltning.

I Anledning af den projekterede Havneudvidelse ved *Aarhus Havn* paabegyndes den 28. Marts d. A. Opførelsen af et Pæleaaag paa 56° 10' (10") N. 10° 13' (41") E., c. 250 m N. for Indløbet til *Lystbaadehavnen*.

Aaget bliver c. 40 m langt og fremstilles af nedrammede Pæle, der rager c. 2 m over Vandet, i hvilken Højde det øverste Tværtømmer ogsaa anbringes. Paa Tværtømmeret anbringes forskellige malede Lægter.

Aaget afmærkes med en klar Lanterne i hver Ende i c. 2,5 m Højde over Vandet.
(E. f. S. Nr. 4/168 1935. *Havnelods*, Side 20.)

732. (P). Sverige. Kattegat. Ängelholm Fyr forandres.

(U. f. s. Nr. 11/704. *Stockholm* 1935.)

I Løbet af den første Halvdel af 1935 forandres *Ängelholm Fyr* paa c. 56° 16',4 N. 12° 50',5 E. fra at vise afvekslende hvidt og rødt Lys til at vise hvidt Lys med Enformørkelser hver 2^s., Lys 1^s., Mørke 1^s. Iøvrigt uforandret.

(Kort Nr. 312, 210, 247, 278 og 211. *Danske Lods*, Side 230.)

733. (T). Sverige. Kattegat. Halmstad Havn. Havnearbejder. Midlertidig Afmærkning.

(U. f. s. Nr. 11/705. *Stockholm* 1935.)

En grøn Stage med 1 grønt Flag er udlagt paa c. 56° 39',3 N. 12° 50',7 E., udenfor en sænket, stenfyldt Pram, der danner Endepunktet af en c. 350 m lang Stenarm, som er under Opfyldning i W.-lig Retning fra *Halmstad, inre västra Fyr*.

Naar Opfyldningsarbejdet er tilendebragt, vil Stenarmens Endepunkt blive afmærket med et Dagmærke.

734. (P). Sverige. Kattegat. Varö-Nidingen. Malö Fyr forandres.

(U. f. s. Nr. 11/706. *Stockholm* 1935.)

I Løbet af Juni d. A. vil Flammens Højde i *Malö Fyr* paa c. 57° 20',3 N. 11° 57',9 E. blive forøget fra 5 m til c. 9 m. Samtidig forandres Fyret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 9^s. som følger:

- | | |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pejll. fra c. 318° til c. 338°. | 4. Grønt i Pejll. fra c. 30° til c. 60°. |
| 2. Hvidt i — - c. 338° - c. 21°. | 5. Hvidt i — - c. 60° - c. 89°. |
| 3. Rødt i — - c. 21° - c. 30°. | 6. Rødt i — - c. 89° - c. 108°. |

Synsvidde: 11 Sm for hvidt, 9 Sm for rødt og 7 Sm for grønt Lys. Et 4 m højt, hvidt, rundt Betontaarn. Iøvrigt uforandret.

(Kort Nr. 246 og 211. *Danske Lods*, Side 224.)

735. (P). Sverige. Kattegat. Varö-Nidingen. Varö Fyr og Kungen Fyr forandres.

(U. f. s. Nr. 11/707. Stockholm 1935.)

I Løbet af Efteraaret 1935 vil det nuværende *Varö Fyr* paa c. $57^{\circ} 33',_{1}$ N. $11^{\circ} 48',_{3}$ E. blive erstattet med et hvidt, 7 m højt, fritstaaende Betontaarn med en hvid, otttekantet Fyrlanterne. Bifyret nedlægges og Fyrkarakteren forandres til hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s . Flammens Højde: $14,_{5}$ m. Synsvidde: 12 Sm for alle tre Slags Lys. Fyret skal lyse, som følger:

- | | |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra c. 178° til c. 270° . | 6. Rødt i Pej. fra c. 346° til c. 354° . |
| 2. Hvidt i — - c. 270° - c. 272° . | 7. Grønt i — - c. 354° - c. 1° . |
| 3. Rødt i — - c. 272° - c. 291° . | 8. Hvidt i — - c. 1° - c. 6° . |
| 4. Grønt i — - c. 291° - c. 344° . | 9. Rødt i — - c. 6° - c. 33° . |
| 5. Hvidt i — - c. 344° - c. 346° . | 10. Grønt i — - c. 33° - c. 40° . |

Samtidig med Forandringen af *Varö Fyr* vil Fyret *Kungen* paa c. $57^{\circ} 26',_{9}$ N. $11^{\circ} 50',_{1}$ E. blive forandret, saaledes at det kommer til at lyse, som følger:

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra 8° til c. 61° . | 4. Grønt i Pej. fra 200° til 339° . |
| 2. Hvidt i — - c. 61° - c. 114° . | 5. Hvidt i — - 339° - 342° . |
| 3. Rødt i — - c. 114° - 200° . | 6. Rødt i — - 342° - 8° . |

Iøvrigt uforandret.

(Kort Nr. 246 og 211. Danske Lods, Side 222 og 223.)

736. (P). Sverige. Kattegat. Göteborg-Marstrand. Fyr forandres.

(U. f. s. Nr. 11/708. Stockholm 1935.)

I Løbet af den første Halvdel af 1935 vil nedennævnte Fyr blive elektrificerede og samtidig forandret, som følger:

1. Ledefyrene *Lilla Varholmen* paa c. $57^{\circ} 42',_{3}$ N. $11^{\circ} 42',_{5}$ E. forandres til samtidigt at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s . Fyrene skal lyse c. 4° paa hver Side af Ledefyrlinien.

2. Ledefyrene *Hällsö* paa c. $57^{\circ} 44',_{0}$ N. $11^{\circ} 39',_{8}$ E. og *Stuvö* paa c. $57^{\circ} 44',_{4}$ N. $11^{\circ} 39',_{1}$ E. *Hällsö Fyr* bibeholder sin nuværende Fyrkarakter, medens *Stuvö Fyr* forandres til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s .

3. Ledefyrene *Björkö* paa c. $57^{\circ} 44',_{2}$ N. $11^{\circ} 40',_{4}$ E. forandres til samtidigt at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s . Fyrene skal lyse c. 4° paa hver Side af Ledefyrlinien.

Iøvrigt bliver Fyrene uforandrede.

(Danske Lods, Side 218.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.**737. Norge. Rogaland. N.-lige Indløb til Karmsund. Osnesgavlen Fyr forandret.**

(B. f. F. Nr. 6. Oslo 1935.)

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 11/635 1935, hvori omtales, at den nyfundne 5 m Båe paa $59^{\circ} 24' 58''$ N. $5^{\circ} 14' 33''$ E. laa i E.-Kant af *Osnesgavlen Fyrs* hvide Vinkel, meddeles at den røde Lysvinkel i nævnte Fyr er udvidet W. over, saaledes at den nu gaar 45 m W. om den nye 5 m Båe.

Osnesgavlen Fyr (c. $59^{\circ} 24',_{5}$ N. $5^{\circ} 15',_{1}$ E.) lyser herefter, som følger:

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra 130° til 145° . | 4. Grønt i Pej. fra 230° til 306° . |
| 2. Hvidt i — - 145° - 149° . | 5. Hvidt i — - 306° - 311° . |
| 3. Rødt i — - 149° - 230° . | |

(E. f. S. Nr. 11/635 1935.)

738. Tyskland. Sommerafmærkning.

(N. f. S. Nr. 11/1076. Berlin 1935.)

Omskiftningen af Vinterafmærkningen med Sommerafmærkningen er paabegyndt.

739. Holland. Sommerafmærkning.

(B. a. Z. Nr. 60/670. 's-Gravenhage 1935.)

Omskiftningen af Vinterafmærkningen med Sommerafmærkningen er paabegyndt.

- 740. (T). Holland. IJmuiden. Noordersluis lukkes midlertidig.**
(B. a. Z. Nr. 59/661. 's-Gravenhage 1935.)
Paa Grund af Byggearbejder er *Noordersluis* lukket for Skibsfarten i Tiden fra den 25. Marts Kl. 0700 til og med den 28. Marts d. A. c. $52^{\circ} 28' N.$ $4^{\circ} 36' E.$
- 741. (P). Holland. Zeegat van Zieriksee. Steenbank. Afmærkning forandres Lodstjeneste.**
(B. a. Z. Nr. 48/625. 's-Gravenhage 1935.)
Omkring den 1. April d. A. sker følgende Forandringer i Afmærkningen:
1. Lystønden *Noord Steenbank* paa c. $51^{\circ} 41',_3 N.$ $3^{\circ} 26',_4 E.$ ombyttes med en rød og hvid, lodret stribet Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 20^s , Lys 10^s , Mørke 10^s .
2. Lys- og Fløjtetønden *Midden Steenbank* paa c. $51^{\circ} 39',_2 N.$ $3^{\circ} 20',_9 E.$ ombyttes med en sort Lystønde, der viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 8^s , Lys 6^s , Mørke 2^s .
3. Samtidig med Forandringen af Afmærkningen forandres Lodstjenesten, som følger:
Den mellem *Midden Steenbank* og *Kaloo* krydsende Lodsdamper inddrages.
De til *Wester Schelde* gennem *Oostgat* eller til *Ooster Schelde* bestemte Skibe erholder derefter Lods:
a. fra et mellem Lys- og Fløjtetønderne *Middelbank* og *Noord Steenbank* krydsende Fartøj.
Dette Fartøj kan ogsaa afgive Lodser til Skibe, der er bestemt til *Zeegat van Brouwershaven* og *Zeegat van Goeree*.
b. fra et hovedsagelig i Nærheden af *Haaks* Fyrskib krydsende Fartøj.
c. fra et mellem a og b krydsende Fartøj.
(Kort Nr. 264.)
- VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**
- 742. Island S.-Kyst. Dyrhólaey Fyr. Oplysning om Beliggenhed.**
Den nøjagtige Plads for *Dyrhólaey* Fyr er fundet at være $63^{\circ} 24' 07'' N.$ $19^{\circ} 08' 01'' W.$
(Kort Nr. 314, 225 og 226. Fyr-Fort. Nr. 778.)
- 743. Spanien NW.-Kyst. Cabo Villano. Radiofyr atter i Virksomhed.**
(A. a. l. N. Nr. 10/229. San Fernando 1935.)
Cabo Villano Radiofyr paa c. $43^{\circ} 09' N.$ $9^{\circ} 12' W.$ er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 11/647 1935.)
- 744. Spanien NW.-Kyst. Cabo Finisterre. Radiofyr atter i Virksomhed.**
(A. a. l. N. Nr. 10/230. San Fernando 1935.)
Cabo Finisterre Radiofyr paa c. $42^{\circ} 52' N.$ $9^{\circ} 16' W.$ er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 11/648 1935.)
- 745. Spanien NW.-Kyst. Lobeira Grande. Fyr atter tændt.**
(A. a. l. N. Nr. 10/231. San Fernando 1935.)
Islote Lobeira Grande Fyr paa c. $42^{\circ} 52' N.$ $9^{\circ} 11' W.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 11/649 1935.)
- 746. Afrika SW.-Kyst. Orange Floden Anduvning. Grundt Vand findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 425. London 1935.)
Sandbankerne liggende i Havoverfladen, der var rapporteret observeret paa c. $28^{\circ} 40' S.$ $16^{\circ} 25' E.$, c. $3\frac{1}{2}$ Sm 245° fra Munden af *Orange* Floden, er forgæves eftersøgt.
(E. f. S. Nr. 20/1129 1934.)

747. Newfoundland S.-Kyst. St. Pierre Island. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 421. London 1935.)
Galantry Head Fyr paa c. $46^{\circ} 46'$ N. $56^{\circ} 10'$ W. viser afvekslende hvidt, hvidt og rødt Gruppe-Blink hver 40^s . Synsvidde: 18 Sm.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Sydamerika og W.-Kysten af Melle- og Nord-Amerika.

748. Mexiko. Cozumel Island. Punta Celarain. Oplysning om Fyr.
(N. f. S. Nr. 11/1034. Berlin 1935.)
Punta Celarain hvide Blinkfyr med Et-Blink hver 5^s er blevet installeret i et nyt Fyrtaarn. Flammens Højde: 30 m. Synsvidde: 16 Sm. c. $20^{\circ} 17'$ N. $86^{\circ} 59'$ W.
749. Mexiko. Punta Allen Fyr forandret.
(N. f. S. Nr. 11/1035. Berlin 1935.)
Punta Allen Fyr paa c. $19^{\circ} 47'$ N. $87^{\circ} 28'$ W. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 10^s . Synsvidde: 14 Sm.
(E. f. S. Nr. 2/68 1935.)
750. Brasilien. Cannavieiras Fyr flyttet og atter tændt.
(N. f. S. Nr. 11/1038. Berlin 1935.)
Cannavieiras Fyr er flyttet c. 1400 m S. efter til c. $15^{\circ} 42',_0$ S. $38^{\circ} 57',_3$ W. og er atter tændt. Fyrkarakteren er uforandret.
(E. f. S. Nr. 11/661 1935.)
751. Brasilien. Santos. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 426. London 1935.)
1. Lystønden med rødt Et-Blink paa c. $23^{\circ} 58'$ S. $46^{\circ} 18'$ W., c. $1,7$ Sm 149° fra *Punta Paqueta*, er ombyttet med en rød Spidstønde.
2. Den røde Spidstønde c. $0,2$ Sm 265° fra *Forte Barra Grande* Fyr er permanent inddraget.
752. Argentina. Tierra del Fuego. Le Maire Stræde. Cabo San Diego. Fyr tændt
(N. f. S. Nr. 10/917. Berlin 1935.)
Paa c. $54^{\circ} 41',_0$ S. $65^{\circ} 07',_9$ W., $8,1$ Sm $20\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Morro Sud*, er tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 15^s . Flammens Højde: 40 m. Synsvidde: c. 22 Sm. Et firkantet Betontaarn med sort Kuppel.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

753. Sicilien. Porto di Catania. Grund.
(A. a. N. Nr. 49/136. Genua 1935.)
I den gamle Havn findes en Grund med 4 m Vand paa c. $37^{\circ} 30'$ N. $15^{\circ} 06'$ E., 145 m 233° fra de to røde Fyr, lodret for hinanden, tæt ved Havnekantoret.
754. Malta. Valetta. Tidssignal nedlagt.
(N. t. M. Nr. 396. London 1935.)
Tidssignalet med Ballon paa *Castille* Signalstation er permanent nedlagt. c. $35^{\circ} 54'$ N. $14^{\circ} 31'$ E.

755. **Rusland. Azovske Hav. Tagaurog Bugt. Mariupol. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 397. London 1935.)
Flammens Højde i det hvide, faste Fyr paa c. $47^{\circ} 04' N.$ $37^{\circ} 31' E.$, 2,1 Sm 208° fra Kirkegaardskirken, er 60 m. Synsvidde: 16 Sm. Fyrbygningen bestaar af et Hus og et 23 m højt Vagttårn. Fyret er synligt i Pejlinger fra 286° til 339° .
756. **Lilleasien W.-Kyst. Smyrna Bugt. Jeni Kale. Trafikbestemmelser.**
(N. f. S. Nr. 11/1083. Berlin 1935.)
Paa Grund af Farvandets ringe Bredde N. for Fort *Jeni Kale* paa c. $38^{\circ} 25',3 N.$ $27^{\circ} 01',0 E.$ skal Skibe for indgaaende vente W. for det W.-lige Indløb, indtil eventuelle Skibe for udgaaende har passeret dette Farvand.
757. **Palæstina. Jaffa N. Auja Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 408. London 1935.)
Paa $32^{\circ} 06' 12'' N.$ $34^{\circ} 46' 31'' E.$, c. 4 Sm 22° fra *Jaffa* Fyr, er tændt et nyt Fyr, *Auja* Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s . Flammens Højde: 20 m. Synsvidde: 8 Sm. Hvidt, firkantet Tårn. Fyret er ubevogtet.
(E. f. S. Nr. 2/71 1935.)
758. **Tripolis. Marsa Zuaga. Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 49/137. Genua 1935.)
Marsa Zuaga forreste Ledefyr paa c. $32^{\circ} 49' N.$ $12^{\circ} 26' E.$ er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s .
759. **Marokko. Ceuta. Grunde.**
(A. a. l. N. Nr. 9/205. San Fernando 1935.)
Nedennævnte Grunde er fundet, som følger:
1. En 4,9 m Grund paa $35^{\circ} 53' 23'',9 N.$ $5^{\circ} 18' 23'' W.$
2. - 4,3 m — — $35^{\circ} 53' 23'',9 N.$ $5^{\circ} 18' 17'' W.$
3. - 3,4 m — — $35^{\circ} 53' 22'',8 N.$ $5^{\circ} 18' 17'' W.$
Lidt S. for (1) er opført en midlertidig Baake.
- IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.**
760. **Persiske Bugt W.-Kyst. Kafái. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 400. London 1935.)
Grunde rapporteres at findes paa følgende Steder:
a. 8,2 Sm 341° fra N.-Spidsen af *Kafái*.
b. 9,0 Sm 241° - — - —
c. 15,5 Sm 193° - — - —
Kafái: c. $24^{\circ} 35' N.$ $51^{\circ} 44' E.$
761. **Afrika E.-Kyst. Antonia Floden Anduvning. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 417. London 1935.)
Nedennævnte Grunde skal indføres i Kortene:
a. *Namaete Shoal* — 5,0 m Vand — Korall — $15^{\circ} 44' 15'' S.$ $40^{\circ} 27' 30'' E.$
b. *Mecade Shoal* — 2,3 m Vand — Korall — $15^{\circ} 49' 45'' S.$ $40^{\circ} 23' 30'' E.$
c. *Mussibarinde Shoal* — 6,4 m Vand — fint Sand — $15^{\circ} 55' 00'' S.$ $40^{\circ} 17' 45'' E.$
d. *Quinga Shoal* — 7,8 m Vand — Korall — $15^{\circ} 57' 30'' S.$ $40^{\circ} 20' 45'' E.$
e. *Sangage Shoal* — 9,6 m Vand — Korall — $16^{\circ} 03' 15'' S.$ $40^{\circ} 16' 45'' E.$
f. *Nantapa Shoal* — 7,3 m Vand — Korall — $16^{\circ} 03' 45'' S.$ $40^{\circ} 11' 45'' E.$
g. *Namwali Shoal* — 2,7 m Vand — Sand — $16^{\circ} 08' 30'' S.$ $40^{\circ} 06' 15'' E.$

XI. Bekendtgørelser m. m.

762. Danmark. Danmarks Skibsliste 1935.

Danmarks Skibsliste 1935, den officielle Fortegnelse over danske Krigs- og Handelskibe med Kendingssignaler, er udkommet.

Forhandles fra Søkort-Arkivet. Pris: Kr. 7,00.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

Korts eller Bogs Nr	N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
	<i>England:</i>
N 3791	Plans in the Persian Gulf. — Al 'Ajman, Sharjah and Dabai. Ras al Khaimah.
N 596	Africa, South and East Coasts. — Cape of Good Hope to Beira, including the southern portion of Madagascar.
R 1792	United States, West Coast. — Port Townsend and Kilisut harbour.
R 2531	North America, West Coast. — Cape Mendocino to Vancouver island.
R 3289	Red Sea. — Port Berenice.
R 2866	North America, East Coast. — Winyah bay and George Town harbour.
R 2513	New Zealand. — Napier port and harbour.
R 1492	Italy. — Brindisi harbour.
R 2174	Japan. — Amarube zaki to Ando zaki.
T	Supplement No. 4 to Black Sea Pilot.
T	Supplement No. 1 to West Indies Pilot, Vol. III.

Tillæg.

I. Østersøen.

763. Danmark. Rødby Havn SE. Vrag afmærket.

Vraget af Motorskonnerten „*Agnete*“, hvoraf Agterenden ligger i Vandoverfladen, ligger sunket i 3,6 m Vand paa 54° 38' (36") N. 11° 22' (18") E., c. 1 Sm SE. for Rødby Havn. Vraget, der skønnes at ligge farligt for Sejladsen med Smaafartøjer langs Kysten, er afmærket med en Vragvager med 1 grønt Flag tæt SW. for Vraget.

764. Danmark. Præsto Fjord. Afmærkning atter i Orden.

Afmærkningen i *Præsto Fjord* er atter i Orden og paa Plads.

Præsto Nøb: c, 55° 08' N. 12° 04' E.

(E. f. S. Nr. 8/403 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

765. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb S. Klokketønde genudlagt.

Klokketønden *Klørdyb S.* paa c. 54° 51' N. 10° 33' E. er atter udlagt paa Station og Vintersømærket inddraget.

(E. f. S. Nr. 51/2907 1934.)

766. Danmark. Lille-Bælt. Als Sund. Sønderborg. Vrag fjernet. Vragafmærkning inddraget.

Vraget af Motor-Everten „*Sonja II*“, der laa sunket paa c. $54^{\circ} 54',4$ N. $9^{\circ} 47',1$ E., ved det S-lige Indløb til *Sønderborg*, er fjernet og den udlagte Vragvager inddraget.

(E. f. S. Nr. 10/615 1935.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

767. (T). Danmark. Kattegat. Anholt Havn Anduvning. Dybde aftaget. Advarsel.

Føreren af Motorskibet „*Ano*“ indberetter, at Dybden ud for *Anholt* Havn i den S-lige Hølvdel af *Anholt* Havnefyrs hvide Lysvinkel med To-Blink er aftaget saaledes, at det maa fraraades Skibe med større Dybgaaende end 2,5 m at anduve Havnen saa S-ligt.

Naar man i den nævnte Lysvinkel er saa N.-lig, at *Anholt* Hovedfyr er fri N. for *Nordbjærg*, kan Besejlingen ind til Havnen foregaa uhindret med et Dybgaaende af ialfald 3,0 m.

Den formindskede Dybde forekommer c. 500—600 m fra Havnefyret. Tilsyneladende er det en Sandrevle, som er under Dannelse fra *Stensøre* og N. efter: dog forekommer der ogsaa Sten paa denne Revle.

Anholt Havnefyr: c. $56^{\circ} 43'$ N. $11^{\circ} 31'$ E.

(Kort Nr. 247. Danske Lods, Side 211. Havnelods, Side 26. Fyr-Fort. Nr. 122.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

*

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

*

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT

AKTIENGESELLSCHAFT KIEL

SKIBSBYGNING

FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:

TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING

DIESELMOTORER · DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:

INGENIØR ALLAN THIERRY

TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.

DRUËTA

Druedrikken
med
Mælkesyre

CARLSBERG

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«

KORSØR

P. JØRGENSEN & CO.
SKIBSMÆGLERFORRETNING

Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

ASSENS

ALFRED LARSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENS

TELGR.-ADR. „SHIPPING“ — STATS-TELF. 10. — TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43

Telf. 221

Dampskibsreder

Dampskibs- og Havariagent

Befragtningsforretning

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND
SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

MARIAGER

P. RUDBECK-LARSEN • MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

ESBJERG

C. BREINHOLT
SKIBSMÆGLER
INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
Statsautoriseret Skibsmægler
ESBJERG

Britisk Vice-Consul — Lloyds Agent
Telefon 56 & 57 — Statstelf. 8. Telegramadr.: Dreinholt.

NAKSKOV

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen

edsv. Skibsmægler

NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“

Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

NØRRESUNDBY

J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING

(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).

ESBJERG

Telegr.-Adr.
»Lauritzen«

Telefon: 3
» 822

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 • 2161

Telegram-Adr.: BACH

FAABOGR

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

SVENDBORG

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE
LLOYD'S AGENT TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hude«, Svendborg.

KALUNDBORG

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.

TLGR. ADR.
SCHULTZ

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODE

TELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

KOLDING

A. GJØRDING
KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN

BEFRAGTNING -:- KLARERING -:- SPEDITION -:- ASSURANCE

AGENT FOR DEN KØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING

TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1010 OG 1011

VEJLE

F. H. Lauenborg Christensen

(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12

TELEGR.-ADR.: »ACTING«

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 13

TORSDAG 28. MARTS 1935

42. AARGANG

IN MEMORIAM

Brat og uventet kom i Mandags Budskabet om at Redaktør Axel Gerfalk pludselig var afgaaet ved Døden i en Alder af 56 Aar, et Budskab, der vakte dyb og oprigtig Sorg hos alle, der har haft den Glæde at samarbejde med og lære denne Personlighed at kende, der forbandt udpræget mandige Egenskaber med dyb menneskelig Forstaaelse.

Axel Gerfalk kom tidligt ind i Pressevirksomhed, og her blev det lige fra første Færd det kommercielle Liv og særlig Shipping- og Export-Problemerne, han viede sin Interesse. Dygtig var han og meget indsigtfuld paa mangfoldige Omraader langt ud over de hjemlige Rammer. Lige fra Gerfalks tidligste Ungdom var der over hans Personlighed et internationalt Præg, der fæstnedes og uddybedes ved hans mangeaarige Ophold i Udlandet. Disse Aar bragte ham i Kontakt med fremragende Personligheder i mange Lande, og det er en Kendsgerning, at Forbindelsen meget ofte blev et Venskab for Livet, og dette

havde vel sin Forklaring i hans Karakteres Reliethed og hans usvigelige Loyalitet.

Hans Artikler vedrørende international Shipping læstes med stor Interesse overalt i Verden, og vi har mange Beviser

paa, at Rederne i hele Verden satte stor Pris paa hans altid vaagne Initiativ, der uden smaalige Hensyn søgte at finde den Løsning, der for Skibsfartens Mænd var den bedste.

Nu ved Axel Gerfalks Død føler vi dybt Savnet af ham. Dette Savn og den tomme Plads, han efterlader, vil ikke

mindst gøre sig gældende ved dette Blad, hvis utrættelige og idérige Redaktør han var gennem en lang Aarrække.

Vi skylder Axel Gerfalk en hjertelig Tak for alt, hvad han gav os, og for den store Indsats han ydede til Gavn og Fremme for Skibsfarten og vort Blad og en Tak for det mangeaarige gode Samarbejde.

Æret være hans Minde!



REDAKTØR AXEL GERFALK

Beviser paa den Agtelse og Hengivenhed, der i vide Kredse næredes for Axel Gerfalk fremgaar af adskillige Breve, som vi har modtaget:

Fra den danske Statsminister Th. Stauning, Minister for Søfart og Fiskeri:

Meddelelsen om Axel Gerfalks Død ramte meget haardt. Han besøgte mig i Lørdags glad og fornøjet, og Mandag Morgen faldt han død til Jorden.

Jeg har fulgt Gerfalks Gerning i en Række Aar. Min Gerning som Søfartsminister førte mig navnlig sammen med ham og jeg fik Kendskab til hans klare Forstaaelse, varme Interesse og nationale Følelser. Han udførte, paa særdeles nobel Maade, et Arbejde for at bevare Baandene imellem Danmark og den engelsktalende Verden og han havde Held med dette Arbejde. Da vi for nogle Aar siden iværksatte et Arbejde for Fiskeriets Udvikling fik jeg knyttet Gerfalk til dette Arbejde og han naaede at udrette meget til Gavn for Erhvervets Udøvere og til Udvikling af Befolkningens Interesse for dette danske Erhverv.

Andre kender mere end jeg til Axel Gerfalks Gerning og andre kendte ham ogsaa bedre end jeg, saa de kan bedømme hans Liv og hans Indsats.

Jeg har imidlertid bestandig haft Glæde af Samarbejde og Samvær med ham. Han havde en levende Aand og han viste al Tid en nobel og retlinet Karakter. I Samarbejde var han loyal og tro. Hvor hans politiske Interesser gik ved jeg ikke, men jeg ved, at han var en god, dansk Mand, som ønskede at arbejde i det danske Samfunds Interesser og derfor var det tilfredsstillende at have ham med i et Samarbejde.



Fra Direktør, cand. jur. E. Mægaard, Direktør for Dansk Dampskibsrederiforening:

Det er med dyb Sorg, jeg erfarer Redaktør Gerfalks pludselige Død.

Ved Dansk Søfartstidendes Reorganisation og Overførelse til Nautisk Forlag i 1924 blev Gerfalk udsat til Bladets Redaktør, en Virksomhed, som han gik op i med Liv og Sjæl, og som han var særlig egnet til at bestride.

Jeg har haft den Glæde siden da ofte at samarbejde med Gerfalk, og jeg lærte under dette Samarbejde at sætte Pris paa hans udmærkede personlige Egenskaber og paa hans altid brændende Interesse for dansk Skibsfart.

Denne Interesse kunde maaske til Tider føre Gerfalk lidt for vidt, men i saa Fald var han ogsaa den første til at indrømme dette, og der er ingen Tvivl om, at dansk Skibsfart ved Redaktør Gerfalks Død har lidt et smerteligt Tab af en god og trofast Ven, hvis Minde vi, som havde lært ham at kende, vil bevare i taknemlig Erindring.



Fra Skibsreder Hugo Marx-Nielsen, Medlem af Bestyrelsen for The Baltic and International Maritime Conference:

»Thi ingen kender Dagen, før Solen gaar ned.«

Disse Linier fra den skønne Salme var min første Tanke, da jeg fik Meddelelsen om Redaktør Axel Gerfalks Død.

Redaktør Gerfalk var Livet. Det straaede ud af ham — Glæden ved at være til, Glæden ved at virke og skabe. Og nu er han død. —

For os, der i en lang Aarrække har arbejdet sammen med ham, er det et stort Tab, men et Tab, der mildnes ved mange gode Minder og ved Bevidstheden om, at han havde levet et rigt Liv.

Han var en god Mand og hele hans Journalistlik prægedes i den Grad deraf, at han, selv i Polemik, aldrig glemte at se Sagen fra Modpartens Synsvinkel.

Han var en af de faa Journalister indenfor Skibsfarten, der gennem sin daglige Færden blandt Erhvervets Mænd havde forstaaet at skille Hveden fra Klinten, og som havde Evnen til at fremsætte sine Synspunkter med den Vægt, som kun Kendskabet til Stoffet giver.

Der vil blive en tom Plads nu, og vi, der holdt af ham og forstod ham, kan kun samles i et: Ære være hans Minde.



Fra Konsul Chr. Andresen, Vicepræsident for The Baltic and International Maritime Conference.

Det er med stor Sorg, at jeg erfarer Redaktør Gerfalks pludselige Død.

International saavel som dansk Skibsfart har dermed mistet en Mand, der med Liv og Sjæl gik op i sit Arbejde, og som i en særlig Grad havde Forstaaelse for alt vedrørende Skibsfarten.

Redaktør Gerfalks Artikler om Skibsfarten, dens Kaar og Problemer, læstes baade ude og hjemme med den største Interesse.

Skibsfarten kunde altid regne med Støtte hos Redaktør Gerfalk, naar Problemer, hvis Løsning kunde blive til Gavn for den, dukkede op, og ikke mindst The Baltic & International Maritime Conference har nydt godt af Redaktør Gerfalks Forstaaelse.

I mange Aar har Redaktør Gerfalk været »Conferencen« en god Ven, han fulgte med i dens Arbejde og han var en velset Gæst ved dens internationale Møder.

Redaktør Gerfalks personlige Egenskaber vandt alle for ham, og hans alt for tidlige Bortgang vil betyde et stort Savn for hans utallige Venner.



SØENS ARBEJDERE HVAD ER MENINGEN?

Det ejendommelige er sket, at Sømændene i Danmark har forkastet et af deres Ledere anbefalet Overenskomstforslag, hvori Rederne var gaaet med til Indrømmelser, som vilde hæve danske Sømænd op til at være ikke alene de bedst lønnede blandt de europæiske, men ogsaa dem, der havde opnaaet de største sociale Goder under Tjenesten. Af den Trediedel af Forbundets Medlemmer, der har stemt om Forslaget, har 921 stemt imod og 668 for det, og da Afstemningen har fundet Sted indenfor en forholdsvis kort Frist, kan man sikkert gaa ud fra, at denne, hvis Fristen havde været saa lang, at de farende Sømænd havde faaet Lejlighed til at afgive deres Stemmer, vilde have faaet et stik modsat Resultat. Den første Afstemning efter Forslagets Fremkomst gav et Fingerpeg om, at de konstant arbejdsløse, kommunistiske Medlemmer af Forbundet var paa Krigsstien for at vælte den Forbundsledelse, som forsøgte at forbedre

Sømændenes Krav ad Forhandlingens Vej. — Det mærkværdige skete imidlertid, at Søfyrbøderne, der ved en ophidsende, kommunistisk Agitation havde opstemt Medlemmerne til at forvente en revolutionerende Forbedring af deres Kaar, indhøstede de Indrømmelser, Rederne var gaaet med til, vedtog Forslagene, medens Sømændene forkastede. En Udredning af det kommunistiske Rænkespil, der har ført til dette Resultat, vilde føre for vidt; givet er det ialtfald, at det ikke er de udmønstrede Sømænd, der har forkastet et Forslag, der giver dem en Elitestilling blandt europæiske Sømænd, og lige saa givet er det, at der ikke under nogen Omstændighed kan gives Sømændene større Indrømmelser, end dem Rederne under de største Betæneligheder er gaaet med til; hvis vor i Forvejen haardt betrængte Skibsfart ikke skal gaa helt til Grunde, og Sømændene selv med deres opsteinte Fordringer ende som Konen i Muddergrøften.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERTNING *

ØSTERSØMARKEDET

Den forløbne Uge har ikke bragt nye Laster i Markedet, hverken for prompt eller senere Lastning, og det er meget faa Ordre, der er sluttet op. Raterne noteres fremdeles i et meget lavt Niveau, og Rederne støtter sig selv bedst ved ikke at slutte op til de Rater, der nu noteres for Ladninger over Sæsonen. Naar først Østersøsæsonen begynder, vil der uden Tvivl komme mere Liv i det hele, selv om man ikke maa vente sig alt for meget, men det kan ikke blive daarliger, end det er i Øjeblikket. En 700 Stds. Damp er fragtet Windau/London, d.b.b og props, 30/- per Stds., resp. pr. Favn, og der noteres props Windau/Grangemouth, 28/- 28/6 pr. Favn (500 Favne), prompt Lastning, ca. 900 Stds. pr. medio April fra Kotka til Antwerpen, d.b.b, Frcs. 150/155 pr. Std., 28/- à 28/6d. for Props fra 1/2 Sydfinland/E.C.U.K., Maj.

KUL, KOKS etc.

En 2600 Tonner er sluttet Forth/Horsens, 4/- med 700 Losning, 1800 Tonner Goole/Korsør, 5/- 400 Losning, 6/3d. for Koks Tyne/Kbhvn. Disse Afslutninger viser en Bedring fra sidste Uge, men samtidig rapporteres en Afslutning af en 1800 Tonner til 4/1¹/₂d. fra Boness til Karrebæksmunde, 400 Losning. Sydefter ligger Raterne noget fastere, men til Gengæld er det umuligt at opdrive en hjemgaaende Fragt, der kan stoppesere.

MIDDELHAVET

Hjemgaaende noteres: Melilla/Antwerp, Belg. Frcs. 12¹/₂ f.i.o. for 3000 tonner, hurtig Expedition, 7/- à 7/3d. Tunis/Ayr, samme Rate Tunis/Aberdeen, 7/- Huelva/Rotterdam, 1500 tonner, 7/6d. Huelva/Rouen, 2800 Tonner, 5/6d. à 5/7¹/₂d. Huelva/Rotterdam for ca. 7000 Tonner, 7/3d. à 7/6d. Huelva/Stettin og Gdynia, 6000 Tonner.

FORSKELLIGE AARSREGNSKABER

Atlas' Regnskab

Atlas Regnskab for 1934 viser et Driftoverskud paa 441,539 Kroner mod 481,485 Kr. Aaret forud, foruden Lejeindtægt 11,450 Kr. mod 12,100 Aaret før, hvoraf der gaar Rente: 94,514 (mod 92,897 Kr. Aaret før), Afskrivninger paa Modeller 52,368 Kr. (48,543 Kr.) og Tab paa Debitorer 10,000 Kr. samt ordinær Amortisering paa Maskiner, Ejendomme og Inventar 116,334 Kr. Der fremkommer saaledes et Netto-Overskud paa 179,773 Kroner (1933: 188,777 Kr.), som overføres til Gevinst- og Tabskonto, hvis Saldo derved nedskrives til 892,330 Kr. (1933: 1,072,103 Kr.).

Svendborg Skibsværft

5 pCt. Udbytte.

Aktieselskabet Svendborg Skibsværft har afholdt Generalforsamling under Ledelse af Landsretssagfører A. L. C. Elmquist. Formanden, Direktør V. Nielsen, aflagde Beretning og udtalte bl. a.:

Den forøgede Beskæftigelse, der har været gældende for Skibsfarten i det forløbne Aar, har bevirket, at vi har opnaaet en forholdsvis god Omsætning. Dok I har været optaget i 249 Dage af 54 Skibe med en samlet Brutto Tonnage af 56,382. Dok II har været optaget i 188 Dage af 34 Skibe med en samlet Brutto Tonnage af 10,590. Der har været udført Reparationer paa 134 Skibe. Gennemsnitlig for hele Aaret har Værftet daglig beskæftiget 200 Mand. Der har været udført Arbejde for ca. 1,330,000 Kr. I Arbejdsløn er udbetalt 638,000 Kr.

Direktør J. Fisker-Andersen aflagde Regnskabet, der udviser et Netto-Overskud paa 58,428 Kr. Dette benyttes til Afskrivning paa Værfts anlæget i Henhold til Lovene 28,864 Kr., lovmæssig Henlæggelse til Reservefonden 1,478 Kr.,

5 pCt. Udbytte til Aktionærerne 16,250 Kr., Tantième til Bestyrelsen 1,183 Kr., yderligere Henlæggelse til Reservefonden 5,921 Kr. og at overføre til næste Aar 4,730 Kr.

Burmeister & Wains Afviklingskasses Regnskab

Burmeister & Wains Afviklingskasses Regnskab for Aaret 1934 foreligger nu.

Paa sidste Regnskab, der omfatter Tiden 1. Marts—31. December 1933 var Underskudet bragt ned fra 40,088,364 Kr. til 37,111,187 Kr. I 1934 er Underskudet imidlertid steget til 39,590,484 Kr. Denne Forøgelse af Underskudet skyldes dels, at Indtægts-Kontoen: Valuta-Kursgevinst samt Kursregulering af Dollarsobligationer, som paa 1933 Regnskabet var opført med 3,058,080 Kr., paa Regnskabet for 1934 kun er opført til 483,421 Kr., dels Overenskomsten vedrørende Guld Klausuler. Af andre Indtægter har der kun været 6,346 Kr., der er indgaaet paa tidligere afskrevne Fordringer og 20,125 Kr., som er indvundet som Kursgevinst paa en Panteobligation ved Salg af Køge Værft.

Af Udgifterne er opført Ejendomsudgifterne ved Strandgade Værft og Søndre Værft, 96,945 Kr., Udgifter ved Færdiggørelses- og Garantiarbejder ud over de tidligere henstillede Beløb 227,378 Kr. I Henhold til Overenskomst angaaende Panteobligationer med Guld Klausul er pr. 31. December 1934 afskrevet som Guld værdidifferens 4,290,660 Kr., minus et Tilgodehavende paa 1 Mill. Kr. hos Afdeling I i Henhold til samme Overenskomst; det resterende Beløb, 3,290,660 Kr., nedbringes yderligere med 625,974 Kr., der repræsenterer Statens Afkald paa Regres for Halvdelen af Tabet paa Laanet hos Store Nordiske Telegraf-selskab, saaledes at Guld Klausul-Overenskomsten kommer til at bestå af Udgiftssiden med 2,664,685 Kr. Administrationsomkostningerne, 71,302 Kr. og Renter af Gæld, 939,198 Kr., er overført til henholdsvis Konto for Afviklingsudgifter og Konto for Forrentning. Saaledes balancerer Likvidations-Kontoen — indbefattet Underskudsaldoen — med ca. 40,1 Mill. Kr.

HAVNETRAFIKKEN PAA ROTTERDAM OG NIEUWE WATERWEG

I FEBRUAR MAANED 1935.

OVERSIGT

over Antallet af Skibe og Tonnagemængde, fordelt efter Nationalitet, indgaaet til Rotterdams Havn i Februar Maaned 1935, samt Antallet af udgaaede Skibe.

NATIONALITET	INDGAAEDE SKIBE		UDGAAEDE SKIBE	
	Antal	Netto-Tons	med Ladm.	i Ballast
U.S.A.	11	39,087	12	
Brazilien	1	3,703	1	
Danzig	3	15,476	1	2
Danmark	9	18,431	10	
Tyskland	227	321,391	167	42
Ægypten	1	3,290	1	
Estland	5	4,496	6	
Finland	13	21,333	11	1
Frankrig	52	68,424	47	6
Grækenland	15	36,352	11	2
Storbritannien	129	204,314	106	18
Italien	27	82,431	27	2
Jamaica			2	
Jugoslavien	4	10,618	3	
Japan	5	23,630	4	1
Letland	6	9,354	3	1
Lithauen	1	392	1	
Nederlandene	176	222,563	133	29
Norge	45	76,477	33	10
Østrig	1	133	2	
Polen	5	3,918	5	1
Portugal	3	3,111	3	
Rumenien	1	2,599	1	1
Rusland	10	16,347	7	4
Spanien	9	17,769	4	6
Sverige	63	74,351	50	11
Ialt....	822	1,279,990	651	137

Ialt udgaaet: 788 Skibe.

Den samlede Skibstrafik paa de 3 store europæiske Fastlandshavne har i Februar 1935 været 526,000 Tons mindre end i den forudgaaende Maaned og 41,000 Tons mindre end i Februar 1934. Forskellen i Tusinde Register-ton af ankomne Søskibes Nettotonnage er for hver af Havnene for Februar 1935, sammenlignet med:

	Januar 1935	Februar 1934
Nieuwe Waterweg	÷ 194	+ 33
Rotterdam	÷ 216	+ 50
Antwerpen	÷ 134	+ 4
Hamborg	÷ 198	+ 70

Rotterdams Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg faldt til 84.2 pCt. mod 87.3 pCt. i den forudgaaende Maaned og 82.7 pCt. i Februar 1934.

SKIBSFARTEN PAA LENINGRAD I KALENDERAARET 1934

følge Oplysninger modtaget fra Havnechefen, besejledes Leningrad Havn i 1934 af 1,843 Skibe (1,935 Skibe i 1933). Skibsantallet fordeler sig paa de enkelte Nationer, som følger. (Tallene i Parentes er for 1933):

Nation	Antal	N. R. T.	N. R. T.
Tyskland	472	(577)	579,214 (637,378)
U. S. S. R.	435	(384)	754,504 (588,153)
Finland	282	(241)	125,301 (138,440)
Danmark	189	(174)	179,551 (185,864)
Sverige	181	(181)	178,842 (173,049)
England	104	(71)	176,547 (130,525)
Norge	58	(77)	84,517 (108,352)
Letland	44	(81)	77,352 (132,534)
Estland	29	(69)	25,256 (62,920)
Holland	19	(25)	42,362 (46,441)
U. S. A.	14	(12)	44,237 (39,553)
Grækenland	7	(17)	14,807 (41,381)
Spanien	4	(—)	8,532 (—)
Polen	3	(2)	3,926 (1,516)
Frankrig	1	(1)	7,554 (6,086)
Belgien	1	(1)	1,032 (1,092)
Lithauen	—	(19)	— (21,480)

Som det vil fremgaa af ovenstaaende Tabel, indtager Danmark Trediepladsen, beregnet efter Tonnagens Størrelse, og Fjerdepladsen, beregnet efter Antallet af Skibe, ialt 189, medens Danmark sidste Aar indtog Femtepladsen med 174 Skibe, skriver Generalkonstul

I Procent af ankomne Søskibes Nettotonnage var hver Havns Andel i den samlede Skibstrafik:

	Februar 1935	Januar 1935	Februar 1934
Nieuwe Waterweg	37.31	37.26	36.14
Rotterdam	31.42	32.52	29.90
Antwerpen	31.77	31.05	31.55
Hamborg	30.93	31.69	32.31

Tilførslerne af engelsk Kul er gaaet stærkt tilbage, ligesom Tilførslerne af Erts i Sammenligning med Januar d. A.; Ertsladningerne er imidlertid dobbelt saa store som i Februar 1934.

Af Tilførsler til Rotterdams Havn i de første 2 Maaneder af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, nævnes:

	1935	1934
Kul	105,000 Tons	177,000 Tons
Erts	1,086,000 —	490,000 —
Andel tungt Masse-gods....	116,200 —	61,700 —
Jordolier	123,800 —	127,800 —
Spiseolier	12,200 —	10,900 —
Korn	380,000 —	409,700 —
Korn	253,500 Sække	112,400 Sække
Metalvarer	440,000 Kolli	486,000 Kolli
Stabel- og Kolonialvarer ..	710,000 —	693,000 —
Frugt	683,600 —	1,108,000 —
Bananladninger	16 Baade	17 Baade

Ifølge foreliggende Meddelelser stiller Indklarerings-talene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne sig i de første 2 Maaneder af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, saaledes:

	NIEUWE WATERWEG		ROTTERDAM	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	1984	3,222,577	1603	2,535,895
1934	1927	3,105,169	1578	2,416,453
Forskel.. +	57	+ 117,408	+ 21	+ 119,442

	HAMBORG		ANTWERPEN	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	2503	2,727,199	1594	2,732,530
1934	2466	2,815,729	1554	2,750,247
Forskel.. +	37	— 88,530	+ 40	— 17,717

I Tidsrummet Januar/Februar 1935 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg resp. Rotterdam henholdsvis 490,047 Tons større og 196,635 Tons mindre end til Antwerpen.

H. H. Schröder i en Indberetning til Udenrigsministeriet.

Den samlede Vareomsætning over Leningrad Havn i det forløbne Aar androg 4,431,455 tons mod 4,179,602 Tons i 1933. Omsætningen er saaledes steget med ca. 6.25 pCt., men der er dog langt igen til de 6 Millioner Tons, som Planen for 1931 allerede lød paa, hvad der vel hovedsagelig skyldes den stadige Nedgang i Importen.

Importen, der hovedsagelig bestod af Maskiner og Fabriksudstyr, androg 350,341 Tons. Den samlede Eksport beløb sig til 3,894,621 Tons, der fordeler sig paa de forskellige Varesorter, som følger:

	Tons
Trælast	2,993,310
Kornsorter	306,135
Nafta	2,325
Erts	74,879
Kul	30,014
Hør	52,950
Andre Varer	435,008

Vareomsætningen mellem russiske Havne og Leningrad i udstrakt Kystfart angives særskilt til 186,493 Tons, hovedsagelig Cement og Nafta fra Sortehavet.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Fra »Dania«s Generalforsamling

Dampskibsselskabet »Dania« har afholdt ordentlig Generalforsamling under Ledelse af Grosserer Ernst Meyer. Forretningsføreren, Skibsreder Chr. Andresen, aflagde Beretning og Regnskab.

Omend 1934 har vist nogen Fremgang har denne langt fra været tilstrækkelig til at sikre et blot nogenlunde Resultat af Driften. Endnu findes der et betydeligt Overskud af Tonnage i Forhold til de Ladninger, der er at transportere, og saalænge der ikke er Balance imellem Tilbud og Efterspørgsel, vil Fragterne ikke kunne blive rentable. I Aarets Løb er Verdenstonnagen gaa noget ned, dels ved Forlis og dels ved Ophugninger, og da der har været nogen Fremgang i Verdenshandelen, viser Oplægningerne en nedadgaende Tendens. Der er dog endnu ved Aarets Slutning oplagt ca. 7 Millioner Tons, eller henimod 11 pCt. af Verdenstonnagen. Dette Tal giver dog næppe et korrekt Billede, idet heri er indbefattet baade uklassificeret Tonnage, Reserveskibe og Tankbaade.

Regnskabet udviser et Overskud af 18,168 Kr. 86 Øre, som foreslaas overført i ny Regning.

Skibene er nedskrevet med 3 pCt. aarlig af Anskaffelsessummerne, foruden at der paa Damperen »Elie« er foretaget en ekstraordinær Afskrivning for at bringe denne Baad ned i Niveau med Byggesummen for de andre Dampere.

I Begyndelsen af 1935 fik Selskabet et fordelagtigt Tilbud paa Damperen »Dana«, og Forhandlingerne førte til Salg af Skibet til en Pris, som overstiger den bogførte Værdi. »Dana« er nu overtaget af de nye Ejere, og Salget har bevirket, at Selskabet har kunne foretage en betydelig Afbetaling paa sin Bankgæld.

Generalforsamlingen gav Decharge for Regnskabet og sanktionerede Salget af Damperen »Dana« samt benyttede Bestyrelsen til eventuelt at sælge endnu et Skib.

Lodstvang i danske Farvande

I »Efterretninger for Søfarende« gives en Oversigt over, hvor der for Tiden er Lodstvang i danske Farvande.

Odense Kanal: Mellem Slige og Odense for alle Skibe af 80 B.R.T. og derover, som ikke er hjemmehørende i Odense By.

Hals Barre: Ved Sejlads gennem den uddybede Rende over Hals Barre ved det E-lige Indløb til Limfjorden for alle Skibe med et Dybgaende af 5,02 m ((16 Fod dansk Maal) og derover.

Christiansø: Ethvert Skib eller Fartøj af 30 B.R.T. og derover er pligtig at tage Lods saavel for Indgaende som for Udgaende af Christiansø Havn.

Horsens Fjord: Gennem den gravede Rende i Horsens Fjord for Skibe af 200 B.R.T. og derover.

Limfjorden: Gennem de 3 i Limfjorden uddybede Rende, nemlig over Dragbanken og mellem Nørre-Mejlgrund og Galehage (Bejstrup Løb) for alle Skibe med et Dybgaende af over 3,14 m (10 Fod dansk Maal) og over Løgstør Grunde for alle Skibe med et Dybgaende af over 2,80 m (8,92 Fod dansk Maal).

Gedser: Gennem den gravede Rende over Rødsand til forbi Kroghaven og ved Indsejling i eller Udsejling fra Gedser Havn for Skibe med et Dybgaende af 3,45 m (11 Fod dansk Maal) og derover eller af en Drægtighed af 300 B.R.T. og derover.

De Staten tilhørende Skibe og Færger er undtagne fra Lodstvangen.

Oreby—Sakskøbing: Fra Oreby til Sakskøbing og omvendt for Skibe over 100 N.R.T.

Aalborg: Passage gennem Jernbanebroen ved Aalborg af Skibe over 1,000 B.R.T. maa kun finde Sted under Lodsvejledning.

Københavns Havn: Skibe over 1,500 B.R.T. maa indtil videre kun passere gennem Knippelsbro i Københavns Havn og dennes Interimsbro under Lodsvejledning.

Roskilde Fjord: Skibe over 50 B.R.T. maa indtil videre kun passere gennem den gravede Rende gennem Kronprins Frederiks Bro i Roskilde Fjord under Lodsvejledning.

Fra »Progress« Generalforsamling

Dampskibsselskabet »Progress« har afholdt ordentlig Generalforsamling under Ledelse af Højesteretssagfører Gelling. Skibsreder Hugo Marx-Nielsen mindedes afdøde Generalkonsul Hecksher, der havde siddet i Bestyrelsen i 30 Aar fra Selskabets Start, og hvis Død var et smerteligt Tab for Bestyrelsen.

Hr. Marx-Nielsen aflagde derpaa Beretning og Regnskab.

I Modsætning til forrige Aar, da Selskabet havde et Tidstab af 1381 Dage ved Oplægning, har det i Aar haft

alle Skibene i Fart, og disse har som sædvanligt hovedsageligt været beskæftiget i Nord- og Østersøen samt i Middelhavet.

Fragtmarkedet har desværre lige fra Foraaret nærmest bevæget sig i nedadgaende Retning, og da de forventede større Afskibninger i Efteraaret svigtede totalt, sluttede 1934 med meget lave Fragter og ringe Udsigt til Bedring.

Da det dog en Overgang saa ud, som om Fragtmarkedet stod overfor en Bedring, lokkedes mange Redere til at sætte deres oplagte Skibe i Gang, hvilket har bidraget meget till Fragternes nedadgaende Bevægelse, ligesom Importbegrænsningerne, der rundt om i Verden stadigt tager til, heller ikke gør det lettere for Skibsfarten.

Dennes internationale Karakter svækkes stærkt ved Subsidier under alle mulige Former, der forhindrer en sund og naturlig Udvikling af et Erhverv, hvis Livsnerve er fri Konkurrence.

Regeringens Opmærksomhed bore være rettet mod den Tendens, der øjnes i de senere afsluttede Handelsoverenskomster, hvorved Særbegunstigelser med Hensyn til Transporterne rummer den allerstørste Fare for den internationale Skibsfart i Almindelighed og som, hvis den fortsættes, vil blive katastrofal for hele den danske Skibsfarts Eksistens.

Statsbanernes nye Færge søsat

Statsbanernes nye Dieselmotorsfærge til Helsingør—Helsingborg Overfarten løb forleden af Stabelen fra Nakskov Skibsværft.

Færgen har en Længde paa 45 Meter, en Bredde paa 11,2 Meter og dens Dybgang er 2,9 Meter. Den er bygget til Bureau Veritas højeste Klasse og er forsynet med en 520 HK Dieselmotor fra Frichs, Aarhus.

For- og Agterskibet er bygget ens, og Færgen har Skruer baade for og bag, for at den kan befare Ruten uden at vende, og Sejliden vil derfor blive meget kort.

Paa Hoveddækket, som er gjort saa frit som muligt, vil der være Plads til 26 Automobile. Over Hoveddækket er der bygget et Promenadedæk, og her indrettes 2 Saloner med Restaurant m. m.

Forinden Stabelafløbningen blev Færgen døbt af Generaldirektør Knutzens unge Datter, der knuste den traditionelle Flaske Champagne mod Stævnen og gav Skibet Navnet »Kronborg«, hvorefter Færgen gled af Beddingen.

Nye Planer for Udvidelse af London Havn

Som Følge af den stadig forøgede Handel og Trafik i London Havn og det forøgede Antal Skibe, der bruger Port of London, har Præsidiet besluttet at foretage visse Forandringer med Hensyn til King George V Dock, hvor en Dybde paa 38 Fod Vand maales. Det maa erindres, at King George V Dock nabnede i 1921 og kostede over £4,000,000. Den er 40 miles fra Havel og kun fem miles fra Citys Hjerte.

»The Port of London Authority« er kommet til den Overbevisning, at det er nødvendigt i visse af Dokkerne at skaffe dybere Vand. Man har derfor bestemt sig til at søge Parlamentsstøtte til en Plan om Forbedring af Royal Victoria and Albert Dokkerne, hvad der vil betyde en Ekstraudgift paa £1,750,000 og tage fem Aar af fuldfore.

Fra Skipperforeningens Generalforsamling

Paa Københavns Skipper-Forenings Generalforsamling forleden aflagde Formanden, Kaptajn Prip, Beretning om Foreningens 300. Arbejdsaar; han dvælede navnlig ved Jubilæet og Jubilæums-Værket. Arbejdet indenfor Foreningen er foregaaet efter de samme Linier som hidtil, her og der har man kunnet spore en lille Bedring i Tilstanden, idet nogle Medlemmer er overgaaet fra at være stilleliggende til at være farende.

Hvad den filantropiske Side angaar, da gør Foreningen sit yderste for at gøre Ret og Skel og hjælpe, hvor det er mest paakrævet. Foreningen har i Aarets Løb ydet sine trængende Medlemmer, Enker og Børn Hjælp og Understøttelse til et Beløb af 62,494 Kr.

Formanden sluttede med at mindes de i Aarets Løb afdøde Medlemmer, Kaptajnerne Gotthardt, H. F. Rasmussen, F. Pade, Heckscher, N. P. Kruse, E. Rutje og Foreningens Viceformand, Kaptajn V. Thorsen. Desuden er Foreningens juridiske Konsulent, Sagfører Engelberg, afgaaet ved Døden.

Efter Beretningen var aflagt, blev der slaaet til Lyd for, at der bliver gjort et Arbejde for større Tilgang af Medlemmer.

Med »Bornholm« til Verdensudstilling

Den 27. April aabner Verdensudstillingen i Bruxelles, og Oversøisk Passagerbureau arrangerer en 9 Dages Rejse til Udstillingen med det elegante og moderne Motorskib »Bornholm«, som afsejler fra Havnegade her i Byen den 25. April om Aftenen gennem Kielerkanalen ud i Nord-søen og op ad Floden Schelde, hvorefter »Bornholm« lægger til Kaj i Bruxelles midtvejs mellem Byens Centrum og Udstillingsterrænet. Efter fire Dages Ophold sejler man samme Vej tilbage og lægger den 10. Dag atter til i København. »Bornholm« medtager kun Passagerer paa 1. Klasse, og alle Passagerer har Ret til at bo paa Skibet i alle ni Nætter.

Under Opholdet i Bruxelles arrangeres der under Ledelse af dansk Rejsefører, en Tur gennem selve Byen med Besøg paa Udstillingsterrænet, en anden til Brugge og Gent og en tredje til forskellige andre Byer og de store Drypstenshuler ved Han.

Der er forøvrigt glimrende Lejlighed til at kombinere denne Rejse med en Udflugt til Paris.

Alle nærmere Oplysninger faas hos Oversøisk Passagerbureau.

Dansk-Fransk Dampskibsselskabs Driftsresultat 200,000 Kr. bedre end i Fjor.

Det dansk-franske Dampskibsselskab har afholdt ordentlig Generalforsamling under Ledelse af Bestyrelsens Formand, fhv. Bureauchef Friderichsen. Skibsreder Hahn-Petersen aflagde Beretning og Regnskab.

1934 har i det store og hele vist en lille Bedring, set i Forhold til de fire foregaaende, meget daarlige Aar. I sidste Halvdel af Aaret gik Oplæningerne for almindelige Fragtskibe meget betydeligt ned og for Danmarks Vedkommende var de næsten ophørt, hvilket bevirkede en mere tillidsfuld Stemning, som paa nogle Markeder paa-virkede Fragterne i gunstig Retning.

For vort Selskabs Vedkommende har Driftsresultatet været ca. 200,000 Kr. bedre end Aaret forud. Motorskibene har sejlet med omtrent samme Resultat som de foregaaende Aar, medens Dampskibene har gjort det betydeligt bedre end i 1933.

Regnskabet udviser et Overskud paa 281,025 Kr. og der udbetales et Udbytte paa 4 pCt. til Aktionærerne med 96,000 Kr. I ny Regning overføres 25,777 Kr.

Landskrona—København

Landskrona By havde som bekendt Landskrona—København-Ruten for egen Regning indtil 1932, da Nordisk Rute- og Færgefart overtog Linien. Efter hvad der meddeles fra Malmø har Ruten ogsaa i 1934 givet Tab, og der er nu truffet nye Aftaler med Rederiet for at opretholde Linien. Byraadet i Landskrona har vedtaget, at man frafalder Amortisering af 8000 Kr. og Renter, samt at Dampere »Landskrona« fritages for Havneafgifter for 1934—1935. Hvis der mod Forventning skulde blive Overskud, skal Landskrona By have Halvdelen, dog højst et Beløb, der svarer til Amolisering og Renter.

Kollision med Havnemole

I Helsingborg Havn skete forleden en usædvanlig Be-givenhed.

Den 9000 Tons store Tankdamper »Duivendrecht« af Rotterdam løb i stærk Fart mod den store Havnemole. Damperen var for Indgaaende og assisteredes af to Bugserbaade. Da Damperen havde passeret det sydlige Havne-indløb, satte den fuld Fart paa og løb lige ind mod Molen. Damperens Stævn borede sig omtrent en Meter ind i Molens Stensætning. Den bagerste Bugserbaad maatte kappe Trossen for ikke at blive trukket ned under Vandet, og den forreste Bugserbaads Trosse sprang. Da man forsøgte at trække Damperen ud paa dybt Vand igen, kom den bagerste Bugserbaads Trosse ind i Damperens Skrue, og der maatte tilkaldes Dykkere til at frigøre Skruen. Lige ved Molen er Vandstanden ret ringe, og Forstavnens staar derfor paa Bunden. Fortanken er læk, men hvor store Skaderne er, kan endnu ikke afgøres.

Ved 13-Tiden kom Damperen flot. Grunden til Kollisionen er endnu ikke opklaret.

Skoleskibet »Danmark«s Hjemkomst

Skoleskibet »Danmark« har under sin sidste Rejse været ude for et mindre Uheld, idet Riggen under en Storm den 10. Februar blev let beskadiget. I den Anledning blev der i Gaar afgivet Søforklaring for Sø- og Handelsretten.

Skibets Fører, Kaptajn Ankersøe, oplyste herunder, at Skibet var paa Vej fra Norfolk til Dover, da Uheldet indtraf. En voldsom Kastevind molesterede Riggen, saa det blev nødvendigt bagefter at rigge Skibet op som Bark. Kaptajn Ankersøe tilføjede, at Oplevelsen faktisk havde været en god Lære for Eleverne, men desværre kom en af dem, Kroner, til Skade ved et Fald paa Dækket.

Dansk Damper solgt til Brasilien

Turbinedamperen »Gudrun Mærsk«, tilhørende Dampskibsselskabet »Svendborg«, er efter Forlydende solgt til Brasilien. »Gudrun Mærsk« er bygget paa Schichau-Værftet i Danzig i 1920 og maaler 4,932 Brutto Register Tons.

Forflyttelse.

Fyrpasser B. H. Meinertz, Skjoldnæs Fyr, forflyttes 1. Maj til Lodbjerg Fyr, og Fyrpasser N. C. Nielsen fra Lodbjerg forflyttes til Skjoldnæs.

Marstal-Styrmand død om Bord.

Til Marstal er indløbet den triste Meddelelse, at Styrmand Otto Christensen, Teglgade, Marstal, der var forhyret med en af C. K. Hansens Dampere, er død. Damperen var paa Rejse fra Leith til Hull.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i Februar 1035

Antallet af de i Februar Maaned indgaaede Skibe var 276 med 175,181 N.R.T. mod 352 Skibe med 236,421 N.R.T. i Januar Maaned.

For udgaaede Skibe var Tallet 282 med 180,520 N.R.T. mod 358 Skibe med 250,93 N.R.T. i Januar.

Af de i Februar indgaaede Skibe, indgik 131 Skibe med 88,599 N.R.T. i Ballast.

Til Sammenligning med Februar 1934 skal anføres, at Antallet af da indgaaede Skibe var 338 med 214,684 N.R.T., og af da udgaaede Skibe 334 med 199,108 N.R.T.

Den danske Tonnage var med 47 Skibe med 25,636 N.R.T. Nr. 3 efter Tyskland med 100 Skibe med 46,687 N.R.T. og Sverige med 53 Skibe med 28,951 N.R.T.

Den indgaaede Tonnage efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Danzig	2	776
Danmark	47	25,636
Tyskland	100	46,687
England	11	14,121
Estland	5	1,346
Finland	11	16,186
Frankrig	3	2,627
Grækenland	1	2,710
Holland	5	3,209
Italien	2	5,325
Litauen	1	392
Norge	21	18,191
Polen	14	9,024
Sverige	53	28,951

Salg af Skibe til Sovjetrusland

Hollenderne har igen solgt et stort Antal Skibe til Sovjet. Dampskibsselskabet »Nederland Lloyd« i Rotterdam har solgt hele deres Flaade til Rusland. Den bestaar af syv Skibe, nemlig »Digwater« (3611 Brutto-Tons, bygget i 1920), »Galgewater« (3770 — 1921), »Leeghwater« (3618 — 1922), »Mennewater« (3771 — 1921), »Molenwater« (3683 — 1920), »Oudewater« (3683 — 1919) og »Zwartewater« (3545 — 1921). Oprindeligt ejedes disse Skibe af Solleveld, van der Meer og van Hottum i Rotterdam, men i 1930 blev de overtaget af »Nederland Lloyd«, et Datterselskab af »The Shipping and Coal Trade Company« i Rotterdam. Indtil nu har »Water«-Skibene været anvendt til Trampfart eller lagt op. Omtrent 250 Sømand har faaet deres Afsked. I 1930 solgte Nederland Lloyd ogsaa sin daværende Flaade.

De 7 ovenfor omtalte Skibe var blevet erhvervet for omtrent 45 Gylden pr. Tons. Sidste Sommer blev der foretaget 18 Tømmerrejser til Rusland og i Begyndelsen af Aaret nogle Rejser til Sydamerika. Den bogførte Værdi af Skibene beløb sig til 1,811,520 Gylden (40 Gylden pr. Ton), idet intet var blevet afskrevet i 1933 og 1934.

Siden Begyndelsen af Aaret er der, indbefattet dette Salg, ialt fra Holland solgt 20 Skibe til Rusland med en samlet Brutto-Tonnage paa 69,000.

Iøvrigt kan det nævnes, at siden Efteraaret 1930 er ikke mindre end 25 pCt. af den hollandske Handelsmarine blevet solgt eller ophugget.

Statsbanernes Motorskib »Kalundborg« fra Kalundborg—Aarhus Overfarten er ankommen til Burmeister & Wain for Reparation.

Det Forenede Dampskibs-Selskabs Damper »Fiona« er færdig fra Nordhavnsværftet og indsat i Farten paa Syd-fyn.

Kuludførslen over Gdynias Havn i Aaret 1934

følge Meddelelse fra Vicekonsulatet i Gdynia udførtes der i Aaret 1934 over Gdynia udførtes der i Aaret 1934 over Gdynias Havn 5,160,169 T. Kul, deraf til Danmark 221,944.2 T. mod 4,427,273.8 T. deraf til Danmark 361,134 T. i Aaret 1933.

Nedenstaaende følger en Opstilling over Kuludførslen til de forskellige Lande sammenlignet med 1933:

	1934	1933
Afrika British	10,288	12,360
Afrika Franz.	4,270	—
Algier	89,639.5	98,590.5
Argentina	35,952	6,700
Belgien	451,518.7	170,659.5
Danmark	221,944.2	361,134
Finland	191,018.5	394,628
Frankrig	119,178	108,540.5
Letland	12,395	73,645
Norge	281,249.1	633,039.7
Sverige	1,668,648.5	1,688,917.2
Italien	850,643.9	167,625.5
Ægypten	48,568	20,407.5
Estland	9,855	11,885
Grænkenland	75,302	69,840
Holland	278,180.3	175,047.5
Irland	678,863.7	382,627.4
Island	16,805	21,819
Tyskland	42,262.5	7,265
Malakka	22,039.8	990
Kanada	—	580
Rumænien	16,360	—
England	4,524.5	—
Brasilien	2,917.8	—
Australien	9,625	—
Jugoslavien	16,000	5,657.5
Marokko Fr.	200	—
Palæstina	20	—
Portugal	2,000	—
	5,160,169	4,427,273.8

Prøvetur med Motor Tankskib »Perna«

Efter en vellykket teknisk Prøvetur i Store Bælt Fredag den 8. ds. afsejlede Motor Tankskibet »Perna«, bygget af Odense Staalskibsværft ved A. P. Møller, til København for Dokning og Bundmaling. Der foretoges derefter Tirsdag den 12. ds. officiel Prøvetur i Sundet.

Baaden er bygget til »Shell« Concernen, kontraheret af The Anglo-Saxon Petroleum Company, Ltd., London, og skal sejle under hollandsk Flag, idet den er indregistreret i 's-Gravenhage (Haag) tilhørende N. V. Petroleum Maatschappij »La Corona«.

Skibet har følgende Dimensioner: Længde mellem P.P. 460' 0"; Bredde moulded 59' 0"; Dybde moulded til Upper Deck 34' 0"; Højde of Poop, Bridge og Forecastle 7' 6"; Dybgang 27' 6"; Dødvægt Bæreevne 12,100 Tons.

Baaden er et Dieselmotor Tankskib bygget efter kombineret langskibs- og tværskibs Spantesystem. Baaden har 2 Langskibsskodder og er inddelt i 7 Centretanke og 14 Sidetanke.

Skibet er forsynet med en enkeltskruet Dieselmotor, fabrikeret af Werkspoor N. V., Amsterdam, med 8 Cylindre, enkeltvirkende, 4-laks Type med Trykladning, 650 mm Cylinderdiameter og 1400 mm Slaglængde. Maskinen kan ved 120 Omdrejninger pr. Minut yde ca. 4270 IHK og give Skibet en Fart af 12 Knob.

Til Drift af Pumper og andre Hjælpemaskiner er installeret en cylindrisk Marine Kedel for Fyring med enten Exhaustgas fra Dieselmotoren eller med Olie. Denne Kedel er ligeledes fabrikeret af Werkspoor N. V.

Skibet har Damphjælpemaskineri, saavel i Maskinrum som paa Dæk.

Skibet er med Hensyn til Aptering indrettet efter Rede-

riets specielle Standard, herunder særligt udstyrede Kamre for Kineserbesætning.

Som Repræsentant for Rederiet deltog Mr. C. Zulver, London.

Polens Kuleksport i Februar 1935

Gesandtskabet i Warsawa indberetter Tallene for de fra Polen i Februar Maaned d. A. eksporterede Kvanta Kul, saaledes som Eksporten fordeler sig paa de forskellige Lande:

	i 1000 tons
Østrig	62
Czekoslovakiet	27
Sverige	131
Norge	37
Danmark	24
Island	2
Letland	3
Frankrig	81
Belgien	26
Holland	17
Schweiz	5
Italien	135
Rumænien	6
Grækenland	11
Spanien	4
Algier	4
Ægypten	5
Bunkerkul	39
	619
Danzig	25
	644

PERSONALIA**60 Aar.**

En kendt Shippingman, Skibsmægler Jelstrup Christophersen af Firmaet Hecksher & Søn er i disse Dage fyldt 60 Aar.

Bedst kendt af Offentligheden er Jelstrup Christophersen maaske for sine journalistiske Interesser, men det er dog — skønt han er en fortræffelig Skribent — som Shippingman, han har gjort Karriere.

I 45 Aar har han været knyttet til det gamle Firma Hecksher & Sons Eftf., hvis Encindehaver han nu er. Han tog Skibsmæglereksamen i 1906, fik Bestalling som edsvoren Skibsmægler i 1910, og indtrådte samme Aar i Firmaet sammen med Skibsmæglerne J. Linnehalle og Chr. Lund, der nu begge er døde, og Skibsmægler Jelstrup Christophersen leder alene det gamle, ansete Firma. Han har helliget sit Firma sin meste Tid, men hans Interesser paa andre Omraader har dog medført hans Valg til Næstformand og Kasserer i Foreningen »Prinsesse Margaretha Sanatoriets Venner« og til Medlem af Bestyrelsen for »Landsforeningen til Støtte for Frelsens Hærs Fængselsarbejde«. Han har endvidere været Medstifter af »The Anglo-Danish Society« og er Medlem af Klareringsraadet.

BEKENDTGØRELSER

FRISTEN for Ansøgninger om Optagelse som Elev paa Skoleskibet »Danmark« paa dettes forestaaende Togt 1935—36 forlænges til 25. April d. A.

Bestyrelsesraadet for Statens Skoleskib

»DANMARK«

POSITIONSLISTE PR. 26. MARTS 1935**A**

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. Aalborg, ank. Gdynia 25.3.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.t. Aase Mærsk, pass. Gibraltar 9.3.
m.s. Afrika, Himmelstrup, ank. Kbhvn. 25.3.
s.s. Agnete Mærsk, ank. Lissabon 13.3.
s.s. Alabama, Karstensen, afg. Buenos Aires 21.3. til København.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. Alfa, oplagt.
s.s. Alfa, ank. Aalborg 15.3.
s.s. Algarve, Lund, afg. Antwerpen forv. 4.4. til Casablanca.

s.s. Alsia, Heindorn, afg. Colombo 19.3. til Suez.
s.s. Alssund, Nielsen, ank. New York 20.3.
s.s. Amalienborg, afg. New Orleans 20.3.
m.s. Amerika, Knudsen, afg. St. Thomas 21.3. til London.
m.s. Anglo Mærsk, afg. Buenos Aires 19.2.
m.t. Anna Mærsk, afg. Yokohama 12.3.
s.s. Anna, afg. Port Vendres 15.3.
m.s. Annam, Kragelund, ank. Davien 24.3.
m.s. Argentina, Christensen, afg. Oslo 9.3. til River Plate.
m.s. Arizona, Sonne, ank. Rosario 13.3.
s.s. Arnold Mærsk, afg. Oran 10.3.
m.s. Asia, Kolls, pass. Malta 24.3. p. R. t. Rotterdam.
m.s. Astoria, Lorentzen, ank. Pernambuco 11.3.
s.s. Astrid, Bjark, ank. Tunis 19.3.
m.s. Australien, Rasmussen, ank. Dunkerque 23.3.

B

s.s. *Beira*, Kjør, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Bellona*, Christiansen, afg. Aarhus 29.3. til Newcastle.
 s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.t. *Bente Mærsk*, afg. Trinidad 2.3.
 s.s. *Bergenus*, Smidl, afg. Kbhvn. 26.3. til Vestnorge.
 s.s. *Betty Mærsk*, afg. Bahía Blanca 12.3.
 s.s. *Betty*, afg. Fort de France 13.3.
 s.s. *Birgit*, Egenfeldt-Nielsen, pass. Ceuta 27.2.
 s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Londonderry 23.3. til Methil.
 s.s. *Bodil*, ank. Manchester 19.3.
 m.s. *Boringia*, Væring, afg. Bangkok 25.3.
 s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Kbhvn. 24.3.
 m.s. *Bornholm*, H. P. Petersen, ank. Hamborg 1.3.
 s.s. *Botnia*, ank. Blyth 24.3.
 s.s. *Brasilien*, afg. Madeira 18.3. til Kbhvn.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Vilissingen 20.3.
 s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Helsingør 24.3. til Blyth.
 s.s. *Britta*, ank. Catania 19.3.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Marseille forv. 29.3. til Genua.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. New Orleans 23.3.
 s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Kbhvn. forv. 30.3. til Manchester.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Nakskov forv. 27.3. til River Plata.
 s.s. *Carmen*, ank. Sagunto 12.3.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Continental 14.3.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Ceuta forv. 26.3. til Melilla.
 m.s. *Chastine Mærsk*, ank. Shanghai 13.3.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Scilly Isles 21.3. p. R. t. Houston.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Barbados 24.3. p. R. t. Cape Town.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Baltimore 26.3.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, afg. Immingham 23.3. til Flensborg.
 m.s. *Columbia*, Norregaard, ank. Auckland 22.3.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Hull 15.3.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. Cardiff 22.3.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Burtisland 24.3.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. Kbhvn. 30.3. til London.
 s.s. *Dagmar*, ank. Teneriffa 14.3.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, pass. Dover 24.3. p. R. t. Rotterdam.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, ank. Gdynia 25.3.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Aalborg 5.4. til Newcastle.
 s.s. *Dorrit*, afg. Antwerp 16.3.
 s.s. *Douro*, afg. Kbhvn. forv. 1.4. til Königsberg.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, afg. Kbhvn. 26.3. til Thorshavn.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aalborg Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Las Palmas 18.3.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Leixoes 19.3. til Gdynia.
 s.s. *Edith*, pass. Santa Maria 11.3.
 s.s. *Efte Mærsk*, opl.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Lissabon 21.3. til Kbhvn.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Goole 24.3.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Syra 21.3.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Gibraltar 15.3.
 s.s. *Elsborg*, pass. Kbhvn. 25.3.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 5.3.
 s.s. *Emanuel*, oplagt.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Oran 11.3.
 s.s. *Energi*, oplagt.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Bordeaux 23.3.
 s.s. *Enigheden*, oplagt.
 s.s. *Erna*, afg. Rouen 7.3.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Colombo 23.3. til Penang.
 s.s. *Erindring*, oplagt.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Svendborg 20.3.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, oplagt i Kbhvn.
 s.s. *Ester*, ank. Helsingør 15.3.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. Tacoma 21.3.

F

s.s. *Falken*, Jønson, afg. Nykøbing M. 31.3. til Kbhvn.
 s.s. *Fano*, Korff, afg. Blyth 23.3. til Kbhvn.
 m.s. *Fano*, opl. Marstal for Vinteren.
 s.s. *Fiona*, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
 m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Flynderborg*, ank. West Hartlepool 23.3.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Casablanca 24.3.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

26. 3. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	64,25
NEWYORK.....	469,75	AMSTERDAM.....	317,40
BERLIN.....	186,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	31,00	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	100,00	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	151,90	PRAG.....	19,75
ROM.....	38,75	WARZAWA.....	89,00

m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Peronard, afg. Kbhvn. 5.4. til Oslo.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Frode*, Jensen, afg. Halifax 13.3. til New Orleans.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antwerpen forv. 29.3. til Kbhvn.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. New York 20.3. til Kbhvn.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Valencia 24.3.
 s.s. *Gerda*, pass. Gibraltar 20.3.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Manilla 8.3.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Immingham 9.3. til Halifax.
 s.s. *Grete*, ank. Rouen 16.3.
 s.s. *Grønland*, Meinerlz, oplagt Kbhvn.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. Beyrouth 20.2.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Cardiff 15.3.
 s.s. *Gunver*, pass. Ardrossan 15.3.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Cardiff 23.3.
 s.s. *Hajnia*, Ravn, afg. Kbhvn. 25.3.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Kbhvn. 23.3.
 s.s. *Halfdan*, Brinch, afg. Castellon 16.3. til Hull.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Gibraltar 13.3.
 s.s. *Harald*, afg. Danzig forv. 3.4. til Kbhvn.
 s.s. *Harriet*, ank. Hamborg 19.3.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 2.4. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Gdynia 18.3.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Kenitra 14.3.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Danzig 18.3. til Preston.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 4.3. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Göteborg 24.3.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Ocean Falls 22.3.
 s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Barcelona 15.3. til Antwerpen.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Bayonne 15.3.
 s.s. *Inger*, ank. Hamborg 18.3.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, afg. Alexandria 25.3.
 m.s. *Irland*, Petersen, afg. Buenos Aires 18.3.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Reykjavik 24.3. til Kbhvn.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Oest-Jacobsen, afg. Kbhvn. forv. 2.4. til Danzig.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Sierra Leone 15.3.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, pass. Hanstholm 25.3. p. R. t. Aalborg.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Ole Wegger 25.2.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Olympia 3.3. til Yokohama.
 s.s. *Jenny*, afg. Algier 19.3.
 s.s. *Jessie Mærsk*, pass. Skagen 10.3.
 s.s. *Johanne*, afg. Kolka 16.3.
 s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Alexandria 10.3.
 s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, ank. Esbjerg 17.3.
 s.s. *Jutta*, ank. Bristol 15.3.
 m.s. *Jyllandia*, Topp, afg. Kbhvn. 25.3. til Norresundby.
 m.s. *Jylland*, Brinck, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, pass. Kbhvn. 22.3.

K

s.s. *Karen Toft*, i Dok Helsingør.
 s.s. *Kai*, Friis, ank. Kbhvn. 23.3.
 s.s. *Karla*, ank. Autibes 18.3.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Swansea forv. 2.4. til København.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig forv. 2.4. til Garston.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, pass. Gibraltar 8.3.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Marseille 24.3.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Swansea forv. 26.3. til Kbhvn.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejele Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, pass. Gibraltar 24.3. p. R. t. Marseilles.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Casablanca 7.3.
 s.s. *Laura*, pass. Panama 14.3.

m.s. *Leice Mærsk*, afg. Saigon 13.3.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Portland 15.3.
 s.s. *Lica Mærsk*, pass. Gibraltar 6.3.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Baltimore 19.3.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Cullera 22.3.
 s.s. *Lilian*, ank. Raumo 19.3.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Kbhvn. 21.3.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Bahia 18.3. til Kbhvn.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Riga forv. 30.3. til Kbhvn.
 s.s. *Maja*, ank. Aarhus 16.3.
 m.s. *Malaya*, Sorensen, pass. Casquets 23.3. p. R. t. Genoa.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Fethiye 24.3.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 28.3. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, afg. Cardiff 23.3.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 25.2.
 s.s. *Marie*, afg. Milazza 18.3.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, pass. St. Vincent 14.3.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, pass. Gibraltar 24.3. p. R. t. London.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Casablanca forv. 31.3. til Tanger.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Reykjavik 24.3.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Blyth 17.3.
 s.s. *Najaden*, ank. Beckton 19.3.
 s.s. *Nancy*, afg. St. Louis 15.3.
 s.s. *Nautic*, pass. Gibraltar 18.3.
 s.s. *Nelly*, pass. Svinemünle 18.3.
 s.s. *Neptun*, afg. La Laja 20.3.
 s.s. *Nerma*, pass. Kbhvn. 18.3.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, ank. Horsens 24.3.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Aalborg 12.3.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 28.2.
 s.s. *Niobe*, afg. Gdynia 19.3.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. San Pedro 5.3.
 m.s. *Nordbo*, afg. Vancouver 15.3. til Manchester.
 s.s. *Norden*, rapp. 20 m Ø for Nilon 10.3. til Santiago.
 s.s. *Nordborg*, ank. Fredericia 21.3.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Balbao 5.3. til Leith.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Shanghai 13.3.
 m.s. *Nordhval*, ank. Christobal 13.3. til Tallal.
 s.s. *Nordlys*, ank. Tocopilla, 12.3. til New York.
 m.s. *Nordpol*, afg. Seattle 21.2. til Tsingtao.
 s.s. *Nordsoen*, afg. Malta 20.3.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, afg. Kbhvn. forv. 26.3. til Aarhus.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Messina 12.3.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. New York 19.3.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Aalborg 1.3. til Bahia Blanca.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Deronport 22.3.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Tsingau 15.3. til Singapore.
 l.s. *Parana*, Eggert, ank. Kbhvn. 20.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Sfax 18.3.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 9.3.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Adén 18.3. til Singapore.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Baltimore 22.2.
 s.s. *Paul Møller*, Schrøder, ank. Trelleborg 26.3.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Burntisland 24.3.

R

s.s. *Randi*, afg. Genua 16.3.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Kbhvn. forv. 2.4. til Odense.
 s.s. *Rita Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Bordeaux 12.3.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Beachyhead 24.3.
 s.s. *Rota*, Henriksen, afg. Kbhvn. forv. 2.4. til Nakskov.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Trondheim 26.3. sydg.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Venezia 28.2.
 s.s. *Scundia*, Lorentzen, ank. Nordenham 24.3.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Elliäkontor HANGO

Skibsredere. Skibsmæglere

Befragtning og Spedition

s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Gdynia 25.3.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Kbhvn. forv. 30.3. til Gdynia.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Dakar 11.3. til Sydney.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Hongkong 18.3.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Goole 25.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Bordeaux 29.3. til La Pallice.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Neapel 22.3.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Vaag 23.3. til Kbhvn.
 s.s. *Slesvig*, Nielsen, ank. Tyne 24.3.
 s.s. *Stadion II*, ank. Oslo 24.3.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Melbourne 15.3.
 s.s. *Sonja*, Duhn, forv. ank. Opobo 28.3.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Alexandria 4.3.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Boston (Mos) 19.3.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 9.3.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, ank. Sfax 24.3.
 s.s. *Susan Mærsk*, pass. Gibraltar 1.3.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Esbjerg forv. 25.3. til Kbhvn.
 s.s. *Svanholm*, Larsen, afg. Manchester forv. 27.3. til Liverpool.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Antwerpen forv. 26.3. til Kbhvn.
 s.s. *Soborg*, afg. Savona 23.3.
 s.s. *Sonderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sonderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. forv. 26.3. til Manchester.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. New Orleans forv. 26.3.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Kalmar 24.3.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Hammeren 27.3.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Aalborg 28.3. til Leith.
 s.s. *Tiber*, Ankersen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Saffi 22.3. til Bayonne.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Hongkong 24.3. til Singapore.
 s.s. *Tovelil*, Vilsmark, afg. Kbhvn. 27.3.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Selby 26.3. til Methil.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Stettin forv. 28.3.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Palermo forv. 27.3. til Tarragona.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Kbhvn. forv. 30.3. til Antwerpen.
 s.s. *Ulla*, ank. Valparaiso 18.3.
 s.s. *Urantenborg*, pass. Teneriffa 23.3.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Danzig 24.3.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, afg. Neapel 22.3.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, afg. Kbhvn. 25.3.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Virginia*, afg. Kbhvn. 23.3. til Buenos Aires.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Brake 25.3.

Y

s.s. *Ydan*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 26. 3. 35

3m. Sk. *Elisabeth*, Grube, ank. Marstal 21.3.
 3m. Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Kbhvn. 23.3.
 3m. Sk. *Hertha*, Albertsen, afg. Grangemouth 19.3.
 3m. m.s. *Nordstjernen*, Kristensen, ank. Holyhead 12.3.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: H. STEWART MACLAREN

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

Skibsklarering

Kommission

G. E. OLSEN

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter

HELSINGØR

Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

„PLUTO“ LUFTVÆRKTØJ

DANSK FABRIKAT

LARSEN & NATHANSEN

INGENIØRFIRMA

VESTRE BOULEVARD 4

KØBENHAVN V.

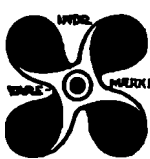
TELF. 5246



TOLBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.

TELEFON 1403
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAET 1848



Brug **Holzappel's**
International
skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

Telefon
Helrup
1619

HERSKIND & WULFF

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

Salg af

Nutidens bedste elektriske Kedelrensnings- & Rustbankningsmaskiner

Brug Kedelrensningsbriketten **RENZO**, er syrefri og renses
ufejlbarlig. Benyt vore Specialolier: H. & W. Olie Nr. 1 til
Indsmøring af Bundtanke, Kulkasser og Rendestene. — H. & W.
Dæklak, hurtigtørrende til Paasmøring af Hoveddæk og Mellemdæk.

Telefon
Kontor
8712
—
Amaliegade
41

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 · Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:

HOLM & WONSILDTelegram-Adr.: “Holmild”
Amaliegade 36Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31**JOHN SUTCLIFFE & SON**

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

Telegrams “SUTCLIFFE”

FILIALER:

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
“York House”,
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.**WASA**

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidhavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 27. Marts 1935.

Nr. 13.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tognos paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

768. Danmark. Rødby Havn. Afmærkning forandret.

Den hvide Bøje paa $54^{\circ} 39' (06'')$ N. $11^{\circ} 20' (57'')$ E., ved Yderenden af W.-Siden af den gravede Rende ind til *Rødby* Havn, er ombyttet med en hvid Stage med 1 Halmvisk. (Kort Nr. 292 og 298. Danske Lods, Side 397. Havnelods, Side 158. Søm.-Fort. Side 58, Nr. 31.)

769. Danmark. Rødsand Rende. Afmærkning forandres.

I Løbet af den nærmeste Tid vil den røde Spidstønde paa $54^{\circ} 33' (54'')$ N. $11^{\circ} 56' (02'')$ E., c. 200 m N. for Fyrbaaken *Rødsand N.*, uden nærmere Meddelelse blive ombyttet med en rød Spidstønde med 1 opadvendt Kost. (Kort Nr. 292, 240 og 291. Danske Lods, Side 403. Havnelods, Side 63. Søm.-Fort. Side 57 Nr. 19.)

770. Danmark. Bornholm SW.-Kyst. Arnager Baadehavn. Oplysning om Dybde.

Dybden i Havnen og Indløbet dertil er $2,0$ m. c. $55^{\circ} 03',_{11}$ N. $14^{\circ} 47',_{11}$ E. (Kort Nr. 231. Danske Lods, Side 437. Havnelods, Side 27.)

771. Sverige S.-Kyst. Karlskrona angöringsboj. Klokke atter i Virksomhed.

(Ü. f. s. Nr. 12/782. Stockholm 1935.)
Klokken paa *Karlskrona angöringsboj* paa c. $56^{\circ} 03',_{11}$ N. $15^{\circ} 33'$ E. er atter i Virksomhed. (E. f. S. Nr. 9/484 1935.)

772. Sverige. Kalmarsund. Trädgårdsgrund Lystønde genudlagt.

(Ü. f. s. Nr. 12/781. Stockholm 1935.)

Lystønden *Trädgårdsgrund* paa c. $56^{\circ} 37'$ N. $16^{\circ} 22'$ E. er atter udlagt paa Station. (E. f. S. Nr. 5/209 1935.)

773. Sverige. Kalmarsund. Kalmarsunds Djupränna. Lystønder genudlagt.

(Ü. f. s. Nr. 12/780. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Krongrundet östra, Osvallsgrundet östra, Huvudet östra, Kalmar norra boj, Kalmar södra boj, Tärnör og Skansgrundet.
c. $56^{\circ} 40'$ N. $16^{\circ} 23'$ E. (E. f. S. Nr. 12/710 1935.)

774. Finland. Bottniska Bugt. Tornio—Röyttä. Afmærkning forandres.

(U. f. s. Nr. 5/156. Helsingfors 1935.)

Ved Skibsstartens Genoptagelse i 1935 sker følgende Forandringer i Afmærkningen i Løbet fra Søen til *Tornio—Röyttä* og *Kuusikuoto*:

I. Nedennævnte nye Sømærker udlægges:

- a. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 43' 50''$ N. $24^{\circ} 10' 52''$ E.
- b. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 43' 34''$ N. $24^{\circ} 10' 33''$ E.
- c. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 40' 09''$ N. $24^{\circ} 12' 20''$ E.

II. Nedennævnte Sømærker flyttes:

- d. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 45' 03''$ N. $24^{\circ} 09' 20''$ E. flyttes til $65^{\circ} 45' 07''$ N. $24^{\circ} 09' 28''$ E.
 - e. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 45' 04''$ N. $24^{\circ} 09' 37''$ E. flyttes til $65^{\circ} 45' 00''$ N. $24^{\circ} 09' 33''$ E.
 - f. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 44' 37''$ N. $24^{\circ} 09' 42''$ E. flyttes til $65^{\circ} 44' 37''$ N. $24^{\circ} 09' 53''$ E.
 - g. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 44' 05''$ N. $24^{\circ} 10' 24''$ E. flyttes til $65^{\circ} 44' 00''$ N. $24^{\circ} 10' 39''$ E.
 - h. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 44' 09''$ N. $24^{\circ} 12' 19''$ E. flyttes til $65^{\circ} 44' 04''$ N. $24^{\circ} 12' 09''$ E.
 - i. Hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 42' 44''$ N. $24^{\circ} 09' 59''$ E. flyttes til $65^{\circ} 42' 44''$ N. $24^{\circ} 10' 00''$ E.
 - j. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 40' 32''$ N. $24^{\circ} 12' 00''$ E. flyttes til $65^{\circ} 40' 35''$ N. $24^{\circ} 11' 56''$ E.
 - k. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 39' 50''$ N. $24^{\circ} 13' 00''$ E. flyttes til $65^{\circ} 39' 51''$ N. $24^{\circ} 13' 06''$ E.
 - l. Hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 38' 22''$ N. $24^{\circ} 18' 43''$ E. flyttes til $65^{\circ} 38' 24''$ N. $24^{\circ} 19' 08''$ E.
 - m. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 38' 12''$ N. $24^{\circ} 20' 10''$ E. flyttes til $65^{\circ} 38' 15''$ N. $24^{\circ} 20' 09''$ E.
 - n. Hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 37' 31''$ N. $24^{\circ} 22' 29''$ E. flyttes til $65^{\circ} 37' 33''$ N. $24^{\circ} 22' 25''$ E.
 - o. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 37' 35''$ N. $24^{\circ} 23' 10''$ E. flyttes til $65^{\circ} 37' 35''$ N. $24^{\circ} 23' 12''$ E.
 - p. Hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 37' 13''$ N. $24^{\circ} 23' 37''$ E. flyttes til $65^{\circ} 37' 16''$ N. $24^{\circ} 23' 30''$ E.
- Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

775. Finland. Bottniska Bugt. Ajos. Afmærkning forandres.

(U. f. s. Nr. 7/238 og 7/239. Helsingfors 1935.)

Ved Skibsstartens Genoptagelse i 1935 sker følgende Forandringer i Afmærkningen ved *Ajos*:

I. Nedennævnte nye Sømærker udlægges:

- a. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 36' 37''$ N. $24^{\circ} 25' 08''$ E.
- b. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 36' 35''$ N. $24^{\circ} 27' 12''$ E.
- c. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 37' 11''$ N. $24^{\circ} 29' 42''$ E.

II. Nedennævnte Sømærke flyttes:

- d. Den sort- og hvidmalede Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 37' 17''$ N. $24^{\circ} 29' 42''$ E. flyttes til $65^{\circ} 37' 31''$ N. $24^{\circ} 29' 46''$ E.
- Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

776. Finland. Skärgårdshavet. Åland. Lumparn. Sømærker inddraget.

(U. f. s. Nr. 5/167. Helsingfors 1935.)

Nedennævnte Sømærker er permanent inddraget:

- a. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 34''$ N. $20^{\circ} 03' 02''$ E.
- b. Hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 17''$ N. $20^{\circ} 02' 45''$ E.

- c. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 08''$ N. $20^{\circ} 03' 00''$ E.
 d. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 09' 59''$ N. $20^{\circ} 03' 11''$ E.
 e. Hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 09' 31''$ N. $20^{\circ} 03' 28''$ E.
 f. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $60^{\circ} 09' 30''$ N. $20^{\circ} 03' 50''$ E.

777. Finland. Skärgårdshavet. Ulö. Fyr slukket.

(U. f. s. Nr. 8/256. Helsingfors 1935.)

Ulö hamnfyr paa c. $59^{\circ} 47'$ N. $21^{\circ} 22'$ E. er for Tiden slukket.

778. Finland. Skärgårdshavet. Indløbet til Åbo. Nyt Sømærke udlægges.

(U. f. s. Nr. 5/169. Helsingfors 1935.)

Ved Skibsfartens Genoptagelse i 1935 vil der ved Indløbet til *Åbo* blive udlagt en hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 23' 23''$ N. $22^{\circ} 05' 10''$ E.

Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

779. Finland. Skärgårdshavet. Kimitokanal. Afmærkning forandres.

(U. f. s. Nr. 5/168. Helsingfors 1935.)

Ved Skibsfartens Genoptagelse i 1935 vil Topbetegnelsen paa nedennævnte to Sømærker blive permanent fjernet:

a. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 45''$ N. $22^{\circ} 53' 04''$ E.

b. Hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 47''$ N. $22^{\circ} 52' 54''$ E.

Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

780. Finland. Finske Bugt. Helsinki Fyrskib genudlagt.

(U. f. s. Nr. 8/252. Helsingfors 1935.)

Fyrskibet *Helsinki* paa c. $59^{\circ} 56'$ N. $24^{\circ} 56'$ E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 8/418 1935.)

781. Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstationer atter i Virksomhed.

(U. f. s. Nr. 8/250. Helsingfors 1935.)

Nedennævnte Lodsudkigsstationer er atter i Virksomhed:

Kotka. Boistö.

(E. f. S. Nr. 10/557 1935.)

782. Finland. Finske Bugt E.-lige Del. Fyr atter tændt.

(U. f. s. Nr. 8/251. Helsingfors 1935.)

Nedennævnte Fyr er atter tændt:

Seivästö c. $60^{\circ} 11'$ N. $29^{\circ} 02'$ E. *Seiskari. Narvi. Someri.*

(E. f. S. Nr. 7/348 1935.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

783. Sverige. Sundet. Malmö. Malmö yttre, västra Fyr forandret.

(U. f. s. Nr. 12/790. Stockholm 1935.)

Malmö yttre, västra Fyr paa c. $55^{\circ} 37',_{0}$ N. $12^{\circ} 59',_{7}$ E. er forandret til kun at vise hvidt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 20^s . Fyret lyser, som følger:

1. Grønt i Pejl. fra 140° til 185° .

2. Hvidt, utorstærket i Pejlinger fra 185° ind med *Malmö* Havn.

Iøvrigt er Fyret uforandret.

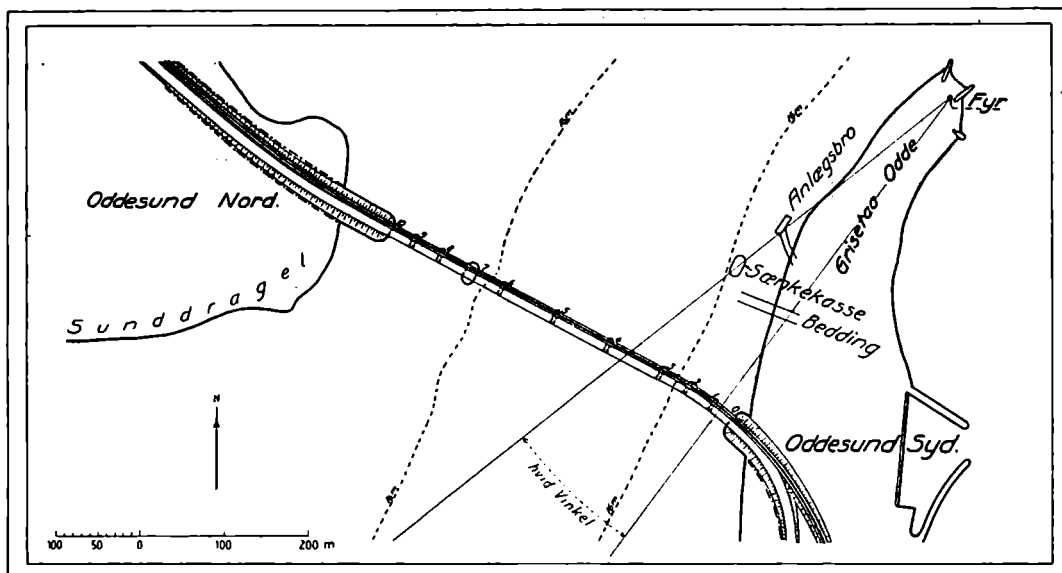
(E. f. S. Nr. 12/725 1935. Kort Nr. 210, 249 og 278. Danske Lods, Side 288.)

784. Danmark. Smaalandsfarvandet. Stege—Koster. Afmærkning atter i Orden. Afmærkningen mellem *Stege* og *Koster* er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 4/164 1935.)
785. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.
Ved Opmaalingen den 19. Marts 1935 af den gravede Rende mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være 5,5 m i E.-Siden af Renden, 5,6 m i Midten af Renden og 3,1 m i W.-Siden af Renden.
c. 54° 51' N. 12° 13¼' E.
(E. f. S. Nr. 9/531 1935.)
786. Danmark. Smaalandsfarvandet. Kirkegrund Klokketønde genudlagt. Klokketønden *Kirkegrund* paa c. 56° 06' N. 11° 23' E. er atter udlagt paa Station og Vintersømærket inddraget.
(E. f. S. Nr. 51/2844 1934.)
787. Danmark. Lille-Bælt. Als SE. Pøls Rev Klokketønde genudlagt. Klokketønden *Pøls Rev* paa c. 54° 51' N. 10° 06' E. er atter udlagt paa Station og Vintersømærket inddraget.
(E. f. S. Nr. 51/2909 1934.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

788. Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Afmærkning atter i Orden. Afmærkningen paa *Roskilde Fjord* er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 7/353 1935.)
789. Sverige. Kattegat. Falkenberg. Lystønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 12/340. Stockholm 1935.)
Lystønden *Falkenbergs lysboj* paa c. 56° 53' N. 12° 29' E. er atter udlagt paa Station og Vintersømærket inddraget.
(E. f. S. Nr. 8/435 1935.)
790. (P). Sverige. Kattegat. Fladen Lys- og Fløjtetønde ombyttes midlertidig.
(U. f. s. Nr. 12/791. Stockholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Fladen* paa c. 57° 10' N. 11° 42' E. vil i Tiden fra 1. April til 23. April d. A. midlertidig blive ombyttet med en rødmalet Lystønde med samme Fyrkarakter.
791. (P). Sverige. Kattegat. Fladen Fyrskib ombyttes midlertidig.
(U. f. s. Nr. 12/792. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Fladen* paa c. 57° 13' N. 11° 51' E. vil i Tiden fra 15. April til 15. Maj d. A. midlertidig blive ombyttet med et Reservefyrskib med samme Fyrkarakter og Lufttaagesignal. Reservefyrskibet, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“, afgiver intet Undervandstaagesignal.
792. (T). Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel. Mellem *Grisetavolde* og *Sunddraget* bliver der i Foraaret og Sommeren 1935 arbejdet med Udførelsen af Bropillerne paa Landgrundene indtil 16 m Dybdekurverne, d. v. s. Pillerne 1, 2, 7, 8 og 9 jvf. omstaaende Kortskitse.



Paa de større Dybder arbejdes med Uddybningsfartøjer og mulig med Ram-buksflaade.

Bropiller vil om Natten være afmærket med en klar Lanterne i begge Ender. Uddybningsfartøjer o. l. vil være afmærket Dag og Nat i Henhold til „Særlige Regler for Sejlads i indre dansk Farvand“ § 5. (Se Havnelods Side 9).

Ved *Grisetaaodde* c. 160 m N. for Brolinien maa det paaregnes, at der i samme Tidsrum henligger en Jernbeton-Sænkke-kasse under Viderebygning (jvf. Kortskitsen). Sænkkekassen vil om Natten være afmærket med to hvide Lys.

Brostedet skal passeres med Agtpaaagivenhed.

c. $56^{\circ} 34',7$ N. $8^{\circ} 33',7$ E.

(E. f. S. Nr. 20/1118 1934. Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 453. Havnelods, Side 146.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

793. Rusland. Hvide Hav. Onega Bugt. Lyamtsi Fyr. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. 439. London 1935.)

Flammens Højde i *Lyamtsi Fyr* paa c. $64^{\circ} 26'$ N. $37^{\circ} 04'$ E. er 37 m. Synsvidden er for hvidt Lys 9 Sm og for rødt Lys 4 Sm.

794. Rusland. Hvide Hav. Onega Bugt. Pur Island Fyr. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. 440. London 1935.)

Pur Island Fyr paa c. $64^{\circ} 14'$ N. $37^{\circ} 21'$ E. har nu en Synsvidde af 13 Sm for hvidt Lys og 5 Sm for rødt Lys.

795. Rusland. Kildin Island. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 463. London 1935.)

Ved *Zapadni Kildinski Fyr* paa c. $69^{\circ} 20'$ N. $34^{\circ} 00'$ E. er oprettet et Taagesignal med Klokke, Fire Dobbeltslag hver 2^m.

796. Rusland. Kola Inlet. Retinski Point. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 441. London 1935.)

Ved *Retinski Point Fyr* paa c. $69^{\circ} 07'$ N. $33^{\circ} 24'$ E. er oprettet et Taagesignal med Klokke, Tre Dobbeltslag hver 2^m.

Fyret er ikke mere ubevogtet.

797. Norge. Grip. Griptarene Lys- og Fløjtetønde genudlagt.
(B. f. F. Nr. 7. Oslo 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Griptarene* paa c. 63° 16' N. 7° 16' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 5/262 1935.)
798. Tyskland. Lister Dyb. Salt Sand udvidet sig. Spirtønde udlægges.
(N. f. S. Nr. 12/1187. Berlin 1935.)
Paa Grund af *Salt Sands* Udvidelse N. efter udlægges i den nærmeste Fremtid uden nærmere Meddelelse en rød Spirtønde med Ballon og mærket *B 1* paa c. 55° 03',₈ N. 8° 20' E.
(Kort Nr. 295, 245 og 255. Danske Lods, Side 93.)
799. Holland. Zeegat van Zieriksee. Steenbank. Mindre Dybde.
(B. a. Z. Nr. 69/771. 's-Gravenhage 1935.)
En Dybde af 6,₁ m er fundet paa 51° 39' 30" N. 3° 22' 06" E., 1500 m 72° fra Lys- og Fløjtetønden *Middensteenbank*.
(Kort Nr. 264.)
800. (T). England. Dover Havn. Oprensning. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 468. London 1935.)
Den 1. April d. A. paabegynder en Uddybningsmaskine Oprensningen af Hovedløbet i Yderhavnen. Uddybningsmaskinen vil have Kæder ude saavel for og agter som tværs.
Det indskærpes at navigere med Forsigtighed og reduceret Fart under Passagen. Uddybningsmaskinen er om Natten afmærket med de sædvanlige Lanterner.
c. 51° 07' N. 1° 20' E.
801. England. Humber. Grimsby. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 429. London 1935.)
E. f. S. Nr. 50/2871 1933 annulleres og erstattes med:
Sirenen paa N.-Enden af *East Pier* paa c. 53° 35' N. 0° 04' W. vil den 1. April d. A. uden nærmere Meddelelse blive ombyttet med en Nautofon, der giver Et-Stød hver 20^s. Nautofonen træder kun i Virksomhed, naar Skibe løber ind i Dokkerne.
802. Skotland E.-Kyst. North Queensferry. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 469. London 1935.)
Paa Hovedet af *Town Pier* er paa c. 56° 00' N. 3° 24' W., 0,₅₈ Sm 78° fra *Beamer Rock* Fyr, tændt et nyt Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 2,₄ m. Hvid Tremmeværkskonstruktion.
- V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.
803. (T). Frankrig. Paimpol. Baaker forsvundet.
(A. a. N. Nr. 11/574. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er forsvundet:
Bongrève c. 48° 49' N. 2° 58' W. *La Moisie*.
804. Frankrig. Paimpol. Rollic Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 11/575. Paris 1935.)
Baaken *Rollic* paa c. 48° 48' N. 3° 00' W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 10/581 1935.)
805. Frankrig. Tréguier Floden. Baaker genopført.
(A. a. N. Nr. 11/573. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er genopført:
Les Taurillons c. 48° 51' N. 3° 11' W. *Notar. Gorrejo. La Crepière Sud. Roc'h Sili*.
(E. f. S. Nr. 9/511, 10/582 og 11/640 1935.)

806. (T). Frankrig. Morlaix Floden Indløb. La Pierre Noire Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 12/631. Paris 1935.)
Baaken *La Pierre Noire* paa c. 48° 43' N. 3° 52' W. er forsvundet.
807. Irland S.-Kyst. Dungarvan Harbour. Oplysning om Afmærkning.
(N. t. M. Nr. 413. London 1935.)
1. En sort Stumptønde er udlagt paa c. 52° 05' N. 7° 34' W., 0,74 Sm 279° fra *Ballinacourty Point* Fyr.
2. Spidstønden c. 0,1 Sm 298° fra (1) er forandret fra sort og hvid, lodret stribet til rød.
3. Numrene paa alle Tønderne i Havnen er fjernede.
- VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.
808. (T). Frankrig. Iroise. La Vandrée Lystønde forsvundet.
(A. a. N. Nr. 11/584. Paris 1935.)
Lystønden *La Vandrée* paa c. 48° 15' N. 4° 48' W. er forsvundet.
809. (T). Frankrig. Audierne. Tønde midlertidig flyttet.
(A. a. N. Nr. 12/636. Paris 1935.)
Tønden *Bouée Ouest du plateau de la Gamelle* paa c. 48° 00' N. 4° 33' W. er midlertidig flyttet c. 200 m E. efter.
810. Frankrig. Saint-Nazaire. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 11/580. Paris 1935.)
Fyret paa Hovedet af *Vieux Mole* paa c. 47° 16' N. 2° 12' W. er forandret til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, 3 Formærkelser hver 12^s, Lys 4^s, Mørke 1^s, Lys 1^s, Mørke 1^s, Lys 4^s, Mørke 1^s.
811. (T). Frankrig. Ile de Ré. Les Balcineaux Fyr midlertidig slukket.
(A. a. N. Nr. 11/583. Paris 1935.)
Les Balcineaux (Haut Banc du Nord) Fyr paa c. 46° 16' N. 1° 35' W. er for Tiden slukket.
812. (T). Frankrig. Les Balcines Fyr. Synsvidde midlertidig formindsket.
(A. a. N. Nr. 12/634. Paris 1935.)
Les Balcines Fyrs Synsvidde er indtil videre udsat for at være formindsket. c. 46° 15' N. 1° 34' W.
813. (T). Frankrig. Ile d'Oléron. La Cotinière. Saint-Séverin Baake ødelagt.
(A. a. N. Nr. 11/581. Paris 1935.)
Baaken *Saint-Séverin* paa c. 45° 54' N. 1° 19' W. er ødelagt.
814. (T). Frankrig. Ile d'Oléron. Roche d'Hors Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 12/632. Paris 1935.)
Baaken *Roche d'Hors* paa c. 45° 52' N. 1° 11' W. er forsvundet.
815. Spanien N.-Kyst. San Esteban de Pravia. Fyr atter tændt.
(A. a. l. N. Nr. 11/263. San Fernando 1935.)
Fyret paa Yderenden af Dæmningen er atter tændt. c. 43° 34' N. 6° 04' W. (E. f. S. Nr. 11/646 1935.)
816. Spanien W.-Kyst. Vigo. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 474. London 1935.)
1. Det grønne, faste Fyr paa c. 42° 14' N. 8° 44' W., c. 0,8 Sm 289° fra Skorstenen i *Vigo*, er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 8,5 m. Synsvidde: 10 Sm.
2. Fyret c. 0,15 Sm 160° fra (1) er permanent nedlagt.

817. (T). Portugal. Port Leixos. Fyr midlertidig slukket. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
(N. t. M. Nr. 437. London 1935.)
Det hvide og grønne Blinkfyr paa Hovedet af S.-Molen paa c. 41° 11' N. 8° 42' W. er for Tiden slukket og Taagesignalet ude af Virksomhed.
818. Marokko. Kap Spartel. Taagesignal atter i Orden.
(N. t. M. Nr. 466. London 1935.)
Taagesignalet med Diafon fra Taagesignalstationen 300 m 235° fra Kap *Spartel* Fyr er atter i Orden og afgives normalt.
Kap *Spartel* Fyr: c. 35° 47' N. 5° 56' W.
(E. f. S. Nr. 42/2425 og 51/2934 1933.)
819. Afrika W.-Kyst. Port Nolloth. Oplysning om Taagesignal.
(N. t. M. Nr. 16. South African Railways and Harbours 1935.)
Taagesignalet ved *Port Nolloth* paa c. 29° 15' S. 16° 52' E. afgives med Nautofon, som følger: 4 Stød hver 30^s, Stød 2^s, Pause 2^s, Stød 4^s, Pause 2^s, Stød 4^s, Pause 2^s, Stød 2^s, Pause 12^s. — Signalet afgives kun i Tiden mellem Solopgang og Solnedgang.
(E. f. S. Nr. 9/516 1935.)
820. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida. St. Johns Floden Anduvning. St. Johns Fyrskib. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 9/513. Washington 1935.)
Taagesignalet i *St. Johns* Fyrskib paa c. 30° 23' N. 81° 18' W. forandres til Tyfon, Et-Stød hver 30^s, Stød 5^s, Pause 25^s.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

821. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Sabine Bank. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 10/577. Washington 1935.)
Sabine Bank Buoy 1 paa c. 29° 29' N. 93° 41' W. er ombyttet med en sort Lys- og Klokketønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s.
822. Brasilien. Bahia de Paranagua. Pescada Lystønde. Oplysning om Fyrkarakter.
(N. t. M. Nr. 464. London 1935.)
Pescada Lystønde paa c. 25° 30' S. 48° 17' W. viser rødt Et-Blink hver 3^s.
823. Uruguay. Rio de la Plata. Montevideo. Lystønde inddraget.
(N. t. M. Nr. 9/521. Washington 1935.)
Lystønden med hvidt Et-Blink paa 34° 55' (12") S. 56° 15' (42") W., c. 1¼ Sm 183° fra *El Cerro* Fyr, er permanent inddraget.
824. Panama W.-Kyst. Jicarita Island. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 10/580. Washington 1935.)
Jicarita Island Fyr paa 7° 12' (00") N. 81° 47' (45") W. bestaar af to af hinanden uafhængige Fyr, der begge viser hvidt Et-Blink hver 15^s, Blink 1,5^s, Mørke 13,5^s. Da Fyrene ikke blinker samtidig, kan det fra et forbigående Skib se ud, som Fyret lyste uregelmæssigt.
825. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. San Francisco Bugt Anduvning. San Francisco Fyrskib. Oplysning om Taagesignal.
(N. t. M. Nr. 10/585. Washington 1935.)
Taagesignalet i *San Francisco* Fyrskib paa c. 37° 45' N. 122° 42' W. afgives nu med Diafon. Karakteren er uforandret.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

826. Grækenland. Fyr atter tændt.
(N. t. M. Nr. 459. London 1935.)
Fyrene i de græske Farvande er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 11/670 1935.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

827. Røde Hav. Eritrea. Canale Nord di Massaua. Oplysning om Baaker.
(A. a. N. Nr. 47/123. Genua 1935.)
1. Baaken paa *Picco Nero* (Toppen SSE. for *North Bluff*) eksisterer ikke mere.
2. Af de 4 opmurede Signalbaaker paa Stranden E. for *North Bluff* eksisterer kun de 2; den N.-ligste i forholdsvis velbevaret Tilstand, men uden Stang, den S.-ligste halvt-forfalden, men endnu godt synlig.
North Bluff: c. 17° 21' N. 38° 52' E.
828. Røde Hav. Eritrea. Zula Bugt. Grund.
(A. a. N. Nr. 52/35. Genua 1935.)
En Grund med 6,8 m Vand ligger paa c. 15° 15' N. 39° 49' E., SE. for *Ras Nasiracurra*, 2 Sm 207° fra *Corsha-chen* Signal.
829. Afrika SE.-Kyst. Umzimklava Floden Munding. Undervandshindring.
(N. t. M. Nr. 17. South African Railways and Harbours 1935.)
En Undervandshindring rapporteres at ligge paa 31° 33' 15" S. 29° 43' 30" E., i Nærheden af Mundingen af *Umzimklava* Floden.
830. Forindien W.-Kyst. Cutch Bugt. Nakti Creek Indløb. Fyrbelysning forandret.
(N. t. M. Nr. 476. London 1935.)
1. Paa 22° 55' 48" N. 70° 07' 06" E. er tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 7^s. Flammens Højde: 14 m. Synsvidde: 12 Sm. En Jernstøtte paa hvidt Taarn med sorte Striber.
2. Det hvide, faste Fyr c. 0,5 Sm 102° fra (1) er permanent nedlagt.
831. Bengalske Bugt. Pilots Ridge Fyrskib genudlagt.
(N. t. M. Nr. 450. London 1935.)
Pilots Ridge Fyrskib paa c. 20° 51' N. 87° 52' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 34/1997 1934.)

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

832. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Belawan Deli. Oplysning om Fyrskib.
(B. a. Z. Nr. 64/725. 's-Gravenhage 1935.)
Flammens Højde i Fyrskibet paa c. 3° 54',5 N. 98° 43' E. ud for *Belawan Deli* er 18 m. Synsvidde: 12 Sm.
833. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Palembang Floden. Banke udvider sig. Lystønde flyttet.
(B. a. Z. Nr. 63/711. 's-Gravenhage 1935.)
Paa Grund af Udvidelsen af Banken N. for *Pajoeng* er den hvide Lystønde SE. for *Tanjong Gedeh* flyttet til 2° 20' 54" S. 104° 55' 00" E. i 3 m Vand.
834. Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Bantam Bugt. Pulle.
(B. a. Z. Nr. 63/710. 's-Gravenhage 1935.)
En Pulle med 6¾ m Vand (Mudder) er fundet paa 5° 58' 53" S. 106° 10' 35" E.

835. Sunda Øerne. Celebes E.-Kyst. Soela Island. Taliaboe S.-Kyst. Grund. Oplysning om Navn paa Landsby.
(B. a. Z. Nr. 63/712. 's-Gravenhage 1935.)
1. En lille Grund med 3 m Vand (Sand og Sten) ligger paa $1^{\circ} 52' 57''$ S. $125^{\circ} 13' 39''$ E., fri af Kystrevet.
2. Den paa Kortet angivne Landsby paa c. $1^{\circ} 52',5$ S. $125^{\circ} 14'$ E. hedder *Kampoeng Kemaja*.
836. Formosa N.-Kyst. Kiirun Ko. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 477. London 1935.)
Ved *Kyushi San* Triangulationsmærke er paa c. $25^{\circ} 09'$ N. $121^{\circ} 44'$ E. tændt et nyt Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 133 m. Synsvilide: 20 Sm. Hvid Fyrmast med sorte Bælter.
837. Korea E.-Kyst. Kanpo. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 452. London 1935.)
Paa Hovedet af Bølgebryderen er paa c. $35^{\circ} 48'$ N. $129^{\circ} 31'$ E., $0,5$ Sm 192° fra *Shotai Point* hvide, faste Fyr, tændt et nyt Fyr, der viser rødt Lys med En-Formærkelser hver 6^s . Flammens Højde: 11 m. Synsvilide: 10 Sm. Hvidt, firkantet Taarn. Fyret er ubevogtet.
838. Japan. Honshu NW.-Kyst. Toyama Bugt. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 416. London 1935.)
Paa det E.-lige Bølgebryderhoved ved *Higashi Iwase* er paa c. $36^{\circ} 46'$ N. $137^{\circ} 13'$ E., $7,75$ Sm 103° fra *Fushiki* Fyr med Formærkelser, tændt et nyt Fyr, der viser grønt Lys med En-Formærkelser hver 6^s . Flammens Højde: 15 m. Synsvilide: 12 Sm. Hvidt rundt Taarn. Fyret er ubevogtet.
839. Japan. Kyushu NW.-Kyst. Odate Jima (Odate) Fyr lyser atter normalt.
(N. t. M. Nr. 451. London 1935.)
Odate Jima Fyr paa c. $33^{\circ} 01'$ N. $129^{\circ} 26'$ E. lyser atter med normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 9/529 1935.)

Tillæg.

I. Østersøen.

840. Sverige. Kalmarsund. Utgrunden Fyrskib genudlagt.
(Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
Fyrskibet *Utgrunden* paa c. $56^{\circ} 21'$ N. $16^{\circ} 15'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/130 1935.)
- II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.
841. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Dybde aftaget.
Ifølge Indberetning er Dybden i Baakelinien i *Klørdyb* yderligere aftaget til $2,15$ m.
Klørdyb S. Klokketønde: c. $54^{\circ} 50',6$ N. $10^{\circ} 33',1$ E.
(E. f. S. Nr. 12/728 1935. Kort Nr. 297. Danske Lods, Side 547 og 566. Havnelods, Side 126.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

K I E L - K A N A L

(KAISER WILHELM-KANAL)

*

Zerssen & Co.

RENSBURG

HOLTENAU · KIEL · BRUNSBÜTTELKOOG

Skibsmæglere

LEVERANDØRER AF BUNKERKUL,
BUNKEROLIE, PROVIANT OG
SKIBSFORNØDENHEDER

*

TELEGRAM-ADRESSE
»Zerssen«

CODES: SCOTT'S 10. Ed., A. B. C. 4. Ed., WATKINS' 1901,
THE BOE CODE, BALTIC CODE.

AGENTS: THE MARITIME AGENCY LTD.
AMALIEGADE 35, COPENHAGEN

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

*

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPØRTER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

*

KONTRAHENTER FOR

STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

JAN M. LYNGBY

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779

TELEGR. JANBY



KØBENHAVN K.

TOLDBODGADE 18

PUMPER

for Skibsbrug, baade elektrisk- og dampdrevne

Specielt

„Cargo Oil Pumps“

fra

HAYWARD-TYLER & CO., LTD. — LONDON

Iøvrigt leveres alle Arter af:

Skibshjælpemaskiner	Fødevandsforvarmere
Kulsyre-Ildslukningsanlæg	Fødevandsfiltre
Brændalarmeringsanlæg	Evaporatorer
Oliefyriansanlæg	Armatur
Staalpropeller	Ventilatorer etc.
Oliefiltre	

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibværfte

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikante af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
 ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
 OLJETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

IVER C. WEILBACH & CO

SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

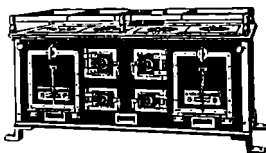
Grundlagt 1744



Telegr.:

Compasweilbach

Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

BRØNNUM'S MASKINFABRIK A/SHOLBLADSGADE 47
KØBENHAVN S.

Kabys = Komfurer
 i alle Størrelser

Forlang Katalog Tit. C. 1630

DAMPKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
 & Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

GIESCHE

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

STADTGRABEN 2

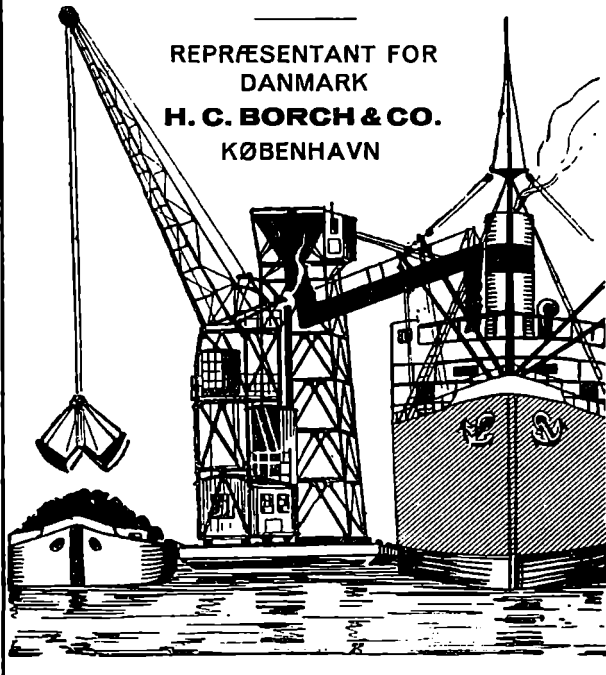
Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klases Bunkerkul

fra egne Gruber:
 Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
 DANMARK

H. C. BORCH & CO.
 KØBENHAVN



Det populære
 Par

TUBORG LAGER ØL
TUBORG PILSNER

ARBEJDSGIVERE**OG FUNKTIONÆRER**

er lige interesserede i Indførelsen af
 en betryggende forsikringsmæssig Pen-
 sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

PENSIONS-FORSIKRINGS-ANSTALTEN
 AKTIESELSKAB

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 28 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7809

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 14

TORS DAG 4. APRIL 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Ronne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

Somands Strejken udsat i en Uge — saaledes lyder Sden officielle Meddelelse. Forligsmændene har haft travlt; det har ikke været Sømændene alene, det gjaldt.

Efter at Mødet, der begyndte hos Forligsmændene den 1ste April Kl. 5 Eftermiddag var afsluttet, udsendtes følgende officielle Meddelelse:

Forligsinstitutionen har i Dag, Mandag, i Henhold til Lov om Mægling i Arbejdsstridigheder paalagt Sømændenes Forbund, der har varslet Arbejdsstandsning til Ikrafttræden Onsdag den 3. ds. Kl. 24, at udsætte denne Arbejdsstandsnings Iværksættelse i en Uge, saaledes at der gives Forligsinstitutionen god Tid til indenfor denne Frist eventuelt at fremsætte Mæglingsforslag til Konfliktens Bilæggelse.

Forligsmændene maa formentlig nu i de allernærmeste Dage tage Bestemmelse om, hvorvidt de mener at kunne fremsætte et Mæglingsforslag i Somandskonflikten eller ej. Situationen er jo iøvrigt ret usædvanlig. Forholdet er som bekendt det, at Fyrbøderne har vedtaget det Overenskomstforslag, som de to Forbunds Forhandlingsudvalg forpligtede sig til at anbefale, og som i Realiteten indeholder ganske de samme Indommelser til de to Forbund.

Fyrbøderne paa danske Skibe har ganske vist ca. otte Timers Arbejdsdag som de fleste af deres Kolleger Verden over. Men Fyrbødernes Forhandlingsudvalg stillede dog ogsaa Krav om Nedsættelse af Arbejdstiden, som de paa samme Maade som Matrosernes Forhandlingsudvalg maatte fravige under Forhandlingerne, og det er derfor uforstaaeligt, at der nu drives en Agitation for at søge at paavise, at Matroserne ved Redernes Tilbud er stillet daarligere end Fyrbøderne.

Ingen vil dog kunne paastaa, at det Arbejde, en Fyrbøder har, ikke er haardere og mere opslidende end Matrosens. Derfor staar man fra Redernes Side paa det Standpunkt, at der ingen Anledning er til at holde samme Arbejdstid for disse to Kategorier af Søens Arbejdere.

Der er gaaet Politik i Sagen — men det er at haabe og ønske, at den sunde Fornuft vil sejre, og at Matroserne vil indse, at de ikke kan vente at gennemføre Krav, som er langt videregaaende end de, der gælder i andre Lande, som dansk Skibsfart konkurrerer med.

Det vil være at stille Sagen paa Spidsen, hvis man fra Søfolkens Side vil prøve at gennemtrumfe en Ordning, som den, der gælder i en Maskinfabrik eller paa et Værksted. Det er ikke otte Timers intenst, uafbrudt Arbejde, der er en Matros' daglige Lod. Der kan være en haard Tørn at tage tit og ofte — det er heller ingen Reder blind for. Men det skematisk, det allfor doktrinære er tit af det onde. Det vilde føre allfor vidt, drage allfor mange Konsekvenser med sig, om Forholdet indenfor Livet paa Skibene skulde være undergivet den Art Kontrollbestemmelser.

Naar man ser ud over Verden i Øjeblikket, møder det samme Billede en ovaralt — det, der er Trang til, det der er Brug for, herhjemme som ude, det er denne gode, kloge Ting: Besindighed — tilsat den Ingrediens, der er af ubetalelig Værdi: Den sunde Fornuft.

DE AUSTRALSKE MINIMUM- FRAGTRATER

Den australske Minimum-Fragtrate er nu blevet offentliggjort, og det maa alvorligt haabes, at denne Minimum-Fragt Plan vil vise sig at være heldbringende; La Plata viste Vejen, og selvom alt ikke gik glat her, er man dermed muligvis inde paa en Udvikling.

Det er »Chamber of Shipping of the U.K., der offentliggør Raten. Disse Rater er alle interesserede Parter blevet enige om, og »Chamber of Shipping« opfordrer de Delegerede ved den Internationale Shipping Conference til Samarbejde. Minimumsraterne blev af Konferencen anset for at være meget rimelige, men unægtelig fra visse Sider kaldt temmelig lave, idet de var under del, der opnaaedes i 1934 og de ligger omkring 195 for »bulk cargo« fra Australien til Europa, og er saaledes saa lave, som Raterne nogensinde har været i de sidste 25 Aar. Selvfølgelig har disse Rater givet Anledning til Diskussion og Kritik, og haade fra Skibsredernes og Mæglerens Side har man fremført Indvendinger. Ikke mod selve Ideen, men mod at disse Minimumstakster er sat saa urimeligt lavt. Det hævdes fra forskellig Side, at disse Rater ikke mere end lige dækker de Udgifter, der er, og ikke vil tillade nogen Forretning eller nogen Afskrivning paa Skibet. De nuværende Rater tager intet Hensyn til, hævdes det, den nylig stedfundne Stigning i australsk Hvede, en Stigning, som ogsaa Skibsrederne med Rimelighed kan forlange at nyde Fordel af.

Der er dog i det store og hele Tilfredshed med Fortsættelse af Minimumstakster, og det er jo ogsaa først og fremmest for at komme »Raaddenskabene« til Livs, at det er gjort. Som før nævnt, man staar formodentlig foran en Udvikling, og under den skal der høstes visse Erfaringer, før man kan naa et helt tilfredsstillende Resultat.

FÆRRE ARBEJDSLØSE

En glædelig Meddelelse foreligger nu, nemlig at i Følge den af Arbejdsdirektoratet foretagne foreløbige Opgørelse udgjorde Antallet af de ved Arbejdsanvisningskontorerne den 29. Marts indtegnede ledige arbejdsløshedsforsikrede Arbejdere 84,163, hvilket er 7.038 lavere end i den foregaaende Uge og 20,907 lavere end paa det tilsvarende Tidspunkt forrige Aar.

Af de arbejdsløshedsforsikrede Arbejdere var 21.5 pct. tilmeldt som arbejdsledige, hvilket er 6.7 Points lavere end paa det tilsvarende Tidspunkt forrige Aar.

Antallet af personlig tilmeldte (ikke arbejdsløshedsforsikrede) den fornævnte Dato udgjorde 17,925.

Forhaabentlig er dette ikke blot et isoleret Fænomen med denne Nedgang; det skulde nu gerne gaa regelmæssigt fremefter — mod lysere og bedre Tider. Maatte det da ogsaa indenfor Skibsfarten betyde det samme!

MAJOR EDEN

Den kommende Mand i Europas Politik har man kaldt dem, de store Diktatorer: Mussolini, Stalin, Hitler . . . den ene efter den anden. De har vist, hvordan de vil regere et Land — og man kommer jo ikke bort fra, at de har gennemført det saa temmelig konsekvent alle tre.

Det er imidlertid et af de faa lyse Tidens Tegne, at der nu dukker en Mand frem, der saa aldeles afgjort — efter al menneskelig Beregning da — vil blive en kommende Mand i Europas Politik. Det er den engelske Major Anthony Eden. Han har alt andet end diktatoriske Tilbøjeligheder — han har det, der er mere end noget andet: Evnen til at forstaa og til at forhandle med Mennesker. Han har formaact med sin personlige Charme, sine usædvanlige Evner at gøre det Kunstykke at besejre Moskva. Han har overvundet

Stalin — man synes, at han maa kunne anvise nye Veje for Europas Politik.

Han er i Besiddelse af alt det, vi sætter Pris paa hos Englænderne og som der ikke er særlig Grund til nærmere at drøfte her. Han ser som selve Typen paa den engelske gentleman — og han formaar at faa noget ud af alt — ja af intel kan man sige. Han fik noget ud af Forhandlingerne med Litvinof og Stalin — og man synes ligefrem at have en Anelse om, at det hele ikke her gaar rent pinende galt, naar Eden er med til at bestemme, hvad der skal ske!

KRAVET OM EN HAVN

Verdenskrigen har foruden mange andre Krav ogsaa fremmet et indtil da ukendt Krav — nemlig om Søhavne. Kravet stilledes fra Polen, Chekoslovakiets og Lithauens Side — og alle Krav opfyldtes. Polen fik Gdynia, Chekoslovakiet fik sine Aftaler om Havn i Stettin og andet Steds, — og Lithauen fik Memel. Nu er Problemet blevet brændende aktuelt. Memel er naturligvis fra gammel Tid en tysk By, men de nationale Modsætningsforhold er først i den senere Tid blevet skarpe. Memel er, hævdes det, uundværlig for Lithauen og hele Landets Udvikling. Nu er Spørgsmaalet det, om de nationale Lidenskaber vil falde til Ro — den i Memel afsagte Dom over de 4 nazistiske Lithauere er den direkte Anledning — eller om Spørgsmaalet om Havnen, det for Lithauen saa afgørende, skal give Anledning til store Vanskeligheder, der igen kan afføde Katastrofer.

REDAKTØR GERFALKS BEGRAVELSE

Redaktør Axel Gerfalk's Begravelse foregik fra Vedbæk Kirke Lørdag den 30. Marts. Skønt Begravelsen var averteret at skulle foregaa i Stilhed, havde dog en stor Skare af den afdødes Venner indfundet sig, og den lille Landsbykirke var fyldt.

Kisten stod svøbt i et Dannebrogslag. Paa en Pude foran laa den afdødes Ordener, og en Række af Druidebrødrene fra den Loge, Redaktør Gerfalk var Medlem af, stod Æresvagte. Pastor R. A. Rasmussen talte og senere spillede Händels Largo. Der blev afsunget forskellige Salmer, og til Tonerne af »Dejlige er Jorden« bar de nærmeste Venner Kisten ud.

I Følget saas den amerikanske Minister Mrs. Ruth Bryan Owen, ledsaget af Handelsattachéen, Captain Scott, den engelske Minister Hugh Gurney, den polske Minister, Generalkonsul Johan Hansen, Skibsreder R. A. Robbert, Direktør Zobel, ORSagfører Ahlefeldt-Laurvig, Kontorchef Rosenkrantz, Baltic and International Maritime Conference, Skibsmægler Sass, Grossererne Erik Plum og Fuldmægtig Chr. Degn. Dansk Dampskibsrederiforening og mange andre. Utallige signerede Kranse dækkede Kisten. Paa Baandene læstes bl. a.: »The Association of Finnish Stevedores, Helsingfors, Maskinmesterforeningen, Ministeriet for Søfart og Fiskeri, Baltic and International Maritime Conference, English Debating Club, Københavns Havnevæsen, Journalistforbundet, Fiskehandlerforeningen i København, Fællesudvalget for Københavns Fiskehandlerorganisation, A/S Gave Telegram, Svenska Rigsloge, Från Druidernes Hög-Erz-Kapitel. Druidelogen Gral af Danmark, Udenrigsministeriets Pressebureau, Firma Vald. Christiansen, Foreningen af Danske Ugeblade, Fagblade og Tidsskrifter, American Club, D.F.D.S., The Associated Press of America, Den polske Minister, Mæglerkorporationen i København, Den tyske Presseklub i København, Russisk Fortjenstmedaljeforening af 7.1. 1906, Danske Rederes Retsværn, Assuranceforeningen Skuld, Logen Artus, »Scandinavian Shipping Gazette« og »Dansk Søfartstidende« foruden en lang Række private.

Ved Graven takkede den afdødes Søn, Ole Gerfalk for Deltagelsen.

"DANSK SØFARTS TIDENDE"'S FRAGTBERETNING

Situationen er i det store og hele stadig ugunstig for Rederne, idet den disponible Tonnage paa praktisk talt alle Markeder er mere end tilstrækkelig til at dække det øjeblikkelige Transportbehov, og desværre er Udsigterne for en Expansion i Verdenshandlen, som er det eneste effektive Middel til at bringe Skibsfarten ud af Depressionen, jo langt fra lyse.

Disse Forhold har efterhaanden faaet enhver Reder til at indse, at, da det ligger uden for hans Magtsfære at øge Transporterne, findes der ingen anden Udvej til at undgaa den helt ruinerende Konkurrence, end at han enes med Kollegaerne i den Fart, hvori hans specielle Interesser ligger, om at overholde visse Minimumsrater. Det er dette, der fandt Sted i River Plate Farten for nogle Maaneder siden, og dette, indtil nu heldige, Eksperiment, har givet Rederne i andre Farter en vis Tiltro til, at saadanne Overenskomster, naar de bliver loyalt overholdte, vil være i Stand til at tilvejebringe nogenlunde taalelige Vilkaar i de enkelte Trades. Den forløbne Uge har derfor ogsaa staaet i Indførelsen af Minimumsrater's Tegn, idet Rederne i London har vedtaget saadanne Minimumsrater for saavel Kornfarten fra St. Lawrence som fra Australien, og i Øjeblikket finder der Underhandlinger Sted om lignende Forholdsregler for Østens Markeder.

Om Forholdene paa de enkelte Markeder henvises til nedenstaaende:—

Canada/US. Atlantic/Vestindien. Som nævnt ovenfor har de li Kornfarten fra St. Lawrence interesserede Redere vedtaget visse Minimumsrater, der for en Baad paa indtil 25,000 Qrs. er fastsat til 1/6d. pr. Qr. Basis London eller Hull med mindre Tillæg for andre Destinationer. Fra visse Sikler, specielt indenfor Trampredator Gruppen, karakteriseres denne Basis Rate som for lav, bl. a. under Henvisning til, at Raten skal gælde for hele Sæsonen, og det maa indrømmes, at 1/6d. pr. Qr. er en meget beskedent Fragt, der næppe kan levne noget større Overskud. Det har imidlertid været meget vanskeligt at samle alle Interesser i denne Fart under een Hat, idet Linierederierne spiller en væsentlig større Rolle i denne Trade end for River Plate's vedkommende, og Linierederierne er nok saa meget interesserede i at faa fuld Ladning for hver enkelt Sailing, saa maa Raten komme i anden Række. Om det i Løbet af Sæsonen vil lykkes Rederierne at faa Fragten op over Minimalraterne, afhænger naturligvis af det europæiske Importbehov.

Fra Nordamerikas Østkyst var Forretningerne paa aabent Certeparti hovedsagelig limiteret til Scrapjern, saavel til Europa, hvortil bl. a. sluttedes til 12/- til Ardrossan som til Japan, der gentog 13/3 Basis 5 Laste/Lossehavn. Der er stadig Anvendelse for Tonnage til begge Destinationer.

Sukkermarkedet fra Vestindien til U.K./Cont. var noget livligere med bl. a. betalt 12/9d. for 7000 Tonner San Domingo Lastning. Dette kan gentages, ligesom stor Tonnage kan sluttes fra Cuba til 13/6d. 3/4000 Tonner er værd 13/6 à 14/- Basis San Domingo til sædvanlig europæisk Range. Paa aabent Certeparti noteres endvidere West Indies/Montreal til 13 Cts. pr. 100 lbs.

River Plate. Dette Marked var fastere, specielt for April Positioner, og i enkelte Tilfælde lykkedes det endog at gennemføre 6d. over Minimumsraterne. For Majtonnage, der iflg. Schedulebestemmelserne skal have 6d. à 9d. mere, var Forholdene noget roligere, men Købmændene betalte dog ogsaa for disse Positioner

de fastsatte Minimumsrater. Der sluttedes bl. a. n.a. San Lorenzo/Danmark 17/6d. Maj. Til Destinationer uden for Minimumsraterne var Efterspørgslen noget mindre, men der kan dog stadig sluttes Up River/Nordpacific 16/6, Japan 17/-, ligesom der noteres enkelte Ladninger til Northern Range & Canada til omkring 17/6d.

Nordpacific. Tendensen bedredes noget, men Markedet trykkes stadig af »ballastgoers« fra Østen. 470,000 Cbft. Baad til £4200 lumpsum til Shanghai, hvilket kan gentages. Berth Raten for lumber til Japan ligger omkring \$5.50 pr. Mille feet. Logs betaler \$2.50 mere. Til Europa kan stadig sluttes til 17/- f.i.o. pr. Ton d.w.

Østen/Burmah/Indien. Stillingen paa disse Markeder er meget alvorlig for Rederne. Masser af Baade kommer derud med Last, men det hjemgaaende Marked er meget daarligt. Af Soyabønner noteres kun en enkelt Last fra Vladivostock, der vil betale 20/- maaske 21/- til Rotterdam eller Hamborg. Dalny er uden Ordre.

Ris fra Saigon findes heller ikke, hvorimod Kohsi-chang/Rangoon kan tage Tonnage til Holland til 21/-. Option Danzig til 1/- mere. Madras Kysten sluttede til 21/6 til U.K. Cont., hvilket kan gentages for Maj.

Australien. Ogsaa dette Marked er under Pres af den i Østen ophobede Tonnage, og hvad der yderligere forværter Stillingen, er Exportørernes Vanskeligheder ved at sælge. Om Grunden hertil nu er den, at Køberne af Korn paa dette Marked mener, at cif. Priserne vil falde yderligere paa Grund af, at overvældende Tilgang af Tonnage vil trykke Fragniveauet, saa vil den i Indledningen omtalte Indførelse af Minimumsrater ved at stabilisere Rateniveauet, forhaabentlig medføre, at denne Frygt fra Købernes Side forsvinder, saa at der atter kan komme Gang i Forretningerne herfra. De i denne Fart fastsatte Minimumsrater er ogsaa meget beskedne, idet Basis Raten for spot Lastning kun er 20/- for Bulkladning fra Sydney.

Europæiske Markeder. Der er heller ikke paa disse Markeder megen Opmuntring at hente. Trælastmarkederne udvikler sig kun langsomt, og Raterne er utilfredsstillende, men forhaabentlig kommer der mere Liv i Forretningerne, naar vi kommer længere hen paa Sæsonen. Kul fra England til Danmark kan stadig sluttes til omkring 4/- med hurtig Løsning for 3000 Ts. Baade. De udgaaende Kulmarkeder fra England var iøvrigt uforandrede, med Undtagelse af østlige Middelhavsdestinationer, der betalte lidt højere Fragter, men Rundrejsens Resultat er stadig lige daarligt, da det er praktisk talt umuligt at finde ikke tabs-givende Beskæftigelse hjem fra Middelhavet. Russerne er stadig interesserede i Tonnage for Generals fra Sortehavet til Vladivostock og har paa Grund af Forholdene i Østen været nødsaget til at sætte Raten 6d. op, saa der kan nu faas 17/- maaske 17/6 for saadan Forretning. Korn fra Sortehavet og Donau var meget stille.

Timecharter. Vestindia Markedet er stadig relativt godt. For 5000 Tonnere noteres idag 95 Cts. for Rundture. 4000 Tonnere kan faa omkring \$1.10. Transatlantic trip across sluttedes til 80 Cts. for stor Tonnage, medens mindre Tonnage betaler forholdsvis mere, op til \$1.10 for 3/4000 Tonnere med Levering North Hatteras, Tilbagelevering U.K./Cont. Der noteres endvidere for 6/7000 Tonnere, Levering North Hatteras. Vestkyst Sydamerika Rundtur, 90 Cts.

For stor Dieseltonnage er Efterspørgslen ikke slet saa livlig. Med Levering og Tilbagelevering North Hatteras ligger Raten omkring 95 Cts. à \$1, hvorimod Pacific Rundture med Levering og Tilbagelevering Østen kun betaler 3/-. Levering Europa for 12/15 Maaneder betaler omkring 3/1½d. pr. Ton d.w.

D. F. D. S.s Generalforsamling 2. April 1935

Ved Det forenede Dampskibs-Selskabs Generalforsamling i Tirsdags bød Nationalbankdirektør, Lensbaron Rosenkrantz Velkommen og indledede med nogle smukke Mindeord om Direktør A. O. Andersen, hvis Død havde været et smerteligt Tab for Selskabet.

Højesteretssagfører Holten-Bechtolsheim valgtes til Dirigent og gav straks Ordet til Direktør J. A. Korbning, som henviste til den tidligere udsendte Beretning, hvis mest opsigtsvækkende Punkt er Henvendelsen til Regeringen om Statsstøtte til Skandinavien—Amerika-Linjen. Direktør Korbning ønskede at knytte nogle Bemærkninger hertil.

Siden Amerika i 1922 fastsatte den første Begrænsning i Antallet af Indvandrere og indtil nu, hvor Emigrationen praktisk talt er ophørt, er Linjens Betydning som Bindeled aftaget mere og mere, men eksisterer dog stadig.

Saa længe der overhovedet er Mulighed for, at Forholdene kan udvikle sig saaledes, at Farten atter bliver rentabel, maa man efter de Retningslinjer, der altid har været maalgivende for Selskabets Ledelse, søge at føre Linjen videre.

Som Forholdene nu er, maa Selskabets Ledelse forelægge Regeringen Spørgsmaalet om Linjens Fortsættelse, men Henvendelsen var sket under den bestemte Forud-

sætning, at Skandinavien—Amerika-Linjen skulde udskilles som et særligt Selskab, saaledes at D.F.D.S. uafhængigt deraf kan føres videre uden Statslikskud.

Henvendelsen havde endnu ikke ført til en Afgørelse af Spørgsmaalet, men man maa haabe, at den endelige Stilling til Linjens Fortsættelse eller Afvikling snaarest kan lages.

Fra Regnskabet blot følgende: Netto-Overskudet, der er godt 5 Mill. Kr. eller 1.3 Mill. Kr. større end i Fjor, anvendes til en Række Afskrivninger, af hvilke de betydeligste er 3.6 Mill. Kr., der afskrives paa Skibenes Kapital-Konto, og 1 Mill. Kr., der afskrives paa Kapital-Konto for Ejendommene.

Direktør Korbning sluttede sin Beretning med at udtale Beklagelse af, at der heller ikke i Aar kan betales noget Udbytte. De Afskrivninger, der er foretaget i de forløbne Aar, havde imidlertid styrket Selskabets Likviditet, og det var Selskabets Haab til næste Aar at kunne betale et beskedent Udbytte.

Efter at der var givet Decharge for Regnskabet, genvalgtes de efter Tur afgaaende Bestyrelsesmedlemmer, Direktør Otto E. Andersen og Generalkonsul Franz Nørstrand.

Usædvanlig smukt Resultat for Københavns Havn i 1934

Havnen kan notere den hidtil største Trafik og største Vareomsætning

Den Aarsberetning, som Københavns Havnevesen har udsendt, viser en glædelig og meget betydelig Fremgang.

Trafikken har i 1934 været den største, der endnu har fundet Sted i Havnen. Ialt indkom 24,691 Skibe paa tilsammen 7,065,567 Nettoregistertons. For 1933 var Tallene henholdsvis 24,037 Skibe og 6,732,104 Registertons. Endvidere anløb 1,204 Skibe Havnen for Bunkers.

Angaaende Vareomsætningen med Havnen angives Tallene for Oktober Kvartal som cirka, men man kan regne med ca. 5,780,000 Tons. Vareomsætningen udviser en Stigning for indkomne Varer paa ca. 301,000 Tons og udgaede Varer paa ca. 48,300 Tons, ialt ca. 350,000 Tons. Den samlede Vareomsætning over Havnen var for 1934 ca. 5,789,000 Tons og ligger saaledes noget over den hidtil største Vareomsætning, som fandt Sted i 1929 med 5,700,000 Tons.

Transithandelen over Havnen er endnu stagnerende, men Grunden hertil maa i nogen Grad søges i den herskende Verdenssituation og den deraf følgende forringede Samhandel mellem Landene.

En Række større Arbejder har været udført: Udrykningen af Borsgade Bolværk, Østen for Borsbroen, tilendebragtes i Løbet af Sommeren, ligesom Interimsbroen ved Knippelsbro fuldendtes og aabnedes for Trafik 10. Juli.

Bolværket i Havnegade, hvor den gamle Børsbro laa, er istandsat, hvorved der er indvundet en værdifuld Kajplads, og de gamle Børsbropiller i Børskanalen er blevet bortsprængt, saaledes at der nu kan faas fuld Udnyttelse af Havnegadekajen lige ind til Børnebroen. Den til dette Arbejde givne Bevilling androg 45,000 Kroner.

Der regnes med, at Langeliniekajen vil være færdig i indeværende Aar. For at kunne faa fuldt Udbytte af denne Kaj vedtog Havnebestyrelsen, at Dybden langs Kajen i hele dens Længde forøges med 1 m til 9.1 m og denne Uddybning vil være færdig samtidig med, at Kajen i hele dens Længde tages i Brug. Kajmurens Fundament er ført saa langt ned i Bunden, at der senere paa de nordligste 560 m af Kajlængden vil kunne uddybes til 10 m.

Ligeledes er der indenfor Kroneløbet med dets 10 m Vanddybde foretaget en Uddybning til 10 m for her-

ved at skabe bedre Manøvreplade for store dybtgaaende Skibe, der skal ind i 10 m Bassinet, og til denne Uddybning bevilgede Havnebestyrelsen et Beløb paa 125,000 Kroner.

Efter at Havnevesenet havde overtaget Bolværkerne paa Nyhavns Nordside, Østen for Nyhavnsbroen, bevilgede Havnebestyrelsen til Ombygning af disse et Beløb paa 122,000 Kroner. Ombygningen blev tilendebragt i Oktober, og Bolværkerne har siden været godt udnyttet. Alle Bolværkerne i Nyhavn er herefter i Havnevesenets Eje.

Havnevesenet har endvidere overtaget tre mindre Bolværkstrækninger i Kristianshavns Kanal og det vestlige og sydlige Bolværk i Frederiksholms Havn tillige med et Havneareal bag disse Bolværker og selve Havnen.

Endelig blev der af Havnebestyrelsen bevilget et Beløb paa 600,000 Kr. til Udgravning af et Løb fra Kongedybet indtil den ved Prøvestenen projekterede Benzinhavn. Arbejdet udførtes fra Juli til Oktober Maaned. Havnevesenet har i Aarets Løb fortsat Landvindinger Syd for Frederiksholmsgade og ved Syd-siden af Islands Brygge.

I Aarets Løb er afhændet to af Havnevesenets ubebyggede Grunde i Kvarteret imellem Østbanegade og Strandboulevarden. Hermed er Bortsalg af ubenyttede Grunde i dette Kvarter tilendebragt.

I November vedtog Havnebestyrelsen at opsigte alle Havnevesenets 5 pCt.s Laan til Indfrielse den 1. Juli 1935 med et samlet nominelt Beløb af 10,374,000 Kr., og at optage et nyt 4 pCt.s 20-aarigt Laan til et Beløb af 11 Mill. Kr. Konverteringen blev formidlet gennem Privatbanken, Handelsbanken og Landmandsbanken med lige store Dele i hver Bank og vil bevirke en Besparelse i den aarlige Renteudgift paa ca. 75,000 Kroner.

Regnskabet

Havnens Indtægter viser nogen Stigning i Sammenligning med 1933, hvad der dels skyldes den større Trafik og dels en forøget Indtægt fra A/S Kjøbenhavns Frihavns Aktieselskab af de i Selskabet indestaaende Beløb, som ikke er fast forrentede.

Hvad de egentlige Driftsudgifter angaar, udviser de aarligt tilbagevendende Udgifter knapt saa højt et Beløb som foregaaende Aar; men den ved Optagelse af

Havnevesenets 4 pCl.'s Laan af 1934 foranledigede Udgift har bragt den samlede Sum af Driftsudgifterne op over det tilsvarende Beløb paa Regnskabet for 1933.

Der er herefter et Bruttooverskud paa 1,961,212 Kr. 06 Øre, som fordeler sig med 361,246 Kr. 95 Øre til

Afskrivninger, 717,252 Kr. 06 Øre til Forrentning af regnskabsmæssig Formue, og 60,435 Kr. 25 Øre til Henlæggelse til Pensionsfonden, medens 250,000 Kr. henlægges til Afholdelse af ekstraordinære Driftsudgifter, og 578,277 Kr. 80 Øre henlægges til Reservefonden.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Ny Dieselmotorfærge søsat fra Nakskov Skibsværft

Paa Nakskov Skibsværft foretoges nylig Stabelafløbning af De danske Statsbaners nye Dieselmotorfærge til Helsingør-Helsingborg Overfarten, indrettet til at overføre Automobiler og Passagerer.

Færgeren har følgende Hoveddimensioner: Længde 45,0 m, Bredde 11,2 m, Dylgang 2,9 m, og er bygget til Bureau Veritas højeste Klasse.

Den bliver drevet af en 520 E.H.K. Dieselmotor fra A/S Frichs, Aarhus, og vil faa en Fart af 10% Knob.

For- og Agterskibet er bygget ens, og Færgeren har Skruebaade For og Agter, for at den kan befare Ruten uden at vende, og Sejltiden vil derfor blive meget kort. Hoveddækket, som er gjort saa frit som muligt, vil have Plads til 26 Automobiler. Over Hoveddækket er der bygget et Promenadedæk, og i Huse herpaa indrettes 2 Saloner med Restaurant m. m. for Passagerernes Bekvemmelighed. Under Dækket findes Kainre for Færgens Officerer og Mandskab.

Forinden Stabelafløbningen blev Færgeren døbt af Generaldirektør Knutzen's unge Datter, der knuste den traditionelle Flaske Champagne mod Stævnen og gav Skibet Navnet »Kronborg«, hvorefter Færgeren gled af Beddingen.

Efter den vellykkede Afløbning bugseredes Færgeren til Monteringskajen, og i Løbet af kort Tid vil Færgeren have faaet Maskinanlæg etc. installeret og afgaa til Helsingør.

Ny Frugtdamper

Ved A/S Helsingør Jernskibs- og Maskinbyggeri søsattes Lørdag den 30. Marts 1935 en ny Frugtdamper til Dampskibsselskabet Torm, København.

Skibet døbt med Navnet »Gerd«, Dets Hoveddimensioner er: Længde mellem P. P. 290' 0'', Bredde 41' 6'', Dybde 26' 7½''.

Det bygges til British Corporations højeste Klasse.

Fremdrivningsmaskineriet bliver 1 Stk. »Helsingør« Compound Skibsdampmaskine H. 950 S. med Helsingørs patenterede Spildedampmaskine samt 2 Kedler med Overhedning, kunstig Træk og Lufforvarmning.

Nye Skibe for gamle

Den 18. Marts traadte den britiske Lov om Ophugning og Bygning i Kraft og gældende for en Periode af 2 Aar, og 10 Mill. Pund er disponible for britiske Redere for at hjælpe dem at bygge ny Tonnage eller modernisere Skibe. De Skibe, der bygges, skal være af samme Type, som de, der ophugges, og haade for Bygning og Modernisering skal Skibe være af den almindelige Lastskib-Type.

For at opnaa Laan til Bygning skal den ophuggede Tonnage være to Gange saa stor, som den, der bliver bygget, og for Modernisering skal en ligesaa stor Tonnage samtidig ophugges.

Omsætningen i Gøteborgs Havn

I Marts Maaned blev i Gøteborg 358 Skibe fra udenlandske Havne indklarerede mod 356 i samme Maaned i Fjor.

Af disse medførte 36 ikke nogen Last til Gøteborg, mens Last her helt eller delvis lossedes af 322 Skibe.

Med Hensyn til Skibenes Hjemsted følger: Norge 9 Dampere med ialt 5,769 Tons og 9 Motorskibe, Danmark 5 Dampere og 8 Motorskibe, England 11 Dampere, ingen Motorskibe, Tyskland 19 Dampere og 7 Motorskibe, Holland 2 og 0. Polen 3, Estland 1, Italien 2, Finland 1, Belgien 2.

I samme Tidsrum udklareredes 349 Fartøjer til udenlandske Havne, af hvilke 152 uden at have medtaget Last her, mens 197 tog Last om Bord.

I de tre første Maaneder i Aar er 1,007 Fartøjer indklareret mod 995 forrige Aar. Udklareret 957 med 959 Aaret forud.

Ny Patruljebaad til Københavns Havn

I Københavns Havnevesen er der udarbejdet Tegninger og Planer til et stort nyt Motorfartøj, der skal anvendes som Afløsning for Havnevesenets Damper »Grane«.

Det nye Fartøj, der skal have en Længde af 16 m, vil blive forsynet med et stort Pumpemateriale, som skal anvendes under eventuelle Brande i Havnen, og endvidere et stort Skumslukningsapparat. Maskineriet kommer til at bestaa af en 120 HK. Dieselmotor foruden Motor til elektrisk Lys m. m. Det er Hensigten at anvende selve Hovedmotoren under Pumping til Brandslangerne, ligesom dette Maskineri ogsaa vil kunne benyttes til Pumpning ved sunkne Fartøjer o. lign. Det nye Skib bliver i enhver Henseende moderne udstyret med Bekvemmeligheder for Besætningen i Forskibet, medens der i Agterskibet indrettes en Kahyt og Cockpit.

Havnevesenet indhenter i disse Dage Tilbud fra forskellige Værfter paa denne Nybygning, og Afgørelsen om, hvilket Værft, der skal levere det nye Skib, vil blive truffet i Løbet af næste Uge. Det er Meningen, at Arbejdet snarest skal paabegyndes, og Afleveringen skal finde Sted i Slutningen af September Maaned.

Havnevesenets gamle Damper »Grane«, der ogsaa er forsynet med Slukningsmateriale, og som tillige anvendes under Bugsering af Pramme og øvrigt flydende Materiale, er bygget 1891 ved Burmeister & Wains Værft, og det er Hensigten endnu i nogle Aar at benytte det gamle Fartøj til dette Formaal.

Panama-Kanalen og Suez-Kanalen

Gennem Panamakanalen gik i Fjor 29 Millioner Netto Tons og gennem Suez Kanal 31,8 Mill. Netto Tons.

Indlertid er Stigningen i Trafiken meget større for Panama end for Suez, i Procent er Stigningen for Suez kun 3½, men for Panama 15 pCl., og for Godsmængden er Stigningen henholdsvis 5,7 pCl. og 22,8 pCl.

Naar Stigningen ikke er saa stor for Suez Kanalen, kan det skyldes, at Rederne holder sig tilbage overfor de høje Afgifter, som Rederne i alle Lande er misfornøjede med. Dansk Skibsfart var i Fjor i Procent af den samlede Tonnage i Suez 1,4 pCl. og via Panama 2,1 pCl., begge Steder lidt mindre end i de foregaaende to Aar.

Tragedien paa »Slesvig«

Ved Sø- og Handelsretten er der afholdt Søforhør i Anledning af de svære Uheld, Damperen »Slesvig« har været ude for under sin Rejse fra Yarmouth til Hanstport i November Maaned. Damperen grundstødte den 18. November paa Quaco Ledge og fik saa svære Lækager, at den efter Flotbringningen maatte søge ind til St. John. Nogle Dage senere berøvede Føderen, Kaptajn Egetoft, sig Livet, og Mandskabet nægtede at sejle Damperen til København efter midlertidig Reparation, selv om der blev udstedt Sødygtighedsattest. Først efter en Hovedreparation i New York var Mandskabet villigt til at fortsætte Rejsen.

Om Grundstødningen forklarede Styrmand Svarre Nielsen, at Quaco Ledge Lysbøje Kl. 0,35 den 18. November observeredes tæt om Bagbord. Roret blev straks lagt haardt til Styrbord, men fem Minutter senere tørnede Damperen paa Quaco Ledge Grund. I samme Øjeblik kom Kaptajn Egetoft paa Broen, der blev slaat Bak for at komme flot, men uden Resultat, for Grunden var taget ved Lavvande. Det viste sig, at de forreste Tanks lakkede, og Situationen var i det hele taget ret alvorlig. Redningsmateriellet blev saa gjort klart. Ved Højvande løsnede Damperen sig fra Grunden, men den stærke indgaaende Strøm bevirkede, at »Slesvig« kom til at hugge mod Grunden med stor Voldsomhed. Under disse Bevægelser sprang Forskibet læk, og Forpeak'en fyldtes med Vand. Der blev saa affyret 5 Raketter og blussel, men Signalerne blev ikke observeret fra Land. Endelig Kl. 6,20 lykkedes det ved egen Hjælp at komme helt fri af Grunden, og Kursen blev da straks sat mod St. John. Paa Vejen hertil trak Forskibet saa meget Vand, at der maatte fyldes Vand i Agterlasten for i det hele taget at holde Skruen i Vandet.

Da man endelig naaede frem til St. John og havde faaet Damperen fortøjet, stod der 6 Fod Vand i Forskibet.

Aarsagen til Grundstødningen menes at være Strømsætning i Forbindelse med diset Vejr.

Den 26. November om Morgenen blev Kaptajn Egetoft fundet død i sin Kahyt, han havde berøvet sig Livet. To Dage i Forvejen havde Størstedelen af Besætningen nægtet at underskrive følgende Erklæring, der var stillet paa Foranledning af af Rederiet: »Hvis Sødygtigheds-Attest giver Skibet til fortsat Rejse fra St. John til København, erklærer undertegnede sig villig til at følge med Skibet.«

Sagen gaar nu til Søfartsministeriet, hvor der saa vil blive truffet Bestemmelse om, hvad der eventuelt videre skal foretages.

Original Skibsfart

I den sydvestlige Del af Provinsen Østprøjsen — i Nærheden af Hindenburgs sidste Hvilested, Tannenbergs-Nationalmindesmærket — ligger et kuperet, vandrigt Omraade, som ejer en ganske enestaaende Mærkværdighed — Oberlandkanalens »skraanende Fladland«. Oberlandkanalen er 48 km lang og forbinder Byerne Osterode og Deutsch-Eylau med Elbingfloden og Frischer Hafl. Den blev bygget i Aarene 1844—61. Under Bygningen opstod der en Vanskelighed, som Teknikken næsten ikke kunde overvinde, nemlig Niveauforskellen paa 106 Meter mellem »Ober-« og »Under-«land. Man vovede ikke at indlade sig paa saa store

Sluseanlæg, men fandt dog en Udvej, som tidligere kun er blevet anvendt een Gang i Historien — nemlig ved Bygningen af Morriskanalen i Nordamerika. Man skabte i all fem »skraanende Sletter«, hvor Skibstrafikken foregaar paa den Maade, at de smaa Dampere ved Enden af hvert Kanalafsnit »bestiger« en Blokvojn, som paa Skinner trækkes op til det højere liggende Afsnit af Kanalen. Da Kanalen kun er 16 m bred og 1,25 m dyb, kan der ikke komme større Baade end paa 70 Tons i Betragtning, i første Række de smaa Dampere, der hele Sommeren igennem befordrer Landligere mellem Elbing og Osterode. Det er imidlertid ikke faa Kajakker der bliver »sluset« over Land, da Kanalen er en udmærket Forbindelse for Roere, der ved dens Hjælp kan tilbagelægge adskillige Hundrede Kilometer paa Vandet i Østprøjsen.

Nye Fragtakster for Smaaskibene fra 5. April

Dansk Sejlskibsrederiforening meddeler, at der fra og med 5. April træder nye Fragtakster i Kraft. Der er dels for enkelte Steder fastsat Lokaltakster, dels er der fastsat Takster mellem de indenlandske Havne.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvande: Paa Graadysbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Stusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Færvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetønder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang. Lodspenge efter Dybtgaaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandalgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjet fulde Netto-drægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af henværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med Indtil 15 Tons Løfteevne. Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperonner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kafen. Specielle Bassiner for Hyttefede. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinger for Fartøjer paa indtil 500 Tons D. W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilager ved Toldboden.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Englave Brygge 6,3 m, ved Teglbølmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage, 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sejlfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Rute-fartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Fartøjet's eget Brug, Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lømpning af Ladingen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Døgn. for Sejlskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnage er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havari anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Dybtgaaende, Drægtighed og den Distance, der lodes, og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Sejlskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lading. I Frihavnen besørges Losning og Lading efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). I Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde. Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13,600 Tons. Ophalingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnskijsbyggerier, store Pakhuse til Op-lægning af Varer, Korn-Elevatorer og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Loft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Loft af 75 Tons (Orlogsværket), 9 faste Kraner til Loft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmister & Wain) til Loft indtil 100 Tons. I Frihavnen 7 Dampkraner til Loft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Loft af 5 Tons og 42 bevægelige elektriske Kraner til Loft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Friserum. Vandfors. v. Bolværk. Jærnbane langs Havnen.

De svømmende Øer i Stillehavet

I Begyndelsen af April afgaar fra St. Francisco den 15,000 Tons store Dampner »Northaven« med den Opgave at anlægge fem svømmende Øer i Stillehavet, hvor de skal danne Mellemlandingsstationer for Luftfarten mellem Amerika og Østasien. Skibet medfører 45 Ingeniører og 75 Montører og 6,000 Tons Materialer. Man regner med, at Flyvefarten paa den 12,000 km lange Strækning vil tage 3 Døgn, naar Øerne er færdige.

Fiskernes Understøttelseskasse bevares

Gennem del sidste halve Aar eller mere har der mellem Socialministeriet og Ministeriet for Søfart og Fiskeri paa den ene Side, Fiskernes Understøttelseskasse paa den anden Side fundet stadige Forhandlinger. Fra Ministeriets Side har man krævet den lukket i Henhold til Bestemmelserne i Socialreformen, mens Fiskernes Organisationer ønskede den opretholdt. Da Dansk Fiskeriforening derefter søgte et Statslån til de mest nødstedte Fiskere, blev der truffet en

FAABORG

Indsejlingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sejlskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sejlfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet, Kulfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lading foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N. R. T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B. R. T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B. R. T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lodsør ved Havnen og i Fyrskipet »Lappegrunde«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N. R. T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Bjergningsdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokker indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandet stærkt belyst, Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sejlsk. 24 Øre. Sellsk. med Hjelpekruer 32 Øre. Damp- og Motorskibe 40 Øre. for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Værefgift: Moderat. Bugsering uforud. Ingen Lodsafg. naar Lods ikke benyttes; Iøvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lading besørges hovedsagelig af et Speditørfirma med Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt. Kølhalingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejlingsløbet Nord fra til Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods.). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris: i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slinger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibssmedie. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

Aftale med Fiskerne med Hensyn til Mulighederne for Understøttelseskassens Fortsættelse.

De langvarige Forhandlinger derom førte til et vist Kompromis, der afsluttedes omkring 20. Marts gennem en Forhandling med Handelsministeren. Resultater bliver derefter, at Understøttelseskassen fortsætter med den nugældende Koningentklasse paa 2 Kr., med et Statsilskud paa 45 pC. og med Ret til Optagelse af ny Medlemmer og Oprettelse af nye Afdelinger. Aldersgrænsen for Optagelse som nydende Medlemmer sættes dog til 21 Aar mod tidligere 18 Aar. Paa Baggrund deraf skulde saa Spørgsmaalet om direkte Tilskud til de nødstedte Fiskere hortfalde. Understøttelseskassen genaabner derfor nu, efter at have været lukket siden 29. August i Fjor.

Indkomne Skibe i Københavns Havn i Februar 1935

Nation	Antal	N.R.T.
Danske	1,073	308,355
Svenske	192	63,799
Norske	17	17,668
Tyske	87	25,360
Engelske	19	17,992
Franske	2	2,166
Finske	19	17,992
Russiske	—	—
Hollandske	22	9,792
Belgiske	—	—
Lettlandske	2	2,610
Estlandske	2	1,013
Islandske	3	2,569
Amerikanske	9	30,102
Japanske	1	4,292
Græske	—	—
Spanske	—	—
Italienske	1	3,349
Polske	1	1,252
Danzigske	3	3,046
Østrigske	—	—
Rumænske	—	—
Argentinske	—	—
Andre Nationer	—	—
Ialt	1,447	503,372
1 Januar Maaned	1,601	531,473

Oplagte Skibe: 33. Brutto Tons: 56,223. Dødvægt: 79,709.

En Trusel mod Grønland afværget

Grønlands Styrelses Skib »Gertrud Rask«, som den 12. Marts gik herfra med Julianehaab som Bestemmelsessted, meddelte, da Skibet var paa 16 Grader vestlig Længde, til Styrelsen her, at en ung Grønlænderinde, der var Passager med Skibet herfra, havde faaet Mæslinger. »Gertrud Rask« fik saa Ordre om at gaa ind til Reykjavik og landsætte Patienten og andre, der ikke har haft Mæslinger. Derefter skulde Skibet gaa videre til Grønland og lægge sig i en Udhavn, hvor det ikke kom i Berøring med Omverdenen, og blive liggende der, indtil der var gaaet 19 Dage — yderste Inkubationsgrænse for Sygdommen. Da Tiden for Overfarten fra Reykjavik til Grønland jo talte med i Karantæneliden, vilde der blive en halv Snæs Dages Liggetid i Udhavnen.

I Reykjavik blev foruden den angrebne Grønlænderinde landsat en ung Mand og en Matros, samt et Ægtepar og deres lille Søn, om hvem man vidste, at han ikke havde haft Mæslinger. »Gertrud Rask« gik saa videre til Grønland og meddelte herfra den 26. Marts, at Skibet var indkommen til Udhavnen Pardlip, hvor det laa godt — og hvor det ligger endnu.

Det er heldigt, at der straks er grebet resolut og effek-

tivt ind over for Indførelse af Smitten til Grønland. Det vilde nemlig være en yderst alvorlig Sag at slippe Mæslinger ind blandt Grønlænderne. Erfaringen har vist, at Mæslinger, der jo hos os oftest optræder som en ret mild Børnesygdom, i andre Samfund, og da navnlig blandt Naturfolk, kan være meget ondartet med stor Dødelighedsprocent.

Skibssalgerekord

Der har i den sidste Maaned kunnet noteres en hel rekordmæssig Omsætning af Skibe. En Oversigt over Køb og Salg viser, at Handelen er livligere end den har været i mange Aar. Dette gælder særlig den Tonnage, der købes til fortsat Drift, men ogsaa til Ophugning gaar der mange Skibe. Priserne er meget faste og har for Ophugningsbaade sat Rekord. Det er særlig Russerne, som skaffer sig gamle Baade til Udvidelse af deres Handelsflaade. Nylig købte de saaledes 12 Skibe, hvoraf som nævnt 7 hollandske, hvert paa 6,000—6,800 Tons Dødvægt. Prisen er ukendt, men det antages, at de er betalt kontant.

Oplagte Italienske Skibe

Efter en Statistik som Generaldirektionen for den italienske Handelsflaade har ladet opsætte, beløber de i Italien oplagte Skibe sig til følgende.

	Skibe	B.R.T.
Ved Slutningen af Aaret 1934	350	302,062
— — — — — 1933	353	427,833
— — — — — 1933	497	828,518

Af disse Skibe var ved Slutningen af 1934 af økonomiske Grunde 221,556 Tons oplagt mod 631,009 Tons i 1931. Det er jo en overordentlig Fremgang. Adskillige Skibe er ogsaa oplagt af teknisk Aarsag, for Reparation o. s. v.

PERSONALIA

60 Aar

En af »Det Forenede«s kendte og dygtige Førere, Kaptajn M. Herskind fyldte den 31. Marts 60 Aar.

Kaptajn Herskind, der er født paa Basnæs ved Skelskør, sejlede i sine unge Aar i Langfart med store Sejlskibe. I 1898 indtraadte han i D. F. D. S.s Tjeneste. Han blev i 1900 udnævnt til 2. Styrmand og forfremmedes i 1906 til 1. Styrmand. Hans meste Sejlads i denne Egenskab var med Skibene i Ruten paa de vestnorske Havne. I 1926 blev han Kaptajn og han sejlede derefter i de store Sydamerikabaade, indtil han i 1930 overtog Dampskibet »Koldinghus« i Ruten København—Vejle. Den elskværdige Kaptajn er meget afholdt indenfor Selskabet og af de mange Passagerer.

Dødsfald

En af Føregangsmændene indenfor Organisationsarbejdet blandt de danske Fiskere, Fiskerifoged N. S. Jensen, Holbæk, er afgaaet ved Døden, 77 Aar gammel. Den afdøde var i en lang Aarrække Medlem af Dansk Fiskeriforenings Hovedbestyrelse, Medstifter af og i 15 Aar Formand for Isefjordens Fiskeriforening, samt Indehaver af talrige andre Tillidshverv.

NYHAVNS SKIBSHANDEL

A. Aidenborg

Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staallinc, Brændselsolie, Smørelie, Tvist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsproviantering. Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

POSITIONSLISTE PR. 2. APRIL 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. Aalborg, ank. Gdynia 25.3.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. Aarø, Thomsen, ank. Tarrevilja 29.3.
m.t. Aase Mærsk, pass. Gibraltar 16.3.
m.s. Afrika, Himmelstrup, ank. Kbhvn. 25.3.
s.s. Agnete Mærsk, afg. Lissabon 21.3.
s.s. Alabama, Karstensen, afg. Santos 30.3. til Kbhvn.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. Alfa, ank. Aalborg 15.3.
s.s. Algarve, Lund, afg. Pasajes forv. 8.4. til Casablanca.
s.s. Alsia, Heindorn, afg. Port Said 31.3. til Genoa.
s.s. Alssund, Nielsen, ank. New York 29.3.
s.s. Amalienborg, afg. Cuba 30.3.
m.s. Amerika, Knudsen, ank. London 1.4.
m.s. Anglo Mærsk, ank. Los Angeles 22.3.

s.s. Anna, pass. Gibraltar 21.3.
m.t. Anna Mærsk, afg. Yokohama 12.3.
m.s. Annam, Kragelund, afg. Tsingtao 29.3. til Hongkong.
m.s. Argentina, Christensen, afg. Oslo 9.3. til River Plate.
m.s. Arizona, Sonne, afg. B. Aires forv. 5.4. til Kbhvn.
s.s. Arnold Mærsk, ank. Newcastle 22.3.
m.s. Asia, Kolls, pass. Finisterre 30.3. p. R. t. Rotterdam.
s.s. Askø, Kolster, ank. Riga 29.3.
m.s. Astoria, Lorentzen, ank. Pernambuco 11.3.
s.s. Astrid, Bjark, afg. Ceuta 31.3. til Boucau.
m.s. Australien, Rasmussen, ank. London 28.3.

B

s.s. Beira, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. Bellona, Christiansen, afg. Kbhvn. forv. 8.4. til Nakskov.
s.s. Benedikt, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

m.l. *Bente Mærsk*, ank. Oslo 21.3.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Trodheim 2.4. sydgaende.
s.s. *Betty*, pass. St. Miguel 12.3.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Bahia Blanca 12.3.
s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. Barcelona 3.4.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Kbhvn. 31.3.
s.s. *Bodil*, ank. Partington 26.3.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Singapore 28.3.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Grangemouth 30.3.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Danzig 30.3. til Lorient.
s.s. *Brasilien*, afg. Kbhvn. forv. 2.4. til Odense.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Vlissingen 20.3.
s.s. *Brelland*, Hansen, ank. Blyth 28.3.
s.s. *Britta*, afg. Catania 23.3.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Livorno forv. 3.4. til Neapel.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. New Orleans 29.3. til Cardenas.
Cuba.
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Kbhvn. 30.3. til Manchester.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Nakskov 27.3. til River Plate.
s.s. *Carmen*, afg. Sagunto 25.3.
m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Continentet 14.3.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Oran forv. 2.4. til Algier.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Hongkong 20.3.
m.s. *Chile*, Larsen, pass. Azorene 26.3. p. R. t. Houston.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Fernandononha 31.3. p. R. t. Cape Town.
s.s. *Christiansborg*, ank. Baltimore 26.3.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Auckland 27.3.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Antwerp 20.3.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. Genova 2.4.

D

s.s. *Dania*, Danholt, afg. Burntisland 29.3.
s.s. *Dagmar*, afg. Teneriffa 21.3.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 5.4. til Kbhvn.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Kbhvn. 1.4.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 9.4. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, afg. Vienna 26.3.
s.s. *Douro*, afg. Klaipeda forv. 6.4. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, afg. Reykjavik 1.4. til Akureyri.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aalborg Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Las Palmas 18.3.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Kbhvn. forv. 25.4. til Antwerpen.
s.s. *Eedith*, afg. Fort de France 24.3.
s.s. *Effie Mærsk*, opl.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Gdynia forv. 4.4. til Kbhvn.
s.s. *Elic*, Lisberg, ank. Bourgas 1.4.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. London 21.3.
s.s. *Ellensborg*, ank. Danzig 31.3.
s.s. *Elsborg*, pass. Dungenæs 30.3.
s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Newcastle 21.3.
m.l. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 5.3.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade ank. Burntisland 28.3.
s.s. *Erna*, afg. Fort de France 24.3.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Singapore 30.3. til Bangkok.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, oplagt i Kbhvn.
s.s. *Ester*, afg. Klaipeda 26.3.
s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Svendborg 7.3.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. San Francisco 1.4. til Los Angeles.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
m.s. *Fanø*, opl. Marstal for Vinteren.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

2. 4. 35

LONDON	22,40	MADRID	63,70
NEWYORK	465,25	AMSTERDAM	313,80
BERLIN	184,00	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,80	OSLO	112,70
ANTWERPEN	79,25	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	150,30	PRAG	19,60
ROM	38,65	WARZAWA	88,15

s.s. *Fiona*, afg. Kbhvn. 28.3. til Nyborg, Rudkj. og Svendborg.

m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.

s.s. *Flora*, afg. Helsingør forv. 8.4. til Odense.

s.s. *Flynderborg*, pass. Ushant 30.3.

s.s. *Fredensborg*, afg. Casablanca 28.3.

s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.

m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.

s.s. *Frederik VIII*, Peronard, afg. Kbhvn. 5.4. til Oslo.

s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

s.s. *Frode*, Jensen, afg. New York forv. 10.4. til Kbhvn.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 6.4. til Antwerpen.

s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. New York 20.3. til Kbhvn.

s.s. *Gerda*, ank. Nice 24.3.

s.s. *Gerda Toft*, ank. Gandia p. R. t. Antwerpen.

m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Manilla 8.3.

s.s. *Gorm*, Bastholm, ank. Halifax 29.3.

s.s. *Grete*, ank. Rouen 16.3.

s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Beyrouth 6.3.

s.s. *Gunver*, ank. Westmano 19.3.

s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Cardiff 15.3.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Marans Charente.

s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Danzig 30.3.

s.s. *Halfdan*, Brinch, afg. Newcastle 30.3. til Kbhvn.

s.s. *Halland*, Andersen, ank. London 27.3.

s.s. *Hans Mærsk*, ank. Piræus 22.3.

s.s. *Harald*, afg. Kbhvn. forv. 6.4. til Warrington.

s.s. *Harriet*, ank. Kielwijk 27.3.

s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 2.4. til Kbhvn.

s.s. *Helene*, i Aalborg.

s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Oran 21.3.

s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Antwerpen forv. 9.4.

s.s. *Hroar*, afg. Kbhvn. 4.4. til Hull.

s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Hull 1.4.

m.s. *Indien*, Bronér, afg. Los Angeles 31.3.

s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Antwerpen 30.3. til Methil.

s.s. *Inge Mærsk*, ank. Newport 22.3.

s.s. *Inger*, afg. Seaham Hb. 26.3.

s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Alexandria 27.3.

m.s. *Irland*, Petersen, afg. Buenos Aires 18.3.

s.s. *Island*, Lydersen, afg. Leith 1.4. til Kbhvn.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Danzig forv. 6.4. til Kbhvn.

s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Sierra Leone 15.3.

m.l. *Jane Mærsk*, afg. Ole Wegger 25.2.

m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Kote 31.3.

s.s. *Jenny*, afg. Tunis 23.3.

s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Gibraltar 20.3.

s.s. *Johanne*, pass. Galata 18.3.

s.s. *Johannes Mærsk*, pass. Galata 18.3.

s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamburg Ruten.

s.s. *Jonna*, ank. Esbjerg 17.3.

m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Hamburg 31.3.

s.s. *Jutta*, pass. Kbhvn. 25.3.

m.s. *Jylland*, Brinck, Esbjerg-Parkeston Ruten.

s.s. *Jegersborg*, ank. South Shields 30.3.

K

s.s. *Karen Toft*, ligger i Helsingør.

s.s. *Karla*, ank. Valencia 24.3.

s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Swansea forv. 2.4. til Kbhvn.

s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig forv. 4.4. til Garston.

s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Antwerpen 20.3.

s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Kbhvn.-Aalborg Ruten.

s.s. *Kjøbenhavn*, Sigvardt, afg. Gibraltar 1.4.

s.s. *Knud*, Jensen, afg. Swansea 26.3. til Kbhvn.

s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, Kbhvn.-Vejle Ruten.

s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Marsailles 28.3. til Port Said.

s.s. *Laura*, pass. Panama 14.3.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

s.s. *Laura Mærsk*, pass. Hirtshals 21.3.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. Rangoon 21.3.
 s.s. *Leza Mærsk*, afg. Aalborg 21.3.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Alexandria 19.3.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Jucaro 27.3.
 s.s. *Lilian*, afg. Raumo 21.3.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Lisbon 31.3.
 s.s. *Limfjorden*, Kbhvn.-Limfjordssstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Korsør 2.4.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Las Palmas 31.3. til Kbhvn.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. 3.4. til Dunkirk.
 s.s. *Maja*, ank. Kotka 27.3.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Livorno 31.3. til Port Said.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Wear 28.3.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Fethiye 30.3. til Genoa.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 11.4. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, afg. Gibraltar 2.4. til Casablanca.
 s.s. *Marie*, ank. Port Lyautey 26.3.
 m.l. *Marie Mærsk*, ank. Continentet 23.3.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Bona 1.4. til Kings Lynn.
 s.s. *Maryland*, afg. Randers forv. 13.4. til River Plate.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Malta 23.3.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Hamborg 31.3.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Ceuta forv. 3.4. til Melilla.
 s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Reykjavik 29.3. til Methil.
 s.s. *Najaden*, ank. Kbhvnfl 25.3.
 s.s. *Nancy*, pass. Carvoeiro 25.3.
 s.s. *Nautic*, Antwerp 26.3.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Hull 30.3.
 s.s. *Nelly*, ank. Kotka 24.3.
 s.s. *Neptun*, afg. Lyautey 24.3.
 s.s. *Nerma*, afg. Aabo 27.3.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Tyne forv. 1.4.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Danzig 18.3.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Boston 21.3.
 s.s. *Niobe*, afg. Kotka 24.3.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Yokohama 21.3. til Hongkong.
 m.s. *Nordbo*, afg. Port Albarni 20.3. til Manchester.
 s.s. *Nordborg*, ank. Aalborg 27.3.
 s.s. *Norden*, rapp. 20 m Ø. for Niton 10.3. til Santiago.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Balbao 16.3. til Leith.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Shanghai 13.3.
 m.s. *Nordhval*, afg. Taltal 23.3. til Tocopilla.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 8.3. til Rio Janeiro.
 s.s. *Nordlys*, afg. Iquique 20.3. til New York.
 m.s. *Nordpol*, afg. Taku Bar 20.3. til Tsingtao.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Palermo 23.3.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samso-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Danzig forv. 11.4. til Kbhvn.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Gibraltar 23.3.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Bilbao 31.3.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, ank. Bahia Blanca 29.3.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Dunston 1.4.

P

m.s. *Panama*, pass. Galle 1.4. p. R. t. Aden.
 t.s. *Parana*, Eggers, ank. Kbhvn. 20.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Sfax 25.3.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Guayaquil 15.3.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Galle 27.3. p. R. t. Singapore.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Baltimore 22.2.

s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Esbjerg 31.3.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Kiel 1.4.

R

s.s. *Randi*, afg. Messina 22.3.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 9.4. til Kbhvn.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamborg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Goole 19.3.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Nørresundby 29.3.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newcastle forv. 9.4. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Stettin forv. 4.4.
 m.s. *Sally Mærsk*, pass. Gibraltar 22.2.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Trapani 2.4.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Danzig 31.3.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Antwerpen 31.3.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Danzig forv. 3.4. til Kleipeda.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, afg. Karlskrona 1.4. til Danzig.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Cape of Good Hope 26.3. p. R. t. Sydney.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Yokohama 1.4.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Hamborg 28.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Dunkirk forv. 5.4. til Middelfart.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Follonica 27.3.
 s.s. *Sleipner*, Jensen, afg. Kbhvn. 9.4. til Leith.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Stralsund 31.3.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Opobo 28.3.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Ceuta 22.3.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 5.4. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Philadelphia 27.3.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, afg. Wilmington 18.3.
 s.s. *Stjerneborg*, pass. Yap 30.3.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Sousse 31.3.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Kbhvn. forv. 4.4. til Randers.
 s.s. *Svanholm*, Larsen, afg. Swansea 8.4. til Aronmouth.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Aronmouth 10.4. til Kbhvn.
 s.s. *Søborg*, pass. Gibraltar 31.3.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. 26.3. til Manchester.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. New Orleans 27.3.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. London 2.4.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Aarhus 2.4.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith, forv. 2.4. til Helsingør.
 s.s. *Tiber*, Ankersen, ank. Kbhvn. 31.3.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Bayonne forv. 2.4. til Rouen.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Singapore 30.3. til Penang.
 s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Kbhvn. 1.4.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Struer 2.4.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. 2.4. til Vestnorge.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Valencia 2.4. til Alicante.

U

s.s. *Uffe*, Har, afg. Antwerpen forv. 5.4. til Kbhvn.
 s.s. *Ulla*, pass. Panama 26.3.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Ækvator 30.3.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 27.3.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, ank. Seville 31.3.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, ank. Kbhvn. 30.3.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Tyne 27.3.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Kbhvn. 29.3.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 2. 4. 35

3/m. Sk. *Hertha*, Albertsen, ank. Faxe Ladeplads 28.3.
 3/m. Sk. *Nordstjernen*, Kristensen, afg. Holyhead 26.3.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL



ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Telefon 2070 · 12610

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: H. STEWART MACLAREN



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2863

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mændresch

Aalborg

KR. DREYER

DANSK MEK. KEDELRENSNINGS- & ISOLATIONSFORRETNING

Kedelrensning NYHAVN 57 · TELEFON C. 5241

Rustbehandling Ing. H. DREYER, Privat Tlf. Ordrup 407

Isolering af Damp-, Varme- og Køleanlæg til billige Priser

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &

PAKHUSFORRETNING

ODENSE

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

O. SWANLJUNG

Etableret 1903

BRAHESTAD (Lapaluoto, Roska, Siniluoto FINLAND
& Kalajokilahti)

Dampskibs-Agent · Skibsmægler · Spedition

Medlem af: The Baltic and International Maritime Conference

Tel.-Adr. »Swanlung», Brahestad

Coder: Scott's 1896 & 1906, Bentley's compl. phrase, Seedenst-
schlüssel 1926, Owners' & Captains' Code & the Boe Code.

A/B. BRUHN Co. OY

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgiven af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 3. April 1935.

Nr. 14.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* l'unkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

842. (P). Danmark. Fakse Bugt. Felskov Rev. Nyt Sømærke udlægges.
Den 8. April d. A. eller snarest derefter udlægges en rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Felskov Rev*, paa $55^{\circ} 14' (03'')$ N. $12^{\circ} 22' (15'')$ E. i c. 9 m Vand ud for Enden af Revet.
(Kort Nr. 210, 291, 279 og 280. Danske Lods, Side 415. Søm.-Fort. Side 56, Nr. 12 A.)
843. Danmark. Bornholm NE.-Kyst. BølsHAVN. Oplysning om Dybde.
Dybden i Indløbet til *BølsHAVN* og i selve Havnen er c. 1,0 m.
c. $55^{\circ} 09',3$ N. $15^{\circ} 04',8$ E. !
(Kort Nr. 231. Danske Lods, Side 432. Havnelods, Side 37.)
844. (P). Sverige. Öland S.-Kyst. Ölands södra udde Fyr. Fyrtaarn ommales.
(U. f. s. Nr. 13/847. Stockholm 1935.)
I Løbet af Sommeren 1935 vil det røde Midterbælte paa *Ölands södra udde* Fyrtaarn paa c. $56^{\circ} 12'$ N. $16^{\circ} 24'$ E. blive malet sort.
845. Sverige. Kalmarsund. Lystønder genudlagt.
(U. f. s. Nr. 13/844. Stockholm 1935.)
Lys- og Klokketønden *Norra angöringsbojen* samt Lystønderne *Krongrundet västra*, *Osvallsgrundet västra*, *Huvudet västra* og *Bosen* er atter udlagt paa Station.
c. $56^{\circ} 40'$ N. $16^{\circ} 23'$ E.
(E. f. S. Nr. 5/209 1935.)
846. Sverige. Kalmarsund. Hatten Klokketønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 13/843. Stockholm 1935.)
Klokketønden *Hatten* paa c. $56^{\circ} 16'$ N. $16^{\circ} 30'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/132 1935.)
847. Sverige. Väderön. Timmernabben. Lodsudkigsstation atter i Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 13/904. Stockholm 1935.)
Lodsudkigsstationen paa *Väderön* (*Timmernabben* Lodseri) paa c. $56^{\circ} 56',8$ N. $16^{\circ} 29',7$ E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 5/210 1935.)

848. (P). Sverige. Bottniske Bugt. Indløbet til Örnsköldsvik. Råskärön. Nyt Fyr tændes. Malmön Fyr nedlægges.

(U. f. s. Nr. 10/611. Stockholm 1935.)

Omkring den 20. Juli d. A. sker følgende Forandringer i Fyrbelysningen ved Indløbet til Örnsköldsvik:

1. Paa Råskärön tændes paa $63^{\circ} 11',_{85}$ N. $18^{\circ} 54',_{80}$ E. et nyt Fyr, der skal vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 9^s , Blink $0,5^s$. Mørke $1,2^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $1,2^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $5,1^s$. Flammens Højde: c. 22 m. Synsvidde: 10 Sm for hvidt, 7 Sm for rødt og 6 Sm for grønt Lyr. En hvid, ottekantet Fyrbaake paa Betonfundament. Fyret skal lyse, som følger:

- | | |
|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| a. Grønt i Pej. fra c. 148° til c. 163° . | d. Grønt i Pej. fra c. 283° til c. 296° . |
| b. Hvidt i — - c. 163° til c. 176° . | e. Hvidt i — - c. 296° - c. 340° . |
| c. Rødt i — - c. 176° - c. 283° . | f. Rødt i — - c. 340° - c. 0° . |

Brændetid: Fra Skibsfartens Begyndelse indtil 20. Maj og fra 20. Juli indtil Skibsfartens Ophør.

2. Samtidig med at Råskärön Fyr tændes den 20. Juli d. A. nedlægges Fyret Malmön paa c. $63^{\circ} 12',_{3}$ N. $18^{\circ} 55',_{1}$ E.

849. Finland. Bottniske Bugt. Kemi—Tornio—Röyttä. Løb uddybet.

(U. f. s. Nr. 8/253. Helsingfors 1935.)

Fra det almindelige Løb til Kemi er det til Tornio—Röyttä ydre Lasteplads ledende $6,7$ m dybe Løb oprenset til $7,3$ m og derfra til Röyttä Jernbanebro til 5 m.

Samtidig er det $5,5$ m dybe Løb fra Tornio—Röyttä ydre Lasteplads til Kuusiluoto Lasteplads oprenset til $6,4$ m.

Röyttä: c. $65^{\circ} 46'$ N. $24^{\circ} 09'$ E.

850. Finland. Bottniske Bugt. Ajos. Afmærkning forandres.

(U. f. s. Nr. 6/214, 6/215 og 6/216. Helsingfors 1935.)

Ved Skibsfartens Genoptagelse i 1935 sker følgende Forandringer i Afmærkningen ved Ajos:

I. Sømærker inddrages:

a. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 25' 40''$ N. $24^{\circ} 28' 00''$ E.

b. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 27' 55''$ N. $24^{\circ} 24' 41''$ E.

c. Hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 28' 22''$ N. $24^{\circ} 22' 25''$ E.

d. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 28' 26''$ N. $24^{\circ} 21' 50''$ E.

II. Nye Sømærker udlægges:

e. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 26' 35''$ N. $24^{\circ} 20' 15''$ E.

f. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 28' 28''$ N. $24^{\circ} 20' 22''$ E.

g. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 33' 40''$ N. $24^{\circ} 24' 56''$ E.

III. Sømærke flyttes:

h. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 29' 22''$ N. $24^{\circ} 24' 00''$ E. flyttes til $65^{\circ} 29' 30''$ N. $24^{\circ} 23' 40''$ E.

Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

851. Finland. Bottniske Bugt. Ulkokrunni. Afmærkning forandres.

(U. f. s. Nr. 6/211, 6/212 og 6/213. Helsingfors 1935.)

Ved Skibsfartens Genoptagelse i 1935 sker følgende Forandringer i Afmærkningen ved Ulkokrunni:

I. Sømærker inddrages:

a. Hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 12''$ N. $24^{\circ} 29' 50''$ E.

b. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 20' 32''$ N. $24^{\circ} 33' 15''$ E.

- c. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 23' 20''$ N. $24^{\circ} 37' 43''$ E.
 d. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 48''$ N. $24^{\circ} 25' 17''$ E.
 e. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 35''$ N. $24^{\circ} 28' 30''$ E.
 f. Hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 37''$ N. $24^{\circ} 37' 08''$ E.
 g. Hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 34''$ N. $24^{\circ} 39' 30''$ E.
 h. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 23' 13''$ N. $24^{\circ} 39' 50''$ E.
- II. Nye Sømærker udlægges:
- i. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 19' 30''$ N. $24^{\circ} 26' 12''$ E.
 j. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 20' 20''$ N. $24^{\circ} 21' 50''$ E.
 k. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 20' 38''$ N. $24^{\circ} 22' 20''$ E.
 l. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 21' 28''$ N. $24^{\circ} 22' 30''$ E.
 m. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 21' 30''$ N. $24^{\circ} 22' 00''$ E.
 n. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 21' 20''$ N. $24^{\circ} 30' 40''$ E.
 o. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 21' 48''$ N. $24^{\circ} 31' 42''$ E.
 p. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 08''$ N. $24^{\circ} 36' 32''$ E.
 q. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 30''$ N. $24^{\circ} 39' 32''$ E.
 r. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $65^{\circ} 22' 14''$ N. $24^{\circ} 40' 16''$ E.
 s. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 23' 12''$ N. $24^{\circ} 46' 40''$ E.
- III. Sømærke flyttes:
- t. Sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 17' 19''$ N. $24^{\circ} 31' 22''$ E. flyttes til $65^{\circ} 17' 50''$ N. $24^{\circ} 30' 28''$ E.
 Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

852. Finland. Skärgårdshavet. Lumparn. Nyt Løb afmærket.

(U. f. s. Nr. 5/166. Helsingfors 1935.)

Et nyt 5,8 m dybt Løb ved Middelvandstand er oprenset W. om *Tinyön* til E. for *Rödka* Fyr og aarmærket, som følger:

- a. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 32''$ N. $20^{\circ} 03' 17''$ E.
 b. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 24''$ N. $20^{\circ} 03' 44''$ E.
 c. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $60^{\circ} 10' 10''$ N. $20^{\circ} 03' 32''$ E.

Desuden er opført følgende Ledebaaker:

Små'olms övre paa $60^{\circ} 12' 33''$ N. $20^{\circ} 02' 23''$ E. Hvid Firkant med et rødt, lodret Felt i Midten.

Småholms nedre paa $60^{\circ} 12' 08''$ N. $20^{\circ} 02' 35''$ E. Hvid Firkant med et rødt, lodret Felt i Midten.

Baakerne er overet i Pejling c. 344° .

853. Finland. Skärgårdshavet. Skinnarvik. Sømærker inddrages.

(U. f. s. Nr. 6/217. Helsingfors 1935.)

Ved Skibsfartens Genoptagelse i 1935 vil nedennævnte 2 Sømærker ved det private Løb fra *Allu* til *Skinnarvik* blive permanent inddraget:

- a. Hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $60^{\circ} 09' 08''$ N. $22^{\circ} 24' 20''$ E.
 b. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $60^{\circ} 08' 22''$ N. $22^{\circ} 26' 58''$ E.
 Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

854. (T). **Finland. Finske Bugt. Helsingfors Havneomraade. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Triangulationsmærker. Advarsel.**
(U. f. s. Nr. 8/272. Helsingfors 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid vil der i Opmaalingsøjemed midlertidig blive opført mindre Triangulationsmærker indenfor *Helsingfors* Havneomraade og yderste Del af *Suomenlinna*.
Søfarende advares imod at forveksle disse Mærker med de almindelige Sømærker.
Helsingfors: c. 60° 10' N. 24° 58' E.
855. **Danzigomraadet. Sommerafmærkning.**
(Meddelelse fra det danske Generalkonsulat, Danzig.)
Omskiftningen af Vinterafmærkningen med Sommerafmærkning er paabegyndt.
856. (T). **Danzigomraadet. Neufahrwasser Lys- og Klokketønde midlertidig ombyttet.**
(Meddelelse fra det danske Generalkonsulat, Danzig.)
Lys- og Klokketønden *Neufahrwasser* paa c. 54° 26' N. 18° 39' E. er for et Tidsrum af c. 3 Uger ombyttet med en rød Baaketønde med Ballon.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

857. **Sverige. Sundet. Falsterborev Fyrskib. Radiofyr atter i Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 13/897. Stockholm 1935.)
Radiofyret om Bord i Fyrskibet *Falsterborev* paa c. 55° 17' N. 12° 47' E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 12/726 1935.)
858. **Danmark. Smaalandsfarvandet. Holsteinborg Nor. Bisserup Skibsbro. Oplysning om Bro.**
Bisserup Skibsbro paa c. 55° 12' N. 11° 30' E. er c. 30 m lang med et c. 20 m bredt Brohoved, paa hvis Yderside Dybden er 2,8 m. Til Broen fører en c. 30 m bred, gravet Rende med en Dybde paa 2,8 m.
(Kort Nr. 306 og 299. Danske Lods, Side 507. Havnelods, Side 33.)
859. (P). **Danmark. Smaalandsfarvandet. Helleholm Flak. Afmærkning forandres.**
Den 12. April d. A. eller snarest derefter vil Afmærkningen ved *Helleholm Flak* blive forandret, som følger:
1. Den hvide Stumtønde med 2 nedadvendte Koste, *Helleholm Flak*, paa 55° 10' (24") N. 11° 14' (11") E. ombyttes med en hvid Stage med 2 Halmviske.
2. En hvid Stumtønde med 1 nedadvendt Kost, *Helleholm Flak SW.*, udlægges i c. 9 m Vand paa c. 55° 09',₆₅ N. 11° 14',₀ E., paa Flakkets SW.-Spids.
3. En rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Helleholm Flak SE.*, udlægges i c. 7 m Vand paa c. 55° 10',₀ N. 11° 15',₇ E., paa Flakkets SE.-Spids.
(Kort Nr. 290, 221, 306, 299, 279 og 280. Danske Lods, Side 495. Søm.-Fort. Side 71, Nr. 23, 23 A og 23 B.)
860. (T). **Danmark. Store-Bælt. Kerteminde Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.**
I Dagene 2.—5. Maj d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanen i *Kerteminde Bugt*.
Skydepladsen begrænses mod Nord af Breddeparallellen gennem *Stavreshoved*, mod Øst af Meridianen 10° 48' E. og mod Syd og Vest af *Fyns Kyst*.
Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.
Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

I. Østersøen.

- 1984**
 7/354 *Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.*
 22/1235 *Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.*
 23/1306 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.*
 30/1729 } *Sverige. Ystad. Havnearbejder. Midlertidig Fyrbelysning.*
 35/2011 }
 41/2334 *Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trällebog. Afmærkning forandres.*
 43/2498 *Danmark. Rødsand Rende. Svajeplass. Rødsand N. Fyrbaake flyttes. Fyr midlertidig slukket.*
- 1985**
 1/2 *Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt. Advarsel.*
 1/36 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.*
 2/49 *Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.*
 5/208 *Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.*
 6/268 *Sverige S.-Kyst. Trällebog östra Fyr forandres.*
 6/279 *Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr. Taagesignal forandres.*
 8/423 *Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib. Oplysning om Fyrskibets Vinterstation.*
 10/611 *Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn. Havnearbejder. Midlertidige Trafikbestemmelser.*
 11/621 *Sverige S.-Kyst. Ystad. Fyr flyttes.*
 12/763 *Danmark. Rødby Havn SE. Vrag „Agnete“ afmærket.*
 14/842 *Danmark. Fakse Bugt. Felskov Rev. Nyt Sømærke udlægges.*

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 1988**
 27/1687 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.*
- 1984**
 1/32 } *Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang.*
 27/1581 } *Signaler.*
 1/39 } *Danmark. Lille-Bælt. Snævringen. Broarbejder. Advarsel.*
 23/1322 }
 32/1875 }
 6/352 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.*
 49/2736 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaabning. Midlertidige Foranstaltninger.*
 18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrøm. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.*
 34/1956 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bandholm Havn. Havnefyr midlertidig slukket.*
 39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort. Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.*
 44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole. Taagesignal flyttes til Forsøg.*
- 1985**
 1/4 *Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.*
 1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri. Signal for Skydning.*
 1/6 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.*
 1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra Borgsted Batteri og Masnedø Fort.*
 1/9 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.*
 6/281 *Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst. Kloakledning forlænges.*

- 1985**
 6/282 *Sverige. Sundet. Skanör Fyr forandres.*
 6/284 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Afmærkningen i Uorden paa Grund af Is.*
 9/493 *Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet. Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig aflyst.*
 9/497 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved. Havnearbejder. Advarsel.*
 10/560 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Dybde paa Palle aftaget.*
 11/628 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Afmærkning forandres.*
 12/727 *Danmark. Store-Bælt. Smørstakke Løb. Undervandshindring. Advarsel.*
 13/785 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rønde over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.*
 13/841 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Dybde aftaget.*
 14/859 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Helleholm Flak. Afmærkningen forandres.*
 14/860 *Danmark. Store-Bælt. Kertemind Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 14/864 *Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.*

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929**
 18/993 *Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.*
- 1984**
 17/901 *Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn. Indsejlingsrenden tilsandet.*
 29/1689 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.*
- 1985**
 1/10 *Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.*
 1/11 *Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.*
 4/168 } *Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havneudvidelser. Midlertidige Foranstaltninger.*
 9/534 } *Advarsel.*
 12/731 } *Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskejningsanlæg for Sten.*
 5/226 } *Advarsel.*
 8/434 } *Sverige. Kattegat. Varberg. Afmærkning forandres.*
 7/355 *Sverige. Kattegat. Varberg. Fyrbelysning forandres.*
 7/356 *Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg. Gennemsejlingsaabning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.*
 9/535 *Danmark. Isefjord. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 10/561 *Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand.*
 10/564 *Danmark. Kattegat. Tisvildeleje. Skydeøvelser. Advarsel.*
 12/729 *Danmark. Kattegat. Samsø W. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 12/730 *Danmark. Kattegat. Anholt Havn Anduvning. Dybde aftaget. Advarsel.*
 12/767 *Sverige. Kattegat. Fladen Lys- og Fløjtetønde ombyttes midlertidig.*
 13/790 *Sverige. Kattegat. Fladen Fyrskib ombyttes midlertidig.*
 13/791 *Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.*
 13/792 *Danmark. Isefjord. Bramsnæs vig. Skydning med Torpedoer. Advarsel.*
 14/865

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984**
 6/332 *Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.*
 26/1521 *Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.*
 36/2093 *Frankrig. Dunkerque Anduvning. Sandettié Fyrskib midlertidig ombyttet.*
 61/2871 *England. Outer Dowsing Fyrskib ombyttes midlertidigt.*
- 1985**
 4/174 *Holland. IJmuiden. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.*
 4/177 *Skotland. Firth of Forth og Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.*
 4/207 *Norge. Marstenen Fyr. Taagesignal i Uorden.*
 9/504 *England. Newurp Fyrskib ombyttes midlertidigt.*
 10/572 *Norge. Hordaland. Undelandssund. Mjømenøy E. Grund. Advarsel.*
 11/636 *Tyskland. Elben. Elbe I Fyrskib ombyttet.*
 13/800 *England. Dover Havn. Oprensning. Advarsel.*

Island og Færøerne.

- 1988**
 45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Bræðrabreki Grund fundet.*
- 1985**
 5/265 *Island N.-Kyst. Hunaflói. Kálfshamar Fyr. Oplysning om Lysvinkel. Advarsel.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984
 1/57 *Danmark.* Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.
- 1/59 }
 2/111 } *Danmark.* Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra *danske* Skibe.
 4/227 } *Danmark.* Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de *danske* Farvande udsendt pr. Radiotelefon.
- 31/1848 *Danmark.* *Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.* Midlertidig Lodstvang.
 39/2273 } *Danmark.* *Smaalandsfarvandet.* Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for
 49/2767 } Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over *Storstrømmen.*
- 1985
 1/30 *Danmark.* Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.
 1/31 *Danmark.* Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over *N.-lige Atlanterhav.*
 1/32 *Danmark.* Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i *danske* Farvande.
 1/33 *Danmark.* Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.
 1/34 *Danmark.* Stednavne rettes i de *danske* Søkort.
 1/35 *Island.* *Islandske* Fyr. Advarsel.
 2/73 *Britiske Øer og Nordsøen.* Almindelig Oplysning angaaende Miner.
 2/74 *Britiske Øer.* Oplysninger om Stormvarselstationer.
 14/892 *Nordlige Atlanterhav.* *Transatlantiske* Dampskibsruiter. Ispatrouilletjenesten genoptages.
 14/893 *Sverige.* Opmaalingsarbejder 1935. Midlertidige Mærker for Søopmåling og Triangulation. Advarsel.
-

861. **Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Birkholm Havn. Oplysning om Dybde.**
Dybden i *Birkholm Havn* paa c. $54^{\circ} 55',7$ N. $10^{\circ} 30',2$ E. er c. 1,8 m. I Indsejlingsrenden er Dybden c. 1,5 m.
(Kort Nr. 297. *Danske Lods, Side 569. Havnelods, Side 33.*)
862. **Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Ærø. Ærøskøbing Havn. Oplysning om Lods.**
Ved *Ærøskøbing Havn* er ansat en HjælpeLods. c. $54^{\circ} 53',4$ N. $10^{\circ} 25',1$ E.
(Kort Nr. 297, 282, 241, 298, 279 og 280. *Danske Lods, Side 565. Havnelods, Side 198.*)
863. **Danmark. Lille-Bælt. Bogense Havn N. Varpetønde inddraget.**
Varpetønden, der hidtil har været udlagt c. 150 m N. for *Bogense Havn*, er permanent inddraget.
Bogense Havn: c. $55^{\circ} 34',2$ N. $10^{\circ} 04',0$ E.
(Kort Nr. 304 og 318. *Havnelods, Side 35.*)
864. (T). **Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.**
I Dagene den 17. April og den 24. April d. A., afholdes Skarpskydningsøvelser fra en Skydeplads ved *Arnkilsøre* (c. $54^{\circ} 58',6$ N. $9^{\circ} 45',9$ E.).
Skydefeltet ligger indenfor en Linie, der i W. begrænses af *Snogbæk Hage*, og en Linie, som i E. begrænses af *Stevning Næs'* NW.-lige Hjørne.
Een Time før Skydningens Begyndelse og til dens Slutning hejses 1 Flag henholdsvis paa *Arnkilsøre* W.-lige og E.-lige Side.
Umiddelbart før en Skydnings Begyndelse og som Tegn paa, at *Farvandet er apærret*, hejses samme Steder, som foran anført, en Ballon.
Efter hver Skydnings Afslutning eller Standsning nedhales Ballonerne som Tegn paa, at *Farvandet er frit*.
(*Danske Lods, Side 376.*)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

865. **Danmark. Isefjord. Bramsnæsvig. Skydning med Torpedoer. Advarsel.**
Fra den 14. Maj d. A. vil der i c. 3 Maaneder blive atholdt Torpedoskydning fra Torpedostationen ved *Bramsnæsvig* (c. $55^{\circ} 42',7$ N. $11^{\circ} 48',0$ E.).
Skydelinien strækker sig fra Torpedostationens Brohoved i Retning 345° indtil Linien E.—W. gennem *Kongsøre Næbbe*, og er markeret ved udlagte Bøjer og Flaader.
Paa Flaaderne vil der som Regel under Skydning befinde sig en Observationspost.
Umiddelbart før en Torpedo affyres, vil der blive hejst en rød Kugle paa en Mast paa Torpedostationens Brohoved.
Naar Kuglen er hejst, skal der ved Navigering i Nærheden af Stationen og Skydelinien udvises Agtpaagivenhed med Hensyn til Torpedobaner samt drivende Torpedoer.
Kuglen nedhales, naar den udskudte Torpedo er bjerget.
Naar Skibe og større Fartøjer befinder sig i Skydelinien, vil Skydning paa Afstande, der kan medføre Fare for disse, blive indstillet.
Skibe og større Fartøjer kommende fra *Holbæk Fjord* bør ikke nærme sig Skydelinien, saafremt Kuglen er hejst.

Advarsel for Fiskere.

Opmærksomheden henledes paa, at det altid er forbundet med Risiko at arbejde med Bundredskaber inden for et Omraade, der — foruden Kyselinien fra *Kirsebærhagen* til S.-Enden af *Dragerup Skov* — har følgende Grænser:

Mod Syd: En Linie i Retning E. gennem S.-Enden af *Dragerup Skov*.

Mod Øst: En Linie i Retning S. fra S.-Enden af *Lindholm* indtil Skæringen med ovennævnte Linie.

Mod Nord: En Linie fra N.-Enden af *Lindholm* til N.-Enden af *Kirsebærhagen*.

Endvidere 150 m paa hver Side af Skydelinien i Retningen 345° fra Torpedostationens Brohoved indtil E. for *Kongsøre Næbbe*.

N B. Marineministeriet paatager sig ikke nogetsomhelst Erstatningsansvar for Skade, der forvoldes Fiskeres Garn og andet Materiel under Fiskeri paa det paagældende Areal.

Tidligere udstedte Bekendtgørelser vedrørende Torpedoskydning ved *Bramsnæs-vig* ophæves.

(E. f. S. Nr. 3/132 1932. Kort Nr. 267. Danske Lods, Side 194.)

866. Danmark. Kattegat. Hastens Grund. Lys- og Fløjtetønde genudlagt.

Lys- og Fløjtetønden *Hastens Grund* paa c. 56° 14' N. 11° 11' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 49/2738 1934.)

867. Danmark. Kattegat. Odense Fjord Klokketønde genudlagt.

Klokketønden *Odense Fjord* paa c. 55° 33' N. 10° 34' E. er atter udlagt paa Station og Vintersømærket inddraget.

(E. f. S. Nr. 52/2925 1934.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

868. Rusland. Hvide Hav. Veprevski Point. Fyrs Synsvidde formindsket.

(N. t. M. Nr. 495. London 1935.)

Veprevski Point Fyrs Synsvidde er formindsket fra 14 til 8 Sm. c. 65° 37' N. 39° 55' E.

869. Rusland. Hvide Hav. Kerets Point. Fyrs Synsvidde formindsket.

(N. t. M. Nr. 495. London 1935.)

Kerets Point Fyrs Synsvidde er formindsket fra 12 til 9 Sm. Fyret er ubevogtet. c. 65° 20' N. 39° 46' E.

870. (T). Norge. Fauskråsa. Flatanger. Svartflæsa Varde ødelagt.

(B. f. F. Nr. 7. Oslo 1935.)

Varden paa *Svartflæsa* paa c. 64° 30',₇ N. 10° 38',₁ E. er bortskyllet af Søen.

871. Norge. Rogaland. Vestre Karmsund. Båe afmærket med Lystønde.

(B. f. F. Nr. 8. Oslo 1935.)

Tæt W. for den nyfundne 5 m Båe paa 59° 24' 58" N. 5° 14' 33" E. er udlagt en sort Lystønde, der viser grønt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,₅^s, Mørke 4,₅^s. Brændetid: 8. Juli—29. Maj.

(E. f. S. Nr. 11/635 1935.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

872. Frankrig. Saint-Malo. Baaker genopført.

(A. a. N. Nr. 13/677 og 13/687. Paris 1935.)

Nedennævnte Baaker er genopført:

Rochardière c. 48° 39' N. 2° 04' W. *Le Mouillé*.

(E. f. S. Nr. 8/444 og 10/579 1935.)

873. Frankrig. Barnouic Fyr atter tændt.
(A. a. N. Nr. 13/671. Paris 1935.)
Barnouic Fyr paa c. 49° 02' N. 2° 48' W. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 9/510 1935.)
874. Frankrig. Paimpol. Baaker genopført.
(A. a. N. Nr. 13/673 og 13/682. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er genopført:
Le Denou c. 48° 48' N. 2° 58' W. *La Moisie. Fillette de Saint-Riom (Nord)*.
(E. f. S. Nr. 10/581 og 13/803 1935.)
875. Frankrig. Bréhat. Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 13/674. Paris 1935.)
Baaken *Karboucho* paa c. 48° 53' N. 3° 01' W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 11/639 1935.)
876. England S.-Kyst. Devonport. Flagstang flyttet. Mærke udgaar.
(N. t. M. Nr. 510. London 1935.)
Flagstangen paa *Mount Wise* er flyttet c. 0,11 Sm i Retningen 86° og staar nu paa 50° 22' (00") N. 4° 10' (10") W., 0,11 Sm 147° fra *St. Stephen* Kirkespir.
Mærket »*Mount Wise* Flagstang overet med Kuplen paa *St. John* Kirke i Pejling 338° leder mellem *Cremill* og *Devil's Point* udgaar.
- VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.
877. (T). Frankrig. Corn Carhai Fyr midlertidig slukket.
(A. a. N. Nr. 13/681. Paris 1935.)
Corn Carhai Fyr paa c. 48° 35' N. 4° 41' W. er for Tiden slukket.
878. Frankrig. Iroise. La Vandrée Lystønde genudlagt.
(A. a. N. Nr. 13/683. Paris 1935.)
Lystønden *La Vandrée* paa c. 48° 15' N. 4° 48' W. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 13/808 1935.)
879. Frankrig. Audierne. Tønde genudlagt paa Plads.
(A. a. N. Nr. 13/675. Paris 1935.)
Tønden *Bouée Ouest du plateau de la Gamelle* paa c. 48° 00' N. 4° 33' W. er flyttet tilbage til sin oprindelige Plads.
(E. f. S. Nr. 13/809 1935.)
880. Frankrig. Loire Munding. Vrag fjernet. Vragafmærkning inddraget.
(A. a. N. Nr. 13/688. Paris 1935.)
Vraget af Torpedobaadsjageren *Dehorter*, der laa sunket paa c. 47° 12' N. 2° 24' W., er fjernet og den grønne Vragtønde inddraget.
(E. f. S. Nr. 50/2881 1933.)
881. Frankrig. Ile d'Oléron. Roche d'Hors genopført.
(A. a. N. Nr. 13/684. Paris 1935.)
Baaken *Roche d'Hors* paa c. 45° 52' N. 1° 11' W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 13/814 1935.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

882. **Brasilien. Porto de Pedras. Oplysning om Fyrs Plads.**
(N. t. M. Nr. 507. London 1935.)
Porto de Pedras Fyr er beliggende paa $9^{\circ} 09' 30''$ S. $35^{\circ} 19' 59''$ W.
(E. f. S. Nr. 25/1452 1934.)
883. **Argentina. Rio de la Plata. Lodsfyrskip flyttet.**
(N. f. S. Nr. 13/1242. Berlin 1935.)
Lodsfyrskipet *Prácticos-Intersección* er flyttet til c. $34^{\circ} 40'$ S. $58^{\circ} 01'$ W., tæt ved *Km 33,5*.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

884. (T). **Italien W.-Kyst. Spezia Bugt. Forbudt Omraade.**
(N. t. M. Nr. 493. London 1935.)
Indtil videre er Passage mellem Øerne *Tino* og *Palmaria* forbudt.
Tino: c. $44^{\circ} 01'$ N. $9^{\circ} 51'$ E.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

885. **Bugten ved Aden. Bab-el-Mandeb. Djesiret es-Sawahib. Oplysning om Dybde. Advarsel.**
(N. f. S. Nr. 13/1246. Berlin 1935.)
En nylig foretagen Opmaaling har vist, at Dybden rundt om Øgruppen og imellem Øerne er meget uregelmæssig. Skibe, navnlig større, fraraades at benytte Løbene mellem Øerne eller Omraadet tæt E. for Øgruppen.
c. $12^{\circ} 28'$ N. $43^{\circ} 25'$ E.
886. **Madagasear E.-Kyst. Sambava SSE. Grund.**
(N. f. S. Nr. 13/1245. Berlin 1935.)
Et Korallrev med c. 10 m Vand rapporteres at ligge paa c. $14^{\circ} 28',0$ S. $50^{\circ} 18',7$ E. Dybden udenom Revet er fra 20 til 70 m.
887. **Forindien W.-Kyst. Mulki Rocks. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 488. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $13^{\circ} 13'$ N. $74^{\circ} 41'$ E., 3,4 Sm 260° fra *Cakp* Fyr.
888. **Bengalske Bugt. Birma. Bassein Floden Indløb. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 511. London 1935.)
Spidstønden paa c. $15^{\circ} 52'$ N. $94^{\circ} 17'$ E., c. 0,5 Sm E. for *Diamond Island* Fyr, er ombyttet med en rød Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 5^s.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

889. **Kina. Yang Tse Kiang Anduvning. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 494. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa $31^{\circ} 44' 00''$ N. $122^{\circ} 26' 00''$ E.
890. **Sibirien. Vostok Bugt. Peshchurova Point. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 502. London 1935.)
Paa *Peshchurova Point* er paa $42^{\circ} 50' 50''$ N. $132^{\circ} 41' 43''$ E. tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver $3\frac{1}{2}$ ^s. Flammens Højde: 28 m. Fyrbaake.

891. Sibirien. Tartar Bugt. Kap Syurkum. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 503. London 1935.)

Paa Kap *Syurkum* er paa c. 50° 06' N. 146° 42' E. oprettet et Taagesignal med Klokke, To-Slag.

XI. Bekendtgørelser m. m.**892. Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske Dampskibsruiter. Ispatrouilletjenesten genoptages.**

(N. t. M. Nr. 407. London 1935.)

Den aarlige Isobservations- og Ispatrouilletjeneste genoptages i Løbet af den nærmeste Tid. De *Forenede Staters* Kystbevogtningsskibe *Pontchartrain* og *Mendota* skal udføre nævnte Tjeneste.

Til at begynde med vil et af Skibene tage Station i Nærheden af *Great Bank of Newfoundland*.

Naar Isen har bevæget sig S. over, saaledes at en stadig Ispatrouille er nødvendig, skal *Pontchartrain* og *Mendota* skiftevis udføre denne Tjeneste. Begge Skibe har Kalde-signalet NIDK.

Ispatrouilletjenesten er nærmere beskrevet i *List of Wireless Signals*.

893. (T). Sverige. Opmaalingsarbejder 1935. Midlertidige Mærker for Søopmaaling og Triangulation. Advarsel.

(U. t. s. Nr. 10/608. Stockholm 1935.)

I Tiden Maj—September 1935 vil der blive foretaget Opmaalingsarbejder i nedenævnte Omraader, hvor der i den Anledning midlertidig dels vil blive opført Mærker af Træ eller Sten paa Kysterne og dels i aaben Sø, hovedsagelig i *Gävlebugten*, udlagt Stager med eet eller flere Flag:

1. I *Gävlebugten*.
2. I *Öregrund* Skærgaard.
3. Til Søen udenfor *Arholma* og *Söderarm*.
4. I *Östergötland* Skærgaard.
5. Paa *Gotland* og *Gotska Sandön*.
6. I *Öresund*.

Søfarende advares imod at forveksle ovennævnte Mærker med de i Kortene angivne Sømærker.

Opmaalingsfartøjer, der er sysselsat med Ekkolodning eller Tralning, fører det internationale Signal HD: „Jeg er i Færd med Søopmaaling; hold Dem klar af mig.“

Søfarende anmodes om ved passende Manøvrer at søge at undgaa at forstyrre saadanne Fartøjer.

894. Tyskland. Nauen Radiotidssignal. Bølgelængde forandret.

(N. f. S. Nr. 11/1060. Berlin 1935.)

Tidssignalet fra *Nauen* Radiostation paa c. 52° 39' N. 12° 55' E. afgives indtil videre paa Bølgelængde 23,0 kc/s (13 000 m).

Kort, Farvaudsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korte eller
Bogs Nr

England:

- N 552 Plans on the coast of Argentina. — Canal Leones and Bahia San Gregorio. — Bahias Gil and Huevo. — Caleta Leones. — Isla Tova.
- N 532 Japan. — Approaches to Shimonoseki kaikyō.
- N 135 Plans on the north and west coasts of Kyushu. — Sakitsu wan. — Tomari ura. — Kataura wan. — Wakamatsu ko. — Continuation of Wakamatsu ko.

- R 1412 West Indies. — Sta. Ana harbour.
 R 2535 New Zealand. — Manukau harbour to Cape Egmont.
 † 552 Anchorages in Patagonia.
 † 532 Japan. — Approach to Shimonoseki kaikyo.
 † 135 Japan. — Sakitsu ura.
 T Supplement No. 9, to Australia Pilot, Vol. III.
 N List of Lights, Fog Signals and Visual Time Signals, Parts II, III and V, 1935.
 T Supplements No. 1 to List of Lights, Fog Signals, and Visual Time Signals, 1934; and Supplements No. 2 to List of Lights, Fog Signals, and Visual Time Signals, 1933.
 N Admiralty List of Wireless Signals, 1935, Volume I and Supplement.
 T Supplement No. 4 to Antarctic Pilot.
- Tyskland:*
- † D. 61 a Die Nordfriesischen Inseln mit Helgoland.
 † D. 106 Wilhelmshaven, Bakensystem zur Deviationsbestimmung im inneren Hafen.
 D. 85 Südküste von Finnland, Lång Viran bis Sommers har faaet nyt Nr. D. 74.
-

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET
NAKSKOV
SKIBSVÆRFT

★

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★

FLYDEDOK

FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"
Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Kröner

•••

SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

—•—

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

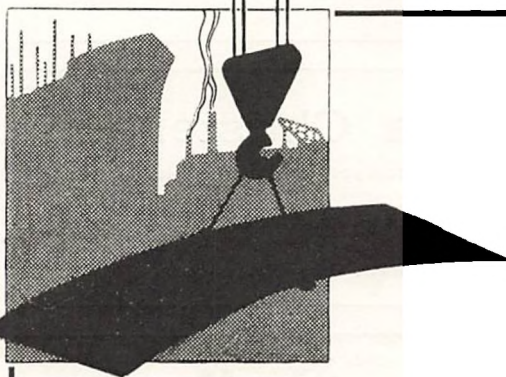
Reduce your cable expenses to a fraction of present cost by using

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.



**Nybygninger
Reparationer**

Aktieselskabet
Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri
Telegr. Adr.: Yard. Tlf. 4101, Statstlf. 9.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

FAABORG

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

AALBORG

FREDERICIA

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG«**JULIUS MORTENSEN**INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)
FREDERICIATELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 06 464**RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.**(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORGTelefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«**F. OHLSSON'S EFTF.**ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON Telefon Nr. 6

KJØGE

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**P. JØRGENSEN & CO.**
SKIBSMÆGLERFORRETNINGGrundlagt 1867
Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØRTelegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE CodeTelefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

KORSØR

AARHUS

KØBENHAVN

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATS-AUT. SKIBSMÆGLER)

AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«**ALFRED CHRISTENSEN**

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

Dampskibsreder
Dampskibs- og Havariagent
Befragtningsforretning

RANDERS

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Racist“

ADOLPH ANDERSENS EFTF.INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER**RANDERS**Statstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker**Carl v. d. Hude,**

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 3

CARL HASSAGER & COIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler**RANDERS**Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr.-Adr. "Hassager"

BANDHOLM

SKIVE

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«**AAGE BERING**EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 15

TORS DAG 11. APRIL 1935

42. AARGANG



Medlemmer pr. 1. Januar 1935

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankhaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitlers Bjergnings-Entreprise
Svitlers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jyllandia
D/S paa Bornholm af 1866, Ronne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugser-selskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.

FRA UGE TIL UGE

SØMANDSSTREJKEN UDSAT

Forligsmændene, der i den forløbne Uge har haft fuldt op at gøre med de mange Konflikter, der har ophobet sig, naaede sluttelig dertil, at de Tirsdag Eftermiddag udsendte følgende officielle Meddelelse:

»Efter at Forligsmændene har tilendebragt Forhandlingerne med Parterne om de opsagte Overenskomster og har haft Lejlighed til at overveje Situationen, har de besluttet sig til at fremsætte Mæglingforslag, der ventes at kunne fremkomme i Løbet af Onsdagen.»

De varslede Strejker, herunder ogsaa Sømandenes, udskydes derefter, idet der i Mæglingforslaget er fastsat en Frist for Afgivelse af Svar.

DE 500 ØERS LAND —

Verdensudstillingen i Bruxelles stunder til. Der bliver her en Anledning for Danmark til at vise Flaget og til at gøre en Indsats i det fredelige Kapløb mellem Nationerne. Men selv om vi der gør al mulig rimelig Propaganda for Danmarks tekniske Vidundere, for Lillebæltsbro og Storstrømsbro, for Smørret, Flæsket og Æggene, for vor høje Teknik, saa bør det heller ikke glemmes at understrege, at Danmark er det lille havomkransede Land og at Danmarks Skibsfart er et af Landets Hovederhverv. Det samme kan forøvrigt siges til Turistkommissionen, der nu er nedsat og som paa alle mulige Omraader skal søge at gøre Propaganda for Danmark. Der er gjort mange mere eller mindre kejtede Forsøg paa at propagandere for Danmark. Turistkommissionen har tilsyneladende forset sig paa H. C. Andersen, og vor gamle Æventyrdigter skal stadig holde for. Han skal flyttes fra Kongens Have til Amagertorv i København, han skal paa Frimærker, han skal figurere først og sidst i Propagandaen. Det er utvivlsomt et Fejlgreb saaledes i Tide og Utide at anvende Æventyrdigteren. Vel er han en af vore faa Verdensberømtheder, og har Tilbedere rundt om paa Jordkloden, men de Mennesker, der kan tænkes at ville komme hertil som Turister, vil ikke have H. C. Andersen holdt frem for sig som Løkkemad.

Det vi skulde have var et *slogan*. Finland har forstaaet det. De 1000 Søers Land. Det er slaaet fast i Verdens Bevidsthed. Hvorfor kan vi ikke gøre noget lignende? De 500 Øers Land! Achton Friis og Johannes Larsen har skrevet om dem allesammen, her var noget der fangede Opmærksomheden. Tænk 500 Øer! Kan vi faa dem alle at se, vil en Amerikaner uvilkaarlig spørge. Er der daglig Skibsfart til dem allesammen o. s. v. Her var en baade morsom og iøjnefaldende Turistpropaganda at sætte ind med. Naar Turisterne kom, skulde vi selvfølgelig ogsaa sørge for at de blev behandlet godt og bl. a., om de ønskede det, blev befordret rundt til de Øer, de vilde se. Der ligger maa-ske heri en Propagandamulighed, der kan bære Frugt.

ENGLANDS EKSPORT TIL DANMARK

Dansk-Engelsk Selskabs Udvalg for Handelspropaganda har udsendt en interessant Oversigt, ledsaget af en grafisk Fremstilling over Forøgelsen af den engelske Eksport til Danmark siden 1929. Den nedenstaaende Tabel viser Værdien af Englands Export i

1934 sammenlignet med 1929. Først nævnes Englands samlede Eksport til alle Lande i de to Aar, og det viser altsaa en Tilbagegang til omtrent det halve. Dernæst Eksporten til de Lande, hvortil Eksporten i 1934 oversteg 10 Millioner £. Her ser man det glædelige, at det eneste Land, der viser en Fremgang, er Danmark. Mens de fleste Lande har formindsket Importen af engelske Varer til Halvdelen, har vi forøget den med ekstra 25 pCt. Selvfølgelig vil man fra engelsk Side hævde, at det endnu ikke er nok, men det er dog — naar man tager Tiderne i Betragtning og sammenligner Forholdet med de andre Lande — en meget betydelig Forøgelse. Det viser sig saaledes, at vi i 1934 har indført i Penge omtrent ligesaa mange Varer fra England som det ca. 20 Gange større Tyskland, og mens Holland i 1929 indførte dobbelt saa meget som vi, er det i 1934 under os i Indførsel. Af overordentlig stor Betydning er ogsaa Tallene fra vor haarde Konkurrent paa det engelske Marked, New Zealand. De viser en Tilbagegang fra 21 til 11 Millioner.

Tallene er følgende:

	Millioner £		1934 % af
Englands Eksport til:	1934	1929	1929
Indien	36,68	78,23	46,9
Sydafrika	30,25	32,54	93,0
Australien	26,25	54,24	48,4
Kanada	19,72	35,01	56,3
Irland	19,53	36,08	54,1
U. S. A.	17,57	45,56	38,6
Frankrig	16,76	31,66	52,9
Argentina	14,66	29,07	50,4
Tyskland	14,01	36,97	37,9
Danmark	13,35	10,67	125,1
Holland	12,09	21,82	55,4
New Zealand	11,43	21,39	53,4

BRITISK SKIBSFART OG SOVIETRUSLAND

I Betragtning af de store Indkøb af Dampere, Sovjet har gjort i den Hensigt at anvende dem ved Tømmertransport, ser man med største Opmærksomhed paa Anglo-Soviet Shipping Co.s Maanedes-Rapport, hvoraf det tydeligt fremgaar, at der er en voksende Forbindelse mellem den russiske Træhandel og den engelske Skibsfart. Det fremgaar af Beretningen for Februar, som lige er blevet offentliggjort, at Anglo-Soviet Shipping Co. chartrede paa London Markedet

ialt 53 Skibe paa 306,420 Tons, af hvilke 42 Skibe var engelske. I Februar sidste Aar var den fulde Chartering 25 Skibe paa ialt 188,860 Tons, af hvilke 19 med ialt 147,630 Tons var engelske. Der har saaledes været en betydningsfuld Forøgelse siden Februar i Fjor, og Antallet af britiske Skibe og Tonnage er praktisk talt fordoblet. Det maa imidlertid tilføjes, at Tallene indbefatter en Kontrakt med et britisk Firma paa 22 Rejser Sæsonen igennem; her skal transporteres 26,400 Favne Props, og denne Kontrakt er sandsynligvis først og fremmest Aarsagen til Forskellen i Tallene for Februar i Aar og i Fjor. Men det er en Forskel, der er fuldt ud til Gunst for den engelske Skibsfart, hvis Fragtlindægter vil beløbe sig til £141,818, mens de det foregaaende Aar var £103,583.

Paa lignende Maade har Total-Charteringen paa London for de første to Maaneder i indeværende Aar bortset fra »time charters« omfattet 79 Skibe med 494,075 Tons til et kalkuleret Fragtbeløb af £337,259. Heraf var de 57 Skibe med ialt 338,741 Tons britiske, og herfor androg Fragten £221,993; sidste Aar var Tallene 27 Skibe og £147,735 i Fragt. Det er aabenbart, at Anglo-Soviet Shipping Co. har truffet sine Dispositioner tidligt, og man kan næppe vente, at Udviklingen fortsættes i samme Udstrækning i de efterfølgende Maaneder af Sæsonen, men der synes ikke at være nogen Grund til at frygte, at britisk Skibsfart ikke skal faa samme fair Behandling som den har faaet fra sovjetrussisk Side lige siden den engelsk-sovjetrussiske Traktat blev underskrevet eller finde mindre Beskæftigelse i Østersø- og Hvidehavsfarterne end sidste Aar.

ARGENTINAS HANDELSFLAADE

Den argentinske Regering har nedsat en Kommission under Forsæde af Viceadmiral Abel Renard til Undersøgelse og Udarbejdelse af Forslag til Revision af de gældende Love og andre Bestemmelser vedrørende den argentinske Handelsflaade og de Vilkaar, hvorunder den arbejder. Hovedformaalet er at skabe Betingelse for en større Udvikling af den ret betydelige Handelsflaade. Det fremhæves bl. a. i de indledende Bemærkninger til det paagældende Dekret, at det er af den største Betydning for Landets Forsvar, at man raader over en merkantil Flaade under argentinsk Flag, hvorved den oversøiske Handelsforbindelse kan opretholdes uden fremmed Hjælp.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING *

Det synes, som om Indførelsen af de i vor sidste Beretning omtalte Minimumsrater har medført en væsentlig mere tillidsfuld Holdning fra Redernes Side paa de forskellige oversøiske Markeder. River Plate Eksperimentet, hvis Succes i den forløbne Uge er bleven yderligere bekræftet, har vist Rederne, at deres Stilling ikke er helt haabløs, naar de blot kan enes om at løfte i Flok, og det maa haabes, at Rederne, saavel i St. Lawrence som i Australie Farten, vil vise samme Fasthed, naar det gælder om at afvise Tilbud til under Minimumsraten, som deres Kollegaer i River Plate Markedet hidtil har gjort.

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Fra St. Lawrence er der endnu ikke sluttet Korn paa Basis af Minimumsraten. Forskellige Befragtere forsøger at lokke Rederne med Rater, der ligger 1½d. à 3d. under Scheduleraten, men hidtil er ehvert saadant Tilbud bleven mødt med et blankt Nej fra Rederne. Denne faste Holdning vil forhaabentlig snart medføre, at Befragterne maa bekvempe sig til at betale Minimumsraten. Deals fra Canada udvikler sig ligesom de øvrige Trælastmarkeder kun langsomt. Raten ligger omkring 47/6d. fra Parrshoro til Vest England/Øst Irland.

Fra Nordamerika sluttedes en stor græsk Dampner for Korn med Albany Lastning til Antwerpen til 7½ Cts., Option Rotterdam ¼ Cents mere, men iøvrigt var Interessen hovedsagelig atter koncentreret om Tonnage for Scrapjern, som sluttedes baade til Europa og til Japan. Ardrossan/Glasgow fik igen Tonnage til 12/9d., hvorimod New York/Genoa betalte 10 Cts. mere, nemlig \$4: Til Japan kan stadig faas 13/3d. Basis 5 Laste/Lossehavne.

Efterspørgslen fra Vestindien til Europa var støt. San Domingo gentog 12/9d. for stor Baad til U.K./Cont. H/H. range, 4,000 Tonner fik 13/3, Option Casablanca eller Bordeaux 1/- mere. Med Kubalastning betales 9d. à 1/- højere Rater. Hvis Efterspørgslen holder sig, skulde en Stigning i disse Rater ikke være udelukket.

River Plate. Markedet var særdeles aktivt for Majlastning, men Minimumsraterne lykkedes det dog ikke at overskride. For Aprilbaade, som der nu kun er relativt faa tilbage af, maatte Befragterne derimod betale op. En enkelt Baad fik endog 1/- over Scheduleraten. Af Forretninger til Destinationer uden for

LILLEBÆLTSTROENS BETYDNING FOR TRAFIKEN I DANMARK



Direktør J. A. Korbing

os til D.F.D.S., hvis Indsats for at skabe en tidssvarende Engelsrute for Passagerer og Eksportvarer er af saa stor Betydning for Landet.

Paa vort Spørgsmaal: »Hvilken Besparelse eller anden Fordel og eventuel Ændring vil Lillebæltstroens betyde for Passagertrafikken paa England,« svarede Direktør Korbing:

»Naturligvis ser vi her fra D.F.D.S. med Forventning hen til de Fordele, der kan blive Følgen af Lillebæltstroens Aabning og Lyntogenes Indførelse. Den Fordel, der vil blive Følgen, vil vise sig deri, at Passagerer fra London og hertil kun vil være en Nat undervejs, og den Nat tilbringes ombord i Skibet under Sejladsen fra Harwich til Esbjerg, medens Resten af Rejsen sker med Lyntog. Forlader man London ved 3—4 Tiden om Eftermiddagen, ankommer man med D.F.D.S.'s Baad til Esbjerg næste Dag ved 6 Tiden om Aftenen.

— Har den ny Overfart foranlediget Ændringer i Fartplanerne?

— Fartplanen er nu lagt saaledes, at de Rejsende nu skulde kunne komme fra Esbjerg ved 7 Tiden og være i København ved Midnat samme Aften, medens de tidligere maatte opholde sig i Esbjerg indtil Midnat og først ankom til København næste Morgen.

— Vil den gennemgaaende Trafik skabe Muligheder ostfra?

— Ja, for den vestgaaende Trafiks Vedkommende har vi nu Mulighed for, at Rejsende fra Sverrig ved Hjælp af Lyntogene, der afgaar fra København ved Middagstid, kan forventes at ville foretrække Esbjerg-Ruten. Tidligere var det vanskeligt at faa Svenskerne den Vej paa Grund af Togets tidligere Afgang. Endelig har det stor Betydning, at Rejsende med nogen Bagage nu kan blive i Toget hele Vejen og ikke skal have Besvær med Udstigningen og Omstigningen ved Færgen.

— Vil der ellers være Tale om Ændringer af Trafikken?

— Nej, der vil overhovedet ikke i vore Transportforhold ske nogen Ændring.

En virkelig skandinavisk Trafikrute

— Hvor meget vil en Besparelse, opnaet ved Lillebæltstroen og Lyn-Togene, betyde i Tid? spørger vi derefter Generaldirektør Knutzen.

— Det kommer an paa, siger Generaldirektøren, hvor man kommer fra eller skal hen. Medens Esbjerg-Ruten hidtil ikke har haft Betydning for Stockholm-Forbindingen, fordi Toget fra Stockholm kom

1 Time for sent til København, har vi nu faaet en virkelig skandinavisk Transitroute.

— Hvilke Fordele byder denne Rute?

— Lad os tage Malmø som Udgangspunkt, saa kan Rejsen fra Stockholm til London eller Kontinentet vestpaa gøres 1½ Time hurtigere end over Hook van Holland eller Vliessingen. Lyn-Toget har forbedret Ruten saaledes, at Turen København eller Malmø til Esbjerg alene er henvend 2½ Time kortere end før. Rejsende fra Norge, Sverrig og Danmark er med Lyn-Toget 2½ Time hurtigere i Hamburg end ved Gedser og Trelleborg, og dette medfører andre og bedre Forbindelser paa Kontinentet, saa at dette altsaa betyder 1 Nats hurtigere Ankomst til Paris.

— Hvorledes ligger Priserne?

— Den danske Rute er langt den billigste. Rejsen til London koster f. Eks. paa 1. Kl. fra København og Malmø og 1. Kl. ombord 125 Kr., medens den over Vliessingen koster 300. Tager man II. Klasse, Fællesklasse, i Danmark og paa Kontinentet koster London-Rejsen kun 115 Kr., medens den over Vliessingen koster 210. Endvidere kan man ad Esbjerg-Ruten i England tage Fællesklasse og kommer da ned paa 97 Kr. — stadig med 1. Kl. Baad. Tager man Fællesklasse ombord, kan Turen til England gøres for 75 Kr.

— Hvilket har været den bærende Tanke med Ordningen af de nye Trafikforhold?

— Lyntogs-Principet er det samme her, som man baade i Tyskland og Amerika har faaet Øjnene op for: at ændre en Natrejse til en Morgen- eller Aftenrejse saaledes, at de dyre Sovevognsrejser i nogen Grad undgaaes. Men ogsaa paa dette Punkt er vi billigere end andre. En Rejse fra Oslo begyndende om Morgenen med Sovevogn til Hamburg vil gennem Danmark paa 1. Klasse koste 255 Kr., paa II Klasse 140 Kr. og paa III Klasse 75 Kr., medens den over Sassnitz paa 1ste Klasse koster 268 Kr., paa II 160 Kr. og paa III 89 Kr.

Ny og udvidet Inlands-Trafik

— Bliver Togforbindelsen hyppigere?

— Ikke for Damptragens Vedkommende, idet Lyntogene skulde gøre det ud for nogle af disse. Der udsendes f. Eks. 2 Lyntog efter hinanden paa Ruten København, Aarhus, Aalborg. Medens det første ikke standser før Aarhus og kører videre til Aalborg, vil det andet standse ved de fleste Købstadsstationer og skabe Forbindelse med Sidelinjerne. Foruden Lyntogene vil der blive gennemgaaende Vogne f. Eks. til Aalborg og endvidere Sovevogn til Struer. Endelig føres i Sommerhalvaaret 2 hurtige Forbindelser over Kallundborg, en i hver Retning.

— Hvorledes vil det stille sig med Besparelse i Driften?

— Forrentningen af Udgifterne til Lillebæltstroen er allerede nu og har i lange Tider været indbefattet i Statsbanernes Regnskab, derfor vil Besparelsen først vise sig, naar Broen er taget i Brug. Endvidere bliver Lyntogene, der kan udrette saa meget, billigere i Drift end de 4—5 Damp-



Generaldirektør P. Knutzen

log-Stammer, der skulde til for at gennemføre et Eksprestog mellem København og Nordjylland.

De gamle Færgers Skæbne

— Skal de gamle Færger sælges, holdes i Reserve eller anvendes andet Steds?

— De tre ældste »Sjælland«, »Ingeborg« og »Kronprinsesse Alexandrine« er solgt til Ophugning, det samme vil ske med »Hjalmar«, »Thyra«, »Alexandra«, »Marie«, »Kronprinsesse Louise« og »Dagmar«. De 2 nyeste, »Tyr« og »Dan«, indsættes i Helsingør—Helsingborg Ruten, Færgeren »Strib« indsættes ved Storstrømsbroen.

Færgelejerne som Industri-Havne

— Skal Færgelejerne nedlægges eller sælges til Stat og Kommune?

— Der er sluttet Overenskomst med Fredericia Kommune om Køb af Anlægene og Plads. Derimod har Statsbanerne Ret til at fjerne tekniske Sager.

— Har Overenskomsten betydet nogen Fordel for Statsbanerne?

Det har ikke været nogen god Forretning, men er en rimelig Ordning.

— Hvorledes stiller Forholdet sig ved Strib?

— Her er endnu ikke fremkommen noget acceptabelt Tilbud, men man skulde synes, at selve Anlægget kunde være Grundlag for Afskibningssted og Industrianlæg.

— Altsaa en ny dansk Havn?

— Ja.

Turistforhold

— Har der fra Turistvæsenets Side været Forhandling vedrørende Samarbejde?

— Endnu ikke, men jeg gaar ud fra, at den nye Ordning vil betyde et stort Plus for Danmarks Turistvæsen.

Lillebæltsbroens og Lyn-Togenes Betydning for Side-Opland og Kyster

— Vil ikke de nye Forhold øve Virkning ud til Siderne og have Indflydelse paa Passager- og Godstrafikken?

— I Betragtning af, at hele Landets Køreplan lægges fuldstændig om i Tilslutning til den ny Hurtigrute, vil det naturligvis ikke kunne undgaas, navnlig for Passagertrafikens Vedkommende.

— Har der i Anledning af den ny Broforbindelse og den dermed skabte Mulighed for Besparelse af Tid været Forhandlinger med Eksportens Folk?

— Der har foreløbig kun været ført visse Forhandlinger navnlig vedrørende Flæskforsendelser til København, og Forhandlingerne er forløbet tilfredsstillende.

Det er karakteristisk her at bemærke, at Dampskibsforbindelserne navnlig har haft som Maal at gøre Overfarten saa tidsbesparende som mulig ved, at Rejsen foretages om Natten, medens Lyntogs-Trafikken ser paa Fordelen (Bekvemmeligheden) ved Morgen-, Dag- og Aftenrejsen.

(Fortsættes næste Uge).

FRAGTBERETNINGEN

FORTSAT PAA SIDE 160

Minimumsraterangen var der kun faa. En enkelt 4,800 Tonner afsluttedes for heavy grain Up River/1 Havn North of Hatteras til den gode Rate af 18/9d. for Aprillastning.

Vestkyst-Sydamerika. Efter nogen Stilstand er Nitratbefragterne atter begyndt at operere og har foreløbig taget 2 Baade fra Chile til Nordspanien med Middelhavs- indtil Alexandria Optioner. Basisraten herfor var 19/-. Flere Ordre af samme Slags ventes. Forøget Aktivitet paa dette Marked vil utvivlsomt have en gavnlig Indvirkning paa saavel River Plate som Nordpacific.

Nordpacific. Kornafskibningen er meget ringe, men for lumber/logs sluttet der stadig til Østen. Det synes, som om Markedet i de sidste Dage blev noget svagere, hvilket antagelig skyldes Arbejdervanskeligheder i British Columbia. Hvis imidlertid den Udvikling paa Østens Markeder, man synes at kunne skimte Konturerne af, bliver til Virkelighed i en nær Fremtid, maa Raterne fra Nordpacific sikkert sættes op. Til Europa sluttedes igen med British Columbia Lastning til 17/6d. paa fio. Basis.

Østen/Burmah/Indien. Stillingen er stadig særdeles alvorlig, selv om der synes at være Tegn til lidt Lysning. For den i vor sidste Beretning omtalte Ladning Soyabønner fra Vladivostok lykkedes det ikke Befragterne at faa Tonnage til under 22/6d. Basis Rotterdam/Hamburg, hvilket i sig selv er en utilfredsstillende Rate, men de 2/6d., som Befragterne maatte betale op, lyder dog paa, at Rederne har en vis Modstandskraft endnu. Af Soyabønner sluttedes endvidere 6,000 Ts. fra Dalny til Rotterdam/Hamburg til 20/-, hvilket ogsaa er en lille Forbedring i Forhold til sidste Noteringer.

Ris fra Saigon dækkes udelukkende med Linertonnage, men antagelig kan det ikke vare længe, førend Afskiberne maa til at operere med ny Høst. For Anthracitkul fra de sædvanlige Lastepladser i Indo-Kina sluttedes et ikke helt ringe Antal Baade, saavel til St. Lawrence, som betalte 16/6d. f.i.o., som til Frankrig, der gentog 18/6d. f.i.o., og der circulerer et stort Antal Ordre for Lastning helt hen til Juni.

Burmah fik Tonnage for Ris til Holland til 20/-, men Kerner fra Madraskysten var ikke repræsenteret. En enkelt Baad sluttedes med linseed Bombay/U.S. Atlantic til 20/-.

Fra Philippinerne noteres for Non-Conference Afskiberes Regning Sukker til U.S. Golf &/or Atlantic til den lave Rate af \$5/-, men antagelig maa Befragterne betale noget mere.

Australien. De fastsatte Minimumsrater fra Australien synes lige lidt populære, saavel blandt Redere, der klager over, at de er for lave, som blandt Befragterne, der hævder, at de ikke kan sælge paa Basis af disse Rater, og derfor gjorde energiske Forsøg paa at faa Tonnage billigere. Ingen Reder syntes imidlertid tilbøjelig til at gaa under Minimalraten, og Købmændene maatte derfor tilsidst give efter, og det lykkedes at faa sluttet 2 Baade paa denne Basis, hvilket forhaabentlig kun er Indledningen til større Aktivitet. For Malm fra Whyalla til Baltimore sluttedes igen til \$4.40, hvilket kan gentages. Iøvrigt søges der Tonnage fra Ny Kaledonien til Staterne, hvorfor noteres 25/- for Maj.

Europæiske Markeder. Disse Markeder er stadig meget utilfredsstillende, og man maa sikkert belave sig paa større Oplægninger, hvis der ikke snart finder en Vending til det bedre Sted.

Fra Sortehavet tog Russerne igen stor Tonnage til Østen, bl. a. 8,000 Tonner for pigiron til Moji til 17/10¹/₂., men iøvrigt var saavel dette Marked som Donau inaktive.

Middelhavet hjemgaaende faar stadig Tonnage til tidligere omtalte lave Rater, og heller ikke det udgaaende Kulmarked til Middelhavet var meget værd, selvom Losning det østlige Middelhav betalte lidt bedre Rater, bl. a. 7/6d. for 8,000 Tonner til Alexandria.

Kul og Koks fra England ind i Østersøen var svagere. Tync/Gøteborg sluttedes til 3/9 for 3,000 Tonner, og samme Størrelse Baad fik 3/10¹/₄d. til Lindholm.

Trælastmarkedet er fortsat meget roligt, idet hverken Redere eller Befragtere synes at have Hastværk med at faa sluttet. Leningrad/Hull betalte 30/- for 800 Stds. Baad, og fra samme Lasteplads fik en 700 Stds. Damper 34/- til King's Lynn.

Timecharter. Paa Grund af manglende Interesse for Sukkerafskibninger fra Cuba til Staterne indskrænkede Befragtingerne i Vestindia Parten sig til et Minimum, og Befragterne optog kun Tonnage for det allermost paatrængende Behov i Haab om at faa billigere Tonnage senere. 3,000 Tonner sluttedes for Rundtur til \$1.-, 4,000 Tonner er 90 Cts. værd, 5,000 Tonner 85 Cts. Der menes imidlertid at være endnu udækkede Sukkertransporter for April Lastning paa Cuba, saa en Stigning i Raterne skulde ikke være udelukket, naar Befragterne igen kommer i Markedet.

Paa Timecharterbasis til Europa noteres forskellige Ordre til relativt gode Rater. For 5,000 Tonner bydes idag \$1.25, og disse Rater er iøvrigt ret faste for handy Tonnage, hvorimod stor Tonnage betales forholdsvis lavere, bl. a. sluttedes 7,000 Tonner til kun 72¼ Cts., delivery USNH. via Golfen, Tilbagelevering U.K./Cont.

For stor Dieseltonnage blev betalt den højere Rate af 3/6d. for 12/15 Maaneder, Levering og Tilbagelevering paa denne Side. Med Levering og Tilbagelevering North Hatteras noteres for ca. 4/5 Maaneder \$1.-. I Transpacific Trade sluttedes atter stor Damplonnage til 2/-, Levering og Tilbagelevering Japan.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Den nye »Georg Stage«

Den nye »Georg Stage«, som er bygget ved Frederikshavns Skibsværft, har været ude paa Prøvesejlads i Kattegat og kom forleden med Kaptajn Juncker som Fører ind i Flaadens Leje.

Det nye Skoleskib er en værdig Afløser af den gamle »Georg Stage«. Det er større, mere praktisk indrettet til Formålet, og endelig er det bygget under Hensyntagen til alle Sikkerhedsforanstaltninger. »Georg Stage« er riget som Fuldkib med et Sejlareal paa 750 Kvadratmeter og bygget med dobbelt Bund og 5 vandtætte Skodder. Der er installeret en tocylindret 2-Takts Dieselmotor med Bakgear af Mærket »Mias« paa 120 HK., leveret af Møller & Jockumsen, Horsens. Motoren er i Stand til at give Skibet en Fart af 6½ Knob, men nærmest beregnet til Sejlads ind og ud af Havne og i mindre Farvande.

»Georg Stage« er bygget med Bak og et løftet Agterdæk paa 5 m Længde. Under Bakken er indrettet Vaske- rum og Toiletter for Eleverne. Midtskibs er bygget et Dækshus, hvori er Navigationsrum og Radiostation, endvidere Kabys og Nedgange til Banjerne og til Lærernes, de to Styrmands og 4 Understyrmands samt Kokkenes Kalytter. Paa Banjerne er Plads til 80 Elever.

I Agterskibet findes en smuk udstyret Salon, Kaptajnens og Lægens Kalytter, Pantry, Badeværelse og Hospital med Plads til 4 Patienter. Gallionsfiguren fra det gamle Skib, en Portrætsfigur af Georg Stage, er anbragt i Stævnen. Søfart- og Fiskeri-Ministeriet har ved Bygningen af Skibet stillet sit Personale til Disposition for Skoleskibets Bestyrelse, og Ministeriets Overskibsingeniør, Aage H. Larsen, der ogsaa har tegnet og konstrueret Statsskoleskibet »Danmark«, har med den nye »Georg Stage« skabt et ualmindelig fint Sejlskib med smukke Linier og Rigging. Ogsaa Frederikshavns Skibsværft har med denne Nybygning skabt et solidt og godt Skib, ethvert nok saa lille Stykke Arbejde er udført med Omhu og Akkuratelesse.

Efter Paaske gaar den nye »Georg Stage« ud paa Tøgt med 80 Elever.

Fra D. F. D. S.s Generalforsamling

Paa Det Forenede Dampskibs Selskabs Generalforsamling gav Direktør I. A. Kørbing nogle Oplysninger om de Værdier, Skibene er bogført til — Oplysninger, der ikke fremgaar af Selskabets Regnskab og den tidligere offentliggjorte Beretning.

De to store Amerikabaade er bogført til 3,9 Mill. Kr., men i dette Beløb er der ikke taget Hensyn til Liniens Afskrivningskonto. I Selskabets Flaade findes 48 Lastskibe, der er bogført til 12,8 Mill. Kr. (gennemsnitlig 91,51 Kr. pr. Ton d. w.), og af disse Skibe er 20 nedskrevet til Ophugningsværdien.

Desuden findes 5 Dieselmotor-Lastskibe, der er bogført til 6,4 Mill. Kr. (142,35 Kr. pr. Ton d.w.). Resten af Flaaden bestaar af 50 Passager- og Eksportskibe, der er bogført til 33,1 Mill. Kr., og deraf er 12 Stk. nedskrevet til Ophugningsværdien. Hertil kommer Bugserfartøjer etc., saaledes at Skibenes Kapital-Konto i alt andrager 56,8 Mill. Kr. Derudover 32 Skibe, der er nedskrevet til Ophugningsværdien, er de resterende 73 Skibes Gennemsnitsalder 16,70 Aar.

Frederik VIII's nye Kaptajn

Den hidtidige Førstestyrmand Jens Jacob Petersen blev straks efter Kaptajn Peronards Død udnævnt til Kaptajn paa Frederik VIII.

Kaptajn Jens Jacob Petersen er født 1885 og har sejlet i 35 Aar. Hans Fader var Skibsfører i Horsens og sendte ham til Sos, da han var 15 Aar. Han begyndte om Bord paa et Sejlskib fra Thuro og kom snart paa lange Farter med norske Sejlere. En Tid var han ogsaa med engelske Baade og gik her en haard Skole igennem.

Derefter var han hjemme nogle Aar, tog Styrmands- og Skibsførereksamen fra Fanø Navigationsskole, forhyredes som Trediestyrmand med Fuldriggeren »Copley« i 1907 og kom Aaret efter ind i D. F. D. S., og siden har han sejlet for dette Selskab. Først var han Fjerdestyrmand paa »C. F. Tietgen« i 1910, derefter Trediestyrmand paa »Hellig Olav« under Kaptajn Peronard, Andenstyrmand paa »Frederik VIII«, Førstestyrmand paa »Hellig Olav« til Baaden blev lagt op i 1931. Saa var han et Aars Tid med Eksportdamperen »Dagmar« til England og tiltraadte derefter Posten som Førstestyrmand paa »Frederik VIII«, som han altsaa nu er blevet sat til at føre.

Han er nu paa Vej til Amerika paa sin første Rejse som Fører.

Københavns Frihavn A/S

Københavns Frihavns Aktie-Selskab har udsendt Meddelelse om, at Bestyrelsen foreslaar paa den kommende Generalforsamling et Udbytte paa 5 pCt. for Aaret 1934, 1 pCt. mere end det foregaaende Aar, og en stor Førgøelse fra 1932, da der slet intet Udbytte udbetaltes.

Der har, efter hvad Frihavnsdirektør Fugl-Meyer meddeler, været almindelig Fremgang over hele Linién, kun ikke for Transithandelens Vedkommende. Besejlingen og Vareomsætningen har været god, og ved Økonomi, Paa-passelighed og driftsbesparende Metoder har man kunnet sætte Udgifterne ned og Overskudet i Vejret.

Naar Tallene for Transithandelen ikke har været tilfredsstillende, skyldes det den stadig stærkere Tendens med Selvforsyning, som efterhaanden alle Lande bekender sig til, og som kan give katastrofale Resultater paa mange Felter.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe 37. Brutto Tons: 64,080. Dødvægt: 91,983.

»Myrens nye Dieselmotorskib

Dampskibsselskabet »Myren« har hos Burmeister & Wains Skibsværft bestilt et nyt Fragt-Dieselmotorskib, der bliver paa 7,800 Tons, og faar en Længde af 375 Fod. Bredden bliver 54,9 og Dybden 27,2 Fod. Der indrettes 5 Luger til Lastrummene, Bomme og elektriske Spil, og iøvrigt udstyres det nye Skib med alle moderne Hjælpe-midler til hurtig Losning og Lastning. Maskineriet kommer til at bestaa af 2 Stk. 5-cyl. 2-Takts dobbeltvirkende Dieselmotorer af Burmeister & Wains nyeste Type paa tilsammen 3,600 HK., som skal være i Stand til at give Skibet en Fart paa Last af 14 Knob.

Aflevering omkring 1. November.

PERSONALIA

Kaptajn Peronard død

Et Dødsfald, der virker dobbelt tragisk paa Grund af de særlige Omstændigheder, der knytter sig dertil. Skandinavien-Amerika Linién har unægtelig været hjem søgt i den sidste Tid. »Frederik VIII«s Fører, den udmærkede og afholdte Kaptajn Mecklenburg, døde som bekendt for en god Maaned siden i New York af Lungebetændelse. Den Mand, der førte Kaptajn Mecklenburgs Lig hjem fra New York, var Kaptajn Peronard. »Frederik VIII« kom til København den 21. Marts, paa Kaptajn Peronards 60 Aars Fødselsdag. Det var hans første og blev hans sidste Rejse som Fører af »Frederik VIII«. Han var med til Kaptajn Mecklenburgs Begravelse, men blev kort efter syg af den samme Sygdom som den, hans Førgænger som Fører af »Frederik VIII« var bukket under for, Lungebetændelse. Efter knap en Uges Sygeleje døde han.

Kaptajn Peronard havde fra sin tidligste Ungdom været knyttet til D. F. D. S. Han var født i Randers 1875. Louis Francois Peronard blev Aspirant i D. F. D. S. i 1898, nogle Aar efter Førstestyrmand og i 1914 Fører af »Dania« som gik i Trampfart til Amerika. Fra Lastedamperne gik han senere over til Passagerfarten, og han var i en Aarrække Fører af »Hellig Olav« til dette Skib blev solgt, derefter »Kong Haakon« og nu sidst altsaa »Frederik VIII«, som han kun naaede at føre paa én Rejse. Bag hans maaske noget reserverede ydre Form — hans franske Navn og Afstamning prægede ikke hans Ydre — skjulte der sig en dyb og ægte Hjertelighed. Han var en god dansk Sømand, og hans Minde vil leve længe indenfor det Selskab, han var knyttet til.

POSITIONSLISTE PR. 9. APRIL 1935

A

- s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Aalborg*, ank. Hull 6.4.
 s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *Aaro*, Thomsen, afg. Torrevieja 3.4. til Havnefjord.
 m.l. *Anse Mærsk*, ank. Rotterdam 28.3.
 m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Kbhvn. 25.3.
 s.s. *Agnete Mærsk*, pass. Hirtshals 1.4. østg.
 s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Rio 1.4. til Kbhvn.
 s.s. *Alexandra*, Fischer, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 m.s. *Alfa*, Oplagt Marstal.
 s.s. *Alfa*, ank. Gdynia 1.4.
 s.s. *Algarve*, Lund, afg. Pasajes forv. 8.4. til Casablanca.
 m.s. *Alsia*, Heindorn, pass. Gibraltar p. R. t. London 9.4. hjg.
 s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. New York 20.3.
 s.s. *Amalienborg*, ank. Boston 6.4.
 m.s. *Amerika*, Borch, afg. Kbhvn. til Hull 10.4. udg.
 m.s. *Anglo Mærsk*, afg. San Francisco 24.3.
 m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Singapore til Aden 8.4. hjg.
 m.l. *Anna Mærsk*, afg. San Pedro 28.3.
 s.s. *Anna*, afg. Hamburg 2.4.
 m.s. *Argentina*, Christensen, ank. Rosario 6.4.
 m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Buenos Aires 5.4. til Kbhvn.
 s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Grangemouth 27.3.
 m.s. *Asia*, Kolls, ank. Hamburg 7.4. hjg.
 s.s. *Askø*, Kolster, afg. Ventspils 8.4. til Garston.
 m.s. *Astoria*, Lorentzen, afg. Pernambuco 4.4.
 s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Boucau 5.4.
 s.s. *Australien*, Rasmussen, ank. Nakskov 6.4.

B

- s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newcastle forv. 16.4. til Kbhvn.
 s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.l. *Bente Mærsk*, afg. Oslo 23.3.
 s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Stettin forv. 11.4. til Kbhvn.
 s.s. *Bety*, pass. Ushant 2.4.
 s.s. *Birgit*, Nielsen, ank. Kenitra 6.4.
 s.s. *Bodil*, ank. Chantenay 1.4.
 m.s. *Boringia*, Væring, afg. Madras til Colombo 9.4. hjg.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Grangemouth 3.4.
 s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Lorient 8.4.
 s.s. *Brasilien*, afg. Aalborg forv. 10.4. til X.sand.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. New York 6.4.
 s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Kbhvn. 8.4. til Blyth.
 s.s. *Britta*, ank. Malagga 1.4.
 s.s. *Broholm*, Ankensen, afg. Tarragona forv. 12.4. til Malaga.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Cardenas 1.4.
 s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Manchester forv. 10.4. til Birkenhead.

C

- m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Nakskov 27.3. til River Plate.
 s.s. *Carmen*, pass. Gibraltar 30.3.
 m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Continentet 14.3.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Messina forv. 10.4. til Palermo.
 m.s. *Chastine Mærsk*, ank. Manila 23.3.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Keywest p. R. t. Houston 7.4. udg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. St. Helena 7.4. p. R. t. Cape Town.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Newport News 4.4.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Ocean Isl. 5.4.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Oran 29.3.
 s.s. *Cyril*, Farup, ank. Cartagena 10.4.

D

- s.s. *Dania*, Danholt, ank. Grangemouth 7.4.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. Kbhvn. 13.4. til London.
 s.s. *Dagmar*, afg. Tunis 1.4.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Antwerp 8.4. udg.
 s.s. *Delaware*, ank. Kbhvn 6.4.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 9.4. til Kbhvn.
 s.s. *Dorit*, afg. Las Palmas 30.3.
 s.s. *Douro*, Hansen, afg. Kbhvn. forv. 15.4. til Königsberg.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, afg. Reykjavik 7.4. til Kbhvn.

E

- s.s. *Ebba*, afg. Algier 2.4.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Kbhvn. forv. 25.4. til Antwerpen.
 s.s. *Edith*, pass. St. Miguel 2.4.
 s.s. *Effie Mærsk*, ank. Svendborg 31.3. opl.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Kbhvn. forv. 12.4. til Antwerpen.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Gdynia 3.4.
 s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Galata 10.4.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, pass. Gibraltar 30.3. p. R. t. Hull.
 s.s. *Elsborg*, ank. Cartagena 7.4.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 5.3.
 s.s. *Emanuel*, oplagt i Marstal.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Newcastle 23.3.

- m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Aalborg Dok 7.4.
 s.s. *Energi*, Oplagt Marstal.
 s.s. *Enighed*, Oplagt Marstal.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Saigon til Moulmein 10.4. hjg.
 s.s. *Erindring*, Oplagt Marstal.
 s.s. *Erna*, afg. Fort de France 24.3.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Esther Maria*, Lisberg, oplagt i Kbhvn.
 s.s. *Ester*, pass. Ushant 2.4.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. Los Angeles Harbor til Panama Canal 3.4. hjg.

F

- s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
 m.s. *Fano*, opl. Marstal for Vinteren.
 m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Flora*, afg. Leith forv. 17.4. til Kbhvn.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Huelva 3.4.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Kalundborg 8.4.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VII*, Petersen, afg. Oslo 6.4. til New York.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Frode*, Jensen, afg. New York forv. 10.4. til Kbhvn.

G

- s.s. *Gerda Toft*, pass. Cap Finisterre 8.4.
 s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antwerpen forv. 12.4. til Kbhvn.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Kbhvn. forv. 9.4. til Gdynia.
 s.s. *Gerda*, ank. Grao 29.3.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Hongkong 27.3.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Halifax 2.4. til Galveston.
 s.s. *Grete*, ank. Fort de France 31.3.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, pass. Gibraltar 23.3.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Cardiff 15.3.
 s.s. *Gunver*, ank. Westmanø 19.3.

H

- s.s. *H. H. Petersen*, afg. Marans Charente til Odense.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. St. Nazaire 7.4.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Sunderland 6.4.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Piræus 29.3.
 s.s. *Harald*, afg. Kbhvn. 6.4. til Warrington.
 s.s. *Harriet*, afg. Kielwijk 31.3.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 16.4. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Kbhvn. 30.3.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Casablanca 27.3.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Antwerpen forv. 9.4. til København.
 s.s. *Hroar*, afg. Kbhvn. 18.4. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

- m.s. *India*, Krarup, pass. Scilly Isles p. R. t. St. Thomas 7.4. udg.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Los Angeles 31.3.
 s.s. *Inga*, Nielsen, afg. Methil 4.4. til Sønderborg.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Newport 27.3.
 s.s. *Inger*, afg. Seaham Hb. 26.3.
 s.s. *Irene Maria*, Evers, afg. Alexandria 5.4.
 m.s. *Irland*, Petersen, afg. Buenos Aires 18.3.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 13.4. til Leith.

J

- s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Sierra Leone 15.3.
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Ole Wegger 25.2.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Moji 8.4. hjg.
 s.s. *Jenny*, pass. Gibraltar 31.3.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Spezia 29.3.
 s.s. *Johanne*, afg. Methil 1.4.
 s.s. *Johannes Mærsk*, pass. Galata 18.3.
 s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Barry 2.4.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Rotterdam 10.4. udg.
 s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 2.4.
 m.s. *Jylland*, Brinck, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Nørresundby 6.4.

K

- s.s. *Karla*, pass. Ushant 2.4.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 9.4. til Frederikshavn.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig 4.4. til Garston.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Sunderland 29.3.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Casablanca 5.4.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Aarhus forv. 9.4. til Kolding.
 s.s. *Koldinghus*, Ellehanmer, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

- m.s. *Lalandia*, Christensen, pass. Perim p. R. t. Colombo 6.4. udg.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Aalborg 23.3.
 s.s. *Laura*, afg. Taichuano 30.3.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

9. 4. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	63,65
NEWYORK.....	464,75	AMSTERDAM.....	313,35
BERLIN.....	185,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,70	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	78,80	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	150,40	PRAG.....	19,55
ROM.....	38,80	WARZAWA.....	88,00

m.s. *Leice Mærsk*, afg. Rangoon 25.3.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. London 25.3.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Alexandria 19.3.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Jucaro 27.3.
 s.s. *Lilleborg*, afg. Lisbon 4.4.
 s.s. *Lilian*, ank. Thames 2.4.
 s.s. *Limfjorden*, ank. Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Korsør 3.4.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Madeira 2.4. til Kbhvn.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Dunkirk forv. 9.1. til Havre.
 s.s. *Maja*, pass. Helsingør 1.4.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Suez til Port Sudan 8.4. udg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Ronneby 7.4.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Malta 4.4. til Genoa.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 11.4. til København.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Cap Finisterre 7.4.
 m.t. *Marie Mærsk*, ank. Continentel 23.3.
 s.s. *Marie*, afg. Port Lyautey 1.4.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Bona 1.4. til Kings Lynn.
 s.s. *Maryland*, afg. Randers forv. 13.4. til River Plate.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Beyrouth 28.3.
 m.s. *Mconia*, Frandsen, ank. Nakskov 6.4.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Algier forv. 10.4. til Tunis.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Kbhvn. 6.4.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, Oplagt Marstal.
 s.s. *Najaden*, ank. Buntisland 2.4.
 s.s. *Nancy*, afg. Hamborg 2.4.
 s.s. *Nautic*, pass. Dungeness 29.3.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Bayonne 6.4.
 s.s. *Nelly*, pass. Helsingør 31.3.
 s.s. *Neptun*, afg. Plymouth 2.4.
 s.s. *Nerma*, pass. Kielerkanalen 2.4.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Tyne 2.4.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Danzig 25.3.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Filadelfia 25.3.
 s.s. *Niobe*, afg. Plymouth 3.4.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Yokohama 21.3.
 m.s. *Nordbo*, afg. Los Angeles 25.3. til Manchester.
 s.s. *Nordborg*, ank. Antwerp 7.4.
 s.s. *Norden*, rapp. 20 m Ø for Niton 10.3. til Santiago.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Balbao 16.3. til Leith.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Dairen 27.3. til Vancouver.
 m.s. *Nordhval*, afg. Tocopilla 28.3. til Panama.
 m.s. *Nordkap*, ank. Rio de Janeiro 27.3.
 s.s. *Nordlys*, ank. Balbao 29.3. til New York.
 m.s. *Nordpol*, afg. Tsingtao 31.3. til Vancouver.
 s.s. *Nordsoen*, pass. Gibraltar 29.3.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samso-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Goteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Danzig forv. 11.4. til Kbhvn.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Gibraltar 23.3.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Valencia forv. 9.4.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Bahia Blanca 6.4. til København.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Kbhvn. 7.4.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, pass. Galle p. R. 1. Aden 1.4. hjg.
 l.s. *Parana*, Eggens, ank. Kbhvn. 20.3.
 s.s. *Paula*, afg. Valparaiso 29.3.

s.s. *Paris*, Larsen, ank. Nantes 7.4.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Manila til Hongkong 8.4. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Savannah 29.3.
 s.s. *Poul Møller*, Schröder, ank. Danzig 9.4.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, afg. Københavns Red 5.4.

R

s.s. *Randi*, pass. Gibraltar 30.3.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 9.4. til Kbhvn.
 s.s. *Rita Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamborg Ruten.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Svendborg 28.3.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Aalborg 2.4.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Kbhvn. forv. 15.4. til Nakskov.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Kbhvn. 9.4. til Vestnorge.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Trapani 8.4. til Sverige.
 m.s. *Sally Mærsk*, pass. Hirtshals 1.4. ostg.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Rouen 8.4.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Methil 5.4.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Tallinn forv. 10.4. til Kbhvn.
 s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Danzig 4.4. til Bordeaux.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Cape of Good Hope p. R. 1. Syney 26.3. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Dairen 9.4.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Flensborg 7.4.
 s.s. *Skanderborg*, afg. Kbhvn. forv. 13.4. til Gdynia.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Follonica 27.3.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 9.4. til Leith.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Lagos 6.4.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Liverpool 30.3.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 11.4. til Odense.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Philadelphia 28.3.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, afg. New York 30.3.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Dairen 7.4.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Sousse 31.3.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, ank. Randers 7.4.
 s.s. *Svanholm*, Larsen, afg. Aronmouth 10.4. til Kbhvn.
 s.s. *Swava*, Blom, afg. Antwerpen forv. 16.4. til Kbhvn.
 s.s. *Soborg*, afg. Casablanca 8.4.
 s.s. *Sonderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Liverpool forv. 12.4. til Swansea.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. New Orleans 27.3.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Middlesbrough 9.4. til Aarhus.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Hammerhavn 10.4.
 s.s. *Thyra*, Jans, skal i Dok 9.-22. April.
 s.s. *Tonsk*, Jacobsen, afg. Dunkirk forv. 12.4. til Antwerpen.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, pass. Minikoi p. R. 1. Aden 8.4. hjg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Beachyhead 5.4.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Hammerhavn 10.4.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Trondheim forv. 9.4.
 s.s. *Thula*, Thornung, afg. Leixoes forv. 10.4. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, Hav, skal i Dok ca. 13.4.
 s.s. *Ulla*, pass. Christobal 2.4.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Cape Frio 6.4.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Warkworth 8.4.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, afg. Huelva 6.4.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, afg. Hartlepool 6.4.
 s.s. *Vidar*, Areni, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Tyne 27.2.

W

s.s. *Wm. Th. Mulling*, Jensen, afg. Danzig 6.4. til Rouen.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhoj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 9. 4. 35

3m. m.s. *Frem*, Christoffersen, afg. Kbhvn. 4.4.
 3m. m.s. *Nordstjernen*, Kristensen, afg. Methil 5.4.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: H. STEWART MACLAREN

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmald"
Amaliegade 36

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

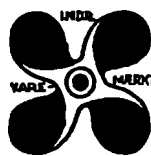
L. R. SCHMITH
Korresponderende Reder**STEVEDORE-COMPAGNIET**

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarvertil INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND**A.B. VICTOR EK O.Y.**TELEGR. ADRESSE: **VICTOREK** CODER: **WASA** ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsredere, Spedition, Dampskibsekspedition,
Skibsmæglere, Befragtning, Kulimport,
Assurance, Rederi.**VINKE & CO.**AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLOF & Co. O/Y**SKIBSMÆGLERE**
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION
YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGOMedlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference
Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, KøbenhavnTelefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham**Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.**Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.Telegram Adresse:
STIEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.**Største Stevedore Firma paa Pladsen**

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 10. April 1935.

Nr. 15.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnemang kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelt Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

895. Danmark. Fakse Bugt. Præsto Fjord. Fedet W.-Side. Fedhavn Bro. Oplysning om Bro.

Fedhavn Bro kan ikke mere benyttes paa Grund af Tilsanding. Broen har nu kun Betydning for Pramme, der benyttes til Udslibning til Skibe, som ligger til Ankers ud for Broen. — Varpetønden er permanent inddraget.

c. $55^{\circ} 10',_{2}$ N. $12^{\circ} 05',_{7}$ E.

(Kort Nr. 291. Danske Lods, Side 416. Havnelods, Side 51.)

896. (T). Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn midlertidig spærret.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 10/611 1935 meddeles, at *Gudhjem S.-lige Havn* (c. $55^{\circ} 12',_{7}$ N. $14^{\circ} 58',_{5}$ E.) fra den 4. April d. A. og indtil videre vil være fuldstændig afspærret for al Skibsfart. Fartøjer, der søger *Gudhjem*, henvises til *Gudhjem N.-lige Havn (Nørresand Havn)*, idet dog fremmede Fartøjer advares mod at søge denne Havn om Natten, eftersom Havnen da i Reglen vil være fyldt med hjemmehørende Baade.

(E. f. S. Nr. 10/611 1935. Havnelods, Side 67.)

897. (P og T). Sverige S.-Kyst. Ystad. Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder. (U. f. S. Nr. 10/612 og 14/914. Stockholm 1935.)

I. a. Fyret *Ystad yttre* er flyttet c. 120 m S. efter i Overretlinien med *Ystad inre* Fyr til $55^{\circ} 27',_{37}$ N. $13^{\circ} 49',_{50}$ E. paa Hovedet af den nybyggede W.-lige Bølgebryder. Afstanden mellem de to Fyr er efter Flytningen 508 m. Fyrbygningen bestaar af en hvid, ottekantet Fyrbaake paa et $3,_{5}$ m højt Betonfundament. Flammens Højde er 8 m.

b. Den midlertidige Fyrbelysning, to røde, faste Fyr lodret for hinanden, paa det ydre W.-lige Pierhoved, er nedlagt.

c. Paa den yderste Del af det indre (gamle) W.-lige Pierhoved er tændt en Lygte, der viser hvidt Lys, og som er afskærmet saaledes, at den kaster Lyset nedad og belyser Pierhovedet. Efterhaanden som Pieren forkortes, flyttes Lygten indefter.

d. Arbejdet paa det nye E.-lige Pierhoved er paabegyndt. Midtpunktet af det nye Pierhoved, der kommer til at ligge c. 200 m S. t. W. for det nuværende E.-lige Pierhoved, afmærkes med et i Bunden nedrammet Jernrør, der rager c. 2 m over Vandet. Efter Mærkets Frembrud vil Røret saa vidt muligt blive afmærket med en klar Lanterne.

e. Saasart Udbugsering og Nedsænkning af den for det nye Pierhoved bestemte Kasun har fundet Sted, fjernes det ovennævnte Rør og Lanterner, og i Stedet for anbringes paa et Stillads paa det nye Pierhoved paa den mod Løbet vendende Side en midlertidig Fyrbelysning bestaaende af 2 grønne Lanterner lodret for hinanden.

II. a. Omkring den 15. Maj d. A. vil Fyret *Ystads hamn* blive flyttet til $55^{\circ} 25'_{,35}$ N. $13^{\circ} 49'_{,55}$ E. paa Hovedet af den nye E.-lige Bølgebryder. Den nye Fyrbygning Udseende bliver som den i I. a. nævnte Fyrbygning paa W.-lige Pierhoved.

Samtidig med Tændingen af Fyret fjernes den midlertidige Fyrbelysning (I. e.).

b. Paa den yderste Del af det indre (gamle) E.-lige Pierhoved tændes en Lygte, der viser hvidt Lys, og som er afskærmet saaledes, at den kaster Lyset nedad og belyser Pierhovedet.

c. Saasart det nye E.-lige Pierhoved er færdigt, begynder Arbejdet paa den E.-lige Bølgebryder fra Pierhovedet og E. efter.

d. **Advarsel.** Man advares imod at benytte Omraadet mellem E.-lige Bølgebryder og den E. for beliggende Kyst, da det er forbundet med Fare.

(E. f. S. Nr. 30/1729 og 35/2011 1934 samt Nr. 11/621 1935. Kort Nr. 262. Danske Lods, Side 421.)

898. (T). Sverige. Öland. Ölands norra udde. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.

(U. f. s. Nr. 14/970. Stockholm 1935.)

Taagesignalet ved *Ölands norra udde* Fyr paa c. $57^{\circ} 22'_{,1}$ N. $17^{\circ} 06'_{,0}$ E. er for Tiden ude af Virksomhed, men vil snarest blive repareret.

899. Sverige. Lystønder genudlagt. Ölands norra uddes Bifyr slukket.

(U. f. s. Nr. 14/968. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:

Kungsgrund c. $57^{\circ} 41'$ N. $16^{\circ} 55'$ E. *Blackan. Ölands norra grund.*

Samtidig er *Ölands norra uddes* Bifyr slukket.

(E. f. S. Nr. 8/406 1935.)

900. (T). Sverige. Kräkelund NE. Blackan Lystønde midlertidig slukket.

(U. f. s. Nr. 14/969. Stockholm 1935.)

Lystønden *Blackan* paa c. $57^{\circ} 28'$ N. $16^{\circ} 51'$ E. er for Tiden slukket, men vil snarest atter blive tændt.

901. Sverige. Gotland S.-Kyst. Hoborgs rev S. Sømærke genudlagt.

(U. f. s. Nr. 14/913. Stockholm 1935.)

Den røde Stage med 1 opadvendt Kost over 1 Ballon paa c. $56^{\circ} 53'_{,5}$ N. $18^{\circ} 07'_{,7}$ E., S. for *Hoborgs rev*, er genudlagt paa Plads.

(E. f. S. Nr. 7/325 1935.)

902. Sverige. Slätbaken. Fyr atter tændt.

(U. f. s. Nr. 14/967. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Fyr er atter tændt:

Björkskär c. $58^{\circ} 25'$ N. $16^{\circ} 48'$ E. *Fårholmen. Stegeborg.*

(E. f. S. Nr. 6/273 1935.)

903. (T). Sverige. Stockholm Skærgaard. Almagrundet Fyrskib ombyttes midlertidig.

(U. f. s. Nr. 14/912. Stockholm 1935.)

Omkring den 15. April d. A. vil Fyrskibet *Almagrundet* paa c. $59^{\circ} 09'$ N. $19^{\circ} 09'$ E. midlertidig blive ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Taagesignaler bliver uforandrede, men Reservefyrskibet har intet Radiofyr.

904. Sverige. Bottniske Bugt. Gävle. Lystønder genudlagt.

(U. f. s. Nr. 14/911. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:

Heros grund c. $60^{\circ} 43'$ N. $17^{\circ} 17'$ E. *Mellanskansrännan. Bomhusgrundet. Sörgrundet.*

(E. f. S. Nr. 2/38 1935.)

905. Sverige. Bottniske Bugt. Grundkallen Fyrskib. Undervandsklokke fjernet.
(U. f. s. Nr. 14/910. Stockholm 1935.)
Undervandsklokken om Bord i Fyrskibet *Grundkallen* paa c. 60° 33' N. 18° 58' E. er permanent fjernet.
906. Sverige. Bottniske Bugt. Gistaholmen Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 14/908. Stockholm 1935.)
Gistaholmen Fyr paa c. 62° 29' N. 17° 25' E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 10/541 1935.)
907. Finland. Bottniske Bugt. Marjaniemi Fyr forandret.
(U. f. s. Nr. 9/307. Helsingfors 1935.)
Den røde Lysvinkel mellem Pejlingerne c. 175° og c. 184° i *Marjaniemi* Fyr paa c. 65° 02' N. 24° 34' E. er fjernet, saaledes at Fyret nu viser hvidt, fast Lys med hvidt Et-Blink i Pejlinger fra c. 22° til c. 225°.
(E. f. S. Nr. 50/2773 1934.)
908. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Usikaupunki. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 9/316 og 9/317. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Medelklubb (Keskikallio) c. 60° 42' N. 21° 03' E. *Ristikari (Kirsta)*. *Haanperänkari*. *Syvänalmenkari*.
(E. f. S. Nr. 5/215 og 10/548 1935.)
909. Finland. Skärgårdshavet. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 9/318. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Lypertö övre c. 60° 36' N. 21° 14' E. *Lypertö nedre*. *Lypertö lotsstuga*. *Kaakeri*. *Frisilä*. *Savileto*.
(E. f. S. Nr. 7/337 og 8/415 1935.)
910. Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstationer atter i Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 9/305 og 9/308. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Lodsudkigsstationer er atter i Virksomhed:
Pörtö—Söderskär. *Gråhara*.
(E. f. S. Nr. 5/223 og 10/557 1935.)
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

911. Danmark. Sundet. Hellerup Lystbaadehavn. Sømærker genudlagt.
Stagerne med Koste, der afmærker Sejllobet til *Hellerup* Lystbaadehavn, er atter udlagt paa Plads. c. 55° 43',₉ N. 12° 35',₂ E.
(E. f. S. Nr. 46/2612 1934.)
912. (T). Sverige. Sundet. Landskrona W. Larvarabben Klokketønde bortdrevet.
(U. f. s. Nr. 14/971. Stockholm 1935.)
Klokketønden *Larvarabben* paa c. 55° 51',₈ N. 12° 45',₈ E. er drevet i Land, men vil snarest blive genudlagt paa Station.
913. Danmark. Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Afmærkning atter i Orden.
Afmærkningen i *Guldborgsund* er atter i Orden og paa Plads.
(E. f. S. Nr. 6/284 1935.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

914. Danmark. Limfjorden. Nibe. Sommerafmærkning.

Sommerafmærkningen i Sejlløbet fra *Drøget* ind til *Nibe* Havn er genudlagt og Vinterafmærkningen inddraget.

c. 56° 59' N. 9° 38' E.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

915. (T). Norge. S. Helgeland. Vefsen. Prestnesgrunnen. Jernstang afbrækket.

(B. f. F. Nr. 6. Oslo 1935.)

Jernstangen paa *Prestnesgrunnen* paa c. 65° 58',₆ N. 12° 51',₂ E. er afbrækket og midlertidig erstattet med en udlagt sort Stage.

916. (T). Norge. Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Kråkungene. Jernstang afbrækket.

(E. f. S. Nr. 3/363. Oslo 1935.)

Jernstangen paa *Kråkungene* paa c. 65° 44',₂ N. 9° 37',₈ E. er afbrækket.

917. (T). Norge. Møre. Hustadviken. Svartoksleden. Leiskjæret. Varde forsvundet.

(B. f. F. Nr. 6. Oslo 1935.)

En af Varderne paa *Leiskjæret* paa c. 63° 08' N. 7° 11' E. er bortrevet af Søen.

918. (T). Norge. Rogaland. Førdesfjorden. Grund.

(E. f. S. Nr. 3/362. Oslo 1935.)

Føreren af en Fiskerdamper med et Dybgaaende af 3,₆ m rapporterer at have taget Grunden under Passagen mellem *Leirvågholmen* og *Flogholmen* paa c. 59° 17',₆ N. 5° 23',₈ E.

Stedet vil blive nærmere undersøgt under Sommerens Opmaalingsarbejder.

919. Danmark. Manø Gyde. Sommerafmærkning.

Sommerafmærkningen af *Manø Gyde* er foretaget. c. 55° 17' N. 8° 29' E.

(E. f. S. Nr. 50/2802 1934.)

920. (T). Holland. Zeegat aan den Hoek van Holland. Maas Fyrskib ombyttes midlertidig.

(B. a. Z. Nr. 82/898. 's-Gravenhage 1935.)

Fyrskibet *Maas* paa c. 52° 02' N. 3° 53',₅ E. vil omkring den 1. Maj d. A. for et Tidsrum af c. 4 Uger uden nærmere Meddelelse blive ombyttet med et Reservefyrskib, der paa Fyrmasten har en sort Ballon som Dagmærke. Fyrkarakter og Lufttaagesignal er uforandret. Undervandstaagesignal afgives med Klokke, Fire-Slag hver 12^s. Reservefyrskibet er ikke forsynet med Radiofyr.

921. (P). England. Themsen Munding. Oaze Sand. Afmærkning forandres.

(N. t. M. Nr. 535. London 1935.)

Omkring den 30. April d. A. forandres Afmærkningen ved *Oaze Sand*, som følger:

1. *East Oaze* Lystønde flyttes c. 0,₅ Sm W. efter. c. 51° 30' N. 1° 00' E.

2. *North Oaze* Tønde flyttes c. 0,₇₇₅ Sm i Retning 250°.

3. En sort Spidstønde, *South East Oaze*, udlægges c. 3,₆₅ Sm 112° fra SE.-lige Baake ved den maalte Mil.

922. (P). England. Great Yarmouth Anduvning. Dybde aftaget.

(N. t. M. Nr. 552. London 1935.)

I Følge indløben Rapport er Dybden aftaget i *Hewell Channel* paa c. 52° 34' N. 1° 48' E., 3,₀ Sm 107° fra *Gorleston Kirke*. Stedet vil blive nærmere undersøgt.

923. England. Humber. Grimsby. Fyrbelysning forandret.

(N. t. M. Nr. 536. London 1935.)

1. Paa Hovedet af Midterpieren ved Indløbet til *No. 1 Fish Dock* er paa c. 53° 35',₂ N. 0° 04' W., 0,₁₆ Sm 91° fra det hydrauliske Taarn ved Indløbet til *Royal Dock*, tændt et nyt Fyr, der viser rødt, fast Lys.

2. Det hvide og grønne, faste Fyr $0,07$ Sm 61° fra (1) er forandret til at vise rødt Lys med En-Formørkelser hver 4^s .
 Fyrene (1) og (2) er overet i Pejling 241° .
3. Det grønne, faste Fyr c. $0,04$ Sm 358° fra (1) er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s .
 Fyrene (1) og (3) er overet i Pejling 178° .
4. Det røde, faste Fyr c. $0,07$ Sm 329° fra (1) er forandret til at vise hvidt, fast Lys.
5. Det grønne, faste Fyr paa W.-Enden af E.-Pieren ved *Tidal Basin* og c. $0,1$ Sm 327° fra (1) er forandret til at vise rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s .
6. Det røde, faste Fyr paa E.-Enden af W.-Pieren ved *Tidal Basin* og c. $0,16$ Sm 334° fra (1) er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s .
 (Kort Nr. 264.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

924. Frankrig. Paimpol. Bougrève Baake genopført.
 (A. a. N. Nr. 14/738. Paris 1935.)
 Baaken *Bougrève* paa c. $48^\circ 49' N. 2^\circ 58' W.$ er genopført.
 (E. f. S. Nr. 13/803 1935.)
925. Frankrig. Treguier Floden. Baake genopført.
 (A. a. N. Nr. 14/730. Paris 1935.)
 Baaken *Les Trois Pierres Est* paa c. $48^\circ 52' N. 3^\circ 10' W.$ er genopført.
 (E. f. S. Nr. 11/640 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

926. Frankrig. Corn Carhai Fyr atter tændt.
 (A. a. N. Nr. 14/735. Paris 1935.)
Corn Carhai Fyr paa c. $48^\circ 35' N. 4^\circ 44' W.$ er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 14/877 1935.)
927. (T). Frankrig. Ar Men. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
 (A. a. N. Nr. 14/734. Paris 1935.)
 Taagesignalet ved *Ar Men* Fyr paa c. $48^\circ 03',0 N. 4^\circ 59',9 W.$ er for Tiden ude af Virksomhed.
928. Frankrig. Ile de Ré. Les Baleineaux Fyr atter tændt.
 (A. a. N. Nr. 14/731. Paris 1935.)
Les Baleineaux (Haut Banc du Nord) Fyr paa c. $46^\circ 16' N. 1^\circ 35' W.$ er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 13/811 1935.)
929. Spanien. Oplysning om Fyrs Synsvidder.
 (A. a. l. N. Nr. 13/323. San Fernando 1935.)
 Nedennævnte Fyrs Synsvidder er i almindeligt Vejr, som følger:
1. *Machichaco* c. $43^\circ 27',2 N. 2^\circ 45',2 W.$ — 29 Sm.
 2. *Cabo Mayor* c. $43^\circ 29',4 N. 3^\circ 47',4 W.$ — 29 Sm.
 3. *Ria de Tina Mayor.* c. $43^\circ 24',0 N. 4^\circ 32',3 W.$ — 28 Sm.
 4. *Cabo Peñas* c. $43^\circ 39',3 N. 5^\circ 50',9 W.$ — 27 Sm.
 5. *Torre de Hércules* c. $43^\circ 23',2 N. 8^\circ 24',1 W.$ — 27 Sm.
 6. *Cabo Villano* c. $43^\circ 09',6 N. 9^\circ 12',7 W.$ — 30 Sm.
 7. *Cabo Finisterre* c. $42^\circ 52',9 N. 9^\circ 16',3 W.$ — 29 Sm.
 8. *Cabo Trafalgar* c. $36^\circ 10',7 N. 6^\circ 02',1 W.$ — 31 Sm.
 9. *Isla Tarifa* c. $35^\circ 59',8 N. 5^\circ 36',6 W.$ — 26 Sm.

930. Afrika W.-Kyst. Isles de Los. Port Konakri. Tønder inddraget.

(N. t. M. Nr. 566. London 1935.)

De hvide Spidstønder henholdsvis 1 Sm 185° og 1,3 Sm 237° fra *Boulbine* Fyr er permanent inddraget. c. 9° 29' N. 13° 44' W.**931. (P). Nova Scotia. Chebueto Head. Radiopejlstation flyttes.**

(N. t. M. Nr. 551. London 1935.)

Omkring den 1. Juni d. A. flyttes *Chebueto Head* Radiopejlstation c. 1½ Sm NW. efter til *Camperdown* paa 44° 31' 13" N. 63° 32' 30" W. Kaldesignalet bliver VCS.**VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.****932. (P). Puerto Rico S.-Kyst. Point Tuna. Fyr forandres.**

(N. t. M. Nr. 12/721. Washington 1935.)

Omkring den 24. April d. A. vil *Point Tuna* Fyr paa c. 17° 59' N. 65° 53' W. blive forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 30^s, Blink 1^s, Mørke 4,6^s, Blink 1^s, Mørke 23,1^s. Samtidig forøges Fyrets Lysevne betydeligt.**933. Mexiko W.-Kyst. Salina Cruz. Fyr nedlagt.**

(N. t. M. Nr. 523. London 1935.)

De hvide og røde, faste Fyr paa Yderenderne af Bølgebryderne er nedlagt. c. 16° 10' N. 95° 12' W.

934. Mexiko W.-Kyst. Puerto La Paz. Ledefyr tændt.

(N. f. S. Nr. 11/1052. Berlin 1935.)

Midtlinien af Løbet til *Puerto La Paz* betegnes nu af tre Par Ledefyr, som følger:

1. Ledefyrlinie. c. 24° 10' N. 110° 18' W.

a. Forfyr. Hvidt Et-Blink. Flammens Højde: 15 m. Synsvidde: 10 Sm.

b. Bagfyr. Hvidt Et-Blink hver 3^s. Flammens Højde: 19 m. Synsvidde:

12 Sm.

Fyrene er overet i Pejling 145°.

2. Ledefyrlinie.

a. Forfyr. Hvidt Et-Blink. Flammens Højde: 18 m. Synsvidde: 10 Sm.

b. Bagfyr. Hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 32 m.

Synsvidde: 12 Sm.

Fyrene er overet i Pejling 181°.

3. Ledefyrlinie.

a. Forfyr. Hvidt Et-Blink. Flammens Højde: 19 m. Synsvidde: 10 Sm.

b. Bagfyr. Hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 38 m.

Synsvidde: 12 Sm.

Fyrene er overet i Pejling 27°.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.**935. Spanien. Oplysning om Fyrs Synsvidder.**

(A. a. l. N. Nr. 13/330. San Fernando 1935.)

Nedennævnte Fyrs Synsvidder er i almindeligt Vejr, som følger:

1. *Punta Doncella* c. 36° 24',₈ N. 5° 09',₂ W. — 30 Sm.2. *Punta Sabinal* c. 36° 40',₈ N. 2° 41',₉ W. — 26 Sm.3. *Montjuich* c. 41° 21',₆ N. 2° 09',₉ E. — 30 Sm.**936. Baleariske Øer. Oplysning om Fyrs Synsvidder.**

(A. a. l. N. Nr. 13/330. San Fernando 1935.)

Nedennævnte Fyrs Synsvidder er i almindeligt Vejr, som følger:

1. *Isla Dragonera* c. 39° 35',₈ N. 2° 20',₂ E. — 18 Sm.2. *Favarita* c. 39° 59',₇ N. 4° 15',₈ E. — 26 Sm.

937. Italien E.-Kyst. Capo Otranto. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 65/154. Genua 1935.)
Capo Otranto Fyr paa c. 40° 06' N. 18° 31' E. paa *Punta Palascia* er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 5^s, Bink 0,34^s, Mørke 4,66^s. Synsvidden, der senere vil blive torøget til c. 24 Sm, er for Tiden kun c. 12 Sm.
938. Ægypten. Alexandria. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 548. London 1935.)
Den sorte Stumpående paa c. 31° 11' N. 29° 52' E., 0,45 Sm 143° fra *Ras el Tin* Fyr, er ombyttet med en Lystående, der viser rødt Et-Blink hver 2^s.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

939. Afrika E.-Kyst. Portugisisk E.-Afrika. Rio Macuse. Ponta Namerrumo. Oplysning om Fyr.
(N. f. S. Nr. 10/918. Berlin 1935.)
U. Under Henviisning til E. f. S. Nr. 8/466 1935 meddeles, at *Ponta Namerrumo* Fyr paa c. 17° 44',2 S. 37° 11',5 E. viser hvidt Et-Blink hver 4^s, Bink 1^s, Mørke 3^s. Flammens Højde: 18 m. Synsvidde: 13 Sm.
(E. f. S. Nr. 8/466 1935.)
940. Forindien W.-Kyst. Cahp (Kaph) Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 541. London 1935.)
Cahp Fyr paa c. 13° 13' N. 74° 44' E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 20^s. Synsvidde: 18 Sm.
941. Forindien W.-Kyst. Malabarkysten. Alleppey Red. Vrag.
(N. t. M. Nr. 568. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. 9° 28' N. 76° 17' E. 3,0 Sm 230° fra *Alleppey* Blinkfyr.
942. Ceylon W.-Kyst. Palk Bugt. Mannar Island. Fyr flyttet.
(N. t. M. Nr. 549. London 1935.)
Mannar Island Fyr er flyttet c. 1,6 Sm i Retning 65° og staar nu paa c. 9° 06' N. 79° 44' E., 0,17 Sm 163° fra Fyret med Formørkelser paa *Talaimannar Pier*. Flammens Højde er 18 m og Synsvidden 13 Sm. Fyret er anbragt i et hvidt Betontaarn. Iøvrigt uforandret.
943. Bengalske Bugt. Kaladan Floden. Akyab Havn. Dybde aftaget.
(N. t. M. Nr. 521. London 1935.)
Dybderne ved *Akyab* mellem *Fakir Point* og *Cherogeah Creek* er fra 0,3 til 1,8 m mindre end angivet i Körtet, og en Barre med Dybder fra 4,3 til 5,5 m strækker sig tværs over Floden SW. for *Lower Spit* Tønden.
c. 20° 08' N. 92° 54' E.
944. Malacca Stræde. Port Swettenham. Grundt Vand. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 560. London 1935.)
Grundt Vand findes mellem Punkterne 1,2 Sm 265° og 0,6 Sm 261° fra det røde, faste Fyr paa *Passenger Pier* paa c. 3° 00' N. 101° 24' E.
Søfarende advares imod at komme N. for Ledelinien, naar man er i Nærheden af de to Baakepar paa *Pulo Lumut*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

945. Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Bawean N.-Kyst. Rev.
(B. a. Z. Nr. 73/822. 's-Gravenhage 1935.)
Paa N.-Kysten af *Bawean* er 1125 m 46° fra Midten af Øen *Bila* fundet et Rev med en mindste Dybde af 2 m (Koral, Sten). Revet har i SW.—NE. en Udstrækning af 400 m og i NW.—SE. af 175 m.
Bila: c. 5° 44',4 S. 112° 36',3 E.

- 946. Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Soerabaja W.-lige Farvand. Oplysning om Dybde.**
(N. f. S. Nr. 11/1045. Berlin 1935.)
Ifølge de sidste Opmaalinger er Dybden paa den lægste Del af Barren ved Middelvandstand nu 7,75 m. c. 6° 54' S. 112° 44' E.
- 947. Sunda Øerne. Borneo NW.-Kyst. Labuan Island. Outer Shoal. Oplysning om Afmærkning.**
(N. t. M. Nr. 569. London 1935.)
1. En Baake er opført paa Skæret paa *Outer Shoal* i *Victoria Havn* paa c. 5° 15' N. 115° 15' E.
 2. Den sorte Spidstønde med Topbetegnelse som tidligere afmærkede *Outer Shoal* er permanent inddraget.
 3. De to Baaker, der i Kortet er vist paa c. 5° 23' N. 115° 15' E., c. 0,6 Sm S., for *Coal Point*, eksisterer ikke.

Tillæg.

I. Østersøen.

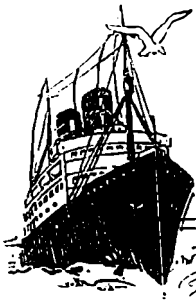
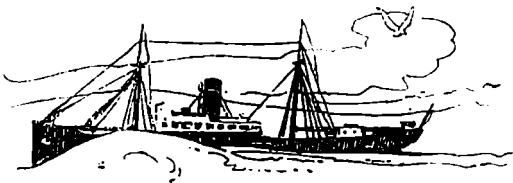

- 948. Danmark. Fakse Bugt. Felskov Rev. Nyt Sømærke udlagt.**
En rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Felskov Rev*, er udlagt i 9,8 m Vand paa 55° 14' (03") N. 12° 22' (15") E., ud for Enden af Revet.
(E. f. S. Nr. 14/842 1935. Kort Nr. 210, 291, 279 og 280. Danske Lods, Side 415. Søm.-Fort. Side 56, Nr. 12 A.)
- 949. (T). Danmark. Bornholm. Rønne Lys- og Fløjtetønde midlertidig i Uorden.**
Lys- og Fløjtetønden *Rønne* paa c. 55° 05' N. 14° 38' E. viser for Tiden uregelmæssig Fyrkarakter.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 950. (T). Danmark. Store-Bælt. Sprogø NE.-Pulle. Sømærke i Uorden.**
Den røde Spidstønde med 3 opadvendte Koste, *Sprogø NE.-Pulle*, paa c. 55° 21',7 N. 11° 00',3 E. mangler for Tiden den ene Kost. Sømærket vil snarest blive bragt i Orden.
- 951. Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Stegvig. Dyvig Bro. Oplysning om Dybde.**
Dybden ved Brohovedet af *Dyvig Bro* paa c. 55° 02',7 N. 9° 42',5 E. er 2,75 m.
(Kort Nr. 321 og 282. Danske Lods, Side 375. Havnelods, Side 42.)

DANSK SØFARTS TIDENDE


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART




**FUEL & DIESEL
OIL**

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN
Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL.



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

5 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10—3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Tel.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRØREK

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

Post-Adresse:	Telegram-Adresse:
Nyborg Henrik Basballe, Foreningens Formand.	Basballe.
Aarhus L. Mikkelsen, Aarhus Stevedore-Kompagni, Foren. Vice-Formand.	Labore.
København Holger Jørgensen, Foreningens Kasserer.	Oldstevedore.
Aalborg Stevedorekompagniet.	Mamdresch.
Aarhus Hassing & Drescher.	Dispatch.
Assens Petersen & Jacobsen.	Lodsen.
Esbjerg Stevedor-Kompagniet A/S.	Stevedore.
København Københavns Stevedore Kompagni, Niels Juelsg. 8. (Søren Olsen)	"Klis".
Holbæk S. I. Sørensen.	Stevedoren.
Horsens Søren Andersen.	Stevedoring.
Kalundborg L. Omøe.	Omøe.
Nyborg Mammen & Drescher.	Spedition.
Odense Simonsen & Møller.	Simonsen.
Randers Wessberg & Christoffersen.	Wessberg og Christoffersen.
Vejle Vejle Stevedoreforretning.	Stevedoring.

Stevedoring Rater ifølge Overenskomst med
Dansk Dampskibsrederiforening og The Baltic
and International Maritime Conference.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**

Gave-Telegrammer indtelefoneres direkte til

STATSTELEGRAFENBlomster, Chokolade, Cigarer,
Eau de Cologne etc. etc.*Skibsproviantering*

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 8 Ordruk 3096Amaliegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

IVER C. WEILBACH & CO
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

Telegr.:

Grundlagt 1744

Compaswellbach

Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

**Hellerup Kulimport A/s**

TUBORG HAVN

Telefon Hellerup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

**Toldbodens Motorfærge og
Transportforretning**

N. P. Winding (Forh. Skibsfører)

anbefaler sig med

Større og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til
Transport-Proviant, Stores, Færgning samt Trosseføring.Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. Toldbod

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 - 12,432 & 12,732 - TELGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder overskydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms- eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strikeforsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund af Strike eller Lockout.

*Det populære
Pils***TUBORG LAGER ØL
TUBORG PILSNER**

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN*Scandinavian Coal Buyers*

IN A NUTSHELL

Guide to Scandinavian Coal Importers, Agents,

Various Consumers and Shippers

— is now in the Press —

For advance orders the price is 5/-, post free

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE

(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 16

TORSDAG 18. APRIL 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.
D/S Draco.

FRA UGE TIL UGE KONFERENCER

Det ser ud til, at Konferencen i Stresa vil afføde et Utal andre Konferencer, hvor der selvfølgelig vil blive sagt en Mængde Sandheder, og hvor man til sidst vil lyse almindelig Velsignelse over Resultaterne. Men kommer der nogensinde noget ud af disse Konferencer? Er det hele ikke for meget Kulissemanipulationer. Føler man ikke af og til Lyst til at se det hele i fuldt Dagslys, se Folk dundre i Bordet og skælde hinanden ud! Det er dog Europas Fremtid, det gælder! Det er Liv og Død. Det afgøres ikke med affable, diplomatiske Talemaader. Det er især *Livet*, vi trænger til — Døden behøver man ikke mane frem! Den lurser og er nok saa prompte og uhyggeligt parat i det Øjeblik, der ingen Resultater kommer ud af disse Konferencer.

Knap saa dyster, men af vital Betydning er den store Skibsfartkonference, der skal afholdes i England i Sommer. Den er foreløbig blevet udsat indtil Juli Maanedes Begyndelse, idet man fra Konferencens Side maa have alle de forskellige Rederiforeningers Standpunkter til Rationaliseringsplanerne. Der er allerede afgivet Svar fra en Række Lande, men der mangler endnu en Del.

Et glædeligt Tegn paa Samarbejdets Aand synes allerede at have givet sig Udslag: Paa et Møde, der afholdtes i Storbritannien i Chamber of Shipping den 10. April af en særlig Underkomité af Medlemmer, som er interesseret i Østersø- og Hvidehavs-Tømmertransporten, var der Repræsentanter til Stede for Norges og Sveriges Rederiforeninger og »The Baltic and International Maritime Conference«. Det blev besluttet, at Underafdelingen skulde samarbejde med Redere af andre Nationer, som er interesseret i Tømmertransporten, og under Forudsætning af, at Baltic and International Maritime Conference var villig til at opstille en Komité med det følgende Formaal vilde den udnævne en Repræsentant, der skulde arbejde med paa denne Sag, nemlig sammen med Repræsentanter for Norge, Sverige, Danmark, Tyskland, Holland, Finland, Estland og Letland overveje Mulighederne for Udførelsen af en Plan til Forbedring af Forholdene i Østersøen og Hvidehavet baade for den udgaaende og hjemgaaende Fart og her skabe en Form for effektivt Samarbejde mellem alle Redere, der er interesseret i disse Farter. I Tilslutning hertil har »The Baltic and International Maritime Conference« anmodet de respektive Landes Rederiforeninger om at sende Repræsentation til et Møde i København 26. April.

RUSSERNES AKTIVITET

Russernes Aktivitet i det nordlige Ishav vokser fra Aar til Aar. I 1931 besejledes Ishavet af 21 Skibe, i 1934 af 46, deraf 28 til Karahavet, og i Aar vil 73 Skibe inklusive Isbrydere, men eksklusive Kultransporter fra Spitsbergen til Murmansk blive beskæftiget i Ishavet. Alene Karahavsekspeditionen kommer til at bestaa af 38 Baade paa ialt 145,000 Tons. Det første Forsøg paa at sende Handelsskibe gennem Karahavet til Jenisseis Munding blev gjort i 1922 med 4 Skibe. Fra Murmansk afgaar endvidere 5 Skibe til Lena-

flodens Munding og 1 Skib til Kolyma. Fra Vladivostock sendes 7 Skibe til Kolyma. Endvidere sendes to Baade fra Murmansk gennem Nordost-Passagen til Vladivostock og to Skibe den modsatte Vej fra Vladivostock til Murmansk.

I indeværende Aar har man tilendebragt Bygningen af et Net af Polarstationer, forbundet med hverandre ved Radio. Der findes paa en af Øerne en kraftig Radiostation, som arbejder direkte med Moskva. Længs Nordost-Passagen er der blevet oprettet flere Bunkerstationer, hvoraf den vigtigste befinder sig paa Dicksonøen. De forsynes med Kul fra Spitsbergen. Der er saaledes gjort meget for at sikre en normal Besjling af Nordost-Passagen.

I Modsætning til tidligere Aar vil Fragttransporterne ikke blive ledsaget af Isbrydere hele Vejen, men disse vil blive stationeret paa forskellige Punkter paa Vejen. »Lenin« vil saaledes faa Station i den vestlige Del af Karahavet; »Jermak« faar sit Arbejdsfelt ved Wilkinsstrædet. I Laptjef-Havet fra Wilkinsstrædet til Novosibirisk Øerne indsættes »Litko«, mens »Krassin« skal betjene Tchukotsk Havet.

OGSAA JAPANERNE TAGER FAT!

Japanerne, der ellers søger at nærme sig mere og mere til Tyskland, er ikke særlig begejstrede over, at Tyskerne i nær Fremtid faar fire 20-Mils Baade i Fart paa Østasien. Det bliver Skibe, der vil kunne foretage Turen Genua-Shanghai paa 23 Dage.

Fra Japan meddeles det nu, at det store Rederi Nippon Yusen Kaisha har besluttet sig til et stort Nybygningsprogram, som bl. a. tager Sigte paa at konkurrere de hurtigt gaende tyske Skibe ud.

Efter Programmet er det Meningen at bygge 7 Skibe paa ialt 61,500 Brutto Tons, deraf 3 Skibe à ca. 11,000 Brutto Tons for Ruten paa London. Disse 3 Skibe vil gøre særlig stor Fart.

Nippon Yusen Kaisha har iøvrigt i Løbet af de sidste Aar ophugget 17 af sine Skibe og i Stedet bygget 7 nye. Selskabet er meget ivrigt efter at forny sin Flaade, og det nye Program tyder paa, at Japanerne nok skal vide at vise, at de kan selv!

DRØFTELSER I GENEVE

Det er Hensigten, at der skal afholdes to internationale Søfartskonferencer i Geneve i Løbet af indeværende og næste Aar. Det internationale Arbejdsbureau i Geneve har forelagt Bureauets Administrationsraad et Forslag om Sammenkaldelse i Efteraaret 1936 af en international Søfartskonference til Behandling af Spørgsmaalet om Arbejdstiden, Bemandning m. m. 24 Lande, deriblandt de skandinaviske, vil blive indbudt. Forud herfor gaar i dette Efteraar en international teknisk Konference til forberedende Drøftelse af disse Spørgsmaal, og der er mellem Rederne, Arbejderne og Arbejdsbureauet opnaaet fuldkommen Enighed vedrørende Afholdelsen af disse to Konferencer.

Nordiske Domme i Søfartsanliggender

Nordisk Skibsrederforening ved Direktør J. Jantzen har udgivet sin 35. Aargang af »Nordiske Domme i Søfartsanliggender«, der er udkommet i Oslo nu.

Foruden Kommentarer og selve Dommene indeholder den smukt indbundne Bog Afhandlinger og Artikler af følgende Indhold: De bjærgede Værdier, af Overretssagfører Kr. Thorbjørnsen; Ansvarsbedømmelse ved Udlevering af Last til ulegitimeret Modtager, af cand. jur. Knud Strandgaard; De bjærgede Værdier, af Underdirektør Louis E. Grandjean; Fautfrakt og dødfrakt-Frakt eller erstatning? Af Dr. Hans Ehlers, Rechtsanwalt i Hamburg; Havari-bidrag etc. af jur. kand. Kaj Pineus; Jason Klausulen og Harterloven. Amerikansk Domspraksis, af Direktør J. Jantzen, samt en Anmeldelse ved Højesteretsdommer E. Alten af Arne Ryghs Bog: Sjøpant efter norsk lov. Endelig bringes et Resumé af Dommene Indhold osv. Et nyttigt Værk, som alle søfartsinteresserede har Udbytte af at gennemlæse.

Lillebæltsbroens Betydning for Trafikken i Danmark.

Udtalelse af to af vore Eksportører.

I Fortsættelse af vore Interviews med Direktør Korbjerg og Generaldirektør Knutzen i sidste Nr., bringer vi i Dag Udtalelser fra Eksport-Handelens Side.

»Smørret« har ikke Gavn af Broen, men er glimrende tilfreds med Skibsfarten

Direktør Stilling-Andersen, »Jutland Butter Export«, udtaler ved vor Henvendelse:

— Jeg tror ikke man kan sige, at den forbedrede Trafik ved Lillebæltsbroen og Lyn-Togene kommer Smørret tilgode, det drejer sig her jo hovedsagelig om Persontrafik. Dog kan det naturligvis med Hensyn til Afskibning med visse af Baadene fra Esbjerg gennem Lokalbanelne og ligeledes mod Syd faa nogen Betydning. For Sjællands Vedkommende vil Afskibningen foregaa som hidtil; der er ingen Grund til at antage, at de Baade, som nu besørger Transporten, ikke skulde kunne klare den videre frem.

— Hvorledes er Afskibningen af Smør for Tiden fordelt?

— Det sjællandske Smør afskibes direkte fra København, for Lolland-Falster gaar Smørret til Odense og Aarhus, der er ret store Udskibningshavne. Endelig er der jo flere Afskibninger om Ugen fra Esbjerg, og Smørret fra de forskellige Egne udlosses i de engelske Kystbyer Harwich, Grimsby, Newcastle, Leith og Goole.

»Slagtede Svin« og Oksekød opnaar visse Fordele

Sekretær C. Trautmann, Andelsslagterierne, udtaler:

— Lillebæltsbroen vil som Helhed ikke betyde noget for Befordringen af Bacon til Esbjerg, maaske dog noget for de fynske Slagterier. For Sjællands Vedkommende gaar vort Bacon med Baadene til England. Derimod vil Broen faa stor Betydning for Befordring af slagtede Svin fra Jylland til København, og det samme gælder Oksekroppe. Der kan blive Tale om en Særbefordring af henvend 7000 Svinekroppe pr. Uge.

— Hvorledes vil Sagen stille sig med Hensyn til Storstrømsbroen, naar denne engang aabnes?

— Da Forholdene i Tyskland ikke levner Udsigt til nogen Bedring, kan en saadan ikke forventes ved Broens Anvendelse til Transport af Eksportsvin sydpaa. Men naar engang disse Forhold er ændret, vil det naturligvis have Betydning, at Transporten kan foregaa hurtigere og ligeledes influere paa Kvaliteten.

— Har der med Hensyn til Lillebæltsbroen været nogen Forhandling med Statsbanerne?

— Ja. Det er jo givet, at den forbedrede og forenkede Trafik ogsaa maa give Luft til en Udvidelse og Forbedring af Godstransporten. Der er lovet os en Ordning, som betyder en Ændring af Togplanerne med Hensyn til Transporten af Kød, de saakaldte Kødlog, hele Tog-Stammer, der udelukkende bestaar af Kødvogne.

— — —

Som man vil se, er Brospørgsmaalet i Danmark endnu ikke af en saa gennemgribende Betydning, at Eksporten i nævneværdig Grad berøres heraf, men Øriget er dog ved Lillebæltsbroen traadt ind i en Udviklingsfase, der ad Aare, og maaske tidligere, end man i Øjeblikket tror det, vil føre nye Konsekvenser med sig.

— Og dog er Danmark, naar Storstrømsbroen om ca. 3 Aar tages i Brug, saaledes forbundet, at der faktisk kan tales om et Øst-Danmark og et Vest-Danmark, alene adskilt ved Storebælt, hvor Verdens mest komfortable Motorfærger besørger Forbindelsen.

"DANSK SØFARTS TIDENDE"'S FRAGTBERETNING

De i vor sidste Rapport omtalte Befragtninger af Anthracitkul fra Fransk Indokina til St. Lawrence har været Aarsag til en vis Bevægelse i engelske Kulexportørkredse. Der spørges med Forbavselse, hvorledes det er muligt at disse Indokina Anthracitkul kan konkurrere med Anthracitkullene fra Wales, naar Fragten der maa betales er 10/3d. pr. Ton højere, end Minimalraten fra Wales til St. Lawrence, og mærkverdigt ser det jo ogsaa ud, men Forklaringen maa vel søges i, at den billige farvede Arbejdskraft, der bruges til at bryde Kullene, muliggør en fob. Pris, der ligger saa langt under den tilsvarende Pris for Wales Anthracitkul, at det, selv med den større Fragtrisiko, der har været forbundet med et saadant Kulsalg, har været en god Forretning for Exportørerne i Indokina.

Frankrig har jo, som det er fremgaaet af vore ugentlige Fragtrapporter i den forløbne Tid, allerede i en Aarrække importeret store Kvantiteter Anthracitkul fra denne store franske Koloni i Østen, men det har hidtil været det almindelige Indtryk, at denne Import hovedsagelig har fundet Sted af nationale Grunde for at hjælpe Kolonien. —

Under Henviisning til Ottawa Aftalerne er det forstaaeligt, at disse 2 Befragtninger har skabt Røre i England, men ved Bedømmelsen om man her staar ved Begyndelsen til en ny for Skibsfarten betydende Fart, maa man ikke være blind for, at Chancerne for disse Fransk Indokina Anthracitkul til med Held at kunne konkurrere paa Verdensmarkedet, ikke kan bedømmes paa Basis af de omtalte 2 Afslutninger, hvor det, paa Grund af det meget daarlige Marked i Østen, lykkedes Exportørerne at faa Tonnage til saa lav en Rate som 16/6d. pr. Ton. Med andre Forhold paa Østens Markeder kan Exportørerne næppe vente at faa Tonnage til denne Rate.

Af andre notable Begivenheder i den forløbne Uge, som kan ventes at faa Betydning for Skibsfarten, er Afslutningen af en ny Tysk-Russisk Handelsaftale, som vel hovedsagelig drejer sig om tyske Industri-kreditter til Rusland, men antagelig ogsaa indeholder visse Klausuler om siberiske Soyabønner til Tyskerne, hvilket disse utvivlsomt trænger haardt til, men som Valutamangel har afskaaret dem fra at købe paa Verdensmarkedet. En af Hovedgrundene til det daarlige Marked i Østen er jo imidlertid netop Manglen paa regelmæssigt Tonnageaftræk for Soyabønner, og hvis det derfor er rigtigt, hvad man mener at vide i London Shippingkredse, nemlig, at disse Soyabønne-transporter skal forbeholdes tysk Tonnage, kan det have lange Udsigter for en virkelig Bedring i Østen, selv om man naturligvis kan sige, at de tyske Baade, der skal laste Soyabønner, saa er afskaaret fra at konkurrere om andre Ladninger.

Paa de enkelte Markeder var Forandringerne iøvrigt ikke ret store, og da Paaskehelligdagene desuden allerede prægede Markedet, vil vi nøjes med følgende korte Bemærkninger om:

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Kornkøbmændene kan stadig ikke bekvemme sig til at tage Tonnage til Minimumsrate, saa Markedet er dødt. Deals fra Canada var uforandret.

Fra U.S. Atlantic koncentrerede Interessen sig stadig om Tonnage for Scrapjern, som noteres til næsten alle Verdenshjørner, men uden nogen nævneværdig Bevægelse i Raterne udover en mindre Stigning til Japan, som nu er villig til at betale omkring 14/- Basis 5 Last/Lossehavne.

Sukkermarkedet fra Vestindien, hovedsagelig Kuba, til Europa var meget aktivt. En Række store Baade, helt op til 9000 Ts. og helt hen til Juni/Juli Lastning

blev sluttede Cuba — U.K./Cont. til Rater varierende mellem 13/- for 9000 Tonner med Juli Lastning og 14/- for 7000 Tonner for 20/30. Maj Lastning. En 6500 Tonner fik 13/- fra San Domingo til U.K./Cont. for 1ste Halvdel Maj. Markedet er nu noget roligere, men der noteres stadig en Række Ordre fra saavel Kuba som fra San Domingo i næsten enhver Størrelse og Position. Saavel New York som London beder om Tonnagetilbud til laveste Rate og antyder at højere Rater utvivlsomt maa betales.

River Plate var jævnt aktivt. Aprilbaade kunde stadig faa noget over Minimumraten, hvorimod Maj/Juni Positioner maatte acceptere Scheduleraten. Til Destinationer udenfor Minimumraterangen var Efterspørgslen noget livligere, saavel til Golfen, som til Northern Range, der betaler 18/6d. med 6d. extra for Montreal. Der noteres ligeledes Ordre til Pacificysten til 17/- à 17/6d. og til Japan til omkring 18/- 18/6d.

Vestkyst Sydamerika. Nitratbefragterne var atter i Markedet og fik hurtigt sluttet 3 Dampere for Maj/Juni Lastning til Continentet til 18/- med Optioner. Antagelig kan dette gentages.

Nordpacific. Havnearbejderstrike i British Columbia virker trykkende paa Markedet, idet den for Lastning i dette Distrikt bestemte Tonnage kastes paa Markedet for Lastning i USA. Lumber Distrikterne. Paa fio. Basis til Østen gjordes ingen Forretning, paa berth Basis er Raten for lumber gaaet ned i \$5:- til Japan. Til Europa sluttedes atter en enkelt Baad British Columbia/London til 17/3d. fio. Maj.

Østen/Burmah/Indien. Soyabønne Markedet omtalte vi allerede i Indledningen. En Rickmers-Baad rapporteres nu sluttet til den uanstændigt lave Rate af 15/-, Dalny—Rotterdam/Hamburg. Man maa formode, at Rederiet har haft meget tvingende Grunde til at foretage denne Afslutning, men vi kommer her ind paa det samme, som vi omtalte i vor sidste Artikel i Forbindelse med Minimumraterne fra St. Lawrence, nemlig den Maade, hvorpaa mange Linie-rederier ved blankt at acceptere, hvad der bydes af Købmændene for at faa deres Baade fulde, fuldkommen kan demoralisere et Marked. Soyabønnekøbmændene hyder nu for 6/8000 Ts. Dalny/Karlshamn direkte 15/6, men forhaabentlig findes der ikke flere af Rickmers' Kaliber i Markedet, saa Befragterne maa betale op. En Rate af 15/- er ruinerende og skulde ikke gerne være Normen.

Rismarkederne, saavel fra Saigon, som fra Burmah, var livløse, hvorimod der stadig kan sluttes Anthracitkul fra Port Redon til Frankrig til 18/- fio, any position upto July.

Australien har desværre stadig Vanskeligheder med at sælge Korn, saa Markedet var forretningsløst. Malm fra Whyalla til Baltimore kan stadig faas til \$4.40.

Europæiske Markeder. Forandringerne var minimale. Kul England/østlige Middelhav var fortsat fast, hvorimod Tendensen var svagere til Danmark/Skandinavien/Baltic. 2500 Tonner Tyne/Aarhus fik 3/9. og 3000 Tonner kan faa samme Rate til Aabenraa.

Trælast fra Østersøen/Hvidehavet er stadig meget utilfredsstillende. Der har i længere Tid været ført Underhandlinger mellem de i disse Trades interesse-rede Redere af forskellig Nationalitet for at se, om der var Basis for en Overenskomst om reguleret Oplægning i Forbindelse med Minimalrater, og straks efter Paaske skal der afholdes et Møde her i København under Conferencens Auspicier, hvilket man maa haabe maa resultere i en positiv Overenskomst.

Timecharter. Vestindiamarkedet var stadig roligt, hvorimod der for hjemgaaende Forretning, Levering USNH. Tilbagelevering U.K./Cont. stadig var livlig Efterspørgsel. Vestindiarundtur noteres idag i 90 Cts. for 4000 Tonner. For Transatlantic trip across betales \$1.25 for 5000 Tonner.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

15. 4. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	63,55
NEWYORK.....	463,25	AMSTERDAM.....	312,60
BERLIN.....	184,50	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,65	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	78,60	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	150,00	PIÑAG.....	19,50
ROM.....	38,60	WARZAWA.....	87,80

POSITIONSLISTE PR. 16. APRIL 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Aarhus, Bloch*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *Aaro*, Thomsen, afg. Swansea 11.4. til Havnaefjord.
 m.t. *Anse Mærsk*, afg. Rotterdam 4.4.
 m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Kbhvn. 25.3.
 s.s. *Agnete Mærsk*, pass. Hirtshals 7.4. vestg.
 s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Rio 1.4. til Kbhvn.
 s.s. *Alexandra*, Fischer, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Alfa*, pass. Dungeness 9.4.
 s.s. *Algarve*, Lund, afg. Tanger forv. 16.4. til Ceuta.
 m.s. *Alsia*, Heindorn, ank. London 13.4. hjg.
 s.s. *Allsund*, Nielsen, afg. Philadelphia 14.4. til New York.
 m.s. *Amerika*, Borch, ank. Hull 13.4. udg.
 m.s. *Anglo Mærsk*, pass. Panama 5.4.
 m.t. *Anna Mærsk*, afg. San Pedro 28.3.
 s.s. *Anna*, pass. Fornæs 7.4. sydg.
 m.s. *Annam*, Kragelund, pass. Dondrahead 14.4. p. R. I. Aden, hjg.
 m.s. *Argentina*, Christensen, ank. Rosario 6.4.
 m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Santos forv. 12.4. til Kbhvn.
 s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Casablanca 4.4.
 m.s. *Asia*, Kolls, ank. Nørresundby 12.4. hjg.
 s.s. *Askø*, Kolster, afg. Windau 8.4. til Garston.
 m.s. *Astoria*, Lauritzen, afg. Pernambuco 4.4.
 s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Boucau 12.4. til Cardiff.
 m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Gefle 13.4. hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newc. forv. 16.4. til Kbhvn.
 s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.t. *Bente Mærsk*, afg. Oslo 23.3.
 s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Stettin forv. 11.4. til Kbhvn.
 s.s. *Betty*, pass. Ushant 2.4.
 s.s. *Betty Mærsk*, afg. Pernambuco 30.3.
 s.s. *Birgit*, Nielsen, ank. Kenitra 6.4.
 s.s. *Bodil*, afg. St. Nazaire 10.4.
 m.s. *Boringia*, Væring, afg. Colombo 11.4. til Djibouti, hjg.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Grangemouth 3.4.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Lorient 12.4. til Bilbao.
 s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Christianssand 13.4. til Helsingør.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. New York 9.4.
 s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Blyth 8.4.
 s.s. *Britta*, afg. Malaga 6.4.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, ank. Philadelphia 14.4.
 s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Manchester forv. 11.4. til Birkenhead.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Nakskov 27.3. til River Plate.
 s.s. *Carmen*, afg. London 9.4.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Willemstad 4.4.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Palermo forv. 12.4. til Bona.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Cebu 2.4.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Houston 10.4. udg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Cape Town 13.4.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Ocean Island 12.4.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Oran 29.3.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. Seville 15.4.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Nørresundby 14.4.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 19.4. til Kbhvn.
 s.s. *Dagmar*, afg. Genua 9.4.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Kbhvn. forv. 13.4. til New York.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Hamborg 10.4. udg.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 24.4. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 10.4.
 s.s. *Douro*, Hansen, afg. Klaipeda 18.4. til Kbhvn.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Thorshavn 10.4. til Kbhvn.
 s.s. *Dronning Maud*, afg. Aarhus 22.4. til Kbhvn.

E

s.s. *Ebba*, afg. Bastia 6.4.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Kbhvn. forv. 25.4. til Antw.
 s.s. *Edith*, afg. Rouen 10.4.
 s.s. *Effie Mærsk*, ank. Svendborg 31.1. opl.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Antw. forv. 20.4. til Casablanca.
 s.s. *Elic*, Lisberg, pass. Galata 10.4.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Immingham 28.3.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Newcastle 23.3.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.4.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Aalborg 16.4.
 s.s. *Erna*, ank. Rouen 8.4.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Saigon 10.4. til Moulmein, hjg.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, pass. Dungeness 9.4.
 s.s. *Esther Maria*, Lisberg, oplagt i Kbhvn.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. Christobal 12.4. til Kingston, hjg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-NyborgRudkøbing Ruten.
 m.s. *Fana*, opl. Marstal for Vinteren.
 m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Flora*, Ericson, afg. Aalborg 26.4. til Newc.
 m.s. *Fredericia*, Broholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Oslo 6.4. til New York.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Froide*, Jensen, afg. New York 10.1. til Kbhvn.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 20.4. til Antw.
 s.s. *Gerda*, pass. Gibraltar 5.4.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Antwerpen 12.4.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Gdynia 10.4.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Shanghai 30.3.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Halifax 2.4. til Galveston.
 s.s. *Grete*, afg. Basseterre 4.4.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, pass. Helsingør 8.4. sydg.
 s.s. *Gunver*, afg. Westmano 7.4.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Venezuela 4.4.

H

s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Grangemouth 15.4.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. Svendborg 10.4.
 s.s. *Hans Mærsk*, pass. Galata 31.3.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Kbhvn. 6.4. til Warrington.
 s.s. *Harriet*, afg. Kotka 6.4.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. New York forv. 16.4. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Kbhvn. 30.3.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Casablanca 27.3.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Antw. forv. 11.4. til Kbhvn.
 s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 18.4. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

m.s. *India*, Krarup, pass. Scilly Isles 7.4. p. R. I. St. Thomas, udg.
 m.s. *Indien*, Broner, afg. Angelos 31.3.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Huelva 5.4.
 s.s. *Inger*, ank. Ajaccio 7.4.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Cap Bon 10.4.
 m.s. *Irland*, Petersen, afg. Buenos Ayres 18.3.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 13.4. til Leith.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, pass. Las Palmas 3.4.
 m.t. *Jane Mærsk*, ank. Capetown 3.4.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Shanghai 14.4. hjg.
 s.s. *Jenny*, ank. Hamburg 9.4.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Casablanca 5.4.
 s.s. *Johanne*, pass. Kbhvn. 10.4.
 s.s. *Johannes Mærsk*, pass. Galata 1.4.
 s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Flores 7.4.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, pass. Burling 13.4. p. R. I. Marseilles, udg.
 s.s. *Jutta*, afg. London 10.4.
 m.s. *Jylland*, Brinck, Esbjerg-Parkeston Ruten.

K

s.s. *Karla*, afg. Antwerp 10.4.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Aalborg 12.4. til Danzig.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig 4.4. til Preston.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Sunderland 30.3.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Saida 13.4.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Danzig forv. 20.4. til Kbhvn.
 s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Colombo 14.4. til Penang, udg.
 s.s. *Laura*, afg. Valparaiso 2.4.

Materiale for at vise, hvordan Sygdommen i det hele opstaar og ytrer sig, og naar maa har samlet tilstrækkeligt vil alle Oplysninger gaa til Ministeriet, som formodentlig vil tage Forholdsregler overfor denne mystiske Sygdom og søge at faa den bekæmpet, idet den skal være meget generende.

Nyt Dieselmotorskib

Fra A/S Burmeister & Wain's Værft paa Refshaleen sættes Tirsdag et Dieselmotorskib, bygget til Skibsreder Jørgen P. Jensen, Hisøy i Norge, i Vandet.

Skibet er bygget til British Lloyds højeste Klasse og har følgende Hoveddimensioner: 470' 0" × 64' 2" × 35' 0" til Hoveddæk og Bæreevnen er ca. 14,500 Tons d.w. Det er forsynet med 2 Hoveddieselmotorer af B. & W.s nyeste Type, der tilsammen vil kunne udvikle ca. 4600 I.H.K. Afhøningen forløb i alle Maader smukt. Skibet døbtes af Skibsrederens Frue og fik Navnet »Peter«.

En smuk og storstilet Gave til unge Sømænd

Afdøde Grosserer Harald Halkiers Legat.

Gammel Kærlighed til Søen, efter nogle Ungdomsaar tilbragt ude paa de store Have, bragte Grosserer Harald Halkier, der døde i Fjor 65 Aar gammel, paa den Tanke at stifte et Legat af sin betydelige Formue, og om dette Legat foreligger der nu officiel Meddelelse:

Under den 12. April er der ad mandatum gennem Ministeriet for Søfart og Fiskeri udfærdiget kongelig Stadfæstelse paa Fundats af 25. Marts 1935 for Harald Halkier's Legat til Drenges Opdragelse til Befalingsmænd i den danske Handelsflaade.

Legatets Kapital andrager 500,000 Kr.

Grosserer Harald Halkier tilhørte en gammel københavnsk Købmandsfamilie. Han selv havde i Aarenes Løb beklædt adskillige fremtrædende Poster indenfor dansk Handel og Industri, saaledes var han 1896 blevet Direktør i Frederiksværk Valseværk og 1907 Direktør i Nordiske Kabel- og Traadfabriker. Efter sin Tilbagetræden herfra i 1917, blev han Medlem af Selskabets Bestyrelse, og han sad ligeledes i Ledelsen af andre danske Industrivirksomheder.

Men det var hans Ungdoms Sømandskærlighed, der bragte den gamle Ungkarl til at oprette sit smukke Legat, der her kom til at betyde overordentlig meget for en Skare virksom Ungdom, der vil frem ad denne Vej.

Generalforsamling

Den 9. April afholdt Pensionsforsikringsanstalten Repræsentantskabsmøde og Generalforsamling, hvor der aflagdes Beretning og Regnskab for Aaret 1934.

Ligesom for de nærmest foregaaende Aar kunde Anstalten ogsaa for Aaret 1934 notere en betydelig Fremgang. Den Bedring for en stor Del af Erhvervslivet, som sporedes i 1933, fortsattes i 1934 og havde været medvirkende til, at mange Virksomheder rundt i Landet havde konsolideret sig. Samtidig havde en Del af de respektive Ledelser optaget Tanken om Indførelse af en Pensionsordning for Funktionærerne, og disse Overvejelser havde i mange Tilfælde ført til en forsikringsmæssig Ordning gennem Pensionsforsikringsanstalten.

Der var i 1934 tegnet Forsikringer til en samlet aarlig Alderspension af 1,136,109 Kr., hvortil er knyttet Invalidepensioner til et aarligt Maksimumsbeløb af 1,142,443 Kr. foruden Enkepensioner og Børnerenter.

Det økonomiske Resultat havde været særdeles tilfredsstillende, idet Overskuddet — inkl. Overførslen fra 1933 — udgjorde 563,054 Kr.

Ny Fiskerihavn i Odense Fjord

Anlæg af en Fiskerihavn i Odense Fjord har længe været paa Tale, og man har ladet udarbejde Tegninger og Overslag.

Efter disse skal der ved Bregværn anlægges en 200 Meter lang Dæmning, saa der kan blive Plads til et halvt Hundrede Baade. Udgifterne til Anlægget er anslaaet til 100,000 Kr., hvoraf man forventer, at Stat og Amt yder de tre Fjerdedele. Resten vil Fiskerne selv skaffe til Veje, dels ved direkte Tilskud og dels ved et Laan under egen Garanti. Anlægget tænkes paabegyndt tidligt næste Sommer.

Ø. K. sælger M.S. »Mexico«

Østasiatisk Kompagni har solgt sit Tankmotorskib »Mexico« til Skibsreder Hans Hannevig, Åsgårdstrand i Norge, for 380,000 norske Kroner.

»Mexico«, der er bygget i 1920 i Nakskov og laster 4,500 Tons, var Ø. K.s eneste Tankskib, men har ikke været i Drift i lang Tid. I de sidste tre Aar har det været oplagt i Nakskov.

Ny Linje paa Nordamerika

»Lloyds List« meddeler fra Chicago, at en ny Linie, »Fjell-Linien«, ved Skibsfartens Genoplagelse vil begynde Rute fart mellem the Great Lakes og Europa.

Fjell-Linien drives af Olsen & Ugelstad, og der bliver antagelig Afsejling hver tredje Uge fra Chicago og Havne som Detroit, Millwaukee og Toronto til London, Antwerpen, Rotterdam og Hamborg. Ruten vil blive besejlet med fire nye Skibe, bygget for denne speciele Fart.

Dampskibsselskabet »Norden«

Fabrikant Thomas B. Thrige, Odense, er indtraadt som Kommitteret i Bestyrelsen for Dampskibsselskabet »Norden«.

Fortsat Fremgang i Handels- og Oplagspladserne

Aktieselskabet De forenede Handels- og Oplagspladser har afholdt ordentlig Generalforsamling med Landsretsagsfører Bornemann som Dirigent. Formanden, Direktør Klerk aflagde Beretning og Regnskab.

Selskabets Driftsregnskab for Aaret 1934 viser, at de senere Aars Fremgang har været fortsat. Fortjenesten paa Pakhusleje og Arbejdspenge har atter været større end i det foregaaende Aar.

Pladsernes Nettoindtægt andrager Kr. 79,273.04 mod Kr. 59,381.46 forrige Aar.

Generalforsamlingen gav Decharge for Regnskabet og genvalgte Direktør Klerk til Bestyrelsen samt nyvalgte Direktør Normann i Stedet for Direktør Hoppe, der ønskede at fratæde, og hvem Formanden bragte en Tak for hans Arbejde for Selskabet. Som Revisor genvalgte statsaut. Revisorer H. E. Andersen og E. Friberg samt Landsretssagsfører Bornemann.

Fra Portugal

Den 20. December i Fjor blev den store hollandske Passagerdamper »Orania« løbet i Sønk inde i Leixoes Havn i Portugal, og dens Vrag ligger der stadig og er meget generende for Sejladsen. Det gaar langsomt med at faa dette Vrag fjernet, efter hvad de officielle Meddelelser fra Portugal siger, kan man regne med, at det rimeligvis vil vare Aaret ud, maaske endog længere. Portugal synes at være Langsomhedens og Bureaokratiens Eldorado. Arbejds- og Trafikministeriets officielle Bekendtgørelse angaaende Bortfjernelse af Damperen »Orania«, sunket i Leixoes Havn, kan tyde herpaa. Den fortjener at anføres:

Bekendtgørelse.

Det bekendtgøres herved, at man den 7. Maj 1935 Kl. 15 i den til dette Formaal nedsatte Kommissions Nærværelse i Generaladministrationen for hydrauliske og elektriske Arbejders Hovedkontor i Lissabon, Rue de S. Mamede 71, vil modtage og aabne Tilbud paa Bortfjernelse af den i Leixoes Havn sunkne Damper »Orania«.

For at komme i Betragtning er det nødvendigt, at den Tilbudgivende ved en af Havneafdelingen udstedt Talon stiller i Caixa Geral de Depontos (en statsgaranteret Sparekasse) et foreløbigt Depositum paa Esc. 300,000.

Lissabon, den 2. April 1935.

Saa det har aabenbart lange Udsigter.

Oplagte Skibe

Oplagte: 39. Brutto Tons: 69,460. Dødvægt: 101,493.

Polens Kuleksport i Marts Maaned

Gesandtskabet i Warszawa meddeler Tallene for de fra Polen eksporterede Kvantaler Kul i Marts Maaned til en Række forskellige Lande. Tallene er, i 1000 Tons følgende:

Østrig	53
Ungarn	1
Czekoslovakiet	21
Tyskland	1
Sverige	162
Norge	40
Danmark	65
Frankrig	85
Belgien	25
Holland	18
Schweiz	6
Italien	211
Jugoslavien	8
Malta	4
Algier	10
Ægypten	5
Øvrige Afrika	2
Argentina	15
Bunkerkul	45
	748
Danzig	22
	Ialt 800

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

15. 4. 35

LONDON	22,40	MADRID	63,55
NEWYORK	463,25	AMSTERDAM	312,60
BERLIN	184,50	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,65	OSLO	112,70
ANTWERPEN	78,60	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	150,00	PRAG	19,50
ROM	38,60	WARZAWA	87,80

POSITIONSLISTE PR. 16. APRIL 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus, Bloch*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Swansea 11.4. til Havnafjord.
m.l. *Aase Mærsk*, afg. Rotterdam 4.4.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Kbhvn. 25.3.
s.s. *Agnete Mærsk*, pass. Hirtshals 7.4. vestg.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Rio 1.4. til Kbhvn.
s.s. *Alexandra*, Fischer, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Dungeness 9.4.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Tanger forv. 16.4. til Ceuta.
m.s. *Alsia*, Heindorn, ank. London 13.4. hjg.
s.s. *Allsund*, Nielsen, afg. Philadelphia 14.4. til New York.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Hull 13.4. udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, pass. Panama 5.4.
m.l. *Anna Mærsk*, afg. San Pedro 28.3.
s.s. *Anna*, pass. Fornæs 7.4. sydg.
m.s. *Annam*, Kragelund, pass. Dondrahead 14.4. p. R. I. Aden, hjg.
m.s. *Argentina*, Christensen, ank. Rosario 6.4.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Santos forv. 12.4. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Casablanca 4.4.
m.s. *Asia*, Kolls, ank. Nørresundby 12.4. hjg.
s.s. *Askø*, Kolster, afg. Windau 8.4. til Garston.
m.s. *Astoria*, Lauritzen, afg. Pernambuco 4.4.
s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Boucau 12.4. til Cardiff.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Gefle 13.4. hjg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newc. forv. 16.4. til Kbhvn.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, afg. Oslo 23.3.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Stettin forv. 11.4. til Kbhvn.
s.s. *Betty*, pass. Ushant 2.4.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Pernambuco 30.3.
s.s. *Birgit*, Nielsen, ank. Kenitra 6.4.
s.s. *Bodil*, afg. St. Nazaire 10.4.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Colombo 11.4. til Djibouti, hjg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Grangemouth 3.4.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Lorient 12.4. til Bilbao.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Christianssand 13.4. til Helsingør.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. New York 9.4.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Blyth 8.4.
s.s. *Britta*, afg. Malaga 6.4.
s.s. *Broholm*, Ankersen, ank. Philadelphia 14.4.
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Manchester forv. 11.4. til Birkenhead.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Nakskov 27.3. til River Plate.
s.s. *Carmen*, afg. London 9.4.
m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Willemstad 4.4.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Palermo forv. 12.4. til Bona.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Cebu 2.4.
m.s. *Chile*, Larsen, ank. Houston 10.4. udg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Cape Town 13.4.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Ocean Island 12.4.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Oran 29.3.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. Seville 15.4.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Nørresundby 14.4.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 19.4. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, afg. Genua 9.4.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Kbhvn. forv. 13.4. til New York.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Hamborg 10.4. udg.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 24.4. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 10.4.
s.s. *Douro*, Hansen, afg. Klaipeda 18.4. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Thorshavn 10.4. til Kbhvn.
s.s. *Dronning Maud*, afg. Aarhus 22.4. til Kbhvn.

E

s.s. *Ebba*, afg. Bastia 6.4.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Kbhvn. forv. 25.4. til Antw.
s.s. *Edith*, afg. Rouen 10.4.
s.s. *Ejfic Mærsk*, ank. Svendborg 31.1. opl.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Antw. forv. 20.4. til Casablanca.
s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Galata 10.4.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Inmingham 28.3.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Newcastle 23.3.
m.l. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.4.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Aalborg 16.4.
s.s. *Erna*, ank. Rouen 8.4.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Saigon 10.4. til Moulmein, hjg.
m.s. *Eshjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, pass. Dungeness 9.4.
s.s. *Esther Maria*, Lisberg, oplagt i Kbhvn.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Christobal 12.4. til Kingston, hjg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-NyborgRudkøbing Ruten.
m.s. *Fano*, opl. Marstal for Vinteren.
m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
s.s. *Flora*, Erichsen, afg. Aalborg 26.4. til Newc.
m.s. *Fredericia*, Broholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Oslo 6.4. til New York.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Frode*, Jensen, afg. New York 10.1. til Kbhvn.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 20.4. til Antw.
s.s. *Gerda*, pass. Gibraltar 5.4.
s.s. *Gerda Toft*, ank. Antwerpen 12.4.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Gdynia 10.4.
m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Shanghai 30.3.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Halifax 2.4. til Galveston.
s.s. *Grete*, afg. Basseterre 4.4.
s.s. *Gudrun Mærsk*, pass. Helsingør 8.4. sydg.
s.s. *Gunver*, afg. Westmanø 7.4.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Venezuela 4.4.

H

s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Grangemouth 15.4.
s.s. *Halland*, Andersen, ank. Svendborg 10.4.
s.s. *Hans Mærsk*, pass. Galata 31.3.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Kbhvn. 6.4. til Warrington.
s.s. *Harriet*, afg. Kotka 6.4.
s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. New York forv. 16.4. til Kbhvn.
s.s. *Helene*, ank. Kbhvn. 30.3.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Casablanca 27.3.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Antw. forv. 11.4. til Kbhvn.
s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 18.4. til Hull.
s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

m.s. *India*, Krarup, pass. Scilly Isles 7.4. p. R. I. St. Thomas, udg.
m.s. *Indien*, Broner, afg. Angelos 31.3.
s.s. *Inge Mærsk*, ank. Huelva 5.4.
s.s. *Inger*, ank. Ajaccio 7.4.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Cap Bon 10.4.
m.s. *Irland*, Petersen, afg. Buenos Ayres 18.3.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 13.4. til Leith.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, pass. Las Palmas 3.4.
m.l. *Jane Mærsk*, ank. Capetown 3.4.
m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Shanghai 14.4. hjg.
s.s. *Jenny*, ank. Hamburg 9.4.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Casablanca 5.4.
s.s. *Johanne*, pass. Kbhvn. 10.4.
s.s. *Johannes Mærsk*, pass. Galata 1.4.
s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Flores 7.4.
m.s. *Jutlandia*, Topp, pass. Hurling 13.4. p. R. I. Marseilles, udg.
s.s. *Jutta*, afg. London 10.4.
m.s. *Jylland*, Brinck, Esbjerg-Parkeston Ruten.

K

s.s. *Karla*, afg. Antwerp 10.4.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Aalborg 12.4. til Danzig.
s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig 4.4. til Preston.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Sunderland 30.3.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Saida 13.4.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Danzig forv. 20.4. til Kbhvn.
s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Colombo 14.4. til Penang, udg.
s.s. *Laura*, afg. Valparaiso 2.4.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filltalkontor HANGÖ

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

s.s. *Laura Mærsk*, afg. Dublin 3.4.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Rangoon 25.3.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. London 29.3.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Alexandria 19.3.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Jucaro 27.3.
 s.s. *Lillian*, afg. Goolle 6.4.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Korsør 10.4.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, ank. Kbhvn. 11.4.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Bordeaux forv. 17.4. til La Pallice.
 s.s. *Maine*, afg. Kbhvn. 11.4. til Danzig.
 s.s. *Maja*, afg. London 9.4.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Aden 13.4. til Singapore, udg.
 s.s. *Manø*, Albertsen, ank. Tallinn 14.4.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Sete 14.4.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 20.4. til London.
 s.s. *Marie*, ank. London 9.4.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Falmouth 2.4.
 s.s. *Marie Toft*, pass. Kbhvn. 15.4. p. R. t. Riga.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Kings Lynn 11.4.
 s.s. *Maryland*, Ankensen, afg. Randers forv. 13.4. til River Plate.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Alexandria 5.4.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Nørresundby 14.4. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Marseille 15.4. til Genua.
 s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Steg-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Helsingør 9.4.
 s.s. *Najaden*, afg. Tuborg 10.4.
 s.s. *Nancy*, pass. Helsingør 8.4. p. R. t. Gdynia.
 s.s. *Nautic*, ank. Las Palmas 6.4.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Bayonne 12.4. til Seaham.
 s.s. *Nelly*, ank. Thames 4.4.
 s.s. *Neptun*, ank. Aalborg 8.4.
 s.s. *Nerma*, afg. Thames 9.4.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Tyne 2.4.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Danzig 25.3.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Baltimore 2.4.
 s.s. *Niobe*, afg. Watchet 9.4.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Manilla 6.4.
 m.s. *Nordbo*, ank. Balbao 6.4. til Manchester.
 s.s. *Norden*, rapp. 20 m Ø. for Niton 10.3. til Santiago.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Falmouth 5.4. til Leith.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Duiren 27.3. til Vancouver.
 m.s. *Nordhval*, ank. Balbao 6.4. til Panama.
 m.s. *Nordkap*, ank. Montevideo 31.3.
 s.s. *Nordlys*, ank. Gulf Port 5.4. til New York.
 m.s. *Nordpol*, afg. Yokohama 5.4. til Vancouver.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Kbhvn. 9.4.

O

s.s. *Odin*, Christensen, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Kbhvn. forv. 13.4. til Manchester.
 s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Glasgow 30.3.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Genoa forv. 12.4.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. B. Aires 15.4. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Kbhvn. 12.4.

P

m.s. *Panama*, Christensen, afg. Aden 9.4. til Suez, hjg.
 t.s. *Parana*, Eggers, ank. Kbhvn. 20.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Lorient 12.4.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Valparaiso 5.4.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Shanghai 15.4. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Savannah 30.3.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Hammerhavn 16.4.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Kbhvn. 15.4.

R

s.s. *Randi*, afg. Liverpool 9.4.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Aalborg 18.4. til Leith.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, opl.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Svendborg 28.3.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Aarhus 20.4. til Newc.

S

s.s. *Saga*, Raanschou, afg. Arendal 10.4.
 m.s. *Sally Mærsk*, ank. Aalborg 1.4.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Trapani 8.4. til Smøgen.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Bremen 14.4.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Kbhvn. (Dok).
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Kbhvn. forv. 15.4. till Bordeaux.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, ank. Bordeaux 13.4.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Cape Leeuwin 13.4. til Sydney, udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Dairen 14.4. til Los Angeles Harbor.
 s.s. *Sigrun*, afg. Antw. forv. 27.4. til Kbhvn.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Svendborg 11.4.
 s.s. *Skjold*, afg. Kbhvn. forv. 13.4. til Gdynia.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 9.4. til Færøerne.
 s.s. *Slesvig*, ank. Kbhvn. 5.4.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Dakar 14.4.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Amsterdam 4.4.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien 11.4. til Stettin.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. New York 12.4. til St. Martin.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 8.4.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, ank. Garston 10.4.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Oran 20.3.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Fr.havn forv. 20.4. til Danzig.
 s.s. *Svanholm*, Larsen, afg. Avonmouth 11.4. til Kbhvn.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Sønderborg 26.4. til Kbhvn.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Swansea forv. 16.4. til Kbhvn.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. New Orelans 27.3.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Kbhvn. til Danzig 15.4.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Kbhvn. 16.4.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Antw. forv. 19.4. til Kbhvn.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Aden 14.4. til Suez, hjg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Ceuta 13.4.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Aarhus 16.4.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Aalesund 10.4.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Leixoes 9.4. til Kbhvn.
 s.s. *Tyr*, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.

U

s.s. *Ulla*, pass. Christobal 2.4.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 15.4.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, afg. Gdynia 14.4.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Tyne 27.3.
 m.s. *Vistula*, afg. Aalborg 22.4. til Kbhvn.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Danzig 6.4. til Rouen.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Positionsliste for Sejlskibe 16. 4. 35

3m.m.s. *Frem*, Christoffersen, ank. Marstal 8.4.
 3m.m.s. *Nordstjernen*, Kristensen, ank. Larvik 10.4.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: H. STEWART MACLAREN



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Wassberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

KØBENHAVNS VANDFORSYNINGSS-SELSKAB

Vi undertegnede anbefale os med fersk Vand, baade til
Kedler og Drikkevand, til alle Skibe, der anløbe København.

◀ Ring os op ved Dag eller Nat gennem vore Telefoner: ▶

Dag Telefon:

Nat Telefon:

Amager 5366 y og Amager 5637.

O. Møller & H. C. Richardt.

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKFCO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

"MYREN"

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD

Telegram-Adr.: "Holmøld"
Amaliegade 38

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskebe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 16. April 1935.

Nr. 16.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaa ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle køl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

Næste Nr. af „Efterretninger for Søfarende“ udkommer Torsdag den 25. April.

Danmark.

952. Luftfyr København—Rødby Havn tændes atter.

I Perioden fra c. 20. April—1. Maj d. A. vil Luftfyrene *Amager Syd, Karlstrup, Jernen* og *Rødby Havn* være tændt fra c. Kl. 1900 til Kl. 2130.

Fra og med 1. Maj d. A. og indtil videre vil samtlige Luftfyr, nemlig *Amager Syd, Karlstrup, Jernen, Bonderød, Sjolte, Stubby, Vigsnes* og *Rødby Havn*, være tændt fra Solnedgang til Solopgang.

(Fyr-Fort. Nr. 299, 305, 307, 471, 469, 649, 630 og 446.)

I. Østersøen.

953. Danmark. Fakse Bugt. Felskov Rev. Sømærkes Plads.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 15/948 1935 meddeles, at den nøjagtige Plads for den røde Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Felskov Rev*, er $55^{\circ} 14' 00''$ N. $12^{\circ} 22' 15''$ E. i 9^s m Vand.

(E. f. S. Nr. 15/948 1935. Kort Nr. 210, 291, 279 og 280.)

954. Sverige. Öland. Ölands norra udde. Taagesignal atter i Virksomhed.

(U. f. s. Nr. 15/984. Stockholm 1935.)

Taagesignalet ved *Ölands norra udde* Fyr paa c. $57^{\circ} 22'$ N. $17^{\circ} 06'$ E. er atter i Virksomhed.

(E. f. S. Nr. 15/898 1935.)

955. Sverige. Kråkelund NE. Blackan Lystønde atter tændt.

(U. f. s. Nr. 15/983. Stockholm 1935.)

Lystønden *Blackan* paa c. $57^{\circ} 28'$ N. $16^{\circ} 51'$ E. er atter tændt.

(E. f. S. Nr. 15/900 1935.)

956. Sverige. Landsort—Häradsjär. Lystønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 15/982. Stockholm 1935.)

Lystønden *Norra Fällbådan* paa c. $58^{\circ} 27'$ N. $17^{\circ} 06'$ E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 8/408 1935.)

957. Sverige. Arkö—Mem. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 15/1047. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Lönshuvud c. 58° 27' N. 16° 51' E. *Ettersundet, sydöstra. Ettersundet, nordvästra.*
(E. f. S. Nr. 5/211 og 9/487. 1935.)
958. Sverige. Arkösund. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 15/981. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Arkö yttre c. 58° 28' N. 16° 58' E. *Arkö inre.*
(E. f. S. Nr. 8/407 1935.)
959. Sverige. Landsort—Häradsjär. Lystønder genudlagt.
(U. f. s. Nr. 15/1046. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Algsggrund c. 58° 39' N. 16° 28' E. *Fläskö norra. Fläskö södra. Anholmen. Gränsö sten. Ettergrundshällan. Södra Espkärsgrundet.*
(E. f. S. Nr. 4/134 1935.)
960. Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort—Södertälje. Lystønder genudlagt.
(U. f. s. Nr. 15/980. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Tilljandersknallt c. 58° 45' N. 17° 50' E. *Inre Triklubbgrund.*
(E. f. S. Nr. 7/327 1935.)
961. (T). Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort. Bredgrund Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 15/979. Stockholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Bredgrund's boj* paa c. 58° 44' N. 17° 53' E. er midlertidig for et Tidsrum af c. 1 Maaned ombyttet med en almindelig Lystønde med samme Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 12/713 1935.)
962. (T). Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 15/977. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Svenska Björn* paa c. 59° 35' N. 19° 56' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib med samme Fyrkarakter og Signaler. Reservefyrskibet, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“, afgiver intet Undervandstaagesignal.
(E. f. S. Nr. 12/714 1935.)
963. Sverige. Öregrund Skærgaard. Getryggen Lystønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 15/976. Stockholm 1935.)
Lystønden *Getryggen* paa c. 60° 12' N. 18° 48' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 7/330. 1935.)
964. Sverige. Bottniske Bugt. Indløbet til Söderhamn. Lilljungfruns angöringsboj genudlagt. Taagesignalet ved Storjungfrun Fyr nedlagt.
(U. f. s. Nr. 15/975. Stockholm 1935.)
1. Lys- og Fløjtetønden *Lilljungfruns angöringsboj* paa c. 61° 16' N. 17° 28' E. er atter udlagt paa Station.
2. Taagesignalet ved *Storjungfrun* Fyr paa c. 61° 10' N. 17° 20' E. er permanent nedlagt.
(E. f. S. Nr. 4/138 og 10/540 1935.)
965. Sverige. Bottniske Bugt. Södra Kvarnen. Märketskallen Klokketønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 15/974. Stockholm 1935.)
Klokketønden *Märketskallen* paa c. 60° 19' N. 19° 05' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 3/78 1935.)

966. Sverige. Bottniska Bugt. Indløbet til Hudiksvall. Lys- og Fløjtetønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 15/973. Stockholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Myran* paa c. 61° 36' N. 17° 29' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/139 1935.)
967. Sverige. Bottniska Bugt. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 15/972. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Järnäs—Sandö c. 63° 28' N. 19° 37' E. *Kyrkhälludden. Reveln, östra. Reveln, västra.*
(E. f. S. Nr. 7/331 1935.)
968. (T). Tyskland. Adlergrund Fyrskib ombyttes midlertidig.
(N. f. S. Nr. 15/1481. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Adlergrund* paa c. 54° 50' N. 14° 23' E. vil i Tiden fra den 9. Maj til den 20. Juni d. A. blive ombyttet med Reservefyrskib *Reserve Holtenu*, der er et rødt, tomastet Fyrskib, som paa begge Sider af Skroget bliver mærket *Adlergrund*. Imellem Masterne findes et Fyrtaarn. Paa Fortoppen er anbragt en sort Ballon.
Fyrkarakter, Taagesignaler og Radiofyr er som i Fyrskibet *Adlergrund*. Flam- mens Højde: 16 m.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

969. (T). Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosøe Batteri. Skydeøvelser. Advarsel.
Fra *Mosøe Batteri* vil der fra den 15.—29. Maj d. A., begge Dage inklusive, saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon. Hovedskudretning SE. Skudafstand indtil c. 7 Sm. Sikkerhedshøjde: c. 1000 m.
Naar Skydning finder Sted vises fra Batteriet:
Om Dagen: International Talstander „7“.
Om Natten: 3 røde Lanterner hejst over og under hinanden.
Signalerne er nærmest til Vejledning for Fartøjer, der manøvrerer i Farvandet, idet Skydningen vil blive standset for Skibe, der passerer dette.
Luftfartøjer advares imod i det nævnte Tidsrum i Nærheden af den anførte Skudretning at komme under den vedføjede Sikkerhedshøjde.
970. (T). Danmark. Sundet. Køge Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
I Dagene 13.—15., 21.—24. og 27.—29. Maj samt 3.—7. Juni d. A., alle Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Køge Bugt*.
Skydepladsen begrænses af *Sjællands* og *Amagers* Kyster samt af Meridianen gennem *Aflandshage* og Breddeparallelens gennem *Køge Søsnakke*.
Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.
Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.
971. Danmark. Sundet. Stevns E.-Kyst. Bøgeskov Bølgebryder. Sten og Sømærke fjernet.
Stenen med 1,2 m Vand, der tidligere har ligget c. 90 m S. for det S.-lige Hoved af *Bøgeskov* Bølgebryder, er fjernet og Risprikken, som afmærkede Stenens N.-Side, inddraget.
c. 55° 22',₂ N. 12° 25',₃ E.
(Danske Lods, Side 285. Havnelods, Side 36. Søm.-Fort. Side 46, Nr. 6.)

- 972. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Afmærkning forandret.**
 1. En hvid Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Storstrøm*, er udlagt i 6,0 m Vand tæt N. for 4,0 m Pullen, som ligger paa 54° 57' 42",₄ N. 11° 54' 07",₀ E.
 2. Rød Spidstønde med 3 opadvendte Koste, *Middelgrund*, paa 54° 57' (51") N. 11° 55' (25") E. er flyttet c. 1400 m SE. efter og ligger nu i 11,8 m Vand paa 54° 57' (30") N. 11° 56' (36") E.
 3. Hvid Stumptønde med 3 nedadvendte Koste, *Havnso Næbbe*, paa 54° 56' (59") N. 11° 55' (37") E. er ombyttet med en hvid Stumptønde med 1 nedadvendt Kost.
 (E. f. S. Nr. 11/628 1935. Kort Nr. 301, 299, 291, 279 og 280. Danske Lods. Side 538 og 539. Søm.-Fort. Side 81, Nr. 31, Nr. 31 A og 32 samt Side 82, Nr. 1.)
- 973. Danmark. Smaalandsfarvandet. Helleholm Flak. Afmærkning forandret.**
 1. Den hvide Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Helleholm Flak*, paa 55° 10' (24") N. 11° 14' (11") E. er ombyttet med en hvid Stage med 2 Halmviske.
 2. En hvid Stumptønde med 1 nedadvendt Kost, *Helleholm Flak SW.* er udlagt i 7,0 m Vand paa 55° 09' (39") N. 11° 14' (00") E., paa Flakkets SW.-Spids.
 3. En rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Helleholm Flak SE.*, er udlagt i 6,0 m Vand paa 55° 10' (00") N. 11° 15' (42") E., paa Flakkets SE.-Spids.
 (E. f. S. Nr. 14/859 1935. Kort Nr. 290, 221, 306, 299, 279 og 280. Danske Lods, Side 496. Søm.-Fort. Side 71, Nr. 23, 23 A og 23 B.)
- 974. Danmark. Store-Bælt. Sprogø NE.-Pulle. Sømærke atter i Orden.**
 Den røde Spidstønde med 3 opadvendte Koste, *Sprogø NE.-Pulle*, paa c. 55° 21',₇ N. 11° 00',₈ E. er atter bragt i Orden.
 (E. f. S. Nr. 15/950 1935.)
 (Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 975. Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Frederikssund Skibsbyggeri. Afmærkning inddraget.**
 Ved Løbet til Skibsbyggeriet c. 200 m N. for *Frederikssund Havn* er nedennævnte Sømærker permanent inddraget:
 a. Halmprikken paa 55° 50' (15") N. 12° 03' (29") E.
 b. Risprikken paa 55° 50' (15") N. 12° 03' (31") E.
 (Kort Nr. 267. Havnelods, Side 58.)
- 976. (T). Sverige. Kattegat. Lilla Middelgrund. Lys- og Fløjtetønde ombyttes midlertidig.**
 (U. f. s. Nr. 15/994. Stockholm 1935.)
 Lys- og Fløjtetønden *Lilla Middelgrund* paa c. 56° 57' N. 11° 58' E. vil i Tiden fra den 23. April til den 15. Maj d. A. midlertidig blive ombyttet med en sort Lystønde med hvidt Bælte. Fyrkarakteren bliver uforandret.
- 977. (T). Sverige. Kattegat. Fladen Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.**
 (U. f. s. Nr. 15/995. Stockholm 1935.)
 Lys- og Fløjtetønden *Fladen* paa c. 57° 10' N. 11° 42' E. er midlertidig ombyttet med en rød Lystønde med samme Fyrkarakter. Lys- og Fløjtetønden antages genudlagt den 23. April d. A.
 (E. f. S. Nr. 13/790 1935.)
- 978. (P). Sverige. Kattegat. SW.-lige Løb til Göteborg. Buskär Fyr forandres.**
 (U. f. s. Nr. 15/996. Stockholm 1935.)
 I Løbet af den sidste Halvdel af Maj d. A. vil *Buskär Fyr* paa c. 57° 38',₃ N. 11° 40',₇ E. blive forandret til at lyse, som følger:
 1. Grønt i Pejl. fra 84° til 189°. 4. Grønt i Pejl. fra 244½° til c. 264°.
 2. Hvidt i — - 189° - 203°. 5. Hvidt i — - c. 264° - 84°.
 3. Rødt i — - 203° - 244½°.
 Iøvrigt bliver Fyret uforandret.

979. Danmark. Limfjorden. Fur W.-Kyst. Fur Moler Kompagni Uðskibningsbro.
Oplysning om Dybde.
Dybden ved Brohovedet og i Indsejlingsrenden er c. 4 m. c. 56° 49',₆ N. 8° 58',₁ E.
(Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 461. Tillæg Nr. 3, Side 67. Havnelods, Side 59.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

980. (T). Norge. Måholmråsa. Måholmen Fyr ødelagt.
(B. f. F. Nr. 9. Oslo 1935.)
Måholmen Fyr paa c. 65° 00',₄ N. 10° 58',₇ E. er ødelagt og for Tiden slukket.
981. (T). Tyskland. Nordergründe. Opmaalingsmærker udlægges midlertidig.
(N. f. S. Nr. 15/1386. Berlin 1935.)
I Tiden fra Midten af April til Slutningen af Juni d. A. vil der i Opmaalingsomraadet *Nordergründe* (mellem Mundingerne af *Weser* og *Elben*) blive udlagt en Del Tønder og oprettet Signaler til Brug ved Opmaalingen. Mærkerne, der er uden Betydning for Skibsfarten, vil atter blive fjernet uden nærmere Meddelelse.
982. England. Outer Dowsing Fyrskib genudlagt.
(N. t. M. Nr. 589. London 1935.)
Fyrskibet *Outer Dowsing* paa c. 53° 34' N. 0° 59' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 51/2871 1934.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

983. Frankrig. Saint-Malo. Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 15/794. Paris 1935.)
Baaken *Les Pourceaux* paa c. 48° 38' N. 2° 03' W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 10/579 1935.)
984. Frankrig. Chenal des Iles Saint-Quay. Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 15/789. Paris 1935.)
Baaken *Grande Moulière de Saint-Quay* paa c. 48° 40' N. 2° 50' W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 51/2878 1934.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

985. Island E.-Kyst. Papey E. t. N. Grund.
(A. f. s. Nr. 2. Reykjavik 1935.)
Midt imellem *Yztibodi* og *Kjoggyur* er paa c. 64° 36',₈ N. 14° 00',₅ W., c. 5 Sm 75° fra *Papey* Fyr, fundet en Grund, *Langsgrunn*, hvorpaa det bryder med høj Sø.
Karlstadtangi Fyr og *Streitishorn* Fyr viser begge hvidt Lys over Grunden.
(Kort Nr. 288, 214, 270 og 239. Islandske Lods, Side 164.)
986. Frankrig. Ar-Men. Taagesignal atter i Virksomhed.
(A. a. N. Nr. 15/796. Paris 1935.)
Taagesignalet ved *Ar-Men* Fyr paa c. 48° 03' N. 5° 00' W. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 15/927 1935.)

987. Frankrig. Loire Maritime. La Grognais. Afmærkning forandret.
(A. a. N. Nr. 15/792. Paris 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 4/184 1935 meddeles, at den grønne Tønde paa c. $47^{\circ} 16'_{,5}$ N. $2^{\circ} 08'_{,9}$ W. er ombyttet med en grøn Lystønde med kegleformig Topbetegnelse, og som viser grønt, fast Lys. Tønden ligger W. for Skæret *La Grognais* og E. for Vragresterne af Dampskibet *Glanturrele*.
(E. f. S. Nr. 4/184 1935.)
988. Frankrig. Les Baleines Fyr. Synsvidde atter normal.
(A. a. N. Nr. 15/793. Paris 1935.)
Les Baleines Fyrs Synsvidde er atter normal. c. $46^{\circ} 15'$ N. $1^{\circ} 34'$ W.
(E. f. S. Nr. 13/812 1935.)
989. Frankrig. Ile d'Oléron. La Cotinière. Saint-Séverin Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 15/787. Paris 1935.)
Saint-Séverin Baake paa c. $45^{\circ} 54'$ N. $1^{\circ} 19'$ W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 13/813 1935.)
990. Forenede Stater i Nord-Amerika. New Jersey. Absecon Inlet Anduvning. Fløjte-tønde flyttet.
(N. t. M. Nr. 11/635. Washington 1935.)
Absecon Inlet Fløjtetønde er flyttet $1\frac{1}{4}$ Sm i Retningen 108° og ligger nu i $12,5$ m Vand paa $39^{\circ} 18'$ ($40''$) N. $74^{\circ} 23'$ ($20''$) W.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

991. Mexiko. Vera Cruz. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 574. London 1935.)
1. Fyret paa Hovedet af den NE.-lige Bølgebryder viser rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s . Synsvidde: 11 Sm.
2. Fyret paa Hovedet af den S.-lige Bølgebryder viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 8^s . Synsvidde: 11 Sm.
3. Fyret paa Hovedet af Bølgebryder No. 3 viser grønt Et-Blink hver 3^s . Synsvidde: 10 Sm.
Alle de ovennævnte Fyr er ubevogtede.
c. $19^{\circ} 12'$ N. $96^{\circ} 07'$ W.
992. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Arena Fyr. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 11/665. Washington 1935.)
Taagesignalet ved *Point Arena* Fyr paa c. $38^{\circ} 57'$ N. $123^{\circ} 43'$ W. er forandret til 2 Stød hver 1^m , Stød 3^s , Pause 1^s , Stød 2^s , Pause 54^s .
(E. f. S. Nr. 9/521 1935.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

993. Forindien W.-Kyst. Malabarkysten. Kallada Floden. Undervandshindring.
(N. t. M. Nr. 583. London 1935.)
En Undervandshindring, hvorpaa et Skib er stødt, rapporteres at ligge paa c. $8^{\circ} 56'$ N. $76^{\circ} 31'$ E., $4,2$ Sm 301° fra *Tangasseri Point* Fyr.
994. Forindien SE.-Kyst. Manar Bugt. Paundiantivu (Hæø Island) Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 578. London 1935.)
Fyret paa c. $8^{\circ} 47'$ N. $78^{\circ} 11'$ E., paa N.-Enden af *Paundiantivu*, er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 10^s . Flammens Højde: 25 m. Synsvidde: 14 Sm. Fyrbygningen er uforandret.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

995. Kinesiske Hav. Cochin China. Saigon Floden. Grunde.

(N. t. M. Nr. 579. London 1935.)

Følgende nye Grunde er fundet, som følger:

- a. En 6,4 m Grund 1,0 Sm 324° fra *Kangio Bank* Fyr:
 b. - 6,4 m — 1,7 Sm 331° - — — —
 c. - 6,0 m — 2,4 Sm 317° - — — —

Kangio Bank Fyr: c. 10° 24' N. 107° 01' E.d. En 9,1 m Grund paa c. 10° 18' N. 107° 04' E., 2,35 Sm 191° fra *Nui Vunuy Tan* Fyr.

996. Korea E.-Kyst. Kyuryuho. Oplysning om Fyrbelysning.

(N. t. M. Nr. 543. London 1935.)

1. Det røde, faste Fyr paa Bølgebryderen er forandret til at vise hvidt, fast Lys. Synsvidde: 10 Sm.

2. Paa Hovedet af Bølgebryderen, tæt ved (1), er tændt et Fyr, der viser rødt Lys med En-Formørkelser hver 6^s. Flammens Højde: 12 m. Synsvidde: 10 Sm. Hvidt, firkantet Taarn. Fyret er ubevogtet.

3. De to røde, faste Ledefyr c. 0,5 Sm 294° fra (1) er nedlagt.

c. 35° 59' N. 129° 33' E.

997. W.-Australien S.-Kyst. Esperance Bugt. Fyr nedlagt.

(N. t. M. Nr. 550. London 1935.)

Det røde, faste Fyr paa Yderenden af den gamle Mole paa c. 33° 52' S. 121° 54' E. er permanent nedlagt.

XI. Bekendtgørelser m. m.

998. England. Greenwich. Oplysning om Tidssignal.

(N. t. M. Nr. 529. London 1935.)

For Fremtiden vil, naar Sommertiden er indført, Ballonen paa *Royal Observatory* paa c. 51° 29' N. 0° 00' E. falde Kl. 12^t. 00^m. 00^s. (G. M. T.) svarende til Kl. 13^t. 00^m. 00^s. (borgerlig Tid).

999. (T). Britiske Øer. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.

(N. t. M. Nr. 561. London 1935.)

I Tiden fra den 16. April til omkring den 16. November d. A. vil der blive foretaget Opmaalingsarbejder i nedennævnte Omraader, hvor der i den Anledning vil blive udlagt flydende Baaker eller Tønder med Stage og Flag. Mærkerne er ikke oplyst om Natten.

I. *England E. - Kyst*:

- a. *Edinburgh Channel* og et Omraade E. for *Longsand* og *Gunfleet* til Meridianen 1° 48' E. og mellem Breddeparallerne 51° 27' N. og 51° 48' N.
 b. *Lowestoft Anduvning* og *Hewett Channel*.
 c. *The Wash — Freeman Channel*.

II. *Nordsøen*:

Et Omraade med en Radius paa c. 1½ Sm og Centrum i Punktet 56° 08' N. 2° 50' E.

III. *Orkney Øerne* og *Shetlands Øerne*:

- a. Et Omraade rundt *Fair Island* med en Radius paa 12 Sm og strækkende sig mod S. til *North Ronaldsay*.
 b. E.-Kysten af *Shetlands Øerne* E. efter til Meridianen 0° 30' W. og mellem Breddeparallerne 60° 17' N. og 60° 55' N.

IV. *Skotland W. - Kyst*:

- a. *Loch Hourne* og *Loch Sunart*.
 b. *Clyde Floden* fra *Greenock* til *Cardross*.

V. *England S.-Kyst:*

- a. *Mounts Bay*.
- b. Et Omraade mellem *Worthing* og *Beachy Head* fra Kysten S. efter til Breddeparallellen $50^{\circ} 30' N.$ og mellem Meridianerne $0^{\circ} 26' W.$ og $0^{\circ} 28' E.$
- c. Anduvningen til *Spithead* mellem Breddeparallellerne $50^{\circ} 43' N.$ og $50^{\circ} 39' N.$ og Meridianerne $1^{\circ} 06' W.$ og $0^{\circ} 58' W.$
- d. Et Omraade i Nærheden af *Dover*.
- e. Et Omraade i Nærheden af *Goodwin Fork*.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korts eller
Bogs Nr

England:

- N 1379 Australia East Coast. — Plans in New South Wales. — Byron bay. — Richmond river entrance. — Trial bay. — Clarence river entrance. — Port Macquarie. — Woolgoolga bay. — Coffs harbour.
- R 2452 West Indies. — Virgin islands (sheet 3).
- † 1379 Plans in New South Wales.
- R 3435 Plans on east coast of Sweden.
- T Supplement No. 3 to Norway Pilot, Part II.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1000. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Svendborg Sund E.-lige Indløb. Middelgrund Lystønde midlertidig slukket.
Lystønden *Middelgrund* paa c. $55^{\circ} 01' N.$ $10^{\circ} 41' E.$ er for Tiden slukket, men vil atter blive tændt, saa snart Vejret tillader.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K



REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPØRTØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT
AKTIENGESELLSCHAFT KIEL

SKIBSBYGNING

FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:

TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING

DIESELMOTORER · DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:
INGENIØR ALLAN THIERRY
TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.

- og *sa* *ou*
Carlsberg

"GAMLE"
eller
"HOF"

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

CHR. JENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon: 2256
Statstelefon 40

Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

KALUNDBORG

JØRGEN SCHULTZ
Statsautoriseret Skibsmægler
KALUNDBORG

TELEFON
NO. 4. 601.

Lloyds Agent

TLGR. ADR.
SCHULTZ

KOLDING

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

Telegram-Adr.
»Maritime«

A. G J Ø R D I N G
KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN
BEFRAGTNING ·:- KLARERING ·:- SPEDITION ·:- ASSURANCE
AGENT FOR DEN KJØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING
TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

KORSØR

JOHS. UTZON
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon 2075 & 2200
Statstelefon 2

Telegram-Adresse:
»UTZON«

P. JØRGENSEN & CO.
SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867
Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

ASSENS

ALFRED LARSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KØL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENS

TELØR.-ADR. „SHIPPING“ — STATS-TELF. 10. — TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

MARIAGER

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER
INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN
Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND
SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

NAKSKOV

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen
edsv. Skibsmægler
NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“

Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

ESBJERG

C. BREINHOLT
SKIBSMÆGLER
INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
Statsautoriseret Skibsmægler
ESBJERG

Britisk Vice-Consul — Lloyds Agent
Telefon 56 & 57 — Statstelf. 8. Telegramadr.: Breinholt.

NØRRESUNDBY

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 · 2161

Telegram-Adr.: BACH

ODENSE

J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING
(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).
ESBJERG

Telegr.-Adr.
»Lauritzen«

Telefon: 3
» 822

CHR. CLEMMENSEN
INDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN, UFFE CLEMMENSEN
STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE
ODENSE

TELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

FAABORG

P. A. NIELSEN
EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

FRIIS & FREDERIKSEN
SKIBSMÆGLERE

Indehavere:

O. M. Friis, statsaut.
H. Rask-Petersen, statsaut.
H. C. Friis

TELEFON: 30
(3 Ledninger)

ODENSE

TELEGR.-ADR.:
»FRIIS«

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 17

TORS DAG 25. APRIL 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafelskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.
D/S Draco.

FRA UGE TIL UGE

ØSTERSØEN

Østersøen blev tidligere betragtet som dansk Skibsfarts naturlige Domæne. Skønne Fantasier er blevet spundet om Udviklingen heraf, men mange haandgribelige Kendsgerninger har ogsaa i Aarenes Løb vist, at der var baade Basis og store Muligheder. Inidertid synes de senere Aar at vise en stadig nedadgaende Tendens. Vi er ved at blive konkurreret ud af dette vort hjemlige Farvand, Østersøen. En haardhændet Konkurrence har sat ind, ikke mindst fra Finlands og de baltiske Staters Side. Det er jo muligt, at Konferencer, der afholdes for at drøfte Østersø-Problemerne kan afføde enkelte Fordele ogsaa for Danmark, men i det store og hele ser det ud til, at de Lande, der i de senere Aar har taget fat i stor Udstrækning i denne Trafik skal konkurrere os ud. Det er ingen Hemmelighed, at en finsk Sømand kun har godt Halvdelen af den Løn, som de danske Søfolk faar, og naar dertil kommer, at Randstaterne, som nu f. Eks. ved Køb fra England, har faaet sig en i Ordets egentligste Forstand billig Flaade, saa vil alene disse to Kendsgerninger »handicappe« dansk Skibsfart overordentlig meget. Vi haaber som sagt stadig, at »noget vil vise sig«, men det lader ikke til at skulle blive Tilfældet.

Det bliver sværest for de smaa, nye Rederier. De ældre velfunderede klarer sig nok, idet Verden som bekendt er stor, men der skal Kapital til, naar man vil efterleve denne Kendsgerning. Tidligere var det saaledes, at en ung energisk Skibsreder, der ikke var i Besiddelse af større Pengemidler, kunde begynde sin Virksomhed netop i Østersøen. Det Initiativ, der altid udgaar fra unge driftige Mænd, synes nu at skulle bremses, idet vi ganske simpelt ikke kan konkurrere længere i Østersø-Trafikken. Det er tragisk at skulle konstatere det, men det er en Kendsgerning.

Naar man tænker tilbage paa de mange Planer, der ikke mindst under og efter Krigen var fremme med Hensyn til Skibsfarten paa Østersøen, er det unægtelig et sorgeligt Resultat at være naaet til. Der er selvfølgelig en Mulighed for, at Nor-Wood-Co og ogsaa andre kan ændre Sagerne Stilling noget, men først og fremmest maa vi regne med den Kendsgerning, at finske, lettiske og esniske Rederier arbejder for Driftsomkostninger, der ligger saa lavt, at de slet ikke taaler Sammenligning med vore.

»CONFERENCENS« NYE MANAGER

Som det var ventet blev »The Baltic and International Conference«s nye Manager efter Direktør Martin Larsens Død den tidligere nævnte svenske Shipping-man Hr. H. Steuch.

Fra »Conferencen« har vi faaet Meddelelse om, at Direktør Steuch er udnævnt fra Juni dette Aar.

H. Steuch er svensk af Fødsel, født i Stockholm 1899. Siden 1920 har han haft Ansættelse i en Række velkendte Skibsredervirksomheder i Sverige, Frankrig, Tyskland og Storbritannien. Hr. Steuch er i Øjeblikket kontinental Fragtagent for »The Canada Steamship Lines (Overseas) Ltd.«, London, og her har han været siden 1932, efter at han i den Tid havde gjort Tjeneste i 8 Aar i Hamborg. Vi byder Hr. Steuch Velkommen

til hans nye interessante og betydningsfulde Stilling og ønsker ham til Lykke med Udnævnelser.

TOLDERNE —

Det er en rigtig kedelig og grim Affære, der er blevet rullet op for Retten i den forløbne Uge. Forskellige københavnske Firmaer har, bistaet af nogle Toldassistenter og andre, bedraget Toldvæsenet og derigennem Staten. Heldigvis er den Slags Affærer forholdsvis sjældne herhjemme — og disse Undtagelser bekræfter da endnu kun Reglen, at de danske Embedsmænd er ubestikkelige. Vi har Lov til at sige, at den danske Embedsstand i sin Helhed staar højt, sikkert højere end adskillige andre Landes — og Affærer, som den, der nu er aktuel herhjemme, er ikke sjældne rundt om i Verden — og var det navnlig ikke i Aarene lige før og lige efter Krigen. Lad os haabe og tro, at det er en Undtagelse med disse Toldere — der blev Syndere, fordi de blev lokket til det. Moralen i sin Helhed tager næppe Skade — vi har stadig Grund til at være stolte af vor ubestikkelige Embedsstand.

GENEVE

De stille Paaskedages Sensation har selvfølgelig været Geneve og ikke mindst den danske Udenrigsminister, Dr. Munchs Stilling. Der har uden Tvivl været ført haarde Debatter for og imod hans Standpunkter rundt om i Hjemmene, og det maa haabes, at det gamle Ord: »Danmark, paa Rænker, Du aldrig Dig forstod, det har Du til betalt med dit dyreste Blod«, skal blive aktuelt!

ARBEJDSFREDEN SIKRET

Som meddelt i Dagspressen vedtoges Mæglingens Forslag i Arbejdsstridighederne, og Forligsmanden udsendte sin officielle Meddelelse om Optællingens Resultat. Dermed kan man altsaa betragte Arbejdsfreden som sikret indtil 1ste April 1937, og forhaabentlig vil denne Omstændighed øve sin gunstige Indflydelse paa de flest mulige Omraader.

"DANSK SØFARTS TIDENDE'S FRAGTBERETNING

I vor sidste Beretning omtalte vi et i London Shippingkredse verserende Rygte om, at tysk Tonnage skulde have Preference ved Transporten af de Soyabønnekvantiteter, man mente var inkluderede i den nylig afsluttede tysk-russiske Handelsoverenskomst. Dette Forlydende blev ogsaa omtalt i et af de mest udbredte engelske Shipping-Organer, hvilket nu har kaldet Norddeutscher Lloyd i Bremen frem med en skarp Protest. Det tyske Rederi hævder at Ryglet for det første er forkert, og anfører som Bevis herfor, at det selv har været tvunget til at sende en af sine egne Dampere i Ballast fra Østen til Mexicogolfen for at laste derfra til Australien, og for det andet, skriver det store tyske Rederi, som man vel nok tør antage er nogenlunde vel informeret, at om nye store Soyabønnetransporter til Tyskland bliver der næppe Tale, da Tyskland fornylig har købt 65,000 Ts. Hvalolie, hvilket man mener vil dække Fedtstofforbruget for et Stykke Tid.

Hvis den her omtalte tyske Fremstilling er korrekt, maa man være forberedt paa store Vanskeligheder for Rederne i Østen i den kommende Tid, thi ikke engang den Udvej, at sende Tonnagen i Ballast til Australien, kan praktiseres under de nuværende Forhold paa dette Marked, hvor Exportørerne stadig har svært ved at sælge, og den anden Udvej, nemlig at gaa til Pacifickysten for at laste enten til Østen eller Europa er heller ikke, som Forholdene ligger, meget bevendt. I en af de sidste Rapporter fra Pacifickysten antydes

isøvrigt den Mulighed, at Havnearbejderstriken i British Columbia kan brede sig til Staternes Vestkyst Havne, hvilket naturligt vil være en alvorlig Sag for de Redere, der har Baade enten under Lastning der, eller ventende dertil med Last. Paa den anden Side vil imidlertid en saadan generel Pacifickyst Strike for en Tid standse den regelmæssige Tilgang af Tonnage til Østen, og det er derfor muligt, at den vil have en stimulerende Virkning paa Fragtsituationen i Østen.

Hvis Faren for Havnearbejderstriken paa U. S. Pacifickysten driver over, er det isøvrigt ikke udelukket, at dette Marked vil vise en bedre Tendens i den kommende Tid. Til Genophbyggelsen af de paa den japanske Ø Formosa af Jordskælvet i Søndags ødelagte Huse skal utvivlsomt bruges ikke ubetydelige Kvantiteter Træ, som maa hentes paa Pacifickysten. Hvor store disse Mertransporter vil blive og om Virkningen heraf paa Fragtmarkedet, er det naturligt paa nuværende Tidspunkt, hvor man kun har Dagspressens Beretninger om Ulykken at rette sig efter, vanskeligt at udtale sig om, men den, der har fulgt Fragtmarkedet i nogle Aar, husker tydeligt den stærke Aktivitet i Transpacifictraden, der var Resultatet af den store japanske Jordskælvskatastrofe i 1928.

Den forløbne Uge har isøvrigt, fragtmarkedsmæssigt set, været ringe paa Begivenheder. Paaskehelligdagene havde naturligvis deres store Andel heri, men for Kornmarkedernes vedkommende spillede yderligere Prissvingninger ind, saa Forretningernes Omfang var stærkt begrænset. River Plate fortsatte dog med at betale en 6d. à 9d. Præmie for Aprilpositioner, hvorimod Maj/Juni var mindre efterspurgt, selv om Minimumraten dog stadig blev opretholdt. Montreal var stadig uden Forretning, men Udsigterne anses nu for lidt lysere, da Navigationen paa St. Lawrence er aabnet. Australien tog en mindre Baad for første Halvdel Maj Lastning til Europa til Minimumraten.

Sukkermarkedet fra Vestindien var mindre aktivt, hvorimod Staternes Østkyst stadig noterede en lang Række Scrapjernsordrer til næsten alle Destinationer.

De øvrige Markeder var uden megen Interesse og de betalte Rater stadig meget lave, hvorfor vi vil opsætte en nærmere Gennemgang af de enkelte Markeder til vor næste Beretning.

AARSBERETNING

Foreningen for de skandinaviske Sømandshjem i fremmede Havne har udsendt sin Aarsberetning for 1934.

Det fremgaar af den, at Aaret 1934 har været et jævnt og roligt Arbejdsaar for Foreningen. Under de nuværende usikre og vanskelige Forhold har man fundet det bedst at sikre Driften af de igangværende Hjem inden man gik i Gang med nye Opgaver. Arbejdslosheden og Nøden blandt skandinaviske Søfolk i Udlandet er ikke aftaget i det forløbne Aar. Stillingen er nu saaledes, at de Søfolk, som har Hyre, bliver længst mulig ombord, hvoraf følger, at Ventetiden paa Hyre for dem, som opholder sig i Land som Regel bliver temmelig lang. En anden Omstændighed tjener ogsaa til at gøre Forholdene vanskeligere, nemlig at de enkelte Lande stadig skærper Bestemmelserne for Afmonstring af fremmede Nationers Søfolk.

Foreningen har ogsaa i 1934 fortsat at arbejde med Planerne om et Sømandshjem i Bordeaux, og det synes som man er nær ved at kunne realisere Planerne i den nærmeste Fremtid.

I September Maaned havde Foreningen den Sorg at miste en af sine bedste og mest interesserede Støtter, nemlig Direktør A. O. Andersen i Det Forenede Dampskibsselskab, København. I væsentlig Grad kan den danske Afdeling tilskrive Afdødes Initiativ Tilvejebringelsen af dens Fond. Den danske Afdeling sendte i Anledning af Dødsfaldet Fru Ellen Andersen en Kodolenceskrivelse.

Den fremlagte Aarsberetning samt Regnskab for 1933 blev enstemmig godkendt, hvorefter man behandlede Forretningsudvalgets Forslag til forskellige Udbedringer i Hjemmene. Budgettet for 1934, hvori var indbefattet Tilskud til Hjemmene, blev vedtaget med en samlet Udgift paa 61,300 Kr.

Foreningen slutter med at bringe enhver især som har støttet Virksomheden sin varmeste Tak.

Sejlskibsuddannelsen og den Halkierske Gave

Interview med Kontreadmiral F. Cold der ikke tror paa de smaa Sejlskibe men paa Skoleskibene.



Kontreadmiral F. Cold

Paa Generalforsamlingen i »Søfartens Fremme« forleden beklagede Formanden, Kontre-Admiral F. Cold den svigtende Interesse for Foreningens skønne Maal, at hjælpe den Søfarende til sin Eksamen. Som et mærkeligt Skæbnens Træf meddeltes det offentligt et Par Dage efter, at afdøde Grosserer *Harald Halkier* havde testamenteret c. 500,000 Kr. netop til ovennævnte For-

maal: Opdragelse og Uddannelse af Drengene til Befalingsmænd i den danske Handelsmarine.

Vi har i denne Anledning henvendt os til Admiral Cold og bedt ham udtale sig om de Forhold, som her berøres, og Admiralen udtalte følgende:

— Officielt har jeg endnu ikke modtaget nogen Meddelelse om Gaven, saa jeg er saaledes afskaaret fra at udtale mig bestemt om disse Ting, men jeg ved, Sagen ligger færdig i Ministeriet og er klar til Udsendelse. Det er rigtigt, at jeg udtalte en Beklagelse, for jeg synes, det er urimeligt saa faa Medlemmer vi har, og saa faa Gaver vi modtager, naar man tager Formaalet i Betragtning. Det er selvfølgelig en stor Gave, selv om der foreløbig vil gaa en Del fra. Saa vidt jeg kan forstaa, bliver Renten rundt regnet ca. 20,000 Kr. De første Aar gaar der dog ca. 13,000 Kr. fra, men engang vil vi naturligvis faa Beløbet i sin fulde Udstrækning. Jeg kan sige, der trænges saa meget mere til det, som Københavns Kommune nu har skærpet sine Bestemmelser med Hensyn til Betingelserne for Tilskud til os. Af samme Grund har vi været nødt til at *nedsette vort Tilskud* til Eleverne med ca. 15—1600 Kr.

— Hvor stort Tilskud yder »Søfartens Fremme« om Aaret?

— Direkte yder vi selv ca. 10,000 Kr., men med Kommunernes Tilskud, som indgaar gennem os, bliver det ca. 15,000 Kr.

— Hvorledes vil Pengene fra den Halkierske Gave blive fordelt?

— Pengene vil fortrinsvis blive tildelt Elever fra Skoleskibene »Danmark« og »Georg Stage« og ligeledes ydes Bidrag til Københavns Navigations-skole. Vedrørende Uddelingen følger man Testators Ønske, og Legalbestyrelsen er suveræn i sine Dispositioner.

— Vil der blive Tale om noget Samarbejde med »den mindre Sejlskibsfart« og Dampskibsfarten, der jo dog er den Erhvervsgren, som tilsidst skal nyde godt af Tilskudene og Gaven?

— Jeg kan ikke sige, hvorledes dette skulde kunne lade sig gøre. Sejlskibsfarten svinder jo mere og mere ind, og ganske vist har man indenfor Rederikredse ønsket, at Staten skulde give Tilskud til de mindre Sejlskibe, men da man mere og mere ogsaa i de smaa Skibe gaar over til Motordrift, tror jeg ikke paa nogen Fornyelse her.

— Det var dog den mindre Sejlskibsfart, som var den oprindelige Basis for vor Sømandsstands Udvikling, men Admiralen mener altsaa ikke, at denne Vej er farbar mere?

— Nej, jeg tror *Vejen gaar over Skoleskibsuddannelsen*, saaledes som den foregaar paa »Danmark« og »Georg Stage«. Skibsreder Lauritzens Skoleskib »Fanø« er ikke helt det samme, dette Skib sejler forhyrede Folk og med Fragt, og det er en væsentlig Forskel sammenlignet med Skoleskibene, der udelukkende lever af Tilskud.

— Hvor sendes de uddannede Drengene hen?

— Vi forsøger at skaffe vore Elever saa gode Hyrer som muligt, og hidtil har vi kunnet placere dem. Af de sidste 80 Elever fra »Georg Stage« kom 40 med Skoleskibet »Danmark«, de andre 40 i større Skibe.

Naar blot Eleverne er i København, saa vil kan faa fat paa dem, kan vi sagtens faa dem ud, værre stiller det sig med dem, som rejser hjem til Provinsen.

— Støtter »Søfartens Fremme« ogsaa Skoleskibene?

— Ja, vi giver 1400 Kr. til »Georg Stage« og 1000 Kr. til »Danmark«.

— Faar Foreningen selv Tilskud?

— Nej, vore Penge faar vi fra den Ejendom, vi ejer, og hvori Navigations-skolen har til Huse. Desuden har vi nogen Kapital.

— Er danske Rederier mellem Deres største Bidragydere og Venner?

— Ja, for Eksempel »Det Forenede« har altid været os meget venligsindet!

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Aalborg Skibsbyggeri leverer Damper til Sverige

Den af Skibsreder Joh. Gorthon i Helsingborg til Rederiet A/B Gefim bestilte Damper »Ivan Gothan« er nu blevet afleveret fra Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri.

Det nye Skib maaler 1799 Brutto Tons og laster 3,450 Tons. Hoveddimensionerne er: Længde 280 Fod, Brede 13,6 Fod. Skibet er bygget til Lloyds højeste Klasse. Et Søsterskib til »Ivan Gothan« er under Bygning i Aalborg og skal leveres i August.

A. E. Sørensen Danmarks største Sejlskibsrederi

Den 3m. Skonnert »Garibaldi« er efter nogle Aar at have været i estnisk Tjeneste vendt tilbage til Danmark, idet den er købt af Svendborg-Rederiet, der har Mægler A. E. Sørensen som korresponderende Reder. Skibet har gennemgaaet et grundigt Eftersyn paa Ring-Andersens Værft i Svendborg og har bl. a. faaet indsat en ny 120 HK. Vølund Motor. Skibet har været paa Provetfart med et repræsentativt Selskab om Bord.

Den nye Motor giver »Garibaldi« en Hastighed paa ca. 7 Mil. Riggerne har lavet en ny Mesanrig, og Skibet er blevet kalfatret overalt. Endvidere er »Garibaldi« ble-

vet forsynet med Jernplader, saa det kan sejle i Is. I Estland har man ogsaa paa forskellig Maade forbedret Forholdene om Bord — saaledes har man dernede bygget et Ruf paa Dækket til Mandskabet i Modsætning til de fleste andre Skibe, hvor Mandskabet bor forude under Dækket.

»Garibaldi« tager straks ud paa sin første Tur med Kaptajn Jørgensen som Fører, og iøvrigt er Skibet viderebefragtet hele Sommeren.

Rederiets Bestyrelse bestaar af Plantageejer Guldborg, Skibsreder Rasmussen og A. E. Sørensen og er nu Danmarks største Sejlskibsrederi.

Ny Fører paa Skoleskibet »Fanø«

Styrmand Valdemar Albertsen, Marstal, er i disse Dage forfremmet til Fører paa Skoleskibet »Fanø«, tilhørende Konsul Lauritzen.

»Fanø« vil faa sine nye Elever om Bord i Begyndelsen af Maj Maaned, hvorefter Skibet straks lægger ud paa Togt.

Oplagte Skibe.

Oplagte Skibe: 39. Brutto Tons: 69,608. Dødvægt: 101,793.

LLOYDS REGISTER OF SHIPPING'S LISTE OVER SKIBSBYGNINGER

Lloyds List, der indfører, hvilke Skibe over 100 Tons der er under Bygning, udviser, at det nu er 325 Handelsskibe med indtil 1.269.534 R. Tons i hele Verden.

Lande	Dampere				Motorskibe				Sejlskibe og Barke				Ialt	
	Antal	Staal	Træ	T.	Antal	Staal	Træ	T.	Antal	Staal	Træ	T.	Antal	Tonnage
Argentina	—	—	—	—	1	2,550	—	—	—	—	—	—	1	2,550
Belgien	—	—	—	—	2	390	—	—	—	—	—	—	2	390
Britiske Dominions	—	—	—	—	3	2,800	—	—	—	—	5	585	8	3,385
Danzig	2	2,580	—	—	1	100	—	—	—	—	—	—	3	2,680
Danmark	2	3,680	—	—	15	62,960	—	—	—	—	—	—	17	66,640
Frankrig	4	94,764	—	—	5	26,135	—	—	—	—	—	—	9	120,899
Tyskland	22	87,140	—	—	29	107,630	—	—	—	—	—	—	51	191,770
Storbritannien														
England & Wales	24	100,353	—	—	15	56,787	—	—	6	729	—	—	116	555,815
Skotland	39	198,531	—	—	18	58,055	—	—	3	560	—	—		
Irland	1	3,700	—	—	10	137,100	—	—	—	—	—	—		
Holland	6	5,825	—	—	25	54,546	—	—	—	—	—	—	31	60,371
Italien	—	—	—	—	3	36,800	—	—	—	—	—	—	3	36,800
Japan	5	22,000	—	—	30	57,491	—	—	—	—	—	—	35	79,491
Litauen	2	470	—	—	1	475	—	—	—	—	—	—	3	945
Norge	10	8,915	—	—	4	11,705	—	—	—	—	—	—	14	20,620
Rusland	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Spanien	3	3,800	—	—	4	18,692	—	—	—	—	—	—	7	22,492
Sverige	1	1,511	—	—	17	81,562	—	—	—	—	1	140	19	83,213
U. S. A.														
Atlantehavskysten	3	16,960	—	—	2	663	—	—	1	850	—	—	6	18,473
Gulf Havnene	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Pacific Kysten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Ialt	124	550,229	—	—	185	716,441	—	—	10	2,139	6	725	325	1,269,534

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Eksamen ved Københavns Navigationsskole, April 1935

Til Styrmandseksamen var der indstillet 24, hvoraf 21 bestod. Til Skibsførereksamen var der indstillet 34, hvoraf 31 bestod. En forlod Eksamen paa Grund af Sygdom. Til Radioekspedientprøven af II Klasse var der indstillet 9, hvoraf 7 bestod hele Prøven, medens 2 skal til Omprøve i Radioteknik. Til Radiotelefonistprøven var der indstillet 6, som alle bestod. Fra Svendborg var der indstillet 3, hvoraf 1 bestod, og 1 bestod Radiotelefonistprøven.

Ved Styrmandseksamen faldt 4 Udmærkelser nemlig: S. H. Andersen, Fredericia, med 174 Points; A. G. Nielsen, Frederikshavn, med 178 Points; A. H. Nielsen, København, med 178 Points og E. P. Petersen, Valløby, med 183 Points. Min.: 87. Maks.: 203.

Radioekspedientprøven II Klasse. (T) betyder, at Vedkommende tillige har bestaaet Radiotelefonistprøven:

K. H. Christensen, Nordrup, (T); G. L. Hammer, København; P. D. Hansen, Fredericia, (T); V. K. Hansen, København, (T); A. J. Ryberg, København; C. G. Thygesen, Fjerritslev, (T); L. R. Vilandt, Topeka U.S.A., (T); endvidere har H. N. Jensen, Færøerne, bestaaet Radiotelefonistprøven.

Til Skibsførereksamen faldt 3 Udmærkelser nemlig:

J. M. Stampføj, Dybe Sogn, med 149 Points; A. H. Jensen, København, med 159 Points og J. A. Thomsen, Færøerne, med 145 Points. Min.: 84. Maks.: 168.

Endelig blev der til Sætteskipperprøven indstillet 3, som alle bestod og til Kystskipperprøven 3, som alle bestod.

Ved en festlig Afslutning Onsdag den 17. April modtog Eksaminanderne deres Eksamensbeviser. Richelieus Flidspræmie, en Sekstant, tilfaldt Elev i Skibsførerafdelingen Alfred H. R. Jensen, der opnaaede rent og i Navigation, Geografi- og Vejrlære samt Søret- og Handelslære, og hans samlede Karakter er den højeste, der er opnaaet ved Københavns Navigationsskole siden 1916, da den nye Ordning indførtes. Foreningen til Søfartens Fremmes Præmie, en Prismekikkert, tilfaldt Elev i Radioafdelingen L. R. Vilandt, og den af en Velynder af Skolen udsatte Præmie til Styrmandseksamen, et Observationsur, tilfaldt Elev i Styrmandsafdelingen A. H. Nielsen, der har deltaget i Skolens Gymnastikkursus og erhvervet Skolens Frysommercertificat.

Ved de i Foraaret 1935 afholdte Maskinisteksamen har Resultatet været følgende:

Til *Motorpasserprøven* mødte 36 Eksaminander, hvoraf 31 bestod.

Til *Maskinpasserprøven* mødte 38 Eksaminander, hvoraf 29 bestod.

Til *Den almindelige Maskinisteksamen* mødte 71 Eksaminander, hvoraf 58 bestod.

Til *Haandværksprøven* mødte 68 Eksaminander, hvoraf 66 bestod.

Fragtindtægten for den danske Handelsflaade i 1934

Ifølge Stat. Dep. har Damp- og Motorskibene i 1934 indtjent ca. 168 Mill. Kr. i Bruttofragt og ca. 14 Mill. i Maanedsfraagt for udenlandsk Regning mod henholdsvis 165,5 Mill. Kr. og 9,2 Mill. Kr. i 1933.

Den samlede Fragtindtægt i udenlandsk Fart med Damp- og Motorskibsflaaden var ca. 191 Mill. Kr. i 1934 mod 181 Mill. Kr. i 1933, og 146 Mill. Kr. i 1932. Opgørelsen omfatter ikke Betaling for Passagerbefordring.

Sejlskibe med og uden Motor har højst indtjent et Par Mill. Kr. i udenlandsk Fart i 1934.

Handelsbalancen forværret

I de første 3 Maaneder i Aar har der været et Indførselsoverskud paa 35,110,000 Kr., medens der i samme Tidsrum i Fjor var et Indførselsoverskud paa 28,693,000 Kr. Der har saaledes været en Forværring i Handelsbalancen paa ialt 6,417,000 Kr. i Aar.

Skipperen fik tilkendt 3 Maaneders Hyre

Ved Sø- og Handelsretten havde Skibsfører V. Kongerskov anlagt Sag mod Sagfører Krange til Betaling af 2,320 Kr. Krange havde i sin Tid engageret Kongerskov som Fører paa sin Lystyacht, men Kongerskov blev afskediget uden Varsel til 1. Oktober i Fjor. Han krævede sig derefter tilkendt dels 3 Maaneders Gage, dels en Erstatning, fordi han i den første Tid havde sejlet for en mindre Gage under Hensyn til, at Sagføreren havde stillet ham en Vicevært Plads i Udsigt til Gengæld.

Ved Sø- og Handelsrettens Dom fik Kongerskov tilkendt 1,320 Kr. i Løn og Kostpenge for 3 Maaneder.

Den svenske Amerika-Linie

Akts. Svenska-Amerika-Linien har i Regnskabsaaret 1934 haft et Overskud paa 246,771 Kr. imod 198,952 Kr. det foregaaende Aar. Med Overførselen fra forrige Aar er der til Disposition 302,534 Kr., og Bestyrelsen har foreslaaet, at hele dette Beløb overføres til Gevinst- og Tabskontoen for Aaret 1935.

Forlis i Kattegat

Natten til Onsdag i forrige Uge forliste i Kattegat en dansk Fiskebaad »Meta« fra Lohals. Ombord befandt sig Ejerens Søn, Skipper E. Gregorsen, og en Mand af Besætningen. »Meta« var paa Rejse fra Læsø med en Last paa 2,000 kg Rødspætter. I den haarde Vind sprang Skibet læk og Besætningen maatte redde sig i Skibsbaaden, medens Skibet gik tilbunds. Efter at have drevet omkring hele Natten blev de skibbrudne optaget omkring 10 Sømil fra Havaristedet af en Fiskebaad fra Falkenberg, som tog dem ombord.

Navigationen er genaabnet

Fra Danish Maritime Service har vi modtaget følgende Meddelelse: Hacklin & Co. i Råfsø, Finland, meddeler i Telegram af 21. April, at Navigationen er genaabnet.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

FORTSAT PAA SIDE 178

ODENSE

C. HOPPE
EDSV. SKIBSMÆGLER
ODENSE

TELEFON: 988 · 1663 TELEGR.ADR.: "HOPPE"

SVENDBORG

E. W. v. d. HUDE & SØN
Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852
SVENDBORG

STATSAUTORISERED E SKIBSMÆGLERE
LLOYD'S AGENT TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.·Adr.: »Hude«, Svendborg.

SAXKJØBING

HOLGER KRISTIANSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
DAMP- & SEJLSKIBSBEFRAKTNING
SAXKJØBING
DANMARK

TELEFON Nr. 184 & 302 TELEGRAM-ADR.:
„SKIBSMÆGLEREN“

A. E. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

SKIVE

AAGE BERING
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SKIVE

TELEFON: TELEGRAM-ADR.
386 & 786 "MÆGLEREN"

VEJLE

F. H. Lauenborg Christensen
(C. HOLMS EFTERF.)
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
Vejle

TELEFONER: 11 OG 12 TELEGR.·ADR.: »ACTING«

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg

Ifølge foreliggende Meddelelse stiller Indklareringstallene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne sig i de tre første Maaneder af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor saaledes:

NIEUWE WATERWEG				ROTTERDAM			
Antal Skibe		Tons		Antal Skibe		Tons	
1935 . . .	3,060	5,030,633	2,446	3,928,909			
1934 . . .	2,991	4,736,996	2,445	3,693,152			
Forskæl	+ 69	+ 293,637	+ 1	+ 235,757			

HAMBORG				ANTWERPEN			
Antal Skibe		Tons		Antal Skibe		Tons	
1935 . . .	2,620	4,307,274	2,460	4,209,339			
1934 . . .	2,640	4,364,900	2,418	4,192,761			
Forskæl	÷ 20	÷ 57,626	+ 42	+ 16,578			

I Tidsrummet Januar—Marts 1935 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg resp. Rotterdam henholdsvis 821,294 Tons større og 280,430 Tons mindre end til Antwerpen.

Norge og Argentina

Efter hvad der meddeles, skal den norske og den argentinske Regering være blevet enige om en regulær Byttehandel, til et saa betydeligt Beløb som ialt 7½ Million Kroner. Argentina vil paa norske Skibsværfter bestille fire store Jernbanefærger og Norge skal saa til Gengæld aftage Kaffe, Uld og andre Varer fra Argentina. Ogsaa med andre sydamerikanske Lande har Norge sluttet Aftale paa lignende Vilkaar.

De hollandske Subsidieplaner

Hollændernes Subsidieplaner synes nu at tage Fart. De taler om at bevilge 8 Millioner Gylden til Bygningen af Hollandsk Amerika Liniens Skib »Prinsendam«. De mindre Værfter skulde faa officiel Støtte.

Befalingsmænd paa Finlands Skibe

Den finske »Sjofartsstyrelse« har fremsat et Forslag til Ændringer paa visse vigtige Punkter af de Forordninger, der fastsattes i 1924 og 1928 angaaende Kommandoen paa Skibe. Ændringsforslaget gaar bl. a. ud paa at skaffe Flaadens Officerer Mulighed for at opnaa Befalingsmandspost indenfor Handelsflaaden, hvilket ikke er muligt under de nuværende Forhold.

Fra Danzig Havn

Antallet af de til Danzig i Marts indgaende Skibe var 352 med 243,232 N.R.T. mod 276 Skibe med 175,181 N.R.T. i Februar Maaned.

For udgaende Skibe var Tallet 339 med 233,415 N.R.T. mod 282 Skibe med 180,520 N.R.T. i Februar.

PERSONALIA

En af Det Forenede Dampskibsselskabs mange dygtige Skibsførere, Kaptajn Jens Clausen Poulsen, fyldte forleden 60 Aar.

J. C. Poulsen er født paa Fanø og er vant til Søen fra Barn. Han indtraadte i 1899 som Aspirant i D.F. D. S. I 1900 blev han 3. Styrmand, Aaret efter 2. Styrmand og i 1907 1. Styrmand.

Den 1. Juli 1923 udnævntes han til Kaptajn, og han har siden været Fører af Damperne »Frejre«, »Dagmar« og »Vidar«, indtil han i 1931 overtog Motorskibet »Alexandra«, der gaar paa London.

FORSKELLIGE AARSREGNSKABER

Sydfynske Dampskibsselskab

Sydfynske Dampskibsselskab har afholdt Generalforsamling paa Wandalls Hotel i Svendborg.

Formanden, Grev Ahlefeldt-Laurvig-Bille, Egeskov, aflagde Beretning om Virksomheden.

Forhandlingerne om et takstmæssigt Samarbejde mellem de tre Selskaber, der driver Færgesfart mellem Langeland og Fyen, har ført til et tilfredsstillende Resultat.

Direktør Victor oplæste det reviderede Regnskab. De samlede Driftsindtægter har været 808,128 Kr. Samlede Udgifter 735,997 Kr.

Driftsoverskudet, 72,130 Kr., er anvendt til Afskrivning paa Skibene.

Status balancerer med 1,265,373 Kr. Skibenes Kapital-konto 1,156,681 Kr. Ejendomme og Broer 51,700 Kr.

Aktiekapital 228,200 Kr., Dispositionsfond 303,788 Kr.

Det vedtoges, at der af Udbytte- og Reguleringsfonden udbetales 6 pCt. i Udbytte til Aktionærerne med 17,304 Kr.

»Svendborg« giver 15 pCt. til Aktionærerne

A/S Dampskibsselskabet Svendborg har holdt Generalforsamling paa Højskolehjemmet i Svendborg.

Skibsreder A. P. Møller udtalte i sin Beretning bl. a., at Østersøflaaden paa relativt faa Oplægninger nær har været holdt i Fart.

Regnskabet viste, inkl. en Overførsel fra forrige Aar paa 416,039 Kr., et samlet Overskud paa 1,488,869 Kr., der fordeles saaledes: 15 pCt. til Aktionærerne, 414,000 Kr., 550,000 Kr. til Afskrivningsfondet og 524,869 Kr. overføres til næste Aar.

Til Medlem af Bestyrelsen genvalgte Sagfører Lacop-pidan-Petersen.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

23. 4. 35

LONDON	22,40	MADRID	63,45
NEWYORK	463,00	AMSTERDAM	312,60
BERLIN	184,00	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,60	OSLO	112,70
ANTWERPEN	78,25	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	149,65	PRAG	19,50
ROM	38,45	WARZAWA	87,65

POSITIONSLISTE PR. 23. APRIL 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk
s.s. *Aalborg*, ank. Køge 20.4.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Arø*, Thomsen, afg. Havnafjord 23.4. til Keflavik.
m.t. *Ause Mærsk*, pass. Gibraltar 9.4.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. København 25.3.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Antwerp 10.4.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Madeira 19.4. til Kbhvn.
s.s. *Alexandra*, Fischer, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa* pass. Dungeness 9.4. til Valencia.
m.s. *Alsia*, Heindorn, ank. Hamburg 20.4. hjg.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Marseille forv. 29.4. til Genua.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. New York 16.4. til Havre.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Hull 13.4. udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, pass. Panama 5.4.
s.s. *Anna*, pass. Dungeness 7.4.
m.t. *Anna Mærsk*, pass. Panama 6.4.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Aden 22.4. til Port Sudan hjg.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Buenos Aires forv. 27.4. til Kbhvn.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Bahia forv. 17.4. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærks*, afg. Casablanca 8.4.
m.s. *Asia*, Kolls, ank. København 17.4.
s.s. *Askø*, Kolster, ank. Liverpool 23.4.
m.s. *Astoria*, Lauritzen, ank. Montevideo 14.4.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Cardiff 18.4.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Göteborg 23.4. udg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Aarhus 26.4. til Newcastle.
s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Trinidad 11.4.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Trondheim forv. 23.4. sydg.
s.s. *Betty Mærks*, afg. Pernambuco 30.3.
s.s. *Betty*, pass. Ushant 2.4.
s.s. *Birgit*, Nielsen, ank. London 23.4.
s.s. *Bodil*, afg. St. Nazaire 10.4.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Port Said 22.4. til Genoa hjg.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Bilbao 18.4. til Rotterdam.
s.s. *Brasilien*, afg. Helsingør forv. 27.4. til Buenos Aires.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Blyth 12.4.
s.s. *Britta*, afg. Liverpool 15.4.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Lissabon 19.4. til Kbhvn.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Philadelphia 21.4.
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. London forv. 25.4. til Swansea.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Nakskov 27.3. til Rosario.
s.s. *Carmen*, pass. Dungeness 13.4.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Willemstad 4.4.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Gdynia forv. 2.5. til Kbhvn.
m.s. *Chastine Mærsk*, ank. Saigon 7.4.
m.s. *Chile*, Larsen, ank. Houston 10.4. udg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Kap det gode Haab 15.4. p. R. t. Durban.
s.s. *Christiansborg*, afg. Havanna 18.4.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Port Kembla forv. 21.4.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Beuroouth 11.4.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. Seville 16.4.

D

s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 3.5. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, afg. Messina 13.4.
s.s. *Dania*, Danholt, ank. Hartlepool 20.4.
m.s. *Danmark*, Hjernum, pass. Finisterre 21.4. til Genoa.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Tyne 17.4.
s.s. *Diana*, Larsen, afg. Aalborg 3.5. til Newcastle.
s.s. *Dorrit*, afg. Bona 13.4.
s.s. *Douro*, Hansen, afg. Klaipeda forv. 4.5. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 28.4. til Thorshavn.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aarhus Ruten.

E

s.s. *Ebba*, pass. Gibraltar 10.4.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Kbhvn. forv. 25.4. til Antwerpen.
s.s. *Edith*, afg. Rouen 12.4.
s.s. *Effie Mærsk*, ank. Svendborg 31.1. opl.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Tanger forv. 28.4. til Ceuta.
s.s. *Ellensborg*, ank. Goole 21.4.
s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Ceuta 20.4.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Alexandria 12.4.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Port Said 11.4.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.4.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, Odense 23.4.
s.s. *Elsborg*, ank. Pomaron 19.4.
s.s. *Erna* afg. Rouen 12.4.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Singapore 23.4. til Port Swettenham hjg.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, pass. Helsingør 15.4.
s.s. *Esther Maria*, oplagt i Kbhvn.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. St. Thomas 18.4. til London hjg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
m.s. *Fanø*, opl. Marstal for Vinteren.
m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
s.s. *Flora*, Erichsen, afg. Newcastle forv. 30.4. til Kbhvn.
s.s. *Flynderborg*, pass. Skagen 22.4.
s.s. *Fredensborg*, ank. Helsingør 12.4.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Halifax 22.4.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Frode*, Jensen, afg. New York 10.4. til Kbhvn.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antwerpen forv. 22.4. til Kbhvn.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Helsingør forv. 27.4. til Bremen.
s.s. *Gerda*, afg. Hamburg 13.4.
s.s. *Gerda Toft*, ank. Leith 22.4.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Yokohama 11.4.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. New Orleans 20.4. til Kbhvn.
s.s. *Grete*, pass. St. Miguel 13.4.
s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. Danzig 9.4.
s.s. *Gunver*, afg. Aberdeen 13.4.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Venezuela 4.4.

H

s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Aarhus 20.4.
s.s. *Hans Mærsk*, pass. Galata 31.3.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Liverpool forv. 30.4. til Swansea.
s.s. *Harriet*, pass. Dungeness 14.4.
s.s. *Helene*, afg. Kbhvn. 30.4.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 7.4.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Aarhus 23.4. til Randers.
s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 2.5. til Hull.
s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. St. Thomas 20.4. til Cristobal udg.
m.s. *Indien*, Bronér, afg. Apia 17.4.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. Huelva 6.4.
s.s. *Inger*, afg. Ajaccio 13.4.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Hull 23.4.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Akureppei 24.4. til Reykjavik.

J

s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Dartmouth 11.4.
m.t. *Jane Mærsk*, ank. Capetown 3.4.
s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Shanghai 23.4. til Hongkong hjg.
s.s. *Jenny*, ank. Goole 13.4.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Casablanca 5.4.
s.s. *Johanne*, afg. Kotka 13.4.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Oran 9.4.
s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Flores 7.4.
m.s. *Jyllandia*, Topp, afg. Suez 22.4. til Colombo udg.
s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 14.4.
m.s. *Jylland*, Brinck, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Goole 21.4.

K

s.s. *Karla*, pass. Dungeness 14.4.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Danzig forv. 1.5. til Kbhvn.
s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Preston forv. 26.4. til Bristolkanalen.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Sunderland 30.3.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.

s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. London 21.4.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Kbhvn. forv. 26.4. til Manchester.
 s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Singapore 22.4. til Bangkok udg.
 s.s. *Laura*, pass. Magellan 6.4.
 s.s. *Laura Mærsk*, ank. Rouen 8.4.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Rangoon 25.3.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Taragona 9.4.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Gibraltar 7.4.
 s.s. *Lilian*, pass. Kbhvn. 12.4.
 s.s. *Lilleborg*, pass. Skagen 22.4.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Faaborg 20.4.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Nykøbing F. 26.4. til Aalborg.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Dunkirk forv. 26.4. til Fredericia.
 s.s. *Maine*, Brinck, afg. Danzig forv. 27.4. til Manchester.
 s.s. *Maja*, afg. Kbhvn. 24.4. til Nykøbing F.
 s.s. *Maja*, afg. Oslo 13.4.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, pass. Galle 21.4. til Singapore udg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Tallinn 14.4.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Ceuta 21.4. til Sete.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 25.4. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Riga 18.4.
 s.s. *Marie*, pass. Kielerkanalen 14.4. til Helsingør.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Falmouth 2.4.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Burntisland 23.4. til Horsens.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Tyne 16.4.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Alexandria 5.4.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Hamburg 22.4. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Messina forv. 25.4. til Palermo.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Danzig 18.4. til Rouen.
 s.s. *Najaden*, ank. Helsingfors 14.4.
 s.s. *Nancy*, ank. Antwerp 15.4.
 s.s. *Nautic*, afg. Las Palmas 12.4.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Seaham Hb. 17.4.
 s.s. *Nelly*, pass. Skagen 15.4.
 s.s. *Neptun*, afg. Aalborg 10.4.
 s.s. *Nerma*, ank. Tuborg 12.4.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Tyne 2.4.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Danzig 25.3.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Norfolk 12.4.
 s.s. *Niobe*, afg. Wales 13.4.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Manilla 6.4.
 m.s. *Nordbo*, ank. Balbao 6.4. til Manchester.
 s.s. *Nordborg*, Casablanca 19.4.
 s.s. *Norden*, rapp. 20 m Ø. for Niton 10.3. til New York.
 m.s. *Nordjærer*, ank. Falmouth 5.4. til Leith.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Dairen 27.3. til Vancouver.
 m.s. *Nordhval*, ank. Balbao 6.4. til Panama.
 m.s. *Nordkap*, ank. Montevideo 31.3.
 s.s. *Nordlys*, ank. Gulf Port 5.4. til New York.
 m.s. *Nordpol*, afg. Yokohama 5.4. til Vancouver.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Gdynia 10.4.

O

m.s. *Odense*, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten fra 30.4. 1935.
 s.s. *Odin*, Falk, Kbhvn.-Stettin-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Manchester 25.4. til Liverpool.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Glasgow 6.4.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Sevilla 22.4.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Santos forv. 23.4. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Kbhvn. 21.4.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, pass. Malta 19.4. til Rotterdam hjg.
 l.s. *Parana*, Eggers, ank. Kbhvn. 20.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Klagshavn 22.4.

m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Tocopilla 11.4.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Yokohama 22.4. til Dairen udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Savannah 30.3.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Korsør 24.4.

R

s.s. *Randi*, ank. Manchester 9.4.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Aalborg 2.5. til Leith.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamborg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, opl.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Svendborg 28.3.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Antwerpen 22.4.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newcastle 24.4. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Kbhvn. forv. 30.4. til Vestnorge.
 m.s. *Sally Mærsk*, ank. Gdynia 12.4.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Smøgen 23.4.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Åhus 19.4.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Bordeaux forv. 3.5. til La Pallice.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Swansea 21.4.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Dairen 14.4. til Los Angeles.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antw. forv. 24.4. til Kbhvn.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Riga forv. 27.4. til Kbhvn.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Vaag 22.4. til Kbhvn.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Finisterre 23.4.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Amsterdam 8.4.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 26.4. til Randers.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Cayenne 19.4.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 8.4.
 m.s. *Stjerneborg*, afg. Dalny 11.4.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, ank. Korsør 23.4.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Trinidad 11.4.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Danzig forv. 6.5. til Preston.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. forv. 25.4. til Odense.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Aalborg forv. 26.4. til Antw.
 s.s. *Søborg*, ank. Vlaardingen 16.4.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. forv. 20.4. til Randers.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Santos 22.4.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Aalborg 23.4. til Danzig.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Kbhvn. 24.4. til Aarhus.
 s.s. *Thyra*, afg. Leith forv. 30.4. til Kbhvn.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Kbhvn. forv. 27.4. til Antw.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Haifa 22.4. hjg.
 s.s. *Tovetil*, Bang, ank. Livorno 18.4.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Hammerhavnen 24.4. til Kbhvn.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. 23.4. til Vestnorge.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Kbhvn. forv. 6.5. til Antw.
 s.s. *Tyr*, Oest-Jacobsen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.

U

s.s. *Ulla*, pass. St. Thomas 9.4.
 s.s. *Uranienborg*, afg. Rosario 14.4.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Treport 20.4.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, ank. Fredericia 16.4.
 s.s. *Victoria (D.F.K.)*, Kielsgaard, ank. Burntisland 21.4.
 s.s. *Vidar*, Arent, ank. Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Tyne 27.3.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, ank. Kbhvn. 23.4.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. London 20.4. til Kbhvn.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa (D.F.D.S.)*, Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, afg. Kbhvn. 22.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: H. STEWART MACLAREN

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.



CHR. MØLLER A/S

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

G. E. OLSEN

Skibsklarering
Kommission

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter

HELSINGØR

Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

„PLUTO“ LUFTVÆRKTØJ

DANSK FABRIKAT

LARSEN & NATHANSEN

INGENIØRFIRMA

VESTRE BOULEVARD 4

KØBENHAVN V.

TELF. 5246

M. B. COHN

TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.

TELEFON 1403
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAOST 1848

Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver
til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5801. København K.

Telefon
Helstrup
1619

HERSKIND & WULFF

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning
Salg af

Nutidens bedste elektriske Kedelrensnings- & Rustbankningsmaskiner

Brug Kedelrensningsbriketten **RENZO**, er syrefri og renser ufejlbarlig. Benyt vore Specialolier: H. & W. Olie Nr. 1 til Indsmøring af Bundtanke, Kulkasser og Rendestene. — H. & W. Dæklak, hurtigtørrende til Pasmøring af Hoveddæk og Mellemdæk.

Telefon
Kontor
8712
—
Amaliegade
41

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: „Holmøld“
Amaliegade 38

Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams “SUTCLIFFE”

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
“York House”,
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.

WASA

Medlemmer af
THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. %

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association

og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Ildvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 25. April 1935.

Nr. 17.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelt Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1001. Sverige S.-Kyst. Trällebog östra Fyr forandret.

(U. f. s. Nr. 16/1056. Stockholm 1935.)

Trällebog östra Fyr paa c. $55^{\circ} 22',_{11}$ N. $13^{\circ} 09',_{3}$ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formærkelser, To-Formærkelser hver 20^s , Lys 14^s , Mørke 2^s , Lys 2^s , Mørke 2^s . Fyret lyser, som følger:

1. Grønt i Pejl. fra Land til 318° . 3. Rødt i Pejl. fra 47° til ind mod Land.
2. Hvidt i — - 318° - 47° .

Iøvrigt er Fyret uforandret.

(E. f. S. Nr. 6/268 1935. Kort Nr. 210, 291 og 262. Danske Lods, Side 420.)

1002. Sverige. Gotland N.-Kyst. Fårösund. Lystønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 16/1055. Stockholm 1935.)

Lystønden *Fårösunds norra lysboj* paa c. $57^{\circ} 55'$ N. $19^{\circ} 02'$ E. er atter udlagt paa Station og Vintersømærket inddraget.

(E. f. S. Nr. 8/404 1935.)

1003. Sverige. Stockholm Skærgaard. Södergrundan Klokketønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 16/1109. Stockholm 1935.)

Klokketønden *Södergrundan* paa c. $59^{\circ} 15'$ N. $19^{\circ} 03'$ E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 8/409 1935.)

1004. Sverige. Bottniske Bugt. Skutskärs inlopp Lystønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 16/1052. Stockholm 1935.)

Lystønden *Skutskärs inlopp* paa c. $60^{\circ} 39'$ N. $17^{\circ} 24'$ E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 5/213 1935.)

1005. Sverige. Bottniske Bugt. Hudiksvallsfjärden. Sømærker inddrages.

(U. f. s. Nr. 16/1051. Stockholm 1935.)

Ved Foraarsudlægningen 1935 inddrages nedennævnte Sømærker permanent:

- a. Stagen paa $61^{\circ} 42',_{05}$ N. $17^{\circ} 16',_{57}$ E.
- b. Stagen med Kost paa $61^{\circ} 42',_{00}$ N. $17^{\circ} 16',_{42}$ E.

1006. **Sverige. Bottniske Bugt. Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 16/1049 og 16/1050. Stockholm 1935.)
 Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Fjärdgrund. Bredskär, södra. Bredskär, norra. Långhalsudd. Bredskärssund, södra. Bredskärssund, norra. Umeå uthamn, yttre. Umeå uthamn, inre. Holmögd.
 c. 63° 40' N. 20° 20' E.
 (E. f. S. Nr. 10/541 1935.)
1007. **Finland. Bottniske Bugt. Valsöarne Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/336. Helsingfors 1935.)
Valsöarne Fyr paa c. 63° 25' N. 21° 04' E. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 10/545 1935.)
1008. **Finland. Bottniske Bugt. Norrskär Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/335. Helsingfors 1935.)
Norrskär Fyr paa c. 63° 14' N. 20° 36' E. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 10/546 1935.)
1009. **Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Vasa. Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/333. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Dersikårsgrund c. 63° 04' N. 20° 49' E. Rönnskårsbådan. Djupskär. Lilla Svartbådan. Lillsand. Medelbådan. Veckargrund. Norrgrynnan övre og nedre. Fågelskär. Storhästen. Nagelprick. Edvard. Nikolai. Emilia. Kasten. Vasa övre og nedre. Brobänken. Eklund. Östman. Tummelsö övre og nedre.
 (E. f. S. Nr. 7/335 1935.)
1010. **Finland. Bottniske Bugt. Strömmingsbådan Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/334. Helsingfors 1935.)
Strömmingsbådan Fyr paa c. 62° 59' N. 20° 45' E. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 10/547 1935.)
1011. **Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Kaskö. Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/332. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Tärngrund c. 62° 21' N. 21° 14' E. Brandskogsudden. Kaskö övre og nedre.
 (E. f. S. Nr. 7/336 1935.)
1012. **Finland. Skärgårdshavet. Skiftet. Rödakon Lys- og Klokketønde genudlagt.**
 (U. f. s. Nr. 10/340. Helsingfors 1935.)
Lys- og Klokketønden Rödakon paa c. 60° 05' N. 20° 59' E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 12/715 1935.)
1013. **Finland. Finske Bugt. Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/319 og 10/320. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Hundhålet c. 59° 49' N. 23° 08' E. Andalskär. Kalholm övre og nedre. Tvärminne östra, övre og västra. Stengrund.
 (E. f. S. Nr. 5/219 1935.)
1014. **Finland. Finske Bugt. Ekenäs Skærgaard. Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/330. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Kråkholm övre c. 59° 59' N. 23° 26' E. Kråkholm nedre.
 (E. f. S. Nr. 4/144 1935.)
1015. **Finland. Finske Bugt. Helsingfors. Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 10/320 og 10/321. Helsingfors 1935.)
 Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Kalholm c. 60° 09' N. 25° 02' E. Högholmskobben.
 (E. f. S. Nr. 5/221 og 8/419 1935.)

1016. Finland. Finske Bugt. Kalbådagrund Fyrskib genudlagt.
(U. f. s. Nr. 10/331. Helsingfors 1935.)
Fyrskibet *Kalbådagrund* paa c. 59° 58' N. 25° 36' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 7/340 1935.)
1017. Finland. Finske Bugt. Kuorsalo. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 10/323. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Mustamaa norra c. 60° 27' N. 27° 32' E. *Mustamaa södra. Pisinsaari.*
(E. f. S. Nr. 7/343 1935.)
1018. Finland. Finske Bugt. Siikasaarenpää. Sømærke genopført.
(U. f. s. Nr. 10/328. Helsingfors 1935.)
Siikasaarenpää Sømærke paa c. 60° 28',₁ N. 27° 36',₃ E. er genopført.
(E. f. S. Nr. 22/1234 1934.)
1019. Finland. Finske Bugt. Pitkäpaasi. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 10/322. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Lilla Fiskaren c. 60° 29' N. 28° 06' E. *Halli. Kiuseri. Santio. Parrio. Pukio.*
Valkko. Hemminginletto. Rødholm.
(E. f. S. Nr. 7/344 1935.)
1020. Finland. Finske Bugt. Uuras. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 10/325. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Pinkeli c. 60° 37' N. 28° 35' E. *Uuraanperti norra. Uuraanperti södra. Tuppuransaari. Kuninkaansaari.*
(E. f. S. Nr. 7/345 1935.)
1021. Finland. Finske Bugt. Koivisto. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 10/324. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Alvatinniemi c. 60° 28' N. 28° 28' E. *Ruonti. Verkkoluoto. Särkkäluoto.*
(E. f. S. Nr. 7/346 1935.)
1022. Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstationer atter i Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 10/326. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Lodsudkigsstationer er atter i Virksomhed:
Kuorsalo. Verkkoniemi. Kiuseri.
(E. f. S. Nr. 7/347 1935.)
1023. (P). Tyskland. Mecklenburg Bugt. Dahmeshöved. Taagesignal oprettes.
(N. f. S. Nr. 16/1489. Berlin 1935.)
I Løbet af Maj d. A. vil der tæt E. for *Dahmeshöved* Fyr paa c. 54° 12',₂ N. 11° 05',₈ E. blive oprettet et Taagesignal med Membran. Signalet bliver Bogstavet D hver 30^s, som følger: Tone 3^s, Pause 1^s, Tone 1^s, Pause 1^s, Tone 1^s, Pause 23^s. Tonehøjde: 300. Membranen ophænges paa en Gittermast, c. 15 m over Havfladen.
(Kort Nr. 292, 279 og 280. Danske Lods, Side 407.)
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1024. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Sømærkers Plads.
Den nøjagtige Plads for nedennævnte Sømærker er, som følger:
a. Hvid Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Storstrom*, paa 54° 57' 42" N. 11° 54' 11" E. i 6,₀ m Vand.
b. Rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Middelgrund*, paa 54° 57' 28" N. 11° 56' 36" E. i 11,_a m Vand.
(E. f. S. Nr. 16/972 1935. Kort Nr. 301, 299, 291, 279 og 280.)

1025. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

I Dagene 7.—9. Maj d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Karrebæksminde Bugt*.

Skydepladsen begrænses mod Nord af *Sjællands Kyst*, mod Øst af Meridianen gennem Sømærket *Knudshoved Rev* (hvid Stumptønde med 1 nedadvendt Kost), mod Syd af Breddeparallelen gennem Sømærket *Kirkegrund* (hvid Klokketønde med 2 nedadvendte Koste) og mod Vest af Meridianen gennem sidstnævnte Sømærke.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

1026. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Rudkøbing Havn NW. Gamle Løb. Tilsanding.

I Følge Indberetning er der i *Gamle Løb*, NW. for *Rudkøbing Havn*, sket en Tilsanding paa en kortere Strækning, saaledes at mindste Dybde for Tiden er 2,1 m.

c. 54° 56',₅ N. 10° 42',₄ E.

(Kort Nr. 302, 297 og 221.)

1027. Danmark. Lille-Bælt. Haderslev Fjord. Starup W. Stærkstrømskabler.

Tæt W. for de to Stærkstrømskabler, der ligger tværs over *Haderslev Fjord* c. 750 m W. for *Starup Kirke*, er yderligere udlagt tre parallelløbende Stærkstrømskabler med en indbyrdes Afstand af c. ½ m. De nye Kabler er ligesom de tidligere afmærket med et Sæt Kabelbaaker paa S.-Siden af Fjorden. c. 55° 15',₀ N. 9° 31',₆ E.

(Kort Nr. 307, 318 og 241. Danske Lods, Side 363.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1028. (T). Danmark. Kattegat. Farvandet N. for Hesselø. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

I Dagene 27.—29. Maj, begge Dage inklusive, samt 31. Maj og 1. Juni d. A., vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i Farvandet N. for *Hesselø*.

Skydepladsen begrænses af Breddeparallelerne 56° 22' N. og 56° 12' N. og af Meridianerne 11° 50' E. og 11° 30' E.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

1029. (T). Sverige. Kattegat. Fladen Fyrskib midlertidig ombyttet.

(U. f. s. Nr. 16/1112. Stockholm 1935.)

Fyrskibet *Fladen* paa c. 57° 13' N. 11° 51' E. er midlertidig i Tiden indtil 15. Maj d. A. ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Lufttaagesignal er uforandret, men der afgives ikke Undervandstaagesignal.

(E. f. S. Nr. 13/791 1935.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1030. Rusland. Murmanskoe Sea. Ura Bugt. Viev Point Fyr. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 599. London 1935.)

Ved *Viev Point Fyr* paa c. 69° 27' N. 33° 05' E. er oprettet et Taagesignal med Klokke, To-Dobbeltslag hver 2^m. Klokken vedbliver at lyde, hvis et Skib besvarer Signalet.

Viev Point Fyr er ikke mere ubevogtet.

1031. **Holland. Zeegat van Zieriksee og Vlissingen. Steenbank. Afmærkning forandret. Lodsstation flyttet.**
 (B. a. Z. Nr. 89/969 og 91/990. 's-Gravenhage 1935.)
 Under Henvisning til E. f. S. Nr. 12/741 1935 meddeles, at de deri nævnte Forandringer ved Afmærkningen og Flytningen af Lodsstationen er udført.
 (E. f. S. Nr. 12/741 1935. Kort Nr. 284.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1032. **Frankrig. Ouessant. Baie du Stiff. Skær.**
 (N. t. M. Nr. 590. London 1935.)
 Et Skær, der lige er overskyttet ved Lavvande, ligger paa c. 48° 28' N. 5° 03' W., 0,6 Sm 139° fra *Stiff* Fyr.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1033. **Frankrig. Concarneau. Baaker opført.**
 (A. a. N. Nr. 16/837. Paris 1935.)
 1. E. for *Roches de Moustierlin* er paa c. 47° 49',7 N. 4° 01',6 W. opført en sort Baake med cylinderformet Topbetegnelse. Baakens Navn er *Men Vras*.
 2. Paa Skæret *Men Du*, S. for *Pointe de Trévignon*, er paa c. 47° 45',4 N. 3° 50',5 W. opført en rød Baake med kegleformet Topbetegnelse. Baakens Navn er *Men Du*.
1034. (P). **Frankrig. Quiberon. Lystønde udlægges.**
 (A. a. N. Nr. 15/791. Paris 1935.)
 I Løbet af den nærmeste Tid udlægges paa c. 47° 28',0 N. 3° 02',4 W., i Stedet for den der liggende Tønde, en Lystønde *Banc de Quiberon Sud*, der skal vise rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 9^s, Blink 1,5^s, Mørke 1,5^s, Blink 1,5^s, Mørke 4,5^s.
1035. **Marokko. Kap Fdala NE. Undervandshindring.**
 (N. t. M. Nr. 586. London 1935.)
 Et Skib rapporterer at have stødt paa en Undervandshindring paa 33° 53' 30" N. 7° 11' 30" W.
1036. **Afrika W.-Kyst. Ambrizette. Foreland Bluff. Fyr atter tændt.**
 (B. a. Z. Nr. 89/975. 's-Gravenhage 1935.)
Foreland Bluff hvide, faste Fyr paa c. 7° 17' S. 12° 55' E. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 35/2055 1934.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Melle- og Nord-Amerika.

1037. **Mexiko. Vera Cruz. Sacrificios Island. Fyr forandret.**
 (B. a. Z. Nr. 92/993. 's-Gravenhage 1935.)
Sacrificios Island Fyr paa c. 19° 10' N. 96° 05' W. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 10 m. Synsvidde: 11 Sm. Iøvrigt er Fyret uforandret.

1038. (T). Jamaica. Morant Bugt. Oplysning om Ledefyr.

(N. t. M. Nr. 612. London 1935.)

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 10/591 1935 meddeles, at det deri omtalte røde, faste Forfyr paa c. 17° 53' N. 76° 25' W., 0,44 Sm 89° fra *Morant Kirke*, endnu ikke er tændt.

(E. f. S. Nr. 10/591 1935.)

1039. Martinique. Fort de France Bugt. Tønde inddraget.

(N. t. M. Nr. 13/813. Washington 1935.)

Den sorte Tønde paa 14° 35' 47" N. 61° 04' 14" W. er permanent inddraget.

1040. Antigua. Radiomaster opført.

(N. t. M. Nr. 594. London 1935.)

En Radiomast er opført paa hvert af nedennævnte Steder:

a. Paa *Skerrett Hill* 2,16 Sm 276° fra *St. Georje Kirke*.

b. 0,07 Sm 130° fra (a).

c. 17° 07' N. 61° 50' W.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.**1041. (T). Korsika. Ile Lavezzi. Fyr midlertidig slukket.**

(A. a. N. Nr. 16/835. Paris 1935.)

Ile Lavezzi Fyr paa c. 41° 19' N. 9° 15',3 E. er for Tiden slukket.

1042. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Porto di Castellammare. Fyr forandret.

(A. a. N. Nr. 72/173. Genua 1935.)

Castellammare Fyr paa c. 40° 42' N. 14° 28' E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 6,5^s. Iøvrigt er Fyret uforandret.

1043. (P). Rumænien. Sorte Hav. Kap Shableh Fyr forandres.

(Meddelelse fra det danske Generalkonsulat i Bukarest.)

Den 15. Maj d. A. vil Kap *Shableh* Fyr paa c. 43° 33' N. 28° 39' E. blive forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 25^s, Blink 0,36^s, Mørke 2,77^s, Blink 0,36^s, Mørke 10,57^s, Blink 0,36^s, Mørke 10,58^s. Synsvidde: 17 Sm.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.**1044. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Berhala Stræde. Lystøndes Plads.**

(B. a. Z. Nr. 85/936. 's-Gravenhage 1935.)

Den nøjagtige Plads for den hvid- og sortternede Lystønde ved 4¾ m Grunden i *Berhala Stræde* er 0° 46' 12" S. 104° 11' 00" E.

1045. Sunda Øerne. Celebes E.-Kyst. Peleng Bugt. Grunde.

(B. a. Z. Nr. 85/938. 's-Gravenhage 1935.)

I *Peleng Bugt* er fundet følgende Grunde:

a. Paa 1° 29' 25" S. 123° 09' 30" E. et Rev bestaaende af sort Korall med ¼ m Vand. Revet strækker sig 150 m i N.—S. og 70 m i E.—W.

b. Et Rev bestaaende af sort Korall med ¼ m Vand strækker sig fra 1° 28' 10" S. 123° 09' 58" E. 600 m S. over. I E.—W. er Revet 200 m bredt.

1046. New Zealand. South Island. Awarua eller Bluff Harbour. Dybde paa Grund.
(N. t. M. Nr. 593. London 1935.)
Den i Kortet angivne Dybde af 7 m paa c. 46° 36' S. 168° 21' E., c. 110 m 156°
fra Fyrbaake No. 3, skal rettes til 4 m.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1047. (T). Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt. Ispatrouille.
(N. t. M. Nr. 596. London 1935.)
Fra Sejlsæsonens Begyndelse og indtil Ruten er klar for Is, vil en Ispatrouille
blive opretholdt i *St. Lawrence Bugt*.
Ispatrouilleskibet har faaet tildelt Kaldesignalet VCQP.
En regelmæssig Telegrammeddelelse, der omfatter Oplysning om Istilstanden fra
Cape Race til *Quebec* samt den Rute, det anbefales at følge, sammensættes hver 4. Time,
begyndende Kl. 0500 G. M. T., og holdes klar til øjeblikkelig Udsendelse pr. Radiotelegraf
til Skibe, der anmoder derom.
Meddelelsen udsendes ogsaa af VCQP 2 Gange daglig, som følger:
Kl. 0100 og Kl. 1300. Bølgelængde: 185 kc/s (1621 m). Type: A₂. Forud for
Meddelelsen udsendes Bogstaverne CQ paa Bølgelængde 500 kc/s (600 m).
Angaaende yderligere Detailler vedrørende Ispatrouilletjenesten henvises til den
engelske List of Wireless Signals.

1048. Persien skiftet Navn.
(Meddelelse fra Statsministeriet.)
Persien har skiftet Navn til *Iran*, og en *Perser* benævnes fremtidig en *Iraner*.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korts eller
Bogs Nr *England:*
T Supplement No. 5 to South America Pilot, Part II.
- Tyskland:*
N Nautischer Funk-Sprechdienst, Ausgabe 1935.

Tillæg.

I. Østersøen.

1049. Danmark. Bornholm. Rønne Lys- og Fløjtetønde atter i Orden.
Lys- og Fløjtetønden *Rønne* paa c. 55° 05' N. 14° 38' E. er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 15/949 1935.)
1050. Sverige. Öregrundsgrepen. Grepen Fyrskib genudlagt.
(Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
Fyrskibet *Grepen* paa c. 60° 28' N. 18° 18' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 6/278 1935.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1051. Danmark. Kattegat. Anholt Havn Anduvning. Dybde normal.

Under Henviſning til E. f. S. Nr. 12/767 1935 meddeles, at det ved en nylig foretagen Opmaaling ikke har været muligt at konstatere den i nævnte Efterretning omtalte Opgrunding ud for *Anholt Havn* i den S.-lige Halvdel af *Anholt Havnefyrs* hvide Lysvinkel med To-Blink. Dybdeforholdene maa derfor i enhver Henseende anses for normale.

Anholt Havnefyrr: c. 56° 43' N. 11° 31' E.

(E. f. S. Nr. 12/767 1935. Kort Nr. 247. Danske Lods, Side 211. Havnelods, Side 26. Fyr-Fort. Nr. 122.)

1052. (P). Danmark. Limfjorden. Løgstør Grunde N. Klokketønde inddrages.

Den 10. Maj d. A. eller snarest derefter vil Klokketønden *Løgstør Grunde* paa 56° 57' (36") N. 9° 09' (48") E. blive permanent inddraget.

(Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 460. Fyr-Fort. Nr. 565. Søm.-Fort. Side 63, Nr. 8.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

K I E L - K A N A L

(KAISER WILHELM-KANAL)

*

Zerissen & Co.

RENDSBURG

HOLTENAU · KIEL · BRUNSBÜTTELKOOG

Skibsmæglere

LEVERANDØRER AF BUNKERKUL,
BUNKEROLIE, PROVIANT OG
SKIBSFORNØDENHEDER

*

TELEGRAM-ADRESSE
»Zerissen«

CODES: SCOTT'S 10. Ed., A. B. C. 4. Ed., WATKINS' 1904,
THE BOE CODE, BALTIC CODE.

AGENTS: THE MARITIME AGENCY LTD.
AMALIEGADE 35, COPENHAGEN

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

*

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

*

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

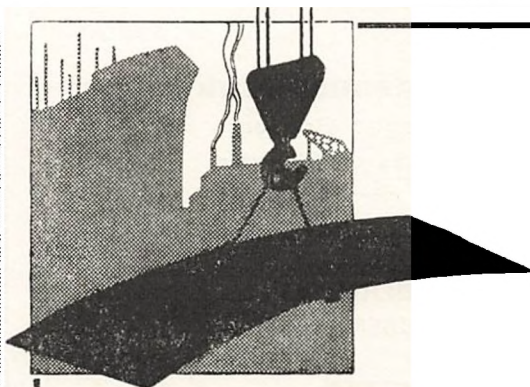
Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.



**Nybygninger
Reparationer**

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 9.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

IVER C. WEILBACH & CO
SØLVER & SVARRER

AMALIEGADE 30

KØBENHAVN K

Telf.: Central 1027

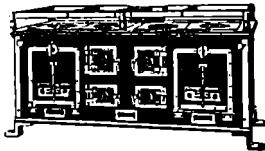
Grundlagt 1744



Telegr.:

Compaswellbach

Specialforretning: Kompasser & Nautiske Instrumenter

BRØNNUM'S MASKINFABRIK A/SHOLBLADSGADE 47
KØBENHAVN S.Kabys = Komfurer
i alle Størrelser

Forlang Katalog Tit. C. 1630

**SEJL · FLAG
OG PRESSENNINGER****H. HALMØE**

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

GIESCHE

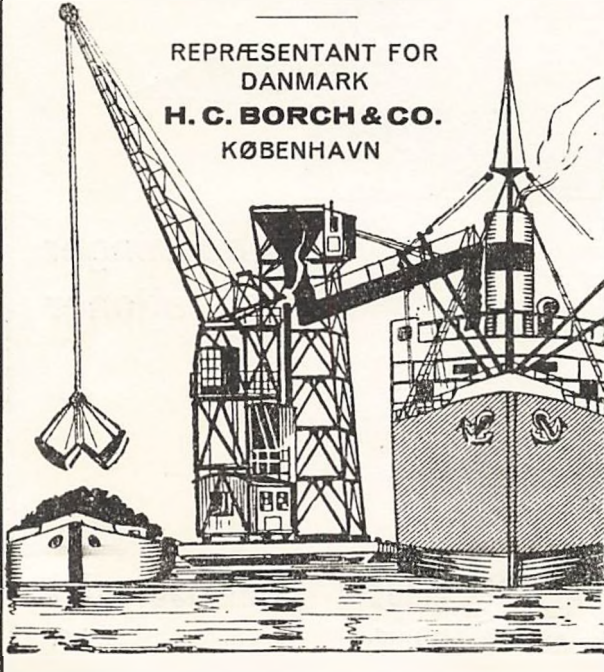
HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

STADTGRABEN 2

Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerkulfra egne Gruber:
Cleophas og Giesche.REPRÆSENTANT FOR
DANMARK
H. C. BORCH & CO.
KØBENHAVN*Det populære
Pils***TUBORG LAGER ØL
TUBORG PILSNER****ARBEJDSGIVERE****OG FUNKTIONÆRER**er lige interesserede i Indførelsen af
en betryggende forsikringsmæssig Pen-
sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

**PENSIONS-FORSIKRINGS-ANSTALTEN
AKTIESELSKAB**

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 88 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7808

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 18

TORSDAG 2. MAJ 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitlers Bjergnings-Entreprise
Svitlers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.
D/S Draco.

FRA UGE TIL UGE

UDSTILLINGEN I BRUXELLES

Havel omkring Danmark — var en af de Sange. Her led ved Danmarks Pavillons Aabning paa Verdensudstillingen i Bruxelles, og nogen mere passende, mere manende Optakt kan daarligt tænkes. Ikke mindst Melodien bringer Bud om et levende og virkende Danmark, som yderligere præsenteres paa den smukkeste Maade i den danske Pavillon.

Fra de danske Erhvervs Side er der gjort alt for at skabe en fyldestgørende Repræsentation for Danmark af i Dag. Som Repræsentanter for dansk Skibsfart udstiller Det østasiatiske Kompagni, D.F. D. S. og A. P. Møller, endvidere af Virksomheder, der har Tilknnytning til Søen, Burmeister & Wain og Nakskov Skibsværft. Dansk Dampskibsrederiforening afsendte i Mandags følgende Telegram:

Hs. kgl. Højhed Kronprins Frederik.
Pavillon Danmark.
Bruxelles.

Paa den danske Pavillons Aabningsdag tillader Dansk Dampskibsrederiforening sig herved paa Dansk Skibsfarts Vegne overfor Deres kgl. Højhed som Protektor at sende sin ærbødige Hilsen og Lykønskning i Haabet om, at Danmarks Deltagelse gennem det smukke Arrangement maa blive af Betydning for dansk Erhvervsliv.

H. A. Hansen.

Herpaa indløb følgende Svar:

Skibsreder H. A. Hansen.
Dansk Dampskibsrederiforening.

Takker Dem for Lykønskningen til vor Udstilling i Bruxelles, som allerede har modtaget megen velfortjent Anerkendelse.

Kronprins Frederik.

I en Tid, hvor hver Dag bringer Bud om ny Splitelse og nye Stridigheder mellem Nationerne, er Verdensudstillingen i Bruxelles et af de faa Lyspunkter. Den viser Vejen frem gennem en fredelig Konkurrence og et i Forbindelse hermed skabt Samarbejde mellem de forskellige Nationer. Det er Handelen, Konkurrencen mellem Nationerne, de økonomiske Interesser, der her staar paa Spil — der ofte har faaet Skyld for Krigene. Men Handelen kan og bør ogsaa vise, at den kan føre Folkene den modsatte Vej — og skulde der kunne fremskaffes et Resultat i den Retning gennem Verdensudstillingen i Bruxelles, vilde unægtelig et stort og straalende Maal være naaet.

KONFERENCEN'S MØDE I KØBENHAVN

Den 26. April mødtes, som det vil være bekendt, efter Indbydelse fra The Baltic and International Maritime Conference i København forskellige Repræsentanter fra en Række Landes Rederiforeninger, der var interesserede i Østersø og Hvidehavs Skibsfarten.

Paa Mødet blev drøftet forskellige Forslag angaaende Fragtforbedringer i Østersøen og først og fremmest var de Delegerede interesserede i en Plan om Indførelse af de tidligere nævnte Minimumsfragter i Østersøen og Hvidehavet paa samme Maade som La Plata m. m.

Mødet var af orienterende Karakter, og det besluttedes, at man skulde mødes senere igen. Selv om der blev vist almindelig Interesse overfor den nye Plan, saa er vi af den Formening, at der vil opstaa visse Vanskeligheder ved at samle alle under et. Der er saa mange forskelligartede Interesser, og man maa bemærke, at det er en Række Lande, nemlig Danmark, Norge, Sverige, Finland, Storbritannien, Tyskland, Holland, Estland og Lølland, der er interesseret i disse Problemer, og man kan vel ikke forlange, at alle vil se ens paa dette Spørgsmaal.

Skibsfarten i Østersøen er nu i det store hele i Gang, og det varer ikke mange Uger, før ogsaa hele Hvidehavet er aabent. Hvis derfor en Plan skal gennemføres gældende for denne Sæson, maa det gøres meget snart. Man maa oprigtigt haabe, at de Delegerede, naar de mødes igen, vil have Held med at finde en Vej ud.

RUSSERNES EKSPANSION

Sovjet-Rusland, der har vist sig aktivt paa en Række Omraader i den senere Tid, har som nævnt ogsaa indenfor Søfarten udvist en usædvanlig Aktivitet. Det kan ikke skjules, og navnlig i England har det vakt Opmærksomhed; Russernes store Indkøb af Tonnage i det sidste Aars Tid er, hedder det i engelske Blade, egnet til at vække Uro.

Den russiske Handelsflaade bestaar nu af mellem 500 og 550 Skibe, repræsenterende en Bruttotonnage paa omkring 1 Million Tons, og der er ikke Tvivl om, at Hovedparten af denne Tonnage vil blive sat ind i Trafikken fra Hvidehavet og Leningrad.

Trafikken paa Murmansk er allerede helt og holdent overtaget af de russiske Skibe, og en fortsat ligesaa hurtig Udvikling vil medføre, at Russernes Behov af fremmed Tonnage helt ophører, hvad der naturligvis vil medføre yderligere Besværligheder for Søfarten.

JAPANS HANDELSFLAADE

Der foreligger nu officiel japansk Statistik, vedrørende den japanske Handelsflaade pr. 31. December 1934. Den viser følgende Tal:

Skibenes Størrelse Brutto Tons	Antal Skibe	Brutto Tons
1,000— 2,000	196	281,101
2,000— 3,000	153	368,364
3,000— 4,000	128	427,045
4,000— 5,000	77	343,797
5,000— 6,000	131	736,635
6,000— 7,000	56	367,559
7,000— 8,000	48	352,254
8,000— 9,000	19	159,888
9,000—10,000	18	171,691
10,000 og derover.....	20	244,647
Ialt....	3,366	3,812,089
deraf over 1,000 Tons..	846	3,452,981

Ifølge Lloyds Register havde Tysklands Handelsflaade pr. 1. Juli 1934 3,690,990 Tons, saa Japan har altsaa nu overfløjet Tyskland, og staar som Nr. 4 efter England, Amerika og Norge. Det er dog, med den Udvikling der i den senere Tid er foregaaet i Tyskland, et Spørgsmaal, om Tyskerne stiltiende lader sig nøje med det. Men at Japanerne ogsaa er vaagne, har vi mange Exempler paa.

"DANSK SØFARTS TIDENDE'S FRAGTBERETNING

Det Marked, der herhjemme følges med størst Opmærksomhed i Øjeblikket, er utvivlsomt Trælastmarkedet fra Østersøen og Hvidehavet. Tendensen har hidtil været Rederne imod, og der har derfor, som foran nævnt, været ført Underhandlinger mellem de interesserede Redere for at finde Forholdsregler, der kunde tilvejebringe nogenlunde sejlbare Vilkaar, men hidtil synes det at have været forbundet med visse Vanskeligheder at enes om, hvad der skulde foretages.

Heldigvis synes Rederne at faa endnu en kort Respit til at træffe deres Forholdsregler, før Sæsonen for Alvor begynder, idet Isforholdene alligevel ikke synes at være saa gunstige, som man havde ventet, men lang Tid er der ikke at give væk, før der maa handles, hvis Rederne skal have nogen Fornøjelse for Foraarssæsonens Vedkommende af eventuelle Aftaler.

De oversøiske Markeder er endnu ikke rigtig vaagnet til Liv efter Paaskedagens Stilhed, hvilket formentlig skyldes, at Kornmarkederne, der befragtningsmæssigt spiller første Violin, stadig er handicappede af Prissvingninger, og Refleksvirkningen heraf gør sig straks gældende paa de andre ledende oversøiske Markeder. Man maa haabe, at Stillingen paa Kornmarkedet snart afklares, saa der atter kan komme Gang i Forretningerne.

Iøvrigt gør i den internationale Kornsituation forskellige Faktorer sig gældende, der, om ikke før, saa engang i Løbet af Efteraaret, kan udvikle sig til Gavn for Skibsfarten. Vi har allerede tidligere i disse Spalter omtalt den Kendsgerning, at Amerika optræder som Storimportør af Korn. Hidtil har det hovedsageligt været Majs, Rug og Linsæd, og Grunden hertil var den ualmindelig ringe Høst i Staterne sidste Aar. Der meldes imidlertid nu fra U.S.A., at de frygtelige Sandstorme i Midt-Vest Distrikterne har foraarsaget saa store Ødelæggelser, ogsaa paa Hvedearealerne, at der bliver nødvendigt i det kommende Cereal-Aar ogsaa at importere Hvede. Hvis disse Meddelelser holder Stik, maa Staterne saaledes anses for at være ude af Spillet som Kornexportør, og de Omlægninger i Kornfarten, man maa være berettiget til at vente heraf, nemlig bl. a. at Australien vil faa en meget mere fremtrædende Stilling som Hvedeexportør, vil utvivlsomt være til Gavn for Skibsfarten.

Om Stillingen paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende:

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Montreal Exportørerne maatte endelig bekvemme sig til at tage Tonnage til Minimalrater, og synes de nu at være indstillede paa at fortsætte Befraglningerne paa denne Basis, men særlig livlig er Efterspørgslen ikke. For Deals fra Canada ligger Raten stadig omkring 47/6d. à 50/- beroende paa Størrelse og Position.

Fra U.S. Atlantic er Hovedforretningen stadig Scrapjern, men til Trods for, at Efterspørgslen stadig er livlig nok, haade til Europa og Østen, er der ingen nævneværdig Forandring i Raterne, der stadig ligger omkring 12/6d. à 12/9d. med fri Losning til 1 Havn UK., ca. \$4:- til Vestitalien, og ca. 14/- à 14/6d. til Japan, hvilket sidste er en ubetydelig Forbedring.

Sukkermarkedet fra Vestindien var noget roligere, men synes nu at staa overfor en livligere Periode igen. Flere 7/8000 Tonner er sluttede i de sidste Dage til omkring 13/6d. fra Cuba, Option San Domingo Lastning til 12/6d. til U.K./Cont., og en Del Ordre noteres stadig til disse Rater.

River Plate. Ogsaa dette Marked var noget roligere paa Grund af Reservation fra Købernes Side, men Tendensen var fortsat støt for Maj/Juni Positioner, og det hjalp naturligvis, at det ordinære Behov til Euro-

Københavns Frihavn, Provinshavnene og Østersøens Havne

Interview med Frihavns-Direktør O. Thielsen.



Frihavns - Selskabet udsendte forleden sin Aarsberetning, af hvilken det fremgik, at der er en jævn Fremgang at spore, endda man ikke er naaet frem til en Udnyttelse, der svarer til fuld Kapacitet. At det regnskabsmæssige Resultat er forholdsvis bedre end Aaret forud, bl. a. ved, at et Laan nu er fuldt udbetalt, interesserer mindre i denne Forbindelse. Hvad der

interessere er, om den »jævne Fremgang« skyldes Aarsager, der kan give et Fingerpeg med Hensyn til Fremtidens Kaar for Skibsfarten.

Vi har, for at faa dette Spørgsmaal belyst, henvendt os til Frihavns-Selskabets Direktør, Hr. O. Thielsen, med en Række Spørgsmaal, bl. a.:

— Var den tidligere Nedgang i Frihavns Trafik, foranlediget ved Restriktioner og Valutabesværligheder, særlig mærkbar vedrørende Stykgods eller Massevarer som Korn og andre Raastoffer?

— Der har været Nedgang for begge Dele — svarer Direktør Thielsen. Korn er gaaet en Del ned, Foderstoffer har holdt sig ret uforandret.

— Hvoraf kommer Stigningen i Trafiken i 1934? Er det ved Anløb af flere Skibe eller større Tonnage? Er det hovedsagelig ved Importvarer eller Transitvarer?

— Der har været ca. 300 flere Skibe i Frihavnen i det sidst forløbne Aar. I 1933 havde vi 3671, i 1934 var der 3979. Disse Skibe repræsenterede i 1933 2187, 100 Netto Register Tons og i 1934 2235, 966 N. R. T. Udførselen var i 33 ca. 117,758 Tons Gods og i 34 ca. 136,959, altsaa en lille Stigning i Trafik og Eksport.

— Hvorledes er Forholdet mellem Frihavns Kapacitet og øjeblikkelige Brug?

— I Praksis kan man sige, at der egentlig ikke er nogen Grænse for Kapaciteten. Hvis Varerne kommer hurtigt og alder gaar hurtigt ud fra Siloer og Pakhuse, er vi ganske anderledes gunstigt stillet end nu, hvor Varerne, grundet paa Valutavanskelighederne, ligger længe. Hvis vi kom tilbage til en hurtig Vareudveksling, vilde vi kunne tage en væsentlig Forøgelse af Trafiken, uden Besvær.

— Har Amerikafartens Indskrænkning influeret paa den samlede Trafik?

— Naturligvis har den det paa flere Maader. Dog, de Varer, som nu engang skal hertil fra Amerika, faar vi jo alligevel. Af det amerikanske Korn, som kommer hertil, gaar en ubetydelig Del til Udlandet, navnlig til Sverrig. Der bliver saaledes nogen Omladning.

— Men ingen Fordeling til de danske Provinshavne?

— Flere af de smaa Proviinsbyer anstrenger sig med Hensyn til at gøre deres Havne dybere og større, for at de kan modtage de store Dampere. Dette er efter min Mening spildte Kræfter og skadeligt som Helhed, dels overfor Frihavnen, dels overfor de i Forvejen eksisterende større og nødvendige Storhavne i Provinssens og uvelkomment i Skibsfartskredse, siger Frihavnsdirektøren. Min Stilling til dette Spørgsmaal har

jeg aldrig lagt Skjul paa. Tværtimod stod jeg f. Eks. ved det store Byplansmøde i Aarhus som Indbudt og havde en større Dyst med Provinsens Folk om dette Spørgsmaal. Jeg stod alene, skønt der var mange, som holdt med mig. Bagefter takkede de mig, fordi jeg havde sagt det rigtige. De forskellige Byraad har nemlig det tilfælles, at de af lokale Grunde mener at lækkes Byens Borgere og Handlende ved at bekoste Udbygning og Udvidelse af selv den mindste Havn, blot for at kunne faa en stor Langvejsrader ind i Havnen for at losse en forholdsvis lille Del af sin Last. Det er jo »Dybden«, som koster.

— Føler De Dem i Overensstemmelse med Skibsfarten paa dette Punkt?

— Ja, i allernøjeste Tilknnytning. Selvfølgelig er der Byer i Provinsen, som maa have en dyb og stor Havn, og som kan tage Udgifterne, fordi Trafik og Opland staar i det rette Forhold. En By som Aarhus maa have en Havn, der kan tage de største Skibe. Dette gælder ogsaa Odense, der har en glimrende Beliggenhed midt i Fyns Hjerte, men en noget besværlig Indsejling, Nyborg vilde være bedre. Skibsfarten er ikke glad for disse Havne med vanskelige Omdrejninger. Randers f. Eks. har et stort Opland, men en vanskelig Besejling. Ogsaa Aalborg kommer ind i Rækken af vanskelige Byer, selv om det er en stor By. Men den Omstændighed, at Besejlingen af Byen kræver to Løser af Hensyn til Hals Barre, gør Tilfældet indviklet. Men den har jo sin Cementfabrik med en betydelig Afskibning, hvad der retfærdiggør dens Krav som Søfartsby — ellers vilde unægtelig Frederikshavn have ligget bedre. Esbjerg Havneanlæg er jo f. Eks. fuldtud berettigede og paakrævede.

— Det er altsaa ikke alene udadtil, men ogsaa indadtil, at Frihavnen de senere Aar har faaet Konkurrencen og Tidernes Ugunst at mærke?

— Ja, som Forholdene har udviklet sig ude i Verden og nu senere i de danske Provinshavne har det naturligvis været til Skade for Frihavnen. Trafiken paa denne Havn er nu nærmest Rutefart, hvad der atter har til Følge, at dens væsentligste Betydning nu er at være *Importhavn for København* og for en stor Del af det øvrige Land.

Hvis der er Tale om Malmø, kan det besvares med et Nej. Derimod har en By som Gdynia taget en hel Del Trafik, ogsaa Helsingfors, Windau, Reval og Riga, hvortil der tidligere var en Del Omladning, har taget deres Part. Der er intel at sige hertil, det er kun rimeligt, at man disse Steder søger at faa Varerne bragt direkte fremfor med Omladning — naar man kan faa det.

Alle andre Erhverv reklamerer, Statsbaner, Fiskeri o. s. v. Er der Tale om, at Frihavnen forsøger noget for gennem Reklamer at gøre sig kendt og trække Kunder til?

Ja, ved Brochurer og anden Reklame, men vor Betydning og Eksistens er og bliver baseret paa Importen.

Har Provinshavnsbyggeriet influeret paa Skibsfartsforholdene?

— Ja, blandt andet paa den Maade, at det har været med til at give Dødsstødet til den mindre Skibsfart, hvis Opgave før var at transportere Gods fra de store Havne til de smaa. Man har ved utidigt Byggeri af Havne til Smaabyerne ogsaa skadet de Provinshavne, hvor Byens Størrelse, naturlige Beliggenhed og Opland nødvendig- og retfærdiggjorde Tilstedeværelse af en stor Havn.

FRAGTBERETNINGEN

Fortsat fra Side 190

pa, blev suppleret af fornyet Efterspørgsel efter Tonnage op til Staterne. Til Europa lykkedes det ikke at opnaa mere end Minimalraten, men til Staterne var der en lille Fremgang, bl. a. fik en 6,500 Tonner, Maj, 19/- til Northern Range eller Golfen. Til Japan noteres for 6,500 Tonner 19/- fra Up River, Maj Lastning.

Nordpacific. Havnearbejderstriken i British Columbia er nu forbi, og Tendensen blev straks noget bedre, men endnu er Efterspørgslen ret begrænset. For British Columbia Lastning til Shanghai noteres for 450,000 Chft. bale Damper, £4000/- fio, Juni Lastning, men antagelig maa der betales noget mere. Fra San Francisco sluttedes en 8,000 Tonner for scrap til Japan til \$3:50 med fri Losning, men da Lastningen er meget dyr i Frisco og Expeditionen daarlig, er det en elendig Forretning. Kornafskibningen fra Vancouver er stadig minimal, og man venter yderligere Indskrænkning heraf, idet det fremhæves, at Staterne vil faa Anvendelse for al den Hvede, Canada har for Export. Til Europa noteres stadig Ordre paa fio. Basis til omkring 17/6d.

Østen/Burmah/Indien. Desværre er der intet godt nyt at rapportere fra disse Markeder. De minimale Soyabønneafskibninger, der finder Sted, gaar med Linietonnage til den latterlig lave Rate af 15/-. Fra Indokina sluttedes igen for Anthracitkul til 18/- fio. til Frankrig, og 16/6d. fio. til St. Lawrence, og der noteres yderligere Ordre i begge Retninger. Ris fra Saigon var livløs, men Burmah tog en enkelt Baad til Gdynia til 21/-. Madras Kysten fik Maj/Juni Tonnage for Kerner til U.K. til 20/-, hvilket kan gentages.

Australien. Markedet er blottet for Ordre til Europa paa Grund af Salgsvanskeligheder, hvorimod det synes lettere at arrangere Forretning til Østen. Sidste Slutning var 7,500 Tonner til 11/6d. for Bulkladning fra Sydney til Shanghai, hvilket antagelig kan gentages. Ore Whyalla/Japan noteres i 8/6d., Juni Lastning.

Europæiske Markeder. Den almindelige Stilling paa Trælastmarkederne har vi allerede berørt i Indledning, og yderligere Kommentarer er forsaavidt overflødige, hvorfor vi til Belysning af Rateniveauet skal nøjes med at anføre et Par af de sidste Slutninger, nemlig: 720 Stds. Yxpila/London, 27/6d., 20. Maj. 875 Stds. Gefle/Ostende & Bryssels Kanalen, 33/- med 10/- Klausul, 1. Maj, 1500 Favne Murmansk/Hull 26/9d., 5/15. Maj.

Kul udgaaende til Middelhavet, saavel fra Danzig/Gdynia, som fra de engelske Havne, var faste Markeder, da Rederne var reserverede. En vis Reservation er sandelig ogsaa fornøden, da Fragterne hjem fra Middelhavet er under al Kritik. Wales/Alexandria betales med 8/3d., Port Said 7/9d., Vestitalien 7/- à 7/3d., hvilket jo er relativt godt, men da Alexandria/Hull kun betaler 7/6d. pr. 60 Chft., er Resultatet af Rundrejsen elendigt, og anden hjemgaaende fra Middelhavet betaler tilsvarende Rater.

Fra Sortehavet er Russerne igen begyndt at operere ud til Østen. Til Vladivostok gentoges 17/6d. fio., og til Japan sluttedes Pigiron til 18/-. For Korntonnage vises ingen Interesse hverken fra Sortehavet eller Donau.

Timecharter. Vestindia Markedet var stadigt roligt. Dansk 4,000 Tonner fik 85 Cts. for Rundtur i direkte Continuation. For Transatlantic trip across betaltes \$1.30.-

Stor Dieseltonnage sluttedes igen til 3/6d. for Periode, Levering Europa. Med Levering USNH., Tilbagelevering Østen, betales omkring \$1.10. Levering og Tilbagelevering USNH. for ca. 5/7 Maaneders Periode ligger Raten omkring 90 Cts.

CARLSBERGFONDETS AARSBERETNING

Carlsbergfondets Aarsberetning for 1933—34 foreligger nu. Det er i Aar som tidligere Aar en righoldig og alsidig Beretning, der giver et udmærket Indblik i den betydningsfulde Indsats, som dette store Fond yder i dansk Kultur og dansk Samfundsliv.

Det fremgaar af Beretningen, at Fondet i det forløbne Regnskabsaar ialt har anvendt 1.7 Mill. Kroner til sine forskellige Formaal. Hertil kommer Ny Carlsbergfondet, der har givet ca. 622.000 Kr. til Kunst her i Landet. Det samlede Beløb bliver altsaa 2.3 Mill. Kroner.

Det er med Glæde, man konstaterer, at Carlsbergfondet fortsætter sin værdifulde Støtte til grønlandske Formaal. Som bekendt har Carlsbergfondet gennem Aarene ydet meget betydelige Summer til dansk Forskning i Grønland — en Indsats for vor nordlige Koloni, der utvivlsomt har stor national Betydning.

Paa Carlsberg Laboratorium har der i Aar som tidligere studeret en Række fremmede Videnskabsmænd foruden selvfølgelig mange danske. Der er foretaget nogle interessante Undersøgelser og Eksperimenter paa mange forskellige videnskabelige Felter saavel i den kemiske som i den fysiske Afdeling og i den gæringsfysiologiske Underafdeling.

Carlsbergfondets biologiske Institut, der som bekendt er oprettet af Carlsbergfondet og Rockefeller Foundation i Forening, og hvis Drift varetages af Carlsbergfondet, har ligeledes i det forløbne Aar været gæstet af forskellige udenlandske Videnskabsmænd.

Det af Carlsbergfondet og Kommissionen for Danmarks Fiskeri- og Havundersøgelser midlertidig oprettede marin-biologiske Laboratorium har blandt andet foretaget Transplantationsforsøg af Aal og har iøvrigt arbejdet i nær Tilknytning til denne Kommission.

DEN DANSKE SØMAND AF I DAG

Navigations-Forstander L. Rasmussen i Svendborg, har i et Interview med Odensebladet »Ugen«, udtalt følgende om den danske Sømand af i Dag:

— Om selve Sømandsstanden kan man sige, at den paa en Maade er undergaaet en Forandring. Der gaar mange flere unge Mennesker af det, jeg vil kalde Middelstanden, til Søs nu, end der gjorde tidligere, — ja, det gælder vel endda ogsaa den bedrestillede Del af Middelstanden. Oprindeligt var det tre Slags Folk, der gik til Søs.

For det første var der Sønerne af rene Sømandsfamilier, som havde deres Centrum i Sydlyn, i Marstal, paa Thuro osv. For det andet var der dem, hvis Forældre mente, at deres Børn ved at komme til Søs paa den hurtigste Maade lærte at klare sig selv. For det tredje var der de faa — ja, det var ikke mange unge Mennesker, som Eventyrlysten eller andre Forhold drev ud.

Paa denne Maade fik vi altsaa tre Slags Folk. Men nu, i vore Dage, synes det at være gaaet op for de fleste, at dette: at tage ud at sejle, det er ogsaa noget, der maa lages i Betragtning, naar man skal vælge sin Livsgerning, sin Livsvej. Og efter min Mening er det en af de bedste Livsveje, vi har. Hvis nogen i Dag spørger mig, hvad han skal sætte sin Dreng til, saa vil jeg straks svare: Hvorfor ikke sende ham ud at sejle? Det, man tidligere forstod ved Søens Farer, ja, og Fristelserne og det haarde Liv, det kan man antagelig nu se bort fra. Og de Unge naar paa Søen ret hurtigt frem til vellønnede Stillinger.

— Hvordan er de unge Sømand af vor Tid?

— De er præget af en vis Følelse af deres eget Værd — i højere Grad end tidligere Tidens unge Sømand — og af en mere udviklet Selvstændighedstrang. Paa den anden Side er de behagelige, raske, og naturligvis, Sømandslivet har givet dem en vis Friskhed, som vel i Hovedsagen maa siges at være af det gode. Der er intet lummert, intet slimet hos dem. Naar man appellerer til deres Æresfølelse, kan man stole paa dem.

— Der er dem, der mener, at med Sejlskibene forsvandt ogsaa de rigtige Sømand?

— Ja, men det er en forkert Opfattelse — Sejlskibene har deres Vanskeligheder, Dampene har deres — Dampene skal frem uden Hensyn til Vejr og Strøm — det ene stiller vist lige saa store Krav som det andet. Nej, Standen er god nok . . .

SKIBE DER ER PAABEGYNDT OG SKIBE DER ER SAT I SØEN I KVARTALET, DER ENDTE 31. MARTS 1935

Lloyds List bringer en Række Optegnelser om Skibe, og blandt andet denne Tabel, der viser, hvilke Skibe, der er blevet bygget i sidste Kvartal og sat i Søen og hvor mange man har paabegyndt Bygning af.

	Paabegyndt							Sat i Søen								
	Dampere		Motorskibe		Sejlere og Barke		Ialt	Dampere		Motorskibe		Sejlere og Barke		Ialt		
	Antal	Tons	Antal	Tons	Antal	Tons		Antal	Tons	Antal	Tons	Antal	Tons			
Belgien	—	—	2	390	—	—	2	390	—	—	—	—	—	—		
British Dominion	—	—	—	—	3	370	3	370	—	—	1	2,500	—	1	2,500	
Danzig	1	2,400	—	—	—	—	1	2,400	1	180	1	100	—	2	280	
Danmark	—	—	6	11,060	—	—	6	11,060	1	1,880	10	31,400	—	11	33,280	
Frankrig	—	—	1	340	—	—	1	340	1	9,764	1	1,140	—	2	10,904	
Tyskland	15	18,740	12	43,680	—	—	27	62,420	2	17,880	12	13,589	—	14	31,469	
Storbritannien og Irland	26	60,228	18	82,869	9	1,289	53	144,386	29	44,131	15	61,966	—	44	106,097	
Holland	5	2,625	19	21,098	—	—	24	23,723	2	6,345	7	9,323	—	9	15,668	
Italien	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	8,000	—	1	8,000	
Japan	—	—	12	15,330	—	—	12	15,330	2	4,550	9	20,060	—	11	24,610	
Norge	7	5,835	1	5,000	—	—	8	10,835	3	3,110	2	305	—	5	3,415	
Spanien	1	900	1	3,970	—	—	2	4,870	—	—	1	900	—	1	900	
Sverige	1	1,511	8	34,762	—	—	9	36,273	—	—	7	30,800	1	140	8	30,940
U.S.A.	3	8,260	1	160	1	850	5	9,270	2	10,200	—	—	1	1,000	3	11,200
Ialt....	59	100,499	81	218,659	13	2,509	153	121,667	43	98,040	67	180,083	2	1,140	112	279,263

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Svensk—polsk Samarbejde

Det polske Statsrederi *Zegluga Polska* har aabnet en regelmæssig Dampskibsroute Stockholm—Gdynia. Paa Ruten indsættes Damperen »Tczew« paa 1200 Tons, og der sejles hver 10. Dag, hovedsagelig med Gods. Efter hvad »Göteborg. H. & S.-T.« meddeler, er dette en Følge af, at der mellem det polske Statsrederi og Svenska Amerikaliniern er truffet Aftale om Samsejling paa Østersøen, indtil videre kun paa den svenske Østkyst.

Frederikshavn—Göteborg Ruten

I Frederikshavn har i de sidste Dage været forhandlet mellem de svenske og danske Repræsentanter i Udvalget angaaende Frederikshavn—Göteborg Rutens Modernisering. I Forhandlingerne deltog bl. a. Formanden for det svenske Udvalg, Generalkonsul Holger Holm og fra dansk Side Overpostinspektør Jacob Andersen, Borgmester Houmøller og Konsul Marius Jensen, Frederikshavn m. fl.

Der blev forelagt Oplysninger om det tegnede Aktiebæleb i det projekterede Selskab, og det vedtoges paa Forslag af Generalkonsul Holm at fuldende Aktietegningen inden den 5. Maj i Aar. Paa Grundlag af Tegningens hidtidige Forløb enedes man om en 60 Meter lang Nybygning, der har Plads til 20 Biler og ca. 300 Passagerer, og hvis Fart bliver ca. 16 Knob, saa at Sejliden vil kunne sættes til ca. 3½ Time. Skibet vil antagelig blive bygget paa Frederikshavns Skibsværft, medens Dieselmotorerne vil blive af svensk Fabrikat. Man kan vente, at Skibet kan indsættes i Drift allerede fra den 15. Maj næste Aar, fra hvilket Tidspunkt der kan regnes med daglig Drift hele Aaret rundt.

Bjærgning af Guld fra Havbunden

Ved Nordirlands Kyst er i disse Dage afsluttet et Kæmpe-Bjærgningsarbejde, hvorved det er lykkedes at bjærge 2945 Guldbarrer fra Kæmpedamperen »Laurentic«, der sank ved Malin Head i 1917. Damperen havde en Last paa 3000 Puldbarrer til en Værdi af ca. 100 Mill. Kr.

Kort efter Forliset paatog Bjærgningseksport Kommandør Damant sig at bjærge Damperens værdifulde Ladning. Arbejdet var imidlertid meget vanskeligt, at Skibet var sunket paa en Dybde af 40 Meter Vand. Allerede ved Bjærgningens Begyndelse lykkedes det at bjærge nogle enkelte Kasser med Puld, men paa Grund af daarligt Vejr maatte man indstille Arbejdet og Bjærgningsdamperen forlade Vraget.

Da Arbejdet atter blev genoptaget, viste det sig, at Orkanen havde ændret Vragets Stilling, saa det ikke mere var til at trænge ind i Damperens Boksrum. Ved en Eksplosion blev Vraget delt i flere Dele, men da der kun kunde arbejdes ved Vraget en kort Tid af Aaret, har Bjærgningsarbejdet været meget sent. Først nu, over 18 Aar efter Forliset, er det lykkedes at bringe Størstedelen af Guldet op.

I Søfartskredse har Bjærgningsarbejdet vakt stor Opsigt, og det forlyder, at Lloyd vil lade Selskabet forsøge at bjærge værdifulde forliste Ladninger.

Det bjærgede Guld har en Værdi af 5 Mill. £.

Værft nedlægges

National Shipbuilders Securities Ltd., der foretager Opkøb af gamle engelske Skibsværfter for at nedlægge disse til Fordel for hele den engelske Skibsbygning, har nu ogsaa købt det verdenskendte Værft *Workman & Clark* i Belfast. Værftet blev grundlagt for 56 Aar siden og har bygget over 500 Skibe, deriblandt flere kendte Liners. I Værftets Velmagtsdage beskæftigede det 900 Mand. Værftet skal helt nedlægges, men en Del af Anlægget overtages af Harland & Wolff.

Ligget 18 Aar paa Nordsøens Bund

Det italienske Bjærgningsselskab »Sonina«, der er blevet berømt ved sin Bjærgning af »Egyptus Guld«, har sluttet en Række Kontrakter med forskellige Assuranceselskaber om Optagning af Metalladninger fra Skibe, der er sunket i Nordsøen, i St. Georgskanalen og andre Steder rundt om Englands og Irlands Kyster.

En af disse Kontrakter gælder ifølge »Norges Handels- og Søfartstidende« det norske Dampskib »Lyra«, som blev minesprængt i Nærheden af Grimsby i November 1917. Skibet var paa Rejse fra Skien til Rouen og havde bl. a. 300 Tons Aluminium om Bord. Man vil nu søge at bære den værdifulde Last, der gik ned med Skibet, som var paa sin første Rejse.

Radiotelegrafisternes internationale Samarbejde

De danske Radiotelegrafister er tilsluttet den internationale Forening International Federation of Radiotelegraphists, og paa deres sidste Kongres, meddeler »Radiotelegraferen« i sin Aarsberetning, var Foreningen repræsenteret af Sekretær J. Madsen, der atter blev genvalgt til Formand for I. F. R. samt Redaktør af Federationens Bulletin.

Gennem I. F. R. er Foreningen ligeledes tilsluttet den internationale Skibsofficersforening, hvis Hovedkontor er i Antwerpen. Denne Organisation beskæftiger sig særlig med Spørgsmaal, der fra Tid til anden behandles af den internationale Arbejdsorganisation i Genève, og herunder har man specielt i Aarets Løb drøftet den forestaaende Konference til Behandling bl. a. af Spørgsmaalet om Begrænsning af Arbejdstiden til Sos. Denne Konference var egentlig planlagt til Afholdelse i Efteraaret 1935; men paa et Møde i Paris i Marts Maaned 1935 har man vedtaget at udskyde den til Efteraaret 1936, fordi der paa Initiativ af Skibsofficersforeningen og det internationale Transportarbejderforbund er rejst Spørgsmaal om tillige at drøfte en Behandlingsskale. Denne Sag skal nu underkastes en første Behandling senest i November 1935, og derefter forelægges, sammen med Arbejdstidsspørgsmaalet, Kongressen i 1936. For Radiotelegrafernes Vedkommende er det lykkedes I. F. R. at faa optaget en Paragraf om Radiobetjeningen i det af de to nævnte Organisationer indbragte Fællesforslag. Dette Forslag gaar i Korthed ud paa, at der udelukkende skal anvendes Fagradiotelegrafister: 3 Mand i Skibe over 5500 Tons og i Passagerskibe over 3000 Tons. 2 Mand i Skibe over 3000 Tons og i Passagerskibe under 3000 Tons, samt 1 Mand i alle andre Skibe med Radiotelegrafstation.

Finsk Skoleskib

Finlands Skoleskib »Suomen Joutsen« er vendt hjem til Finland fra et Sydhavstogt. Om Bord befinder sig 180 Officerer og Kadetter, der har besøgt Alexandria, Præus og Karthagera. Fører af Skoleskibet er Orlogskaptajn Konkola.

I det straalende Pnaaskevejr anløb Skibet Helsingør og København.

Dannebrog vajer fra det højeste Punkt paa Verdensudstillingen

Den danske Restaurant paa Udstillingen i Bruxelles, »Restaurant Brasserie Tuborg« ligger paa det højeste Punkt paa Verdensudstillingen; paa Toppen af Taget er der en stor Neon Lysreklame og øverst det danske Flag, der vil kunne ses over hele Terrænet.

Pavillonen har en udmærket Plads paa Udstillingen, idet den ligger lige op til Forlystelsescentret og til det kolossale

Stadion, der kan rumme 100,000 Mennesker. Foran ligger en stor Rosenhave.

Det kendte Hotel »Albert I« i Bruxelles vil forestaa Ledelsen med delvis dansk Personale, da det meste af, hvad der serveres, er danske Specialiteter: dansk Smørrebød, dansk Bagværk og Tuborg Øl.

Tuborg Pavillonen er bygget af den kendte belgiske Arkitekt M. Blomme, der ogsaa har bygget »Palais des Sciences«, der ligger ved Siden af. Det er et teknisk Laboratorium ligesom det i Kensington Museet, og det er beregnet at skulle blive staaende efter Udstillingens Lukning.

Sovjetruslands Skibskøb

Russerne bliver ved at købe Skibe op udefra. Af de sidste Køb kan nævnes fem hollandske, bl. a. 9695 Tons Damper »Breda« og 5000 Tons Damper »Hardenberg«, et tysk Skib »Catania« og et engelsk »Rockcliff«. De sidste syv Skibe repræsenterer ialt 42,960 Tons.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvaude: Paa Graadysbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredder har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetænder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodsvang, Lodspenge eller Dybgaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lods-kutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Partøjets fulde Netto-drægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne. Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeerroner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefede. Skibs-reparationsværfter og Ophalingsbeddinger for Fartøjer paa indtil 500 Tons D. W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilager ved Toldboden.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Tegholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavns-siden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonagen. 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sjelfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviand og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Rute-fartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrlings- eller Motor-olie til Fartøjets eget Brug, Proviand, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lemping af Ladingen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vindrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Døgn, for Sellskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnagen er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havaril anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodsvang, Lodspenge betales efter Skibets Dybgaende, Drægtighed og den Distance, der losses, og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Sellskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugsres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lading. I Frihavnen besørges Losning og Lading efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvesenet). I Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde, Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13.600 Tons. Ophalingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnskibsbyggerier, store Pakhuse til Oplægning af Varer, Korn-Elevatore og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flyvende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværfter), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons. I Frihavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum. Vandfors. v. Bolværk. Jærnbane langs Havnen.

FAABORG

Indsællingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodsvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sellskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sjelfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods betalles, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet, Kulfyldere dog ca. ½ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lading foretages af Private eller faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. beholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lodsar ved Havnen og i Fyrskibet »Lappegrunde«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Bjergningsdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhuis. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokke indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsællingen gunstig. Farvandede stærkt belyste, Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sellsk. 24 Øre, Sellsk. med Hjælpskrue 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Værealgift: Moderat. Bugserdamp, uforud. Ingen Lodsafg., naar Lods ikke benyttes; løvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt. Kølhalingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsællingsløbet Nord fra til Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodsvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris: i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slinger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibsmiddel. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.



Stemmingsbillede fra Kajen nær Knippelsbro.

TUBORG-FILMEN

Den nye Tuborg-Film, der er skabt ved et Samarbejde mellem Instruktør A. W. Sandberg og Direktør Einar Dessau, rummer meget lidt Reklame for den Institution, som har skabt den — men saa meget mere Propaganda for København som Turistby.

Filmen har et højst moderne Tilsnit med et Utal af fornøjelige Detailler, og en ypperlig ledsagende Musik af Komponisten Kai Normann Andersen. Tilskuerne kan ikke undgå at faa Øjnene op for Hovedstadens særprægede Skønhed ved at stilles Ansigt til Ansigt med denne Rigdom af karakteristiske Enkeltheder. Hvad enten Filmen viser Langebros Hilsen til Sejleren, Gadernes Trafikvirvar, de stille Stræders Idyl eller Livet paa Restaurationerne, er hele Forestillingen en kraftig Tilskyndelse til a besøge vor smukke Hovedstad.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibe i Yokohama Havn

Efter hvad der meddeles fra Japan, ankom der i de første Maaneder af indeværende Aar til Yokohamas Havn henholdsvis 460 Skibe med 2,203,396 Tons og 449 Skibe med 2,061,352 Tons, og 462 Skibe med 2,197,344 og 439 Skibe med 2,015,749 Tons afgik i samme Tidsrum. Tallene for de enkelte Lande er følgende:

Nationalitet	Maaned	Ankommet		Afgaaet	
		Antal	Tonnage	Antal	Tonnage
Japan	Januar ...	362	1,431,706	362	1,422,746
	Februar ...	353	1,306,511	350	1,296,983
England	Januar ...	31	272,000	31	270,443
	Februar ...	37	319,314	35	309,512
U. S. A.	Januar ...	22	216,073	20	195,823
	Februar ...	19	184,969	21	205,219
Norge	Januar ...	15	92,421	17	104,424
	Februar ...	15	91,622	10	58,796
Tyskland	Januar ...	10	74,225	9	67,506
	Februar ...	9	58,317	8	53,611
Danmark	Januar ...	6	39,285	7	47,882
	Februar ...	5	27,881	4	21,246
Holland	Januar ...	5	34,189	9	41,448
	Februar ...	3	23,260	3	23,260
Sverige	Januar ...	2	17,792	3	17,792
	Februar ...	2	13,557	2	13,557

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 37.
Brutto Tons: 65,283.
Dødvægt: 94,298.

30/4 — 1935.

Russisk Linie Sortehavet—Østen

Som Følge af de store Skibsindkøb har Russerne ment at kunne starte en regulær Linie Sorte Havel—Østen.

POSITIONSLISTE PR. 30. APRIL 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, pass. Kbhvn. 29.4.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, afg. Keplavik 28.4. til Hartlepool.
s.s. *Aase*, afg. Port Lyautey 17.4. til Casablanca.
m.l. *Aase Mærsk*, ank. Constantza 17.4.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Oslo 28.4. udg.
s.s. *Agnete*, ank. Hull 20.4.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Antwerp 14.4.
s.s. *Alabama*, Karstensen, ank. Kbhvn. forv. 30.4.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, Kenitra 23.4.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Livorno forv. 3.5. til Neapel.
s.s. *Alice*, pass. Ushant 18.4. p. R. t. Barcelona.
m.s. *Almena*, ank. New York 21.4.
m.s. *Alsia*, Heindorn, ank. Nakskov 29.4.

Steam Pacific Navigations tidligere Damer: »Esequibo« og den hollandske Damer »Amsterdam« indsættes paa denne Linie.

Indkomne Skibe i Københavns Havn i Marts Maaned 1935

Nation	Ialt	
	Antal	N. R. T.
Danske	1,416	366,203
Svenske	264	56,136
Norske	16	18,802
Tyske	112	33,343
Engelske	18	17,719
Franske	1	813
Finske	27	23,934
Russiske	2	1,808
Hollandske	27	14,078
Letlandske	1	1,305
Estlandske	1	1,518
Islandske	2	1,832
Amerikanske	7	21,815
Polske	2	2,140
Danzigske	4	10,114
Østrigske	1	133
Ialt	1,901	571,698

NYHAVNS SKIBSHANDEL

A. Aldenberg

Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staalline, Brændselsolie, Smøreolie, Twist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsproviantering. Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. New York 16.4. til Havre.
s.s. *Amalienborg*, afg. Newport News 16.4.
m.s. *Amerika*, Borch, afg. Southampton 29.4. til St. Thomas udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, pass. Panama 5.4.
s.s. *Anna*, ank. Sete 21.4.
m.l. *Anna Mærsk*, afg. Boston 18.4.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Port Said til London 28.4. hjg.
s.s. *Anne*, pass. Gibraltar 14.4. p. R. t. Haifa.
m.s. *Argentina*, Christensen, ank. Buenos Aires 25.4.
m.s. *Arizona*, Sonne afg. Bahia 17.4. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Aalborg 17.4.
m.s. *Asta*, Hansen, ank. Nakskov 26.4.
s.s. *Askø*, Kolster, afg. Liverpool 26.4. til Burntisland.
s.s. *Aslaug*, pass. Dungeness 9.4. til Genua.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Buenos Aires 26.4.
s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Cardiff 27.4. til Malta.
m.s. *Australien*, Frederiksen, pass. Ushant 30.4. p. R. t. Dakar udg.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

B

- s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhcn. forv. 6.5. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Trinidad 11.4.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, ank. Kbhvn. 28.4.
s.s. *Betty*, afg. Fort de France 18.4.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Pernambuco 30.3.
s.s. *Birgitte*, ank. Jaffa 13.4.
s.s. *Bodil*, ank. Sagunto 19.4.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. New York 27.4.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Genoa til London 28.4. hjg.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Kbhvn. 28.4.
s.s. *Brasilien*, afg. Helsingør 27.4. til Buenos Aires.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Progreso 20.4.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Kbhvn. 28.4.
s.s. *Britta*, ank. Lorient 22.4.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Korsør forv. 4.5 til Dokham.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. New York 28.4.
s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Swansea forv. 29.4. til Esbjerg.

C

- m.s. *California*, Kolster, ank. Rosario 24.4.
s.s. *Carmen*, pass. Gibraltar 21.4.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Willemstad 4.4.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Gdynia forv. 3.5. til Kbhvn.
m.s. *Chastine Mærsk*, ank. Saigon 7.4.
m.s. *Chile*, Larsen, ank. Houston 10.4. udg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Durban 26.4. til Montreal.
s.s. *Christiansborg*, ank. Phildalephia 23.4. t
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Adelaide forv. 28.4.
s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Galata 18.4.

D

- s.s. *Dania*, Danholt, ank. Nørre Sundby 27.4.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 3.5. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 20.4.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Genoa til Port Said 28.4. udg.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Tyne 17.4.
s.s. *Diana*, Larsen, afg. Newcastle forv. 8.5. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, ank. Catania 21.4.
s.s. *Douro*, Hansen, afg. Klaipeda forv. 4.5. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 28.4. til Reykjavik.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aarhus Ruten.

E

- s.s. *Ebba*, pass. Gibraltar 23.4.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Casablanca forv. 10.5. til Tanger.
s.s. *Edith*, afg. Rouen 10.4.
s.s. *Effe Mærsk*, ank. Svendborg 31.1. opl.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Oran forv. 2.5. til Tenes.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Alexandria 18.4.
s.s. *Ellensborg*, ank. Odense 28.4.
s.s. *Elsborg*, afg. Pomaron 24.4.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Port Said 11.4.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.4.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Danzig 27.4.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Erna*, afg. Rouen 12.4.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Colombo til Djibouti 1.5. hjg.
s.s. *Ester*, afg. Klaipeda 23.4.
s.s. *Estrid*, pass. Gibraltar 4.4. p. R. t. Konakri.
m.s. *Europa*, Dahl, ank. London 30.4. hjg.

F

- s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
m.s. *Fanø*, opl. Marstal for Vinteren.
m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

30. 4. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	63,90
NEWYORK.....	464,75	AMSTERDAM.....	315,15
BERLIN.....	185,50	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,80	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	78,95	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	150,90	PRAG.....	19,60
ROM.....	38,60	WARZAWA.....	88,35

- s.s. *Flora*, Erichsen, afg. Newcastle forv. 30.4. til Kbhvn.
s.s. *Flynderborg*, ank. Helsingør 26.4.
s.s. *Fredensborg*, ank. Gdynia 27.4.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Halifax 22.4.
s.s. *Freja*, afg. Milazzo 11.4. til London.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Frode*, Jensen, afg. Kbhvn. forv. 2.5. til Gdynia.

G

- s.s. *Garonne*, Knjs, afg. Kbhvn. forv. 4.5. til Antwerpen.
s.s. *Gerda*, pass. Carvoeiro 23.4.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Yokohama 11.4.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Wilmington N.C. forv. 30.4.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. New York forv. 4.5. til Kbhvn.
s.s. *Grete*, ank. Rouen 19.4.
s.s. *Gudrun*, afg. Catania 13.4. til Jaffa.
s.s. *Gudrun Mærsk*, pass. Skagen 20.4. vestg.
s.s. *Gunver*, pass. Helsingør 19.4.
s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Macoris 17.4.
s.s. *Gyda*, ank. Kingston 4.4.

H

- s.s. *Hajnia*, Ravn, ank. Gdynia 28.4.
s.s. *Hans Mærsk*, pass. Galata 4.4.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Liverpool forv. 3.5. til Swansea.
s.s. *Harriet*, pass. Gibraltar 21.4.
s.s. *Hebe*, afg. Kbhvn. 9.5.
s.s. *Helene*, afg. Kbhvn. 30.3.
m.s. *Herdis*, afg. Jaffa 14.4. til Manchester.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 7.4.
s.s. *Hilde*, pass. Spurn Hd. 18.4. p. R. t. Aarhus.
s.s. *Hroar*, Ekholdt, afg. Kbhvn. 2.5. til Hull.
s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

- m.s. *India*, Krarup, pass. Panama Canal p. R. t. Vancouver 23.4. udg.
m.s. *Indien*, Bronér, ank. Auckland 25.4.
s.s. *Inge Mærsk*, opl.
s.s. *Inger*, afg. Malaga 20.4.
s.s. *Ingeborg S.*, pass. Gibraltar 17.4. p. R. t. Savona.
m.s. *Ireland*, Petersen, afg. Philadelphia 27.4.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Vestmannø 28.4. til Kbhvn.

J

- s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Porsgrund 16.4.
m.t. *Jane Mærsk*, ank. Capetown 3.4.
m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Dairen 28.4. hjg.
s.s. *Jenny*, pass. Carvoeiro 23.4.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Kalundborg 16.4.
s.s. *Johanne*, ank. Rochester 23.4.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Oran 9.4.
s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Christobal 20.4.
m.s. *Jutlandia*, pass. Perimo for Colombo 26.4. udg.
s.s. *Jutta*, ank. Rochester 23.4.
m.s. *Jylland*, Brinck, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, pass. Kbhvn. 30.4.

K

- s.s. *Karen Toft*, afg. Kbhvn 29.4. til Åbo.
s.s. *Karla*, afg. Vianna 21.4.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Danzig forv. 1.5. til Kbhvn.
s.s. *Kentucky*, Hansen, ank. Swansea 28.4.
s.s. *Kirsten*, ank. Sunderland 30.3.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Sunderland 30.3.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Methil 27.4.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Kbhvn. 27.4. til Manchester.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

- m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Bangkok 24.4. udg.
s.s. *Laura*, afg. Santos 20.4.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Rouen 16.4.
m.s. *Leice Mærsk*, pass. Cape of good Hope 18.4.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Malaga 19.4.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Glasgow 18.4.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Norfolk 25.4.
 s.s. *Lilian*, pass. Helsingør 20.4.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Helsingør 26.4.
 s.s. *Limfjorden*, Kristensen, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Faaborg 27.4.
 m.s. *Louisiana*, Hyllesled, afg. Aalborg forv. 1.5. til River Plate.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. forv. 4.5. til Gdynia.
 s.s. *Maine*, Brinck, afg. Danzig 27.4. til Manchester.
 s.s. *Maja*, Ellehammer, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 s.s. *Maja*, Kotka 21.4.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Singapore til Manila 28.4. hjg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Tallinn 14.4.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Sete 25.4.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 4.5. til London.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Riga 18.4.
 s.s. *Marie*, ank. Gdynia 24.4.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Falmouth 2.4.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Alexandria 5.4.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Horsens 26.4.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Tyne 16.4.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Antwerpen 27.4. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Tarragona 2.5. til Valencia.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, ank. Blyth 28.4.
 s.s. *Najaden* afg. Kotka 20.4.
 s.s. *Nancy*, ank. Carvoeiro 23.4.
 s.s. *Nautic*, ank. Bastia 23.4.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Seaham 28.4. til Riga.
 s.s. *Nelly*, ank. Helsingør 17.4.
 s.s. *Neptun*, ank. Las Palmas 21.4.
 s.s. *Nerma*, afg. Kbhvn. 20.4.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, ank. Rosaria forv. 28.4.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Danzig 25.3.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Savannah 16.4.
 s.s. *Niobe*, ank. San Felix 22.4.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Manilla 6.4.
 m.s. *Nordbo*, rapp. 830 m WSW for Landsend 22.4. til Manchester.
 s.s. *Nordborg*, ank. Setubal 29.4.
 s.s. *Norden*, afg. Savannah 17.4.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Leith 20.4.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Dairen 27.3. til Vancouver.
 m.s. *Nordhval*, afg. Charleston 18.4.
 m.s. *Nordkap*, ank. Santos 15.4. til New York.
 s.s. *Nordlys*, ank. New York 21.4. til Valparaiso.
 m.s. *Nordpol*, afg. Yokohama 5.4. til Vancouver.
 m.s. *Nordstjernen*, Kristensen, ank. Middlesbrough 21.4.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Antwerp 22.4.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Liverpool forv. 9.5. til Swansea.
 s.s. *Olga S.*, rapp. 30 m Ø. for Niton 19.4. til Cartagena.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Glasgow 16.4.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon forv. 28.4.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Santos 23.4. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Kbhvn. 27.4.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Dunkerque 29.4. hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Malmø 27.4.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 20.4.

m.s. *Peter Mærsk*, afg. San Pedro 14.4.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Kobe til Dairen 28.4. udg.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, i Dok Kbhvn.

R

s.s. *Randi*, ank. Danzig 22.4.
 s.s. *Ragnhild*, pass. Helsingør 19.4. p. R. t. Treport.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 8.5. til Kbhvn.
 s.s. *Rita*, Madsen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, opl.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Svendborg 28.3.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Ushant 29.4.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newcastle forv. 8.5. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Kbhvn. forv. 30.4. til Vestnorge.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Gdynia 14.4.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Malmø 28.4.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Frederikshavn 25.4.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Bordeaux forv. 2.5. til La Pallice.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Melbourne 28.4.
 s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Swansea 27.4. til Marseilles.
 s.s. *Signe*, pass. Helsingør 20.4. p. R. t. Rotterdam.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Kbhvn. 29.4. til Aarhus.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Dairen til Astoria 14.4.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 3.5. til Dunkirk.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Rouen 30.4.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 7.5. til Leith.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Leningrad 29.4.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Gibraltar 17.4.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 3.5. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. St. Martin 19.4. til Cayenne.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 8.4.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Dalney 11.4.
 s.s. *Stockholm*, Westergaard, afg. Korsør 29.4.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Trinidad 11.4.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Danzig forv. 6.5. til Garston.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Nykøbing F. 1.5. til Gdynia.
 s.s. *Swava*, Blom, afg. Antwerpen forv. 2.5. til Kbhvn.
 s.s. *Søborg*, afg. Rotterdam 26.4.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Randers 29.4. til Horsens.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Montevideo 27.4.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Kbhvn. til Oslo 1.5.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Kbhvn. til Aarhus 30.4.
 s.s. *Tennessee*, afg. Aalborg forv. 1.5. til Vestindien.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. forv. 6.5. til Odense.
 s.s. *Thyra S.*, ank. Havre 19.4.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Antwerpen forv. 3.5. til Kbhvn.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, afg. Haifa til Le Havre 23.4. hjg.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Hammeren til Odense 30.5.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Trondheim forv. 30.4.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Antwerpen forv. 14.5. til Casablanca.
 s.s. *Tyr*, Oest-Jacobsen, afg. Odense 29.4. til Kbhvn.

U

s.s. *Ulla*, pass. St. Thomas 9.4.
 s.s. *Uranienborg*, afg. Rosario 27.4.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Boness 29.4.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, ank. Fredericia 16.4.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, ank. Kbhvn. 28.4.
 s.s. *Vidar*, Fischer, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Clyde 19.4.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, ank. Rosario 24.4.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, afg. Bryssel 1.5. til Kbhvn.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Gdynia 27.4.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

Positionsliste for Sejlskibe 30.4.35

3m Sk. *Frida*, Rasmussen, afg. Marstal 18.4.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Telefon 2070 • 12610

samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: **NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.**

KAJ & PAKHUSE: **HOLMS PLADS**

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
537 & 4055 Måmdresch

Aalborg

KR. DREYER

DANSK MEK. KEDELRENSNINGS- & ISOLATIONSFORRETNING

Kedelrensning NYHAVN 57 · TELEFON C. 5241

Rastbankning Ing. H. DREYER, Privat Tlf. Ordrup 407

Isolering af Damp-, Varme- og Køleanlæg til billige Priser

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:

"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Red og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mørje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

O. SWANLJUNG

Etableret 1903

BRAHESTAD (Lapaluoto, Roska, Similuoto FINLAND
& Kalajoki-Kahja)

Dampskibs-Agent · Skibsmægler · Spedition

Medlem af: The Baltic and International Maritime Conference

Tel.-Adr. »Swanljung», Brahestad

Coder: Scott's 1896 & 1906, Bentley's compl. phrase, Seediens-
schlüssel 1926, Owners' & Captains' Code & the Boe Code.

A/B. BRUHN Co. OY

(tidl. J. BRÜHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibarederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgiwet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 1. Maj 1935.

Nr. 18.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar *Bredde- og Længdebestemmelser* for *danske Punkters Vedkommende* angives paa *Sekunder*, staar disse i *Parenthes*, saafremt *Pladsen* ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske Fyrs Synsvide* er anført for en *Øjehøjde* af 5 *Meter*. *Højder og Dybder* er angivet i *Meter (m)*, *Afstande* i *Sømil (Sm)* eller *Meter (m)*. *Retningerne* er *retvisende*, og *de, der angaar Fyr*, er angivet fra *Søen*.

I. Østersøen.

1053. (P). Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trälleborg. Afmærkning forandres. Undervandsmembran flyttes.

(U. f. s. Nr. 17/1121. Stockholm 1935.)

I Løbet af Maj d. A. sker følgende Forandringer i Afmærkningen ved Indløbet til Trälleborg:

A. 1. Lys- og Fløjtetønden *Trälleborgs anjöringsboj* paa $55^{\circ} 20'_{,36}$ N. $13^{\circ} 08'_{,67}$ E. flyttes c. $0_{,18}$ Sm (325 m) i NNE.-lig Retning til $55^{\circ} 20'_{,54}$ N. $13^{\circ} 08'_{,77}$ E.

2. *Trälleborgs* Undervandsmembran paa $55^{\circ} 20'_{,40}$ N. $13^{\circ} 08'_{,70}$ E. flyttes til $55^{\circ} 20'_{,58}$ N. $13^{\circ} 08'_{,80}$ E., c. $0_{,04}$ Sm (75 m) NNE. for (1) nye Plads. Membranen anbringes paa en $2_{,9}$ m høj Trefod i $11_{,8}$ m Vand c. 100 m E. for Overretlinien mellem *Fyrene Trälleborgs hamn, yltre og inre*. Dybden over Trefoden bliver c. $8_{,5}$ m ved Middelvandstand.

B. Ved Løbets E.-Side:

a. *Trälleborgs rännas klockboj* samt *Trälleborgs rännas lysboj Nr. 1* flyttes fra $55^{\circ} 21'_{,20}$ N. $13^{\circ} 09'_{,04}$ E. til $55^{\circ} 21'_{,37}$ N. $13^{\circ} 09'_{,10}$ E., c. 100 m SSW. for Fyret *Trälleborgs rämma Nr. 2*.

b. *Trälleborgs rännas lysboj Nr. 3* flyttes fra $55^{\circ} 21'_{,32}$ N. $13^{\circ} 09'_{,15}$ E. til $55^{\circ} 21'_{,05}$ N. $13^{\circ} 09'_{,20}$ E.

c. *Trälleborgs rännas lysboj Nr. 4* flyttes fra $55^{\circ} 21'_{,77}$ N. $13^{\circ} 09'_{,25}$ E. til $55^{\circ} 21'_{,86}$ N. $13^{\circ} 09'_{,30}$ E.

d. Stagerne med Kost paa henholdsvis $55^{\circ} 21'_{,28}$ N. $13^{\circ} 09'_{,06}$ E. og $55^{\circ} 21'_{,39}$ N. $13^{\circ} 09'_{,10}$ E. inddrages.

C. Ved Løbets W.-Side:

e. Den sorte Tønde paa $55^{\circ} 21'_{,27}$ N. $13^{\circ} 08'_{,95}$ E. inddrages.

(E. f. S. Nr. 41/2334 1934. Kort Nr. 210, 291 og 262. Danske Lods, Side 420.)

1054. Sverige S.-Kyst. 'Tärnö Klokketønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 17/1120. Stockholm 1935.)

Klokketønden *Tärnö* paa c. $56^{\circ} 06'$ N. $14^{\circ} 58'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 48/2691 1934.)

1055. (T). Sverige. Gotland E.-Kyst. Ronhamn. Advarsel.

(U. f. s. Nr. 17/1186. Stockholm 1935.)

Fartøjer, der skal anløbe *Ronehamns Kaj*, tilraades at udvise den største Forsigtighed, eftersom *Kajens SE.-lige Hjørne* er blevet paasejlet og beskadiget, hvorved en større Stenblok er gledet ud i Farvandet.

c. $57^{\circ} 10'_{,4}$ N. $18^{\circ} 29'_{,7}$ E.

- 1056. Sverige. Løbet gennem Gränsösund. Afmærkning forandret.**
(U. f. s. Nr. 17/1119. Stockholm 1935.)
- I. Følgende Sømærker ved den S.-lige Del af Løbet er permanent inddraget:
- Stagen paa $58^{\circ} 30',_{73}$ N. $16^{\circ} 54',_{28}$ E.
 - Stagen med Kost paa $58^{\circ} 30',_{82}$ N. $16^{\circ} 54',_{28}$ E.
 - — — — $58^{\circ} 30',_{90}$ N. $16^{\circ} 54',_{00}$ E.
 - — — — $58^{\circ} 31',_{90}$ N. $16^{\circ} 53',_{95}$ E.
- II. Ved S.-Siden af den N.-lige Del af Løbet er udlagt en Stage paa $58^{\circ} 30',_{84}$ N. $16^{\circ} 54',_{30}$ E.
- 1057. Sverige. Femörehuvud—Kräkelund. Sømærke udlagt.**
(U. f. s. Nr. 17/1118. Stockholm 1935.)
En Stage er udlagt ved Løbets W.-Side paa c. $58^{\circ} 29',_{7}$ N. $17^{\circ} 00',_{3}$ E.
- 1058. Sverige. Nyköpingsleden. Örsbaken Lystønde genudlagt.**
(U. f. s. Nr. 17/1117. Stockholm 1935.)
Lystønden *Örsbaken* paa c. $58^{\circ} 43'$ N. $17^{\circ} 08'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 51/2831 1934.)
- 1059. Sverige. Stockholm Skærgaard. Askrikefjärden. Västra Haga Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 17/1116. Stockholm 1935.)
Västra Haga Fyr paa c. $59^{\circ} 24'$ N. $18^{\circ} 11'$ E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 5/212 1935.)
- 1060. Sverige. Bottniske Bugt. Argos grund Lystønde genudlagt.**
(U. f. s. Nr. 17/1185. Stockholm 1935.)
Lystønden *Argos grund* paa c. $60^{\circ} 38'$ N. $18^{\circ} 22'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/137 1935.)
- 1061. Sverige. Bottniske Bugt. Nordmalingsfjärden. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 17/1113. Stockholm 1935.)
Fyrene *Nordmaling, yttre og inre* er atter tændt. c. $63^{\circ} 34'$ N. $19^{\circ} 29'$ E.
(E. f. S. Nr. 7/331 1935.)
- 1062. Finland. Skärgårdshavet. Lövsjär—Palva. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/371. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Aukkoluoto c. $60^{\circ} 21'$ N. $21^{\circ} 43'$ E. *Ruotsalainen. Kellumaa. Ämmänletto. Palva.*
Bockholm.
(E. f. S. Nr. 7/338 1935.)
- 1063. Finland. Skärgårdshavet. Åbo Skærgaard. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/387. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Rautakallio (Järngrundet) c. $60^{\circ} 24'$ N. $22^{\circ} 09'$ E. *Kauppakari (Köpmansgrund).*
(E. f. S. Nr. 7/339 1935.)
- 1064. (T). Finland. Skärgårdshavet. Utö. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Opmaalingsmærker.**
(U. f. s. Nr. 10/353. Helsingfors 1935.)
I Begyndelsen af Maj d. A. vil der i Forbindelse med en forestaaende Søopmaaling blive opført et Triangulationsmærke paa Holmen *Västra Mörsjär* paa c. $59^{\circ} 46',_{6}$ N. $21^{\circ} 08',_{7}$ E. samt et paa Holmen *Bänken* paa c. $59^{\circ} 44',_{7}$ N. $21^{\circ} 40',_{6}$ E.
Desuden udlægges i Farvandet ud for *Utö* en Del sorte Stager med cylinderformede Topbetegnelser og midlertidige Triangulationsmærker opføres i Skærgaarden mellem *Utö* og *Sälsten* Fyr.
Søfarende advares imod at forveksle ovennævnte Mærker med de i Kortene angivne Sømærker.

1065. **Finland. Finske Bugt. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/385. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Porkkala c. 59° 56' N. 24° 24' E. *Vormö—Högholm. Stora Ångestö. Elgsö. Påvskär. Boröunds lotsstuga. Sparvholm. Hyklösund. Svartö—Höganäs. Djupkubb. Busö. Espskär övre og nedre. Julö. Furuholm. Koön. Aspharu.*
(E. f. S. Nr. 5/219 1935.)
1066. **Finland. Finske Bugt. Helsingfors Skærgaard. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/384. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Björkholm c. 60° 09' N. 25° 02' E. *Häsnäs kanal. Koholm.*
(E. f. S. Nr. 4/146 1935.)
1067. **Finland. Finske Bugt. Haapasaari. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/363. Helsingfors 1935.)
Veikari c. 60° 16' N. 27° 14' E. *Kivikari.*
(E. f. S. Nr. 8/420 1935.)
1068. **Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstationer atter i Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 11/362, 11/364 og 11/365. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Lodsudkigsstationer er atter i Virksomhed:
Hogland. Haapasaari. Uuras. Koivisto.
(E. f. S. Nr. 7/347, 8/421 og 10/557 1935.)
1069. **Finland. Finske Bugt. Uuras. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/360. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Patteri övre og nedre c. 60° 38' N. 28° 34' E. *Itäpaalu. Ravansaari övre og nedre. Humallahti övre og nedre.*
(E. f. S. Nr. 5/224 1935.)
1070. **Finland. Finske Bugt. Viipuri. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/361. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Kuposensaari c. 60° 41' N. 28° 43' E. *Pikarluoto. Leppäluoto. Sekundankivi. Kilpisaari övre og nedre. Turunsilta. Viipuri övre og nedre. Ämmänpaalu. Ämmänkivi. Kuposenkivi.*
(E. f. S. Nr. 5/225 1935.)
1071. (T). **Finland. Finske Bugt. Viipuri. Uuransaari. Patteri övre og nedre Fyr midlertidig forandret.**
(U. f. s. Nr. 11/357. Helsingfors 1935.)
Patteri övre og Patteri nedre Ledefyr viser for Tiden rødt, fast Lys.
c. 60° 38' N. 28° 34' E.
1072. **Finland. Finske Bugt. Koivisto (Björkö Sund). Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 11/359. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Virtaniemi c. 60° 21' N. 28° 37' E. *Kuninkaanniemi övre og nedre.*
(E. f. S. Nr. 7/346 1935.)
1073. **Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib genudlagt.**
(N. f. S. Nr. 17/1587. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Tallinn* paa c. 59° 43' N. 24° 43' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 8/423 1935.)
1074. (T). **Tyskland. Pillau. Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.**
(N. f. S. Nr. 17/1663. Berlin 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Pillau* paa c. 54° 39',_c N. 19° 50',₃ E. er midlertidig ombyttet med en sort og rød, lodret stribet Baaiketønde med Ballon.

1075. Tyskland. Lübeck Bugt. Luftfyrr atter tændt.
(N. f. S. Nr. 17/1681. Berlin 1935.)
Nedennævnte Luftfyrr er atter tændt:
a. *Schürsdorf* paa $54^{\circ} 00' 39''$ N. $10^{\circ} 42' 00''$ E.
b. *Grosz-Schlamin* paa $54^{\circ} 09' 51''$ N. $10^{\circ} 52' 05''$ E.
c. *Görtz* paa $54^{\circ} 17' 29''$ N. $11^{\circ} 00' 49''$ E.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1076. (T). Danmark. Sundet. Københavns Havn. Fyrtaarne ommales.
I Løbet af den nærmeste Fremtid vil nedennævnte Fyrtaarne bliive malet røde med et hvidt Bælte:
1. *Kronløbsbassin* $55^{\circ} 42' 27''$ N. $12^{\circ} 36' 35''$ E.
2. *Redmolen* $55^{\circ} 42' 21''$ N. $12^{\circ} 36' 27''$ E.
3. *Lynellen* $55^{\circ} 41' (52'')$ N. $12^{\circ} 37' (16'')$ E.
(Danske Lods, Side 270. Havne-Lods, Side 113. Fyr-Fort. Nr. 249, 251 og 253.)
1077. Sverige. Sundet. Falsterbo Fyr. Fyrs Lysevne forøget.
(U. f. s. Nr. 17/1122. Stockholm 1935.)
Lysevnen i *Falsterbo Fyr* paa c. $55^{\circ} 23'$ N. $12^{\circ} 49'$ E. er blevet betydelig forøget.
(E. f. S. Nr. 6/283 1935.)
1078. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.
Ved Opmaalingen den 23. April 1935 af den gravede Rende mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være $5,5$ m i E.-Siden af Renden, $5,4$ m i Midten af Renden og $3,0$ m i W.-Siden af Renden. c. $54^{\circ} 51'$ N. $12^{\circ} 13\frac{1}{4}'$ E.
(E. f. S. Nr. 13/785 1935.)
1079. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Sømærkers Plads. Rettelse til E. f. S. Nr. 17/1024 1935.
I E. f. S. Nr. 17/1024 1935, Pkt. b. rettes rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Middelgrund*, til rød Spidstønde med 3 opadvendte Koste, *Middelgrund*.
 $54^{\circ} 57' 28''$ N. $11^{\circ} 56' 36''$ E.
(E. f. S. Nr. 17/1024 1935. Kort Nr. 301, 299, 291, 279 og 280. Søm.-Fort. Side 81, Nr. 32.)
1080. Danmark. Store-Bælt. Smørstakke Løb. Dybde normal.
E. f. S. Nr. 12/727 1935 annulleres, idet en nylig foretagen Undersøgelse af *Smørstakke Løb* har vist, at Forholdene der er normale, som angivet i Kortet.
c. $55^{\circ} 08'$ N. $10^{\circ} 53'$ E.
(Kort Nr. 290, 221, 299 og 279. Danske Lods, Side 326.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1081. (T). Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Midlertidige Foranstaltninger. Advarsel.
Paa og udenom det Sted, hvor den nye Bølgebryder ved Østre Molearm skal bygges, vil der til Fortøjning af Fartøjer, som losser Sand i den udgravede Rende, mens Bygningen af Bølgebryderen staar paa, være udlagt Fortøjningsgrejer, som afmærkes med Bøjer.
Det paagældende Areal ligger indenfor en Linie gennem følgende Punkter:
a. Fyret paa Østre Molehoved.
b. $56^{\circ} 09' (47'')$ N. $10^{\circ} 14' (03'')$ E.
c. $56^{\circ} 09' (42'')$ N. $10^{\circ} 14' (22'')$ E.
d. $56^{\circ} 09' (16'')$ N. $10^{\circ} 14' (01'')$ E. og herfra vinkelret ind paa Østre Mole.
Man advares imod at komme for nær de udlagte Bøjer og Grejer for ikke at faa Bøjerebene i Skræen.

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1985 |
16/952 Luftfyr *København—Rødby Havn* tændes atter.

I. Østersøen.

1984
7/354 | *Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn.* Dybde aftaget.
22/1235 | *Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib* flyttet. Sejladsforskrifter.
23/1306 | *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt.* Forbudt Omraade.
1985
1/2 *Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken.* Søkort upaalideligt. Advarsel.
1/36 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib* flyttes.
2/49 *Tyskland. Kieler Fjord.* Advarsel.
5/208 *Danmark. Rødsand Rende.* Oprensning paabegyndt.
6/279 *Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr.* Taagesignal forandres.
12/763 *Danmark. Rødby Havn SE.* Vrag „*Agnete*“ afmærket.
15/896 *Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn* midlertidig spærret.
15/897 *Sverige S.-Kyst. Ystad.* Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.
16/968 *Tyskland. Adlergrund Fyrskib* ombyttes midlertidig.
17/1023 *Tyskland. Mecklenburg Bugt. Dahmeshöved.* Taagesignal oprettes.
18/1053 *Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trälleborg.* Afmærkning forandres. Undervandsmembran flyttes.
18/1064 | *Finland. Skärgårdshavet. Utö.* Opmaalingsarbejder. Midlertidige Opmaalingsmærker.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1988
27/1687 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W.* Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.
1984
1/32 | *Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro.* Trafikbestemmelse. Lodstvang.
27/1581 | *Signaler.*
1/39 |
23/1322 | *Danmark. Lille-Bælt. Snævringen.* Broarbejder. Advarsel.
32/1875 |
6/352 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE.* Undervandshindring.
49/2736 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen.* Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaabning. Midlertidige Foranstaltninger.
18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bagestrøm. Sandhage N.* Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.
34/1956 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bandholm Havn.* Havnefyr midlertidig slukket.
39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort.* Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.
44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole.* Taagesignal flyttes til Forsøg.
1985
1/4 *Danmark. Sundet. København.* Signaler for Skydning fra Forterne.
1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri.* Signal for Skydning.
1/6 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre.* Skydning. Advarsel.
1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet.* Signaler for Skydning fra *Borgsted* Batteri og *Masneds Fort*.
1/9 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia.* Skydning.
6/281 *Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst.* Kloakledning forlænges.

- 1985
6/282 *Sverige. Sundet. Skanör Fyr* forandres.
9/493 *Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet.* Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig aflyst.
9/497 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved.* Havnearbejder. Advarsel.
10/560 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm.* Dybde paa Pulle aftaget.
13/841 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb.* Dybde aftaget.
14/860 *Danmark. Store-Bælt. Kerteminde Bugt.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
16/969 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri.* Skydeøvelser. Advarsel.
16/970 *Danmark. Sundet. Køge Bugt.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
17/1025 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde Bugt.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
18/1076 *Danmark. Sundet. Kobenhavns Havn.* Fyrtaarne ommales.
18/1078 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund.* Gravet Rønde over *Tolkebarren.* Oplysning om Dybde.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929
18/993 *Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S.* Oplysning om Dybde.
1984
17/901 *Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn.* Indsejlingsrenden tilsandet.
29/1689 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.* Fartbestemmelse.
1985
1/10 *Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri.* Signal for Skydning.
1/11 *Danmark. Kattegat. Egense S.* Skydeplads.
4/168 }
9/534 } *Danmark. Kattegat. Aarhus Havn.* Havneudvidelser. Midlertidige Foranstaltninger.
12/731 } Advarsel.
18/1081 }
5/226 } *Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne* Udskejningsanlæg for Sten.
8/434 } Advarsel.
7/355 *Sverige. Kattegat. Varberg.* Afmærkning forandres.
7/356 *Sverige. Kattegat. Varberg.* Fyrbelysning forandres.
9/535 *Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg.* Gennemsejlings-
åbning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.
10/564 *Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal.* Vandstand.
12/730 *Danmark. Kattegat. Samso W.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
13/792 *Danmark. Limfjorden. Oddesund.* Bro under Bygning. Advarsel.
14/865 *Danmark. Isefjord. Bramsnæsvig.* Skydning med Torpedoer. Advarsel.
17/1028 *Danmark. Kattegat. Farvandet N. for Hessels.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
17/1029 *Sverige. Kattegat. Fladen Fyrskib* midlertidig ombyttet.
17/1052 *Danmark. Limfjorden. Løgstør Grunde N.* Klokketønde inddrages.
18/1082 *Danmark. Kattegat. Gerrild Flak.* Nyt Sømærke udlægges.
18/1084 *Sverige. Kattegat. Lilla Middelgrund Lys- og Fløjtetønde* midlertidig ombyttet.
18/1087 *Danmark. Limfjorden. Hals—Aalborg.* Nye Sømærker udlægges.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984
6/332 *Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E.* Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
26/1521 *Frankrig. Dunkerque. Ruytingen* Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.
36/2093 *Frankrig. Dunkerque* Anduvning. *Sandettié* Fyrskib midlertidig ombyttet.
1985
4/174 *Holland. IJmuiden.* Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
4/177 *Skotland. Firth of Forth og Anduvning.* Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
4/207 *Norge. Marstenen Fyr.* Taagesignal i Uorden.
9/504 *England. Newurp* Fyrskib ombyttes midlertidigt.
10/572 *Norge. Hordaland. Undelandssund. Mjemenøy E.* Grund. Advarsel.
11/636 *Tyskland. Elben. Elbe I* Fyrskib ombyttet.
13/800 *England. Dover Havn.* Oprensning. Advarsel.
15/920 *Holland. Zeegat aan den Hoek van Holland. Maas* Fyrskib ombyttes midlertidig.
16/981 *Tyskland. Nordergründe.* Opmaalingsmærker udlægges midlertidig.
18/1088 *Holland. Noord Hinder* Fyrskib ombyttes midlertidig.
18/1090 *England. T'yne* Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.

Island og Færøerne.

- 1988
45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Bræðrabreki Grund fundet.*
- 1985
5/265 *Island N.-Kyst. Hunaflói. Kálfshamar Fyr. Oplysning om Lysvinkel. Advarsel.*
18/1092 *Island E.-Kyst. Færabakur. Mindre Dybde rapporteret.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984
1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.*
- 1/59 } *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
2/111 }
4/227 *Danmark. Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.*
- 31/1848 *Danmark. Iseffjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.*
39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
49/2767 } *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*
- 1985
1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betryggelse.*
1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.*
1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.*
1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
2/73 *Britiske Øer og Nordsøen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*
2/74 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*
14/892 *Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske Dampskibsruiter. Ispatrouilletjenesten genoptages.*
14/893 *Sverige. Opmaalingsarbejder 1935. Midlertidige Mærker for Søopmaaling og Triangulation. Advarsel.*
16/999 *Britiske Øer. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.*
17/1047 *Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt. Ispatrouille.*

1082. (P). Danmark. Kattegat. Gerrild Flak. Nyt Sømærke udlægges.
Den 10. Maj d. A. eller snarest derefter vil der paa NE.-Hjørnet af *Gerrild Flak* paa c. $56^{\circ} 32',8$ N. $10^{\circ} 53',4$ E. blive udlagt en hvid Stumptønde med 1 nedadvendt Kost, *Gerrild Flak NE.*, i c. 6 m Vand.
(Kort Nr. 247, 211, 278 og 280. Danske Lods, Side 152. Søm.-Fort. Side 22, Nr. 16 A.)
1083. Danmark. Kattegat. Randers Fjord. Udbyhøj. Sommerafmærkning.
Omskiftningen fra Vinter- til Sommerafmærkning af Sømærkerne uden for *Udbyhøj* er foretaget.
Randers Fjord Klokketønde: c. $56^{\circ} 37'$ N. $10^{\circ} 24'$ E.
(E. f. S. Nr. 44/2521 1934.)
1084. (T). Sverige. Kattegat. Lilla Middelgrund Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 17/1187. Stockholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Lilla Middelgrund* paa c. $56^{\circ} 57'$ N. $11^{\circ} 58'$ E. er midlertidig ombyttet med en sort Lystønde med hvidt Bælte. Fyrkarakteren er uforandret.
(E. f. S. Nr. 16/976 1935.)
1085. Sverige. Kattegat. Fladen Lys- og Fløjtetønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 17/1188. Stockholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Fladen* paa c. $57^{\circ} 10'$ N. $11^{\circ} 42',5$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 16/977 1935.)
1086. (P). Sverige. Kattegat. SW.-lige Løb til Göteborg. Buskär Fyr forandres.
(U. f. s. Nr. 17/1138. Stockholm 1935.)
E. f. S. Nr. 16/978 1935 annulleres og erstattes med:
I Løbet af den sidste Halvdel af Maj d. A. vil *Buskär Fyr* paa c. $57^{\circ} 38',3$ N. $11^{\circ} 40',7$ E. blive forandret til at lyse, som følger:
1. Grønt i Pej. fra 84° til 189° . 4. Hvidt i Pej. fra $238\frac{1}{2}^{\circ}$ til $244\frac{1}{2}^{\circ}$.
2. Hvidt i — - 189° - 203° 5. Grønt i — - $244\frac{1}{2}^{\circ}$ - c. 264° .
3. Rødt i — - 203° - $238\frac{1}{2}^{\circ}$. 6. Hvidt i — - c. 264° - 84° .
Iøvrigt bliver Fyret uforandret.
1087. (P). Danmark. Limfjorden. Hals—Aalborg. Nye Sømærker udlægges.
Omkring Midten af Maj d. A. vil nedennævnte nye Sømærker blive udlagt i *Limfjorden* mellem *Hals* og *Aalborg*:
1. En rød Stage med 1 opadvendt Kost, *Langesminde*, paa $56^{\circ} 59' (09'')$ N. $10^{\circ} 15' (50'')$ E., ved Landgrunden ud for *Langesminde*.
2. En hvid Stage med 1 Halmvisk, *Langelandsgaarde*, paa $56^{\circ} 58' (53'')$ N. $10^{\circ} 14' (42'')$ E., ved Landgrunden ud for *Langelandsgaarde*.
3. En rød Stage med 1 opadvendt Kost, *Østeraa*, paa $56^{\circ} 59' (45'')$ N. $10^{\circ} 11' (51'')$ E., ved Landgrunden ud for *Østeraa*.
4. En rød Stage med 1 opadvendt Kost, *Ø.-Laden*, paa $57^{\circ} 03' (52'')$ N. $10^{\circ} 03' (13'')$ E., ved Landgrunden ud for *Ø.-Laden*.
5. En rød Stage med 1 opadvendt Kost, *Rærup Teglværk*, paa $57^{\circ} 05' (10'')$ N. $10^{\circ} 00' (54'')$ E., ved Landgrunden ud for *Rærup Teglværk*.
(Kort Nr. 271 og 259. Danske Lods, Side 486. Søm.-Fort. Side 66, Nr. 6 A, 6 B, 6 C, 7 A og 7 B.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1088. (P). Holland. Noord Hinder Fyrskib ombyttes midlertidig.
(B. a. Z. Nr. 95/1028. 's-Gravenhage 1935.)
Den 30. Maj d. A. eller snarest derefter ombyttes Fyrskibet *Noord Hinder* paa c. $51^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 34'$ E. midlertidigt for et Tidsrum af c. 4 Uger med en rød Lys- og Fløjtetønde mærket *Noord Hinder*, og som viser hvidt Lys med En-Formærkelser hver 10^s , Lys 5^s , Mærke 5^s .

1089. (P). England. Themsen Munding. North-east Gunfleet. Afmærkning forandres.
(N. t. M. Nr. 630. London 1935.)
Omkring den 12. Juni d. A. vil Tønden *North-east Gunfleet* paa c. 51° 50' N. 1° 26' E. blive ombyttet med en Lystønde, der skal vise hvidt Et-Blink.
1090. (T). England. Tyne Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 613. London 1935.)
Et større Antal Fiskerfartøjer vil i Tiden indtil 31. August d. A. fiske med Drivnet om Natten mellem *St. Mary's Island* c. 55° 04' N. 1° 27' W. og *Souter Point* c. 54° 58' N. 1° 22' W. fra c. ½ Sm til 5 Sm fra Land. Nettenes Længde er mellem c. 450 og c. 550 m.
Alle Skibe, der efter Solnedgang anduver eller forlader *Tyne*, skal holde skarpt Udkig for at undgaa at beskadige ovennævnte Net.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1091. Irland N.-Kyst. Lough Foyle Anduvning. Lys- og Fløjtetønde forandret.
(N. t. M. Nr. 635. London 1935.)
Lough Foyle Lys- og Fløjtetønde paa c. 55° 15' N. 6° 52' W., c. 2,5 Sm 47° fra *Dunagree Point* Fyr, er forandret og viser nu hvidt Et-Blink hver 4^s, Blink 0,5^s, Mærke 3,5^s.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1092. (P). Island E.-Kyst. Færabakur. Mindre Dybde rapporteret.
I Følge Indberetning fra scedkendte Folk er Dybden paa Grunden *Færabakur* paa 64° 44' (45") N. 13° 31' (00") W. ikke som angivet i Kertet 22 m, men kun c. 10 m. Saasnart Lejlighed gives, vil Stedet blive nærmere undersøgt.
(Kort Nr. 288, 214, 270 og 239. Islandske Lods, Side 142 og 154.)
1093. Kanada. Cape Breton Island. Great Bras D'Or. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 622. London 1935.)
Den røde Spidstønde paa c. 46° 18' N. 60° 24' W., c. 0,32 Sm 274° fra *Blackrock Point* Fyr, er ombyttet med en rød Lystønde, der viser rødt Et-Blink.
1094. Kanada. Cape Breton Island. Seal Reefs. Lystønde inddraget.
(N. t. M. Nr. 622. London 1935.)
Lystønden paa c. 46° 14' N. 60° 29' W., c. 0,18 Sm 306° fra *Long Beach* røde, faste Fyr, er permanent inddraget.
1095. Forenede Stater i Nord-Amerika. Virginia. Winter Quarter Shoal Fyrskib. Oplysning om Taagesignal.
(N. t. M. Nr. 14/868. Washington 1935.)
Taagesignalet om Bord i *Winter Quarter Shoal* Fyrskib paa c. 37° 55½' N. 74° 56½' W. afgives nu med Tyfon, Et-Stød hver 1^m, Stød 3^s, Pause 57^s.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1096. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Mississippi Fløden Indløb. South Pass atter aabent for Trafik.
(N. t. M. Nr. 14/875. Washington 1935.)
South Pass er nu atter aabent for almindelig Trafik.
c. 28° 59' N. 89° 07' W.
(E. f. S. Nr. 5/237 1935.)

- 1097. Colombia. Salmedina Bank E. Grund findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 14/877. Washington 1935.)
5,5 m Grunden, der var rapporteret at ligge paa $10^{\circ} 23' (20'') N. 75^{\circ} 37' (35'') W.$,
c. 0,6 Sm E. for *Salmedina Bank* Lys- og Fløjtetønde, eksisterer ikke.
(E. f. S. Nr. 40/1965 1928.)
- 1098. Fransk Guyana. Cayenne. Oplysning om Afmærkning.**
(N. t. M. Nr. 13/815. Washington 1935.)
1. Tønden, som afmærker *Roche Saint Francois* paa c. $4^{\circ} 58' N. 52^{\circ} 18' W.$, er
sort og rød, vandret stribet med en rød Ballon.
2. Tønden, som afmærker *Le Tas de Roches*, er sort med en sort Cylinder.
- 1099. Brasilien. Indløbet til Santos Havn. Tønder inddraget.**
(N. t. M. Nr. 13/816. Washington 1935.)
Nedennævnte Sømærker er permanent inddraget:
1. Rød Tønde paa $23^{\circ} 59' 42'' S. 46^{\circ} 18' 18'' W.$, c. $\frac{1}{4}$ Sm W. for *Fort Barra Grande* Fyr.
2. Lystønden, der viste rødt Et-Blink, ved *Baixo Pary* paa $23^{\circ} 57' (39'') S. 46^{\circ} 17' (39'') W.$
- 1100. Equador. La Plata Island. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 14/880. Washington 1935.)
La Plata Island Fyr paa c. $1^{\circ} 15' S. 81^{\circ} 06' W.$ viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s , Blink $0,5^s$, Mørke 1^s , Blink $0,5^s$, Mørke 4^s . Synsvidde: c. 20 Sm.
(E. f. S. Nr. 1/18 1935.)
- 1101. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. San Luis Obispo Bugt. San Luis Obispo Fyr forandret. Taagesignal forandret.**
(N. t. M. Nr. 14/883. Washington 1935.)
San Luis Obispo Fyr paa c. $35^{\circ} 10' N. 120^{\circ} 46' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 20^s , Blink 3^s , Mørke 17^s . Samtidig er Fyrets Lysevne blevet forøget. Taagesignalet afgives med Diafon, To-Stød hver 30^s , Stød 2^s , Pause 2^s , Stød 2^s , Pause 24^s .

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

- 1102. Sicilien. Porto di Messina. Punta Secca Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 89/207. Genua 1935.)
Punta Secca røde Blinkfyr paa c. $38^{\circ} 12' N. 15^{\circ} 34' E.$ er forandret saaledes, at det nu er synligt i Pejlinger fra 95° til 330° .
(E. f. S. Nr. 11/668 1935.)
- 1103. Sicilien. Porto di Augusta. Punta S. Croce Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 89/206. Genua 1935.)
Punta S. Croce Fyr paa c. $37^{\circ} 15' N. 15^{\circ} 15' E.$ er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s , Blink $0,5^s$, Mørke $2,5^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $6,5^s$. Iøvrigt uforandret.
(E. f. S. Nr. 11/669 1935.)
- 1104. Italien E.-Kyst. Capo Otranto Fyr. Synsvidde forøget.**
(A. a. N. Nr. 87/195. Genua 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 15/937 1935 meddeles, at *Capo Otranto* Fyr paa c. $40^{\circ} 06' N. 18^{\circ} 31' E.$ paa *Punta Palascia* nu har en Synsvidde af 20 Sm.
(E. f. S. Nr. 15/937 1935.)
- 1105. Italien. Adriaterhavet. Triest Bugt. Porto di Pirano. Punta Madonna Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 70/161. Genua 1935.)
Punta Madonna Fyr paa c. $45^{\circ} 32' N. 13^{\circ} 34' E.$ er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 7^s , Blink 1^s , Mørke 1^s , Blink 1^s , Mørke 4^s . Synsvidde: 11 Sm. Iøvrigt uforandret.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1106. Sverige. Gotland Kystradiostation skiftet Navn.

(U. f. s. Nr. 17/1190. Stockholm 1935.)

Fra 1. Maj d. A. benævnes *Gotland Radio* paa $57^{\circ} 43' 47''$ N. $18^{\circ} 35' 50''$ E. *Tingstäde Radio*.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1107. Danmark. Smaalandsfarvandet. Helleholm Flak. Sømærkers Plads.

Den nojagtige Plads for nedennævnte nye Sømærker er, som følger:

a. Hvid Stumptønde med 1 nedadvendt Kost, *Helleholm Flak SW.*, i $7,0$ m Vand paa $55^{\circ} 09' 37''$ N. $11^{\circ} 13' 59''$ E., paa Flakkets SW.-Spids.b. Rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Helleholm Flak SE.*, i $6,0$ m Vand paa $55^{\circ} 10' 02''$ N. $11^{\circ} 15' 47''$ E., paa Flakkets SE.-Spids.

(E. f. S. Nr. 16/973 1935. Kort Nr. 290, 221, 306, 299, 279 og 280. Søm.-Fort. Side 71, Nr. 23 A og 23 B.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1108. (T). Danmark. Kattegat. Horsens Fjord. Sælgrund N. Klokketønde indtages midlertidig.

Klokketønden *Sælgrund N.* paa $55^{\circ} 51' (02'')$ N. $10^{\circ} 07' (34'')$ E. vil den 8. Maj d. A. midlertidig blive inddraget for Reparation i c. 14 Dage. Under Inddragningen erstattes Klokketønden med en hvid Stage.

1109. Danmark. Kattegat. Lysegrund NW. Vrag.

Motorkvasen *Meta* rapporteres at være sunket i c. 28 m Vand paa c. $56^{\circ} 25',4$ N. $11^{\circ} 37',6$ E., c. 9 Sm NW. $\frac{1}{2}$ N. for *Lysegrund Fyr*. Mindste Dybde over Vraget antages at være 12—15 m.

1110. Danmark. Kattegat. Læsø S. Sten.

En Sten med $1,5$ m Vand er fundet paa $57^{\circ} 08' (00'')$ N. $10^{\circ} 59' (45'')$ E. i 5 m Vand, c. 600 m SW. $\frac{1}{2}$ S. for den hvide Stage med 1 Halmvisk *Silde Ron NW*.

(Kort Nr. 246, 247 og 211.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET
**NAKSKOV
SKIBSVÆRFT**

★
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★
FLYDEDOK
FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Kører

SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amallegade, Copenhagen.

JAN M. LYNGBY

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779
TELEGR. · JANHY ·



KJØBENHAVN K.
TOLDRODGADE 18

**BRONZE
PROPELLER**

fra
**THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO. LTD.,
LONDON**

Iøvrigt leveres alle Arter af:

Skibshjælpe maskiner	Fødevandsforvarmere
Kulsyre-ildslukningsanlæg	Fødevandsfiltre
Brandalarmeringsanlæg	Evaporatorer
Oliefyrringsanlæg	Armatuer
Staalpropeller	Ventilatorer
Oliefiltre	Pumper etc.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

FREDERICIA

JULIUS MORTENSENINDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)
FREDERICIATELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10TH ED. 87 OG 464

AALBORG

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORGLLOYD'S AGENT
Telefon: 4120 Statstelefon: 16 Telegram-Adr. »Maritime«

KJØGE

F. OHLSSON'S EFTF.ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON Telefon Nr. 6

AARHUS

BERGMANN, SMITH & CO.(AXEL JENSEN, STATAUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier) TELEGR.-ADR.
STATSTELEFON 13 »BERGSMITHS«

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSENTlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221
Dampskibsreder
Dampskibs- og Havariagent
Befragtningsforretning

NØRRESUNDBY

Rasmus ChristensenStatsautoriseret Skibsmægler
AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Raclet“

N. C. BACHEDSV. SKIBSMÆGLER
Etableret 1896
NØRRESUNDBY

Telefon 1047 - 2161 Telegram-Adr.: BACH

RANDERS

Carl v. d. Hude,Edsv. Skibsmægler
Etableret 1876
Aarhus

Telgr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 3

ADOLPH ANDERSENS EFTF.INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
RANDERSStatstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

BANDHOLM

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM
British Vice-Consulate for Lolland-FalsterLandmandsbankens Bandholm Agentur Telegram-Adresse:
Telefoner 11 & 41 »HOVMAND«**CARL HASSAGER & C^o**Indehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler
RANDERSTelefoner 91 & 92 Telegram-Adr. "Hassager"
Statstelefon 17

FAABORG

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

RUDKØBING

K. H. FRIISErik Andersens Eftf.
statsautoriseret Skibsmægler
RUDKØBINGTlgr.-Adr.: Rederiet C. Clausen, Haderslev Telefoner:
„Skibs- mægleren“ Rute fart Rudkøbing - Kiel - Hamborg 169 - 173
AGENTUR:
„Aug. Borgen“, Assuranceforretning, København
De private Assurandører, København

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 19

TORSDAG 9. MAJ 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Ballic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking.
D/S Draco.

FRA UGE TIL UGE

JUBILÆET I LONDON

Ugen har i det mindste for Storbritanniens og Imperiets Vedkommende staaet i Kong Georg V's Regeringsjubilæums Tegn, og over hele Verden har man med en Blanding af Nysgerrighed og Beundring fulgt, hvad der er gaaet for sig i London. Det er jo ikke blot en Styrkelse af Monarkiet, der her manifesterer sig, det er noget langt mere: Det er den mægtige Imperiefællesfølelse, som kun den, der har level længe i et stort Land formaar at føle, og som man af og til — naar man tilhører et lille Land — kan komme til at misunde de store. Men selvfølgelig er selve denne stærke royalistiske Følelse, der ogsaa fremgaar af Jubilæumsfestligheden, bemærkelsesværdig. Der, hvor der nu er Kongedømme i Europa, er det saa fastformet, at der næppe er Fare for Omvæltninger, og der, hvor der ikke længere er et, er der næppe nogensinde Chance for, at det skal vende tilbage.

Naar man ser bort fra Schweiz og Czekoslovakiet — end ikke Frankrig kan tælle med her — de to Undtagelser, der bekræfter Reglen, saa maa det jo siges, at det monarkistiske Styresæt har vist sig at være det rette — og her igen først og fremmest den Form for Kongedømme, som vi ser det i England, i de skandinaviske Lande, i Holland og Belgien. Vi maa beundre den Pragt- og Livsudfoldelse, som Engländerne har demonstreret i de sidste Dage, deres sjældne Evne til at stille alt op i den Stil, vi kender saa godt fra »Cavalcade«, — den mest storstilede Oversigt over Englands nyere Historie, der maaske nogensinde er vist — og vi skal ikke heller her i Danmark glemme, hvad vi skylder England og Englands Konge, vi kan godt fra Danmark være med i det store Kor, der hylder ham med: »God save the King«.

DEN INTERNATIONALE KONGRES I PARIS

Inæste Maaned — fra 24.—25. Juni — afholdes i Paris en stor international Kongres, »International Chamber of Commerce's 8de Møde, der gaar forud for det store internationale Redermøde i London i Begyndelsen af Juli. Paa Kongressen i Paris vil man drøfte forskellige shipping-Problemer foruden naturligvis mange andre Spørgsmaal af økonomisk Karakter, blandt andet disse: »The Problem of Surplus Shipping Tonnage« og »The Future of Merchant Shipping«.

Man kan vel, ikke mindst for det sidste Spørgsmaals Vedkommende, vente en General-Debat, idet man formodentlig fra forskellige Sider vil møde med sine Erfaringer og — i de fleste Tilfælde — et ret pessimistisk Syn paa Fremtiden. Det kan sikkert kun være gavnligt med en saadan General Debat, og ikke mindst vil det være rart om Amerikanerne kom til Stede. Der var et og andet, man fra flere forskellige Hold godt kunde lide at spørge ud om — og maaske ogsaa en eller anden lille Sandhed, man passende kunde faa anbragt ved denne Lejlighed.

HVOR DANSK SKIBSFART TAGER FAT

Vi bringer andet Steds i Bladet forskellige Oplysninger vedrørende Montreals Havn, og i denne Forbindelse skal det nævnes, at medens Danmark paa disse Kyster er langt tilbage for Norge — med dets 217 Skibe mod vore 26 — og ogsaa bag Sverige med dets 30 — er der den glædelige Nyhed at meddele, at danske Skibe nu vil optage Konkurrencen i Fragtfarten mellem Canada og Syd-Afrika med Elder Dempster Linien, som i mange Aar har haft Monopol paa denne Rute.

Der bliver Tale om ikke mindre end fem nye Fragtlinier fra Montreal i Aar, men i Canada er man mest interesseret i de danske Planer. »Montreal Shipping Co.« meddeler, at Isbrandtsen-Møller Co. optager Fragten paa Sydafrika fra i Aar. Det danske Selskab Isbrandtsen-Møller, der har Hovedkontor i New York, har ment, at der var Udsigt til med Fordel at aabne denne Linie. Canadisk Export er gaaet overordentligt i Vejret, og Elder Dempster Linien har chartret flere ekstra Skibe i den Anledning.

NUMMER EET

Det er altid morsomt, naar man kan mærke, at man har løst en Opgave rigtigt, og det kan vi med fuld Ret sige, at Danmark har gjort i Bruxelles. Indledningen var helt, som den skulde være. Det allerbedste var maaske endda, at vi kom først. Alene det var Omtale værd, og Danmark er da ogsaa i fuldt Maal blevet anerkendt i den udenlandske Presse.

Vi magter altsaa dog, trods vor Lidenskab, at hævde os i det internationale Selskab, vi er i. Det Billede, Udlændingene faar af vort Land paa Udstillingen i Bruxelles, er saa godt, at ingen kan indvende noget derimod.

Det Spørgsmaal, der uvilkaarligt melder sig, hvor Talen er om en Verdensudstilling, er dette: Kan vi selv engang gøre noget lignende? Adskillige danske Erhvervsmand har været inde paa Tanken, først og fremmest Direktør Benny Dessau, der iøvrigt allerede for Aar tilbage sammen med nu afdøde Professor Anton Rosen fremsatte Planer i saa Henseende. Belgien er efterhaanden blevet en hel Ekspert med Hensyn til Udstillinger, men der er ikke Tvivl om, at vi har de Mænd, der skal til, om et saadant Projekt skal lykkes. For ethvert Land, der tager en saadan Opgave op, er det et mægtigt opløftende Moment.

FRAGTKRIGEN I ØSTEN

Som bekendt blev den Konference, der fandt Sted Smellem Holland og Japan fornylig angaaende Samarbejdet paa Fragtmarkedet i Østen, uden Resultat. Grunden hertil var hovedsagelig den Holdning, som den store japanske Erhvervsmand Mr. Hiroichio Ishawara, Præsident for Ishawara Industry Co., som raader over en større Handelsflaade, der løber mellem Japan og de ostindiske Øer, indtog. Mr. Ishawara hævdede, at det vilde gaa ud over Japans Skibsfart, idet en altfor ringe Andel vilde blive tildelt Japan. Resultatet er saa blevet, at den truende Fragtkrig allerede er udbrudt mellem de japanske og hollandske Interesser. Skønt Japanernes Rederier meddelte, at de ikke vilde nedsætte Taksterne før den 3die Juni, naar deres Arrangement med Conferencen ophører, aabnede Hollændernes Java Linie Ilden ved straks at nedsætte Taksterne 30 pCt. Japanernes Modtræk var straks at danne en Pool imellem sig, og for at tiltrække sig Kunder indfører de et Rabatsystem, og de vil gaa saa langt som til at nægte at modtage Fragter fra Afskibere, som har Aftaler med Hollænderne. Der er ikke Tvivl om, at det vil blive en haard Kamp.

"DANSK SØFARTS TIDENDE'S FRAGTBERETNING

Forholdene paa de oversøiske Markeder er stadig meget utilfredsstillende, og Tendensen synes i Øjeblikket nærmest at gaa yderligere imod Rederne, idet Kornmarkederne, som er Storaftagere af Tonnage, stadig lider under Lastmangel, forarsaget af Prissvingninger.

Udviklingen paa Kornmarkederne har iøvrigt i den forløbne Del af Cereal-Aaret været en overordentlig stor Skuffelse for Rederne. Man havde jo nemlig, under Henvisning til det lave Høstudbytte paa den nordlige Halvkugle sidste Aar, ventet en betydelig Stigning i Kornafskibningerne til Europa, og saa viser det sig dog nu, at disse end ikke har naaet samme Størrelse, som for tilsvarende Periode sidste Aar, men endog ligger 10/15 Procent lavere. Der skal utvivlsomt stadig bruges en Del Korn i Europa, før den nye Høst kommer paa Markedet herhjemme, og man maa derfor haabe, at Kornpriserne snart igen finder et fast Leje, saa der kan komme noget mere Liv over disse Markeder.

Om Forholdene paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende:

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Yderligere Forretning er afsluttet paa Minimalrate Basis fra St. Lawrence til U.K. til Trods for Befragternes energiske Forsøg paa at faa Tonnage til lavere Fragter. Endnu er det imidlertid lykkedes Rederne at opretholde Minimalraterne til Trods for den skarpe Konkurrence, der finder Sted om de faa Laster, der er. Deals fra Canada til England er uforandret sløj.

Om Markedet fra U.S. Atlantic og Gulf kan vi fra Ord til andet gentage, hvad vi skrev i vor sidste Beretning om Scrapsjernsforretningerne. Til europæiske Destinationer synes Raterne at have fæstnet sig paa det sidst opgivne Niveau, hvorimod Tendensen stadig er meget fast for Laster ud til Østen. Golfen/Japan noterer 15/- à 15/6d., Northern Range/Japan betaler 15/-, maaske en Kende mere. Udover Scrap var Efterspørgslen meget ringe. En enkelt Baad sluttedes for Nitrate, ca. 5000 Ts. Hopewell/ Antwerp, \$2.25 f.o.b. Der noteres forskellige Net-Charterforretninger, bl. a. Northern Range eller Golfen/Japan, 5³/₄ Cents pr. Balefod, og Golfen/Sydafrika, 5¹/₂ Cts., Maj/Juni.

Der er stadig god Efterspørgsel efter Sukkertonnage fra Vestindien, men Raterne er en Kende svagere. Cuba/Casablanca noteres for New York Regning til 13/6d. for 4500 Tonner. Værdien for 6/8000 Tonnere fra 1/2/3 Havne Cuba til U.K./Cont., ligger stadig omkring 13/3d. à 13/6d., Maj/Juni.

River Plate. Udviklingen paa dette Marked var i den forløbne Uge en Skuffelse for Rederne. De ovenfor omtalte Prissvingninger hindrede Exportørerne i at sælge. Afslutningernes Antal var derfor ogsaa kun ringe og drejede sig hovedsagelig om mindre Baade, d. v. s. omkring 6000 Tons, hvoraf bl. a. 3 sluttedes til Danmark til 17/6d. Basis Upriver Lastning, Maj. Til Destinationer udenfor Minimalraterangen var der stadig Efterspørgsel efter Tonnage, men ogsaa i disse Retninger var Markedet mindre livligt. Til Europa noteres en Del Ordre, fortrinsvis for handy size Tonnage med god Kubik, til Minimalraterne. Up River/U.S. Atlantic eller Gulf betaler omkring 18/6d., Maj. For 7000 Tonner Up River/Japan noteres 19/-, Maj/Juni. Om Udsigterne for den nærmeste Fremtid rapporteres fra London, at der er Grund til at vente et noget bedre Marked, da den ubefragtede Tonnage for Majlastning næppe overstiger ca. 340,000 Ts.

Stillehavsmarkederne er stadig et sørgeligt Kapitel og Udviklingen synes at gaa "from bad to worse."

Hvordan stiller Fremtiden sig for danske Sejlskibe?

Interview med Skibsreder A. E. Sørensen, Svendborg



Vinterens sidste Efternølere, Hagl og Sne, kæmpede endnu med det frembrydende Foraars, da et Glimt af Sol, et varmende Solstrejf brød frem paa Danmarks maritime Himmel, idet et dansk Skib købtes tilbage fra Udlandet, en dansk Sejler er vendt hjem og skal alter tone det danske Flag!

Den danske Sejlskibsflaade er blevet et Par flotte Sejlere

rigere!

Er der Haab, fornyet Haab for den danske Sejlskibsfart?

Den Kendsgerning, som lader ane nye Perspektiver, er følgende: Skibsreder A. E. Sørensen, Svendborg, har sammen med Rederiets øvrige Bestyrelse, der bl. andre bestaar af Plantageejer *Guldborg* og Skibsreder *Rasmussen*, tilført den danske Sejlskibsflaade et Par store Sejlere, eller rettere, et Sejl- og Motorskib og et Sejlskib. Begge Skibe er danskbyggede, men har været i estnisk Eje, og er altsaa nu købt tilbage.

Vi har i Anledning af Skibskøbet henvendt os til Skibsreder A. E. Sørensen, Svendborg, og haft en Samtale med ham.

— Er det Deres Tro paa Sejlskibenes Muligheder og Tilliden til en ny Æra for disse Skibe, som har faaet Dem til at gøre denne Indsats? spørger vi.

Og Skibsreder A. E. Sørensen svarer:

— Ja, jeg tror afgjort paa Muligheden af at gennemføre Motor-Sejlskibssejlad under dansk Flag med Held, naar Skibene er af en vis Størrelse.

— Hvad er det, som under de for Tiden herskende fortvivlede Forhold faar Dem til at tro paa Held og Mulighed for Gennemførelse af Motor-Sejlskibssejlad?

— Sagen maa ses i Forbindelse med Valuta-Vanskelighederne og Restriktionerne, selv om det lyder som et Paradoks. Tidligere, før Restriktionerne, havde vi større Ladninger og derfor større Skibe i Anvendelse, men nu da Valutamanglen stiller sig hindrende i Vejen, har vi mindre Varepartier at sejle med, og derfor mener jeg, at saadanne Motor-Sejlskibe maa passe i Markedet bedre end de større Dampere. Desuden —

— Er der flere Argumenter?

— Ja. Den største Anledning til at gøre dette Forsøg er den, at den danske Driftsmotor i den af os anvendte Størrelse er bleven forbedret i en betydelig Grad og nu er saa driftssikker, at man fuldt ud kan stole paa den som paa en Dampmaskine. Skibe har nu ikke mere lange og uberegnelige Rejser, de naar igennem til bestemt Tid.

— Hvilke er de to Skibe, der er Tale om?

— Det første er 3m. Skonnert »Garibaldi«, der for nogle Aar siden blev solgt til Estland. Skonnerten har faaet en gennemgaaende Reparation paa Ring-Andersens Værft her i Svendborg og har bl. a. faaet indsat en ny 120 H.K. Vølund Motor. Forleden, da vi var paa Prøvefart med en Del Indbudte, naaede vi en Hastighed af syv Mil. Skibet er nu forsynet med Jernplader med Henblik paa Sejlad i isfyldt Farvand. Det tænder jo, at der kan ligge Is i Østersø-

havnene langt hen paa Foraaret. »Garibaldi«, der laster 350 Tons d.w., er foreløbig i Kotka efter Træ til Plymouth.

— Er »Garibaldi« Deres eneste Erhvervelse af den Art?

— Nej. Netop i disse Dage har vi sendt Besætning op til Nystad til 4. M. Skonnert »Gerda«, som vi netop har købt med Nord- og Østersøfart for Øje. Ogsaa »Gerda« er oprindelig dansk bygget, nemlig i Frederikssund 1919.

— Altsaa atter et dansk Sejlskib, som kommer under dansk Flag?

— Ja, det er endda Danmarks største Sejler i Ordets egentlige Forstand, der er nemlig ingen Motor ombord. »Gerda« laster 540 Tons d.w. og maaler 340 T.B.R., 299 Netto. Baaden er beregnet at skulle sejle med Træ blandt andet paa franske Havne og skal laste i Ykspila.

— Kunde De tænke Dem at sætte flere Motor-Sejlskibe i Fart?

— Ja, det kunde vi, men der er ingen at faa fat i. Der er herhjemme ikke bygget den Slags de sidste 15 Aar, og det vilde være for dyrt at bygge dem nu. Et saadant Skib, som er købt for c. 45,000 Kr., vilde idag her i Danmark bygget paa dansk Værft koste ca. 200,000 Kr., og til den Pris vil det ikke kunne forrente sig.

— Er der da ikke flere danske Skibe af den Art at købe i Udlandet.

— Det er der ikke, og selv om saa var, er det uhyre vanskeligt at faa Valuta. De Besværligheder vi i saa Henseende har haft at overvinde, er ganske overordentligt store — ja, jeg kan endda nævne, at første Gang, vi søgte derom, blev det os nægtet, endskønt Skibene er beregnet til Sejlad kun paa Udlandet, altsaa fra Udland til Udland, og saaledes tjener Valuta hjem til Landet.

— De mener altsaa, at der i Øjeblikket kunde gøres en Indsats for dansk Motor-Sejlskibsfart?

— Det mener jeg afgjort, men saa maa der bygges de passende Skibe, og det er ikke let at skaffe Penge til det Formaal, men man maa jo haabe, at Tiderne og Forholdene maa bedre sig.

— Fra anden Side har man beklaget Tilbagegangen i dansk Sejlskibsfart af Hensyn til Sejlskibuddannelsen. Mener De, at der her i disse Skibe er Muligheder for Uddannelse af Unge?

— Ja, det mener jeg og i højere Grad end i Skoleskibene.

— Man hævder, at Motoren i Smaaskibene gør Uddannelsen illusorisk.

— Jeg mener, at den Uddannelse, de Unge kan faa i Sejlere og Motor-Sejlere som vore Skibe, er den absolut bedste, og den kommer jo da ogsaa i sidste Instans Dampskibsfarten tilgode. I de store Skoleskibe, der ikke sejler med Fragt, lærer Ungdommen ikke det praktiske, den netop har Brug for, nemlig bl. a. Behandling af Godset, Stuvning, Losning og Lastning. Naar de Unge har været et Par Uger til Søs paa det aabne Hav og kun set Himmel og Vand, har de set, hvad der er at se, det er snart lært. Men i Motor-Sejlskibene er Motoren, jo større Skibene er, kun Hjælpemotor, og Uddannelsen ligger navnlig deri, at Ungdommen her kommer i nærmere Berøring med det praktiske, bl. a. med saa praktiske Ting som Kendskab til Anduvning af Havne, Prikker, Kort og Fyr. Min Erfaring siger mig, at Skoleskibene ikke kan staa Maal med Handelsflaadens Motor-Sejlskibe, naar det gælder de Unges Uddannelse. Det er os derfor en Glæde, om Uddannelsen hos os kan være til Gavn for Søfarten som Helhed.

FRAGTBERETNINGEN

FORTSAT PAA SIDE 202

Nordpacific. Efter at Strejken i British Columbia, som meddelt i vor sidste Beretning, lykkelig var afsluttet, havde man ventet et noget bedre Transpacific Marked, men iflg. de sidste Rapporter fra Pacifickyst Mæglere, frygter man nu at Stevedorarbejderne i U.S.A.s Vestkysthavne, for at hjælpe de strejkende Savmøllearbejdere, vil gaa i Strejke fra 7. ds. Selv om Strejken imidlertid mod Forventning ikke skulde blive til noget, saa har dog alene Risikoen herfor været nok til, at saavel Køberne i Østen, som Exportørerne paa Pacifickysten, har været alvorligt handicappede i deres Dispositioner for Fremtiden med deraf følgende ringere Efterspørgsel efter Tonnage. Stillingen er afventende, men i Løbet af de allernærmeste Dage vil Situationen antagelig afklares. Fra Columbia til U.K. er igen sluttet en Baad til den lavere Rate af 16/6d. Maj.

Østen/Burmah/Indien. For Soyabønners vedkommende kan man næppe længere tale om noget Marked. Tysk Liniebaad har taget 3000 Ts. parcel til den uhyrlige Rate af 13/9d. Dalny—Rotterdam/Hamburg. En enkelt Last noteres for japansk Regning til forsøger 16/-, Dalny/Rotterdam eller Hamburg med sædvanlige Optioner, 25. Maj cancelling. Anthracitkul fra Fransk Indokina sluttedes igen til St. Lawrence til 16/6d., hvorimod det lykkedes Befragterne at trykke Raten ned til 17/9d., for en Ladning til Cette og Rouen. Port Redon/Venedig betalte 15/9d. for Anthracit. Saigon Ris er stadig absolut bar for Ordre, hvorimod Burmah kan tage en Baad til omkring 20/- til Continent, option Gdynia til 21/-. Kerner fra Madras Kysten blev atter sluttet til U.K./Cont. til 20/-, Maj.

Australien er stadig uden Ordre til Europa, hvorimod enkelte Baade fik Last til Østen paa Basis af Minimalraterne. Bl. a. sluttedes engelsk 6800 Tonner, der havde ligget ubeskæftiget 1 Maaned i Australien, til 13/6d. fra Syd til Shanghai, Bulkladning. Malm fra Whyalla til Japan noteres nu i 8/-, efter at 3 Baade havde tilbudt sig fast til den af Befragterne selv andydede Rate af 8/6d. Whyalla/Baltimore kan gentage \$4.40.

Europæiske Markeder. Paa Trælastmarkederne er der stadig kun ringe Liv, og om nogen Bevægelse i Raterne er der ikke Tale. Sidste Slutninger inkluderer Soroka/London, 1200 Stds., 40/3d., Maj, Archangel/Bryssel Kanalen, 850 Stds., 40/-, Maj, Haukipudas/Antwerp, 680 Stds., 29/3d. 15. Maj, Wasklol/Portsmouth, 480 Stds., 28/6d., Maj.

De udgaende Kulmarkeder til Middelhavet er stadig meget faste, men da Forholdene i de hjemgaende Markeder ikke har forandret sig, er Rundrejsens Resultat fortsat daarligt.

Fra Sortehavet tog Russerne igen Tonnage til Vladivostok til 17/6d., f.i.o. Majlastning, ligesom de tog 3/4 Baade for Kul fra Mariupol til Northern Range til 10/6d., Maj/Juni. Donau er stadig meget stille, hvorimod en enkelt Baad sluttedes fra Bulgarien til U.K. til 11/-, Maj.

Om Kulmarkedet fra England til Østersøen behøver kun at nævnes Afslutningen af en 2000 Tonner Forth/God Dansk til 3/9d., hvilket er tilstrækkeligt karakteriserende for Stillingen.

Timecharter. Vestindia Markeder er fortsat roligt. For 5000 Tonner ligger Raten omkring 80 Cts. for Rundtur.

Transatlantic trip across, delivery USNH., redelivery U.K./Cont. betalte \$1:- for 5000 Tonner, hvorimod Levering denne Side, Tilbagelevering Staterne kun betales med 55 Cts.

Levering Pacific Kysten, Tilbagelevering Østen betaler 4/6d. for Diesel og 3/9d. for Damp. Et 6 Maa-

neder Pacific trade Certeparti, Levering og Tilbagelevering Japan, sluttedes for græsk 8000 Tonner til den ualmindelig lave Rate af 1/9½d.

Dieseltonnage kan stadig placeres for Levering North Hatteras, Tilbagelevering Østen til omkring \$1.10.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Norsk Souseder i A. P. Møllers Rederier

Skibsreder *Signal Bergesen* junior i Stavanger er blevet Souseder i A. P. Møllers Rederier i København. Han overtager Stillingen omkring 1. Juni, men hans Forretning i Stavanger — Bergesens Rederi — fortsætter uforandret.

B. & W.s Afviklingsafdeling

Direktør J. Kørbing er udtraadt af Komiteen for Burmeister & Wains Afviklingsafdeling. Direktør Kørbing var Næstformand i Komiteen og hans Efterfølger som Næstformand er Højesteretsassistent H. H. Bruun.

Paa Bruxelles Udstillingen

er en særlig Afdeling, der er helliget *Fiskeriet og Færøerne* i en lille Bygning ved Siden af Hovedbygningen. Denne Afdeling er kun muliggjort ved Akts. »Vølunds Deltagelse; dette Selskab udstiller en Fiskerimotor paa 90—110 HK., Mage til dem, der er leveret til Middelhavsfiskerne i Spanien og Nordafrika. En Væg viser forskellige Typer af de Baade, der har Vølund-Motor, og smaa Nationalitetsflag viser deres store Udbredelse.

Baadebyggeriet er smukt repræsenteret af *Nyborg Skibs- og Baadebyggeri* (Carl Jensen og Søn), der har udstillet to Modeller af Fiskekuttere fra Vesterhavet og Island. Et rigeligt Materiale viser Fiskeriets Statistik, Erhvervet er gaaet noget tilbage efter Krigen. Der er nu i Danmark en Fiskeriflaade paa 750 Kuttere over 15 Tons, 5000 mindre Baade og 10,000 smaa Fartøjer.

Vigtig Søsag for Højesteret

I Højesteret er paadømt en Søsag af principiel Betydning. Den drejede sig om en Fortolkning af Sølovens § 283, der gaar ud paa, at Søpanterretten normalt forældes i Løbet af et Aar, medmindre den er gjort gældende ad retslig Vej.

Paa Færøerne har der efterhaanden udviklet sig den Praksis, at Søpanthaverne har taget Dom uden derefter at gøre Udlæg i Fiskekutterne.

Derved er der lit opstaaet den Situation, at et Fartøj har vist sig at være behæftet med 4—5 Aars Søpanteret. Prioritetshaverne er saa i flere Tilfælde blevet delvis trængt ud. Den foreliggende Sag, der verserede mellem Aktieselskabet Føroya Banki og Føroya Vanlukkustrygning indeholdt netop dette. Banken havde en Prioritet i det paagældende Fartøj og Forsikringsselskabet en Søpanteret for Præmie til tvungen Ulykkesforsikring.

For nogle Aar siden tog Forsikringsselskabet Dom, saaledes at Kravet ikke blev forældet. Da Fartøjet blev stillet til Tvangsauktion viste det sig, at Bankens Prioritet delvis blev trængt ud.

Banken gjorde under den paafølgende Landsretssag gældende, at Sølovens § 283 ikke kan opfyldes ved, at der blot formelt tages en Dom uden paafølgende Udlæg i Pantet. Heri gav Retten Banken Medhold, og denne Dom har Højesteret nu stadfæstet.

Nyt Firma

1. Maj begyndte edsvoren Skibsmægler *J. Godtfred Jensen* egen Virksomhed som Skibsmægler, Amaliegade 34, efter i en Aarrække at have været Skibsmægler i »Danish Shipping Company Ltd.» til dette Selskabs Ophør 1. Januar 1935.

Verdens største Skib paa Prøvetur

Ledsaget af to Jagere og i Overværelse af store Menne-skemængder og med Søfartsminister Bertrand om Bord stod det franske Skib »Normandie» forleden ud af St. Nazaires Havn og begyndte Dagen efter sin første Prøvetur med Salut fra de to Jagere. Turen den første Dag foretoges udenfor Brest, men Prøven fortsættes i ni Dage.

Den 29. Maj afgaar Kæmpeskibet til Southampton, hvor det bliver liggende en Time for at den britiske Presse og Myndighederne kan komme om Bord og inspicere det, og derefter gaar det ud paa sin første Færd til Amerika.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 35.
Brutto Tons: 62,539.
Dødvægt: 90,108.

Montreals Havn

Montreals Havn blev i Aar aabnet 11 Dage tidligere end sidste Aar, idet det første Skib, en finsk Fragtdamper »Marissa Thorden« løb ind i Havnen den 15. April.

»Maria Thorden« ankom med en Ladning polsk Rug fra Danzig. Kaptajnen fik af Montreals Havnekommission overrakt en guldknappet Stok; der er hvert Aar Kapløb mellem flere Dampere om at komme først ind i Havnen og faa overrakt denne Erindring.

I Følge en af Havneinspektøren til »The Montreal Board of Trade« afgivet Rapport ankom i Aaret 1934: 984 Skibe med en samlet Tonnage af 3.7 Millioner Tons fra oversøiske Havne til Montreal mod 958 Skibe med omtrent samme Tonnage i Aaret 1933.

Af disse Skibe var 528 af britisk Nationalitet. Af danske Skibe anløb 26 Montreals Havn i Aaret 1934. Det fremgaar endvidere af Havneinspektørens Beretning, at 217 norske og 30 svenske Skibe anløb Montreals Havn sidste Aar. Af norske Skibe ankom der 49 flere end det foregaaende Aar, hvilket skyldes den Omstændighed, at Norge i de seneste Aar har udnyttet Fragter paa de store Søer.

I Maanederne September, Oktober og November var der en lavere Vandstand i Montreals Havn end i tidligere Aar, hvilket var til betydelig Gene for Skibsfarten og medførte betydelige Udgifter, idet en Del Gods maatte dirigeres til Quebec for Indladning dér. Den 30. Oktober f. A. viste Havneaaledningen 27' 7" ÷ 3" mindre end den hidtil laveste Vandstand i Havnen.

Man haaber, at 1935 vil bringe en yderligere Udvikling af Skibsfarten paa Montreal.

»The flying Dutchman«

Besætningen paa Sejlskibet »The flying Dutchman«, to Amerikanere *Gene Roubin* og den tidligere Marineofficer *Gates*, samt Tyskeren *Wrede*, blev nylig arresteret af de japanske Myndigheder i Taito i det sydlige Formosa og vil blive stillet for Retten i Giran. De anklages for Overtrædelse af Søloven og for paa ulovlig Vis at have optaget Fotografier paa Kysten. De tre Mænd startede den 2. April for at søge efter noget Guld, som den berømte tyske Krydser »Emden« skal have haft ombord, da den i 1915 sank udfor Kokosøerne. Sejlskibet førte tysk Flag.

Paa 100 Meters Dybde i Dykkerklokke

Ved Båhus Lens Kyst er foretaget Eksperimenter med en ny, svensk Dykkerklokke. Ved denne Lejlighed naaede man 100 Meter ned — det dybeste, svenske Dykkere nogensinde har naaet.

Det nye Dykkerapparat er en Staalcyliner, forsynet med 4 Ruder. Det kan modstaa 300 Meters Vandtryk og staar igennem en Telefonledning i Forbindelse med Skibet. Den første, der gik ned i 100 Meters Dybde, var Direktøren for Bjærgningsselskabet »Rödabolaget«, Kaptajn *Malmberg*. Derefter lod Professor *Hans Pettersson* og to af hans Assistenten sig sænke ned. Prøverne forløb fuldstændig tilfredsstillende.

Staalskonnerter

Mens Tyskerne og Hollænderne forlængst er gaaet over til at bygge alle de mindre Fartøjer af Staal, er saa godt som alle de danske Motorsejlere — for saa vidt de er bygget her i Landet — af Træ. Paa Ring Andersens Værft i Svendborg er gennem Aarene bygget en Serie Staalskonnerter, men dette Kuld er nu ved at uddø.

I Øjeblikket findes der kun een mindre 4m. Staalskonnerter i den danske Flaade — nemlig »Alfa« af Marstal, der er paa Størrelse med ovennævnte — men er bygget i Marstal 1916 paa H. C. Christensens Værft.

Skoleskibet »Fanø« lægger ud

Konsul I. Lauritzens Skoleskib »Fanø«, der i Vinter har været oplagt i Marstal, stod forleden ud paa sit aarlige Sommertogt. »Fanø«s Fører er Skibets tidligere Styrmand V. Albertsen, og Elevantallet bliver som sædvanlig

6. I de fem Aar, det kendte Skoleskib har været i Fart som sejlede og fragtsøgende Skoleskib, er der uddannet ialt 30 Sømænd. De er alle efter overstaet Sommertogt gaaet om Bord i Rederiets Damp- og Motorskibe som Ungmænd og derefter avanceret til Letmatroser og Matroser. En Del gaar nu paa Styrmandsskolerne, og efter overstaet Eksamen ansættes de i Rederiets Skibe.

»Fanø« begynder sine Sejlads i Nord- og Østersøfart, og derefter gaar den længere Ture baade til Færøerne, Island, Spanien og Portugal og engelske Havne.

Nedgang i de norske Oplægninger

Norges Rederforbunds Opgørelse pr. 1. Maj viser, at der er oplagt 156 norske Skibe paa ialt 563,830 Tons, hvilket er 16 Skibe paa 50,370 Tons d.w. mindre end for en Maaned siden. Af den oplagte Flaade er der 24 Tankskibe paa tilsammen 231,000 Tons.

Det er hovedsagelig mindre Skibe, der er kommen i Fart i den forløbne Maaned, og Oplægningerne udgør nu 10,6 pCt. af den norske udenrigsgaaende Handelsflaade.

Skib brændt kort før Stabelafløbningen

Den nye engelske Dobbeltskruedamper »Marwarri«, der skulde løbe af Stabelen i Glasgow forleden, er Dagen før blevet næsten ødelagt af en voldsom Brand, der brød ud i et af Lastrummene, og i Løbet af kort Tid ødelagdes en stor Del af Skibet.

Den anrettede Skade er meget stor.

Danske Skibsføreres Rekreatiohshjem

»Prins Valdemar og Prinsesse Maries Fond« fik i 1933, fra en Velynder af Fondets Virksomhed, overdraget en smuk Gave, en Villa paa Strandvejen ved Egebæksvang. Tanken med Gaven var, at der i Villaaen indrettedes et Hvilehjem for gamle Skibsførere og Skibsføreren til Rekreatiohsoophold om Sommeren. Der blev straks foretaget en Ombygning, inlagt Centralvarme og varmt og koldt Vand i alle Værelserne. Denne Udvidelse er bekostet af Konsul Jorck i Monaco, Omkostningerne ved Tilbygning og Modernisering beløb sig til ca. 20,000 Kr., og forleden Dag kunde Hvilehjemmet præsenteres i sin nye Skikkelse for Fondets Protektor, Prins Valdemar, der sammen med Fondets Æresmedlem, Prins Georg af Grækenlandstog Hjemmet i Øjesyn. Administrator Alex Larsen og hans Hustru skal lede Hjemmet. I en Tale mindedes Prins Valdemar den smukke Gave, som Konsul Jorck havde ydet, og der blev afsendt et Telegram til Konsulen.

Fripladsene i Hvilehjemmet uddeles i Samraad med Formændene i Københavns Skipperforening og Skibsførerforeningen.

PERSONALIA

Ny Ridder

Skibsreder L. R. Schmith, Dampskibsselskabet »Pacific«, er udnævnt til Ridder af Dannebrog.

Dødsfald

En af den danske Skibsfarts kendte Mænd, Skibsinspektør, Kaptajn I. R. Jørgensen, er i disse Dage død 80 Aar gl.

Kaptajn Jørgensen var født i Ommel og begyndte Sejlads i sin Faders Skibe; senere sejlede han i engelske og gamle Fanøskibe paa Langfart. I 1893 blev han ansat som 1. Styrmand i »Dansk-russisk Dampskibsselskab«, derefter Fører, siden Skibsinspektør i det store Rederi, der bestod af 35 Dampere, hvoraf 22 sejlede under russisk Flag men med danske Officerer.

Da Selskabet i 1921 overgik til D. F. D. S., trak Skibsinspektør Jørgensen sig tilbage.

POSITIONSLISTE PR. 7. MAJ 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. Aalborg, ank. Tync 5.5.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. Aarø, Thomsen, ank. W. Hartlepool 6.5.
m.t. Aase Mærsk, afg. Constanza 21.4.
s.s. Aase, pass. Dungeness 28.4.
m.s. Afrika, Himmelsstrup, ank. Gøteborg 3.5. udg.
s.s. Agnete Mærsk, afg. Antwerp 14.4.
s.s. Agnete, pass. Spurn 27.4. p. R. t. Helsingør.
s.s. Alabama, Karstensen, afg. Aarhus forv. 6.5. til Moss.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimby Ruten.

s.s. Alfa, pass. Dungeness 1.5.
s.s. Algarve, Lund, afg. Palermo forv. 8.5. til Barcelona.
s.s. Alice, pass. Gibraltar 28.4. p. R. t. Barcelona udg.
m.s. Almena, afg. New York 23.4. til Port Antonio.
m.s. Alsia, Heindorn, afg. Nørresundby 7.5. til Middlesbrough udg.
s.s. Allsund, Nielsen, ank. Antw. 5.5.
s.s. Amalienborg, afg. Jucaro 27.4.
m.s. Amerika, Borch, pass. Flores 3.5. p.R.t. St. Thomas udg.
m.t. Anna Mærsk, ank. Filadelfia 20.4.
s.s. Anna, afg. Sete 26.4.
m.s. Annam, Kragelund, pass. Gibraltar 6.5. p. R. t. London hjg.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

7. 5. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	63,45
NEWYORK.....	463,75	AMSTERDAM.....	313,15
BERLIN.....	185,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,65	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	78,40	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	149,75	PRAG.....	19,50
ROM.....	38,35	WARZAWA.....	87,75

s.s. *Anne*, ank. Alexandria 26.4. til Haifa.
 m.s. *Anglo Mærsk*, ank. Southampton 26.4.
 m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Santos forv. 6.5. till Kbhvn.
 m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Madeira 4.5. til Kbhvn.
 s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Aalborg 17.4.
 m.s. *Asia*, Hansen, ank. Nakskov 26.4.
 m.s. *Australien*, Frederiksen, pass. Las Palmas 5.5. p. R. t. Dakar udg.
 s.s. *Aslaug*, afg. Genua 24.4. til Alexandria.
 s.s. *Askø*, Kolster, ank. Horsens 4.5.
 m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Buenos Aires 26.4.
 s.s. *Astrid*, Bjark, pass. Finisterre 30.4. p. R. t. Malta.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newc. forv. 14.5. til Kbhvn.
 s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.l. *Bente Mærsk*, afg. Trinidad 11.4.
 s.s. *Bergenhuis*, Schmidt, afg. Kbhvn. forv. 10.5. til Vest-norge.
 s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Ghent 28.4.
 s.s. *Betty Mærsk*, afg. Paranagua 25.4.
 s.s. *Betty*, pass. St. Miguel 27.4.
 s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. London 8.5.
 s.s. *Birgitte*, rapp. 50 m fra Lands End 28.4. til Liverpool.
 s.s. *Bouil*, afg. Magasan 29.4.
 m.s. *Boringia*, Vøring, ank. London 5.5. hjg.
 s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Gdynia 2.5.
 s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 1.5.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Progreso 20.4.
 s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Leningrad 5.5.
 s.s. *Britta*, afg. Goole 30.4.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Kbhvn. forv. 18.5. til Middelhavet.
 s.s. *Brosund*, Hansen, afg. New York 1.5. til Le Havre.
 s.s. *Brynhild*, Hejde, afg. Esbjerg 4.5. til Kbhvn.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, indtræder 8. Maj i Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, ank. B. Aires 5.5.
 s.s. *Carmen*, ank. Barcelona 23.4.
 m.l. *Caroline Mærsk*, ank. Continentet 24.4.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. New Orleans 3.5. udg.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Philadelphia 4.5.
 m.s. *Christine Mærsk*, ank. Hongkong 20.4.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. St. Helena 4.5. p. R. t. Montreal.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Adelaide 3.5.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Galata 18.4.
 s.s. *Cyril*, Farup, ank. Montreal 3.5.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Nørre Sundby 6.5.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. Kbhvn. 11.5. til London.
 s.s. *Dagmar*, ank. Manchester 30.4.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Port Sudan 6.5. udg. til Adén.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New York 4.5. til Trenton.
 s.s. *Diana*, Larsen, afg. Newc. forv. 8.5. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, afg. Messina 27.4.
 s.s. *Douro*, Larsen, afg. Kbhvn. forv. 13.5. til Königsberg.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Akurerpi 8.5. til Reykjavik.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aarhus Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Barcelona 30.4.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Tanger forv. 11.5. til Ceuta.
 s.s. *Edith*, ank. Fort de France 25.4.
 s.s. *Ejfte Mærsk*, opl.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Marseille forv. 11.5. til Genua.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Helsingør 4.5.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Malmø 5.5.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Alexandria 18.4.
 s.s. *Elsborg*, ank. Londonderry 2.5.
 s.s. *Emanuel*, afg. Marstal 6.5. til Archangel.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.4.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Casablanca 23.4.

s.s. *Energi*, afg. Marstal 7.5. til Archangel.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Rouen 6.5.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Djibouti 7.5. til Suez hjg.
 s.s. *Erna*, ank. Fort de France 27.4.
 m.s. *Esbjerg*, Thorshøj, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Estrid*, ank. Marscilles 24.4.
 s.s. *Ester*, ank. Pargas 29.4.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. Danzig 7.5.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. Hull 3.5. hjg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
 m.s. *Fanø*, opl.
 m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Flora*, Erichsen, afg. Aalborg 17.5. til Newcastle.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Gdynia 4.5.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Gdynia 27.4.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
 m.s. *Fredericia*, Broholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Kbhvn. 7.5. til Oslo.
 s.s. *Freja*, pass. Tariffa 23.4. p. R. t. London.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Frode*, Jensen, ank. Kbhvn. 5.5.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antw. forv. 10.5. til Kbhvn.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Tyne 3.5.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Murmansk 1.5.
 s.s. *Gerda*, afg. Barcelona 27.4.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Yokohama 11.4.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. New York 3.5. til Kbhvn.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 23.4.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, pass. Skagen 20.4. vestg.
 s.s. *Gunhild*, pass. Spurn Hd. 23.4. p. R. t. Hamburg.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Macoris 17.4.
 s.s. *Gunver*, pass. Helsingør 29.4.
 s.s. *Gyda*, afg. New York 16.4. til Port Antonio.

H

s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Aarhus 4.5.
 s.s. *Hans Mærsk*, pass. Galata 14.4.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Swansea forv. 7.5. til Kbhvn.
 s.s. *Harriet*, ank. Barcelona 28.4.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newc. forv. 14.5. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, afg. Kbhvn. 29.4.
 m.s. *Herdis*, ank. Clyde 28.4.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 7.1.
 s.s. *Hilde*, ank. Helsingør 25.4.
 s.s. *Hindsholm*, afg. Fr.havn forv. 14.5. til Danzig.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Kbhvn. 16.5. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Los Angeles 2.5. udg.
 m.s. *Indien*, Broner, afg. forv. Bluff 9.5.
 s.s. *Inge Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Ingeborg*, ank. Savana 23.4.
 s.s. *Inger*, ank. Cardiff 30.4.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Leith 5.5.
 m.s. *Ireland*, Petersen, afg. Philadelphia 27.4.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 12.5. til Thorshavn.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Helsingør 25.4.
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Capetown 20.4.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Vladivostock 6.5. hjg.
 s.s. *Jenny*, afg. Sete 30.4.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Svendborg 23.4.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Oran 19.4.
 s.s. *Johanne*, ank. Immingham 27.4.
 s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Christobal 20.4.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Colombo 4.5. udg. til Penang.
 s.s. *Jutta*, afg. Thames 30.4.
 m.s. *Jylland*, Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Danzig 4.5.

K

s.s. *Karen Toft*, ank. Abo 2.5.
 s.s. *Karla*, ank. Las Palmas 25.4.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 6.5. til Manchester.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Swansea 2.5. til Quebec/Montreal.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Kingston 24.4.
 s.s. *Kirsten*, afg. Gibraltar 26.4. til London.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Methil 4.5.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Manchester forv. 9.5. til Liverpool.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Veje Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Singapore 7.5. hjg.
 s.s. *Laura*, pass. Pernanbuco 25.4.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Rouen 24.4.
 s.s. *Leice Mærsk*, pass. Cape of good Hope 18.4.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Malaga 22.4.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Antwerp 22.4.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Santiago 1.5.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Danzig 3.5.
 s.s. *Lilian*, afg. Bristol 30.4.
 s.s. *Limfjorden*, Kristensen, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Leningrad 1.5.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Aalborg 1.5. til River Plate.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Middlesbrough 30.4. til Kbhvn.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Danzig forv. 8.5. til Klaipeda.
 s.s. *Maine*, Brinck, afg. Manchester forv. 13.5. til Liverpool.
 s.s. *Maja*, Ellehammer, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 s.s. *Maja*, pass. Skagen 1.5.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Hongkong 6.5. udg.
 s.s. *Manø*, Albertsen, pass. Kbhvn. 2.5. p. R. t. Garston.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Cadiz 5.5.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 9.5. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Windau 5.5.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Curacao 21.4.
 s.s. *Marie*, afg. Antwerp 29.4.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, pass. Gibraltar 24.4.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Leningrad 4.5.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Tyne 16.4.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Marseilles 7.5. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Oporto forv. 10.5. til Kbhvn.
 s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Riga 3.5.
 s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Blyth 4.5. til Kbhvn.
 s.s. *Najaden*, ank. Thames 30.4.
 s.s. *Nancy*, ank. Valencia 28.4.
 s.s. *Nautic*, ank. Palermo 29.4.
 s.s. *Nelly*, ank. Helsingør 17.4. for Eftersyn.
 s.s. *Neptun*, pass. Gibraltar 30.4.
 s.s. *Nerma*, afg. Danzig 26.4.
 s.s. *Nevada*, Jarllorp, afg. B. Aires forv. 8.5. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Filadelfia 20.4.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Savannah 16.4.
 s.s. *Niobe*, ank. Casablanca 28.4.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Hongkong 26.4. til Shanghai.
 m.s. *Nordbo*, ank. Manchester 27.4.
 s.s. *Nordborg*, ank. Setubal 29.4.
 s.s. *Norden*, afg. Savannah 17.4. til Puerto Tarats.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Leith 20.4.
 m.s. *Nordhavet*, ank. New Westminster 25.4. til London.
 m.s. *Nordhval*, afg. Charleston 18.4. til Mariel.
 m.s. *Nordkap*, afg. Santos 20.4. til New York.
 m.s. *Nordlys*, afg. New York 26.4. til Valparaiso.
 m.s. *Nordpol*, ank. Vancouver 23.4.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Gibraltar 30.4.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Kbhvn.-Stellin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Swansea forv. 11.5. til Kbhvn.
 s.s. *Olga S.*, pass. Gibraltar 25.4. p. R. t. Carthagen.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Glasgow 6.4.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lisbon 28.4.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Santos 23.4. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 1.5.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Hamborg 7.5. hjg. til Kbhvn.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Leningrad 3.5.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, ank. Jacksonville 27.4.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Tsingtao 7.5. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. San Pedro 14.4.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, Reparation Kbhvn.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, afg. Kbhvn. 4.5.

R

s.s. *Ragnhild*, ank. Treport 23.4.
 s.s. *Randi*, ank. Kbhvn. 28.4.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Aalborg 16.5. til Leith.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Fillalkontor HANGØ

Skibsredere. Skibsmæglere

Befragtning og Spedition

s.s. *Rita*, Henriksen, Aalborg-Hamborg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Aalborg 29.4.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Svendborg 28.3.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Casablanca 4.5.
 s.s. *Rota Petersen*, afg. Nakskov 15.5. til Odense.

S

s.s. *Saga*, Raaschou, afg. Fr.havn 7.5.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Gdynia 14.4.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, pass. Kbhvn. 5.5. p. R. t. Tyne.
 s.s. *Scotia*, afg. Gdynia 4.5.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Dunkirk forv. 10.5. til Holbæk.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, ank. Marseille 5.5.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Sydney 6.5. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Dairen 14.4. til Los Angeles
 s.s. *Signe*, ank. Antwerp 24.4.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antw. forv. 11.5. til Middelfart.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Dunkirk forv. 7.5. til Havre.
 s.s. *Skodsborg*, afg. Rouen 7.5.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 7.5. til Leith.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Leningrad 2.5.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Hull 5.5.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Gdynia 26.4.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 9.5. til Odense.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Cayenne 1.5. til Caripito.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, ank. Valparaiso 29.4.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Los Angeles 4.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Leningrad 4.5.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Danzig forv. 7.5. til Garston.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. forv. 11.5. til Manchester.
 s.s. *Spava*, Blom, afg. Randers forv. 10.5. til Marstal.
 s.s. *Søborg*, afg. Rotterdam 26.4.
 s.s. *Sønderjylland*, Kbhvn.-Horsens Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Danzig forv. 13.5. til Kbhvn.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Rosario 3.5.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Aalborg 6.5. til Waterford.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Kbhvn. 8.5.
 s.s. *Tennessee*, Arcl, afg. Tyne 4.5.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith forv. 14.5. til Kbhvn.
 s.s. *Thyra S.*, afg. London 24.4. til Køge.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Kbhvn. forv. 11.5. til Antw.
 m.s. *Tonking*, Wollff-Jørgensen, ank. Le Havre 6.5. hjg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, i Zigunchor.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Hammerhavn 7.5.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Antw. forv. 14.5. til Casablanca.
 s.s. *Tyr*, Sørensen, afg. Riga forv. 8.5. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, afg. Fr.havn forv. 10.5. til Danzig.
 s.s. *Ulla* afg. Antwerp 29.4.
 s.s. *Uranienborg*, afg. Villa Constitucion 1.5.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Saxkøbing 6.5.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, ank. Fredericia 16.4.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, afg. Danzig 4.5.
 s.s. *Vidar*, Fischer, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Boness 26.4.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. B. Aires 4.5. til Bergen.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, ank. Kbhvn. 4.5.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Gdynia 3.5. til Lorient.

Y

s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 22.1.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Telefon 2070 · 12610

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

samt paa alle Postkontorer

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftets«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmalld"
Amaliegade 36

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

A.B. VICTOR EK O.Y.TELEGR. ADRESSE: **WASA** CODER: VICTOREK ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsredere, Spedition, Dampskibsekspektion,
Skibsmæglere, Befragtning, Kullimport,
Assurance, Rederi.

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLOF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION
YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference
Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.

Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.

Telegram Adresse:
STEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.

Største Stevedore Firma paa Pladsen

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 8. Maj 1935.

Nr. 19.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1111. Sverige S.-Kyst. Laxgrundet Klokketønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 18/1206. Stockholm 1935.)

Klokketønden *Laxgrundet* paa c. 56° 02' N. 14° 48' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 34/1951 1934.)

1112. (P). Sverige. Gotland N.-Kyst. N.-lige Indløb til Färösund. Nyt Fyr tændes.

(U. f. s. Nr. 16/1054. Stockholm 1935.)

I Løbet af Efteraaret 1935 tændes paa Skæret *Aurgrund* paa c. 57° 55',₄ N. 19° 02',₇ E. et nyt Fyr, *Aurgrund* Fyr, der skal vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 9^s. Synsvidde: 12 Sm for hvidt, 9 Sm for rødt og 7 Sm for grønt Lys. En hvid, ottekantet Fyrlanterne paa et c. 7 m højt Betontaarn.

Fyret skal lyse, som følger:

- | | |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1. Hvidt uforst. i Pejll. fra c. 283° til c. 57°. | 4. Hvidt i Pejll. fra c. 141° til c. 199°. |
| 2. Rødt i Pejll. fra c. 57° til c. 103°. | 5. Rødt i — - c. 199° - c. 226°. |
| 3. Grønt i — - c. 103° - c. 141°. | |

(Kort Nr. 268.)

1113. Sverige. Södertälje-Femörehuvud. Lystønder genudlagt.

(U. f. s. Nr. 18/1205. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station: *Korsnäsgrundet* c. 58° 51' N. 17° 36' E. *Algubbsgrundet*. *Västra Stendörren*.
(E. f. S. Nr. 7/326 1935.)

1114. (T). Sverige. Stockholm Skærgaard. Almagrundet Fyrskib midlertidig ombyttet med Reservefyrskib.

(U. f. s. Nr. 18/1202. Stockholm 1935.)

Fyrskibet *Almagrundet* paa c. 59° 09' N. 19° 09' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Taagesignal er uorandrede, men Reservefyrskibet har intet Radiofyr.

(E. f. S. Nr. 16/903 1935.)

1115. (P). Sverige. Stockholm Skærgaard. Furusundsleden. Marö udde Fyr forandres.
(U. f. s. Nr. 18/1201. Stockholm 1935.)
I Løbet af den sidste Halvdel af Maj 1935 vil den grønne Lysvinkel mellem Pejlingerne 58° og $69\frac{1}{2}^\circ$ i *Marö udde* Fyr paa c. $59^\circ 42',_{50}$ N. $19^\circ 03',_9$ E. blive delt i to Lysvinkler, en rød fra Pejling 58° til c. 61° og en grøn fra c. 61° til c. $69\frac{1}{2}^\circ$. Samtidig forøges Fyrets Lysevne. Iøvrigt uforandret.
1116. Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib genudlagt.
(U. f. s. Nr. 18/1200. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Svenska Björn* paa c. $59^\circ 35'$ N. $19^\circ 56'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 16/962 1935.)
1117. Sverige. Öregrundsgreper. Bellonagrundet Lystønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 18/1198. Stockholm 1935.)
Lystønden *Bellonagrundet* paa c. $50^\circ 22'$ N. $18^\circ 24'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 6/277 1935.)
1118. Sverige. Bottniske Bugt. Gävle Bugt. Lövgrund Klokketønde udlagt.
(U. f. s. Nr. 18/1197. Stockholm 1935.)
En sort Klokketønde med Ballon, *Lövgrund* Klokketønde, er udlagt paa $60^\circ 49',_{65}$ N. $17^\circ 35',_{50}$ E., E. t. N. for Grunden *Lövgrund*s rabbar.
1119. Sverige. Bottniske Bugt. Indløbet til Gävle. Indløbet til Hudiksvall. Lystønder genudlagt.
(U. f. s. Nr. 18/1196 og 18/1270. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station: *Elofsgrund* c. $60^\circ 46'$ N. $17^\circ 23'$ E. *Botterudd*en. *Hansåkersgrund*et.
(E. f. S. Nr. 3/79 1935.)
1120. Sverige. Bottniske Bugt. Sydostbrotten Fyrskib genudlagt.
(Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
Fyrskibet *Sydostbrotten* paa c. $63^\circ 19'$ N. $20^\circ 11'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 6/320 1935.)
1121. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 18/1194. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Pellandskär södra, östra og *västra*. c. $63^\circ 39'$ N. $20^\circ 24'$ E.
(E. f. S. Nr. 7/331 1935.)
1122. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 18/1192. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Bjuröklubb c. $64^\circ 29'$ N. $21^\circ 35'$ E. *Stora Fjäderägg*. *Jägarören*.
(E. f. S. Nr. 7/333 1935.)
1123. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 18/1191. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Gåsören c. $64^\circ 40'$ N. $21^\circ 19'$ E. *Norra Olsgrund*et. *Ratan*, *norra* og *södra*. *Bergviken*. *Skellefte hamn*, *yttre* og *indre*. *Skellefte hamn* paa *Killingören*. *Ursviken*, *södra* og *norra*. *Bergviken*. *Gåsörens elektriske højspændingsledning*, *västra* og *östra*.
(E. f. S. Nr. 7/332 1935.)
1124. (P). Finland. Bottniske Bugt. Nahkiainen Fyrskib forandres.
(U. f. s. Nr. 12/427. Helsingfors 1935.)
I Løbet af Foraaret 1935 vil Fyrskibet *Nahkiainen* paa c. $64^\circ 36'$ N. $23^\circ 51'$ E. blive forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 15^s , Blink $1,5^s$, Mørke 2^s , Blink $1,5^s$. Mørke 10^s . Samtidig vil Fyrskibets Udseende blive forandret.

1125. **Finland. Bottniske Bugt. Tankar Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 12/424. Helsingfors 1935.)
Tankar Fyr paa c. $63^{\circ} 57' N.$ $22^{\circ} 51' E.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 2/43 1935.)
1126. **Finland. Bottniske Bugt. Yxpila. Gamlakarleby. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 12/445. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Trutklippan övre c. $63^{\circ} 54' N.$ $23^{\circ} 02' E.$ *Trutklippan nedre. Hungerberg. Yxpila vågbrytare. Frimodigsrund. Yxpila övre. Yxpila nedre. Tankar övre. Tankar nedre.*
(E. f. S. Nr. 2/44 1935.)
1127. **Finland. Bottniske Bugt. Rauma Fyrskib genudlagt.**
(Telegram fra Lodskontoret i Åbo.)
Fyrskibet *Rauma* paa c. $61^{\circ} 07' N.$ $21^{\circ} 04' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 3/82 1935.)
1128. **Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Rauma. Afmærkning forandret.**
(U. f. s. Nr. 12/425 og 12/426. Helsingfors 1935.)
1. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $61^{\circ} 10' 08'' N.$ $21^{\circ} 19' 20'' E.$ er permanent inddraget.
2. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $61^{\circ} 10' 08'' N.$ $21^{\circ} 19' 23'' E.$ er flyttet til $61^{\circ} 10' 08'' N.$ $21^{\circ} 19' 20'' E.$
1129. **Finland. Skärgårdshavet. Ålands Skærgaard. Lemströms kanal. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 12/434. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Lemströms övre c. $60^{\circ} 06' N.$ $20^{\circ} 01' E.$ *Lemströms nedre.*
(E. f. S. Nr. 5/216 1935.)
1130. **Finland. Skärgårdshavet. Åland. Lumparn. Rödsko Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 12/436. Helsingfors 1935.)
Rödsko Fyr paa c. $60^{\circ} 10' N.$ $20^{\circ} 04' E.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 5/217 1935.)
1131. **Finland. Skärgårdshavet. Åland. Kålskär Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 12/435. Helsingfors 1935.)
Kålskär Fyr paa c. $60^{\circ} 15' N.$ $20^{\circ} 53' E.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 5/218 1935.)
1132. **Finland. Skärgårdshavet. Pargas. Afmærkning forandret.**
(U. f. s. Nr. 12/433. Helsingfors 1935.)
Den hvid- og rødmalede Spirtønde med 2 røde, fra linanden vendende Kost paa $60^{\circ} 16' 15'' N.$ $22^{\circ} 18' 05'' E.$ er ombyttet med en hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost.
1133. **Finland. Finske Bugt. Helsingfors Skærgaard. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 14/420. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Björkholm c. $60^{\circ} 09' N.$ $25^{\circ} 02' E.$ *Hästnäs kanal. Koholm.*
(E. f. S. Nr. 4/146 og 18/1066 1935.)
1134. **Finland. Finske Bugt. Hamina. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 12/421 og 12/422. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Hilloniemi övre og *nedre* c. $60^{\circ} 31' N.$ $27^{\circ} 08' E.$ *Nurmilakti. Kakarkari. Hajas-kari. Hilloniemi.*
(E. f. S. Nr. 4/147 1935.)
1135. **Finland. Finske Bugt. Hamina. Lodsudkigsstation atter i Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 12/423. Helsingfors 1935.)
Hamina Lodsudkigsstation er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 4/148 1935.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 1136. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.**
 I Dagene den 27., 28. og 29. Maj samt 6., 7., 11., 12., 13., 14. og 15. Juni d. A., afholdes Skarpskydningsøvelser fra en Skydeplads ved *Arnkilsøre* (c. $54^{\circ} 58',_{6}$ N. $9^{\circ} 45',_{9}$ E.).
 Skydefeltet ligger indenfor en Linie, der i W. begrænses af *Snogbæk Hage*, og en Linie, som i E. begrænses af *Stevning Næs'* NW.-lige Hjørne.
 Een Time før Skydningens Begyndelse og ti dens Slutning hejses 1 Flag henholdsvis paa *Arnkilsøre* W.-lige og E.-lige Side.
 Umiddelbart før en Skydningens Begyndelse og som Tegn paa, at *Farvandet er spærret*, hejses samme Steder, som foran anført, en Ballon.
 Efter hver Skydningens Afslutning eller Standsning nedhales Ballonerne som Tegn paa, at *Farvandet er frit*.
 (Danske Lods, Side 376.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1137. (T). Danmark. Isefjord. Hundested Havn. Fyr midlertidig flyttet.**
 Det hvide og grønne, faste Fyr paa *Hundested* Havns S.-lige Ydermoles Hoved er paa Grund af en Paasejling af Moler midlertidig flyttet c. 3 m E. efter med Bibeholdelse af Fyrets Karakter. Samtidig er W.-Enden af Molen blevet afmærket med en klar Lanterne.
Hundested Havn: c. $55^{\circ} 58'$ N. $11^{\circ} 51'$ E.
 (Havnelods, Side 87. Fyr-Fort. Nr. 594.)
- 1138. (T). Danmark. Isefjord. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.**
 I Dagene 27.—31. Maj og 3.—7. Juni d. A., alle Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Isefjorden*.
 Skydepladsen begrænses mod Nord af Breddeparallelle 55° 55' N., mod Øst af W.-Kysten af *Horns Herred*, mod Syd af Breddeparallelle 55° 50' N. og mod Vest af Meridianen 11° 48' E.
 Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.
 Skibe og Luftartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme inden for Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.
- 1139. Danmark. Kattegat. Grenaa Havn. Radiofyr oprettet.**
 Paa *Grenaa* Havn E.-lige Molehoved ved Fyret paa $56^{\circ} 24' 47''$ N. $10^{\circ} 56' 07''$ E. er oprettet et Radiofyr, der med Bølgelængde 800 m afgiver følgende Radiosignaler hver 3^m: Bogstaverne GHGH efterfulgt af 3 Streger, hver af c. 13^s. Varighed, og afsluttet med Bogstaverne GH. Den samlede Varighed er c. 59^s.
 Radiofyret er altid i Virksomhed sammen med Taagesirenen i taaget Vejr, og iøvrigt naar A/S. *Grenaa-Hundested Færgefart* ønsker det.
 (Kort Nr. 247, 278, 211 og 280. Danske Lods, Side 154. Havnelods, Side 66. Fyr-Fort. Side 241.)

- 1140. (P). Sverige. Kattegat. Vinga ungar Lys- og Fløjtetønde ombyttes midlertidig.**
 (U. f. s. Nr. 18/1219. Stockholm 1935.)
 Lys- og Fløjtetønden *Vinga ungar* paa c. $57^{\circ} 39'$ N. $11^{\circ} 34',_{5}$ E. vil i Tiden fra den 14. Maj til den 3. Juni d. A. midlertidig blive ombyttet med en almindelig rød Lys-tønde med samme Fyrkarakter.

1141. (T). Danmark. Limfjorden. Holstebro-Struer Havn. Undervandshindring.
I det SE.-lige Hjørne af *Gamle Havn*, c. 20 m fra Bolværket, ligger en c. 7 m lang og 2 Tons tung Cementpæl. Stedet er afmærket med et grønt Flag.
Holstebro-Struer Havn: c. $56^{\circ} 29',5$ N. $8^{\circ} 36',0$ E.

1142. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand.
I *Tyborøn Kanal* er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa *Havrevlen* 4,0 m, i *Svaneholm Fyrlinie*: 5,0 m, i *Sælvandeholm Lob*: 4,2 m, i *Gaaseholm Lob*: 2,2 m, i *Svaneholm Lob*: 1,5 m og i *Kobbers Lob*: 3,0 m. Der er saaledes for Tiden ind til *Tyborøn Havn* 4,0 m Dybde over *Havrevlen* og 5,0 m i *Svaneholm Fyrlinie* og 4,2 m i det W.-lige Indløb til *Limfjorden*.
Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaende end 4,0 m, der under de nuværende Dybdeforhold søger *Tyborøn Havn*, at benytte Lods.

(E. f. S. Nr. 10/564 1935.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1143. (T). Belgien. West Hinder Fyrskib. Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.
(*Avis provisoire aux navigateurs. Ostende, Maj 1935.*)
Radiofyret om Bord i Fyrskibet *West Hinder* paa c. $51^{\circ} 23'$ N. $2^{\circ} 26'$ E. er for Tiden ude af Virksomhed.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

1144. (T). Frankrig. Saint Briac. Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 17/909. Paris 1935.)
Baaken *Cheval* paa c. $48^{\circ} 38'$ N. $2^{\circ} 09'$ W. er forsvunden.
1145. Frankrig. Portrieux. Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 17/907. Paris 1935.)
Baaken *L'Aiguillette* paa c. $48^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 49'$ W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 10/580 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1146. Frankrig. Aiguillon. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 17/913. Paris 1935.)
Aiguillon Fyr paa c. $47^{\circ} 14',5$ N. $2^{\circ} 15',8$ W. er forandret og viser nu hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, Fire-Formørkelser hver 10^s, Lys 3^s, Mørke 1^s, Lys 1^s, Mørke 1^s, Lys 1^s, Mørke 1^s, Lys 1^s, Mørke 1^s. Synsvidde: 17 Sm.
1147. Afrika W.-Kyst. Cap Cantin NW. Banke fundet.
(N. f. S. Nr. 17/1021. Berlin 1935.)
Den franske Kabeldamper *Ampère* rapporterer at have fundet en Banke med Dybder fra 60 m til 90 m paa c. $35^{\circ} 04'$ N. $12^{\circ} 54'$ W., c. 240 Sm NW. for *Cap Cantin*. Bankens Udstrækning i E.—W. er c. 1 Sm og i N.—S. 0,5 Sm. Bankens Skraaninger er klippefulde.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1148. Mexiko. El Cuyo Fyr forandret.
(N. f. S. Nr. 16/1437. Berlin 1935.)
El Cuyo Fyr paa c. $21^{\circ} 31' N.$ $87^{\circ} 43' W.$ er forandret fra at vise hvidt Lys med En-Formørkelser til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s . Synsvidde: 23 Sm.
1149. Brasilien. Guanabara Bugt. Ilha das Enxadas S. Lystønde genudlagt.
(N. f. S. Nr. 15/1442. Berlin 1935.)
Den blaa Lystønde, der viser blant Et-Blink hver 3^s , er atter udlagt paa $22^{\circ} 53' 09'' S.$ $43^{\circ} 10' 19'' W.$
(E. f. S. Nr. 8/464 1935.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1150. Spanien SE.-Kyst. Cabo de Palos Andvning. Lødsjud.
(A. a. l. N. Nr. 16/404. San Fernando 1935.)
Nedennævnte Dybder er fundet, som følger:
- | | | | | |
|-------------|------------------------|-----------------------------------|--------------------------|----|
| a. 15 m | --- Sten og groft Sand | --- paa c. $37^{\circ} 34',_{10}$ | N. $0^{\circ} 47',_{47}$ | W. |
| b. $17,5$ m | --- | --- c. $37^{\circ} 34',_{10}$ | N. $0^{\circ} 47',_{19}$ | W. |
| c. 16 m | --- | --- c. $37^{\circ} 34',_{12}$ | N. $0^{\circ} 47',_0$ | W. |
| d. 12 m | --- | --- c. $37^{\circ} 34',_{94}$ | N. $0^{\circ} 44',_{30}$ | W. |
1151. Korsika. Ile Lavezzi. Fyr atter tændt.
(A. a. N. Nr. 17/904. Paris 1935.)
Ile Lavezzi Fyr paa c. $41^{\circ} 19' N.$ $9^{\circ} 15' E.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 17/1041 1935.)
1152. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Porto-canale di Fiumicino. Fyr atter tændt.
(A. a. N. Nr. 110/228. Genua 1935.)
Det hvide Blinkfyr paa S.-Molen, c. 135 m fra Hovedet, er atter tændt. Fyret viser Et-Blink hver 3^s , Blink $0,3^s$, Mørke $2,7^s$, Synsvidde: 10 Sm. c. $41^{\circ} 46' N.$ $12^{\circ} 13' E.$
(E. f. S. Nr. 8/463 1935.)
1153. Sicilien. Tyrenske Hav. Capo S. Vito. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 110/229. Genua 1935.)
Capo S. Vito Fyr paa c. $38^{\circ} 11' N.$ $12^{\circ} 44' E.$ er forandret og viser nu hvidt Et-Blink hver 5^s , Blink $0,34^s$, Mørke $4,66^s$. Iøvrigt uforandret.
1154. Sicilien. Punta Sottile. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 112/236. Genua 1935.)
Punta Sottile Fyr viser nu Et-Blink hver 3^s , Blink 1^s , Mørke 2^s . Iøvrigt uforandret.
c. $38^{\circ} 16' N.$ $15^{\circ} 39' E.$
1155. Sicilien. Porto di Licata. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 112/238. Genua 1935.)
Porto di Licata Fyr paa c. $37^{\circ} 06' N.$ $13^{\circ} 57' E.$, tæt ved Inderenden af E.-Molen, viser nu hvidt Et-Blink hver 5^s , Blink $0,23^s$, Mørke $4,77^s$. Iøvrigt uforandret.
1156. (T). Italien. Adriaterhavet. Isole Brioni. Punta Peneda Fyr midlertidig forandret.
(A. a. N. Nr. 112/237. Genua 1935.)
Punta Peneda Fyr paa c. $44^{\circ} 53' N.$ $13^{\circ} 45' E.$ er midlertidig forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 5^s , Blink $0,60^s$, Mørke $4,34^s$. Synsvidde: c. 14 Sm.

1157. Italien. Adriaterhavet. Porto di Umago. Fyr forandret.

(A. a. N. Nr. 98/218. Genua 1935.)

Porto di Umago Fyr paa c. $45^{\circ} 26' N.$ $13^{\circ} 31' E.$, paa Hovedet af Dæmningen, er forandret til at vise grønt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s . Synsvidde: 8 Sm. Iøvrigt uforandret.

1158. Ægypten. Port Said. Lystønder flyttes.

(N. t. M. Nr. 606. London 1935.)

Omkring den 15. Maj d. A. flyttes nedennævnte Lystønder uden nærmere Meddelelse, som følger:

1. Lystønden med hvidt Et-Blink flyttes c. $0,27$ Sm i Retningen 36° til $31^{\circ} 19' 25'' N.$ $32^{\circ} 21' 40'' E.$
2. Lystønden med grønt, fast Lys flyttes c. $0,27$ Sm i Retningen 39° til $0,135$ Sm 149° fra den i (1) nævnte nye Plads.
3. Lystønden med rødt, fast Lys flyttes c. $0,27$ Sm i Retningen 40° til $0,46$ Sm 134° fra den i (1) nævnte nye Plads.

1159. Tunis. Ile Plane. Fyr forandret.

(A. a. N. Nr. 17/910. Paris 1935.)

Ile Plane Fyr paa c. $37^{\circ} 11' N.$ $10^{\circ} 20' E.$ er forandret til at vise hvidt og rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 15^s , Lys 6^s , Mørke 2^s , Lys $1,5^s$, Mørke 2^s , Lys $1,5^s$, Mørke 2^s . Fyret lyser, som følger:

Rødt i Pejll. fra 67° til 107° , iøvrigt hvidt Lys.

I Tilfælde af Havari tændes et Fyr, der viser hvidt og rødt, fast Lys og lyser, som nævnt ovenfor.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.**1160. Forindien W.-Kyst. Malabarkysten. Alleppey Red. Vrag fjernet.**

(N. t. M. Nr. 658. London 1935.)

Vraget, der laa sunket paa c. $9^{\circ} 28' N.$ $76^{\circ} 17' E.$, $3,0$ Sm 230° fra *Alleppey* Blinkfyr, er fjernet.

(E. f. S. Nr. 15/941 1935.)

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.**1161. Kina. N.-lige Indløb til Hai-tan Stræde. Skær.**

(N. t. M. Nr. 56. Shanghai 1935.)

Et Skær med $1,8$ m Vand er fundet paa c. $25^{\circ} 42' N.$ $119^{\circ} 40' E.$, $4,72$ Sm $129\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Cow's Horn*.

1162. Hawaii Øerne. Molokai N.-Kyst. Molokai Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 11/701. Washington 1935.)

Lysevnen i *Molokai* Fyr paa c. $21^{\circ} 13' N.$ $156^{\circ} 58' W.$ er betydelig forøget og Fyrkarakteren er forandret til hvidt Et-Blink hver 10^s , Blink $0,4^s$, Mørke $9,6^s$.

1163. Sunda Øerne. Carimata Stræde. Billiton N. Oplysning om Dybder.

(N. t. M. Nr. 644. London 1935.)

Nedennævnte Dybder er fundet, som følger:

- a. $7,8$ m — $1,0$ Sm 10° fra *Keran*.
 - b. $5,9$ m — $1,1$ Sm 75° fra *Keran*.
 - c. $2,7$ m — $2,75$ Sm 75° fra *Keran*.
 - d. $2,7$ m — $5,2$ Sm 102° fra *Keran*.
- Keran*: c. $2^{\circ} 33' S.$ $108^{\circ} 00' E.$

- 1164. Kinesiske Hav. Balábak Island NW. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 643. London 1935.)
Nedennævnte Grunde er fundet i vedføjede Afstande og Retninger fra W.-Spidsen af *Sekam Island*, der ligger paa c. 8° 11' N. 117° 01' E.:
- a. 5,0 m — 8,6 Sm — 231°.
 - b. 6,4 m — 9,6 Sm — 236°.
 - c. 7,3 m — 12,4 Sm — 234°.
- 1165. Kina. Chinchu (Chuan-chou) Anduvning. Tongbu (Chung-wu). Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 60. Shanghai 1935.)
Paa SW.-Hjørnet af *Tongbu (Chung-wu)* Bymur er paa c. 24° 53' N. 118° 56' E. tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 37 m. Synsvidde: 10 Sm. Hvidt, rundt Taarn.
- 1166. Kina. Liao-tung Bugt. Indløbet til Liao-ho. New-chwang Fyrskib genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 58. Shanghai 1935.)
New-chwang Fyrskib paa c. 40° 31' N. 121° 59' E. er atter udlagt paa Station.
(E. t. S. Nr. 5/256 1935.)
- 1167. Japan. Honshu N.-Kyst. Minmaya. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 664. London 1935.)
Paa 41° 11' 50" N. 140° 26' 06" E. er tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 8 m. Synsvidde: 10 Sm. Hvid Betontyrbygning. Fyret er ubevogtet.
- 1168. Australien S.-Kyst. Victoria. Indløbet til Port Philip. Fyrbelysning forandret.**
(N. t. M. Nr. 660. London 1935.)
- I. Paa *Shoriland Bluff*.
- a. Fyret paa Obelisk paa c. 38° 16' S. 144° 40' E. er forandret fra at vise grønt Et-Blink til at vise grønt Lys med En-Formørkelser hver 15^s. Synsvidde: 5 Sm.
 - b. Fyret paa *Hume Tower*, tæt NW. for (a), er forandret fra at vise rødt Et-Blink til at vise rødt Lys med En-Formørkelser hver 15^s. Synsvidde: 11 Sm.
 - c. Bagfyret, c. 15 Sm 33° fra (a), er forandret fra at vise hvidt fast Lys og hvidt Et-Blink til at vise hvidt, fast Lys og hvidt Lys med En-Formørkelser hver 15^s. Synsvidde: 17 Sm.
 - d. Forfyret, mellem (a) og (b) er forandret fra at vise hvidt, rødt og grønt Et-Blink til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formørkelser hver 15^s. Synsvidde: 14 og 10 Sm.
- Anm. Det hvide og røde Blinkfyret er nedlagt.
- II. *Eastern Fyr*.
- c. *Eastern Fyr* paa c. 38° 21' S. 144° 56' E. er forandret fra at vise hvidt og rødt, fast Lys til at vise hvidt og rødt Lys med En-Formørkelser hver 15^s. Synsvidde: 16 og 10 Sm.
- 1169. Australien S.-Kyst. Victoria. Warrnambool. Undervandshindring findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 645. London 1935.)
Undervandshindringen, der var rapporteret at ligge paa c. 38° 26' S. 142° 31' E., 2,5 Sm 142° fra *Warrnambool* Bølgebryderfyret, eksisterer ikke.
- 1170. W.-Australien N.-Kyst. Monte Bello Islands. Oplysning om Tryal Rocks.**
(N. t. M. Nr. 668. London 1935.)
- a. Da en nærmere Undersøgelse har vist, at Revet, der i Kortet er vist paa c. 20° 17' S. 115° 23' E. og kendt som *Rüchic Reef*, er det Rev, hvorpaa „*Tryal*“ led Skibbrud i 1622, har Revet skiftet Navn til *Tryal Rocks*.
 - b. Navnet *Tryal Rocks*, der i Kortet er vist c. 17 Sm S. for (a), slettes.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1171. Danmark. Limfjorden. Nørre-Sundby. Havnereglement.

Ministeriet for offentlige Arbejder har under den 16. April d. A. udstedt et nyt Reglement for Ordenens Overholdelse i *Nørre-Sundby* Havn (c. $57^{\circ} 03',5''$ N. $9^{\circ} 55',5''$ E.) i Overensstemmelse med „Standardreglement for Overholdelse af Orden m. v. i (ved) danske Havne (Broer)“ med enkelte Tilføjelser vedrørende særlige Bestemmelser for Baadehavnen.

For Sejladsen inden for Havnens Omraade gælder „Særlige Regler for Sejlads i indre dansk Farvand“ af 29. Juli 1927.

For Passagen gennem de mellem *Aalborg* og *Nørre-Sundby* værende 2 Broer (Vejbroen og Jernbanebroen) over *Limfjorden* gælder henholdsvis „Vedtægt for *Limfjordsbroen*“ af 23. Marts 1933 og „Reglement for Passage gennem *Jernbanebroen* over *Limfjorden* ved *Aalborg*“ af 18. Juni 1931.

Det til Havnen hørende Søomraade er begrænset af:

a. Mod Øst: Den E.-lige Ende af Sejlrenden gennem *Sundby Hage*.

b. Mod Vest: Den W.-lige Begrænsning af Baadehavnen.

c. Mod Fjorden: E. for *Limfjordsbroen*: En ret Linie parallel med og i en Afstand af 100 m fra Flugten af Havnens Hovedkaj.

W. for *Limfjordsbroen*: En ret Linie parallel med og i en Afstand af 100 m fra Flugten mellem *Limfjordsbroen* og *Jernbanebroens* nordre Landpiller.

Havnen bestaar af et Kajanlæg og en Anlægsbro E. for *Limfjordsbroen* samt en Baadehavn W. for *Limfjordsbroen*.

Dette Reglement træder i Kraft den 1. Juni 1935.

(Havnelods, Side 17.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Kort eller
Bogs Nr

England:

- T Supplement No. 3 to Bay of Biscay Pilot.
R 2492 North America, East Coast. — Bay of Fundy to Block island.
R 3280 China. — Hong Kong waters, west.
R 3580 Wales. — Fishguard bay.
R 2670 North America, East Coast. — Halifax to the Delaware.

Tyskland:

- N Nautischer Funkdienst, Ausgabe 1935.

Tillæg.

I. Østersøen.

1172. (T). Danmark. Fakse Bugt. Fakse Havn. Mole under Bygning.

Bygningen af en Mole i S.-lig Retning, 120 m ud fra den nuværende E.-lige Mole, er paabegyndt. Den yderste Ende af Molen er om Dagen afmærket med et rødt Flag og om Natten med en rød Lanterne.

c. $55^{\circ} 12',9''$ N. $12^{\circ} 10',1''$ E.

(Kort Nr. 291. Havnelods, Side 51.)

1173. Letland. Irben Stræde. Mikelbaka Lys- og Fløjtetønde genudlagt.

(N. t. M. Nr. 49. Riga 1935.)

Mikelbaka Lys- og Fløjtetønde paa c. $57^{\circ} 39'$ N. $21^{\circ} 48'$ E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 4/155 1935.)

1174. **Letland. Indløbet til Riga Bugt. Ovisi Fyrskib genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 4/10. Riga 1935.)
Fyrskibet *Ovisi* paa c. $57^{\circ} 39' N.$ $21^{\circ} 36' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/156 1935.)
1175. **Letland. Akmenrags Lystønde genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 4/9. Riga 1935.)
Akmenrags Lystønde paa c. $56^{\circ} 52' N.$ $21^{\circ} 00' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 9/491 1935.)
1176. **Letland. Liepaja Lys- og Fløjtetønde genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 4/9. Riga 1935.)
Liepaja Lys- og Fløjtetønde paa c. $56^{\circ} 31' N.$ $20^{\circ} 51' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/158 1935.)
1177. **Letland. Bernati Lys- og Klokketønde genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 4/9. Riga 1935.)
Bernati Lys- og Klokketønde paa c. $56^{\circ} 23' N.$ $20^{\circ} 53' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/159 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

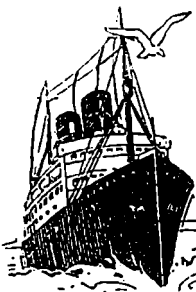
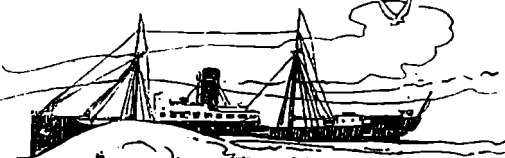

1178. (T). **Danmark. Sundet. København. Benzinhavn W. Bøje udlægges midlertidigt til Brug ved Kapsejlads.**
En sort Bøje med sort Kurv som Topbetegnelse vil i Tiden fra 1. Juni--15. September 1935 midlertidig blive udlagt paa $55^{\circ} 43' (07'',5) N.$ $12^{\circ} 35' (41'') E.$, c. 230 m W. for W.-Kanten af Indløbet til *Kalkbrænderihavnen* til Brug ved Kapsejlads.
Bøjen er Skibsfarten ivedkommende.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1179. **Danmark. Indløbet til Isefjord. Rorvig E. Vesterløb. Sømærker genudlagt.**
De to hvide Stumptønder paa E.-Sider af *Vesterløb* paa henholdsvis $55^{\circ} 57' (07'')$ N. $11^{\circ} 48' (31'')$ E. og $55^{\circ} 55' (57'')$ N. $11^{\circ} 48' (21'')$ E. er atter udlagt paa Plads.
(E. f. S. Nr. 2/76 1935.)
1180. (T). **Danmark. Kattegat. Odense Fjord. Anduvning. Lystønde inddrages midlertidigt.**
Den rød- og hvidstribede Lystønde *Odense Fjord* c. 50 m W. for Klokketønden *Odense Fjord*, der ligger paa c. $55^{\circ} 33' N.$ $10^{\circ} 34' E.$, inddrages midlertidigt fra den 10. Maj d. A. og indtil videre.

DANSK SØFARTS TIDENDE


ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART




**FUEL & DIESEL
OIL**

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN
Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL.



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10—3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' & Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr: »Skibsværftets«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**

Gave-Telegrammer indtelefoneres direkte til

STATSTELEGRAFENBlomster, Chokolade, Cigarer,
Eau de Cologne etc. etc.**Skibsproviantering**

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 6 Ordrup 3098Amaliegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødheder

Telefon
Helrup
1619**HERSKIND & WULFF**

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

Salg af

Nutldens bedste elektriske Kedelrensnings- & Rustbankningsmaskiner

Brug Kedelrensningsbriketten **RENZO**, er syrefri og renser ufejlbarlig. **Benyt** vore Specialolier: H. & W. Olie Nr. 1 til Indsmøring af Bundtanke, Kulkasser og Rendestene. — H. & W. Dæklak, hurtigtørrende til Paasmøring af Hoveddæk og Mellemdæk.

Telefon
København
8712
—
Amaliegade
41**Hellerup Kulimport A/s**

TUBORG HAVN

Telefon Helrup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPKIBSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

**Toldbodens Motorfærge og
Transportforretning****N. P. Winding** (Forb. Skibsfører)

anbefaler sig med

Større og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til
Transport-Proviant, Stores, Færgning samt Trosseføring.Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. Toldbod

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 • 12,432 & 12,732 • TELGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.



FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN**Scandinavian Coal Buyers
IN A NUTSHELL**Guide to Scandinavian Coal Importers, Agents,
Various Consumers and Shipowners

— Is now in the Press —

For advance orders the price is 5/-, post free

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE
(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 20

TORSDAG 16. MAJ 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Sviters Bjergnings-Entreprise
Sviters Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jyllandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DER ER BYGGET EN BRO —

Dansk Initiativ har virkelig Grund til at glæde sig i disse Dage. Lillebæltsbroen er et smukt Symbol paa mange Ting — Samhørigheden, den forøgede Fart. Ingeniørnillet. Gaar vi nogen for nær, naar vi siger, at den bliver først for Alvor sat i Relief i Forbindelse med Statsbanernes Generaldirektørs raske og rullende Initiativ? Hr. Knutzen er ikke saa lidt af en Diktator: vi kan vistnok roligt sige, at Diktatur ikke er populært i nogen Kreds her i Landet — men Hr. Knutzen er det i alle. Han har vist en sjælden Evne til at faa sat Tingene i Gang, han har gjort Statsbanerne populære, ja, han er naaet saa vidt et Menneske kan. Han er blevet til et Begreb — Knutzen, Lyntog og Lillebæltsbro gaar op i en højere Enhed, der præges af Tidens Tempo, Tidens Rytm. Naturligvis skal ogsaa de to unge dygtige Ingeniører Monberg og Thorsen — foruden de mange fremmede Firmaer, der har bidraget — have deres Del af Æren, det er dog dem, der har bygget Broen, — men Knutzen stikker stadig sit Noddeknækkeransigt frem og indkasserer sin store Del af Bifaldet. Som Broen nu er der, kan vi kun være glad ved den. I Forbindelse med Lyntogene betyder det, at megen Tid spares — og vi har jo nu engang alle sammen saa forfærdelig travlt. Det betyder, at en Rejsende fra London kan sætte sig i Toget paa Liverpool Street Station i London Klokken 4 om Eftermiddagen og næste Aften Klokken 12 være i København. Det er Lillebæltsbroen — og naturligvis Lyntogene, og naturligvis Knutzen — Skyld i!

MØDER OG MINIMUMSRATER

Det tidligere omtalte store Rationaliseringmøde, der skulde finde Sted i London i Begyndelsen af Juli, umiddelbart efter det internationale Handelskammers 8. Møde i Paris i Dagene fra 24. til 29. Juni, er nu blevet udsat, foreløbig til efter Sommerferien, formodentlig til Oktober. Sagen er den, at mange af de deltagende Lande ikke kan blive færdige, og man er endvidere blevet enige om, at Juli Maaned er et uheldigt Tidspunkt paa Aaret at holde et saadant Møde.

Derimod bliver der enten i København eller i Helsingborg et Møde endnu i Slutningen af denne Maaned, hvor Spørgsmaalet om Minimumsrater i Østersøtrafikken formodentlig færdigbehandles. Forskellige udenlandske Shipping-Blade har nævnt baade nøjagtige Tal samt fastslaaet at Minimumsraterne skulde indføres fra 15. Juni, men efter hvad vi har erfaret, er der intet endelig fastslaaet endnu herom, og de Tal der har været nævnt, maa betragtes som ukorrekte.

TO STORE SAMTIDIGE

I Ugens Løb er to store Navne gaaet ud af Tiden. I. F. L. Smidths geniale Leder, en dansk Erhvervsmand af det allerstørste Format, Ingeniør, Dr. techn. Poul Larsen er død — og faa Dage efter døde en Mand af største Format, Polens Diktator, Marskal Pilsudski. Mens Poul Larsen faar det smukkeste Eftermæle en Mand kan faa, er Meningen om Pilsudski mere delte. Men om dem begge to gælder — hvor

forskellige de saa end har været — at de var store Opbyggere. Den ene opbyggede F. L. Smidth — ja, for han har utvivlsomt Hovedparten af Æren derfor — og gjorde denne Virksomhed til et Verdensfirma, der førte Danmarks Navn ud over Jordkloden, til fjerne Steder — og der er Lande, hvor F. L. Smidth er det eneste Forbindelsesled med Danmark. Pilsudski opbyggede Polen — den nye Stat, der gennem uhorste Vanskeligheder nu er naaet frem til en Position, til at blive en Stat, om hvis Venskab Stormagterne bejler — et Land, hvis Hovedstad er ved at blive Centrum i Verdenspolitikken. Pilsudski har gjort et Kæmpearbejde her — og han vil aldrig blive glemt af sine Landsmænd. »Jeg er Tiden, jeg opluger, hver som ikke Tiden bruger,« staar der at læse paa et gammelt Ur i København. Det har de to Mænd forstaaet. To store Samtidige, der har vidst at bruge deres Tid — og som begge kan sige, at de nu hviler paa »fuldendte Gerning«.

SVERIGES SØFARTSRIGSDAG

Sveriges Allmänna Sjöfartsförenings Aarsmøde har fundet Sted — Sveriges Søfartsrigsdag kalder man det ogsaa. Her holdt den kendte svenske Skibsreder Gunnar Carlsson et længere og interessant Foredrag om »Aktuelle internationale Søfartsproblemer« og kom bl. a. ind paa Subsidierne. Ved den Diskussion, der udviklede sig efter Foredraget, udtalte Skibsreder Carlsson bl. a., at Staten paa mange andre Maader end gennem Subsidiar kan støtte Skibsfarten, og han nævnte videre, at det kunde gøres ved, at Staten i størst mulig Grad støttede Vareudveksling, Varebytte. Vi kommer naturligvis paa dette Punkt efterhaanden tilbage til de primitive Folkeslags Bytten Perler og Kokosnødder, men for Skibsfarten i sin Helhed vil det have overordentlig Betydning, om en forøget Vartransport blev Resultatet. Foruden Skibsreder Carlsson talte »første Aktuaren« Dr. H. Eneborg, der i de senere Aar Gang paa Gang har givet sit Bidrag til Skibsfartsproblemernes Drøftelse om »Den svenske Søfarts Økonomi« og endvidere talte Kommandørkaptajn Wahlström om »Vårt lands maritima läge och dess inflytande på sjövärn och sjöfart«. Efterhaanden er Sveriges Søfartsrigsdag blevet en stadig tilbagevendende Begivenhed, hvis Sammentræden imødeses med mindst lige saa stor Interesse som den rigtige Rigsdags.

DEN DANSKE SKIBSFART

I Bruxelles-Udstillingens Program har Dansk Dampskibsrederiforenings Formand, Skibsreder H. A. Hansen, skrevet en meget instruktiv Artikel om Dansk Skibsfart. Artiklen er som de øvrige Artikler om Danmark trykt saavel paa Fransk som paa Flamsk og det hedder bl. a. deri:

Skibsfarten er den Faktor, der mest har bidraget til at gøre Danmark kendt ud over Verden. Der er kun faa Lande i Europa, som i Forhold til deres Indbyggertal har en større Handelsflaade end Danmark. Med sine 319 B.R.T. pr. 1000 Indbyggere er Danmark, efter Norge, England og Holland det Land, der besidder den største Handelsflaade.

»Til Trods for de mangeartede Vanskeligheder er den danske Handelsflaade kommet nogenlunde heldigt gennem Krisen,« slutter Skibsreder Hansen sin Artikel. »Den har været i Stand til at forøge en Del af sit flydende Materiel, om end ikke saa meget som ønsket. Den danske Skibsfart staar nu godt udrustet og er beredt til at sætte ind naar den unaturlige Tilstand, der i Øjeblikket hersker indenfor Verdenshandelen, forhaabentlig inden altfor længe er ophørt og har givet Plads for rimelige Tilbud og Forespørgsler om Fragt paa det internationale Marked.«

"DANSK SØFARTS TIDENDE'S FRAGTBERETNING

Det engelske Kongejubilæum fejredes om Mandagen, men ogsaa Tirsdag var præget af Festlighederne, saa Forretningerne blev faktisk først genoptaget for Alvor om Onsdagen. Naar Verdens største Clearing-House for international Handel og Skibsfart tager sig en privat Fridag, mærkes det naturligvis straks, og den forløbne Uge var derfor ogsaa befragtningsmæssigt set uden markante Begivenheder af nogen Slags, da man vel næppe kan bruge dette Udtryk i Forbindelse med Omtalen af de sporadiske Havnearbejderstriker paa U.S. Pacifickyst, der medfører et yderligere Usikkerhedsmoment i Disponering af Tonnage paa Stillehavsmarkedene.

Ogsaa i Montreal stoppede Stevedorfolkene Arbejdet med det Resultat, at de efter en kortvarig Strike opnaaede et 5 à 10 pCt. Tillæg i deres Løn. Nogen billig Havn var Montreal ikke i Forvejen, og de forøgede Stevedoreomkostninger gør Sejlads til de fastsatte Minimalrater til en endnu daarligere Forretning, og Chancerne for at opnaa Udfligning gennem højere Rater er lig Nul.

Om Forholdene paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resumé:

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Efterspørgslen efter Korntonnage fra St. Lawrence er stadig minimal, men hidtil er det dog lykkedes Rederne at gennemføre Schedule-Raten. Stillingen er imidlertid særdeles vanskelig, og flere Baade har maattet gaa i Ballast fra St. Lawrence til Cuba for at laste Sukker. For Deals fra Canada er Tendensen nærmest nedefter. Raten ligger næppe over 47/6d. til W.B./E.I.

Fra U.S. Atlantic og Gulf er Interessen stadig koncentreret om det evindelige Scrapjern. Til Europa var Markedet en Kende svagere med 12/3d. betalt for 2,750 Tonner fra 1 Havn Northern Range til Ardrossan, hvorimod Markedet ud til Japan stadig er meget fast. Dansk 8,700 Ts. Motorskib fik bl. a. den højere Rate af 15/- Northern Range/Japan, 4 Havne Lastning/Losning, hvilket kan gentages, maaske endda med et mindre Tillæg. Stor Tonnage kan stadig placeres paa Net-Charterbasis fra Golfen og/eller Northern Range til Japan til 5½/6 Cts. pr. Balefod, eller til Sydafrika til omkring 5½ Cts. pr. Balefod.

Sukker fra Vestindien var stadig ret aktivt, men Tonnagetilbudet holder desværre kun altfor godt Tril med Efterspørgslen, saa om nogen Forbedring af sidste Uges Rateniveau var der ikke Tale. Flere 7,000 Tonnere fik 13/- Cuba/London eller Liverpool direkte, 6,000 Tonner fik 12/6d. fra San Domingo til U.K./Cont., og dansk Tonner rapporteres sluttet Cuba/Bordeaux direkte til den relativt gode Rate af 17/-. Markedet kan stadig tage en Del Tonnage for hell hen til Juli Lastning.

River Plate. Dette Marked er jo baade salgs- og befragtningsmæssigt koncentreret i London, og Afslutningernes Antal maatte derfor blive præget af Fstedagens Forretningsløshed, selv om man om Onsdagen og de efterfølgende Dage forsøgte at indhente det forsømte. Største Delen af Afslutningerne var for Junilastning, men baade Maj og Juli Positioner var dog repræsenterede. Majtonnagen fik endog i et Par Tilfælde et Tillæg af 6d. over Minimalraten til Europa. Efterspørgslen til Staterne var noget roligere, hvorimod der var mere Liv over Markedet til Far East Destinationer, hvorfor nu noteres for any size. Up River/Japan 20/-, eller Shanghai 19/-. For Losning Northern Range kan stadig betales 18/6d., og samme Rate noteres for 7,000 Tonner Up River/Pacifickysten.

Stillehavsmarkedene er stadig overfyldt af Tonnage, men heldigvis synes det efterhaanden at være

Den kommende Oliehavn ved Prøvestenen.

København som Olie-Bunker-Station.

Interview med Havnedirektør Laub.



Havnedirektør Laub har siden sin Tiltrædelse for en tre Aar siden troligt fulgt Traditionerne med Hensyn til den gamle Havns Udvikling og Forbedring og har med sin nye Plan om en Oliehavn paa Prøvestenen med tilhørende Nyanlæg kastet et tungt Lod i Vægl-skaalen vedrørende Københavns Havns Modernisering. Man kan sige, at Havnedirektøren her med en lykkelig Haand har lagt Hovedhjørnestenen til den kommende Østhavn uden derfor i nogen Maade at have taget fra Sydhavnen. Alle Havnens Værner og Skibsfarten i Særdeleshed kan kun hilse de nye Planer — der snart vil være Kendsgerning — med Glæde og Tilfredshed.

For at høre nærmere om Havnedirektørens Syn paa Sagen og om de Aarsager, der har været afgørende for Planens Fremsættelse, har vi henvendt os til Havnedirektør Laub, der udtalte:

»Det, som har været den direkte Anledning til Forslaget om en Benzin- og Oliehavn paa »Prøvestenen« er, at der ved Skudehavnen, hvor Tank-Anlægene nu er, har vist sig at være alt for lille Plads. Flere Firmaer har henvendt sig til Havnen og spurgt om Plads. Desuden er i den nuværende Benzinhavn Forholdet dette, at der kun er 6,3 Meter Vand, de store Tankskibe kan ikke gaa til Kaj for Eks. med Benzin og Petroleum til Firmaerne »Shell« og »P. B.« Olien maa nu lægtes ind fra Reden eller maa forsendes med mindre Tankbaade, og dette Forhold er i Længden uholdbart.

— Kan man ved Tal angive Udviklingen i Forbruget og Ankomsten af Olie?

Jo, det kunde man, men med den voksende Udvikling af Diesel-Motorskibe og Brug ogsaa af anden Olie, vil det være af Betydning for Byen allerede nu at sikre den en Oplagsplads ved Kaj, hvor ogsaa andre Olier kan oplagres.

— Beliggenheden ved det aabne, dybe Vand vil alt-saa ikke alene være en Fordel for de Skibe, Tankskibene, som losses Olien her, men ogsaa for de forbi-sejlene?

— Ja, svarer Havnedirektøren, det ny Anlæg er netop tænkt som et Bunkerdepot for Olie. Vi har ganske vist allerede et saadant paa Redmolen, men det nye Anlæg bliver bedre beliggende for Bunkring af forbipasserende Skibe.

— Hvor dyrt vil Anlægget blive?

— Københavns Havnebestyrelse bevilgede i Fjor et Beløb paa 600,000 Kr. til Uddybning af et Sejløb ind til Havnen, og Havnebestyrelsen har nu i et lukket Møde yderligere bevilget 1,200,000 Kr., som i den

nærmeste Tid vil blive anvendt til Bygning af en Kaj m. v. Derved vil vi opnaa et Areal af ca. 40,000 Kvadratmeter, et Areal, der atter sættes i Kørselsforbindelse med Land ved en Dæmning og en Bro. Kajlængden bliver ca. 140 Meter, Kajen sættes til 9 Meter Vand, saaledes at den nuværende Vanddybde, der er 8 m, vil kunne forøges til 9,1 m. Da man ikke regner med et Dybgaaende af mere end 26—27 Fod, skulde de 8 m være tilstrækkeligt — foreløbigt.

— Foreløbigt?

— Ja, det hele var beregnet noget større og der var søgt om flere Penge, men de vanskelige Valutaforhold har bevirket, at man foretrak at begynde med noget mindre og saa gaa frem efterhaanden, som Behovet krævede. Der er altsaa rigelig Plads til Udviklinger.

— Brandfaren er vel ogsaa mindre?

— Ja, skulde der ske en Ulykke, ligger Anlægget her saa langt fra Byen som vel muligt, naar det dog skal ligge i Byens Nærhed. Vi har ført talrige Forhandlinger med Brandvæsenet, der er fuldt ud tilfreds med de Foranstaltninger, vi har truffet. Med Hensyn til Beliggenheden kan det bemærkes, at den Benzinhavn, man havde paatænkt ved Amagers Østkyst, noget længere mod Nord, af forskellige Grunde ikke blev til Virkelighed. Her ligger iøvrigt Marinens Flyvebaadstation. Anlægget noget længere mod Syd har den Fordel, at Forbindelsen med Land lettere lader sig etablere ogsaa for Jernbanetraffikens Vedkommende.

— Hvornaar vil Anlægget være færdigt?

— Forhaabentlig i Juni Maaned 1936, hvis da ikke Valutavanskelighederne med Hensyn til Køb af Jern og Staal til Kajsætning stiller sig hindrende i Vejen.

— Under Forhandling og Virkeliggørelse af det Nye, glemmes ikke det Gamle?

— Nej, vi arbejder stadig — i Stilhed — med at vedligeholde den gamle Havn eller forbedre, hvor vi kan. Vi uddyber saaledes overalt. Ved hele den nye Langelinjemole bliver Dybden 9,1 Meter, saa selv de største Turistdampere kan gaa ind, og Dybden kan senere forøges til 10 m paa den nordre Halvdel, hvis det skønnes fornødent. Som vi nu har ændret det derude, vil Turistskibene fra 1. Juni i Aar faa en pæn Kaj som Anlægsplads, ligesom de trafikale Forhold er forbedret.

Ogsaa i Sydhavnen uddyber vi — tilføjer Havnedirektøren, — det er et Krav, som er nødvendiggjort ved Skibenes voksende Størrelse. Del gælder jo om saavel med det Nye som det Gamle at følge med. Havnen har med Hensyn til Olieanlæg hidtil ikke været fuldtud tidssvarende, og man maa jo kunne byde sine Kunder en moderne Havn.

Indkomne Skibe i Københavns Havn i April Maaned

Nation	Antal	N.R.T.
Danske	1,441	318,410
Svenske	324	70,906
Norske	21	23,420
Tyske	93	21,312
Engelske	19	14,422
Franske	1	813
Finske	20	14,629
Hollandske	26	15,170
Belgiske	1	14
Letlandske	3	4,398
Estlandske	4	1,282
Islandske	2	1,623
Amerikanske	5	15,572
Græske	1	3,166
Rumænske	1	2,261
Bulgarske	1	2,206
Ialt	1,963	509,734

FRAGTBERETNINGEN

FORTSAT FRA SIDE 212

ved at gaa op for Rederne, hvor risikabelt det er at sende yderligere Tonnage derud under de nuværende Forhold. Det bedste Bevis herfor er den Stramning i Raterne for Last ud til Østen, som man i de sidste 4—5 Uger har været Vidne til. Desværre er denne Erkendelse kommet nogle Maaneder for sent, men man har jo Lov til at haabe, at den mindre Tilgang i Forbindelse med den drypvis, men stadig Afgang af Tonnage, der finder Sted, bl. a. for Anthracit fra Fransk Indokina, i Løbet af de kommende Maaneder vil medføre et bedre Forhold mellem Tilbud og Efter-spørgsel.

Nordpacific. Forholdene paa dette Marked er ret vanskelige. Savmøllearbejderne i U.S.A. Lumberdistrikterne striker, og alene af denne Grund er Markedet svagere, idet de færdigforarbejdede Lagre af Trævarer tømmes, hvorved Tonnageefterspørgslen efterhaanden falder bort paa Grund af Lastmangel. Her til kommer imidlertid hist og her Sympatistriker af Stevedorarbejderne, der f. Eks. har nedlagt Arbejdet i Columbia River og Willapa Harbor Distrikterne, hvorimod der stadig arbejdes i Grays Harbor og Puget Sound, selv om Expeditionen paa disse Pladser er gaaet betydeligt tilbage. Paa Grund af alle disse Vanskeligheder er Befragtningen af Trælast fra U.S. Vestkysthavnene faktisk gaaet i Staa, med deraf følgende Resultat, at Tonnageudbudet for British Columbia Lastning er blevet saa meget større, hvilket har haft en yderst uheldig Indvirkning paa Raterne. Der betales paa f.i.o. Basis fra British Columbia £4,000:— for 450,000 Cbft. Baad til Shanghai, hvilket er en elendig Forretning, og Losning i Havn Australien, hvilket er en halv Gang til saalang Rejse, betaler heller ikke mere. 8,000 Tonner kommende i Ballast fra Østen sluttedes igen for Scrapjern fra Californien til Japan \$3.50, fri Losning.

Chile kan tage 1 à 2 Baade for Juni Lastning til omkring 19/- til Nordspanien med fulde Middelhavsoptioner. For Malm noteres \$4:— til New York.

Østen/Burmah/Indien. Disse Markeder var uden nævneværdig Forandring. Soyabønner noteres nu i omkring 15/- for fuld Ladning, Juni Lastning. For Anthracitkul fra Fransk Indokina sluttedes igen et anseligt Antal Skibe til gennemgaaende lavere Rater. St. Lawrence Losning gik til 3d. billigere end sidst; og ogsaa til Europa maatte Rederne give efter. For 7,000 Tonner via Suez betales f. Eks. kun 17/- til Bordeaux og Rouen. Rismarkederne fra saavel Saigon, som fra Burmah var uden Interesse, men Madras Kysten kan stadig tage Tonnage for Kerner til U.K./Cont. til uforandrede Rater.

Australien er stadig kun interesseret i Tonnage til Østen paa Minimalratebasis, men Behovet synes at være noget bedre. Med de højere Fragter, der forlanges for Hvede fra River Plate til Østen, skulde de australske Exportører vel efterhvaanden ogsaa blive konkurrencedygtige paa disse Kanter, saa meget mere som det, ihvertfald ikke med den nuværende Tonnageefterspørgsel, volder ringeste Vanskelighed at faa alt det Fragtrum, man skal bruge fra Australien til Minimalraterne. For Malm fra Whyalla til Baltimore kan stadig opnaas \$4.40.

Europæiske Markeder. Trælastmarkederne var noget mere livlige, men Rateniveauet er uforandret lavt. Sundsvall/London, 1,000 Stds., betales med 28/3d., Maj, og Umeå/London, 850 Stds. gik til 30/-.

Kulmarkedet fra England til Østersøen er uforandret.

Kul til Middelhavet er stadig et meget fast Marked med nærmest stigende Tendens, men det hjælper allsammen kun saare lidt, da de hjemgaaende Fragter stadig er under al Kritik.

Fra Sortehavet var der kun ringe Efterspørgsel.

En enkelt stor Baad fik den bedre Rate af 18/10¹/₂d. for pigiron til Japan. Mariupol betalte 8/6d. for 5,000 Ts. Kul til Rouen. Fra Donau synes det nu at lysne lidt, idet der bl. a. rapporteres solgt 20,000 Ts. Hvede til Italien, og 10,000 Ts. til Sweiz. Disse Partier er dog endnu ikke kommet paa Markedet, men 6,000 Tonner fik 14/6d. fra n. a. Braila til U.K., prompt.

Timechartermarkedet. Vestindia Markedet er stadig roligt. Dansk 5,000 Tonner fik 70 Cts. for Rundtur. For 4,000 Tonner ligger Værdien omkring 80/85 Cts.

Transatlantic trip across, delivery USNH, redelivery U.K./Cont. betales med \$1:— for 5,000 Tonner.

For Dieseltonnage, Levering USNH, Tilbagelevering Østen ligger Raten stadig omkring \$1.10, maaske en Kende mere.

RADIOEN OG SØEN

Belysning af Radioforhold vedrørende Radiotelegrafi, Radiotelefoni, Radiopejling, Radiokonventioner vedrørende Søen o. m. a. vil altid være af Interesse for saavel Rederi som Skib, og vi bringer hermed en Række oplysende og orienterende Meddelelser vedrørende Radioen og Søen.

Vi indleder med *Kortbølgetelegraftens Indflydelse* paa et vigtigt Afsnit af Økonomien til Søs, nemlig Udvidelse af Kommunikationsomraadet med samtidig Nedgang i Telegramtaksterne.

Ved Hjælp af Kortbølgetelegrafien har man praktisk talt opnaaet en direkte Telegrafforbindelse paa ubegrænsede Afstande. Paa enkelte af Klodens Omraader maa der, med Henblik paa danske Forhold, tages et vist Forbehold. Kortbølgetrafik fra Stillehavet til Danmark har vist sig vanskelig langs Stillehavskysten norden for San Francisco samt vestover et Par Døgn ude fra Panamakanalen til midtvejs ud.

Paa længere Afstande maa Kortbølgetelegrafi hovedsagelig udføres i Mørkeperioden over det Omraade, hvorover der telegraferes.

For Skibe, der i Forvejen er udstyret med Radiostation — enten denne er af ældre Type (Tonegnistation) eller af nyere Type (Rørsender) — lader Installation af en Kortbølgestation sig let praktisere. Med Fordel kan benyttes de til Drift af Stationen anvendte elektriske Maskiner (Motor Generatoren) samt Antenneanlægget m. m. Udgiften til en Kortbølgestation er relativ lille.

Anvendelse af Kortbølgestationen i den daglige Drift betyder, at Tidsforløbet paa Grund af den direkte Forbindelse praktisk talt er ophævet. Telegraferingsfejl er saa godt som udelukket, da man ikke er afhængig af Omtelegraferinger, og endelig — Telegramtaksten er bragt ned til et eventyrligt Minimum.

Et Kortbølgetelegram direkte til Danmark koster f. Eks. lidt over det dobbelte af et Telegram fra Roskilde til København. Sendes Radiotelegrammet som Radiobrev, hvilket i de fleste Tilfælde giver tilstrækkelig god Service, er Udgiften den samme som for Telegrammet fra Roskilde, d. v. s. 10 Øre pr. Ord. Hvert Radiobrev paalignes et Portogebyr, der tilfalder Staten.

Gebyret for et Kortbølgetelegram fra danske Skibe til Danmark beløber sig til 22 Øre pr. Ord, naar der ses bort fra den Andel, der tilfalder Skibets egen Station.

Radiobreve ekspederes enten over de officielle danske Kyststationer eller over en Del af Det Forenede Dampskibsselskabs store Rutebaade.

For at give et Begreb om de Tal, hvorom det drejer sig, skal vi oplyse, at der over de danske Kyststationer, af de danske Skibe, der har været i direkte Radiobrevs-Forbindelse med Danmark, er indvundet et Beløb, der i Tidsrummet fra 1. April 1934 og indtil Aarets Udgang sikkert kan sættes til mindst 250,000

Kroner. Det drejer sig i dette Tilfælde kun om de fra Skibene afsendte Radiobreve, hvis Antal har været 17,248 med et samlet Ordantal af 293,718.

Denne Radiobrevs-Trafik er sikkert, for den største Parts Vedkommende afgivet af Skibe, der gaar paa Langfart og lavt regnet kan man vist sætte en gennemsnitlig Telegraferingsdistance, hvorefter man var henvist til at benytte en Kyststation i Storbritannien eller Irland, saafremt Skibet ikke var udstyret med Kortbølgesender.

Tages f. Eks. Kyststation Malin Head i Irland, vilde Ordtaksten — Skibsgebyret fraregnet — være 99.35 Øre pr. Ord, men naturligvis er mange af disse Radiobreve afsendt fra fjernere Distancer.

Et Radiotelegram over en Kyststation i New York Omraadet vilde f. Eks. koste 1.99 Kr., San Francisco 2.76 Kr. Philippinerne 4.45 Kr.

De 293,718 Ord afsendt som Radiobreve direkte til Danmark repræsenterer et Telegram- og Portogebyr paa ca. 32,000 Kr.

Samme Ordantal afsendt over Kyststationen Malin Head til Danmark vilde koste 292,000 Kr. eller mere end 9 Gange saa meget.

Inddeles det afsendte Ordantal f. Eks. i fem Tarifomraader, hvoraf en Femtedel falder paa danske Kyststationer og Resten ligeligt paa Kyststationer som nævnt ovenfor, vilde Udgifterne til almindelig Telegrambefordring, idet der stadig ses bort fra Skibsgebyr og regnes med en meget lav Omregningskurs for Guldfrc. = 110, — se saaledes ud:

Ordantal i hvert Omraade 58,743

Expederet over Kyststation i	Kyst- og Telegramgebyr Kr.
Danmark	12,923
Irland	58,361
U.S.A. Østkyst	116,898
U.S.A. Vestkyst	162,130
Philippinerne	261,406
Ialt Kr. 611,718	

Over 600,000 Kroner. — Det er et overraskende Tal, naar man ser hen til, at det samme Antal Ord, afsendt i Radiobreve pr. Kortbølge, kun vil koste ca. 32,000 Kroner.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Sovjets Nybygninger

Foruden de betydelige Køb af Tonnage forøger Sovjet ogsaa Flaaden med Nybygninger. Der er saaledes i disse Dage kontraheret en Trælastbaad paa 3,600 Tons med 11 Knobs Fart ved Nederlandche Scheepsbouw Maatschappij i Amsterdam.

Statsbanernes nye Automobil-Motorfærge »Kronborg«

Mandag den 6. Maj afholdtes der Afleveringsprøvetur mellem Helsingør og Helsingborg paa Statsbanernes nye

Automobilfærge »Kronborg«, bygget af Nakskov Skibsværft til Helsingør—Helsingborg Overfarten.

Skibets Hoveddimensioner er: Længde 45.0 m, Bredde 11.2 m, Dybgang 2.9 m. Det er bygget til Bureau Veritas højeste Klasse som Passagerskib.

Maskineriet bestaar af en 520 E.H.K. Dieselmotor fra A/S Frichs, Aarhus, og det vil give Skibet en Fart af 10 $\frac{1}{4}$ Knob.

For- og Agterskibet er bygget ens, og Færgeren har Skruebaade for og Agter, for at den kan befare Ruten uden at vende, og Sejliden vil derfor blive meget kort.

Paa Hoveddækket, som er gjort saa frit som muligt, vil der være Plads til 26 Automobiler, som bekvemt kan køre ind paa Færgens Agterdæk og ud gennem Fordækket uden at bakke. Paa Hoveddækket er indrettet Toldkontor for Ekspedition af Færgens Passagerer under Sejladsen.

The Texas Company modtager nyt 12,300 Tons Tankmotorskib fra Nakskov Skibsværft

Nakskov Skibsværft afholdt nylig Prøvetur i Langelandsbæltet med Tankmotorskibet »Brasil«, bygget for Regning The Texas Company, New York, til dets Datterselskab: The Texas Company (Norway) A/S, Oslo.

Skibets Hoveddimensioner er:

Længde	460'—0"
Bredde	59'—6"
Dybde til Hoveddæk	34'—0"
Lasteevne	ca. 12,300 Tons d.w.
paa en Dybgang af	27'—4 $\frac{1}{4}$ "

Det er bygget til British Lloyd's højeste Klasse med 2 gennemgaaende langskibs Skodder og 16 tværskibs Skodder, som ialt danner 10 Hovedtanke og 10 Vingetanke med et samlet Kubikindhold af ca. 16,300 m³.

Desuden har Skibet forude et Lastrum paa ca. 1,000 m³, hvorunder der findes en Brændselsolietank, der rummer ca. 420 Tons Olie. Under Maskinrummet er indrettet Dobbeltbundtanke for Ferskvand og Dieselolie, og agten for Maskinen findes en Højtank, der rummer ca. 600 Tons Olie, saaledes at Skibets samlede Dieseloliebeholdning er ca. 1,275 Tons, hvilket giver en Aktionsradius for Skibet af ca. 25,000 Somil.

Tre nye Skibe til Konsul Lauritzens Rederi

Skibsreder, Konsul Lauritzen har i disse Dage bestilt tre nye Dieselmotorskibe paa mellem 2,500 og 3,000 Tons. Det ene af Skibene skal bygges i Helsingør, de to andre i Nakskov. De skal alle tre forsynes med Køleanlæg og skal fuldt lastede kunne gaa 13 Knob.

Motor-Tankskib »President de Vogüë«

Motor-Tankskibet »President de Vogüë«, bygget paa Odense Skibsværft, er efter vellykket Prøvetur i Sundet afleveret til Skibsaktieselskabet Snelonn (Sig. Bergesen d.y. & Co.), Stavanger.

Den danske Sømands Dattersøn skænker den engelske Konge 11 Millioner

Sultanen af Johore, en Dattersøn af den berømte danske Sømand og Købmand Mads Lange til Bali, har i Anledning af Regeringsjubilæet skænket den engelske Konge og Stat en halv Million Pund Sterling.

Summen er givet med det specielle Formaal, at den skal anvendes til Udbygningen af Forsvarsværkerne omkring Singapore.

Kong George har takket Sultanen for hans store Gave, som »yderligere vil styrke de hjertelige Baand, der har knyttet Johore og England sammen i min Regeringstid.«

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 32. Brutto Tons: 56,663. Dødvægt: 80,058.

POSITIONSLISTE PR. 14. MAJ 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg Antw.- Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Kbhvn. 11.5.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Kbhvn. 13.5.
s.s. *Aase*, afg. Hull 4.5. til Savona.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Port de Bouc 30.4.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Antwerpen 9.5. udg.
s.s. *Agnete*, ank. Danzig 5.3.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Messina 2.5.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Esbjerg forv. 15.5. til River Plate.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Portland 7.5.
m.s. *Alfa*, oplagt.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Tarragona 15.5. til Valencia.
s.s. *Alice*, afg. Valencia 3.5. til Barcelona.
m.s. *Almena*, ank. New York 6.5.
m.s. *Alsia*, Heindorn, ank. Hamborg 12.5. udg.

s.s. *Altsund*, Nielsen, afg. London 4.5. til New York.
s.s. *Amalienborg*, afg. Philadelphia 11.5.
m.s. *Amerika*, Borch, afg. Kingston 12.5. til Christobal udg.
s.s. *Anna*, pass. Gibraltar 7.5.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. New York 2.5.
m.s. *Annam*, Kragelund, pass. Gravesend 13.5. p. R. t. Rotterdam hjg.
s.s. *Anne*, afg. Alexandria 3.5. til Antwerpen.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Hull 1.5.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Rio 8.5. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Aalborg 17.4.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Lissabon 7.5. til Horsens.
s.s. *Asko*, Kolster, ank. Leningrad 13.5.
s.s. *Aslaug*, ank. Alexandria 3.5.
m.s. *Asia*, Hansen, afg. Nakskov 14.5. til Sundsvall udg.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, afg. B. Aires 8.5.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Sousse 12.5.
m.s. *Australien*, Frederiksen, afg. Dakar 8.5. til Fremantle udg.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

14. 5. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	63,00
NEWYORK.....	460,75	AMSTERDAM.....	311,85
BERLIN.....	184,50	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,45	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	77,85	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,90	PRAG.....	19,35
ROM.....	37,95	WARZAWA.....	87,15

B

- s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhvn. forv. 20.5. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Mariager-Hobro Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Algier 3.5.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, ank. Bergen 13.5.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Abbs. Hd. 5.5.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 6.5.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Buenos Aires 30.1.
s.s. *Birgit*, Nielsen, pass. Zeebrugge 10.5.
s.s. *Birgitte*, ank. Grangemouth 4.5.
s.s. *Bodil*, ank. Manchester 6.5.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Kbhvn. 15.5. hjg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. New York 27.1.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Danzig 13.5. til Rouen.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 1.5.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Progresso 20.4.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Leningrad 13.5. til Gdynia.
s.s. *Britta*, afg. Kiel 7.5.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Kbhvn. forv. 18.5. til Antw.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. New York 1.5. til Le Havre.
s.s. *Brynhild*, afg. Aabenraa forv. 16.5. til Gdynia.

C

- m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. B. Aires 11.5. til Kbhvn.
s.s. *Carmen*, ank. Cartagena 6.5.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Continent 28.4.
s.s. *Charkow*, afg. Antw. forv. 24.5. til Kbhvn.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Hongkong 29.4.
m.s. *Chile*, Larsen, afg. Neworleans 10.5. til Los Angeles udg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Sct. Helena 4.5. p. R. t. Montreal.
s.s. *Christiansborg*, afg. Philadelphia 4.5.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
m.s. *Columbia*, Norregaard, afg. Adelaide 3.5.
s.s. *Cyril*, Farup, pass. Louisburg 14.5.

D

- s.s. *Dania*, Danholt, ank. Dunston 12.5.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 17.5. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, ank. Antwerpen 5.5.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Aden 9.5. til Singapore udg.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Trenton N. forv. 9.5. til New Orleans.
s.s. *Diana*, Larsen, ank. Kbhvn. 10.5.
s.s. *Dorit*, pass. St. Vincent 5.5.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Reykjavik 12.5. til Kbhvn.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aarhus Ruten.

E

- s.s. *Ebba*, pass. Gibraltar 6.5.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Nemours forv. 15.5. til Oran.
s.s. *Edith*, afg. Fort de France 27.4.
s.s. *Effe Mærsk*, ank. Svendborg 31.1. oplagt.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Neapel forv. 16.5. til Catania.
s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Leningrad 15.5.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Cadiz 1.5.
s.s. *Ellensborg*, pass. Kbhvn. 11.5.
s.s. *Elsborg*, afg. Londonderry 10.5.
s.s. *Emanuel*, afg. Frederikshavn 7.5. til Archangel.
s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Kalundborg 2.5.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 3.5.
s.s. *Energi*, afg. Frederikshavn 8.5. til Archangel.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Hartlepool 12.5.
s.s. *Enighed*, oplagt.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Port Said 12.5. til Genoa hjg.
s.s. *Erindring*, oplagt.
s.s. *Erna*, afg. Fort de France 2.5.
m.s. *Esbjerg Eriksen*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Esther Maria*, Laisberg, pass. Beachyhead 10.5.
s.s. *Ester*, ank. Windau 5.5.
s.s. *Estrid*, pass. Gibraltar 2.5. p. R. t. Konakri.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Hull 14.5. til Gøteborg hjg.

F

- s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
m.s. *Fano*, afg. Marstal 8.5.
m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
s.s. *Flora*, Erichsen, afg. Newcastle forv. 21.5. til Kbhvn.
s.s. *Flynderborg*, pass. Ushant 13.5.
m.s. *Fredericia*, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Fredensborg*, ank. London 13.5.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.1.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Oslo 8.5. til New York.
s.s. *Freyja*, pass. Southend 3.5. p. R. t. Kbhvn.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimby Ruten.
s.s. *Frode*, Jensen, ank. Kbhvn. 5.5.

G

- s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Antwerpen 10.5. til Kbhvn.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Tyne 3.5.
s.s. *Gerda*, ank. Barcelona 27.4.
s.s. *Gerda Toft*, pass. Tranøy 10.5. p. R. t. Rime.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 26.4.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. New York 3.5. til Kbhvn.
s.s. *Grete*, afg. Rouen 26.4.
s.s. *Gudrun*, pass. Gibraltar 3.5. p. R. t. London.
s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Danzig 17.4.
s.s. *Gunver*, pass. Dungeness 7.5.
s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Macoris 17.4.
s.s. *Gyda*, afg. New York 30.4. til Port Antonio.

H

- s.s. *H. H. Petersen*, oplagt.
s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Kbhvn. 12.5.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. London 11.4.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Swansea 8.5. til Kbhvn.
s.s. *Harriet*, ank. Barcelona 28.4.
s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Aalborg 24.5. til Newcastle.
s.s. *Helene*, afg. Kotka 7.5.
m.s. *Herdis*, pass. Dungeness 20.4.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 7.4.
s.s. *Hilde*, ank. Helsingør 25.4.
s.s. *Hindholm*, afg. Frederikshavn forv. 18.5. til Danzig.
s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Hull 24.5. til Kbhvn.
s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

- m.s. *India*, Krarup, ank. Seattle 13.5. udg.
m.s. *Indien*, Bronér, afg. Bluff N. Z. 13.5.
s.s. *Ingeborg S.*, afg. Messina 30.4. til London.
s.s. *Inge Mærsk*, oplagt.
s.s. *Inger*, afg. Goole 4.5.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Ushant 12.5.
m.s. *Irland*, Petersen, afg. Philadelphia 27.1.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 12.5. til Reykjavik.

J

- s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Helsingør 25.4.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Capetown 20.4.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Vladivostok 13.5. til Hongkong hjg.
s.s. *Jenny*, ank. Las Palmas 7.5.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Svendborg 24.4.
s.s. *Johanne*, ank. Riga 5.5.
s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Port Williams 28.4.
s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, afg. Los Angeles 4.5.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Saigon 13.5. til Bangkok udg.
s.s. *Jutta*, ank. Wiborg 6.5.
m.s. *Jylland*, Petersen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, pass. Kbhvn. 9.5.

K

- s.s. *Kuren*, pass. Kbhvn. 13.5. p. R. t. Cardiff.
s.s. *Karla*, afg. Las Palmas 4.5.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Manchester forv. 16.5. til Liverpool.
s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Swansea 2.5. til Quebec/Montreal.
s.s. *Kirsten*, ank. London 6.5.
s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Matanzas 3.5.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Bremen 12.5.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Liverpool forv. 18.5. Swansea.
s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

- m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Malacca (f. Po. Swett.) 14.5. hjg.
s.s. *Laura*, afg. Fort de France 6.5.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Neapel 3.5.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. Lagos 3.5.
s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Aalborg.
s.s. *Lica Mærsk*, afg. Antwerpen 27.4.
s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Guantonamo 8.5.
s.s. *Lilian*, pass. Kbhvn. 7.5.
s.s. *Lilleborg*, ank. Danzig 3.5.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

s.s. *Limfjorden*, Kristensen, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Delfzijl 12.5.
 m.s. *Louisiana*, Hyllsted afg. Aalborg 1.5. til River Plate.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Kbhvn. 3.5.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Riga forv. 18.5. til Kbhvn.
 s.s. *Maiac*, Brinck, afg. Antwerpen forv. 22.5. til Kbhvn.
 s.s. *Maja*, Madsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 s.s. *Maja*, ank. Thames 3.5.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Shanghai 14.5. til Yokohama udg.
 s.s. *Manc*, Albertsen, ank. Manchester 10.5.
 s.s. *Margit Jensen*, afg. Cadiz 9.5. til Aalborg.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 18.5. til London.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Kbhvn. 12.5. p. R. t. Hull.
 s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 6.5.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. New York 2.5.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Leningrad 11.5. til Preston.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Tyne 16.4.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Liverpool 2.5.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Suez 15.5. til Colombo udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Oporto 10.5. til Kbhvn.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Danzig 11.5. til Dieppe.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, oplagt.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Perna 9.5.
 s.s. *Nevada*, Jarltoft, afg. Santos forv. 20.5. til Kbhvn.
 s.s. *Najaden*, afg. Immingham 7.5.
 s.s. *Nancy*, ank. Valencia 28.5.
 s.s. *Nautic*, pass. Gibraltar 8.5.
 s.s. *Nelly*, ank. Helsingør 17.4. for Eftersyn.
 s.s. *Nerma*, pass. Gibraltar 6.5.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Baltimore 2.5.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 1.5.
 s.s. *Niobe*, ank. Manchester 7.5.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Shanghai 1.5. til Hongkong.
 s.s. *Nordbo*, ank. Manchester 27.4.
 s.s. *Nordborg*, pass. Ushant 13.5.
 s.s. *Norden*, ank. Filadelfia 2.5.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Garmainus 2.5. til London.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 3.5. til Rio de Janeiro.
 m.s. *Nordkap*, afg. Santos 20.4. til New York.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Aalborg 3.5.
 s.s. *Nordlys*, afg. New York 26.4. til Valparaiso.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Gibraltar 6.5.
 m.s. *Nordpol*, ank. Vancouver 23.4.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samso-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Kbhvn.-Stettin-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Swansea 13.5. til Kbhvn.
 s.s. *Olga S.*, ank. Gibraltar 5.5.
 s.s. *Oluf Mærsk*, ank. New York 3.5.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 11.5.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Madeira 12.5. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Leningrad 6.5.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Kbhvn. 11.5. hjg.
 t.s. *Parana*, Eggertsen, ank. Kbhvn. 20.3.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Leningrad 8.5.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, ank. New York 4.5.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Shanghai 13.5. til Singapore hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Yokohama 4.5.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, Reparation Kbhvn.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Leningrad 6.5.

R

s.s. *Ragnhild*, pass. Skagen 3.5. p. R. t. Nakskov.
 s.s. *Randi*, ank. Gdynia 8.5.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 21.5. til Odense.
 s.s. *Rita*, Henriksen, Aalborg-Hamburg Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Svendborg 28.3.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Beachyhead 14.5.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Newcastle forv. 21.5. til Nakskov.

S

m.s. *Sally Mærsk*, afg. Gdynia 14.4.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Tynen 8.5.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Gdynia 12.5.
 s.s. *Scotia*, ank. Reykjavik 11.5.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Kbhvn. forv. 18.5. til Gdynia.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Trapani 10.5.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Sydney 8.5. til Manila.
 m.s. *Siam*, Frandsen, ank. Astoria 13.5.
 s.s. *Signe*, pass. Dungeness 1.5. p. R. t. Piombino.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antwerpen 11.5. til Middelfart.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Helsingør 6.3.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Bordeaux forv. 16.5. til La Pallice.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Odense 12.5.
 s.s. *Sleipner*, Jensen, afg. Leith 11.5. til Thorshavn.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Hull 9.5.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Swansea 12.5.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Casablanca 30.4.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 17.5. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Caripito 10.5.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, ank. Valparaiso 29.4.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. San Francisco 11.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Leningrad 6.5.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Danzig 7.5. til Garston.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. 11.5. til Manchester.
 s.s. *Svava*, Bloch, afg. Antwerpen forv. 16.5. til Aalborg.
 s.s. *Søborg*, ank. Messina 9.5.
 s.s. *Sønderjylland*, Kbhvn.-Vejle Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. forv. 17.5. til Warrington.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Rosario 3.5.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Youghall Irland 14.5.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Kbhvn. 16.5.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Tyne 4.5.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. forv. 20.5. til Odense.
 s.s. *Thyra S.*, afg. Køge 2.5. til Uuras.
 s.s. *Tiber*, afg. Klaipeda 18.5. til Kbhvn.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Antwerpen forv. 17.5. til Kbhvn.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Dunkerque 11.5. hjg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, afg. Ziguinchor 13.5.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Odense 15.5. til Danzig.
 s.s. *Trondhjem*, afg. Kbhvn. forv. 17.5. til Vestnorge.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Casablanca forv. 22.5. til Tanger.
 s.s. *Tyr*, Sørensen, afg. Riga forv. 22.5. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, afg. Danzig forv. 21.5. til Kbhvn.
 s.s. *Ulla*, pass. Dungeness 7.5.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Fernando Noronha 13.5.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 9.5.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, ank. Leningrad 12.5.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kuelsgaard, ank. St. Nazaire 11.5.
 s.s. *Vidar*, Fischer, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Aalborg 1.5.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. B. Aires 4.5. til Bergen.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Lorient 10.5.

Y

s.s. *Ydun*, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Skagen 9.5.

Positionsliste for Sejlskibe 17. 5. 35

3m. m.s. *Nordstjernen*, Kristensen, ank. Kbhvn. 10.5.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2683

R A N D E R S

KØBENHAVNS VANDFORSYNINGSS-SELSKAB

Vi undertegnede anbefale os med fersk Vand, baade til
Kedler og Drikkevand, til alle Skibe, der anløbe København.

◀ Ring os op ved Dag eller Nat gennem vore Telefoner: ▶

Dag Telefon:

Nat Telefon:

Amager 5366 y og Amager 5637.

O. Møller & H. C. Richardt.

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
Mamdresch

Aalborg

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

DET FORENEDE FÆRGESELSKAB

Kontor
Nordre Toldbod
København K.Telefoner Central
4502 & 10502

anbefaler sig med

MOTORBAADE

til Proviant, Stores, Færge samt
Trosseføring, overalt i Havnen
og paa Rheden.

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMUNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberslof for Træskibe
Patent Menje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13770.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Telefoner (Grimsby No. 6621
Immingham No. 31)

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 15. Maj 1935.

Nr. 20.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S.- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar *Bredde- og Længdebestemmelser* for *danske Punkters Vedkommende* angives paa *Sekunder*, staar disse i *Parenthes*, saafremt *Pladsen* ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske Fyrs Synsvidde* er anført for en *Øjehøjde* af *5 Meter*. *Højder og Dybder* er angivet i *Meter (m)*, *Afstande* i *Sømil (Sm)* eller *Meter (m)*. *Retningerne* er *retvisende*, og *de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.*

I. Østersøen.

1181. (T). Østersøen. Falsterborev Fyrskib SE. t. E. Vrag afmærket.
(Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
Vraget af et Dampskib ligger sunket paa c. $55^{\circ} 15',_2$ N. $12^{\circ} 54',_3$ E., c. $4\frac{3}{4}$ Sm SE. t. E. for Falsterborev Fyrskib. En Vragvager med 1 grønt Flag er udlagt c. 40 m og en Vraglystønde, der viser grønt Et-Blink, er udlagt c. 80 m S. t. W. for Vraget. En af Vragets Master belyses med en hvid Lanterne, der saavidt muligt vedligeholdes.
1182. Sverige. Arkö-Härads-kär. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 19/1278. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Kopparholmen c. $58^{\circ} 28'$ N. $16^{\circ} 58'$ E. *Älholmen*.
(E. f. S. Nr. 9/486 1935.)
1183. Sverige. Arkö-Mem. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 19/1278. Stookholm 1935.)
Svartviksberget Fyr paa c. $58^{\circ} 29'$ N. $16^{\circ} 58'$ E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 9/487 1935.)
1184. Sverige. Norrköping-Arkö. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 19/1278. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Trollholmshällan c. $58^{\circ} 32'$ N. $16^{\circ} 53'$ E. *Liss Lindö*.
(E. f. S. Nr. 9/488 1935.)
1185. Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort. Bredgrund Lys- og Fløjtetønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 19/1277. Stookholm 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Bredgrund's boj* paa c. $58^{\circ} 44'$ N. $17^{\circ} 53'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 16/961 1935.)
1186. Sverige. Bottniske Bugt. Indløbet til Söderhamn. Lystønder genudlagt.
(U. f. s. Nr. 19/1276. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Lilla Ottergrundet c. $61^{\circ} 16'$ N. $17^{\circ} 14'$ E. *Branthällsuddet*.
(E. f. S. Nr. 3/79 1935.)

1187. Sverige. Bottniske Bugt. Løbet til Klingerfjärden. Alnön E. Sømærke ind-
draget.
(U. f. s. Nr. 19/1274. Stookholm 1935.)
Stagen med Kost paa $62^{\circ} 26',_{22}$ N. $17^{\circ} 31',_{50}$ E., E. for *Alnön*, er permanent
inddraget.
1188. Sverige. Bottniske Bugt. Klingerfjärden. Sälstenarna. Fast Sømærke gen-
opført.
(U. f. s. Nr. 19/1275. Stookholm 1935.)
Den sorte, faste Stage med Kegle med opadvendt Spids paa c. $62^{\circ} 28',_{5}$ N. 17°
 $28',_{7}$ E., paa Grunden *Sälstenarna*, E. for *Hörningsholm*, er genopført.
1189. Finland. Bottniske Bugt. Snipan Fyrskib genudlagt.
(N. f. S. Nr. 19/1871. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Snipan* paa c. $63^{\circ} 26'$ N. $20^{\circ} 40'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/142 1935.)
1190. Estland. Finske Bugt. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 19/1352 og 19/1354. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Narva c. $59^{\circ} 28'$ N. $28^{\circ} 02'$ E. *Narva* Ledefyr. *Volaste*. *Mahu*. *Kunda*. *Põhja*
Uhti. *Vaindlo*. *Vergi*. *Käsmu*. *Mohni*. *Loksa*. *Hara*. *Juminda*. *Salmistu*. *Ihasalu*.
Prangli.
(E. f. S. Nr. 3/83 og 8/422 1935.)
1191. Estland. Finske Bugt. Tallinn Anduvning. Lystønder genudlagt.
(U. f. s. Nr. 19/1353. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
a. Lys- og Fløjtetønden *Aegna* c. $59^{\circ} 36'$ N. $24^{\circ} 43'$ E.
b. Lys- og Fløjtetønden *Vahemadal* c. $59^{\circ} 31'$ N. $24^{\circ} 40'$ E.
c. Lystønden *Suurup* c. $59^{\circ} 29'$ N. $24^{\circ} 20'$ E.
(E. f. S. Nr. 8/424 1935.)
1192. Estland. Moon Sund og Soele Sund. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 19/1354. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Noorby c. $59^{\circ} 02'$ N. $23^{\circ} 20'$ E. *Ramsi*. *Paralepa*. *Hestholm*. *Haapsalu*. *Rohu-*
küla. *Harilaid*. *Soru*. *Emmaste*. *Triigi*. *Raugi*. *Kessu*. *Virtsu*. *Virelaid*.
(E. f. S. Nr. 3/85 1935.)
1193. Estland. Riga Bugt. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 19/1354. Stookholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Kubassaar c. $58^{\circ} 26'$ N. $23^{\circ} 18'$ E. *Roomassaar*. *Abruka*. *Manilaid*. *Sorgu*.
(E. f. S. Nr. 3/87 1935.)
1194. Estland. Riga Bugt. Pärnu Bugt. Pärnu Ledefyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 19/1354. Stookholm 1935.)
Pärnu Ledefyr paa c. $58^{\circ} 23'$ N. $24^{\circ} 29'$ E. er atter tændt.)
(E. f. S. Nr. 3/90 1935.)
1195. (T). Tyskland. Brüsterort-Riff. Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.
(N. f. S. Nr. 19/1769. Berlin 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Brüsterort* paa c. $54^{\circ} 58',_{8}$ N. $19^{\circ} 59',_{0}$ E. er midlertidig
ombyttet med en hvid Baaketønde med N.-Topbetegnelse og mærket *Brüsterort N*.
1196. Polen. Sommerafmærkning.}|
(A. a. N. Nr. IX/125. Warszawa 1935.)
Omskiftningen af Vinterafmærkningen med Sommerafmærkningen er paabegyndt.
(E. f. S. Nr. 4/160 1935.)

1197. Polen. Danzig Bugt. Hel gran Lystønde udlagt.
(N. f. S. Nr. 19/1772. Berlin 1935.)
Lystønden *Hel gran*, der viser rødt Et-Blink hver 1^s, er udlagt paa c. 54° 36',₃ N. 18° 47',₃ E., hvor den under Sommeren erstatter den hvid- og rødmaalede Fløjtetønde.
(Kort Nr. 269.)
1198. Tyskland. Oderbank. Lys- og Klokketønde genudlagt.
(N. f. S. Nr. 19/1864. Berlin 1935.)
Lys- og Klokketønden *Oder-Bank O.* paa c. 54° 19' N. 14° 50' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 8/425 1935.)
1199. Tyskland. Kielerfjord. Kiel. Tønde flyttet.
(N. f. S. Nr. 19/1867. Berlin 1935.)
Sort Spidstønde *Kiel 9* er flyttet til 54° 20' 57" N. 10° 10' 34" E.
(Kort Nr. 298 og 279.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1200. (T). Sverige. Sundet. Flinterenden. Oskarsgrundet Fyrskib midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 19/1289. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Oskarsgrundet* paa c. 55° 35' N. 12° 51' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „*Reserv*“. Fyrkarakter og Taagesignal er uforandrede.
1201. Sverige. Sundet. Skanör Fyr forandret.
(U. f. s. Nr. 19/1288. Stockholm 1935.)
Skanör Fyr paa c. 55° 25',₁ N. 12° 49',₉ E. er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 8^s, Blink 1,₆^s, Mørke 0,₈^s, Blink 1,₆^s, Mørke 4,₀^s. Samtidig er Fyrets Lysevne forøget betydeligt. Iøvrigt uforandret.
(E. f. S. Nr. 6/282 1935. Kort Nr. 249, 210, 262, 291, 278 og 280. Danske Lods. Side 294.)
1202. (T). Sverige. Sundet. Falsterborev Fyrskib ombyttes midlertidig.
(U. f. s. Nr. 19/1279. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Falsterborev* paa c. 55° 17' N. 12° 47' E. vil omkring den 20. Maj d. A. midlertidig blive ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „*Reserv*“. Fyrkarakteren forbliver uforandret. Lufttaagesignal afgives med Tyfon, To-Stød hver 30^s, Stød 3^s, Pause 6^s, Stød 3^s, Pause 18^s. Reservefyrskibet er ikke forsynet med Undervandstaagesignal eller Radiofyr og Radioforbindelsen med *Karlskrona* Kystradio indstilles saalænge, Reservefyrskibet ligger paa Station.
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1203. Danmark. Isefjord. Bramsnæs Vig. Ejby Fiskerihavn (Ejby Bro). Dybde i Havn. Havnefyr.
{ 1. Dybden i *Ejby Fiskerihavn* er indtil 2,₇ m.
{ 2. Paa Hovedet af den N.-lige Mole er anbragt et Fyr, der viser hvidt og rødt, fast Lys. Flammens Højde: 6 m. Synsvidde: 4 Sm. Sort Fyrpæl med hvid Fyrlanterne. Fyret viser rødt Lys ud mod Søen i Pejlinger fra NNE. gennem E. til S., hvidt Lys ind mod Havnen. Brændetid: 1. September—1. Maj.
Ejby Fiskerihavn: c. 55° 41',₇ N. 11° 50',₃ E.
(Kort Nr. 267. Danske Lods, Side 198. Havnelods, Side 44. Fyr-Fort. Nr. 611 A.)

- 1204. Danmark. Kattegat. Læsø. Vesterø. Afmærkning forandret.**
 1. En rød Stage med 1 opadvendt Kost er udlagt i 4,5 m Vand paa 57° 18' 27" N. 10° 54' 43" E.
 2. Den røde Stage med 1 opadvendt Kost paa 57° 18' 09" N. 10° 55' 07" E. er ombyttet med en rød Stage med 2 opadvendte Koste.
 (Kort Nr. 246 og 211. Danske Lods, Side 208. Havnelods, Side 195. Søm.-Fort. Side 21, Nr. 1 og 1 A.)
- 1205. Danmark. Limfjorden. Holstebro-Struer Havn. Undervandshindring fjernet.**
 Under Henvisning til E. f. S. Nr. 19/1141 1935 meddeles, at den deri omtalte Cementpæl, der laa sunket i det SE.-lige Hjørne af *Gamle Havn* er fjernet og det grønne Flag, som afmærkede Stedet, inddraget.
Holstebro-Struer Havn: c. 56° 29' N. 8° 36' E.
 (E. f. S. Nr. 19/1141 1935.)
- 1206. Danmark. Limfjorden. Løgstør Grunde N. Klokketønde inddraget.**
 Klokketønden *Løgstør Grunde N.* paa c. 56° 58' N. 9° 10' E. er permanent inddraget.
 (E. f. S. Nr. 17/1052 1935. Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 460. Fyr-Fort. Nr. 565. Søm.-Fort. Side 63, Nr. 8.)
- 1207. Sverige. Skagerrak. Måseskär-Käringön. Torrbådan Grund. Nyt Sømærke udlagt.**
 (U. f. s. Nr. 19/1291. Stockholm 1935.)
 En Stage med Kost er udlagt paa 58° 06',₀₈ N. 11° 21',₇₆ E. ved 1,8 m Grunden *Torrbådan*.
- 1208. Sverige. Skagerrak. Hjertö-Fjällbacka. Nyt Sømærke udlagt.**
 (U. f. s. Nr. 19/1293. Stockholm 1935.)
 En Stage er udlagt paa 58° 35',₆₇ N. 11° 15',₂₀ E. ved en 1,2 m Grund.
 (Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1209. (P). Norge. Sør-Trøndelag. Smøla N. Indløbet til Sætran. Grund.**
 (E. f. S. Nr. 4/368. Oslo 1935.)
 En Dampskibsfører rapporterer, at han i Indløbet til *Sætran*, omtrent tværs af NW.-lige Jernstang paa *Laskuskjær* i Mærket „*Bryholmen W.-Pynt* overet med *Kråka Varde*“ blev opmærksom paa grundt Vand paa sin Styrbords Side. Dybden anslaaes til at være 2,1 à 2,4 m ved Lavvande.
 Stedet vil blive undersøgt i Løbet af Sommeren. NW.-lige Jernstang paa *Laskuskjær*: c. 63° 28',₂ N. 8° 04',₁ E.
- 1210. (P). Norge. Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Store Hille S. Grund. Advarsel.**
 (E. f. S. Nr. 4/365. Oslo 1935.)
 Føreren af en Fiskerdamper rapporterer at have grundstødt paa en ikke kortlagt Båe S. for *Store Hille* paa c. 60° 58',₅ N. 4° 51',₂ E. i Sundet mellem *Lyngholmen* og *Lille Hille*. Kortet viser 16,4 m, hvor Fartøjet rapporterer at være blevet staaende, og Dybden menes at være c. 3,6 m.
 Farvandet vil blive undersøgt i Løbet af Sommeren, og man advares imod, indtil nærmere Oplysninger foreligger, at benytte ovennævnte Løb.
- 1211. (P). Norge. Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Navarmandsø W. Mindre Dybde paa Båe. Advarsel.**
 (E. f. S. Nr. 4/366. Oslo 1935.)
 En i Kortet angivet 2,7 m Båe i Løbet mellem *Stensø* og *Navarmandsø* paa c. 60° 57',₇ N. 4° 51',₇ E. rapporteres at være helt tør ved Lavvande. Stedet vil blive undersøgt i Løbet af Sommeren.

1212. (T). Holland. Zeegat van Terschelling. Vlieland. Oosterlid Fyr midlertidig slukket.
(B. a. Z. Nr. 99/1074. 's-Gravenhage 1935.)
Oosterlid' hvide Blinkfyr paa c. $53^{\circ} 18' N.$ $5^{\circ} 05',5 E.$ er for Tiden slukket.
1213. (T). Holland. Zeegat van Vlissingen og Zieriksee. Steenbank. Middelbank. Tønder midlertidig udlagt.
(B. a. Z. Nr. 105/1138. 's-Gravenhage 1935.)
En Stump tønne er midlertidig udlagt paa hver af de nedennævnte Pladser:
a. $51^{\circ} 39' 46'' N.$ $3^{\circ} 23' 20'' E.$ b. $51^{\circ} 44' 18'' N.$ $3^{\circ} 25' 00'' E.$
Tønderne er Skibsfarten uvedkommende.
1214. England. Themsen Munding. Oaze Sand. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 736. London 1935.)
1. *East Oaze* Lystønne er flyttet c. $0,5$ Sm W. efter og ligger nu $3,725$ Sm 105° fra *Maplin Sands* SE.-lige Baake ved den maalte Mil. c. $51^{\circ} 30' N.$ $1^{\circ} 00' E.$
2. *North Oaze* Tønne er flyttet c. $0,775$ Sm i Retning 245° og ligger nu $2,65$ Sm 122° fra den i (1) nævnte Baake.
3. En sort Spidstønne *South East Oaze* er udlagt $3,65$ Sm 112° fra den SE.-lige Baake ved den maalte Mil.
(E. t. S. Nr. 15/921 1935.)
1215. Skotland. Firth of Forth. Oxears Fyr. Taagesignal oprettes.
(N. t. M. Nr. 737. London 1935.)
Omkring den 25. Maj d. A. oprettes uden nærmere Meddelelse ved *Oxears* Fyr paa c. $56^{\circ} 01' N.$ $3^{\circ} 17' W.$ et Taagesignal med Kanon, Et-Knald hver $30^s.$
(Kort Nr. 264.)
1216. Skotland. Firth of Forth. Taagesignaler oprettes.
(N. t. M. Nr. 738. London 1935.)
Omkring den 25. Maj d. A. oprettes nedennævnte Taagesignaler uden nærmere Meddelelse, som følger:
1. Midt paa det N.-lige Spænd af *Forth Bridge* $0,12$ Sm 348° fra det hvide Blinkfyr paa Broen et Taagesignal med Klokke, Et-Slag hver $20^s.$
Der installeres en Klokke paa hver Side af Broen, og Klokkerne lyder samtidigt.
c. $56^{\circ} 00' N.$ $3^{\circ} 23' W.$
2. Ved *Beamer Rock* Fyr paa c. $56^{\circ} 00' N.$ $3^{\circ} 25' W.$ et Taagesignal med Nautofon, To-Stød hver $40^s.$
(Kort Nr. 264.)

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1217. (T). Frankrig. Le Havre Fyrskib. Undervandstaagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
(A. a. N. Nr. 19/1007. Paris 1935.)
Undervandstaagesignalet om Bord i Fyrskibet *Le Havre* paa c. $49^{\circ} 32' N.$ $0^{\circ} 09' W.$ er for Tiden ude af Virksomhed.
1218. (T). Frankrig. Saint-Brieuc Bugt. Baaker forsvundet.
(A. a. N. Nr. 19/970. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er forsvundet:
Grandes Moulères de Saint-Quay c. $48^{\circ} 40' N.$ $2^{\circ} 50' W.$
L'Aiguillette c. $48^{\circ} 39' N.$ $2^{\circ} 49' W.$
1219. (T). Frankrig. Perres. C'hraou Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 19/1009. Paris 1935.)
C'hraou Baake paa c. $48^{\circ} 48' N.$ $3^{\circ} 26' W.$ er forsvundet.

1220. (P). England SE.-Kyst. Dover Stræde Anduvning. Varne Fyrskib. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 11. Trinity House, London 1935.)
Omkring den 11. Juli d. A. vil Taagesignalet om Bord i Fyrskibet *Varne* paa c. 50° 56' N. 1° 17' E. blive forandret. Taagesignalet, der skal afgives med Sirene, bliver To-Stød hver 1^m. 30^s, Stød 3½^s, Pause 2½^s, Stød 3½^s, Pause 1^m. 20½^s.
(Kort Nr. 264.)
1221. England S.-Kyst. Spithead. Outer Spit Lystønde atter udlagt paa Station.
(N. t. M. Nr. 742. London 1935.)
Outer Spit Lystønde er atter udlagt paa sin tidligere Plads. c. 50° 46' N. 1° 05' W.
(E. f. S. Nr. 34/1973 1934.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1222. Spanien SW.-Kyst. Cadiz. Afmærkning forandret.
(A. a. l. N. Nr. 17/447. San Fernando 1935.)
Den sorte Spidstønde c. 100 m uden for Hovedet af *San Felipe* Molen, er permanent inddraget og erstattet med en sort, cylindrisk Klokketønde, som er udlagt c. 10 m uden for ovennævnte Molehoved. 36° 32' (23") N. 6° 16' (57") W.
1223. (P). Canariske Øer. Teneriffa. Punta Teno Fyr forandres.
(A. a. l. N. Nr. 18/472. San Fernando 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres *Punta Teno* røde, faste Fyr paa c. 28° 20',₇ N. 16° 55',₇ W. til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s, Blink 1,₃^s, Mørke 4^s, Blink 1,₃^s, Mørke 4^s, Blink 0,₄^s, Mørke 4^s. Synsvidde: 18 Sm.
1224. (P). Canariske Øer. Teneriffa. Santa Cruz de Tenerife. Fyr forandres.
(A. a. l. N. Nr. 18/473. San Fernando 1935.)
Santa Cruz de Tenerife hvide, faste Fyr paa c. 28° 28',₅ N. 16° 15',₀ W. forandres til at vise hvidt Lys med Er-Formærkelser hver 3^s, Lys 1,₅^s, Mørke 1,₅^s. Synsvidde: 15 Sm.

(Se Tillæg.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1225. Forenede Stater i Nord-Amerika. Mississippi. Mississippi Sound. Dog Keys Pass. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 703. London 1935.)
Outer Bar Buoy paa 30° 13' 30" N. 88° 47' 00" W. er ombyttet med en sort Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s.
1226. Venezuela. Paraguana Halvø. Punta de Adicora Fyr forandret.
(N. f. S. Nr. 18/1723. Berlin 1935.)
Det hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 11° 57' N. 69° 48' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 17^s, Blink 2^s, Mørke 15^s. Synsvidde: 12 Sm.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1227. Frankrig. Sète. Klokketønde udlagt.
(A. a. N. Nr. 18/964 og 19/1006. Paris 1935.)
En sort Klokketønde er udlagt paa c. 43° 24' N. 3° 44' W., c. 1400 m 108° fra Fyret *Épi Dellon*.

- 1228. Adriaterhavet. Triest Bugt. Secca Martignano. Oplysning om Dybde.**
(N. t. M. Nr. 673. London 1935.)
En Dybde paa 10,1 m findes paa c. 45° 39' N. 13° 10' E., 5,4 Sm 220° fra *Porto Buso* Fyr med En-Formørkelser.
- 1229. Adriaterhavet. Triest Bugt. Secca Mula di Muggia. Oplysning om Dybde.**
(N. t. M. Nr. 673. London 1935.)
En Dybde paa 6,4 m findes paa c. 45° 39' N. 13° 29' E., 2,2 Sm 103° fra *Secca Mula di Muggia* hvide Blinkfyr.
- 1230. Sorte Hav. Lilleasien. Boztepe Point. Taagesignal oprettet.**
(N. t. M. Nr. 695. London 1935.)
I Nærheden af Fyret paa c. 42° 01' N. 35° 14' E. er oprettet et Taagesignal med Sirenc. Signalet er Tre-Stød hver 1^m.
- 1231. (T). Syrien. Beyrouth. Lystønde midlertidig udlagt.**
(A. a. N. Beyrouth, April 1935.)
Som Afmærkning for en Udvidelse af Havnen er midlertidig udlagt en Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,3^s, Mørke 4,7^s, paa 33° 54' 25" N. 35° 30' 50" E.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

- 1232. Røde Hav. Eritrea. Massaua S.-lige Farvand. Monte Firro skiftet Navn.**
(N. f. S. Nr. 18/1729. Berlin 1935.)
Navnet *Firro* ved *Djebel Maurech* er forandret til *Faraon*. c. 14° 49' N. 40° 42' E.
- 1233. Persiske Bugt. Shatt al Arab. Western Channel. Baake forsvundet.**
(N. t. M. Nr. 696. London 1935.)
Den 12,2 m høje Baake paa 29° 47' 30" N. 48° 40' 30" E. er forsvundet.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien.

- 1234. Kinesiske Hav. Hai-nan Island. Bakli (Pei-li) Bugt Anduvning. Grundt Vand.**
(N. t. M. Nr. 63. Shanghai 1935.)
Grundt Vand rapporteres at findes W. for *Kam-yan-sha* (*Chin-jung-sha*) paa c. 18° 52' N. 108° 16' E., 28 Sm 235° fra *Bakli* Bugt Fort.
- 1235. Korea E.-Kyst. Chaho Bugt. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 689. London 1935.)
Et Fyr, der viser hvidt, fast Lys, er tændt paa c. 40° 12' N. 128° 39' E., 0,16 Sm 12° fra *Chagun Somu* Triangulationsmærke. Flammens Højde: 11 m. Synsvidde: 10 Sm. Fyrmast. Fyret er ubevogtet.
- 1236. Sibirien. America Bugt. C. Povorotni. Radiofyr oprettet.**
(N. t. M. Nr. 679. London 1935.)
I Nærheden af *C. Povorotni* Fyr paa c. 42° 41' N. 133° 03' E. er oprettet et Radiofyr. Bølgelængde: 300 kc/s (1000 m). Type: A 2. Rækkevidde: c. 50 Sm. Radiosignalet, der under Taage afgives hver 6^m, er, som følger:
- | | |
|--------------------------|------------------|
| 1. Bogstavet Æ (. — . —) | 2 ^m . |
| 2. Pause | 4 ^m . |
| Periode | 6 ^m . |
- Klartvejsudsendelser: Kl. 0600—0700, 1200—1300, 1800—1900.

- 1237. Sibirien. Askold Island. C. Elagina. Radiofyr oprettet.**
(N. t. M. Nr. 676. London 1935.)
Paa *C. Elagina* er paa c. $42^{\circ} 44'$ N. $132^{\circ} 21'$ E. oprettet et Radiofyr.
Bølgelængde: 300 kc/s (1000 m) Type: A₂. Rækkevidde: c. 50 Sm.
Radiosignalet, der under Taage afgives hver 6^m, er, som følger:
- | | |
|-----------------------------------------|------------------|
| 1. Bogstavet F ₄ (. . — .) | 2 ^m . |
| 2. Pause | 4 ^m . |
| Periode | 6 ^m . |
- Klartvejsudsendelser: Kl. 0600—0700, 1200—1300, 1800—1900.
- 1238. Sibirien. Slavianski Bugt. Bruce Point. Radiofyr oprettet.**
(N. t. M. Nr. 674. London 1935.)
I Nærheden af *Bruce Point* Fyr paa c. $42^{\circ} 53'$ N. $131^{\circ} 28'$ E. er oprettet et Radiofyr.
Bølgelængde: 300 kc/s (1000 m). Type: A₂. Rækkevidde: c. 50 Sm.
Radiosignalet, der under Taage afgives hver 6^m, er, som følger:
- | | |
|------------------------|------------------|
| 1. Bogstavet N (— .) | 2 ^m . |
| 2. Pause | 4 ^m . |
| Periode | 6 ^m . |
- Klartvejsudsendelser: Kl. 0600—0700, 1200—1300, 1800—1900.
- 1239. Sibirien. Eastern Bosporus Stræde. Skriplev Island. Radiofyr oprettet.**
(N. t. M. Nr. 675. London 1935.)
I Nærheden af *Skriplev Island* Fyr paa c. $43^{\circ} 02'$ N. $131^{\circ} 57'$ E. er oprettet et Radiofyr.
Bølgelængde: 300 kc/s (1000 m). Type: A₂. Rækkevidde: c. 50 Sm.
Radiosignalet, der under Taage afgives hver 6^m, er, som følger:
- | | |
|--------------------------|------------------|
| 1. Bogstavet G (— — .) | 2 ^m . |
| 2. Pause | 4 ^m . |
| Periode | 6 ^m . |
- Klartvejsudsendelser: Kl. 0600—0700, 1200—1300, 1800—1900.
- 1240. Sakhalin. Cape Tonin (Airo Misaki). Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 688. London 1935.)
Paa $46^{\circ} 50' 45''$ N. $143^{\circ} 26' 18''$ E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s.
Flammens Højde: 43 m. Synsvidde: 18 Sm. Hvidt, rundt Taarn med sorte Bælter.
Navnet *Cape Tonin* i Kortene rettes til *Airo Misaki*.
- 1241. Australien. New South Wales. Newcastle. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 680. London 1935.)
Gruppe-Blinkfyret paa *Nobby's Head* paa c. $32^{\circ} 55'$ S. $151^{\circ} 48'$ E. er forandret fra at vise To-Blink til at vise Tre-Blink hver 20^s. Synsvidde: 16 Sm.

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1242. Danmark. Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Nykøbing F. Havnereglement.**
Ministeriet for offentlige Arbejder har under den 30. April d. A. udstedt et nyt Reglement for Ordenens Overholdelse i *Nykøbing F. Havn* (c. $54^{\circ} 46'$ N. $11^{\circ} 52'$ E.) i Overensstemmelse med „Standardreglement for Overholdelse af Orden m. v. i (ved) danske Havne (Broer)“ med enkelte Tilføjelser vedrørende særlige Bestemmelser for Fiskeri- og Lystbaadehavnen m. m.
For Sejladsen inden for Havnens Omraade gælder „Særlige Regler for Sejlads i indre dansk Farvand“ af 29. Juli 1927.

I Henhold til Reglementer af 13. September 1930 og 6. Oktober 1875 med senere Ændring af 23. Maj 1931 for Passage gennem de inden for Havnens Søomraade liggende 2 Broer, henholdsvis *Kong Christian den IX's Bro* over *Guldborgsund* og *Jernbanebroen* over samme, er det forbudt at ankre inden for Afstande af 200 m fra de nævnte Broer samt at opankre Fartøjer paa en saadan Maade, at de under Svajning kan komme til at ligge til Hinder for Passage gennem Broerne. Iøvrigt er de i Broernes Nærhed opankrede eller sejlene Skibe pligtige at rette sig efter de af Brobetjeningen givne Ordre.

Det til Havnen hørende Søomraade er begrænset af:

a. Mod Nord: En ret Linie, tværs paa Sejllobet, gennem Havnepladsens N. ligste Punkt.

b. Mod Øst: Landgrænserne.

c. Mod Syd: En ret Linie, tværs paa Sejllobet, gennem et Punkt, beliggende 50 m S. for *Lergravsbroen*.

d. Mod Vest: En brudt Linie 100 m W. for Havnens yderste Bolværker (Kajer) samt videre mod S. af en ret Linie 100 m W. for Linien gennem Dækmolen ved *Søndre Baadehavn* og Dækmolen ved *Lergravsbroen*.

Havnen bestaar af en Række Bassiner, der i Retning N. til S. er følgende:

Fiskeri- og Lystbaadehavnen, Nordhavnen, Den gamle Havn, Søndre Baadehavn og Lergravshavnen.

Endvidere har Havnen betydelige Kajstrækninger langs *Guldborgsund* saavel N. for *Kong Christian den IX's Bro* som mellem denne og *Jernbanebroen*.

Dette Reglement træder i Kraft den 1. Juni 1935.

(Havnelods, Side 139.)

1243. Færøerne. Vejrmedling pr. Radio.

Fra 1. Juni d. A. agtes paabegyndt en særlig Vejrmedletjeneste for *Færøerne*, som følger:

Over *Thorshavn Radio* (Bølgelængde: 1200 m) udsendes daglig Kl. 0655, 1255 og 1755 G. M. T. i klart Sprog — dansk — en kort Meddelelse om Vind, Vejr og Sigtbarhed ved *Thorshavn, Myggenæs Fyr, Sumbø Fyr* og *Nolsø Fyr*, alt i Udsendelsesøjeblikket.

Ved Udsendelsen Kl. 0655 meddeles tillige tilsvarende Oplysninger for Kl. 0100. (Færøske Lods, Side 37.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korta eller
Bogs Nr

England:

R 2580 United States, East Coast. — East river and northern approaches to New York.

R New edition of West of Scotland Pilot.

R New edition of Australia Pilot, Vol. V.

R 655 India. — Port of Bombay.

Tyskland:

R D. 39 Kleiner Belt, Südlicher Teil.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1244. Danmark. Sundet. Prøvesten Fort N. Søminevæsenets Øvelsesplads nedlagt. Søminevæsenets tidligere Øvelsesplads N. for *Prøvesten Fort* benyttes ikke mere, hvorfor de grønne Tønder, der afmærkede Pladsen, er inddraget og de grønne Varselfyr paa *Mellemfort* og *Prøvesten Fort* nedlagt.

Mellemfort Varselfyr: c. 55° 41',₂ N. 12° 37',₀ E.

Prøvesten Fort Varselfyr: c. 55° 40',₇ N. 12° 38',₃ E.

(Kort Nr. 303, 285, 249 og 210. Danske Lods, Side 275. Fyr-Fort. Nr. 286 og 288. Sø.-Fort. Side 43, Nr. 7 og 8.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1245. Danmark. Limfjorden. Hals—Aalborg. Nye Sømærker udlagt.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 18/1087 1935 meddeles, at de deri nævnte nye Sømærker er udlagt i *Limfjorden* mellem *Hals* og *Aalborg*.

Nærmere Oplysning om Sømærkernes nøjagtige Pladser vil senere fremkomme.
(E. f. S. Nr. 18/1087 1935. Kort Nr. 271 og 259. Danske Lods, Side 486. Søm.-Fort. Side 66, Nr. 6 A, 6 B, 6 C, 7 A og 7 B.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1246. Danmark. Koresand S. Sømærke flyttet og forandret.

Den rød- og hvidstribede Stage med 1 opadvendt Kost over 1 Halmvisk, *Koresand S.*, paa c. $55^{\circ} 12',3$ N. $8^{\circ} 28',6$ E., S. for *Koresand*, er flyttet nogle Meter N. efter i $3,5$ m Vand ved S.-Kanten af Grunden og samtidig forandret til en hvid Stage med 1 Halmvisk.

(E. f. S. Nr. 3/97 1935. Kort Nr. 245 og 255. Danske Lods, Side 97. Søm.-Fort., Side 14.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1247. Færøerne. Strømsø. Vestmanhavn. Oplysning om Dybde paa Plade.

Paa den i Kortet angivne $5,6$ m Plade i Munden af Bugten paa $62^{\circ} 08' (39'')$ N. $7^{\circ} 09' (19'')$ W. er fundet en Dybde paa $4,7$ m.

(Kort Nr. 224 og 208. Færøske Lods, Side 65.)

1248. Færøerne. Sydersø. Kvalbø. Kirke nedrevet.

Kirken, der i Kortet er angivet at ligge paa N.-Siden af *Kvalbø Fjord* paa $61^{\circ} 36' (11'')$ N. $6^{\circ} 55' (00'')$ W. er nedrevet.

En ny Kirke er opført SW. for Fjordbunden.
(Kort Nr. 208 og 209. Færøske Lods, Side 47.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

DRUËTA

Druedrikken
med
Mælkesyre

CARLSBERG

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT

AKTIENGESELLSCHAFT

KIEL

SKIBSBYGNING

FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:

TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING

DIESELMOTORER - DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:

INGENIØR ALLAN THIERRY

TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

*

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

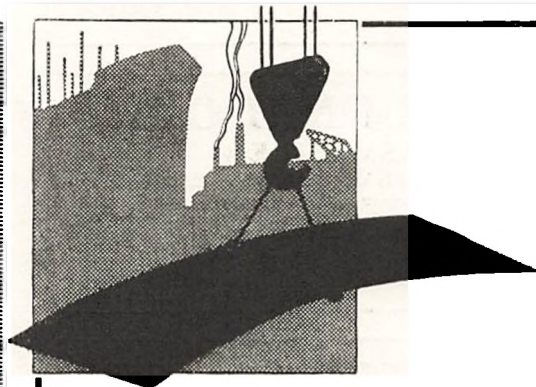
BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

*

KONTRAHENTER FOR

STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS



Nybygninger Reparationer

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 9.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

CHR. JENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon: 2256
Statstelefon 40

Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

KALUNDBORG

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.

TLGR. ADR.
SCHULTZ

KOLDING

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

Telegram-Adr.
»Maritime«

LLOYD'S AGENT

A. GJØRDING

KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN

BEFRAGTNING -:- KLARERING -:- SPEDITION -:- ASSURANCE

AGENT FOR DEN KØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING

TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

KORSØR

JOHS. UTZON

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

AALBORG

Telefon 2075 & 2200
Statstelefon 2

Telegram-Adresse:
»UTZON«

P. JØRGENSEN & CO.

SKIBSMÆGLERFORRETNING

Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

ASSENS

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENS

TELGR.-ADR. „SHIPPING“.—STATS-TELF. 10.—TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43

Telf. 221

Dampskibsreder

Dampskibs- og Havariagent

Befragtningsforretning

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND

SKIBSMÆGLER

BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

MARIAGER

P. RUDBECK-LARSEN ♦ MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6

Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“

Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

ESBJERG

C. BREINHOLT

SKIBSMÆGLER

INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

ESBJERG

Britisk Vice-Consul — Lloyds Agent

Telefon 56 & 57 — Statstelf. S. Telegramadr.: Breinholt.

NAKSKOV

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen

edsv. Skibsmægler

NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“

Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

NØRRESUNDBY

**J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING**

(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).

ESBJERG

Telegr.-Adr.
»Lauritzens«

Telefon: 3
» 822

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 · 2161

Telegram-Adr.: BACH

FAABORG

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING

SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

ODENSE

CHR. CLEMMENSEN

INDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN, UFFE CLEMMENSEN

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

ODENSE

TELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 21

TORSDAG 23. MAJ 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafelskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DANSK DAMPSKIBSREDERI- FORENINGS SKIBSFARTSBE- RETNING FOR 1934

Dansk Dampskibsrederiforening har udsendt sin Aarsberetning — 9. Aargang — for 1934. Den hedder bl. a. deri:

Dansk Skibsfart, som ikke har modtaget Statsstøtte af nogen Art og som byder sit Personale Lonninger og Vilkaar, som staar paa Højde med, hvad der ydes i andre Lande af søfartsmæssig Betydning, har endnu stadig været i Stand til at holde sit Materiel i fuldt ud forsvarlig og konkurrencedygtig Stand, og saafremt der ikke lægges Erhvervet urimelige Hindringer i Vejen, skal det nok i Fremtiden vide at hævde sine gode Traditioner og med Ære vise Flaget Verden over.

Beretningen indeholder en kort Redegørelse for de vigtigere Begivenheder og Foreteelser paa Skibsfartens Omraade i det forløbne Aar.

Med størst Interesse vil man maaske læse Beretningens Afsnit om Skibsfartens Aarsregnskaber, der viser nogen Bedring sammenlignet med foregaaende Aar, men — som Skibsreder H. A. Hansen siger i Forordet — man maa ikke deraf lade sig forlede til at tro, at dansk Skibsfart nu er kommet ind i smult Vande, og at Erhvervets Trængselstid, som har strakt sig over de sidste fem Aar, omsider er forbi.

Skibsfartens Fjende Nr. 1 kalder Skibsreder Hansens den stadig stigende Tendens, der rundt om i Verden gør sig gældende ved at tilsidesætte Grundlovene for al international Skibsfart: »Freedom of the Sea and Freedom of the Trade.«

Med Hensyn til Skibsfartens Aarsresultater saa har Statistisk Departement paa Grundlag af de Beretninger, man indsender dertil om danske Skibes Fart paa Udlandet, foretaget den sædvanlige Opgørelse af den Bruttofragt, som danske Damp- og Motorskibe uden Sejl har indsejlet i 1934, samt af det samlede Beløb i Maanedsfragt for de Skibe, der har sejlet paa Time-Charter.

Opgørelsen viser, at de nævnte Skibe i 1934 har indsejlet ca. 168 Millioner Kroner i Bruttofragt og ca. 14 Mill. Kr. i Maanedsfragt for udenlandsk Regning mod henholdsvis 160,5 Mill. Kr. og 9,2 Mill. Kr. i 1933.

Foretager man en Omregning af Maanedsfragt til Bruttofragt, kan den danske Handelsflaades samlede Fragtindtægt i 1934 ansættes til ca. 191 Mill. Kr.

De tilsvarende Tal for 1933 og for 1932 var henholdsvis 181 Mill. Kr. og 146 Mill. Kr. Der er saaledes en tydelig Opgang at spore, selv om denne endnu langtfra er tilfredsstillende. Opgangen skyldes — hvad der fremgaar af et andet af Beretningens Afsnit — ikke stigende Fragter, men udelukkende stigende Beskæftigelse, og Stigningen falder udelukkende paa Trampfarten; i Rutefarten er der endda indsejlet et Par Mill. Kr. mindre end i 1933.

Rederiernes Aarsregnskaber kan da heller ikke give nogen Anledning til velbegrunderet Tro paa gyldne Tider for Skibsfarten. Ganske vist har enkelte særlig stærkt konsoliderede Selskaber atter i Aar været i Stand til at forhøje deres Udbytter og et Par Selskaber har paa Grund af Nedskrivning af Aktiekapitalen været i Stand til at udbetale en beskedent Dividende,

men laget under et har Rederierne dog kun været i Stand til at forhøje deres Udbytte med 1,1 pCt. fra 1,9 til 3,0 og i Betragtning af, at den effektive Rente for sikre Pengeanbringelser ligger omkring 5 pCt. er et Udbytte paa 3 pCt. af en relativ usikker Pengeanbringelse jo ikke særlig fristende.

Den bedre Fortjeneste i 1934 har Rederierne hovedsagelig anvendt til Konsolidering og jo mere Konsolideringen skrider frem, desto større Udsigt er der til, at Fremtiden vil kunne blive mere tilfredsstillende for dem, der har knyttet deres Interesse til dansk Skibsfart.

DE STØRSTE DANSKE REDE- RIERS AARSUDBYTTE

I Dansk Dampskibsrederiforenings Aarsberetning er indført en Tabel, der bringer 13 af de største og mest betydende danske Rederiers Aarsudbytte efter en Opgørelse, som Rederiforeningen har foretaget i en Aarrække.

Aar	Selskabernes samlede B. R. Tonnage	Selskabernes samlede Aktiekapital	Selskabernes samlede Aktieudbytte	Udbyttets procentvise Andel af Aktiekapitalen	Udbyttet pr. B. T. T.
		Kr.	Kr.		Kr. Øre
1922	488 231	95 450 000	9 140 000	9,6	18. 70
1923	485 359	81 450 000	7 851 000	9,6	16. 20
1924	515 564	83 350 000	5 797 000	7,0	11. 20
1925	530 724	85 050 000	2 632 000	3,1	5. 00
1926	540 618	85 050 000	2 478 000	2,9	4. 60
1927	539 118	80 270 000	5 390 000	6,7	10. 00
1928	533 715	76 285 000	5 511 250	7,2	10. 30
1929	522 890	76 285 000	6 464 000	8,5	12. 40
1930	543 122	76 245 000	3 783 000	5,0	7. 00
1931	557 041	76 245 000	990 000	1,3	1. 78
1932	569 124	76 245 000	1 030 000	1,4	1. 81
1933	521 483	76 245 000	1 428 000	1,9	2. 74
1934	494 357	66 225 000	1 986 000	3,0	4. 02

Det vil heraf ses, at Udbyttet i 1934 baade i Relation til Aktiekapital og til den anvendte Tonnage, endnu langt fra er paa Højde med, hvad det var i 1929. Skibsfartens sidste forholdsvis gode Aar.

NORGE BEGRÆNSER TANK- SKIBBYGNINGEN I UDLANDET

Den norske Regering har besluttet at gribe ind mod den overhaandtagende Tankskibsbestilling i Udlandet og har sanktioneret en Lov, der forbyder, at der gives Pant i Skibe for mere end 50 pCt. Registrering i Skibsregistret kan efter denne Lov nægtes, dersom Registreringen bringer Skibets Pantehæftelser op i mere end Halvdelen af Bygge- og Købesummen. Loven faar tilbagevirkende Kraft, for saa vidt som Registrering i Skibsregistret kan nægtes for Skibe, der allerede er bestilt eller under Bygning. For Tiden er der bestilt eller under Bygning for norsk Regning ialt 21 Tankskibe paa tilsammen 250,000 Brutto Tons. I Bemærkningerne til Lovforslaget hedder det:

I Fjor blev der blandt Tankskibsredere Verden over dannet en international Tankskibspool (The Shierwater-Plan), der gaar ud paa at dens Medlemmer til Poolen indbetaler en vis Procent af de Fragter, de slutter. Det herved indkomne Beløb med Fradrag af de nødvendige Udgifter, fordeles saa blandt Tankskibe, som er oplagt, for derved at opmuntre Rederne til at afstaa fra at acceptere uøkonomiske Fragter. Pr. 1. April d. A. var der i Tankskibspoolen indmeldt af norsk Tonnage 68 Dieselbaade paa tilsammen 460,847 Br. Tons i aaben Fart. 14 Dieselbaade paa tilsammen 91,471 Br. Tons oplagt, tilsammen 552,318 Brutto Tons. Den Kapital, som er nedlagt i denne Tonnage i Tankskibspoolen, andrager

"DANSK SØFARTS TIDENDE'S FRAGTBERETNING

Fra London meddeles, at det har været nødvendigt at udskyde Afholdelsen af det paatænkte Møde i den nedsatte Komité, der har faaet til Opgave at udarbejde og forelægge for de interesserede Parter en Rationaliseringsplan for den internationale Skibsfart. Det var, som bekendt, Meningen, at dette Møde skulde have fundet Sted i London i Juli Maaned umiddelbart efter Afholdelsen af det internationale Handelskammers Møde i Paris, hvilket vilde have været særdeles bekvemt, specielt for en stor Del oversøiske Shipping-Repræsentanter, da disse alligevel vilde overvære Handelskammer-Mødet i Paris. Der meddeles imidlertid nu, at Mødet maa udskydes til engang i Løbet af Efteraaret, da Forberedelserne ikke er helt færdige.

Vi er naturligvis ikke blinde for de overordentlig store Vanskeligheder, der er forbundne med en saadan Tilrettelæggelse af Arbejdsstoffet, at et positivt Resultat kan ventes at være nogenlunde sikret, men i Belysningen paa Fragtmarkedet i det sidste halve Aars Tid. maa man indstændigt haabe, at Overvejelsernes Stadium snart er forbi, saa Handlingens Tid kan begynde.

For et Stykke Tid siden omtalte vi i disse Spalter, at de samlede Kornafskibninger til de europæiske Importlande laa betydeligt lavere end for tilsvarende Periode sidste Aar. En anset engelsk Kollega er i sin sidste Ugeoversigt inde paa samme Betragtninger, og Resultatet af hans Undersøgelser er det samme som vort, nemlig, at man maa være berettiget til at vente forøget Aktivitet i Kornfarten til Europa i de næste 2—3 Maaneder. Den sidste Tids stærke Aktivitet paa River Plate synes jo ogsaa at tyde paa, at dette Haab vil gaa i Opfyldelse, hvilket jo er saare godt, men desværre er dette Marked, det eneste der kan absorbere Tonnage af nogen Betydning, og det bedste Bevis paa, hvor prekær den almindelige Fragsituation i Virkeligheden er, finder man utvivlsomt tydeligst i den Kendsgerning, at end ikke de sidste 10 Dages voldsomme Aktivitet fra River Plate har været i Stand til at bringe Raterne til Europa op over de fastsatte Minimalfragter. Det hævdes ganske vist fra visse Sider, at Grunden hertil netop er den, at disse Minimalrater nu engang eksisterer, og at hele Systemet er ved at stivne i Formalisme og Fortolkning af rene certepartimæssige Bagateller. Men denne Betragtning er utvivlsomt forkert, idet den slet ikke synes at tage noget Hensyn til den ukontrolable Afgang af Ballasttonnage til River Plate, der, som Situationen ligger, ganske givet vilde have fundet Sted.

Paa de enkelte Markeder har Forandringerne iøvrigt ikke været ret store, hvorfor vi skal indskrænke os til nedenstaaende kortfattede Kommentarer:

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Kornafskibninger med Tramp-tonnage hørte helt op. Flere store Baade ligger efter sigende og venter, hvorimod andre Redere har foretrukket at sende deres Tonnage i Ballast fra St. Lawrence til Cuba for at laste Korn enten til Europa eller Staterne. Deals fra Canada er uforandret sløjt. — 700 Stds. Nordmand fik 46/- fra Pugwash til 1 Havn WB./EI., ult. Maj/primio Juni. —

Fra U.S. Atlantic og Gulf er det stadig Scrapjerns-afskibningerne, der er Markedets dominerende Faktor. Til europæiske Destinationer er Markedet fortsat noget afsvækket, for 3,800 T. 1 Havn Northern Range/Ardrossan belastes 12/-, fri Losning, og 4,500 T. Northern Range/West Hartlepool gik til 11/-, fri Losning. Til Japan er Tendensen derimod stadig meget fast, bl. a. noteres New York eller Philadelphia — 2 Havne Japan til 15/6 forsøger 16/-, f.i.o. Maj/Juni.

Efterspørgslen efter Sukkertonnage er stadig god, men den tilstedeværende Tonnagemængde er mere end tilstrækkelig, saa Rateniveauet ligger nærmest ufor-

Turistpropagandaen og Passagerselskaberne.

Samtale med den nye Turistchef Mogens Lichtenberg,



Da en stor Del af den danske Handelsflaade som bekendt ikke kan beregnes til Transportflaade eller Rutefragtbaade, men er helliget Persontrafikken, ligger det nær at spørge den ny Turistchef for Danmarks Turistforening Hr. Mogens Lichtenberg, hvorledes han ser paa Spørgsmaalet Dansk Turisme og Søvæsen.

Paa vort Spørgsmaal: — Har De, Hr. Lichtenberg, nu da Turistforeningen for Alvor har taget Vind i Sejlene, haft Lejlighed til at tænke over, hvorledes de passagersejlende danske Selskaber kan nyde godt af en udvidet Turistpropaganda, og er der fra Deres Side paatænkt nogen Art Reklame eller Forslag om Idéer eller Samarbejde?

— Indenfor Turistpropagandaen, svarer Hr. Lichtenberg, er vor Interesse i høj Grad rettet mod vort Broderfolk, Svenskerne, der jo i overvejende Grad kommer hertil med Skibe. Vi tænker der særlig paa den nye Linie Göteborg-Frederikshavn-Ruten, da den danner Mulighed for, at Rejsende, der vil transporteres fra Norge og Sverige ned i Mellemeuropa, kan komme ad en forholdsvis kort Sørejse paa en 3 Timer direkte til Danmark og videre sydpaa. Jeg synes, det er baade en fiks og hurtig Maade at komme fra Norge og Sverige til Mellemeuropa paa, og det maa absolut være Turistpropagandaens Opgave at henlede saavel Vædens som specielt Nordens Opmærksomhed paa denne hurtige Rute.

— Hvem arrangerer denne Rute?

— Det er et privat Aktieselskab.

— Bliver Ruten i Tilknytning til Lyntogene?

— Statsbanerne har vistnok til Hensigt at etablere en saadan Tilknytning. I øvrigt har jo Lillebæltsbroen og hele Udviklingen medført, at vi med en vis Begrundelse kan haabe, at vi nu kan trække langt flere Engländerne hertil end tidligere, saaledes at Harwich-Esbjerg-Ruten skal kunne udvikle sig til at blive en Rute med stor Trafik. I Forbindelse med Lillebæltsbroens Aabning udsendte den engelske Radio en lang Redegørelse om Lillebæltsbroens Betydning for Trafikken mellem England og København, og Speakeren brugte det Udtryk i sin Tale, at Vejen mellem London og København var »shortened by a night«. Dette betyder det samme som en Dag, men Anvendelsen af det specielle Udtryk gør Meddelelsen mere værdifuld, end om det var angivet i Timer.

— Trafikpropagandaen agter vel ogsaa i videst muligt Omfang at udnytte de nye Muligheder paa England?

— Ja, København er jo nu rykket London betydelig nærmere, og næste Aar sætter vi ind med en pæn Reklame-Indsats i England.

— Hvorledes stiller Turistpropagandaen sig til de enkelte Passager-Selskaber herhjemme, f. Eks. Øresundsselskaberne?

— Det ligger i vore Tanker at forsøge at arrangere »Svenske Dage« i København, saaledes at vi kan forøge Trafikken mellem Danmark og Sverige. Forøvrigt

kan Svenskerne udmærket godt selv finde herover, da det jo ligger forholdsvis nærmere og naturligere for det sydlige Sverige at tage herover fremfor nordpaa til Stockholm. En af de Turistattraktioner, hvormed vi averterer overfor Udlandet, er netop Sejlturen i vore skønne Farvande og specielt med Øresundsbaadene langs »den danske Riviera«.

— Hvorledes stiller Forholdet sig med Hensyn til Bornholm?

— Bornholm er netop i de sidste Aar bleven mere og mere afhængig af danske Turister, idet det tyske Besøg er dalet ganske betydeligt. Det bornholmske Turistbeløb androg sidste Aar c. 6 Millioner Kroner, heraf erlagde Tyskerne højst 1 Million, Resten erlagdes af henholdsvis Danskere og Svenskere.

— Mener man at kunne gøre noget for Amerika-Ruten?

— I høj Grad. Der foreligger Planer om Turistreklame i Amerika. En saadan vil i første Række tale til derboende Landsmænd, som i Forvejen ved Besked med den danske Linie. Desuden kan vi gøre Propaganda hos de Folk, som alligevel tager til Europa, Paris, London o. s. v., at de ikke glemmer et Besøg i Danmark, saa meget mere som de urolige Forhold i Mellemeuropa vil kunne bevirke, at de foretrækker at aflægge Norden en Visit.

— Har man skænket Færøerne, Island og Grønland nogen Tanke?

— Netop paa Island var min Tanke henvendt, for jeg kom ind i Turistreklamen. Men der er visse Valulavanskeligheder for Islands Vedkommende, idet Islænderne har Vanskelighed ved at lage for mange Penge bort fra Island. Personlig vil jeg mene, at man maaske kunde komme til en Aftale om en Udvæksling af Turister, idet jo Island med sine varme Kilder og sin stærke Natur har fortræffelig Turistattraktion overfor Danskerne, medens Danmark til Gengæld med sin blide Natur virker særdeles tiltrækkende paa Islænderne. Paa Trods af alle Rygter er Følelserne fra Islændernes Side overfor Danmark de allervenligste og varmeste, og vore Følelser overfor Islænderne er jo som den ene Broderations overfor den anden.

For Færøernes Vedkommende vanskeliggør Øernes Beliggenhed et virkeligt Samarbejde, og Grønland er ifølge sin Natur og Befolkning efter gældende Lov lukket for Turistbesøg. Jeg synes forøvrigt, at den Kolonisering af Grønland, saaledes som den iværksættes af Staten, er saa ideel og smuk, at den ikke maa brydes. Jeg synes ikke, man bør komme ind paa en Turistpropaganda til Fordel for Grønland, det maa foreløbig ligge udenfor vort Omraade, endskønt jeg indrømmer, at Landet som Turistland rummer kolossale Muligheder. Enhver der har været deroppe, er jo forelsket i Landets Natur og Karakter til op over begge Øren.

— Mener De, at dansk Propaganda kunde tage Opgaver op i Lighed med, hvad f. Eks. man fra svensk Side har præsteret med »Gripsholm«? For Eksempel Rejser paa Østersøen eller Norden som Helhed?

— Hvis noget Rederi havde et passende Skib, kunde den Tanke tages op, men det maa jo i første Række blive et Erhvervsspørgsmaal, og Turistreklamens Opgaver drejer sig ikke om de enkelte Erhvervs Interesser, ligesom vi heller ikke reklamerer for de enkelte Byer, den udenlandske Reklame er i sin Natur af generel Art.

FRAGTBERETNINGEN

FORTSAT FRA SIDE 222

andret, d. v. s. omkring 13/- for stor Tonnage fra Cuba til U.K. —

River Plate. Markedet var, som nævnt i Indledningen, meget aktivt, baade for ren Juni, og for Juni/Juli Lastning. Tonnagesituationen er gunstig for Rederne for Juni Lastning, selv om det endnu er vanskeligt at faa mere end Minimalfragterne til europæiske Destinationer. For Juli Lastning tilbydes der tilstrækkelig Ballasttonnage, saa Befragterne har ingen Vanskeligheder ved at faa netop den Størrelse og Dato, de ønsker. Til Staterne, saavel Northern Range som til Golfen, er der ligeledes god Efterspørgsel efter Tonnage, men Raterne til disse Destinationer har holdt sig uforandrede, hvorimod der har fundet en stærk Stigning Sted i de betalte Rater til Østen. Engelsk 7,000 Tonner fik bl. a. 23/- til Shanghai.

Stillehavsmarkederne er der stadig intet godt at sige om. Nordpacific har praktisk talt suspenderet al Befragning paa Grund af Strejkevanskeligheder, og som en passende Illustration til Forholdene i Østen behøver blot at nævnes, at Soyabønner nu noteres i 12/6d. til Rotterdam eller Hamborg. Rismarkederne fra saavel Saigon som Burmah er livløse, hvorimod Tonnage stadig kan placeres for Anthracitkul fra Fransk Indo Kina, saavel til Frankrig, som til St. Lawrence, men Rateniveauet er fortsat vigende. Madras Kysten kan stadig placere Tonnage for Kerner til 19/- til Middelhavet, 20/- til U.K./Cont. —

Australien er stadig interesseret i Tonnage til Østen paa Minimalratebasis, men til Europa er der stadig ingen Efterspørgsel. —

Europæiske Markeder. For Trælastmarkedernes Vedkommende haaber man, at Redernes Overvejelser om Formen for et internationalt Samarbejde til Stabilisering Raterne snart maa føre til Resultat, da det nuværende Rateniveau kun lige kan bringe Balance, hvis alt gaar som det skal. —

Kul udgaaende til Middelhavet er fortsat meget fast, men da de hjemgaaende Markeder fra Middelhavet/Donau og Sortehavet stadig er uden Lysning af nogen Art, kan selv de nuværende relativt gode Kulfragter kun lige bringe Balance for Rundrejsen.

Sortehavet tog en enkelt Baad for Malm til Continentet til 9/-, og en anden Baad for pigiron til Japan til den højere Rate af 19/4¹/₂d., men bortset herfra var Markedet livløst. Donau synes endnu ikke at være positiv, selv om der er forskellige Forespørgsler i Markedet. —

Timechartermarkedet. Vestindiamarkedet er stadig roligt. Dansk 4,000 Tonner fik 85 Cts. for Canada Rundtur. —

For stor Dieseltonnage cirkuleres forskellige Ordre uden at nogen Rate nævnes, og naar man prøver, hvad der kan betales, er Resultatet som Regel nedslaaende. — For 7 Maaneder, Levering og Tilbagelevering Østen noteres 3/-, Australie Rundtur, Levering og Tilbagelevering Hongkong noterede 4/- for 12 Knobs Baad, men fik sluttelig 10 Knobs Damper til 1/9d. — Trip til Østen, Levering U.S.N.H. Tilbagelevering Japan/Kina/Philippinerne noterer omkring \$ 1.20. —

FRA UGE TIL UGE

FORTSAT FRA SIDE 222

antagelig ca. 220 Millioner og den nuværende Markedsværdi er ca. 130 Millioner Kroner.

Tankskibspoolen har i den korte Tid, den har bestaaet, vist sig at være af den største Betydning, idet den bidrager til at undgaa ødelæggende Konkurrence. Imidlertid foregaar der for Tiden en betydelig Bygning af Tankskibe for norsk Regning, og det er at frygte, at denne Nykontrahering vil fortsætte.

Det er fremhævet, at disse Nykontraheringer vil tilføre det allerede overfyldte Tankskibsmarked en

stor Del overflødig Tonnage. Nykontraheringerne vil derfor virke i højeste Grad uheldig. Naar en saa udstrakt Nykontrahering kan finde Sted, skyldes dette for en væsentlig Del, at Skibsbyggerier i Udlandet for at faa Bestillinger giver Kredit for op til 75 à 90 pCt. af Byggesummen. Denne store Kreditgivning frister til overdreven og usund Spekulation. Ved at begrænse Adgangen til at pantsætte Tankskibe for mere end 50 pCt. af Byggesummen, mener man at kunne stoppe denne Spekulation, ligesom man mener, at Loven vil give en vis Beskyttelse for norske Skibsbyggerier.

SØMANDSSTREJKEN I HAVRE AFSLUTTET

Den franske Sømandsstrejke er afsluttet, og forleden Aften sejlede »Champlain« til New York med 22 Passagerer om Bord. Ligeledes er Besætningen vendt tilbage til »Cuba«, »Lafayette« og »Paris«, samt til den nye »Normandie«, der afgaar som bestemt den 29de Maj.

Ordningen gaar ud paa, at Halvdelen af Besætningen skal ansættes fast, men Kravet fra de strejkende var paa mindst 80 pCt. Alt vil nu antagelig gaa programmæssigt med »Normandie«s Afsejling, og det vilde da ogsaa have været tragisk, om en Sømandsstrejke skulde have forhindret, at denne Begivenhed indenfor fransk Søfart fik et saa harmonisk Forløb som muligt. Frankrig haaber gennem »Normandie« ikke blot at kunne hævde sine Traditioner indenfor de ledende Shipping-Nationer, men der er ogsaa Haab om, at der kan sættes en Rekord, der vil afløde nye Anstrengelser fra Konkurrenternes Side. Dette Aar vil i alle Tilfælde foruden »Normandie« se endnu et Skib, der paa Forhaand staar Gny om, nemlig den engelske Kæmpedamper »Queen Mary« i Søen.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Nyt Dieselmotor-Tankskib

Torsdag den 16. Maj Kl. 14 søsattes fra Odense Staal-skibsværft Nybygning Nr. 56 til Skibsaktieselskabet Dal-fonn, Skibsreder Sigval Bergesen, Stavanger.

Skibets Dimensioner er følgende: Længde 495', Bredde paa Spant 64' 9", Dybde til Hoved 35'.

Nybygningen er et Dieselmotor-Tankskib paa ca. 14,300 Tons Dødvægt, og det bygges til Lloyd's højeste Klasse for Tankskibe. Skibet skal drives af 2 B. & W. Dieselmotorer, tilsammen 5,800 HK. Skibet bliver udstyret med store dampdrevne Pumper, der er i Stand til at give særlig hurtig Udlosning. Ved Afløbningen blev Skibet døbt af Fru Skibsreder Ole Bergesen og fik Navnet »Krossfonn«.

Stockholms Frihavn

I Følge Stockholms Frihavns-Aktieselskabs Aarsberetning for 1934 har Havnen i Aarets Løb været anløbet af 1901 Fartøjer paa tilsammen 865,700 Netto Registertons (1933: 1876 Fartøjer, 776,000 Tons) samt af 248 Pramme paa tilsammen 18,800 Netto Registertons (1933: 197 Pramme, 15,800 Tons).

Den lossede Godsmængde androg 283,400 Tons (1933: 242,300 Tons). Den lastede Godsmængde 94,400 Tons (1933: 103,400 Tons).

Regnskabet balancerer med 1,918,701.05 sv. Kr. I Lejeafgift er betalt Stockholms Stad 1,080,000 sv. Kr. (1933: 750,000 sv. Kr.). — Der uddeltes ligesom de foregaaende Aar intet Udbytte.

Havnen Izmir

Scandinavian Near East Agency i Piræus meddeler følgende: Vi sender nedenfor et til engelsk oversat Brev, som er blevet tilstillet vort Izmir Agentur fra Havnemyndighederne i Izmir:

I Fremtiden er det forbudt et hvitkensomhelst Skib at gaa ind i Izmirs Golf ved Nattetid. Hvis et Skib, ligegyldigt under hvilket Flag eller hvilken Art, prøver at passere igennem om Natten, vil det blive skudt ned ved Kanonild uden Varsel!

Det er unægtelig temmelig haardhændede Metoder at anvende — men nu ved man altsaa, hvad man har at rette sig efter, hvis man kommer i Nærheden af Izmir.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

FORTSAT FRA SIDE 220

DENSE

SVENDBORG

FRIIS & FREDERIKSEN
SKIBSMÆGLERE

Indehavere:

O. M. Friis, statsaut.
H. Rask-Petersen, statsaut.
H. C. FriisTELEFON: 30
(3 Ledninger)

ODENSE

TELEGR.-ADR.:
»FRIIS«

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

SVENDBORG

STATSAUTORISERED E SKIBSMÆGLERE
LLOYD'S AGENT TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hude«, Svendborg.

C. HOPPE

EDSV. SKIBSMÆGLER
ODENSE

TELEFON: 988 · 1663

TELEGR.-ADR.: "HOPPE"

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SVENDBORGTELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

VE

VEJLE

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

F. H. Lauenborg Christensen

(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12

TELEGR.-ADR.: »ACTING«

Fiskeeksporten

Fiskerjdirektoratet meddeler:

Eksporten til England gaar stot. Januar Kvartaal bragte nogen Overskridelse af Kontingentet, men det vil forudses, at Eksporten Sommeren igennem vil gaa normalt.

Til Holland og Belgien er der aabnet for ikke ubetydelige Kvanta dansk Fisk, og Tilførslerne afsættes let.

For Tysklands Vedkommende venter man, at de øjeblikkelige Vanskeligheder skal blive afhjulpel ret let. Man har fra dansk Side ønsket den danske Fiskeeksport udvidet noget yderligere, men det synes i Øjeblikket ugørligt at komme paa Talefod med Tyskerne derom.

Endelig kan nævnes, at Eksporten af dansk Fiskefilet til navnlig Schweiz, Østrig og Czekoslovakiet gaar planmæssigt inden for de Rammer, Handelsaftalerne mellem Danmark og disse Stater tillader.

Navnlig gennem Fiskerikonsulent Erichsens Arbejde gøres der samtidig energiske Bestræbelser for at undersøge Mulighederne for nye Afsætningsmarkeder for dansk Fisk.

Fem danske Skonnerter uden Motor

Bogenses eneste Sejler, Skonnerten »Anna Margrethe«, har nu faaet Motor indlagt. »Anna Margrethe«, der er bygget i Fjellebroen (Faaborg) i 1891 og maaler 46 T. Br., har i over 30 Aar hørt hjemme i Bogense. — Efter at den nu er flyttet over i Registeret for mindre Motorfartøjer, findes der kun fem danske Skonnerter uden Motor tilbage. De er alle ældre Fartøjer. »Veteranen« blandt dem er den lille Skonnert »Cathrine« af Rønne, der er bygget i Rønne i Aaret 1848 og kun maaler 30 T. Br. Endnu mindre er Stenfiskerskonnerter »De to Søstre« af Vejle, paa 20 T. Br. — bygget i Svendborg 1879, og Skonnerten »Anna« af Svendborg (27 Br.) fra 1886.

Derefter følger den store, svenskbyggede Skonnert »Johanne« af København, og endelig er der »Stenfiskeren

»Peder« af Nyborg — en Clipperskonnert paa 41 T. Br., bygget i Nyborg 1895.

Ialt har vi kun tilbage 15 mindre Lastfartøjer (under 100 Br.), som klarer sig med Sejl alene; heraf er de 6 hjemmehørende paa Bornholm.

Finsk Værft bygger Undervandsbaad for egen Regning

I Anledning af en fremkommet Meddelelse om, at Tyskland hemmeligt skulde have ladet bygge en Undervandsbaad paa et Skibsværft i Åbo, meddeles fra velunderrettet Side, at det paagældende Værft for egen Regning har bygget en Undervandsbaad og forgæves har tilbudt Estland den til Købs. Baaden, der er paa 250 Tons, tilbydes nu paa ny den finske Stat. Det finske Udenrigsministerium og Værftet dementerer paa det bestemteste, at Baaden er blevet tilbudt Tyskland eller købt af dette.

Ærø-Kaptajn redder en Lystyacht

Dampskibet »Gunver« har paa sin Rejse over Nordsøen bjergel en fransk Lystyacht, der drev hjælpeløs rundt. Den havde været ude i haardt Vejr og mistet Mast og Ror.

Besætningen blev reddet om Bord i »Gunver«. Der var ingen kommet til Skade.

Damperen føres af Kaptajn Erik Rasmussen, Ommel.

Skandinavia giver 6 pCt.

Bestyrelsen for Forsikrings-Aktieselskabet »Skandinavia« har paa et Møde forleden vedtaget at foreslaa Generalforsamlingen, at der udbetales 6 pCt. Udbytte for Aaret 1934.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 29. Brutto Tonnage: 42,021. Dødvægt: 72,243.

POSITIONSLISTE PR. 21. MAJ 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. Aalborg, ank. Leningrad 19.5.
 s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. Aarø, Thomsen, afg. Helsingør 18.5.
 m.t. Aase Mærsk, afg. Tripolis 7.5.
 s.s. Aase, afg. Hull 4.5. til Savona.
 m.s. Afrika, Himmelstrup, pass. Ushant 20.5 p. R. l. Laghorn udg.
 s.s. Agnete Mærsk, afg. Haifa 8.5.
 s.s. Agnete, pass. Dungeness 10.5. p. R. l. Haifa.
 s.s. Alabama, Karstensen, afg. Tyne 18.5.
 s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimshy Ruten.
 m.s. Alfa, oplagt i Marstal.

s.s. Alfa, ank. Gijon 13.5.
 s.s. Algarve, Lund, afg. Cadiz forv. 22.5. til Sines.
 s.s. Alice, afg. Barcelona 9.5. til Valencia.
 m.s. Almena, afg. New York 7.5. til Port Antonio.
 m.s. Alsia, Kolls, afg. Antwerpen 21.5. til Marseilles udg.
 s.s. Allsund, Nielsen, afg. London 11.5. til New York.
 s.s. Amalienborg, afg. Newport News 14.5.
 m.s. Amerika, Borch, afg. San Jose 17.5. til Los Angeles udg.
 s.s. Anne, pass. Gibraltar 12.5. p. R. l. Antwerpen.
 m.s. Anglo Mærsk, afg. Hull 1.5.
 m.t. Anna Mærsk, afg. Savannah 5.5.
 s.s. Anna, afg. Marseilles 3.5.
 m.s. Annam, Kragelund, afg. Hamborg 21.5. til Kbhvn. ligg.
 m.s. Argentina, Christensen, afg. Rio 8.5. til Kbhvn.
 m.s. Arizona, Sonne, afg. Kbhvn. forv. 22.5. til Kambo.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

21. 5. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,40
NEWYORK	457,00	AMSTERDAM	308,85
BERLIN	183,00	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,20	OSLO	112,70
ANTWERPEN	77,20	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	147,50	PRAG	19,15
ROM	37,70	WARZAWA	86,35

s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Aalborg 17.4.
 s.s. *Askø*, Kolster, ank. Leningrad 13.5.
 s.s. *Aslaug*, ank. Alexandria 3.5.
 m.s. *Asia*, Hansen, afg. Gefle 20.5. til Kbhvn. udg.
 m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Santos 17.5.
 s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Sousse 12.5.
 m.s. *Australien*, Frederiksen, afg. Dakar 8.5. til Fremantle udg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Aarhus 24.5. til Newcastle.
 s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.t. *Bente Mærsk*, afg. Algier 3.5.
 s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Stettin forv. 23.5. til Kbhvn.
 s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Boness 10.5.
 s.s. *Betty Mærsk*, afg. B. Aires 10.5.
 s.s. *Betty*, afg. Rouen 6.5.
 s.s. *Birgit*, Nielsen, pass. Zeebrügge 10.5.
 s.s. *Birgitte*, afg. Grangemouth 9.5. til Randers.
 s.s. *Bodil*, ank. Antwerpen 12.5.
 s.s. *Bogø*, Nielsen, afg. Leningrad 19.5. til Hull.
 m.s. *Boringia*, Væring, ank. Kbhvn. 21.5. hjg.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Santos 17.5.
 s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Rouen 19.5.
 s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 1.5.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Odessa 17.5.
 s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Gdynia 16.5.
 s.s. *Britta*, ank. Kbhvn. 13.5.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, ank. Le Havre 19.5. forv. Antwerp 25.5. til Casablanca.
 s.s. *Brynhild*, afg. Danzig forv. 29.5. til Garston.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. B. Aires 11.5. til Kbhvn.
 s.s. *Carmen*, pass. Gibraltar 10.5.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Continent 28.4.
 m.s. *Chastine Mærsk*, ank. Manila 9.5.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Panama Canal 15.5. p. R. t. Los Angeles udg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. 37° 30' N 48° 05' V 20.5. p. R. t. Montreal.
 s.s. *Christiansborg*, pass. Fayal 16.5.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Danzig 17.5.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Nauru 16.5.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Gibraltar 6.5.
 s.s. *Cyril*, Farup, pass. Louisburg 15.5.

D

s.s. *Dagmar*, Nielsen, ank. Kbhvn. 24.5. til London.
 s.s. *Dagmar*, pass. Dungeness 11.5.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New York forv. 8.6.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Singapore 21.5. udg.
 s.s. *Dania*, Danholt, ank. Randers 20.5.
 s.s. *Dorrit*, pass. Dungeness 13.5.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 26.5. til Thorshavn.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aarhus Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Cardiff 12.5.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Genua forv. 26.5. til Livorno.
 s.s. *Edith*, ank. Rouen 13.5.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Svendborg 31.1. oplagt.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Palermo forv. 24.5. til Bona.
 s.s. *Elie*, Lisberg, afg. Leningrad 21.5.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Leningrad 15.5.
 s.s. *Elsborg*, ank. Kbhvn. 19.5.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Cadiz 6.5.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 3.5.
 s.s. *Emanuel*, ank. Archangel 19.5.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Kalundborg 8.5.
 s.s. *Energi*, pass. Lødingen 15.5.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Kbhvn. 20.5.
 s.s. *Enigheden*, oplagt i Marstal.
 s.s. *Erindring*, oplagt i Marstal.
 s.s. *Erna*, pass. St. Miguel 12.5.

m.s. *Erria*, Mouritzen, pass. Gibraltar 20.5. til London hjg.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Esther Maria*, Lüsberg ank. Valencia 19.5.
 s.s. *Ester*, pass. Kbhvn. 12.5.
 s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Klaipeda 20.5.
 s.s. *Estrid*, afg. Casablanca 4.5. til Konakri.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. Kbhvn. 18.5. hjg.

F

s.s. *Falken*, Jonson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
 m.s. *Fano*, afg. Kbhvn. 14.5.
 s.s. *Flora*, Jensen, afg. Newcastle forv. 21.5. til Kbhvn.
 s.s. *Flynderborg*, pass. Gibraltar 18.5.
 m.s. *Fionia*, ank. Nakskov 20.2.
 s.s. *Fredensborg*, ank. London 13.5.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. New York 22.5. til Kbhvn.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Aalborg 10.5.
 s.s. *Freya*, forv. Gdynia 17.5.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Frode*, ank. Kbhvn. 5.5. til Gdynia.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Tyne 3.5.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Christobal 6.5.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Antwerpen 20.5.
 s.s. *Gerda*, ank. Barcelona 27.4.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, forv. Kbhvn. 21.5.
 s.s. *Grete*, afg. Fort de France 11.5.
 s.s. *Grønland*, oplagt.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Montreal 8.5.
 s.s. *Gudrun*, pass. Dungeness 12.5. p. R. t. London.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Havre 10.5.
 s.s. *Gunver*, pass. Gibraltar 12.5.
 s.s. *Gyda*, afg. Kingston (Ja.) 8.5. til New York.

H

s.s. *H. H. Petersen*, oplagt i Marstal.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Gdynia 20.5.
 s.s. *Haland*, Andersen, ank. Leningrad 20.5.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Grimsby 10.5.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Kbhvn. forv. 21.5. til Aarhus.
 s.s. *Harriet*, pass. Gibraltar 13.5.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 28.5. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. London 13.5.
 m.s. *Herdis*, afg. Algier 10.5. til Haifa.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 7.4.
 s.s. *Hilde*, ank. Helsingør 25.4.
 s.s. *Hindholm*, Møller, afg. Danzig forv. 28.5. til Kbhvn.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Hull 24.5. til Kbhvn.
 s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. San Francisco 21.5. hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Bluff N. Z. 13.5.
 s.s. *Ingeborg S.*, ank. Palermo 5.5.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Grangemouth 9.5.
 s.s. *Inger* afg. Stettin 10.5.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Barcelona 19.5.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Marseilles 18.5.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Akureyri 22.5. til Reykjavik.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Helsingør 25.4.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Dakar 5.5.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Singapore 22.5. til Adén hjg.
 s.s. *Jenny*, afg. Las Palmas 11.5.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Svendborg 8.5.
 s.s. *Johanne*, afg. Riga 14.5.
 s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Port Williams 28.4.
 s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Los Angeles 4.5.
 s.s. *Jutta*, afg. Wiborg 8.5.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Bangkok 16.5. udg.
 s.s. *Jylland*, Petersen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Boness 19.5.

K

s.s. *Karla*, afg. Tunis 13.5.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Cardiff 19.5.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Swansea forv. 28.5. til Aronmouth.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Swansea 2.5. til Quebec Montreal.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Cuba 8.5.
 s.s. *Kirsten*, afg. Zeebrügge 9.5. til Helsingør.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Bremen 15.5.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Swansea forv. 20.5. til Kbhvn.
 s.s. *Koldinghus*, indtræder 23.5. i Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Madras 22.5. til Colombo hjg.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Malta 9.5.
 s.s. *Laura*, forv. Rouen 22.5.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Tukoradi 7.5.
 s.s. *Lera Mærsk*, ank. Kbhvn. 11.5.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Oran 5.5.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Guanlanamo 16.5.
 s.s. *Lilian*, afg. Raumo 13.5.
 s.s. *Lilleborg*, pass. Kbhvn. 18.5.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Delfzijl 12.5.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Aalborg 1.5. til River Plate.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Kbhvn. 6.5.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. 23.5. til Dunkirk.
 s.s. *Maine*, Brinck, afg. Antwerpen forv. 24.5. til Kbhvn.
 s.s. *Maja*, afg. Grangemouth 14.5.
 s.s. *Maja*, Madsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Kobe 22.5. udg.
 m.s. *Mano*, Albertsen, afg. Manchester 16.5. til Methil.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Aalborg 20.5.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 23.5. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Tofl*, ank. Westhurtlepool 20.5.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Trinidad 10.5.
 s.s. *Marie*, afg. Valencia 13.5.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Leningrad 11.5. til Preston.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. B. Aires forv. 24.5. til Kbhvn.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Antwerpen 9.5.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, pass. Perim 19.5. til Colombo udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Antw. forv. 12.6. til Casablanca.
 s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Immingham 19.5.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, oplagt i Marstal.
 s.s. *Najaden*, afg. Klaipeda 13.5.
 s.s. *Nancy*, pass. Gibraltar 13.5.
 s.s. *Nautic*, pass. Gibraltar 8.5.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Pernau 9.5.
 s.s. *Nelly*, afg. Helsingør 14.5.
 s.s. *Nerna*, afg. Carlagena 10.5.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Santos forv. 20.5. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Chester 10.5.
 s.s. *Nidaros*, afg. Kbhvn. forv. 1.6. til Riga.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 1.5.
 s.s. *Niobe*, pass. Dungeness 12.5.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Shanghai 4.5. til Hongkong.
 m.s. *Nordbo*, ank. Manchester 27.4.
 s.s. *Nordborg*, ank. Danzig 20.5.
 s.s. *Norden*, afg. Filadelfia 7.5. til Tarafa.
 m.s. *Nordfarer*, pass. Dungeness 10.5. p. R. l. St. Thomas.
 s.s. *Nordhavet*, afg. Los Angeles 7.5. til St. Thomas.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 3.5. til Rio Janeiro.
 m.s. *Nordkap*, ank. New York 11.5.
 s.s. *Nordlys*, ank. Christobal 5.5. til Valparaiso.
 m.s. *Nordpol*, ank. Victoria B. C. 11.5. til Liverpool.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Las Palmas 12.5.
 s.s. *Normandiet*, solgt.

O

m.s. *Odensen*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Kbhvn.-Stettin-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Kbhvn. forv. 22.5. til Frederikshavn.
 s.s. *Olga S.*, afg. Gibraltar 6.5. til Rufizque.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Filadelfia 9.5.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 11.5.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Lissabon 14.5. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Rouen 13.5.

P

m.s. *Panama*, Junl Christensen, ank. Kbhvn. 9.5. hjg.
 l.s. *Parana*, Eggertsen, ank. Kbhvn. 20.5.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Kings Lynn 14.5.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. New York 11.5.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Cebu 21.5. til Singapore hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Kobe 9.5.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Nakskov 21.5.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Bremen 19.5.

R

s.s. *Randi*, ank. Antwerpen 13.5.
 s.s. *Ranghild*, ank. Danzig 10.5.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Kbhvn. 27.5. til Odense.
 s.s. *Rita*, Henriksen, afg. Aarhus forv. 25.5. til Kbhvn.
 s.s. *Rita Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Svendborg 7.5.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Norresundby 19.5.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Kbhvn. 27.5. til Nakskov.

S

m.s. *Sally Mærsk*, ank. Montreal 3.5.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Tynen 14.5. til Stugsund.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, afg. Amsterdam 20.5.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Methil 18.5.
 s.s. *Seine*, Billec, afg. Kbhvn. forv. 21.5. til Gdynia.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Trapani 10.5.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Sydney 8.5.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Grays Harbour 10.5.
 s.s. *Signe*, pass. Gibraltar 7.5. p. R. l. Piombino.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Aarhus forv. 20.5. til Aalborg.
 s.s. *Silkeborg*, pass. Kbhvn. 16.5.
 s.s. *Skaane* oplagt.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Havre forv. 22.5. til Dunkirk.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Helsingør 16.5.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 13.5.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Hull 16.5.
 s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Swansea 17.5.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Fredericia 10.5.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 23.5. til Randers.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Caryrito 10.5.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.5.
 s.s. *Stella*, afg. Valparaiso 11.5.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbour 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Leningrad 12.5.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Antw. forv. 29.5. til Kbhvn.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Manchester forv. 21.5. til Liverpool.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Antwerpen 17.5. til Aalborg.
 s.s. *Søborg*, afg. Bone 18.5.
 s.s. *Sønderjylland* Willarsen, Kbhvn.-Vejle Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. 17.5. til Warrington.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. B. Aires 13.5.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Wicklow 20.5. til Lybeck.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Danzig 21.5.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Tyne 4.5.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Aalborg 23.5. til Leith.
 s.s. *Thyra S.*, pass. Kbhvn. 14.5.
 s.s. *Tiber*, Larsen, afg. Klaipeda 1.6. til Kbhvn.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Antwerpen 17.5. til Kbhvn.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Kbhvn. 21.5. hjg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, afg. Ziguinchor 15.5.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Aalborg 21.5.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Bergen forv. 20.5.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Tanger forv. 23.5. til Ceuta.
 s.s. *Tyr* Sørensen, afg. Kbhvn. 27.5. til Gøteborg.

U

s.s. *Uffe*, afg. Kbhvn. forv. 23.5. til Manchester.
 s.s. *Ulla*, pass. Ushant 8.5.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Cape Verde 19.5.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Boston 20.5.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiitelsgaard, afg. Nantes 17.5.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.
 s.s. *Viborg*, ank. Leningrad 12.5.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Aalborg 1.5.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. B. Aires 4.5. til Stavanger.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Lorient 17.5. til Blyth.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Archangel 20.5.

Positionsliste for Sejlskibe 21. 5. 35

3m.s. *Albert*, Christoffersen, afg. Marstal 14.5.
 3m.s. *Nordstjernen*, Rasmussen, ank. Windau 19.5.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » » 1000 » » »

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

Skibsklarering

Kommission

G. E. OLSENBunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter**HELSENGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Prival 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

„PLUTO“ LUFTVÆRKTØJ

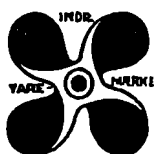
DANSK FABRIKAT

LARSEN & NATHANSEN

INGENIØRFIRMA

VESTRE BOULEVARD 4
KØBENHAVN V. TELF. 5246TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.TELEFON 1403
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAAGT 1848

Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarvertil INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

Telefon
Helstrup
1619**HERSKIND & WULFF**

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

Salg af

Nutidens bedste elektriske Kedelrensnings- & Rustbankningsmaskiner
Brug Kedelrensningsbriketten **RENZO**, er syrefri og renser
ufejlbarlig. Benyt vore Specialolier: H. & W. Olie Nr. 1 til
Indsmøring af Bundtanke, Kulkasser og Rendestene. — H. & W.
Dæklak, hurtigtørrende til Paasmøring af Hoveddæk og Mellemdæk.Telefon
Kontor
8712
—
Amaliegade
41

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILDTelegram-Adr.: „Holmøld“
Amaliegade 36**A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.****WASA**

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.**WASA (Finland)**

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. %

SKIBSMÆGLERE

BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGOMedlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark i Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Ildihavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 22. Maj 1935.

Nr. 21.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens B- og E-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvide er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1249. (T). Sverige S.-Kyst. Trällebog. Lystønder inddrages midlertidig.
(U. f. s. Nr. 20/1363. Stockholm 1935.)
I Løbet af Juni og Juli d. A. vil de 3 Lystønder ved E.-Siden af Indsejlingsrenden, *Trälleborgs rävnas lysboj Nr. 1, 3 og 4*, midlertidig blive inddraget, paa ad Gangen.
— Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.
c. 55° 21',₅ N. 13° 09',₂ E.
1250. Sverige. Öland S.-Kyst. Ölands södra udde Fyr. Fyrtaarn ommalet.
(U. f. s. Nr. 20/1361. Stockholm 1935.)
Det røde Midterbælte paa *Ölands södra udde* Fyrtaarn paa c. 56° 12' N. 16° 24' E. er malet sort.
(E. f. S. Nr. 14/844 1935.)
1251. Sverige. Gotland E.-Kyst. Ronhamn. Stenblok fjernet.
(U. f. s. Nr. 20/1362. Stockholm 1935.)
Stenblokken, der ved Kajens SE.-lige Hjørne var gledet ud i Søen, er fjernet og Kajen repareret. c. 57° 10',₄ N. 18° 29',₇ E.
(E. f. S. Nr. 18/1055 1935.)
1252. Sverige. N.-lige Løb fra Søen til Påskallavik. Grund.
(U. f. s. Nr. 20/1359. Stockholm 1935.)
En Grund med c. 5 m Vand ved Middelvandstand er fundet paa 57° 10',₂₃ N. 16° 28',₁₀ E.
1253. Sverige. Bottniske Bugt. Östra Kvarken Fyrskib genudlagt.
(Telegram fra Lodskaaptajnen i Malmö.)
Fyrskibet *Östra Kvarken* paa c. 63° 34' N. 20° 56' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 2/40 1935.)
1254. Sverige. Bottniske Bugt. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 20/1366 og 20/1367. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Rökallen c. 65° 19' N. 22° 22' E. *Germanlö. Liljeuddan. Leskär. Rönnskär.*
(E. f. S. Nr. 3/81, 7/332 og 7/333 1935.)

1255. **Finland. Bottniske Bugt. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 20/1430. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Marjanemi c. 65° 02' N. 24° 34' E. *Ulkokalla* c. 64° 20' N. 23° 27' E.
(E. f. S. Nr. 7/334 1935.)
1256. **Finland. Bottniske Bugt. Jakobstad. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 13/458. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Rummelgrund c. 63° 45' N. 22° 35' E. *Bredhällan. Borgmästargrund. Hällö.*
Alholmen övre. Alholmen nedre.
(E. f. S. Nr. 2/45 1935.)
1257. **Finland. Finske Bugt. Lovisa. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 13/451 og 13/452. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Hudö övre c. 60° 21' N. 26° 16'. *Hudö nedre. Myrörn. Fanstnäs. Monäs övre.*
Monäs nedre. Lovisasten.
(E. f. S. Nr. 5/222 1935.)
1258. **Finland. Finske Bugt. Lodsudkigsstation atter i Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 13/453. Helsingfors 1935.)
Lovisa Lodsudkigsstation er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 5/223 1935.)
1259. **Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib. Oplysning om Fyrskib.**
(N. f. S. Nr. 20/1885. Berlin 1935.)
Tallinn Fyrskib paa c. 59° 43' N. 24° 44' E. er et rødmalet, tomastet Dampfyrskib, der paa begge Sider af Skroget med hvidt er mærket „*Tallinn*“. Paa Fortoppen findes 2 røde Balloner.
Hvis Taagesignalet med Sirene kommer i Uorden, afgives Signal med Klokke, 2 Dobbeltslag hver 2^m.
(Kort Nr. 276.)
1260. **Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Suurop Bagfyr. Synsvidde forøget.**
(N. f. S. Nr. 20/1887. Berlin 1935.)
Suurop Bagfyr paa c. 59° 27',_s N. 24° 22',_r E. har nu en Synsvidde paa 16 Sm.
(Kort Nr. 276.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1261. (T). **Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N. Kloakudløb. Midlertidig Afnærkning.**
I Anledning af Bygningen af en Kloakledning N. for *Skovshoved* Havn er der midlertidig udlagt to Tønder, som følger:
a. En Spidstønde, graa foroven og rød fornedet og forsynet med rødt Flag, paa 55° 45' (48") N. 12° 37' (39") E., c. 1600 m fra Kysten.
b. En Spidstønde, rød foroven og graa fornedet og forsynet med hvidt Flag, paa 55° 45' (48") N. 12° 37' (44") E., c. 1700 m fra Kysten.
(Kort Nr. 285, 249 og 210. Danske Løse, Side 261.)
1262. (T). **Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.**
Ved Opmaalingen den 18. Maj 1935 af den gravede Rende mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være 5,₃ m i E.-Siden af Renden, 5,₃ m i Midten af Renden og 3,₀ m i W.-Siden af Renden. c. 54° 51' N. 12° 13¼' E.
(E. f. S. Nr. 18/1078 1935.)

1263. (T). Danmark. Lille-Bælt. Baaring Vig. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

I Dage 17.—21. Juni d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive aholdt Skydeøvelser med Kanon i *Baaring Vig*.

Skydepladsen begrænses mod Nord af Breddeparallel 55° 34' N., mod Øst af Meridianen 10° 02' E., mod Syd af *Fyns Kyst* og mod Vest af *Fyns Kyst* og Meridianen 9° 51' E.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme inden for Skydepladsens oven for angivne Grænser.

1264. (T). Danmark. Lille-Bælt. Aabenraa Fjord. Losseplads afmærkes.

Til Udkastning af Fyld indrettes paa N. Siden af *Aabenraa Fjord* en Losseplads, der fra den 1. Juni d. A. vil være afmærket med 4 sorte Bøjer, een i hvert Hjørne af Lossepladsen, paa følgende Pladser:

a. 55° 02' (12") N. 9° 26' (43") E. c. 55° 02' (14") N. 9° 27' (04") E.
b. 55° 02' (06") N. 9° 26' (48") E. d. 55° 02' (07") N. 9° 27' (08") E.

(Kort Nr. 282, 318, 241 og 298.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1265. Danmark. Kattegat. Gerrild Flak. Nyt Sømærke udlagt.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 18/1082 1935 meddeles, at den deri nævnte hvide Stumptønde med 1 nedadvendt Kost er udlagt i 6,3 m Vand paa 56° 32' 14" N. 10° 53' 32" E.

(E. f. S. Nr. 18/1082 1935. Kort Nr. 247, 211, 278 og 280. Danske Lods, Side 152. Søm.-Fort., Side 22, Nr. 16 A.)

1266. Sverige. Kattegat. Lilla Middelgrund Lys- og Fløjtetønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 20/1372. Stockholm 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Lilla Middelgrund* paa c. 56° 57' N. 11° 58' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 18/1084 1935.)

1267. Sverige. Kattegat. Fladen Fyrskib genudlagt.

(U. f. s. Nr. 20/1373. Stockholm 1935.)

Fyrskibet *Fladen* paa c. 57° 13' N. 11° 51' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 17/1029 1935.)

1268. (T). Sverige. Kattegat. Vinga ungar Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.

(U. f. s. Nr. 20/1374. Stockholm 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Vinga ungar* paa c. 57° 39' N. 11° 34'.5 E. er for Tiden ombyttet med en almindelig rød Lystønde med samme Fyrkarakter.

(E. f. S. Nr. 19/1140 1935.)

1269. (T). Norge. Oslofjord. Ildjærnsflu Fyrskib inddrages midlertidig.

(B. f. F. Nr. 10. Oslo 1935.)

Fyrskibet *Ildjærnsflu* paa c. 59° 51' N. 10° 38' E. vil være inddraget for Eftersyn i den første Halvdel af Juni d. A. og vil i den Tid blive erstattet med en sort- og rødmalet Stage.

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1270. Norge. Vesterålen. Prestfjorden. Magnetiske Forstyrrelser.

(E. f. S. Nr. 4/472. Oslo 1935.)

I Prestfjorden er observeret magnetiske Forstyrrelser. Afvigelsen fra Normalen antages at variere fra $\frac{1}{4}$ til $\frac{1}{1}$ Streg W.Nøjagtige Observationer vil til Sommer blive udført i det omhandlede Farvand. c. $68^{\circ} 55' N.$ $15^{\circ} 01' E.$

1271. Tyskland. Elben. Elbe 1 Fyrskib genudlagt.

(N. f. S. Nr. 20/1972. Berlin 1935.)

Fyrskibet *Elbe 1 Bürgermeister O'Swald* paa c. $54^{\circ} 01' N.$ $8^{\circ} 13' E.$ er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 11/636 1935.)

1272. Skotland. Cromarty Firth. Oplysning om Baaker.

(N. t. M. Nr. 756. London 1935.)

De fem Baaker, der afmærker S.-Kanten af *Nigg Sand*, er atter forsynet med Topbetegnelse.c. $57^{\circ} 42' N.$ $4^{\circ} 03' W.$

(E. f. S. Nr. 51/2872 1934.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

1273. Engelske Kanal Øer. Jersey S.-Kyst. South-West Passage. Vrag.

(N. t. M. Nr. 775. London 1935.)

Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $49^{\circ} 09' N.$ $2^{\circ} 11' W.$, $0,2$ Sm 122° fra *Hubaut Rock*.

1274. Skotland W.-Kyst. Loch Linnhe. Puller.

(N. t. M. Nr. 758. London 1935.)

En Palle med $10,1$ m Vand ligger paa c. $56^{\circ} 34' N.$ $5^{\circ} 26' W.$, $1,06$ Sm 292° fra *Sgair Bhuide Fyr*.En Palle med $5,9$ m Vand ligger paa c. $56^{\circ} 32' N.$ $5^{\circ} 26' W.$, $0,59$ Sm 28° fra *Branra Rock* Baake.En Palle med $6,4$ m Vand ligger paa c. $56^{\circ} 31' N.$ $5^{\circ} 27' W.$, $0,22$ Sm 260° fra SW.-Spidsen af *Eilean Dubh*.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1275. Island E.-Kyst. Berufjordur E. Streitishvarf S. t. E. Kjøggur. Dybde paa Skær.

(Middeldølse fra det islandske Fyrvæsen.)

Paa Skæret *Kjøggur* paa $64^{\circ} 38' (23'') N.$ $13^{\circ} 56' (25'') W.$, c. 6 Sm S. t. E. for *Streitishvarf*, er fundet en mindste Dybde af $4,2$ m.

Der staar Braad paa Skæret ved den mindste Uro i Søen.

(Kort Nr. 288, 214, 270 og 239. Islandske Lods, Side 163.)

1276. Frankrig. Belle-Ile. Afmærkning forandret.

(A. a. N. Nr. 20/1066. Paris 1935.)

Klokketønden *Bouée de la basse occidentale des Poulains* paa c. $47^{\circ} 23' N.$ $3^{\circ} 17' W.$ er ombyttet med en Fløjtetønde.

1277. Afrika W.-Kyst. Shoals of St. Ann. Lys- og Fløjtetønde atter normal.
(N. t. M. Nr. 732. London 1935.)
Lys- og Fløjtetønden paa c. 7° 49' N. 13° 42' W. viser atter normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 40/2318 1934.)
1278. Afrika W.-Kyst. Liberia. Grand Bassa. Somærker udlagt.
(N. t. M. Nr. 768. London 1935.)
Følgende Tønder er udlagt:
a. En rød Spidstønde 0,625 Sm 308° fra *Grand Bassa Point* Fyr.
b. En sort Spidstønde 0,97 Sm 309° fra det i (a) nævnte Fyr.
Grand Bassa Point Fyr: c. 5° 52' N. 10° 04' W.
1279. Afrika W.-Kyst. Liberia. Cape Palmas Ankerplads. Congo Rock. Baake forsvundet. Tønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 769. London 1935.)
1. *Congo Rock* Baake paa c. 4° 22' N. 7° 45' W., c. 1,2 Sm 275° fra *Cape Palmas* Fyr, er forsvundet.
2. En sort Spidstønde er udlagt 1,13 Sm 275° fra *Cape Palmas* Fyr.
(E. f. S. Nr. 42/2428 1934.)
1280. Sydafrika. Houdeklip Bugt. Fyr tændt. Taagesignal oprettet.
(N. t. M. Nr. 753. London 1935.)
1. Ved *Houdeklip* er paa c. 30° 19' S. 17° 13' E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s. Fyret er ubevogtet.
2. Ved det i (1) nævnte Fyr er oprettet et Taagesignal med Diafon, To-Stød hver 30^s.
1281. Forenede Stater i Nord-Amerika. New Jersey. Five Fathom Bank Fyrskib. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 16/1007. Washington 1935.)
Taagesignalet om Bord i Fyrskibet *Five Fathom Bank* paa c. 38° 47' N. 74° 35' W. er forandret og afgives nu med Tyfon, Et-Stød hver 15^s, Stød 2^s, Pause 13^s.
1282. Forenede Stater i Nord-Amerika. Chesapeake Bugt. Maryland. Cove Point Fyr. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 18/1141. Washington 1935.)
Taagesignalet ved *Cove Point* Fyr paa c. 38° 23' N. 76° 23' W. er forandret og afgives nu med Diafon. Et-Stød hver 15^s, Stød 3^s, Pause 12^s.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1283. Colombia. Cartagena Anduvning. Tesoro Island. Rosario Island. Opmaalings-taarne opført.
(N. t. M. Nr. 18/1019. Washington 1935.)
To Taarne til Brug ved Opmaaling er blevet opført, som følger:
a. Et c. 24 m højt Taarn paa c. 10° 14' N. 75° 45' W., tæt ved *Tesoro Island* Fyr.
b. Et c. 24 m højt Taarn paa c. 10° 09' N. 75° 48' W., paa W.-Enden af *Rosario Island*.
1284. Puerto Rico S.-Kyst. Tuna Point Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 18/1153. Washington 1935.)
Tuna Point Fyr paa c. 17° 59' N. 65° 53' W. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 30^s, Blink 1^s, Mørke 4,0^s, Blink 1^s, Mørke 23,4^s. Samtidig er Fyrets Lysevne betydelig forøget.
(E. f. S. Nr. 15/932 1935.)
1285. Fransk Vestindien. Marie-Galante. Capesterre. Fyr nedlægges.
(N. t. M. Nr. 755. London 1935.)
Den 1. Juni d. A. nedlægges *Capesterre* Fyr paa c. 15° 53' N. 61° 13' W. permanent.

1286. **Brasilien. Porto de Pedras Fyr. Fyrs Plads.**
(N. t. M. Nr. 17/1080. Washington 1935.)
Porto de Pedras hvide Gruppe-Blinkfyr er beliggende paa $9^{\circ} 09' 30''$ S. $35^{\circ} 20' 00''$ W., c. 1,7 Sm 6° fra den tidligere opgivne Plads.
(E. f. S. Nr. 25/1452 1934.)
1287. **Brasilien. Cannaveiras (Canavieras) Fyr flyttet.**
(N. t. M. Nr. 16/1022. Washington 1935.)
E. f. S. Nr. 12/750 1935 annulleres og erstattes med:
Cannaveiras Fyr er flyttet c. 1400 m N. efter til $15^{\circ} 40' (30'')$ S. $38^{\circ} 57' (30'')$ W.
1288. **Brasilien. Bahia de Paranagua Anduvning. Oplysning om Vrag.**
(N. t. M. Nr. 789. London 1935.)
Vraget, der var opgivet at ligge sunket 2,5 Sm 127° fra *Conchas Point* Fyr, ligger paa c. $25^{\circ} 34'$ S. $48^{\circ} 16'$ W., c. 0,3 Sm 247° fra den tidligere opgivne Plads og 2,2 Sm 145° fra *Conchas Point* Fyr.
(E. f. S. Nr. 25/1454 1934.)
1289. **Peru. Islay Point Fyr. Oplysning om Fyrs Plads.**
(N. t. M. Nr. 16/1024. Washington 1935.)
Islay Point Fyr er beliggende paa $17^{\circ} 00' 36''$ S. $72^{\circ} 07' 25''$ W. paa *Islay Point* og ikke som vist i Kortet paa *Hole Point*.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1290. **Sorte Hav. Rumænien. Kap Caliacra. Oplysninger om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 760. London 1935.)
Flammens Højde i *Kap Caliacra* Fyr paa c. $43^{\circ} 22'$ N. $28^{\circ} 31'$ E. er forøget til 67 m og Synsvidden til 21 Sm. Iøvrigt er Fyret uforandret.
1291. **Sorte Hav. Rusland. Dniestr Munding. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 762. London 1935.)
Det hvide Fyr med Formørkelser paa c. $46^{\circ} 05'$ N. $30^{\circ} 28'$ E., ved S.-Siden af *Tsariograd Mouth*, er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 20^s. Flammens Højde: 22 m. Synsvidde: 14 Sm. Graat Taarn.
1292. **Sorte Hav. Lilleasien. Peronit Burnu. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 776. London 1935.)
Paa *Peronit Burnu* er paa $41^{\circ} 23' 50''$ N. $41^{\circ} 19' 30''$ E., c. 2 Sm NE. for *Arkhanu*, tændt et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s. Flammens Højde: 23 m. Synsvidde: 12 Sm. Hvidt, rundt Taarn.
(E. f. S. Nr. 8/465 1935.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

1293. **Madagascar W.-Kyst. Morondava W. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 750. London 1935.)
1. En Grund med 6,4 m Vand (Koral) ligger paa $20^{\circ} 04' 45''$ S. $43^{\circ} 57' 30''$ E.
2. En Grund med 12,8 m Vand ligger paa $20^{\circ} 06' 45''$ S. $43^{\circ} 54' 00''$ E.
1294. **Forindien W.-Kyst. Kumpta Point. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 770. London 1935.)
Det hvide, tætte Fyr paa c. $14^{\circ} 25'$ N. $74^{\circ} 23'$ E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 33 m. Synsvidde: 12 Sm. Fyrlanterne paa en hvid Fyrbygning.
1295. **Forindien W.-Kyst. Mangalore Havn Anduvning. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 763. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $12^{\circ} 49'$ N. $74^{\circ} 49'$ E., 1,9 Sm 225° fra *Mangalore* Blinkfyr.

1296. Bengalske Bugt. Mergui Øhav. Peaked Island. Skær.

(N. t. M. Nr. 751. London 1935.)

1. En lille Ø, c. 3 m høj, ligger paa $10^{\circ} 33' (15'') \text{ N. } 98^{\circ} 02' (30'') \text{ E.}$, $3,1 \text{ Sm } 248^{\circ}$ fra N.-Spidsen af *Peaked Island*, og et Skær med under 1,8 m Vand c. $\frac{1}{4} \text{ Sm. NW.}$ derfor I Kortet indføres Navnet *White Rocks*.

2. Et Skær med under 1,8 m Vand ligger paa $10^{\circ} 34' (45'') \text{ N. } 98^{\circ} 02' (15'') \text{ E.}$, $3,4 \text{ Sm } 281^{\circ}$ fra N.-Spidsen af *Peaked Island*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.**1297. (P). Sunda Øerne. Borneo NW.-Kyst. Brunei. Fyr tændt.**

(N. t. M. Nr. 734. London 1935.)

Paa *Sapo Point* er paa c. $5^{\circ} 00' \text{ N. } 115^{\circ} 07' \text{ E.}$ tændt et Fyr. Nærmere Meddelelser vil fremkomme.

1298. (P). Formosa. Samucho Kaku (Santiau Pt.). Fyr tændes.

(N. t. M. Nr. 777. London 1935.)

I Løbet af Maj 1935 tændes paa *Samucho Kaku* paa c. $25^{\circ} 01' \text{ N. } 122^{\circ} 00' \text{ E.}$ et Fyr, der skal vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 28^{s} . Flammens Højde: 101 m. Synsvidde: 25 Sm. I Fyret indlægges en rød, fast Lysvinkel.

1299. Japan. Osaka Bugt. Kobe SW. Oplysning om Vrag.

(N. t. M. Nr. 754. London 1935.)

1. Et farligt Vrag ligger sunket paa c. $34^{\circ} 38' \text{ N. } 135^{\circ} 08' \text{ E.}$, $2,66 \text{ Sm } 240^{\circ}$ fra *Waula Misaki Fyr* med Formørkelser.

En grøn Lystønde, der viser hvidt Et-Blink, er udlagt tæt SW. for Vraget.

2. Et farligt Vrag ligger sunket paa c. $34^{\circ} 37' \text{ N. } 135^{\circ} 06' \text{ E.}$, $1,7 \text{ Sm } 74^{\circ}$ fra *Hira Iso Fyr*.

1300. Australien N.-Kyst. Torres Stræde. Thursday Island. Oplysning om Lods m. m.

(B. a. Z. Nr. 102/1112. 's-Gravenhage 1935.)

I Henhold til en Skibsindberetning:

a. Lodsstationen og Flagstangen paa c. $10^{\circ} 34',0 \text{ S. } 142^{\circ} 09',0 \text{ E.}$ paa SE.-Kysten af *Goode Island* er nedlagt. — Alle Lodser kommer fra *Thursday Island*.

b. Karantænestationen paa c. $10^{\circ} 35',5 \text{ S. } 142^{\circ} 10',5 \text{ E.}$ paa *Friday Island* er flyttet til *Thursday Island* N. for *Aplin Hills*.

c. Karantæne Ankerpladsen ligger lige W. for Overretlinien mellem de 2 hvide Baaker paa *Goode Island*.

1301. New Zealand. North Island. Tiri-Tiri Matangi Island. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 772. London 1935.)

Et Taagesignal med Diafon, Et-Stød hver 1^{m} , er oprettet paa c. $36^{\circ} 36' \text{ S. } 174^{\circ} 54' \text{ E.}$, $0,075 \text{ Sm } 141^{\circ}$ fra Fyret. Et hvidmalet Betonhus.

1302. Stillehavet. Santa Cruz Islands E. Grund.

(N. t. M. Nr. 778. London 1935.)

En Grund med 9,1 m Vand, Skæl og Koraller, rapporteres at ligge paa $11^{\circ} 01' 30'' \text{ S. } 169^{\circ} 54' 00'' \text{ E.}$ Grunden er ikke ordentlig undersøgt.

XI. Bekendtgørelser m. m.**1303. Danmark. Sundet. København. Havnereglement forandret.**

Ministeriet for offentlige Arbejder har under den 16. Maj d. A. med Gyldighed fra den 25. Maj d. A. foretaget følgende Ændring i „Reglement for Ordens Overholdelse m. m. i *Københavns Havn*“:

§ 37, 2. Stk. affattes saaledes:

„Det forbydes Lejebaade at færdes mellem *Bomlobet* og *Knippelsbro* samt i *Borsgraven* uden for *Borsbroen*“.

(Havnelods, Side 110.)

1304. Tyrkiet. Lilleasien. Izmir (Smyrna) Bugt. Trafikbestemmelser indskærpes.

(Meddelelse fra Udenrigsministeriet.)

Det tyrkiske Udenrigsministerium meddeler:

Da det i den sidste Tid er konstateret, at nogle fremmede Koffardiskibe under deres Ophold i *Izmir* Havn ikke har overholdt de givne Regler vedrørende Sejladsen i disse *tyrkiske* Farvande og ved Adgangen til Havnen, henleder Ministeriet endnu en Gang Opmærksomheden paa den Risiko, der for Koffardiskibes Vedkommende er forbunden med ikke nøje at overholde det for Besejlingen af *Izmir* Bugten fastsatte Reglement.

c. $38^{\circ} 25' N.$ $27^{\circ} 08' E.$

(E. f. S. Nr. 43/1876 1927.)

Tillæg.**II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.****1305. Danmark. Lille-Bælt. Strib. Fredericia. Fyr og Taagesignaler nedlægges.**

Fyrene ved Færgelejerne i *Strib* og *Fredericia* samt Taagesignalet og det hvide faste Fyr paa *Strib Odde*, der alle tilhører Statsbanerne, nedlægges permanent den 23. Maj d. A.

Strib Odde: c. $55^{\circ} 32',6 N.$ $9^{\circ} 15',6 E.$

(Kort Nr. 241, 304 og 318. Danske Lods, Side 346 og 348. Havnelods, Side 54 og 175. Fyr-Fort. Nr. 380, 383 og 384.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.**1306. Danmark. Limfjorden E.-lige Del. Hals Barre. Refleksprismer fjernet fra Sømærker.**

Refleksprismerne, der forsøgsvis har været anbragt paa nedennævnte Sømærker, er permanent fjernet:

a. Rød Spidstønde med 1 opadvendt Kost paa $56^{\circ} 57' (52'') N.$ $10^{\circ} 22' (37'') E.$ b. Hvid Stage med 2 nedadvendte Koste paa $56^{\circ} 57' (52'') N.$ $10^{\circ} 22' (13'') E.$ c. Hvid Stage med 1 nedadvendt Kost paa $56^{\circ} 58' (10'') N.$ $10^{\circ} 21' (03'') E.$ d. Hvid Stage med 2 nedadvendte Koste paa $56^{\circ} 58' (14'') N.$ $10^{\circ} 20' (48'') E.$

(E. f. S. Nr. 13/663 1934. Kort Nr. 271 og 259. Danske Lods, Side 488. Søm.-Fort. Side 65, Nr. 16, 20, 21 og 22.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Kroner

SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

Sinclair
»OPALINE« og »UNEX«
Motorolier
er Verdens bedste.



**SINCLAIR
MARITIME
OLIER**

**KONSISTENS-
FEDT ETC. . . .**

LEVERANDØR TIL
U. S. A.'s FLAADE
PAA FJERDE AAR

BRUG KUN
»SINCLAIR«
SMØREOLIER

UNION PETROLEUM COMP.
SINCLAIR OILS
VODROFFSVEJ 26 - KØBENHAVN V.
TELEF.: CENTRAL 14,774 - 14,775
OMSTILLING TIL ALLE AFDELINGER

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amallegade, Copenhagen.

**AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY**

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K



REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
**STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS**

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibværftets

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
 ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
 OLJETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**

Gave-Telegrammer indtelefoneres
 direkte til

STATSTELEGRAFEN

Blomster, Chokolade, Cigarer,
 Eau de Cologne etc. etc.

**SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY**

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
 & Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

GIESCHE

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

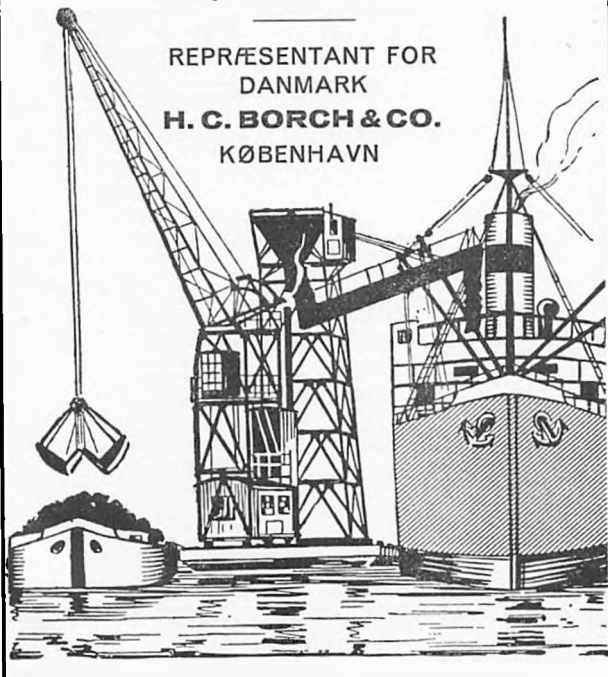
STADTGRABEN 2

Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerkul

fra egne Gruber:
 Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
 DANMARK
H. C. BORCH & CO.
 KØBENHAVN

**ARBEJDSGIVERE****OG FUNKTIONÆRER**

er lige interesserede i Indførelsen af
 en betryggende forsikringsmæssig Pen-
 sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

**PENSIONS-FORSIKRINGSANSTALTEN
AKTIESELSKAB**

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 39 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7809

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 22

TORS DAG 30. MAJ 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DET DANSKE KRONPRINSPAR

Ugen har helt staaet i Festens Tegn. Formælingen i Stockholm, hvor Kronprins Frederik under de højtideligste Former blev viet til Prinsesse Ingrid, blev uforglemmelig for alle Deltagere i den storstillede Begivenhed. Indtoget i København blev ikke mindre straalende.

Fra alle Sider hilser man denne Forbindelse med udelt Glæde. Intet Land i Verden staar os nærmere end Sverige, og vi kan ikke tænke os en smukkere Repræsentant for den svenske Nation end den henrivende, charmerende unge Prinsesse, der fra nu af er dansk Kronprinsesse. Fra dansk Skibsfarts Side skal der ogsaa lyde de hjerteligste Lykønskninger til det unge Par.

Kronprins Frederik er paa mange Maader knyttet til Søens Mænd. Naturligvis er han først og fremmest Søofficer og har som saadan gjort Tjeneste i den danske Marine, men ogsaa Handelsmarinen har ved adskillige Lejligheder nydt godt af hans Bevaagenhed. Kronprins Frederik har saaledes baade overfor Dansk Dampskibsrederiforening og overfor The Baltic and International Maritime Conference paa taget sig repræsentative Hverv og fra Skibsfartens Mænds Side har man altid været taknemlig for den Støtte, Kronprinsen har ydet de forskellige Organisationer. Han staar i Offentlighedens Bevidsthed først og fremmest som »the Sailor Prince« — saaledes som han ogsaa er blevet kaldt det i Udlandets Presse.

Men ud over selve den smukke og højtidsfulde Begivenhed er der det glædelige Faktum at notere, at Forbindelsen knytter de to Lande, Danmark og Sverige, der har saa talrige fælles Interesser, endnu stærkere sammen. Kunde det føre til, at en endnu kraftigere skandinavisk Fællesoptræden blev Resultatet, vil det blive hilst med ublandet Glæde fra dansk Side. I en Verden, hvor alt i Øjeblikket er Usikkerhed og Uro, kan det kun noteres med Tilfredshed, naar Baandene mellem nærbeslægtede Lande knyttes stærkere. Overfor den øvrige Verden staar de nordiske Lande sammen, vi er et enigt Hele, og den højtidelige Forbindelse mellem den danske Kronprins og den svenske Prinsesse kan kun bidrage til yderligere at bestyrke dette Indtryk.

SVERIGES REDERIFORENING'S FORMAND HAR TALT

Ved Sveriges Redareforenings aarlige Banket paa Hasselbacken i Stockholm holdt Formanden, Skibsreder Gunnar Carlsson, en Tale, i hvilken han omtalte de Vanskeligheder, som ogsaa den svenske Skibsfart stod overfor.

Skibsreder Gunnar Carlsson udtalte, at efter hans Mening vil Situationen indenfor Skibsfarten ændre sig saaledes i Fremtiden, at der ikke vilde blive Tale om Konkurrencekampe mellem de enkelte Privatredier, men mellem de forskellige Nationer. Hvis Regeringen ikke traadte hjælpende til, vilde mange af de mindre Skibsredere være fortabte. Der var nogle, sagde Skibsreder Carlsson videre, som troede, at Skibsfarten vilde være i Stand til at overvinde Vanskelighederne uden Statens Hjælp, men han an-

saa det for meget vanskeligt for de skandinaviske Skibsredere at fortsætte uden Statsstøtte, naar Resten af Verdens Skibsfart fik det. Og det var jo ikke blot Subsidier, den fremmede Skibsfart modtog, og saa paa mange andre Punkter opnaaede den Fordele.

I sin Tale kom Skibsreder Carlsson ind paa den svenske Trampskibsfart, som han sagde var Grundlaget for den svenske Liner-Flaade i Dag.

Det gjorde et ikke ringe Indtryk paa Forsamlingen, da Hr. Carlsson fortalte, at han havde været i Helsingborg nogle Dage forinden og i denne By — der maa betragtes som Centret for Trampfarten — havde set endeløse Rækker af oplagte Skibe — og det i en for Søfarten saa god Maaned som Maj.

Han kom yderligere ind paa, at den svenske Rigsdag ofte er blevet beskyldt for ikke at nære samme Interesse for Skibsfarten som for Landets øvrige Erhverv. Fra Rigsdagens Medlemmers Side hævdes det, at Skibsfartens Folk ikke lod høre fra sig, naar Forholdene var gode, men kun kom med Beklagelser naar det var galt fat. Det er muligt, at det er rigtigt, udtalte Skibsreder Carlsson, og det eneste, der nu bibringer en Smule Optimisme er den Omstændighed, at man fra Regerings og Rigsdags Side har lovet at tage Skibsfartens Kaar op til omhyggelig nærmere Drøftelse. Det maa oprigtigt ønskes, at der kan komme noget godt ud deraf.

SKIBSFARTEN PAA DANSKE HAVNE

Skibsfarten paa de danske Havne i 1934 fremgaar af nedenstaaende Tabel, der viser Skibsanløb og omsat Varemængde i de sidste 10 Aar:

Aar	Antal Anløb	N.R.T. 1000 Tons	Udlosset Gods 1000 Tons	Indladet Gods 1000 Tons
1934 ...	93,400	16,322	12,934	4,491
1933 ...	94,500	16,005	12,490	4,195
1932 ...	91,400	15,784	12,231	3,868
1931 ...	103,200	17,576	13,958	4,097
1930 ...	110,100	17,033	13,767	4,333
1929 ...	98,600	15,942	13,287	4,372
1928 ...	108,500	15,988	12,627	4,606
1927 ...	100,300	15,606	12,440	4,141
1926 ...	92,100	13,991	10,473	3,901
1925 ...	86,500	13,774	10,902	3,776

Antallet af Skibsanløb er faldet med 1100 og Tonnagen steget med 2 pCt. Udlosset og indladet Gods er steget med henholdsvis 4 og 7 pCt.

Stigningen i Godstransporten falder alene paa Omsætningen med Udlandet. Den fra Udlandet indgaaede Godsmængde er forøget med 350,000 Tons, ca. 3½ pCt. Der er i denne Fart samtidig foregaaet en meget betydelig Forskydning mellem de enkelte Varegrupper, idet Korn og Foderstoffer viser en Tilbagegang paa henimod 350,000 Tons og de øvrige Grupper altsaa en Stigning paa 700,000 Tons.

Den til Udlandet afskibede Godsmængde er vokset med 230,000 Tons, ca. 12 pCt., hvoraf 13,000 Tons falder paa Varegruppen Cement, Kalk, Sten m. m., og 65,000 Tons paa Korn. Den sidstnævnte meget betydelige Post skyldes blandt andet en stærkt forøget Udførsel af Byg og Havre samt Omladning af Majs til Udlandet. Udførslen af Flæsk er formindsket med 70,000 Tons.

Godstransporten mellem danske Havne indbyrdes er i 1934 forøget med 4 pCt.

Ca. 37 pCt. af den Tonnage, der anløb danske Havne, var Skibe i fast Rute fart, men af den samlede Godsmængde tog Ruteskibene dog kun 18 pCt., nemlig 13 pCt. af det udlossede og 34 pCt. af det indladede Gods.

Det maa dog herved bemærkes, at Rutebaadsgodset, der for en meget væsentlig Del bestaar af Landbrugsprodukter, sikkert har en betydelig større Vær-

di, end det Gods, der transporteres paa Trampskibe.

Af Skibsfarten i 1934 paa de danske Havne faldt ca. 21 pCt. af Skibsantallet, ca. 40 pCt. af Netto-Tonnagen og ca. 35 pCt. af Godsmængden paa Københavns Havn.

I denne Havn indgik der i 1934 ialt 24,691 Skibe — heri ikke medregnet Dampfærgerne mellem København og Malmø samt Skibe, der kun anløb for Ordre, Proviant, Kul o. l. — med en samlet Tonnage af 7,065,567 N.R.T. mod 24,073 Skibe 6,732,104 N.R.T. i 1933.

Af de indkomne Skibe var 380 med 92,420 N.R.T. Sejlskibe; i 1933 var de tilsvarende Tal 522 og 106,595.

15,070 Skibe 2,182,048 N.R.T. kom fra indenrigske Havne og 9,621 Skibe 4,883,519 N.R.T. fra udenrigske Havne.

I Indenrigstrafiken er det naturligt de danske Skibe, der spiller størst Rolle med 14,408 Anløb. Derefter kommer tyske Skibe med 257 Anløb, svenske Skibe med 242 Anløb, norske Skibe med 55 Anløb og hollandske Skibe med 51 Anløb.

Af Trafiken paa Udlandet falder ikke engang Halvdelen paa danske Skibe, og der har i 1934 i denne Fart været næsten lige saa mange svenske Skibe i Københavns Havn som danske Skibe, nemlig 3,286 mod 3,919. Tyske Skibe havde 1,076 Anløb, hollandske 234, engelske 247 og finske 335.

Skibsreder H. A. Hansen valgt til Formand for Dansk Dampskibsrederiforening.



Paa Dansk Dampskibsrederiforenings i Torsdags afholdte ordinære Generalforsamling valgtes Skibsreder H. A. Hansen til Formand og Direktør J. A. Kørbling til Næstformand. Til Medlem af Bestyrelsen valgtes i Stedet for Skibsreder Christian Harhoff, som afgik efter Tur og i Følge Loven ikke kunde genvelges, Skibsreder, Generalkonsul H. Gether.

Skibsreder H. A. Hansen, der efter Direktør A. O. Andersens Død har været fungerende, er nu blevet valgt til Formand. Skibsreder Hansen har fra 10. Maj 1929 til 30. Maj 1933 været Medlem af Bestyrelsen og derefter Næstformand, indtil Direktør A. O. Andersens Død i September i Fjor.

PERSONALIA

Ny Kommandør

Formanden for Norges Rederforbund, Skibsreder Fr. Odfjell er blevet udnævnt til Kommandør af Dannebrog.

Hvorfor kan Grønland ikke gøres til Turistlandet,

hvortil danske og maaske ogsaa fremmede Skibe bringer hele det internationale Kontingent af Rejsende, der vil se noget Nyt?

Selvom det maaske ikke kan tillades, at Turisterne gaar i Land, maa der dog ligge en Chance i at føre dem til de grønlandske Kyster!

MEN KAN DE IKKE FAA LOV TIL AT GAA I LAND?

Mangler vi danske Skibe, der kan befare Grønland? Har vi ingen Muligheder for at etablere "Cruises" til Grønlands Kyster.

Den unge energiske Turistchef, Hr. Mogens Lichtenberg udtalte i sidste Nummer af »Dansk Søfartslidende« i et Interview bl. a. følgende: »Grønland er i Følge sin Natur og Befolkning efter gældende Lov lukket for Turistbesøg. Jeg synes ikke, man bør komme ind paa en Turistpropaganda for Grønland, det maa foreløbig ligge udenfor vort Omraade, endskønt jeg indrømmer, at Landet som Turistland rummer kolossale Muligheder. Enhver, der har været deroppe, er jo forelsket i Landets Natur og Karakter til op over begge Ører.«

Nu spørger vi: Hvorfor skal der ikke gøres en Turistpropaganda for Grønland, naar selve Turistchefen indrømmer, at Landet som Turistland rummer kolossale Muligheder? Det er blevet sagt, fra de Folks Side, der har indgaaende Kendskab til Grønland, at Beboerne deroppe ikke maa udsættes for Smitte fra de fremmedes Side. Endfin — selv om der næppe er større Fare for, at de Turister, der kunde tænke sig at ville besøge Grønland, er farlige Smittebærere, saa lad os tage det til Efterretning. Tilbage bliver at vise Grønland — at foretage Krydstogter, cruises — saaledes som de er blevet foretaget i stor Udstrækning til Spitsbergen, til Midnatssolens Land o. s. v. o. s. v. i en Uendelighed. Er der ikke her en Mulighed at udnytte. Er der ikke her en Chance for danske Skibe?

Naturligvis maa de Skibe, der kunde tænkes at blive sat ind i en saadan Fart, være udstyret paa en saadan Maade, at de svarede til, hvad internationale Turister forlanger. Nu er Spørgsmaalet: Har vi ikke saadanne Skibe, der kan gaa ind i de grønlandske Havne og Fjorde og vise en Natur saa storslaaet, saa straalende som maaske faa Steder i Verden?

Jo, vi har! Vi har Selskaber, der sejler paa Færøerne og Island — Ferieture, udprægede Turistture; men hvorfor saa ikke gaa det Skridt videre — at tage Grønland med paa Programmet?

Hvad vilde vi ikke kunne opnaa, hvis vi mødte med en saadan Tur til vore udenlandske Turister. Naar vi forklarede dem, at hvis de skulde lære Danmark rigtig at kende — saa burde de tage hele Turen over Færøerne og Island til Grønland. Og Grønland skulde naturligvis være selve Midtpunktet paa dette Pro-

gram! Vi vilde faa i Tusindvis af Fremmede dertil, — og hvor mange Danske vilde ikke ogsaa gøre en saadan Tur, foretage et saadant cruise.

Vi spørger saa videre: Skal det da ikke forsøges? Er der ikke danske Selskaber, der har Lyst og Evne hertil?

Eller vil der fra selve Grønlands Styrelse, eller fra anden Side blive lagt Hindringer i Vejen for en saadan Sejlsads? Vi spørger, og vi haaber at faa Svar herpaa.

Den danske Skibsfart og det danske Turistvæsen maa sikkert kunne finde hinanden i et forhaabentlig nyttigt og godt Samarbejde. Var der ikke her Mulighed for at tage en Opgave op i Forening? Vanskeligheder er til for at overvindes; og vi ved paa Forhaand, at der er utallige Anker, der vil blive rettel mod dette Forslag. Men alligevel — skulde der ikke være en Chance?

Naturligvis vilde det være allerbedst, om man kunde lukke Grønland op for Turisterne, og der skulde vel heller intet være til Hinder for, at de gik i Land visse Steder. Er der endelig et Faremoment med Smitten, saa har man dog paa saadanne Skibe en Læge om Bord, der kan have det afgørende Ord i en Sag af den Art.

Hvorfor maa Grønland ikke vises frem? Selvfølgelig har vi mange Seværdigheder rundt om i det hjemlige Danmark, men skal vi for Alvor raabe Udlandet op, saa maa det gøres ved Hjælp af Grønland. Maaske kan der ogsaa træffes Arrangementer om Besøg af udenlandske Turistdampere først i det hjemlige Danmark og derefter i Grønland. Naar vi nu har en ung og lilsyneladende initiativrig Turistleder, hvorfor tager han saa ikke fat og slaar i Bordet og siger: Her er en Chance — lad os faa den udnyttet. Det er jo yderst prisværdigt at sige, at den Kolonisering af Grønland, som der iværksættes af Staten, er baade ideel og smuk; men endnu bedre vilde det være at finde en Vej til at gøre Grønland bekendt i Turistsagens Tjeneste. At det vilde betyde en stor Indtægtskilde for Landet, hvad enten det nu bliver Skibsfarten eller andre Erhverv, der faar størst Fortjeneste deraf, skulde synes indlysende. Det er et Spørgsmaal, der fortjener at blive taget op til nærmere Undersøgelse, og derfor stiller vi det Spørgsmaal: Hvorfor kan Grønland ikke gøres til Turistland, hvortil danske og maaske ogsaa fremmede Skibe bringer hele det internationale Kontingent af Rejsende, der vil se noget nyt?

Burmeister & Wain paa Verdensudstillingen

En af de største Attraktioner paa Verdensudstillingen i Bruxelles er Burmeister & Wains arbejdende Model i naturlig Størrelse af Verdens største Dieselmotor paa 22,000 H. K., som er leveret til »H. C. Ørsted-Værket« i København.

Denne Model, der er op imod 14 Meter høj, er udført af Staalplader og Krydsfiner og viser et Snit gennem den ene af Motorens 8 Cylindre. En Elektromotor, indbygget i Modellen, trækker ved Hjælp af en sindrig Mekanisme alle Modellens bevægelige Dele saasom Stempel, Krumtap, Ventiler, Glidere, Luft- og Brændselspumper o. s. v. Tidspunkterne for Forbrændingen og Udblæsningen markeres ved Tænding af henholdsvis røde og hvide Lamper i Modellens Cylindre.

Denne mægtige Udstillingsgenstand der paa en anskuelig

Maade giver et Indblik i den moderne Dieselmotors Arbejdsmaade, faar daglig mange Udstillingsgæster til den danske Pavillon i Bruxelles.

Siden 1912 har Burmeister & Wains Motorer gaaet deres Sejrsang over hele Verden. I de forløbne 23 Aar, indtil 1. Februar i Aar, er denne Dieselmotor installeret i ialt 790 Skibe paa 8,900,000 Tons d.w., og det drejer sig om tilsammen 3,100,000 H.K.

Medens B. & W.s først leverede Skib »Selandia« stadig sejler og Motorerne i de 23 Aar har fungeret upaaklageligt, er de fleste Motorer, som samtidigt kom frem og indsat i andre Nationers Skibe, forlængst ophørt. Af den samlede Verdenstonnage er B. & W.s Dieselmotorer anbragt i omtrent Halvdelen af Skibene.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Som nævnt i vor sidste Ugeoversigt, har Udviklingen paa Stillehavsmarkederne i de sidste 3—4 Maaneder været særdeles ugunstige for Rederne, og i den forløbne Uge synes Forholdene at være blevne endnu mere kritiske. Den praktisk talt fuldkomne Standsning i Ris og Soyabønebefragtingerne, som man har været Vidne til, var i sig selv en alvorlig Kalamitet for de Redere, som i Tillid til disse Markeder havde disponeret deres Tonnage den Vej ud, men man havde dog lidligere som Regel den Udvej, hvis man havde faaet Baad i en uheldig Position i Østen, at kunne sende den i Ballast enten til Australien eller til Nordpacific. Efterspørgslen fra Australien har jo imidlertid i lange Tider været minimal, saa der har faktisk kun været Nordpacific at falde tilbage paa. Dette Marked har heldigvis hidtil haft en betydelig Absorptionsevne, specielt for Tonnage til Østen, hvorimod europæiske Destinationer har været mindre efterspurgt. Transpacific Rundrejser har naturligvis ikke bragt Tonnagen bort fra Stillehavet, men de opnaaelige Rater har dog sat Rederne i Stand til nogenlunde at holde den gaaende i Haab om en Forbedring i Østens hjemgaaende Markeder. Desværre er imidlertid ogsaa denne Mulighed, hverfald i Øjeblikket, bortelimineret, idet Savværksarbejdernes Strejke og Havnearbejdernes i Forbindelse hermed staaende Nægtelse af at laste Trælast i de amerikanske Pacifickysthavne, praktisk talt har stoppet al Befragning fra Nordpacific. Ganske vist har Efterspørgslen fra Australien været noget større i den sidste Tid, men det synes, som om det er vanskeligt for de australske Exportører i Øjeblikket at sælge andre Steder end til Østen, saa selv om dette Marked har været i Stand til at trække en Del Ballasttonnage fra Østen, saa er dette jo kun en foreløbig Hjælp, idet Tonnagen jo om saa og saa mange Uger vil blive aaben i Østen igen. Man maa derfor haabe, at der snart kommer noget mere Liv over Soyabønne- og Rismarkederne, da mange Baade ellers utvivlsomt vil blive tvungne til at forlade Stillehavet i Ballast.

Om Bevægelserne paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende:

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Paa Kornmarkedet fra St. Lawrence var Forholdene uforandrede, saa en Række Baade maatte aller i den forløbne Uge forlade dette Marked i Ballast for at søge Beskæftigelse andet Steds. I Øjeblikket noteres en enkelt Ordre for en mindre Baad til Minimalraten. Trælast fra Canada ligger stadig paa omkring 45/- à 47/6d.

Fra Northern Range sluttedes en 7000 Tonner for Korn, Albany/Rotterdam eller Antwerp, 6½ Cents, prompt, men derudover var Efterspørgslen begrænset til Scrapjern. Raterne til europæiske Destinationer var svagere, bl. a. sik Ardrossan 6000 Tonner hell ned til 11/-, fri Losning, prompt. Til Østen er Efterspørgslen stadig god, men det er tilsyneladende vanskeligt at faa Tonnage, selv til de relative gode Rater, der bydes, hvilket er forstaaeligt under Hensyn til Fragsituationen derude. Der noteres stadig 16/-, f.i.o til Japan med Anmodning om "lowest counter," saa denne Rate kan utvivlsomt forbedres.

Ogsaa Sukkermarkedet fra Vestindien var svagere til Trods for fortsat god Efterspørgsel. En stor prompt Baad fik endnu 13/- fra Cuba til U.K./Cont., men flere Juni/Julidampere maatte nøjes med 12/6d., og i Øjeblikket noteres ikke over 12/- for stor Julitonnage.

River Plate Som saa ofte før, saaledes var ogsaa i den forløbne Uge River Plate den altoverskyggende Faktor paa Fragtmarkedet. Efterspørgslen var meget

livlig og strakte sig helt hen til September Lastning. Desværre manglede Markedet fuldkommen Støtte fra de andre store hjemgaaende Markeder, saa kun i ganske enkelte Tilfælde lykkedes det at gennemdrive mere end Minimalraten til Europa. Til Gulf eller U.S. Atlantic gentoges 18/6d. med 6d. extra fra Canada Losning, hvorimod der maatte betales op, baade til Pacifickysten og Japan, der sluttedes til henholdsvis 20/- og 23/-. Markedet synes heldigvis fortsat at kunne aftage betydelige Mængder Tonnage.

Stillehavsmarkederne har vi omtalt udførligt i Indledningen, saa vi skal paa denne Plads til Belysning af Stillingen i Østen kun nævne, at en Reder har været tvungen til at sende sin Baad i Ballast fra Vladivostock for at laste Salpeter i Chile til Europa. Fra Dalny betales iøvrigt 15/- for 6000 Ts. parcel til Rotterdam/Hamborg med skandinaviske Optioner til samme Rate. Der noteres flere 4000 Ts. parcels Ris fra Saigon til Frankrig til omkring 20/-. Burmah tog 7000 Tonner for Ris til Centralamerika og Cuba til 22/6d. Philippinerne kan stadig tage en stor Baad for Sukker til Galveston/Boston range til \$5:-, hvorimod Anthracitkul fra Indokina nu kun noteres for parcels paa 3/4000 Ts. til Frankrig til 17/6d. à 18/-, evtl. i Kombination med Ris fra Saigon. Kerner fra Madraskysten noteres nu kun 17/- til Middelhavet, 18/- til U.K./Cont.

Paa den amerikanske Side af Stillehavet er det mest bemærkelsesværdige Afslutningen af 8000 Ts. Korn fra Vancouver til U.K. til den uanstændigt lave Rate af 13/-, hvilket kan, men forhaabentlig ikke bliver, gentaget. Fra Chile sluttedes til 18/6. til Nordspanien med sædvanlige Optioner for Damper kommende i Ballast fra Vladivostock. 6200 Ts. Salpeter til Hawaii Øerne betalte \$4.50.

Australien er, som nævnt, noget livligere, men Efterspørgslen koncentrerer sig hovedsagelig om Tonnage til Østen, selv om enkelte Baade er sluttede med europæiske Optioner. Alle Afslutninger har fundet Sted til Minimalraten.

Europa. Trælastmarkederne var noget livligere, men Forholdet er paa disse Markeder det samme som overalt, at den disponible Tonnage er mere end tilstrækkelig til at dække Efterspørgslen, saa nogen virkelig Forbedring i Raterne bliver der næppe Tale om, før Rederne enes om at begrænse Konkurrencen enten paa den ene eller anden Maade.

Middelhavsmarkederne var uforandrede (altsaa fortsat faste udgaaende Kulmarkeder, men lave, tabs-givende Hjemfragter.

Sortehavet var stille, men en enkelt Baad rapporteredes sluttet fra Donau til U.K. til 14/6d.

Kul England/Danmark og Østersøen var ligeledes uforandret.

Timecharter. Vestindiamarkedet er meget roligt, og det er vanskeligt at finde lønnende Beskæftigelse. Raten er nærmest nominal og ligger omkring 80 Cents for 4000 Tonnere og omkring 70 Cents for 5000 Ts. Dampere. For Transatlantic trip hjem sluttedes dansk 4200 Tonner til \$1.35.

For stor Dieseltonnage noteres bl. a. 12 Maaneder, Levering og Tilbagelevering Europa til 3/3d., men iøvrigt er Efterspørgslen hovedsagelig begrænset til enkelte trips til særdeles lave Rater. Den eneste Undtagelse herfra er dog Levering U.S.N.H. for trip ud til Østen, hvor Ratelendensen er stigende, og hvorfor der vel idag kan opnaas omkring \$1.30 for moderne Dieselbaad.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Fragratetallet for April 1935

Jan.—Marts 1925 gsnlt.	100.0		
April 1934	97.0	November 1934	100.8
Maj —	96.6	December —	99.7
Juni —	97.7	Januar 1935	97.6
Juli —	98.8	Februar —	97.1
August —	100.7	Marts —	97.4
September —	100.8	April —	98.1
Oktober —	100.7		

Fragratetallet steg fra 97.4 i Marts til 98.1 i April. Stigningen i April er hovedsagelig fremkaldt af en stærk Opgang i Noteringen for transatlantisk Timecharter. Endvidere kan anføres, at Sojabønnefragten har været lavere end i den foregaaende Maaned.

Paa Grundlag af Dansk Dampskibsrederiforenings Oplægningsstatistik i Forbindelse med supplerende Oplysninger anføres nedenstaaende Oversigt, der omfatter samtlige Damp- og Motorskibe i den danske Handelsflaade.

Oplagte danske Damp- og Motorskibe ved Maanedens Begyndelse.

		Antal Skibe	Brutto Reg. T.	Tons Dødv.
Maj 1934.....		52	96,000	149,000
Juni —		32	59,000	93,000
Juli —		22	41,000	62,000
August —		23	41,000	62,000
September —		18	29,000	41,000
Oktober —		21	33,000	46,000
November —		18	27,000	34,000
December —		16	25,000	32,000
Januar 1935.....		19	28,000	38,000
Februar —		26	35,000	49,000
Marts —		39	58,000	87,000
April —		42	66,000	94,000
Maj —		46	74,000	108,000

Oplægningerne er steget med 8,000 Bruttotons i April Maaned.

Telegram fra Höckerts Eff., Kemi

29/5 1925.

Stærk Storm drevet Isen til Havs. Søfarten aabnet.

»Mauretania« udstykes

»Mauretania«s Dage er som bekendt talte. Den stolte Damper, der for 22 Aar siden var Verdens største, og som i mange Aar har sejlet med det eftertragtede »Blue Ribbon«, ligger nu i Southampton og venter paa at blive pillet fra hinanden og solgt som gammelt Jern — delvis.

Men mange, der har sejlet med »hende« har hentet sig en Souvenir til Minde om de glade Dage om Bord. Man har kunnet købe alt lige fra Udkiggen, Skibsklokken, Stolene og al »Indmaden« til Roret. I alt vil der blive udbudt 3,500 Ting til Auktion, deriblandt ogsaa alle Instrumenter, Signalflag, »Navnet«, Redningsbaade, Bælter osv., osv., for ikke at tale om alle Køkkengrejer, Service, Sølv-tøj, Skibshospitalet, Barberstuen, Haarfrisørens Grejer og Biograferne. Desuden er der herlige Panoler af fine Træsarter, der sikkert vil opnaa en god Pris, en Mængde Marmor, Billeder osv.

Firmaet, der har købt »Mauretania« til Ophugning, faar i hundredvis af Breve fra alle Egne af England fra Folk, der vil købe især Skibsklokken og Bogstaver af Ordet »Mauretania«.

Trafiken gennem Kieler-Kanalen i 1934

Fra det danske Generalkonsulat i Hamborg er der fremsendt en statistisk Redegørelse over Trafiken gennem Kielerkanalen i 1934.

Tallene viser, at blandt de 20—25 Nationer, der besej-

Nyt Dampskibsselskab paa Samsø

Under Navnet »Aarhus Samsø Dampskibsselskab« er dannet et nyt Selskab, der skal drive Dampskibsfart mellem Aarhus og Samsø. Aktiekapitalen er paa 43,000 Kr., og Bestyrelsens Formand er Købmand *Karl Johan Arendt Nielsen* i Onsbjerg paa Samsø. Til Direktør er antaget Bogholder *Marius Severin Poulsen* i Aarhus, hvor Hovedkontoret er.

Interessante Søretsdomme

Der er for kort Tid siden faldet to Retsafgørelser i U.S.A., hvorefter to Skibe er blevet dømt til at betale Erstatninger for Skade paa Person og Tab af Menneskeliv.

Det ene Tilfælde drejede sig om et belgisk Skib, som kolliderede med en amerikansk Fiskeskonnert paa Bankerne udenfor Kysten ved Nova Scotia. Skibet gik med fuld Fart, d. v. s. 12 Mil uden Afgivelse af de reglementerede Taagsignaler, paa Trods af, at man umiddelbart før Kollisionen havde haft tætte Snebyger. Pludselig opdagedes Skonnerten lige for Boven. Roret blev øjeblikkelig lagt helt over, men Kollisionen var ikke til at afværge. Skonnerten blev ramt og sank øjeblikkelig, samtidig med at 21 af dens 27 Mands Besætning forsvandt i Bølgerne. Under Retssagen blev det oplyst, at Udkiggen af Hensyn til Vejret var blevet flyttet fra Bakken og op paa Broen. Umiddelbart før Kollisionen var Udkiggen blevet sendt paa Broen for at hente Kaffe til de øvrige Vagthavende, uden at der blev sørget for Afløsning. Dommen kom til det Resultat, at ogsaa dette havde været medvirkende til Kollisionen, idet Skonnerten først opdagedes paa den Side af Broen, hvor Udkiggen havde staaet og derfor muligvis vilde være blevet opdaget tidligere, hvis Udkiggen havde været paa sin Plads eller var blevet erstattet af en anden. Skibet blev derfor dømt alene at være Skyld i Kollisionen, og de forulykkede 21 Søfolks Efterladte blev tilkendt en Erstatning paa tilsammen næsten 200,000 Dollars.

Det andet Tilfælde gjaldt en Kollision mellem et Motorskib og et Dampskib under Indløbet til New York. Motorskibet var for udgaaende og Dampskibet for indgaaende. Begge Skibe styrede helt nøjagtig modsatte Kurser, og Motorskibet gav derfor et Stød 10 Gange i Træk uden at faa Svar. Pludselig viste Dampskibet sin St. B. Lanterne, og skønt Motorskibet gav tre Stød og samtidig salte fuld Fart agter over, blev den paasejlet af det andet Skib. Dommeren fandt, at Dampskibet alene var at bebrejde for fejlagtig at have krydset det andet Skibs Kurs i den Hensigt at gaa til Karantænestationen. Om Bord i Motorskibet blev 6 Mand af Besætningen kvæstet og især 1. Styrmand. I det Øjeblik Skibene ramte hinanden, faldt han om paa Dækket og paadrog sig en Hjernerystelse og er blevet Invalid for Livstid. Sagen blev procederet, og for Underretten blev Styrmanden tilkendt en Erstatning paa 80,000 Dollars. Appelleretten reducerede denne Erstatning til 60,000 Dollars. Det samlede Ansvar med Omkostninger androg 100,000 Dollars, som Dampskibet har maattet udrede.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 25. Brutto Tons: 46,022. Dødvægt: 62,377.

Havnedirektøren

meddeler, at det gældende Forbud mod, at Lejebaade færdes i den indre Havn mellem Bomløbet og Niels Juuls Gade er ændret saaledes, at Farvandet fra Bomløbet helt op til Knippelsbro og Børsbroen er spærret for Lejebaade.

Denne Bestemmelse traadte i Kraft den 25. Maj.

Det samlede Resultat af Trafiken gennem Kieler Kanalen i 1934 er følgende:

	Dampere, Motorskibe		Sejlskibe		Lægtene		Ialt	
	Antal	Tons	Antal	Tons	Antal	Tons	Antal	Tons
Januar	1,261	929,342	906	54,084	34	13,299	2,201	996,725
Februar	1,096	788,649	979	58,942	19	6,030	2,094	853,601
Marts	1,348	932,354	1,495	85,515	31	13,558	2,874	1,031,427
April	1,321	1,004,370	1,301	76,357	33	15,286	2,655	1,096,013
Maj	1,440	1,123,678	1,349	86,294	36	15,856	2,825	1,225,828
Juni	1,623	1,291,558	1,686	94,839	34	14,465	3,343	1,400,862
Juli	1,664	1,320,922	1,613	96,197	18	8,447	3,295	1,425,566
August	1,711	1,403,073	1,940	114,629	30	15,063	3,684	1,532,765
September	1,762	1,411,034	2,099	120,968	42	20,652	3,903	1,552,654
Oktober	1,679	1,363,500	1,565	93,243	39	13,898	3,283	1,470,641
November	1,704	1,415,631	1,438	87,303	22	8,501	3,164	1,511,435
December	1,723	1,355,309	1,753	83,821	26	10,063	3,102	1,449,193
Ialt.....	18,335	14,339,400	17,724	1,052,192	364	155,118	36,423	15,546,710



FRA ALFRED OLSEN & CO.'S TANKANLÆG, KØBENHAVN

VERITAS

SMØRE- & BRÆNDSELSOLIER TIL DIESELMOTORER

ANBEFALES AF DE FØRENDE MOTORFABRIKER
ANVENDES AF DE FØRENDE DIESELMOTORSKIBE FRA START TIL DATO

BUNKERSTATIONER

KØBENHAVN - ESBJERG - AARHUS - SØNDERBORG
GØTEBORG ~~~~~ STOCKHOLM
ROTTERDAM ~ ANTWERPEN ~ HAMBORG

SMØREOLIEDEPOTER OVERALT

ALFRED OLSEN & CO. ^A/_S

KØBENHAVN

C. 5021. STATSTELEFON 198.

TELEGRAM-ADRESSE: AOLSEN

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Havnetrafiken paa Rotterdam og Nieuwe Waterway
i April

Den samlede Skibsfart paa de 3 store europæiske Fastlandshavne har i April 1935 været ca. 228,000 Tons mindre end i den foregaaende Maaned og 130,000 Tons mindre end i April 1934. Forskellen i 1000 Registertons af ankomne Skibes Nettotonnage er for hver af Havnene for April 1935, sammenlignet med:

	April 1934	Jan./April 1934
Nieuwe Waterway	÷ 32	+ 178
Rotterdam	+ 13	+ 242
Antwerpen	÷ 14	÷ 3
Hamburg	÷ 84	÷ 142

Rotterdams Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterway er steget til 87,6 pCt. mod 85,6 pCt. i den foregaaende Maaned og 85,3 pCt. i April 1934. I Procent af ankomne Søsibes Nettotonnage var hver Havns Andel i den samlede Skibstrafik:

	April 1935	April 1934
Nieuwe Waterway	37,34	36,98
Rotterdam	32,00	31,53
Antwerpen	31,50	30,94
Hamburg	31,16	32,08

Paa Grund af Devalueringen i Belgien ser man ikke lyst paa Fremtiden i Rotterdam, idet man venter, at Antwerpen vil være endnu mere konkurrencedygtig end før.

Af Tilførsler til Rotterdam Havn i de første 4 Maaneder af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidrum i Fjor, nævnes:

	1935	1934
Kul	236,000 Tons	334,000 Tons
Erts	2,173,000 »	1,209,000 »
Massegoods	222,000 »	180,000 »
Mineralolie	250,000 »	160,000 »
Korn	768,000 »	1,124,000 »
Metalvarer	935,000 Kolli	1,073,000 Kolli
Stabelgoods etc.	1,448,000 »	1,486,000 »
Frukt	1,501,000 »	2,147,000 »
Andet Gods	1,605,000 »	1,731,000 »

Stabelafløbning fra Nakskov Skibsværft

Torsdag den 16. Maj 1935 løb Nakskov Skibsværfts Nybygning Nr. 62, Motorskibet »Canada«, bygget til Aktieselskabet Det Østasiatiske Kompagni, København, af Stabelen paa Nakskov Skibsværft.

Skibet har følgende Hoveddimensioner: Længde mellem Perpendikulærer 465' 0"; Bredder paa Spant 64' 0"; Dybde til øverste Dæk 40' 0"; Lasteevne ca. 12,000 Tons.

Skibet bygges til Lloyd's højeste Klasse samt til at opfylde de af Londonkonventionen af 1929 foreskrevne Regler for Passagerskibes Indretning og Udstyrelse.

Det indrettes med 5 Luger, 2 Master og 8 Samsonposter; 17 Ladebomme, hvoraf 8 Stk. for 3 Tons, 8 Stk. for 5 Tons og 1 Stk. for 30 Tons Løfteevne; 10 Stk. elektriske Lossespil, hvoraf 8 Stk. 3 Tons, 6 Stk. 5 Tons og 2 Stk. 7 Tons, 1 Stk. 7 Tons elektrisk Varpespil paa Agterdæk og elektrisk Ankerspil, alle fra Thomas B. Thrige, Odense, som ogsaa leverer den elektriske Styremaskine.

Skibet er et blandet Passager- og Fragtmotorskib bestemt til Kompagniets Pacific Rute og indrettet paa at medføre ialt 56 Passagerer.

Kahytter og Saloner bliver noget større og indrettet og udstyret endnu mere komfortabelt end m.s. »Amerika« og m.s. »Europa«, tidligere bygget til denne Rute. Hver Kahyt har friløstaaende Seng og eget Badeværelse, og Spisesalonen paa Brodæk, Rygesalonen og Damesalonen paa Promenadedækket vil være paa Højde med de nyeste udenlandske Linere. Ved Rygesalonen indrettes en Bar, og der bliver en særlig Barnespisesalon paa Brodækket i Forbindelse med Spisesalonen.

Hovedmaskineriet bestaar af 1 Stk. B. & W. dobbeltvirkende to-Takts Dieselmotor paa 8,400 I.H.K., som vil give Skibet en Fart af ca. 16 Knob. Skibet er ligesom m.s. »Amerika« og m.s. »Europa« forsynet med 2 Skorstene.

Afløbningen af Skibet, der er et af de største, der er søsat fra Nakskov Skibsværft, forløb smukt.

Fano-Skibene en saga-blott

I gamle Dage — for 30—40 siden — byggedes der en Mængde store Sejlere — Barkskibe, Brigger o. s. v. i Nordby paa Fano; en Del af dem blev senere solgt til Udlandet, og enkelte af dem har man indtil for faa Aar siden kunnet finde i Skibslisterne — hjemmehørende i fjerne Egne af Jordkloden. Men nu er de snart alle slettede. Den sidste Stabelafløbning fandt Sted i 1920, det var 4masteren »Helga«.

Svenske Skibe paa Guldjagt

Tre svenske Fartøjer, nemlig Bjergningsdamperen »Frithjof« samt Bugserdamperne »Harald« og »Birger« ankom forleden til Reval. Efter Forlydende vil Baadens Ejere forsøge at bjerge et russisk Fartøj, som med en Last af Guld for lang Tid siden er forlist og sunket ud for Estlands Kyst.

Dødsfald

Tidligere Navigationsdirektør Carl D. Neergaard er død, 77 Aar gammel. Fra 1878 til 1921 var han Lærer ved og Bestyrer af Københavns Navigationsskole, der ejedes af Foreningen til Søfartens Fremme. I 1921 blev han udnævnt til Navigationsdirektør, hvilken Stilling han havde indtil 1928.

POSITIONSLISTE PR. 28. MAJ 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, afg. Leningrad 26.5.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, indtræder 1.6. 35 i Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Helsingør 25.5. til Riga.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Livorno 27.5. til Genoa udg.
s.s. *Aase*, pass. Gibraltar 13.5. p. R. t. Savona.
m.t. *Aase Mærsk*, pass. Gibraltar 15.5.
s.s. *Agnete*, afg. Bordeaux 16.5. til Barry.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Alexandria 15.5.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Tyne 18.5.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, ank. Las Palmas 20.5.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Sines 25.5. til Kbhvn.
s.s. *Alice*, pass. Gibraltar 14.5. p. R. t. Hull.
m.s. *Almena*, ank. Kingston Ja. 16.5.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Marseilles til Port Said 28.5. udg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. London 11.5. til New York.
s.s. *Amalienborg*, afg. Newport News 14.5.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Hull 1.5.
s.s. *Anna*, afg. Aalborg 21.5.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. Christobal 10.5.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Kbhvn. 23.5. hjg.
s.s. *Anne*, pass. Dungeness 19.5. p. R. t. London.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Madeira 26.5. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Aalborg 12.5.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Oslo forv. 29.5. til Stavanger.
m.s. *Asia*, Hansen, afg. Oslo 28.5. til Dakar udg.
s.s. *Askø*, Kolster, ank. Bremen 26.5.
s.s. *Aslaug*, afg. Alexandria 15.5. til Hull.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Santos 17.5.
s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Bona 23.5. til Sunderland.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Capetown 25.5. udg.

B

s.s. *Beira*, Kjær, ank. Kbhvn. 26.5.
s.s. *Bellona*, Hull, afg. Kbhvn. 3.6. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, ank. Batoum 11.5.
s.s. *Bergenhuis*, Schmidt, afg. Bergen forv. 27.5.
s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Faxe Ladeplads 16.5.
s.s. *Betty*, ank. Fort deFrance 21.5.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. B. Aires 10.5.
s.s. *Birgit*, Nielsen, ank. New York 27.5.
s.s. *Birgitte*, ank. Helsingør 16.5.
s.s. *Birte*, Pedersen, pass. Kbhvn. 25.5. p. R. t. Nizza.
s.s. *Bodil*, afg. Las Palmas 21.5.
s.s. *Bogø*, Nielsen, ank. Hull 26.5.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. B. Ayres 21.5.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Aalborg til Middlesbrough 28.5. udg.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Blyth 27.5.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 1.5.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Odessa 24.5.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Kbhvn. 26.5.
s.s. *Britta*, afg. Bilbao 22.5.
s.s. *Broholm*, Ankensen, afg. Casablanca 2.6. til Tanger.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Frederikshavn 27.5.
s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Danzig forv. 29.5. til Garston.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. B. Aires 11.5. til Kbhvn.
s.s. *Carmen*, afg. Tyne 21.5.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Haifa 13.5.
s.s. *Charkow*, Kbhvn.-Antw. Ruten.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Manila 11.5.
m.s. *Chile*, Larsen, ank. Los Angeles 28.5. udg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Montreal 25.5.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

s.s. *Christiansborg*, ank. Bagnoli 27.5.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Dungeness 26.5. p. R. t. La Rochelle.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Nauru 25.5.
s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Ghent 14.5.
s.s. *Cyril*, Farup, pass. Gibraltar 27.5.

D

s.s. *Dania*, Danholt, afg. Danzig 24.5.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 31.5. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 21.5.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Manila til Hongkong 27.5. udg.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, forv. afg. New York 8.6.
s.s. *Diana*, afg. Kbhvn. 30.5. till Aalborg.
s.s. *Dorrit*, afg. Gdynia 22.5.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 26.5. til Thorshavn.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Aarhus Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Newport 17.5.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Catania forv. 31.5. til Messina.
s.s. *Efte Mærsk*, afg. Svendborg 13.5.
s.s. *Edith*, afg. Rouen 16.5.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Tarragona forv. 31.5. til Valencia.
s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Bremen 28.5.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Cadiz 6.5.
s.s. *Ellensborg*, ank. Stettin 25.5.
s.s. *Elsborg*, ank. Kbhvn. 19.5.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Kalundborg 8.5.
m.l. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 3.5.
s.s. *Emanuel*, afg. Archangel 26.5. til Galway.
s.s. *Energi*, afg. Archangel 24.5. til Stansgate.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Rotterdam 27.5.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. London til Rotterdam 28.5. hjg.
s.s. *Erna*, afg. Rouen 18.5.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Klaipeda 20.5.
s.s. *Ester*, ank. Cardiff 19.5.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. San Carlos 26.5.
s.s. *Estrid*, afg. Casablanca 4.5. til Konakri.
m.s. *Europa*, Dahl, ank. Kbhvn. 18.5. hjg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg-Rudkøbing Ruten.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Kbhvn. 24.5. til Onega.
m.s. *Fano*, ank. Leith 22.5.
s.s. *Flora*, Jensen, afg. Aarhus 31.5. til Newc.
s.s. *Flynderborg*, ank. Nice 26.5.
s.s. *Fredensborg*, afg. Antwerp 25.5.
s.s. *Frederiksborg*, afg. Frederikshavn 26.5.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. New York 22.5. til Kbhvn.
s.s. *Frya*, afg. Gdynia 18.5.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, Kbhvn.-Antw. Ruten.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Baltimore 21.5.
s.s. *Gerda*, pass. Gibraltar 20.5.
s.s. *Gerda Toft*, ank. Antw. 20.5.
m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. New York 13.5.
s.s. *Gorm*, Bastholm, ank. Kbhvn. 27.5.
s.s. *Grete*, pass. St. Miguel 20.5.
s.s. *Gudrun*, afg. Montreal 14.5.
s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Montreal 14.5.
s.s. *Gunver*, pass. Gibraltar 21.5.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Grimsby 13.5.
s.s. *Gyda*, afg. New York 14.5. til Irland.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

28. 5. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,15
NEWYORK	454,75	AMSTERDAM	307,00
BERLIN	182,25	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,00	OSLO	112,70
ANTWERPEN	77,60	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	146,75	PRAG	19,05
ROM	37,45	WARZAWA	85,75

H

s.s. *Hajnia*, Ravn, ank. Antw. 27.5.
s.s. *Halland*, Andersen, ank. Leningrad 20.5.
s.s. *Hans Mærsk*, afg. Grimsby 10.5.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Danzig forv. 5.6. til Kbhvn.
s.s. *Harriet*, ank. Bristol 20.5.
s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Aalborg 7.6. til Newc.
s.s. *Helene*, ank. Amsterdam 19.5.
m.s. *Herdis*, afg. Algier 10.5. til Haifa.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 7.4.
s.s. *Hilde*, afg. Koivisto 14.5. til London.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Kbhvn. forv. 31.5. til Manchester.
s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Kbhvn. 30.5. til Hull.
s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Los Angeles til Panama Canal 25.5. hjg.
m.s. *Indien*, Broner, ank. Sydney N.S.W. 23.5.
s.s. *Inga*, Madsen, ank. Danzig 27.5.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. Grangemouth 14.5.
s.s. *Ingeborg S.*, afg. Barcelona 15.5. til London.
s.s. *Inger*, afg. Trångsund 21.5.
s.s. *Irene Maria*, Emers, pass. Gibraltar 28.5.
m.s. *Irland*, Sørensen, ank. Huelva 23.5.
s.s. *Irland*, Lydersen, afg. Reykjavik 26.5. til Kbhvn.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jaiob Mærsk*, ank. Helsingør 25.4.
m.l. *Jane Mærsk*, afg. Capetown 20.5.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Singapore til Aden 25.5. hjg.
s.s. *Jenny*, afg. Tunis 19.5.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Svendborg 8.5.
s.s. *Johanne*, pass. Helsingør 20.5.
s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Baltimore 11.5.
s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Christobal 16.5.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Saigon til Singapore 28.5. hjg.
s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 19.5.
m.s. *Jylland*, Petersen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Fredericia 25.5.

K

s.s. *Karen Toft*, afg. Cardiff 27.5.
s.s. *Karla*, afg. Palermo 18.5.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Avonmouth 29.5. til Esbjerg.
s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Montreal 23.5. til Esbjerg.
s.s. *Kirsten*, afg. Helsingør 14.5.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. New Orleans 14.5.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Nice 26.5.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Swansea 20.5. til Kbhvn.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Colombo til Suez 24.5. hjg.
s.s. *Laura*, ank. forv. Sevilla 19.5.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Malta 9.5.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. Bathurst 15.5.
s.s. *Leza Mærsk*, ank. Kbhvn. 11.5.
s.s. *Lica Mærsk*, afg. Alexandria 15.5.
s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Guantanamo 16.5.
s.s. *Lilian*, pass. Kbhvn. 20.5.
s.s. *Lilleborg*, ank. London 21.5.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, ank. Oslo 26.5.
m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Aalborg 1.5. til River Plate.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Runcorn 17.5.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. 24.5. til Dunkirk.
s.s. *Maine*, Brinck, afg. Antw. 24.5. til Kbhvn.
s.s. *Maja*, Madsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
s.s. *Maja*, ank. Koivisto 21.5.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filialkontor HANGØ

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Taku Bar 29.5. hjg.
 s.s. *Manø*, Albertsen, ank. Aarhus 27.5.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Kbhvn. 25.5.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 1.6. til London.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Tuborg 28.5.
 s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 20.5.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Trinidad 11.5.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Preston 20.5.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. B. Aires 25.5. til Kbhvn.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Antwerp 9.5.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Colombo til Penang 26.5. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Antw. forv. 12.6. til Casablanca.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *Najaden*, ank. Kotka 18.5.
 s.s. *Nancy*, ank. Liverpool 21.5.
 s.s. *Nautic*, afg. Troon 21.5. til Randers.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Hull 25.5.
 s.s. *Nelly*, pass. Helsingør 22.5.
 s.s. *Nerma*, afg. Valencia 20.5.
 s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Immingham 23.5. til Reykjavik.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Rio 22.5. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Norfolk 13.5.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, afg. Riga forv. 5.6.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 1.5.
 s.s. *Niobe*, pass. Kbhvn. 20.5.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Shanghai 4.5. til Hongkong.
 m.s. *Nordbo*, pass. Kbhvn. 22.5.
 s.s. *Nordborg*, pass. Kbhvn. 27.5.
 s.s. *Norden*, afg. Filadelfia 7.5. Tarafa.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Balbao 18.5. til London.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 3.5. til Rio Janeiro.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 16.5. til Montreal.
 m.s. *Nordfarer*, pass. Dungeness 10.5. p. R. t. St. Thomas.
 s.s. *Nordlys*, afg. Callao 17.5. til Valparaiso.
 m.s. *Nordpol*, afg. Los Angeles 16.5. til Liverpool.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Gibraltar 21.5.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, afg. Kbhvn. forv. 3.6. til Göteborg.
 s.s. *Olaf*, Heide, afg. Aalborg forv. 28.5. til Skive.
 s.s. *Olga S.*, afg. Gibraltar 6.5. til Rufisque.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Filadelfia 9.5.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. New York 25.5.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. forv. 27.5. til Odense.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Middlesbro 25.5.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Kbhvn. til Göteborg 28.5. udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Granton 25.5.
 m.s. *Parkeston*, Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Singapore 27.5. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Shanghai 14.5.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Danzig 28.5. til Fredericia.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Bremen 19.5.

R

s.s. *Randi*, pass. Gibraltarr 20.5.
 s.s. *Ragnhild*, pass. Hammerhus 15.5.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 4.6. til Kbhvn.
 s.s. *Rita Mærsk*, apl.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Leningrad 15.5.
 s.s. *Rosenborg*, afg. Frederikshavn 25.5.

S

s.s. *Saga*, afg. Hamborg forv. 1.6. til Kbhvn.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Montreal 10.5.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Furuøgrund 24.5.

s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Kbhvn. 26.5.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Kbhvn. 27.5.
 s.s. *Seine*, Bellec, afg. Tallinn 1.6. til Riga.
 s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Trapani 20.5. til Aalesund.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Manila til Hongkong 27.5.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Grays Harbor 16.5.
 s.s. *Signe*, ank. Genua 16.5.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Onega 26.5.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Svendborg 27.5.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 1.6. til Gdynia.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Danzig 25.5.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 4.6. til Leith.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Archangel 25.5.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Livorno 26.5.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Fredericia 16.5.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 31.5. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Port of Spain 23.5. til Philadelphia.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 21.1.
 s.s. *Stella*, pass. Panama 15.5.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbour 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Vilvorde 18.5.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Antw. forv. 23.5. til Kbhvn.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Liverpool forv. 1.6. til Swansea.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Horsens forv. 27.5. til Odense.
 s.s. *Søborg*, ank. Setubal 24.5.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Warrington 28.5. til Manchester.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. B. Aires 14.5.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Lübeck 29.5. til Danzig.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Aarhus 29.5. til Kbhvn.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Trinite 26.5.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. 3.6. til Odense.
 s.s. *Thyra S.*, afg. London 18.5.
 s.s. *Tiber*, Larsen, afg. Klaipeda 1.6. til Kbhvn.
 s.s. *Tømsk*, Jacobsen, afg. Kbhvn. 1.6. til Antw.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Kbhvn. 21.5. hjg.
 s.s. *Tovell*, Bang, pass. Burlings 24.5.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Danzig 29.5.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. 31.5. til Vestnorge.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Algier forv. 30.5. til Tunis.
 s.s. *Tyr*, Sørensen, afg. Stettin 1.6. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Kbhvn. 24.5. til Manchester.
 s.s. *Ulla*, pass. Ushant 8.5. p. R. t. Santos.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Teneriffa 23.5.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Helsingør 26.5.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, ank. Amsterdam 27.5.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, ank. Kbhvn. 25.5.
 s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Aalborg 1.5.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Madeira 25.5.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Kbhvn. 26.5.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Archangel 20.5.

Positionsliste for Sejlskibe 28. 5. 35

3m. m.s. *Albert*, Christoffersen, pass. Dover 19.5.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Wessberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SÆLSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.
KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

DAMPKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &

PAKHUSFORRETNING

ODENSE

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:

“AWAKE”

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Menje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

O. SWANLJUNG

Etableret 1803

BRAHESTAD (Lapaluoto, Roska, Siniluoto FINLAND
& Kalajoki-Rahja)

Dampskibs-Agent · Skibsmægler · Spedition

Medlem af: The Baltic and International Maritime Conference

Tel.-Adr. »Swanljung», Brahestad

Coder: Scott's 1896 & 1906, Bentley's compl. phrase, Seedienst-
schlüssel 1926, Owners' & Captains' Code & the Boe Code.

A/B. BRUHN Co. O/Y

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 29. Maj 1935.

Nr. 22.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaa ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staaer disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1307. (T). Sverige S.-Kyst. Trälleborg. Undervandstaagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 21/1442. Stockholm 1935.)
Trälleborgs Undervandsmembran paa c. $55^{\circ} 20',_{14}$ N. $13^{\circ} 08',_{7}$ E. er midlertidig ude af Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 18/1053 1935.)
1308. Sverige. Gotland E.-Kyst. Valleviken. Sømærker inddraget.
(U. f. s. Nr. 21/1440. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Sømærker ved Indløbet til *Valleviken* er permanent inddraget:
a. Stagen med Kost paa $57^{\circ} 45',_{95}$ N. $18^{\circ} 59',_{20}$ E.
b. — — — — $57^{\circ} 46',_{03}$ N. $18^{\circ} 58',_{50}$ E.
(E. f. S. Nr. 6/272 1935.)
1309. Sverige. Gotland E.-Kyst. Fårö. Afmærkning forandret.
(U. f. s. Nr. 21/1439. Stockholm 1935.)
Den sort- og hvidmalede Stage med Ballon paa $57^{\circ} 57',_{17}$ N. $19^{\circ} 24',_{00}$ E., E. for Grunden *Kittlarne*, er flyttet til $57^{\circ} 57',_{00}$ N. $19^{\circ} 24',_{50}$ E. og samtidig er Stagen malet helt sort.
(Kort Nr. 268.)
1310. Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort-Södertälje. Afmærkning forandret.
(U. f. s. Nr. 21/1438. Stockholm 1935.)
1. Stagen med 1 nedadvendt Kost over 1 Ballon paa $58^{\circ} 47',_{80}$ N. $17^{\circ} 46',_{80}$ E. er ombyttet med en Stage med 2 nedadvendte Koste.
2. Det faste, sorte Sømærke paa $58^{\circ} 49',_{17}$ N. $17^{\circ} 45',_{25}$ E. paa *Revsjärgrundet*, er ombyttet med et fast, rødt Sømærke med Trekant med Spidsen nedad.
3. Stagen med Kost paa $59^{\circ} 06',_{05}$ N. $17^{\circ} 41',_{38}$ E. er flyttet til $59^{\circ} 06',_{05}$ N. $17^{\circ} 41',_{27}$ E. ved en 5 m Grund.
1311. Sverige. Stockholm Skærgaard. Indsejlingsløbet E. om Landsort. Kastbådan. Varde forandret.
(U. f. s. Nr. 21/1437. Stockholm 1935.)
Den sort- og rødmalede, faste Stage paa *Kastbådan* Varde paa $58^{\circ} 47',_{53}$ N. $17^{\circ} 56',_{45}$ E. er fjernet og samtidig er Varden malet hvid.

- 1312. Sverige. Stockholm Skærgaard. Løbet fra Søen ved Arholma til Kapellskår.**
Afmærkning forandret.
 (U. f. s. Nr. 21/1436. Stockholm 1935.)
1. En Stage er udlagt paa $59^{\circ} 52'_{,48}$ N. $19^{\circ} 06'_{,33}$ E. ved en 3 m Grund.
 2. Stagen med Kost paa $59^{\circ} 52'_{,35}$ N. $19^{\circ} 05'_{,75}$ E. er inddraget.
 3. Stagen med Kryds paa $59^{\circ} 52'_{,25}$ N. $19^{\circ} 05'_{,67}$ E. er inddraget.
 4. En Stage er udlagt paa $59^{\circ} 52'_{,20}$ N. $19^{\circ} 05'_{,67}$ E.
 5. En Stage med Kost er udlagt paa $59^{\circ} 52'_{,25}$ N. $19^{\circ} 05'_{,53}$ E.
 6. Stagen med Kost paa $59^{\circ} 51'_{,50}$ N. $19^{\circ} 06'_{,10}$ E. er inddraget.
 7. Stagen med Kryds paa $59^{\circ} 51'_{,45}$ N. $19^{\circ} 05'_{,82}$ E. er inddraget.
 8. En Stage med Kost er udlagt paa $59^{\circ} 51'_{,45}$ N. $19^{\circ} 05'_{,78}$ E.
- 1313. Sverige. Bottniske Bugt. Nordvalen Lystønde genudlagt.**
 (U. f. s. Nr. 21/1435. Stockholm 1935.)
 Lystønden *Nordvalen* paa c. $63^{\circ} 32'$ N. $20^{\circ} 48'$ E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 2/39 1935.)
- 1314. Finland. Bottniske Bugt. Etukari Baake genopført.**
 (U. f. s. Nr. 14/483. Helsingfors 1935.)
Etukari Baake paa $65^{\circ} 40' 40''$ N. $24^{\circ} 12' 48''$ E. er atter opført.
 (E. f. S. Nr. 47/2656 1934.)
- 1315. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Nykarleby. Hällgrund Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 14/484. Helsingfors 1935.)
Hällgrund Fyr paa c. $63^{\circ} 39'$ N. $22^{\circ} 25'$ E. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 2/46 1935.)
- 1316. Finland. Bottniske Bugt. Storkallegrund Fyrskib genudlagt.**
 (U. f. s. Nr. 21/1444. Stockholm 1935.)
 Fyrskibet *Storkallegrund* paa c. $62^{\circ} 40'$ N. $20^{\circ} 39'$ E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 4/143 1935.)
- 1317. Finland. Finske Bugt. Lovisa. Lökhholm Fyr atter tændt.**
 (U. f. s. Nr. 14/472. Helsingfors 1935.)
Lökhholm Fyr paa c. $60^{\circ} 26'$ N. $26^{\circ} 16'$ E. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 5/222 1935.)
- 1318. Estland. Finske Bugt. Narva. Oplysning om Ledefyrs Pladser m. m.**
 (N. f. S. Nr. 20/1884. Berlin 1935.)
- I. Ydre Ledefyr:
- a. Forfyr paa c. $59^{\circ} 28'_{,5}$ N. $28^{\circ} 02'_{,8}$ E. paa Flodens E.-lige Bred, $0,49$ Sm (900 m) $22,8^{\circ}$ fra *Narva Fyr*. Flammens Højde: $25,3$ m.
 - b. Bagfyr $0,1$ Sm (195 m) $117,5^{\circ}$ fra Forfyret. Flammens Højde: $33,5$ m.
- II. Indre Ledefyr:
- a. Forfyr paa c. $59^{\circ} 27'_{,7}$ N. $28^{\circ} 03'_{,0}$ E. paa Flodens W.-lige Bred, $0,49$ Sm (894 m) $140,8^{\circ}$ fra *Narva Fyr*. Flammens Højde: $14,2$ m.
 - b. Bagfyr 110 m $153,5^{\circ}$ fra Forfyret. Flammens Højde: $23,9$ m.
 (Kort Nr. 277.)
- 1319. Estland. Finske Bugt. Aegna (Vulf). Oplysning om Fyrbaake.**
 (N. f. S. Nr. 20/1886. Berlin 1935.)
 Fyrbaaken paa c. $59^{\circ} 36'_{,0}$ N. $24^{\circ} 43'_{,8}$ E., paa Stenrevet NW. for *Aegna* er en hvid, pyramideformet Jernbaake.
- 1320. Estland. Finske Bugt. Naissaar Havnefyr. Oplysning om Brændetid.**
 (N. f. S. Nr. 20/1887. Berlin 1935.)
 Det hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. $59^{\circ} 33'_{,4}$ N. $24^{\circ} 33'_{,3}$ E., paa Hovedet af Molen, brænder nu hele Aaret rundt.
 (Kort Nr. 276.)

- 1321. Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Vims Ledefyr. Forskellige Oplysninger.**
(N. f. S. Nr. 20/1888. Berlin 1935.)
1. *Vims* Bagfyr, hvidt Lys med En-Formørkelser, paa c. $59^{\circ} 31',_0$ N. $24^{\circ} 50',_4$ E. er anbragt paa en trekantet Træpyramide, der paa W.-Siden er beklædt med Brædder.
2. Begge Ledefyrene er synlige c. 6° paa hver Side af Ledelinien.
- 1322. Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Tallinn Ledefyr. Oplysning om Forfyr.**
(N. f. S. Nr. 20/1887. Berlin 1935.)
Tallinn Forfyr paa c. $59^{\circ} 26',_2$ N. $24^{\circ} 48',_0$ E. er nu anbragt i et lille, rødt, kegleformet Taarn paa en muret Underbygning.
- 1323. Estland. Nukö-Vorms Kanalen. Norby. Ledefyr forandret.**
(N. f. S. Nr. 20/1889. Berlin 1935.)
a. Bagfyret paa c. $59^{\circ} 01',_9$ N. $23^{\circ} 20',_1$ E., der tidligere har vist hvidt Et-Blink, er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s .
b. Forfyret, c. $0,_{92}$ Sm $20,_{3}^{\circ}$ fra Bagfyret, der tidligere har vist hvidt Lys med En-Formørkelser, er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 1^s , Blink $0,_{3}^s$, Mørke $0,_{7}^s$.
(Kort Nr. 268.)
- 1324. Estland. Nukö-Vorms Kanalen. Hestholm Forfyr. Oplysning om Fyrbaake.**
(N. f. S. Nr. 20/1889. Berlin 1935.)
Hestholm Forfyr paa c. $58^{\circ} 58'$ N. $23^{\circ} 23'$ E. er anbragt paa en Fyrbaake bestaaende af en hvid, firkantet Underbygning med hvid Trekant med Spidsen opad og derover en Stang med sort Ballon.
- 1325. Estland. Nukö-Vorms Kanalen. Paralep Bagfyr. Oplysning om Fyr.**
(N. f. S. Nr. 20/1889. Berlin 1935.)
Paralep Bagfyr paa c. $58^{\circ} 55',_7$ N. $23^{\circ} 29',_5$ E., 800 m $152,_{5}^{\circ}$ fra Forfyret, er anbragt i et rundt, sort Betontaarn.
Fyret er synligt NW. over i en Lysvinkel paa c. 30° .
- 1326. Estland. Riga Bugt. Pärnu Bugt. Lystønder genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 4/21. Tallinn 1935.)
Nedennævnte Lystønder er genudlagt paa Station: *Pärnu* c. $58^{\circ} 21'$ N. $24^{\circ} 27'$ E. Lystønden ved Vraget af Dampskibet *Balva* paa c. $58^{\circ} 08'$ N. $24^{\circ} 14'$ E.
(E. f. S. Nr. 3/88 1935.)
- 1327. Estland. Riga Bugt. Ipsi Lystønde genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 4/21. Tallinn 1935.)
Lystønden *Ipsi* paa c. $58^{\circ} 16'$ N. $23^{\circ} 46'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 3/89 1935.)
- 1328. Tyskland. Pillau. Lys- og Fløjtetønde genudlagt.**
(N. f. S. Nr. 21/1978. Berlin 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Pillau* paa c. $54^{\circ} 39',_6$ N. $19^{\circ} 50',_3$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 18/1074 1935.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 1329. (T). Sverige. Sundet. Falsterborev Fyrskib midlertidig ombyttet.**
(U. f. S. Nr. 21/1443. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Falsterborev* paa c. $55^{\circ} 17'$ N. $12^{\circ} 47'$ E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „*Reserv*“. Fyrkarakteren er uforandret. Lufttaagesignal afgives med Tyfon, To-Stød hver 30^s , Stød 3^s , Pause 5^s , Stød 3^s , Pause 18^s . Reservefyrskibet er ikke forsynet med Undervandstaagesignal eller Radiofyr og Radioforbindelsen med *Karlskrona* Kystradio indstilles saalænge, Reservefyrskibet ligger paa Station.
(E. f. S. Nr. 20/1202 1935.)

- 1330. Danmark. Store-Bælt. Reersø Fiskerihavn. Oplysning om Dybde.**
Dybden i *Reerso Fiskerihavn* er 2,0 à 3,0 m og i Indløbet 3,2 m.
c. 55° 31',0 N. 11° 07',3 E.
(Kort Nr. 220 og 299. Danske Lods, Side 308. Havnelods, Side 153.)
- 1331. (T.) Tyskland. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Flensborg Fyrskib ombyttes midlertidig.**
(N. f. S. Nr. 21/2075. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Flensburg* paa c. 54° 50' N. 9° 54' E. vil for et Tidsrum af c. 3 Uger midlertidig blive ombyttet med Reservefyrskibet *Reserve Ostsee*, der under Udlægningen vil være mærket *Flensburg* paa begge Sider af Skroget. Reservefyrskibet viser hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, Tre-Formærkelser hver 15^s. Synsvidde: 12,5 Sm.
Lufttaagesignal afgives med elektrisk Membran, Tre-Toner hver 30^s. Undervandstaagesignal afgives med elektrisk Membran, Tre-Toner hver 1^m, Tone 2,5^s, Pause 2^s, Tone 2,5^s, Pause 2^s, Tone 2,5^s, Pause 48,5^s.
Lodstjenesten forbliver uforandret.
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1332. Danmark. Kattegat. Tangen SW. Sømærkes Plads.**
Den røde Spidstønde med 2 opadvendte Kost, *Tangen SW.*, ligger i 8 m Vand paa 56° 34' 56" N. 10° 34' 59" E.
(Kort Nr. 259, 247 og 211. Søm.-Fort., Side 22, Nr. 12.)
- 1333. Danmark. Kattegat. Boels Plade. Sømærke flyttet.**
Den røde Spidstønde med 1 opadvendt Kost, *Boels Plade*, er flyttet c. 400 m SE. efter og ligger nu i 7,3 m Vand paa 56° 37' 03" N. 10° 29' 34" E.
(Kort Nr. 259, 247 og 211. Søm.-Fort. Side 22, Nr. 10.)
- 1334. (T.) Sverige. Kattegat. Vinga Fyrskib midlertidig ombyttet.**
(U. f. s. Nr. 21/1452. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Vinga* paa c. 57° 34' N. 11° 36' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakteren er uforandret. Lufttaagesignal afgives med Tyfon, Et-Stød hver 30^s. Reservefyrskibet er ikke forsynet med Undervandstaagesignal eller Radiofyr.
- 1335. Sverige. Kattegat. SW.-lige Løb til Göteborg. Buskär Fyr forandret.**
(U. f. s. Nr. 21/1453. Stockholm 1935.)
Buskär Fyr paa c. 57° 38',3 N. 11° 40',7 E. er forandret til at lyse, som følger:
1. Grønt i Pej. fra 84° til 189°. 4. Hvidt i Pej. fra 238½° til 244½°.
2. Hvidt i — - 189° - 203°. 5. Grønt i — - 244½° - 265°.
3. Rødt i — - 203° - 238½°. 6. Hvidt i — - 265° - 84°.
Iøvrigt er Fyret uforandret.
(E. f. S. Nr. 18/1086 1935.)
- 1336. Danmark. Limfjorden. Hals-Aalborg. Oplysning om Sømærkers Plads.**
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 20/1245 1935 meddeles, at Pladserne for de nye mellem *Hals* og *Aalborg* udlagte Sømærker er, som følger:
1. Rød Stage med 1 opadvendt Kost *Langesminde* paa 56° 59' (09") N. 10° 15' (50") E. i 5,7 m Vand.
2. Hvid Stage med 1 Halmvisk *Langelandsguarde* paa 56° 58' (52") N. 10° 14' (39") E. i 5,7 m Vand.
3. Rød Stage med 1 opadvendt Kost *Østeraa* paa 56° 59' (47") N. 10° 11' (52") E. i 5,7 m Vand.
4. Rød Stage med 1 opadvendt Kost *Ø.-Laden* paa 57° 03' (52") N. 10° 03' (14") E. i 4,2 m Vand.
5. Rød Stage med 1 opadvendt Kost *Rærup Teglværk* paa 57° 05' (10") N. 10° 00' (54") E. i 4,7 m Vand.
(E. f. S. Nr. 20/1245 1935. Kort Nr. 271 og 259. Danske Lods, Side 486. Søm.-Fort., Side 66, Nr. 6 A, 6 B, 6 C, 7 A og 7 B.)

1337. (T). Sverige. Skagerrak. Väderöfjorden. Grisbådarne. Lystønder midlertidig inddraget.
(U. f. s. Nr. 21/1454. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er, uden at være erstattet, midlertidig inddraget indtil den 16. Juli d. A.:
Lystønden *Väderöfjorden* paa c. $58^{\circ} 33',_4$ N. $11^{\circ} 07',_8$ E.
Lys- og Klokketønden *Grisbådarne* paa c. $58^{\circ} 53',_0$ N. $10^{\circ} 49',_8$ E.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1338. Belgien. West Hinder Fyrskib. Radiofyr atter i Virksomhed.
(Avis provisoire aux navigateurs. Ostende, Maj 1935.)
Radiofyret om Bord i Fyrskibet *West Hinder* paa c. $51^{\circ} 23'$ N. $2^{\circ} 26'$ E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 19/1143 1935.)
1339. Skotland. Firth of Forth. Buckhaven. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 823. London 1935.)
Buckhaven hvide, faste Fyr paa c. $56^{\circ} 10'$ N. $3^{\circ} 02'$ W. er nedlagt.
(E. f. S. Nr. 7/374 1934. Kort Nr. 264.)
1340. Skotland. Montrose Harbour. Taagesignal nedlagt.
(N. t. M. Nr. 792. London 1935.)
Det lejlighedsvis Taagesignal ved *Scurdy Ness* Fyr er permanent nedlagt.
c. $56^{\circ} 42'$ N. $2^{\circ} 26'$ W.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1341. Frankrig. Saint-Malo. Baaker genopført.
(A. a. N. Nr. 21/1150 og 21/1153. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er genopført:
Les Pierres aux Normands c. $48^{\circ} 40'$ N. $2^{\circ} 03'$ W.
Le petit Buzard c. $48^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 05'$ W.
(E. f. S. Nr. 9/508 1935.)
1342. Frankrig. Saint-Briac. Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 21/1145. Paris 1935.)
Baaken *Cheval* paa c. $48^{\circ} 38'$ N. $2^{\circ} 09'$ W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 19/1144 1935.)
1343. Frankrig. Saint-Brieuc Bugt. Baaker genopført.
(A. a. N. Nr. 21/1149. Paris 1935.)
Nedennævnte Baaker er genopført:
L'Aiguillette c. $48^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 49'$ W.
Grandes Moulières de Saint-Quay c. $48^{\circ} 40'$ N. $2^{\circ} 50'$ W.
(E. f. S. Nr. 20/1218 1935.)
1344. Frankrig. Perros. C'hraou Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 21/1152. Paris 1935.)
C'hraou Baake paa c. $48^{\circ} 48'$ N. $3^{\circ} 26'$ W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 20/1219 1935.)
1345. England S.-Kyst. Dartmouth. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 824. London 1935.)
Den sort- og hvidstribede Stumptønde *Homestone* paa c. $50^{\circ} 20'$ N. $3^{\circ} 34'$ W. vil omkring den 1. Juni d. A. uden nærmere Meddelelse blive ombyttet med en rød- og hvidternet Klokketønde.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1346. Spanien SW.-Kyst. Cadiz. Afmærkning forandret.

(N. t. M. Nr. 811. London 1935.)

1. En sort Klokketønde er udlagt paa c. $36^{\circ} 32' N.$ $6^{\circ} 17' W.$, tæt NE. for Yderenden af *San Felipe* Mole.2. Den sorte Spidstønde c. $0,075$ Sm NE. for den i (1) nævnte Mole er permanent inddraget.

1347. Canariske Øer. Teneriffa. Punta Teno Fyr forandret.

(A. a. l. N. Nr. 20/537. San Fernando 1935.)

Punta Teno Fyr paa c. $28^{\circ} 20',7 N.$ $16^{\circ} 55',7 W.$ er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink Tre-Blink hver 15^s , Blink $1,3^s$, Mørke 4^s , Blink $1,3^s$, Mørke 4^s , Blink $0,4^s$, Mørke 4^s . Synsvidde: 18 Sm.

(E. f. S. Nr. 20/1223 1935.)

1348. Canariske Øer. Teneriffa. Santa Cruz de Tenerife. Fyr forandret.

(A. a. l. N. Nr. 20/538. San Fernando 1935.)

Santa Cruz de Tenerife Fyr paa c. $28^{\circ} 28',5 N.$ $16^{\circ} 15',0 W.$ er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 3^s , Lys $1,5^s$, Mørke $1,5^s$. Synsvidde: 15 Sm.

(E. f. S. Nr. 20/1224 1935.)

1349. Madeira NE. Banke.

(N. t. M. Nr. 827. London 1935.)

En Dybde af $60,3$ m er fundet paa $35^{\circ} 04' 00'' N.$ $12^{\circ} 54' 00'' W.$ I Kortet indføres Navnet *Banc de l'Ampère* ved Siden af ovennævnte Dybde.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1350. Britisk Honduras. Belize Anduvning. Baake opført. Tønde inddraget.

(N. t. M. Nr. 832. London 1935.)

En Baake med en kegleformet, sort Overbygning er opført paa c. $17^{\circ} 23' N.$ $88^{\circ} 08' W.$ paa Pladsen for *Spanish Cay Spit Buoy*, der er permanent inddraget.

1351. Equador. Cape San Lorenzo. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 830. London 1935.)

Cape San Lorenzo Fyr paa c. $1^{\circ} 03' S.$ $80^{\circ} 55' W.$ er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s . Iøvrigt uforandret.

1352. Equador. Caracas Floden Anduvning. Lystønde inddraget.

(N. t. M. Nr. 830. London 1935.)

Lystønden, der viste hvidt Et-Blink, paa c. $0^{\circ} 35' S.$ $80^{\circ} 28' W.$, c. $1\frac{1}{2}$ Sm 325° fra *Bellacas Point* Fyr, er permanent inddraget.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1353. Italien. Adriaterhavet. Isole Brioni. Punta Peneda Fyr forandret.

(A. a. N. Nr. 124/268. Genua 1935.)

Punta Peneda Fyr paa c. $44^{\circ} 53' N.$ $13^{\circ} 45' E.$ er forandret og viser nu hvidt Et-Blink hver 5^s , Blink $0,66^s$, Mørke $4,34^s$. Synsvidde: $13,7$ Sm.

(E. f. S. Nr. 19/1156 1935.)

1354. Italien. Adriaterhavet. Isola Sansego. Oplysning om Fyr.

(A. a. N. Nr. 119/243. Genua 1935.)

Isola Sansego Fyr paa c. $44^{\circ} 31' N.$ $14^{\circ} 18' E.$, paa *Monte Garbe*, har nu en Lysvne paa 19 Sm for fast Lys og 24 Sm for Blink. Iøvrigt er Fyret uforandret.

- 1355. Grækenland. Saloniki Bugt. Miner inddraget.**
(N. t. M. Nr. 805. London 1935.)
Minespærringerne i *Saloniki Bugt* er inddraget.
Kap *Kara*: c. 40° 30' N. 22° 50' E.
(E. f. S. Nr. 11/871 1935.)
- 1356. (T). Ægæiske Hav. Isola di Lero. Portolago Bugt. Trafikbestemmelse.**
(A. a. N. Nr. 123/264. Genua 1935.)
Paa Grund af Havnearbejder er det kun tilladt at løbe ind i *Portolago Bugt* om Dagen. c. 37° 06' N. 26° 50' E.
- 1357. Syrien. Latakia. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 819. London 1935.)
El Burj Fyr paa c. 35° 31' N. 35° 46' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 2^s. Synsvidde: 10 Sm. Iøvrigt uforandret.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

- 1358. Røde Hav. Abu Faramish Grund. Oplysning om Baake. Braad.**
(A. a. N. Nr. 123/266. Genua 1935.)
1. Den pyramideformede Stenbaake paa *Abu Faramish Grund* er ikke synlig selv i kort Afstand.
2. Selv i roligt Vejr bryder det paa den i (1) nævnte Grund.
c. 21° 51' N. 38° 43' E.
- 1359. Røde Hav. Eritrea. Isola Dahlach Chebir. Isolotto Nocra. Oplysning om Baake.**
(A. a. N. Nr. 119/246. Genua 1935.)
Baaken paa c. 15° 42' N. 39° 56' E., paa Skæret c. 30 m S. for *Ras Ilet*, er malet hvid og er kun synlig i kort Afstand.
(E. f. S. Nr. 6/345 1934.)
- 1360. (P). Persiske Bugt. Bahrain Anduvning. Fyrskib udlægges.**
(N. t. M. Nr. 794. London 1935.)
I Løbet af Maj 1935 udlægges paa c. 26° 35' N. 50° 58' E. et rødmalet Fyrskib, der skal vise hvidt Gruppe-Blink. Fyrskibet forsynes med en Taageklokke, som sættes i Virksomhed ved Skibets Bevægelser.
- 1361. Bengalske Bugt. Birma. Andrew Bugt. Dybde aftaget.**
(N. t. M. Nr. 814. London 1935.)
Dybden rapporteres at være betydeligt aftaget paa c. 18° 20' N. 94° 20' E., c. 2,3 Sm 165° fra W.-Spidsen af *Apau-ye Islet*.
- 1362. Bengalske Bugt. Birma. Bluff Cape. Dybde aftaget.**
(N. t. M. Nr. 814. London 1935.)
Dybden rapporteres at være betydeligt aftaget paa c. 17° 55' N. 94° 24' E., c. 5 Sm 196° fra W.-Spidsen af *Bluff Cape*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

- 1363. Sunda Øerne. Borneo NW.-Kyst. Labuan Island. Victoria Harbour. Baake opført. Tønde inddraget.**
(N. t. M. Nr. 798. London 1935.)
1. Paa *Harbour Shoal* er paa c. 5° 16' N. 115° 15' E., 0,45 Sm 33° fra *Enoe Fyrbaake*, opført en hvidmalet Baake med Diamant som Topbetegnelse.
2. Den hvide Spidstønde med Topbetegnelse, som tidligere har ligget paa den i (1) nævnte Plads, er permanent inddraget.

- 1364. Japan. Honshu E.-Kyst. Shioya Zaki. Radiofyr nedlagt.**
(N. t. M. Nr. 797. London 1935.)
Radiofyret ved *Shioya Zaki* Fyr paa c. 37° 00' N. 140° 59' E. er permanent nedlagt.
- 1365. Australien N.-Kyst. Clarence Stræde. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 808. London 1935.)
Nedennævnte Grunde rapporteres at ligge, som følger:
a. En 7,3 m Grund paa 12° 01' 36" S. 130° 57' 33" E.
b. - 9,1 m — — 12° 02' 06" S. 130° 57' 25" E.
c. - 11,0 m — — 12° 00' 45" S. 130° 44' 50" E.
- 1366. (P). Australien. Queensland. Bustard Head. Fyr forandres.**
(N. t. M. Nr. 799. London 1935.)
Omkring den 28. Juni d. A. sker følgende Forandringer i Fyrbelysningen ved *Bustard Head*:
1. Det hvide, faste Fyr med Et-Blink og røde, faste Lysvinkler paa c. 24° 01' S. 151° 46' E. forandres til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s.
2. Et rødt, fast Fyr anbringes i samme Fyrlanterne som det i (1) nævnte Fyr. Det røde Fyr vil være synligt i Pejlinger fra 90° til 118° og fra 188° til 220°.
3. Den 30. Maj d. A. paabegyndes Arbejderne paa de i (1) og (2) nævnte Forandringer og det i (1) nævnte Fyr erstattes midlertidigt med et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s, og er forsynet med røde Lysvinkler som i det nuværende Fyr.
4. Et Fyr, der skal vise hvidt og rødt Et-Blink hver 1^s, tændes 1,6 Sm 308° fra (1). Flammens Højde: 40 m. Synsvidde: 14 Sm for hvidt og 11 Sm for rødt Lys. Fyret bliver ubevogtet.
5. De nuværende hvide, faste Bifyr henholdsvis c. 150 m og c. 450 m fra (1) nedlægges permanent.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1367. Danmark. Kattegat. Bekendtgørelse angaaende Sejladsen paa Odense Fjord og Kanal.

Ministeriet for Søfart og Fiskeri har under den 10. Maj d. A. fastsat følgende Bestemmelser for Sejlads gennem det uddybede og afmærkede Løb i *Odense Fjord* og gennem *Odense Kanal*.

§ 1.

For al Sejlads i det nævnte Løb og Kanalen gælder de i Bekendtgørelse af 29. Juli 1927 (jfr. Bekendtgørelse Nr. 15 af 26. Januar 1934) angaaende særlige Regler for Sejlads i indre *dansk* Farvand under §§ 2—12 samt 14^a og 15 anførte Bestemmelser med nedenstaaende Tilføjelser:*)

- a. I Kanalen maa Damp- og Motorskibe ikke gaa med større Fart end 4 Sømil i Timen.
- b. Skibe og Fartøjer, som ligger fortojede, og Pramme og Flaader, hvad enten de ligger stille eller er i Fart, skal af Damp- og Motorskibe passeres med særlig Agtpaaagivenhed, om fornødent med stoppet Maskine. Samme Regel gælder ved Passage af Skibe og Fartøjer, der ligger stoppet op.
- c. I Sejlløbet og dettes Nærhed er det forbudt at udføre saadanne Arbejder, der kan medføre Fare for, at Sejlløbet bliver forurenede af derved løsnet Materiale, f. Eks. Tang, Sand, Mudder m. m.
- d. Bjærgning af Skib eller Fartøj ved Hjælp af fremmed Bjærgningsbaad eller Bugserbaad skal straks anmeldes til Havnefogeden ved *Odense Havn*, hvis Anvisninger skal følges.
- e. Under Isforhold skal Førerne af Skibe og Fartøjer nøje rette sig efter de af Havnefogeden ved *Odense Havn* givne Instruktioner for Sejladsen gennem Fjorden og Kanalen eller de særlige Bestemmelser, der maatte blive bekendtgjort i „Efterretninger for Søfarende“.
- f. Det er forbudt at bade i Kanalen.

*) Opmærksomheden henledes paa, at der i Henhold til Marineministeriets Bekendtgørelse af 14. December 1903 er Lodstvang mellem *Stige* og *Odense Havn* for alle Fartøjer paa 80 Reg. Tons Brutto og derover, som ikke er hjemmehørende i *Odense By*.

§ 2.

Overtrædelse af denne Bekendtgørelse straffes i Henhold til § 7 i Lov om Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse af 29. Marts 1920 med senere Ændringer, jfr. § 6 i Lov om Ikrafttræden af Borgerlig Straffelov m. v. af 15. April 1930 med Bøder fra 5 Kr., for saa vidt Forholdet ikke efter den almindelige Lovgivning medfører højere Straf. Den paagældende er derhos i Henhold til Loven om Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse erstatningspligtig over for dem, som ved Overtrædelsen maatte blive skadelidende.

§ 3.

Denne Bekendtgørelse træder i Kraft den 1. Juli 1935.

Odense Havn: c. 55° 24',₅ N. 10° 23',₂ E.

(Danske Lods, Side 180. Havnelods, Side 147.)

1368. Danmark. Kattegat. Odense Fjord. Odense. Havnereglement.

Ministeriet for offentlige Arbejder har under den 10. Maj d. A. udstedt et nyt Reglement for Ordenens Overholdelse i Odense Havn (c. 55° 24',₅ N. 10° 23',₂ E.) i Overensstemmelse med „Standardreglement for Overholdelse af Orden m. v. i (ved) danske Havne (Broer)“ med følgende Tilføjelser:

Til § 8, P k t. b: Tankskibe med brandfarlige Vædsker af Klasse I samt andre Skibe med mere end 20 hl Vædsker af Klasse I maa ikke sejle længere ind i Havnen end til Havnevæsenets Anlægsplads for Tankskibe S. for Odense Staalskibsværft.

Til § 10: Ethvert Skib, der ligger uden paa et andet, helt eller delvis, skal fra Solnedgang til Solopgang føre en Lanterne med hvidt Lys, der er anbragt ved Skibssiden i den Side og paa det Sted, der er nærmest Farvandet, og saaledes, at den lyser uhindret ud over Vandet.

Til § 11, S t k. 4: Det er forbudt at svaje rundt ved at sætte Skibets Stævn mod Bolværket under samtidig Brug af Skruen.

Til § 18: Saafremt et Skib medfører mindre Partier brandfarlige Vædsker i Dunke eller Tønder, der ikke skal losses i Havnen, kan der af Havneopsynet meddeles Tilladelse til, at disse Varer forbliver om Bord under Skibets Losning.

Til § 20: Losning af Tankskibe med brandfarlige Vædsker gaar forud for Losning af Skibe med brandfarlige Vædsker i Dunke og Tønder.

Tankskibe, der skal losse ved Havnevæsenets Anlægsplads S. for Odense Staalskibsværft, skal, forinden Losningen paabegyndes, svaje rundt ud for Anlægspladsen, saaledes at Stævnen vender bort fra Odense Havn.

Til § 48: Detailsalg (fra Fartøjer) af Fisk og andre Næringsmidler, der ikke er indkommet gennem Sejløbet, er forbudt.

For Sejladsen inden for Havnens Omraade gælder „Særlige Regler for Sejlads i indre dansk Farvand“ af 29. Juli 1927.

Det til Havnen hørende Søomraade er begrænset af:

Mod N o r d: En ret Linie tværs over Kanalen ud for 3 km-Stenen ved Vejen til

Nisted.

Havnen bestaar paa den yderste Del af det mellem Kanalbredderne og det mellem Kajen og modstaaende Bred dannede Bassin; paa den inderste Del bestaar den af østre og vestre Havnebassin.

Dette Reglement træder i Kraft den 1. Juli 1935.

(Havnelods, Side 147.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korte eller
Boge Nr

England:

- R New edition of South Indian Ocean Pilot.
T Supplement No. 1 to West Coast of England Pilot.
T Supplement No. 3 to Arctic Pilot, Vol. III.

Tillæg.

I. Østersøen.

1369. Sverige. Bottniske Bugt. Norströmsgrund Fyrskib genudlagt.
 (Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
 Fyrskibet *Norströmsgrund* paa c. 65° 08' N. 22° 20' E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 2/41 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1370. (T). Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N. Kloakledning under Bygning. Midlertidig Afmærkning.

Til Hjælp ved Arbejdet paa den nye Kloakledning N. for *Skovshoved* Havn, vil der i Afstandene c. 100 m, 500 m, 900 m, 1300 m og 1800 m fra Land blive rammet to Pæle tæt ved hinanden foroven forbundne med et Tværaag. Det yderste Aag vil blive staaende under hele Udførelsen, medens de andre efterhaanden under Gravearbejdet vil blive fjernet. Senere ved Lægning af Rørene vil de blive erstattet med andre Pæle med 10—15 m Afstand, der delvis fjernes, efterhaanden som Lægningen af Rørene skrider frem.

De ovenfor nævnte Pæleaag rækker c. 2 m over daglig Vande og forsynes med Mærkepæl. Hvert af Pæleaagene vil om Natten blive afmærket med en klar Lanterne, medens senere, naar Pæleaagene er erstattet med andre Pæle med 10—15 m Afstand, kun den yderste af disse vil blive afmærket med en klar Lanterne.

Ramningen af Pælene er paabegyndt.

Yderste Pæleaag: 55° 45' (48") N. 12° 37' (53") E.

(E. f. S. Nr. 21/1261 1935. Kort Nr. 285, 249, 210 og 278. Danske Lods, Side 261.)

1371. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Svendborg—Rudkøbing. Lystønder midlertidig inddraget.

Nedennævnte Lystønder er midlertidig inddraget for Eftersyn:

Middelgrund c. 55° 01' N. 10° 41' E. *Rudkøbing Lob N.* c. 54° 59' N. 10° 43' E.

Lystønderne ventes genudlagt omkring den 15. Juli d. A.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

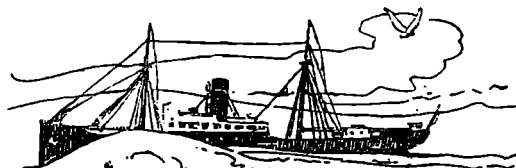


AKTIESELSKABET

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

★
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★
FLYDEDOK
FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.



FUEL & DIESEL
OIL

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN

Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5.
TELEFON: 5455

København K.
TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★
KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B. WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

A.B. VICTOR EK O.Y.

TELEGR. ADRESSE: VICTOREK **WASA** CODER: ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsredere, Spedition, Dampskibsekspektion,
Skibsmæglere, Befragtning, Kulimport,
Assurance, Rederi.

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLOF & Co. O.Y.

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MÖLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference
Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning.
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
57, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.

Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.

Telegram Adresse:
STEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.

Største Stevedore Firma paa Pladsen

Egen moderne FLYDEKRAN

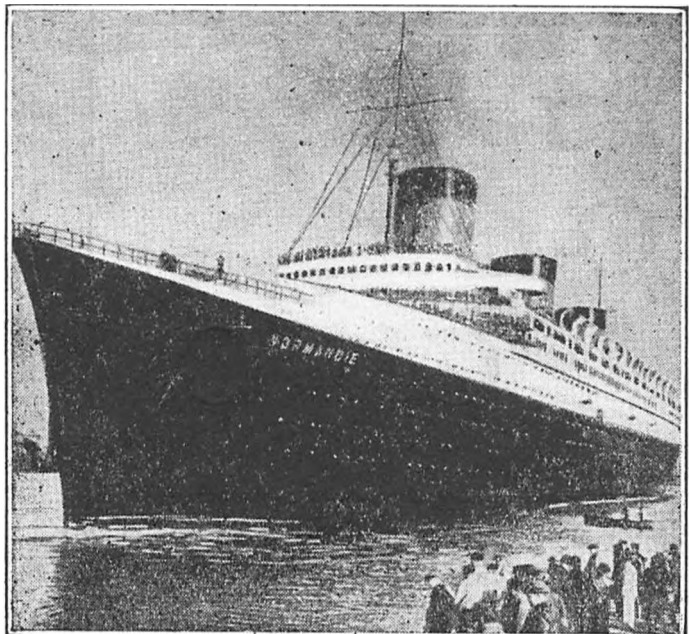
Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Ogsaa „Normandie”, Verdens største Skib,
smøres med **Gargoyle Marine Olier!**

DET franske Kæmpeskib, „NORMANDIE”, der er paa 70,000 Tons skal paa sin Jomfrurejse forsøge at vinde Det blaa Baand. Kraften fra Turbinerne, som udvikler 160,000 HK, overføres elektrisk til Skrueakslerne, og Skibets Fart er enestaaende.

Til Smøring af saavel Skibets Hovedmaskiner som alle Hjælpemaskiner er GARGOYLE MARINE OLIER blevet foretrukket. Disse Olier har nemlig forlængst staaet deres Prøve paa Verdenshavene og bevist, at de giver fuld Sikkerhed under alle Forhold. GARGOYLE MARINE OLIER faas i over 400 af de betydeligste Havne over hele Verden.



Gargoyle Marine Olier

VACUUM OIL COMPANY A/S

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 23

TORSDAG 6. JUNI 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

FRANKRIG SOM MIDTPUNKTET

Unægtelig — det har været Frankrig, der i Ugens Løb afgav Sensationerne. Alle de virkelige Nyheder er kommet derfra. Den, der interesserer Søens Folk mest, er jo nok trods alt Meddelelsen om, at Kæmpedamperen »Normandie«, der gik ud paa sit Atlanterhavstogt den 29de Maj, har erobret det blaa Baand til Frankrig, idet »Normandie« har slaet den hidtidige Rekord — sat af den sidste Blaabaand Bærer, den italienske Kæmpedamper »Rex«, der fulgte efter den tyske »Bremen« — med 2 Timer 28 Minutter. Det kaster Glans over hele den franske Nation, og Frankrig, der jo iøvrigt er saa vant til Gloire, men i den sidste Tid har været udsat for svære Storme, kan nok have denne Glans behov.

Det har været en meget bevæget og nervøs Uge. En af den Art Uger, hvor den politiske Spænding i det mindste for Frankrigs Vedkommende havde en helt vulkanagtig Karakter. Det var først og fremmest Franc'en, det gjaldt. Nu hævdes det fra mange Sider, at før eller senere maa Franc'en saa vel som de andre Guld-Valutater gaa sammé Vej som de Lande, der har sagt Guldets Farvel, og vi, som har oplevet den Forandring, kan næppe sætte os ind i, at det i den Grad tænder Lidenskaberne i Kog, som Tilfældet har været i den sidste Tid i Frankrig. Men vi har naturligvis heller ikke oplevet en Inflation som de tidligere krigsførende Lande har det. Vi skal altid tale sagte, naar det er den Slags Problemer, det gælder. Vi har ikke været med Det er saa rigtigt, at det maa bestemme vor Stilling. I det Øjeblik disse Linier skrives ser alt kaotisk ud. Det lige udnævnte Ministerium styrtet — unægtelig, Frankrig er Midtpunkt for hele Verdens Interesse i Øjeblikket.

DET BLAA BAAND KRITISERES

Fra alle Sider hilser man dog ikke dette Rekordjageri om det blaa Baand med absolut Tilfredshed. Det vil have sin Interesse at høre den gamle 87aarige Lord Runcimans, — the grand old man i engelsk Shipping — Udtalelser i Forbindelse med »Normandie«s Rekordfart og med Bygningen af den engelske Kæmpedamper »Queen Mary«, som Englænderne ikke lægger Skjul paa skal bygges saaledes, at den kan slaa alle Rekorder. Det er helt velgørende at høre den gamle Skibsreders Slag i Bordet, idet han siger: »Kampen om Atlanterhavets blaa Baand passer mig ikke. Det blaa Baand koster alt for meget og har aldrig kunnet andét end fordærve Rederiernes Økonomi. Det medfører en Ødslen af Kapital, og det igen medfører Arbejdsløshed.

Op nu er det Meningen at vi skal bygge en ny Kæmpedamper. Gud bevare os for disse Narrestreger. Vi vil ikke have »Queen Mary«. Jeg risikerer en hel Del ved denne Udtalelse, men det kan ikke nytte. Hvorfor ikke save »Queen Mary« i to-tre Dele, saa faar man flere Enheder til at begynde med.

Fortjenesten ved at sejle med dem i Stedet for med et moderne Kæmpeskib bliver 50 pCt. større.

Lord Runciman fremsatte disse Udtalelser ved en Lunch om Bord paa Anchor Liniens Skib »Toscana«. De vil bestemt vække Opmærksomhed overalt ikke blot i Søfartskredse.

GRÆKENLAND VAAGNER OP TIL DAAD

Gennem en Aarrække har Balken haft en særlig Klang i de flestes Øren. Man forbandt ganske særlige Foreteelser, som der ingen Grund er til at komme nærmere ind paa, med Ordet Balkan . . . Det gjaldt det ene, som det gjaldt det andet af Landene. Ogsaa Grækenland, det engang saa berømte, besungne Hellas, der siden sin store Tid i længst forsvundne Dage havde ført en trist og hensygnende Tilværelse. Det skal kun siges til Grækernes Anerkendelse, at helt mistede de dog ikke Troen paa sig selv. Var Grækenland ikke længere noget Aandslivets Centrum, saa fik Grækerne efterhaanden Ry som de dygtigste Købmænd, der fandtes. En Tyrk kan . . . osv. Der var det Grækeren, der blev nævnet sidst som den, der formaaede at hamle op med to Armeniere . . .

Det var naturligvis kun Historier og Rygter. Men Kendsgerninger, tørre Tal fra den sidste Tid, og navnlig fra det sidste Aar har vist, at Grækerne især indenfor Skibsfarten har gjort et kolossalt Fremskridt. Efter den sidste Statistik, der har været offentliggjort i Athen, fremgaar det, at den græske Handelsflaade i Løbet af det sidste Aar er blevet forøget med 140,829 gr. Tons, og den bestod den 1ste Januar i Aar af 1,320 Skibe paa ialt 1,789,726 gr. Tons. I Løbet af Aaret 1934 har græske Skibe transporteret 11,450,000 Tons Gods og herpaa indtjent 7,570,000 £ i Fragter mod 5,850,000 £ i 1933 og 4,100,000 £ i 1932. Som man vil se, en overordentlig betydningsfuld Forøgelse, der først og fremmest er blevet mulig derved, at græske Skibes Udgifter ligger væsentlig under Udgifterne i andre Landes Skibe. Vi er netop i disse Dage blevet gjort bekendt med et Eksempel paa et Skib, der er solgt til Grækenland, og som under græsk Flag sejler med en Besætning paa 29 Mand, for hvilke Udgiften til Hyre og Kost daglig andrager £8. Tidligere havde det samme Skib en Besætning paa 39 Mand, og dets daglige Udgifter til Hyre og Kost androg £16 eller dobbelt saa meget.

Man bør have Opmærksomheden henvendt paa Balkanlandene i sikkert langt større Grad end hidtil. Jugoslavien, det store nye Rige, der har alle mulige Ekspansionslyster i sig, det egentlig fra Balkan nærmest uddrevne Tyrkiet, der har gennemgaaet en maa-ske enestaaende Udvikling efter Krigen, Bulgarien, Rumænien og Grækenland . . . alle Landene er ivrige efter at gøre sig gældende, og der er Tegn, der tyder paa, at i alt Fald adskillige af dem har forstaaet, at Enighed gør stærk, at det vil være fornuftigt at samarbejde, — og dette Samarbejde vil efter al Sandsynlighed komme til at gøre sig gældende paa Skibsfartens Omraade.

NYE METODER I ATLANTERHAVS- PASSAGER- TRAFIKEN

Gennem lange Tider har der været ført Diskussioner om, hvordan Passager-Trafiken i Nordatlanten bedst kunde forbedres, og i Forbindelse med »Normandie« er der jo givet et Svar. Det har været diskuteret paa den ene Side, om man nu havde naaet den højeste Grænse for et Skibs Maal og endvidere om Passagertrafikken over Atlanten vil gaa over til Luftskibene eller stadig udføres af Havets Skibe. Der er adskillige Ekspertter, der hævder, at en Kombination af disse to Transportmetoder vilde være den heldigst mulige Løsning. Andre igen hævder, at Flyvæsenet endnu ikke har naaet en saadan Udvikling, at man kan gaa til en regelmæssig Atlanterhavsrute-Flyvning. Det Synspunkt er blevet fremsat bl. a. af Skibsbygningsdirektør Hildebrandt og omtaltes nærmere i sidste Nummer af »Scandinavian Shipping Gazette«. For-

"DANSK SØFARTS TIDENDE"'S FRAGTBERETNING

Det sidste Bevis paa, hvor vanskelig Situationen ligger for Skibsfartserhvervet, kommer fra Holland, hvor Regeringen har forelagt et Lovforslag om at stille 8 Mill. Gylden til Disposition for de hollandske Redere i Form af rentefrie Laan. I Kommentarerne til Lovforslaget hedder det bl. a., at den hollandske Skibsfart er kommen i en Nødsituation gennem en Række internationale Omstændigheder, og at en Forbedring kun kan ventes gennem internationale Forholdsregler, men da det vil vare nogen Tid før Virkningen af saadanne Forholdsregler kan gøre sig gældende, mener Regeringen, at det under Hensyn til de nationale Interesser, der staar paa Spil, er nødvendigt at Skibsfarten hjælpes.

Den hollandske Regerings Karakteristik af Situationen er jo desværre kun altfor rigtig. Men selv om det naturligvis er behageligt for den hollandske Reger, der paa Grund af Tidernes Ugunst er kommen i Knibe, at blive hjulpen ud heraf, saa er det jo kun en foreløbig Hjælp, og en radikal Forbedring af Situationen kan først ventes den Dag, man enes om Indførelsen af internationale Forholdsregler til en bedre Regulering af Forholdet mellem Tilbud og Efterspørgsel.

Om Forholdene paa Fragtmarkedet er der iøvrigt ikke meget at berette.

Canada/U.S. Atlantic/Vestindien. Fra Montreal sluttes i Ny og Næ en Korndamper til Minimalraten, men mange Baade gaar fra St. Lawrence i Ballast, enten for at laste Sukker paa Cuba eller helt ned til River Plate for at laste Korn.

I Amerika er der en Del Uro paa Grund af de Roosevelt'ske Nira-Loves Bortfald, og man frygter en Række store Striker, hvorfor man er utilbøjelig til at binde sig frem i Tiden. Scrapjernsordrene præger stadig Markedet, men i Øjeblikket er det Middelhavs Destinationer, som er mest fremme. Raten ligger omkring \$4: — Basis Northern Range/Vestitalien, gross terms.

For Sukker fra Vestindien var Efterspørgslen mindre livlig. Raten er nu nede paa 12/- for stor Tonnage fra Cuba til U.K.

River Plate. Markedet var fortsat aktivt, men kun rent undtagelsesvis lykkedes det, og kun for prompte Baade, at faa mere end Minimalraten til Europa. Destinationer uden for Minimalraterangen synes at være mættet i Øjeblikket, men man venter fornyet Aktivitet.

Sydamerikas Vestkyst kan stadig tage Tonnage fra Chile til U.K./Cont. til omkring 18/6d. med fulde Optioner. Endvidere søges Tonnage for Sukker fra Peru til U.K. til omkring samme Rate.

Nordpacific. Ifølge de sidste Meddelelser er Udsigterne for en snarlig Afslutning paa de forskellige Striker nu noget bedre. Da Exporten af Lumber faktisk har været stoppet en Maaned, vil der utvivlsomt blive en Periode af stærk Aktivitet, specielt hvad Ladninger til Japan angaar, idet U.S.A. Lumber i dette Land nyder godt af en Toldpræference i Forhold til Lumber fra Canada. Den paa Pacifickysten disponible Tonnage er næppe overvældende, men desværre er der jo rigeligt af fragtsøgende Skibe i Østen, saa man skal næppe stille alt for store Forventninger med Hensyn til Hausse i Raterne. Til Europa er Udsigterne fortsat ringe, selv om det naturligvis vil hjælpe, at Priserne for Vancouver Hvede efterhaanden nærmer sig Paritet med Priserne for argentinsk Hvede.

Østen/Indien. For Soyabønners Vedkommende er der stadig ingen Udvikling til det bedre. Tværtimod rapporteres Liniebaad nu at have accepteret 11/3d. (Elleve Shilling og Tre Pence) for mindre parcel fra

Baltisk Radiotelefon-Konference for Skibsfarten.

I Fortsættelse af »International Convention for the Safety of Life at Sea, 1929« er der i Slutningen af Maj Maaned afholdt en Radiokonference i Stockholm, hvori deltog Delegerede fra Danmark, Norge, Sverige, Finland, Tyskland, Polen og Randstaterne. De deltagende Lande skal inden 1ste Januar have meddelt den svenske Regering om de accepterer de fremsatte Henstillinger.

Formaalet har navnlig været at udarbejde ensartede Regler for de Undtagelsesbestemmelser, der er anført i Konventionens Artikel 28 og dertil hørende Annex, idet en Udformning heraf har været overladt til de forskellige Staters eget Skøn. Bl. a. har Konferencen drejet sig om at fastsætte Radioudstyret og Betjeningsregler for Passagerskibe i Fart paa Østersøen og Adgangsvejene dertil Øst for Linien Utsire- Texel, herfra undtaget Sovjet Republikkens territoriale Farvand. For danske Skibe er der dog forlængst truffet den Bestemmelse, at et Passagerskib, for hvilket det størst tilladte Passagerantal er fastsat til 200 eller derover, men under 500, og som udelukkende anvendes i Fart indenfor Linien Utsire- Texel og Kalmar-Memel, skal være udstyret med *Radiotelefon*. Mulig vil de andre Stater gøre Danmark Følgeskab i denne Ordning. Vi erindrer i denne Forbindelse om, at Radiotelefonen giver den store Fordel, at Betjeningspørgsmaalet er betydelig lettere at løse end Tilfældet er med Radiotelegraf, særlig da Tilegnelsen af Telefonistcertifikatet uden Sammenligning er betydelig lettere end Tilegnelsen af Certifikat som Radiotelegrafist. For at gøre Sikkerhedstjenesten mere effektiv foreslaar Konferencen, at alle i Drift værende, samt projekterede Kyststationer udstyres med Radiotelefon, idet man ikke anser Radiotelefonering imellem Skibene alene

for tilstrækkelig i Sikkerhedstjenesten. Paa Kyst-Radiotelefonstationerne etableres fuldstændig Døgnvagt, og i Tilfælde af Skib i Nød meddeles dette til de Radiospredningsstationer (Radiofonistationer), der ligger indenfor Interessezonen, som straks tager Meddelelsen op i deres Udsendelse uden Hensyn til den Afbrydelse, der derved opstaar i Radiospredningens normale Program. Noget lignende finder forøvrigt allerede Sted, naar det drejer sig om Publication af vigtig kriminel Art.

Man gaar ud fra, at der herved er opnaaet en meget effektiv Rapportering af Skib i Nød, da der saa godt som i alle Skibe, baade større og mindre, lyttes det meste af Døgnet til de almindelige Radiofoniusendelser. Endvidere foreslaas i nogenlunde Analogi med de Regler, der er gældende for Radiotelegraf, at Radiotelefonstationerne i de tre første Minutter af hver Time skal lytte paa Bølgelængde 182 Meter.

Der er endvidere aflagt en Bølgelængdefordeling mellem Skibe og Kyststationerne i de forskellige Farvande, saaledes at Radiotelefoneringen imellem to Stationer ikke generes af andre Stationer, der paa samme Tid fører Samtale.

Der er ingen Tvivl om, at Gennemførelse af de foreslaaede Regler vil være til uvurderlig Nytte for den mindre Skibsfart, som i Tilfælde af selv at være udstyret med Radiotelefon har faaet en betydelig Haandsrækning i Gerningen paa Søen, enten denne foregaar i Ro og Mag eller kommer ud for alvorlige Situationer.

Vi skal i en senere Artikel nærmere gøre Rede for Radiotelefonens Anvendelse og Fordele, særlig med Henblik paa mindre Skibe.

NÆSTVEDS NYE HAVNEANLÆG

Næstved, der i Sommer ved en stor Udstilling fejrer sit 800 Aars Købstadsjubilæum, staar overfor betydelige Udvidelser, og det gælder især Havnen.

Grundlaget for den store Udvidelse af denne er, efter hvad Havneingeniør Frandsen fortæller, at den gamle Havn, hvortil Godset førtes i Pramme ad Susaaen efter Omladning fra Skibene i Karrebæksminde Havn, har skabt saa stor Trafik paa Næstved Havn, at den ikke længere strækker til for Behovet.

Det Anlæg, som man er i Gang med, er beregnet til 3.8 Millioner Kroner og den hidtidige Pramafgift vil kunne ændres til en Kanalafgift, der ikke vil blive 150 Øre pr. Ton. Og Tonsafgiften vil dale i Forhold til Varebevægelsens Stigning. Hvis Varemængden kommer op paa 150,000 Tons aarlig, vil Tonsafgiften kunne sættes under 1 Krone.

Angaaende det nye Havneanlæg meddeler Ingeniør Frandsen bl. a.:

Ved Karrebæksminde udvides Havneløbet til den dobbelte Bredde ved at Sydmolen flyttes mod Syd. Desuden rettes den ud, saaledes at Indsejlingen bliver lige. Mod Nord forlænges Dækmolen til omtrent den tredobbelte Længde. Ved disse Forandringer i Dækværkerne faar man bekvemmere Indsejling og ved Sydmolens Flytning bliver der Anlægsplads mellem denne og Sejløbet for mindre Skibe. Selve Havnens Bolværk forlænges mod Nord.

Sejløbet og Havnen faar en Dybde af 6 Meter. Denne Dybde holdes ad hele det nye Sejløb gennem Karrebæksminde Fjord; det bliver 2.5 Kilometer kortere end Vejen gennem Aaløbet, og faar kun to svage Kurver paa den 12.5 Kilometer lange Strækning.

Sejløbet føres fra Fjorden videre op til Byen gennem en Kanal ogsaa med 6 Meters Dybde.

Næstved Havn, der nu har ca. 300 Meter Bolværk, faar fremtidig henvend 1,000 Meter Bolværk, hvoraf 600—700 Meter ved 6 Meter Vand. Ved den ny Havn har De forenede Papirfabriker erhvervet 46 Tønder Land, hvor en hel ny Papirfabrik agtes opført, med 450 Meter Kaj.

Nord for dette Areal bygges Næstved ny Havn, Vestre Havnebassin med et Svajebassin, hvor Skibe op til 130 Meters Længde vil kunne svaje. Og for at skabe bekvemme Adgangsforhold til det nye, store Havneanlæg, lægger man paa en Strækning af ca. 300 Meter »Laag« over Susaaen, saaledes at denne fra et Stykke ovenfor Storebro ned til Kompagnistræde kommer til at løbe gen-

nem en Tunnel. Man faar paa denne Maade en moderne, bred Gadeforbindelse til Havnen og en bekvem Linieføring for Havnesporene til Vestre Havnebassin, idet Havnebanen ligesom Gaden lægges oven paa Tunnelen.

KØBENHAVNS HAVN NEDSÆTTER SINE TAKSTER

I et Møde, Københavns Havnebestyrelse forleden afholdt, forelagde Havnedirektør Laub Forslag til nye Vareafgifter fra 1. Juli. Forslaget omfatter dels en udvidet Ret til Tilbagebetaling for Transitvarer, dels Nedsættelse af Taksterne for en Mængde Varer, og det erkendes aabent, at Takstnedsættelserne fremkommer for at imødegaa Statsbanernes Konkurrence. Takstændringerne vil for Københavns Havn betyde et Minus paa ca. 100,000 Kr. pr. Aar, men man haaber gennem Nedsættelserne at kunne imødekomme Handelens Ønsker og skaffe mere Trafik og Arbejde i Havnen. Havnedirektøren oplyste, at mange Varer, der tidligere er kommet pr. direkte Damper fra Stettin, Lybæk og andre Havne, nu sendes med Statsbanerne. Man vil gennem Takstnedsættelserne forsøge at erobre disse Forsendelser tilbage.

Direktør Svanholm takkede Havnedirektøren for den Imødekommenhed, der var vist Handelen og troede ikke, Sagen vilde være af stor Betydning for Havnen, men for Handelen havde den sin Betydning. Takstændringerne vilde desuden bevirke, at der kom flere Varer i Transit til Havnen.

Der vilde uden Tvivl komme Erstatning gennem forøget Skibsfart og flere Varer. Tilbagebetalingen ved landværts Transit til Udlandet skulde ikke medføre lignende Krav ved landværts Transit til Indlandet. Handelen maatte stille sig tilfreds med de Indrømmelser, der nu var givet.

Om Forslaget førtes der dog nogen Diskussion, idet bl. a. Maskinchef Munck som Industriens Repræsentant kritiserede, at der ved Nedsættelserne var lægt for meget Hensyn til bl. a. Fedevarer, industrielle Færdigvarer af mere underordnet Betydning osv., og for lidt Hensyn til industrielle Raastoffer, Hjælpestoffer o. lign. Forhandlingerne endte med, at der nedsattes et 3 Mands Udvalg — Maskinchef Munck, Dir. Svanholm og Departementschef Dalhoff — til nærmere at gennemgaa Forslaget og fremkomme med Indstilling derom.

FRA UGE TIL UGE

PORTSAT FRA SIDE 241

falteren mener at Flyvemaskiner ført af Højtryk Turbiner i Stedet for af Motorer vil være teknisk fuldkomne i Løbet af et Par Aar. Saa, men just saa, melder Spørgsmaalet sig om Forbedring af Passagertrafikken over Atlanterhavet. Den Kapital, der er anvendt til Bygning af Kæmpeskibe som f. Eks. »Normandie«, vilde efter hvad den tyske Skibsbygningsdirektør mener, være tilstrækkelig til at bygge 5 Skibe paa under 200 Meter i Længde og med en Fart paa f. Eks. 22 Knob. Den Type Skibe vilde kræve 6 Dage til Rejsen, men efter tre Dage paa Havet kunde Passagerflyvemaskiner startes og fuldføre Resten af Rejsen paa 11 Timer, det vil sige med en Gennemsnitsfart af 250 km. Saaledes vilde hele Rejsen kunne udføres paa 3½ Døgn højst, mens de store Skibe med en Gennemsnitsfart af 32 Knob vilde bruge 4 Døgn.

Der er ikke Tvivl om, at disse Forslag vil vække Opmærksomhed. Selvfølgelig vil man før eller senere naa der til, at der aabnes en fast Flyverute over Atlanten, men det gaar maaske alligevel ikke saa hurtigt, som visse Fanatikere tidligere har spaaet. Som et interessant Overgangsled fortjener den tyske Skibsbygningsdirektørs Forslag at blive kendt.

FRAGTBERETNINGEN

PORTSAT FRA SIDE 244

Dalry til Rotterdam. Der er derimod lidt mere Efterspørgsel efter Tonnage for Ris fra Saigon til Frankrig, men endnu drejer det sig hovedsagelig om Parcelsforretning, selv om London Mæglere antyder, at de vil forsøge fuld Ladning til omkring 20/- Basis Marseilles/Dunkirk range via Suez. Kerner fra Madras Kysten noterer 18/6d. for Juni/Julilastning til Middelhavet/U.K./Cont.

Australien. Efter en kort Periode af relativ Livlighed er dette Marked nu igen hart for Kornordrer. Ertsbefragterne Whyalla/Baltimore er nu først aabne for Tonnage for September Lastning.

Europa. Livligheden paa Trælastmarkederne holder sig og Ratetendensen er en Kende bedre. Det synes iøvrigt nu, som om det skal være Alvor med den tidligere omtalte Indførelse af Minimalrater i disse Trades, og det menes, at disse Rater allerede kan ventes at træde i Kraft d. 15. Juni. Det vil blive interessant at følge Udviklingen heraf.

Markederne til og fra Middelhavet var uforandrede, og heller ikke fra Sortehavet og Donau skele der noget af større Interesse.

Kulraterne fra England til Danmark ligger stadig paa omkring 3/9d. med hurtig Losning.

Timecharter. De usikre interne Forhold i Amerika har gjort Operators i Vestindia Farten endnu mere forsigtige, og der slutes kun for det aller mest presserende Behov. 6,000 Tonner fik 10 Cents, og dansk 5,400 Tonner sluttedes til 70 Cents for Rundtur.

Der noteres stadig forskellige Ordre for stor Dieseltonnage, men hovedsagelig er det kun for enkelte trips til lave Rater. Det synes dog som om der er en lille Expansion i Efterspørgslen.

Paa Prøvetur

Med den ved Helsingørs Jernskibs- og Maskinbyggeri byggede Lastdamper »Gerd« til Dampskibsselskabet Torm, København, afholdtes forleden Prøvetur.

Skibets Hoveddimensioner er: 290' × 41' 6" × 26' 7½".

Skibet er bygget til Bureau Veritas' højeste Klasse. Fremdrivningsmaskineriet bestaar af Helsingørs Turbo-Compound Skibsdampmaskine H 9½ med Spildedampturbine. 2 Kedler med Overhedning, kunstig Træk og Luftforvarmning.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 17. Brutto Tons: 30,887. Dødvægt: 38,588.

FORSKELLIGE AARSREGNSKABER

Tilfredsstillende Aar i »Skandinavia«

Forsikrings-Aktieselskabet »Skandinavia« har afholdt ordentlig Generalforsamling under Ledelse af Højesterets-sagfører Fr. Winther.

Bestyrelsens Formand, Folketingsmand, Dr. phil. Krag indledede med en smuk Mindetale om Direktør Witzke. Selskabet har ved Direktør Witzkes Død lidt et smerteligt og uerstatteligt Tab. Dansk Forsikringsvæsen og i første Række Genforsikringen mislede i ham en Foregangsmand. Han var Sjælen i Stiftelsen af »Skandinavia«, gennem hvis Udvikling under hans kloge Ledelse dansk Genforsikringsvirksomhed førte sin Indsats ud over Verden og derigennem tilførte vort Land mægtige Værdier.

Formanden fremlagde derefter Regnskabet for det forløbne Aar, der indlededes af Direktionens Beretning.

Regnskabet Overskud, 1,821,559 Kr. 68 Øre, fordeles saaledes: 6 pCt. Udbytte til Aktionærerne 360,000 Kr., Tantième til Repræsentantskabet 143,424 Kr. 23 Øre, til Dispositionsfond 750,000 Kr., til Sikkerhedsfond for Selskabets Ejendomme 300,000 Kr., til Skat 125,000 Kr., overført i ny Regning 143,135 Kr. 45 Øre.

Til Regnskabet knyttede Formanden forskellige supplerende Oplysninger. Af Regnskab og Beretning fremgaar, at det tekniske Resultat i 1934 — som i 1933 — har været meget tilfredsstillende, saa tilfredsstillende, at man endda væsentligt har kunnet ekstraordinært forhøje de tekniske Reserver. Det gælder samtlige Afdelinger, hvorved der er skabt en yderligere Styrkelse og Betyggelse af Virksomheden i Fremtiden.

»Baltica« giver 10 pCt.

AssuranceKompagniet »Baltica«s Regnskab for 1934 udviser, bortset fra Livsforsikringsafdelingens Overskud og efter at 500,000 Kroner er blevet henlagt til en Regnskabsudjævningsdifference, en Fortjeneste paa 1,393,431 Kr. eksklusive Overførsel fra forrige Aar. Bestyrelsen indstiller til Generalforsamlingen, at Udbyttet for det forløbne Regnskabsaar fastsættes til 510,000 Kr., svarende til 10 pCt., samt at 850,000 Kr. tilskrives den indbetalte Aktiekapital med tilsvarende Nedsættelse af Aktionærernes Hefelser. Balticas Aktionærer faar derefter samme Udbytte som Aaret forud, nemlig 10 pCt. Overskudet var i 1933, bortset fra Livsforsikringsafdelingens, noget lignende som nu, nemlig 1,200,138 Kr.

Norges Redere

Norges Rederforbund har sendt Staten en Skrivelse, hvori det til Indledning hedder:

Regeringen har foreslaet, at Selskabsskatten, som oprindelig var lovfæstet til 6 pCt, atter forhøjes og denne Gang helt op til 10 pCt. Efter Forslaget vil denne Forhøjelse ogsaa ramme Rederiselskaber, og i den Anledning maa vi minde om og paaheraabe os den norske Skibsfarts overordentlig vanskelige Stilling. Rederiselskabernes Aktiekapital, Pantelaan og anden Gæld kan ikke sættes til mindre end 1500 Millioner Kroner, mens Skibenes Værdi i Dag næppe overstiger 600 Millioner Kroner.

Henvendelsen slutter med kraftigt at advare mod denne yderligere Forhøjelse.

Nordisk Skibsrederforening

I 1934 var der indmeldt til fuld Afgift 3,095,720 Tons fordelt paa 1,113 Skibe. Videre var der indmeldt til reduceret Afgift 626,913 Tons fordelt paa 305 Skibe. Tilsammen var der altsaa i 1934 indmeldt 3,722,633 mod 3,808,595 Tons i 1933, d. v. s. 85,962 Tons mindre end det foregaaende Aar.

Tonnagen fordelte sig paa de forskellige Lande saaledes:

	Fuld Afgift	Reduceret Afgift	Samlet
Norge	2,402,743	213,948	2,616,691
Sverige . . .	632,977	58,883	691,860
Danmark . .	28,368	354,082	382,450
Andre Lande	31,632	0	31,632

Antallet af personlige Medlemmer ved Aarets Slutning udgjorde 78.

Københavns Maskinistkskole

har udsendt sin Beretning for 1934. Skolen har i Aarets Løb været besøgt af ialt 558 Elever, hvoraf 496 bestod de forskellige Eksaminer. Der indstilledes til den almindelige Maskinisteksamen 151 Elever, til den udvidede Maskinisteksamens Maskin- og Hjælpefag 108, til den udvidede Eksamens elektrotekniske Fag 105, til den statsautoriserede Elektro-Installatørprøve for Maskinister 86, til Maskinpasserprøven 5, til Motorpasserprøven 2, til Kedelpasserprøven 36 og til den kommunale Elektro-Installatørprøve 56.

I alt har der været givet ca. 24,000 Undervisningstimer, og Driftsregnskabet balancerer med ca. 196,000 Kr.

Gennem Skolen er udbetalt af Søfartsministeriet 26,000

DEN NYE LANGELINIEKAJ

Under festlige Former foreviste Københavns Havnebestyrelse den 1. Juni den nye Langelinie-kaj. Havnedirektør Laub holdt Foredrag for de mange indbudte Repræsentanter for alle de forskellige Institutioner, der har Interesse i denne Kaj og udtalte bl. a. følgende:

»Langelinie-kajen er i Løbet af det sidste Aarstid undergaaet en fuldstændig Ombygning. Kajmuren er udrykket, saaledes at Kajgadens Bredde nu er betydelig, tiltagende fra 20 m ved Molens Nordende til 33 m ved dens sydligste Del, hvorfra der er fortrinlig Forbindelse omkring Amalienborg Slot og Kongens Nytorv. Det nye Bolværk har Kajmurs-Overbygning af Bornholmsk Granit.

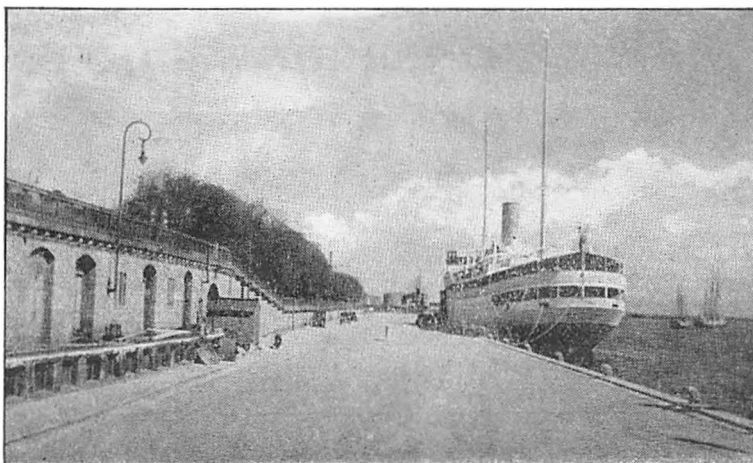
Den nye Kajgade giver Adgang og Parke-ringsplads for almindelige Køretøjer og Turistautomobiler, i alt 275 Automobiler.

Anlægspladserne ved Kajen er navnlig be-stemt for Turisthaade, og for disse paa deres »Sommer cruises« i de nordlige Farvande er netop dette Anlægssted yndet paa Grund af den Forening af Hav og By, som findes her, adskillt fra og dog ganske nær ved den arbejdende Frihavn.

Ved hele Kajen er der samtidig med Ombygningen til-vejbragt 9.1 m Vanddybde, der paa Grund af Bolværks-konstruktionen yderligere for den nordligste Dels Vedkommende senere efter Behov vil kunne forøges til 10 m, den samme Vanddybde, som findes i Havnens nærliggende direkte Indløb fra Søen. I Kajgaden er der elektrisk Be-lysnings, og Ledninger forefindes for Skibenes Forsyning med fersk Vand, ligesom Telefon kan faas om Bord i Tilslutning til Byens Telefonnet.

De første store Turistdamperne har allerede i Aar ind-fundet sig, og ogsaa fremmede Flaadeskibe har taget An-læg ved den nye Kaj.

Havnedirektøren sluttede med at bringe en Tak til



Havnebestyrelsen, der med megen Forudseenhed havde bevilget Pengene, til Havnens Ingeniører, Entreprenører og Arbejderne.

Bekostningen ved de i Løbet af de to Vintre 1933—34 og 1934—35 (i alt 16½ Maaneders Arbejdsperiode) tilende-bragte Kajarbejder og dermed forbundne Uddybninger an-drager knapt 3 Millioner Kroner. Det er et imponerende Arbejde, der her er udført, og ikke mindst imponerende er det, at det er blevet hurtigere færdigt end egentlig be-regnet. Den nye Kaj kan København som Storstad, som international Havneby i højeste Grad være bekendt, og der er blandt Havnebestyrelsens Gæster — der tilsidt samledes til en festlig Lunch i Langelinie-Pavillonen — almindelig Enighed om, at der ikke mindst turistmæssigt set her var skabt København en Attraktion, der kunde faa stor Betydning i Fremtiden.

Kr. til trængende Elever, og som Legater er udbetalt 8,000 Kr. Fra Staten har Skolen modtaget 27,000 Kr., fra Kø-benhavns Kommune 7,650 Kr., fra Frederiksberg Kom-mune 1,000 Kr. og fra Dampskibsrederiforeningen 1,500 Kroner.

Det danske Kulkompagni

Aktieselskabet Det Danske Kulkompagni har afholdt ordi-nær Generalforsamling med Højesteretssagfører Gorrissen som Dirigent. Selskabets Formand, Højesteretssagfører Ivan Kondrup, henviste til den tidligere offentliggjorte Be-retning og Regnskab, der i Forhold til det foregaaende Aar udviser ca. 15,000 Kroner større Brutto-Overskud, me-dens Udgifterne til Administration o. l. paa det nærmeste er uforandret. Status balancerer med 12,835,505 Kroner, mod 12,743,333 Kroner i Fjor.

De baltiske Assurandører

»De baltiske Assurandører«s Regnskab for 1934 viser et Overskud paa 232,910 Kr., eksklusive Overførsel fra før-rige Aar. Bestyrelsen foreslaar, at der udbetales 10 pCt.

Middelfart Dampskibsselskab likviderer

Middelfart Dampskibsselskab vedtog paa en Generalfor-samling forleden at træde i Likvidation.

Selskabet startede i 1902, og har, navnlig i de senere Aar fra Billtrafikens Opsving, givet eventyrlige Fortjene-ster. Nu, da Lillehælts-Broen har overtaget Billtrafikken, er det gyldne Eventyr forbi. Det vedtoges at ulodde 100 pCt. af Aktiekapitalen, men det ventes, at der bliver ad-skillige 100 pCt. endnu at fordele imellem Aktionærerne, idet Selskabet har afhændet to af Færgerne til fordel-agtige Priser.

I Forvejen har Selskabet de sidste 5 Aar givet fra 250 til 300 pCt. Udbytte om Aaret.

1. Juni ophørte Færgetrafikken, men der er Bestræbel-ser i Gang for at oprette et nyt Selskab, som skal opret-holde Persontrafikken mellem Middelfart og Snoghøj ved Hjælp af en Motorbaad.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Tab og Ulykker til Søs

Bureau Veritas har netop offentliggjort Listen over, hvor mange Skibe der i Marts 1935, omfattende alle Flag, er udgaaet. Der meddeles: For Dampers Vedkommende: 6 amerikanske, 1 brasiliansk, 29 britiske, 1 chilensk, 1 kinesisk, 3 danske, 2 hollandske, 5 franske, 2 tyske, 3 græske, 3 italienske, 6 japanske, 1 mexikansk, 2 norske, 1 spansk, 5 svenske. Ialt: 71.

Dernæst 11 Motorskibe og Sejlskibe med Motor og en-delig 8 Sejlskibe — 4 engelske, 1 amerikansk og 3 ita-lienske. Med Hensyn til Aarsagerne, meddeles det, at for Dampernes Vedkommende var det 7, der blev Vrag, 1

koliderede, 5 sank, 1 blev forladt, 1 er savnet, 54 gik til Ophugning og 2 ombyggedes, ialt 71.

For Motorskibenes Vedkommende: Vrag 4, Ild 1, Sun-ket 2, Ophugget 4, ialt 11.

Sejlskibe: Kollision 1, Savnet 1, Ophugget 6, ialt 8.

Med Hensyn til større og mindre Uheld til Søs var Tallene følgende — sammen med Aarsag: Stranding 62, Kollisioner 118, Ild 19, Læk 23, Uvejr 81, Kedelspræng-ning 82, ialt 385.

Motorskibe o. l.: Stranding 7, Kollisioner 21, Ild 5, Læk 8, Uvejr 16, Motorskader 24, ialt 81.

Sejlskibe: Stranding 1, Læk 1, Uvejr 1, ialt 3.

Nyt Sejlskibsrederi

Til Aktieselskabsregistret er anmeldt Rederiaktieselska-bet »Hansa I«, der har til Formaal at drive Fragtfart. Det har Hovedkontor i Svendborg, og Aktiekapitalen er 40,000 Kr., som er fuldt indbetalt. Den korrespondierende Re-der er Konsul A. H. W. Thejll, Svendborg.

Beslaglagt og atter frigivet

Torm's Damper »Signe« beskadigede, da den fornylig passerede Kap Passero, Tunfiskenes Net. Damperen var derefter beslaglagt i en Uge og lua i Syrakus' Havn, men blev saa frigivet efter at der var blevet betalt et rimeligt Beløb som Erstatning.

Kuludførsel over Gdynias Havn i April Maaned

I April Maaned udførtes over Gdynias Havn 388,457 t Kul, deraf til Danmark 10,012 t mod i Marts Maaned 465,431.3 t. og deraf til Danmark 37,856 t. Udførslen var fordelt til de forskellige Lande som følger:

	Tons
Argentina	6,090
Belgien	20,450
Danmark	10,012
Finland	5,950
Frankrig	11,436
Lettland	5,526
Norge	20,811
Sverige	146,370.6
Italien	127,572.8
Ægypten	6,706.3
Estland	350
Grækenland	4,646
Holland	6,550
Malaga	7,231
Kanada	1
Malta	4,230
Portugal	2,030
Palæstina	5
U. S. A.	0.1
Sydafrica	2,450

Iaalt... 388,457.8

FORSIKRINGS-AKTIESELSKABET

„SKANDINAVIA“

KØBENHAVN

Stiftet 1899

BALANCE pr. 31. December 1934.

Aktiva.	Passiva.
Aktionærernes Forskrivninger 4,000,000.00	Aktiekapitalen 10,000,000.00
Værdipapirer 40,530,647.87	Reservefonden 2,500,000.00
Aktier i andre Forsikrings-	Dispositionsfonden 500,000.00
Foretagender (Anskaffelsesv.) 1,955,398.33	Sikkerhedsfond for Livsforsikring 1,105,521.11
(Forskrivninger afgivet	Præmie- og Skadesreserver pr. 31. December
Kr. 196.453.13) 42,486,046.20	1934:
Paaløbne, ikke forfaldne Renter pr. 31. De-	Brandforsikring 10,141,229.00
cember 1934 158,624.65	Sø- og Transportforsikring.. 3,695,455.55
Selskabets Ejendom, Matr. Nr. 206,	Livsforsikring 51,429,244.45
Kongens Nytorv 6 1,200,000.00	Ulykkes-, Tyverifors. etc. 3,149,878.00
(Ejendomsskyld Kr. 900.000.00)	68,415,807.00
Ejendomme i Udlandet 333,000.00	Prioritet i Selskabets Ejendom 411,736.00
Tilgodehavende i Banker 4,673,425.50	Deponeret Præmiereserve hos os 13,959,692.35
Kassebeholdning 2,308.09	Gæld til Forsikringsselskaber og andre..... 4,047,770.18
Deponeret rentebærende Præmiereserve 43,489,454.06	Udbytte, ikke hævet 1,920.00
Tilgodehavender hos Forsikringsselskaber og	Kursregulerings-Konto for Obligationer
andre 6,794,534.45	Hovedafdelingen 979,403.50
Uafskrevne Erhvervsomkostninger for Livs-	Kursregulerings-Konto for Obligationer
forsikring 1,219,619.02	Livsforsikrings-Afdelingen 613,602.15
Inventar afskrevet 0.00	Overskud 1,821,559.68
104,357,011.97	fordeles saaledes:
	Udbytte til Aktionærerne
	5 pCt. af 6,000,000.00..... 300,000.00
	Tantième til Repræsentantskabet 143,424.23
	Henlæggelse til Dispositions-
	fonden 750,000.00
	Henlæggelse til Sikkerhedsfond
	for Selskabets Ejendomme.... 300,000.00
	Yderligere 1 pCt. Udbytte til Ak-
	tionærerne 60,000.00
	Henlæggelse til Skat 125,000.00
	Overført i ny Regning..... 143,135.45
	1,821,559.68
	104,357,011.97

København, den 13. Maj 1935.

KRAG.
Formand.

VALDEMAR HANSEN.

SJØRMAN.
Formand.

BESTYRELSEN:

CARL HOLBEK.

DIREKTIONEN:

POVL HEY.

CHR. S. NIELSEN.

INGOLF WITZKE.

MARIUS NIELSEN

(Bortrejsl).

S. Burvil.
Hovedbogholder.

A/s GRØN & WITZKE
ASSURANCEKONTORER

KONGENS NYTORV 6 — KØBENHAVN
TELF.: 9316 TELEGR.: -ADR. KANALEN

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Solskins-Skipperen trækker sig tilbage

Forleden sagde en af Atlantens ivrigste Besejlere Farvel til Havet efter at have plejet Bølgen i 48 Aar. Det var Kaptajn Griffiths, der har hjemme et Sted i Nordwales med det malabariske Navn Penrhynchdraeth. 13 Aar gammel stak han til Søs — og 1907 blev han Kaptajn.

Lige fra han kom til at føre Passagerbaade over Atlanten, har han haft Tilnavnet »Solskinskaptajnen«, ikke alene for sit gode Humørs Skyld, men ogsaa, fordi han altid havde et kolossalt Held med Vejret. Ikke mindre end 700 Gange har han krydset Atlanten, og fire Gange har han været rundt om Jorden, og nu er han ganske ulykkelig, fordi det forlanges af ham, at han skal kunne finde sig til Rette med en Spade i en Have og en Golfkølle paa en Mark. »Men jeg maa vel prøve at forlige mig med Moder Jord«, udtaler han trist til en Interviewer.

Atlantehavets blaa Baand

Det eftertragtede »Blaa Baand«, som »Normandie« nu har erobret, har hidtil været en imaginær Udmærkelse, men nu vil det faa haandgribelig Karakter, idet der for Tiden i Sheffield er under Forarbejdelse en 3½ Fod høj Sølvtrofæ. Det er Meningen, at der skal nedsættes en Komité, som skal udarbejde Reglerne for, hvordan man kan vinde denne Trofæ og hvordan den skal uddeles.

Trofæen bliver som nævnt af Sølv med Forgylninger og faar Formen af en Globus. Nordatlanten bliver i lyseblaat Emaljendlæg med Skibsruiterne i rød Emalje. De fem hidtidige Vindere repræsenteres ved fem Skibe, og blandt de Figurer, staaende som siddende, der er anbragt paa Globus'en, er Neptun. Omkring Ækvator er anbragt et Bælte, paa hvilket man skal se Afbildninger af de hidtidige Vindere af det blaa Baand med Plads til de kommende.

Minimalfragterne i Trælastfarten

Efter et nyt Møde i København for et Par Dage siden har Komiteen, der arbejder med Spørgsmaalet om Minimalfragterne i Trælastfarten, færdigbehandlet Raterne, og Forslaget er derefter tilsendt de forskellige Landes Rederorganisationer.

Man kan derefter ikke vente Minimalfragternes Ikrafttræden den 15. Juni, som oprindeligt tænkt. Der vil sikkert medgaa saa lang Tid, inden Organisationernes Svar kan foreligge, at Forslaget næppe kan ventes i Kraft før 15. Juli.

Havnestrejke i Algier

Der er i Øjeblikket Strejke i Algiers Havn; efter Telegrammerne at dømme »General Harbour Strike«.

Statsskoleskibet »Danmark«

Statsskoleskibet »Danmark«, der paa sit sidste Vintertogt havde lidt Havari paa Krydstoppen, gik efter Hjemkomsten til Nakskov Skibsværft for at faa udbedret Skaden. Dette Arbejde er nu tilendebragt.

»Danmark« vil fremtræde i sin gamle Skikkelse som Fuldskih, og man vil desuden lægge Mærke til, at det smukke Teaktræshus paa Agterdækket, der paa det sidste Togt var blevet hvidmalet, atter fremtræder i sin smukke Skikkelse.

I Løbet af de nærmeste Dage vil »Danmark« ved Orlogsværftet indtage Forsyninger for Sommertogtet, og d. 15. Juni kommer de Elever, der skal deltage i dette Togt. I Løbet af Eftermiddagen gaar Skibet, der atter i Aar skal føres af Kaptajn Ankersø, ud i Sundet.

Sommertogtet varer til lidt ind i September Maaned, og derefter gaar »Danmark« med fuldt Elefant, 120 Mand, paa Vintertogt. Der er dog ikke endnu taget nogen endelig Bestemmelse om, til hvilke Havne dette Togt gaar, men det bliver efter al Sandsynlighed Sydamerika.

Internationale Overenskomster om Ophævelse af Sundhedspas for Skibe og om Afskaffelse af Konsulatsvisering af Sundhedspas

Den 22de December 1934 afsluttedes en international Overenskomst om Ophævelse af Sundhedspas for Skibe og om Afskaffelse af Konsulatsvisering af Sundhedspas. Ordningen er underskrevet af følgende Lande: Australien, Storbritannien, Danmark, Estland, Frankrig, Grækenland, Letland Litauen, New Zealand, Norge, Holland, Sverige, Sydafrika, Sovjetrusland og Jugoslavien, og det hedder bl. a. deri, at de paagældende Regeringer forpligter sig til ikke at kræve de nævnte Konsulatsvisering af Sundhedspas osv.

Endvidere nævnes det, at de paagældende Lande efter fem Aars Forløb — saa længe skal Ordningen løbe — er fritstillet og ved Henvendelse til den franske Regering kan meddele, at de træder tilbage fra Arrangementet.

Krydser fra Themsen til Australien uden ny Brændselsforsyning

Den nyeste engelske Krydser »Arethusa« er et af de mest moderne Krigsskibe i Verden. Skibet, der drives med Dampmotorer, vil sandsynligvis sætte en ny Verdensrekord for Distancefarter, idet det kan tilbagelægge de 12,000 eng. Mil fra Themsmundingen til Australien uden at indtage nyt Brændsel. »Arethusa« er knyttet til den 3. Middelhavsekadre som Flagskib. Dets tre Søsterskibe »Galathea«, »Penelope« og »Aurora« er blevet bestilt ved forskellige Værfter.

»Brasil«

Forleden leverede Götlaverken det andet Passager- og Lastmotorskib til Rederi A-B. Nordstjernen, nemlig »Brasil«. Det er et Søsterskib til det i Maris leverede Motorskib »Argentina« og indgaar i den Række paa fire Skibe, som er blevet bestilt af Rederiaktiebolaget Nordstjernen, Stockholm, til dets Sydamerika-Linie. »Brasil« er bygget til højeste Klasse Lloyds.

Forholdene mellem Handels- og Orlogsslaaden

I svenske Blade har man i den senere Tid drøftet Muligheden for at komme ud af den nuværende Krise for Skibsarten, og mange Forslag er blevet bragt frem. I forskellige svenske Provinsblade skrives, at Orlogsslaaden har al Grund til med Interesse at følge Handelslaadens Kamp for Tilværelsen. Denne Interesse belinges først og fremmest af de mange Baand, som knytter de to Flaader sammen. I Krigstider henter Orlogsslaaden en stor Del af sit værdifuldeste Mandskab fra Handelslaaden. Men ogsaa i Fredstid tjener et betydeligt Antal af Handelslaadens Mænd indenfor Orlogsmarinen. Det er for Orlogsslaaden ikke ligegyldigt, om disse Mennesker, før de kom i Tjenesten her, har gaaet arbejdsløse i Havnebyerne i Ind- eller Udlandet; det skaber ikke gode Medborgere.

Ikke blot i Handelslaadens Personel, men ogsaa i dens Materiel har Orlogsslaaden en uvurderlig Hjælpekilde. Mange af Handelslaadens Fartøjer tjener i Krigstiden under Orlogsslag i Egenskab af Hjælpekrydsere osv., og Orlogsslaaden, som i Krigstider har til Opgave at beskytte vor Forbindelse med Omverdenen, indser ogsaa Betydningen af at Handelslaaden beskæftiges med at bringe Varer til Sverige hjem paa svenske Skibe o. s. v.

Men den bedste Støtte, som Orlogsslaaden i den nuværende Situation kan yde Kollegerne i Handelslaaden er at bidrage til indenfor hele Folket at søge udbredt en højst nødvendig »Seasense« — Forstaaelse af og Følelse for Havet og Havets Folk — indbefattende ikke mindst Betydningen af en livskraftig Skibsfartserhverv i det havomflynede Lande.

Disse Ord kan i høj Grad ogsaa gælde Danmark.

Mægleres Eneberettigelse til Ind- og Udklarering af Skibe

Angaaende Mægleres Eneberettigelse til Ind- og Udklarering af Skibe har Mæglernes Organisationer andraget Handelsministeriet om Indførelse af visse Ændringer i Næringsloven og Bekendtgørelsen om Mægleres Virksomhed, Pligter og Ansvar, gaaende ud paa at betrygge denne Eneberettigelse. Provins Handels Kammeret har ved sit nylig afholdte Møde anbefalet, at Andragendet imødekommes.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmsild"
Amaliegade 38

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS

DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

5. 6. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,75
NEWYORK.....	456,25	AMSTERDAM.....	309,70
BERLIN.....	184,25	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,50	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	77,60	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	149,40	PRAG.....	19,30
ROM.....	37,95	WARZAWA.....	86,90

POSITIONSLISTE PR. 5. JUNI 1935

A

- s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Ghent 2.6.
s.s. *Aulborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, afg. Riga 31.5. til Southampton, pass. Kbhvn. 1.6. p. R. t. Southampton.
m.l. *Aase Mærsk*, afg. Grangemouth 24.5.
s.s. *Aase*, pass. Gibraltar 13.5. p. R. t. Savona.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Suez 3.6. udg. til Port Sudan.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Oran 24.5.
s.s. *Agnete*, afg. Bordeaux 16.5. til Barry.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Tyne 18.5.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Gibraltar 28.5.
s.s. *Algarve*, Lund, afg. Kbhvn. 3.6. til Aarhus.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Suez 2.6. udg. til Colombo.
s.s. *Alice*, pass. Gibraltar 14.5. p. R. t. Hull.
m.s. *Almena*, ank. Kingston Ja. 16.5.
s.s. *Alsund*, Nielsen, ank. Hampton Roads 2.6.
s.s. *Amalienborg*, afg. Tarafa 27.5.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Seattle 2.6. udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 23.5.
m.l. *Anna Mærsk*, afg. San Pedro 20.5.
s.s. *Anna*, ank. Faxe Ladeplads 26.5.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Madeira 26.5. til Kbhvn.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Nakskov 4.6.
s.s. *Anne*, pass. Dungeness 19.5. p. R. t. London.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Stavanger 3.6. til Rover Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Onega 21.5.
m.s. *Asia*, Hansen, pass. Finisterre 2.6. udg. p. R. t. Dakar.
s.s. *Asko*, Kolster, ank. Bremen 26.5.
s.s. *Astaug*, afg. Alexandria 15.5. til Hull.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Victoria forv. 2.6.
s.s. *Astrid*, Bjark, pass. Ushant 1.6. p. R. t. Sunderland.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Capetown 25.5. udg.

B

- s.s. *Bellona*, Hull, afg. Kbhvn. 3.6. til Newcastle.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, pass. Galata 19.5.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge.
s.s. *Bes, Jacobsen*, ank. Faxe Ladeplads 16.5.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rosario 23.5.
s.s. *Betty*, afg. Fort de France 25.5.
s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. New York 4.6.
s.s. *Birgitte*, ank. Helsingør 16.5.
s.s. *Birte*, Pedersen, pass. Ushant 30.5. p. R. t. Nizza.
s.s. *Bodil*, ank. Las Palmas 26.5.
s.s. *Bogø*, Nielsen, afg. Hull 31.5. til Perrau og Windau.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Hamborg 3.6. udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Buenos Ayres 21.5.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Kbhvn. 1.6.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, ank. Buenos Aires 28.5. afg. forv. 5.6.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Marropul 30.5.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Danzig 2.6. til Bayonne.
s.s. *Britta*, pass. Ushant 27.5.
s.s. *Broholm*, Ankensen, afg. Tanger 3.6. til Nemours.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Frederikshavn.
s.s. *Brynhild*, Heide, ank. Danzig 20.5. afg. forv. 4.6. til Garston og Boston.

C

- m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Buenos Aires 11.5. til Kbhvn., Kolding, Svendborg.
s.s. *Carmen*, afg. Goole 23.5.
m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Haifa 13.5.
s.s. *Charkow*, afg. Antwerpen 31.5. til Kbhvn.
m.s. *Chile*, Larsen, ank. Los Angeles 28.5. udg.
s.s. *Christiansborg*, afg. Bagnoli 27.5.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Montreal 25.5.
m.s. *Chastine Mærsk*, ank. Yokohama 23.5.

- s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Ushant 3.6. p. R. t. Immingham.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Sidney forv. 31.5.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Ghent 22.5.
s.s. *Cyril*, Farup, ank. Genua 1.6.

D

- s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London 1.6. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, ank. St. Louis 25.5.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Shanghai 4.6. udg. til Yokohama.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New Orleans 26.5. til København og Gdynia.
s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten, afg. 3.-4.6. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, ank. Antwerp 26.5.
s.s. *Douro*, henligger i Kbhvn., afg. Kbhvn. forv. 10.6. til Klaipeda.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Reykjavik 1.6. til Kbhvn.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, henligger i Kbhvn., afg. København forv. 6.6. til Oslo.
s.s. *Dania*, Danholt, ank. Rouen 30.5.

E

- s.s. *Ebba*, afg. Algier 28.5.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Palermo 3.6. til Algier.
s.s. *Edith*, pass. St. Miguel 22.5.
s.s. *Effe Mærsk*, ank. Leningrad 17.5.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Malaga 3.6. til Gdynia.
s.s. *Ellensborg*, ank. Stettin 25.5.
s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Bremen 28.5.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Gaspé 24.5.
s.s. *Elsborg*, ank. Gdynia 3.6.
s.s. *Emanuel*, afg. Archangel 26.5. till Galway, pass. Lødingen 1.6.
m.l. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 3.5.
s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Onega 17.5.
s.s. *Energi*, afg. Archangel 24.5. til Stansgate, pass. Harstad 30.5.
m.s. *England*, Stengade, afg. Methil 1.6.
s.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten, afg. Esbjerg forv. 6.5. til Parkeston.
s.s. *Enigheden*, Oplagt.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Rotterdam 3.6. hjg. til Hamborg.
s.s. *Erindring*, Oplagt.
s.s. *Erna*, afg. Rouen 22.5.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten, afg. Esbjerg forv. 4.6. til Parkeston.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Huelva 1.6.
s.s. *Estrid*, afg. Casablanca 4.5. til Konakri.
s.s. *Ester*, afg. Swansea 27.5.
s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Klarpeda 29.5.

F

- s.s. *Falken*, Jønson, afg. Kbhvn. 2.6. til Haderslev.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Kbhvn. 24.5. til Onega.
m.s. *Fano*, afg. Methil 27.5. til Tønsberg.
s.s. *Flora*, Jensen, afg. Newcastle 3.-4.6. til Kbhvn.
s.s. *Flynderborg*, afg. Casablanca 3.6.
s.s. *Fredensborg*, ank. Casablanca 1.6.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, ank. Kbhvn. 2.6.
s.s. *Frederiksborg*, pass. Honningsvaag 1.6.
s.s. *Freja*, afg. Gdynia 18.5.
s.s. *Frigga*, Erichsen, Esbjerg-Grimsby Ruten, afg. Esbjerg 3.6. til Grimsby.

G

- s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Wilmington 29.5. til Kbhvn. og Gdynia.
s.s. *Gerda Toft*, afg. Antwerpen 31.5.
s.s. *Gerda*, pass. Dungeness 27.5.
m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. New York 24.5.
s.s. *Grete*, ank. Rouen 26.5.
s.s. *Grønland*, oplagt.
s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Quebec 17.5.
s.s. *Gudrun*, ank. Grimsby 16.5.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Archangel 22.5.
s.s. *Gunver*, pass. Dungeness 27.5.
s.s. *Gyda*, afg. New York 14.5. til Kingston Ja.

H

- s.s. *H. H. Petersen*, afg. Svendborg 3.6. til Archangel.
s.s. *Hadsund*, oplagt.
s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Tuborg 3.6.
s.s. *Halland*, Andersen, afg. Leningrad 29.5.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. Onega 21.5.
s.s. *Harald*, Clemmesen, ank. Danzig 27.5. afg. Danzig forv. 5.6. til Kbhvn.
s.s. *Harriet*, afg. Fowey 28.5.
s.s. *Hebe*, Lauritzen, ank. Kbhvn. 30.5.
s.s. *Helene*, ank. Santander 26.5.
m.s. *Herdis*, afg. Algier 10.5. til Haifa.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aalborg 7.4.
s.s. *Hilde*, afg. Koivisto 14.5. til London.

s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Kbhvn. 31.5. til Manchester, Liverpool, Swansea.
 s.s. *Hroar*, Vest-Jacobsen, ank. Hull 1.6.
 s.s. *Hulda Mærsk*, opl.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Los Angeles 25.5. hjg. til Panama Canal.
 m.s. *Indien*, Bronér ank. Sydney 28.5.
 s.s. *Inga*, Madsen, pass. Dover 3.6. p. R. t. Tonney Charente.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Casablanca 23.5.
 s.s. *Ingeborg S.*, afg. Barcelona 15.5. til London.
 s.s. *Inger*, pass. Kbhvn. 24.5.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, afg. Gibraltar 28.5.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Lisbon 1.6.
 s.s. *Island*, Lydersen, ank. Kbhvn. 31.5.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, afg. Kbhvn. 3.6. til Gdynia og Danzig.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Kbhvn. 28.5.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Aalborg 2.6. til Hamborg.
 m.t. *Jane Mærsk*, ank. Rotterdam 17.5.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Singapore 25.5. hjg. til Adén.
 s.s. *Jenny*, afg. Grao Valencia 28.5.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Onega 19.5.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Baltimore 16.5.
 s.s. *Johanne*, afg. Rochester 24.5.
 s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Ushant 28.5.
 m.s. *Jylland*, Petersen, Esbjerg-Parkeston Ruten, afg. Esbjerg forv. 5.6.
 s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 27.5.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Singapore 30.5. hjg.
 s.s. *Jægersborg*, pass. Kbhvn. 1.6.

K

s.s. *Karla*, pass. Carvoeiro 25.5.
 s.s. *Katholm*, Christensen, ank. Esbjerg 2.6. afg. Esbjerg 4.6. til Danzig.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Montreal 23.5. til Esbjerg og Kbhvn.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Tampico 18.5.
 s.s. *Kirsten*, ank. Helsingør 14.5.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Marseilles 30.5.
 s.s. *Knud*, Jensen, ank. Randers 3.6.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, afg. Stettin 4.6. til Kbhvn.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Liverpool 20.5.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Djibouti 1.6. hjg. til Suez.
 s.s. *Laura*, afg. Rouen 26.5.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Oran 22.5.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Kaolack 24.5.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Kbhvn. 12.5.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Beyrouth 22.5.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Tompeco 31.5.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Blyth 30.5.
 s.s. *Lilian*, afg. Rochester 27.5.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Oslo 1.6.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Runcorn 17.5.

M

s.s. *Maja*, ank. Kbhvn. 27.5.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Dairen 2.6. hjg. til Seishin.
 s.s. *Manø*, Albertsen, ank. Helsingør 30.5.
 s.s. *Margit*, Jensen, dokker i Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Frederikshavn 2.6.
 s.s. *Marie*, ank. Cardiff 22.5.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Trinidad 11.5.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Swansea 1.6. til Marseilles.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Oran 17.5.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Singapore 3.6. udg. til Bangkok.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Reykjavik 1.6. til Methil.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Blyth 3.6.
 s.s. *Najaden*, pass. Helsingør 25.5.
 s.s. *Nancy*, afg. Methil 28.5.
 s.s. *Nautic*, afg. Randers 28.5.
 s.s. *Nelly*, afg. Rouen 28.5.

s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Hull 25.5.
 s.s. *Nerma*, afg. Valencia 20.5.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Panama 21.5.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Kobe 24.5.
 s.s. *Niobe*, afg. Munksund 26.5.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Shanghai 4.5. til Hongkong.
 m.s. *Nordbo*, pass. Kbhvn. 22.5.
 s.s. *Nordborg*, pass. Ushant 31.5.
 s.s. *Norden*, ank. Filadelfia 7.5. til Tarafa.
 m.s. *Nordfarer*, pass. Dungeness 10.5. p. R. t. St. Thomas.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Balbao 18.5. til London.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 3.5. til Rio Janeiro.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 16.5. til Montreal.
 s.s. *Nordlys*, ank. Callao 17.5. til Valparaiso.
 m.s. *Nordpol*, afg. Los Angeles 16.5. til Liverpool.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Tunis 27.5.
 s.s. *Normandiet*, Solgt.

O

s.s. *Olga S.*, afg. Gibraltar 6.5. til Rufisque.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Filadelfia 9.5.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 25.5.
 s.s. *Oslo*, Pedersen, ank. Kbhvn. 30.5.

P

m.s. *Panama*, Christensen, ank. Gøteborg 29.5. udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Kbhvn. 31.5.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 19.5.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Penang 1.6. hjg. til Adén.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Manila 19.5.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Randers 7.6.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Vejle 2.6.

R

s.s. *Ragnhild*, pass. Hammershus 15.5.
 s.s. *Randi*, afg. Valencia 27.5.
 s.s. *Rita Mærsk*, opl.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Stettin 19.5.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Bergen 27.5.

S

m.s. *Sally Mærsk*, afg. Dakar 24.5.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Furuogrund 28.5. til Grimsby. pass. Dragør 1.6. til Grimsby.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Aabenraa.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Gdynia 3.6.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, afg. afg. Zeebrügge 1.6. til Aalesund.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Hongkong til Cebu.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Grays Harbour 16.5.
 s.s. *Signe*, ank. Genua 16.5.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Onega 26.5.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Leningrad.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Danzig 25.5.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Archangel.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Genua 5.6.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Fredericia 16.5.
 s.s. *Stadion II*, afg. Port of Spain 23.5. til Philadelphia.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kemi 3.6.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 23.5.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbor 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Sunderland.
 s.s. *Søborg*, afg. Lisbon 2.6.

T

m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Buenos Aires forv. 3.6.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Hull 6.6.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Esbjerg 7.6.
 s.s. *Thyra S.*, ank. London 18.5.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Kbhvn. 21.5. hjg.
 s.s. *Tovetil*, Bang, afg. Fecamp 5.6.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Kbhvn. 6.6.

U

s.s. *Ulla*, ank. Santos forv. 28.5.
 s.s. *Urantiøborg*, ank. Stavanger 2.6.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 1.6.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilsgaard, ank. Kbhvn. 25.5.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, opl.
 s.s. *Viborg*, ank. Amsterdam 27.5.
 s.s. *Viola*, ank. Aalborg 1.5.

W

s.s. *Wm. Th. Malling* Jensen, afg. Gdynia 3.6. til Bordeaux.

Ø

s.s. *Ørneborg*, afg. Archangel 30.5.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarTelefon 2070 • 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

FAABORG

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

AALBORG

FREDERICIA

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG«**JULIUS MORTENSEN**INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)
FREDERICIATELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10TH ED. 87 06 464**RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.**(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORGTelefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«**F. OHLSSON'S EFTF.**ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

KJØGE

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**P. JØRGENSEN & CO.**SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØRTelegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE CodeTelefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

KORSØR

AARHUS

NØRRESUNDBY

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATAUT. SKIBSMÆGLER)

AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«**N. C. BACH**

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 - 2161

Telegram-Adr.: BACH

RANDERS

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Racist“

ADOLPH ANDERSENS EFTF.INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER**RANDERS**Statstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker**Carl v. d. Hude,**

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

CARL HASSAGER & COIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler**RANDERS**Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr.-Adr. "Hassager"

BANDHOLM

SKIVE

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«**AAGE BERING**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 5. Juni 1935.

Nr. 23.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaa r ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

Næste Nr. af „Efterretninger for Søfarende“ udkommer Torsdag den 13. Juni.

I. Østersøen.

1372. (T). Danmark. Fakse Bugt. Præsto Fjord. Sejllobet til Præsto Havn. Puller.

I Sejllobet til *Præsto* Havn er fremkommet enkelte fra 0,1 til 0,2 m høje Sandansamlinger i det saakaldte *Sovekrogslob* ved *Vrangstrømmen*. Løbet vil hurtigst muligt blive reguleret til dets normale Dybde af mindst 4,1 m.

55° 08' (30") N. 12° 04' (30") E.

(Kort Nr. 291.)

1373. Sverige. Stockholm Skærgaard. Furusundsleden. Marö udde Fyr forandret.

(U. f. s. Nr. 22/1524. Stockholm 1935.)

Den grønne Lysvinkel mellem Pejlingerne 58° og 69½° i *Marö udde* Fyr paa c. 59° 42',3 N. 19° 03',9 E. er delt i 2 Lysvinkler, en rød fra Pejling 58° til 61° og en grøn fra 61° til 69½°. Samtidig er Fyrets Lysevne forøget. Iøvrigt uforandret.

(E. f. S. Nr. 19/1115 1935.)

1374. Finland. Finske Bugt. Hästö—Busö. Afmærkning forandret.

(U. f. s. Nr. 14/475 og 14/476. Helsingfors 1935.)

1. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost er udlagt paa 59° 43' 44" N. 23° 21' 47" E.

2. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost er udlagt paa 59° 43' 33" N. 23° 11' 51" E.

3. Den sort- og hvidmalede Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa 59° 43' 42" N. 23° 17' 11" E. er flyttet til 59° 43' 38" N. 23° 17' 12" E.

1375. Finland. Finske Bugt. Pörtö. Afmærkning forandret.

(U. f. s. Nr. 14/473. Helsingfors 1935.)

De to hvid- og rødmalede Spirtønder med rødt Tværtræ paa henholdsvis 60° 11' 42" N. 25° 25' 18" E. og 60° 11' 45" N. 25° 24' 51" E. er ombyttet med hvide Spirtønder med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost.

- 1376. Finland. Finske Bugt. Orrergrund NNW. Ryssgrund. Afmærkning forandret.**
(N. f. S. Nr. 21/1988. Berlin 1935.)
1. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $60^{\circ} 18' 45''$ N. $26^{\circ} 23' 03''$ E. er permanent inddraget.
2. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste er udlagt paa $60^{\circ} 18' 46''$ N. $26^{\circ} 23' 20''$ E.
- 1377. (P). Finland. Finske Bugt. Ristniemi SE. Fyr tændes. Lystønden Edvardinmatala inddrages.**
(U. f. s. Nr. 14/474. Helsingfors 1935.)
1. I Løbet af den nærmeste Tid tændes SE. for *Ristniemi* paa c. $60^{\circ} 29',6$ N. $28^{\circ} 17',1$ E. et nyt Fyr, der skal anbringes i et hvidt, ottekantet Taarn med et sort Bælte om Midten. Flammens Højde: 14 m.
2. Samtidig med Tændingen af det i (1) nævnte Fyr inddrages Lystønden *Edvardinmatala* paa c. $60^{\circ} 30',0$ N. $28^{\circ} 15',7$ E. permanent.
(Kort Nr. 277.)
- 1378. Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Londongrund. Lystønde udlagt.**
(N. f. S. Nr. 22/2098. Berlin 1935.)
En hvid Lystønde, der viser grønt Et-Blink hver 3^s , er udlagt paa c. $59^{\circ} 59',5$ N. $29^{\circ} 30',0$ E.
(Kort Nr. 277.)
- 1379. Estland. Sommerafmærkning.**
(N. t. M. Nr. 3/16. Tallinn 1935.)
Genudlægningen af Sommerafmærkningen i de *estniske* Farvande er i fuld Gang.
- 1380. (P). Estland. Finske Bugt. Aegna Fyr forandres.**
(N. t. M. Nr. 4/18. Tallinn 1935.)
Omkring den 14. Juni d. A. forandres *Aegna* Fyr paa c. $59^{\circ} 36',0$ N. $24^{\circ} 43',8$ E. til at vise hvidt og rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s , Blink $0,3^s$, Mørke $0,9^s$, Blink $0,3^s$, Mørke $4,5^s$. Fyret skal vise rødt Lys fra c. 51° til c. 101° , iøvrigt hvidt Lys.
(Kort Nr. 268 og 276.)
- 1381. (P). Estland. Finske Bugt. Naissaar Havnefyr forandres.**
(N. t. M. Nr. 4/17. Tallinn 1935.)
Omkring den 15. Juni d. A. forandres *Naissaar* Havnefyr paa c. $59^{\circ} 33',4$ N. $24^{\circ} 33',3$ E. til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 16^s . Fyret skal lyse, som følger:
1. Grønt i Pejll. fra Kysten til c. 167° . 3. Rødt i Pejll. fra c. 196° til c. 255° .
2. Hvidt i — - c. 167° - c. 196° . 4. Hvidt i — - c. 255° - Kysten.
(Kort Nr. 268 og 276.)
- 1382. (P). Estland. Finske Bugt. Suurup Bagfyr forandres.**
(N. t. M. Nr. 4/20. Tallinn 1935.)
I Løbet af August d. A. vil den W.-lige Grænse, Pejling 70° , i *Suurup* Bagfyr paa c. $59^{\circ} 27',8$ N. $24^{\circ} 22',8$ E. blive fjernet, og Fyret vil være synligt i Pejlinger fra Kysten gennem E. og S. til $261\frac{1}{2}^{\circ}$.
(Kort Nr. 268 og 276.)
- 1383. (P). Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerort) Fyr forandres.**
(N. t. M. Nr. 4/19. Tallinn 1934.)
I Løbet af August d. A. vil det uforstærkede, hvide, faste Lys i Pejlinger fra 238° til Kysten i *Pakri* Fyr paa c. $59^{\circ} 23',2$ N. $24^{\circ} 02',3$ E. blive forandret til hvidt Lys med En-Formørkelser hver $3,5^s$, Lys 2^s , Mørke $1,5^s$.
(Kort Nr. 268 og 276.)

- 1384. (P). Estland. Ösel W.-Kyst. Filsand Fyr forandres.**
(N. t. M. Nr. 4/22. Tallinn 1935.)
I Løbet af Sommeren 1935 indlægges en rød Lysvinkel i *Filsand* Fyr paa c. 58° 23' N. 21° 48',₈ E., saaledes at Fyret kommer til at lyse, som følger:
1. Forstærket hvidt i Pejl. fra 348° til c. 169°.
2. Rødt i Pejl. fra c. 169° til c. 224°.
3. Uforstærket hvidt i Pejl. fra c. 224° til 348°.
(Kort Nr. 268.)
- 1385. Letland. Riga Bugt. Ainazi (Ainesh) Fyr atter tændt.**
(N. t. M. Nr. 5/12. Riga 1935.)
Fyret paa *Ainazi* Bølgebryder samt *Ainazi* Ledefyr er atter tændt. c. 57° 52' N. 24° 20' E.
(E. f. S. Nr. 4/149 1935.)
- 1386. Letland. Riga Bugt. Randa Lys- og Fløjtetønde genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 5/11. Riga 1935.)
Randa Lys- og Fløjtetønde paa c. 57° 48' N. 24° 14' E. er atter udlagt paa Station.
- 1387. Letland. Riga Bugt. Salacgriva Fyr atter tændt.**
(N. t. M. Nr. 5/12. Riga 1935.)
Salacgriva Fyr paa c. 57° 45' N. 24° 21' E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 4/150 1935.)
- 1388. Letland. Riga Bugt. Kurmrags Fyr atter tændt.**
(N. t. M. Nr. 5/12. Riga 1935.)
*Kurmrag*s Fyr paa c. 57° 33' N. 24° 22' E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 4/151 1935.)
- 1389. Letland. Riga Bugt. Daugavgriva. Lystønder genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 5/11. Riga 1935.)
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Lys- og Fløjtetønden *Daugavgriva* paa c. 57° 05' N. 23° 59' E.
Lystønden ved Lossepladsen paa c. 57° 05' N. 24° 02' E.
(E. f. S. Nr. 45/2557 1934 og 4/152 1935.)
- 1390. Letland. Riga Bugt. Kolkasrags Lys- og Fløjtetønde genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 5/11. Riga 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Kolkasrag*s paa c. 57° 49' N. 22° 39' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 4/154 1935.)
- 1391. (T). Tyskland. Swinemünde. Vrag afmærket.**
(N. f. S. Nr. 22/2200. Berlin 1935.)
En Fiskerkutter, hvorfra Masten rager c. 2 m over Vandet, ligger sunket i 10,2 m Vand paa c. 53° 57' N. 14° 14' E., mellem *Swinemünde* og *Ahlbeck* c. 1300 m fra Kysten.
Vraget er afmærket med en grøn Vraglystønde med N.-Topbetegnelse, og som viser grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s, Blink 1,5^s, Mørke 2,5^s, Blink 1,5^s, Mørke 6,5^s.
- II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**
- 1392. (T). Danmark. Sundet. København. Kapsejladsmærker midlertidig udlagt.**
Tre sorte Stager med Blikflag mærket „K. S. U.“ er midlertidig udlagt, som følger:
1. En Stage i 6,5 m Vand paa 55° 46' (30") N. 12° 36' (41") E., c. 750 m E. for *Hvidore*.
2. En Stage i 11,2 m Vand paa 55° 44' (02") N. 12° 40' (42") E., c. 1600 m NNE. for *Middelgrunds Fort*.

3. En Stage i 9,2 m Vand paa 55° 41' (21") N. 12° 41' (57") E., c. 400 m SE. for Lystønden *Ryggen*.

De ovennævnte Stager vil fremtidig være udlagt aarlig i Tiden mellem 1. Juni og 15. September.

(Danske Lods, Side 261.)

1393. Danmark. Sundet. Københavns Havn. Fyrtaarne ommalet.

Nedennævnte Fyrtaarne er malet røde med et hvidt Bælte:

1. *Kronløbsbassin* 55° 42' 27" N. 12° 36' 35" E.

2. *Redmolen* 55° 42' 21" N. 12° 36' 27" E.

3. *Lynellen* 55° 41' (52") N. 12° 37' (16") E.

(E. f. S. Nr. 18/1076 1935. Danske Lods, Side 270. Havnelods, Side 113. Fyr-Fort. Nr. 249, 251 og 253.)

1394. (T). Sverige. Sundet. Malmö. Lystønder inddrages midlertidig.

(U. f. s. Nr. 22/1537. Stockholm 1935.)

I Tiden fra 15. Juni—31. Juli d. A. vil nedennævnte Lystønder, een af Gangen, midlertidig blive inddraget:

Malmö industrihamn Nr. 8 paa c. 55° 37',5 N. 13° 00',2 E.

— — Nr. 9 — c. 55° 37',5 N. 13° 00',2 E.

— — Nr. 10 — c. 55° 37',6 N. 13° 01',0 E.

Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

1395. (T). Danmark. Lille-Bælt. Vejle Fjord. Lystønder inddrages midlertidigt.

I Tiden fra først i Juni til først i Juli d. A. vil Lystønderne paa *Vejle Fjord* skiftevis blive inddraget for aarligt Eftersyn.

Holiserhage Lystønde: c. 55° 42' N. 9° 41' E.

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1396. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.

I *Tyborøn Kanal* er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa *Havrevlen* 4,2 m, i *Svanholm* Fyrlinie: 5,0 m, i *Scelkunderholm Løb*: 4,2 m, i *Gaaseholm Løb*: 2,3 m, i *Svanholm Løb*: 1,2 m og i *Kobberø Løb*: 3,0 m. Der er saaledes for Tiden ind til *Tyborøn Havn* 4,2 m Dybde over *Havrevlen* og 5,0 m i *Svanholm* Fyrlinie og 4,2 m i det W.-lige Indløb til *Limfjorden*.

Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaaende end 4,2 m, der under de nuværende Dybdeforhold søger *Tyborøn Havn*, at benytte Lods.

Dybden paa nedennævnte Puller er nu, som følger:

a. 56° 43' (07") N. 8° 13' (08") E. — 3,5 m.

b. 56° 42' (58") N. 8° 13' (23") E. — 2,8 m.

c. 56° 42' (40") N. 8° 14' (00") E. — 3,5 m.

(E. f. S. Nr. 6/285 og 19/1142 1935. Kort Nr. 259.)

1397. Sverige. Skagerrak. Løbet til Uddevalla fra Kalvöfjärden. Sømærke udlagt.

(U. f. s. Nr. 22/1539. Stockholm 1935.)

En Stage er udlagt paa 58° 18',38 N. 11° 41',05 E. ved en 3 m Grund NW. for *Vindö*.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1398. Danmark. Nissum Fjord Udløb. Torsminde. Fyrs Brændetid forandret.

Brændetiden for *Torsminde* Fyr paa c. 53° 22',3 N. 8° 07',1 E. er forandret til hele Aaret.

(Kort Nr. 255 og 264. Danske Lods, Side 109. Havnelods, Side 186. Fyr-Fort. Nr. 51 og 52.)

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1985
16/952 Luftfyr København—Rødby Havn tændes atter.

I. Østersøen.

1984
7/354 Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.
22/1235 Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.
23/1306 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.

1985
1/2 Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt. Advarsel.
1/36 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.
2/49 Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.
5/208 Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.
6/279 Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr. Taagesignal forandres.
12/763 Danmark. Rødby Havn SE. Vrag „Agnete“ afmærket.
15/896 Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn midlertidig spærret.
15/897 Sverige S.-Kyst. Ystad. Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.
16/968 Tyskland. Adlergrund Fyrskib ombyttes midlertidig.
17/1023 Tyskland. Mecklenburg Bugt. Dahmeshöved. Taagesignal oprettes.
18/1053 Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trälleborg. Afmærkning forandres. Undervandsmembran flyttes.
18/1064 Finland. Skärgårdshavet. Utö. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Opmaalingsmærker.
19/1112 Sverige. Gotland N.-Kyst. N.-lige Indløb til Fårösund. Nyt Fyr tændes.
19/1114 Sverige. Stockholm Skærgaard. Almagrundet Fyrskib midlertidig ombyttet med Reservefyrskib.
19/1124 Finland. Bottniske Bugt. Nahkiainen Fyrskib forandres.
19/1172 Danmark. Fakse Bugt. Fakse Havn. Mole under Bygning.
20/1181 Østersøen. Falsterborev Fyrskib SE. t. E. Vrag afmærket.
23/1377 Finland. Finske Bugt. Ristniemi SE. Fyr tændes. Lystonden Edvardinmatala inddrages.
23/1380 Estland. Finske Bugt. Aegna Fyr forandres.
23/1381 Estland. Finske Bugt. Naissaar Havnefyr forandres.
23/1382 Estland. Finske Bugt. Suurup Bøgfyr forandres.
23/1383 Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerort) Fyr forandres.
23/1384 Estland. Øsel W.-Kyst. Filsand Fyr forandres.
23/1391 Tyskland. Swinemünde. Vrag afmærket.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1983
27/1637 Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedssund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.

1984
1/32 | Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang.
27/1581 | Signaler.
1/39 |
23/1322 | Danmark. Lille-Bælt. Snævringen. Broarbejder. Advarsel.
32/1875 |
6/352 | Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.
49/2736 | Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaabning. Midlertidige Foranstaltninger.

- 1984
18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrøm. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.*
- 34/1956 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bandholm Havn. Havnefyr midlertidig slukket.*
- 39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort. Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.*
- 44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægssole. Taagesignal flyttes til Forsøg.*
- 1985
1/4 *Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.*
- 1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri. Signal for Skydning.*
- 1/6 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.*
- 1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra Borgsted Batteri og Masnedø Fort.*
- 1/9 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.*
- 6/281 *Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst. Kloakledning forlænges.*
- 9/493 *Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet. Anlægsbro under Opførelse. Sejlsads midlertidig aflyst.*
- 9/497 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved. Havnearbejder. Advarsel.*
- 13/841 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørby. Dybde aftaget.*
- 16/970 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
- 19/1136 *Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.*
- 21/1261 } *Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N. Kloakudløb. Midlertidig Afmærkning.*
- 22/1370 }
21/1262 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.*
- 21/1263 *Danmark. Lille-Bælt. Baaring Vig. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
- 22/1329 *Sverige. Sundet. Falsterborev Fyrskib midlertidig ombyttet.*
- 22/1331 *Tyskland. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Flensburg Fyrskib ombyttes midlertidig.*
- 22/1371 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Svendborg—Rudkøbing. Lystønder midlertidig inddraget.*
- 23/1395 *Danmark. Lille-Bælt. Vejle Fjord. Lystønder inddrages midlertidigt.*

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929
18/993 *Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.*
- 1984
17/901 *Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn. Indsejlingsrenden tilsandet.*
- 29/1689 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.*
- 1985
1/10 *Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.*
- 1/11 *Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.*
- 4/168 } *Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havneudvidelser. Midlertidige Foranstaltninger.*
- 9/534 } *Advarsel.*
- 12/731 }
18/1081 } *Danmark. Kattegat. Æbeløst Vig. Gaasehage N. Øerne Udskejningsanlæg for Sten.*
- 8/434 } *Advarsel.*
- 7/355 *Sverige. Kattegat. Varberg. Afmærkning forandres.*
- 7/356 *Sverige. Kattegat. Varberg. Fyrbelysning forandres.*
- 9/535 *Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg. Gennemsejlingsåbning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.*
- 13/792 *Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.*
- 14/865 *Danmark. Isefjord. Bramsnæs Vig. Skydning med Torpedoer. Advarsel.*
- 19/1137 *Danmark. Isefjord. Hundested Havn. Fyr midlertidig flyttet.*
- 19/1138 *Danmark. Isefjord. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret.*
- 21/1268 *Sverige. Kattegat. Vinga ungar Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.*
- 21/1269 *Norge. Oslofjord. Ildjærnsflu Fyrskib inddrages midlertidigt.*
- 22/1334 *Sverige. Kattegat. Vinga Fyrskib midlertidig ombyttet.*
- 23/1396 *Danmark. Limfjorden. Tyboron Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.*

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984
6/332 *Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.*
- 26/1521 *Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.*
- 36/2093 *Frankrig. Dunkerque Anduvning. Sandellié Fyrskib midlertidig ombyttet.*

1985

- 4/174 *Holland. IJmuiden.* Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
 4/177 *Skotland. Firth of Forth* og Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
 4/207 *Norge. Marstenen Fyr.* Taagesignal i Uorden.
 9/504 *England. Newurp Fyrskib* ombyttos midlertidigt.
 10/572 *Norge. Hordaland. Undelandsund. Mjomenøy E.* Grund. Advarsel.
 13/800 *England. Dover Havn.* Oprensning. Advarsel.
 16/981 *Tyskland. Nordergründe.* Opmaalingsmærker udlægges midlertidig.
 18/1090 *England. Tyne* Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
 20/1212 *Holland. Zeegat van Terschelling. Vlieland. Oosterlid Fyr* midlertidig slukket.
 20/1220 *England SE.-Kyst. Dover Stræde* Anduvning. *Varne Fyrskib.* Taagesignal forandres.
 23/1402 *Holland. Noord Hinder Fyrskib* midlertidig ombyttet.
 23/1428 *Danmark. Horns Rev Fyrskib* ombyttes.
 23/1429 *Danmark. Horns Rev. Vyl Fyrskib* ombyttes midlertidig.
 23/1430 *Danmark. Graadby Fyrskib* ombyttes midlertidig.

Island og Færøerne.

1988

- 45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Brædrabreki* Grund fundet.

1985

- 5/265 *Island N.-Kyst. Hunaflói. Kálfshamar Fyr.* Oplysning om Lysvinkel. Advarsel.
 18/1092 *Island E.-Kyst. Færabakur.* Mindre Dybde rapporteret.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1984

- 1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri* udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.
 1/59 } *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 2/111 }
 4/227 } *Danmark. Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande* udsendt pr. Radiotelefon.
 31/1848 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.* Midlertidig Lodstvang.
 39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet.* Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for
 49/2767 } Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over *Storstrømmen.*

1985

- 1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.*
 1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.*
 1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.*
 1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
 1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
 1/35 *Island. Islandske Fyr.* Advarsel.
 2/73 *Britiske Øer og Nordsoen.* Almindelig Oplysning angaaende Miner.
 2/74 *Britiske Øer.* Oplysninger om Stormvarselstationer.
 14/892 *Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske Dampskibsruiter.* Ispatrouilletjenesten genoptages.
 14/893 *Sverige. Opmaalingsarbejder 1935.* Midlertidige Mærker for Søopmåling og Triangulation. Advarsel.
 16/999 *Britiske Øer.* Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.
 17/1047 *Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt.* Ispatrouille.
 20/1243 *Færøerne.* Vejrmedling pr. Radio.

- 1399. (T).** Tyskland. Elben. Fyrskib Elbe 2 midlertidig ombyttet.
(N. f. S. Nr. 21/1995. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Elbe 2 Bürgermeister Bartels* paa c. 54° 00' N. 8° 25' E. er midlertidig ombyttet med Reservefyrskibet *Bürgermeister Abendroth*. Fyrkarakter og Taagesignaler er uforandrede.
- 1400. Holland.** Zeegat aan den Hoek van Holland. Maas Fyrskib genudlagt.
(B. a. Z. Nr. 125/1375. 's-Gravenhage 1935.)
Fyrskibet *Maas* paa c. 52° 02' N. 3° 53',₅ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 15/920 1935.)
- 1401. Holland.** Westor Schelde. Vrag.
(N. t. M. Nr. 825. London 1935.)
Et Vrag, hvorover mindste Dybde er 4,₉ m, ligger sunket paa c. 51° 25' N. 3° 27' E., 1,₆ Sm 340° fra *Kruishoofd* røde og hvide, faste Fyr.
- 1402. (T).** Holland. Noord Hinder Fyrskib midlertidig ombyttet.
(B. a. Z. Nr. 126/1385. 's-Gravenhage 1935.)
Fyrskibet *Noord Hinder* paa c. 51° 39' N. 2° 34' E. er for et Tidsrum af c. 4 Uger midlertidig ombyttet med en rød Lys- og Fløjtetønde mærket „*Noord Hinder*“, og som viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 10^s, Lys 5^s, Mørke 5^s.
(E. f. S. Nr. 18/1088 1935.)
- 1403. Belgien.** Bank van Wenduyn. Vrag.
(B. a. Z. Nr. 126/1380. 's-Gravenhage 1935.)
Vraget af et Fiskerfartøj ligger sunket paa c. 51° 19' N. 2° 56' E., c. 60 m N. t. W. for *Bank van Wenduyn* Lys- og Klokketønde.
- 1404. (T).** England. Themsen Munding. Herne Bugt. Tønde midlertidig udlagt.
(N. t. M. Nr. 838. London 1935.)
En rød- og hvidternet Stumptønde mærket „*Herne Bay*“ er midlertidig udlagt paa c. 51° 24' N. 1° 08' E., c. 1,₆ Sm 20° fra det røde, faste Fyr paa Hovedet af *Herne Bay Pier*.
- 1405. England.** Themsen Munding. Maplin Sands. Fyr tændt. Telefonkabel udlagt.
(N. t. M. Nr. 714. London 1935.)
1. Paa *Maplin Sands* er paa 51° 33' 30" N. 0° 54' 30" E., 1,₇₆ Sm 135° fra det kendelige Tremmeværkstaarn paa *Foulness Island*, tændt 2 røde, faste Fyr, lodret for hinanden. Flammens Højde henholdsvis 5,₅ m og 3,₇ m. Et 7 m højt Taarn. Fyrene er ubevogtede.
2. Et Telefonkabel er udlagt mellem (1) og en Telegrafbaake paa *Foulness Island*, 1,₀₂ Sm 328° fra (1).
- 1406. England.** Themsen Anduvning. Black Deep. Lystønde inddraget.
(N. t. M. Nr. 839. London 1935.)
Den sort og gul, lodret stribede Lystønde, der midlertidig har været udlagt paa c. 51° 38' N. 1° 20' E. er atter inddraget.
(E. f. S. Nr. 11/637 1935.)

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

- 1407. (T).** England W.-Kyst. Morecambe Bugt. Lune Lys- og Klokkabaad ombyttes midlertidigt.
(N. t. M. Nr. 13. Trinity House, London 1935.)
Lune Lys- og Klokkabaad paa c. 53° 57' N. 3° 08' W. vil omkring den 12. Juni d. A. uden nærmere Meddelelse midlertidig blive ombyttet med en sort og hvid, lodret stribet Lys- og Klokketønde, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1408. Afrika W.-Kyst. Baie de la Pointe Noire. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 842. London 1935.)
Det hvide, røde og grønne Fyr med Formærkelser paa c. 4° 47' S. 11° 50' E.,
c. 1,4 Sm 77° fra *Pointe Noire* Fyr, er nedlagt.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-
Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1409. (T). Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Mississippi Floden Indløb.
South Pass. Oplysning om Dybde.
(N. t. M. Nr. 20/1298. Washington 1935.)
Ved en Opmaaling den 23. April d. A. fandtes Dybden ved Middell-Lavvande i
Ledelinien til *South Pass* at være 9,45 m (31 ft.).
c. 29° 00' N. 89° 10' W.
(E. f. S. Nr. 52/2932 1934.)
1410. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Mississippi Floden. Southwest
Pass East Jetty Fyr. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 18/1145. Washington 1935.)
Taagesignalet ved *Southwest Pass East Jetty* Fyr paa c. 28° 54' N. 89° 26' W.
er forandret til Et-Stød hver 15^s, Stød 2^s, Pause 13^s.
1411. Puerto Rico. Port San Juan. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 860. London 1935.)
Det hvide Fyr med En-Formærkelser paa c. 18° 28' N. 66° 07' W., c. 0,1 Sm 292°
fra *Puntilla Point* røde Fyr med En-Formærkelser, er forandret til at vise grønt Lys med
En-Formærkelser. Iøvrigt uforandret.
1412. Brasilien. Rio Pará Anduvning. Oplysning om Lods.
(N. f. S. Nr. 21/2047. Berlin 1935.)
Den røde Lodsskonnert for *Rio Pará* krydser eller ligger til Aukers c. 12 Sm N.
for *Ponta da Atalaya* og 33 Sm fra *Canal de Dentro*.
Ønsker man at tilkalde Lods om Natten, afbrændes et Blaalyt.
Hvis man ikke kan se Lodsbaaden, befinder Lodserne sig sandsynligvis i Land i
Salinas, W. for *Ponta da Atalaya*. Som Kaldesignal afbrændes Blus, indtil der svares fra
Lodsskonnerten.
c. 0° 23' S. 47° 21' W.
1413. Panama S.-Kyst. Isla Parida S. Grund.
(N. t. M. Nr. 19/1243. Washington 1935.)
En Grund med 4,6 m Vand rapporteres at ligge i 29 m Vand 4¾ Sm 193° 40' fra
Linartes Island Fyr.
Linartes Island Fyr: c. 8° 07' N. 82° 15' W.
1414. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Point Loma Fyr. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 20/1319. Washington 1935.)
Omkring den 15. Juli d. A. vil Taagesignalet ved *Point Loma* Fyr paa c. 32° 40'
N. 117° 15' W. blive forandret til Signal med Diafon, Et-Stød hver 30^s, Stød 3^s, Pause 27^s.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1415. Sorte Hav. Rumænien. Constantza Ankerplads. Oplysning om Fyrbelysning
og Taagesignal.
(N. t. M. Nr. 761. London 1935.)
1. Det røde Fyr med En-Formærkelser paa E.-Enden af *West Pier* paa c. 44°
10' N. 28° 41' E. er forandret til at vise rødt Et-Blink hver 3^s. Iøvrigt uforandret.

2. Taagesignalet med Sirene ved (1) er nedlagt.
3. Det grønne Fyr med En-Formørkelser paa W.-Enden af *East Pier* er forandret til at vise grønt Et-Blink hver 3^s. Iøvrigt uforandret.
4. Ved Hovedfyret paa E.-lige Bølgebryder er oprettet et Taagesignal med Nautofon, Fire-Stød hver 1^m.

1416. Lilleasien W.-Kyst. Mytilini. Oplysning om Lods.

(N. f. S. Nr. 21/2028. Berlin 1935.)

Ved *Mytilini* Havn er oprettet en Lodsstation. Alle Skibe, med Undtagelse af Krigsskibe, paa over 100 Netto Registertons, som anløber *Mytilini*, er forpligtet til at tage Lods og betale Lodsgebyrene.

c. 39° 06' N. 26° 35' E.

1417. Cypern. Kyrenia. Grunde.

(N. t. M. Nr. 835. London 1935.)

- a. En Grund med 4,1 m Vand ligger c. 900 m 89° fra *Kyrenia* røde, faste Fyr.
 - b. - — — 9,1 m — — c. 990 m 78° - — — | — —
 - c. - — — 9,1 m — — c. 830 m 75° - — — — —
- Kyrenia* røde, faste Fyr: c. 35° 20' N. 33° 20' E.

1418. Cypern. Cape Kiti N. Grunde.

(N. t. M. Nr. 841. London 1935.)

- a. En Grund med 8,2 m Vand ligger 1,98 Sm 69° fra Taarnet paa 22 m Højen c. 0,95 Sm N. for *Cape Kiti* Fyr.
- b. En Grund med 5,9 m Vand ligger 3,15 Sm 49° fra det i (a) nævnte Taarn. Taarnet paa 22 m Højen: c. 34° 49' N. 33° 37' E.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

1419. Persiske Bugt. Kuwait Fyr flyttet.

(N. t. M. Nr. 813. London 1935.)

Kuwait røde, faste Fyr er flyttet til Taget af den nye Residensbygning paa 29° 23' 27" N. 47° 59' 52" E., c. 0,98 Sm 68° fra Fyrets tidligere Plads. Flammens Højde: 14 m. Synsvide: 7 Sm.

1420. Afrika E.-Kyst. Natal. Leven Point NE. Undervandshindring.

(N. t. M. Nr. 820. London 1935.)

En Undervandshindring rapporteres at ligge paa 27° 53' 15" S. 32° 38' 15" E.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

1421. Kina. Hai-tan Stræde. Slut Island. SE. Skær.

(N. t. M. Nr. 93. Shanghai 1935.)

Et Skær, der ved Lavvande er c. 0,6 m over Vandet, ligger paa c. 25° 39' N. 119° 38' E., 2,1 Sm 156° fra Triangulationsmærket paa Toppen af *Slut Island*.

1422. Kina. San-tu Inlet Anduvning. Spider Island (Si-yang-shan) Fyr N. Grund

(N. t. M. Nr. 79. Shanghai 1935.)

En Grund med 8,2 m Vand er fundet paa c. 26° 34' N. 120° 05' E., 2,66 Sm 10½° fra *Spider Island* Fyr.

1423. Australien. Victoria. Port Philip. Tønde udlagt.

(N. t. M. Nr. 857. London 1935.)

En sort Stumptønde er udlagt paa c. 38° 06' S. 144° 38' E., 0,67 Sm 352° fra *Port Richards* Baake.

1424. New Guinea. Vitiaz Stræde. Grund.

(N. t. M. Nr. 720. London 1935.)

En Grund med 5,5 m Vand rapporteres at ligge paa c. 5° 43' S. 147° 42' E., 22,5 Sm 56° fra *Teliata Point*.

1425. Stillehavet. Tahiti N.-Kyst. Papeete Havn. Grund.

(N. t. M. Nr. 858. London 1935.)

En Grund med 10,1 m Vand er fundet i Ledelinien paa c. 17° 32' S. 149° 35' W., 0,41 Sm 355° fra den hvide Obelisk paa *Soatoi Reef*.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1426. Danmark. Sundet. København Yderhavn. Langeliniemolen. Uddybning.

Omraadet ud for den S.-lige Del af Langeliniemolen er uddybet til 9,1 m, saaledes at Dybden langs hele Langeliniemolen nu er 9,1 m. Samtidig er Udvidelsen af Langeliniekajen fuldført.

55° 41' (51") N. 12° 36' (18") E.

(E. f. S. Nr. 25/1422 1934. Kort Nr. 303, 285, 249 og 210. Danske Lods, Side 287. Havnelods, Side 105 og 107.)

1427. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Oplysning om Pulle.

Ved en fornylig foretagen Undersøgelse af den i *Storstrømmen* paa 54° 57' 42" N. 11° 54' 07" E. fundne 4,0 m Pulle er yderligere fundet en Dybde paa 3,6 m, c. 50 m WNW. for den hvide Stumptønde med 2 nedadvendte Koste *Storstrøm*.

(E. f. S. Nr. 10/560 1935. Kort Nr. 301, 291, 279 og 280. Danske Lods, Side 538.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1428. Danmark. Horns Rev. Fyrskib ombyttes.

Den 15. Juni d. A. eller snarest derefter ombyttes Fyrskibet paa Station *Horns Rev* paa 55° 33' (57") N. 7° 19' (45") E. med et andet Fyrskib af samme Udseende. Fyrkarakteren bliver uforandret. Flamens Højde: 15 m. Synsvidde: 13 Sm. Lysevne: 22 Sm. Fyret er elektrisk og holdes tændt om Dage, i usigtbart Vejr, d. v. s. naar Lufttaagesignalet er i Virksomhed.

Lufttaagesignalet afgives med Nautofon, Karakter uforandret, men Tonehøjde ændret fra 525 c/s til 400 c/s.

Undervandstaagesignalet Karakter m. v. er uforandret; det vil blive afgivet kombineret med Radiofyret til Afstandsbestemmelse.

Radiofyrets Karakter m. v. er uforandret, men Tonefrekvensen ændres fra 1005 c/s til 335 c/s.

(Fyr-Fort. Nr. 36 og Side 233.)

1429. (P). Danmark. Horns Rev. Vyl Fyrskib ombyttes midlertidig.

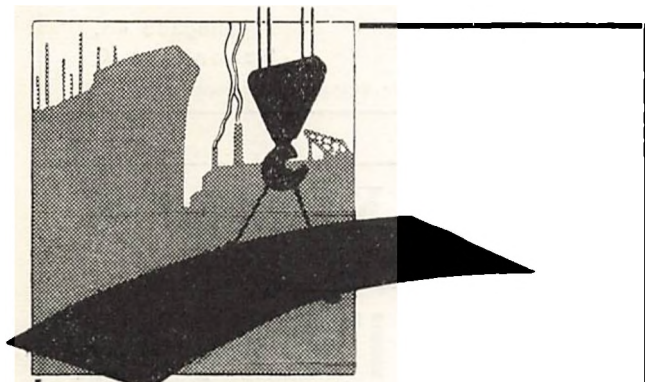
Den 15. Juni d. A. eller snarest derefter ombyttes Fyrskibet *Vyl* paa 55° 21' (45") N. 7° 41' (00") E. midlertidig for et Tidsrum af c. 8 Dage med en hvidmalet Lystønde mærket „*Vyl*“, og som viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, Blink c. 1½^s, Mørke c. 1½^s, Blink c. 1½^s, Mørke c. 5½^s.

1430. (P). Danmark. Graadyb Fyrskib ombyttes midlertidig.

Den 17. Juni d. A. eller snarest derefter ombyttes Fyrskibet *Graadyb* paa 55° 20' (02") N. 8° 04' (41") E. midlertidig for et Tidsrum af c. 14 Dage med et andet Fyrskib af samme Udseende. Karakteren m. v. for Fyr, Lufttaagesignal, Undervandssignal og Radiofyret er uforandret, men Undervandssignalet er i k k e kombineret med Radiofyret.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet
Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri
Telegr. Adr.: Yard. Tlf. 4101, Statstlf. 9.

AKTIESELSKABET
BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY
(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORØRER

BUNKERKUL
LEVERES I ALE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

JAN M. LYNGBY
INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779
TELEGR. "JANBY"



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

Damp- og elektrisk drevne

**ANKERSPIL
LOSSESPIL
STYREMASKINER**

FRA
DEUTSCHE WERKE · FRIEDRICHSORT



TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**Gave-Telegrammer indtelefoneres
direkte til**STATSTELEGRAFEN**Blomster, Chokolade, Cigarer,
Eau de Cologne etc. etc.**Skibsproviantering**

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 339
Efter Kl. 8 Ordrup 3098Amaliegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødheder

Telefon
Helrup
1619**HERSKIND & WULFF**

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

Salg af

Nulidens bedste elektriske Kedelrensnings- & Rustbankningsmaskiner

Brug Kedelrensningsbriketten **RENZO**, er syrefri og renser
ufejlbarlig. Benyt vore Specialolier: H. & W. Olie Nr. 1 til
Indsmøring af Bundtanke, Kulkasser og Rendestene. — H. & W.
Dæklak, hurtigtørrende til Paasmøring af Hoveddæk og Mellemdæk.Telefon
Kontor
8712
—
Amaliegade
41**Hellerup Kulimport A/s**

TUBORG HAVN

Telefon Helrup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adressæ: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

**SEJL · FLAG
OG PRESSENNINGER****H. HALMØE**

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensldig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 · 12,432 & 12,732 · TELGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.

Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN**Scandinavian Coal Buyers
IN A NUTSHELL**

Guide to Scandinavian Coal Importers, Agents,

Various Consumers and Shipowners

5/-, post free

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE
(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 24

TORS DAG 13. JUNI 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Sviters Bjergnings-Entreprise
Sviters Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Anbenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjyds Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE JAPANSK STATSSTØTTE TIL SKIBS- BYGNING

Japan, der paa saa mange Maader har hævdet sig overordentlig kraftigt og som i den sidst forløbne Uge paany har stillet Verden overfor et *fait accompli*, et nyt Skridt i en Udvikling, der en skønne Dag gør dette store, men svage, indbyrdes uenige og for Fremmede ufattelige Kina til en Vasalstat af det mere og mere energiske Japan, har naturligvis ogsaa indenfor sin Skibsfart formaet at hævde sig. Gang paa Gang hører vi om japanske Nybygninger, om Fragtkrig o. s. v., og nu foreligger efter en netop ankommet Indberetning de sidste Meddelelser om Subsidier til den japanske Skibsbygning.

Statstilskudet til den saakaldte 2den japanske Skibsbygningsplan blev paa Finansministeriets Foranledning betydelig reduceret, før der ved en Bekendtgørelse fra Trafikministeriet blev givet Adgang til at ansøge derom. Ansøgningerne, der blev indgivet umiddelbart efter, svarede til hele det til Raadighed stillede Beløb, og da det er givet, at der i den nærmeste Fremtid vil være formelt disponeret over det, finder der allerede Overvejelser Sted indenfor det sagkyndige Udvalg angaaende en 3die Skibsbygningsplan med Statsstøtte.

I sin endelige Form gaar den 2den Skibsbygningsplan ud paa, at der af Statsmidler stilles til Raadighed:

I Finansaaret 1935: Yen 650,000
og i — 1936: Yen 850,000.

Rederne skal ophugge een Ton for hver Tons Nybygning, og de gamle Skibe skal være registreret i Japan, Korea, Famosa eller Dairendistriktet før 1. April d. A. og være over 25 Aar gamle. Planen vil medføre Nybygning af ca. 50,000 Tons, idet Statstilskudet ydes med Yen 24.50—32.50 i Følge et Forholdstal bestemt som en Brøk, hvis Tæller er Skibets Hastighed udtrykt i Knob og hvis Nævner er Kvadratroden af Skibets Længde udfyldt i Meter. De fastsatte Tal er følgende:

1,30	yen 24.50	1,50	yen 28.50
1,35	25.50	1,55	29.50
1,40	26.50	1,60	30.50
1,45	27.50	1,65	31.50
		1,70	32.50

Eksempelvis vil saaledes et Skib, der kan løbe 18 Knob og hvis Længde er 144 Meter (Kvadratrod 12) kunne faa et Statstilskud paa Yen 28.50 (Kvadrattallet 1.50).

DANSK SKIBSFART STÆRKERE BE- SKÆFTIGET END I FJOR, MEN FRAGTERNE DAARLIGERE

Sidste Uge viste et glædeligt Nedgangstal for Oplægningen. Er dette nu ensbetydende med at der har fundet en adviseret Bedring Sted for Skibsfarten?

Formanden for Dansk Dampskibsrederiforening, Skibsreder H. A. Hansen, udtaler herom i et Interview:

»Beskæftigelsesmæssigt er der en ganske utvivlsom Bedring. Men det er ikke ensbetydende, at Situationen som Helhed er bedre for Rederierne, økonomisk

set. Der er taget og lages fra Rederiernes Side betydeligt Hensyn til at faa Skibene i Fart, for derigennem at faa Mandskaberne, baade Officerer og den almindelige Besætning, beskæftiget — blot Farten lige kan »løbe rundt«. Naar sidste Uges Tal paa Skibe, der er gaaet i Fart, er saa stort, som det er, skyldes det i væsentlig Grad Aabningen af Trælastfarten paa Østersøen.

Aarsagen til, at de samlede Oplægninger i Øjeblikket er saa meget lavere end i Fjor ligger for en væsentlig Del deri, at adskillige af den Type Skibe, der normalt anvendes i Trælastfarten, efterhaanden er taget ud af denne Fart og har fundet Anvendelse andet Sted. Da nu Østersøfarten er aabnet, er der her Brug for et Antal andre Skibe. Et »Hul« har skullet fyldes — derved er Oplægningerne dalet, som de er.

Det skyldes ikke, at Fragterne som Helhed er bedre i Aar end i Fjor, tværtimod. Gennemgaaende er Fragtraterne i Aar ringere end for et Aar siden. Og de økonomiske Udsigter for Rederierne for indeværende Aar er saaledes i Øjeblikket daarligere end tilsvarende i Fjor.

Alligevel har Rederierne — under stærk Hensyntagen til Beskæftigelsesmomentet — søgt at faa det størst mulige Antal af Skibene sat i Fart.◀

DEN NORSKE TANKSKIBSLOV

Oslo Rederiforening har stillet enstemmigt Krav om Ophævelse af den nye Tankskibslov, som Regeringen har gennemført, og ved et Møde i Rederiforeningen forleden holdt den kendte Advokat *Arne Rygh* et meget indgaaende og instruktivt Foredrag om Tankskibsloven. Efter Foredraget vedtoges enstemmigt følgende Resolution:

Rederiforbundets Præsident udtalte i Oslo Rederiforenings Møde den 9. Maj, at den nye Lov om Forbud mod Kontrahering af Tanktonnage er blevet bragt i Stand uden Rederiforbundets Vidende og Medvirken. Oslo Rederiforening udtaler sin Beklagelse over, at det norske Rederierhvervs officielle Organisation saaledes er blevet holdt udenfor.

Foreningen finder dette saa meget mere beklageligt, som den nye Lov indeholder et helt nyt og for den norske Skibsfarts Fremtid overordentlig farligt Princip, hvilket bl. a. uvægerligt vil faa til Følge, at Videreudviklingen af Tankskibsflaaden vil blive forbeholdt et Faatal Rederier.

Oslo Rederiforening henstiller til Rederiforbundet at forelægge for Kredsforeningerne Spørgsmaalet om at søge Loven ophævet snarest muligt.◀

I Kommentarerne hertil hedder det bl. a.:

Man kan sikkert forudsætte, at de Tankskibe, som

var kontraherede før Loven, vil faa Lov at blive indført.

De maa bygges. Norske Redere maa betale, hvad de skal kontant og de bliver ansvarlig for Laanebeløbene enten Skibene tillades indført eller ej. Disse Skibe kommer i hvert Fald paa Fragtmarkedet. Nægtes de registrerede i Norge kommer de under et andet Lands Flag.

Ved at nægte Indførselstilladelse vil man berøve Landet et Skatteobjekt, mindske Sømændenes Adgang til Beskæftigelse og paaføre Rederierne Tab.

Loven lægger foreløbig en Dæmper paa Nykontraheringen i Udlandet for norsk Regning.

Bygningen af billige moderne Tankbaade ved udenlandske Værfter har i den senere Tid været stærkt paavirket af relativt lave Byggepriser og let Adgang til gunstige Laan.

Det kan da blive et Spørgsmaal, om andre Landes Redere vil tage Kontrakterne, hvis de ikke kan gøres med norske, og om Lande, som hidtil har holdt sig mere tilbage vil blive stimulerede til forøget Nykontrahering af Tankskibe.

Dersom Tilgangen af nye Tankskibe standser hos os eller bliver ringe, mens andre fortsætter med at bygge, begynder Tankflaaden at forældes i Forhold til andre Landes Tanktonnage. Vort Forspring formindskes gradvis og vi vil om nogen Tid være mindre konkurrencedygtige.

VERDENS-TONNAGEN DER ER LAGT OP

Hele Verdens oplagte Tonnage var for to Aar siden 13 Millioner Tons, mens den i Dag er 6½ Million Tons. Bortset fra U. S. A. — hvor der er oplagt 2½ Million Tons Skibe, som efter alt at dømme aldrig mere vil komme i Søen — er der kun 4 Millioner Tons Skibe oplagt, mens der er ialt 8¾ Million Tons, der er over 25 Aar gamle. I England f. Eks. er der 1¼ Million Tons, der er over 25 Aar, mens den oplagte Tonnage knap beløber sig til 1 Million Tons.

Blandt de Forslag der overfor disse Tal har været fremme fra engelsk Side er bl. a. dette at ophugge — ved en international Overenskomst — Skibe til ialt et Omfang af 8 Millioner Tons og derefter bygge nye 4 Millioner Tons. Det er meget vanskeligt for engelske Skibsredere at blive enige om nogen fælles Plan i Øjeblikket overfor saavel det ene som det andet Problem indenfor Skibsfarten, og derfor har dette Forslag da heller ikke vundet almindelig Tilslutning, men det har utvivlsomt sin Interesse som et Eksempel paa, hvilke Midler man vil anvende for at naa til et for alle Parter tilfredsstillende Resultat.

Udviklingen indenfor svensk Skibsfart.

Skibsoplægningerne er som bekendt formindsket Sret betydeligt. Sidste Maaned havde Sverige saaledes en oplagt Flaade paa 172 Skibe repræsenterende 334,690 Tons d.w., i og for sig betydelig nok og et Udtryk for de stadig herskende Vanskeligheder. Men den var mindre end ved samme Tidspunkt i Fjor: 205 Skibe og 404,877 Tons. Som det gjaldt for Sverige, gjaldt det for de fleste Lande.

Man kan maaske tage det som et Tegn paa bedre Tider, siger »Svensk Flag«. Fragterne er imidlertid alt andet end tilfredsstillende. Ser man nærmere paa de Afslutninger, der gives paa det almindelige Fragtmarked, faar man det Indtryk, at der maa en god Del Optimisme til hos vore Redere. Men Optimismen er dog forsvundet hos mange. Herom vidner Skibsfarten til Udlandet; dog maa man samtidig sige, at Handelen mellem Sverige og Udlandet og Verdenshandelen i det hele taget er forøget. Handelssamkvemmet mellem Landene er større end i Fjor og den er større mellem Sverige og Udlandet. Der er heller ingen Tvivl

om, at adskillige svenske Rederier har større Udbytte end i Fjor. Den totale Bruttoindtægt bliver større. Det er imidlertid Mængden af Gods, der gør det, mere end Fragtsatsen, hvad Tallene tydeligt siger. Den svenske Handelsflaade beskæftigede i udenrigsk Fart færre Skibe i Aarets første Kvartal end i samme Periode i Fjor. Forskellen er ganske vist ikke stor — 15 Skibe — men dog bemærkelsesværdig.

Den totale Trafik mellem Sverige og Udlandet, alt saa Ind- og Udklareringen sammenlagt er i Aarets første tre Maaneder 10,794 Skibe med ialt 7,456,612 Nettotons. Aaret før var det 10,764 Skibe og 6,980,944. Dette viser en Trafikforøgelse paa 30 Skibe og 475,658 Tons. Tallene bekræfter Handelsstatistikens Oplysninger: Omsætningen paa Udlandet er steget.

Det viser sig imidlertid, at den Forøgelse kun i begrænset Udstrækning vil medføre bedre Beskæftigelse for de svenske Skibe. Det har allerede været nævnt, at Antallet af svenske Skibe i udenrigsk Fart er ble-

Hvad Portugiserne kan — men vi ikke!

Danske Raaoliermotorer i danske Sejlskibe.

Interview med Ingeniør H. C. Fangel, Vølund.

De danske Skibsmotorers Sejrsang over vor Klode er et Eventyr, der tog sin Begyndelse den Dag, Ø. K.'s »Selandia« fra Burmeister & Wains Værft og forsynet med dette Firmas Dieselmotorer stævnedes mod Øst paa sin første Jordomsejling — og lykkelig vendte tilbage. Ogsaa andre danske Firmaer byggede Motorer for Skibe og hævdede sig med Glans, men medens Motoren betød en Udvikling i Forhold til Dampmaskinen, gik den danske Sejlskibsflaade langsomt men sikkert sin Undergang imøde, forlængst trængt ud af Damperne.

En lille Bedring for den mindre Sejlskibsfart fremkom derved, at man kunde indsætte en lille Motor i de smaa Sejlere og gøre dem konkurrencedygtige.

Men nu de større Sejlere?

Ogsaa her synes Raaoliermotorerne at kunne skabe Bedring.

Vi omtalte fornylig, at et Svendborg-Rederi havde tilbagekøbt til Danmark et dansk Sejlfartøj, Skonnernten »Gerda«, og ladet installere en »Vølund«-Motor i Skibet. Meningen var den at drive Fragtfart med dette Motorfartøj, og faktisk foreligger her et Fremstød til Støtte for de danske Sejlskibe — og Motorer. Det hænder hyppigt, man støder paa »Vølund«s Navn, naar Talen er om Eksport her fra Landet, navnlig indenfor Skibsfart og Fiskeri. Vi har derfor bedt Ingeniør Fangel fortælle lidt om de senere Dages Sejrsang for den danske Raaolie-Motor.

— Hvilke andre Sejlfartøjer er i den senere Tid bleven forsynet med »Vølund«-Motorer, spørger vi.

— Vi har netop, svarer Ingeniør Fangel, leveret en Raaolie-Motor til en 4-mastet Skonnert til Portugal.

— Til Portugal?

— Ja. Skonnernten, der er ret stor, ca. 350 Tons, er oprindelig dansk bygget i Korsør 1919 og hed »Skjold«, men blev senere solgt til Sverige. Fornylig skrev et portugisisk Firma til os og spurgte, om vi kunde anvise et større Sejlskib tilsalgs. Vi fandt saa et svensk Sejlskib, »Lydia«, i Malmø, og skrev derom. En Repræsentant for det portugisiske Selskab kom herop, rejste til Malmø og købte Skonnernten, der derefter sejledes til Korsør. Her havde man kontraheret med Værftet om Indsættelse af en af vore Motorer, som vi saa sendte derned. Fra Korsør sejledes Skonnernten til Portugal, hvor den skulde have sin endelige Udrustning.

— Til Fragtfart?

— Nej, til Fiskeri paa New-Foundlandsbankerne og i grønlandske Farvande. Portugiserne har jo fra gammel Tid drevet udstrakt Fiskeri paa disse Kanter af Jorden.

— Naar ja, det er jo kun rimeligt, at Portugiserne henter Fisken selv, naar vi Danskere ikke vil fiske den og sælge den. Har »Vølund« andre og lignende Tilfælde?

— Ja. Fornylig sendte vi en Raaolie-Motor til Portugal. Den skulde installeres i en stor 3-mastet Skonnert, der var købt fra et Rederi i Marstal. Skibet selv laa i Irland og lossede, da Købet fandt Sted. Begge Skonnerter er forøvrigt nu tilligemed flere andre store portugisiske Skonnerter paa Vej til Fiskefelterne.

— Hvor store er i Almindelighed »Vølund«-Motorerne?

— Det er mest Motorer paa 200—250 H.K. vi afsætter, men vi projecterer Anlæg helt op til 3—4000 H.K.

— Stadig beregnet til Skibsfart?

— Ja, f. Eks. til Færger med Hundested. Der har vi 1100 H.K. Raaolie-Motorer til den dobbeltskruede Færge »Djursland«, og 1300 H.K. Motorer til den dobbelt-

skruede Færge »Isefjorden«, begge Maskiner henholdsvis 5 og 6 cylindrede.

— Hvor længe er det siden »Vølund« begyndte at fremstille Motorer,

— »Vølund« paabegyndte Bygningen af Raaolie-Motorer i 1908, nogle smaa Motorer paa ca. 10—12 H.K. Siden er det gaaet gradvis fremad, til vi nu er oppe paa ca. 4000 H.K. — og med samme Motortype.

Det er ikke faa Motorer »Vølund« saaledes gennem snart en Menneskealder har fremstillet og eksporteret, hvad der jo i højeste Grad er kommen det danske Samfund og Eksporten til Gode — og som ikke mindst nu under vanskelige Valutaforhold er af største Betydning.

I Beundringen over den danske »Vølund«-Motors Sejrsang blander sig en Forundring over, at dansk Initiativ ikke giver sig det samme Udslag med direkte Hensyn til selve Fiskeriet.

Staar vi her overfor nye Opgaver?

Ak! En Henvendelse til Grønlands Styrelse giver følgende lakoniske Svar:

— Hvor Portugiserne fisker, der fisker ogsaa Englændere og Franskmænd, nemlig udenfor Tremilegrænsen, og der maa danske Fiskere fiske saa meget de lyster. Naar det ikke sker i større Omfang, er det, fordi vi ikke kan komme af med Fisken til Portugal grundet paa Toldvanskeligheder. Derimod gaar den af Portugiserne selv fiskede Fangst ind uden Told.

Med andre Ord: Vil der i videre Omfang end nu kunne etableres Byttehandel mellem Portugal og Danmark? Kan vi sælge Portugal Fisk mod at modtage andre Produkter derfra, f. Eks. Vin og Kork?

Det er jo dog noget af en Parodi — om den end giver Arbejde til Danmark — at Portugiserne kan — men vi ikke — klare Fiskeriet, selv om de maa købe danske Skibe og Skibsmotorer og hente Fisken i nordiske Farvande — paa Grænsen af vore.

Udviklingen indenfor svensk Skibsfart.

FORFAT PAA SIDE 256

vet mindre. For Tonnagens Vedkommende foreligger der derimod en Forøgelse med 149,560 Tons til 3,518,560 Tons. Den udenlandske Tonnage har imidlertid faaet en større Andel af den svenske Tonnageprocent og derfor faldet fra 48 til 47 pCt.

Den udenlandske Tonnage i Trafikken mellem Sverige og Udlandet er steget med 49 Skibe og 336,094 Tons. Det er maaske for tidligt at raabe Vagt i Gevær. Men Udsigten for den svenske Skibsfart til at hævde sig er ikke lysere end tidligere. Snarere tværtimod. Subsidie-Uvæsenet stiger. England og Holland er fulgt med, og Spørgsmaalet om Støtte til Søfarten bliver stadig mere brændende.

	Indklareret		Udklareret	
	Antal	Tons	Antal	Tons
Norske	177	208,442	181	216,551
Danske	1654	668,286	1642	665,039
Finske	132	116,114	133	118,338
Estlandske	33	19,915	33	19,936
Polske	30	41,183	29	39,827
Tyske	687	656,514	682	664,390
Hollandske	42	47,734	41	51,366
Engelske	67	109,684	67	108,404
Amerikanske	9	39,986	9	39,986
Andre Lande	31	56,051	30	50,296

Disse Tal viser den udenlandske Trafik paa svenske Havne. Den viser, at Polen er en helt ny Konkurrent og at Estland er gaaet meget stærkt frem.

Signalflag og Skorstensmærker

Dansk Dampskibsrederiforening har rettet en Henvendelse til Søfartsministeriet om, at der maa blive truffet Foranstaltninger, saaledes at de eksisterende Rederiers særlige Kendetegn, Kontor- og Signalflag, Skorstensmærker o. l. sikres mod Efterligning.

Søfartsministeriet har svaret tilbage, at man intet har imod at medvirke dertil. Men en Forudsætning er det, at Bestemmelserne i Loven af Marts 1920 om Forholdsregler til Skibsfartens Betryggelse er overholdt, saaledes at private Kendingstegn for Skibe ikke maa benyttes, med mindre der forud derfor foreligger Tilladelse fra Søfartsministeriet.

Rederiforeningen har derefter henstillet til sine Medlemmer at drage Omsorg for, at der paa særlig udformede Blanketter sker Anmeldelse til Søfartsministeriet fra Rederierne om de Kendingsmærker, Kontorflag, Skorstensmærker o. s. v., der nu søges beskyttede. Naar dette foreligger, vil der fra Ministeriets Side arbejdes videre med Sagen.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvande: Paa Graadysbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Siusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetønder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang. Lodspenge efter Dybtgaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lods-kutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjet fulde Netto-drægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne, Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperonner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kafen. Specielle Bassiner for Hyttelade, Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinger for Fartøjer paa indtil 500 Tons D.W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilager ved Toldboden.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m. I Frihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m. til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m. ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m. i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m. ved Teglhølv 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage. 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sjelfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtægning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtægning af Ballast. Modereret Afgift for Rute-fartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Fartøjet eget Brug. Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelser, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lemping af Ladingen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Døgn. for Selskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnage er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havaril anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodstvang. Lods-penge betales efter Skibets Dybtgaende, Drægtighed og den Distance, der losses, og er meget moderate. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Selskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lading. I Frihavnen besørges Losning og Lading efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). I Toldhavnen Tordokke for Skibe op til ca. 158 m Længde, Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13.600 Tons. Ophalingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnskibsbyggerier, store Pakhus til Oplægning af Varer, Korn-Elevatore og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværft), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons. I Frihavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum. Vandfors. v. Bolværk, Jærnbane langs Havnen.

Den sidste Færge solgt

Likvidationsudvalget for Middelfart Dampskibsselskab har nu ogsaa solgt den sidste af sine Færger, »Johanne II«. Ligesom »Nanna« gaar ogsaa denne til Sverige, nemlig til Göteborg, hvor den sandsynligvis skal anvendes til Havne-fart.

PERSONALIA

Kaptajn N. Eriksen har fejret 40 Aars Dagen for sin Ansettelse i »Det forenede Dampskibsselskab«. Kaptajn Eriksen er født 1871 ved Vejle, han sejlede i sin Ungdom med Selskibene paa Vestindien, indtil han indtraadte i D. F. D. S. Han blev udnævnt til Fører i 1913, og efter at have sejlet med Dampskibene »Koldinghus« og »Cimbria« overtog han i 1920 Damperen »Aalborghus« «i Ruten København—Aalborg. Han er meget afholdt af de mange Passagerer, der sejler med denne Damp.

FAABORG

Indsejllingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Selskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sjelfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lods-takster af 1903 midlertidig fordoblet, Kulfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lading foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N. R. T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B. R. T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B. R. T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lods ved Havnen og i Fyrskibet »Løppegrunde«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N. R. T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzer's Bjergningsdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkrane. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tordokke indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejllingen gunstig. Farvandet stærkt belyst, Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Selsk. 24 Øre, Selsk. med Hjelpekruer 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Vareafgift: Moderat. Bugserdamp, ulønnet. Ingen Lodsafg., naar Lods ikke benyttes; løvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Loss- og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjelpe af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt. Kolballingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejllingsløbet Nord fra til Havnen 5 m, Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slinger benyttes. Losning og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibsmedicin. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

"DANSK SØFARTS TIDENDE"'S FRAGTBERETNING

Der er desværre stadig intet Tegnet til nogen generel Lysning paa Fragtmarkedet. De forskellige Minimalratesystemer synes ganske vist at have stabiliseret Forholdene nogenlunde i de Trades, hvor de virker, men den internationale Skibsfart har jo mange flere Strengte paa sin Bue, og med det Forhold, der nu engang eksisterer mellem den disponible Tonnage og det samlede Transportbehov, medfører den Slags isolerede Aftaler meget let, at den Tonnage, som af en eller anden Grund bliver skudt ud af et Marked, hvor Minimalratesystemet hersker, kastes over paa andre Markeder med den Følge, at disse helt ødelægges. Disse Følger vil naturligvis aftage gradvis jo flere Markeder, der drages ind under saadanne Aftaler, men den mest rationelle Fremgangsmaade vilde være internationalt at enes om en Regulering af Tonnagetilbudet.

Herhjemme staar imidlertid foreløbig Indførelsen af Minimalrater for Trælastmarkederne paa Dagsordenen. De udarbejdede Forslag er oversendt til de forskellige Rederorganisationers Approbation, og man mener, at de vil være vedtagne saa tidligt, at de kan træde i Kraft i Midten af næste Maaned. Om Følger heraf for Udviklingen paa Markedet, er det naturligvis for tidligt at spaa, da det alt afgørende er, hvor store Kvantiteter Træ, der skal afskibes.

Om Situationen paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resume:

Canada/US. Atlantic/Vestindien. Efterspørgslen for Korn fra St. Lawrence er stadig meget begrænset, saa det disponible Linierum er tilstrækkeligt til at dække Transportbehovet. Følgen er at mange Baade atter i den forløbne Uge har maattet gaa fra St. Lawrence i Ballast for at søge Beskæftigelse paa andre Markeder. Deals fra Canada ligger uforandret paa mellem 45/- à 47/6d. pr. Std.

I Amerika raader der stadig Usikkerhed med Hensyn til Følgerne af Nira-Codernes Bortfald, og Købmændene dækker sig derfor kun for det allermest presserende Behov, hvilket i Forbindelse med stor Tilgang af Ballasttonnage fra St. Lawrence, har haft en meget afsvækkende Virkning paa Markedet. Selv Scrapjernsbefragterne var reserverede, og det eneste rapporterede Resultat af en hel Uges Arbejde med disse Ladninger har været Afslutningen af en 6200 Tonner fra Golfen til Galatz til \$3.75, f.i.o., og en Baad til Japan, for hvilken der betalles den forhaabentlig kun foreløbige Toprate af 16/3d. f.i.o. Desuden er sluttet en enkelt Baad for Havre fra Golfen til Rotterdam eller Antwerp, Basis 11/9d., og ligeledes toges en enkelt Damper for Korn fra Albany til U.K. til 1/6d. pr. Qr. Der noteres stadig en Række Scrapjernsordrer, baade til Europa og Østen, men Tendensen er afgjort svagere for europæiske Destinationers vedkommende, og kun opretholdt ud til Japan.

Sukker fra Vestindien til Europa har slet ikke været repræsenteret i den forløbne Uge. Der noteres stadig 12/- for stor Tonnage fra Cuba til U.K.

River Plate var stadig meget aktiv og tog i den forløbne Uge godt 40 Skibe i forskellige Positioner helt hen til Okt. Lastning. Tidlig Tonnage var særdeles godt efterspurgt og betingede Præmier paa fra 3d. til 1/3d. pr. Ton over Minimalraterne, men senere Positioner, og naturligvis specielt Ballastpositioner, var ikke mere end Minimalraterne værd. Til Destinationer uden for Minimalraterangen var Efterspørgslen meget limiteret, og selv om en Del af de sluttede Baade gav Option af saavel U.S. Atlantic/Golf og Pacific Kyst Losning, ja endog i visse Tilfælde af Far East Losning, blev der ikke afsluttet en eneste Forretning direkte til disse Destinationer. For disse Optioner betalles sidst noterede Rater.

Sydamerika Vestkyst noterer stadig Nitrate fra Chile til U.K./Cont. til 18/6d. for Julilastning, ligesom Peru stadig kan tage Tonnage for Sukker til U.K. til samme Rate. Desuden noteres Guano fra Nordchile til Golfen eller U.S. Atlantic til \$5.50 à \$5.75 for Julilastning.

Nordpacific. Desværre synes det at trække noget i Langdrag med den definitive Afgørelse i Strikesituationen, men der er i hvert Fald forskellige Forespørgsler fremme, selv om de noterede Rater er endog ualmindeligt lave. For 400,000 Cbft. Baade noteres f. Eks. kun \$18,500 paa f.i.o. Basis fra Coos Bay/Puget Sound Range til 2 Havne Japan og/eller Kina, Juli, ligesom 8000 Ts. Hvede fra Columbia River til Shanghai kun vil betale 10/- for Aug. Lastning. Hvede fra British Columbia noterer 13/- maaske en Kende mere til U.K., Juni/Juli. Paa f.i.o. Basis blev betalt 15/- til U.K.

Østen/Indien. Af og til synes man at kunne spore en lille Smule mere Efterspørgsel paa disse Markeder, og saa haaber man jo straks, at nu er det længe ventede Omslag paa Vej, men hidtil er de smaa Blaf, der har været, forsvunden igen.

For Soyabønnens vedkommende er Tysklands Importbehov det afgørende, men Tyskerne synes desværre stadig at kunne klare sig med den minimale Import, der kommer med Liniebaadene. Raten ligger nominelt omkring 13/9d. Basis Dalny—Rotterdam eller Hamburg.

Markederne fra Fransk Indo Kina var naturligvis paavirkede af Franckrisen, men med de bedre Udsigter for en rolig Udvikling i Frankrig kommer den relative Aktivitet paa disse Markeder forhaabentlig snart igen. For 5000 Ts. Risparcel Saigon/Continent betalles 20/-, Anthracitkul sluttedes til 14/- f.i.o. til Adriatic eller Vestitalien.

Fra Philippinerne noteredes stadig Sukker til New Orleans/Boston range til \$5:—

Australien er igen inde i en død Periode. Efterspørgslen efter Tonnage til Østen er helt forsvunden, og Købmændene har Vanskeligheder ved at sælge de Laster, for hvilken de allerede har fragtet Tonnage. Der er derimod en Smule mere Efterspørgsel efter Tonnage til Europa, og 2 Baade blev sluttet for saadan Forretning i den forløbne Uge paa Minimalratebasis. Der er en Mulighed for at Befragterne kan placere endnu et Par Baade paa disse Betingelser. For Erts fra Whyalla til Japan kan stadig placeres Tonnage til 8/- f.i.o., ligesom Whyalla/Baltimore ogsaa er aaben for Tonnage til \$4.40, September og fremefter.

Europa. Trælastmarkederne var stadig ret livlige med en Kende fastere Rater. Indførelsen af Minimalrater vil formodentlig en Overgang medføre nogen Stilstand i Betragtningerne, da Købmændene vel næppe uden videre vil acceptere disse Rater, selvom Niveauet efter Sigende skal være meget beskedent.

Sorlehavet og Donau er stadig uinteresserede i Korntonnage, men for russisk Regning noteres forskellige Kullaster fra Mariupol til Continentet til 8/-, ligesom Russerne ogsaa kan tage Tonnage paa f.i.o. Basis til Østen til omkring 17/6d.

Kulfragterne til Middelhavet er fortsat støtte, men det hjemgaaende Marked fra Middelhavet er uforandret sløjt.

Timecharter. Der er stadig ikke meget Liv i Vestindia Markedet. 2500 Tonner betalles med \$1.10, men senere er endnu mindre Baad sluttet til \$1.— for Rundtur. For 4000 Tonnere ligger Raten omkring 80 Cents.

Efterspørgslen efter Dieseltonnage drejer sig hovedsagelig stadig om korte Perioder eller enkelte Trips. River Plate Rundtur, Levering og Tilbagelevering USNH. betalte 90 Cents. Der noteres enkelte Periodeordrer, Levering og Tilbagelevering denne Side til omkring 3/3d. maaske 3d. mere.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Maj 1935

Ifølge foreliggende Meddelelser stiller Indklareringstalcene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne sig i de første 5 Maanedes af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, saaledes:

	NIEUWE WATERWEG		ROTTERDAM	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	5,169	8,446,447	4,078	6,570,977
1934	5,162	8,233,758	4,220	6,472,365
Forsk. ..	+ 7	+ 212,689	- 142	+ 98,592

	HAMBORG		ANTWERPEN	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	5,374	7,482,897	4,282	7,250,493
1934	5,375	7,510,760	4,127	7,053,252
Forsk. ..	+ 1	- 27,863	+ 155	+ 197,241

I Tidsrummet Januar/Maj 1935 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, henholdsvis 1,195,954 Tons større og 679,516 Tons mindre end til Antwerpen.

Skibstrafik og Vareomsætningen over Gdynias Havn i April Maaned 1935

Der indløb i Maanedens Løb 385 Skibe med 365,984 N.R.T. mod 421 Skibe med 412,286 N.R.T. i Marts Maaned. Den danske Tonnage androg med 48 Skibe 27,950 N.R.T.

Tonnagen fordelt efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Polen	47	52,169
Danzig	2	776
England	18	41,056
Danmark	48	27,950
Estland	10	5,306
Finland	8	12,564
Grækenland	4	10,421
Holland	11	4,316
Rumænien	2	4,549
Letland	5	7,994
Tyskland	62	32,437
Norge	37	36,154
Panama	1	147
Amerika	8	25,361
Sverige	111	74,346
Tyrkiet	1	1,476
Italien	10	28,962

Den samlede Vareindførsel over Havnen androg 100,398 t. mod 138,589 t. i Marts Maaned, den samlede Udførsel androg 494,173 t. mod 566,095 t. i Marts Maaned. Den samlede Vareomsætning udgjorde herefter 594,571 t. mod 704,684 i Marts Maaned.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i Maj Maaned 1935

Antallet af de i Maj Maaned indgaaede Skibe var 363 med 247,857 N.R.T. mod 332 Skibe med 208,237 N.R.T. i April Maaned.

For udgaaede Skibe var Tallet 357 med 249,052 N.R.T. mod 353 Skibe med 222,367 N.R.T. i April.

Af de i Maj indgaaede Skibe, indgik 183 Skibe med 120,468 N.R.T. i Ballast.

Til Sammenligning med Maj 1934 skal anføres, at Antallet af de indgaaede Skibe var 379 med 251,608 N.R.T. og af de udgaaede Skibe 395 med 272,088 N.R.T.

Den danske Tonnage var med 70 Skibe med 40,854 N.R.T. Nr. 3 efter Tyskland med 107 Skibe med 51,115 N.R.T. og Sverige med 68 Skibe med 41,620 N.R.T.

Den indgaaede Tonnage efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Danzig	6	2,566
Danmark	70	40,854
Tyskland	107	51,115
England	18	21,278
Estland	9	2,680
Finland	7	14,609
Frankrig	7	7,969
Grækenland	8	7,849
Holland	12	4,819
Italien	2	6,585
Letland	3	4,106
Litauen	1	585
Norge	17	20,372
Østrig	1	134
Panama	1	146
Polen	29	20,620
Sverige	68	41,620

Ingen Oplæggere

Marstal-Rederiet H. C. Christensen faar nu alle sine Dampere i Fart, idet de to tilbageværende Oplæggere, »Erindring« og »Enigheden«, begge er sluttet for russisk Trælast.

Burmeister & Wain faar 3 Nybygninger til Sovjet

Burmeister & Wain har i nogen Tid forhandlet med Sovjet om Levering af en Del af den udbudte Serie Nybygninger. Kontrakten er nu i Orden og Forhandlingerne endeligt afsluttede.

Det drejer sig om en Ordre paa 3 specielle Fragtbaade, beregnet til Trælastfart. De skal tillige bygges med en kraftig Isforstærkning, som sætter dem i Stand til Sejlads i arktiske Farvande. Skibene bliver hver paa ca. 4000 Tons Dødvægt, og den samlede Byggesum vil beløbe sig til ca. 5½ Mill. Kr.

Bygningen skal ske saa hurtigt, at alle tre Skibe kan være færdige til Aflevering i Løbet af næste Sommer.

Engelsk-tysk Flaadeforhandling

Resultatet af Flaadeforhandlingerne i London ventes at blive, at der udarbejdes et Udkast til en Traktat, som indeholder Betingelserne for en tysk-engelsk Forstaaelse angaaende de to Landes Flaaders indbyrdes Styrke.

Man mener, at der vil blive indrømmet Tyskland en Styrke paa 35 pCt. af den britiske Styrke i hver Skibsklasse for sig under Forudsætning af, at den samlede tyske Flaadetonnage ikke overstiger 35 pCt. af den britiske.

Resultatet af de hidtil førte Forhandlinger er blevet meddelt af de Stater, som har underskrevet Versaillestraktaten.

Gudhjem Havn

Firmaet Trillingsgaard i Lemvig fik i Fjor overdraget Havnearbejderne ved Gudhjem. Havnen er bygget i en Klippe, og dens fire Bassiner skal være indtil 4,5 m dybe, saa der af Klippebunden skal skrælles 50—100 cm. Desuden skal der foretages adskillige Udvidelser, Nybygninger m. v. samt anbringes en Skydeport i en ny Mole.

Det første Arbejde omfattede fuldstændig Tørlægning af Havnen. Paa en Bedding byggedes en Jernbeton-Sænkekasse, 11,5 m lang, 4,5 m bred og 5 m høj. Denne sænkedes i Havneindløbet og blev paa Bjælker tilpasset og skrævet fast i Klippebunden. Mellemrummene fyldtes op med Ler, som Kassen trykkes ned i. Ved Enderne blev der ligeledes tætnet med Ler.

Forarbejdet tilendebragtes i Maj. Vandet — ca. 14,000 m³ — pumpedes ud ved Anvendelse af to 8 og 4 Tonners Centrifugalpumper, der lænsede Havnen i ca. halvandet Døgn. Derefter har Uddybningen og Udvidelsen nu i de sidste Uger uafbrudt været i Gang. Midt igennem Bassinerne er lagt Tipvognspor med Drejeskive og Vigespor til Siderne, og ad dette ophales Tog efter Tog af løsbudt Granit ved Hjælp af Spil og Staalov for at transporteres videre pr. Tiphest til Lossepladserne ude mellem Klipperne.

Støvsugelignende Luftspader og -mejsler snurrer og larmer under øredøvende Larm, og der foretages større og mindre Sprængninger, saa det interessante Arbejde dagligt samler mange Tilskuere.

Ialt er for Tiden ca. 40 Arbejdere i Virksomhed. To Hold bryder løs af Klippegrunden og kører Materialet op, to Mand sprænger og borer, og et tredje Hold er i Gang med anden Beskæftigelse.

Arbejdet ventes færdigt inden Efteraaret, men allerede til August menes Vandet at kunne lukkes ind.

Aalborg har Landets talstærkeste Flaade af smaa Sejlere. Marstal og Svendborg maa tage til Takke med 2. og 3. Pladsen

Af »Danmarks Skibsliste« fremgaar det, at Aalborg og Nørresundby nu er Hjemsted for Landets talstærkeste Flaade af mindre Sejlere. Den bestaar af over 75 Skibe, medens Marstal og Svendborg maa tage til Takke med 2. og 3. Pladsen; begge disse Byer har en Flaade paa ca. 50 mindre Sejlskibe.

Henvend Halvparten af Ejerne til de 75 Aalborg og Nørresundby-Skibe bor andre Steder ved Limfjorden, men af praktiske Grunde er Fartøjerne hjemskrevne i Aalborg.

For Aalborg-Flaaden som for hele den danske Sejlskibsflaade gælder det, at Skibene ikke er helt moderne. Over Halvdelen er bygget før 1900, og 13 er endda over 50 Aar gamle.

Svendborg Skibsværft

har i disse Dage faaet overdraget et større Reparationsarbejde. Det drejer sig om Reparation af Dampere »Hulda Mærsk«, der bl. a. skal have indsat 48 nye Plader. Det bliver et Arbejde til ca. 70,000 Kr.

Mere Bacon til England

Som Svar paa en Forespørgsel i Underhuset, om hvorledes Bacon-Planen virkede, udtalte Landbrugsminister Elliot, at Regeringen agtede at fortsætte sin nuværende Politik med at regulere Salgene, men den var stemt for at forøge Indførselsmængden af Bacon, idet der skulde pålægges disse udenlandske Indførsler en begrænset Afgift.

Det derved indkomne Beløb skulde anvendes til at hjælpe den britiske Bacon-Industri, eftersom Situationen krævede. Da en saadan Ordning vilde medføre Forhandlinger med forskellige fremmede Lande, der nu havde traktatmæssig Ret til fri Indførsel af Levnedsmiddel-Produkter til det forenede Kongerige, vilde Regeringen straks optage Forhandlinger med disse Regeringer.

Forøgelsen af Indførslen skulde finde Sted fra Begyndelsen af næste Aar.

Næstved-Udstillingen

Paa Lørdag den 15. Juni aabner Kongen Næstved-Udstillingen, som derefter vil være aaben i 4 Uger, indtil den 14. Juli. Hele dette Tidsrum er nu af Feskomitéen delt i fire Dele, i fire »Uger«, som hver vil faa sit særlige Præg. Den første Uge er meget naturligt helliget selve Udstillingens egentlige Aarsag, Næstved Bys 800-aarige Fødselsdag. Den næste Uge er Landbrugets Uge, og i den falder Næstveds store 2-Dages Elite-Dyrskue. I den 3. Uge skal Sporten dominere. Der bliver arrangeret en hel lille lokal Olympiade. Og endelig i den fjerde og sidste Uge er det Haandværket, der rykker frem i Forgrunden. En Mængde Landsorganisationer har allerede anmeldt, at de vil afholde deres aarlige Landsmøde i Næstved, saa den 800-aarige Købstad vil kunne imødesee en virkelig begivenhedsrig Jubilæumsmaaned.

»Fiona« solgt til Ophugning

D. F. D. S.s Damper »Fiona«, der i Marts Maaned led Havari paa Vresen Nord for Langeland og siden da har ligget i Helsingør Havn, er i disse Dage solgt til Belgien.

»Fiona« blev ved Havariet næsten ødelagt, idet Bunden blev revet op, og Maskinen forskubbete sig, saa D. F. D. S. ikke mente, at nogen Reparation kunde betale sig. Skibet blev overdraget til Assurancekompagniet »Ballica«, og det er dette, der har solgt Skibet til Belgien, hvor det er bestemt til Ophugning. Det er nu blevet afhentet af en Bugserdamper fra Le Havre.

Kun 5 Skonnerter uden Motor

Efter at Bogense eneste Sejler, Skonnerten »Anna Marrethe«, har faaet indlagt Motor, er der nu kun fem danske Skonnerter uden Motor tilbage.

Det er alle ældre Fartøjer. Alderspræsidenten blandt dem er den lille Skonnert »Catrine« af Rønne, der er fra saa langt tilbage som 1848, da den blev bygget i Rønne. Den maaler kun 30 Bruttotons. Endnu mindre er dog Stenfiskerfartøjet »De to Søstre« af Vejle, der er paa 20 Bruttotons. Det er bygget i Svendborg 1879, men de tre andre er ogsaa ældre Skibe.

Ialt har vi nu kun tilbage 15 mindre Lastefartøjer under 100 Bruttotons, som klarer sig med Sejl alene.

Statsstøtte til svenske Østersøruter

Det svenske Kommerskollegium har foreslaaet Regeringen, at der ydes Svenska Amerikaliniens en Statsstøtte paa 30,000 Kr. for Finansaaret til Opretholdelse af regelmæssig Rute Sverige—Lithauen—Danzig og Polen.

Endvidere foreslaas, at Rederi-Aktiebolaget Svea for Aaret faar en Statsstøtte paa 27,000 Kr. for Opretholdelse af regelmæssig Forbindelse mellem Stockholm og Riga eventuelt med Anløb af Norrköping.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 16. Brutto Tons: 29,282. Dødvægt: 35,207.

POSITIONSLISTE PR. 12. JUNI 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Aalborg*, ank. Ghent 2.6.
 s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *Aaro*, Thomsen, ank. Southampton 7.6.
 m.t. *Aase Mærsk*, pass. Gibraltar 30.5.
 s.s. *Aase*, ank. Gibraltar 2.6.
 m.s. *Afrika*, Himmelsstrup, afg. Adén 9.6. til Singapore.
 s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Casablanca 27.5.
 s.s. *Agnete*, ank. Horsens 26.5.
 s.s. *Alabama*, Karstensen, nfg. Tyne 18.5.
 s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Alfa*, afg. Bastia 3.6.
 m.s. *Alfa*, afg. Svendborg 8.6. til Tørefars.
 s.s. *Algarve*, Lund, ank. Kbhvn. 5.6.

Ny Lystbaadehavn i Flensborg Fjord

Ved Glycksborg bliver for Tiden bygget en 5,5 ha stor Lyst-Yacht-Havn, der kan tage 200 Yachter. Havnen beskyttes af en 240 m lang Bølgebryder. Havnen vil blive indviet ved det dansk-tyske Sejlsportsstævne i Glycksborg den 26. til 28. Juli.

DE SKANDINAVISKE SØMANDSHJEM

I FREMMEDE HAVNE

ANTWERPEN:

14 Ankerrui. Telef. 22869. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer A Kildahl.

HAMBURG:

Hafenfor 3, Hamburg 3. Telef. 366867. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer H. J. Hansson.

MARSEILLE:

108, Boulevard de Paris. Telef. Colbert 50-85. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer Alf Tollefsen.

ROTTERDAM:

Willemsplein 8—9. Telef. 57174. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer V. Norenberg.

ROUEN:

Rue St. Jacques 22. Telegramadr. »Scandhome«. Bestyrer J. Degner-Jensen.

LIVERPOOL:

20, Nelson Street. Telef. Royal 1879. Bestyrer John Cohlman.

CARDIFF:

217-218 Bute Road. Telef. 4096. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrerinde Andrea Bøe.

NEWCASTLE:

163/167, Westmorland Road. Telef. 33975. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer Sigfred K. Knutsen.

Hjemmenes Bestyrere sørger for: 1) Sømænds Indkvartering, 2) Hentning og Ombordbringelse af Tøj, 3) hurtig Hjemsendelse af Penge eller Opbevaring deraf, 4) paa Rederiernes eller Kaptajnens Anmodning skaffer de Folk til Skibene uden nogen Udgift for Søfolkene.

LEDIG LODSSTILLING

En Stilling som Lods ved Københavns Lodseri bliver ledig med Udgangen af Juli Maaned.

Fortrinsvis Adgang til at komme i Betragtning har — forsaavidt de iøvrigt fornødne Kvalifikationer er lige — en tjenstgørende Lods ved et andet Lodseri, samt den, der har erhvervet Bevis og sejlet som Skibsfører. Ansøgninger, bilagt med Oplysninger om Alder, Kvalifikationer m. v. indsendes under Adresse: Lodsdirektoratet, Søkvæsthuset, København K. Ansøgningsfristen udløber med Udgangen af indeværende Maaned.

NYHAVNS SKIBSHANDEL

A. Aidenberg

Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staalline, Brændselsolie, Smøreolie, Tvist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsproviantering. Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

11. 6. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,75
NEWYORK.....	456,50	AMSTERDAM.....	309,60
BERLIN.....	184,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,25	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	77,45	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	149,15	PRAG.....	19,25
ROM.....	37,95	WARZAWA.....	86,90

m.s. *Astoria*, Lorentzen, afg. Victoria forv. 2.6.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Sunderland 6.6.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Capetown 25.5.

B

s.s. *Bellona*, Hull, afg. Newcastle forv. 12.6. til Kbhvn.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, pass. Galata 19.5.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Kbhvn. 7.6. til Vestnorge.
s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Fowey 5.6.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rosario 23.5.
s.s. *Betty*, afg. Fort de France 25.5.
s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. Newport News 6.6.
s.s. *Birgitte*, afg. Helsingør 26.5. til Uuras.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Nizza 8.6.
s.s. *Bodil*, afg. Las Palmas 1.6.
s.s. *Bogø*, Nielsen, Pärnu 9.6.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Southampton 4.6.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Buenos Aires 6.6.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Gdynia 10.6. til Lorient.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Buenos Aires forv. 8.6.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Mariopol 30.5.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Danzig 2.6. til Bayonne.
s.s. *Britta*, pass. Skagen 3.6.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Oran forv. 7.6. Algier.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Frederikshavn 27.5.
s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Danzig 5.6. til Garston.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Lissabon 5.6. til Kbhvn.
s.s. *Carmen*, ank. Nyhamn 3.6.
m.t. *Caroline Mærsk*, ank. Continentet 28.5.
s.s. *Charkow*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 8.6. til Antwerpen.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Yokohama 25.5.
m.s. *Chile*, Larsen, p. R. t. Midway 10.6. p. R. t. Moji.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Montreal 8.6. til Cape Town.
s.s. *Christiansborg*, ank. Huelva 9.6.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, ank. Randers 9.6.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Melbourne 7.6.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Ghent 22.5.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. Gibraltar 9.6.

D

s.s. *Dania*, Danholt, afg. Hull 8.6.
s.s. *Dagmar*, afg. Messina 2.6.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 14.7. til Kbhvn.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Osaka 11.6.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New York forv. 8.6. til København.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 18.6. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, pass. Dungeness 29.5.
s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Klaipeda 15.6. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Reykjavik 9.6. til Vestmannø.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Oslo-Stettin Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Santa Cruz 2.6.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Djidjelli forv. 6.6. til Algier.
s.s. *Edith*, afg. Fort de France 3.6.
s.s. *Effie Mærsk*, afg. Leningrad 25.5.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Gdynia forv. 10.6. til Kbhvn.
s.s. *Elie*, Lisberg, afg. Methil 11.6.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Campbellton 25.5.
s.s. *Ellensborg*, ank. Danzig 8.6.
m.t. *Emma Mærsk*, ank. Wellington 31.5.
s.s. *Emanuel*, ank. Galway 10.6.
s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Onega 17.5.
s.s. *Energi*, ank. Stensgate 6.6.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Gdynia 8.6.
s.s. *Elsborg*, pass. Kbhvn. 7.6.
s.s. *Erna*, afg. Rouen 22.5.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Helsingfors 10.6.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, pass. Kbhvn. 3.6.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. Huelva 6.6.
s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Garston 6.6.
s.s. *Estrid*, afg. Fort de France 19.5. til Rouen.
m.s. *Europa*, Dahl, ank. Kbhvn. 18.5.

F

m.s. *Fano*, afg. Tønsberg 4.6.
s.s. *Fano*, Korff, ank. Archangel 5.6.
s.s. *Flora*, Jensen, afg. Aalborg 13.6. til Kbhvn.
s.s. *Flynderborg*, afg. Huelva 10.6.
s.s. *Fredensborg*, pass. Vlissingen 11.6.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Kbhvn. 7.6. til Oslo.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Archangel 5.6.
s.s. *Frya*, ank. Ghent 28.5.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Galveston 5.6.
s.s. *Gerda Toft*, pass. Finisterre 5.6.
s.s. *Gerda*, forv. Methil 6.6.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Baltimore 31.5.
s.s. *Grete*, afg. Rouen 29.5.
s.s. *Grønland*, Fischer, ank. Kotka 10.6.
s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. Mobile 30.5.
s.s. *Guðrun*, ank. Helsingør 29.5.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Archangel 22.5.
s.s. *Gunvor*, pass. Ushant 3.6.
s.s. *Gyda*, afg. New York 28.5. til Kingston Jn.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Frederikshavn 4.6. til Archangel.
s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Gdynia 9.6.
s.s. *Holland*, Andersen, ank. Leer 4.6.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. Onega 21.5.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Kbhvn. forv. 8.6. til Manchester.
s.s. *Harriet*, pass. Kbhvn. 1.6.
s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 12.6. til Kbhvn.
s.s. *Helene*, afg. Amsterdam 4.6.
m.s. *Herdis*, pass. Gibraltar 1.6. p. R. t. London.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Aalborg 31.5.
s.s. *Hilde*, ank. Kbhvn. 4.6.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Manchester forv. 13.6. til Liverpool.
s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Hull 7.6. til Kbhvn.
s.s. *Hulda Mærsk*, oplagt.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. St. Thomas 9.6. til London.
m.s. *Indien*, Bronér, afg. Whyalla 4.6.
s.s. *Inga*, Madsen, afg. Tonny, Charente 8.6. til La Pallice.
s.s. *Inge Mærsk*, ank. Sete 31.6.
s.s. *Ingeborg S.*, afg. London 1.6. til Antwerpen.
s.s. *Inger*, pass. Portland 29.5.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Ziguinchor 5.6.
m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Lisbon 1.6.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 9.6. til Thorshavn.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Kbhvn. 28.5.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Rotterdam 30.5.
s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Hamborg 6.6. til Rotterdam.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Adén 10.6. til Port Said.
s.s. *Jenny*, pass. Carvoeiro 2.6.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Onega 19.5.
s.s. *Johanne*, ank. Kotka 4.6.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Baltimore 16.5.
s.s. *Jolantha*, Bergstedt, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Christobal 16.5.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Colombo 11.6. til Port Said.
s.s. *Jutta*, afg. Tonny Charente 3.6.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, afg. Kemi 7.6.

K

s.s. *Karla*, pass. Helsingør 1.6.
s.s. *Karen Toft*, afg. Liverpool 6.6.
s.s. *Kai*, pass. Kbhvn. 8.6. p. R. t. Kemi.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. 8.6. til Aalborg.
s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Montreal 23.5. til Esbjerg.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Tampico 24.5.
s.s. *Kirsten*, pass. Helsingør 1.6.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Marseilles 4.6.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Danzig forv. 18.6. til Kbhvn.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Genoa 11.6.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Oran 22.5.
s.s. *Laura*, pass. Flores 1.6.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. Dakar 25.5.
s.s. *Lexa Mærsk*, pass. Skagen 29.5.
s.s. *Lica Mærsk*, afg. Beyrouth 22.5.
s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Tampico 7.6.
s.s. *Lilleborg*, ank. Kbhvn. 9.6.
s.s. *Lilian*, ank. Aalborg 3.6.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, ank. Leningrad 5.6.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Buenos Aires forv. 11.6. til Kbhvn.

s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Libau 5.6.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.

s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Bordeaux forv. 7.6. til La Pallice.

s.s. *Maine*, Brinch, afg. Kbhvn. forv. 6.6. til Aarhus.

s.s. *Maja*, ank. Bristol 1.6.

s.s. *Maja*, Madsen, Kbhvn.-Hadsund- Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.

m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Seishin 10.6. til Tsingtao.

s.s. *Mano*, Brochmann, ank. Riga 9.6.

s.s. *Margit*, Jensen, ank. Kolka 9.6.

s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 15.6. til London.

s.s. *Maria Toft*, afg. Frederikshavn 7.6.

m.l. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 28.5.

s.s. *Marie*, afg. Wales 31.5.

s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Marseilles 10.6.

s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Santos 5.6. til Kbhvn.

s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Haifa 29.5.

m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Bangkok 5.6.

s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Antwerpen forv. 12.6. til Casablanca.

s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Methil 5.6.

s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Aalesund 9.6.

s.s. *Najaden*, afg. Thames 3.6.

s.s. *Nancy*, afg. Stettin 4.6.

s.s. *Nautic*, afg. Wiborg 4.6.

s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Tyne 4.6.

s.s. *Nelly*, ank. Kalundborg 4.6.

s.s. *Neptun*, afg. Manchester 3.6.

s.s. *Nerma*, afg. Manchester 3.6.

s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Rio 22.5. til Kbhvn.

m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Panama 21.5.

s.s. *Nidaros*, Henriksen, afg. Kbhvn. forv. 15.6. til Riga.

m.s. *Niel Mærsk*, afg. Shanghai 29.5.

s.s. *Niobe*, ank. Sundsvall 4.6.

m.s. *Nora Mærsk*, afg. Los Angeles 25.5. til New York.

s.s. *Nordborg*, pass. Gibraltar 5.6.

m.s. *Nordbo*, ank. Danzig 24.5.

s.s. *Norden*, ank. New York 22.5.

m.s. *Nordfærø*, ank. San Juan 24.5.

m.s. *Nordhavet*, afg. Colon 19.5. til London.

m.s. *Nordhval*, afg. Montevideo 29.5.

m.s. *Nordkap*, afg. Riga 28.5. til Liverpool.

s.s. *Nordlys*, afg. Valparaiso 30.5. til New York.

m.s. *Nordpol*, ank. Balbao 28.5. til Liverpool.

s.s. *Nordsoen*, afg. Palermo 1.6.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.

s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.

s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Danzig forv. 13.6. til Kbhvn.

s.s. *Olga S.*, pass. La Coubre 2.6. til Bordeaux.

s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Saude 29.5.

m.s. *Olympia*, Røder, afg. Pasages 8.6.

m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Nakskov forv. 8.6. til River Plate.

s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 6.6.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Antwerpen 11.6.

m.s. *Parkeston*, Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.

s.s. *Paula*, pass. Christobal 19.5.

m.s. *Peru*, Berg, afg. Penang 1.6. til Port Said.

m.s. *Peter Mærsk*, ank. Manila 19.5.

s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Kbhvn. 12.6.

s.s. *Primula*, afg. Leith 8.6. til Reykjavik.

s.s. *Prins Knud*, Hejlso, afg. Danzig 8.6.

R

s.s. *Ragnhild*, pass. Ushant 28.5. p. R. t. Pasajes.

s.s. *Randi*, pass. Gibraltar 2.6.

s.s. *Rhone*, Holst, afg. Hull 21.6. til Kbhvn.

s.s. *Rita Mærsk*, oplagt.

s.s. *Robert Mærsk*, afg. Danzig 30.5.

s.s. *Rosenborg*, pass. Lødingen 10.6.

s.s. *Rota*, afg. Aarhus 14.6. til Newcastle.

S

s.s. *Saga*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.

m.s. *Sally Mærsk*, afg. Dakar 24.5.

s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Grimsby 4.6.

s.s. *Scandia*, Lorenzen, afg. Gdynia 9.6.

s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Danzig 9.6.

s.s. *Seine*, Bellec, afg. Kbhvn. forv. 7.6. til Dunkirk.

s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Aalesund 5.6.

m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Cebu 9.6.

m.s. *Siam*, Franzen, ank. Grays, Harbour 16.5.

s.s. *Signe*, afg. Malta 24.5. til London.

s.s. *Sigrun*, afg. Antwerpen forv. 11.6. til Kbhvn.

s.s. *Silkeborg*, ank. Onega 26.5.

s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Leningrad 6.6.

s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Tallenn forv. 12.6. til Riga.

s.s. *Skodsborg*, ank. London 11.6.

s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 4.6. til Thorshavn.

s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Archangel 25.5.

s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Torreveja 12.6.

s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Fredericia 16.5.

s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 6.6. til Odense.

s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Philadelphia 1.6.

s.s. *Stegelborg*, afg. Kemi 8.6.

s.s. *Stella*, pass. Christobal 23.5.

m.s. *Stjerneborg*, afg. Gray's Harbour 14.5.

s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Gøteborg 6.6.

s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Aarhus 6.6. til Middelfart.

s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Swansea 3.6. til Kbhvn.

s.s. *Svava*, Blom, afg. Antwerpen 5.6. til Kbhvn.

s.s. *Søborg*, ank. Kircaldy 9.6.

s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Liverpool forv. 8.6. til Swansea.

m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Buenos Aires 5.6.

s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Aalborg 10.6.

s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Esbjerg 12.6. til Køge.

s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. forv. 17.6. til Odense.

s.s. *Thyra S.*, pass. Dungeness 29.5. p. R. t. Bilbao.

s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Kbhvn. forv. 15.6. til Antwerpen.

m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Kbhvn. 21.5.

s.s. *Tovetil*, Bang, ank. Methil 7.6.

s.s. *Trio*, Svane, under Losning Gdynia.

s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Aalesund 6.6.

s.s. *Tula*, Thornung, afg. Neapel forv. 10.6. til Catania.

s.s. *Tyr*, Sørensen, ank. Kbhvn. 6.6.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Liverpool forv. 15.6. til Swansea.

s.s. *Ulla*, afg. Santos 2.6.

s.s. *Uranienborg*, ank. Aalborg 10.6.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Nordenham 11.6.

s.s. *Vibeke Mærsk*, oplagt.

s.s. *Viborg*, ank. Methil 10.6.

s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilsgaard, ank. Fredericia 10.6.

s.s. *Vidar*, Arent, Esbjerg-London Ruten.

s.s. *Viola*, ank. Uuras 25.5. til London.

s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Stavanger 5.6. til Moss.

m.s. *Vistula*, afg. Brüssel 16.6. til Kbhvn.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Dordeaux 11.6.

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.

s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Lødingen 7.6.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL



ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamsdresch

Aalborg

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

KR. DREYER

DANSK MEK. KEDELRENSINGS- & ISOLATIONSFORRETNING

Kedelrensning NYHAVN 57 · TELEFON C. 5241
Rustbankning Ing. H. DREYER, Privat Tilf. Ordrup 407

Isolering af Damp-, Varme- og Køleanlæg til billige Priser

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mørje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 13. Juni 1935.

Nr. 24.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S.- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1431. Danmark. Bornholm W.-Kyst. Hasle Havn. Oplysning om Dybde.
Dybden i Inderhavnen, gennem Mellehavnen og Yderhavnen og i Indløbet er 4,3 m.

Hasle Havn: c. $55^{\circ} 11'_{,2}$ N. $14^{\circ} 42'_{,1}$ E.

(Kort Nr. 231. Danske Lods, Side 430. Havnelods, Side 73.)

1432. Sverige S.-Kyst. Indløbet til Trälleborg. Afmærkning forandret. Undervandsmembran flyttet.

(U. f. s. Nr. 23/1588. Stockholm 1935.)

Følgende Forandringer i Afmærkningen ved Indløbet til *Trälleborg* har fundet Sted:

A. 1. Lys- og Fløjtetønden *Trälleborgs angöringsboj* paa $55^{\circ} 20'_{,36}$ N. $13^{\circ} 08'_{,67}$ E. er flyttet c. 0,18 Sm (325 m) i NNE.-lig Retning til $55^{\circ} 20'_{,54}$ N. $13^{\circ} 08'_{,77}$ E.

2. *Trälleborgs* Undervandsmembran paa $55^{\circ} 20'_{,40}$ N. $13^{\circ} 08'_{,70}$ E. er flyttet til $55^{\circ} 20'_{,58}$ N. $13^{\circ} 08'_{,80}$ E., c. 0,04 Sm (75 m) NNE. for (1) nye Plads. Membranen er anbragt paa en 2,9 m høj Trefod i 11,8 m Vand c. 100 m E. for Overretlinien mellem Fyrene *Trälleborgs hann yttre* og *indre*. Dybden over Trefoden er c. 8,9 m ved Middelvandstand.

B. Ved Løbets E.-Side:

a. *Trälleborgs rännas klockboj* samt *Trälleborgs rännas lysboj Nr. 1* er flyttet fra $55^{\circ} 21'_{,20}$ N. $13^{\circ} 09'_{,04}$ E. til $55^{\circ} 21'_{,37}$ N. $13^{\circ} 09'_{,10}$ E., c. 100 m SSW. for Fyret *Trälleborgs ränna Nr. 2*.

b. *Trälleborgs rännas lysboj Nr. 3* er flyttet fra $55^{\circ} 21'_{,52}$ N. $13^{\circ} 09'_{,15}$ E. til $55^{\circ} 21'_{,65}$ N. $13^{\circ} 09'_{,20}$ E.

c. *Trälleborgs rännas lysboj Nr. 4* er flyttet fra $55^{\circ} 21'_{,77}$ N. $13^{\circ} 09'_{,25}$ E. til $55^{\circ} 21'_{,86}$ N. $13^{\circ} 09'_{,30}$ E.

d. Stagerne med Kost paa henholdsvis $55^{\circ} 21'_{,28}$ N. $13^{\circ} 09'_{,06}$ E. og $55^{\circ} 21'_{,39}$ N. $13^{\circ} 09'_{,10}$ E. er inddraget.

C. Ved Løbets W.-Side:

e. Den sorte Tønde paa $55^{\circ} 21'_{,27}$ N. $13^{\circ} 08'_{,95}$ E. er inddraget.

(E. f. S. Nr. 18/1053 1935. Kort Nr. 210, 201 og 262. Danske Lods, Side 420.)

1433. (T). Sverige. Idö Stångskärs Indløb. Vrag afmærket.

(U. f. s. Nr. 23/1587. Stockholm 1935.)

Vraget af Motorsejlskibet *Altair* ligger sunket paa $57^{\circ} 40'_{,23}$ N. $16^{\circ} 47'_{,50}$ E. En grøn Vragprik med 2 grønne Flag er udlagt c. 10 m E. for Vraget.

1434. (T). Sverige. Hävrings Fyrskib midlertidig inddraget.
(Telegram fra Lodskeptsjefen i Malmö.)
Fyrskibet *Hävrings* paa c. 58° 33' N. 17° 31' E. er midlertidig inddraget til omkring Midten af Juli d. A. uden at erstattes med et Reservefyrskib.
1435. Sverige. Bottniske Bugt. Hudiksvallsfjärden. Sømærker inddraget.
(U. f. s. Nr. 23/1586. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Sømærker er permanent inddraget:
a. Stagen paa 61° 42'.₀₅ N. 17° 16'.₅₇ E.
b. Stagen med Kost paa 61° 42'.₀₀ N. 17° 16'.₄₂ E.
(E. f. S. Nr. 17/1005 1935.)
1436. (P). Finland. Bottniske Bugt. Kemi angöringsbøj udlægges.
(U. f. s. Nr. 15/550. Helsingfors 1935.)
I Løbet af den nærmeste Fremtid udlægges *Kemi angöringsbøj*, en sort Lys- og Klokketønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, paa 65° 28' 26" N. 24° 20' 10" E.
(E. f. S. Nr. 10/543 1935.)
1437. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Oulu. Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 15/551. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt:
Hidenniemi övre og *Hidenniemi nedre*, c. 65° 05' N. 24° 51' E.
(E. f. S. Nr. 51/2837 1934.)
1438. Finland. Bottniske Bugt. Nahkiainen Fyrskib udlagt.
(U. f. s. Nr. 15/570. Helsingfors 1935.)
Nahkiainen Fyrskib, et rødmalet, tomastet Fyrskib med Fyrlanternen paa For-
toppen, er udlagt paa 64° 35' 50" N. 23° 50' 52" E. Fyrkarakteren er hvidt Gruppe-
Blink, To-Blink hver 15^s, Blink 1,5^s, Mørke 2,0^s, Blink 1,5^s, Mørke 10^s. Flammens
Højde: c. 11 m.
(E. f. S. Nr. 19/1124 1935.)
1439. Finland. Bottniske Bugt. Helsingkallan Lys- og Fløjtetønde genudlagt.
(U. f. s. Nr. 15/571. Helsingfors 1935.)
Helsingkallan Lys- og Fløjtetønde paa c. 63° 36' N. 21° 49' E. er atter udlagt
paa Station.
(E. f. S. Nr. 47/2659 1934.)
1440. Finland. Skärgårdshavet. Åland. Mariehamn. Afmærkning forandret.
(U. f. s. Nr. 15/558 og 15/559. Helsingfors 1935.)
1. Vraglystønden paa 60° 02' 40" N. 19° 54' 00" E., N. for *Korsö* ved Indløbet
til *Mariehamn*, er inddraget.
2. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadventt Kost er udlagt paa
60° 02' 38" N. 19° 54' 00" E.
1441. Finland. Finske Bugt. Lilla Fiskaren (Pien Kalastaja) Fyr. Lysvinkler
forandret.
(U. f. s. Nr. 15/535. Helsingfors 1935.)
Lilla Fiskaren Fyr paa c. 60° 29' N. 28° 06' E. er forandret og lyser nu, som følger:
1. Grønt i Pej. fra c. 240° til c. 255°. 4. Grønt i Pej. fra c. 278° til c. 350°.
2. Hvidt i — - c. 255° - c. 258°. 5. Hvidt i — - c. 350° - c. 68°.
3. Rødt i — - c. 258° - c. 278°. 6. Rødt i — - c. 68° - c. 93°.
Iøvrigt er Fyret uforandret.
1442. Finland. Finske Bugt. Oritsaari Fyr. Lysvinkler forandret.
(U. f. s. Nr. 15/536. Helsingfors 1935.)
Oritsaari Fyr paa c. 60° 30' N. 28° 10' E. er forandret og lyser nu, som følger:
1. Grønt i Pej. fra c. 251° til c. 278°. 4. Grønt i Pej. fra c. 345° til c. 18°.
2. Hvidt i — - c. 278° - c. 313°. 5. Hvidt i — - c. 18° - c. 45°.
3. Rødt i — - c. 313° - c. 345°. 6. Rødt i — - c. 45° - c. 82°.
Iøvrigt er Fyret uforandret.

1443. Finland. Finske Bugt. Edvardinmatala Lystønde inddraget.

(U. f. s. Nr. 15/533. Helsingfors 1935.)

Lystønden *Edvardinmatala* paa c. 60° 30' N. 28° 16' E. er permanent inddraget.
(E. f. S. Nr. 23/1377 1935. Kort Nr. 277.)**1444. Finland. Finske Bugt. Ristniemi SE. Fyr tændt.**

(U. f. s. Nr. 15/534. Helsingfors 1935.)

Paa 60° 29' 35" N. 28° 15' 55" E. er tændt et nyt Fyr, *Ristniemi* Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,5^s, Mørke 4,5^s. Flammens Højde: 14 m. Synsvide: c. 12,5 Sm. Fyret er anbragt paa en hvid, ottekantet Fyrbaake paa et hvidmalet, taarnlignende Betonfundament med et sort Bælte paa Midten. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra c. 74° til c. 79°. | 6. Rødt i Pej. fra c. 222° til c. 229°. |
| 2. Hvidt i — - c. 79° - c. 87°. | 7. Grønt i — - c. 298° - c. 334°. |
| 3. Rødt i — - c. 87° - c. 148°. | 8. Hvidt i — - c. 334° - c. 345°. |
| 4. Grønt i — - c. 148° - c. 216°. | 9. Rødt i — - c. 345° - c. 20°. |
| 5. Hvidt i — - c. 216° - c. 222°. | |

(E. f. S. Nr. 23/1377 1935. Kort Nr. 277.)

1445. Finland. Finske Bugt. Ruonti (Rondö) Fyr. Lysvinkler forandret.

(U. f. s. Nr. 16/537. Helsingfors 1935.)

Ruonti Fyr paa c. 60° 27' N. 28° 21' E. er forandret og lyser nu, som følger:

- | | |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra c. 63° til c. 68°. | 6. Rødt i Pej. fra c. 187° til c. 201°. |
| 2. Hvidt i — - c. 68° - c. 77°. | 7. Grønt i — - c. 201° - c. 214°. |
| 3. Rødt i — - c. 77° - c. 128°. | 8. Hvidt i — - c. 214° - c. 238°. |
| 4. Grønt i — - c. 128° - c. 162°. | 9. Rødt i — - c. 238° - c. 252°. |
| 5. Hvidt i — - c. 162° - c. 187°. | |

Iøvrigt er Fyret uforandret.

(Kort Nr. 277.)

1446. Finland. Finske Bugt. Alvatinniemi Fyr. Lysvinkler forandret.

(U. f. s. Nr. 15/538. Helsingfors 1935.)

Alvatinniemi Fyr paa c. 60° 28' N. 28° 26' E. er forandret og lyser nu, som følger:

- | | |
|----------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Hvidt i Pej. fra c. 68° til c. 89°. | 4. Hvidt i Pej. fra c. 168° til c. 174°. |
| 2. Rødt i — - c. 89° - c. 114°. | 5. Rødt i — - c. 174° - c. 285°. |
| 3. Grønt i — - c. 114° - c. 168°. | |

Iøvrigt er Fyret uforandret.

(Kort Nr. 277.)

1447. Tyskland. Brüsterort-Riff. Lys- og Fløjtetønde genudlagt.

(N. f. S. Nr. 23/2205. Berlin 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Brüsterort N.* paa c. 54° 59' N. 19° 59' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 20/1195 1935.)

1448. (T). Tyskland. Swinemünde E. Misdroy. Afmærkning af Brørester midlertidig forandret.

(N. f. S. Nr. 23/2332. Berlin 1935.)

Brøresterne bestaaende af en Stenbunke og Pælestunper, i Forlængelse af *Misdroy* Bro c. 55 til 135 m fra Yderenden, er for Tiden afmærket med 4 hvide Spirtønder, mærket henholdsvis *Misdroy-N.*, *Misdroy-O.*, *Misdroy-S.* og *Misdroy-W.* og forsynet med tilsvarende røde Topbetegnelser. Tønderne bliver liggende ude til Slutningen af September 1935. Den hvide Spirtønde, mærket *Misdroy-Seebrücke N.* er inddraget c. 53° 56' N. 14° 27' E.**1449. Tyskland. Swinemünde. Vrag fjernet.**

(N. f. S. Nr. 23/2333. Berlin 1935.)

Fiskerkutteren, der laa sunket paa c. 53° 57' N. 14° 14' E., mellem *Swinemünde* og *Ahlbeck*, er fjernet og Vragafmærkningen inddraget.

(E. f. S. Nr. 23/1391 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1450. Danmark. Sundet. Skodsborg Anlægsbro. Oplysning om Bro.

Ud for *Skodsborg* Badehotel er paa $55^{\circ} 49',7$ N. $12^{\circ} 34',9$ E. bygget en c. 50 m lang Anlægsbro. Dybden ved Yderenden af Broen er 1,75 m. Broens Højde over Vandet er 2,5 m.

(Kort Nr. 312, 210 og 278. Danske Lods, Side 260. Havnelods, Side 169.)

1451. (T). Danmark. Sundet. Hollænderdyb. Saltholm Flak NW. Lys- og Klokketønde ombyttes midlertidig.

Den 20. Juni d. A. eller snarest derefter ombyttes uden nærmere Meddelelse Lys- og Klokketønden *Saltholm Flak NW*. paa $55^{\circ} 42'$ ($40''$) N. $12^{\circ} 41'$ ($48''$) E. midlertidig med en almindelig Lys- og Klokketønde med samme Fyrkarakter, men uden automatisk Klokkesignal.

1452. Sverige. Sundet. Pinhättan Lystønde W. Opgrunding.

(U. f. s. Nr. 23/1953. Stockholm 1935.)

Et Motorfartøj med et Dybgaende af 8,2 m rapporterer at have taget Grunden paa c. $55^{\circ} 45',2$ N. $12^{\circ} 51',5$ E., c. 400 m W. for Lystønden *Pinhättan*.

1453. Danmark. Smaalandsfarvandet. Bandholm Havn. Havnefyrrer atter i Orden.

Det røde og grønne Fyr med En-Formærkelser paa *Bandholm* Havn E.-lige Mole-

hoved er atter i Orden.

Bandholm Havn: c. $54^{\circ} 50',3$ N. $11^{\circ} 29',8$ E.

(E. f. S. Nr. 34/1956 1934.)

1454. Danmark. Store-Bælt. Laaland W.-Kyst. Taars Fiskerihavn. Oplysning om Dybde.

Dybden i *Taars Fiskerihavn* er 2,5 m. c. $54^{\circ} 52',7$ N. $11^{\circ} 01',7$ E.

(Kort Nr. 296, 221 og 299. Danske Lods, Side 332. Havnelods, Side 184.)

1455. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Marstal Havn. Havnearbejder. Advarsel.

Opmærksomheden henledes paa, at Arbejdet paa det W.-lige Brohoved ved Indsejlingen til *Marstal* Havn er paabegyndt, og at Indsejlingen delvis vil være afspærret indtil videre af Uddybningsmaskine, Rambuk og Flaader, hvorfor det er nødvendigt at udvise Forsigtighed ved Besjling af Havnen eller ved Sejlads forbi Havneindsejlingen.

Marstal Havn: c. $54^{\circ} 51',3$ N. $10^{\circ} 31',6$ E.

(Havnelods, Side 125.)

1456. Danmark. Lille-Bælt. Vejle Fjord. Rosenvold Havn ufarbar. Advarsel.

Rosenvold Havn er ufarbar for Sejlads, idet den W.-lige Havnemole er styrtet ud i Havneindløbet og gør al Sejlads yderst farlig. Skaden, der er meget betydelig, vil ikke blive udbedret, da det er Mening at nedlægge Havnen. c. $55^{\circ} 40',5$ N. $9^{\circ} 49',0$ E.

(Kort Nr 304, 241 og 278. Danske Lods, Side 342. Havnelods, Side 155.)

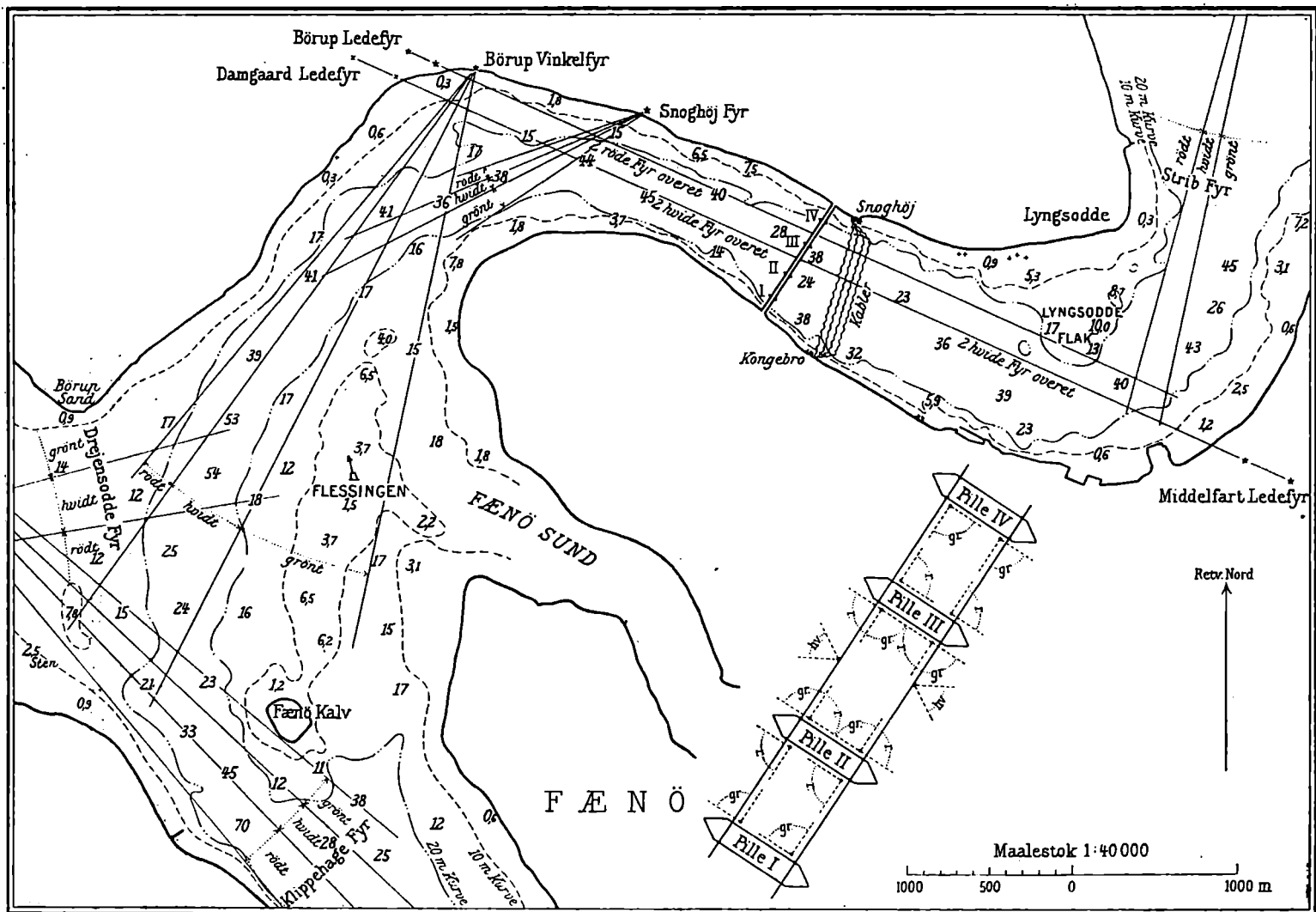
1457. (P). Danmark. Lille-Bælt. Vejledning for Passage af Lille-Bælts-Broen. Oplysning om Fyrbelysning.

Til Vejledning for Sejladsen i *Lille-Bælt* og ved Passage af *Lille-Bælts-Broen* foretages der den 1. Juli d. A. eller snarest derefter følgende Ændringer i og Udvidelse af den nuværende Fyrbelysning:

Nuværende *Borup W. Fyr* paa $55^{\circ} 31' 33''$ N. $9^{\circ} 40' 18''$ E. nedlægges.

Nuværende *Borup E. Fyr* paa $55^{\circ} 31' 41''$ N. $9^{\circ} 40' 57''$ E. vil fremtidig blive benævnt *Borup Fyr*; iøvrigt uforandret.

c. 0,6 Sm E. for *Borup Fyr* paa $55^{\circ} 31' 32',1$ N. $9^{\circ} 41' 55',5$ E. oprettes et Vinkel-fyr, benævnt *Snogkøj Fyr*. Fyrkarakter: Grønt, hvidt og rødt Fyr med Formærkelser, En-Fmk. hver 5 Sek. (Lys c. 4 Sek., Morke c. 1 Sek.). Lysgiver: 3die Ordens Linse. Flam-mens Højde: 7 m. Synsvidde: 10 Sm. Lysevne: Hvidt 15 Sm, rødt 11 Sm, grønt 10 Sm, Fyrbygning: Hvidt Hus med rødt Bælte. Højde: 4 m. Vinkler: Grønt fra c. 56° til c. 63° , hvidt fra c. 63° til c. 67° , rødt fra c. 67° til c. 71° .



Fyrets hvide Vinkel leder Nord fra kommende Skibe fra *Damgaard* (eller *Borup*) Ledefyrlinie til *Borup Fyrs* hvide Vinkel og Syd fra kommende Skibe fra *Borup Fyrs* hvide Vinkel til *Middelfart-Damgaard* Ledefyrlinie.

Til Vejledning for saavel Syd som Nord fra kommende Skibe ved Passage af *Lille-Bælts-Broen* gennem Aabningen mellem Pillerne 2 og 3 er der ved *Middelfart* oprettet en Ledefyrlinie: *Middelfart Ledefyr* og paa *Jyllandssiden* en Fyrlinie: *Damgaard Ledefyr*.

Middelfart Ledefyr. Bagfyret er anbragt c. 0,5 Sm E. for Kabelfabrikkens Skorstøsten paa 55° 30' 19",₈ N. 9° 45' 38",₃ E. Fyrkarakter: Hvidt, fast Fyr. Lysgiver: 3die Ordens Spejl. Flammens Højde: 32 m. Synsvidde: 15 Sm. Lysevne: 22 Sm. Fyrbygning: Hvidmalet Gittermast med rødt Bælte. Højde: 19 m.

Forfyret er anbragt c. 305 m 294° fra Bagfyret. Fyrkarakter: Hvidt, fast Fyr. Lysgiver: 3die Ordens Spejl. Flammens Højde: 22 m. Synsvidde: 14 Sm. Lysevne: 22 Sm. Fyrbygning: Hvidmalet Gittermast med rødt Bælte. Højde: 13 m.

Stærkest Lys er synligt i en Vinkel af 3° paa hver Side af Fyrlinien. Leder overet i Pejling 114° mellem Pillerne 2 og 3.

Damgaard Ledefyr. Bagfyret er anbragt c. 0,25 Sm W. for *Borup* Bagfyr. Fyrkarakter: Hvidt, fast Fyr. Lysgiver: 3die Ordens Spejl. Flammens Højde: 14 m. Synsvidde: 12,5 Sm. Lysevne: 22 Sm. Fyrbygning: Hvidt Hus med rødt Bælte. Højde: 3 m.

Nærmere Oplysning om Plads vil senere fremkomme.

Forfyret er anbragt 332 m 114° fra Bagfyret. Fyrkarakter: Hvidt, fast Fyr. Lysgiver: 3die Ordens Spejl. Flammens Højde: 9 m. Synsvidde: 11 Sm. Lysevne: 22 Sm. Fyrbygning: Hvidmalet Gittermast med rødt Bælte. Højde: 7 m.

Nærmere Oplysning om Plads vil senere fremkomme.

Stærkest Lys er synligt i en Vinkel af 3° paa hver Side af Fyrlinien. Leder overet i Pejling 294° mellem Pillerne 2 og 3.

Til Støtte ved Passage af Broen er paa begge Sider af Broprofilen over c. Midten af Aabningen mellem Pillerne 2 og 3 anbragt en hvid Lanterne; endvidere findes paa Sydsiden af Pille 3 og paa Nordsiden af Pille 2 anbragt røde og grønne Ledelys, alle i c. 4 m's Højde og lysende saavel W. som E. efter, saaledes at man i begge Gennemsejlingsretninger har 2 grønne Ledelys om Styrbord og 2 røde Ledelys om Bagbord.

Til Vejledning for Nord fra kommende Skibe, som ønsker at passere gennem Aabningen mellem Bropillerne 3 og 4, er der ved *Borup* oprettet en Ledefyrlinie: *Borup Ledefyr*.

Bagfyret er anbragt c. 0,2 Sm W. for *Borup Fyr* paa 55° 31' 44" N. 9° 40' 32",₉ E. Fyrkarakter: Rødt, fast Fyr. Lysgiver: 3die Ordens Spejl. Flammens Højde: 23 m. Synsvidde: 14 Sm. Lysevne: 19,5 Sm. Fyrbygning: Hvidt Hus med rødt Bælte. Højde: 3 m.

Forfyret er anbragt c. 180 m 114° fra Bagfyret. Fyrkarakter: Rødt, fast Fyr. Lysgiver: 3die Ordens Spejl. Flammens Højde: 17 m. Synsvidde: 14 Sm. Lysevne: 19,5 Sm. Fyrbygning: Hvidmalet Gittermast med rødt Bælte. Højde: 17 m.

Stærkest Lys er synligt i en Vinkel af 3° paa hver Side af Fyrlinien. Leder overet i Pejling 294° mellem Pillerne 3 og 4.

Til Støtte ved Passage af Broen findes paa Nordsiden af Pille 3 anbragt 2 røde Ledelys og paa Sydsiden af Pille 4 2 grønne Ledelys, alle anbragt i c. 4 m's Højde og visende Lys E. efter.

Til Vejledning for Syd fra kommende Skibe, som ønsker at passere gennem Aabningen mellem Bropillerne 1 og 2, er der paa disse Piller anbragt Ledelys i c. 4 m's Højde og lysende W. efter, saaledes at man under Gennemsejlingen har 2 grønne Ledelys om Styrbord og 2 røde Ledelys om Bagbord.

Fra Broen afgives Taagesignal som hidtil med en Sirene, anbragt paa Pille 3 og lydende saavel E. som W. efter. Karakteren er uforandret: To-Toner hver 30 Sek. (Tone 5 Sek., Pause 5 Sek., Tone 5 Sek., Pause 15 Sek.).

A d v a r s e l: Da Skæringen af *Middelfart* Ledefyrlinie og *Strib Fyrs* S.-lige hvide Vinkel ligger tæt ved Land, bør Skibe ved Overgangen dreje i Tide.

(E. f. S. Nr. 23/1322 1934. Kort Nr. 241, 318, 304, 278 og 280. Danske Lods, Side 347 og 348. Fyr-Fort. Nr. 387 A, 387 B, 387 C, 387 D, 387 E, 388 og 389.)

1458. Danmark. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Stranderød Bro ødelagt.

Stranderød Bro paa c. 54° 52',₈ N. 9° 32',₇ E. kan ikke mere benyttes. Broen vil ikke blive vedligeholdt.

(Kort Nr. 321, 282, 241 og 298. Danske Lods, Side 383. Havnelods, Side 175.)

1459. Tyskland. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Flensborg Fyrskib genudlagt.
(N. f. S. Nr. 23/2337. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Flensburg* paa c. $54^{\circ} 50'$ N. $9^{\circ} 54'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 22/1331 1935.)
1460. Tyskland. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Flensborg. Duc d'Albe Fyr fjernet.
(N. f. S. Nr. 23/2214. Berlin 1935.)
De tre Duc d'Albe Fyr langs Frihavnens W.-Side er permanent nedlagt og Duc d'Alberne fjernet.
N.-lige Duc d'Albe Fyr: c. $54^{\circ} 48',_2$ N. $9^{\circ} 26',_5$ E.
(Kort Nr. 321 og 282. Danske Lods, Side 384.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1461. Danmark. Isefjord. Hundested Havn. Fyr atter i Orden.
Det hvide og grønne, faste Fyr paa *Hundested* Havns S.-lige Ydermoles Hoved, der midlertidig var flyttet c. 3 m E. efter, er nu atter paa Plads og i Orden, og den klare Lanterne, som midlertidig afmærkede W.-Enden af Molen, er inddraget.
Hundested Havn: c. $55^{\circ} 58'$ N. $11^{\circ} 51'$ E.
(E. f. S. Nr. 19/1137 1935. Havnelods, Side 87. Fyr-Fort. Nr. 594.)
1462. Danmark. Kattegat. Rosnæs N.-Kyst. Rosnæs Teglværksbro. Oplysning om Bro.
Rosnæs Teglværksbro paa c. $55^{\circ} 44',_2$ N. $11^{\circ} 02',_1$ E. er for Tiden demonteret.
(Danske Lods, Side 183. Havnelods, Side 154.)
1463. Sverige. Kattegat. Ängelholm Fyr forandret.
(U. f. S. Nr. 23/1594. Stockholm 1935.)
Ängelholm Fyr paa c. $56^{\circ} 16',_4$ N. $12^{\circ} 50',_5$ E. er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s. Lysevnen er forøget. Iøvrigt er Fyret uforandret.
(E. f. S. Nr. 12/732 1935. Kort Nr. 312, 210, 247, 278 og 211. Danske Lods. Side 230.)
1464. Sverige. Kattegat. Varberg. Tidspunkt for Forandring af Fyrbelysning.
(U. f. S. Nr. 23/1595. Stockholm 1935.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 7/356 1935 meddeles, at de deri nævnte Forandringer i Fyrbelysningen ved Indsejlingsrenden til *Varberg* Havn forventes at være udførte til den 1. Juli d. A.
c. $57^{\circ} 07'$ N. $12^{\circ} 15'$ E.
1465. Sverige. Kattegat. Göteborg—Marstrand. Fyr forandret.
(U. f. S. Nr. 22/1538. Stockholm 1935.)
- Ledefyrene *Lilla Varholmen, södra* paa c. $57^{\circ} 42',_3$ N. $11^{\circ} 42',_5$ E. og *Lilla Varholmen, norra* paa c. $57^{\circ} 42',_4$ N. $11^{\circ} 42',_4$ E. er forandret til samtidigt at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s. Fyrene lyser c. 4° paa hver Side af Ledefyrlinien.
 - Ledefyrene *Hällsö* paa c. $57^{\circ} 44',_0$ N. $11^{\circ} 39',_8$ E. og *Stuvö* paa c. $57^{\circ} 44',_4$ N. $11^{\circ} 39',_4$ E. *Hällsö* Fyr har bibeholdt sin tidligere Fyrkarakter, medens *Stuvö* Fyr er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s.
 - Ledefyrene *Björkö södra* paa c. $57^{\circ} 44',_2$ N. $11^{\circ} 40',_4$ E. og *Björkö norra* paa c. $57^{\circ} 44',_6$ N. $11^{\circ} 40',_2$ E. er forandret til samtidigt at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s. Fyrene lyser c. 4° paa hver Side af Ledefyrlinien.
Lysevnen i alle de ovennævnte Fyr er betydelig forøget.
(E. f. S. Nr. 12/736 1935. Danske Lods, Side 218.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1466. Norge. Sandoyfjord. Kobholmflu. Sømærke inddraget.
(Bilag til E. f. S. Nr. 5. Oslo 1935.)
Den røde Stage paa $70^{\circ} 00' 17''$ N. $18^{\circ} 38' 00''$ E., ved *Kobholmflu*, er inddraget.
1467. Norge. Ona Lodsstation nedlagt.
(E. f. S. Nr. 5/568. Oslo 1935.)
Ona Lodsstation paa c. $62^{\circ} 52'$ N. $6^{\circ} 33'$ E. er nedlagt.
1468. Norge. Tviberg N. Tussen. Båe afmærket.
(Bilag til E. f. S. Nr. 5. Oslo 1935.)
En sort Stage er udlagt paa $61^{\circ} 22' 37''$ N. $4^{\circ} 50' 09''$ E., 265 m 300° fra *Tussen* Fyr, og c. 40 m NW. for $1,8$ m Båen.
1469. Norge. Sogndal Lodsstation nedlagt.
(E. f. S. Nr. 5/568. Oslo 1935.)
Sogndal Lodsstation paa c. $58^{\circ} 19'$ N. $6^{\circ} 16'$ E. er nedlagt.
1470. Belgien. Bank van Wenduyn. Vrag.
(Avis provisoire aux navigateurs. Ostende, 4. og 8. Juni 1935.)
E. f. S. Nr. 23/1403 1925 annulleres og erstattes med:
Vraget af et Fiskerfartøj, hvorfra Masten ved Lavvande rager c. $\frac{1}{2}$ m over Vandet, ligger sunket paa $51^{\circ} 19' 08''$ N. $2^{\circ} 55' 40''$ E., c. 600 m W. t. N. for *Bank van Wenduyn* Lys- og Klokketønde. Vraget er midlertidig afmærket med en rød Tønde.
1471. Tyskland. Helgoland E. Advarsel.
(N. f. S. Nr. 23/2224. Berlin 1935.)
Man maa regne med, at der mellem Punkterne $54^{\circ} 12'$ N. $7^{\circ} 56',5$ E. og $54^{\circ} 08'$ N. $8^{\circ} 07'$ E. findes en Del ueksploderede Bomber o. l., hvorfor man advares imod at fiske eller ankre i dette Omraade.
1472. England. Grimsby. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 913. London 1935.)
De to røde, faste Fyr, lodret for hinanden, ved Inderenden af *Fish Dock West Pier*, $0,08$ Sm 84° fra det hydrauliske Taarn, er permanent nedlagt. c. $53^{\circ} 35'$ N. $0^{\circ} 04'$ W.
(Kort Nr. 264.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1473. (T). Engelske Kanaloer. Caskets Fyr. Oplysning om Radiofyr. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 14. Trinity House, London 1935.)
Caskets Radiofyr paa c. $49^{\circ} 42'$ N. $2^{\circ} 23'$ W. vil fra den 1. Juli d. A. for et Tidsrum af c. 4 Uger ikke afgive Klartvejsudsendelser, ligesom man i nævnte Tidsrum heller ikke med Sikkerhed maa regne med Udsendelser under Taage.
1474. (T). England S.-Kyst. Royal Sovereign Fyrskib ombyttes midlertidig.
(N. t. M. Nr. 908. London 1935.)
Omkring den 28. Juni d. A. vil Fyrskibet *Royal Sovereign* paa c. $50^{\circ} 43'$ N. $0' 27'$ E. midlertidig for et Tidsrum af c. 2 Maaneder, uden nærmere Meddelelser blive ombyttet med et Reservefyrskib. Fyrkarakter, Taagesignal og Undervandsklokkesignal bliver uforandret, men Fyrets Lysevne bliver betydeligt formindsket.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1475. Spanien SW.-Kyst. Cadiz. Klokketønde inddraget.
(N. t. M. Nr. 890. London 1935.)
Den sorte Klokketønde paa c. $36^{\circ} 32' N.$ $6^{\circ} 17' W.$, tæt NE. for Yderenden af *San Felipe Mole*, er permanent inddraget.
(E. f. S. Nr. 22/1346 1935.)
1476. Afrika W.-Kyst. Levrier Bugt. Cansado Bugt. Tønder inddraget.
(N. t. M. Nr. 888. London 1935.)
Nedennævnte Tønder er permanent inddraget:
a. Sort Stumptonde c. $1_{,80}$ Sm 5° fra *Cansado Point Fyr*.
b. Rød Spidstønde c. $1_{,63}$ Sm 49° fra *Cansado Point Fyr*.
Cansado Point Fyr: c. $20^{\circ} 51' N.$ $17^{\circ} 02' W.$
1477. Afrika W.-Kyst. Levrier Bugt. Cape Blanco. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 888. London 1935.)
a. En sort Spirtønde er udlagt paa c. $20^{\circ} 46' N.$ $17^{\circ} 03' W.$, $0_{,75}$ Sm 203° fra *Cape Blanco Fyr*.
b. Den sorte Stumptonde c. 1 Sm 187° fra (a) er permanent inddraget.
1478. Afrika W.-Kyst. Sassandra Ankerplads. Grunde.
(N. t. M. Nr. 902. London 1935.)
Nedennævnte Grunde er fundet, som følger:
a. En $9_{,1}$ m Grund c. $1_{,04}$ Sm 120° fra *Swarton corner Fyr*.
b. En $12_{,8}$ m Grund c. $0_{,82}$ Sm 112° fra *Swarton corner Fyr*.
Swarton corner Fyr: c. $4^{\circ} 57' N.$ $6^{\circ} 04' W.$
1479. (T). Afrika W.-Kyst. Bahia de Corisco. Cabo San Juan Fyr uregelmæssigt.
(A. n. l. N. Nr. 21/562. San Fernando 1935.)
Cabo San Juan Fyr paa c. $1^{\circ} 10'_{,2} N.$ $9^{\circ} 21'_{,3} E.$ lyser for Tiden uregelmæssigt.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1480. Fransk Guyana. Maroni Floden Indløb. Lys- og Fløjtetønde flyttet.
(N. t. M. Nr. 899. London 1935.)
Den sort- og hvidstribede Lys- og Fløjtetønde er flyttet c. $3_{,5}$ Sm i Retningen 214° og ligger nu paa c. $5^{\circ} 55' N.$ $53^{\circ} 52' W.$, $12_{,2}$ Sm 32° fra *Galibi Point Fyr*.
(E. f. S. Nr. 6/295 1935.)
1481. Uruguay. Rio de la Plata. Banco Jesus Maria. Vrag afmærket.
(N. t. M. Nr. 892. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa $34^{\circ} 42' 54'' S.$ $56^{\circ} 54' 45'' W.$ En Lystønde, der viser grønt Et-Blink, er udlagt c. 25 m SE. for Vraget.
1482. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Piedras Blancas Fyr. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 20/1320. Washington 1935.)
Omkring den 30. Juli d. A. vil Taagesignalet ved *Piedras Blancas Fyr* paa c. $35^{\circ} 40' N.$ $121^{\circ} 17' W.$ blive forandret til Diafon, Et-Stød hver 30^s , Stød 3^s , Pause 27^s .
1483. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Table Bluff Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 19/1248. Washington 1935.)
Table Bluff Fyr paa c. $40^{\circ} 42' N.$ $124^{\circ} 16' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 15^s , Blink $0_{,9}^s$, Mørke $14_{,1}^s$.
(E. f. S. Nr. 8/461 1935.)

1484. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. St. George Reef Fyr. Taagesignal forandres.
(N. t. M. Nr. 20/1323. Washington 1935.)
Omkring den 15. Juni d. A. vil Taagesignalet ved *St. George Reef Fyr* paa c. 41° 50' N. 124° 22' W. blive forandret til Diafon, To-Stød hver 45^s, Stød 2^s, Pause 3^s, Stød 2^s, Pause 38^s.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

1485. (T). Afrika E.-Kyst. Port Kilindini. Fyr midlertidig slukket.
(N. t. M. Nr. 889. London 1935.)
Det hvide Blinkfyr paa *Buchanan Rock* paa c. 4° 04' S. 39° 39' E. er midlertidig slukket.
1486. Bengalske Bugt. Mergui Øhav. Charlotte Island E. Skær.
(N. t. M. Nr. 897. London 1935.)
Et Skær i Vandoverfladen er fundet paa 11° 19' 15" N. 98° 04' 10" E., c. 2½ Sm 83° fra E.-Spidsen af *Charlotte Island*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

1487. Kinesiske Hav. Paracel Islands. Pyramid Rock SW. Grunde.
(N. t. M. Nr. 890. London 1935.)
1. En Korallgrund med 11,0 m Vand ligger paa c. 16° 31' N. 112° 32' E., 7¼ Sm 240° fra *Pyramid Rock*.
2. En Korallgrund med 11,0 m Vand ligger paa c. 16° 29' N. 112° 31' E., 9¼ Sm 233° fra *Pyramid Rock*.
1488. Japan. Naikai. Kyushu. Kurotsu Hana. Grunde.
(N. t. M. Nr. 903. London 1935.)
a. En 4,1 m Grund ligger 4,1 Sm 26° fra *Aki Saki Fyr*.
b. En 5,0 m Grund ligger 4,0 Sm 14° fra *Aki Saki Fyr*.
Aki Saki Fyr: c. 33° 28' N. 131° 44' E.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korts eller
Bogs Nr
- England:*
- T Supplement No. 3 to Channel Pilot, Part I.
T Supplement No. 1 to North Sea Pilot, Part III.
R 1885 Bay of Bengal. — Akyab harbour.
T Supplement No. 4 to Africa Pilot, Part II.
R 1446 Scotland. — Aberdeen harbour.
R 3370¹ Philippine Islands. — San Bernardino strait and approaches.
R 1206 Australia. — Sydney harbour, Bradley head to Dawes point.
R 1742 Plans on south-west coast of Australia.
R 2378 Black Sea. — Bug river.
R 3632 China. — Wanchu chau to Brothers point.
- Tyskland:*
- R D. 112 Die Nordsee, Fischereikarte.
- Sverige:*
- N 251 Östersjön, Bräviken och Slätbaken med Specialkort over Norrköping, Gränsösund, Brändösund, Løbet ved Fläskoarna, Björkskär—Fårholmen, Etter-sundet og Stegeborg samt Norrköpings hamn og Djurö hamn.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

- og *se* nu
Carlsberg

"GAMLE"
eller
"HOF"

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT
AKTIENGESELLSCHAFT KIEL

SKIBSBYGNING

FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:

TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING

DIESELMOTORER - DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:
INGENIØR ALLAN THIERRY
TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«

KORSØR

P. JØRGENSEN & CO.
SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867
Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

ASSENS

ALFRED LARSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENS

TELGR.-ADR. „SHIPPING“ — STATS-TELF. 10. — TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN
Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221
Dampskibsreder
Dampskibs- og Havariagent
Befragtningsforretning

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND
SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

MARIAGER

P. RUDBECK-LARSEN • MARIAGER
INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN
Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

ESBJERG

C. BREINHOLT
SKIBSMÆGLER
INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
Statsautoriseret Skibsmægler
ESBJERG

Britisk Vice-Consul — Lloyds Agent
Telefon 56 & 57 — Statstelf. 8. Telegramadr.: Breinholt.

NAKSKOV

Casper Andréa's Eftflg.
ved
Halfdan Rasmussen
edsv. Skibsmægler
NAKSKOV

Statstelefon Nr. 7
Telegr.-Adr.: „Andrea“
Telefon Nr. 108, 408 & 618

NØRRESUNDBY

J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING
(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).
ESBJERG

Telegr.-Adr.
»Lauritzens«

Telefon: 3
» 822

N. C. BACH
EDSV. SKIBSMÆGLER
Etableret 1896
NØRRESUNDBY

Telefon 1047 • 2161

Telegram-Adr.: BACH

FAABORG

P. A. NIELSEN
EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

SVENDBORG

E. W. v. d. HUDE & SØN
Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852
SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE
LLOYD'S AGENT TYSK KONSULAT
Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hudes«, Svendborg.

KALUNDBORG

JØRGEN SCHULTZ
Statsautoriseret Skibsmægler
KALUNDBORG
Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.

TLGR. ADR.
SCHULTZ

A. E. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

KOLDING

A. GJØRDING
KOLDING
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN
BEFRAGTNING ∴ KLARERING ∴ SPEDITION ∴ ASSURANCE
AGENT FOR DEN KØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING
TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

VEJLE

F. H. Lauenborg Christensen
(C. HOLMS EFTERF.)
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
Vejle
TELEFONER: 11 OG 12 TELEGR.-ADR.: »ACTING«

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 25

TORS DAG 20. JUNI 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

NÆSTVED FEJRRER 800 AARS JUBILÆUM

Den store, smukke Udstilling, hvormed Næstved understreger overfor Omverdenen, at Byen fejrer 800 Aars Jubilæum, er en Seværdighed af Rang. Næstved-Arkitekten Urban Hansen-Reistrup har her skabt en Seværdighed, der vil drage Folk til fra hele Landet i Løbet af Sommeren. Næstved vil blive Maalet for talrige Udflugter, og den gamle Susaa-By har selv meddelt, at den nu efter i mange Aar at have ført en mere tilbagetrukken Tilværelse, vil begynde et nyt Afsnit i sin Tilværelse. Det hænger naturligvis sammen med de store Udvidelser af Havnen og Gennemførelsen af det meget omfattende Kanalprojekt, der gør Næstved til en Søkøbstad og som uden Tvivl vil være af Betydning for Skibsfarten i sin Hæder. Vi ønsker ogsaa Næstved hjerteligt til Lykke med Jubilæet og ønsker den som Søkøbstad ny, stadig og voksende Fremgang.

ITALIENS SKIBSFART OG KONTINGENTERINGSSYSTEMET

De nye italienske Licens- og Kontingenteringsbestemmelser har, efter hvad den italienske Søfartspresse meddeler, i Forbindelse med de strenge Forholdsregler mod Eksport af fremmed Valuta bragt nogen Forstyrrelse indenfor den italienske Rederivirkosomhed. »Til en Begyndelse saa det ud«, hedder det, »som om Licensdekretet af 16. Februar skulde reducere hele Importen til ca. 30 pCt. Heldigvis har dette dog vist sig ikke at være Tilfældet, idet Regeringen senere delvis har forhøjet Kontingenterne for en Del af de nødvendige Raamaterialer, og delvis truffet Arrangement med flere Lande, hvorved det er lykkedes at opretholde Trafiken med disse til en vis Grad. Forøvrigt kan man vel gaa ud fra, at det lidt efter lidt blev nødvendigt at lempe noget paa de strenge Importrestriktioner, især gælder dette for Kul og Brændselsolier, som Italien er henvist til at importere fra Udlandet i stadig større Udstrækning efterhaanden som Industriens »Motorisering« skrider frem. Italien har ganske vist Tørv og Brunkul, som muligvis i Krigstid i nogen Grad kan erstatte de nævnte udenlandske Brændselsmaterialer, men i Fredstid vil det være altfor kostbart at anvende disse udenlandske Brændselsstoffer i større Udstrækning.

I det hele taget maa man have Lov at gaa ud fra, at m. H. t. Raamaterialer og Laster i »Bulk« vil der Tid efter anden kunne paaregnes Læmpelser.

Derimod er det sandsynligt, at Importforbudet for halvforarbejdet og færdige Varer vil blive af længere Varighed, da Regeringens Bestræbelser især gaar ud paa at gøre Landet »selvforsynende ved at fremelske en national Industri.« Og naar det er lykkedes at skabe en saadan Industri, bliver det ogsaa nødvendigt at opretholde den ved alle fremtidige Beskyttelsesmidler for ikke at ødelægge de store Kapitaler, der er investeret deri. Men for den italienske Skibsfart er det netop Transporten af Halvfabrikata og færdige Produkter, der har den største Interesse, mens Transporten af Raamaterialer og Laster i »Bulk« hovedsagelig sker ved fremmed Tonnage.

Konsekvensen af dette Forhold vil som sagt blive, at der blomstrer en hurtig national Industri op, som vil være henvist til det hjemlige Marked for Salg af sine Produkter, i mange Tilfælde meget dyrere end de tilsvarende fremmede og derefter bidrage til at fordyre Levestandarden, mens Bestræbelserne tværtimod skulde gaa ud paa en Sænkning af denne.

Denne Indskrænkning i Importen betyder en stor Nedsættelse af den italienske Handelsflaades Beskæftigelsesgrad med deraf formindskede Indtægter. I denne Situation vil de italienske Redere dog ikke bede om noget Monopol — hvad i Virkeligheden det nye strenge Kontingenteringssystem betegner for den italienske Industri — paa Enetrafikken paa Italien, da dette sikkert vil have til Følge en Diskriminering af det italienske Flag, hvilket igen vil betyde et alvorligt Tab for den italienske Handelsflaade, som især er beskæftiget i den internationale Trafik. Men paa den anden Side er det rimeligt, at der paa en eller anden Maade gives den italienske Handelsflaade en Godtgørelse for Tabet af de Indtægter, som den har lidt ved en Nedsættelse af dens Virksomhed som Følge af Kontingenteringssystemet, og da vil det mest praktiske Middel og det, som vil virke mindst udfordrende paa Udlandet, være at tilstaa den større direkte Subsidier eller langsigtede Laan paa gunstige Betingelser. Naar man betænker den store Betydning, som den italienske Skibsfart spiller for Landets Betalingsbalance ved de indsejlede Fragter — naar man holder sig Regeringens Maal for Øje, Forøgelse af den italienske Eksport, — og naar man tager i Betragtning den stadig større Beskyttelse, som fremmede Lande i disse vanskelige Tider giver deres Skibsfart, burde man kunne regne med, at Regeringen vilde stille sig velvillig overfor disse Krav fra Rederne. I sit Manifest har Landets øverste Forsvarsraad netop erklæret, at Landet i Krigstid vil være selvhjulpent, men dette kan kun ske, hvis der ogsaa sørges for at holde Handelsflaaden paa et forsvarligt Niveau. Og hvad angaar det Maal, man har sat sig at øge Landets Eksport, er det virksomste Middel netop Opretholdelse af en økonomisk vel funderet Handelsflaade. Dette er ikke alene den mest praktiske, men ogsaa den heldigste Maade at fremme Eksporten paa, noget som for Tiden vanskeligt lader sig realisere paa anden Maade end ved en Erobring af nye Markeder, og her er det, at den italienske Handelsflaade har sin store Mission.*

UENIGHED OM FORSTAAELSE AF ET INTERESSANT SØFARTSSPØRGSMÅL

I Sverige har man i Hudiksvall Havn været udsat for en Episode, som efter al Sandsynlighed vil udvikle sig til et betydningsfuldt internationalt Retsproblem, der især har Interesse i Søfartskredse. Blandt Besætningen paa et udenlandsk Skib var én — ogsaa Ud-lænding — blevet idømt en Bøde for Smugleri, bedrevet i Sverige. Han havde imidlertid ikke Penge eller Midler til at betale den med, hvorfor Straffen blev forandret til Fængsel. Da Manden skulde anholdes, vægrede han sig simpelthen ved at forlade Skibet, idet han paaberaabte sig, at det var udenlandsk Territorium, en Forklaring, som accepteredes af Myndighederne i Byen. Skibet lettede Anker, og den Dømte blev altsaa ikke paa nogen Maade straffet.

Tilfældet fra Hudiksvall er dog ikke enestaaende i Sverige, saa lidt som her. I Danmark vilde man i et Tilfælde som ovennævnte, efter hvad der meddeles os, benytte den Fremgangsmaade, at naar den paa-gældende dømte Sømand ikke kunde betale Bøden, han med Rette var blevet idømt, saa maatte Skibet, Rederiet, betale. Og paa det Punkt har man vistnok her ikke haft Vanskeligheder. Imidlertid har General-Toldvæsenet i Sverige i Tilfældet fra Hudiksvall, hvor

det netop havde begæret Støtte hos Myndighederne — Stadsfogden — ønsket Sagen nærmere oplyst og Forklaring fra Stadsfogden.

Der er tidligere fra Udenrigsdepartementets Side udarbejdet et »Promemoria«, hvori det hævdes: Indenfor Folkeretten har man ofte — dog mere tidligere end nu — haft som Anskuelse, at Handelsskib paa ekstritorialt Omraade i Lighed med Krigsskibe er en Del af Hjemlandets Territorium, en flydende Ø og som saadan unddraget Indgriben fra anden Stats Side; hvad angaar Handelsskibe, som befinder sig paa fremmede Staters Territorium, har man imidlertid fra gammel Tid anset en saadan Betragtning for urigtig. I Overensstemmelse hermed har man erklæret, at hver Stat bør efter sit Forgodtbeholdende bestemme, i hvilket Omfang det vil straffe Forseelser udført paa saadanne Skibe. Derved er der opstaaet disse forskellige Regler og forskellige Opfattelser.

Efter engelsk Strafferet er fremmede Skibe paa engelsk Territorium altid at betragte som engelsk Territorium. En anden Regel er den franske, som er skabt gennem en Bestemmelse af Conseil d'Etat i 1806 og som er antaget af de fleste Stater paa Kontinentet. Kun i det Tilfælde, at fremmede Skibe er løbet ind i fransk Havn og der om Bord begaaes en strafferetslig Handling overfor franske Borgere eller fransk offentlig Interesse, tager den fransk Strafferet sig af den paa-gældende. I svensk Lov mangler udtrykkelig Bestemmelse i saa Henseende. Man kan derfor heller ikke slutte generelt, at udenlandske Skibe paa svensk Omraade altid maa betragte sig som udenlandsk Territorium, hedder det i Prememoret. Udenlandske Skibe, som er løbet ind til svenske Havne, maa ud fra strafferetsligt Synspunkt altid regnes som hørende til svensk Omraade. Men hvad angaar Spørgsmaalet om Udførelse af Dommen er det, at der altsaa kan opstaa Situationer som den i Hudiksvall.

GENERALFORSAMLINGER OG MØDER Generalforsamlingen i Provinsmæglerforeningen for Danmark

Provinsmæglerforeningen for Danmark afholdt sin aarlige Generalforsamling Søndag den 16. Juni Kl. 1½ paa Hotel »Regina« i Aarhus. Der var mødt 33 Medlemmer.

Formanden, Skibsmægler P. A. Nielsen, Faaborg, bud velkommen, og Generalforsamlingen valgte Skibsmægler Jac. Clemmensen, Odense, til Dirigent.

Formanden aflagde derefter Beretning og Regnskab, der enstemmigt godkendtes.

Der skulde vælges 3 Medlemmer til Bestyrelsen i Stedet for d'Herrer P. A. Nielsen, Faaborg, afdøde E. Bergmann, Aarhus, og V. H. Nisted, Randers; sidstnævnte ønskede ikke at modtage Genvalg. P. A. Nielsen, Faaborg, genvalgte med Akklamation, og Balle-Hansen, Aalborg, og Bjørn Finsen, Horsens, nyvalgte.

Skibsmægler C. Hoppe, Odense, genvalgte som Revisor, med Skibsmægler Uffe Clemmensen, Odense, som Suppleant.

Man gik derefter over til Diskussionen, hvor Klarerings-taksterne og Foreningens forskellige Interesser blev drøftet, og først Kl. 4½ hævdes Generalforsamlingen.

Aarhus' Skibsmæglere havde derefter inviteret paa en Automobiltur, hvor man besaa Havnen og Aarhus' pragtfulde Omegn. Dagen afsluttedes med en Middag paa Hotel »Regina«.
Sv.—

Danske Rederes Retsværn

Danske Rederes Retsværn afholdt i Tirsdags ordiner Generalforsamling. Den 1. Januar passerede Institutionen 10 Aars-Dagen for sin Virksomhed, og Retsværnet har i de forløbne Aar inkasseret henvend 9 Millioner Kroner under diverse Disputer.

Af Beretningen fremgik, at der ved Udgangen af 1931 var anmeldt 210 Skibe med 366,563 Brutto Tons mod 211 Skibe med 364,842 Brutto Tons ved Udgangen af 1933.

Ved Generalforsamlingen blev Generalkonsul Johan Hansen genvalgt til Formand, og i afdøde Direktør A. O. Andersens Sted indvalgte Direktør L. O. Normann i Bestyrelsen.

A/S Baltica

Assurance-Compagniet Baltica A/S afholdt d. 17. Juni sin ordinære Generalforsamling.

BERETNING FRA PACIFICKYSTEN

AARSOVERSIGT FOR 1934

Fragtmarkedet.

Ifølge de fra ledende Skibsfartskredse tilvejebragte Udtalelser har Virksomheden i de vigtigste Skibsfartsruter og Fragtmarkedet paa Pacifickysten i Aarets Løb formet sig paa følgende Maade:

Pacifickysten—Europa.

Denne Rute vedligeholdtes som Aaret forud af 17 Linier med ialt 314 Afsejlinger, og de samme Linier besejlede Ruten som i 1933. Den fra dansk Side planlagte Rute for Transport af Æbler fra Vancouver, Seattle og Portland blev ikke til noget, grundet paa at Æbleafskibningerne i de første fire Maaneder af Sæsonen, September, Oktober, November og December, var betydeligt under det normale som Følge af Indførselsforbud og Restriktioner, navnlig i Danmark, Tyskland og Frankrig. I det store og hele var alle Linierne i Stand til at fylde deres Skibe op fra Kysten, og Ladningen fra de forskellige Distrikter bestod væsentligt af følgende:

Fra Vancouver Distriktet:

Hvede, Byb, Havre, Hvedemel, Tømmer og Tømmerprodukter, Bly, Zink, preserveret Laks og friske Æbler.

Fra Puget Soud Distriktet:

Tømmer og Tømmerprodukter, Kopper, preserveret Laks, preserveret Frugt, friske Æbler og Pærer, samt letsaltet Laks.

Fra Portland Distriktet:

Tømmer og Tømmerprodukter, Foderkager, preserveret og tørret Frugt, friske Æbler og Pærer, samt preserveret Laks og letsaltet Laks.

Fra San Francisco Distriktet:

Byg, Foderkager, Fiskemel, tørret Frugt, preserveret Frugt og preserverede Grøntsager, friske Æbler, Pærer og Vindruer.

Fra Los Angeles Distriktet:

Bomuld, Borax. Fiskemel, Valnødder, friske Appelsiner, Citroner og Grapefrugt.

Hvedefragterne var lave den største Del af Aaret navnlig for Afskibninger til Kontinentet, hvortil Raten for det meste varierede mellem 10/- og 12/6 pr. Ton. Til England svingede Raten fra 15/- til 18/6, og til Skandinavien forlangtes der for det meste 2/6 mere end til England. Raten paa Byg svingede fra 15/- til 25/-; dog var den sidstnævnte Rate kun opnaaelig en kort Tid til mindre Havne som Hull og Avonmouth. Tømmerfragterne kontrolleredes af "The Pacific European Conference", hvis Formaal det var at holde dem paa følgende Minimum: 47/6 til engelske Havne og til kontinentale Havne med følgende Undtagelser: Havre og Dunkerque 61/-, Bordeaux og St. Nazaire 70/-, København 62/6, Gøteborg og Oslo 62/6, Malmø og Stockholm 75/-. Det lykkedes ikke helt at holde de engelske Rater, idet Konkurrencen fra Trampskibes Side nødvendiggjorde mindre Reduktioner ved forskellige Lejligheder. Den laveste Rate i Aarets Løb var 42/6 til London.

De totale Hvedeafskibninger fra Vancouver Distriktet beløb sig til ca. 42 Millioner Bushels, hvilket er noget nær det samme som Aaret forud. Da den kanadiske Hvedehøst var lidt mindre i 1934 end 1933, nemlig 251 Millioner Bushels mod 263 Millioner, kan de forventede Afskibninger af Hvede i 1935 ansættes til noget nær det samme som i 1934. Der var ingen Hvedeafskibninger fra Unionens Havne til Europa, fordi de amerikanske Hvedepriser af Regeringen holdtes langt over Verdenspriserne. 1934-Høsten paa Pacifickysten regnes at ville give et Overskud paa mindst

10 Millioner Bushels, men paa Grund af Prisniveauet er naturlig Eksport utænkelig, og det forventes ikke, at Regeringen vil yde noget Eksporttilskud, idet Overskudet kan bruges i de midtvestlige Stater, hvor Høsten blev ødelagt af Tørke.

Bygafskibningerne til Europa beløb sig til ca. 124.000 Tons. Sæsonen begyndte i August Maaned med lave Priser og deraf følgende store Eksportsalg, men grundet paa Tørken i de midtvestlige Stater opstod der stærk Efterspørgsel derfra, som resulterede i en Prisopgang. Derved kom Priserne op over det Niveau, som de engelske Importører vilde betale, og Eksportafskibningerne faldt i Aarets sidste Maaneder ned til næsten intet. Der er ved Aarets Slutning en mindre Overførsel end i de tidligere Aar, nemlig 250.000 Tons mod f. Eks. 375.000 Tons Aaret forud, og der kan næppe ventes nogen større Eksport, før end den nye Høst kommer frem, og kun saafremt denne bliver tilstrækkelig stor.

Tømmerafskibningerne til Europa var betydelig større end Aaret forud, nemlig ialt 559 Millioner eng. Fod i 1934 mod 392 Millioner Fod i 1933. Det var navnlig til England, at Afskibningerne steg, nemlig fra 327 Millioner Fod til 493 Millioner Fod i 1934.

Det vil formodentlig vise sig, at Afskibningerne af tørret Frugt og præserveret Frugt var mindre end sædvanlig, idet Eksporthandelen, navnlig til Frankrig, Tyskland og Danmark, led stærkt under Importrestriktioner i disse Lande. Afskibningerne af friske Æbler fra Pacifickysten var lavere end Aaret forud, som igen var lavere end i 1932. Tallene for de tre Aar stiller sig som følger:

1932	—	4.365.000	Kasser
1933	—	3.079.000	—
1934	—	2.272.000	—

Den faldende Eksport skyldes ogsaa i dette Tilfælde Indførselsrestriktionerne i de ovennævnte Lande. Æblehøsten var lige saa god som tidligere Aar, og Følgen er, at der pr. 1. Januar findes enorme Kvantiteter af friske Æbler opmagasineret i Washington og Oregon. Det totale Kvantum anslaaes til ca. 10.800.000 Kasser. Foruden Æbler blev der afskibet ca. 1.395.000 Kasser Pærer, og fra Syd-Californien afskibedes der ialt 1.389.000 Kasser Sydfrugter, hvilket var lidt mere end Aaret forud. Som et interessant Tidens Tegn kan nævnes et vist »Barter«-Arrangement, som anvendtes i Efteraaret i Forbindelse med Afskibninger af friske Æbler med de to tyske Linier. Som ovenfor nævnt, faldt Tysklands Køb af Varer paa Pacifickysten ned til omtrent intet som Følge af dets Mangel paa fremmed Valuta. En Afskiber af friske Æbler fremførte imidlertid den Tanke, at Frugt beløst her i Dollars til tyske Skibe for Varer til ikke-tyske Destinationer i Europa var ensbetydende med Import af tyske Varer og kunde altsaa udveksles med Eksport af Pacifickyst-Varer til Tyskland. Den tyske Regering gik ind paa denne Tanke, og det vedtoges, at 60 pCt. af saadanne Frugtbeløb, som betaltes til tyske Skibe for Ladning til ikke-tyske Havne, kunde benyttes til Indkøb af Varer paa Pacifickysten. Under dette Arrangement sikrede de tyske Linier friske Æbler i store Mængder, navnlig til engelske Havne, hvorimod de engelske Linier, saavel som Linier af andre Nationaliteter, der sædvanligvis transporterede Æbler til de engelske Havne, maatte gaa med tomt Rum. En kraftig Protest fremkom senere mod Systemet fra de engelske Linier, og efter at det havde virket i ca. 3 Maaneder, maatte de tyske Linier opgive det.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

I følge Meddelelse fra England har første Udbetaling under den nye engelske Subventionslov nu fundet Sted. Denne Udbetaling dækker kun første Kvartal af i Aar, men man beregner, at en 4,000 Br. Ts. Damp, der hele Aaret opfylder Subventionslovens Bestemmelser, vil faa ikke mindre end £2,900 udbetalt pr. Aar, eller efter nugældende Kurs ca. Kr. 65,000. En saadan er naturligvis en god Støtte i Konkurrencen, og man forstaar, hvor vanskeligt de Redere, der ikke faar nogen Subvention fra deres Regering, har det for at faa det til at løbe rundt.

Desværre viste der sig heller ikke i den forløbne Uge noget Tegn til en nær forestaaende Vending til det bedre i den almindelige Markedsituation, hvis mest fremtrædende Træk er det konstante Mindretilbud af Last i de lange Trades fra Østen, Pacific og Australien. Paa disse Markeder er Stillingen saa daarlig, at en Reder f. Eks. sendte sin Baad i Ballast fra Japan til River Plate for at laste Korn til Europa til Minimalraten, og en anden Baad gik i Ballast fra Vladivostok til Sydafrika for at laste Majs til U.K. til 13/3d. Saadanne Dispositioner belyser bedre end mange Ord, hvor elendige Forholdene er, og desværre synes der ikke at være Haab om en radikal Bedring foreløbig, dertil er der hobet al for megen Tonnage op i Østen.

Om de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resume:

Canada/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. Kornafskibningerne fra St. Lawrence er stadig minimale, og det disponible linerspace er mere end tilstrækkelig til at dække Behovet for Tonnage, saa en Række Trampbaade har atter i den forløbne Uge været tvungne til at forlade St. Lawrence i Ballast. Deals fra Canada er en Smule fastere, men Raten ligger endnu ikke over 47/6d. for ca. 1,000 Stds. Baad.

Fra U.S. Atlantic er Hovedforretningen stadig Scrapjern, men Efterspørgslen har været aftagende. Northern Range/Ardrossan betales med 11/-, fri Losning, New York/Vestitalien fik Tonnage til \$3.80, men senere betalte Boston/Genoa direkte \$4, gross terms. Til Japan er Raten ogsaa nominelt noget lavere, men selv om der kun noteres 15/- fio., maa der antagelig betales noget mere, hvis man vil have Tonnage til disse Laster. Scrapjern til Østen noteres ogsaa paa Net-Charter Basis til omkring \$3.50 à \$3.75, Basis 2 Havne Japan. Fra Albany fik 25,000 Qrs. Baad 1/6d. pr. Qr. til UK. og en større Baad fik senest 1/9d. for lignende Forretning, spot Lastning. Fra Golfen rapporteres sluttet 6,000 Tonner for re-solgt River Plate Majs til omkring 11/9d. pr. Ton til UK./Cont.

Sukker fra Vestindien genoptog Forretningerne, men Efterspørgslen var temmelig begrænset. 4,800 Tonner fik 11/9d. San Domingo/U.K., og 7,000 Tonner betales med 12/6d. fra Cuba til UK./Cont., begge for Juni Lastning. For Juli/Aug. indikeres 12/- for stor Tonnage Cuba/UK.-Cont.

River Plate. Markedet tog fortsat en Række Baade, selv om Efterspørgslen ikke var paa Højde med forrige Uges. Europæiske Destinationer betalte stadig en mindre Præmie for prompte Positioner, hvorimod Ballastpropositioner ikke kunde opnaa mere end Minimalraten. Til Destinationer uden for Minimalrate-rangen var der kun lidt at gøre, og Befragterne er kun villige til at forhandle paa Basis af fast Anstilling for Cabling. Man mener at kunne arrangere Forretning fra Up River til Golfen eller Northern Range paa Basis af 18/- maaske 18/6d., og til Pacific Kysten noteres 19/- 19/6d., hvorimod Østen ikke er interesseret i Øjeblikket.

Sydamerikas Vestkyst er meget stille, men man ventler forskellige Nitrate Ordre for Juli/August Lastning.

Nordpacific. Forholdene er nærmest kaotiske. Savmøllearbejderne og delvis ogsaa Havnearbejderne i U.S.A.'s Lumber Distrikter striker stadig, og fra British Columbia, hvor Arbejdsforholdene dog har været nogenlunde laelige de sidste Uger, meldes nu igen om en truende »General longshoremen strike«, saa al Befragtningsvirksomhed paa disse Markeder er snart stoppet. Der sluttedes et Par Baade til elendige Rater for Lumber fra British Columbia til Australien, f. Eks. accepterede 520,000 Cbft. Baad \$21,000 til Sydney/Newcastle. Yderligere Forretning kan arrangeres paa denne Basis, ligesom der ogsaa er nogen Efterspørgsel efter Tonnage paa fio. Basis til Østen, men da man ingen Garanti har for, hvornaar de forskellige Striker hører op, er Rederne meget tilbageholdne. Fra San Francisco/Los Angeles sluttedes 6,000 Tonner for Scrap til Japan til \$3.75, gross terms, hvilket ogsaa er en elendig Forretning med de høje Stevedorpriser i Californien og den langsomme Ekspedition.

Savnøllearbejder Striken i U.S.A.'s Lumberdistrikter har iøvrigt skabt nyt Liv i de tidligere saa store, men af Depressionen i Amerika helt standsede Lumberafskibninger fra British Columbia til U.S. Atlantic Coast. En Baad er allerede sluttet til \$9 pr. Mille Lumber, og der søges endnu et Par Baade for saadan Forretning.

Østen/Indien. Stillingen i Østen karakteriseres bedst ved de i Indledningen omtalte Ballastafsejlinger. Der rapporteres lidt mere Liv i Efterspørgselen for Soyabønner, og der skal være sluttet en hel Last fra Dalny til fuld europæisk Losserange til 15/- flat rate. Parcels tilbydes til 13/9d.

Fransk Indokina er meget stille saavel hvad Ris som hvad Anthracitkul angaar. For Risparcels fra Saigon til Dakar eller Bordeaux Dunkirk range noteres 19/-. Kolsichang antyder den elendige Rate af 20/- for 7,500 Ts. Ris til 6/10 Pladser Vestindien.

Kerner fra Madraskysten betalte 18/3d. til Middelhavet, Option Continent til 6d. mere, hvilket kan gøres for Juli/August.

Sydafrika. Der har været nogle Forespørgsler efter Majstonnage, men foreløbig er der kun sluttet den i Indledningen omtalte Baad til 13/3d. til UK.

Australien. Markedet er i Øjeblikket helt balt for Kornordrer. 4 Baade ligger usluttede ventende paa Beskæftigelse, men da Købmændene har 5 Baade under Lastning med usolgt Hvede, er Udsigterne ikke de bedste. Malmbefragterne fra Whyalla har dækket deres Behov til Aug. for Japans Vedkommende og for Baltimore Losning endog helt hen til Sept. Fra Ny-Kaledonien betales 21/- for Juli Baad til New York, en lignende Sept. Ordre noteres til 22/.

Europa. Trælastmarkederne opretholdt den svagt stigende Tendens. De nær forestaaende Indførelse af Minimalrater vil forhaabentlig stimulere disse Markeder.

Kul til Middelhavet og Middelhavet hjemgaende var uforandrede.

Fra Donau var der kun ringe Efterspørgsel, men Russerne tog adskillige Baade for Kul fra Mariupol, saavel til Continent som til Northern Range.

Timecharter. Vestindia Markedet er uforandret sløjt. 4,000 Tonner fik 70 Cts., og 3,800 Tonner 80 Cts. for Rundrejse. 3,700 Tonner sluttedes for trip across, del. Philadelphia, redel. UK./Cont. til \$1.05.

Stor Dieseltonnage er paa Grund af de elendige oversøiske Markeder kun lidt efterspurgt, og de faa Ordre, der er, er kun for korte Trips.

GENERALFORSAMLINGER OG MØDER

Fortsat fra side 268

Til Dirigent valgtes Overretssagfører O. Bay. Formanden, Højesteretssagfører Frits Bülow, aflagde Beretning om Selskabets Virksomhed i det forløbne Aar og fremlagde det reviderede og deciderede Regnskab.

Selskabets Brutto-Præmieindtægt i samtlige Brancher beløb sig i 1934 til Kr. 33,601,540.76, hvoraf Kr. 12,266,863.67 hidrører fra den direkte danske Fabrikvirksomhed.

Driftsregnskabet balancerer med Kr. 56,609,273.82. Overskudet exclusive Overførsel fra forrige Aar andrager Kr. 1,393,431.11, efter at der er henlagt Kr. 500,000 til en Regnskabsudjævningsreserve. Desuden udviser det særlige Driftsregnskab for Livsforsikringsafdelingen et Overskud paa Kr. 119,462.68. Der udbetales Kr. 510,000 til Aktionærerne, svarende til 10 pCt. af den indbetalte Aktiekapital.

Præmieindtægten for egen Regning i Søforsikringsbranchen andrager Kr. 4,600,403.37 mod Kr. 4,759,853.09 i 1933. Af Præmieindtægten for egen Regning vedrører ca. Kr. 780,000 den direkte danske Forretning. De større Søskader har bevæget sig indenfor det normale, men de i en Række Lande foretagne Valutadeprecieringer giver sig efterhaanden Udtryk i stigende Skader. Naar det samlede Resultat af Søforsikringen imidlertid stadig er tilfredsstillende, skyldes dette, at Afviklingen af de for 1933 og tidligere Aars Forretning afsatte Reserver har levnet et godt Overskud.

Regnskabet udviser, at Selskabets samlede Kapitalreserver udover den indbetalte Aktiekapital andrager Kr. 7,517,680.21.

Der angaves enstemmig Decharge for Regnskabet.

Sammenslutningen af Havne- og Købmands-Organisationer i Danmark

I Søndags afholdt Sammenslutningen af Havne- og Købmandsorganisationer i Danmark sin aarlige ordinære Generalforsamling.

Af Bestyrelsens Medlemmer afgik efter Tur Købmand Hakon Schmidt, Middelfart, Direktør A. H. Sørensen, København, Landstingsmand, Købmand Axel B. Lange, Frederikssund, og Direktør M. Henriksen, København, som alle genvalgtes.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Helsingør Skibsværft

Aktieselskabet Helsingør Jernskibs- og Maskinbyggeri har — i afdøde Direktør A. O. Andersens Sted — indvalgt Lensbaron H. C. O. Rosenkrantz i Bestyrelsen.

Sejladsen i Lille Bælt

Der er udsendt Bekendtgørelse angaaende Sejlads i Lille Bælt ved Lille-Bælt Broen i Henhold til Bestemmelsen af 15. Maj d. A., og denne Bekendtgørelse forhandles fra det kgl. Søkortarkiv.

Københavns Havn paa Polsk

Med »Wydawnicteva Instytutu Baltyckiego« som Ud-giver er der paa Polsk udsendt et ualmindelig fyldigt, 256 Sider stort, smagfuldt udstyret Værk om Københavns Havn, skrevet af den tidligere polske Legationssekretær i København, Boleslaw Leitgeber. Det er iøvrigt ikke blot Havnen, denne gode Ven af Danmark gør sine Landsmænd bekendt med, han fortæller indgaaende om hele den danske

Skibsfart, og der er ikke Tvivl om, at det er et overordentlig forlignelsesfuldt Arbejde, der her er udført. Navnlig ved at Bogen er skrevet paa Polsk, faar den Chance for at blive læst af Legationssekretær Leitgebers Landsmænd, for det er altid en Fordel, at have den Slags Arbejder skrevet paa det Sprog, der tales af det Publikum, den henvender sig til. En Række udmærkede Kort og Tegninger, indgaaende Tabeller og overordentlig omfattende Literaturhenvisninger, ledsager det smukke Værk.

Odense Havn udvider

Odense Byraad behandler i disse Dage et Projekt fra Kanal- og Havneudvalget om Udvidelse ved Havnen. Projektet gaar ud paa at forlænge Møllekajen med 230 Meter, de nødvendige Udvidelser, Reguleringer med Forøgelse af Kajplads og Lejeplads etc. Den samlede Anlægs-sum for Projektet er 815,000 Kr.

Skibsdagbog og Maskindagbog

Under 29. Maj har Ministeriet for Søfart og Fiskeri udfærdiget en Bekendtgørelse om Indretning med videre af den i Sølovens § 35 ommeldte Skibsdagbog (Journal) og Maskindagbog.

Bekendtgørelsen forhandles af Søkortarkivet.

Søkortet viste fejlagtig Dybde

Det store nye Tank-Motorskib »Fagerjell« løb forleden Dag, da det gik fra Kockums Værft i Malmø, hvor det var bygget, paa en ukendt Grund i Sundet. Det viste sig, at der Vest for Finnhätten, hvor Kortet angav en Dybde af 12 m, kun var 8.7 m

Frederikshavnsværgeren gaar til Larvik

Paa et Hovedbestyrelsesmøde i Norges Rutebileres Forbund er det i Eftermiddags besluttet at vælge Larvik som norsk Endepunkt for Færgeruten.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 16. Brutto Tons: 27,880. Dødvægt: 31,952.

Skolekibet »Danmark«

er nu gaaet ud paa sit Sommertogt under Kaptajn Ankersøe med 67 nye Elever om Bord og 11 gamle, som kun skal med paa Sommerloget. »Danmark« har faaet en ny 1. Styrmand, K. L. Hansen, og en ny Lærer, Almar Nielsen. Den tidligere Hovmester, Wald. Johansen, er til almindelig Sorg afgaaet ved Døden; hans Efterfølger er Hovmester Villadsen.

Togtet begynder med 3 Uger i Sundet, og derefter foretages indledende Øvelser i de hjemlige Farvande. 1. September vender »Danmark« tilbage til København, de 11 gamle Elever gaar nu fra Borde, men i Stedet for faar »Danmark« 40—50 »Georg Stage« Elever og gaar ud paa sit store Vintertogt i Midten af September. Dette Togt gaar til et eller andet af de fjerne oversøiske Lande, hvortil er endnu ikke endelig bestemt, og varer til omkring 20. Marts.

PERSONALIA

Dødsfald

Pensioneret Maskinmester i Østasiatisk Kompagni *Rantzau Geisler* er forleden død, 61 Aar gammel.

POSITIONSLISTE PR. 18. JUNI 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Kbhvn. 18.6.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, ank. Boston 15.6.
m.l. *Aase Mærsk*, ank. Batoum 7.6.
s.s. *Aase*, pass. Dungeness 10.6. p. R. t. Island.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Aden til Singapore 9.6. udg.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Kalundborg 6.6.
s.s. *Alabama*, Karstensen, ank. Bahia Blanca 16.6.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
m.s. *Alfa*, ank. Tørefors 13.6.
s.s. *Alfa*, afg. Valencia 8.6.
s.s. *Algarve*, Kjær, afg. Antwerpen forv. 27.6. til Casablanca.
s.s. *Alice*, afg. Helsingør 8.6. til Uuras.
m.s. *Almena*, afg. New York 4.6. til Kingston.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Penang til Port Swettenham 18.6. udg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. Hampton Roads 11.6. til Pastellilla.
s.s. *Amalienborg*, afg. Tarafa 27.5.
m.s. *Amerika*, Borch, afg. Los Angeles Harbor til Panama Canal 17.6. hjg.

m.l. *Anna Mærsk*, ank. Yokohama 6.6.
s.s. *Anna*, ank. Hernösand 8.6.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Nakskov 4.6. hjg.
s.s. *Anne*, afg. Helsingør 8.6. til Uuras.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 23.5.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Oslo forv. 18.6. til Helsingør.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Stavanger 3.6. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Onega 21.5.
m.s. *Asia*, Hansen, afg. Dakar til Melbourne 9.6. udg.
s.s. *Askø*, Kolster, afg. Odense 15.6. til Skutskar.
s.s. *Aslaug*, ank. Burntisland 7.6.
m.s. *Asnæs*, Ankensen, pass. Spithead 7.6.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, afg. Victoria 2.6.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Sunderland 6.6.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Capetown 25.5. udg.

B

s.s. *Bellona*, Hull, afg. Aarhus 21.6. til Newcastle.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, afg. Stockholm 18.6.
s.s. *Bergenhushus*, Schmidt, afg. Kbhvn. 21.6. til Vestnorge.
s.s. *Bes*, Jacobsen, afg. Antwerp 8.6. pass. Prawle Point.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rosario 23.5.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

18. 6. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,55
NEWYORK.....	455,50	AMSTERDAM.....	309,40
BERLIN.....	183,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,25	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,95	HÆLSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	149,10	PRAG.....	19,20
ROM.....	37,60	WARZAWA.....	86,50

s.s. *Betty*, ank. Rouen 9.6.
 s.s. *Birgitte*, ank. London 10.6.
 s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Barcelona 16.6.
 s.s. *Bodil*, afg. Tunis 11.6.
 s.s. *Bogo*, Nielsen, afg. Pärnu 15.6. til Swansea.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Buenos Aires 6.6.
 m.s. *Boringia*, Væring, ank. Marseilles 7.6. udg.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Gdynia 10.6. til Lorient.
 s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Buenos Aires 9.6. til Bergen.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Mariopol 30.5.
 s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Bayonne 16.6. til Hartlepool.
 s.s. *Britta*, ank. Toppila 12.6.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Neapel forv. 21.6. til Catania.
 s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Frederikshavn 14.6. til Iggesund.
 s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Preston forv. 25.6. til Antwerpen.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Kbhvn. forv. 18.6. til Aarhus.
 s.s. *Carmen*, ank. Hernösand 5.6.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Continentet 1.6.
 s.s. *Carlow*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 22.6. til Antwerpen.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Yokohama 25.5.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Midway Islands 10.6.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. New York 15.6.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Huelva 14.6.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, bhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, afg. Randers 13.6. til Leningrad.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Melbourne 7.6.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Archangel 4.6.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Siglufjord 15.6.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. Kbhvn. 22.6. til London.
 s.s. *Dagmar*, afg. Neapel 5.6. til Liverpool.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Dairen 19.6. udg.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New York 8.6. til Kbhvn.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Aalborg 28.6. til Newcastle.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 11.6.
 s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Klaipeda 29.6. til Kbhvn.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 23.6. til Thorshavn.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Oslo-Stettin Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Santa Cruz 12.6.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Lissabon 15.6. til Kbhvn.
 s.s. *Edith*, afg. Fort de France 3.6.
 s.s. *Effe Mærsk*, afg. Grangemouth 6.6.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Gdynia forv. 17.6. til Kbhvn.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Goole 17.6.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Campbelton 7.6.
 s.s. *Elsborg*, pass. Dungeness 11.6.
 s.s. *Emanuel*, ank. Galway 10.6.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.6.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Onega 17.5.
 s.s. *Energi*, ank. Newcastle o/Tyne 16.6.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Hartlepool 16.6.
 s.s. *Enighed*, ank. Helsingør 16.6.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Aalborg 18.6. udg.
 s.s. *Erindring*, afg. Frederikshavn 17.6. til Archangel.
 s.s. *Erna*, afg. Fort de France 9.6.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, ank. Wiborg 9.6.
 s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Garston 13.6.
 s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 7.6. p. R. t. Fort de France.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. Southampton 18.6. udg.

F

s.s. *Falken*, Kbhvn.-Steg-Nakskov Ruten.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Archangel 5.6.
 m.s. *Fano*, afg. Aarhus 6.6. til Cardiff.
 s.s. *Flora*, Jensen, afg. Kbhvn. forv. 1.7. til Nakskov.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Port de Bouc 15.6.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Oslo 8.6. til New York.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Kbhvn. 16.6.
 s.s. *Frederiksborg*, afg. Archangel 15.6.

s.s. *Freya*, ank. Stockholm 5.6.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimby Ruten.

G

s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. New York forv. 2.7. til København.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Alexandria 17.6.
 s.s. *Gerda*, ank. Wismar 10.6.
 s.s. *Gorm*, afg. Danzig forv. 22.6. til Garston.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 29.5.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Savannah 4.6.
 s.s. *Grønland*, Fischer, ank. Kolka 10.6.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. Tampico 5.6.
 s.s. *Guðrun*, ank. Uuras 4.6.
 s.s. *Gunver*, ank. Marans 11.6.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Archangel 2.6.
 s.s. *Gyda*, ank. New York 10.6.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Archangel 17.6. til Lorient.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Gdynia 16.6.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. Melhil 15.6.
 s.s. *Hans Mærsk*, ank. Onega 21.5.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Manchester forv. 19.6. til Birkenhead.
 s.s. *Harriet*, ank. Sundsvall 10.6.
 s.s. *Hebe*, Lauritzen, afg. Newcastle forv. 25.6. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Viitsuluoto 10.6.
 m.s. *Herdis*, ank. Leith 9.6.
 s.s. *Hertha Mærsk*, pass. Skagen 4.6.
 s.s. *Hilde*, afg. Kbhvn. 7.6. til Kemi.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Liverpool forv. 22.6. til Swansea.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Hull 5.7. til Kbhvn.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Svendborg 2.6.

I

m.s. *India*, Krerup, afg. St. Thomas til London 8.6. hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Whyalla 4.6.
 s.s. *Inga*, Madsen, ank. Burntisland 17.6.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Huelva 7.6.
 s.s. *Ingeborg S.* pass. Dungeness 6.6. p. R. t. Savona.
 s.s. *Inger*, ank. Barcelona 7.6.
 m.s. *Irland*, Sørensen, ank. Gloucester 15.6.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Akurepfi 19.6. til Reykjavik.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Kbhvn. 4.6.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. London 15.6. til St. Johns.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Rotterdam 30.5.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Jaffa til Marseilles 17.6. hjg.
 s.s. *Jenny*, afg. Cardiff 8.6.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Onega 7.6.
 s.s. *Johanne*, afg. Helsingfors 6.6.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Valencia 7.6.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 s.s. *Jonna*, ank. forv. Kbhvn. 13.6.
 s.s. *Jutta*, afg. Pasages 7.6.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Djibouti 18.6. hjg.
 m.s. *Jylland*, Sandborg Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Great Yarmouth 15.6.

K

s.s. *Karen Toft*, pass. Gibraltar 13.6.
 s.s. *Kai*, Friis, ank. Kemi 13.6.
 s.s. *Karla*, ank. Antwerp 10.6.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Danzig forv. 25.6. til Kbhvn.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, ank. Kbhvn. 14.6.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Tampico 24.5.
 s.s. *Kirsten*, pass. Hanstholm 2.6.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), ank. Leningrad 16.6.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Kbhvn. 21.6. til Manchester.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Stettin-Kbhvn.Oslo Ruten.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Libau 5.6.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, pass. Gibraltar p. R. t. London 17.6. hjg.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. London 6.6.
 s.s. *Laura*, ank. Fort de France 8.6.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Takoradi 5.6.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Wexford 7.6.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Oran 3.6.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Guantanamo 13.6.
 s.s. *Lilian*, ank. Aalborg 3.6.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Kemi 16.6.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Leningrad 12.6.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Buenos Aires 14.6. til København.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.

s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. forv. 22.6. til Gdynia.
 s.s. *Maine*, Brinch, afg. Danzig forv. 29.6. til Manchester.
 s.s. *Maja*, Madsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nyko-
 købing F. Ruten.
 s.s. *Maja*, ank. Hull 11.6.
 m.s. *Mulaya*, Sørensen, afg. Shanghai til Hongkong 17.6.
 hjg.
 s.s. *Mano*, Brockmann, af. Riga 15.6. til Southampton.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Kotka 9.6.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 29.6. til London.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Honningsvaag 14.7.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 2.6.
 s.s. *Marie*, ank. Arcife 8.6.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Sousse 16.6.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Bahia 11.6. til Kbhvn.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Beyrouth 4.6.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Saigon for Singapore 18.6. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Tanger forv. 22.6. til Ceuta.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Gdynia 16.6.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Aalesund 14.6. til Archangel, pass.
 Lødingen 16.6.
 s.s. *Najaden* ank. Kbhvn. 10.6.
 s.s. *Nancy*, ank. Piteå 9.6.
 s.s. *Nautic*, afg. Wiborg 4.6.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. København 16.6. til Leningrad.
 s.s. *Nelly*, afg. Kalundborg 8.6.
 s.s. *Neptun*, afg. Newport 8.6.
 s.s. *Nerma*, afg. Cardiff 6.6.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Madeira 10.6. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 3.6.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, afg. Riga forv. 19.6. til Kbhvn.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Hongkong 1.6.
 s.s. *Niobe*, afg. Sundsvall 5.6.
 m.s. *Nordbo*, pass. Færøerne 6.6. p. R. t. New York.
 s.s. *Nordborg*, ank. Venedig 14.6.
 s.s. *Norden*, afg. New York 7.6. til Norfolk.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Christobal 4.6.
 m.s. *Nordhavet*, ank. London 8.6.
 m.s. *Nordhval*, afg. Buenos Aires 8.6. til New York.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 4.6. til Buenos Aires.
 s.s. *Nordlys*, afg. Talcahuamo 2.6. til New York.
 m.s. *Nordpol*, ank. Balboa 28.5. p. R. t. Liverpool.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Castillon 6.6.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Henriksen, afg. Kbhvn. 15.6. til Manchester.
 s.s. *Olga S.*, afg. Niton 10.6. til Immingham.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Saude 6.6.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Genua forv. 17.6.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. 9.6. til River Plate.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Leningrad 12.6.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Hamburg 17.6. udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Danzig 15.6.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, ank. Valparaiso 6.6.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Aden til Port Said 15.6. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Shanghai 6.6.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Kbhvn. 12.6.
 s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Leith 22.6.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. La Palice 16.6.

R

s.s. *Ragnhild*, ank. Kbhvn. 8.6.
 s.s. *Randi*, ank. Hull 9.6.
 s.s. *Riga*, ank. Riga 17.6.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Riga 4.6.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Kbhvn. forv. 25.6. til Odense.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Trepport 7.6.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Lødingen 10.6.
 s.s. *Rota*, Petersen, afg. Kbhvn. forv. 24.6. til Nakskov.

S

s.s. *Saga*, Larsen, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Dakar 24.5.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Aalborg 16.6. til Riga.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Brake 16.6.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Rouen 14.6.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filtalkontor HANGO

Skibsredere, Skibsmæglere

Befragtning og Spedition

s.s. *Seine*, Bellec, afg. Bordeaux forv. 20.6. til La Pallice.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Leith 16.6.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Saigon 16.6. hjg.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. San Francisco 18.6.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Kbhvn. 17.6. til Middelfart.
 s.s. *Signe*, pass. Gibraltar 9.6. p. R. t. London.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Onega 17.6.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Aberdeen 30.6.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 20.6. til Dun-
 kirk.
 s.s. *Skodsborg*, ank. London 11.6.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 10.6.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Archangel 14.6.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Archangel 28.5.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 18.6. til Randers.
 s.s. *Stal*, Nielsen, pass. 41° N—50° V 16.6. p. R. t. Havre.
 s.s. *Stegelborg*, ank. London 17.6.
 s.s. *Stella*, ank. New York 10.6.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbour 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Sigvardt, ank. Leningrad 16.6.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Casablanca 29.5.
 s.s. *Suanhild*, Thomsen, afg. Aalborg forv. 20.6. til New
 York/Newark.
 s.s. *Suava*, Blom, afg. Antwerpen forv. 20.6. til Kbhvn.
 s.s. *Søborg*, ank. Methil 13.6.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ru-
 ten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Swansea 12.6. til Danzig.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Rio de Janeiro 17.6.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Aalborg 10.6.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Esbjerg 12.6. til Køge.
 s.s. *Tennessee*, afg. Matanzas 20.6. til U.S.A.
 s.s. *Thyra S.* afg. Bilbao 5.6.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Kbhvn. forv. 29.6. til Antwer-
 pen.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, pass. Hanstholm p. R. t.
 Savannah 18.6. udg.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Gdynia 11.6.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Bergen 17.6.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Tarragona 29.6. til Valencia.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Swansea forv. 18.6. til Kbhvn.
 s.s. *Ulla*, afg. Santos 2.6.
 s.s. *Uranienborg*, ank. Kemi 16.6.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Nørre Sundby 17.6.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Ventpils 3.6.
 s.s. *Viborg*, ank. Kbhvn. 16.6.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiølsgaard, ank. Gdynia 16.6.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Immingham 9.6.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, ank. Tyne 16.6.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, afg. Briissel 16.6. til Kbhvn.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Bordeaux 14.6. til Lon-
 don B.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aalborg-Aarhus-Hamburg
 Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Liverpool 15.6.

Positionsliste for Sejlskibe 18. 6. 35

3/m. Sk. *Frida*, Rasmussen, afg. Miramichi 15.6.
 3/m. Sk. *Ihertha*, Albertsen, afg. Marstal 15.6.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. AarTelefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftets«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

Skibsklarering
Kommission**G. E. OLSEN**

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter

HELSINGØR

Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«



TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.

TELEFON 1403
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAET 1848



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

HERSKIND & WULFF

AMALIEGADE 41 · TELF. CENTRAL 8712

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

»Rensolin«
»H & W« Dæklak
»H & W« Olie

Kemisk Produkt til Opløsning af Stendannelser

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: „Holmald“
Amaliegade 36

A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.**WASA**

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.**WASA (Finland)**

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION
YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 19. Juni 1935.

Nr. 25.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S.- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). **Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.**

I. Østersøen.

1489. (T). Sverige S.-Kyst. Løbet til Åhus. Klokketønde og Lystønder inddrages midlertidig.
(U. f. s. Nr. 24/1655. Stockholm 1935.)
Fra omkring den 20. Juni til den 20. Juli d. A. vil Klokketønden *Åhus* samt Lystønderne *Åhus redd, yttre* og *Åhus redd, inre* blive midlertidigt inddraget een ad Gangen og i ovennævnte Orden for Eftersyn.
c. 55° 55' N. 14° 24' E.
1490. Finland. Bottniske Bugt. Kemi Fyrskib udlagt paa Station.
(U. f. s. Nr. 16/581. Helsingfors 1935.)
Fyrskibet *Kemi* er udlagt paa sin nye Station paa 65° 20' 50" N. 24° 20' 50" E.
(E. f. S. Nr. 48/2698 1934 og 10/542 1935.)
1491. Finland. Bottniske Bugt. Enskärs Lasteplads. Nyt Somærke udlagt.
(U. f. s. Nr. 16/579. Helsingfors 1935.)
En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost er udlagt paa 62° 59' 28" N. 21° 21' 16" E.
1492. (T). Finland. Bottniske Bugt. Södra Kvarnen. Storbrotten Fyrskib midlertidig inddraget.
(U. f. s. Nr. 16/580. Helsingfors 1935.)
Fyrskibet *Storbrotten* paa c. 60° 26' N. 19° 12' E. er midlertidig inddraget for et Tidsrum af c. 14 Dage uden at erstattes af noget andet Fyrskib.
1493. (T). Finland. Finske Bugt. Helsinki Fyrskib midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 24/1664. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Helsinki* paa c. 59° 56' N. 24° 56' E. er for Tiden ombyttet med et Reservefyrskib med samme Fyrkarakter. Taagesignal afgives med Sirene, Et-Stød hver 60^s., Stød 5^s., Pause 55^s.
1494. (T). Tyskland. Greifswalder-Oie S. Zinnowitz Anduvning. Midlertidig Afmærkning.
(N. f. S. Nr. 24/2350. Berlin 1935.)
En hvid Spirtønde med rød S.-Topbetegnelse, *Zinnowitz-Bank S.*, er midlertidig udlagt i c. 8 m Vand paa c. 54° 05',7 N. 13° 58',2 E., ved S.-Enden af *Zinnowitz* Banke. Tønden vil blive liggende ude til Slutningen af September 1935.

- 1495. (T). Tyskland. Greifswalder-Oie S. Zinnowitz Bro NE. Midlertidig Afmærkning.**
(N. f. S. Nr. 24/2350. Berlin 1935.)
En hvid Spirtønde med rød N.-Topbetegnelse, *Zinnowitz-Brücke N.*, er midlertidig udlagt i c. 6 m Vand paa c. $54^{\circ} 05',_3$ N. $13^{\circ} 55',_9$ E., c. 500 m NE. for Landingsbroens Hoved. Tønden vil blive liggende ude til Slutningen af September 1935.
- 1496. (T). Tyskland. Greifswalder-Oie E. t. N. Tønde midlertidig udlagt.**
(N. f. S. Nr. 24/2465. Berlin 1935.)
En hvid Baaketønde med E.-Topbetegnelse og mærket *Greifswalder Oie-Ost* er for Sommeren midlertidig udlagt paa c. $54^{\circ} 15',_2$ N. $13^{\circ} 56',_9$ E., 0,7 Sm E. t. N. for *Greifswalder Oie Fyr*.
- 1497. (T). Tyskland. Rügen E.-Kyst. Quitzlas. Afmærkning midlertidig forandret.**
(N. f. S. Nr. 24/2465. Berlin 1935.)
Den hvide Spirtønde *Quitzlas-O.* paa c. $54^{\circ} 23',_3$ N. $13^{\circ} 43',_3$ E. er for Sommeren midlertidig ombyttet med en hvid Lys- og Klokketønde mærket *Quitzlas-O.* og forsynet med E.-Topbetegnelse. Fyrkarakteren er hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s .
- 1498. (T). Tyskland. Dahmeshoved E. Vrag.**
(N. f. S. Nr. 24/2467. Berlin 1935.)
Vraget af Motorsejlskibet *Gertrud* rapporteres at ligge sunket i 21 m Vand paa c. $54^{\circ} 15' N. 11^{\circ} 29' E.$, c. 14 Sm misv. E. t. N. for *Dahmeshoved*. Fartøjets Højde med Mast c. 16 m.

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 1499. (P). Danmark. Sundet. Helsingør. Tids- og Vindsignaler indstilles midlertidigt.**
Paa Grund af Eftersyn vil fra den 10. Juli til den 23. Juli d. A., begge Dage inklusive, Tids- og Vindsignalerne ikke blive afgivet fra Karantæne- og Lodshuset paa S.-Molen.
Helsingør: c. $56^{\circ} 02',_1$ N. $12^{\circ} 37',_4$ E.
- 1500. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.**
Ved Opmaalingen den 13. Juni 1935 af den gravede Rende mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være $5,1$ m i E.-Siden af Renden, $5,2$ m i Midten af Renden og $2,9$ m i W.-Siden af Renden. c. $54^{\circ} 51' N. 12^{\circ} 13\frac{1}{4}' E.$
(E. f. S. Nr. 21/1262 1935.)
- 1501. Danmark. Smaalandsfarvandet. Skælskør. Oplysning om Havn.**
Dybden i den indre Havn er $3,8$ m, i den ydre Havn $4,65$ m og i Indløbet $4,5$ m. Dybden ved Bolværk er $3,8$ à $4,6$ m. I Havnen findes paa N.-Siden 2 Varpepæle. c. $55^{\circ} 15',_2$ N. $11^{\circ} 17',_6$ E.
(Kort Nr. 290, 306 og 299. Danske Lods, Side 497. Havnelods, Side 168.)
- 1502. Danmark. Store-Bælt. Kalundborg. Oplysning om Havn.**
Dybden i den W.-lige Havn er indtil 7 m. c. $55^{\circ} 40',_6$ N. $11^{\circ} 05',_6$ E.
(Kort Nr. 220 og 299. Danske Lods, Side 302. Havnelods, Side 89.)
- 1503. Tyskland. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Flensborg. Duc d'Alber fjernet.**
(N. f. S. Nr. 24/2367. Berlin 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 24/1460 1935 meddeles, at alle Duc d'Alberne ud for Frihavnen er fjernede. c. $54^{\circ} 48',_2$ N. $9^{\circ} 26',_5$ E.
(E. f. S. Nr. 24/1460 1935. Kort Nr. 321.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1504. Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Skuldelev Bro. Oplysning om Dybde i Indsejlingsrende.
Dybden i Indsejlingsrenden til *Skuldelev Bro* paa c. $55^{\circ} 47',_7$ N. $12^{\circ} 07',_7$ E. er 2,0 m.
(Kort Nr. 267. Danske Lods, Side 206. Havnelods, Side 169.)
1505. Danmark. Kattegat. Odense Fjord Anduvning. Lystønde genudlagt.
Den rød- og hvidstribede Lystønde *Odense Fjord* c. 50 m W. for Klokketønden *Odense Fjord*, der ligger paa c. $55^{\circ} 33'$ N. $10^{\circ} 34'$ E., er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 19/1180 1935.)
1506. Danmark. Kattegat. Anholt NW.-Rev. Stenpulle.
En 0,4 m Pulle, dannet af udkastede Steu, ligger paa $56^{\circ} 45'$ ($39''$) N. $11^{\circ} 27'$ ($10''$) E., paa *Anholt NW.-Rev.*
(Kort Nr. 247 og 211. Danske Lods, Side 212.)
1507. Danmark. Limfjorden. Holstebro-Struer Havn. Sømærke inddraget.
Den inderste, røde Stage med 1 opadvendt Kost paa c. $56^{\circ} 29',_8$ N. $8^{\circ} 36',_0$ E., ved W.-Siden af Indsejlingsrenden, er paa Grund af Bygningen af en ny Læmole permanent inddraget.
(Kort Nr. 259. Havnelods, Side 176. Søm.-Fort. Side 62, Nr. 13.)
1508. (P). Norge. Oslofjorden N.-lige Del. Filtved Fyr. Taagesignal forandres.
(B. f. F. Nr. 11. Oslo 1935.)
I Løbet af 1935 vil Taagesignalet ved *Filtved Fyr* paa c. $59^{\circ} 34',_2$ N. $10^{\circ} 37',_5$ E. blive forandret til Nautofon, Et-Stød hver 30^s, Stød 3^s, Pause 27^s.
1509. (P). Norge. Skagerrak. Risør. Stangholmen Fyr forandres.
(B. f. F. Nr. 11. Oslo 1935.)
I Løbet af 1935 vil *Stangholmen Fyr* paa c. $58^{\circ} 42',_5$ N. $9^{\circ} 15',_1$ E. blive forandret til at vise Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser, og Fyrets Lysvinkler vil blive forandrede.
(Kort Nr. 236.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1510. Rusland. Murmanskoe Sea. Teriberka Bugt. Lodeinaya Vig. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 914. London 1935.)
Lodeinaya Vig Fyrs Synsvidde er nedsat fra 11 til 3 Sm. Fyret er ubevogtet.
c. $69^{\circ} 11'$ N. $35^{\circ} 07'$ E.
1511. Rusland. Murmanskoe Sea. Teriberka Bugt. Zhiloi Point. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 914. London 1935.)
Zhiloi Point Fyrs Synsvidde er nedsat fra 14 til 3 Sm. Fyret er ubevogtet. c. $69^{\circ} 12'$ N. $35^{\circ} 07'$ E.
1512. Rusland. Murmanskoe Sea. Kildin Island. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 914. London 1935.)
Kildin Island Fyrs Synsvidde er forøget fra 10 til 15 Sm. Fyret er ubevogtet.
c. $69^{\circ} 23'$ N. $34^{\circ} 09'$ E.
1513. Norge. Runde Fyr. Tænding af Fyr forsinket.
(B. f. F. Nr. 12. Oslo 1935.)
Paa Grund af Reparation er Tændingen af *Runde Fyr* paa c. $62^{\circ} 24',_8$ N. $5^{\circ} 35',_6$ E. blevet udsat fra den 16. Juli til omkring 1. August d. A.
1514. (P). Norge. Ryvarden Fyr. Taagesignal oprettes.
(B. f. F. Nr. 11. Oslo 1935.)
I Løbet af 1935 vil der ved *Ryvarden Fyr* paa c. $59^{\circ} 31',_6$ N. $5^{\circ} 13',_8$ E. blive oprettet et Taagesignal med Tyfon, Et-Stød af 3^s. Varighed hver 1^m.

1515. (P). Norge. Ryvarden Fyr forandres.

(B. f. F. Nr. 11. Oslo 1935.)

I Løbet af 1935 vil *Ryvarden* Fyr blive forandret til at vise Lys med Gruppe-Formørkelses, Tre-Formørkelses, og Fyrets Lysvinkler vil blive forandrede.

c. $59^{\circ} 31'_{,6}$ N. $5^{\circ} 13'_{,8}$ E.

1516. (T). Norge. Jæren. Feistein Fyr. Bifyr midlertidig slukket.

(B. f. F. Nr. 12. Oslo 1935.)

Paa Grund af Reparation vil *Feistein* Bifyr paa c. $58^{\circ} 49'_{,5}$ N. $5^{\circ} 30'_{,7}$ E. være slukket til omkring 10. Juli d. A.

1517. Danmark. Horns Rev Fyrskib ombyttet.

Fyrskibet paa Station *Horns Rev* paa $55^{\circ} 33'$ ($57''$) N. $7^{\circ} 19'$ ($45''$) E. er ombyttet med et andet Fyrskib af samme Udseende. Fyrkarakteren er uforandret. Flammens Højde: 15 m. Synsvidde: 13 Sm. Lysevne: 22 Sm. Fyret er elektrisk og holdes tændt om Dagen i usigtbart Vejr, d. v. s. naar Lufttaagesignalet er i Virksomhed.

Lufttaagesignalet afgives med Nautofon, Karakter uforandret, men Tonehøjde ændret fra 525 c/s til 400 c/s.

Undervandstaagesignalets Karakter m. v. er uforandret; det vil blive afgivet kombineret med Radiofyret til Afstandsbestemmelse.

Radiofyrets Karakter m. v. er uforandret, men Tonefrekvensen er ændret fra 1005 c/s til 335 c/s.

(E. f. S. Nr. 23/1428 1935. Kort Nr. 245 og 255. Fyr-Port. Nr. 36 og Side 233.)

1518. (T). Danmark. Horns Rev. Vyl Fyrskib midlertidig ombyttet.

Fyrskibet *Vyl* paa $55^{\circ} 21'$ ($45''$) N. $7^{\circ} 41'$ ($00''$) E. er midlertidig for et Tidsrum af c. 8 Dage ombyttet med en hvidmalet Lystønde mærket „*Vyl*“, og som viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s , Blink c. $1\frac{1}{2}^s$, Mørke c. $1\frac{1}{2}^s$, Blink c. $1\frac{1}{2}^s$, Mørke c. $5\frac{1}{2}^s$.

(E. f. S. Nr. 23/1429 1935.)

1519. England. Themsen Munding. North-east Gunfleet. Afmærkning forandret.

(N. t. M. Nr. 15. Trinity House, London 1935.)

Tønden *North-east Gunfleet* paa c. $51^{\circ} 50'$ N. $1^{\circ} 26\frac{1}{2}'$ E. er ombyttet med en sort og hvid, vandret stribet Lystønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 10^s .

(E. f. S. Nr. 18/1089 1935.)

1520. England. Humber. Lystønder flyttet.

(N. t. M. Nr. 957. London 1935.)

1. Lystønde Nr. 11, „*Anson*“, er flyttet c. $0_{,15}$ Sm i Retning 128° og ligger nu 1311 m 167° fra *King George Dock* hydrauliske Taarn.

2. Lystønde Nr. 12, „*Hook*“, er flyttet c. $0_{,26}$ Sm i Retning 100° og ligger nu 1143 m 238° fra det i (1) nævnte Taarn.

King George Dock hydrauliske Taarn: $53^{\circ} 44'$ ($30''$) N. $0^{\circ} 16' 10''$ W.

(Kort Nr. 264.)

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1521. (T). Frankrig. Portrieux. Baake forsvundet.

(A. a. N. Nr. 23/1293. Paris 1935.)


Baaken *L'Aiguillette* paa c. $48^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 49'$ W. er forsvundet.

1522. (T). England S.-Kyst. Dartmouth. Vrag.

(N. t. M. Nr. 947. London 1935.)

En Færgeponton ligger sunket paa c. $50^{\circ} 21'$ N. $3^{\circ} 34'$ W., c. 75 m 258° fra *Royal Dart Yacht Club* ved *Kingswear*. Vraget er afmærket med en Tønde.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

- 1523. Frankrig. Brest. Port de Lannion. Løb lukket.**
(A. a. N. Nr. 23/1292. Paris 1935.)
La passe Ouest du port de Lannion er lukket. c. 48° 23' N. 4° 29' W.
- 1524. Frankrig. Pauillac. Fyr nedlagt.**
(A. a. N. Nr. 23/1291. Paris 1935.)
Cale de Pauillac Fyr paa c. 45° 12' N. 0° 45' W. er nedlagt.
- 1525. (T). Spanien N.-Kyst. Cabo Machichaco. Oplysning om Radiofyr.**
(A. a. I. N. Nr. 23/626. San Fernando 1935.)
Den 1. Juli d. A. ophører det nuværende Radiofyr paa *Cabo Machichaco* paa c. 43° 27',₂ N. 2° 45',₃ W. at funktionere, saaledes at Stationen vil være ude af Virksomhed, indtil det nye Radiofyr, som er under Bygning, træder i Funktion.
- 1526. Spanien SW.-Kyst. Cadiz. Lystønde udlægges.**
(A. a. I. N. Nr. 23/628. San Fernando 1935.)
Den 25. Juni d. A. udlægges paa 36° 33' 28" N. 6° 18' 03" W. en rød Lystønde, *El Diamante*, der viser rødt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 5^s, Blink 0,5^s, Mørke 0,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 0,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s.
- 1527. Afrika W.-Kyst. Port Bouet. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 915. London 1935.)
Fyret ved Inderenden af *Port Bouet* Pier staar 0,03 Sm 347° fra den i Kortet angivne Plads, 1,38 Sm 107° fra det gamle Fyrtaarn. Fyrets Synsvide er kun 6 Sm. c. 5° 15' N. 3° 56' W.
(E. f. S. Nr. 2/56 1935.)
- 1528. Afrika W.-Kyst. Grand Bassam. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 915. London 1935.)
1. *Grand Bassam* Blinkfyr paa c. 5° 12' N. 3° 43' W. viser hvidt Et-Blink hver 3^s.
2. Pierfyret, c. 1 Sm 213° fra (1) viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 11 m. Synsvide: 5 Sm.
- 1529. (T). Afrika W.-Kyst. Portugisisk Afrika. Palmeirinhas Fyr midlertidig slukket.**
(A. a. N. Nr. 17/18. Lissabon 1935.)
Palmeirinhas Fyr paa c. 9° 04' S. 13° 00' E. er paa Grund af en større Reparation midlertidig slukket.
- 1530. Afrika W.-Kyst. Portugisisk Afrika. Porto Amboim Fyr atter normalt.**
(A. a. N. Nr. 20/22. Lissabon 1935.)
Porto Amboim Fyr paa c. 10° 46' S. 13° 44' E. lyser atter med normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 34/1970 1934.)
- 1531. Azorerne. Terceira. Serreta Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 19/21. Lissabon 1935.)
 *Serreta* Fyr paa c. 38° 46' N. 27° 23' W. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, Fem-Blink hver 15^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,2^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,2^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,2^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,2^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,2^s, Blink 0,3^s, Mørke 4,7^s. Synsvide: 25 Sm.
(E. f. S. Nr. 3/103 1935.)
- 1532. Nova Scotia. Baccaro Point. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 936. London 1935.)
Baccaro Point hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 43° 27' N. 65° 28' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 45^s. Flammens Højde: 13 m. Synsvide: 12 Sm. Et hvidt, firkantet Taarn.
(E. f. S. Nr. 15/767 1934.)

- 1533. Forenede Stater i Nord-Amerika. Maine. Indlobet til Pleasant Bay. Nash Island Fyr. Taagesignal forandret.**
(N. t. M. Nr. 21/1363. Washington 1935.)
Taagesignalet med Klokke ved *Nash Island* Fyr paa c. $44^{\circ} 28' N.$ $67^{\circ} 45' W.$ er forandret til Et-Slag, Pause 15^s , To-Slag, Pause 15^s .
- 1534. Forenede Stater i Nord-Amerika. Chesapeake Bugt. Anduvning. Grund.**
(N. t. M. Nr. 911. London 1935.)
En Grund med $4,9$ m Vand rapporteres at ligge paa c. $37^{\circ} 06' N.$ $75^{\circ} 46' W.$, $6,55$ Sm 106° fra *Cape Charles* Fyr.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

- 1535. Colombia. Cartagena Anduvning. Salmedina Bank. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 21/1390. Washington 1935.)
To isolerede Grunde, hver med en mindste Dybde af $9,6$ m, er fundet henholdsvis 2 Sm 270° og c. 730 m 90° fra *Salmedina Bank* Lys- og Fløjtetønde, som ligger paa c. $10^{\circ} 23' N.$ $75^{\circ} 38' W.$
- 1536. Argentina. Valdes Halvø. Norte Point Fyr atter normalt.**
(N. t. M. Nr. 21/1395. Washington 1935.)
Norte Point Fyr paa c. $42^{\circ} 04' S.$ $63^{\circ} 46' W.$ viser atter normal Fyrkarakter, hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 20^s .
(E. f. S. Nr. 22/1269 1934.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

- 1537. Sicilien. Tyrenske Hav. Capo Peloro. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 129/288. Genua 1935.)
c. 160 m 248° fra *Capo Peloro* Fyr, der er slukket, er paa $38^{\circ} 16' 00'' N.$ $15^{\circ} 39' 08'' E.$ tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s , Blink $0,5^s$, Mørke 2^s , Blink $0,5^s$, Mørke 7^s . Flammens Højde: 37 m. Synsvidde: 17 Sm. Sort og hvidt, vandret stribet Taarn.
I samme Fyrtaarn er tændt et Bifyr, der viser rødt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s . Synsvidde: c. 7 Sm. Det røde Lys er synligt i Pejlinger fra Kysten til 127° , over Grunden ved *Capo Rasocolmo*.
- 1538. Sicilien. Porto di Augusta. Fyr nedlagt.**
(A. a. N. Nr. 137/317. Genua 1935.)
Fyret paa Fort *Acolos* paa c. $37^{\circ} 13' N.$ $15^{\circ} 14' E.$ er permanent nedlagt.
- 1539. (P). Italien S.-Kyst. Taranto Bugt. Capo S. Vito Fyr. Fyrs Synsvidde foroges.**
(A. a. N. Nr. 129/290. Genua 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid vil Synsvidden af *Capo San Vito* Fyr paa c. $40^{\circ} 25' N.$ $17^{\circ} 12' E.$ blive forøget til 22 Sm.
- 1540. Italien. Adriaterhavet. Cesenatico. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 129/289. Genua 1935.)
Cesenatico Fyr paa c. $44^{\circ} 12' N.$ $12^{\circ} 24' E.$ har en Synsvidde af $19,5$ Sm.
- 1541. Rusland. Sorte Hav. Taganrog Bugt. Yeisk Port. Taagesignal oprettet.**
(N. t. M. Nr. 933. London 1935.)
Ved E.-Mole Fyret paa c. $46^{\circ} 44' N.$ $38^{\circ} 16' E.$ er oprettet et Taagesignal med Nautofon, Et-Stød hver 30^s .

1542. Tripolis. Cirenaico. Apollonia. Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 128/285. Genua 1935.)
Baaken paa Skæret c. 400 m NW. for Apollonia Fyr er forsvundet.
c. 32° 54' N. 21° 58' E.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

1543. Madagasear NW.-Kyst. Mojanga (Majunga) Anduvning. Grunde.
(N. t. M. Nr. 910. London 1935.)
1. En Grund med 11 m Vand ligger paa 15° 22' 18" S. 46° 19' 00" E.
2. En Grund med 14,5 m Vand ligger 0,33 Sm 195° fra (1).

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

1544. Sunda Øerne. Rio Øhav. Karas ketjil. Oplysning om Fyr.
(B. a. Z. Nr. 132/1451. 's-Gravenhage 1935.)
Flammens Højde i Karas ketjil Fyr paa c. 0° 44',5 N. 104° 22' E. er 43 m. Synsvidden: 16 Sm.
1545. Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Madoera Stræde. Lystønde udlagt.
(B. a. Z. Nr. 132/1450. 's-Gravenhage 1935.)
En sort Lystønde, der viser hvidt, fast Lys, er udlagt paa 7° 17' 40" S. 113° 43' 38" E., SW. for Goentoer Rif.
1546. (T). Filippinerne. Divinubo Island. Fyr midlertidig slukket.
(N. t. M. Nr. 935. London 1935.)
Divinubo Island Fyr med Formørkelser paa c. 11° 36' N. 125° 30' E. er midlertidig slukket, da Fyrtaarnet er ødelagt.
1547. (T). Filippinerne. San Miguel Island. Fyr midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 934. London 1935.)
San Miguel Island Fyr med Formørkelser paa c. 12° 43' N. 123° 35' E. viser for Tiden fast Lys.
1548. Kina. Pohai Bugt. Hai Ho (Peiping) Floden Indløb. Afmærkning.
(N. t. M. Nr. 930. London 1935.)
Nedennævnte Tønder er udlagt, som følger:
- | | | | | | | |
|----|-------------------|---------|---------|------|---------|--------|
| a. | En rød Spidstønde | 3,25 Sm | 110° | fra | Diamond | Baake. |
| b. | En sort | — | 3,25 Sm | 111° | - | --- |
| c. | En rød | — | 0,83 Sm | 119° | - | --- |
| d. | En rød | — | 0,40 Sm | 134° | - | --- |
- Diamond Baake: c. 38° 58' N. 117° 45' E.
1549. Sibirien. Wrangel Bugt. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 917. London 1935.)
Paa Kamenskago Point er paa 42° 45' 41" N. 133° 03' 20" E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3½^s.
1550. Sibirien. Priglubi Rocks. Lys- og Fløjtetønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 942. London 1935.)
En Lys- og Fløjtetønde, der viser rødt Et-Blink, er udlagt paa 42° 54' 50" N. 132° 16' 34" E., tæt W. for Priglubi Rocks.

1551. **Sibirien. Eastern Bosphorus Stræde. Lystønde forandret.**
 (N. t. M. Nr. 943. London 1935.)
 Lystønden paa c. $43^{\circ} 03' N.$ $131^{\circ} 54' E.$, c. 0,2 Sm SE. for Kap *Novosilskogo*, er forandret til at vise hvidt Et-Blink.
 (E. f. S. Nr. 3/126 1935.)

Tillæg.

I. Østersøen.

1552. (T). **Sverige S.-Kyst. Trällebörg. Taagesignaler midlertidig ude af Virksomhed.**
 (U. f. s. Nr. 24/1713. Stockholm 1935.)
Trällebörgs undervattensmembransändare paa c. $55^{\circ} 20',_0 N.$ $13^{\circ} 08',_8 E.$ samt Luftmembransenderne paa *Fyrene Trällebörgs ränna Nr. 2* og *Trällebörg östra* er paa Grund af Eftersyn ude af Virksomhed i Tiden fra den 17.—20. Juni d. A.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

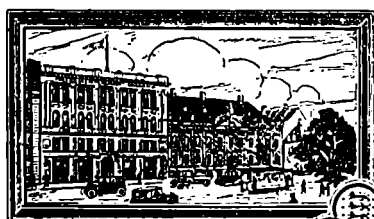
1553. (T). **Danmark. Smaalandsfarvandet. Koster-Stege. Tønder inddrages midlertidig.**
 De røde og hvide Tønder ved Hjørnerne af den gravede Rende fra *Koster* til *Stege* vil blive inddraget fra den 1. Juli d. A. og i c. 14 Dage for aarligt Eftersyn.
 c. $54^{\circ} 59',_5 N.$ $12^{\circ} 13',_0 E.$
1554. (T). **Danmark. Smaalandsfarvandet. Stege Havn. Fyr midlertidig slukket.**
 Vinkelfyret paa W.-lige Havneplads paa $54^{\circ} 58' (57'') N.$ $12^{\circ} 17' (04'') E.$ er paa Grund af Reparation slukket for et Tidsrum af c. 10 Dage.
 (Fyr-Fort. Nr. 657.)
1555. **Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Middelgrund N. Palle.**
 En lille Sandpulle med en mindste Dybde af 1,6 m rapporteres at ligge paa $54^{\circ} 52' 27'',_5 N.$ $12^{\circ} 08' 32'' E.$, N. for *Middelgrund*.
 (Kort Nr. 316.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1556. (T). **Danmark. Graadyb Fyrskib midlertidig ombyttet.**
 Fyrskibet *Graadyb* paa c. $55^{\circ} 20' N.$ $8^{\circ} 05' E.$ er midlertidig for et Tidsrum af c. 14 Dage ombyttet med et andet Fyrskib af samme Udseende. Karakteren m. v. for Fyr, Lufttaagesignal, Undervandssignal og Radiofyr er uforandret, men Undervandssignalet er ikke kombineret med Radiofyret.
 (E. f. S. Nr. 23/1430 1937.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

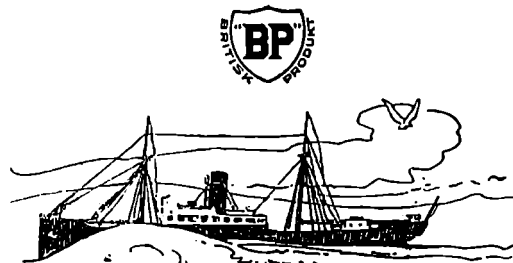


Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Kroner

SØ- og TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance



**FUEL & DIESEL
OIL**

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN

Kapacitet: 450 Tons pr. Time.



St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amallegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K



REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
**STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS**

AKTIESELSKABET
HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikante af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
 ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
 OLIE-TØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

HERSKIND & WULFF

AMALIEGADE 41 · TELF. CENTRAL 8712

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

H & W Olie — H & W Dæklak

»Rensolin«

Et kemisk Produkt til Opløsning af Stendannelser

**SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY**

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

GIESCHE

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

STADTGRABEN 2

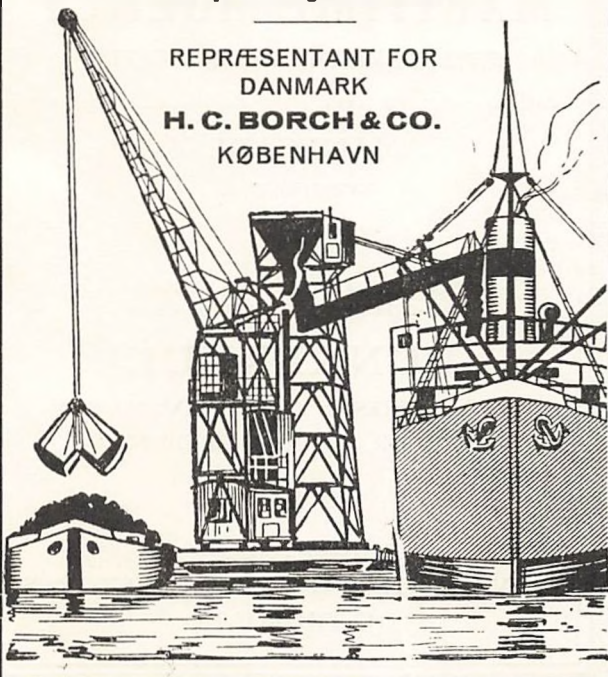
Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerkul

fra egne Gruber:
 Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
 DANMARK

H. C. BORCH & CO.
 KØBENHAVN

**ARBEJDSGIVERE****OG FUNKTIONÆRER**

er lige interesserede i Indførelsen af
 en betryggende forsikringsmæssig Pen-
 sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

PENSIONS-FORSIKRINGS-ANSTALTEN
 AKTIESELSKAB

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 38 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7800

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 26

TORS DAG 27. JUNI 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskib
D/S Jyden, Eshjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Eshjerg
D/S Phoenix, Eshjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydske Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugseringskøber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

MIMUMSRATERNE I ØSTERSØEN

Der har forleden været afholdt Møde i Helsingborg, i "The Baltic and International Maritime Conference," ved hvilken Lejlighed den nyudnævnte Direktør Hr. H. Steuch for første Gang var til Stede. Forhandlingerne drejede sig, som det vil være vore Læsere bekendt, om Indførelse af Minimumsraterne i Østersøen, en Drøftelse der har staaet paa i længere Tid, og man kan regne med Tilslutning paa nærværende Tidspunkt fra de fleste større søfarende Lande, der er interesseret i Østersøfarten. Vanskeligheden kommer formodentlig til at ligge i at faa de mindre Lande med — nemlig Randstaterne —, idet Lønninger og alle Udgifter, der ligger saa lavt, at denne Omstændighed kan komme til at virke hindrende. Imidlertid næres der fra alle Sider Ønske om, at det skal lykkes at naa til almindelig Enighed, saaledes at Minimumsraternes Ikrafttræden, der først var fastsat til 15. Juni og derefter blev udsat til 15. Juli, inden længe kan være en Realitet.

DANMARK OG ENGLAND

Det er en ganske usædvanlig Udvikling, der har fundet Sted i de sidste Par Aar af Handelssamkvemet med England. Danmark, der gennem mange Aar kun købte for en forholdsvis ringe Del af det Beløb, England aftog fra Danmark, har med ligefrem overvældende Styrke forøget sine Indkøb i England. De sidste Tal viser, at Danmark nu ikke er fjernt fra at købe lige saa meget i England, som England køber hos os. Den danske Import fra England er steget fra 36.4 Million i Maj 1934 til 50.7 Mill. Kr. i Maj 1935, mens Englands Import er dalet fra 64.3 Mill. i Maj 1934 til 57.4 Mill. Kr. i Maj 1935. Denne Udvikling vil, om den fortsættes, bevirke, at Danmark inden længe køber ligesaa meget eller mere fra England end omvendt, hvad der naturligvis er en Kendsgerning, der maa give Anledning til de alvorligste Betragtninger. Vi har fra dansk Side vist, at vi vil forøge vore Indkøb i England, endog meget betydeligt, men det skulde nødigt mødes med en fortsat Nedgang af Englands Køb i Danmark — tværtimod.

Fra dansk Side haaber man, at det dansk-engelske Handelssamkvem maa udvikles bestandig stærkere. Fra engelsk Side har man nu ønsket en Ændring i den sidste Overenskomst, der først udløber i 1936, og man har fra dansk Side taget dette til Efterretning. Forhaabentlig vil den nye Ordning, der saaledes eventuelt kommer til at afløse den for knap to Aar siden afsluttede, betyde, at der i Løbet af indeværende Efteraar skabes gunstigere Vilkaar for Handelssamkvemet, der er af saa overordentlig en Betydning for Danmark.

»DANA«S ENDELIGT

Det berømte danske Havundersøgelsesskib »Dana«, der sank efter at være blevet paasejlet af en tysk Trawler i Lordags Morges, var ikke blot indenfor dansk Skibsfart noget ganske enestaaende, men man kan roligt tilføje, at det er meget faa Lande, der har opretholdt »videnskabelige Skibe« paa lignende Vis. Afdøde Professor Johannes Schmidt skaffede »Dana«

en fuldt berettiget Verdensberømmelse. Der stod Gny om de Undersøgelser, der blev udført med det lille Skib, og for dansk Videnskab er »Dana«s Undergang et virkeligt Tab. Den eneste Trøst i Ulykken er, at intet Menneskeliv gik tabt, men et stort, værdifuldt videnskabeligt Materiale gik til Bunds med Skibet. For den danske Stat er Tabet ogsaa betydeligt, idet »Dana« ikke var forsikret. Man kan maaske kalde det en Gestus udadtil at have et saadant Skib til at befare de store Verdenshave og foretage disse mangeartede Undersøgelser, strækkende sig fra Aalens Vandringer til Havbundsforholdene paa de forskellige Pladser. Men videnskabelig Værdi har Undersøgelsen haft, og paa mange fjerne Steder, ikke mindst i Stillehavet o. l. — var »Dana« et af de faa Budskaber, der blev bragt om Danmark. Professor Schmidt forstod til Fuldkommenhed at skabe Røre om dette Undersøgelsesskib; hans Efterfølger Dr. Vedel-Tåning og dennes unge Medhjælpere har maaske ikke i fuldt saa høj Grad gjort opmærksom paa Undersøgelsesnes Værdi; men de har sikkert ikke af den Grund været ringere. Det er en Skibskatastrofe — bortset fra den lykkelige Omstændighed at alle reddedes — af en særlig Karakter, og derfor har den ogsaa vakt den største Opmærksomhed. »Dana« er blevet betegnet som Danmarks berømteste Skib — og selv om det maaske er en lidt hasarderet Paastand, er der ikke Tvivl om, at det er et af de danske Skibe, der har været Genstand for mest Omtale, og hvis videnskabelige Bedrift Gang paa Gang har vakt Beundring viden om.

TYSKERNE OG TRAFIKKEN I NORDATLANTEN

Indenfor tysk Skibsfart sker der selvfølgelig ligesom paa alle andre Felter i det tredie Rige Forandringer. I nær Fremtid staar man her overfor en Forandring i tysk Atlanterhavsfart, som det vil have Betydning for alle de Lande, der er interesseret i denne Fart, at høre om. I den lange Række Forandringer kommer denne med som et Led: Det er Hensigten at udskille Trafikken paa Nordatlanten fra baade Hapag og Norddeutscher Lloyd og skabe et særligt selvstændigt Selskab, som skulde have Subsidier af Staten, eftersom næsten alle andre Lande, der har Baade i Atlanterhavstrafikken, yder større eller mindre Statsstøtte, og det maa betragtes som udelukket, at Farten — i det mindste for nærværende — kan drives med Fortjeneste. Det menes endvidere i tyske Søfartskresce, at naar først Hapag og Norddeutscher Lloyd var blevet befriet for Passagertrafikken paa Nordatlanten, vil alle Selskabernes andre Linier kunne bære sig.

KONGRESSEN I PARIS

Den internationale Handelskammer-Kongres i Paris afholdes som bekendt i disse Dage. Adskillige Foredrag og Forslag til Resolutioner har været hørt. Af disse maa vel nok det Forslag, der gaar ud paa, at en ufortøvet Stabilisering af Valutaerne paa Guldbasis er et uafviseligt Krav, og at der kræves sammenkaldt en Konference af et begrænset Antal Regeringer, hvis Formaal skal være en Overenskomst om en foreløbig Stabilisering paa dette Grundlag.

Den saakaldte Transportgruppe har beskæftiget sig med Landevejstrafikkens, især Automobilvejenes Udvikling.

Skibsfart-Problemerne »Surplus Shipping Tonnage« og »Future of Merchant Shipping« bliver sat under Debat Fredag. Det vilde naturligvis have været heldigt, om Kongressens Skibsfartdeltagere havde kunnet tage videre til London til den der i sin Tid projekterede Reder Konference, men denne er som bekendt blevet udsat til Efteraaret. Skulde der komme mere end en Resolution ud af Kravet om Stabilisering af Valutaerne paa Guldbasis, er der jo uægtelig ogsaa nok at tænke paa her foreløbig.

Er der Mulighed for øget dansk Havfiskeri?

Samtale med Kontorchef Wærum, Udenrigsministeriet.

Vi omtalte fornylig, at man fra Portugal havde rettet Forespørgsel til et dansk Motorfirma om Fremskaffelse af Sejlskibe, hvori man vilde installere dansk Motor. Bemeldte danske Sejlskibe tilligemed flere andre danske Sejlere, købt af Portugal, skulde gaa paa Fiskefangst ved Grønlandsbankerne. En Forespørgsel i Grønlands Styrelse klagjorde, at ogsaa danske Fiskere kan deltage i dette Fiskeri, men at visse Toldvanskeligheder i Portugal forhindrede Fiskens Afsetning dér.

Da Spørgsmaalet har Interesse for dansk Fiskeri, har vi rettet en Forespørgsel til Udenrigsministeriets handelspolitiske Kontor, hvor Kontorchef Wærum udtaler som Svar paa vore Spørgsmaal:

— Hvorledes er Forholdet mellem Portugal og Danmark med Hensyn til Samhandelen? Foreligger der Restriktioner af nogen Art?

— Nej, svarer Kontorchef Wærum. I det hele og store er der ingen Restriktioner i Portugal for Indførsel af Varer udover maaske visse lokale Forbehold vedrørende Kød. Ethvert dansk Firma kan sælge, hvad han ellers finder Marked for, men hvad den enkelte portugisiske Importør maa tage ind af udenlandsk Klipfisk, er afhængig af, hvad han samtidig har solgt af Hjemlandets Fisk.

— Og for Danmarks Vedkommende, hvorledes stiller vi os?

— Ja, her er det jo Valutakontoret, der bestemmer Indførselen.

— Men naar man nu i Grønlands Størelse hævder, at Fiskerne ikke kan faa Fisken ind i Portugal, grundet paa Told?

— Ja, saa er Forholdet dette, at Portugal ganske vist køber store Kvanta af Klipfisk baade fra Norge, Frankrig og England, ja, fra Norge har man dernede endda fornylig fra portugisisk Side lovet paa visse Betingelser at aftage 40 pCt. af indført Klipfisk, men den danske Klipfisk kommer kun i ringe Omfang paa Markedet i Portugal.

— Hvor da?

— I Spanien og delvis ogsaa i Italien, og Grunden er dels den, at der i Spanien opnaas bedre Priser for den færøske Klipfisk, der er den fineste i Verden. Naar Færingerne, der jo sideløbende med Englændere, Franskænd og Portugisere, driver Fiskeri paa Grønlandsbankerne, ikke har solgt til Portugal, er det naturligvis fordi de har kunnet komme af med Fisken andetsteds paa fordelagtigere Maade.

— Kunde der ikke tænkes Muligheder for et udvidet dansk Havfiskeri, naar Markedet dog er der?

— Færingerne driver jo dette Fiskeri med Færingehavnen paa Grønland som Støttepunkt. Hvis Færingerne mente, der var Anledning til Udvidelse af Fiskeriet, har de jo Fiskeribanken, der kan støtte saadanne Bestræbelser. Forøvrigt er Færingerne vist for Tiden ved at udvide deres Fiskeflaade. Det saakaldte større Havfiskeri for det øvrige Danmark angaar vel mere Leveringen af fast eller saltet Fisk direkte i København til de store Markeder end egentlig Klipfiskehandelen. Færingerne har med Hensyn til Klipfisk her oparbejdet og indarbejdet en Specialitet. Der er intet mere mærkeligt i, at Portugal køber danske Sejlere med dansk Motor end deri, at Frankrig lader bygge Fiskefartøjer i Frederikshavn.

— Der har dog stadig været Røster fremme, vedrørende et større Grønlandsfiskeri fra dansk Side.

— Ja, men det gælder som sagt den frosne Fisk. For Klipfiskens Vedkommende foregaaer Fiskeriet med Færøerne som Hovedbasis i saa vidt Omfang, som de økonomiske Forhold tilsiger det.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Som nævnt foran i Bladet synes Indførelsen af Minimalrater for Trælast fra Østersøen og Hvidehavet nu at være nær forestaaende.

Synes der saaledes at være Haab om et nogenlunde taaleligt Resultat i den resterende Del af Aarets Trælastsæson for den mindre og mellemstore Tonnage, saa er den øjeblikkelige Stilling og Udsigterne for den nærmeste Fremtid til Gengæld meget lidt opmuntrende for den danske Reder af oversøisk Tonnage. Vi har tidligere i Forbindelse med den paa ubestemt Tid udskudte Afholdelse af det planlagte Juli Møde af den internationale Shippingrationaliseringskomite nævnt, at visse engelske Interesser modarbejdede Planen, og en Artikel i det sidste Nummer af »Scandinavian Shipping Gazette« kunde tyde paa, at disse Interesser synes at have Fremgang, og at Tendensen til at være sig selv nok vil sejre over dem, der har den Anskuelse, at Skibsfartens Problemer er et internationalt Anliggende, som kun kan løses tilfredsstillende ved internationale Forhandlinger og Aftaler. Det er forstaaeligt, at engelske Redere, paa hvis finansielle Resourcer Depressionen har læret stærkt, er henrykte for den Hjælp, Staten yder dem, men mindre forstaaeligt er det, naar Begejstringen ytrer sig i saa aggressiv en Form, som den, en af Indehaverne i det store Rønnerske Rederfirma gav Udtryk for i en Udtalelse forleden, hvor han sagde, at de britiske Redere med den Hjælp, Staten ydede dem, skulde meje al Konkurrence ned. Det kan naturligvis blive vanskeligt for de ikke subventionerede danske og øvrige skandinaviske Redere at møde en saadan Konkurrence, men Tryk avler jo som bekendt Modtryk, og naar den første Begejstringsrus hos Hr. Rønner har lagt sig, vil han utvivlsomt opdage, at Konkurrenterne i Amerika, Japan og de store continentale Skibsfartsnationer, aldeles ikke har til Hensigt at lade sig meje ned, men vil gribe Lejligheden til at opnaa endnu større Subventioner hos deres egne Regeringer, hvorved Snebolden rigtig vil begynde at rulle.

Man maa derfor haabe, at de Kræfter i England, som mener, at Skibsfarten i sin Helhed kun kan komme ud af Depressionen ved internationalt Samarbejde, trods alt maa sejre, saaledes at Vejen kan banes for en international Reguleringsplan.

Svingningerne paa Markedet har iøvrigt kun været minimale i den forløbne Uge, selv om disse Markeder, f. Eks. Østen i de allersidste Dage har vist nogen større Efterspørgsel efter Tonnage, men vi henviser iøvrigt til nedenstaaende om Stillingen paa de enkelte Markeder:

Canada/U.S. Atlantic and Gulf/Vestindien. En enkelt Baad blev sluttet fra St. Lawrence med Korn til U.K. til Minimalraten, men mange Baade tvinges stadig til at forlade dette Marked i Ballast. I den forløbne Uge gik bl. a. 2 Dampere til River Plate og flere andre til Northern Range og Cuba i Ballast. Deals fra Canada er uforandret.

Fra Albany var der lidt mere Efterspørgsel efter Korntonnage til Europa, og 3/4 Baade blev sluttede for saadan Forretning til 1/6d. à 1/9d. pr. Qr. Basis U.K. Losning. Iøvrigt var Scrapjernsforretningerne som sædvanligt dominerende fra Northern Range. Raterne for uforandrede til Europa med omkring 11/- betalt for større Baade til Ardrossan, 6d. mere for mindre Tonnage. New York/Genua betalles med \$3.90, Gross terms, for 9000 Tonner, Juli Lastning.

Sukkermarkedet fra Vestindien var ligeledes uden større Svingninger, baade hvad Efterspørgsel og Rater angaar. Der noteres stadig en Del Ordre til omkring 12/- à 12/6d. for stor Tonnage Cuba/U.K.-Cont.

River Plate. Markedet til Europa var knapt saa livligt som i de foregaaende Uger, men de betalte Rater var uforandrede efter Schedulebasis for Ballastpositioner, hvorimod prompte Skibe maatte afgive en Del af den Præmie, som sidst blev betalt herfor. Til Destinationer udenfor Minimalraterangen var Efterspørgslen begrænset og kun en enkelt 7000 Tonner blev sluttet Up River/U.S. Atlantic til 19/6d. Basis 1 Lossehavn, 9d. extra hvis 2 Lossehavne. Befragterne er stadig aabne for Tilbud af Tonnage paa Basis af Rater, rettende sig efter Skibets mer eller mindre prompte Position.

Sydamerikas Vestkyst. Nitrat-Befragterne er igen i Markedet og fik August Tonnage kommende i Ballast fra Nordpacific til 17/6d. Basis Continent. Endvidere betalles ca. 7000 Tons Havre Chile/Antwerpen med 19/6d., tidlig Juli cancelling. Sukker fra Peru noteres stadig 18/- til U.K., og for Guano fra Nordchile kan betales \$5.50 à \$5.75 til U.S. Gulf eller Atlantic.

Nordpacific. Markedet er fortsat meget stille paa Grund af de urolige Arbejdsforhold, men ifølge de sidste Telegrammer synes Udsigterne for en snarlig Bilæggelse af Strejkerne noget bedre. De øjeblikkeligt noterede Rater er meget lave og giver næppe noget korrekt Billede af Markedets Stilling, da der sikkert skal bruges en hel Del Tonnage, saasnart Strejkerne hører op, og Befragterne derfor utvivlsomt maa betale noget højere Rater.

Østen/Indien. Som nævnt i Indledningen var der noget mere Efterspørgsel paa disse Markeder. Soyabønner sluttede 5/6 Baade til omkring 15/- for Juli/Aug. Lastning Basis Dalny/Rotterdam eller Hamborg, og der synes endnu at være Anvendelse for en Del Tonnage. Desværre er der imidlertid alt for mange Baade i Østen, saa det er vanskeligt at faa Raten i Vejret.

Fransk Indokina var ogsaa noget livligere, specielt hvad Ris fra Saigon angaar. 7700 Tonner sluttedes til 19/6d. til Frankrig, Juli/Aug., og flere større Parcels betalte samme Rate.

Kerner fra Madras Kysten kan stadig tage Tonnage til omkring 18/6 à 19/- Middelhav/U.K.-Cont.

Sydafrika. Der er stadig Forespørgsler for Majstonnage til U.K./Cont., men de noterede Rater synes ikke at friste Rederne.

Australien. Der er stadig ingen Efterspørgsel efter Korntonnage, hvorimod Ertsbefragterne stadig er villige til at slutte paa deres egne Betingelser.

Europa. Trælastmarkederne er stadig ret aktive, men de betalte Rater kunde være bedre, selv om det allerede nu for enkelte Ladningers vedkommende er lykkedes at opnaa den paatænkte Minimalrate.

Kulmarkederne er uforandrede, og ligeledes er Middelhavet hjemgaaende uforandret daarligt.

Donau viser kun ringe Liv, men russisk Sortehav var et særdeles aktivt Marked. Desværre er der imidlertid mere end nok Tonnage disponibel i Middelhavet, saa Rateniveauet var i det store og hele uforandret, selv om enkelte Baade fik den bedre Rate af 11/- for Kul fra Mariupol til Staterne. For pig-iron fra Poli til Japan gentoges 18/-, og endvidere sluttedes 4200 Ts. Oliekager til Danmark til 12/- Basis 1 Lossehavn, August.

Timecharter: I Vestindia Farten er der ingen Bedring at spore. Raten ligger stadig omkring 70 Cents for 5000 Tonnere.

For stor Dieseltonnage er der ogsaa kun ringe Efterspørgsel, og de faa Ordre, der er positive, er kun for korte trips.

AARSREGNSKAB

Assuranceforeningen Skuld

Assuranceforeningen Skuld har i disse Dage afholdt aarlig Generalforsamling i Oslo, hvor Foreningen har sit Hovedsæde. Samtidig udsendte Foreningen Aarsberetning for 1934 og Regnskab.

Af dette fremgaar, at pr. 31. December 1934 udgjorde Indtegningen i Skuld 2125 Skibe og 4,920,078 Brutto Reg. Tons — mod 1960 Skibe og 4,108,270 Tons Aaret forud. Pr. i Dag er Indtegningen 2232 Skibe med 5,098,814 Tons.

Saavidt det har kunnet oplyses repræsenterer denne Indtegning adskilligt flere Skibe end nogen anden »Protection and Indemnity Club« kan opvise.

Det fremgaar endvidere af Beretningen, at Foreningen i Tiden mellem April i Fjor og i Aar har haft 8,264 større og mindre Erstatningssager til Bearbejdelse. Af disse er man nu færdig med 6,371. Til Dækning af Foreningens Ansvar er medgaaet Kr. 5,723,416.07.

Ogsaa for 1934 lægger Last-Risikoen, Ansvar under Foreningens Stevedore-Garantier, Sygdom om Bord i Skibene og Ansvar for Tab af Liv og personlig Skade Beslag paa den aller væsentligste Del af Kapitalen. Af Foreningens Totalansvar paa godt og vel 5,720,000 Kr. har de her anførte 4 Risikogrupper tilsammen taget 87 pCt. Sammenholdes det med Foreningens Statistik op gennem Aarene, viser det sig, at Risikoen for Last og Sygdom om Bord i 1934 har kostet noget mindre, men Stevedore-Risikoen samtidig betydeligt mere end almindelig.

I Lighed med tidligere Aar har Skuld af skattemæssige Hensyn ogsaa for 1934 set sig nødsaget til at nedsætte Forskudsbidraget saa meget, at man kunde være sikker paa at faa Overskudsregnskab. I Overensstemmelse hermed er Regnskabet for 1934 afsluttet med Underskud, og saaledes, at Foreningens Medlemmer maa betale et Tilskud paa 15 pCt. af det for 1934 indkasserede Forskudsbidrag af 80 Øre pr. Br. Reg. Tons. Derefter bliver Foreningens Netto-præmie for de fem sidste Regnskabsaar:

1930.....	92 ½	Øre pr. Br.R.T.
1931.....	96	—
1932.....	92	—
1933.....	92	—
1934.....	92	—

Fragratelallet for Maj 1935

Jan.—Marts gnslt.	100.0
Maj 1934.....	96.6
Juni —.....	97.7
Juli —.....	98.8
August —.....	100.7
September —.....	100.8
Oktober —.....	100.7
November —.....	100.8
December 1934.....	99.7
Januar 1935.....	97.6
Februar —.....	97.1
Marts —.....	97.4
April —.....	98.1
Maj —.....	96.8

Fragratelallet faldt fra 98.1 i April til 96.8 i Maj.

Nedgangen skyldes et Fald i en Række Fragtrater, hvoriblandt kan nævnes Trælast-, Fosfat- og Soyabønnefragter. Derimod har der været Stigning i de fleste Kulfragter, som indgaar i Indkøbet med Undtagelse af Ruterne paa danske Havne

Oplægningerne

er i denne Uge yderligere gaaet tilbage: Tallet er 14 Skibe, 25,134 Bruttotons, 27,367 Dødvægt.

Paa Grundlag af Dansk Dampskibsrederiforenings Oplægningsstatistik i Forbindelse med supplerende Oplysninger anføres nedenstaaende Oversigt, der omfatter samtlige Damp- og Motorskibe i den danske Handelsflaade.

Oplagte danske Damp- og Motorskibe ved Maanedens Begyndelse.

		Antal Skibe	Brutto Reg. T.	Tons Dødv.
Juni 1934.....		32	59,000	93,000
Juli —.....		22	41,000	62,000
August —.....		23	41,000	62,000
September —.....		18	29,000	41,000
Oktober —.....		21	33,000	46,000
November —.....		18	27,000	34,000
December —.....		16	25,000	32,000
Januar 1935.....		19	28,000	38,000
Februar —.....		26	35,000	49,000
Marts —.....		39	58,000	87,000
April —.....		42	66,000	94,000
Maj —.....		46	74,000	108,000
Juni —.....		20	33,000	42,000

Oplægningerne er faldet med 41,000 Bruttotons i Maj Maaned.

Beretning fra Pacifickysten

Fortsættelse har vi paa Grund af Pladsmangel maattet lade vente til næste Nummer.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Indkomne Skibe i Københavns Havn i Maj 1935.

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Danske	1,716	373,689
Svenske	316	49,233
Norske	23	27,075
Tyske	104	25,379
Engelske	23	29,275
Franske	1	813
Finske	33	23,706
Hollandske	22	10,257
Estlandske	8	3,641
Islandske	1	3,339
Amerikanske	6	18,811
Polske	1	3,820
Ialt.....	2,258	569,503

Polens Kuleksport i Maj Maaned

Polen eksporterede i Maj Maaned følgende Kvanta Kul til følgende Lande:

	i 1000 Tons
Østrig	57
Ungarn	1
Czechoslovakiet	20
Sverige	188
Norge	33
Danmark	25
Finland	9
Letland	5
Frankrig	102
Belgien	20
Holland	7
Schweiz	9
Italien	67
Jugoslavien	16
Grækenland	7
Algier	8
Ægypten	11
Argentina	6
Bunkerkul	37
	628
Danzig	27
	655

120,000 Aaleynge udsat ved Königsberg

Under Aalens Vandring fra den mexicanske Golf tværs over Atlanterhavet til Europa blev der ved den engelske Vestkyst fanget omkring 120,000 Aaleynge, der transportereds til Østprøjsen og udsattes i »Frisches Haff« ved Königsberg. Aalefangsten i »Frisches Haff« androg i Aarene 1904—1913 179,000 kg, og i Aarene 1924—1933 steg Fangsten til 579,000 kg.

»Horns Rev« Fyrskib

»Horns Rev« Fyrskib, der et Aars Tid har ligget ved Orlogsværftet, hvor det har gennemgaaet en omfattende Ombygning og Modernisering, er nu atter klar til at blive udlagt paa sin Station i Nordsøen.

I det store Fyrskib er indlagt et fuldt moderne elektrisk Anlæg til Drift af Fyr, Radiofyr, Sirene, Undervands-signaler og Radiostation og naturligvis til elektrisk Lys overall i Fyrskibet. Alle de nye Anlæg er af nyeste og fineste Konstruktion og Installationen er leveret og foretaget af Radio-Ingeniørfirmaet M. P. Pedersen, København. Det store Maskinrum er en hel lille Verden for sig, hvor de mange Maskiner fungerer tilfredsstillende til de forskellige Formaal. Desuden er der indrettet fortrinlige Kahytter til baade Fyrskibets Kaptajn, Officerer og Besætning.

Fyrskibet, der ikke er forsynet med egen Drivkraft, blev af Fyrvæsenets Inspektionsskib »Absalon« ført fra Flaadens Leje, og senere afsejlede »Absalon« med Fyrskibet under Bugsering til Nordsøen. Turen gik gennem Limfjorden, og i Fredags var det moderne Fyrskib med sin 11 Mands store Besætning paa Station.

Den nye Göteborg-Baad bygges nu
Damperen vil koste 900,000 Kroner.

Tegningen til den nye Göteborg-Baad, der skal skaffe en tidssvarende Forbindelse mellem Sverige og Frederikshavn, er nu saa vidt fremskreden, at man venter, at »Najadens« Afløser kan bestilles paa Frederikshavns Værft allerede ved Udgangen af denne Maaned. Den nye Baad, der efter Planen skal indsættes paa Ruten den 15. Maj 1936, kommer til at koste 900,000 Kroner, og Halvdelen heraf skal tegnes paa Aktier, hvoraf de to Trediedele i Sverige og den ene i Danmark. Baaden vil komme til at sejle med en Fart af 16 Knøb mod Najadens 10 og vil faa Plads til 300 Passagerer og 20 Biler.

Tysklands Kvinder

De tyske Kvinders Marineforbund har i disse Dage aabnet en Skagerak-Udstilling i Stettin, paa hvilket 250 Skibsmodeller fremstiller Slaget ved Skagerak under Verdenskrigen.

Fiskeeksporten til Tyskland

Dansk Fiskeriforenings Formand, Landstingsmand M. C. Jensen meddeler:

— Vi har fornylig fra Tyskland modtaget Meddelelse for hvilket der maatte købes dansk Fisk, til forskellige tyske Importører — hvilke Importører, der er Tale om, ved vi derimod ikke endnu.

Omregnet i danske Penge efter en Kurs paa 180—182 skulde det kunne beløbe sig til ialt ca. 7,44 Mill. Kr., beregnet for Aarets tre sidste Kvartaler, April, Juli og Oktober Kvartaler. Naar henses til, at Tyskland tidligere, ret normalt, har aftaget for 9—10 Mill. Kr. dansk Fisk pr. Aar, skulde dette Resultat ikke være helt daarligt.

Gave fra Kronprinsesse Ingrid

Kronprinsesse Ingrid har til det »Somandsinstitut«, som det er Tanken at oprette i Stockholm, som Gave skænket en Klokke til Festsalen.

Svenske Oplægninger

Tallet for Oplægning af svenske Skibe 1. Juni var:

Gruppe	Antal Skibe	Brutto Tons ialt
100—1,000.....	23	11,475
1,000—2,000.....	41	55,910
2,000—3,000.....	5	11,621
3,000—4,000.....	3	10,986
4,000—5,000.....	3	12,727
over 5,000.....	4	22,692
	Ialt 79	125,411
1. Juni 1934.....	121	172,988

Skandinavisk Sømands hjem i Bordeaux

Foreningen for skandinaviske Sømands hjem i fremmede Havne har besluttet at oprette det længe projekterede Hjem i Bordeaux. Det næste Aarsmøde skal afholdes i Stockholm.

Fest i London

Ved Festen i Anglo-Danish Society i London deltog 1800 Gæster, deriblandt den danske Gesandt Grev Ahlefeldt med Familie, Legationen, Prinsesse Eugenie, fremragende Overrepræsentanter for engelsk Erhvervsliv, Departement Overseas Trade, House of Lords and Common, største Delen af den danske Koloni m. fl.

Formanden for Anglo-Danish Society, Major Wessel, og Direktør Einar Dessau med Frue bod Gæsterne velkommen.

Siden gik Tæppet op for en Scene med 8 Tuborg Følsvogne og all Lorrys Smørrebrød i skarpt Projektorys.

Festen afholdtes i Grosvenor House, der var indrettet til Tonefilmsforevisning for denne ene Aften. Man saa Tuborg-Filmen og en lille Film, A. W. Sandberg havde optaget for Tuborg af Lillehøltshroens Indvielse.

Ingen Tang i Aar

Ligesom i Fjor er Tangen rundt om vore Kyster ogsaa i denne Sommer saa godt som fuldstændig forsvundet til Gene paa forskellig Maade for Fiskeriet, særlig Vaad-fiskeriet.

Tangens Forsvinden staar, udtaler Kyndige paa dette Omraade, i Forbindelse med den Pestsygdom, der optraadte ved de fleste danske Kyster i Fjor, og Pesten synes saaledes nu at fortsætte sit Ødelæggelsesværk.

Prøvetur

Fra Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeris Værft paa Refshaleøen foretoges forleden en vellykket Prøvetur med Dieselmotor-Tankskibet »Petter«, Værftets Bygnummer 613, bygget for Regning Skibsreder Jørgen P. Jensen, Hjøoy pr. Arendal, Norge.

Skibet er bygget til British Lloyd's højeste Klasse og har følgende Hoveddimensioner: 470'—0" × 64'—2" × 35'—0" til Hoveddæk, og Bæreevnen er ca. 14,700 Tons d.w. Det er forsynet med 2 Hoveddieselmotorer af Burmeister & Wain's nyeste Type, der tilsammen udvikler ca. 4,600 I.H.K.

UNDER SEJL

Af Erik Høgg. En Skildring fra Sejlskibenes Tid. Lindfors Bogforlag, København.

I en Udstyrelse, som man sjældent har set Mage til, har det nystartede A/S Lindfors Bogforlag i København udsendt et Pragtværk: Under Sejl, af den svenske Forfatter Erik Høgg, en Skildring fra Sejlskibenes Tid med Illustrationer efter Malerier og Tegninger af Admiral I. Høgg. Bogen, der er en Oversættelse fra Svensk, indledes med et Forord af Kronprins Frederik, der skriver: Under Sejl sælges til Fordel for gamle Sofolk og disses Enker. Enhver, som køber denne Bog, bidrager til at forskønne disse brave, veltjente Folks Livsaften, og jeg beder enhver Køber, som støtter dette smukke Formaal, modtage min hjertelige Tak. Værket er trykt hos Egmont H. Petersen, og den gamle Admirals Malerier og Tegninger er rene Kunstværker, der fuldtud kommer til deres Ret i en Gengivelse, der simpelthen er Fuldkommenheden selv. Al blade Bogen igennem er som at modtage et Utal af Skønhedsindtryk, og Bogens Forfatter fortæller underholdende og levende den spændende Historie om de gamle, stolle Sejlere, ikke blot her fra Norden, men fra hele Verden.

Dette Værk bør findes hos enhver, der har Interesse for Søen, og naar man tilmed ved Køb af Bogen støtter et smukt Formaal, er der saa meget større Anledning til at anskaffe sig den. Det er en Oplevelse at stifte Bekendtskab med dette Værk.

POSITIONSLISTE PR. 25. JUNI 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, afg. Kbhvn. 21.6.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Aarhus 22.6. til Riga.
m.t. *Aase Mærsk*, pass. Galata 13.6.
s.s. *Aase*, pass. Melhil 13.6. p. R. t. Island.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Singapore 23.6. udg.
s.s. *Agnete Mærsk*, pass. Løddingen 14.6.
s.s. *Agnete*, pass. Ushant 12.6. p. R. t. Bordeaux.
s.s. *Alabania*, Karstensen, afg. Bahia Blanca 22.6. til Kbhvn.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
m.s. *Alfa*, afg. Törefors 23.6.
s.s. *Alfa*, afg. Manchester 18.6.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Casablanca 5.7. til Tanger.
s.s. *Alice*, ank. Uuras 11.6.
m.s. *Almena*, ank. Kingston Ja. 10.6.
m.s. *Alsia*, Kolls, ank. Bangkok 24.6. udg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. Pastelilla 16.6.
s.s. *Amalienborg*, afg. Tarata 27.5.
m.s. *Amerika*, Borch, afg. Champerico 23.6. hjg. til Panama Canal.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 23.5.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Shanghai 14.6.
s.s. *Anna*, afg. Hernösand 13.6.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Kbhvn. 23.6. udg.
s.s. *Anne*, ank. Uuras 11.6.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Stavanger 3.6. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Onega 11.6.
m.s. *Asia*, Hansen, pass. Cape of Good Hope 23.6. udg. p. R. t. Melbourne.
s.s. *Askø*, Kolster, ank. Nyhamn 21.6.
s.s. *Aslaug*, afg. Burntisland 13.6. til Aalborg.
m.s. *Asnæs*, Ankensen, afg. Gdynia 16.6.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. New York 21.6.

s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Korsør 24.6.
m.s. *Australia*, Frederiksen, afg. Capetown 19.6. udg. til Fremantle.

B

s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Newcastle 24.6. til Kbhvn.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Rotterdam 13.6.
s.s. *Bergenhuis*, Schmidt, afg. Bergen forv. 24.6.
s.s. *Bes*, Jacobsen, afg. Struer 19.6.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Rosario 23.5.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 13.6.
s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. New Orleans 22.6.
s.s. *Birgitte*, afg. London 14.6. til Kbhvn.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Barcelona 22.6. til Baltimore.
s.s. *Bodil*, afg. Sfax 1.6.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Swansea 24.6.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Suez 24.6. udg. til Djibouti.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Buenos Ayres 6.6.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Blyth 24.6.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. B. Aires 9.6. til Bergen.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Mariopol 30.5.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Hartlepool 22.6. til Aarhus.
s.s. *Britta*, afg. Odense 18.6.
s.s. *Broholm*, Ankensen, afg. Palermo forv. 28.6. til Collo.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Gelle 24.6.
s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Antw. forv. 3.7. til Aarhus.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Svendborg 25.6. til Kolding.
s.s. *Carmen*, afg. Hernösand 13.6.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Continentel 1.6.
s.s. *Charkow*, Kajs, afg. Antw. forv. 28.6. til Kbhvn.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Yokohama 25.5.
m.s. *Chile*, Larsen, ank. Shimonoseki 22.6.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. New York 21.6. til Algiers.
s.s. *Christiansborg*, ank. Rotterdam 25.6.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, afg. Leningrad 23.6. til Leith.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Nauru 24.6.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Archangel 14.6.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. Dakar 24.6.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Siglufjord 15.6.
s.s. *Dagmar*, Madsen, afg. London forv. 28.6. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 18.6.
m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Tsingtao 24.6. hjg. til Shanghai.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New York 8.6. til Kbhvn.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 2.7. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, afg. Casablanca 15.6.
s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Klaipeda 29.6. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 23.6. til Reykjavik.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Oslo-Stettin Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Santa Cruz 14.6.
s.s. *Edith*, ank. Rouen 17.6.
s.s. *Effie Mærsk*, afg. Grangemouth 6.6.
s.s. *Ellensborg*, pass. Skagen 25.6.
s.s. *Elie*, Lisberg, afg. forv. afg. Ivgit 26.6.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Sydney 10.6.
s.s. *Elsborg*, ank. Nice 22.6.
m.l. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.6.
s.s. *Emanuel*, ank. Ardrossan 24.6.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Onega 8.6.
s.s. *Energi*, afg. Newcastle o/Tyne 18.6. til Onega.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Gdynia 22.6.
s.s. *Enighed*, ank. Leningrad 22.6.
s.s. *Erna*, pass. St. Miguel 18.6.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Hamborg 24.6. udg.
s.s. *Erindring*, afg. Frederikshavn 17.6. til Archangel.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, pass. Helsingør 15.6.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, forv. afg. Danzig 26.6.
s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Garston 13.6.
s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 7.6. p. R. t. Fort de France.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Southampton 18.6. udg. til St. Thomas.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Archangel 17.6. til London.
m.s. *Fano*, afg. Cardiff 18.6.
s.s. *Flora*, Jensen, afg. Newcastle 8.7. til Esbjerg.
s.s. *Flynderborg*, afg. Bona 22.6.
s.s. *Fredensborg*, ank. Kemi 19.6.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. New York 22.6. til Kbhvn.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Freyja*, ank. Königsberg 11.6.

G

s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, afg. Kbhvn. 22.6. til Riga.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. New York forv. 2.7. til Kbhvn.
s.s. *Gerda Toft*, ank. Jaffa 20.6.
s.s. *Gerda*, ank. Sundvall 18.6.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Savannah 4.6.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Danzig forv. 24.6. til Garston.
s.s. *Grete*, afg. Fort de France 16.6.
s.s. *Grønland*, Fischer, ank. Hull 23.6.
s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Tampico 5.6.
s.s. *Gudrun*, ank. London 15.6.
s.s. *Gunver*, pass. Dungeness 19.6.
s.s. *Gyda*, afg. New York 12.6. til Kingston.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

25. 6. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,55
NEWYORK	454,00	AMSTERDAM	309,70
BERLIN	182,75	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,20	OSLO	112,70
ANTWERPEN	76,75	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,20	PRAG	19,20
ROM	37,70	WARZAWA	86,60

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Archangel 17.6. til Lorient.
s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Gdynia 24.6.
s.s. *Holland*, Andersen, ank. Tromsø 23.6.
s.s. *Hans Mærsk*, afg. Onega 14.6.
s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Liverpool forv. 29.6. til Swansea.
s.s. *Harriet*, pass. Helsingør 19.6.
s.s. *Hebe*, Petersen, afg. Newcastle forv. 25.6. til Kbhvn.
s.s. *Helene*, afg. Kemi 15.6.
m.s. *Herdis*, ank. Leith 9.6.
s.s. *Hertta Mærsk*, afg. Danzig 4.6.
s.s. *Hilde*, afg. Kbhvn. 7.6. til Kemi.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Swansea 25.6. til Kbhvn.
s.s. *Horsia*, Nielsen, afg. Dagenham 23.6. til Boston.
s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Kbhvn. 27.6. til Hull.
s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Svendborg 2.6.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Hull 25.6. hjg.
m.s. *Indien*, Broner, afg. Whyalla 4.6.
s.s. *Inga*, Madsen, ank. Horsens 22.6.
s.s. *Inge Mærsk*, pass. Ouessant 13.6.
s.s. *Ingeborg S.*, pass. Gibraltar 14.6. p. R. t. Savona.
s.s. *Inger*, ank. Sousse 17.6.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Gibraltar 23.6.
m.s. *Irland*, Sørensen, ank. New York 19.6.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Reykjavik 23.6. til Kbhvn.
s.s. *Ivar*, afg. Fr.havn forv. 28.6. til Danzig.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Immingham 8.6.
s.s. *Jan*, Jacobsen, pass. 51° 20' N. — 17° 20' V. 20.6. p. R. t. St. Johns (N.I.).
m.l. *Jane Mærsk*, afg. Rotterdam 30.5.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Marseilles 24.6. hjg. til Le Havre.
s.s. *Jenny*, afg. Aalborg 17.6.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Onega 7.6.
s.s. *Johanne Mærsk*, afg. San Carlos 12.6.
s.s. *Johanne*, afg. Purfleet 18.6.
s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Dungeness 19.6.
s.s. *Jutta*, ank. Wiborg 18.6.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Port Said 22.6. hjg. til Genoa.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, afg. Great Yarmouth 21.6.

K

s.s. *Kai*, Friis, afg. Kemi 21.6. til Grimsby.
s.s. *Karen Toft*, afg. Alexandria 21.6.
s.s. *Karla*, pass. Ushant 14.6.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 28.6. til Manchester.
s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig forv. 6.7. til Preston.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Tampico 24.5.
s.s. *Kirsten*, pass. Spurn Hd. 15.6. p. R. t. Hamburg.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Odense 23.6.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Kbhvn. 21.6. til Manchester.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Huakon*, Posselt, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. London 25.6. hjg.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Newcastle 8.6.
s.s. *Laura*, ank. Fort de France 8.6.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. Takaradi 5.6.
s.s. *Lexu Mærsk*, ank. Southampton 13.6.
s.s. *Lica Mærsk*, ank. Middlesbrough 16.6.
s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Guantanamo 13.6.
s.s. *Lilleborg*, ank. Tyne 22.6.
s.s. *Lilian*, ank. Kirkoniemmi 16.6.
s.s. *Limsfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limsfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, ank. Antw. 19.6.
m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Santos forv. 25.6. til Kbhvn.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Plymouth 15.6.

M


s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Danzig forv. 25.6. til Klaipeda.
s.s. *Maine*, Brinch, afg. Danzig forv. 29.6. til Manchester.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



s.s. *Maja*, Pade, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 s.s. *Maja*, ank. Horten 16.6.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Hongkong 21.6. hjg. til Singapore.
 s.s. *Mano*, Brockmann, ank. Southampton 21.6.
 s.s. *Margit*, Jensen, pass. Dragør 23.6. p. R. t. Garston.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 4.7. til Kbhvn.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Harstad 25.6.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 2.6.
 s.s. *Marie*, afg. Arcife 12.6.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Sousse 20.6. til Londøn.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Bahia 11.6. til Kbhvn.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Trapani 10.6.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Singapore 20.6. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Melilla forv. 25.6. til Nemours.
 s.s. *Moen*, Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Archangel 20.6.
 s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Gdynia 17.6. til Reykjavik.
 s.s. *Najaden*, ank. Wiborg 18.6.
 s.s. *Nancy*, ank. Holmsund 17.6.
 s.s. *Nautic*, pass. Ushant 14.6.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Leningrad 19.6.
 s.s. *Nelly*, afg. Raumo 17.6.
 s.s. *Nerma*, ank. Huelva 17.6.
 s.s. *Nevada*, Jarltoft, afg. Kalundborg 26.6. til Vejle.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 3.6.
 s.s. *Nidaros*, Henriksen, afg. Riga forv. 3.7. til Kbhvn.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Manila 10.6.
 s.s. *Niobe*, pass. Ushant 15.6.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. New York 9.6.
 m.s. *Nordbo*, pass. Færøerne 6.6. p. R. t. New York.
 s.s. *Nordborg*, afg. Venedig 21.6.
 s.s. *Norden*, afg. Norfolk 11.6. til Puerto Tarafa.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Iquique 14.6.
 m.s. *Nordhavet*, ank. London 8.6.
 m.s. *Nordhval*, ank. Santos 12.6. til New York.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 4.6. til B. Aires.
 s.s. *Nordlys*, ank. Coquimbo 6.6. til New York.
 m.s. *Nordpol*, afg. Valentia 15.6. til Liverpool.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Hull 17.6.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Henriksen, afg. Manchester forv. 26.6. til Liverpool.
 s.s. *Olga S.*, afg. Wich 15.6. til Halifax.
 s.s. *Oluf Mærsk*, pass. Løddingen 10.6.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Livorno 21.6.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. 9.6. til River Plate.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Cp. Yarmouth 19.6.

P

m.s. *Panama*, Christensen, pass. Finisterre 24.6. udg. p. R. t. Genoa.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Danzig 15.6.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Tocopilla 15.6.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Jaffa 22.6. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Shanghai 8.6.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Sletterhagen 26.6.
 s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Leith 22.6. til Reykjavik.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, afg. Rochefort 21.6.

R

s.s. *Ragnhild*, ank. Riga 10.6.
 s.s. *Randi*, ank. Frederiksstad 18.6.
 s.s. *Riga*, afg. Riga 17.6.

s.s. *Rita Mærsk*, afg. Riga 8.6.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Leith forv. 1.7. til Kbhvn.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Treport 7.6.
 s.s. *Rosenborg*, afg. Archangel 22.6.
 s.s. *Rota*, afg. Newcastle forv. 2.7. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, ank. Port Elisabeth 10.6.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Riga 21.6. til Boston.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Odense 21.6.
 s.s. *Scolia*, Nielsen, ank. Kbhvn. 23.6.
 s.s. *Seine Bellec*, afg. Dunkirk forv. 27.6. til Kbhvn.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Aalborg 20.6.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Saigon 16.6. hjg.
 m.s. *Siam*, Frantzen, afg. Powell River 20.6. hjg. til Japan.
 s.s. *Signe*, ank. London 16.6.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Horsens forv. 25.6. til Randers.
 s.s. *Silkeborg*, pass. Lødingen 22.6.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Burntisland 22.6.
 s.s. *Skjold*, Poulsen, afg. Kbhvn. 21.6. til Dunkirk.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Kbhvn. 24.6.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 2.7. til Leith.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Archangel 14.6.
 s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Seville 18.6.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Archangel 13.6.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 27.6. til Kbhvn.
 s.s. *Stal*, Nielsen, pass. 49° N. — 22° V. 22.6. p. R. t. Havre.
 s.s. *Stegelborg*, pass. Vlissingen 23.6.
 s.s. *Stella*, afg. New York 15.6.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbour 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Leningrad 22.6.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tyne forv. 24.6.
 s.s. *Svanholm*, afg. Danzig forv. 4.7. til Kbhvn.
 s.s. *Svava*, Blom, afg. Antw. 21.6. til Aarhus.
 s.s. *Søborg*, ank. Kbhvn. 23.6.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Fr.havn 3.7. til Gdynia.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Victoria 22.6.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Boston 26.6. til Vejle.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Helsingør 19.6.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Matanzas 21.6. til Boston.
 s.s. *Thyra S.*, afg. Bilbao 5.6. til Sables d'Olonne.
 s.s. *Thyra*, afg. Kbhvn. forv. 1.7. til Odense.
 s.s. *Tomsk*, Jacobsen, afg. Kbhvn. forv. 29.6. til Antw.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen), pass. Scilly 21.6. udg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, ank. Sundswall 22.6.
 p. R. t. Savannah.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Odense 25.6. til Danzig
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. 28.6. til Vestnorge.
 s.s. *Tula*, Thorning, afg. Oporto/Leixoes 28.6. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Kbhvn. forv. 25.6. til Danzig.
 s.s. *Ulla*, afg. Santos 2.6.
 s.s. *Uranienborg*, ank. Kemi 16.6.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 22.6.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, ank. Mariager 22.6.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Ventspils 8.6.
 s.s. *Viborg*, ank. Kemi 22.6.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Helsingør 14.6. p. R. t. Stettin.
 s.s. *Virginia*, Gylhrs, afg. Tyne 18.6.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, afg. Fr.havn 30.6. til Kbhvn.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Kbhvn. 23.6.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aalborg-Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, afg. Liverpool 23.6.

Positionsliste for Sejlskibe 25. 6. 35

3/m. Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Kbhvn. 22.6.
 3/m. Sk. *Hertha*, Albertsen, ank. Riga 21.6.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarTelefon 2070 • 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SÆLSKAB

HOVEDKONTOR: **NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.**
KAJ & PAKHUSE: **HOLMS PLADS**

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTOHOLD KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
537 & 4055 Mamdresch

Aalborg

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskebe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

O. SWANLJUNG

Etableret 1903

BRAHESTAD (Lapaluoto, Roska, Siniluoto & Kalajokki-Rahja) FINLAND

Dampskibs-Agent · Skibsmægler · Spedition

Medlem af: The Baltic and International Maritime Conference

Tel.-Adr. »Swanljung», Brahestad
Coder: Scott's 1896 & 1906, Bentley's compl. phrase, Seediens-
schlüssel 1926, Owners' & Captains' Code & the Boe Code.

A/B. BRUHN Co. O/Y

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 26. Juni 1935.

Nr. 26.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr 50 Øre
aarl. Enkelt Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Semil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1557. Sverige. Bottniske Bugt. Bjuröklubb. Sømærker inddraget.

(U. f. s. Nr. 25/1716. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Sømærker E. for *Bjuröklubb* er permanent inddraget:

1. Stagen paa $64^{\circ} 28',_{,2}$ N. $21^{\circ} 38',_{,40}$ E. ved *Bredgrund*.
2. Stagen med Kost paa $64^{\circ} 28',_{,60}$ N. $21^{\circ} 38',_{,70}$ E. ved *Ersgrundsläösen*.

1558. Sverige. Bottniske Bugt. Luleå. Sømærker inddraget.

(U. f. s. Nr. 25/1715. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Sømærker er permanent inddraget:

- a. Stagen paa $65^{\circ} 35',_{,13}$ N. $22^{\circ} 06',_{,60}$ E. paa *Lulefjärden* ved *Gäddviksgrundet*.
 - b. Den røde Tønde paa $65^{\circ} 32',_{,63}$ N. $22^{\circ} 11',_{,67}$ E. ved Stagen med Kost ved E.-Siden af *Tjuvholmssundet* N.-Munding.
 - c. Den sorte Tønde paa $65^{\circ} 32',_{,02}$ N. $22^{\circ} 10',_{,10}$ E. ved Stagen ved W.-Siden af *Tjuvholmssundet* S.-Munding.
- (E. f. S. Nr. 6/280 1935.)

1559. Finland. Finske Bugt. Äggskär. Sømærker udlagt.

(U. f. s. Nr. 15/546. Helsingfors 1935.)

1. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost er udlagt paa $60^{\circ} 12' 22''$ N. $25^{\circ} 46' 53''$ E.
2. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste er udlagt paa $60^{\circ} 12' 30''$ N. $25^{\circ} 46' 08''$ E.

1560. Finland. Finske Bugt. Vätskär. Sømærke udlagt.

(U. f. s. Nr. 16/572. Helsingfors 1935.)

En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost er udlagt paa $60^{\circ} 19' 10''$ N. $26^{\circ} 06' 27''$ E.

1561. Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Lystønder udlagt.

(N. f. S. Nr. 25/2487. Berlin 1935.)

1. En rød Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 3^s , er udlagt paa c. $60^{\circ} 00',_{,7}$ N. $29^{\circ} 20',_{,4}$ E., $6',_{,4}$ Sm 253° fra *Tolbukin* Fyr.
 2. En hvid Lystønde, der viser grønt Et-Blink hver $2,9^s$, er udlagt paa c. $60^{\circ} 00',_{,2}$ N. $29^{\circ} 31',_{,4}$ E., $2',_{,5}$ Sm 194° fra *Tolbukin* Fyr.
- (Kort Nr. 277.)

1562. Estland. Finske Bugt. Hiiumadal Fyrskib ombyttes midlertidig.

(N. t. M. Nr. 5/23. Tallinn 1935.)

Omkring 1. Juli d. A. vil Fyrskibet *Hiiumadal* paa c. $59^{\circ} 05',_5$ N. $22^{\circ} 12',_2$ E. midlertidigt, indtil omkring Midten af August d. A., blive ombyttet med Fyrskibet „*Reserv*“, der viser samme Fyrkarakter. Taagesignal afgives med Sirene, Et-Stød hver 30^s , Stød 5^s , Pause 25^s .

1563. Letland. Riga Bugt. Roja. Fyr nedlagt.

(N. t. M. Nr. 6/13. Riga 1935.)

Det hvide Blinkfyr paa S.-Enden af Bølgebryderen paa c. $57^{\circ} 30',_5$ N. $22^{\circ} 49',_5$ E. er permanent nedlagt.

(Kort Nr. 268.)

1564. Letland. Riga Bugt. Roja. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 6/14. Riga 1935.)

Det grønne Gruppe-Blinkfyr paa c. $57^{\circ} 30',_6$ N. $22^{\circ} 48',_7$ E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 6^s , Blink $0,5^s$, Mørke $5,5^s$. Flammens Højde: $9,8$ m. Synsvidde: 8 Sm.

(Kort Nr. 268.)

1565. Tyskland. Eckernförde Bugt. Forbud mod Ankring.

(N. f. S. Nr. 25/2570. Berlin 1935.)

Det er paa Grund af udeliggende Kabler forbudt at ankere eller fiske i et 1000 m bredt Bælte omkring Forbindelseslinien mellem Tønden *Mittelgrund A* og *Eckernförde* yderste Fyr.

c. $54^{\circ} 29'$ N. $9^{\circ} 57'$ E.

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**1566. Danmark. Sundet. Amager. Kongelunds batteriet. Signaler for Skydning forandret.**

De tidligere Signaler fra *Kongelunds batteriet*, Kugler hejst paa en Mast med Raa paa Batteriets W.-lige Fløj, vedrørende Afspærring, under Skydninger fra *Amager Faldet*, af Farvandet langs *Amagers W.-Kyst* og SSW. for *Amager*, ophæves fra den 1. Juli d. A. og erstattes med nedennævnte:

Fra *Kongelunds batteriets* W.-lige Fløj vil der under de ovennævnte Skydninger være opsendt en Standballon (Størrelse c. $2,5$ m), som kan være forsynet med et Flag (rødt med hvid Spuns).

Signalets Betydning er følgende:

1. Ballonen opsendt uden Flag angiver, at Skydning foretages langs *Amagers W.-Kyst* indtil 3 km fra Land og indtil en Linie E.—W. gennem Slusen ved *Noragersmunde*.

2. Ballonen opsendt med Flag angiver, at Skydning foretages langs *Amagers W.-Kyst* indtil 4 km fra Land og SSW. for *Kongelunden* indtil 6 km fra Land. Ballonen opsendes 2 Timer før Skydningens Begyndelse.

I Tilfælde af, at Standballonen ikke skulde være i Orden til at anvendes den 1. Juli d. A., vil den hidtidige Ordning forblive i Kraft, indtil Ballonen kan anvendes. c. $55^{\circ} 33',_6$ N. $12^{\circ} 34',_2$ E.

(E. f. S. Nr. 51/2479 1924. Danske Lods, Side 284.)

1567. (T). Sverige. Sundet. Svinbådan Fyrskib ombyttes midlertidig.

(U. f. S. Nr. 25/1735. Stockholm 1935.)

Omkring den 27. Juni d. A. ombyttes Fyrskibet *Svinbådan* paa c. $56^{\circ} 10'$ N. $12^{\circ} 31'$ E. midlertidig med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „*Reserv*“. Fyrkarakter og Taagesignal er uforandrede.

1568. **Sverige. Sundet. Barsebäck W. Grund.**
(U. f. s. Nr. 25/1802. Stockholm 1935.)
En Grund med 8 m Vand ved Middelvandstand er fundet paa c. $55^{\circ} 45',_0$ N. $12^{\circ} 51',_5$ E., c. $1,5$ Sm W. for *Barsebäck Fyr*.
I Løbet af den nærmeste Tid vil *Pinhütan* Lystønde blive flyttet til en ny Plads W. for ovennævnte Grund.
(E. f. S. Nr. 24/1452 1935. Kort Nr. 249, 210, 278, 280 og 211.)
1569. (T). **Sverige. Sundet. Flinterenden. Kalkgrundet Fyrskib ombyttes midlertidig.**
(U. f. s. Nr. 25/1734. Stockholm 1935.)
Omkring den 27. Juni d. A. ombyttes Fyrskibet *Kalkgrundet* paa c. $55^{\circ} 37'$ N. $12^{\circ} 53'$ E. midlertidig med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Taagesignal er uforandrede.
1570. **Sverige. Sundet. Flinterenden. Oskarsgrundet Fyrskib genudlagt.**
(U. f. s. Nr. 25/1733. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Oskarsgrundet* paa c. $55^{\circ} 35'$ N. $12^{\circ} 51'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 20/1200 1935.)
1571. **Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrom. Palle.**
En Palle med $4,8$ m Vand er fundet c. 80 m NW. t. N. for den hvide Stumptonde med 2 nedadvendte Koste *Storstrom*, der ligger paa $54^{\circ} 57'$ ($42''$) N. $11^{\circ} 54',_1$ ($11''$) E.
(Kort Nr. 301, 299, 291, 279 og 280.)
1572. **Danmark. Store-Bælt. Kalundborg Fjord. Midlertidig Afmærkning af Løseplads inddraget.**
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 10/612 1935 meddeles, at de 2 Pæle med sorte Trekanter, som angav E.-Grænsen af en midlertidig Løseplads paa N.-Siden af *Kalundborg Fjord* inden for Afmærkningen ved *Gisselore Sand*, nu er fjernet.
c. $55^{\circ} 41',_2$ N. $11^{\circ} 03',_5$ E.
(E. f. S. Nr. 10/612 1935.)
1573. (T). **Danmark. Lille-Bælt. Assens Havn. Tilsanding.**
I *Assens* Havns nordre Havnebassin og i Indløbet til Havnen er sket en Tilsanding, saaledes at Dybden flere Steder kun er $6\frac{1}{2}$ m i Stedet for de normale 7 m.
c. $55^{\circ} 16'$ N. $9^{\circ} 53'$ E.
(Havneløds, Side 28.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1574. **Danmark. Kattegat. Horsens Fjord. Sælgrund N. Klokketønde genudlagt.**
Klokketønden *Sælgrund N.* paa $55^{\circ} 51'$ ($02''$) N. $10^{\circ} 07'$ ($34''$) E. er atter udlagt paa Station og den midlertidig udlagte hvide Stage inddraget.
(E. f. S. Nr. 18/1108 1935.)
1575. (P). **Sverige. Kattegat. Göteborg. Älvsborgsfjorden. Lystønder forandres.**
(U. f. s. Nr. 23/1597. Stockholm 1935.)
Den 6. Juli d. A. forandres nedennævnte Lystønder ved N.-Siden af Indsejlingsrenden paa *Älvsborgsfjorden* mellem *Älvsborg* og *Rya nabbe* til at vise rødt Et-Blink hver 3^s.
a. *Älvsborgsfjorden* Nr. 1 paa c. $57^{\circ} 41',_1$ N. $11^{\circ} 50',_7$ E.
b. — Nr. 3 — c. $57^{\circ} 41',_2$ N. $11^{\circ} 51',_9$ E.
c. — Nr. 5 — c. $57^{\circ} 41',_3$ N. $11^{\circ} 53',_0$ E.

1576. Sverige. Skagerrak. Tjuvkiilshuvuds hamn. Afmærkning.

(U. f. s. Nr. 23/1598. Stockholm 1935.)

Nedennævnte nye Sømærker er udlagt, som følger:

A. Ved Indsejlingsrendens N.-Side:

1. En Stage med Kost paa $57^{\circ} 54',_{05}$ N. $11^{\circ} 42',_{83}$ E.
2. - — — — — $57^{\circ} 54',_{05}$ N. $11^{\circ} 42',_{93}$ E.

B. Ved Indsejlingsrendens S.-Side og Havnebassinets E.-lige Side:

3. En Stage paa $57^{\circ} 54',_{04}$ N. $11^{\circ} 42',_{82}$ E.
4. — — — — $57^{\circ} 54',_{04}$ N. $11^{\circ} 42',_{95}$ E.
5. - — — — $57^{\circ} 54',_{05}$ N. $11^{\circ} 42',_{97}$ E.
6. - — — — $57^{\circ} 54',_{06}$ N. $11^{\circ} 42',_{98}$ E.

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.**1577. Rusland. Hvide Hav. Port of Kem. Ledefyr forandret.**

(N. t. M. Nr. 872. London 1935.)

- a. *Port of Kem* Bagfyr Synsvidde er nedsat fra 11 til 2 Sm.
- b. *Port of Kem* Forfyr, c. $0,_{125}$ Sm NE. for (a), er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 1^s , og Synsviddens er nedsat fra 11 til 2 Sm.
- c. $65^{\circ} 00'$ N. $34^{\circ} 48'$ E.

1578. Rusland. Hvide Hav. Sharapov Head. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. 872. London 1935.)

Synsviddens af *Sharapov Head* Fyr paa c. $66^{\circ} 14'$ N. $34^{\circ} 04'$ E. er nedsat fra 20 til 15 Sm. Fyret er ubevogtet.**1579. Rusland. Hvide Hav. Naumikha. Oplysning om Fyr.**

(N. t. M. Nr. 872. London 1935.)

Synsviddens af *Naumikha* Fyr paa c. $66^{\circ} 35'$ N. $33^{\circ} 28'$ E. er nedsat fra 15 til 10 Sm. Fyret er ubevogtet.**1580. (P). Norge. Vestfjord. Grøttøysund. Nordskottflak. Lystønde udlægges.**

(B. f. F. Nr. 11. Oslo 1935.)

I Løbet af 1935 vil den røde Stage paa c. $67^{\circ} 51',_{1}$ N. $14^{\circ} 48',_{6}$ E., ved 2,5 m Skæret ud for det N.-lige Indløb til *Grottoysund*, blive inddraget og erstattet med en Lystønde der viser grønt Et-Blink hver 5^s .**1581. (P). Tyskland. Jade. Aussenjade Fyrskib. Taagesignaler forandres.**

(N. f. S. Nr. 25/2579. Berlin 1935.)

Lufttaagesignalet og Undervandstaagesignalet i Fyrskibet *Aussenjade* paa c. $53^{\circ} 52'$ N. $7^{\circ} 56'$ E. vil blive forandret omkring Slutningen af Juli d. A.**1582. Holland. Friesche Zeevat. Forskellige Oplysninger.**

(B. a. Z. Nr. 100/1978. 's-Gravenhage 1935.)

1. Det tidligere Løb *Plaatgat* er permanent nedlagt.
 2. Det tidligere afmærkede Løb *Overstay* har skiftet Navn til *Plaatgat*.
 3. *Engelsmanplaat* Bifyr, der kun tændtes om Vinteren, er permanent nedlagt.
- c. $53^{\circ} 28'$ N. $6^{\circ} 03'$ E.

1583. (T). Belgien. West-Hinder Fyrskib ombyttes midlertidig.

(Avis provisoire aux navigateurs. Ostende, 22. Juni 1935.)

Fyrskibet *West-Hinder* paa c. $51^{\circ} 23'$ N. $2^{\circ} 26'$ E. vil i Løbet af de første Dage i Juli d. A. for et kortere Tidsrum midlertidig blive ombyttet med en rød og sort, vandret stribet Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 22^s , Lys 10^s , Mørke 5^s , Lys 2^s , Mørke 5^s .

Saalænge Lys- og Fløjtetønden ligger ude, vil en Lodsbaad opholde sig i Nærheden af den.

1584. (T). England. Humber. Spurn Fyrskib ombyttes midlertidig.

(N. t. M. Nr. 969. London 1935.)

Omkring den 3. Juli d. A. ombyttes *Spurn Fyrskib* paa c. 53° 34' N. 0° 14' E. uden nærmere Meddelelse midlertidig med et Reservefyrskib med en Ballon paa Toppen af Masten. Fyrkarakteren er hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 9^s. Flammens Højde: 11 m. Taagesignalet er To-Stød hver 20^s. Reservefyrskibet er ikke forsynet med Undervandssignal eller Radiofyr.

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.**1585. England S.-Kyst. Wolf Rock E. Grund.**

(N. t. M. Nr. 990. London 1935.)

En Klippegrund, *Epson Shoal*, med 25,6 m Vand ligger paa c. 49° 58' N. 5° 39' W., 0,25 Sm 80° fra *Wolf Rock Fyr*. I Stormvejr ved Springtid bryder Søen paa ovennævnte Grund.

1586. England W.-Kyst. Mersey Floden. Askew Spit. Lystønder udlagt.

(N. t. M. Nr. 970. London 1935.)

1. En hvid Lystønde „1“, der viser blaat Gruppe-Blink, Tre-Blink, er udlagt 2,87 Sm 272° fra *Crosby Baake*.
 2. En hvid Lystønde „2“, der viser blaat Gruppe-Blink, Tre-Blink, er udlagt 2,18 Sm 272° fra *Crosby Baake*.
 3. En hvid Lystønde „No. 1“ tæt SE. for (2) er permanent inddraget.
 - 1,53 Sm 263° fra *Crosby Baake*.
 4. En hvid Lystønde „No. 2“ tæt W. for (3) er permanent inddraget.
- Crosby Baake*: c. 53° 31' N. 3° 05' W.

1587. (T). Irland E.-Kyst. Highland Rock. Lys- og Fløjtetønde bortdrevet.

(N. t. M. Nr. 1003. London 1935.)

Highland Rock Lys- og Fløjtetønde paa c. 54° 57' N. 5° 43' W., 0,65 Sm 71° fra *Highland Rock Baake*, er bortdrevet fra sin Station.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**1588. Afrika W.-Kyst Senegal. Kasamanze Floden. Fyr nedlagt.**

(N. t. M. Nr. 952. London 1935.)

Det røde, faste Fyr paa Toldbodflagstangen, *Karabane*, er nedlagt. c. 12° 33' N. 16° 42' W.

1589. Afrika W.-Kyst. Cameroon Floden. Afmærkning forandret.

(N. t. M. Nr. 977. London 1935.)

1. En rød Lystønde, der viser rødt Et-Blink, er udlagt paa c. 4° 01' N. 9° 39' E., 0,6 Sm 306° fra *Pris a Loba Baake*.
2. Lystønden c. 0,7 Sm 37° fra (1) er forandret fra at vise grønt Et-Blink til at vise hvidt, fast Lys.

1590. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Nantucket Sound. Edgartown Harbor. Baake nedlagt.

(N. t. M. Nr. 22/1444. Washington 1935.)

Spindle Rock Baake paa c. 41° 25' N. 70° 30' W. er nedlagt.

1591. Forenede Stater i Nord-Amerika. New York Bugt. The Narrows. Lys- og Klokketønder forandret.
(N. t. M. Nr. 22/1449. Washington 1935.)
Fyrkarakteren paa nedennævnte Lys- og Klokketønder er forandret til hvidt Hurtigblink, c. 75 Blink pr. Min.:
a. *Craven Shoal* paa 40° 35' (00") N. 74° 02' (30") W.
b. *Bay Ridge Channel Junction* paa 40° 37' (45") N. 74° 03' (00") W.
1592. Forenede Stater i Nord-Amerika. North Carolina. Oregon Inlet. Fløjtetønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 22/1455. Washington 1935.)
En sort og hvid, lodret stribet Fløjtetønde er udlagt i c. 11 m Vand paa 35° 48' (45") N. 75° 31' (45") W., 1,7 Sm. 106° fra *Bodie Island Fyr*.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1593. Panama N.-Kyst. Bahia Almirante. Baaker nedlagt.
(N. t. M. Nr. 972. London 1935.)
Nedennævnte Baaker er nedlagt:
1. Baaken paa *Arrecife Tristan (Pondsock Reef)*. c. 9° 18' N. 82° 19' W.
2. Baaken paa N.-Spidsen af Revet ud for *Punta Coco*. c. 9° 19' N. 82° 16' W.
1594. Panama N.-Kyst. Boca del Toro. Fyr nedlagt. Baake opført.
(N. t. M. Nr. 972. London 1935.)
1. Det røde Blinkfyr paa c. 9° 21' N. 82° 13' W., ved E.-Siden af *Careening Cay*, er nedlagt.
2. En Pælebaake med en Lanternearm er opført tæt N. for (1) og 0,63 Sm 320° fra NE.-Spidsen af *Punta Solarie (Hospital Point)*.
1595. (T). Brasilien. Cabo S. Agostinho Fyr midlertidig slukket.
(B. a. Z. Nr. 137/1526. 's-Gravenhage 1935.)
Cabo S. Agostinho hvide Blinkfyr paa c. 8° 20' S. 34° 56' W. er for Tiden slukket.
1596. (T). Brasilien. Alcatrazes Islands. Fyr midlertidig slukket.
(B. a. Z. Nr. 137/1525. 's-Gravenhage 1935.)
Alcatrazes Islands hvide Blinkfyr paa c. 24° 06' S. 45° 42' W. er for Tiden slukket.
1597. Brasilien. Port São Francisco. Grunde.
(N. t. M. Nr. 859. London 1935.)
1. En 7,6 m Grund ligger 0,8 Sm 5° fra *Outer Abreu Ledje Fyr*.
2. En 6,7 m Grund ligger 0,61 Sm 11° fra det i (1) nævnte Fyr.
Outer Abreu Ledje Fyr: c. 26° 14' S. 48° 39' W.
1598. (T). Brasilien. Mostardas. Fyr midlertidig forandret.
(B. a. Z. Nr. 137/1524. 's-Gravenhage 1935.)
Mostardas Fyr paa c. 31° 17' S. 50° 54' W. er midlertidig forandret og viser indtil videre hvidt Et-Blink hver 5^s, Blink 2^s, Mørke 3^s.
1599. Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. San Benito Islands. West Benito Island. Fyr rapporteret uregelmæssigt.
(N. t. M. Nr. 22/1465. Washington 1935.)
I Følge Rapport fra den amerikanske Dampner *Condor* observeredes *West Benito Island* NW.-Fyr paa 28° 19' (10") N. 115° 35' (45") W. den 11. Maj d. A. at lyse, som følger: hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 23^s, Blink 0,5^s, Mørke 5^s, Blink 0,5^s, Mørke 17^s. Synsvidde: 31 Sm.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1600. Spanien E.-Kyst. Barcelona Anduvning. Oplysning om Vrag.
(A. a. l. N. Nr. 24/649. San Fernando 1935.)
Vraget, der ligger sunket paa $41^{\circ} 20' 20''$ N. $2^{\circ} 10' 20''$ E., er næsten helt tildækket med Sand. Mindste Dybde over Vraget er 20 m.
(E. f. S. Nr. 7/384 1935.)
1601. (T). Sardinien. Isola Asinara. Punta Scorno. Fyr midlertidig forandret.
(A. a. N. Nr. 146/356. Genua 1935.)
Punta Scorno Fyr paa c. $41^{\circ} 07' N.$ $8^{\circ} 19' E.$ er midlertidig forandret og viser indtil videre hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 20^s , Blink $0,63^s$, Mørke $2,7^s$, Blink $0,63^s$, Mørke $2,7^s$, Blink $0,63^s$, Mørke $2,7^s$, Blink $0,63^s$, Mørke $2,7^s$, Blink $0,63^s$, Mørke $2,7^s$. Synsvidde: c. 16 Sm.
1602. (T). Italien. Tyrenske Hav. Isola Pianosa. Fyr midlertidig forandret.
(A. a. N. Nr. 142/332. Genua 1935.)
Isola Pianosa Fyr paa c. $42^{\circ} 35' N.$ $10^{\circ} 06' E.$ er midlertidig forandret og viser indtil videre hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s , Blink $0,44^s$, Mørke $2,88^s$, Blink $0,44^s$, Mørke $6,24^s$. Synsvidde: c. 14 Sm.
1603. Italien. Isole Pelagic. Isolotto Lampione. Fyr tændt.
(A. a. N. Nr. 143/339. Genua 1935.)
Paa Toppen af *Isolotto Lampione* er paa c. $35^{\circ} 33' N.$ $12^{\circ} 19' E.$ tændt et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s , Blink 1^s , Mørke 2^s , Blink 1^s , Mørke 6^s . Flammens Højde: 40 m. Synsvidde: 15 Sm.
1604. Italien S.-Kyst. Taranto Bugt. Capo S. Vito Fyr. Fyrs Synsvidde forøget.
(A. a. N. Nr. 146/355. Genua 1935.)
Capo San Vito Fyr paa c. $40^{\circ} 25' N.$ $17^{\circ} 12' E.$ har nu en Synsvidde af c. 22 Sm.
(E. f. S. Nr. 25/1539 1935.)
1605. Italien E.-Kyst. Porto-canale di Fano. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 143/334. Genua 1935.)
Fano Fyr paa c. $43^{\circ} 51' N.$ $13^{\circ} 01' E.$ har nu en Synsvidde af c. 19 Sm.
1606. (T). Tyrkiet. Marmarahavet. Stefano Point. Fyr midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 951. London 1935.)
Stefano Point Fyr paa c. $40^{\circ} 57' N.$ $28^{\circ} 51' E.$ er midlertidig forandret og viser indtil videre hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 30^s . Synsvidden er formindsket til 12 Sm.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

1607. Røde Hav. Suez Canal. Great Bitter Lake. Oplysning om Lystønder.
(N. t. M. Nr. 971. London 1935.)
1. Lystønden c. $3,2$ Sm 295° fra *Kabret* Signalstation Flagstang viser grønt Et-Blink.
2. Lystønden c. $3,3$ Sm 289° fra *Kabret* Signalstation Flagstang viser, rødt Et-Blink.
c. $30^{\circ} 17' N.$ $32^{\circ} 27' E.$
1608. Persiske Bugt. Bahrain Anduvning. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 928. London 1935.)
1. Den sorte Spidstønde paa c. $26^{\circ} 10' N.$ $50^{\circ} 44' E.$, c. $6,4$ Sm 81° fra Ruinerne af *Sitrah Island* Fort, er ombyttet med en rød og hvid, lodret stribet Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 6^s .
2. Lystønden med hvidt Et-Blink paa c. $26^{\circ} 38' N.$ $51^{\circ} 00' E.$ er inddraget.

1609. Ceylon W.-Kyst. Colombo Havn. Ledefyr forandret.

(N. t. M. Nr. 961. London 1935.)

I. W.-lige Ledefyr:

a. Forfyrret, c. 0,27 Sm 42° fra Klokketaarnet, er forandret fra at vise grønt Lys til at vise rødt Lys.

b. Bagfyrret, c. 0,13 Sm 188° fra (a), er forandret fra at vise rødt Lys til at vise grønt Lys.

Iøvrigt er Fyrene uforandrede.

II. E.-lige Ledefyr:

a. Forfyrret, c. 0,53 Sm 53° fra Klokketaarnet, er forandret fra at vise rødt Lys til at vise grønt Lys.

b. Bagfyrret, c. 0,18 Sm 190° fra (a), er forandret fra at vise grønt Lys til at vise rødt Lys.

Iøvrigt er Fyrene uforandrede.

1610. (T). Siam. Malacca W.-Kyst. Goh Lela. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. V/83—84. Bangkok 1935.)

Fyret paa Toppen af *Goh Lela* (*Po. Lela*) er for Tiden slukket.

Fyrets nøjagtige Plads er 6° 44' 00" N. 99° 42' 15" E.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.**1611. Siam. Siam Bugt W.-Kyst. Afmærkning forandret.**

(N. t. M. Nr. V/65. Bangkok 1935.)

1. *Hin Klang Ao Rock Buoy* paa 9° 52' 49" N. 99° 13' 44" E. er malet hvid med et bredt, sort Bælte.2. *South Inner Patch Buoy* paa 9° 55' 40" N. 99° 10' 57" E. er malet hvid.3. *Falcon Patch Buoy* paa 9° 57' 38" N. 99° 10' 51" E. er malet hvid med et bredt, sort Bælte.4. *Chumporn Buoy* paa 10° 25' 26" N. 99° 17' 10" E. er malet hvid med et bredt, sort Bælte.**1612. Kinesiske Hav. Tong King Bugt. Kua Kam. Fyr forandret.**

(N. t. M. Nr. 843. London 1935.)

Kua Kam Bagfyr paa c. 20° 47' N. 106° 49' E. er forandret til to Fyr lodret for hinanden. Fyrene viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 12^s. Synsvidde: 14 Sm. I øvrigt uforandret.**1613. Korea W.-Kyst. Chemulpho Havn. Grunde.**

(N. t. M. Nr. 868. London 1935.)

a. En 4,9 m Grund ligger 0,63 Sm 255° fra *Sho Getsubi To Fyr*.

b. - 2,7 m — — 0,61 Sm 262° - — —

c. - 4,9 m — — 0,61 Sm 270° - — —

Sho Getsubi To Fyr: c. 37° 28' N. 126° 36' E.**1614. Sibirien. America Bugt. Afmærkning forandret.**

(N. t. M. Nr. 942. London 1935.)

a. En Lys- og Fløjtetønde, der viser rødt Et-Blink, er udlagt paa c. 42° 47' N. 132° 58' E., tæt S. for *Cruiser Shoal* og 2,7 Sm 108° fra *Shvedova Point Fyr*.b. En Lystønde, der viser grønt Et-Blink, er udlagt paa c. 42° 45' N. 132° 54' E., 0,4 Sm 247° fra S.-Spidsen af *Lisi Island*.A n m. 0,5 m Grunden N. for (b) hedder *Klikova Rock*.c. Spirtønden paa c. 42° 44' N. 133° 01' E., c. 0,8 Sm 26° fra *Cape Kruilova*, er ombyttet med en Lystønde, der viser hvidt Et-Blink.

1615. Japan. Tokyo Bugt. Yokohama Ko. Fyrbelysning forandret.

(N. t. M. Nr. 867. London 1935.)

1. Paa N.-Spidsen af *South Outer* Bølgebryder er tændt et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink hver 8^s. Flammens Højde: 19 m. Synsvidde: 14 Sm. Hvid, rund Betonbygning.

2. Paa S.-Spidsen af *North Outer* Bølgebryder er tændt et Fyr, der viser rødt Gruppe-Blink hver 8^s. Flammens Højde: 19 m. Synsvidde: 14 Sm. Rød, rund Betonbygning.

c. 35° 27' N. 139° 41' E.

A n m. Lystønderne No. 3 og No. 2 i Nærheden af (a) og (b) er permanent inddraget.

3. Det hvide Fyr med En-Formørkelser paa N.-Spidsen af *East* Bølgebryder paa c. 35° 27' N. 139° 40' E. er forandret til at vise grønt Lys med En-Formørkelser. Flammens Højde 15 m. Iøvrigt uforandret.

1616. Japan. Osumi Gruppen. Vulkansk Ø.

(N. t. M. Nr. 962. London 1935.)

En vulkansk Ø er under Dannelse paa c. 30° 49' N. 130° 20' E., 2,6 Sm 283° fra W.-Spidsen af *Take Sima*.

1617. Stillehavet. Hawaii Øerne. Kauai. Kalanipua Rock. Afmærkning forandret.

(B. a. Z. Nr. 134/1479. 's-Gravenhage 1935.)

Lystønde Nr. 2 paa c. 21° 53' N. 159° 31',5 W., ved *Kalanipua* (*Lanipua*) Rock, er ombyttet med en Lys- og Fløjtetønde med samme Fyrkarakter.

1618. (P). Sydaustralien. Kangaroo Island. Undervandshindring. Advarsel.

(N. t. M. Nr. 923. London 1935.)

En Undervandshindring rapporteres at ligge paa c. 36° 06' S. 136° 39' E., c. 3,3 Sm 232° fra *Cape Coudie* Fyr.

Søfarende tilraades at holde mindst 6 Sm klar af *Cape Coudie*.

Stedet vil blive undersøgt.

XI. Bekendtgørelser m. m.**1619. Danmark. Bekendtgørelse angaaende Sejlads i Lille-Bælt ved Lille-Bælts-Broen.**

Ministeriet for Søfart og Fiskeri har under den 15. Maj d. A. udstedt Bekendtgørelse angaaende Sejlads i *Lille-Bælt* ved *Lille-Bælts-Broen*:

I Medfør af § 6 i Lov om Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse af 29. Marts 1920 med senere Ændringer fastsætter Ministeriet for Søfart og Fiskeri efter Samraad med Marineministeriet herved følgende Bestemmelser vedrørende Sejlads ved *Lille-Bælts-Broen*:

§ 1.

Lille-Bælts-Broen, der er beliggende i nordnordøstlig-sydsydvertlig Retning (c. 30°—210°) mellem *Snoget* paa *Jyllandssiden* og *Kongebroen* paa *Fynssiden*, er en Højbro hvilende paa 4 Piller, der betegnes ved Numrene 1, 2, 3 og 4 regnet fra *Fynssiden*.

Den fri Gennemsejlingshøjde ved Middelvandstand er 33 m. Den mindste Afstand mellem Bropillerne er:

mellem Pillerne 1 og 2: 155 m,

— — 2 og 3 (Hovedgennemsejlingen): 210 m,

— — 3 og 4: 155 m.

Til Støtte for Gennemsejlingen om Natten er der paa Bropillerne anbragt grønne og røde Ledelys og over Midten af Hovedgennemsejlingen hvide Lys saaledes som nærmere angivet i E. f. S. Nr. 24/1457 1935.

En hvid Fyrlinie ved *Middelfart* og en hvid Fyrlinie ved *Damgaard* leder gennem Hovedgennemsejlingen; en rød Fyrlinie ved *Borup* leder gennem Gennemsejlingen mellem Pillerne 3 og 4. I Taage og usigtbart Vejr afgives Taagesignal (To Toner hvert 30. Sek.) fra Bropille 3 med en Sirene, der lyder baade Øst og Vest efter.

Nærmere Angivelse af Fyrbelysningens Karakter, ligesom mulige, senere Ændringer af denne eller af Taagesignalets Karakter vil blive offentliggjort i „Efterretninger for Søfarende“¹⁾.

Opmærksomheden henledes paa, at Strømmen undertiden skærer meget haardt ca. 3 Streger ind mod Bropillernes Længdeakse henholdsvis fra en sydsydøstlig Retning, naar Strømmen i *Bæltet* er sydgaaende, og fra en vestlig Retning, naar Strømmen i *Bæltet* er nordgaaende. Efter Omstændighederne kan Strømmen gøre det vanskeligt eller umuligt for Sejlskibe at passere Broen med flov Vind.

§ 2.

Hovedgennemsejlingen og Kystgennemsejlingerne (indenfor Pille 1 og indenfor Pille 4) maa benyttes saavel af østgaaende som af vestgaaende Skibe.

Gennemsejlingen mellem Bropillerne 1 og 2 maa kun benyttes af Skibe, der er østgaaende (nordgaaende i *Bæltet*), og Gennemsejlingen mellem Bropillerne 3 og 4 maa kun benyttes af Skibe, der er vestgaaende (sydgaaende i *Bæltet*).

§ 3.

Skibe, der har passeret Broen, skal give Skibe, der skal til at passere denne, rigelig Plads til at rette Kursen ind mod Gennemsejlingen, saaledes ogsaa ved Overgang fra Vinkelfyr til Gennemsejlingsfyrlinier.

Indenfor en Afstand af 500 m fra Broen er al Sejlads paa tværs af Farvandet forbudt; dog skal denne Regel ikke være til Hinder for, at et Sejlfartøj kan krydse sig igennem en af Kystgennemsejlingerne.

§ 4.

Indenfor en Afstand fra Broen af 500 m Vest efter og 650 m Øst efter (Kabelfelt) maa der kun ankres, naar det er bydende nødvendigt, f. Eks. for at afværge Paasejling.

Indenfor samme Omraade er Fiskeri forbudt, medmindre Tilladelse hertil er meddelt af Ministeriet for Søfart og Fiskeri.

§ 5.

Fortøjning ved Bropillerne er forbudt. Ligeledes er det forbudt fra Baade og Fartøjer at bestige Bropillerne.

§ 6.

Overtrædelse af denne Bekendtgørelse straffes i Henhold til § 7 i Lov om Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse af 29. Marts 1920 med senere Ændringer, jfr. § 6 i Lov om Ikrafttræden af Borgerlig Straffelov m. v. af 15. April 1930, med Bøder fra 5 Kr., for saa vidt Forholdet ikke efter den almindelige Lovgivning medfører større Straf. Den paa-paagældende er derhos i Henhold til Loven om Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse erstatningspligtig overfor dem, som ved Overtrædelsen maatte blive skadelidende.

§ 7.

Denne Bekendtgørelse træder i Kraft den 1. Oktober 1935.
(Danske Lods, Side 348.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korts eller Bog Nr	<i>England:</i>
R 1495	Japan. — Yuya wan to Ando zaki.
R 108	England. — The Wash.
	<i>Sverige:</i>
N 235	Stockholms skärgård, Svenska Stenarna—Sandhamn.

¹⁾ E. f. S. Nr. 24/1457 1935.

(Se Tillæg.)

Tillæg.

I. Østersøen.

1620. Finland. Bottnisko Bugt. Kemi angöringsboj udlagt.

(U. f. s. Nr. 10/599. Helsingfors 1935.)

Sort Lys- og Klokketønde, *Kemi angöringsboj*, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, er udlagt paa Station paa 65° 28' 26" N. 24° 20' 10" E.
(E. f. S. Nr. 24/1436 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1621. Danmark. Sundet. Drogden gravede Rende. Rapporteret Pulle forgæves eftersøgt.

En Dampet med et Dybgaaende af 6,24 m rapporterer den 26. Maj d. A. at have taget Grunden i *Drogden gravede Rende* paa 55° 33' (54") N. 12° 42' (30") E.

Ved en den 18. Juni d. A. foretaget Undersøgelse er ovennævnte Pulle forgæves eftersøgt, og Dybden fandtes overalt i Renden ikke at være under 8 m.

1622. (T). Danmark. Lille-Bælt. Fyrrenden og Aarø Sund. Sømærker midlertidig inddraget.

Nedennævnte Sømærker er midlertidig inddraget for Eftersyn:

1. Rød Stage med 3 opadvendte Koste, *Græsholm N.*, paa 55° 17' (27") N. 9° 47' (42") E.
 2. Hvid Stage med 1 Halmvisk, *Sandhammeren S.*, paa 55° 17' (17") N. 9° 49' (03") E.
 3. Hvid Stage med 2 Halmviske, *Bastholm N.*, paa 55° 17' (31") N. 9° 46' (12") E.
 4. Hvid Stage med 1 Halmvisk, *Bastholm NW.*, paa 55° 17' (21") N. 9° 45' (12") E.
- Sømærkerne vil snarest blive genudlagt.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1623. (P). Sverige. Kattegat. Varö-Nidingen. Malö Fyr forandres. Fyr slukkes midlertidig.

(U. f. s. Nr. 23/1596. Stockholm 1935.)

I Slutningen af Juni d. A. vil Flammens Højde i *Malö Fyr* paa c. 57° 20',3 N. 11° 57',9 E. blive forøget fra 5 m til c. 9 m. Samtidig forandres Fyret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 9^s, som følger:

- | | |
|------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra c. 318° til c. 338°. | 4. Grønt i Pej. fra c. 30° til c. 60°. |
| 2. Hvidt i — - c. 338° - c. 21°. | 5. Hvidt i — - c. 60° - c. 89°. |
| 3. Rødt i — - c. 21° - c. 30°. | 6. Rødt i — - c. 89° - c. 108°. |

Synsvidde: 11 Sm for hvidt, 9 Sm for rødt og 7 Sm for grønt Lys. Et 4 m højt, hvidt, rundt Betontaarn. Iøvrigt uforandret.

Paa Grund af Forandringen vil Fyret være slukket i Tiden fra omkring den 26.—30. Juni d. A.

(E. f. S. Nr. 12/734 1935. Kort Nr. 246 og 211. Danske Lods. Side 224.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1624. Nordsøen. Horns Rev Fyrskib NNW. Vrag.

Vraget af Havundersøgelsesskibet „*Dana*“ ligger sunket i c. 30 m Vand paa c. 55° 55' N. 7° 00' E., c. 24½ Sm NNW. for *Horns Rev* Fyrskib. Stedet er afmærket med en stor Boje med Flag.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1625. (T). Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.

Søfartsministeriet meddeleer, at S/S *A. P. Bernstorff* for et Tidsrum af c. 2 Maaneder har afløst M/S *Parkeston* i Rutefart paa *England* og i den nævnte Tid vil udsende meteorologiske Observationer pr. Radio paa samme Tider, som angivet for M/S *Parkeston* i E. f. S. Nr. 1/59 1934.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET
**NAKSKOV
SKIBSVÆRFT**

★
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★
FLYDEDOK
FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★
KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIAN · STORES
OG TUGBOATS

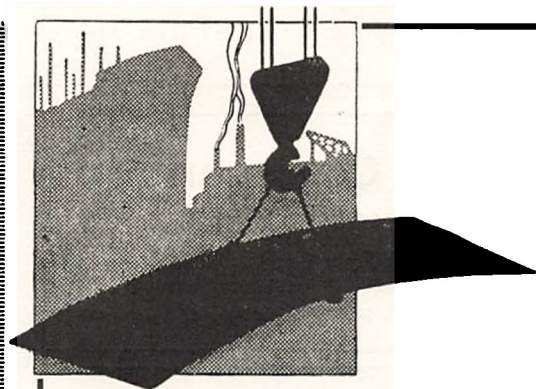
*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.



**Nybygninger
Reparationer**

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 9.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182-482 Telgr.-Adr. Cleemann

FAABORG

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegrmadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

AALBORG

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG»

FREDERICIA

JULIUS MORTENSENINDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT — BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1878)**FREDERICIA**TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10TH ED. 87 og 464

KJØGE

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORGTelefon: 4120
Statstelefon 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«**F. OHLSSON'S EFTF.**ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER**KJØGE**

Telegramadresse: OHLSSON Telefon Nr. 6

KORSØR

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**P. JØRGENSEN & CO.**SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØRTelegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE CodeTelefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

AARHUS

BERGMANN, SMITH & CO.(AXEL JENSEN, STATAUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

Dampskibsreder

Dampskibs- og Havariagent

Befragtningsforretning

ODENSE

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Raclet“

CHR. CLEMMENSENINDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN. UFFE CLEMMENSEN
STATAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE**ODENSE**TELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1878

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

FRIIS & FREDERIKSEN

SKIBSMÆGLERE

Indehavere:

O. M. Friis, statsaut.
H. Rask-Petersen, statsaut.
H. C. FriisTELEFON: 30
(3 Ledninger)**ODENSE**TELEGR.-ADR.:
»FRIIS«

BANDHOLM

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«**C. HOPPE**

EDSV. SKIBSMÆGLER

ODENSE

TELEFON: 988 - 1663

TELEGR.ADR.: "HOPPE"

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 27

TORS DAG 4. JULI 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjærgnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saahye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

KONGRESSEN I PARIS

Den internationale Handelskammer-Kongres i Paris i disse Dage har naturligvis ogsaa i høj Grad beskæftiget sig med Skibsfartsproblemer. Saaledes har den kendte »Shippingman« Lord Essendon holdt et langt og meget interessant Foredrag, hvori han skitserede Chamber of Shippings Forslag vedrørende de Rationaliseringsplaner, der vil blive forelagt paa den kommende internationale Konference. Lord Essendon udtalte saaledes, at der regnes med, at der er 45 Millioner Brutto Tons beskæftiget indenfor den internationale Handel i Øjeblikket. Der regnes ydermere med, at Oplægningen eller Ophugningen af 20 pCt., 9 Millioner Tons, vil være mere end tilstrækkeligt til Opnaaelsen af de Maal, man har stillet sig paa Konferencen. Der har været fremsat forskellige Tal og Beregninger, men Stillingen vil vistnok almindeligvis blive betragtet som tilfredsstillende ved en aarlig Afgift paa 1sh. 3d. pr. Brutto Ton — svaerende til 2sh. pr. Netto Ton — paa 36 Millioner Tons, der var beskæftigede, hvilket vil betyde £2,250,000 som Kompensation for Oplægninger og Ophugninger. Det vil betyde 5sh. pr. Brutto Tons og 8sh. pr. Netto Ton for de 9 Millioner Brutto Tons, der var bleven lagt op.

Men, tilføjer Lord Essendon, det vil være af allerstørste Betydning, om det nuværende Subsidielapløb mellem Landene standses for at sikre et Resultat af Konferencen.

DE RUSSISKE KØB AF TONNAGE I UDLANDET

Lederen for Russernes Opkøbskommission af Tonnage, den svenskfødte Hr. Peterson, har i et Interview i »Krasnaja Gazeta« givet følgende Oplysninger om de foretagne Køb:

Vi har til den russiske Handelsflaade købt 50 Fragtdampere paa tilsammen 222,000 Tons, 12 store søgaende Bugserbaade og en Bjærgningsdamper. Alle Skibene er af forholdsvis ny Bygning og i fuldkommen sejlklar Tilstand. Skibene vil i den nærmeste Tid blive fordelt mellem Balticum, Sortehavet og det fjerne Østen. 16 Skibe er allerede blevet indsat paa baltiske Linier.

Som Følge af de i de sidste Aar foretagne Køb af Tonnage er blot den baltiske Handelsflaade siden 1932 steget i Antal fra 29 til 76 Skibe.

KRIGEN SPØGER

For hver Uge rykker Faren for Krig nærmere. Det ser ud til, som om vi igen skal opleve en Sommer med et Krigsudbrud, og selv om Begyndelsen vil blive af en anden Art end den, der kendetegnede de sidste Julidage i 1914, saa er det jo ikke givet, at en lignende almindelig og katastrofal Udvikling ikke hastigt følger efter. Abessinien og Italien — dette Problem formaar Folkeforbundet ikke at knække. Fra begge Sider ser man Kendsgerningen i Øjnene, og ingen af Parterne synes tilbøjelige til at ville vige det ringeste. Ingen Indblanding, siger Italien — og hvordan Folkeforbundet her skal forholde sig, er ikke let at sige

i Øjeblikket. Det mest rimelige vil formodentlig være, at det intet foretager sig, selv om det her kom i Strid med Statuterne. Ogsaa i Japan og Kina lurer den stadige Krigsfare. Japans stadigt stærkere udfordrende Holdning ikke blot overfor Kina, men overfor snart sagt alle i Verden, maa uden Tvivl snart ende med en Eksplosion Paa begge »Fronter«, i Afrika som i Asien, kan vi saaledes vente os Krigen. Det har fra forskellige Sider, ikke blot herhjemme, men ogsaa i Udlandet, været fremsat som en Anskuelse, at saadanne fjerne Krige maaske vilde blive til Forbedring af hele Krisen, der rider Verden som en Mare. Men det er dog uden Tvivl et baade for kynisk og for letsindigt Standpunkt. Handelen, og herunder Skibsfarten, ønsker Freden — det gælder overalt i Verden, saa vist som fredelige Følelser mellem Landene er den eneste Mulighed de har for at opretholde en naturlig og rimelig Indtægt. Selvfølgelig er der Chancer — maaske endda store Chancer — for Konjunkturfortjeneste, om en saadan Krig brød ud, men hvem vilde alligevel ønske saadan Fortjeneste — hvem vilde for Alvor ønske et saadant frygteligt Uromoment som en eller flere Krige, en eller flere Krigsskuepladser i en Verden, der til Overflod er fyldt med Eksplosionsstof og hvor Faren for at Krigsbacillen farer videre fra Land til Land ikke blot var snublende nær, men næsten en sikker Ting. Det vilde være mere end letsindigt at foregøgle sig For-

dele i det lange Løb af Krige paa fjerne Pladser — der er ikke længere Muligheder for at begrænse den Art Katastrofer. De fænger desværre altfor let. Men desværre — det kan ikke nægtes, Krigen er rykket os uhyggeligt meget nærmere i den sidste Uges Tid.

MONTREAL HAVN

Havnekommissionen for Montreal har udsendt sin Aarsberetning, hvoraf fremgaar følgende:

1) En Stigning i Antallet af indkomne Skibe i Oceanfart. 2) Import af udenlandsk Korn for Videretransport til De forenede Stater. 3) Nedgang i Eksporten af Korn fra Canada. 4) Forskellige Reparationsarbejder og Udbygninger i Havnen i Henhold til »Public works Construction act 1934«.

5) Forøget Benyttelse af Havnens Jernbanevæsen og Kølehuse.

6) En Stigning paa 760,000 Tons i den samlede Varettransport over Montreal Havn.

I Sæsonen 1934, der begyndte den 29. Marts og sluttede den 8. December udgik 1855 Skibe i Oceanfart med en Netto-Registertonnage paa 5 Million Tons, og af disse Skibe ankom 1,036 Skibe med en Tonnage paa 3,74 Mill. Tons fra oversøiske Pladser og 819 Skibe med en Tonnage paa 1.26 Mill. Tons fra Søprovinserne og New Foundland. Af Skibe i in-

PORTSÆTTES SIDE 290

SIKKERHEDS KONGRESSEN I STOCKHOLM

Samtale med en af Deltagerne.

Fornylig afholdtes, som tidligere nævnt, en Sikkerheds-Konvention i Stockholm. Den danske Delegations Leder var Kontorchef Krogh i Søfartsministeriet, desuden deltog Ingeniør Poulsen ligeledes fra Søfartsministeriet, Kaptajn-Løjtnant Bahnsen fra Marinen og flere.

— Ved Sikkerhedskonventionen af 1925, fortæller en af Kongresdeltagerne os, Københavns Konventionen, undertegnet af Ministeriet 1926, grundlagde en Række Søfartsnationer en Organisation for et permanent Samarbejde vedrørende Sikkerhedstjenesten til Søs. Dette Samarbejde er fortsat gennem Aarene, og man er nu i saa nøje Kontakt med hinanden, at man ikke altid venter med at slutte Aftaler, før der foreligger højtidelige Noter, men ordner Sagen pr. Telefon. Sikkerhedskonventionen af 1929 ordnede en Sikkerhedstjeneste paa Basis af Radio-Telegrafi, idet man i Principet gik ned til Skibe paa 1,600 Tons. Visse Omraader skød man fra sig, blandt disse var Østersø-Omraadet, idet de forskellige Lande her havde saa forskellige Synspunkter, at man maatte lade en Ordning bero til senere.

— Hvem tog Initiativet til den sidste Kongres?

— Initiativet kom fra Sverige, der hidtil har indtaget en anden Stilling end Danmark. Det var derfor med stor Glæde, at man saa Sverige indkalde til Kongres, Kongressen i Stockholm.

— Hvilke Lande deltog?

— Alle Østersølandene: Sverige, Norge, Danmark, Finland, Lithauen, Letland, Estland, Polen, Tyskland og Danzig. Derimod var Sovjet ikke med, dér ønsker man at staa frit, men vi regner med, at de før eller senere alligevel indretter sig efter Kongressens Resolutioner, naar de endelig undertegnes af de respektive Staters Regeringer.

— Hvilke Grene af Sikkerhedstjenesten behandlede paa Stockholm-Kongressen?

— Det var særlig Sikkerhedstjenesten paa Mellembølgelængden for Radio-Telefoni for de Skibe, som er udrustet med Telefon-Station, en lille Radio med ringe Energi, og som ikke har Telegrafist. Det var Organisationen af denne Radio-Telefontjeneste, som

var Dagens Spørgsmaal. Da de til Raadighed for Skibsfarten staaende Bølgelængder stadig indsnævres, vedtoges et Udkast til Fordeling af Bølgelængder, denne Fordeling foretages gennem Telegrafvæsenet.

— Hvad er det nye, og hvilke Skillelinjer er der indenfor Sikkerhedstjenesten?

— En Sikkerhedstjeneste betaler sig aldrig selv. Dens Hovedopgave er: saa faa Ulykker som mulig. Samtidig er Bekostningen et Spørgsmaal af allerstørste Betydning. Vil man udbygge en Radiofonitjeneste paa Radio-Telegrafi, maa man ombord i Skibet have en Telegrafist, hvad der er dyrere end Betjening af Radio-Telefon.

— Hvorledes staar Danmark i denne Forbindelse?

— Danmark har for Passagerskibenes Vedkommende en hensigtsmæssig Ordning med traadløs Telefon. Vi kunde derfor ved Kongressen møde med et helt Sæt Erfaringer. Men Spørgsmaalet har jo ikke alene Betydning med Hensyn til Skibene og disses Anlæg, Spørgsmaalet berører ogsaa Kyststationerne og er derfor nu et Led i de forskellige Landes Overvejelser. Hvis nu Sikkerhedstjeneste pr. Radio-Telefoni kan udbygges i et fælles System, vil den før eller senere ogsaa kunne trække kommercielle Interesser med sig — f. Eks., hvis man ombord kan komme i telefonisk Forbindelse med Forretningsforbindelser i Land.

— Er Danmark ene om sin Interesse for Telefoning?

— Nej, ogsaa Finland kan vise hen til en lang Række Erfaringer paa Radio-Telefonens Omraade.

— Hvilket Samarbejde finder Sted for Danmarks Vedkommende?

— De Regler, man ad Erfaringens Vej har tilvejebragt, er fremkomne efter det nøjeste Samarbejde med Dansk Dampskibsrederiforening. Det kan tilføjes, at paa Stockholmer-Konferencen var der mellem de Sagkyndige fuld Enighed.

— Og hvilke Enkeltheder kan angives?

— Man skal aldrig komme frem med den Slags, før Sagen er endelig ordet og det foreslaaede vedtaget. Det kunde nemt give Anledning til Modstand fra anden Side.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Tendensen paa Fragtmarkedet er stadig lige utilfredsstillende. Det betydningsfulde River Plate Marked var nærmest daarligere paa Grund af formindsket Købelyst her i Europa, men man venter, at den nuværende relative rolige Periode kun vil blive af kortere Varighed, og da Tonnagestillingen paa dette Marked paa Grund af Minimalrateschedulet's Forbud mod at sende usluttet Ballasttonnage derud, er temmelig gunstig for Rederne, skulde en kortere Standsning i Befragtningerne ikke kunne trykke Raterne.

Det lille Pust, der viste sig paa Østens Markeder i sidste Uge, holdt op lige saa snart Rederne viste en fastere Holdning overfor Befragternes Tendens til at ville diktere Raterne. I hvert Fald meldes om et betydeligt Antal tilbagetrukne Ordre, men om dette nu er Taktik fra Befragternes Side for at gøre Rederne mere medgørlige, eller, om den noget bedre Efterspørgsel i Europa efter Soyabønner, Ris o. s. v. er forsvunden igen, vil Fremtiden vise. Men hvorom alting er, Stillingen i Østen, og i det hele taget paa alle de til Stillehavet grænsende Markeder, er meget alvorlig, og der skal en meget kraftig Efterspørgsel til for at faa den disponible Tonnage absorberet.

I vore hjemlige Farvande synes Udviklingen derimod at begunstige Rederne. Trælastmarkederne er livlige med mange Ordre og stigende Rater. Den forhaabentlig i nær Fremtid forestaaende Indførelse af Minimalrater paa disse Markeder vil antagelig yderligere konsolidere Redernes Stilling.

Da Svingningerne paa de enkelte Markeder iøvrigt har været minimale i den forløbne Uge, skal vi nøjes med følgende kortfattede Kommentarer:

Canada/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. Kun i Ny og Næ lykkedes det en Trampbaad at faa en Ladning Korn fra St. Lawrence, saa mange Baade tvinges stadig til at forlade dette Marked i Ballast. Montreal/Glasgow betalte 1/9¹/₂d. for 25,000 Qrs. Baad, Juli Lastning.

Fra Range noteres stadig en Del Scrapjernsordrer til uforandrede Rater for europæiske Destinationers Vedkommende. Den forbigaaende større Livlighed paa Østens Markeder medførte derimod øjeblikkeligt en svagere Tendens for Laster med Far East Losning, men da Udsigterne i Østen nu igen er meget lidt tiltrækkende for en Reder, maa disse Rater antagelig snart sættes i Vejret igen. Markedet fra Northern Range har iøvrigt faaet et lidt mere tilfredsstillende Præg, idet Rederne dog nu ikke er henvist til Scrapjern alene, da der ogsaa cirkuleres en Del Nitrate Ordre til Continentet og Middelhavet. Raterne er ganske vist ikke meget tillokkende, men alene det, at Efterspørgslen breder sig, er i sig selv et Lyspunkt.

Sukkermarkedet fra Vestindien var uforandret, maaske med en svag Tendens i Retning af højere Rater. 7,000 Tonner fik bl. a. 12/9d. fra Cuba til U.K. eller p.p. Continent.

River Plate. Den almindelige Stilling paa dette Marked har vi allerede omtalt i Indledningen. Prompte Positioner kan stadig opnaa en lille Præmie, men Efterspørgslen er som nævnt temmelig limiteret. Ogsaa til Destinationer uden for Minimalrateranges foretrakkes prompt Tonnage, og for Tonnage der kan give 10, maaske 15. Juli cancelling kan betales 19/6d. maaske 20/- fra Up River til U.S. Gulf eller Atlantic. For senere Positioner noteres 18/- à 18/6d., men Befragterne stipulerer herfor Option af Losning i Europa til Minimalraten.

Sydamerikas Vestkyst. Der noteres en enkelt Ladning Nitrat fra Chile til U.S. Atlantic til omkring \$4.25, men til Europa er der ingen Efterspørgsel.

Nordpacific. Arbejdsforholdene er stadig kaotiske, saa det er vanskeligt at give nogen korrekt Værdi for dette Marked. Man venter imidlertid en stærk Aktivitet fra Afskibernes Side, saasnart Forholdene har trukket sig i Lave.

Østen/Indien. Ogsaa dette Marked har vi omtalt i Indledningen, saa vi skal her nøjes med at nævne, at Soyabønner er stadig villig til at betale omkring 14/9d. à 15/- fra Dalney til Rotterdam eller Hamburg. Ris fra Saigon betalte 19/- for 6,000 Ts. Parcel til Frankrig, men ogsaa disse Befragtere, som var ude med Følere i den foregaaende Uge, har trukket sig tilbage. For en 3,000 Ts. Parcel til Dakar noteres 18/- a 18/6d., men iøvrigt er Markedet meget stille.

Af Anthracitkul noteres kun en lille Ladning til Granville direkte til den relativt gode Rate af 20/- fio., men Befragterne har tilsyneladende vanskeligt ved at faa en Baad af den rette Størrelse.

Kerner fra Madras Kysten er stadig villig til at betale 18/- til Middelhavet, 19/- til U.K. eller Continent, Juli/August.

Sydafrika. Der noteres kun en enkelt Ladning Majs paa omkring 6,500 Ts. til U.K./Cont. til den lave Rate af 13/3d., Sept.

Australien. Exportørerne kan stadig ikke sælge til Europa, og følgelig er der heller ingen Efterspørgsel efter Korntonnage. Under disse Omstændigheder tvinges Rederne derfor til at tage, hvad de kan faa, og Erts fra Whyalla til Japan rappørteres nu sluttet saa lavt som til 7/6d. for Aug. Lastning, en i Sandhed elendig Forretning. Whyalla/Baltimore er aaben for Tonnage for Sept. og fremefter til \$4:-

Europa. Trælastmarkederne har vi omtalt i Indledningen. Der vil blive Lejlighed til en nærmere Gennemgang af disse Markeder, saasnart der foreligger en Afgørelse i Spørgsmaalet om Indførelse af Minimalrater.

Kul til Middelhavet er stadig støt, og ogsaa hjemefter er det desværre uforandret sløjt. Donau er stadig livløst, og da det synes at trække op til en Handelskrig mellem Rumænien og Tyskland, er der desværre kun ringe Udsigt til en Vending til det bedre i nær Fremtid. Russernes Aktivitet fra Sortehavet var ikke saa stor som i foregaaende Uge, Raterne var uforandrede.

Timecharter. Vestindia Markedet var lidt livligere. Dansk 4,000 Tonner fik 90 Cts. for Rundtur.

For stor Dieseltonnage var Stillingen uforandret.

Svendborg Navigationsskole.

Eksamen ved Svendborg Navigationsskole afsluttedes Lørdag den 29. Juni med følgende Resultater:

Skibsførereksamen. (Maksimum 168. Minimum 84).

Niels Jakobsen, Viborg, 144 Points; Christian J. Jørgensen, Sønderborg, 133; Magnus I. Schmidt, København, 119; Yngve Thrane, Faaborg, 109; Stefan Munch, Neksø, 107; Henry Kylesbeck, Læsø, 107; E. F. Stæhr, Rudkøbing, 94; Ingv. J. Jensen, Svendborg, 93; Henry L. Nielsen, Bogense, 90; Aage B. Jensen, Svendborg, 88; (1 Elev bestod ikke).

Styrmandseksamen. (Maksimum 203. Minimum 87).

H. V. Kristensen, Nykøbing M., 176 Points; Alf Hege-lund, Fredericia, 170; E. H. Boye, Nyborg, 161; S. K. Pedersen, Thuro, 154; E. Poulsen, Sønderborg, 151; H. Bjerre, Ringkøbing, 150; H. E. Knudsen, Aarhus, 141; M. Wejle, Nyborg, 136; J. O. Markussen, Ryslinge, 133; J. C. Ryge, Nykøbing F., 130; J. A. Hansen, Svendborg, 118; Hj. Zeuthen, Læsø, 117.

Sætteskipperproven. (Maksimum 63. Minimum 27).

R. T. Anderslund, Troense, 51 Points.

Kystskipperproven. (Maksimum 27. Minimum 9).

C. M. Larsen, Esbjerg, 16 Points; A. Bruun-Pedersen, Aalborg, 15; N. Lund, Nyborg, 12.

Radioekspedientproven: A. Jørgensen, Taasinge, II Kl. 7,4, Telf. 7,5; H. Grube Marstal, 6,9, 6,8; P. F. Christen-

sen, Aalborg, 6,4, 6,5; Kr. Groth, Marstal, 6,2, 6,0; J. A. Larsen, Taasinge, 5,9, 6,0; H. C. Madsen, Svendborg, 5,9, 5,5; H. H. Hansen, Faaborg, 5,4, 5,8; E. M. Hansen, Thure, 5,6; J. Sørensen, Nykøbing M., 6,9; L. Bech, Kolding, 6,0; A. Wulff, København, 5,8; H. Jensen, Færøerne, 5,0. I Kl. (Tillægsprøve). P. Wolf, København; A. Jacobsen, København; L. Søndergaard Larsen, Thisted.

Translationen fandt Sted Lørdag den 29. Juni paa Navigationsskolen, hvor Medlem af Eksamenkommissionen, Kaptajn H. Gulddammer og Skolens Bestyrer, L. Rasmussen, talte. Efter Afsyngelse af Skolens Sange uddeltes Eksamensbeviser, hvorefter Skolen har Sommerferie til 1. August.

BERETNING FRA PACIFICKYSTEN

PORTSAT FRA NUMMER 25

Pacifickysten—Østkysten af Sydamerika.

Der var en lille Fremgang i Eksporthandelen paa denne Rute, dog betydelig mindre end til Vestkysten. Af Hovedeksportartiklen, Tømmer, afskibedes saaledes ialt 27 Millioner B. M.Ft., mod 23.473.000 B.M.Ft. Aaret forud. Ruten betjentes, ligesom i 1933, af to Linier, nemlig McCormick Steamship Company, som med Regeringstilskud havde 16 Afsejlinger i Løbet af Aaret, og Westfal Larsen Linien, der paa den ovennævnte Rute via Vestkysten af Sydamerika og Magellan Strædet havde ca. 10 Afsejlinger. McCormick Steamship Company's Skibe gaar via Panamakanalen, Porto Rico, Barbados og Brasilien. De to Linier aftaler Fragtraterne, som for Tømmerets Vedkommende rangerede fra \$11.50 til \$14.00 pr. 1000 B.M.Ft., alt efter Bestemmelsesstedet. Det var kun muligt for Skibene at sikre fra halv til trekvartfuld Ladning gennemsnitlig pr. Skib. For nordgaaende fik Skibene ca. halv Ladning, bestaaende af Majs, Hørfro, Kaffe og Slagteriaffaldsprodukter.

Pacifickysten—Australien/New Zealand:

Denne Rute betjentes af fem regelmæssige Linier som følger:
Matson Navigation Company — 1 Fragtlinie og 1 Passagerlinie.

Union Steamship Company —
Transatlantic Steamship Co. —
Canadian—Australasian Line — (fra Vancouver, B.C.).

Disse Linier er sammensluttet i "Pacific Coast-Australasia Tariff Bureau", som regulerer Fragtraterne. Eksportladningen fra Pacifickysten bestaar væsentlig af Tømmer og Petroleumprodukter, desuden en Del Automobiler og industrielle Varer og fra Vancouver ogsaa Avispapir og præserveret Laks. Afskibningerne af Tømmer var meget nær det samme som i 1933, nemlig 139.800.000 B.M.Ft. mod 130.646.000 B.M.Ft. Aaret forud.

Grundet paa Konkurrencen med Trampskibe var det nødvendigt at reducere Raterne, som i 1933 laa fra \$8.50 til \$10.00 pr. 1000 B.M.Ft., til henholdsvis fra \$7.50 til \$9.50 pr. 1000 B.M.Ft., alt efter Bestemmelsesstedet.

Med Undtagelse af Transatlantic Steamship Linien, som fra Australien gaar videre rundt om Jorden, returnerede de andre Linier til Pacifickysten, men faar kun meget lidt Ladning; dog kan det nævnes, at Linien fra Vancouver sikrer noget tørret Frugt, som paa Grund af Toldfrihed kan konkurrere med tørret Frugt fra Californien.

FRA UGE TIL UGE

PORTSAT FRA SIDE 288

denlandsk Fart anløb 3,702 Skibe med en Tonnage af 3.3 Mill. Tons Montreal, saaledes at det samlede Antal Skibe, der i Sæsonen 1934 anløb Havnen, var 5,557 med en Netto-Registertonnage paa 8.3 Mill. Tons. Af de søgaaende Skibe, der ankom til Montreal

i Sæsonen 1934, var 27 danske med en Nettoregister-tonnage af 43,887 Tons — 38 svenske og 251 norske.

Varetransporten over Montreal udgjorde i 1934 11.3 Mill. Tons mod 10.56 Mill. Tons i 1933, og Varetransporten fordeler sig med 5 Mill. Tons paa importerede Varer, 2.3 Mill. Tons paa eksporterede Varer og 3.9 Mill. Tons paa Varer i indenlandsk Omsætning.

Af det over Montreals Havn eksporterede Gods, der som anført beløb sig til 11.3 Mill. Tons, udgjorde Kul og Olie ca. 50 pCt., nemlig 5.6 Mill. Tons. 1.9 Mill. Tons Kul indgik fra Nova Scotia til Montreal i 1934, 1.3 Mill. Tons Antracit Kul og 211,600 Tons bituminøse Kul fra England, samt 1,922,000 Tons Olie, hvoraf 1,856,000 Tons Raaolie. Endvidere kan af importerede Varer fremhæves 230,000 Tons Raa-sukker, 208,000 Tons Træmasse og 158,000 Tons Rug.

Eksporten af Korn via Montreals Havn gaar stadig tilbage. I Sæsonen 1932 blev der eksporteret fra Havnen 112.9 Mill. Bushels, i 1933 65.4 Mill. Bushels og i 1934 kun 39.3 Mill. Bushels; heraf var 33.3 Mill. Bushels Hvede. Medens Eksporten af Korn er gaaet tilbage i de sidste Aar, er der fremkommet en ny Indtægtskilde for Montreals Havn ved Import af Korn for Videretransport pr. Jernbane eller »Lake« Baade til U. S. A. 1933 indgik der et ubetydeligt Kvantum Korn til Montreal Havn, men straks efter at de forenede Stater det nævnte Aar havde ophævet Spiritusforbudet, indgik der nogle faa Ladninger Rug fra Rumænien, Rotterdam og Danzig for Videretransport til Staterne. I 1934 har denne Import af udenlandsk Korn med de forenede Stater som Bestemmelsessted beløbet sig til 11.2 Mill. Bushels, hvoraf 4.5 Mill. Bushels var polsk Rug.

Foruden Korn blev der af vigtige Varer i April over Montreals Havn udført 212,000 Tons Mel, 117,000 Tons Automobiler og Automobildele, 48,000 Tons Tømmer, 51,000 Tons Frugt, 53,000 Tons Papir og 27,000 Tons Ost.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skonnerten »Dannebrog« til Grønland

Som bekendt havarede Skonnerten »Nordstjernen«, som Repræsentanter for Knud Rasmussens Kap-York-Koloni Thule havde charteret til den aarlige Besejling af Kolonien, umiddelbart før Afrejsen skulde finde Sted. I Stedet har Repræsentanterne nu gennem Skibsreder A. E. Sørensen chartret Motorskonnerten »Dannebrog« af Svendborg.

Inden Afrejsen vil »Dannebrog« paa Ring Andersens Skibsværft blive monteret til Turen, bl. a. skal der indrettes nye Kabytter til de Passagerer, der skal med, elektrisk Installation m. m.

Paa Grønlandsturen skal Knud Rasmussens gamle Kaptajn, Grønlandsfareren Kapt. Marcus Pedersen, føre Skibet. Turen i Aar er den 25., idet Knud Rasmussen første Gang udførte Rejsen i 1910.

Fra København gaar Turen direkte til Thule, og dér anløbes kun nogle vestgrønlandske Stationer. Fra Thule sejler man til Robertson Bay, og derfra til Etah, hvor Skibet tager Oxford-Universitetets Ellersmere Ekspedition om Bord. Ekspeditionen bliver paa Hjemrejsen landsat i Aberdeen.

Skibet vil drage ud paa den lange Rejse omkring den 8. Juli. Turen vil antagelig vare 3 Maanedre.

Søfartsteknisk Forening

har holdt sin aarlige Sommerudflugt Lørdag. Turen gik »ud i det blaa« og Arrangementet var fortræffeligt, fornøjeligt lige fra Starten til Kursen efter Midnat sattes hjemfærd. Der begyndtes med at man kørte fra Grønningen i Mastersvogn til Dyrehavsbakken, og derfra gik Turen til Hornbæk Badhotel; efter nogle Drinks her fortsattes til Vedbæk Badhotel til et »usandsynligt koldt Bord« osv. Inspektør Matzen bød Velkommen i Stedet for den fraværende Dir. Blache; Dir. Berg, Nakskov, understregede Betydningen af Foreningens Opgave, og udbragte et Leve for Foreningen.

Kaptajn Mikkelsen talte for Flaget — og pegede mod Skoleskibet »Danmark«, der netop havde lagt sig til Anker udfor Vedbæk Havn.

Det blev kort sagt en straalende Fest.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

PORTSAT FRA SIDE 286

DERS

RUDKØBING

ADOLPH ANDERSENS EFTF.

INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 · Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

Erik Andersens Eftf.

K. H. FRIIS

statsautoriseret Skibsmægler

RUDKØBING

Tigr.-Adr.: Rederiet C. Clausen, Haderslev Telefonr.
„Skibe- mægleren“ Rute fart Rudkøbing-Kiel-Hamburg 169 - 173

AGENTUR:

„Aug. Borgen“, Assuranceforretning, København
De private Assurandører, KøbenhavnCARL HASSAGER & C^oIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. "Hassager"

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVE

TELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

SKIVE

Nordens største Flod

Härnösand er en af de svenske Tømmerhavne, som hyppigst nævnes i de danske Aviser. I Aar har Byen Härnösand 350 Aars Jubilæum, hvilket fejres med en stor Udstilling, som skal lokke svenske rejsende og helst ogsaa Folk fra Nabolandene op til denne fjerne Plads ved Sveriges største Flod, Angermanelv.

Udstillingen aabnedes den 21. Juni af den svenske Konge, der samtidigt aabnede et Museum for nordlandske Kulturminde.

Da Härnösand i sin Tid blev anlagt, var den Sveriges yderste Post mod Nord. Med Aarene er Sveriges Nordgrænse jo flyttet langt, langt længere mod Nord, helt op i Polarkredsen.

Härnösand fik hurtigt Ry for sin højere Lærestanst og Domkapitlet. Det andet faste Punkt i Stadens Tilværelse var Havnen og Floden, hvis vældige Vande ved Härnösand søger ud i Bottenhavet.

En Rejse paa Angermanelven — Sveriges største Flod — er for den fremmede en Oplevelse, som sikkert ikke glemmes. Paa denne Rejse lærer man et ægte, typisk nordlandsk Landskab at kende og faar desuden Lejlighed til at studere et af Verdens største Savværks- og Tømmerflaadningsdistrikter.

Rejsen skal naturligvis gøres opad Floden, der er sejlbare ca. 100 Kilometer, helt op til Sollefteå. Om Sommeren gaar der Dampere to Gange om Dagen i hver Retning. Rejsens Varighed er ca. 7 Timer.

Erstatningen for »Dana«.

Der er forlangt 600,000 Kroner i Erstatning for det sunkne Havundersøgelsesskib »Dana«, men det er meget tvivlsomt, om blot tilnærmelsesvis en saadan Sum opnaas. Det har været drøftet, hvorvidt man skal søge at hæve Skibet, men det er opgivet, og der bliver nu højst Tale om at søge efter de videnskabelige Arbejder, Apparater etc.

Oplagte Skibe

14 Skibe Br. 25,561. T. d.w. 29,220.

DE SKANDINAVISKE SØMANDSHJEM
I FREMMEDE HAVNE

ANTWERPEN:

14 Ankerrui. Telef. 22869. Telegramadr.: »Scandhome. Bestyrer A Kildahl.

HAMBURG:

Hafenfor 3, Hamburg 3. Telef. 366867. Telegramadr.: »Scandhome«. Bestyrer H. J. Hansson.

PERSONALIA

En kendt Mand inden for Skibsfarten, Fører i Dansk-Fransk Dampskibsselskab, Kaptajn Knud Haure-Petersen fyldte 50 Aar den 3. Juli.

BEKENDTGØRELSER

Ministeriet for offentlige Arbejder har under 25. Juni 1935 med Gyldighed fra den 1. Juli 1935 til 30. Juni 1940 udfærdiget ny Takst for Afgift til Københavns Havnevæsen af Fartøjer m.m. samt forlænget Gyldigheden af den gældende Takst for Afgift til Københavns Havnevæsen af Varer indtil videre.

København, den 28. Juni 1935.

HAVNEDIREKTØREN

POSITIONSLISTE PR. 2. JULI 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
m.s. Aage, Møller, afg. Aarhus 1.7. til Gdynia.
s.s. Aalborg, afg. Kemi 1.7.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.t. Aase Mærsk, pass. Gibraltar 20.6.
s.s. Aase, ank. Lerwich 19.6. til Island.
s.s. Aarø, Thomsen, afg. Riga 27.6. till Grangemouth, pass. Skagen 30.6.
m.s. Afrika, Himmelmstrup, ank. Hongkong 1.7. udg.
s.s. Agnete Mærsk, ank. forv. Kbhvn. 27.6.
s.s. Agnete, pass. Spurn Hd. 23.6.
s.s. Alabama, Karstensen, afg. Buenos Aires forv. 1.7. til Kbhvn.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. Alfa, afg. Southampton 24.6.
m.s. Alfa, afg. Tørefors 29.6. til Lorient.

s.s. Algarve, Larsen, afg. Tanger forv. 6.7. til Ceuta.
s.s. Alice, ank. London 22.6.
m.s. Almena, afg. New York 19.6. til Kingston Ja.
m.s. Alsia, Kolls, ank. Bangkok 24.6. udg.
s.s. Alssund, Nielsen, afg. Pastelilla 25.6. til New York.
s.s. Amalienborg, afg. Norfolk 27.6.
m.s. Amerika, Borch, afg. St. Thomas 1.7. til London hjg.
m.s. Annam, Kragelund, ank. Gøteborg 29.6. udg.
m.s. Anglo Mærsk, ank. Palermo 21.6.
m.t. Anna Mærsk, afg. Shanghai 16.6.
s.s. Anna, pass. Portland 21.6.
s.s. Anne, pass. Hirtshals 20.6. p. R. t. London.
m.s. Arizona, Sonne, afg. Stavanger 3.6.
s.s. Arnold Mærsk, afg. Harstad 16.6.
m.s. Asia, Hansen, pass. Cape of Good Hope 23.6. p. R. t. Australien udg.
s.s. Askø, Kolster, afg. Skønvik 29.6. til Rouen.
s.s. Aslaug, afg. Aalborg 19.6. til Uraas.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

2. 7. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,60
NEWYORK.....	454,50	AMSTERDAM.....	310,55
BERLIN.....	180,50	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,25	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,95	HÆLSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	149,20	PRAG.....	19,25
ROM.....	37,85	WARZAWA.....	86,50

m.s. *Asnæs*, Ankersen, ank. forv. London 27.6.
 m.s. *Astoria*, Lorenzen, afg. Baltimore 1.7.
 s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Kbhvn. 30.6. til Leningrad.
 m.s. *Australien*, Frederiksen, afg. Capetown 19.6. til Melbourne udg.

B

m.l. *Bente Mærsk*, afg. Rotterdam 13.6.
 s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Kbhvn. 5.7. til Vestnorge.
 s.s. *Bés*, Jacobsen, afg. afg. Kbhvn. 22.6.
 s.s. *Betty Mærsk*, afg. St. Vincent 16.6.
 s.s. *Betty*, afg. Rouen 13.6.
 s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. New Orleans 22.6.
 s.s. *Birgitte*, afg. Kbhvn. 23.6. til Trangsund.
 s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Ceuta 26.6. til Baltimore.
 s.s. *Bodil*, pass. Gibraltar 20.6.
 m.s. *Boringia*, Væring, afg. Djibouti 28.6. til Colombo udg.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. New York 1.7.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Blyth 20.6. til Kbhvn.
 s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Buenos Aires 9.6. til Bergen.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Providence 29.6.
 s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Gdynia 30.6. til Basse Indre.
 s.s. *Britta*, afg. Watchet 25.6.
 s.s. *Broholm*, afg. Djidjelli forv. 2.7. til Algier.
 s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Gefle 26.6. til Port Albany.
 s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Antwerpen forv. 3.7. til Aarhus.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 m.s. *California*, afg. Kolding 1.7. til Kbhvn.
 s.s. *Carmen*, pass. Portland 21.6.
 m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Continentet 1.6.
 s.s. *Charkow*, Rajs, afg. Kbhvn. 6.7. til Antwerpen.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 14.6.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Yawata 30.6. hjg.
 m.s. *Chr. Sass*, pass. Corvo 28.6. p. R. t. Algiers.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Rotterdam 25.6.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Leith 30.6.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Nauru 24.6.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Lødingen 18.6.
 m.s. *Cornwall*, Madsen, afg. Poole 29.6. til Gefle.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. Dakar 24.6.

D

s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 18.6.
 s.s. *Dania*, Danholt, ank. Burntisland 29.6.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Manila til Cebu hjg.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Kbhvn. 6.7. til London.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Gdynia forv. 3.7. til Aalborg.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 2.7. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, afg. St. Nazaire 26.6.
 s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Klaipeda 13.7. til Kbhvn.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Akurerpi 3.7. til Reykjavik.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Oslo-Stettin Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Tunis 24.6.
 s.s. *Ebro*, afg. Kbhvn. forv. 4.7. til Antwerpen.
 s.s. *Edith*, ank. Rouen 17.6.
 s.s. *Effie Mærsk*, ank. Onega 16.6.
 s.s. *Ellensborg*, afg. Kbhvn. 29.6.
 s.s. *Elie*, Lisberg, afg. Ivigtut 27.6.
 m.s. *Elin*, Jørgensen, afg. Masnedund 30.6. til Trangsund.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Sydney 10.6.
 s.s. *Elsborg*, afg. Nice 28.6.
 m.s. *Elly*, Hansen, afg. Danzig 30.6. til Kalundborg.
 s.s. *Emanuel*, afg. Ardrossan 27.6. til Archangel.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 4.6.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Cardiff 20.6.
 s.s. *Energi*, ank. Onega 29.6.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Hartlepool 29.6.
 s.s. *Enighed*, afg. Leningrad 28.6. til Groningen.
 m.s. *Erria*, Moutitzen, pass. Rover 3.7. p. R. t. Marseilles udg.
 s.s. *Erinding*, afg. Archangel 30.6. til Groningen.
 s.s. *Erna*, afg. Rouen 26.6.
 s.s. *Ester*, afg. Immingham 25.6.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Rouen 2.7.

s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Onega 30.6.
 s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 7.6. p. R. t. Fort de France.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. Kingston 2.7. til Panama Canal udg.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg Ruten.
 m.s. *Fanø*, afg. Charlestown 24.6.
 s.s. *Flora*, Jensen, afg. Newcastle 8.7. til Esbjerg.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Setubal 28.6.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Kbhvn. 1.7.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, ank. Kbhvn. forv. 3.7.
 s.s. *Frederiksberg*, ank. London 27.6.
 s.s. *Freja*, ank. Bjørneborg 18.6.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, afg. Ventspils 130.6. til London.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. New York forv. 2.7. til København.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Alexandria 29.6.
 s.s. *Gerda*, afg. Stocka 22.6.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 20.6.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Garston forv. 9.7. til Preston.
 s.s. *Grete*, afg. Fort de France 16.6.
 s.s. *Grønland*, Fischer, ank. Newcastle 30.6.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Minatilland 21.6.
 s.s. *Gudrun*, pass. Southend 21.6. p. R. t. Uuras.
 s.s. *Gunver*, pass. Skagen 25.6.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Garston 20.6.
 s.s. *Gyda*, ank. Kingston Ja. 17.6.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Lorient 30.6.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Gdynia 30.6.
 s.s. *Halfdan*, afg. Kbhvn. forv. 6.7. til Gdynia.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. Onega 29.6.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Harstad 19.6.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Avonmouth forv. 4.7. til Esbjerg.
 s.s. *Harriet*, pass. Portland 23.6.
 s.s. *Hebe*, Petersen, afg. Newcastle forv. 9.7. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Thames 23.6.
 m.s. *Herdis*, afg. Leith 10.6. til Archangel.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Bordeaux 18.6.
 s.s. *Hilde*, pass. Hirtshals 20.6. p. R. t. Antwerp.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Kbhvn. forv. 4.7. til Aarhus.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Kbhvn. 11.7. til Hull.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Svendborg 21.6.

I

m.s. *India*, Skjoldam, ank. Goteborg 4.7. hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, pass. Cape Good Hope 1.7.
 s.s. *Inga*, Madsen, ank. Gdynia 28.6.
 s.s. *Ingeborg S.* ank. Savona 19.6.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Grimsby 19.6.
 s.s. *Inger*, afg. Sousse 21.6.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, afg. Port de Bouc 3.7.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Brunswick 29.6.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 7.7. til Thorshavn.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Danzig forv. 12.7. til Preston.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Immingham 8.6.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, pass. 51° 20' N. — 17° 20' V. 20.6. p. R. t. St. Johns (Nfl.).
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Curacao 19.6.
 m.s. *Java*, Krarup, afg. Le Havre 3.7. til Dunkirk hjg.
 s.s. *Jenny*, pass. Dungeness 23.6.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. London 17.6.
 m.s. *Johanne*, Jensen, afg. Teignmouth 30.6. til Sornæs.
 s.s. *Johanne*, ank. Kolka 24.6.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Casablanca 17.6.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Dungeness 19.6.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, pass. Finisterre 1.7. p. R. t. London hjg.
 s.s. *Jutta*, afg. Calais 25.6.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, afg. Odense 27.7.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Grimsby 28.6.
 s.s. *Karla*, ank. Barcelona 23.6.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Sfax 1.7.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. 29.6. til Manchester.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig forv. 6.7. til Preston.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Dublin 20.6.
 s.s. *Kirsten*, pass. Brunsbüttel 18.6. p. R. t. Leningrad.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn*, Sigvardt, afg. Nykøbing F. 27.6.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Manchester forv. 4.7. til Liverpool.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Kbhvn. 1.7. hjg.
 s.s. *Laura Mærsk*, ank. Archangel 18.6.
 s.s. *Laura*, afg. Fort de France 21.6.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Dakar 25.6.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Southampton 16.6.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Middlebrough 18.6.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. New York 29.6.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Grimsby 29.6.
 s.s. *Lilian*, pass. Helsingør 22.6.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *Londen*, Hansen, ank. Tyne 28.6.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Bahia 30.6. til Kbhvn.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Aalborg 23.6.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Riga forv. 5.7. til Kbhvn.
 s.s. *Maine*, Brinch, afg. Danzig 28.6. til Manchester.
 s.s. *Maja*, Ellehammer, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Nykøbing F. Ruten.
 s.s. *Maja*, pass. Helsingør 22.6.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Singapore 3.7. til Suez hjg.
 s.s. *Mano*, Brockmann, ank. Aalborg 1.7.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Garston 29.6.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. London forv. 4.7.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Fleetwood 1.7.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Trinidad 19.6.
 s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 25.6.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. London 30.6.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Madeira 28.6. til Kbhvn.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Trapani 10.6.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Colombo 2.7. til Adén hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Marseille forv. 5.7. til Genua.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Reykjavik 28.6. til Methil.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Archangel 25.6. til Mortaix.
 s.s. *Najaden*, afg. Raumo 25.6.
 s.s. *Nancy*, pass. Kbhvn. 25.6.
 s.s. *Nautic*, afg. Taragona 24.6.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Leningrad 25.6. til Acton Grange.
 s.s. *Nelly*, afg. forv. Thames 26.6.
 s.s. *Neptun*, pass. Gibraltar 24.6.
 s.s. *Nerma*, afg. Huelva 20.6.
 s.s. *Nevada*, Jarllorp, afg. Vejle 1.7. til Nakskov.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 3.6.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, afg. Riga forv. 3.7.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Manilla 10.6.
 s.s. *Niobe*, ank. Ceuta 25.6.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Baltimore 20.6.
 s.s. *Norco*, Nielsen, pass. Lødingen 30.6. p. R. t. Archangel.
 m.s. *Nordbo*, ank. New York 21.6.
 s.s. *Nordborg*, ank. Casablanca 30.6.
 s.s. *Norden*, afg. Norfolk 11.6. til Puerto Tarafa.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Iquique 14.6.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Tyne 18.6.
 m.s. *Nordhval*, afg. Santos 15.6. til New York.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 4.6. til Buenos Aires.
 s.s. *Nordlys*, ank. Coquimbo 6.6. til New York.
 m.s. *Nordpol*, ank. Liverpool 17.6.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Helsingør 25.6.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Henriksen, afg. Liverpool forv. 6.7. til Swansea.
 s.s. *Olga S.*, afg. Wich 15.6. til Halifax.
 s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Archangel 14.6.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon 2.7.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. 9.7. til River Plate.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Blyth 30.6.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Genoa 1.7. til Port Said udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Nice 30.6.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Marseilles 3.7. til Rotterdam hjg.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Simrishamn 3.7. til Kbhvn.
 s.s. *Paula*, afg. Guayaquil 21.6.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Yokohama 17.6.

s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Reykjavik 29.6. til Leith.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlse, ank. Oslo 30.6.

R

s.s. *Ragnhild*, ank. Lowestoft 20.6.
 s.s. *Rundi*, ank. Aalborg 21.6.
 s.s. *Riga*, pass. Skagen 1.7. p. R. t. Irland.
 s.s. *Rita Mærsk*, afg. Glasgow 21.6.
 s.s. *Rhone*, Holst, afg. Kbhvn. forv. 8.7. til Odense.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Archangel 19.6.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Harstad 27.6.
 s.s. *Rota*, Nielsen, afg. Kbhvn. forv. 8.7. til Nakskov.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Durban 16.6.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Boston 27.6.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Odense 30.6.
 s.s. *Scotia*, Nielsen afg. Gdynia 1.7.
 s.s. *Seine*, Bellec, ank. Kbhvn. 1.7.
 s.s. *Sejro*, ank. Klintehamn 30.6.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Saigon 21.6. til Dakar hjg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Powell River 20.6. til Japan hjg.
 s.s. *Signe*, pass. Dungeness 23.6.
 s.s. *Silkeborg*, ank. London 29.6.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Leningrad 30.6.
 s.s. *Skjold*, Poulsen, afg. Bordeaux 5.7. til La Pallice.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Danzig 29.6.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 2.7. til Leith.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Emden 1.7.
 s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Seville 18.6.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Harstad 18.6.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien forv. 4.7. til Odense.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Rotterdam 29.6.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kemi 1.7.
 s.s. *Stella*, pass. Panama 24.6.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbor 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Bremen 27.6.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tyne 24.6.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Gdynia forv. 4.7. til Kbhvn.
 s.s. *Svava*, Larsen, afg. Skive forv. 4.7. til Antwerpen.
 s.s. *Søborg*, ank. Helsingør 26.6.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Frederikshavn forv. 6.7. til Gdynia.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Victoria 22.6.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Helsingør (Repr.)
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Danzig 3.7. til Kjøge.
 s.s. *Tennessee*, Arel, ank. Boston 1.7.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Aalborg, 4.7. til Leith.
 s.s. *Thyra S.*, pass. Mumbles 20.6.
 s.s. *Tiber*, afg. Kbhvn. 8.7. til Køngsberg.
 s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Antwerpen forv. 5.7. til Kbhvn.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, pass. Scilly 21.6. udg.
 s.s. *Tovellit*, Bang, ank. Sundswall 22.6.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Odense 1.7.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Bergen forv. 1.7.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Oporto 29.6. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Nykøbing F. 2.7. til Gdynia.
 s.s. *Ulla*, ank. Havre 25.6.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Kbhvn. 2.7.

V

m.s. *Vega*, Hansen, ank. Sandvik 30.6.
 s.s. *Vendia*, Lund, ank. Immingham 29.6.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Llanelly 17.6.
 s.s. *Viborg*, afg. Kemi 30.6.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilsgaard, afg. Danzig 30.6.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, afg. Stettin 18.6. til Leningrad.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Tyne 18.6.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Zoppot-Danzig-Frederikshavn Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Danzig 27.6.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Lødingen 29.6.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILDTelegram-Adr.: "Holmald"
Amaliegade 38**STEVEDORE-COMPAGNIET**

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarvertil INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND**A.B. VICTOR EK O.Y.**TELEGR. ADRESSE: **WASA** CODER:
VICTOREK ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsredere, Spedition, Dampskibsekspedition,
Skibsmæglere, Befragtning, Kullimport,
Assurance, Rederi.**VINKE & CO.**AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. O/YSKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITIONYXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MÖLLERSVIK & HIMANGOMedlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference
Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København**Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.**Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.Telegram Adresse:
STEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.**Største Stevedore Firma paa Pladsen**

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 3. Juli 1935.

Nr. 27.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). *Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.*

I. Østersøen.

1626. (T). Danmark. Farvandet E. for Falster. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
I Dage 29. Juli—2. August d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i Farvandet E. for *Falster*. Skydepladsen begrænses mod Nord af Breddeparallel 54° 47' N., mod Øst af Skillelinien mellem *Hestehoved* Vinkelfyrs hvide og røde Vinkel, mod Syd af Breddeparallel 54° 41' N. og mod Vest af *Falsters* Kyst.
Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.
Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme inden for Skydepladsens oven for angivne Grænser.
1627. Sverige. Hävrings Fyrskib genudlagt.
(Telegram fra Lods-kaptajnen i Malmö.)
Fyrskibet *Hävrings* paa c. 58° 33' N. 17° 31' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 24/1434 1935.)
1628. Sverige. Stockholm Skærgaard. Almagrundet Fyrskib genudlagt.
(U. f. s. Nr. 26/1805. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Almagrundet* paa c. 59° 09' N. 19° 09' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 19/1114 1935.)
1629. (T). Sverige. Bottniske Bugt. Södra Kvarnen. Grundkallen Fyrskib midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 26/1803. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Grundkallen* paa c. 60° 33' N. 18° 58' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Taagesignaler er uforandrede. Reservefyrskibet er forsynet med Radiotelegrafstation.
1630. (T). Finland. Bottniske Bugt. Opmaalingsmærker midlertidig udlagt. Advarsel.
(U. f. s. Nr. 17/605. Helsingfors 1935.)
I Løbet af Sommeren 1935 vil der i Farvandene omkring *Ulkokrunni* blive foretaget forskellige Opmaalingsarbejder, i hvilken Anledning der udlægges en Del sorte Stager med sorte, cylinderformede Topbetegnelser.

A d v a r s e l: Søfarende advares imod at forveksle de forannævnte midlertidige Mærker med den almindelige Afmærkning.

Ulkokrunni: c. 65° 23' N. 24° 50' E.

1631. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Vasa. Rönnskär. Baake genopført.

(U. f. s. Nr. 17/598. Helsingfors 1935.)

Ledebaaken *Rönnskär nedre* paa 63° 03' 47" N. 20° 48' 07" E. er genopført.

(E. f. S. Nr. 50/2775 1934.)

1632. Finland. Finske Bugt. Helsinki Fyrskib genudlagt.

(U. f. s. Nr. 26/1879. Stockholm 1935.)

Fyrskibet *Helsinki* paa c. 59° 56' N. 24° 56' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 25/1493 1935.)

1633. Tyskland. Adlergrund Fyrskib genudlagt.

(N. f. S. Nr. 26/2588. Berlin 1935.)

Fyrskibet *Adlergrund* paa c. 54° 50' N. 14° 23' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 16/968 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1634. (T). Sverige. Sundet. Indløbet til Landskrona. Lystønder og Klokketønde inddrages midlertidig.

(U. f. s. Nr. 26/1826. Stockholm 1935.)

I Tiden fra 1. Juli til 15. August d. A. vil nedennævnte Tønder, en ad Gangen, blive inddraget for Eftersyn: *Pilhaken* Lystønde c. 55° 53' N. 12° 47' E. *Pilhaken* Klokketønde. *Norra Haken* Lystønde c. 55° 52' N. 12° 48' E.

1635. (P). Sverige. Sundet. Pinhättan Lystønde flyttes.

(U. f. s. Nr. 26/1825. Stockholm 1935.)

I Løbet af den nærmeste Tid flyttes Lystønden *Pinhättan* til c. 55° 45',₁₀ N. 12° 51',₅ E., W. for den nyfundne 8 m Grund.

(E. f. S. Nr. 26/1668 1935. Kort Nr. 249, 210, 278, 280 og 211.)

1636. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

I Dagene 29. Juli—2. August d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Karrebæksminde Bugt*.

Skydepladsen begrænses mod Nord af *Sjællands Kyst*, mod Øst af Meridianen gennem Sømærket *Knudshoved Rev* (Hvid Stumptønde med 1 nedadvendt Kost), mod Syd af Breddeparallelens gennem Sømærket *Kirkegrund* (Hvid Klokketønde med 2 nedadvendte Koste) og mod Vest af Meridianen gennem sidstnævnte Sømærke.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme inden for Skydepladsens oven for angivne Grænser.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1637. (T). Danmark. Kattegat. Tisvilde-Liseleje. Skydning. Advarsel.

Mellem *Tisvilde Hegn* og *Liseleje* vil der i August og September d. A. blive foretaget Skarpskydning ud over Søen paa følgende Dage og Klokkeslæt:

Den 13.—14. August	fra Kl. 0800—1600.
— 16.—17. —	- - —1500.
— 19.—21. —	- - —1600.
— 23.—24. —	- - —1500.
— 26.—28. —	- - —1600.
— 30.—31. —	- - —1500.

Den 2.—4. September fra Kl. 0800—1600.
 — 6.—7. — - - —1600.
 — 9.—12. — - - —1600.
 — 13.—14. — - - —1500.
 — 16.—18. — - - —1600.

Paa ovennævnte Dage er i det angivne Tidsrum Farvandet N. for Skydepladsen spærret for al Sejlads indtil en Afstand af 3500 m fra Kysten.

3 Vagere med rødt Flag med hvid Spuns vil saavidt muligt i hele Øvelsesperioden være udlagt i Farvandet ud for Skydepladsen i c. 3500 m Afstand fra Land og med en indbyrdes Afstand af c. 1000 m.

En Time før Skydningens Begyndelse hejses et rødt Flag med hvid Spuns paa hver af 4 Flagstænger, der staar: 1) c. 900 m E. for *Liseleje*, c. 800 m fra Kysten, 2) i Kystrevlen c. 600 m NNE. for *Liseleje*, 3) c. 900 m SW. for Stængehuset (i den W.-lige Ende af *Tisvilde Hegn*) c. 800 m fra Kysten og 4) i Klitrækken c. 600 m WNW. for *Brantebjerg*.

Flagene nedhales umiddelbart efter Skydningens Ophør.

Bekendtgørelse om Afløsning af Terrænet og det paagældende Farvand bliver udstedt af Politimestrene i *Frederikssund* og *Hillerød*.

Tisvilde Hegn: c. 56° 03' N. 12° 03' E.

1638. Norge. Oslofjorden. Oslo W.-lige Indløb. Kobbernaglen Fyr forandret.

(B. f. F. Nr. 13. Oslo 1935.)

Kobbernaglen Fyr paa c. 59° 53',₅ N. 10° 41',₈ E. er forandret fra at vise afvekslende hvidt og grønt Lys til at vise rødt Et-Blink hver 3^s.

1639. Norge. Skagerrak. Risør. Stangholmen Fyr forandret.

(B. f. F. Nr. 14. Oslo 1935.)

Stangholmen Fyr paa c. 58° 42',₅ N. 9° 15',₁ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formærkelser, Tre-Formærkelser. Synsvidde: 11 Sm. Fyret lyser, som følger:

1. Grønt i Pejl. fra 165° til 184°. 3. Hvidt i Pejl. fra 253° til 349°.

2. Rødt i — - 184° - 253°. 4. Rødt i — - 349° - 11°.

(E. f. S. Nr. 25/1609 1935. Kort Nr. 236.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1640. Norge. Solbergfjorden. Kløven Fyr. Ny Lysvinkel.

(B. f. F. Nr. 13. Oslo 1935.)

I *Kløven* Fyr paa c. 69° 10',₆ N. 17° 57',₄ E. er indlagt en rød Lysvinkel mellem Pejlingerne 235° og 238°.

1641. Norge. Eidsfjorden. Drogneset. Fyr. Nye Lysvinkler.

(B. f. F. Nr. 13. Oslo 1935.)

I *Drogneset* Fyr paa c. 68° 35',₂ N. 14° 41',₀ E. er indlagt en grøn Lysvinkel fra Pejling 130° til 183° og en rød Lysvinkel fra 183° til 210°.

1642. Norge. Nesnekroken. Saura Fyr forandret.

(B. f. F. Nr. 13. Oslo 1935.)

Saura Fyr paa c. 66° 13',₀ N. 13° 00',₀ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formærkelser, To-Formærkelser. Synsvidde: 8,₅ Sm for hvidt, 5,₈ Sm for rødt og 4,₅ Sm for grønt Lys.

1643. Norge. Nesnekroken. Sauraholmen Fyr. Synsvidde forøget.

(B. f. F. Nr. 13. Oslo 1935.)

Sauraholmen Fyr paa c. 66° 13',₁ N. 13° 00',₂ E. har nu en Synsvidde af 8,₅ Sm.

- 1644. Norge. Ryvarden Fyr. Fyrs Tændingstid udsat.**
(B. f. F. Nr. 13. Oslo 1935.)
Paa Grund af Forandringen af *Ryvarden Fyr* paa c. $59^{\circ} 31',_6$ N. $5^{\circ} 13',_8$ E. vil Fyret ikke kunne tændes til normal Tændingstid den 8. Juli d. A., men først omkring 1. August d. A.
(E. f. S. Nr. 25/1515 1935.)
- 1645. Norge. Rogaland. Førdesfjorden. Båe fundet.**
(E. f. S. Nr. 6/586. Oslo 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 15/918 1935 meddeles, at en Båe med 3,5 m Vand er fundet paa $59^{\circ} 17' 30''$ N. $5^{\circ} 23' 54''$ E., 165 m 304° fra N.-Pynten af *Leirvagholmen*.
(E. f. S. Nr. 15/918 1935.)
- 1646. Danmark. Hvide Sande N. Vrag uskadelliggjort. Baaker fjernet.**
Vraget af Træskibet „*Trafalgar*“, hvoraf Resterne ligger sunket paa c. $56^{\circ} 00',_5$ N. $8^{\circ} 06',_7$ E., er uskadelliggjort til i Flugt med Havbunden, saaledes at der nu paa Stedet er en Dybde af 1,9 m. De to Overetbaaker, der var opstillet i Land for at angive den Retning, hvori Vraget laa, er permanent fjernet.
(E. f. S. Nr. 6/289 1935. Kort Nr. 255.)
- 1647. Danmark. Horns Rev. Vyl Fyrskib genudlagt.**
Fyrskibet *Vyl* paa c. $55^{\circ} 22'$ N. $7^{\circ} 41'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 23/1429 1935.)
- 1648. Holland. Noord Hinder Fyrskib genudlagt.**
(B. a. Z. Nr. 148/1666. 's-Gravenhage 1935.)
Fyrskibet *Noord Hinder* paa c. $51^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 34'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 23/1402 1935.)
- 1649. (T). England. Outer Gabbard Fyrskib ombyttes midlertidig.**
(N. t. M. Nr. 16. Trinity House, London 1935.)
Omkring den 15. Juli d. A. vil Fyrskibet *Outer Gabbard* paa c. $52^{\circ} 00'$ N. $2^{\circ} 04'$ E. midlertidig for et Tidsrum af c. 3 Maaneder blive ombyttet med et Reservefyrskib med samme Fyrkarakter, men med betydelig reduceret Lysevne. Taagesignalet afgives med Sirene, men er ellers uforandret. Undervandstaagesignalet afgives med Undervandsklokke, Fire-Slag hver 15^s.
Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.
(Se Tillæg.)
- V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.**
- 1650. (T). Frankrig. Boulogne S. Opmaalingsmærker midlertidig udlagt.**
(N. t. M. Nr. 981. London 1935.)
Paa Grund af forskellige Opmaalingsarbejder vil der i Tiden til Oktober d. A. være udlagt en Del Tønder med Flag imellem Broddeparallelernerne $50^{\circ} 10'$ N. og $50^{\circ} 45'$ N. samt Meridianerne $1^{\circ} 10'$ E. og $1^{\circ} 30'$ E. — Tønderne er ikke oplyst om Natten.
- 1651. (P). Frankrig. Le Havre. Fyr forandres.**
(A. a. N. Nr. 25/1388. Paris 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres Fyret paa Hovedet af *Digue Sud* paa c. $49^{\circ} 29',_1$ N. $0^{\circ} 05',_4$ E. til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, Tre-Formærkelser hver 12^s, Lys 4,5^s, Mørke 1,5^s, Lys 1,5^s, Mørke 1,5^s, Lys 1,5^s, Mørke 1,5^s.
- 1652. Frankrig. Le Havre Fyrskib. Undervandstaagesignal gives atter.**
(A. a. N. Nr. 25/1385. Paris 1935.)
Undervandstaagesignalet om Bord i Fyrskibet *Le Havre* paa c. $49^{\circ} 32'$ N. $0^{\circ} 09'$ W. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 20/1217 1935.)

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1985
16/952 Luftfyr *Kobenhavn—Rødby Havn* tændes atter.

I. Østersøen.

1984
7/354 *Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn.* Dybde aftaget.
22/1235 *Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib* flyttet. Sejladsforskrifter.
23/1306 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt.* Forbudt Omraade.

1985
1/2 *Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken.* Søkort upaalideligt. Advarsel.
1/36 *Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib* flyttes.
2/49 *Tyskland. Kieler Fjord.* Advarsel.
5/208 *Danmark. Rødsand Rende.* Oprensning paabegyndt.
6/279 *Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr.* Taagesignal forandres.
12/763 *Danmark. Rødby Havn SE.* Vrag „*Agnete*“ afmærket.
15/896 *Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn* midlertidig spærret.
15/897 *Sverige S.-Kyst. Ystad.* Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.
17/1023 *Tyskland. Mecklenburg Bugt. Dahmeshöved.* Taagesignal oprettes.
18/1064 *Finland. Skärgårdshavet. Ulö.* Opmaalingsarbejder. Midlertidige Opmaalingsmærker.
19/1112 *Sverige. Golland N.-Kyst. N.-lige Indløb til Fårösund.* Nyt Fyr tændes.
19/1172 *Danmark. Fakse Bugt. Fakse Havn.* Mole under Bygning.
20/1181 *Østersøen. Falsterborev Fyrskib SE. t. E.* Vrag afmærket.
23/1380 *Estland. Finske Bugt. Aegna Fyr* forandres.
23/1381 *Estland. Finske Bugt. Naissaar Havnefyr* forandres.
23/1382 *Estland. Finske Bugt. Suurup Bagfyr* forandres.
23/1383 *Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerort) Fyr* forandres.
23/1384 *Estland. Ösel W.-Kyst. Filsand Fyr* forandres.
25/1498 *Tyskland. Dahmeshöved E.* Vrag „*Gertrud*“.
26/1562 *Estland. Finske Bugt. Hiimadal Fyrskib* ombyttes midlertidig.
27/1626 *Danmark. Farvandet E. for Falster.* Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
27/1630 *Finland. Bottniske Bugt.* Opmaalingsmærker midlertidig udlagt. Advarsel.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1988
27/1687 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W.* Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.

1984
1/32 } *Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro.* Trafikbestemmelse. Lodstvang.
27/1581 } Signaler.
23/1322 *Danmark. Lille-Bælt. Snævringen. Lille-Bælts-Broen.* Advarsel.
6/352 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE.* Undervandsbindring.
49/2736 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen.* Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsåbning. Midlertidige Foranstaltninger.
18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrom. Sandhage N.* Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.
39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Provsten Fort.* Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.
44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole.* Taagesignal flyttes til Forsøg.

- 1985**
 1/4 Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.
 1/5 Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosedø Batteri. Signal for Skydning.
 1/6 Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.
 1/7 Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra *Borgsted* Batteri og *Masneds Fort*.
 1/9 Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.
 6/281 Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst. Kloakledning forlænges.
 9/493 Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet. Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig aflyst.
 9/497 Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved. Havnearbejder. Advarsel.
 13/841 Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørby. Dybde aftaget.
 21/1261 } Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N. § Kloakudløb. Midlertidig Afmærkning.
 22/1370 }
 22/1329 Sverige. Sundet. Falsterborev Fyrskib midlertidig ombyttet.
 22/1371 Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Svendborg—Rudkøbing. Lystønder midlertidig inddraget.
 23/1395 Danmark. Lille-Bælt. Vejle Fjord. Lystønder inddrages midlertidigt.
 24/1455 Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Marstal Havn. Havnearbejder. Advarsel.
 24/1457 Danmark. Lille-Bælt. Vejledning for Passage af Lille-Bælts-Broen. Oplysning om Fyrbelysning.
 25/1500 Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rønde over *Tolkebarren*. Oplysning om Dybde.
 25/1553 Danmark. Smaalandsfarvandet. Koster-Stege. Tønder inddrages midlertidig.
 26/1568 Sverige. Sundet. Barsebäck W. Grund.
 26/1573 Danmark. Lille-Bælt. Assens Havn. Tilsanding.
 27/1635 Sverige. Sundet. Pinhåttan Lystønde flyttes.
 27/1636 Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929**
 18/993 Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.
1984
 17/901 Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn. Indsejlingsrenden tilsandet.
 29/1689 Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.
1985
 1/10 Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.
 1/11 Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.
 4/168 } Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havneudvidelser. Midlertidige Foranstaltninger.
 9/534 } Advarsel.
 12/731 }
 18/1081 }
 5/226 } Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskejningsanlæg for Sten.
 8/434 } Advarsel.
 7/355 Sverige. Kattegat. Varberg. Afmærkning forandres.
 7/356 Sverige. Kattegat. Varberg. Fyrbelysning forandres.
 9/535 Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg. Gennemsejlingsaabning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.
 13/792 Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.
 14/865 Danmark. Isefjord. Bramsnæs Vig. Skydning med Torpedoer. Advarsel.
 21/1268 Sverige. Kattegat. Vinga ungar Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.
 21/1269 Norge. Oslofjord. Ildjærnsflu Fyrskib inddrages midlertidig.
 22/1334 Sverige. Kattegat. Vinga Fyrskib midlertidig ombyttet.
 23/1396 Danmark. Limfjorden. Tyboron Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.
 25/1508 Norge. Oslofjorden N.-lige Del. Filtved Fyr. Taagesignal forandres.
 27/1637 Danmark. Kattegat. Tisvilde-Liseleje. Skydning. Advarsel.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984**
 6/332 Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
 26/1521 Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.
 36/2093 Frankrig. Dunkerque Anduvning. Sanddelté Fyrskib midlertidig ombyttet.
1985
 4/174 Holland. IJmuiden. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
 4/177 Skotland. Firth of Forth og Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.

- 1985
4/207 Norge. *Marstenen* Fyr. Taagesignal i Uorden.
9/504 England. *Newurp* Fyrskib ombyttes midlertidigt.
10/572 Norge. *Hordaland. Undelandssund. Mjomenøy E.* Grund. Advarsel.
13/800 England. *Dover Havn.* Oprønsning. Advarsel.
16/981 Tyskland. *Nordergründe.* Opmaalingsmærker udlægges midlertidig.
18/1090 England. *Tyne* Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
20/1212 Holland. *Zeegat van Terschelling. Vlieland. Oosterlid* Fyr midlertidig slukket.
20/1220 England SE.-Kyst. *Dover Stræde* Anduvning. *Varne* Fyrskib. Taagesignal forandres.
24/1471 Tyskland. *Helgoland E.* Advarsel.
26/1581 Tyskland. *Jade. Aussenjade* Fyrskib. Taagesignaler forandres.
26/1583 Belgien. *West-Hinder* Fyrskib ombyttes midlertidig.
26/1584 England. *Humber. Spurn* Fyrskib ombyttes midlertidig.
26/1624 Nordsøen. *Horns Rev* Fyrskib NNW. Vrag „*Dana*“.
27/1649 England. *Outer Gabbard* Fyrskib ombyttes midlertidig.

Island og Færøerne.

- 1988
45/2593 Island S.-Kyst. *Vestmannaeyjar. Brædrabreki* Grund fundet.
1985
5/265 Island N.-Kyst. *Hunaflói. Kálfsahamar* Fyr. Oplysning om Lysvinkel. Advarsel.
18/1092 Island E.-Kyst. *Færabakur.* Mindre Dybde rapporteret.

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984
1/57 Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.
1/59 } Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.
2/111 }
4/227 } Danmark. Stormvarsler, Vejrmeddelinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.
31/1848 Danmark. *Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.* Midlertidig Lodstvang.
39/2273 } Danmark. *Smaalandsfarvandet.* Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for
49/2767 } Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over *Storstømmen*.
1985
1/30 Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.
1/31 Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.
1/32 Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.
1/33 Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.
1/34 Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.
1/35 Island. *Islandske* Fyr. Advarsel.
2/73 Britiske Øer og Nordsøen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.
2/74 Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.
14/892 Nordlige Atlanterhav. *Transatlantiske* Dampskibsruiter. Ispatrouilletjenesten genoptages.
14/893 Sverige. Opmaalingsarbejder 1935. Midlertidige Mærker for Søopmåling og Triangulation. Advarsel.
16/999 Britiske Øer. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.
17/1047 Kanada og Newfoundland. *St. Lawrence Bugt.* Ispatrouille.
20/1243 Færøerne. Vejrmeddeling pr. Radio.
26/1619 Danmark. Bekendtgørelse angaaende Sejlads i *Lille-Bælt* ved *Lille-Bælts-Broen*.
26/1625 Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.

1653. Frankrig. Portrieux. Baake genopført.

(A. a. N. Nr. 25/1387. Paris 1935.)

Baaken *L'Aiguillette* paa c. 48° 39' N. 2° 49' W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 25/1621 1935.)**1654. England S.-Kyst. Littlehampton Anduvning. Oplysning om Dybde.**

(N. t. M. Nr. 1014. London 1935.)

- a. En Dybde af 5,9 m er fundet 2,9 Sm 198° fra *Littlehampton West Pier* Fyr.
 b. En Dybde af 8,2 m er fundet 3,85 Sm 193° fra det i (a) nævnte Fyr.
 c. En Dybde af 7,3 m er fundet 5,55 Sm 141° fra det i (a) nævnte Fyr.
Littlehampton West Pier Fyr: c. 50° 48' N. 0° 32' W.

1655. England S.-Kyst. Rame Head. Radiofyr oprettet.

(N. t. M. Nr. 853. London 1935.)

Paa 50° 18' 59" N. 4° 13' 07" W., 0,24 Sm 33° fra Ruinerne af *Rame Chapel*, er oprettet et Radiofyr med Bølgelængde: 306,5 kc/s (978,8 m). Type A 2.

Radiosignalet, der under Taage begynder ved fuldt Klokkeslæt, er, som følger:

1. Bogstaverne GPM 10 Gange	47,5 ^s .
2. En lang Streg	10,0 ^s .
3. Bogstaverne GPM 20 Gange	50,0 ^s .
4. En lang Streg	10,0 ^s .
5. Bogstaverne GPM 1 Gang	2,5 ^s .
6. Pause	4,0 ^m .
Periode	6 ^m .

I klart Vejr udsendes Signalet 2 Gange ved det 6. og 36. Min. efter fuldt Klokkeslæt.
Den normale Rækkevidde er 20 Sm.Anm.: Radiofyret træder kun i Virksomhed efter Anmodning fra anerkendte
Liner Companies.**1656. Orkney Øerne. Calf of Cava. Fyr forandres.**

(N. t. M. Nr. 1028. London 1935.)

Omkring den 10. Juli d. A. vil Fyret paa N.-Enden af *Cava Island* paa c. 58° 53' N. 3° 11' W. uden nærmere Meddelelse blive forandret fra at vise fast Lys til at vise Et-Blink hver 3^s. Synsvidde: 11 Sm. Iøvrigt uforandret.

(Kort Nr. 263.)

1657. Shetlands Øerne. Bressay Sund Anduvning. Magnetiske Forstyrrelser.

(N. t. M. Nr. 939. London 1935.)

Magnetiske Forstyrrelser finder Sted E. for *Helli Ness*. I et Omraade vokser Misvisningen med 1°—4½°, og i et andet Omraade aftager Misvisningen med 1°—4°.

c. 60° 02' N. 1° 10' W.

(Kort Nr. 263.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**1658. Spanien N.-Kyst. Ria de Tinor Mayor. Fyr lyser atter normalt.**

(A. a. l. N. Nr. 25/671. San Fernando 1935.)

Fyret paa c. 43° 24' N. 4° 32',3 W., 1,5 Sm W. for Munden af *Rio de Tina Mayor*, lyser atter med normal Fyrkarakter.

(E. f. S. Nr. 50/2806 1934.)

1659. (T). Afrika W.-Kyst. Gambia Fyrskib midlertidig ombyttet.

(N. t. M. Nr. 998. London 1935.)

Fyrskibet *Gambia* paa c. 13° 34' N. 16° 45' W. er for et Tidsrum af c. 1 Maaned ombyttet med en Ponton forsynet med et Fyr, der viser samme Fyrkarakter som Fyrskibet. Flammens Højde: 6 m. Synsvidde: 9 Sm. Pontonen er rødmalet og er ikke forsynet med Taageklokke.

1660. Afrika W.-Kyst. Sassandra Ankerplads. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. 987. London 1935.)

Sassandra røde, faste Fyr er beliggende paa c. $4^{\circ} 57' N.$ $6^{\circ} 04' W.$, $0,63$ Sm 208° fra den franske Residentbygning. Synsvidden er reduceret fra 9 Sm til 5 Sm.

1661. Nova Scotia. Gut of Canso. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 1027. London 1935.)

1. Fyret paa *Ship Point* paa c. $45^{\circ} 34' N.$ $61^{\circ} 20' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink. Synsvidde: 11 Sm.

2. Ledefyrene tæt SE. for *Cape Porcupine* paa c. $45^{\circ} 38' N.$ $61^{\circ} 25' W.$ er begge forandrede til at vise hvidt Et-Blink.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.**1662. Bahama Øerne. Great Bahama Bank. Northern Elouthera Island. Man Island. Oplysning om Fyr.**

(N. t. M. Nr. 1022. London 1935.)

Flammens Højde i *Man Island* Fyr paa c. $25^{\circ} 34' N.$ $76^{\circ} 39' W.$ er forøget til 28 m og Synsvidden til 12 Sm. Iøvrigt uforandret.

1663. Brasilien. Port São Francisco. Tønder inddraget.

(N. t. M. Nr. 1021. London 1935.)

Tønderne ved henholdsvis *Pocone Ledge* c. $0,16$ Sm 311° , og ved *Paraná Ledge*, c. $0,18$ Sm 317° fra *Outer Abreu* Fyr, er permanent inddraget.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.**1664. Italien E.-Kyst. Venedig Bugt. Po della Pila Munding. Fyr tændt.**

(N. t. M. Nr. 1007. London 1935.)

Paa c. $44^{\circ} 58' N.$ $12^{\circ} 33' E.$, $2,23$ Sm 85° fra *Po della Pila* hvide Blinkfyr, er tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 5^s . Flammens Højde: 6 m. Synsvidde: 4 Sm.

A n m.: Det røde Blinkfyr, der i Kortet er angivet at ligge c. $0,7$ Sm 208° fra ovennævnte Fyr, findes ikke.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.**1665. Røde Hav W.-Kyst. Norah Island. Baaker genopført.**

(N. t. M. Nr. 993. London 1935.)

Nedennævnte Baaker er genopført:

1. *Adbara Kebir Island*. c. $16^{\circ} 00' N.$ $39^{\circ} 50' E.$ 2. *Enta-idell Island*. c. $16^{\circ} 08' N.$ $39^{\circ} 51' E.$ 3. *Seil Adasi Island*. c. $16^{\circ} 11' N.$ $39^{\circ} 56' E.$

(E. f. S. Nr. 4/190 1935.)

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.**1666. (T). Sunda Øerne. Rio Øhav. Vrag.**

(B. a. Z. Nr. 142/1695. 's-Gravenhage 1935.)

Et Vrag, hvorfra Masten rager over Vandet, ligger sunket paa c. $0^{\circ} 25',5$ N. $103^{\circ} 47',5$ E.

1667. **Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Oedjong Pangka. Lystønde flyttet.**
(B. a. Z. Nr. 142/1593. 's-Gravenhage 1935.)
Den hvide Lystønde med rødt Et-Blink N. for *Oedjong Pangka* er paa Grund af Bankens Udvidelse flyttet ud i 10 m Vand paa $6^{\circ} 49' 06''$ S. $112^{\circ} 33' 15''$ E.
1668. **Sunda Øerne. Celebes E.-Kyst. Ondolean Red. Grund. Afmærkning.**
(B. a. Z. Nr. 142/1596. 's-Gravenhage 1935.)
1. En Grund med en mindste Dybde af 2 m er fundet paa *Ondolean Red* paa $1^{\circ} 39' 33''$ S. $122^{\circ} 01' 10''$ E. Grunden, der strækker sig i Retningen NNW.-SSE. er c. 100 m lang og c. 50 m bred.
2. En rød (uofficiel) Tønde er udlagt paa $1^{\circ} 39' 16''$ S. $122^{\circ} 00' 34''$ E., S. for $3\frac{3}{4}$ m Pullen.
3. En hvid (uofficiel) Baake med Ballon er opført paa det tørfaldende Rev paa $1^{\circ} 39' 04''$ S. $122^{\circ} 01' 17''$ E.
1669. **Kinesiske Hav. Balabak Stræde. Lumbukan Danger Bank udvidet sig.**
(N. t. M. Nr. 994. London 1935.)
Lumbukan Danger Bank har udvidet sig længere E. efter end angivet i Kortet.
c. $7^{\circ} 49'$ N. $117^{\circ} 17'$ E.
1670. **Sibirien. Tartary Stræde. Castries Bay. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 999. London 1935.)
Klikoff Point Ledefyr er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise rødt, fast Lys.
Flammens Højde i Forfyret er 18 m og i Bagfyret (c. 0,22 Sm 287° fra Forfyret) 29 m.
c. $51^{\circ} 28'$ N. $140^{\circ} 46'$ E.
1671. **Japan. Honshu NW. Taiza Koku. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1011. London 1935.)
Taiza Koku Fyr paa c. $35^{\circ} 44'$ N. $135^{\circ} 06'$ E. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise rødt, fast Lys.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

	N	betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
		<i>England:</i>
	T	Supplement No. 7 to West Coast of India Pilot.
	T	Supplement No. 2 to South America Pilot, Part I.
	R	New edition of British Columbia Pilot, Vol. II.
	N 507	Japan. — Notsuke suido and approaches.
	R 1177	England, East Coast. — Approaches to Kings Lynn.
	R 2380	Black Sea. — Southern approach to Kherson bay.
	† 507	Japan. — Go Yo Mai channel to Nemoro kaikyo.
	T	Supplement No. 6 to South America Pilot, Part III.

Tillæg.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1672. Grønland W.-Kyst. Disko S. Parry Skær. Skærs Plads.

Det E.-lige *Parry Skær* er fundet at ligge paa $69^{\circ} 09',_{47}$ N. $53^{\circ} 12',_{28}$ W.
Dybden over Skæret er c. 6 m.

(Kort Nr. 146 og 147.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART



AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 H.K. PR. CYLINDER

Sinclair
»OPALINE« og »UNEX«

Motorolier
er Verdens bedste.



SINCLAIR MARITIME OLIER

KONSISTENS-
FEDT ETC. . . .

LEVERANDØR TIL
U. S. A.'s FLAADE
PAA FJERDE AAR

BRUG KUN
»SINCLAIR«
SMØREOLIER

UNION PETROLEUM COMP.
SINCLAIR OILS

VODROFFSVEJ 26 - KØBENHAVN V.
TELEF.: CENTRAL 14,774 - 14,775
OMSTILLING TIL ALLE AFDELINGER

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene

Nybygning og Reparation af Dieselmotorer og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**SEND DERES GAVE
PR. TELEGRAM**Gave-Telegrammer indtelefoneres
direkte til**STATSTELEGRAFEN**Blomster, Chokolade, Cigarer,
Eau de Cologne etc. etc.Skibsproviantering

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 6 Ordrup 3086Amallegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

KØBENHAVNS VANDFORSYNINGSS-SELSKABVi undertegnede anbefale os med fersk Vand, baade til
Kedler og Drikkevand, til alle Skibe, der anløbe København.

◀ Ring os op ved Dag eller Nat gennem vore Telefoner: ▶

Dag Telefon: Nat Telefon:

Amager 5366 y og Amager 5637.

O. Møller & H. C. Richardt.

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Hellerup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ◀ Koks ◀ Cinders
Briketter ◀ Brænde

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DET FORENEDE FÆRGESELSKAB

anbefaler sig med

MOTORBAADEtil Proviant, Stores, Færge samt
Trosseføring, overalt i Havnen
og paa Rheden.Kontor
Nordre Toldbod
København K.
Telefoner Central
4562 & 10562

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 • 12,432 & 12,732 • TELGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.



FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN*Scandinavian Coal Buyers*

IN A NUTSHELL

Guide to Scandinavian Coal Importers, Agents,

Various Consumers and Shipowners

5/-, post free

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE

(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 28

TORS DAG 11. JULI 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DANMARKS, NORGES OG SVERIGES HANDELSFLAADE

Det norske Veritas har udsendt sin Beretning om Tilkomst og Afgang i 1. Halvaar 1935 samt Skibe under Bygning pr. 1. Juli 1935 for de tre nordiske Landes Vedkommende.

Danmarks Handelsflaade har i det forløbne Halvaar haft en Nettoafgang paa 6 Skibe og 18,764 Brutto-tons. Dampskibsflaaden er gaaet tilbage med 9 Skibe og 18,813, Motorskibsflaaden har en Forøgelse paa 6 Skibe og 781 Tons at notere. Af nybygget Tonnage er der kommet 5387 Tons til og af ældre Tonnage indkøbt fra Udlandet 2615 Tons. Der er til Udlandet solgt 10 Skibe paa 19,072 Tons og forlist 3 Skibe paa ialt 2192 Tons samt ophugget 6 Skibe paa til-sammen 5502 Tons.

Norges Handelsflaade har i det forløbne Halvaar haft en Nettoafgang paa 10 Skibe, men en Nettotil-gang paa 26,659 Brutto Tons. Dampskibsflaaden er gaaet tilbage med 20 Skibe og 37,280 Tons, mens Mo-torskibsflaaden er blevet forøget med 10 Skibe og 63,939 Brutto Tons.

Af nybygget Tonnage er tilkommet 63,697 Brutto-tons, heraf 7 Tankskibe paa 53,547 Tons. Der er fra Udlandet indkøbt 34,743 Tons ældre Tonnage. 11 Skibe paa tilsammen 9579 Tons er forlist, 17 Skibe paa 38,279 Tons er solgt til Udlandet og 9 Dampskibe paa 23,923 Tons er ophugget.

Sveriges Handelsflaade har i det forløbne Halvaar haft en Nettoafgang paa 17 Skibe og 32,963 Brutto-tons. Dampskibsflaaden er gaaet tilbage med 23 Skibe og 39,921 Tons, mens Motorskibsflaaden er blevet forøget med 6 Skibe og 6958 Tons.

Af nybyggede Skibe er tilkommet 6 paa ialt 14,152 Tons. Der er fra Udlandet købt 11 ældre Skibe paa ialt 7487 Tons og solgt til Udlandet 22 Skibe paa ialt 39,382 Tons. 1 Skib paa 170 Tons er forlist, 11 Skibe paa tilsammen 15,050 Tons er ophugget.

SAMHANDELEN MELLE M ITALIAEN OG SOVJETRUSLAND

For nogen Tid siden traf England en Overenskomst med Sovjetrusland, der syntes at faa større Betydning ogsaa for engelsk Skibsfart; helt er de Forhaabninger, der til en Begyndelse næredes vel ikke opfyldt, men imidlertid er Italienerne gaaet samme Vej og har truffet et Arrangement med S. S. S. R.

I den nye Handels- og Kreditoverenskomst mellem Italien og Sovjet skal der være truffet Bestemmelser vedrørende en Statsgaranti fra den italienske Rege-rings Side for sovjetrussiske Ordre i Italien til et Beløb af 200 Millioner Lire.

Den nye Overenskomst løber indtil 30. Juni 1936 og har tilbagevirkende Kraft fra 1. April i Aar. Et af de vigtigste Punkter i den nye Overenskomst er Bestemmelsen vedrørende en Udvikling af Indførsel og Udførsel i Handelssamkvetmet mellem de to Sta-ter. Dette er saa meget desto interessantere, som den hidtidige Vareudveksling mellem de to Lande hidtil har givet en ikke ubetydelig Aktivsaldo i Sovjetunionens

Favør. I Aaret 1933 var Sovjetunionens Aktivsaldo med Italien saaledes 5,3 Mill. Rbl. (Sovjetunionen udførte for 22,2 Mill. Rbl. og indførte for 16,9 Mill. Rbl.). I Aaret 1934 var S. S. S. R.'s Aktivsaldo paa 7,2 Mill. Rbl. (Udførsel 19,0 Mill. Rbl. og Indførsel 11,8 Mill. Rbl.).

Da Sovjetunionens Chartring af italiensk Tonnage spiller en meget væsentlig Rolle i de økonomiske Relationer mellem de to Lande, har man fra italiensk Side gjort den Indrømmelse, at der ved Afbalanceringen mellem Eksport og Import tages Hensyn til det Beløb, som indvindes ved Chartringen af italiensk Tonnage.

Efter hvad der forlyder, vil der i den nærmeste Tid afrejse en sovjetrussisk Kommission til Italien, hvor den paa Grundlag af den nye Overenskomst vil afgive Bestillinger til italienske Firmaer. Den sovjetrussiske Indførsel fra Italien omfatter væsentlig Maskiner og elektrotekniske Fabrikater, men i Følge den nye Overenskomst er Listen over de Varer, der kan være Tale om blevet betydelig udvidet.

SKIBSFARTEN PAA DANSKE HAVNE I JANUAR KVARTAL 1935

Paa Grundlag af de summariske Opgørelser, som foretages hvert Kvartal, meddeles nedenstaaende Oplysninger angaaende Skibsfarten paa danske Havne i Januar Kvartal 1935.

Af nedenstaaende Oversigt over Skibsfarten paa samtlige danske Havne fremgaar, at det samlede Antal Anløb i Januar Kvartal 1935 androg 19,900, Reg. Tonnagen udgjorde 3,782,000 N. R. T., og der udlossedes 3,052,000 Tons Gods og indladedes 999,000 Tons.

Farten er af samme Omfang som i det tilsvarende Kvartal i det foregaaende Aar, Januar Kvartal 1934, dog med en Stigning paa 2 pCt. i Godsomsætningen.

Skibsfarten paa samtlige danske Havne.

	Antal Anløb	Reg.-Tons netto 1000 R.-T.	Udlosset Gods 1000 t.	Indladet Gods 1000 t.
Januar Kvartal 1935..	19,900	3,782	3,052	999
Oktober Kvartal 1934	24,100	4,179	3,474	1,217
Juli Kvartal 1934....	26,500	4,512	3,602	1,202
April Kvartal 1934 ..	22,800	3,868	2,870	1,092
Januar Kvartal 1934..	20,000	3,763	2,988	980

Den samlede Godstilførsel fra Udlandet har været af omtrent samme Størrelse som i Januar Kvartal 1934, men der har været betydelige Forskydninger mellem de enkelte Vareposter indbyrdes. Saaledes viser Foderstoffer og Gødningsstoffer en Nedgang paa

henholdsvis 55,000 Tons og 19,000 Tons, og Korn en Stigning paa 89,000 Tons. Stigningen i den blandede Gruppe skyldes blandt andet Stoffer til Oliepresning.

Det til Udlandet udgaaende Gods viser ligeledes en lille Stigning for det samlede Kvantum.

Godsomsætningen mellem danske Havne har været omtrent uforandret, saavel samlet Mængde som de enkelte Poster.

Til København indløb i Januar Kvartal 1935 4,100 Skibe med en Registertonnage paa 1,523,000 N. R. T., som udlossede 1,267,000 Tons Gods og indladede 317,000 Tons.

Til samtlige Provinshavne indløb i Januar Kvartal 15,800 Skibe paa 2,259,000 N. R. T., som udlossede 1,785,000 Tons Gods og indladede 682,000 Tons.

Der har i 1935 kun for faa af Havnene været Forandringer af Betydning i Forhold til det foregaaende Aar. Det kan dog nævnes, at Transporterne af Vejmaterialer i Almindelighed synes at have været noget mindre.

Statistikken omfatter ikke Anløb, som er foranlediget udelukkende ved Reparation, Turistfart, Kul- eller Olieforsyning, Modvind, Havari m. m. Om saadanne Anløb foreligger Indberetning, forsaavidt Skibet har klareret.

PAA TO DØGN TIL SYDAMERIKA

Forleden meddeltes det, at det franske Luftfartsselskab »Air France« og det tyske »Luft Hansa« i Stedet for som hidtil at konkurrere, nu havde besluttet sig for Samarbejde, og som et Resultat af dette glædelige Faktum kundgjordes det, at der samtidig var sket et stort postalt Fremskridt.

Mens det hidtil har været saaledes, at de to store Selskaber sendte deres Maskiner af Sted til Sydamerika paa samme Dag, er det nu blevet ordnet saadan, at Tyskland flyver Natten mellem Onsdag og Torsdag og Franskmandene Natten mellem Lørdag og Søndag. Herved opnaar man to Gange om Ugen Luftpost-Forbindelse med Sydamerika, og samtidig indsættes de hurtigste Maskiner paa Ruten, saaledes at Turen kan udføres paa knap 2 Døgn fra Paris til Rio de Janeiro.

Den første Flyver efter denne Ordning afgik Lørdag Nat Kl. 12 fra Paris. Brev fra København kunde ekspederes med den almindelige Ruteflyvemaskine, der afgik fra Kastrup Lufthavn til Paris Kl. 12,20 og Postvæsenet meddelte, at alle Forsendelser, der var indleveret om Formiddagen vilde blive ekspederet med denne Maskine, alsaar et Brev, der Lørdag Formiddag blev skrevet i København, kunde Mandag Aften være Adressaten i Rio i Hænde.

FORSTÆTTES SIDE 300

Skibe under Bygning og bestilt pr. 1ste Juli 1935.

Hestekraften er for Dampskib Indikatorhestekraften, for Motorfartøjer Bremshestekraften.

	Norge			Sverige			Danmark		
	Antal	Omtrentl. Brutto-tonnage	Omtrentl. Hestekraft	Antal	Omtrentl. Brutto-tonnage	Omtrentl. Hestekraft	Antal	Omtrentl. Brutto-tonnage	Omtrentl. Hestekraft
I. Under Bygning:									
Dampskibe af Staal	16	11 265	16 600	1	1 520	850	1	1 800	1 400
Motorfartøjer af Staal	3	13 700	8 800	17	91 465	69 500	13	63 610	42 600
Ialt	19	24 965	25 400	18	92 985	70 350	14	65 410	44 000
Den 1ste Januar 1935 do.	9	16 220	8 020	11	59 600	42 050	16	79 210	43 550
II. Bestilt, men Kølen ikke lagt:									
Dampskibe af Staal	2	3 200	2 200	1	1 500	800	3	8 700	4 500
Motorfartøjer af Staal	—	—	—	12	82 260	39 880	9	32 050	21 750
Ialt	2	3 200	2 200	13	83 700	40 680	12	40 750	26 250
Den 1ste Januar 1935 do.	3	6 500	5 700	12	60 940	41 300	6	26 300	13 120
Ialt	21	28 165	27 600	31	176 685	111 030	26	106 160	70 250
Den 1ste Januar 1935 do.	12	22 720	13 720	23	120 540	83 350	22	105 510	56 670

HVORDAN MED SIAM — ?

Situationen i Øjeblikket i dette Land, der ikke mindst for dansk Skibsfart har saa stor Interesse

Samtale med en Mand, der staar Siam nær.

Medens Telegrammerne fortæller om fortsatte politiske Begivenheder og Ændringer i det fjerne Østen, har det for os Danske en vis Interesse at vide, at et Land som Siam, der ved fremstaaende dygtige Landsmænds Indsats derude staar os nær, uanfægtet af den omgivende Verdens Uro, fortsætter sin rolige Udvikling.

Til en Mand, som staar Siam nær og nøje er inde i Forholdene, har vi henvendt et Par Spørgsmaal om dette mærkelige Land, der ved sin Skønhed og Historie paa engang rummer al Østens Mystik og hemmelighedsfyldte Dragen, og samtidig vel er et Land, som har fulgt med Tiden.

— Ja, Siam er et Kongerige, men Enevælden er jo afløst af en fri Forfatning med en lovgivende Forsamling valgt af Folket ved almindelig Valgret, Peoples Council.

— Folkeoplysningen staar paa et ret højt Stade, idet der nu er indført Skoletvang.

— Siam er vel ganske udenfor de øvrige urolige Begivenheder, som i denne Tid præger Orienten?

— Konstitutionen er jo kun 3 Aar gammel, og et Folk, der har saa nye en Forfatning, maa man give Tid til Udvikling under disse fri og demokratiske Former. Siam har ordnede Forhold, Folket er i rolig Udvikling.

— De vigtigste Udførselsartikler er vel stadig Ris og Teaktræ? Har Siam Konkurrenter i dette Marked?

— Ja, Burma og Fransk Indokina.

— Er Risdyrkingen undergaaet Forandringer til det mere moderne?

— Nej, Risdyrkingen sker stadig efter de gamle Metoder, Udplantning, Overrisling og Høstning. Det hele foregaar jo i Mudder og oplødte Marker, her er ikke Plads for moderne Traktorer. Det er forøvrigt utroligt, hvad et Menneske, der arbejder med Haanden, kan opnaa af Færdighed med Hensyn til Plantningen og Høstarbejdet. Der finder ofte et vist Kapløb Sted mellem Landboerne under Udførelsen af Arbejdet.

— Har Siam mærket Krisen?

— I Relation til Nabolandene staar Siam godt.

— Staar Siam stadig aabent for Europæere og i Samarbejde?

— For at kunne faa Lov til at indrejse i Siam skal man have Pas fra en Regering anerkendt af den siamesiske Regering og være fri for visse Tropesygdomme og smitsomme Sygdomme; man skal være vaksineret og ikke lide af fysiske eller aandelige Mangler. Ej heller maa man drive politisk Propaganda og man skal kunne læse og skrive og være i Besiddelse af mindst 100 Tikaler = 9 Pund Sterling.

— Kan Europæere vente Beskæftigelse i Siam?

— Nej, ikke uden at Forholdet i Forvejen er ordnet eller rettere Pladsen sikret. Dog maa man sige, at Siam er et opaabnet Land under ordnede Forhold og paa lige Fod med Nabostaterne. Unge Siamesere studerer stadig i Europa og Amerika udsendt af Regeringen. Her i Danmark er i Øjeblikket henvend en 6—7 unge Siamesere paa Kadetskolen.

— Er den store Paavirkning af Udlændinge mindsket?

— De unge Siamesere, der kommer hjem fra Oxford og andre Universiteter har jo alle taget deres Eksamen og gaar ind i Statens Tjeneste.

— Driver Siameserne Søfart og Fiskeri?

— Siams Søfart er i det væsentlige koncentreret i de lokale Zoner, hvor blandt andet Ø. K. udøver en Del, Smaaskibsfart og Fiskeri drives af Siameserne selv, men de store kinesiske Djunker er stadige Gæ-

ster i de siamesiske Farvande. Fiskeriet drives stadig med Bundgarn langs Kysten.

— Behandlingen af Risen?

— Selve Malingen af Risen er paa kinesiske og siamesiske Hænder. Afsætningen til Lande udover Østen foregaar gennem Europæerfirmaer, dog er Kina langt den største Aftager.

— Har Siam udover Ø. K. Handelsforbindelse med Danmark?

— Ø. K. er stadig det store Mellemed mellem de to Lande, som det har været det i mere end en Menneskealder og sætter Importører og Eksportører i begge Lande i Forbindelse med hverandre.

— Er Siam Forbruger af danske Produkter?

— Siam er til Stadighed Køber af Kobber, Traad, Maskiner, Værktøj, Motorer, Papir, Konserves, Øl, Chokolade, kondenseret Mælk, Tørmælk, benfri Skinke, Bacon og Fiskekonserves, hvori jo ogsaa dansk Industri er smukt repræsenteret. Gennem Ø. K. er der bl. a. solgt nye Diesel-Lokomotiver fra Frichs i Aarhus, hvilket naturligvis har vakt stor Interesse og har gavnet Fabriken. Da den danske Minister i Kina, Oxholm, i Forfjor var paa Rejse i Siam for at overrække Kongen sine Akkreditiver, blev Toget netop trukket af et af disse Lokomotiver. Kongen opholdt sig i *Hua-Hin*, det store Badested, der ligger 5½ Times Kørsel Syd for Bangkok, og her havde Ministeren Lejlighed til at glæde sig over den Lethed, hvormed de siamesiske Lokomotivførere betjente Diesellokomotivet, der naturligvis arbejdede fortræffeligt.

— I Betragtning af Japans kolossale Ekspansionstrang i Østen, og hvorpaa man ser et Eksempel i Kina, kan man da sige, at noget lignende foregaar i Siam?

— Svaret herpaa maa blive et afgjort Nej. Japan, hvis Konkurrence føles paa alle Pladser over hele Verden, føles naturligvis ogsaa i Siam, og hvorfor skulde den ikke det? Naar man i Konkurrence med engelske Cykler kan sælge en japansk Cycle paa Java for seks Kroner, viser det tydeligt den japanske Konkurrences Styrke. Naturligvis findes der ogsaa talrige Japanere i Siam, hvor de mest ernærer sig ved Smaahandel af Silke eller har en Barbershop, men dermed er ogsaa alt sagt — naar man da ikke taler om Handel, Eksport og Import i Almindelighed. Siams eneste to store Udførselsartikler er Ris og Teaktræ og naturligvis kan det hælde, at en japansk Trampdamper er chartret med en Ladning Ris.

— Japanerne løber altsaa ikke nogen direkte Linje paa Bangkok eller Siam i det hele taget?

— Naturligvis kunde Japan faa Lov til at føre en Linje paa Bangkok, men Regeringen, der er haardt nok spændt for med de indre Anliggender, skulde meget ønske sig fritaget for, at nye Fremmede kom til og gjorde sig til Herrer over Marked eller Handel. For Risens Vedkommende kan der som sagt kun blive Tale om enkelte Skibsladninger, og for Træets Vedkommende ejes Skovdistrikterne af Englænderne, der har fire Koncessioner og Danskerne, som har een.

— Hvorledes er Forholdet med Hensyn til andre Landes Skibsfart paa Siam?

— Jeg kan sige, at to store engelske Rederier, der foruden Ø. K. har drevet Fart paa Siam, fornylig har maattet ty til deres sidste Resourcer. Nogen japansk Skibsfart paa Bangkok er der altsaa ikke Tale om. Forøvrigt er det uhyre sjældent at se et japansk Skib i selve Bangkoks Havn, eller »paa Floden«. De fleste Skibe losses deres Last ude i Bugten udenfor Barren ved Menamfloden, vd Koh-Si-chang, hvorfra den lægtes op til Bangkok, hvor Ø. K.s Skibe derimod saa ofte er Gæst.

FRA UGE TIL UGE

FORTSAT PÅ SIDE 208

Overfor en saadan Udvikling i Spørgsmaalet Farf maa Skibsfarten naturligvis melde Pas. Her kan ingen hidtil opfundne Baade, der kløver Vandet, være med. Og da Udviklingen naturligvis fortsættes, vil det formodentlig have til Følge, at hele Trafiken Postbesørgelse o. s. v. i Aarenes Løb bliver lagt om — hvor der kræves ekseptionel Hurtighed kan det altsaa opnaas. Men Skibsfarten behøver dog ikke af den Grund at være nervøs, der er Plads og Brug nok for den i Verden i en uoverskuelig Fremtid. Men naturligvis har denne Farforørgelse ogsaa for Skibsfarten sin overordentlige Interesse at notere.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvande: Paa Graadysbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinlen 7,8 m. I Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetønder og flere Fyrlinler. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang, Lodspenget efter Dybtgaaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.P.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandaflitter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjets fulde Netdrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne, Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperonner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefede. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinger for Fartøjer paa indtil 500 Tons D. W. I Byen flere Maskinværksteder. Prilager ved Toldboden.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,2 m, Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglhølmolen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage. 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sjelfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Ruteartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrlings- eller Motorolie til Fartøjets eget Brug. Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersørgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lempling af Lødnings, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Døgn, for Selskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnage er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havaril anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodstvang, Lodspenget betales efter Skibets Dybtgaaende, Drægtighed og den Distance, der losses, og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Selskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lødnings. I Frihavnen besørges Losning og Lødnings efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvesenet). I Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde. Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13.600 Tons. Ophalingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnschibbyggerier, store Pakhuse til Opbevaring af Varer, Korn-Elevatore og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orloksværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons. I Frihavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægbare elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum. Vandfors. v. Bolværk, Jærnbane langs Havnen.

Helligdage i U.S.A.

I National Recovery Act blev det bestemt, at Arbejderne ikke skulde arbejde mere end 40 Timer om Ugen i Sommermaanederne — hvis ikke Lønningerne blev forøget. Denne Bestemmelse har resulteret i, at der i en Række amerikanske Havne, efter hvad Nordisk Skibsrederforænings Cirkulære meddeler, ikke er blevet arbejdet om Lørdagen, idet normal Arbejdstid i de 5 første Ugedage medfører, at Arbejderne beskæftiges i det Antal Arbejdstimer, som Løven fastsætter som Maksimum.

Dette har ført til, at Lørdagene er blevet betragtet som Helligdage, og at Befragtere og Modtagere ikke har villet tælle Lørdagene i Liggetiden. Der har været flere Sager desangaaende.

Nu er som bekendt National Recovery Act kendt ugyldig af Amerikas Højesteret, og det vil formodentlig have til Følge, at der ikke længere vil opstaa Diskussion om ovennævnte Spørgsmaal.

FAABORG

Indsællingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Selskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sjelfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet, Kulfyldere dog ca. ½ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lødnings foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Løds ved Havnen og i Fyrskibet »Lappegrunde«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Blergningsdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhuse. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokke indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsællingen gunstig. Farvandet stærkt belyst. Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Selsk. 24 Øre, Selsk. med Hjelpekruer 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Vareafgift: Moderat. Bugsering, ufornød. Ingen Lodstvang, naar Lods ikke benyttes; løvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjelpe af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt, Kølhalingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsællingsløbet Nord fra til Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsborg 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slanger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibssmedie. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Som omtalt i vort sidste Nummer holdt den engelske Shippingmagnat, Lord *Essendon*, paa det internationale Handelskammers Møde i Paris et interessant Foredrag om Skibsfartens Stilling og om Arbejdet med Formuleringen af de Forholdsregler, der maa anses for nødvendige for at tilvejebringe et mere rimeligt Forhold mellem Tonnagetilbudet og -efterspørgslen. Efter en indgaaende Omtale af selve Planen, som jo iøvrigt er kendt i store Træk, sluttede han med at sige, at det paa Basis af den foretagne Undersøgelse maatte anses for nødvendigt for at opnaa den tilsligtede Virkning, at oplægge og/eller ophugge 20 pCt. af den beregnede i Øjeblikket sejlene Tonnage paa ca. 45 Mill. Br. Tons, eller ca. 9 Mill. Tons.

Denne sidste Bemærkning er et slaaende Bevis paa, hvor nødvendig det er, at der gøres noget effektivt for at regulere Mængden af den Tonnage, der udbydes paa Markedet, og den forklarer bedre end lange Taler, hvorfor Forholdene paa Fragtmarkedet er saa elendige, som de er.

Udviklingen i den forløbne Uge har iøvrigt ikke været gunstig for Rederne. Det europæiske Importbehov for Korn synes at være dækket i Øjeblikket, og da hertil kommer, at Udsigterne for den europæiske Kornhøst nu vurderes gunstigere paa Grund af den sidste Tids favorable Vejrforhold, er der temmelig stille paa Kornmarkederne, som jo er den Krumtap, hvorom de oversøiske Markeder drejer sig. De nærmest følgende Maaneder kan derfor blive vanskelige nok at komme igennem, medmindre der paa det ene eller andet Sted af Jordkloden sker noget, der kan absorbere Tonnagen, f. Eks. krigeriske Forviklinger mellem Italien og Abyssinien, der eventuelt kan medføre at Suezkanalen lukkes for Krigsmaterieltransporter, hvilket vil medføre, at Italienerne vil blive tvunget til at bruge den lange Vej rundt om Kap Haab.

Om Enkelthederne paa de forskellige Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende:

Canada/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. Korn fra St. Lawrence er stadig meget stille og kun for 2 Trampbaade lykkedes det i den forløbne Uge at skaffe sig Beskæftigelse derfra paa Minimalratebasis til U.K.-Deals fra Canada til England ligger uforandret paa omkring 45/- à 47/6d. pr. Std. beroende paa Størrelse, Position og Havnene.

Fra Northern Range og Golfen er Hovedinteressen stadig Scrapjern. Dansk 2,500 Tonner maatte acceptere den elendige Rate af 11/6d. med fri Losning til West Hartlepool, og anden dansk 2,000 Tonner maatte tage New York/Genoa til \$4.25, Gross terms. Scrap til Japan betalte 15/6d. f.i.o. for 9,000 Tonner. De her nævnte Forretninger kan gentages. — Albany tog igen et Par Baade for Korn til Europa og betalte bl. a. 2/- pr. Qr. for stor Baad til Cork og/eller Limerick. Der noteres endvidere stadig forskellige Kunstgødningslaster fra New York og Hopewell til Spanien og Alexandria, men Rederne har hidtil stillet sig afvisende overfor Befragternes Rater, som ogsaa ligger paa et meget lavt Niveau, f. Eks. \$3.70 for 2,000 Tons New York/3 spanske Middelhavshavne, og \$3.- for 50,00 Tons Hopewell/Alexandria.

Paa Sukkermarkedet fra Vestindien til Europa var Efterspørgslen jævn. Rateniveauet ligger uforandret paa omkring 12/6d. Cuba/U.K. for 7,000 Tonner. Cuba/Bordeaux direkte betalte 14/6d. og Casablanca fik Tonnage til 13/3d. for 6,000 Tons Sukker fra Cuba.

River Plate. Udviklingen paa dette Marked har været en stor Skuffelse for Rederne. Efterspørgslen for europæisk Regning er næsten forsvunden, og selv Juli-

baade, som i forrige Uge var vel efterspurgt, har nu vanskeligt ved at finde Beskæftigelse. Til Destinationer uden for Europa sluttedes kun en enkelt Baad, Up River/Gulf eller U.S. Atlantic til 18/6d. Udsigterne for den nærmeste Fremtid er ikke saa gode.

Sydamerikas Vestkyst. Nitrat-Købmændene lukrer af den store Mængde fragtsøgende Tonnage paa Stillehavet og fik 3 Baade til 16/- fra Chile til Continentet. Den ene af disse Baade kom i Ballast fra Japan, og en anden gik den omtrent lige saa lange Vej i Ballast fra Vancouver. Forretninger af denne Slags skal der en velspækket Tegnebog til at kunne tage mere end een af hvert andet Aar.

Nordpacific. Der er stadig Strikevanskeligheder, baade i Staterne og i British Columbia. Der noteres forskellige Ordre til meget lave Rater, men kun rent undtagelsesvis kan man faa Lastning garanteret uanset Strikerne, saa Rederne er meget tilbageholdne. Lumber British Columbia/U.S. Atlantic betalte \$8.75 pr. Mille, Befragternes Option Losning 1/2 Havne U.K. til \$4,000.- extra.

Østen/Indien. Soyabønner tog igen et Par store Baade til 14/9. Basis Dalny/Rotterdam eller Hamburg, hvilket kan gentages for Juli/August.

Saigon Ris var meget stille, men Anthracitkul fra Port Redon/Haiphong genoptog Forretningerne og betalte 15/6d. f.i.o. for 7,000 Tonner til Bordeaux/Rouen. Flere lignende Ordre noteres, og Befragterne forsøger ogsaa at sælge en Last til U.S. Atlantic eller Halifax.

Philippinerne noterer \$5.- for Sukker til Golfen eller Northern Range, og kan ogsaa placere en 400,000 Cmft. Bale Baad for Generals til sædvanlige Losseoptioner til 22/- pr. 60 Cbft., August.

Kerner fra Madras Kysten fik græsk 7,000 Tonner til 18/6d. til Middelhavet, Option Continent til 19/-, Juli, hvilket kan gentages for Juli/August Tonnage.

Australien. Exportørerne har stadig vanskeligt ved at sælge saavel til Europa som til Østen og Tonnageefterspørgslen er følgelig meget begrænset. Kun en enkelt Baad blev sluttet for Korn i den forløbne Uge, og den maatte give Option af saavel Europa som Østen. De i vor sidste Beretning omtalte Rater for Ertis gælder stadig.

Europa. Trælastmarkederne er uforandrede og Rederne er nærmest tilbøjelige til at forlange højere Rater, da der allerede meldes om lange Ophold i forskellige Lossehavne.

Donau er stadig livløs, men Russisk Sorlehav optræder igen som Exportør af ny Høst Hvede. Der noteres omkring 9/- til U.K./Cont., August og senere Lastning.

Kul til Middelhavet er uforandret støt og Middelhavet hjemgaaende er desværre ogsaa uforandret daarligt.

Timecharter. Vestindia Markedet viste et mere venligt Ansigt og en Række Baade blev sluttede til noget højere Rater. Sidste Slutning var dansk 5,000 Tonner til 95 Cents, delivery where redelivered. For 3,000 Tonnere noteres \$1.10 à 1.15 for Rundtur.

En engelsk 10,000 Tons Dieselbaad fik 4/- for 6/12 Maaneder, Levering og Tilbagelevering Middelhavet og flere Baade kan placeres for lignende Forretning.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Det Forenedes Nybygning gik til Naskov Skibsværft

Det nye Skib til Det Forenede Dampskibsselskabs Aalborg Rute, som skal afløse Aalborghus, er nu blevet bestilt ved Naskov Skibsværft.

Det bliver et Motorskib ligesom »C. F. Tietgen«, men noget mindre, omtrent paa Størrelse med »København«. Det vil faa en Fart paa 16 Knob, hvilket er et Par Knob mere end de øvrige Jyllandsskibes, hvad dog ikke betyder, at Skibet vil faa tidligere Ankomst eller senere Afgang, men det vil naturligvis faa stor Betydning til Undgaaelse af eventuelle Forsinkelser.

Arbejdet skal paabegyndes i den nærmeste Fremtid, saaledes at det nye Skib kan blive leveret og indsat paa Ruten i Maj Maaned næste Aar. Samtidig vil ogsaa Aalborg-Rutens andet Skib gennemgaa en omfattende Modernisering.

Svenske Oplægninger

Sveriges Redareforeningens Opgørelse over oplagte svenske Skibe viser, at der i Juni Maaned har været en Nedgang paa 24,000 Tons Dødvægt. Der var den 1. Juli oplagt 54 Skibe paa tilsammen 161,000 Tons. Det er hovedsagelig Skibe paa 1,000—3,000 Tons, der er kommet i Fart, en Følge af det bedre Fragtmarked for middelstore Skibe. Gruppen for store Skibe er steget meget stærkt, idet en stor Brostrøm-Amerikabaad er lagt op.

Suez Afgifterne

Suez Kanal-Afgifterne opkræves fra nu af i Sterling, nemlig 7sh. 6d. per Ton svarende til 5.75 Guldfrancs. For Skibe i Ballast bliver det 3sh. 10d., mens Passagerafgiften stadig er 10 Guldfrancs.

Afgifter

Afgifter for Brandvagt og Vagtmænd i Land er Udgifter som vedrører Lasten.

I en Sag, som Nordisk Skibsrederforening — Nordiske Rederes Retsværn — har haft til Behandling, var Skibets Regnskaber fra Cap Town, Durban og East London belastet med forskellige Poster for »Firemen's services«, »Constables« og »Special watchman services«. Modtagerne henviste til, at vedkommende Havnereglement foreskrev saadan Brandvagt og specielt Vagthold og at Skibene efter Reglementet var ansvarlig for Udgifterne. Det sidste er jo imidlertid ikke afgørende for, hvem der efter Certepartiet skal betale. Den Omstændighed, at det for Myndighederne er lettest at inkassere Beløbet fra Skibene medfører jo ikke, at disse Udgifter vedrørende Lasten bliver Skibsudgifter. Nordisk Skibsrederforenings Agent i Cap Town meddeler da ogsaa, at det i Sydafrikas Havne har været fast Skik, at Modtagerne betalte disse Udgifter.

Foreningen forlangte Voldgift i London i Henhold til Certepartiet. Befragterne tilbød derefter først at betale Halvparten af de omhandlede Udgifter, og da dette Forslag blev afvist, betalte de Beløbet i sin Helhed uden at lade Sagen gaa til Paadømmelse.

Beständig det samme!

Vi kan selv — vi vil selv — Selvforsyningspolitiken, der rider Europa som en Mare, skyder stadig flere Skud. Som et af de talrige nye Eksempler herpaa skal nævnes et fransk Dekret af 30. Juni f. A., hvorved Transporten af Koloniprodukter fra franske Kolonihavne til Frankrig efter en midlertidig og ekstraordinær Foranstaltning forbeholdes franske Skibe, nu er blevet ændret derhen, at et Dekret af 28. Juni i Aar bestemmer, at Transporten af Bananer til Frankrig fra franske Kolonier kun maa finde Sted i Skibe under fransk Flag.

Romantik

Grønlandsskibet »Disko« kom forleden Nat ind til Københavns Havn og ved 8-Tiden gik Passagererne fra Borde.

Blandt disse var en ung Grønlænderinde, som kom ned for at se til sin Forlovede, Journalist Børge Rønne i Helsingør, der modtog hende i København. De har lært hinanden at kende, da Rønne afljente sin Værnepligt paa »Hvidbjørnen« under Fiskeriinspektion ved Grønlands Kyster. Han sendte for kort Tid siden Telegram til hende om at komme til Danmark, og til Efteraaret skal de giftes.

Orkan over Hvidehavet

Paa Hvidehavet har raset en voldsom Orkan. Vragene af 3 Fiskebaade er drevet i Land. Besætningerne er omkommet. To store Motorbaade er af en Bugserdamper, som var blevet sendt til Undstøtning, blevet fundet drivende med Kølen i Vejret. Ogsaa Besætningerne paa disse Baade er omkommet. Antallet af omkomne anslaaes foreløbigt til 20.

Racerbaad af rustfrit Staal

Verdens første Baad bygget af rustfrit Staal er blevet søsat fra Lidingö ved Stockholm. Den er konstrueret af Ingeniør R. Östlund, og den skal deltage i de internationale Kapsejladser paa Djurgårdsbrunnviken, hvor Kurt Oldenburg vil føre Baaden. Den er 3,53 m lang og 1,34 m bred og skal kunne opnaa en Fart af 48—50 Kvartmil i Timen. Kun Spanterne er af Egetræ, ellers er Baaden helt og holdent af rustfrit Staal. Man venter sig meget af den.

Nyt »Dana«

Efter Forlydende vil der straks ved Rigsdagssamlingens Begyndelse blive fremsat Forslag om Bygningen af et nyt »Dana«, og de videnskabelige Undersøgelser vil herefter saa hurtigt som muligt blive genoptaget.

22 Timer i Brand-Storm paa Kattegat

Den haarde Sommerstorm, der har raset over Kattegat, bevirkede naturligvis Forsinkelser for en Del Ruteskibe. For nogle af Skibenes Vedkommende var Forsinkelserne dog kun ringe. En mindre Damper »Aalborg«, der i forrige Uge begyndte Gods- og Passagerfart mellem København og Aalborg, anvendte imidlertid til denne Tur ikke mindre end 22½ Time i Stedet for som normalt 14.

En Højbro over Svendborg Sund i 32 Meters Højde

Svendborg har i disse Dage haft Besøg af Kaptajn Aage Nielsen, den ene af Cheferne for det store Ingeniørfirma Christiani & Nielsen. Kaptajnen har under Besøget i Svendborg benyttet Lejligheden til at vise Amtmanden og forskellige andre interesserede Planerne over Broer fra Langeland til Svendborg. Det langlandske Broudvalg havde bedt Firmaet om at udarbejde disse.

Kaptajn Nielsen udtaler om Broplanerne:

— Der er i Øjeblikket ikke stort at sige om disse. Vi har nu udarbejdet Projektet, som jeg har forevist Amtmanden.

Om Broprojektet over Svendborg Sund siger Direktør Nielsen:

— Efter at Projektet er blevet forandret fra en Klappbro til en Højbro, kan vi sikkert regne med, at Vandbygningsvæsenet inlet vil have at indvende mod Planen. Denne gaar iøvrigt ud paa, at Vejen føres i en passende Højde ud fra Bregningevejen paa Taasinge i vestlig Retning ned mod Svendborg Sund. Da denne Vej er meget højtliggende, vil Arbejdet her ikke volde særlige Vanskeligheder. Broen bygges som en Pillebro over Sundet i en Højde af ca. 32 Meter, saaledes at alle Skibe kan passere under den. Det er Meningen, at den som Brovej i omtrent samme Højde føres op til Høje Bøge og videre over Søgaardens Jorder, saa den endelig faar Tilslutning paa det Sted, hvor Odense- og Faaborgvejen skærer hinanden, idet den gradvis sænkes ned til at blive en almindelig Vej.

Vanskeligheden bestaar imidlertid i, at denne Rejningslinie for Broen fører over ret tætbyggede Kvarterer, at det vil være nødvendigt at ekspropriere en Del Ejendom. Det er derfor sandsynligt, at man bliver tvunget til at føre Broen lidt mere vestlig ud.

Der kan intel nævnes om Broens Anlægssum, for denne Side af Sagen er gennemdrøftet.

Fader og to Sønner druknet

De var en ualmindelig tragisk Ulykke til Søs der forleden telegraferedes om til Boston: Den amerikanske Baad »Hamrah«, der dellager i Atlanterhavs-Sejlsadsen, er blevet ramt af en Tragedie 600 Sømil fra Newfoundland. I Følge Telegram til Familien er saavel Baadens Ejer, den kendte Sejlsportsmand Robert Ames, som hans to Sønner Richard og Harry Ames, omkommet.

Marstal Navigationsskole

Til den ledige Stilling som Bestyrer for Marstal Navigationsskole er der efter Ansøgningsfristens Udløb til Ministeriet for Søfart og Fiskeri indkommen ialt 7 Ansøgninger.

»Olympic«

Efter Salget af »Mauretania« ventes »Olympic« nu ogsaa solgt til Ophugning. Sagens ventes snart i Orden, og det oplyses i engelske Blade, at Prisen for »Mauretania« var 75,000 Lstr., men at der for »Olympic« ventes en noget højere Pris.

»Queen Mary«

Over 900 Passagerer har allerede bestilt Billet til den første Tur over Atlanterhavet med den nye Cunard-Kæmpedamper »Queen Mary«. Blandt Skibets mange Indretninger kan nævnes, at det vil faa et Kæmpe-Biografteater og to mindre Biografteatre, en Sportsplads paa 4000 Kvadratfod, en kraftig Radiostation, der skal udsende faste Programmer, rullende Trapper o. m. a.

Banan-Losning i London

I »P. L. A.« Monthly for July gives en Beretning om, hvordan en Bananladning i West India Docks i London lades fra Skibet til Jernbanevognen.

Det er vistnok en almindelig udbredt Tro, at en Last Bananer indeholder alt muligt Snavs, Kryb og lignende Ubehageligheder. Men det er en stor Misforstaaelse. Der kan gaa Maaneder uden at en Bananladning forurenes paa den Maade. Det er en hel Oplevelse at se Mekanismen arbejde, der sender Bananerne i Land. En Elevator arbejder med at bringe Bananerne fra Lastrummet til Kajen, hvorfra de ad et »Bande« gaar videre til Jernbanevognen. Hver kæmpemæssig Bananklase er dækket af en Pose eller Sæk, for at beskytte den mod Urenlighed udefra. ELEVATOREN, der er i Arbejde, er ikke nogen almindelig Elevator. Den fungerer med hundrede Afdelinger, hver med sin lille Sæk, og Arbejdet gaar rent mekanisk, til alle Bananer er udlossen. Menneskelænder behøver overhovedet ikke at berøre den, og alt fungerer paa en usædvanlig hygiejnisk Maade. Undervejs til Jernbanevognen registreres hvor mange Bundter der indgaar — ogsaa rent mekanisk.

Fremmed Valuta i Istanbul Havn

Toldvæsenet i Istanbul har udstedt et Cirkulære, hvori der gøres opmærksom paa, at et Skib, som inkareres i Istanbul maa fremlægge en Liste i 2 Eksemplarer, hvor det er angivet, hvilke Beløb hver af Officererne og Mandskabet har med sig af tyrkisk og udenlandsk Valuta. Listen skal udstedes og underskrives af Kaptajnen og overleveres til Toldkontrolløren.

Radioafdeling paa Marstal Navigationsskole

Navigationsskolen i Marstal har i disse Dage faaet indrettet en moderne Radioafdeling og er dermed blevet lige-stillet med Landets øvrige Navigationsskoler. Man har Apparater baade til Radiotelegrafi og -telefoni paa korte og lange Bølger; endvidere har man faaet et Radiopejleapparat og automatisk Alarmpaarat til Modtagelse af SOS-Signaler fra Skibe.

Sejlskibenes Tid aabenbart ikke helt forbi.

Det er interessant at se af en Udtalelse, som den norske Skibsreder *Hyssing-Olsen*, der varetager Rederforbundets Interesser i London i Forbindelse med Arbejdet for en international Rationalisering af Skibsfarten, fremsætter overfor Norges Handels- og Sjøfartstidende, nemlig, at Sejlskibenes Tid aabenbart ikke helt er forbi. Skibsreder *Hyssing-Olsen* meddeler bl. a., at der fra Australien har været fragtet 70,000 Tons Hvede i 23 Sejlskibe.

Domsafgørelse

Damperen »Wellam de Besche«, der tilhører Holmens Bruks & Fabriks Aktiebolag, Norrkøping, lossede den 11. April Papir i Frihavnen. Havnearbejder Hans Peter Jensen blev da dræbt under en Balle Papir, som styrtede ned i Lasten ved at Staalwiren sprængtes.

I den Anledning rejstes Tiltale mod 1. Styrmand Ernst

Svensson, for uagtsomt Manddrab, fordi han ikke havde draget Omsorg for at Staallovet havde den fornødne Bærevne. Der foreligger en Erklæring fra Kaptajn Th. Gideon, Statens Skibstilsyn, hvori oplyses, at en Del af de enkelte Traade i Tovet var knækket, og at Wiren absolut var for svag til den tunge Vægt.

I en anden Erklæring fra Statens Prøveanstalt oplyses, at der kun var 35 hele Traade i Wiren, medens de resterende 109 Traade bestod af ca. 650 Brudstykker.

Styrmand Svensson mødte forleden i So- og Handelsretten med Landsretssagfører Qvortrup som Forsvarer. Forundersøgelserforhøret endte med, at Tiltalen for uagtsomt Manddrab blev frafaldet efter Konference med Statsadvokaten. Derimod vedtog Styrmanden en Bøde paa 200 Kr. for manglende Tilsyn med Damperens Materiale.

Mæslinger paa »Danmark«

Statsskoleskibet »Danmark« kom Fredag Aften ind til Reden, idet to Elever havde faaet Mæslinger. Paa Karantænelægens Foranstaltning blev de angrebne Elever bragt i Land og indlagt paa Hospitalet. Lordag blev et Par andre Elever indlagt for Observation. I Dagens Løb var Skibet et Trip ude i Sundet med Bestyrelsen, og om Eftermiddagen kom »Danmark« atter ind paa Reden.

Aktuelle Prisopgaver

Norges Rederforbund har besluttet indtil videre hvert Aar at udsætte en Prisopgave vedrørende specielle Skibsfarts-Spørgsmaal. Opgaverne er særlig beregnet paa yngre Statsøkonomer, men Adgangen staar iøvrigt aaben for enhver.

For indeværende Aar er opstillet følgende Emner:

- 1) Nybygningsproblemet for den norske Handelsflaade.
- 2) Skatteforholdenes Betydning for norsk Skibsfarts Udvikling.

Besvarelserne, som bliver Rederforbundets Ejendom, indsendes i 3 maskinskrevne Eksemplarer. Rederforbundet har stillet 2000 Kr. til Raadighed som Belønning for den bedste Besvarelse. Komitéen, der er nedsat, forbeholder sig Ret til at uddele hele Beløbet for en enkelt Besvarelse eller fordele det mellem flere eller overhovedet ikke at uddele nogen Pris.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 13. Brutto Tons: 24,224. Dødvægt: 27,020.

NYHAVNS SKIBSHANDEL**A. Aldenberg**

Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staaline, Brændselsolie, Smørolie, Tvist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsproviantering. Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214**POSITIONSLISTE PR. 9. JULI 1935****A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, pass. Kbhvn 6.7.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Grangemouth 8.7. til Leith.
s.s. *Aase*, afg. Kbhvn. 25.6. til Kaskø.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Kbhvn. 3.7.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Shanghai til Yokohama 8.7. udg.
s.s. *Agnete*, pass. Hirtshals 27.6. sydg.
s.s. *Agnete Mærsk*, pass. Løddingen 24.6.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Santos forv. 10.7. til Kbhvn.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, afg. Skillinge 2.7.
m.s. *Alfa*, ank. Lorient 9.7.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Nemours forv. 10.7. til Oran.
s.s. *Alce*, pass. Southend 30.6. til Odense.
m.s. *Almena*, ank. Kingston Ja. 24.6.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Saigon til Singapore 10.7. hjg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. New York 6.7. til Philadelphia.
s.s. *Amalienborg*, afg. Norfolk 27.6.
m.s. *Amerika*, Borch, pass. Azorerne 8.7. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk*, ank. Constanza 28.6.
s.s. *Anna*, afg. Sevilla 1.7.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Manila 28.6.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Antwerpen 9.7. udg.
s.s. *Anne*, afg. London 28.6. til Odense.
m.s. *Argentina*, afg. Helsingør 8.7. til Kbhvn.

m.s. *Arizona*, Sonne, ank. Rosario 4.7.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. London 23.6.
s.s. *Askø*, Kolster, ank. Rouen 7.7.
s.s. *Aslaug*, ank. Uuras 23.6.
m.s. *Asia*, Hansen, pass. Cape of Good Hope 23.6. udg.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, afg. Philadelphia 3.7.
s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Leningrad 4.7.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Perth 9.7. udg.

B

s.s. *Bellona*, afg. Frederikshavn 13.7. til Nakskov.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Rotterdam 13.6.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Bergen forv. 8.7.
s.s. *Bes*, Jacobsen, afg. Kbhvn. 22.6.
s.s. *Betty*, afg. Fort de France 1.7.
s.s. *Betty Mærsk*, pass. Skagen 3.7. sydg.
s.s. *Birgit*, Nielsen, afg. New Orleans 22.6.
s.s. *Birgitte*, pass. Helsingør 29.6.
s.s. *Birte*, Pedersen, pass. Azorerne 2.7. p. R. t. Baltimore.
s.s. *Bodil*, ank. Berwich 29.6.
s.s. *Bogø*, Nielsen, afg. Swansea 1.7. til Archangel.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Penang til Port Swettenham 9.7. udg.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Gdynia 5.7.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Madeira 3.7.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Gdynia 30.6. til Basse Indre
s.s. *Britta*, ank. Kbhvn. 3.7.
s.s. *Broholm*, afg. Oporto/Leixoes forv. 11.7. til Gdynia.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Methil 4.7. til Port Albany.
s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Aarhus forv. 10.7. til Middelfart.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

9. 7. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,60
NEWYORK.....	451,75	AMSTERDAN.....	308,20
BERLIN.....	182,25	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,05	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,40	HÆLSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,25	PRAG.....	19,05
ROM.....	37,45	WARZAWA.....	86,10

C

- m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 m.s. *California*, afg. Kbhvn. forv. 12.7. til River Plate.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Tampico 26.6.
 s.s. *Charkow*, Kajs, afg. Antw. forv. 12.7. til Kbhvn.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Yawata 30.6.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Algiers 4.7. til Mogadiscio.
 m.t. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 14.6.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Rotterdam 25.6.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Methil 5.7.
 m.s. *Columiba*, Nørregaard, afg. Ocean Isl. 2.7.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Calais 23.6.
 s.s. *Cyril*, Farup, ank. Fecamp 9.7.

D

- s.s. *Dania*, Danholt, afg. Nørre Sundby 8.7.
 s.s. *Dagmar*, afg. London forv. 12.7. til Kbhvn.
 s.s. *Dagmar*, ank. Southampton 1.7.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Singapore 10.7. hjg.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, ank. Aalborg 5.7.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newc. forv. 16.7. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, pass. Skagen 2.7.
 s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Klaipeda 13.7. til Kbhvn.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Reykjavik 7.6. til Kbhvn.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Oslo-Sellin Ruten.

E

- s.s. *Ebba*, afg. Livorno 2.7.
 s.s. *Ebro*, afg. Casablanca 19.7. til Tanger.
 s.s. *Edith*, ank. Rouen 27.6.
 s.s. *Effie Mærsk*, afg. Onega 24.6.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Kbhvn. 8.7.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. London 22.6.
 s.s. *Ellensborg*, afg. Veitsiluoto 7.7.
 s.s. *Elsborg*, afg. Huelva 5.7.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Cardiff 20.6.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 27.6.
 s.s. *Emanuel*, ank. Archangel 6.7.
 s.s. *Energi*, afg. Onega 4.7.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Iversen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, afg. Danzig 7.7.
 s.s. *Enighed*, ank. Deltzyl 5.7.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Marseilles til Port Said 9.7. udg.
 s.s. *Erindring*, afg. Archangel 30.6.
 s.s. *Erna*, ank. Kbhvn. 29.6.
 m.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, pass. Zeebrugge 7.7.
 s.s. *Ester*, afg. Køge 2.7.
 s.s. *Estrid*, afg. Fort de France 25.6. til Rouen.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. Christobal 3.7. udg.

F

- s.s. *Falken*, Jonson, Kbhvn.-Assens-Faaborg-Svendborg-Nyborg Ruten.
 m.s. *Fano*, ved Bergen 1.7.
 s.s. *Fano*, Korff, ank. London 28.6.
 m.s. *Fionia*, Nakskov.
 s.s. *Flora*, Jensen, afg. Newcastle 8.7. til Esbjerg.
 s.s. *Flynderborg*, afg. Setubal 6.7.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Hull 4.7.
 s.s. *Frederiksberg*, ank. Methil 8.7.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Kbhvn. 19.7. til Oslo.
 s.s. *Freya*, ank. Ghent 28.6.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

- s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, ank. London 6.7.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. New York 2.7. til Kbhvn.
 s.s. *Gerda*, pass. Portland 29.6.
 s.s. *Gerda Toft*, afg. Alexandria 6.7.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 25.6.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Antw. forv. 23.7. til Kbhvn.
 s.s. *Grethe*, ank. Rouen 1.7.
 s.s. *Gudrun*, afg. Malmø 25.6. til Uuras.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Minalitland 21.6.

- s.s. *Gunver*, ank. Kotka 2.7.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Archangel 28.6.
 s.s. *Gyda*, afg. New York 26.6. til Kingston (Ja).

H

- s.s. *H. H. Petersen*, ank. Lorient 30.6.
 s.s. *Hufnia*, Ravn, ank. Gdynia 8.7.
 s.s. *Hans Mærsk*, ank. London 26.6.
 s.s. *Haralil*, Clemmensen, afg. Esbjerg forv. 9.7. til Kbhvn.
 s.s. *Harriet*, afg. Tarragona 2.7.
 s.s. *Hebe*, Petersen, afg. Newcastle forv. 9.7. til Kbhvn.
 s.s. *Helene*, ank. Grangemouth 30.6.
 m.s. *Herdis*, afg. Leith 10.6. til Archangel.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Grimsby 24.6.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Horsens 9.7. til Kolding.
 s.s. *Hilde*, ank. Antwerp 22.6.
 s.s. *Hrouar*, Oest-Jacobsen, afg. Hull 19.7. til Kbhvn.
 s.s. *Hulda Mærsk*, pass. Skagen 2.7. vestg.

I

- m.s. *India*, Krarup, ank. Aarhus 9.7. hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, pass. Cape Good Hope 1.7.
 s.s. *Inga*, Madsen, pass. Dover 7.7. p. R. t. Rouen.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Grimsby 19.6.
 s.s. *Inger*, ank. Pasajes 1.7.
 s.s. *Ingeborg S.*, afg. Livorno 26.6. til Antwerp.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Gibraltar 6.7.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 7.7. til Reykjavik.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Danzig forv. 12.7. til Preston.

J

- s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Syria 23.6.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. St. Johns 4.7.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Curacao 19.6.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Rotterdam til Hamburg 9.7. hjg.
 s.s. *Jenny*, ank. Las Palmas 1.7.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Grangemouth 27.6.
 s.s. *Johanne*, pass. Kbhvn. 2.7.
 s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Fredericia 27.6.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Cape Verde 27.6.
 s.s. *Jutta*, afg. Honfleur 1.7.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Dunkirk 9.7. hjg.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Wasklot 5.7.

K

- s.s. *Karen Toft*, afg. Sfax 3.7.
 s.s. *Kai*, Friis, ank. Burntisland 7.7.
 s.s. *Karla*, pass. Gibraltar 2.7.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Manchester forv. 8.7. til Warrington.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Danzig 6.7. til Preston.
 s.s. *Kirsten*, afg. Dublin 25.6.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Dublin 25.6.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Leningrad 7.7.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Swansea forv. 16.7. til Kbhvn.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

L

- m.s. *Lalandia*, Christensen, pass. Hanstholm p. R. t. Middlesbrough 10.7. udg.
 s.s. *Laura*, pass. Flores 28.6.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Archangel 25.6.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Huelva 2.7.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Faro 28.6.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Middlesbrough 18.6.
 s.s. *Lilleborg*, afg. Tyne 9.7.
 s.s. *Lilian*, afg. Bristol 1.7.
 s.s. *LLimfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Lysaker 5.7.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Bahia 30.6. til Kbhvn.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Aalborg 23.6.

M

- s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. forv. 9.7. til Dunkirk.
 s.s. *Maine*, Brinch, afg. Manchester forv. 15.7. til Liverpool.
 s.s. *Maja*, afg. Veitsiluoto 29.6.
 s.s. *Maja*, Ellehammer, Hobro-Kbhvn.-Nykøbing F. Ruten.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Singapore til Aden 3.7. hjg.
 s.s. *Mano*, Brockmann, ank. Riga 7.7.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Garston 29.6.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 13.7. til London.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Fleetwood 1.7.
 s.s. *Marie*, afg. Bona 30.6.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 26.6.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Ceuta 27.6.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Sunderland 6.7.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



^A/_B NIELSEN & THORDÉN ^O/_Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filialkontor HANGO

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Kbhvn. 10.7. til Aabenraa.
m.s. *Meonia*, Frandsen, pass. Guadafui p. R. t. Aden 9.7. hjg.
s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Livorno forv. 12.7. til Catania.
s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Stige-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Morlaix 8.7.
s.s. *Najaden*, ank. Rochester 2.7.
s.s. *Nancy*, pass. Portland 30.6.
s.s. *Nautic*, afg. Nice 1.7.
s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Acton Grange 4.7.
s.s. *Nelly*, ank. Kotka 3.7.
s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Kbhvn. 7.7.
s.s. *Neptun*, afg. London 2.7.
s.s. *Nerma*, afg. Port Talbot 3.7.
s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Nakskov 7.7 til River Plate.
m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Yokohama 28.6.
s.s. *Nidaros*, Jacobsen, afg. Riga forv. 17.7. til Kbhvn.
m.s. *Niel Mærsk*, afg. Hongkong 26.6.
s.s. *Nippe*, ank. Menilla 1.7.
m.s. *Nora Mærsk*, ank. Baltimore 20.6.
m.s. *Nordbo*, afg. New York 26.6. til Houston.
s.s. *Nordborg*, ank. Casablanca 8.7.
s.s. *Norden*, ank. Baltimore 26.6.
m.s. *Nordfarer*, afg. Iquique 25.6. til Hawai.
m.s. *Nordhavet*, afg. Tyne 29.6. til Aalborg.
m.s. *Nordhval*, afg. Santos 15.6. til New York.
m.s. *Nordkap*, ank. Montevideo 27.6. til B. Aires.
s.s. *Nordlys*, afg. Guayaquil 26.6. til New York.
m.s. *Nordpol*, afg. Liverpool 29.6. til B. Aires.
s.s. *Nordsoen*, afg. Gdynia 3.7.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Ofaf*, Henriksen, afg. Swansea forv. 9.7. til Kbhvn.
s.s. *Olga S.*, ank. Halifax 28.6.
s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Archangel 22.6.
m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon 5.7.
m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. 9.6. til River Plate.
s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Oslo 5.7.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Suez til Aden 8.7. udg.
s.s. *Paris*, Larsen, afg. Nice 4.7.
m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. *Paula*, pass. Panama 25.6.
m.s. *Peru*, Berg, pass. Ushant p. R. t. Rotterdam 9.7. hjg.
m.s. *Peter Mærsk*, afg. Yokohama 17.6.
s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Aarhus 10.7.
s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Thorshavn 8.7. til Reykjavik.
s.s. *Priins Knud*, Hejlso, afg. Oslo 3.7.

R

s.s. *Ragnhild*, pass. Helsingør 29.6. p. R. t. Stettin.
s.s. *Randi*, ank. Aalborg 21.6.
s.s. *Riga*, ank. Fenet 8.6.
s.s. *Rita Mærsk*, afg. Glasgow 21.6.
s.s. *Rhone*, Holst, afg. Aalborg 11.7. til Leith.
s.s. *Robert Mærsk*, afg. Archangel 26.6.
s.s. *Rosenborg*, ank. Hull 3.7.
s.s. *Rota*, Nielsen, afg. Aarhus 1.7. til Newc.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
m.s. *Sally Mærsk*, afg. Durban 16.6.
s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Burntisland 6.7.
s.s. *Scandia*, Lorenzen, afg. Gdynia 7.7.
s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Methil 7.7.
s.s. *Sejro* Huusum, pass. Helsingør 7.7. p. R. t. St. Heliers.

m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Mauritius p. R. t. Dakar 7.7. hjg.

m.s. *Siam*, Franzen, ank. Yokohama 9.7.
s.s. *Signe*, pass. Dungeness 23.6. p. R. t. Genoa.
s.s. *Sigrun*, afg. Antw. forv. 9.7. til Kbhvn.
s.s. *Silkeborg*, ank. London 29.6.
s.s. *Skjold*, Poulsen, afg. Havre forv. 10.7. til Dunkirk.
s.s. *Skodsborg*, ank. London 9.7.
s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 7.7.
s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Montreal 8.7.
s.s. *Sonja Mærsk*, ank. London 25.6.
s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 1.7. til Kbhvn.
s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Antw. 30.6.
s.s. *Stegelborg*, afg. Komi 5.7.
s.s. *Stella*, pass. Panama 27.6.
s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbor 14.5.
s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Bremen 27.6.
s.s. *Susan Mærsk*, ank. Kovda 24.6.
s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tyne 24.6.
s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. forv. 8.7. til Manchester.
s.s. *Suava*, Larsen, afg. Antw. forv. 6.7. til Esbjerg.
s.s. *Søborg*, pass. Kbhvn. 5.7.
s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Danzig forv. 17.7. til Kbhvn.
m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Victoria 22.6.
s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Danzig 10.7.
s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Helsingør 11.7.
s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Boston 3.7. til Norfolk.
s.s. *Thyra S.*, ank. Rouen 27.6.
s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. 15.7. til Odense.
s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Kbhvn. forv. 13.7. til Antw.
m.s. *Tongking*, Wolff Jørgensen, ank. Savannah 6.7. udg.
s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Kbhvn. 8.7.
s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. forv. 12.7. til Vest-norge.
s.s. *Trio*, Svane, afg. Danzig 9.7. til London.
s.s. *Tula*, Thornung, afg. Kbhvn. forv. 19.7. til Antw.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Kbhvn. forv. 13.7. til Birkenhead.
s.s. *Ulla*, afg. Hook of Holland 30.6.
s.s. *Uranienborg*, ank. London 5.7.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Danzig 8.7.
s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Llanelly 25.6.
s.s. *Viborg*, ank. Hull 7.7.
s.s. *Victoria* (D.F.K.), Küelsgaard, ank. Nantes 7.7.
s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-London Ruten.
s.s. *Viola*, ank. Tallinn 25.6.
s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Tyne 18.7.
m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Zoppot-Danzig-Fredrikshavn Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Danzig 1.7. til Bayonne.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Rosenhøj, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Onega 4.7.

Positionliste for Sejlskibe 9. 7. 35

3m m.s. *Frem*, Christoffersen, afg. Kbhvn. 1.7.
3m Sk. *Hertha*, Albertsen, afg. Riga 30.6.
3m m.s. *Nordstjernen*, Rasmussen, afg. Rhironich 6.7.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SELSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2863

R A N D E R S

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

"MYREN"

KØBENHAVN

Korresponderende Rader:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmeld"
Amaliegade 38

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMUNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 10. Juli 1935.

Nr. 28.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle egl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarl. Enkelte Numre laas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staaar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1673. Sverige. N.-lige Løb fra Søen til Påskallavik. Grund afmærket.
(U. f. s. Nr. 27/1881. Stockholm 1935.)
En Grund (Sten) med 4,0 m Vand ved Middelvandstand er fundet paa 57° 10',²²
N. 16° 28',⁴² E. En Stage med Kryds er udlagt c. 2 m WNW. for Grunden.
(E. f. S. Nr. 21/1252 1935.)
1674. Sverige. Arkö—Häradsjär. Grund.
(U. f. s. Nr. 27/1952. Stockholm 1935.)
En Grund med 5,1 m Vand ved Middelvandstand er fundet paa 58° 17',¹⁰ N. 16°
56',²⁰ E., umiddelbart E. for Løbet ved *Väggö (Snuggholm)*.
1675. Finland. Bottniske Bugt. Selkäsaari. Riikola. Ledebaake genopført.
(U. f. s. Nr. 18/642. Helsingfors 1935.)
Riikola Ledebaake paa 65° 43' 03" N. 24° 32' 18" E. er genopført.
(E. f. S. Nr. 47/2855 1934.)
1676. Finland. Bottniske Bugt. Hailuoto (Karlö). Baake opført.
(U. f. s. Nr. 18/641. Helsingfors 1935.)
Paa SW.-Pynten af *Hailuoto (Karlö)* er paa 64° 57' 44" N. 24° 39' 27" E. opført
en ny Baake *Itänenä*, en rødmalet Jernkonstruktion med 2 sorte Firkanter paa Toppen.
Den ene Firkant vender mod NW., den anden mod SW.
(E. f. S. Nr. 10/544 1935.)
1677. Finland. Bottniske Bugt. Södra Kvarken. Storbrotten Fyrskib genudlagt.
(U. f. s. Nr. 27/1953. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Storbrotten* paa c. 60° 26' N. 19° 12' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 25/1492 1935.)
1678. Finland. Skärgårdshavet. Åbo Skærgaard. Sattesund. Dybde aftaget.
(U. f. s. Nr. 17/600. Helsingfors 1935.)
Det N. om *Airismaa* gennem *Sattesund* ledende 2,7 m dybe Løb kan nu ved Mid-
delvandstand kun befares af Skibe med et Dybgaende af højst 2,1 m. c. 60° 20' N. 21°
59' E.

1679. Finland. Finske Bugt. Pörtö. Nyt Sømærke udlagt.

(U. f. s. Nr. 17/592. Helsingfors 1935.)

En hvid- og rødmalet Spirtønde med rødt Tværtræ er udlagt paa 60° 11' 45" N. 25° 26' 39" E.

1680. Finland. Finske Bugt. Indløbet til Lovisa. Sømærker inddraget.

(U. f. s. Nr. 17/593. Helsingfors 1935.)

De hvid- og rødmaledede Spirtønder med rødt Tværtræ paa henholdsvis 60° 23' 41" N. 26° 17' 00" E. og 60° 23' 35" N. 26° 17' 02" E. er permanent inddraget.

1681. Finland. Finske Bugt. Viipuri-Uuras. Nyt Sømærke udlagt.

(U. f. s. Nr. 17/595. Helsingfors 1935.)

En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste er udlagt paa 60° 41' 44" N. 28° 42' 58" E.

1682. (T). Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Skydeøvelser.

(N. t. M. Nr. 5/28. Tallinn 1935.)

I Tiden fra den 15. August til den 15. Oktober d. A. vil der om Natten blive afholdt Skydeøvelser i *Tallinn* Bugt og Indløbene dertil i følgende Omraader:

I. 59° 23' N. 24° 05' E.	II. 59° 33' N. 24° 30' E.
59° 34' N. 24° 05' E.	59° 40' N. 24° 30' E.
59° 39' N. 24° 30' E.	59° 43' N. 24° 43' E.
59° 29' N. 24° 42' E.	59° 43' N. 25° 08' E.
	59° 33' N. 25° 08' E.

Naar *Suurup* Bagfyr viser rødt Gruppe-Blink, To-Blink, er Omraade I farligt, det W.-lige Indløb mellem *Naissaar* og *Suurup* midlertidig lukket, og Skibe maa da kun løbt ind gennem det N.-lige Indløb mellem *Naissaar* og *Aegna*.Naar *Naissaar* Fyr paa c. 59° 36' N. 24° 31' E. viser rødt Et-Blink, er Omraade II farligt, det N.-lige Indløb mellem *Naissaar* og *Aegna* midlertidig lukket, og Skibe maa da kun løbe ind gennem det W.-lige Indløb mellem *Naissaar* og *Suurup*.**1683. Danzigomraadet. Weichsel Munding. Neufähr. Afmærkning.**

(N. f. S. Nr. 26/2583. Berlin 1935.)

Som Afmærkning for Indsejlingen til *Weichsel* Munding ved *Neufähr* er ved W.-Kanten af Renden udlagt to røde Spirtønder mærket henholdsvis *Neufähr 1* og *Neufähr 2*. Den inderste Tønde ligger c. 250 m W. for Fiskerfyret paa Molen, den yderste c. 300 m NNE. for den inderste Tønde i Pejlingen *Neufähr* Mole.Indløbsrenden er c. 60 m bred med en Mindstedybde af 4,3 m.
c. 54° 23' N. 18° 47' E.**1684. Polen. Danzig Bugt. Afmærkning forandret.**

(N. f. S. Nr. 26/2584. Berlin 1935.)

Baaketønden *Radlowo O.* paa c. 54° 29',3 N. 18° 35',2 E. er ombyttet med en hvid Klokketønde med E.-Topbetegnelse.

(Kort Nr. 269.)

1685. Polen. Danzig Bugt. Gdynia. Grund afmærket.

(N. f. S. Nr. 26/2585. Berlin 1935.)

En Grund med 7,2 m Vand har dannet sig i Forlængelsen af *Indienkajen* paa 54° 32' 14" N. 18° 32' 45" E. i Havnekanalen 340 m 55° fra det E.-lige violette Fyr. Grunden er afmærket med en rød Lystønde, der viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s.
Man skal passere S. om Lystønden.

(Kort Nr. 269.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**1686. (T). Danmark. Sundet. Køge Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.**I Dagene 5.—10. August d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Køge Bugt*.

Skydepladsen begrænses af *Sjællands* og *Amagers* Kyster samt af Meridianen gennem *Aflandshage* og Breddeparallellellene gennem *Koge Sonakke*.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

1687. Sverige. Sundet. Barsebäck W. Pinhättan Lystønde flyttet.

(U. f. s. Nr. 27/1889. Stockholm 1935.)

Lystønden *Pinhättan* er flyttet SW. efter saaledes, at den nu ligger c. 100 m W. for den nyfundne 8 m Grund, der er beliggende paa c. 55° 45',₀ N. 12° 51',₆ E., 3,97 Sm 250° fra *Barsebäck Kirke*.

(E. f. S. Nr. 27/1635 1935. Kort Nr. 249, 210, 278, 280 og 211.)

1688. Sverige. Sundet. Falsterborev Fyrskib genudlagt.

(U. f. s. Nr. 27/1883. Stockholm 1935.)

Fyrskibet *Falsterborev* paa c. 55° 17' N. 12° 47' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 22/1329 1935.)

1689. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Guldborgsund. Nykøbing. Christian IX's Bro spærres midlertidig for Gennemsejling.

Fra og med den 10. Juli d. A. vil *Christian IX's Bro* for et Tidsrum af c. 8 Dage blive spærret for al Gennemsejling.

c. 54° 46' N. 11° 52' E.

1690. Danmark. Lille-Bælt. Passagen af Lille-Bælts-Broen. Fyrbelysning forandret.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 24/1457 1935, meddeles, at den deri omtalte Forandring af Fyrbelysningen i *Lille-Bælt* omkring *Lille-Bælts-Broen* nu er foretaget.

(Kort Nr. 241, 318, 304, 278 og 280. Danske Lods, Side 347 og 348. Fyr-Fort. Nr. 387 A, 387 B, 387 C, 387 D, 387 E, 388 og 389.)

1691. (T). Danmark. Lille-Bælt. Baaring Vig. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

I Dagene 7.—10. August d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Baaring Vig*.

Skydepladsen begrænses mod Nord af Breddeparallellellene 55° 34' N., mod Øst af Meridianen 10° 02' E., mod Syd af *Fyns Kyst* og mod Vest af *Fyns Kyst* og Meridianen 9° 51' E.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

1692. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.

I Dagene den 26. Juli, 12., 13., 14., 15., 20. og 21. August samt 5. September d. A. afholdes Skarpskydningsøvelser fra en Skydeplads ved *Arnkilsøre* (c. 54° 58',₆ N. 9° 45',₉ E.)

Skydefeltets Grænser er:

Mod Øst: E.-lige Flagmast paa *Arnkilsøre*—*Sterning Næs*' NW.-lige Hjørne—Kysten ved *Sandvig* S. f. *Brandsbol*.

Mod Vest: W.-lige Flagmast paa *Arnkilsøre*—*Snogbæk Hage*—Kysten ud for *Lusig Skov*.

En Time før Skydningens Begyndelse og til dens Slutning hejses et rødt Flag med hvid Spuns paa hver af de to Flagmaster paa *Arnkilsøre*.

Umiddelbart før Skydningens Begyndelse og som Tegn paa, at der skydes, hejses samme Steder, som foran anført, en Ballon (Kurvekugle).

Efter hver Skydningens Afslutning eller ved længere, midlertidige Standsninger nedhales Ballonerne som Tegn paa, at der ikke skydes.

Passage af Fartøjer gennem Skydefeltet er tilladt hele Tiden, men det er forbudt at ankre eller drive Fiskeri i Skydefeltet, naar der skydes.

(Danske Lods, Side 376.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1693. (T). Danmark. Kattegat. Samsø W. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

I Dage 5.—13. August d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i Farvandet W. for *Samsø*.

Skydepladsen begrænses af Breddeparallelernerne $56^{\circ} 02' N.$ og $55^{\circ} 45' N.$ og af Meridianerne $10^{\circ} 28' E.$ og $10^{\circ} 16' E.$

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i de anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

1694. (T). Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Midlertidig Afmærkning.

Arbejdet paa den S.-lige Del af den nye Bølgebryder ved Østre Molcarm er nu paabegyndt. Den til enhver Tid yderst liggende Sænkekasse vil om Natten blive afmærket med en klar Lanterne. Lanteren anbringes 4 m fra Yderenden og i 4 m Højde.

c. $56^{\circ} 09',_{3} N.$ $10^{\circ} 13',_{8} E.$
(E. f. S. Nr. 18/1081 1935.)

1695. Sverige. Kattegat. Varberg. Afmærkning forandret.

(U. f. S. Nr. 27/1890. Stockholm 1935.)

Afmærkningen ved *Varberg* er forandret, som følger:

I. Sømærker inddraget:

- | | | | |
|----|---------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1. | Stagen med Kost paa | $57^{\circ} 06',_{75} N.$ | $12^{\circ} 14',_{35} E.$ |
| 2. | — — — — | $57^{\circ} 06',_{72} N.$ | $12^{\circ} 14',_{02} E.$ |
| 3. | — — — — | $57^{\circ} 06',_{67} N.$ | $12^{\circ} 13',_{08} E.$ |
| 4. | — — — — | $57^{\circ} 06',_{63} N.$ | $12^{\circ} 14',_{35} E.$ |

II. Sømærke ombyttet:

5. Stagen med Kost paa $57^{\circ} 06',_{42} N.$ $12^{\circ} 13',_{82} E.$ er ombyttet med en rød Tønde med Stage med 1 opadvendt Kost.

III. Sømærker flyttet:

6. Stagen med 1 Ballon over 1 Kost paa $57^{\circ} 06',_{15} N.$ $12^{\circ} 13',_{04} E.$ er flyttet til $57^{\circ} 06',_{40} N.$ $12^{\circ} 13',_{98} E.$ som Afmærkning for W.-Siden af Munden til nedennævnte Indsejlingsrende.

7. Stagen med Kost paa $57^{\circ} 05',_{97} N.$ $12^{\circ} 13',_{57} E.$ er flyttet til $57^{\circ} 05',_{89} N.$ $12^{\circ} 13',_{68} E.$

8. Stagen med 1 Kost over 1 Ballon paa $57^{\circ} 05',_{70} N.$ $12^{\circ} 13',_{00} E.$ er flyttet til $57^{\circ} 05',_{58} N.$ $12^{\circ} 13',_{20} E.$

IV. Sømærker udlagt:

Ved Indsejlingsrendens W-Side:

- | | | | |
|-----|--------------------|---------------------------|---------------------------|
| 9. | Stage med Kost paa | $57^{\circ} 06',_{60} N.$ | $12^{\circ} 14',_{11} E.$ |
| 10. | — — — — | $57^{\circ} 06',_{67} N.$ | $12^{\circ} 14',_{23} E.$ |
| 11. | — — — — | $57^{\circ} 06',_{72} N.$ | $12^{\circ} 14',_{37} E.$ |
| 12. | — — — — | $57^{\circ} 06',_{76} N.$ | $12^{\circ} 14',_{57} E.$ |
| 13. | — — — — | $57^{\circ} 06',_{70} N.$ | $12^{\circ} 14',_{77} E.$ |

Ved Indsejlingsrendens E.-Side:

- | | | | |
|-----|-----------|---------------------------|-------------------------------------------------|
| 14. | Stage paa | $57^{\circ} 06',_{38} N.$ | $12^{\circ} 14',_{08} E.,$ ved Rendens Munding. |
| 15. | — — | $57^{\circ} 06',_{57} N.$ | $12^{\circ} 14',_{20} E.$ |
| 16. | — — | $57^{\circ} 06',_{64} N.$ | $12^{\circ} 14',_{32} E.$ |
| 17. | — — | $57^{\circ} 06',_{73} N.$ | $12^{\circ} 14',_{70} E.$ |

(E. f. S. Nr. 7/355 1935. Kort Nr. 246, 247 og 211. Danske Lods, Side 226 og 227.)

1696. Sverige. Kattegat. Varberg. Fyrbelysning forandret.

(U. f. S. Nr. 27/1891. Stockholm 1935.)

Fyrbelysningen ved Indsejlingsrenden til *Varberg* Havn er forandret, som følger:

I. For Rendens ydre Del:

1. Som Markering for E.-Kanten af Rendens er tændt paa Betonpiller Fyrene:

- Varbergs hamn, yttre Nr. 1* paa $57^{\circ} 07',_{38}$ N. $12^{\circ} 14',_{65}$ E.
 og *Varbergs hamn, yttre Nr. 3* — $57^{\circ} 07',_{59}$ N. $12^{\circ} 14',_{78}$ E.
 Begge Fyrene viser grønt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s .
 Flammens Højde er for *Nr. 1* 5 m og for *Nr. 3* 11 m. Betonpille *Nr. 1* er forsynet med hvid Trekant med Spidsen opad og *Nr. 3* med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 19° , er 400 m.
 2. Som Markering for W.-Kanten af Renden er tændt paa Betonpiller Fyrene:
Varbergs hamn, yttre Nr. 2 paa $57^{\circ} 07',_{30}$ N. $12^{\circ} 14',_{56}$ E.
 og *Varbergs hamn, yttre Nr. 4* — $57^{\circ} 07',_{60}$ N. $12^{\circ} 14',_{69}$ E.
 Begge Fyrene viser rødt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s .
 Flammens Højde er for *Nr. 2* 5 m og for *Nr. 4* 11 m. Betonpille *Nr. 2* er forsynet med hvid Trekant med Spidsen opad og *Nr. 4* med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 10° , er 400 m.

II. For Rendens indre Del:

3. Som Markering for S.-Kanten af Renden er tændt paa Betonpiller Fyrene:
Varbergs hamn, inre Nr. 1 paa $57^{\circ} 06',_{80}$ N. $12^{\circ} 14',_{98}$ E.
 og *Varbergs hamn, inre Nr. 3* — $57^{\circ} 06',_{82}$ N. $12^{\circ} 15',_{07}$ E.
 Begge Fyrene viser grønt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 3^s , Mørke 1^s .
 Flammens Højde er for *Nr. 1* 7 m og for *Nr. 3* 11 m. Betonpille *Nr. 1* er forsynet med hvid Trekant med Spidsen opad og *Nr. 3* med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 67° , er 100 m.
 4. Som Markering for N.-Kanten af Renden er tændt paa Betonpiller Fyrene:
Varbergs hamn, inre Nr. 2 paa $57^{\circ} 06',_{83}$ N. $12^{\circ} 14',_{98}$ E.
 og *Varbergs hamn, inre Nr. 4* — $57^{\circ} 06',_{84}$ N. $12^{\circ} 15',_{04}$ E.
 Begge Fyrene viser rødt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 3^s , Mørke 1^s .
 Flammens Højde er for *Nr. 2* 7 m og for *Nr. 4* 11 m. Betonpille *Nr. 2* er forsynet med hvid Trekant med Spidsen opad og *Nr. 4* med hvid Trekant med Spidsen nedad. Afstanden mellem Fyrene, der er overet i Pejling 71° er 100 m.
 An m. Overetlinien gennem Fyret *Varbergs hamn, inre Nr. 2* og den forlængede ydre Bølgebryders nye Pierhoved, der er facadebelyst, markerer det Sted, hvor for indgaende Drejningen til Styrbord ved Rendens Krumning skal begynde.

III. Ved Tændingen af de i I og II nævnte Fyr er det nuværende Fyr *Varbergs hamn, södra* nedlagt.

IV. Samtidig er det nuværende Fyr *Varbergs hamn, norra* forandret til at lyse, som følger:

- a. Grønt i Pejl. fra 90° til 149° . b. Grønt i Pejl. fra 279° til 348° .

Iøvrigt er Fyret uforandret.

(E. f. S. Nr. 7/356 1935. Kort Nr. 246, 247 og 211. Danske Lods, Side 226 og 227.)

1697. Sverige. Kattegat. Varö-Nidingen. Malö Fyr forandret og atter tændt.

(U. f. s. Nr. 27/1892. Stockholm 1935.)

Flammens Højde i *Malö Fyr* paa c. $57^{\circ} 20',_{3}$ N. $11^{\circ} 57',_{9}$ E. er forøget fra 5 m til $9,_{8}$ m. Samtidig er Fyret forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 9^s . Fyret lyser, som følger:

- | | |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pejl. fra 316° til 341° . | 4. Grønt i Pejl. fra 30° til 59° . |
| 2. Hvidt i — - 341° - 19° . | 5. Hvidt i — - 59° - 91° . |
| 3. Rødt i — - 19° - 30° . | 6. Rødt i — - 91° - 106° . |

Synsvidde: 11 Sm for hvidt, 9 Sm for rødt og 7 Sm for grønt Lys. Et $4,_{5}$ m højt, hvidt, rundt Betontaarn med Fyrlanterne.

Fyret er atter tændt.

(E. f. S. Nr. 26/1623 1935. Kort Nr. 246 og 211 Danske Lods, Side 224.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1698. Grønland W.-Kyst. Disko S. Parry Skær. Skærs Plads.

Det W.-lige *Parry Skær* er fundet at ligge paa $69^{\circ} 08' 01''$ N. $53^{\circ} 53' 15''$ W. Dybden over Skæret er c. $0,_{25}$ m.

(Kort Nr. 146 og 147.)

1699. (P). Tyskland. Jade. Aussenjade Fyrskib. Taagesignaler forandres.
(N. f. S. Nr. 27/2717. Berlin 1935.)
Omkring den 23. Juli d. A. forandres Taagesignalerne i Fyrskibet *Aussenjade* paa c. 53° 52' N. 7° 56' E., som følger:
1. Lufttaagesignalet forandres til Bogstaverne AU hver 32^s, Tone 1^s, Pause 1^s, Tone 3^s, Pause 3^s, Tone 1^s, Pause 1^s, Tone 1^s, Pause 1^s, Tone 3^s, Pause 17^s.
2. Under vandstaagesignalet bliver ligesom Lufttaagesignalet, Bogstaverne AU, og afgives 1^s efter Lufttaagesignalet.
(E. f. S. Nr. 26/1581 1935. Kort Nr. 264.)
1700. Holland. Zeegat van Vlissingen. Westkapelle (Zuiderhoofd) Fyr forandres.
(B. a. Z. Nr. 152/1698. 's-Gravenhage 1935.)
Westkapelle (Zuiderhoofd) Fyr paa c. 51° 31',₅ N. 3° 26' E. vil den 16. Juli d. A. uden nærmere Meddelelse blive forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formørkelser hver 2½^s, Lys 1½^s, Mørke 1^s. — Iøvrigt uforandret.
1701. Belgien. West-Hinder Fyrskib genudlagt.
(Avis provisoire aux navigateurs. Ostende, 5. Juli 1935.)
Fyrskibet *West-Hinder* paa c. 51° 23' N. 2° 26' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 26/1583 1935.)
1702. Skotland. Forth Floden. Rosyth Dockyard Anduvning. Grund.
(N. t. M. Nr. 1047. London 1935.)
Følgende Dybder er fundet i vedføjede Afstand og Retning fra *Beamer Rock* Fyr, der ligger paa c. 56° 00' N. 3° 25' W.:
a. 5,5 m — 0,54 Sm — 352°.
b. 5,5 m — 0,495 Sm — 351°.
c. 5,0 m — 0,48 Sm — 355°.
(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1703. Frankrig. Le Havre. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 27/1465. Paris 1935.)
Fyret paa Hovedet af *Digue Sud* paa c. 49° 29',₁ N. 0° 05',₁ E. er forandret til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 12^s.
(E. f. S. Nr. 27/1651 1935.)
1704. Frankrig. Cherbourg Anduvning. Vrag.
(A. a. N. Nr. 27/1467. Paris 1935.)
Vraget af Damperen *Saint-Brandan* ligger sunket c. 5 Sm 286° fra Kap *Lévi* Fyr.
Kap *Lévi* Fyr: c. 49° 42' N. 1° 28' W.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1705. (T). Spanien NW.-Kyst. Cabo Veo N. Vrag.
(A. a. I. N. Nr. 26/688. San Fernando 1935.)
Vraget af den græske Damper *Alecos* ligger sunket paa c. 43° 11',₅ N. 9° 09' W., c. ½ Sm N. for *Cabo Veo*. Masterne og en Del af Broen rager over Vandet.
1706. (P). Spanien SW.-Kyst. Cadiz. Udlægning af Lystønde udsat.
(A. a. I. N. Nr. 26/690. San Fernando 1935.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 25/1526 1935 meddeles, at Udlægningen af den deri omtalte Lystønde *El Diamante* paa 36° 33' 28" N. 6° 18' 03" W. er udsat.
(E. f. S. Nr. 25/1526 1935.)

1707. Afrika W.-Kyst. Rio de Oro. Bahia Angra de Cintra. Grund. Pynt forandret Navn.
(N. f. S. Nr. 27/2751. Berlin 1935.)
1. En Grund med 8 m Vand er fundet paa c. $23^{\circ} 06',5$ N. $16^{\circ} 21',3$ W., c. 10 Sm NNW for *Bahia Angra de Cintra* S.-Pynt.
2. *Bahia Angra de Cintra* S.-Pynt paa c. $22^{\circ} 57'$ N. $16^{\circ} 15',5$ W. har faaet Navnet *Puntilla Negra*.
1708. Afrika W.-Kyst. Lome. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 1052. London 1935.)
I *Lome* hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. $6^{\circ} 07'$ N. $1^{\circ} 13'$ E., $0,4$ Sm 270° fra *Lome* røde, faste Fyr, er Flammens Højde forøget til 35 m. Synsvidden er 16 Sm.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1709. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Mississippi Floden Indløb. Pass a Loutre. Lys- og Fløjtetønde forandret.
(N. t. M. Nr. 1038. London 1935.)
Lys- og Fløjtetønden med rødt Et-Blink paa c. $29^{\circ} 10'$ N $88^{\circ} 57'$ W., ved Indløbet til *Pass a Loutre*, er ombyttet med en rød Lys- og Fløjtetønde, som viser hvidt Et-Blink hver 3^s .
1710. (T). Brasilien. Cabo S. Agostinho Fyr midlertidig forandret.
(B. a. Z. Nr. 153/1727. 's-Gravenhage 1935.)
Cabo S. Agostinho hvide Blinkfyr paa c. $8^{\circ} 20'$ S. $34^{\circ} 56'$ W. er midlertidig erstattet med et hvidt, fast Fyr.
(E. f. S. Nr. 26/1595 1935.)
1711. Brasilien. Mostardas. Fyr atter normalt.
(B. a. Z. Nr. 153/1728. 's-Gravenhage 1935.)
Mostardas Fyr paa c. $31^{\circ} 17'$ S. $50^{\circ} 54'$ W. lyser atter med normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 26/1598 1935.)
1712. Argentina. San Jorge Bugt. Comodoro Rivadavia. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 1045. London 1935.)
1. Et hvidt, fast Fyr er tændt $1,88$ Sm 232° fra *Borja Point* Fyr. Flammens Højde: 30 m. Synsvide: 15 Sm. En Fyrmast paa en firkantet Jernkonstruktion.
2. Et hvidt, fast Fyr er tændt $1,85$ Sm 230° fra *Borja Point* Fyr. Flammens Højde: 31 m. Synsvide: 16 Sm. En Fyrmast paa en firkantet Jernkonstruktion.
c. $45^{\circ} 53'$ S. $67^{\circ} 30'$ W.
1713. Peru. Port San Juan. Fyrs Beliggenhed.
(N. t. M. Nr. 1020. London 1935.)
Fyret paa *Juan Point* er beliggende paa c. $15^{\circ} 21'$ S. $75^{\circ} 11'$ W., $0,6$ Sm 270° fra *The Needle Hummock*.
1714. Panama S.-Kyst. Bahia Montijo Anduvning. Naranjas Island. Baako opført.
(N. f. S. Nr. 24/2450. Berlin 1935.)
En graamalet Gitterbaake er opført paa c. $7^{\circ} 15'$ N. $80^{\circ} 57'$ W. paa det højeste af *Naranjas Island*.
1715. Panama S.-Kyst. Bahia David. Puerto Armuelles. Fyr ødelagt.
(N. f. S. Nr. 27/2783. Berlin 1935.)
Puerto Armuelles Fyr paa c. $8^{\circ} 17'$ N. $82^{\circ} 52'$ W. er ødelagt.
1716. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Sur SE. Skær.
(N. t. M. Nr. 24/1607. Washington 1935.)
Et Skær med $9,1$ m Vand er fundet paa $36^{\circ} 13' 06''$ N. $121^{\circ} 46' 51''$ W., c. $7,9$ Sm 132° fra *Point Sur* Fyr.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1717. Spanien E.-Kyst. Isla Grosa. La Laja. Tønde inddraget. Dybde paa Grund.
(A. a. l. N. Nr. 22/599. San Fernando 1935.)
La Laja hvide Tønde paa c. $37^{\circ} 44' N.$ $0^{\circ} 41',5 W.$ er permanent inddraget. Dybden paa Grunden er $0,0$ m.
1718. Spanien E.-Kyst. Barcelona Anduvning. Oplysning om Vrag.
(A. a. l. N. Nr. 26/691. San Fernando 1935.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 26/1600 1935 meddeles, at det deri omtalte Vrag, som ligger sunket paa $41^{\circ} 20' 14'',7 N.$ $2^{\circ} 10' 24'',5 E.$, nu ikke mere er farligt for Sejladsen, da det er uskadeliggjort saaledes, at Vragresterne er i Flugt med Havbunden.
(E. f. S. Nr. 26/1600 1935.)
1719. Sardinien. Isola di S. Antioco. Isolotto Mangiabarche. Fyr tændt.
(A. a. N. Nr. 160/392. Genua 1935.)
Paa den lille Ø *Mangiabarche (Mangiarbarca)*, i Nærheden af NW.-Kysten af Øen *S. Antioco*, er paa $39^{\circ} 04' 30'' N.$ $8^{\circ} 20' 50'' E.$ tændt et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 20^s , Blink 1^s , Mørke $2,5^s$, Blink 1^s , Mørke $2,5^s$, Blink 1^s , Mørke $2,5^s$, Blink 1^s , Mørke $8,5^s$, Flammens Højde: $8,5$ m. Synsvidde: 10 Sm.
1720. Sardinien. Tyrenske Hav. Capo Ferro og Isola Bisce. Fyr tændt.
(A. a. N. Nr. 157/380 og 170/406. Genua 1935.)
1. Paa Pynten NE. for *Capo Ferro* er paa c. $41^{\circ} 09' N.$ $9^{\circ} 32' E.$, 320 m $53\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Capo Ferro* Fyr, tændt et Fyr, der viser rødt Lys med En-Formørkelser hver 3^s , Lys 2^s , Mørke 1^s . Synsvidde: 7 Sm. Lille Taarn.
2. Paa *Isola Bisce* er 770 m $7\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Capo Ferro* Fyr tændt et Fyr, der viser grønt Lys med En-Formørkelser hver 3^s , Lys 2^s , Mørke 1^s . Synsvidde: 6 Sm. Lille Taarn.
1721. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Porto-canale di Fiunicino. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 157/379. Genua 1935.)
Flammens Højde i det hvide Blinkfyrr paa S.-Molen, c. 135 m fra Hovedet, er $10\frac{1}{4}$ m og Synsvidden c. 11 Sm.
c. $41^{\circ} 46' N.$ $12^{\circ} 13' E.$
(E. f. S. Nr. 19/1152 1935.)
1722. Sicilien. Isola Levanzo. Capo Grosso. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 174/428. Genua 1935.)
Capo Grosso Fyr paa c. $38^{\circ} 01' N.$ $12^{\circ} 20' E.$ viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s , Blink $0,37^s$, Mørke $2,13^s$, Blink $0,37^s$, Mørke $2,13^s$, Blink $0,37^s$, Mørke $9,03^s$. Synsvidde: 21 Sm.
1723. Malta. Inner St. George Rock. Baako ødelagt.
(N. t. M. Nr. 1084. London 1935.)
Baaken paa *Inner St. George Rock* paa c. $35^{\circ} 56' N.$ $14^{\circ} 30' E.$ er ødelagt.
1724. Isola Pantelleria. Punta S. Leonardo. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 157/381. Genua 1935.)
Punta S. Leonardo Fyr paa c. $36^{\circ} 50' N.$ $11^{\circ} 57' E.$ viser hvidt Et-Blink hver 3^s , Blink 1^s , Mørke 2^s . Synsvidde: c. $11,5$ Sm.
1725. Italien E.-Kyst. Porto di Bari. Oplysning om Lystønde.
(A. a. N. Nr. 171/410. Genua 1935.)
Lystønden med rødt Et-Blink, der afmærker Yderenden af det yderste Dige, ligger 925 m 55° fra *Punta S. Cataldo* Fyr.
c. $41^{\circ} 08' N.$ $16^{\circ} 50' E.$

- 1726. Italien E.-Kyst. Porta di Senigallia. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 157/377. Genua 1935.)
Porto di Senigallia Fyr paa c. 43° 43' N. 13° 13' E. ved Roden af E.-Moleu, viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s, Blink 2^s, Mørke 2^s, Blink 2^s, Mørke 6^s. Synsvidde: c. 19 Sm.
- 1727. Adriaterhavet. Jugoslavien. Isola Grossa. Porto Pantera. Punta Oclugizza (Okljucic). Afmærkning.**
(A. a. N. Nr. 171/411. Genua 1935.)
En sort Spidstønde er udlagt paa c. 44° 09' N. 14° 51' E. ved SE.-Kanten af Grunden, som strækker sig ud fra *Punta Oclugizza*.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

- 1728. Afrika E.-Kyst. Kisimayu Bugt. Tønder inddraget.**
(N. t. M. Nr. 1018. London 1935.)
Nedennævnte Tønder er permanent inddraget:
a. Tønden c. 1,6 Sm 138° fra *Pillar Rock* Fyr.
b. Tønden c. 0,8 Sm 353° fra (a).
c. 0° 24' S. 42° 32' E.
- 1729. Afrika E.-Kyst. Mafia Island. Oplysning om Afmærkning.**
(N. t. M. Nr. 1059. London 1935.)
1. En sort- og hvidternet Spidstønde er udlagt paa c. 7° 36' S. 39° 40' E., 1,1 Sm 318° fra N.-Spidsen af *Niororo Island*.
2. Den sorte Tønde NW. for *Salim Bank*, c. 15 Sm 196° fra (1) er ombyttet med en sort- og hvidternet Tønde.
3. Den sorte Tønde c. 3,3 Sm 129° fra (2) er ombyttet med en rød Tønde.
4. Den sort- og hvidternede Tønde ved *Tirene Reef* er ombyttet med en rød Tønde og flyttet c. 0,15 Sm i Retningen 306°, saaledes at den nu ligger 1,1 Sm 49° fra (3).
- 1730. Afrika E.-Kyst. Cape Vidal N. Skær.**
(N. t. M. Nr. 1087. London 1935.)
Et Skær med under 1,8 m Vand rapporteres at ligge paa 27° 52' 00" S. 32° 36' 45" E.
- 1731. Afrika E.-Kyst. East London Harbour. Oplysning om Dybde.**
(N. t. M. Nr. 1086. London 1935.)
Mindste Dybde i Midten af Anduvningskanalen, c. 0,1 Sm N. for Fyret paa S.-lige Bølgebryder, er 9,1 m.
c. 33° 02' S. 27° 55' E.
- 1732. Forindien W.-Kyst. Karachi Havn Anduvning. Advarsel. Lods.**
(N. t. M. Nr. 1095. London 1935.)
Under SW.-Monsunen, fra 15. Maj til 30. September, samt naar stærke W.-lige eller SW.-lige Vinde er fremherskende, bør Skibe ikke komme indenfor en Afstand af 2 Sm fra *Manora* Fyr.
Naar Lodskutteren nærmer sig, skal Skibet dreje til med Vind og Sø paa Bagbords Laaring.
I Kortet indføres Betegnelsen *Lods* paa c. 24° 46' N. 66° 57' E., c. 2 Sm 225° fra *Manora Point* Fyr.
- 1733. Forindien W.-Kyst. Elicalpeni Bank NE. Puller.**
(N. t. M. Nr. 1070. London 1935.)
1. En Pulle med 22 m Vand rapporteres at ligge paa 11° 19' 00" N. 74° 21' 00" E.
2. En Pulle med 29,3 m Vand rapporteres at ligge paa 11° 23' 00" N. 74° 23' 00" E.

- 1734. Bengalske Bugt. Cocanada Bugt. Fyr forandres.**
(N. t. M. Nr. 1032. London 1935.)
Omkring den 15. Juli d. A. forandres det røde, faste Fyr paa c. 16° 56' N. 82° 16' E., paa det N.-lige Dige, uden nærmere Meddelelse til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 5,5 m. Synsvidde: 9 Sm. En Staalkonstruktion paa Betonfundament.
- 1735. Bengalske Bugt. Birma. Rangoon Floden. Spit Fyrskib. Synsvidde formindsket.**
(N. t. M. Nr. 1077. London 1935.)
Spit Fyrskib paa c. 16° 27' N. 96° 22' E. har nu en Synsvidde af kun 8 Sm.
- 1736. Siam. Malacca W.-Kyst. Goh Lela. Fyr atter tændt.**
(N. t. M. Nr. VI/96. Bangkok 1935.)
Goh Lela Fyr paa c. 6° 44' N. 99° 42' E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 26/1610 1935.)

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

- 1737. Sunda Øerne. Borneo N.-Kyst. Kalampunian Island. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1078. London 1935.)
Kalampunian Island Fyr paa c. 7° 03' N. 116° 45' E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink hver 30^s til at vise hvidt Et-Blink hver 12^s. Synsvidde: 15 Sm.
- 1738. Filippinerne. Luzon. Kasiguran. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1065. London 1935.)
Paa *Kasiguran* er paa 12° 52' 36" N. 124° 00' 24" E. tændt et Fyr, der viser rødt fast Lys. Flammens Højde: 20 m. Synsvidde: 7 Sm.
- 1739. Kina. Wei Hai Wei Ankerplads. Skorsten nedrevet.**
(N. t. M. Nr. 1019. London 1935.)
Den kendelige Jernskorsten paa c. 37° 30' N. 122° 10' E. c. 0,125 Sm 21° fra det, røde, faste Fyr paa Jernpiieren ved SW.-Hjørnet af *Liu Kung Tao*, er nedrevet.
- 1740. Sibirien. Expedition Bugt. Cherkavskago Island. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1033. London 1935.)
Cherkavskago Island Fyr paa c. 42° 38' N. 130° 48' E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink hver 1^s til at vise hvidt Et-Blink hver 6^s.
- 1741. Sibirien. America Bugt. Shvedova Point. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1033. London 1935.)
Shvedova Point Fyr paa c. 42° 48' N. 132° 55' E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink hver 1^s til at vise hvidt Et-Blink hver 3^s.
- 1742. Sibirien. America Bugt. Trambetzago Island. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1033. London 1935.)
Trambetzago Island Fyr paa c. 42° 50' N. 132° 32' E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink hver 1^s til at vise hvidt Et-Blink hver 2^s.
- 1743. Sibirien. Peter Den Stores Bugt. New Jigit Bugt. Tobizin Point. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1034. London 1935.)
Tobizin Point Fyr paa c. 42° 57' N. 131° 53' E. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Et-Blink hver 2½^s. Fyret er ubevogtet.

1744. Sibirien. Peter Den Stores Bugt. Eastern Bosphorous Stræde. Skripleva Island.
Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1035. London 1935.)
Skripleva Island Fyr paa c. 43° 02' N. 131° 57' E. er forandret fra at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 12^s. til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 14^s.
A n m. Det røde, faste Fyr, der paa flere Kort er angivet at ligge paa W.-Siden af *Skripleva Island*, eksisterer ikke.
1745. Sibirien. Peter Den Stores Bugt. Eastern Bosphorous Stræde. Tokarevski Spit.
Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1035. London 1935.)
Tokarevski Spit Fyr paa c. 43° 04' N. 131° 50' E. er forandret fra at vise hvidt og rødt Et-Blink hver 6^s. til at vise hvidt og rødt Et-Blink hver 8½^s.
1746. Sibirien. Peter Den Stores Bugt. Eastern Bosphorous Stræde. Cape Goldobina.
Ledefyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 1035. London 1935.)
Cape Goldobina Ledefyr paa c. 43° 05' N. 131° 53' E. er nedlagt.
1747. New Zealand. North Island. Auckland Harbour. Kran fjernet.
(N. t. M. Nr. 1098. London 1935.)
Den kendelige Kran paa Værftet c. 0,1 Sm S. for *Calliope dock* er fjernet.
c. 36° 50' S. 174° 47' E.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1748. Danmark. Sundet. Kattegat. Skydeøvelser fra Forter. Advarsel.
Fra nedenstaaende Søforter og Værker vil der i de vedføjede Tidsrum blive afholdt Skydeøvelser med Kanon:

Fort eller Værk	Tidsrum (Begge Dage inklusive)	Dag-Nat	Hoved- skudretning	Største Afstand	Sikkerheds- højde
<i>Middelgrundsfort</i> . . .	1. Aug. —31. Aug.	Dag og Nat	NE.	8 Sml.	1500 m
<i>Flakfort</i>	1. Aug. —31. Aug.	Dag og Nat	NE.	7 Sml.	1000 m
<i>Mosedø Batteri</i>	1. Sept.—14. Sept.	Dag	SE.	7 Sml.	4500 m
<i>Lynæs Batteri</i>	1. Sept.—14. Sept.	Dag og Nat	N.	7 Sml.	1000 m

Naar Skydning finder Sted, vises fra det skydende Fort (Værk):

Om Dagen: International Talstander „7“.

Om Natten: 3 røde Lanterner hejst over og under hinanden.

Endvidere vil der, naar Skydning fra *Middelgrundsfort* og *Flakfort* finder Sted, blive vist følgende Signaler under den ene Raanok paa Signalmasterne paa *Middelgrundsfort* og *Dragør Fort*:

2 *Cylinder* betyder Skydning fra *Middelgrundsfort*.

Kugle, Kugle, Cylinder, Kugle betyder Skydning fra *Flakfort*.

Signalfigurene hejses over og under hinanden, den førstnævnte Figur øverst.

Signalerne vil blive hejst ½ Time før Skydningens Begyndelse. Skydes der fra begge Forter samtidig, hejses Signalerne for de skydende Forter ved Siden af hinanden. Naar der skydes paa Afstande over 6 km, hejses tillige en Kugle under Raans anden Nok.

Signalerne er nærmest til Vejledning for Fartøjer, der manøvrerer i Færvandet, idet Skydningen fra Forterne (Værket) vil blive standset for Skibe, der passerer Færvandet.

Luftfartøjer advares imod i de omhandlede Tidsrum i Nærheden af de anførte Skudretninger at komme under de vedføjede Sikkerhedshøjder.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
 Korts eller
 Bogs Nr
- R 991 *England:* Japan. — Anchorages on the coast of Hokkaido.
Finland:
 R 48 Ulkokrunni-Tornio.

 Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1749. (P). Danmark. Sundet. Skodsborg NE. Vrag.
 Vraget af en mindre Lystkutter er observeret liggende paa Havbunden c. 1500 m 40° fra *Skodsborg* Badehotel. — Vraget vil blive eftersøgt.
Skodsborg Anlægsbro: c. 55° 49',₇ N. 12° 34',₉ E.
1750. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Faaborg Anduvning. Lystønder midlertidig inddraget.
 Nedennævnte Lystønder er midlertidig inddraget for aarligt Eftersyn:
 Lys- og Klokketønderne *Skrams Flak* c. 55° 01' N. 10° 12' E. og *Knastegrund* samt Lystønderne *Knoldhjørne E.*, *Langtangflak* og *Bjorno N.*
1751. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als E.-Kyst. Mommark NE. Lystønde midlertidig inddraget.
 Lystønden *Mommark NE.* paa c. 54° 56' N. 10° 03' E. er midlertidig inddraget for aarligt Eftersyn.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1752. (T). Norge. Jæren. Kvasseim Fyr midlertidig slukket.
 (B. f. F. Nr. 15. Oslo 1935.)
Kvasseim Fyr paa c. 58° 32',₆ N. 5° 41',₃ E. er paa Grund af Reparationsarbejder slukket fra den 10. til den 14. Juli d. A., begge Dage inklusive.
1753. Danmark. Graadyb Fyrskib genudlagt.
 Fyrskibet *Graadyb* paa c. 55° 20' N. 8° 07' E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 25/1556 1935.)
-

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

★

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★

FLYDEDOK

FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR

STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' & Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899

Aktiekapital 10 Millioner Krøner



SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER



KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

KJØGE

P. F. CLEEMANN

ETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

F. OHLSSON'S EFTF.

ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON Telefon Nr. 6

AALBORG

KØBENHAVN

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.

(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

LLOYD'S AGENT
Telefon: 4120 Telegram-Adr. »Maritime«
Statstelefon: 16

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

**Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul**

Regelmæssig Linie, Goole-København

AARHUS

NØRRESUNDBY

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATS AUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUS

TELEFON 8040 (3 Linier) TELEGR.-ADR. »BERGSMITHS«
STATSTELEFON 13

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER
Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 - 2161 Telegram-Adr.: BACH

ODENSE

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler
AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Racist“

CHR. CLEMMENSEN

INDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN. UFFE CLEMMENSEN
STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

ODENSE

TELEFON: 14 & 33 TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«
STATSTELEFON 33

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

FRIIS & FREDERIKSEN

SKIBSMÆGLERE

Indehavere:
O. M. Friis, statsaut.
H. Raak-Petersen, stateaut.
H. C. Friis

TELEFON: 30 TELEGR.-ADR.: »FRIIS«
(3 Ledninger) **ODENSE**

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND

SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur Telegram-Adresse:
Telefoner 11 & 41 »HOVMAND«

C. HOPPE

EDSV. SKIBSMÆGLER

ODENSE

TELEFON: 988 - 1663 TELEGR.ADR.: "HOPPE"

FAABORG

RANDERS

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

ADOLPH ANDERSENS EFTF.

INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

FREDERICIA

JULIUS MORTENSEN

INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1878)

FREDERICIA

TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 06 464

CARL HASSAGER & CO

Indehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92 Telegr. Adr. "Hassager"
Statstelefon 17

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 31

TORSDAG 1. AUGUST 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjysk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugser-selskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

A PROPOS BONDETOGET

Bønderne har demonstreret i København og fremsat deres Krav. Landboerne føler sig stedmoderligt behandlet og er blevet trætte af at komme med deres Indvendinger paa sædvanlig Vis. Hvor meget Bondetoget kommer til at betyde, er et Spørgsmaal for sig. Landboerne har i alle Tilfælde fremsat deres Krav, og de gaar ud paa, at Landbrugets Produktionspris sikres som Minimum, Nedsættelse af Ejendomsskatterne og nye Henstandsbestemmelser — og man forlangte Svar inden 14 Dage. Kongen svarede med at henvise Deputationen, der fik Foretræde, til Regering og Rigsdag.

Landbrugets Stilling som Helhed er næppe misundelsesværdig. Men det kan ikke fra Landboernes Side siges, at de ikke er blevet hjulpet. Paa flere Felter har man støttet dem. Det samme gælder i endnu højere Grad Industrien, Arbejderne, og iøvrigt de fleste andre Erhverv. Men ét Erhverv er ikke blevet hjulpet, nemlig Skibsfarten. Der er ikke fra Skibsfartens Side stillet noget Krav om Subsidiar — tværtimod, man ønsker ikke nogen Form for Statsstøtte. Men derfor kunde der dog nok tænkes at være Anledning til at yde Lempelse og vise Forstaaelse overfor Skibsfarten, for hvis der skal tales om noget kriseramlt Erhverv, maa det dog vistnok først og fremmest blive Skibsfarten, der under de haardeste Konkurrencevilkkaar gennem Fragter, fortjent i Udlandet, yder en meget betydelig Støtte for vort betrængte Valutamarked og som i Kriseliden under den store Krig viste sig aldeles uundværlig for vort Handels-samkvem med Udlandet.

Naar man ser, hvordan Stillingen i sin Helhed er for dansk Skibsfart og sammenligner den med andre Erhvervs, er det unægtelig et trist Billede, man faar. Det bedste er at lade Tallene tale.

I »Politiken« findes hver Uge offentliggjort en Aktieindeks og vi citerer derfra for 27. Juli, hvorledes Stillingen er for de forskellige Erhvervs Aktier. Det viser følgende:

Banker	128
Telefon og Telegraf	262
Industri	152
Forskellige	137
Rederier	66
Alle Selskaber	156

Det er unægtelig et trist Situationsbillede. Men det er sandt. Lige saa sandt som at Rederierne, at Skibsfarten ikke har søgt nogen Støtte — og ikke har modtaget nogen Hjælp fra Statens Side. Men det vilde dog overfor den store Hjælp, som andre Stater yder til deres Skibsfart, være ønskeligt, om Regeringen vilde være mere lydør overfor Skibsfartens Krav om at skaffe den Arbejdsvilkkaar, der gør det muligt, trods al Statsstøtte, at lade Konkurrencen op med den statsunderstøttede fremmede Skibsfart, som paa flere Omraader har trængt dansk Skibsfart ud fra Fart, hvor den tidligere har været førende.

KVOTAEN OG FORHANDLINGERNE

Med god Grund har man fra dansk Side hidtil be-
tragtet den engelske Landbrugsminister, *Walter
Elliot*, som dansk Landbrugseksports farligste Mod-
stander, først og fremmest fordi det var ham, der var
Fader til det nuværende forhadte Kvotasystem. Det ser
imidtledt ud til, at Elliot selv er blevet klar over, at
Kvota-Systemet ikke medfører Velsignelse for Eng-
lands Landbrugere. I en Tale han forleden holdt i
Underhuset udtalte han:

»Jeg skal give følgende Redegørelse for Regerin-
gens Politik i Anledning af de Problemer, der er op-
staaet ved Smør- og Osteimporten. *Hvis Forholdene
skulde udvikle sig saaledes, at Hjemmeindustrien fort-
sat behøver Hjælp, er Regeringen af den Opfattelse,
at en saadan Hjælp bedst realiseres gennem et Told-
og Afgiftssystem.*«

Disse Ord er udtalt af den Mand, der er Fader til
hele den nuværende engelske Kvotalovgivning, der
har formaet at blive i særlig Grad upopulær.

Maaske er dette det første Skridt hen imod en Lys-
ning i Verdenshandelen, og i det mindste fra Skibs-
fartens Side maa man med Opmærksomhed følge den
Slags Tilkendegivelser, der efter al Sandsynlighed er
mere end spredte Udslag af Utilfredshed med den nu-
værende Situation.

VERDENSUDSTILLING I DANMARK 1938?

Den danske Rigsdags-Delegation med Minister
Borghjerg i Spidsen har været paa Besøg paa
Verdensudstillingen i Bruxelles. Omtrent samtidig her-
med offentliggjordes Listen over prisbelønnede dan-
ske Udstillingsfirmaer. Indenfor Skibsfarten var det
følgende: A. P. Møller, D. F. D. S., Nakskov Skibsværft,
Burmeister & Wain, der fik *grand prix*. Endvidere fik
Direktør Peter Ove Christensen Æresdiplom for Mo-
dellen til Københavns Havn.

I sin Velkomsttale udtalte Generalkommissær Helge
Wamberg bl. a., at Udstillingen hidtil havde været
besøgt af 10 Millioner Mennesker, et Tal, der viser,
at Verdensudstillinger stadig er en frodig Tanke selv
i vanskelige Tider.

Det opmuntrer til at undersøge, om ikke Danmark
burde forsøge en lignende Anstrengelse for at mani-
festere sig og skaffe Arbejde.

Den danske Pavillon havde i Juni Maaned været
besøgt af 227,000 og i første Halvdel af Juli af 142,000
Mennesker. Biografteatret alene besøgles af 1500 Men-
nesker om Dagen.

Minister Borghjerg udtalte sin Glæde og Beundring
over den danske Afdeling og udtalte under alminde-
lig Opmærksomhed, at han meldte sig som Tilhænger
af Tanken om at forsøge at skaffe en stor Udstilling
i Danmark. Den burde allerede finde Sted i 1938.
Ogsaa Udstillings-Eksperten, Direktør Benny Dessau,
er — forøvrigt fra gammel Tid — Tilhænger af en
Udstilling af Verdensformat i Danmark, og det vilde
uden Tvivl være godt, om Landet her fik en national
Opgave at samle sig om.

SANDHEDER OM SKIBSFARTEN

Lloyds Register Book, der nu er udsendt for Aaret
1935—36, indeholder en Rigdom af Oplysninger,
Sandheder om Skibsfarten af en overordentlig inter-
essant Karakter.

Vi ser saaledes i en Oversigt over Verdenstonnagen,
at der i Løbet af det sidste Aar har været en For-
mindskelse i Verdenstonnagen for Dampskibes Ved-
kommende paa 1,330,640 Tons, mens Motorskibston-
nagen er forøget med 700,165 Tons, og en Formind-
skelse af Sejlskibstonnagen paa 60,165 Tons, hvad
der udgør en Formindskelse i det hele paa 690,640

Tons af Verdenstonnagen. Mellem Juni 1933 og Juni
1934 var der en Formindskelse paa ialt 2,343,573 Tons.

De eneste Lande, der viser en betydelig Forøgelse
i Løbet af sidste Aar, er følgende: Grækenland 203,905
Tons, Sovjetrusland 171,522 Tons, Kina 56,546 Tons.
I Tilfældet Sovjetrusland er Tallet angivet med For-
behold, idet det er meget vanskeligt at faa korrekte
Oplysninger derfra.

De største Formindskelser blandt de store Søfarts-
nationer er følgende: Stor britannien og Irland 334,503
Tons, Frankrig 272,917 Tons, U. S. A. 192,787 Tons og
Panama 134,521 Tons.

En meget interessant Sammenligning er foretaget
mellem Damp- og Motortonnagen i forskellige Lande
Juni 1914, Juni 1925 og Juni 1935.

Det viser sig da, at f. Eks. Danmarks Tonnage i
de tre nævnte Aar er steget fra 770,000 Bruttotons i
1914 til 1,022,000 B.-T. i 1925 og 1,099,000 i 1935, en
Stigning udtrykt i Procent paa 42,7 siden 1914, for-
øvrigt en af de mindre Stigninger. Kun Storbritan-
nien og Tyskland er gaaet tilbage her, med henholds-
vis 8,4 og 28,1 pCt. Norges Tonnage er steget med
102,7 pCt., Sveriges med 51,8 pCt., mens Amerika slaar
alle Rekorder med 376,8 pCt. og endda er Tonnagen
gaaet stærkt tilbage her siden 1925. Ogsaa Græken-
land med 108,4 og Japan med 139,2 pCt. noterer im-
ponerende Stigninger.

Der er nu engang noget sandt i, at Tallene lyver
aldrig, og man kan lære mere af Lloyds' Tal end af
mange, lange Udredninger. De giver simpelthen Sand-
heden om Skibsfarten.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Nakskov Skibsværfts smukkeste Nybygning

Onsdag Morgen afgik det store Passager- og Lastmotor-
skib »Canada« fra Nakskov Skibsværft til København,
hvortil det ankom Torsdag Formiddag efter at have fore-
taget Fartprøver paa Hveen-Milen.

Skibet er bygget til Ø.K. og er maaske det smukkeste
Skib, der er fremstillet paa Nakskov Skibsværft, endnu
mere komfortabel end Motorskibene »Amerika« og »Eu-
ropa«, fuldt ud paa Højde med de nyeste fremmede
Linere.

»Canada« har en Længde af 465 Fod og en Bredde af
67 Fod, og Lastevnen er ca. 12.000 Tons. Med en dob-
beltvirkende to-takts Dieselmotor paa ca. 8400 HK. er
det i Stand til at skyde en Fart af 16 Knob.

Skibssalg

Det har været meddelt i forskellige Blade, at Dampe-
ren »Rita Mærsk« skulde være solgt. Efter hvad vi er-
farer, er dette ikke rigtigt; derimod er Dampskibsselska-
bet Svendborgs »Robert Mærsk« paa 1307 Tons blevet
solgt i disse Dage.

Skibsfarten paa svenske Havne i 1934

For de fem vigtigste svenske Byers Vedkommende stil-
ler Tallet paa ind- og udgaende Tonnage sig saaledes
udtrykt i 1000 Tons:

	1933	1934
Göteborg	11.193	12.118
Stockholm	8.863	9.492
Malmö	7.424	7.669
Helsingborg	5.778	6.014
Trälleborg	3.491	3.866

Før Krigen var Stockholm Nr. 1, men den er længst
blevet distanceret af Göteborg.

De nordiske Seddelbankers Stilling

1935	Norge	Sverige	Danmark	Finland
Tallene i Mill.	15/7	15/7	15/7	15/7
	Kr.	Kr.	Kr.	Fmk.
Guld i Banken ..	119	356	133	325
Guld i Udlandet ..	46	—	15	—
Seddelomløb	330	655	337	1283
Gulddekn. pCt. ..	50,0	54,4	43,9	25,3

Frilager i Gijons Havn

Finansministeren har givet Havnen i Gijon Bemyndigelse
til at oprette et Frilager, i hvilket Varer, der kommer fra
Udlandet, under nærmere fastsatte Betingelser kan op-
lagres toldfrit, naar de er bestemt til Videreførsel.

Dansk Motorskibsbygning i „Selandia“s Tegn!

Fra enkeltvirkende 4 Takts-Motor til dobbeltvirkende Totaktsmotor.

Samtale med Direktør, Ingeniør C. A. Møller, Burmeister & Wain.

Hammerslagene og Niltemaskinernes Banken drøner fra de danske Skibsværfter og fylder Luften med den Arbejdets travle Larm, der døver Klageraabet over Krisetiden og lader nyt Haab vokse frem. Verden over føles endnu indenfor Skibsfart og Skibsbygningsindustri de Saar og Vunder, som Restriktionernes Tid har forvoldt, men Arbejdet gaar ufortøvet sin Gang, og den Berøring, som har kunnet spores, har da ogsaa øvet sin Virkning ved et øget Skibsbyggeri, 66,000 Tons mere end sidste Aar ved samme Tid. I Øjeblikket er England interesseret i at faa fuldendt Verdens største Skib — maaske er dette et Symbol for Haabet.

Efter sidste Lloyds List's Opgørelse er Danmark Nr. 4 med Hensyn til Søsætningernes Antal i det forløbne Kvartal — er det her dansk Snille og dansk Arbejde, som er indgaaet i en lykkelig Forening? For at høre nærmere om dansk Skibsbygning og om denne i Forhold til Udlandets, har vi henvendt os til Direktøren for Burmeister & Wain, Nordens største Skibsværft, Ingeniør C. A. Møller, og bedt denne om nogle Udtalelser.

— Er man hos Burmeister & Wain atter naaet op paa det Maksimum, man var paa for nogle Aar siden? — spørger vi.

— Vi arbejder støt fremad, svarer Direktør Møller. Om de danske Værfter kan man som Helhed sige, at de ikke er daarlige beskæftiget. For vort Vedkommende er vi oppe paa knebent Halvdelen af vort Maksimum.

— Opgørelsen af Handelsbalancen, der for Juni har givet et Overskud paa 8,1 Mill. Kr., viser, at vi i Juni har eksporteret for 3½ Mill. Kr. Skibe og Motorer; ialt i det halve Aar har vi solgt for 21 Mill. Kr. Hvorledes staar Burmeister & Wain i dette Forhold?

— Burmeister & Wain bygger ikke alene Skibe, men ogsaa Skibsmotorer og stationære Motor-Anlæg, men vi har jo desuden vore Licenser Verden over; derfor maa Forholdet for vort Vedkommende være noget specielt. I Øjeblikket bygges Verden over langt den største Del af Motorer til Skibe, der sejler med disse Motorer, af Firmaer, som arbejder med Burmeister & Wains Licenser. Det kan saaledes nævnes som et Eksempel, at *det Værft i England, som for Tiden er bedst beskæftiget, Harland & Wolff, udelukkende bygger sine Motorskibe med vore Motorer.*

— Hvad er den inderste Aarsag til, at Burmeister & Wain selv i denne Krisetid kan bygge til fremmede Stater. Er det Prisen eller Kvaliteten eller begge Dele i Forening?

— At komme ind paa Enkeltvedt vil være vanskeligt. Man kan sige: Naar det er lykkedes os at lancere Motorer og Motorskibe, som vi gør, maa det være, fordi der er størrelse Muligheder tilstede for Udnyttelse af Forholdene og for at forene Kræfterne i et heldigt Sammenspil.

Her kan særligt fremhæves, at Burmeister & Wain er det eneste af de oprindelige Dieselmotor-Firmaer, der samtidig var Skibsbygger saaledes, at de Erfaringer, der havdes paa Skibsbygning og Skibsmotorernes Omraade direkte kunde frugtbargøres ved Motorernes Konstruktion.

— Hvorledes er Forholdet mellem danske Redere og dansk Skibsbygning?

— Saavidt mig bekendt faar alle danske Redere bygget deres nye Skibe paa danske Værfter, ogsaa Reparationer og Eftersyn af brugte Skibe købt til Danmark foregaar i videst muligt Omfang paa de danske Skibsbyggerier. Forøvrigt har jo de største Rederier ogsaa i Hovedsagen deres egne Værfter, saaledes har Ø. K. Naskov Skibsværft, D. F. D. S. Hel-

singør Skibsværft og A. P. Møller Odense Staalskibsværft.

— Hvorledes staar Danmarks Skibsbygning i Forhold til andre Landes?

— Tager man Oversigten i Brutto-Tons, er der i Øjeblikket kontraheret 560,321 i England og 722,210 i den øvrige Verden, tilsammen 1,282,531. Fordeler man dette mellem de største — efter Storbritannien — faar man Tyskland som Nr. 2 med 237,045, Sverige med 94,473, Holland med 75,446, Japan med 65,970 og Danmark paa 6te Pladsen med 65,753.

— Set fra Maskinbyggeriets Standpunkt, hvorledes stiller Forholdet sig da?

— Udtrykt i indicerede Hestekræfter er der i Øjeblikket hele Verden over kontraheret for Dampskibe 149,468, for Turbineskibe 422,943 og for Motorskibes Vedkommende 698,002 eller ialt 1,270,413 — ogsaa her er Danmark Nr. 6 med 2 Dampere med 3000 H. K. og 15 Motorskibe med tilsammen 51,000 H. K.

— Og med Hensyn til Antal?

— Ialt er der efter Lloyds List 315 Skibe kontraheret. Her er Danmark Nr. 7 med 14 Skibe, hvoraf de tre er fra 8000 til 15000 Tons, altsaa relativt set store, idet kun England og Tyskland har større Skibe under Bygning, for Englands Vedkommende er endda »Queen Mary« regnet med.

— Hvor staar Danmark, naar man regner efter Søsætningen det sidste Kvartal?

— Der er ialt kontraheret 125 og søsat 124 Damp- og Motorskibe. Danmark staar her som Nr. 4 med 1 Damper paa 1800 Tons og 8 Motorskibe paa 21,533 Tons kontraheret og med 1 Damper paa 1700 T. og 4 Motorskibe paa 29,129 T. søsat. Tallene her er 387,433 Tons for kontraherede Skibe og 322,985 for søsatte. Men holder vi os udelukkende til *Motorskibe og Motorer*, er der som tidligere nævnt, 698,000 indicerede Hestekræfter under Bygning Verden over. *Heraf har Burmeister & Wain og dets Licenshavere i det forløbne Halvaar afleveret 180,000 paa 30 Skibe.* Naar man regner, at Skibene gennemgaaende er et Aar under Bygning, vil det sige, at Burmeister & Wain alene har søsat de 10 pCt. af Verdenstonnagen, og sammen med dets Licenshavere præsteret over Halvdelen af Motorstonnagen i hele Verden.

— Hvormeget af Verdenstonnagen sejler med Burmeister & Wains Motorer?

— Pr. 1. April viste Opgørelsen, at der til Dato er indregistreret 788 Skibe med henholdsvis 5,923,673 Tons D. W. og 3,079,147 indiceret H. K. Siden da er disse Tal steget.

— Er det stadig »Selandia«, der er Fanemærke for denne kolossale Udvikling siden 1912?

— Ja, »Selandia« var det første søgaaende Motorskib, og det sejler den Dag i Dag, efter 23 Aars Forløb, med de samme Motorer og har nu tilbagelagt 1,150,000 Sømil. De Erfaringer, som er indhentet siden, er Grundlaget for hele Verdens Motorskibsfart, og det skyldes et lykkeligt Samarbejde mellem dansk Handel og Søfart samt Skibsværfter, idet det var Etatsraad H. N. Andersen fra Ø. K., som tog Initiativet til Forsøgene med Skibs-Dieselmotorer, og som ved sit storslaede Fremsyn fik gennemført Udnyttelse af Dieselmotoren til Skibsbrug.

— Hvilke større Ændringer har — i korte Træk — de indhøstede Erfaringer ført med sig?

— Først havde vi *enkeltvirkende 4-Taktsmotorer*, der krævede 2 Omdrejninger til en Eksplosion. Derefter gik man over til *dobbeltvirkende 4-Taktsmotorer*, hvorved man opnaaede dobbelt saa stor Hestekraft af en Cylinderenhed, idet man nu havde een

Ekspllosion baade paa Over- og Undersiden af Stempel. Senere udvikledes *den enkeltvirkende Totaktsmotor*, hvorved man opnaaede *det dobbelte Antal Ekspllosioner ved samme Omdrejningstal* — og endelig udformedes *den dobbeltvirkende Totaktsmotor*, hvor man opnaar *den firedobbelte Virkning*.

— Hvilke er nu Deres Ønsker for Fremtiden?

— Hvis det ikke er for almindeligt, saa maa man haabe, at Verden snart maa komme ud af Restriktionernes Ørken og atter vende tilbage til sunde og naturlige Tilstande — et Ønske, Skibsbyggerne fuldt ud deler med Skibsrederne.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Udviklingen paa Fragtmarkedet slæber sig af Sted uden større Forandringer, og den Smule Forandring, man kan konstatere, gaar desværre nærmest i negativ Retning. Den foregaaende Uge var stille, men den nu forløbne har været endnu mere livløs, og som et talende Exempel paa, hvor elendige Forholdene er, kan passende nævnes, at River Plate kun kunde tage siger og skriver een Baad for Korn til Europa. Dette er Rekord i Inaktivitet paa dette Marked for mange Maaneder, og den nærmeste Fremtid ser desværre ikke meget lysere ud.

Heller ikke i de andre lange Trades er Forholdene mere opmuntrende. Markederne omkring Stillehavet er stadig mere end velforsynede med Tonnage, og selv om det kommende Efteraar, naar f. Eks. den nye Soyabønnehøst kommer paa Markedet, maaske vil bringe noget mere Aktivitet med sig, saa har den lange Depressionsperiode paa disse Markeder medført saa stor Ophobning af Tonnage paa disse Kanter, at det vil vare en rum Tid, før man kan gøre sig Haab om en virkelig Bedring.

Under disse Forhold maa man derfor utvivlsomt for den oversøiske Tonnages vedkommende være indstillet paa stigende Oplægninger, medmindre et eller andet uventet sker.

Om Minimalrateplanen for Trælastmarkederne foreligger der intet Nyt, men det er vel tvivlsomt, om Rederne naar at faa nogen Glæde af den i denne Sæson, selv om den skulde blive definitivt vedtaget. Efteraarssæsonen nærmer sig med raske Skridt og forhaabentlig vil en lille Slutspurt bringe Raterne noget i Vejret.

Om Stillingen paa de enkelte Markeder skal vi iøvrigt kun nævne:

Canada U.S. Atlantic/Vestindien. Forholdene paa disse Markeder, der befragningsmæssigt er saa nøje forbundne, er i det store og hele uforandrede. St. Lawrence er stadig uinteresseret i Korntonnage, og fra Atlantic udgør Scrapjern stadig den største Artikel. Italien træder mere og mere i Forgrunden som Køber, og et stort Antal Ordre noteres til italienske Destinationer til omkring uforandrede Rater. Heller ikke paa Sukkermarkeder fra Vestindien var der nogen Forandring. Raten ligger fortsat omkring 12/- à 12/6d. Basis Cuba-U.K./Cont.

River Plate. Som nævnt i Indledningen har Behovet for europæisk Regning i den forløbne Uge været begrænset til een Baad. Up River/U.S. Gulf eller Atlantic betalte 17/- for heavy grain, primo Aug., og en 6,500 Tonner fik linseed fra Santa Fe til Edgewater til

17/-, medio Aug. Efter Sigende ligger der allerede ca. en Snes Dampere og venter paa Beskæftigelse og flere ventes i den nærmeste Fremtid, saa Forholdene er ikke hyggelige.

Nordpacific. Forholdene er ikke helt afklarede endnu, men antagelig vil de allernærmeste Dage bringe en definitiv Afgørelse. De noterede Rater er uforandrede.

Østen Indien. Soyabønner kan gøres for 7/8,000 Tonner Aug. til 14/3d. Basis Dalny-Rotterdam/Hamburg. Saigon antyder at kunne tage 1 à 2,000 Tonner for Ris til sædvanlige europæiske Destinationer til omkring 18/- for Aug. og Sept. Anthracitkulbefragterne sluttede max. 7,700 Ts. Dieselskib til 1/2 Havne St. Lawrence til 15/6d., Aug./Sept., og er nu aabne for et Par Baade til Frankrig til omkring 18/- f.i.o. Kerner fra Madras Kysten kan stadig betale 18/- til Middelhavet, Option U.U.K./Cont. til 1/- mere, Sept./Okt.

Australien. Der har været et lille Blaf paa dette Marked, og 3 Dampere har faaet Last i den forløbne Uge paa Basis af Minimalraterne. De 2 af disse Baade blev taget paa Spekulation og maatte give Option af saavel Europa som Far East Losning. Det er imidlertid endnu ikke lykkedes for Befragterne at sælge disse 2 Laster, og Interessen for yderligere Tonnage er derfor forsvunden igen.

Europa. Trælastmarkederne var uforandrede. Tilgangen af nye Ordre er ikke saa god som for blot et Par Uger siden, men det sig hastigt nærmende Efteraar bringer forhaabentlig mere Liv paa disse Markeder.

Kulmarkederne er nærmest en Kende svagere paa Grund af overvældende Tonnagetilbud.

Middelhavsmarkederne er desværre ogsaa uforandrede, og det er uforstaaeligt, hvorledes Rederne vedblivende kan sejle, naar de nu heller ikke kan tjene noget paa den udgaaende Kullast.

Donau er stadig uden positiv Forretning, hvorimod Russerne fortsat er interesseret i Tonnage fra Sortehavet til uforandrede Rater.

Timecharter. Vestindia Markedet er stadig jævnt fast. 5,000 Tonner er netop sluttet til 80 Cents og for 4,000 Tonner kan faas 90/95 Cents.

Italienerne er stadig interesseret i stor Dieseltonnage for 6/12 Maaneder, og Pacifickyst Befragterne synes i Øjeblikket ogsaa at ville interessere sig for denne Type Tonnage for længere Perioder.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Eksamensresultater

Ved de nu afsluttede Maskinisteksaminer i København har Resultatet været følgende:

Til *Motorpasserproven* indstillede sig 1 Eksaminand, som bestod.

Til *Maskinpasserproven* indstillede sig 9 Eksaminander, som alle bestod.

Til *Den almindelige Maskinisteksamen* indstillede sig 87 Eksaminander, hvoraf 74 bestod.

Til *Den udvidede Maskinisteksamens Hjælpefag* indstillede sig 47 Eksaminander, hvoraf 43 bestod; *Maskinfag*

indstillede sig 48 Eksaminander, hvoraf 45 bestod; *Elektrotekniske Fag* indstillede sig 48 Eksaminander, hvoraf 46 bestod.

Til *Haandværksproven* indstillede sig 22 Eksaminander, hvoraf 21 bestod.

Til *Elektroinstallatør-Proven for Maskinister* indstillede sig 41 Eksaminander, hvoraf 37 bestod.

Skoleskibet »Danmark«

er med 70 Koffardistyrmandselever om Bord paa Tøgt i danske Farvande.

Nyt Passagerskib til Norsk Amerika Linien?

Det meddeles, at den norske Amerika Linie har til Hensigt at anskaffe yderligere en Passagerbaad. Det skal have været paa Tale at indkøbe Norddeutscher Lloyds »Berlin«, som er 10 Aar gammel og noget større end »Stavangerfjord«, men ikke særligt hurtiggaaende.

Italien køber mange gamle Skibe

Italien er i Øjeblikket Køber af mange gamle Skibe, hvoraf nogle skal bruges til Troppetransporter til Abessinien, mens andre skal ophugges. Blandt de Skibe, Italienerne har købt, kan nævnes de to græske, Byron og Edison, hvoraf det første skal anvendes til Troppetransport, mens det sidste skal hugges op.

Den største Passagerdamper København har set

Den største Passagerdamper, der nogen Sinde har været i Danmark, kom forleden til København med 1800 tyske Turister. Kæmpedamperen, Norddeutscher Lloyds »Columbus«, er paa 32,000 Tons, maaler 750 Fod i Længden og stikker 33 Fod i Vandet.

Valutasituationen i Danzig

Myndighederne i Danzig har indrømmet forskellige Lettelser i de indførte Valutarestriktioner.

Mens man tidligere var underkastet Kontrol for samtlige Valutatransaktioner med Udlandet, vil man for Fremtiden kunne bestemme frit over sine egne Valutabelholdninger, hvilket med andre Ord vil sige, at man uhindret kan sende fremmed Valuta ud af Danzig, erhvervet paa legal Maade.

Dette er jo en temmelig stor lettelse netop for Firmaer i Shippingbranchen.

Forbudet mod at erhverve fremmed Valuta mod Danziger Gulden staar fremdeles ved Magt, saaledes at alle Importører forinden de foretager bestillinger i Udlandet maa indhente Tilladelse fra det nyoprettede saakaldte »Überwachungsstelle«.

»United States« solgt til Italien

Salget af Amerikabaaden »United States« til det italienske Societa Anonyma Marzacco er nu gaaet i Orden. I Kontrakten hedder det, at Damperen kun maa sejles til Genua — hvor Ophugning skal finde Sted — og at den ikke maa anvendes til nogen som helst anden Sejlads. Om faa Dage afgaar »United States« paa sin sidste Rejse, og inden 6 Maaneder skal den være ophuggel.

Nye Havneanlæg i Hvidehavet

Efter hvad der meddeles fra Archangel, er i Øjeblikket store Havnearbejder i Gang saavel i Kandalaks som i Soroka.

I Kandalaks er de første Kajer med tilhørende Udstyr allerede færdige. Det er Meningen, at Havnen skal gøres tilgængelig for selv de mest dybtgaaende Skibe.

I Soroka, hvor man før har maattet laste langt til Søs — 8—10 Kilometer — skal Kajplads til fire Skibe være færdig i Løbet af Sæsonen, mens Arbejderne i sin Helhed endnu vil tage to Aar.

Begge Anlæg maa ses i Forbindelse med Østersø-Hvidehavs-Kanalen. For Kandalaks' Vedkommende kommer dertil, at denne Havn sammen med Murmansk skal

ljene som Eksporthavn for de store Naturrigdomme paa Kola-Halvøen, hvoraf en stor Del skal forædles i Kandalaks.

Ny australsk Linie paa Ægypten

Regulær Trafik er aabnet mellem Fiume og Ægypten, hvor Loyd Triestino skal besørge 14-Dages Trafik med Motorskibet »Calitea«. Man venter, at den nye Linie eller de i Rom afsluttede Aftaler med Østrig og Ungarn skal faa stor Betydning for Transittrafikken paa disse Lande.

Set. Thomas' Havn uddybes

Efter hvad der meddeles fra West Indian Company Ltd., vil Havnen i Set. Thomas blive uddybet til en Dybde af 33 Fod i Nærheden af den 1000 Meter lange Pier.

Streng Toldbestemmelser i Newfoundland

Toldforskrifterne i Newfoundland haandhæves meget strengt. Man maa iagttage største Forsigtighed, og selv de mindste Ubetydeligheder maa anføres. I et enkelt Tilfælde maatte et Skib betale en Bøde paa 200 Dollars, fordi man ikke havde opskrevet en halv Flaske Snaps. Toldembedsmændenes Undersøgelse af Skibet er meget indgaaende. 20—25 Mand gennemsøger hvert Rum paa Skibet.

Indkomne Skibe i Københavns Havn i Juni 1935

Nationalitet	Tonnage
Danske	363,274
Svenske	92,040
Norske	18,358
Tyske	36,973
Engelske	15,957
Franske	813
Finske	21,632
Russiske	54
Hollandske	15,957
Letlandske	1,305
Estlandske	3,883
Islandske	2,569
Amerikanske	25,055
Portugisiske	536
Ialt	598,278

Bestyrerskifte ved Marstal Navigationsskole

Navigationsslærer C. C. O. Ryager er udnævnt til Bestyrer af Marstal Navigationsskole fra 1. August. Der var iøvrigt 7 Ansøgere.

Oplagte Skibe

Oplagte Skibe: 16. Brutto Tons: 25,931 Dødvægt: 36,425.

PERSONALIA**Dødsfald**

En af Marstals kendte Skibsførere, *Anton Marius Eriksen*, er afgaaet ved Døden, 58 Aar gammel. Eriksen har været syg i længere Tid. Han var kendt under Navnet »Fulton-Eriksen«, idet han har ført 2 Skibe, der begge hed »Fulton«; det ene var Rederifartøj, det andet ejede han selv.

POSITIONSLISTE PR. 30. JULI 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, pass. Kbhvn. 30.7.
s.s. *Adborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, afg. Riga 26.7. til Boston.
s.s. *Aase*, pass. Spurn Hd. 19.7. p. R. t. Kolding.
m.t. *Aase Mærsk*, pass. Skagen 4.7.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Seishin 27.7. udg.
s.s. *Agnete*, ank. London 17.7.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Archangel 17.7.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Bahia 16.7. til Kbhvn.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, ank. Sevilla 22.7.
m.s. *Alfa*, ank. Leningrad 29.7.
s.s. *Algarve*, Larsen, ank. Catania 27.7.
s.s. *Allice*, ank. Bjørneborg 15.7.
m.s. *Almena*, afg. New York 17.7. til Kingston.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Aden 31.7. til Suez, hjg.
s.s. *Amalienborg*, ank. Savannah 13.7.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Gøteborg 31.7. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Constanza 4.7.
s.s. *Arina*, afg. Sfax 19.7.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Manilla 28.6.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Genoa 30.7. til Port Said, udg.
s.s. *Anne*, afg. Uuras 16.7. til London.

s.s. *Aissund*, Nielsen, afg. Havre 28.7. til Antwerpen.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Kbhvn. 20.7. til River Plate.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Santos 28.7. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Archangel 17.7.
m.s. *Asia*, Hansen, afg. Sydney 27.7. til Los Angeles, hjg.
s.s. *Asko*, Hansen, ank. Danzig 28.7.
s.s. *Aslaug*, afg. Kbhvn. 21.7.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. forv. Monteriedo 28.7.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Newcastle 27.7.
m.s. *Australien*, Frederiksen, ank. Sydney 26.7. udg.

B

s.s. *Bellona*, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Sonniks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Aruba 6.7.
s.s. *Bergenhus*, Schmidt, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Kbhvn. 20.7. p. R. t. Runcorn.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 20.7.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Helsingør 13.7.
s.s. *Birgitte*, ank. Königsberg 16.7.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Baltimore 23.7. til Cardenas.
s.s. *Bodil*, ank. Yxpila 22.7.
s.s. *Bogo*, Nielsen, afg. Archangel 20.7. til Bremen.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

30. 7. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,25
NEWYORK.....	453,00	AMSTERDAM.....	307,25
BERLIN.....	182,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,05	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,60	HÆLSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,00	PRAG.....	18,95
ROM.....	37,20	WARZAWA.....	86,00

m.s. *Boringia*, Væring, ank. Singapore 28.7. hjg.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Lorient 26.7. til Blyth.
 s.s. *Brelland*, Hansen, ank. Kbhvn. 27.7.
 s.s. *Britta*, pass. Frederikshavn 21.7.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Kbhvn. 27.7. til Antwerpen.
 s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Port Albany 26.7. til Baltimore.
 s.s. *Brynhild*, Heide, ank. Gdynia 26.7.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Jonson, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Kbhvn. 13.7. til River Plate.
 s.s. *Carmen*, afg. Goole 20.7.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Tampico 26.6.
 s.s. *Charkow*, Hull, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 m.t. *Chastine Mærsk*, afg. Baltimore 17.7.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Singapore 29.7. hjg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Kismayo 22.7.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Fowey 19.7.
 s.s. *Cimbria*, D.T.K., Lund, ank. Hartlepool 29.7.
 s.s. *Cimbria* (D.F.D.S.), Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Hull 25.7.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Auckland 20.7.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Oran 20.7.

D

s.s. *Dania*, Danholt, afg. Nørresundby 24.7.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, afg. Antwerp 20.7.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Aden 28.7. til Suez hjg.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Aalborg 12.7. Timecharter Vestindien.
 s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, afg. Antwerp 23.7.
 m.s. *Douro*, Raaschou, afg. Klaipeda 27.7. til Kbhvn.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, Kbhvn.-Thorsh.-Island.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Partington 24.7.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Tunis 29.7. til Marseille.
 s.s. *Edith*, afg. Fort de France 15.7.
 s.s. *Efte Mærsk*, pass. Kopervik 19.7.
 s.s. *Egholm*, Bergstedt, i Dok i Frihavnen.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Onega 13.7.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Nordenham 29.7.
 s.s. *Elsborg*, ank. Huelva 26.7.
 s.s. *Emilie Mærsk*, i Honningsvaag.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 28.6.
 s.s. *Emanuel*, ank. Coucarneau 29.7.
 s.s. *Energi*, afg. Nantes 30.7. til Boness.
 s.s. *Enigheden*, ank. Kbhvn. 28.7.
 m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, Stengade, afg. Gdynia 28.7.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Port Swettenham til Singapore 31.7. udg.
 s.s. *Erindring*, ank. Aalesund 26.7.
 s.s. *Erna*, ank. Kbhvn. 29.6.
 m.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, afg. Sunderland 24.7.
 s.s. *Estrid*, afg. Rouen 12.7. til Fort de France.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. San Francisco 26.7. hjg.

F

s.s. *Falken*, Christensen, Kbhvn.-Assens-Svendborg-Faaborg.
 s.s. *Fanø*, Korff, afg. Archangel 26.7. til Amsterdam.
 m.s. *Fanø*, ank. Windau 23.7.
 s.s. *Flynderborg*, pass. Kbhvn. 28.7.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Gdynia 29.7.
 s.s. *Frederiksborg*, pass. Kbhvn. 30.7.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
 s.s. *Freya*, pass. Helsingør 17.7. p. R. t. Uuras.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, afg. London 25.7. til Gdynia.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Danzig 25.7.
 s.s. *Gerda*, ank. Pomaron 22.7.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. Leith 27.7.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Kobe 12.7.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, Kbhvn.-Middelfart-Horsens-Odense Ruten.
 s.s. *Grete*, afg. Basse Terre 20.7.
 s.s. *Guðrun*, ank. Kbhvn. 24.7.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, afg. J. Pessoa 18.7.
 s.s. *Gunver*, ank. Flensborg 21.7.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Cardiff 15.7.
 s.s. *Gyda*, ank. Kingston Ya. 16.7.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Norrsundet 29.7.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Køge 27.7.
 s.s. *Halldan*, Sørensen, Kbhvn.-Østersøen-franske Havne.
 s.s. *Hans Mærsk*, ank. Onega 15.7.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Harriet*, pass. Skagen 23.7.
 s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, pass. Helsingør 21.7.
 m.s. *Herdís*, ank. Helsingør 13.7.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Archangel 15.7.
 s.s. *Hilde*, afg. Viipuri 17.7. til London.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hrour*, Oest-Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, pass. Løddingen 18.7. p. R. t. Emden

I

m.s. *India*, *Krarup*, pass. Panama Canal 26.7. p. R. t. Vancouver, udg.
 m.s. *Indien*, Bronér, ank. Baltimore 27.7.
 s.s. *Inga*, Madsen, pass. Dungeness 28.7. p. R. t. Bordeaux.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Ghent 18.7.
 s.s. *Inger*, ank. Kbhvn. 22.7.
 s.s. *Ingeborg S.*, afg. Antwerp 19.7. til Emden.
 s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Thorshavn-Island.
 s.s. *Ivar*, Clausen, ank. Garston 25.7.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, rapp. 45^o N. 8^o V. 18.7.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Sydney 26.7. til Searsport.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Continentet 12.7.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Kbhvn. 26.7. hjg.
 s.s. *Jenny*, afg. Port de Bouc 23.7.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Aalborg 20.7.
 s.s. *Johanne*, afg. Bilbao 23.7.
 s.s. *Johannes Mærsk*, ank. London 18.7.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Ækvator 19.7.
 m.s. *Jullandia*, Topp, afg. Aalborg 30.7. til Middelsbrough, udg.
 s.s. *Jutta*, pass. Frederikshavn 22.7.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Portsmouth 24.7.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Kotka 24.7.
 s.s. *Karla*, ank. Sundsvall 21.7.
 s.s. *Katholm*, Christensen, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Garston 29.7. til Kbhvn.
 s.s. *Kirsten*, pass. Spurn Hd. 19.7. p. R. t. Aarhus.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Onega 8.7.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Danzig 27.7.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Randers 29.7. til Frihavnen.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, pass. Tranøj 29.7.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Marscilles 30.7. til Port Said, udg.
 s.s. *Laura*, pass. St. Vincent 21.7.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Seaham Hb. 19.7.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. Aalborg 12.7.
 s.s. *Lexa Mærsk*, pass. Hammershus 18.7.
 s.s. *Lica Mærsk*, pass. Onega 18.7.
 s.s. *Lilian*, afg. Wiborg 22.7.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Beckton 29.7.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Leningrad 22.7.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, ank. Kbhvn. 26.7.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Lizard 20.7.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Fillalkontor HANGØ

Skibsredere, Skibsmæglere

Befragtning og Spedition

M

- s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Maine*, Brinch, ank. Antwerpen 20.7.
 s.s. *Maja*, afg. Raumo 22.7.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, pass. Malta 29.7. p. R. t. Rotterdam, hjg.
 s.s. *Mano*, Brockmann, ank. Aalborg 27.7.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Cardiff 20.7. til Dakar.
 s.s. *Marle*, ank. Gdynia 23.7.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, Christensen, afg. Archangel 28.7.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 13.7.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Yarmouth 18.7.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Leningrad 20.7.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Bordeaux 31.7. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Malaga 27.7. til Cadiz.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stège Ruten.

N

- s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Kbhvn. 20.7. til Gdynia.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Immingham 26.7. til Archangel.
 s.s. *Najaden*, afg. Kotka 23.7.
 s.s. *Nancy*, ank. Gabes 22.7.
 s.s. *Nautic*, ank. Lemvig 19.7.
 s.s. *Nevada*, Jarltoft, afg. Nakskov 7.7. til River Plate.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Leningrad 20.7.
 s.s. *Nelly*, afg. Kemi 23.7.
 s.s. *Neptun*, afg. Fowey 24.7.
 s.s. *Nerma*, afg. Hudiksvall 22.7.
 s.s. *Niobe*, ank. San Juan 23.7.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Manila 18.7.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Yokohama 11.7.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Hampton 12.7.
 m.s. *Nordbp*, afg. Houston 9.7. til Three Rivers.
 s.s. *Nordborg*, ank. Kemi 25.7.
 s.s. *Norden*, ank. Filadelfia 19.7.
 m.s. *Nordfærø*, ank. Hilo 16.7.
 m.s. *Nordhavet*, pass. Dungeness 16.7. p. R. t. San Juan.
 m.s. *Nordhval*, ank. Quebec 19.7. til Montreal.
 m.s. *Nordkap*, afg. Santos 15.7. til New York.
 s.s. *Nordlys*, ank. New York 11.7.
 m.s. *Nordpd*, afg. Dakar 9.7. til Buenos Aires.
 s.s. *Nordsøen*, afg. St. Louis 23.7.

O

- m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Olga S.*, afg. Hampton Rd. 19.7. til Hartlepool.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Brest 18.7.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. New York 25.7.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Buenos Aires 29.7. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 23.7.

P

- m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Singapore 30.7. udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Jacobstad 28.7.
 m.s. *Parkston*, Clausen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 22.7.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Kbhvn. 19.7. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Panama 14.7.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Kbhvn. 31.7.
 s.s. *Primula*, Holdt, Leith-Thorshavn.-Reykjavik Ruten.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Stettin 20.7.

R

- s.s. *Ragnild*, ank. London 18.7.
 s.s. *Randi*, pass. Dungeness 23.7.
 s.s. *Rhone*, Holst, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Randers 15.7.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Ardrossan 19.7.
 s.s. *Rosenborg*, afg. Huelva 29.7.
 s.s. *Rota*, Erichson, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.

S

- s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Rosario 17.7.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Riga 27.7. til Southampton.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, afg. Gdynia 26.7.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Methil 29.7.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Aabenraa 27.7.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Cap Agulhas 16.7. hjg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Shanghai 28.7. til Hongkong, hjg.
 s.s. *Signe*, afg. Neapel 15.7. til London.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, ank. Aalborg 26.7.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Tormo 27.7.
 s.s. *Skjold*, Christensen, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Skodsborg*, pass. Skagen 27.7.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Onega 16.7.
 s.s. *Stadion II*, Kbhvn.-Stettin Ruten.
 s.s. *Stal*, pass. Dakar 23.7. p. R. t. Matadi.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Uleåborg 28.7.
 s.s. *Stella*, afg. Tocopilla 20.7.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbor 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Svendborg 25.7.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Cardiff 17.7.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. New York 20.7. til Oslo/København.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Søborg*, ank. Garston 24.7.
 s.s. *Sønderjylland*, Willardsen, Kbhvn.-Sønderborg-Aabenraa-Haderslev Ruten.

T

- s.s. *Taarnholm*, Ørbech, i Dok i Danzig.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Baltimore 23.7.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Methil 30.7. til Karrebæksminde.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Danzig 30.7. til Aalborg.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Charleston S.C. 23.7. til Gulfoss.
 s.s. *Thyra*, Henriksen, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, pass. Helsingør 18.7.
 s.s. *Tomsk*, Blom, Kbhvn.-A-Antwerpen Ruten.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Jacksonville 24.7. til Los Angeles.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Kbhvn. 30.7.
 s.s. *Trondhjem*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Antwerpen 25.7. til Casablanca.

U

- s.s. *Uffe*, Hav, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Ulla*, ank. Rio 20.7.
 s.s. *Uranienborg*, afg. Kbhvn. 30.7.

V

- s.s. *Vendia*, Lund, ank. Danzig 25.7.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Archangel 14.7.
 s.s. *Viborg*, afg. Antwerpen 25.7.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilgaard, afg. Gdynia 29.7.
 s.s. *Vidar*, Iversen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, rapp. 15 m N.Ø. for Wick 19.7. til Aalborg.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, ank. Buenos Aires 18.7.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Danzig Ruten.

W

- s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Haderslev 27.7.

Y

- s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

- s.s. *Ørneborg*, ank. Dundee 23.7.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftete«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikante af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILDTelegram-Adr.: “Holmøld”
Amaliegade 36**STEVEDORE-COMPAGNIET**

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarvertil INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND**A.B. VICTOR EK O.Y.**TELEGR. ADRESSE:
VICTOREK

WASA

CODER:
ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsredere, Spedition, Dampskibsekspedition,
Skibsmæglere, Befragtning, Kulimport,
Assurance, Rederi.**VINKE & CO.**AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. %SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION
YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)og MOLLERSVIK & HIMANGO
Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference
Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København**Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.**Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.Telegram Adresse:
SIEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.**Største Stevedore Firma paa Pladsen**

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreidehebers-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 31. Juli 1935.

Nr. 31.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S.- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faar for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i *Parenthes*, saafremt Pladsen ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske* Fyrs Synsvide er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1855. Sverige. Arkö-Häradsjär. Sømærke udlagt.

(U. f. s. Nr. 30/2087. Stockholm 1935.)

En Stage med Kost er udlagt paa $58^{\circ} 17',_{11}$ N. $16^{\circ} 56',_{16}$ E. NW. for den nyfundne 5,4 m Grund, der ligger umiddelbart E. for Løbet ved *Väggö (Snuggholm)*.
(E. f. S. Nr. 28/1874 1935.)

1856. Sverige. Bottniske Bugt. Løbet fra Søen til Hörnefors. Grunde.

(U. f. s. Nr. 30/2085. Stockholm 1935.)

I Løbets umiddelbare Nærhed er NE. for *Rönnskär* fundet følgende Grunde:

1. 7,4 m ved Lavvande paa $63^{\circ} 35',_{55}$ N. $19^{\circ} 54',_{25}$ E.
2. 7,5 m — — — $63^{\circ} 35',_{60}$ N. $19^{\circ} 54',_{00}$ E.

1857. Sverige. Bottniske Bugt. Vänta litets grund. Lystønde genudlagt.

(U. f. s. Nr. 30/2086. Stockholm 1935.)

Lystønden *Vänta litets grund* er atter udlagt paa Station paa c. $64^{\circ} 29',_{6}$ N. $18^{\circ} 14',_{6}$ E.
(E. f. S. Nr. 52/2917 1934.)

1858. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Uusikaupunki. Medelklubb (Keskikallio) Fyr forandret.

(U. f. s. Nr. 20/671. Helsingfors 1935.)

Medelklubb (Keskikallio) Fyr paa $60^{\circ} 41' 38''$ N. $21^{\circ} 03' 22''$ E. er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 4^s, Blink 1^s, Mørke 3^s.
Iøvrigt er Fyret uforandret.

1859. (T). Finland. Finske Bugt. Hogland S. Fyr. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.

(U. f. s. Nr. 20/668. Helsingfors 1935.)

Taagesignalet ved *Hogland S.* Fyr paa c. $60^{\circ} 01'$ N. $27^{\circ} 00'$ E. er paa Grund af Reparation ude af Virksomhed til den 5. August d. A.

1860. Finland. Finske Bugt. Koivusaari. Dybde aftaget.

(U. f. s. Nr. 20/679. Helsingfors 1935.)

Det 6,1 m dybe Løb i *Koivusaari* Havn kan ved Middelvandstand nu kun besejles af Fartøjer med et Dybgaaende af højst 4,0 m.
c. 60° 39' N. 28° 31' E.

1861. (T). Tyskland. Rügen. Stubbenkammer Radiofyr. Klartvejrssignaler midlertidigt indstillet.

(Telegram fra Oberkommando der Kriegsmarine. Berlin 1935.)

Klartvejrssignaler fra *Stubbenkammer* Radiofyr paa c. 54° 34' N. 13° 40' E. udsendes paa Grund af Maskinhavari ikke før omkring den 5. August d. A.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**1862. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.**

Ved Opmaalingen den 24. Juli d. A. af den gravede Rende mellem *Gamle-* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være 6,2 m i E.-Siden af Renden, 6,0 m i Midten af Renden og 5,0 m i W.-Siden af Renden. c. 54° 51' N. 12° 13¼' E.
(E. f. S. Nr. 25/1500 1935.)

1863. (T). Danmark. Store-Bælt. Kerteminde Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidigt spærret. Advarsel.

I Dagene den 26. og 27. August d. A. vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Kerteminde Bugt* m. v.

Skydepladsen begrænses mod N. af Breddeparallelens gennem *Stavrøshoved*, mod E. af Meridianen 10° 48' E. og mod S. og W. af *Fyns Kyst*.

Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er de skydende Skibes elektriske Lyskastere i Virksomhed.

Skibe og Luftfartøjer advares imod i det anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

1864. (T). Sverige. Sundet. Malmö redd. Fyrskib ombyttes midlertidigt.

(U. f. s. Nr. 30/2142. Stockholm 1935.)

Omkring den 6. August d. A. vil Fyrskibet *Malmö redd* paa c. 55° 38',5 N. 12° 57',0 E. midlertidigt blive ombyttet med et Reservefyrskib, som paa begge Sider af Skroget er mærket *Reserv*. Fyrkarakteren bliver uforandret.

Taagesignal gives med Klokke, 4 Slag mindst hver 2^m. Naar Dampfærgen ventes at passere til *Malmö*, affyres under Taage og meget diset Vejr et Kanonskud hver 4^m i en halv Times Tid.

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.**1865. (T). Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Fyrbelysning og Taagesignal forandres. Advarsel.**

E. f. S. Nr. 4/168, 9/534, 12/731, 18/1081 og 28/1694 annulleres og erstattes med:

Foranlediget ved, at der ved Aarhus Havn for Tiden bygges en ny Bølgebryder, som udgaar fra Østre Molearm fra et Punkt 300 m Syd for dennes nordlige Ende, som bygges i 6 Flugter, og hvis nordligste Ende — Molehovedet — skal ligge 20 m Øst for Ydersiden af Østre Molearms Hovedflugt i en Afstand af c. 430 m fra denne Flugts nordlige Ende — c. 56° 09' 40" N. 10° 14' 05" E. meddeles følgende:

1. Under Bygningen, der er paabegyndt fra Syd, vil den til enhver Tid yderste (nordligste) Ende af Bølgebryderen, der indtil videre kun rager c. ½ m op over D. V., om Natten være afmærket med en klar Lanterne, der anbringes c. 4 m fra Yderenden i c. 4 m Højde.

2. Omkring den 12. August vil Underbygningen for Molehovedet, en 19 m lang og 15,3 m bred Jernbetonsænkekasse, der rager c. $\frac{1}{2}$ m op over D. V., blive anbragt paa sin Plads.

3. Straks naar Sænkekassen er anbragt, vil den blive afmærket med en Lanterne i c. 4 m Højde, der viser Gruppeblink, To-Blink hver 10^s, rødt imellem Pejlingerne 124° og 34° og grønt imellem Pejlingerne 34° og 124°.

Samtidig vil Fyret paa det nuværende Østre Molehoved blive blændet imellem Pejlingerne 221° og 26°, saaledes at Fyret fra nævnte Tidspunkt viser rødt Lys imellem Pejlingerne 26° og 221° med 24 En-Formørkelser pr. Minut, og endelig vil det faste Fyr paa Havns gamle Søndre Molehoved blive afblændet, saaledes at det kun viser rødt Lys imellem Pejlingerne 20° og 239°.

4. Endvidere vil der paa Sænkekassen for det nye Molehoved blive anbragt en Taagesirene, der afgiver Taagesignal med Et-Stød hver 30^s. Skulde Sirenen af en eller anden Grund svigte, vil der blive udlagt en Bugserbaad i Nærheden af Sænkekassen for med Dampfløjten at give samme Signal som Sirenen.

Der anbringes 2 Telegrafbaaker paa Østre Molearm til Afmærkning af det Sø-kabel, som fra Molearmens nordøstre Hjørne føres ud til det nye Molehoved. Det er forbudt at ankre over dette Sø-kabel.

Samtidig med, at Taagesirenen paa det nye Molehoved sættes i Funktion, sættes Taagesirenen paa det gamle Østre Molehoved ud af Funktion.

5. Paa følgende Steder er der opført Pæleaag, der er fremstillet af nedrammede Pæle forbundne med Tværtømmer, og som er 30 à 40 m lange og rager c. 2m over Vandet:

a) Paa 56° 10' (10") N. 10° 13' (41") E. c. 250 m N. for Indløbet til Lystbaad-

havnen.

b) c. 110 m E. for Havns E.-Mole 2 Pæleaag, det N.-ligste paa c. 56° 09',₃ N.

10° 13',₉ E., det S.-ligste paa c. 56° 09',₁ N. 10° 13',₈ E.

Paa Aagene er anbragt Mærker bestaaende af forskellige malede Lægter.

Om Natten afmærkes Aagene med en klar Lanterne i hver Ende i c. 2,₅ m Højde over Vandet. Disse Lanterner kan i Tilfælde af særlig langvarigt, haardt Vejr ikke forventes at være i Orden.

Paa 56° 09' (20") N. 10° 13' (41") E. c. 60 m fra Østre Molearms W.-Side og c.

80 m N. for Enden af Østre Molekaj staar en Duc d'Albe.

Ovennævnte Pæleaag og Duc d'Albe vil blive staaende indtil videre.

6. Farvandet mellem den under 2) nævnte Sænkekasse og den gamle Bølgebryders N.-Ende er efter Sænkekassens Anbringelse spærret for al Sejlads. Vandarealet, der begrænses af en Linie fra den under 5) nævnte Duc d'Albe og den N.-lige Ende af Østre Molekaj og en Linie gennem Duc d'Alben vinkelret paa Østre Molearm er ligeledes spærret for al Sejlads.

Paa og udenom det Sted, hvor den nye Bølgebryder ved Østre Molearm bygges, er der til Fortøjning af Fartøjer, som losser Sand i den udgravede Rende, mens Bygningen af Bølgebryderen staar paa, udlagt Fortøjningsgrejer, som er afmærket med Bøjer.

Det paagældende Areal ligger indenfor en Linie gennem følgende Punkter:

a. Fyret paa Østre Molehoved.

b. 56° 09' (47") N. 10° 14' (03") E.

c. 56° 09' (42") N. 10° 14' (22") E.

d. 56° 09' (16") N. 10° 14' (01") E. og herfra vinkelret ind paa Østre Mole.

For at holde sig klar af dette Areal samt for at undgaa at paasejle det under Bygning værende Arbejde — de ny udsatte Sænkekasser vil kun rage c. $\frac{1}{2}$ m op over daglig Vandstand — tilraades det Skibe, der kommer Syd fra, at søge op i Ledefyrlinien i god Tid, inden Havns Red naas.

(E. f. S. Nr. 4/168, 9/534, 12/731, 18/1081 og 28/1694 1935. Kort Nr. 252, 227, 211, 278 og 280. Danske Loda, Side 161 og 167. Havneloda, Side 21. Fyr-Fort. Nr. 149, 152 A og 153.)

1866. Sverige. Kattegat. Varberg Havn. Midlertidig Stage inddraget. Lanterne slukket.

(U. f. S. Nr. 30/2095. Stockholm 1935.)

Den paa 57° 06',₇₀ N. 12° 14',₄₅ E. midlertidig udlagte Stage er inddraget. Den paa den forlængede S.-lige Bølgebryder midlertidig anbragte Lanterne er slukket.

(E. f. S. Nr. 11/553 og 42/2408 1934.)

1867. Sverige. Skagerrak. Løbet Kungshamn-Hunnebostrand gennem Sotonkanalen aabnet for Trafik. Dybde og Bundbredde m. m.

(U. f. s. Nr. 30/2096. Stockholm 1935.)

Sotonkanalen, et opmudret og sprængt Løb mellem *Ramsviksfjord*, *Skudeviken* og *Alstenshamn*, har en Dybde af 4,5 m ved Middelvandstand. Bundbredden er i de sprængte Dele 15 m og i de øvrige Dele 25 m eller mere. Løbet kan besejles med Fartøjer med 4 m Dybgaaende.

Tæt S. for *Sotenäsbroen* er Kanalen udvidet og forsynet med Kaj, ved hvilken Fartøjer kan fortøje uden at indskrænke Kanalens frie Bredde.

Svingbroens frie Højde over Middelvandstand er 7,2 m, og Gennemsejlingsaabningen er 15 m bred.

Den opmudrede og sprængte Del af Kanalen er mellem *Ramsvik* og *Alstenshamn* afmærket med hvide Duc d'Alber paa W.-Siden og røde paa E.-Siden.

c. 58° 24',7 N. 11° 15',9 E.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1868. Rusland. Hvide Hav. Onega Bugt. Vrag.

(N. f. S. Nr. 29/3010. Berlin 1935.)

Vraget af en Muddermaskine ligger sunket paa c. 64° 36',1 N. 35° 22',0 E. Farligt for Sejladsen.

1869. Rusland. Hvide Hav. Kandalakscha Bugt. Oleniza Bugt. Grund. Afmærkning.

(N. f. S. Nr. 29/3009. Berlin 1935.)

Paa 66° 26' 05" N. 35° 14' 06" E. findes en 4,2 m Grund, der er afmærket med en sort og hvid Spirtønde med to sorte mod hinanden vendende Koste.

1870. Norge. Sletten og Bømmelen. Ryvarden Fyr forandret.

(B. f. F. Nr. 18. Oslo 1935.)

Ryvarden Fyr paa c. 59° 31',0 N. 5° 13',8 E. er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Lys med Tre-Formørkelser. Fyret er anbragt paa Toppen af det nye Maskinhus nogle faa Meter W.-ligere end før. Flammens Højde: 22,3 m. Synsvidde: 14,2 Sm for hvidt, 11,3 Sm for rødt og 9,8 Sm for grønt Lys. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra 358° til 7°. | 6. Hvidt i Pej. fra 131½° til 153°. |
| 2. Hvidt i — - 7° - 34°. | 7. Rødt i — - 153° - 182°. |
| 3. Rødt i — - 34° - 64°. | 8. Hvidt i — - 182° - 193°. |
| 4. Hvidt i — - 64° - 66°. | 9. Grønt i — - 193° - 203°. |
| 5. Grønt i — - 66° - 131½°. | |

1871. (T). Tyskland. Ems. Borkumriff Fyrskib midlertidig ombyttet.

(N. f. S. Nr. 30/3055. Berlin 1935.)

Borkumriff Fyrskib paa c. 53° 46' N. 6° 04' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib.

Fyrkarakter, Taagesignal m. m. er som i Hovedfyrskibet.

1872. Tyskland. Jade. Aussenjade Fyrskib genudlagt. Taagesignaler forandret.

(N. f. S. Nr. 29/3029. Berlin 1935.)

Aussenjade Fyrskib er atter udlagt paa Station paa c. 53° 52' N. 7° 56' E. og Reservefyrskibet er inddraget.

Taagesignalerne er forandret, som følger:

1. Lufttaagesignalet er forandret til Bogstaverne AU hver 32 s., Tone 1 s., Pause 1 s., Tone 3 s., Pause 3 s., Tone 1 s., Pause 1 s., Tone 1 s., Pause 1 s., Tone 3 s., Pause 17 s.

2. Undervandstaagesignalet er som Lufttaagesignalet og afgives 1 s. efter dette.

(E. f. S. Nr. 28/1699 1935. Kort Nr. 264.)

1873. (T). England. Cross Sand Fyrskib ombyttes midlertidigt.

(N. t. M. Nr. 1202. London 1935.)

Cross Sand Fyrskib paa c. $52^{\circ} 38' N.$ $1^{\circ} 57' E.$ vil omkring den 15. August d. A. uden nærmere Meddelelse blive ombyttet med et Reservefyrskib, der viser samme Fyrkarakter og afgiver samme Taagesignaler som Hovedfyrskibet. Reservefyrskibet har Master uden Dagmærke.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1874. Frankrig. Pointe de Réville. Les Maumières Baake forsvundet.

(A. a. N. Nr. 30/1664. Paris 1935.)

Baaken *Les Maumières* paa c. $49^{\circ} 38' N.$ $1^{\circ} 13' W.$ er forsvundet.

1875. Frankrig. Pointe de Réville. Fyr forandret.

(A. a. N. Nr. 29/1596. Paris 1935.)

Pointe de Réville Fyr paa c. $49^{\circ} 36',4 N.$ $1^{\circ} 13',8 W.$ er forandret og viser nu hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, 3 Formørkelser hver 12^s , Lys 4^s , Mørke 1^s , Lys 1^s , Mørke 1^s , Lys 4^s , Mørke 1^s . Synsvidde 11 Sm.

1876. Frankrig. Morlaix Floden Indløb. La Pierre Noire Baake genopført.

(A. a. N. Nr. 30/1663. Paris 1935.)

Baaken *La Pierre Noire* paa c. $48^{\circ} 43' N.$ $3^{\circ} 52' W.$ er genopført.

(E. f. S. Nr. 13/806 1935.)

1877. Irland S.-Kyst. Waterford Havn. Passage Fyr forandres.

(N. t. M. Nr. 1233. London 1935.)

I Løbet af den nærmeste Tid vil *Passage* Fyr paa c. $52^{\circ} 14' N.$ $6^{\circ} 58' W.$ uden nærmere Meddelelse blive forandret saaledes, at den grønne Lysvinkel fremtidig vil vise hvidt Lys.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1878. Frankrig. Quiberon. Lystønde udlagt.

(A. a. N. Nr. 29/1588. Paris 1935.)

Ved *Banc de Quiberon* er paa c. $47^{\circ} 28',0 N.$ $3^{\circ} 02',1 W.$ udlagt en sort og hvid, vandret stribet Lystønde — *Bouée Sul* —, der viser rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 9^s , Lys $1,3^s$, Mørke $1,5^s$, Lys $1,5^s$, Mørke $4,5^s$.

1879. (T). Frankrig. La Palmyre Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.

(A. a. N. Nr. 30/1660. Paris 1935.)

La Palmyre Radiofyr paa c. $45^{\circ} 39',7 N.$ $1^{\circ} 08' W.$ er indtil videre ude af Virksomhed.

1880. Afrika. Elfenbenskysten. Assinie Fyr. Synsvidde forøget.

(N. f. S. Nr. 29/2967. Berlin 1935.)

Synsviddens for *Assinie* Fyr paa c. $5^{\circ} 07',7 N.$ $3^{\circ} 16',5 W.$ er forøget til 10 Sm.

1881. Afrika. Fransk Kongo. Gabon Floden Indløb. Pointe Gombé Fyr. Synsvidde forøget.

(N. f. S. Nr. 29/2968. Berlin 1935.)

Synsviddens for *Pointe Gombé* Fyr paa c. $0^{\circ} 18',1 N.$ $9^{\circ} 18',2 E.$ er forøget til 20 Sm.

(E. f. S. Nr. 10/588 1935.)

1882. Newfoundland SE.-Kyst. Cape Freels. Taagesignal nedlagt.

(N. t. M. Nr. 1224. London 1935.)

Taagesignalet fra *Cape Freels* paa c. $46^{\circ} 37' N.$ $53^{\circ} 33' W.$ afgives ikke mere.

1883. Nova Scotia SW.-Kyst. Bon Portage Island Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 28/1922. Washington 1935.)
Bon Portage Island Fyr paa c. 43° 27' N. 65° 45' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 15^s.
(E. f. S. Nr. 12/528 1932.)
1884. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Seventeen Foot Ledge Lys- og Fløjtetønde forandret.
(N. t. M. Nr. 28/1929. Washington 1935.)
Seventeen Foot Ledge Lys- og Fløjtetønde er forandret til at vise grønt Hurtigblink, c. 75 Blink pr. Minut. c. 41° 26' N. 71° 02' W.
1885. Forenede Stater i Nord-Amerika. Long Island Sound. Connecticut. Great Captain Island Fyr. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 27/1857. Washington 1935.)
Taagesignalet ved *Great Captain Island Fyr* paa c. 40° 59' N. 73° 37' W. er forandret til Tyfon, der afgiver Et-Stød hver 15^s, Stød 2^s, Pause 13^s. med en dybere Tone end det tidligere Signal.
1886. Forenede Stater i Nord-Amerika. New York. Long Island. Fløjtetønder inddraget.
(N. t. M. Nr. 28/1934. Washington 1935.)
Fløjtetønderne *Long Beach 4* paa c. 40° 31½' N. 73° 37½' W. og *East Rockaway Inlet 6* paa c. 40° 31½' N. 73° 41½' W. er permanent inddraget.
(Se Tillæg.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1887. Jamaica. Savanna La Mar Ankerplads. Puller.
(N. t. M. Nr. 1222. London 1935.)
a. En Pulle med 5,5 m Vand (Klippe) findes 0,11 Sm 68° fra *Long Stag reef Baake*.
b. - — — 5,9 m — — 0,19 Sm 65° - — — —
c. 18° 11' N. 78° 09' W.
1888. Mexiko. Tampico Havn Indløb. Ledefyr forandret.
(N. t. M. Nr. 27/1872. Washington 1935.)
Ledefyrene ved Indløbet til *Tampico Havn* er forandret, som følger:
Forfyret: Hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser.
Bagfyret: Hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, Fire-Formørkelser.
c. 22° 15½' N. 49° 50½' W.
1889. Mexiko. Vera Cruz Anduvning. Oplysning om Blanquilla Reef Fyr.
(N. t. M. Nr. 27/1871. Washington 1935.)
Blanquilla Reef Fyr paa c. 19° 14' N. 96° 06' W. viser rødt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 12^s.
1890. Mexiko. Puerto Mexico. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 27/1870. Washington 1935.)
Bagfyret i Indsejlingsfyrlinien til *Puerto Mexico* er forandret til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, Fire-Formørkelser hver 3,5^s, Lys 0,6^s, Mørke 0,1^s, Lys 0,6^s, Mørke 0,1^s, Lys 0,6^s, Mørke 0,1^s, Lys 0,6^s, Mørke 0,1^s, Lys 0,6^s, Mørke 0,1^s, Lys 0,6^s, Mørke 0,1^s.
c. 18° 08' N. 94° 24' W.
(E. f. S. Nr. 35/2106 1933.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

1891. Forindien W.-Kyst. Kutch Bugt. Navinar Point. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1215. London 1935.)
Navinar Point Fyr paa c. 22° 44' N. 69° 43' E. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 8^s. Synsvide: 12 Sm.
1892. Forindien W.-Kyst. Bombay. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 1208. London 1935.)
Den sorte og hvide Spidstønde paa c. 18° 55' N. 72° 51' E. ved N.-Enden af *Middle-ground* er ombyttet med en sort og hvid vandret stribet Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 7^s.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

1893. Sunda Øerne. Borneo NE.-Kyst. Pearl Bank. Zau Island. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1180. London 1935.)
Fyret paa *Zau Island* paa c. 5° 50' N. 119° 44' E. er nu permanent forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 10^s. Flammens Højde: 19 m Synsvide 13 Sm. Hvidt; rundt Tremmeværkstaarn.
(E. f. S. Nr. 11/600 1935.)
1894. Sibirien. Amur Bugt. Ryechnoi Fyr. Taagesignal nedlagt.
(N. t. M. Nr. 1230. London 1935.)
Taagesignalet ved *Ryechnoi* Fyr paa c. 43° 17' N. 131° 50' E. er permanent nedlagt.
1895. Japan. Honshu S.-Kyst. Nagashima Wan. Fyr tændt. Bølgebryder.
(N. t. M. Nr. 1189. London 1935.)
0,08 Sm 80° fra Fyret paa Yderenden af *Nagashima* Mole er paa c. 34° 12' N. 136° 20' E. tændt et Fyr, som viser hvidt fast Lys. Flammens Højde: 6,7 m. Synsvide 10 Sm. Hvidt, rundt Betontaarn.
En Bølgebryder strækker sig fra Fyret 0,05 Sm ud i Retning 201°.
1896. New-Zealand. North Island. Port Nicholson Anduvning. Fyr tændt. Fyr slukket.
(N. t. M. Nr. 1217. London 1935.)
1. Paa *Baring head*, 3,1 Sm 161° fra *Pencarrow head* Gruppe-Blinkfyr, er paa c. 41° 25' S. 174° 52' E. tændt et Fyr, som viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s. Flammens Højde: 87 m. Synsvide: 23 Sm. Hvidt, 12 m højt Betontaarn. Fyret er synligt fra Pejll. 305° til Pejll. 152°.
2. Det hvide, faste Fyr c. 0,1 Sm 73° fra *Pencarrow head* Gruppe-Blinkfyr er permanent slukket.
(E. f. S. Nr. 51/2905 1934.)

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korte eller
Bogs Nr.

England:

- T Supplement No. 7 to Baltic Pilot, Vol. I.
R 885 West Indies. Guadeloupe.
R 3423 Africa, West coast. Calabar river.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1897. Danmark. Sundet. Flinterenden. Søndre-Flint SE. Klokketønde udlagt. Klokketønden *Søndre-Flint SE.* er udlagt paa Station paa c. 55° 36' N. 12° 50' E. (Fyr-Fort. Nr. 280.)
1898. Danmark. Sundet. Kalveboderne. Lystønden Kalveboderne N. udlagt. Lystønden *Kalveboderne N.* er udlagt paa Station paa c. 55° 35' N. 12° 31' E. (Fyr-Fort. Nr. 303.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1899. Island. Faxaflói. Reykjavik. Vrag. Afmærkning.
(A. f. s. Nr. 6/9. Reykjavik 1935.)
En engelsk Trawler er sunket paa *Reykjavik* Red mellem *Engey* og *Lauganes* tæt W. for *Ytri Skarfaklettur*, 500 m 352° fra *Lauganes* Hospital i 14,5' à 15' m Vand. Mindste Dybde over Vraget er c. 6 m ved Springtids Lavvande. En grøn Tøndeboje er udlagt 75 m W. for Vraget. c. 64° 09',5 N. 21° 53',5 W.
1900. (T.) Island. Fáskrúdsfjörður. Hafnarnes Fyr midlertidig slukket.
(A. f. s. Nr. 6/8. Reykjavik 1935.)
Hafnarnes Fyr paa c. 64° 52' N. 13° 46' W. er i Uorden og brænder ikke foreløbig.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

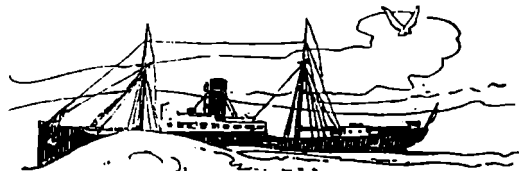
STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 H.K. PR. CYLINDER



FUEL & DIESEL OIL

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN
Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5.

København K.

TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI 1/2



AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K



REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvande: Paa Graadysbarren 2,7—5,4 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barron til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetænder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang, Lodspenge efter Dybgaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller Indenfor Barron. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandalgifter: Ballastgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjets fulde Nettodrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne, Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperroner og en stor Auktionshal lignende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefade. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinger for Fartøjer paa Indtil 500 Tons D.W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilæger ved Toldboden.

FAABORG

Indsejllingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sejlskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre, Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Selfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet. Kulfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lædning foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m, i Oasværkshavnen 6,2 m, Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglværkshavnen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonnage, 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Selfartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviand og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Ruteartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Fartøjets eget Brug, Proviand, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lemping af Lædningen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Døgn, for Sejlskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonnage er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havari anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Dybgaende, Drægtighed og den Distance, der lodsos, og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Sejlskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lædning. I Frihavnen besørges Losning og Lædning efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvesenet), i Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde, Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13,600 Tons. Ophalingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnskibsbyggerier, store Pakhuse til Oplægning af Varer. Korn-Elevatore og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons, i Frihavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægbare elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum, Vandlørs. v. Bolværk, Jærnbane langs Havnen.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lodsør ved Havnen og i Fyrskibet »Lappegrund«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lædning til faste Takster. 2 af Svitzers Bjergolagsdampore er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokker indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejllingen gunstig. Farvandet stærkt belyst. Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sejlsk. 24 Øre, Sejlsk. med Hjælpekruer 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Værdigift: Moderat. Bugsering ulønnet. Ingen Lodstvang, naar Lods ikke benyttes; løvrigt moder. Afg. Ballastavg. 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lædn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt, Køhalingssplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejllingsløbet Nord fra til Havnen 5 m, Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slanger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderat Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibsmædte. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

Skibsproviantering

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eff. A/S

Telefon Central 389
Efter Kl. 6 Ordruk 3098Amallegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

Hellerup Kulimport A/S

TUBORG HAVN

Telefon Helrup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 32

TORSDAG 8. AUGUST 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompani
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Sviters Bjergnings-Entreprise
Sviters Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jyllandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1926, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydske Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugseringskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE KOMPROMIS

Adskillige engelske Skibsredere har i den sidste Uge ladet deres Meninger høre. Lord Essendon udtalte ved Furness, Withy & Co.'s Generalforsamling forleden, at Indførelsen af Minimumsfragtraterne havde vist den praktiske Betydning af Samarbejde af en international Karakter indenfor Skibsfarten. Planerne vedrørte naturligvis først og fremmest Trampskibene, men sandsynligvis ogsaa Linerne og kunde selvfølgelig ikke blive den fulde Succes uden Linernes Medarbejderskab. Med Hensyn til »Surplus-Tonnage« understregede Lord Essendon Nødvendigheden af international Rationalisering under den ene eller den anden Form, og at det var endnu nødvendiggjort i Dag end for 3 Aar siden. Det var en Kendsgerning, at Tonnagen siden 1913 var steget med 50 pCt., mens Fragtraterne var betydeligt lavere, skønt Udgifterne var mindst 50 pCt. højere. Der var ingen anden Udvej end at rationalisere ved at lægge op eller Ophugning af »Surplus-Tonnage«. Man maatte her finde et Kompromis. Men selvfølgelig er der fra anden Side fremkommet voldsomme Protester her imod. Først og fremmest har den altid aggressive Mr. E. H. Watts paany ladet sin Vrede gaa ud over »the foreigners«. Det er disse fremmede, der er Skyld i alle de Ulykker, der hjemsøger engelsk Skibsfart. Og paa Grund heraf er der ingen anden Mulighed end at udelukke fremmede Skibe fra at befordre engelske Varer. Mr. Watts gaar ind for en voldsom Empire-Kampagne for Skibsfarten akkurat paa samme Maade, som vi har set Lord Beaverbrook gøre det paa andre Omraader. Hvor stor Vægt, der skal lægges paa hans Ord som paa Bladlordens, er en anden Sag. Alt tyder i Øjeblikket paa, at det bliver Kompromiset, der sejrer. Vi ser i Verdenspolitikken den samme Tovtrækning, men her er det vel et Spørgsmaal, om Kompromiserne gaar af med Sejren. Dog, saa meget kan man vel have Lov at sige, at det er et Held for den internationale Skibsfart, at den endnu ikke har faaet sin Mussolini. Saa lidt som at den har faaet sit Folkeforbund.

BELGIENS HAVNE OG SKIBSFARTS- UDVIKLING

En netop i disse Dage offentliggjort Beretning om Udviklingen indenfor Belgiens Skibsfart og Havnevæsen viser bl. a., at det Forspring England havde faaet for Tyskland i Trafikken paa belgiske Havne er gaaet ned. Der er endogsaa Mulighed for, at Tyskland i Løbet af indeværende Aar vil blive det Land, hvis Skibe hyppigst besøger Antwerpens Havn. En Kommission er nedsat til at drøfte Spørgsmaalet om Nedsættelse af Havneafgifterne i Antwerpen og Rotterdam o. a. Havne.

Beretningen viser ogsaa, at den belgiske Handelsflaade siden 1930 er gaaet meget betydeligt ned, nemlig fra 525.000 B.R.T. til i Dag 387.000 B.R.T. og deraf er 93.000 eller næsten 25 pCt. oplagt.

For at imødegaa Subsidiopolitikken i andre Lande har Regeringen bevilget langfristede Krediter til meget lav Rente paa ialt 35 Millioner belgiske Francs. Fra forskellig Side er der blevet forebragt Regeringen

Ønsker om direkte Subsidier for derigennem at afhjælpe Arbejdsløsheden i Skibsfarten, men dette er hidtil blevet afslaaet.

OPLYSENDE TAL

I Følge en i disse Dage foretaget Udregning, er der af de i Fjor oplagte Skibe solgt ialt 19 med 54.866 Brutto Reg.-Tons til Udlandet enten til Ophugning eller til andet Formaal. Det er et ganske interessant og meget oplysende Tal, der maa lages i Betragtning, hvor Talen er om Oplægninger i sin Helhed.

FORSLAG TIL FREMME AF DEN POLSKE SKIBSFART

Paa Foranledning af Ministeriet for Industri og Handel er der indenfor Gdynias Industri- og Handelskammer blevet oprettet et særligt Skibsfartsudvalg, der skal bearbejde den polske Skibsfarts Problemer. Efter hvad der er blevet udregnet, betaler Polen udenlandske Rederier for Transportydelser stadig aarlig 75 Millioner Zloty, og Udvalgets Hovedopgave skal være den at tilføre den polske Handelsflaade den størst mulige Del af denne Transport.

Udvalget har truffet en nærmere Afgørelse, og der er offentliggjort en Række Punkter, der sammenfattes i følgende: 1. Indtægterne ved Fragterne bør forøges. 2. De hidtidige Erfaringer viser den polske Skibsfarts Betydning. 3. Trods den nuværende Krise

er de Muligheder for en Opybygning af et Net af polske Linie-Sejlfartsforbindelser. 4. Foruden Liniefart maa der opbygges en Trampfart især gennem Modernisering af Tonnagen og Skabelsen af egnede Betingelser, der sætter det private Initiativ i Stand til at interessere sig for Udviklingen af den polske Skibsfart.

SOVJETRUSSISKE SKIBSORDRER TIL JAPAN

Selvom Forholdet mellem Sovjetrusland og Japan utvivlsomt ikke er det bedste, er der ved at udvikle sig et Handelssamkvem, og for Skibsfarten er det naturligvis af særlig Interesse at erfare, at Japannerne nu har modtaget Ordre paa ikke mindre end 23 Fragtskibe fra Sovjet.

Sovjetmyndighederne har placeret Ordrene hos forskellige japanske Skibsbyggerier. De 23 Fragtskibe bliver hver paa højest 4000 Brutto Tons — mange betydeligt mindre —, ingen større Skibe. I Japan er man iøvrigt noget utilfreds med, at det kun er saadanne mindre Skibe. Det er da ogsaa blevet meddelt, at Mitsubishi Shipyards i Nagasaki og Kobe, Harima Shipyard, Kawsaki og Mitsui Tamatsuhuri Shipyard ikke vilde acceptere de sovjetrussiske Ordre, mens Yokohama, Uruga, Ishikawajima og Asano Shipbuilding Yards har accepteret dem, og det menes, at disse store Skibsbyggerier vil træffe Aftale med mindre om Bygningen af de 23 Skibe.

„Canada“, Østasiatisk Kompagnis imponerende Nybygning.

Den imponerende Nybygning fra Nakskov Skibsværft, Østasiatisk Kompagnis Passager- og Lastmotorskib »Canada« er blevet forevist en indbudt Kres under sit Ophold i København ved en Prøvetur i Sundet.

Det er som at færdes i et moderne, pragtfuldt Storstadshotel at vandre rundt i »Canada«s Indre. Alle de moderne Bekvemmeligheder, den kræsne Rejsende fordrer, findes her, store Promenadedæk, et mægtigt Sportsdæk med Tennisbane, Dansesalon og en lille Bar, smukke og rummelige Rygesaloner smykket med Malerier fra Danmarks skønneste Egne, Svømmebassinet, der er anbragt paa Brodækket o. s. v.

»Canada«s Fører er Kaptajn Carl Knudsen. »Canada« er selvfølgelig bygget i Overensstemmelse med de særlige Krav for Skibe, som betjener Kompagniets Pacific-Rute.

Det er indrettet til ca. 60 Passagerer, og Kabytter og Saloner er større og mere komfortabelt udstyret end i de tidligere Skibe.

Skibet har følgende Hoveddimensioner: Længde mellem Perpendikulærer 465 Fod, Bredde paa Spant 64 Fod, Dybde til øverste Dæk 40 Fod, Lasteevne ca. 12,000 Tons. Foruden at være bygget til Lloyds højeste Klasse opfylder Skibet de af Londonkonventionen af 1929 foreskrevne Regler for Passagerskibes Indretning og Udstyrelse.

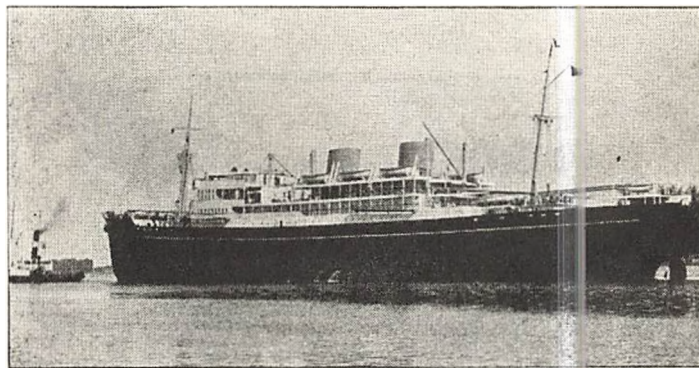
»Canada« er af »Complete Superstructure« Typen med lang Bro og Bak. Det har 7 vandtætte Skodder, alle ført op til øverste Dæk, og Dobbeltbund i hele Skibets Længde. Det er indrettet med: 5 Luger, 2 Master og 8 Samsonposter; 17 Ladebomme, hvoraf 8 for 3 Tons, 8 for 5 Tons og 1 for 30 Tons Løfteevne; 16 elektriske Losse-spil, hvoraf 8 Stk. 3 Ts., 6 Stk. 5 Ts. og 2 Stk. 7 Ts., 1 Stk. 7 Ts. elektrisk Varespil paa Agterdæk og elektrisk Ankerspil, alle af Thomas B. Thrige's Fabrikat, som ogsaa leverer den elektriske Styremekanisme.

Endvidere er »Canada« indrettet med ca. 155,000 Cbf.

isoleret Lastrum, fordelt i 10 Afdelinger, og forsynet med Køleanlæg, udført efter de nyeste Principer for Føring af Frugt etc. Kølemaskineriet har Thomas Ths. Sabroe & Co., Aarhus, leveret.

Hovedmaskineriet bestaar af en B. & W. dobbeltvirkende to-Takts Dieselmotor paa ca. 8400 I.H.K., som vil give Skibet en Fart af ca. 16 Knob. »Canada« er ligesom »Amerika« og »Europa« forsynet med 2 Skorstene.

Hjælpemaskineriet omfatter bl. a. 4 4-cyl. to-Takts Dieselmotorer, leveret af B. & W. Styremaskinen, som er leveret af Thomas B. Thrige, er af dette Firmas rent elektriske Type.



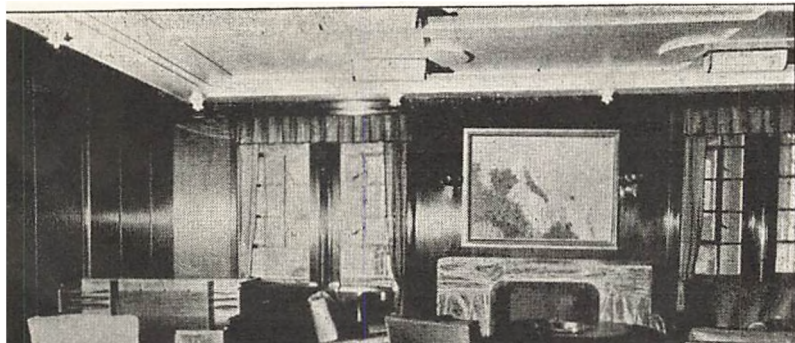
Skibet har 2 gennemgaaende Staldæk og yderligere et Mellemdæk i Nr. 1, 2 og 3 Lastrum. Der er 5 store Luger til Lastrummene, hvis Størrelse uover Kølelastrummene er 579,000 Cbf. De betjenes af 16 Lossebomme med tilhørende elektriske Spil af Thomas B. Thrige's Fabrikat. Spillenes Løfteevne varierer fra 3 til 7 Tons. Yderligere er Skibet forsynet med Sværbom til 30 Tons Vægt.

Til Passagerernes Underholning er der endvidere i de 3 Saloner Radiohøjtalere med Omstilling til Grammofongengivelse, ligesom der paa Promenadedækket findes en transportabel Højtaler.

Opholdsrum og Spisestue for Passagerernes Børn er anbragt ved Spisesalonen. Rummene er udført som et moderne, engelsk Nursery.

Alle Kamre og Saloner ventileres og opvarmes ved Indblæsning af varm og kold Luft, og det opnaas herved, at de almindelige elektriske Vifter og Varmeovne bortfalder.

Overalt i Kamre og Saloner er der som Gulvbelægning



★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Endnu en stille Uge er gaaet, og Tegnene paa en nær forestaaende Vending til det Bedre er det, for at bruge et mildt Udtryk, meget vanskeligt at faa Øje paa. Høstudsigterne i Europa er stadig fortræffelige, og Købmændene er derfor forsigtige i deres Dispositioner m. H. t. Indkøb af oversøisk Korn. Hertil kommer, at Russerne nu atter synes at have et betydeligt Exportoverskud af Korn, og selv om de vel næppe i samme Grad som tidligere vil »dumpe« dette ind paa de forskellige Markeder, saa er den finansielle Stilling i Rusland dog af en saadan Art, at Russerne for at skaffe udenlandsk Valuta tvinges til at sælge til bedst opnaaelige Priser, og man maa derfor utvivlsomt være forberedt paa, at en stor Del af det europæiske Kornbehov vil blive dækket gennem Import fra russisk Sortehav. Hvilke Følger dette vil have for det oversøiske Marked behøver ingen nærmere Kommentarer.

De øvrige Markeder er forøvrigt i det store og hele uforandrede, og vi vil derfor nøjes med at henvise til nedenstaaende Enkeltheder:

Montreal/U.S. Atlantic & Golf/Vestindien. De canadiske Hvedepriser er stadig ude af Paritet med de øvrige hvedeexporterende Landes, og Exporten er følgende begrænset til et Minimum, som det tilgængelige Linierum er mere end tilstrækkelig til at dække. Det sker dog af og til, at Exportørerne sælger en Cargo, og ogsaa i den forløbne Uge er en 32.000 Qrs. Baad sluttet til Minimalraten til UK. Der er en Kende mere Efterspørgsel efter Tonnage for Deals fra Canada, men Rateniveauet er uforandret omkring 45/- à 47/6d. Iøvrigt noteres flere store Scrapjernsladninger fra St. Lawrence til Japan til omkring 13/- fio, any size and position indtil Novbr.

Northern Range afskiber stadig betydelige Kvantiteter Scrapjern, hovedsagelig til Italien. Rateniveauet ligger uforandret paa omkring \$3.90 for stor Tonnage til Genoa. Til Adrossan kan stadig betales omkring 11/-, fri Losning. Til Japan derimod ligger Raten noget lavere paa Grund af manglende Købelyst, og et Par prompte 7500 Tonnere maatte acceptere omkring \$3.- fio., hvilket kan gentages. Oliekager fra Golfen noteres for 3/4000 Tonner til 3/4 Havne Danmark, 1ste Halvdel Sept. til omkring \$3.75.

Sukkermarkedet fra Vestindien er uforandret. Cuba har betalt 12/- for stor Tonnage til UK., hvilket kan gentages for Aug./Sept. Lastning, og San Domingo fik 5000 Tonner kommende i Ballast fra Montreal til 11/6d. til UK./Cont., Option Genoa til 14/-.

River Plate. Store Partier, som er svømmende til Europa, er usolgte, og Exportørerne er derfor meget tilbageholdne. Stillingen er følgende meget vanskelig, især for lidlig Tonnage, som det er næsten umuligt at placere. Til Europa sluttedes et Par August Baade paa Minimalratebasis, og endvidere rapporteredes en bemærkelsesværdig Slutning af en 6500 Tonner for sidste Halvdel Janr. Lastning fra Up River til UK./Antwerp-Rotterdam til Scheduleraten, 16/9d., og det meddeles, at der føres yderligere Forhandlinger om mere Tonnage for ny Høst Hvede. Ogsaa til Destinationer udenfor Minimalraterangen var Efterspørgslen begrænset, og da Exportørerne kun vil tage Tonnage, hvis de kan sælge samtidig, er det først efter lange og trange Underhandlinger, at det lykkes at faa Forretningerne i Orden. Med den store Mængde Tonnage, der er til Disposition, maa Raten naturligvis give efter, og Befragterne fik da ogsaa Tonnage til U.S. Atlantic til 16/-, og til Pacific Kysten betales kun 17/6d. Befragterne er villige til at arbejde yderligere Tonnage paa denne Basis.

Vestkyst Sydamerika. Nitratbefragterne er aabne for Sept. Tonnage til UK./Cont. med sædvanlige Optioner. De mange fragsøgende Baade i River Plate presser imidlertid ogsaa paa dette Marked og Befragternes Ide ligger derfor saa lavt som omkring 15/6d. à 16/- Basis. Ore Chile/New York sluttedes til \$4.25, Aug.

Nordpacific. Strikerne paa disse Markeder er endnu ikke forbi, men medens Savmøllearbejderstriken i Slaterne næsten umuliggør al Forretning, saa synes Havnearbejderstriken i British Columbia efterhaanden at have mistet sin Betydning, idet der nu lastes i alle Havne med uorganiseret Arbejdskraft. Den forløbne Uge har været Vidne til en ikke helt ringe Aktivitet fra British Columbia, men de betalte Rater er elendige. 9600 Tonner maatte accepteres 14/3d. paa fio. Basis til London for Aug. Lastning, og Transpacific fik 400.000 Cbft. Baad kun \$17.000 fio. Basis Shanghai. Til Australien var Raterne endnu daarligere, 7100 Tonner fik \$16.500 fio. til Sydney, og 8000 Tonner \$19.500 fio. til Sydney & Newcastle. Der er stadig Efterspørgsel efter Tonnage for lumber til North Hatteras paa Basis af \$9.- per Mille, Befragternes Option losse Partlast UK. til \$4500.- extra.

Østen-Indien. Disse Markeder er stadig sløje. Tonnagesituationen synes knap at være saa anstrængt som for et Par Uger siden, men Raterne er uforandrede. En Smule mere Efterspørgsel skulde betinge en Forbedring i Raterne, specielt hvis der samtidig kunde komme Gang i lumber Exporten fra USA. Pacific Kyst igen.

Soyabønner har betalt 14/6d. for Aug./Sept., hvilket kan gentages, men Rederne er tilbageholdne, og man venter, at disse Rater maa noget i Vejret for at tiltrække Tonnagen.

Ogsaa for Saigon Ris' vedkommende gør den bedre Tone sig gældende, og Befragterne noterer nu 19/- Saigon/3 Havne Frankrig, men hidtil har Rederne holdt ud for 20/-.

Fra Madras Kysten er der derimod ingen Forretning i Øjeblikket, da Befragterne for det første har Vanskeligheder ved at sælge, og der for det andet kun er yderst ringe Tilgang paa Kerner.

Australien. Den bedre Tendens, som vi omtalte i vor sidste Beretning, gør sig stadig gældende, og flere Dampere er sluttede paa Minimalratebasis til Europa med Korn. Whyalla/Japan har sluttet 2 Dampere til 8/-, hvilket kan gentages, og Whyalla-Baltimore kan stadig tage Tonnage for Sept. og fremefter til \$4.10.-

Europa. Trælastmarkederne er stadig inde i en død Periode, og det er ret vanskeligt at placere prompt Tonnage. Forhaabentlig bringer den nær forestaaende Efteraarssæson noget mere Liv med sig.

De udgaaende Kulmarkeder fra England er stadig daarligere. Finansielle Vanskeligheder i Kulhandlen mellem England og Italien har næsten stoppet al Forretning i denne Retning. Raten Wales/Vestitalien ligger nominelt omkring 7/-. Wales/Port Said fik Tonnage til 6/9d.

Fra Continentet foregaar der derimod en livlig Kulexport til Italien, og en Række Baade er sluttet til 9/3d. fra Danzig eller Stettin til Vestitalien.

Middelhavet hjemgaende er uforandret sløjt, men der har til Gengæld været saa meget større Aktivitet fra russisk Sortehav til UK./Cont., som har taget en Række Baade for Lastning helt hen til Udgangen af Aaret. Engelsk Tonnage har faaet 10/- til UK. for Aug., 10/3d. for Sept./Okt. og lignende Rate for Novbr./Decr.

Timecharter. Vestindia Markedet er noget afsvæket

ket paa Grund af Cubanernes Forsøg paa at indføre nye Tonnageafgifter. Raten ligger omkring 70 Cts. for 5000 Tonnere med proportionel Tillæg for mindre Størrelser.

Stor Dieseltonnage er stadig efterspurgt for forskellige Forretninger. Raterne er uforandrede.

»CANADA«

FORTEÅT FRA SIDR 340

benyttet henholdsvis lyddæmpende Gummibelægning, leveret af Aktieselskabet Bridana, København, og engelsk Ruboleum.

Skibet er forsynet med elektrisk Komfur og Bageovn

foruden øvrige elektriske Kabysudstyr, leveret af Aktieselskabet Vestla, København, og der findes ombord meget rummelige Kølerum med Kølemaskiner til Proviant etc. Kølemaskineriet er leveret af *Thomas Ths. Sabroe & Co.*, Aarhus. I Stirridset og i Bar'en er anbragt store elektriske Køleskabe af »Evercold's Fabrikat.

Paa Brodækkets Agterdel er indrettet Svømmebassin for Passagererne. I agterste Dækhus findes endelig et Vaskeri med Vaskemaskiner, Tørremaskiner, Rulle- og Strygemaskiner, alt indrettet for elektrisk Drift (leveret af Georg E. Mathiesen, København). Redningsmateriellet er af mest moderne Art, og Redningsbaadene er anbragt under Columbus-Davidder af nyeste Model. Skibet er forsynet med en kraftig Radiostation, leveret af Aktieselskabet Dansk Radio, København.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

»Myren«s Udbyttereguleringsfond

Dampskibsselskabet »Myren« har afholdt Generalforsamling i Anledning af et Forslag fra Bestyrelsen om Ophævelse af Selskabets Udbyttereguleringsfond og dens foreløbige Overførelse til Dispositionsfonden.

Generalforsamlingen leledes af Højesteretsadvokater Gorrisen, og Skibsreder H. A. Hansen forelagde Forslaget, der har sit Udspring fra den paa Selskabets ordentlige Generalforsamling i Foraaret førte Diskussion, under hvilken det fra forskellig Side gjordes gældende, at saafremt Udbyttereguleringsfonden alligevel ikke bragtes til Anvendelse, kunde man ligesaa godt ophæve den og afskrive den paa Skibene. Dette kunde Bestyrelsen give sin Tilslutning og foreslog derfor at overføre Fonden, der andrager 568,000 Kr., til Dispositionsfonden med deraf følgende Ændring i Vedtægternes Paragraf 25, hvorefter Henlæggelserne til Fonden bortfalder.

Samtidigt ønskede man løvfæstet en Forandring i Vedtægternes Paragraf 13, som iøvrigt længe har været praktiseret, gaaende ud paa, at Bestyrelsen ikke faar Tantième, førend Aktionærerne har faaet en Dividende af mindst 4 pCt.

Forslaget vedtoges enstemmigt, men da den fornødne Stemmemajoritet ikke var repræsenteret, vil det være at forelægge en ny Generalforsamling til endelig Vedtagelse.

Tankskibet »Krossfonn«

Stavanger-Rederiet Sigval Bergesens Nybygning, Tankskibet »Krossfonn«, der er udgaaet fra Odense Staaletskibsværft, var forleden paa officiel Prøvetur i Sundet.

Skibet har følgende Dimensioner: Længde mellem Perpendikulærer 475' 0", Bredde moulded 64' 9", Dybde moulded til Upper Deck 35' 0", Højde af Bridge og Forecastle 7' 6", Højde af Poop 7' 9", Dybgang 28' 0". Død-vægt Bæreevne 14,290 Tons.

Skibet, der er et Dieselmotor-Tankskib, bygget efter kombineret langskibs og tværskibs Spantesystem (Foster-King System), har 2 Langskibsskodder og er inddelt i 10 Centre-tanke og 10 Sidetanke.

Skibet er dobbeltskruet og forsynet med Dieselmotor-anlæg fabrikeret af Burmeister & Wain. Hver Motor har 7 Cylindre og er enkeltvirkende, 4 Takts Type med Trykforstøvning. 590 mm Cylinderdiameter og 1100 mm Slaglængde. Maskinen kan yde ca. 5800 I.H.K. og give Skibet en Fart af 13 Knob.

Efter endt Prøvetur afgik Skibet under Kaptajn Svendsens Kommando til Amerika for at indtage den første Last.

Skibsfarts subsidier i Ægypten

Den ægyptiske Regering har i indeværende Aar aabnet en Kredit paa 30,000 £ til Fordel for »Société Misr pour la Navigation Maritime«. Dette Rederi ejer to Dampskibe, hvert paa 13,000 Tons, som opretholder Forbindelsen mellem Alexandria og Marseille via Genua.

Indregistrering af Skibe i England

I første Halvaar har Russerne befragtet 243 Skibe, deraf 122 britiske. Ifjor befragtede de 319, hvoraf 204 britiske.

»Daily Express« meddeler, at 80 Skibe gaar under britisk Flag, men ejes i Udlandet. De behandles som britiske Skibe og bruges bl. a. for til at fragte Kul fra England, men nu oftest fra Polen. Bladet opgiver ikke hvilke Nationer der ejer disse Skibe, men nævner, at i nogle Tilfælde er det kun Radiotelegrafisten, som kan tale Engelsk, og kræver strengere Kontrol og Bestemmelser.

Brasiliansk Ordre til Italien

En Kontrakt paa seks Undervandsbaade paa hver 900 Tons og to Tanker er i disse Dage blevet underskrevet mellem den brasilianske Regering og et italiensk Skibsværft. Betalingen til Italien skal ske med brasilianske Produkter.

Skibe indgaaet til Rotterdam i Juni 1935

	Antal	Netto-Tons
U. S. A.	12	42.658
Brazil	3	13.633
Danzig	2	5.713
Danmark	9	18.314
Tyskland	233	310.669
Finland	15	20.211
Frankrig	44	71.285
Grækenland	12	29.438
Storbritannien	163	281.181
Italien	25	74.436
Jugoslavien	4	10.983
Japan	4	21.954
Nederlandene	211	271.614
Norge	62	100.665
Polen	4	2.523
Portugal	3	5.257
Rusland	14	29.532
Spanien	7	14.025
Sverige	53	55.618
Ialt	885	1.387.493

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Juni 1935

Den samlede Skibsrafik paa de 3 store europæiske Fastlandshavne har i Juni 1935 været 315.000 Tons mindre end i den forudgaaende Maaned men 62.000 Tons større end i Juni 1934. Forskellen i Tusinde Registertons af ankomne Søskebets Nettotonnage er for hver af Havnene for Juni 1935, sammenlignet med:

	Juni 1934	Jan.-Juni 1934
Nieuwe Waterweg	÷ 69	+ 81
Rotterdam	÷ 77	+ 112
Antwerpen	+ 101	+ 290
Hamburg	+ 30	+ 2

Rotterdams Andel i den samlede Skibsrafik paa Nieuwe Waterweg var 80,8 pCt. mod 83,9 pCt. i Juni 1934.

I Procent af ankomne Søskebets Nettotonnage var hver Havns Andel i den samlede Skibsrafik:

	Juni 1935	Juni 1934
Nieuwe Waterweg	35,75	37,74
Rotterdam	28,90	31,66
Antwerpen	31,27	29,49
Hamburg	32,98	32,77

Siden Aarets Begyndelse ankom ialt kun 3.725 Søskebe til Rotterdam mod 4.083 i Fjor; af disse kom 110 for Reparation mod 138 i Fjor og 266 for Bunkers mod 230 i Fjor.

Af Tilforsler til Rotterdams Havn i den første Halvdel af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, nævnes:

	1935	1934
Kul	400.000 Tons	502.000 Tons
Erts	2.961.000 »	2.176.000 »
Andet tungt Masse-gods	330.000 »	330.000 »
Jordolie	383.000 »	415.000 »
Spiseolie og Tran ..	47.500 »	27.000 »
Korn	1.081.000 »	1.606.000 »
Korn	564.000 Sække	602.000 Sække
Metalvarer	1.447.000 Kolti	1.686.000 Kolti
Stabelgods og Kolo-nialvarer	2.204.000 »	2.276.000 »
Frugt	1.955.000 »	2.734.000 »
Andet Stykgods	2.405.000 »	2.757.000 »
Bananladninger	67 Baade	49 Baade

Gøteborg-Frederikshavn Linien

I Gøteborg afholdtes forleden Generalforsamling i Re-deriaktieselskabet Gøteborg-Frederikshavn Linien. Minimumskapitalen, 450.000 Kroner er fuldt tegnet, deraf 2/3 i Sverige og 1/3 i Danmark, og det er Hensigten at sætte en ny Dampere ind paa Ruten den 1. Maj 1936. Sejltiden skulde kunne forkortes med 1 Time til 3½ Time.

Hurtig Fragtdamperforbindelse til Japan

Davin Kisen Kaisha, et Datterselskab af et syd-manchuriske Jernbaneselskab, har afgivet Bestilling paa to 5000-Tons Fragtdampere med en Fart af 15 Knob. Efter at disse Dampere er blevet bygget vil de blive sat ind paa Linien mellem Dairen og Kobe.

Saltvandsfiskeriet i Danmark

Udbyttet af Saltvandsfiskeriet i Danmark er for 1934 opgjort til 88.000 Tons Torsk mod 85.000 i 1933. Det er Kattegatfiskeriet, der er blevet bedre. I Værdi anslaaes Saltvandsfiskeriet i sin Helhed til 37 Millioner Kroner mod 35 Millioner Kroner i 1933. Udførsten af Saltvandsfisk udgjorde i 1934 51.000 Tons mod 52.000 i 1933.

Chiles Handelsflaade

Efter chilensk Angivelse er Tallet paa Dampskibe i Chiles Handelsflaade steget fra 78 i Aaret 1929 til 105 i 1934 og Tonnage fra 82.000 Tons til 142.600 Tons i 1934.

Slagord for »Queen Mary«

Den store Interesse, som det engelske og amerikanske Publikum nærer for den nye Kæmpedamper »Queen Mary« viser sig bl. a. deri, at man allerede har skabt flere Slagord for Skibet. »Skibet med de rullende Trapper«, »Skibet med de 4000 Kvadratfod Sportsplads«, »Skibet af rustfrit Staal«. Der skal indrettes et Kæmpebiograf-teater og to mindre i Skibet.

**NYHAVNS SKIBSHANDEL
A. Aldenborg**

Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staalline, Brændselsolie, Smøreolie, Tvist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsprovantering. Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

Danmark Nr. 2 i Gdynia

De sidste Tal for Skibsantob til Gdynia Havn viser, at Danmark for Juni Maanedes Vedkommende staar som Nr. 2 med 123 Skibe efter Sverige med 198. Efter Danmark følger Tyskland, Polen og England.

Danmark og Amerika lige dyre at leve i

Et Schweizerblad har foretaget en Undersøgelse af Leveomkostningernes Guldniveau i en Række Lande nu og for to Aar siden. Efter denne Udregning skulde Leveomkostningerne være omtrent de samme i Amerika og Danmark. Japan er langt det billigste og Holland langt det dyreste Land at leve i.

Havets Helte skrumper ind

Medens den engelske Flaade udvider sig, indskrænker Mandskabet sig . . . bogstavelig talt. Den engelske Krigsflaades Chefer har nemlig givet Ordre til et Kæmpekøb af vandtætte Frakker, og disse Frakker maa kun være af en Størrelse, der passer til en Brystvidde 34, hvilket vil sige, at Flaadens Mandskab er skrumpet overmaade meget ind, hvad Brystvidde angaar.

Man synes helt betænkelig ved, at Havets Sønner i Gennemsnit nu kun maaler 34 Tommer over Brystet.

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 • 12,432 & 12,732 • TELGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over- skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms- eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike- forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund af Strike eller Lockout.

POSITIONSLISTE PR. 6. AUGUST 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Danzig 31.7.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Boston 1.8.
s.s. *Aase*, ank. Nakskov Værft 27.7. for Dokning.
m.t. *Aase Mærsk*, ank. Tampico 25.7.
m.s. *Afrika*, E. Himmelstrup, afg. Tsingtao 7.8. til Shang- hai hjg.
s.s. *Aghete*, ank. Kbhvn. 1.8.
s.s. *Aghete Mærsk*, afg. Archangel.
s.s. *Alabama*, afg. Madeira 2.8. til Kbhvn.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, ank. Barna 28.7.
m.s. *Alfa*, afg. Leningrad 5.8.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Tarragona 9.8. til Lissabon.
s.s. *Alice*, ank. London 26.7.
m.s. *Almena*, afg. Kingston Ja, 24.7. til New York.
m.s. *Asia*, H. S. Hansen, pass. Port Said 5.8. til Genoa hjg.
s.s. *Alsund*, Nielsen, ank. Antwerpen 1.8.
s.s. *Amalienborg*, ank. Savannah 13.7.
m.s. *Amerika*, J. Borch, ank. Kbhvn. 1.8. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. London 26.7.
s.s. *Anna*, pass. Gibraltar 25.7.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. Taihokue 24.7.
m.s. *Annam*, V. Kragelund, afg. Suez 6.8. til Port Sudan udg.
s.s. *Anne*, ank. London 23.7.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Kbhvn. 20.7. til River Plate.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Bahia 2.8. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærsk*, pass. Lødingen 22.7.
m.s. *Asia*, H. S. Hansen, pass. Phonix Islands 5.8.
s.s. *Asko*, Hansen, afg. Danzig 1.8. til Christer-Way.
s.s. *Astlaug*, i Helsingør Repr.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Buenos Aires 1.8.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Kbhvn. 3.8.
m.s. *Australien*, V. Frederiksen, afg. Sydney 31.7. til Ja- pan udg.

B

s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhvn. 12.8. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Algier 24.7.
s.s. *Bergenhus*, Schmidl, afg. Bergen 5.8. nordgaaende.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Dunnet Hd. 24.7.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 20.7.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Helsingør 13.7.
s.s. *Birgitte*, pass. Hammershus 25.7. p. R. t. London.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Baltimore 23.7. til Cardenas.
s.s. *Bodil*, pass. Helsingør 31.7.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Bremen 1.8.
m.s. *Boringia*, H. I. Væring, afg. Malacca 6.8. til Port Swettenham hjg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Baltimore 19.7.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Kbhvn. 4.8.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Tampico 23.7.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Gdynia 3.8. til Rouen.
s.s. *Britta*, pass. Gibraltar 30.7.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Casablanca 11.8. til Tanger.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Baltimore 30.7. til Caibarien.
s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Danzig forv. 7.8. til Manchester.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Jønson, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Kbhvn. 13.7. til River Plate.
s.s. *Carmen*, ank. Nyhamn 29.7.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Continentet 26.7.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Antwerpen forv. 9.8. til Kbhvn.
m.t. *Chastine Mærsk*, ank. New York 25.7.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Kismaya 22.7.
m.s. *Chile*, Aa. E. P. Larsen, afg. Penang 2.8. til Aden hjg.
s.s. *Christiansborg*, ank. Portland Maine 3.8.
s.s. *Cimbria*, afg. Kbhvn. 6.8.
s.s. *Clara*, Johansen, ank. Kalundborg 4.8.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Naures 29.7.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Oran 20.7.
s.s. *Cimbria* (D.F.D.S.), Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

6. 8. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,20
NEWYORK	452,75	AMSTERDAM	306,10
BERLIN	182,00	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,10	OSLO	112,70
ANTWERPEN	76,50	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,30	PRAG	18,95
ROM	37,30	WARZAWA	86,15

D

- s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London 9.8. til Kbhvn.
 s.s. *Dagmar*, pass. Ushant 29.7.
 s.s. *Dania*, ank. Murmansk 2.8.
 m.s. *Danmark*, Aa. Hjernum, afg. Haifa 5.8. til Rotterdam hjg.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, ank. Maracaibo 17.8.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Aalborg 9.8. til Newcastle.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 30.7.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Reykjavik 4.8. til Vestmanna.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

- s.s. *Ebba*, ank. Hobro 30.7.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Neapel forv. 8.8. til Catania.
 s.s. *Edith*, ank. Rouen 29.7.
 s.s. *Efte Mærsk*, ank. Archangel 27.7.
 s.s. *Egholm*, Bergstedt, afg. Kbhvn. forv. 7.8. til Middelhavet.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, pass. Hammershus 26.7.
 s.s. *Ellensborg*, afg. Kbhvn. 5.8.
 s.s. *Elsborg*, pass. Dungenes 5.8.
 s.s. *Emanuel*, ank. Concarneau 29.7.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Archangel 23.7.
 m.t. *Emma Mærsk*, ank. Wellington 25.7.
 s.s. *Energi*, ank. Bo'ness 4.8.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, ank. Methil 5.8.
 s.s. *Enigheden*, ank. Saxkøbing 4.8.
 s.s. *Erindring*, afg. Aalesund 31.7.
 s.s. *Erna*, ank. Kbhvn. 29.6.
 m.s. *Erria*, E. Mouritzen, ank. Bangkok 4.8. udg.
 s.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, afg. Stettin 30.7.
 s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Rønne 31.7.
 s.s. *Estrid*, afg. Rouen 12.7. til Fort de France.
 m.s. *Europa*, O. Dahl, afg. San Francisco 1.8. til Los Angeles hjg.

F

- s.s. *Falken*, Christensen, Kbhvn.-Assens-Svendborg-Faaborg Ruten.
 m.s. *Fano*, afg. Windau 27.7.
 s.s. *Fano*, Korff, afg. Archangel 26.7.
 s.s. *Flynderborg*, ank. London 2.8.
 m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Danzig 31.7.
 s.s. *Frederiksberg*, ank. Hull 2.8.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. New York 3.8. til Kbhvn.
 s.s. *Freja*, ank. Uuras 20.7.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

- s.s. *Garonne*, i Dok i Aalborg, forv. afg. Kbhvn. 10.8. til Antwerpen.
 s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, ank. Gdynia 31.7.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Danzig 25.7. forv. afg. Danzig 8.8. til Garston/Preston.
 s.s. *Gerda*, afg. Pomaron 24.7.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. London 3.8.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Manila 25.7.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, Kbhvn.-Middelfart-Horsens-Odense Ruten.
 s.s. *Grete*, afg. Basse Terre 20.7.
 s.s. *Gronland*, Fischer, ank. Bremen 31.7.
 s.s. *Guðrun*, afg. Kbhvn. 27.7. til Uleåborg.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, afg. Rio de Janeiro 26.7.
 s.s. *Gunver*, ank. Umeå 30.7.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Cardiff 15.7.
 s.s. *Gyda*, afg. New York 24.7. til Kingston Ja.

H

- s.s. *H. H. Petersen*, ank. Kramfors 2.8.
 s.s. *Hafnia*, pass. Kbhvn.s Red 6.8. p. R. I. Rotterdam.
 s.s. *Halfdan*, Sørensen, afg. Havre 1.8. til La Rochelle.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. Raumo 3.8.

- s.s. *Hans Mærsk*, ank. Onega 15.7.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Kbhvn. 3.8. til Manchester/Liverpool.
 s.s. *Harriet*, afg. Kotka 31.7.
 s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, afg. Thames 30.7.
 m.s. *Herdis*, pass. Helsingør 23.7. p. R. I. Uuras.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aarhus 26.7.
 s.s. *Hilde*, afg. London 27.7. til Kbhvn.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, ank. Manchester 31.7. forv. afg. Manchester 6.8. til Liverpool/Swansea.
 s.s. *Horsia*, Wm. Nielsen, afg. Borgeo 5.8. til River Thames.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Archangel 24.7.

I

- m.s. *India*, S. Krarup, pass. Panama Canal 27.7. til Vancouver udg.
 m.s. *Indien*, Broner afg. forv. Baltimore 5.8.
 m.s. *Inga*, Madsen, ank. Bordeaux 31.7.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Ghent 27.7.
 s.s. *Inger*, ank. Pateniemi 30.7.
 s.s. *Ingeborg S.*, afg. Emden 24.7. til Haderslev.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Troon 3.8.
 s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Thorshavn-Island-Kbhvn. 4.8. til Reykjavik.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Garston 3.8. til Antwerpen.

J

- s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Aalborg 25.7.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Sheetharbor 5.8. til Albany.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Continentet 12.7.
 m.s. *Java*, T. Skjoldam, afg. Oslo 6.8. til Gøteborg udg.
 s.s. *Jenny*, afg. Napoli 30.7.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Aalborg 24.7.
 s.s. *Johanne*, ank. Antwerp 27.7.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Immingham 26.7.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Madeira 28.7.
 m.s. *Jyllandia*, A. Topp, ank. Hamburg 4.8. udg.
 s.s. *Jutta*, pass. Dungeness 24.7.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, pass. Skagen 6.8.

K

- s.s. *Kai*, Friis, afg. Kotka 3.8. til London.
 s.s. *Karla*, afg. Sundsvall 30.7.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Kbhvn. 5.8. til Aarhus.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, Antwerpen 2.8. forv. afg. Antwerpen 6.8. til Kbhvn.-Vejle-Haderslev.
 s.s. *Kirsten*, afg. Aarhus 25.7. til Riga.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Adrossan 27.7.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Køge 29.7.
 s.s. *Knud*, Jensen, afg. Frederikshavn 3.8. til Gdynia og Danzig.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Archangel 31.7.

L

- m.s. *Lalandia*, H. E. Christensen, afg. Suez 5.8. til Djibouti udg.
 s.s. *Laura*, pass. Pernambuco 29.7.
 s.s. *Laura Mærsk*, ank. Newport 23.7.
 m.s. *Leica Mærsk*, afg. Emden 25.7.
 s.s. *Lexa Mærsk*, pass. Kbhvn. 27.7. p. R. I. Garston.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Haifa 26.7.
 m.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Adrossan 31.7.
 s.s. *Lilian*, pass. Helsingør 27.7.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Kbhvn. 4.8.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Calais 29.7.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, ank. Vejle 3.8. forv. afg. Vejle 6.8. til Kristiansand.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Dunnet Hd. 28.7.

M

- s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Dunkirk 2.8. til Middelfart/København.
 s.s. *Maine*, Brinch, afg. Kbhvn. 5.8. til Aarhus og Aalborg.
 s.s. *Maja*, pass. Helsingør 30.7.
 m.s. *Malaya*, P. Sørensen, ank. Rotterdam 7.8. hjg.
 s.s. *Mano*, Brockmann, ank. Riga 4.8.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Cardiff 20.7. til Dakar.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, Christensen, ank. Archangel 28.7.
 s.s. *Marie*, ank. Gdynia 23.7.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 13.7.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. St. John 23.7.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Brussel 5.8.
 m.s. *Meonia*, H. E. Frandsen, ank. London 5.8. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, afg. Oporto 3.8. til Kbhvn.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Danzig 5.8.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Inningham 26.7.
 s.s. *Najaden*, pass. Helsingør 30.7.
 s.s. *Nancy*, afg. Cabel 29.7.
 s.s. *Nautic*, ank. Walkom 31.7.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Leningrad 29.7. til Acton Grang.
 s.s. *Nelly*, pass. Helsingør 28.7.
 s.s. *Neptun*, ank. Sevilla 29.7.
 s.s. *Nerma*, pass. Dungeness 29.7.
 s.s. *Nevada*, Jarltoft, afg. Nakskov 7.7. til River Plate.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Manila 18.7.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 27.7.
 s.s. *Niobe*, afg. San Juan 25.7.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Panama 20.7.
 m.s. *Nordbo*, afg. Quebec 26.7. til New York.
 s.s. *Nordborg*, pass. Kbhvn. 3.8.
 s.s. *Norden*, afg. Filadelfia 24.7. til Querto Tarafa.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Hilo 16.7.
 m.s. *Nordhavet*, pass. Dungeness 16.7. p. R. t. San Juan.
 m.s. *Nordhval*, ank. Quebec 19.7. til Montreal.
 m.s. *Nordkap*, afg. Santos 15.7. til New York.
 s.s. *Nordlys*, ank. New York 11.7.
 m.s. *Nordpol*, ank. Rosario 25.7.
 s.s. *Nordsoen*, ank. Port Lyautey 27.7.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, ank. Danzig 28.7. forv. afg. Danzig 7.8. til Kbhvn. og Manchester.
 s.s. *Olga S.*, afg. Hampton Road 19.7. til Hartlepool.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Grimsby 27.7.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. forv. Bilbao 6.8.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Buenos Aires 30.8. til Kbhvn. m. fl. Pl.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Leningrad 1.8.

P

m.s. *Panama*, A. Juul Christensen, afg. Singapore 2.8. til Manila udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Jakobstad 31.7.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Cristobal 22.7.
 m.s. *Peru*, A. Berg, ank. Kbhvn. 19.7. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Panama 20.7.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Kbhvn. 8.8.
 s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Leith 3.8. til Reykjavik.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, afg. Stettin 29.7.

R

s.s. *Ragnhild*, pass. Spurn Hd. 27.7. p. R. t. Hamborg.
 s.s. *Randi*, pass. Dungeness 23.7.
 s.s. *Rhone*, Holst, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Kbhvn. 25.7.
 s.s. *Robert Mærsk*, afg. Archangel 25.7.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Dover 4.8.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Sally Mærsk*, afg. Buenos Aires 20.7.

s.s. *Samso*, Pedersen, ank. Southampton 3.8.
 s.s. *Scandia*, ank. Nordenham 5.8.
 s.s. *Scotia* afg. Kbhvn. 5.8.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Leningrad 4.8.
 m.s. *Selandia*, Chr. Nielsen, ank. Dakar 1.8. hjg.
 m.s. *Siam*, P. Franzen, afg. Wusung 4.8. til Manila hjg.
 s.s. *Signe*, afg. Valencia 24.7. til London.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Calais 3.8.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Uleåborg 3.8.
 s.s. *Skjold*, Christensen, Kbhvn. 4.8. forv. afg. Kbhvn. 7.8. til Dunkirk og Calais.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Casablanca 5.8.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Emden 31.7.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Onega 16.7.
 s.s. *Stadion II*, Kbhvn.-Stettin-Ruten.
 s.s. *Stal*, Nielsen, pass. Dakar 23.7. p. R. t. Matadi.
 s.s. *Stegelborg*, afg. Uleåborg 2.8.
 s.s. *Stella*, afg. Guayaquil 27.7.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gary's Harbour 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Leningrad 4.8.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Cardiff 17.7.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. New York 20.8. til Oslo/København/Vejle.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. 5.8. til Horsens-Nakskov-Gdynia-Danzig.
 s.s. *Søborg*, ank. Manchester 3.8.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderborg-Aabenraa-Haderslev Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Danzig 2.8. til Manchester-Liverpool-Swansea.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. forv. Port Arthur (Texas) 7.8.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Nakskov 7.8. til Scotland.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, laster Danzig.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. New Orleans 3.8. til Kbhvn. og Gdynia.
 s.s. *Thyra*, Henriksen, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyre S.*, ank. Ghent 22.7.
 s.s. *Tiber*, afg. Kbhvn. 6.8. til Liepaja og Klarpeda.
 s.s. *Tomsk*, Blom, Kbhvn.-Antwerpen Ruten, afg. Antwerpen 2.8. til Kbhvn.
 m.s. *Tonking*, N. Wolff Jørgensen, afg. Cristobal 31.7. til Los Angeles udg.
 s.s. *Trio*, Svane, lodser i Skive.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge, afg. København 3.8. til Stettin.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Melilla 5.8. til Nemours.

U

s.s. *Uffe*, Hav, ank. Swansea 4.8. afg. forv. Swansea 6.8. til Kbhvn.-Aalborg m. fl. Pl.
 s.s. *Ulla*, afg. Rio 23.7.
 s.s. *Uranienborg*, ank. Kemi 2.8.

V

s.s. *Vendia*, ank. Le Havre 4.8.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Aarhus 24.7.
 s.s. *Viborg*, afg. Casablanca 5.8.
 s.s. *Victoria*, ank. Stettin 3.8.
 s.s. *Vidar*, Iversen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Helsingør 26.7. p. R. t. Kaupo.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Buenos Aires 1.8. via Santos, Pio Bahía til Kbhvn. m. fl. Pl.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Danzig Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Danzig 3.8. til Bordeaux.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa*, Ulv, Aarhus-Aalborg-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 6.8.

Positionsliste for Sejlskibe 6. 8. 35

3m Sk. *Frida*, Rasmussen, afg. Newry 2.8.
 3m m.s. *Nordstjernen*, Rasmussen, ank. Sundsvall 31.7.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Telefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedores-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

"MYREN"

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmild"
Amaliegade 38

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Staalskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Palent Mønje Graa Palentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 7. August 1935.

Nr. 32.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarl. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1901. Sverige S.-Kyst. Ystad. Fyret Ystad hamn flyttet og ombyttet.
(U. f. s. Nr. 31/2148. Stockholm 1935.)
Fyret *Ystad hamn* er flyttet til $55^{\circ} 25',_{35}$ N. $13^{\circ} 49',_{55}$ E. paa det nye E.-lige Pierhoved, c. 200 m $186',_{5}$ fra sin tidligere Plads. Fyrbygningen bestaar af en hvid, ottekantet Fyrbaake paa et $3',_{5}$ m højt Betonfundament. Iøvrigt er Fyret uforandret.
Den midlertidige Fyrbelysning paa det nye E.-lige Pierhoved, 2 grønne Lanterner lodret for hinanden, er inddraget.
(E. f. S. Nr. 15/897 1935. Kort Nr. 262. Danske Lods. Side 421.)
1902. Sverige S.-Kyst. Karlskrona Skærgaard. Västra Hästholmen Fyr atter tændt.
(U. f. s. Nr. 31/2147. Stockholm 1935.)
Västra Hästholmen Fyr paa c. $56^{\circ} 07',_{5}$ N. $15^{\circ} 27',_{5}$ E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 44/2502 1934.)
1903. (T). Sverige S.-Kyst. Karlskrona angöringsboj midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 31/2146. Stockholm 1935.)
Lys- og Klokketønden *Karlskrona angöringsboj* paa c. $56^{\circ} 03'$ N. $15^{\circ} 33'$ E. er midlertidig for et Tidsrum af c. 14 Dage ombyttet med en rød- og sortmalet Lys- og Fløjte-tønde med samme Fyrkarakter.
1904. (P). Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib. Radiofyr oprettes. Taagesignal forandres. Fyrkarakter forandres.
(U. f. s. Nr. 31/2205. Stockholm 1935.)
I. I Løbet af Efteraaret 1935 vil der ombord i Fyrskibet *Svenska Björn* paa c. $59^{\circ} 35'$ N. $19^{\circ} 56'$ E. blive oprettet et Radiofyr, som følger:
Bølgelængde: $306',_{5}$ kc/s (979 m). Tonefrekvens: 535 pr. Sek. Rækkevidde: 60 Sm.
Signalet bliver:

1. Bogstaverne BN afgivet 2 Gange	12,7 ^s .
2. Pause	1,3 ^s .
3. 14 Streger af 1 Sek. Varighed med 0,3 Sek. Pause mellem Stregerne	17,0 ^s .
4. Pause	0,3 ^s .
5. En lang Streg	11,0 ^s .
6. Pause	1,3 ^s .
7. Bogstaverne BN afgivet 1 Gang	5,5 ^s .
8. Pause	10,0 ^s .
	1 ^m .
Gentagelse af ovenstaaende Signal	1 ^m .
Hele Udsendelsens Varighed	2 ^m .
Pause	4 ^m .
Periode	6 ^m .

Udsendelsestider:

Usigtbart Vejr: Hver 6^m, begyndende ved det 2^m, 8^m, 14^m o. s. v. af hver Time.

Klart Vejr: 2 Gange hver halve Time, begyndende ved det 20^m og 26^m samt ved det 50^m og 56^m.

Radiosignalet afgives ikke i den Tid, Fyrskibet er i Forbindelse med *Vaxholm* Kystradiostation.

II. Det nuværende Undervandstaagesignal inddrages.

III. Lufttaagesignalet forandres til Signal med Luftmembran, Et-Stød hver 30^s, Stødets Varighed 9^s.

IV. Samtidig med ovennævnte Forandringer vil Fyrkarakteren blive forandret til hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 8^s.
(Kort Nr. 268.)

1905. Sverige. Bottniske Bugt. Lystønder genudlagt.

(U. f. s. Nr. 31/2145 og 31/2214. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:

Långrogrundet c. 63° 15' N. 19° 38' E. *Vegagrundet*. *Gerdas grund*. *Sörgadden*. *Ellagrundet*. *Rata Storgrund*.

(E. f. S. Nr. 50/2772, 51/2833 og 52/2917 1934.)

1906. (T). Sverige. Bottniske Bugt. Gräddmanshällan. Baake delvis ødelagt.

(U. f. s. Nr. 31/2144. Stockholm 1935.)

Den paa *Västra Gräddmanshällan* Baake paa 65° 39',₉₆ N. 23° 06',₂₂ E. anbragte Stang med Plade er nedblæst. Baaken vil snarest blive repareret.

1907. Polen. Danzig Bugt. Gdynia Red. Oplysning om Grund. Lys- og Klokketønde inddraget.

(N. f. S. Nr. 31/3207. Berlin 1935.)

Grunden *Oksywie* med 3,3 m Vand paa 54° 33' 21" N. 18° 36' 21" E. eksisterer ikke mere. Dybden paa nævnte Sted er 8,5 m.

Lys- og Klokketønden „*Oks. S.*“ er permanent inddraget.

(Kort Nr. 269.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1908. Danmark. Kattegat. Aarhus. Lystønde genudlagt.

Lystønden *Aarhus* paa c. 56° 10' N. 10° 14' E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 30/1820 1935.)

1909. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller. I Tyborøn Kanal er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa Havrevlen 4,0 m, i Svaneholm Fyrlinie: 5,1 m, i Sælkundeholm Lob: 4,2 m, i Gaaseholm Lob: 2,3 m, i Svaneholm Lob: 1,0 m og i Kobberø Lob: 3,0 m. Der er saaledes for Tiden ind til Tyborøn Havn 4,0 m Dybde over Havrevlen og 5,1 m i Svaneholm Fyrlinie og 4,2 m i det W.-lige Indløb til Limfjorden.

Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaaende end 4,0 m, der under de nuværende Dybdeforhold søger Tyborøn Havn, at benytte Lods.

Dybden paa nedennævnte Puller er nu, som følger:

a. 56° 43' (07") N. 8° 13' (08") E. — 3,0 m.

b. 56° 42' (58") N. 8° 13' (23") E. — 2,5 m.

c. 56° 42' (40") N. 8° 14' (00") E. — 3,5 m.

(E. f. S. Nr. 23/1396 1935. Kort Nr. 259.)

1910. (T). Sverige. Skagerrak. Hjertö E. Vrag afmærket.

(U. f. S. Nr. 31/2156. Stockholm 1935.)

Vraget af en Motorgalease ligger sunket paa c. 57° 58',3 N. 11° 31',8 E., ved Indløbet til Södra Hjertösund. En grøn Vragprik med 2 grønne Flag er udlagt tæt N. for Vraget.

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1911. Norge. Sør-Helgeland. Vega NW. Hysvær. Båe.

(E. f. S. Nr. 7/771. Oslo 1935.)

En 1,5 m Båe er fundet paa 65° 46' 45" N. 11° 40' 35" E. NW. for Hysvær, 570 m 54° fra Kvalskjær E.-Pynt.

(E. f. S. Nr. 36/2087 1934.)

1912. Norge. Brønnøysund. Biskopholmen. Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)

Paa NW.-Siden af Biskopholmen er paa 65° 27' 57" N. 12° 12' 01" E. tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink c. hver 3^s, Blink c. 0,3^s, Mørke c. 2,7^s. Flammens Højde: 5,6 m. Synsvidde: 2,5 Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Træhus. Lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 3. August—3. Maj.

1913. Norge. Brønnøysund. Indre Hestø. Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)

Paa Jernstangen ved E.-Siden af Indre Hestø er paa 65° 28' 13" N. 12° 12' 20" E. tændt et Fyr, der viser rødt, fast Lys. Brændetid: 3. August—3. Maj.

1914. Norge. Brønnøysund. Åboskjær. Fyrbelysning forandret.

(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)

1. Åboskjær røde og grønne, faste Fyr paa Varden paa c. 65° 28',3 N. 12° 12',5 E. er nedlagt.

2. Paa Jernstangen WSW. for Åboskjær er paa 65° 28' 17" N. 12° 12' 28" E. tændt et Fyr, der viser grønt, fast Lys. Flammens Højde: 3,3 m. Synsvidde: 2,5 Sm. Lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 3. August—3. Maj.

1915. Norge. Brønnøysund. Odinskjær. Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)

Paa en Jernstang lige E. for Varden E. for Nordre Hestø, er paa 65° 28' 24" N. 12° 12' 31" E. tændt et Fyr, der viser rødt, fast Lys. Flammens Højde: 4,3 m. Synsvidde: 3,5 Sm. Lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 3. August—3. Maj.

1916. Norge. Brønnøysund. Åboskjærsnaget. Fyr forandret.

(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)

Åboskjærsnaget Fyr paa 65° 28' 25" N. 12° 12' 44" E. er forandret fra at vise grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser, til at vise grønt, fast Lys. Flammens Højde: 3,3 m. Synsvidde: 2,5 Sm. Lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 3. August—

1917. Norge. Brønnøysund. Rødskjær Fyr nedlagt.
(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)
Rødskjær røde Fyr med En-Formørkelser paa c. $65^{\circ} 28',7$ N. $12^{\circ} 13',1$ E. er nedlagt.
1918. Norge. Brønnøysund. Salhusroga. Fyr tændt.
(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)
Lige W. for Salhusroga Varde er paa $65^{\circ} 29' 41''$ N. $12^{\circ} 12' 48''$ E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink c. hver 3^s , Blink c. $0,3^s$, Mørke $2,7^s$. Flammens Højde: $5,2$ m. Synsvide: $5,5$ Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille, hvidt Træhus. Lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 3. August—3. Maj.
1919. Norge. Brønnøysund. Brønnøysund Fyr nedlagt. Prestoene Fyr tændt.
(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)
1. Brønnøysund hvide og røde Vinkelfyr paa c. $65^{\circ} 29',2$ N. $12^{\circ} 11',8$ E. er nedlagt.
2. Tæt NE. for (1) er paa $65^{\circ} 29' 12''$ N. $12^{\circ} 11' 50''$ E. tændt et Fyr, Prestoene Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser. Flammens Højde $8,5$ m. Synsvide: $8,5$ Sm for hvidt, $5,3$ Sm for rødt og $4,5$ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus paa Underbygning. Fyret lyser, som følger:
1. Grønt i Pejl. fra 158° til 169° . 4. Rødt i Pejl. fra 202° til 260° .
2. Rødt i — - 169° - 179° . 5. Hvidt i — - 260° - 318° .
3. Hvidt i — - 179° - 202° . 6. Grønt i — - 318° - 349° .
Brændetid: 3. August—3. Maj.
1920. Norge. Tilremfjorden. Strømøene Fyr. Lysvinkel udvidet.
(B. f. F. Nr. 17. Oslo 1935.)
I Strømøene Fyr paa c. $65^{\circ} 33',2$ N. $12^{\circ} 14',3$ E. er den hvide Lysvinkel S.-over (Sektor 2) udvidet E.-over til 5° .
1921. Norge. Nord-Trøndelag. Vikna. Langsundet. Grund.
(E. f. S. Nr. 7/685. Oslo 1935.)
En Grund med 2 m Vand er fundet paa $64^{\circ} 56' 24''$ N. $11^{\circ} 05' 06''$ E., 140 m 83° fra Båen i Havoverfladen NE. for Hunnesoy.
(E. f. S. Nr. 45/2566 1934.)
1922. Norge. Nord-Trøndelag. Nærøundet. Prestøgalten Fyr tændt.
(B. f. F. Nr. 18. Oslo 1935.)
Paa Prestøgalten Vardes Plads paa $64^{\circ} 47' 21''$ N. $11^{\circ} 06' 20''$ E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink c. hver 10^s , Blink c. 1^s , Mørke c. 9^s . Flammens Højde: $11,3$ m. Synsvide: 9 Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille, hvidt Jernhus paa Stativ. Lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 30. Juli—7. Maj.
1923. Norge. Sør-Trøndelag. Smøla N. Indløbet til Sættran. Båer.
(E. f. S. Nr. 7/684. Oslo 1935.)
En Båe med $2,5$ m Vand og en Båe med $2,0$ m Vand ved Springtidslavvande er fundet henholdsvis 190 m 273° og 210 m 262° fra Båen i Havoverfladen NW. for Laskuskjær, som ligger paa c. $63^{\circ} 28',2$ N. $8^{\circ} 04',3$ E.
(E. f. S. Nr. 20/1209 1935.)
1924. Norge. Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Store Hille S. Båer.
(E. f. S. Nr. 7/676. Oslo 1935.)
Ved E.-lige Indløb til Sundet mellem Lyngholmen og Lille Hille er fundet 2 Båer, som følger:
1. En $2,4$ m Båe paa $60^{\circ} 58' 29',5''$ N. $4^{\circ} 51' 23''$ E., 170 m 99° fra Lyngholmen E.-Pynt.
2. En $5,4$ m Båe paa $60^{\circ} 58' 29',5''$ N. $4^{\circ} 51' 20''$ E., 100 m 107° fra Lyngholmen E.-Pynt.
(E. f. S. Nr. 20/1210 1935.)

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1935-
16/952

Luftfyrt Kobenhavn—Rødby Havn tændes atter.

I. Østersøen.

1934

7/354

Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.

22/1235

Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.

23/1306

Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.

1935

1/2

Sverige. Bottniska Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt. Advarsel.

1/36

Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.

2/49

Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.

5/208

Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.

6/279

Sverige. Bottniska Bugt. Bergudden Fyr. Taagesignal forandres.

12/763

Danmark. Rødby Havn SE. Vrag „Agnete“ afmærket.

15/896

Danmark. Bornholm. Guldhjem S.-lige Havn midlertidig spærret.

15/897

Sverige S.-Kyst. Ystad. Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.

32/1901

Sverige S.-Kyst. Ystad. Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.

17/1023

Tyskland. Mecklenburg Bugt. Dahmeshöved. Taagesignal oprettes.

18/1064

Finland. Skärgårdshavet. Utö. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Opmaalingsmærker.

19/1112

Sverige. Gotland N.-Kyst. N.-lige Indløb til Fårösund. Nyt Fyr tændes.

19/1172

Danmark. Fakse Bugt. Fakse Havn. Mole under Bygning.

20/1181

Østersøen. Falsterborev Fyrskib SE. t. E. Vrag afmærket.

23/1382

Estland. Finske Bugt. Svurup Bagfyr forandres.

23/1383

Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerort) Fyr forandres.

23/1384

Estland. Ösel W.-Kyst. Filsand Fyr forandres.

25/1498

Tyskland. Dahmeshöved E. Vrag „Gertrud“.

26/1562

Estland. Finske Bugt. Hiimadal Fyrskib ombyttes midlertidig.

27/1630

Finland. Bottniska Bugt. Opmaalingsmærker midlertidig udlagt. Advarsel.

28/1682

Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Skydeøvelser.

29/1762

Estland. Finske Bugt. Tallinn Fyrskib ombyttes midlertidig.

30/1800

Danmark. Farvandet E. for Falster. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.

30/1801

Sverige. Ölandsrev Fyrskib ombyttes midlertidig.

30/1803

Sverige. Kalmarsund. Mönsteråsleden. Oknö östra og Oknö västra Fyr forandres og tændes.

30/1815

Danzigomraadet. Neufahrwasser. Taagesignal midlertidig forandret.

30/1817

Tyskland. Kieler Bugt. Howacht Bugt. Skydeøvelser.

32/1904

Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib. Radiofyr oprettes. Taagesignal forandres. Fyrkarakter forandres.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1933

27/1687

Danmark. Smaalandsfarvandet. Marnedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.

1934

1/32

Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang. Signaler.

27/1681

- 1984**
 6/352 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.*
 49/2736 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaabning. Midlertidige Foranstaltninger.*
 18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrøm. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.*
 39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Prævesten Fort. Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.*
 44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole. Taagesignal flyttes til Forsøg.*
- 1985**
 1/4 *Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.*
 1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosedø Batteri. Signal for Skydning.*
 1/6 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.*
 1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra Borgsted Batteri og Masneds Fort.*
 1/9 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.*
 6/281 *Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst. Kloakledning forlænges.*
 9/493 *Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet. Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig aflyst.*
 9/497 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved. Havnearbejder. Advarsel.*
 29/1768 }
 13/841 } *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Dybde aftaget.*
 21/1261 }
 22/1370 } *Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N. Kloakudløb. Midlertidig Afmærkning.*
 24/1455 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Marstal Havn. Havnearbejder. Advarsel.*
 24/1457 *Danmark. Lille-Bælt. Vejledning for Passage af Lille-Bælts-Broen. Oplysning om Fyrbelysning.*
 26/1573 *Danmark. Lille-Bælt. Assens Havn. Tilsanding.*
 28/1686 } *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 30/1819 }
 28/1691 } *Danmark. Lille-Bælt. Baring Vig. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 28/1692 *Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.*
 29/1770 *Danmark. Lille-Bælt N.-lige Del. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 31/1862 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.*
 31/1863 *Danmark. Store-Bælt. Kertemindø Bugt. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 31/1864 *Sverige. Sundet. Malmö redd. Fyrskib ombyttes midlertidigt.*

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929**
 18/993 *Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.*
- 1984**
 17/901 *Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn. Indsejlingsrenden tilsandet.*
 29/1689 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.*
- 1985**
 1/10 *Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.*
 1/11 *Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.*
 5/226 } *Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskibningsanlæg for Sten.*
 8/434 } *Advarsel.*
 29/1772 }
 9/535 *Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg. Gennemsejlingsaabning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.*
 13/792 *Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.*
 14/865 *Danmark. Isefjord. Bramsnæsø. Skydning med Torpedoer. Advarsel.*
 21/1269 *Norge. Oslofjord. Ildjærnsflu Fyrskib inddrages midlertidigt.*
 25/1508 } *Norge. Oslofjord N.-lige Del. Filtved Fyr. Taagesignal forandres. Midlertidig ude af*
 30/1851 } *Virksomhed.*
 27/1637 *Danmark. Kattegat. Tisvilde-Liseleje. Skydning. Advarsel.*
 28/1693 *Danmark. Kattegat. Samsø W. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.*
 29/1799 *Danmark. Skagerrak. Hirtshals W. t. N. Vrag „Navigator“ afmærket.*
 31/1865 *Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Fyrbelysning og Taagesignal forandres. Advarsel.*
 32/1909 *Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.*

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984
 4/332 *Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E.* Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
 26/1521 *Frankrig. Dunkerque. Ruytingen* Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.
 36/2093 *Frankrig. Dunkerque* Anduvning. *Sandettié* Fyrskib midlertidig ombyttet.
- 1985
 13/800 *England. Dover Havn.* Oprensning. Advarsel.
 18/1090 *England. Tyne* Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.
 20/1212 *Holland. Zeegat van Terschelling. Vlieland.* Oosterlid Fyr midlertidig slukket.
 24/1471 *Tyskland. Helgoland E.* Advarsel.
 26/1624 *Nordsøen. Horns Rev* Fyrskib NNW. Vrag „Dana“.
 27/1649 *England. Outer Gabbard* Fyrskib ombyttes midlertidig.
 31/1873 *England. Cross Sand* Fyrskib ombyttes midlertidig.

Island og Færøerne.

- 1988
 45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Brædrabreki* Grund fundet.
- 1985
 18/1092 *Island E.-Kyst. Færabakur.* Mindre Dybde rapporteret.
 31/1899 *Island. Faxaflói. Reykjavik.* Vrag. Afmærkning.
 31/1900 *Island. Fáskrúðsfjörður. Hafnarnes* Fyr midlertidig slukket.

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984
 1/57 *Danmark.* Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.
- 1/59 } *Danmark.* Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra *danske* Skibe.
 2/111 }
 4/227 } *Danmark.* Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de *danske* Farvande udsendt pr. Radiotelefon.
- 31/1848 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.* Midlertidig Lodstvang.
 39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet.* Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestæmmelser for
 49/2767 } Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over *Storstrømmen*.
- 1985
 1/30 *Danmark.* Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.
 1/31 *Danmark.* Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over *N.-lige Atlanterhav*.
- 1/32 *Danmark.* Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i *danske* Farvande.
- 1/33 *Danmark.* Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.
 1/34 *Danmark.* Stednavne rettes i de *danske* Søkort.
 1/35 *Island. Islandske Fyr.* Advarsel.
 2/73 *Britiske Øer og Nordsøen.* Almindelig Oplysning angaaende Miner.
 2/74 *Britiske Øer.* Oplysninger om Stormvarselstationer.
 14/892 *Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske Dampskibsruiter.* Ispatrouilletjenesten genoptages.
 14/893 *Sverige.* Opmaalingsarbejder 1935. Midlertidige Mærker for Søopmåling og Triangulation. Advarsel.
- 16/999 *Britiske Øer.* Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.
 17/1047 *Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt.* Ispatrouille.
 20/1243 *Færøerne.* Vejrmedling pr. Radio.
 26/1619 *Danmark.* Bekendtgørelse angaaende Sejlads i *Lille-Bælt* ved *Lille-Bælts-Broen*.
 26/1625 *Danmark.* Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra *danske* Skibe.
 28/1748 *Danmark. Sundet. Kattegat.* Skydeøvelser fra Forter. Advarsel.
 30/1848 *Estland. Finske Bugt.* Skydning og Bombekastning. Farlige Omraader. Advarsel.

1925. Norge. Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Navarmandsøy W. Oplysning om Båe.
(E. f. S. Nr. 7/677. Oslo 1935.)
Den i Kortet paa $60^{\circ} 57' 40''$ N. $4^{\circ} 51' 42''$ E. angivne 2,7 m Båe mellem *Navarmandsøy* og *Stensøy* ligger ved Lavvande i Havoverfladen.
(E. f. S. Nr. 20/1211 1935.)
1926. Norge. Hordaland. Undelandssund. Mjømenøy E. Båe.
(E. f. S. Nr. 7/675. Oslo 1935.)
En Båe med 1,2 m Vand er fundet paa $60^{\circ} 55' 49''$ N. $4^{\circ} 56' 31''$ E., i det S.-lige Indløb til Sundet mellem *Mjømenøy* og *Mjømenholmene*, 240 m 247° fra 3,6 m Båen.
(E. f. S. Nr. 10/572 1935.)
1927. Holland. Zeegat van Terschelling. Noordvaarder Fyr flyttet.
(B. a. Z. Nr. 176/1995. 's-Gravenhage 1935.)
Noordvaarder hvide, røde og grønne Fyr med En-Formærkelser er flyttet 300 m i Retningen 72° (i Fyrlinien) til $53^{\circ} 20' 58''$ N. $5^{\circ} 09' 05''$ E. Fyret lyser nu, som følger:
1. Hvidt i Pejl. fra 264° til 270° . 5. Grønt i Pejl. fra 352° til 13° .
2. Grønt i — - 270° - 301° . 6. Hvidt i — - 13° - 69° .
3. Rødt i — - 301° - 349° . 7. Hvidt (kraftigt) i Pejl. fra 69° til 75° .
4. Hvidt i — - 349° - 352° .
(E. f. S. Nr. 6/292 1935. Kort Nr. 264.)
1928. Frankrig. Passe du Ruytingen. Banc du Dyck. Lys- og Fløjtetøndes Plads.
(N. f. S. Nr. 31/3151. Berlin 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Banc du Dyck* ligger nu paa c. $51^{\circ} 05',8$ N. $2^{\circ} 07',8$ E.
(Kort Nr. 264.)
1929. England. Newarp Fyrskib genudlagt.
(N. t. M. Nr. 1283. London 1935.)
Newarp Fyrskib paa c. $52^{\circ} 47'$ N. $1^{\circ} 53'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 9/504 1935.)
1930. England. Humber. Spurn Fyrskib genudlagt.
(N. t. M. Nr. 1264. London 1935.)
Spurn Fyrskib paa c. $53^{\circ} 34'$ N. $0^{\circ} 14'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 26/1584 1935.)
1931. (I). Skotland. Firth of Forth. Vrag afmærket.
(N. t. M. Nr. 1284. London 1935.)
Vraget af et Skib ligger sunket paa c. $55^{\circ} 01'$ N. $3^{\circ} 09'$ W., 1,25 Sm $\sqrt{209^{\circ}}$ fra *Inchkeith* Fyr. En Vraglystønde er udlagt SW. for Vraget.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

1932. (F). Frankrig. Calais Red. Lystønde forandres.
(N. t. M. Nr. 1267. London 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid ombyttes Lys-, Fløjte- og Klokketønde No. 3 paa c. $50^{\circ} 59'$ N. $1^{\circ} 49'$ E., ved SW.-Enden af *Ridens de la Rade*, med en Lys- og Fløjtetønde, der viser rødt Lys med En-Formærkelser hver 6^s.
1933. (T). Frankrig. Rance Floden. L'île Chevret. Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 31/1718. Paris 1935.)
Baaken *L'île Chevret* paa c. $48^{\circ} 36'$ N. $2^{\circ} 01'$ W., mellem *Pointe de Cancaval* og *Saint-Suliac*, er forsvundet.

1934. Irland E.-Kyst. Dublin Bugt. Liffey Floden. Fyrbelysning forandret.
(N. t. M. Nr. 1265. London 1935.)
1. *Poolbeg* Fyr paa c. 53° 20' N. 6° 09' W. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 20^s.
 2. Det røde Blinkfyrr paa S.-Enden af *Bølgebryderen* paa c. 53° 21' N. 6° 12' W. er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1935. Marokko. *Méhdia* (Mehediya) Bagfyr. Synsvidde forøget.
(N. f. S. Nr. 31/3165. Berlin 1935.)
Méhdia Bagfyr paa c. 34° 16' N. 6° 40' W. har nu en Synsvidde af 17 Sm.
1936. Nova Scotia. *Bon Portage Island*. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1273. London 1935.)
Fyret paa S.-Pynten af *Bon Portage Island* paa c. 43° 27' N. 65° 44' W. er forandret fra at vise hvidt Lys med En-Formørkelser til at vise hvidt Et-Blink hver 15^s.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1937. Chile. *Isla Navarino*. *Roqueño Islet* findes ikke.
(N. t. M. Nr. 1290. London 1935.)
Roqueño Islet, der i Kortet er angivet at ligge paa c. 55° 03' S. 68° 12' W., eksisterer ikke.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

1938. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. *Isola Giglio*. *Punta del Fenaio*. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 190/482. Genua 1935.)
Punta del Fenaio Fyr paa c. 42° 23' N. 10° 53' E. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s, Blink 0,33^s, Mørke 2,17^s, Blink 0,33^s, Mørke 2,17^s, Blink 0,33^s, Mørke 0,67^s. Synsvidde: 17 Sm. Iøvrigt uforandret.
(E. f. S. Nr. 30/1834 1935.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

1939. Madagascars NW.-Kyst. *Mojanga Anduvning*. Grund findes ikke.
(A. a. N. Nr. 31/1766. Paris 1935.)
2,7 m Grunden, der var rapporteret at ligge paa 15° 24' 18" S. 46° 28' 45" E., c. 6½ Sm 300° fra *Komani Point*, er forgæves eftersøgt.
(E. f. S. Nr. 11/683 1935.)
1940. Madagascars E.-Kyst. *Cap d'Ambre*. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 31/1765. Paris 1935.)
Cap d'Ambre Fyr paa c. 11° 57' S. 49° 17' E. viser hvidt Et-Blink hver 5^s. *Flammens Højde*: 65 m. Synsvidde: 23 Sm. Et ottekantet *Betontaarn*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

1941. Kina. Hai-tan Stræde N.-lige Indløb. Slut Island N. Skær.

(N. t. M. Nr. 118. Shanghai 1935.)

Et Skær med 2,4 m Vand er fundet paa c. 25° 41' N. 119° 37' E., 0,33 Sm 30° fra Triangulationsmærket paa Toppen af *Slut Island*.

1942. Korea W.-Kyst. Conference Islands E. Vrag.

(N. t. M. Nr. 1288. London 1935.)

Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. 36° 02' N. 126° 14' E., 11,5 Sm 111° fra *Pinnacle Rock* tæt SE. for *Ochon To*.

1943. (T). Australien. New South Wales. Bellinger Floden Indløb. Fyr midlertidig slukket.

(N. t. M. Nr. 1289. London 1935.)

1. Det røde, faste Fyr paa c. 30° 30' S. 153° 03' E. er for Tiden slukket.
2. De to grønne, faste Ledefyr, der ikke er angivet i Kortet, er ogsaa slukket for Tiden.

1944. Hawai Øerne. Molokai S.-Kyst. Kamalo Havn Anduvning. Afmærkning forandret.

(U. f. s. Nr. 31/2195. Stockholm 1935.)

Kamalo Point Reef Lystønde Nr. 2 paa c. 21° 02',0 N. 156° 52',8 W. er ombyttet med en Lys- og Fløjtetønde *Kamalo Havn* Nr. 2, der viser hvidt Et-Blink hver 2^s, Blink 0,4^s, Mørke 1,6^s.

XI. Bekendtgørelser m. m.

1945. Norge. Tromsø Havnedistrikt. Fartbestemmelser.

(E. f. S. Nr. 7/767. Oslo 1935.)

Maskindrevne Fartøjer maa indenfor Havnedistriktet ikke anvende større Fart end god Sømandsskik og Skibets Manøvrering tilsiger. Farten maa under ingen Omstændigheder være saa stor, at der opstaar Skadesø, som kan volde Skade eller Fare for andre Fartøjer eller Havnens Anlæg.

Mellem nordligste Mærkebøje ved *Storsteinnes*, *Tromsøysundet* og søndre Dæmning skal maskindrevne Fartøjer over 500 Bruttotons gaa med langsom Fart og ikke over 5 Sømil i Timen.Det bemærkes, at *Tromsø* Havnedistrikt praktisk talt omfatter hele *Tromsøysundet*.

Overtrædelse af ovenstaaende Bestemmelse medfører Straf og Erstatningspligt for eventuel Skade.

1946. Tyrkiet. Sejlads i tyrkisk territorialt Farvand.

(N. t. M. Nr. 1277. London 1935.)

Skibe advares imod at komme ind paa *tyrkisk* territorialt Farvand, undtagen naar det er Hensigten at anløbe en Havn. I sidstnævnte Tilfælde skal de nøje holde sig til den sædvanlige Sejladsrute, der fører til Havnen.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korte eller
Bogs Nr.*England:*

- T Supplement No. 8 to Mediterranean Pilot, Vol. V.
 T Supplement No. 6 to Australia Pilot, Vol. IV.
 N 1751 South America, East Coast. — Puerto de Buenos Aires. — Puerto de la Plata.
 N 484 South America, North Coast. — Plans in Gulf of Paria. — Bocas del Dragon.
 — Puerto Cristobal Colon.
 N 1755 Spain, North Coast. — Foz to Camarinas. — Ria de Camarinas.

Tillæg.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1947. Danmark. Kattegat. Odense Fjord. Odense Kanals gravede Rende. Hasseløre. Vrag.

En Dæksbaad, hvorfra Masten rager over Vandet, er sunket i *Odense Kanals gravede Rende* ud for *Hasseløre*.

Et grønt Flag og en hvid Lanterne er fastgjort til Mastetoppen.

Hasseløre: c. $55^{\circ} 28',2$ N. $10^{\circ} 26',7$ E.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

*- og 100 år
Carlsberg*

"GAMLE"
eller
"HOF"

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT
AKTIENGESELLSCHAFT KIEL

SKIBSBYGNING
FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:
TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING
DIESELMOTORER - DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:
INGENIØR ALLAN THIERRY
TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amallegade, Copenhagen.

**Nybygninger
Reparationer**

Aktieselskabet
Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri
Telegr. Adr.: Yard. Tlf. 4101, Statstlf. 9.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

CHR. JENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon: 2256
Statstelefon 40

Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

FAABOR

P. A. NIELSEN
EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

KALUNDBOR

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

Telegram-Adr.
»Maritime«

LLOYD'S AGENT

JØRGEN SCHULTZ
Statsautoriseret Skibsmægler
KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.

TLGR. ADR.
SCHULTZ

KOLDING

JOHS. UTZON
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon 2075 & 2200
Statstelefon 2

Telegram-Adresse:
»UTZON«

A. GJØRDING
KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN

BEFRAGTNING ··· KLARERING ··· SPEDITION ··· ASSURANCE

AGENT FOR DEN KJØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING

TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

ASSENS

ALFRED LARSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENS

TELGR.-ADR. „SHIPPING“. — STATS-TELF. 10. — TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

P. JØRGENSEN & CO.
SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867
Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

KORSØ

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND
SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

KØBENHAV

ALFRED CHRISTENSEN
Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221
Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul

Regelmæssig Linie, Goole-København

ESBJERG

C. BREINHOLT
SKIBSMÆGLER
INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
Statsautoriseret Skibsmægler
ESBJERG

British Vice-Consul — Lloyds Agent
Telefon 56 & 57 — Statstelf. S. Telegramadr.: Breinholt.

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER
INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN
Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

MARIAGE

J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING
(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).

ESBJERG

Telgr.-Adr.
»Lauritzen«

Telefon: 3
» 822

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen

edsv. Skibsmægler

NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“

Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

NAKSKO

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 33

TORS DAG 15. AUGUST 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjysk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugser-selskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DEN TYSKE SKIBSFARTS-TRUST

Som et Led i den af Rigsregeringen fordrede Udskillelse af Hapag-Lloyd Unionen af visse Liniers Drift er der bl. a. i Bremen blevet grundlagt en ny Linie Atlas-Levant-Linie A/G. med en Aktiekapital paa 2.3 Millioner Reichsmark. Nyordningen her er sket paa samme Maade som ved Nyordningen af Farten paa det nordlige Atlanterhav, idet der dannes to private Driftsselskaber, der er forbundne med hinanden ved en Overenskomst. Disse Driftsselskaber overtager Finansieringen af den selvstændiggjorte Levant-Skibsfart, sørger for Skibenes Udrustning, Bygning af nye Skibe, Paamønstring af Besætning, Proviantering, Reparation o. s. v. Derimod bliver Ledelsen, Ordningen af Fartplanen, Tarifpolitikken o. s. v. overtaget af den i Hamborg allerede bestaaende Deutsche Levant-Linie, der blev oprettet i Begyndelsen af forrige Maaned. Denne Forbindelse understreges derved, at de to Driftsselskabers Bestyrelse ogsaa udgør Bestyrelse for det ledende Selskab Deutsche Levante-Linie. Selskaberne overtager de af Hapag og Lloyd i Levantfarten anvendte Skibe. Saaledes vil Driftsselskabet i Bremen overlage 11 Enheder paa tilsammen 39,525 Tons og Hamburger-Levant Linien 13 Enheder med 57,663 Tons. I Tilsynsraadet vil bl. a. Konsul August Dübbbers, Bremen, faa Sæde. Med denne Ordning er ogsaa Farten paa Østkysten af Sydamerika og Afrikafarten blevet gjort selvstændig.

Levantfarten har hidtil været ordnet ved en Overenskomst mellem Hapag og Norddeutsche Lloyd, ifølge hvilken Hapag deltog i denne Fart med 50 pCt. og de under Norddeutsche Lloyd hørende Selskaber Roland-Linie og Deutsche Orient Linie med henholdsvis 15 og 35 pCt.

NORGE OG ENGLANDS SKIBSFART

Den fremragende norsk-engelske Shipping-man Sir Karl Knudsen, der paa mange Maader har været først og fremmest sit gamle Fædreland, men dernæst ogsaa det øvrige Skandinavien en god Mand i England, har i engelske Blade protesteret, fordi man fra engelsk Skibsfarts Side har hævdet, at man maatte skride til Forholdsregler imod den norske Konkurrence, ikke mindst efter at man havde erfaret den mægtige norske Tonnageforøgelse siden 1914, 103 pCt., samtidig med at den engelske Tonnage var faldet. Sir Karl protesterer kraftigt og siger, at for det første er der slet ikke i den offentliggjorte Statistik taget Hensyn til Sejlskibene, hvoraf Norge tidligere havde 600,000 Tons, der maatte ændres til moderne Damp- og Motorskibe, dernæst maa Englænderne ikke glemme, at der ikke kan være Tale om Konkurrence, idet Norge — som de øvrige skandinaviske Lande — ikke yder nogen Subsidier af nogen Art, mens Forholdet er det, at de engelske Skibe efter de sidste Subsidier omtrent faar Lønningerne til Mandskabet betalt af Staten. Man kan saaledes ikke paa dette Punkt tale om Konkurrence. Norge er ulige vanskeligere stillet end England. Endvidere gør Sir Karl opmærksom paa, at Norge efter Krigen — da den norske Handelsflaade led saa store Tab, ikke mindst fordi den sej-

lede Levnedsmidler til England — maatte forøges og moderniseres stærkt og endelig at 40 pCt. af de norske Skibe er blevet bygget paa engelske Værfter og har givet Arbejde til Englændere. Det er saaledes talrige gode Kort, Sir Karl har paa Haanden, og det har givet Englænderne noget at tænke paa. Subsidielandet England vil næppe straks igen tale om Konkurrence fra Norges Side.

KRONEKURSEN OG SKIBSFARTEN

Hvad er det, der har hjulpet den danske Skibsfart, saa vi nu næsten ingen Oplægninger har? Dampskibsrederiforeningens Formand, Skibsreder H. A. Hansen svarer herpaa i et Interview: »Det er mange forskellige Omstændigheder, bl. a. den lave Kronekurs har haft sin Betydning. Men trods den høje Beskæftigelsesgrad skal man ikke male Fremtiden for rosenrød, og om Muligheden for Udbytte af dette Regnskabsaar tør man slet ikke have nogen Mening paa det nuværende Tidspunkt.«

Der er saaledes ingen Grund til overdreven Optimisme, og den Omstændighed at Dampskibsrederiforeningen har besluttet at ophøre med den ugentlige Statistik over Oplægningerne, som vi har bragt her i Bladet, betyder for saa vidt kun, at man ikke regner med store Forandringer, og at de forhaandenværende Oplægninger ikke er af synderlig Betydning. Men det er naturligvis altid et glædeligt Faktum, at Danmark siden 1932 har fulgt i maaske endnu stærkere Grad end mange andre Lande den Tendens, der giver sig Udslag i ringere Oplægninger. I de tre Aar fra 1929 til 1932 steg Oplægningerne regelmæssigt og kulminerede i September 1932 med over 100 oplagte Skibe paa tilsammen over 400,000 Tons. At vi nu er nede paa 25,000 Tons, har selvfølgelig sin Betydning, selv om denne Betydning ikke maa overvurderes, men først og fremmest betragtes som et Resultat af de særlige Forhold, der i Øjeblikket er raadende, og hvoraf den lave Kronekurs betyder en Del.

HVAD SKIBSFØREREN KAN BLIVE UDSAT FOR

Det norske Generalkonsulat i Genua har rapporteret en højst ejendommelig Sag, der vil have Interesse for alle Skibsførere:

Under et norsk Skibs Ophold i Genua møder en Dag en Person op om Bord og erklærer til Kaptajnen, at han skal ordne forskellige Toldformaliteter for Skibet og at han i den Anledning maa have Kaptajnens Underskrift. Dokumentet, som blev fremvist Kaptajnen, var affattet paa Italiensk, og til Trods for at Halvparten af Siden ikke var beskrevet, satte Kaptajnen sin Underskrift nederst paa Siden. Et Par Dage efter, da Kaptajnen var oppe hos sin Mægler, blev han til sin Forbavselse præsenteret for en af denne allerede betalt Regning for Reparationsarbejde fra et Firma ved Navn Antonio Lipman & Co., Genova, Via Milano 3012.

Kaptajnen meddelte Mægleren, at han ikke vilde refundere ham de udlagte Penge, da der ikke er udført noget Reparationsarbejde om Bord, og som Følge af denne Kontrovers gaar Sagen til Konsulatet.

Efter de foreløbige Undersøgelser viser det sig, at Firmaet Lipman har afklippet den halve Side af Dokumentet, som ikke var beskrevet, og hvorpaa Kaptajnens Underskrift stod for neden og her opført forskellige Poster for Reparationer. Men hvad der er endnu mere fantastisk: Der eksisterer ikke noget Firma Antonio Lipman & Co.!

Efter en Konference, som Generalkonsulatet har haft med Mægleren, hvis Navn er: Stefana Calderoni & Co., er dette tilbøjelig til at tro, at Mægleren har været

i god Tro ved Udbetalingen, hvor mærkeligt det end kan synes, men der er fra Konsulatet blevet betydet Mægleren, at man mener, han selv bør bære Tabet for sin utrolige Uforsigtighed ved at udbetale Penge til et fuldstændig ukendt Firma. Endvidere er Sagen meldt til Politiet.

Det menes iøvrigt, at andre Skibsførere har været udsat for lignende ubehagelige Oplevelser i Genua. I alle Tilfælde viser Sagen jo, at man ikke kan være forsigtig nok med at give sin Underskrift.

NORSK AMERIKA LINIE FYLDER 25 AAR

Den 27. August 1910 holdtes et betydningsfuldt Møde paa Kristiania Børs, hvor Handels- og Søfartsinteresserede fra hele Landet foruden Nordmænd fra Amerika gav Møde. Til Behandling forelaa Forslag om Konstituering af en norsk Amerikalinie, et Forslag, som ikke forarsagede nogen nævneværdig Meningsforskel eller Debat. Foruden at beslutte Selskabets Konstituering vedtog Mødet at overlade til den nyvalgte Direktion at træffe endelig Bestemmelse om, hvorvidt Selskabet skulde bygge et nyt Skib eller købe den tyske Dampner »Kaiser Friedrich«. Den første Direktion bestod af Kaptajn Stephen Stephensen, Konsul E. H. Hober, Overingeniør E. J. Svanøe, Direktør Richard With, Skibsreder Bernhard Hanssen, Direktør A. V. Johannessen og Advokat Knudtzon med Konsul Sigval Bergesen som 1ste Suppleant.

Hermed var den norske Amerikalinie stiftet efter flere Aars bitter Kamp og Diskussioner, og det anerkendte Selskab kan altsaa nu om kort Tid fejre 25 Aars Jubilæum.

EN FLAADE PAA 43 DAMPERE OG 5 MOTORSKIBE

Konsul Lauritzens samlede Flaade er med de sidste Anskaffelser paa 43 Dampere og 5 Motorskibe med en samlet Tonnage af 100,000 Tons. Omtrent Halvdelen af denne store Flaade er indrettet specielt for Frugttransport, og nogle af Skibene anvendes ogsaa til kombineret Frugt- og Stykgodstransporter.

Den samlede Besætning i denne Flaade udgør omkring 800 Mand.

Skibsreder Lauritzens Flaade er dermed efter Krigen fornyet. Alle Skibene er tilmed anskaffet indenfor en kortere Aarrække.

NORDISK NAVIGATORMØDE I OSLO

Sekretariatet for Nordisk Navigationskongres, der iøvrigt i Aar kan fejre 25 Aars Jubilæum, traadte forleden sammen til Bestyrelsesmøde i Oslo i Norges Skibsførerforbunds Lokaler. Fra Danmark var mødt Kaptajn Hagelberg for Den alm. danske Skibsførerforening og Forretningsfører H. Christiansen for Dansk Styrmandsforening. Sveriges Fartygsbefålsförbund var repræsenteret af Kaptajn Osvald. Finland havde sendt Afbud den 9. ds. For Norges Skibsførerforbund mødte Kaptajn Steenstrup, som ogsaa ledede Forhandlingerne i sin Egenskab af Kongressens Ordfører. Norsk Styrmandsforening var repræsenteret ved Bestyrer Skjervoll, som er Sammenslutningens Sekretær.

Til Behandling var en Række vigtige Sager, saasom Arbejdstidslovgivningen, Toldvæsenet og Officerernes Landgangsret, Transport af brandfarligt Gods, Sømands Behandling i Sygdomstilfælde, enkelte Kapitler i Sømandsloven og endelig Blind-Passager-Uvæsenet.

Bestyrer Skjervoll fremlagde Aarsberetning. Forhandlingerne stod paa i 3 Dage.

PERSONALIA

Skibsmægler I. U. Jepsen er anerkendt som ulønnet tysk Konsul i Korsør.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Heller ikke den forløbne Uge bragte nogen væsentlig Hændring i de Forhold, der har karakteriseret Fragtmarkedet i den sidste Maanedes Tid. Interessen i Europa for oversøisk Korn er stadig minimal, og saa længe der ikke er mere Liv i Kornhandlen, maa man være forberedt paa et svagt oversøisk Marked, medmindre en eller anden Begivenhed medfører forøget Efterspørgsel efter Tonnage.

Omridsene af en saadan forøget Tonnagefterspørgsel synes imidlertid at kunne skimtes i Form af de italienske Krigsforberedelser mod Abessinien, hvilke allerede nu lægger Beslag paa en stor Del af den italienske Handelsflaade, og jo flere Soldater Mussolini sender til Eritrea og Somaliland, jo mere Tonnage skal der bruges til Transporten af de for disse Hære nødvendige Forsyninger. Allerede nu er Konkurrencen fra den billige italienske Tonnage mindre skarp, og hvis det for Alvor bryder løs, vil Tonnagebehovet hurtigt antage meget store Dimensioner, idet ikke alene de italienske Hære skal bruge Kæmpeforsyninger af Proviant, Krigsmateriel o. s. v., som maa bringes ad Søvejen, men det raastoffattige Italien maa desuden formodes at skulle bruge en stor Mængde Tonnage til Importen af de for Krigsindustrien nødvendige Raastoffer.

Paa Østens Markeder er Tendensen en Smule lysere, men om nogen radikal Vending til det bedre, er der naturligvis langfra Tale.

Om Enkeltheder fra de forskellige Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende:

Montreal/U.S. Atlantic/Vestindien. St. Lawrence har ogsaa i den forløbne Uge taget et Par Trampbaade for Korn til U.K., ligesom der noteres en enkelt Ordre til Continentet til $7\frac{3}{4}$ Cents, men Masser af Baade maa stadig forlade dette Marked i Ballast.

Paa U.S. Atlantic Markedet er det mest bemærkelsesværdige, at Rederne nu er enedes om at udvide Minimalratesystemet gældende for St. Lawrence til ogsaa at omfatte Kornafskibningerne fra dette Marked. Som tidligere omtalt i disse Spalter, har der i de sidste Par Maaneder været en begrænset, men dog mærkbar Interesse for Tonnage for Korn fra Northern Range Havn, især fra Albany, til Continentet, og det er lykkedes for Befragterne at faa Tonnage for disse Laster til latterligt lave Rater. Rederne er nu enedes om ikke at ville acceptere lavere end $8\frac{1}{4}$ Cents til Antwerp eller Rotterdam, $9\frac{1}{2}$ Cents til Hamburg og 10 Cents til Bremen, alt pr. 100 lbs. Der noteres nu et Par Ordre fra New York eller Albany til Antwerp eller Rotterdam, hvorfor Befragterne vil betale 7 Cents, altsaa en Del under Minimalraten, men forhaabentlig vil Rederne holde ud for den nylig fastsatte Fragt af $8\frac{1}{4}$ Cents. Iøvrigt er Markedet fra Northern Range ikke meget bevendt. Efterspørgslen efter Tonnage for scrap er dalende, delvis antagelig paa Grund af Italiens svage finansielle Stilling, der vanskeliggør nye Indkøb. New York/Genoa har gentaget \$3.90 for stor Baad. Ardrossan er uforandret 11/- à 11/6d. værd, lille Last til Norge sluttedes til \$3.50, fri Losning.

Sukkermarkedet fra Cuba til Europa er uforandret. Stor Tonnage fik 12/- Cuba/U.K., hvilket kan gøres.

River Plate. Inaktiviteten vedvarer, og Udsigterne for den nærmeste Fremtid er ikke meget lovende. Der er stadig Interesse for Tonnage for ny Sæson Lastning og flere Baade rapporteres sluttet paa Basis af Minimalraten. Til Destinationer uden for Minimalraterangen er Efterspørgslen ligeledes ringe og Presset af den ledige Tonnage har nu bragt Raten fra Up River til U.S. Atlantic ned i 15/9d. Fuld Last Linsæd fra Santa Fé til New York eller Philadelphia har betalt \$3.90, August.

Vestkyst Sydamerika. Nitratbefragterne giver sig god Tid til at dække deres September Ordre. Peru noterer stadig Sukker til U.K. November/December Lastning til 18/-.

Nordpacific. Forholdene er stadig vanskelige. Strejkerne er, efter hvad der meddeles, teknisk forbi, men interne Stridigheder mellem de forskellige Grupper Arbejdere vanskeliggør Ekspeditionerne. Fra Staterne er der en Smule mere Efterspørgsel, men det store »Rush«, som er ventet, er der endnu ikke noget Tegn til. For Lumber til Japan noteres \$5.50, for Logs \$7.50, men disse Rater maa utvivlsomt i Vejret, saasnart Forholdene bliver helt stabile igen. British Columbia er stadig interesseret i Tonnage paa f.i.o. Basis baade til Østen og til Australien, men Raterne er meget lave. For 8,000 Tonner til Sydney noteres \$17.500, og til Shanghai kan Baad af samme Størrelse faa \$17,000.

Østen Indien. Stemningen paa disse Markeder er, som nævnt i Indledningen, noget mere optimistisk. Soyabønnebefragterne synes dog ikke at være presse-rede for Tonnage og noterer stadig 15/- Basis Dalny-Rotterdam/Hamburg, men Rederne vender i Øjeblikket det døve Øre til saadanne Noteringer.

Risbefragterne fra Saigon er derimod mere villige til at betale op, naar det viser sig, at de ikke kan faa Tonnage til den Fragt, de selv antyder. 7,200 Tonner fik f. Eks. 20/- til $\frac{2}{3}$ Havne Frankrig, August Lastning, og der noteres en Række lignende Ordre for September. Ogsaa Anthracitbefragterne har maattet sætte deres Rater op og vil nu betale 16/6d. maaske 17/- fra Port Redon/Haiphong til $\frac{1}{2}$ Havne Frankrig, September og fremefter.

Madras Kysten er uden Interesse.

Australien. De samme Forhold, der gør sig gældende for Exportørerne paa de andre Kornmarkeder, nemlig Vanskeligheder med Salget, gør sig ogsaa gældende her, selv om det af og til lykkes at sælge en Last. Exportørerne er imidlertid ikke villige til at spekulere, og Befragtningsunderhandlingerne gaar derfor meget trevent. Det lykkedes dog at faa flere Baade sluttet paa Minimalratebasis til Europa, enkelte af disse Baade maatte dog give Far East Optioner. De forskellige Ertforretninger fra Australien er uforandrede.

Europa. Trælastmarkederne er uforandrede, men Russernes Salg til England af deres resterende Produktion for i Aar, menes rent prismæssigt at have rensat Luften, og de engelske Importører viser derfor større Interesse for nye Køb fra Sverrig og Finland. Forhaabentlig bliver der derfor noget mere at gøre i Løbet af Efteraaret.

Kulmarkederne fra England er uforandrede. Finansielle Vanskeligheder mellem Italien og England angaaende Belatingen for leverede Kul foraarsager stadig, at næsten al Forretning i denne Retning er stoppet. Fra Continentet til Italien er der derimod fortsat god Efterspørgsel efter Tonnage. Raten er uforandret.

Hjemgaaende fra Middelhavet er der ingen Forandring, og Sortehavet er desværre ogsaa afsvækket, idet Russerne synes at have dækket sig for et Stykke Tid fremover.

Timecharter. Forholdene i Vestindia Farten er daarlige. Dansk 5,000 Tonner har maattet acceptere 70 Cents for Rundtur. 3000 Tonnere sluttet til \$1.— à \$1.10.

For stor Dieseltonnage noteres stadig forskellige Ordre, hovedsagelig for Trips, bl. a. Levering Golfen, Tilbagelevering Østafrika, \$1.20. For Periode, Levering og Tilbagelevering USNH. ligger Raten omkring 90 Cents.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i Juli Maaned 1935

Antallet af de i Juli Maaned indgaaende Skibe var 478 med 241,303 N.R.T. mod 365 Skibe med 220,273 N.R.T. i Juni Maaned.

For udgaaende Skibe var Tallet 473 med 245,961 N.R.T. mod 369 Skibe med 249,052 N.R.T. i Juni.

Af de i Juli indgaaende Skibe indgik 265 Skibe i Ballast med 117,673 N.R.T.

Til Sammenligning med Juli 1934 skal anføres, at Antallet af da indgaaende Skibe var 461 med 240,290 N.R.T. og af da udgaaende Skibe 448 med 246,103 N.R.T.

Den danske Tonnage stod som Nr. 2 med 75 Skibe med 39,652 N.R.T. efter Tyskland med 196 Skibe med 64,397 N.R.T.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Juli 1935

Iflg. foreliggende Meddelelser stiller Indklareringstallene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne, sig i de første 7 Maaned af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, sig saaledes:

	NIEUWE WATERWEG		ROTTERDAM	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	7,086	11,909,932	5,668	9,145,243
1934	7,395	11,869,653	6,000	9,309,440
Forskel ... ÷	309	+ 40,279	÷ 332	÷ 164,197

	HAMBORG		ANTWERPEN	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	8,060	10,674,600	6,159	10,354,594
1934	8,017	10,601,963	5,835	9,993,055
Forskel ... +	43	+ 72,637	+ 324	+ 361,539

I Tidsrummet Januar/Juli 1935 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, henholdsvis 1,555,338 Tons større og 1,209,351 Tons mindre end til Antwerpen.

Kuludførslen over Gdynias Havn i Juni Maaned 1935

Ifølge en Beretning fra Vicekonsulatet i Gdynia udførtes der i Juni Maaned 1935 over Gdynia Havn 371,255,2 t. Kul, deraf til Danmark 29,796 t., mod 384,250,7 t., deraf til Danmark 18,479,5 t. i Maj Maaned.

Udførslen var fordelt til de forskellige Lande som følger:

Algier	6,100
Argentina	6,100
Belgien	27,606,5
Danmark	29,796
Finland	12,522
Frankrig	14,385
Lettland	8,144
Norge	21,609,4
Sverige	136,361,3
Italien	80,197
Ægypten	5,509,1
Estland	1,000
Grækenland	2,908
Holland	5,482
Island	3,150
Tyskland	3,480
U. S. A.	0,3
Jugoslavien	6,904,6
	371,255,2

Undersøgelsesskibet »Thor«

Efter 7 Dages Rejse ankom Undersøgelsesskibet »Thor« fra Sydøst-Grønland til Reykjavik. Skibet har haft mindre Havari paa Skruen. Skibets Ejere, Alf. Trolle, har stillet Skib og Mandskab til Raadighed for Videnskaben, saaledes at Skibet nu foretager de Undersøgelser ved Færøerne, som »Dana« skulde have udført.

Millionordre fra J. Lauritzens Rederi

Rederiet J. Lauritzen har i disse Dage placeret en Ordre paa 3 Nybygninger paa Helsingør Skibsværft.

Det drejer sig om Fragtdampere, som repræsenterer en Byggeværdis af 3 Mill. Kr.

Skibene er bestemt til Aflevering i Aarets Løb, og det er Mening, at Skibene skal sættes ind paa Rederiets regelmæssige Ruter.

Nybygning

Ved A/S. Helsingørs Jernskibs- og Maskinbyggeri søsattes i Lordags et Frugt-Motorskib til Compagnie Marseillaise de Navigation à Vapeur (Cie. Fraissinet), Marseille.

Ved Stabelafløbningen var tilstede den franske Minister i København M. Arsene Henry og Madame Henry, som

ved Søsætningen døbte Skibet med Navnet »Cap des Palmes«.

Skibets Hoveddimensioner er:

Længde mellem P.P. 330'—0", Længde overallt 349'—6", største Bredde 44'—0", Sidehøjde 27'—3". Total Rumfang af Lasterne og Mellemdækkene for Bananer 4,350 m³.

Skibet bygges specielt for Transport af Bananer og er bestemt til Fart mellem de franske Kolonier og Frankrig. Til Afkøling af Lastrummene installeres et Ammoniak Køleanlæg af A/S. Atlas Fabrikat. Fremdrivningsmaskineriet bliver 1 Stk. 9-Cyl. Hovedmotor af B. & W.s Fabrikat, som giver Skibet en Fart af 17½ knob lastet med Bananer. Skibet faar rummelige, smukt udstyrede Kamre for ialt 12 Passagerer.

Verdenshandelsflaadens Fordeling paa forskellige Lande

	1901	1914	1935
Storbritannien	50.2	41.6	27.1
U. S. A.	4.2	4.5	15.2
Japan	2.2	3.8	6.4
Norge	3.4	4.3	6.2
Tyskland	10.1	11.3	5.8
Frankrig	4.4	4.2	4.7
Italien	2.7	3.1	4.5
Holland	2.1	3.2	4.0
Sverige	1.9	2.2	2.4

»Queen Mary« og »Normandie«

I en Tale om Bord paa »Normandie« har den engelske Handelsminister Mr. Walter Runciman udtalt, at »Queen Mary« og »Normandie« vil indrettes deres Ture saaledes, at Skibene aldrig kommer i samme Havn samtidig.

Ny Ledelse af Ruslands indre Søfart

Kommissærerne for Sovjets indenlandske Søfart, Jansson og Fonin, er blevet afskediget paa Grund af talrige Ulykker, der i den sidste Tid er sket i Kystfarten og paa Floderne.

Kina har i Sinde at forøge sin Handelsflaade

Kina, hvis Handelsflaade i Løbet af det sidste Aar er blevet forøget med 56,000 B.R.T. har i Sinde at anskaffe sig yderligere Tonnage. Det forlyder, at U.S.A.'s Shipping Board har i Sinde at realisere Tonnage, og at Kina har anmeldt sig som Liebhaber.

Meddelelse fra Valletta

Ifølge derom modtaget Meddelelse har Udenrigsministeriet fra det kgl. Konsulat i Valetta, Malta, modtaget en »Government Notice« af 20. f. M. af følgende Indhold:

«With reference to the regulations made under the Fourth Sanitary Ordinance, 1908, it is hereby declared that Tunis is being dealt with as a place infected with plague.»

I Persiens Havne maa der ikke flages

The Officers (Merchant Navy) Federation har modtaget Meddelelse om, at de persiske Myndigheder har sendt et Cirkulære til britiske Skibsredere, der har Forbindelse med Persien, hvori der siges, at fremmede Skibe maa ikke flage med deres Nations Flag i persiske Havne.

»Europa« vender hjem fra sin 100de Atlanterhavs Rejse

Norddeutscher Lloyds Dampner »Europa« vendte 9. August tilbage til Bremen fra sin 100. Rejse over Atlanten og blev modtaget under højtidelige Former.

Skibsfarten paa Leningrad i 1934

De sovjetrussiske Tal fremkommer sjældent og da altid meget sent. Først nu ser man en Opgørelse over Skibsfarten paa Leningrad Havn i Fjor. Den viser følgende Tal:

Lande	Antal Skibe	N. R. Tons
Sovjetrusland	435	754,504
Storbritannien	104	176,547
Belgien	1	1,032
Tyskland	472	579,214
Holland	19	42,362
Grækenland	7	14,807
Danmark	189	179,551
Spanien	4	8,532
Lettland	44	77,352
Norge	58	84,517
Polen	3	3,926
U. S. A.	14	44,237
Finland	282	125,301
Frankrig	1	7,554
Sverige	181	178,842
Estland	29	25,256

DANSKE SKIBSMÆGLERE

FORTSAT FRA SIDE 348

E

SVENDBORG

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"**A. E. SØRENSEN**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORGTELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

IDBORG

VEJLE

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

LLOYD'S AGENT TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hudes«, Svendborg.

F. H. Lauenborg Christensen

(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12 TELEGR.-ADR.: »ACTING«

»Lusitania«

En Ekspedition — den saakaldte Orphir-Ekspedition — er gaaet i Gang med at søge efter »Lusitania«s Vrag. »Lusitania« blev, som man vil erindre, torpederet af Tyskerne under Krigen og 1000 Mennesker omkom. I Følge de sidste Meddelelser skal Ekspeditionen have fundet Vragets Beliggenhed og en af de nærmeste Dage vil en Dykker gaa ned til det.

Havundersøgelsesskibet »Dana«

Det samlede danske Erstatningskrav er opgjort til ca. 295,000 Kr., men den Erstatning, der kan blive Tale om, bliver næppe mere end de ca. 70,000 Kr., der stilledes som Sikkerhed.

Panama faar Frihavn

Ledende Shippingmænd i Panama har planlagt Oprettelsen af en Frihavn i Panama. Dette Projekt er en Følge af, at Panama er blevet udsat til en Art Central for alle de omliggende Stater.

Amerikafarten

Handelsminister Hauge har nu genoptaget Forhandlingerne paa Regeringens Vegne med Det Forenede Dampskibs Selskab angaaende Amerikafarten.

Forhandlingerne ventes ret hurtigt bragt til en Afslutning.

Dansk Skibshygning til portugisisk Grønlandfiskeri

Forleden indfandt en Delegation fra den portugisiske Regering sig paa Frederikssund Skibsværft. Besøget stod i Forbindelse med Forhandlinger, som Værftet har indledet angaaende Bygning af to eller tre 500 Tons Fiskeriskibe til Portugal, særlig beregnet paa Grønlandfiskeri, til hvilket Formaal den portugisiske Regering i den senere Tid har opkøbt flere Skibe i Sverige og Danmark.

Gaar Kontrakten med Frederikssund Skibsværft i Stand, betyder det Beskæftigelse i godt et Aars Tid til 70—80 Arbejdere.

Japanske Redere protesterer mod Chartering af fremmed Tonnage

Den samme Tendens gør sig gældende overall. Efter hvad der meddeles fra Japans Rederiforening i Kobe, protesterer de japanske Redere kraftigt mod Charteringen af fremmed Tonnage. Hvad de udenlandske Charteringer angaar, saa beløb de sig endnu i Oktober forrige Aar til ialt 300,000 B.R.T., ved dette Aars Begyndelse havde de endogsaa formeret sig til det dobbelte og er i Dag omkring 900,000 B.R.T.

Norddeutscher Lloyd sælger Skibe

Tre Lloyd Dampere skal være solgt til Italien til Troppetransport. Det drejer sig om Skibene »Sierra Cordoba« (11,469 B.R.T.), »Sierra Ventana« (11,392 B.R.T.) og »Werra« (9476 Tons), alle tre omkring 12—13 Aar gamle. Købesummen for de tre Skibe skal være 155,000 £.

POSITIONSLISTE PR. 13. AUGUST 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. London 11.8.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, ank. Burntisland 10.8.
s.s. *Aase*, ank. Nakskov Værft 27.7. for Dokning.
m.l. *Aase Mærsk*, afg. Tampico 27.7.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Madeira 2.8. til Kbhvn., Aarhus, Odense.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Shanghai til Hongkong 10.8. hjg.
s.s. *Agnete*, afg. Kbhvn. 4.8. til Ungersborg.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Amsterdam 2.8.
s.s. *Alfa*, ank. Valencia 2.8.
m.s. *Alfa*, ank. Nykøbing M. 12.8.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Lissabon 12.8. til Gdynia.
s.s. *Alice*, afg. London 5.8. til Helsingør.
m.s. *Almena*, afg. Kingston Ja. 23.7. til New York.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Genoa til Le Havre 10.8. hjg.
s.s. *Allsund*, Nielsen, afg. Antwerpen 8.8., til U.S.A. Scilly Islands 10.8.
s.s. *Amalienborg*, ank. New York 6.8.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Kbhvn. 1.8.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Falmouth 1.8.
m.l. *Anna Mærsk*, afg. Shanghai 27.7.
s.s. *Anna*, ank. Hull 3.8.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Aden til Singapore 12.8. udg.
s.s. *Anne*, pass. Spurn Hd. 3.8.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Kbhvn. 20.7. til River Plate.

m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Bahia 2.8. til Kbhvn. m. fl. Pl.
s.s. *Arnold Mærsk*, pass. Lødingen 22.7.
m.s. *Asia*, Hansen, pass. Phoenix Islands p. R. t. Grays Harbour 5.8.
s.s. *Asko*, Hansen, ank. Christie Wharf 6.8.
s.s. *Aslaug*, afg. Uuras 31.7. til London.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Kbhvn. 2.8.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Rosario 7.8.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Kotka 9.8.
m.s. *Australien*, Frederiksen, afg. Sydney til Japan 31.7. udg.

B

s.s. *Beira*, forv. afg. Kbhvn. 13.8. til Gdynia, Danzig, Riga.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhvn. 12.8. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro Ruten.
m.l. *Bente Mærsk*, afg. Port Said 1.8.
s.s. *Bergenhushus*, Schmidt, afg. Stavanger 11.8. til Kbhvn.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Dunnes Hd. 4.7.
s.s. *Betty*, ank. Fort de France 5.8.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Helsingør 13.7.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, pass. Cape Race 12.8.
s.s. *Birgitte*, pass. Spurn Hd. 3.8. p. R. t. Halden.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. New Orleans 11.8.
s.s. *Bodil*, ank. Bristol 5.8.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Graaston 12.8.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Colombo til Suez 13.8. hjg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Valparaiso 8.8.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Stettin 7.8.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. St. Georges 1.8.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. London 11.8.
s.s. *Britta*, afg. Denia 6.8.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

13. 8. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,10
NEWYORK.....	451,50	AMSTERDAM.....	305,80
BERLIN.....	182,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,05	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,35	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,90	PRAG.....	18,90
ROM.....	37,30	WARZAWA.....	86,00

s.s. *Broholm*, Ankensen, afg. Casablanca 11.8. til Tanger.
 s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Caibarion 10.8. til Philadelphia.
 s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Danzig 8.8. til Manchester & Warrington.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Janson, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, ank. Bahia 11.8.
 m.s. *Canada*, Knudsen, ank. Southampton 10.8. udg.
 s.s. *Carmen*, pass. Holtenau 7.8.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Falmouth 30.7.
 s.s. *Charkow*, Hull, ank. Kbhvn. 12.8.
 m.t. *Chastine Mærsk*, afg. New York 29.7.
 m.s. *Chile*, Larsen, afg. Penang til Aden 2.8. hjg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Hismayo 20.7.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Boston 10.8.
 s.s. *Cimbria*, forv. ank. Ostende 12.8.
 s.s. *Clara*, Johansen, afg. Kalundborg 9.8. til Trångsund.
 m.s. *Columba*, Nørregaard, forv. ank. Adelaide 11.8.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Kotka 1.8.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. forv. Philadelphia 14.8.

D

s.s. *Dania*, forv. ank. Antwerpen 14.8.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, ank. Kbhvn. 12.8., forv. afg. Kbhvn. 17.8.
 s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 3.8.
 m.s. *Dannmark*, Hjernum, pass. Finisterre p. R. t. Rotterdam 12.8. hjg.
 s.s. *Delaware*, Falkenberg, Timecharter Vestindien, forventes tilbageleveret Maracaibo 15/17.8.
 s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle 12/13.8. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, ank. Barcelona 3.8.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, ank. Kbhvn. 10.8.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Helsingør 4.8.
 s.s. *Ebro*, Lisc, afg. Catania 10.8. til Messina.
 s.s. *Edith*, afg. Rouen 1.8.
 s.s. *Effie Mærsk*, afg. Archangel 31.7.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, ank. Antwerpen 7.8., forv. afg. Antwerpen 14.8. til Casablanca.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. forv. Kbhvn. 14.8.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Zaandam 1.8.
 s.s. *Ellensborg*, pass. Kbhvn. 10.8.
 s.s. *Elsborg*, ank. Danzig 12.8.
 s.s. *Emanuel*, afg. Loctudy 13.8.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Archangel 31.7.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 28.7.
 s.s. *Energi*, ank. Søkkøbing 10.8.
 m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), ank. Kbhvn. 12.8.
 s.s. *Enighed*, afg. Bremen 13.8.
 s.s. *Erindring*, afg. Archangel 10.8.
 s.s. *Erna*, ank. Kbhvn. 29.6.
 in.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Bangkok til Saigon 12.8. hjg.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, afg. Kemi 5.8.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. forv. Amsterdam 14.8.
 s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Methil 9.8.
 s.s. *Estrid*, pass. Havre 13.7. p. R. t. Fort de France.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. San Francisco til Panama Canal 8.8. hjg.

F

s.s. *Falken*, Christensen, Kbhvn.-Assens-Svendborg-Faaborg Ruten.
 s.s. *Fano*, Korff, ank. Amsterdam 5.8.
 m.s. *Fano*, ank. Honfleur 6.8.
 s.s. *Flynderborg*, afg. London 12.8.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Hook of Holland 10.8.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Hull 2.8.
 m.s. *Fredericia*, Broholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. New York 3.8.
 s.s. *Freya*, ank. Portsmouth 3.8.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. 10.8.
 s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, pass. Kbhvn. 11.8. p. R. t. Birkenhead.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Danzig 9.8. til Preston & Garston.
 s.s. *Gerda*, ank. Immingham 4.8.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. London 9.8.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Manila 25.7.
 s.s. *Gorni*, Bastholm, ank. Danzig 10.8.
 s.s. *Grete*, ank. Rouen 4.8.
 s.s. *Grønland*, Fischer, afg. Bremen 10.8.
 s.s. *Guðrun*, ank. Kemi 30.7.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, afg. Rio Grande 1.8.
 s.s. *Gunver*, pass. Frederikshavn 7.8.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Cardiff 31.7.
 m.s. *Gyda*, ank. Kingston Ja. 29.7.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Kramfors 7.8.
 s.s. *Hafnia*, ank. Methil 11.8.
 s.s. *Haldan*, Sørensen, afg. Bordeaux 10.8. til Havre.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Potenumi 10.8.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Onega 27.7.
 s.s. *Harald*, Bergstedt, ank. Manchester 9.8.
 s.s. *Harriet*, pass. Kbhvn. 5.8.
 s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, pass. Helsingør 3.8.
 m.s. *Herdis*, ank. London 5.8.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Aarhus 26.7.
 s.s. *Hilda*, afg. Kbhvn. 7.8.
 s.s. *Hindsholm*, Møller, ank. Liverpool 8.8.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Archangel 2.8.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Vancouver til San Francisco 9.8. hjg.
 m.s. *Indien*, Broner, afg. Baltimore 5.8.
 s.s. *Inga*, Madsen, ank. Immingham 9.8.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Blyth 31.7.
 s.s. *Ingeborg S.*, pass. Hammershus 2.8. p. R. t. Leningrad.
 s.s. *Inger*, pass. Frederikshavn 6.8.
 s.s. *Irene Maria*, Evers, afg. Bordeaux 12.8.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Troon 3.8.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Reykjavik 10.8. til Akenroyri.
 s.s. *Ivar*, Clausen, ank. Antwerpen 6.8., forv. afg. Antwerpen 13.8. til Kbhvn. m. fl. Pl.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. N. Sundby 31.7.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Sheet Harbor 5.8. til Albany.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Cartagena 1.8.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Antwerp 11.8. udg.
 s.s. *Jenny*, afg. Palermo 3.8.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Honningsvaag 30.7.
 s.s. *Johanne*, pass. Kbhvn. 4.8.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Immingham 26.7.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Rotterdam 6.8.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Southampton 13.8. udg.
 s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 5.8.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Danzig 11.8.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. London 12.8.
 s.s. *Karla*, pass. Helsingør 4.8.
 s.s. *Katholm*, Christensen, i Dok i Fr.havn siden 7.8.
 s.s. *Kentucky*, Hansen, afg. Kbhvn. 12.8. til Vejle & Haderslev.
 s.s. *Kirsten*, ank. Riga 28.7.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. London 2.8.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Leningrad 10.8.
 s.s. *Knud*, Jensen, ank. Danzig 7.8., forv. afg. Danzig 13.8. til Kbhvn.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, pass. Tronoy 12.8.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Djibouti til Colombo 11.8. udg.
 s.s. *Laura*, ank. Rio 5.8.
 s.s. *Laura Mærsk*, ank. Leith 1.8.
 m.s. *Leise Mærsk*, afg. Emden 25.7.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Liverpool 4.8. til Manchester.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Alexandria 1.8.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Methil 11.8.

s.s. *Lilian*, ank. Tonny Charente 4.8.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Gdynia 10.8.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Kbhvn. 12.8.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Christianssand 9.8. til River Plate.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Kbhvn. 7.8.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. 12.8. til Fr.havn for Dokning.
 s.s. *Maja*, ank. London 3.8.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Kbhvn. 12.8. hjg.
 s.s. *Mano*, Brockmann, afg. Riga 9.8. til Boness.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Dakar 6.8. til Kaolakh.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 10.8.
 s.s. *Muria Toft*, Christensen, ank. Sandann 9.8.
 s.s. *Marie*, pass. Dungeness 7.8.
 m.l. *Maie Mæsk*, afg. Trinidad 29.7.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Brüssel 5.8.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. New York 30.7.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Kbhvn. 12.8. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, ank. Kbhvn. 10.8.
 s.s. *Mben*, Bager, Kbhvn.-Stege Ruten.

N

s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Archangel 11.8.
 s.s. *Najaden*, ank. Tames 3.8.
 s.s. *Nancy*, afg. Oran 3.8.
 s.s. *Nautic*, pass. Frederikshavn 5.8.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Acton Grange 12.8. til Boness.
 s.s. *Nelly*, ank. London 1.8.
 s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Danzig 7.8. til Rouen.
 s.s. *Neptun*, ank. Villa Real 4.8.
 s.s. *Nerma*, pass. Gibraltar 4.8.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, ank. B. Aires 7.8.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Manila 18.7.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 27.7.
 s.s. *Niobe*, ank. Göteborg 6.8.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. San Pedro 31.7.
 s.s. *Nordborg*, ank. London 7.8.
 m.s. *Nordbo*, afg. Quebec 26.7. til Stockton.
 s.s. *Norden*, afg. Nuevitas 1.8. til Puerto Tarafa.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Honolulu 25.7. til Los Angeles.
 m.s. *Nordhavet*, afg. San Juan 2.8. til Mayaques.
 m.s. *Nordhval*, ank. Baltimore 2.8.
 m.s. *Nordkap*, afg. St. Thomas 30.7. til New York.
 s.s. *Nordlys*, afg. New York 2.8. til Casablanca.
 m.s. *Nordpol*, afg. La Plata 3.8. til Los Angeles.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Saffi 3.8.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Kbhvn. 10.8. til Manchester, Birkenhead & Liverpool.
 s.s. *Olga S.*, pass. Pentlands 4.8. p. R. t. Hartlepool.
 m.s. *Oluf Mærsk*, afg. Grimsby 27.7.
 m.s. *Olympia*, Røder, forv. ank. Cadix 10.8.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. B. Aires 30.7. til Kbhvn. m. fl. Pl.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Bremen 7.8.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Hongkong til Shanghai 11.8. udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Boness 7.8.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 22.7.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Kbhvn. 19.7. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Philadelphia 31.7.
 s.s. *Paul Møller*, Schrøder, ank. Kbhvn. 15.8.
 s.s. *Prmula*, Ekholdt, afg. Reykjavik 10.8. til Leith.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Grangemouth 7.8.

R

s.s. *Randi*, afg. Las Palmas 2.8.
 s.s. *Ragnhild*, pass. Spurn Hd. 27.7. p. R. t. Hamburg.

s.s. *Rhone*, Jensen, afg. Leith 12/13.8. til Kbhvn.
 s.s. *Riga*, ank. Aabenraa.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Riga 30.7.
 s.s. *Robert Mærsk*, ank. Archangel 1.8.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Gdynia 12.8.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, afg. Newcastle 12/13.8. til Kbhvn.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Buenos Aires 20.7.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Southampton 9.8. til Granton.
 s.s. *Scolia*, forv. ank. Zeebrugge 12.8.
 s.s. *Sejra*, Huusum, ank. Leningrad 4.8.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Las Palmas 10.8. hjg.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Manila 10.8. hjg.
 s.s. *Signe*, ank. London 3.8.
 s.s. *Sigrun*, forv. afg. Aalborg 13.8. til Antwerpen.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Kbhvn. 13.8.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Hull 10.8.
 s.s. *Skjold*, Christensen, ank. Dunkirk 11.8., forv. afg. Dunkirk 13.8. til Calais, Havre & Bordeaux.
 s.s. *Skodsborg*, afg. Casablanca 7.8.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 4.8.
 s.s. *Stesvig*, Meinertz, ank. Aarhus 11.8.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Ceuta 12.8.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Tromsø 2.8.
 s.s. *Stadion II*, ank. Hamburg 11.8., skal laste fra Pladser i Oslofjorden til Aalborg, Randers m. fl. Pl.
 s.s. *Stal*, Larsen, afg. Matadi 10.8. til Durban.
 s.s. *Stegelborg*, pass. Dungeness 11.8.
 s.s. *Stella*, pass. Panama 30.7.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbour 14.5.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Leningrad 4.8.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Cardiff 1.8.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, ank. Vejle 10.8.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, ank. Danzig 12.8.
 s.s. *Søborg*, afg. Manchester 8.8.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderborg-Aabenraa-Haderslev Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, ank. Manchester 9.8.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Port Arthur 8.8.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Aberdeen 14.8.
 s.s. *Tempo*, ank. Kbhvn. 14.8.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Norfolk V. 9.8. til New York.
 s.s. *Thyra*, Henriksen, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra*, ank. Goole 2.8.
 s.s. *Tiber*, Raaschou, ank. Kbhvn. 11.8.
 s.s. *Tomsk*, Blom, i Dok i Frihavnen siden 9.8.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Christobal til Los Angeles 31.7. udg.
 s.s. *Tovetil*, Bang, afg. Candia 13.8.
 s.s. *Trio*, Svane, til Repr. Helsingør.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, forv. afg. Bergen 12.8. nord-gaende.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Tunis 12.8. til Collo.

U

s.s. *Uffe*, Hav, ank. Kbhvn. 11.8.
 s.s. *Ulla*, afg. Rio de Janeiro 24.7.
 s.s. *Uranienborg*, afg. Kemi 10.8.

V

ss. *Vendia*, Lund, forv. ank. Stege 13.8.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Struer 1.8.
 s.s. *Viborg*, pass. Vliessingen 12.8.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), afg. Danzig 11.8. til Dieppe.
 s.s. *Vidar*, Iversen, Esbjerg-London.
 s.s. *Viola*, afg. Kaskø til London.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Rio 10.8. til Las Palmas.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, Kbhvn.-Danzig Ruten.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Bordeaux 11.8.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Aalborg-Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Leningrad 12.8.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarTelefon 2070 · 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

HERSKIND & WULFF

AMALIEGADE 41 • TELF. CENTRAL 8712

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

H & W Olie — H & W Dæklak

» Rensolin «

Et kemisk Produkt til Opløsning af Stendannelser

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

G. E. OLSEN

Skibsklarering

Kommission

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter**HELSENGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 • Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank via & via Posthuset



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver
til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE
St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.



M. B. COHN
TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.
GRUNDLAOST 1848
TELEFON 1408
TELEGRAM-ADR. I
AMIANTE

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: „Holmeld“
Amaliegade 36**A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.****WASA**

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

The Employers' Corporation of Stevedores in Finland

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.**WASA (Finland)**

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. %

SKIBSMÆGLERE

BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association

og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.AMSTERDAM • ROTTERDAM • ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 14. August 1935.

Nr. 33.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnemout kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredder- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staaer disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

1948. (T). Sverige. Ölandsrev Fyrskib midlertidig ombyttet.

(U. f. s. Nr. 32/2276. Stockholm 1935.)

Fyrskibet *Ölandsrev* paa c. 56° 07' N. 16° 34' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Taagesignaler er uforandrede ligesom Radiotelegrafene, men Reservefyrskibet har ikke Radiofyr.
(E. f. S. Nr. 30/1801 1935.)

1949. Sverige. Gotland E.-Kyst. Furillen Fyr tændes atter.

(U. f. s. Nr. 32/2225. Stockholm 1935.)

Furillen Fyr paa c. 57° 46' N. 19° 00' E. tændes uden nærmere Meddelelse den 1. September d. A.

(E. f. S. Nr. 44/2503 1934.)

1950. Sverige. Arkö-Häradsjär. Vaggö-Emtö E. Sømærke inddraget.

(U. f. s. Nr. 32/2222. Stockholm 1935.)

Stagen paa 58° 15',₇₂ N. 16° 54',₀₀ E., i Sundet mellem *Vaggö-Emtö* og *Håskö*, er permanent inddraget.

1951. Sverige. Arkö-Häradsjär. Vaggö E. Sømærker flyttet.

(U. f. s. Nr. 32/2221. Stockholm 1935.)

Paa Grund af nyfundne Grunde og Forandringer i Landkonturerne er nedennævnte Sømærker flyttet, som følger:

- a. Stagen med Kost paa 58° 16',₃₂ N. 16° 55',₇₀ E. er flyttet c. 165 m i Pejling 265°.
- b. Stagen med Kost paa 58° 16',₁₉ N. 16° 55',₄₁ E. er flyttet c. 80 m i Pejling 220°.
- c. Stagen med Kost paa 58° 15',₇₉ N. 16° 54',₉₈ E. er flyttet c. 65 m i Pejling 240°.
- d. Stagen paa 58° 15',₇₆ N. 16° 54',₇₈ E. er flyttet c. 105 m i Pejling 185°.

1952. Sverige. Bottniske Bugt. Södra Kvarnen. Grundkallen Fyrskib genudlagt.

(U. f. s. Nr. 32/2220. Stockholm 1935.)

Grundkallen Fyrskib paa c. 60° 33' N. 18° 58' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 27/1629 1935.)

1953. Sverige. Bottniske Bugt. Hölicks fiskehamn. Fyr forandret.
(U. f. s. Nr. 32/2219. Stockholm 1935.)
Fyret *Hölicks fiskehamn* paa $61^{\circ} 37',_{65}$ N. $17^{\circ} 26',_{25}$ E. er forandret saaledes, at det nu med hvidt Et-Blink er synligt i Pejlinger fra 54° til $126,5^{\circ}$.
1954. Sverige. Bottniske Bugt. Bergudden Fyr. Taagesignal forandret.
(U. f. s. Nr. 32/2218. Stockholm 1935.)
Det tidligere Taagesignal med Klokke, Et-Slag hver 15^s , ved *Bergudden* Fyr paa c. $63^{\circ} 47'$ N. $20^{\circ} 50'$ E. er erstattet med et Taagesignal med Tyfon, Et-Stød hver 15^s , Stød $2,5^s$, Pause $12,5^s$. Klokken bibeholdes som Reserve.
(E. f. S. Nr. 6/279 1935.)
1955. Sverige. Bottniske Bugt. Lystønder genudlagt.
(U. f. s. Nr. 32/2217. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Malörens rev c. $65^{\circ} 32'$ N. $23^{\circ} 30'$ E. *Farstugrunden* c. $65^{\circ} 19'$ N. $22^{\circ} 44'$ E.
(E. f. S. Nr. 48.2696 1934.)
1956. Sverige. Bottniske Bugt. Gunnarsfjärd. Lutskärsgrund Stangbaake genopført.
(U. f. s. Nr. 32/2216. Stockholm 1935.)
Lutskärsgrund Stangmærke paa c. $65^{\circ} 39',_6$ N. $23^{\circ} 20',_3$ E. er genopført.
(E. f. S. Nr. 47/2664 1934.)
1957. Finland. Bottniske Bugt. Ajos. Lystønde tændt.
(U. f. s. Nr. 21/714. Helsingfors 1935.)
Lystønden *Ajos* paa c. $65^{\circ} 40'$ N. $20^{\circ} 31'$ E. er tændt.
1958. Finland. Bottniske Bugt. Kraaseli. Ledemærke.
(U. f. s. Nr. 20/670. Helsingfors 1935.)
Den paa Holmen *Kraaseli* paa $65^{\circ} 36' 34''$ N. $24^{\circ} 33' 40''$ E. staaende Fiskerhytte er overet med *Ykskivi* Kendingsbaake paa $65^{\circ} 36' 00''$ N. $24^{\circ} 42' 10''$ E. i Pejling c. 99° .
1959. Finland. Bottniske Bugt. Ulkokrunni. Nyt Sømærke udlagt.
(U. f. s. Nr. 21/713. Helsingfors 1935.)
En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost er udlagt paa $65^{\circ} 23' 05''$ N. $24^{\circ} 41' 50''$ E.
1960. Finland. Bottniske Bugt. Jakobstad. Nye Ledebaaker opført.
(U. f. s. Nr. 21/717. Helsingfors 1935.)
I Løbet til *Jakobstad* er opført nedennævnte nye Ledebaaker:
a. *Sandgrund övre* paa $63^{\circ} 43' 44''$ N. $22^{\circ} 41' 10''$ E., paa N.-Siden af *Sandgrundet*.
En Jernstang med hvid Trekant med Spidsen nedad.
b. *Lerstensgrund nedre* paa $63^{\circ} 43' 42''$ N. $22^{\circ} 40' 38''$ E., paa N.-Siden af Holmen *Lerstensgrund*. En Jernstang med hvid Trekant med Spidsen opad.
Baakerne er overet i c. 80° .
1961. Finland. Finske Bugt. Løbet til Borgå. Emsalö-Kuggsund. Ledemærker.
(U. f. s. Nr. 20/667. Helsingfors 1935.)
Følgende Ledemærker er oprettet:
a. *Emsalö-Kuggsunds övre* paa $60^{\circ} 18' 38''$ N. $25^{\circ} 35' 52''$ E. En hvid Trekant med Spidsen nedad.
b. *Emsalö-Kuggsunds nedre* paa $60^{\circ} 18' 38''$ N. $25^{\circ} 35' 48''$ E. En hvid Trekant med Spidsen opad, malet paa en Sten.
Mærkerne er overet i Pejling c. 85° .
1962. Finland. Finske Bugt. Viipuri. Uuraansaari. Patteri övre og nedre Fyr lyser atter normalt.
(U. f. s. Nr. 21/705. Helsingfors 1935.)
Ledefyrene *Patteri övre* og *Patteri nedre* paa c. $60^{\circ} 38'$ N. $28^{\circ} 34'$ E. viser atter normal Fyrkarakter, rødt Et-Blink, c. 60 Blink pr. Min. Begge Fyrene viser samtidig Blink.
(E. f. S. Nr. 18/1071 1935.)

- 1963. Tyskland. Lübecker Bugt. Pelzerhaken Fyr. Ny Lysvinkel indlagt.**
(N. f. S. Nr. 32/3358. Berlin 1935.)
I *Pelzerhaken Fyr* paa c. $54^{\circ} 05',_2$ N. $10^{\circ} 52',_2$ E. er indlagt en rød Lysvinkel, saaledes at Fyret nu lyser, som følger:
1. Hvidt i Pej. fra 221° til 335° .
 2. Rødt i — - 335° - 348° .
 3. Hvidt i — - 348° - 82° .
 4. Grønt i Pej. fra 82° til 92° .
 5. Hvidt i — - 92° - 101° .
- Synsvidde: $12',_4$ Sm for hvidt, 11 Sm for rødt og 10 Sm for grønt Lys.
Den røde Lysvinkel betegner Stenrevet ved *Brodten* NW. for Indløbet til *Travemünde*. E.-Kanten af den røde Lysvinkel i Pejling 335° gaar klar af 10 m Kurven.
Iøvrigt er Fyret uforandret.
(Kort Nr. 292, 279 og 280.)
- 1964. Tyskland. Mecklenburg Bugt. Dahmeshöved. Taagesignal oprettet.**
(N. f. S. Nr. 32/3359. Berlin 1935.)
Paa c. $54^{\circ} 12',_2$ N. $11^{\circ} 05',_8$ E., c. 150 m E. for *Dahmeshöved Fyr*, er oprettet et Taagesignal med Membran. Signalet er Bogstavet D hver 30^s , som følger: Tone 3^s , Pause 1^s , Tone 1^s , Pause 1^s , Tone 1^s , Pause 23^s . Tonehøjde: 300. Membranen er ophængt paa en Gittermast c. 15 m over Middelvandstand.
(E. f. S. Nr. 17/1023 1935. Kort Nr. 292, 279 og 280. Danske Lods, Side 407.)
(Se Tillæg.)
- II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**
- 1965. Sverige. Sundet. Svinbådan Fyrskib genudlagt.**
(U. f. S. Nr. 32/2231. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Svinbådan* paa c. $56^{\circ} 10'$ N. $12^{\circ} 31'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 26/1567 1935.)
- 1966. Sverige. Sundet. Flinterenden. Kalkgrundet Fyrskib genudlagt.**
(U. f. S. Nr. 32/2230. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Kalkgrundet* paa c. $55^{\circ} 37'$ N. $12^{\circ} 53'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 26/1569 1935.)
- 1967. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.**
Ved Opmaalingen den 8. August d. A. af den gravede Rende mellem *Gamle-* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være $6',_2$ m i E.-Siden af Renden, $6',_0$ m i Midten af Renden og $5',_0$ m i W.-Siden af Renden. c. $54^{\circ} 51'$ N. $12^{\circ} 13\frac{1}{4}'$ E.
(E. f. S. Nr. 31/1862 1935.)
- 1968. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Højestene Løb Klokketønde midlertidig inddraget.**
Klokketønden *Højestene Løb* paa c. $54^{\circ} 57',_8$ N. $10^{\circ} 27',_5$ E. er midlertidig inddraget for Eftersyn.
- 1969. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Ærøskøbing. Møllegab Klokketønde midlertidig inddraget.**
Klokketønden *Møllegab* paa c. $54^{\circ} 54',_4$ N. $10^{\circ} 25',_6$ E. er midlertidig inddraget for Eftersyn.
- 1970. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Faaborg Anduvning. Lystønder genudlagt.**
Nedennævnte Lystønder er atter udlagt paa Station:
Lys- og Klokketønderne *Skrams Flak* c. $55^{\circ} 01'$ N. $10^{\circ} 12'$ E. og *Knastegrund* samt Lystønderne *Knoldhjørne E.*, *Langetangflak* og *Bjørno N.*
(E. f. S. Nr. 28/1750 1935.)
- 1971. Danmark. Lille-Bælt. Als E.-Kyst. Mommark NE. Lystønde genudlagt.**
Lystønden *Mommark NE* paa c. $54^{\circ} 56'$ N. $10^{\circ} 03'$ E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 28/1751 1935.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1972. (T). Danmark. Isefjord. Jægerspris. Skydning. Advarsel.

I Tiden fra den 13. til den 14. September og fra den 16. til den 20. September d. A. Kl. 1030 til Kl. 1430 afholdes daglig Skarpskydning med Kanoner ved *Jægerspris*. Den 20. September vil der desuden blive skudt i Tiden fra Kl. 1800 til Kl. 2200.

Paa Skydedagene hejses om Morgenen tidligt Signalflag paa *Troldehøj*, c. 500 m SE. for *Troldegaard*, paa *Kroblingebakke*, c. 1000 m WNW. for *Christiansminde*, samt paa *Carolinehøj*, c. 600 m NW. for *Draaby Kirke*. Naar Skydningen er til Ende, nedhales Flagene. Under Skydningen den 20. September fra Kl. 1800 til Kl. 2200 hejses dog ikke Flag paa *Troldehøj*.

Under Skydningen advares man imod at komme W.-Kysten af *Horns Herred* ud for Øvelsespladsen og N. for denne indtil *Alholm* nærmere end c. 2 Sm.

Endvidere vil der paa enkelte Dage blive foretaget Skydning i N.-lig Retning fra Kysten W. for *Overbjærg*, hvilket tilkendegives ved Signalflag fra *Maglehøj*. Paa disse Dage advares man imod at færdes i den S.-ligste Del af *Jægerspris Bugt*.

Alholm: c. 55° 55' N. 11° 54' E.

(Danske Lods, Side 194.)

1973. Danmark. Kattegat. Frederikshavn Anduvning. Laurs Rev E. Stenpulle fundet.

Ved en fornylig foretagen Opmaaling er fundet en c. 12 m lang og c. 7 m bred Stenpulle med Længderetning nærlig E.—W. paa 57° 25' 38",₀ N. 10° 35' 24",₇ E. Mindste Dybde paa Pullen er 6,₀ m, medens Dybden omkring Pullen er 8—9 m hele Vejen rundt. (Kort Nr. 246, 211 og 236. Danske Lods, Side 140.)

1974. (T). Sverige. Kattegat. Fladen. Strømmaalingsinstrumenter midlertidig udlagt. Afmærkning. Advarsel.

(U. f. s. Nr. 32/2232. Stockholm 1935.)

I August Maaned d. A. udlægges forskellige Strømmaalingsinstrumenter i Nærheden af *Fladen Fyrskib* samt N. og W. for Grunden *Fladen*. Instrumenterne afmærkes med Tønder med Flag og Lystønder.

Søfarende anmodes om ikke at komme i ovennævnte Tønders umiddelbare Nærhed.

Fladen Fyrskib: c. 57° 13' N. 11° 51' E.

1975. Norge. Skagerrak. Asmalø. Vikør molo Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 19. Oslo 1935.)

Paa S.-Siden af *Asmalø* er paa 59° 02' 06" N. 10° 57' 18" E. paa S.-lige Mole tændt et Fyr, *Vikør molo Fyr*, der viser rødt Et-Blink c. hver 3^s, Blink c. 0,₃^s, Mørke c. 2,₇^s. Flammens Højde: 4,₅ m. Synsvidde: 3,₅ Sm. Fyrlanterne paa Jernstang. Fyret lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 8. Juli—29. Maj.

(Kort Nr. 236.)

1976. Norge. Skagerrak. Ramsø Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 19. Oslo 1935.)

Paa *Ramsø N.-Pynt* er paa 59° 07' 18" N. 11° 01' 23" E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink c. hver 3^s, Blink c. 0,₃^s, Mørke c. 2,₇^s. Flammens Højde: 6 m. Synsvidde: 5,₅ Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille, hvidt Træhus. Fyret lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 8. Juli—29. Maj.

1977. Norge. Skagerrak. Terneskjærene Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 19. Oslo 1935.)

Ved *Kirke NE.-Side* er paa 59° 05' 07" N. 11° 06' 09" E. tændt et nyt Fyr, *Terneskjærene Fyr*, der viser hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formærkelser, Tre-Formærkelser. Flammens Højde: 4,₈ m. Synsvidde: 8,₅ Sm for hvidt, 5,₈ Sm for rødt og 4,₅ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus paa Stativ. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Rødt i Pej. fra 113° til 125°. | 6. Grønt i Pej. fra 253° til 287°. |
| 2. Hvidt i — - 125° - 129°. | 7. Hvidt i — - 287° - 301°. |
| 3. Grønt i — - 129° - 212°. | 8. Rødt i — - 301° - 345°. |
| 4. Rødt i — - 212° - 250°. | 9. Grønt i — - 345° - 56°. |
| 5. Hvidt i — - 250° - 253°. | 10. Rødt i — - 56° - 59°. |

Brændetid: 8. Juli—29. Maj.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1978. Norge. Vardø. Reinesund Fyr. Synsvidde forøget.
(B. f. F. Nr. 19. Oslo 1935.)
Reinesund Fyr paa c. $70^{\circ} 23'_{,2}$ N. $31^{\circ} 08'_{,1}$ E. har nu følgende Synsvidde: hvidt Lys $8_{,5}$ Sm, rødt Lys $5_{,8}$ Sm og grønt Lys $4_{,5}$ Sm. Iøvrigt er Fyret uforandret.
1979. Norge. Lofoten. Henningsvær Fyr forandret.
(B. f. F. Nr. 19. Oslo 1935.)
Henningsvær Fyr paa c. $68^{\circ} 08'_{,8}$ N. $14^{\circ} 12'_{,1}$ E. er nedlagt og erstattet med et nyt Fyr, der viser hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, Tre-Formærkelser, og som er opført paa $68^{\circ} 08' 48''$ N. $14^{\circ} 12' 30''$ E., c. 35 m 145° fra det tidligere Fyrs Plads. Flammens Højde: 26 m. Synsvidde: 15 Sm. En Fyrlanterne paa Underbygning. Fyret er synligt i Pejlinger fra 198° til 146° . Brændetid: 12. August—24. April.
1980. (P). England. Themsen. Coldharbour Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 19. Trinity House, London 1935.)
Omkring den 12. September d. A. forandres *Coldharbour* Fyr paa c. $51^{\circ} 29'$ N. $0^{\circ} 11'$ E. fra at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 6^s til at vise hvidt Et-Blink hver $2\frac{1}{2}^s$, Blink $\frac{1}{4}^s$, Mørke $2\frac{1}{4}^s$.
1981. (P). England. Themsen. Tripcock Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 19. Trinity House, London 1935.)
Omkring den 4. September d. A. forandres *Tripcock* Fyr paa c. $51^{\circ} 30'$ N. $0^{\circ} 07'$ E. fra at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 4^s til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s .
1982. England. The Wash. Wisbech Channel. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 1333. London 1935.)
Det røde Blinkfyr paa c. $52^{\circ} 51'$ N. $0^{\circ} 13'$ E. er nedlagt.
1983. (P). England. Docking Shoal. Lystønde udlægges.
(N. t. M. Nr. 18. Trinity House, London 1935.)
Omkring den 1. Oktober d. A. udlægges paa E.-Siden af *Docking Shoal* paa c. $53^{\circ} 09\frac{1}{2}'$ N. $0^{\circ} 50\frac{1}{2}'$ E., $12_{,25}$ Sm $7\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Holkham Kirke*, en sort Lystønde „*East Docking*“, der skal vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s .
(Kort Nr. 264.)
1984. (P). England. Humber. Grundt Vand.
(N. t. M. Nr. 1334. London 1935.)
Opmærksomheden henledes paa at der findes Puller med Dybder fra $5_{,8}$ til $6_{,4}$ m i Sejllobet mellem Lys- og Klokkeflaade Nr. 7 (*Killingholme*) paa c. $53^{\circ} 40'$ N. $0^{\circ} 13'$ W. og Lys- og Klokkeflaade Nr. 11 (*North Holme*).
(Kort Nr. 264.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

1985. Frankrig. Lannion. Le Pestou Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 32/1769. Paris 1935.)
Le Pestou Baake paa c. $48^{\circ} 45'$ N. $3^{\circ} 36'$ W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 46/2631 1934.)
1986. England W.-Kyst. Anglesea. Pen Garn. Monument rejst.
(N. t. M. Nr. 1311. London 1935.)
Et Monument bestaaende af en graa Granitstøtte er rejst paa Toppen af *Pen Garn* paa c. $53^{\circ} 23'$ N. $4^{\circ} 32'$ W.

1987. **England W.-Kyst. Morecambe Bugt. Lune Lys- og Klokkebaad genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 21. Trinity House, London 1935.)
Lune Lys- og Klokkebaad paa c. 53° 57' N. 3° 08' W. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 28/1407 1935.)
1988. **(T). England W.-Kyst. Whitehaven. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.**
(N. t. M. Nr. 1323. London 1935.)
Taagesignalet ved Fyret paa W.-lige Pierhoved paa c. 54° 33' N. 3° 36' W. er indtil videre ude af Virksomhed.
1989. **England W.-Kyst. Solway Firth. Three Fathoms Bank. Tønde flyttet.**
(N. t. M. Nr. 22. Trinity House, London 1935.)
I Anledning af at *Three Fathoms Bank* har flyttet sig SW. efter, er den røde og hvide, lodret sribede Stumptønde *Three Fathoms Bank* blevet flyttet c. 1,3 Sm i SW.-lig Retning, saaledes at den nu ligger i 10,6 m Vand 4,5 Sm 294° fra *St. John's Kirke, Wor-kington*.
c. 54° 40' N. 3° 40' W.
1990. **(P). Skotland W.-Kyst. Eigg Island SW. Skær.**
(N. t. M. Nr. 1312. London 1935.)
Et Skær med under 1,8 m Vand rapporteres at ligge paa c. 56° 53' N. 6° 13' W., c. 0,4 Sm 184° fra *Bogha na Curaich*.
1991. **Skotland W.-Kyst. Arisaig Harbour. Skær findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 1324. London 1935.)
Skæret, der i Kortet er angivet at ligge paa c. 56° 54' N. 5° 56' W., 0,44 Sm 184° fra *Luinga More* 15 m Top eksisterer ikke.
1992. **Skotland W.-Kyst. Lewis. Loch Carloway. Baake ødelagt.**
(N. t. M. Nr. 1335. London 1935.)
Baaken, som afmærkede *Tin Rocks* paa c. 58° 17' N. 6° 48' W., er ødelagt og vil ikke blive genopført.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

1993. **Færøerne. Syderø. Trangisvaag. Havnegrænse forandres.**
(Meddelelse fra Ministeriet for offentlige Arbejder.)
Den 1. September d. A. træder følgende Forandring i Havnereglementet for *Trangisvaag* i Kraft:
Første Stykke i Afsnittet om Havnens Omraade affattes saaledes:
„Til Havnens Søomraade henregnes Farvandet inden for en Linie mellem *Nesstangi* (61° 31' (55") N. 6° 46' (32") W.) paa den S.-lige og *Høvdangi* (61° 32' (30") N. 6° 45' (48") W.) paa den N.-lige Side af Fjorden“. Grænsen bliver paa begge Sider af Fjorden markeret ved en hvid Varde.
(E. f. S. Nr. 30/1853 1933. Kort Nr. 224 og 208. Færøske Lods, Side 46. Tillæg Nr. 2, Side 4.)
1994. **Nova Scotia SE.-Kyst. Beaver Harbor. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 29/1994. Washington 1935.)
a. En Grund (Klippe) med 2,4 m Vand ligger 732 m 96° fra E.-Spidsen af *Harbor Rock*.
b. En Grund (Klippe) med 5,8 m Vand ligger 1006 m 132° fra E.-Spidsen af *Harbor Rock*.
c. 44° 52' N. 62° 22' W.
1995. **Nova Scotia. SE.-Kyst. Halifax Harbor. Lystønde forandret.**
(N. t. M. Nr. 29/1995. Washington 1935.)
Litchfield Shoal Lystønde paa 44° 33' (23") N. 63° 32' (15") W. er forandret til at vise grønt Et-Blink og Tønden er desuden bleven forsynet med en tøndeformet Topbetegnelse.

1996. Forenede Stater i Nord-Amerika. Long Island Sound. New York. Little Neck Bay. Skær.
(N. t. M. Nr. 29/2016. Washington 1935.)
I Nærheden af *Grenwolde*, paa E.-Siden af *Little Neck Bay*, er fundet to Skær, der ved Lavvande ligger i Havoverfladen. Det ene Skær ligger c. 440 m 28° fra NW.-Hjørnet af *Grenwolde* Værft og det andet c. 150 m 192° fra SW.-Hjørnet af samme Værft.
c. 40° 49' N. 73° 46' W.
1997. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. North Carolina. Cape Lookout Shoals. Afmærkning forandres.
(N. t. M. Nr. 29/2025. Washington 1935.)
Omkring den 20. September d. A. foretages følgende Forandringer i Afmærkningen af *Cape Lookout Shoals*:
1. *Cape Lookout Slough North End* Lystønde males sort og faar Nummer 3. Fyrkarakteren forandres til grønt Hurtigblink, c. 75 Blink pr. Min.
2. *Cape Lookout Slough* Anduvningslystønde males sort og faar Nummer 1. Fyrkarakteren forandres til grønt Hurtigblink, c. 75 Blink pr. Min.
34° 31' (30") N. 76° 31' (30") W.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

1998. Mexiko. Vera Cruz Anduvning. Anegada de Adentro. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 1346. London 1935.)
Fyret paa W.-Enden af *Anegada de Adentro* paa c. 19° 14' N. 96° 04' W. viser hvidt Et-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 12,5 m. Synsvidde: 11 Sm. Rødt Taarn.
1999. Brasilien. Alcatrazes Islands. Fyr atter tændt.
(B. a. Z. Nr. 180/2051. 's-Gravenhage 1935.)
Alcatrazes Islands hvide Blinkfyr paa c. 24° 06' S. 45° 42' W. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 26/1596 1935.)
2000. Mexiko W.-Kyst. South Coronado Island. Puerto Cueva Fyr. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 29/2042. Washington 1935.)
Puerto Cueva Fyr paa c. 32° 25' N. 117° 15' W. lyser normalt, men kan til Tider være skjult af lokal Taage, der ikke er synlig for Skibe til Søs.
2001. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Santa Catalina Island. Isthmus Cove Anduvning. Bird Rock. Fyrbelysning forandres.
(N. t. M. Nr. 29/2044. Washington 1935.)
Omkring den 1. September d. A. tændes paa et lille, hvidt Hus paa *Bird Rock* paa 33° 27' (48") N. 118° 29' (27") W. et Fyr, der skal vise hvidt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,5^s, Mørke 4,5^s. Flammens Højde: 18 m.
Samtidig inddrages *Bird Rock* Lys- og Klokketønde 1.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2002. (T). Grækenland. Patras Bugt. Cape Papas Fyr midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 1327. London 1935.)
Cape Papas Fyr paa c. 38° 13' N. 21° 23' E. viser for Tiden rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s. Synsvidde: 7 Sm.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2003. (T). Kina. Yang-Tze Floden Munding. Pien-tan-sha. Grund.

(N. t. M. Nr. 126. Shanghai 1935.)

En Palle med 6,00 m rapporteres at ligge paa c. 31° 32' N. 121° 22½' E., 3,8 Sm 176° fra *Pien-tan-sha* Baake. Stedet vil blive nærmere undersøgt.

2004. Marianerne. Tinian Island. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 1302. London 1935.)

Paa c. 14° 57' N. 145° 38' E., 1,1 Sm 137° fra *Tinian* Skorsten, er tændt et Fyr, der viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s. Flammens Højde: 20 m. Synsvidde: 12 Sm. Hvid, firkantet Fyrbygning. Fyret er ubevogtet.

2005. Marianerne. Saipan Harbour. Afmærkning forandret.

(N. t. M. Nr. 1302. London 1935.)

Den rød- og sortmalede Spidstønde paa c. 15° 12' N. 145° 42' E., tæt SE. for *Schildkrote Rock*, er ombyttet med en rød Lystønde, der viser hvidt Et-Blink.

Tillæg.

I. Østersøen.

2006. Danmark. Rødby Havn SE. Vrag uskadelligjort. Vragafmærkning inddraget.

Vraget af Motorgaleasen „*Agnete*“, der ligger sunket i 3,6 m Vand paa 54° 38' (36") N. 11° 22' (18") E., c. 1 Sm SE. for *Rødby* Havn, er uskadelligjort saaledes, at mindste Dybde over Vragresterne er 2 m. — Den udlagte Vragvager med 1 grønt Flag er permanent inddraget.

(E. f. S. Nr. 12/763 1935. Kort Nr. 292.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2007. (T). Danmark. Sundet. Taarbæk Rev Lys- og Klokketønde ombyttes midlertidig.

Den 22. August d. A. eller snarest derefter ombyttes uden nærmere Meddelelse den automatiske Lys- og Klokketønde *Taarbæk Rev* paa c. 55° 47' N. 12° 40' E. midlertidig med en almindelig Lys- og Klokketønde med samme Fyrkarakter, men uden automatisk Klokkesignal.

2008. Danmark. Sundet. Hollænderdyb. Saltholm Flak NW. Lys- og Klokketønde genudlægges.

Den 22. August d. A. eller snarest derefter vil den automatiske Lys- og Klokketønde *Saltholm Flak NW* paa c. 55° 43' N. 12° 42' E. atter blive udlagt paa Station og den midlertidig udlagte Lys- og Klokketønde uden automatisk Klokkesignal inddraget.

(E. f. S. Nr. 24/1451 1935.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Kroner

SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

Post-Adresse:	Telegram-Adresse:
Nyborg	Henrik Basballe, Foreningens Formand. Basballe.
Aarhus	L. Mikkelsen, Aarhus Stevedore-Kompagni, Foren. Vice-Formand. Labore.
København	Holger Jørgensen, Foreningens Kasserer. Old stevedore.
Aalborg	Stevedorekompagniet. Dispatch.
Assens	H. V. Jacobsen. Lods.
Esbjerg	Stevedor-Kompagniet A/S., Stevedore.
Korsør	Foreningen af Arbejdsgivere ved Korsør Havn.
København	Københavns Stevedore Kompagni, Niels Juelsg. 8. (Søren Olsen) „Klis“.
Holbæk	S. I. Sørensen. Stevedoren.
Horsens	Søren Andersen. Stevedoring.
Odense	Simonsen & Møller. Simonsen.
Randers	S. Christoffersen & Co.
Vejle	Vejle Stevedoreforretning. Stevedoring.

Stevedoring Rater ifølge Overenskomst med Dansk Dampskibsrederforening og The Baltic and International Maritime Conference.

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY (THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

Reduce your cable expenses to a fraction of present cost by using

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftets«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 450 Fods Længde.
 Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lenz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
 ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
 OLIE-TØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687



Brug **Holzappel's
 International**
 Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
 DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

FOREIGN BUNKERING
 TOWAGE
 STEVEDORING
 PROVISION-
 AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

NY TOLDBODGADE 31

COPENHAGEN

*Det populære
 Jar*

**TUBORG LAGER ØL
 TUBORG PILSNER**

GIESCHE
 HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

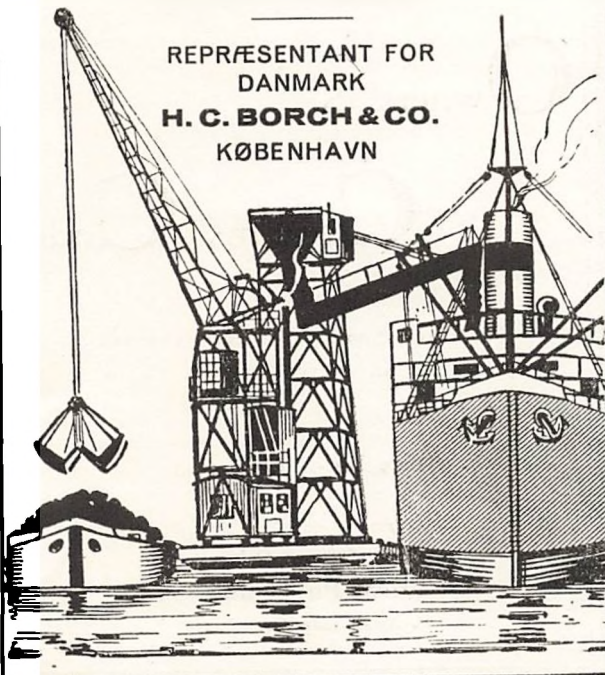
STADTGRABEN 2

Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerkul

fra egne Gruber:
 Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
 DANMARK
H. C. BORCH & CO.
 KØBENHAVN

**ARBEJDSGIVERE****OG FUNKTIONÆRER**

er lige interesserede i Indførelsen af
 en betryggende forsikringsmæssig Pen-
 sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

**PENSIONS-FORSIKRINGS-ANSTALTEN
 AKTIESELSKAB**

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

Vestre Boulevard 28 · København V · Tlf.: C. 7800

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 34

TORSDAG 22. AUGUST 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jehsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE KØBENHAVN OG GDYNIA

Efter de sidste Opgørelser er København med Hensyn til Varebevægelsen blevet distanceret af Polens nye Østersøhavn. Gdynia er rykket op paa Førstepladsen, den har oversløjlet København. I første Kvartal i Aar er indført til og udført fra København ialt 1,534,030 Tons, en Opgang fra i Fjor paa ca. 60,000 Tons. Men Gdynia er sprunget helt op paa 1,784,000 Tons, altsaa 1/4 Million Tons mere end København.

Forklaringen er meget ligetil. Gdynia er i første Række en Exporthavn, medens København er og altid var en Importhavn. De Indskrænkninger, der har fundet Sted i Indførslen, skal selvfølgelig ogsaa mærkes paa dette Punkt.

I mange Kredse herhjemme vil man ganske naturligt beklage denne Udvikling, selvom det i Realiteten ikke siger allting. Man kan ikke nægte, at de for Tiden raadende unormale Tilstande har fremskyndet en Udvikling i Forholdet imellem de to Havne, en Udvikling, som maatte komme før eller senere paa Grund af den genopstaaede polske Stats uendelig stærke Trang til at befæste sin økonomiske Stilling særlig med Hensyn til Eksporten af Landets Produkter, heraf over 3/4 udelukkende Kul. Denne Bestræbelse berører i og for sig ikke Spørgsmaalet om Konkurrencen i Østersøen, der væsentlig er en Importkonkurrence.

Det vilde være glædeligt, om der fra de forskellige danske Erhvervs Side vilde blive sat et Arbejde ind paa at bringe Trafik og Transit over Københavns Havn i Vejret, saaledes at København kan hævde sig i Konkurrencen med Gdynia og andre Havne ved Østersøen. Med Hensyn til Skibsafgifter, hævdes det, har Københavns Havn ubestrideligt et lavt Niveau og med Hensyn til Vareafgifter det System, at for det første kun Varer for indgaaende fra Udlandet er afgiftspligtige, og for det andet en Fritagelses- og Tilbagebetalings-Adgang for saa at sige hele Transiten, der saaledes, hvad Vareafgifter angaar, passerer Københavns Havn aldeles gratis. Lave Skibsafgifter og praktisk talt ingen Vareafgifter i Transiten til Ind- og Udland, det er det Afgiftssystem, der — naar ikke helt andre Momenter er bestemmende — leder Trafikken ind over Københavns Havn.

Med Hensyn til f. Eks. Turistpropaganda kan Københavns Havn opvise en smuk Nydannelse ved den iaar færdiggjorte Langeliniekaj med dens anselige Bredde og Uddybning til 9.1 m langs Kajen. Her har ca. 60 store udenlandske Dampere paa Sommer-Cruises haft Anlæg i Sommer eller er anmeldt til Besøg i Slutningen af Sæsonen. En saadan smukt beliggende og moderne Kaj er erfaringsmæssig en Attraktion, som kan ligestilles med Landets Seværdigheder. Ogsaa i andre Retninger søger Havnen ved store Byggearbejder at holde sig up-to-date; her kan blandt andet nævnes den nye Oliehavn paa Østsiden af Amager, der tages i Brug næste Aar.

At Forholdene i det hele taget er i en sund og stadig Udvikling i Københavns Havn viser den Omstændighed, at den indgaaende Netto Register Tonnage er i fortsat Stigning. I første Halvaar 1935 indgik

saaledes ialt ca. 3.3 Millioner N.R.T. til Københavns Havn; dette Tal, der er det hidtil største for Havnen, modsvares af ca. 2.1 Million N.R.T. til Gdynias Havn i samme Tidsrum. Men den indgaaede Tonnage er naturligvis i flere Retninger Udtryk for andre Momenter end Varebevægelsen.

KRONEKURSEN OG SKIBSFARTEN

I vort sidste Nummer bragte vi under ovenstaaende Overskrift et Citat af en Udtalelse, Dansk Dampskibsrederiforenings Formand skulde have fremsat i et Interview: »Det er mange forskellige Omstændigheder, bl. a. den lave Kronekurs, der har hjulpet den danske Skibsfart, saa vi nu næsten ingen Oplægninger har«.

Skibsreder H. A. Hansen beder os meddele følgende: »Den paagældende Interviewer udtalte som sin Formodning, at ogsaa den lave Kronekurs kunde være medvirkende til den lave Oplægningsprocent, hvortil jeg bemærkede, at Udenforstaaende i Almindelighed var tilbøjelige til i dette Forhold at tillægge Kursen allfor stor Betydning.

Man maa nemlig vel erindre, at Fordelen ved den lave Kronekurs let bortelimineres i det Øjeblik, Skibet er i udenlandsk Fart, hvor ikke blot alt skal købes for den lille Krone, ofte i høj fremmed Valuta, Proviant, Stores, Bunkerkul, men ogsaa Havneafgifter, Stevedores o. s. v. skal betales i det fremmede Lands Monet«.

BRASILIENS SKIBSFART

Brasiliens Skibsfart i 1934 har haft meget vanskelige Kaar. For den nationale Skibsfart, som i det væsentlige indskrænker sig til Kystfart, indtraadte ved Aarets Begyndelse en Krise, som nødvendiggjorde et Moratorium paa 90 Dage — senere forlænget med 60 Dage — oprindeligt kun omfattende det statssubventionerede Selskab »Lloyd Braisleiro«, men senere udvidet til ogsaa at gælde de andre nationale Skibsfartsselskaber. De Selskaber, som deltager i den oversøiske Skibsfart, er for Størstedelens Vedkommende sluttet sammen i den saakaldte »Homeward Freight Conference«.

Den brasilianske Regering overvejer for Tiden Oprettelsen af en saakaldt Fragtbørs, hvis Opgave skulde være at varetage Eksportens Interesser overfor Skibsfarten, der i væsentlig Grad er i Hænderne paa udenlandske Selskaber. Den i de senere Aar stærkt øgede Eksport af brasiliansk Frugt, især Bananer og Appelsiner, har medført en voksende Interesse for Fragterne for Frugt fra brasilianske til europæiske Havne.

DANMARKS VAREOMSÆTNING MED UDLANDET

I det netop af det statistiske Departement udsendte Hefte: Vareomsætningen med Udlandet i Juli 1935 erfarer man, at denne Vareomsætning ikke har undergaaet større Forandringer.

Indførslen var i Juli i Aar 104.5 Million mod 106.2 Millioner i Juli i Fjor, Udførsel af indenlandske Varer 95.7 Millioner mod 94.8 Millioner i Juli i Fjor, Udførsel af fremmede Varer 4.0 Millioner mod 4.2 Millioner i Fjor, hvilket tilsammen giver en Merindførsel paa 4.8 Millioner Kroner mod 7.2 Millioner i Fjor.

Fra Januar til Juli inclusive har der været en Merindførsel paa 46.5 Millioner Kroner i Aar; i Fjor var Tallet for det samme Tidsrum 42.4 Millioner.

PERSONALIA

Borgmester, fhv. Navigationsskolebestyrer F. Hansen, Marstal, er udnævnt til Ridder af Dbg. for sin fortjenstfulde Ledelse af Marstal Navigationsskole gennem 42 Aar.

Kronborg-Musæet,

det eneste danske Søfarts Museum udvider

Musæumsinspektør Knud Klem fortæller om den interessante Samling og dens Udvidelse.

En af Helsingørs, ja en af Danmarks Seværdigheder, efterhaanden søgt og paaskønnet af talrige Turister, har i Anledning af en større Udvidelse været forevist en indbudt Kres, og Museumsinspektør Knud Klem udtalte ved denne Lejlighed:

»Kronborgmuseets Regnskabsaar 1934—35 maa i flere Henseender betegnes som et godt og særdeles indbringende Aar. Mange Gaver er tilgaaet Museets Samlinger, og adskillige af disse maa anses for overordentlig værdifulde for Museet. Især skal fremhæves en smuk og veludført Elfenbensmodel af det franske Orlogsskib »La Diane«, udført af en fransk Krigsfange i Krigsfangelejrene i England under Napoleonskrigene. Den er skænket af afdøde Direktør Harald Halkier ved Fru Poul Jensen. Blandt andre Gaver skal nævnes Iver C. Weilbach & Co.'s værdifulde nautiske Instrumenter. Men mange andre har ligeledes bidraget.

Af Museets Indkøb skal især fremhæves nogle fortrinlige Modeller af norske Landskabsbnae, udmærkede Træskærerarbejder, der samtidig med at være nøjagtige Gengivelser af Baadtyperne giver en livfuld Fremstilling af nordlandsk Fiskerliv. Fra Konsul Erichsens Samling, der i nogle Aar har været deponeret i Museet, er nu ved Samlingens Realisation købt en Række Billeder med Motiver fra den danske Flaades Historie i Begyndelsen af det 19. Aarh. Der er anskaffet nogle Portrætter, en Del veludførte Fremstillinger af Sejlskibe og Dampskibe af ældre Type.

Hvad Museumsbesøget angaar, har Museet slaaet sin Rekord fra i Fjor, idet 27111 betalende og 11556 gratis besøgende, ialt 38667, har set Museet (mod henholdsvis 25855 og 11188, ialt 37043 i 1933—34), en Stigning, der maa hilses med Glæde.

Da Kronborgmuseet i 1929 fik overladt sine nuværende Lokaler, blev adskillige af Rummenne modtaget i nyrestaureret Stand. En Del af Værelserne i Nordfløjen, først og fremmest de smukke, gamle Beboelsesrum for Kongefamilien under ældre Tidens Sommerresidenser paa Slottet, trængte dog stærkt til Istandsættelse. I Foraaret 1935 er disse Lokaler blevet restaureret af kgl. Bygningsinspektør, Arkitekt Magdahl Nielsen. Museet i dets nye Skikkelse, saaledes som det fremtræder nu, har følgende Afdelinger:

Afdeling 1. Forstue. Danske Ekspeditioner og søværts Opdagelsesrejser. 2. Ostindiske Handel. 3. Vestindiske og guineiske Handel. 4.—6. Københavns Handel og Skibsfart. 7. Grønlandske Handel. 8. Helsingørs Handel og Skibsfart. 9. Fanøs Skibsfart. Skipperstuen. 10. De øvrige Provinsers Handel og Skibsfart, herunder de gamle Skibsfartscentre i Slesvig og Holsten. 11. Navtliske Instrumenter. Navigationsundervisning. 12—13. Søkort og Dybdemaaling. Navtliske Instrumenter. 14. Fyr- og Vægevæsen. Bjergningsvæsen. 15. Kontor og Haandbibliotek. 16. Sejlsport. 17. Oldtidens Skibstyper. 18. Middelalderens Skibstyper. 19. Nyere Tids Skibstyper. 20. a. Moderne Sejlskibstyper. Vindens Udnyttelse (Manøvrer). Skibsmandsarbejde. Træskibsbygning. 20. b. Redningsvæsen. Fiskeri. Sømandshusflid. 21. Ældre Dampskibe. 22. G. K. og andre Rederier. Specielle Skibstyper. 23. Skibsmaskiner. Staalskibsbygning. Færgevæsen. 25. Gennemgang til Østfløjen ad Slotskirkens Pulpitur. 26. Østre Galleri med den danske Orlogsflaades Minder. 27. Fremmede Skibstyper.«

Man har bestræbt sig paa at gennemføre en naturlig Fordeling af Museets Materiale og at lade de enkelte Afdelinger følge paa hinanden efter en hensigtsmæssig Plan.

Musæumsinspektør Klem og Bestyrelsen fortjener al mulig Anerkendelse for det Arbejde, der her er udført. Der er ikke Tvivl om, at der her er skabt en Seværdighed af Rang, og ikke mindst alle søfartsinteresserede bør aflægge Musæet et Besøg — de vil saa ganske afgjort komme igen.

Helsingør Skibsværft giver 8 pCt.

Paa et i A/S Helsingørs Jernskibs- og Maskinbyggeri afholdt Bestyrelsesmøde vedtoges det at foreslaa Generalforsamlingen, at der af det forløbne Driftsaars Netto-Overskud, som efter Afskrivninger til et Beløb af 150,000 Kr. samt Henlæggelse af 25,000 Kr. til løbende Garantier og 15,000 Kr. til Skatter udgør 402,936 Kr. 52 Øre, udbetales 8 pCt. Udbytte til Aktionærerne med 336,000 Kr. og til Tantiører 7,086 Kr. 29 Øre samt henlægges 50,000 Kr. til Dispositionsfonden, hvorefter Resten, 9,850 Kr. 23 Øre, overføres til næste Aars Regnskab.

Nettooverskudet er i Aar ca. 100,000 Kr. større end i Fjor. Dividenden, 8 pCt., er den samme, som Selskabet har udbetalt i de foregaaende fire Aar.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Tendensen har været meget fast for Skibsaktier paa Københavns Børs de sidste Par Dage. Denne Fasthed er desværre kun af spekulativ Natur, og anlagelig er det den truende Krig mellem Italien og Abessinien, der igen faar det store Publikum til at interessere sig for Skibspapirer, idet man vel ræsonerer som saa, at en Krig vil medføre forøget Tonnagebehov med deraf følgende højere Fragter og større Indtjeningsmuligheder. I al Almindelighed er dette vel ogsaa rigtigt, men den foreliggende politiske Situation, er saa uklar, idet de politiske og økonomiske Faktorer, der bestemmer Udviklingen, endnu skjuler sig i det dunkle, at Stigningen i Skibsaktier slaende minder den, der følger Fragtmarkedet nøje, om Handelen om den endnu ikke skudte Bjørns Skind.

Hermed være naturligvis ikke sagt, at Situationen ikke indeholder Muligheder, der kan blive til Gavn for Skibsfarten, og det er forstaaeligt, at for dem, der kun har Lejlighed til overfladisk at følge Vilkaarene for Skibsfartserhvervet, og som øser deres Viden om disse Forhold fra Dagbladenes tospaltede Overskrifter om Suezkanalen, der nu har haft saa og saa stor Indtægt paa Skibe, der har passeret Kanalen med Soldater og Krigsudrustning for italiensk Regning, og som maaske samtidig læser, at nu er praktisk talt hele den danske Handelsflaade ude at sejle, vil Forholdene naturligvis tage sig ganske anderledes ud, end for dem der beskæftiger sig med disse Ting til Hverdag.

Naturligvis har de italienske Krigsforberedelser i Østafrika absorberet en hel Del Tonnage, og for visse Skibskategorier, f. Eks. stor Dieseltonnage, har disse Operationer haft en ikke helt ubetydelig Indvirkning paa Tonnageefterspørgslen, men en nøgtern Vurdering af den øjeblikkelige Stilling paa Fragtmarkedet viser, at det ordinære Tonnagebehov, paa Grund af den stadig om sig gribende Selvforsyningspolitik i Forbindelse med den politiske og økonomiske Uro i en Række Stater, efterhaanden er svundet ind til et Minimum med deraf følgende skarp Konkurrence og lavt Fragtniveau.

Om Forholdene paa de enkelte Markeder er der denne Gang ikke Grund til at gaa i Detailler, da dette kun i det store og hele vil være en Gentagelse af vor sidste Artikel, og vi vil derfor nøjes med følgende spredte Kommentarer:

MANGE SVENSKES SØMÆND DISKVALIFICERES

Det har vakt en ikke ringe Opmærksomhed i Sverige, at den ny indførte Prøve for Sømænd om vedkommende er farveblinde eller der paa anden Maade er noget i Vejen med deres Øjne har givet til Resultat, at mange svenske Sømænd er blevet diskvalificerede og simpelthen har mistet deres Erhverv. Det er gennem den nye Øjenprøve bleven bevist, at Folk, som har troet, de har haft normalt Syn og Farvesans, alligevel ikke har det — og de er faldet igennem ved Prøven. Det gælder Kaptajner og mange andre.

Den svenske Læge, Dr. Tore Barkfeldt i Göteborg, der har foretaget ikke mindre end 500 Prøver med Sømænds Syn i de sidste Maaned, udtaler herom: Det er en vidtløftig Historie, og det er trist at tænke paa, at saa mange stærke, sunde og fuldt normale unge Mænd har mistet deres Levebrød efter den Prøve. Den nye Metode gaar nemlig i Korthed ud paa, at der i Stedet for Garnnøgler anvendes farvede Tal ved Prøven. Hvis saa den eksaminerede ikke kan klare det, ikke kan skelne Farverne fra hinanden eller ikke kender dem, ja saa »dumper« han. De fleste Sømænd fra Göteborgs Havn har været til Undersøgelse — og Dr. Barkfeldt mener, at af de 500 er 40 faldet

Kornmarkederne er uforandrede paa Grund af ringe europæisk Købelyst. I River Plate samles mere og mere Tonnage, som ikke kan faa Beskæftigelse, men endnu har Minimalratesystemet dog holdt. Montreal har været en eneste stor Skuffelse i Aar, men det nye canadiske Wheat Board begynder nu sin Virksomhed fra 1. Sept., og det er naturligvis muligt, at en ændret canadisk Prispolitik kan bringe noget mere Liv i Markedet fra St. Lawrence. Russerne fortsætter stadig med at tage Korntonnage fra Sortehavel, men Presset er langt fra saa stærkt som for nogle Uger siden. Donau er stadig inaktiv, hvorimod Australien ver ret livlig, og det er nu lykkedes at faa al den paa Last ventende Tonnage sluttet.

Paa Stillehavsmarkederne er Tønen decideret lysere. I Nordpacific forbedres Forholdene langsomt, og den Dag er forhaabentlig ikke fjern, da Forretningerne igen er normale. Soyabønne Markedet betalte 17/6d. for Aug./Sept. Baad Basis Dalny/Rotterdam eller Hamburg, men Rederne af resterende disponible Septemberdampere holder ud for højere Rater, og i London mener man, at det ikke er udelukket, at den næste Slutning vil blive gjort til omkring 20/-. For senere Terminer er Befragterne tilbøjelige til at vente. Ris Befragterne fra Saigon har stadig udkækkede August Ordre, for hvilke der noteres 19/6d. til 2 franske Havne, men disse Befragtere maa anlagelig ogsaa betale noget mere. For September indikeres 19/-.

De amerikanske Markeder er uforandrede. Scrapjern Northern Range/Italien er stadig den mest dominerende Faktor. Sukker fra Cuba har gentaget 12/- til U. K.

Paa de europæiske Markeder er Forandringerne heller ikke store. Middelhavet er stadig lige sløjt, og de udgaaende Kulforretninger fra England er stadig under Indflydelse af de italienske Finansvanskeligheder. Trælastmarkederne er meget rolige, og Stillingen er vanskelig for prompt Tonnage.

I Vestindia Farten paa Timecharterbasis synes Tønen at være en Kende mere optimistisk, men Rateniveauet er stadig meget lavt. Italienske Befragtere er stadig aabne for stor Dieseltonnage til Remplacering af deres egne af den italienske Regering rekviseionerede Skibe.

igennem. Deriblandt er Folk, som har været 20—25 Aar paa Søen og mente, at de havde et normalt Syn. Der er ogsaa yngre Søkaptajner, som har været 6—7 Aar paa Søen og gennemgaaet Navigationsskolen. Nu staar de der! Deres Livsbane er brudt.

Alligevel hævder den svenske Læge, at man af flere Grunde bør holde fast ved den nye Metode. Kravet om Sikkerhed til Søs maa sættes øverst!

SKIBSFØRERNE HOLDER EKSTRA- ORDINÆR GENERALFORSAMLING

Alm. dansk Skibsførerforening har indkaldt til ekstraordinær Generalforsamling den 17. September i Odd Fellow-Palæet i København.

Anledningen er Forslag til Ændring af Foreningens Love, og der foreligger Betænkning og Ændringsforslag fra det Udvalg, der blev nedsat paa den ordinære Generalforsamling den 12. Februar.

Forslaget vedrører ændret Sammensætning af Foreningens Styrelse, og der vil ogsaa paa den ekstraordinære Generalforsamling blive stemt om, hvorvidt det fremsatte Forslag skal forelægges til skriftlig Afstemning paa den ordinære Generalforsamling i Februar 1936 — med eventuelle Ændringer.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Nybygning No. 60 fra Odense Staalskibsværft

Lørdag den 10. August søsattes fra Odense Staalskibsværft Nybygning No. 60.

Skibets Dimensioner er følgende:

Længde overalt	356'—10"
Bredde	48'—6"
Dybde moulded	26'—10½"

Baaden er kontraheret af Compagnie de Transports Isothermiques S.A., Paris. Den faar Hjemsted i Rouen.

Baaden er beregnet til Transport af Bananer og eventuel anden Frugt fra de franske Kolonier til Frankrig. Den er derfor konstrueret med isolerede Lastrum efter moderne CO₂ System. Kølemaskineriet, der bliver installeret, er fabrikeret af Thomas Ths. Sabroe A/S, Aarhus, og indrettet saaledes, at der samtidig kan holdes forskellige Temperaturer i de forskellige Lastrum. Køleanlægget er af nyeste Type, og Nedkøling sker ved Indblæsning af kold Luft.

Skibet bliver forsynet med 2 Burmeister & Wain Dieselmotorer paa hver 2550 IHK. De vil være i Stand til at give Skibet en Fart af 16 Knob, naar Skibet er fuldt lastet med Frugt. Skibet faar elektrisk Hjælpemaskineri overalt i Maskinrum og paa Dæk. Der bliver endvidere indrettet Kåhytter og Saloner særligt smukt udstyret for et Antal Passagerer, dels i Tomandskamre og dels i Enkeltkamre.

Baaden døbles af Madame Lamoureux og fik Navnet »Fort de France«.

Foruden Værftets Ledelse deltog:

M. Lamoureux, Paris, M. Leon Angoulvent, Paris, M. og Mine Rene Acolas, Paris, M. A. P. Martin, Paris, Skibsreder Konsul Weylandt & Frue, Stockholm, Bankdirektor Calissendorff, Stockholm, Kaptajn Otto Dalman, Göteborg, Direktør Ernst A. Heden, Göteborg, Skibsreder Sig. Bergesen d. y., København, Rederiets tekniske Inspektør, Ing. Schreill, Rederiets Tilsynsførende, Overmaskinist Lundquist, Inspektør Sandersen, Lloyd's Register of Shipping.

Efter at Maskineriet er installeret og Baaden iøvrigt monteret, vil den være færdig til Aflevering i Slutningen af Oktober.

Polens Kuleksport i Jull Maaned 1935

fordeler sig paa de forskellige Lande:

	i 1000 Tons.
Østrig	72
Ungarn	1
Czekoslovakiet	18
Sverige	217
Norge	20
Danmark	34
Finland	17
Lettland	6
Frankrig	94
Belgien	29
Holland	8
Schweiz	11
Italien	155
Jugoslavien	21
Grækenland	3
Malta	4
Algier	1
Ægypten	8
Det øvrige Afrika	2
Argentina	12
Bunkerkul	46
	Ialt.... 779
Danzig	28
	Ialt.... 807

Mexikanske Bestemmelser om Skibsførerens Anmeldelsespligt

Det mexikanske Finansministerium har udstedt et Dekret, som ændrer de tidligere Bestemmelser vedrørende Skibsførerens Anmeldelsespligt forsaavidt angaar ovennævnte Stoffer.

I Henhold til nævnte Dekret er fremtidig nedennævnte Stoffer m. v. undergivet den omhandlede Anmeldelsespligt.

Eksplorative Stoffer: Sprængpatroner, ladte Patroner, Klorater, Raketter, Sprængstoffer af enhver Art, Dynamit, Usp. Eksplosionsstoffer, Fyrværkeri, Nitroglycerin, Piroxin, Krudt af alle Slags, metallisk Knaldsyre og Pikrinsyre.

Brandbare Stoffer: Farvefortyndinger, fremstillede paa Grundlag af Ætyl- og Metylalkohol, mineralske Olier (undt. Smoreolier), Acetylen, al Slags Brændevin, som ikke er aftappet paa Flasker, Terpentin, Ætyl- og Metylalkohol, Bomuld i Baller, Tjære, Fernis, Benzin, sure Kulsulfater, Planteuld i Baller, Calciumkarbid, Celluloid (medmindre det er emballeret i Metalemballage), Kollodium, Æter ace-

ticus, clorhidricus, og sulfuricus, al Slags Plantefiber i Baller, Tændstikker, Gasolin og andre Petroleumsmædere, Hennequen i Baller, Brint, Lunter til Miner, Natfa, Hø og Halm, Svovlkul, Klude i Baller samt Yute i Baller.

Ætsende Stoffer: Syrer (undt. tørre og krystalliserede), brændt Kalk, Klorkalk Potaske og Kaustisk Soda.

Dekretet er traadt i Kraft samtidig med Offentliggørelsen den 20. ds.

»Torm«s Skibe

Dampskibsselskabet »Torm« har et nyt Motorskib under Bygning ved Nakskov Skibsværft, og den samlede Flaade bestaa nu af 22 Dampere og 3 Motorskibe.

For kort Tid siden fik Selskabet leveret den nye Damp »Gerd«, der blev bygget ved Helsingør Skibsværft, og nu kommer det ny Motorskib, som bygges ved Nakskov Skibsværft, og bliver et Søsterskib til de to Motorskibe »Herdis« og »Almena«. Alle tre Motorskibe er indrettede til Frugttransport.

Dampskibsselskabet »Torm«s Flaade bestaar udelukkende af Skibe paa op imod 3,000 Tons, og Selskabet har i de senere Aar haft alle Skibene i Fart.

Motorskibet »Emma«

Motorskibet »Emma«, der den 6. August sank i Odense Fjord efter en Kollision med D. F. D. S.s Damp »Odense«, er bleven hævet af Svitzers Bjergningsdampere »Svava« og »Bien« efter 8 Dages Arbejde.

Bjergningsarbejdet har været ret besværligt, da Dykkerne først maatte befri Skibet for Lasten.

»Emma« blev bragt ind i Siden af Sejløbet for ikke at hindre Trafikken paa Kanalen. Her udføres Tætningsarbejdet, forinden der træffes Bestemmelse om, hvorvidt Skibet skal i Dok.

4m Skonnert til Italien

Rederiet H. C. Christensen har til et italiensk Rederi solgt sin 4m. Sk. »Alfa« under Forbehold af Bundundersøgelse i Aalborg paa Rejsen til Italien.

»Alfa« ligger i Øjeblikket i Nykøbing M. Havn, hvortil det er ankommet med Tømmer til Nykøbing, hvorfra Turen gaar til Lemvig med Resladningen.

»Alfa« er bygget paa H. C. Christensens Skibsværft. Det er et overmaade solidt og velbygget Skib. Det gik i Fart i 1910. Skibet, hvis Overtagelse finder Sted i Aalborg, er 374 br. 262 n., og det laster 460 t.

Nedsættelse af Kubas Havneafgifter

Der har i længere Tid været Tale om en Nedsættelse af de meget høje Havneafgifter paa Kuba, og man havde haabet paa en betydelig Nedsættelse. Det viser sig nu, at Nedsættelsen bliver betydelig mindre end ventet, selv om den bliver ca. 20 pCt. Tidligere var Havneafgiften for udenlandske Skibe gennemgaaende 10 cent pr. netto ton, mens de nu nedsættes til 8 cent for Skibe, som bringer eller medtager Fragt og Passagerer eller laster Sukker eller andre kubanske Produkter.

Ny Rute: Vladivostock—Shanghai

Der vil af Sovjet snart blive aabnet en Liniefart mellem Vladivostock og Shanghai. Linien skal befares med det russiske 3,500 Tons Skib »Yavergo«.

Det menes fra forskellig Side, at Aabningen af denne Linie er et Led i Sovjets østasiatiske Politik og at det antages, at Yanking-Regeringen vil yde Linien Tilskud paa Grund af dens Betydning for Handelsforbindelsen mellem Kina og Sovjet. Da Handelsforbindelsen tidligere i høj Grad er foregaaet med japanske Mellemænd, menes det, at Liniens Oprettelse vil betyde et haardt Slag for saavel japanske Købmænd som Skibsredere.

Tyrkisk Helligdagslovgivning

Det tyrkiske Parlament har ændret den ugentlige Hviledag fra Fredag til Søndag.

Republikens Helligdage vil fremtidig kun være følgende:

1. Januar, Nytaarsdag; højtideligholdes fra 31. Dec. Middag til 1. Jan. Midnat.

23. April »Suverænitetets-Dagen« højtideligholdes fra 22. April Middag til 23. April Midnat.

1. Maj Foraars-Festdag.

30. August Sejrens Dag.

29. Oktober Nationaldag, der højtideligholdes fra 28. Okt. Middag til 30. Okt. Midnat, samt »Cheker Bayram«, der fejres i 3 Dage, og »Kurban Bayram«, religiøse Helligdage, der falder paa forskellige Tider i de forskellige Kalendernar.

Endvidere er indført obligatorisk Week-End.

Aarhus Havn i stadig Fremgang

Af det fremlagte Regnskab paa Aarhus Havneudvalgs sidste Møde for Perioden fra 1. April fremgik, at der atter har været Fremgang for Aarhus Havn. I de forløbne fire Maanedre har Havne- og Bropege udgjort 490.795 Kr. mod 438.867 Kr. i samme Tidsrum i Fjor.

Besejlingen af Istanbul Havn

Istanbul Havn har i Aaret 1934 været besøgt af ialt 14,183 Skibe med 11,138,772 Br. Tonnage mod 9,988 Skibe og 11,118,356 B. T. i 1933. Af disse Skibe kom fra Danmark i 1934 kun 11 Skibe med 16,087 Tons mod 37 Skibe og 54,430 Tons i 1933. For Tyrkiets egne Skibe var Tallene følgende: 7,771 og 3,161,209 Tons i 1933 og 11,954 og 3,276,292 Tons i 1934.

Ægypten reserverer sig Kystfarten

I en Rundskrivelse fra Generaldirektøren for det ægyptiske Havnevesen meddeles, at Havnemyndighederne ikke længere tillader Udrejse for noget fremmed Skib paa 1,000 B.R.T. eller derunder, der er bestemt for Kystfart paa den ægyptiske Kyst. Tidligere var det tilladt fremmede Skibe paa 400 Tons eller derover at foretage Kystfart, men denne Grænse er altsaa nu forhøjet til 1000 Tons.

1500 Meter under Havet

Professor Beebe, der med sin Staalkugle dykkede 923 Meter ned i Havdybet, har faaet en Konkurrent i Dr. Welcone, Professor i Naturhistorie ved Universitetet i San Francisco. Han har konstrueret en Dykkerkugle, der kan gaa helt ned til 1500 Meters Dybde.

Engelsk Bjergningssskibs Jubilæum

Det britiske Bjergningssskib »Reclaimer«, der tilhører Firmaet Lindsay, Sevon, Hunter Ltd., og som engang var den berømte Operetteskuespillerinde Lily Longtrys Ejendom, har i disse Dage 50 Aars Jubilæum og gør stadig trods denne Alder Tjeneste som Bjergningsfartøj. Sidste Gang var det ved Skotlands Kyst. Skibet har oprindelig været en Privatyacht og haft mange prominente Ejere.

Frankrigs Oplægninger stiger

Den i Frankrig oplagte Tonnage er steget fra 267 Skibe med 405,039 B.R.T. den 15. Januar til 269 Skibe med 428,341 B.R.T. 1. Juli.

Subsidierne hjælper

Dampskibet »Flowergate« har nu forladt Tyne efter fem Aars Oplægning, og »Ilvington Court«, som har været oplagt i fire Aar, er afgaaet til Archangel.

Fiskeriet ved Grønland

Den færøske Østgrønlandsekspedition »Ecliptica« er vendt hjem. Ekspeditionen har forsogt Fiskeri fra Kap Farvel til 67 Gr. n. Br. Farvandet var isfrit, men der var ingen Fisk.

Skoleskibet »Danmark«

tiltræder sit Vintertogt den 5. September med fuld Besætning, ialt 120 Elever.

**Indkomne Skibe i Københavns Havn i Juli
Maaned 1935**

Nation	Antal	N. R. T.
Danske	2,370	470,131
Svenske	397	80,859
Norske	17	28,069
Tyske	111	36,024
Engelske	32	118,137
Franske	1	813
Finske	32	23,080
Hollandske	31	45,181
Lettlandske	2	2,746
Estlandske	13	6,442
Islandske	4	3,539
Amerikanske	7	21,898
Græske	1	2,878
Polske	1	3,940
Jugoslaviske	1	3,783
Ialt	3,020	847,520

POSITIONSLISTE PR. 20. AUGUST 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Tyne 19.8.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Auro*, Thomsen, afg. Køge 18.8. p. R. t. Leningrad.
m.l. *Aase Mærsk* afg. Tampico 27.7.
s.s. *Aase*, ank. Kemi 4.8.
m.s. *Afrika*, E. Himmelstrup, afg. Hongkong 14.8. hjg. til Singapore.
s.s. *Agnete Mærsk* ank. Amsterdam 2.8.
s.s. *Agnete*, ank. Narva J. 7.8.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Aarhus forv. 20.8. til Odense.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Cobo Carvoeiro 8.8.
m.s. *Alfa*, ank. Lemvig 14.8.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Gdynia forv. 21.8. til Kbhvn.
s.s. *Alice*, ank. Helsingør 9.8.
m.s. *Almena*, ank. Kingston Ja. 5.8.
m.s. *Alsia*, S. Kolls, ank. London 19.8. hjg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. Antw. 8.8. til U.S.A.
s.s. *Amalienborg*, afg. New York 13.8.
m.s. *Amerika*, J. Borch, ank. København 1.8. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk* afg. Falmouth 1.8.
m.l. *Anna Mærsk* afg. Yokohama 6.8.
s.s. *Anna*, afg. Leith 13.8.
m.s. *Annam*, V. Kragelund, afg. Aden 12.8. udg. til Singapore.
s.s. *Anne*, pass. Helsingør 8.8.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Kbhvn. 20.7. til Rosario.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Madeira 18.8. til Kbhvn.
s.s. *Arnold Mærsk* ank. Rabat 9.9.
m.s. *Asia*, H. S. Hansen, pass. Hawaii 12.8. p. R. t. Los Angeles, udg.
se.s. *Aska*, Hansen, ank. København 19.8.
s.s. *Aslaug*, ank. London 7.8.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Skagen 13.8.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Buenos Aires 15.8.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Kotka 9.8.
m.s. *Australien*, V. Frederiksen, ank. Hongkong 20.8. udg.

B

s.s. *Beira*, Henriksen, afg. Tallinn forv. 22.8. til Riga.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Esbjerg 23.8. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Ruten.
s.s. *Bente Mærsk* afg. Aden 7.8.

s.s. *Bergenhus*, Schmidt, afg. Bergen 13.8.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Kbhvn. 10.8.
s.s. *Betty Mærsk* ank. Helsingør 13.7.
s.s. *Betty*, afg. Fort de France 6.8.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, ank. Halifax 14.8.
s.s. *Birgitte*, pass. Helsingør 10.8.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. New Orleans 14.8. til Puerto Taraja.
s.s. *Bodil*, ank. Bristol 5.8.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Svendborg 17.8.
m.s. *Boringia*, H. I. Væring, pass. Guardafui 19.8. p. R. t. Suez, hjg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Valencia 17.8.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Danzig 15.8.
m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Barcelona 17.8.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Kbhvn. 18.8.
s.s. *Britta*, ank. Slax 13.8.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Tunis forv. 21.8. til Marseille.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Philadelphia 15.8.
s.s. *Brynild*, Heide, afg. Manchester forv. 22.8. til Warrington.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Jønson, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. B. Aires 25.8. til Santos.
m.s. *Canada*, C. Knudsen, ank. St. Thomas 20.8. udg.
s.s. *Carmen*, pass. Ushant 11.8.
m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Falmouth 30.7.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Antw. forv. 23.8. til Kbhvn.
s.s. *Chastine Mærsk*, pass. Panama 5.8.
m.s. *Chile*, Aa. E. P. Larsen, pass. Perim 17.8. p. R. t. Aden, hjg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Kismayo 22.7.
s.s. *Christiansborg*, afg. Hamplon Roards 16.8.
s.s. *Cimbria* (D.F.K.), ank. Kbhvn. 19.8.
s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, ank. Kotka 15.8.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Wallaroo 19.8.
s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Alexandria 6.8.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. Philadelphia 14.8.

D

s.s. *Dania*, ank. Nordenham 22.8.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 23.8. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, ank. Catania 11.8.
m.s. *Danmark*, Aa. Hjernum, ank. Hamburg 17.8. hjg.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Maracaibo 18.8. til New Orli.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
● NYHAVN 43 ●

s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newc. forv. 27.8. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 11.8.
s.s. *Douro*, afg. Klaipeda 24.8. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 18.8. til Reykjavik.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, pass. Helsingør 11.8.
s.s. *Ebro*, Lise, afg. Lissabon 23.8. til Oporto.
s.s. *Eolith*, afg. Rouen 1.8.
s.s. *Effie*, pass. Honningsvaag 4.8.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Tanger forv. 25.8. til Ceuta.
s.s. *Elie*, Lisberg, afg. Kbhvn. 22.8.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Zaandam 1.8.
s.s. *Ellensborg*, afg. Goole 17.8.
s.s. *Emanuel*, afg. Irmingham 16.8.
s.s. *Elsborg*, afg. Danzig 17.8.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 28.7.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Archangel 31.7.
s.s. *Energi*, ank. Dunston o/Thyne 18.8.
m.s. *England* (D.F.D.S.), Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England* (D.F.K.), ank. Bayonne 23.8.
s.s. *Enighed*, ank. Middelfart 16.8.
s.s. *Erindring*, afg. Archangel 10.8.
m.s. *Erria*, E. Mouritzen, ank. Singapore 18.8. hjg.
s.s. *Erna*, ank. Kbhvn. 29.6.
s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, ank. Rouen 13.8.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Newcastle Tyne (Dok) 15.8.
s.s. *Estland*, Poulsen, afg. Kbhvn. 17.8.
s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 13.7 p. R. l. Fort de France.
m.s. *Europa*, O. Dahl, afg. Christobal 18.8. til Kingston. hjg.

F

s.s. *Falken*, Christensen, Kbhvn.-Assens-Svendborg-Faaborg Ruten.
s.s. *Fano*, Korff, ank. Amsterdam 5.8.
m.s. *Fano*, afg. Honfleur 9.8.
s.s. *Flynderborg*, ank. Tyne 14.8.
m.s. *Fredericia*, Roholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Kbhvn. 20.8. til Oslo.
s.s. *Fredensborg*, pass. Algier 19.8.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Hartlepool 17.8.
s.s. *Freya*, ank. Portsmouth 3.8.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimby Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 24.8. til Antw.
s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, ank. Birkenhead 17.8.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Garston forv. 24.8. til Preston.
s.s. *Gerda Toft*, Christensen, pass. Gibraltar 16.8. p. R. l. Odessa.
s.s. *Gerda*, ank. Gdynia 12.8.
m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Manila 25.7.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Gdynia forv. 22.8. til Preston.
s.s. *Grete*, afg. Rouen 7.8.
s.s. *Grønland*, Fischer, afg. Bremen 10.8.
s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. Montevideo 9.8.
s.s. *Guðrun*, ank. London 9.8.
s.s. *Gunver*, pass. Ushant 11.8.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Sevilla 5.8.
s.s. *Gyda*, afg. New York 7.8. til Kingston. Ja.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Houfleur 14.8.
s.s. *Hafnia*, ank. Stettin 19.8.
s.s. *Halfdan*, Sørensen, afg. Kbhvn. forv. 24.8. til Gdynia.
s.s. *Halland*, Andersen, afg. Pateniemi 10.8.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. Amsterdam 7.8.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

20. 8. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,10
NEWYORK	451,00	AMSTERDAM	305,50
BERLIN	181,50	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,00	OSLO	112,70
ANTWERPEN	76,25	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	147,60	PRAG	18,90
ROM	37,20	WARZAWA	85,85

s.s. *Harald*, Bergstedt, afg. Liverpool forv. 24.8. til Swansea
s.s. *Harriet*, pass. Ushant 10.8.
s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
s.s. *Helene*, afg. Raumo 12.8.
m.s. *Herdis*, ank. London 5.8.
s.s. *Hertha Mærsk*, pass. Skagen 8.8.
s.s. *Hilde*, afg. Kbhvn. 7.8. p. R. l. Viipuri.
s.s. *Hindsholm*, Møller, afg. Swansea forv. 13.8. til Kbhvn.
s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, afg. Kbhvn. 22.8. til Hull.
s.s. *Hulda Mærsk*, pass. Lødingen 8.8.

I

m.s. *India*, S. Krarup, afg. Vancouver 8.8. til San Francisco, hjg.
m.s. *Indien*, Broner, afg. New Orleans 17.8.
s.s. *Inga*, Madsen, ank. Königsberg 7.8.
s.s. *Ingeborg*, S., pass. Hammershus 2.8. p. R. l. Leningrad.
s.s. *Inge Mærsk*, ank. Slamsund 5.8.
s.s. *Inger*, afg. Thames 12.8.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Trondheim 19.8.
m.s. *Irland*, Sørensen, ank. Montreal 15.8.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Reykjavik 18.8. til Kbhvn.
s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Kbhvn. forv. 20.8. til Aarhus.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Kemi 8.8.
s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. New York 15.8. til Chester.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Catagena 1.8.
m.s. *Java*, T. Skjoldam, afg. Hamburg 20.8. til Genoa, udg.
s.s. *Jenny*, pass. Oran 7.8.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Kovda 2.8.
s.s. *Johanne*, afg. Kotka 10.8.
s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Archangel 4.8.
s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Ushant 10.8.
m.s. *Jutlandia*, A. Topp, ank. Marseilles 19.8. udg.
s.s. *Jutta*, afg. Wiborg 13.8.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, pass. Kbhvn. 19.8.

K


s.s. *Karen Toft*, ank. Delfzil 18.8.
s.s. *Kai*, Friis, ank. London 12.8.
s.s. *Karla*, pass. Portland 8.8.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Danzig forv. 28.8. til Kbhvn.
s.s. *Kirsten*, ank. Port Talbot 10.8.
s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. London 2.8.
s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Leningrad 17.8.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Kbhvn. 17.8. til Manchester.
s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, E. H. Christensen, afg. Colombo 19.8. p. R. l. Penang, udg.
s.s. *Laura Mærsk*, ank. Harstad 8.8.
s.s. *Laura*, afg. Rio de Janeiro 8.8.
m.s. *Leice Mærsk*, ank. Quebec 9.8.
s.s. *Lexa*, ank. Liverpool 4.8.
s.s. *Lica*, ank. Alexandra 1.8.
s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Frederikshavn 17.8.
s.s. *Lilian*, afg. Bilbao 12.8.
s.s. *Lilleborg*, afg. Gdynia 19.8.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, afg. Kbhvn. 15.8.
m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Kristianssand 9.8. til River Plate.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Kbhvn. 7.8.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Maja*, pass. Skagen 14.8.
m.s. *Malaya*, P. Sørensen, ank. Nakskov 20.8.
s.s. *Mano*, Brockmann, ank. Boness 15.8.
s.s. *Margit*, Jensen, afg. Rufisque 14.8. til Marseilles.
m.t. *Marie Mærsk*, afg. Trinidad 29.7.
s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 12.8.
s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 24.8. til London.
s.s. *Maria Toft*, Christensen, afg. Zaandam 20.8.

BRUG  KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filialkontor HANGØ

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Aalborg 20.8.
s.s. *Maryland*, afg. Kbhvn. 19.8. til River Plate.
s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. New York 30.7.
m.s. *Meoplia*, H. E. Frandsen, ank. Aalborg 19.8. udg.
s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Emden 17.8. til Kbhvn.
s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Archangel 11.8.
s.s. *Najaden*, pass. Helsingør 13.8.
s.s. *Nancy*, pass. Dungeness 11.8.
s.s. *Nautic*, afg. Honfleur 12.8.
s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Randers 19.8.
s.s. *Nelly*, pass. Helsingør 13.8.
s.s. *Neptun*, pass. Dungeness 13.8.
s.s. *Nerpa*, ank. Barcelona 12.8.
s.s. *Nevada*, Jarltoft, afg. B. Aires forv. 20.8. til Kbhvn.
m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Manila 18.7.
s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 6.8.
s.s. *Niohe*, ank. Skejfteå 13.8.
m.s. *Nota Mærsk*, afg. San Pedro 31.7.
m.s. *Nordbo*, ank. Christobal 6.8.
s.s. *Nordborg*, ank. Methil 17.8.
s.s. *Norden*, pass. Neuvitas 1.8. p. R. t. Puerto Tarafa.
m.s. *Nordfarer*, ank. Los Angeles 3.8.
m.s. *Nordhavet*, ank. Kingston Ja. 8.8. p. R. t. Mayaguez.
s.s. *Nordkap*, ank. New York 5.8.
s.s. *Nordlys*, pass. New York 2.8. p. R. t. Casablanca.
m.s. *Nordpol*, pass. La Plata 3.8. p. R. t. Los Angeles.
s.s. *Nordsøen*, ank. Marans 13.8.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Manchester forv. 20.8. til Birkenhead.
s.s. *Olyq S.*, ank. Hartle-pool 6.8.
s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Grimsby 27.7.
m.s. *Olympia*, Røder, afg. Genoa forv. 17.8.
m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. B. Aires 30.7. til Kbhvn.
s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Bremen 7.8.

P

m.s. *Panama*, A. Juul, Christensen, afg. Shanghai 17.8. udg. til Yokohama.
s.s. *Paris*, Larsen, ank. Fredericia 17.8.
m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antw.-Dunkirk Ruten.
s.s. *Paula*, ank. Valparaiso 10.8.
m.s. *Peru*, A. Berg, ank. Gefle 20.8. udg.
m.s. *Peter Mærsk*, afg. Boston 8.8.
s.s. *Poul Møller*, Schröder, ank. Kbhvn. 20.8.
s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Leith 17.8. til Thorsh.
s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Holbæk 19.8.

R

s.s. *Ragphild*, afg. Dublin.
s.s. *Randt*, afg. Lissabon 13.8.
s.s. *Rhone*, Jensen, afg. Leith forv. 27.8. til Kbhvn.
s.s. *Rita Mærsk*, pass. Skagen 8.8.
s.s. *Robert Mærsk*, ank. Archangel 1.8.
s.s. *Rosenborg*, ank. Gdynia 12.8.
s.s. *Rotå*, afg. New. forv. 27.8. til Helsingør.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
m.s. *Sally Mærsk*, afg. Buenos Aires 20.7.
s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Aarhus 19.8.
s.s. *Scandia*, ank. Rouen 23.8.
s.s. *Scotia*, ank. Kbhvn. 22.8.
s.s. *Sejrup*, Huusum, pass. Leningrad 13.8. p. R. t. Acton Grange.
m.s. *Selandia*, Chr. Nielsen, ank. Nantes 17.8. hjg.
m.s. *Siam*, P. Franzen, afg. Manila 14.8. hjg. til Dakar.

s.s. *Signe*, ank. Antwerp 9.8.
s.s. *Sigrun*, Pedersen, afg. Antw. forv. 20.8. til Kbhvn.
s.s. *Silkeborg*, ank. Gdynia 16.8.
s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Hull 17.8.
s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Bordeaux 22.8. til La Pallice.
s.s. *Skodsborg*, ank. Garston 15.8.
s.s. *Steipner*, Jensen, afg. Kbhvn. 27.8. til Leith.
s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Aarhus 14.8.
s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Seville 14.8.
s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Zaandam 8.8.
s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 22.8. til Kbhvn.
s.s. *Stal*, Larsen, afg. Matadi 10.8. til Durban.
s.s. *Stegelborg*, ank. Cardiff 13.8.
s.s. *Stella*, ank. New York 10.8.
s.s. *Stjerneborg*, ank. Gray's Harbour 14.5.
s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Partington 15.8.
s.s. *Susan Mærsk*, pass. Lødingen 7.8.
s.s. *Svanhild*, Thomsen, ank. Kbhvn. 14.8.
s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. forv. 22.8. til Manchester.
s.s. *Søborg*, ank. Archangel 10.8.
s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderborg-Aabenraa-Haderslev Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Antw. forv. 27.8. til Kbhvn.
m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Port Arthur Tex. 8.8.
s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Faxe Ladeplads 20.8.
s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Danzig 20.8.
s.s. *Tennessee*, Arel, afg. New York 17.8. til Oslo.
s.s. *Thyra*, Jans, afg. Aalborg 29.8. til Leith.
s.s. *Thyra S.*, ank. Helsingør 15.8. Repr.
s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Antw. forv. 27.8. til Casablanca.
m.s. *Tongking*, N. Wolf-Jørgensen, afg. Los Angel. 12.8. p. R. t. Moji, udg.
s.s. *Tovelil*, Bang, ank. Odessa 19.8.
s.s. *Trio*, Svane, Reparation Helsingør.
s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Stettin forv. 21.8. til Kbhvn.
s.s. *Tula*, Thornung, afg. Lissabon 17.8. til Kbhvn.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Aabenraa 20.8. til Gdynia.
s.s. *Ulla*, afg. Rio de Janeiro 24.7.
s.s. *Uranienborg*, ank. London 16.8.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Fecamp 23.8.
s.s. *Vibeke Mærsk*, pass. Skagen 7.8.
s.s. *Viborg*, afg. Kalundborg 17.8.
s.s. *Victoria* (D.F.K.), ank. Kbhvn. 23.8.
s.s. *Vidar*, Iversen, Esbjerg-London Ruten.
s.s. *Viola*, ank. London 8.8.
s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Rio 10.8. til Kbhvn.
m.s. *Vistula*, Rasmussen, afg. Kbhvn. 19.8. til Antw.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Blyth 18.8.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Aalborg-Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, afg. Leningrad 19.8.

Positionsliste for Sejlskibe 20. 8. 35

3m m.s. *Albert*, Christoffersen, afg. English Hbr. West 6.8.
3m m.s. *Frem*, Christoffersen, afg. Göteborg 18.8.
3m Sk. *Hertha*, Albertsen, ank. Bentonport 12.8.
3m Sk. *Merkur*, Friis, pass. Kbhvn. 9.8. p. R. t. Faro (Portugal).
3m m.s. *Nordstjernen*, Rasmussen, pass. København 15.8. p. R. t. Bideford.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Wessberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SÆLSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.

KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &

PAKHUSFORRETNING

ODENSE

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

O. SWANLJUNG

Etableret 1903

BRAHESTAD (Lapaluoto, Roska, Siniluoto) FINLAND
& Kalajoki-Rahja)

Dampskibs-Agent · Skibsmægler · Spedition

Medlem af: The Baltic and International Maritime Conference

Tel.-Adr.: »Swanljungs», Brahestad

Coder: Scott's 1896 & 1906, Bentley's compl. phrase, Seedienst-
schlüssel 1926, Owners' & Captains' Code & the Boe Code.

A/B. BRUHN Co. O/Y

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af

The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibarederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 21. August 1935.

Nr. 34.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske Punkters Vedkommende* angives paa Sekunder, staaer disse i *Parenthes*, saafremt Pladsen ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske Fyrs Synsvidde* er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2009. Sverige. Arkö-Härads-kär. St. Mögholmens Ledefyr N. Grunde.

(U. f. s. Nr. 33/2328. Stockholm 1935.)

Nedennævnte nye Grunde er fundet, som følger:]

- En 3,3 m Grund paa $58^{\circ} 21'_{,52}$ N. $16^{\circ} 59'_{,15}$ E.
- En 5 m Grund paa $58^{\circ} 21'_{,60}$ N. $16^{\circ} 59'_{,10}$ E.

2010. Sverige. Öregrundsgrepen. Örskär Fyr N. Grunde.

(U. f. s. Nr. 33/2277. Stockholm 1935.)

Nedennævnte nye Grunde er fundet, som følger:

- En 7,2 m Grund ved daglig Lavvande ($7,6$ m ved Middelvandstand) paa $60^{\circ} 33'_{,26}$ N. $18^{\circ} 22'_{,80}$ E.
- En 7,4 m Grund ved daglig Lavvande ($7,8$ m ved Middelvandstand) paa $60^{\circ} 33'_{,10}$ N. $18^{\circ} 22'_{,83}$ E.

2011. Finland. Bottniske Bugt. Marjaniemi. Nyt Bifyr tændt.

(U. f. s. Nr. 22/738. Helsingfors 1935.)

I Vinduet paa N.-Siden af *Marjaniemi* Fyrtaarn paa c. $65^{\circ} 02'$ N. $24^{\circ} 34'$ E. er tændt et nyt Bifyr, der viser afvekslende hvidt og grønt Lys samt rødt og grønt Et-Blink. Flammens Højde: c. 16 m. Fyret lyser, som følger:

- Grønt Et-Blink i Pejll. fra c. 162° til c. 175° .
- Afvekslende hvidt og grønt Lys i Pejll. fra c. 175° til c. 184° .
- Rødt Et-Blink i Pejll. fra c. 184° til c. 204° .

(E. f. S. Nr. 50/2773 1934 og 15/907 1935.)

2012. Finland. Skärgårdshavet. Bergskär. Stangbaake opført.

(U. f. s. Nr. 22/744. Helsingfors 1935.)

E. for *Bergskär* er ved *Kivimonsalmi* Løbet paa $60^{\circ} 13' 43''$ N. $21^{\circ} 16' 25''$ E. opført en Stangbaake, bestaaende af en paa Betonfundament staaende Stang med en Tønde som Topbetegnelse.

2013. **Finland. Finske Bugt. Gråskär. Nye Ledebaaker opført.**
(U. f. s. Nr. 21/707. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte nye Ledebaaker er opført:
1. *Östra Solskinsholm, övre* paa $60^{\circ} 11' 53''$ N. $25^{\circ} 25' 11''$ E. En hvidkalket Stenvarde.
2. *Lill Långholm, nedre* paa $60^{\circ} 11' 50''$ N. $25^{\circ} 26' 07''$ E. En hvidkalket Stenvarde. Baakerne er overet i Pejling c. 277° .
2014. **Finland. Finske Bugt. Onas. Homanskär. Fyrtaarne ommalet.**
(U. f. s. Nr. 22/734. Helsingfors 1935.)
Fyrbygningerne til Ledefyrene *Onas* paa c. $60^{\circ} 12' N$. $25^{\circ} 32' E$. og *Homanskär* paa c. $60^{\circ} 12' N$. $25^{\circ} 31' E$. er blevet forsynet med et 30 cm bredt, sort, lodret Felt midt paa.
2015. **Finland. Finske Bugt. Lovisa Skærgaard. Skarven. Fyrtaarn ommalet.**
(U. f. s. Nr. 22/763. Helsingfors 1935.)
Fyrbygningen til *Skarven* Fyr paa c. $60^{\circ} 18' N$. $26^{\circ} 21' E$. er malet sort.
2016. **Finland. Finske Bugt. Suursaari. Hogland S. Fyr. Taagesignal atter i Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 22/735. Helsingfors 1935.)
Taagesignalet ved *Hogland S. Fyr* paa c. $60^{\circ} 01' N$. $27^{\circ} 00' E$. er atter i Virksomhed. (E. f. S. Nr. 31/1859 1935.)
2017. **Finland. Finske Bugt. Indløbet til Hamina. Grund bortgravet. Sømærke inddraget.**
(U. f. s. Nr. 21/706. Helsingfors 1935.)
 $6,5$ m Grunden *Varnanmatala* paa $60^{\circ} 30' 25'' N$. $27^{\circ} 09' 06'' E$. er bortgravet og den hvid- og rødmaalede Spirtønde med Tværtræ, som afmærkede Grunden, inddraget.
2018. **Tyskland. Mecklenburg Bugt. Dahmeshöved E. Afmærkning forandret.**
(N. f. S. Nr. 33/3462. Berlin 1935.)
Den hvide Fløjtetønde med E.-Topbetegnelse og mærket *Dahmeshöved O.* paa c. $54^{\circ} 11',7 N$. $11^{\circ} 08',0 E$. er ombyttet med en almindelig Spirtønde med samme Topbetegnelse og samme Paaskrift.
(E. f. S. Nr. 13/640 1929. Kort Nr. 292, 279 og 280.)
2019. **Tyskland. Mecklenburg Bugt. Staberhuk E. Afmærkning forandret.**
(N. f. S. Nr. 33/3462. Berlin 1935.)
Spirtønden *Staberhuk O.* er permanent inddraget, og som Erstatning er paa $54^{\circ} 23' (41'') N$. $11^{\circ} 21' (06'') E$., SE. for Spirtøndens tidligere Plads, udlagt en hvid Fløjtetønde mærket *Staberhuk O.* og forsynet med E.-Topbetegnelse.
(Kort Nr. 292, 298, 279 og 280.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2020. **Danmark. Kattegat. Odense Fjord. Odense Kanals gravede Rende. Vrag fjernet.**
Vraget af Dæksbaaden, der laa[sunket i *Odense Kanals gravede Rende* ud for *Hasseløre*, er fjernet.
Hasseløre: c. $55^{\circ} 28',2 N$. $10^{\circ} 26',7 E$.
(E. f. S. Nr. 32/1947 1935.)
2021. **Danmark. Kattegat. Juelsminde Havn. Oplysning om Dybde.**
Dybden i *Juelsminde Havn* er nu c. $3,7$ m. Tilsanding af Havnen finder ikke mere Sted.
c. $55^{\circ} 42',9 N$. $10^{\circ} 01',2 E$.
(Kort Nr. 304, 227, 241 og 211. Danske Lods, Side 178. Havnelods, Side 88.)

2022. (T). Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Fyrbelysning og Taagesignal forandret. Advarsel.

E. f. S. Nr. 31/1865 1935 annulleres og erstattes med:

Foranlediget ved, at der ved Aarhus Havn for Tiden bygges en ny Bølgebryder, som udgaar fra Østre Molearm fra et Punkt 300 m Syd for dennes nordlige Ende, som bygges i 6 Flugter, og hvis nordligste Ende — Molehovedet — skal ligge 20 m Øst for Ydersiden af Østre Molearms Hovedflugt i en Afstand af c. 430 m fra denne Flugts nordlige Ende — $56^{\circ} 09' (40'') \text{ N. } 10^{\circ} 14' (05'') \text{ E.}$ — meddeles følgende:

1. Under Bygningen, der er paabegyndt fra Syd, vil den til enhver Tid yderste (nordligste) Ende af Bølgebryderen, der indtil videre kun rager c. $\frac{1}{2}$ m op over D. V., om Natten være afmærket med en klar Lanterne, der anbringes c. 4 m fra Yderenden i c. 4 $\frac{1}{2}$ m Højde.

2. Underbygningen for Molehovedet, en 19 m lang og 15,3 m bred Jernbetonsænkekasse, der rager c. $\frac{1}{2}$ m op over D. V., er anbragt paa sin Plads og afmærket med en Lanterne i c. 4 m Højde, der viser Gruppeblink, To-Blink hver 10^s, rødt imellem Pejlingerne 124° og 34° og grønt imellem Pejlingerne 34° og 124° .

Samtidig er Fyret paa det nuværende Østre Molehoved blændet imellem Pejlingerne 221° og 26° , saaledes at Fyret viser rødt Lys imellem Pejlingerne 26° og 221° med 24 En-Formærkelser pr. Minut, og endelig er det faste Fyr paa Havnens gamle Søndre Molehoved afblændet, saaledes at det kun viser rødt Lys imellem Pejlingerne 20° og 239° .

3. Endvidere er der paa Sænkekassen for det nye Molehoved anbragt en Taagesirene, der afgiver Taagesignal med Et-Stød hver 30^s. Skulde Sirenen af en eller anden Grund svigte, vil der blive udlagt en Bugserbaad i Nærheden af Sænkekassen for med Dampfløjten at give samme Signal som Sirenen.

To Telegrafbaaker er anbragt paa Østre Molearm til Afmærkning af det Søkabel, som fra Molearmens nordøstre Hjørne er ført ud til det nye Molehoved. Det er forbudt at ankre over dette Søkabel.

Taagesirenen paa det gamle Østre Molehoved er sat ud af Funktion.

4. Paa følgende Steder er der opført Pæleaag, der er fremstillet af nedrammede Pæle forbundne med Tværtømmer, og som er 30 à 40 m lange og rager c. 2 m over Vandet:

a) Paa $56^{\circ} 10' (10'') \text{ N. } 10^{\circ} 13' (41'') \text{ E.}$ c. 250 m N. for Indløbet til Lystbaadhavnen.

b) c. 110 m E. for Havnens E.-Mole 2 Pæleaag, det N.-ligste paa c. $56^{\circ} 09',3 \text{ N. } 10^{\circ} 13',9 \text{ E.}$, det S.-ligste paa c. $56^{\circ} 09',1 \text{ N. } 10^{\circ} 13',8 \text{ E.}$

Paa Aagene er anbragt Mærker bestaaende af forskellige maledede Lægter.

Om Natten afmærkes Aagene med en klar Lanterne i hver Ende i c. 2,5 m Højde over Vandet. Disse Lanterner kan i Tilfælde af særlig langvarigt, haardt Vejr ikke forventes at være i Orden.

Paa $56^{\circ} 09' (20'') \text{ N. } 10^{\circ} 13' (41'') \text{ E.}$ c. 60 m fra Østre Molearms W.-Side og c. 80 m N. for Enden af Østre Molekaj staar en Duc d'Albe.

Ovennævnte Pæleaag og Duc d'Albe vil blive staaende indtil videre.

5. Farvandet mellem den under 2) nævnte Sænkekasse og den gamle Bølgebryders N.-Ende er efter Sænkekassens Anbringelse spærret for al Sejlads. Vandarcelet, der begrænses af en Linie fra den under 4) nævnte Duc d'Albe og den N.-lige Ende af Østre Molekaj og en Linie gennem Duc d'Alben vinkelret paa Østre Molearm er ligeledes spærret for al Sejlads.

Paa og udenom det Sted, hvor den nye Bølgebryder ved Østre Molearm bygges, er der til Fortøjning af Fartøjer, som losses Sand i den udgravede Rende, mens Bygningen af Bølgebryderen staar paa, udlagt Fortøjningsgrejer, som er afmærket med Bøjer.

Det paagældende Areal ligger indenfor en Linie gennem følgende Punkter:

a. Fyret paa Østre Molehoved.

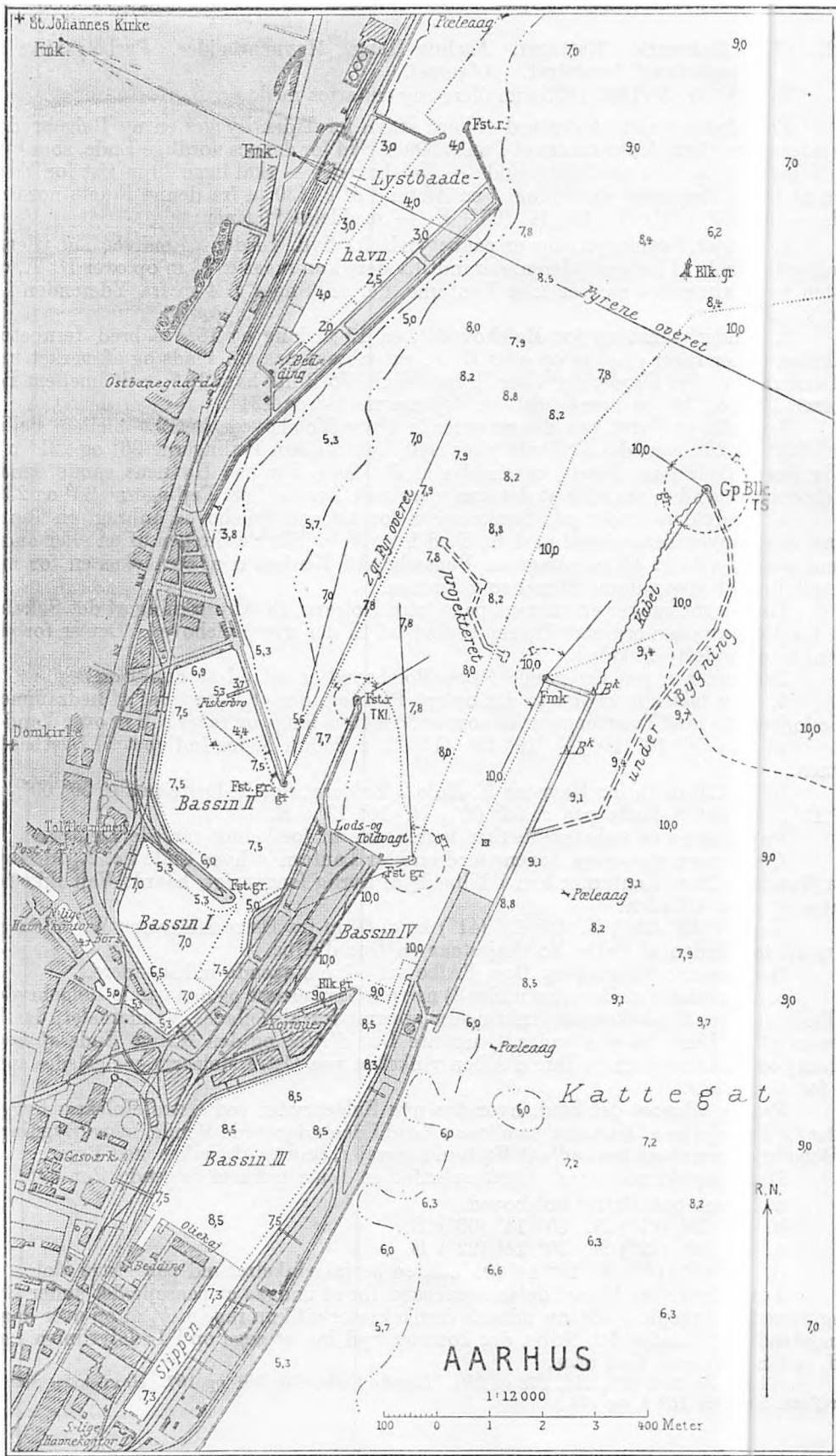
b. $56^{\circ} 09' (47'') \text{ N. } 10^{\circ} 14' (03'') \text{ E.}$

c. $56^{\circ} 09' (42'') \text{ N. } 10^{\circ} 14' (22'') \text{ E.}$

d. $56^{\circ} 09' (16'') \text{ N. } 10^{\circ} 14' (01'') \text{ E.}$ og herfra vinkelret ind paa Østre Mole.

For at holde sig klar af dette Areal samt for at undgaa at paasejle det under Bygning værende Arbejde — de ny udsatte Sænkekasser vil kun rage c. $\frac{1}{2}$ m op over daglig Vandstand — tilraades det Skibe, der kommer Syd fra, at søge op i Ledefyrnlinien i god Tid, inden Havnens Red naas.

(Kort Nr. 262, 227, 211, 278 og 280. Danske Lods, Side 161 og 167. Havnelods, Side 21. Fyr-Fort. Nr. 149, 152 A og 153.)



2023. Danmark. Kattegat. Læsø N.-Kyst. Østerby. Oplysning om Puller, Somærke og Fyr.

Ved en for nylig foretagen Opmaaling er fundet følgende:

1. Den i Kortet paa $57^{\circ} 19' 40''$ N. $11^{\circ} 07' 47''$ E. angivne $3,1$ m Sten eksisterer ikke mere. Stenen er bortsprængt, og Dybden paa Stedet er ikke under 5 m.
2. En Stenpulle med en mindste Dybde af $4,4$ m er fundet paa $57^{\circ} 20' 08''$ N. $11^{\circ} 08' 02''$ E., SW. for den hvide Stumptønde med 3 nedadvendte Koste, *Engelskmands Banke*.
3. Den i Pkt. 2 omtalte hvide Stumptønde med 3 nedadvendte Koste, *Engelskmands Banke*, ligger paa $57^{\circ} 20'$ ($18''$) N. $11^{\circ} 08'$ ($21''$) E., c. 300 m E. for den i Kortet angivne Plads.
4. Den hvide Lysvinkel i Vinkelfyret paa det W.-lige Molehoved i *Østerby Havn* lyser mellem Pejlingerne c. 105° og 170° og ikke som tidligere opgivet mellem 116° og 181° . (E. f. S. Nr. 51/2911 1934. Kort Nr. 246 og 211. Danske Lods, Side 207. Fyr-Fort. Nr. 82. Søm.-Fort. Side 38, Nr. 24.)

2024. Danmark. Limfjorden. Jegindø Havn nedlagt.

Jegindø Havn paa c. $56^{\circ} 38',6$ N. $8^{\circ} 38',3$ E., paa Øens E.-Side, er fuldstændig tilsandet og det meste af Stenmaterialet fjernet.
(Kort Nr 259. Danske Lods, Side 456. Havnelods, Side 88.)

2025. Sverige. Skagerrak. Hjertsø E. Vrag fjernet. Vragafmærkning inddraget.

(U. f. s. Nr. 33/2288. Stockholm 1935.)
Vraget af Motorgaleasen, der laa sunket paa c. $57^{\circ} 58',3$ N. $11^{\circ} 31',8$ E., ved Indløbet til *Södra Hjertsösund*, er fjernet og den udlagte Vragprik inddraget.
(E. f. S. Nr. 32/1910 1935.)

2026. Norge. Skagerrak. Skjernø. Rennes Varde. Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 20. Oslo 1935.)
Paa *Skjernø E.-Pynt* er paa $57^{\circ} 59' 23''$ N. $7^{\circ} 33' 30''$ E. tændt et Fyr, *Rennes Varde Fyr*, der viser hvidt Et-Blink c. hver 3^s , Blink c. $0,3^s$, Mørke c. $2,7^s$. Flammens Højde: 11 m. Synsvidde: $5,5$ Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Træhus. Fyret lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 28. Juni—8. Juni.

2027. Norge. Skagerrak. Skjernø. Ellingholmen Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 20. Oslo 1935.)
Paa S.-Siden af *Skjernø* er ved *Naufjell* paa $57^{\circ} 58' 20''$ N. $7^{\circ} 32' 22''$ E. tændt et Fyr, *Ellingholmen Fyr*, der viser rødt Et-Blink c. hver 3^s , Blink c. $0,3^s$, Mørke c. $2,7^s$. Flammens Højde: $8,5$ m. Synsvidde: $4,5$ Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Jernhus. Fyret lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 28. Juni—8. Juni.

2028. Norge. Skagerrak. Ryvingen NE.-Pynt. Nyt Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 20. Oslo 1935.)
Paa $57^{\circ} 58' 12''$ N. $7^{\circ} 30' 21''$ E er tændt et nyt Fyr, *Ryvingen NE.-Pynt*, der viser hvidt Et-Blink c. hver 3^s , Blink c. $0,3^s$, Mørke c. $2,7^s$. Flammens Højde: $13,5$ m. Synsvidde: $5,5$ Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Træhus. Fyret lyser hele Horisonten rundt. Brændetid: 28. Juni—8. Juni.

2029. Norge. Skagerrak. Skjernø. Madodden Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 20. Oslo 1935.)
Paa W.-Siden af *Skjernø* er paa $57^{\circ} 59' 24''$ N. $7^{\circ} 30' 12''$ E. tændt et Fyr, *Madodden Fyr*, der viser hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser. Flammens Højde: $11,3$ m. Synsvidde: $11,5$ Sm for hvidt og rødt og $10,8$ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus paa Stativ. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pejl. fra 328° til 337° . | 4. Hvidt i Pejl. fra 32° til 36° . |
| 2. Hvidt i — - 337° - 341° . | 5. Grønt i — - 36° - 175° . |
| 3. Rødt i — - 341° - 32° . | 6. Rødt i — - 175° - 180° . |

Brændetid: 28. Juni—8. Juni.

(Kort Nr. 236.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2030. Grønland W.-Kyst. Davis Stræde. Store Hellefiske Banke. Vrag.
Vraget af den franske Skonnert *St. Colombe* ligger sunket paa c. $67^{\circ} 23' N.$ $54^{\circ} 33' W.$, c. 20 Sm W. for Munden af *Nagsujtok* (*Nordre Stromfjord*).
(se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

2031. Frankrig. Roches Duon. Puller.
(N. t. M. Nr. 1351. London 1935.)
Følgende Puller er fundet i Nærheden af *Roches Duon*:
a. En $8,2$ m Pulle $0,55$ Sm 1° fra *Roches Duon* Taarnbaake.
b. - $9,1$ m — $0,57$ Sm 244° - — — —
c. - $11,0$ m — $0,79$ Sm 278° - — — —
Roches Duon Taarnbaake: c. $48^{\circ} 44' N.$ $3^{\circ} 55' W.$
2032. Engelske Kanaløer. Jersey. Noirmont Point S. Lystønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 1348. London 1935.)
En rød Lystønde *Les Fours*, der viser rødt Et-Blink hver 3^s , er udlagt paa c. $49^{\circ} 10' N.$ $2^{\circ} 10' W.$, $0,3$ Sm 187° fra *Noirmont Point* Fyr.
2033. England W.-Kyst. Wales. Swansea Bugt. Mumbles Fyr. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 1385. London 1935.)
Mumbles Fyr paa c. $51^{\circ} 34' N.$ $3^{\circ} 58' W.$ er nu ubevogtet, men i øvrigt uforandret.
2034. (P). Irland E.-Kyst. Arklow. Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 1386. London 1935.)
Det hvide Fyr med Formørkelser paa *Arklow* Havn S.-Piers Hoved paa c. $52^{\circ} 48' N.$ $6^{\circ} 08' W.$ er for Tiden slukket for at indlægge to røde Lysvinkler i Fyret, saaledes at Fyret, naar det atter tændes, lyser, som følger:
1. Rødt i Pej. fra Land til 223° . 3. Rødt i Pej. fra 350° til Land.
2. Hvidt i — - 223° - 350° .

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2035. Frankrig. Brest. Laninnon Fyr nedlagt.
(A. a. N. Nr. 33/1823. Paris 1935.)
Laninnon Fyr paa *Jeteé Ouest* er nedlagt. c. $48^{\circ} 22' N.$ $4^{\circ} 30' W.$
(E. f. S. Nr. 25/1523 1935.)
2036. Frankrig. Pont Aven Floden. Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 33/1825. Paris 1935.)
Baaken *Le Roch* paa c. $47^{\circ} 48' N.$ $3^{\circ} 44' W.$ er genopført.
(E. f. S. Nr. 10/585 1935.)
2037. Frankrig. La Palmyre Radiofyr atter i Virksomhed.
(A. a. N. Nr. 33/1827. Paris 1935.)
La Palmyre Radiofyr paa c. $45^{\circ} 39',7 N.$ $1^{\circ} 08' W.$ er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 31/1879 1935.)

2038. Spanien N.-Kyst. Ria de Ribadeo. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 1370. London 1935.)
En sort Lystønde, der viser grønt Et-Blink, er udlagt paa c. 43° 33' N. 7° 02' W.,
0,38 Sm 272° fra *Aerojo Point* forreste Ledefyr, i Stedet for den sorte Tønde, som tidligere
var udlagt tæt E. for ovennævnte Plads.
2039. Spanien W.-Kyst. Pontevedra Bugt. Mourisca. Fyrbaake genopført.
(N. t. M. Nr. 1371. London 1935.)
Fyrbaaken paa c. 42° 21' N. 8° 49' W. er genopført og den midlertidig udlagte
Lystønde inddraget.
(E. f. S. Nr. 29/1707 1934.)
2040. Portugal S.-Kyst. Drivende Vrag.
(A. a. l. N. Nr. 32/867. San Fernando 1935.)
Den 5. August 1935. Vraget af det *engelske* Skib *Withiltrill*, forladt af Mandskab.
c. 36° 45' N. 8° 12' W.
2041. Afrika W.-Kyst. Mogador. Pulle findes ikke.
(N. f. S. Nr. 32/3311. Berlin 1935.)
4 m Pullen, der i Kortet er angivet at ligge paa c. 31° 30',2 N. 9° 46',3 W., c. 0,43
Sm 178° fra Masten, eksisterer ikke.
2042. Forenede Stater i Nord-Amerika. Maryland. Ocean City. Ledefyr tændt.
(N. t. M. Nr. 30/2107. Washington 1935.)
Ved *Ocean City* er tændt følgende Ledefyr:
a. Forfyr, rødt Et-Blink hver 3^s, Blink 1^s, Mørke 2^s. Flammens Højde: 4,5 m.
Hvidt Taarn med sort Diamant 914 m 256° fra *Ocean City Tank*.
b. Bagfyr, rødt Et-Blink hver 3^s, Blink 1^s, Mørke 2^s. Flammens Højde:
c. 11 m. Hvidt Taarn med hvid Firkant med en sort, rund Plet 144 m 292½° fra Forfyret.
Fyrene, der er ubevogtede, blinker samtidigt.
c. 38° 20' N. 75° 06' W.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd- Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2043. Brasilien. Bahia de Paranagua. Ilha do Mel. Fyrs Plads.
(N. t. M. Nr. 1357. London 1935.)
Ilha do Mel Fyr er beliggende paa 25° 29' 36" S. 48° 19' 36" W.
2044. Brasilien. Bahia de Paranagua. Oplysning om Vrag.
(N. t. M. Nr. 1377. London 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 21/1288 1935 meddeles, at det deri omtalte Vrag
ligger sunket paa c. 25° 34' S. 48° 16' W., c. 0,8 Sm N. for den tidligere opgivne Plads og
1,8 Sm 133° fra *Punta Conchas* Fyr. Dybden over Vraget er 6,4 m. En grøn Spidstønde er
udlagt tæt N. for Vraget.
(E. f. S. Nr. 21/1288 1935.)
2045. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Loma Fyr. Taagesignal
forandret.
(N. t. M. Nr. 30/2127. Washington 1935.)
Taagesignalet ved *Point Loma* Fyr paa c. 32° 40' N. 117° 15' W. afgives nu med
Diafon, Et-Stød hver 30^s, Stød 3^s, Pause 27^s.
(E. f. S. Nr. 23/1414 1935.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2046. Frankrig. La Ciotat. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 33/1822. Paris 1935.)
Môle Bérourard Fyr paa c. $43^{\circ} 10' N.$ $5^{\circ} 37' E.$ er forandret og viser nu hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 12^s , Lys 4^s , Mørke 1^s , Lys 1^s , Mørke 1^s , Lys 4^s , Mørke 1^s .
2047. Sardinien. Isola Asinara. Punta Scorno. Fyrs Lysevne.
(A. a. N. Nr. 192/485. Genua 1935.)
Punta Scorno Fyrs Lysevne er nu 30 Sm. c. $41^{\circ} 07' N.$ $8^{\circ} 19' E.$
(E. f. S. Nr. 30/1833 1935.)
2048. (T). Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Capo Palinuro. Fyr midlertidig forandret.
(A. a. N. Nr. 193/490. Genua 1935.)
Capo Palinuro Fyr paa c. $40^{\circ} 01' N.$ $15^{\circ} 17' E.$ viser for Tiden hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 30^s , Blink $0,76^s$, Mørke $4,24^s$, Blink $0,76^s$, Mørke $4,24^s$, Blink $0,76^s$, Mørke $19,24^s$. Lysevne: 14 Sm.
2049. Italien. Adriaterhavet. Pedaso Fyr. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 193/489. Genua 1935.)
Pedaso Fyr paa c. $43^{\circ} 05' N.$ $13^{\circ} 51' E.$ har en Lysevne af 28 Sm og en Synsvide af 19 Sm.
2050. Tyrkiet. Marmarahavet. Stefano Point Fyr forandret.
(N. f. S. Nr. 32/3297. Berlin 1935.)
Stefano Point Fyr paa c. $40^{\circ} 57' N.$ $28^{\circ} 51' E.$ er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 30^s . Flammens Højde: 23 m. Synsvide: 14 Sm.
(E. f. S. Nr. 26/1606 1935.)
2051. Rumænien. Sorte Hav. Kap Shableh E. Grundt Vand findes ikke.
(N. t. M. Nr. 1375. London 1935.)
Dybdene mellem $18,3$ og $40,2$ m, der var rapporteret at findes mellem Punkterne c. 14 Sm 54° og c. 18 Sm 133° fra Kap *Shableh* Fyr, er forgæves eftersøgt.
Kap *Shableh* Fyr: c. $43^{\circ} 33' N.$ $28^{\circ} 39' E.$
(E. f. S. Nr. 11/672 1935.)
2052. Tunis. Cape Carthage. Vragtønde forsvundet.
(N. t. M. Nr. 1354. London 1935.)
Den grønne Vragtønde paa c. $36^{\circ} 54' N.$ $10^{\circ} 25' E.$, c. 3 Sm 58° fra *Cape Carthage* Fyr, er forsvunden. Tønden vil ikke blive genudlagt.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2053. Japan. Naikai. Bisan Seto. Vrag.
(N. t. M. Nr. 1394. London 1935.)
En Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $34^{\circ} 24' N.$ $134^{\circ} 16' E.$, $3,83$ Sm 242° fra *Okado Bana* Fyr.
2054. Australien NW.-Kyst. North-West Cape. Vlaming Head Fyr. Fyrs Plads.
(N. t. M. Nr. 1361. London 1935.)
Vlaming Head Fyr er beliggende paa $21^{\circ} 48' 33'' S.$ $114^{\circ} 06' 48'' E.$

2055. Australien. Queensland. Fitzroy Floden. Oplysning om Dybde.

(N. t. M. Nr. 1350. London 1936.)

I Kortet skal Noten paa c. 23° 35' S. 151° 53' E., c. 2 Sm 51° fra *Kazatch Point* forreste Ledefyr, rettes til „Mindste Dybde 6,4 m“.**2056. Selskabsøerne. Moorea. Papetoai Bugt. Baake nedlagt.**

(N. f. S. Nr. 32/3341. Berlin 1935.)

Baaken paa c. 17° 29',₁ S. 149° 51',₀ W., c. 0,₁₅ Sm NE. for *Taiarii Point*, er nedlagt.**XI. Bekendtgørelser m. m.****Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.**

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korts eller
Bogs Nr.*England:*

- R 2108 Borneo, North West Coast.
 R 311 Nova Scotia. — Halifax harbour.
 R 2502 Scotland. — Eddrachillis bay.
 † 3515 Philippine Islands. — Santa Cruz harbour.
 † 416 Palawan Island. — Malanut and Nakoda.
 † 1755 Spain. — San Ciprian bay to Cape Finisterre.
 † 1053 Spain. — Cape Penas to Pontevedra bay.
 T Supplement No. 7 to Australia Pilot, Vol. I.
 N 2936 B Oceanic soundings. — Sheet 1, Atlantic ocean (echo soundings).
 R 1516 United States, East Coast. — Boston harbour.
 R 3203 Spitsbergen. — Magdalena bay to Red bay.
 R 3804 China Sea. — Luzon strait.
 R 3805 Philippine Islands. — Luzon island, north of lat. 16° 20' N.
 † 2847 China. — Hai Yung Tau.
 T Supplement No. 1 to West Coasts of Spain and Portugal Pilot.
 R 68 B India. — Palk strait and Gulf of Mannar.
 R 2333 Lapland. — Sheet I.

Tyskland:

- N D 145 Deutsche Küste, Nördliche Einfahrten nach Stralsund.

Sverige:

- N 233 Stockholms skärgård, Simpnäsklubb-Söderarm-Växlet.
 † 61 Stockholms skärgård, norra delen.

Tillæg.**II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.****2057. Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort. Oliehavn under Bygning.****Midlertidig Afmærkning. Advarsel.**

Paa S.-Siden af *Prøvesten Fort* er for Tiden en Oliehavn' under Bygning. — En Rende med 8 m Vand er udgravet fra tæt S. for Lys- og Klokketønden *Prøvesten* paa c. 55° 41' N. 12° 39' E. i SW.-lig Retning ind til Fortet. Til Vejledning for Sandpumperne er Renden paa N.-Siden afmærket med 2 røde Stager og paa S.-Siden med 2 hvide Stager.

Samtidig er en Dæmning under Bygning fra Land ud til Fortet, i hvilken Anledning al Sejlads W. om Fortet er forbudt.

(E. f. S. Nr. 39/2237 1934. Kort Nr. 303, 285, 249 og 210. Danske Lods, Side 271. Havnelods, Side 116.)

2058. Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrøm. Kinderev. Palle.
 En Stenpulle med 0,7 m Vand er ved Udkastning af en Ladning Kridtsten dannet
 paa $55^{\circ} 02'$ ($47''$) N. $12^{\circ} 09'$ ($31''$) E.
 (Kort Nr. 301 og 291.)
2059. (T). Danmark, Lille-Bælt. Snævringen. Lille-Bælts-Broen. Tuagesignal
 midlertidig ude af Virksomhed.
 Taagesignalet med Sirene paa *Lille-Bælts-Broen* paa c. $55^{\circ} 31',1$ N. $9^{\circ} 42',9$ E.
 er for Tiden ude af Virksomhed.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2060. Norge. Senjen W.-Side. Månes Fyr forandret.
 (B. f. F. Nr. 21. Oslo 1935.)
Månes Fyr paa c. $69^{\circ} 22',6$ N. $16^{\circ} 52',6$ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og
 grønt Et-Blink c. hver 5^s , Blink c. 1^s , Mørke c. 4^s . Flammens Højde: 45 m. Synsvidde:
 17 Sm for hvidt, 13 Sm for rødt og 11 Sm for grønt Lys. Fyrhus paa Underbygning. Fyret
 lyser, som følger:
- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Hvidt i Pej. fra 353° til 359° . | 6. Grønt i Pej. fra 160° til 183° . |
| 2. Grønt i — - 359° - 2° . | 7. Hvidt i — - 183° - 185° . |
| 3. Hvidt i — - 2° - 7° . | 8. Rødt i — - 185° - 194° . |
| 4. Rødt i — - 7° - 34° . | 9. Grønt i — - 194° - 201° . |
| 5. Hvidt i — - 34° - 160° . | 10. Rødt i — - 201° - 218° . |

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

★

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★

FLYDEDOK

FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 . Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR

STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

JAN M. LYNGBY

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779
TELEGR. -JANBY-



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

BRONCE PROPELLER

fra
THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO. LTD.,
LONDON

Iøvrigt leveres alle Arter af:

Skibshjælpemaskiner	Fødevandsforvarmere
Kulsyre-Ildslukningsanlæg	Fødevandsfiltere
Brandalarmeringsanlæg	Evaporatorer
Oliefyringsanlæg	Armatur
Staalpropeller	Pumper
Bronzepropeller	Ventilatorer
Oliefiltre	etc.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

FAABORG

P. A. NIELSENEDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN Telefon Nr. 9 & 509

AALBORG

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

FREDERICIA

JULIUS MORTENSENINDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)**FREDERICIA**TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10TH ED. 87 og 464

KJØGE

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

LLOYD'S AGENT

Telefon: 4120
Statstelefon: 16Telegram-Adr.
»Maritime«**F. OHLSSON'S EFTF.**ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER**KJØGE**

Telegramadresse: OHLSSON Telefon Nr. 6

KORSØR

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**P. JØRGENSEN & CO.**SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØRTelegram-Adresse: JØRGENSEN Telefon: 6 (3 Linier)
The BOE Code Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

AARHUS

BERGMANN, SMITH & CO.(AXEL JENSEN, STATAUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR. - ADR.
»BERGSMITHS«

NØRRESUNDBY

N. C. BACHEDSV. SKIBSMÆGLER
Etableret 1896**NØRRESUNDBY**

Telefon 1047 - 2161 Telegram-Adr.: BACH

RANDERS

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Rac1st“

ADOLPH ANDERSENS EFTF.INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER**RANDERS**Statstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker**Carl v. d. Hude,**Edsv. Skibsmægler
Etableret 1876**Aarhus**

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

CARL HASSAGER & COIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler**RANDERS**Telefoner 91 & 92 Telegram-Adr. "Hassager"
Statstelefon 17

BANDHOLM

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

SKIVE

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 35

TORS DAG 29. AUGUST 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafelskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

JAPANERES OG GRÆKERES SUBVENTIONER

I det japanske Trafikministerium er de for det nye Finansaar 1935—36 bevilgede Subventioner blevet fastsat. Denne Gang er Parlamentet gaaet med til en Bevilling paa 12,435,000 Yen imod 12,339,000 Yen forrige Aar. I den nu bevilgede Sum er dog ikke medregnet de Subventioner, der vil blive ydet til Java-Farten og til Ruten paa Hohuriku. Her forbeholder Trafikministeren sig Betænkningstid — men ogsaa her skal der allsaa ydes betydelige Subventioner!

Det græske nationale Rederi, National Steam Navigation Co., Ltd. of Greece, som ogsaa har Persontrafik til Nordamerika, har foreslaaet Regeringen Bygning af 3 Motorskibe. Deraf foreslaas et 20,000 Tons Skib til Farten Piræus—New York og de to Skibe hver paa 6,000 Tons er udset til Linien Piræus—Alexandria—Marseille. For at kunne gennemføre dette Nybygningsprogram, har Selskabet anmodet om en aarlig Subvention hos Regeringen paa 40 Millioner Drachmer.

ENGLANDS SUBSIDIER — OG EN NY FÆRLIG TAKTIK

Fra dansk saavel som fra norsk og svensk Side blev det, da de engelske Skibsfartssubsidier endnu var paa Forberedelsens Stadium, gjort opmærksom paa, at der her var en Fare til Stede for, at Subsidiernes vilde blive brugt til at trykke Fragterne, saaledes at Resultatet simpelthen vilde blive det, at Subsidiernes kom Befragterne og ingen andre til Gode.

Heroverfor blev det fra engelsk Side hævdet, at Subsidiernes naturligvis kun skulde anvendes til Gavn for den engelske Skibsfart og ikke til nogen Art Nedskæring af Fragterne.

Imidlertid har man nu adskillige Eksempler paa det modsatte, og de foreligger sort paa hvidt.

I The Daily Freight Register for 15. August findes saaledes angivet: Transatlantic Trade. Gardenia 6,500 tons 95c. if subsidy withheld. 85c. if subsidy certificate received, declaration on confirmation, delivery New York prompt redelivery U.K./Cont.

I Lloyds Listes Fragtregister findes endvidere opgjort følgende Fragtslutninger:

Time Charter. — Harpalyce. 8,119 tons d.w. 80c. without subsidy or 65c. of subsidy certificate secured, delivery Hampton Roads, redelivery U.K./Havre/Hamburg end Aug.—early September.

Time Charter. Avon Valley. 8,150 tons d.w. 77½c. without subsidy, or 65c. if subsidy certificate secured, delivery Hampton Roads, redelivery U.K./Havre/Hamburg end Aug.—early Sept.

Skønt en Fragt paa 77½—80 cent i sig selv er daarlign nok, er Rederiet gaaet med til at skære Raten helt ned til 65 cent, hvis Subsidiecertificat er opnaaet. Subsidiernes bruges saaledes til Nedskæring og gaar direkte i Befragternes Lommer — kommer ikke vedkommende Rederi til Gode.

Den Taktik, der hermed øjensynlig aabnes for — og som man overalt, hvor der har været Tale om opnaaet ekstraordinære Fordele — finder Eksempler paa, det gælder jo ikke blot i dette specielle Tilfælde, men i mange Grene af Erhvervslivet — kan blive meget farlig, og maa være stik imod den engelske Regerings Hensigt, men Resultatet bliver altsaa et saadant, fordi Befragterne var vidende om Subsidiernes og benyttede sig af denne Viden til at kræve Nedsikring.

Det er en Taktik, der i højeste Grad vil skabe kaotiske Forhold og være ødelæggende for Fragterne. I alle de Lande, hvor man har modsat sig Statssubsidier, kan man ikke kraftigt nok understrege dette, og det maa haabes, at den engelske Regering og Skibsfartens ansvarlige Ledere bliver opmærksom paa dette farlige Misgreb, der virker i høj Grad udfordrende overfor de Lande, der ikke sværger til Subsidiepolitiken og dens Velsignelser. Det er en fallig Trøst, at man ser hvem der egentlig lukrerer deraf — nemlig Befragterne, ikke Rederne. Maaske kan det dog bidrage til, at der træffes Forholdsregler, saa der kan bremses for den Art aabenlyse Udfordringer i Fremtiden, selvom der ikke er større Chance derfor, naar der én Gang er aabnet for denne Trafik.

SPANIENS SKIBSFART SKAL UDVIDES

Et Lovforslag er under Behandling i det spanske Parlament, gaaende ud paa at udvikle og reorganisere den spanske Skibsfart. I Planen foreslaas det at dele Skibsfarten i fire Linier, hver med 12 Rejser aarlig, der skulde udgaa fra Nordkysten af Spanien og fra Middelhavet til Kuba og Mexico saavel som til Brasilien, mens en maanedlig Linie skulde gaa til Philippinerne og det fjerne Østen fra Barcelona. En saadan Linie har tidligere været i Gang, men har maattet ophæves. Det foreslaas ogsaa at oprette et særligt »Skibskredit Institut«.

De fire største spanske Rederier, Sota y Aznar, Transatlantic, Transmediterranea og Ybarra har tilsammen 80 Skibe lagt op med 250,000 Tons. Det er omtrent 25,000 Tons mindre end for et Aar siden, men det skyldes den Omstændighed, at en Del Skibe er blevet ophuggel. I Bilbao alene er der i Øjeblikket ikke mindre end 200,000 Tons oplagt.

INTERNATIONAL RATIONALISERING

Den internationale Skibsfarts Konference har nu modtaget Svar fra alle de interesserede Redersamfundslutninger med Undtagelse af Amerika. Alle Lande, som har svaret, er i Principet enige og anerkender Nødvendigheden af en Form for Samarbejde til Regulering af Tonnagespørgsmaalet. Fra forskellige Sider er der blevet foreslaaet Ændringer, og England og Japan har fremsat nye Forslag.

Konferencen haaber ogsaa at modtage Svar fra de amerikanske Redere, da alle andre Lande har afgivet deres Betænkning. Naar alle Svar er blevet gennemgaaet, vil der blive truffet nærmere Arrangement for et nyt Møde, formodentlig i Oktober.

Til Trods for Forbedringer i britisk Handel og i international Handel i sin Helhed, forbliver Skibsfarten en af de haardest ramte Erhvervsgræne i Verden, hedder det i det britiske Chamber of Shippings Aarsrapport.

Fragterne var en Ubetydelighed bedre i 1934 end Aaret før, men der er stadig langt igen. Trampfragter laa i Gennemsnit paa 80 pCt. af 1913's Niveau. Medens andre Udgifter er steget 50 pCt. kan man forstaa, at det er en fortvivlet Situation, der nødvendigvis gør, at der træffes afgørende Dispositioner for at indføre en Forbedring.

»Cruises« af en særlig Art.

En god Idé til Efterfølgelse.

Interview med Mr. W.J. Williams, en af Lederne af Turen.

Københavns Havn har haft talrige Besøg af fremmede Turistskibe i denne Sommer, men et af de interessanteste var det, som engelske Skoledrengene, der var om Bord paa Damperen »Nevasa« forleden aflagde. Her havde den i England velkendte Institution »The School Journey Association«, der har bestaaet lige siden 1911, arrangeret en pragtfuld Udflugt for 850 Drengene med 250 Lærere og Paarørende, en 12-Dages Tur, hvoraf de 5 blev tilbragt i Land, først til Oslo og derefter til København og herfra hjem gennem Kielkanalen.

Straks efter Ankomsten var 4 af Drengene, ledsaget af 3 Lærere, til Audiens hos Kongen paa Christiansborg, og den sidste Aften, Skibet tilbragte i København, havde »The School Journey Association's« Ledere inviteret forskellige interesserede fra København til Middag paa Skibet.

En af Lederne, nærmere betegent vel Organisatoren, Mr. W. J. Williams, fortalte ved denne Lejlighed om selve den Institution, der i nært Samarbejde med engelske Rederier har kunnet byde Drengene og unge Mennesker oplevelsesrige Udflugter, Ture til fremmede Lande, til stort Udbytte for alle Deltagerne.

»Lad os blot som Eksempel tage denne Tur,« siger Mr. Williams. »Her har vi arrangeret os saaledes, at hele denne Tur om Bord paa — det vil De indrømme mig — et fuldt moderne Skib med alle tænkelige Bekvemmeligheder, i 12 Dage kan gøres for Drengene for en Betaling af £ 4-15 sh. — godt 100 danske Kroner, mens Turen ellers vilde koste det tredobbelte. Her er selvfølgelig fuldt besat, og Dagene fulde af Oplevelser. Vi er vant til næsten overalt at faa en meget betydelig Rabat, og vi, der har haft med Arrangementet af denne Tur at gøre, foruden jeg selv Mr. Fuest, Mr. H. W. Barter, Miss Lasham og Mr. Jacks, har overalt mødt Velvilje. Vi mener, at det har den største Betydning for unge Mænd, og ogsaa for Drengene, at komme til fremmede Lande og lærer jævnaldrende der at kende. Her i Danmark har den noget tilsvarende Institution »Vandrelauget« været os behjælpelig med Raad og Daad.

Selvfølgelig er en Ferie tilbragt paa et cruise i fremmede Farvande ikke nogen ny Idé; det har været foresøgt for med Drengene fra højere Skoler o. s. v. Men de Drengene, vi sejler med, er fra de saakaldte »primary« og »central« Skoler, og alle faar de her for første Gang Lejlighed til at nyde en Ferie paa en Sørejse. Vi synes, vi har Lov at tale om det opdragende Eksperiment i selve Turen.

Der er den Forskel paa vore Rejser og andres, at Drengene her kommer fra alle Egne af Landet; de mødes i en god og sund Kammeratskabs Aand.

Udflugterne, vi har arrangeret i Oslo og København, var af en saadan Art, at vi kunde bibringe Drengene noget mere end et overfladisk Kendskab til norsk og dansk Liv. Vi har udgivet en lille Brochure, hvori vi bl. a. skriver om to Dage i København, hvad man da skal se og fortæller samtidig Danmarks Historie i store Træk; det samme med Norge. Vi tror bestemt, at Drengene faar Udbytte af en saadan Tur.«

»Der maa jo være store Forarbejder og mange Aftaler at træffe, før et saadant »cruise« kan blive til Virkelighed?»

»Unægtelig, det er der. Men vi synes, det er Møjen værd. Vi giver Drengene en god Ferie, og vi skaffer dem Indsigt, der kan have Betydning for dem for hele Livet.

Det er Kammerater, de skal finde i andre Lande. Den bedste Maade at undgaa alle Forviklinger paa er den, at Folkene lærer hinanden indbyrdes at kende — og allerbedst om det begyndte allerede i Drengenaarene. Meget vilde kunne blive anderledes, om der saaledes fra de tidligste Barneaar knyttedes Venskaber Land og Land imellem.«

Der er ikke Tvivl om den Sag — det er en sund og ualmindelig tiltalende Tanke, der ligger bag denne Idé og denne Institution. Der er ikke fra dansk Side foresøgt noget tilsvarende. »Vandrelauget«, der i de senere Aar er begyndt at vinde godt frem i Danmark, har nu saa smaa taget fat og bl. a. arrangeret en Week-end-Tur til Bornholm, men der er hidtil ikke prøvet med længere Krydstogter til Søs for Drengene. Der var selvfølgelig her en Opgave, der burde tages op.

Lærerne herhjemme er ligesaa interesserede og lige saa villige til at hjælpe Drengene til en oplevelses- og udbytterig Ferie til Søs som deres engelske Kolleger, og ved et Samarbejde mellem danske Redere og Lærere, maaske med en særlig Centralkomité vilde de magte at kunne skabe et Grundlag, der kunde bygges paa — saaledes at ogsaa danske Drengene ved nogle herlige Sørejser i Sommerferien lærte fremmede Lande at kende. Der er her Mulighed for at tage en Opgave op, som sikkert fra alle Sider vil blive mødt med Velvilje. **

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S. FRAGTBÆRETNING ★

Den politiske Spænding mellem Italien og Abessinien, og hvorledes denne Spænding vil finde sin Udløsning, er stadig det store og uberegnelige X i Redernes Overvejelser. Den tilsyneladende uafvendelige Krig har gjort Rederne meget tilbageholdne, især i Tilfælde, hvor det drejer sig om Dispositioner paa lidt længere Sigt.

De italienske Militærforbæredelser synes at beslaglægge stadig mere og mere Tonnage, og hvis Krigen bliver til Virkelighed, vil dette Behov formodentlig hurtigt antage endnu større Dimensioner, især hvis det er rigtigt, hvad fremragende neutrale Militærexpertter udtaler, at Mussolini skal bruge 1 Mill. Frontsoldater til Erobringen af Abessinien. En Hær af en saadan Størrelse, og med det dertil nødvendige Etapemandskab, fordrer enorme Mængder af Proviant og andre Forsyninger, og man kan vist roligt gaa ud fra som givet, at Størstedelen heraf maa transporteres over Søen og udlosses i de italienske Kolonier Eritrea og Somaliland.

Fragtmarkedet har iøvrigt i den forløbne Uge antaget en noget lysere Tone. Interessen for Korn var større, og Exportørerne var følgelig ogsaa mere villige til at diskutere Befragtning. Paa Østens Markeder er Tonnagestrykket stærkt formindsket, og Pendulet synes nu definitivt at være ved at svinge over imod Redernes Side. Forhaabentlig afløses den langvarige Depression nu af et mere rimeligt Forhold mellem Tilbud og Efterspørgsel, saa Raterne kan bringes op paa et lønende Niveau.

Om de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende Kommentarer:

Montreal/U.S. Atlantic/Gulf & Vestindien. Korn fra St. Lawrence var helt dødt indtil sidst paa Ugen, da der kom en lille Ladning i Markedet fra Montreal til Bristol Kanalen til Minimalraten. Der stilles stadig Forhaabninger til en Ændring i den canadiske Prispolitik efter 1. Sept. Deals fra Canada var uforandret.

Fra Northern Range sluttedes en hel Del Korn med Liners til Antwerp/Rotterdam til den nyetablerede Minimalrate af $8\frac{1}{4}$ Cents. Iøvrigt dominerer Scrapjernsordrerne stadig Markedet. Rateniveauet er nærmest uforandret, maaske med en lille Stramning for Middelhavsdestinationer, idet Northern Range/Genoa nu antyder \$4. Endvidere noteres forskellige Pitchforretninger Northern Range/Middelhavet, Decbr./Janr. Lastning til yderst lave Rater. Golfen er i Markedet Tonnage for Pitchpine saavel til River Plate, der indikerer \$11 $\frac{1}{2}$ pr. Mille, som til U.K., der kan betale omkring 100/- pr. Std.

Sukkermarkedet fra Vestindien er roligere. Adskillige Dampere var fast fremme til 12/- Cuba/U.K., men Købmændene kunde ikke sælge paa denne Fragtbasis. Cuba/Marseilles betalte 12/3d. for en 6,500 Tonner, Sept.

River Plate. Markedet var en Kende mere aktivt, hovedsagelig for Majsafskibninger. 10 Dampere blev sluttede for Aug./Sept. Lastning, men da der endnu er ca. 70 Dampere disponible for Sept. Lastning, maa der et ganske anderledes aktivt Marked til, hvis disse skal kunne absorberes. Til Destinationer uden for Minimalraterangen er der ogsaa kun meget lidt Forretning. Upriver/Japan betalte 16/- for en 7,000 Tonner, hvilket kan gentages med fast Anstilling for Cabling. Upriver/Gulf indikerer 15/-, Option Pacific til 6d. mere, men ogsaa disse Forretninger forlanger Tilbud af Tonnage for Cabling.

Vestkyst Sydamerika. Nitratebefragtningerne begynder igen saa smaat at røre paa sig for Sept. Last-

ning, men endnu er der ikke gjort Forretning for denne Position.

Nordpacific. Forholdene synes kun langsomt at forbedre sig. I visse af U.S.A.'s Lumber Distrikter striker Savnøllearbejderne endnu, og i de Distrikter, hvor der arbejdes, har Savværkerne nok at gøre med at opfylde Ordrene for Hjemmeforbrug, saa det er kun relativt smaa Kvantiteter, der er disponible for Export. Fra British Columbia var Aktiviteten derimod noget større med Afslutninger saavel til Australien som til Kina og U.S. Atlantic Coast, men Rateniveauet præges naturligvis stadig af den ringe Konkurrence, der er om Tonnagen fra U.S.A. Afskibernes Side. Adskillige Dampere blev sluttet for fio. Forretning fra British Columbia til U.K. til den bedre Rate af 18/-, og Raten for saadan Forretning ligger nu nærmest omkring 19/- for prompt Tonnage. Til U.S. Atlantic betales \$9.50 pr. Mille. Berth Raten for Lumber Columbia River/Puget Sound til Japan ligger omkring \$5.50.

Østen/Indien. Stigningen paa disse Markeder begyndte med, at Riskøbmændene maatte betale 23/6 à 23/9d. fra Saigon til Frankrig, Aug./Sept. Lastning, og Soyabønneexportørerne maatte naturligvis følge med, hvis de vilde have Tonnage. Engelsk 8,000 Tonner rapporteres nu sluttet til 22/6d. Dalny/Rotterdam-Hamburg eller Skandinavien, Sept. Lastning. Der er stadig livlig Efterspørgsel efter Tonnage for Ris fra Saigon eller Kohsichang til Frankrig, men Rederne er reserverede. Soyabønneexportørerne synes derimod mindre presserede for Tonnage, men antagelig vil den nye Høst, der snart ventes, fremtvinge en vis »Clearing» af de gamle Lagre.

Australien. Dette Marked var en Smule roligere, men 4/5 Baade blev dog sluttede i Ugens Løb til Minimalraterne. Der er dog stadig Købere i Markedet for australsk Hvede, men i Øjeblikket er det Afskibberne, der holder igen.

Sydafrika. Et ret stort Antal Skiibe blev sluttede for Majs Cape Town/Durban range til U.K. til 13/-, hvilket kan gentages. Endvidere noteres en Ladning Sukker fra Durban til St. John eller Halifax til 17/-, Okt. Lastning.

Europa. Forholdene paa disse Markeder er stort set uforandrede. Trælastmarkederne er stadig rolige. Expeditionerne i de forskellige Lossehavne er ikke altid lige gode, og med det sig nærmende Efteraar vil Expeditionerne i Lastehavnene ogsaa gaa langsomt mere, saa Resultaterne vil blive daarligere, hvis der ikke snart indtræder en Stigning i Raterne.

Det er stadig vanskeligt at arrangere udgaaende Kulforretning fra England til Italien paa Grund af Betalingsvanskeligheder. En enkelt Baad blev sluttet Wales/Genoa til 6/9d. med Fragt betalbar i Indien. Wales/Port Said har faaet Tonnage til den lave Rate af 6/9d. Danzig eller Stettin til Vestitalien betaler 8/9d. à 9/-, og Rotterdam Lastning omkring 7/-.

Middelhavet hjemgaaende er fortsat meget sløjt.

Sortehavet er støt for Korn til U.K. paa Basis af 9/10 $\frac{1}{2}$ d. à 10/-, ligesom der noteres forskellige Forretninger til italiensk Somaliland til omkring 16/, fio., men da der ikke gives nogen Lossegaranti, ligesom Rederne maa regne med, at Suezkanalen under en evtl. Krig mellem Italien og Abessinien kan blive lukket for Transporter for italiensk Regning, og Skibene saaledes kan blive tvunget til at gaa via Cape, er det vistnok en tvivlsom Forretning.

Donau er stadig meget stille.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Dansk-spansk Handelstraktat

Der er bleven undertegnet en spansk-dansk Handels-traktat. Spanien faar ifølge Traktaten Ret til Indførsel af mindst 15,000 Hektoliter Vin, 20,000 Tons Kali, 25,000 Kvintaler Ris og 6½ Million Kilo Frugt.

Hvad Sverige gør for Eksporten

Som et Led i Arbejdet paa at vinde frem paa de over-søiske Markeder udsender i næste Maaned den svenske Regering en Erhvervsdelegation til Sydamerika. Delegationen kommer til at bestaa af Formanden for Sveriges Redareforening, Skibsreder Gunnar Carlsson, Direktør Dr. Gustaf Dahlén fra »Aga«, Formanden for Sveriges Arbejdsgiverforening, Direktør Edström, Grosserer Söderqvist, Göteborg, og Formanden for »Svenska Automobilklubben«, Direktør C. A. Wicander. Delegationens Medlemmer afrejser med Transatlantic's Motorskib »Hammarén«. Fra Sydamerika rejser to Medlemmer af Delegationen videre til Australien og New Zealand og Sydafrika.

»Scandinavian Shipping Gazette«

har i denne Uge udsendt et stort 68-Sider Baltic Nummer, hvori der findes en Række interessante Artikler om aktuelle Problemer i Forbindelse med Østersøen. Saaledes skriver Præsidenten for Baltic and International Maritime Conference, Mr. Cairns, den tyske Skibsfarts første Mand, Statsrat Essberger, Englænderen A. C. Hardy, Hollænderen M. Vermey og mange andre om interessante Shipping-Problemer. Det smukke Nummer er udstyret med en Række udmærkede Illustrationer.

Væddeløb mellem Damp og Sejler

Den tyske Kaptajn Clauss er kommet hjem til Hamburg og fortæller her om et Væddeløb han, der er Fører af Firemaster-Barken »Priwall« havde med den engelske Tankdamp »San Sylvester« i Nordatlanten. En Dag, da det var ringe Brise, kom en Damp op fra agter og dampede forbi Priwall med ca. 10 Knobs Fart. Snart efter blæste det op, og »Priwall« kunde nu skyde en Fart af 12 Knob. Den satte forbi Damperen, som de om Aftenen kun saa svage Røgskyer fra i Horizonten. Men allerede den følgende Dag begyndte Væddeløbet igen og faldt ud til Damprens Fordel, da Vinden løjede af, og Resultatet blev naturligvis en Sejr for Damperen.

Stigning i Skibsaktier

Ligesom paa Københavns har der ogsaa paa Oslo Børs været en udpræget Hausse i Skibsaktier, særlig i Forbindelse med Rederier, som er interesseret i Farten paa Afrika, Asien og Australien. Stigningen i Norge har været endnu langt stærkere end i Danmark og drejer sig for en Række Papirers Vedkommende, om fra 15—20 Points, bl. a. er Amerikalinién stegte fra 70 til 85, Det Bergenske Dampskibsselskab fra 75 til 80, Bruusgaard & Kiøsterud fra 37½ til 50 og Wilhelmson fra 80 til 90. Ogsaa Tank-skibene viser betydelig Stigning, saaledes er Ocean gaaet op fra 55 til 75 Procent og Waages Tankrederi fra 50 til 60.

Skoleskibet »Danmark« til Sydamerika

Der er nu truffet endelig Bestemmelse om Statsskoleskibet »Danmark« forestaaende Vintertogt. I et Møde i Bestyrelsesraadet er det blevet besluttet at sende Skibet paa sit tredje store Togt til Sydamerika som tidligere nævnt.

»Danmark«, der paa denne Tur faar en Elevbesætning paa 105 og en Besætning paa ialt 15 Mand Officerer og voksne Matroser, ventes til Københavns Red, og derefter gøres alt klar til Vintertogtet, der indledes den 5. September. »Danmark« gaar først til engelsk Kanalhavn, derfra til Teneriffa paa de kanariske Øer, og saa anløbes St. Vincent paa Kapverderne, og herfra gaar saa Rejsen videre med Buenos Aires som Maal for det store Togt. Hjemrejsen antages at kunne paabegyndes noget før Jul, og paa denne Tur vil Skibet anløbe St. Helena og den anden engelske Ø i Sydatlanten Ascension, derefter Azorerne og engelsk Kanalhavn, og Skibet skulde saa være hjemme fra dette Vintertogt omkring den 20. Marts.

Gammel Marstaller som Skoleskib?

Den gamle Barkentine »Familien«, der er bygget i Marstal for godt 60 Aar siden, og som i de senere Aar har hørt hjemme i Mariehamn, er nu solgt i Danzig, hvor den er oplagt.

Skibet menes at skulle anvendes som Skoleskib.

Skibet, der er paa 214 Br. T., tilhørte i sin Tid H. C. Christensens Rederi og er bygget af J. J. Bager i 1873, jagtbygget ligesom »Fuglen« af Ærøskøbing.

Omkring 1907 blev »Familien« solgt — og var i mange Aar svensk. I 1919 blev den ombygget, men trods dette skulde man synes, at dens Alder gør den uskikket til Skoleskib.

»Olympic«s Endeligt

Damperen »Olympic«, der var det største britiske Skib for »Queen Mary«, vil blive solgt til Ophugning.

Nyt Skibsrederfirma

Under Navnet Compagnie Colonial de Navigation er der blevet dannet et nyt Skibsrederfirma med Domicil 9, Boulevard Haussmann, Paris, og med en Kapital paa 2 Millioner Francs og en »authorised« Kapital paa 4 Millioner. I Bestyrelsen sidder, foruden Repræsentanter for Bordeaux Interesser, d'Herrér Sigval Bergesen og Niels Bonnesen, Firma A. P. Møller, København.

Forholdstal for Benzinförbruget

(Forbruget i 1930 = 100).

	Januar Kvartal	April Kvartal	Juli Kvartal	Oktober Kvartal
1928	66	75	86	73
1929	61	92	101	85
1930	84	105	112	100
1931	89	120	129	113
1932	95	108	128	99
1933	92	116	131	108
1934	105	127	136	117
1935	111	137	—	—

De gamle Skibe

Om de gamle Skibe skriver Heinrich Hauser i »Die Woche« bl. a.:

I Norges Fjorde, i den svenske Skærgaard, i smaa skjulte Havne, som ingen Damp op søger, møder Sømanden ofte sælsomme Skibe. Brede, plumpe, højbordede Skrog bærer en gammeldags Takkelage og en Sejlføring, der minder om Vikingskibenes. Langsom er deres Fart, besværlige deres Manøvrer. Med deres besorte Sider og med deres brunsorte Sejl gør de et uhyggeligt Indtryk — saaledes kunde den flyvende Hollænder Baad have set ud. Det er en Kendsgerning, at et stort Antal af disse Nordhavs- og Østersø-Fragtsejlere, der endnu er »paa Farten«, løb af Stabelen for mere end halvandet Hundrede Aar siden.

Halvandet Aarhundrede — næsten to Aarhundrede er et Skib, hvis Byggeaar er 1751! Hvor mange Kaptajner, hvor mange Generationer af Søfolk har de tjent, hvilke Storme, hvilket mægtigt Stykke europæisk Historie har de ikke oplevet!

Hvad har gjort disse Havets Veteraner i Stand til at modstaa Aarhundreder? — Deres Besætnings fremragende Sømandsskab, en god Portion Held, men frem for alt deres næsten uforgængelige Bygningsmateriale af det bedste Egetømmer fra smaa Værfter, der som Regel ogsaa i mange Generationer tilhørte den samme Familie. De klarer sig i Konkurrencen med Staalet og Maskinen i Kraft af deres Haandværkskunst og deres Materiale. Der er Sømandsblod i disse stille, eftertænksomme Mænd, der arbejder omviftet af Duften af Træ, af Salt- og Tjære-lugt. Man begriber, at Skibe, der skabes af deres Hænder, er Personligheder.

Nybygning og Gudmoder Rekord

Dampskibsselskabet »Orient«s Nybygning blev forleden sat i Vandet paa Naksø Skibsværft.

Ved Stabelafløbningen var bl. a. Skibsreder H. Gether og Fru, Svigersønnen, Fuldmægtig Storm og Fru, der har sin lille 8 Maaneder gamle Pige Esme, som skulde være Gudmoder ved Daabshandlingen, tilstede.

Fru Fuldmægtig Storm traadte frem med den lille Pige paa Armen, Fruen fremsagde et Vers til det nye Skibs Pris, og saa trykkede den lille Esme paa en elektrisk Knap, Champagneflasken knustes mod Boven, og i det samme udtalte Fruen paa sin lille Datters Vegne: »Jeg døber dig med Navnet »Tasmania«. Det store Skibsskrog gled straks under Hurraraab ud i Vandet.

En lille Pige paa 8 Maaneder som Gudmoder til et Skib, er vistnok Verdensrekord.

»Tasmania« blev bugseret til Udrustningskajen, og i de første Dage i Oktober gaar Skibet med Kaptajn Barfod som Fører til Australien for at indgaa i Timecharter. Med denne Nybygning raader »Orient« over en Motorskibsflåde paa 6 moderne indrettede Skibe paa hver ca. 8000 Tons d.w.

Frugtratallet for Juli 1935

Jan.—Marts	1925 gnstl.	.....	100,0	
Juli	1934	98,8	Februar 1935	97,1
August	—	100,7	Marts —	97,4
September	—	100,8	April —	98,1
Oktober	—	100,7	Maj —	96,8
November	—	100,8	Juni —	98,0
December	—	99,7	Juli —	98,5
Januar	1935	97,6		

Frugtratallet steg fra 98,0 i Juni til 98,5 i Juli.

Stigningen skyldes hovedsagelig en Opgang i Timecharteraterne. Derimod har der været Nedgang i enkelte af Kulraterne.

Kollision i Esbjerg Havn

Da den 15,000 Tons store engelske Tankdamper »British Reliance« gik ind i Esbjerg Trafikhavn med en Last Olie, tørnede den med en saa voldsom Kraft mod Bolværket, at dets Planker uldstændig splintredes, og en af de store Granitblokke, som danner Hammeren, sprængtes.

Skibets Forstavn blev krænget op i den ene Side, hvorved der fremkom en stor Lækage, igennem hvilken Vandet fra Ferskvandstanken, som var sprængt ved Sammenstødet, strømmede ud. Man maatte straks gaa i Gang med at losse Damperen.

Over 300.000 Kroner til svenske Havnearbejder

Den svenske Regering har for Aaret 1935—36 som Bevilling til Handelshavne anvist over 300.000 Kr. Deriblandt 50.000 Kroner til Paabegyndelse af Uddybning af Mälarchavnen i Södertälje, 40.000 Kr. til Fortsættelse af Uddybning af Ronneby Havn, 65.000 til Fortsættelse af Ombygningen af Østkajen og Uddybning af Havnebassinet ud for denne i Karlskrona Havn, 25.000 til Paabegyndelse af Opmudringsarbejder o. l. i Hudiksvalls Havn, 52.000 til Paabegyndelse af en Ombygning af Nordkajen samt den østlige Del af Sydkaen i Norrtälje Havn. 3000 Kr. til Fuldførelse af Anlægning af Kaj ved Vasaholmen i Fingeholms Havn, 26.000 til Fortsættelse af Havneanlæg ved Köpmannehamn i Väneren udfor Dalslands Kanalen, samt 35.000 Kr. til Fortsættelse af Kajanlæg ved Torskholmen i Strömslad.

Vej- og Vandbygnings-»Styrelsen« har desuden foreslaaet 40.000 Kr. til Paabegyndelse af en Forbedring af Skellinge Havn i Simrishamnssområdet, men hertil er der endnu ikke bevilget noget Beløb.

»Arnaa« solgt

Dampskibsselskabet Helland har solgt Damperen »Arnaa« til et canadisk Rederi. Damperen, der er bygget i 1919 og er paa 2250 Tons d.w., blev købt fra Holland for et Aars Tid siden og ligger nu i Canada, hvor de nye Ejere har overtaget den, og hvorfra den danske Besætning er hjemsendt.

Kort over Svendborgsund

Det kongelige danske Søkort-Arkiv har i disse Dage udsendt Kort Nr. 237, et Kort over Svendborgsund med omliggende Vande, i det sædvanlige stilfulde Udstyr.

Gibraltar-Tunnelen

Den spanske Regering er ivrig for at praktisere den 70 Aar gamle Plan om en Tunnel under Gibraltarstrædet, som kunde forbinde Europa og Afrika. Fornylig har den derom nedsatte Kommission afgivet Betænkning.

Tunnelen skal efter denne udgaa fra Tarifa i Spanien og udmunde ved Porta Falguera i Marokko. Paa det dybeste Sted sænkes den 330 Meter under Havoverfladen. Den bliver ialt 36 km lang.

At den elektriske Baue, som skal køre i begge Retninger, vil man kunne gaa fra den ene Verdensdel til den anden paa en halv Time. I Ponta Falguera støder fire Jernbaner til, to krydser Sahara, den ene gennem Nigeria til Stanleyville i Kongo og derfra videre til den snart fuldførte Kap-Kairo-Bane, den anden tværs gennem Marokko til Vestkysten, den tredje fra Tanger til Ma-

rakesh og Dakar, den fjerde bliver en Forbindelse til Tunis.

Nu gælder det blot om at rejse den nødvendige Kapital til Tunnelen.

Odden Havn udvider

En Udvidelse af Odden Fiskerihavn er projekteret til et Beløb af 330.000 Kr., og Holbæk Amtsraad har bevilget ¼ af Udgiften. Finansudvalget har givet Tilsagn om at yde Halvdelen af Beløbet. Den projekterede Udvidelse af Havnen menes derefter at kunne udføres til Efteraaret.

Indokinesiske Kul til Kanada

For første Gang er en Ladning Kul fra fransk Indo-Kina ankommet til Canada med det norske Motorskib »Bonnaville«. Fra Montreal føres Kullene i mindre Partier til Toronto. Hidtil har man ikke i Kanada kendt til indokinesiske Kul, men nu er der chartret flere Skibe til denne Fart.

596 Ure paa et Skib

»Queen Mary«, den nye engelske Kæmpedamper, vil blive forsynet med ikke mindre end 596 Ure, der fordeler sig paa følgende Maade: 39 Ure i Selskabssalonerne, 131 paa Dækkene, 54 til særlige Steder, 370 til 1. Klasses Kabinetter og 102 ene til Besætning, Køkkenerne o. s. v. Urene til Selskabssalonerne er specielt konstruerede.

Rekordfart til Kapstaden

Selv om den helt fra 1893 stammende Rekord, som den engelske Hurtigdamper »Scott« satte for en Rejse fra Southampton til Kapstaden, ikke er blevet slaaget endnu, saa har Motorskibet »Waiwera« gjort Rejsen paa 15 Dage, 14 Timer og 12 Minutter, fra Liverpool til Kap — og det betegnes som en Præstation, der er værd at lægge Mærke til.

“DANSK SØFARTS TIDENDE” FRAGTBERTNING

FORTSAT FRA SIDE 371

Timecharter. I Vestindia Farten er Forholdene rent elendige. For 5,000 Tonner bydes kun 60 Cents, og mange Baade er helt uplacerbare. Der er stadig livlig Efterspørgsel efter stor Dieseltonnage, og især er Italienerne interesserede i at sikre sig Baade af denne Slags til Remplacering af den af Regeringen rekvitterede Tonnage. Der noteres omkring 4/6d. for 8/12 Maaneder, men disse Rater vil antagelig stige noget endnu, da Rederne er utilbøjelige til at diskutere saa lange Perioder paa nuværende Tidspunkt.

PERSONALIA

60 Aar

Hr. Peter Nielsen, Medindehaveren af det store Skibshandlerfirma i Antwerpen A. Knudsen succr. de O. C. Gylstorff & Co., fylder den 31 ds. 60 Aar. Peter Nielsen har altid været meget hjælpsom overfor de mange danske søfarende — Kaptajner og Maskinmestre — som han gennem Aarene er kommet i Berøring med. Og Skibshandlerfirmaet, som nu ogsaa snart har bestaaet i 60 Aar, fortsætter uberørt af Krise og Restriktioner.

POSITIONSLISTE PR. 27. AUGUST 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aalborg, ank. Kbhvn. 24.8.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. Aarø, Thomsen, ank. Leningrad 21.8.
s.s. Aase, pass. Skagen 14.8. Vestg.
m.t. Aase Mærsk, afg. Tampico 27.7.
m.s. Afrika, Himmelstrup, afg. Singapore 20.8. til Aden, hjg.
s.s. Agnete, ank. Grangemouth 17.8.
s.s. Agnete Mærsk, ank. Amsterdam 2.8.
s.s. Alabama, Kurstensen, i Dok i Nakskov.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. Alice, ank. Ventspils 12.8.
m.s. Alfa, ank. Aalborg 24.8.
s.s. Alfa, afg. Swansea 20.8.
s.s. Algarve, Larsen, ank. Kbhvn. 22.8.
m.s. Almena, ank. New York 12.8.
m.s. Alsia, Kolls, ank. Aarhus 26.8. hjg.
s.s. Amalienborg, afg. Cienfuegos 24.8.
m.s. Amerika, Borch, pass. Scilly Islands 28.8. p. R. t. St. Thomas, udg.

m.s. Anglo Mærsk, afg. Falmouth 1.8.
s.s. Anna, pass. Helsingør 18.8.
m.t. Anna Mærsk, afg. Yokohama 6.8.
m.s. Annam, Kragelund, afg. Singapore 27.8. til Hongkong, udg.
s.s. Anne, afg. Bjørneborg 14.8. til Antwerpen.
s.s. Alssund, Nielsen, ank. Boston 21.8.
s.s. Argentina, afg. San Nicolas 18.8.
m.s. Arizona, Sonne, afg. Madeira 18.8.
s.s. Arnold Mærsk, afg. Casablanca 14.8.
m.s. Asia, Hansen, ank. Los Angeles 21.8.
s.s. Askø, Hansen, ank. Leningrad 25.8.
s.s. Aslaug, pass. Southend 17.8.
m.s. Asnæs, Ankensen, pass. Hansholm 14.8. p. R. t. Treguir.
m.s. Astoria, Lorentzen, ank. Santos 24.8.
s.s. Astrid, Bjark, pass. Kbhvn. 24.8. p. R. t. Garston.
m.s. Australien, Frederiksen, afg. Hongkong 23.8. til Dai- ren, udg.

B

s.s. Beira, Henriksen, afg. Riga 26.8. til Kbhvn.
s.s. Bellona, Hansen, ank. Nakskov 24.8.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

27. 8 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	61,95
NEWYORK.....	451,00	AMSTERDAM.....	305,65
BERLIN.....	181,00	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	29,95	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,05	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,30	PRAG.....	18,85
ROM.....	37,20	WARZAWA.....	85,75

s.s. *Benedikt*, Madsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro Ruten.
 m.t. *Bente Mærsk*, afg. Persian Gulf 15.8.
 s.s. *Bergenhus*, Schmidt, ank. Kbhvn. 26.8. til Stettin.
 s.s. *Bes*, Jacobsen, afg. Königsberg 13.8. til Leningrad.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Tocopilla 24.8.
 s.s. *Betty*, pass. St. Miguel 19.8.
 s.s. *Betty Mærsk*, afg. Heisingør 16.8.
 s.s. *Birgit*, Vilsmark, forv. afg. Baltimore 28.8.
 s.s. *Birgitte*, ank. Wiipuri 13.8.
 s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Nuevitas 21.8. til New York.
 s.s. *Bodil*, pass. Dungeness 18.8.
 m.s. *Boringia*, Væring, ank. Port Said 25.8., hjg.
 s.s. *Bothal*, Spelman, afg. Oskarshamn 26.8. til Emden.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Sevilla 24.8.
 s.s. *Brelland*, Pedersen, ank. Kbhvn. 25.8.
 s.s. *Britta*, afg. Sousse 17.8.
 s.s. *Broholm*, afg. Marseille 26.8. til Genua
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Philadelphia 15.8.
 s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Warrington 24.8. til Antwerpen.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, afg. B. Aires 24.8. til Kbhvn.
 m.s. *Canada*, Knudsen, pass. Panama Canal 25.8. p. R. t. Los Angeles, udg.
 s.s. *Carmen*, ank. Barcelona 19.8.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Curacao 16.8.
 s.s. *Charkow*, Hull, ank. Kbhvn. 26.8.
 m.s. *Chastine Mærsk*, pass. Panama 5.8.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Messina 27.8. p. R. t. Genoa, hjg.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Hampton Roads 16.8.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Beira 23.8. til Bunbury.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cimbria* (D.F.K.), Lund, afg. Danzig 24.8.
 s.s. *Clara*, Johansen, pass. Skagen 25.8. p. R. t. Great Yarmouth.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Wallaroo 19.8.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Port Said 12.8.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. Philadelphia 14.8.

D

s.s. *Dania* (D.F.K.), Danholt, afg. Nordenhamn 24.8.
 s.s. *Dagmar*, afg. Palermo 17.8.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, ank. Kbhvn. 26.8. forv. afg. Kbhvn. 31.8.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Kbhvn. 25.8., hjg.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, forv. afg. Maracaibo 18.8. til New Orleans.
 s.s. *Diana*, afg. Newcastle 27.8. til Kbhvn.
 s.s. *Dorrit*, afg. London 21.8.
 s.s. *Douro*, Raaschou, ank. Kbhvn. 25.8.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Reykjavik 24.8. til Akauyri.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, pass. Frederikshavn 20.8.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Lissabon 24.8. til Oporto.
 s.s. *Edith*, afg. Fort de France 18.8.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Kbhvn. 11.8.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Ceuta 26.8. til Melilla.
 s.s. *Ellensborg*, afg. Nykøbing F. 23.8.
 s.s. *Elte*, Lisberg, afg. Kbhvn. 22.8.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Leith 15.8.
 s.s. *Elsborg*, ank. London 23.8.
 s.s. *Emanuel*, ank. Brahestad 23.8.
 s.s. *Emilie Mærsk*, pass. Ymuiden 11.8.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 28.7.
 s.s. *Energi*, ank. Aarhus 25.8.
 m.s. *England*, Esbjerg Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Bayonne 24.8.
 s.s. *Enigheden*, ank. Skien 23.8.
 s.s. *Erindring*, ank. Groningen 21.8.
 s.s. *Erna*, pass. Immingham 19.8.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Colombo 26.8. til Aden, hjg.
 s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, ank. Immingham 19.8.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. Newcastle 28.8.

s.s. *Estland*, Poulsen, ank. Brahestad 25.8.
 s.s. *Estrid*, afg. Havre 16.8.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. St. Thomas 23.8. til London, hjg.

F

s.s. *Falken*, Christensen, Hobro-Assens-Svendborg-Faaborg Ruten.
 m.s. *Fano*, ank. Tønsberg 19.8.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Kbhvn. 24.8.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Jafia 27.8.
 m.s. *Fredericia*, Broholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Kbhvn. 20.8.
 s.s. *Frederiksborg*, pass. Dover 23.8.
 s.s. *Freya*, ank. Kbhvn. 18.8.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. 24.8.
 s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, afg. Birkenhead 23.8. til Onega.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Garston 16.8. forv. afg. 31.8. til Preston.
 s.s. *Gerda*, pass. Brunsbüttelkoog 19.8.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, pass. Gallater 25.8.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Manila 25.8.
 s.s. *Gorm*, Baslholm, afg. Gdynia 22.8. til Garston.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 7.8.
 s.s. *Grønland*, Fischer, ank. Archangel 20.8.
 s.s. *Guðrun*, pass. Southend 17.8.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, ank. San Lorenzo 14.8.
 s.s. *Gunver*, ank. Alicante 17.8.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Huelva 11.8.
 s.s. *Gyda*, ank. Kingston Ja. 12.8.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Immingham 26.8.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, ank. Danzig 25.8.
 s.s. *Halfdan*, Sørensen, afg. Gdynia 26.8. til Danzig.
 s.s. *Holland*, Andersen, ank. London 17.8.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Amsterdam 16.8.
 s.s. *Harald*, Bergstedt, ank. Swansea 26.8.
 s.s. *Harriet*, afg. St. Raphael 19.8.
 s.s. *Hebe*, Petersen, ank. Kbhvn. 22.8.
 s.s. *Helene*, ank. Thames 19.8.
 m.s. *Herdis*, pass. Dover 14.8. p. R. t. Jaffa.
 s.s. *Hertha Mærsk*, pass. Honningsvaag 15.8.
 s.s. *Hilde*, ank. Wiipuri 10.8.
 s.s. *Hindsholm*, Poulsen, ank. Kbhvn. 24.8.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, ank. Hull 24.8.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Holland 16.8.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. San Francisco 20.8., hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. New Orleans 17.8.
 s.s. *Inga*, Madsen, ank. Tolkis 24.8.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Archangel 16.8.
 s.s. *Inger*, pass. Helsingør 16.8.
 s.s. *Ingeborg S.*, pass. Helsingør 16.8.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Archangelsk 25.8.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Montreal 20.8.
 s.s. *Island*, Lydersen, ank. Kbhvn. 23.8.
 s.s. *Ivar*, Clausen, ank. Randers 25.8.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Kemi 8.8.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Philadelphia 20.8. til Dagenham.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Cartagena 1.8.
 m.s. *Java*, Skjoldam, pass. Gibraltar 25.8. p. R. t. Livorno, udg.
 s.s. *Jenny*, afg. Partington 21.8.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Kovda 3.8.
 s.s. *Johanne*, pass. Zeebrügge 20.8.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Archangel 13.8.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Cape Verde 18.8.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Suez 26.8. til Djibouti, udg.
 s.s. *Jutta*, afg. Rouen 21.8.
 m.s. *Jylland*, Sandberg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jagersborg*, ank. London 22.8.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Tyne 22.8.
 s.s. *Karla*, afg. Mostaganem 19.8.
 s.s. *Katholm*, Christensen, ank. Danzig.
 s.s. *Kirsten*, ank. Port Talbot 10.8.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Grimsby 16.8.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Boston 24.8.
 s.s. *Knud*, Jensen, ank. Manchester 23.8.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Delfzil 19.8.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Singapore 25.8., udg.
 s.s. *Laura*, pass. St. Vincent 19.8.

s.s. *Laura Mærsk*, ank. Mezen 16.8.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Quebec 10.8.
 s.s. *Leda Mærsk*, afg. Liverpool 15.8.
 s.s. *Liça Mærsk*, ank. Alexandria 1.8.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Frederikshavn 25.8.
 s.s. *Lilian*, afg. Goole 20.8.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Hull 24.8.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Leningrad 18.8.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Xsand 9.8. til River Plate.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, ank. Riga 11.8.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, i Dok i Frederikshavn.
 s.s. *Maja*, afg. Kbhvn. 18.8.
 m.s. *Madaya*, Sørensen, ank. Nakskov 20.8.
 s.s. *Mahø*, Albertsen, ank. Fredericia 23.8.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Ceuta 22.8. til Marseilles.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, Christensen, pass. Honningsvaag 26.8.
 s.s. *Marie*, afg. Genua 20.8.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Trinidad 29.7.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Rotterdam 16.8.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Leningrad 25.8.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Kbhvn. 19.8. til River Plate.
 m.s. *Mepnia*, Frandsen, ank. Hamburg 26.8., udg.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stège Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Brake 25.8. til Kbhvn.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Granville 23.8.
 s.s. *Najaden*, ank. Kotka 18.8.
 s.s. *Nancy*, ank. Kbhvn 20.8.
 s.s. *Nautic*, afg. Goode 21.8.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. B. Aires 23.8. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Manila 25.7.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. New York 15.8.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Brahestad 26.8.
 s.s. *Nelly*, ank. Memel 15.8.
 s.s. *Neptun*, afg. Hamburg 21.8.
 s.s. *Nerma*, ank. Pomaron 19.8.
 s.s. *Niobe*, ank. Hernæsand 16.8.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Yokohama 16.8.
 m.s. *Nordbo*, ank. Christobal 6.8.
 s.s. *Nordborg*, afg. Kbhvn. 25.8.
 s.s. *Norden*, ank. New York 15.8.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Vancouver 14.8.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Christobal 17.8.
 m.s. *Nordhval*, ank. New York 8.8. til B. Aires.
 m.s. *Nordkap*, ank. Quebec 15.8. til Montreal.
 s.s. *Nordlys*, ank. Lissabon 15.8. til Casablanca.
 m.s. *Nordpol*, afg. La Plata 3.8. til Los Angeles.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Darthouth 20.8.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Falk, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, ank. Birkenhead 24.8.
 s.s. *Olga S.*, ank. Hartlepool 6.8.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Grimsby 27.7.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Sevilla 26.8.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. B. Aires 30.7. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Holbæk.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Osaka 26.8., udg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Danzig 24.8.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Paala*, afg. Tocopilla 19.8.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Hanstholm 27.8. til Dakar, udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Boston 8.8.
 s.s. *Pool Møller*, Schrøder, afg. Kbhvn. 27.8. til Hammeren.
 s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Reykjavik 24.8. til Leith.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Danzig 24.8.

R

s.s. *Ragnhild*, pass. Helsingør 17.8.
 s.s. *Randi*, ank. La Palice 18.8.
 s.s. *Rhone*, Jensen, afg. Leith 27.8. til Kbhvn.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Liverpool 13.8.
 s.s. *Riga*, ank. Hull 27.8.

s.s. *Robert Mærsk*, ank. Kbhvn. 11.8.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Kbhvn. 24.8.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, afg. Newcastle 27.8. til Helsingør.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, pass. Madeira 10.8.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Riga 25.8.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Rouen 23.8.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Gdynia 24.8.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, ank. Acton Grange 22.8.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Kbhvn. 24.8., hjg.
 m.s. *Siam*, Franzen, pass. Sunderstrait 26.8. til Dakar. hjg.
 s.s. *Signe*, pass. Dungeness 15.8. p. R. t. Genoa.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, ank. Horsens 25.8.
 s.s. *Silkeborg*, pass. Kbhvn. 26.8.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Kbhvn. 23.8.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. La Palice 24.8. til Le Havre.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Garston 15.8.
 s.s. *Sleipner*, Jensen, ank. Kbhvn. 17.8.
 s.s. *Slesvig*, Hansen, ank. Brahestad 19.8.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Montreal 29.8.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Zaadam 8.8.
 s.s. *Stadion II*, ank. Porsgrund 25.8.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Durban 26.8.
 s.s. *Stegelborg*, afg. Cardifi 21.8.
 s.s. *Stella*, afg. New York 17.8.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Brookings 23.8.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Oslo 24.8.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Archangel 11.8.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Kbhvn. 26.8. til Drammen.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Kbhvn. 23.8. til Manchester.
 s.s. *Søborg*, ank. Archangel 19.8.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderborg-Aaben-
 raa-Haderslev Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, ank. Antwerpen 23.8.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Marenhao 25.8.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Lossiemouth 28.8.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Oslo 27.8.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. New York 17.8. til Oslo.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. 26.8. til Odense.
 s.s. *Thyra S.*, ank. Helsingør 15.8. Repr.
 s.s. *Tomsk*, Blom, ank. Antwerpen 22.8.
 m.s. *Tongking*, Wolff Jørgensen, afg. Los Angeles 12.8. til
 Moji, udg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, afg. Odessa 25.8.
 s.s. *Trio*, Svane, laster Danzig.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Arendal 24.8. nordg.
 s.s. *Tula*, Thornung, ank. Kbhvn. 25.8.

U

s.s. *Uffe*, Har, ank. Danzig 22.8.
 s.s. *Ulla*, afg. Hook of Holland 20.8.
 s.s. *Uranienborg*, ank. London 16.8.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Le Havre 25.8.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Drogheda 15.8.
 s.s. *Viborg*, afg. Antwerp 25.8.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, ank. Danzig 26.8.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Antwerpen 17.8. til Bryssel.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Rio 10.8. til Kbhvn.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, ank. Bryssel 22.8.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Gdynia 25.8.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Cape Wrath 26.8.

Positionsliste for Sejlskibe 27. 8. 35

3m. m.s. *Albert*, Christoffersen, ank. Oporto 25.8.
 3m. m.s. *Frem*, Christoffersen, ank. Ratan 24.8.
 3m. m.s. *Nordstjernen*, Rasmussen, ank. Bideford 23.8.
 3m. m.s. *Paz*, Groth, ank. Eyrarbakki 22.8.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET "MYREN"

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmeild"
Amaliegade 36

CADENIUS & GRAHN ^{A/B}

SKIBSMÆGLERE
SPEDITØRER & BEFRAGTNINGS AGENTER
KULIMPORTØRER

Etabl. 1881

KOTKA — Finland

Dansk Vicekonsulat

Tel.-Adr. »Cadenius Kotka«

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.



Brug Holzappel's International Skibsfarver



til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

A.B. VICTOR EK O.Y.

TELEGR. ADRESSE: VICTOREK CODER: WASA ALLE CODER

HOVEDKONTOR: HELSINGFORS

Skibsredere, Spedition, Dampskibsekspedition,
Skibsmæglere, Befragtning, Kulimport,
Assurance, Rederi.

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/D. EKLÖF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION
YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
and the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark i Jørgen A. Rasmussen, København

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.

Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.

Telegram Adresse:
STIEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.

Største Stevedore Firma paa Pladsen

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Bemærkning om Indholdet bør tilføres Kort, Fyr-Fortegnelser og Beskrivelser.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 28. August 1935.

Nr. 35.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staaar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaaar Fyr, er angivet fra Søen.

Paa Søkort-Arkivet er udkommet:

Kort Nr. 237. *Farvandet Syd for Fyn, Svendborg Sund.* Ny Udgave 1935. Maalestok: 1 : 10000. Pris: Kr. 4,00.

Annulleret er:

Kort Nr. 237. *Farvandet Syd for Fyn, Svendborg-Sund.* Udgave 1911.

I. Østersøen.

2061. Danmark. Præstø Fjord. Holme Grund. Sømærke inddraget.
Den hvide Stage med 1 Halmvisk, *Holme Grund*, paa $55^{\circ} 08' (25'') N. 12^{\circ} 03' (54'') E.$ er permanent inddraget.
(Kort Nr. 291. Søm-Fort., Side 56, Nr. 32.)
2062. (T). Sverige S.-Kyst. Trälleborg. Klokketønde inddrages midlertidig.
(U. f. s. Nr. 34/2397. Stockholm 1935.)
I Slutningen af August og Begyndelsen af September d. A. inddrages Klokketønden *Trälleborgs ränna* paa c. $55^{\circ} 21',4 N. 13^{\circ} 09',1 E.$ midlertidig for et Tidsrum af c. 14 Dage uden at blive erstattet af andet Sømærke.
2063. Sverige S.-Kyst. Karlskrona angöringsboj genudlagt.
(U. f. s. Nr. 34/2337. Stockholm 1935.)
Lys- og Klokketønden *Karlskrona angöringsboj* paa c. $56^{\circ} 03' N. 15^{\circ} 33' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 32/1903 1935.)
2064. Sverige. Gotland W.-Kyst. Visby. Oplysning om Redningsstation.
(U. f. s. Nr. 34/2336. Stockholm 1935.)
Visby Redningsstation paa c. $57^{\circ} 38',5 N. 18^{\circ} 17',5 E.$ er atter blevet forsynet med Roredningsbaad foruden med Raketapparat.
(E. f. S. Nr. 39/2228 1934.)

- 2065. Sverige. Kalmarsund. Mönsteråsleden. Oknö östra og Oknö västra Fyr forandret og tændt.**
(U. f. s. Nr. 34/2335. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr er atter tændt og forandret, som følger:
a. *Oknö östra Fyr* paa c. $57^{\circ} 00',2$ N. $16^{\circ} 32',2$ E. viser nu rødt Lys med En-Formærkelser hver 4^s, Lys 2^s, Mærke 2^s.
b. *Oknö västra Fyr* paa c. $57^{\circ} 00',2$ N. $16^{\circ} 31',9$ E. viser nu rødt Hurtigblink,
c. 150 Blink pr. Min.
(E. f. S. Nr. 30/1803 1935.)
- 2066. Finland. Skärgårdshavet. Vasikkari. Nyt Sømærke udlagt.**
(U. f. s. Nr. 23/770. Helsingfors 1935.)
En sort- og hvidmalet Spirtønde uden Topbetegnelse er udlagt paa $60^{\circ} 34' 53''$ N. $21^{\circ} 27' 00''$ E., S. for *Vasikkari*.
- 2067. Finland. Finske Bugt. Indløbet til Hangö. Mossagrund. Ledebaake ommalet.**
(U. f. s. Nr. 23/767. Helsingfors 1935.)
Mossagrund Ledebaake paa $59^{\circ} 48' 00''$ N. $22^{\circ} 48' 16''$ E. er malet hvid med sort, lodret Stribe i Midten.
- 2068. Finland. Finske Bugt. Indløbet til Hangö. Dödön. Baake genopført.**
(U. f. s. Nr. 23/766. Helsingfors 1935.)
Dödön nedre Ledebaake, hvid Firkant med sort, lodret Stribe i Midten, er genopført.
 $59^{\circ} 48' 47''$ N. $22^{\circ} 49' 51''$ E.
(E. f. S. Nr. 48/2704 1934.)
- 2069. (T). Finland. Finske Bugt. Indløbet til Hangö. Gustavsvärn. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 23/768. Helsingfors 1935.)
Taagesignalet ved *Gustavsvärn Fyr* paa c. $59^{\circ} 48'$ N. $22^{\circ} 57'$ E. er ude af Virksomhed indtil den 8. September d. A.
- 2070. Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbud.**
(N. f. S. Nr. 34/3485. Berlin 1935.)
Det er forbudt alle Skibe og Fartøjer at komme N. for en Linie fra den hvid- og rødmaalede Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa $59^{\circ} 59' 02''$ N. $29^{\circ} 49' 48''$ E., paa *Kronstadt* E.-lige Red, i Retning 290° til *Øen Kollin*.
- 2071. Estland. Finske Bugt. Kolko Vig. Sømærker udlagt.**
(N. t. M. Nr. 7/37. Tallinn 1935.)
1. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost er udlagt paa c. $59^{\circ} 35',5$ N. $25^{\circ} 11',6$ E., 8,3 Sm 141° fra *Keri Fyr*.
2. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost er udlagt paa c. $59^{\circ} 34',7$ N. $25^{\circ} 20',1$ E., 11,9 Sm 127° fra *Keri Fyr*.
3. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste er udlagt paa c. $59^{\circ} 35',2$ N. $25^{\circ} 22',9$ E., 12,8 Sm $121\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Keri Fyr*.
(Kort Nr. 276.)
- 2072. Estland. Riga Bugt. Pernov Bugt. Vaiste Anduvning. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 7/35. Tallinn 1935.)
Nedennævnte nye Grunde er fundet, som følger:
1. En 4,5 m Grund paa c. $58^{\circ} 17',3$ N. $23^{\circ} 46'$ E., 13,3 Sm $330\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Kynö Fyr*.
2. En 5,8 m Grund paa c. $58^{\circ} 16',9$ N. $23^{\circ} 46',8$ E., 12,7 Sm 331° fra *Kynö Fyr*.
3. En 4,8 m Grund paa c. $58^{\circ} 18',6$ N. $23^{\circ} 53',1$ E., 13,1 Sm 348° fra *Kynö Fyr*.
4. En 8,5 m Grund paa c. $58^{\circ} 14',5$ N. $23^{\circ} 49',6$ E., 9,9 Sm 332° fra *Kynö Fyr*.
5. En 5,7 m Grund paa c. $58^{\circ} 15',2$ N. $23^{\circ} 52',2$ E., 10 Sm 341° fra *Kynö Fyr*.
(Kort Nr. 268.)

2073. Estland. Riga Bugt. Pernov Bugt. Sömærke flyttet.

(N. t. M. Nr. 7/36. Tallinn 1935.)

Den røde Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa c. $58^{\circ} 17',_5$ N. $23^{\circ} 46',_8$ E. er flyttet til c. $58^{\circ} 17',_2$ N. $23^{\circ} 45',_4$ E.
(Kort Nr. 268.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2074. Danmark. Smaalandsfarvandet. Vejrsø Fyr E. t. S. Rapporteret Undervandshindring forgæves eftersøgt.

Føreren af Motorskibet *Tine Schröder af Hamburg* rapporterer, at Skibet med et Dybgaende af c. 2,₁ m den 3. August d. A. paa c. $55^{\circ} 01',_3$ N. $11^{\circ} 38',_1$ W., c. 9 Sm E. $\frac{3}{4}$ S. for *Vejrsø Fyr*, i Fyrets faste Lysvinkel, i 7 m Vand har tørnet en Undervandshindring.

Ovennævnte Undervandshindring er forgæves eftersøgt.

2075. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Svendborg-Rudkøbing-Marstal. Klokketønder midlertidig inddraget.

Klokketønderne *Middelgrund* (c. $55^{\circ} 01'$ N. $10^{\circ} 41'$ E.), *Stenodde*, *Rudkøbing Løb N.*, *Rudkøbing S.*, *Strynø S.* og *Hovvig* er midlertidig inddraget for Eftersyn.

2076. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Mørkedyb. Afmærkning forandret.

1. En rød Stage med 1 opadvendt Kost, *Store-Egholm NE.*, er udlagt paa $54^{\circ} 55' (46'')$ N. $10^{\circ} 29' (30'')$ E. ved SW.-Siden af Løbet, c. 800 m SE. for den røde Stage med 2 opadvendte Koste, *Egholm Flak*.

2. Rød Stage med 1 opadvendt Kost, *Flintegrund SE.*, paa $54^{\circ} 54' (06'')$ N. $10^{\circ} 32' (23'')$ E. er permanent inddraget.

(Kort Nr. 297. Danske Lods, Side 568. Søm.-Fort. Side 85, 4 A og 9.)

2077. Danmark. Lille-Bælt. Snævringen. Lille-Bælts-Broen. Taagesignal atter i Virksomhed.

Taagesignalet med Sirene paa *Lille-Bælts-Broen* paa c. $55^{\circ} 31',_1$ N. $9^{\circ} 42',_9$ E. er atter i Virksomhed.

(E. f. S. Nr. 34/2059 1935.)

2078. Danmark. Lille-Bælt. Sandvig. Halk Skydeterræn. Signaler for Skarpskydning. Advarsel.

Ved de militære Skarpskydningsøvelser paa Skydeterrænet ved *Halk* vil det være forbundet med Livsfare at besejle det Vandareal, der er beliggende mellem følgende Linier:

Mod V e s t: En Linie i Retning N.—S. over *Viktoria* Badehotel. (*Kelstrup*).

Mod Ø s t: En Linie i Retning N.—S. over E.-Kant af *Bolet* Skov.

Mod S y d: En Linie i Retning E.—W. over *Sønderballe*.

Til Advarsel for Fartøjer mod at komme ind i den under Skydningen ovennævnte farlige Del af Farvandet anvendes følgende Signaler:

Ved Skydning med Gevær, Rekylggevær og Maskingevær: Paa en Signalmast i den NE.-lige Del af Skydeterrænet paa c. $55^{\circ} 10',_6$ N. $9^{\circ} 38',_8$ E. hejses en Kurveballon.

Ved Skydning med Morter (Fodfolksskyts): Paa Signalmasten hejses 1 rødt Flag med hvid Spuns eller 1 Ballon med et, to eller tre røde Flag med hvid Spuns.

Signalerne hejses en Time før Skydningen begynder.

(Danske Lods, Side 369.)

2079. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.

I Dagene den 16., 17., 18., 19. og 20. September d. A. afholdes Skarpskydningsøvelser fra en Skydeplads ved *Arnkilsøre* (c. $54^{\circ} 58',_6$ N. $9^{\circ} 45',_9$ E.).

Skydefeltets Grænser er:

Mod Øst: E.-lige Flagmast paa *Arnkilsøre—Stevning Næs'* NW.-lige Hjørne—Kysten ved *Sandvig S. f. Brandsbol.*

Mod Vest: W.-lige Flagmast paa *Arnkilsøre—Snogbæk Hage*—Kysten ud for *Lusig Skov.*

En Time før Skydningens Begyndelse og til dens Slutning hejses et rødt Flag med hvid Spuns paa hver af de to Flagmaster paa *Arnkilsøre.*

Umiddelbart før Skydningens Begyndelse og som Tegn paa, at der skydes, hejses samme Steder, som foran anført, en Ballon (Kurvekugle).

Efter hver Skydnings Afslutning eller ved længere, midlertidige Standsninger nedhales Ballonerne som Tegn paa, at der ikke skydes.

Passage af Fartøjer gennem Skydefeltet er tilladt hele Tiden, men det er forbudt at ankre eller drive Fiskeri i Skydefeltet, naar der skydes.

(Danske Lods, Side 376.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2080. (T). Danmark. Kattegat. Sejersø Bugt. Nekselø S. Stold. Skydning. Advarsel.

I Tiden fra den 2. til c. den 7. September d. A. vil der fra en Standplads i Terrænet om *Stold* (c. 55° 45',₃ N. 11° 17',₅ E.) blive afholdt Skarpskydning med Kanoner over Søen i Farvandet *Nekselø—Sejersø—Røsnæs.* Skudafstanden indtil c. 8,₁ Sm.

2081. (P). Danmark. Kattegat. Frederikshavn Anduvning. Laurs Rev E. Stenpulle afmærkes.

I Løbet af den nærmeste Tid udlægges SE. for 6,₀ m Pullen paa 57° 25' 38" N. 10° 35' 24",₇ E. en rød Stage med 2 opadvendte Koste.

(E. f. S. Nr. 33/1973 1935. Kort Nr. 248, 211 og 236. Danske Lods, Side 140. Søm.-Fort. Side 20, Nr. 16 A.)

2082. Danmark. Skagerrak. Hirtshals W. t. N. Vrag uskadeliggjort. Vragafmærkning inddraget.

Vraget af *norsk* Damper *Navigator*, der ligger sunket i 20 m Vand paa c. 57° 35',₇ N. 9° 49',₉ E., er uskadeliggjort saaledes, at mindste Dybde over Vraget nu er 12,₄ m. Vragafmærkningen er inddraget.

(E. f. S. Nr. 29/1799 1935. Kort Nr. 236, 263 og 264.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2083. Norge. Marstenen Fyr. Taagesignal atter i Orden.

(B. f. F. Nr. 22. Oslo 1935.)

Taagesignalet ved *Marstenen* Fyr paa c. 60° 07',₈ N. 5° 01',₀ E. er nu atter i Orden og afgives normalt.

(E. f. S. Nr. 4/207 1935.)

2084. Norge. Indløbet til Kirkehavn. Rosø Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 22. Oslo 1935.)

8 m NW. for *Rosø* Baake er paa 58° 13' 43" N. 6° 30' 21" E. tændt et nyt Fyr, *Rosø* Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 6^s. Flammens Højde: 46 m. Synsvidde: 11,₃ Sm for hvidt, 8,₀ Sm for rødt og 6,₅ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus paa Underbygning. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Rødt i Pej. fra 332° til 352°. | 4. Grønt i Pej. fra 117° til 123°. |
| 2. Hvidt i — - 352° - 95°. | 5. Rødt i — - 123° - 151°. |
| 3. Rødt i — - 95° - 117°. | 6. Grønt i — - 151° - 172°. |

Brændetid: 28. Juni—8. Juni.

(Kort Nr. 236 og 263.)

2085. Norge. Rosfjorden. Hausvigodden Fyr tændt.
(B. f. F. Nr. 21. Oslo 1935.)
Paa $58^{\circ} 02' 42''$ N. $6^{\circ} 58' 54''$ E. er tændt et nyt Fyr, *Hausvigodden Fyr*, der viser hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formærkelser, To-Formærkelser. Flammens Højde: 10 m. Synsvidde: $8,5$ Sm for hvidt, $5,8$ Sm for rødt og $4,5$ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus. Fyret lyser, som følger:
- | | |
|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 1. Rødt i Pej. fra 16° til 38° . | 5. Rødt i Pej. fra 96° til 187° . |
| 2. Hvidt i — - 38° - 51° . | 6. Grønt i — - 187° - 197° . |
| 3. Grønt i — - 51° - 89° . | 7. Hvidt i — - 197° - 206° . |
| 4. Hvidt i — - 89° - 96° . | 8. Rødt i — - 206° - 214° . |
- Brændetid: 28. Juni—8. Juni.
2086. (T). Holland. Zeegat van Zieriksec. Steenbank. Sømærke midlertidig forandret.
(B. a. Z. Nr. 193/2172. 's-Gravenhage 1935.)
Paa Lys- og Fløjtetønden *Noord Steenbank* paa c. $51^{\circ} 41',2$ N. $3^{\circ} 26',5$ E. er midlertidig anbragt et Flag.
2087. (T). England. Themsen. Medway. Garrison Point. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
(N. t. M. Nr. 1438. London 1935.)
Taagesignalet ved *Garrison Point* vil paa Grund af Eftersyn være ude af Virksomhed i Tiden fra den 2. September d. A. og i c. 4 Dage.
c. $51^{\circ} 27'$ N. $0^{\circ} 45'$ E.
2088. Skotland. Firth of Forth. Vrag.
(N. t. M. Nr. 1399. London 1935.)
Et Vrag, hvorover mindste Dybde er $23,8$ m, ligger sunket paa c. $56^{\circ} 08'$ N. $2^{\circ} 49'$ W., $3,41$ Sm 339° fra *Fidra Fyr*.
(Kort Nr. 264.)
- (Se Tillæg.)
- V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.
2089. Frankrig. Calais Red. Lystønde forandret.
(A. a. N. Nr. 34/1895. Paris 1935.)
Lys-, Fløjte- og Klokketønde Nr. 3 paa c. $50^{\circ} 59'$ N. $1^{\circ} 49'$ E., ved SW.-Enden af *Ridens de la Rade*, er ombyttet med en Lys- og Fløjtetønde, der viser rødt Lys med En-Formærkelser hver 6^s .
(E. f. S. Nr. 32/1932 1935.)
2090. Frankrig. Trébeurden. Les Trois Frères Baake genopført.
(A. a. N. Nr. 34/1886. Paris 1935.)
Baaken *Les Trois Frères* paa c. $48^{\circ} 47'$ N. $3^{\circ} 36'$ W. er genopført.
(E. f. S. Nr. 9/512 1935.)
2091. Engelske Kanaløer. Casquets. Taagesignal atter normalt.
(N. t. M. Nr. 1408. London 1935.)
Taagesignalet ved *Casquets Fyr* paa c. $49^{\circ} 43'$ N. $2^{\circ} 23'$ W. afgives nu atter normalt.
(E. f. S. Nr. 35/2042 1934.)
2092. England W.-Kyst. Whitehaven. Taagesignal atter i Virksomhed.
(N. t. M. Nr. 1423. London 1935.)
Taagesignalet ved Fyret paa W.-lige Pierhoved paa c. $54^{\circ} 33'$ N. $3^{\circ} 36'$ W. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 33/1988 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2093. Spanien N.-Kyst. Lequeitio Anduvning. Punta Santa Catalina. Fyr forandret.
(A. a. l. N. Nr. 33/894. San Fernando 1935.)
Punta Santa Catalina Fyr paa c. $43^{\circ} 23' N.$ $2^{\circ} 31' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 4^s , Blink $0,4^s$, Mørke $3,6^s$. Synsvidde: 13 Sm.
(E. f. S. Nr. 30/1926 1935.)
2094. (T). Spanien NW.-Kyst. Cabo Villano. Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.
(A. a. l. N. Nr. 33/895. San Fernando 1935.)
Cabo Villano Radiofyr paa c. $43^{\circ} 10' N.$ $9^{\circ} 13' W.$ er for Tiden ude af Virksomhed.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2095. Sunda Øerne. Borneo E.-Kyst. Koetei Floden. Moeara Djawa. Sømærker inddrages.
(B. a. Z. Nr. 191/2161. 's-Gravenhage 1935.)
I Løbet af December d. A. inddrages nedennævnte Sømærker uden nærmere Meddelelse:
a. Sort Stumptønde paa c. $0^{\circ} 36',5 S.$ $117^{\circ} 17',7 E.$, NW. for *Tg. Dewa*.
b. Hvid Spidstønde paa c. $0^{\circ} 49' S.$ $117^{\circ} 15',5 E.$, SW. for *Tjerotjok*.
2096. Kina. Hai-nan Stræde. Hoi-how Bugt. Dale Bank. Pulle.
(N. t. M. Nr. 128. Shanghai 1935.)
En Pulle med $1,2$ m Vand er fundet paa c. $20^{\circ} 05' N.$ $110^{\circ} 14' E.$, $4,25$ Sm 323° fra *Hoi-how* Bugt Fyr.
2097. Australien. Victoria. Seal eller Direction Islands. Undervandshindring findes ikke.
(N. t. M. Nr. 1396. London 1935.)
Undervandshindringen, der i 1930 rapporteredes at ligge paa c. $38^{\circ} 59' S.$ $146^{\circ} 54' E.$, $9,5$ Sm 105° fra *Cliffy Island* Fyr, er forgæves eftersøgt.
2098. New Zealand. North Island. Flat Rock E. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1397. London 1935.)
Fyret E. for *Flat Rock* paa c. $36^{\circ} 27' S.$ $174^{\circ} 56' E.$ er forandret fra at vise hvidt Gruppe-Blink til at vise hvidt Et-Blink hver 7^s . Iøvrigt uforandret.

XI. Bekendtgørelser m. m.

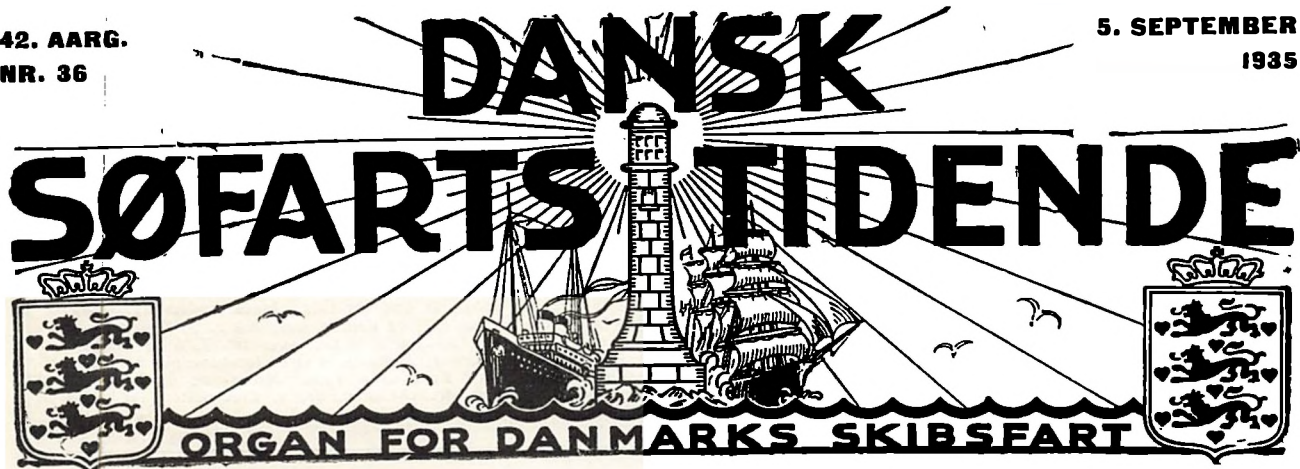
2099. Nordlige Atlanterhav. Transatlantiske Dampskibsruiter. Ispatrouilletjenesten ophørt.
(N. t. M. Nr. 1404. London 1935.)
Isobservations- og Ispatrouilletjenesten ved *Great Bank of Newfoundland* er indstillet for i Aar.
(E. f. S. Nr. 14/892 1935.)

Tillæg.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2100. (T). Danmark. Tyborøn Lys- og Fløjtetønde midlertidig ombyttet.
Lys- og Fløjtetønden *Tyborøn* paa c. $56^{\circ} 43' N.$ $8^{\circ} 10' E.$ er for Tiden inddraget for Eftersyn og erstattet med en rød og hvid stribet Lystønde med samme Fyrkarakter.
(Fyr-Fort. Nr. 54.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K



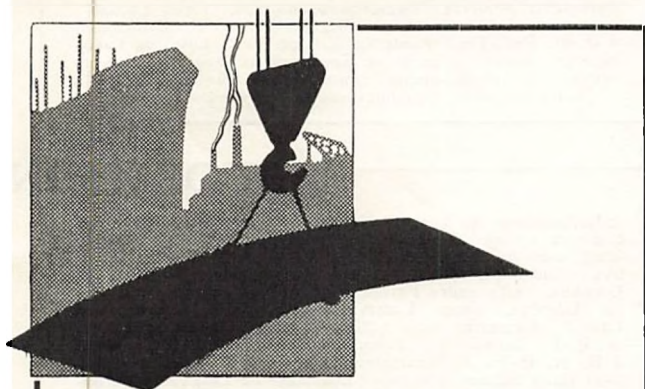
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 9.

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Holvande: Paa Graadybsbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerhavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetønder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang. Lodspenge efter Dybtaaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjet fulde Nettodrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørages af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne, Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperonner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefæde. Skibsreparationsværfter og Ophallingsbeddinger for Fartøjer paa indtil 500 Tons D. W. I Byen flere Maskinværksteder. Prilager ved Toldboden.

FAABORG

Indsejllingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sellskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre, Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og al den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepengo pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sellaartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet, Kullfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lædning foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

KØBENHAVN

I Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Prihavnen 7,5—9,5 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Bolværkerne ved Kalvebod Brygge 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,3 m, Ved Enghavs Brygge 6,3 m, ved Teglhølmolen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Prihavnen findes et 10 m dybt Bassin. Afgift af Fartøjer m. m. 15 Øre pr. Ton af Netto-Registertonagen, 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sellaartøjer paa 100 Netto Reg. Tons og derunder betaler, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Sidstnævnte Afgift betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Afgift for Rute-fartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fartøjer, der udelukkende anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Fartøjet's eget Brug, Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelser, for Reparation uden Benyttelse af fremmed Hjælp, for Lemping af Lædningen, for at skifte Mandskab, landsætte syge eller døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere, er fritagne for Afgift. Opholdets Varighed maa dog ikke udstrækkes over 4 løbende Døgn, for Sellskibe paa 200 Net. Reg. Tons og derunder, hvad enten de er forsynede med Motor eller ej, ikke over 14 løbende Døgn. Fritagne for Afgiften af Nettotonagen er endvidere Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havari anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse. Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Dybtaaende, Drægtighed og den Distance, der lodes, og er meget moderate. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 36 til 240 Kr. Bugsering af Sellskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres, og er moderat. Ballast leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand betales med Kr. 1,75—2,50 pr. Ton. Losning og Lædning, i Prihavnen besørages Losning og Lædning efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevccor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). I Toldhavnen Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde, Flydedokke, en ca. 170 m lang med Bæreevne 13.600 Tons. Ophallingsbeddinger, store Maskinværksteder og Jærnskibsbyggerier, store Pakhuse til Oplagning af Varer, Korn-Elevatore og pneum. Kornlosseapparater, Kraner, hurtige, moderne Losse- og Ladeapparater, 2 flyvende Kraner til Løft af 40 Tons (i privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private faste Kraner (Burmester & Wain) til Løft indtil 100 Tons, i Prihavnen 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige elektriske Kraner til Løft indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum. Vandfors. v. Bolværk, Jærnbane langs Havnen.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepengo for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N. R. T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B. R. T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B. R. T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Løder ved Havnen og i Fyrskebet »Lappegrunde«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N. R. T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Bjergoljedampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhhus. Moderne Skibsværft: Ophallingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokker indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejllingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sellsk. 24 Øre, Sellsk. med Hjælpekrue 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Vareafgift: Moderat. Bugserdamp, ulornad. Ingen Lodsalk., naar Lods ikke benyttes; løvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,50 pr. Ton. Losn. og Lædn. besørages hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt, Køllingsplads, Ophallingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejllingsløbet Nord fra til Havnen 5 m, Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slinger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibssmedie. Ophallingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

Skibsproviantering

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/S

Telefon Central 389
Efter Kl. 6 Ordpr 3098Amallegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

Hellerup Kulimport A/S

TUBORG HAVN

Telefon Helrup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 36

TORSDAG 5. SEPTEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugseringselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DEN NYE RATIONALISERINGSPLAN

Der foreligger nu yderligere Meddelelser vedrørende den »non-contributory« Plan, som britiske Søfartsorganisationer har forelagt den internationale Shipping-Conference som et Alternativ til Planen, som blev udkastet ved det første Møde i Januar.

Ved Mødet i Januar blev det ikke anset for praktisk gennemførligt at sikre en direkte Overenskomst om Oplægning eller Ophugning af Surplus Tonnage.

Erfaringerne i de mellemliggende Maanedre har vist, at en mere direkte Fremgangsmaade er mulig. Succesen med Minimumsfragt-Raterne, i hvilken Redere fra alle Lande har samarbejdet, har skabt Haab om, at en frivillig »non-contributory« Plan om international Rationalisering, der sørgede direkte for en Oplægning af overflødig Tonnage, nu vilde være praktisk gennemførlig.

Blandt de Ulemper, der vilde være knyttet til en »contributory« Plan, var for det første: Nødvendigheden af en forudgaaende Lovgivning, for det andet: Tvivl om i hvor høj Grad den vil være effektiv med Hensyn til den specielle Liner-Tonnage. Det antoges almindeligt, at Tramp-Tonnage og aaben Markeds-Fragtraterne begge vilde reagere i en Maalestok, der svarer til det kompenserede Beløb, der fra Tid til anden blev tilbudt, men der var betydelig Tvivl med Hensyn til i hvilken Udstrækning Liner-Tonnage kunde nyde godt deraf, ved at opnaa bl. a. bedre Fragtrater, hvor disse var paafaldende lave.

Det nuværende Forslag gaar ud paa, at Skibsredere i hele Verden gennem deres nationale Organisationer og »The International Shipping Conference« direkte skulde paatage sig at holde oplagt en vis Procentdel af deres Tonnage, som de raadede over paa et nærmere fastsat Tidspunkt, som vil blive kaldt Datum Tonnagen.

Man skulde blive enige om et Tal, afhængig af den følgende Forøgelse eller Forringelse, som Omstændighederne krævede det. Rederne skulde forpligte sig til kun at beskæftige en nærmere fastsat Procentdel af deres Datumtonnage og ikke mere. Ved Fastsettelse af denne Procentdel vilde der blive taget Hensyn til Størrelsen af overflødig Tonnage og ubenyttet Fragtrum og de forhaandenværende Fragtrater sammenlignet med Omkostningerne.

Nogle Redere har allerede rationaliseret ved at op-hugge overflødig Tonnage; Forholdene indenfor de forskellige Ruter er forskellige, og Redernes Behov ikke det samme. Saadanne Forhold maa naturligvis tages i Betragtning. Dette vil dels blive gjort ved Udvælgelse af Tidspunktet, paa hvilket Datum-Tonnagen skal sættes og dels gennem Overenskomsternes Betingelser. Saaledes drages der Omsorg for, at Rederne selv kan samles i Grupper, i hvilke der er en vis Handlefrihed, alt indenfor de vedtagne Rammer. Det slaar i Virkeligheden Rederne frit for at sælge eller købe Kvota.

Tonnagen skulde baseres paa Lastevnen, da Hensigten er at rationalisere Fragtmarkedet, idet man overlader Passagerfart-Problemer som hidtil fuldstændig til Passager-Konferencer og de paagældende Rederier alene. Planen har til Formaal udelukkende

at beskæftige sig med international Trafik; Kysttrafik er derfor udelukket og ligesaa Rejser mellem nærliggende Lande paa f. Eks. op til 500 miles saa vel som Skibe under 100 Brutto Tons.

AMERIKAS HANDELSFLAADES UDVIKLING

I en Rapport fra Washington, som den amerikanske Postminister har offentliggjort om Handelsflaaden, hedder det bl. a:

Fra 1923 begyndte Shipping Board at sælge sine Skibe til Private. 220 Skibe, som havde kostet 516 Millioner Dollars og var blevet nedskrevet til 64 Millioner, blev solgt for 41 Millioner.

Til videre at fremme Handelsflaadens Udvikling og Modernisering fik man i 1928 den saakaldte Jones-White Act med «Postføringskontrakter» — direkte Driftssubsidier — og Byggeforpligtelser for de Rederier, som fik saadanne Kontrakter. I Henhold til disse er der bygget 29 Skibe paa tilsammen 226,218 Tons, mens 41 Skibe er blevet moderniserede; der findes kontraktmæssige Forpligtelser til Bygning af yderligere 21 Skibe.

Stillingen i Januar 1935, 7 Aar efter Vedtagelsen af Jones-White Act, var følgende:

Af Handelsskibe i Udenrigsfart findes 268 Skibe i en Alder af mellem 17 og 35 Aar og 65 Skibe under 17 Aar. Det nævnes i denne Forbindelse, at af Lastskibe paa over 2,000 Tons bygget i de sidste 10 Aar har U.S.A. kun 9, medens England har 735 og Norge 130.

Hvad Subsidierne har kostet i Form af Salg af Skibe til Underpris, Postføringskontrakter og billige Byggeaan beregnes til over 162 Millioner Dollars for Tiden indtil Januar 1935. Samtidig er Skibsfartsdirektoratets udestaaende Fordringer hos forskellige Rederier — for Salg af Skibe, Byggelaan og Laan til Modernisering — steget til omkring 111 Millioner Dollars.

Dette Billede af hvad Amerika har ofret paa Skibsfartens Alter siden Krigen er dog langt fra fuldstændigt. Der er saaledes ikke taget med det kæmpemæssige Underskud, som løb paa under Statsdriften af Handelsskibene. I Følge officielle Beregninger gaar de samlede Uddelinger fra Statskassen til Skibsfarten op i henved 20 Milliarder Kroner! Resultatet heraf svarer unægtelig ikke til, hvad der er ofret.

ENGLANDS SYN PAA DANMARK

Mr. E. G. Cable, Handelssekretær ved den engelske Legation i København, har i en Rapport til det engelske Udenrigsministerium stærkt understreget den økonomiske Fremgang, som det sidste Aar har fundet Sted i Danmark. »Selv om Landbruget stadig ikke gaar godt, kan det i det store og hele siges, at Tendensen har været afgjort opadgaende i det sidste Aar,« skriver Mr. Cable, og han fortsætter:

»Hvis man mener, at et Lands Trivsel maa bedømmes efter de Muligheder for Arbejdsbeskæftigelse og Fritid, for Sundhed, Komfort, Oplysning og Glæde, det byder Flertallet af Befolkningen, maa det siges, at Forholdene i Danmark i Aar — i Maj — var bedre end for et Aar siden, eller siden Krisen begyndte.«

Hovedindtrykket er en overordentlig velvillig Vurdering, som vi fra dansk Side kan være særdeles tilfreds med.

I visse Kredse mener man, hedder det bl. a., at denne negative Handelsbalance ikke er større, end at den praktisk taget opvejes ved de usynlige Indtægter. Handelen mellem Storbritannien og Danmark foregaar vedblivende i Henhold til den i 1933 afsluttede Handelstraktat. Englands procentvise Andel paa det danske Marked er mere end fordoblet fra 1931 til 1934.

Det er overordentlig glædeligt, at den engelske Handelssekretær understreger dette Faktum og dermed bringer det videre til engelske interesserede Kredse.

DRONNINGEN

Sjældent, om nogensinde, har et Budskab om et Senkelt Menneskes tragiske Død vakt en saadan Opmærksomhed, oprigtig Sorg og dybfølt Medfølelse som Meddelelsen om Dronning Astrid af Belgiens pludselige Død ved Automobilulykken i Schweiz.

Europas smukkeste Dronning blev hun kaldt — Verdens lykkeligste Moder kaldte hun sig selv. Alt syntes hendes givet, og enhver der har Hjerte i Livet, maa bevæges ved denne tragiske Hændelse. Sværest af alt bliver det naturligvis for hendes Mand, den sympatiske unge Konge. Vi vil alle føle med ham — specielt her i Norden, hvor vi synes at vi har Andel i den skønne Dronning. Og derfor har Sorgen over Dronning Astrids tragiske Død og Medfølelsen med Belgien, dette Land vi i Danmark føler os stærkt knyttet til, været særlig oprigtig og stærk her. Nu vil hun, den straalende, unge Dronning, som Døden naaede før Alderen fik Lov til at sætte sit mindste Præg paa hende — gaa over i Historien i al sin Skønhed, som en ung og yndig Eventyrdronning.

DANMARK OG NORGE

De dansk-norske Handelsforhandlinger, der har været ført i København mellem Repræsentanter for den danske og den norske Regering, er nu afsluttet og de to norske Forhandlere, Direktør for det norske statistiske Departement Hr. G. Jahn og Sekretær i det norske Udenrigsdepartement Hr. C. J. Helgeby har forladt København.

Fra dansk Side førtes Forhandlingerne af Nationalbankdirektør Bramsnæs og Kontorchef Wærum i Udenrigsministeriet.

Forhandlerne er enedes om Retningslinierne for Samhandelen i den resterende Del af Aaret. Der er fra dansk Side givet Tilsagn om forøget Valutatildeling til Indførsel af norske Varer i Almindelighed og navnlig saadanne Varer, hvis Marked i Danmark i de senere Aar har været særlig forringet som Følge af Kriseforholdene. Fra norsk Side har man stillet sig imødekommende overfor visse danske Ønsker bl. a. med Hensyn til Licenstildeling til Import fra Danmark af Industrivarer, som er undergivet Importrestriktioner i Norge.

Det maa oprigtigt haabes, at der hermed er banet Vej for en større Forstaaelse mellem Danmark og Norge. Tiden opfordrer til Samarbejde mellem de nordiske Folk og ikke til Splittelse, og paa alle Punkter, hvor man kan imødekomme hinanden, bør man gøre det.

Under de nordiske Udenrigsministres Møde i Oslo, hvor man drøftede Stillingen i Øjeblikket og det Standpunkt, Dr. Munch, den danske Delegerede, skulde tage ved Mødet i Genève den 4. September, indgik Meddelelse om den kække Redningsdaad, norske Sømænd havde udført ved at bjerge de fire nødstedte Danskere ved Østgrønlands Kyst. Alle Danske er enige med og staar bag Dr. Munch i hans smukke Anerkendelse til Norge, da Meddelelsen om Redningsdaaden indløb.

PAKETSELSKAB UNDER D.F.D.S.

Det forenede Dampskibsselskab har startet et nyt Aktieselskab, »Det forenede Paketrederi«, efterfulgt af Møderiselskabets Navn i Parentes. Kapitalen er 10,000 Kr., og som Stiftere er til Aktieselskabsregistret anmeldt Prokurist Hartvig Juul, Kontorchef Niels Sørensen og Hovedbogholder Holger Kjerulf, der alle er ansat i D. F. D. S. Kontorchef Sørensen er Direktør.

I tidligere Tid anvendte man Dampskibe overalt i Rutearten, selv paa mindre Ruter meddeles det fra Selskabet. Det kunde blive ret dyrt, da selv de smaa Dampere er dyre i Drift. Senere er Motorskibene, der er langt billigere, kommet frem, og det har medført Paketfart paa Ruter, der har saa lidt Gods og Trafik, at de ikke kan betale en Dampere.

Denne Udvikling vil D. F. D. S. være med i, og derfor har man dannet det nye Selskab.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Under Omtalen af Fragtsituationen paa det nordamerikanske Marked har vi, som vore Læsere utvivlsomt har bemærket, i den senere Tid, Uge efter Uge, indtil Trivialitet maattet gentage, at Scrapjernslasterne stadig var dette Markeds dominerende Faktor. Det er derfor ogsaa interessant i denne Forbindelse at bemærke, hvad en nylig offentliggjort amerikansk Statistik over Afskibningerne af denne Vare konstaterer, nemlig, at Exporten fra Amerika af Scrapjern i første Halvdel af indeværende Aar har overskredet Kvantummet for tilsvarende Periode sidste Aar med ikke mindre end 415,000 Ts., og har udgjort ialt 1,154,000 Tons, hvoraf ca. 725,000 Ts. er gaaet til Japan, og ca. 125,000 Ts. til Italien. Hvilken Betydning Exporten af Scrapjern efterhaanden har faaet for Fragtsituationen paa det nordamerikanske Marked fremgaar med Tydelighed af Exporttallene for de forskellige Aar, idet Exporten, der for hele Aaret 1931 kun var 136,000 Ts., i 1934 var vokset til 1,836,000 Ts., og for første Halvdel af indeværende Aar, altsaa beløber sig til ialt omtrent 1.2 Mill. Tons.

Fragtmarkedet har iøvrigt ikke undergaaet nogen nævneværdig Forandring i den forløbne Uge. Spændingen mellem Italien og Abessinien og dens Konsekvenser for Krig og Fred er stadig et uberegneligt Moment, og vil vel næppe finde sin Løsning før engang i næste Uge. Som et Tidens Tegn fortjener det iøvrigt at anføres, at ogsaa det engelske Admiralitet er begyndt at chartre Skibe til forskellige Transporter til Middelhavet.

Om Stillingen paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resumé:

Montreal/U.S. Atlantic/Gulf & Vestindien. En enkelt 26,000 Qrs. Baad blev sluttet fra St. Lawrence til U.K. for tidlig September. Lastning til Minimalraten, men iøvrigt har Markedet været helt blottet for Efterspørgsel. Befragterne har derimod vist nogen Interesse for Tonnage fra Churchill for tidlig Lastning til omkring 2/6 à 2/7¹/₂d., men det har været vanskeligt at faa Tonnage før end pr. ult. September, hvorfor Rederne har holdt ud for 2/9d. pr. Qr., og det synes, som om Befragterne maa tage denne Position og betale, hvad Rederne forlanger, hvis de vil have Tonnage. Deals fra Canada er uforandret.

Fra Northern Range er det kun lidt Forretning. Raterne for Scrapjern var vigende paa Grund af formindsket Efterspørgsel. Japan fik et Par Baade til \$3.- f.i.o for prompt Lastning, hvilket kan gentages for September/Oktober. Ardrossan noterer stadig 11/6d. for mindre Tonnage, hvorimod 7,000 Ts. Gulf/Glasgow eller Ardrossan ikke vil betale mere end 10/6d. med sædvanlig fri Losning.

Sukkermarkedet fra Vestindien havde heller ikke noget at prale af. Cuba/Marseilles blev sluttet for 6500 Tonner til 12/3d., hvilket saavidt vides var den eneste Sukkerforretning der blev gjort. For stor Tonnage 3 Pladser Cuba til full range U.K./Cont. noteres 11/9d. forsøger 12/-, September, og London Befragtere er aabne San Domingo/U.K. Cont., 4/6000 Ts. til 11/6d.

River Plate. Markedet var en Kende mere aktivt, men den disponible Tonnage er stadig alt for stor, til at der kan komme Balance mellem Tilbud og Efterspørgsel. Minimalraterne er dog stadig bleven overholdt. Der sluttedes 10/12 Baade til europæiske Destinationer for Lastning fra September til November, men ny Forretning er meget sparsom for prompt eller tidlig Lastning. Der noteres derimod et Par Ordre for ny Sæson Lastning til Minimalraten. Til Destinationer

uden for Europa var Raten fortsat vigende paa Grund af overvældende Tonnagetilbud. Up River/U.S. Atlantic blev sluttet helt ned til 14/-, og til Japan har Tonnage uden Resultat tilbudt sig til 16/-.

Vestkyst Sydamerika. Der sluttedes en enkelt Baad for Nitrate til 16/6d. for September, og i Øjeblikket er der ikke mere at gøre, selv om det ventes, at Befragterne snart vil komme i Markedet igen for Oktober Tonnage til Europa. Chile/Japan noterer for December/Januar Lastning \$4:—

Nordpacific. Udviklingen gaar kun langsomt, men der er dog Fremgang. Ratemæssigt er der dog ikke større Forandringer. Befragterne synes imidlertid at være en Smule nervøse for den fremtidige Udvikling, idet de er begyndt at interessere sig for Tonnage paa Timecharterbasis, Levering Østen, Tilbagelevering U.K./Cont.

Østen/Indien. Disse Markeder er stadig faste, og særlig Risexportørerne fra Saigon synes at være presede for Tonnage, hvorimod Soyabønebefragterne ikke synes at kunne følge Trop. Saigon/Frankrig betalte 24/- for September og lignende kan gentages for Oktober, men Rederne, som øjner en Chance for at faa noget virkeligt ud af den bedre Efterspørgsel, er meget reserverede. Soyabønner noterer 21/3d. Dalny-Rotterdam/Hamborg, men Rederne er ikke interesserede til disse Rater. Anthracitkul Port Redon/2 franske Havne, Bordeaux/Rouen Range, blev sluttet til 19/6d. f.i.o., September, hvilket kan gentages for Oktober, ligesom September Damper kan slutes til Vestitalien paa samme Betingelser.

Kerner fra Madraskysten var stille, men Befragterne begyndte dog igen at spørge efter Tonnage til omkring 20/- fra Bombay/Marmagoa, eller 22/6d. fra Madraskysten til U.K./Cont.

Australien. Der er kun ringe Efterspørgsel, og Befragningernes Antal indskrænkede sig i den forløbne Uge til kun 2 Dampere til Minimalraten. Der cirkulerer stadig enkelte Ordre for September Lastning til Europa med Far East Optioner til Scheduleraterne.

Sydafrika. Der sluttedes en enkelt Baad til 13/6d. for September Lastning fra Durban til U.K. eller Antwerp/Rotterdam. For Oktober er Befragternes Idé derimod kun 13/-. Durban/Montreal kan slutes til 15/-, men Rederne holder ud for 16/6d.

Europa. Der er desværre stadig ingen Bedring at konstatere paa disse Markeder. Trælastmarkederne er stadig rolige, og man synes nu at have opgivet Haabet om at faa indført Minimalrater i Aar.

De udgaaende Kulmarkeder er uforandrede, og Middelhavet hjem er ogsaa stadig lige bedrøveligt.

Fra Sortehavet fortsætter Russerne Operationerne til omkring 9/10¹/₂d. for Korn til U.K. Cont., hvilket antageligt kan gentages for Lastning indtil Slutningen af Aaret.

Timecharter. Vestindiamarkedet er elendig. Det er praktisk talt umuligt at placere Tonnage for Rundture. Der noteres en enkelt 3/6 Maaneders Ordre for engelsk Regning, Levering og Tilbagelevering USNH., ca. 5000 Ts., men skandinavisk Tonnage faar næppe nogen Chance for denne Forretning.

Stor Dieseltonnage er stadig godt efterspurgt, men Rederne er reserverede. Italienerne er stadig aabne for denne Kategori Skibe til omkring 4/6d. maaske mere, Perioder paa omkring 6/12 Maaneder.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Vareomsætningen over Danzig i Juli

Vægt og Værdistatistikken over Ind- og Udførsel af Varer over Danzig Havn i Juli Maaned viser følgende:

Indførsel: Mængde i Tons 66,835.4. Værdi i Gylden: 8,697,397.

Udførsel: Mængde i Tons 350,187.8. Værdi i Gylden: 22,887,058.

Af hovedsageligt indførte Varer skal nævnes ca. 130 Tons Ris, ca. 1900 Tons Sild, ca. 27,800 Tons Erts, ca. 6700 Tons Svovlkis, ca. 7500 Tons Kul, ca. 1200 Tons Melasse, ca. 3700 Tons Gødningsstof, ca. 1800 Tons Papir og ca. 3300 Tons Jern.

Af de udførte Varer: ca. 28,800 Tons Hvede, ca. 15,400 Tons Rug, ca. 12,400 Tons Byg, ca. 1900 Tons Havre, ca. 1400 Tons Ærter, ca. 11,400 Tons Mel, ca. 173,400 Tons Kul, ca. 2200 Tons Koks, ca. 6300 Tons Smørelie, ca. 10,900 Tons Melasse, ca. 73,900 Tons Træ, ca. 2500 Tons Jern og ca. 1800 Tons Metalvarer.

Prøvetur

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeri's Værft paa Refshaleøen foretoges i Torsdags en vellykket Prøvetur med Dieselmotorskibet »Høegh Carrier«, Værftets Byggenummer 614, bygget for Regning Skibsaktieselskabet »Arnstein«, Oslo.

Skibet er bygget til British Lloyd's højeste Klasse og er bestemt til Fragtfart. Dets Hoveddimensioner er følgende: 390'—0" × 54'—0" × 36'—10" til Shelterdæk, og Bæreevne er ca. 8700 ts. d.w. Det er forsynet med 1 Hoveddieselmotor af Burmeister & Wain's nyeste Type, der udvikler ca. 3500 I.H.K. Alt Dæksmaskineri er elektrisk drevet. I Prøveturen deltog Repræsentanter saavel for Rederiet som for Værftet.

Stabelafløbning paa Nakskov Skibsværft

Lørdag den 24. August løb som nævnt i forrige Nr., Nakskov Skibsværfts Nybygning Nr. 67, Motorskibet »Tasmania«, bygget til Dampskibsselskabet »Orient«, København, af Stabelen.

Skibet har følgende Hoveddimensioner: Største Længde 415'—0", Længde mellem Perpendikulærer 390'—0", Bredde paa Spant 56'—3", Dybde til Hoveddæk 27'—6", Lasteevne ca. 8,300 Tons d.w. og bygges til Lloyd's højeste Klasse med aabent Shelterdæk, Bak og Huse midtskibs og agter og med Plads til 12 Passagerer.

Skibet faar 5 Luger, 2 Master og 2 Samsonposter, 11 Ladebomme, hvoraf 10 med 5 Tons og 1 med 25 Tons Løfteevne, der beljenes af 5 Tons elektriske Lossespil. Lossespillene, det elektriske Ankerspil, et 5 Tons Varpe- og den elektriske Styremaskine leveres af Thomas B. Thrige, Odense.

Fremdrivningsmaskineriet vil bestaa af 2 Stk. Burmeister & Wain enkeltvirkende 2-Takts Dieselmotorer paa tilsammen 3,750 I.H.K., der vil give Skibet en Fart af ca. 13 Knob fuldt lastet.

Götaverken laaner 7 Millioner Kroner

Aktiebolaget Götaverken, som har opsagt sit 5½ pCt. Obligationslaan af Aar 1926 til Udbetaling 1. Februar næste Aar, har med Skandinaviske Kreditaktiebolaget som Formidler optaget et 4 pCt. Laan paa nominelt 7 Millioner Kroner som blev udbudt til Tegning 21. August. Laanets Løbetid er 20 Aar med Amortisering fra 1938 og det udbydes til en Kurs af 102 pCt.

Ophugningsværft i Aarhus

Aarhus har nu faaet et Skibs-Ophugningsværft. Aarhus Stevedoreklub har begyndt denne Virksomhed, og Begyndelsen er gjort med Købet af de to gamle Statsbanefærger »Kronprinsesse Louise« og »Dagmar«. Arbejdet er i fuld Gang, og Lederen af Foretagendet, Forretningsfører H. Eskesen, mener, at det vil blive en god Forretning.

Havnetrafikken i Melbourne

I Aaret 1934 tiltog Havnetrafikken i Melbourne 5 pCt. Indførslen til og omtrent 16 pCt., mens Udførslen gik 6 pCt. tilbage. 3248 Skibe mod 3188 i 1933 med 12,501,905 NRT. (mod 11,861,317 i 1933) løb ind i Melbourne Havn. Indførslen beløb sig til 1,338,080 Tons (mod 1,214,460 Aaret før). Udførslen til 1,499,910 Tons (mod 1,607,793). Havnens Indtægt beløb sig til £632,830.

Ny stor kinesisk Havn

Den kinesiske Regering har overleveret Trafikafdelingen indenfor Folkeforbundet en Plan angaaende Bygning af en stor Havn paa Nordsiden af Bugten ved Hangt-Shau, syd for Shanghai. Man regner med en Udgift paa 66 Millioner Dollars. Forarbejderne skrider godt frem, men man maa alligevel regne med en Byggetid af 15 Aar. Den nye Havn skal hedde »Den store orientalske Havn«. Den vil

komme til at ligge meget gunstigt og har den Fordel fremfor Shanghai, at den ligger beskyttet i Bugten og desuden nærmere til Amerika, Europa og Japan. For at opnaa Tilslutning til Oplandet vil der blive bygget en Bane

Opmaaling af Smørstakkeløbet

Da der har været klaget over, at Skibe med 9 Fods Dybgaende kan tage Grundene i Smørstakkeløbet ved Lohals, og da Løbet benyttes i stigende Grad og af Skibe med større Dybgaende end tidligere, er det under Overvejelse at foretage en Nyopmaaling af Løbet, enten i Aar eller til næste Aar.

Høstsilden

De store Stimer af Høstsild, der sædvanligvis forekommer i den mørke Del af August Maaned, har i Aar paa Grund af Vandets høje Temperatur ladet vente paa sig. Nu synes Silden endelig at have naaet vore Farvande. Skelskør-Fiskerne har i Storebælt opnaaet betydelige Fangster, op til 2500 Kilo pr. Baad.

Lodstjenesten i Kina

Efter langvarige Forhandlinger om Antagelse af nye Lodslever i Kina er det lykkedes at opnaa Enighed om at besætte de tre ledigblevne Pladser med kinesiske Elever. Disse betragtes imidlertid som antagne og ansat i Henhold til Bestemmelsen i det gamle Lodsregulativ og har ogsaa maaltet paatage sig de Udbetalinger, som kræves for at blive Partnere i Lodsorganisationen. Endvidere er det fastslaaet, at de 3 næste Vakancer skal besættes med Udlændinge, hvis Nationalitet vil blive henholdsvis britisk, amerikansk og japansk efter en Ansættelsesplan bestemt efter de forskellige Landes procentvise Andel i de i 1932 til 1934 indgaaede Lodsafgifter.

Forhandlingerne om en generel Løsning af hele Lods-spørgsmaalet og Lods væsenets Henlæggelser under Søtolden trækker stadig i Langdrag og maa nærmest siges for Tiden at være gaaet i Staa, væsentlig paa Grund af Japans Modvilje mod Forandring af de nuværende Forhold.

Inspektionsskibet »Ingolf« til U.S.A.

Det danske Inspektionsskib »Ingolf«, der i længere Tid har ligget i Vestgrønland, er Fredag afsejlet derfra til New York, hvortil Ankomsten antagelig sker den 7. September. Efter et Par Dages Ophold sejler Skibet direkte til København.

Redningsvæsenet

Marineministeriet har udarbejdet en Beretning om det danske Redningsvæsenets Virksomhed i det sidste Aar og det hedder bl. a. deri:

Der er i Finansaaret 1934—35 medgaaet et Beløb af 769 Kr. 50 Øre til Uskadelliggørelse af Vrag, der paa Forstranden ligger til Fare for Rednings- og Fiskerbaade. Til de Baadmænd, der har passet Motorerne i Motorredningsbaadene, er der i det forløbne Finansaar betalt hver 300 Kr. og til de respektive Reservemotorspassere hver 100 Kr. (M.m.s Resol. 15. Marts 1935).

Af Redningsvæsenet har der i Finansaarets Løb været udført 54,058 Timers Vagttjeneste, hvortil er medgaaet 67,565 Kr. 01 Øre.

Samtlige Stationer er blevet inspiceret og befundet at være i tilfredsstillende Stand.

Der er i Finansaarets Løb forefaldet ialt 11 Redningsforetagender, hvorved Menneskeliv er reddet. Antallet af Redningsforetagender, hvorved intet Menneskeliv er reddet, og »forgæves Møder« har været ialt 78.

Der har været afholdt 275 Øvelser, deraf 61 ved Raketstationer og 214 ved Baad- og Raketstationer. Samtlige Øvelser forløb uden Uheld af Betydning.

Ny Motor-Redningsbaad til Vestkysten

Redningsvæsenet har atter faaet bygget en ny Motor-Redningsbaad paa Orlogsværftet og den har foretaget en lille Prøvesejlads i Sundet. Denne Baad, der skal stationeres ved Thorsminde Redningsstation, har en Længde af 10,2 Meter og den er forsynet med en Fordson Motor paa 32 H.K.

Gamle Lisa

Sveriges ældste Skib, Motorskonnerten »Lisa« af Korshamn paa 75 Bruttotons, bygget af Eg i Troense i 1799, har paany skiftet Ejer. Skibet er nemlig solgt af Ejeren A. V. Albinson til et Partrederi i Torsø med Skipperen Anton Johanson som Hovedreder.

Alexandrias Havn udvides

Planerne om Udvidelse af Alexandrias Havn har slaaet længe paa. Deres Gennemførelse kræver en Sum af 3.5 Millioner £, og Arbejdet fordeles paa 12 Aar. Det menes at man i nærmeste Fremtid begynder Bygningen af de første Kajer.

Ny Stigning i Panamakanal-Trafikken

Efter længere Tillbagegang bragte Juni Maaned i Panama-Kanalen for første Gang i Aar en Stigning i saavel Skibs- som Varetrafik. I den paagældende Maaned passerede 405 Skibe med 2,134,237 NRT. mod 366 Skibe med 2,018,355 NRT. i Juni forrige Aar, hvad der betydede en Stigning paa 39 Skibe, 115,882 NRT. eller 5,7 pCt. Endnu større var dog Stigningen i Varetrafiken, der steg fra 1,766,608 NRT. i Juni 1934 til 2,080,717 NRT. i Aar. Her er altsaa Tale om en Forøgelse paa 3,14,109 NRT. eller 17,8 pCt.

Fiskerihavn

Vandbygningsvæsenet har udarbejdet Projekt vedrørende Bygning af en Fiskerihavn i Spodsbjerg paa Langeland. Havnen skal koste 100,000 Kr., og Staten vil betale Halvdelen, hvis Amtet, de tre Kommuner, der er interesserede i Havnen, og Fiskerne skaffer den anden Halvdel.

PERSONALIA

50 Aar

Skibsreder Erik B. Kromann, Marstal, fyldte i Onsdags 50 Aar. Skibsreder Kromann har altid været knyttet til dansk Sejlskibsfart og Mæglerfirmaet Hermann C. Boye & Co. I en ung Alder blev han Medindehaver af Firmaet, og siden 1914 har han været Eneindehaver.

Tidligt begyndte Skibsreder Kromann Rederivirksomhed og har i Aarenes Løb været Medejer og korresponderende Reder for en Række Sejlskibe. I 1923 var han med til at bevare en betydelig Del af Sejlskibsflaaden under dansk Flag gennem Oprettelse af Det Danske Sejlskibsrederi, og blev korresponderende Reder for dette Selskabs Flaade, der omfattede en Snes Skibe, som det dog ikke lykkedes

NYHAVNS SKIBSHANDEL

A. Aldenberg

Nyt og brugt Skibsinventar, Tøvværk, Staalline, Brændselsolie, Smøreolie, Tvist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsproviandter. Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

vedblivende at bevare for Landet i fuld Udstrækning. Nogle blev solgt, og Resten overtog Skibsreder Kromann, der endnu staar som Marstals største Sejlskibsreder, en Mand, der er vellidt og respekteret overalt indenfor Skibsfarten.

70 Aar

Direktør Johs. Jantzen, Oslo, Nordisk Skibsrederforenings mangeaarige Leder, der ved forrige Aars Udgang trak sig tilbage fra den daglige Ledelse fyldte den 2. Sept. 70 Aar.

Direktør Jantzen er dansk af Fødsel, men hele hans Virksomhed er faldet i Norge og i Nordisk Skibsrederforening. Som ung, cand. jur. blev han Sekretær i Foreningen og 10 Aar efter dens Direktør. I næsten et halvt Aarhundrede var han knyttet til den betydningsfulde Skibsfartsorganisation, og selv efter at være fratraadt den daglige Ledelse følger han stadig Arbejdet og yder ud fra sin store Erfaring stadig Foreningen sin Støtte. Overalt i Søfartskreise anerkender man Direktør Jantzens store Arbejde og den enestaaende Position, han har naaet.

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 • 12,432 & 12,732 • TELGR.-ADR.: SKULD

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder overskydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og Sejlskibe • 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms- eller Forlistilfælde • 3) Forsikring af Ansvar for Besætningens Effekter i Forlistilfælde • 4) Strikeforsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund af Strike eller Lockout.

POSITIONSLISTE PR. 3. SEPTEMBER 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. Aalborg, ank. Gdynia 29.8.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. Aaro, Thomsen, ank. Acton Grange 3.9.
m.l. Aase Mærsk, afg. Antwerpen 20.8.
s.s. Aase, pass. Spithead 24.8.
m.s. Afrika, Himmelstrup, ank. Adén 4.9. hjg.
s.s. Agnete Mærsk, afg. Emden 23.8.
s.s. Agnete, afg. Burntisland 23.8. til Vejle.
s.s. Alabama, Karstensen, afg. Nakskov 31.8. til Ørrviken m. fl. sv. Pladser.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. Alfa, pass. Kbhvn. 26.8.
s.s. Algarve, Larsen, afg. Kbhvn. 30.8. til Antwerpen.
s.s. Alice, pass. Helsingør 20.8.
m.s. Almena, ank. Kingston 19.8.
s.s. Alssund, Nielsen, afg. Boston 31.8. til Hampton Road.
m.s. Alsia, Kolls, ank. Kbhvn. 29.8. hjg.
s.s. Amalienborg, ank. New York 31.8.
m.s. Amerika, Borch, pass. Schilly Isl. 28.8. udg. p. R. t. St. Thomas.
m.l. Anna Mærsk, afg. Yokohama 6.8.
s.s. Anna, afg. Djomsjø 27.8.
m.s. Annam, Kragelund, afg. Manila 2.9. udg. til Hongkong.
s.s. Anne, afg. Uleåborg 19.8.
m.s. Anglo Mærsk, afg. Houston 22.8.
m.s. Argentina, forv. afg. B. Aires 2.9. til Kbhvn. m. fl. Pl.
m.s. Arizona, Sonne, ank. Kbhvn. 28.8., forv. afg. Kbhvn. 3.9. til Aarhus-Horsens m. fl. Pl.
s.s. Arnold Mærsk, pass. Hirtshals 23.8.
m.s. Asia, Hansen, ank. Grays Harbor 26.8.
s.s. Askø, Hansen, afg. Leningrad 31.8. til Calais.
s.s. Aslaug, afg. Kbhvn. 23.8. til Uuras.
m.s. Asnæs, Ankensen, pass. Dover 25.8.
m.s. Astoria, Lorentzen, ank. Santos 24.8.
s.s. Astrid, Bjark, ank. Garston 30.8.
m.s. Australien, Frederiksen, ank. Dairen 29.8. udg.

B

s.s. Beira, Henriksen, afg. Kbhvn. 31.8. til Dunkirk, Havre & Bordeaux.
s.s. Bellona, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. Benedikt, Madsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro-Ruten.
m.l. Bente Mærsk, afg. Persian Gulf 15.8.
s.s. Bergenhus, Schmidt, afg. Arendal 3.8. nordgaende.
s.s. Bes, Jacobsen, pass. Kbhvn. 23.8.
s.s. Betty Mærsk, pass. Northcape 21.8.
s.s. Betty, afg. Rouen 24.8.
s.s. Birgit, Vilsmark, afg. Baltimore 28.8.
s.s. Birgitte, afg. Viipuri 20.8. til London.
s.s. Birte, Pedersen, ank. New York 27.8.
s.s. Bodil, pass. Kbhvn. 28.8.
s.s. Bogø, Nielsen, ank. Leningrad 27.8.
m.s. Boringia, Væring, afg. Marsailles 2.9. hjg. til London.
m.s. Bornholm, Petersen, ank. Balboa Red 2.9.
s.s. Bothal, Spelman, ank. Emden 31.8.
m.s. Bretagne, Hansen, ank. Gijon 31.8.
s.s. Brettland, Pedersen, afg. Danzig 31.8. til Rouen.
s.s. Britta, pass. Gibraltar 22.8.
s.s. Broholm, afg. Livorno 31.8. til Neapel.
s.s. Brosund, Hansen, afg. Philadelphia 31.8. til Cionfuego (Cuba).
s.s. Brynhild, Heide, ank. Antwerpen 28.8., forv. afg. Antw. 3.9. til Kbhvn. m. fl. Pladser.

C

m.s. C. F. Tietgen, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. C. P. A. Koch, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
m.s. California, Kolster, ank. Santos 29.8.
m.s. Canada, Knudsen, ank. Los Angeles 1.9. udg.
s.s. Carmen, ank. Valencia 27.8.
m.l. Caroline Mærsk, afg. Ciracao 16.8.
s.s. Charkow, Hull, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
m.l. Chastine Mærsk, afg. San Pedro 19.8.
m.s. Chile, Larsen, ank. Carontes 1.9. hjg.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

3. 9. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,10
NEWYORK.....	453,00	AMSTERDAM.....	305,50
BERLIN.....	181,50	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	29,95	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,10	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,45	PRAG.....	18,90
ROM.....	37,10	WARZAWA.....	85,50

m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. 33° 53 S. 58° 24 Ø. 30.8. p. R. t. Bernburg.

s.s. *Christiansborg*, afg. Havannah 29.8.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cimbria* (D.F.K.), Lund, ank. Rouen 29.8.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Great Yarmouth 28.8.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Nauru 2.9.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Port Said 12.8.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. Bordeaux 3.9.

D

s.s. *Dania* (D.F.K.), Danholt, ank. Norrköping 29.8.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 27.8.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Nakskov 3.9.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New York 31.8. til Kbhvn.-Gdynia.
 s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, ank. Goole 24.8.
 s.s. *Douro*, Raaschou, forv. afg. Kbhvn. 2.9. til Königsberg-Liepaja & Klaipeda.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Reykjavik 1.9. til Kbhvn.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, pass. Ushant 25.8.
 s.s. *Ebro*, Lise, afg. Oporto 27.8. til Kbhvn.
 s.s. *Edith*, afg. Fort de France 18.8.
 s.s. *Effe Mærsk*, afg. Skjelskør 23.8.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Tunis 2.9. til Marseille.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Onega 31.8.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Leith 19.8.
 s.s. *Ellensborg*, afg. Kemi 31.8.
 s.s. *Elsborg*, ank. Tyne 31.8.
 s.s. *Emanuel*, afg. Brahestad 30.8.
 m.t. *Emma Mærsk*, ank. San Pedro 22.8.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Amsterdam 23.8.
 s.s. *Energi*, afg. Aarhus 28.8.
 m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England* (D.F.K.), Stengade, ank. Methil 2.9.
 s.s. *Enigheden*, afg. Hadersbo 3.9.
 s.s. *Erindring*, ank. Methil 31.8.
 s.s. *Erna*, ank. Le Havre 21.8.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Adén 2.9. hjg. til Suez.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, afg. Stettin 27.8.
 s.s. *Esther Maria*, Liesberg, pass. Honningvaag 3.9.
 s.s. *Estland*, Hansen, afg. Brahestad 28.8.
 s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 20.8.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. St. Thomas 23.8. hjg. til London.

F

s.s. *Falken*, Christensen, Hobro-Assens-Svendborg-Faaborg Ruten.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Onega 20.8.
 m.s. *Fano*, afg. Tønsberg 26.8. til Windau.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Kemi 31.8.
 m.s. *Fredericia*, Broholm, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Fredensborg*, afg. Jaffa 2.9.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Huelva 29.8.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, ank. New York 31.8.
 s.s. *Freja*, afg. Kbhvn. 22.8. til Liepaja.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, pass. Homingsvaag 30.8. p. R. t. Onega.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Garston 2.9. til Preston.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. Novorish 1.9.
 s.s. *Gerda*, afg. Antwerp 21.8.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Shanghai 24.8.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, ank. Preston 28.8.
 s.s. *Grete*, afg. Fort de France 22.8.
 s.s. *Grønland*, Fischer, afg. Archangel.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Buenos Aires 20.8.
 s.s. *Gudrun*, ank. Kbhvn. 23.8.
 s.s. *Gunver*, ank. Sfax 27.8.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Huelva 16.8.
 s.s. *Gyda*, ank. Kingston 12.8.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Immingham 26.8.
 s.s. *Hadsund*, oplagt.
 s.s. *Hafnia* (D.F.K.), ank. Kbhvn. 2.9.
 s.s. *Halfdan*, Sørensen, afg. Klaipeda 2.9. til Tallinn.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. Odense 1.9.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Rotterdam 21.8.
 s.s. *Harald*, Bergstedt, ank. Kbhvn. 1.9.
 s.s. *Harriet*, ank. Sete 24.8.
 s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, pass. Helsingør 27.8.
 m.s. *Herdis*, pass. Gibraltar 18.8. p. R. t. Jaffa.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Rotterdam 22.8.
 s.s. *Hilde*, ank. London 21.8.
 s.s. *Hjortholm*, afg. Nr. Sundby 2.9. til Gdynia.
 s.s. *Holland*, Andersen, ank. Odense 1.9.
 s.s. *Hroar*, Oest-Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Horsia*, Nielsen, ank. Grangemouth 31.8.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Rotterdam 22.8.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. San Francisco 20.8. hjg.
 m.s. *Indien*, Broner, afg. New York 31.8.
 s.s. *Inga*, Madsen, pass. Kbhvn. 30.8. p. R. t. Rouen.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Archangel 14.8.
 s.s. *Ingeborg S.*, ank. Ghent 19.8.
 s.s. *Inger*, pass. Helsingør 26.8.
 s.s. *Irene Marie*, Ewers, afg. Archangelsk 1.9.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Norfolk 30.8.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Kbhvn. 1.9. til Reykjavik.
 s.s. *Ivar*, Clausen, forv. afg. Aabenraa 7.9.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Madsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Kem 8.8.
 m.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Philadelphia 20.8. til London.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Le Havre 22.8.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Genoa 31.8. udg. til Port Said.
 s.s. *Jenny*, ank. Skien 26.8.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Kovda 21.8.
 s.s. *Johanne*, ank. Kemi 26.8.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Archangel 15.8.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Ækvator 22.8.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Adén 31.8. udg.
 s.s. *Jutta*, afg. Pasages 27.8.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Kbhvn. 2.9.

K

s.s. *Kai*, Friis, afg. Kbhvn. 1.9. til Stettin.
 s.s. *Karla*, afg. Sfax 27.8.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Danzig 20.8. til Manchester m. fl. Pl.
 s.s. *Kirsten*, afg. Archangel 15.8.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, rapp. 120 m E. Cullercoats 17.8. til Onega.
 s.s. *Kirsten*, pass. Spurn Hd. 24.8. til Messina.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Boston 24.8.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Knud*, Jonsen, ank. Liverpool 30.8.
 s.s. *Koldinghus*, Herskind, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, afg. Delfzyl 2.9.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Bangkok 30.8. udg.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Mezen 22.8.
 s.s. *Laura*, pass. St. Vincent 19.8.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. New Orleans 23.8.
 s.s. *Lexa Mærsk*, pass. Lødingen 22.8.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Alexandria 23.8.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Murmansk 29.8.
 s.s. *Lilian*, afg. Kalundborg 27.8.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Køge 3.9.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Leningrad 1.9.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. Xsand 9.8. til River Plate.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Dungeness 21.8.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, i Dok i Frederikshavn.
 s.s. *Magnus*, i Dok i Fr.havn, forv. afg. Fr.havn 5/6.9. til Kbhvn.
 s.s. *Maja*, pass. Helsingør 23.8.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Gøteborg 31.8. udg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Leningrad 3.9.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Marseilles 31.8. til Ceuta.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, Christensen, ank. Archangel 31.8.
 m.t. *Marie Mærsk*, ank. Southampton 18.8.
 s.s. *Marie*, afg. Canneto 27.8.



s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Leningrad 25.8.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Kbhvn. 19.8. til River Plate.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Antwerpen 24.8.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Southampton 3.9. udg. til Mar-
 seilles.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Lassen, ank. Tyne 1.9.
 s.s. *N. J. Olsen*, afg. Immingham 2.9.
 s.s. *Najaden*, pass. Helsingør 24.8.
 s.s. *Nancy*, afg. Mantylno 26.8.
 s.s. *Nautic*, afg. Kiel 27.8.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Trångsund 31.8.
 s.s. *Nelly*, ank. Kirk Wiborg 26.8.
 s.s. *Neptun*, ank. Wiborg 26.8.
 s.s. *Nerma*, pass. Dungeness 27.8.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Santos 30.8. til Kbhvn. m. fl. Pl.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Manila 10.8.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Philadelphia 23.8.
 s.s. *Niobe*, pass. Dungeness 28.8.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Shanghai 24.8.
 m.s. *Nordbo*, ank. Los Angeles 19.8.
 s.s. *Nordborg*, afg. Jacobstad 31.8.
 s.s. *Norden*, afg. Norfolk 24.8. til Cuba.
 m.s. *Nordjærer*, afg. Victoria 23.8. til London.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Christobal 17.8. til Buenaventura.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 10.8. til B. Aires.
 m.s. *Nordkap*, ank. Filadelfia 23.8. til Rio de Janeiro.
 s.s. *Nordlys*, afg. Barcelona 22.8. til Genoa.
 m.s. *Nordpol*, afg. La Plata 3.8. til Los Angeles.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Holtenau 27.8.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samso-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Poulsen, Stettin-Kbhvn.-Goteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, ank. Swansea 1.9.
 s.s. *Olga S.*, afg. Hartlepool 17.8. til Archangel.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Grimsby 27.7.
 m.s. *Olympia*, Røder, forv. ank. Lissabon 31.8.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, ank. Kambo 31.8.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 2.9.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Chinwantao 3.9. hjg.
 til Tsingtao.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Danzig 31.8.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk
 Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Guayaquil.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Las Palmas 4.9. udg. p. R. t. Dakar.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Kbhvn. 20.8.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Kbhvn. 5.9.
 s.s. *Primula*, Eckholdt, afg. Thorshavn 2.9. til Reykjavik.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. London 1.9.

R

s.s. *Randi*, afg. La Pallice 25.8.
 s.s. *Ragnhild*, pass. Dover 23.8. til Cork.
 s.s. *Rhone*, Holst, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, afg. Birkenhead 20.8.
 s.s. *Robert Mærsk*, solgt til Norge.
 s.s. *Rosenborg*, ank. London 27.8.
 s.s. *Rota*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
 s.s. *Riga*, ank. Hull 28.8.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Aalborg 23.8.
 s.s. *Samso*, Pedersen, afg. Riga 28.8. til Southampton.

s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Kbhvn. 3.9.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Danzig 31.8.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, afg. Garston 30.8. til Korsør.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Nakskov 31.8.
 m.s. *Siam*, Franzen, pass. Suderstrait 26.8. hjg. p. R. t.
 Dakar.
 s.s. *Signe*, pass. Gibraltar 22.8. p. R. t. Genoa.
 s.s. *Sigrun*, Pedersen, ank. N. Sundby 30.8.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Hull 26.8.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Pärnu 31.8.
 s.s. *Skjold*, Christensen, ank. Kbhvn. 1.9.
 s.s. *Skodsborg*, afg. Garston 29.8.
 s.s. *Skodsborg*, Meinertz, afg. Brahestad 29.8.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, ank. Thorshavn 1.9.
 s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Quebec 3.9.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Zaandam 21.8.
 s.s. *Stadion II*, ank. Stettin 31.8.
 s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Durban 31.8. til Lorenzo Marquis.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Ivigtut 31.8.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 25.8.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Brookings 30.8.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Oslo 31.8.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Archangel 11.8.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tofte 2.9. til Albany og Nor-
 folk.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, ank. Manchester 28.8. forv. afg.
 Manchester 3.9. til Liverpool.
 s.s. *Søborg*, afg. Archangel 31.8.
 s.s. *Sønderjylland*, Willarsen, Kbhvn.-Sønderborg-Aaben-
 rna-Haderslev Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. 2.9. til Aarh.-Odense-
 Danzig.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, forv. ank. Rio Janeiro 2.9.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Lossiemouth 4.9. til Siam.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Oslo 3.9.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Oslo 2.9. til Kbhvn. og Vejle.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Leith 2/3.9. til Kbhvn.
 s.s. *Thyra S.*, ank. Helsingør 21.8. til Riga.
 s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Antwerpen 27.8. til Casablanca.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Los Angeles 12.8. udg.
 p. R. t. Moji.
 s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Cap Bon 2.9.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Bandholm 3.9. til Oslo.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung, ank. Kbhvn. 25.8.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Kbhvn. 2.9. til Manchester.
 s.s. *Ulla*, pass. Ushant 23.8.
 s.s. *Uranienborg*, ank. London 16.8.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Lemvig 31.8.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Ardrossan 19.8.
 s.s. *Viborg*, ank. Casablanca 1.9.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, ank. Stettin 1.9.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Viola*, afg. Antwerpen 21.8. til Riga.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Madeira 28.8. til Kbhvn. m. fl. Pl.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, afg. Kbhvn. 2.9. til Brüssel.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Kbhvn. 1.9. til Gdynia.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, afg. Liverpool 2.9.

Positionsliste for Sejlskibe 3. 9. 35

3/m. Sk. *Frem*, Christoffersen, afg. Ratam 30.8.
 3/m. Sk. *Hertha*, Albertsen, afg. Burtonport 31.8.
 3/m. Sk. *Par*, Groth, afg. Eyrarbakki 27.8.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

SEJL · FLAG OG PRESSENINGER

H. HALMØE

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mørje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13770.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: SALVESEN

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 4. September 1935.

Nr. 36.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2101. Østersøen. Ösel W. Drivende Mine.
(U. f. s. Nr. 35/2462. Stockholm 1935.)
Den 18. August 1935. En drivende Hornmine observeret paa c. 58° 40' N. 21° 20' E.
Den 18. August 1935. En drivende Mine observeret paa c. 58° 34' N. 21° 08' E.
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2102. Danmark. Store-Bælt. Nakskov Fjord. Langø Havn. Oplysning om Dybde.
Dybden i *Langø* Havn og Indsejlingen dertil er 2,1 m. c. 54° 49' N. 11° 01',3 E.
(Kort Nr. 296, 221, 298, 299 og 279. Danske Lods, Side 338. Havnelods, Side 117.)
2103. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Avernakø N.-Kyst. Korshavn Bro. Oplysning om Dybde.
Dybden ved Yderenden af *Korshavn* Bro paa c. 55° 00',7 N. 10° 19',2 E. er 2,4 m.
(Kort Nr. 297 og 282. Danske Lods, Side 549. Havnelods, Side 99.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2104. Danmark. Kattegat. Samsø E.-Kyst. Langør Havn. Fyr nedlagt.
Det paa E.-Siden af den E.-lige Bro anbragte røde, faste Fyr, der tændtes, naar Skib ventedes, er nedlagt. c. 55° 55' N. 10° 39' E.
(Kort Nr. 252, 227 og 211. Danske Lods, Side 173. Havnelods, Side 118. Fyr-Fort Nr. 183.)

2105. Sverige. Kattogat. Torekov. Afmærkning forandret. Fyr flyttet. Dybde i Indløb.

(U. f. s. Nr. 34/2350 og 35/2471. Stockholm 1935.)

I. Afmærkningen ved Indløbet til Torekov Havn er forandret og er nu, som følger:

A. Ved Løbets W.-Side:

1. En sort Stage med 1 Ballon paa $56^{\circ} 25',_{80}$ N. $12^{\circ} 37',_{40}$ E.
2. En Stage paa $56^{\circ} 25',_{80}$ N. $12^{\circ} 37',_{67}$ E.
3. En sort Stage med 1 Ballon paa $56^{\circ} 25',_{77}$ N. $12^{\circ} 37',_{74}$ E.
4. En Stage paa $56^{\circ} 25',_{75}$ N. $12^{\circ} 37',_{73}$ E.
5. En Stage paa $56^{\circ} 25',_{70}$ N. $12^{\circ} 37',_{68}$ E.

B. Ved Løbets E.-Side:

6. En Stage med Kost paa $56^{\circ} 25',_{90}$ N. $12^{\circ} 37',_{54}$ E.
7. - - - - - $56^{\circ} 25',_{73}$ N. $12^{\circ} 37',_{77}$ E.
8. - - - - - $56^{\circ} 25',_{69}$ N. $12^{\circ} 37',_{71}$ E.

II. Torekov gröna, inre Fyr er flyttet c. 20 m N. efter, saaledes at Torekov gröna, inre Fyr overet med Torekov gröna, yltre Fyr i Pejling c. 219° nu leder midt i den til $3,0$ m oprensede Rende til Havnen. Afstanden mellem Fyrene er c. 67 m.

(Kort Nr. 247 og 211. Danske Lods, Side 229.)

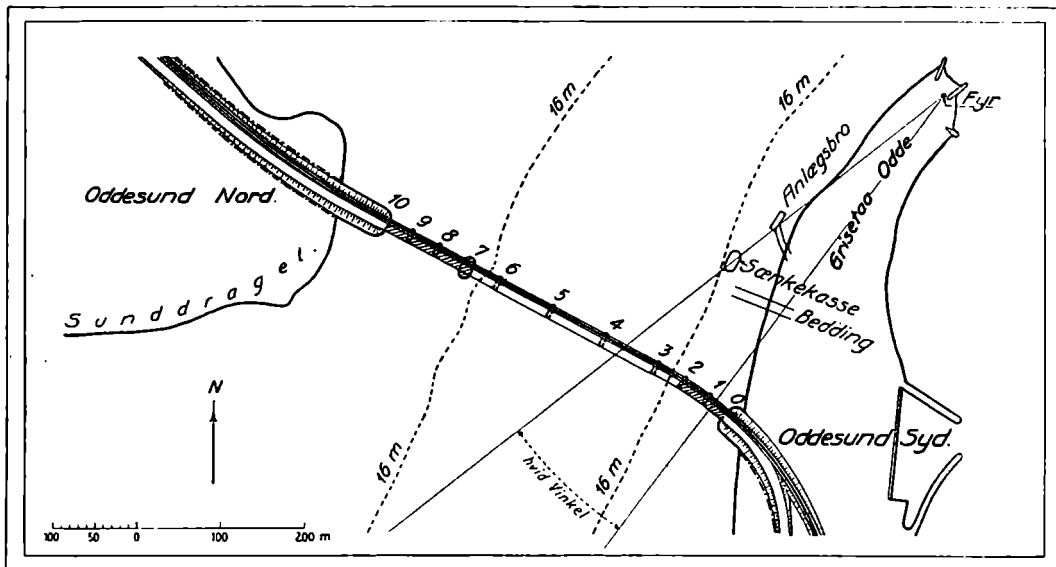
2106. Danmark. Limfjorden. Fur E.-Kyst. Færker Moler Kompagni Udskibningsbro. Varpetønder udlagt.

E. for Brohovedet af Færker Moler Kompagni Udskibningsbro paa c. $56^{\circ} 50',_{3}$ N. $9^{\circ} 03',_{8}$ E. er i en Afstand af c. 100 m fra Broen udlagt 3 sortmalede Varpetønder. (Kort Nr. 259. Havnelods, Side 60. Tillæg Nr. 2 Side 11.)

2107. Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.

I Fortsættelse af E. f. S. Nr. 13/792 1935 meddeles, at Broen maa regnes at være ført ud fra Land paa begge Sider omtrent til 16 m Kurverne, jfr. Kortskitsen. Mellem nævnte Kurver og Land kan Sejlads fremtidig ikke finde Sted.

Sejladsen henvises til Sejlløbet mellem 16 m Kurverne, hvor der dog efterhaanden i den kommende Tid vil blive opført fire Bropiller 3—4—5 og 6.



I Øjeblikket er Pillerne 2 og 7 om Natten afmærket med en klar Lanterne i hver Ende, og samme Afmærkning vil blive foretaget af de kommende Bropiller i Sejlløbet.

Der vil blive arbejdet med Uddybningsmaskine og Rambuksflaade beliggende med Sidefortøjninger. Saadanne Fartøjer vil være afmærket Dag og Nat i Henhold til: „Særlige Regler for Sejlads i indre dansk Farvand“ § 5 (se Havnelods, Side 9).

Ved *Grisetaodde* c. 160 m N. for Brolinien maa det paaregnes, at der i samme Tidsrum henligger en Jernbetonsænkekasse under Viderebygning (jfr. Kortskitsen). Sænkekassen vil om Natten være afmærket med to hvide Lys.

Brostedet skal passeres med Agtpaagivenhed.

c. $56^{\circ} 34',_6$ N. $8^{\circ} 33',_7$ E.

(E. f. S. Nr. 13/792 1935. Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 463. Havnelods, Side 146.)

2108. Danmark. Limfjorden. Nissum Bredning. Krik Havn. Oplysning om Dybde-Dybden ved den yderste Del af *Krik* Havns Anløbsbro er $2,8$ m. c. $56^{\circ} 46',_2$ N. $8^{\circ} 16',_6$ E.

(Kort Nr 259. Danske Lods, Side 451. Havnelods, Side 103.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2109. Jan Mayen S.-Kyst. Brænding.

(N. f. S. Nr. 33/3456. Berlin 1935.)

Ved SE.-lig Dønning er iagttaget stærk Brænding paa c. $70^{\circ} 55'$ N. $8^{\circ} 35'$ W., 1 Sm 116° fra *Pilotboat Rock*.

2110. Finland. Petsamo. Vuoremi Fyr forandret. Tilflugtssted for Skibbrudne.

(N. f. S. Nr. 34/3554. Berlin 1935.)

1. *Vuoremi* hvide, røde og grønne Fyr med En-Formærkelser paa c. $69^{\circ} 47',_0$ N. $30^{\circ} 51',_0$ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 3^s . Iøvrigt uforandret.
2. I Nærheden af Fyret er opført et Træhus med Forraad for Skibbrudne.

2111. Finland. Petsamo. Kervanto Fyr forandret.

(N. f. S. Nr. 34/3555. Berlin 1935.)

Kervanto hvide, røde og grønne, faste Fyr paa c. $69^{\circ} 54',_3$ N. $31^{\circ} 53',_0$ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 3^s .

2112. Finland. Petsamo. Pummanginvuono (Bolschaja Wolokowaja Bugt). Pummanki Fyr tændt.

(N. f. S. Nr. 34/3556. Berlin 1935.)

Ved Stranden paa E.-Siden af Bugten er paa c. $69^{\circ} 46',_7$ N. $32^{\circ} 01',_8$ E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s . Flammens Højde: 26 m. Synsvidde: 12 Sm. Fyrpæl paa Taget af et Skur.

2113. Finland. Petsamo. Vaitolahti Fyr forandret.

(N. f. S. Nr. 34/3557. Berlin 1935.)

Vaitolahti hvide, faste Fyr paa c. $69^{\circ} 58',_2$ N. $31^{\circ} 55',_2$ E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s .

2114. Finland. Petsamo. Waida Bugt. (Vaitolahti). Ristilaassa. Ledefyr tændt.

(N. f. S. Nr. 34/3558. Berlin 1935.)

Nedennævnte nye Ledefyr er tændt:

a. Bagfyr paa c. $69^{\circ} 56',_7$ N. $31^{\circ} 56',_5$ E. Hvidt Fyr med En-Formærkelser hver 6^s . Flammens Højde: 10 m. Synsvidde: 8 Sm. Hvid Fyrlanterne paa Gavlen af et Skur paa Kajen. Nedenunder findes en hvid Firkant med sort Diamant i Midten.
b. Forfyr paa c. $69^{\circ} 57',_0$ N. $31^{\circ} 57',_8$ E. Hvidt Et-Blink hver 1^s . Flammens Højde: 6 m. Synsvidde: 8 Sm. Fyrpæl paa Muren af et hvidt Skur. Nedenunder Lanternen er paa Muren malet en sort Diamant.

2115. Norge. Fugløvfjorden. Burøy N.-Side. Burøynakken. Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 23. Oslo 1935.)

Paa N.-Siden af *Burøy* er paa $70^{\circ} 15' 45''$ N. $19^{\circ} 46' 18''$ E. tændt et nyt Fyr, *Burøynakken* Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink c. hver 10^s , Blink c. 1^s , Mørke c. 2^s , Blink c. 1^s , Mørke c. 6^s . Flammens Højde: 20 m. Synsvidde: $11,3$ Sm for hvidt, $8,0$ Sm for rødt og $6,6$ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus paa Underbygning. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra 112° til 121°. | 6. Rødt i Pej. fra 214° til 223°. |
| 2. Hvidt i — - 121° - 139°. | 7. Hvidt i — - 223° - 242°. |
| 3. Rødt i — - 139° - 149°. | 8. Grønt i — - 242° - 271°. |
| 4. Grønt i — - 149° - 204°. | 9. Rødt i — - 271° - 292°. |
| 5. Hvidt i — - 204° - 214°. | 10. Hvidt i — - 292° - 312°. |
- Brændetid: 15. August—21. April.

2116. Norge. Rundø Fyr flyttet.

(B. f. F. Nr. 23. Oslo 1935.)

Rundø Fyr er flyttet 210 m i Retningen 165° til 62° 24' 45" N. 5° 35' 39" E. Flam-
mens Højde: 49,5 m. Synsvidde: 19,0 Sm for hvidt, 16,5 Sm for rødt og 14,3 Sm for grønt
Lys. Fyret lyser, som følger:

1. Hvidt, fast i Pej. fra 31° til 43°.
2. Hvidt med En-Formørkelser i Pej. fra 43° til 53°.
3. Rødt, fast i Pej. fra 53° til 74°.
4. Hvidt, fast i Pej. fra 74° til 196°.
5. Hvidt med En-Formørkelser i Pej. fra 196° til 218°.
6. Rødt, fast i Pej. fra 218° til 233°.
7. Hvidt, fast i Pej. fra 233° til 251°.
8. Grønt, fast i Pej. fra 251° til 276°.

(Kort Nr. 263.)

2117. (T). England. Queensborough Spit. Fyr midlertidig forandret.

(N. t. M. Nr. 1450. London 1935.)

Queensborough Spit Fyr paa c. 51° 26' N. 0° 44' E. er for et Tidsrum af c. 14 Dage
forandret til at vise hvidt, fast Lys.

2118. (P). England. Thomsen. Sea Reach. Afmærkning forandres.

(N. t. M. Nr. 1452. London 1935.)

Omkring den 15. Oktober d. A. ombyttes *Jenkin Lystønde* paa c. 51° 29' N. 0°
42' E., c. 1,7 Sm 205° fra SE.-Spidsen af *Southend Pier*, med en sort- og hvidtærnet Lys-
tønde, der viser hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 10^s.

2119. (T). England. South Scroby Tønde ombyttes midlertidig med en Lystønde.

(N. t. M. Nr. 24. Trinity House, London 1935.)

Omkring den 30. September d. A. ombyttes *South Scroby Tønde* paa c. 52° 33½'
N. 1° 50' E. midlertidig med en sort og hvid, vandret sribet Lystønde, der skal vise
rødt Et-Blink hver 1^s.

Lystønden vil omkring den 8. December d. A. atter blive ombyttet med den
oprindelige Tønde. Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

2120. (T). England. Smith's Knoll Klokketønde ombyttes midlertidig med en Lys- og Klokketønde.

(N. t. M. Nr. 24. Trinity House, London 1935.)

Omkring den 30. September d. A. ombyttes *Smith's Knoll Klokketønde* paa c. 52°
52' N. 2° 15' E. midlertidig med en sort Lys- og Klokketønde, der skal vise hvidt Et-
Blink hver 1^s.

Lys- og Klokketønden vil omkring den 8. December d. A. atter blive ombyttet
med den oprindelige Klokketønde. Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

2121. Skotland. Firth of Forth. Vrag fjernet. Vragafmærkning inddraget.

(N. t. M. Nr. 1458. London 1935.)

Vraget, der laa sunket paa c. 56° 01' N. 3° 09' W., 1,25 Sm 209° fra *Inchkeith*
Fyr, er fjernet og den udlagte Vraglystønde inddraget.

(E. f. S. Nr. 32/1931 1935.)

2122. Skotland. Tower of Johnston. Oplysning om Beliggenhed.

(N. t. M. Nr. 1424. London 1935.)

Tower of Johnston er beliggende paa Toppen af 277 m Højen paa 56° 48' 48" N.
2° 26' 58" W.

(Kort Nr. 284.)

(Se Tillæg.)

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1935
16/952 Luftfyr København—Rødby Havn tændes atter.

I. Østersøen.

1934
7/354 Danmark. *Fakse Bugt. Rødvig Havn.* Dybde aftaget.
22/1235 Rusland. *Finske Bugt. Priemny Fyrskib* flyttet. Sejladsforskrifter.
23/1306 Rusland. *Finske Bugt. Kronstadt Bugt.* Forbudt Omraade.

1935
1/2 Sverige. *Bottniske Bugt.* Farvandet mellem *Östra* og *Västra Banken.* Søkort upaalideligt. Advarsel.
1/36 Rusland. *Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib* flyttes.
2/49 Tyskland. *Kieler Fjord.* Advarsel.
5/208 Danmark. *Rødsand Rende.* Oprensning paabegyndt.
15/896 Danmark. *Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn* midlertidig spærret.
15/897 } Sverige S.-Kyst. *Ystad.* Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.
32/1901 }
18/1064 Finland. *Skärgårdshavet. Utö.* Opmaalingsarbejder. Midlertidige Opmaalingsmærker.
19/1112 Sverige. *Gotland N.-Kyst. N.-lige Indløb til Fårösund.* Nyt Fyr tændes.
19/1172 Danmark. *Fakse Bugt. Fakse Havn.* Mole under Bygning.
20/1181 Østersøen. *Falsterborev Fyrskib* SE. t. E. Vrag afmærket.
23/1382 Estland. *Finske Bugt. Suurup* Bagfyr forandres.
23/1383 Estland. *Finske Bugt. Pakri (Pakerort)* Fyr forandres.
23/1384 Estland. *Ösel W.-Kyst. Filsand* Fyr forandres.
25/1498 Tyskland. *Dahmeshoved E.* Vrag „Gertrud“.
26/1562 Estland. *Finske Bugt. Hiiumadal* Fyrskib ombyttes midlertidig.
27/1630 Finland. *Bottniske Bugt.* Opmaalingsmærker midlertidig udlagt. Advarsel.
28/1682 Estland. *Finske Bugt. Tallinn Bugt.* Skydeøvelser.
29/1762 Estland. *Finske Bugt. Tallinn* Fyrskib ombyttes midlertidig.
30/1815 Danzigomraadet. *Neufahrwasser.* Taagesignal midlertidig forandret.
30/1817 Tyskland. *Kieler Bugt. Howacht Bugt.* Skydeøvelser.
32/1904 Sverige. *Stockholm Skærgaard. Svenska Björn* Fyrskib. Radiofyr oprettes. Taagesignal forandres. Fyrkarakter forandres.
33/1948 Sverige. *Ölandsrev* Fyrskib midlertidig ombyttet.
35/2069 Finland. *Finske Bugt.* Indløbet til *Hangö. Gustavsvärn.* Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
36/2166 Danmark. *Fakse Bugt. Fakse Havn.* Uddybning. Advarsel.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1933
27/1687 Danmark. *Smaalandsfarvandet. Masnedsund* Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.

1934
1/32 } Danmark. *Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro.* Trafikbestemmelse. Lodstvang.
27/1581 } Signaler.
6/352 } Danmark. *Lille-Bælt. Fredericia* SE. Undervandshindring.
49/2736 } Danmark. *Smaalandsfarvandet. Storstrommen.* Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaabning. Midlertidige Foranstaltninger.

1934

- 18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bogestrom. Sandhage N. Tilsanding. Somærke midlertidig flyttet.*
 39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Provsten Fort. Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.*
 44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole. Taagesignal flyttes til Forsøg.*

1935

- 1/4 *Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.*
 1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosedø Batteri. Signal for Skydning.*
 1/6 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.*
 1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra Borgsted Batteri og Musneds Fort.*
 1/9 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.*
 6/281 *Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst. Kloakledning forlænges.*
 9/493 *Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet. Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig aflyst.*
 9/497 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved. Havnearbejder. Advarsel.*
 29/1768 }
 13/841 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Dybde aftaget.*
 21/1261 } *Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N. Kloakudløb. Midlertidig Afmærkning.*
 22/1370 }
 24/1455 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Marstal Havn. Havnearbejder. Advarsel.*
 24/1457 *Danmark. Lille-Bælt. Vejledning for Passage af Lille-Bælt-Broen. Oplysning om Fyrbelysning.*
 26/1573 *Danmark. Lille-Bælt. Assens Havn. Tilsanding.*
 31/1864 *Sverige. Sundet. Malmö redd. Fyrskib ombyttes midlertidigt.*
 33/1967 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.*
 34/2057 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Provsten Fort. Oliehavn under Bygning. Midlertidig Afmærkning. Advarsel.*
 35/2079 *Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.*
 36/2167 *Danmark. Sundet. Hollænderdyb. Ryggen Lystønde S. t. W. Undervandshindring rapporteret.*

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1929

- 18/993 *Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.*

1934

- 17/901 *Danmark. Limfjorden. Hjarbæk Havn. Indsejlingsrenden tilsandet.*
 29/1689 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.*

1935

- 1/10 *Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.*
 1/11 *Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.*
 5/226 } *Danmark. Kattegat. Æbeløst Vig. Gaasehage N. Øerne Udskejningsanlæg for Sten.*
 8/434 } *Advarsel.*
 29/1772 }
 9/535 *Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg. Gennemsejlingsåbning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.*
 14/865 *Danmark. Isefjord. Bramsnæs Vig. Skydning med Torpedoer. Advarsel.*
 25/1508 } *Norge. Oslofjorden N.-lige Del. Filtved Fyr. Taagesignal forandres. Midlertidig ude af*
 30/1851 } *Virksomhed.*
 27/1637 *Danmark. Kattegat. Tisvilde-Liseleje. Skydning. Advarsel.*
 32/1909 *Danmark. Limfjorden. Tyboron Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.*
 33/1972 *Danmark. Isefjord. Jægerspris. Skydning. Advarsel.*
 34/2022 *Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Fyrbelysning og Taagesignal forandret. Advarsel.*
 35/2081 *Danmark. Kattegat. Frederikshavn Anduvning. Laurvs Rev E. Stenpulle afmærkes.*
 36/2107 *Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.*

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1934

- 6/332 *Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.*
 26/1521 *Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtønde.*
 36/2093 *Frankrig. Dunkerque Anduvning. Sandettié Fyrskib midlertidig ombyttet.*

- 1985
 13/800 *England. Dover Havn. Oprensning. Advarsel.*
 18/1090 *England. Tyne Anduvning. Fiskeri med Drivnet. Advarsel.*
 20/1212 *Holland. Zeegat van Terschelling. Vlieland. Oosterlid Fyr midlertidig slukket.*
 24/1471 *Tyskland. Helgoland E. Advarsel.*
 26/1624 *Nordsoen. Horns Rev Fyrskib NNW. Vrag „Dana“.*
 27/1649 *England. Outer Gabbard Fyrskib ombyttes midlertidig.*
 31/1873 *England. Cross Sand Fyrskib ombyttes midlertidig.*
 33/1983 *England. Docking Shoal. Lystønde udlægges.*
 33/1984 *England. Humber. Grundt Vand.*
 36/2119 *England. South Scroby Tønde ombyttes midlertidig.*
 36/2120 *England. Smith's Knoll Klokketønde ombyttes midlertidig.*

Island og Færøerne.

- 1988
 45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Bræðrabreki Grund fundet.*
 1985
 18/1092 *Island E.-Kyst. Færabakur. Mindre Dybde rapporteret.*
 31/1899 *Island. Faxaflói. Reykjavík. Vrag. Afmærkning.*
 31/1900 *Island. Fáskrúðsfjörður. Hafnarnes Fyr midlertidig slukket.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984
 1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.*
 1/59 } *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 2/111 }
 4/227 } *Danmark. Stormvarsler, Vejrmeddelinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.*
 31/1848 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.*
 39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
 49/2767 } *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*
 1985
 1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.*
 1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.*
 1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.*
 1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
 1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
 1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
 2/73 *Britiske Øer og Nordsoen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*
 2/74 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*
 14/893 *Sverige. Opmaalingsarbejder 1935. Midlertidige Mærker for Søopmåling og Triangulation. Advarsel.*
 16/999 *Britiske Øer. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.*
 17/1047 *Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt. Ispatrouille.*
 20/1243 *Færøerne. Vejrmeddeling pr. Radio.*
 26/1619 *Danmark. Bekendtgørelse angaaende Sejlads i Lille-Bælt ved Lille-Bælts-Broen.*
 26/1625 *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 28/1748 *Danmark. Sundet. Kattegat. Skydeøvelser fra Fortet. Advarsel.*
 30/1848 *Estland. Finske Bugt. Skydning og Bombekastning. Farlige Omraader. Advarsel.*

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

2123. (P). Frankrig. Ile de Sein. Taagesignal oprettes.
(A. a. N. Nr. 34/1891. Paris 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid oprettes ved *Ar Guéveur* paa c. $48^{\circ} 02',0$ N. $4^{\circ} 51',4$ W., S. for *Ile de Sein*, et Taagesignal med Diafon, Et-Stød hver 10^s , Stød $2,5^s$, Pause $7,5^s$.
2124. (T). Irland S.-Kyst. Old Head of Kinsale S. Tønder midlertidig udlagt.
(N. t. M. Nr. 1425. London 1935.)
I Anledning af at et Bjærgningsskib foretager Eftersøgningsarbejder fra 5 til 15 Sm S. for *Old Head of Kinsale*, er der i Farvandet heromkring midlertidig udlagt forskellige Tønder.
c. $51^{\circ} 36'$ N. $8^{\circ} 32'$ W.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2125. (T). Frankrig. Ile Dumet. Fyr midlertidig slukket.
(A. a. N. Nr. 35/1967. Paris 1935.)
Ile Dumet Fyr paa c. $47^{\circ} 25'$ N. $2^{\circ} 37'$ W. er for Tiden slukket.
2126. (P). Frankrig. Loire Munding. Lystønde udlægges.
(A. a. N. Nr. 34/1888. Paris 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid udlægges paa c. $47^{\circ} 11',6$ N. $2^{\circ} 32',4$ W., W. for Skæret *Trois Pierres*, en sort Lys- og Fløjtetønde med cylinderformet Topbetegnelse, og som viser hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 8^s , Lys $4,5^s$, Mørke 1^s , Lys $1,5^s$, Mørke 1^s . Tøndens Navn er „*Bouée SW. de la Banche*“.
2127. Frankrig. Loire Munding. Afmærkning forandret.
(A. a. N. Nr. 35/1968. Paris 1935.)
La Lambarde Lystønde paa c. $47^{\circ} 10'$ N. $2^{\circ} 21'$ W. er ombyttet med en Lys- og Fløjtetønde med samme Fyrkarakter.
2128. Marokko. Cap Fedala. Fyrbelysning forandres.
(A. a. N. Nr. 34/1896. Paris 1935.)
Den 10. September d. A. forandres Fyrbelysningen ved *Cap Fedala* uden nærmere Meddelelse, som følger:
1. Fyret paa c. $33^{\circ} 43',3$ N. $7^{\circ} 23',7$ W. nedlægges.
2. Paa c. $33^{\circ} 43',1$ N. $7^{\circ} 23',8$ W. tændes et nyt Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 18^s . Flammens Højde: 29 m. Synsvidde: 16 Sm.
3. I samme Taarn som (2) tændes et rødt, fast Bifyr. Flammens Højde: 21 m. Synsvidde: 14 Sm. Fyret er synligt i Pejlinger fra $205\frac{1}{2}^{\circ}$ til $215\frac{1}{2}^{\circ}$.
2129. Afrika W.-Kyst. Ilha de São Thomé. Lystønder forandret.
(N. t. M. Nr. 1481. London 1935.)
1. Lystønden c. $0,46$ Sm 20° fra *Fort de S. Sebastiao* hvide og røde, faste Fyr er ombyttet med en rød Lystønde, der viser rødt, fast Lys.
2. Lystønden c. $1,49$ Sm 75° fra det i (1) nævnte Fyr er ombyttet med en sort Lystønde, der viser grønt, fast Lys.
c. $0^{\circ} 21'$ N. $6^{\circ} 45'$ E.
2130. Cape Breton Island. St. Peter Bay. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 1435. London 1935.)
Lys- og Klokketønden paa c. $45^{\circ} 37'$ N. $60^{\circ} 54'$ W., c. $0,8$ Sm W. for *Mark Point*, er ombyttet med en rød Lys- og Klokketønde, der viser rødt Et-Blink.

- 2131. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Cape Ann. Lys- og Fløjte-tønde forandret.**
(N. t. M. Nr. 32/2280. Washington 1935.)
Cape Ann Lys- og Fløjte-tønde paa c. 42° 38' N. 70° 31' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 4^s, Blink 0,4^s, Mørke 3,6^s. Samtidig er Tønden malet rød og mærket „2“.
- 2132. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Boston. Radiotaarne under Opførelse.**
(N. t. M. Nr. 32/2281. Washington 1935.)
To Radiotaarne, hver paa 91 m Højde, er under Opførelse indenfor *Boston Navy Yard*. Det N.-lige Taarns Beliggenhed er 42° 22' 38" N. 71° 03' 14" W., det S.-lige Taarns 42° 22' 32" N. 71° 03' 21" W.
- 2133. Forenede Stater i Nord-Amerika. Rhode Island. Point Judith. Lys- og Klokketønde forandret.**
(N. t. M. Nr. 32/2285. Washington 1935.)
Point Judith Eastbound Lys- og Klokketønde paa c. 41° 20' N. 71° 28' W. er forandret til at vise grønt Et-Blink hver 2^s, Blink 0,5^s, Mørke 1,5^s. Samtidig er Tønden malet sort og mærket „1“.
- 2134. Forenede Stater i Nord-Amerika. New Jersey. Five Fathom Bank. Oplysning om Vrag.**
(N. t. M. Nr. 1466. London 1935.)
Mindste Dybde over Vraget, der ligger sunket paa c. 38° 57' N. 74° 41' W., 6,0 Sm 128° fra *Hereford Inlet* Fyr, er nu 9,1 m. Vraglystønden er flyttet hen tæt N. for Vraget. (E. f. S. Nr. 43/2480 1934.)
- 2135. Forenede Stater i Nord-Amerika. North Carolina. Oregon Inlet. Fløjte-tønde flyttet.**
(N. t. M. Nr. 32/2291. Washington 1935.)
Oregon Inlet Fløjte-tønde er flyttet ud i 11,8 m Vand paa 35° 47' 30" N. 75° 31' 00" W., 2,7 Sm 124° fra *Bodie Island* Fyr.
Fløjte-tønden flyttes fra Tid til anden, eftersom Løbet forandrer sig.
- 2136. Forenede Stater i Nord-Amerika. North Carolina. Cape Hatteras. Diamond Shoal. Lys- og Klokketønde udlagt.**
(N. t. M. Nr. 32/2292. Washington 1935.)
En rød Lys- og Klokketønde, *Outer Diamond Shoal No. 8*, der viser rødt Et-Blink hver 4^s, Blink 0,4^s, Mørke 3,6^s, er udlagt i 18 m Vand paa 35° 07' 35" N. 75° 22' 35" W., 10,5 Sm 137½° fra *Cape Hatteras* Fyr.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

- 2137. (T). Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Mississippi Floden Indløb. South Pass. Oplysning om Dybde.**
(N. t. M. Nr. 31/2189. Washington 1935.)
Ved en Opmaaling i Juni d. A. fandtes Dybden ved Middel-Lavvande i Ledelinien til *South Pass* at være 9,14 m (30 ft.).
Dybden i Ledelinien ved Inderenden af *Southwest Pass* var 10,87 m (35 ft.).
c. 29° 00' N. 89° 10' W.
(E. f. S. Nr. 23/1409 1935.)
- 2138. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Trinity Shoal. Lys- og Fløjte-tønde flyttet.**
(N. t. M. Nr. 31/2190. Washington 1935.)
Trinity Shoal Lys- og Fløjte-tønde „4“ er flyttet 2,8 Sm i Retningen 200° til 29° 04' 55" N. 92° 16' 05" W.

2139. **Colombia. Cartagena Anduvning. Salmedina Bank W. Undervandshindring.**
(N. t. M. Nr. 31/2193. Washington 1935.)
Føreren af Damperen *Santa Paula* hvis Dybgaaende var 7,0 m, rapporterer, at Damperen paa Vej til *Cartagena* den 11. Juli d. A. paa 10° 23' 38" N. 75° 40' 22" W. har tøret en Undervandshindring.
(E. f. S. Nr. 25/1535 1935.)
2140. **Venezuela. Rio Higuero Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 34/3533. Berlin 1935.)
Rio Higuero hvide, faste Fyr paa c. 10° 29',5 N. 66° 05',3 W. er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 6^s. Flammens Højde: 9,5 m. Synsvidde: 10 Sm. Rødt Jerngittertaarn.
2141. **Brasilien. Mossoro Floden Anduvning. Lystønde flyttet.**
(N. t. M. Nr. 31/2194. Washington 1935.)
Lystønden ud for Indløbet til *Mossoro* Floden er flyttet til c. 4° 51' S. 37° 05' W., c. 5,5 Sm 22° fra *Mossoro* Floden Fyr.
2142. **Brasilien. Bahia de Guanabara. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 1420. London 1935.)
Pescadilha Lystønde paa c. 22° 49' S. 43° 10' W., c. 0,8 Sm 280° fra *Manoelis de Fóra* Fyr, er ombyttet med en rød Spidstønde.
2143. **Brasilien. Mostardas Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. VII/41. Rio de Janeiro 1935.)
Mostardas Fyr paa c. 31° 15' S. 50° 54' W. er forandret og viser nu hvidt og rødt, fast Lys med hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink, og rødt Et-Blink hver 40^s, hvidt Blink 5^s, hvidt fast 5^s, hvidt Blink 5^s, hvidt fast 5^s, hvidt Blink 5^s, rødt fast 5^s, rødt Blink 5^s, rødt fast 5^s. Iøvrigt uforandret.
2144. **Førene Stater i Nord-Amerika. Californien. Point Ano Nuevo. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 31/2204. Washington 1935.)
1. En Grund med en mindste Dybde af 9,1 m er fundet c. 1,9 Sm 314° fra *Ano Nuevo* Fyr.
2. En Grund med en mindste Dybde af 5,4 m rapporteres at ligge c. 0,8 Sm 178° fra *Ano Nuevo* Fyr.
c. 37° 06' N. 122° 20' W.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2145. **Italien W.-Kyst. Neapel. Oplysning om Havnearbejder.**
(N. t. M. Nr. 1454. London 1935.)
Molo San Gennaro er under Nedrivning. c. 40° 50' N. 14° 16' E.
2146. **Sicilien. Tyrenske Hav. Porto di Palermo. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 201/507. Genua 1935.)
Palermo Fyr paa c. 38° 08' N. 13° 22' E. viser hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 20^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 10,5^s. Lysevne: 20 Sm.
2147. **(T). Adriaterhavet. Jugoslavien. Isola Lesina. Capo Pellegrino. Fyr midlertidig forandret.**
(A. a. N. Nr. 213/530. Genua 1935.)
Capo Pellegrino Fyr paa c. 43° 12' N. 16° 22' E. viser for Tiden hvidt Et-Blink hver 4^s, Blink 0,5^s, Mørke 3,5^s. Iøvrigt uforandret.

2148. Grækenland. Saloniki. Tønde inddraget.
(B. a. Z. Nr. 196/2219. 's-Gravenhage 1935.)
Den hvide Spidstønde paa c. $40^{\circ} 37',8$ N. $22^{\circ} 56',3$ E., c. 0,2 Sm 238° fra NW.-Enden af den fritliggende Bølgebryder, er permanent inddraget.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2149. (T). Røde Hav. Djubal Stræde. Shadwan. Fyr forandres.
(N. f. S. Nr. 32/3329. Berlin 1935.)
Shadwan hvide og røde Veksselfyr paa c. $27^{\circ} 27'$ N. $34^{\circ} 02'$ E., paa St.-Pynten af Øen, slukkes den 10. November d. A. og erstattes med et midlertidigt Fyr, der viser afvekslende hvide og røde Blink hver 20^s . Flammens Højde: $39,6$ m. Synsvidde: 12 Sm. Et Tremmeværkstaarn lige bag ved Fyrtaarnet.
I Løbet af December d. A. tændes et nyt Fyr i Fyrtaarnet med samme Karakter som det midlertidige Fyr. Flammens Højde: 38 m. Synsvidde: 17 Sm.
2150. Røde Hav W.-Kyst. Hindi Gider Fyr. Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 1418. London 1935.)
Den 1. Oktober d. A. vil den røde Lysvinkel i *Hindi Gider* Fyr paa c. $19^{\circ} 23'$ N. $37^{\circ} 54'$ E. blive permanent fjernet. Iøvrigt uforandret.
2151. Røde Hav W.-Kyst. Masamarhu Fyr. Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 1418. London 1935.)
Den 2. Oktober d. A. vil den røde Lysvinkel i *Masamarhu* Fyr paa c. $18^{\circ} 50'$ N. $38^{\circ} 46'$ E. blive permanent fjernet. Iøvrigt uforandret.
2152. Røde Hav. Eritrea. Taclai. Oplysning om Fyrs Beliggenhed.
(A. a. N. Nr. 205/93. Genua 1935.)
Taclai Fyr er beliggende paa $17^{\circ} 31' 01''$ N. $38^{\circ} 51' 33''$ E.
2153. (P). Røde Hav. Eritrea. Canale N. di Massaua. Cavet. Fyr tændes.
(A. a. N. Nr. 202/508. Genua 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid tændes ved *Cavet* paa c. $16^{\circ} 57'$ N. $39^{\circ} 02'$ E. et Fyr, der skal vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s , Blink $0,5^s$, Mørke $2,5^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $2,5^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $8,5^s$. Lysevne: 14 Sm.
2154. Røde Hav. Eritrea. Canale N. di Massaua. Isola Difnein SW. Lystønde udlagt.
(A. a. N. Nr. 203/525. Genua 1935.)
En Lystønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 8^s , Blink $0,5^s$, Mørke 1^s , Blink $0,5^s$, Mørke 6^s , er udlagt paa c. $16^{\circ} 24'$ N. $39^{\circ} 14'$ E., SW. for *Isola Difnein*.
2155. Persiske Bugt. Shatt al Arab Indløb. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1482. London 1935.)
Outer Fao Reach Bagfyr paa c. $29^{\circ} 56'$ N. $48^{\circ} 38'$ E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 8^s .- Iøvrigt uforandret.
2156. (T). Bengalske Bugt. The Sandheads. Pilots Ridge Fyrskib inddrages midlertidig.
(N. t. M. Nr. 1412. London 1935.)
Omkring den 15. Oktober d. A. inddrages *Pilots Ridge* Fyrskib paa c. $20^{\circ} 52'$ N. $87^{\circ} 52'$ E. midlertidigt for et Tidsrum af c. 4 Maaneder.
2157. Malacca Stræde. North Klang Stræde. Tøndes Plads.
(N. t. M. Nr. 1455. London 1935.)
Den røde Spidstønde med Topbetegnelse ligger paa c. $3^{\circ} 00'$ N. $101^{\circ} 21'$ E., $0,98$ Sm 67° fra *Tanjong Sarang Lang* Fyr, c. $0,225$ Sm 42° fra den i Kortet angivne Plads.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2158. (T). Kina. Hong Kong. Ngong-shun-chau (Stonecutters I.) W. Undervandshindring. Advarsel.
(N. t. M. Nr. 133. Shanghai 1935.)
En Undervandshindring er beliggende paa c. $22^{\circ} 19' N.$ $114^{\circ} 07' E.$, c. $0,3$ Sm 270° fra Triangulationsmærket paa Toppen af $70,4$ m Højen ved W.-Spidsen af *Ngong-shun-chau*. — Det tilraades Skibe at holde sig klar af ovennævnte Omraade.
2159. Kina. Hai-tan Stræde N.-lige Indløb. Slut Island. Skær.
(N. t. M. Nr. 130. Shanghai 1935.)
E. f. S. Nr. 32/1941 1935 annulleres og erstattes med:
Et Skær med $1,8$ m Vand er fundet paa c. $25^{\circ} 40' N.$ $119^{\circ} 37' E.$, $0,33$ Sm 210° fra Triangulationsmærket paa Toppen af *Slut Island*.
2160. Korea E.-Kyst. Chuzan Po. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 1462. London 1935.)
Paa *Chikuden San* Triangulationsmærke paa c. $36^{\circ} 30' N.$ $129^{\circ} 27' E.$ er tændt et hvidt, fast Fyr. Flammens Højde: 87 m. Synsvidde: 15 Sm. En $5\frac{1}{2}$ m høj Mast.
2161. Japan. Chichi Jima. Futami Ko. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 1449. London 1935.)
Paa c. $27^{\circ} 05' N.$ $142^{\circ} 11' E.$, $0,49$ Sm 60° fra Observationsstedet paa *One Saki*, er tændt et Fyr, der viser grønt, fast Lys. Flammens Højde: 10 m. Synsvidde: 11 Sm. Hvidt, rundt Taarn.
2162. Sydaustralien. Kangaroo Island. Grund.
(N. t. M. Nr. 1456. London 1935.)
En Grund med $14,6$ m er fundet paa c. $36^{\circ} 06' S.$ $136^{\circ} 39' E.$, $3,25$ Sm 225° fra *Cape Couëdie* Fyr.
(E. f. S. Nr. 26/1618 1935.)
2163. Australien. Victoria. Conran Point S. Undervandshindring findes ikke.
(N. t. M. Nr. 1463. London 1935.)
Undervandshindringen, der i 1929 var rapporteret at ligge paa c. $38^{\circ} 04' S.$ $148^{\circ} 56' E.$, c. 18 Sm 147° fra *Conran Point*, er forgæves eftersøgt.
2164. Hawaii eller Sandwich Øerne. Hanapepe Bugt. Oplysning om Dybde. Tønde inddraget.
(N. t. M. Nr. 1426. London 1935.)
1. $8,7$ m Grunden paa c. $21^{\circ} 54' N.$ $159^{\circ} 36' E.$, c. $0,48$ Sm 216° fra *Port Allen* røde, faste Fyr, er bortsprængt saaledes, at Dybden paa Stedet nu er $11,0$ m.
2. Den rød- og sortmalede Stumptønde tæt SE. for (1) er permanent inddraget.

XI. Bekendtgørelser m. m.

2165. Sverige. Karlsborg Radio. Vejrmedlinger, Navigationsefterretninger og Ismeldinger. Bølgelængde og Kaldesignal forandret.
(U. f. s. Nr. 35/2463. Stockholm 1935.)
Udsendelsen fra *Karlsborg Radio* af de til Skibe paa Søen bestemte Vejrmedlinger samt eventuelle efterfølgende Navigationsefterretninger og Ismeldinger foregaar fra 1. September d. A. paa Bølgelængde 50 kc/s (6000 m). Kaldesignalet ved disse Udsendelser er samtidig forandret fra SAJ til SAV.
Karlsborg Radio: $58^{\circ} 29' 18'' N.$ $14^{\circ} 28' 44'' E.$

Tillæg.

I. Østersøen.

2166. (T). Danmark. Fakse Bugt. Fakse Havn. Uddybning. Advarsel.
Fakse Havn og Indsejlingsrenden dertil er under Uddybning. — Uddybningsmaskinen skal passeres med Forsigtighed paa den Side, hvor der om Dagen er hejst en rød Ballon og om Natten en rød Lanterne lodret over en klar Lanterne.
 c. $55^{\circ} 12',_8$ N. $12^{\circ} 10',_1$ E.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2167. (P). Danmark. Sundet. Hollænderdyb. Ryggen Lystønde S. t. W. Undervandshindring rapporteret.
 En Dampers med et Dybgaende af $4,7$ m rapporterer den 2. September d. A. under Passagen af *Hollænderdyb* paa c. $55^{\circ} 40',_8$ N. $12^{\circ} 41',_4$ E., c. $0,78$ Sm 193° fra *Ryggen Lystønde*, at have tøret en Undervandshindring.
 Den rapporterede Undervandshindring vil blive eftersøgt.
2168. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Dyrefod Flak. Sømærke bortdrevet.
 Den røde Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Dyrefod Flak*, paa $55^{\circ} 00'$ ($12''$) N. $11^{\circ} 49'$ ($08''$) E. er bortdrevet. Et nyt Sømærke vil snarest blive udlagt.
2169. Danmark. Lille-Bælt. Als Sund. Christian X's Bro. S.-lige Ledeværk afmærket.
 Den S.-ligste Pæl i det S.-lige Ledeværk ved Gennemsejlingen i *Christian X's Bro* over *Als Sund* ved *Sønderborg* er om Natten afmærket med en klar Lanterne.
 $54^{\circ} 54'$ ($36''$) N. $9^{\circ} 47'$ ($11''$) E.
 (Kort Nr. 320 og 321. Havnelods, Side 184.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2170. Danmark. Jylland W.-Kyst. Oplysning om Redningsstationer.
Tyborøn Redningsstation paa c. $56^{\circ} 41',_0$ N. $8^{\circ} 12',_3$ E. er ikke mere forsynet med Roredningsbaad.
Torsminde Redningsstation paa c. $56^{\circ} 22',_3$ N. $8^{\circ} 07',_1$ E. er blevet forsynet med Motorredningsbaad.
 (Danske Lods, Side 69, 109, 111 og 447.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

DRUËTA

Druedrikken
med
Mælkesyre

CARLSBERG

FRIED. KRUPP

GERMANIAWERFT

AKTIENGESELLSCHAFT KIEL

SKIBSBYGNING

FRAGT- & PASSAGERSKIBE AF
ENHVER STØRRELSE OG TYPE

SPECIALITET:

TANKSKIBE OG
LUKSUSYACHTS

EGNE DOKANLÆG
FOR REPARATIONER
OG OMBYGNING

MASKINBYGNING

DIESELMOTORER - DAMPKEDLER
TRYKLEJER

REPRÆSENTANT FOR DANMARK:

INGENIØR ALLAN THIERRY

TOLDBODVEJ 28 TLF. C. 10036 KØBENHAVN K.

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amallegade, Copenhagen.



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899

Aktiekapital 10 Millioner Krøner

SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.*(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)***AALBORG**

LLOYD'S AGENT

Telefon: 4120
Statstelefon: 16Telegram-Adr.
»Maritime«

KOLDING

A. GJØRDING**KOLDING**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN

BEFRAGTNING -:- KLARERING -:- SPEDITION -:- ASSURANCE

AGENT FOR DEN KØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING

TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

ASSENS

ALFRED LARSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER

ASSENSTELØR.-ADR. „SHIPPING“ — STATS-TELF. 10. — TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43

Telf. 221

**Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul***Regelmæssig Linie, Goole-København*

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND

SKIBSMÆGLER

BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

MARIAGE

P. RUDBECK-LARSEN ♦ MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

*Edsvoren Skibsmægler*Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

ESBJERG

C. BREINHOLT

SKIBSMÆGLER

INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN

Statsautoriseret Skibsmægler

ESBJERG

Britisk Vice-Consul — Lloyds Agent

Telefon 56 & 57 — Statstelf. 8. Telegramadr.: Breinholt.

NAKSKO

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen

edsv. Skibsmægler

NAKSKOVTelegr.-Adr.: „Andrea“ Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

NØRRESUNDBY

**J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING***(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).***ESBJERG**Telgr.-Adr.
»Lauritzens«Telefon: 3
» 822**N. C. BACH**

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 · 2161

Telegram-Adr.: BACH

FAABORG

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER

BEFRAGTNINGSFORRETNING

SPEDITION — ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

ODENS

CHR. CLEMMENSEN

INDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN. UFFE CLEMMENSEN

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

ODENSETELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

KALUNDBORG

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.TLØR. ADR.
SCHULTZ**FRIIS & FREDERIKSEN**

SKIBSMÆGLERE

Indehavere:

O. M. Friis, statsaut.

H. Rask-Petersen, statsaut.

H. C. Friis

TELEFON: 30
(3 Ledninger)**ODENSE**TELEGR.-ADR.:
»FRIIS«

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 37

TORS DAG 12. SEPTEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafelskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE RATIONALISERINGSPLANEN OG SKIBSFARTENS FREMTID

Hvordan man ser paa Rationaliseringsplanen, som vi udførligt omtalte i vor sidste Nummer, i de forskellige Lande, faar man maaske et Indtryk af ved at høre følgende:

Sir Arthur Sutherland, den kendte britiske Shipping-man, siger: »Jeg tror ikke paa Rationalisering. Ingen Magt paa Jorden skal faa mig til at følge en Ordre om at lægge mine Skibe op.« Der er her ikke meget at tage fejl af.

Sveriges Redareforenings Formand, Skibsreder Gunnar Carlsson udtaler, at Udsigterne for en Overenskomst er meget smaa — og han anser det for udelukket, at man skulde kunne naa til Enighed i Oktober.

Lord Runciman er mere forbeholden i sine Udtalelser, selvom den gamle Skibsreder ikke har for Vane at undlade at slaa i Bondet, naar det passer ham. Han har bl. a. udtalt, at han maa betragte Rationalisering som en Fase. Politisk Finanspolitik var efter hans Mening det, der havde hidraget stærkest til den Depression, der havde fortsat i de sidste ti Aar, og med Hensyn til Politikerne vilde han sige, at Landet vel aldrig vilde være gaaet saa langt ned, hvis det f. Eks. havde været Bankmænd, der havde styret det. Alligevel, han mente nu, at Bunden var naaet for Depressionen, og han tilstod aabent, at han i Dag var 100 pCts Optimist, for, som han udtalte: »Saa længe der er Vand, er der ogsaa noget, der hedder Skibsfart«. Skønt der var Skibe i Argentina, der forgæves ventede paa at faa Last, saa var der Mangel paa Skibe i det fjerne Østen, hvor Efterspørgslen efter Tonnage vilde medføre bedre Pris og bedre Tider for Skibsredere og Skibsbyggere.

Ogsaa den engelske Skibsbygger, Mr. Denham Christie er Optimist. Han udtalte ved en i disse Dage stødfunden Stabelafløbning, at skønt Skibsfarten stadig led under Depression paa Grund af Mangel paa Handel, var der mange gamle Skibe, Passager- som Lastskibe, som vilde blive erstattet med nye moderne Skibe. Saaledes er der godt Haab for Skibsbyggerne.

FORAN AFGØRELSEN

Genève er et sydende og brændende Midtpunkt for Gal politisk Interesse i disse Dage. Det er et livsfarligt, et for Vendensfreden farligt Spil der drives der, og et enkelt Fejltrin kan være nok til at styrte hele Folkeforbunds-Huset i Grus. Intet Menneske kan i Øjeblikket sige, hvad det hele vil blive til, men saa meget er sikkert, at aldrig siden Verdenskrigen har der været en alvorligere Situation.

Det er som det hele efterhaanden er blevet drevet til Bristepunktet og Verden staar overfor en Afgørelse, der maaske bliver den mest skæbnesvangre, der nogensinde er blevet truffet. Det er jo nemlig ikke blot Folkeforbundets Bestaaen eller ikke Bestaaen der gælder — selv om det vilde være tragisk, om det gik sin Undergang i Møde, overlevede vi det dog — nej, det er simpelthen Europas Stilling, det drejer sig om, det er Liv eller Død for den hvide Race.

DET TYSKE KORN OG DE DANSKE SKIBE

Det har vakt nogen Forundring at den Ordning, der er blevet truffet vedrørende Importen af tysk Korn til Danmark, er kommet i Stand, uden at Re-derne i Danmark er blevet taget med paa Raad. Arrangementets Affattelse kan ikke undskyldes med, at det var Tyskerne, der forlangte, at deres Skibe skulde befordre Kornet, da det dog er almindelig Skik, at det er Køberen, der har det afgørende Ord.

EKSSPORTEN AF SKIBE

Der foreligger nu en Opgørelse over Danmarks Industrieksport i Aarets første seks Maaneder. Den viser i Sammenligning med de seks første Maaneder i Fjor en Stigning paa ikke mindre end 23 pCt., idet Eksportens Værdi er gaaet op fra 115 Mill. Kr. til 142 Mill. Kr.

Af de foreliggende Statistiker fremgaar det, at Industrieksporten nu nærmer sig Tallene fra 1929 og 1930, de gode Aar, i hvilke den kulminerede, inden Krisen satte ind.

I første Række skyldes denne Forøgelse Salg af Skibe. Skibseksporten er i Forhold til første Halv-aar i Fjor mere end fordoblet (21,1 Mill. Kr. mod 9,3), og er dermed næsten naaet paa Højde med hele sidste Aars Eksport, som beløb sig til 23,1 Mill. Kr. Ogsaa Olieeksporten er steget, fra 16,2 Mill. Kr. i første Halvdel af Aaret, 1934 til 23,3 Mill. Kr., en Fremgang paa 44 pCt.

DØDSSTRAF FOR SMUGLING I KINA

Fra Shanghai meddeles:— Som det fremgaar af forskellige Indberetninger har Amerikas Sølvpolitik ført til, at en stor Del Sølv er blevet eksporteret fra Kina, hvilket igen har haft alvorlige Følger for den kinesiske Valuta og for Kinas Eksporthandel. Regeringen har gjort sit bedste for at standse Sølvets Eksport ud af Landet, men paa Grund af en udstrakt Smugling har det vist sig, at det alligevel finder Vej ud.

Situationen er nu blevet saa alvorlig, at Regeringen har udstedt følgende:

Customs Notification No. 1454.

With reference to previous Notifications concerning the export of silver, the public is hereby notified that the Government have issued an order announcing that the smuggling of silver is to be treated as an offence against the Emergency Law governing the punishment of persons endangering the Republic, and that accordingly persons who smuggle silver dollars or other forms of silver abroad or to places where standard dollars are not current shall be punished by death, or life imprisonment, or a term of imprisonment exceeding five years, and, in addition, shall be liable to a fine of five times the value of the silver smuggled. Offenders when arrested will be handed over to the local courts for punishment.

SOVJETRUSLANDS CHARTRINGER

Anglo-Soviet Shipping Co. Ltd. meddeler, at Sovjets Chartringer i Udlandet og især i England ogsaa i Juli er gaaet stærkt tilbage. Tallene for Juli alene meddeles ikke, men det meddeles, at Indskrækningen hovedsagelig skyldes, at Hovedparten af Chartringerne foregaar gennem Sovfracht, Moskva. I Maanederne Januar—Juli 1935 udgjorde Chartringsafslutningerne 279 Skibe med 1.58 Mill. B.R.T. Deraf var 135 engelske Skibe med 0.76 Mill. B.R.T. De samlede Fragtudgifter herfor var 1,04 Million £, hvoraf der tilfaldt engelske Redere 0.53 Mill. £. Sammenlignet med 1934's første syv Maaneder har man for det paagældende Aar 364 (deraf 227 engelske Skibe med 2.31 Mill. (deraf 1.43 engelske B.R.T. med Fragtudgifter paa 1.49 Mill. £ (0.92 Mill. £ til England. Efter de

foreløbige Meddelelser har Sovfracht Moskva i Maanederne Januar—Juli forpligtet 335 engelske Skibe med 1.82 Mill. B.R.T., og skal derfor yde 0.98 Mill. £. Heri ikke medregnet Timecharter-Skibe.

Fra forskellige Sider er der blevet gjort opmærksom paa, at det, der her nu sker indenfor Sovjetruslands Skibsfart, er det samme, som man ser overalt i Verden: Selvforsyningsens Spøgelse, der dukker op, enhver er sig selv nok. Og Sovjet — Landet som har afskaffet det gamle Ruslands Navn — er paa dette Felt som paa saa mange andre fuldt saa nationalistisk som ethvert andet Land i Europa! Vi er godt fjerne!

STORBRITANNIENS SKIBSFARTS GRAND OLD MAN DØD

En af Englands kendteste Shipping-men, Lord Kirkley, tidligere Sir William Noble, døde Onsdag Morgen, 73 Aar gammel.

Lord Kirkley har hele sit Liv været knyttet til Skibsfarten, var saaledes i en Aarrække Direktør for Cairns, Noble & Co., endvidere Formand i Cairn Line of Steamships Ltd., i Tyne Improvement Commission og Leder af Furness, Withy & Co. Han har været Præsident for Storbritanniens Chamber of Shipping og for Baltic and International Maritime Conference. Han var en Mand af stort Format, en af de betydeligste Skikkelser ikke blot indenfor engelsk Skibsfart, men indenfor hele Englands økonomiske Liv.

SEJLSKIBSUDDANNELSEN

Navigationdirektøren redegør

I Anledning af forskellige Drøftelser om Sejlskibsuuddannelsen har Navigationdirektør, Kommandør V. Lorch udsent følgende Redegørelse i Forbindelse med Skoleskibet »Danmark«, og deler denne Redegørelse i 5 Punkter, som vi mener det har Interesse at bringe videre.

1. Da man ønskede at bibeholde nogen Sejlskibsuuddannelse for de vordende Navigatører og kunde forudsæ, at Sejlskibenes Tid snart vilde være forbi, blev Skoleskibet bygget, væsentlig ved Statsmidler og Midler, der kom fra Dampskibsrederens Side.

2. Den gamle Sejlskibsuuddannelse i Skonnerterne, som faldt bort med Skibenes Forsvinden, stod med Hensyn til det egentlige Sømandsarbejde naturligvis fuldt paa Højde med den tilsvarende Uddannelse i Skoleskibe: men i Skoleskibene kunde der — udover en nødtørfug Uddannelse i dette Arbejde — opnaas en Række andre Goder som Opdragelse til Hurtighed, Disciplin, Orden m. m. med andre Ord en Paavirkning af Karakteren, som er meget værdifuld for en ung Mand, der engang selv skal lede andre om Bord i de moderne, store Skibe.

3. Selv om man tør gaa ud fra, at det nuværende Krav om 2 Aars Sejlskibsfart højest sandsynligt vil blive formindsket, vil Kravet om ialt 4 Aars Søfart for at kunne indstille sig til Styrmandseksamen sikkert blive staaende, saa at der udover Tiden i Skoleskibet stadig kræves yderligere flere Aars Erhvervssejlad.

4. Kvalificeret Sejlskibssejlad i de faa tilbageværende større Sejlskibe Motorsejlskibe, f. Eks. som Letmatros i Skibe over en vis Tonnagegrænse vil utvivlsomt ogsaa i Fremtiden blive regnet at ækvivalere med Skoleskibssejlad, saa at der ikke for den Sags Skyld vil være nogen tvivlende Grund til at søge Skoleskibene.

Der behøves saaledes hverken Protektion eller særlige Midler til at skaffe sig den fornødne Søfart for at kunne indstille sig til Styrmandseksamen.

5. Takket være Bidrag baade fra Staten og Private gives der allerede nu Friplads i Skoleskibet »Danmark«, svarende til ca. Halvdelen af Elevantallet og forhaabentlig vil det ad Aare lykkes at skaffe endnu flere Midler til dette Formaal.

80 AAR

En kendt dansk Shipping-man, Skibsreder, Generalkonsul C. P. Jensen, fyldte den 12. September 80 Aar.

Generalkonsulen har været korresponderende Reder for Dampskibsselskabet Orion og A/S C. P. Jensen.

DØDSFALD

To kendte finske Shipping-men, Direktør P. K. Lundberg, Firmaet K. Lundberg & Co., Viborg og Konsul Gordon Svanljung, Direktør for Wiljo Byström & Co., Uleåborg, er døde i Ugens Løb, henholdsvis 64 og 61 Aar.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBÆRETNING ★

Der er alter, som nævnt foran i Bladet, livligt Røre i engelske Shippingkredse om den internationale Rationaliseringsplan. Som bekendt skulde den internationale Skibsfartskonference have afholdt et forberedende Møde i London i Juli Maaned, hvilket imidlertid blev udsat til Oktober, fordi de engelske Redere ikke kunde blive enige indbyrdes. Vi har nu snart Oktober, men endnu vides det ikke med Bestemthed, om Mødet vil blive afholdt, og i Øjeblikke synes den Anskuelse at brede sig mere og mere, at hele Sagen vil strande paa Grund af de engelske Rederes indbyrdes Uenighed. Forholdet er nemlig det, at den oprindeligt udarbejdede Plan, som var baseret paa de forskellige Regeringers Medvirken og gik ud paa en procentvis Oplægning af den enkelte Reders Tonnage imod en Godtgørelse, der skulde udredes af den sejlede Tonnage, nu er approberet af en hel Række Landes Rederorganisationer, men i Mellemtiden er der sket det, at Engländerne, der gik i Spidsen ved Udarbejdelsen af dette Forslag, har kasseret dette, som de selv tidligere var saa ivrige efter at faa gennemført, og har fremsat en ny Plan, som kun hviler paa frivillig Tilslutning fra Rederorganisationerne i de enkelte Lande og heller ikke indeholder noget om Godtgørelse for den oplagte Tonnage. Men ikke en Gang dette stærkt forringede Forslag synes at finde enstemmig Tilslutning i England, og iøvrigt er det vel ogsaa problematisk, om et saadant Forslag vil have nogen som helst Værdi for en virkelig Stabilisering af Fragtmarkedet, idet den enkelte Reder jo kun lægger sine Skibe op, naar dette, som ogsaa koster Penge, er billigere end at holde dem i Drift.

Fragtmarkedet er iøvrigt i det store og hele uforandret, men Undertonen synes at være mere tillidsfuld. Mussolini er vel i Øjeblikket Verdens største Befragter, og selv om han nok af finansielle Grunde tvinges til hovedsagelig at benytte italienske Skibe, saa har hans stærke Tonnagebehov dog medført det Gode, at Størstedelen af den italienske Trampflaade er trukket bort fra det aabne Marked, og det er i Øjeblikket noget af et Særsyn at se en italiensk Damper rapporteret sluttet for en Last, der ikke skal til Italien. Konflikten mellem Italien og Abessinien er iøvrigt stadig en uberegnelig Faktor, men Rederne synes at regne med, at en evt. Krig vil medføre forøget Efterspørgsel efter Tonnage, og er derfor kun tilbøjelige til at dække sig for den nærmeste Fremtid.

Om Stillingen paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende Oversigt:

Montreal/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. Købere i UK har vist nogen større Interesse for canadisk Hvede, men det synes som om Priserne for Afskibning over St. Lawrence River Lastepladserne stadig er lidt for høje, hvorfor Forretningen herfra har været indskrænket til en enkelt Trampbaad paa Minimalratebasis. Der har derimod været en temmelig stærk Aktivitet fra Churchill, og en Række Baade er sluttet for ult. Sept. Lastning til omkring 2/9d. pr. Qr. til p.p. UK., hvilket kan gentages. Deals fra Canada er uforandret omkring 45/- à 47/6 d.

Det nordamerikanske Marked er sløjt. Der er kun faa Ordre og Raterne er langt nede. Scrapjern sluttet til Italien til omkring \$3.80 gross terms, Japan til 11/3d., og en lille Baad fik 11/6d. till Ardrossan. Fra Golfen noteres forskellig berth Forretning til saavel UK. som Middelhavet til Rater, der ligge omkring 5 à 5½ Cents pr. Bale Fod med net loading, gross discharging.

Sukkermarkedet fra Vestindien var roligt. Raten

ligger stadig omkring 12/- Cuba/UK. for stor Tonnage.

River Plate. Efterspørgslen var noget mindre, og der er desværre stadig et stort Tonnageoverskud. Der blev sluttet forskellige Baade for Sept./Okt. og Novbr. Lastning til Scheduleraterne til Europa og en enkelt Baad blev ligeledes sluttet for ny Sæson Lastning til Minimalraten. Destinationer uden for Europa var ikke i Stand til at gøre en eneste Forretning i den forløbne Uge. Der noteres forskellige ikke positive Ordre, bl. a. Upriver/Japan 15/6d., Upriver/Pacific Kyst 16/-, men Befragterne skal have Anstilling bindende for Cabling for at disse Forretninger kan arbejdes.

Vestkysten af Sydamerika. Befragterne er aabne for Tonnage for Oktober, men synes ikke at kunne faa Rederne til at acceptere under 17/6d. à 18/-, hvilket der hidtil ikke har kunnet betales.

Nordpacific. Tønen er lidt bedre. Fio. Forretning fra British Columbia til UK. har betalt 19/- for Sept./Okt., hvilket kan gentages. Hvede Vancouver/London noteres 18/6d. Til Østen er der ogsaa lidt mere Efterspørgsel efter Tonnage, men Befragterne koncentrerer i Øjeblikket deres Anstrængelser om Dieseltonnage paa Timecharterbasis.

Østen/Indien. Diss Markeder er stadig faste, med Risforretningen som den, der giver Tønen an. En Række Baade blev sluttet fra Saigon til Frankrig til 24/6d. for Sept./Okt., og Antracitkul fra fransk Indokina har ligeledes maattet betale op. Raten ligger nu omkring 20/6d. à 21/- flo. til 1/2 Havne Frankrig. Soyabønner er desværre ikke saa interesseret i Tonnage, men en enkelt Baad sluttet dog til 22/3d. flat Rotterdam/Hamburg/Skandinavien, hvilket kan gentages.

Australien. Markedet har været ret aktivt og 8/9 Baade blev sluttet paa Minimalratebasis til Europa med i enkelte Tilfælde Option af Far East Losning. Der er stadig ret livlig Efterspørgsel, og en Række Baade vil utvivlsomt ogsaa finde Beskæftigelse derfra i indeværende Uge.

Sydafrika. Dette Marked har gentaget 13/6d. for Majs til UK. for Sept. og har betalt 14/- for en stor Okt. Baad til UK/Cont.

Europa. De hjemlige Markeder er desværre uforandrede sløje. Trælastmarkederne har endnu ikke vist noget Tegn til Efteraarsaktivitet, men forhaabentlig kommer det snart.

Fra Continentet sluttet stadig en Del Tonnage for Kul til Vestitalien til uforandrede Rater. Middelhavet hjemgaaende er uforandret roligt, men der hersker en støt Efterspørgsel efter Tonnage fra russisk Sortehav til UK/Cont. til uforandrede Rater. Donau er stadig uden Liv, til Trods for at der foreligger Meddelelse om forskellige store Kornsalg, bl. a. til Grækenland.

Timecharter. Vestindiamarkedet er blottet for Ordre. En dansk Baad paa 3,000 Ts. blev sluttet for Timecharter tip down, del. USNH., redel. Cuba til \$1.15. Dette er saavidt vides den eneste Forretning, der er gjort paa dette Marked i den forløbne Uge og er betegnende for, hvor elendigt dette Marked er i Øjeblikket.

For stor Dieseltonnage er der stadig livlig Efterspørgsel, men Rederne er reserverede.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsfarten paa Cypern

Paa Cypern har man i længere Tid arbejdet for at faa etableret en direkte Skibsfartsforbindelse til England. Fra London er udsendt en Rapport over Skibsfarten til og fra Cypern. I de sidste to Aar har henholdsvis 2610 og 2492 Skibe anløbet Cyperns Hovedkanal Famagusta, Limassol og Larnaca. Statistikken viser:

1933		Ialt	
Indgaaet	1305 Skibe med	1,445,927	Tons
Udgaaet	1305 „	1,440,657	„
1934		Ialt	
Indgaaet	1248 Skibe med	1,480,875	Tons
Udgaaet	1244 „	1,481,890	„

Man maa vist kunne regne med Oprettelse af en særlig Linie, selv om den kun vil være i Fart under Appelsin-høsten. Det ventes at Sydfrugt-Eksperten fra Cypern vil stige stærkt i de kommende Aar.

Port Isabel, en ny Havn i Texas

Den i Texas i Nærhed af den mexikanske Grænse ved Brownswell liggende Havn Port Isabel gaar en større Fremtid i Møde, da Jernbanefragterne til Port Isabel er væsentlig billigere end til Corpus Christi. Den under Bygning værende Kanal fra den ydre Barre til de i Mellemtiden begyndte Kajanlæg er næsten færdige og er allerede med en Vanddybde af næsten 25 Fod passerbar selv for større Skibe. Foreløbig findes en Pier paa 600 Fod Længde, og ved Enden af Pieren findes en Kornsilø med en Fødningskapacitet af ca. 55,000 Bushels; der er blevet færdig for en Maanedes Tid siden. Kanalen fra de ydre Barrer til Lodsepladserne er 4 Sømil lang og 100 Fod bred.

Nye Landgangsbestemmelser i Sovjethavne

De tidligere Regler om Landgangstilladelse for fremmede Skibsmandskaber i Sovjet, som var udfærdiget af Folkekommisærernes Raad den 23. November 1926, har nu undergaaet visse Forandringer. De nye Bestemmelser lyder bl. a. paa:

§ 1. Personer, som tilhører Mandskabet paa et udenlandsk Skib, har Ret til at gaa i Land og opholde sig paa Havnens og Havnebyens Territorium, saalænge Skibet opholder sig i vedkommende Havn i Henhold til visse Passersedler, som udstedes af Kontrolgennemgangskontorerne ved samtidig Forevisning af Søfartsbog eller lign., som maa være forsynet med Fotografi af Indehaveren.

Anmærkning: Som Skibsmandskab betragtes de Personer, som er indført i Skibslisten.

§ 2. Passersedlerne udskrives om Bord paa Grundlag af Skibsmandskabets i § 1 nævnte Søfartsbøger og overleveres Skibsføreren til Fordeling med Kvittering og samtidig Tilbagelevering af Søfartsbogen, som afleveres ved Skibets Ankomst til Havnen.

Nærværende Forordning træder i Kraft 20. Januar 1936.

Legalisering af Skibspapirer i Panama

Sveriges Redareforening har modtaget følgende Indberetning fra Mexico:

I Følge Forordning angaaende Inspektionsafgift ved Panama Konsulatet af 28. Februar 1935 skal Kaptajnen paa eller Agenten for Skibe, som fra udenlandske Havne udklareres til Havne i Republikken Panama, hos Panamas Konsul i Afsejlingshavnen lade legalisere følgende Papirer: Manifest (5 Eks.), Sundhedspas (1 Eks.) og Mandskabsliste (5 Eks.). For Skibe, som er bestemt til Balboa eller Christobal i Kanal-Zonen fordres dog kun Legalisering af Passager- og Mandskabslisterne; Afgiften herfor er 2.50 Balbaos = 2½ Dollars for hver Liste.

Italiens Havnetrafik

I Juli beløb den samlede Godstrafik i italienske Havne sig til 3.72 Millioner Tons i den foregaaende Maaned og med 3.29 Mill. Tons i Juli foregaaende Aar.

Paa italienske Handelsskibe befordredes 2.35 Mill. Tons Varer eller 63.2 pCt. mod 2.10 Millioner (62.2 pCt.) Maanedens Før og 2.11 Millioner Tons (64.0 pCt.) i Juli foregaaende Aar.

I de første syv Maaneder af 1935 beløb den samlede Godstrafik paa italiensk Havn sig til 23.51 Million Tons mod 21.23 Mill. Tons i samme Tidsrum forrige Aar.

Udvidelse af Odense Havn

Nu er ogsaa en Udvidelse af Odense Havn definitivt vedtaget. Det drejer sig om en Forlængelse af Kajerne paa ialt henved 300 m. Udvidelsen er godkendt af Ministeriet for offentlige Arbejder, og Havne-Udvalget har overdraget det store Uddybnings- og Oprensings-Arbejde, der staar i Forbindelse med Udvidelsen, til Firmaet Saabye &

Lerche, København, for en Pris af en kvart Mill. Kr. Det er Hensigten straks at sætte Arbejdet i Gang.

De svenske Malmfaskibninger

A.B. Grängesberg-Oxelösund har i August afskibet 585,000 Tons Erts eller 22,000 Tons mere end i Juli og 17,000 Tons mere end i August 1934. Ialt forlod 86 Erts-Dampere Havnene Narvik, Luleå og Oxelösund i August imod 79 i August 1934. Indtil Udgangen af August er ialt afskibet 4,11 Millioner Tons mod 3,58 Millioner Tons i samme Tidsrum af 1934 og 1,82 Millioner Tons i de to foregaaende Aar. I 1929, under Højkonjunkturerne, blev i samme Tidsrum afskibet 6,31 Millioner Tons; dette Aars Afskibninger er altsaa, trods den betydelige Fremgang fra Kriseaarene, 35 pCt. lavere end Rekordtallet.

Afsætning af Malm fordelte sig fra Juli Maaned paa de to svenske Havne Luleå og Nyköping som følger:

Fra Luleå til Tyskland	144,917	Tons
„ „ „ Polen	7,972	„
„ „ „ Holland	7,972	„
„ „ „ England	4,624	„
„ „ „ Czekoslovakiet	41,164	„
Fra Nyköping til Tyskland	86,624	Tons
„ „ „ England	14,703	„
„ „ „ Frankrig	15,007	„
„ „ „ Czekoslovakiet	2,925	„

Dom

Ved Sø- og Handelsretten i København var der paa Søfartsministeriets Foranledning rejst Sag mod Kaptajn Har. Jacobsen, Fører af Rederiet »Orient«s 8000 Tons store Motorskib »Victoria«, der blev Vrag paa Australiens Sydkyst i Oktober i Fjor. Sorettens Dom er nu faldet — Kaptajn Jacobsen idømtes en Bøde paa 400 Kr., subsidært 14 Dages Hæfte, for Pligtforsømmelse og udforsvarlig Navigering. Han skal endvidere betale Sagens Omkostninger.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Juli 1935

For Rotterdams Vedkommende har Juli Maaned 1935 været mindre daarlige end den forudgaaende Maaned, men Trafikken har været betydelig mindre end i Juli 1934. Tilførslerne af Erts er altsaa faldet, medens der viser sig en Stigning i Tilførslerne af Trælast og Korn. Af Kul blev der afskibet store Mængder til Italien.

Til Rotterdams Havn ankom ialt kun 615 Søkibe mod 712 i Juli 1934. For Bunkers ankom til Nieuwe Waterweg kun 45 Skibe mod 81 i Fjor; i Hoek van Holland udloste 8 store Baade Frugtladninger mod 6 i Fjor; for Reparationer ankom 16 Skibe til Rotterdam mod 19 i Fjor og til Schiedam 39 Skibe mod 12 i Fjor.

I Procent af ankomne Søkibes Nettotonnage var Rotterdams Andel i hele Skibstrafikken paa Nieuwe Waterweg i Juli 1935: 84.9 pCt. mod 83.0 pCt. i Juni og 85.5 pCt. i Juli f. A., medens disse Tal, i Forhold til den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg, Hamborg og Antwerpen henholdsvis androg: 30.65 pCt., 29.98 pCt. og 32.91 pCt.

Sidens Aarets Begyndelse er der ialt ankommet til Rotterdams Havn 4,340 lastede Søkibe mod 4,795 i Fjor.

Af Tilførsler til Rotterdams Havn i de første 7 Maaneder af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, nævnes:

	1935	1934
Kul	490.000 Tons	584.000 Tons
Erts	3.288.000 „	2.607.000 „
Andet tungt Masse-gods	383.000 „	386.500 „
Jordolie	492.000 „	494.000 „
Spiseolier og Tran	51.000 „	45.000 „
Korn	1.222.000 „	1.797.000 „
Korn	626.000 Sække	672.000 Sække
Metalvarer	1.738.000 Kolli	1.917.500 Kolli
Stabel- & Kolonialvarer	2.595.000 „	2.650.000 „
Frugt	2.046.000 „	2.864.000 „
Andet Stykgods	2.799.000 „	3.197.000 „
Bananladninger	79 Baade	60 Baade

Hvad en Flyde-Kran kan præstere!

Det er slet ikke nogen Sjældenhed, at en Flydekrans daglig kan præstere at »æde« 2,000 Tons, naar Talen er om at udføre et Akkordarbejde hurtigst muligt. En smuk Præstation, var Losningen af det italienske Motorskib »Chrisone«, der kom til Rotterdam fra Sortehavet. Rotterdam Stevedoring Co. N.V. er stolt over at kunne konstatere, at deres to Flydekranser paa én Arbejdsdag paa 8½ Time, uden noget Overarbejde, kunde ekspedere henholdsvis 2,226,000 og 2,284,000 Kilo Korn — et Tal, der vistnok maa betragtes som Rekord for hvad Flydekranser kan præstere.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

Fortsat fra side 388

ODENSE

SVENDBORG

C. HOPPE
EDSV. SKIBSMÆGLER
ODENSE

TELEFON: 988 · 1663

TELEGR.ADR.: "HOPPE"

A. E. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODETELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

SVENDBORG

VEJLE

E. W. v. d. HUDE & SØN
Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852
SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE
LLOYD'S AGENT TYSK KONSULAT
Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hude«, Svendborg.

F. H. Lauenborg Christensen
(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12

TELEGR.-ADR.: »ACTING«

Skoleskibet »Fano«

Konsul, Skibsreder D. Lauritzens Skoleskib, den tremastede Motorskonnert »Fano« af Marstal har anløbet Redmolen i København for at indtage Olie. Skibet er paa Rejse fra Windau til Le Havre.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i August Maaned 1935

Antallet af de i August Maaned indgaaede Skibe var 439 med 251,747 N.R.T. mod 473 Skibe med 241,303 N.R.T. i Juli Maaned.

For udgaaende Skibe var Tallet 458 med 249,207 N.R.T. mod 473 Skibe med 245,961 N.R.T. i Juli.

»Veritas«

Efter Bureau Veritas' nu offentliggjorte Statistik over Skibstabene i Verdenstonnage andet Kvarter 1935, er 160 Damp- og Motorskibe og 17 Sejlskibe, eller ialt 177 Skibe med 411,998 Tons i Løbet af det nævnte Tidsrum strøget af Registret.

Af disse Dampere og Motorskibe var de 68 engelske,

12 norske, 11 amerikanske, 10 franske, 8 spanske, 7 hollandske, 7 græske, 7 italienske, 5 danske, 5 svenske, 5 finske, 5 japanske, 2 estniske, 2 tyske, 1 ægyptisk, 1 jugoslavisk, 1 panamask, 1 rumensk, 1 tyrkisk og 1 nicaraquask. De anførte Damp- og Motorskibes samlede Bruttonnage var 430,163 Ton.

Af Sejlskibene var 6 Amerikanere, 4 fra Estland, 3 Finland, 2 Frankrig, 1 England, 1 Letland, tilsammen paa 11835 Tons.

Som Aarsag til Strygningen i Registret nævnes, at 116 er blevet ophugget, 15 er strandet, 13 sunket, 8 ombygget, 5 kollideret, 2 brændt, 2 savnes og 1 er forladt. Af de af Registret strøgne Sejlskibe er 10 blevet ophugget, 3 sunket, 2 ombygget, 1 strandet, 1 forladt.

Der har været ialt 1063 Havarier paa Dampere og Motorskibe, og heraf var 347 forårsaget af Kollision, 225 gennem Motorskade, 206 af Stranding, 140 af haardt Vejr, 77 af Lækage og 68 af Ildsvaade.

Af 18 Havarier paa Sejlskibe var 6 forårsaget af Stranding, 6 af haardt Vejr, 3 af Kollision, 2 af Lækage og 1 Brand.

POSITIONSLISTE PR. 10. SEPTEMBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, pass. Skagen 8.9.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, afg. Acton Grange 6.9. til Onega.
s.s. *Aase*, ank. Hamborg 29.8.
m.t. *Aase Mærsk*, pass. Gibraltar 26.8.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Port Said til Rotterdam 10.9. hjg.
s.s. *Agnete*, ank. Bejle 26.8.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Emden 23.8.
s.s. *Alabama*, Karstensen, ank. Husum 7.9.
m.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, ank. Helsingør 3.9.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Antwerpen 6.9.
s.s. *Alice*, afg. Kbhvn. 4.9.
m.s. *Almena*, afg. New York 27.8. til Kingston Ja.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Aalborg til Middlesbrough 10.9. udg.
s.s. *Allsund*, Nielsen, ank. Hampton Roads 3.9.
s.s. *Amalienborg*, ank. New York 31.8.
m.s. *Amerika*, Borch, afg. Kingston til Panama Canal 8.9. udg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Houston 22.8.
s.s. *Anna*, pass. Helsingør 3.9.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. San Pedro 21.8.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Shanghai 10.9. udg.
s.s. *Anne*, ank. Antwerp 26.8.
s.s. *Argentina*, Christensen, ank. Santos 7.9., forv. afg. Santos 11.9. til Kbhvn. m. fl. Pladser.
m.s. *Arizona*, Sonne, ank. Horsens 7.9.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Aalborg 28.8.
m.s. *Asia*, Hansen, ank. Portland 6.9.
s.s. *Askø*, Hansen, ank. Calais 9.9.
s.s. *Aslaug*, ank. Auras 26.8.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, afg. Stockholm 4.9.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, ank. Victoria (Brazil) 2.9.
s.s. *Astrid*, Bjark, ank. Garston 30.8.

m.s. *Australien*, Frederiksen, afg. Dairen til Dakar 9.9. hjg.

B

s.s. *Beira*, Henriksen, afg. Havre 7.9. til Bordeaux.
s.s. *Bellona*, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Madsen, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, pass. Port Said 30.8.
s.s. *Bergenhushus*, Iversen, ank. Kbhvn. 8.9., forv. afg. København 10.9.
s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Kbhvn. 29.8.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 24.8.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Archangel 30.8.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, afg. Baltimore 28.8.
s.s. *Birgitte*, ank. London 26.8.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. New York 27.8.
s.s. *Bodil*, pass. Dungeness 3.9.
s.s. *Bogo*, Nielsen, afg. Leningrad 4.9. til Dieppedale.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. London 9.9. hjg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. New Orleans 8.9.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Haderslev 7.9. til Danzig.
s.s. *Brasilien*, afg. Kbhvn. 5.9. til River Plate.
m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Emden 8.9.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Cain 8.9.
s.s. *Britta*, afg. Immingham 3.9.
s.s. *Brohholm*, Ankersen, afg. Trapani 8.9. til Tarragona.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Cimfuegos 8.9.
s.s. *Brynhild*, Heide, ank. Middelfart 8.9. forv. afg. Middelfart 12.9. til Randers.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Santos 4.9. til Kbhvn., Odense, Vejle og Nakskov.
m.s. *Canada*, Knudsen, ank. Vancouver 7.9. udg.
s.s. *Carmen*, pass. Gibraltar 31.8.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

10. 9. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,20
NEWYORK.....	454,50	AMSTERDAM.....	306,75
BERLIN.....	182,05	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,05	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,60	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,75	PRAG.....	18,95
ROM.....	37,20	WARZAWA.....	86,00

m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Curacao 16.8.
 s.s. *Charkow*, Hull, afg. Antwerpen 6.9.
 m.t. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 19.8.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Finisterre p. R. t. Rotterdam 10.9. hjg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. 33° 53 S-58° 24 Ø 30.8. p. R. t. Bunburg.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Havannah 28.9.
 s.s. *Cimbria*, Clausen, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cimbria*, ank. Odense 9.9.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Goole 7.9.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, forv. afg. Nauru 4.9.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Port Said 12.8.
 s.s. *Cyriel*, Farup, forv. ank. Genua 12.9.

D

s.s. *Dania*, ank. Helsingborg 7.9.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten, afg. London 8.9.
 s.s. *Dagmar*, afg. Bristol 3.9.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Nakskov 3.9.
 s.s. *Delaware*, afg. Corpus Christi 7.9. til Kbhvn. m. fl. Pladser.
 s.s. *Diana*, Nielsen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, afg. Thisted 3.9.
 s.s. *Douro*, Raaschou, ank. Kbhvn. 8.9.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, ank. Kbhvn. 6.9., afg. Kbhvn. 15.9.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Valencia 3.9.
 s.s. *Edith*, ank. Rouen 1.9.
 s.s. *Effie Mærsk*, afg. Gdynia 28.8.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Genua 8.9. til Loromo.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Hull 9.9.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Onega 31.8.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Leith 19.8.
 s.s. *Elsborg*, ank. Kbhvn. 9.9.
 s.s. *Emanuel*, ank. Kingslynn 9.9.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Frederikshavn 25.8.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 24.8.
 s.s. *Energi*, ank. Archangel 7.9.
 m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, ank. Kbhvn. 9.9.
 s.s. *Enigheden*, ank. Granton 8.9.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Port Said til Genoa 8.9. hjg.
 s.s. *Erinding*, ank. Ballen (Samsø) 7.9.
 s.s. *Erna*, afg. Le Havre 21.8.
 s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, afg. Kotka 3.9.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Onega 6.9.
 s.s. *Estland*, Hansen, ank. Hull 4.9.
 s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 20.8. p. R. t. Fort de France.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. London til Rotterdam 10.9. hjg.

F

s.s. *Falken*, Christensen, Hobro-Assens-Svendborg-Faaborg Ruten.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Onega 30.8.
 m.s. *Fanø*, pass. Kbhvn. 4.9.
 s.s. *Flynderborg*, pass. Kbhvn. 9.9.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Smyrna 9.9.
 m.s. *Fredericia*, Pade, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. New York 4.9.
 s.s. *Frederiksborg*, afg. Huelva 9.9.
 s.s. *Freya*, ank. Liepaja 24.8.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. 7.9.
 s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, ank. Onega 3.9.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Preston 3.9. forv. afg. Preston 12.9. til Antwerpen.
 s.s. *Gerda*, ank. Nice 2.9.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. Bartum 7.9.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Shanghai 25.8.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, ank. Garston 4.9. forv. afg. Garston 17.9. til Antwerpen.
 s.s. *Grete*, afg. Basse Terre 28.8.
 s.s. *Gronland*, Fischer, ank. Suez 8.9.
 s.s. *Guðrun*, afg. Kbhvn. 27.8. til Uuras.

s.s. *Guðrun Mærsk*, afg. Buenos Aires 24.8.
 s.s. *Gunver*, afg. Sousse 1.9.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Frederikshavn 30.8.
 s.s. *Gyda*, ank. Kingston Ja. 26.8.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Onega 5.9.
 s.s. *Hafnia*, afg. Gdynia 7.9.
 s.s. *Halldan*, Sørensen, afg. Tallonn 7.9. til Kbhvn.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. Kotka 9.9.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Amsterdam 21.8.
 s.s. *Harald*, Clemmensen, afg. Kbhvn. 9.9. til Nykøbing F.
 s.s. *Harriet*, pass. Oitavas 2.9.
 s.s. *Hebe*, Petersen, ank. Kbhvn. 5.9. forv. afg. Kbhvn. 12.9.
 s.s. *Helene*, ank. Kotka 3.9.
 m.s. *Herdis*, ank. Port Said 31.8. til Jaffa.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Onega 20.8.
 s.s. *Hilde*, ank. Køge 3.9.
 s.s. *Hindsholm*, ank. Gdynia 4.9. forv. afg. Gdynia 10.9. til Danzig.
 s.s. *Hroar*, Oest Jacobsen, ank. Hull 8.9.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. London 28.8.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Los Angeles til Panama Canal 3.9. hjg.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. New York 31.8.
 s.s. *Inga*, Madsen, ank. Immingham 9.9.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Archangel 26.8.
 s.s. *Ingeborg S.*, ank. Goole 30.8.
 s.s. *Inger*, ank. Thames 2.9.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, forv. ank. Calais 11.9.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Norfolk 30.8.
 s.s. *Island*, Lydersen, afg. Reykjavik 7.9. til Akuroyri.
 s.s. *Ivar*, Clausen, ank. Danzig 9.9.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Kemi 30.8.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. London 8.9. til Tyne.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Le Havre 22.8.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Suez til Port Sudan 9.9. udg.
 s.s. *Jenny*, pass. Kbhvn. 1.9.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Harstad 25.8.
 s.s. *Johanne*, pass. Kbhvn. 2.9.
 s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Preston 25.8.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Rio de Janeiro 30.8.
 s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 2.9.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Penang til Port Swettenham 10.9. udg.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, pass. Kbhvn. 9.9.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Oslo 7.9.
 s.s. *Karla*, pass. Gibraltar 1.9.
 s.s. *Katholm*, Christensen, ank. Manchester 6.9.
 s.s. *Kirsten*, strandet i Nærheden af Ristna.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Onega 25.8.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Boston 21.8.
 s.s. *Knud*, Jonsen, ank. Swansea 9.9. forv. afg. Swansea 10.9. til Kbhvn., Aalborg, Nr. Sundby m. fl. Pladser.
 s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, pass. Tranøy 7.9.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Bangkok til Singapore 10.9. hjg.
 s.s. *Laura*, pass. Dungeness 3.9.
 s.s. *Laura Mærsk*, pass. Lødingen 27.8.
 m.s. *Leise Mærsk*, ank. New Orleans 23.8.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Archangel 28.8.
 s.s. *Lica Mærsk*, pass. Galatea 27.8.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Igarki 7.9.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Danzig 8.9.
 s.s. *Lilian*, afg. Kotka 2.9.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Leningrad 1.9.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, ank. Buenos Aires 8.9.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Tralee 28.8. til Clara Castle.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Gdynia 9.9. til Danzig.
 s.s. *Maine*, afg. Frederikshavn 9.9. til Aalborg for at laste til New York.
 s.s. *Maja*, ank. Bowater 2.9.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Antwerp 9.9. udg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Leningrad 3.9.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Marseille 31.8. til Marokko.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, Christensen, ank. Archangel 30.8.
 s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 3.9.

m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 24.8.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Antwerpen 24.8.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Leningrad 7.9. til Zaaendam.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Newcastle 23.8. til River Plate.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Marseilles til Port Said 10.9. udg.
 s.s. *Minsk*, i Dok i Frederikshavn.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Kbhvn. 9.9. til Gdynia.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Immingham 2.9.
 s.s. *Najaden*, afg. Rochester 3.8.
 s.s. *Nancy*, pass. Helsingør 3.8.
 s.s. *Nautic*, ank. Hernøsand 31.8.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Trandsund 5.9. til Antwerpen.
 s.s. *Nelly*, pass. Helsingør 31.8.
 s.s. *Neptun*, pass. Kbhvn. 31.8.
 s.s. *Nerma*, afg. Goole 2.9.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Bahia 4.9. til Kbhvn. m. fl. Pladser.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Manila 10.8.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Baltimore 27.8.
 s.s. *Niobe*, pass. Ushant 29.8.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Manila 31.8.
 m.s. *Nordbo*, afg. Los Angeles 19.8. til San Francisco.
 s.s. *Nordborg*, ank. Rouen 8.9.
 s.s. *Norden*, afg. Norfolk 24.8. til Cuba.
 m.s. *Nordjarer*, ank. Port Alberni 29.8.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Faltal 29.8.
 m.s. *Nordhval*, ank. Rio de Janeiro 30.8. til Buenos Aires.
 s.s. *Nordkap*, afg. New York 29.8. til Bahia Blanca.
 s.s. *Nordlys*, afg. Huelva 30.8. til New York.
 m.s. *Nordpol*, afg. La Plata 3.8. til Los Angeles.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Kotka 3.9.

O

m.s. *Odense*, Jørgensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Poulsen, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Swansea 3.9. til Kbhvn.- Odense m. fl. Pladser.
 s.s. *Olga S.*, afg. Hartlepool 17.8. til Archangel.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Grimsby 27.7.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon 4.9.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, ank. Odense 7.9. forv. afg. 10.9. til Kbhvn.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 2.9.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Tsingtao til Hongkong 6.9. hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. London 6.9.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 29.8.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Dakar til Sydney 7.9. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Kbhvn. 20.8.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Danzig 11.9.
 s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Reykjavik 7.9. til Lieth.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. London 1.9.

R

s.s. *Ragnhild*, afg. Dublin 29.8. til Goole.
 s.s. *Randi*, ank. Memel 3.9.
 s.s. *Rhone*, Holst, Odense-Aarhus-Aalborg-Lieth Ruten, afg. Lieth 9.-10.10. til Kbhvn.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Aarhus 26.8.
 s.s. *Rosenborg*, afg. Tyne 7.9.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten, afg. Newcastle 9.-10.10. til Kbhvn.
 s.s. *Riga*, ank. Horsens 10.9.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, ank. Emden 30.8.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Port Talbot 8.-9.9.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, afg. Gdynia 8.9.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Gdynia 7.9.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Danzig 9.9.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Nakskov 31.8. hjg.
 m.s. *Siam*, Franzen, pass. Suderstrait p. R. t. Dakar 26.8. hjg.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/T

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Fillalkontor HANGO

Skibsredere. Skibsmæglere

Befragtning og Spedition

s.s. *Signe*, ank. Genova 26.8.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Hull 29.8.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Parnu 3.9.
 s.s. *Skjold*, Christensen, i Dok i Frederikshavn siden 5.9.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Mesane 8.9.
 s.s. *Sleipner*, *Jepsen*, ank. Thorshavn 1.9. Kbhvn.-Leith-Færøerne.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. London 5.9.
 s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Quebec 3.9.
 s.s. *Sonja Mærsk*, pass. Vardø 28.8.
 s.s. *Stadion II*, ank. Drammen 9.9.
 s.s. *Stal*, Nielsen, ank. Louronge Marques 2.9.
 s.s. *Stegelborg*, afg. Ivigtut 7.9.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 25.8.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Brookings 30.8.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Leningrad 4.9.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Harstad 30.8.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tofte 2.9. til Albany og Norfolk.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, ank. Liverpool 4.9.
 s.s. *Søborg*, pass. Cape Wrath 9.9.
 s.s. *Sønderjylland*, Jensen, Kbhvn.-Sønderborg-Aabenraa-Haderslev Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, ank. Odense 8.9., afg. forv. Odense 10.9. til Danzig.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, forv. ank. Monterudo 9.9.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Struer 10.9.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Bandholm 11.9. til Oslo.
 s.s. *Tennessee*, Arel, forv. afg. Vejle 9.9. til Gdynia.
 s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. 9.9. til Odense.
 s.s. *Thyra*, afg. Riga 26.8. til Hull.
 s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Melilla 8.9. til Nemours.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, ank. Moji 5.9. udg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Burlings 8.9.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Aalborg 12.9. til Memel.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung afg. forv. Kbhvn. 9.9. til Antwerpen.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Kbhvn. 2.9. til Manchester, Liverpool og Swansea.
 s.s. *Ulla*, pass. Ushant 23.8.
 s.s. *Uraniøborg*, afg. Hamburg 9.9.

V

s.s. *Vendila*, Lund, afg. Gdynia 9.9.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Archangel 30.8.
 s.s. *Viborg*, afg. Casablanca 4.9.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiølsgaard, ank. Gdynia 7.9.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Riga 27.8.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, ank. Kbhvn. 6.9., forv. afg. Kbhvn. 10.9. til Kalundborg m. fl. Pladser.
 m.s. *Vistula*, Rasmussen, ank. Brüssel 5.9., forv. afg. Brüssel 10.9. til Kbhvn.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Mariager 7.9. til Danzig.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Lødingen 10.9.

Positionsliste for Sejlskibe 10.9.35

3/m. Sk. *Albert*, Christoffersen, ank. Lissabon 8.9.
 3/m. Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Danzig 4.9.
 3/m. Sk. *Hertha*, Albertsen, ank. Methil 6.9.
 3/m. Sk. *Nordstjernen*, Rasmussen, afg. Bideford 5.9.
 3/m. Sk. *Pax*, Groth, afg. Middlesbrough 5.9.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

HERSKIND & WULFF

AMALIEGADE 41 · TELF. CENTRAL 8712

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

H & W Olle — H & W Dæklak

»Rensolin«

Et kemisk Produkt til Opløsning af Stendannelser



St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.



DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmsild"
Amaliegade 36TELEFON 1408
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE**O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.**
WASA (Finland)

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLOEF & Co. %SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITIONYXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGOMedlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILLIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
57, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 11. September 1935.

Nr. 37.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar *Bredde- og Længdebestemmelser* for *danske* Punkters *Vedkommende* angives paa *Sekunder*, staar disse i *Parenthes*, saafremt *Pladsen* ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske* *Fyrs Synvidde* er anført for en *Øjehøjde* af *5 Meter*. *Højder og Dybder* er angivet i *Meter (m)*, *Afstande* i *Sømil (Sm)* eller *Meter (m)*. *Retningerne* er *retvisende*, og *de, der angaar Fyr*, er angivet fra *Søen*.

I. Østersøen.

2171. (P). Sverige S.-Kyst. Gislöv Havnefyr forandres.

(U. f. s. Nr. 36/2475. Stockholm 1935.)

E. f. S. Nr. 7/323 1935 annulleres og erstattes med:

I Løbet af Efteraaret 1935 vil Fyret *Gislövs hamn* paa c. $55^{\circ} 21',4$ N. $13^{\circ} 13',8$ E. blive forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 1^s. Flammens Højde: c. 6 m. Hvid Jernkonstruktion med Fyrlanterne. Fyret skal lyse, som følger:

1. Grønt i Pej. fra c. 283° til c. 360° .
2. Hvidt i — - c. 0° - c. 45° .
3. Rødt i Pej. fra c. 45° til c. 123° .
4. Hvidt i — - c. 123° - c. 283° .

(Kort Nr. 262. Danske Lods, Side 421.)

2172. Finland. Bottniske Bugt. Ykskivi. Sømærke flyttet.

(U. f. s. Nr. 24/809. Helsingfors 1935.)

Den røde Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $65^{\circ} 36' 33''$ N. $24^{\circ} 41' 35''$ E. er flyttet til $65^{\circ} 36' 25''$ N. $24^{\circ} 41' 55''$ E.

2173. Finland. Bottniske Bugt. Nye Grunde afmærket.

(U. f. s. Nr. 24/807 og 24/808. Helsingfors 1935.)

1. En Grund med $6,6$ m Vand ved Middelvandstand er fundet paa $65^{\circ} 32' 21''$ N. $24^{\circ} 39' 23''$ E. Grunden er afmærket med en sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste.

2. En Grund med $6,3$ m Vand ved Middelvandstand er fundet paa $65^{\circ} 33' 05''$ N. $24^{\circ} 34' 45''$ E. Grunden er afmærket med en hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste.

3. En Grund med $6,7$ m Vand ved Middelvandstand er fundet paa $65^{\circ} 29' 34''$ N. $24^{\circ} 44' 41''$ E. og en Grund med $5,0$ m Vand ved Middelvandstand paa $65^{\circ} 28' 35''$ N. $24^{\circ} 46' 35''$ E.

Den sort- og hvidmalede Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 28' 39''$ N. $24^{\circ} 48' 08''$ E. er flyttet til $65^{\circ} 29' 35''$ N. $24^{\circ} 44' 37''$ E.

2174. Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Uusikaupunki. Fyr tændt.

(U. f. s. Nr. 24/813. Helsingfors 1935.)

Fyret *Stånggrund (Tankokari)* paa c. $60^{\circ} 43'$ N. $21^{\circ} 02'$ E. er tændt.

2175. Finland. Finske Bugt. Helsingfors Anduvning. Kuivasaari. Ledebaaker opført.

(N. f. S. Nr. 35/3583. Berlin 1935.)

Nedennævnte to nye Ledebaaker er opført:

a. *Kuivasaari* Bagbaake paa $60^{\circ} 06' 08''$ N. $25^{\circ} 01' 07''$ E. Et 8 m højt, firkantet Betontaarn.b. *Mjölö Örn* Forbaake paa $60^{\circ} 06' 33''$ N. $25^{\circ} 02' 11''$ E. Hvid Firkant med en lodret, sort Stribe i Midten.Baakerne er overet i Pejling 233° .

(Kort Nr. 276.)

2176. Finland. Finske Bugt. Uuras. Kuninkaansaari. Ledebaaker opført.

(N. f. S. Nr. 35/3584. Berlin 1935.)

Nedennævnte to nye Ledebaaker er opført:

a. *Tuppura* Bagbaake paa $60^{\circ} 34' 24''$ N. $28^{\circ} 25' 30''$ E. Rød Firkant med lodret, hvid Stribe i Midten.b. *Tuppura* Forbaake paa $60^{\circ} 34' 25''$ N. $28^{\circ} 25' 36''$ E. Hvid Firkant med lodret, rød Stribe i Midten.Baakerne er overet i Pejling 252° .

(Kort Nr. 277.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**2177. Sverige. Sundet. Malmö redd Fyrskib genudlagt.**

(U. f. s. Nr. 36/2480. Stockholm 1935.)

Fyrskibet *Malmö redd* paa c. $55^{\circ} 38',_5$ N. $12^{\circ} 57',_0$ E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 31/1864 1935.)

2178. Danmark. Smaalandsfarvandet. Tærø. Lodsstation ubesat.*Tærø* Lodseri (c. $54^{\circ} 57',_3$ N. $12^{\circ} 05',_3$ E.) vil fra den 1. Oktober d. A. at regne og indtil videre være ubesat.Lodsningen i Lodseriets Omraade vil blive udført af *Gronsvund*, *Masnede*, *Stege* og *Njord* Lodserier.

(Kort Nr. 301, 291 og 279. Danske Lods, Side 54 og 532.)

2179. Danmark. Smaalandsfarvandet. Dyrefod Flak. Sømærke genudlagt.Den røde Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Dyrefod Flak*, paa $55^{\circ} 00'$ ($12''$) N. $11^{\circ} 49'$ ($08''$) E. er genudlagt paa Plads.

(E. f. S. Nr. 36/2168 1935.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.**2180. Danmark. Kattegat. Aarhus Bugt. Nørsminde Flak E. Vrag.**Vraget af en Fiskerkutter, hvorover mindste Dybde er $7',_9$ m, ligger sunket i 10 m Vand paa $56^{\circ} 02' 21''$ N. $10^{\circ} 20' 13''$ E., c. 100 m N. for den røde Spidstønde med 1 opadvendt Kost *Nørsminde Flak E.*

(Kort Nr. 252, 227, 211, 278 og 280.)

2181. Danmark. Limfjorden. Hals—Aalborg. Fyrpæle ommalet.Fyrpælene til nedennævnte Ledefyr paa Strækningen *Hals—Aalborg* er alle malede hvid- og rødtribede:*Egensekloster Skov* (c. $56^{\circ} 58',_7$ N. $10^{\circ} 15',_6$ E.), *Frydenstrand*, *Mov*, *Bredhøje*, *Engholm E.*, *Engholm S.*, *Engholm ESE.* og *Engholm SE.*

(Fyr-Fort. Nr. 576, 577, 578, 581, 582, 583, 584 og 585.)

2182. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.

I *Tyborøn Kanal* er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa *Havrevlen* 4,0 m, i *Svaneholm Fyrlinie*: 5,2 m, i *Sælhundeholm Løb*: 4,2 m, i *Gaaseholm Løb*: 2,3 m, i *Svaneholm Løb*: 0,7 m og i *Kobberø Løb*: 3,0 m. Der er saaledes for Tiden ind til *Tyborøn Havn* 4,0 m Dybde over *Havrevlen* og 5,2 m i *Svaneholm Fyrlinie* og 4,2 m i det W.-lige Indløb til *Limfjorden*.

Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaende end 4,0 m, der under de nuværende Dybdeforhold søger *Tyborøn Havn*, at benytte Lods.

Dybden paa nedennævnte Puller er nu, som følger:

- a. 56° 43' (07") N. 8° 13' (08") E. — 3,2 m.
- b. 56° 42' (58") N. 8° 13' (23") E. — 2,5 m.
- c. 56° 42' (40") N. 8° 14' (00") E. — 3,5 m.

(E. f. S. Nr. 32/1909 1935. Kort Nr. 259.)

2183. Danmark. Skagerrak. Hirtshals W. t. N. Vrags Plads.

Den nøjagtige Plads for Vraget af den norske Damper *Navigator*, hvorover mindste Dybde er 12,4 m, er 57° 35' 52" N. 9° 49' 05" E.

(E. f. S. Nr. 35/2082 1935. Kort Nr. 236, 263 og 264.)

2184. Norge. Oslofjorden N.-lige Del. Filtved Fyr. Taagesignal forandret og atter i Virksomhed.

(B. f. F. Nr. 25. Oslo 1935.)

Taagesignalet ved *Filtved Fyr* paa c. 59° 34',2 N. 10° 37',5 E. afgives nu med Nautofon, Et-Stød hver 30^s, Stød 3^s, Pause 27^s.

(E. f. S. Nr. 25/1508 og 30/1851 1935.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2185. Spitzbergen. Sassenfjord. Grund.

(N. t. M. Nr. 1499. London 1935.)

En Grund (Sand, Grus) med 5,8 m Vand ligger paa 78° 25' 18" N. 16° 28' 00" E., 5,0 Sm 281° fra SE-Spidsen af *Bjonapynl*, *Bjonahamn* S.-lige Indløbspynt.

2186. Rusland. Hvide Hav. Nikodimski Point. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 1474. London 1935.)

Paa c. 66° 07' N. 39° 10' E., 0,9 Sm 42° fra *Nikodimski Point* Baake, er tændt et Fyr, der viser hvidt Lys med En-Formærkelser hver 10^s. Flammens Højde: 51 m. En hvid, sekskantet Pyramide med sort Stribe.

2187. Rusland. Murmanskoe Sea. Kildin Island. Taagesignal oprettet.

(N. t. M. Nr. 1475. London 1935.)

Tæt SE. for Fyrtaarnet er paa c. 69° 19' N. 34° 22' E. oprettet et Taagesignal med Klokke, et Dobbeltslag hver 2^m. Signalet gives uafbrudt, hvis det besvares af et Skib.

2188. Rusland. Murmanskoe Sea. Mali Kildin Island. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 1475. London 1935.)

Mali Kildin Island Fyr paa c. 69° 18' N. 34° 09' E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink til at vise grønt Et-Blink hver 3^s. Synsvidden er nedsat fra 10 til 4 Sm.

2189. Norge. Kjøllefjord. Store Finnkirken Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 24. Oslo 1935.)

Paa 70° 58' 54" N. 27° 09' 06" E. er tændt et nyt Fyr, *Store Finnkirken* Fyr, der viser hvidt Et-Blink c. hver 5^s, Blink c. 1^s, Mærke c. 4^s. Flammens Højde: 27 m. Synsvidde: 9 Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Træhus. Fyret er synligt i Pejlinger fra 18° til 261°.

Brændetid: 18. August—18. April.

2190. Norge. Øksfjordklubben Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 24. Oslo 1935.)

Paa *Klubneset*, c. 350 m NW. for *Klubskjæret*, er paa $70^{\circ} 16' 50''$ N. $22^{\circ} 17' 56''$ E. tændt et nyt Fyr, *Øksfjordklubben Fyr*, der viser hvidt og rødt Et-Blink c. hver 5^s , Blink c. $0,7^s$; Mørke c. $4,3^s$. Flammens Højde: 27 m. Synsvidde: 9 Sm for hvidt og 6 Sm for rødt Lys. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Træhus. Fyret lyser, som følger:

1. Hvidt i Pejl. fra 124° til 186° . 3. Hvidt i Pejl. fra 213° til 330° .2. Rødt i — - 186° - 213° .

Brændetid: 18. August—18. April.

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.**2191. Frankrig. Arguenon Bugt. Les Oitellières Baake genopført.**

(A. a. N. Nr. 36/2027. Paris 1935.)

Les Oitellières Baake paa c. $48^{\circ} 37'$ N. $2^{\circ} 13'$ W. er genopført.

(E. f. S. Nr. 9/509 1935.)

2192. (T). Frankrig. Porsal. Lystønde midlertidig forandret.

(A. a. N. Nr. 36/2026. Paris 1935.)

Lystønden *Grande Basse de Porsal* paa c. $48^{\circ} 36',_{10}$ N. $4^{\circ} 46',_{2}$ W. viser for Tiden hvidt, fast Lys.**2193. Engelske Kanaløer. Jersey. St. Helier Anduvning. Afmærkning forandret.**

(N. t. M. Nr. 1498. London 1935.)

1. Den røde Lystønde „*Les Fours*“ paa c. $49^{\circ} 10'$ N. $2^{\circ} 10'$ W., c. $0,3$ Sm 187° fra *Noirmont Point* Fyr, er ombyttet med en rød Lys- og Klokketønde med samme Fyr-karakter.2. En rød- og hvidtæret Stumtønde er udlagt paa c. $49^{\circ} 09'$ N. $2^{\circ} 08'$ W., tæt E. for *Hinguette* og $0,97$ Sm 289° fra *Demie de Pas* Fyr.

(E. t. S. Nr. 34/2032 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**2194. Spanien N.-Kyst. Santoña. Fyr forandret.**

(A. a. l. N. Nr. 31/843 og 35/959. San Fernando 1935.)

Det grønne, faste Forfyr paa c. $43^{\circ} 26',_{3}$ N. $3^{\circ} 27',_{6}$ W., paa Molen paa Forsiden af *Plaza de Toros*, er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 2^s , Blink $0,5^s$, Mørke $1,5^s$. Synsvidde: $9,5$ Sm.**2195. Spanien NW.-Kyst. Cabo Villano. Radiofyr atter i Virksomhed.**

(A. a. l. N. Nr. 35/957. San Fernando 1935.)

Cabo Villano Radiofyr paa c. $43^{\circ} 10'$ N. $9^{\circ} 13'$ W. er atter i Virksomhed.

(E. f. S. Nr. 35/2094 1935.)

2196. Afrika W.-Kyst. Cameroon Floden. Lystønde forandret.

(N. t. M. Nr. 1516. London 1935.)

Lystønden paa c. $4^{\circ} 01'$ N. $9^{\circ} 39'$ E., c. $0,6$ Sm 306° fra *Prisu a Lobu* Baake, er forandret fra at vise rødt Et-Blink til at vise grønt, fast Lys.

(E. t. S. Nr. 26/1589 1935.)

2197. Azorerne. Horta. Radiopejlstation oprettet.

(N. t. M. Nr. 1509. London 1935.)

Paa c. $38^{\circ} 32'$ N. $28^{\circ} 38'$ W., $0,21$ Sm 281° fra Meteorologisk Observatorium, er oprettet en Radiopejlstation. Kaldesignal: CTH. Bølgelængde: 375 kc/s (800 m). Type: A 1, A 2. Styrke: $0,5$ kW. Kaldefrekvens: 500 kc/s, Type A 1, A 2.

Stationen arbejder for Tiden forsøgsvis.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2198. Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida. Florida Reefs. Dry Tortugas. Nyt Fyr tændt. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 31/2187. Washington 1935.)
1. Paa $24^{\circ} 41' 26''$ N. $82^{\circ} 46' 28''$ W., 8,7 Sm $66\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *Dry Tortugas* Fyr er, tændt et nyt Fyr *Pulaski Shoal* Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s , Blink $0,4^s$; Mørke $2,6^s$. Flammens Højde: 15 m. Et sekskantet, pyramideformet Tremmeværkstaarn paa Pæle; Fyret er ubevogtet.
 2. *Pulaski Shoal* Lys- og Fløjtetønde er permanent inddraget.
 3. *Tortugas Southwest Channel* Anduvningstønde paa $24^{\circ} 34' 16''$ N. $82^{\circ} 57' 17''$ W. er ombyttet med en Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s , Blink 1^s , Mørke 9^s . Tønden benævnes nu *Tortugas Outside* Lys- og Fløjtetønde 8 A.
2199. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Sabine Bank. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 33/2384. Washington 1935.)
1. *Sabine Bank East End* Lys- og Fløjtetønde paa c. $29^{\circ} 27'$ N. $93^{\circ} 19'$ W. er malet sort og mærket No. 1. Tønden benævnes nu *Sabine Bank East End* Lys- og Fløjtetønde 1.
 2. *Sabine Pass Approach* Lys- og Klokketønde paa c. $29^{\circ} 34'$ N. $93^{\circ} 22'$ W. er malet rød og mærket No. 6. Tønden benævnes nu *Sabine Pass Approach* Lys- og Klokketønde 6.
2200. Colombia. Cartagena Anduvning. Salmedina Bank. Vrag forsvundet. Tønde flyttet.
(N. t. M. Nr. 33/2387. Washington 1935.)
1. Vraget af Fyrskibet paa NE.-Kanten af *Salmedina Bank* er ikke mere synligt.
 2. Den rød- og sortmalede Spirtønde er flyttet hen tæt N. for *Salmedina Bank* Lys- og Fløjtetønde. c. $10^{\circ} 23'$ N. $75^{\circ} 38'$ W.
(E. f. S. Nr. 11/656 1935.)
2201. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Santa Barbara Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 33/2394. Washington 1935.)
- Omkring den 1. Oktober d. A. forandres *Santa Barbara* Fyr paa c. $34^{\circ} 24'$ N. $119^{\circ} 43'$ W. til at vise hvidt Et-Blink hver 30^s , Blink 1^s , Mørke 29^s . Flammens Højde bliver 46 m.
2202. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Piedras Blancas Fyr. Taagesignal forandret.
(N. t. M. Nr. 33/2395. Washington 1935.)
- Taagesignalet ved *Piedras Blancas* Fyr paa c. $35^{\circ} 40'$ N. $121^{\circ} 17'$ W. afgives nu med Diafon, Et-Stød hver 30^s , Stød 3^s , Pause 27^s .
(E. f. S. Nr. 24/1482 1935.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2203. (P). Frankrig. Cassis Bugt. La Cassidaigne Fyr tændes.
(A. a. N. Nr. 36/2029. Paris 1935.)
- I Løbet af den nærmeste Tid tændes paa c. $43^{\circ} 08',7$ N. $5^{\circ} 32',8$ E. et nyt Fyr, *La Cassidaigne* Fyr, der skal vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s , Lys 4^s , Mørke 2^s . Flammens Højde: 23 m. Synsvidde: 13 Sm. Rødt og sort, vandret stribet Taarn. Fyret bliver ubevogtet.
2204. (P). Korsika. Bonifacio. Nyt Fyr tændes.
(A. a. N. Nr. 36/2028. Paris 1935.)
- I Løbet af den nærmeste Tid tændes paa c. $41^{\circ} 23',0$ N. $9^{\circ} 09',1$ E., paa Landingsbroen, et nyt Fyr, der skal vise grønt Lys med En-Formørkelser hver 5^s , Lys 4^s , Mørke 1^s . Flammens Højde: 7 m.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2205. Afrika SE.-Kyst. Umzimklava Floden Munding. Undervandshindring (findes ikke. (N. f. S. Nr. 35/3655. Berlin 1935.)
Undervandshindringen, der var rapporteret at ligge paa $31^{\circ} 33' 15''$ S. $29^{\circ} 43' 30''$ E., er forgæves efterøgt.
(E. f. S. Nr. 13/829 1935.)
2206. Indiske Ocean. Corona Shoal WSW. Skær findes ikke.
(B. a. Z. Nr. 202/2272. 's-Gravenhage 1935.)
Skæret, der var rapporteret at ligge paa c. $13^{\circ} 17'$ S. $115^{\circ} 24'$ E., er forgæves eftersøgt.
(E. f. S. Nr. 7/392 1935.)

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2207. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Lingga Øhav. Singkep NE.-Kyst. Nye Rev fundet.
(B. a. Z. Nr. 201/2266. 's-Gravenhage 1935.)
Følgende nye Rev, der ligger i Havoverfladen, er fundet, som følger:
a. Et Rev, hvis Midte ligger paa $0^{\circ} 21' 20''$ S. $104^{\circ} 30' 35''$ E. Revet er 300 m langt i Retningen WNW.—ESE. og 50 m bredt.
b. Et Rev af ringe Udstrækning paa $0^{\circ} 21' 12''$ S. $104^{\circ} 30' 18''$ E.
c. Et Rev, hvis Midte ligger paa $0^{\circ} 21' 15''$ S. $104^{\circ} 30' 05''$ E. Revet er 450 m langt i Retningen NW.—SE. og 75 m bredt.
2208. (T). Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Farvandet W. for Soerabaja. Forbudt Ankerplads.
(B. a. Z. Nr. 201/2263. 's-Gravenhage 1935.)
Indtil videre er det forbudt alle Skibe at ankre indenfor et Omraade begrænset af Breddeparallerne $6^{\circ} 55' 50''$ S. og $6^{\circ} 58' 25''$ S. samt Meridianerne $112^{\circ} 40' 30''$ E. og $112^{\circ} 42' 00''$ E.
2209. Flores Sea. Tana Djampea. Laboean Marégé. Grunde.
(B. a. Z. Nr. 171/1940. 's-Gravenhage 1935.)
Nedennævnte Grunde er fundet i *Laboean Marégé*:
a. Paa $7^{\circ} 08' 15''$ S. $120^{\circ} 41' 12''$ E. — $2\frac{1}{2}$ m.
b. — $7^{\circ} 08' 33''$ S. $120^{\circ} 41' 55''$ E. — 8 m.
c. — $7^{\circ} 08' 43''$ S. $120^{\circ} 42' 07''$ E. — 7 m.
d. — $7^{\circ} 08' 53''$ S. $120^{\circ} 42' 50''$ E. — 5 m.
e. — $7^{\circ} 08' 20''$ S. $120^{\circ} 41' 20''$ E. — $3\frac{1}{2}$ m i Stedet for $5\frac{1}{2}$ m.
f. — $7^{\circ} 08' 53''$ S. $120^{\circ} 41' 40''$ E. — $6\frac{1}{4}$ m i Stedet for 7 m.
2210. Siam Bugt. Kusrovie Rock N. Grund.
(N. t. M. Nr. 1510. London 1935.)
En Grund (Klippe) med $12,8$ m Vand ligger paa c. $11^{\circ} 20'$ N. $102^{\circ} 47'$ E., $13,85$ Sm 2° fra *Kusrovie Rock*.
2211. Kinesiske Hav. Tong King Bugt. Moustique Rock. Oplysning om Taarnbaaker.
(N. t. M. Nr. 1501. London 1935.)
1. Taarnbaaken paa c. $20^{\circ} 55'$ N. $107^{\circ} 22'$ E. paa *Moustique Rock* er fjernet.
2. En Taarnbaake er opført $0,4$ Sm 276° fra *Moustique Rock*.
2212. Kina. Si-kiang (West River) Anduvning. Ta-long-kong NW. Skær.
(N. t. M. Nr. 136. Shanghai 1935.)
En Skær, der ved Lavvande rager $0,6$ m over Vandet, ligger paa c. $21^{\circ} 59'$ N. $113^{\circ} 18'$ E., c. $0,4$ Sm 315° fra Toppen af *Ta-long-kong*.

- 2213. Sibirien. St. Olga Bay. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 1484. London 1935.)
1. En Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Et-Blink, er udlagt paa c. 43° 40' N. 135° 15' E., tæt E. for *Petrova Rock* og 1,7 Sm 238° fra *Chikhacheva Island Fyr*.
2. Tønden, der tidligere afmærkede *Petrova Rock*, er permanent inddraget.
- 2214. Sibirien. St. Vladimir Bugt. Lystønde udlagt.**
(N. t. M. Nr. 1484. London 1935.)
En Lystønde, der viser hvidt Et-Blink, er udlagt paa c. 43° 54' N. 135° 30' E., 1,73 Sm 213° fra *Cape Balyuzeka (Ballouzek)*.
- 2215. Japan. Hokkaido. Nemoro Ankerplads. Grund.**
(N. t. M. Nr. 1518. London 1935.)
En Grund (Klippe) med 8,7 m Vand ligger paa c. 43° 20' N. 145° 34' E., 0,55 Sm 279° fra Fyret paa S.-Enden af *Nemoro Bølgebryder*.
- 2216. Japan. Naikai. Bisan Seto. Vrag uskadeliggjort.**
(N. t. M. Nr. 1517. London 1935.)
Vraget, der ligger sunket paa c. 34° 24' N. 134° 16' E., c. 3,8 Sm 242° fra *Okado Bana Fyr*, er uskadeliggjort.
(E. f. S. Nr. 34/2063 1935.)
- 2217. (P). New Guinea N.-Kyst. Cape Cretin. Fyr tændes.**
(N. t. M. Nr. 1512. London 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid tændes paa en Ø ud for *Cape Cretin* paa c. 6° 40' S. 147° 53' E. et nyt Fyr, der skal vise hvidt Et-Blink.
- 2218. (P). New Guinea SE.-Kyst. Shortland Reef. Fyr tændes.**
(N. t. M. Nr. 1513. London 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid tændes paa N.-Enden af *Shortland Reef* paa c. 10° 31' S. 151° 09' E. et nyt Fyr, der skal vise hvidt Et-Blink.
- 2219. (P). New Guinea S.-Kyst. Hall Sound. Yule Island. Fyr nedlægges.**
(B. u. Z. Nr. 201/2265. s-Gravenhage 1935.)
Det hvide Blinkfyr paa *Yule Island* paa c. 8° 50' S. 146° 33' E. vil blive permanent nedlagt.

Tillæg.

I. Østersøen.

- 2220. (P). Danmark. Bornholm. Svaneke Fyr. Tangesignal forandres.**
Den 10. Oktober d. A. eller snarest derefter vil Taagesignalet ved *Svaneke Fyr* paa 55° 07' (55") N. 15° 09' (30") E., paa *Sandkaas Odde*, blive forandret til Fire-Stød hver 1^m, hvert Støds Varighed c. 2^s. Tonnehøjde m. v. forbliver uforandret.
(Kort Nr. 231, 262, 280 og 269. Danske Lods, Side 427. Fyr-Fort Nr. 490.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 2221. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde. Havnearbejder. Forskellige Oplysninger.**
I Fortsættelse af E. f. S. Nr. 29/1768 1935 om Forholdene ved *Karrebæksminde* Havn meddeles, at der siden da er sket en yderligere Udbygning af den nye nordre Mole, saaledes at den maalt fra det nye Molehoved nu er ca. 125 m lang.
Indsejlingen sker dog stadig ad den gamle Havnemunding. Det skal dog allerede nu bemærkes, at Arbejdet med Fjernelse af den gamle søndre Mole er saa langt frem-

skredet, at man antagelig fra omkring Begyndelsen af Oktober Maaned d. A. vil kunne benytte den nye Indsejling, hvorefter den gamle vil blive lukket.

Da det jævnligt hænder, at Skibe har vanskeligt ved at finde ind, bør det tilraades i Almindelighed, at Skibene tager Lods, naar de vil anløbe *Kærrebucksminde*.

c. $55^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ N. $11^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ E.

(E. f. S. Nr. 29/1768 1935. Havnelods, Side 91. Kort Nr. 306.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2222. (P). Danmark. Kattegat. Fyns Hoved. Korshavn. Fyr tændes.

Til Vejledning for Sejladsen ind til og ud af *Korshavn* om Natten, vil der den 24. September d. A. eller snarest derefter paa *Korsøre* paa $55^{\circ} 36'$ ($15''$) N. $10^{\circ} 36'$ ($42''$) E. blive tændt et nyt Fyr, *Korshavn* Fyr, der skal vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s , Blink $0,5^s$, Mørke $1,0^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $3,0^s$. Flammens Højde: c. 4 m. Synsvidde: c. 8 Sm. Lysevne: c. 8 Sm for hvidt, c. $4,5$ Sm for rødt og c. $3,5$ Sm for grønt Lys. Fyret skal lyse, som følger:

1. Rødt i Pej. fra 259° til 292° . 3. Hvidt i Pej. fra 53° til 58° .

2. Grønt i — - 292° - 53° . 4. Rødt i — - 58° - 78° .

Desuden skal Fyret vise hvidt, uforstærket Lys i Pejlinger fra 168° til 213° .

Rød Lanterne paa hvidt Taarn med rødt Bælte, Højde $3,2$ m.

(Kort Nr. 220, 304, 227, 241, 299, 278, 211, og 280. Danske Lods, Side 181 og 182. Fyr-Fort. Nr. 175 A.)

2223. Danmark. Limfjorden. Lemvig Havn. Varpetønde udlagt.

I *Lemvig* Havn er udlagt en sort Varpetønde paa $56^{\circ} 33'$ ($11''$) N. $8^{\circ} 18'$ ($42''$) E., hvor 4 m Løbet deler sig i 2 Grene, den ene til Østre Havn og den anden til Vestre Havn.

(Kort Nr 259. Danske Lods, Side 461. Havnelods, Side 119.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2224. (P). Danmark. Graadyb. Taagesignal oprettes. Fyr forandres. Sømærke flyttes.

Fra den 3. Oktober d. A. eller snarest derefter vil følgende Foranstaltninger i Farvandet omkring *Esbjerg* træde i Kraft:

1. *Jerg* Fyrbaake paa $55^{\circ} 28' 53''$ N. $8^{\circ} 22' 17''$ E. udsender Klokkesignaler med følgende Karakter: Et-Slag c. hver 10^s .

Klokkesignalet vil midlertidig være i Virksomhed hele Natten, medens det om Dagen lyder under usigtbare Vejrforhold (d. v. s. naar Sigtbarheden er under 2 à 3 Sm).

2. *Sædenstrand* Forfyr paa $55^{\circ} 29' 45''$ N. $8^{\circ} 24' 05''$ E. forandres fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 3^s , Lys c. 2^s , Mørke c. 1^s .

3. *Sædenstrand* Vinkelfyr forandres fra at vise hvidt, rødt og grønt, fast Lys til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formørkelser hver 3^s , Lys c. 2^s , Mørke c. 1^s .

4. Den hvide Stumtønde *Graadyb* med 3 nedadvendte Koste og mærket *A* paa c. $55^{\circ} 26',3$ N. $8^{\circ} 15',7$ E. flyttes c. 600 m i SW.-lig Retning.

(Kort Nr. 308, 245, 255 og 264. Danske Lods, Side 98, 99 og 100. Fyr-Fort. Nr. 10, 14 b og 15. Søm.-Fort. Side 16, Nr. 2.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2225. Danmark. Bekendtgørelse om Ophævelse af Interims-Reglement for Bogense Lodseri og Ændring i Lodseriets Takst.

(Marineministeriet, den 7. September 1935.)

Interims-Reglement for *Bogense* Lodseri af 25. April 1850 ophæves fra den 1. Oktober d. A. at regne.

Fra samme Tidspunkt ændres den under 10. Januar 1905 af Marineministeriet udfærdigede Takst for *Bogense* Lodseri til alene at omfatte Lodsninger — helt eller delvis — paa Strækningen mellem Søen og Havnen.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART






Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Krøner

SØ- og TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon. 9316 Telgr. Adr. Reassurance

Sinclair
»OPALINE« og »UNEX«

Motorolier
er Verdens bedste.



**SINCLAIR
MARITIME
OLIER**

**KONSISTENS-
FEDT ETC. . . .**

LEVERANDØR TIL
U. S. A.'s FLAADE
PAA FJERDE AAR

BRUG KUN
»SINCLAIR«
SMØREOLIER

UNION PETROLEUM COMP.

SINCLAIR OILS

VODROFFSVEJ 26 - KØBENHAVN V.
TELEF.: CENTRAL 14,774 - 14,775
OMSTILLING TIL ALLE AFDELINGER

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K



REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

DET FORENEDE FÆRGESELSKAB

Kontor
Nordre Toldbod
København K.
Telefoner Central
45 62 & 10 562



anbefaler sig med
MOTORBAADE
til Proviant, Stores, Færge samt
Trosseføring, overalt i Havnen
og paa Rheden.

Toldbodens Motorfærge og
Transportforretning

N. P. Winding (Forh. Skibsfører)
anbefaler sig med

Større og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til
Transport- Proviant, Stores, Færgning samt Trosseføring.

Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. Toldbod

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

„VØLUND“
RAAOLIEMOTORER
10-1000 HK.

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

TOLDBODGADE 19

COPENHAGEN

**GIESCHE**

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

STADTGRABEN 2

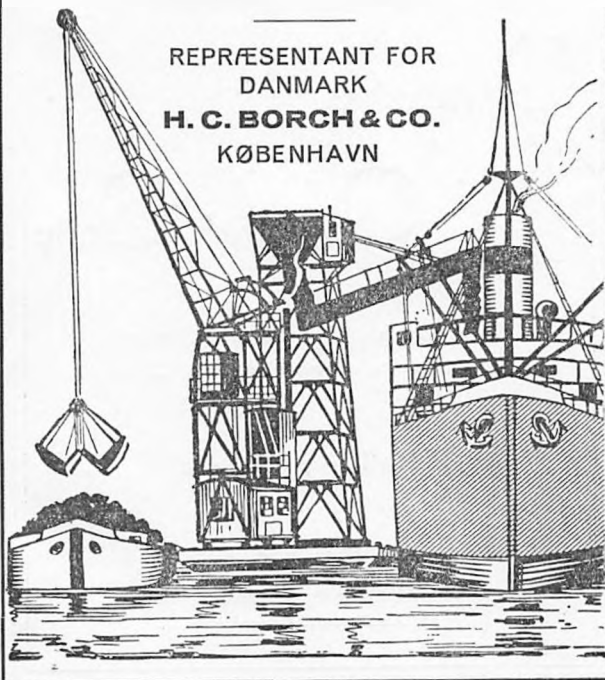
Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerul

fra egne Gruber:
Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
DANMARK

H. C. BORCH & CO.
KØBENHAVN

**ARBEJDSGIVERE****OG FUNKTIONÆRER**

er lige interesserede i Indførelsen af
en betryggende forsikringsmæssig Pen-
sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

**PENSIONS-FORSIKRINGS-ANSTALTEN
AKTIESELSKAB**

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 39 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7809

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 38

TORSDAG 19. SEPTEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phonix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

NYE BRITISKE KRAV OM STØTTE TIL SKIBSFARTEN

I den forløbne Uge er de mest opsigtsvækkende Udtalelser, der er blevet fremsat indenfor Skibsfarten, de Bemærkninger, Chefen for P. & O. Linien, den kendte engelske Skibsreder Alexander Shaw kom med, da han talte for den nye Liner »Stratford«.

Alexander Shaw udtalte sig bl. a. for stærk, yderligere Beskyttelse af den engelske Skibsfart. Man kunde ikke lade udenlandsk Skibsfart ruinere »Rigsruterne«, og han truede med eventuelt at nedlægge tre af sine Ruter, nemlig den britiske Post og Passager Rute New Zealand-Australien-San Francisco og Ruten Canada-Australien-New Zealand og desuden Rute-farten mellem Australien og New Zealand.

Aar efter Aar ser man, sagde Skibsrederen videre, at de britiske Havne anløbes af færre og færre britiske og flere og flere udenlandske Skibe, et daarligt Tegn for Landet.

Det var i denne Tale specielt amerikansk Skibsfart, den engelske Reder var ude efter. Det er ejendommeligt at se, at engelsk Skibsfart efterhaanden har haft de fleste konkurrerende Lande til Behandling. I lang Tid har det især været Norge, det gik ud over. Men her, hvor det er andre Specialinteresser, er det Amerika. Mr. Shaw sagde det ikke rent ud, men det forstaaes, hvad han sigter paa.

Det lyder som en tragisk Afskedssalut, naar Alexander Shaw til sidst siger: »Det maa nu definitivt være Slut med den frie Skibsfart, hvis det britiske Rederi-erhverv skal klare sig i en helt forandret Verden.«

Det er sagt før, og den engelske Skibsfart er ikke længere fri. Verden er unægtelig forandret nu, — men saa hastigt skifter alt i disse Dage, saa hvem ved — maaske vil alle disse Ord, alle disse Profetier smuldre hen som intet overfor det, der nu er ved at fuldbyrde sig. Er det ikke nok at konstatere det Faktum: De engelske Søassurance-Selskaber har nu taget det afgørende Skridt for at indstille sig paa Krigstilstand. Fragtforsikringerne slutes som bekendt inklusive Krigsrisiko, men Selskaberne har Ret til at fragaa denne Klausul med ti Dages Opsigelse, saaledes at Krigsforsikring maa tegnes særskilt. Og denne Opsigelse er sket nu ...

Der anes én Uro, en Uro der maaske vil stige til Torden og til Uvejr, der vil gaa hen over os og blandt meget andet bortskylle al Tale om Rationalisering, Minimumsfragter, Frihed for Skibsfarten ... Ord, kun Ord i en Verden der faar Brug for helt andre Ideer.

TANKERPOOLEN

International Tanker Owners' Association Ltd. har Inu fastsat den slutgyldige Uddeling til Tonnage, som har været oplagt i Halvaaret indtil 3. Maj. Uddelingen for det sidste Halvaar er dermed bragt op i 19sh. 9d. pr. Brutto tons, Basis Dieselmotor (Dampskibe faar 70 pCt.) mod 15sh. 4½d. i første Halvaar. Den oplagte Tonnage faar herigennem næsten 3 Shillings pr. Bruttoton pr. Maaned, hvilket udgør 40 £ pr. Dag for et større Skib. Tankerfragterne er steget i en temmelig jævn Kurve, og i det mindste i

England mener man nu, at Tankskibsrederne har Mulighed for at afsætte normale Beløb for Værdiforringelse og at have et mindre Beløb til Udbetaling til Aktionærerne. Tankerpoolen har saaledes hidtil været en absolut Succes.

NORGES SKIBSBESTILLINGER I DANMARK

Der har været adskillig Bitterhed at spore i den senere Tid i Norge overfor Danmark, idet det fra norsk Side hæveds, at Norge har købt uforholdsmæssigt meget mere fra Danmark end omvendt. Det er navnlig Skibsbestillingerne, der har vejet tungt. I de sidst ti Aar har de norske Skibsbestillinger i Danmark beløbet sig til:

Aar	Mill. Kr.
1925	24.8
1926	37.6
1927	11.7
1928	29.4
1929	16.7
1930	29.5
1931	29
1932	2.55
1933	5.1
1934	10.8

Selvfølgelig er dette meget betydelige Beløb. Men har vi fra dansk Side ikke Lov til at sige dette, at det dog ikke er for vore blaa Øjnes Skyld, at Nordmændenes lader bygge saa mange Skibe i Danmark. De har Fordel deraf. Det betaler sig for dem fremfor at lade dem bygge andet Steds. Men naar det er sagt — og der er ingen Grund til ikke at understrege dette Faktum — saa bør det ogsaa tilføjes, at vi naturligvis fra dansk Side bør bestræbe os for i videst mulig Udstrækning at støtte Norge saavel som Sverige. Vi bør gøre alt hvad gøres kan for at Bitterhed forsvinder, vi bør gøre alt, hvad der er muligt for at opnaa det bedst mulige Forhold til vore to Nabolande.

I en Tid som nu hvor Uro og Krig truer overalt, vil de tre nordiske Lande maaske inden vi ved af det, blive henvist til det nærest mulige Samarbejde.

STORE BEGIVENHEDER FORESTAAR

Den forløbne Uge har helt staaet i de store Talers Tegn. Fra saa at sige alle Europas Stormagters Side er der blevet holdt opsigtsvækkende Taler. Det begyndte med Litvinoffs, fortsatte med Sir Samuel Hoares, Lavals, og endelig den lyske Propagandaminister Dr. Goebbels' og Hitlers ganske korte Udredning.

Mens officielle Taler paa Verdensarenaen tidligere var Udtryk for Diplomaters Takt og nøje Overvejelse, tør man uden at gaa nogen for nær jo nok sige, at nu lægger man mindre Fingrene imellem. Flere af sidste Uges Taler vilde tidligere have været utænkelige. Verden er fuld af Nervøsitet og Uro i Øjeblikket, det er som om Europa er blevet en sydende Heksekedel — og man synes at ane, at det er store Begivenheder der forestaar. Der er ved at vendes et Blad i Historiens store Bog. I Folkernes Historie vil der blive begyndt paa et helt nyt Kapitel, og hvad det er Overgangen til, kan ingen i dette Øjeblik sige.

»PILSUDSKI«

Det første store polske transatlantiske Motorskib »Pilsudski« begyndte i Mandags sin første Rejse mellem København og New York. Det er opkaldt efter Polens første Marskal, Josef Pilsudski, der døde i Maj Maaned iaar, til stor Sorg for sine Landsmænd. Motorskibet »Pilsudski« anses i Polen for at være det første Monument for det nye Polens Skaber og største Statsmand.

»Pilsudski« tilhører som bekendt Gdynia Amerika Linien, det polske Selskab, som blev dannet for fem Aar siden, i Fortsættelse af den tidligere danske Linie, Baltisk-Amerika Linien, der i en lang Aarrække opretholdt regelmæssig Forbindelse for Passagerer og Fragt mellem Balticum, Polen, Danmark og Amerika, med de tre Skibe »Polonia«, »Estonia« og »Lithuania«. Gdynia-Amerika Linien har kun to Aktionærer, nemlig den polske Stat, og Det Østasiatiske Kompagni. Selskabets Ledelse og Inspektion er endnu idag dels polsk og dels dansk, og m.s. »Pilsudski« kan saaledes ikke betragtes som noget helt fremmed Skib i dansk Havn.

M.s. »Pilsudski« har en Længde af 514 Fod, en Bredde af 71 Fod og en Dybgang, fuld lastet af ca. 24 Fod. Det har Plads til 773 Passagerer, deraf 371 i øverste Klasse. Desuden har Skibet Plads til ca. 200,000 Kubikfod Lading, foruden specielle Rum for Post og en særlig Garage, der kan rumme 12 Automobiles, idet det mere og mere bliver Kolyme, at Passagerer medtager deres private Motorvogne, naar de gaar paa Rejse.

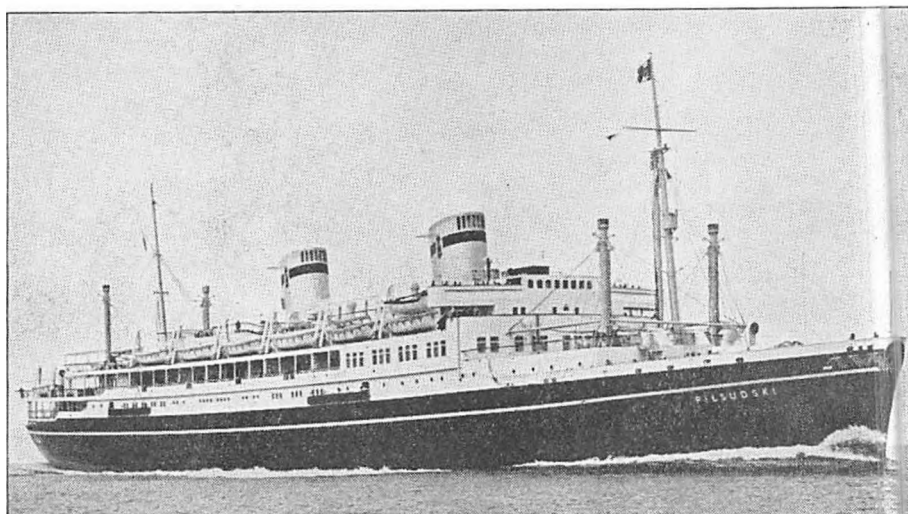
Skibet har kun to Klasser for Passagerer, nemlig Turist Klasse og tredje Klasse. Det vil sige, at Passagerer med m.s. »Pilsudski« i Turist Klassen befinder sig i den bedste Klasse om Bord, og disponerer over de øverste og største Dæk, og over de bedste Saloner om Bord. Turist Klassen har hidtil i den transatlantiske Trafik været en Mellemklasse mellem 1. eller Kahytsklasse og 3. Klasse. M.s. »Pilsudski« er det første nybyggede Skib paa Atlanten, der indfører Turist Klassen som øverste Klasse.

M.s. »Pilsudski« er bygget til en Maximum Fart af 20 Knob, men Rejsen mellem København og New York vil almindeligvis blive udført med en Gennemsnitsfart af 18 Knob. Med denne Fart er m.s. »Pilsudski« det hurtigste Turistskib paa Atlanten og Rejsen fra København til New York kan gøres paa under 8 Dage. Rejsende vil vide, at selv med de hurtigste Expres-Skibe kan Rejsen til New York sjældent gøres hurtigere, naar der regnes med Jernbane-Rejsen til vesteuropæisk Havn før de gaar over Atlanten, medens »Pilsudski« gaar direkte fra København til Amerika. Til Fornæret sættes Søsterskibet »Batory« ind paa samme Rute Gdynia-København-New York, og disse to Skibe vil derefter afsejle fra København til Amerika/Halifax og New York ca. hveranden Uge.

Polke Rejsende har i umindelige Tider været Gæster paa fremmede Skibe, naar som helst de gjorde en Rejse. Det nye Polen har i første Række bygget Motorskibet »Pilsudski« og Søsterskibet »Batory« for at befordre egen Trafik mellem Gdynia og Amerika, men det er en Selvfølge, at Turister fra andre Lande vil være hjertelig velkommen til at gøre Rejsen med polsk Skib, udtaler Direktør Plinius, der repræsenterer Ø.K. i Polen.

Den polske Linie har i de sidste 5 Aar købt Proviant og Skibsmaterialer i København for ikke mindre end 2½ Mill. Kroner, og til de to nybyggede Skibe er leveret Maskiner af dansk Fabrikat for et Beløb af ca. ½ Mill. Kroner.

Der er ikke Tvivl om, at »Pilsudski« altid vil være en velset Gæst i København, og den nye Linie vil sikkert danne Indledning til et hjerteligt Samarbejde mellem Danmark og Polen ved den nye Expres-Forbindelse direkte fra København til Amerika.



M/S Pilsudski.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Naar disse Linier læses er Terningerne, der afgør om der skal være Krig eller Fred mellem Italien og Abessinien, maaske allerede kastede, og hvad der skrives om Fragtmarkedet idag, er maaske allerede Historie til den Tid.

Endnu er Forhandlingerne i Genève om en fredelig Løsning af Konflikten ikke afbrudte, men Mussolinis Holdning synes at tyde paa, at han vil gøre Alvor af sit Motto om at leve Livet farligt, og alle Tegn peger i Retning af, at Kanonerne inden længe vil tordne i Abessinien og maaske andre Steder. Lloyds Underwriters, hvis Præmienoteringer for Krigsrisiko er et af de allermest følsomme Barometre overfor Rygter om Krig, synes da ogsaa definitivt at have draget Konsekvensen af den Situation, Forhandlingerne i Genève har skabt, og besluttede i Mandags at opsigte alle Krigsforsikringsklausuler i Lloyds Policer med 10 Dages Varsel.

De usikre politiske Forhold øver naturligvis stor Indflydelse paa Fragtmarkedet, og de skiftende Stemninger i Genève har tydeligt kunnet indregistreres i Form af livlig Tonnageefterspørgsel, naar Udviklingen i Genève tydede paa Krig, og Tilbageholdenhed fra Befragternes Side, naar Udsigterne til en fredelig Løsning havde Overhaand. Den bedre Tone, der har hersket paa Fragtmarkedet i de sidste 2/3 Uger skyldes dog ikke alene Muligheden for Krig med deraf følgende forøgede Tonnageefterspørgsel, men en Række andre Faktorer spiller ind, blandt hvilke den sædvanlige Efteraarsaktivitet, forøget Livlighed paa Kornmarkedet, og sidst, men for visse Markeder ikke mindst, en bedre Fordeling af Tonnagen vel er de vigtigste.

Om Stillingen paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende:

Montreal/US. Atlantic & Gulf/Vestindien. Der har været livlig Efterspørgsel efter canadisk Hvede, og et stort Antal Baade har fundet Beskæftigelse fra St. Lawrence til UK./Antwerp-Rotterdam til Minimalraterne. Der er sluttet for saavel prompt som for senere Lastning, og Exportørerne er aabne for Tonnage i enhver Position indtil Sæsonens Slutning. Ogsaa fra Churchill sluttedes et Par Baade til 2/8d. ult. Sept. Lastning til UK., hvilket kan gentages.

I Nordamerika og Golfen er Forholdene elendige. Vestindia Markedet er praktisk talt blottet for Ordre, og den dér ledigblevne Tonnage trykker nu det hjemgaende Marked, som i Forvejen var meget svagt. Der noteres stadig nogle enkelte Scrapjernslaster til Italien til lavere Rater, men Rederne holder sig i Øjeblikket tilbage. Golfen/Ardrossan antyder 11/6d. Basis en Lasteplads. Nitrate Hopewell/Middelhavet noterer \$2.50. Sulphur Freeport/Elben sluttedes til \$2.50.

Cuba betalte 12/- for 2 større Dampere til UK., og Befragterne er aabne for yderligere Tonnage, men holder ud for lavere Rater.

River Plate. Dette Marked sluttede ikke mindre end 40 Dampere i den forløbne Uge, hovedsagelig for Oktober Lastning til Europa. Denne uventede Aktivitet skyldes hovedsagelig Majsafskibninger, som bl. a. Frankrig efter en lang Pause viste stor Interesse for. Dette store Aftræk af Tonnage har selvfølgelig været til Gavn for Tonnagesituationen, men endnu er der dog for mange Baade disponible for Lastning fra River Plate, og for de enkelte Laster, der var til Destinationer uden for Europa lykkedes det da ogsaa Befragterne at sikre sig Tonnage til meget lave Rater.

6,200 Tonner maatte f. Eks. acceptere Up River/U.S. Pacific til 18/-.

Vestkysten af Sydamerika. Som antydet i vor sidste Beretning maatte disse Befragtere sætte deres Rater i Vejret, hvis de vilde have Tonnage, og der er da ogsaa sluttet 4/5 Baade for Okt./Novbr. Lastning til 17/9d., hvilket er en Forbedring af 1/3d. pr. Ton i Forhold til sidste Slutninger. Købmændene er stadig aabne for Okt./Novbr. Tonnage, men Rederne holder sig tilbage i Haab om endnu bedre Rater.

Nordpacific. Ogsaa dette Marked var fast. Paa fio. Basis sluttedes 8,700 Tonner til 22/-, hvilket er en betydelig Forbedring. Paa Kornbasis noteredes Vancouver/P.K. p.p. 20/-. Transpacific Markedet var knapt saa godt, men forhaabentlig maa Befragterne her ogsaa snart betale op.

Østen/Indien. Disse Markeder har været særdeles livlige. Risexportørerne fra Saigon gaar stadig i Spidsen, men ogsaa fra Dalny er der gjort Forretning til bedre Rater. Saigon/Frankrig har sidst betalt 26/6d. via Suez, eller 25/6 via Cape, hvilket kan gentages for Oktober. November har derimod faaet Tonnage til 1/- lavere. Antracitkul fra Port Campha/Hongay/Port Redon har ogsaa maattet betale højere Rater, og Raten ligger nu omkring 21/- maaske 22/- fio. til Frankrig. Dalny antyder 24/- for Oktober Tonnage til Rotterdam/Hamburg.

Australien. Der har ogsaa været livlig Efterspørgsel paa dette Marked, men til Trods for, at der kun har været ringe Tilgang af Tonnage, har Befragterne dog forstaaet at spille deres Kort saa godt, at de har faaet Tonnage til Minimalraterne. Der er stadig Efterspørgsel, og Tiden er antagelig ikke fjern, da Befragterne maa betale over Minimalraten.

Sydafrika. Dette Marked har gentaget 14/- Cape Town/Liverpool direkte.

Europa. Markederne er uforandrede. Russerne tager stadig Tonnage fra Sortehavet til omkring 10/-, ligesom de har betalt 11/3d. for et Par Kulbaade fra Mariupol til Staterne for sidste Halvdel Okt. Hjemgaende fra Middelhavet er der ikke meget Liv. Den fremtidige Udvikling paa disse Markeder er iøvrigt temmelig usikker, da man vel ikke kan se bort fra, at krigeriske Forviklinger kan komme til at spille en Rolle. I vore hjemlige Farvande er der heller ikke megen Forandring. Trælasmarkederne slæber sig stadig af Sted paa det samme utilfredsstillende Niveau.

Timecharter. Som nævnt ovenfor er Vestindia Markedet praktisk talt uden Ordre, og en Række Baade ligger i de forskellige Havne og venter paa Beskæftigelse, hvorfor det er vanskeligt at give nogen nøjagtig Værdi for de forskellige Størrelser. En enkelt 5,400 Tonner sluttodes til 60 Cents for canadisk Rundtur, 3,600 Tonner har faaet 75 Cents for lignende Forretning.

Stor Dieseltonnage er stadig vel efterspurgt paa Timecharterbasis med Levering praktisk talt over hele Verden, men Rederne er ikke meget interesserede i at slutte uden for ganske korte Trips, da forskellige Ting tyder paa, at denne Kategori Tonnage vil blive mere værd.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Planer om Minimumsrater i den engelske Kystfart

Ved Hjælp af Minimumsrater haaber man i den britiske Kystskibsfart at kunne løse Problemet med den ubehagelige Konkurrence fra fremmede Skibes Side. Mr. Frank Atkinson, Medindehaver af Firmaet E. P. Atkinson & Sons og Ejer af Ouse Steamship Co., Ltd., Goole, har udarbejdet forskellige Planer, der gaar ud paa uden Regeringskontrol at indføre Minimumsfragter i den engelske Kystfart, saaledes at Fragtunderbud fra den udenlandske Skibsfarts Side umuliggøres. Paa denne Maade haaber man at kunne fortrænge de fremmede Skibe fra den engelske Kystfart, fordi der da ikke længere er nogen Fordel for Englænderne at benytte fremmede Skibe til Transporterne.

Arabiske Havne

Efter en offentliggjort Forordning fra det ægyptiske Fyr- og Havnevesen, har dette fra den arabiske Regering faaet Meddelelse om, at følgende Havne staa aabne for fremmede Skibe. I det nordlige: Djedda, El-Kandelak, Rabegh, Amlag, El-Wagh, Dabba. I det sydlige: Al-Larth, Al-Konfoda, Al-Berak, Al-Kamah, Djeezan og Fersan. Det er forbudt alle Skibe at benytte Radio selv til Modtagelse, saa længe de ligger i arabiske Havne. Overtrædelse straffes.

Appelsinudførsel fra Palæstina

Fornylig udtalte Direktøren for Jaffa-Appelsin-Syndikatet, da det nye Skib til Frugtarten paa Palæstina »Cánnefjell« løb af Stabelen i Oslo, at den nye Damper aldrig vil komme til at forlade Jaffas Havn tom. For Øjeblikket udføres aarlig 7,500,000 Kasser Appelsiner fra Palæstina, men man kunde regne med en aarlig Stigning paa 2 Millioner Kasser, til man naaede op til et Tal af 25 Millioner Kasser.

Skoleskibet »Danmark« i Storm

Statsskoleskibet »Danmark« er gaaet til Ankers paa Margate Red i Nærheden af Dover paa Grund af SSV Storm. Alt vel om Bord.

Skibsførerforeningens ekstraordinære

Generalforsamling

Skibsførerforeningen holdt forleden Aften ekstraordinær Generalforsamling til Behandling af en Række Lovændringer, hvorom der har været nedsat et Udvalg, der har udarbejdet Ændringer til Foreningens Love med det Formaal at modernisere dem.

Efter en længere Diskussion gik man til Afstemning, der skulde afgøre, hvorvidt Ændringerne skal forelægges til endelig Vedtagelse eller Forkastelse paa den ordinære Generalforsamling til Foraaret.

Resultatet blev, at Forslaget om at føre Ændringerne frem paa Foraarets Generalforsamling vedtoges, men kun med 1 Stemmes Majoritet. 85 stemte for og 84 imod, saa ligefrem almindelig Enighed herskede der ikke.

Sammenstød mellem Hval og Passagerdamper

Da »Duchess of York« fornylig løb ind til Liverpool fortalte Passagerer om en interessant Oplevelse fra Rejsen, nemlig et Sammenstød mellem Skibet og en Hval. Kæmpeulyret var omtrent 20 Meter lang og var med fuld Kraft gaaet ind mod Skibet og var bogstavelig talt spiddet. Man standsede Maskinerne, men Hvalen gled ikke af. Forst da man lod Maskinen bakke for fuld Kraft, forsvandt Hvalen i Dybet efterladende et bredt Blodspor. Damperen kom fra Montreal.

Havnen i Madras

I 1934 blev Havnen i Madras besøgt af 784 Skibe mod 729 det foregaaende Aar. Deres Nettotonnage var 2,609,138 Tons mod 2,478,301 i 1933. Skibenes Gennemsnitsstørrelse var paa 3617,69 Tons. Der indførtes i det foregaaende Aar 147,834 Tons Kul, hvad der betyder en Tilvækst paa 14,97 pCt. 19,115 Tons Kul og 19,546 Tons Olie blev solgt til Skibene til Anvendelse om Bord. Udførslen af Jordnødder beløb sig til 174,198 Tons, omtrent det samme som Aaret før.

Udenlandske Rederiers Adgang til at drive Kystfart paa den mexicanske Golf

Ifølge Pressemeldelser i Mexico har det mexicanske Trafikministerium givet Havnemyndighederne i Havne ved den mexicanske Golf Instruktioner om, at det, indtil en mexicansk Handelsflaade maatte blive skabt, vil kunne tillades udenlandske Rederier at drive Kystfart paa den mexicanske Golf dog udelukkende til Transport af Passagerer og Nødvendighedsartikler, saasom Ris, Ærter, Sukker, Bønner, Mel, friske Frugter og Grøntsager, Fedt, Majs, Salt m. v.

Hamburgs Havn

Blandt den hamburgske Regerings Forholdsregler til Afhjælpning af Arbejdsløsheden indtager de omfattende og forskelligartede Udvidelses- og Istandsættelsesarbejder ved Havnen en fremtrædende Plads. I den tyske Presse nævnes det, at Anvendelsen af et Beløb af 5 Millioner Reichsmark vil være nødvendigt for at bringe Havnen paa Højde med de Fordringer, Nutidens Skibstrafik stiller. Den saakaldte Togo-Kaj skal saaledes forsynes med en ny Kajmur med en Længde af 450 Meter. Arbejdet paa denne Mur vil blive paabegyndt i Løbet af faa Dage.

Det er endvidere Hensigten at uddybe Havnen forskellige Steder, i hvilken Anledning Forstærkning af Kajmure i stor Udstrækning vil blive udført. De nævnte Uddybningsarbejder vil blive suppleret med en Uddybning af Eiben ovenfor St. Pauli-Landungsbrücken. Denne Uddybning er allerede i fuld Gang.

Foruden Arbejdet i selve Havnen er omfattende Arbejder planlagt i det til Havnen grænsende Jernbaneteræn, hvorhos talrige Gader i Havneområdet vil blive udbedrede.

Der er endvidere Planer om at bygge en Højbro over Eiben for at aflaste Elbtunnelen. Denne Plan er dog endnu paa Overvejelsernes Stadium.

Götaverkens Nybygning Nr. 500

Götaverken har faaet en ny stor Bestilling, idet en Kontrakt er blevet underskrevet om en Frugtbaad af mest moderne Konstruktion til Herlofsens Rederi i Oslo. Det bliver Götaverkens Nybygning Nr. 500.

Det nye Skib, som skal leveres i Oktober næste Aar, er bestemt til at være Ekstraskib paa Rederiets Frugt-Ekspresrute fra Stillehavskysten. Det bliver noget større end de tre Søsterskibe, som nu gaar paa Ruten: mens disse har Kølerum paa 175,000 Kubikfod, faar det nye Skib 210,000 Kbf. Kølerum med Plads til 100,000 Kasser Æbler. Farten bliver paa 17 Knob, og der er Plads til 12 Passagerer.

Indus og Iran

De to i sin Tid til Brødrene Nobel byggede Bugserdamperne »Indus« og »Iran« af Stockholm er i disse Dage blevet solgt af Handels- og Industri A/B Svenska Iran til Jovan T. Markovic i Belgrad. De to Skibe, som har været oplagt siden de var nye, skal anvendes til Trafik paa Donau. »Indus« som er paa 199 Bruttotons, byggedes af Staal paa Motala verkstad i 1917 og Hjuldamperen »Iran« blev færdig 1919 paa Bergsund Værftet. »Iran« er paa 581 Bruttotons.

Nyt brasiliansk Rederi

I Rio de Janeiro er der blevet stiftet et nyt Rederi under Navnet Societate de Navegacao Parana-Santa Catharina med en Kapital paa 1 Million Milreis.

Polens Kuleksport i August Maaned 1935

De fra Polen i August Maaned eksporterede Kvanta Kul fordeler sig paa de forskellige Lande:

	i 1000 Tons		
Østrig	74	Schweiz	3
Czecoslovakiet	17	Italien	174
Sverige	196	Grækenland	11
Norge	35	Malta	1
Danmark	51	Ægypten	11
Island	3	Argentina	17
Finland	10	Bunkerkul	58
Lelland	6		787
Frankrig	78	Danzig	24
Belgien	36		
Holland	6	Ialt	811

Suez-Kanalafgifter.

Nordisk Skibsførerforenings sidste Rapport fra dens Agenter i Alexandria har foranlediget Foreningen til at tilraade, at Suez Kanalafgifter indtil videre betales med Forbehold. Der er nemlig af interesserede Rederier rejst det Spørgsmaal, om ikke Afgiften efter den nye Beregning i engelsk Valuta — 7 sh. 6 d. — maa siges at være højere end den Afgift, Suez Kanalselskabet tidligere havde Ret til at opkræve. Hvis dette er Tilfældet, kan den forhøjede Afgift ikke træde i Kraft før den 8. Oktober. Foreningens Advokater arbejder med Sagen og vil senere indsende udførlig Redegørelse.

50 Aars Jubilæum

Den skotske Currie-Lines Direktør, Mr. Whitelaw gæster i disse Dage København. Mr. Whitelaw er en hyppig og velset Gæst her, og han fejrer i Aar et Jubilæum, idet det er 50 Aar siden, han første Gang var i Danmark.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i August 1935

Inklareringstillene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne, stiller sig i de første 8 Maanedere af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, saaledes:

	NIEUWE WATERWEG		ROTTERDAM	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	8,149	13,665,810	6,520	10,483,672
1934	8,565	13,793,749	6,926	10,807,781
Forskell	÷ 416	÷ 127,939	÷ 406	÷ 324,109

	HAMBORG		ANTWERPEN	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	9,471	12,405,003	7,145	12,032,446
1934	9,526	12,227,715	6,749	11,507,528
Forskell	÷ 55	+ 177,288	+ 396	+ 524,918

I Tidsrummet Januar/August 1935 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, henholdsvis 1,633,364 Tons større og 1,548,774 Tons mindre end til Antwerpen.

Sovjetrusland og de belgiske Havne

I Paris er der afsluttet en Handelsoverenskomst mellem Sovjet paa den ene Side, Belgien-Luxemburg paa den anden. Den skulde føre til Udvidelse af Farten paa de belgiske Havne. I første Halvaar af 1935 har nemlig saavel Antwerpen som Gent haft meget ringe Besøg fra Rusland; i Antwerpen beløb Vareimporten fra Rusland saaledes i denne Periode sig kun til 147,079 Tons mod 383,369 Tons paa samme Tid det foregaaende Aar, og Vareexporten var med 496 Tons (!) mod 9,250 Tons ganske betydningsløs. Den samme Tendens gjorde sig gældende i Gent, hvor der i første Halvaar i Aar kom 189,149 Tons fra Rusland imod 286,917 Tons samme Tid Aaret før. Udførslen: henholdsvis 246 Tons og 5,937.

For at kunne forøge Forbindelsen mellem Sovjet og de to belgiske Søhavne, har man optaget Forhandlinger mellem den russiske Repræsentant og Havnenes Direktion. Det er ikke offentliggjort endnu, hvad disse Forhandlinger har medført.

Havne-Oplevelser!

Vi ved alle, at Scrap Iron ikke er nogen eftertragtet Last, og der fortælles altid mange Historier i Forbindelse hermed. Her er én om en Scrap-Iron Last:

S.s. »Csikos« indtog i Marts Maaned en Last paa 6,918 Tons i Boston og New York og brugte hertil ikke mindre end 24 Dage. I Genua, hvor der skulde losses 6,816 Tons,

tog det ikke mindre end — 25 Dage. I denne Havn maatte Skibet betale 4,638 Lire for Benyttelse af Kranen, foruden at der skulde betales ekstra till Folkene ved Spillene o. s. v., hvad der naturligvis er helt forkert. Det er imidlertid blevet meddelt, at det var almindelig Skik og Brug i Havnen.

»Zwarte Zee«

Det hollandske Selskab L. Smit & Co.'s Internationale Sleep-Dienst, Rotterdam, har sendt sin nybyggede Bugserbaad — den hurtigstgaaende i Verden — »Zwarte Zee« til København, hvorfra den skal bugser »United States« til Italien. Den smukke Bugserbaad blev ved Firmaet C. K. Hansen forevist en indbudt Kreds under Opholdet i København, og det storslaaede Maskineri samt hele Bugserbaadens moderne Indretning blev almindelig beundret.

Forholdstal for Obligations- og Aktiekurser

(Kurserne 1. Juli 1914 = 100)

		Obligations	Aktier				
			Banker	Rederier	Industri	Andre Selskaber	Ialt
August	1934	101.9	90.5	87.9	95.7	116.4	100.0
September	—	101.7	91.6	86.9	96.6	117.4	100.6
Oktober	—	102.4	92.7	84.4	96.3	117.9	100.6
November	—	103.1	92.8	81.8	96.0	118.4	100.2
December	—	103.3	93.1	80.2	98.2	119.9	101.2
Januar	1935	101.9	93.2	76.3	97.3	120.0	100.5
Februar	—	100.6	93.0	77.2	96.3	122.4	100.9
Marts	—	98.5	88.4	73.7	92.2	120.4	97.2
April	—	97.8	86.7	77.9	91.9	119.9	97.2
Maj	—	98.0	86.9	83.7	93.9	123.6	99.9
Juni	—	97.3	86.8	84.3	95.1	119.0	99.0
Juli	—	97.0	87.2	85.6	95.7	121.6	100.3
August	—	96.9	88.6	88.1	97.2	123.0	101.9

PERSONALIA

40 Aar i D.F.D.S.

Kontorchef J. A. Overgaard har i disse Dage været ansat i De Forenede Dampskibsselskab i 40 Aar, deraf har han i de 31 været knyttet til Billetafdelingerne. Siden 1930 har han været Chef for Passagerkontoret i Axelborg. Kontorchef Overgaard er i stadig nær Kontakt med Tusinder af det store Selskabs Rejsende, som sætter stor Pris paa ham.

POSITIONSLISTE PR. 17. SEPTEMBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. London 11.9.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Acton Grange 6.9. til Onega.
s.s. *Aase*, pass. Prawle Point 7.9. p. R. t. Cork.
m.t. *Aase Mærsk*, pass. Istanbul 1.9.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, pass. Malta 16.9. hjg. p. R. t. Rotterdam.
s.s. *Agnete*, ank. Danzig 5.9.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Emden 23.8.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Køpmanholmen 14.9. til Montreal.
s.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten
s.s. *Alfa*, afg. Helsingør 7.9.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Nemours forv. 18.9. til Oran.
s.s. *Alice*, afg. Kbhvn. 4.9. til Uuras.
m.s. *Alsia*, Kolls, ank. Hamborg 15.9. udg.
s.s. *Allsund*, Nielsen, ank. Hampton Roads 3.9.
m.s. *Almena*, afg. Kingston Ja, 3.9. til New York.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Curacao 3.9.
s.s. *Amalienborg*, ank. Boston 13.9.
m.s. *Amerika*, Borch, pass. Panama C. 10.9. udg. p. R. t. Los Angeles.
s.s. *Anna*, pass. Ushant 9.9.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. Panama 30.8.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Yokohama 17.9. udg.
s.s. *Anne*, ank. Methil 5.9.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Rio 12.3. til Kbhvn.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Kbhvn. forv. 24.9. til River Plate.
s.s. *Arnold Mærsk*, pass. Honningsvaag 3.9.
m.s. *Asia*, Hansen, afg. Portland 16.9. til Powell River.
s.s. *Askø*, Hansen, ank. Calais 9.3.
s.s. *Aslaug*, ank. London 4.9.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, afg. Stockholm 4.9. til Riga.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, afg. Bahia Blanca forv. 13.9.

s.s. *Astrid*, Bjark, afg. Bromborough 14.9. til Archangel.
m.s. *Australien*, Frederiksen, afg. Dairen 9.9. til Dakar hjg.

B

s.s. *Beira*, Henriksen, afg. Dunkirk forv. 19.9. til Middelfart.
s.s. *Bellona*, Hansen, afg. Kbhvn. forv. 23.9. til Nakskov.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Hadsund-Mariager-Hobro Ruten.
m.t. *Bente Mærsk*, pass. Gibraltar 7.9.
s.s. *Bergenhus*, Madsen, afg. Bergen forv. 16.9.
s.s. *Bes*, Jacobsen, i Kbhvn.
s.s. *Betty*, ank. Fort de France 8.9.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Harstad 4.9.
s.s. *Birgit*, C. R. Vilsmark, ank. Tarragona 16.9.
s.s. *Birgitte*, afg. Kbhvn. 12.9.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. New York 11.9. til Cienfuegos.
s.s. *Bodil*, pass. Gibraltar 9.9.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Dieppedale 13.9.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Kbhvn. 16.9. hjg.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Danzig 11.9. til Dieppe.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Tyne 9.9.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Rotterdam 14.9. til Kbhvn.
s.s. *Britta*, ank. Stolpmünde 7.9.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Lissabon forv. 19.9. til Oporto/Leixoes.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Cienfuegos 13.9. til New Orleans.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *C. P. A. Koch*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Santos 4.9. til Kbhvn.
m.s. *Canada*, Knudsen, ank. San Francisco 17.9. hjg.
s.s. *Carmen*, afg. Liverpool 9.9.
m.t. *Caroline Mærsk*, ank. Rouen 6.9.
s.s. *Charkow*, Hull, afg. Antwerpen forv. 20.9.
s.s. *Chastine Mærsk*, afg. San Pedro 19.8.
m.s. *Chile*, Larsen, ank. Hull 15.9. hjg.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
• NYHAVN 43 •

m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Fremantle 11.9.
s.s. *Christiansborg*, afg. Pastelillo 11.9.
s.s. *Cimbria*, Nielsen, Kbhvn.-Randers Ruten.
c.c. *Cimbria*, ank. Danzig 15.9.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Kbhvn. 14.9. p. R. t. Klarpeda.
m.s. *Columbia*, Barfoed, afg. Nauru forv. 4.9.
s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Port Said 12.8.
s.s. *Cyril*, S. J. Farup, afg. Neapel 16.9.

D

s.s. *Dagmar*, Nielsen, afg. London forv. 20.9. til Kbhvn.
s.s. *Dagmar*, pass. Holtenau 10.9.
s.s. *Dania*, ank. Dunkirk 17.9.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Nakskov 3.9. hjg.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. New York forv. 20.9.
s.s. *Diana*, Nielsen, afg. Newcastle forv. 24.9. til Kbhvn.
s.s. *Dorrit*, pass. Dungeness 11.9.
s.s. *Duoro*, Raaschou, afg. Klaipeda forv. 21.9. til Kbhvn.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, afg. Kbhvn. 15.9. til Reykjavik.
s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Livorno 10.9.
s.s. *Edith*, afg. Rouen 5.9.
s.s. *Effe Mærsk*, ank. Trondhjem 3.9.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Algier forv. 19.9. til Tarragona.
s.s. *Elie*, J. H. Lisberg, ank. Onega 31.8.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Leith 19.8.
s.s. *Ellensborg*, ank. Hull 9.9.
s.s. *Elsborg*, pass. Kbhvn. 16.9.
s.s. *Emanuel*, ank. King's Lynn 9.9.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Frederikshavn 4.9.
m.t. *Emnia Mærsk*, afg. San Pedro 24.8.
s.s. *Energi*, afg. Archangel 14.9.
m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England*, afg. Danzig 14.9.
s.s. *Enigheden*, ank. Thisted 12.9.
s.s. *Erindring*, ank. Leningrad 15.9.
s.s. *Erna*, ank. Fort de France 4.9.
m.s. *Errta*, Mouritzen, pass. Gibraltar 6.9. hjg.
m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, ank. Calais 10.9.
s.s. *Esther Maria*, N. P. Liisberg, ank. Onega 6.9.
s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 20.8. p. R. t. Fort de France.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Kbhvn. 16.9. udg. for Hull.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Hobro-Assens-Svendborg-Faaborg Ruten.
s.s. *Fanø*, Korff, ank. Onega 30.8.
m.s. *Fanø*, ank. Honfleur 11.9.
s.s. *Flynderborg*, ank. London 13.9.
s.s. *Fredensborg*, ank. Calamata 16.9.
s.s. *Frederiksborg*, pass. Ushant 14.9.
m.s. *Fredericia*, Pade, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, afg. Kbhvn. 20.9. til Oslo.
s.s. *Freya*, ank. Antwerp 4.9.
s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-London Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, afg. Kbhvn. forv. 21.9. til Antwerpen.
s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, ank. Onega 3.9.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Antwerpen forv. 18.9. til Kbhvn.
s.s. *Gerda*, ank. Kenitra 10.9.
s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. Batum 7.9.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Yokohama 3.9.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Antwerpen forv. 24.7. til Kbhvn.
s.s. *Grete*, afg. Le Havre 8.9.
s.s. *Gudrun*, ank. Viipuri 31.8.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

17. 9. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,25
NEWYORK.....	454,75	AMSTERDAM.....	306,65
BERLIN.....	182,50	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,05	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,80	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,65	PRAG.....	18,95
ROM.....	37,25	WARZAWA.....	85,85

s.s. *Gudrun Mærsk*, pass. Pernambuco 5.9.
s.s. *Gunver*, pass. Carvoeiro 8.9.
s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Methil 6.9.
s.s. *Gyda*, afg. New York 4.9. til Kingston Ja.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Onega 5.9.
s.s. *Hafnia*, afg. Irmingham 14.9.
s.s. *Halfdan*, Sørensen, afg. Dunkirk forv. 16.9. til Le Havre.
s.s. *Hans Mærsk*, afg. Amsterdam 21.8.
s.s. *Harriet*, ank. London 8.9.
s.s. *Hebe*, Petersen, afg. Newcastle forv. 17.9. til Kbhvn.
s.s. *Helene*, pass. Kbhvn. 8.9.
m.s. *Herdis*, pass. Perin 4.9. p. R. t. Busreh.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Onega 6.9.
s.s. *Hilde*, afg. Køge 6.9. til Uuras.
s.s. *Hindsholm*, afg. Kbhvn. 14.9. til Manchester.
s.s. *Horsia*, Nielsen, ank. Middlesborough 16.9.
s.s. *Hroar*, Oest Jacobsen, afg. Hull 27.9. til Kbhvn.
s.s. *Hulda Mærsk*, pass. Helsingør 5.9.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. St. Thomas 17.9. hjg. til London.
mp.s. *Indien*, Bronér, ank. Neapel forv. 16.9.
s.s. *Inga*, Madsen, ank. Aarhus 13.9.
s.s. *Inge Mærsk*, pass. Lødingen 31.8.
s.s. *Inger*, ank. Kbhvn. 10.9.
s.s. *Ingeborg S.*, afg. Kbhvn. 9.9. til Danzig.
s.s. *Irene Maria*, A. Ewers, ank. Calais 11.9.
s.s. *Island*, Lydersen, afg. Reykjavik 15.9. til Kbhvn.
s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Danzig forv. 20.9. til Manchester.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Harstad 3.9.
s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Tyne 14.9. til Kbhvn.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Le Havre 22.8.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Adén 15.9. udg. til Singapore.
s.s. *Jenny*, afg. Sundsvall 10.9.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Garston 2.9.
s.s. *Johanne*, ank. Bowater 6.9.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Preston 6.9.
s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Ækvator 5.9.
m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Bangkok 15.9. udg.
s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 2.9.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Goole 12.9.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Gdynia 15.9.
s.s. *Karen Toft*, afg. Dehlfli 2.9.
s.s. *Karla*, ank. Bervick 9.9.
s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Liverpool forv. 21.9. til Swansea.
s.s. *Kentucky*, afg. Kbhvn. 12.9. til Kemi.
s.s. *Kirsten*, Strandet i Nærheden af Tistna.
s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Onega 25.8.
s.s. *Kjøbenhavn* (D. F. D. S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Gedser 13.9.
s.s. *Knud*, Jensen, afg. Swansea 11.9. til Kbhvn.
s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, Kbhvn.-Vejle Ruten.
s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Kbhvn.-Stettin-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Singapore 16.9. hjg. til Malacca.
s.s. *Lilleborg*, pass. Kbhvn. 13.9.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, afg. Methil 14.9. til Holbæk.
m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. La Plate 18.9. til Kbhvn.
s.s. *Laura*, afg. Cardiff 6.9.
s.s. *Laura Mærsk*, pass. Kopervik 31.8.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. New Orleans 30.8.
s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Archangel 28.8.
s.s. *Lica Mærsk*, pass. Galatea 6.9.
s.s. *Lilian*, ank. Thames 9.9.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Kbhvn. 9.9. p. R. t. Riga.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

M

- s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Riga forv. 20.9. til Kbhvn.
s.s. *Måine*, Brinch, afg. Aalborg 13.9. til New York.
s.s. *Maja*, afg. Thamas 10.9.
m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Hamborg 18.9. udg. til Genoa.
ss. *Maño*, Albertsen, afg. Leningrad 13.9. til Hull.
s.s. *Margit*, Jensen, ligger i Port Lyantery for Lastning.
s.s. *Margrethe*, Nielsen, afg. Kbhvn. 21.9. til London.
s.s. *Maria* Toft, Christensen, afg. Archangel 2.9.
s.s. *Marie*, afg. Liverpool 10.9.
m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 24.8.
s.s. *Måthilde Mærsk*, pass. Oran 2.9.
s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Zaandam 14.9.
s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Kbhvn. 19.8. til River Plate.
m.s. *Mæonia*, Frandsen, afg. Suez 16.9. udg. til Djibouti.
s.s. *Mipsk*, Petersen, afg. Kbhvn. forv. 19.9. til Antwerpen.
s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Stège-Nakskov Ruten.

N

- s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Archangel 13.9.
s.s. *Najaden*, afg. Methil 9.9.
s.s. *Nancy*, afg. Sunderland 10.9.
s.s. *Nautic*, pass. Kbhvn. 10.9.
s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Antwerpen 12.9.
s.s. *Nelly*, ank. Bristol 6.9.
s.s. *Neptun*, ank. Watchet 9.9.
s.s. *Nerma*, pass. Kbhvn. 8.9.
s.s. *N. C. Monberg*, ank. Kbhvn. 14.9.
ss. *Nevada*, Jarllorp, afg. Bahia Blanca 4.9. til Kbhvn.
m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Manila 10.8.
s.s. *Nidaros*, Jacobsen, afg. Riga forv. 25.9. til Kbhvn.
m.s. *Niel Mærsk*, ank. Filadelfia 1.9.
s.s. *Niobe*, afg. Vinaros 10.9.
m.s. *Nora Mærsk*, ank. Manila 31.8.
m.s. *Nordbo*, afg. San Francisco 1.9. til London.
s.s. *Nordborg*, ank. Antwerp 16.9.
s.s. *Norden*, afg. Norfolk 24.8. til Cuba.
m.s. *Nordfarer*, afg. Los Angeles 6.9. til London.
m.s. *Nordhavet*, ank. Autofagasta 1.9.
m.s. *Nordhval*, ank. Montevideo 4.9. til Buenos Aires.
m.s. *Nordkap*, afg. New York 29.8. til Bahia Blanca.
s.s. *Nordlys*, afg. Huelva 30.8. til New York.
m.s. *Nordpol*, ank. San Francisco 5.9.
ss. *Nordsøen*, pass. Kbhvn. 10.9.

O

- m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
s.s. *Odin*, Poulsen, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Olaf*, Heiede, afg. Odense forv. 18.9. til Gdynia.
s.s. *Olga S.*, ank. Archangel 27.8.
m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York forv. 16.9.
m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. 15.9. til Raumo/Kemi.
s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Leningrad 10.9. til Grimsby.

P

- m.s. *Panama*, Christensen, afg. Manila 14.9. hjg. til Singapore.
s.s. *Paris*, Larsen, ank. Tyne 14.9.
m.s. *Parkeston*, Clausen, afg. Parkeston 20.9. til Esbjerg.
s.s. *Paula*, pass. Christobal 20.8.
m.s. *Peru*, Berg, afg. Dakar 7.9. udg. til Melbourne.
m.s. *Peter Mærsk*, ank. Kbhvn. 20.8.
s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Danzig 16.9. til Kbhvn.
s.s. *Primula*, Ekholdt, afg. Leith 14.9. til Reykjavik.
s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Kbhvn. 13.9.

R

- s.s. *Ragnhild*, afg. Kbhvn. 12.9.
s.s. *Randi*, pass. Kbhvn. 9.9.
s.s. *Rhone*, afg. Aalborg 13.9. til Leith.
s.s. *Riga*, ank. Riga 16.9.
s.s. *Rita Mærsk*, ank. Leningrad 5.9.
s.s. *Rosenborg*, ank. Leningrad 16.9.
s.s. *Rota*, Rosenhøj, afg. Aarhus 20.9. til Newcastle.

S

- s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
m.s. *Sally Mærsk*, afg. London 1.9.
s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Port Talbot 11.9. til Onega.
s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Rouen 14.9.
s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Nordenham 15.9.
s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Danzig 12.9. til Grangemouth.
m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Nakskov 31.8.
m.s. *Siam*, Franzen, pass. Eastlondon 16.9. hjg. p. R. l. Dakar.
s.s. *Signe*, afg. Livorno 4.9. til London.
s.s. *Silkeborg*, ank. Kbhvn. 17.9.
s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. forv. 28.9. til Gdynia.
s.s. *Skodsborg*, afg. Mesane 17.9.
s.s. *Steipner*, Jepsen, afg. Kbhvn. 24.9. til Leith.
s.s. *Sonja*, A. C. Duhn, pass. Ceuta 18.9.
s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Onega 31.8.
s.s. *Stadion II*, afg. Stettin forv. 13.9. til Kbhvn.
s.s. *Stal*, Nielsen, afg. Lourenzo Marques 10.9. til Bender Shapoud.
s.s. *Stegelborg*, afg. Ivigtut 7.9.
s.s. *Stella*, pass. Christobal 25.8.
s.s. *Stjerneborg*, afg. Brookings 30.8.
s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Leningrad 9.9. til Acton Grange.
s.s. *Susan Mærsk*, afg. Harstad 30.8.
s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tyne 5.9.
s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, afg. Swansea forv. 17.9. til Kbhvn.
s.s. *Søborg*, ank. Preston 11.9.
s.s. *Sønderjylland*, Jensen, Kbhvn.-Sønderjylland Ruten.

T

- s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. forv. 21.9. til Manchester.
m.s. *Taconia*, Madsen, ank. Buenos Aires 13.9.
s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Aalborg 15.9. til Irland.
s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Memel 17.9. til Danzig.
s.s. *Tennessee*, Arcl, afg. Danzig forv. 20.9. til Garston.
s.s. *Thyra*, Jans, afg. Kbhvn. forv. 23.9. til Odense.
s.s. *Thyra*, pass. Helsingør 5.9. p. R. l. Hull.
s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Genua forv. 20.9. til Livorno.
m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Yawata 12.9. hjg.
s.s. *Tovelil*, F. Bang, afg. Bruxelles 16.9.
s.s. *Trio*, Svane, ank. Helsingør 18.9.
s.s. *Trondhjem*, Nielsen, afg. Kbhvn. 20.9. til Vestnorge.
s.s. *Tula*, Thornung, afg. Tanger forv. 26.9. til Ceuta.

U

- s.s. *Uffe*, Hav, afg. Liverpool forv. 28.9. til Swansea.
s.s. *Ulla*, pass. Ushant 23.8.
s.s. *Uranienborg*, pass. Vlissingen 13.9.

V

- s.s. *Vendia*, Lund, ank. Danzig 16.9.
s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Archangel 11.9.
s.s. *Viborg*, ank. Kalundborg 14.9.
s.s. *Victoria* (D. F. K.), Kiielsgaard, ank. Amsterdam 16.9.
s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Viola*, ank. Uuras 1.9.
s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Randers 15.9. till Esbjerg.

W

- s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Danzig 12.9. til Bayonne.

Y

- s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa* (D. F. D. S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

- s.s. *Ørneborg*, ank. Archangel 14.9.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALAbonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG



DET FORENEDE DAMPSKIBS-SÆLSKAB

AKTIESELSKAB

KJØBENHAVN K.

Telefon Nr. 6300, Omst. til samtlige Kontorer og Afdelinger i Kvæsthusgade Nr. 7 og 9.

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weasberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SÆLSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.
KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Røder

A/B. BRUHN Co. O/Y

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibereederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 18. September 1935.

Nr. 38.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 60 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arket, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar *Bredde- og Længdebestemmelser* for *danske Punkters Vedkommende* angives paa *Sekunder*, staa disse i *Parenthes*, saafremt *Pladsen* ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske Fyrs Synsvidde* er anført for en *Øjehøjde* af *5 Meter*. *Højder og Dybder* er angivet i *Meter (m)*, *Afstande* i *Sømil (Sm)* eller *Meter (m)*. *Retningerne* er *retvisende*, og de, der angaar *Fyr*, er angivet fra *Søen*.

I. Østersøen.

2226. Danmark. Laaland S.-Kyst. Lundeøje Fiskerihavn (Krambes Havn). Oplysning om Dybde.
Dybden i *Lundeøje Fiskerihavn*, tidligere betegnet som *Erindlev Fiskerihavn*, er nu $1\frac{1}{4}$ m. c. $54^{\circ} 38',8$ N. $11^{\circ} 33',3$ E.
(Kort Nr 292. Danske Lods, Side 406. Havnelods, Side 45.)
2227. Danmark. Fakse Bugt. Præstø Fjord. Sejlløbet til Præstø Havn. Dybde atter normal.
Sejlløbet til *Præstø Havn* er nu oprenset saaledes, at mindste Dybde i Løbet er $4,1$ m.
c. $55^{\circ} 08\frac{1}{2}'$ N. $12^{\circ} 04\frac{1}{2}'$ E.
(E. f. S. Nr. 23/137^o 1935. Kort Nr. 291.)
2228. (P). Sverige S.-Kyst. Gislöv Havnefyr forandres.
(U. f. s. Nr. 37/2532. Stockholm 1935.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 37/2171 1935 meddeles, at den deri nævnte Forandring af Fyret *Gislövs hamn* paa c. $55^{\circ} 21',4$ N. $13^{\circ} 13',8$ E. vil finde Sted den 20. September d. A.
(E. f. S. Nr. 37/2171 1935. Kort Nr. 262. Danske Lods, Side 421.)
2229. Sverige. Öregrund Skærgaard. Grund.
(U. f. s. Nr. 37/2530. Stockholm 1935.)
En Grund med $4,7$ m Vand ved Middelvandstand ($4,3$ m ved almindeligt Lavvande) er fundet paa $60^{\circ} 31',25$ N. $18^{\circ} 44',11$ E., c. 500 m NE. for *Giffards grund* ($3,6$ m ved almindeligt Lavvande). Den sorte Stage med 1 Ballon er flyttet $0,25$ Sm i Retningen 54° fra den i Kortet angivne Plads og ligger nu tæt N. for den nyfundne Grund.
2230. Finland. Bottniske Bugt. Ykskivi. Sømærke flyttet.
(U. f. s. Nr. 25/824. Helsingfors 1935.)
Den sort- og hvidmalede Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa $65^{\circ} 36' 17''$ N. $24^{\circ} 39' 57''$ E. er flyttet til $65^{\circ} 36' 12''$ N. $24^{\circ} 39' 55''$ E.

2231. Finland. Bottniske Bugt. Oplysning om Grunde og Afmærkning.

(U. f. s. Nr. 25/826. Helsingfors 1935.)

E. f. S. Nr. 37/2173 1935, Pkt. 3 annulleres og erstattes med:

En Grund med 6,7 m Vand ved Middelvandstand er fundet paa 65° 29' 34" N. 24° 44' 41" E. og en Grund med 5,0 m Vand ved Middelvandstand paa 65° 29' 35" N. 24° 46' 35" E.

Den sort- og hvidmalede Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste paa 65° 28' 39" N. 24° 48' 08" E. er flyttet til 65° 29' 35" N. 24° 44' 37" E.

2232. Finland. Bottniske Bugt. Hailuoto (Karlö). Hiidenniemi Farvandet. Nyt Sømærke udlagt.

(U. f. s. Nr. 25/825. Helsingfors 1935.)

En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost er udlagt paa 65° 11' 14" N. 24° 30' 22" E., N. for en 7,7 m Grund.

2233. Finland. Bottniske Bugt. Vasa Skærgaard. Nyt Sømærke udlagt.

(U. f. s. Nr. 25/827. Helsingfors 1935.)

En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost er udlagt paa 63° 07' 03" N. 21° 22' 12" E.

2234. Finland. Finske Bugt. Trutkubben Fyr forandret.

(U. f. s. Nr. 25/821. Helsingfors 1935.)

Trutkubben Fyr paa c. 60° 06' N. 24° 52' E. er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 1^s. Flammens Højde: 6 m. En hvid, otttekantet Fyrbaake. Fyret lysrer, som følger:

- | | |
|--------------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pejll. fra c. 192° til c. 217°. | 4. Grønt i Pejll. fra c. 67° til c. 71°. |
| 2. Hvidt i — - c. 217° - c. 218°. | 5. Hvidt i — - c. 71° - c. 78°. |
| 3. Rødt i — - c. 218° - c. 236°. | 6. Rødt i — - c. 78° - c. 192°. |

Iøvrigt er Fyret uforandret.

2235. Finland. Finske Bugt. Hamgrund Fyr forandret.

(U. f. s. Nr. 25/822. Helsingfors 1935.)

Hamgrund Fyr paa c. 60° 06' N. 24° 55' E. er omskærmet og viser nu hvidt Lys i Pejlinger fra c. 69° til c. 77°. Fyret er anbragt paa en sort Fyrpæl paa en Jernbaake, der er forsynet med en sort Plade. Flammens Højde: 15 m. Iøvrigt er Fyret uforandret.

(Kort Nr. 276.)

2236. Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Lille Kronstadt Red. Lystønde udlagt.

(N. f. S. Nr. 37/3846. Berlin 1935.)

En rød Lystønde med hvidt Fyrstativ, og som viser grønt Et-Blink hver 2,5^s, er udlagt paa c. 59° 58' N. 29° 47' E., 0,5 Sm 190½° fra *Kronstadt* Bagfyr.

(Kort Nr. 277.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**2237. Danmark. Sundet. København. Kapsejladsmærker inddraget.**

De tre sorte Stager med Blikflag mærket „K. S. U.“, som midlertidig har været udlagt henholdsvis E. for *Hvidøre*, SE. for Lystønden *Ryggen* og NNE. for *Middeldygrund's Fort*, er inddraget for Vinteren.

Hvidøremærket: c. 55° 46',₅ N. 12° 36',₇ E.

(E. f. S. Nr. 23/1392 1935.)

2238. Danmark. Sundet. København. Kalkbrænderihavn. Fyrbaaker ommalet. Gitterbaakerne til *Kalkbrænderihavn* Ledefyrs Bagfyr, der tidligere var graa, er malet hvid- og rødstribede. c. 55° 43' N. 12° 36' E.
(Danske Lods, Side 270. Havne-Lods, Side 113. Fyr-Fort. Nr. 244 og 245.)
2239. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.
Ved Opmaalingen den 11. September d. A. af den gravede Rende mellem *Gamle*- og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være 6,2 m i N.-Siden af Renden, 6,5 m i Midten af Renden og 5,0 m i W.-Siden af Renden. c. 54° 51' N. 12° 13¼' E.
(E. f. S. Nr. 33/1967 1935.)
2240. (T). Danmark. Store-Bælt. Romsø Sund. Rønnen. Stenpulle.
Under en Grundstødning ved den hvide Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Rønnen*, paa 55° 29' (34") N. 10° 46' (02") E. er udkastet en Del Mursten, som ligger farligt for Sejladsen for mindre Skibe.
Stedet vil blive nærmere undersøgt.
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2241. Danmark. Kattegat. Frederikshavn Anduvning. Laurs Rev E. Stenpulle afmærket.
En rød Stage med 2 opadvendte Koste, *Laurs Rev E.*, er udlagt 50 m SE. for 6,0 m Pullen paa 57° 25' 38" N. 10° 35' 24",7 E.
(E. f. S. Nr. 35/2081 1935. Kort Nr. 246, 211 og 236. Danske Lods, Side 140. Søm.-Fort. Side 20, Nr. 16 A.)
2242. Sverige. Kattegat. Oplysning om Stavsinge Redningsstation.
(U. f. s. Nr. 37/2546. Stockholm 1935.)
Stavsinge Redningsstation er ikke mere forsynet med Roredningsbaad, men har faaet tildelt en Motorredningsbaad, der er stationeret i *Falkenberg* Havn. Raketapparatet er stadig stationeret paa sin tidligere Plads paa c. 56° 53',9 N. 12° 26',4 E.
2243. (P). Sverige. Kattegat. Varö—Nidingen. Varö Fyr og Kungen Fyr forandres.
(U. f. s. Nr. 37/2547. Stockholm 1935.)
E. f. S. Nr. 12/735 1935 annulleres og erstattes med:
I Løbet af Oktober d. A. vil det nuværende *Varö* Fyrtaarn paa c. 57° 33',1 N. 11° 48',3 E. blive erstattet med et hvidt, 7 m højt, fritstaaende Betontaarn med en hvid, ottekantet Fyrlanterne. Bifyret nedlægges og Fyrkarakteren forandres til hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formærkelser hver 4^s, Lys 2^s, Mørke 2^s. Flammens Højde: 14,5 m. Synsvidde: 12 Sm for alle tre Slags Lys. Fyret skal lyse, som følger:
- | | |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra c. 178° til c. 270°. | 6. Rødt i Pej. fra c. 346° til c. 354°. |
| 2. Hvidt i — - c. 270° - c. 272°. | 7. Grønt i — - c. 354° - c. 1°. |
| 3. Rødt i — - c. 272° - c. 291°. | 8. Hvidt i — - c. 1° - c. 6°. |
| 4. Grønt i — - c. 291° - c. 344°. | 9. Rødt i — - c. 6° - c. 33°. |
| 5. Hvidt i — - c. 344° - c. 346°. | 10. Grønt i — - c. 33° - c. 40°. |
- Samtidig med Forandringen af *Varö* Fyr vil Fyret *Kungen* paa c. 57° 26',9 N. 11° 50',1 E. blive forandret, saaledes at det kommer til at lyse, som følger:
- | | |
|---------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra c. 8° til c. 61°. | 4. Grønt i Pej. fra 200° til 339°. |
| 2. Hvidt i — - c. 61° - c. 114°. | 5. Hvidt i — - 339° - 342°. |
| 3. Rødt i — - c. 114° - 200°. | 6. Rødt i — - 342° - 8°. |
- Iøvrigt uforandret.
(Kort Nr. 246 og 211. Danske Lods, Side 222 og 223.)
(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2244. Norge. Måholmråsa. Måholmen Fyr forandret.

(B. f. F. Nr. 26. Oslo 1935.)

1. c. 10 m N. for det ødelagte *Måholmen* Fyrs Plads paa c. $65^{\circ} 00',4$ N. $10^{\circ} 58',7$ E. er tændt et nyt Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 5^s , Blink $1,5^s$, Mørke $3,5^s$. Flammens Højde: 26 m. Synsvidde: $15,0$ Sm for hvidt, $14,0$ Sm for rødt og $12,0$ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus paa Underbygning. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pejl. fra 275° til 282° . | 8. Hvidt i Pejl. fra 123° til 127° . |
| 2. Hvidt i — - 282° - 285° . | 9. Rødt i — - 127° - 145° . |
| 3. Rødt i — - 285° - 333° . | 10. Hvidt i — - 145° - 150° . |
| 4. Grønt i — - 333° - 91° . | 11. Grønt i — - 150° - 152° . |
| 5. Rødt i — - 91° - 105° . | 12. Hvidt i — - 152° - 155° . |
| 6. Hvidt i — - 105° - 108° . | 13. Rødt i — - 155° - 210° . |
| 7. Grønt i — - 108° - 123° . | |

Fyret, der benævnes *Måholmen ovre* Fyr, er overet med *Måholmen nedre* Fyr i Pejling 105° .

2. *Måholmen nedre* Fyr paa c. $65^{\circ} 00',5$ N. $10^{\circ} 57',4$ E. viser hvidt Lys med En-Formærkelser hver 4^s , Lys $3,5^s$, Mørke $0,5^s$. Flammens Højde: $11,3$ m. Synsvidde: $11,5$ Sm. Fyret er synligt i Pejlinger fra 102° til 108° og lyser stærkest i Overetlinien med *Måholmen ovre* Fyr.

Desuden lyser Fyret, med uforstærket Lys, i Pejlinger fra 262° til 66° . Synsvidde: 4 Sm.

(E. f. S. Nr. 16/980 1935.)

2245. Norge. Helleosen. Vågeneståni Fyr tændt.

(B. f. F. Nr. 26. Oslo 1935.)

Paa $60^{\circ} 47' 27''$ N. $4^{\circ} 58' 35''$ E. er tændt et nyt Fyr, *Vågeneståni* Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formærkelser. Flammens Højde: $8,3$ m. Synsvidde: $8,5$ Sm for hvidt, $5,8$ Sm for rødt og $4,5$ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus. Fyret lyser, som følger:

- | | |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Rødt i Pejl. fra 312° til 320° . | 3. Hvidt i Pejl. fra 99° til 124° . |
| 2. Grønt i — - 320° - 99° . | 4. Rødt i — - 124° - 141° . |

Brændetid: 14. Juli—23. Maj.

2246. Danmark. Tyborøn Lys- og Klokketønde genudlagt.

Lys- og Fløjtetønden *Tyborøn* paa c. $56^{\circ} 43'$ N. $8^{\circ} 10'$ E. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 35/2100 1935.)

2247. Belgien. Nieuport. Havnearbejder fuldført. Oplysning om Fyr.

(N. f. S. Nr. 36/3727. Berlin 1935.)

Istandsættelsen af E.-Molen er nu fuldført, og det røde, faste Fyr er flyttet ud paa Enden af Molen paa $51^{\circ} 09' 27'',5$ N. $2^{\circ} 42' 54''$ E. Flammens Højde: $6,5$ m. Synsvidde: $4,5$ Sm. Hvidt, pyramideformet Fyrhus.

(Kort Nr. 264.)

2248. England. Themsen. Medway. Garrison Point. Taagesignal atter i Virksomhed.

(N. t. M. Nr. 1565. London 1935.)

Taagesignalet ved *Garrison Point* afgives atter normalt. — c. $51^{\circ} 27'$ N. $0^{\circ} 45'$ E. (E. f. S. Nr. 35/2087 1935.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

2249. Frankrig. Cape de la Hague S. Grund.

(N. t. M. Nr. 1543. London 1935.)

En Grund med $18,3$ m Vand ligger paa c. $49^{\circ} 36'$ N. $2^{\circ} 02'$ W., $7,7$ Sm 201° fra *Cape de la Hague* Fyr.

2250. Frankrig. Porsal. Lystønde lyser normalt.

(A. a. N. Nr. 37/2081. Paris 1935.)

Lystønden *Grande Basse de Porsal* paa c. $48^{\circ} 36',6$ N. $4^{\circ} 46',2$ W. viser atter normal Fyrkarakter.

(E. f. S. Nr. 37/2192 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**2251. Island W.-Kyst. Faxaflói. Gardskagarif. Afmærkning forandret.**

(A. f. s. Nr. 7/13. Reykjavik 1935.)

Gardskagarif Klokketønde, der nu er sortmalet, er atter udlagt paa Station paa c. $64^{\circ} 05'$ N. $22^{\circ} 45'$ W.

(E. f. S. Nr. 30/1852 1935. Kort Nr. 260, 226, 270 og 239. Islandske Lods. Side 50. Fyr-Port. Nr. 797.)

2252. Island N.-Kyst. Skagatá Fyr forandret.

(A. f. s. Nr. 7/10. Reykjavik 1935.)

Skagatá Fyr paa $66^{\circ} 07' 10''$ N. $20^{\circ} 06' 09''$ W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 10^s , Blink 1^s , Mørke 9^s . Flammens Højde: 30 m. Synsvidde: 16 Sm. Lysevne: $20,5$ Sm. Firkantet, graat Betontaarn med sort Fyrlanterne.

(Kort Nr. 254, 270, 239 og 147. Islandske Lods, Side 123. Fyr-Port. Nr. 846.)

2253. Frankrig. Loire Munding. Lystønde udlagt.

(A. a. N. Nr. 37/2079. Paris 1935.)

En sort Lys- og Fløjtetønde med cylinderformet Topbetegnelse, og som viser hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 8^s , er udlagt paa c. $47^{\circ} 11',8$ N. $2^{\circ} 32',4$ W., W. for Skæret *Trois Pierres*. Tøndens Navn er „*Bouée SW. de la Banche*“.

(E. f. S. Nr. 36/2126 1935.)

2254. Portugal. Poniche S. Cabanas Fyr forandret.

(A. a. N. Nr. 27. Lissabon 1935.)

Cabanas Fyr paa c. $39^{\circ} 21'$ N. $9^{\circ} 23'$ W. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise rødt, fast Lys. Synsvidde: 8 Sm. Iøvrigt uforandret.**2255. Portugal. Tojo Floden Indløb. South Channel. Klokketønder genudlagt.**

(A. a. N. Nr. 26. Lissabon 1935.)

Nedennævnte Klokketønder er genudlagt:

1. Sort Klokketønde c. 2 Sm 237° fra *Forte Bugio* Fyr.
2. Rød Klokketønde c. $2,4$ Sm 248° fra (1).

Forte Bugio Fyr: c. $38^{\circ} 39'$ N. $9^{\circ} 18'$ W.

(E. f. S. Nr. 5/233 1935.)

2256. Afrika W.-Kyst. Gabon Floden. Vrag.

(N. t. M. Nr. 1537. London 1935.)

Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa $0^{\circ} 12' 20''$ N. $9^{\circ} 32' 25''$ E., c. $1,9$ Sm 100° fra NW.-Spidsen af *Perroquet Island*. — En grøn Tønde er udlagt tæt N. for Vraget.**VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.****2257. Britisk Honduras. Belize Havn Anduvning. English Cay Fyr forandret.**

(N. t. M. Nr. 1532. London 1935.)

Det hvide, faste Fyr paa *English Cay* paa c. $17^{\circ} 20'$ N. $88^{\circ} 03'$ W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver $2\frac{1}{2}^s$. Flammens Højde: 18 m. Synsvidde: 13 Sm. Hvidt Taarn.

2258. **Venezuela. Isla Chimana Segunda Fyr forandret.**
(N. f. S. Nr. 36/3784. Berlin 1935.)
Isla Chimana Segunda hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 10° 18' N. 64° 37' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 12^s, Blink 1^s, Mørke 11^s. — Iøvrigt uforandret.
2259. **Brasilien. Pará Munding. Vrag.**
(N. f. S. Nr. 36/3785. Berlin 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. 0° 18' S. 47° 52' W., 20,5 Sm 33° fra *Gaivotas* Fyr.
2260. **Brasilien. Ponta do Mel NE. Grund.**
(N. f. S. Nr. 36/3787. Berlin 1935.)
En Grund med 5,4 m Vand er fundet paa c. 4° 54' S. 36° 47' W., 7,1 Sm 63° fra *Ponta do Mel* Fyr.
2261. **Brasilien. Cabo S. Agostinho. Fyr atter normalt.**
(B. a. Z. Nr. 206/2309. 's-Gravenhage 1935.)
Cabo S. Agostinho hvide Blinkfyr paa c. 8° 20' S. 34° 56' W. lyser atter med normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 28/1710 1935.)
2262. **Brasilien. Bahia do Batumirim (Ubatumirim). Skær.**
(N. f. S. Nr. 36/3791. Berlin 1935.)
Et Skær med 1,8 m Vand ligger paa c. 23° 21' S. 44° 53' W., 10,4 Sm 64° fra *Ubatuba* Kirke.
2263. **Brasilien. Bahia da Ilha Grande SW. Skær.**
(N. f. S. Nr. 36/3790. Berlin 1935.)
Et Skær med 11 m Vand, *Parcel do Cambury*, ligger paa c. 23° 25',0 S. 44° 45',5 W., 15,8 Sm 242° fra *Joatinga* Fyr.
2264. **(T). Argentina. Golfo San Matias. Fyr midlertidig forandret.**
(B. a. Z. Nr. 206/2308. 's-Gravenhage 1935.)
San Matias hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 40° 49',5 S. 64° 43' W. viser for Tiden hvidt Et-Blink hver 12^s.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2265. **Italien W.-Kyst. Genua Anduvning. Undervandshindring.**
(N. f. S. Nr. 36/3750. Berlin 1935.)
En Undervandshindring med 12,6 m Vand ligger paa c. 44° 23' N. 8° 57' E., 425 m 227° fra *Punta Vagno* Fyr.
2266. **Italien W.-Kyst. Neapel Bugt. Portici. Oplysning om Dybde.**
(N. f. S. Nr. 36/3757. Berlin 1935.)
Dybden i Indløbet til *Portici* Havn er nu 6 m. c. 40° 48',0 N. 14° 20',1 E.
2267. **(P). Isola Ustica. Punta Uomo Morto Fyr forandres.**
(N. f. S. Nr. 36/3761. Berlin 1935.)
Punta Uomo Morto Fyr paa c. 38° 43' N. 13° 12' E., paa Øens NE.-Pynt, vil i den nærmeste Tid blive forandret fra at vise hvidt Et-Blink til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s, Blink 0,3^s, Mørke 8,7^s. Synsvidde: 25 Sm. Under Ombygningen af Fyret er tændt et Hjælpefyr med ovennævnte nye Fyrkarakter, men Synsvidden er kun 14 Sm.

2268. **Italien. Adriaterhavet. Quarnero Bugt. Fiume Bugt. Finne Fyr forandret.**
(N. f. S. Nr. 36/3763. Berlin 1935.)
Fiume Hovedfyr, der viste hvidt Et-Blink, er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s. Synsvidde: 16 Sm. c. 45° 20' N. 14° 25' E.
2269. **(T). Adriaterhavet. Pola. Fyr midlertidig slukket.**
(N. t. M. Nr. 1536. London 1935.)
Det grønne Blinkfyr paa Hovedet af Bølgebryderen *Cape Compare* er for Tiden slukket.
c. 44° 53' N. 13° 47' E.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2270. **Afrika E.-Kyst. Beira Havn. Fyr tændt. Lystønde inddraget.**
(N. t. M. Nr. 1531. London 1935.)
1. Paa 19° 57' 11" S. 34° 52' 49" E., c. 7,4 Sm 128° fra *Massique Point*, er tændt et nyt Fyr, der viser rødt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s.
2. Lystønde No. 3, der viste rødt Gruppe-Blink, c. 0,9 Sm 303° fra (1), er permanent inddraget.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2271. **Sunda Øerne. Java E.-Kyst. Banjoewangi Red. Tønde inddraget.**
(B. a. Z. Nr. 204/2288. 's-Gravenhage 1935.)
Hvid og sort, vandret stribet Spidstønde med Ballon paa c. 8° 12',4 S. 114° 23',4 E. er permanent inddraget.
2272. **(T). Sunda Øerne. Borneo SW.-Kyst. Fox Banke. Sambar Fyrskib midlertidig ombyttet.**
(B. a. Z. Nr. 204/2289. 's-Gravenhage 1935.)
Fyrskibet *Sambar* paa c. 3° 40' S. 110° 20' E. er midlertidig ombyttet med en sort Lystønde, der viser hvidt Lys med En-Formærkelser hver 25^s, Lys 15^s, Mørke 10^s. Synsvidde: 7 Sm.
2273. **Sunda Øerne. Celebes S.-Kyst. Boni Bugt. Tg. Djelang. Baake opført.**
(B. a. Z. Nr. 204/2290. 's-Gravenhage 1935.)
En hvid Ballonbaake er opført ved N.-Siden af Munden af *Kali Djelang* paa 4° 02' 06" S. 120° 23' 08" E., SE. for *Tg. Djelang*.
2274. **Stillehavet. New Britain. Cape Pomas W. Baake opført.**
(N. t. M. Nr. 1525. London 1935.)
En Baake bestaaende af en Betonstøtte med cylinderformet Topbetegnelse er opført paa 4° 13' 30" S. 151° 29' 00" E.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
Korts eller Bogs Nr.

England:

- T Supplement No. 7 to China Sea Pilot, Vol. V.
N 581 North America, West Coast. — Queen Charlotte and Johnstone straits and adjacent channels. — Sunday harbour. — Dusky cove. — Su Quash anchorage.

- R 2480 United States, East Coast. — Nantucket island to Great Egg harbour.
 N Admiralty Tide Tables, 1936.
 T Supplement No. 7 to Channel Pilot, Part. II.
 R 2413 China Sea. — Rhio strait.
 † 581 North America, West Coast. — Johnstone and Broughton straits.
 T Supplement No. 3 to West Indies Pilot, Vol. II.
 † 5009 Outline of the World on Mercator's projection.
 T Supplement No. 5 to West Indies Pilot, Vol. I.
 R 24 Patagonia. — Channels between Gulf of Trinidad and Gulf of Penas.
 R 1140 Plans in the Gulf of St. Lawrence.
 R 284 Gulf of St. Lawrence. — Cow head harbour to Ste. Genevieve bay.
Tyskland:
 R D. 247 Die Elbe von Brunsbüttel bis Krautsand.
 R D. 248 Die Elbe von Krautsand bis Brunshausen.

Tillæg.

I. Østersøen.

2275. (P). Danmark. Fakse Bugt. Fakse Havn. Havnefyr flyttes og forandres. Den 5. Oktober d. A. vil følgende Forandringer i Fyrbelysningen ved *Fakse Havn* finde Sted:

1. Det nuværende Vinkelfyr, hvidt, rødt og grønt Et-Blink, paa det gamle E.-Molehoved paa $55^{\circ} 12' 47''$ N. $12^{\circ} 10' 09''$ E., nedlægges.

2. Paa Hovedet af den forlængede Mole, c. 125 m S. for (1), tændes et nyt Fyr, der skal vise hvidt, rødt og grønt, fast Lys. Flammens Højde: $7\frac{1}{2}$ m. Synsvidde: 9 Sm. En firkantet, $5\frac{1}{2}$ m høj Jernpæl, der er rødmalet paa S.- og N.-Siden og hvidmalet paa E.- og W.-Siden.

Fyret skal lyse, som følger:

1. Grønt i Pejl. fra 246° til 342° . 3. Rødt i Pejl. fra 351° til 131° .
 2. Hvidt i — - 342° - 351° .

(E. f. S. Nr. 19/1172 1935. Kort Nr. 291 og 279. Danske Lods, Side 416. Havnelods, Side 51. Fyr-Fort. Nr. 470.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2276. Sundet. Svinbådan Fyrskib W. Vrag afmærket.

Vraget af en Motorskonnert ligger sunket i 22 m Vand paa $56^{\circ} 10' 27''$ N. $12^{\circ} 27' 04''$ E., $2,05$ Sm 273° fra *Svinbådan* Fyrskib. En Vragvager med 2 grønne Flag og en Vraglystønde, der viser grønt To-Blink, er udlagt henholdsvis 2 m og 60 m NE. for Vraget.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2277. (P). Danmark. Kattegat. Læsø N.-Kyst. Østerby. Fyr forandres.

Den hvide Lysvinkel i Vinkelfyret paa *Østerby Havn* E.-lige Molehoved vil den 1. Oktober d. A. blive drejet saaledes, at den kommer til at lyse i Pejlinger fra 127° til 192° .

Østerby Havn: c. $57^{\circ} 19',_3$ N. $11^{\circ} 07',_7$ E.

(E. f. S. Nr. 34/2023 1935. Kort Nr. 246 og 211. Fyr-Fort. Nr. 82.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

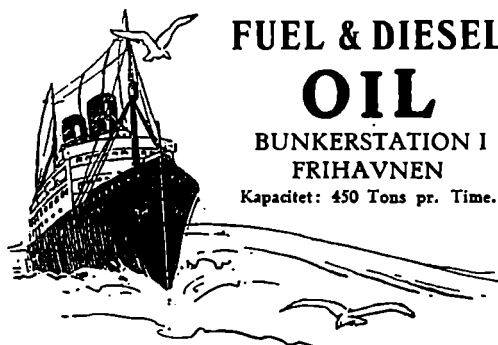
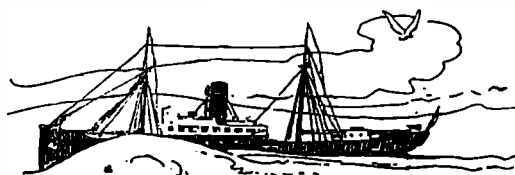
AKTIESELSKABET

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

★
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★
FLYDEDOK

FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.



FUEL & DIESEL OIL

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN

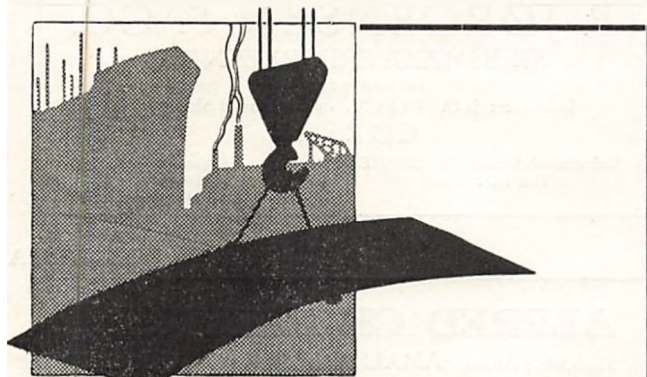
Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5.
TELEFON: 5455

København K.
TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 9.

JAN M. LYNGBY

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779
TELEGR. JANBY



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

Damp- og elektrisk drevne

ANKERSPIL LOSSESPIL STYREMASKINER

FRA

DEUTSCHE WERKE - FRIEDRICHSORT



DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

P. F. CLEEMANN

ETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND

SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

AALBORG

CHR. JENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon: 2256
Statstelefon 40

Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

FAABORG

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

FREDERICIA

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.

(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«

JULIUS MORTENSEN

INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAGT 1876)

FREDERICIA

TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 og 464

KJØGE

JOHS. UTZON

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon 2075 & 2200
Statstelefon 2

Telegram-Adresse:
»UTZON«

F. OHLSSON'S EFTF.

ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

AARHUS

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATS AUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUS

TELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13

TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«

KORSØR

P. JØRGENSEN & CO.

SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

KØBENHAVN

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Racist“

ALFRED CHRISTENSEN

Telgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

**Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul**

Regelmæssig Linie, Goole-København

NØRRESUNDBY

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 · 2161

Telegram-Adr.: BACH

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 39

TORS DAG 26. SEPTEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1868, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafelskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jepsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

SITUATIONEN TILSPIDSER SIG —

Ordet Krig er nu blevet det hyppigst anvendte. I Ugens Løb er Stemningen skiftet fra den lyseste Optimisme til den sorteste Pessimisme og tilbage igen utallige Gange, og endnu kan intet med Sikkerhed forudsiges. Utallige modstridende Interesser kæmper — og bag Kulisserne drives der et Spil af en Aktivitet og Voldsomhed som maaske aldrig før i Verdenshistorien.

I Forbindelse med Krigsrisikoen drøftes naturligvis allehaande Problemer, og hermed ogsaa Faren for nye Valutaforstyrrelser, der kan faa en skæbnesvanger Indflydelse paa Handel og Skibsfart.

Under en Krig af større Omfang vil Stemningen blive nervøs, Penge og Værdier overført til Lande, hvor de kan være tryggere — her vil formodentlig først og fremmest blive Tale om Amerika. Dollaren vil derigennem blive mere efterspurgt, og bliver der Tale om krigsførende Lande, vil disses Valutaer næppe kunne reddes fra et Fald. Forholdet er vel det, at intet Land i Verden i Dag staar finansielt rustet til at kunne føre en Krig. Italien saa lidt som de andre Lande. Men det er en daarlig Trøst, at et fælles Skibbrud — til Trods for den gamle latinske Sentens commune naufragium dulce — skulde være Følgen.

Vi kan i disse Dage fejre et Jubilæum — det er nemlig 4 Aar siden, at England forlod Guldet. Det var en Sensation, som der siden har været højst dette Meninger om. Nye Sensationer af unægtelig endnu større Rækkevidde er maaske umiddelbart forestaaende.

KLARERING I TYRKISK HAVN

I den sidste Tid er der dukket adskillige nye Skibs-Imæglerfirmaer op i Tyrkiet, og enkelte af disse har haft en Del Held med sig ved at tilbyde lavere Gebyrer end gamle, indarbejdede Forretninger mener at maatte fastholde. En nærmere Undersøgelse af de nye Firmaers Forhold har imidlertid vist, at de — i hvert Fald nogle af dem — ikke besidder de Kvalifikationer eller Forbindelser, som er nødvendige for at yde Rederierne en effektiv Hjælp i Tilfælde af Vanskeligheder af forskellig Art. Hvor det gælder Betjening af Skibe, som passerer Dardanellerne, er Forholdet forøvrigt det, at de nye Firmaer som Regel er saa sparsomt forsynet med underordnet Personale, Materiale o. s. v., at Fordelene ved de lavere Gebyrer let vil kunne mere end gaa tabt ved uundgaelige Ekstraudgifter som Følge af mangelfuld Tjeneste fra Klaringagentens Side. Det er sikkert derfor paa sin Plads at gøre opmærksom paa dette Forhold.

FOTOGRAFIER SOM BEVIS

I Forbindelse med Bearbejdelse af Sager vedrørende I Skader og Ulykker, særlig hvor det gælder Lading, Mandskab, Passagerer og Stevedorearbejdere, har Assuranceforeningen Skuld og dens Repræsentanter i de senere Aar i betydelig Udstrækning benyttet sig af Fotografier til Opklaring af den enkelte Sags faktiske Sammenhæng. I adskillige Tilfælde har netop Fotografier vist sig at være fortrinligt Bevismateriale.

I Erkendelse heraf har Foreningen rejst Spørgsmaalet, om det ikke vilde være at anbefale, at der ombord i hvert Skib burde findes et Fotografiapparat netop i dette Øjemed. Der findes maaske allerede Fotografiapparater ombord i de fleste Skibe, og i hvert Fald vil vel en eller anden af Officererne være i Besiddelse af et Apparat, som man i forekommende Tilfælde kan gøre Brug af.

For de Skibe, hvor man imidlertid ikke har noget Apparat, anbefaler Foreningen, hvor Skader af Betydning indtræffer — Skader, som efter deres Karakter er egnet til at belyses gennem Billeder —, at der af Skibet for Foreningens Regning engageres en Fotograf til Udførelse af dette Arbejde. Det kan ogsaa anbefales Agenterne i de forskellige Havne at tage en Fotograf med i saadanne Tilfælde.

Der kan nævnes mange Tilfælde, hvor det ofte vil være praktisk at optage Fotografier. For Eksempel Brud paa Master, Bomme, Winch, Kæder etc. samt Landgange. Ligeledes ved Skader eller Lækager paa Skrog, Dæk og Luger samt Brud paa Rørledninger, ikke alene paa Dæk, men ogsaa i Lastrum og i Maskinrum. Altsammen naturligvis inden Skaderne udbedres. Saadanne Fotografier overflødiggør selvsagt ikke, at man ogsaa opbevarer den skadelidte Genstand, hvor dette lader sig gøre.

Det kan ogsaa i mange Tilfælde være at anbefale at optage Fotografi af Ladningen i Stuvage og den Skade, der maatte være overgaaet denne, saaledes at saavel Rederi som Assurandører kan faa det fyldigst og rigtigst mulige Indtryk af Situationen. Om alle disse Fotografier gælder det, at de bør indsendes til Rederiet sammen med Journaluddraget over det skete.

D.F.D.S.s AALBORG RUTE

Det Forenede Dampskibs-Selskab har bestilt et stort, hurtiggaende Motorskib til København—Aalborg-Ruten. Skibet, der bygges paa Nakskov Skibsværft, ventes færdigt, saaledes at det kan være klar til Ruten midt i Maj næste Aar.

Store Erfaringer for Passagertrafikken er naturligvis indhøstet i Aarenes Løb, og disse vil blive frugtbargjorte ved Bygningen af det nye Skib, saaledes at Nybygningen vil kunne blive et Monsterskib for denne Rutetrafik. Forholdet er nu det, at der er færre Passagerer end tidligere, der rejser paa 1ste Klasse, og som Følge deraf vil det nye Skib blive indrettet med færre Pladser paa 1ste Klasse end paa de nuværende Skibe paa Aalborg-Ruten. Til Gengæld er de Bekvemmeligheder, man byder disse Passagerer, ogsaa absolut 1ste Klasses, store, smukke Saloner, bedste Betjening i enhver Henseende, og naar det ønskes, vil man altid kunne sikre sig Enekammer.

Samtidig med at 1ste Klasse er gjort mindre, er Antallet af Pladser paa 2den Klasse forøget til næsten tre Gange saa mange som tidligere, og da de smukke Saloner og de velindrettede Kamre for disse Passagerer er placeret midtskibs, kan det med Rette siges, at en Rejse paa 2den Klasse i dette Skib kan gøres under fortrinlige Forhold. Endelig er der for 3die Klasses Passagerer indrettet store, smukke Saloner i Agterskibet, Garderobes og store Toiletter med Vaskekummer med varmt og koldt Vand i saa stort Antal, at enhver Passager vil kunne gøre Toilette, inden han gaar i Land.

Skibet bliver 270 Fod langt, godt 42 Fod bredt og bygges til Veritas højeste Klasse. Maskinen bliver en nicylindret Totakts B. & W. Dieselmotor af den mest moderne Type med Trykforstøvning og Maskinens 3600 H.K. ventes at ville give Skibet en Fart af over 16 Knob, hvilket vil sige, at Skibet selv under meget ugunstige Vejrforhold kan overholde den planmæssige Farltid.

Ikke blot paa det tekniske Omraade vil det nye Skib blive en Monster, men ogsaa i Henseende til Komfort og Hygiejne. Uden at berøve det noget af den særegne Hygge, der er over et Skib, har man bestræbt sig for at give Nybygningen saa mange af de hygiejniske Fortrin, som vor Tid har gjort det muligt at raade over.

Som et talende Eksempel paa, hvad der bliver ofret for at sikre Skibets Publikums Bevaagenhed, skal anføres, at alle Kamre paa saavel 1. som 2. Klasse faar rindende varmt og koldt Vand i Porcelænskummer under facetslebne Spejle.

Af særlig Interesse er maaske Indretningen for de mange

STATSSUBSIDIER TIL BELGIENS SKIBSFART

Bevillingen til Skibsfartssubsidier for Aarene 1934 og 1935 var 35 Millioner Francs, hvoraf 25 Millioner Francs skulde opføres paa Budgettet for 1934, mens den forholdsvis beskedne Sum af 10 Millioner Francs skulde opføres for 1935. Det sidstnævnte Beløb tilfredsstillede imidlertid ikke de belgiske Redere, og den endelige Bevilling for 1935 blev saa 35 Millioner Francs i Stedet for de før nævnte 10 Millioner.

For 1936 er der endnu ikke truffet endelige Beslutninger om Størrelsen af Statens Bidrag til Skibsfarten. At dømme efter Meddelelser, der er fremkommet i den sidste Tid, vil imidlertid Skibsfarten for det kommende Aar kunne gøre sig Haab om endog endnu større Beløb fra de bevilgende Myndigheders Side. Det nævnes saaledes, at det belgiske Trafikministerium skal have anbefalet Forslag om Oprettelse af et Fond til Støtte af Handelsflaaden, et Forslag, som forudsætter et Bidrag paa 10 Millioner Francs fra det Offentliges Side.

DEN OPLAGTE VERDENSTONNAGE

Hvor langt vi endnu er fra normale Tider indenfor Skibsfarten viser den Kendsgerning, at til Trods for at Verdenstonnagen fra Midten af Aaret 1931 er gaaet tilbage fra 70.1 Million BRT. til 64.9 Million BRT. nu, altsaa med 5.2 Mill. BRT., er der i de forskellige Søfartsnationer dog oplagt Skibe i et meget betydeligt Omfang. I England saaledes 962,000 BRT., i U.S.A. 2,935,000 BRT. — 23.5 pCt. af hele Flaaden, i Norge 198,000 Tons, i Holland 240,000 o. s. v. Ialt er der i Øjeblikket oplagt 5,344,000 BRT.

Passagerer paa 3. Klasse. Begrebet Dækspassagerer har som bekendt længe været afskaffet paa Rulerne. Men den nye Baad vil betegne endnu et Skridt frem i Retning af Bekvemmelighed for dem, der ønsker at benytte den billigste Klasse. I Nybygningen faar de til deres Afbenyttelse to store Saloner udstyret med smukke, polstrede Møbler og saaledes indrettet, at Passagererne kan regne med en bekvem Siddeplads for Natten.

Paa endnu et vigtigt Punkt vil det nye Skib blive indrettet til at imødekomme den seneste Tids Krav fra det rejsende Publikum. Det vil blive indrettet saaledes, at det kan medføre et større Antal Motorvogne, der ombordtages og ilandsættes paa bekvem Maade. Man kan herved byde det voksende Antal Ferierejsende, der ønsker at medføre deres Automobiles, Mulighed for at gøre dette samtidig med, at Passagererne rejser paa den bekvemeste Maade i Skibets Kahytter.

Nybygningen vil imidlertid ikke komme til at leve højt paa Bekostning af det andet Skib paa Aalborg Ruten. Damperen »Kjøbenhavn« vil nemlig i Vinterens Løb gennemgaa en fuldstændig Forandring, der vil gøre det til en, hvad Passagerbequemmelighed angaar, fuldt jævnbyrdig Kollega til det nye Skib.

PERSONALIA

Statsraad Kr. Lehmkuhl 80 Aar

Det Bergenske Dampskibsselskabs mangeaarige Leder, Statsraad Kr. Lehmkuhl, fylder 26. Sept. 80 Aar. Han blev optaget i Faderens Firma i Bergen, kom ind i Skibsfarten som Formand i Bergenskens Direktion og var fra 1912 Selskabets administrerende Direktør. Han politiske Interesse førte ham ind i Stortinget, i 1905 blev han Statsraad.

Som »Bergenske«s Leder er Statsraad Lehmkuhls Navn kendt over hele Norden og viden om. Selskabet er under hans Ledelse vokset op til en stor, omfattende Virksomhed, anset i Ind- og Udland. Han blev naturligvis ogsaa stærkt knyttet til Ledelsen af Skibsfartens Organisationer og er Æresmedlem af Rederiforeningen osv.

60 Aar

Skibsfører i Det Forenede Dampskibs-Selskab M. M. Emdal fylder 60 Aar. Kaptajn Emdal er Fører af Motorskibet »Dronning Alexandrine« paa Islandsruten.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Den italiensk-abessiniske Konflikt er stadig uløst, og den langvarige storpolitiske Uro, Forhandlingerne om denne Sag har affødt, synes efterhaanden nærmest at have en ugunstig Indflydelse paa Fragtmarkedet, idet Producenterne for en Række af de store Stabelartikler, som Korn, Ris o. s. v., under Indflydelse af Krigsrygterne har sat Priserne i Vejret, hvilket har medført en noget mere reserveret Holdning fra Købmændenes Side, idet disse vel ræsonerer som saa, at Priserne vil falde igen, hvis Folkeforbundet kan gennemføre en fredelig Løsning af Konflikten.

Paa Grund af disse Omstændigheder har Aktiviteten paa visse af de oversøiske Markeder været noget ringere i den forløbne Uge, og specielt Risforretningerne fra Saigon har lidt under denne Uvished. Heldigvis synes Tonnagesituationen i Østen at være særdeles gunstig for Rederne, og da Australien samtidig viste særdeles livlig Efterspørgsel efter Korntonnage til Europa, lykkedes det i det store og hele Rederne at opretholde Rateniveauet.

I de aller sidste Dage har der iøvrigt vist sig forskellige Tegn, der kunde tyde paa, at Soyabønebefragterne atter vil genoptage Operationerne i lidt større Stil, hvilket i Forbindelse med en noget bedre Efterspørgsel efter Tonnage fra Nordpacific, skulde kunne tillade Redere med i Østen disponibel Tonnage at se den nærmeste Fremtid i Møde med nogenlunde Tillid.

Om Stillingen paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resumé:

Montreal/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. Der er stadig god Efterspørgsel efter canadisk Hvede, og den i sidste Uge rapporterede Aktivitet fra Montreal er bleven fortsat. Største Delen af Forretningerne blev afsluttede paa Minimalratebasis, men i et enkelt Tilfælde maatte Befragterne dog betale en Præmie for en handy Baad. Det drejede sig kun om 1d. pr. Ton, men alene det, at det er lykkedes Rederne at faa Raten op over Minimalratebasis, er et godt Tegn. Der er stadig livlig Efterspørgsel for enhver Position og Størrelse helt hen til Sæsonens Slutning. Deals fra Canada ligger uforandret paa omkring 47/6d. pr. Std. til WB./EI.

Northern Range og Golf Markedet er stadig lige daarligt. For 5000 Ts. Scrapjern Boston/Genua betales \$4.—, Gross terms. Der noteres forskellige Scrapjernsforretninger fra Northern Range til Middelhavet og Ardrossan/Gdynia, ligesom en enkelt Baad kan placeres med Nitrate fra Hopewell til Spansk Middelhavshavn. Raterne er imidlertid langt nede. Fra Golfen cirkulerer forskellige net load/gross discharge Forretninger, saavel til U.K. som til Japan, men ogsaa Raterne, der bydes for disse Forretninger, er utilfredsstillende.

Sukkermarkedet fra Vestindien har ikke taget en eneste Baad i den forløbne Uge, men Befragterne antyder nu at ville betale 12/9d. for 5/6000 Tonnere fra Cuba til U.K./Cont., Oktober.

River Plate. Efterspørgslen var aftagende, men de sidste Ugers stærke Aktivitet har gjort et godt Indhug i den disponible Tonnage, saa Tonnagesituationen er noget gunstigere for Rederne. Som sædvanligt betales der kun Minimalraten for de sluttede Dampere til Europa. Til Destinationer uden for Europa betales 15/6d. for 7000 Tonner til U.S. Atlantic, Option Montreal til 18/-, 7400 Tonner fik 15/6d. til Japan med Option U.K./Cont. til Schedulerate og endelig fik 6300 Tonner 18/- til Pacific.

Vestkysten af Sydamerika. Nitratebefragterne har

igen maattet sætte deres Rate op. 8000 Tonner fik 20/-, og 5500 Tonner kommende i Ballast fra River Plate fik 21/6d. Basis Nordspanien.

Nordpacific. Der er stadig god Efterspørgsel efter Tonnage paa f.i.o Basis til Europa for Oktober Lastning, men det er vanskeligt at give nogen Værdi for saadan Tonnage, da der kun er meget faa disponible Dampere. Antagelig kommer Befragterne dog til at betale omkring 22/6 maaske 23/- Basis 1 Lossehavn. Transpacific Farten antyder ogsaa noget bedre Rater, bl. a. noteres for fuld Last Sleepers British Columbia/Taku Bar, \$5.50, hvilket ikke er nogen daarlig Forretning.

Østen/Indien. Som nævnt i Indledningen var Rismarkedet fra Saigon kendelig paavirket af den urolige internationale Situation, og en Overgang var praktisk talt alle Ordre trukket tilbage. Befragterne dækker sig kun for det aller mest paatrængende Behov, og Forretningernes Antal er derfor svundet ind. Raten ligger omkring 26/- maaske 26/6d. fra Saigon til Marseilles-Bordeaux/Dunkirk range, via Suez, eller omkring 25/6d. til Dakar/Bordeaux-Dunkirk range via Cape.

Soyabønebefragterne tog de 8000 Tonnere for November og December Lastning til 24/- Basis Rotterdam/Hamburg med sædvanlige Tillæg for Skandinavien, men er nu ogsaa villige til at operere paa denne Fragtbasis for Oktober. Rederne af prompt Tonnage forlanger dog omkring 25/- til Rotterdam/Hamburg, hvad Befragterne dog hidtil ikke har villet betale.

Fra Madras Kysten er der intet Liv, men Bombay/Karachi indikerer 22/- for 8000 Tonner til New York, Oktober.

Australien. Dette Marked var til Tider særdeles livligt, og med en følelig Mangel paa disponibel Tonnage i de australske Farvande maatte Befragterne trække Tonnage fra Østen. Den stærke Konkurrence om den disponible Tonnage medførte, at det lykkedes for en Del Dampere at opnaa indtil 2/6d. pr. Ton over Minimalraten. Efterspørgslen tog noget af sidst paa Ugen, men der kan dog stadig opnaas 1/- over Schedulraten. For Ore Whyalla/Japan noteres 9/- og til Baltimore noteres \$4.40.

Sydafrika. Befragterne viser stadig Interesse for Majstonnage til U.K. Durban/Liverpool eller Glasgow betalte 15/6d., Oktober, hvilket kan gentages.

Europa. Næsten al Kulforretning U.K./Italien er stoppet, men der finder livlig Forretning Sted fra Continentet til Vestitalien. Værdien ligger omkring 8/6d. til 9/- efter Størrelse fra Rotterdam og 1/- højere fra Stettin/Danzig til Vestitalien. Wales/Port Said betalte 7/6d.

Middelhavet hjemgaaende gør stadig en Række Forretninger, men Raterne er ikke meget beventde. Fra Sortehavet er der kun ringe Efterspørgsel efter Korntonnage til U.K./Cont., men mindre Baade kan finde Anvendelse til Middelhavet paa Basis af 8/- til Grækenland og 9/- til Italien. Endvidere fik to store græske Dampere Korn til Massowah til 15/9d. f.i.o., hvilket jo lyder af en Del, men da der ikke i Certepartiet findes nogen Garanti for Expeditionen i Massowah, gaar en Del af Glansen jo straks af disse Forretninger. Mariupol har igen taget Kulstonnage til Staterne til 11/3 og 11/6d., og for Ore fra Poti til Staterne noteres 14/-.

Donau tog en enkelt Damper til U.K./Cont. til 14/6 Basis, men Efterspørgslen er stadig minimal.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Helsingør Skibsværft

Helsingør Jernskibsværft har holdt Generalforsamling. Direktør H. P. Christensen aflagde Regnskab og Beretning.

Det fremgaar heraf, at Værftets Beskæftigelse i det foreløbne Driftsaar i det store og hele har været tilfredsstillende. Beskæftigelsesgraden baade ved Nybygninger og Reparationer og ved andre Arbejder har været noget større end i det foregaaende Aar.

Med Hensyn til Fremtiden oplyses, at der er afsluttet Nybygningskontrakter i et saadant Omfang, at Værftet vil være passende beskæftiget baade i Skibsbygnings- og Maskinafdelingen i Vinter.

De afleverede af de kontraherede Nybygninger er overvejende Frugtskibe og omfatter baade Damp- og Dieselskibe.

Gennem den forøgede Beskæftigelse er der opnaaet et bedre Driftsresultat end i det foregaaende Aar, og det forøgede Overskud er anvendt til større Afskrivning paa Anlægene og til Henlæggelse af 50,000 Kr. til Dispositionsfondet, medens Udbyttet er det samme som i 1934.

Der er i 1934—35 bl. a. afleveret 2 Lastdampere, en Sandpumpedamper og 3 Lastdieselmotorskibe.

Ved Driftsaarets Slutning var der under Bygning 3 Lastdampere, 4 Passager- og Lastdieselmotorskibe samt et Uddybningsfartøj.

Der er i Aarets Løb udført Reparationer paa i alt 151 Skibe, og Arbejderantallet har svinget mellem 1350 og 1650 Mand.

Nettooverskudet andrager ca. 403,000 Kr. Til Aktionærerne udbetales 8 pCt. Udbytte med 336,000 Kr., Bestyrelsen faar 7000 Kr. i Tantième, til Dispositionsfondet henlægges 50,000 Kr., og til næste Aar overføres ca. 9800 Kr. eller lidt mere end i Fjor.

De franske Fiskedampere er en Fare for Skibsfarten

Kanallodserne henviser til den Fare, som de franske Fiskefartøjer er for Skibene foran Themsens Munding. Tidligere plejede de at fiske i Kanaler, der ikke blev benyttet af Skibe i stor Udstrækning, men nu løber Lodserne paa saavel ind- som udgaaende Skibe en Fare især i laaget Vejr, fordi der er samlet Fiskefartøjer i store Mængder. Mange af Fiskedampene fører intet Lys eller viser det først, naar et Skib kommer i Nærheden og næppe kan vige uden om.

Kaptajn Norman Woolcock, Gravesend, Formanden i Kanallodsernes Forening, der har gjort sig store Anstrengelser for at borteliminere denne Fare, har erklæret, at mange Lodser foretrækker en Omvej rundt om Goodwin for at undgaa Sammenstød med Fiskerbaadene. Over 200 Lodser er interesseret i en Løsning af dette Spørgsmaal. For kort Tid siden havde her ved Midnatstid 1½ Sømil fra Deal passeret en Flaade paa 13 Fiskerdampere. 3 af dem havde overhovedet ikke ført Lys, og de øvrige 10 havde haft Lys, som alle stred mod Forskrifterne.

Antallet af Skibe, samt Tonnagemængde, indgaaet til Rotterdams Havn i August 1935

Nation	Antal	N. R. T.
U.S.A.	12	42,757
Belgien	2	3,414
Brasilien	2	7,657
Danmark	9	23,260
Tyskland	259	321,132
Estland	3	2,402
Finland	15	16,535
Frankrig	45	59,487
Grækenland	17	42,121
Storbritannien	142	213,256
Honduras	1	3,270
Ungarn	1	2,467
Italien	25	74,369
Jugoslavien	11	30,552
Japan	4	21,894
Letland	4	6,947
Nederlandene	234	374,013
Norge	51	103,980
Østrig	1	2,388
Panama	4	25,670
Polen	6	4,390
Portugal	2	2,752
Rusland	13	25,319
Spanien	9	17,873
Tyrkiet	1	1,380
Sverige	62	58,135
Ialt.....	935	1,487,420

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i August 1935

August 1935 var en meget daarlig Maaned for Rotterdams Havn, hvilket skyldes en stærk Tilbagegang indenfor Tilførslen af Stykgods.

Til Rotterdams Havn ankom ialt 660 lastede Søskebe mod 718 i August 1934; til Nieuwe Waterweg ankom 48 Skibe for Bunkers mod 76 i Fjor; for Reparationer ankom 15 Skibe til Rotterdam og 22 til Schiedam mod henholdsvis 21 og 20 Skibe i August 1934.

I Procent af ankomne Søskebets Nettotonnage var Rotterdams Andel i hele Skibstrafikken paa Nieuwe Waterweg 83.5 pCt. mod 85.4 pCt. i Fjor; i Forhold til den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg, Hamborg og Antwerpen var Rotterdams Andel 29.03 pCt. mod 30.97 pCt. i Juli d. A. og 32.85 pCt. i August f. A.

Følgende Oversigt viser, hvorledes Stykgodstrafikken er formindsket i Sammenligning med den forudgaaende Maaned og August f. A.; Tallene angiver Stykgodsmængden, der er tilført til Rotterdam, udtrykt i 1000 Kolli:

	Aug. 1935	Juli 1935	Aug. 1934
Stykgods i Sække	1,257	1,751	2,452
Metalvarer	193	291	238
Stabelgods	334	391	377
Frugt	56	91	91
Andet Stykgods.....	355	394	372

Af Tilførsler til Rotterdams Havn i de første 8 Maaned af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidrum i Fjor, nævnes:

	1935	1934
Kul	556,000 Tons	675,000 Tons
Erts	3,658,000 „	3,049,000 „
Andet tungt Masse-gods	425,000 „	452,000 „
Jordolie	588,000 „	584,000 „
Spiseolie og Tran	57,300 „	59,800 „
Korn	1,403,000 „	2,023,000 „
Korn	662,000 Sække	774,000 Sække
Stabel- og Kolonialvarer	2,929,000 Kolli	2,955,000 Kolli
Frugt	2,101,000 „	2,945,000 „
Bananladninger	88 Baade	68 Baade

Indkomne Skibe i Københavns Havn i August 1935

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Danske	2,196	446,465
Svenske	365	78,268
Norske	19	22,482
Tyske	110	56,590
Engelske	29	97,208
Franske	2	14,153
Finske	34	23,135
Hollandske	26	22,839
Belgiske	1	5,838
Letlandske	6	4,531
Estlandske	9	3,165
Islandske	3	2,569
Amerikanske	8	25,121
Polske	3	11,820
Jugoslaviske	1	2,431
Ialt.....	2,812	816,615

Sømandspas-Handel i Danzig

Efter hvad der meddeles, drives der i Danzig en ulovlig Handel i ret stor Stil med skandinaviske Sømandspas. En norsk Sømand har saaledes oplyst, at Køberne er særlig ivrige efter at faa fat i skandinaviske Søfolk. Naar Sømandene staar uden Penge, sælger de deres Pas til dem, der byder højest. Priserne varierer meget og beror paa Passets Udseende. Et nyt norsk Pas betales med op til 100 Danzig Gylden, et svensk med højest 40 og et dansk kun med 10—15 Gylden. De finske betales derimod ligesaa højt som de norske. Naar en Sømand har solgt sit Pas, plejer han at faa et nyt paa Konsulatet, og meddeler saa, at han har tabt sit gamle. I den sidste Tid er man imidlertid paa Konsulaterne blevet mere forsigtige hermed, og baade det danske og svenske Konsulat i Danzig vægrer sig nu ved at udskrive nye Pas til Søfolkene.

Vyl Fyrskib

Stormen har særlig voldsomt fat paa Omraadet uden for Horns Rev, hvor Vyl Fyrskib er drevet 1 Sømil fra sin Plads.

Bestyrelsesvalget i Den almindelige danske Skibsførerforening 1936

Ved Bestyrelsesvalget paa den kommende Generalforsamling i Februar 1936 afgaar følgende 7 færende og 4 ikke-færende Medlemmer af Bestyrelsen:

Færende Dampskibsførere: Kaptajnerne A. B. Meinertz, Dansk-Fransk D/S., C. P. C. Ravn, D. F. K., Rich. Mortensen, A. P. Møller, J. W. Krøyer, D/S »Vendila«, H. C. Røder, D/S »Orient«, H. V. Schrøder, D/S »Vesterhavet«, L. K. Henriksen, D/S »Torm«.

Ikke-færende Dampskibsførere: Kaptajnerne J. H. E. Bøge, tidl. D/S »Vendila«, L. Wind, Sø-Assurance-Expert, C. G. Izard, Medl. af Eksamenkommissionen.

Ikke-færende Skibsførere: Navigationsskolebestyrer G. C. O. Ryager, Afdelingsbestyrer.

Efter Tur afgaar de førstnævnte 6 færende Dampskibsførere, de 2 førstnævnte ikke-færende Dampskibsførere, samt som Repræsentant for de ikke-færende Sejlskibsførere G. C. O. Ryager.

Ejldvidere afgaar udenfor Tur følgende Medlemmer af Bestyrelsen: Kaptajn L. K. Henriksen, tidligere Dampskibsselskabet »Torm«, som er ophørt at sejle, og ikke ønsker at modtage Genvalg, samt Kaptajn C. G. Izard, Medlem af Eksamenkommissionen, som ønsker at træde ud af Bestyrelsen paa Grund af svigtende Helbred.

Bestyrelsen opfordrer Medlemmer, som maatte ønske at stille sig som Kandidat til det forestaaende Bestyrelsesvalg, om snarest muligt at ville meddele Bestyrelsen dette.

Medlemmer, der har Kandidater at bringe i Forslag, bedes ligeledes snarest muligt at tilstille Bestyrelsen Meddelelse herom.

I Henhold til Lovenes Paragraf 11 kan mindst 15 Medlemmer skriftligt bringe en eller flere Kandidater i Forslag til Bestyrelsesvalget.

For at de færende Førere kan faa Tid til at indsende deres Stemmesedler, maa Kandidatlisten og Stemmeseddel til Bestyrelsesvalget senest optages i Medlemsbladet for November, og Bestyrelsen anmoder derfor Medlemmer, der har Meddelelser eller Forslag at fremsætte i Anledning af det forestaaende Bestyrelsesvalg, om at ville tilstille Bestyrelsen saadanne snarest muligt, og inden Udgangen af Oktober Maaned.

Bornholmer-Damperen »Heimdal« solgt

Bornholm-Dampskibsselskabet af 1866, der har et Motorskib under Bygning ved Burmeister & Wain, har solgt Selskabets sidste Damper, »Heimdal«, til Sveabolaget i Stockholm.

»Heimdal«, der er bygget hos Burmeister & Wain i 1914, skal afleveres en af de første Dage i Januar, og Købesummen er 362,000 Kr.

Radiovejrbæretning

Søfartsraadet har henstillet til Meteorologisk Institut at udvide Radiovejrbæretningen til ogsaa at omfatte Østersøen, den engelske Kanal, samt Vestkysten af Storbritannien og Irland og Biscaya Bugten. Samtidig henstiller Raadet, at der gives en Oversigt over Strømforholdene ved de danske Fyrskibe.

Skibssalg

Rederiet J. Lauritzen har solgt to af sine Frugttransport-Motorskibe til Frankrig. Det ene overtages i disse Dage, det andet senere paa Aaret.

Til Erstatning har Konsul Lauritzen bestilt to nye Skibe, et Dieselmotorskib i Nakskov og en Damper i Helsingør.

Konsul Lauritzen har derefter i Øjeblikket 8 Skibe i Ordre — fire Motorskibe og fire Dampere.

Bureau Veritas' Meddelelser

Bureau Veritas har offentliggjort Listen over Juli Maanedes Tab indenfor alle Landes Skibe. Det fremgaar heraf, at der i den paagældende Maaned er fuldstændig slettet: af *Dampere* 6 amerikanske, 1 belgisk, 19 britiske, 1 chilensk, 2 kinesiske, 1 dansk, 1 regyplisk, 1 estnisk, 2 finske, 5 franske, 1 græsk, 3 italienske, 1 japansk, 9 norske, 1 svensk, 1 venezuelansk, 2 jugoslaviske, ialt 57.

Af *Motorskibe*: 1 amerikansk, 1 brasiliansk, 1 tysk, 2 japanske, 1 portugisisk, ialt 6.

Af *Sejlskibe*: 4 amerikanske, 1 britisk, 1 portugisisk, ialt 6.

Aarsagerne til, at de er blevet slettet af Listen, er for Dampernes Vedkommende: 2 blev Vrag, 2 kolliderede, 11 strandede, 1 forsvandt, 40 blev brækket op, 1 blev konverteret, ialt 57. Af Motorskibe: 1 blev Vrag, 1 kolliderede, 1 blev ødelagt af Brand, 1 strandede, 2 blev brækket op, ialt 6. Sejlskibe: 1 blev Vrag, 1 brækket op, ialt 6.

Endvidere bringer Veritas en Liste over en Række Uheld og mindre Ulykker til Søs i den ovennævnte Maaned. For Dampernes Vedkommende ialt 308, for Motorskibes 82 og for Sepskibes 7.

Havnetrafik

Hamburg handelsstatistiske Kontor meddeler, at Skibstrafikken paa de fire Nordsøhavne var i Juli Maaned i 1000 Netto-Tons:

	Juli	Juli
Hamburg	1,646	1,575
Bremen	758	688
Antwerpen	1,583	1,525
Rotterdam	1,552	1,631

Sveriges ældste Rederi

Hallands Ångbåts Aktiebolag i Göteborg fejrede Onsdag 85 Aars Jubilæum. Rederiet driver de betydelige Passager- og Godsruiter København—Lübeck og København—Malmö—Göteborg.

Selskabet har fornylig skiftet administrerende Direktør, idet Direktør Hjalmar Blomberg paa Grund af Alder har trukket sig tilbage og er bleven afløst af Konsul Harry Trapp, tidligere Indehaver af Firmaet Borlind, Bersen & Co. i Göteborg.

Tømning af Ballast fra Tankskibe i Constanza forbudt

Firmaet Teo Reppen, Istanbul, meddeler:

The Harbour Master of the Port of Constantza, by his circular No. 2878, has brought the following to our notice:

»It is hereby brought to the notice of Shipagents that the discharge of surplus ballast from tankers in the close neighbourhood of the port of Constantza is strictly prohibited.

All tankers that have to discharge ballast prior to loading in the petroleum basin will be fined if such ballast is contaminated. They must discharge their dirty ballast as far away as possible from the coast.

The reason for this order is that all the bathing beaches in the neighbourhood are thick with petroleum residues from dirty ballast discharged by vessels.

Shipagents will bring the above to the notice of Masters of vessels consigned to them who are directly responsible.

The meaning of the above is that tankers should arrive off Constantza with clean ballast only, therefore any overflowing and cleaning of tanks should be done far away from the port.

We beg, however, to warn Captains, specially those, who are calling at our port for the first time, not to enter port without sufficient ballast in their tanks, as the entrance into the Petroleum Dock is very difficult and plenty of ballast is required.

Skoleskibs Kollision ved Skagen

I Anledning af Kollisionen ved Skagen mellem Skoleskibet »C. B. Pedersen« og Damperen »Halmstad« i Oktober sidste Aar, har der været afholdt Forhør i Göteborg.

Rederiet for Skoleskibet fremsatte Erstatningskrav paa 107,403 Kr. »Halmstad«s Rederi godkendte, under Forudsætning af at Damperens Kaptajn kendtes skyldig i Kollisionen, Erstatningsbeløbet Størrelse med Undtagelse af 35,000 Kr., et Krav paa Godtgørelse for Forsinkelse, der medførte, at Skibet ikke fik den beregnede Hvedelast hjem fra Australien.

Trafikken paa Gibraltar

Der har været Meddelelse fremme om, at Gibraltar Havn var blevet spærret. Norges Rederiforbund har forespurgt Konsulatet og erfarer nu, at Trafikken foregaar uforandret, og at der ikke er nogen forøget Risiko for Skibsfarten i Øjeblikket.

Handelsflaaden

Til Rederiregistret er for 1. Halvdel af September bl. a. anmeldt Salget af Motorskonnerten »Alfa« af Marstal. Skibet er solgt af Rederiet H. C. Christensen til Portugal. Endvidere er anmeldt Motorskonnert »Dana« af Svendborg, der som omtalt blev solgt af Rederiet »Brydekilde« til Sverige. Motorsejler »Ellen« af Nakskov er udslettet som forlist. Af Nybygninger er tilmeldt Motorgaleasen »Albatros«, der er bygget ved Ring Andersens Værft i Svendborg til Kaptajn K. M. Lorentzen, Svendborg.

Norsk Skibskøb

Skibsreder A. Hauge, Arendal, har købt den franske Damper »Nicolas Toussaint« paa 1,600 Tons Dødvægt. Skibet har faaet Navnet »Toratrc«.

Det nye Drogden Fyr

Det nye Drogden Fyr bygges nu til Afløsning af det gamle Fyrskib. Fyrdirektoratet har overdraget det store Arbejde til Entreprenør Chr. Bjørn Petersen, som til at

begynde med har sikret sig et Vandareal i Sydhavnen. Fyret skal anbringes i Forlængelse af den udgravede Ren-de i Drogden. Det faar en Højde af 18 m og faar en betydelig større Lysstyrke end det nuværende Fyrskib, nemlig paa 200,000 Lys.

Ophold i engelske Havne

Skibe, der ankommer til Garston for at losse Trælast, nødsages til at ankre paa Mersey, hvor de maa afvente Lejlighed til at komme ned i Dokkerne, der er overfyldt af lossende Skibe, meddeler The Baltic and International Maritime Conference. I Hull maa der Tiden regnes med tre Dages Tørn for Victoria Dock, medens der ikke er Ventetid for Alexandria Docks Vedkommende.

Den tyske Handelsflaades Indtægter

Den tyske Handelsflaades Bruttofragter for 1934 er opgjort til 426 Millioner Mark mod 407 Millioner Aaret forud. Af Bruttofragterne skyldtes de 83 Millioner Mark Passagerbefordringen mod 75 Millioner i 1933. Efter Fra-drag af Udgifter i Udlandet beregnes, at Handelsflaaden i 1934 har tilført Tyskland 233 Millioner Mark mod 193 Millioner Aaret forud, altsaa en Fremgang paa 40 Millioner Mark.

Et Skoleskib under zionistisk Flag

Efter en Række Ceremonier blev Firemaster Barken »Sara« i Civita Vecchia indviet til Skoleskib. Den skal sejle under zionistisk Flag og have 30 Elever om Bord, udelukkende unge Mænd af jødisk Afstamning.

Smuk færøsk Redningsdaad

Dæksbaaden »Coralia« er ankommet til Færøerne med Besætningen paa Dampbaaden »Blithe Some«.

Begge Baadene, der tilhørte den færøske Arktik-Ekspedition, fulgtes hjem fra Grønland, og kom Søndag den 8. ds. ca. 200 miles fra Kap Farvel ind i et forrygende Uvejr. En Styrtesø skyldte Kommandobroen og alle løse Dele over Bord fra »Blithe Some«, ligesom den ødelagde Roret og fyldte Kahytterne. »Coralia« ilede straks til Hjælp, og efter nogle Timers Forløb var hele Besætningen paa »Blithe Some«, 16 Mand ialt, ved Hjælp af Liner om Livet reddet om Bord i »Coralia«. 1½ Time efter blev »Blithe Some« igen ramt af en Styrtesø og sank.

Mere Statsstøtte

Ved en Stabelafløbning i forrige Uge udtalte Lord Hyndley, Vicepræsident for Stephenson Clarke and Associated Companies ifølge »Times«, at han beklagede, at »scrap and build«-Programmet ikke var blevet en stor Sukces. Indtil Fragterne bedredes kunde han ikke se megen Chance for de almindelige Trampredere, med mindre disse fik Hjælp gennem en Regerings-Plan eller Statsstøtte. Han haabede, at Regeringen atter vilde tage dens »scrap and build«-Plan op til Behandling og se, om den ikke kunde byde Rederne mere gunstige Beløngelser. Den Tid vilde komme, da Regeringen kunde ønske flere Trampskibe, og derfor maatte der gøres noget, dersom England ikke skulde miste Magten til Søs.

Krigsklausul i Certepartierne

I Anledning af den truende Krigsfare har The Baltic and International Maritime Conference udsendt et Cirkulære, hvori Rederne opfordres til at tage visse Sikkerhedsforholdsregler. Det hedder i Cirkulæret, at selv om der kan regnes med, at Fragterne vil komme til at stige, er der dog ingen Grund til deraf at drage overilede Slutninger. Rederne bør ligeledes sørge for, at der i Certepartierne træffes saadanne Aftaler, at man i Tilfælde af Behov kan henvise til egne Agenter o. s. v. Specielt betones Nødvendigheden af, at der i Certepartierne findes en tilfredsstillende Krigsklausul, og der henvises til Genconcertepartier, som er udarbejdet paa Basis af Erfaringer fra Verdenskrigen. Endelig anbefales et Forbehold i det Tilfælde, at Skibet blev beslaglagt af det paagældende Lands egen Regering.

»Danmark« atter under Sejl

Skoleskibet »Danmark« blev i Tirsdags af den voldsomme Orkan ved Indsejlingen til den engelske Kanal tvunget tilbage og maatte søge Læ paa Margate Red, hvor det gik til Ankers. Fredag Morgen stod »Danmark« til Søs, men Vejret maa imidlertid endnu have været ret haardt, idet »Danmark« atter ved 14-Tiden maatte søge tilbage til sin tidligere Ankerplads. Lørdag Morgen ved Daggry lettede Skibet atter Anker. Vinden var gnaet om i Øst, og allerede ved 10-Tiden passerede »Danmark« Dover for vestgaaende med Falmouths Red som Maal.

Opholdet her bliver dog kun kort. Skibet vil efter at have faaet fersk Proviant, Grøntsager og Post om Bord atter straks staa til Søs, og næste Anløbsplads bliver de kapverdiske Øer.

Der meldes alt vel om Bord.

En ny engelsk Redningsbaad

Hertugen af Montrose overgav for kort Tid siden Stationen Port Askaig, Islay i Vestskotland en til Royal National Life Boat Institution bygget Motor-Redningsbaad. Lord Strathcona deltog i Festlighederne ved Overgivelsen. Redningsbaaden fik Navnet »Charlotte Elizabeth«. Det er en Gave fra Frøken Elizabeth Sinclair i Glasgow og er den tredie Redningsbaad, der i Aar er skænket af Damer. Den første var en Gave fra Frøken Maggie Rankin i Glasgow og blev stationeret i Aith paa Shetlandsøerne, mens Giveren af den anden Baad var anonym.

Den nye Baad er blevet stationeret i Nærheden af Dundee. Der er Plads til indtil 95 Personer i Redningsbaaden.

Blind-Passagerer

Det svenske Kommerskollegium har anbefalet Regeringen, at der træffes Forholdsregler til, paa et passende Tidspunkt at søge en international Ordning om Blind-Passager Spørgsmaalet. Denne skal omfatte Spørgsmaalet om Tilladelse til at landsætte de saakaldte »stowе aways« i andet Land end det, hvor Skibet hører hjemme. Det anbefales, at Forholdsreglerne træffes i Forbindelse med de øvrige skandinaviske Lande.

Sørøvere som Passagerer

Den kinesiske Damp »Paofeng« med 500 Passagerer blev i Munden af Yangtsefloden overfaldet af Sørøvere, der havde sneget sig om Bord som Passagerer.

Skibsfarten paa Marokko i 1934

Efter de franske Toldmyndigheders Statistik indløb i Marokkos Havn i Aaret 1934 ialt 3,806 Skibe med 5,712,000 NRT., imod 3,756 Skibe med 5,666,000 NRT. Aaret før. 42.06 pCt. af Skibene var franske, hvad der betyder en lille Stigning, derimod er Antallet af engelske og italienske Skibe gaaet tilbage.

»Normandie«s sidste Rejse i Aar

Den 16. Oktober skal »Normandie« tiltræde sin sidste Rejse i indeværende Aar over Atlanterhavet og derefter lægges op til Slutningen af April næste Aar.

Ny Hurtigdampers Marseille—Algier

Den 18. September tilraadte den paa Penhoetværftet i St. Nazaire byggede Damp »Ville d'Alger« sin første Rejse fra Marseille til Algier. Det nye Skib siges at være den hurtigstgaaende Damp i Middelhavet og tilbage-lægger Strækningen fra Frankrig til Algier paa 20 Timer. Den kan medføre 76 Passagerer paa Luksusklasse, 131 paa 1ste Klasse, 212 paa 2den Klasse og 400 paa 3die Klasse. Besætningen bestaar af 16 Officerer, 47 Mand og 81 Personer til Betjening.

Rabatspørgsmaal i Rotterdam

For nogen Tid siden henviste et Cirkulære fra Baltic and International Maritime Conference til, at Mæglerne i Rotterdam ydede en frivillig Rabat paa de tarifmæssige Klareringsgebyrer paa indtil 12½ pCt. Enkelte Mægler har imidlertid været uvillige dertil, naar de var antaget af Chartereren og ikke af Rederen. Dette Stridsspørgsmaal er nu afgjort ved hollandsk Ret saaledes, at ogsaa Charterernes Mægler skal yde Skibet en saadan Rabat, fordi andre Mægler yder den, naar den er antaget af Chartererne. Mæglerne har protesteret derimod, og indtil der foreligger endelig Afgørelse i Sagen, bør Rederne forbeholde sig Ret til Rabatten, hvis Charterrens Mægler ikke vil yde den.

Krigsforsikringsforening i Norge

Oslo Rederiforening udtalte i sit Møde forleden, at der er Trang til Krigsforsikring, og at Rederforbundet optager Arbejdet for en Fællesplan med Sigte paa at skabe en Organisation med Love, Bestyrelse o. s. v., mens Over-lagelse af Forsikring først skal ske efter senere Beslutning og at Krigsforsikringer bør baseres paa frivillig Tilslutning fra Redernes Side.

Hamburgs Havn

Der er udstedt en Politiforordning med Bestemmelser til Modvirkning af Forurening af Hamburgs Havn. Det hedder heri bl. a.:

DANSKE SKIBSMÆGLERE

FORTSAT FRA SIDE 408

RANDERS

ADOLPH ANDERSENS EFTF.

INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 · Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

RUDKØBING

Erik Andersens Eftf.
K. H. FRIIS

statsautoriseret Skibsmægler

RUDKØBING

Tigr.-Adr.: Rederiet C. Clausen, Haderslev Telefoner: 169 - 173
„Skibe- mægleren“ Rute fart Rudkøbing-Kiel-Hamburg

AGENTUR:

„Aug. Borgen“, Assuranceforretning, København
De private Assurandører, København

SKIVE

CARL HASSAGER & CO

Indehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. "Hassager"

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVE

TELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

§ 1. Det er forbudt at forurene Havnen med Olie eller olieholdigt Vand.

§ 2. 1. Forurenere et Skib Havnen med Olie o.s.v., kan Politimyndighederne idømme Skibet en Bøde paa fra 50 til 3000 Rm. 2. Skyldnere er a) for de i Hamburg hjemmehørende Skibes Vedkommende Rederen, b) for de i Hamburg ikke hjemmehørende Skibe Skibsfører.

Forøgelse af den estniske Handelsflåde

I det første Halvaar af 1935 har Estlands Rederier ialt erhvervet sig 12 nye Handelsskibe med en Tonnage af 17,696 BRT. i Udlandet. Dermed er den estniske Handelsflåde, der i Begyndelsen af Aaret var paa 96,544 BRT., blevet forøget med næsten 20 pCt.

Italien køber Fyrst Bismarck

Italien har købt det engang til Hamburg-Amerika Linien byggede Skib »Fyrst Bismarck«, der senere blev fransk og fik Navnet »Amboise«.

Russisk Isbryder

Marty-Værftet i Leningrad samler i Øjeblikket Materiel til Bygningen af en stærk Fragt- og Passagerdamper til de arktiske Egne. Skibet faar Navnet »Sovmurput« og vil blive ganske overordentlig stærkt og omtrent fem Gange saa kraftigt, som den til Ispresningerne i de arktiske Egne i sin Tid byggede »Tshejeljuski«.

„Dansk Søfarts Tidende“s Fragtberetning

FORTSAT FRA SIDR 411

Trælastmarkederne er uforandrede. Kul fra England til Danmark er noget fastere. Forth/Horsens har betalt 4/6d. for mindre Baad, og 3000 Tonner har faaet 4/1½d. til god dansk Havn.

Timecharter. Vestindia Markedet er stadig lige daarligt. Dansk 5000 Tonner har faaet 70 Cts. for Rundtur, men det er særdeles vanskeligt at placere Tonnagen, da Cubas Sukkerkvota er opbrugt, og der vil ikke blive givet ny Importtilladelse førend pr. Januar. Hjemgaaende Timecharterforretning har betalt 90 Cts. for dansk 5000 Tonner via Golfen, og \$1.25 for dansk 5400 Tonner direkte til U.K./Cont.

Stor Dieseltonnage kan stadig placeres til særdeles gode Rater, bl. a. noteres, 1 Pacific Round, Levering og Tilbagelevering Japan 4/-, Levering USNH. trip via North Pacific, Tilbagelevering U.K./Cont. 4/-, Transpacific Trip across, Levering Pacific, Tilbagelevering Østlen antyder 5/6d., og for Levering Pacific, Tilbagelevering U.K./Cont. antydes 6/6d., maaske lidt mere.

POSITIONSLISTE PR. 24. SEPTEMBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerp-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, afg. Blyth 21.9.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, København-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus, Bloch*, København-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Onega 17.9.
s.s. *Aase*, ank. Silloth 12.9.
m.t. *Aase Mærsk*, pass. Galata 11.9.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, pass. Gibraltar 19.9 p. R. t. Rotterdam.
s.s. *Agnete*, ank. London 12.9.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Emden 23.8.
s.s. *Alabama*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, ank. Hernøsand 13.9.
s.s. *Algarve*, Larsen, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Alice*, ank. Uuras 7.9.
m.s. *Almena*, afg. New York 10.9. til Kingston (Ja.)
s.s. *Alsia*, Kolls, ank. Antwerpen 21.9.
s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. Hampton Roads 2.9.
s.s. *Amalienborg*, ank. Boston 13.9.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Los Angeles 18.9.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Curacao 3.9.
s.s. *Anna*, ank. Alicante 16.9.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Boston 13.9.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Koto 21.9.
s.s. *Anne*, ank. Stettin 11.9.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Rio 12.9.
m.s. *Arizona*, Sonne, i Dok i København 14.9.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Soroka 6.9.
m.s. *Asia*, Hansen, ank. Povell River 19.9.
s.s. *Asko*, Hansen, afg. Derwenthaugh 21.9. til Kbhvn.

s.s. *Aslaug*, afg. London 14.9. til Kbhvn.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Brunsbüttel 14.9.
m.s. *Astoria*, Lorentzen, afg. Bahia 14.9.
s.s. *Astrid*, Holm, afg. Ardrossan 16.9. til Archangel.
m.s. *Australien*, Frederiksen, afg. Dairen 9.9. til Dakar.

B

s.s. *Beira*, Henriksen, ank. Dunkirk 18.9 fra Le Havre.
s.s. *Bellona*, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, i Ruten Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
m.t. *Bente Mærsk*, ank. Continent 13.9.
s.s. *Bergenhus*, Madsen, Stettin-Kbhvn.-Vest Norge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Nakskov 18.9.
s.s. *Betty*, afg. Fort de France 12.9.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Swansea 10.9.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, afg. Tarragona 22.9.
s.s. *Birgitte*, afg. Kbhvn. 12.9. til Gdynia.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Cienguegos 21.9 til Manzanillo.
s.s. *Bodil*, afg. Licata 18.9.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Dieppedale 13.9.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Kbhvn. 16.9.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Hopewell 23.9.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Dieppe 21.9 til Blyth.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, afg. Newcastle 9.9 til River Plate.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Emden 11.9.
s.s. *Brelland*, Hansen, ank. Gdynia 21.9.
s.s. *Britta*, ank. Hernøsand 15.9.
s.s. *Broholm*, Ankersen, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Mobile 22.9.
s.s. *Brynhild*, Heide, ank. Randers 18.9.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

24. 9. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,35
NEWYORK.....	457,00	AMSTERDAM.....	308,60
BERLIN.....	183,25	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,20	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	77,25	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,45	PRAG.....	19,05
ROM.....	37,35	WARZAWA.....	86,50

C

m.s. *Canada*, Knudsen, ank. San Francisco 17.9.
 m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *C. P. A. Koch*, henligger i København.
 m.s. *California*, Kolster, afg. Santos 4.9.
 s.s. *Carmen*, afg. Liverpool 17.9.
 m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Rouen 7.9.
 s.s. *Charkow*, Hull, Kbhvn.-Antwerp Ruten.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Yokohama 13.9.
 m.s. *Chile*, Larsen, ank. Kbhvn. 23.9.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Fremantle 20.9. til Aronmouth.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Pastelillo 11.9.
 s.s. *Cimbria* (D.F.D.S.), Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cimbria* (D.F.K.), afg. Danzig 18.9.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Danzig 19.9.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Adelaide forv. 23.9.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Kosseir 30.8.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. Sanfelieu de Guixoles 24.9.

D

s.s. *Dania*, ank. Dunkerque 20.9.
 s.s. *Dagmar*, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, ank. Moss 18.9.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Nakskov 3.9.
 s.s. *Delaware*, Falkenberg, afg. Norfolk 15.9 til Albany.
 s.s. *Diana*, Nielsen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, pass. Ushant 12.9.
 s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Kbhvn. 17.9.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Emdal, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Dronning Maud*, Krogh, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Palermo 17.9.
 s.s. *Edith*, afg. Rouen 5.9.
 s.s. *Effe Mærsk*, afg. Trondhjem 7.10.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Onega 31.8.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Leith 19.8.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Kbhvn. 22.9.
 s.s. *Elsborg*, ank. London 22.9.
 s.s. *Emanuel*, afg. Kings Lynn 18.9.
 m.l. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 24.8.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Antwerpen 12.9.
 s.s. *Energi*, pass. Lødingen 20.9. p. R. t. Irvine.
 m.s. *England*, ank. Antwerp 21.9.
 s.s. *England* (D.F.D.S.), Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Erighedden*, afg. Thyborøn 19.9.
 s.s. *Erindring*, afg. Leningrad 21.9.
 s.s. *Erna*, afg. Fort de France 11.9.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Bordeaux 19.9.
 m.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, afg. Immingham 17.9.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Onega 6.9.
 s.s. *Estland*, Hansen, afg. Hull 14.9.
 s.s. *Estrid*, afg. La Trinité 6.9. til Rouen.
 m.s. *Europa*, Dahl, ank. Hull 19.9.

F

s.s. *Falken*, Jønson, Kbhvn.-Sydfynske Havne.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Onega 30.9.
 m.s. *Fanø*, afg. Honfleur 13.9.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Dunston 22.9.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Algier 23.9.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Danzig 23.9.
 m.s. *Fredericia*, Pode, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
 s.s. *Freya*, pass. Skagen 18.9. p. R. t. Kiel.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-London Ruten.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, laster Træ i Onega.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Antwerpen 18.9.
 s.s. *Gerda*, pass. Carvoeiro 15.9.
 s.s. *Gerda Toft*, pass. Malta 23.9.

m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Yokohama 3.9.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Garston 13.9.
 s.s. *Grete*, afg. Le Havre 8.9.
 s.s. *Gronland*, Fischer, ank. Nykøbing F. 21.9.
 s.s. *Gudrun*, ank. London 12.9.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, pass. Pernambuco 5.9.
 s.s. *Gunver*, ank. Hull 13.9.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Methil 6.9.
 s.s. *Gyda*, afg. New York 4. 9. til Kingston Ja.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Onega 22.9.
 s.s. *Hajnia*, ank. Danzig 22.9.
 s.s. *Halfdan*, Sørensen, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Hangø 16.9.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Onega 11.9.
 s.s. *Harriet*, pass. Ushant 16.9.
 s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, afg. Rochester 17.8.
 m.s. *Herdis*, ank. Burch 11.9.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Onega 6.9.
 s.s. *Hilde*, ank. Uuras 9.9.
 s.s. *Hindsholm*, i Ruten Vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hjortholm*, i Ruten Vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hroar*, Dest Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Danzig 12.9.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. St. Thomas 17.9 til London.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Malta 19.9.
 s.s. *Inga*, Madsen, ank. Kotka 22.9.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Calais 7.9.
 s.s. *Ingeborg S.*, ank. Danzig 11.9.
 s.s. *Inger*, ank. Hernøsand 18.9.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Rouen 22.9.
 m.s. *Irland*, Sørensen, ank. Aalborg 18.9.
 s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Danzig forv. 20.9 til Manchester.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. London 10.9.
 s.s. *Jan, Jacobsen*, ank. Danzig 21.9.
 m.l. *Jane Mærsk*, afg. Willemstad 11.9.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Aden 15.9 til Singapore.
 s.s. *Jenny*, pass. Kbhvn. 18.9.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Garston 2.9.
 s.s. *Johanne*, pass. Helsingør 16.9.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Glasgow 10.9.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Ækvator 5.9.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Bangkok 15.9.
 s.s. *Jutta*, pass. Helsingør 17.9.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, afg. Kbhvn. 23.9.

K

s.s. *Karen Toft*, anløb Harstad 18.9.
 s.s. *Kai*, Friis, pass. Kbhvn. 22.9. p. R. t. Tromsø.
 s.s. *Karla*, afg. Berwick 17.9.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Liverpool forv. 21.9 til Swansea.
 s.s. *Kentucky*, ank. Kemi 16.9.
 s.s. *Kirsten*, afg. Helsingør 12.9. til Reparation.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Onega 25.8.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Leningrad 20.9.
 s.s. *Knud*, Jensen, vestengelske Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
 s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, København-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Penang 20.9 til Colombo.
 s.s. *Laura*, pass. St. Miguel 11.9.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Antwerpen 12.9.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. New Orleans 30.8.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Liverpool 11.9.
 s.s. *Lica Mærsk*, pass. Galata 6.9.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Igarki 19.9.
 s.s. *Lilian*, afg. Kbhvn. 18.9.
 s.s. *Lilleborg*, ank. London 19.9.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Holbæk 21.9 til Leningrad.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. La Plata 18.9.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Kbhvn. 9.9. p. R. t. Riga.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.

s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Riga forv. 20.9 til Kbhvn.
 s.s. *Maine*, Brinch, afg. Aalborg 13.9 til New York.
 s.s. *Maja*, afg. Thames 10.9.
 s.s. *Maja*, ank. Kbhvn. 14.9.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, pass. Ushant 21.9 p. R. t. Genoa.
 s.s. *Manó*, Albertsen, ank. Hull 22.9.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Casablanca 17.9 til Rouen.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Mariá Toft*, ank. Grimsby 23.9.
 s.s. *Marie*, pass. Skagen 17.9.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Southampton 24.8.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Zaandam 13.9.
 s.s. *Margland*, Ankersen, afg. Newcastle 23.8.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Alexandria 13.9.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, pass. Guardaqui 22.9. p. R. t. Colombo.
 s.s. *Minšk*, Petersen, afg. Kbhvn. 19.9.
 s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. G. Monberg*, Larsen, afg. Danzig 19.9. til Rotterdam.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, pass. Lødingen 23.9. p. R. t. Morlaix.
 s.s. *Najuden*, afg. Kbhvn. 15.9.
 s.s. *Nancy*, pass. Øland 16.9.
 s.s. *Nautic*, pass. Usjant 16.9.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Tyne 20.9.
 s.s. *Nelly*, afg. Goole 17.9.
 s.s. *Neptun*, afg. Worles 16.9.
 s.s. *Nerma*, ank. Gdynia 17.9.
 s.s. *Neuada*, Jarltoft, afg. Bahia Blanca 4.9. til Kbhvn.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 10.9.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Norfolk 12.9.
 s.s. *Niobe*, ank. Gabes 17.9.
 m.s. *Nóra Mærsk*, ank. Manila 31.8.
 m.s. *Nordbo*, afg. San Francisco 1.9. til London.
 s.s. *Nordborg*, afg. Vlissingen 20.9.
 s.s. *Norden*, afg. Progreso 6.9. til Plymouth.
 m.s. *Nordfarer*, afg. Los Angeles 6.9. til London.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Antofagasta 11.9. til Channel.
 m.s. *Nordhaul*, ank. Buenos Aires 6.9.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 29.8. til Bahia Blanca.
 s.s. *Nordlys*, ank. New York 14.9.
 m.s. *Nordpol*, ank. San Francisco 5.9.
 s.s. *Nordsøen*, ank. St. Marlo 17.9.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Poulsen, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Hiede, Ruten Vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Olga S.*, ank. Archangel 27.8.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Lorenzo Marques 13.9.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 16.9.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. 15.9.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Grimsby 20.9.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Cebu 18.9. til Singapore.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Korsør 20.9.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. New York 14.9.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Cap of Good Hop 21.9. p. R. t. Melbourne.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Danzig 25.9. til Kbhvn.
 s.s. *Primula*, Ekholdt, Leith-Thorshavn-Reykjavik Ruten.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Leningrad 22.9.

R

s.s. *Randi*, ank. Passages 17.9.
 s.s. *Ragnhild*, afg. Kbhvn. 12.9. til Karlshamn.
 s.s. *Riga*, pass. Kieler Kanalen 24.9.
 s.s. *Rita Mærsk*, afg. Leningrad 11.9.
 s.s. *Rhone*, Holst, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Leningrad 16.9.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Emden 1.9.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Port Talbot 11.9. til Onega.
 s.s. *Scandia*, afg. Burntisland 21.9.
 s.s. *Scotia*, ank. Danzig 22.9.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, ank. Burntisland 21.9.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Nakskov 31.8.
 m.s. *Siam*, Frandsen, pass. Cape of Good Hope 19.9. p. R. t. Dakar.
 s.s. *Signe*, pass. Gibraltar 14.9. p. R. t. London.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Leningrad 24.9.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Archangel 21.9.
 s.s. *Skodsborg*, pass. Lødingen 21.9.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Tynen 14.9.
 s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Marseilles 24.9.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Onega 31.8.
 s.s. *Stadion II*, afg. Kbhvn. 16.9.
 s.s. *Stal*, Larsen, pass. 3° S—47° Ø 19.9. p. R. t. Bonder Shapoud.
 s.s. *Stegelborg*, pass. Fair Isle 22.9.
 s.s. *Stella*, ank. Valpairó 15.9.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Osaka 24.9.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Acton Grange 21.9. til Tyne.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Oran 13.9.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tyne 5.9.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
 s.s. *Søborg*, afg. Preston 23.9.
 s.s. *Sønderjylland*, Jensen, i Ruten Kbhvn.-sønderjyske Havne.

T

s.s. *Taarholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. forv. 2.9. til Manchester.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Buenos Aires 13.9.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Burtonport 25.9. til Boness.
 s.s. *Thyra*, Jans, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, afg. Hull 12.9. til Boston.
 s.s. *Tomsk*, Blom, i Fart paa Middelhavet.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, ank. Yawata 12.9.
 s.s. *Tovelil*, Bang, afg. Hook of Holland 20.9.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Kbhvn. 25.9.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vest Norge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung, i Fart paa Middelhavet.

U

s.s. *Uffe*, Hav, i Ruten Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Ulla*, afg. Rio de Janeiro 13.9.
 s.s. *Urantienborg*, pass. Gibraltar 20.9.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Fecamp 24.9.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. London 13.9.
 s.s. *Viborg*, ank. Helsingør 19.9.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, ank. Blyth 21.9.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. London 11.9.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, afg. Randers 15.9.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Danzig 12.9. til Bayonne.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, afg. Archangel 23.9.

Positionsliste for Sejlskibe 24. 9. 35

3/m. Sk. *Albert*, Christoffersen, afg. Lissabon 15.9.
 3/m. Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Westmannrover 20.9.
 3/m. Sk. *Hertha*, Albertsen, ank. Kragerø 16.9.
 3/m. Sk. *Merkur*, Friis, ank. Faro 16.9.
 3/m. *Nordstjernen*, Rasmussen, ank. Rønne 21.9.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement

Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Telefon 2070 • 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

G. E. OLSEN

Skibsklarering

Kommission

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter**HELSEINGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmøld"
Amaliegade 38

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarvertil INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

CADENIUS & GRAHN A/B

SKIBSMÆGLERE

SPEDITØRER & BEFRAGTNINGS AGENTER
KUL-IMPORTØRER

Etabl. 1881

KOTKA - Finland

Dansk Vicekonsulat

Tel.-Adr. »Cadenius Kotka«

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjöfarts Coder.

A/B D. EKLOF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE

BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.**WASA (Finland)**

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND**A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.****WASA**

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

Hamburger Stauerei Gesellschaft m. b. H.Kontor:
HAMBURG 11, STEINHÖFT 11.
Telefon: 36-15-01.Telegram Adresse:
STIEVEDORING — HAMBURG.
Coder: Watkins, Scotts.**Største Stevedore Firma paa Pladsen**

Egen moderne FLYDEKRAN

Kontrahent til Getreideheber-Gesellschaft m. b. H.

AGENT: AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY, KØBENHAVN, AMALIEGADE 35

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 25. September 1935.

Nr. 39.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelt Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Funkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m). Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

Med dette Nummer følger:
Kort over Indsejlingen til *Randers Fjord* visende den nye Fyrbelysning.

I. Østersøen.

2278. (T). Sverige. Gotland W.-Kyst. Visby Havn. Havnearbejder. Advarsel.
(U. f. s. Nr. 38/2621. Stockholm 1935.)
I Aaledning af Sprængnings- og Uddybningsarbejder i *Visby* indre Havn, hvilke Arbejder vil foregaa i Løbet af den kommende Vinter og Foraaret samt mulig nogen Tid af Begyndelsen af Sommeren 1936, opfordres Søfarende til ved Anløbning af Havnen at iagttage Forsigtighed, eftersom der i den Tid, Arbejderne staar paa, ikke kan opgives nogen nøjagtig Dybde.
c. $57^{\circ} 38',4$ N. $18^{\circ} 17',5$ E.
2279. Sverige. Gotland N.-Kyst. N.-lige Indløb til Fårösund. Aurgrund Fyr tændt.
(U. f. s. Nr. 38/2618. Stockholm 1935.)
Paa Skæret *Aurgrund* er paa c. $57^{\circ} 55',4$ N. $19^{\circ} 02',7$ E. tændt et nyt Fyr, *Aurgrund* Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 9^s , Blink $0,4^s$, Mørke $1,4^s$, Blink $0,4^s$, Mørke $1,4^s$, Blink $0,4^s$, Mørke 5^s . Synsvidde: 12 Sm for hvidt, 9 Sm for rødt og 7 Sm for grønt Lys. En hvid, ottekantet Fyrlanterne paa et 7 m højt, hvidt Betontaarn. Fyret lyser, som følger:
1. Hvidt, uforst. i Pejll. fra 283° til 30° . 5. Hvidt i Pejll. fra 141° til 199° .
2. Rødt — — — 30° - 75° . 6. Rødt i — — — 199° - 218° .
3. Rødt i Pejll. fra 75° til 103° . 7. Grønt i — — — 218° - 226° .
4. Grønt i — — — 103° - 141° .
(E. f. S. Nr. 19/1112 1935. Kort Nr. 288.)
2280. (T). Sverige. Gotland E.-Kyst. Furillen Fyr slukkes midlertidigt.
(U. f. s. Nr. 38/2619. Stockholm 1935.)
Furillen Fyr paa c. $57^{\circ} 46',1$ N. $19^{\circ} 00',5$ E. vil midlertidig blive holdt slukket fra den 1. Januar 1936 og indtil videre.

2281. (T). Sverige. Bottniske Bugt. Västra Banken Fyrskib midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 38/2617. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Västra Banken* paa c. $60^{\circ} 54' N.$ $17^{\circ} 56' E.$ er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Taagesignaler er uforandrede.
2282. Sverige. Bottniske Bugt. Finngrundet Fyrskib genudlagt.
(U. f. s. Nr. 38/2616. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Finngrundet*, der siden den 5. August d. A. midlertidig har været ombyttet med et Reservefyrskib, er atter udlagt paa Station paa c. $61^{\circ} 04' N.$ $18^{\circ} 40' E.$
2283. Sverige. Bottniske Bugt. Gräddmanshällan. Baake genopført.
(U. f. s. Nr. 38/2615. Stockholm 1935.)
Västra Gräddmanshällan Baake paa $65^{\circ} 39',_{98} N.$ $23^{\circ} 06',_{22} E.$ er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 32/1906 1935.)
2284. (P). Estland. Dagö NW.-Kyst. Luidja Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 8/41. Tallinn 1935.)
Omkring den 1. Oktober d. A. vil *Luidja Fyr* paa c. $58^{\circ} 56' N.$ $22^{\circ} 23',_0 E.$ blive forandret fra at vise hvidt, rødt og grønt, fast Lys til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s , Blink $0,3^s$, Mørke $0,9^s$, Blink $0,3^s$, Mørke $4,5^s$. — Iøvrigt uforandret.
(Kort Nr. 268.)
2285. Estland. Ösel W.-Kyst. Filsand Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 8/38. Tallinn 1935.)
Den 1. Oktober d. A. indlægges uden nærmere Meddelelse en rød Lysvinkel i *Filsand Fyr* paa c. $58^{\circ} 23' N.$ $21^{\circ} 48',_8 E.$, saaledes at Fyret kommer til at lyse, som følger:
1. Forstærket hvidt i Pejll. fra 348° til $164\frac{1}{2}^{\circ}$.
2. Rødt i Pejll. fra $164\frac{1}{2}^{\circ}$ til 212° .
3. Uforstærket hvidt i Pejll. fra 212° til 348° .
Iøvrigt er Fyret uforandret.
(E. f. S. Nr. 23/1384 1935. Kort Nr. 268.)
2286. (P). Estland. Moon Sund. Dagö E.-Kyst. Heltermaa Ledefyr forandres.
(N. t. M. Nr. 8/40. Tallinn 1935.)
Heltermaa gamle Fyrbaaker erstattes med nye, og i Slutningen af September d. A. vil Ledefyrene blive forandret, som følger:
1. Forfyret vil blive forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Et-Blink hver 1^s , Blink $0,3^s$, Mørke $0,7^s$.
2. Bagfyret vil blive forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s .
Fyrene er overet i Pejlling 255° .
c. $58^{\circ} 52' N.$ $23^{\circ} 03' E.$
(Kort Nr. 268.)
2287. Estland. Riga Bugt. Pernov ydre Ledefyr forandres.
(N. t. M. Nr. 8/39. Tallinn 1935.)
Den 1. Oktober d. A. forandres uden nærmere Meddelelse *Pernov ydre Ledefyr*, som følger:
1. Forfyret forandres fra at vise rødt, fast Lys til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s .
2. Bagfyret forandres fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s .
Iøvrigt bliver Fyrene uforandrede.
c. $58^{\circ} 23' N.$ $24^{\circ} 29',_3 E.$
(Kort Nr. 268.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2288. Danmark. Sundet. København. Sønderhavn. Indløbet til Fiskerihavn. Uddybning. Nyt Sømærke udlagt.
1. Den N.-lige Del af Fangedæmningen ud for Indløbet til *Fiskerihavn* er fjernet og et c. 23 m bredt Løb er her uddybet til 5,0 m, ligesom 3,0 m Indsejlingen er udvidet S. efter.
 2. En rød Stage med 1 opadvendt Kost er udlagt paa N.-Kanten af 5,0 m Løbet paa 55° 39' (32",7) N. 12° 34' (06") E., paa Grænsen af 3 m Kurven.
 3. Arealet med 5,5 m Vand ud for Petersen & Albeck's Plads er udvidet c. 20 m E. efter.
- (Kort Nr. 303, 285 og 249. Havnelods, Side 109.)
2289. Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Møn SW.-Pynt. Møns Stenværks Bro. Oplysninger om Bro.
- Møns Stenværks Bro* paa c. 54° 52',8 N. 12° 09',1 E. benyttes ikke mere. Broen bliver ikke vedligeholdt.
- (Kort Nr. 316. Danske Lods, Side 541, Tillæg Nr. 3, Side 77. Havnelods, Side 131.)
2290. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde. Midlertidig Fyrbelysning. Advarsel.
- De klare Lanterner, som under Ombygningen af Havnen midlertidig afmærker de to nye ydre Molehoveder, kan med stærk Kuling mellem S. og W. ikke forventes at være tændt og i Orden.
- c. 55° 10½' N. 11° 38½' E.
- (E. f. S. Nr. 29/1768 1935. Havnelods, Side 91.)
2291. (T). Danmark. Store-Bælt. Lystønde Sprogø S. (Gællegrund) midlertidig inddraget.
- Lystønden *Sprogø S.* paa c. 55° 17',6 N. 10° 58',6 E. er for Tiden inddraget og forventes først genudlagt i Begyndelsen af Oktober d. A.
2292. Danmark. Store-Bælt. Nakskov Fjord. Langø Havn. Havnefyrtændt.
- Paa Yderenden af *Langø* Havn E.-lige Mole er tændt et rødt, fast Fyr, der er skærmet saaledes, at det kun lyser ud gennem Indsejlingsrenden til Havnen. Flammens Højde: c. 2 m. Synsvidde: c. ½ Sm. En firkantet, hvid, c. 2 m høj Fyrræl. Brændetid: 1. August—31. Marts.
- c. 54° 49' N. 11° 01',3 E.
- (Kort Nr. 296, 221, 298, 299 og 279. Danske Lods, Side 338. Havnelods, Side 117. Fyr-Fort. Nr. 364 A.)
2293. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Avernakø E.-Kyst. Revkrog. Mærsk-Møllers Havn. Oplysning om Havn.
- Dybden i Indløbet til Havnen, der udgøres af to c. 35 m lange, stensatte Moler, er c. 1½ m. Havneindlobets Bredde er c. 6¼ m. 55° 00' (26") N. 10° 20' (43") E.
- (Kort Nr. 297, 282, 241 og 298. Danske Lods, Side 549. Havnelods, Side 131.)
- (Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2294. Danmark. Kattegat. Randers Fjord. Ny Fyrbelysning.
- Til Vejledning for Sejladser ved Indsejlingen til *Randers Fjord* tændes den 1. Oktober d. A. nedennævnte nye Fyr:
1. *Over Barren* Ledefyr:
 - a. Bagfyrt paa 56° 35' 49" N. 10° 18' 59" E. Hvidt Fyr med Formærkelser, En-Formærkelser hver 4^s, Lys 2^s, Mørke 2^s. Flammens Højde: 14 m. Synsvidde: 11,5 Sm. En 9,5 m høj, rød Pæl med rød Trekant med Spidsen nedad.

b. Forfyr paa $56^{\circ} 35' 59''$ N. $10^{\circ} 19' 58''$ E., 1050 m 73° fra Bagfyret. Hvidt Blinkfyr, Et-Blink hver 1^s , Blink $0,3^s$, Mørke $0,7^s$. Flammens Højde: $6,5$ m. Synsvide: $10,1$ Sm. En 6 m høj, rød Pæl med rød Trekant med Spidsen opad.

Fyrene overet i Pejling 253° leder gennem Renden til *Melbank*.

2. *Over Kirkegrund Ledefyr:*

a. Bagfyr paa $56^{\circ} 36' 30''$ N. $10^{\circ} 17' 58''$ E. Rødt Fyr med Formørkelser, En-Formørkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s . Flammens Højde: 9 m. Synsvide: $8,1$ Sm. En $8,5$ m høj, rød Pæl med rød Trekant med Spidsen nedad.

b. Forfyr paa $56^{\circ} 36' 25''$ N. $10^{\circ} 18' 49''$ E., 875 m 101° fra Bagfyret. Rødt Blinkfyr, Et-Blink hver 1^s , Blink $0,3^s$, Mørke $0,7^s$. Flammens Højde: $4,5$ m. Synsvide: $6,8$ Sm. En 4 m høj, rød Pæl med rød Trekant med Spidsen opad.

Fyrene overet i Pejling 281° leder igennem Renden fra *Melbank* til *Mellempolde*.

3. *Melbank Tværmærkefyr:*

Paa Øen *Melbank* paa $56^{\circ} 36' 07''$ N. $10^{\circ} 21' 06''$ E. Rødt og grønt Fyr med Formørkelser, En-Formørkelser hver 1^s , Lys $0,5^s$, Mørke $0,5^s$. Flammens Højde: $5,5$ m. Synsvide: $2,8$ Sm. En 3 m høj, rød, cylindrisk Pæl paa Betonfundament. Fyret lyser, som følger:

a. Rødt i Pejl. fra 163° til 343° . b. Grønt i Pejl. fra 343° til 163° .

Lyser over Skæringen mellem Ledefyrilinierne (1) og (2).

4. *Mellempolde Tværmærkefyr:*

Syd for *Mellempolde* paa $56^{\circ} 36' 23''$ N. $10^{\circ} 19' 24''$ E. Rødt og grønt Fyr med Formørkelser, En-Formørkelser hver 1^s , Lys $0,5^s$, Mørke $0,5^s$. Flammens Højde: $4,5$ m. Synsvide: $2,8$ Sm. En $2,2$ m høj, rød, cylindrisk Pæl paa Betonfundament. Fyret lyser, som følger:

a. Rødt i Pejl. fra 11° til 191° . b. Grønt i Pejl. fra 191° til 11° .

Lyser over Skæringen mellem Ledefyrilinien over *Kirkegrund* og den hvide Lysvinkel i Vinkelfyret *Udbyhøj Fiskerihavn W*.

5. *Udbyhøj Fiskerihavn W. Vinkelfyr:*

Vest for *Udbyhøj Fiskerihavn* paa $56^{\circ} 36' 36''$ N. $10^{\circ} 18' 26''$ E. Hvidt, rødt og grønt Fyr med Formørkelser, En-Formørkelser hver 2^s , Lys 1^s , Mørke 1^s . Flammens Højde: $4,5$ m. Synsvide: $2,8$ Sm. En $2,2$ m høj, rød, cylindrisk Pæl paa Duc d'Albe. Fyret lyser, som følger:

1. Grønt i Pejl. fra 281° til 296° .	4. Grønt i Pejl. fra 337° til 40° .
2. Hvidt i — - 296° - $297\frac{1}{4}^{\circ}$.	5. Hvidt i — - 40° - $41\frac{3}{4}^{\circ}$.
3. Rødt i — - $297\frac{1}{4}^{\circ}$ - 337° .	6. Rødt i — - $41\frac{3}{4}^{\circ}$ - 57° .

Fyrene vil eventuelt forsøgsvis blive tændt noget tidligere end den egentlige Tændingstid 1. Oktober d. A.

De nærmere Enkeltheder ved Fyrenes Placering fremgaar af det med dette Nr. af E. f. S. følgende Kort.

(Kort Nr. 273, 259, 247 og 211. Danske Lods, Side 149. Fyr-Fort. Nr. 118 A, 118 B, 118 C, 118 D og 118 E.)

2295. Sverige. Kattgat. Varberg Havn. Oplysning om Duc d'Alber. Advarsel. (U. f. s. Nr. 38/2635. Stockholm 1935.)

1. En Duc d'Albe er opført paa $57^{\circ} 06',70$ N. $12^{\circ} 14',77$ E. i det nyuddybede nordre Havnebassin.

2. I Løbet af den nærmeste Tid opføres en Duc d'Albe paa $57^{\circ} 06',67$ N. $12^{\circ} 14',71$ E. mellem N.-lige Bølgebryder og den saakaldte *Getterökajen*. Søfarende anmodes om at udvise Forsigtighed ved Passage af Arbejdsstedet.

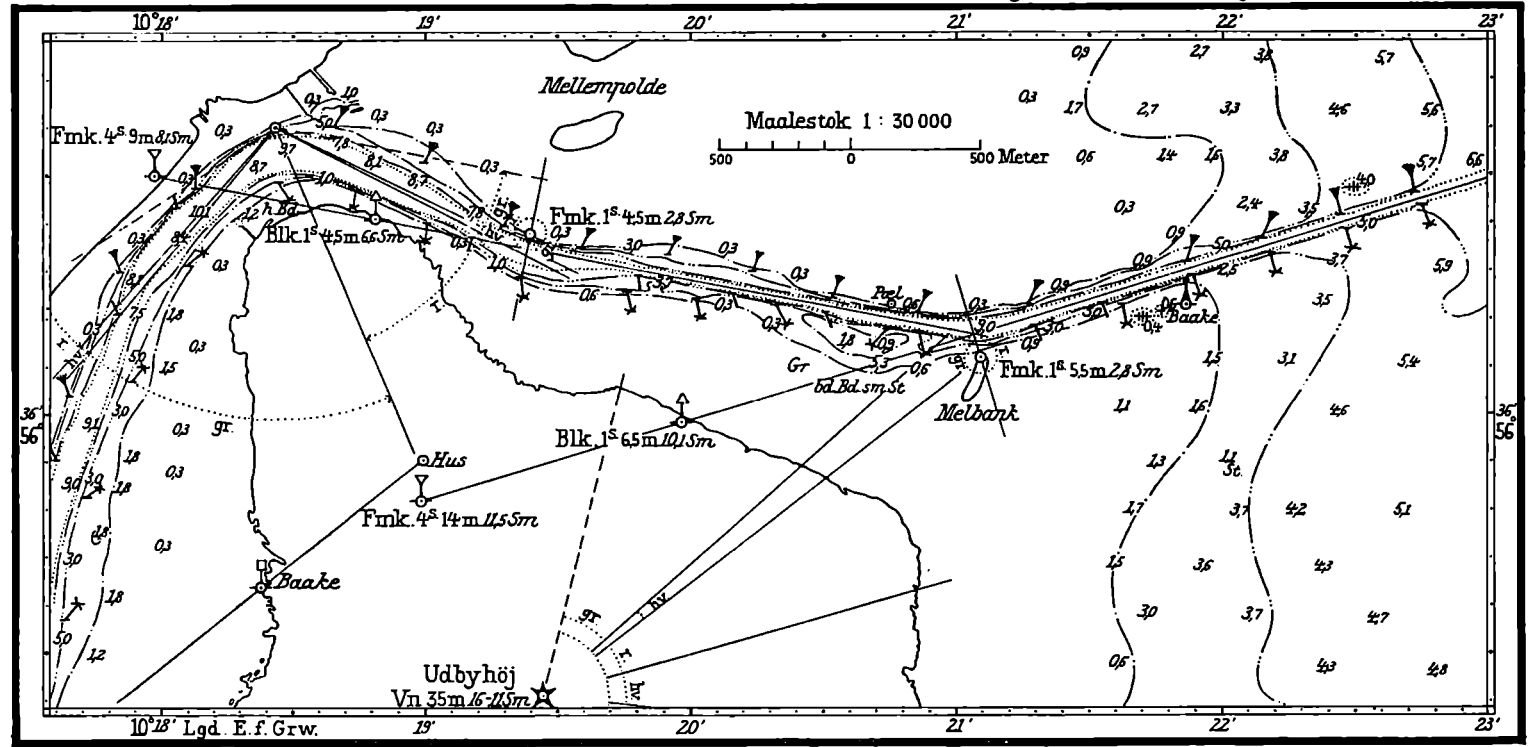
IV. Nordlige Ishav og Nordseen.

2296. (T). England. Themsen. Medway. Sheerness. Fyr midlertidig slukket. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.

(N. t. M. Nr. 1615. London 1935.)

Det røde Fyr med Formørkelser paa *Cornwallis Jetty* er for Tiden slukket og Taagesirenen samme Steds ude af Virksomhed.

c. $51^{\circ} 26'$ N. $0^{\circ} 45'$ E.



2297. **England. Themsen. Coldharbour Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 25. Trinity House, London 1935.)
Coldharbour Fyr paa c. $51^{\circ} 29' N.$ $0^{\circ} 11' E.$ er forandret fra at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s til at vise hvidt Et-Blink hver $2\frac{1}{2}^s$, Blink $\frac{1}{4}^s$, Mørke $2\frac{1}{4}^s$.
(E. f. S. Nr. 33/1980 1935.)
2298. **England. Themsen. Tripcock Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 25. Trinity House, London 1935.)
Tripcock Fyr paa c. $51^{\circ} 30' N.$ $0^{\circ} 07' E.$ er forandret fra at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s .
(E. f. S. Nr. 33/1981 1935.)

(Se Tilleg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

2299. (P). **Frankrig. Saint-Brieuc Bugt. Ile Harbour Fyr forandres.**
(A. a. N. Nr. 38/2129. Paris 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres *Ile Harbour* Fyr paa c. $48^{\circ} 40' N.$ $2^{\circ} 48',5 W.$ til at vise hvidt og rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 8^s , Lys $4,5^s$, Mørke 1^s , Lys $1,5^s$, Mørke 1^s . Synsvidde: 11 Sm for hvidt og 7 Sm for rødt Lys.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2300. **Frankrig. Ile d'Yeu. Les Chiens-Perrins Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 38/2126. Paris 1935.)
Les Chiens-Perrins Fyr paa c. $46^{\circ} 43',6 N.$ $2^{\circ} 24',6 W.$ er forandret til at vise hvidt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 8^s , Lys $4,5^s$, Mørke 1^s , Lys $1,5^s$, Mørke 1^s . Synsvidde: 12 Sm for hvidt og 6 Sm for grønt Lys. — Fyret er foreløbig paa Prøve.
2301. **Marokko. Cap Fedala. Oplysning om Fyr.**
(A. a. N. Nr. 38/2130. Paris 1935.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 36/2128 1935 meddeles, at det nye Fyr paa c. $33^{\circ} 43',1 N.$ $7^{\circ} 23',8 W.$ har en Synsvidde af 14 Sm. Fyret er anbragt i et hvidt, ottekantet $22,5$ m højt Taarn.
Det røde Bifyr i samme Fyrtaarn har en Synsvidde af 8 Sm.
(E. f. S. Nr. 36/2128 1935.)
2302. **Afrika W.-Kyst. Cape Verde. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 1584. London 1935.)
Flammens Højde i *Cape Verde* Fyr paa c. $14^{\circ} 43' N.$ $17^{\circ} 30' W.$ er 113 m og Synsvidden 26 Sm.
2303. **Afrika W.-Kyst. Sónégal. Casamance Munding W. Vrag.**
(N. f. S. Nr. 38/4006. Berlin 1935.)
Vraget af et Skib, hvorover Dybden er mindre end 18 m, ligger sunket paa c. $12^{\circ} 40' N.$ $17^{\circ} 00' W.$
2304. **Forenede Stater i Nord-Amerika. New York. Long Island. Fire Island Fyrskib. Taagesignal forandret.**
(N. t. M. Nr. 35/2537. Washington 1935.)
Taagesignalet i Fyrskibet *Fire Island* paa c. $40^{\circ} 28' N.$ $73^{\circ} 12' W.$ er forandret til Et-Stød hver 20^s , Stød $2,5^s$, Pause $17,6^s$.
(E. f. S. Nr. 29/1787 1935.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2305. Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida. Florida Reefs. Halfmoon Shoal S. Grund.
(N. t. M. Nr. 35/2546. Washington 1935.)
En Grund med c. 5,1 m rapporteres at ligge paa 24° 26' (15") N. 82° 28' (45") W., c. 3¼ Sm 282° fra *Twenty-eight Foot Shoal* Lys- og Klokketønde.
2306. (T). Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Mississippi Floden. Southwest Pass. Oplysning om Dybde.
(N. t. M. Nr. 35/2550. Washington 1935.)
Ved en Opmaaling den 1. August 1935 fandtes Dybden ved Middel-Lavvande ved Inderenden af *Southwest Pass* at være 10,97 m (36 ft.).
c. 29° 08' N. 89° 15' W.
(E. f. S. Nr. 36/2137 1935.)
2307. Venezuela. Margarita Island. Cabo de la Isla Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 35/2555. Washington 1935.)
Cabo de la Isla Fyr paa c. 11° 10' N. 63° 53' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 12^s, Blink 2^s, Mørke 10^s. — Iøvrigt uforandret.
2308. Central-Amerika W.-Kyst. Ladrone. Oplysning om Skær og Grund.
(N. t. M. Nr. 1577. London 1935.)
1. Et Skær med under 1,8 m Vand er fundet paa c. 7° 54' N. 82° 25' W., 11,75 Sm 198° fra *Santa Cruz Point*.
Skæret med under 1,8 m Vand, der i Kortet er angivet at ligge tæt S. for (1), findes ikke.
2. En Grund med 14,6 m Vand er fundet 2,25 Sm 5° fra (1).
Skæret med under 1,8 m Vand, der i Kortet er angivet at ligge tæt S. for (2), findes ikke.
2309. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Caspar Point W. Klokketønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 1613. London 1935.)
En sort og hvid, lodret stribet Klokketønde er udlagt paa c. 39° 22' N. 123° 50' W., 1,0 Sm 335° fra *Cabrillo Point Fyr*.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2310. (T). Baleariske Øer. Ibiza. Losa de Santa Eulalia. Lystønde midlertidig slukket.
(A. a. l. N. Nr. 37/1037. San Fernando 1935.)
Lystønden *Santa Eulalia* paa c. 38° 58',5 N. 1° 35',8 E. er for Tiden slukket.
2311. (P). Frankrig. Port de Sausset. Nyt Fyr tændes.
(A. a. N. Nr. 38/2131. Paris 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid tændes paa SE.-Molen paa c. 43° 19',8 N. 5° 06',8 E. et Fyr, der skal vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 10^s, Lys 6^s, Mørke 1^s, Lys 2^s, Mørke 1^s. Synsvidde: 14 Sm. En sort- og hvidstribet Søjle.
2312. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Capo Palinuro. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1587. London 1935.)
Capo Palinuro Fyr paa c. 40° 01' N. 15° 17' E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 13^s. Iøvrigt uforandret.
(E. f. S. Nr. 34/2048 1935.)

- 2313. Tyrkiet. Bosporus. Madjar (Macar banci) Banke. Tønde udlagt.**
(N. f. S. Nr. 38/3991. Berlin 1935.)
Udfor N.-Enden af *Madjar* Banke er paa c. $41^{\circ} 09',9$ N. $29^{\circ} 04',7$ E., $0,43$ Sm 136° fra *Telli Point*, udlagt en rød Spidstønde.
- 2314. Syrien. Tripoli Red. Grund afmærket.**
(N. f. S. Nr. 38/3992. Berlin 1935.)
En Klippegrund med $5,5$ m Vand ligger paa $34^{\circ} 28' 50''$ N. $35^{\circ} 53' 09''$ E. En hvid- og sorttærnet Stumtønde er udlagt tæt N. for Grunden.
- 2315. Tunis. Kerkenah Banke. Lystønde forandret.**
(N. f. S. Nr. 38/3993. Berlin 1935.)
Lystønden paa c. $34^{\circ} 47',2$ N. $10^{\circ} 59',3$ E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink til at vise rødt, fast Lys.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

- 2316. Persiske Bugt. Shatt al Arab. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 1611. London 1935.)
Dabba Spit Tønde paa c. $30^{\circ} 25'$ N. $48^{\circ} 10'$ E. er inddraget og erstattet med en sort Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 5^s .
- 2317. Afrika E.-Kyst. Mombasa Island. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1622. London 1935.)
Det forreste Ledefyr paa *Ras Serani* paa c. $4^{\circ} 04'$ S. $39^{\circ} 41'$ E. er forandret fra at vise rødt Et-Blink til at vise hvidt Et-Blink hver 1^s . Synsvidde: 10 Sm.
- 2318. Forindien W.-Kyst. Goa Kysten. Mormugão Anduvning. Sejlanvisning.**
(N. f. S. Nr. 38/4023. Berlin 1935.)
Det anbefales dybtgaaende Skibe, der kommer S. fra, at holde sig i en Afstand af mindst 2 Sm fra *Cumbariem Rock*, der ligger paa c. $15^{\circ} 24'$ N. $73^{\circ} 46'$ E.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

- 2319. Sunda Øerne. Borneo W.-Kyst. Clemencia Banke. Lystønde inddraget.**
(B. a. Z. Nr. 219/2454. 's-Gravonhage 1935.)
Lystønden paa c. $3^{\circ} 22',8$ S. $110^{\circ} 04',6$ E., W. for *Clemencia Banke*, er permanent inddraget.
- 2320. Annam. Cape Batangan. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1624. London 1935.)
Cape Batangan Fyr paa c. $15^{\circ} 15'$ N. $108^{\circ} 54'$ E. er forandret fra at vise hvidt Lys med En-Formørkelser til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 10^s . Synsvidde: 15 Sm.
- 2321. Filippinerne. Mindanao. Dumankilas Bugt. Grund findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 1612. London 1935.)
 $7,3$ m Grunden, der i Kortet er angivet at ligge paa $7^{\circ} 24' 12''$ N. $123^{\circ} 08' 24''$ E., er forgæves eftersøgt.
- 2322. Filippinerne. Mindanao N.-Kyst. Butuan Bugt. Cabadbaran Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 35/2609. Washington 1935.)
Cabadbaran røde, faste Fyr paa c. $9^{\circ} 07'$ N. $124^{\circ} 32'$ E. er forandret til at vise grønt, fast Lys. Flammens Højde: 10 m. Synsvidde: 6 Sm. Hvidt, cylinderformet Taarn.

2323. Japan. Naikai. Omi Bugt. Vrag.

(N. t. M. Nr. 1585. London 1935.)

Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. 34° 01' N. 131° 30' E.,
0,7 Sm 283° fra *Nishiura Ko* Fyr.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
Korts eller
Bogs Nr.

England:

R 1315 Bermuda Islands. — The Narrows and St. George's harbour.

R 1332 South America, South-East Coast. — Strait of Le Maire with Staten island.

Tyskland:

R D. 211 Lister Tief.

Tillæg.**II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.****2324. (T). Danmark. Store-Bælt. Vengeancegrund Lys- og Fløjtetønde midlertidig slukket.**

Lys- og Fløjtetønden *Vengeancegrund* paa c. 55° 12' N. 11° 05' E. er for Tiden slukket. Den vil blive tændt, saasnart Vejrforholdene tillader det.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.**2325. (T). Danmark. Graadyb. Sømærke midlertidig i Uorden.**

Den røde Spidstønde med kort Stage og mærket *I* paa 55° 26' (05") N. 8° 15' (43") E. er havareret. Den vil snarest blive bragt i Orden.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K



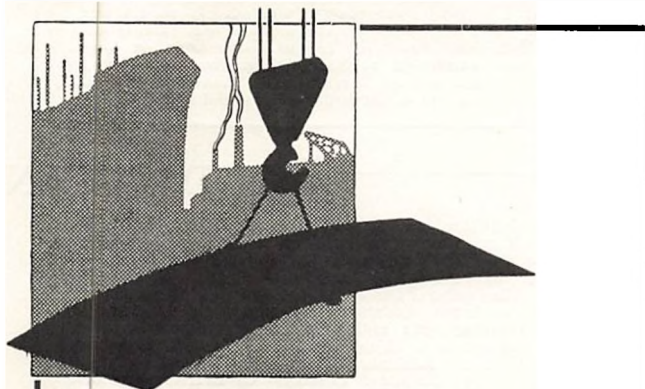
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstif. 9.

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvande: Paa Graadysbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinlen 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetønder og flere Fyrlinler. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang, Lodspenge efter Dybtaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller Indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandaafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjets fulde Nettodrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne, Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeplatforme og en stor Auktionshal liggende lige ved Kajen. Specielle Bassiner for Hyttefæde. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinge for Fartøjer paa indtil 500 Tons D.W. I Byen flere Maskinværksteder. Prillager ved Toldboden.

FAABORG

Indsejllingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sejlskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sejlartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet. Kullydere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lastning foretages af Private eller faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frihavnen en Dybde af 7,5—9,5 m. Ved Langelinickajen 9,1 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges Bolværker 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,2 m, Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglnholmen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,0—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin.

Afgift af Fartøjer m. m.: 15 Øre pr. Ton af Netto-Register-tonnagen + 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevæsenets Bolværker (Sejlartøjer med eller uden Motor under 100 Tons Netto betaler kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevæsenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Afgiften af Gods betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast.

Modereret Fartøjsafgift: for Ruteartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fritaget for alle Afgifter: er Fartøjer, som alene anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Skibets eget Brug, Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden fremmed Hjælp, for Lemping af Ladning, for at skifte Mandskab, landsætte syge og døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere samt Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havari anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse.

Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Brutto-Tonnage. Dybtaende og den Distance, der lodeses og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst.

Bugsering: af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 25 til 140 Kr., Bugsering af Sejlskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres.

Ballast, leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand leveres fra Kaj og Baad for henholdsvis 1,40 Kr. og 2,25 —2,75 Kr. pr. Ton.

Losning og Lastning. I Frihavnen besørges Losning og Lastning efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). Toldhavnen. Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde. Flydedokke op til 170 m Længde med Bæreevne 13.600 Tons. Ophalingsbeddinge, store Maskinværksteder og Jernskibsværger, store Pakhuse til Oplægning af Varer, Korn-Elevatorer og pneumatiske Kornlossapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private, faste Kraner (Burmeister & Wain) til Løft indtil 100 Tons.

Frihavnen, 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige, elektriske Kraner til Løft af indtil 3 Tons. Moderne Kornlossapparater og moderne Fryserum. Vandforsyning ved Bolværk, Jernbane langs Kajerne.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe: Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lødses ved Havnen og i Fyrsket "Langeprunde". Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Blergøldampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner, Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhuse. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokke indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejllingen kunstig, Ankerbunden stærkt belyst, Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sejlsk. 24 Øre, Sejlsk. med Hjælpekruer 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Værefgift: Moderat. Bugserdamp, ufornød. Ingen Lodsaig., naar Lods ikke benyttes; iverigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt, Køihalingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejllingsløbet Nord fra Havnen 5 m, Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods.). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T. til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slanger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen, Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibssmedie, Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

Skibsprovantering

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 8 Ordstrup 3098Amallegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Helrup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 40

TORS DAG 3. OKTOBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Ronne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aklieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugser-selskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

SKAL FLAGET STRYGES -

Andet Steds i Bladet bringer vi en Artikel: »Skal Flaget stryges?« hvori Forfatteren gør sig til Talsmand for Skabelsen af en Landsopinion til Fordel for den nationale Linie, Skandinavien-Amerika Linien, der som bekendt paa Grund af Forholdenes Udvikling ikke mener sig i Stand til at kunne hævde sig i Konkurrencen uden Støtte, det være sig fra Staten eller andet Steds fra. Der er ikke Tvivl om, at det vilde føles som et Stik i Hjertet paa de fleste Danske, hvis vi, der var de første, der oprettede en direkte Linie til Amerika, nu skulde blive tvunget til at opgive denne.

Skandinavien-Amerika Liniens samfundsmæssige Betydning illustreres af følgende Tal: Besætningens Størrelse var i de gode Tider ca. 300 pr. Skib, hvilket for 4 Skibe giver ca. 1200. Regner man, at der for hver Mand af Besætningen gaar $3\frac{1}{2}$ Indbygger, vil det være ensbetydende med, at ca. 4200 Personer i Danmark pr. Aar har haft deres direkte Udkomme fra disse Skibe. Heri er naturligvis ikke medregnet alle de Mennesker i Land, som har haft deres nære Tilknynning til Skibene og deres Virksomhed.

I Anledning af den Diskussion, der i de sidste Dage har fundet Sted om dette Spørgsmaal, har Dansk Dampskibsrederiforening udsendt en Erklæring, hvori det bl. a. hedder:

Naar man — til Trods for, at man inden for dansk Skibsfart altid har næret og endnu nærer meget stor Betænkelse ved at lade Erhvervet blive statssubventioneret — dog gik med til at give sin Tilslutning til, at Staten yder sin Bistand til en Videreførelse af Skandinavien-Amerika Linien, skyldes det

1) at Formen for Statens Støtte kunde ydes paa en Maade, der ikke kan antages at faa videregaaende Virkninger, da den ikke faar Karakter af Statsstøtte til dansk Skibsfart i Almindelighed — man har tænkt sig et Laan paa gunstige Vilkaar til Bygning af Skibe til et fra Det Forenede Dampskibs Selskab særlig udskilt Selskab,

2) at Skibsfarten i alle andre Lande er mere eller mindre statssubventioneret, saaledes at Danmark faktisk er det eneste Land i Verden, hvor Skibsfarten ikke faar Statssubvention, og

3) at den danske Amerikalinie maa konkurrere direkte med 2 Linier, som er blandt de højst statssubventionerede i Verden.

Under Hensyn derfor til 1) den danske Amerika Liniens Traditioner, som den ældste Amerika Linie paa Skandinavien og som Bindeleddet mellem de Danske i Amerika og Moderlandet, 2) Danmarks Stilling i internationalt Samkvem, som man paa Grund af Landets Lidenhed og navnlig i Tider som nu ikke bør forringe, 3) dansk Skibsfarts Anseelse, som uvægerlig vilde lide stærkt under en Opgivelse af denne Linie, maatte man efter Omstændighederne finde det ikke alene forsvarligt, men anbefalelsesværdigt at søge Skandinavien-Amerika Linien videreført med Støtte fra Statens Side, da man efter alle foreliggende Oplysninger maa antage at dette ikke kan finde Sted paa forretningsmæssig Basis.

Endelig skal vi anføre, hvad den kendte Dansk-Amerikaner, Professor William Hovgaard udtaler om selve Problemet den danske Amerikalinie.

For at Linjen skal kunne løse sin Opgave, vil der kræves mindst to nye moderne Skibe. Der har været Tale om Skibe paa 15,000 Tons eller mere og af 18 til 20 Knobs Fart, men det er indlysende, at man ikke tør regne med en Persontrafik, der endog tilnærmelsesvis vil kunne retfærdiggøre Anskaffelsen af saadanne Skibe. En sober og forretningsmæssig Overvejelse af de faktiske Forhold leder til en Størrelse af Skibene paa omkring 10,000 Tons og en mere moderat Hastighed. Bekostningen ved Anskaffelse af disse Skibe kan anslaaes til omtrent 20 Millioner Kroner. Dette er mange Penge, men kunde maaske ydes af Staten som et Laan paa gunstige Betingelser. Der er Tale om at udskille Linien fra Moderselskabet, hvilket synes rimeligt, da Resultatet ellers vilde blive en Sammenblanding af en privat og en statsunderstøttet Forretning. I hvert Fald burde det ordnes saaledes, at Linjen ad Aare, naar Konjunkturene eventuelt forbedrer sig, og Laanet er tilbagebetalt, kan blive ganske uafhængig af Staten.

REDERSAMMENSLUTNINGERNE MØDES

Der afholdes den 4de Oktober et Møde i Göteborg, hvor Lederne af de nordiske Rederisammenslutninger samles for at drøfte Øjeblikkets Problemer. Først og fremmest er det Rationaliseringsplanen, der ligger for, men ogsaa andre Spørgsmaal vil formodentlig — i Betragtning af den ekstraordinære Situation — komme til Drøftelse.

ET TIDENS TEGN

Aalborg Havns Regnskaber, som vi omtaler andet Steds i Bladet, viser en god Fremgang, og der er et Punkt, man særlig mærker sig. Mens der er Stagnation eller Tilbagegang for forskellige Landes Skibes Besøg i Havnen, kan England notere en Fremgang paa 25 pCt. Der er her et af de mange Eksempler paa en udvidet Handelsforbindelse med England i en Tid, hvor ellers alt er Restriktioner og Indskrænkning. For dansk Handelspolitik er det af overordentlig Værdi og Betydning, at man i de videste engelske Krese — og her ogsaa Skibsfarten — faar Blikket op for, at der er sket en overordentlig betydelig Forøgelse i Danmarks Køb af Varer fra England. Det kommer vel nok i høj Grad engelske Redere til Gode, men ogsaa danske Skibe skulde kunne nyde godt heraf i stor Udstrækning. For hele det fremtidige Handelssamkvem mellem de to Lande er det af Værdi, at det slaas fast, at denne forøgede Aktivitet griber ind paa mange Felter og saaledes i vid Udstrækning kommer England, vor store og gode Kunde, til Gode.

Visum af Kulladninger til Spanien

For Ladninger til Spanien har det tidligere været almindeligt at faa legaliseret Skibsdokumenterne hos den spanske Konsul paa Afskibningsstedet (Visum af Manifest o. s. v.). Omkostningerne herved har andraget mellem £3.10 og £6 for Skibe omkring 2,000 Tons.

Det oplyses imidlertid fra forskellige Sider, at en saadan Legalisering ikke er paakrævet for Kullaster — eller Asfalt- og Fosfat-Laster — saafremt Kaptajnen kan angive den nøjagtige Vægt, som Skibet har inde.

Fragratetallet for August 1935

Jan.—Marts 1925 gnstl.	100.0.		
August 1934.	100.7	Marts 1935.	97.4
September —	100.8	April —	98.1
Oktober —	100.7	Maj —	96.8
November —	100.8	Juni —	98.0
December —	99.7	Juli —	98.5
Januar 1935.	97.6	August —	98.2
Februar —	97.1		

Fragratetallet faldt fra 98.5 i Juli til 98.2 i August. Nedgangen i det samlede Tal er hovedsagelig foranlediget af et Fald i Timecharteraterne.

Paa Grundlag af Dansk Dampskibsrederiforenings Op-

lægningsstatistik i Forbindelse med supplerende Oplysninger anføres nedenstaaende Oversigt, der angaar samtlige Damp- og Motorskibe i den danske Handslaade. Opførelsen maa foreløbig afsluttes med Tallene for August Maaned, idet Dampskibsrederiforeningen i Betragtning af den ringe Oplægning indtil videre ikke indsamler disse Oplysninger.

Oplagte danske Damp- og Motorskibe ved Maanedens Begyndelse.

	Antal Skibe	Brutto Reg.T.	Tons Dødv.
September 1934	18	29,000	41,000
Oktober —	21	33,000	46,000
November —	18	27,000	34,000
December —	16	25,000	32,000
Januar 1935	19	28,000	38,000
Februar —	26	35,000	49,000
Marts —	39	58,000	87,000
April —	42	66,000	94,000
Maj —	46	74,000	108,000
Juni —	20	33,000	42,000
Juli —	14	26,000	29,000
August —	16	26,000	36,000

Gammel svensk Motorskonnert sunket

Motorskonnerten »Agda« af Glava sprang forleden læk og sank i Svansfjorden i Dalsslands Kanal. Det lykkedes de ombordværende at komme i Land.

Skonnerten, som var lastet med 60 Tons Kvarits, var antagelig Sveriges næstældste Skib, idet det var bygget i Svendborg i 1809.

Det ældste svenske Fartøj, hvis Bygningsaar kendes, er ifl. Skibslisten Skonnerten »Lisa« af Korshamn, der er bygget i 1799.

Skibskøb fra Sverige

Firmaet Alfred Olsen & Co., København, har købt det i Södertälje hjemmehørende Motortankskib »Tora«. »Tora« er bygget 1920, og det laster godt 150 Tons. Skibet vil, forinden det sættes ind i Fart, gennemgaa en større Ombygning og Reparation. Det er Hensigten at anvende »Tora« i Fart fra Firmaets Tankanlæg til de mindre Havne, hvor Firmaet ogsaa har Depoter.

Kornfragter fra Australien

Den britiske Tramp Shipping Administrative Committee i Forbindelse med Documentary Committee of the Chamber of Shipping of U. K. har truffet Afstale med Australian Grain Shippers Association om følgende Tilføjelse til Austral-Certepartiet:

Clause 5 (continued). If the vessel is ordered to a German or Italian port to discharge, the Charterers shall pay the freight in cash in London, for and on behalf of the holders of the Bills of Lading, and on their instructions subject to the terms of the charter. In consideration of the foregoing provision the Shipowner shall accept orders for discharging port from the Charterers only.

Bestemmelsen træder i Kraft straks og er gældende, indtil nærmere Meddelelse fremkommer.

25,000 Hvaler dræbes hvert Aar

Om kort Tid gaar den store norske Hvalfangerflaade paa ca. 7,800 Mand ud paa Hvalfangst. I de sidste Aar er rejst Spørgsmaalet, om man ikke stod overfor en Udryddelse af Hvalerne, og det har medført, at man har oplyst en Statistik over, hvor mange Hvaler der aarligt dræbes. Af denne fremgaar det, at der i Sæsonen 1930—31 dræbtes 40,201, og senere er der gennemsnitligt dræbt 25,000 Hvaler om Aaret.

Den norske Handelsminister har nu derfor udtalt, at dette Antal er alt for stort, og at det bør bringes ned, for at man ikke efterhaanden skal udrydde Hvalerne og dermed standse en Industri, der beskæftiger saa mange Tusinde Mennesker. Ogsaa Hvalfangerselskaberne indser dette, og der er i Aar truffet en Ordning, der har til Formaal at regulere Fangsten.

Langsom Ekspedition i Leningrad og Archangel

Rapport fra trælasterende Skibe i Leningrad lyder paa langsom Ekspedition, og særlig kniber det med Levering af Pulpwood paa Grund af manglende Tilførsler. For Archangel opgives Ekspeditionen ogsaa at være langsom, dels paa Grund af daarligt Vejr og dels fordi Skibene har maattet vente paa Partier, der ikke var klar til Afskibning. For Archangels Vedkommende er det endvidere oplyst, at Props og Roundwood er meget tung og derfor giver daarligt Indtagende.

Den døde Styrmand ført hjem

D. F. D. S.s Rutedamper »Rhone«, der forleden kom fra Leith, hjembragte Liget af Styrmand Carl Winther Andersen, der siden 1933 har været Første-Styrmand paa Dampskibet »Lars Kruse«. Han var blevet syg af Malaria paa en Rejse fra England til Halifax, og Skibet vendte om

for at landsætte ham i England, men inden det naaede Land, var han afgaaet ved Døden.

Styrmand Andersen blev kun 40 Aar.

Aalborg Havn i stærk Fremgang

Til Aalborg Havn indgik i 1934—35 fra Danmark: 4544 Skibe med 833, 225 N.R.T. mod 4329 Skibe med 800,556 N.R.T. Aaret før.

Fra England 97 Skibe med 125,588 Tons mod 75 Skibe med 93,335 Tons Aaret før.

Fra Sverige 692 Skibe med 116,183 Tons mod 538 Skibe med 106,891 Tons Aaret før.

Englands Stigning var langt den betydeligste.

Efter Sverige kommer Tyskland og Norge hver med ca. 100,000 Tons, og derefter er der et langt Spring ned

til Finlands 27,000 Tons, Grækenlands 23,000 og Holands 13,300 N.R.T. Resten er beskedne Tal.

Dok-Forhøjelser i Shanghai

Man har som bekendt hidtil kunnet »dokke« forholdsvis rimeligt i Shanghai. Efter hvad der nu meddeles er der indtraadt en for Rederne ubehagelig Ændring i dette Forhold. Mens et Skib paa over 8,000 Tons indtil for kort Tid siden kunde dokkes for 650 Dollars, forlanges der nu i Henhold til en Tarif, som de tidligere konkurrerende lokale Dokker skal have forpligtet sig til at overholde, over 1500 Dollars for en Baad paa 10,800 Tons d.w. Efter dette ser det ud til, at Rederierne vil staa sig ved at undgaa Shanghai for Dokning, indtil Afgifterne herfor paany bliver bragt ned til et rimeligt Niveau.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBÆRETNING ★

Den internationale Situation er stadig lige uklar, men flere og flere Tegn tyder paa, at Spændingen mellem Italien og Abessinien vil finde Udløsning gennem en Krig. Hvis en saadan, om og naar den kommer, kunde lokaliseres til et rent kolonialt Opgør, vilde dens Virkninger paa den internationale Handel og Skibsfart være begrænsede, men Folkeforbundets tilsyneladende faste Forsæt om at gribe aktivt ind i Konflikt, og Usikkerheden med Hensyn til de eventuelle storpolitiske Komplikationer, en saadan Indgriben kan medføre, har, som vi allerede løseligt berørte i vor sidste Beretning, haft en ugunstig Indvirkning paa flere af de oversøiske Markeder, idet Befragterne har trukket en Række Ordre tilbage. Det er, som tidligere nævnt, særlig Østens Markeder, der har lidt under denne Tilbageholdenhed fra Befragternes Side, og paa et, for blot et Par Uger siden, saa livligt Marked som Ris fra Saigon til Europa, fandtes der ved sidste Uges Slutning praktisk talt ikke en eneste positiv Ordre. Naar Befragterne til Trods herfor alligevel ikke har været i Stand til at trykke Raten nævneværdigt for de sidste Slutningers Vedkommende, skyldes dette den for Rederne særdeles gunstige Tonnagesituation i Østen, og det er derfor et interessant Tankeeksperiment at forestille sig, hvorledes Raterne vilde have ligget, saafremt Usikkerheden ved den internationale Situation ikke havde bremset op for Befragternes livlige Operationer paa disse Markeder.

Paa Kornmarkederne var Efterspørgslen noget svingende paa Grund af de stadig ustabile Prisforhold, men i det store og hele har Forholdene i disse vigtige Trades dog været nogenlunde tilfredsstillende for Rederne.

Om Forholdene paa de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Oversigt:

Montreal/US. Atlantic & Gulf/Vestindien. Der har fundet en ret livlig Forretning Sted fra St. Lawrence paa Basis af Minimalraterne for tidlig Lastning. For Okt./Novbr. Positioner er Befragterne villige til at betale indtil 3d. over Minimalraten, men Rederne holder ud for endnu større Tillæg. Deals fra Canada er stadig daarlig Forretning.

Northern Range og Golfen er stadig et elendigt Marked. Foruden det sædvanlige Scrapjern, noteres der kun en enkelt Ladning Korn fra Albany til Rotterdam/Antwerp til 1/6d. pr. Qr.

Sukker fra Vestindien tog heller ingen Baade denne Uge, men paa Grund af St. Lawrence Eksportørernes Aktivitet, skyldes dette næppe saa meget manglende Ladningstilbud som Redernes Ulyst til at acceptere de af Købmændene noterede Rater. London Befragtere noterer nu 13/- for indtil 8000 Ts. for Okt., og andre Befragtere antyder 13/6d. for indtil 7500 Ts. Novbr. Lastning.

River Plate. Markedet har været noget roligere med Schedulerater betalt for europæiske Destinationer. Til Japan er betalt 16/6d. for Oktober Skib paa ca. 6000 Tons. I de aller sidste Dage har Efterspørg-

selen været noget bedre, saavel til Europa som til Destinationer uden for Minimalraterangen.

Vestkysten af Sydamerika. Markedet er fortsat støt, men en 7300 Tonner har dog accepteret 19/- for Novbr./Decbr. Lastning. Det synes imidlertid umuligt for Befragterne i Øjeblikket at faa mere Tonnage til denne Rate, og man venter næste Slutning til 19/6d. maaske 20/-.

Nordpacific. Efterspørgslen er stadig god paa fio. Basis. Meget stor Baad har faaet 19/9d. til p.p. UK. for Novbr. Lastning, og for et 7300 Ts. d.w. cargo Dieselskib er betalt den bedre Rate af £5250 til 1/2 Havne Shanghai/Taku Bar Range.

Østen/Indien. I Indledningen har vi udførligt omtalt de almindelige Forhold, der gør sig gældende paa disse Markeder og vil derfor nøjes med at nævne, at sidste Risslutning fra Saigon var til 26/- via Suez, Option Cape til 6d. mindre.

Soyabønner har kun taget en enkelt stor Baad for Okt. Lastning til 24/6d. Basis Rotterdam/Hamburg med skandinaviske Optioner.

Kerner fra Madras Kysten vil nu betale 25/- Basis UK/Cont., men Rederne er uinteresserede til denne Rate.

Australien. Det har været op og ned paa dette Marked. En Overgang vilde Befragterne kun betale Minimalraten, men senere er Efterspørgslen igen bleven noget livligere, og i Øjeblikket kan der faas 2/6d. over Scheduleraten.

Sydafrika. 7200 Tonner har faaet 15/ Cape Town til UK. Option Durban Lastning til 6d. mere. Der er stadig Efterspørgsel efter Tonnage paa denne Basis til Europa. For 8000 Tonner noteres Durban/St. Lawrence til 17/6d. maaske en Kende mere, Okt.

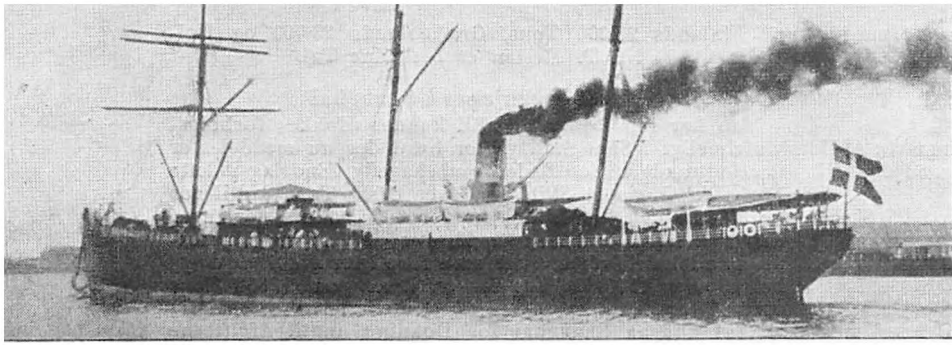
Europa. Det udgaaende Kulmarked fra Wales til det østlige Middelhav ligger noget bedre. Til Alexandria er betalt 8/6 d., hvilket kan gentages. En enkelt Baad er ligeledes sluttet fra Wales til Vest Italien til 8/- med Fragt betalbar Italien. Fra Continentet til Vest-Italien betales 8/6d. med Option at Danzig/Gdynia Lastning til 10/-.

Middelhavet hjemgaaende er uforandret sløjt, men Sortehavet er igen inde i en meget livlig Periode. En Række Baade er sluttet for Korn til UK. paa Basis af 10/-, hvilket kan gentages. Russerne er stærkt pressede for Kul tonnage til Staterne og maa utvivlsomt betale omkring 12/- for at faa Rederne interesseret. Donau har taget en Baad til Continentet til 16/-, hvilket er en Forbedring paa 1/6d.

Trælastfragterne er uforandrede, men i Kulfarten fra England til Danmark/Østersøen er Raterne steget ganske betydeligt de sidste Par Uger. 4500 Tonner har f. Eks. faaet 4/9d. med hurtig Losning.

Timecharter. Disse Markeder er uforandrede, maaske med en Kende mere Efterspørgsel i Vestindia Farten. 5000 Tonner har faaet 70 Cts. for Rundtur, og for 4000 Tonner bydes 80 Cts., ligeledes for Rundtur.

Stor Dieseltonnage er stadig godt efterspurgt, bl. a. noteres \$1 for 6 Maaneder, Levering Europa.



Thingvalla

SKAL FLAGET STRYGES?

Skandinavien-Amerika Liniens
afgørende Skæbnetime.

Vor Atlanterhavsfarts Historie.

I Spørgsmaalet om den danske Amerikalinie mener vi at følgende Tilbageblik over vor Atlanterhavsfarts Historie har almindelig Interesse:

Danmark er Pionerlandet for den skandinaviske Atlanterhavsfart.

Ligesom det i vor Handels- og Skibsfarts store Blomstringsperiode i Slutningen af det 18. Aarhundrede var en Begivenhed, naar Kinafarerne afgik fra Københavns Havn for at vise Flaget paa fjerne Have, var det ogsaa en Oplevelse for et halvt Hundrede Aar siden at se Thingvalla Liniens i Datidens Øjne mægtige Dampere forlade Larsens Plads for at støvne ud paa deres 3—4 Ugers lange Færd mod Eventyrlandet hinsides Atlanterhavet.

Nogen Fremtid kunde denne Linie, der var en ren og skær Udvandererlinie ikke regne med, og der var ingen Tvivl om, at den havde været dødsdømt, om ikke Redningen var kommet i det rette Øjeblik fra et Selskab, der havde sat sig store nationale Maal og havde vidtskuende Mænd til at føre dem igennem. Det var Det Forenede Dampskibs-Selskab.

Siden Starten 1866 havde D. F. D. S. spundet et helt Net af Dampskibslinier Europa rundt og derigennem vakt Beundring og Respekt ude omkring for det lille Land, der evnede saa meget paa Verdenshavene.

Den 1. Oktober 1898 aabnedes Atlanterhavsfarten under Navnet Skandinavien-Amerika Linien, et Navn og en Gerning, hvoraf vort Land har høstet Ære og Gavn.

Indledningen til den nye Atlanterhavsfart blev straalende. De første Aar var særdeles gode. Selskabets ledende Mænd forstod imidlertid, at det ikke ret længe lod sig gøre at gennemføre Passagerfarten med det slette Materiel, man havde overtaget fra Thingvalla, det maatte afløses af nyt og moderne, men fra denne Erkendelse til at skride til Nybygninger af Skibe som »Oscar II«, »Hellig Olav« og »United States«, der kort Tid efter Overtagelsen bestilles i Belfast, var der unægtelig et stort Spring. Kloge Folk rystede paa Hovedet og mente, at det var et halsbrækkende Foretagende, thi hvorfra vilde man faa Passagerer til saadanne kæmpeskibe, der var at betragte som flydende Hoteller?

De første af de nye Skibe blev indsat i Farten 1902—1904. De fik straks nok af Passagerer at sejle med, men alligevel blev deres første Aar dog ikke lutter Idyl. Amerikanerne havde længe ærgret sig over, at næsten hele deres Kæmpe-Eksport blev sejlet over Atlanten med fremmede Skibe, og Pierpont Morgan havde derfor fattet den gigantiske Plan at gøre sig til Herre over hele Atlanterhavsfarten. Han købte betydende europæiske Linier op og samlede de amerikanske Atlanterhavs-Selskaber paa sin Haand, og just ved Nytaarstid 1902 sprang Bomben: at Morgan havde faaet dannet sin Atlanterhavstrust.

Det kom nu til en voldsom Takstkrig mellem Trusten og den engelske Cunard-Line, som Morgan ikke havde haft Held til at faa fat i. Takstkrigen førtes over paa den Skandinaviske Liniens Territorium, og man kunde en Overgang komme over Atlanten som Mellemdækspassager for — 60 Kroner. Skandinavien-Amerika Linien maatte følge med i Takstnedsettelsen og led et Tab paa rundt regnet 1 Million Kroner.

Heldigvis oprandt Freden, da Situationen var paa sit mest kritiske Punkt for Skandinavien-Amerika Linien. Man kom atter ind i smult Vande. De

danske Amerikabaade gik atter deres støtte Gang over Oceanet med Dannebrog til Tops. En lang og haard Trængselstid var tilende. Gode Dage, gode Aar.

Stolttere Dag har D. F. D. S. vel ikke oplevet, end hin forjættelsesrige Fornarsdag i 1914, da det kunde sætte det store, smukke og helt moderne Skib »Frederik VIII« ind i Skandinavien-Amerika Liniens Farl. Selskabet var nu i Størrelse og Anseelse blandt Verdens første Dampskibsrederier, grundfæstet i sin Stilling indadtil og udadtil. I den sidste ca. halve Snes Aar havde man sejlet for god Medbør; det var gaaget op for den store Almenhed, at Danmark i D. F. D. S. havde et Rederi af

Verdensformat, og Almenheden var derfor lige saa stolt af den nye Amerikabaad som Selskabet selv.

Ingen anede paa det Tidspunkt, hvor hurtigt Billedet for Skandinavien-Amerika Linien skulde saa helt forandre sig. Ingen regnede med, at den normale Verdensudvikling saa snart skulde ophøre og alle kendte Værdier saa fuldstændig omvurderes, som det skete med Verdenskrigens Udbrud i Eftersommeren 1914.

Først kom der et Par Aar med stor Travlhed for Skandinavien-Amerika Liniens Baade, da de internationale Farvande efter Krigens Udbrud var som blæst rene for lyske Passager- og Fragtskibe, og det varede ikke længe, før Folk ængstede sig for at rejse over England til Amerika. Forbindelsen mellem Europa og U. S. A. maatte da saa godt som udelukkende opretholdes gennem de neutrals Landes Linier. Derefter fulgte et Par Aar, hvor U-Baadskrig og Minefaren rejste sine uhyggeligt truende Hindringer for Skibsfarten, saa at vore Amerikabaade maatte ligge stille i lange Perioder. Men derpaa kom der atter en Periode med stor Trafik for den danske Linie. Det var i Aarene efter 1920. Med stor Dygtighed og Initiativ oparbejdede D. F. D. S. i denne Periode en Trafik til Amerika fra de nye Stater, der var opstaaede efter Verdenskrigen, særlig fra Polen, og Resultatet var straalende, idet man i de Aar vist nok saa den største Passagertrafik, som Selskabet nogen Sinde har haft.

Dog, denne gode Ting skulde snart faa en Ende. De gamle Samfundsforhold brød sammen i økonomisk Kaos. Amerika udstedte Indvandningsforbud, og hvad D. F. D. S. just med saa stort Held havde bygget op, styrtede dermed sammen i en Afgrund, hvorfra al Redning syntes haabløs.

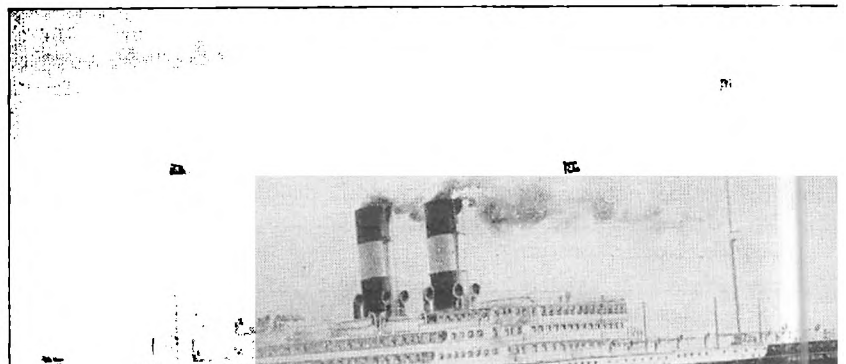
Alligevel table man ikke Modet i D. F. D. S., hvor man, ligesom i vide Kredse af Befolkningen, betragtede Amerika Linien som en national Opgave, der, selv om det skulde kræve store Ofre, maatte bevares. Og det har i de sidste 6—7 Aar krævet store Ofre at gennemføre Amerikafarten, saa store Ofre, at Selskabet nu omsider maa melde Pas og søge offentlig Støtte til en Fortsættelse af Skandinavien-Amerika Linien.

Det er ikke noget enestaaende Tilfælde i den internationale Skibstrafik, det her drejer sig om. Andre Lande har i vanskelige Perioder ydet deres Atlanterhavsfart offentlig Støtte, saaledes bl. a. Tyskland og England, i hvilket sidste Land selve det store Cunard Selskab har maattet lages under Armene af Nationen; ogsaa den amerikanske Linie, American Scantic Line, der er oprettet efter Krigens og beregnet paa skandinavisk Fart, drives med Statsstøtte.

Til de allerede omtalte Vanskeligheder for den danske Amerikafart er saa endelig kommet en ret skarp Konkurrence.

Vi ved fra den danske Presse i U. S. A., at Dansk-Amerikanerne ser paa samme Maade paa den danske Amerikalinie som vi herhjemme og med Ængstelse afventer Resultatet af disse Dages Overvejelser, vedrørende Støtte til dens fortsatte Drift. De vil, hvis dette Baand mellem dem og Moderlandet skæres over, føle sig langt mere ensomme derude i det Fremmede end tidligere.

Frederik VIII



BEKENDTGØRELSE

Ministeriet for offentlige Arbejder har under 18. September 1935 med Gyldighed fra den 1. Oktober 1935 til 30. Juni 1940 udfærdiget ny Takst for Afgift til Københavns Havnevæsen af Varer.

Den 26. September 1935.

HAVNEDIREKTØREN I KØBENHAVN

Vareafgiften til Københavns Havn

Københavns Havnebestyrelse vedtog tidligere paa Aaret nye Takster for Skibs- og Vareafgifter i Havnen for en ny femaarig Periode fra 1. Juli 1935 til 30. Juni 1940. Skibsafgifterne traadte i Kraft den 1. Juli, medens den nye Vareafgifts-Taksts Ikrafttraeden blev udskudt til 1. Oktober.

I Vareafgifts-Taksterne er der ikke sket store Ændringer, men Havnevæsenet har dog for en Række Varer imødekommet Ønskerne om Nedsættelser. Dette gælder saaledes Eddikesyre, visse Fedevare, Fodtøj, Galanterivarer og Legetøj, Garvestoffer, Gummi i Arbejde samt Gummi- og Harpiksopløsninger, garvede Huder og Skind, visse Instrumenter og Apotekervarer, Metaller i finere Arbejde, Bøger og andre Tryksager m. m.

Nyt Skib til Aarhus—Gøteborg-Ruten

Skibsreder A. Henriksen, Gøteborg, der i en Aarrække har drevet Fragtruten Aarhus—Gøteborg med to Motorskibe, har nu købt Motorskibet »Helga«, der ogsaa skal indsættes i Ruten, og som nu er i Færd med i Aarhus at indlade Stykgods til Gøteborg.

Sundhedspas afskaffet i en Række Lande

Som tidligere meddelt er Sundhedspassene nu afskaffet i en Række Lande.

Det er det internationale Handelskammer, der først og fremmest har arbejdet herfor og altsaa nu kan sige, at det har haft Held med sig.

NYHAVNS SKIBSHANDEL

A. Aldenborg

Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staalline, Brændselsolie, Smørelie, Twist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsprovantering, Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

PERSONALIA

60 Aar

Skibsinspektør i Rederiet Holm & Wonsild, Kaptajn P. C. Nielsen, fyldte 28. September 60 Aar. Kaptajn Nielsen er født paa Fanø, og kom ud med en af de store Fanø-Sejlere. Fra Sejlskibsarten gik P. C. Nielsen over til Damperne, blev først Fører af Rederiet J. Lauritzens »Cito«, førte senere forskellige Dampere, sidst under Verdenskrigen Damperen »Alli«. Derfra blev han Skibsinspektør i Strøberg's Rederi i Aalborg, der da havde en betydelig Flaade, og derfra knyttedes han i 1921 til Rederiet Holm & Wonsild som Skibsinspektør. Indenfor Rederiet er han meget afholdt og kendt og agtet viden om.

AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensldlg)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 • 12,432 & 12,732 • TELGR.-ADR.: »SKULD«
STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND
CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder overskydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms- eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strikeforsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund af Strike eller Lockout.

POSITIONSLISTE PR. 1. OKTOBER 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Antwerp-Dunkirk Ruten.
s.s. Aalborg, ank. Reykjavik 26.9.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarsus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. Aaro, Thomsen, ank. Onega 17.9.
s.s. Aase, pass. Dunnet Hd. 19.9. p. R. t. Skagen.
m.t. Aase Mærsk, pass. Gibraltar 18.9.
m.s. Afrika, Himmelstrup, ank. Hamburg 29.9. hjg.
s.s. Agnete, afg. London 19.9. til Kbhvn.
s.s. Agnete Mærsk, ank. Halifax 6.9.
s.s. Alabama, Karstensen, afg. Tyne 23.9.
s.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. Alfa, pass. Skagen 24.9.
s.s. Algarve, Larsen, i Fart paa Middelhavet.
s.s. Alice, pass. Hirtshals 16.9. p. R. t. Ghent.
m.s. Almena, afg. New York 10.9. til Kingston (Ja.)
m.s. Alsia, Kolls, ank. Marseilles 30.9. udg.
s.s. Alssund, Nielsen, ank. New York 27.9.
s.s. Amalienborg, afg. Boston 27.9.
m.s. Amerika, Borch, ank. Vancouver 25.9. udg.
m.s. Anglo Mærsk, afg. Curacao 3.9.
s.s. Anna, ank. Valencia 22.9.
m.t. Anna Mærsk, afg. Baltimore 18.9.
m.s. Annam, Kragelund, afg. Dairen til Shanghai 1.10. hjg.
s.s. Anne, ank. Uuras 16.9.
m.s. Argentina, Christensen afg. Rio 12.9.
m.s. Arizona, Sonne, afg. Kbhvn. 21.9.
s.s. Arnold Mærsk, ank. Soloka 6.9.
m.s. Asia, Hansen, afg. Ocean Falls 24.9.
s.s. Asko, Hansen, afg. Kbhvn. 29.9. til Leningrad.
s.s. Aslaug, ank. Kbhvn. 24.9.
m.s. Asnæs, Ankensen, pass. Southend 22.9.
m.s. Astoric, Lorentzen, afg. Bahia 14.9.
s.s. Astrid, Holm, ank. Archangel 28.9.

m.s. Australien, Frederiksen, pass. Suderstræde p. R. t. Dakar 23.9. hjg.

B

s.s. Beira, Henriksen, afg. Middelfart 21.9.
s.s. Bellona, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. Benedikt, Sonniks, Kbhvn.-Limfjords Stationerne.
m.t. Bente Mærsk, afg. Antwerpen 16.9.
s.s. Bergenshus, Madsen, Stettin-Kbhvn.-Vest Norge Ruten.
s.s. Bes, Jacobsen, pass. Vlissingen 25.9.
s.s. Betty, pass. St. Miguel 21.9.
s.s. Betty Mærsk, ank. Swansea 10.9.
s.s. Birgit, Vilsmark, pass. Ushant 30.9.
s.s. Birgitte, pass. Dungeness 21.9. p. R. t. Bordeaux.
s.s. Birte, Pedersen, ank. Hanzonille 23.9.
s.s. Bodil, afg. Palermo 21.9.
s.s. Bogo, Nielsen, ank. Emden 27.9.
m.s. Boringia, Væring, ank. Aalborg 27.9. udg.
m.s. Bornholm, Petersen, afg. Hopewell 25.9.
s.s. Bothal, Hansen, afg. Blyth 28.9. til Kbhvn.
s.s. Brasilien, Aggerholm, afg. Tyne 9.9.
m.s. Bretagne, Hansen, ank. Montreal 30.9.
s.s. Brelland, Hansen, afg. Kbhvn. 29.9. til Gdynia.
s.s. Britta, pass. Helsingør 24.9.
s.s. Broholm, Ankensen, afg. Leixoes 21.9.
s.s. Brosund, Hansen, afg. Freeport 27.9. til Pensacola.

C

m.s. C. F. Tietgen, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. California, Kolster, afg. Pantos 4.9.
m.s. Canada, Knudsen, afg. Los Angeles til Panama Canal 27.9. hjg.
s.s. Carmen, ank. Norrkøping 24.9.
m.t. Caroline Mærsk, afg. Rouen 7.9.
s.s. Charkow, Hull, Kbhvn.-Antwerp Ruten.
m.t. Chastine Mærsk, afg. Kobe 23.9.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

1. 10. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,60
NEWYORK.....	457,75	AMSTERDAM.....	309,50
BERLIN.....	183,60	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,20	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	77,25	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,90	PRAG.....	19,05
ROM.....	37,50	WARZAWA.....	86,50

m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Fremontle 20.9. til Avomouth.
 s.s. *Christiansborg*, ank. New York 28.9.
 s.s. *Cimbria*, ank. Bordeaux 30.9.
 s.s. *Clara*, Johansen, pass. Kbhvn. 25.9. p. R. t. Bordeaux.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Adelaide 23.9.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, pass. Suez 18.9.
 s.s. *Cimbria* (D.F.D.S.), Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cyril*, Farup, pass. Ceuta 30.9.

D

s.s. *Dania*, afg. Methil 28.9.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, ank. Nakskov 23.9.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Nakskov 3.9.
 s.s. *Delaware*, Falkenberg, afg. New York 21.9.
 s.s. *Diana*, Nielsen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, afg. Las Palmas 24.9.
 s.s. *Douro*, Baaschou, afg. Klaipeda 22.9.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Krogh, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.

E

s.s. *Ebba*, pass. Gibraltar 23.9.
 s.s. *Edith*, afg. Fort de France 22.9.
 s.s. *Efte Mærsk*, ank. Archangel 13.9.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Onega 31.8.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Canada 13.9.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Riga 29.9.
 s.s. *Elsborg*, afg. East Greenwich 28.9.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Antwerpen 12.9.
 m.t. *Emma Mærsk*, ank. Wellington 19.9.
 s.s. *Emanuel*, ank. Archangel 30.9.
 s.s. *Energi*, ank. Irvine 26.9.
 m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, afg. Nordenhamn 28.9.
 s.s. *Enighed*, ank. Archangel 29.9.
 s.s. *Erindring*, ank. Kbhvn. 25.9.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Kbhvn. 30.9. hjg.
 s.s. *Erna*, pass. Ushant 24.9.
 s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, ank. Kalundborg 20.9.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Onega 6.9.
 s.s. *Estland*, Hansen, ank. Archangel 24.9.
 s.s. *Estrid*, afg. La Trinité 6.9. til Rouen.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. Southampton til St. Thomas 28.9. udg.

F

s.s. *Falken*, Jønsson, Kbhvn.-Sydfynske Havne.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Onega 30.9.
 m.s. *Fanø*, afg. Dover 21.9.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Flensburg 29.9.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Ushant 30.9.
 s.s. *Fredericborg*, pass. Skagen 30.9.
 m.s. *Fredericia*, Pode, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VII*, Petersen, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
 s.s. *Frigga*, Nielsen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Freja*, pass. Skagen 18.9. p. R. t. Odense.

G

s.s. *Garonne*, Kajs, Kbhvn.-Antwerp Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, pass. Lødingen 29.9. p. R. t. Antwerpen.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, ank. Kbhvn. 22.9.
 s.s. *Gerda*, pass. Ushant 23.9.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, pass. Oran 27.9. p. R. t. Randers.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 19.9.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Antwerp 21.9.
 s.s. *Grete*, afg. Le Havre 8.9.
 s.s. *Gudrun*, afg. London 20.9. til Kbhvn.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Trinidad 16.9.
 s.s. *Gunver*, ank. Leith 20.9.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Methil 6.9.
 s.s. *Gyda*, afg. New York 17.9. til Port Arthur.
 s.s. *Grønland*, Fischer, ank. Klaipeda 28.9.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Onega 22.9., pass. Lødingen 27.9. p. R. t. Le Havre.

s.s. *Hajnia*, afg. Antwerpen 30.9.
 s.s. *Halldan*, Sørensen, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. London 26.9.
 s.s. *Hans Mærsk*, ank. Onega 11.9.
 s.s. *Harriet*, pass. Dungeness 23.9.
 s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, ank. Kbhvn. 24.9.
 m.s. *Herdis*, ank. Busreh 11.9.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Emden 20.9.
 s.s. *Hilde*, ank. London 21.9.
 s.s. *Hindsholm*, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hjortholm*, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hroar*, Oest Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Danzig 12.9.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. London 30.9. hjg.
 m.s. *Indien*, Broner, forv. afg. Fiume 1.10.
 s.s. *Inga*, Madsen, pass. Kbhvn. 29.9. p. R. t. London.
 s.s. *Inge Mærsk*, afg. Grimsby 20.9.
 s.s. *Ingeborg S.*, ank. Boness 20.9.
 s.s. *Inger*, afg. Mo 23.9.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Antwerpen 30.9.
 m.s. *Ireland*, Sørensen, afg. Aalborg 30.9.
 s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Danzig 21.9.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, ank. Hull 20.9.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Danzig 28.9. til London.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Willemstad 11.9.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Singapore til Manila 29.9. udg.
 s.s. *Jenny*, pass. Ushant 22.9.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Garston 23.9.
 s.s. *Johanne*, afg. Kotka 23.9.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Glasgow 10.9.
 s.s. *Jolantha*, Fischer, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Hookv. Holland 24.9.
 m.s. *Jyllandia*, Topp, ank. Saigon 27.9. hjg.
 s.s. *Jutta*, afg. Kotka 23.9.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, pass. Hammeren 1.10.

K

s.s. *Kai*, Friis, pass. Hopewiik 26.9. p. R. t. Tromsø.
 s.s. *Karla*, ank. Kbhvn. 24.9.
 s.s. *Katholm*, Christensen, afg. Swansea 24.9.
 s.s. *Kentucky*, afg. Kemi 22.9.
 s.s. *Kirsten*, ank. Helsingør 12.9. til Reparation.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Onega 25.8.
 s.s. *Kjøbenhavn* (D.F.D.S.), Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Leningrad 20.9.
 s.s. *Knud*, Jensen, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
 s.s. *Koldinghus*, Ellehammer, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Kong Haakon*, Posselt, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, Simony, forv. afg. Riome 1.10. til Leith.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Colombo til Aden 25.9. hjg.
 s.s. *Laura*, pass. Christobal 24.9.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Antwerpen 12.9.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. New York 25.9.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Antwerp 19.9.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Oran 14.9.
 s.s. *Lillian*, afg. Montyluoto 24.9.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Kbhvn. 29.9.
 s.s. *Liljand*, Hartmann, afg. Zqarki 19.9.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjords Stationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Leningrad 25.9.
 m.s. *Louisiana*, Hyllested, afg. La Plata 18.9.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Kbhvn. 16.9.

M


s.s. *M. G. Melchior*, Zumwohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, afg. Kbhvn. 24.9.
 s.s. *Maine*, Brinch, afg. Tyne 17.9.
 s.s. *Maja*, ank. Wiborg 24.9.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Leghorn til Port Said 28.9. udg.
 s.s. *Manø*, Albertsen, ank. Hull 22.9.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Honfleur 28.9.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, Ørum, forv. afg. Grimsby 3.10. til Archangel.
 s.s. *Marie*, afg. Aalborg 24.9.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 19.9.
 s.s. *Martin Carl*, Langtykke, ank. Kalundborg 30.9.
 s.s. *Maryland*, Ankensen, ank. Buenos Aires 20.9.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Beyrouth 19.9.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Colombo til Penang 28.9. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Møen*, Bager, Kbhvn.-Stege-København-Nakskov Ruten.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Fillalkontor HANGØ

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Rotterdam 28.9. til Kbhvn.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Morlaix 1.10.
 s.s. *Najaden*, pass. Ystad 24.9.
 s.s. *Nancy*, ank. Wiſtavarf 24.9.
 s.s. *Nautic*, ank. Palma 24.9.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, afg. Madeira 19.9.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Rige Ruten.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Kbhvn. 28.9.
 s.s. *Nelly*, ank. Memel 22.9.
 s.s. *Naptun*, ank. Sevilla 23.9.
 s.s. *Nerma*, ank. Antwerp 23.9.
 in.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 10.9.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Savannah 16.9.
 s.s. *Niobe*, afg. Gabes 21.9.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Hongkong 16.9.
 s.s. *Nordbo*, ank. Bilbao 15.9. til London.
 s.s. *Nordborg*, afg. Casablanca 30.9.
 s.s. *Norden*, ank. New York 18.9. til Plymouth.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Balbao 18.9. til London.
 m.s. *Nordhavel*, ank. Balbao 19.9. til New York og Channel.
 m.s. *Nordhval*, ank. Santos 20.9. til New York.
 m.s. *Nordkap*, ank. Rio de Janeiro 17.9. til Bahia Blanca.
 s.s. *Nordlys*, ank. New York 14.9.
 m.s. *Nordpol*, ank. San Francisco 5.9.
 s.s. *Nordsoen*, ank. Tonnay Charente 21.9.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Poulsen, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heide, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Olga S.*, pass. Lødingen 21.9. p. R. t. Avonmouth.
 s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Beira 16.9.
 m.s. *Olympia*, Røder, forv. afg. New York 2.10.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kemi 23.9.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Goole 28.9. til Kbhvn.

P

m.s. *Panama*, Christensen, afg. Penang til Aden 26.9. hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Leningrad 20.9.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 22.9.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Cape of Good Hoop p. R. t. Melbourne 21.9. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Kbhvn. 25.9.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Aalborg 2.10. til Nakskov.
 s.s. *Primula*, Ekholdt, Leith-Thorshavn-Reykjavik Ruten.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, afg. Leningrad 29.9. til Boston Lines.

R

s.s. *Randi*, pass. Dungeness 23.9.
 s.s. *Ragnhild*, ank. Clyde 21.9.
 s.s. *Rhone*, Holst, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Frederikshavn 19.9.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Frederiksstad 30.9.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
 s.s. *Riga*, ank. Cork 1.10.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Quebec 16.9.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, ank. Onega 24.9.
 s.s. *Scandia*, afg. Danzig 29.9.
 s.s. *Scotia*, afg. Roun 30.9.
 s.s. *Sejra*, Huusom, ank. Odense.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. Kbhvn. 26.9.
 m.s. *Siam*, Franzen, pass. Cape of Good Hope p. R. t. Dakar 19.9. hjg.

s.s. *Signe*, afg. Casablanca 16.9. til London.
 s.s. *Sigrun*, afg. Nørre Sundby 28.9.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Leningrad 24.9.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Archangel 21.9.
 s.s. *Skjold*, Christensen, forv. afg. Kbhvn. 28.9.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Garston 27.9.
 s.s. *Sleipner*, Jepsen, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Mesane 23.9.
 s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Livorno 1.10.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Onega 31.8.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien 26.9.
 s.s. *Stal*, Nielsen, pass. Muscat 27.9. p. R. t. Binder Shapour.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Kbhvn. 25.9.
 s.s. *Stella*, afg. Tocopilla 23.9.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Shimizu 30.9.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Tyne 28.9. til Kbhvn., pass. Skagen 30.9.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Boness 20.9.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Tyne 5.9.
 s.s. *Svanholm*, Nikolajsen, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Søborg*, afg. Port Talbot 28.9.
 s.s. *Sønderjylland*, Jensen, Kbhvn.-Sønderjydske Havne Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbech, afg. Kbhvn. 23.9.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Buenos Aires 13.9.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Boness 30.9. til Faxe Ladeplads.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Menstad 2.10.
 s.s. *Tennessee*, Arcl, afg. Danzig 25.9.
 s.s. *Thyra*, Jans, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, ank. Odense 17.9.
 s.s. *Tomsk*, Blom, i Fart paa Middelhavet.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Dairen til Manila 27.9. hjg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Honningvaag 28.9.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Søxkøbing 2.10. til Aarhus.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vest Norge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung, i Fart paa Middelhavet.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Ruten Vesteng. Havne-Danmark Østersøen.
 s.s. *Ulla*, afg. Rio de Janeiro 13.9.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Istanbul 29.9.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Burntisland 30.9.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Boness 20.9.
 s.s. *Viborg*, ank. Gdynia 26.9.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiielsgaard, afg. Blyth 28.9.
 s.s. *Vidar*, Erichsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Southend 21.9.
 s.s. *Virginia*, Gyhrs, ank. Esbjerg 6.9.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Bilbao 29.9.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Lødingen 29.9.

Positionsliste for Sejlskibe 1. 10. 35

3/m. Sk. *Frem*, Christoffersen, ank. Thorshavn 24.9.
 3/m. Sk. *Frida*, Rasmussen, ank. Chatham N.B. 28.9.
 3/m. Sk. *Mercur*, Friis, afg. Faro 28.9.
 3/m. Sk. *Nordstjernen*, Rasmussen, ank. Rønnebyredd 29.9.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

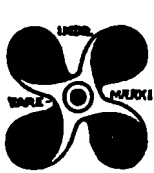
COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.



TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.

TELEFON 1403
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAGT 1848

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING
ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus
LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning

STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Staalskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgiven af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 2. Oktober 1935.

Nr. 40.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarl. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvide er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2326. Østersøen. Hammer Odde NE. Banke.

(N. f. S. Nr. 34/3478. Berlin 1935.)

En Banke med 39 m Vand er fundet paa c. $55^{\circ} 24',_0$ N. $14^{\circ} 58',_5$ E. Banken har en Gennemsnitsdiameter paa c. 200 m. Bundarten er antagelig Klippe.

(Kort Nr. 231, 262, 280 og 269.)

2327. (T). Danmark. Bornholm. Ronne Lys- og Fløjtetønde midlertidig inddraget.

Lys- og Fløjtetønden *Ronne* paa c. $55^{\circ} 05'$ N. $14^{\circ} 38'$ E. er for Tiden inddraget for Eftersyn.

2328. Sverige S.-Kyst. Gislöv Havnefyr forandret.

(U. f. s. Nr. 39/2711. Stockholm 1935.)

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 37/2171 1935 meddeles, at den deri nævnte Forandring af Fyret *Gislövs hamn* paa c. $55^{\circ} 21',_4$ N. $13^{\circ} 13',_8$ E. har fundet Sted.

(E. f. S. Nr. 38/2228 1935. Kort Nr. 262. Danske Lods, Side 421.)

2329. Sverige. Arkö—Häradsjär. St. Högholmens Ledefyr N. Sømærker flyttet.

(U. f. s. Nr. 39/2710. Stockholm 1935.)

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 34/2009 1935 meddeles, at nedennævnte Sømærker er flyttet, som følger:

1. Stagen paa $58^{\circ} 21',_{62}$ N. $16^{\circ} 58',_{83}$ E. er flyttet c. 100 m i Retning 5° .
2. Stagen med Kost paa $58^{\circ} 21',_{50}$ N. $16^{\circ} 59',_{20}$ E. er flyttet c. 200 m i Retning 327° .

(E. f. S. Nr. 34/2009 1935.)

2330. Sverige. Arkö—Häradsjär. Lamskär Fyr S. Grund.

(U. f. s. Nr. 39/2709. Stockholm 1935.)

En Grund med $3',_1$ m Vand ved Middelvandstand er fundet paa $58^{\circ} 22',_{78}$ N. $16^{\circ} 58',_{07}$ E., NE. for *Alskär* og c. 40 m W. for Overetlinien mellem Fyrene *Lamskär norra* og *Lamskär södra*.

- 2331. Sverige. Öregrund Skærgaard. Singö W. Grund. Sømærke flyttet.**
(U. f. s. Nr. 39/2708. Stockholm 1935.)
1. En Grund med 5,5 m Vand ved Middelvandstand er fundet paa $60^{\circ} 12',_{11}$ N. $18^{\circ} 41',_{90}$ E., N. for *Hulvägen* Fyr, omtrent paa samme Plads, hvor der i Kortet er angivet 6,6 m.
2. Stagen med Kost ved 1,8 m Grunden er flyttet c. 110 m i Retning 330° og viser nu af for den i (1) nævnte Grund.
- 2332. Sverige. Bottniske Bugt. Järnäs Havn. Vrag afmærket.**
(U. f. s. Nr. 39/2707. Stockholm 1935.)
En Vragprik med 1 grønt Flag er udlagt paa $63^{\circ} 26',_{55}$ N. $19^{\circ} 40',_{95}$ E., c. 10 m SW. for Vraget af en Bugserdamper, som ligger sunket i 5,5 m Vand. Mindste Dybde over Vraget ved Middelvandstand er c. 1,5 m.
- 2333. Finland. Skärgårdshavet. Lohm. Rödsjär Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 26/839. Helsingfors 1935.)
Havnefyret *Rödsjär* paa c. $60^{\circ} 07'$ N. $21^{\circ} 40'$ E. er atter tændt.
- 2334. Finland. Skärgårdshavet. Lehmäsaari. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 26/841. Helsingfors 1935.)
Lehmäsaari Fyr paa c. $60^{\circ} 14'$ N. $21^{\circ} 57'$ E. er atter tændt.
- 2335. Finland. Skärgårdshavet. Utö. Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 26/840. Helsingfors 1935.)
Utö Havnefyre paa c. $59^{\circ} 47'$ N. $21^{\circ} 22'$ E. er atter tændt.
- 2336. Tyskland. Swinemünde E. Misdroy. Vinterafmærkning.**
(N. f. S. Nr. 39/4130. Berlin 1935.)
De fire, hvide Spirtønder, der afmærkede Stenbanken ud for *Misdroy* Bro paa c. $53^{\circ} 56'$ N. $14^{\circ} 27'$ E., er inddraget. Stenbankens N.-lige Udløber er for Vintermaanederne afmærket med en hvid Spirtønde mærket „*Misdroy Seebrücke N.*“ og forsynet med Kost.
(E. f. S. Nr. 24/1448 1935.)
- 2337. Tyskland. Greifswalder-Oie S. Zinnowitz Anduvning. Midlertidig Afmærkning inddraget.**
(N. f. S. Nr. 39/4129. Berlin 1935.)
Den hvide Spirtønde med rød S.-Topbetegnelse, *Zinnowitz-Bank S.*, der midlertidig har været udlagt paa c. $54^{\circ} 05',_7$ N. $13^{\circ} 58',_2$ E., er inddraget.
(E. f. S. Nr. 25/1494 1935.)
- 2338. Tyskland. Greifswalder-Oie S. Zinnowitz Bro NE. Midlertidig Afmærkning inddraget.**
(N. f. S. Nr. 39/4129. Berlin 1935.)
Den hvide Spirtønde med rød N.-Topbetegnelse, *Zinnowitz-Brücke N.*, der midlertidig har været udlagt paa c. $54^{\circ} 05',_3$ N. $13^{\circ} 55',_9$ E., er inddraget.
(E. f. S. Nr. 25/1495 1935.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 2339. (T). Danmark. Sundet. Middelgrundsfort. Skydeøvelser. Advarsel.**
Fra *Middelgrundsfort* vil der fra den 1.—29. November d. A., begge Dage inklusive, om Dagen blive afholdt Skydeøvelser med Kanon.
Hovedskudretning: NE. Skudafstand: c. 8 Sm. Sikkerhedshøjde: c. 1500 m.
Naar Skydning finder Sted vises fra Fortet: 1 International Talstander „7“, samt 2 Cylindre over og under hinanden fra den ene Raanok paa Signalmasten. Sidstnævnte Signal vises ogsaa fra den ene Raanok paa Signalmasten paa *Dragør Fort*.

Signalerne vil blive hejst $\frac{1}{2}$ Time før Skydningens Begyndelse.
 Når der skydes paa Afstande over 6 km, hejses tillige en Kugle under Raacens anden Nok.

Signalerne er nærmest til Vejledning for Fartøjer, der manøvrerer i Farvandet, idet Skydningen fra Fortet vil blive standset for Skibe, der passerer Farvandet.

Luftfartøjer advares imod, i det omhandlede Tidsrum i Nærheden af den anførte Skudretning at komme under den vedføjede Sikkerhedshøjde.

2340. Danmark. Store-Bælt. Sprogø S. (Gællegrund) Lystønde genudlagt.
 Lystønden *Sprogø S.* paa c. $55^{\circ} 17',_8$ N. $10^{\circ} 58',_6$ E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 39/2291 1935.)

2341. Danmark. Store-Bælt. Vengeancegrund Lys- og Fløjtetønde atter i Orden.
 Lys- og Fløjtetønden *Vengeancegrund* paa c. $55^{\circ} 12'$ N. $11^{\circ} 05'$ E. er atter tændt og i Orden.
 (E. f. S. Nr. 39/2324 1935.)

2342. Tyskland. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Falshøft Fyr N. Bundstilladser inddraget. Ankrings- og Fiskeriforbud ophævet.
 (N. f. S. Nr. 39/4131. Berlin 1935.)
 Bundstilladserne med tilhørende Kabler, der har været udlagt paa henholdsvis c. $54^{\circ} 47',_3$ N. $9^{\circ} 58',_3$ E. og c. $54^{\circ} 48',_{95}$ N. $9^{\circ} 56',_5$ E. er inddraget og Ankrings- og Fiskeriforbudet ophævet.
 (E. f. S. Nr. 28/1372 1928. Kort Nr. 321, 282, 241, 298 og 279. Danske Lods, Side 378.)
 (Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2343. Danmark. Kattegat. Fyns Hoved. Korshavn Fyr tændt. Oplysning om Beliggenhed.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 37/2222 1935 meddeles, at *Korshavn Fyr* nu er tændt. Fyrets nøjagtige Plads er $55^{\circ} 36' 14'',_4$ N. $10^{\circ} 36' 41'',_3$ E.
 (E. f. S. Nr. 37/2222 1935. Kort Nr. 220, 304, 227, 241, 299, 278, 211 og 280. Danske Lods, Side 181 og 182. Fyr-Fort. Nr. 175 A.)

2344. Danmark. Kattegat. Samsø W.-Kyst. Kolby Kaas Havn. Ledefyrlinie oprettet.
 Til Vejledning for Postskibene er ved *Kolby Kaas Havn* oprettet en Ledefyrlinie der leder til Midtermolens SW.-Side. Ledefyrene, der begge viser grønt, fast Lys, tændes kun, naar det er nødvendigt for Postskibenes Besejling af Havnen.

Forfyret er anbragt paa en Duc d'Albe i Havnen 112 m 125° fra det grønne og røde Blinkfyret paa W.-Molens Hoved. Flammens Højde: 3 m. Synsvidde: c. $1,5$ Sm.

Bagfyret er anbragt paa en Pæl paa Skraaning i Land 118 m $319\frac{1}{2}^{\circ}$ fra Forfyret. Flammens Højde: 8 m. Synsvidde: c. $1,5$ Sm.

Fyret paa W.-Molens Hoved: $55^{\circ} 47' 48''$ N. $10^{\circ} 31' 52''$ E.
 (Kort Nr. 252 og 227. Danske Lods, Side 173. Havnelods, Side 97. Fyr-Fort. Nr. 179 A.)

2345. (T). Danmark. Kattegat. Aalbæk Havn. Oplysning om Besejlingsforholdene. Advarsel.

*Aalbæk Havn*bestyrelse meddeler, at Besejlingsforholdene paa Havnen er vanskelige. Daglig Vandstand svinger mellem $0,63$ og $1,26$ m, grundet paa Sandvandring. — Besejlingen af Havnen er paa eget Ansvar.

Aalbæk Havn: c. $57^{\circ} 35',_5$ N. $10^{\circ} 25',_7$ E.

(Havnelods, Side 18, Tillæg Nr. 3, Side 21.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 2346. Norge. Grøtøy. Engelvær. Store Jensø. Nyt Fyr tændt.**
(B. f. F. Nr. 27. Oslo 1935.)
Paa $67^{\circ} 50' 31''$ N. $14^{\circ} 36' 42''$ E. er tændt et nyt Fyr, *Store Jensø Fyr*, der viser hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink c. hver 10^s , Blink c. 1^s , Mørke c. 2^s , Blink c. 1^s , Mørke c. 6^s . Flammens Højde: 17 m. Synsvidde: $11,3$ Sm for hvidt, $8,0$ Sm for rødt og $6,5$ Sm for grønt Lys. Et lille Jernhus paa Varde. Fyret lyser, som følger:
1. Rødt i Pej. fra 35° til 57° .
 2. Hvidt i — - 57° - 69° .
 3. Grønt i — - 69° - $138\frac{1}{2}^{\circ}$.
 4. Rødt i Pej. fra $138\frac{1}{2}^{\circ}$ til $253\frac{1}{2}^{\circ}$.
 5. Grønt i — - $253\frac{1}{2}^{\circ}$ - 35° .
- Brændetid: 9. August—27. April.
- 2347. Norge. Grøtøy. Engelvær. Brokskjær. Nyt Fyr tændt.**
(B. f. F. Nr. 27. Oslo 1935.)
Paa $67^{\circ} 51' 13''$ N. $14^{\circ} 41' 08''$ E. er tændt et nyt Fyr, *Brokskjær Fyr*, der viser hvidt Et-Blink c. hver 5^s , Blink c. $0,5^s$, Mørke c. $4,5^s$. Flammens Højde: 11 m. Synsvidde: $8,1$ Sm. Fyrlanterne paa Stativ paa Varde. Fyret lyser hele Horisonten rundt.
Brændetid: 9. August—27. April.
- 2348. Norge. Sognefjorden. Aurlandsfjorden. Flenes Fyr tændt.**
(B. f. F. Nr. 27. Oslo 1935.)
Paa c. $60^{\circ} 56',3$ N. $7^{\circ} 09',4$ E. er tændt et nyt Fyr, *Flenes Fyr*, der viser hvidt Et-Blink c. hver 3^s , Blink c. $0,3^s$, Mørke c. $2,7^s$. Flammens Højde: $8,5$ m. Synsvidde: $5,5$ Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Træhus. Fyret lyser hele Horisonten rundt.
Brændetid: 19. Juli—18. Maj.
- 2349. Norge. Sognefjorden. Lerdalsfjorden. Trånanes Fyr tændt.**
(B. f. F. Nr. 27. Oslo 1935.)
Paa c. $61^{\circ} 06',7$ N. $7^{\circ} 25',7$ E. er tændt et nyt Fyr, *Trånanes Fyr*, der viser hvidt Et-Blink c. hver 3^s , Blink c. $0,3^s$, Mørke c. $2,7^s$. Flammens Højde: $6,3$ m. Synsvidde: $5,5$ Sm. Fyrlanterne paa Toppen af et lille Træhus. Fyret lyser hele Horosonten rundt.
Brændetid: 19. Juli—18. Maj.
- 2350. Danmark. Jylland W.-Kyst. Vedersø N. Vrag uskadeliggjort. Vragbaaker fjernet.**
Vragresterne af Dampskibet *Faro*, der ligger sunket paa c. $56^{\circ} 17' N.$ $8^{\circ} 08' E.$, c. 300 m fra Land, er uskadeliggjort og de to Vragbaaker, som var opstillet paa Klitterne paa Kysten for at angive den Retning, hvori Vraget laa, er fjernet.
(E. f. S. Nr. 48/2752 og 50/2903 1933. Kort Nr. 255.)
- 2351. Danmark. Graadyb. Sømærke atter i Orden.**
Den røde Spidstønde med kort Stage og mærket *I* paa $55^{\circ} 26' (05'') N.$ $8^{\circ} 15' (43'') E.$ er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 39/2325 1935.)
- 2352. Frankrig. Dunkerque Anduvning. Sandettié Fyrskib genudlagt.**
(N. t. M. Nr. 1642. London 1935.)
Fyrskibet *Sandettié* paa c. $51^{\circ} 13' N.$ $1^{\circ} 54' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 36/2093 1934.)
- 2353. (T). Skotland. Firth of Forth. Leith. Boreoperationer.**
(N. t. M. Nr. 1649. London 1935.)
Boreoperationer fra Rambukke, anbragt mellem *Newhaven* og *Leith*, er i fuld Gang ind imod Kysten fra en Linie, der strækker sig $0,55$ Sm i Retningen 238° fra *West Leith Pier Fyr*. De to Rambukke er, naar de er i Virksomhed, hver for sig afmærket med et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 2^s . Flammens Højde: c. $3,7$ m.
West Leith Pier Fyr: c. $55^{\circ} 59' N.$ $3^{\circ} 11' W.$
(Se Tillæg.)

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1985
16/952 Luftfyr København—Rødby Havn tændes atter.

I. Østersøen.

1984
7/354 Danmark. Faxe Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.
22/1235 Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.
23/1306 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.

1985
1/2 Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt. Advarsel.
1/36 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.
2/49 Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.
5/208 Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.
15/897 } Sverige S.-Kyst. Ystad. Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.
32/1901 }
18/1064 Finland. Skärgårdshavet. Utö. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Opmaalingsmærker.
19/1172 Danmark. Faxe Bugt. Faxe Havn. Mole under Bygning.
20/1181 Østersøen. Falsterborev Fyrskib SE. t. E. Vrag afmærket.
23/1382 Estland. Finske Bugt. Suurup Bøgfyr forandres.
23/1383 Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerort) Fyr forandres.
25/1498 Tyskland. Dahmeshoved E. Vrag „Gertrud“.
26/1562 Estland. Finske Bugt. Hiimadal Fyrskib ombyttes midlertidig.
27/1630 Finland. Bottniske Bugt. Opmaalingsmærker midlertidig udlagt. Advarsel.
28/1682 Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Skydeøvelser.
32/1904 Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib. Radiofyr oprettes. Taagesignal forandres. Fyrkarakter forandres.
33/1948 Sverige. Ölanderev Fyrskib midlertidig ombyttet.
36/2166 Danmark. Faxe Bugt. Faxe Havn. Uddybning. Advarsel.
37/2220 Danmark. Bornholm. Svaneke Fyr. Taagesignal forandres.
38/2275 Danmark. Faxe Bugt. Faxe Havn. Havnefyr flyttes og forandres.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1938
27/1687 Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.

1984
1/32 } Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang
27/1581 } Signaler.
6/352 Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.
49/2736 Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaaabning. Midlertidige Foranstaltninger.

1984

- 18/995 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrøm. Sandhage N.* Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.
 39/2237 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort.* Uddybningsarbejder. Vragafmærkning kan ikke forventes i Orden.
 44/2551 *Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole.* Taagesignal flyttes til Forsøg.

1985

- 1/4 *Danmark. Sundet. København.* Signaler for Skydning fra Forterne.
 1/5 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosedø Batteri.* Signal for Skydning.
 1/6 *Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre.* Skydning. Advarsel.
 1/7 *Danmark. Smaalandsfarvandet.* Signaler for Skydning fra *Borgsted* Batteri og *Masnede Fort.*
 1/9 *Danmark. Lille-Bælt. Fredericia.* Skydning.
 6/281 *Danmark. Sundet. Amager E.-Kyst.* Kloakledning forlænges.
 9/493 *Danmark. Sundet. København. Yderhavnen. 10 m Bassinet.* Anlægsbro under Opførelse. Sejlads midlertidig afløst.
 9/497 }
 29/1768 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved.* Havnearbejder. Advarsel.
 37/2221 }
 39/2289 }
 13/841 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb.* Dybde aftaget.
 21/1261 }
 22/1370 } *Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N.* Kloakudløb. Midlertidig Afmærkning.
 24/1455 *Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Marstal Havn.* Havnearbejder. Advarsel.
 24/1457 *Danmark. Lille-Bælt.* Vejledning for Passage af *Lille-Bælts-Broen.* Oplysning om Fyrbelysning.
 26/1573 *Danmark. Lille-Bælt. Assens Havn.* Tilsanding.
 34/2057 *Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort.* Olichavn under Bygning. Midlertidig Afmærkning. Advarsel.
 38/2239 *Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund.* Gravet Rønde over *Tolkebarren.* Oplysning om Dybde.
 38/2276 *Sundet. Svinbådan Fyrskib W.* Vrag afmærket.
 40/2339 *Danmark. Sundet. Middelgrundsfort.* Skydeøvelser. Advarsel.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1929

- 18/993 *Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S.* Oplysning om Dybde.

1984

- 29/1689 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro.* Fartbestemmelse.

1985

- 1/10 *Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri.* Signal for Skydning.
 1/11 *Danmark. Kattegat. Egense S.* Skydeplads.
 5/226 }
 8/434 } *Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne* Udskibningsanlæg for Sten.
 29/1772 } Advarsel.
 9/535 *Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg.* Gennemsejlingsåbning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.
 34/2022 *Danmark. Kattegat. Aarhus Havn.* Havnearbejder. Fyrbelysning og Taagesignal forandret. Advarsel.
 36/2107 *Danmark. Limfjorden. Oddesund.* Bro under Bygning. Advarsel.
 37/2182 *Danmark. Limfjorden. Tyboron Kanal.* Vandstand. Dybde paa Puller.
 38/2243 *Sverige. Kattegat. Varö—Nidingen.* Varö Fyr og *Kungen* Fyr forandres.
 40/2378 *Danmark. Kattegat. Tangen E.* Sten.
 40/2381 *Danmark. Kattegat. Anholt Knob Fyrskib* ombyttes. Taagesignal forandres.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1984

- 6/332 *Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E.* Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
 26/1521 *Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib* midlertidig ombyttet med Lys- og Fløjtetønde.

1985

- 13/800 *England. Dover Havn.* Oprensning. Advarsel.
 20/1212 *Holland. Zeegat van Terschelling. Vlieland.* Oosterlid Fyr midlertidig slukket.
 24/1471 *Tyskland. Helgoland E.* Advarsel.
 26/1624 *Nordsøen. Horns Rev Fyrskib NNW.* Vrag „Dana“.
 27/1649 *England. Outer Gabbard Fyrskib* ombyttes midlertidig.
 31/1873 *England. Cross Sand Fyrskib* ombyttes midlertidig.

- 33/1984 *England. Humber. Grundt Vand.*
 36/2119 *England. South Scroby Tønde ombyttes midlertidig.*
 36/2120 *England. Smith's Knoll Klokketønde ombyttes midlertidig.*
 37/2224 *Danmark. Graadby. Taagesignal oprettes. Fyr forandres. Sømærke flyttes.*
 40/2353 *Skotland. Firth of Forth. Leith. Boreoperationer.*

Island og Færøerne.

- 1983
 45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Brædrabreki Grund fundet.*
 1985
 18/1092 *Island E.-Kyst. Færabakur. Mindre Dybde rapporteret.*
 31/1899 *Island. Faxaflói. Reykjavík. Vrag. Afmærkning.*
 31/1900 *Island. Fáskrúdsfjörður. Hafnarnes Fyr midlertidig slukket.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1984
 1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.*
 1/59 } *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 2/111 }
 4/227 *Danmark. Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.*
 31/1848 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.*
 36/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
 49/2767 } *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*
 1985
 1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.*
 1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.*
 1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.*
 1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
 1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
 1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
 2/73 *Britiske Øer og Nordøen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*
 2/74 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*
 16/999 *Britiske Øer. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.*
 17/1047 *Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt. Ispatrouille.*
 20/1243 *Færøerne. Vejrmedling pr. Radio.*
 26/1619 *Danmark. Bekendtgørelse angaaende Sejlads i Lille-Bælt ved Lille-Bælts-Broen.*
 26/1625 *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 28/1748 *Danmark. Sundet. Kattegat. Skydeøvelser fra Forter. Advarsel.*
 30/1848 *Estland. Finske Bugt. Skydning og Bombekastning. Farlige Omraader. Advarsel.*

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2354. (T). Engelske Kanal Øer. Jersey. Brett Rocks. Baake ødelagt.
(N. t. M. Nr. 1650. London 1935.)
Baaken paa *Brett Rocks* paa c. 49° 09' N. 1° 59' W. er ødelagt. Baaken vil blive genopført.
2355. (P). Irland W.-Kyst. Galway Bugt. Black Head. Fyr tændes.
(N. t. M. Nr. 1641. London 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid tændes paa *Black Head* paa c. 53° 09' N. 9° 16' W. et Fyr, der skal vise hvidt og rødt Et-Blink hver 1½^s. Fyret viser rødt Lys over *Loo Rock*.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2356. Island W.-Kyst. Breidifjærdur. Hvammsfjærdarrost. Ledebaaker opført. Sejl-anvisning.
(A. f. s. Nr. 7/11. Reykjavik 1935.)
Til Vejledning for Sejladsen gennem *Hvammsfjærdarrost* er opført to Ledebaaker, som følger:
Forbaake, et 4,5 m højt, trekantet Stativ, hvidt med en lodret, rød Stribe, paa N.-Enden af *Olafsey* (en af *Tungueyjar*), paa 65° 08' 02" N. 22° 25' 04" W.
Bagbaake, et 6 m højt, firkantet Stativ, hvidt med en lodret og to vandrette, røde Striber, tæt W. for Gaarden *Ytra-Fell* paa *Fellsströnd* paa 65° 08' 51" N. 22° 20' 12" W.
Baakerne er overet i Pejling 68° 04', som Mærket „Hakket i *Eyrarsveitarfjall* overet med *Hesthöfði* stejle S.-lige Affald.“
For større Skibe, der skal passere *Röst*, tilraades det at holde lidt N. for Mærket ved Passage af *Steinaklettur*, da der ligger en Grund med 3,6 m Vand 90 m Syd for den forreste *Steinaklettaværd*; Mærket leder over denne Grund, der er af lille Udstrækning og falder brat af mod Nord.
(Kort Nr. 266 og 270. Islandske Lods, Side 83.)
2357. Island NW.-Kyst. Isafjærdardjup. Ædey. Luftledninger. Advarsel.
(A. f. s. Nr. 7/12. Reykjavik 1935.)
Paa given Foranledning henledes Opmærksomheden paa, at der er udspændt Luftledninger mellem *Ædey* og *Snaefjallaströnd* i *Isafjærdardjup*. I Sundet ved *Ædey* er der 7 m under Ledningerne, i den N.-lige Del af Sundet 10 m. Skibe med højere Master, maa ikke passere dette Sund. c. 66° 06½' N. 22° 39½' W.
(E. f. S. Nr. 7/381 1934. Kort Nr. 261 og 270. Islandske Lods, Side 107.)
2358. Frankrig. Ile de Molène. Vrag.
(A. a. N. Nr. 39/2190. Paris 1935.)
Vraget af Tremasteren *Fleur-de-Marie* ligger sunket paa c. 48° 22' N. 4° 59' W., c. 2 Sm SSW. for *Molène* Semafor.
2359. Frankrig. Ile Dumet. Fyr atter tændt.
(A. a. N. Nr. 39/2191. Paris 1935.)
Ile Dumet Fyr paa c. 47° 25' N. 2° 37' W. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 36/2125 1935.)
2360. Marokko. Azimur Point. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 1647. London 1935.)
Azimur Point Fyr er beliggende paa 33° 20' 30" N. 8° 18' 14" W., c. 1 Sm 219° fra den i Kortet angivne Plads.

2361. Marokko. Mazagan. Oplysning om Fyr.

(N. t. M. Nr. 1647. London 1935.)

Mazagan Vinkelfyr er beliggende paa $33^{\circ} 13' 58''$ N. $8^{\circ} 25' 10''$ W., c. 1,2 Sm 130° fra den i Kortet angivne Plads. Fyret lyser, som følger:

1. Rødt i Pej. fra
- 61°
- til
- 151°
- . 2. Hvidt i Pej. fra
- 151°
- til
- 188°
- .

2362. Afrika W.-Kyst. Guinea Bugt. Isla de Fernando Póo. Bahia de Santa Isabel. Grund.

(A. a. l. N. Nr. 38/1063. San Fernando 1935.)

En Grund med 8 m Vand ved Lavvande ligger paa c. $3^{\circ} 46'$ N. $8^{\circ} 47'$ E., i Indsejlingen til *Bahia de Santa Isabel*, 860 m fra det grønne Forfyr.**VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.****2363. Brasilien. Denbro Channel. Vrag.**

(B. a. Z. Nr. 223/2502. 's-Gravenhage 1935.)

Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $0^{\circ} 19'$ S. $47^{\circ} 52'$ W., $10,1$ Sm 30° fra *Bragança Banke* hvide Blinkfyr.**2364. Brasilien. Rio de Janeiro Anduvning. Ilha Raza. Taagesignal forandret.**

(B. a. Z. Nr. 223/2501. 's-Gravenhage 1935.)

Taagesignalet ved *Ilha Raza* paa c. $23^{\circ} 04'$ S. $43^{\circ} 08',5$ W. er forandret til Et-Stød hver 1^m.**2365. Central Amerika W.-Kyst. Fonseca Bugt. Mindre Dybde.**

(N. t. M. Nr. 1604. London 1935.)

Dybden rapporteres at være aftaget mellem Punkterne 7 Sm 90° og $9,6$ Sm 72° fra *Punta Amapala* Fyr. c. $13^{\circ} 10'$ N. $87^{\circ} 46'$ W.**2366. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Ragged Point NW. Grund.**

(N. t. M. Nr. 1654. London 1935.)

En Grund med 6,9 m Vand (Klippe) ligger paa $35^{\circ} 46' 12''$ N. $121^{\circ} 20' 30''$ W.**VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.****2367. Baleariske Øer. Ibiza. Los Puercos o Pou. Fyr forandret.**

(A. a. l. N. Nr. 38/1061. San Fernando 1935.)

Los Puercos o Pou Fyr paa c. $38^{\circ} 48'$ N. $1^{\circ} 25'$ E., paa Øens NW.-Pynt, er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, Blink 1^s, Mørke 2^s, Blink 1^s, Mørke 6^s. Synsvidde: 17 Sm.**2368. Baleariske Øer. Ibiza. Losa de Santa Eulalia. Lystønde atter tændt.**

(A. a. l. N. Nr. 38/1062. San Fernando 1935.)

Lystønden *Santa Eulalia* paa c. $38^{\circ} 58'$ N. $1^{\circ} 35'$ E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 39/2310 1935.)**2369. Korsika. Bonifacio. Nyt Fyr tændt.**

(A. a. N. Nr. 39/2186. Paris 1935.)

Paa Yderenden af den store Landingsbro er paa c. $41^{\circ} 23',2$ N. $9^{\circ} 09',7$ E. tændt et Fyr, der viser grønt Lys med En-Formærkelser hver 5^s, Lys 4^s, Mørke 1^s. Flammens Højde: 7 m. Synsvidde: 4 Sm. Hvid Søjle.
(E. f. S. Nr. 37/2204 1935.)**2370. Korsika. Cap Feno. Fyrtaarn ommalet.**

(A. a. N. Nr. 39/2187. Paris 1935.)

Den øverste Del af *Cap Feno* Fyrtaarn paa c. $41^{\circ} 23',5$ N. $9^{\circ} 05',9$ E. er malet sort.

2371. Sorte Hav E.-Kyst. Socha Red. Lystønde udlagt.

(N. t. M. Nr. 1636. London 1935.)

En sort- og hvidmalet Lystønde, der viser grønt Et-Blink hver 3^s, er udlagt paa c. 43° 35' N. 39° 43' E., 0,7 Sm 274° fra *Socha Fyr*.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.**2372. Bugten ved Aden. Bab-el-Mandeb Stræde Anduvning. Grund.**

(N. t. M. Nr. 1644. London 1935.)

En Grund med 2,7 m Vand rapporteres at ligge paa 12° 07' (15") N. 43° 28' (45") E.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.**2373. Sunda Øerne. Borneo NW.-Kyst. Lutong. Fyr tændt.**

(N. t. M. Nr. 1652. London 1935.)

Paa den N.-ligste Skorsten ved *Lutong* paa 4° 28' 32" N. 113° 59' 53" E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 14^s. Flammens Højde: 41 m. Synsvidde: 15 Sm. Fyret er ubevogtet.

2374. S.-Australien. Spencer Bugt. Jarrold Point W. Grunde.

(N. t. M. Nr. 1560. London 1935.)

Nedennævnte Grunde rapporteres fundne, som følger:

1. En 5,2 m Grund paa c. 33° 15' S. 137° 39' E., 6,4 Sm 218° fra *Eastern Shoal*
S.-lige Fyr.

2. En 7,3 m Grund paa c. 33° 20' S. 137° 34' E., 13,0 Sm 218° fra *Eastern Shoal*
S.-lige Fyr.

Da ovennævnte Grunde ikke er undersøgte, tilraades det at holde mindst 1 Sm udenom dem.

2375. Hawaii eller Sandwich Øerne. Hanapepe Bugt. Oplysning om Fyrbelysning.

(N. t. M. Nr. 1599. London 1935.)

1. Paa c. 21° 54' N. 159° 35' W., 0,325 Sm 83° fra *Paakahi N.-Pynt*, er tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s. Flammens Højde: 9,7 m. Synsvidde: 10 Sm. Hvidt, pyramideformet Betontaarn.

2. Det røde, faste Fyr ved *Port Allen* c. 0,25 Sm 64° fra (1) er nedlagt.

XI. Bekendtgørelser m. m.**2376. Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang ophævet.**

Marineministeriet har under 1. Oktober d. A. udfærdiget nedennævnte Bekendtgørelse:

Den ved Marineministeriets Bekendtgørelse af 25. Juli 1934 paabudte midlertidige Lodstvang ved Passage af *Kronprins Frederiks Bro* i *Roskilde Fjord* ophæves fra den 1. November d. A. at regne.

c. 55° 50½' N. 12° 02½' E.

(E. f. S. Nr. 31/1848 1934. Havnelods, Side 58.)

Tillæg.

I. Østersøen.

2377. Danmark. Bornholm. Gudhjem S.-lige Havn atter aaben for Trafik. Advarsel.
Gudhjem S.-lige Havn (c. $55^{\circ} 12',_7$ N. $14^{\circ} 58',_5$ E.) er nu atter aaben for Trafik. Der bør dog udvises Forsigtighed ved Besejling af Havnen af Hensyn til de endnu ikke fuldførte Uddybningsarbejder i Indsejlingsrenden, ligesom det maa tilraades at benytte Lods ogsaa af Hensyn til, at Ledefyrene for Havnens Besejling endnu ikke er anbragt paa Plads.

(E. f. S. Nr. 15/896 1935. Havnelods, Side 67.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2378. Danmark. Sundet. Hollænderdyb. Ryggen Lystønde S. t. W. Undervands-hindring forgæves eftersøgt.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 36/2167 1935 meddeles, at Undervandshindringen, der var rapporteret at ligge paa c. $55^{\circ} 40',_8$ N. $12^{\circ} 41',_4$ E., c. 0,78 Sm 193° fra *Ryggen Lystønde*, forgæves er eftersøgt.

(E. f. S. Nr. 36/2167 1935.)

2379. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Faaborg Anduvning. Sømærker midlertidig i Uorden.

Nedennævnte Sømærker er for Tiden i Uorden, men vil atter blive bragt i Orden, naar Vejrforholdene tillader det:

1. Hvid Stage med Halmvisk, *Knoldhjørne*, paa c. $55^{\circ} 03',_5$ N. $10^{\circ} 13',_6$ E.
2. Hvid Stage med Halmvisk, *Lillegrund*, paa c. $55^{\circ} 03',_2$ N. $10^{\circ} 14',_7$ E.
3. Rød Stage med en opadvendt Kost, *Grydeløb*, paa c. $55^{\circ} 04',_0$ N. $10^{\circ} 17',_0$ E.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2380. Danmark. Kattegat. Tangen E. Sten.

En Sten med c. 2,5 m Vand rapporteres at ligge paa c. $56^{\circ} 36',_2$ N. $10^{\circ} 54',_0$ E., c. 1,4 Sm NW. t. W. for den røde Spidstønde med 3 opadvendte Koste *Tangen E.* — Stedet vil blive nærmere undersøgt.

(Kort Nr. 247 og 211).

2381. (P). Danmark. Kattegat. Anholt Knob Fyrskib ombyttes. Taagesignal forandres.

I Løbet af Oktober d. A. vil Fyrskibet *Anholt Knob* paa c. $56^{\circ} 46'$ N. $11^{\circ} 52'$ E. blive ombyttet med et andet Fyrskib, der har Lanternen fast anbragt paa Toppen, og som derfor ikke er udstyret med anden Topbetegnelse. Fyrkarakteren er uforandret. Flammens Højde: 13 m. Synsvidde: c. 12 Sm. Lysevne: c. 19,5 Sm. Taagesignalet afgives med Nautofon, To-Toner hver 1^m, Tone 5^s, Pause 2^s, Tone 5^s, Pause 48^s. Tonehøjde: 525 Sv/s. Radiofyret er uforandret. Fyret holdes tændt om Dagen i usigtbart Vejr.

(Kort Nr. 247 og 211. Danske Lods, Side 212. Fyr-Fort Nr. 89.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2382. Nordsøen. Horns Rev Fyrskib NW. Drivende Vraggoods.

(Telegram fra Blaavand Radio.)

Den 29. September 1935. En større Samling drivende Tømmer observeret paa c. $55^{\circ} 39'$ N. $7^{\circ} 10'$ E., c. 7 Sm NW. for *Horns Rev* Fyrskib.

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

Dansk Stevedore Forenings Medlemmer

Post-Adresse:		Telegram-Adresse:
Nyborg	Henrik Basballe, Foreningens Formand.	Basballe.
Aarhus	L. Mikkelsen, Aarhus Stevedore-Kompagni, Foren. Vice-Formand.	Labore.
København	Holger Jørgensen, Foreningens Kasserer.	Oldstevedore.
Aalborg	Stevedorekompagniet.	Dispatch.
Assens	H. V. Jacobsen.	Lodsen.
Esbjerg	Stevedor-Kompagniet A/S.,	Stevedore.
Korsør	Foreningen af Arbejdsgivere ved Korsør Havn.	
København	Københavns Stevedore Kompagni, Niels Juelsg. 8. (Søren Olsen)	„Klis“.
Holbæk	S. I. Sørensen.	Stevedoren.
Horsens	Søren Andersen.	Stevedoring.
Odense	Simonsen & Møller.	Simonsen.
Randers	S. Christoffersen & Co.	
Vejle	Vejle Stevedoreforretning.	Stevedoring.

Stevedoring Rater ifølge Overenskomst med
Dansk Dampskibsrederiforening og The Baltic
and International Maritime Conference.

Sinclair
»OPALINE« og »UNEX«

Motorolier
er Verdens bedste.



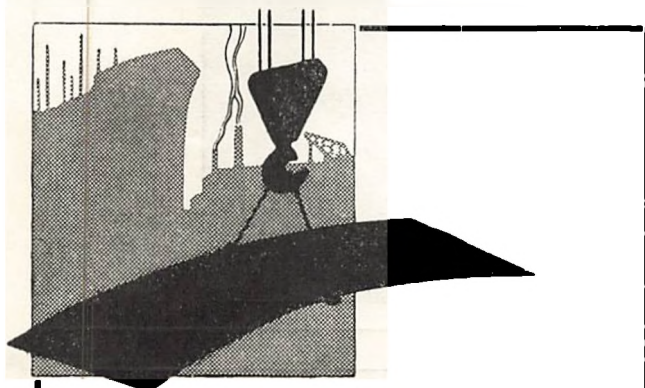
**SINCLAIR
MARITIME
OLIER**

**KONSISTENS-
FEDT ETC. . . .**

LEVERANDØR TIL
U. S. A.'s FLAADE
PAA FJERDE AAR

BRUG KUN
»SINCLAIR«
SMØREOLIER

UNION PETROLEUM COMP.
SINCLAIR OILS
VODROFFSVEJ 26 - KØBENHAVN V.
TELEF.: CENTRAL 14,774 - 14,775
OMSTILLING TIL ALLE AFDELINGER



**Nybygninger
Reparationer**

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 9.

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

**CHR. MØLLER A/S**

Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLJETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

„VØLUND“

RAAOLIEMOTORER

10—1000 HK.

SEJL · FLAG
OG PRESSENNINGER**H. HALMØE**

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

KØBENHAVNS VANDFORSYNINGSS-SELSKABVi undertegnede anbefale os med fersk Vand, bade til
Kedler og Drikkevand, til alle Skibe, der anløbe København.

◀ Ring os op ved Dag eller Nat gennem vore Telefoner: ▶

Dag Telefon:

Nat Telefon:

Amager 5366 y og Amager 5637.

O. Møller & H. C. Richardt.

**GIESCHE**

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

DANZIG

STADTGRABEN 2

Tel.-Adr. GIESCHE

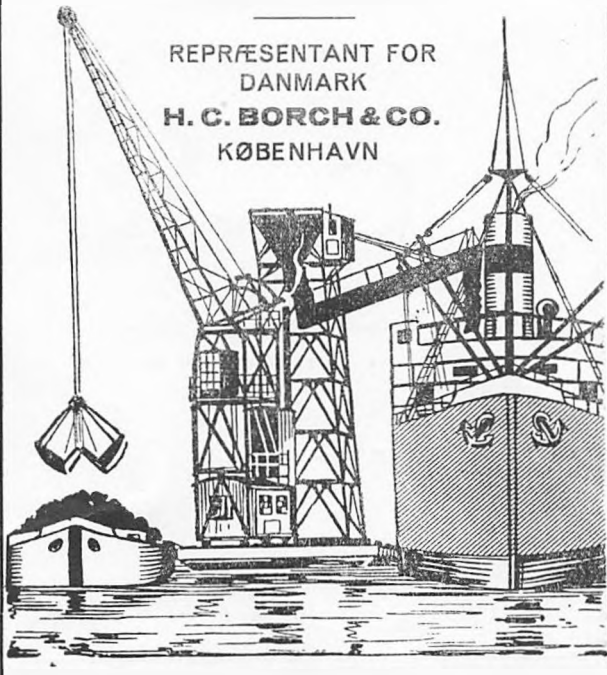
Første Klasses Bunkerkul

fra egne Gruber:

Cleophas og Giesche.

REPRÆSENTANT FOR
DANMARK**H. C. BORCH & CO.**

KØBENHAVN

**ARBEJDSGIVERE****OG FUNKTIONÆRER**er lige interesserede i Indførelsen af
en betryggende forsikringsmæssig Pen-
sionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

**PENSIONS-FORSIKRINGSANSTALTEN
AKTIESELSKAB**

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 88 · KØBENHAVN V · TLF.: C. 7808

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 42

TORSDAG 17. OKTOBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Sviters Bjergnings-Entreprise
Sviters Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

SKIBSFARTEN OG SITUATIONEN

Vi er midt i en alvorlig Udvikling, som intet Menneske kan sige, hvor ender. Det er en Kendsgerning, at Fragtraterne stiger, og de vil formodentlig stige i stadig stærkere Tempo, efterhaanden som Sanktionsspørgsmaalet tager fastere Form. Men kan man indenfor Skibsfarten hilse en saadan Udvikling med Glæde? Absolut ikke: Fordi, simpelthen, Baggrunden er den frygtelige, at en Krig mellem europæiske Magter ligger indenfor Mulighedernes Grænse. Vi har Lov til at haabe og tro, at man i ansvarlige Kresse vil vige tilbage for de sidste afgørende, ødelæggende Skridt, men der skal ikke mange Fejltrin til, før vi er ude i — Kaos, og da unægtelig et Kaos af en anden og frygteligere Karakter end det, der trues med i vor egen lille hjemlige Rede med det forestaaende Folketingsvalg for Øje, dette Valg, der synes at blegne i Betydning overfor de Begivenheder af verdenspolitisk Karakter, som er ved at fuldbyrde sig. Samtidig vil der være Grund til at bemærke, at det Skridt, Nationalbanken har taget til Bekæmpelse af den usunde Spekulation, der i den sidste Tid har gjort sig gældende specielt i Skibsaktier, kun kan hilses med Glæde fra Rederiernes Side. Den danske Skibsfart ser kun med Modvilje paa denne unaturlige, meningsløse Aktiespekulation. Der er ingen Basis for en saadan voldsom Stigning, der kun er egnet til at skabe Uro, og derfor tager dansk Skibsfart absolut Afstand fra alle disse Manipulationer med Skibsaktierne.

STORBRITANNIENS SKIBSBYGGERI OG SUBSIDIERNE

En af Skollands store Skibsbyggere, Sir James Lithgow har holdt en Tale, hvori han kom ind paa den Mulighed, at Staten ogsaa skulde yde Subsidier til Skibsbygningsindustrien. Han kunde saaledes meddele, at Spørgsmaalet var under Drøftelse i ansvarlige Kresse. Skibsbygningen skal hjælpes, selv om dette skal betyde Ofre for Samfundet som Helhed, sagde Sir James. Tendensen er stadig den samme, Udviklingen gaar uafbrudt i en Retning, man fra vor Side kun kan beklage, men vi kan ikke gøre andet.

SAMARBEJDE OG KRIGSFORSIKRING I NORDEN

Inogen Tid har der været Drøftelser mellem de nordiske Landes Sø-Assurandører om, hvordan man skulde stille sig, hvis Krigsspørgsmaalet for Alvor blev aktuelt. Det vakte Opsigt, da de engelske Sø-Assurandører med 10 Dages Varsel opsagde den af dem hidtil ydede Krigsforsikringsdækning, og det var det almindelige Spørgsmaal, om man i de skandinaviske Lande vilde blive paavirket af den engelske Beslutning.

De skandinaviske Sø-Assurandører har holdt det Standpunkt, at man ikke ved forhastede Beslutninger skulde piske Stemningen i Vejret, men se paa den internationale Situation saadan, at man hvert Øjeblik

maatte være forberedt paa, at det frygtede skete, og være klar over, hvad man i saa Fald vilde gøre.

De Forhandlinger, der nu har fundet Sted, har alle været i det nærmeste Samarbejdes Tegn. I større Udstrækning end før vil man søge Krigsrisikoen fordelt paa det hjemlige Marked, Reassurance koncenteret om de skandinaviske Lande.

I Gøteborg afholdtes det afgørende Møde, og her besluttedes det, at Repræsentanterne i de forskellige nordiske Lande skulde forelægge et Forslag om Oprettelse af en gensidig Reassurance-Kontrakt omfattende alle Krigsforsikringer, saavel for Varer som for Kasko. Desuden vedtoges en Overenskomst, der giver detaljerede Regler for Samarbejdets Organisation. Forslaget er nu tiltraadt af Forsikringselskaberne i de tre nordiske Lande, og Samarbejdet vil derfor kunne træde i Virksomhed. I Norge er allerede 738 Skibe paa 7.5 Mill. BRT. indmeldt til gensidig Krigsforsikring; i Sverige som i Danmark er der ogsaa dannet en Pool, i Danmark er de 21 danske Søforsikringselskaber Medunderskrivere. Det viser endnu en Gang, at i urolige Tider knyttes Baandene stærkere mellem de skandinaviske Lande. De bliver en Enhed — et Lyspunkt i en mørk Tid.

SANKTIONERNE

Situationen bliver for hver Dag alvorligere. Krigen i Abessinien vil maaske hurtigt blive af mindre Interesse, men de deraf følgende Sanktioner overfor Italien, vedtaget af 50 forskellige Lande, saa godt som alle Folkeforbundsstaterne, kan faa en skæbnesvanger Virkning. De kan bringe hele Europa i Fare, og der ligger i Praktiseringen af disse Sanktioner Spiren til en ny Verdensbrand — blot endnu frygteligere end den sidste.

Skal vi virkelig ud i dette Vanvid igen? Til det sidste vil man forsværge det. Enhver, der kommer med Udtalelser om forbedrede Tider for Skibsfarten gennem de sidste Ugers Hændelser, vil forstumme ved Tanken om, hvad dette abessinske Eventyr kan rive med sig.

For Skibsfarten som for alle andre Fredens Erhverv vil en saadan Krig blive af uoverskuelig Virkning, og først og fremmest maa man dog tænke paa alle de Ulykker for de enkelte Mennesker, den medfører.

For Italien er der selvfølgelig adskilligt flere Problemer i Øjeblikket, deriblandt dette: Hvad med Raastofferne?

Her er Kullene et af de vigtigste Spørgsmaal. Her var England længe den absolute Hovedleverandør paa dette Felt: endnu i første Halvdel af 1934 var den italienske Kulimport for næsten Halvdelen Vedkommende fra England — af $5\frac{1}{4}$ Million Tons de $2\frac{1}{4}$ Million — men siden har Tyskland indtaget Hovedpladsen, og det til Trods for en betydelig Stigning i den italienske Kulførnødenhed paa $1\frac{1}{2}$ Million Tons. Tyskland leverede i indeværende Aars første Halvdel omkring $3\frac{1}{4}$ Million, altsaa omtrent Halvdelen, hvortil kommer, at Polen-Danzig afgav 11 pCt. af Italiens Kulefterspørgsel.

Ud fra et Rustningsstandpunkt er vel nok ved Siden af Brændstoffer det vigtigste de mineralske Raastoffer, og det vil i Tilfælde af Vare-Blokade volde store Vanskeligheder.

Selv om Italien kan regne med, at baade Tyskland, Østrig og Ungarn vil blive ved at levere til dem, opstaar der dog naturnødvendigt store Problemer og store Savn — og Raastofproblemet er saaledes af overordentlig Betydning i Øjeblikket.

Det er højt Spil, der spilles — til Ødelæggelse for en Mængde Industrier og til Skade for Skibsfarten. Under Udviklingens Hjul knuses ikke blot Menneskeskæbner, men ogsaa store, internationale Interesser.

SKIBSBYGNINGSTALLENE

Lloyds Registers Skibsbygnings Oversigt for sidste Kvartal viser, at der for Storbritanniens Vedkommende er Tale om en betydelig ringere Skibsbygning end i forrige Kvartal. Formindskelsen sammenlignet med April Kvartal er paa 29,767 Tons, og sammenligner man med Tallene i Fjor viser det sig for Storbritanniens Vedkommende, at det nuværende Tal paa Skibe under Bygning: 530,554 Tons, er 73,742 mindre end ved Slutningen af September i Fjor.

Tager man Tallene udenfor Storbritannien viser det sig, at der i andre Lande ved Slutningen af September var 667,415 Tons Skibe under Bygning, en Formindskelse paa 54,800 Tons sammenlignet med Stillingen i Slutningen af forrige Kvartal.

De fem førende Lande udenfor Storbritannien er: Tyskland med 268,340 Tons, Sverige med 89,000 Tons, Holland med 62,645 Tons, Japan med 61,305 Tons og Danmark med 54,533 Tons.

Ialt er der under Bygning i hele Verden 1,197,969 Tons, hvoraf altsaa Storbritannien har de 44.3 pCt. Tallene stiller sig saaledes for Dampere, Motorskibes og Sejlskibes Vedkommende: 117 Dampere med 479,129 Tons, Motorskibe 163 med 715,983 Tons, Sejlskibe 8 med 2,865 Tons, saa den hidtidige Tendens fortsættes paa dette Omraade.

NAVIGATØRERNES PRAKTISKE UDDANNELSE

Spørgsmaalet om Navigatørernes saavel teoretiske som praktiske Uddannelse har i flere Aar staaet paa Dagsordenen i de forskellige Lande.

Norge har stadig 3 Sejlskoleskibe, hvor en Del af dets Navigatører faar den første Uddannelse; men det er ingen Pligt og giver ingen Forret for en ung Mand at have været med Skoleskib, men bortset fra Kravet om Sejlskibsuddannelsen er Forholdene for Navigatørernes Uddannelse omtrent de samme som i Danmark.

I Tyskland har man altid haft Øjnene aabne for det vigtige i en godt uddannet Navigatørstand, og her har man stadig holdt paa Sejlskibsuddannelsen som et Led heri, og til Hjælp herfor har man anskaffet Sejlskoleskibe.

I Sverige, som er det Land, hvor Forholdene har været mest lig med Danmark, har man i de sidste Par Aar tumlet med Planer om at omlægge Navigatørernes praktiske Uddannelse. Det er den stadig formindskede Sejlskibsflaade, der nødvendiggør, at Kravet om Sejlskibsuddannelsen maa ændres. Der foreligger nu et endeligt Forslag til en ny Ordning, selve Enkelthederne er endnu ikke bekendt, dog findes der i Forslaget en sidste Tribut til Sejlskibsuddannelsen, idet en Bestemmelse i Forslaget siger, at Fart med Sejlskibe tæller dobbelt, dog er der en mindste Grænse for den samlede Sejlads. Samtidig med Opgivelsen af den obligatoriske Sejlskibssejlads er den samlede Fartstid forøget med 6 Maanedere, og man er endvidere inde paa en Uddannelse i Dampskibe alene, idet man dog herved kommer ind paa en »apprentice« Uddannelse, som allerede eksisterer i England, men dog i en herfra noget afvigende Form, og det turde være et Spørgsmaal om ikke denne Uddannelse til syvende og sidst bliver den bedste i Betragtning af den store Udvikling, der har fundet Sted paa Damp- og Motorskibenes Omraade, hvor Forholdene er stærkt afvigende fra dem, man finder i Sejlskibe.

En Kendsgerning er det, at Spanien, Frankrig, Belgien, Holland, England og Norge allerede for længere Tid siden er gaaet bort fra Kravet om Sejlskibsuddannelse til Officerer i Handelsflaaden, og Tiden kan vel næppe være fjern, da man paa Grund af Sejlskibsflaadens Formindskelse her i Landet bliver nødt til at gøre det samme.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING *

Den italiensk-abessinske Krig gaar sin Gang. Folkeforbundet ledet af England vil tilsyneladende sætte alt ind paa gennem en energisk Sanktionspolitik overfor Italien at tvinge dette Land til at indstille Fjendtlighederne, men ved Iværksættelsen af denne Aktion, som i sidste Instans kan munde ud i en regulær Militærblokade af Italien, skifter Billedet helt Karakter. Fra at være et, omend i stort Format anlagt Kolonialforelagende, løftes det op i et verdenspolitisk Plan, og hvad Følgerne af den herved opstaaede nye Situation vil blive, ligger endnu skjult i Fremtidens Skød.

Det er Konsekvenserne af denne Usikkerhed, Rederne drager, naar der i de daglige Rapporter fra de store Befragtningscenter Gang paa Gang anføres, at "business was again extremely difficult to arrange owing to retience of owners."

Hvad Dagens Marked angaar, saa er det længe siden, at Udsigterne har været saa gunstige for Rederne som nu. Tonnagen er jævnt fordelt, paa flere Markeder er der endog Knaphed paa tidlig Tonnage, og da Behovet for Tonnage synes særdeles støt for den nærmeste Fremtid, træder Tendensen hos Rederne til kun at dække sig for den allermost prompte Tonnage stærkere og stærkere frem.

Den forløbne Uge har iøvrigt staaet i Forhøjelsen af Minimalraternes Tegn. Førrige Uge blev, som omtalt, Raterne under River Plate Schedule sat i Vejret, og nu har Rederne ogsaa benyttet deres stærkere Stilling til at forhøje Minimalraterne, saavel fra Australien, der fik et Tillæg paa 2/6d. til U.K./Cont. samt visse Reguleringer for Middelhavsoptioner, som fra Montreal og Northern Range, der forhøjede Basisraterne med henholdsvis 3d. og 2d. pr. Qr.

Om de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Kommentarer:

Montreal/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. Vi har allerede nævnt, at Minimalraten fra St. Lawrence River er bleven forhøjet. Efterspørgslen har været tilfredsstillende, specielt for November Lastning, og der cirkulerer stadig et stort Antal Ordre. Af repræsentative Afslutninger kan nævnes 27,000 Qrs. Baad til Marsey til 2/4d., sidste Halvdel November. 5000 Tonner fik 2/9d. pr. Qr. til Wasa/Wiborg range.

Fra Northern Range er det stadig smaat med Forretning. Scrapjordsordre cirkulerer stadig, men Rederne er utilbøjelige til at acceptere Befragternes Rater. En enkelt Baad sluttedes for Korn fra Albany til 1/10¹/₂d. Basis U.K., med Option Irland til 2/1¹/₂d., Oktober. Til Østen søges stadig Tonnage for Scrap til omkring 12/-, f.i.o. Fra Golfen er der livlig Efterspørgsel efter Tonnage for Bomuld og Stykgods, saavel til Europa som til Østen.

Sukkerbefragterne fra Vestindien har maattet sætte deres Rater betydeligt i Vejret. 6000 Tonner har netop faaet 14/1¹/₂d. fra Cuba til U.K., hvilket kan genlages for enhver Størrelse indtil 8000 T's. Cuba/Bordeaux direkte søger 4000 Tonner og indikerer herfor 18/6d., Oktober/November.

River Plate. Markedet var meget fast paa Grund af Knaphed paa Tonnage, specielt i tidligere Positioner, og det er i enkelte Tilfælde lykkedes Rederne at opnaa 6d. over de nye Minimalrater. Til Destinationer udenfor Minimalrate Rangen er Efterspørgslen ligeledes god, og Befragterne har ogsaa her maattet betale højere Rater. Up River/Pacific sluttedes f. Eks. til 20/-. Til U.S. Atlantic er det meget vanskeligt at faa Forretninger i Stand, fordi Rederne forlanger meget

høje Rater. Laveste Tilbud Up River/1 Havn U.S. Atlantic har været 21/- for heavy grain, paa hvilken Basis det kniber for Befragterne at kunne sælge.

Vestkysten af Sydamerika. Der noteres 21/- for December/Januar Tonnage, men hvis Stramheden paa River Plate fortsættes, maa denne Rate antagelig op.

Nordpacific. Markedet er i det store og hele uforandret. Vancouver/London betalte 21/- paa f.i.o. Basis.

Østen/Indien. Rederne er meget reserverede og forlanger væsentlig bedre Rater, end hvad Befragterne vil betale. Soyabønner er for November sluttet til 24/6d. Basis Rotterdam/Hamborg, men andre Baade holder ud for 26/-. Der kan antagelig i dette Øjeblik faas 25/-, men saasnart Befragterne maa til at dække sig for November, skulde der, med den Knaphed paa Tonnage der faktisk er, være Basis for at opnaa mere.

Ris fra Saigon var ligedes et roligt Marked, idet de samme Forhold, vi nævnte for Soyabønnens vedkommende, ogsaa gælder her. Saigon/Bordeaux/Dunkirk range vil betale 26/- via Cape for November, men Rederne forlanger 27/6d.

Anthracitkul Port Redon/Marseilles-Bordeaux/Dunkirk antyder 25/-, f.i.o., November.

Kerner fra Madras Kysten har betalt 28/6d. til U.K./Cont., Oktober, hvilket kan gentages.

Australien. Markedet har været roligt, men der er stadig Interesse for Tonnage. Vanskeligheden ligger i at faa Reder og Befragter til at mødes, idet Rederne holder ud for endnu højere Rater, end den nylig forhøjede Minimalrate belinger.

Zincore Port Pirie/U.K./Cont. betalte 27/6d. for dansk Dieselbaad.

Sydafrika. Der noteres stadig omkring 15/6d. for Majs til U.K./Cont.

Europa. Trælastmarkederne er stadig meget stille, og det ser desværre ud til, at Sæsonen faar en meget mat Afslutning.

Udgaaende Kulmarkeder er faste i alle Retninger. Wales/Alexandria er nu oppe i 10/- og til Alexandria betales 10/3d., og man venter, at endnu højere Rater maa betales. Wales/Genua har betalt 10/3d. for et spansk Skib.

Hjemgaaende fra Middelhavet er der ogsaa lidt Bevægelse i Raterne. Alexandria/Hull har betalt 9/6d., hvilket er den højeste Rate, der har været betalt for saadan Forretning i mange Aar.

Donau er igen stille, men fra Sortehavet er Russerne stadig ude efter Korntonnage til U.K./Cont. Deres Rater ligger dog kun omkring 10/6d. à 11/-, men Rederne forlanger 6d. à 1/- mere. Der er ligeledes Efterspørgsel efter Kultonnage fra Mariupol, men ogsaa her er der en Difference paa omkring 1/- pr. Ton.

Timecharter. Stor Dieseltonnage er stadig godt efterspurgt. Pacific Rundtur, Levering og Tilbagelevering USNH. har betalt 4/6d. for 7000 Tonner, og for 8300 Tonner noteres \$1:—, maaske \$1.10 for ca. 6 Maaneder, Levering og Levering USNH.

I Vestindia Farten er der lidt mere Liv. Dansk 3300 Tonner fik \$1.20, Levering Montreal, Tilbagelevering Golfen. Transatlantic trip across har betalt \$1.50 for 3200 Tonner, og \$1.20 for 7000 Tonner.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Glædelig Aktivitet

I den senere Tid har flere danske Rederier truffet Beslutning om betydelige Udvidelser af Flaaden ved Nybygningsordrer paa en Række Dieselmotorskibe og Specialskibe. Alt i alt er der Tale om 32 Nybygninger, der skal bygges ved danske Værfter, heri medregnet udenlandske Bestillinger.

Af store Last-Dieselmotorskibe faar Dampskibsselskabet Orient bygget en 8300 Tonner og Det Dansk-Franske Dampskibsselskab et paa 5800 Tons, begge ved Nakskov Skibsværft. Dampskibsselskabet Myren og Rederiet Motortramp, Kallehave, skal have hver et Last-Dieselmotorskib fra Burmeister & Wain paa henholdsvis 7800 og 7000 Tons, Rederiet J. Lauritzen udvider Flaaden med fire Dieselmotorskibe og fire Dampere, der alle indrettes til Frugttransport. Af disse skal Nakskov Skibsværft levere tre Dieselmotorskibe og Helsingør Skibsværft et Dieselmotorskib, der nylig er søsat, samt de fire Dampere. Ogsaa Dampskibsselskabet Torm faar paa Nakskov Skibsværft bygget et Dieselmotorskib, indrettet til Frugtfart. Det Forenede Dampskibs Selskab moderniserer sin Middelhavsflaade med to Dieselmotorskibe, ligeledes med Installation for Frugttransport, der bygges ved Helsingør Skibsværft, og har desuden bestilt et Diesel-Passagerskib til Aalborg Ruten ved Nakskov Skibsværft. Endvidere har Dampskibsselskabet paa Bornholm af 1866 et Diesel-Passagerskib under Bygning ved Burmeister & Wain, Frederikshavn-Gøteborg Ruten et Motorskib ved Frederikshavn Skibsværft, Statsbanerne en Automobilfærge ved Aalborg Skibsværft, og inden længe kan et dansk Værft regne med Ordre paa et nyt Havundersøgelsesskib til Staten.

Foruden disse danske Nybygninger har Værfterne, som tidligere omtalt, en Række udenlandske Ordre, hvoraf en Del allerede er langt fremme og Resten kontraheret til Aflevering inden for et Aar. Burmeister & Wain har saaledes ialt 8 Dieselmotorskibe i Ordre. Ved Nakskov Skibsværft skal bygges 7 Dieselmotorskibe, ved Helsingør Skibsværft 3 Dieselmotorskibe og 4 Dampere og ved Odense Staalskibsværft 3 Dieselmotorskibe, deriblandt en Nybygning til Frankrig fra »Compagnie Coloniale de Navigation» i Paris, hvor det drejer sig om en Ordre paa Bygning af et nyt Frugt-Transportskib. Det nye Skib, der faar en Længde af 342 Fod, faar en Bredde af 48.6 Fod, medens Dybden bliver paa 27.9 Fod. Lasteevnen er paa 4000 Tons, og alle Lastrum, som bliver paa 170,000 Kbf., faar indsat Koleanlæg. Maskineriet skal være en Burmeister & Wains Dieselmotor paa 4000 H.K., der skal give Skibet en Fart paa 16 Knob. Frederikshavn og Aalborg Skibsværft har hver en Nybygning o. s. v.

Bureau Veritas August Rapport

Bureau Veritas har udsendt sin August-Rapport over Skibe, der i Maanedens Lob er slættel.

Den viser, at følgende Skibe er gaaet helt ud:

Dampere: 3 amerikanske, 14 engelske, 1 chilensk, 1 kinesisk, 1 hollandsk, 3 finske, 4 tyske, 2 græske, 4 italienske, 1 japansk, 1 meksikansk, 1 marokkansk, 3 norske, 1 spansk, 1 svensk, 1 tyrkisk, ialt 42.

Motorskibe: 1 amerikansk, 1 italiensk, 1 svensk, ialt 3.

Sejlskibe: 1 amerikansk, 1 finsk, 1 fransk, 1 svensk, ialt 4.

Aarsagen til, at de stryges: Dampere: 6 blev Vrag, 1 Brand, 1 gik paa Grund, 33 blev hugget op, 1 »converted», ialt 42.

Motorskibe: Vrag 3, ialt 3.

Sejlskibe: Vrag 1, hugget op 2, strandet 1, ialt 4.

Femern-Ruten

Med visse Mellemlum har man beskæftiget sig med Planer om en Rødby—Femern-Rute — den saakaldte »Fugleflugtslinie» — der skulde bringe København og Skandinavien i nærmere Forbindelse med det vestlige Europa.

De dukker nu frem igen, idet Skibsreder Albert Jensen i nogen Tid har arbejdet med Ideen om en Automobilfærge-Forbindelse Rødby Havn—Femern.

Gennem tyske Forbindelser har han opnaaet Føling med de Folk, som afgør Sagerne dernede, og der er fra hans Side afgivet bindende Tilsagn om at bygge en Færgehavn i Puttgarden paa Femerns Nordkyst og endvidere de for Trafikken nødvendige Skibe. Det tyske Vejvæsen vil saa bygge en »Semi-Autostrasse» over Femern med Bro over Femernsund, hvorved opnaas Tilknøtning til det store tyske Hovedvejnet over Kiel saavel som Lübeck og Sydpuu. Projektet skulde saa realiseres samtidig med Fuldførelsen af Storstrømsbroen.

Svenske Oplægninger

Sveriges Redareforenings Opgørelse pr. 1. Oktober viser en lille Stigning i Oplægninger, fra 109,000 Tons 1. Sep-

tember til 111,000 Tons Dødvægt. Da Statistiken ogsaa omfatter Skibe, som er oplagt for Reparation med afmonstret Besætning, samt et Skib, der er oplagt som Følge af Vintersæsonen, kan en Stigning paa 2000 Tons ikke tillægges større Betydning.

Erstatningen

Udenrigsministeriet har meddelt, at den danske Regering ønsker at erstatte det norske Rederi og de norske Fangstfolk de Tab, de har lidt ved at »Buskø» bjergede de fire nedstødte Danskere i Østgrønland.

Krydseren »France» skal bjerges

Den franske Krydser »France» paa 23,500 Tons, som i August 1922 gik paa et Rev ved Bretagnes Kyst og sank, skal nu bjerges. Et italiensk Bjergningskompagni har købt Vraget, og det var Mening, at Bjergningsarbejdet skulde begynde i denne Maaned. Det er dog ikke givet, at det bliver til noget lige straks.

Undervandsbaad paa Rejse paa 90,000 Sømil

Den hollandske U-Baad »K. 18» afgik i November i Fjor paa en videnskabelig Ekspedition paa ikke mindre end 90,000 Sømil. Rejsen gik via Atlanterhavet og Stillehavet til en Mængde forskellige Pladser Verden over, og det er den længste Ekspedition, der nogensinde er foretaget med en Undervandsbaad. Professor Vening-Meinesz, Ekspeditionens Leder, erklærede ved sin Hjemkomst til Amsterdam fornylig, at Turen ud fra et videnskabeligt Synspunkt havde været meget vellykket.

Havnetraffikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Oktober 1935

Ifølge foreliggende Meddelelser stiller Indklareringstallene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne, sig i de første 9 Maanedes af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, sig saaledes:

	Nieuwe Waterweg		Rotterdam	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	9.188	15.339.491	7.374	11.773.337
1934	9.642	15.603.962	9.806	12.240.289
Forskel:	÷ 454	÷ 264.471	÷ 2.432	÷ 467.952
	Hamburg		Antwerpen	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	10.775	14.135.406	8.122	13.651.555
1934	11.035	13.853.467	7.657	13.013.866
Forskel:	÷ 260	+ 281.939	+ 1.065	+ 637.689

I Tidsrummet Januar—September 1935 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam henholdsvis 1.687.936 Tons større og 1.879.218 Tons mindre end til Antwerpen.

Is-Beretning

Der foreligger nu en af Søfartsministeriet udarbejdet Beretning om Is- og Besejlingsforholdene i de danske Farvande i Vinteren 1934—35. Det var, som det vil erindres, en meget mild Vinter, og fortsatte Rækken af milde Vintre med smaa Isvanskeligheder. De fire Vintermaanedes December, Januar, Februar og Marts havde alle en Middeltemperatur, der laa betydeligt over det normale.

Nyt Bro-Projekt

Den svenske Bro-Specialist, Professor Linton har udarbejdet to Projekter for en Bro mellem Danmark og Sverige over Øresund. I det ene Projekt udgaar Broen fra København i det andet fra Helsingør. Broen skulde være en halv Snes Meter højere end Lillebæltsbroen.

Skibe til Københavns Havn

Nation	Antal	N.R.T.
Danske	1,552	371,270
Svenske	300	60,277
Norske	25	45,471
Tyske	99	21,586
Engelske	26	27,107
Franske	1	7,554
Finske	28	24,001
Hollandske	26	12,264
Belgiske	1	3,885
Lettlandske	3	4,213
Estlandske	11	3,061
Islandske	5	3,752
Amerikanske	9	28,307
Polske	2	8,433
Ialt	2,088	621,181

Skandinavien-Amerika Linien

Skibsreder A. P. Møller, der for Tiden opholder sig i London, har anmodet sit Kontor i Danmark om at udsende følgende:

»Ekstrabladet« for 14. Oktober har indeholdt en Meddelelse om, at jeg skulde have Planer om en Amerikalinie efter samme System som Moore & Mc Cormack og angiver dette som Grund for mit Standpunkt mod en Reorganisation af Skandinavien-Amerika Linien.

I den Anledning ønsker jeg bekendtgjort, at jeg ikke har saadanne Planer. Mit Standpunkt mod en Reorganisation af Skandinavien-Amerika Linien med Statsstøtte er udelukkende af principiel Art.

Maskinisteksaminer

Ved de i Efteraaret afholdte Maskinisteksaminer har Eksamenresultatet været følgende:

Til Haandværkerprøven indstillede sig 38 Eksaminander, hvoraf 37 bestod. Til den almindelige Maskinisteksamen i Esbjerg indstillede sig 11 Eksaminander, som alle bestod.

Nyt Dampskibsselskab

Til Aktieregistreret er i disse Dage anmeldt *Dansk-Afrikansk Dampskibsselskab*, hvis Formaal er at »drive Fragtfart med dertil anskaffede eller lejede Damp- eller Motorskibe samt enhver i Forbindelse med Rederidrift staaende Virksomhed«. Selskabet har en Aktiekapital paa 65,000 Kr. Stifteren er Skibsreder *H. Nissen*.

PERSONALIA

Dødsfald

Ganske pludselig, under en Spadseretur paa Helsingfors Gader, er Finlands grand old man, en af de allerstørste indenfor skandinavisk Shipping, Kommerceråd *Lars Krogius*, i Søndags død i en Alder af 75 Aar.

Han var som selve Personificeringen af Finland — og ingen repræsenterede bedre end han det nyskabte, frie Land, som vi alle har den største Sympati for.

Han skabte »Finska Ångfartygs A.-B.«, og Grosserer *Hans Tobiesen*, Franck & Tobiesen, der repræsenterer denne og andre af *Lars Krogius'* Virksomheder i København, har paa vor Anmodning sendt os følgende Linier om sin Ven, den store Afdøde:

Et initiativrigt Liv er hermed afsluttet.

Hans afdøde Fader, Hofraad *Lars Krogius*, etablerede Skibsforbindelser med Sverige og England, og da denne i 1883 var med til at danne Finlands ledende Rederi, Finska Ångfartygs Aktiebolaget, var Sønnen straks med i Arbejdet og indsaa, hvilken Betydning det vilde have for hans Fædreland, Finland, at Landet fik regelmæssig Forbindelse med Omverdenen, og i det følgende Tiaar optog Finska Ångfartygs Aktiebolaget efterhaanden regelmæssig Fart paa saavel København som tyske, franske og Middelhavshavne.

Efter Hofraadens Død stod Kommerceraad *Krogius* ene som Leder af Rederiet, og hans Initiativ og Fremsyn gav Anledning til, at Rederiet byggede Baade, der var i Stand til at anløbe finske Havne ved Vintertid. Den Gang blev dette betragtet som noget meget risikabelt, thi man savnede den praktiske Erfaring for Bygning af Skibe til dette specielle Brug. Dyrekøbt blev Erfaringen, — dog dygtigt og forstaaende ledet indtil Samhandelens Resultater gav Rederiet en Basis for Opretholdelsen af Trafikken hele Aaret, byggede Kommerceraad *Krogius* Finska Ångfartygs Aktiebolaget op til at blive Finlands Storrederi, og nu opretholdes regelmæssig Forbindelse med alle større europæiske Havne, hvorpaa Finland har Samhandel.

Hermed slog Kommerceraad *Krogius* sig dog ikke til Ro. Da den finske Eksport til de sydamerikanske Stater paabegyndtes, startede han Finland-Sydamerika Linjen. Ogsaa udenfor Landets Grænser har man draget Nytte deraf. Han var i sin Tid Præsident for The Baltic & International Maritime Conference og blev efter sin Afgang udnævnt til Ærespræsident.

Det er ikke mere end 14 Dage siden han passerede København, efter paa Rederiets Vegne at have været Talsmand i Genève for dets Erstatningskrav mod England.

Nu ved hans Bortgang vil man bevare Mindet om en betydelig Personlighed, retlinet og forstaaende overfor alle de Interesser, som en vidtforgrenet Virksomhed fører med sig.

60 Aar

Tidligere Skibsfører i Dampskibsselskabet »Norden« Kaptajn *E. K. Wielandt* fyldte 14. Oktober 60 Aar. Kaptajn *Wielandt* har i en Aarrække været Bestyrelsesmedlem i Den alm. danske Skibsførerforening.

40 Aars Jubilæum

Maskinmester *J. H. Johansen* fejrede 14. Oktober sit 40-Aars Jubilæum i D.F.D.S.

POSITIONSLISTE PR. 15. OKTOBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, afg. Ivigtut 11.10.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Onega 17.9.
s.s. *Aase*, ank. Brahestad 30.9.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Göteborg 29.9.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Kbhvn. 14.10. til Nakskov.
s.s. *Agnete*, ank. Danzig 1.10.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Greenspoint N.F. 19.9.
s.s. *Alabama*, Karstensen, ank. Montreal 8.10.
m.s. *Alexandra*, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, ank. Rio Martin 8.10.
s.s. *Algarve*, Larsen, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Alice*, pass. Spurn Hd. 2.10. p. R. t. Kalundborg.
m.s. *Almena*, afg. New York 24.9. til Port Antania.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Djibouti 11.10. udg. til Colombo.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. New York 1.10. til Lissabon, pass. 50° W. 7.10.
s.s. *Amalienborg*, pass. Gibraltar 12.10.
m.s. *Amerika*, Borch, afg. Longview 7.10. hjg. til San Francisco.
m.s. *Anglo Mærsk*, ank. Constantza 3.10.
s.s. *Anna*, pass. Gibraltar 4.10.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. Savannah 30.9.
m.s. *Annam*, Kragelund, afg. Hongkong 14.10. hjg. til Singapore.
s.s. *Anne*, afg. London 4.10. til Kbhvn.
m.s. *Argentina*, Christensen, afg. Madeira 30.9.
m.s. *Arizona*, Sonne, afg. Kbhvn. 25.9.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Soroka 6.9.
m.s. *Asia*, Hansen, afg. Yokohama 14.10. til Osaka.
s.s. *Askø*, Hansen, afg. Leningrad 10.10. til Ghent Dock.
s.s. *Astlaug*, pass. Hirtshals 9.10. vestg.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Kbhvn. 9.10. sydg.
m.s. *Astoria*, Lorenzen, ank. New York 1.10.
s.s. *Astrid*, Holm, afg. Archangel 11.10. til Preston.
m.s. *Australien*, Frederiksen, pass. Agulhas 13.10. hjg. til Dakar.

B

s.s. *Beira*, Henriksen, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Bellona*, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus Ruten.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Antwerpen 16.9.
s.s. *Bergenhus*, Madsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Beachy Hd. 3.10.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 30.9.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Fowey 1.10.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, ank. Danzig 14.10.
s.s. *Birgitte*, afg. Kbhvn. 9.10. til Kolka.
s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Barbados 9.10.
s.s. *Bodil*, pass. Kiel Hollenau 7.10.
s.s. *Bogo*, Nielsen, ank. Danzig 10.10.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Antwerpen 14.10. udg. til Southampton.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Aalborg 12.10.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Boulogne 13.10.
s.s. *Brasilien*, Aggerholm, ank. Buenos Aires 8.10.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Port Alfred 9.10.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Danzig 9.10. til Boulogne.
s.s. *Britta*, ank. Malaga 4.10.
s.s. *Broholm*, Ankersen, afg. Kbhvn. 12.10.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Pensacola 1.10. til Bremen.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Kbhvn. 9.10.
m.s. *Canada*, Knudsen, afg. Christobal 12.10. hjg. til Panama Canal.
s.s. *Carmen*, ank. Luleå 9.10.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Corpus Christi 1.10.
s.s. *Charkow*, Hull, i Dok i Frederikshavn.
m.s. *Chile*, Larsen, afg. Kbhvn. 15.10. udg. til Obbola.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. 29° 25' S—75° 11' Ø 30.9. p. R. t. Aronmouth.
s.s. *Christiansborg*, afg. New York 1.10.
s.s. *Cimbria*, i Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Cimbria*, ank. Odense 11.10.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Dungeness 13.10. p. R. t. Tyne.
m.s. *Columbia*, Norregaard, afg. Naurn 7.10.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
● NYHAVN 43 ●

s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Setubal 1.10.
s.s. *Cyril*, Farup, pass. Sydney 16.10.

D

s.s. *Dagmar*, Nielsen, i Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Dagmar*, ank. Nakskov 23.9.
s.s. *Daniä*, afg. Randers 14.10.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Antwerpen 14.10. udg.
s.s. *Delaware*, Folkenberg, ank. Kbhvn. 9.10.
s.s. *Diana*, Nielsen, i Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
s.s. *Dorrit*, ank. Genua 8.10.
s.s. *Douro*, Raaschou, ank. Kbhvn. 9.10.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Krogh, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Weston Point 5.10.
s.s. *Ebro*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Edith*, ank. Rouen 8.10.
s.s. *Effie Mærsk*, pass. Kopervik 27.9.
s.s. *Egholm*, Nielsen, ank. Kbhvn. 6.10.
s.s. *Elite*, Lisberg, afg. Onega 11.10.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Frederikshavn 3.10.
s.s. *Ellensborg*, ank. Goole 10.10.
s.s. *Elsborg*, ank. Kemi 8.10.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Boston 4.10.
s.s. *Emanuel*, pass. Lødingen 13.10. p. R. I. Boston.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 23.9.
s.s. *Energi*, ank. Hundested 11.10.
m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *England*, afg. Antwerpen 13.10.
s.s. *Enigheden*, pass. Lødingen 13.10. p. R. I. Torquay.
s.s. *Erindring*, ank. Stettin 13.10.
s.s. *Erna*, afg. Le Havre 29.9.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Kbhvn. 30.9. hjg.
s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Estland*, Hansen, ank. Sutton Bridge 14.10.
s.s. *Ester*, afg. Bowater 8.10.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Onega 6.9.
s.s. *Estrid*, pass. Havre 27.9. p. R. I. Fort de France.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Kingston 12.10. udg. til Panama Canal.

F

s.s. *Falken*, Jönsson, Kbhvn.-sydfynske Havne.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Onega 7.10. til Garston.
m.s. *Fanø*, ank. Mensstad 8.10.
s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, afg. Kemi 14.10.
m.s. *Fredericia*, Bode, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Fredensborg*, ank. Gdynia 13.10.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Blyth 13.10.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, Kbhvn.-Oslo-New York.
s.s. *Freja*, ank. Gdynia 30.9.
s.s. *Frode*, ank. Kotka 7.10.

G

s.s. *Garonne*, Kais, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, ank. Antwerp 7.10.
s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Aalborg 9.10.
s.s. *Gerda*, ank. Kotka 8.10.
s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. Randers 8.10.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 19.9.
s.s. *Gorn*, Bastholm, ank. Randers 9.10.
s.s. *Grete*, afg. Fort de France 29.9.
s.s. *Grønland*, Fischer, ank. London 13.10.
s.s. *Gudrun*, afg. Danzig 4.10. til Antwerpen.
s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Boston 3.10.
s.s. *Gunver*, ank. Hernösand 8.10.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Halifax 20.9.
s.s. *Gyda*, afg. New York 2.10. til Port Antonio.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

15. 10. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,70
NEWYORK.....	458,00	AMSTERDAM.....	310,30
BERLIN.....	184,15	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,30	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	77,05	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	149,15	PRAG.....	19,10
ROM.....	37,30	WARZAWA.....	86,55

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Newport 14.10. til Bilbao.
s.s. *Hafnia*, ank. Stettin 14.10.
s.s. *Haljdan*, Sørensen, fr. Havne-Kbhvn.-Østersøen Ruten.
s.s. *Halland*, Andersen, afg. Hammersfest 14.10.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. Onega 11.19.
s.s. *Harald*, afg. Danzig 11.10.
s.s. *Harriet*, afg. Wiborg 8.10.
s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
s.s. *Helene*, pass. Helsingør 8.10.
m.s. *Herdis*, pass. Perim 3.10. p. R. I. Port Said.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Rotterdam 28.9.
s.s. *Hilde*, ank. Kbhvn. 3.10.
s.s. *Hindholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
s.s. *Hroar*, Oest Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
s.s. *Hulda Mærsk*, pass. Skagen 4.10.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Hull 5.10. hjg.
m.s. *Indien*, Bronér, pass. Tanger 12.10.
s.s. *Inga*, Madsen, ank. London 4.10.
s.s. *Inge Mærsk*, ank. Mezen 30.9.
s.s. *Ingeborg S.*, afg. Holbæk 3.10. til Helsingør.
s.s. *Inger*, pass. Gibraltar 8.10.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Burlington 14.10.
m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Emden 5.10.
s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Liverpool 10.10.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, ank. St. John 4.10.
s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Tyne 14.10.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Hamborg 4.10.
m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Shanghai 12.10. udg.
s.s. *Jenny*, ank. Valencia 6.10.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Archangel 25.9.
s.s. *Johanne*, pass. Zeebrügge 8.10.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Canada 2.10.
s.s. *Jolantha*, ank. Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Kanariske Øer 6.10.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Penang 11.10. hjg. til Colombo.
s.s. *Jutta*, afg. Bilbao 8.10.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jegersborg*, ank. Goole 13.10.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Archangel 8.10.
s.s. *Karen Toft*, Simony, pass. Kbhvn. 15.10.
s.s. *Karla*, pass. Dungenes 6.10.
s.s. *Katholm*, ank. Aalborg 8.10.
s.s. *Kentucky*, afg. Kbhvn. 27.9.
s.s. *Kirsten*, ank. Helsingør 12.9. til Repr.
s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. London 4.10.
s.s. *Kjøbenhavn*, Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn (Pacific)*, Sigvardt, afg. Oslo 12.10.
s.s. *Knud*, Jensen, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
s.s. *Koldinghus*, ank. Kbhvn.-Vejele Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Genoa 13.10. hjg.
s.s. *Laura*, pass. Balbao 24.9.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Casablanca 29.9.
m.s. *Leice Mærsk*, ank. New York 25.9.
s.s. *Lera Mærsk*, afg. Ekenes 3.10.
s.s. *Lica Mærsk*, ank. Delfzijl 23.9.
s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Hull 7.10.
s.s. *Lilian*, pass. Frederikshavn 6.10.
s.s. *Lilleborg*, ank. Brussels 12.10.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, ank. Frederiksstad 7.10.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Skagen 25.9. p. R. I. Boghead.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Volrde, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, Hjorth, fr. Havne-Kbhvn.-Østersøen.
s.s. *Maine*, Brinck, afg. New York 7.10. til Niani.
s.s. *Maja*, ank. Bristol 5.10.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

m.s. *Malaya*, Sorensen, afg. Adén 10.10. udg. til Singapore.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Leningrad 14.10.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Aalborg 8.10.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Marie*, ank. Tenerifa 8.10.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Tampico 16.9.
 s.s. *Marie Toft*, Ørum, pass. Tranoy 9.10.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Danzig 10.10. til Grangemouth.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Santos 10.10.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Theodosia.
 m.s. *Mæonia*, Frandsen, ank. Bangkok 10.10. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Moën*, Bager, Kbhvn.-Stege-Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Danzig 9.10. til St. Nazaire.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Boston 14.10. til Masned Sund.
 s.s. *Najaden*, ank. Kbhvn. 8.10.
 s.s. *Nancy*, pass. Dungeness 3.10.
 s.s. *Nautic*, pass. Gibraltar 6.10.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Leningrad 8.10. til Acton Grange.
 s.s. *Nelly*, pass. Helsingør 6.10.
 s.s. *Neptun*, pass. Gibraltar 9.10.
 s.s. *Nerma*, afg. St. Louis 7.10.
 s.s. *Nepada*, Jarllorp, ank. Svendborg 8.10.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. New Orleans 2.10.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 2.10.
 s.s. *Niobe*, afg. Newcastle 8.10.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Yokohama 3.10.
 s.s. *Nordbo*, afg. 4.10. til London.
 s.s. *Nordborg*, ank. Danzig 14.10.
 s.s. *Norden*, afg. Hampton Rd. 4.10. til Galveston.
 m.s. *Nordfarer*, ank. New York 26.9. p. R. t. London.
 m.s. *Nordhavet*, afg. New York 1.10. til London.
 m.s. *Nordhval*, afg. Santos 25.9. til New York.
 m.s. *Nordkap*, afg. Buenos Aires 3.10. til New York.
 s.s. *Nordlys*, afg. Hampton Rd. 5.10.
 m.s. *Nordpol*, afg. S. Francisco 9.10. til Hull.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Helsingør 4.10.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Paulsen, Stettin-Kbhvn.-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heide, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
 s.s. *Olga S.*, ank. Grimsby 27.9.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Capetown 30.9.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. forv. Lissabon 14.10.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Kbhvn. 7.10.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 11.10.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Adén 11.10. hjg. til Suez.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Hull 13.10.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 22.9.
 m.s. *Péru*, Berg, pass. Cape of G. H. 21.9. p. R. t. Melbourne.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Kbhvn. 1.10.
 s.s. *Paul Møller*, Schrøder, ank. Nakskov 16.10.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Boston 7.10.

R

s.s. *Ragnhild*, afg. Tyne 3.10. til Stettin.
 s.s. *Randi*, ank. Iggesund 3.10.
 s.s. *Rhone*, Holst, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.

s.s. *Rita Mærsk*, ank. Gdynia 29.9.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
 s.s. *Riga*, Swensson, afg. Glasgow 15.10. til Mariager.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Kemi 15.10.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Cardiff 4.10.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Onega 14.10. til Dundee.
 s.s. *Scandia*, ank. Bremen 13.10.
 s.s. *Scotia*, afg. Danzig 12.10.
 s.s. *Sejro*, Huusom, afg. Furuøgrund 9.10. til Grimsby.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Azorerne 13.10. p. R. t. San Juan.
 m.s. *Siam*, Franzen, pass. Gibraltar 13.10. p. R. t. Barcelona.
 s.s. *Signe*, pass. Beachy Hd. 4.10. p. R. t. Genoa.
 s.s. *Sigrun*, ank. Middelfart 9.10.
 s.s. *Silkeborg*, pass. Kbhvn. 8.10.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Ifoswich 13.10.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Tallinn 9.10.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Hartlepool 12.10.
 s.s. *Sleipner*, Jensen, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Mesane 9.10.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Ceuta 15.10.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Bremen 4.10.
 s.s. *Stadion II*, ank. Oslo 6.10.
 s.s. *Stal*, Larsen, ank. Basrah 8.10.
 s.s. *Stegelborg*, afg. Kemi 15.10.
 s.s. *Stella*, pass. Panama 4.10.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Yokohama 11.10.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Leningrad 7.10.
 m.s. *Susan Mærsk*, ank. Haifa 23.9.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, ank. Corpus Christi 6.10.
 s.s. *Svanholm*, ank. Danzig 6.10.
 s.s. *Svava*, afg. Antwerpen 8.10.
 s.s. *Søborg*, afg. Huelva 11.10.
 s.s. *Sønderjylland*, Kbhvn.-sønderjydske Havne Ruten.

T

s.s. *Taarnholm*, Ørbæch, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. forv. Buenos Aires 14.10.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Stege 17.10.
 s.s. *Tempo*, Sorensen, ank. Menstad 16.10.
 s.s. *Tennessee*, Arel, afg. Garston 12.10.
 s.s. *Thyra*, Jans, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, ank. London 4.10.
 s.s. *Tomsk*, Blom, i Fart paa Middelhavet.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, afg. Manila 12.10. hjg. til Dakar.
 s.s. *Tovelil*, Bang, afg. Archangelsk 15.10.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Kbhvn. 16.10.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Tharnung, i Fart paa Middelhavet.
 m.s. *Tasmania* (Orient), Barfoed, pass. Skagen 10.10.

U

s.s. *Uffe*, Hav, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
 s.s. *Ulla*, pass. Dungeness 8.10.
 s.s. *Uranienborg*, afg. Galatz 14.10.

V

s.s. *Vendia*, afg. Danzig 8.10.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Frederikshavn 28.9.
 s.s. *Viborg*, pass. Høltenu 5.10.
 s.s. *Victoria*, ank. Hartlepool 14.10.
 s.s. *Vidar*, Eriksen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Helsingør 28.9.
 s.s. *Virginia*, afg. Newcastle-on-Tyne 7.10.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Haderslev 14.10.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Grimsby 5.10.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALAbonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.Telefon 2070 · 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD

Telegram-Adr.: "Holmelld"
Amaliegade 36

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Weesberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2663

R A N D E R S

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.
KAJ & PAKHUSE: HOLMS PLADS

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

BFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
Mamdresch

Aalborg

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &

PAKHUSFORRETNING

ODENSE

A/B. BRUHN Co. O/Y

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibarederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 16. Oktober 1935.

Nr. 42.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S.- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredder- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2429. Sverige. *Ölandsrev* Fyrskib genudlagt.
(U. f. s. Nr. 41/2843. Stockholm 1935.)
Fyrskibet *Ölandsrev* paa c. 56° 07' N. 16° 34' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 33/1948 1935.)
2430. Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort. Issignalering nedlagt.
(U. f. s. Nr. 41/2842. Stockholm 1935.)
Issignaleringen ved *Landsort* Fyr paa c. 58° 44',₁ N. 17° 52',₂ E. er nedlagt. Signalstangen med Raa NE. for Fyret fjernes uden nærmere Meddelelse i Løbet af den nærmeste Tid.
(Kort Nr. 268.)
2431. (P). Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib. Tidspunkt for Oprettelse af Radiofyr udsat.
(U. f. s. Nr. 41/2909. Stockholm 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 32/1904 1935 meddeles, at Oprettelsen af et Radiofyr om Bord i Fyrskibet *Svenska Björn* paa c. 59° 35' N. 19° 56' E. er udsat til Begyndelsen af 1936.
(E. f. S. Nr. 32/1904 1935. Kort Nr. 268.)
2432. Sverige. Bottniske Bugt. Oplysning om Fyrs Tænding under Vinterperioden.
(U. f. s. Nr. 41/2839. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Fyr skal, saa længe Skibsfart finder Sted indenfor Fyrenes Synsvidder, i Tiden fra 1. November 1935 til 29. Februar 1936 ogsaa holdes tændt om Dagen efter følgende Regler:
1. Fyrene *Rödkallen* paa c. 65° 19' N. 22° 22' E., *Stora Fjäderågg* paa c. 63° 48' N. 21° 00' E., *Holmögudd* paa c. 63° 36' N. 20° 45' E., *Skag* paa c. 63° 12' N. 19° 03' E. og *Örskär* paa c. 60° 32' N. 18° 23' E. skal holdes tændt, saa snart der indtræder ugunstige Sigtbarhedsforhold.
 2. *Rönnskär* Fyr paa c. 65° 02' N. 21° 34' E. skal, saa snart ugunstige Sigtbarhedsforhold indtræder, holdes tændt fra 1 Time før Solnedgang til 1 Time efter Solopgang.
 3. *Lungö* Fyr paa c. 62° 39' N. 18° 06' E. skal holdes tændt Døgnet rundt.

2433. (P). Finland. Finske Bugt. Boistö E. Bisahäll. Fyr tændes.
(N. f. S. Nr. 41/4288. Berlin 1935.)
I Løbet af Efteraaret 1935 tændes paa Klippen *Bisahäll* paa $60^{\circ} 20' 01''$ N. $26^{\circ} 33' 49''$ E. et Fyr, der skal vise hvidt Et-Blink hver 1^s. Fyret skal lyse hele Horisonten rundt. Fyrpæl.
2434. Finland. Finske Bugt. Hamina Anduvning. Sømærke udlagt.
(N. f. S. Nr. 41/4289. Berlin 1935.)
En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste er udlagt paa $60^{\circ} 26' 49''$ N. $27^{\circ} 08' 49''$ E.
2435. Finland. Finske Bugt. Lavansaari NE. Ljussmatala Banke. Sømærke udlagt.
(N. f. S. Nr. 40/4167. Berlin 1935.)
En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost er udlagt paa $60^{\circ} 02' 48''$ N. $27^{\circ} 56' 57''$ E.
(Kort Nr. 277.)
2436. Tyskland. Vinterafmærkning.
(N. f. S. Nr. 41/4385. Berlin 1935.)
Omskiftningen af Sommerafmærkningen med Vinterafmærkning er paabegyndt.
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2437. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Faaborg Anduvning. Sømærker atter i Orden.
Nedennævnte Sømærker er atter i Orden:
1. Hvid Stage med Halmvisk, *Knoldhjørne*, paa c. $55^{\circ} 03'_{,5}$ N. $10^{\circ} 13'_{,6}$ E.
 2. Hvid Stage med Halmvisk, *Lillegrund*, paa c. $55^{\circ} 03'_{,2}$ N. $10^{\circ} 14'_{,7}$ E.
 3. Rød Stage med en opadvendt Kost, *Grydeløb*, paa c. $55^{\circ} 04'_{,0}$ N. $10^{\circ} 17'_{,0}$ E.
(E. f. S. Nr. 40/2379 1935.)
- (Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2438. Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Pæleaag fjernet.
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 34/2022 1935, Pkt. 4, meddeles, at de i Anledning af Bygning af den nye Bølgebryder opførte Pæleaag er fjernede, nemlig:
- a. Pæleaaget paa $56^{\circ} 10'$ ($10''$) N. $10^{\circ} 13'$ ($41''$) E., c. 250 m N. for Indløbet til Lystbaadehavnen.
 - b. c. 110 m E. for Havnens E.-Mole 2 Pæleaag, det N.-ligste paa c. $56^{\circ} 09'_{,3}$ N. $10^{\circ} 13'_{,9}$ E., det S.-ligste paa c. $56^{\circ} 09'_{,1}$ N. $10^{\circ} 13'_{,8}$ E.
(E. f. S. Nr. 34/2022 1935. Kort Nr. 252.)
2439. (P). Danmark. Kattegat. Æbeltoft Trafikhavn. Ledefyrlinie oprettes.
Til Vejledning for Sejladsen om Natten paa *Æbeltoft Trafikhavn* tændes den 1. November d. A. to grønne, faste Ledefyr, som følger:
- a. Bagfyr paa $56^{\circ} 11'$ ($40''$) N. $10^{\circ} 40'$ ($31''$) E. Flammens Højde: 8 m. Synsvidde: 2 Sm. En 9 m høj, hvid Pæl.
 - b. Forfyr paa Havnepladsen tæt ved Bolværket paa $56^{\circ} 11'$ ($42''$) N. $10^{\circ} 40'$ ($28''$) E., c. 135 m c. NW. $\frac{1}{2}$ N. fra Bagfyret. Flammens Højde: 5 m. Synsvidde: 2 Sm. En 6 m høj, hvid Pæl.
- Fyrene overet i Pejling c. SE. $\frac{1}{2}$ S. leder ind i Havnen midt imellem Molehovederne.
(Kort Nr. 252, 227, 278 og 211. Danske Lods, Side 157. Havnelods, Side 43. Fyr-Fort. Nr. 141 A.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 2440. Rusland. Hvide Hav. Gogolikha Bugt. Grund.**
(N. t. M. Nr. 1725. London 1935.)
En Grund med 3,7 m Vand (Klippe) er fundet paa c. 67° 13' N. 41° 19' E., 1,9 Sm 323° fra *Cape Orlov*.
- 2441. Rusland. Hvide Hav. Krasnaya Gora. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1716. London 1935.)
Paa c. 64° 46' N. 38° 37' E., 7,2 Sm 128° fra *Yarengski Horn Fyr*, er tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 5^s. Rød, firkantet, pyramideformet Fyrbaake med hvid Stribe. Fyret er ubevogtet.
- 2442. Rusland. Hvide Hav. Kibirinski Island. Nyt Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1734. London 1935.)
Paa SE.-Spidsen af Revet er paa c. 66° 55' N. 32° 49' E., 0,7 Sm 144° fra *Kibirinski Island Fyr*, tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 2^s. Fyret er ubevogtet.
- 2443. (T). Norge. Lofoten. Indsejlingen til Svolvær. Uddybningsarbejder. Advarsel.**
(E. f. S. Nr. 9/1019. Oslo 1935.)
Opmærksomheden henledes paa, at der for Tiden foretages Uddybningsarbejder i Indsejlingen til *Svolvær* mellem *Vabeinet*, *Kummen* og *Jomfruen*. c. 68° 13',₆ N. 14° 34',₄ E.
Det henstilles til Søfarende mindst muligt at benytte dette Løb, og hvis det benyttes, da at gaa med mindste mulige Fart, da Dykker vil være nede saa at sige hele Dagen.
- 2444. (P). Norge. N.-Trøndelag. Vikna N. Grunde.**
(E. f. S. Nr. 9/901. Oslo 1935.)
1. En Grund med 6 m Vand rapporteres at ligge paa c. 65° 07' N. 10° 51',₅ E. i Nærheden af den i Kortet angivne 21 m Grund mellem *Skjærilosluene* og *Søndre Kjøntaren*. Grunden skal i N.-S.-Retning have en Udstrækning af 150 à 200 m.
2. En Båc med 1/2 m Vand rapporteres at ligge paa c. 65° 00',₄ N. 10° 59',₁ E., c. 350 m 70° fra *Måholmen øvre Fyr*.
- 2445. Danmark. Graadyb. Sømærke flyttet.**
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 37/2224 1935, Pkt. 4, meddeles, at den hvide Stumptønde *Graadyb* med 3 nedadvendte Koste og mærket *A* paa c. 55° 26',₃ N. 8° 15',₇ E. er flyttet c. 600 m i SW.-lig Retning og nu ligger i 7 m Vand (dagligt Lavvande).
(E. f. S. Nr. 37/2224 1935. Kort Nr. 308, 245, 255 og 264. Danske Lods, Side 100. Søm.-Fort. Side 16, Nr. 2.)
- 2446. Tyskland. Vinterafmærkning.**
(N. f. S. Nr. 41/4386. Berlin 1935.)
Omskiftningen af Sommerafmærkningen med Vinterafmærkning er paabegyndt.
- 2447. Tyskland. Elben. Oplysning om Fyrskibe.**
(N. f. S. Nr. 41/4304. Berlin 1935.)
1. Fyrskibet *Elbe 2 Bürgermeister Bartels* paa 53° 59' 37" N. 8° 24' 51" E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 23/1399 1935.)
2. Taagesignalet om Bord i Fyrskibet *Elbe 3 Senator Brockes* paa 53° 57' 56" N. 8° 30' 30" E. afgives nu med elektrisk Membransender, Tonehøjde: 525 Sv/s. Signalet er Tre-Toner hver 1^m, Tone 4^s, Pause 6^s, Tone 4^s, Pause 6^s, Tone 4^s, Pause 36^s.
3. Fyrskibet *Elbe 4 Bürgermeister Kirchenpauer* paa 53° 56' 27" N. 8° 39' 46" E. er midlertidig ombyttet med Reservefyrskibet *Bürgermeister Abendroth*. Fyrkarakter og Taagesignal er uforandret.

2448. **Holland. Eierland N. Vrag Plads.**
 (B. a. Z. Nr. 236/2661. 's-Gravenhage 1935.)
 Under Henvisning til E. f. S. Nr. 41/2404 1935 meddeles, at det dori omtalte Vrag ligger sunket paa $53^{\circ} 14' 42''$ N. $4^{\circ} 50' 38''$ E.
 (E. f. S. Nr. 41/2404 1935.)
 (Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2449. **Frankrig. Dielette. Fyr forandret.**
 (A. a. N. Nr. 40/2242. Paris 1935.)
Dielette Forfyr paa c. $49^{\circ} 33',_2$ N. $1^{\circ} 51',_9$ W. er forandret til at vise hvidt og rødt Lys med En-Formørkelser hver 6^s , Lys 4^s , Mørke 2^s . Synsvidde: 9 Sm for hvidt og 6 Sm for rødt Lys.
2450. **Frankrig. Saint-Brieuc Bugt. Ile Harbour Fyr forandret.**
 (A. a. N. Nr. 41/2319. Paris 1935.)
Ile Harbour Fyr paa c. $48^{\circ} 40'$ N. $2^{\circ} 48',_5$ W. er forandret og viser nu hvidt og rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 8^s , Lys $4,5^s$, Mørke 1^s , Lys $1,5^s$, Mørke 1^s . Synsvidde: 10 Sm for hvidt og 7 Sm for rødt Lys.
 (E. f. S. Nr. 39/2299 1935.)
2451. **(T). England S.-Kyst. Portsmouth. Afmærkning forandres midlertidig.**
 (N. t. M. Nr. 1714. London 1935.)
 Omkring den 19. Oktober d. A. ombyttes Lys- og Klokketønden „*Spit Refuge*“ paa c. $50^{\circ} 46'$ N. $1^{\circ} 05'$ W., $0,33$ Sm 109° fra det røde Blinkfyr paa *Spit Sand Fort*, midlertidig med en Lystønde med samme Fyrkarakter.
2452. **England W.-Kyst. Heysham Lake. Afmærkning forandres.**
 (N. t. M. Nr. 1710. London 1935.)
 Lystønde Nr. 3 paa c. $54^{\circ} 01'$ N. $2^{\circ} 57'$ W., c. $2,05$ Sm 268° fra *Middleton Tower*, vil omkring den 23. Oktober d. A. uden nærmere Meddelelse blive ombyttet med en rød- og hvidtærnet Lys- og Klokketønde Nr. 3, der viser hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 15^s .
2453. **Irland E.-Kyst. Highland Rock. Lys- og Fløjtetønde forandret.**
 (N. t. M. Nr. 1724. London 1935.)
 Den bortdrevne *Highland Rock* Lys- og Fløjtetønde paa c. $54^{\circ} 58'$ N. $5^{\circ} 43'$ W., som viste hvidt Gruppe-Blink, er erstattet med en rød Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s .
 (E. f. S. Nr. 26/1587 1935.)
2454. **Irland E.-Kyst. Hunter Rock. Lys- og Klokketønde forandret.**
 (N. t. M. Nr. 1724. London 1935.)
Hunter Rock Lys- og Klokketønde paa c. $54^{\circ} 53'$ N. $5^{\circ} 45'$ W., som viste hvidt Et-Blink, er ombyttet med en sort Lys- og Klokketønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s .
2455. **Irland E.-Kyst. Belfast. Fyr nedlagt.**
 (N. t. M. Nr. 1711. London 1935.)
 Det hvide, faste Fyr paa *West Twin Island* paa c. $54^{\circ} 37'$ N. $5^{\circ} 54'$ W., c. $0,17$ Sm 248° fra Gruppe-Blinkfyret paa *East Twin Island*, er nedlagt.

2456. (T). Irland S.-Kyst. Waterford Anduvning. Eftersøgning af Vrag.

(N. t. M. Nr. 1715. London 1935.)

Eftersøgning af Vrag foregaar for Tiden indenfor et Omraade, der strækker sig 3,5 Sm E. for og 3 Sm W. for en Linie fra et Punkt 8 Sm 200° til et andet Punkt 16 Sm 200° fra *Hook Point* Fyr. — Hvis der skulde findes et Vrag, vil der blive udlagt forskellige Tønder under Bjergningsarbejderne.

Hook Point Fyr: c. 52° 07' N. 6° 56' W.**VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.****2457. Frankrig. Ile de Molène. Vrags Plads.**

(A. a. N. Nr. 41/2321. Paris 1935.)

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 40/2358 1935 meddeles, at Vraget af Sejlskibet *Fleur-de-Marie* ligger sunket paa c. 48° 21',6 N. 4° 59',2 W., c. 4,1 Sm NW. for *Pierres Noires* Fyr.

(E. f. S. Nr. 40/2358 1935.)

2458. Frankrig. La Couronne NW. Grunde.

(N. t. M. Nr. 1689. London 1935.)

1. En Grund med 11,9 m Vand ligger 3,02 Sm 270° fra Semaforen paa *Pointe de Saint Gildas*.

2. En Grund med 9,6 m Vand ligger 2,96 Sm 264° fra den i (1) nævnte Semafor. *Pointe de Saint Gildas* Semafor: c. 47° 08' N. 2° 15' W.

2459. Bermudas Øerne. Mills Breaker. Afmærkning forandret.

(N. t. M. Nr. 1719. London 1935.)

Den sorte Stumptønde paa c. 32° 24' N. 64° 38' W. er ombyttet med en sort Klokketønde.

2460. Nova Scotia SE.-Kyst. Halifax Anduvning. Sambro Fyrskib. Radiofyr forandret.

(N. t. M. Nr. 38/2757. Washington 1935.)

Radiofyret om Bord i *Sambro* Fyrskib paa c. 44° 23' N. 63° 26' W. er forandret til Bogstaverne VGX 2 Gange efterfulgt af 3 Streger i 52^s. med paafølgende Pause af 2^m. 8^s.

Under Taage og i usigtbart Vejr afgives Signalet uafbrudt.

I klart Vejr afgives Signalet 3 Gange hver halve Time begyndende ved det 2^m. og 32^m. af hver Time.

2461. Nova Scotia. Sable Island. Radiofyr oprettet.

(N. t. M. Nr. 38/2758. Washington 1935.)

Paa *Sable Island* er oprettet et Radiofyr paa 43° 56' 20" N. 60° 01' 40" W. Kalde-signal: VGF. Bølgelængde: 300 kc/s (1000 m).

Signalet er:

Bogstaverne VGF 2 Gange efterfulgt af 4 Streger i 52^s. med paafølgende Pause af 2^m. 8^s.

Under Taage og i usigtbart Vejr afgives Signalet uafbrudt.

I klart Vejr afgives Signalet 3 Gange hver halve Time begyndende ved det 1^m. og 31^m. af hver Time.

2462. Nova Scotia. Fundy Bugt. St. John Harbour. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 1750. London 1935.)

Fyret paa Yderenden af Bølgebryderen paa c. 45° 15' N. 66° 03' W. viser nu hvidt Et-Blink. Synsvidde: 10 Sm.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2463. (T). Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida Reefs. Alligator Reef. Fyr midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 1713. London 1935.)
Alligator Reef hvide og røde Gruppe-Blinkfyr paa c. $24^{\circ} 51' N.$ $80^{\circ} 37' W.$ er midlertidig forandret til at vise hvidt og rødt Et-Blink hver 10^s . Lysevnen er samtidig formindsket.
2464. Mexiko. Yucatan. Arenas Cay Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 38/2775. Washington 1935.)
Arenas Cay Fyr paa c. $22^{\circ} 07' N.$ $91^{\circ} 24' W.$ er forandret fra at vise rødt Gruppe-Blink til at vise hvidt Et-Blink hver 5^s .
2465. Colombia. Cartagena Anduvning. Salmedina Bank. Fyr opføres.
(N. t. M. Nr. 38/2778. Washington 1935.)
Et Betonskrog er sænket i $3,6$ m Vand paa c. $10^{\circ} 23' N.$ $75^{\circ} 38' W.$, c. $5,3$ Sm $133\frac{1}{2}^{\circ}$ fra *San Fernando Fyr*, for at danne Fundament for en Fyrbygning, der senere vil blive opført der.
2466. Trinidad. Grand Matelot Point. Oplysning om Skær.
(N. t. M. Nr. 1709. London 1935.)
Et Skær med under $1,8$ m Vand ligger paa c. $10^{\circ} 49' N.$ $61^{\circ} 08' W.$, c. $0,25$ Sm 4° fra NE.-Spidsen af *Grand Matelot Point*, c. $0,2$ Sm 114° fra den for Skæret i Kortet angivne Plads.
2467. Uruguay. Bahia de Montevideo. Lystønder udlagt.
(N. t. M. Nr. 1746. London 1935.)
1. En sort Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s , er udlagt $0,46$ Sm 74° fra *Isla Libertad* Observationssted.
2. En rød Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 3^s , er udlagt $0,77$ Sm 113° fra *Isla Libertad* Observationssted.
Isla Libertad Observationssted: c. $34^{\circ} 53' S.$ $56^{\circ} 14' W.$
2468. Peru. Pisco Bugt. Grund.
(N. t. M. Nr. 1708. London 1935.)
En Grund med $4,6$ m Vand er fundet paa c. $13^{\circ} 43' S.$ $76^{\circ} 18' W.$, $1,63$ Sm 284° fra Fyret paa Hovedet af *Pisco Pier*.
2469. Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. South Coronado Island Fyr. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 38/2783. Washington 1935.)
Ifølge en Rapport af 3. September d. A. viste *South Coronado Island Fyr* paa c. $32^{\circ} 23' N.$ $117^{\circ} 14' W.$ nvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 15^s , Blink 1^s , Mørke 3^s , Blink 1^s , Mørke 10^s .

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2470. Frankrig. Sète. Radiofyr. Bølgelængde forandret.
(N. f. S. Nr. 41/4328. Berlin 1935.)
Sète Radiofyr paa $43^{\circ} 23' 50'' N.$ $3^{\circ} 42' 07'' E.$ anvender nu Bølgelængden $291,5$ kc/s (1029 m).

2471. Frankrig. Port de Sausset. Fyr tændt.
(A. a. N. Nr. 40/2245. Paris 1935.)
Paa Yderenden af SE.-Molen er paa c. $43^{\circ} 19',_8$ N. $5^{\circ} 06',_0$ E. tændt et Fyr, der viser hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser, To-Formærkelser hver 10^s , Lys 6^s , Mørke 1^s , Lys 2^s , Mørke 1^s . Flammens Højde: 9 m. Synsvidde: 14 Sm. En sort- og hvidstribet Søjle.
(E. f. S. Nr. 39/2311 1935.)
2472. Frankrig. Cassis Bugt. La Cassidaigne Fyr tændt.
(A. a. N. Nr. 41/2320. Paris 1935.)
Paa c. $43^{\circ} 08',_7$ N. $5^{\circ} 32',_8$ E. er tændt et nyt Fyr, *La Cassidaigne* Fyr, der viser hvidt Lys med En-Formærkelser hver 6^s , Lys 4^s , Mørke 2^s . Flammens Højde: $23,5$ m. Synsvidde: 13 Sm. Rødt og sort, vandret stribet Taarn. Fyret er ubevogtet.
(E. f. S. Nr. 37/2203 1935.)
2473. (T). Ægæiske Hav. Isola di Lero. Portolago. Trafikbestemmelse. Lodstvang.
(N. t. M. Nr. 1744. London 1935.)
Paa Grund af Vanskeligheden ved at løbe ind i Havnen i Anledning af Havnearbejderne er der indtil videre paabudt Lodstvang.
c. $37^{\circ} 06'$ N. $26^{\circ} 50'$ E.
(E. f. S. Nr. 22/1356 1935.)
2474. Rusland. Sorte Hav. Kerch. Yenikale Stræde. Dalni Chushka SW. Lystønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 1684. London 1935.)
En rød Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s , er udlagt paa c. $45^{\circ} 18'$ N. $36^{\circ} 33'$ E., $3,85$ Sm 254° fra *Dalni Chushka* Fyr.
2475. Rhodos. Capo della Sabbia (Kum Burnu) Fyr. Oplysning om Plads.
(N. f. S. Nr. 41/4334. Berlin 1935.)
Capo della Sabbia Fyr er beliggende paa $36^{\circ} 27' 08''$ N. $28^{\circ} 13' 41''$ E., c. 75 m N. for den i Kortet angivne Plads.
2476. (T). Ægypten. Alexandria. Lodstvang.
(U. f. S. Nr. 41/2900. Stockholm 1935.)
Der hersker indtil videre Lodstvang i *Alexandria* Havn. c. $31^{\circ} 10'$ N. $29^{\circ} 51'$ E.
2477. (T). Tripolis. Cirenaica. Tobruk Bay. Lodstvang.
(U. f. S. Nr. 41/2901. Stockholm 1935.)
Der hersker indtil videre Lodstvang i *Tobruk Bay*. c. $32^{\circ} 04'$ N. $24^{\circ} 00'$ E.
2478. Tunis. Cape Carthage Fyr. Synsvidde forandret.
(N. t. M. Nr. 1736. London 1935.)
Cape Carthage Fyr paa c. $36^{\circ} 52'$ N. $10^{\circ} 21'$ E. har nu en Synsvidde af 29 Sm.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2479. Røde Hav. Suez Bugt. Ras Abu Deraj. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 1699. London 1935.)
Flammens Højde i *Ras Abu Deraj* Fyr paa c. $29^{\circ} 22'$ N. $32^{\circ} 34'$ E. er 30 m. Synsvidde: 15 Sm.
2480. Persiske Bugt. Doha (Al Bida) Havn. Grund.
(N. t. M. Nr. 1685. London 1935.)
En Grund med $2,7$ m Vand ligger paa c. $25^{\circ} 19'$ N. $51^{\circ} 37'$ E., $0,98$ Sm 57° fra *Doha* Baake.

2481. **Madagascar. Bombetoke Bugt. Narcissus Bank. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 1698. London 1935.)
Lystønden paa c. $15^{\circ} 39' S$. $46^{\circ} 15' E.$, c. 4,1 Sm 19° fra *Massif Kalsépe* Fyr, er ombyttet med en hvid Spidstønde med sort Cylinder.
2482. **Malacca Stræde. Penang Havn. South Channel. Oplysning om Dybde.**
(N. t. M. Nr. 1700. London 1935.)
Mindste Dybde i *South Channel* er 7,3 m. — c. $5^{\circ} 21' N$. $100^{\circ} 21' E$.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2483. **Formosa. Takao Ko. Dybde aftaget.**
(N. t. M. Nr. 1701. London 1935.)
Dybden rapporteres at være aftaget paa c. $22^{\circ} 37' N$. $120^{\circ} 15' E.$, c. 0,24 Sm 255° fra det røde Blinkfyr paa den S.-lige Bølgebryder.
2484. **Korea E.-Kyst. Chosan Wan. Fyr nedlagt.**
(N. t. M. Nr. 1691. London 1935.)
Det hvide Blinkfyr paa c. $42^{\circ} 18' N$. $130^{\circ} 42' E.$, ved Indløbet til *Tumen-Ula* Floden, er nedlagt.
2485. **Sibirien. Tiutcho eller Tyutikha Bugt. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1722. London 1935.)
Paa *Brinera (Bryna) Point* er paa c. $44^{\circ} 20' 15'' N$. $135^{\circ} 50' 40'' E.$ tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 6^s.
2486. **Sibirien. Tartary Bugt. Grossevicha Bugt. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1706. London 1935.)
Paa det yderste af *Krestovozdvizhenski Point* er paa $47^{\circ} 58' 00'' N$. $139^{\circ} 33' 00'' E.$ tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s.
2487. **Australien N.-Kyst. Clarence Stræde. East Vernon Island. Grunde.**
(N. t. M. Nr. 1702. London 1935.)
1. En Grund med 11,9 m Vand (Koral) ligger 1 Sm 131° fra *East Vernon Island* Fyr.
2. En Grund med 11,9 m Vand (Koral) ligger 0,63 Sm 140° fra det i (1) nævnte Fyr.
East Vernon Island Fyr: c. $12^{\circ} 05' S$. $131^{\circ} 06' E$.
2488. **Australien. New South Wales. Newcastle. Nobby's Head Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 38/2831. Washington 1935.)
Nobby's Head Fyr paa c. $32^{\circ} 55' S$. $151^{\circ} 48' E.$ er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 20^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s, Blink 0,3^s, Mørke 8,2^s, Blink 0,3^s, Mørke 8,2^s.
Iøvrigt uforandret.
(E. f. S. Nr. 20/1241 1935.)
2489. **Tasmanien N.-Kyst. Kelso. Radiomast opført. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1703. London 1935.)
1. En Radiomast er opført paa c. $41^{\circ} 06' S$. $146^{\circ} 48' E.$, 1,02 Sm 307° fra *Kelso Bay* forreste Ledefyr.
2. Paa den i (1) nævnte Radiomast er anbragt tre røde, faste Fyr i henholdsvis 183 m, 137 m og 97 m Højde over Havfladen.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korts eller
Bogs Nr.

England:

- R 3596 South Georgia and approaches.
R 1346 England. — The Firth of Solway.

Tyskland:

- T II. Nachtrag zum Nautischen Funkdienst.
T I. Nachtrag zum Nautischen Funk-Sprechdienst.

Tillæg.

I. Østersøen.

2490. **Finland. Bottniske Bugt. Rauma Fyrskib** genudlagt.
(U. f. s. Nr. 28/892. Helsingfors 1935.)
Fyrskibet *Rauma* paa c. 61° 07' N. 21° 04' E. er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 41/2387 1935.)
2491. **Finland. Bottniske Bugt. Jakobstad. Borgmästargrund. Hällö. Fyr for-**
andret.
(U. f. s. Nr. 28/889. Helsingfors 1935.)
Nedennævnte Fyr er forandret og viser nu rødt, fast Lys:
1. *Borgmästargrund* paa 63° 42' 57" N. 22° 42' 10" E.
2. *Hällö* paa 63° 42' 48" N. 22° 43' 06" E.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2492. (T). **Danmark. Sundet. Drogden. Kirkesten Sømærke** forsvundet.
Den røde Stage med 2 opadvendte Koste, *Kirkesten*, paa 55° 35' (01") N. 12° 40' (59") E. er forsvundet. — Et nyt Sømærke vil blive udlagt, saa snart Vejrforholdene tillader det.
2493. (T). **Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Sømærke** forsvundet.
Den hvide Stumtpønde med 2 nedadvendte Koste, *Storstrøm*, paa 54° 57' 42" N. 11° 54' 11" E. er forsvundet. Et nyt Sømærke vil snarest blive udlagt til Erstatning.
2494. **Danmark. Lille-Bælt. Barsø E. Vrag.**
Vraget af Stenfiskerfartøjet *Alma* ligger sunket i 30 m Vand paa c. 55° 07' N. 9° 37' ₅ E., c. 1 Sm ENE. for den røde Spidstønde med 3 opadvendte Koste *Barsø Grund SE*. Vraget er ikke farligt for Sejladsen.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2495. (T). Danmark. Hanstholm Fyr. Oplysning om Taagesignal.

Da den NE.-lige Membransirene er ødelagt, afgives Taagesignalet ved *Hanstholm Fyr* paa c. 57° 07' N. 8° 36' E. indtil videre kun med den NW.-lige Membransirene.

(Fyr-Fort. Nr. 60.)

2496. (P). Danmark. Hvide Sande Kanal. Taagesignal oprettes.

Den 1. November d. A. eller snarest derefter oprettes paa Yderenden af N.-lige Lededæmning ved Indløbet til *Hvide Sande Kanalen* paa c. 56° 00' N. 8° 07',₂ E. et Taagesignal med Sirene. Signalet bliver Et-Stød c. hver 30^s, Stødets Varighed c. 3^s.

(Kort Nr 255 og 264. Danske Lods, Side 108. Havnelods, Side 87. Fyr-Fort. Nr. 44.)

2497. Danmark. Graadyb. Taagesignal oprettet. Fyr forandret.

Nedennævnte Foranstaltninger i Farvandet omkring *Esbjerg* er traadt i Kraft.

1. *Jerg Fyrbaake* paa 55° 28' 53" N. 8° 22' 17" E. udsender Klokkesignaler med følgende Karakter: Et-Slag c. hver 10^s.

Klokkesignalet vil midlertidig være i Virksomhed hele Natten, medens det om Dagen lyder under usigtbare Vejrforhold (d. v. s. naar Sigtbarheden er under 2 à 3 Sm).

2. *Sædenstrand Forfyr* paa 55° 29' 45" N. 8° 24' 05" E. er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 3^s, Lys c. 2^s, Mørke c. 1^s.

3. *Sædenstrand Vinkelfyr* er forandret fra at vise hvidt, rødt og grønt, fast Lys til at vise hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formørkelser hver 3^s, Lys c. 2^s, Mørke c. 1^s.

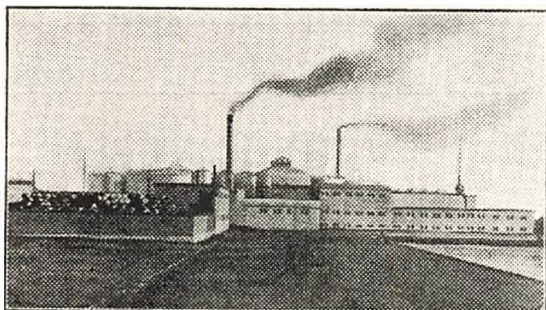
(E. f. S. Nr. 37/2224 1935. Kort Nr. 308, 245, 255 og 264. Danske Lods, Side 98 og 99. Fyr-Fort Nr. 10. 14 b og 15.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

VERITAS OIL

SMØRE- OG BRÆNDSELSOLIER
TIL DIESELMOTORER



Anvendes af de førende Dieselmotorskibe fra Start til Dato

Anbefales af de førende Motorfabriker

Bunkerstationer:

København	Sønderborg	Rotterdam
Esbjerg	Gøteborg	Antwerpen
Aarhus	Stockholm	Hamborg

Smøreoliedepoter overalt

ALFRED OLSEN & CO ^A/_S

KØBENHAVN

C. 5021 . STATSTELEFON 198 . TELEGRAM-ADRESSE: AOLSEN

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

P. F. CLEEMANN

ETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

FREDERICIA

JULIUS MORTENSEN

INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)

FREDERICIA

TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 og 464

AALBORG

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.

(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

LLOYD'S AGENT

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

Telegram-Adr.
»Maritime«

KJØGE

F. OHLSSON'S EFTF.

ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

AARHUS

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATS-AUT. SKIBSMÆGLER)

AARHUS

TELEFON 8040 (5 Linier)
STATSTELEFON 13

TELEGR.-ADR.
»BERGSMITHS«

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

**Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul**

Regelmæssig Linie, Goole-København

NØRRESUNDBY

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Raclet“

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 - 2161

Telegram-Adr.: BACH

RANDERS

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

ADOLPH ANDERSENS EFTF.

INDEHAVER J. CHR. J. BACH

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND

SKIBSMÆGLER

BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

CARL HASSAGER & CO

Indehaver V. H. NISTED

Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr.-Adr. "Hassager"

FAABORG

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 500

SAXKJØBING

HOLGER KRISTIANSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
DAMP- & SEJLSKIBSBEFRAGTNING

SAXKJØBING

DANMARK

TELEFON Nr. 184 & 802

TELEGRAM-ADR.:
„SKIBSMÆGLEREN“

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 43

TORS DAG 24. OKTOBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Danin
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafelskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestljudsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Alblon
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

SITUATIONEN AFKLARER SIG LIDT —

Næppe nogen Uge siden Verdenskrigens mest kritiske Tidspunkter har været saa rig paa skiftende Stemninger som denne sidste. Det har været den mørkeste Pessimisme, der afløste en Straale Optimisme, om og om igen. Det er umuligt at spaa i disse Dage, dog ser det nu ud til, at en Afspænding af Situationen ligger nær. Den truende Krig mellem europæiske Magter rykker igen i Baggrunden, og lad os haabe, at den bliver der. Folkeforbundet kan ikke tilskrive sig Æren af det, nogen Enkeltperson blandt de optrædende Storpolitikere heller ikke. Udviklingen har medført denne Afslappelse, der er vel heller ingen, og Sagen er vel den, at naar det kommer til Stykket er der ingen, der vover at slippe alle onde Aander løs.

Saa meget kan man dog sige i Øjeblikket: Situationen synes at afklare sig — og hvis nu blot Parterne kan bringes til Ro, er der jo Muligheder for en »happy end«.

»VARDULIA« —

Den voldsomme Storm, der har raset i de sidste Dage, har krævet adskillige Ofre blandt Søens Folk. Blandt de Skibskatastrofer i den sidste Uge, der ogsaa herhjemme vil gøre stærkt Indtryk, er den engelske Dampner »Vardulia«s Undergang 700 miles fra den irske Kyst.

»Vardulia«s Navn vil erindres fra dens smukke Redningsarbejde for to Aar siden, da den bjergede den danske Dampner »Aggersund«s Besætning. Nu har den altsaa selv mødt sin Skæbne. Besætningen gik i Baadene, men der synes ikke at være noget Haab om, at de 37 Mand er reddet. Sammen med seks andre Skibe ilede D. F. D. S.s »Oregon« og Grønlands Styrelses »Disko« til Hjælp, men trods lang Tids Eftersøgning paa Stedet fandt man intet Spor af »Vardulia« eller dens Besætning.

Fra dansk Skibsfarts Side vil man i Anledning af den tragiske Skæbne, der har overgaaet »Vardulia«, som mindes her i Landet for sin smukke Redningsdad, have den dybeste Medfølelse med dem, der er blevet ramt ved denne Katastrofe.

SANKTIONS-POLITIKEN

Talrige praktiske Spørgsmaal trænger sig frem ved det i disse Dage aktuelle Sanktions-Spørgsmaal. Den polske Repræsentant ved Genève-Forhandlingerne gjorde saaledes opmærksom paa, at der mellem Italien og Polen var sluttet den — tidligere i vore Spalter omtalte — Aftale, at Italien byggede de to nye Atlanterhavsfarere »Pilsudski« og »Baltary« til Polen, som til Gengæld leverede Kul for Beløbene. »Pilsudski« er som bekendt leveret til Gdynia, men »Baltary« ligger stadig i Italien. Nu, hævder den polske Repræsentant, vil Resultatet blive, at i Tilfælde af Sanktioner taber Polen simpelthen sin Ret til dette Skib. Kullene er leveret, og Polen kan se langt efter baade Kul, Betaling og Skib ...

Det er iøvrigt en Kendsgerning, at den italienske

Regering ved de første Meddelelser om Sanktionerne lod kundgøre, at det nye polske Skib vilde blive beslaglagt, saa den polske Repræsentants Frygt var saaledes vel begrundet.

Naturligvis kan en saadan Situation ikke ordnes i en Haandevending. Der maa gøres noget ekstraordinært. — Det hele Spørgsmaal er: Skal Folkeforbundet fortsætte med disse Sanktioner paa Programmet?

ITALIEN DEMENTERER

De italienske Blade har i disse Dage offentliggjort mange harmdirrende Dementier og deriblandt følgende:

Blandt de tendentiøse Meddelelser der er udspredd med det Formaal at skade Italien, bør man ogsaa fæste Opmærksomheden paa de, der angaar Skibsfarten.

Med en uhyrlig Uærlighed (!) har man i internationale Søfartskreise udbredt Rygter om Miner, der skulde være blevet anbragt ved Indsejlingen til de italienske Havne — og nogle udenlandske Rederier, der allfor let paavirkes af disse ondsindede Røster, har allerede opgivet eller har udtalt, at det er deres Agt at opgive at lade deres Dampere anløbe italienske Havne. Det er unødvendigt at fremhæve, at alle disse Rygter er ubegrundede og absurde.

BELGIENS SKIBSFART OG SUBSIDIERNE

Bevillingerne for 1934 og 1935 har hidtil fundet Anvendelse som Driftslaan til Rederierne, idet Beløbenes Størrelse ikke levnede noget til Anskaffelse af ny Tonnage. Oprindeligt har det været Tanken, at disse Beløb skulde tilbagebetales, men der er næppe større Sandsynlighed herfor — Bevillingerne er at betragte som Subsidier.

Statssubsidierne til Skibsfarten udbetales efter følgende Regler: Man har taget en vilkaarlig valgt Dato — 14. November 1933 — og konstateret, hvor stor en Tonnage de forskellige Rederier havde i Virksomhed paa det Tidspunkt.

For alle de Skibe, et Rederi sætter i Fart, udover hvad det havde ude paa den førnævnte Dato, faar Rederiet udbetalt 25 centimes pr. Ton Dødvægt pr. Dag. For at holde de allerede i Forvejen i Virksomhed værende Skibe i Fart, fordobler Staten sit Bidrag.

Et Rederi, som pr. 14. November 1933 havde 100,000 Tons d.w. i Fart og som for at faa Driftslaan eller Præmie, hvad man nu vil kalde det — sætter yderligere 30,000 Tons i Virksomhed, faar for disse sidste 30,000 Tons 7500 Frcs. pr. Dag. Rederiet faar imidlertid udbetalt et tilsvarende Beløb, 7500 Frcs. pr. Dag for at holde de førstnævnte 100,000 Tons i Virksomhed. Rederiets samlede daglige Støtte bliver altsaa 15,000 Frcs. Hvis det ikke er en Svikmølle —

FINT HAVNEREGNSKAB

Havnebestyrelsens Møde Fredag forelagde Havnedirektør Laub Budgettet for 1936. Der regnes for Havnens Vedkommende med et Overskud paa 1.8 Million Kroner, der bruges til Afskrivninger og Henlæggelser. Driftsbudgettet balancerer med 4.6 Million Kroner.

Havnens Værdier i Slutningen af 1936 er opgjort til 66.2 Millioner.

Mellem andre Sager paa Dagsordenen for Havnevæsenets Møde var ogsaa et Forslag om at bevilge 840,000 Kr. til Ombygning af den ca. 550 Meter lange Kajmur-Strækning i Havnegade fra Nyhavns Hoved

til og med Færgetrappen ud for Niels Juelsgade. Arbejderne vil medføre, at Kajmuren flyttes 1.5 Meter ud i Vandet i Forhold til den gamle Mur. Saa meget bredere gøres Havnegade altsaa.

Arbejdet vil være fuldført i Maj 1937, hvis ikke man faar særlig alvorlige Valuta-Vanskeligheder. Alt i alt legner det til at blive et fint Aar for Havnen.

HANDELSBALANCEN

Handelsbalancen viser for September Maaned et Indførselsoverskud paa 15.9 Mill. Kr. Siden Januar Maaned, der var oppe paa 19.7 Mill., har vi ikke haft saa stor en Import i en Maaned. Udførslen var paa 113.1 Mill. Kr. og Indførslen paa 129 Mill. Kr.

I September i Fjor var Indførselsoverskudet endnu større, nemlig 20 Mill. Kr. Vi indførte da for 138.3 Mill. Kr. og udførte for 118.3.

Derimod havde August i Aar et Udførselsoverskud paa 10.9 Mill. Kr. imod et Indførselsoverskud i Fjor paa 12.9 Mill. Kr.

Indtil nu har vi i Aar indført for 980 og udført for 928.4 Mill. Kr. I den tilsvarende Periode i Fjor indførte vi for 972.4 Mill. Kr. og udførte for 897.1 Mill. Kr.

De første ni Maaneder af 1934 udviste saaledes et Indførselsoverskud paa 75.3 Mill. Kr. mod 51.6 Mill. Kr. for den tilsvarende Periode i Aar. Forskellen er altsaa 23.7 Mill. Kr.

BEDRER TIDERNE SIG FOR SKIBSFARTEN?

Dette Spørgsmaal har været stillet gentagne Gange i den sidste Uge. En Kendsgerning var det, at Fragtraterne steg, men hvor meget dette skyldes Krigsrygterne og al den øvrige Uro og hvor meget der havde sin Aarsag i en virkelig Bedring af Forholdene var vanskeligt at udrede.

Reaktionen er indtraadt med Hensyn til Skibsaktiernes Notering. Mens disse, meget imod Skibsfartens Ønske, steg og steg under Indtrykket af en forestaaende Krig, da de lige saa hurtigt begyndte at falde saasnart Talen er om en Afslappelse i Situationen. Man maa alvorligt haabe, at den samme Reaktion ikke indtræder med Hensyn til Fragterne. Der er da ogsaa et og andet, der tyder paa, at der kommer en Reaktion — en Reaktion mod den Uro, der allfor længe har hersket. Man vil fra mange Sider søge at arbejde sig ud af den kritiske Situation, og selvom en opadgaaende Tendens har ladet vente svært længe paa sig, var den dog tydeligt udtrykt i den sidste Uge. Kan den staa overfor det Tryk og den Modvægt der kommer, idet den udenrigspolitiske Situation maaske nu klarer sig, har vi Grund til at tro, at der virkelig er Haab om en Bedring. Den nærmeste Fremtid vil give Svaret herpaa.

FRAGTRATETALET FOR SEPTEMBER 1935

Jan.—Marts 1925 gnstl.		100,0
September 1934 ...	100,8	April 1935 ... 98,1
Oktober — ...	100,7	Maj — ... 96,8
November — ...	100,8	Juni — ... 98,0
December — ...	99,7	Juli — ... 98,5
Januar 1935 ...	97,6	August — ... 98,2
Februar — ...	97,1	September — ... 99,8
Marts — ...	97,4	

Fragtratetallet steg fra 98,2 i August til 99,8 i September.

Den anførte Stigning dækker over meget betydelige Bevægelser i Fragtraterne, særlig under Indfly-

delse af den urolige politiske Situation. Omtrent alle Kulfragterne ligger væsentlig højere end i den foregående Maaned, og dette gælder i endnu højere Grad for de Fragter fra Østen, der indgaar i Indekset. Omvendt ligger Raterne for vestindisk og transatlantisk Timecharter lavere end i August.

VALGET

Netop som dette Nummer af Bladet skal gaa i Trykken foreligger det nu almindelig kendte Valgresultat. Regeringen har haft en Fremgang paa ialt godt 100,000 Stemmer.

Det betyder altsaa, at Ministeriet Stauning fortsætter, selv om der vil ske visse Personændringer indenfor dets Rækker. Resultatet af Valget siger klart og uomstødeligt, at der er et absolut Flertal i Befolkningen for Regeringens Politik. Men ogsaa mange an-

dre Slutninger kan drages deraf. For Venstre har det selvfølgelig været en bitter Skuffelse, men nu er der bragt Klarhed over, hvor mange utilfredse dette Parti har raadet over. Vi har nu fire store Partier, som nok kan være uenige, men som dog alle staar paa det parlamentariske Systems Side. Deroverfor staar de Kræfter, der er imod en rolig Udvikling af Samfundsfunktionerne, og sammenlagt — Nazister, L.-S.-Folk og Kommuniste — tæller de dog ikke 100,000. Det er dem man i Fremtiden fra saavel Regeringens Side som fra den ansvarlige Oppositions Side vil have at regne med som et bestandigt Uromoment. Enhver, der er for en rolig Udvikling af Forholdene herhjemme, vil indrømme, at det gælder om, at disse yderliggaaende ikke faar større Magt og Indflydelse. Nu ved vi, — det har Valget vist os — hvor mange de er. Deres Tal skulde nødvendigvis vokse — tværtimod.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Den forløbne Uge har været Vidne til en tilsyneladende Afspænding i den storpolitiske Situation i Europa, og der tales i Dagbladene allerede om italienske Fredsfølere. Det er muligt, at dette kun er Taktik fra Italiens Side, men paa den anden Side er det ikke utænkeligt, at Frygten for Sanktioner gør Italien mere medgørlig, og at der faktisk ligger Realiteter bagved Rygterne om italienske Fredstilbud. Men hvad enten det ene eller det andet nu viser sig at være rigtigt, saa er den forvirrede internationale Situation og Usikkerheden med Hensyn til den Vej, Udviklingen sluttelig vil følge, en alvorlig Hemske paa Fragtmarkedet, da saavel Redere som Befragterne med faa Undtagelser indskrænker Operationerne til den aller nærmeste Fremtid, og Befragtningernes Antal er derfor ogsaa relativt ringe.

Rateniveauet bliver dog fuldtud opretholdt, ja paa enkelte Markeder har der i den forløbne Uge endog fundet Slutninger Sted til nye Rekordrater.

Den forløbne Uge har iøvrigt ikke forandret Stillingen meget paa de ledende Markeder. River Plate er stadig fast, specielt for tidlig Lastning, men i Almindelighed betales der noget over Minimalraterne for helt hen til 25. Januar cancelling.

Af de øvrige Kornmarkeder er der kun Grund til at omtale Montreal, som er jævnt støt uden at være særlig aktivt. Der betales omkring 6d. over Minimalraten. Fra Sortehavet er der Tegn paa lidt bedre Efterspørgsel efter Korntonnage, men det kniber tilsyneladende for Russerne at faa Tonnagen frem. Sidst betalte Rate var 11/3d. for engelsk Damp, November Lastning, men der noteres nu 11/6d. og muligvis maa der betales endnu 3d. eller 6d. Donau og Australien har været stille.

Sukkermarkedet fra Cuba til Europa er meget fast, og Befragterne har maattet betale væsentlig højere Rater. Der noteres nu omkring 15.- for stor Novbr. Tonnage til U.K./Cont. Fra Golfen cirkulerer utallige Bømuldslaster baade til Europa og til Østen. Raterne stiger jævnt, men der er tilsyneladende ikke megen disponibel Tonnage. Northern Range er stadig utilfredsstillende med faa Forretninger og relativt daarlige Rater.

Gaar vi igennem Panama Kanalen, skifter Billedet imidlertid helt Karakter, og Markederne saavel fra Syd- som fra Nordpacific er særdeles tilfredsstillende for Rederne. Nitratebefragterne har betalt 22/6d. for

stor Tonnage til Continentet, og en lille Baad har faaet 25/- til Sydspanien. Raten ligger nu omkring 23/- maaske 23/6d. fra Chile til U.K./Cont. Novbr./Decbr. For en Ladning paa 7800 Ts. Chile/Hawaii noteres \$4.75, hvilket heller ikke er daarlig Forretning.

Nordpacific er ogsaa aktivt med stigende Rater. To meget store Dampere er sluttede fra British Columbia til London og p.p. U.K. respektive til 21/- paa f.i.o. Basis, Novbr., og Befragterne byder nu 21/6, men uden Held. I Transpacific Markedet er der stadig en temmelig stor Difference mellem Redernes og Befragternes Idé, og Markedet er derfor roligt.

Østens Markeder, som særlig har været paavirket af den politiske Situations Usikkerhed, synes atter at være ved at vaagne op til Daad. Soyabønnebefragterne har saa smaat begyndt at røre paa sig for November og December Tonnage og har betalt 25/6 resp. 25/9 for November/December Tonnage til Rotterdam/Hamborg. For tidlig November Baad ligger Markedsværdien omkring 26/- til Basishavn. Saigon Risbefragterne har taget Tonnage til 26/6d. til Dakar-Bordeaux/Dunkirk range, November, hvilket kan gentages. For mindre Parcels noteres 27/- til Frankrig. Kerner fra Madras Kysten har betalt en Rekordrate af 30/- til U.K. for November, hvilket kan gentages. Calcutta/Golfen noteres 30/- paa d.w. Basis. Fra Celebes noteres Copra for en Baad paa ca. 450,000 Cbft. bale til £11,000 lumpsum.

For de europæiske Markeders Vedkommende er det særlig de udgaaende Forretninger, der paakalder Interessen. Kulmarkedet til Middelhavet ligger meget stramt baade fra Continentet og fra England. Wales/Alexandria har gentagne Gange betalt 10/6d., og for 4000 Ts. Antwerpen/Genua er betalt 12/6d.

Paa Trælastmarkederne er der desværre ikke meget Liv, men af og til lykkes det dog en Reder, der har en Baad i den rigtige Position, at tiltvinge sig en lille Forbedring.

Paa Timechartermarkedet er der lidt mere Liv i Vestindia Farten, som nu antyder \$1.40 for 3000 Tonner for Rundtur. Der er god Efterspørgsel efter Tonnage paa Timecharterbasis fra Staterne til Europa. 7300 Tonner har faaet \$1.30, 6500 Tonner \$1.40, og et lille dansk Dieselskib paa ca. 2500 Ts. d.w. har faaet \$2.75, for Transatlantic trip across.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Skibsfarten paa Montevideo

Montevideo Havn blev i 1934 anløbet af ialt 1669 Skibe i oversøisk Fart med en samlet Nettotonnage af 8,276,325 Tons.

	1933—34		1934—35	
	N.R.T.	Antal	N.R.T.	Antal
Danmark	800,556	4,329	833,225	4,544
England	93,335	75	125,588	97
Sverrig	106,891	538	116,183	692
Tyskland	70,098	533	100,215	379
Norge	67,907	90	93,393	100
Finland	20,967	41	27,522	31
Grækenland	39,249	16	23,571	10
Holland	27,298	88	13,380	65
Lettland	12,550	14	9,661	10
Estland	9,589	27	8,051	25
Italien	8,363	4	8,027	4
Portugal	1,030	1	3,634	4
U. S. A.	9,370	3	3,155	1
Litauen			2,642	6
Rumænien	2,261	1	1,907	1
Tyrkiet			1,407	1
Chile			1,206	1
Island	3,376	4	574	2
Rusland	0,086	4		
Panama	3,269	1		
Ungarn	2,722	1		
Polen	2,390	2		
Frankrig	1,871	1		
Spanien	1,855	1		
Ialt	1,291,042	5,774	1,333,500	5,974

Leningrad Havns Isbrydere

Ifølge Meddelelser i Pressen er Isbryderen »Jermak«, der i den forløbne Sommer har været beskæftiget i Ishavet, nu paa Vej til Leningrad fra Murmansk. Straks efter dens Ankomst hertil vil den blive sat i Dok i Kronstadt, hvor den vil blive underkastet en gennemgribende Remonte.

Under den kommende Vinternavigation vil Leningrad Havn blive betjent af en stor Isbryder, »Jermak«, og tre mellemstore Isbrydere, »Truvor«, »Oktjabrj« og »Silatch. Isbryderen »Krasin« vil ligesom sidste Vinter faa Station i Vladivostok og »Lenin« i Archangelsk-Murmansk.

Efter Observatoriets Udsagn kan man vente en tidlig Vinter her. Det formenes, at Havnen vil lægge til alle-rede i Midten af November.

Ny Linie Japan-Australien

Som Følge af det forøgede Handelssamkvem mellem Japan og Australien—New Zealand har det japanske Rederi Osuka Shosen Kaisha besluttet at oprette en Hugtigrute paa Australien. Der er to Motorskibe paa 7000BRT. under Bygning, de skal løbe 18 Knob og kunne tilbagelægge Strækningen Kobe—Brisbane paa 11 Dage. Det vil blive den hurtigste Forbindelse her. Man haaber i Australien, at Japan vil købe større Partier australsk Uld. Til at begynde med er der kun tale om Maanedsdrift paa denne Rute med de to Skibe.

En Ø opdaget i Ishavet

Den russiske Isbryder »Sadko« har i det nordlige Ishav opdaget en Ø, som ligger paa 8° 51' N. og 78° 25' Ø. Den har faaet Navn efter Isbryderens Fører, Uschakov.

International Redningsbaad-Regatta

I Vancouver fandt fornylig en Regatta af Redningsbaade Sted. Redningsbaade fra fire forskellige Nationer foranstaltede en Kaproning. Sejrherrer blev paa 15 M. 25 Sek. den norske Damper »Trondagen«s Baad, derefter fulgte den ligeledes norske Damper »Borgestrand«s, Japanernes blev Nr. 3 og 4 og som Nr. 5 og 6 kom henholdsvis en amerikansk og en engelsk.

Mulæsler fra Argentina til Italien

I December skal en Transport af 1400 Mulæsler indskibes fra Buenos Aires til Indien.

Skibsfarten paa Spitsbergen

I disse Dage begiver det sidste Spitsbergen Skib sig i Aar til Spitsbergen for at indtage 5000 Tons Kul. Som i de sidste Aar, er ogsaa i Aar omtrent 300,000 Tons Stenkul blevet indskibet fra Spitsbergen til Norge. Næste Aar haaber man at kunne naa op paa 450,000 Tons.

Fiskeribaade-Bestilling

Det svenske Værft Bergs Varf i Hälsö har modtaget Bestilling paa Fiskebaade fra et engelsk Selskab paa ialt 300,000 Kroner.

Ny Rute

Fornylig forlod Damperen »Emelyan Pugachew« Moskva Havn for at begive sig til Archangel, mens den anden Damper paa denne Rute »Rudzutak« allerede i nogle Uger havde været paa Vej til Archangel. Intet af disse Skibe vil i denne Sæson vende tilbage til Moskva, men blive i Archangel Vinteren over. Denne Rute er som bekendt først aabnet i Aar, idet der ikke før bestod nogen direkte Forbindelse mellem Moskva og Archangel. Efter hvad der meddeles i den sovjetrussiske Presse er Komissariatet for Transport godt tilfreds med Indførelse af denne nye Tjeneste og vil fortsætte dermed næste Sæson. De to Dampere, der gør Tjeneste, skal tilsammen foretage 6 Rejser i en Sæson og hvert Skib skal foruden de sædvanlige Passagerer kunne befordre op til 2000 Turister.

Rekordtrafik paa Bristol Havn

Halvaarsopgørelsen for Trafiken paa Bristol Havn, afsluttet 1. Oktober, er meget tilfredsstillende. Saa vel Kyst-som Udlandstrafik er steget. Tonnagen i udenlandsk Fart fra 1,185,632 BRT. til 1,295,388 BRT., og i Kystfart fra 1,177,760 til 1,189,321 BRT. Det betegner en Rekord for Bristol Havn.

Nedsættelse af Tonnageafgifterne i sovjetrussiske Havne

Formanden for Anglo-Sovjet Shipping Co. har paa et Møde i det russisk-britiske Handelskammer i London meddelt, at Tonnageafgiften i Sovjethavne vil blive nedsat. Efter en Forordning fra Sovjetregeringen skal Tonnageafgiften for Trampskibe, der for anden Gang i et Kalenderaar anløber en Havn i Sovjetrusland, betale 10 pCt. og for tredje Gang 25 pCt. mindre. Det gør ingen Forskel om Skibet anløber den samme eller forskellige russiske Havne. Skibe, som i regelmæssig Fart anløber russiske Havne, maa som hidtil éngang om Aaret betale Tonnageafgiften i den første russiske Havn.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i September Maaned 1935

Antallet af de i September Maaned indgaaede Skibe var 383 med 248,940 N.R.T. mod 439 Skibe med 251,747 N.R.T. i August Maaned.

For udgaaede Skibe var Tallet 381 med 242,084 N.R.T. mod 458 Skibe med 249,207 N.R.T. i August.

Af de i September indgaaende Skibe indgik 193 Skibe i Ballast med 124,871 N.R.T.

Til Sammenligning med September 1934 skal anføres, at Antallet af de indgaaede Skibe var 456 med 312,881 N.R.T. og af de udgaaede Skibe 446 med 295,921 N.R.T.

Den danske Tonnage stod som Nr. 3 med 56 Skibe med 38,217 N.R.T. efter Tyskland og Sverige med henholdsvis 141 Skibe med 63,773 N.R.T. og 68 Skibe med 45,926 N.R.T.

Den indgaaede Tonnage efter Flag viser følgende Tal:

Nation	Antal	N.R.T.
Danzig	6	2,167
Danmark	56	38,217
Tyskland	141	63,773
England	16	15,832
Estland	9	2,538
Frankrig	2	2,456
Finland	8	11,668
Grækenland	3	7,321
Holland	11	3,380
Jugoslavien	1	2,433
Lettland	2	1,378
Litauen	1	—
Norge	31	24,071
Polen	26	22,271
Sverige	68	45,926
Spanien	1	2,807
Ungarn	1	2,722

Tyske Rederier ændrer Rute

Otte Rederier i Hamburg, som driver Fart paa Afrika, har meddelt at deres Baade af Hensyn til den usikre Situation ikke foreløbig vil anløbe Genua, Port Sudan og Djibuti. I alle Konossementer er Krigsklausulen indført.

Sprængt Donkeykedel

Ombord i Bergenske Dampskibsselskabs Damper »Ursa«, som i flere Uger har ligget ved Selskabets Værksted i Bergen, er der sket en frygtelig Eksplosion i Donkeykedlen.

Kedlen blev sprængt i Stumper og Stykker. To Mand blev dræbt, to blev haabløst kvæstet og seks blev meget alvorligt saarede. Desuden er flere blevet lettere saarel.

Polens Kuleksport i September Maaned 1935

De fra Polen i September Maaned d. A. eksporterede Kvanta Kul fordeler sig paa de forskellige Lande:

i 1000 Tons			
Østrig	112	Schweiz	9
Czekoslovakiet	8	Italien	121
Tyskland	3	Jugoslavien	2
Sverige	219	Malta	5
Norge	45	Argentin	6
Danmark	19	Argentina	11
Island	8	Bunkerkul	52
Finland	27		
Frankrig	74	Ialt	767
Belgien	36	Danzig	23
Holland	10		790

Danske Navigatorers Bibliotek

Danske Navigatorers Bibliotek raader nu over en Bog-samling paa 9,093 Bind. Bogsamlingen er i Aarets Løb forøget med 200 Bind. Udlaanet har udgjort 9431 mod 9604 i Fjor, heri ikke medregnet den betydelige Udveksling af Bøger, der finder Sted mellem Skibene i fremmede Havne samt navnlig ved Filialerne i Esbjerg, Marstal og Buenos Aires. Af Udlaanet var 769 Bind Faglitteratur, omfattende Rejsebeskrivelser, Navigation, Sømandsskab, Skibsbygning, Meteorologi og Radiotelegrafi m. m.

Efter i et Par Aar at have maaltet undvære Statstilskud har Biblioteket i Aar modtaget et aarligt Tilskud paa 1,400 Kr. Det har været af overordentlig Betydning for Bibliotekets Trivsel aller at modtage dette Tilskud, som man vil gøre sig den største Umage for at forvalte paa bedste Måde.

Biblioteket har i Aarets Løb modtaget Støtte fra Foreningen til Søfartens Fremme, Dansk Dampskibsrederiforening, Skrikes Stiftelse og De nautiske Foreninger.

Nybygning

Fredag den 11. Oktober søsattes fra Odense Staalskibsværft Nybygning Nr. 61.

Skibets Dimensioner er følgende: Længde overalt 356' 10". Bredde 48' 6". Dybde moulded 26' 10½". Lastkapacitet 185,000 cubic feet.

Baaden er kontraheret af Compagnie de Transports Isothermiques S.A., Paris. Den faar Hjemsted i Rouen.

Baaden er beregnet til Transport af Bananer og eventuel anden Frugt fra de franske Kolonier til Frankrig. Den er derfor konstrueret med isolerede Lastrum. Køleanlægget af CO₂, Systemet er fabrikeret af A/S Thomas Ths. Sabroe & Co., Aarhus, og indrettet saaledes, at der samtidigt kan holdes forskellige Temperaturer i de forskellige Lastrum. Køleanlægget er af nyeste Type, og Nedkøling sker ved Indblæsning af kold Luft.

Skibet bliver forsynet med 2 Dieselmotorer, hver paa

2,550 IHK, fabrikeret af A.-B. Gøtaverken, Göteborg, under Licens fra Burmeister & Wain. De vil være i Stand til at give Skibet en Fart af 16 Krob, naar Skibet er fuldt lastet med Frugt.

Der bliver endvidere indrettet Kahytter og Saloner særligt smukt udstyret for 12 Passagerer, dels i Tomandskamre og dels i Enkeltkamre.

Baaden døbles af Madame Saint-Lèger og fik Navnet »Fort-Richepanse«.

Nye Manøvreregler i Norge

Der er udstedt en norsk kgl. Resolution vedrørende nye Manøvreregler for Undervandsbaade og Overfladefartøjer og i den hedder det:

I. I medhold af pgr. 1 i lov om foranstaltninger til betryggelse av skibes navigering av 21 august 1914 udfærdiges manøvreregler for undervandsbaater og overfladefartøier som nærmer sig hverandre.

II. Plakat av 16 april 1926 om manøvreregler for undervandsbaater og overfladefartøier som nærmer sig hverandre, opheves.

De under post I udfærdigede nye manøvreregler er saalydende:

Undervandsbaat som er helt neddykket eller som kun viser sine periskoper, ska i norsk farvann betrakte sig som vikepliktig likeoverfor alle overfladefartøier.

Overfladefartøier skal derfor iaktta bestemmelsene i pgr. 21 og pgr. 27 i styringsplakaten av 16 mars 1910 med senere forandringer, idet der holdes skarp utkikk og vises forsiktighet.

Undervandsbaat, som er helt eller delvis opdykket, skal betraktes som dampfartøi og følge de almindelige styringsregler for dampfartøier.

Motorskibet »Normandiet« søsat fra Nakskov Skibsværft

Fra Nakskov Skibsværft er søsat Værftets Nybygning til A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskab, et 6,000 Tons stort Dieselmotorfragskib.

Det nye Skibs Hoveddimensioner er: Længde mellem Perpendikulærer 345, 0", Bredde paa Spant 50' 0", Dybde til Shelterdæk 31' 6", og der installeres nu en B. & W. 6-cylindret 2-Takts Dieselmotor paa 1,700 E.H.K. Skibets Fart bliver 11 Knob.

Stabelafløbningen, der var fastsat til Lørdag, maatte paa Grund af Vejrforholdene udsættes, men Højtideligheden foregik Søndag Eftermiddag og overværedes af en større Kreds af interesserede, og Skibsreder, Generalkonsul A. N. Petersens Frue døbte Skibet »Normandiet«.

»Sarmacja«

Svensk Orient Liniens Dampers »Småland« som har været til Eftersyn, er chartrt af det polske Statsrederi og har nu faaet Navnet »Sarmacja«.

POSITIONSLISTE PR. 22. OKTOBER 1935

A

- s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
- s.s. Aalborg, afg. Ivigtut 11.10.
- s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
- s.s. Aarø, Thomsen, afg. Omega 18.10. til Bordeaux.
- m.t. Aase Mærsk, pass. Gibraltar 6.10.
- s.s. Aase, pass. Kbhvn. 13.10. p. R. t. Antwerpen.
- m.s. Afrika, Himmelstrup, ank. Nakskov 15.10.
- s.s. Agnete Mærsk, ank. London 9.10.
- s.s. Agnete, ank. Antwerpen 12.10.
- s.s. Alabama, Karstensen, ank. Montreal 8.10.
- s.s. Alfa, afg. St. Maria 15.10.
- s.s. Algave, Larsen, i Fart paa Middelhavet.
- s.s. Alice pass. Helsingør 9.10. p. R. t. Kaskø.
- m.s. Alsia, Kolls, afg. Colombo til Penang 18.10. udg.
- s.s. Alssund, Nielsen, ank. Bilbao 20.10.
- m.s. Almena, afg. New York 9.10. til Port Antonio.
- s.s. Amalienborg, ank. Genoa 17.10.
- m.s. Amerika, Borch, afg. San Francisco til Los Angeles 18.10. hjg.
- m.s. Annam, Kragelund, ank. Singapore 20.10. hjg.
- m.s. Anglo Mærsk, ank. Volo 10.10.
- m.t. Anna Mærsk, afg. Savannah 30.9.
- s.s. Anna, afg. London 14.10.
- s.s. Anne, pass. Kbhvn. 12.10.
- s.s. Argentina, Christensen, ank. Aarhus 15.10.
- m.s. Arizona, Sonne, afg. Kbhvn. 25.9. til River Plate.
- s.s. Arnold Mærsk, ank. Soroka 6.9.
- m.s. Asia, Hansen, ank. Kobe 19.10.
- s.s. Asko, Hansen, ank. Esbjerg 21.10.
- s.s. Aslaug, ank. London 13.10.
- m.s. Asnæs, Ankensen, ank. Masnedssund 16.10.
- m.s. Astoria, Lorentzen, ank. New York 19.10.
- s.s. Astrid, Holm, pass. Lødingen 17.10. p. R. t. Preston.

m.s. Australien, Frederiksen, pass. Agulhas p. R. t. Dakar 13.10. hjg.

B

- s.s. Bellona, Hansen, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
- s.s. Benedikt, Sønnicks, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
- m.t. Bente Mærsk, afg. Venezuela 5.10.
- s.s. Bergenhus, Madsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
- s.s. Bes, Jacobsen, ank. Liverpool 12.10.
- s.s. Betty Mærsk, afg. Fowey 1.10.
- s.s. Betty, afg. Rouen 30.9.
- s.s. Birgit, Vilsmark, pass. Kbhvn. 21.10.
- s.s. Birgitte, afg. Kbhvn. 9.10. til Kotka.
- s.s. Birte, Pedersen, afg. Barbados 14.10. til Sidney, C. B.
- s.s. Bodil, afg. Kotka 15.10.
- s.s. Bogø, Nielsen, afg. Danzig 17.10. til London.
- m.s. Borninga, Væring, pass. Gibraltar p. R. t. Marseilles 18.10. udg.
- m.s. Bornholm, Petersen, ank. Aalborg 12.10.
- s.s. Bothal, Hansen, afg. Boulogne 20.10. til Brake.
- s.s. Brasilien, Aggerholm, ank. Buenos Aires 8.10.
- m.s. Bretagne, Hansen, afg. New York 17.10.
- s.s. Brettland, Hansen, afg. Boulogne 20.10. til Blyth.
- s.s. Britta, ank. Larache 15.10.
- s.s. Broholm, Ankensen, ank. Antwerpen 16.10.
- s.s. Brosund, Hansen, afg. Pensacola 1.10. til Bremen.
- s.s. Brynhild, Heide, afg. Randers 19.10.

C

- m.s. C. F. Tietgen, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
- m.s. California, Kolster, afg. Vejle 16.10.
- m.s. Canada, Knudsen, afg. St. Thomas til Le Havre 17.10. hjg.
- s.s. Carmen, pass. Øland 16.10.
- m.t. Caroline Mærsk, afg. Corpus Christi 1.10.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

22. 10. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,55
NEWYORK.....	457,50	AMSTERDAM.....	310,30
BERLIN.....	183,70	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,25	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,85	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,70	PRAG.....	19,05
ROM.....	37,35	WARZAWA.....	86,50

s.s. *Charkow*, Hull, i Dok i Frederikshavn siden 1.10.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Iloilo 11.10.
 m.s. *Chile*, Larsen, afg. Ljusne til Gøteborg 21.10. udg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Cape Town 14.10. p. R. I. Aronmouth.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Dagenham 21.10.
 s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cimbria*, afg. Gdynia 20.10.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Odense 20.10.
 m.s. *Columbia*, Norregaard, ank. Adelaide 20.10.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Casablanca 7.10.
 s.s. *Cyrlil*, Farup, ank. Montreal 21.10.

D

s.s. *Dania*, afg. Burntisland 19.10.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Hamborg til Genoa 20.10. udg.
 s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, afg. Aalborg 15.10.
 s.s. *Delaware*, Falkenberg, afg. Gdynia 15.10. til Karlsborg.
 s.s. *Diana*, Nielsen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 m.s. *Dora*, pass. Dungeness 15.10.
 s.s. *Dorrit*, afg. Marina 11.10.
 s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Klaidfræda 10.10.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Krogh, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Domsjø 14.10.
 s.s. *Ebro*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Edith*, afg. Rouen 12.10.
 s.s. *Ejfte Mærsk*, afg. Zaandam 9.10.
 s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Kbhvn. 19.10.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Gdynia 22.10.
 s.s. *Elic*, Lisberg, ank. Amsterdam 23.10.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. Fr.havn 3.10.
 s.s. *Elsborg*, ank. Kbhvn. 22.10.
 s.s. *Else*, ank. Kemi 10.10.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. Wellington 23.9.
 s.s. *Emanuel*, pass. Lødingen 13.10.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Boston 4.10.
 s.s. *Energi*, afg. Hundested 17.10. til Burntisland.
 m.s. *England*, ank. Kbhvn. 20.10.
 m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Enigheden*, pass. Lødingen 13.10.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Kbhvn. 30.9. hjg.
 s.s. *Erindring*, afg. Nakskov 22.10. til Riga.
 s.s. *Erna*, ank. Pont a Pitre 14.10.
 s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, ank. Tyne Dock 14.10.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Onega 6.9.
 s.s. *Estland*, Hariz-Rasmussen, ank. Stelton Bridge 14.10.
 s.s. *Estrid*, pass. Havre 27.9. p. R. I. Fort de France.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. Puntarenas til Los Angeles 16.10. udg.

F

s.s. *Falken*, Jønsson, Kbhvn.-Sydfynske Havne.
 s.s. *Fanø*, Korff, afg. Onega 7.10. til Garston.
 m.s. *Fanø*, ank. Horsens 12.10.
 m.s. *Fionia*, Rasmussen, ank. Aalborg 22.10. udg.
 s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, pass. Hanstholm 21.10.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Holtenau 21.10.
 m.s. *Fredericia*, Bode, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart- Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Kbhvn. 21.10.
 s.s. *Freja*, pass. Helsingør 10.10. p. R. I. Hull.
 s.s. *Frode*, afg. Utansjø 14.10.

G

s.s. *Garonne*, Kais, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, Rasmussen, ank. Methil 17.10.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Drammen 15.10.
 s.s. *Gerda*, afg. Wiborg 14.10.
 s.s. *Gerda Toft*, ank. Odense 19.10.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Boston 9.10.

s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Kbhvn. 19.10.
 s.s. *Grete*, afg. Le Havre 14.10.
 s.s. *Gronland*, Fischer, ank. London 13.10.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Jacksonville 8.10.
 s.s. *Gudrun*, afg. Antwerpen 11.10. til Boston.
 s.s. *Gunhild*, ank. Hamborg 11.10.
 s.s. *Gunver*, pass. Brunsbüttelekoog 16.10.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Canada 6.10.
 s.s. *Gyda*, ank. Kingston Ja. 7.10.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Bilbao 17.10.
 s.s. *Hafnia*, ank. Gdynia 20.10.
 s.s. *Halldan*, Sørensen, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Halland*, Andersen, ank. Archangel 19.10.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Onega 8.10.
 s.s. *Harald*, afg. Danzig 12.10.
 s.s. *Harriet*, pass. Skagen 13.10.
 s.s. *Hebe*, Petersen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, ank. Bowater 13.10.
 m.s. *Herdis*, afg. Port Snid 7.10. til New York.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Archangel 9.10.
 s.s. *Hilde*, pass. Skagen, 13.10. vestg.
 s.s. *Hindsholm*, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hroar*, Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Assens 11.10.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Kbhvn. 19.10. hjg.
 m.s. *Indien*, Bronør, pass. Tanger 12.10.
 s.s. *Inga*, Madsen, afg. London 19.10. til Køge.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Mezen 30.9.
 s.s. *Ingeborg S.*, afg. Helsingør 9.10. til Uuras.
 s.s. *Inger*, afg. Catagena 10.10.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Malta 21.10.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Emden 5.10.
 s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Ivar* Clausen, afg. Antwerpen 15.10.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. St. Johns 9.10.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Hamborg 4.10.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Kbhvn. 20.10.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Hakodate til Yokohama 19.10. udg.
 s.s. *Jenny*, pass. Carvoliro 13.10.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Harstad 11.10.
 s.s. *Johanne*, afg. Kolka 15.10.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Canada 3.10.
 s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Ækvator 13.10.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Colombo til Suez 15.10. hjg.
 s.s. *Jutta*, ank. Helsingfors.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Kbhvn. 19.10.

K

s.s. *Karen Toft*, ank. Leningrad 18.10.
 s.s. *Kai*, Friis, ank. Archangel 8.10.
 s.s. *Karla*, pass. Gibraltar 13.10.
 s.s. *Katholm*, afg. Gdynia 14.10.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. London 4.10.
 s.s. *Kirsten*, afg. Klaipeda 9.10. til Rotterdam.
 s.s. *Kjøbenhavn*, Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn (Pacific)*, Sigvardt, ank. Danzig 15.10.
 s.s. *Knud*, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, pass. Gibraltar p. R. I. London 19.10. hjg.
 s.s. *Laura Mærsk*, pass. Skagen 13.10. vestg.
 s.s. *Laura*, ank. Seattle 10.10.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. New York 5.10.
 s.s. *Leta Mærsk*, afg. Danzig 9.10.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Blyth 9.10.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Seaham, Harbour 17.10.
 s.s. *Lilleborg*, ank. East Greenwick 18.10.
 s.s. *Lilian*, afg. Penarth 14.10.
 s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Leningrad 20.10.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Kbhvn. 12.10.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Fr.havn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Hjort, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Maja*, ank. Hull 14.10.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, pass. Sabang p. R. I. Singapore 20.10. udg.

s.s. *Mano*, Albertsen, afg. Leningrad 20.10. til Acton Grange.
 s.s. *Margit*, Jensen, ank. Danzig 18.10.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, afg. Archangel 20.10. til Fleetwood.
 m.l. *Marie Mærsk*, ank. Continent 9.10.
 s.s. *Marie*, afg. Casablanca 15.10.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Grangemouth 16.10.
 s.s. *Maryland*, Ankersen, afg. Rio 12.10.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, pass. Istanbul 8.10.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Bangkok 10.10. udg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Moen*, Bager, Kbhvn.-Stege-Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N J. Ohlsen*, afg. Masned Sund 22.10. til Leningrad.
 s.s. *N C. Monberg*, Larsen, ank. Nantes 19.10.
 s.s. *Najaden*, ank. Raumo 15.10.
 s.s. *Nancy*, ank. Barcelona 14.10.
 s.s. *Nautic*, afg. Hamborg 15.10.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Acton Grange 20.10.
 s.s. *Nelly*, ank. Thames 12.10.
 s.s. *Neptun*, ank. Napoli 15.10.
 s.s. *Nerna*, pass. Gibraltar 12.10.
 s.s. *Nevada*, Jarltorp, i Dok i Helsingør 13.10.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. New Orleans 5.10.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Kbhvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 2.10.
 s.s. *Niobe*, afg. Goole 15.10.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Yokohama 3.10.
 m.s. *Nordbo*, afg. London 13.10. til Hull.
 s.s. *Nordborg*, afg. Danzig 20.10.
 s.s. *Norden*, afg. Hampton Rd. 4.10. til Galveston.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Boston 2.10. p. R. t. London.
 m.s. *Nordhavet*, afg. New York 1.10. til London.
 m.s. *Nordhval*, afg. Santos 25.9. til New York.
 m.s. *Nordkap*, afg. Santos 11.10. til New York.
 s.s. *Nordlys*, pass. Matane 12.10. p. R. t. Quebec.
 m.s. *Nordpol*, afg. S. Francisco 1.10. til Hull.
 s.s. *Nordsoen*, afg. Limhamn 12.10.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Poulsen, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heide, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Olga S.*, pass. Spurn Hd. 11.10. p. R. t. Køge.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Capetown 30.9.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Barcelona 21.10.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Oslo 11.10.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 11.10.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Jaffa til Rotterdam 19.10. hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Hull 13.10.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, ank. Valparaiso 10.10.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Sydney 18.10. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, pass. Gibraltar 7.10.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Kbhvn. 23.10. til Nakskov.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Boston 7.10.

R

s.s. *Ragnhild*, afg. Stettin 9.10. til Riga.
 s.s. *Randi*, afg. Sundsvall 14.10.
 s.s. *Rhone*, Holst, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, afg. Gdynia 5.10.
 s.s. *Rosenborg*, afg. Kemi 22.10.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Hull 11.10.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Onega 14.10. til Dundee.
 s.s. *Scandia*, ank. Stettin 21.10.
 s.s. *Scotia*, ank. Leith 21.10.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Grimsby 21.10.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y
 Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder
HELSINGFORS (Finland)
 Filialkontor HANGØ

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Azorerne p. R. t. San Juan 13.10. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Barcelona 16.10. hjg.
 s.s. *Signe*, pass. Gibraltar 11.10. p. R. t. Genoa.
 s.s. *Sigrun*, afg. Aalborg 15.10.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Dublin 21.10.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Ipswich Dock 13.10.
 s.s. *Skjold*, Christensen, afg. Kbhvn. 15.10.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Aarhus 19.10.
 s.s. *Sleipner*, Jensen, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Mesane 9.10.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Azorerne 22.10.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Bremen 4.10.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin 18.10.
 s.s. *Stal*, Larsen, afg. Basrah 14.10. til Port Sudan.
 s.s. *Stegelborg*, pass. Kbhvn. 22.10.
 s.s. *Stella*, ank. Philadelphia 13.10.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Yokohama 16.10.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Leningrad 16.10.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Haifa 23.9.
 s.s. *Svanhild*, Thomsen, afg. Galveston 11.10.
 s.s. *Svanholm*, afg. Kbhvn. 15.10.
 s.s. *Svava*, ank. Aarhus 16.10.
 s.s. *Soborg*, pass. Hanstholm 22.10.

T

m.s. *Tasmania*, Barfoed, afg. Newcastle-on-Tyne 20.10.
 s.s. *Taarnholm*, Ørbeck, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Buenos Aires 20.10.
 s.s. *Teddy*, Meyer, pass. Skagen 21.10. p. R. t. Leith.
 s.s. *Tekla*, ank. London 7.10.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Aarhus 22.10. til Moss.
 s.s. *Tennessee*, Arrel, afg. Garston 10.10.
 s.s. *Thyra*, Jans, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, ank. London 4.10.
 s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Leixoes 12.10.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, afg. Cebu til Suez 19.10. hjg.
 s.s. *Tove*, ank. Odense 8.10.
 s.s. *Tovelil*, Bang, pass. Lødingen 20.10.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Saxkøbing 23.10.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung, i Fart paa Middelhavet.

U

s.s. *Uffe*, Hav, afg. Antwerpen 18.10.
 s.s. *Ulla*, afg. Cardiff 14.10.
 s.s. *Uranienborg*, ank. Constantza 21.10.

V

s.s. *Vendia*, ank. Granton 22.10.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Archangel 9.10.
 s.s. *Viborg*, pass. Algier 15.10.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), afg. Mariager 20.10.
 s.s. *Vidar*, Eriksen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Helsingør 12.10. p. R. t. Antwerpen.
 s.s. *Virginia*, afg. Newcastle 7.10.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, afg. Gdynia 20.10. til Bordeaux.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Korsør 21.10.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Telefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

Skibsklarering
Kommission**G. E. OLSEN**Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter**HELSINGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmalld"
Amaliegade 38

DAMPSKIBSSELSKABET

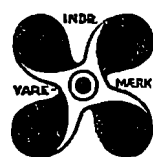
PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarvertil INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

CADENIUS & GRAHN ^A/_BSKIBSMÆGLERE
SPEDITØRER & BEFRAGTNINGS AGENTER
KUL-IMPORTØRER

Etabl. 1881

KOTKA - Finland

Dansk Vicekonsulat

Tel.-Adr. »Cadenius Kotka«

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

^A/_B D. EKLOEF & Co. ^O/_YSKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION
YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
and the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.

WASA (Finland)

Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND**A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.**

WASA

Medlemmer af
THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 23. Oktober 1935.

Nr. 43.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S. og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2498. **Danmark. Bornholm. Svaneke Fyr. Taagesignal forandret.**
Taagesignalet ved *Svaneke Fyr* paa $55^{\circ} 07' (55'')$ N. $15^{\circ} 09' (30'')$ E., paa *Sandkaas Odde*, er forandret til Fire-Stød hver 1^m , hvert Støds Varighed c. 2^s . Tonehøjde m. v. er uforandret.
(E. f. S. Nr. 37/2220 1935. Kort Nr. 231, 262, 280 og 269. Danske Lods, Side 427. Fyr-Fort. Nr. 490.)
2499. **Sverige. Bottniske Bugt. Finngrundet Fyrskib. Radiofyr atter i Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 42/2988. Stockholm 1935.)
Radiofyret om Bård i Fyrskibet *Finngrundet* paa c. $61^{\circ} 04' N.$ $18^{\circ} 40' E.$ er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 41/2386 1935.)
2500. **Finland. Bottniske Bugt. Afmærkning forandret.**
(U. f. s. Nr. 28/890 og 28/891. Helsingfors 1935.)
I. Følgende nye Sømærker er udlagt:
a. En hvid Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $61^{\circ} 56' 11'' N.$ $21^{\circ} 16' 20'' E.$
b. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $61^{\circ} 56' 37'' N.$ $21^{\circ} 15' 30'' E.$
c. En rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $61^{\circ} 56' 40'' N.$ $21^{\circ} 12' 10'' E.$
II. Følgende Sømærke er inddraget:
d. Rød Spirtønde med 1 rød, opadvendt Kost paa $61^{\circ} 58' 03'' N.$ $21^{\circ} 14' 05'' E.$
2501. **Finland. Finske Bugt. Lövä. Bisahäll Fyr tændt.**
(U. f. s. Nr. 28/882. Helsingfors 1935.)
Paa Klippen *Bisahäll* er paa $60^{\circ} 20' 01'' N.$ $26^{\circ} 33' 49'' E.$ tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 1^s , Blink $0,1^s$, Mærke $0,9^s$. Fyret lyser hele Horisonten rundt.
Fyrpæl.
(E. f. S. Nr. 42/2433 1935.)
2502. **Finland. Finske Bugt. Uuraansaari. Uuraanportti norra Fyr forandret.**
(U. f. s. Nr. 28/893. Helsingfors 1935.)
Uuraanportti norra Fyr paa c. $60^{\circ} 37' N.$ $28^{\circ} 33' E.$ er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 1^s , Blink $0,2^s$, Mærke $0,8^s$. Iøvrigt uforandret.

2503. Finland. Finske Bugt. Uuraansaari. Tapola. Nyt Fyr tændt.

(U. f. s. Nr. 28/884. Helsingfors 1935.)

Paa *Tapola* Baake paa c. $60^{\circ} 36',_9$ N. $28^{\circ} 34',_5$ E. er tændt et Fyr, der viser rødt Lys med En-Formærkelser hver 6^s, Lys 3^s, Mørke 3^s. Flammens Højde: 18 m. Fyret er overet med *Uuraanportti södra* Fyr i Pejling c. 65° .

(Kort Nr. 277.)

(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**2504. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.**

Ved Opmaalingen den 15. Oktober d. A. af den gravede Rende mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være 5,0 m i E.-Siden af Renden, 6,5 m i Midten af Renden og 3,0 m i W.-Siden af Renden. c. $54^{\circ} 51' N. 12^{\circ} 13\frac{1}{4}' E.$

(E. f. S. Nr. 38/2239 1935.)

2505. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bogø Fyr forandres. Sømærket Storstrøm flyttes.

I. Den 30. Oktober d. A. eller snarest derefter vil *Bogø* Fyr paa $54^{\circ} 56' 10'' N. 11^{\circ} 59' 54'' E.$ blive elektrificeret. Fyrkarakteren forbliver uforandret. Lysevnen forhøjes til følgende: Hvidt Lys 18 Sm, rødt Lys 15 Sm og grønt Lys 13,5 Sm.

Samtidig ændres Lysvinklerne, saaledes at den hvide Lysvinkel indsnævres til at lyse mellem *Storstrømsbroens* Piller Nr. 21 og Nr. 23. Lysvinklerne bliver herefter:

1. Grønt i Pejl. fra c. 109° til $115\frac{1}{3}^{\circ}$.
2. Hvidt i — - $115\frac{1}{3}^{\circ}$ til $116\frac{2}{3}^{\circ}$.
3. Rødt i Pejl. fra $116\frac{2}{3}^{\circ}$ til c. 122° .

Skæringslinien mellem hvidt og grønt kommer herved til at ligge N. for 4,6 m Pullen, der ligger c. 80 m NW. t. N. for Sømærket *Storstrøm* (hvid Stumtønde med 2 nedadvendte Koste), E. for *Storstrømsbroen*.

II. Den hvide Stumtønde med 2 nedadvendte Koste, *Storstrøm* paa $54^{\circ} 57' 42'' N. 11^{\circ} 54' 11'' E.$ flyttes c. 80 m i Retning NW. t. N., saaledes at den viser klar af den i (I) nævnte 4,6 m Palle.

(E. f. S. Nr. 17/1024 og 26/1571 1935. Kort Nr. 301, 299, 291, 279 og 280. Danske Lods, Side 537 og 539. Fyr-Fort. Nr. 665. Søm.-Fort. Side 81, Nr. 31 A.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.**2506. Danmark. Kattegat. Randers Fjord. Udbyhøj. Vinterafmærkning.**

Omskiftning fra Sommer- til Vinterafmærkning af Sømærkerne uden for *Udbyhøj* er foretaget.

Randers Fjord Klokketønde: $56^{\circ} 36' (45'') N. 10^{\circ} 24' (10'') E.$

2507. Danmark. Kattegat. Anholt Knob Fyrskib ombyttet. Taagesignal forandret.

Fyrskibet *Anholt Knob* paa c. $56^{\circ} 46' N. 11^{\circ} 52' E.$ er ombyttet med et andet Fyrskib, der har Lanternen fast anbragt paa Toppen, og som derfor ikke er udstyret med anden Topbetegnelse. Fyrkarakteren er uforandret. Flammens Højde: 13 m. Synsvidde: c. 12 Sm. Lysevne: c. 19,5 Sm. Taagesignalet afgives med Nautofon, To-Toner hver 1^m, Tone 5^s, Pause 2^s, Tone 5^s, Pause 48^s. Tonehøjde: 525 Sv/s. Radiofyret er uforandret. Fyret holdes tændt om Dagen i usigtbart Vejr.

(E. f. S. Nr. 40/2381 1935. Kort Nr. 247 og 211. Danske Lods, Side 212. Fyr-Fort. Nr. 89.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2508. Norge. Helleosen. Vågeneståni Fyr. Oplysning om Fyrs Plads. Rettelse.
(B. f. F. Nr. 28. Oslo 1935.)
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 38/2245 1935 meddeles, at den for *Vågeneståni* Fyr angivne Plads $60^{\circ} 47' 27''$ N. $4^{\circ} 58' 35''$ E. skal rettes til $60^{\circ} 40' 27''$ N. $4^{\circ} 56' 35''$ E.
(E. f. S. Nr. 38/2245 1935.)
2509. Norge. Ryvarden Fyr. Taagesignal træder i Virksomhed.
(B. f. F. Nr. 28 og 29. Oslo 1935.)
Taagesignalet med Tyfon ved *Ryvarden* Fyr paa c. $59^{\circ} 31',_8$ N. $5^{\circ} 13',_8$ E. træder i Virksomhed i Slutningen af Oktober Maaned d. A. Taagesignalets Karakter er Et-Stød hver 1^m , Stød 3^s , Pause 57^s .
(E. f. S. Nr. 25/1514 1935.)
2510. Nordsøen. Borkumriff Fyrskib E. t. N. Undervandshindring.
(B. a. Z. Nr. 244/2783. 's-Gravenhage 1935.)
Et Skib med et Dybgaaende af 3 m rapporterer at have tøret en Undervandshindring paa c. $53^{\circ} 47'$ N. $6^{\circ} 10'$ E., c. 3 Sm 79° fra *Borkumriff* Fyrskib.
2511. (T). Belgien. Zeebrugge. Vrag.
(Avis provisoire aux navigateurs. Ostende 1935.)
Vraget af et Fiskerfartøj, hvis Mast ved Lavvande rager c. 1 m over Vandet, ligger sunket paa $51^{\circ} 20' 58''$ N. $3^{\circ} 12' 13''$ E., c. 160 m 35° fra *Zeebrugge* Fyr. Vraget ligger omtrent i Overetlinien af de to røde, faste Ledefyr, der angiver Midten af Løbet til Havnen. Et Vragmærkefartøj er udlagt ved Siden af Vraget og viser følgende Signaler:
Om Dagen: Et Flag paa halv Top over 2 sorte Balloner.
Om Natten: En rød Lanterne lodret over en klar Lanterne.
Den Side af Vraget, hvor Passagen er spærret, angives om Dagen ved en sort Ballon og om Natten ved en rød Lanterne.
2512. England. Themsen. Sea Reach. Jenkin Lystønde forandret.
(N. t. M. Nr. 27. Trinity House, London 1935.)
Jenkin sort- og hvidtærkede Lystønde paa c. $51^{\circ} 29'$ N. $0^{\circ} 42'$ E. er forandret til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser hver 10^s .
(E. f. S. Nr. 30/2118 1935.)
2513. (T). Skotland. Invergordon. Fyr midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 1776. London 1935.)
Gruppe-Blinkfyret paa E.-Enden af *Dockyard Pier* paa c. $57^{\circ} 41'$ N. $4^{\circ} 10'$ W. viser for Tiden hvidt, fast Lys.

(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2514. England W.-Kyst. Barrow Harbour. Lystønde forandres.
(N. t. M. Nr. 1794. London 1935.)
Omkring den 4. November d. A. vil Lystønde „No. 8“ blive inddraget og erstattet med en sort Lystønde „No. 8“, som viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s , og som udlægges paa c. $54^{\circ} 05'$ N. $3^{\circ} 13'$ W., c. 0,15 Sm 239° fra *East Pile Island* Fyr. Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

2515. Irland E.-Kyst. Arklow. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 1764. London 1935.)

Fyret paa Hovedet af *Arklow* Havn S.-lige Pier paa c. 52° 48' N. 6° 08' W. er forandret og viser nu hvidt og rødt Lys med En-Formærkelser hver 5^s. Fyret lyser, som følger:

1. Rødt i Pejl. fra Land til 223°. 3. Rødt i Pejl. fra 350° til Land.

2. Hvidt i — - 223° til 350°.

Iøvrigt er Fyret uforandret.

(E. f. S. Nr. 34/2034 1935.)

2516. Irland S.-Kyst. Waterford Harbour. Lystønde udlagt.

(N. t. M. Nr. 1763. London 1935.)

En rød Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 3^s, er udlagt paa c. 52° 15' N. 7° 00' W., 0,825 Sm 190° fra *Cheek Point* Fyr.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.**2517. Island W.-Kyst. Faxaflói. Reykjavík. Akurey Rev. Klokketønde flyttet.**

(Meddelelse fra det islandske Fyrvæsen.)

Akurey Rev Klokketønde paa 64° 10' (51") N. 21° 57' (40") W. er flyttet NE. efter og ligger nu i c. 12 m Vand paa 64° 10' (56") N. 21° 57' (28") W.

(Kort Nr. 213, 226, 260, 289, 270 og 239. Islandske Lods, Side 58. Fyr-Fort. Nr. 806.)

2518. Island NW.-Kyst. Patreksfjörður. Vatneyri. Fyr tændt.

(Meddelelse fra det islandske Fyrvæsen.)

Paa Kajen ved *Vatneyri* er tændt 2 nye Fyr, der begge viser rødt, fast Lys. Fyrene er anbragt paa graa Fyrpæle, et i hver Ende af Kajen, 5 m fra Kanten. Fyrene er overet, parallelt med Kajen, i Pejling 65°. Afstanden mellem Fyrene er 23 m. Flammens Højde er i det N.-lige Fyr 7 m og i det S.-lige Fyr 6 m. Brændetid: 1. August—15. Maj. 65° 35' (42") N. 24° 00' (18") W.

(Kort Nr. 270, 281 og 239. Islandske Lods, Side 97. Fyr-Fort. Nr. 827 A.)

2519. Island E.-Kyst. Hafnarnes—Streitishvarf. Oplysning om Grunde og Skær. Advarsel.

(Meddelelse fra det islandske Fyrvæsen.)

1. 20 m Grunden, der i Kortet er angivet at ligge paa 64° 48' (39") N. 13° 30' (12") W. og betegnet ved Navnet *Snæfuglsbodi*, findes ikke. Derimod findes paa 64° 48' (24") N. 13° 28' (06") W. en Grund, *Grillir*, med 13,5 m Vand, og paa 64° 48' (39") N. 13° 30' (42") W., c. 1,1 Sm W. t. N. ¼ N. fra *Grillir*, en anden Grund, *Inri Grillir*, med 21 m Vand.

2. Paa 64° 43' (24") N. 13° 30' (18") W., c. 1,3 Sm S. t. E. ½ E. fra *Færabakur*, ligger en Grund, *Alftindsbodi*, med 14 m Vand. Grunden er lille i N.—S., men har en Udstrækning af 2—300 m i Retningen E.—W. Mærker for Grunden er „*Hesthaus* til E.-Siden af *Skrudens* højeste Top“, og „Omtrent 1/5 af *Disastadafell* synligt fri af *Thverhanarsfell*“.

3. Det i Kortet paa 64° 49' (12") N. 13° 48' (00") W., c. ½ Sm E. for *Landbodi*, angivne Braad findes ikke.

4. 10 m Grunden paa 64° 50' (36") N. 13° 43' (48") W., c. 2 Sm SE. t. S. ¼ S. for *Hafnarnes*, benævnes *Snæfuglsbodi*. Mærket for Grunden er „Halvdelen af *Snæfugl's* Top fri af *Halaklettur*“.

5. Skibe, der gaar langs Kysten, advares imod at søge ind i Farvandet mellem *Fjorbodi* ud for *Kambanes* og Skærene der uden for, da der her findes flere Grunde og Skær, som ikke er angivet i Kortet. Skibe, der vil gaa inden om Grundene, bør gaa mellem *Kambanes* og *Fjorbodi* og holde saa vidt muligt midt i Løbet, i hvert Fald ikke nærmere Næsset. Mærket for Løbet er „Halvdelen af *Reydarfjalls* Top fri af *Grænnypa*“ eller „Midten af *Andey* over *Gvendarnesfles*“.

Skibe, som gaar udenom Grundene vil være fri af alle Skær ud for *Stodvarfjörður* og *Breiddalsvík* ved at holde hele *Snæfuglsfjall* fri af *Haloklettur*.

(Kort Nr. 288, 214, 270 og 239. Islandske Lods, Side 142, 154, 160 og 161.)

- 2520. Island E.-Kyst. Færøbakur. Oplysning om Dybde.**
(Meddelelse fra det islandske Fyrvæsen.)
Mindste Dybde paa Grunden *Færøbakur* paa 64° 44' (45") N. 13° 31' (00") W. er fundet at være 8 m. S.-Siden af Grunden falder stejlt af, men i N. og NE. ligger et Flak med 12—16 m Dybde. Grunden er derfor meget farlig, især med N.- og NE.-lige Vinde. — Tydeligt Mærke for *Færøbakur* er: „*Hesthaus* til E.-Siden af *Skrudens* højeste Top“, og „*Søndre Háoxl* lige fri af *Kumlafjall*“. *Háaxlir* (Flertal af *Háoxl*) er 2 spidse Toppe inde i Fjeldene N. for *Stodvarfjörd*, og søndre *Háoxl* er lidt lavere end den nordre. *Kumlafjall* er NNE. for Gaarden *Oseyri*, som ligger ved Bunden af Fjorden.
(E. f. S. Nr. 18/1092 1935. § Kort Nr. 288, 214, 270 og 239. Islandske Lods. Side 142 og 154.)
- 2521. Marokko. Cap Fedala. Oplysning om Fyr.**
(A. g. N. Nr. 42/2385. Paris 1935.)
Det nye Fyr paa c. 33° 43',₁ N. 7° 23',₈ W. viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 18^s, Blink 0,₄^s, Mørke 2,₆^s, Blink 0,₄^s, Mørke 7,₁^s, Blink 0,₄^s, Mørke 7,₁^s. Synsvidde: 26 Sm.
Det røde Bifyr i samme Fyrtaarn har en Synsvidde af 15 Sm.
(E. f. S. Nr. 39/2301 1935.)
- 2522. Afrika W.-Kyst. Port Bolama. Ponta Colonia Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1800. London 1935.)
Ponta Colonia Fyr paa c. 11° 33' N. 15° 26' W. er forandret fra at vise grønt Et-Blink til at vise hvidt Gruppe-Blink, Fire Blink hver 12^s. Synsvidde: 10 Sm. Iøvrigt uforandret.
- 2523. Afrika W.-Kyst. Cameroons Floden Indløb. Atmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 1801. London 1935.)
Den sorte Spidstønde paa c. 3° 52' N. 9° 29' E., c. 2,₂ Sm 168° fra *Cape Cameroons*, er ombyttet med en sort Lystønde med sort Cylinder, og som viser rødt Et-Blink hver 7^s.
- 2524. Afrika SW.-Kyst. Orange Floden Anduvning. Grundt Vand findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 476. Johannesburg 1935.)
Sandbankerne, der var rapporteret at ligge paa c. 28° 40' S. 16° 25' E., c. 3½ Sm 245° fra Munden af *Orange* Floden, er forgæves eftersøgt.
(E. f. S. Nr. 20/1129 1934.)
- 2525. Newfoundland E.-Kyst. Cape Saint Francis. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1785. London 1935.)
Cape Saint Francis hvide, faste Fyr paa c. 47° 48' N. 52° 47' W. er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 1^m. Synsvidde: 12 Sm.
- 2526. Newfoundland SE.-Kyst. Cape Pine. Taagesignal oprettet.**
(N. t. M. Nr. 1756. London 1935.)
Et Taagesignal med Diafon er oprettet paa c. 46° 37' N. 53° 32' W., c. 180 m SW. for Fyret. Signalet er To-Stød hver 1^m.
- 2527. Newfoundland. Red Island. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1813. London 1935.)
Paa SW.-Spidsen af *Red Island* er paa 48° 33' (30") N. 59° 14' (05") W. tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 2^s. Hvid, firkantet Baake.
- 2528. Forenede Stater i Nord-Amerika. New Jersey. Five Fathom Bank. Vrag forsvundet. Vragmærkning inddraget.**
(N. t. M. Nr. 1810. London 1935.)
Vraget, der laa sunket paa c. 38° 57' N. 74° 41' W., 6,₀ Sm 128° fra *Hereford Inlet* Fyr, er forsvundet og den udlagte Vraglystønde inddraget.
(E. f. S. Nr. 36/2134 1935.)

- 2529. Forenede Stater i Nord-Amerika. North Carolina. Cape Lookout Shoals. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 40/2927. Washington 1935.)
1. *Cape Lookout Slough North End* Lystønde er malet sort og har faaet No. 3. Fyrkarakteren er forandret til grønt Hurtigblink, c. 75 Blink pr. Min.
 2. *Cape Lookout Slough* Anduvningslystønde er malet sort og har faaet No. 1. Fyrkarakteren er forandret til grønt Hurtigblink, c. 75 Blink pr. Min.
- 34° 31' (20") N. 76° 31' (30") W.
(E. f. S. Nr. 33/1997 1935.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

- 2530. Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida. Florida Reefs. Halfmoon Shoal S. Grund findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 40/2930. Washington 1935.)
- 5,1 m Grunden, der var rapporteret at ligge paa 24° 23' (15") N. 82° 28' (45") W., c. 3¼ Sm 282° fra *Twenty-eight Foot Shoal* Lys- og Klokketønde, er forgæves eftersøgt.
(E. f. S. Nr. 39/2305 1935.)
- 2531. Cuba S.-Kyst. Guacanayabo Bugt. San Juan del Sur Anduvning. Oplysning om Lodsstation. Baaker forsvundet.**
(N. t. M. Nr. 39/2871. Washington 1935.)
1. Lodsstationen for *Santa Cruz de Sur*, der tidligere fandtes paa *Sardinia Cays*, findes nu paa *Blanco Cay*. c. 20° 27½' N. 77° 58' W.
 2. Baaken paa N.-Siden af NW.-ligste af *Manopla Cays* samt Baaken SE. for *Navio Cay* er forsvundet.
- 2532. Brasilien. Mossoro Floden. Lystønde udlagt.**
(N. t. M. Nr. 40/2938. Washington 1935.)
- En sort Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s, er udlagt paa c. 4° 56' S. 37° 09' W., c. 1,8 Sm 278° fra *Mossoro Floden* Fyr.
- 2533. Brasilien. Macau. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 40/2938. Washington 1935.)
1. *Macau* Anduvningslystønde er flyttet c. 8 Sm i Retningen 165° og ligger nu paa c. 5° 03' S. 36° 39' W., c. 4,3 Sm 345° fra *Macau* Fyr.
 2. En sort Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s, er udlagt 2,2 Sm 289° fra *Macau* Fyr.
- 2534. Brasilien. Parahyba Floden Indløb. Grund.**
(N. t. M. Nr. 1809. London 1935.)
- En Grund med 4,0 m Vand er fundet paa c. 6° 55' S. 34° 48' W., 1,5 Sm 21° fra *Pedro Secca* Fyr.
- 2535. Brasilien. Bahia Anduvning. Grund.**
(N. t. M. Nr. 1808. London 1935.)
- En Grund med 5,5 m Vand er fundet paa c. 13° 06' S. 38° 33' W., 5,0 Sm 190° fra *San Antonio* Fyr.
- 2536. Brasilien. Ilha Grande Bugt. Grund.**
(N. t. M. Nr. 40/2941. Washington 1935.)
- En Grund med 1,5 m Vand er fundet paa c. 23° 21' S. 44° 54' W., 3,45 Sm 23° fra det N.-ligste Skær paa *Laje Grande Patch*. Grundens Navn er *Laginha*.

2537. **Mexiko W.-Kyst. Manzanillo Fyr. Oplysning om Fyrkarakter.**
(N. t. M. Nr. 40/2943. Washington 1935.)
Fyret paa Hovedet af *Manzanillo* Bølgebryder paa c. 19° 04' N. 104° 20' W. viser hvidt Et-Blink hver 5^s, Blink 1^s, Mørke 4^s.
2538. **Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Santa Catalina Island. Isthmus Cove Anduvning. Fyr skiftet Navn.**
(N. t. M. Nr. 40/2945. Washington 1935.)
Bird Rock Fyr paa 33° 27' (48") N. 118° 29' (27") W. har faaet Navnet *Ship Rock* Fyr.
(E. f. S. Nr. 41/2409 1935.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2539. **Frankrig. Sète. Klokketønde inddraget.**
(A. a. N. Nr. 42/2381. Paris 1935.)
Den sorte Klokketønde, der var udlagt paa c. 43° 24' N. 3° 44' W., c. 1400 m 108° fra Fyret *Epi Dellon*, er permanent inddraget.
(E. f. S. Nr. 20/1227 1935.)
2540. **Sardinien W.-Kyst. Isola Rossa Fyr. Synsvide forandret.**
(N. f. S. Nr. 42/4427. Berlin 1935.)
Isola Rossa Fyr paa c. 40° 17' N. 8° 29' E., paa S.-Enden af Øen, har nu en Synsvide af 15 Sm.
2541. **Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Porto-canale di Fiumicino. Fyr forandret.**
(N. f. S. Nr. 42/4428. Berlin 1935.)
1. Det røde Blinkfyr paa c. 41° 46' N. 12° 13' E., c. 18 m indenfor N.-Molens Hoved, er forandret til at vise rødt Lys med En-Formørkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s.
2. Det grønne Blinkfyr, c. 20 m indenfor S.-Molens Hoved, er forandret til at vise grønt Lys med En-Formørkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s.
(E. f. S. Nr. 17/940 1934.)
2542. **Italien. Messina Stræde. Capo dell'Armi Fyr. Synsvide forandret.**
(N. f. S. Nr. 42/4437. Berlin 1935.)
Capo dell'Armi Fyr paa c. 37° 57' N. 15° 41' E. har nu en Synsvide af 23 Sm.
2543. **Jugoslavien. Canal de Murter. Tegna. Fyr tændt.**
(O. z. P. Nr. 10/313. Split 1935.)
Paa NE.-Pynten af Øen *Tegna*, 1750 m 220° fra *Betina* Kirke, er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 1,5^s, Blink 0,3^s, Mørke 1,2^s. Flammens Højde: 7 m. Synsvide: 8 Sm. En Jernstøtte paa Betonfundament.
Betina Kirke: c. 43° 49' N. 15° 36' E.
2544. **Jugoslavien. Molunat. Fyr forandret.**
(O. z. P. Nr. 10/312. Split 1935.)
Molunat Fyr paa c. 42° 27' N. 18° 27' E. er forandret til at vise rødt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s.
2545. **Jugoslavien. Verige. Turska Point. Fyr forandret.**
(O. z. P. Nr. 10/311. Split 1935.)
Turska Fyr paa c. 42° 29' N. 18° 41' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 4^s, Blink 1^s, Mørke 3^s.

2546. Ægypten. Alexandria. Great Pass. Lystønde udlagt.

(N. t. M. Nr. 1799. London 1935.)

En Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 3^s, er udlagt paa 31° 10' 03" N. 29° 48' 31" E., ved N.-Siden af Indløbet til *Great Pass* og tæt NW. for den sorte Stumptønde med Topbetegnelse.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.**2547. Persiske Bugt. Shatt al Arab. Ma'awiya Island W. Lystønde inddraget.**

(N. t. M. Nr. 1755. London 1935.)

Lystønden paa c. 30° 13' N. 48° 23' E., c. 0,2 Sm 48° fra *Kabda Reach* bageste Ledefyr, er permanent inddraget.

2548. Afrika E.-Kyst. Mozambique Harbour. Tønde udlagt. Oplysning om Tønder.

(N. t. M. Nr. 1754. London 1935.)

1. En rød Spidstønde „No. 1 N.“ er udlagt paa c. 15° 03' S. 40° 48' E., 0,8 Sm 41° fra *Goa Island* Gruppe-Blinkfy.

2. Tønde „No. 1“, c. 1 Sm S. for *Goa Island*, har faaet „No. 1 S.“ og Tønde „No. 2“, c. 1,0 Sm W. for *Goa Island*, har faaet „No. 2 S.“.

2549. Madagascar W.-Kyst. Morondava N. Grund.

(N. t. M. Nr. 1781. London 1935.)

En Grund med 3,7 m er fundet paa c. 20° 03' S. 44° 22' E., 15 Sm 17° fra *Morondava* Fyr.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.**2550. Kina. Hai-tan Stræde N.-lige Indløb. Slut Island. Skærs Plads.**

(N. t. M. Nr. 166. Shanghai 1935.)

Skæret med 1,8 m Vand, der er fundet paa c. 25° 40' N. 119° 37' E., ligger 0,47 Sm 214° fra Triangulationsmærket paa Toppen af *Slut Island*.

(E. f. S. Nr. 36/2159 1935.)

2551. Kina. Li-shan Bay Anduvning. Skær.

(N. t. M. Nr. 167. Shanghai 1935.)

Et Skær, der ved Lavvande rager c. 1½ m over Havfladen, ligger paa c. 26° 57' N. 120° 15' E., 6,1 Sm 96° fra 518 m Toppen af *Fu-yu (Fu-yan) Island*.

2552. (T). Kina. Yang-tze Floden Anduvning. Undervandshindring.

(N. t. M. Nr. 163. Shanghai 1935.)

En Undervandshindring rapporteres at ligge paa c. 31° 13' N. 122° 46' E.

2553. Japan. Honshu E.-Kyst. Yagi. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 1802. London 1935.)

Paa Hovedet af Bølgebryderen er paa 40° 21' (00") N. 141° 46' (30") E. tændt et hvidt, fast Fyr. Flammens Højde: 8 m. Synsvidde: 10 Sm. Hvid, rund Fyrbygning. Fyret er ubevogtet.

2554. Australien. Queensland. Moreton Bugt. Yellow Patch. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 1782. London 1935.)

Yellow Patch Fyr paa c. 27° 02' S. 153° 28' E. er forandret saaledes, at det nu lyser, som følger:

1. Hvidt i Pej. fra 106° til 122°. 3. Hvidt i Pej. fra 134° til 180°.

2. Rødt i — - 122° - 134°.

Iøvrigt er Fyret uforandret.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
 Korts eller Bogs Nr.
- England:*
- † Tides and Tidal Streams of the British Islands.
 T Supplement No. 8 to Mediterranean Pilot, Vol. II.
- Tyskland:*
- R D. 150 Finnischer Meerbusen von Hanko bis Helsinki.
- Sverige:*
- R 8 Ostersjön, södra delen.
 † 57 Stockholms och Öregrunds skärgårdar, fyrkarta.

Tillæg.

I. Østersøen.

2555. Danmark. Bornholm. Rønne Lys- og Fløjtetønde genudlagt.
 Lys- og Fløjtetønden *Rønne* paa c. 55° 05' N. 14° 38' E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 40/2327 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2556. Danmark. Sundet. Drogden. Kirkesten Sømærke genudlagt.
 Den røde Stage med 2 opadvendte Koste, *Kirkesten*, paa c. 55° 35' (01") N. 12° 40' (59") E. er atter udlagt paa Plads.
 (E. f. S. Nr. 42/2492 1935.)
2557. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Saksøbing Fjord. Kragevig. Vrag.
 En Pram lastet med Sukkerroer er sunket paa 2½ m Vand i *Kragevig* paa c. 54° 49',₃ N. 11° 34',₃ E., c. 500 m 108° fra den røde Stage med 1 opadvendt Kost SE. for *Stengrund*. En Stage med 2 grønne Flag er udsat tæt NE. for Vraget og om Natten anbringes en klar Lanterne paa selve Vraget, som ligger farligt for Sejladsen med mindre Skibe.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2558. (T). Danmark. Tyborøn Lys- og Fløjtetønde midlertidig slukket.
 Lys og Fløjtetønde *Tyborøn* paa c. 56° 43' N. 8° 10' E. er for Tiden slukket, men vil atter blive tændt, saasnart Vejrforholdene tillader det.
2559. (T). Danmark. Graadyb. Sømærke forsvundet.
 Den røde Spidstønde med 3 opadvendte Koste, *Graadyb*, paa 55° 25' (47") N. 8° 15' (00") E., i S. Kant af *Skullingen* Fyrs hvide Lysvinkel, c. 0,5 Sm uden for Barren, er forsvundet. Et nyt Sømærke vil blive udlagt, saasnart Vejrforholdene tillader det.

2560. (T). Danmark. Graadyb. Jerg Fyrbaake. Taagesignal i Uorden.
Taagesignalet med Klokke paa Jery Fyrbaake paa c. $55^{\circ} 28' 53''$ N. $8^{\circ} 22' 17''$ E. er for Tiden ude af Virksomhed.
2561. (T). Danmark. Fanø Sønderho Baake omblæst.
Sønderho pyramideformede Baake med en Femkant paa Toppen paa $55^{\circ} 20' (45'')$ N. $8^{\circ} 28' (10'')$ E. er blæst om.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S
MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 H.K. PR. CYLINDER

AKTIESELSKABET

NAKSKOV
SKIBSVÆRFT

★
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★
FLYDEDOK

FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★
KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

JAN M. LYNGBY

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779
TELEGR. "JANBY"



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

DAMP-DYNAMOER

med Dampmaskiner System »Hindley«

fra

Messrs. Alfred Dodman & Co. Ltd. - Kings Lynn

Iøvrigt leveres alle Arter af:

Skibshjælpemaskiner	Fødevandsforvarmere
Kulsyre-Indslukningsanlæg	Fødevandsfiltre
Brandalarmeringsanlæg	Evaporatorer
Oliefyrlingsanlæg	Armatuer
Staalpropeller	Pumper
Broncepropeller	Ventilatorer
Oliefiltre	etc.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

Toldbodens Motorfærge og Transportforretning

N. P. Winding (Forh. Skibsfører)

anbefaler sig med

Større og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til Transport- Proviant, Stores, Færgning samt Trosseføring.

Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. Toldbod**KAAS & SØRENSEN**

INDEHAVER

G. E. OLSEN

Skibsklarering

Kommission

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter**HELINGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank via A via Posthuset

Skibsproviantering

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 389
Efter Kl. 6 Ordrup 3098Amallegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Hellerup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmaild"
Amallegade 36

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder



AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 · 12,432 & 12,732 · TELGR.-ADR.: »SKULD«
STIFTET 1897GARANTI- OG RESERVEFOND
CA. 1.600.000 KR.Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.**Scandinavian Coal Buyers
IN A NUTSHELL**

Guide to Scandinavian Coal Importers, Agents,

Various Consumers and Shipowners

5/-, post free

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE
(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

TOLDBODGADE 19

COPENHAGEN

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 44

TORS DAG 31. OKTOBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jyllandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

AMERIKAFARTEN

Den danske Amerikafart vil, saa vidt man nu kan dømme, blive opretholdt. Regeringens Holdning fremgaar af de Udtalelser, som Handelsminister Hauge er fremkommet med. Ministeren sagde bl. a.: »Vi er enige om, at vi vil yde den Støtte, der er krævet. Strengt taget har vi ikke været i Tvivl derom fra det Øjeblik, da det nedsatte Udvalg havde afgivet sin Indstilling. Grundlaget er, at der ydes Byggelaan til Skibene — der bliver Tale om to — og Staten skyder godt og vel Halvdelen af den Sum, Skibene vil koste at bygge, til, og derudover formentlig ogsaa en Bistand til Iværksættelsen af den nye Rutefart. I hvert Fald regner vi med, at hele Sagen vil koste ca. 20 Millioner Kroner, hvoraf altsaa Halvdelen skal ydes af Staten mod en Prioritet i Skibene. Det er en Selvfølge, at de skal bygges her i Landet.«

Der bliver Tale om at bygge to hurtiggaaende Motorskibe. Man regner med, at de to Skibe skal kunne løbe ca. 20 Mil og saaledes gøre Turen fra København til New York paa godt en Uge, den samme Tid som den nye polske Amerikabaad bruger. Baadene skal være af moderat Størrelse, hvad der ikke blot er hensigtsmæssigt for dansk Amerikafart, men ogsaa svarer til, hvad Skibstekniken efterhaanden anser for det fordelagtigste for alle Parter.

Der synes saaledes ikke at være Tvivl om, at der i nær Fremtid vil blive truffet en for alle Parter tilfredsstillende Løsning. Som Handelsministeren yderligere sagde: »Der har indenfor Regeringen været Enighed om, at Støtten skal ydes, og vi har ikke kunnet tænke os at se det danske Flag blive strøget i Amerikafarten«. Bag denne Udtalelse staar sikkert hele det danske Folk enigt. Forslaget vil efter alt at dømme faa en velvillig og hurtig Rigsdagsbehandling, og forhaabentlig vil der ingen større Vanskeligheder være forbundet med at sikre det øvrige nødvendige Beløb til Amerikafartens Fortsættelse.

Der er virkelig her en national Opgave, der kan samle hele Folket, og naar vi ser, hvordan andre Nationer — f. Eks. Hollænderne — opretholder deres Amerikalinie, kan vi, der dog er Pionerer paa dette Felt, kun paa samme Maade yde en saadan Tilkendegivelse herhjemme almindelig Tilslutning. Amerikafarten under dansk Flag bør bevares — og den vil altsaa ogsaa blive det. Der staar en Folke-Opinion bag ved.

TURISTSAGEN OG SKIBSFARTEN

Det har ikke blot i Søfartskredse vakt Opmærksomhed, at man fra Turistforeningens Side har villet gennemtrumfe et Arrangement, der med et mildt Udtryk virker uheldigt i Offentlighedens Øjne. Den nyligt reorganiserede Turistforening med den unge energiske Direktør Mogens Lichtenberg som Leder har — stik imod Skibsfartens Ønske — gennemført en Aftale med en af de Trafikgrene, der var direkte Part i Sagen. Man har lejet Lokaler hos D. S. B., og selv om det nok saa meget pointeres, at man paa ingen Maade kom i Afhængighedsforhold til Statsbanerne som Følge heraf, er der dog noget uhel-

digt ved dette Arrangement. Turistsagen bør ikke blot være hævet over Partierne i politisk Forstand, den bør naturligvis ogsaa undgaa ethvert Afhængighedsforhold af de Faktorer, der er direkte interesseret i dens Trivsel. Turistforeningen kunde uden Tvivl have fundet Lokaler paa et centralt beliggende Sted i Byen til en rimelig Pris og paa Vilkaar, der ikke havde Karakter af Afhængighed. Fra Skibsfartens Side maa man alvorligt beklage, at der ikke er blevet taget fornødent Hensyn til de Anker, der fra dens Repræsentant er blevet fremført mod det nu gennemførte Arrangement — Turistsagen bør undgaa den Art Stridigheder, det er en Sag, der har alle Muligheder for at samle hele Befolkningen, og det er derfor dobbelt uheldigt, at man netop nu, hvor Chancerne for at faa en gennemgribende Reorganisering af hele Sagen bragt til Udførelse, strander paa et af de første Skær. Skibsfarten saalidt som Automobilismen, Rutebilerne o. s. v. kan være tjent med, at den enkelte Trafikgren, Jernbanerne, bliver den dominerende Faktor i dette Samarbejde. Her skal man arbejde sammen i Hamoni — ellers bliver det kun til Skade for en fra alle Sider som prisværdig anerkendt Samfundsopgave. Der synes i Øjeblikket at være saa store Muligheder for, at Danmark som Turistland staar overfor uanede Chancer, — Engländerne har opdaget os, Amerikanerne er kommet og vil uden Tvivl komme i langt, langt større Udstrækning end hidtil. Det er derfor uomgængeligt nødvendigt, at der opnaas Enighed indadtil, og at Intermezzoer som Affæren med Statsbanerne undgaaes. Det er hverken Statsbanerne eller Skibsfarten, der alene skal afgøre Turistsagen — den er en Samfundsopgave, og som saadan bør den behandles af alle interesserede Parter.

INDUSTRIRAADET JUBILERER

Den danske Industris betydningsfulde Sammenslutning, Industriraadet, har i disse Dage fejret sit 25 Aars Jubilæum. Fra Skibsfartens Side vil der være rimelig Anledning til at lykønske den fortjenstfulde Organisation. De to Erhvervsgrøene, Skibsfarten og Industrien, har i vort lille Samfund ved mangfoldige Lejligheder haft Anledning til at arbejde Haand i Haand. Mange betydelige danske Virksomheder staar i lige Grad knyttet til Skibsfart og til Industri, og Samarbejdet her, det være sig indenfor Skibsværfter, det være sig indenfor de store Industriforetagender med stor oversøisk Eksport o. s. v. — har bestandig været af harmonisk Karakter, og det maa kun ønskes, at dette Samarbejde fortsættes paa samme Maade som hidtil til Gavn for de to Erhvervsgrøene og dermed for Samfundet i sin Helhed. Som det formidlende Led i mangfoldige Tilfælde har Industriraadet haft sin betydningsfulde Opgave, og det er interressant at se, i Løbet af hvor kort Tid denne Institution har opnaaet en saa fremragende Position som den har. Industriraadet er i Dag en Samfunds-faktor, som man overalt regner med og som ogsaa Skibsfarten lykønsker i Anledning af de 25 Aar.

KRIGSFORSIKRINGSPOLEN HAR KONSTITUERET SIG

Med den svenske Forsikringsdirektør A. Rinman som Formand traadte forleden 20 Repræsentanter for Søforsikringsselskaber i Sverige, Danmark, Norge og Finland sammen i Gøteborg for at drøfte Spørgsmaalet om den nordiske Krigsforsikringspool.

Man har nu konstitueret sig, men der er endnu visse Detailler at faa klarer, inden Virksomheden kan træde ud i Livet. Men alt er iøvrigt klart til at møde den ekstraordinære Situation.

Til Medlem af Poolens Bestyrelse, som faar Sæde i

Gøteborg, valgtes tre Repræsentanter for hvert Land. Bestyrelsen bestaar altsaa af 12 Medlemmer med Direktør Rinman som Formand. Arbejdsudvalget bestaar af Direktør Svend Bramsen, København. Ragnar Paulsen, Oslo og Niels Kihlbohm, Malmø.

KRIGSRISIKOEN

Forskellige Forhandlinger mellem Søfartsorganisationerne, Skibsfører-, Styrmands- og Maskinmesterforeningerne, Sømændenes Forbund o. s. v. om de søfarendes Stilling under en truende Krigsrisiko, har ført til, at man har sendt Dansk Dampskibsrederiforening et Forslag om, at der ved Tilskadekomst, Sygdom eller Død skal udbetales følgende Erstatninger:

- 1) Den aarlige Erstatning, der tilkommer den tilskadekomne (syge) skal beregnes efter 60 pCt. af vedkommendes Hyre, dog saaledes, at den mindste Erstatning for fuld Invaliditet bliver 2400 Kr. pr. Aar.
- 2) Til den afdødes Enke skal der aarlig ydes 50 pCt. af Mandens Hyre, saalænge hun forbliver ugift.
- 3) Foruden de under 1 og 2 nævnte aarlige Erstatninger skal der udbetales 10,000 Kr. i Tilfælde af fuld Invaliditet eller en tilsvarende Brøkdels afpasset efter Invaliditetsgraden. I Tilfælde af Død skal nævnte kontante Erstatning udbetales til den afdødes efterladte. Ulykkesforsikringsraadet afgør i hvert enkelt Tilfælde, om den kontante Erstatning skal udbetales samlet eller i Rater.
- 4) Fastsættelsen af Invaliditeten sker paa Grundlag af den tilskadekomnes Evne til at udøve sit Erhverv som Sømand.

Dansk Dampskibsrederiforening havde allerede inden den modtog dette Forslag, drøftet Spørgsmaalet og ser naturligvis med al mulig Forstaaelse paa de Krav, der fremsættes som Forslag under ekstraordinære Forhold. Dog maa det siges, at endnu er denne ekstraordinære Situation ikke indtruffet, og der vil i alle Tilfælde gaa tilstrækkelig Tid, inden den indtræffer, til at der kan træffes nærmere Aftaler.

MINIMUMSRATER FOR TRÆLAST

Den særlige Komité inden for The Baltic and International Maritime Conference har paa et Møde i Fredags fastsat en Række Minimumsrater for Trælast, der afskibes fra Østersøen og Hvidehavet efter den 1. Februar.

Planen, der har faaet Navnet Baltwhite Timber Scheme, omfatter haade enkelte Rejser og time-charter, og Udkastet er nu afsendt til de forskellige interesserede Reder-Organisationer. Det ventes, at alle vil forpligte sig til at overholde de nye Minimumsrater.

DE ENGELSKE SKIBSFARTSSUBSIDIER

Det synes, som om man i England vil fortsætte med Subsidierne med Skibsfarten. I det mindste erklærer den administrative Komité under Sir *Vernon Thompson* i en Rapport, at Subsidierne har reddet den britiske Skibsfart fra Sammenbrud og hindret normal Overførsel i stor Udstrækning til udenlandske Skibe. Rapporten synes tydeligt at regne med, at Subsidierne fortsættes. Det mærkelige er, at selv gamle Frihandelsblade nu er begejstret for disse Subsidier, og et af Bladene understreger Komitéens Ord om, at Subsidierne har bidraget til et mere internationalt Samarbejde.

Med rene Ord siger Lloyds List, at der ingen Grund er til at antage, at Subsidierne ikke vil fortsætte næste Aar, selv om det i indværende Aar ikke har været muligt at opfylde Regeringens Ønsker om Rationaliseringsplanen. Men de britiske Tramprederier vil nu overbevise Regeringen om, at det ikke er deres Fejl og peger i Stedet for paa, hvor vellykket Mindstertærne har været. La Plata viser saaledes noget større Anvendelse af britisk Tonnage. I Fjor var i den Fart

sluttet 557 britiske, 472 græske, 66 hollandske, 58 jugoslaviske, 96 italienske og 94 andre Skibe. Man tror ikke, at Linierederne vil modsætte sig, at Trampskibe fremdeles faar Subsidier.

Bladet slutter med at kalde Subsidier en forsigtig Forholdsregel. Der er mange, der vil gaa ganske anderledes dristigt frem. Ja, sikkert . . .

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Den tilsyneladende Afspænding i den internationale Situation kombineret med aftagende Købelyst her i Europa for Korn, Ris, Soyabønner etc., har foraarsaget, at Befragterne ikke er slet saa interesserede og holder ud for lavere Rater. Rederne holder dog igen, og nogen nævneværdig Forandring i Rateniveauet har derfor heller ikke fundet Sted, men det er vanskeligere at faa den enkelte Forretning i Orden, end det var for nogle Uger siden. Set fra et Rederstandpunkt er der næppe heller nogen Grund til at blive nervøs. Tonnagen er jævnt fordelt, og den abessinsk-italienske Krig sluger stadig en stor Del Tonnage, naturligvis hovedsagelig italiensk, hvilket jo for saa vidt er ligegyldigt, da den Tonnage, Italienerne bruger til Krigstransporter, da i hvert Fald ikke kan konkurrere paa det aabne Marked.

Om Stillingen paa de enkelte Markeder henviser vi til nedenstaaende kortfattede Resumé:

Montreal/US. Atlantic & Gulf/Vestindien. Kornafskiberne fra St. Lawrence var ikke saa presserende for Tonnage, og da Tonnagetilgangen til dette Marked har været noget større i den forløbne Uge, er Raten gaaet ned til 2/1½ d. pr. Qr. Der har fundet en mindre Slgning Sted i Trælastraterne fra Canada til UK., men med den mindre Dækslast taget i Betragtning, er dette stadig utilfredsstillende Forretning.

Fra Northern Range noteres stadig forskellige Scrapjernsforretninger. Raten er gaaet noget op, bl. a. fik 4000 Tonner 14/- til Ardrossan, hvilket kan gentages. Til Japan ligger Raten omkring 12/6d., fio.

Fra Golfen er der stadig stor Efterspørgsel efter Tonnage for Bomuld, saavel til Europa som til Østen. Raten til Europa ligger omkring 6½ Cents pr. Cbft. net loading/gross discharging, eller omkring 36/38 Cts. pr. 100 lbs. paa berth terms. ½ Golfhavne/Japan noterer 6½ à 7 Cts. net/gross med hurtige Ekspeditioner.

Sukker fra Vestindien til Europa er stadig støt. Raten svinger omkring 15/- for stor Tonnage fra Cuba til UK. For Mellemløbet betales 6d. mere.

River Plate. Som nævnt i Indledningen har Købelysten i Europa været noget mindre, og Befragterne har, som Følge heraf, ikke været saa interesserede i Tonnage, hvorfor Raten er faldet noget, og i Øjeblikket betales ikke over Minimalraten. Tonnagesituationen synes dog stadig at være i Redernes Favor, bl. a. rapporteres fra London, at den synlige Tonnage indtil ult. Novbr. kun andrager ca. 30 Skibe, hvorfor selv en mindre Udvidelse i Tonnageefterspørgslen atter skulde medføre, at Befragterne maa betale over Scheduleraten.

Til Destinationer uden for Minimalraterangen cirkulerer utallige Ordre, saavel til Østen, som til Pacifickysten og Northern Range, men det har været vanskeligt at faa Redere og Befragtere til at mødes. Up River/New York eller Philadelphia har betalt 20/- for linseed Tonnage, Novbr./Decbr., hvilket er den eneste Afslutning, der har fundet Sted til Destinationer uden for Europa.

Vestkysten af Sydamerika. Befragterne har taget 5/6 store Dampere for Nitrat fra Chile til Continentet til 23/-, Novbr./Decbr. Lastning, og er i Øjeblikket kun aaben for Jan./Febr., for hvilke Positioner, de noterer 21/-.

Nordpacific. Der er livlig Efterspørgsel efter Korn-tonnage fra Vancouver til UK., og Raterne har ligget meget faste. Novbr. Tonnage har f. Eks. faaet 23/6d.

til London, hvilket kan gentages for Novbr.-Decbr. Lastning. Paa fio. Basis er betalt 22/6d. 5/6 berths British Columbia/Avonmouth, 1/- ekstra for London som yderligere Lossehavn. British Columbia/Shanghai-Dalny range har betalt £5300 for 480.000 Cbft. Baad. Markedet er nu noget roligere, da Befragternes øjeblikkelige Behov synes at være dækket.

Østen/Indien. Efterspørgslen efter Tonnage for Soyabønner har været stærkt begrænset. Novbr. Tonnage har faaet 25/6d. fra Dalny til Rotterdam/Hamburg med sædvanlige Tillæg for skandinaviske Optioner, og en enkelt Decbr. Baad har faaet 25/9d. paa samme Basis. Befragternes Idé ligger nu paa omkring 25/- for Novbr.-Decbr., men Rederne har hidtil holdt sig afvisende overfor denne Rate.

Ris fra Saigon har betalt 26/6d. til Bordeaux/Dunkirk range via Cape, hvilket kan gentages for Novbr./Decbr. For senere Lastning indikeres noget højere Rater. Burmah Ris begynder nu ogsaa at vise sig paa Markedet og indikerer 26/- for Febr./Marts Tonnage til UK/Continent.

Anthracitkul fra Indo-Kina har betalt 24/3d. for Novbr. og for tidlig Novbr. Baad noteres 24/6d.

Kerner fra Madras Kysten har igen betalt 30/- for Novbr. Tonnage. En Decbr. Baad har accepteret 29/6d.

Australien. Der er ikke mere Forretning for gammel Høst, men for ny Sæson Lastning er alle de paa dette Marked opererende Befragtere interesserede til Minimalrater, og det forlyder, at en Række Baade er sluttede herfor.

For Ore fra Whyalla til Baltimore indikeres \$4.75 og fra samme Havn til Yawata med fri Lægtning i Moji er sluttet til 9/3d., hvilket kan gentages.

Sydafrika. Markedet er roligt, og der noteres kun en enkelt Ordre til 16/- fra Cape Town eller Durban til UK., for Beira Lastning indikeres 2/- maaske 3/- mere, Okt./Novbr.

Europa. Udgaende Kullforretninger var noget svagere. Wales/Alexandria fik saaledes Tonnage til 9/- og Befragterne noterer nu kun 8/6d. Fra Continentet til Italien er Efterspørgslen derimod stadig livlig, Antwerp/Vest Italien har betalt 11/- for 4000 Tonner.

De hjemgaaende Forretninger fra Middelhavet ligger noget svingende for almindelig Tramp-tonnage, men i visse Special-Farter, f. Eks. Frugt fra Spanien, er der livligt Begær efter passende Tonnage. Raten ligger omkring 22/6d. pr. 100 Cbft.

Fra Sortehavet har Russerne taget 2 Dampere for Korn til UK. til 11/3d., men noterer nu kun 11/- for yderligere Tonnage.

Mariupol/Staterne har betalt 13/3d. og 14/- for Decbr. Lastning, hvilket kan gentages.

Kul fra England til Danmark er stadig fast med 5/- betalt for 3000 Tonnere, hurtig Losning.

Trælastmarkederne synger snart paa det sidste Vers. Raterne er naturligvis steget noget paa Grund af Dækslastbestemmelserne, men alt i alt er Markedet ikke meget bevendt.

Timecharter. Vestindia Markedet er uforandret, og en virkelig Forbedring kan næppe ventes før til Januar. Trip across Forretning er stadig livlig. Raten ligger omkring \$1.50 for 5000 Tonnere, Levering USNH. Tilbagelevering UK/Cont.

For stor Dieseltonnage er Forholdene stadig gunstige, 6500 Tons Diesel fik f. Eks. 4/6d. for 12 Maaneder.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Søsætning

Fra Svendborg Jernskibsværft er søsat en Patrouille- og Brandslukningsbaad til Københavns Havnevesen. Skibets Længde mellem Perpendikulærerne er 15,75 m, Bredden paa Spant er 3,5 m og Dybden 1,9 m. Skibet maaler 20 Tons Brutto. Det udstyres med et Mandskabsrum til to Mand, en Salon til Officererne samt Kockpil, og der anbringes et aabent Styrehus.

»Herdis« beholdt Førstepladsen

Det blev Torm's Motorskib »Herdis«, der naaede ind som Nummer 1 i Kapløbet fra den persiske Bugt til New York med Sæsonens første Ladning Dadler. Det danske Motorskib var seks Timer foran det engelske Motorskib »Gjorjistan«.

Det er anden Gang, det danske Rederi hævder sig saamukt i denne Fart, idet Rederiets andet Motorskib »Almena« blev Nummer 1 i Kapløbet sidste Aar.

Skibssalg

Dampskibsselskabet »Hafnia«, Skibsreder T. C. Christensen, har solgt Damperen »Hadsund« til et Rederi med Direktør O. Skou, Hovedstadens Kulimport, som korresponderende Reder. »Hadsund«, der har været oplagt i Frederikshavn i flere Aar, er bygget 1884 i Sunderland og er paa ca. 2500 Tons Dødvægt.

Dampskibsselskabet »Torm« har mod Besigtigelse solgt Damperen »Ragnhild« til Rederiet Birger Pedersen & Søn, Haugesund. »Ragnhild«, der er Rederiets mindste Damper, er paa ca. 1800 Tons Dødvægt og bygget 1919 ved Frederikstad mek. Verksted.

Anerkendelse for dygtig Manøvrering

Det norske Dampskib »Inga I«s Rederi har fra sin Mægler i Liverpool modtaget Meddelelse om, at Havnekapitajnen i Merseykanalen har udtalt sin Anerkendelse for den dygtige og resolute Maade, hvorpaa Kaptajn Bugge paa »Inga I« optraadte for nogle Dage siden. Takket være Kaptajnens resolute Manøvrering i en kritisk Situation, forhindrede det, at Skibet drev paa Land, og at det efter al Sandsynlighed var blevet Vrag.

Esbjergkutteren »Hero« forlist

Ogsaa den danske Skibsfart har under de sidste Storme lidt sine Tab, saaledes maa Esbjergkutteren »Hero« anses for at være gaaet under. Den har været savnet i nogen Tid. Kutterens Besætning bestod af 4 Mand, nemlig Skipper Chr. Pedersen, Esbjerg, 26 Aar gammel og gift, Bestemand Svend Ladefoged, Esbjerg, gift, 2 Børn, Fisker Vagn Pindesen, 20 Aar, hjemmehørende paa Grenaaegnen, og Georg Bruun, Esbjerg, 16 Aar. Der er tidligere fundet et Redningsbælte fra Kutteren.

Københavns Navigationsskole

Den 26. Okt. afholdtes paa Københavns Navigationsskole en festlig Afslutning efter endt Eksamen. Til Skibsførereksamen var indstillet 16, hvoraf 15 bestod. Til Styrmandseksamen var indstillet 16, hvoraf 12 bestod og 1 bestod Sætteskipperprøven. Til Radioekspedientprøverne var indstillet 10, hvoraf 9 bestod. Til Telefonprøven var indstillet 14, som alle bestod. Alle Radioeksaminanderne var Styrmand.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i September 1935

September Maaned plejer at være den Maaned, hvori der finder meget store Tilførsler Sted til Rotterdam af Kul, Korn og Frugt; dette Aar har September ikke været stort bedre end August. Udførslen af Kul har ej heller været tilfredsstillende; hvis Kulexporten fra Tyskland via Rotterdam skulde maatte indstilles, vilde det være katastrofalt for denne Havn.

Følgende Oversigt gengiver Stykgodsmængden til Rotterdams Havn i September 1935, udtrykt i 1000 Kollit:

	Sept. 1935	Aug. 1935	Sept. 1934
Stykgods i Sække	1,313	1,257	2,200
Metalvarer	213	193	308
Stabelgods	233	344	337
Frugt	221	56	172
Andet Stykgods	402	355	392

I Procent af ankomne Søskebets Nettotonnage var Rotterdams Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg i September 1935 88.8 pCt. mod 85.5 pCt. i September 1934; dens Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg Hamborg og Antwerpen var 30.96 pCt. mod 31.59 pCt. i Fjor.

For Bunkers anløb 36 Baade Nieuwe Waterweg mod 69 i Fjor; for Reparationer ankom 9 Søskebe til Rotterdam mod 27 i Fjor og til Schiedam 25 mod 18 i Fjor. Det bemærkes, at det store Wilton-Skibsværft er flyttet fra Rotterdam til Schiedam, hvor det i Forvejen havde en større Virksomhed.

Af Tilførsler til Rotterdams Havn i de første 9 Maaned af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, nævnes:

	1935	1934
Kul	640,000 Tons	743,000 Tons
Erls	4,030,000 »	3,436,000 »
Andet tungt Massegoods	475,000 »	519,000 »
Jordolier	831,000 »	655,000 »
Spiseolier og Tran ...	64,000 »	64,000 »
Korn	1,646,000 »	2,314,000 »
Korn	749,000 Sække	930,000 Sække
Stabel- og Kolonialvarer	3,162,000 Kollit	3,364,000 Kollit
Frugt	2,322,000 »	3,127,000 »
Andet Stykgods	3,556,000 »	3,961,000 »
Baananladninger	101 Baade	77 Baade

Rekvisition af udenlandske Varer i italienske Havne

I den italienske Presse har der i de sidste Dage været oplaget følgende Notits:

»Man har modtaget Meddelelse om, at Eksportører i forskellige Lande har udtalt Frygt for eventuelle Rekvisitioner fra den italienske Regerings Side af Varer, der forsendes med italienske Skibe, ogsaa naar de anløber italienske Havne, selv om de er bestemte til et andet Land. Som Følge heraf har nogle Eksportører vist sig modvillige til at inkludere de nævnte Varer.

En saadan Frygt (Betænkelighed) er fuldstændig ubegrundet. Fra den italienske Regerings Side udelukkes det paa den mest absolute Maade, at der foretages Rekvisitioner saavel af Varer, der er afsendt til Italien, som af Varer, der — i Transit gennem italienske Havne — er afsendt til andre Markeder, hvad enten saadanne Varer er indladet under italiensk eller andet Flag.»

»Fr. VIII« som Julekib

Dagen før Jul vil Det Forenede Dampskibsselskab som sædvanlig sende Ekstraskibe paa Hovedruterne til Jylland. Juletrafikens store Attraktion i Aar vil dog uden Tvivl blive Amerikadamperen »Frederik VIII«s Tur som Ekstraskib fra København til Aarhus.

Selskabet har nemlig besluttet at lade »Frederik VIII« afgaa fra København — fra Langeliniemolen — til Aarhus Lillejuleaften. Under Opholdet i Aarhus fra Tirsdag den 24. til Torsdag den 26. December om Aftenen vil Publikum i Jylland faa Lejlighed til Besøg ombord i Skibet og derved faa Begreb om dets Dimensioner og om de Forhold, under hvilke Rejser til Amerika foretages. For Besøget ombord vil blive opkrævet en Entré paa 25 Øre, og hele det indkomne Beløb vil blive skænket bort til en af Landets Juleindsamlinger.

Det Publikum, der ikke vil holde Jul hjemme, kan faa Lejlighed til at bo ombord i »Frederik VIII« under Skibets Ophold i Aarhus og vil saaledes komme til at deltage i en Juleaften paa en Amerikadamper, en Begivenhed, som Det Forenede Dampskibs-Selskab nok skal vide at gøre til en Oplevelse.

Formaalet med den trufne Bestemmelse er først og fremmest at søge at gøre Selskabets Bestræbelser for at opretholde Skandinaviens—Amerika Linien kendt af saa mange som muligt, og paa Grund af den med Driften af saa stort et Skib forbundne Bekostning er det en Begivenhed, der neppe vil gentage sig.

Nybygningsordre til Götaverken

Ved Götaverken har Rederiet Christian Gundersen & Co., Oslo, bestilt et Frugt-Dieselmotorskib paa 2400 Tons Dødvægt. Det skal være en aaben Shelterdækker med kombineret Kølerum og naturligt Træk. Dieselmotorerne skal give Skibet en Fart af 15 miles. Der bliver Plads til 12 Passagerer. Skibsreder Halfdan Ditlev-Simonsen & Co., Oslo, har ved samme Værft bestilt et Lastmotorskib paa 9000 Tons Dødvægt med 13 $\frac{1}{2}$ miles Fart.

Gøteborgdamperen »Bella« forlist med 11 Mand

Damperen »Bella« af Gøteborg strandede forrige Søndag i haard Storm ved Filsand paa Øsel og sank. Besætningen, 13 Mand, gik i Baadene, der imidlertid kæntrade i den høje Sø. Kun to Mand reddedes. Otte Lig er allerede flydt i Land og desuden har man fundet en Redningsbaad med tre Lig.

Damperen tilhørte Skibsreder A. B. Carlsson, Gøteborg, og førtes af Kaptajn Bengt E. Bengtsson. Den var paa Rejse fra Gdynia til Helsingfors med 630 Tons Kul. De

overlevende beretter, at Ulykken skete, da man var kommet ind mellem Skærene ved Filsand og skulde forsøge at arbejde sig ud igen paa frit Vand. »Bella« var bygget i Aberdeen 1883.

Tysk Shippingman død

Kun 48 Aar gammel er den tidligere Generaldirektør i Hamburg-Amerikaliniens Max Oboussier afgaaet ved Døden. Han var det store Rederis Leder efter Marius Boeger, som fraa raadte i 1933, indtil 1. Januar i Aar. Efter sin fra-træden arbejdede han som sagkyndig i Konferencespørgsmaal, bl. a. var han Voldgiftsmand i Striden om Red Star-Liniens Optagelse i Nordatlantic Konferencen. Det lykkedes ham her at sætte det tyske Standpunkt igennem. Tysk Skibsfart lider ved Max Oboussiers Død et stort Tab.

Besejlingen af Nord-Ostpassagen

Forleden Morgen ankom til Leningrad den russiske Dampet »Stalingrad« efter at have fuldendt Rejsen fra Vladivostok gennem Ishavet via London til Leningrad. Skibet afgik fra Vladivostok den 25. Juni d. A. Den 19. Juli ankom det til Kolyv, den 2. August anløb det Tiski-Bugten, den 27. August var det i Irak, den 15. September kom det til Murmansk. Derfra afgik det til London med den fra Nordsibirien medbragte Last. Den 27. September ankom »Stalingrad« til London og, som ovenfor nævnt, den 16. Oktober til Leningrad.

Skibet har saaledes tilbagelagt ca. 10.200 Sømil, hvoraf ca. 4000 under svære Isforhold. Hele Turen er fuldendt uden nogen Isbryderhjælp og uden noget som helst Havari eller Beskadigelser.

Fanø Navigationsskoles 75 Aars Jubilæum

Fanø Navigationsskole har fejret sit 75 Aars Jubilæum.

Skolens nuværende Forstander er Hr. Gustav Sørensen, der i 1914 overtog Skolen efter sin Fader, L. Nic. Sørensen, der siden 1875 havde været Lærer og i 1894 overtog Skolen. I 1922 overgik Skolen fra Privatskole til Staten og Nordby Kommune.

Fanø Navigationsskole har et godt Renommié, og den omfattes med Hengivenhed af mange af de Elever, som i Aarenes Løb har frekventeret den.

Mystisk Havari

For nogle Dage siden fandt det svenske Politi sig foranlediget til at tage en mærkelig Havari Sag op til Undersøgelse. Visse Omstændigheder syntes at tyde paa at et estnisk Skib under mystiske Omstændigheder var blevet sænket og man vilde gerne have at vide, hvad der var blevet af Lasten. Havariet indtraf Natten til den 28. September i Lurö Skærgaard. »Veli«, som er hjemmehørende i Tallinn, var paa Vej fra Karlstad til Goteborg med en Ladning Træ. Toldbaaden traf Skibet i synkefærdig Tilstand. Besætningen, 5 Mand, reddedes og siden bjergedes ogsaa Skuden. Det vakte dog Opmærksomhed ved Bjergningen, at Skibet kun lækkede saa lidt. Det viste sig imidlertid at en saakaldt Blindventil var udlaget og gen-

nem dette Hul var Vandet strømmet ind. Mystik er der om Skuden, og det siges om den, at den i sin Tid var Rasputins Lystyaht.

Forladt Skib

Ministeriet for Søfart og Fiskeri meddeler:

»Fra Lodskaptajnen i Malmø har man modtaget Meddelelse om, at Motorsejler »Alfhild« af Søvesborg driver forladt af Besætningen ca. 30 Sømil Øst for Bornholm«.

Sporløst forsvundne Skibe

Et engelsk Blad gør opmærksom paa, at der i de sidste 3 Aar sporløst er forsvundet over 200 store Dampere, 500 Fiskeskibe og over 2000 mindre Skibe. Sporløst — til Trods for Radio og andre Sikkerhedsforanstaltninger.

Oversigt over Antallet af Skibe samt Tonnagemængde, indgaaet til Rotterdam i September 1935

	Antal Skibe	Netto-Tons
U.S.A.	11	10,240
Brasilien	2	8,668
Danmark	9	22,303
Tyskland	265	340,712
Egypten	1	2,584
Estland	1	880
Finland	12	9,550
Frankrig	49	73,675
Grækenland	11	26,116
Storbritannien	170	308,131
Honduras	1	3,270
Italien	19	57,656
Jugoslavien	5	26,358
Letland	4	4,738
Nederlandene	219	312,532
Norge	54	84,158
Panama	2	11,859
Polen	6	4,485
Portugal	4	10,208
Rusland	16	31,407
Spanien	11	22,234
Sverige	70	61,813
Ialt....	947	1,478,101

PERSONALIA

Axel Gorfalks Minde

Paa Redaktør Axel Gorfalks Grav paa Vedbæk Kirkegaard afsløredes paa hans Fødselsdag den 30. Oktober i Overværelse af en Kres af dem, der stod ham nær og holdt af ham, en Mindesten, som Kammerater og Venner indenfor »Dansk Søfarts Tidende« og »Scandinavian Shipping Gazette« sammen med andre af hans Venner har ønsket at sætte til varigt Minde om ham. Statsminister Stauning holdt Afsløringstalen og mindedes i smukke Ord den afdøde og hans Indsats.

POSITIONSLISTE PR. 29. OKTOBER 1935

A

s.s. A. P. Bernstorff, Jensen, Esbjerg-Antwerp-Dunkirk Ruten.
s.s. Aalborg, ank. Kbhvn. 24.10.
s.s. Aalborghus, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. Aarhus, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. Aaro, Thomsen, afg. Onega 18.10. til Bordeaux.
s.s. Aase, ank. Antwerpen 17.10.
m.t. Aase Mærsk, ank. Batoum 15.10.
m.s. Afrika E. Himmelstrup, afg. Kbhvn. 29.10 til Oslo udg.
s.s. Agnete, ank. Kbhvn. 24.10.
s.s. Agnete Mærsk, ank. Emden 15.10.
s.s. Alabama, Karstensen, ank. Montreal 8.10.
m.s. Alexandra, Poulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. Alfa, afg. Marina 22.10.
s.s. Algarve, Larsen, i Fart paa Middelhavet.
s.s. Alice, pass. Hammershus 21.10. p. R. t. Kaskø.
m.s. Almena, Kingston Ja. 14.10. p. R. t. Port Antonio.
m.s. Alsia, Kolls, ank. Bangkok 29.10. udg.
s.s. Alsund, Nielsen, ank. Bilbao 20.6.
s.s. Amalienborg, ank. Genoa 17.10.
m.s. Amerika, Borch, afg. Los Angeles 20.10. til Panama Canal hjg.
s.s. Anna, pass. Holtenau 21.10.
m.t. Anna Mærsk, afg. San Francisco 17.10.
m.s. Annam, Kragelund, afg. Penang 23.10. til Suez hjg.
s.s. Anne, pass. Skagen 23.10. vestg.
m.s. Anglo Mærsk, afg. Piræus 18.10.

B

s.s. Argentina, Christensen, afg. Kambo 21.10.
s.s. Arnold Mærsk, pass. Kapervik 17.10.
m.s. Asia, Hansen, afg. Shimonoseki 28.10. til Dairen hjg.
s.s. Asko, Hansen, afg. Esbjerg 26.10. til Ghent.
s.s. Aslaug, ank. London 13.10.
m.s. Asnæs, Ankensen, ank. Bogense 20.10.
m.s. Astoria, Jensen, afg. New York forv. 24.10.
s.s. Astrid, Holm, ank. Preston 28.10.
m. s. Australien, Frederiksen, afg. Dakar 29.10. til Kbhvn. hjg.
s.s. Benedikt, Sonnick, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. Bergenhus, Madsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. Bes, Jacobsen, afg. Randers 22.10.
s.s. Birgit, Vilsmark, ank. Antwerpen 24.10.
s.s. Birgitte, pass. Skagen 23.10. vestg.
s.s. Birte, Pedersen, ank. Sidney 28.10.
m.t. Bente Mærsk, afg. Las Piedras 5.10.
s.s. Betty, afg. Pont a Pitre 18.10.
s.s. Betty Mærsk, ank. Three Rivers 17.10.
s.s. Bodil, pass. Kbhvn. 22.10.
s.s. Bogø, Nielsen, ank. London 24.10.
m.s. Boringia, Væring, afg. Suez 28.10. til Port Sudan udg.
m.s. Bornholm, Petersen, ank. Antwerpen 25.10.
s.s. Bothal, Hansen, ank. Kbhvn. 27.10.
m.s. Bretagne, Hansen, afg. New York 17.10.
s.s. Brettland, Hansen, ank. Kbhvn. 27.10.
s.s. Britta, pass. Gibraltar 19.10.
s.s. Broholm, Ankensen, afg. Antwerpen 19.10.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

29. 10. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,50
NEWYORK	456,50	AMSTERDAM	309,90
BERLIN	183,65	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,20	OSLO	112,70
ANTWERPEN	76,85	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,50	PRAG	19,00
ROM	37,25	WARZAWA	86,35

s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Bremerhaven 26.10.
s.s. *Brynhild*, Heide, afg. forv. Danzig 30.10.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, Kolster, afg. Nakskov 21.10.
m.s. *Canada*, Knudsen, afg. Le Havre 29.10. til London
høj.
s.s. *Carmen*, pass. Frederikshavn 20.10.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Corpus Christi 1.10.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Iloilo 11.10.
m.s. *Chile*, Larsen, afg. Frederiksstad 28.10 til Oslo udg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Ækvator 25.10. p. R. I.
Avonmoth.
s.s. *Christiansborg*, ank. Fowey 24.10.
s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Cimbria*, afg. Danzig 27.10.
s.s. *Clara*, Johansen, afg. Odense 25.10. til Salismünde.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Adelaide 26.10.
s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Kalundborg 17.10.
s.s. *Cyril*, Farup, ank. Montreal 21.10.

D

s.s. *Dania*, ank. Stettin 28.10.
s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Dagmar*, afg. Esbjerg 21.10.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Genoa 28.10. udg.
s.s. *Delaware*, Falkenberg, afg. Karlsborg 21.10.
s.s. *Diana*, Nielsen, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
m.s. *Dora*, pass. Dover 18.10.
s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 16.10.
s.s. *Douro*, Raaschou, afg. Kbhvn. 21.10.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Krogh, Kbhvn.-Thorshavns-Is-
land.
s.s. *Dronning Maud*, Stettin Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Ursviken 21.10.
s.s. *Ebro*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Edith*, afg. Rouen 12.10.
s.s. *Effie Mærsk*, afg. Zaandam 9.10.
s.s. *Egholm*, Nielsen, afg. Antwerpen 26.10.
s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Amsterdam 23.10.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Bremen 17.10.
s.s. *Ellensborg*, afg. Gdynia 28.10.
s.s. *Elsborg*, ank. Kbhvn. 22.10.
s.s. *Else*, pass. Helsingør 22.10.
s.s. *Emanuel*, ank. Boston 22.10.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Canada 10.10.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 17.10.
s.s. *Energi*, ank. Grenaa 28.10.
m.s. *England*, afg. Danzig 24.10.
m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Enigheden*, afg. Torsquay 28.10 til Ramsgate.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Hamburg 27.10. udg.
s.s. *Erindring*, ank. Riga 25.10.
s.s. *Erna*, afg. Ponta Pitre 19.10.
s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Onega 6.9.
s.s. *Esther*, ank. Stralsund 21.10.
s.s. *Estland*, Rasmussen, afg. Wisbech 27.10.
s.s. *Estrid*, afg. La Trinite 12.10. til Rouen.
m.s. *Europa*, Dahl, ank. Vancouver 29.10. udg.

F

s.s. *Falken*, Jønsson, Kbhvn.-sydfynske Havne.
s.s. *Fano*, Korff, ank. Garston 25.10.
m.s. *Fano*, afg. Aalborg 19.10.
s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, ank. London 23.10.
s.s. *Fredensborg*, pass. Holtenu 21.10.
s.s. *Frederiksberg*, afg. Kbhvn. 26.10.
m.s. *Fredericia*, Bode, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kol-
ding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Petersen, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
s.s. *Freja*, ank. Hull 15.10.
s.s. *Frode*, afg. Newcastle 23.10.

G

s.s. *Garonne*, Kais, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Gautatyr*, Nielsen, afg. Kbhvn. 26.10. til Riga.

s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Newcastle 22.10.
s.s. *Gerda*, ank. Erith 22.10.
s.s. *Gerda Toft*, afg. Helsingør 29.10.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Boston 16.10.
s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Kbhvn. 25.10.
s.s. *Grete*, afg. Le Havre 14.10.
s.s. *Grønland*, Fischer, ank. Odense 26.10.
s.s. *Gudrun*, ank. Boston (Linc.) 13.10.
s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Jacksonville 17.10.
s.s. *Gunhild*, ank. Antwerpen 16.10. p. R. I. Irland.
s.s. *Gunver*, pass. Portland 19.10.
s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Liverpool 18.10.
s.s. *Gyda*, ank. Halifax 18.10.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Briton Ferry 25.10.
s.s. *Hafnia*, ank. Lindholm Pier 24.10.
s.s. *Halfdan*, Sørensen, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-
Østersøen.
s.s. *Halland*, Andersen, afg. Archangel 26.10.
s.s. *Hans Mærsk*, pass. Harstad 13.10.
s.s. *Harald*, ank. Manchester 21.10.
s.s. *Harriet*, ank. Thames 17.10.
s.s. *Hebe*, Petersen, i Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
s.s. *Helene*, afg. Rochester 22.10.
m.s. *Herdis*, afg. Port Said 7.10. til New York.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Archangel 18.10.
s.s. *Hilde*, ank. Antwerpen 16.10.
s.s. *Hindsholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
s.s. *Horsia*, Nielsen, ank. Danzig 25.10.
s.s. *Hroar*, Oest Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
s.s. *Hulda Mærsk*, pass. Kapervik 15.10.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Kbhvn. 19.10. høj.
m.s. *Indien*, Bronér, pass. Tanger 12.10.
s.s. *Inga*, Rasmussen, ank. Danzig 28.10.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. Harstad 18.10.
s.s. *Ingeborg S.*, pass. Hanstholm 23.10. vestg.
s.s. *Inger*, afg. Barcelona 22.10.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, afg. Alexandria 30.10.
m.s. *Irland*, Sørensen, ank. Quebec 22.10.
s.s. *Island*, Lydersen, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
s.s. *Ivar*, Clausen, ank. Middelfart 23.10.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Canada 16.10.
s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Gdynia 27.10. til Kbhvn.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Hamborg 4.10.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Osaka 26.10 til Dairen udg.
s.s. *Jenny*, afg. Newport 22.10.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Zaandam 17.10.
s.s. *Johanne*, pass. Hanstholm 23.10. vestg.
s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Hull 18.10.
s.s. *Jolantha*, ank. Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, afg. Rio de Janeiro 22.10.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Port Said 27.10. til Marseilles
høj.
s.s. *Jutta*, pass. Borgbjerg 23.10.
m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Helsingør 22.10.

K

s.s. *Kai*, Friis, pass. Lødingen 27.10. p. R. t. Antwerpen.
s.s. *Karen Toft*, pass. Kbhvn. 29.10.
s.s. *Karla*, afg. Tunis 22.10.
s.s. *Katholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
s.s. *Kentucky*, afg. New York 22.10.
s.s. *Kirsten*, ank. Rotterdam 15.10.
s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Dunkirk 18.10.
s.s. *Kjøbenhavn*, Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Danzig 23.10.
s.s. *Knud*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, afg. Hamburg 29.10. til Kbhvn.
høj.
s.s. *Laura*, pass. Portland 19.10.
s.s. *Laura Mærsk*, pass. Kapervik 15.10.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. New York 5.10.
s.s. *Lexa Mærsk*, ank. London 17.10.
s.s. *Lica Mærsk*, afg. Kbhvn. 24.10.
s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Kbhvn. 28.10.
s.s. *Lilian*, pass. Dungeness 20.10.
s.s. *Lilleborg*, ank. Kbhvn. 29.10.
s.s. *Limfjorden*, Bencke, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, ank. Leningrad 20.10.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Brunsbüttel 20.10.

M


s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, Kbhvn.-Frederikshavn-
Oslo Ruten.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



s.s. *Magnus*, Hjorth, Franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Maine*, afg. New Orleans 22.10.
 s.s. *Maja*, afg. Aarhus 22.10.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Manila 28.10. til Hongkong hjg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, afg. Leningrad 20.10. til Acton Grange.
 s.s. *Margit*, Jensen, pass. Brunshüttel 25.10. p. R. t. Antwerpen.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Khbvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, pass. Tronoy 25.10.
 s.s. *Marie*, afg. Bona 22.10.
 m.l. *Marie Mærsk*, ank. Antwerp 16.10.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Oran 16.10.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Khbvn. 27.10.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Singapore 29.10. til Malacca hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Møen*, Bager, Khbvn.-Stege-Khbvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Methil 26.10.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Leningrad 27.10.
 s.s. *Najaden*, ank. Haukipudas 19.10.
 s.s. *Nancy*, afg. Barcelona 19.10.
 s.s. *Nautic*, ank. Elben 22.10.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Methil 27.10.
 s.s. *Nelly*, pass. Brunshüttel 22.10.
 s.s. *Neptun*, afg. Palermo 19.10.
 s.s. *Nerma*, pass. Brunshüttel 22.10.
 s.s. *Nevada*, i Dok i Helsingør.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, ank. Philadelphia 17.10.
 s.s. *Nidaros*, Jacobsen, Khbvn.-Riga Ruten.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. San Pedro 2.10.
 s.s. *Niobe*, ank. Khbvn. 18.10.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. San Pedro 16.10.
 m.s. *Nordbo*, afg. London 13.10. til Hull.
 s.s. *Nordborg*, pass. Vlissingen 25.10.
 s.s. *Norden*, afg. Hampton Rd. 4.10. til Galveston.
 m.s. *Nordfarer*, ank. London 17.10.
 m.s. *Nordhavet*, afg. New York 1.10. til London.
 m.s. *Nordhval*, ank. New York 18.10.
 m.s. *Nordkap*, afg. Santos 11.10. til New York.
 s.s. *Nordlys*, ank. Quebec 13.10. p. R. t. Sorel.
 m.s. *Nordpol*, ank. Balbao 16.10. p. R. t. London.
 s.s. *Nordsøen*, ank. Pateniemi 19.10.

O

m.s. *Odense*, Christensen, Khbvn.-Damsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Poulsen, Stettin-Khbvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heide, vesteng. Havne-Danmark Østersøen.
 s.s. *Olga S.*, pass. Hammershus 20.10. østg.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Capetown 30.9.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. Livorno forv. 28.10.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Oslo 11.10.
 s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Leningrad 22.10.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, pass. Malta 23.10. til Rotterdam hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Khbvn. 27.10.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, ank. St. Antonio 16.10.
 m.s. *Peru*, Berg, ank. Sydney 18.10. udg.
 m.s. *Peter Mærsk*, pass. Port Said 13.10.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Khbvn. 29.10. til Bandholm.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, ank. Aarhus 28.10.

R

s.s. *Randi*, pass. Skagen 20.10.
 s.s. *Ragnhild*, afg. Riga 14.10. til Lowestoft.
 s.s. *Rhone*, Holst, Khbvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith

s.s. *Rita Mærsk*, ank. Ipswich 12.10.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Khbvn. 26.10.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
 s.s. *Riga*, ank. Memel 27.10.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Khbvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Antwerpen 15.10.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Dundee 28.10. til Derwenthaugh.
 s.s. *Scandia*, ank. Norrköping 27.10.
 s.s. *Scotia*, afg. Aarhus 27.10.
 s.s. *Sejro*, Huusum, ank. Aalborg 28.10.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Mayaguez 26.10. til Panama Canal udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, afg. Barcelona 28.10. til Marseilles hjg.
 s.s. *Signe*, ank. Genoa 16.10.
 s.s. *Sigrun*, Antwerp-danske Havne.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Barry 26.10.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Karrebæksminde 28.10.
 s.s. *Skjold*, Christensen, fr. Havne-Khbvn.-Østersøen.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Danzig 27.10.
 s.s. *Sleipner*, Clausen, Khbvn.-Leith-Færøerne.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Ghent 23.10.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Azorerne 22.10.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Grangemouth 18.10.
 s.s. *Stadion II*, ank. Sannesjord 21.10.
 s.s. *Stal*, Larsen, pass. 16° N-55° Ø 22.10. p. R. t. Port Sudan.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Hull 25.10.
 s.s. *Stella*, afg. New York 18.10.
 s.s. *Stjerneborg*, pass. Ponape 24.10.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Grangemouth 23.10.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Haifa 23.9.
 s.s. *Svanhild*, afg. New York 26.10.
 s.s. *Svanholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Svava*, afg. Odense 22.10.
 s.s. *Søborg*, pass. Khbvn. 26.10.
 s.s. *Sønderjylland*, Khbvn.-sønderjyske Havne.

T

m.s. *Tasmania*, Barfoed, pass. Dover 21.10.
 s.s. *Taarholm*, Ørbech, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. Rio de Janeiro 25.10.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Faxe Ladeplads 30.10.
 s.s. *Tekla*, afg. Zeebrugge 16.10. til Køge.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Holbæk 31.10.
 s.s. *Tennessee*, Arrel, ank. Preston 18.10.
 s.s. *Thyra*, Jans, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, pass. Skagen 23.10. sydg.
 s.s. *Tomsk*, Blom, afg. Khbvn. 26.10.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, pass. Sundstrædet 26.10. til Suez hjg.
 s.s. *Tovelil*, Bang, ank. Calais 28.10.
 s.s. *Tove*, ank. Svendborg 11.10.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Odense 30.10.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Khbvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thorning, i Fart paa Middelhavet.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Khbvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Ulla*, afg. Cardiff 14.10.
 s.s. *Urantenborg*, pass. Istanbul 25.10.

V

s.s. *Vendia*, ank. Nakskov 28.10.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Archangel 15.10.
 s.s. *Viborg*, afg. Beyrouth 27.10.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), ank. Danzig 28.10.
 s.s. *Vidar*, Eriksen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Antwerpen 16.10.
 s.s. *Virginia*, afg. Tyne 7.10.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Gdynia 20.10. til Bordeaux.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldborg, Khbvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa*, Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Hammeren 26.10.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarTelefon 2070 - 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet»

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
 Fabrikante af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
 2 Tørdokke og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.



Brug **Holzappel's**
International
 Skibsfarver
 til INDEN- OG UDENBORDS
 DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.TELEFON 1408
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAET 1848

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
 PAKHUSFORRETNING
 ODENSE

**AARHUS
STEVEDORE COMPAGNI**Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-ForeningenÆldste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTIWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.**STEVEDORE**Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
Mamdresch

Aalborg

GUSTAV METZLERSkibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning
STETTIN OG SWINEMUNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Staalskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Købvn. K.
Telefon: Central 13778.**CHR. SALVESEN & Co.**

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
 7, Chapel Street... Liverpool
 Somerton Buildings,
 John Bright Street Birmingham
 82/4, Swan Arcade,
 Broadway... Bradford
 "York House",
 5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
 King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 30. Oktober 1935.

Nr. 44.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2562. Finland. *Bottniske Bugt. Norrskär. Österkallan.* Sømærke forandret.

(U. f. s. Nr. 29/910. Helsingfors 1935.)

Den rød- og hvidstribede Spirtønde med Tværtræ paa $63^{\circ} 14' 41''$ N. $20^{\circ} 46' 05''$ E. er blevet forsynet med en Ballon.

2563. Finland. *Åbo Skærgaard. Utö.* Radiofyr oprettet. Taagesignal forandret.
Fyr forandret.

(N. f. S. Nr. 40/4154. Berlin 1935.)

1. Ved *Utö* Fyr paa $59^{\circ} 46' 59''$ N. $21^{\circ} 22' 09''$ E. er oprettet et Radiofyr, som følger:
Radiofrekvens: 291,5 kc/s (1029 m). Tonefrekvens: 475 c/s. Rækkevidde: 60 Sm.

Signalet er:

a. Bogstaverne UØ 2 Gange.....	14,18 s.,
b. Pause.....	1,39 s.,
c. 20 Streger, hver af 1 s. Varighed, adskilt ved mellemliggende Pauser paa 0,39 s.....	27,41 s.,
d. Pause.....	1,39 s.,
e. Bogstaverne UØ 1 Gang.....	6,39 s.,
f. Pause.....	9,24 s.

1 m.

Gentagelse af ovenstaaende Signal..... 1 m.

Hele Udsendelsens Varighed..... 2 m.,

Pause..... 4 m.

Periode..... 6 m.

Udsendelsestider: Under usigtbart Vejr og Taage: Hver 6 m., begyndende ved det 0 m. af hver Time.

I klart Vejr: 4 Gange hver Time, begyndende ved det 0 m., 24 m., 30 m. og 54 m.

Radiofyret er forsøgsvis sat i Virksomhed og hører som Nr. 1 til den paatænkte Gruppe *Utö—Hiumadal—Russarö.*

2. Lufttaagesignalet afgives med Nautofon, Tonefrekvens: 300 c/s. Signalet er 3 Toner hver 1 m., Tone 5 s., Pause 25 s., Tone 3 s., Pause 1,1 s., Tone 3 s., Pause 22,9 s.

Radiosignalet i Forbindelse med Lufttaagesignalet kan benyttes til Afstandsbestemmelse.

Lufttaagesignalet (5^s. Tone) begynder ved Afslutningen af (a).

Hver Streg udgør $\frac{1}{4}$ Sm. For at faa Afstanden fra Fyret, skal man dividere Antallet af Streger, som høres, indtil man hører Begyndelsen af Lufttaagesignalets 5^s. lange Tone, med 4.

A d v a r s e l: Lufttaagesignalets 3^s. lange Toner maa ikke benyttes til Afstandsbestemmelse.

Lufttaagesignalets Rækkevidde er afhængig af Vejrforholdene.

Naar Nautofonen er i Uorden gives indtil videre som Reserve-Taagesignal en Gruppe af 2 Knaldsignaler med et Mellemrum af 30^s. hver 10^m.

3. Radiotelefon. Radiostationen er aaben for Offentligheden paa følgende Tider: Fra Kl. 0745 til Kl. 0800, Kl. 1145—Kl. 1200, Kl. 1345—Kl. 1400 og Kl. 1845—Kl. 1900 (G. M. T.).

Radiofrekvens: 3333 kc/s (90 m).

Radiofyret og Lufttaagesignalet ophører ikke at udsende Signaler under foranvænte Tider.

4. Fyrkarakteren er forandret til hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s, Blink 0,3^s. Mørke 3,2^s, Blink 0,3^s, Mørke 8,2^s. — Iøvrigt uforandret.

(Kort Nr. 268.)

2564. (T). Finland. Finske Bugt. Jussarö; Fyr midlertidig slukket.

(U. f. s. Nr. 29/908. Helsingfors 1935.)

Jussarö Fyr paa c. 59° 47' N. 23° 33' E. er for Tiden slukket, men vil atter blive tændt, naar Vejrforholdene tillader det.

2565. (T). Finland. Finske Bugt. Kotka Havn. Norskivi Fyr ødelagt. Midlertidigt Fyr tændt.

(U. f. s. Nr. 29/901. Helsingfors 1935.)

Norskivi Fyr paa c. 60° 29' N. 26° 59' E. er ødelagt og midlertidig erstattet med et rødt, fast Fyr.

2566. Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Tallinn Ledefyr. Forfyr forandret.

(N. t. M. Nr. 10/50. Tallinn 1935.)

Tallinn forreste Ledefyr paa c. 59° 26',₂ N. 24° 48' E. er forandret fra at vise hvidt Et-Blink hver 1^s. til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2^s, Lys 1^s, Mørke 1^s. — Iøvrigt uforandret.

(Kort Nr. 276 og 268.)

2567. (T). Estland. Finske Bugt. Hiiumadal Fyrskib midlertidig ombyttet.

(N. t. M. Nr. 10/47. Tallinn 1935.)

Fyrskibet Hiiumadal paa c. 59° 05',₅ N. 22° 12',₂ E. er indtil omkring den 20. November d. A. ombyttet med Reservefyrskibet „Reserv“, der viser samme Fyrkarakter. Taagesignalet afgives med Sirene, Et-Stød hver 30^s, Stød 5^s, Pause 25^s.

2568. Estland. Dagö NW.-Kyst. Luidja Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 10/49. Tallinn 1935.)

Luidja Fyr paa c. 58° 56' N. 22° 23',₆ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s, Blink 0,3^s, Mørke 0,9^s, Blink 0,3^s, Mørke 4,5^s. — Iøvrigt uforandret.

(E. f. S. Nr. 39/2284 1935. Kort Nr. 268.)

2569. Estland. Moon Sund. Heltermaa Anduvning. Sømærke flyttet.‡

(N. t. M. Nr. 10/45. Tallinn 1935.)

Den røde Spirtønde med Ballon paa c. 58° 52',₉ N. 23° 09',₃ E. er flyttet til 58° 52' 45" N. 23° 09' 12" E.

(Kort Nr. 268.)

2570. Estland. Moon Sund. Dagö E.-Kyst. Heltermaa Ledefyr forandret.

(N. t. M. Nr. 10/43 og 10/44. Tallinn 1935.)

1. Heltermaa gamle Fyrbaaker er fjernet og erstattet med nye.
2. Heltermaa Forfyr er anbragt paa en Fyrpæl med hvid Trekant med Spidsen opad, 22 m 228° fra Heltermaa gamle Forfyr's Plads. Fyrkarakteren er hvidt Et-Blink hver 1^s, Blink 0,3^s, Mørke 0,7^s. Flammens Højde: 11 m. Synsvidde: 9 Sm.

3. *Heltermaa* Bagfyr er anbragt paa en firkantet Tremmeværksbaake med hvid Trekant med Spidsen nedad 310 m 255° fra *Heltermaa* Forfyr. Fyrkarakteren er hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s, Lys 2^s, Mørke 2^s. Flammens Højde: 17 m. Synsvidde: 9 Sm.

4. Ledefyrene er overet i Pejling 255°.

c. 58° 52' N. 23° 03' E.

(E. f. S. Nr. 39/2286 1935. Kort Nr. 268.)

2571. Polen. Danzig Bugt. Gdynia Red. Dybde paa Grund.

(A. a. N. Nr. XX/336. Warszawa 1935.)

Ved en fornylig foretagen Opmaaling er fundet en Dybde af 7,9 m paa 54° 33' 21" N. 18° 36' 21" E., hvor der i Kortet er angivet at være 8,5 m Vand.

(E. f. S. Nr. 32/1907 1935. Kort Nr. 269.)

2572. Tyskland. Rügenwaldermünde. Dybde aftaget.

(N. f. S. Nr. 43/4513. Berlin 1935.)

Dybden ud for Havneindløbet er for Tiden kun 4,0 m. Tilsandingen vil blive fjernet ved Hjælp af en Uddybningsmaskine, og Arbejdet hermed vil antagelig landrage c. 3 Uger.

c. 54° 26',5 N. 16° 22',5 E.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2573. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrøm. Sømærke genudlagt.

Den hvide Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Storstrøm*, paa c. 54° 57',7 N. 11° 54',2 E. er atter udlagt paa Plads.

(E. f. S. Nr. 42/2493 1935.)

2574. Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Forandring af Bogo Fyr og Flytning af Sømærket Storstrøm udsat.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 43/2505 1935 meddeles, at de deri nævnte Forandringer af Lysvinklerne i *Bogo* Fyr paa 54° 56' 10" N. 11° 59' 54" E. samt Flytningen af den hvide Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Storstrøm*, paa 54° 57' 42" N. 11° 54' 11" E. er udsat til Februar Maaned 1936.

Den eneste Forandring, der finder Sted omkring den 30. Oktober d. A., er at *Bogo* Fyr tændes som elektrisk Fyr.

(E. f. S. Nr. 43/2505 1935. Kort Nr. 301, 299, 291, 279 og 280. Danske Lods, Side 537 og 539. Fyr-Fort., Nr. 665. Søm.-Fort. Side 81, Nr. 31 A.)

2575. Danmark. Smaalandsfarvandet. Sakskøbing Fjord. Kragevig. Vrag fjernet.

Frammen, der laa sunket i *Kragevig* paa c. 54° 49',8 N. 11° 34',3 E., er fjernet, og Vragafmærkningen inddraget.

(E. f. S. Nr. 43/2557 1935.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2576. Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Æbeltoft. Fyr nedlagt.

De to hvide, faste Ledefyr c. 1/2 Sm S. for *Æbeltoft* paa c. 56° 11',1 N. 10° 40',3 E. er permanent nedlagt.

(Kort Nr. 252, 227 og 211. Danske Lods, Side 157. Havnelods, Side 43. Fyr-Fort. Nr. 140.)

2577. Danmark. Kattogat. Æbeltoft Vig. Gaasehage N. Øerne Udskibningsanlæg for Sten. Oplysning om Arbejderne paa Anlægget. Advarsel.

Under Henvisning til E. f. S. Nr. 29/1772 1935 meddeles, at Siloen nu er færdigstøbt, saaledes at Højden af Siloen er 11,6 m over daglig Vandstand, samt at alle Fundamenterne og Taarnene for Hængebanen er opstillet.

Der mangler endnu at opstille Jernkonstruktionerne oven paa Siloen, samt at lægge Tovene op. Anlægget ventes at kunne tages i Brug om c. 1 Maaned.

Yderste Pille: 56° 08' (42") N. 10° 40' (48") E.

(E. f. S. Nr. 29/1772 1935. Kort Nr. 252, 227, 278 og 211. Danske Lods, Side 157. Havnelods, Side 198.)

2578. (P). Danmark. Limfjorden. Holstebro-Struer Havn. Nyt Fyr tændes.

Den 1. December d. A. tændes paa E.-Enden af den nye Dækmole paa 56° 29' (48") N. 8° 36' (00") E. et Fyr, der skal vise grønt Hurtigblink. Flammens Højde: 5 m. Synsvidde: 4,6 Sm. En 3 m høj, graa, cylindrisk Fyrbygning. Fyret, der lyser hele Horisonten rundt, brænder hele Døgnet rundt.

Samtidig med Tændingen af det nye Fyr inddrages den klare Lanterne, som midlertidig er anbragt paa den E.-ligste af de nedrammede Pæle til den nye Dækmole.

(E. f. S. Nr. 34/2007 og 37/2143 1934. Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 454. Havnelods, Side 176.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2579. Danmark. Tyborøn Lys- og Fløjtetønde atter tændt.

Lys- og Fløjtetønde *Tyborøn* paa c. 56° 43' N. 8° 10' E. er atter tændt og i Orden. (E. f. S. Nr. 43/2558 1935.)

2580. Danmark. Graadyb. Sømærke genudlagt.

Den røde Spidstønde med 3 opadvendte Koste, *Graadyb*, paa 55° 25' (47") N. 8° 15' (00") E., i S.-Kant af *Skallingen* Fyrs hvide Lysvinkel, c. 0,5 Sm uden for Barren, er atter udlagt paa Plads.

(E. f. S. Nr. 43/2559 1935.)

2581. Danmark. Graadyb. Jørg Fyrbaake. Taagesignal atter i Orden.

Taagesignalet med Klokke paa *Jørg* Fyrbaake paa 55° 28' 53" N. 8° 22' 17" E. er atter i Virksomhed.

(E. f. S. Nr. 43/2560 1935.)

2582. Danmark. Jylland W.-Kyst. Rømø. Telefonkabel udlagt.

Et Telefonkabel er udlagt mellem *Rømø* og *Jyllands W.-Kyst* fra *Tvismark* paa 55° 09' (12") N. 8° 33' (40") E. til *Astrup* paa 55° 10' (20") N. 8° 41' (30") E. Kablets Retning er paa *Rømø* angivet ved en Pæl med firkantet, hvid Plade overet med en c. 1060 m bagved liggende spids Høj (16 m over daglig Vandstand).

(Kort Nr. 295, 245 og 255. Danske Lods, Side 93.)

2583. Tyskland. Lister Dyb. Sømærker flyttet.

(Meddelelse fra det danske Konsulat i Flensborg.)

1. Rød Spirtønde *B* er flyttet til 55° 03' (34") N. 8° 19' (28") E.
2. Rød Spirtønde *B 1* er flyttet til 55° 03' (42") N. 8° 19' (46") E.
3. Rød Spirtønde *C* er flyttet til 55° 03' (50") N. 8° 20' (52") E.

(Kort Nr. 295, 245 og 255. Danske Lods, Side 93.)

2584. Holland. Zeegat van Zieriksee. Steenbank. Sømærke atter normalt.

(B. a. Z. Nr. 247/2805. 's-Gravenhage 1935.)

Flaget, der midlertidig har været anbragt paa Lys- og Fløjtetønden *Noord Steenbank* paa c. 51° 41',2 N. 3° 26',5 E., er fjernet.

(E. f. S. Nr. 35/2086 1935.)

2585. **Holland. Zeegat van Zieriksee. Tønder inddraget.**
(B. a. Z. Nr. 247/2805. 's-Gravenhage 1935.)
De to Stumptønder, der midlertidig har været udlagt paa henholdsvis $51^{\circ} 39' 46''$ N. $3^{\circ} 23' 20''$ E. og $51^{\circ} 44' 18''$ N. $3^{\circ} 25' 00''$ E., er inddraget.
(E. f. S. Nr. 20/1213 1935.)
2586. **Belgien. Zeebrügge. Vragafmærkning forandret.**
(Avis provisoire aux navigateurs. Ostende 1935.)
Vragmærkefartøjet, der var udlagt som Afmærkning for Vraget af Fiskerfartøjet, som ligger sunket paa $51^{\circ} 20' 58''$ N. $3^{\circ} 12' 13''$ E., c. 160 m 35° fra *Zeebrügge* Fyr, er inddraget og erstattet med en grøn Lys- og Klokketønde, der viser grønt Lys med En-Formærkelser hver 10^s , Lys 7^s , Mørke 3^s . Lys- og Klokketønden er udlagt c. 50 m E. for Vraget.
(E. f. S. Nr. 43/2511 1935.)
2587. **England. Humber. North Killingholme. Taagesignal forandres.**
(N. t. M. Nr. 1819. London 1935.)
Taagesignalet med Klokke paa *North Killingholme Oil Jetty* paa c. $53^{\circ} 40' N.$ $0^{\circ} 14' W.$ vil den 1. November d. A. uden nærmere Meddelelse blive nedlagt og erstattet med et Taagesignal med Nautofon, To-Stød hver 30^s .
(Kort Nr. 264.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2588. (T). **Frankrig. Barnouic. Fyr midlertidig slukket.**
(A. a. N. Nr. 43/2453. Paris 1935.)
Barnouic Fyr paa c. $49^{\circ} 01',7$ N. $2^{\circ} 48',4$ W. er for Tiden slukket.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2589. (T). **Spanien W.-Kyst. Vigo Bugt. Cruz de Almona. Lys- og Klokketønde midlertidig inddraget.**
(N. t. M. Nr. 1832. London 1935.)
Lys- og Klokketønden, der afmærker *Cruz de Almona* paa c. $42^{\circ} 10' N.$ $8^{\circ} 54' W.$, er for Tiden inddraget.
2590. **Portugal. Rio Douro. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1825. London 1935.)
Fyret paa N.-Siden af Indløbet til *Rio Douro* er forandret fra at vise rødt Lys med En-Formærkelser til at vise hvidt Lys med En-Formærkelser hver 6^s . — Iøvrigt uforandret.
c. $41^{\circ} 09' N.$ $8^{\circ} 41' W.$
(E. f. S. Nr. 11/650 1935.)
2591. **Afrika W.-Kyst. Kasamanze Floden Anduvning. Vrag fjernet.**
(N. t. M. Nr. 1834. London 1935.)
Vraget, der laa sunket paa c. $12^{\circ} 40' N.$ $17^{\circ} 01' W.$, er fjernet.
(E. f. S. Nr. 39/2303 1935.)
2592. **Newfoundland. Bonne Bay. Gadds Point. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1823. London 1935.)
Gadds Point grønne, faste Fyr paa c. $49^{\circ} 31' N.$ $57^{\circ} 52' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 2^s . Iøvrigt uforandret.
2593. **Newfoundland. Bonne Bay. Tuckers Head. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 1823. London 1935.)
Tuckers Head hvide, faste Fyr paa c. $49^{\circ} 28' N.$ $57^{\circ} 46' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 4^s . Iøvrigt uforandret.

- 2594. Newfoundland. Black Rock. Lys- og Fløjtetønde udlagt.**
(N. t. M. Nr. 1851. London 1935.)
En Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Et-Blink hver 5^s, er udlagt paa c. 47° 36' N. 58° 39' W., c. 0,3 Sm SW. for *Black Rock* og 1,75 Sm 84° fra *Rose Blanche Point Fyr*.
- 2595. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Nantucket Sound Anduvning. Lys- og Fløjtetønde forandret.**
(N. t. M. Nr. 1827. London 1935.)
Lys- og Fløjtetønden „*G. R. S.*“ paa c. 41° 27' N. 69° 43' W. er ombyttet med en sort og hvid, lodret stribet Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 9^s.
- 2596. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Nantucket Sound. Pollock Rip Channel. Lys- og Fløjtetønde forandret.**
(N. t. M. Nr. 1826. London 1935.)
Lys- og Fløjtetønden paa c. 41° 35' N. 69° 54' W. er ombyttet med en sort og hvid, lodret stribet Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 9^s.
- 2597. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Nantucket Sound. Vineyard Sound og Anduvning.**
(N. t. M. Nr. 1826. London 1935.)
1. Lys- og Fløjtetønden paa c. 41° 24' N. 70° 51' W., c. 3,4 Sm 347° fra *Gay Head Fyr*, er ombyttet med en sort og hvid, lodret stribet Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink.
2. Lys- og Klokketønden paa c. 41° 29' N. 70° 34' W., c. 1,2 Sm 359° fra *East Chop Fyr*, er ombyttet med en sort og hvid, lodret stribet Lys- og Klokketønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink.
3. *Nantucket Sound* Lys- og Fløjtetønde paa c. 41° 28' N. 70° 24' W. er ombyttet med en sort og hvid, lodret stribet Lys- og Fløjtetønde, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink.
- 2598. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. Virginia. Cape Henry Fyr. Taagesignal forandres.**
(N. t. M. Nr. 41/3009. Washington 1935.)
Omkring den 23. December d. A. forandres Taagesignalet ved *Cape Henry Fyr* paa c. 36° 55½' N. 76° 00½' W. til Et-Stød hver 20^s, Stød 2^s, Pause 18^s.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

- 2599. (T). Cuba N.-Kyst. Punta Lucrecia Fyr midlertidig forandret.**
(N. f. S. Nr. 43/4567. Berlin 1935.)
Punta Lucrecia røde Blinkfyr paa c. 21° 05' N. 75° 37' W. er midlertidig forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 1^m, Blink 2^s, Mørke 58^s. Det midlertidige Fyr er anbragt paa Fyrtaarnets Balkon og har en Synsvide af 15 Sm.
- 2600. Brasilien. Ilha de Rocas. Nyt Fyrtaarn opført.**
(N. t. M. Nr. 41/3020. Washington 1935.)
Et hvidmalet, c. 16 m højt Fyrtaarn er opført paa *Ilha de Rocas* paa c. 3° 51' S. 33° 49' W. Flammens Højde er nu 19 m og Synsvidden 10 Sm. Fyrkarakteren er uforandret. Det gamle Fyrtaarn staar endnu.
- 2601. Brasilien. Bahia de Todos os Santos Anduvning. Grund.**
(N. t. M. Nr. 41/3021. Washington 1935.)
En Grund med 5,4 m Vand rapporteres at ligge paa c. 13° 06' S. 38° 33' W.

2602. **Brasilien. Rio de Janeiro Anduvning. Ilha Raza Fyr. Oplysning om Taagesignal.**
 (N. t. M. Nr. 41/3023. Washington 1935.)
 Taagesignalet ved *Ilha Raza* Fyr paa $23^{\circ} 03' (50'') S. 43^{\circ} 08' (35'') W.$ er Et-Stød hver 1^m, Stød 3^s, Pause 57^s.
 (E. f. S. Nr. 40/2364 1935.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2603. **Rusland. Sorte Hav. Tuapse. Lystønde inddraget.**
 (N. t. M. Nr. 1824. London 1935.)
 Lystønden med hvidt, fast Lys paa c. $44^{\circ} 06' N. 39^{\circ} 03' E.$, c. 0,32 Sm 220° fra *Tuapse* Forfyr, er permanent inddraget.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2604. **Forindien. Kutch Bugt. Mandvi Fyr forandret.**
 (B. a. Z. Nr. 237/2685. 's-Gravenhage 1935.)
Mandvi hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. $22^{\circ} 50' N. 69^{\circ} 21' E.$ viser nu Tre-Blink hver 15^s, Blink 0,5^s, Mørke 2^s, Blink 0,5^s, Mørke 2^s, Blink 0,5^s, Mørke 9,5^s.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2605. **Kina. Hai-nan Stræde. Inner Passage. Grunde.**
 (N. t. M. Nr. 171. Shanghai 1935.)
 1. En Grund med 6,40 m Vand rapporteres at ligge 1,08 Sm 125° fra *Hai-nan Head Reef* Baake.
 2. En Grund med 5,49 m Vand rapporteres at ligge 1,18 Sm 124° fra *Hai-nan Head Reef* Baake.
 c. $20^{\circ} 10' N. 110^{\circ} 42' E.$
2606. **Kina. Chu-kiang (Canton Floden). Chin-hsing-men (Kum Sing Mun) Havn. Grund.**
 (N. t. M. Nr. 170. Shanghai 1935.)
 En mindre Grund med 1,52 m Vand er fundet paa c. $22^{\circ} 23' N. 113^{\circ} 39' E.$, 3,0 Sm 195° fra *Ki-au* Fyr.
2607. **(P). Stillehavet. New Ireland. Cape St. George. Fyr tændes.**
 (N. t. M. Nr. 1791. London 1935.)
 Et Fyr, der skal vise hvidt Gruppe-Blink, vil blive tændt paa S.-Spidsen af *Cape St. George*.
 c. $4^{\circ} 51' S. 152^{\circ} 54' E.$
2608. **Stillehavet. Fiji eller Viti Gruppen. Horse Shoe Reef. Oplysning om Beliggenhed.**
 (N. t. M. Nr. 1803. London 1935.)
Horse Shoe Reef rapporteres at ligge c. 1/2 Sm NW. for den i Kortet angivne Plads.
 c. $17^{\circ} 39' S. 179^{\circ} 17' E.$

XI. Bekendtgørelser m. m.

2609. Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Bekendtgørelse angaaende Sejlads gennem Kronprins Frederiks Bro.

Ministeriet for Søfart og Fiskeri har under den 18. Oktober d. A. udstedt nedenstaaende Bekendtgørelse angaaende Sejlads gennem *Kronprins Frederiks Bro* (c. 55° 50 $\frac{1}{2}$ ' N. 12° 02 $\frac{1}{2}$ ' E.).

§ 1.

Broen, der er beliggende over *Roskilde Fjord*, c. 1200 m Nord for *Frederikssund* Havn, er en fast Bro, hvilende paa 3 Piller med et bevægeligt Parti, dannet af en dobbeltfløjet Klapbro mellem de to østligste Strømpiller.

Gennemsejlingens fri Bredde er 30 m, den fri Højde fra daglig Vande til Underkanten af Klapbroens Dragere er 3,5 m. Den fri Højde i de øvrige Fag er fra 3,5 m nærmest ved Gennemsejlingspillerne, aftagende ind imod Land paa begge Sider.

Om Natten holdes Broen belyst.

§ 2.

Skibe og Fartøjer (jfr. dog § 3) kan til enhver Tid fra Kl. 5 Fmd. (i Tiden fra 1. Oktober til 1. April dog fra $\frac{1}{2}$ Time før Solopgang) indtil $\frac{1}{2}$ Time efter Solnedgang forlange fri Gennemfart gennem Broen, saafremt Gennemfarten efter Brovagtens Skøn kan ske uden Fare for Broanlæggets Sikkerhed. I Tvivlstilfælde bør Brovagten forud forhandle med *Frederikssunds* Lodseri. For saa vidt Gennemfart skønnes kun at burde finde Sted under Iagttagelse af særlige Forholdsregler, er vedkommende Skib eller Fartøj pligtig at rette sig efter de af Brovagten givne Ordre. Undtagelsesvis vil Broen kunne forventes aabnet om Natten, naar der herom indenfor den normale Tjenestetid træffes Aftale med Brovagten og mod Erlæggelse af en Betaling, hvis Størrelse fastsættes af *Frederiksborg* Amtsraad med Søfartsministeriets Approbation.

§ 3.

Fartøjer, der kan lægge Masten (og) eller Skorstenen, eller hvis Mast eller Skorsten er af en saadan Højde, at de kan passere under Broen (jfr. det i § 1 nævnte angaaende den fri Højde under Brodragerne), kan ikke fordre denne aabnet.

Alle andre Skibe og Fartøjer, der ønsker at passere Broen, skal tilkendegive dette ved i en Afstand fra Broen af mindst $\frac{1}{2}$ Sm at afgive følgende Signal:

Om Dagen:

Det internationale Flag N (eller i Mangel heraf Nationsflaget) hejst paa halv Fortop og en lang og en kort Tone (— —) med Dampfløjte eller Taagehorn.

Om Natten:

Et hvidt Lys for Boven og en lang og en kort Tone med Dampfløjte eller Taagehorn.

§ 4.

Naar et Skib eller Fartøj viser eller har givet det i § 3 omhandlede Signal for at tilkendegive, at Broen ønskes aabnet, vil der fra den paa Broen anbragte Signalmast blive afgivet følgende Svarsignal:

Saavel om Dagen som om Natten:

a. 1 rødt Lys, der betyder, at Gennemsejling er forbudt, eller at der skal ankres.

Dette Signal afgives, naar Broen paa Grund af den Trafik, den tjener, Vejrforholdene, Reparationer eller lign., ikke kan passeres.

b. 2 røde Lys, der betyder, at Skibe kommende fra Nord kan passere Broen.

c. 3 røde Lys, der betyder, at Skibe kommende fra Syd kan passere Broen.

d. Tændes der foruden det under b. eller c. omhandlede Signal et violet Lys, betyder det, at der skal varpes gennem Broen.

Broaabningen vil være afmærket med en rød Lanterne paa Bagbords Side og en grøn Lanterne paa Styrbords Side.

Saavel om Dagen som om Natten vil et kraftigt Lydsignal (————) tilkendegive, at Broen trods det afgivne Signal for Gennemsejling ikke kan aabnes; saavidt Forholdene tillader det, vil desuden Signalet for Gennemsejling blive fjernet.

Indtil Passagesignalet modtages, skal Skibet holde sig i en Afstand af mindst 100 m fra Broen.

§ 5.

Broaabningen maa kun passeres af eet Skib ad Gangen. Saafremt der er Udsigt til, at flere Skibe samtidig vil komme til at passere Broen fra samme Side, skal Skib eller Fartøj under Sejl have Fortrinsret fremfor Damp- eller Motorskib.

Ethvert Skib, der skal passere Broen, skal have et Anker for Klysset klar til at falde. Med Hensyn til Ankre, Rigning, Udenbordsfartøjer, Davider m. v. skal der være truffet alle fornødne Foranstaltninger til Undgaaelse af Kollision med Broen.

§ 6.

Indenfor en Afstand af 100 m paa hver Side af Broen maa Damp- og Motorskibe kun gaa med den for Bevarelse af Skibets Manøvreevne fornødne Fart; Sejlskibe skal afpasse Sejlføringen saaledes, at Passagen sker med moderat Fart.

§ 7.

Fortøjning ved Broen er forbudt. Ligeledes er det forbudt fra Baade og Fartøjer at bestige Broen.

Fartøjer, der passerer under eller langs med Broen, maa ikke derved benytte Baadshager imod denne.

§ 8.

Indenfor en Afstand af 200 m fra Broen maa der kun ankres, naar det er bydende nødvendigt, f. Eks. for at afværge Paasejling af Broen; ved Opankring uden for dette Omraade maa det paases, at Skibet ikke kommer til at ligge i Sejlløbet eller saa nær dette, at det under Svajning kan befrygtes, at det vil kunne blive til Hinder for Passagen gennem Broen.

Kommer et Skib i Drift, saa at der er Fare for, at det tårner mod Broen, bør Skibet saavidt muligt ofterkomme de Anvisninger, der maatte blive givet af Brovagten for at afværge Broens Beskadigelse.

§ 9.

Iøvrigt skal Skibe og Fartøjer, der befinder sig indenfor en Afstand af 200 m fra Broen, holde sig de af Brovagten givne Ordre efterrettelige.

Tror nogen sig forurettet af Brovagten, kan han forelægge Frederiksborg Amtsraad, eventuelt Ministeriet for Søfart og Fiskeri, Sagen, men et af Brovagten givet Paabud skal i alle Tilfælde efterkommes.

Brovagten skal under Tjenesten bære Uniform (eller Uniformskasket), der gør hans Stilling kendelig.

§ 10.

Overtrædelse af denne Bekendtgørelse straffes i Henhold til § 7 i Lov om Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse af 29. Marts 1920 med senere Ændringer, jfr. § 6 i Lov om Ikrafttræden af Borgerlig Straffelov m. v. af 15. April 1930, med Bøder fra 5 Kr., for saa vidt Forholdet ikke efter den almindelige Lovgivning medfører større Straf. Den paagældende er derhos i Henhold til Loven om Skibsfartens Betyggelse erstatningspligtig overfor dem, som ved Overtrædelsen maatte blive skadelidende.

§ 11.

Denne Bekendtgørelse træder i Kraft den 1. November 1935.

(Danske Lods, Side 204. Havnelods, Side 58.)

2610. Danmark. Sjællands N.-Kyst. Bekendtgørelse angaaende Anbringelse af Lanterne paa Bundgarn.

Fiskeridirektoratet har under den 21. September d. A. udstedt følgende Bekendtgørelse angaaende Anbringelse af Lanterne paa Bundgarn ved *Sjællands N.-Kyst*.

I Medfør af § 6, sidste Stk. i Lov om Saltvandsfiskeri af 31. Marts 1931 fastsættes herved følgende Bestemmelse:

Paa den yderste Pæl i Bundgarnsrækker, der udsættes eller er udsat paa *Sjællands N.-Kyst* paa Strækningen fra *Nakkehoved* til *Sjællands Rev*, skal være anbragt en violet Lanterne, der skal holdes brændende hver Nat, saalænge Pælene er udsat.

Overtrædelse af denne Bekendtgørelse medfører Strafansvar efter § 51 i Lov om Saltvandsfiskeri af 31. Marts 1931.

(Danske Lods, Side 84.)

2611. Estland. Oplysning om Isbrydernes Radiobølgelængde og Tjenestetider.
(N. f. S. Nr. 42/4493. Berlin 1935.)
Isbryderne *Suur Tõll* og *Tasuja* anvender nu Bølgelængden 1650 kc/s (182 m) A 3.
Om Bord i Isbryderen *Tasuja* holdes Vagt ved Radiostationen uafbrudt fra Kl. 0400 til Kl. 2000.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2612. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde. Vrag afmærket.
En Pram er sunket i Kanalen gennem *Karrebæksminde* Havn. En Vragvager med 1 grønt Flag er udlagt tæt S. for Vraget. — Sejladsen foregaar S. om Vragvageren.
Karrebæksminde Havn: c. 55° 10',₆ N. 11° 38',₇ E.
2613. (P). Danmark. Lille-Bælt. Tvinsbjerg Ledefyr. Forfyr forandres.
I Løbet af November d. A. vil *Tvinsbjerg* Forfyr paa 55° 18' 39" N. 9° 53' 47" E. blive forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 3^s, Lys c. 1½^s, Mørke c. 1½^s.
(Kort Nr. 318, 241, 278 og 280. Danske Lods, Side 357. Fyr-Fort. Nr. 398 b.)
2614. (T). Danmark. Lille-Bælt. Sandvig. Halk Skydeterræn. Skydeøvelser. Advarsel.
Paa Skydeterrænet ved *Halk* afholdes Skarpskydning med Geværer og Rekylgeværer den 15., 26., 29. November og den 3. December d. A.
Angaaende Skydeterrænets Grænser samt Signaler under Skydningen henvises til E. f. S. Nr. 35/2078 1935.
Signalmasten i den NE.-lige Del af Skydeterrænet: c. 55° 10',₆ N. 9° 38',₈ E.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2615. (T). Danmark. Kattegat. Tunø Havn Anduvning. Tilsanding.
En Sandbanke med kun 1,5 m Vand har dannet sig uden for *Tunø* Havn. Skibe, som vil anløbe Havnen, maa saa langt E. over for at komme inden om Banken, at de styrer SW. t. S. ind i Havnen. I dette Løb er der ved daglig Vandstand endnu 2,7 m.
Tunø Havn: c. 55° 56',₉ N. 10° 27',₅ E.
(Havnelods, Side 189.)
2616. (T). Danmark. Hirsholm. Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.
Hirsholm Radiofyr paa 57° 29' 09" N. 10° 37' 43" E. vil være ude af Virksomhed fra [den 30. Oktober d. A. Kl. 1200 og de nærmest paafølgende Dage paa Grund af Ombygning.
-

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

DRUËTA

Druedrikken
med
Mælkesyre

CARLSBERG

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K



REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR

STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

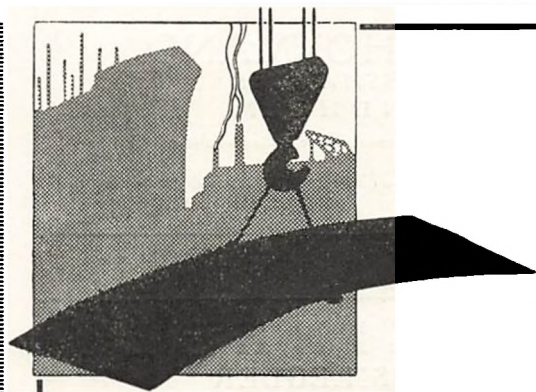
Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.



Nybygninger Reparationer

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstif. 9.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

CHR. JENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon: 2256
Statstelefon 40

Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

FAABORG

P. A. NIELSEN
EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

KALUNDBORG

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«

JØRGEN SCHULTZ
Statsautoriseret Skibsmægler
KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.

TLGR. ADR.
SCHULTZ

KOLDING

JOHS. UTZON
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon 2075 & 2200
Statstelefon 2

Telegram-Adresse:
»UTZON«

A. GJØRDING
KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN
BEFRAGTING -:- KLARERING -:- SPEDITION -:- ASSURANCE
AGENT FOR DER KJØBENHAVNSKE SØ-ASSURANCEFORENING
TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1810 OG 1811

ASSENS

ALFRED LARSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENS

TELGR.-ADR. „SHIPPING“ — STATS-TELF. 10. — TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

KORSØR

P. JØRGENSEN & CO.
SKIBSMÆGLERFORRETNING
Grundlagt 1867
Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler
KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

BANDHOLM

ALFR. HOVMAND
SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

KØBENHAVN

ALFRED CHRISTENSEN
Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221
Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul

Regelmæssig Linie, Goole-København

ESBJERG

C. BREINHOLT
SKIBSMÆGLER
INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
Statsautoriseret Skibsmægler
ESBJERG

British Vice-Consul — Lloyds Agent
Telefon 56 & 57 — Statstelf. 8. Telegramadr.: Breinholt.

MARIAGER

P. RUDBECK-LARSEN & MARIAGER
INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN
Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

NAKSKOV

J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING
(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).
ESBJERG

Telgr.-Adr.
»Lauritzens«

Telefon: 3
» 822

Casper Andréa's Eftflg.
ved
Halfdan Rasmussen
edsv. Skibsmægler
NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“
Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

DANSK SØFARTS TIDENDE

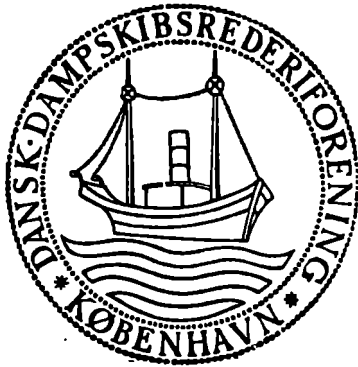
ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 45

TORS DAG 7. NOVEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugsererselskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DET NYE MINISTERIUM

Ministeriet Stauning har faaet seks nye Medlemmer i Stedet for de afgaaede fem. Blandt disse er ogsaa Ministeren for Handel, Industri og Søfart Hr. Johannes Kjærhøl.

Minister Kjærhøl er blevet budt velkommen til sit nye Embede fra mange forskellige Sider. Man gaar ham næppe for nær ved at sige, at han først og fremmest er Industriens Minister. Det vil selvsagt være hans Opgave at videreføre den hidtidige Valutapolitik, Beskæftigelsespolitik, — den Erhvervs politik, der først og fremmest har til Opgave at skaffe Danmark forøget Industri og forøget Beskæftigelse indenfor denne Industri. Som Søfartsminister vil en af de første Opgaver, der skal tages Stilling til for Hr. Kjærhøl, være Ordningen af D.F.D.S.'s Amerika-Rute. Det maa oprigtig haabes, at der her træffes den Ordning, som man efter den nu afgaaede Handelsminister, Hr. Hauges sidste Udtalelse kunde skønne var nær forestaaende.

Det skal ikke nægtes, at for dansk Skibsfart har det været en Skuffelse, at der ikke blev oprettet et særligt Søfartsministerium, eller i det mindste et særligt Søfarts-Departement. Det er i disse Dage ved at være et Aar siden, at Dansk Dampskibsrederiforening tilskrev Søfartsministeren følgende:

»Dansk Dampskibsrederiforening tillader sig herved høfligst at henstille til Hr. Ministerens velvillige Overvejelse, om der ikke nu maatte være Anledning til at søge hidført en Ændring i de bestaaende Administrationsforhold indenfor Ministeriet for Søfart og Fiskeri. Saa længe Søfartsministeriet har eksisteret har det haft fælles Departementschef med Ministeriet for Handel og Industri. Allerede i en længere Aarrække har dette Forhold ikke været helt tilfredsstillende, til Trods for, at der altid fra Departementschefens Side har været vist Søfarterhvervet den varmeste Interesse og Forstaaelse, og som Forholdene efterhaanden har udviklet sig, er det blevet mere og mere paatrængende, at en Ændring foretages.

Søfartens Forhold er nu i langt højere Grad end tidligere underkastet Administrationens Tilsyn, og Erhvervets Udøvelse er desuden paa mange Omraader belignet af Bestemmelser, der træffes af andre Ministerier, eller som udstedes paa Grundlag af internationale Aftaler og Konventioner. Som Følge heraf er Ministeriets Arbejdsomraade og dets Betydning for Søfarterhvervet blevet meget forøget, og det er samtidig blevet af den største Interesse for Erhvervet, at den øverste embedsmæssige Ledelse af Ministeriet har et saa intimt Kendskab til dets Forhold som muligt, samt at der tilsikres Embedsmændene indenfor Ministeriet saadanne Avancementsvilkaar, at Forholdene i dette Ministerium i saa Henseende ikke bliver ringere end i andre Grene af Centraladministrationen; thi ellers kan det befrygtes, at Embedsmændene efter i en Aarrække at have arbejdet i Søfartsministeriet og tilegnet sig et indgaaende Kendskab til Søfartens Forhold søger bort derfra.

I det store og hele har Ledelsen af Søfartens Forhold hidtil være varetaget af en Kontorchef, idet det ikke har været praktisk muligt for den fælles Departementschef at overkomme baade det Arbejde, der vedrører Handel og Industri, og Søfartens Anliggender. Efter Dansk Dampskibsrederiforenings Formening er dette Administrationsforhold urimeligt, naar man tager i Betragtning den Betydning, Søfartnæringen har indenfor vort Erhvervsliv.

Ved Forhandlinger med andre Ministerier eller i Udlandet angaaende Bestemmelser eller Konventioner vedrørende vitale Spørgsmaal for Søfarten, kan det virke svækkende, at den Mand, der varetager Søfartens Interesser, ikke embedsmæssigt indtager en Position, som

svarer til Erhvervets Betydning og til den Position, som indtages af de Personer, med hvilke Forhandlingerne føres.

Dansk Dampskibsrederiforening er derfor af den Mening, at Søfartens Anliggender i og for sig er betydelige nok til alene at kunne gøre Krav paa et selvstændigt Departement og skal indtrængende henstille, at et saadant oprettes; men saafremt man af økonomiske eller andre Grunde skulde anse det for formaalstjenligt, vilde Foreningen dog ikke have noget at erindre mod, at der oprettedes et fælles Departement for Søfart og Fiskeri, idet Søfartens og Fiskeriets Interesser paa mange Omraader er sideløbende.

Statsminister Stauning har nu meddelt, at der trods meget stærke Ønsker, der havde været fremme fra Søfartens Side om et særligt Søfartsministerium, ikke er blevet oprettet et saadant, da det ikke i Øjeblikket kunde lade sig gøre, men man vilde nu nærmere overveje, om det er muligt at finde en Ordning, saa Søfarten kan faa sit eget Ministerium.

Det har været en Hindring, at Fiskeriet har ønsket at blive henlagt under Landbrugsministeriet, hvad der nu er sket.

Fra Statsministerens Side er det blevet udtalt, at det eventuelle Søfartsministerium skulde have et rimeligt Forretningsomraade. Man kan fra Skibsfartens Side kun pege paa de meget betydningsfulde, meget forskelligartede og meget krævende Opgaver, der ligger for og til Stadighed vil ligge indenfor Søfarten, Opgaver, der ikke mindst i en urolig Tid som den nuværende har alle mulige Chancer for at forøges ganske overordentligt. Der vil derfor efter Skibsfartens Mening være et mere end tilstrækkeligt stort Forretningsomraade for et saadant Ministerium, men kan de Ønsker, man fra Dansk Dampskibsrederiforening i sin Tid fremsatte og som siden er blevet uddybet, ikke imødekommes fuldt ud, er det almindelige Haab indenfor den danske Skibsfartsnæring, at Søfarten i det mindste maa faa sit eget Departement, hvad der muligvis saa vil medføre senere Oprettelse af et særligt Søfartsministerium.

SKIBSFARTEN PAA DE SOVJETRUS- SISKE HAVNE

Nedgangen i Volumen af Sovjetunionens Udenrigshandel har ganske naturligt ogsaa udøvet en Indflydelse paa Trafikken paa de sovjetrussiske Havne.

Godstrafikken med Udlandet over samtlige sovjetrussiske Havne er saaledes faldet fra 7,225,000 Tons i 1. Halvaar 1934 til 6,290,000 Tons i 1. Halvaar 1935. Denne Tilbagegang er dog ikke ensartet fordelt paa alle Havne. Arkangelsks Trafik steg saaledes i det paagældende Tidsrum fra 420,000 Tons til 487,000 Tons; de tre Sortehavshavne Odessa, Nikolajev og Kherson har saa nogenlunde holdt sig paa samme Niveau, idet den samlede Trafik paa disse tre Havne i 1. Halvaar 1934 beløb sig til 845,884 Tons, medens den i samme Tidsrum i Aar var 833,451 Tons. For Murmansk Vedkommende har der været en Nedgang fra 390,000 Tons til 343,000 Tons; Vladivostocks Trafik faldt fra 106,000 Tons til 51,000 Tons. For *Leningrads* Vedkommende var der en Nedgang i Udførslen fra 1,237,000 Tons i 1. Halvaar 1934 til 1,069,546 Tons i 1ste Halvaar 1935 og en Stigning i Indførslen fra 114,000 Tons til 159,000 Tons. Udførslen over Novorossisk er faldet meget stærkt fra 681,000 Tons til 535,000 Tons, medens Udførslen fra Oliehavnen Batum er faldet fra 1,589,000 Tons til 1,355,000 Tons.

SKIBSFARTEN OG TRAFIKEN GENNEM SUEZ

Enorme Indtægter har Suez Kanalen haft dette Aar som Følge af de italienske Troppetransporter. Denne usædvanlige Trafik har imidlertid ogsaa haft

andre Følger, udover naturligvis den almindelige Uro ud over Europa. Den har fjernet Handelsskibene, den almindelige normale Trafik fra Suez. Ikke fordi den oversoiske Handel er gaaet ned — tværtimod, alt tyder paa en, om end langsom Bedring, men der er saa megen Uro over hele Situationen, og denne Uro ligesom krystalliserer sig i Suez. I de første 9 Maaneder i Aar var Antallet af Skibe, der anvendte Kanalen, ialt 4347, en Forøgelse paa 151 sammenlignet med sidste Aar, mens Transporten paa 651.0 Million Francs viste en Forøgelse paa 14.5 Million Francs, hvad der svarer til i Øjeblikket henved 200,000 £. Forøgelsen i saavel Skibe som Transportvarer kan udelukkende skrives paa Italiens Regning, og det er ikke Varer i almindelig Forstand, der har vist noget Opsving — tværtimod.

Hvis man f. Eks. tager Tallene alene for August, saa forøgedes det Antal Skibe, der benyttede Kanalen, med 25,000 Netto Tons sammenlignet med August 1934, det giver 1 pCt. Den samlede Tonnage indbefattede 185,000 Tons Krigsskibe og militære Transporter. Paa den anden Side sank Ladningen med 237,000 Tons eller 9.9 pCt. Det viser, at allerede for to Maaneder siden var denne Tendens fremherskende.

DANMARKS SKIBSBYGNINGER

Direktør H. P. Christensen, Helsingørs Jernskibs- og Maskinbyggeri holdt forleden Radioforedrag om den danske Skibsbygningsindustri.

Direktør Christensen fortalte først om Bygningen af Skibe og nævnte derpaa den fremragende Position, Danmark indtager i Verdensskibsbygningen. Med Hensyn til produceret Tonnage har vi herhjemme i de seneste Aar stadig været blandt de førende Lande.

Saavel i 1928 som i 1931 stod vi som den fjerdestørste Skibsbygningsnation i Verden, og samme Plads indtog vi sidste Aar med 62,000 Brutto Tons. England var, som altid — bortset fra et enkelt Krigskaar — langt i Spidsen, og de Lande, som kom Danmark nærmest, Japan og Tyskland, laa dette Aar kun lidt over, medens Sverige og Holland laa lidt under Danmarks Produktion.

Naar Danmark har kunnet oparbejde en saa betydelig Skibsbygningsindustri, skyldes dette vore Værfters høje Teknik, gode Arbejdsudførelse, alsidige Byggeprogram og Konkurrenceevne.

For den danske Skibsbygningsindustri er Udligningen af Beskæftigelsen et overordentlig vanskeligt Problem, særlig under Hensyn til de stærkt skiftende Skibsbygningskonjunkturer.

Verdensskibsbygningen og dermed den danske Skibsbygning varierer nemlig overordentlig stærkt. Medens der gennemgaaende i de sidste Aar før Krigen aarlig blev bygget henimod 3 Mill. Brutto Tons i hele Verden, byggedes der i 1919 over 7 Mill. Tons som Følge af det store Tonnagebehov og de mange Torpederinger og Minesprængninger af Handelsskibe. I 1933 var hele Verdensproduktionen kun $\frac{1}{2}$ Mill. Tons, og den er endnu langt fra naaet op til Produktionen før Krigen, idet Produktionen sidste Aar var 1 Mill. Tons og i Aar vil blive af lignende Størrelse. For Danmarks Vedkommende var Produktionen i det største Aar før Krigen 41,000 Tons, og den steg i 1928 til 140,000 Tons, hvilket var Rekordåret for dansk Skibsbygning. Denne Produktion holdt sig praktisk talt de efterfølgende tre Aar for derefter i 1932 at falde til 23,000 Tons. Førrige Aar var Produktionen igen stigende og androg 62,000 Tons. Denne Stigning er yderligere fortsat, saaledes at Tallet i Aar vil komme op omkring 120,000 Tons eller i Nærheden af den tidligere store Beskæftigelse ved de danske Skibsværfter.

Direktør Christensen fremhævede, at Skibsbygnings-

industrien i særlig Grad er en Nøgle-Industri, idet den skaffer Beskæftigelse paa en Række højt forskellige Omraader.

En Skibsbygningsordre drejer sig saa godt som altid om Millionbeløb, og Størstedelen af dette Beløb bliver her i Landet i Form af Arbejds løn, idet kun en Fjerdedel til en Trediedel af Værdien af en Skibsbygningsordre gaar til Udlandet til Indkøb af Materialer. Ca. en Trediedel er Arbejds løn paa selve Skibsværftet.

FORHANDLINGERNE I ENGLAND

Bacon Forhandlingerne og de særlige Handelsproblemer, der skal drøftes med England, vil efter hvad der nu meddeles, tage deres Begyndelse omkring den 9. November. Der skal forhandles baade med

Englænderne og med vore Konkurrenter fra New Zealand og Australien. Det er et overordentlig glædeligt Faktum at konstatere, at engelske Blade har faaet Øjnene op for hvordan Situationen egentlig er nu, og at vi fra dansk Side ikke blot har bestræbt os for at købe mere engelsk — men at vi har gennemført det i en enestaaende Grad i Betragtning af den almindelige Situation. Bladet »The Financial News« skriver bl. a. i en Leder i Anledning af Valget »Progress in Denmark« følgende:

»For Danmarks og ikke mindre for Englands Skyld maa det haabes, at de Forhandlinger, som nu snart paabegyndes, vil medføre yderligere Stigning i Handelsomsætningen mellem de to Lande. Den forøgede politiske Stabilitet i Danmark vil visselig forøge dets Værdi som Marked.«

«DANSK SØFARTS TIDENDE»S FRAGTBERETNING

Situationen paa Fragtmarkedet er stadig noget uklar, selv om det, set fra et Reder-Standpunkt, desværre maa indrømmes, at Tendensen er svagere især paa de store hjemgaaende Markeder. Aarsagen til denne Afsvækkelse maa i første Række søges i den mindre Købelyst i Europa for Korn og det deraf følgende Fald i Priserne, som en Overgang har været særdeles højt oppe, men søger man dybere, vil man utvivlsomt finde, at det er Usikkerheden m. H. t. den storpolitiske Udvikling omkring den italiensk-abessinske Krig og de store og uoverskuelige Konfliktmuligheder, denne Situation rummer, der har lagt en Dæmper paa Befragternes Aktivitet.

Hvad nu end Grunden maa være til Markedets Afsvækkelse, saa maa det dog siges, at Rederne stritter energisk imod, og selv om det i Øjeblikket næppe er muligt at opnaa over Minimalraterne i de store Trades, hvor saadanne er indført, maa man ikke glemme, at disse for ganske nyligt er sat betydeligt i Vejret, og med den faktiske forhaandenværende Fordeling af Tonnagen, skulde Rederne have ganske gode Kort paa Haanden, naar en fornyet Efterspørgsel sætter ind.

Om de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende Oversigt:—

Montreal/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. Behovet for Korn-tonnage fra St. Lawrence er støt paa Basis af 2/- pr. Qr. til p.p. U.K., men af og til lykkes det dog en enkelt Damper at opnaa et Tillæg af 1½ pr. Qr. Den disponible Tonnage er ikke særlig stor, og da der foruden Korn tilbydes en Række andre Ladninger, bl. a. Papir til U.K. til omkring 10/- f.i.o., rummer Stillingen Muligheder for en Forhøjelse af Raterne.

Æbler Halifax/U.K. noterer omkring 54 Cts. pr. barrel, til Hamborg/Bremen er Raten omkring 60 Cts. Træ fra Canada er noget bedre, men Raten ligger dog næppe væsentligt over 50/-.

Canada er ogsaa begyndt at optræde paa Markedet som Soyabønne Exportør og noterer en Række Ordre fra Montreal til forskellige europæiske Destinationer, bl. a. 2¼ pr. Qr. à 480 lbs. til Hamborg.

Fra Northern Range er der ogsaa lidt mere Liv. Scrapjærns Raten Northern Range/U.K. ligger omkring 14/-, fri Losning. Gdynia betaler 6d. mere for stor Tonnage, og paa gross terms Northern Range/Bilbao er Raten omkring \$4.25, hvorimod Vestkyst Italien maa betale \$5.25. Scrap til Japan har beløst 12/9d. f.i.o., men for New York/Jacksonville Range til 2 Havne Japan noteres nu 13/6d. f.i.o.

Fra Golfen er der stadig Efterspørgsel efter Tonnage for Bomuld, saavel til Europa som til Japan. Raten er uforandret. New Orleans søger ogsaa Ton-

nage for Soyabønner til Liverpool eller Hull, December. Oliekager fra Golfen til Danmark noterer omkring \$5:— for 4000 Tonner, December.

River Plate. Dette Marked har været meget stille i den forløbne Uge, og Efterspørgslen er især ringe for tidlig Tonnage. Senere Positioner kan stadig placeres til Schedule Raten for stor Tonnages vedkommende, hvorimod mindre Baade er 3d. mere værd. Af Afslutninger er der kun Grund til at nævne, at 7,000 Tonner har faaet 20/- fra Up River til Bergen/Stockholm range incl. Danmark, hvilket kan gentages. Denne Rate er 3d. over Minimalraten.

Til ikke europæiske Destinationer er Efterspørgslen ogsaa mindre, og drejer sig udelukkende om Linsæd til Nordstaterne. Raten ligger omkring 18/6d. à 19/- pr. Ton.

Vestkysten af Sydamerika. Det er lykkedes Befragterne at faa Tonnage for December til 21/-, hvilket er en Reduktion paa 2/- i Forhold til sidste Uge.

Nordpacific. Ogsaa dette Marked var afsvækket. Hvede fra Vancouver til London/Hull eller Avonmouth sluttedes til 21/-, hvilket er 2/6d. lavere end sidste Uge, og erfarne London Mæglere mener ikke, at disse Rater vil stige foreløbig. Ogsaa for f.i.o. Forretningens vedkommende konstateredes Reduktion, 8300 Tonner fik f. Eks. kun 21/- til p.p. U.K. mod 22/6d. sidste Uge. Transpacific antyder 20/- pr. 100 Balefeet fra British Columbia til Japan. Til Australien søges Tonnage fra British Columbia til Japan. Til Australien søges Tonnage fra British Columbia til Newcastle eller Sydney til omkring samme Rate.

Østen Indien. Soyabønner noterer ingen definitive Ordre, men Forretning kan antagelig gøres paa Basis af 25/- fra Dalny til Rotterdam-Hamborg for December/Januar.

Ris fra Saigon til Frankrig er ligeledes stille. Raten ligger nominelt omkring 26/6d. via Cape.

Anthrakitkul fra Port Redon/Port Campha er aaben for December Lastning til Bordeaux/Rouen range til 24/- f.i.o., men til Vestitalien indikeres kun 21/6 à 22/-.

Madras Kysten fik sidst paa Ugen Tonnage til 27/6d., hvilket ogsaa repræsenterer en Tilbagegang paa omkring 2/- sammenlignet med forrige Uge. Befragterne er aabne for yderligere Tonnage paa Basis af denne Rate.

Australien. Befragterne viser kun Interesse for ny Sæson Lastning og har taget Tonnage for helt hen til Februar. Lastning til Minimalraten. Sidste Slutninger var engelsk Tonnage paa omkring 72/7500 Tons Sydaustralien eller Victoria til U.K./Cont. 28/- for Sækkegods, Option Far East Losning. West Australien/Bombay sluttedes til 17/6d., Januar Lastning.

Ore Raterne fra Whyalla til Northern Range og Japan er uforandrede. Zinc Concentrate fra Port Pirie noteres i 27/6 til U.K./Cont.

Sydafrika. Durban eller Cape Town til U.K. noteres nu i 16/6d. og for en Ladning Manganerts Durban-Rotterdam/Antwerp noteres 15/-, med hurtige Expeditioner.

Europa. De udgaende Kulfragter ligger fortsat svage. Wales/Alexandria er nu nede i 7/6d. maaske 8/-, og enkelte Laster noteres til samme Rate fra Wales til Vestitalien. Antwerp eller Rotterdam har betalt 9/3d. for 4500 Tonner til Vestitalien, hvorimod Rotterdam/Piræus fik Tonnage til 8/6d.

De hjemgaaende Forretninger fra Middelhavet var uforandrede. Fra Sortehavet viste Russerne noget større Interesse for Korn tonnage og tog 6/8 Baade til 11/- à 11/3d. Basis Korn til U.K./Cont. Kul Nicolaieff/Staterne fik Tonnage til 13/-, og i Øjeblikket ligger Raten ikke over 12/6d. Ore Mariupol/Northern Range betalte 14/9d.

I vore hjemlige Farvande er Forholdene stadig nogenlunde tilfredsstillende. Blyth/Middelfart betalte 5/6d. for 2100 Tonner. 2500 Tonner fik 5/1½d. Leith/God dansk Havn med hurtig Losning, og Forth/

København fik 3600 Tonner til 4/6d. med hurtig Losning.

Trælastfragterne er uden synderlig Interesse, og Sæsonen synes at skulle ebbe ud i Stilhed. 6/700 Stds. Trangund/Kotka-Hull vil betale 31/-, og for andre Laster tilsvarende.

Timecharter. Der er stadig ikke meget Liv i Vestindia Markedet, men man venter bedre Vilkaar i Januar, naar der igen bliver lukket op for Sukkerimporten fra Cuba til Staterne. Af Slutninger kan nævnes 2500 Tonner til \$1.50, 3000 Tonner \$1.30 og 4700 Tonner til \$1.15 for Rundtur. Timecharter trip across, Levering Staterne, Tilbagelevering U.K./Cont. er derimod stadig et livligt Marked. 5500 Ts. Motorskib fik \$1.75, Levering Boston via Gulfen Tilbagelevering U.K./Cont., og et lignende Skib fik \$2.25 for direkte Trip Philadelphia til U.K./Cont. 2500 Ts. Dampere fik \$2:— for lignende Forretning.

For stor Dieseltonnages vedkommende er der stadig god Efterspørgsel. For 12 Maaneder, Levering og Tilbagelevering U.S.N.H. noteres \$1.10 for 8000 Tonner, 7400 Ts. Diesel fik \$1.50, Levering St. Lawrence, via South Atlantic, Tilbagelevering U.K./Cont. Levering og Tilbagelevering U.K./Cont. betaler omkring 4/- for 7/9 Maaneder.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

De engelske Oplægninger

Chamber of Shippings sidste kvartaarlige Oplægningsstatistik viser en yderligere Tilbagegang i Oplægningerne paa 14½ pCt. Mens der 1. Juli i Aar var oplagt 250 Skibe med 587,990 N.R.T. var Tallet 1. Oktober 224 Skibe med 502,462 N.R.T. I Sammenligning med Oktober forrige Aar er der en Formindskelse paa 315,568 N.R.T. eller 38.6 pCt.

Sveriges Skibsbygning i 1935

De nylig offentliggjorte Statistikker over Sveriges Udenrigshandel i Aarets første 9 Maaneder, afgiver ogsaa interessante Oplysninger om de svenske Skibsbygninger og Skibssalg og -køb. Eksporten af Skibe beløb sig til 8,177,000 Kr. mod 25 Millioner i samme Tidsrum det foregaaende Aar. Importen af Skibe beløb sig til 3.2 Millioner Kroner mod 1 Million det foregaaende Aar. Den stærke Forringelse i Eksporten skyldes først og fremmest, at der kun har været Tale om faa Nybygninger indenfor dette Tidsrum.

Finlands Skibsfart forbedret

De sidste Tal over Godstrafikken paa finske Havne viser, at paa samtlige finske Havne var Transporten 10 Millioner Tons i 1934 mod 8.7 Millioner Tons Aaret forud. Udførslen udgør 25 pCt. og Importen kun 25 pCt. I Udførslen deltog finsk Tonnage med omtrent 30 pCt., Indførslen med 50 pCt. Den største Forbedring viser Viborg Havn med over 1.7 Million Tons og lige efter følger Kotka med 1,686 Million Tons, derefter Helsingfors med 1.3 Million Tons og Åbo med 560,000.

“Queen Mary”

Officielt meddeles det nu, at “Queen Mary” skal tiltræde sin Jomfrurejse fra Southampton 27. Maj 1936.

Vikingerne og Kompasset

Efter hvad der nu meddeles skal vore gamle Forfædre, Vikingerne, have kendt Kompasset og Længde- og Breddegradbestemmelser. Tyskerne, der er saa venlige mod all nordisk i Øjeblikket, hævder, at det er Vikingerne selv, der har gjort Opfindelsen, men det er dog vist en Skrøne.

»Gerd»s Forlis

Sverige er blevet ramt af en stor og særlig uhyggelig Skibulykke, idet Damperen »Gerd» er sunket i Kattegat efter en Kollision med en finsk Sejler, og den 21 Mand store Besætning er aabenbart gaaet ned med Skibet. Det er den største Søulykke, der har ramt den svenske Handelsflaade siden Verdenskrigen.

Det blaa Baand

Den Trofæ, om hvilken der nu sejles om Kap over Atlanten om det saakaldte blaa Baand, blev som bekendt erobret af det franske Kæmpeskib »Normandie» fra Italieneren »Rex». »Normandie» medførte Trofæen paa sin sidste Rejse, inden Skibet lagde op for Vinteren.

Trofæen forevises nu paa den franske Linies London-Kontor. Den virker kolossal — men der er noget langt mindre romantisk ved »Det blaa Baand» nu efter at man har faaet den haandgribelige Trofæ, Kolossalfiguren og alle Allegorierne. Det blaa Baand skal tale til Fantasien og ikke til Øjnene.

Skibspriserne stiger

Bedringen paa Fragtmarkederne i den sidste Tid har ogsaa formaaet at bringe Skibspriserne antageligt i Vejret for »second-hand«-Tonnagens Vedkommende.

Det kan saaledes nævnes, at et Skib paa 6,812 Tons d.w., der var 22 Aar gammel, den 7. September blev udbudt til Salg for en Pris af 13,000 Lstr. uden at finde nogen Køber. 3 Uger senere blev imidlertid samme Skib solgt for 15,250 Lstr.

En anden Baad, for hvilken der fornylig blev forlangt 15,000 Lstr., blev trukket tilbage af Sælgerne, og der forlanges nu 25,000 Lstr. for den.

Götaverken's Aarsregnskab

Sveriges største Skibsværft, Aktiebolaget Götaverken i Gøteborg, har udsendt sit Aarsregnskab, der slutter 30. Juni. Værftet har i det forløbne Regnskabsaar udført og leveret Arbejder for 34.43 Mill. Kr. imod for 28.54 Mill. forrige Aar.

Ligesom forrige Aar gave Götaverken i Aar 8 pCt. i Udbytte.

Grønlandsskibet »Gertrud Rask» sætter Rekord

Baade »Hans Egede» og Grønlandske Handels andet Skib »Gertrud Rask» har sat Rekord med deres sidste Rejse. »Gertrud Rask» forlod Kolonien Julianehaab 24. Oktober og kom til Handelens Plads i København 5. November. Det vil sige, at det har gjort Turen paa 12 Døgn. »Gertrud Rask» vil efter endt Udlosning blive oplagt for Vinteren ved Handelens Plads.

Nyhavns Skibshandel

I Nyhavn 13 har der fra gammel Tid — snart i 100 Aar — været drevet Skibsprovianteringsvirksomhed. Den nuværende Forretning hedder Nyhavns Skibshandel og dens Indehaver, Hr. V. Aldenborg, driver Forretningen med nyt og brugt Skibsinventar og bestræber sig for i enhver Henseende at skaffe Nyhavns Skibshandel Navn og Indpas hos Skibsfartens Folk. Hr. Aldenborg har, før han aabnede Forretning i Nyhavn 13, været beskæftiget i samme Branche i en Aarrække, saaledes har han handlet med nyt og brugt Skibsinventar i Nyhavn 44 i 9 Aar, saa han er velkendt med, hvad Branchen kræver og vil sikkert kunne skabe Nyhavns Skibshandel Navn blandt Kunderne, der Størstedelen af Aaret færdes paa alle de store Have, men som dog med Mellemlægning lægger til i København.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

POSTITSAT FRA SIDE 470

SKIVE

SVENDBORG

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVETELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"**A. E. SØRENSEN**

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORGTELEGRAM-ADR.: SHIPPING
THE BOE CODETELEFONER: 1151—955
PRIVAT: 1551

SVENDBORG

VEJLE

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

LLOYD'S AGENT

TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hude«, Svendborg.

F. H. Lauenborg Christensen

(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12

TELEGR.-ADR.: »ACTING«

Skoleskibet »Danmark«

Skoleskibet »Danmark«, der i Øjeblikket er paa sit store Vintertogt mod Buenos Ayres, befandt sig forrige Lørdag ved Ækvator, hvor den traditionelle Daab fandt Sted og »Neptun« optraadte i al sin Værdighed.

Ændring i Ledelsen af den sovjetrussiske oversøiske Skibsfart

Ifølge et Dekret fra Sovjetregeringen er der foretaget en Reorganisation af Ledelsen af den sovjetrussiske Handelsflaade.

I Stedet for at der som tidligere har været een Centralforvaltning for hele Handelsflaaden under Folkekommissariatet for Skibsfarten, er der nu dannet to Centralforvaltninger, nemlig den nordlige Centralforvaltning og den sydlige Centralforvaltning for Skibsfarten. Den første omfatter Skibsfarten for Østersøen, Nordsøen og Stillehavet, medens den sydlige Centralforvaltning omfatter Sortehavet, det asovske Hav samt det kaspiske Hav.

Havnebygning i Kapstaden

Den sydafrikanske Regering har foretaget en Plan om Nybygninger i Kapstadens Havn til et Beløb af ialt 5 Millioner £. Man vil skabe en Havn for store Skibe, og ved dens 4000 Fod lange Pier skal fem til seks Skibe paa indtil 20,000 Tons kunne ligge. En ny Fiskerihavn skal anlægges, for at Fiskerifartøjerne ikke længere skal forstyrre Havnetrafikken. En Tørdok skal kunne tage mod de største Skibe. Paa Sydsiden af Havneindløbet skal der anlægges en Oliehavn for at holde brandfarlige Ladninger i behørig Afstand fra det øvrige Havneomraade. Saa snart de nye Planer er blevet vedtaget, vil man begynde med Uddybningen af Havnen, et af de vigtigste Punkter paa Programmet.

Banantransporten fra Fransk Vestindien

Mens der i første Halvaar af 1934 afsendtes 10,819 Tons Bananer fra Guadeloupe til Frankrig, var Tallet fra samme Tidsrum i Aar steget til 15,332 Tons. Derfor har Franskmandene indsat to hurtige Motorskibe med Fryseanlæg »Allier« og »Aredéche« i denne Fart.

Japanske Subventioner

Til den nye japanske Rute paa Java har Regeringen ydet Rederiet Namjo Yusen Kaisha en aarlig Subvention paa 240,000 Yen. Desuden har Farnosas Regering ydet en Subvention paa ikke mindre end 140,000 Yen aarlig til Rederiet.

Søsætning

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeri's Værft paa Refshaleøen sættes den 31. Oktober et Dieselmotor-Fragtskib, Værftets Bygnummer 615, som bygges for Regning Aktieselskabet »Motortramp«, Stensved, i Vandet. Skibet bygges til British Lloyd's højeste Klasse og er bestemt til Fragtfart. Dets Hoveddimensioner er følgende: 360' 0" x 56' 3" x 35' 6" til Brodæk, og Bæreevnen er ca. 7200 Tons d.w. Det forsynes med 2 Hoveddieselmotorer af Burmeister & Wain's nyeste Type, der skal kunne udvikle ca. 3000 I.H.K. Alt Dæksmaskineri bliver elektrisk drevet. Afsløningen forløb i alle Maader smukt, og Skibet, der døbt af Frk. Solveig Reimann, fik Navnet »Tureby«.

PERSONALIA**50 Aar**

En over hele Landet kendt Shipping-man, Skibsreder, Skibsmægler P. F. Cleemann, Aabenraa, fyldte 30. Oktober 50 Aar.

POSITIONSLISTE PR. 5. NOVEMBER 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Jensen, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, afg. Danzig 4.11.
s.s. *Aalborghus*, Eriksen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Bloch, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Onega 18.10. til Bordeaux.
s.s. *Aasé*, afg. Vlissingen 25.10. til Boston.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Batoum 20.10.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Gøteborg 5.11. udg.
s.s. *Agnete*, ank. Kbhvn. 24.10.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Emden 19.10.
s.s. *Alabama*, Karstensen, afg. Montreal 24.10.
m.s. *Alexandra*, Paulsen, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, afg. Genoa 25.10.
s.s. *Algarve*, Larsen, afg. Oporto 27.10.
s.s. *Alice*, ank. London 25.10.
s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. Ymuiden 2.11.
m.s. *Almena*, ank. Kingston Ja. 14.10. til Port Antonio.
m.s. *Alsia*, Kolls, ank. Bangkok 29.10. udg.
s.s. *Amalienborg*, ank. Genoa 17.10.
m.s. *Amerika*, Borch, afg. St. Thomas til London 3.11. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Tripolis 22.10.

s.s. *Anna*, ank. Sandviken 25.10.
m.t. *Anna Mærsk*, afg. San Francisco 17.10.
m.s. *Annam*, Kragelund, pass. Minikoi p. R. t. Suez 30.10. hjg.
s.s. *Anne*, ank. Liverpool 27.10 til Ellesmere Port.
s.s. *Argentina*, afg. Oslo 25.10.
s.s. *Arizona*, ank. Rosario 24.10.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Hull 22.10.
m.s. *Asia*, Hansen, ank. Dairen 31.10. hjg.
s.s. *Askø*, Hansen, ank. Ghent 28.10.
s.s. *Aslaug*, ank. Helsingør 29.10.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, i Grimsby.
m.s. *Astoria*, Jensen, afg. New York 24.10.
s.s. *Astrid*, Madsen, ank. Preston 26.10.
m.s. *Australien*, Frederiksen, pass. Las Palmas p. R. t. Kbhvn. 2.11. hjg.

B

s.s. *Bellona*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Sonnicks, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
m.t. *Bente Mærsk*, ank. Port de Bouc 25.10.
s.s. *Bergenhus*, Madsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Brunsbüttel 30.10. p. R. t. Antwerpen.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

5. 11. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,30
NEWYORK	456,00	AMSTERDAM	309,60
BERLIN	183,25	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,15	OSLO	112,70
ANTWERPEN	77,05	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,05	PRAG	19,00
ROM	37,20	WARZAWA	86,25

s.s. *Betty*, pass. St. Miguel 27.10.
 s.s. *Betty Mærsk*, afg. Campbellton 30.10. til Antwerpen.
 s.s. *Birte*, Pedersen, ank. Sydney C. B. 26.10.
 s.s. *Birgit*, Vilsmark, pass. Ushant 5.11.
 s.s. *Birgitte*, ank. London 25.10.
 s.s. *Bodil*, ank. Kbhvn. 22.10.
 s.s. *Bogø*, Nielsen, ank. London 24.10.
 m.s. *Boringia*, Væring, afg. Djibouti til Colombo 1.11. udg.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Antwerp.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Gdynia 1.11. til Lorient.
 s.s. *Brasilien*, afg. Santos 30-31.10.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. New York 17.10.
 s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Gdynia 4.11. til Rotterdam.
 s.s. *Britta*, pass. Kbhvn. 30.10.
 s.s. *Broholm*, Ankersen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Harburg 30.10.
 s.s. *Brynhild*, Heide, afg. Danzig 31.10.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Jørgensen, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, Kolster, ank. Wallvik 27.10.
 m.s. *Canada*, Knudsen, pass. Gravesend p. R. t. Rotterdam 5.11. hjg.
 s.s. *Carmen*, pass. Sagres 29.10.
 m.t. *Caroline Mærsk*, pass. Skagen 29.10. vestg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen pass. Ækvator 25.10. p. R. t. Avonmouth.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Iloilo 11.10.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Dover p. R. t. Las Palmas 3.11. udg.
 s.s. *Christiansborg*, afg. Fowey 31.10.
 s.s. *Cimbria*, Lund, ank. Rouen 4.11.
 s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Ventspils 4.11.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Adelaide 26.10.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Frederikshavn 20.10.
 s.s. *Cyril*, Garup, pass. Bermuda 4.11.

D

s.s. *Dagmar*, Nielsen, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, pass. Dungeness 23.10.
 s.s. *Dania*, D. F. K., Danholt, ank. Rotterdam 2.11.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Port Suid til Suez 4.11. udg.
 s.s. *Delaware*, Folkenberg, afg. Gefle 29.10. til Newcastle-on-Tyne.
 m.s. *Dora*, pass. St. Miguel 23.10.
 s.s. *Dorrit*, ank. Manchester 23.10.
 s.s. *Douro*, afg. Klaipeda 2.11.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Krogh, i Ruten Kbhvn.-Thors-havn-Island.
 s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Kbhvn. 30.10.
 s.s. *Ebro*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Edith*, ank. Bass. Terre 27.10.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Archangel 21.10.
 s.s. *Egholm*, afg. Antwerpen 26.10.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Amsterdam 23.10.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Bremen 17.10.
 s.s. *Ellensborg*, ank. London 4.11.
 s.s. *Elsborg*, afg. Kbhvn. 1.11.
 s.s. *Else*, ank. Bowater 25.10.
 s.s. *Emanuel*, afg. Newcastle-on-Tyne 5.11. til Kbhvn.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Newcastle 25.10.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 17.10.
 s.s. *Energi*, ank. Boness 4.11.
 m.s. *England*, Jacobsen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, D.F.K., Stengade, ank. Bordeaux 3.11.
 s.s. *Enigheden*, ank. Gr. Yarmouth 2.11.
 s.s. *Erindring*, afg. Kbhvn. 3.11. til Kilrush.
 s.s. *Erna*, pass. St. Miguel 28.10.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, pass. Vlissingen p. R. t. Southampton 4.11. udg.
 s.s. *Esbjerg*, Jørgensen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, ank. Björkö 29.10.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. Onega 1.11.
 s.s. *Estland*, Rasmussen, afg. Wisbech 27.10.

s.s. *Estrid*, afg. La Trinite 12.10. til Rouen.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. Tacoma til San Francisco 4.11. udg.

F

s.s. *Falken*, Jønsson, i Ruten Kbhvn.-sydfynske Havne.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Garston 25.10.
 m.s. *Fano*, ank. Wiborg 27.10.
 s.s. *Flynderborg*, afg. Antwerp 3.11.
 s.s. *Fredensborg*, pass. Algier 1.11.
 s.s. *Frederiksborg*, ank. Leningrad 29.10.
 m.s. *Fredericia*, Bode, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Petersen, i Ruten Kbhvn.-Oslo-New York.
 s.s. *Freja*, pass. Hammershus 28.10. østg.
 s.s. *Frode*, afg. Tyne 23.10.

G

s.s. *Garonne*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, Nielsen, ank. Riga 29.10.
 s.s. *Georgia*, Jørgensen, afg. Tyne 27.10.
 s.s. *Gerda*, afg. Goole 29.10.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, afg. Danzig 5.11.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Baltimore 23.10.
 s.s. *Gorm*, Bastholm, afg. Kbhvn. 26.10.
 s.s. *Grete*, pass. St. Miguel 24.10.
 s.s. *Grønland*, Fischer, afg. Odense 1.11.
 s.s. *Gunhild*, ank. Dublin 25.10.
 s.s. *Gudrun*, afg. Aarhus 23.10. til Viipuri.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Jacksonville 17.10.
 s.s. *Gunver*, afg. Malaga 29.10.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Cardiff 23.10.
 s.s. *Gyda*, afg. Halifax 21.10. til London.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Rouen 5.11.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Gdynia 2.11.
 s.s. *Halfdan*, Sørensen, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Archangel 26.10.
 s.s. *Hans Mærsk*, ank. London 22.10.
 s.s. *Harald*, afg. Liverpool 29.10.
 s.s. *Harriet*, ank. Beckton 29.10.
 s.s. *Hebe*, Petersen, i Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, ank. Stettin 29.10.
 m.s. *Herdis*, ank. New York 23.10.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Harstad 23.10.
 s.s. *Hilde*, pass. Beachy Hd. 24.10. p. R. t. Alexandria.
 s.s. *Hindsholm*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hroar*, Oest Jacobsen, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Archangel 25.10.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Kbhvn. til St. Thomas 2.11. udg.
 m.s. *Indien*, Broner, ank. Buenos Aires 31.10.
 s.s. *Inga*, Rasmussen, pass. Brunsbüttelkoog 2.11. p. R. t. Nantes.
 s.s. *Ingeborg S.*, pass. Dungeness 25.10. p. R. t. Sharpness.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. West Hartlepool 25.10.
 s.s. *Inger*, pass. Gibraltar 25.10.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, ank. Haifa 4.11.
 m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Montreal 1.11.
 s.s. *Island*, Lydersen, i Ruten Kbhvn.-Thorshavn Island.
 s.s. *Ivar*, Clausen, afg. Randers 30.10.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Larsen, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Canada 16.10.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Danzig 3.11. til Antwerp.
 m.t. *Jane Mærsk*, pass. Fayal 13.10.
 m.s. *Java*, Skjoldam, ank. Shanghai 3.11. hjg.
 s.s. *Jenny*, ank. San Juan 28.10.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Zaandam 17.10.
 s.s. *Johanne*, ank. Gravesend 24.10.
 s.s. *Johannes Mærsk*, ank. Bremen 21.10.
 s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Rio de Janeiro 22.10.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Marseilles 4.11. hjg.
 s.s. *Jutta*, ank. Immingham 29.10.
 m.s. *Jylland*, Sandborg, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, afg. Riga 4.11.

K

s.s. *Kai*, Friis, pass. Skudenes 1.11. p. R. t. Antwerp.
 s.s. *Karla*, afg. Bari 29.10.
 s.s. *Katholm*, Petersen, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Kentucky*, afg. New York 22.10.
 s.s. *Kirsten*, pass. Hammershus 29.10. østg.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Zeebrügge 18.10.
 s.s. *Kjøbenhavn*, Madsen, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Middelsbrough 2.11.
 s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, Simony, ank. Leith 3.11.

L

m.s. *Lalandia*, Christensen, ank. Nakskov 4.11.
 s.s. *Laura*, pass. Portland 19.10.
 s.s. *Laura Mærsk*, ank. Murmansk 22.10.
 m.s. *Leice Mærsk*, afg. Algier 23.10.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Goole 23.10.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Helsingør 24.10.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Helsingør.
 s.s. *Lillian*, ank. Kotka 29.10.
 s.s. *Lilleborg*, afg. Kbhvn. 1.11.
 s.s. *Linjorden*, Bencke, i Ruten Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Leningrad 31.10.
 m.s. *Louisiana*, afg. Lissabon 22.10.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Dover 30.10.

M

s.s. *M. G. Melchior*, zum Vohrde, i Ruten Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo.
 s.s. *Magnus*, Hjorth, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Maihe*, afg. Galveston 26.10.
 s.s. *Maja*, ank. Kotka 29.10.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Shanghai til Yokohama 5.11. udg.
 s.s. *Mann*, Albertsen, afg. Acton Grange 2.11. til Cardiff.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Antwerp 2.11. til Hamburg.
 s.s. *Margrethe*, Nielsen, Kbhvn.-London-Ruten.
 s.s. *Maria Tost*, Ørum, ank. Flettwood 2.11.
 s.s. *Marie*, afg. Palermo 27.10.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Continent 22.10.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Oran 16.10.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Helsingør 2.11.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Pang for Colombo 2.11. hjg.
 s.s. *Minsk*, Petersen, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Mæth*, Bager, Kbhvn.-Stege-Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Danzig 3.11.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Leningrad 2.11. til Groningen.
 s.s. *Najaden*, pass. Helsingør 27.10.
 s.s. *Nancy*, afg. Almeria 26.10.
 s.s. *Nautic*, pass. Hirtshals 29.10.
 s.s. *Nell* (Albion), Rasmussen, ank. Korsør 3.11.
 s.s. *Nelly*, ank. Tolki 29.10.
 s.s. *Neptun*, afg. Palermo 19.10.
 s.s. *Nerma*, ank. Kalundborg 27.10.
 s.s. *Nevada*, afg. Helsingør 31.10.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. New York 24.10.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Kobe 24.10.
 s.s. *Niobe*, ank. Wiborg 29.10.
 m.s. *Nord Mærsk*, afg. San Pedro 16.10.
 m.s. *Nordbo*, pass. Dover 27.10. p. R. t. Vancouver.
 s.s. *Nordborg*, ank. Tarragona 4.11.
 s.s. *Norden*, pass. Martin River 26.10.
 m.s. *Nordfarer*, pass. Southend 24.10. p. R. t. Kbhvn.
 m.s. *Nordhavel*, afg. New York 1.10. til London.
 m.s. *Nordhval*, ank. New York 18.10.
 m.s. *Nordkap*, afg. Santos 11.10. til New York.
 s.s. *Nordlys*, afg. Port Alfred 25.10. til Baltimore.
 m.s. *Nordpol*, afg. Colon 16.10. til Hull.
 s.s. *Nordsoen*, afg. Kotka 27.10.

O

m.s. *Odense*, Poulsen, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, Heide, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Olga S.*, pass. Skagen 27.10. vestg.
 s.s. *Oluf Mærsk*, pass. Las Palmas 24.10.
 m.s. *Oregon*, Jørgensen, afg. Oslo 11.10.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Middelburg 29.10.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Rotterdam 3.11. hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Danzig 31.10.
 m.s. *Parkeston*, Clausen, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, afg. Quayaquil 28.10.
 m.s. *Peru*, Berg, afg. Syney til Las Palmas 31.10. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, pass. Port Said 13.10.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Randers 6.11. til Mullerup.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, afg. Aarhus 30.10.

R

s.s. *Randi*, pass. Gibraltar 30.10.
 s.s. *Ragnhild*, solgt til Norge.

s.s. *Rhone*, Holst, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 m.s. *Rita Mærsk*, afg. Zeebrugge 26.10.
 s.s. *Rosenborg*, ank. London 1.11.
 s.s. *Rota*, Rosenhøj, Nakskov-Odense-Aarhus-Ruten.
 s.s. *Riga*, Swensson, ank. Skudskær 2.11.

S

s.s. *Saga*, Kjær, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Algier 25.10.
 s.s. *Samsø*, Pedersen, afg. Devonthaugh 2.11. til Horsens.
 s.s. *Scandia*, Lorentzen, ank. Gdynia 2.11.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Odense 1.11.
 s.s. *Sejrø*, Huusom, ank. Riga 3.11.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Christobal til San Francisco 29.10. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, pass. Gibraltar p. R. t. Dunkirk 2.11. hjg.
 s.s. *Signe*, afg. Livorno 20.10.
 s.s. *Sigrun*, i Ruten Antwerpen-danske Havne.
 s.s. *Silkeborg*, ank. Leixoes 31.10.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Karrebæksminde 2.11.
 s.s. *Skjold*, Christensen, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Skodsborg*, i Ruten Kbhvn.-Leith-Færøerne.
 s.s. *Skodsborg*, pass. Kbhvn. 2.11.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Ghent 23.10.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Montreal 1.11.
 s.s. *Sonja Mærsk*, afg. Grangemouth 22.10.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin 1.11.
 s.s. *Stal*, Larsen, afg. Port Sudan 2.11. til Ras Mallajjo.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Hull 25.10.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 28.10.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Noumea 31.10.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Melhil 30.10.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Alexandria 25.10.
 s.s. *Svanhild*, afg. New York 26.10.
 s.s. *Svanholm*, afg. Liverpool 30.10.
 s.s. *Svava*, afg. Antwerpen 29.10.
 s.s. *Søborg*, ank. Kemi 31.10.
 s.s. *Sønderjylland*, i Ruten Kbhvn.-sonderjydske Havne.

T

m.s. *Tasmania*, Barfoed, forv. ank. St. Lucia 3.11.
 s.s. *Taarnholm*, Ørbech, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, forv. afg. Santos 5.11.
 s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Randers 6.11. til Bandholm.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Menstad 5.11. til Nykøbing F.
 s.s. *Tennessee*, Ariel, afg. Preston 28.10.
 s.s. *Tekla*, afg. Køge 23.10. til Uuras.
 s.s. *Thyra*, Jans, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, ank. Svendborg 24.10.
 s.s. *Tomsk*, Blenn, afg. Kbhvn. 26.10.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, pass. Minikoi p. R. t. Suez 4.11. hjg.
 s.s. *Tove*, pass. Hirtshals 29.10. vestg.
 s.s. *Tovetil*, Bang, ank. Calais 28.10.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Assens 6.11.
 s.s. *Trondhjem*, Nielsen, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, Thornung, afg. Lissabon 27.10.

U

s.s. *Uffe*, Hav, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Ulla*, afg. Cardiff 14.10.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Gibraltar 3.11.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 1.11.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, pass. Kopervik 25.10.
 s.s. *Viborg*, ank. Derindje 2.11.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kielsgaard, ank. Gdynia 3.11.
 s.s. *Vidar*, Eriksen, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Dungeness 27.10. p. R. t. Valencia.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Bordeaux.

Y

s.s. *Ydun*, Fjeldbay, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Ulv, Aalborg-Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Leningrad 29.10.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALAbonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar
 ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Telefon 2070 · 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

HERSKIND & WULFF

AMALIEGADE 41 • TELF. CENTRAL 8712

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

H & W Olie — H & W Dæklak

» Rensolin «

Et kemisk Produkt til Opløsning af Stendannelser

Brug **Holzappel's International**
Skibsfarver
til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE



St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.



Det populære
Jar
TUBORG LAGER OG
TUBORG PILSNER

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: „Holmøld“
Amaliegade 38


M.B. COHN

TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.TELEFON 1408
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAGT 1848

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.
W A S A (Finland)Medlemmer af
THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/S D. EKLÖF & Co. A/SSKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark i Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.AMSTERDAM • ROTTERDAM • ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

1, Brazil Street . . . Manchester
7, Chapel Street . . . Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock Immingham**JOHN SUTCLIFFE & SON**

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 6. November 1935.

Nr. 45.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staaar disse i *Parenthes*, saafremt Pladsen ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2617. **Danmark. Bornholm. Rønne Havn. Varpetønder inddraget.**
Varpetønden i Inderhavnen samt de inderste Varpetønder i Yderhavnen er permanent inddraget.
Rønne Havn: c. 55° 06' N. 14° 42' E.
(Kort Nr. 231 og 262. Havnelods, Side 160 og 161.)

2618. (T). **Sverige. Kalmar—Färjestaden. Midlertidigt Sømærke udlagt.**
(U. f. s. Nr. 44/3058. Stockholm 1935.)
En Stage med Tværtræ er for Vinteren udlagt paa 56° 38',₀₅ N. 16° 26',₀₃ E. ud for *Färjestaden*. Stagen inddrages til Foraaret 1936 uden nærmere Meddelelse.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2619. **Danmark. Sundet. Rungsted Havn. Oplysning om Dybde.**
Dybden i Havnen og Indløbet til denne er 3,₁ m. c. 55° 53',₁ N. 12° 32',₉ E.
(Kort Nr. 312 og 210 Danske Lods, Side 258. Havnelods, Side 157. Tillæg Nr. 3, Side 40.)

2620. (P). **Sverige. Sundet. Malmö. Afmærkning forandres.**
(U. f. s. Nr. 44/3074. Stockholm 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres Afmærkningen ved W.(S.)-Siden af Indsejlingsrenden til *Malmö Centralhavn*, som følger:
1. En sort Lystønde, *Malmö oljehamn*, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 4^s, udlægges paa c. 55° 37',₁ N. 12° 59',₄ E.
2. Den sorte Stage med Kurvefletning paa c. 55° 37' N. 12° 59',₅ E. inddrages.
3. De grønne Stager med 2 Flag paa henholdsvis c. 55° 37',₁ N. 12° 59',₂ E. og c. 55° 36',₉ N. 12° 59',₂ E. inddrages.
(Kort Nr. 249, 210 og 278. Danske Lods, Side 287.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2621. Danmark. Indløbet til Isefjord. Rørvig E. Vesterløb. Sømærker inddraget for Vinteren.

De 2 hvide Stumptønder paa E.-Siden af *Vesterløb* paa henholdsvis $55^{\circ} 57'$ ($07''$) N. $11^{\circ} 48'$ ($31''$) E. og $55^{\circ} 56'$ ($57''$) N. $11^{\circ} 48'$ ($21''$) E. er inddraget for Vinterperioden.

2622. Sverige. Kattegat. Varö—Nidingen. Varö Fyr og Kungen Fyr forandret.

(U. f. s. Nr. 44/3075. Stockholm 1935.)

Det tidligere *Varö* Fyrtaarn paa c. $57^{\circ} 33',1$ N. $11^{\circ} 48',3$ E. er erstattet med et hvidt, $7,5$ m højt, fritstaaende Betontaarn med en hvid, ottekantet Fyrlanterne. Bifyret er nedlagt. Fyrkarakteren er forandret til hvidt, rødt og grønt Lys med En-Formørkelser hver 4^s , Lys 2^s , Mørke 2^s . Flammens Højde: $14,8$ m. Synsvidde: 12 Sm for alle tre Slags Lys. Fyret lyser, som følger:

1. Grønt i Pejll. fra 178° til 270° .	6. Rødt i Pejll. fra 346° til $354\frac{1}{2}^{\circ}$.
2. Hvidt i — - 270° - $271\frac{1}{2}^{\circ}$.	7. Grønt i — - $354\frac{1}{2}^{\circ}$ - $1\frac{1}{2}^{\circ}$.
3. Rødt i — - $271\frac{1}{2}^{\circ}$ - 291° .	8. Hvidt i — - $1\frac{1}{2}^{\circ}$ - 6° .
4. Grønt i — - 291° - 344° .	9. Rødt i — - 6° - $32\frac{1}{2}^{\circ}$.
5. Hvidt i — - 344° - 346° .	10. Grønt i — - $32\frac{1}{2}^{\circ}$ - 39° .

Samtidig er Fyret *Kungen* paa c. $57^{\circ} 26',9$ N. $11^{\circ} 50',1$ E. blevet forandret saaledes, at det nu lyser, som følger:

1. Grønt i Pejll. fra 8° til $64\frac{1}{2}^{\circ}$.	4. Grønt i Pejll. fra 200° til 339° .
2. Hvidt i — - $64\frac{1}{2}^{\circ}$ - 114° .	5. Hvidt i — - 339° - 342° .
3. Rødt i — - 114° - 200° .	6. Rødt i — - 342° - 8° .

Løvrigt uforandret.

(E. f. S. Nr. 38/2243 1935. Kort Nr. 246 og 211. Danske Lods, Side 222 og 223.)

2623. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.

I *Tyborøn Kanal* er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa *Havrevlen* $4,0$ m, i *Svanholm* Fyrlinie: $5,3$ m, i *Sælkundeholm Lob*: $4,2$ m, i *Gaaseholm Lob*: $2,3$ m, i *Svanholm Lob*: $1,5$ m og i *Kobbero Lob*: $3,0$ m. Der er saaledes for Tiden ind til *Tyborøn Havn* $4,0$ m Dybde over *Havrevlen* og $5,3$ m i *Svanholm* Fyrlinie og $4,2$ m i det W.-lige Indløb til *Limfjorden*.

Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaende end $4,0$ m, der under de nuværende Dybdeforhold søger *Tyborøn Havn*, at benytte Lods.

Dybden paa nedennævnte Puller er nu, som følger:

- $56^{\circ} 43'$ ($07''$) N. $8^{\circ} 13'$ ($08''$) E. — $3,5$ m.
- $56^{\circ} 42'$ ($58''$) N. $8^{\circ} 13'$ ($23''$) E. — $2,8$ m.

$3,5$ m Pullen paa $56^{\circ} 42'$ ($40''$) N. $8^{\circ} 14'$ ($00''$) E. er forsvundet.

(E. f. S. Nr. 41/2426 1935. Kort Nr. 259.)

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2624. (P). Norge. Salta. Fugløvfjorden. Fuglø NE. Båe.

(E. f. S. Nr. 10/1042. Oslo 1935.)

En Båe, der ved Lavvande ligger i Havoverfladen, rapporteres at ligge paa c. $67^{\circ} 04,4$ N. $13^{\circ} 52',8$ E. c. 300 m 215° fra 13 m *Grindvikgrunden* NE. for *Fuglø*.

2625. (P). Norge. Nord-Helgeland. Træna. Selvær. Båe.

(E. f. S. Nr. 10/1040. Oslo 1935.)

En Båe med 3 m Vand rapporteres at ligge paa c. $66^{\circ} 34',7$ N. $12^{\circ} 13'$ E. mellem *Lamholmen* og *Nautobåen*, 320 m 182° fra *Søndre Selvær* Fyr.

2626. Danmark. Hanstholm. Taagesignal atter i Orden.

Den NE.-lige Membransirene er atter i Orden saaledes, at Taagesignalet ved *Hanstholm* Fyr paa c. $57^{\circ} 07'$ N. $8^{\circ} 36'$ E. atter afgives normalt.

(E. f. S. Nr. 42/2495 1935. Fyr-Fort. Nr. 60.)

2627. (T). Holland. Zeegat van Texel. Noorder Haaks Lys- og Fløjtetønde midlertidig slukket.
(B. a. Z. Nr. 255/2931. 's-Gravenhage 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Noorder Haaks* paa c. 53° 00' N. 4° 36' E. er for Tiden slukket. Den vil snarest atter blive tændt.
2628. (T). England. Harwich Anduvning. Vrag.
(N. t. M. Nr. 28. Trinity House, London 1935.)
Vraget af Dampskibet *Carricklee* ligger sunket paa 51° 57' 06" N. 1° 27' 25" E., ved S.-Enden af *Cutler Shoal* 3,76 Sm 91½° fra Fyret paa Hovedet af *Felixstove Pier*. En Vraglystønde, der viser grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 10^s. er udlagt i 8,2 m Vand (ved Springtids-Lavvande) c. 90 m S. for Vraget.
(Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2629. (T). Irland S.-Kyst. Old Head of Kinsale S. Tønder udlagt.
(N. t. M. Nr. 1876. London 1935.)
To røde Fortøjtønder er udlagt for at afmærke et Vrag, der er fundet liggende sunket paa c. 51° 25' N. 8° 33' W., c. 11,2 Sm 183° fra *Old Head of Kinsale* Fyr. Afstanden mellem Tønderne er c. 300 m i Retningen N.—S.
(E. f. S. Nr. 36/2124 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2630. Afrika W.-Kyst. Guinea Bugt. Fernando Póo. San Carlos. Oplysning om Fyr.
(A. a. l. N. Nr. 43/1185. San Fernando 1935.)
San Carlos hvide Blinkfyr paa c. 3° 27',8 N. 8° 34',0 E. er vanskelig at skelne paa Grund af de mange kraftige Lys i Nærheden af Fyret.
2631. Newfoundland N.-Kyst. Notre Dame Bay. Long Point. Toulounguet Harbour. Radiofyr oprettet.
(N. t. M. Nr. 1829. London 1935.)
Ved *Devil's Cove Head*, 0,12 Sm 16° fra Fyret, er paa c. 49° 42' N. 54° 48' W. oprettet et Radiofyr med en Radiofrekvens paa 285 kc/s (1050 m). Kaldesignal: VOX. Radiosignalet afgives hver 3^m, begyndende ved fuldt Klokkeslet. Signalet er Bogstaverne VOX efterfulgt af 3 lange Streger i 1¼ Min., Pause 1¾ Min., Periode 3 Min. I klart Vejr afgives Signalet 2 Gange ved hver fulde Time.
Signalerne udsendes kun paa den Aarstid, da Sejladsen er fri.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2632. (P). Venezuela. Paria Bugt. San Juan Floden Indløb. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 1881. London 1935.)
Ved Indløbet til *Maturin Bar Channel* er paa c. 10° 16' N. 62° 29' W. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s. Synsvidde: 15 Sm. Et 30 m højt Gittertaarn.
2633. Cuba S.-Kyst. Canal Balandras. Grund.
(N. t. M. Nr. 1850. London 1935.)
En Grund med 6,7 m Vand er fundet paa c. 21° 29' N. 78° 49' W., 1,58 Sm 11° fra Baaken tæt SE. for *Cayo Guasimas*.

- 2634. Cuba S.-Kyst. Bajo Charcas. Baake fjernet. Sømærker inddraget.**
(N. t. M. Nr. 1850. London 1935.)
1. Baaken 0,12 Sm 324° fra Ruinerne af Taarnet paa *Bajo Charcas* er fjernet.
2. De to sorte Stumptønder henholdsvis 0,9 Sm 321° og 7,5 Sm 257° fra Ruinerne af Taarnet paa *Bajo Charcas* er permanent inddraget.
c. 21° 28' N. 79° 05' W.
- 2635. Cuba S.-Kyst. Canal Breton. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 1850. London 1935.)
Lystønden paa c. 21° 11' N. 79° 28' W., 3,4 Sm 235° fra *Cabeza del Lobo* Taarn, er ombyttet med en rød Spidstønde.
- 2636. Cuba S.-Kyst. Cayos Ana Maria. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 1850. London 1935.)
Lystønden paa 21° 25' 38" N. 78° 44' 34" W. er ombyttet med en sort Stumptønde.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

- 2637. Spanien. Cabo de Santa Pola S. Grunde.**
(N. f. S. Nr. 44/4646. Berlin 1935.)
1. En Grund med 6 m Vand ligger paa c. 38° 10',6 N. 0° 30',3 W.
2. En Grund med 6 m Vand ligger paa c. 38° 10',4 N. 0° 33',2 W.
- 2638. Italien W.-Kyst. Canal di Piombino. Palmaiola Fyr forandret.**
(N. f. S. Nr. 44/4649. Berlin 1935.)
Palmaiola hvide Blinkfyr paa c. 42° 52' N. 10° 29' E., paa Toppen af Øen, er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 5^s, Blink 0,7^s, Mørke 4,3^s.
- 2639. (T). Sicilien. Porto di Messina. Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 254/656. Genua 1935.)
Fyret paa *Punta S. Raineri* paa c. 38° 12' N. 15° 35' E. er forandret og viser nu hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s, Blink 1,5^s, Mørke 2^s, Blink 1,5^s, Mørke 2^s, Blink 1,5^s, Mørke 6,5^s. Synsvidde: 16 Sm.
- 2640. Sicilien. Cozzo Spadaro. Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 269/693. Genua 1935.)
Cozzo Spadaro Fyr paa c. 36° 41' N. 15° 08' E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s, Blink 0,35^s, Mørke 2,65^s, Blink 0,35^s, Mørke 2,65^s, Blink 0,35^s, Mørke 8,65^s. Synsvidde: 23 Sm. Iøvrigt uforandret.
- 2641. (T). Italien S.-Kyst. Gallipoli. Isola S. Andrea. Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 253/647. Genua 1935.)
Isola S. Andrea Fyr paa c. 40° 03' N. 17° 57' E. er forandret og viser nu hvidt og rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,8^s, Blink 0,5^s, Mørke 6,2^s. Synsvidde: 14 Sm for hvidt og 8 Sm for rødt Lys.
(E. f. S. Nr. 41/2417 1935.)
- 2642. Italien. Adriaterhavet. Triest Bugt. Porticciolo di Muggia. Fyr forandret.**
(A. a. N. Nr. 269/696. Genua 1935.)
Fyret paa Hovedet af E.-Molen paa c. 45° 36' N. 13° 46' E. er forandret til at vise rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, Blink 0,5^s, Mørke 2,5^s, Blink 0,5^s, Mørke 6,5^s. Synsvidde: 7 Sm. Iøvrigt uforandret.
- 2643. Jugoslavien. Olipa Island. Fyr forandret.**
(O. z. P. Nr. 11/340. Split 1935.)
Olipa Island Fyr paa c. 42° 46' N. 17° 47' E., paa Øens S.-Kyst, er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 5^s, Blink 0,3^s, Mørke 1^s, Blink 0,3^s, Mørke 3,4^s. Synsvidde: 16 Sm.

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1985
41/2383 Luftfyr København—Rødby Havn. Oplysning om Brændetid for Luftfyr.

I. Østersøen.

1984
7/354 Danmark. Faxe Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.
22/1235 Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.
23/1306 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.

1985
1/2 Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt.
Advarsel.
1/36 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.
2/49 Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.
5/208 Danmark. Rødsand Rendc. Oprensning paabegyndt.
15/897 } Sverige S.-Kyst. Ystad. Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.
32/1901 }
20/1181 Østersøen. Falsterborev Fyrskib SE. t. E. Vrag afmærket.
23/1382 Estland. Finske Bugt. Suurup Bagfyr forandres.
23/1383 Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerort) Fyr forandres.
25/1498 Tyskland. Dahmeshoved E. Vrag „Gertrud“.
32/1904 } Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib. Radiofyr oprottes. Taagesignal
42/2431 } forandres. Fyrkarakter forandres.
36/2166 Danmark. Faxe Bugt. Faxe Havn. Uddybning. Advarsel.
41/2394 Tyskland. Swinemünde. Lys- og Klokketønde ombyttes midlertidig.
44/2567 Estland. Finske Bugt. Hiimatal Fyrskib midlertidig ombyttet.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1938
27/1687 Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.

1934
1/32 } Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang
27/1581 } Signaler.
6/352 Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.
49/2736 Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaaabning. Midlertidige Foranstaltninger.
18/995 Danmark. Smaalandsfarvandet. Bøgestrøm. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.
44/2551 Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsmole. Taagesignal flyttes til Forsøg.

1985
1/4 Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.
1/5 Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri. Signal for Skydning.
1/6 Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.

- 1985
 1/7 Danmark. *Smaalandsfarvandet*. Signaler for Skydning fra *Borgsted* Batteri og *Masnedø* Fort.
 1/9 Danmark. *Lille-Bælt*. *Fredericia*. Skydning.
 9/497
 29/1768 } Danmark. *Smaalandsfarvandet*. *Karrebæksminde—Næstved*. Havnearbejder. Advarsel.
 37/2221 }
 39/2289 }
 13/841 Danmark. *Farvandet Syd for Fyn*. *Klørby*. Dybde aftaget.
 21/1261 } Danmark. *Sundet*. *Skovshoved* Havn N. Kloakudløb. Midlertidig Afmærkning.
 22/1370 }
 24/1455 Danmark. *Farvandet Syd for Fyn*. *Marstal* Havn. Havnearbejder. Advarsel.
 24/1457 Danmark. *Lille-Bælt*. Vejledning for Passage af *Lille-Bælts-Broen*. Oplysning om Fyrbelysning.
 26/1573 Danmark. *Lille-Bælt*. *Assens* Havn. Tilsanding.
 34/2057 Danmark. *Sundet*. *Kongedyb*. *Provsten* Fort. *Oliehavn* under Bygning. Midlertidig Afmærkning. Advarsel.
 40/2339 Danmark. *Sundet*. *Middelgrundsfort*. Skydeøvelser. Advarsel.
 43/2504 Danmark. *Smaalandsfarvandet*. *Gronsvund*. Gravet Rende over *Tolkebarren*. Oplysning om Dybde.
 43/2506 } Danmark. *Smaalandsfarvandet*. *Storstrømmen*. *Bogø* Fyr forandres. Somærket *Storstrøm*
 44/2574 } flyttes.
 45/2658 Danmark. *Smaalandsfarvandet*. *Gronsvund*. *Madses Lob*. Vrag.

III. Kattøgat, Limfjorden og Skagerrak.

- 1929
 18/993 Danmark. *Kattøgat*. *Fornæs* SE. t. S. Oplysning om Dybde.
 1984
 29/1689 Danmark. *Isefjord*. *Roskilde Fjord*. *Kronprins Frederiks Bro*. Fartbestemmelse.
 1985
 1/10 Danmark. *Kattøgat*. *Isefjord*. *Lynæs* Batteri. Signal for Skydning.
 1/11 Danmark. *Kattøgat*. *Egense* S. Skydeplads.
 5/226 }
 8/434 } Danmark. *Kattøgat*. *Æbeløst Vig*. *Gaasehage N*. *Øerne* Udskebningsanlæg for Sten.
 29/1772 } Advarsel.
 44/2577 }
 9/535 Danmark. *Limfjorden*. Jernbanebroen over *Limfjorden* ved *Aalborg*. Gennemsejlingsaabning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.
 34/2022 Danmark. *Kattøgat*. *Aarhus* Havn. Havnearbejder. Fyrbelysning og Taagesignal forandret. Advarsel.
 36/2107 Danmark. *Limfjorden*. *Oddesund*. Bro under Bygning. Advarsel.
 40/2380 Danmark. *Kattøgat*. *Tangen E*. Sten.
 45/2623 Danmark. *Limfjorden*. *Tyborøn Kanal*. Vandstand. Dybde paa Puller.
 45/2659 Danmark. *Kattøgat*. *Odense Fjord*. *Klintebjerg—Odense Kanal*. Afmærkning midlertidig i Uorden.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

- 1984
 6/332 Skotland. *Firth of Forth*. *Inchkeith* E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
 26/1521 Frankrig. *Dunkerque*. *Ruytingen* Fyrskib midlertidig ombyttet med *Lys-* og *Fløjtetønde*.
 1985
 13/800 England. *Dover* Havn. Oprensning. Advarsel.
 24/1471 Tyskland. *Helgoland* E. Advarsel.
 27/1649 England. *Outer Gabbard* Fyrskib ombyttes midlertidig.
 31/1873 England. *Cross Sand* Fyrskib ombyttes midlertidig.
 33/1984 England. *Humber*. Grundt Vand.
 36/2119 England. *South Scroby* Tønde ombyttes midlertidig.
 36/2120 England. *Smith's Knoll* Klokketønde ombyttes midlertidig.
 40/2353 Skotland. *Firth of Forth*. *Leith*. Boreoperationer.
 43/2561 Danmark. *Fano*. *Sonderho* Baake omblæst.

Island og Færøerne.

- 1933
45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Bræðrabreki Grund fundet.*
- 1935
31/1899 *Island. Faxaflói. Reykjavík. Vrag. Afmærkning.*
31/1900 *Island. Fáskrúðsfjördur. Hafnarnes Fyr midlertidig slukket.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

- 1934
1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.*
- 1/59 {
2/111 { *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
4/227 { *Danmark. Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.*
- 31/1848 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.*
39/2273 { *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
49/2767 { *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*
- 1935
1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betryggelse.*
1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab“s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.*
1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.*
1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
2/73 *Britiske Øer og Nordsøen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*
2/74 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*
16/999 *Britiske Øer. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.*
17/1047 *Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt. Ispatrouille.*
20/1243 *Færøerne. Vejrmedling pr. Radio.*
26/1619 *Danmark. Bekendtgørelse angaaende Sejlads i Lille-Bælt ved Lille-Bælts-Broen.*
26/1625 *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
28/1748 *Danmark. Sundet. Kattegat. Skydeøvelser fra Forter. Advarsel.*
30/1848 *Island. Finske Bugt. Skydning og Bombekastning. Færlige Omraader. Advarsel.*

2644. **Jugoslavien. Ostri (Punta d'Ostro) Fyr forandret.**
(O. z. P. Nr. 11/338. Split 1935.)
Ostri Fyr paa c. $42^{\circ} 24' N.$ $18^{\circ} 32' E.$ er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s , Blink 2^s , Mørke 2^s , Blink 2^s , Mørke 4^s . Synsvidde: 20 Sm.
2645. (P). **Ægæiske Hav. Tenedos. Gaidaronisi (Gadaro) Fyr forandres.**
(N. f. S. Nr. 44/4653. Berlin 1935.)
Gaidaronisi Fyr paa c. $39^{\circ} 50' N.$ $26^{\circ} 06' E.$, c. 1 Sm E. for *Tenedos*, forandres i Løbet af den nærmeste Tid fra at vise afvekslende hvidt og rødt Lys til at vise hvidt Et-Blink hver 30^s .
2646. (P). **Tyrkiet. Marmarahavet. Ereqli Fyr forandres.**
(N. f. S. Nr. 44/4653. Berlin 1935.)
Ereqli Fyr paa c. $40^{\circ} 58' N.$ $27^{\circ} 58' E.$ forandres i Løbet af den nærmeste Tid fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Et-Blink hver 15^s , Blink 1^s , Mørke 14^s .
2647. **Tyrkiet. Marmarahavet. Proti Island (Kinali Ada). Fyr tændt.**
(N. f. S. Nr. 44/4653. Berlin 1935.)
Paa E.-Kysten af *Proti Island*, *Prinseoerne*, er paa $40^{\circ} 54' 33'' N.$ $29^{\circ} 03' 24'' E.$ tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s . Flammens Højde: 9 m. Synsvidde: 7 Sm.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2648. **Afrika E.-Kyst. Port Kilindini. Fyr atter tændt.**
(N. t. M. Nr. 1859. London 1935.)
Det hvide Blinkfyr paa *Buchanan Rock* paa c. $4^{\circ} 04' S.$ $39^{\circ} 39' E.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 24/1485 1935.)
2649. **Madagascar SE.-Kyst. Sainte Luce Bugt N. Vrag. Skær.**
(N. t. M. Nr. 1858. London 1935.)
1. Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa $24^{\circ} 33' 00'' S.$ $47^{\circ} 19' 00'' E.$
2. Et Skær med under $1,8$ m Vand ligger paa $24^{\circ} 33' 00'' S.$ $47^{\circ} 23' 00'' E.$
(E. f. S. Nr. 30/1839 1935.)
2650. **Bengalske Bugt. Birma. Kyauk Pyu Havn. Vrag afmærket.**
(N. t. M. Nr. 1846. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $19^{\circ} 26' N.$ $93^{\circ} 34' E.$, $0,37$ Sm 103° fra Yderenden af Pieren tæt S. for *Dalhousie Fort Point*. Vraget er afmærket med en grøn Vragtønde, der er udlagt $0,325$ Sm 92° fra Yderenden af ovennævnte Pier.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2651. **Filippinerne. Sulu Sea. Tubbataha Roofs. Fyr atter normal.**
(N. t. M. Nr. 1860. London 1935.)
Fyret paa *South Islet* paa c. $8^{\circ} 44' N.$ $119^{\circ} 48' E.$ lyser atter med normal Fyr-karakter.
(E. f. S. Nr. 41/2420 1935.)
2652. **Korea E.-Kyst. Kornilof Bugt. Oplysning om Fyrbelysning.**
(N. t. M. Nr. 1866. London 1935.)
1. Et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s , er tændt $2,6$ Sm 284° fra $232,6$ m Toppen af *Avvakum (Daiso To) Island*, som ligger paa c. $42^{\circ} 10' N.$ $130^{\circ} 17' E.$ Flammens Højde: 33 m. Synsvidde: 15 Sm. Hvid, firkantet Fyrbygning. Fyret er ubevogtet.
2. Et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s , er tændt $1,72$ Sm 12° fra den i (1) nævnte Top. Flammens Højde: 52 m. Synsvidde: 13 Sm. Hvid, firkantet Fyrbygning. Fyret er ubevogtet.

3. Et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s, er tændt 1,7₈ Sm 61° fra den i (1) nævnte Top. Flammens Højde: 37 m. Synsvide: 15 Sm. Hvid, rund Fyrbygning. Fyret er ubevogtet.

4. En rød Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, er udlagt 1,4 Sm 252° fra den i (1) nævnte Top.

2653. Japan. Honshu E.-Kyst. Osu Saki. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 1865. London 1935.)

Paa 38° 31' 22" N. 141° 33' 35" E. er tændt et Fyr, der viser hvidt, fast Lys. Flammens Højde: 37 m. Synsvide: 9 Sm. Fyrmast. Fyret er ubevogtet.

2654. Australien. Victoria. Gabo Island. Fyr forandres.

(N. t. M. Nr. 1783. London 1935.)

Omkring den 22. November d. A. vil Fyret paa S.-Siden af *Gabo Island* paa c. 37° 34' S. 149° 56' E. blive erstattet med 2 Fyr, som følger:

a. Et hvidt Gruppe-Blinkfyr, Tre-Blink hver 20^s. Synsvide: 19 Sm.
b. Et rødt, fast Fyr. Synsvide: 19 Sm. Fyret lyser i Pejlinger fra 204° til 228° og fra 54° til 94°.

Iøvrigt uforandret.

2655. Australien. Queensland. Moreton Bay. St. Helena. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 1849. London 1935.)

Det røde, faste Fyr paa SE.-Hjørnet af *St. Helena Island* er forandret til at vise hvidt, fast Lys. — Iøvrigt uforandret. c. 27° 24' S. 153° 16' E.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.

Korts eller
Bogs Nr.

England:

- R 282 Newfoundland. — St. John bay to Orange bay.
R 3016 Newfoundland. — Cow head to Rich point.
R 3620 China. — Canton harbour.
T Supplement No. 4 to Africa Pilot, Part. I.
T Supplement No. 8 to Baltic Pilot, Vol. III.
N 2261 Central America, West Coast. — Panama bay. — Continuation of Bahia San Miguel. — Boca Chica.
R 1690 Newfoundland. — Hawke bay to St. Genevieve bay.
R 3345 France, North-West. — Chenal du Four.
† 2261 Central America. — Panama bay.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2656. Sundet. Svinbådan Fyrskib W. Vrag uskadeliggjort. Vragafmærkning inddraget.
(Meddelelse fra Södra Lotsdistriktet, Malmö.)
Vraget af Motorskonnerten, der ligger sunket i 24 m Vand paa $56^{\circ} 10'_{,45}$ N. $12^{\circ} 27'_{,07}$ E. 2_{,1} Sm 271° fra *Svinbådan* Fyrskib, er uskadeliggjort saaledes, at mindste Dybde over Vraget er 15 m. Vraglystønden er inddraget.
(E. f. S. Nr. 38/2276 1935. Kort Nr. 312, 210, 247, 211, 278 og 280.)
2657. Danmark. Sundet. Hellerup Lystbaadehavn. Sømærker inddraget for Vinteren.
Stagerne med Koste, der afmærker Sejllobet til *Hellerup* Lystbaadehavn, er inddraget for Vinterperioden. c. $55^{\circ} 43'_{,9}$ N. $12^{\circ} 35'_{,2}$ E.
2658. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Madses Løb. Vrag.
Vraget af tysk Skonnert *Fürstin Marie* er sunket i *Madses Løb* paa $54^{\circ} 52'$ ($22''$) N. $12^{\circ} 12'$ ($00''$) E. Vraget, der ikke er synligt over Vandet, er sønderslaaet og større Vragdele er indbjerget. Stedet vil blive nærmere undersøgt.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2659. Danmark. Kattegat. Odense Fjord. Klintebjærg—Odense Kanal. Afmærkning midlertidig i Uorden.
Paa Grund af Oprensning af en Del af Sejllobet til *Odense* vil Afmærkningen paa Strækningen fra *Klintebjærg* til Enden af Kanalen i c. 2 Maaneder ikke være helt fuldstændig, idet enkelte Sømærker vil blive fjernet og atter udlagt efterhaanden som Oprensningen skrider frem.
Klintebjærg: c. $55^{\circ} 28'_{,6}$ N. $10^{\circ} 27'_{,5}$ E.
2660. Danmark. Kattegat. Randers Fjord. Randers Havn. Slyngborg Holm E. Afmærkning forandret.
1. Den rød- og hvidstribede Stage med 1 opadvendt Kost over 1 Halmvisk paa $56^{\circ} 27'$ ($45''$) N. $10^{\circ} 03'$ ($57''$) E. er inddraget.
2. En hvid Stage med Halmvisk er udlagt paa $56^{\circ} 27'$ ($46''$) N. $10^{\circ} 03'$ ($56''$) E.
3. En rød Stage med 1 opadvendt Kost er udlagt paa $56^{\circ} 27'$ ($44''$) N. $10^{\circ} 03'$ ($57''$) E.
(E. f. S. Nr. 47/2685 1933. Kort Nr. 273 og 259. Søm.-Fort. Side 29.)
2661. Danmark. Kattegat. Hirsholm. Radiofyr atter i Virksomhed.
Hirsholm Radiofyr paa c. $57^{\circ} 29'_{,1}$ N. $10^{\circ} 37'_{,7}$ E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 44/2616 1935.)

2662. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vrag.

Vraget af Fiskerkutteren *Vesta* ligger sunket i Linien *Tyborøn Kirke* overet med *Tyborøn* Anduvningsfyr c. 200 m fra Land. Vraget er, saavidt Vejret tillader det, afmærket med en klar Lanterne paa hver Mast. En Vragvager med 2 grønne Flag er udlagt c. 50 m NE. for Vraget.

Tyborøn Anduvningsfyr: c. 56° 42',₆ N. 8° 13',₀ E.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen**2663. Skotland. Invergordon. Fyr atter normalt.**

(N. t. M. Nr. 1883. London 1935.)

Gruppe-Blinkfyret paa E.-Enden af *Dockyard Pier* paa c. 57° 41' N. 4° 10' W. lyser atter med normal Fyrkarakter.

(E. f. S. Nr. 43/2513 1935.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K



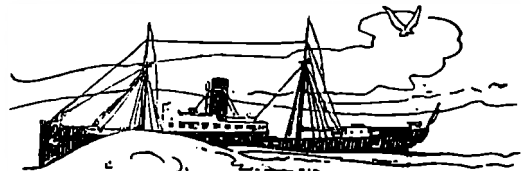
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPØRTØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN



KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS



FUEL & DIESEL OIL

BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN

Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5.

København K.

TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899

Aktiekapital 10 Millioner Krone



SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER



KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybder ved daglig Højvande: Paa Graadybsbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde har 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m. I Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m. I østre Forhavn 7,0 m. I søndre Forhavn 7,0 m. I Trafikhavnen 7,6—8,8 m. I Fiskerihavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjetønder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang, Lodspenge efter Dybgaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandaalgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjets fulde Nettodrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørges af herværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne, Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Lødeperroner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kafen. Specielle Bassiner for Hyttefede. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbedding for Fartøjer paa Indtil 500 Tons D. W. I Byen flere Maskinværksteder. Frilagere ved Toldboden.

FAABORG

Indsejlingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m. I Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Ud. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Ud. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Ud. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sejlskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forbavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Ud. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sejlfartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsladningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig forbedret. Kulfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Ladning foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m. i Frihavnen en Dybde af 7,5—9,5 m. Ved Langeliniekajen 9,1 m. Til Larsens Plads 8,1 m. til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m. ved Kalvebod Brygge Bolværker 6,9 m. i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m. ved Teglhølmolen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin.

Afgift af Fartøjer m. m.: 15 Øre pr. Ton af Netto-Register-tonnagen + 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bolværker (Sejlfartøjer med eller uden Motor under 100 Tons Netto betaler kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevesenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Afgiften af Gods betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsnødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Fartøjsafgift: for Rutefartøjer og reparerende Fartøjer m. m.

Frilaget for alle Afgifter: er Fartøjer, som alene anløber Havnen for at Indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Skibets eget Brug, Proviant, Ballast eller andre Skibsnødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden fremmed Hjælp, for Lemping af Ladning, for at skifte Mandskab, landsætte syge og døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Viindrivere samt Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havari anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse.

Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Brutto-Tonnage, Dybgaende og den Distance, der lodes og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst. Bugsering: af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 25 til 140 Kr.. Bugsering af Sejlskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugseres.

Ballast, leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand leveres fra Kaj og Baad for henholdsvis 1,40 Kr. og 2,25 —2,75 Kr. pr. Ton.

Losning og Ladning. I Frihavnen besørges Losning og Ladning efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). Toldhavnen. Tordokke for Skibe op til ca. 158 m Længde. Flydedokke op til 170 m Længde med Bæreevne 13.600 Tons. Ophalingsbedding, store Maskinværksteder og Jernskibsbyggerier, store Pakhuse til Oplægning af Varer, Korn-Elevatore og pneumatisk Kornlosseapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private, faste Kraner (Burmeister & Wain) til Løft indtil 100 Tons.

Frihavnen, 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige, elektriske Kraner til Løft af indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum. Vandforsyning ved Bolværk, Jernbane langs Kajerne.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Ud. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lodsør ved Havnen og i Fyrskibet »Lappegrund«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Blergølgdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkraner, Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tordokke indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 275 m o. Vandet. Indsejlingen gunstig. Farvandene stærkt belyste. Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sejlsk. 24 Øre, Sejlsk. med Hjelpekruer 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her blemmehørende Fartøjer betales det halve. Vareafgift: Moderat. Bugsering, ulønnet. Ingen Lodsafg., naar Lods ikke benyttes; løvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørges hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt, Køballingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejlingsløbet Nord fra Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris f. Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slangere benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen, Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibssmedie. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

„VØLUND”
RAAOLIEMOTORER
10—1000 HK.



CHR. MØLLER A/S
Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLJETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 46

TORSDAG 14. NOVEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

DET FØRSTE SKRIDT

Sanktionene overfor Italien er nu fastsat at skulle træde i Kraft den 18. November. Det vil være Synd at sige, at denne Meddelelse har vakt Begejstring noget Steds. Man staar overfor det tilsyneladende uundgaelige, og mere eller mindre nødtvunget gaar man med.

De fleste Lande har taget visse Forbehold. De skandinaviske Lande som alle andre. I Norge vil man, efter hvad der nu meddeles, foreslaa en Statsgaranti for de Tilgodehavender, som norske Importører har paa Clearing-Konti med Italien. Det er Beløb, der drejer sig om 9 Millioner Lire, ca. 3 Millioner norske Kroner. Det er selvfølgelig fra de fjernere liggende kontinentale Lande som f. Eks. Danmark ikke nogen Katastrofe om Handelssamkvemet med Italien afbrydes, men det er udfra et alment menneskeligt og kommercielt Synspunkt afgjort uheldigt. Tryk avler Modtryk — og Italien svarer allerede paa Forhaand paa Sanktionerne. For Skibsfarten er Sanktionerne maaske mere end for de fleste andre Næringsgrene en direkte Ubehagelighed. Sanktionerne betyder dette: Mindre Forsyninger, mindre Laster, mindre Beskæftigelse.

Men det værste er, at Sanktionerne er det første Skridt paa Vejen mod den Katastrofe, som dog de fleste Mennesker Europa over er enige om for enhver Pris skal undgaas.

PROBLEMET DE BLINDE PASSAGERER

Skibsfarten har stadig dette ulyksalige Problem: de blinde Passagerer, at kæmpe med. Den sidste Uge har bragt Meddelelse om ikke mindre end tolv saadanne uvelkomne Gæster alene til de forskellige danske Skibe. Det meddeles saaledes fra Bayonne:

Kaptajnen paa den danske Damper »Venus«, der er ankommen hertil fra Danzig, har overgivet Politiet 4 blinde Passagerer, som var blevet fundet ombord. De paagældende er en hjemløs Journalist, der er udvist fra Polen og Danzig for revolutionær Virksomhed, to Russere og en Spanier. De tre første vil blive ført tilbage ombord paa »Venus«, der afgaar herfra paa Onsdag. Og videre:

Det Dansk-Franske Dampskibsselskabs Damper »Lifland« kom i Gaar her til Reden paa Rejse fra Gdynia til Genua. Fra Skibet blev landsat tre Polakker, der havde sneget sig ombord i Skibet i Gdynia og skjult sig. De blev opdaget paa Rejsen hertil og overgivet til Statspolitiet. De vil blive hjemsendt ved første Lejlighed.

Dette er kun nogle af de mange Tilfælde, og det har vist sig umuligt for Skibsføreren trods den mest omhyggelige Undersøgelse af Skibet før det afgaar fra Havn, at undgaa disse uvelkomne Gæster, som ikke lager i Betænkning at skjule sig paa Steder, hvor de er udsat for den største Livsfare, f. Eks. under Bunker-kullene, over Dampkedlerne eller mellem Godset i Lasten, hvor man vilde forsværge at et Menneske var i Stand til at holde sig i Live.

Fra Skibsfartens Side er der adskillige Gange sket Henvendelse til Myndighederne, til Ministeriet o. s. v.,

og det er med fuld Ret blevet hævdet, at Forholdet efterhaanden har faaet en saadan Betydning, at det er nødvendigt, at der nu træffes en Ordning, der kan muliggøre, at Personer, som af en eller anden Grund har mistet deres Nationalitet, tildeles en Legitimation, som kan tjene til at hindre, at de jages fra et Land til et andet.

Adskillige af disse blinde Passagerer er jo nemlig politiske Landflygtige, og Spørgsmaalet kan nu engang ikke blot ordnes dermed, at de tilbagegives til det Land, de er flygtet fra. Der gør det rent menneskelige Hensyn sig gældende, at en Udlevering vil betyde, at de simpelthen bliver skudt. Paa den anden Side er Rederne ganske sagesløse. De faar Lov at bære alle Udgifter og alle Ubehageligheder, og det er derfor uomgængeligt nødvendigt, at der én Gang for alle træffes en Ordning, saaledes at der bliver faste Regler paa dette Punkt at rette sig efter.

Det mest hensigtsmæssige vil utvivlsomt være, om alle Lande indførte strenge Fængselsstraffe for blinde Passagerer, og at det blev ordnet saaledes, at de paagældende blev straffet i det Land og den By, som Skibet først anløb efter at den blinde Passager var blevet paagrebet. Derefter kunde der Landene indbyrdes træffes en saadan Ordning, at der hvert Aar fandt en Afregning Sted, idet Forholdene, som de nu er, kun kan betegnes som ganske uholdbare og man nu engang ikke kan løse Spørgsmaalet saa rationelt som den Kaptajn gjorde, der ganske simpelt, efter at han havde fundet tre blinde Passagerer i sit Skib, kastede dem over Bord.

Det er et Spørgsmaal, der i høj Grad skulde synes egnet for det internationale Arbejdsbureau i Genève at tage sig af, men fra Skibsfartens Side maa det understreges, at nu maa der træffes en Ordning.

DRØFTELSENE I LONDON

Den danske Delegation har sluttet Forhandlingerne i London om Bacon-Problemerne uden Resultat. I "Lloyds Bank"s sidste Maanedes Review omtaler Formanden for det danske Landbrugsraad og Medlem af Delegationen, Hr. Hauch, den sidste Tids Udvikling af den dansk-engelske Samhandel. Han omtaler de Problemer, som det danske Landbrug i Dag staa overfor, og fremhæver, at Englands Politik, der gaar ud paa saavel at hjælpe Landbruget i England som Kronlandene, har skabt visse Vanskeligheder i Danmark.

De gensindige Indrømmelser, som indeholdtes i den engelsk-danske Handelsoverenskomst, blev hilst med Glæde i Danmark, men medens den britiske Udførsel til Danmark fra 1931 til 1934 steg 53 pCt. i Værdi, faldt den danske Udførsel til England 30 pCt. i Værdi. Denne Nedgang i den danske Udførsel skyldtes særlig Ottawa-Overenskomsterne, Faldet i Priserne paa Smør og Æg og Englands Anvendelse af Kvota-Systemet for Baconindførselen i Overensstemmelse med Lans-Fox-Reportens Henstillinger.

Forstander Hauch slutter med at omtale Forhandlingerne om Sagen, og han erklærer, at han absolut maa mene, at den 53 pCt.s Forøgelse, som har fundet Sted med Hensyn til Danmarks Køb i England, giver Danmark Ret til at vente en gunstig Behandling fra Englands Side.

FORHANDLINGERNE OM AMERIKA-BAADENE

Direktør Kørbing, D.F.D.S., udtaler i et Interview om Forhandlingerne om Amerikaliniens Fremtid følgende:

Jeg venter dem genoptaget i nær Fremtid. Valget har jo stillet dem i Bero.

— Der har jo været Tale om en betydelig Stats-

støtte til Bygning af to nye Amerikabaade. Er denne Plan afvist fra Selskabets Side?

— Nej, noget saadant foreligger ikke. Vi er parat til at genoptage Forhandlingerne om Sagen naarsomhelst.

— Er det rigtigt, at Linjen vil blive standset til Nytaar, hvis der ikke træffes en Ordning?

— Det skal ikke menes som nogensomhelst Trusel, men hvis det ikke inden Aarets Udgang viser sig, at en Ordning kan træffes, vil der ikke blive nogen Fartplan paa Amerika for det nye Aar. Det vil være formaalsløst at fortsætte paa den nuværende Basis. Men viser der sig en Udvej, vil vi sejle med Frederik VIII, indtil vi kan faa de nye Skibe. Afgangen til Amerika for Frederik VIII er ansat til 20. Februar, og saafremt der er Udsigter for en Nyordning, bliver denne Afgang ogsaa effektiv.

OVER 61 pCt. AF NYBYGNINGERNE MOTORSKIBE

At Motorskibene er Fremtiden og Dampskibene er Nutiden, faar man stadig haandgribelige Beviser paa. De sidste Tal om Verdens Skibsbygning viser, at af de Skibe, der nu er under Bygning, er over 61 pCt. Motorskibe.

Men selve Bygningstallet er gaaet ned; det var saaledes pr. 30. September 84,562 Tons mindre end pr. 30. Juni og 113,418 Tons mindre end for et Aar siden.

Med Hensyn til de under Bygning værende Skibsmaskiner er det interessant at notere, at den totale Hestekraft er paa 1,267,037, og at 780,414 HK er Motorer, mens 322,845 HK er Dampmaskiner og 163,778 HK Dampstempelmaskiner. Over 61 pCt. er altsaa Motorer.

Af Tankbaade var der pr. 3. September 44 paa ialt 331,585 B.R.T. under Bygning, deraf 13 i Tyskland, og af de 44 er der 5 paa tilsammen 40,600 B.R.T. som faar Dampmaskiner, mens Resten faar Motorer.

STOCKHOLMS HAVN

Stockholms Beliggenhed som Havnestad er fortræffelig indenfor Skærgaarden, hvis Øer og Klipper skærmer den mod Østersøens Storme, medens samtidig Farvandet her er saaledes, at Skibe af ethvert Dybtgaaende kan gaa derind, idet den mindste Dybde er 11,5 Meter helt ind til Byen. Der er imidlertid endnu en Adgangsvej til Stockholm fra Østersøen, nemlig gennem den høje 7,2 Meter dybe Kanal ind til Södertälje og herfra ind til Mälaren.

Som Forbindelesvej for større Skibe mellem Mälaren og Saltsjön er nu skabt en ny Vandvej, som er ført Syd om Bydelen Södermalm gennem den store Mälarbugt Årstaviken gennem en Sluse til Hammerbysøen, hvis Vandspejl maatte sænkes 5 Meter for at være i Niveau med Vandstanden i Saltsjön, hvormed den er forbunden gennem en ny Kanal.

Forholdene tillod her at bygge Broer i stor Højde, saa at store Skibe kan passere, f. Eks. kan nævnes, at den mægtige Jernbanebro, der over en Ø eller Holm i Årstaviken er Hovedaare for Jernbanetrafikken sydfra over Södermalm og Staden nordpaa til Centralbanegaarden paa Norrmalm, kan passeres af Skibe indtil 25 Meters Højde, men desuden har en Gennemsejlingsaabning med en Bro, der løftet op i højeste Stilling har 32 Meters Højde. Denne Forbindelsesvej har en Vanddybde af 6,55 Meter.

Ved denne Udvidelse af Havneomraadet er der navnlig i Hammerbyhavnen skabt Plads til store Industrivirksomheder, og samtidig aflaster den Havnekajerne i Saltsjöns gamle Havn, hvor Stadsgårdshaven er Hovedhavnen for almindelig Godstrafik. Ved

Byens Nordende ud til Lilla Vårten ligger Vårta Havnen og den dermed sammenbyggede Frihavn. Ialt har Stockholms Havn 16.000 Meter Kajlænde.

Den seneste Udvidelse er Oliehavnen ved Loudden, som ligger ved dybt Vand og har saavel Jernbane-

som Vejforbindelse. Skibene anløber Landingsbroer af Træ, hvorpaa ogsaa Rørledningerne er anbragte. Alle Benzinbeholderne er omgivne af en Ring af Jernbeton, saa snildt at spildt Benzin ikke kan løbe bort.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Interessen for oversøisk Korn i Europa er stadig minimal, og i Overensstemmelse hermed er der kun lidt at gøre i de store Korntrades. Denne Tendens er særlig fremtrædende for tidlig Lastning, hvorimod senere Positioner er noget mere efterspurgte.

Den forløbne Uge har iøvrigt været ret begivenhedsløs, hvorfor vi direkte vil gaa over til en kortfattet Omtale af de enkelte Markeder.

Montreal/US. Atlantic & Gulf/Vestindien. St. Lawrence Sæsonen nærmer sig nu sin Afslutning, og efter Sigende skal der kun være 3/4 Baade tilbage, som kan give Lastning, før Isen lukker for dette Marked. Til Trods herfor er Afskiberne ikke særlig ivrige og taler kun om 2/- maaske 2/1¹/₂d. til UK. eller Antwerp/Rotterdam. Af Afslutninger i den forløbne Uge er der kun Grund til at nævne, at 37,000 Qrs. Baad sluttedes for fuld Last Soyabønner til Hamburg direkte til 2/4¹/₂d. pr. Qr., og at 35,000 Qrs. Baad fik 2/1¹/₂d. til Hull med Option 5,000 Ts. Soyabønner til samme Rate. Trælastfragterne fra Canada er noget højere, men i Betragtning af den sene Aarstid er dette stadig daarlig Forretning. Der kan stadig faas Æbler fra Halifax til forskellige Destinationer i UK./Cont.

Northern Range viser stadig størst Interesse for Scrapjerns Tonnage. 2,000 Tonner har faaet 13/- fio. til UK., hvorimod 6,000 Tonner accepterede 14/-, 75 Cts. Lastning, free discharge. Der circulerer stadig en Del Ordre til omkring disse Rater. Raterne til Østen har taget sig lidt op, og Værdien ligger nu omkring 13/6d. fra New York til 1/2 Havne Japan.

Golfen er stadig aaben for Tonnage for Bomuld og Stykgods saavel til Europa som til Japan. November og Januar Positioner er gode, hvorimod December er knap saa fast.

Sukker fra Vestindien er støt med 15/- betalt for 7,500 Tonner Cuba til p.p. UK. eller Continent. Cuba/Marseilles har betalt 16/9d. Basis i Lastehavn. Disse Befragtninger kan gentages for December.

River Plate. Dette Marked har nærmest været livløst. Enkelte Befragtere har forsøgt at trykke Raten til under Minimalraten, men hidtil uden Held. Tonnagesituationen er stadig gunstig for Rederne, og i Ugens aller sidste Dage synes der at være Tegn til en forestaaende Vending, hvad Efterspørgslen angaar, bl. a. circulerer der en Række Forespørgsler efter Tonnage til Frankrig, men hidtil har Befragterne ikke kunnet sælge. Til Destinationer uden for Europa var Efterspørgslen lidt livligere, uden at dette dog resulterede i positiv Forretning.

Vestkysten af Sydamerika. Befragterne har faaet endnu en Baad til 21/- til Continentet og er aabne for yderligere Tonnage, Januar til Marts, til denne Rate.

Nordpacific. Dette Marked ligger stadig svagt. Hvede fra Vancouver til p.p. UK. sluttedes til 20/6d. imod 21/- forrige Uge, hvorimod fio. Forretning opretholdt sidste Uges Rate af 21/-. Disse Rater kan gentages.

Transpacific er uden større Interesse, og Raten ligger uforandret paa omkring 20/- per 100 Cbft. Bale

til Nordkina. Til Australien kan stadig placeres Tonnage paa fio. terms til omkring 22/6d. pr. 100 Balefod.

Østen/Indien. Der var noget større Efterspørgsel efter Tonnage for Soyabønner, der bl. a. betalte 26/- Dalny-Rotterdam/Hamburg med sædvanlige Tillæg, ult. Novbr./primo Decbr., hvilket kan gentages.

Saigon Ris tog ligeledes Tonnage i større Udstrækning og betalte 26/- via Cape for stor Baad, hvorimod 4,500 Tonner fik 27/3 til Dakar-Bordeaux/Dunkirk range, Decbr.

Anthracit fra Indo Kina betalte 24/6d. for 6,000 Tonner via Suez, Decbr., hvilket kan gentages, maaske via Cape. Port Redon/Vestitalien synes at have vanskeligt ved at faa Tonnage til de 20/-, som Befragterne noterer.

Madras Kysten er uden positive Ordre, men saadanne ventes hvert Øjeblik.

Australien. Dette Marked er det eneste af de store Kornafskibningscentrer, der har vist nogen virkelig Interesse. Imod Forventning synes det særlig at være tidlige Positioner, Befragterne er ude efter, men da saadan Tonnage er meget sparsom, har det hidtil været Befragterne umuligt at faa denne til Minimalraterne, og det menes, at Befragterne maa betale op. For ny Sæson Positioner er Efterspørgslen stadig god paa Minimalratebasis, men Rederne er ret reserverede.

7,800 Ts. Sukker fra Queensland til UK. har betalt 28/9, og et lignende Skib er sluttet for Sukker fra Fiji Øerne til UK. til 27/-.

Fra Whyalla sluttedes Erts til \$4.40 til Baltimore, hvorimod Japan til 9/3d. ikke var tilstrækkelig tillokkende for Rederne.

Sydafrika. Der er stadig Efterspørgsel efter Tonnage fra Durban eller Cape Town til U.K. paa Basis af 16/6d.

Europa. Disse Markeder er i det store og hele uforandrede.

Kul udgaaende til Middelhavet er stadig svagt. Wales/Port Said noteres nu i 7/-, Rotterdam/Malta og/eller Port Said betalte 7/6d. for 1 Lossehavn, 3d. extra hvis begge Havne. Rotterdam/Vestitalien gik til 8/4¹/₂d.

De hjemgaaende Rater fra Middelhavet ligger ogsaa langt nede. Sidste Slutning Alexandria/Hull er nu nede i 8/6d.

Donau var inaktivt og fra russisk Sortehav er der ogsaa kun Nedgang at registrere. Sidst betalte Rate var 10/7¹/₂d. for Korn til UK/Cont., og man venter næste Slutning til omkring 10/3d.

Kul fra Østkysten til Danmark ligger stadig omkring 5/- for 25/3,000 Tonnere med hurtig Losning.

Der noteres stadig en Del Trælastordre baade fra Finland/Sverrig og Leningrad. Enkelte Laster har betalt noget bedre Rater, og de Redere, der har Tonnage i Position til at gøre endnu en Østersørundtur, kan maaske endnu naa at gøre en god Forretning.

Timecharter. Dette Marked er uden nævneværdig Forandring, saavel hvad Vestindiafarten, som hvad stor Dieseltonnage angaar.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Nyt Motorskib til D.F.D.S.

Det ene af de to Fragtmotorskibe, D.F.D.S. har bestilt paa Helsingør Skibsværft, er løbet af Stabelen. Skibet, der faar Navnet »Tunis« og er beregnet for Middelhavsarten, faar følgende Dimensioner i Fod: 270 × 40,3 × 18, og skal laste ca. 2.400 Tons d.w. Det ene af Lastrummene bliver forsynet med Køleanlæg til Transport af frisk Frugt. Skibet bliver i øvrigt meget moderne udstyret med elektriske Spil o. s. v.

Fremdrivningsmaskinen bliver en 7-cylindret 2-Takst dobbeltvirkende Dieselmotor paa 2.000 HK., og Skibets Fart bliver 14 Knob.

Skibet faar Plads til 12 Passagerer, til hvilke der indrettes en Række moderne udstyrede Kamre, stor Salon, Promenadedæk m. m.

»Tunis« skal være færdig til Aflevering i første Halvdel af December og vil derefter gaa ind i sin Rute. Søsterskibet vil blive søsat i Begyndelsen af December og skal være færdigt til Aflevering i Slutningen af Januar.

Stabelafløbning i Svendborg

Forleden var der Stabelafløbning paa Staalskibsværftet i Svendborg, idet en Paketbaad til Paketrederiet »Merkur« Rønne blev sat i Vandet. Skibet er 78 Fod langt, 21 Fod 6 Tommer bredt og 8 Fod 6 Tommer dybt. Det er udstyret med en 2-cylindret Tuxham Marinemotor paa 10 HK., og det laster 150 Tons. Nybygningen skal afleveres allerede i Slutningen af indeværende Maaned. Skibet fik Navnet »Merkur«.

Mægtig Erstatning

Dampskibsselskabet »Øresund« er blevet dømt till at betale en Erstatning paa 246.000 Kr. samt 32.000 Kr. i Sagsomkostninger. Forhistorien er denne:

Den 17. September 1933 kolliderede lige uden for Malmø den danske Damp »Malmø«, tilhørende Dampskibsselskabet »Øresund« med den norske Damp »Alix«, tilhørende Aktieselskabet Salvesens Rederi i Oslo. Sagen har siden været behandlet ved Malmø Raadhusret, og nu er Dommen faldet.

Undersøgelsen er resulteret i, at Retten dømmer dels Dampskibsselskabet Øresund og »Malmø«s Fører, Kaptajn Kastrup-Olsen personlig pligtig til at betale Salvesens Rederi en Erstatning paa 249.229 Kr. med 5 pCt. Rente fra 27. November 1933. Paa samme Maade skal Selskabet Øresund og Kaptajn Kastrup-Olsen udrede i Sagsomkostninger til det norske Rederi 32.850 Kr.

Øresundsselskabets Sagfører, Advokat Svante Malmquist, Malmø, har udtalt, at Dommen vil blive appelleret.

Havnen ved Faxe Ladeplads

Aktieselskabet Faxe Kalkbrud lader for Tiden Havnen ved Faxe Ladeplads uddybe fra 11,5 til 14 Fod, saaledes at den derefter vil kunne optage Skibe med Laster paa indtil 1200 Tons, ligesom der er bygget en ny Mole og opstillet et nyt Havnefy. Tilbage er nu kun Uddybningen af selve Sejløbet.

Aarhus Havn

Aarhus Havneudvalg har vedtaget et Projekt om gennemgribende Forandringer af den indre Havn. Forandringerne staar i Forbindelse med en Vedtagelse: for at skaffe Arbejde vedtog man i Løbet af syv Aar at anvende ialt 7 Millioner Kroner til forskellige Havnearbejder.

Dette gik i første Række ud paa den snart fuldførte Forlængelse af Østre Mole med tilhørende Bølgebrydere, og dernæst kom det Projekt, hvis Realisation man nu har vedtaget.

I store Træk gaar det nye Projekt ud paa at fjerne Mid-

termolen og det meste af Nordre Mole, der skal erstattes med nye, brede Pier'er, der nærmest kommer til at ligge Øst—Vest udad, medens de nuværende Moler gaar indad i Havnen. Dette vil skabe en langt lettere Besejling af de indre Havnebassiner. Desuden skal Midtermolen gøres bredere end den nuværende, hvilket bliver af Betydning for Eksportbaadene.

Skibsfarten paa Leningrad

Man venter tidlig Vinter i Leningrad med Isdannelse allerede i de nærmeste Dage.

Vaabeneksperten — et aktuelt Problem

Den i Genève lige udkomne statistiske Aar bog over Handel med Vaaben og Ammunition giver en Række Oplysninger om de forskellige Landes Eksport og Import af Vaaben, Ammunition og Krigsfornødenheder i 1934.

Siden 1931 har Værdien af den totale Aars eksport været følgende Tal (i Gulddollars): 1931: 35.400.000, 1932: 33.800.000, 1933: 36.200.000, 1934: 41.500.000.

Der er ikke Tvivl om, at dette Tal vil stige enormt i Aar. Med Hensyn til de forskellige Lande kan nævnes, at Belgien eksporterede for 76 Millioner Frcs., bl. a. Fransk Indo-China, Venezuela, Bolivia o. s. v.

Frankrig eksporterede for 208 Millioner Frcs. — bl. a. til Polen 32 Mill. — Argentina, Japan, Belgien og Litauen.

Sverige eksporterede for 21 Million Kr. bl. a. til Kina, Peru, Siam og Persien.

Czekoslovakiet er en af de største Vaabeneksportører, men Sverige er det Land, der leverer flest Vaaben til Kina.

Norske Oplægninger faldet stærkt

I Følge Rederforbundets Opgørelse var Skibsoplægningerne pr. 1. November 41 Skibe mod 64 pr. 1. Oktober, repræsenteret henholdsvis ca. 202.000 Tons og 355.000 Tons.

Københavns Havn

Til Københavns Havn indkom i Oktober Maaned 2055 Skibe paa tilsammen 630.293 Netto Reg. Tons. De 367.141 Tons var danske Skibe. 1311 Skibe paa 216.553 Tons kom fra Indlandet og 744 Skibe paa 413.740 Tons kom fra udenrigske Havne. Til Sammenligning kan anføres, at i Oktober 1934 indkom 1934 Skibe paa tilsammen 593.277 Tons.

Japanerne og Wladivostock

Som Følge af Japanernes Køb af den kinesiske Østbane har den japanske Skibsfart paa Wladivostock taget stærkt Opsving. Store Ladninger Cement, Hvedemel, Jernbaneskiner, Maskiner, Kunstsilke o. s. v. er afgaaet fra japanske Havne til Wladivostock.

Understøttelse til Fornyelse af den belgiske Handelsflaade

Den belgiske Regering vil sandsynligvis yde en Kredit over 3 Aar til Fornyelse af Handelsflaaden. Det anses for sikkert, at der vil blive bygget endnu et Motorskib til Farten Ostende—Dover af Type som »Prince Baudoins«, mens en af de ældre Dampere vil blive ombygget til Automobiltransport. De private Rederier skal ogsaa have faaet ydet Kredit til smaa Renter til Fornyelse af deres Flaade.

Subventioner til Bulgariens Skibsfart

Den bulgarske Regering har for nylig truffet Aftale med det Bulgarske Dampskibsselskab, hvor Staten har en Fjerdedel af Aktiekapitalen, om fremtidige Subventioner. I Øjeblikket ydes der det en Subvention paa 20,54 Million Lewa, og hvis Selskabets Flaade forøges, skal samtidig Subventionerne stige.

Nyt græsk Rederi

Det forlyder, at den i London boende græske Skibsreder Embericos har i Sinde at grundlægge et nyt græsk Rederi, nemlig en Efterfølger af det nu delvis opløste Cie Nationale de Navigation de Grèce. Der kan regnes med, at det nye Selskab, der faar engelsk Kapital, vil blive dannet i Løbet af en Uge.

Trafikken paa Cypern

I det første Halvaar af 1935 blev Havnene paa Cypern besøgt af 188 Sejlskibe (1. Halvaar 1934: 252) med 9367 (mod 10.948) N.R.T., og af 311 (mod 338) Dampere med 763.374 (mod 747.926) N.R.T., ialt altsaa af 499 (mod 590) Skibe med 772.741 (mod 758.874) N.R.T. I samme Tid udgik 170 (mod 235) Sejlskibe med 8574 (mod 10.173) N.R.T. og 314 (mod 345) Dampere med 767.419 (mod 758.004) N.R.T.

ARBEJDSGIVERE

OG FUNKTIONÆRER

er lige interesserede i Indførelsen af en betryggende forsikringsmæssig Pensionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

PENSIONS Forsikringsanstalten Aktieselskab

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 98 • KØBENHAVN V • TLF.: C. 7809

Fransk Rute paa Australien indstillet

Subventionerne, som den franske Stat hidtil har ydet Rederiet Messageris Maritimes til dets Australien-Rute, er nu i Følge en af Præsident Lebrun underskrevet Forordning blevet strøget, og af den Grund har Rederiet set sig nødsaget til at indstille Driften. Denne Forholdsregel kommer ikke uventet, men Bestemmelsen vedrører dog ikke Messageris Maritimes Fragttjeneste til Australien, men kun Posttjenesten via Suez-Kanalen, der kun var til at opretholde ved Regeringsstøtte.

Skibstrafikken paa Danzigs Havn i Oktober Maaned 1935

Antallet af de i Oktober Maaned indgaaede Skibe var 398 med 264,274 N.R.T. mod 383 Skibe med 248,940 N.R.T. i September Maaned.

For udgaaede Skibe var Tallet 383 med 266,464 N.R.T. mod 381 med 242,884 N.R.T. i September.

Af de i Oktober Maaned indgaaede Skibe indgik 228 Skibe i Ballast med 146,605 N.R.T.

Til Sammenligning med Oktober 1934 skal anføres, at Antallet af da indgaaede Skibe var 377 med 257,260 N.R.T. og af da udgaaede Skibe 405 med 284,842 N.R.T.

Den danske Tonnage stod som Nr. 2 med 68 Skibe med 51,633 N.R.T. efter Tyskland med 125 Skibe med 64,843 N.R.T.

Den indgaaede Tonnage efter Flag viser følgende Tal:

Nationalitet	Antal af Skibe	Tonnage
Danzig	6	2,280
Danmark	68	51,633
Tyskland	125	64,843
England	17	14,546
Estland	8	4,657
Finland	11	13,815
Frankrig	4	4,478
Grækenland	1	1,975
Holland	11	4,827
Letland	5	6,492
Norge	33	25,430
Panama	2	291
Polen	26	18,772
Sverige	80	50,078
Tyrkiet	1	154

Sveabolagets ny direkte Rute til London

Svea-Bolaget aabner snarest en ny Rute med ugentlig direkte Forbindelse mellem Stockholm og London. Til den nye Rute er bestilt 2 nye Skibe hos Øresundsværftet af følgende Dimensioner: 260' × 37' 9" × 24' 4"; de faar

et Dybgaaende paa 16' 4", forsynes med Isforstærkninger og skal afleveres i Efteraaret 1936.

For snarest at faa Ruten i Drift indstøttes allerede nu 4 af Selskabets Skibe i Ruten: Dampskibene »Hugin«, »Munin«, »Ring« og »Rane«. De nævnte Skibe har Plads til 8—12 Passagerer. Paa Hjemrejsen fra London er det Hensigten at anløbe Antwerpen.

Skibsfartsforbindelsen Korsør-Sassnitz

Rederiet C. Clausen, Haderslev, har med sin Damper »Carl« aabnet en Rute Korsør-Sassnitz, hovedsagelig med Transport fra de sjællandske Slagterier. Man regner med en Transport af omkring 750 Svin om Ugen.

PERSONALIA**50 Aar**

Den 16. ds. fylder Direktør i D. F. D. S. J. A. Kørbing 50 Aar. Direktør Kørbing, der efterfulgte A. O. Andersen som det store Dampskibsselskabs administrerende Direktør, gennemgik i sin Tid Maskinskolen paa Orlogsværftet, studerede derefter Skibsbygning i Tyskland, blev Ingeniørassistent, siden Væflingsingeniør og endelig Underdirektør ved Orlogsværftet. I 1921 blev han teknisk Direktør i D. F. D. S. Han er Medlem af en Række Bestyrelser. Den bedste Fødselsdagsgave man kan give ham var sikkert Ordningen af Spørgsmaalet om den nye Amerikafart.

60 Aar

Skibsfører i Rederiet C. K. Hansen, Kaptajn H. Nielsen, fyldte Mandag 60 Aar. Kaptajn Nielsen er for Tiden Fører af Damperen »Silkeborg«.

Dødsfald

Flv. Maskinmester i D.F.D.S. J. P. Clausen er afgaaet ved Døden, 75 Aar gammel. Den Afdøde har i 35 Aar virket i D.F.D.S., hvor han har gjort Tjeneste paa alle Selskabets Baade. Han var sidst i flere Aar Overmaskinmester paa »Oscar II« og han var en stor faglig Dygtighed. J. P. Clausen var tillige i en Aarrække Maskininspektionsmester i Københavns Havnevesen.

Forhenværende Kaptajn J. Bager, Aarhus, er død, 82 Aar gammel. Den Afdøde var født i Marstal og kom som ungt Menneske paa Langfart. Efter at have taget Styrmandseksamen sejlede han en Aarrække i Jydsk-Engelsk Dampskibsselskab, men da det blev overtaget af D.F.D.S., fik han Stillingen som Forvalter for Selskabets udenrigske Afdeling i Aarhus.

POSITIONSLISTE PR. 12. NOVEMBER 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Goole 9.11.
s.s. *Aalborghus*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Bordeaux 7.11.
s.s. *Aase*, pass. Dungeness 2.11.
m.l. *Aase Mærsk*, ank. Kbhvn. 6.11.
m.s. *Afrika*, Himmelsstrup, ank. Antwerpen 10.11. udg.
s.s. *Agnete*, pass. Helsingør 1.11. p. R. t. Rouen.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Algier 30.10.
s.s. *Alabama*, afg. New York 9.11.
m.s. *Alexandra*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Gibraltar 30.10.
s.s. *Algarve*, ank. Kbhvn. 6.11.
s.s. *Alice*, afg. London 1.11. til Ghent.
m.s. *Almena*, ank. Halifax 2.11.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Bangkok 11.11 til Singapore udg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. Antwerpen 6.11.
s.s. *Amalienborg*, ank. Torrevicja 11.11.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Tripolis 22.10.
s.s. *Anna*, ank. Hernøsand 31.10.
m.l. *Anna Mærsk*, afg. San Francisco 17.10.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Suez 11.11. til Port Said hjg.
s.s. *Anne*, ank. Barry 3.11.
s.s. *Argentina*, afg. Oslo 25.10.
m.s. *Arizona*, afg. Buenos Aires 5.11.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Hull 22.10.
m.s. *Asia*, Hansen, ank. Dairen 31.10. hjg.
s.s. *Askø*, Hansen, afg. Hull 7.11. til Aalborg.
s.s. *Aslaug*, afg. Helsingør 31.10. til Danzig.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Spurn Point 4.11.
m.s. *Astoria*, Jensen, afg. New York 24.10.
s.s. *Astrid*, Madsen, ank. Burntisland 10.11.
m.s. *Australien*, Frederiksen, pass. Hornsrev 11.11. p. R. t. Kbhvn. hjg.

B

s.s. *Bellona*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
m.l. *Bente Mærsk*, afg. Port de Bouc 2.11.

s.s. *Bergenhuis*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. St. Abbshead 6.11.
s.s. *Betty*, afg. Rouen 5.11.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Canada 31.10.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, pass. Algiers 11.11.
s.s. *Birgitte*, afg. London 2.11. til Immingham.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Campulton 8.11. til Montreal.
s.s. *Bodil*, pass. Gibraltar 3.11.
s.s. *Bogo*, Nielsen, afg. Beckton 8.11. til Trondhjem.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Colombo 8.11 til Penang udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Antwerpen 29.10.
s.s. *Bothal*, Hansen, ank. Lorint 7.11.
s.s. *Brasilien*, afg. Rio 2.11.
m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Rio de Janeiro 8.11.
s.s. *Brelland*, Hansen, ank. Rotterdam 7.11.
s.s. *Britta*, afg. Antwerpen 4.11.
s.s. *Broholm*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Stoka 9.11.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, ank. Østerviken 3.11.
m.s. *Canada*, Knudsen, ank. Kbhvn. 8.11. hjg.
s.s. *Carmen*, ank. Denia 5.11.
m.l. *Caroline Mærsk*, afg. Gøteborg 29.10.
s.s. *Charkow*, ank. Antwerpen 4.11.
m.s. *Chastine Mærsk*, ank. Port Pirie 29.10.
m.s. *Chile*, Larsen, afg. Las Palmas 10.11. til Fremantle udg.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, pass. Madeira 4.11. p. R. t. Aronmouth.
s.s. *Christiansborg*, afg. Fowey 31.10.
s.s. *Cimbria*, afg. Blyth 9.11. til Kbhvn.
m.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Bunsbüttelkoog 8.11. p. R. t. London.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Nauree 8.11.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Antwerpen 31.10.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. St. Christopher 8.11.

D

s.s. *Dagmar*, Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Dagmar*, ank. Teneriffa 31.10.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE
SKIBSFARVEFABRIK
● NYHAVN 43 ●

m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Ras Mallap 10.11. til Port Sudan udg.
s.s. *Delaware*, afg. Newcastle 5.11. til Nordfolk Va.
s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
m.s. *Dora*, pass. Christobal 3.11.
s.s. *Dorrit*, afg. Cardiff 5.11.
s.s. *Dorthea*, ank. Gdynia 12.11.
s.s. *Douro*, ank. Kbhvn 3.11.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.
s.s. *Dania*, D.F.K., ank. Wear 6.11.

E

s.s. *Ebba*, pass. Dungeness 3.11.
s.s. *Ebro*, i Fart i Middelhavet.
s.s. *Edith*, ank. Bass Terre 27.10.
s.s. *Effie Mærsk*, afg. Lødingen 30.10.
s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Finisterre 12.11.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Bremen 17.10.
s.s. *Ellensborg*, ank. Tyne 11.11.
s.s. *Elsborg*, ank. Great Yarmouth 7.11.
s.s. *Else*, pass. Holtenau 3.11.
s.s. *Emanuel*, ank. Kbhvn. 9.11.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Hamborg 29.10.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 17.10.
s.s. *Energi*, ank. Sækkøbing 11.11.
m.s. *England*, afg. Bordeaux 9.11. til Nordenham.
m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Enigheden*, afg. Gr. Yarmouth-Memel, pass. Holtenau 11.11.
s.s. *Erindring*, ank. Kilrush 10.11.
s.s. *Erna*, afg. Rouen 3.11.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Marseilles 11.11. udg.
m.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Esther Maria*, Liisberg, ank. Antwerpen 13.11.
s.s. *Ester*, pass. Helsingør 6.11.
s.s. *Estland*, Rasmussen, afg. Malaga 9.11.
s.s. *Estrid*, pass. Havre Rd. 31.10. p. R. t. Casablanca.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Portland 7.11. til San Francisco hjg.

F

s.s. *Falken*, Kbhvn.-Sydfynske Havne Ruten.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Birkenhead 8.11. til Grangemouth.
m.s. *Fano*, afg. Trangsund 3.11.
m.s. *Fionia*, Rasmussen, afg. Port Said 8.11. til Suez udg.
s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimbsby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, ank. Casablanca 10.11.
s.s. *Fredensborg*, ank. Jaffa 11.11.
s.s. *Frederiksborg*, ank. Frederiksstad 9.11.
m.s. *Fredericia*, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
s.s. *Freja*, ank. Königsberg 29.10.
s.s. *Frigga*, afg. Esbjerg 6.11.
s.s. *Frode*, afg. Tyne 23.10.

G

s.s. *Garonne*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Gautatyr*, Nielsen, pass. Kbhvn. 8.11. til Burnhead.
s.s. *Gerda*, ank. Flensborg 2.11.
s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. Antwerpen 11.11.
m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. Baltimore 23.10.
s.s. *Gorm*, afg. Larvig 6.11.
s.s. *Grete*, ank. Fort de France 2.11.
s.s. *Gronland*, Fischer, ank. Leningrad 5.11.
s.s. *Gudrun*, pass. Kbhvn. 5.11. p. R. t. London.
s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Jacksonville 17.10.
s.s. *Gunhild*, afg. Goole 31.-0. til Hamborg.
s.s. *Gunver*, afg. Palma Malorca 5.11.
s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Cardiff 26.10.
s.s. *Gyda*, pass. Southend 2.11. p. R. t. Antwerpen.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Penarth 9.11.
s.s. *Hafnia*, ank. Burntisland 9.11.
s.s. *Halfdan*, fr. Havne-Kbhvn.-Østersøen Ruten.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

12. 11. 35

LONDON	22,40	MADRID	62,35
NEWYORK	456,00	AMSTERDAM	309,50
BERLIN	183,25	STOCKHOLM	115,65
PARIS	30,10	OSLO	112,70
ANTWERPEN	77,00	HELSINGFORS	9,95
ZÜRICH	148,25	PRAG	19,00
ROM	37,10	WARZAWA	86,20

s.s. *Halland*, Andersen, afg. Archangel 26.10.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. Sunderland 1.11.
s.s. *Harald*, afg. Antwerpen 5.11.
s.s. *Harriet*, Reparation B. & W.
s.s. *Hebe*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
s.s. *Helene*, afg. Stettin 5.11.
m.s. *Herdis*, ank. New York 23.10.
s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Harstad 23.10.
s.s. *Hilde*, pass. Gibraltar 22.10. p. R. t. Alexandria.
s.s. *Hindsholm*, vestengelske Havne-Danmark-Østersø Ruten.
s.s. *Hroar*, Kbhvn.-Hull Ruten.
s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Kbhvn. 7.11.

I

m.s. *India*, Krarup, pass. Terceira 9.11. p. R. t. St. Thomas udg.
m.s. *Indien*, Bronér, forv. afg. Buenos Aires 15.11.
s.s. *Inga*, Rasmussen, ank. Nantes 7.11.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. West Hartlepool 31.10.
s.s. *Ingeborg S.*, ank. Sharpness 29.10.
s.s. *Inger*, ank. Aarhus 5.11.
s.s. *Irene Maria*, Ewers, afg. Alexandretta 11.11.
m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Montreal 1.11.
s.s. *Island*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
s.s. *Ivar*, afg. Gdynia 7.11.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Kbhvn.-Gdynia-Larvig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, ank. London 1.11.
s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Antwerpen 9.11. til Grimsby.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Tampico 30.10.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Hongkong 9.11. til Manila hjg.
s.s. *Jenny*, afg. Almeria 5.11.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Dover 29.10.
s.s. *Johanne*, ank. Burntisland 4.11.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Bremen 24.10.
s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Cape Verde 2.11.
m.s. *Jyllandia*, Topp, pass. Gibraltar 8.11. p. R. t. London hjg.
s.s. *Jutta*, afg. Königsberg 6.11.
m.s. *Jylland*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Lowestoft 11.11.

K


s.s. *Kai*, Friis, ank. Antwerpen 4.11.
s.s. *Karla*, afg. Venedig 2.11.
s.s. *Katholm*, vestengelske Havne-Danmark-Østersø Ruten.
s.s. *Kirsten*, pass. Hammershus 13.10. p. R. t. Klaipeda.
s.s. *Kirsten Mærsk*, pass. Malta 30.10.
s.s. *Kjøbenhavn*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, ank. Kbhvn. 8.11.
s.s. *Knud*, vestengelske Havne-Danmark-Østersø Ruten.
s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejele Ruten.
s.s. *Karen Toft*, Simony, ank. Sierra Harbour 11.11.

L

m.s. *Lalandia*, Heindorn, ank. Aalborg 11.11.
s.s. *Laura*, pass. Christobal 4.11.
s.s. *Laura Mærsk*, afg. Murmansk 29.10.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. Suez 31.10.
s.s. *Lexa Mærsk*, ank. Danzig 1.11.
s.s. *Lica Mærsk*, ank. Helsingør 24.10.
s.s. *Lilian*, afg. Raumo 4.11.
s.s. *Lilleborg*, afg. Kemi 9.11.
s.s. *Limsfjorden*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, ank. Sommesund 5.11.
m.s. *Louisiana*, afg. Kbhvn. 5.11.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Stettin 7.11.

M

s.s. *M. G. Melchior*, Kbhvn.-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, franske Havne-Kbhvn.-Østersø Ruten.
s.s. *Maine*, afg. New York 9.11.
s.s. *Maja*, pass. Kbhvn. 3.11.
m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Kobe 11.11. udg.
s.s. *Mano*, Albertsen, afg. Port Talbot 9.11. til Nice.
s.s. *Margit*, Jensen, afg. Hamborg 9.11. til Zeebrugge.
s.s. *Margrethe*, Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Maria Toft*, Jensen, ank. Flethwood 2.11.
s.s. *Marie*, pass. Gibraltar 2.11.
m.t. *Marie Mærsk*, afg. Antwerpen 20.10.
s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Sidney 31.10.
s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Danzig 10.11.

BRUG  KUN
Hempels Skibsfarver
 INDENBORDS UDENBORDS
 Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y
 Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder
HELSINGFORS (Finland)
 Filialkontor HANGO
 Skibsredere, Skibsmæglere Befragtning og Spedition

NYHAVNS SKIBSHANDEL
A. Aldenborg
 Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staalline, Brændselsolie, Smærelie, Tvist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsprøvantering. Fortoldet og paa Udførsel.
Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

s.s. *Maryland*, afg. Madeira 3.11.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Colombo 7.11. til Aden hjg.
 s.s. *Minsk*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Moen*, Kbhvn.-Steges-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Danzig 9.11. til Rouen.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Delfzijl 9.11.
 s.s. *Najaden*, ank. Gravesend 1.11.
 s.s. *Nancy*, ank. Hamborg 4.11.
 s.s. *Nautic*, afg. Luleå 5.11.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Helsingør 9.11. til Leningrad.
 s.s. *Nelly*, afg. Wiborg 2.11.
 s.s. *Neptun*, afg. Manchester 5.11.
 s.s. *Nerma*, afg. Yxpila 5.11.
 s.s. *Nevada*, afg. Tyne 4.11.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Savannah 30.10.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Shanghai 29.10.
 s.s. *Niobe*, pass. Skagen 7.11.
 m.s. *Nora Mærsk*, arg. Panama 27.10.
 m.s. *Nordbo*, rapp. 40 m SV for Landsend 20.10. til Vancouver.

s.s. *Nordborg*, afg. Barcelona 9.11.
 s.s. *Norden*, ank. Port Alfred 28.10.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Aalborg 28.10.
 m.s. *Nordhavet*, ank. New ork 31.10.
 m.s. *Nordhval*, afg. New York 28.10. til Tocapilla.
 m.s. *Nordkap*, ank. Jacksonville 2.11. til New York.
 s.s. *Nordlys*, ank. Filadelfia 1.11. til Baltimore.
 m.s. *Nordpol*, pass. Landsend 2.11. p. R. t. Leith.
 s.s. *Nordsøen*, pass. Skagen 4.11.
 s.s. *Normandiet*, solgt.

O

s.s. *Odin*, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, vestengelske Havne-Danmark-Østersø Ruten.
 s.s. *Olga S.*, ank. Southampton 1.11.
 s.s. *Oluf Mærsk*, pass. Las Palmas 24.10.
 m.s. *Olympia*, Røder, forv. afg. Lissabon 11.11.
 m.s. *Oregon*, ank. Montreal 2.11.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Granton 7.11.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Kbhvn. 8.11. hjg.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. London 11.11.
 m.s. *Parkeston*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 1.11.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Cape Lecuvin 9.11. p. R. t. Las Palmas hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, ank. Manila 31.10.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Aalborg 13.11. til Møllerup.
 s.s. *Primula*, ank. Esbjerg 3.11.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Kbhvn.

R

s.s. *Randi*, afg. Taragona 5.11.
 s.s. *Rhone*, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg- Leith Ruten.
 s.s. *Riga*, ank. Groningen 12.11.
 s.s. *Rita Mærsk*, afg. Zeebrugge 26.10.
 s.s. *Rota*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
 s.s. *Rosenborg*, pass. Kiel-Holenau 11.11.

S

s.s. *Saga*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, ank. Rhodos 30.10.

s.s. *Samsø*, Brockmann, afg. Horsens 11.11. til Danzig.
 s.s. *Scandia*, afg. Kbhvn. 9.11. til Tyne.
 s.s. *Scotia*, afg. Gdynia 10.11. til Rotterdam.
 s.s. *Seine*, afg. Kbhvn. 5.11.
 s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Riga 6.11. til Southampton.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Christobal 29.10. til St. Thomas udg.

m.s. *Siam*, Franzen, ank. Dunkirk 8.11. hjg.
 s.s. *Signe*, afg. Torre Annunziata 28.10. til London.
 s.s. *Sigrun*, i Ruten Antwerpen-danske Havne.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Setubal 9.11.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Uleåborg 8.11.
 s.s. *Skjold*, fr. Havne-Kbhvn.-Østersø Ruten.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Seaham Harbour 10.11.
 s.s. *Sleipner*, i Ruten Kbhvn.-Leith-Færøerne.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Rotterdam 6.11.
 s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Sydney N.S. 12.11.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Casablanca 30.10.
 s.s. *Stadion II*, afg. Skien 7.11.
 s.s. *Stal*, Larsen, ank. Ras Mallap 8.11.
 s.s. *Stegelborg*, ank. West Hartlepool 8.11.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 28.10.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Noumea 31.10.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Bordeaux 9.11.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Alexandria 25.10.
 s.s. *Svanhild*, afg. New York 26.10.
 s.s. *Svanholm*, afg. Lissabon 6.11.
 s.s. *Svava*, afg. Kbhvn. 5.11.
 s.s. *Søborg*, pass. Kbhvn. 12.11.
 s.s. *Sønderjylland*, Kbhvn.-sønderjydske Havne Ruten.

T

m.s. *Tasmania*, Barfoed, ank. St. Lucia 3.11.
 s.s. *Taarnholm*, vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, forv. ank. Bahio (Brasilien) 12.11.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Rudkøbing 12.11.
 s.s. *Tekla*, afg. Køge 23.10. til Uuras.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Hammerhavnen 13.11.
 s.s. *Tennessee*, afg. Bary 6.11.
 s.s. *Thyra*, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, ank. Svendborg 24.10.
 s.s. *Toms*, i Fart paa Middelhavet.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, pass. Guadafui 9.11. p. R. t. Suez hjg.
 s.s. *Tove*, pass. Hirtshals 29.10. p. R. t. Sowestoft.
 s.s. *Tovell*, Bang, afg. Calais 13.11.
 s.s. *Trio*, Svane, ank. Kbhvn. 13.11.
 s.s. *Trondhjem*, Stettin-Kbhvn.-Vestmorge Ruten.
 s.s. *Tula*, afg. Kbhvn. 6.11.
 s.s. *Tyr*, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.

U

s.s. *Uffe*, afg. Antwerpen 2. 11.
 s.s. *Ulla*, pass. Christobal 11.11.
 s.s. *Uranienborg*, ank. Liverpool 9.11.

V

s.s. *Vendia*, afg. Deauville 9.11. til Burntisland.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Groningen 30.10.
 s.s. *Viborg*, pass. Bourgas 9.11.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), ank. Antwerpen 9.11.
 s.s. *Vidar*, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Gibraltar 2.11. p. R. t. Valencia.
 s.s. *Virginia*, ank. Buenos Aires 4.11.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Sunderland 11.11.

Y

s.s. *Ydun*, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa*, Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, pass. Kbhvn. 10.11.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Telefoa 2070 • 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinge for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.



Viking
Kompasser
Viking
Loddemaskiner
Chronometre
Sekstanter
Marinekikkerter

Indehavere:
SØLVER & SVARRER
Norsk statsaut. Kompassrettere

Toldbodens Motorfærge og Transportforretning

N. P. Winding (Forh. Skibsfører)
anbefaler sig med

Større og mindre Motorbaade (Dag- og Nat- Tjeneste) til Transport-Proviant, Stores, Færgning samt Trosseføring.

Kontor Nordre Toldbod Privat-Telefon: Byen 3086,
Telefon Central 13.717 Telgr.-Adr: Winding, Ndr. Toldbod

DET FORENEDE FÆRGESELSKAB

anbefaler sig med
MOTORBAADE
til Proviant, Stores, Færge samt
Trosseføring, overalt i Havnen
og paa Rheden.

Kontor
Nordre Toldbod
København K.
Telefoner Central
4562 & 10562

S. Christoffersen & Co.

(Tidl. Waseberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2863

R A N D E R S

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: **NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.**
KAJ & PAKHUSE: **HOLMS PLADS**

HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370

EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING
ODENSE

A/B. BRUHN Co. OY

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibarederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Staalskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobberstof for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13778.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 13. November 1935.

Nr. 46.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staaar disse i *Parenthes*, saafremt Pladsen ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaaer Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2664. (T). **Sverige. Kalmarsund. Vrag afmærket.**
(U. f. s. Nr. 45/3122. Stockholm 1935.)
Vraget af Motorgaleasen *Mathilda* ligger sunket paa *Mönsterås Red* paa $57^{\circ} 01',_{22}$ N. $16^{\circ} 29',_{77}$ E. En Vragprik med 2 grønne Flag er udlagt c. 10 m NE. for Vraget. Efter Mørkets Frembrud afmærkes Vraget med en klar Lanterne, anbragt paa Fartøjets ene Mast.
2665. **Finland. Bottniske Bugt. Vasa. Fyrs Dagmærker forandret.**
(U. f. s. Nr. 30/939. Helsingfors 1935.)
1. Dagmærket paa Fyret *Kasten* paa $63^{\circ} 06' 43''$ N. $21^{\circ} 35' 07''$ E. er forandret til en hvid Trekant med røde Kanter og Spidsen opad.
2. Dagmærket paa Fyret *Emilia* paa $63^{\circ} 06' 40''$ N. $21^{\circ} 35' 00''$ E. er forandret til en hvid Trekant med røde Kanter og Spidsen nedad.
2666. **Finland. Bottniske Bugt. Indløbet til Kristinestad. Baake opført.**
(U. f. s. Nr. 30/941. Helsingfors 1935.)
En Baake bestaaende af en hvid, tresidet Pyramide paa 3 rødmaledede Støtter er opført paa $62^{\circ} 15' 12''$ N. $21^{\circ} 22' 40''$ E. Baakens Navn er *Remmargrundet*.
2667. **Finland. Bottniske Bugt. Siippy (Sideby). Stormvarselstation flyttet.**
(U. f. s. Nr. 30/940. Helsingfors 1935.)
Siippy Stormvarselstation paa $61^{\circ} 58' 51''$ N. $21^{\circ} 17' 45''$ E. er flyttet til $62^{\circ} 02' 38''$ N. $21^{\circ} 18' 50''$ E.
2668. **Finland. Skärgårdshavet. Jungfrusund—Gullkrona. Rödkläpp Baake forandret.**
(U. f. s. Nr. 30/944. Helsingfors 1935.)
Baaken *Rödkläpp* paa $60^{\circ} 01' 45''$ N. $22^{\circ} 15' 46''$ E. er forandret og bestaar nu af en hvid Stenvarde.
2669. **Finland. Finske Bugt. Hangö. Hangö Hamnpir. Taagesignal atter i Virksomhed.**
(U. f. s. Nr. 30/929. Helsingfors 1935.)
Taagesignalet ved *Hangö Hamnpir* Fyr paa c. $59^{\circ} 49'$ N. $22^{\circ} 57'$ E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 41/2392 1935.)

- 2670. Finland. Finske Bugt. Jussarö Fyr atter tændt.**
(U. f. s. Nr. 30/928. Helsingfors 1935.)
Jussarö Fyr paa c. $59^{\circ} 47' N.$ $23^{\circ} 33' E.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 44/2504 1935.)
- 2671. Finland. Finske Bugt. Mickelskär Ledefyr forandret.**
(U. f. s. Nr. 30/932 og 30/933. Helsingfors 1935.)
1. *Mickelskär övre* Fyr paa c. $59^{\circ} 59',_5 N.$ $24^{\circ} 34',_2 E.$ viser nu hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s , Lys 3^s , Mørke 3^s , og er synligt i Pejlinger fra c. 56° til c. 64° .
Flammens Højde: $18,5$ m. En $9,8$ m høj Jernbaake.
2. *Mickelskär nedre* Fyr paa c. $59^{\circ} 59',_2 N.$ $24^{\circ} 33',_0 E.$ viser nu hvidt Et-Blink hver 1^s , Blink $0,4^s$, Mørke $0,6^s$, og er synligt i Pejlinger fra c. 56° til c. 64° . Iøvrigt er Fyret uforandret.
- 2672. Finland. Finske Bugt. Lövä. Bisahäll. Baake fjernet.**
(U. f. s. Nr. 30/931. Helsingfors 1935.)
Baaken paa Klippen *Bisahäll* er fjernet. c. $60^{\circ} 20' N.$ $26^{\circ} 33',_8 E.$
(E. f. S. Nr. 43/2501 1935.)
- 2673. Finland. Finske Bugt. Indløbet til Hamina. Suur Musta. Nyt Fyr tændt. Baake fjernet.**
(U. f. s. Nr. 30/934. Helsingfors 1935.)
I. Paa $60^{\circ} 27' 27'' N.$ $27^{\circ} 09' 19'' E.$ er tændt et nyt Fyr, *Suur Musta*, der viser hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 3^s , Blink $0,5^s$, Mørke $2,5^s$. Flammens Højde: 6 m. Hvid, ottekantet Fyrlanterne paa et firkantet Jernstillads paa Betonfundament. Fyret lyser, som følger:
1. Grønt i Pejl. fra c. 74° til c. 144° . 3. Rødt i Pejl. fra c. 154° til 170° .
2. Hvidt i — - c. 144° - c. 154° .
II. *Suur Musta* Forbaake er fjernet.
- 2674. Finland. Finske Bugt. Indløbet til Hamina. Villaniemi. Nyt Fyr tændt.**
(U. f. s. Nr. 30/930. Helsingfors 1935.)
Paa SW.-Siden af *Villaniemi* er paa $60^{\circ} 31' 29'' N.$ $27^{\circ} 11' 43'' E.$ tændt et nyt Fyr, *Villaniemi* Fyr, der viser afvekslende hvidt og rødt Lys og rødt og grønt Lys med En-Formørkelser. Flammens Højde: 3 m. Synsvide: $6,5$ Sm for hvidt og 4 Sm for rødt og grønt Lys. Et hvidt, ottekantet Fyrhus. Fyret lyser, som følger:
1. Grønt Lys med En-Fmk. i Pejl. fra c. 88° til c. 150° .
2. Afvekslende hvidt og rødt Lys i Pejl. fra c. 150° til c. 155° .
3. Rødt Lys med En-Fmk. i Pejl. fra c. 155° til c. 170° .
(Kort Nr. 277.)
- 2675. (T). Estland. Finske Bugt. Fyrskibet Tallinn ombyttes midlertidig.**
(N. t. M. Nr. 10/48. Tallinn 1935.)
Omkring den 20. November d. A. vil Fyrskibet *Tallinn* paa c. $59^{\circ} 43',_3 N.$ $24^{\circ} 43',_5 E.$ uden nærmere Meddelelse indtil omkring 1. Januar 1936 blive ombyttet med Reservefyrskibet *Reserv*, der viser samme Fyrkarakter. Taagesignal afgives med Sirene, Et-Stød hver 30^s , Stød 5^s , Pause 25^s .

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

- 2676. Sverige. Sundet. Malmö. Afmærkning forandret.**
(U. f. s. Nr. 45/3126. Stockholm 1935.)
Afmærkningen ved W.(S.)-Siden af Indsejlingsrenden til *Malmö* Centralhavn er forandret, som følger:
1. En sort Lystønde, *Malmö oljehamn*, der viser hvidt Gruppe-Blink. To-Blink hver 4^s , er udlagt paa c. $55^{\circ} 37',_1 N.$ $12^{\circ} 59',_4 E.$
2. Den sorte Stage med Kurvefletning paa c. $55^{\circ} 37' N.$ $12^{\circ} 59',_5 E.$ er inddraget.
3. De grønne Stager med 2 Flag paa henholdsvis c. $55^{\circ} 37',_1 N.$ $12^{\circ} 59',_2 E.$ og c. $55^{\circ} 36',_9 N.$ $12^{\circ} 59',_2 E.$ er inddraget.
(E. f. S. Nr. 45/2620 1935. Kort Nr. 249, 210 og 278. Danske Lods, Side 287.)

2677. **Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Langeland SW.-Kyst. Ristinge Bro. Oplysning om Dybde.**
Dybden omkring Broen og i Renden er 2,9 m. c. 54° 50',₁₁ N. 10° 38',₄ E.
(Kort Nr. 297. Danske Lods, Side 570. Havnelods, Side 155.)
(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2678. **Danmark. Kattegat. Anholt NW.-Rev. Stenpulle forsvundet. Slusen. Løb forandret. Afmærkning flyttet.**
1. Under Henvisning til E. f. S. Nr. 25/1506 1935 meddeles, at den deri omtalte 0,4 m Pulle, der var dannet af udkastede Sten paa 56° 45' (39") N. 11° 27' (10") E. er forsvundet.
2. Da *Anholt NW.-Rev* fra Tid til anden forandrer sig, er Sejlløbet *Slusen* ligeledes underkastet Forandringer, hvorfor Afmærkningen her flyttes, eftersom Løbet forandrer sig. For Tiden er nedennævnte Sømærkers Plads, som følger:
a. Rød Spidstønde med 2 opadvendte Koste, *Slusen W.*, 56° 44' (49") N. 11° 28' (40") E.
b. Hvid Stumtpønde med 1 nedadvendt Kost, *Slusen E.*, 56° 44' (45") N. 11° 30' (00") E.
Afstanden mellem (a) og (b) er c. $\frac{3}{4}$ Sm.
c. Hvid Stage med 2 Halmviske, *Ronne Lob S.*, 56° 44' (10") N. 11° 30' (10") E. Forholdene vil blive nærmere undersøgt.
(Kort Nr. 247 og 211. Søm.-Fort. Side 30, Nr. 11, 12 og 13.)
2679. **Danmark. Limfjorden. Aalborg Havn. Spritkajen W. Undervandshindring afmærket.**
En Undervandshindring med 0,6 m Vand lige W. for Spritkajen paa 57° 03' (25") N. 9° 54' (49") E. er afmærket med en grøn Stage uden Topbetegnelse.
(Kort Nr. 271 og 259. Danske Lods, Side 486. Havnelods, Side 16. Søm.-Fort., Side 60, Nr. 11 A.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2680. **Danmark. Ringkøbing Havn. Forskellige Oplysninger.**
1. I Bassinet W. for Ledefyrinien er Dybden 2,8 m, medens Dybden er 2,5 m i Havnen E. for Ledefyrinien. Dybden i den 20 m brede c. 0,6 Sm lange Rende er 3,0 m.
2. De to Jernmaster til de grønne, faste Ledefyr er hver forsynet med en hvid Trekant paa forreste Mast med Spidsen opad og paa bageste Mast med Spidsen nedad.
3. Det røde, faste Havnefyrs Plads er paa det SE.-lige Hjørne af W.-Pieren. Flammens Højde er 4,7 m.
Ringkøbing Havn: c. 56° 05',₃ N. 8° 14',₅ E.
(Kort Nr. 255. Danske Lods, Side 108 og Tillæg Nr. 3, Side 21. Havnelods, Side 154. Fyr.-Fort. Nr. 48 og 49. Søm.-Fort. Side 18, Nr. 7 A.)
2681. (T). **Tyskland. Elben. Fyrskib Elbe I midlertidig ombyttet.**
(N. f. S. Nr. 45/4753. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Elbe I Bürgermeister O'Swald* paa c. 54° 01' N. 8° 13' E. er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskip, der fører samme Kendetegn som Hovedfyrskipet. Fyrkarakteren er uforandret. Lufttaagesignal afgives kun med elektrisk Membransender, Bogstavet L 1 Gang hver 30^{s.}, Tone 1,5^{s.}, Pause 1,5^{s.}, Tone 4,5^{s.}, Pause 1,5^{s.}, Tone 1,5^{s.}, Pause 1,5^{s.}, Tone 1,5^{s.}, Pause 16,5^{s.}. Radiofyret som i Hovedfyrskipet.
2682. (P). **Tyskland. Ems. Borkum. Borkum store Fyr forandres.**
(N. f. S. Nr. 45/4760. Berlin 1935.)
Borkum hvide faste Fyr med hvidt Gruppe-Blink paa c. 53° 35' N. 6° 40' E. vil i Løbet af den nærmeste Tid blive forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^{s.}, Blink 0,3^{s.}, Mørke 2,7^{s.}, Blink 0,3^{s.}, Mørke 8,7^{s.}.
(Kort Nr. 264.)

2683. **Holland. Zeegat van Texel. Noorder Haaks Lys- og Fløjtetønde atter tændt.**
(B. a. Z. Nr. 259/2957. 's-Gravenhage 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Noorder Haaks* paa c. 53° 00' N. 4° 36' E. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 45/2627 1935.)
2684. (T). **Holland. Noord Hinder Fyrskib. Undervandstaagesignal midlertidig ude af Virksomhed.**
(B. a. Z. Nr. 261/2984. 's-Gravenhage 1935.)
Undervandstaagesignalet om Bord i Fyrskibet *Noord Hinder* paa c. 51° 39' N. 2° 34' E. er indtil videre ude af Virksomhed.
2685. **England. Themsen Munding. Edinburgh Channel. Oplysning om Dybder.**
(N. t. M. Nr. 1882. London 1935.)
Nedennævnte Dybder er fundet, som følger:
- | | | | | |
|----|--------|-----|----------------|---------------|
| 1. | 5,2 m | paa | 51° 33' 49" N. | 1° 16' 04" E. |
| 2. | 5,6 m | — | 51° 33' 40" N. | 1° 16' 00" E. |
| 3. | 5,5 m | — | 51° 32' 00" N. | 1° 17' 34" E. |
| 4. | 5,2 m | — | 51° 31' 48" N. | 1° 18' 00" E. |
| 5. | 5,5 m | — | 51° 31' 46" N. | 1° 17' 55" E. |
| 6. | 11,0 m | — | 51° 32' 27" N. | 1° 14' 26" E. |
- (Se Tillæg.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2686. **Frankrig. Seine Maritime. Nye Fyr tændt.**
(A. a. N. Nr. 45/2589. Paris 1935.)
1. Et nyt Fyr, *Petit Couronne*, er tændt paa c. 49° 22',₇ N. 1° 00',₆ E., paa den venstre Flodbred. Fyret viser grønt, fast Lys. Flammens Højde: 10 m. Synsvidde: 6 Sm.
 2. Et nyt Fyr, *Biessard*, er tændt paa c. 49° 23',₈ N. 1° 00',₅ E., paa den højre Flodbred. Fyret viser rødt, fast Lys. Flammens Højde: 22 m. Synsvidde: 7 Sm. Fyrbaake ved graat Fyrhus. Fyret er ubevogtet.
2687. **Frankrig. Barnouic. Fyr atter tændt og forandret.**
(A. a. N. Nr. 45/2594. Paris 1935.)
Barnouic Fyr paa c. 49° 01',₇ N. 2° 48',₄ W. er atter tændt. Fyrkarakteren er forandret til hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s, Lys 4^s, Mørke 2^s. Fyret er ubevogtet.
(E. f. S. Nr. 44/2588 1935.)
2688. **Frankrig. Ouessant. La Basse Callet. Lys- og Fløjtetønde udlagt.**
(A. a. N. Nr. 44/2534 og 45/2590. Paris 1935.)
En hvid og sort, vandret stribet Lys- og Fløjtetønde med 2 Kegler med Spidserne fra hinanden, og som viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s. er udlagt paa c. 49° 29',₅ N. 5° 08',₇ W. Lys- og Fløjtetønden, der er udlagt til Forsøg, benævnes *Bouée de la basse Callet*.
2689. **England S.-Kyst. Salcombe Floden. Baake genopført.**
(N. t. M. Nr. 1929. London 1935.)
Blackstone rødmalede Baake med en Kurv som Topbetegnelse er genopført paa c. 50° 14' N. 3° 46' W., 0,12 Sm 110° fra *Poundstone* Baake.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2690. **Island E.-Kyst. Kambanes E. Leidarbodi.**
(Meddelelse fra det islandske Fyrvesen.)
En Grund med 8 m Vand og en Udstrækning af c. 30—40 m ligger paa c. 64° 48',₁ N. 13° 49',₄ W., c. 0,6 Sm 76° fra *Kambanes* Fyr.
(Kort Nr. 288, 214 og 270. Islandske Lods, Side 160.)

- 2691. (P). Frankrig. Tourelle Menhir Fyr forandres.**
(A. a. N. Nr. 44/2536. Paris 1935.)
Tourelle Menhir Fyr paa c. $47^{\circ} 47',7$ N. $4^{\circ} 24',0$ W. vil i Løbet af den nærmeste Tid blive forandret til at vise hvidt og rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 12^s , Lys $4,5^s$, Mørke $1,5^s$, Lys $1,5^s$, Mørke $1,5^s$, Lys $1,5^s$, Mørke $1,5^s$. Synsvide: 13 Sm for hvidt og 8 Sm for rødt Lys.
- 2692. Frankrig. Ile de Groix. Vrag.**
(A. a. N. Nr. 44/2535. Paris 1935.)
Vraget af Fiskerfartøjet *Mère-de-Dieu* ligger sunket paa c. $47^{\circ} 37'$ N. $3^{\circ} 21',5$ W., c. 2,5 Sm E. for *Pointe des Chats*.
- 2693. (P). Frankrig. Ile de Ré. Pointe de Chauveau. Fyr forandres.**
(A. a. N. Nr. 45/2588. Paris 1935.)
Pointe de Chauveau Fyr paa c. $46^{\circ} 08'$ N. $1^{\circ} 16',4$ W. vil i Løbet af den nærmeste Tid blive forandret til at vise hvidt og rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 12^s , Lys 4^s , Mørke 1^s , Lys 1^s , Mørke 1^s , Lys 4^s , Mørke 1^s .
- 2694. Spanien N.-Kyst. Cabo Machichaco Radiofyr i Virksomhed.**
(A. a. l. N. Nr. 44/1209. San Fernando 1935.)
Det nye Radiofyr paa *Cabo Machichaco* paa c. $43^{\circ} 27',2$ N. $2^{\circ} 45',2$ W. er traadt i Virksomhed, som følger:
Bølgelængde: $306,1$ kc/s (979 m).
1. Bogstaverne MA, 3 Gange $13,75^s$.
2. 3 lange Streger, hver af $6,75^s$. Varighed og adskilte ved Mellemrum af $0,25^s$ $21,00^s$.
3. Pause $1,50^s$.
4. Bogstaverne MA, 3 Gange $13,75^s$.
5. Pause $10,00^s$.
..... 1^m .
Gentagelse af ovenstaaende Signal 1^m .
Hele Signalets Varighed 2^m .
Pause 4^m .
Periode 6^m .
Signalet afgives kun under Taage og i usigtbart Vejr hver 6^m , begyndende ved det 4^m , 10^m , 16^m o. s. v. af hver Time.
(E. f. S. Nr. 41/2408 1935.)
- 2695. Marokko. Agadir. Pointe Arhesdis Fyr forandres.**
(A. a. N. Nr. 44/2538. Paris 1935.)
Den 15. November d. A. vil *Pointe Arhesdis* Fyr paa c. $30^{\circ} 25',6$ N. $9^{\circ} 39'$ W. uden nærmere Meddelelse blive forandret til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 12^s , Lys $4,5^s$, Mørke $1,5^s$, Lys $1,5^s$, Mørke $1,5^s$, Lys $1,5^s$, Mørke $1,5^s$. Synsvide: 24 Sm.
- 2696. Afrika W.-Kyst. Port Bouet. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 1934. London 1935.)
Fyret tæt ved Inderenden af *Port Bouet* Pier paa c. $5^{\circ} 15'$ N. $3^{\circ} 56'$ W. har en Synsvide af 16 Sm.
(E. f. S. Nr. 25/1527 1935.)
- 2697. Afrika W.-Kyst. Mayumba Bugt. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 1935. London 1935.)
Mayumba Bugt Fyr er beliggende paa *Pointe Matuti* paa $3^{\circ} 27' 27''$ S. $10^{\circ} 38' 54''$ E., c. $0,58$ Sm SW. for den i Kortet angivne Plads. Fyret er anbragt paa en sort Træstøtte med hvide Baand. Iøvrigt uforandret.
- 2698. (T). Kap Verds Øer. Morro Negro. Fyr midlertidig slukket.**
(N. t. M. Nr. 1887. London 1935.)
Morro Negro hvide Blinkfyr paa c. $16^{\circ} 05'$ N. $22^{\circ} 41'$ W. er for Tiden slukket.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2699. **Britisk Guiana. Essequibo Floden Indløb. Bluejacket Baake.** Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 1927. London 1935.)
Flammens Højde i Fyret paa *Bluejacket* Baake paa $6^{\circ} 57' 00''$ N. $58^{\circ} 14' 30''$ W. er forøget til $9,5$ m og Synsvidden til 10 Sm.
2700. **Jamaica N.-Kyst. Hipe Bay Ankerplads. Beacon Rock Baake forsvundet.**
(N. t. M. Nr. 42/3094. Washington 1935.)
Beacon Rock Baake paa $18^{\circ} 12' (25'')$ N. $76^{\circ} 34' (25'')$ W. findes ikke.
Dybden over Skæret er $4,5$ m.
2701. **Jamaica S.-Kyst. Savanna La Mar. Boat Stag Reef. Oplysning om Fyr og Lystønde.**
(N. t. M. Nr. 42/3095. Washington 1935.)
1. *Boat Stag Reef* Fyr er beliggende c. 275 m 137° fra Baaken paa *Fifty-six Shoal*. Synsvidde: 9 Sm.
c. $18^{\circ} 12'$ N. $78^{\circ} 09'$ W.
2. Den sorte og hvide, vandret stribede Lystønde, der lejlighedsvis viser hvidt, fast Lys, er beliggende 384 m 160° fra den i (1) nævnte Plads for *Boat Stag Reef* Fyr.
2702. **Guadeloupe. Désirade Island NE. Banc Flandre. Dybder.**
(N. t. M. Nr. 1940. London 1935.)
En ny Banke, *Banc Flandre*, er fundet NE. for *Désirade Island*. Følgende Dybder findes i nedennævnte Afstande og Retninger fra Gruppe-Blinkfyret paa c. $16^{\circ} 20'$ N. $61^{\circ} 01'$ W., paa E.-Enden af *Désirade Island*:
- | | | | | | |
|------------|----------|--------------|-------------|----------|--------------|
| a. $8,2$ m | $6,5$ Sm | 54° | c. $7,6$ m | $8,2$ Sm | 59° |
| b. $8,5$ m | $7,1$ Sm | 54° | d. $13,4$ m | $6,3$ Sm | 76° |
2703. **Trinidad. San Fernando Anduvning. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 1896. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa $10^{\circ} 20' 01''$ N. $61^{\circ} 30' 00''$ W., c. $1,7$ Sm 318° fra *Oiling Jetty* Fyr paa *Pointe-à-Pierre*.
2704. **Brasilien. Santos Havn. Vrag.**
(N. t. M. Nr. 1917. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $24^{\circ} 00'$ S. $46^{\circ} 19'$ W., c. $0,86$ Sm 6° fra *Ilha das Palmas* Fyr.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2705. **Sorte Hav. Bosporus. Madschiar Bank. Tønde udlagt.**
(N. t. M. Nr. 1914. London 1935.)
En rød Spidstønde er udlagt paa c. $41^{\circ} 10'$ N. $29^{\circ} 05'$ E., $0,76$ Sm 177° fra Midten af den S.-ligste af *Dikili Rocks*.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2706. (T). **Persiske Bugt. Shatt-al-Arab. Fyrskib midlertidig ombyttet med Lysflaade.**
(N. t. M. Nr. 1924. London 1935.)
Shatt-al-Arab Fyrskib paa c. $29^{\circ} 36'$ N. $48^{\circ} 50'$ E. er midlertidig ombyttet med en rødmalet Lysflaade mærket „*Shatt-al-Arab*“, og som viser hvidt Gruppe-Blink hver 20^s . Lysflaaden afgiver intet Taagesignal.

2707. **Persiske Bugt. Abu Dhabi NW. Grund.**
(N. t. M. Nr. 1937. London 1935.)
En Grund rapporteres at ligge paa c. 24° 35' N. 54° 03' E.
2708. **Madagascar NE.-Kyst. Diego Suarez Bugt. Grund.**
(N. t. M. Nr. 1936. London 1935.)
En Grund med 11,9 m Vand rapporteres at ligge paa c. 12° 15' S. 49° 19' E., 1,56 Sm 204° fra *Nosi Langor Fyr*.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2709. **Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Gili Radja W. Vrag.**
(B. a. Z. Nr. 262/3002. 's-Gravenhage 1935.)
Et Vrag, hvorover mindste Dybde er 8¾ m, ligger sunket paa 7° 12' 35" S. 113° 44' 47" E., c. 0,5 Sm W. for *Gili Radja*.
2710. **Sunda Øerne. Borneo N.-Kyst. Mallawallé Channel. Grund.**
(N. t. M. Nr. 1938. London 1935.)
En Grund med 8,2 m Vand (Koral), *Sedgeman Rock*, ligger paa 6° 42' 12" N. 117° 44' 30" E., c. 5,7 Sm 344° fra *Billean Island*. Grunden er ikke ordentlig undersøgt.

XI. Bekendtgørelser m. m.

2711. **Danmark. Signaler fra Skibe, som generes af Søgelys, forandret.**
De tidligere anvendte Lys- og Lydsignaler fra Skibe, der generes af Søgelys, er bortfaldet og erstattet med det ved Tillæg Nr. 1 til International Signalbog 1931 indførte internationale Signal ZO.

Bestemmelsen har nu følgende Ordlyd:

Skibe, der nærmer sig befæstede Havne i det *danske* Kongerige, og som generes af Søgelys, kan afgive det internationale Signal ZO (jvfr. Tillæg Nr. 1 til International Signalbog 1931). Søgelyset vil da blive benyttet paa den mindst generende Maade ved enten at blænde det, hæve det eller dreje det.

Signalet maa ikke benyttes uden absolut Nødvendighed. Naar Skibet ikke er i Straalerne fra Søgelyset, er det umuligt at vide, hvilket Søgelys, der generer.

Dette Signal skal hjælpe de Søfarende, men forpligter ikke Regeringen paa nogen Maade.

(Danske Lods, Side 84.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korta eller
Bogs Nr. *England:*
- T Supplement No. 12 to East Coast of United States Pilot, Vol. II.
- N 2026 Japan. — Matsu shima to Kuro shima, including the approaches to Sasebo.
Limits: Lat. 32° 54' 01" N. to 33° 13' 03" N. Long. 129° 30' 00" E. to 129° 45' 01" E. — Channels to Omura wan.
- R 641 Africa, South Coast. — Port Elizabeth.
- R 2694 France. — Channels between Ushant and the Mainland.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2712. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.
Ved Opmaalingen den 12. November d. A. af den gravede Rende mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være 4,9 m i E.-Siden af Renden, 6,4 m i Midten af Renden og 4,8 m i W.-Siden af Renden. c. 54° 51' N. 12° 13¼' E.
(E. f. S. Nr. 43/2504 1935.)
2713. Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde. Vrag fjernet.
Prammen, der laa sunket i Kanalen gennem *Karrebæksminde* Havn, er fjernet og Vragafmærkningen inddraget.
Karrebæksminde Havn: c. 55° 10',6 N. 11° 38',7 E.
(E. f. S. Nr. 44/2612 1935.)
2714. (T). Danmark. Lille-Bælt N.-lige Del. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
I Dage 10.—18. December d. A., begge Dage inklusive, vil der saavel om Dagen som om Natten blive afholdt Skydeøvelser med Kanon i *Lille-Bælt* N.-lige Del.
Skydepladsen begrænses mod Nord af Breddeparallelens gennem den røde Spids-tønde med 2 opadvendte Koste, *Flækøjet*, paa 55° 25' (48") N. 9° 43' (16") E.: mod Øst af Meridianen gennem nævnte Sømærke; mod Syd af Breddeparallelens gennem *Brandso* N.-Pynt og mod W. af *Jyllands* Kyst.
Naar Skydning finder Sted efter Mørkets Frembrud, er det skydende Skibs elektriske Lyskastere i Virksomhed.
Skibe og Luftfartøjer advares imod i det anførte Tidsrum at komme indenfor Skydepladsens ovenfor angivne Grænser.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen

- 2712 (T). Belgien. West Hinder Fyrskib drevet. Fyrskib inddrages midlertidig.
(*Avis provisoire aux navigateurs. Ostende 1935.*)
Fyrskibet *West Hinder* er drevet c. 1½ Sm i Retningen E. ½ N. og ligger paa 51° 22' 52" N. 2° 28' 40" E. Saasnart som Omstændighederne tillader det, vil Fyrskibet blive genudlagt paa Station og kort Tid efter midlertidig inddraget for et Tidsrum af c. 12 Timer. Under Inddragningen vil en Lodsbaad blive udlagt paa Fyrskibets Plads.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET

NAKSKOV SKIBSVÆRFT

★

NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★

FLYDEDOK
FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.



Forsikrings-Aktieselskabet
"SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Krøner

SØ- OG TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telgr. Adr. Reassurance

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

BANDHOLM

P. F. CLEEMANNETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

ALFR. HOVMANDSKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

AALBORG

FAABORG

CHR. JENSENEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon: 2256
Statstelefon 40Telegr.-Adr.:
»SØBORG«**P. A. NIELSEN**EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE**FAABORG**

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.

(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)

AALBORG

LLOYD'S AGENT

Telefon: 4120
Statstelefon: 16Telegram-Adr.
»Maritime«**JULIUS MORTENSEN**INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT — BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAGT 1878)**FREDERICIA**TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 og 464

FREDERICIA

JOHS. UTZONEDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORGTelefon 2075 & 2200
Statstelefon 2Telegram-Adresse:
»UTZON«**F. OHLSSON'S EFTF.**

ETABLERET 1878

INDEHAVER: A. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

KJØGE

AARHUS

KORSØR

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATS AUT. SKIBSMÆGLER)

AARHUSTELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13TELEGR. - ADR.
»BERGSMITHS«**P. JØRGENSEN & CO.**

SKIBSMÆGLERFORRETNING

Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØRTelegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE CodeTelefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

NØRRESUNDBY

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Raclet“

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 - 2161

Telegram-Adr.: BACH

ODENSE

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1878

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 8

CHR. CLEMMENSEN

INDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN. UFFE CLEMMENSEN

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

ODENSETELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

DANSK SØFARTS TIDENDE

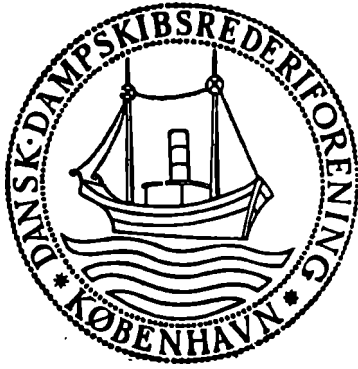
— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 47

TORSDAG 21. NOVEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Sviters Bjergnings-Entreprise
Sviters Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

INTERNATIONAL KONFERENCE I GENEVE

Efter Indbydelse af Det internationale Arbejdsbureau afholdes i de sidste Dage i denne Maaned i Genève en international, forberedende teknisk Konference, hvor 24 Nationer vil blive repræsenteret, og hvis Opgave det bliver at drøfte mellemfolkelige Spørgsmaal vedrørende Lovgivning om Arbejdsforholdene til Søs, særlig med Henblik paa Arbejdstiden i Skibe, Skibes Bemanding og Ferie med Løn for Søfolk.

Denne Konference skal gøre et Forberedelsesarbejde til den almindelige internationale Søfartskonference i Genève i Efteraaret 1936, der foruden at tage Stilling til de nævnte tre Spørgsmaal skal foretage anden Behandling af en Række Sager, der har været til første Behandling paa den Søfartskonference, som afholdtes i Tilknytning til den internationale Arbejdskonference i 1929, saaledes Lovgivning angaaende Søfolks Beskyttelse i Sygdomstilfælde, herunder tilskadekomne Søfolks Behandling ombord samt Forbedring af Forholdene ved Søfolks Ophold i Havnebyer og Mindstekrav om faglig Duelighed hos Kaptajner, Styrmand og Maskinmestre, der gør Tjeneste som Vagthavende ombord paa Handelsskibe.

Hvert af de 24 Lande, der deltager i den forberedende Søfartskonference i Aar, vil sende Repræsentanter for Regeringen, for Rederne og for Søfolkene.

Den danske Delegation faar følgende Sammensætning:

Regeringsrepræsentant og Raadgiver for denne:

Ekspeditionssekretær i Ministeriet for Handel, Industri og Søfart Ove Nielsen, Repræsentant og Delegationens Formand.

Formanden for Den almindelige Danske Skibsførerforening, Kaptajn H. P. Hagelberg, R., Raadgiver.

Forretningsfører for Dansk Styrmandsforening, Styrmand H. J. Christiansen, R., Raadgiver, tillige Delegationens Regnskabsfører.

Formanden for Maskinmestrenes Forening, Maskinmester K. A. Rasmussen, R., Raadgiver, tillige Delegationens Sekretær.

Skibsrederrepræsentant og Raadgiver for denne:

Administrerende Direktør i Dansk Dampskibsrederiforening, cand. jur. E. Mægaard, R., Repræsentant.

Sekretær i Dansk Dampskibsrederiforening, Kaptajn G. Mikkelsen, R., Raadgiver.

Sømandsrepræsentant og Raadgiver for denne:

Formanden for Sømændenes Forbund i Danmark, Hr. C. Borgland, Repræsentant.

Formanden for Sø-Fyrbødernes Forbund i Danmark, Hr. G. Hegner, Raadgiver.

AMERIKAS SKIBSFARTS GÆLD

Det er umaadelige Beløb, den amerikanske Regering har ydet som Laan til Skibsfarten. Efter hvad Shipping Board Bureau'et meddeler, beløber Summen sig til ikke mindre end 117,417,003 Dollars til Skibsbygning og til Skibssalg, deraf 98,736,668 Dollars og til Skibssalg 18,680,335 Dollars. Det nævnes ydermere.

at der af forskellige Dampskibsselskaber skyldes 7,118,877 Dollars, som er forfaldne for Renter og lignende, fordelt paa 13 Selskaber, der stadig er i Virksomhed. Heri er ikke indbefattet det Beløb, der skyldes af Selskaber, der er gaaet fallit eller af anden Grund har ophævet Forretningen. Af denne Sum er 1,196,049 Dollars blevet erklæret »in default«, og der offentliggøres samtidig en Liste over de Selskaber, der staa som Skyldnere. Det er en ret alvorlig Stilling, baade for Skatteyderne og for Selskaberne, idet Skatteyderne stadig nærer Frygt for at blive ekstra paalignet, skønt Indtægterne er faldet, og Selskaberne, som ikke ved, hvilke Forholdsregler Regeringen vil tage overfor dem.

DANMARK OG SANKTIONERNE

Udenrigsminister P. Munch har fremsat Lovforslag angaaende Danmarks Deltagelse i Sanktionerne. Lovforslaget har følgende Indhold:

Regeringen bemyndiges til at træffe saadanne Foranstaltninger, som Danmark i Kraft af dets Medlemskab i Folkenes Forbund i givet Tilfælde maatte være forpligtet til at iværksætte til Opfyldelse af Pagtens Artikel 16. Stykke 1.

Denne Lov træder straks i Kraft.

Dr. Munch henviste til Sanktionernes Forhistorie og udtalte, at det var beklageligt at skulle dellage i Foranstaltninger overfor et Land, der som Italien har været i Forgrunden i Folkeforbundsarbejdet og overfor et Folk, som kulturelt har øvet Indflydelse ogsaa paa det danske Folk, som kun nærer venlige Følelser overfor Italien. Men vi maa selvfølgelig opfylde vore Forpligtelser overfor Folkeforbundet og uanset, at Forhandlingens Vej ikke er opgivet, gennem de nu krævede økonomiske og finansielle Foranstaltninger, gøre vor Indflydelse gældende til Gunst for Freden og for en Løsning af Konflikten mellem Italien og Abessinien paa Rettens Grund. Og uden nogen som helst Begejstring kan man vist roligt sige samtykker vi som de fleste andre Lande heri.

SKIBSFARTEN OG POLITIK

I alle Lande Verden over, hvor det parlamentariske System raader, har der Gang paa Gang været anket over, at Erhvervslivet var yderst sparsomt repræsenteret i Parlamenterne. Gælder det Erhvervslivet i Almindelighed, gælder det Skibsfarten i Særdeleshed, hedder det i sidste Nr. af »Scandinavian Shipping Gazette«. I England er det meget faa af Skibsfartens Mænd, der har spillet en politisk Rolle. Mr. Walter Runciman og Sir Alan Anderson er Undtagelser, der bekræfter Reglen. I Skandinavien har man i Norge en fremragende Shipping man som den tidligere Statsminister I. L. Movinckel, i Sverige er Kaptajn Norborg ene om at repræsentere Skibsfarten i det politiske Liv og i Danmark har ingen af Skibsfartens Mænd siden Generalkonsul Johan Hansen var Handelsminister taget aktiv Del i Politik.

Der er ikke Tvivl om, at det vilde blive til Styrkelse af Skibsfartens Stilling, hedder det videre i Artiklen, om den havde folkevalgte Repræsentanter i de forskellige Parlater, og vil Skibsrederne ikke selv træde ind i aktiv Politik, bør de drage Omsorg for, at der uddannes og trænes Mænd dertil indenfor deres Organisationer, saaledes at Skibsfartens Interesser ogsaa direkte bliver varetaget paa Tinge.

TRELAST-KONFERENCEN I KØBENHAVN

I København har været afholdt en Konference mellem Repræsentanter for den svenske, finske og russiske Trælastindustri, Europas tre Stormagter indenfor Trælastproduktionen, idet de alene repræsenterer ca. 3 Millioner Sids. eller over de tre Fjerdedele af hele det europæiske Aarsforbrug af Naaletræ. Konferencen

var ganske uofficiel og omgaves med den største Hemmelighedsfuldhed. Efter Mødet udsendtes intet Communiqué, og alle nægter kategorisk at udtale sig om, hvilke Spørgsmaal der har været Genstand for Drøftelse. Fra flere Sider er i den senere Tid stærkt betonet Nødvendigheden af fremtidigt at afpasse Produktionen efter Efterspørgselen paa de forskellige Markeder i Europa.

Alle de trælastproducerende Lande har i denne Sæson haft overordentlig vanskeligt ved at faa placeret deres Produktion, og den indbyrdes Konkurrence har i Aarets Løb tvunget Priserne over 20 pCt. ned, hvad der for de fleste Producenters Vedkommende er ensbetydende med direkte Tab. En Konference om gensidig Produktionsindskrænkning vilde derfor være en ganske naturlig Sag, og antagelig er det ogsaa dette Spørgsmaal, der har været Genstand for Drøftelse paa Mødet. Vanskeligheden er sikkert den at faa Russerne med.

NORSK SØULYKKESTATISTIK

Norges Sjøfartskontor har udsendt en norsk Søulykkestatistik for 1934, af hvilken det fremgaar, at det samlede Tab ved Forlis var 29 Skibe paa tilsammen 23,069 Brutto Register Tons. Heraf er 16 Dampskibe og 8 Motorskibe paa tilsammen 15,278 Brutto Register Tons totalforlist, og 5 Dampskibe paa tilsammen 7,791 Brutto Register Tons »condemned«.

Aarets Forlisprocent af hele Flaaden af Skibe paa 50 Reg. Tons Brutto og derover kommer saaledes til at udgøre 1,11 af Antallet og 0,57 af Tonnagen.

For Skibe paa 100 Reg. Tons Brutto og derover er Forlisprocenten 1,14 af Antallet og 0,57 af Tonnagen.

Af de forliste Skibe er 6 Fiske- og Fangstfartøjer paa tilsammen 934 Brutto Register Tons, Resten er Lasteskibe. Mandskabstabet ved Forlisene udgjorde 41.

Med Hensyn til Havarier er de fleste sket ved Grundstødning.

Undersøgelse af Havarierne Aarsager viser, at de fleste paa samme Maade som Forlisene er foranlediget ved uafvendelige Naturaarsager.

Handelsflaadens samlede Mandskabstab ved Forlis samt ved andre Ulykkestilfælde var 92.

KØGE HAVN

Køge Havneudvalg har ladet fremstille en smuk, illustreret Brochure, der i Tekst og Billeder gør opmærksom paa, hvor fortrinlig Havnen er blevet efter den nu fuldendte Udvidelse, der kostede omkring en Million Kroner. Bl. a. nævnes ogsaa det store Opland, hvortil Varer naturligt og hensigtsmæssigt udskibes i Køge Havn, og som sender sine Produkter derfra.

Den samlede Kajlængde er 960 Meter, heraf 350 Meter ved 7 Meter Vanddybde og Resten ved 5 Meter Vanddybde. Der er Kulpladser med moderne Kraner, Tankanlæg for Petroleum, Benzin og Brændselolie, Pakhuse for Korn og Foderstoffer og 3 mindre Træskibsbyggerier med Ophalingsbedding for Skibe paa indtil 150 Tons Vægt. Havnen besjles af ca. 1400 Skibe aarligt, og der omsættes over den ca. 280,000 Tons Varer. Trafiken er saa livlig, at Havnen tillrods for den Million, der er anbragt i Udvidelsen, sidste Aar gav et Overskud paa 36,000 Kr.

Havneudvalget har derfor al Grund til at være tilfreds med Havnens Virksomhed. Brochuren viser ogsaa, at Havnen søger at gøre opmærksom paa, at den frembyder Chancer for foreget Virksomhed, og der er al mulig Grund til at ønske Havnen og det energisk arbejdende Havneudvalg, hvis Formand er Købmand I. L. Fursøe, dette.

PROVINSHAVNENE OG KORNSAFGIFTEN

Sammenslutningen af danske Havne holdt i Lørdags Møde i Odense.

Flere Talere protesterede imod den for Provinshavnene generende Maade, hvorpaa den nye Kornlov blev administreret, idet Importørerne over Provinshavnene skulde betale Vareafgiften straks, hvorimod man for Københavns Vedkommende først skulde betale Afgiften ved Varens Udlevering.

Ændres Forholdene ikke, hævdedes det, vil den oversøiske Import gaa uden om Provinshavnene.

Efter at man havde gennemdebatteret Sagen, vedtog Mødet uden Afstemning en af Konsul Musæus, Kalundborg, stillet Resolution, der protesterer imod den nuværende Ordning og paalægger Bestyrelsen at arbejde hen til en Ændring af Forholdene, saaledes at Provinshavnene bliver ligestillet med Københavns Frihavn.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Folkeforbund-Sanktionerne imod Italien er nu effektive. Hvad Resultatet heraf vil blive for Skibsfarten staar hen i det uvisse, saa meget mere som en Række store Stater som Tyskland, U. S. A. og Japan jo ikke er aktive Deltagere. I første Omgang maa man dog sikkert regne med, at Sanktionernes Ikrafttræden vil medføre en vis Afslappelse paa flere Markeder, bl. a. Kul udgaaende til Middelhavet, men om dette vil være en Episode, eller om der, som Italienerne synes at true med, vil finde en varig Omlæggelse Sted i den italienske Kulimport, hvori England hidtil har haft den største Andel, vil det være Fremtiden forbeholdt at vise. Som et Tidens Tegn fortjener det dog at anføres, at der netop, da disse Linier skrives, kommer et Telegram fra New York med Anmodning om Tilbud af Tonnage for en Kontrakt paa 6/7000 Tons Kul pr. Maaned i 2 Aar fra Hampton Roads til Vestitalien, hvilket jo faktisk kan tyde paa, at Italienerne vil overføre en Del af deres Kulindkøb til U. S. A.

Ogsaa den nu forløbne Uge har været særdeles stille. Beskæftigelsen i de store hjemgaaende Korntrades er stadig minimal paa Grund af manglende Købelyst. Rateniveauet er dog opretholdt, ja i visse Trades, som f. Eks. fra Østen, ligger det nærmest noget fastere, specielt for lidlig Tonnage. Om de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resumé:

Montreal/U.S. Atlantic og Gulf/Vestindien: Der er stadig enkelte Kornladninger i Markedet fra St. Lawrence, men til Trods for, at Sæsonen snart er forbi, viser Exportørerne ikke nogen større Interesse, og de betalte Rater ligger omkring Scheduleraten. — Der er stadig nogen Efterspørgsel for Tonnage for Soyabønner fra Montreal til Liverpool eller Hamburg, for hvilke der noteres 2/3d. og 2/6d. pr. Qr.

Fra Northern Range kommer der af og til en Ladning Pitch eller en Ladning Nitrate i Markedet, men derudover indskrænker Efterspørgslen sig til Scrapjern, som betaler omkring 14/-, fri Losning til U.K. — For 3,700 Tons til Bilbao blev betalt \$3.70 fra 1 Lastehavn, 10 Cts. extra hvis fra 2 Lastehavne. Pitch New York eller Philadelphia/Sete noteres \$3.25. — Scrap Northern Range/Japan noteres i 13/6d. f.i.o.

Fra Golfen er Markedet ogsaa meget stille. Bomuld, som der for nogle Uger siden noteredes en Række Ladninger af, er nu omtrent forsvundet, idet 8 store oplagte amerikanske Dampere er sat ind for saadan Forretning saavel til Østen, som til Europa. En 470,000 Cbft. Baad har faaet \$30,000 Lumpsum, 2 Golfhavne/3 Havne Japan, Decbr. — Neworleans/2 Havne Japan betaler 14/- f.i.o. for Scrap, og for 8,000 Tons Soyabønner Neworleans/Hamburg noteres 3/- pr. Qr.

Sukker fra Vestindien er roligere. 6,000 Tons Cuba/Casablanca betalte 15/-, og 7,000 Tonner har faaet samme Rate til p.p. U.K. — Cuba/Marseilles noteres 16/6d. for 7/8,000 Tons, Decbr.

River Plate. Dette Marked har været meget roligt, men i de sidste Dage har der været noget større Interesse for Majs i Europa, og man venter, at der derfor vil blive nogen større Efterspørgsel efter Tonnage. De faa Afslutninger der fandt Sted til Europa blev gjort paa Basis af Minimalraten. Fra n.a. Rosario til New York bydes fast \$4.50 for linseed, og passende Tonnage er villig til at tage 10 Cts. mere, men Befragterne har hidtil ikke villet betale mere.

Vestkysten af Sydamerika. 2 Dampere er igen sluttet til 21/- Basis Continent B/H. range, og Befragterne taler nu kun omkring 20/-, Jan./Febr. — Chile/Gulf or

U.S. Atlantic noterer \$ 3.75, men hidtil har Befragterne ikke kunnet faa Tonnage til denne Rute. For 5,000 Tons Guano Chile—Tampa/Boston Range noteres \$6.50.

Nordpacific. Paa f.i.o. terms er betalt 21/- for Jan. Baad til p.p. U.K., men for senere Positioner indikeres lavere. Der er noget større Efterspørgsel efter Tonnage for Lumber fra Pacific til Østen, men Befragterne holder ud for 21/- pr. 100 Balefeet, hvilken Rate Rederne hidtil ikke har villet tage.

Østen/Indien. London har sluttet Decb. Baad til 26/- Basis Dalny—Rotterdam/Hamburg med sædvanlige Tillæg, og efter sigende har continentale Befragtere betalt samme Rate for Jan. Tonnage.

Ris fra Saigon er roligt. En enkelt nervøs Reder har accepteret den lave Rate af 25/9 til Frankrig via Cape for November Lastning. For Decb./Jan. noteres 26/-, og en enkelt Befragter er villig til at operere helt hen til Febr./Marts til samme Rate.

Anthracit fra Port Redon/Haiphong noterer 24/- f.i.o. for 7/8,000 Tonnere, Jan.

Madras Kysten er uden Ordre, men Philippinerne fik Jan. Tonnage paa Basis af 29/6d. per 60 Cbft.

Australien. Dette Marked har taget 7 Dampere i den forløbne Uge paa Basis af Minimalraten. Disse Baade har med en enkelt Undtagelse ogsaa givet Option af Far East Losning. Befragterne er stadig interesserede i Tonnage for Decb./Jan./Febr., men forlanger fulde Optioner, altsaa ogsaa af Far East Losning.

De forskellige Oreforretninger fra Australien og Australasia er uforandrede.

Sydafrika. 5/7,000 Tons Cape Town eller Durban til U.K./Cont. noterer 14/-, 14/6d., og samme Rate betales til 2 Havne Japan.

Europa. Udgaaende Kulforretninger er snart langt nede. Wales/Alexandria er sluttet til 7/-, og Tyne/Port Said har endog faaet Tonnage til 6/10¹/₂d.

De hjemgaaende Forretninger fra Middelhavet er heller ikke meget værd. Fra Alexandria søges endnu en enkelt stor Baad for Lastning før Jul til 9/9d. til London, men for Jan./Marts noteres kun 8/3d. for stor Tonnage til Hull. — De øvrige hjemgaaende Forretninger fra Middelhavet staar i Forhold hertil.

Donau er stadig et sløjt Marked. En enkelt Baad paa 4,500 Tons blev sluttet Bourgas/U.K. 12/-, prompt.

Russerne har slet ingen Ordre hverken for Korn eller Kul fra Sortehavet, og noterer nu kun 13/- for Ore til Staterne.

Kul fra England til Danmark er ogsaa noget svagere, men middelstor Tonnage kan dog stadig faa omkring 5/- med hurtig Losning.

Trælastsæsonen er snart ved at være forbi. Enkelte Ladninger som skal afskibes i Aar, betaler noget extra, men i det store og hele betales der ikke, hvad Aars-tiden burde betinge.

Timecharter. Der er lidt mere Liv i Vestindia Farten, hvor dansk 4,000 Tonner har faaet \$1.20 for Rundtur, og 3,600 Tonner rapporteres sluttet for Periode, 3/6 Maaneder til \$1.10. Timecharter, trip across Forretninger, noteres omkring \$2:- for handy Tonnage.

Stor Dieselbaad rapporteres sluttet til 4/6d. for 12 Maaneder, Levering U.S.N.H., Tilbagelevering U.K./Cont.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Udvandringen.

Paa given Foranledning henleder Statens Udvandringskontor Opmærksomheden paa, at Bestemmelserne i Lov Nr. 134/1934 vedrørende Udvandring ogsaa omfatter Befordring af andre oversøiske Passagerer (end Udvandrere).

Lovens Paragraf 12 lyder: Til at paatage sig oversøisk Befordring af andre Passagerer udkræves en af Socialministeren meddelt Tilladelse, for hvilken Bestemmelserne i Paragraferne 3—5 finder tilsvarende Anvendelse.

Lovens Paragraf 13, Stk. 2 lyder: For enhver anden Passager, der modtages til oversøisk Befordring fra dansk eller anden europæisk Plads, jfr. Paragraf 12, skal der før Rejsens Tiltrædelse af den, som paatager sig Befordringen, indgives Anmeldelse til Udvandringskontoret. Hertil benyttes Blanketter, der er godkendt af Chefen for dette.

Nærmere Oplysninger faas ved Henvendelse til Statens Udvandringskontor, Amaliegade 24, København K.

Svenske Nybygninger ved tysk Værft.

Trelleborg Ångfartygs-Aktiebolag har i disse Dag sluttet Overenskomst med Deutsches Wærft i Hamborg om Bygning af to Tankmotorskibe paa henholdsvis 14,600 Tons d.w. og 12,200 Tons d.w. Begge Skibene skal leveres i September næste Aar.

»Elisabeth«s Forlis.

Den danske Dampet »Elisabeth«, ført af Kaptajn Stærke, Ommel, strandede for en halv Snes Dage siden paa den farlige skotske Vestkyst. Der meddeles nu en Række nærmere Enkeltheder om, hvorledes det gik til, at Besætningen, 16 Mand, blev reddet. Det skyldtes i første Række en ung Farmerdatter, som paa sin Aftentur saa Nødblus og Raketter fra Søen. Resolut startede hun Familiens gamle Fordvogn, kørte ned til Kysten og signaliserede med Lanterne ud mod Skibet. I Mellemtiden var Broderen kommet til Kysten, og han tog saa Vognen og kørte til det nærliggende Campelton for at hente Redningsmandskabet og deres Raketapparat.

Kort Tid efter havde han opnaaet Forbindelse med Skibet. Redningsstolens Line blev fastgjort til Formasten, og Redningsarbejdet begyndte. En for en blev den 16 Mand store Besætning trukket ind til Kysten, men endnu før den første Mand var halet gennem Brændingen, kom en vaad Hund, logrende med sin Hale, hen til Redningsmandskabet, det var Skibshunden, der nu var mødt op for at modtage sine Skibsvener.

Rumænsk Lodsflag.

De rumænske Skibsfartsmyndigheder har udsendt:

Lodsflaget skal have en Længde af 1.3 af sin hele Højde og bære den nationale Trikolore (blaa-gul-rød) omgivet af en hvid Kant, hvis Størrelse skal være 0.2 af den fulde Højde af Flaget.

Sømænds Juleglæde.

Denne Overskrift er snart gammel, men udtrykker dog den Dag i Dag, baade hvad Julepakker tilsigter og udretter. Der er ikke meget, der skaber større Glæde hos vore Sømænd, naar de samles til Julefest i en fremmed Havn, end de Julepakker, som Sømændspræsterne kan uddele fra Sømændenes gode Venner herhjemme. De mange hjertelige Takkebreve, der strømmer ind efter Jul, er blot et af de mange Vidnesbyrd om, at Julepakkerne naaede deres Hensigt: at lyse op i en ensom Mands Jul i det fremmede.

Nu er Tiden saa inde igen — og vi beder om mange Pakker i Aar. Det viser sig hvert Aar i Beretningerne fra Stationerne, at man kunde have brugt langt flere, end man fik.

Julepakkerne bedes sendt til Diakon Chr. Rasmussen, Kastellet, København Ø, og inden den 2. December.

Vi minder om, at der ikke maa være Cigarer, Cigaretter, Tobak, Chokolade eller Silkestof i Pakkerne.

Evt. Pengegaver bedes sendt under Mrk. »Sømænds Juleglæde« til Kassereren, Grosserer Holger Prior, Nyhavn 20, København K. Giro 3660.

Axel Busch,

Sekretær for Dansk Sømændsmission i fremmede Havne.

Tunø Havn uddybes

For nogen Tid siden lagde der sig en Sandbarre over Indløbet til Tunø Havn, saaledes at to Skibe grundstødte, og siden har det knebet med at faa Postsager og Levnedsmidler til og fra Øen. I sidste Uge har Postbaaden ikke kunnet gaa ind.

Statens Vandbygningsvæsen har nu sendt Sandpumpere »Sandsuger« til Tunø, hvor den nu har taget fat paa at fjerne Sandbarren.

Brasilien og Sanktioner

Brasiliens store Dampskibslinie Lloyd Brasileiro fører i denne Tid store Forsyninger Kød til Italien efter en Kontrakt, der er afsluttet for kort Tid siden. I Forbindelse hermed vil det store brasilianske Dampskibsselskab nu indrette regelmæssig Fart paa Middelhavet.

Grønlands-Monopolet.

I Handels- og Kontorist-Foreningen diskuteredes forleden Aften Grønlands-Monopolet og Erhvervene. Aftenens Talere var Grosserer Kr. Bendixen, og Kommandør Godfred Hansen.

Kommandøren mindede om, at »Det nye Grønland« er stiftet for 8 Aar siden af en Del Mennesker, som fandt, at naar Resultatet af 200 Aars Administration er et Underskud, saa maatte der være noget forkert ved denne Administration. Han troede ikke, at man med et Par Hundrede Embedsmænd kan bringe Grønlanderne frem til Selvstændighed, og Foreningen protesterer imod den dansk-fjendtlige Maade, hvorpaa Grønland styres.

Grosserer Bendixen paaviste Fiskeriets Chancer under Grønland, som Færingerne allerede har bevist i de senere Aar. I denne Sæson har vist nok 3000 Færingere været paa Fiskeri ved Grønland, men paa Grund af det slette Vejr har Udbyttet ikke staaet i Forhold dertil. Og han fremhævede, at Island efter Handelsmonopolets Ophævelse har udviklet sit Fiskeri, saa det staaer som Nr. 4 blandt de fiskende Nationer, skønt kun 18.9 pCt. af Islænderne er Fiskere.

Danmark har kun 2 pCt. af det europæiske Fiskeris Aarsudbytte paa 900 Mill. Kr.

Forskellige Modstandere, bl. a. Kommandør Bidstrup, talte derefter. Hans Standpunkt var, at man ikke med koldt Blod kan lade det grønlandske Folk gaa sin Undergang i Møde. Det maa værnes gennem Monopolet.

Kaptajn Nellemose mente, at ingen af de 100 Fiskerividskabsmænd, der har været Gæster paa Grønland, havde ladet sig paavirke i deres Bedømmelse af Forholdene af den Omstændighed, at de var Styrelsens Gæster.

Grosserer Wesche troede ikke paa de store Gevinstmuligheder paa Grønland, selv om han ikke tvivlede om, at det private Initiativ kunde have fremdraget nogle nye Beskæftigelsesmuligheder.

Kuludførslen over Gdynias Havn i September

Maaned 1935

I September Maaned 1935 udførtes over Gdynias Havn 439,184,6 t. Kul, deraf til Danmark 12,173 t. mod 142,546,4 t., deraf til Danmark 26,915 t., i August Maaned.

Udførslen var fordelt til de forskellige Lande som følger:

	Tons
Argentina	7,389
Belgien	21,115
Danmark	12,173
Finland	22,772
Frankrig	14,605
Norge	47,327
Sverige	178,192,8
Italien	98,158,8
Ægypten	6,200
Estland	350
Holland	14,492
Island	5,360
Tyskland	2,600
Jugoslavien	3,145
Malta	5,305

439,184,6

Norges Rederforbunds Gældsordning for Skibe

Norges Rederforbund har udnævnt Garantistynet for Iværksættelse af den Gældsordning for Skibe, som blev besluttet paa sidste Generalmøde. Formand blev Skibsleder Willy Gørrisen, Oslo.

Dansk nautisk Almanak 1936

Det nautiske Etablissement Ivar C. Weilbach har i disse Dage udsendt »Dansk nautisk Almanak 1936«, der i Aar fremtræder med et særlig omfattende Indhold, idet den omfatter saa at sige alle astronomiske Data til Brug til Søs — saasom Middelsolens Rektascension, Solens, Maanens, Planeters og Stjerners Deklinationer og Rektascensioner, Tabeller over Rettelser til Højdeobservationer o. s. v. Endvidere findes Tabeller for hver anden Time Aaret rundt for de nu ofte brugte Størrelser R. & E., Tabeller over proportionale Dele etc.

Forsidebilledet forestiller et af de smukkeste Skibe, der har sejlet under dansk Flag, nemlig Fregatskibet »Jupiter«, og i Beskrivelsen gives Detailler fra dette yderst velsjælede Skib. I en længere Artikel gøres Rede for en ny af Hydro-

DANSKE SKIBSMÆGLERE

FORTSAT PÅ SIDE 490

NSE

RANDERS

FRIIS & FREDERIKSEN
SKIBSMÆGLERE

Indehavere:
O. M. Friis, statsaut.
H. Raak-Petersen, statsaut.
H. C. Friis

TELEFON: 30
(3 Ledninger)

ODENSE TELEGR.-ADR.:
»FRIIS«

CARL HASSAGER & C^o

Indehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. "Hassager"

RUDKØBING

C. HOPPE
EDSV. SKIBSMÆGLER

ODENSE

TELEFON: 988 · 1663 TELEGR.ADR.: "HOPPE"

Erik Andersens Eftf.

K. H. FRIIS
statsautoriseret Skibsmægler

RUDKØBING

Tigr.-Adr.: Rederiet C. Clausen, Haderslev
„Skibe- mægleren" Rute fart Rudkøbing-Kiel-Hamborg

Telefoner: 169 - 173

AGENTUR:
„Aug. Borgen", Assuranceforretning, København
De private Assurandører, København

DERS

SKIVE

ADOLPH ANDERSENS EFTF.
INDEHAVER J. CHR. J. BACH
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 · Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

AAGE BERING
EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVE

TELEFON: 386 & 786 TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

graphic Office i Washington udgiven Tabel, H. O. 211, bestemt til Løsning af Stedlinieproblemet ved den saakaldte »Højdemetode«. En anden Artikel omfatter den nye Radiofyrrordning, forklarer de Grunde, der foraarsagede dens Fremkomst og giver indgaaende Anvisninger til Benyttelse af Radiofyrene o. s. v.

Den smukke Almanak har stor Udbredelse baade i danske, norske og svenske Skibe.

Vigtigt Fund fra »Gerd«

Ved Kristiansand i Norge er gjort et vigtigt Fund fra den forsvundne svenske Dampet »Gerd«. Der er nemlig opfisket en Skrivepull, i hvilken man fandt en Liste over hele »Gerd«s Besætning, alle Skibspapirerne og Kaptajnens Forercertifikat.

»Fort de France« paa Prøvetur

Det nybyggede Frugt-Transportskib »Fort de France«, der er leveret fra Odense Staalskibsværft til Rederiet »Compagnie de Transports Isathermique« i Paris, har foretaget Prøvetur i Sundet.

Det nye Skib, der er Værftets Byggenummer 60, er paa 3,000 Tons og de samlede Lastrum, som er isolerede, er paa 185,000 Kbf. Skibets Længde er 335 Fod, Bredden 48.6, medens Dybden er 19.3 Fod. Alle Lastrum er forsynet med Køleanlæg fra Sabroe i Aarhus og der findes Maskinerier til Afskøling af 11 Rum i Skibet, beregnet udelukkende til Frugttransport fra de franske Kolonier.

Maskineriet bestaar af 2 Burmeister & Wain 8-cyl. 4-Takts Dieselmotorer paa tilsammen 5,100 H.K., og Farten er beregnet til 16 Knob.

Det nye Skib skal hovedsageligt anvendes i Tropefart og er derfor udstyret med særlige Ventilatorer, elektriske Vifter, Moskitodører m. m.

Ny Havn i Brasilien

Der forberedes Bygning af en ny Havn i Nærheden af Sao Sebastiao i Brasilien. Havnen skal ligge mellem Rio de Janeiro og Santos i Staten Sao Paulo. Der skal saaledes bygges en Mole paa 15 Meters Bredde og 580 Meters Længde. Ved Enden af Molen rejsses en Kajmur paa 250 Meters Længde, og den skal have en Bredde paa 50 Meter. Det vil blive en helt igennem moderne Havn.

Den tyrkiske Skibsfart forbedres

Den af det tyrkiske Regeringsredri drevne Fart paa Istanbul-Piræus-Alexandria begynder nu at blive mere indbringende. Grunden er bl. a. den, at italienske Skibe ikke længere gaar i regelmæssig Drift paa Sortehavet. Alle tyrkiske Skibe, som afgaar fra Istanbul til Piræus og Alexandria, er besat til sidste Plads. Man haaber som Følge deraf, at det tyrkiske Regeringsrederi i indeværende Aar vil kunne skaffe ikke blot Balance, men en vis Forløneste paa Regnskabet.

POSITIONSLISTE PR. 19. NOVEMBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Esbjerg-Antwerp-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Nykøbing F. 19.11.
s.s. *Aalborghus*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Kbhvn. Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Bordeaux 7.11.
s.s. *Aase*, pass. Gibraltar 10.11. p. R. t. Barcelona.
m. t. *Aase Mærsk*, ank. Kbhvn. 7.11.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Dunkirk 15.11. udg.
s.s. *Agnete*, afg. Rouen 8.11. til Immingham.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Algier 6.11.
s.s. *Alabama*, afg. Thester 12.11.
m.s. *Alexandra*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, afg. Manchester 9.11.
s.s. *Algarve*, afg. Kbhvn. 12.11. til Antwerpen.
s.s. *Alice*, afg. Vlissingen 5.11. til Malaga.
m.s. *Almena*, afg. Halifax 6.11. til London.
m.s. *Alsia*, Kolls, afg. Singapore 19.11. hjg. til Malacca.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. Antwerpen 13.11. til Boston.
s.s. *Amalienborg*, pass. Gibraltar 17.11.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. London 14.11. hjg.
m.s. *Anglo Mærsk*, ank. Pauillac 6.11.

s.s. *Anna*, afg. Hernøsand 7.11.
m. t. *Anna Mærsk*, afg. Kobe 7.11.
m.s. *Annam*, Kragelund, pass. Malta 17.11. hjg. p. R. t. Rotterdam.
s.s. *Anne*, pass. Barry Island 6.11. p. R. t. Oporto.
s.s. *Argentina*, afg. Oslo 25.10.
m.s. *Arizona*, ank. Santos 11.11.
s.s. *Arnold Mærsk*, ank. Hull 22.10.
m.s. *Asia*, Hansen, ank. Dairen 31.10. hjg.
s.s. *Askø*, Hansen, ank. Riga 18.11.
s.s. *Aslaug*, ank. Antwerpen 9.11.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Skagen 8.11.
m.s. *Astoria*, Jensen, ank. Santos 14.11.
s.s. *Astrid*, Madsen, afg. Burntisland 15.11. til Horsens.
m.s. *Australien*, ank. Karlshamn, 15.11.

B

s.s. *Bellona*, Nakskov-Odense. Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, i Ruten Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
m. t. *Bente Mærsk*, ank. Haifa 8.11.
s.s. *Bergenhus*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Kbhvn. 12.11.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

19. 11. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,45
NEWYORK.....	456,75	AMSTERDAM.....	309,85
BERLIN.....	183,40	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,15	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	77,05	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	148,30	PRAG.....	19,05
ROM.....	37,15	WARZAWA.....	86,30

s.s. *Betty*, afg. Cardiff 8.11.
s.s. *Betty Mærsk*, afg. Campbellton 31.10.
s.s. *Birgitte*, pass. Dungeness 7.11. p. R. t. Alexandria.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Montreal 15.11. til Vejle.
s.s. *Bodil*, ank. St. Louis du Rhone 9.11.
s.s. *Bogø*, Nielsen, ank. Trondhjem 13.11.
m.s. *Boringia*, Vøring, ank. Bangkok 18.11. udg.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Montreal 15.11.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Lorient 15.11. til Blyth.
s.s. *Brasilien*, afg. Bahia 7.11.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Santos 12.11.
s.s. *Brelland*, Hansen, ank. Gdynia 18.11.
s.s. *Britta*, ank. Skelleftehamn 12.11.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Norrsundet 16.11. til Port Albany.
s.s. *Brosund*, afg. Norrsundet 16.11. til Port Albany.
s.s. *Brynhild*, afg. Manchester 12.11.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, afg. Köpmanholmen 7.11.
m.s. *Canada*, Knudsen, pass. Spurn Point 19.11. udg. til Hull.
s.s. *Carmen*, afg. Livorno 12.11.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Gothenburg 29.10.
s.s. *Charkow*, i Fart paa Gøttenhavet.
m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Port Pirie 2.11.
m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape Verde 13.11. udg. p. R. t. Fremantle.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Avonmouth 9.11.
s.s. *Christiansborg*, ank. Boston (Mass) 16.11.
s.s. *Cimbria*, Lund, afg. Danzig 16.11. til Dieppe.
m.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, afg. London 15.11. til Methil.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Nauru 10.11.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Antwerpen 31.10.

D

s.s. *Dania*, Danholt, ank. Korsør 16.11.
s.s. *Dagmar*, Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Dagmar*, afg. Algier 12.11.
m.s. *Danmark*, Hjernum, pass. Perim 15.11. udg. p. R. t. Singapore.
s.s. *Delaware*, afg. Tyne 5.11.
m.s. *Dora*, pass. Christobal 3.11.
s.s. *Dorrit*, afg. Cardiff 5.11.
s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Cartagena 12.11.
s.s. *Ebro*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Edith*, afg. Basse Terre 9.11.
s.s. *Effe Mærsk*, pass. Kopervik 4.11.
s.s. *Egholm*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Ellensborg*, ank. Kbhvn. 17.11.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, ank. St. John 7.11.
s.s. *Elsborg*, ank. Blyth 14.11.
s.s. *Else*, afg. Kemi 9.11.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Hamborg 29.10.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 17.10.
s.s. *Emanuel*, ank. Leningrad 17.11.
s.s. *Energi*, afg. Saksøbing 15.11. til Leningrad.
s.s. *England*, Stengade, ank. Aarhus 18.11.
m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Enigheden*, ank. Gefle 18.11.
s.s. *Erindring*, ank. Ballina 17.11.
s.s. *Erna*, afg. Rouen 6.11.
m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Suez 18.11. udg. til Djibouti.
m.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, afg. Plymouth 12.11.
s.s. *Estland*, Rasmussen, afg. Valencia 16.11.
s.s. *Estrid*, afg. Casablanca 5.11. til Konakri.
m.s. *Europa*, Dahl, afg. Los Angeles 16.11. hjg. til Panama Kanalen.

F

s.s. *Falken*, Kbhvn.-sydfynske Havne Ruten.
s.s. *Fano*, Korff, afg. Grangemouth 16.11. til Fredericia.
m.s. *Fano*, ank. Odense 9.11.

m.s. *Fionia*, Rasmussen, afg. Perim 14.11. udg. til Singapore.
s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Flynderborg*, ank. Sevilla 16.11.
m.s. *Fredericia*, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Kbhvn.-Oslo-New York.
s.s. *Fredensborg*, afg. Haifa 15.11.
s.s. *Frederiksborg*, afg. Frederiksstad 18.11.
s.s. *Freja*, pass. Helsingør 10.11. nordg.
s.s. *Frigga*, afg. Esbjerg 6.11.
s.s. *Frode*, ank. Montreal 8.11.

G

s.s. *Garonne*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Gautatyr*, Nielsen, ank. Birkenhead 15.11.
s.s. *Georgia*, ank. Albany 10.11.
s.s. *Gerda*, afg. Kaluidborg 9.11.
s.s. *Gerda Toft*, ank. Rime 18.11.
m.s. *Gertrude Mærsk*, ank. New York 6.11.
s.s. *Gorm*, ank. Garston 13.11.
s.s. *Grete*, afg. Fort de France 8.11.
s.s. *Gronland*, Fischer, afg. Leningrad 14.11.
s.s. *Gudrun*, ank. London 8.11.
s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. London 9.11.
s.s. *Gunhild*, ank. Antwerpen 8.11. til Irland
s.s. *Gunver*, ank. Gabes 8.11.
s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Casablanca 8.11.
s.s. *Gyda*, pass. Ushant 7.11. p. R. t. Beirut.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Marin 17.11.
s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Køge 18.11. til Danzig.
s.s. *Halfdan*, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen Ruten.
s.s. *Holland*, Andersen, ank. Limerick 10.11.
s.s. *Hans Mærsk*, afg. Sunderland 5.11.
s.s. *Harald* afg. Kbhvn. 12.11.
s.s. *Harriet*, ank. Gefle 12.11.
s.s. *Hebe*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
s.s. *Helene*, ank. Kemi 9.11.
m.s. *Herdis*, afg. New York 4.11. til Casablanca.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Limerick 4.11.
s.s. *Hilde*, ank. Alexandria 5.11.
s.s. *Hindholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
s.s. *Hroar*, Kbhvn.-Hull Ruten.
s.s. *Hulda Mærsk*, pass. Kopervik 7.11.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. St. Thomas 17.11. udg. til Panama Kanalen.
m.s. *Indien*, Bronér, afg. Buenos Aires 18.11.
s.s. *Inga*, Rasmussen, afg. Nantes 13.11. til Burntisland.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. West Hartlepool 31.10.
s.s. *Ingeborg S.*, ank. Sharpness 29.10.
s.s. *Inger*, pass. Kbhvn. 13.11.
m.s. *Irland*, Sørensen, afg. Kbhvn. 17.11.
s.s. *Island*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Immingham 5.11.
s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. Aalborg 16.11.
m.t. *Jane Mærsk*, afg. Tampico 30.10.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Cebu 17.11. hjg. til Singapore.
s.s. *Jenny*, afg. Cartagena 6.11.
s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Dover 2.11.
s.s. *Johanne*, afg. Stettin 12.11.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Bremen 24.10.
s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Finisterre 10.11.
m.s. *Jutlandia*, Topp, afg. Hamborg 19.11. hjg. til Kbhvn.
s.s. *Jutta*, afg. Kotka 12.11.
m.s. *Jylland*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, afg. Immingham 19.11.

K

s.s. *Karen Toft*, afg. Kbhvn. 13.11. til Leningrad.
s.s. *Kai*, Friis, afg. Antwerpen 16.11. til Tyne.
s.s. *Karla*, afg. Palermo 11.11.
s.s. *Katholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
s.s. *Kentucky*, afg. Houston 12.11.
s.s. *Kirsten*, afg. Klaipeda 31.10.
s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Susak 2.11.
s.s. *Kjøbenhavn*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Kjøbenhavn*, Sigvardt, ank. Leningrad 15.11.
s.s. *Knud*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Frederiksen, ank. Hamborg 18.11. udg.
s.s. *Laura*, pass. Mona 8.11.
s.s. *Laura Mærsk*, pass. Kopervik 6.11.
m.s. *Leice Mærsk*, afg. Suez 31.10.

s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Danzig 6.11.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Helsingør 24.10.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Danzig 8.11.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Hull 18.11.
 s.s. *Lilian*, ank. Rochester 11.11.
 s.s. *Limfjorden*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne Ruten.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Limhamn 18.11.
 m.s. *Louisiana*, afg. Randers 13.11.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Kbhvn. 12.11. til Kielkanal.

M

s.s. *M. G. Melchior*, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen Ruten.
 s.s. *Maine*, afg. New York 12.11.
 s.s. *Maja*, ank. Rouen 8.11.
 m.s. *Majlaya*, Sørensen, ank. Dairen 18.11. udg.
 s.s. *Mano*, Albertsen, pass. Gibraltar 15.11. p. R. t. Nice.
 s.s. *Margit*, Jensen, afg. Zeebrugge 12.11. til Canary Islands.
 s.s. *Margrethe*, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Tost*, pass. Ardrossan 15.11. p. R. t. Murmansk.
 s.s. *Marie*, ank. Liverpool 11.11.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Haifa 8.11.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. Montreal 6.11.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Danzig 14.11. til Newport.
 s.s. *Maryland*, afg. Madeira 3.11.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Djibouti 14.11. hjg. til Port Said.
 s.s. *Minsk*, afg. Lissabon 11.11.
 s.s. *Møen*, Kbhvn.-Stege-Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. J. Ohlsen*, pass. Kielkanalen 18.11. p. R. t. Leningrad.
 s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Rouen 16.11. til Methil.
 s.s. *Najaden*, Gravesend 1.11.
 s.s. *Nancy*, afg. Esbjerg 12.11.
 s.s. *Nautic*, afg. Mäntyluoto 12.11.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Leningrad 13.11.
 s.s. *Nelly*, afg. Calais 9.11.
 s.s. *Neptun*, ank. Valencia 12.11.
 s.s. *Nerma*, ank. Munksund 9.11.
 s.s. *Nevada*, afg. Tyne 5.11.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Panama 7.11.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Manila 4.11.
 s.s. *Niobe*, pass. Dover 9.11.
 m.s. *Nota Mærsk*, ank. Boston 8.11.
 s.s. *Nordborg*, pass. Ushant 19.11.
 s.s. *Nordbo*, rapp. 40 m SV for Landsend 29.10. til Vancouver.
 s.s. *Norden*, afg. Quebeck 2.11. til Charlottetown.
 m.s. *Nordfarer*, pass. Praiae Point 6.11. p. R. t. Man-tinique.
 m.s. *Nordhavet*, afg. New York 2.11. til Livorno.
 m.s. *Nordhval*, afg. Christobal 5.11. til Tocapilla.
 m.s. *Nordkap*, ank. New York 6.11.
 s.s. *Nordlys*, afg. Baltimore 4.11. til Miami.
 m.s. *Nordpol*, ank. Hull 9.11. til Leith.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Sunderland 12.11.

O

s.s. *Odin*, Stettin-Kbhvn.-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, afg. Odense 8.11.
 s.s. *Olga S.*, pass. Spurn Hd. 8.11. p. R. t. Alexandria.
 s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Antwerpen 7.11.
 m.s. *Olympia*, Røder, afg. Lissabon 13.11.
 m.s. *Oregon*, ank. Montreal 2.11.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Nakskov 18.11.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Sundsvall 19.11.
 s.s. *Paris*, Larsen, ank. Blyth 15.11.
 m.s. *Parkeston*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 1.11.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Cape Lecuvin 9.11. hjg.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Manila 6.11.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Aalborg 20.11. til Mullerup.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Leningrad 17.11.

R

s.s. *Randi*, afg. Rasas 9.11.
 s.s. *Rhone*, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Riga*, afg. Groningen 19.11. til Delfzijl.
 s.s. *Rita Mærsk*, afg. Barcelona 7.11.
 s.s. *Rosenborg*, afg. Danzig 19.11.
 s.s. *Rota*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.

S

s.s. *Saga*, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Alexandria 5.11.
 s.s. *Samsø*, Brockmann, afg. Danzig 16.11. til Birkenhead.
 s.s. *Scandia*, Lorenzen, ank. Kbhvn. 18.11.
 s.s. *Scotia*, Nielsen, afg. Tyne 16.11. til Kbhvn.
 s.s. *Seine*, afg. Kbhvn. 5.11.
 s.s. *Sejrø*, Huusum, ank. Southampton 14.11.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, ank. San Francisco 15.11. udg.
 m.s. *Siam*, Franzen, ank. Kbhvn. 16.11.
 s.s. *Signe*, pass. Gibraltar 7.11. p. R. t. London.
 s.s. *Sigrun*, Antwerpen-danske Havne Ruten.
 s.s. *Silkeborg*, pass. Holtenau 17.11.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Uleåborg 15.11.
 s.s. *Skjold*, franske Havne-Kbhvn.-Østersøen Ruten.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Fredericia 16.11.
 s.s. *Sleipner*, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Rotterdam 13.11.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Kalundborg 14.11.
 s.s. *Stadion II*, afg. Kbhvn. 12.11.
 s.s. *Stal*, Larsen, ank. Ras Mallap 8.11.
 s.s. *Stegelborg*, afg. Hartlepool 14.11.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 28.10.
 s.s. *Stjerneborg*, ank. Noumea 31.10.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Bordeaux 15.11. til Newport Mon.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Port Said 5.11.
 s.s. *Svanhild*, ank. Kbhvn. 13.11.
 s.s. *Svanholm*, afg. Odense, 10.11.
 s.s. *Svava*, afg. Odense 11.11.
 s.s. *Søborg*, ank. Belfast 18.11.
 s.s. *Sønderjylland*, Kbhvn.-sønderjyske Havne Ruten.

T

m.s. *Tasmania*, Barfoed, afg. St. Lucia 15.11.
 s.s. *Taarholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, afg. Bahia 13.11.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Lossimouth 19.11.
 s.s. *Tekla*, pass. Helsingør 7.11. p. R. t. Ghent.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, ank. Kolding 20.11.
 s.s. *Tennessee*, afg. Burry 7.11.
 s.s. *Thyra*, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, pass. Skagen 8.11. vestg.
 s.s. *Tiber*, afg. Riga 13.11.
 s.s. *Tomsk*, i Fart paa Middelhavet.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Suez 16.11. hjg.
 s.s. *Tove*, pass. Spurn Hd. 9.11. p. R. t. Klaipeda.
 s.s. *Trio*, Svane, laster i Aarhus.
 s.s. *Trondhjem*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, afg. Kbhvn. 14.11.
 s.s. *Tyr*, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.

U

s.s. *Uffe*, afg. Kbhvn. 9.11.
 s.s. *Ulla*, pass. Christobal 1.11.
 s.s. *Urantenborg*, afg. Liverpool 16.11.

V

s.s. *Vendia*, Lund, ank. Struer 16.11.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Rotterdam 8.11.
 s.s. *Viborg*, pass. Bourgas 9.11.
 s.s. *Victoria*, Kiilsgaard, afg. Blyth 16.11. til Kbhvn.
 s.s. *Vidar*, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, ank. Valencia 4.11.
 s.s. *Virginta*, ank. Buenos Aires 4.11.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Kbhvn. 17.11.

Y

s.s. *Ydun*, Kbhvn.-Horsens Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Rouen 17.11.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORS DAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL



ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

STEVEDORE-COMPAGNIET
(HASSING & DRESCHER)
AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

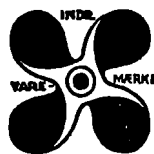
DAMPKIBSSELSKABET
PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

DAMPKIBS-AKTIESELSKABET
“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILDTelegram-Adr.: "Holmøld"
Amaliegade 38

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.**KAAS & SØRENSEN**

INDEHAVER

Skibsklarering

Kommission

G. E. OLSEN

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Brketter**HELSINGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
57, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

GIESCHE

HANDELSGESELLSCHAFT

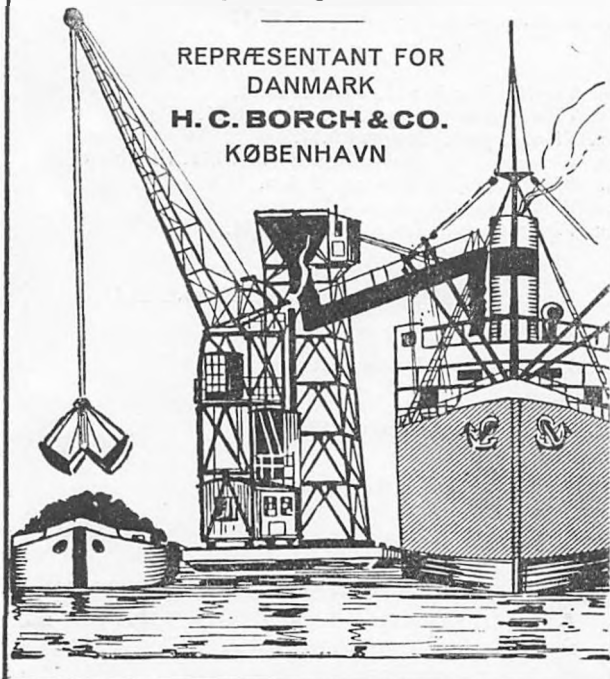
m. b. H.

DANZIG

STADTGRABEN 2

Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klases Bunkerkul

fra egne Gruber:
Cleophas og Giesche.REPRÆSENTANT FOR
DANMARK
H. C. BORCH & CO.
KØBENHAVN

CADENIUS & GRAHN ¹/₈

SKIBSMÆGLERE

SPEDITØRER & BEFRAGTNINGS AGENTER

KULIMPORTØRER

Etabl. 1881

KOTKA - Finland

Dansk Vicekonsulat

Tel.-Adr. »Cadenius Kotka«

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. ¹/₂

SKIBSMÆGLERE
BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITIONYXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)
og MOLLERSVIK & HIMANGOMedlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.
WASA

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.
WASA (Finland)

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 20. November 1935.

Nr. 47.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelt Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredder- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2716. Sverige. Kalmarsund. Vrag uskadeliggjort. Vragafmærkning inddraget.
(U. f. s. Nr. 46/3175. Stockholm 1935.)
Vraget af Motorjagten *Vågbrytaren*, der ligger sunket paa $56^{\circ} 39',_{33}$ N. $16^{\circ} 24',_{10}$ E., er uskadeliggjort saaledes, at mindste Dybde over Vraget ved Middelvandstand er 6 m. Den udlagte Vragprik er inddraget.
(E. f. S. Nr. 6/271 1935.)
2717. (T). Sverige. Stockholm Skærgaard. Fyrskibet *Svenska Björn* ombyttes midlertidig med Reservefyrskib.
(U. f. s. Nr. 46/3174. Stockholm 1935.)
I Løbet af November d. A. ombyttes Fyrskibet *Svenska Björn* paa c. $59^{\circ} 35',_{5}$ N. $19^{\circ} 56',_{0}$ E. midlertidig med et Reservefyrskib, der paa begge Sider af Skroget er mærket „Reserv“. Fyrkarakter og Taagesignaler er uforandrede, men Reservefyrskibet afgiver ikke Undervandstaagesignaler.
2718. Sverige. Bottniske Bugt. Lystønder inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 46/3169. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:
Malörens rev c. $65^{\circ} 32'$ N. $23^{\circ} 30'$ E. *Farstugrunden* c. $65^{\circ} 19'$ N. $22^{\circ} 44'$ E.
2719. Finland. Finske Bugt. Barösund—Lappvik. Afmærkning forandret.
(U. f. s. Nr. 31/950. Helsingfors 1935.)
De hvid- og rødmalede Spirtønder med 2 røde, fra hinanden vendende Koste paa henholdsvis $59^{\circ} 56' 03''$ N. $23^{\circ} 38' 07''$ E. og $59^{\circ} 56' 09''$ N. $23^{\circ} 37' 50''$ E. er ombyttet med hvide Spirtønder med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost.
2720. Finland. Finske Bugt. Orrengrund og Tiiskeri (Digskär) Fyr. Advarsel.
(U. f. s. Nr. 31/949. Helsingfors 1935.)
Søfarende advares imod at forveksle Fyret *Orrengrund* paa c. $60^{\circ} 16'$ N. $26^{\circ} 26'$ E., som viser hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 5^s , Blink $0,5^s$, Mørke $4,5^s$, med *Tiiskeri (Digskär)* Fyr paa c. $60^{\circ} 10'$ N. $26^{\circ} 15'$ E., der viser hvidt og grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 8^s , Blink $0,1^s$, Mørke $1,2^s$, Blink $0,4^s$, Mørke 6^s .
Denne Efterretning er en Gentagelse af E. f. S. Nr. 4/211 1934.
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2721. Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Ny-Tolk. Vrag bortsprængt.
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 45/2658 1935 meddeles, at Vraget af den *tylske* Skonnert *Fürstin Marie*, der ligger sunket paa $54^{\circ} 52' (22'')$ N. $12^{\circ} 12' (18'')$ E. i $2,0$ m Vand, er bortsprængt saaledes, at mindste Dybde over Vragrosterne er $1,5$ m.
(E. f. S. Nr. 45/2658 1935. Kort Nr. 316.)

2722. Danmark. Store-Bælt. Romsø Sund. Rønnen. Stenpulle undersøgt.
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 38/2240 1935 meddeles, at en nylig foretagen Oplodning omkring den opgivne Plads $55^{\circ} 29' (34'')$ N. $10^{\circ} 46' (02'')$ E. ved den hvide Stumptønde med 2 nedadvendte Koste, *Rønnen*, hvor der var udkastet en Del Mursten, ikke har givet under $3,3$ m Vand. Stedet vil lejlighedsvis blive dykkerundersøgt.
(E. f. S. Nr. 38/2240 1935.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2723. Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Frederikssund Havn. Beddingsanlæg.
I Havnens NW-lige Hjørne er i det tidligere Slæbested indrettet et Beddingsanlæg, af hvilket Skinnerne strækker sig c. 13 m ud i Havnebassinet.
Frederikssund Havn: c. $55^{\circ} 50',_{11}$ N. $12^{\circ} 03',_{16}$ E.
(Kort Nr. 287. Havnelods, Side 57.)

2724. Danmark. Kattegat. Tunø Havn Anduvning. Tilsanding fjernet. Dybde atter normal.
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 44/2615 1935 meddeles, at den deri omtalte Sandbanke, der havde dannet sig uden for *Tunø* Havn, nu er fjernet, og at den normale Vanddybde atter er tilvejebragt.
Tunø Havn: c. $55^{\circ} 56',_{9}$ N. $10^{\circ} 27',_{15}$ E.
(E. f. S. Nr. 44/2615 1935. Havnelods, Side 189.)

2725. Danmark. Kattegat. Randers Fjord. Udbyhøj Mølle S. Ledebaaker opført.
Til Vejledning for Sejladsen i Løbet mellem *Udbyhøj* og *Odbold* er der paa N.-Siden af Fjorden, S. for *Udbyhøj* Mølle, opført 2 Ledebaaker, der er overet i Pejling 20° .
Bagbaaken, en hvid Baake med Trekant med Spidsen nedad, paa $56^{\circ} 36' (38'')$ N. $10^{\circ} 18' (09'')$ E.
Forbaaken, en hvid Baake med Trekant med Spidsen opad, paa $56^{\circ} 36' (32'')$ N. $10^{\circ} 18' (05'')$ E.
(Kort Nr. 273. Sø-m-Fort., Side 29, Nr. 13 A.)
(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2726. Holland. Noord Hinder Fyrskib. Undervandstaagesignal atter i Virksomhed.
(B. a. Z. Nr. 264/3021. 's-Gravenhage 1935.)
Undervandstaagesignalet om Bord i Fyrskibet *Noord Hinder* paa c. $51^{\circ} 39'$ N. $2^{\circ} 34'$ E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 46/2684 1935.)

2727. England. Hewett Channel. Undervandshindring.
(N. t. M. Nr. 1942. London 1935.)
En Undervandshindring rapporteres at ligge paa c. $52^{\circ} 34'$ N. $1^{\circ} 48'$ E., $2,1$ Sm 90° fra *Great Yarmouth* Havn S.-Fyr.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2728. (T). Irland E.-Kyst. Highland Rock Lys- og Fløjtetønde midlertidig slukket.
(N. t. M. Nr. 1957. London 1935.)
Highland Rock Lys- og Fløjtetønde paa c. 54° 57' N. 5° 43' W. er for Tiden slukket.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2729. Frankrig. Ile Tristan. Fyr forandres.
(A. a. N. Nr. 46/2627. Paris 1935.)
Den 10. December 1935 vil *Ile Tristan* Fyr paa c. 48° 06',₂ N. 4° 20',₃ W. uden nærmere Meddelelse blive forandret til at vise hvidt og rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 12^s; Lys 4,₅^s, Mørke 1,₅^s, Lys 1,₅^s, Mørke 1,₅^s, Lys 1,₅^s, Mørke 1,₅^s. Synsvidde: 10 Sm for hvidt og 7 Sm for rødt Lys. Fyret viser rødt Lys imellem Pejlingerne 138° og 152°.
2730. Spanien S.-Kyst. Cadiz Havn. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1969. London 1935.)
Det grønne, faste Fyr paa Hovedet af *Puntales Molen* paa c. 36° 30' N. 6° 15' W. er forandret til at vise grønt Et-Blink hver 1^s. Iøvrigt uforandret.
2731. Afrika W.-Kyst. Cape Sierra Leone. Vrag.
(N. t. M. Nr. 1972. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. 8° 30' N. 13° 18' W., 0,₄₁ Sm 230° fra *Cape Sierra Leone* Fyr.
2732. Bermudas Øerne. Afmærkning forandret.
(N. t. M. Nr. 1953. London 1935.)
1. En sort Spidstønde er udlagt paa 32° 26' (07") N. 64° 36' (06") W., E. for *Kitchen shoals*.
Den sorte Stumtønde c. 0,₃₈ Sm 27° fra (1) er permanent inddraget.
2. En sort Spidstønde med Kurvefletning er udlagt paa 32° 30' 48" N. 64° 39' 48" W., NE. for *North East Breakers*.
Den sorte Stumtønde c. 0,₉ Sm 104° fra (2) er permanent inddraget.
2733. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Dry Salvages. Lys- og Klokketønde udlagt.
(N. t. M. Nr. 44/3214. Washington 1935.)
En sort Lys- og Klokketønde, *Dry Salvages Nr. 1*, der viser hvidt Et-Blink hver 6^s, Blink 1^s, Mørke 5^s, er udlagt i 45 m Vand paa 42° 40' (30") N. 70° 33' (30") W., c. 0,₅ Sm 56° fra *Dry Salvages* Baake.
2734. Forenede Stater i Nord-Amerika. New York. Long Island. Rockaway Inlet. Grund.
(N. t. M. Nr. 44/3215. Washington 1935.)
En Grund med 3,₉ m Vand ved Middel-Lavvande ligger paa c. 40° 32' N. 73° 57' W., 1189 m 290° fra *Rockaway Point* Bølgebryder Fyr.
2735. Forenede Stater i Nord-Amerika. Delaware Bugt. Cape May Fyr forandret.
(N. f. S. Nr. 46/4917. Berlin 1935.)
Cape May Fyr paa c. 38° 56' N. 74° 58' W. er forandret til at vise gult Et-Blink hver 30^s, Blink 6^s, Mørke 24^s. Synsvidde: 19 Sm.
2736. Forenede Stater i Nord-Amerika. North Carolina. Cape Fear Floden. Cape Fear Fyr formørket.
(N. t. M. Nr. 44/3221. Washington 1935.)
Cape Fear Fyr paa c. 33° 51' N. 77° 58' W. er formørket i Pejlinger fra 178° til 190°.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2737. Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida Reefs. Alligator Reef. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 44/3222. Washington 1935.)
Det midlertidige Fyr paa *Alligator Reef* paa c. 24° 51' N. 80° 37' W. er erstattet med et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 40^s, Blink 1^s, Mørke 4^s, Blink 1^s, Mørke 4^s, Blink 1^s, Mørke 4^s, Blink 1^s, Mørke 24^s.
(E. f. S. Nr. 42/2463 1935.)
2738. Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida W.-Kyst. Sarasota Bugt. Longboat Inlet tilsandet.
(N. f. S. Nr. 46/4922. Berlin 1935.)
Longboat Inlet er tilsandet og ufarbart. c. 27° 26',₃ N. 82° 41',₅ W.
2739. Cuba S.-Kyst. Cayo Blanco de Casilda Fyr. Fyrtaarn ommalet.
(N. t. M. Nr. 43/3179. Washington 1935.)
Cayo Blanco de Casilda Fyrtaarn paa c. 21° 38' N. 79° 53' W. er malet rødt.
2740. Brasilien. Sepetiba Bugt. Skær og Grund.
(N. t. M. Nr. 1961. London 1935.)
Nedennævnte Skær og Grund ligger i nedennævnte Afstande og Retninger fra *Soco Island* Fyr, som er beliggende paa 22° 56' 30" S. 43° 55' 30" W.:
- Et Skær i Havoverfladen — 3,₈ Sm 202°.
 - Et Skær med under 1,₈ m — 1,₀ Sm 156°.
 - — — — — 4,₉ Sm 190°.
 - — — — — 2,₃ Sm 132°.
 - En Grund med 4,₆ m Vand — 7,₃ Sm 100°.
2741. Panama W.-Kyst. Rancheria Island. Oplysning om Grunde og Skær.
(N. t. M. Nr. 1960. London 1935.)
- En Grund med 8,₂ m Vand ligger 3,₅ Sm 222° fra *Afuera Island* Fyr.
 - En Grund med 11,₉ m Vand ligger 3,₆ Sm 223° fra *Afuera Island* Fyr.
 - Skæret i Havoverfladen, *The Widow*, der i Kortet er angivet at ligge c. 1,₂ Sm 107° fra (1), eksisterer ikke.
- Afuera Island* Fyr: c. 7° 41' N. 81° 38' W.
2742. Panama W.-Kyst. Isla Parida S. Skær.
(N. t. M. Nr. 43/3186. Washington 1935.)
Et Skær i Havoverfladen, omgivet af Dybder paa c. 25 m, rapporteres at ligge 5,₇₅ Sm 229¹/₂° fra *Linartes Island* Fyr, som er beliggende paa c. 8° 07' N. 82° 15' W.
2743. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. San Clemente Island SE.-lige Ankerplads. Dybde aftaget.
(N. t. M. Nr. 43/3190. Washington 1935.)
Dybden paa *San Clemente Island* SE.-lige Ankerplads paa 32° 48' 06" N. 118° 21' 30" W. er aftaget til c. 45 m.
2744. Forenede Stater i Nord-Amerika. Californien. Santa Barbara Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 44/3232. Washington 1935.)
Santa Barbara Fyr paa c. 34° 24' N. 119° 43' W. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 30^s, Blink 1^s, Mørke 29^s. Flammens Højde: 46 m. Synsvidde: 18 Sm.
(E. f. S. Nr. 37/2201 1935.)

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2745. Frankrig. Marseille. Oplysning om Lystønder.
(N. t. M. Nr. 1932. London 1935.)
1. En sort Lystønde, der viser rødt, fast Lys, er udlagt 0,055 Sm 69° fra *Joliette* røde, faste Fyr. c. 43° 18' N. 5° 22' E.
 2. En rød Lystønde, der viser grønt, fast Lys, er udlagt 0,09 Sm 79° fra *Joliette* røde, faste Fyr.
 3. Den røde Lystønde med grønt, fast Lys c. 0,06 Sm N. for (2) er permanent inddraget.
2746. Frankrig. Saint-Raphaël Red. Lion-de-Mer Island. Fyr tændt.
(A. a. N. Nr. 46/2628. Paris 1935.)
- Paa den lille Ø, *Lion-de-Mer*, er paa c. 43° 24',₄ N. 6° 46',₅ E. tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Lys med En-Formørkelses hver 2,4^s, Lys 1,2^s, Mørke 1,2^s. Synsvidde: 12 Sm. Fyret, der er ubevogtet, er anbragt paa Toppen af et Reservoir.
2747. (T). Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Isola Giglio. Punta Capel Rosso. Fyr midlertidig forandret.
(A. a. N. Nr. 272/709. Genua 1935.)
- Punta Capel Rosso* Fyr paa c. 42° 19' N. 10° 55' E. er midlertidig forandret og viser for Tiden hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 20^s, Blink 0,5^s, Mørke 2^s, Blink 0,5^s, Mørke 2^s, Blink 0,5^s, Mørke 2^s, Blink 0,5^s, Mørke 12^s. Synsvidde: 14 Sm.
2748. Sicilien. Tyrenske Hav. Capo S. Vito. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 272/713. Genua 1935.)
- Capo S. Vito* Fyr paa c. 38° 11' N. 12° 44' E. har en Synsvidde af 25 Sm.
(E. f. S. Nr. 19/1153 1935.)
2749. Italien. Adriaterhavet. Castel di Mezzo. Fyrtaarn ommalet.
(A. a. N. Nr. 272/714. Genua 1935.)
- Castel di Mezzo* Fyrtaarn paa c. 43° 58' N. 12° 48' E. er malet sort- og hvidstribet.
2750. Italien. Adriaterhavet. Porto di Cherso. Fyr forandret.
(A. a. N. Nr. 273/718. Genua 1935.)
- Punta Covacina* Fyr paa c. 44° 58' N. 14° 23' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 4^s, Blink 1^s, Mørke 3^s. Synsvidde: 10 Sm. Iøvrigt uforandret.
2751. Tyrkiet. Marmarahavet. Khairsiz Ada eller Ayansha Nisi. Taagesignal oprettet.
(N. t. M. Nr. 1947. London 1935.)
- Ved Fyret paa c. 40° 38' N. 27° 30' E. er oprettet et Taagesignal med Sirene, Tre-Stød hver 1^m.
2752. Rusland. Sorte Hav. Krim. Sudak Bugt. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 1971. London 1935.)
- Det afvekslende hvide og grønne Fyr paa c. 44° 50' N. 34° 59' E. er forandret til at vise grønt Et-Blink hver 5^s. Iøvrigt uforandret.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2753. (T). Røde Hav E.-Kyst. Jidda Inner Ankerplads. Vragafmærkning midlertidig forandret.
(N. t. M. Nr. 1944. London 1935.)
- Vragtønden paa c. 21° 28' N. 39° 09' E., c. 0,8 Sm 271° fra *Jezirat* eller *Mefsaku* Observationssted, er midlertidig inddraget og erstattet med en Baake fastgjort til Vragets Mast.

2754. Indiske Ocean. Réunion. Pointe des Galets. Fyr uregelmæssigt.
(N. t. M. Nr. 1973. London 1935.)
Pointe des Galets Fyr paa c. 20° 55' S. 55° 17' E. lyser uregelmæssigt.
2755. Indiske Ocean. Réunion. Pointe des Jardins. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 1973. London 1935.)
Fyret paa Molehovedet paa c. 20° 52' S. 55° 27' E. er synligt i Pejlinger fra 125° til 235°.
2756. (T). Ceylon SW.-Kyst. Galle. Oplysning om Grund og Afmærkning.
(N. t. M. Nr. 1974. London 1935.)
1. En Klippegrund med 8,8 m Vand rapporteres at ligge paa c. 6° 02' N. 80° 13' E., 585 m 81° fra E.-Spidsen af *Aurora Bastion*.
Indtil Stedet er nærmere undersøgt, vil alle Skibe med et større Dybgaende end 7,3 m, som anløber Havnen, blive opankret paa Ankerpladsen ud for *Watering Point*.
2. a. En sort- og hvidtærnet Stumptønde er udlagt 524 m 298° fra det hvide Taarn paa *Watering Point*.
b. En sort og hvid, vandret sribet Kugletønde er udlagt 542 m 281° fra det i (2 a) nævnte Taarn.
c. 6° 01' N. 80° 14' E.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2757. Kina. Li-shan Bay Anduvning. Skær.
(N. t. M. Nr. 181. Shanghai 1935.)
E. f. S. Nr. 43/2551 1935 annulleres og erstattes med:
Et Skær, der ved Lavvande rager c. 1½ m over Havfladen, ligger paa c. 26° 57' N. 120° 15' E., 6,1 Sm 276° fra 518 m Toppen af *Fu-yu (Fu-yun) Island*.
2758. Kina. Chikok. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 1925. London 1935.)
Det hvide, faste Fyr paa *Chikok Island* paa c. 28° 23' N. 121° 43' E. er nedlagt.
Navnet *Chikok* er forandret til *Chiku San*.
2759. (T). Kina. Yang-tze Floden Munding. Tung-chow Crossing. Grund.
(N. t. M. Nr. 179. Shanghai 1935.)
En Grund med 5,49 m Vand rapporteres at ligge paa c. 31° 59' N. 120° 47' E., i Nærheden af *Ching-tien Rocks* Lystønde, 3,03 Sm 152° fra Toldbodens Klokketaarn, *Tung-chow*.
2760. Kina. Li-chang-shan (Elliot Gruppen). Oplysning om Grunde m. m.
(N. t. M. Nr. 175. Shanghai 1935.)
1. En Grund med 10 m Vand ligger paa c. 39° 14' N. 122° 45' E., 1,3 Sm 254° fra S.-Spidsen af *Hui-tsai-tau-tze (Krugli Island)*.
2. Et Rev med 4,1 m Vand strækker sig c. 0,1 Sm S. efter fra *Ta-huang-chiao (Ploski Rk.)* c. 39° 17' N. 122° 40' E.
3. Et Skær, der ved Lavvande rager c. 1¼ m over Havfladen, ligger paa c. 39° 12' N. 122° 42' E., c. 0,2 Sm 62° fra *Yang-tau-tze-chien (Hill Point)*.
4. En Grund med 4,1 m Vand ligger paa c. 39° 15' N. 122° 39' E., 0,66 Sm 267° fra *Ta-kou-nao (Pt. Peschanic)*.
Grundt Vand findes mellem (4) og Yderenden af Revet, der strækker sig ud fra Foden af 73½ m Højen *Da-chang-shan-tao*.
2761. Australien. Queensland. Tih Tih Reef N. Grund.
(N. t. M. Nr. 1958. London 1935.)
En Grund med 12,8 m Vand (Koral) ligger paa c. 13° 09' S. 143° 37' E., 0,275 Sm 341° fra *Tih Tih Reef* Fyr.

2762. **New Guinea W.-Kyst. Bintoeni Bugt. Babo. Oplysning om Beliggenhed.**
 (B. a. Z. Nr. 262/73003. 's-Gravenhage 1935.)
 Den nøjagtige Beliggenhed af *Kampoeny Babo* er 2° 33' 00" S. 133° 25' 32" E.,
 c. 0,9 Sm S. for den i Kortet angivne Plads.
2763. **New Zealand. North Island. Tauranga Havn. Værft og Fyr nedlagt.**
 (N. t. M. Nr. 1939. London 1935.)
White Island Chemical Company's Værft er nedlagt og det hvide, faste Fyr paa
 Yderenden af Værftet fjernet. c. 37° 40' S. 176° 10' E., c. 0,15 Sm N. for *Mission Point*.

XI. Bekendtgørelser m. m.

2764. **Danmark. Kattegat. Mariager Fjord. Hadsund Jernbanebro. Regler for Gennemsejling forandret.**
 I det af Ministeriet for offentlige Arbejder under 23. Maj 1930 udfærdigede Reglement for Broen over *Mariager Fjord* ved *Hadsund* er foretaget følgende Ændring:
 I Stk. 1 i § 6 udgaar Ordene:
 „Søn- og Helligdage aabnes Broen dog ikke før Kl. 0700 og ikke efter Kl. 1600“.
 (E. f. S. Nr. 22/1131 1930. Danske Lods, Side 147, Tillæg Nr. 3, Side 24. Havnelods, Side 70, Tillæg Nr. 2, Side 12.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korte eller
Bogs Nr.
- England:*
- R 3845 Persian Gulf, Shatt al Arab. — Sheet 4.
 R 3846 Shatt al Arab. — Sheet 5.
- Tyskland:*
- R D. 3 Die Weser vom Dwars Gat bis Wremer Loch.
 R D. 4 Die Weser vom Wremer Loch bis Bremerhaven.

Tillæg.

I. Østersøen.

2765. **Danzigomraadet. Vinterafmærkning.**
 (Meddelelse fra det danske Generalkonsulat, Danzig.)
 Omskiftningen af Sommerafmærkningen med Vinterafmærkning er paabegyndt.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2766. **Danmark. Sundet. Taarbæk Rev. Automatisk Lys- og Klokketønde genudlagt.**
 Den automatiske Lys- og Klokketønde *Taarbæk Rev* paa c. 55° 47' N. 12° 40' E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 33/2007 1935.)

- 2767. (T). Danmark. Sundet. Kongedyb. Provsten Fort. Sejlads forbudt.**
Paa Grund af Arbejder ved den under Bygning værende Oliehavn ved *Provsten* Fort er indtil videre al Sejlads forbudt mellem Fortet og Lys- og Klokketønden *Provsten* paa c. 55° 41' N. 12° 39' E.
(E. f. S. Nr. 34/2057 1935.)
- 2768. (T). Danmark. Lille-Bælt. Als E. Mommark NE. Lystønde midlertidig slukket.**
Lystønden *Mommark NE.* paa c. 54° 56' N. 10° 03' E. er for Tiden slukket, men vil snarest atter blive tændt.
- 2769. Tyskland. Lille-Bælt. Flensborg Fjord. Jürgens Schott N. Lystønde genudlagt.**
(Meddelelse fra det danske Konsulat, Flensborg.)
Lystønden *Jürgens Schott* paa c. 54° 47' N. 9° 51' E. er atter udlagt paa Station.
— Lystønden vil uden nærmere Meddelelse blive inddraget den 13. December d. A.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

- 2770. (T). Danmark. Kattegat. Horsens Fjord. Horsens Havn. Ledebaake midlertidig i Uorden.**
Den brune Trekant med Spidsen nedad paa den bageste Ledebaake paa 55° 51' (31") N. 9° 51' (08") E., paa S.-Siden af *Horsens Havn*, vil den 25. November d. A. blive fjernet for Reparation i et Tidsrum af c. 14 Dage.
- 2771. (T). Danmark. Kattegat. Frederikshavn Forhavn. Opfyldning. Advarsel.**
I det NW.-lige Hjørne af *Frederikshavn* Forhavn er et Areal for Tiden under Opfyldning for at fremskaffe Plads til et Tankanlæg for Bunkerolie. Som Indfatning for Fylden rammes en tæt Væg, hvis Pæle kun rager c. 1/2 m over daglig Vande.
Frederikshavn: c. 57° 26',₁ N. 10° 32',₉ E.
(Kort Nr. 246, Havnelods, Side 66.)
- 2772. (T). Danmark. Kattegat. Aalbæk Havn. Oplysning om Besejlingsforholdene. Advarsel.**
Aalbæk Havnebestyrelse meddeler, at Besejlingsforholdene ved *Aalbæk* er ugunstige. — Ved langvarig E.-lig Kuling kan Vandstanden gaa ned til c. 1 m, hvorfor Havnebestyrelsen ikke kan paatage sig noget Ansvar vedrørende Besejling af Havnen.
Aalbæk Havn: c. 57° 35',₅ N. 10° 25',₇ E.
(E. f. S. Nr. 40/2345 1935. Havnelods, Side 18, Tillæg Nr. 3, Side 21.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY
(THE MARITIME AGENCY LTD.)
Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"
AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

*

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORØRER

BUNKERKUL
LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

*

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

Reduce your cable expenses to a fraction of present cost by using

Owners' &
Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet
Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri
Telegr. Adr.: Yard. Tlf. 4101, Statstlf. 9.

JAN M. LYNGBY
INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779 KJØBENHAVN K.
TELEGR. „JANBY“ TOLDBODGADE 18



PUMPER
for Skibsbrug, baade elektrisk- og dampdrevne
Specielt
„Cargo Oil Pumps“
fra
HAYWARD-TYLER & CO., LTD. — LONDON

Iøvrigt leveres alle Arter af:

Skibshjælpemaskiner	Fødevandsforvarmere
Kulsyre-Ildslukningsanlæg	Fødevandsfiltre
Brandalarmeringsanlæg	Evaporatorer
Oliefyringsanlæg	Armatører
Staalpropeller	Pumper
Broncepropeller	Ventilatorer
Oliefiltre	etc.

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SEJL · FLAG
OG PRESSENINGER
H. HALMØE
CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN
TELEFON: BYEN 6762 & 4326

KAAS & SØRENSEN
INDEHAVER
G. E. OLSEN

Skibsklarering
Kommission

Bunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter

HELINGØR
Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis & vis Posthuset

Skibsproviantering

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/s

Telefon Central 389
Efter Kl. 8 Ordrup 3098

Amallegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Helrup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmøld"
Amallegade 38

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder



AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 · 12,432 & 12,732 · TELEGR.-ADR.: »SKULD«

STIFTET 1897

GARANTI- OG RESERVEFOND

CA. 1.600.000 KR.



Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.

Scandinavian Coal Buyers
IN A NUTSHELL

Gulde to Scandinavian Coal Importers, Agents,

Various Consumers and Shipowners

•
5/-, post free
•

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE

(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICE

TELEGRAMS:
"AWAKE"

TELEPHONE 9361

TOLDBODGADE 19

COPENHAGEN

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 48

TORS DAG 28. NOVEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jepsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

THE BALTIC AND INTERNATIONAL MARITIME CONFERENCE'S MØDE I KØBENHAVN

Tirsdag den 26. November aabnedes The Baltic and International Conferences Møde om Minimumsfrakterne i København. Til Stede var Repræsentanter for England, Norge, Sverige, Holland, Tyskland og Danmark. England er repræsenteret ved Skibsrederne W. A. Mills, Major Ralph Salvesen og Norman Salvesen. Norge ved Skibsrederne Klaus Wiese-Hansen, Erling H. Samuelsen og Kristoffer Olsen. Sverige ved Skibsrederne Otto Hillerström, Noel Fänge og Gustaf Sandstrom. Holland ved Skibsrederne Vinke, Amsterdam, og Z. W. Dekkers jun., Rotterdam. Tyskland ved Skibsreder W. Böge. Danmark ved Skibsrederne Chr. Andresen, T. C. Christensen, A. Kampen, A. Møller og Willie C. K. Hansen.

Ved Mødet drøftedes den første Dag Minimums-raterne, Onsdag var der Executive Comitee og Torsdag Documentary Council og fortsat Drøftelse af Minimums-raterne.

Vi kan kun ønske, at der nu opnaas almindelig Enighed om Minimums-raterne, og at man gennem dette Møde naar et Skridt videre i den Retning, som der er almindelig Enighed om er den rigtige.

TRELASTPRODUKTIONENS REDUKTION

Som omtalt i vort forrige Nummer fandt der i København et Møde Sted mellem svenske, finske og russiske Trælastproducenter. Mødet var omgivet med megen Hæmmelighedsfuldhed, men man mente, at det var indkaldt for at træffe Aftale om en gensidig Indskrænkning af Produktionen, der trods de allerede frivilligt gennemførte mindre Nedsættelser i Aar stadig har vist sig at være for stor til det efterhaanden ret kraftigt reducerede Trælastforbrug i Europa.

Efter hvad der forlyder har de tre store trælastproducerende Lande truffet gensidig Overenskomst om i Aarene 1936 og 1937 at foretage en effektiv Reduktion paa 20 pCt. af Totalproduktionen. Dette vil være ensbetydende med, at Tilførselen af Trælast til det europæiske Marked i de kommende Aar nedsættes med over en halv Million Stds., og man mener, at der herigennem skabes en betryggende Basis for Opretholdelsen af et lønnende Prisniveau for de trælastproducerende Lande. De nordiske Savværksejerforeninger er for Øjeblikket i Færd med at ordne Planens Enkelt-heder med deres Medlemmer, og officielle Tilkendegivelser om Reduktionens Gennemførelse vil sikkert foreligge i den nærmeste Fremtid.

I TILFÆLDE AF KRIG —

I Betragtningerne vedrørende Handelsflaadens, i det hele taget Skibsfartens Opgaver har i den sidste Tid et helt nyt Moment gjort sig gældende. Det kan nærmere betegnes ved Udtrykket Krigs-Momentet. Mens man tidligere anførte, at Skibsfarten — Skibsbygning o. s. v. — som Følge af de og de økonomiske Forhold burde forøges, saa forekommer nu ofte en Henvi-sning til: I Tilfælde af Krig.

Det tragikomiske er, at samtidig med at man har oprettet den store Sikkerhedsventil som Folkenes Forbund skulde være, er Henviisning til: I Tilfælde af Krig blevet bestandig hyppigere.

Det er en ny Aand, der her er kommet ind. Et nyt Moment, udsprunget af den urolige Tid, vi lever i. I Tilfælde af Krig — spiller en stadig større Rolle i Diskussionen om Handelsflaadens Fremtid, paa Trods af al Virksomhed i Folkenes Forbund, og det kan ikke siges med tilstrækkelig nok Styrke, at det er en beklagelig Udvikling, der her har fundet Sted.

Handel og Skibsfart hører sammen — der er den naturlige Forening. Det gamle Motto: Trade follows the flag har gennem Aarhundreder haft Gyldighed. Men Henviisningen til Krigen er et nyt, fremmed, fjendtligt Element, der er kommet ind i Betragtningerne.

SØFARTSKONFERENCEN I GENEVE

Mandag den 25. November aabnedes i Genève den tekniske forberedende Søfartskonference sammenkaldt af Det internationale Arbejdsbureau.

Til Konferencen var indbudt de 24 vigtigste Søfartsnationer, nemlig: Storbritannien, de Forenede Stater, Norge, Japan, Tyskland, Frankrig, Italien, Holland, Sverige, Grækenland, Spanien, Danmark, Canada, Sovjetunionen, Brasilien, Finland, Belgien, Kina, Jugoslavien, Argentina, Australien, Panama, Portugal og Indien.

FRAGTRATETALET FOR OKTBR. 1935

Jan.—Marts 1925 gnstl.	100.0		
Oktober 1934....	100.7	Maj 1935....	96.8
November —	100.8	Juni —	98.0
December —	99.7	Juli —	98.5
Januar 1935....	97.6	August —	98.2
Februar —	97.1	September —	99.8
Marts —	97.4	Oktober —	109.8
April —	98.1		

Fragtratetallet steg fra 99.8 i September til 109.8 i Oktober.

De politiske Begivenheders Indflydelse paa Fragtmarkedet, som begyndte at spores i September, har gjort sig gældende hele Maanedene igennem og er formentlig langt den væsentligste Aarsag til Fragtratetallets Stigning med 10 pCt. siden August. Stigningen er ikke af samme Styrke overalt, men den har gjort sig gældende ogsaa paa de Omraader, hvor der var Nedgang i September, og Fragtniveauet ligger nu i samtlige Grene af Fragtfarten, der indgaar i Indkøbet, betydelig højere end i August.

GRÆKENLANDS SKIBSFART

Grækenland er paany blevet aktuelt. Kongens Tilbagekomst til det urolige Balkanland bringer paany dets Navn i Forgrunden, og alle mulige Oplysninger fremkommer om Forholdene dernede. Af de modtagne Meddelelser skal her anføres en Redegørelse for Skibsfarten paa Piræus, den vigtigste græske Havn. For de sidste Aar foreligger følgende Tal:

Aar	Samlet Skibstrafik	
	Antal	Tonnage
1933	13,077	12,942,063
1934	13,900	14,234,371
Deraf udenlandsk Trafik:		
1933	4,213	8,738,159
1934	6,033	11,587,206

Disse sidste Tal betyder altsaa en Tilvækst paa 1828 Skibs-Enheder paa ialt 2,849,047 Tons eller henholdsvis 43,2 og 32,6 pCt. De vigtigste fremmede Flag, der blev vist i Piræus Havn var fra følgende Lande:

Lande	1934		1933	
	Skibe	1000 Tons	Skibe	1000 Tons
Italien	788	1834	802	1913
England	163	573	154	362
Rumænien	152	260	137	226
Jugoslavien	140	124	99	111
Tyskland	120	281	111	203
Tyrkiet	92	276	98	293
Frankrig	72	263	79	260
Norge	65	116	52	75
Rusland	65	74	66	73
Holland	53	96	54	88
Sverige	51	55	37	38
U. S. A.	31	100	38	118
Polen	25	113	7	31
Japan	17	84	16	67
Danmark	11	10	42	31

Den betydelige Forskel, der er mellem de forskellige Lande i denne Oversigt, finder sin Forklaring deri, at enkelte Lande opretholder en regelmæssig Person-Damptrafik til græske Havne, saaledes at det paagældende Lands Flag hyppigt ses i Piræus Havn, uden at der af den Grund behøver at finde nogen synderlig livlig Vareudveksling Sted mellem det paagældende Land og Grækenland. Det gælder Italien, Rumænien, Jugoslavien, Tyrkiet og Frankrig.

NORGES HANDELSFLAADE ATTER OVER 4 MILLIONER BRUTTO TONS

Paa Basis af Det norske Veritas Statistik er der foretaget en Beregning over den norske Handelsflaade pr. 1. November dette Aar, og Resultatet er følgende:

Pr. 1. Januar 1935 bestod den norske Handelsflaade af 1,430 Dampskibe med 2,061,925 Brutto Tons.

Den 1. November var Tallet 32 Skibe og 79,301 Brutto Tons mindre.

For Motorskibes Vedkommende henholdsvis 370 med 1,825,302 og 22 og 217,800 Brutto Tons mere.

Ialt bliver det, heri Sejlskibe, Skibe med Hjælpe-motor o. s. v. medregnet, pr. 1. Januar 1935 ialt 1,876 Skibe med 3,900,755 Brutto Tons og 1. November 1,865 Skibe med 4,039,139 Brutto Tons.

Flaaden har altsaa i Aar haft en Netto-Tilgang paa 138,000 Tons — ganske vist en Tilbagegang i Skibenes Antal paa 11 — og er herved paany naaet over 4 Millioner Brutto Tons.

I Fjor var der en Netto Afgang paa 70,000 Tons. Som det fremgaar af Tallene er der en Del Afgang i Damptonnagen, men til Gengæld adskillig Forøgelse af Motortonnagen.

Endvidere skal det nævnes, at der er 336,400 Tons d.w. under Bygning pr. 1. November. Til Sammenligning kan anføres, at Tallet for 1. Januar i Aar var 309,000 Tons, og den 1. Juli i Aar 332,000 Tons. Der er altsaa bestilt Skibs omtrent i samme Forhold som der er blevet færdigbygget.

Næsten $\frac{2}{3}$ af den under Bygning værende og bestilte Tonnage bestaar af Tankfartøjer. For øvrigt er det bemærkelsesværdigt at Damptonnagen kun udgør ca. 6 pCt. af Motortonnagen.

NYT DANSK REDERI

Til Aktieselskabsregistret er anmeldt et nyt Rederi, »Dampskibsselskabet af 1933«, med en fuldt indbetalt Aktiekapital paa 100,000 Kr. Selskabets Stiftere er Skibsreder T. Basse, Skibsreder A. H. Basse og Overretssagfører Emil Stakemann, der tillige udgør Bestyrelsen. Skibsreder T. Basse, Dampskibsselskabet »Holland«, er korresponderende Reder.

Det nye Selskab skal disponere det nybyggede Frugt-motorskib »Fort de France«, der for kort Tid siden blev afleveret fra Odense Staalskibsværft til det franske Rederi Compagnie de Transport Isothermique. Da der var Vanskeligheder ved at faa Skibet indregistreret i den franske Handelsflaade, er der truffet den Ordning, at Skibet kommer til at sejle under dansk Flag. Skibet har nu dansk Besætning og er afgaaet paa sin første Rejse via fransk Havn til Vestindien.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Situationen paa Fragtmarkedet er stadig meget rolig, men til Trods for den ringe Efterspørgsel bliver Rateniveauet dog i det store og hele opretholdt for de oversøiske Markeders Vedkommende. I Europa Farten er Forholdene derimod ikke saa lyse, ja for enkelte Markeders Vedkommende, bl. a. udgaende Kulforretninger til Middelhavet, er de rent ud elendige.

Iøvrigt er Forholdene jo stadig urolige. Den italiensk-abessinske Krig gaar sin stille Gang uhindret af de imod Italien iværksatte Sanktioner. I England truer Minearbejderne med Strejke, hvilken, hvis den bliver til Virkelighed, vil være en national Ulykke for England, som ikke alene mister Indtægterne fra Kul-eksporten, men ogsaa tvinges til at importere udenlandske Kul i store Mængder, og sidst men ikke mindst løber Englænderne en alvorlig Risiko for at miste en stor Del af deres Markeder. For Skibsfarten derimod vil en engelsk Kulstrejke af blot nogenlunde Varighed være særdeles velkommen, thi ikke alene skal de af Englænderne forsynede Markeder jo stadig bruge Kul, der maa hentes enten i Polen/Tyskland eller maaske helt fra Amerika, men det engelske Kulimportbehov vil desuden bringe Beskæftigelse til en Række Skibe.

Stillingen paa de oversøiske Markeder er som nævnt næsten uden Forandring. Kornmarkederne er, maaske naar Australien undtages, næsten uden Interesse for Tonnagen. Montreal, som, hvis Bøjerne ikke allerede er lagne i Land, lukker en af de aller første Dage, var kun villig til at betale 2/- à 2/1½d. til p.p. U.K., ja en enkelt Baad rapporteres endog at maatte gaa derfra uden at faa Last. Fra Albany noteres en Last til Continentet til 9 Cts., hvorimod Soyabønner fra New York til Hamborg indikerer 2/3d. pr. Qr.

River Plate var meget stille. Enkelt Baade blev sluttet til Europa til Minimalraten. UP River/Pacific Kysten fik Kysten fik Tonnage til 16/-, Januar.

Fra Australien er Exportørerne villige til at operere paa Minimalratebasis til Europa med Option af Far East Losning, men Rederne holder sig reserverede, idet man venter, at dette Marked senere hen maa betale noget højere Rater, specielt for Far East Lossehavn. Møllerne i Shanghai rapporteres f. Eks. at være næsten uden Korn, og man mener ligeledes, at de japanske Hære, der opererer i Manchukuo og Nordkina, behøver store Forsyninger Hvede.

Af de øvrige Markeder, der grænser til Stillehavet, er Soyabønner fra Dalny og Ris fra Saigon nærmest nominelle. Sidste Slutning af Soyabønner blev gjort til 26/-, hvilken Rate man mener kan gentages for Januar Lastning. Ris indikerer 26/- fra Saigon til Dakar/Bordeaux-Dunkirk range, Februar/Marts. Burma begynder saa smaat at interessere sig for Tonnage paa Basis af 24/- til hollandsk Havn, Februar, og søger ligeledes en Baad til 3 Havne U.K. for Bran, for hvilken Last der indikeres den gode Rate af 32/- for en tidlig Baad.

Nordpacific er nu nede i 20/-, som blev accepteret af en stor Baad paa sædvanlig f.i.o. Basis til U.K. for Januar Lastning, hvorimod et noget mindre Skib fik 22/- til Liverpool og Garston. Transpacific er Efterspørgslen noget bedre, men tilsyneladende holder Rederne igen paa dette Marked. Raten ligger omkring 22/- pr. 100 Cbft. Bale.

Fra Chile er Raten stadig 20/6d. for Januar, men Befragterne holder igen og forsøger at faa Tonnagen frem til 20/-.

De nordamerikanske Markeder var en Overgang ret livlige, og en Række Baade blev sluttede for Scrap-

jern til forskellige Destinationer. Ardrossan eller Glasgow betalte 14/3d., Genoa fik Tonnage til omkring \$5:- paa Gross terms, og til Japan gentoges 13/6d. f.i.o.

De europæiske Markeder er, som allerede nævnt, en Blanding af godt og ondt. Desværre mest det sidste, Kul fra England/Continentet til Middelhavet er langt nede, f. Eks. Wales/Port Said 7/-, 4,500 Ts. Wales/Sfax 7/3d., 4000 Ts. Rotterdam/Bagnoli 8/1½d. Hjemgaaende fra Middelhavet ligger det ogsaa daarligt, og fra Sortehavet og Donau er der næsten ingen Forretning.

Kul fra England til Danmark ligger stadig fast, Forth/Aalborg betalte 5/- for 3500 Tonner, og Tyne/Aarhus maatte betale 5/3d. for 2000 Tonner.

Trælastmarkederne er snart forbi for i Aar. Raterne, Befragterne vil betale for de enkelte Ordre, der er tilbage, lader meget tilbage at ønske.

Timechartermarkederne er jævnt aktive. I Vestindia-Farten er Tønen en Kende daarligere, 5000 Tonner fik f. Eks. kun 90 Cts. for Rundtur. Trip across Forretninger ligger ogsaa noget afsvækkede, 7000 Tonner fik \$1.10, del. USNH. via Gulf, redel. U.K./Cont. For 5000 Tonner noteres lignende Forretning til omkring \$1.50. For moderne Dieseltonnage ligger Raten omkring 4/6d. for 12 Maaneder, Levering og Tilbagelevering USNH.

Indkomne Skibe i Københavns Havn i Oktober
Maaned 1935

Nation	Antal	N.R.T.
Danske	1,502	367,111
Svenske	328	89,864
Norske	21	24,390
Tyske	103	27,817
Engelske	19	14,374
Franske	2	6,969
Finske	28	33,208
Russiske	2	1,530
Hollandske	23	15,032
Lettlandske	1	1,305
Estlandske	14	6,423
Islandske	2	1,290
Amerikanske	7	21,702
Græske	1	2,902
Polske	2	16,376
Ialt.	2,055	630,293

Finlands Nybygninger

Finlands største, ogsaa i Danmark velkendte Rederi, Finska Ångfartygs Aktiebolaget i Helsingfors, har meddelt sit Nybygningsprogram for de kommende Aar. Der skal bygges en ny kombineret Passager- og Lastbaad til Englandslinien som Erstatning for »Wellamo«, der i 1937 skal indsættes paa Åbo—Stockholm-Ruten. Ligeledes er det Meningen at bygge en stor Lastbaad, der skal afløse noget af den ældre Tonnage. Selskabets Ingeniører er for Øjeblikket i Færd med at lægge sidste Haand paa Tegningerne, hvorefter der skal indhentes Tilbud.

Af F. A. A.s Nybygninger i de senere Aar er »Wellamo«, »Ilmatar« og »Ariel« leveret af Burmeister & Wain og Helsingør Skibsværft, og af Offerterne paa en 2,800 Tons Lastbaad, der blev bestilt sidste Vinter, var de laveste ogsaa afgivet af et dansk Værft. For at faa Arbejdet placeret i Landet bevilgede imidlertid densfinske Stat og Helsingfors Kommune tilsammen Differencen — ca. 2 Mill. Fmk. — som Tilskud, og Skibet blev derefter bestilt hos Sandvikens Skeppdocka i Helsingfors. Det er endnu ikke afgjort, om man ogsaa denne Gang vil anvende denne Fremgangsmaade, eller om de danske Værfter vil faa en Chance ved denne Lejlighed.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Prøvetur

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeris Værft paa Refshaleøen foretoges forleden en vellykket Prøvetur med Dieselmotorskibet »Asbjørn«, Værftets Byggenummer 608, bygget for Regning Dampskibs-Aktieselskabet »Myren«, her. Skibet er bygget til British Lloyd's højeste Klasse og er bestemt til Fragtfart. Dets Hoveddimensioner er følgende: 375' 0" × 54' 9" × 35' 5" til Shellerdæk, og Bæreevnen er ca. 8,000 tons d.w.

Det er forsynet med 2 Hoveddieselmotorer af Burmeister & Wain's nyeste Type, der tilsammen udvikler ca. 3600 IHK. Alt Dæksmaskineri er elektrisk drevet. I Prøveturen deltog Repræsentanter saavel for Rederiet som for Værftet.

Den polske Skibsfart

Handelskamret i Gdynia har offentliggjort en Statistik over den polsk-transatlantiske Trafiks Størrelse for de sidste 5 Aar.

	Passagertal		Vareomsætn. i T.	
	Vestpaa	Østpaa	Vestpaa	Østpaa
1930	6,965	3,979	2,573.6	4,653.7
1931	2,708	5,591	827.0	3,190.0
1932	3,473	6,591	1,996.0	5,168.0
1933	3,255	3,273	6,358.0	3,865.0
1934	4,340	3,154	7,212.5	6,418.3
1935 til 30.9 ..	2,014	1,846	4,979.2	5,113.5

For den 1933 oprettede Palæstinarute var Tallene følgende:

	Passagertal ialt	Varer ialt
1933	3,861	1,651.8
1934	21,337	6,825.5
1935 til 30.9 ..	15,716	6,975.4

Bilfærgen Frederikshavn-Larvik

Komiteén for den store Bilfærge Frederikshavn-Larvik holdt Møde d. 10de. Formanden redegjorde for Færgefartens Stilling. Man er nu klar over, at Færgen ikke kan komme i Gang til Sommer. Der referedes en Række Skrivelser fra Landsretssagfører Arup, København, hvoraf det fremgaar, at Spørgsmaalet om Færgeplads i Frederikshavn endnu ikke er afgjort i det danske Trafikministerium. Komiteén diskuterede adskillige Retningslinier for det fremtidige Arbejde, og man enedes om, at Sagen bringes frem i et Fællesmøde med den danske Færgekommité i København.

Norsk Ordre til Helsingør Skibsværft

Skibsreder Lars Festenes, Haugesund, har ifølge »Haugesund Dagblad« kontraheret et 3000 Tons Frugtskib ved Helsingør Skibsværft. Skibet skal have Køleanlæg og er beregnet til at gøre en Fart af 15—16 miles. Nybygningen skal leveres i December 1936.

Kurser for unoteret Valuta (meddeles uden Forbindende).

Europa	per	Danske Kr.
Athen	100 Drachmer	4.35
Danzig	100 Gulden	86.30
Gdynia	100 Zloty	86.30
Konstantinopel	1 Tyrk £	3.67
Leningrad	1 Tschernowonetz ..	39.60
Lissabon	100 Escudos	20.60
Memel	100 Lit	77.50
Reval	100 Est. Kroner ..	121.50
Reykjavik	100 Isl. Kroner ..	101.00
Riga	100 Lats	149.00
Asien		
Bangkok	1 Baht	2.05
Calcutta	1 Rupee	1.70
Hongkong	1 Dollar	1.96
Singapore	1 Dollar	2.62
Shanghai	1 Dollar	1.44
Tokio	1 Yen	1.33

Archangel Farten

Norges Rederforbund har i Sommer været repræsenteret i Archangel af Skibsreder Jens J. Salvesen, som nu er vendt tilbage til Oslo, hvor han i Rederforeningen har gjort Rede for Hvidehavssæsonen i Aar. Han fortalte bl. a., at Lastningen nu foregaar efter helt moderne Former og med moderne Materiel. Det hele er godt administreret og organiseret, saa Skibene i det store og hele faar god og hurtig Ekspedition. Som et Bevis herpaa meddelte Tale- ren, at der i Løbet af hele Sæsonen 1935 saavidt vides ikke har været en eneste Baad i Archangel, der maatte ligge over.

Bergen—Newcastle-Ruten udvides

Ruten mellem Bergen og Newcastle, der betjenes af »Jupiter« og »Venus«, har sidste Aar været saa stærkt benyttet, at man nu paatænker ekstraordinære Forholdsregler i den kommende Højsæson. Hensigten er at lade »Meteor« gaa med i denne Rute i kortere Perioder, saaledes at de to andre Skibe bliver saa meget aflastede, at det rejsende Publikum ikke fremtidig skal vente for at faa Køjplads paa Overfarten. Det har paa denne Rute som mange andre Steder vist sig, at det indsatte Materiels Kvalitet er af overordentlig Betydning for Opelskelse af Rejselysten.

Lappegrundens Fyrskib

Vi har modtaget:

Fyrskibet blev, efter hvad Aviserne meddeler, forleden paasejlet af Rutedamperen »M. C. Melchior« paa Rejse fra København til Frederikshavn, foranlediget af Taage og stærk Strøm. Ved Kollisionen fik både Fyrskibet og Damperen udenbords Skade. Lignende Tilfælde er i de senere Aar sket ret jævnlig, og det synes, som om Fyrskibet paa denne Plads ikke svarer til sin Hensigt, hvorfor man i Søfartskredse har talt om, at en Fyrhøje (Lysbøje) paa Lappegrunden i Stedet for Fyrskibet maaske var mere formaalstjenlig. Interesserede kunde event. finde det formaalstjenligt at drøfte denne Sag i »Søfartstidende«.

En Søfartsinteressert.

Skibsfarten paa forskellige store Havne

Skibstrafikken paa forskellige af Verdenshavnene har i den forløbne Del af Aaret efter de hidtil indkomne Beretninger — dog kun fra Januar til 1. September — været følgende:

Ankomne Skibe	(i 1000 N.R.T.)
New York	18,238
London	14,390
Hamburg	12,405
Antwerpen	12,181
Rotterdam	11,919
Shanghai	11,907
Kobe	11,229
Liverpool	9,115
Yokohama	8,003
Southampton	7,080

Polens Kuleksport i Oktober Maaned 1935.

De fra Polen i Oktober Maaned d. A. eksporterede Kvanta Kul fordeler sig paa de forskellige Lande som følger:

Østrig	125	Schweiz	17
Sverige	260	Italien	55
Norge	55	Jugoslavien	9
Danmark	78	Grækenland	12
Island	1	Ægypten	13
Finland	19	Argentina	13
Lolland	9	Bunkerkul	61
Frankrig	111	Ialt ..	854
Belgien	36	Danzig	28
Holland	10	Ialt ..	882

Fra Armod til Rigdom

Motorskipperen og Forfatteren Knud Andersen er vendt hjem fra en længere Sørejse, og naturligtvis bringer han ogsaa denne Gang en Bog med hjem. Men det er ikke nogen Rejsebeskrivelse som sidst, da han kom med »Elleve Maaneder paa Havet og een i Havn«. Derimod en Roman, der dufter lige saa meget af Eventyr, Rejser, Oplevelser og Sømandsliv som Rejsekildringerne.

Den er nu blevet udsendt under Titlen »Fra Armod til Rigdom«. Hovedindholdet er alle de Historier, som Venerne i en lille By fortæller. Naar Stormen tuder, og Atlanterhavet brøler udenfor »det grønne Hus«, hvor Ægteparret, den kønne attenaarige Anni og Mulatpigen Susanne holder til, forsamles Venerne omkring et hyggeligt Bord med dampende Kaffe-kopper, og saa gaar Snakken. En eller anden giver Historier til bedste, den enbenede Sømand, den gamle Kystvagt, Mor Johannesson, tykke Nelly, Susanne eller Anni, og alle er lige oplagte. De fortæller Spøgelseshistorier, Sømandshistorier, Smaaoplevelser, Beretninger om Menneskeskæbner, de har mødt o. s. v.

Danske Sejlskibsrederiers Protection Club

»Danske Sejlskibsrederiers Protection Club« har afholdt sin aarlige Generalforsamling i Svendborg. Formanden, Direktør P. M. Petersen, bød velkommen, og Klubbens Sekretær, Landsretssagfører Elmquist, aflagde Beretning.

Der havde i 1934 været behandlet 32 nye Sager, og indtil Dato i 1935 25 nye Sager. Af de i 1934 behandlede Sager var de 27 ordnet paa en for Rederierne tilfredsstillende Maade.

Den i 1933 paabegyndte Proces imod den svenske Stat vedrørende Skibet »Nathalia« var afsluttet ved Underretten med det Resultat, at Staten var blevet frikendt. Sagen var derefter appelleret til Hofrätten og vilde derfra blive appelleret videre til Højesteret, uanset Resultatet ved Hofrätten, da begge Parter var enige om, at Sagen, grundet paa dens store principielle Betydning maatte føres igennem til højeste Instans.

Til Bestyrelsen genvalgtes Skibsreder A. E. Sørensen, Svendborg, og til Revisor genvalgtes Skibsreder Severin Andreasen, Svendborg.

Trafikken gennem Suezkanalen

Det er ganske interessant at følge Tallene for Trafikken gennem Suezkanalen og sammenligne dem med Tallene fra i Fjor, men i Serdeleshed naar der bliver Tale om enkelte Lande. Tallene ser saaledes ud for September—Oktober.

	B. R. T. (i 1000)			
	Antal af Skibe		1935	1934
England	223	255	1725	1935
Italien	172	36	1080	234
Tyskland	33	43	268	356
Holland	28	31	237	300
Frankrig	21	20	198	195
Norge	13	20	90	144
Japan	8	19	73	141
U. S. A.	7	5	64	46
Danmark	6	8	39	60
Sverige	5	5	37	39
Grækenland	12	21	30	100

Lodspenge

Lodspenge fra Skibe til og fra nederlandske Havne, som i August Maaned i Fjor blev formindsket med 20 pCt., er blevet yderligere formindsket, saaledes at den totale Formindskelse nu andrager 89 pCt. Denne store Nedskæring skyldes Antwerpens stærke Konkurrence som Følge af den belgiske Mønts Devaluering.

»Gerd«s Forlis

Rederiaktiebolaget »Svea« har anlagt Erstatningssag mod Sjøfartsraad Gustaf Eriksson og Kaplajn Mattsson, som henholdsvis Reder og Fører af Sejlskibet »Lingard«, og Ulykkesforsikringsselskabet »Land och Sjö« har ogsaa udtaget Stævning mod Rederiet og Føreren af »Lingard«. Det nævnte Selskab havde den lovpåltige Forsikring for Besætningen paa »Gerd« og kræver nu godtgjort de Beløb, som er udbetalt og maatte blive udbetalt i Anledning af den svenske Dampers Forlis.

Sejladser paa Leningrad i indeværende Aar.

I disse Dage er Skib Nr. 1500 i indeværende Aar ankommet til Leningrad. I samme Periode er der fra Leningrad afgaaet 1205 Skibe udelukkende med Trælast. Paa sidstnævnte Skibe har Eksportljes indtjent 173,125 Guldrubler i »dispatch«.

Til Sammenligning med sidste Aars Navigation skal man nævne, at Antallet af Skibe, som anløb Leningrad, allerede i Aarets første 8 Maaneder androg 1500. Da der ifølge Havnekaptajnens Udsagn kun er ca. 1½ Maaned tilbage af indeværende Aars Navigation, er det næppe at formode, at det samlede Antal Skibe vil overstige sidste Aars, hvor det beløb sig til 1843.

Verdens stærkeste Isbryder

Den finske Stat agter med det første at paabegynde Bygningen af en ny Isbryder, der i Forhold til sine Dimensioner bliver Verdens stærkeste Isbryder. Den skal forøvrigt indrettes saaledes, at den om Sommeren kan tjene som Moderskib for Undervandsbaade. Dens Maskiner faar 6,000 Hestes Kraft.

Ogsaa Helsingfors Kommune agter at anskaffe en ny Isbryder til Havnen. Den faar en Maskinstyrke af 1,800—2,000 Hestes Kraft og er beregnet til at gaa gennem 60 cm. Is.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Fjor og i Aar

Ifølge foreliggende Meddelelser stiller Indklareringsstatistikkene til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam, samt Nabolandenes Havne, sig i de første 10 Maaneder af indeværende Aar, sammenlignet med samme Tidsrum i Fjor, saaledes:

	NIEUWE WATERWEG		ROTTERDAM	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	10,241	17,086,280	8,212	13,103,247
1934	10,739	17,464,239	8,673	13,663,422
Forskel	÷ 498	÷ 377,959	÷ 461	÷ 560,175

	HAMBORG		ANTWERPEN	
	Antal Skibe	Tons	Antal Skibe	Tons
1935	13,439	15,469,011	9,148	15,353,108
1934	13,972	15,328,575	8,552	14,528,068
Forskel	÷ 533	+ 140,436	+ 596	+ 825,040

I Tidsrummet Januar/Oktober 1935 var Tonnagemængden til Nieuwe Waterweg, resp. Rotterdam henholdsvis 1,733,172 Tons større og 2,249,861 Tons mindre end til Antwerpen.

Oversigt over Antallet af Skibe samt Tonnagemængde indgaaet til Rotterdam i Oktober 1935

	Antal Skibe	Netto-Tons
U.S.A.	13	47,659
Belgien	1	1,327
Brazil	3	11,743
Danmark	7	8,434
Tyskland	270	383,894
Ægypten	1	3,290
Finland	12	13,792
Frankrig	42	54,070
Grækenland	17	43,248
Storbritannien	155	258,646
Italien	19	53,444
Jugoslavien	14	37,672
Japan	5	27,282
Letland	2	3,415
Nederlandene	216	305,855
Norge	56	86,377
Panama	2	10,033
Polen	4	1,984
Portugal	3	5,726
Rusland	15	36,705
Spanien	12	27,295
Sverige	75	66,197
Ialt indgaaet..	944	1,488,088

Elevforening ved Svendborg Navigationsskole

I Løbet af afvigte Sommer er der ved Svendborg Navigationsskole dannet en Forening af nuværende og tidligere Elever. Da Skolens gamle Elever er spredt over hele Landet, ser vi os nødsaget til at søge at komme i Forbindelse med dem paa denne Maade gennem Pressen.

Gamle Elever fra Svendborg Navigationsskole, som maatte ønske at blive Medlemmer, bedes henvende sig til Foreningen, hvis Navn er Nautica, og de vil da mod Indsendelse af Kontingentet — 4 Kr. aarlig — faa tilsendt Foreningens Medlemsblad, som udkommer en Gang om Maaneden.

Foreningens Emaill-Emblem faas for 1,60 Kr.

POSITIONSLISTE PR. 26. NOVEMBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Esbjerg-Antwerp-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Riga 26.11.
s.s. *Aalborghus*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Bordeaux 19.11. til Immingham.
s.s. *Aase*, ank. Boston 12.11.
m.l. *Aase Mærsk*, afg. Kbhvn. 13.11.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, pass. Dover p. R. t. Genoa 26.11. udg.
s.s. *Agnete*, pass. Fornæs 14.11. sydg.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Casablanca 9.11.
s.s. *Alabama*, afg. Chester 14.11.
m.s. *Alexandra*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, afg. Almeria 19.11.
s.s. *Algarve*, ank. Casablanca 20.11.
s.s. *Alice*, pass. Gibraltar 12.11. p. R. t. Malaga.
m.s. *Almena*, ank. London 15.11.
m.s. *Alsia*, Kolls, ank. Colombo 26.11. hjg.
s.s. *Alssund*, Nielsen, afg. Antw. 13.11. til Boston.

s.s. *Analienborg*, pass. Vliessingen 25.11.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Kbhvn. 26.11.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Rouen 14.11.
s.s. *Anna*, pass. Portland 18.11.
m.l. *Anna Mærsk*, ank. Manila 15.11.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Barcelona 21.11. hjg.
s.s. *Anne*, pass. Barry Island 6.11. p. R. t. Oporto.
m.s. *Arizona*, afg. Rio 16.11.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Hull 13.11.
m.s. *Asia*, Hansen, ank. Dairen 31.10. hjg.
s.s. *Asko*, Hansen, afg. Riga 18.11. til Southampton.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, i Kbhvn.
m.s. *Astoria*, Jensen, afg. Buenos Aires 21.11.
s.s. *Astrid*, Madsen, ank. Aarhus 23.11.
m.s. *Ashbjørn*, Bjark, afg. Kbhvn. 24.11. til Leningrad.
s.s. *Aslaug*, pass. Dungeness 15.11. p. R. t. Alexandria.
m.s. *Australien*, ank. Kbhvn. 23.11.

B

s.s. *Bellona*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

26. 11. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,25
NEWYORK.....	455,00	AMSTERDAM.....	307,35
BERLIN.....	182,70	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	29,95	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,85	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	146,85	PRAG.....	18,95
ROM.....	37,15	WARZAWA.....	86,00

m.t. *Bente Mærsk*, afg. Haifa 10.11.
 s.s. *Bergenhus*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Dunnet Hd. 19.11.
 s.s. *Betty*, afg. Cardiff 8.11.
 s.s. *Betty Mærsk*, ank. Garston 13.11.
 s.s. *Birgit*, Vilsmark, afg. Haifa 26.11.
 s.s. *Birgitte*, pass. Dungeness 7.11. p. R. t. Alexandria.
 s.s. *Birte*, Pedersen, pass. 51° 11' N. — 41° 12' V. p. R. t. Vejle.
 s.s. *Bodil*, afg. Lipari 18.11.
 s.s. *Bogo*, Nielsen, afg. Hommelrik 22.11. til Rochester.
 m.s. *Boringia*, ank. Bangkok 18.11. udg.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Montreal 23.11.
 s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Blyth 22.11. til Kbhvn.
 s.s. *Brasilien*, afg. Bahia 7.11.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, ank. Buenos Ayres 17.11.
 s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Kbhvn. 23.11.
 s.s. *Britta*, afg. Notholmen 19.11.
 s.s. *Broholm*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Brosund*, Hansen, ank. Methil 24.11.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, afg. Kopmanholmen 7.11.
 m.s. *Canada*, Knudsen, afg. Hull til Southampton 26.11. hjg.
 s.s. *Carmen*, afg. Genua 17.11.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Göteborg 29.11.
 s.s. *Chastine Mærsk*, afg. Port Pirie 2.11.
 s.s. *Charkow*, i Fart paa Middelhavet.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape Verde p. R. t. Fremantle 13.11. udg.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Kbhvn. 25.11.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Nordfolk 23.11.
 s.s. *Cimbria*, Lund, ank. Immingham 23.11.
 m.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Clara*, Johansen, pass. Skagen 25.11. p. R. t. Wismar.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Wallaroo 23.11.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Oron 9.11.
 s.s. *Cyril*, Farup, forv. ank. New Orleans 1.12.

D

s.s. *Dania*, Danholt, afg. Korsør 23.11. til Burntisland.
 s.s. *Dagmar*, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, afg. Palermo 17.11.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, pass. Perim p. R. t. Singapore 15.11. udg.
 s.s. *Delaware*, afg. Tyne 5.11.
 s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 m.s. *Dora*, ank. Scattle 16.11.
 s.s. *Dorrit*, afg. Arrecife 17.11.
 m.s. *Dronning Alexaandrine*, Kbhvn.-Thorshavn-Island.
 s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Grao 17.11.
 s.s. *Ebro*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Amsterdam 7.11.
 s.s. *Edith*, afg. Basse Terre 9.11.
 s.s. *Ellensborg*, pass. Skagen 26.11.
 s.s. *Elie*, Lisberg, pass. Zeebrugge 27.11.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. East St. John 13.11.
 s.s. *Elsborg*, ank. Kbhvn. 25.11.
 s.s. *Else*, afg. Rochester 19.11.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Charlottetown 13.11.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. New Zealand 15.11.
 s.s. *Emanuel*, afg. Leningrad 25.11. til Rouen.
 s.s. *Energi*, ank. Leningrad 19.11.
 s.s. *England*, Stengade, pass. Brunsbüttel 25. 11. p. R. t. Bordeaux.
 m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Enigheden*, pass. København 26.11. p. R. t. Le Leque.
 s.s. *Erna*, afg. Rouen 6.11.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Djibouti til Colombo 22.11. udg.
 s.s. *Erindring*, ank. Cardiff 24.11.
 s.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. Barry Dock 28.11.
 s.s. *Ester*, ank. Bilbao 18.11.
 s.s. *Estland*, Rasmussen, afg. Valencia 16.11.
 s.s. *Estrid*, afg. Casablanca 5.11. til Konakri.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. Los Angeles Harbour til Panama 16.11. hjg.

F

s.s. *Falken*, Kbhvn.-sydfynske Havne.
 s.s. *Fanø*, Korff, ank. Fredericia 21.11.
 m.s. *Fano*, afg. Aalborg 19.11.
 m.s. *Fionia*, Rasmussen, pass. Point de Galle p. R. t. Singapore 21.11. udg.
 s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, pass. cape Finisterre 26.11.
 s.s. *Frederiksborg*, afg. Gdynia 25.11.
 m.s. *Fredericia*, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Fredensborg*, af. Bourgas 24.11.
 ss. *Freya*, ank. Boston L. 14.11.
 s.s. *Frigga*, afg. Lissabon 21.11.
 s.s. *Frode*, afg. Montreal 22.11.

G

s.s. *Garonne*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, Nielsen, ank. Ayr 21.11.
 s.s. *Georgia*, afg. Albany 16.11.
 s.s. *Gerda*, afg. Pateneimi 19.11.
 s.s. *Gerda Toft*, pass. Landsend 23.11.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Norfolk 12.11.
 s.s. *Gorm*, afg. Granton 22.11.
 s.s. *Grete*, afg. Fort de France 8.11.
 s.s. *Gronland*, Fischer, ank. Vilvorde 21.11.
 s.s. *Guðrun*, ank. Immingham 16.11.
 s.s. *Guðrun Mærsk*, afg. London 14.11.
 s.s. *Gunhild*, pass. Lizard 17.11. p. R. t. Cork.
 s.s. *Gunver*, afg. Gabes 14.11.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Casablanca 8.11.
 s.s. *Gyda*, pass. Gibraltar 11.11. p. R. t. Beirut.

H

s.s. *H. H. Petersen*, ank. Cardiff 24.11.
 s.s. *Hafnia*, Ravn, afg. Kbhvn. 24.11. til Gdynia.
 s.s. *Halldan*, Andersen, ank. Glasgow 22.11.
 s.s. *Hans Mærsk*, ank. Lissabon 12.11.
 s.s. *Harriet*, ank. Slugsund 16.11.
 s.s. *Hebe*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, ank. Kemi 18.11.
 m.s. *Herdis*, afg. New York 4.11. til Casablanca.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Limerick 12.11.
 s.s. *Hilde*, afg. Alexandria 9.11. til Jaffa.
 s.s. *Hindsholm*, Vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hroar*, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Horsia*, afg. Göteborg 23.11. til London.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Kbhvn. 10.11.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Punt Arenas 22.11. udg.
 m.s. *Indien*, Broner, afg. Santos forv. 25.11.
 s.s. *Inga*, Rasmussen, afg. Burntisland 22.11. til Kbhvn.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Cannes 14.11.
 s.s. *Ingeborg S.*, pass. Dungeness 16.11. p. R. t. Genoa.
 s.s. *Inger*, afg. Kotka 18.11.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Istanbul 25.11.
 s.s. *Island*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Immingham 5.11.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Aalborg 21.11. til Hangø.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Tampico 30.10.
 m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Port Swettenham til Penang 25.11. hjg.
 s.s. *Jenny*, ank. Gdynia 19.11.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Casablanca 10.11.
 s.s. *Johanne*, pass. Brunsbüttelkoog 20.11.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. North Weymouth 15.11.
 s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Dungeness 18.11.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Kbhvn. 20.11.
 s.s. *Jutta*, afg. Purfleet 19.11.
 m.s. *Jylland*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Vejle 24.11.

K

s.s. *Kai*, Friis, afg. Tyne 21.11. til Kbhvn.
 s.s. *Karen Toft*, ank. Leningrad 24.11.
 s.s. *Karla*, pass. Carvoeiro 18.11.
 s.s. *Katholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Kentucky*, afg. New York 23.11.
 s.s. *Kirsten*, ank. Antwerpen 13.11.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Susak 9.11.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Leningrad 24.11. til Calais.
 s.s. *Knud*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen Ruten.
 s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle-Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Frederiksen, ank. Southampton 26.11. udg.
 s.s. *Laura*, pass. Mona 8.11.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Dordrecht 15.11.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. Massaua 4.11.
 s.s. *Lexa Mærsk*, ank. London 15.11.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Helsingør 24.10.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Oran 22.4.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.		

s.s. *Lilleborg*, ank. Tyne 24.11.
s.s. *Lilian*, ank. Burntisland 16.11.
s.s. *Limfjorden*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
s.s. *London*, Hansen, afg. Kbhvn. 22.--. til Leningrad.
m.s. *Louisiana*, afg. Göteborg 19.11.
s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Vlissingen 18.11.

M

s.s. *M. G. Melchior*, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, fr.-Havne-Kbhvn.-Østersø Ruten.
s.s. *Maine*, afg. New York 13.11.
s.s. *Maja*, ank. Burntisland 17.11.
m.s. *Malaya*, Sørensen, ank. Tsingtao 26.11. udg.
s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Toulon 22.11.
s.s. *Margit*, Jensen, afg. Las Palmas 23.11. til Sydafrika.
s.s. *Margrethe*, Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Marie*, afg. Antwerpen 19.11.
s.s. *Maria Toft*, afg. Murmansk 25.11.
m.t. *Marie Mærsk*, afg. Haifa 8.11.
s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Neuport Mon 21.11.
s.s. *Maryland*, ank. Oslo 18.11.
s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Montreal 14.11.
m.s. *Meonia*, Frandsen, afg. Marseilles til London 25.11. hjg.
s.s. *Minsk*, ank. Kbhvn. 19.11.
s.s. *Mæn*, Kbhvn.-Stege-Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. J. Olsen*, ank. Leningrad 23.11.
s.s. *Najaden*, pass. Holtanau 18.11.
s.s. *Nancy*, ank. Boston 16.11.
s.s. *Nautic*, ank. Deepwater 19.11.
s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Leningrad 22.11. til Acton Grange.
s.s. *Nelly*, afg. Watchet 16.11.
s.s. *Neptun*, pass. Gibraltar 18.11.
s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Methil 22.11. til Kbhvn.
s.s. *Nerma*, afg. Munksund 18.11.
s.s. *Nepada*, afg. Tyne 5.11.
m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. Panama 7.11.
m.s. *Niel Mærsk*, ank. Manila 4.11.
s.s. *Niobe*, ank. Bordeaux 19.11.
m.s. *Nora Mærsk*, ank. Baltimore 13.11.
s.s. *Nordborg*, ank. Kalundborg 25.11.
m.s. *Nordbo*, rapp. 40 mm S.V. for Landsend 29.10. p. R. t. Vancouver.
s.s. *Norden*, ank. New York 16.11.
m.s. *Nordfarer* pass. Praiae Point 6.11. p. R. t. Mantinique.
m.s. *Nordhavet*, afg. New York 2.11. til Livorno.
m.s. *Nordhval*, ank. Tocapilla 14.11.
m.s. *Nordkap*, afg. New York 12.11. til Montreal.
s.s. *Nordlys*, ank. New York 15.11.
m.s. *Nordpol*, ank. Leith 16.11.
s.s. *Nordsoen*, pass. Dungeness 18.11.

O

m.s. *Odense*, Kbhvn.-Samsø Ruten.
s.s. *Odin*, Stellan-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Olga S.*, pass. Gibraltar 16.11. p. R. t. Alexandria.
s.s. *Oluf Mærsk*, ank. Antwerpen 10.11.
m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York forv. 25.11.
m.s. *Oregon*, afg. Montreal 18.11.
s.s. *Oslo*, Petersen, afg. Nakskov 22.11. til Leningrad.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, ank. Gøteborg 24.11. udg.
s.s. *Paris*, Larsen, ank. Frederikshavn 22.11.
m.s. *Parkeston*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Paula*, pass. Christobal 1.11.
m.s. *Peru*, Berg, pass. Cape Leeuven p. R. t. Las Palmas 9.11. hjg.
m.s. *Peter Mærsk*, afg. Shanghai 14.11.
s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Aarhus 27.11. til Mullerup.
s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Leningrad 17.11.

R

s.s. *Randi*, pass. Bona 19.11.
s.s. *Rita Mærsk*, afg. Malaga 15.11.
s.s. *Rosenborg*, pass. Vlissingen 24.11.

S

m.s. *Sally Mærsk*, afg. Beirut 13.11.
s.s. *Samso*, Brockmann, ank. Birkenhead 23.11.
s.s. *Scandia*, Lorenzen, afg. Danzig 23.11. til Rouen.
s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Danzig 25.11.
s.s. *Seine*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Antwerpen 23.11. til Hamburg.
m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. San Francisco til Los Angeles 23.11. udg.
m.s. *Siam*, Franzen, ank. Nakskov 24.11.
s.s. *Signe*, afg. London 16.11. til Zebrügge.
s.s. *Silkeborg*, ank. Gdynia 22.11.
s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Ulcåborg 15.11.
s.s. *Skjold*, fr.-Havne-Kbhvn.-Østersøen Ruten.
s.s. *Skodsborg*, ank. Gdynia 23.11.
s.s. *Sleipner*, Kbhvn.-Leith-Færøerne Ruten.
s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Leningrad 19.11.
s.s. *Sonja*, Duhn, pass. Ceuta 25.11.
s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Kalundborg 14.11.
s.s. *Stadion II*, afg. Skien 21.11.
s.s. *Stal*, Larsen, afg. Ras Mallap 19.11. til Bombay.
s.s. *Stegelborg*, ank. Huelva 24.11.
s.s. *Stella*, ank. Valparaiso 14.11.
s.s. *Stjerneborg*, afg. Noumea 22.11.
s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Newport 19.11. til Gibraltar.
s.s. *Susan Mærsk*, afg. Port Said 5.11.
s.s. *Svanhild*, afg. Aarhus 18.11.
s.s. *Svanholm*, afg. Kbhvn. 23.11.
s.s. *Svava*, afg. Antwerpen 19.11.
s.s. *Søborg*, ank. Cardiff 24.11.
s.s. *Sønderjylland*, Kbhvn.-sønderjyske Havne Ruten.

T

m.s. *Tasmania*, Barfoed, afg. Galveston 24.11.
s.s. *Taarnholm*, vesteng. Havne-Danmark-Østersøen.
m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. New Orleans 30.11.
s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Methil 28.11. til Faxø Ladeplads.
s.s. *Tekla*, ank. Ghent 11.11.
s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Bandholm 27.11. til Kbhvn.
s.s. *Tennessee*, afg. Valencia 23.11.
s.s. *Thyra*, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
s.s. *Thyra S.*, pass. Skagen 9.11. p. R. t. Stamsgate.
s.s. *Tiber*, afg. Kbhvn. 22.11.
s.s. *Tomsk*, i Fart paa Middelhavet.
m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, pass. Gibraltar p. R. t. Kbhvn. 26.11. hjg.
s.s. *Tove*, pass. Skagen 11.11. p. R. t. Kalipeda.
s.s. *Tovelil*, Bang, afg. Kbhvn. 27.11.
s.s. *Trio*, Svane, ank. Aalborg 27.11.
s.s. *Trondhjem*, Stellan-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Tula*, afg. Hull 22.11.
s.s. *Tyr*, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.

U

s.s. *Uffe*, afg. Kbhvn. 18.11.
s.s. *Ulla*, ank. Seattle 15.11.
s.s. *Uranienborg*, pass. Ferro 24.11.

V

s.s. *Vendia*, Lund, afg. Danzig 23.11. til Le Havre.
s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Zebrügge 15.11.
s.s. *Viborg*, ank. Galatz 23.11.
s.s. *Victoria* (D.F.K.), Kiilsgaard, afg. Gdynia 24.11. til Antw.
s.s. *Vidar*, Eshjerg-London Ruten.
s.s. *Viola*, pass. Gibraltar 17.11. p. R. t. Antwerpen.
s.s. *Virginia*, afg. Buenos Aires 16.11.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Gdynia 22.11. til Bordeaux.

Y

s.s. *Ydun*, Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Aalborg Aarhus-Hamburg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Dieppe 25.11.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALAbonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Telefon 2070 • 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 — 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftets»

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING
ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus
LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINK&CO. Codes: Scotts, Watkins, Bentleys.

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mandsch

Aalborg

GUSTAV METZLER

Skibsmægler, Befragtning og Bunkerforsyning
STETTIN OG SWINEMÜNDE

TLGR.-ADR.: METZLER

Agent for: Det Forenede Dampskibsselskab, København.
Finska Ångfartygs A/B., Helsingfors. — "Neptun" Bremen.

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobbersløf for Træskibe
Patent Monje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13770.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.

Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
57, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 27. November 1935.

Nr. 48.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgives egentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Brede- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2773. (I). Sverige. Ölandsrev Fyrskib. Radiofyr midlertidig ude af Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 47/3327. Stockholm 1935.)
Radiofyret om Bord i Fyrskibet *Ölandsrev* paa c. 56° 07' N. 16° 34' E. er for Tiden ude af Virksomhed.
2774. Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort—Södertälje. Fifong Fyr forandret.
(U. f. s. Nr. 47/3260. Stockholm 1935.)
Fifong Fyr paa c. 58° 50',₇ N. 17° 43',₇ E. er forandret til at vise hvidt, rødt og grønt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 8^s, Blink 0,₅^s, Mørke 1^s, Blink 0,₅^s, Mørke 1^s, Blink 0,₅^s, Mørke 4,₅^s. Synsvidde: 9 Sm for hvidt, 6 Sm for rødt og 5 Sm for grønt Lys. Iøvrigt uforandret.
(E. f. S. Nr. 7/328 1935.)
2775. Sverige. Stockholm Skærgaard. Landsort—Södertälje. Viad Ledefyr forandret.
(U. f. s. Nr. 47/3261. Stockholm 1935.)
Viad røde, faste Ledefyr er forandret, som følger:
a. *Viad västra* Ledefyr er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s, Lys 2^s, Mørke 2^s. Synsvidde: 10 Sm.
b. *Viad östra* Ledefyr er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 1^s, Blink 0,₃^s, Mørke 0,₇^s. Synsvidde: 11 Sm.
Iøvrigt uforandret.
c. 59° 06',₅ N. 17° 42',₅ E.
(E. f. S. Nr. 6/276 1935.)
2776. (I). Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib midlertidig ombyttet.
(U. f. s. Nr. 47/3258. Stockholm 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 47/2717 1935 meddeles, at Fyrskibet *Svenska Björn* paa c. 59° 35' N. 19° 56' E. midlertidig er ombyttet med det deri omtalte Reservefyrskib.
(E. f. S. Nr. 47/2717 1935.)

2777. **Finland. Bottniske Bugt. Ulkokrunni. Ii-Röyttä. Oplysning om Lods.**
 (U. f. s. Nr. 32/967. Helsingfors 1935.)
Ulkokrunni Lodsstation er omdøbt til *Ii-Röyttä* Lodsstation.
 Lodsudkigsstationen paa *Ulkokrunni* paa 65° 23' 14" N. 24° 50' 04" E. er nedlagt.
 Lodser fra *Ii-Röyttä* Lodsstation paa 65° 16' 17" N. 25° 12' 40" E. holder nu
 Udkig ogsaa fra Fyrskibet *Kemi* paa 65° 20' 50" N. 24° 20' 50" E.
 Kun hvis Fyrskibet ikke er paa Station, holder Lodserne Udkig paa *Ulkokrunni*.
2778. **Finland. Skärgårdshavet. Åbo. Lodsudkigsstation flyttet.**
 (U. f. s. Nr. 32/973. Helsingfors 1935.)
 Lodsudkigsstationen ved *Åbo* Lodsstation er flyttet fra *Beckholmen* paa 60° 25' 33" N. 22° 12' 10" E. til *Kanalbanken* paa 60° 25' 51" N. 22° 13' 05" E.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2779. **Danmark. Lille-Bælt. Aabenraa Fjord. Afmærkning ved Losseplads inddraget.**
 De 4 sorte Bøjer, der var udlagt som Afmærkning for en Losseplads paa N.-Siden af *Aabenraa Fjord*, er inddraget.
 c. 55° 02' N. 9° 27' E.
 (E. f. S. Nr. 21/1264 1935. Kort Nr. 282, 318, 241 og 298.)
2780. **Danmark. Lille-Bælt. Aabenraa Havn. Oplysning om Uddybning.**
 I Løbet af Sommeren er der i *Aabenraa* Havn foretaget en Uddybning, hvorefter Dybderne i Havnen er, som følger:
 I Nyhavn S.-lige Trediedel 8,5 m, i midterste Trediedel 7,5 m og i N.-ligste Trediedel 6,5 m. Dybden i det nye Løb til Havnen er 8,5 m.
 I Gammelhavn 6,0 m og i Sydhavn 5,5 m.
 Som Følge af Uddybningen af Løbet til 8,5 m er Afmærkningen der flyttet lidt i Henhold til Uddybningen.
Aabenraa Havn: c. 55° 02',5 N. 9° 25',9 E.
 (Kort Nr. 282, 318, 241 og 298. Danske Lods, Side 370. Havnelods, Side 13. Sømf. Fort. Side 53.)
2781. (T). **Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.**
 Tirsdag den 17. og Fredag den 20. December d. A. afholdes Skarpskydningsøvelser fra en Skydeplads ved *Arnkilsøre* (c. 54° 58',6 N. 9° 45',9 E.).
 Skydefeltets Grænser er:
 Mod Øst: E.-lige Flagmast paa *Arnkilsøre*—*Stevning Næs'* NW.-lige Hjørne—Kysten ved *Sandvig* S. for *Brandsbol*.
 Mod Vest: W.-lige Flagmast paa *Arnkilsøre*—*Snoybæk Hage*—Kysten ud for *Lusig* Skov.
 En Time før Skydningens Begyndelse og til dens Slutning hejses et rødt Flag med hvid Spuns paa hver af de to Flagmaster paa *Arnkilsøre*.
 Umiddelbart før Skydningens Begyndelse og som Tegn paa, at der skydes, hejses samme Steder, som foran anført, en Ballon (Kurvekugle).
 Efter hver Skydnings Afslutning eller ved længere, midlertidige Standsninger nedhales Ballonerne som Tegn paa, at der ikke skydes.
 Passage af Fartøjer gennem Skydefeltet er tilladt hele Tiden, men det er forbudt at ankre eller drive Fiskeri i Skydefeltet, naar der skydes.
 (Danske Lods, Side 376.)
2782. **Danmark. Lille-Bælt. Als E. Mommark NE. Lystønde atter tændt.**
 Lystønden *Mommark NE.* paa c. 54° 56' E. 10° 03' E. er atter tændt.
 (E. f. S. Nr. 47/2768 1935.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2783. (P). Danmark. Kattegat. Schultz Grund Fyrskib W. Undervandshindring. Et Dampskib med et Dybgaende af 8,5 m rapporterer at have tørnet en Undervandshindring paa c. 56° 08',7 N. 11° 08',7 E., c. 1½ Sm 260° fra *Schultz Grund* Fyrskib. — Stedet vil blive nærmere undersøgt.
2784. Norge. Skagerrak. Lyngørleia. Store Bastholm. Varde opført. (Bilag til E. f. S. Nr. 10. Oslo 1935.) En Varde er opført paa *Store Bastholm* paa 58° 36' 10" N. 9° 03' 10" E., 145 m 141° fra *Jesøskjær* Fyr. (Kort Nr. 236.)
2785. Norge. Skagerrak. Kristiansandfjord. Afmærkning. (Bilag til E. f. S. Nr. 10. Oslo 1935.) Jernstænger er anbragt paa nedennævnte Steder:
1. Paa 2,5 m Båen paa 58° 07' 03" N. 8° 05' 56" E., NE. for *Herøy*.
 2. Paa 1,5 m Båen paa 58° 07' 03" N. 8° 05' 50" E., NE. for *Herøy*.
 3. Paa Båen i Havoverfladen paa 58° 08' 05" N. 8° 04' 16" E., ved *Rosenlund*.
 4. Paa det tørfaldende Sted paa 58° 06' 19" N. 7° 59' 23" E., *S. Andøy*.
 5. Paa Båen i Havoverfladen paa 58° 05' 00" N. 7° 56' 20" E., SW. for *Flekkerøy*.
 6. I S.-Kant af det tørfaldende Sted paa 58° 05' 11" N. 7° 56' 23" E., SW. for *Flekkerøy*.
- (Kort Nr. 236.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2786. Tyskland. Elben. Fyrskib Elbe 4 genudlagt. (N. f. S. Nr. 47/4977. Berlin 1935.) Fyrskibet *Elbe 4 Bürgermeister Kirchenpauer* paa 53° 56' 27" N. 8° 39' 46" E. er atter udlagt paa Station. (E. f. S. Nr. 42/2447 1935.)
2787. Holland. Zeegat van Brouwershaven. Noord Schouwen Ledefyr nedlagt. (B. a. Z. Nr. 267/3059. 's-Gravenhage 1935.) *Noord Schouwen* Ledefyr paa c. 51° 44',5 N. 3° 46',5 E. er permanent nedlagt. (Kort Nr. 264.)
2788. (T). England. Themsen Anduvning. Black Deep yderste Losseplads. Lystønde udlagt midlertidig. (N. t. M. Nr. 30. Trinity House, London 1935.) En sort og gul, lodret stribet Lystønde mærket „O. A. I“, og som viser rødt Et-Blink hver 5^s, er midlertidig udlagt paa 51° 38' 00" N. 1° 19' 51" E., c. 2½ Sm NE. for Lystønden „D I“, som Afmærkning for SW.-Grænsen af en særlig Losseplads.
2789. (T). England. Humber. Cleethorpe Radiostation. Vejrmedling. Bølgelængde midlertidig forandret. (N. f. S. Nr. 47/4983. Berlin 1935.) Vejrmedlingen for Skibsfarten Kl. 1000 vil fra den 25. November d. A. for et Tidsrum af c. 14 Dage blive afgivet med 9060 kc/s (33,1 m). c. 53° 31',7 N. 0° 03',3 W.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2790. England S.-Kyst. Portsmouth. Lys- og Klokketønde genudlagt.

(N. t. M. Nr. 2008. London 1935.)

Lys- og Klokketønden *Spit Refuge* paa c. 50° 46' N. 1° 05' W. er atter udlagt paa Station.

(E. f. S. Nr. 42/2451 1935.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2791. Forenede Stater i Nord-Amerika. Virginia. Winter Quarter Shoal NW. Afmærkning forandret.

(N. t. M. Nr. 1966. London 1935.)

1. En rød Lystønde, der viser hvidt Et-Blink, er udlagt paa 38° 02' 40" N. 75° 10' 40" W.

2. Den sorte og hvide, lodret stribede Lystønde c. 1,2 Sm 19° fra (1) er permanent inddraget.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2792. Honduras Bugt. Tela Bugt. Grund.

(N. t. M. Nr. 2024. London 1935.)

En Grund med 14,6 m Vaud rapporteres at ligge paa 16° 05' 00" N. 87° 25' 00" W.

2793. Fransk Guyana. Maroni Floden Indløb. Oplysning om Afmærkning.

(N. t. M. Nr. 2013. London 1935.)

1. a. En rød Lystønde Nr. 2, der viser grønt Et-Blink, er udlagt 6,8 Sm 37° fra *Galibi Point* Fyr.

b. En sort Lystønde Nr. 3, der viser rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, er udlagt 4,1 Sm 30° fra *Galibi Point* Fyr.

2. Lystønderne henholdsvis 1,9 Sm 90° fra (1 a) og 1,1 Sm 209° fra (1 b) er permanent inddraget.

3. Den sorte Spidstønde c. 1/2 Sm SE. for (1 b) er permanent inddraget.

Galibi Point Fyr: c. 5° 45' N. 53° 58' W.

2794. (P). Chile. Canal Inocentes. Isla Inocentes. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 1991. London 1935.)

Paa E.-Siden af *Isla Inocentes* er paa c. 50° 32' S. 74° 50' W. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 20^s. Synsvidde: 15 Sm. Fyret er ubevogtet.

2795. Mexiko W.-Kyst. Clipperton Island. Fyr nedlagt.

(N. t. M. Nr. 2006. London 1935.)

Clipperton Rock Fyr paa c. 10° 17' N. 109° 13' W. er permanent nedlagt.

2796. Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. Cape Falso. Fyr atter regelmæssigt.

(N. t. M. Nr. 2003. London 1935.)

Cape Falso Fyr paa c. 22° 52' N. 109° 58' W. lyser atter regelmæssigt, hvidt Et-Blink. Synsvidde: 23 Sm.

2797. Mexiko W.-Kyst. La Paz. Prieta Point Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 2002. London 1935.)

Prieta Point Fyr paa c. 24° 13' N. 110° 18' W. er forandret fra at vise hvidt Lys med Gruppe-Formærkelser til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 10^s. Synsvidde: 13 Sm.

2798. **Mexiko W.-Kyst. Santa Margarita Island. Redondo Point Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 2001. London 1935.)
Redondo Point Fyr paa c. $24^{\circ} 31' N.$ $112^{\circ} 01' W.$ er forandret fra at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 8^s , til at vise Tre-Blink hver 10^s . Fyret er ubevogtet.
2799. **Mexiko W.-Kyst. Californiske Bugt. Loreto Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 2000. London 1935.)
Loreto Fyr paa c. $26^{\circ} 00' N.$ $111^{\circ} 21' W.$ er forandret fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, To-Formørkelser. Synsvide: 11 Sm.
2800. **Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. Cerros Island Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 2005. London 1935.)
Cerros Island Fyr paa c. $28^{\circ} 22' N.$ $115^{\circ} 13' W.$, paa N.-Enden af Øen, er forandret fra at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s , til at vise To-Blink hver 6^s .
2801. **Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. Banda Point Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 2004. London 1935.)
Banda Point Fyr paa c. $31^{\circ} 45' N.$ $116^{\circ} 45' W.$ er forandret fra at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s , til at vise To-Blink hver 6^s . Flammens Højde: 27 m. Synsvide: 15 Sm.
2802. **Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. Ensenada Point. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 2004. London 1935.)
Ensenada Point Fyr paa c. $31^{\circ} 51' N.$ $116^{\circ} 38' W.$ viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 12^s . Flammens Højde: 49 m. Synsvide: 18 Sm. Fyret er ubevogtet.
2803. **Mexiko W.-Kyst. Nedre Californien. Los Coronados Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 2004. London 1935.)
Los Coronados Fyr paa c. $32^{\circ} 25' N.$ $117^{\circ} 15' W.$, paa Øens NW.-Ende, er forandret fra at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 11^s , til at vise Tre-Blink hver 15^s . Synsvide: 18 Sm.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2804. **Sicilien. Porto di Messina. Trafikregler.**
(A. a. N. Nr. 273/719. Genua 1935.)
1. Den samtidige Passage af to eller flere Skibe gennem Havneindløbet er forbudt.
2. Krigsskibe har Forret frem for alle Handelsskibe saavel ved Indsejling som ved Udsejling.
3. Handelsskibe for udgaaende har Forret frem for Handelsskibe, der er for indgaaende.
2805. **(T). Italien E.-Kyst. Brindisi. Sejladsforskrift.**
(N. t. M. Nr. 1987. London 1935.)
Paa Grund af Arbejde i Nærheden af Indløbet til Yderhavnen skal der udvises Forsigtighed ved Indsejlingen, og man skal søge Oplysning fra Semaforen paa c. $40^{\circ} 39' N.$ $12^{\circ} 58' E.$
2806. **Rusland. Sorte Hav. Krim. Elchan Kaga Rocks. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1988. London 1935.)
Paa c. $45^{\circ} 01' N.$ $36^{\circ} 10' E.$, 9 Sm 249° fra *Cape Kiz-Aul* Fyr, er tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s . Flammens Højde: 25 m. Synsvide: 11 Sm. Sort Tremmeværksbaake med en Ballon paa Toppen.
2807. **Rusland. Sorte Hav. Novorossisk Bugt. Sudjuk Point. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 1995. London 1935.)
Paa den lille Ø tæt S. for *Sudjuk Point* er paa c. $44^{\circ} 40' N.$ $37^{\circ} 49' E.$, $3,08$ Sm 263° fra *Penai Point* Fyr, tændt et nyt Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s . Flammens Højde: 12 m. Et hvidt, firkantet, pyramideformet Stentaarn med sorte Bælter.

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

2808. Bugten ved Aden. Italiensk Somaliland. Bandar Kassim. Fyr forandret.
 (N. t. M. Nr. 1996. London 1935.)
Bandar Kassim Fyr paa c. 11° 17' N. 49° 11' E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 23^s. Synsvidde: 14 Sm.
2809. Forindien W.-Kyst. Kutch Bugt. Pirotan (Peritan) Island NE. Fyr nedlagt.
 (N. t. M. Nr. 2011. London 1935.)
 Det røde Blinkfyr paa c. 22° 37' N. 69° 58' E., c. 1,5 Sm 44° fra *Pirotan Island* Fyr, er nedlagt.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2810. Sunda Øerne. Sumatra E.-Kyst. Billiton W.-Kyst. Mendanau N. Grund.
 (B. a. Z. Nr. 273/3135. 's-Gravenhage 1935.)
 En Grund med en Diameter paa 25 m og med 8 m Vand er fundet paa 2° 45' 32" S. 107° 26' 29" E., N. for *Mendanau*.
2811. Kinesiske Hav. Palawan W.-Kyst. St. Paul Bugt. Grund.
 (N. t. M. Nr. 1989. London 1935.)
 En Grund med 8,2 m Vand ligger paa c. 10° 15' N. 118° 56' E., 2,82 Sm 178° fra SW.-Spidsen af *Cliff Head*.
2812. (T). Kina. Yang-tze Floden Munding. South Channel. Tung-sha Fyrskib midlertidig ombyttet.
 (N. t. M. Nr. 182. Shanghai 1935.)
 Fyrskibet *Tung-sha* paa c. 31° 05' N. 122° 02' E., 10,36 Sm 88° fra *Nan-hui* Baake, er midlertidig ombyttet med et Reservefyrskib, der viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 17^s, Lys 12^s, Mørke 5^s. Taagesignal afgives med Klokke, Et-Slag hver 15^s. Nærmere Meddelelse om Hovedfyrskibets Genudlæggelse fremkommer ikke.
2813. Korea E.-Kyst. Kilehu Bugt. Fyr forandret.
 (N. t. M. Nr. 1965. London 1935.)
 Det hvide, faste Fyr paa Hovedet af Bølgebryderen paa c. 40° 39' N. 129° 12' E., c. 0,5 Sm 258° fra *Sonjin* hvide Fyr med Formørkelser, er forandret til at vise rødt, fast Lys. Synsvidde: 8 Sm. — Iøvrigt uforandret.
2814. Sibirien. Tarantzeva Islands. Fyr tændt.
 (N. t. M. Nr. 1976. London 1935.)
 Paa den midterste Ø af *Tarantzeva Islands* er paa 42° 35' 50" N. 131° 09' 03" E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 5^s. Rød Tremmøværkspyramide.
2815. Sibirien. Vityaz Bugt. Fyr tændt.
 (N. t. M. Nr. 1976. London 1935.)
 Paa en lille Ø er paa 42° 36' 00" N. 131° 10' 30" E. tændt et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 3^s. En Jernstøtte.
2816. Sibirien. Peschani Point. Fyr tændt.
 (N. t. M. Nr. 1976. London 1935.)
 Paa 43° 10' 39" N. 131° 47' 08" E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s. Hvid, firkantet Pyramide paa Pæle.
2817. Sibirien. Tartary Bugt. Data eller Tunnin Floden Indløb. Fyr tændt.
 (N. t. M. Nr. 2020. London 1935.)
 Paa *Lesseps-Data Point* er paa c. 49° 19' N. 140° 27' E., 2,16 Sm 41° fra *Sadingya Point*, tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 6^s.

2818. Japan. Yesashi. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2009. London 1935.)

Paa c. $44^{\circ} 56' N.$ $142^{\circ} 36' E.$, $0,3$ Sm 109° fra Stormsignalstationen, er tændt et Fyr, der viser rødt, fast Lys. Flammens Højde: 9 m. Synsvide: 9 Sm. Rødt, firkantet Jerntaarn. Fyret, der staar paa Yderenden af en Bølgebryder, er ubevogtet.

2819. Japan. Honshu S.-Kyst. Irako Zaki. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 1975. London 1935.)

Irako Zaki hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. $34^{\circ} 35' N.$ $137^{\circ} 01' E.$ er forandret til at vise Seks-Blink hver 8^s. — Iøvrigt uforandret.

2820. Australien NW.-Kyst. Beadon Point N. Oplysning om Dybder m. m.

(N. t. M. Nr. 1873. London 1935.)

1. En Pulle, *Gorgon Patch*, med $2,7$ m Vand ligger $3,2$ Sm 255° fra Toppen af *Direction Island*.
 $3,7$ m Dybden, der i Kortet er vist c. $0,2$ Sm S. for (1), udgaar.
2. En Pulle (Koral), *Koolinda Patch*, med $2,7$ m Vand ligger $2,8$ Sm 232° fra Toppen af *Direction Island*.
 $3,7$ m Dybden (Koral), der i Kortet er vist c. $0,15$ Sm S. for (2), udgaar.
3. $5,5$ m Dybden, der i Kortet er vist $2,7$ Sm 281° fra Toppen af *Direction Island*, rettes til $11,9$ m.
4. Et Skær med under $1,8$ m Vand ligger c. $0,2$ Sm N. for *Hastings Shoal* og $4,6$ Sm 244° fra Toppen af *Direction Island*.
5. Et Skær med under $1,8$ m Vand ligger c. $0,2$ Sm N. for den i Kortet viste $3,2$ m Dybde og $1,7$ Sm 229° fra Toppen af *Direction Island*.
6. Den sorte Lystønde er flyttet c. $0,15$ Sm NE. efter fra den i Kortet angivne Plads og ligger nu $2,5$ Sm 231° fra Toppen af *Direction Island*.
Toppen af *Direction Island*: c. $21^{\circ} 32' S.$ $115^{\circ} 08' E.$

2821. Australien NW.-Kyst. Beadon Point N. Dybde aftaget.

(N. t. M. Nr. 1978. London 1935.)

Dybder, der er c. $1,2$ m mindre end angivet i Kortet, findes mellem Punkterne $2,7$ Sm 331° fra *Beadon Point Jetty* Forfyr og $2,15$ Sm 10° fra samme Fyr.
Beadon Point Jetty Forfyr: c. $21^{\circ} 38' S.$ $115^{\circ} 06' E.$

2822. Australien N.-Kyst. Port Darwin. Luftfyr tændt.

(N. t. M. Nr. 1945. London 1935.)

Paa c. $12^{\circ} 26' S.$ $130^{\circ} 50' E.$, c. 2 Sm 133° fra *East Point* og $0,41$ Sm 129° fra Udkigstaarnet, er tændt et Luftfyr, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 21 m. Synsvide: 14 Sm. En Baake paa Toppen af Hangaren.

2823. Australien. Queensland. Eshelby Island. Fyr tændes.

(N. t. M. Nr. 2021. London 1935.)

I Løbet af den nærmeste Tid tændes uden nærmere Meddelelse et nyt Fyr paa $20^{\circ} 01' (00'') S.$ $148^{\circ} 37' (40'') E.$ Fyret skal vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 53 m. Synsvide: 18 Sm. Et firkantet Betontaarn. Fyret bliver ubevogtet.

2824. Australien. Victoria. Clifty Island. Taagesignal forandret.

(N. t. M. Nr. 2007. London 1935.)

Knaldtaagesignalet ved Fyret paa *Clifty Island* paa c. $38^{\circ} 57' S.$ $146^{\circ} 42' E.$ er erstattet med et Taagesignal afgivet med Diafon, Et-Stød hver 30^s.
(E. f. S. Nr. 30/1845 1935.)

2825. New Guinea S.-Kyst. Hall Sound. Yule Island. Fyr tændt.

(B. a. Z. Nr. 273/3143. 's-Gravenhage 1935.)

I Stedet for det nedlagte Blinkfyr paa c. $8^{\circ} 50' S.$ $146^{\circ} 33' E.$, $0,8$ Sm 77° fra Observationsposten paa *Yule Island*, er tændt et hvidt, fast Fyr med ringe Lysevne.
(E. f. S. Nr. 37/2219 1935.)

XI. Bekendtgørelser m. m.

2826. Meddelelse fra Søkort-Arkivets Udsalg.

„*Flaadelære*“, udarbejdet ved Kystdefensionen, faas til Købs i Søkort-Arkivets Udsalg, Toldbodvej 19. Pris: Kr. 7,00.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
Korts eller
Bogs Nr.

England:

- T Supplement No. 8 to Mediterranean Pilot, Vol. I.
T Supplement No. 7 to Eastern Archipelago Pilot, Vol. IV.
T Supplement No. 5 to Africa Pilot, Part III.
R 2222 America, West Coast. — Guaymas harbour.
R 3717 Plans in Tasmania.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2827. Danmark. Lille-Bælt. Stenderup Skovdistrikts Udsibningsbroer. Oplysning om Broer.

Blomgaards Bro paa c. 55° 29',₁ N. 9° 39',₂ E., ved E.-Siden af *Norreskov*.
Broen er 91 m lang. Dybden ved Yderenden 5 m.

Stenderupstrands Bro paa c. 55° 28',₆ N. 9° 40',₃ E., ved Skovridergaarden
overfor Midten af *Fæno*. Broen er 57 m lang. Dybden ved Yderenden 5 m.

Begge Broer benyttes til Udsibning af Træ.

(Kort Nr 318 og 241. Danske Lods, Side 355. Havnelods, Side 174.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART



- og *se* *nu*
Carlsberg

"GAMLE"
eller
"HOF"

Sinclair
»OPALINE« og »UNEX«

Motorolier
er Verdens bedste.



**SINCLAIR
MARITIME
OLIER**

**KONSISTENS-
FEDT ETC. . . .**

LEVERANDØR TIL
U. S. A.'s FLAADE
PAA FJERDE AAR

BRUG KUN
»SINCLAIR«
SMØREOLIER

UNION PETROLEUM COMP.

SINCLAIR OILS

VODROFFSVEJ 26 - KØBENHAVN V.
TELEF.: CENTRAL 14,774 - 14,775
OMSTILLING TIL ALLE AFDELINGER

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

★

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AALBORG

KØBENHAVN

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.
(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

LLOYD'S AGENT

Telegram-Adr.
»Maritime«

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43 Telf. 221

**Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul**

Regelmæssig Linie, Goole-København

ASSENS

MARIAGER

ALFRED LARSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KGL. VEJER, MAALER OG VRAGER
ASSENS

TELGR.-ADR. „SHIPPING“.—STATS-TELF. 10.—TLF. 200.
PRIVAT TELEFON: ASSENS NR. 480.

P. RUDBECK-LARSEN ♦ MARIAGER

INDEHAVER V. FROM BARTRUMSEN

Edsvoren Skibsmægler

Telf.: Cementcentralen Nr. 1 — Statstelf.: Mariager Nr. 6
Telegram-Adresse: „Chartering Mariager“
Post-Adresse: „Cimbria“ pr. Mariager

BANDHOLM

NAKSKOV

ALFR. HOVMAND
SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

Casper Andréa's Eftflg.

ved

Halfdan Rasmussen

edsv. Skibsmægler
NAKSKOV

Telegr.-Adr.: „Andrea“

Statstelefon Nr. 7
Telefon Nr. 108, 408 & 618

ESBJERG

NØRRESUNDBY

C. BREINHOLT
SKIBSMÆGLER
INDEHAVER: LUDVIG CHRISTENSEN
Statsautoriseret Skibsmægler
ESBJERG

Britisk Vice-Consul — Lloyds Agent
Telefon 56 & 57 — Statstelf. 8. Telegramadr.: Breinholt.

N. C. BACH

EDSV. SKIBSMÆGLER

Etableret 1896

NØRRESUNDBY

Telefon 1047 - 2161

Telegram-Adr.: BACH

SKIVE

**J. LAURITZEN'S EFTF.
MÆGLERFORRETNING**
(A. Schmidt statsautoriseret Skibsmægler).
ESBJERG

Telgr.-Adr.
»Lauritzens«

Telefon: 3
» 822

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVE

TELEFON:
386 & 786

TELEGRAM-ADR.
„MÆGLEREN“

FAABORG

SVENDBORG

P. A. NIELSEN
EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION — ASSURANCE
FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

E. W. v. d. HUDE & SØN

Etableret 1852 A. THEJLL Etableret 1852

SVENDBORG

STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE
LLOYD'S AGENT TYSK KONSULAT

Telefoner: 25, 133, 262 og Stat 2. Telegr.-Adr.: »Hude«, Svendborg.

KALUNDBORG

JØRGEN SCHULTZ

Statsautoriseret Skibsmægler

KALUNDBORG

Lloyds Agent

TELEFON
NO. 4. 601.

TLGR. ADR.
SCHULTZ

A. E. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SVENDBORG

TELEGRAM-ADR.: SHIPPING TELEFONER: 1151—955
THE BOE CODE PRIVAT: 1551

KOLDING

VEJLE

A. GJØRDING
KOLDING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

EFTER J. E. DAMKIER PETERSEN

BEFRAGTNING ··· KLARERING ··· SPEDITION ··· ASSURANCE

AGENT FOR DEN KØBENHAVNSKE 38-ASSURANCEFORENING

TELEGRAM-ADRESSE: GJØRDING TELEFON NR. 1910 OG 1811

F. H. Lauenborg Christensen

(C. HOLMS EFTERF.)

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

Vejle

TELEFONER: 11 OG 12

TELEGR.-ADR.: »ACTING«

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 49

TORSDAG 5. DECEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

SØFARTSKONFERENCEN I GENEVE

Paa Søfartskonferencen, der nu er traadt sammen i Genève, førtes forleden en længere Forhandling om de to Spørgsmaal: Arbejdstid og Bemanding.

Den engelske Arbejderrepræsentant krævede, at Sø-mændene kom op paa samme Niveau som Arbejderne i Land, medens den belgiske Regerings Repræsentant pointerede Nødvendigheden af, at man naaede til Enighed. Adskillige Skibsrederes Standpunkt var, at man ikke kunde fortsætte med at have en Søfartslovgivning i et Land og en anden i et andet Land. Fra belgisk Side foresloges det, at der blev nedsat et Udvalg til at finde ud af, hvilke Spørgsmaal og Forslag man kunde lægge til Grund for Drøftelserne.

Den danske Regerings Repræsentant, Ekspeditionssekretær Ove Nielsen, støttede dette Forslag.

De engelske Rederes Repræsentant mente ikke, at Spørgsmaalene kunde ordnes internationalt, medens de franske Rederes Repræsentant var af modsat Mening.

Den tekniske Raadgiver for den norske Regerings Repræsentant, Bryn, kunde paa den norske Regerings Vegne gaa med til, at Spørgsmaalet om Arbejdstiden om Bord i Forbindelse med Bemandingsspørgsmaalet blev ordnet ved en international Overenskomst, som tog Hensyn til Skibsfartens særlige Forhold.

Norges Rederforbunds Præsident, Skibsreder Od-fjell, udtalte, at Skibsfarten ikke kunde bære Udgif-terne, hvis de stillede Krav skulde gennemføres. I saa Fald maatte Staten yde Bidrag. Han kunde forøvrigt lænke sig en Ordning, hvorved de Lande, som staar tilbage med Hensyn til Bemanding og Arbejdstid, kom op paa Højde med de mest fremskredne.

Debatten endte end, at Forslaget om Nedsættelsen af et Udvalg vedtoges enstemmigt.

AMERIKALINIEN

Der har nu fundet en Drøftelse Sted mellem Handelsminister *Johs. Kjærboel* og Formændene for Rigsdagens Partier om Muligheden for Statsstøtte til Det Forenede Dampskibs-Selskabs Amerikalinie.

Forhandlingerne fandt Sted paa Grundlag af et Forslag fra Selskabet, hvorefter Staten skulde stille et Beløb paa 18 Millioner Kroner til Raadighed til Bygning af 2 nye Skibe til Skandinavien—Amerika Linien, medens D. F. D. S. stillede den til Driftens Fortsættelse nødvendige Driftskapital, ialt 3 Millioner Kroner, til Raadighed. Samtidig udskiltes Linien som et selvstændigt Aktieselskab, og de 3 Millioner Kroner vilde da blive det nye Selskabs Aktiekapital. Efter de foretagne Beregninger vilde denne Sum være tilstrækkelig til Selskabets Drift i de første 8 Aar.

Forhandlingerne var af rent orienterende Karakter. Sagen vil nu blive drøftet i Partierne, og først derefter vil den blive taget op til videre Forhandling.

Det anses for givet, at hvis Tanken om Statens Bistand ikke kan gennemføres, vil D. F. D. S. indstille Driften af Amerika-Linien med Aarets Udgang. Man har planlagt, at de Julerejsende med Frederik VIII kan føres tilbage i Februar Maaned, men har man ikke inden Midten af Januar Tilsagn om Statsstøtte, vil det blive nødvendigt at sende Passagererne med andre Li-

niers Skibe, da man ikke vil lade Frederik VIII underkaste det aarlige Eftersyn, hvis Skibet ikke mere skal benyttes.

De Forhandlinger, som nu er blevet indledet, vil saaledes blive afgørende for Skandinavien—Amerika Liniens Bestaaen.

Det maa alvorligt haabes, at man indenfor de forskellige Partier vil gøre sig klart, at dette Spørgsmaal er en Landssag — der netop burde hæves over Partierne; det er nok et Prestigespørgsmaal, men det er ogsaa mere end det.

Der sættes stærkt ind for et forøget amerikansk Turistbesøg til de nordiske Lande — alene den Omstændighed, at vi stod uden noget Skib, men maatte lade Turisterne tage med andre Landes Baade, er dog et Moment, der maa tages med i Betragtning. At ogsaa Bygningen af de to Skibe vil skaffe Arbejde til en Mængde Menesker vejer tungt.

At opgive Amerikafarten, at stryge det danske Flag her, vilde være et Tegn paa Selvopgivelse. Det bør ikke ske. Saa smaa, saa ringe er vi dog heller ikke.

SKIBSFARTENS BESKATNING

Hvordan den svenske Skibsfarts Kaar er, fremgaar tydeligt af den Betænkning, som det svenske Kommerskollegium i disse Dage har afgivet. Betænkningen belyser en Del af de Støtteforanstaltninger, der har været paa Tale, og som især berører Skibsfartens Beskatning.

Der gøres i Betænkningen blandt andet opmærksom paa, at trods den korte Levetid for »second-hand« Tonnage har visse *Skattemyndigheder ikke tilladt højere Afskrivningsprocent end for nybygget Tonnage, og udtaler at ved de nuværende Afskrivningsregler modvirkes direkte en fortsat Konsolidering af Selskaberne.*

Endvidere nævnes andre Forhold, hvor Beskatningsforholdene er egnet til at modvirke en ønskelig Foryngelse og Modernisering af Tonnagen. Ud fra en statistisk-økonomisk Undersøgelse finder Kommerskollegiet, at den svenske Trampflaade i væsentlig Omfang er bogført til for høj Værdi:

Sandsynligvis havde Stillingen været bedre, dersom Rederierne i tidligere Aar havde haft Lejlighed til at faa godkendt større Afskrivning paa Tonnagen i Beskatningshenseende, ligesom en friere Arskrivningsret under bedre Konjunkturer vilde medvirke til en haardt tiltrængt Konsolidering af Selskaberne.

En Reform af Beskatningslovgivningen paa *dette betydningsfulde Punkt finder Kollegiet særlig magtpaaliggende og mener, at Foranstaltninger i den Henseende snarest bør vedtages.* Kollegiet angiver ikke nærmere Detailbestemmelser, men henviser til, at Selskabsbeskatnings-Kommissionens Forslag angaaende Søfartens Forhold uden Tvivl vil bidrage til at skabe sundere Forhold indenfor Skibsfarts-Erhvervet.

Man har ogsaa den Udvej skatteteknisk at sidestille Skibe med Varelagre, hvorved Afskrivninger vil kunne finde Sted ned til en forretningsmæssigt set rigtig Værdi. Et Fremskridt vil det i alle Tilfælde være, at der ifølge Skattekommissionens Forslag i visse Tilfælde vil kunne indrømmes Afskrivning i Beskatningshenseende, selv om en saadan Afskrivning ikke er foretaget i Bøgerne. Hvis man ikke anser disse Forslag for gennemførlige, bør efter Kollegiets Opfattelse Afskrivning indrømmes i Henhold til den nu tillempede Metode med successive Afskrivninger af Anskaffelsesværdien under Hensyn til den beregnede Varighed, og derudover til Markedsværdien, dersom denne viser sig at være lavere end den, hvortil Afskrivning sker efter den successive Metode. Endvidere bør Afskrivning indrømmes for Overpris eller Merudgift, som

Selskaber har paataget sig for Udnyttelse af en speciel tilfældig Konjunktur, ogsaa i Tilfælde, hvor Skibene ikke allerede er gaaet ned i Værdi, men kan forventes at gaa ned senere, naar den tilfældige Konjunktur er forbi. Dersom Afskrivningsret efter den successive Metode ikke har kunnet udnyttes i et eller flere Aar, bør Afskrivningen i Stedet for kunne udnyttes et senere Aar. Dersom i et eller andet Tilfælde saaledes udformede Regler skulde føre til større Afskrivninger end den faktiske Værdimindskning, skulde eventuel deraf følgende Fortjeneste med angivet Begrænsning beskattes paa samme Maade, som nu sker med Varelageret.

Kommerskollegiet henstiller, at der allerede i 1936 forelægges Rigsdagen et nærmere udarbejdet Forslag til Ændringer i Skattelovgivningen for svensk Skibsfart.

EN AF AARSAGERNE TIL VANSKELIGHEDERNE —

Utallige Aarsager til de nuværende internationale Vanskeligheder har været anført — men en af de Aarsager, der sikkert med størst Ret kan fremføres er Standsningen af Emigrationen. Dette meget vigtige Spørgsmaal ofres muligvis ikke længere den Opmærksomhed, det fortjener. Tager vi Skibsfarten alene, saa har Standsningen af Emigrationen faktisk betydet mange Selskabers Ruin eller Omlægning. De store Emigrantdampere til Amerika — Syd som Nord — betød paa de forskellige Selskabers Budgetter saa overordentlig meget, at den Standsning, som de senere Aar bragte, naturligvis maatte øve sin Indflydelse.

Mangelen paa Kolonier hænger sammen med dette Punkt. Italien er blevet drevet til Krigen med Absensinien, hævdes det fra italiensk Side, fordi det mangler Kolonier, mangler Muligheder for Udvidelse. Emigrationen er gaaet i Staa — der som andet Steds. For Tyskland gælder det samme — og man kan anfore en lang Række Lande, der paa en eller anden Maade maa reagere og gøre det — tit uhyggeligt drastisk, se blot Europa i Øjeblikket! — netop som Følge af Standsningen af Emigrationen, som maaske ret beset er en af de væsentligste Aarsager til alle Situationens Vanskeligheder.

Saa meget er sikkert: De store Dage for Emigrationen er forbi — og det betyder umaadeligt meget for hele Udviklingen. Emigrationen var Ventilen — og denne Ventil er stoppet til nu.

DET FØRSTE GULDSKIB

For et Par Aar siden opstod, som det vil huskes, det saakaldte Guldklusulspørgsmaal mellem Burmeister & Wains daværende Ledelse og et norsk Rederi; Spørgsmaalet blev efter nogen Tids Forløb løst paa en for begge Parter lykkelig Maade. Den norske Skibsreder Ditlev-Simonsen sen., Oslo, oprettede et nyt norsk Rederi, som afgav en Ordre hos Burmeister & Wain, paa to store Fragtdieselmotorskibe. Af disse to Skibe, som hver skulde være paa 8300 Tons d.w., var det ene nu klart til Stabelafløbning og denne Begivenhed fandt Sted i Lørdags.

Guldskipet, som det almindeligvis kaldes, har faaet Navnet »Skagerak«, som Symbol paa at dette Farvand forbinder de to Lande og at det gode Forhold er genoprettet.

Stabelafløbningen fik et meget højtideligt Forløb. Den overværedes af Statsminister Stauning og Handels- og Søfartsminister Kjærhøl, den norske Minister i København Esmarck og den danske Minister i Oslo, Kaufmann, Skibsrederne Ditlev-Simonsen sen. og jun., samt Fru Skibsreder Ditlev-Simonsen jun., der døbte Skibet.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Situationen paa Fragtmarkedet er praktisk talt uforandret, og med den sig nærmende Jul er der næppe nogen Grund til at vente sig større Forandringer før en Gang i Løbet af Januar, medmindre der da paa Storpøolitikens Omraade skulde ske noget, der forandrer dette Forhold. Vi tænker naturligtvis hermed paa den af Folkeforbundet planlagte Olieembargo til Italien, som man mener vil blive effektiv i Løbet af indeværende Maaned. Fra italiensk Side antydes det jo temmeligt aabent, at en saadan Handling vil medføre Konsekvenser, og man kan derfor ikke se bort fra den Mulighed, at store Dele af Middelhavet kan blive et lidet ønskeligt Sted for Handelsskibe at opholde sig i.

Af andre Begivenheder er der Grund til at nævne, at Minimalrateskemaet for Kul og Koks fra UK. til St. Lawrence River nu er udvidet til at gælde alle Kul- og Koksafskibninger fra U.K. eller Continentet til Northern Range, ja selv Kulafskibningerne fra Sortehavet til US. Havne er inkluderet i dette Rateskema.

Om de enkelte Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende Resumé:

Montreal/US. Atlantic & Gulf/Vestindien. St. Lawrence River er nu i Realiteten lukket for i Aar. Der har fundet en mindre Reduktion Sted i Minimalraterne fra Halifax og St. John NB., saaledes at disse nu ligger paa samme Niveau som de fra Northern Range Havne gældende Rater, men i Øjeblikket er der ingen Kornordrer fra Canada.

Fra Northern Range samler Interessen sig stadig om Scrapjern, som har været særdels aktiv, specielt til Italien, som betaler omkring \$5 for stor Tonnage. Til UK. er sluttet til 14/-, fri Losning, og til Østen ligger Raten uforandret omkring 13/6d. fio.

Der er ogsaa en voksende Efterspørgsel efter Kul fra Hampton Roads til Vestitalien til omkring \$3.60, ligesom der er livligt Udbud af Ladninger til Sydamerika.

Fra Northern Range noteres iøvrigt Nitrate Hopewell/Nordspanien til \$2.75, Pitch Northern Range/Calais, 10/6d. fob.

Golfen kan placere Tonnage for Scrapjern til Østen til 14/- f.i.o. og noterer endvidere Bomuld etc. til Japan til omkring \$27,500 for 440,000 Cbft. bale Diesel, og til Continentet til omkring 5½/6 Cts. pr. Balefod.

Sukker fra Vestindien er stille. Raten ligger omkring 15/- for Mellemstørrelse Cuba/UK., men stor Tonnage er ikke mere end 14/- værd.

River Plate. Dette Marked er stadig meget stille, og desværre synes der nu igen at samle sig Tonnage, der ikke kan finde Beskæftigelse derfra. Det meddeles, at der er ca. 40 Dampere lasteklare endnu i Aar, og da Befragternes Interesse hovedsagelig koncentrerer sig om Janr./Febr. Positioner, maa en Del af disse Baade utvivlsomt forberede sig paa et længere Ophold. De faa Afslutninger, der har fundet Sted, er betalt med Minimalraten for europæiske Destinationers Vedkommende. Pacifickysten har betalt 17/-, og til Japan har Befragterne faaet Tonnage til omkring 16/6d.

Vestkysten af Sydamerika. Chile har ingen Ordre til Europa, men Raten ligger nominelt omkring 20/6d. Der ventes snart nye Ordre for Janr./Febr./Marts Lastning. Til US. Gulf eller Atlantic noteres \$3.85 for Janr. Lastning. Ore fra Chile/Peru noterer \$5, forsøger \$5.50 til New York, Decbr.

Nordpacific. Vancouver/U.K. noterer 20/6d. paa Kornbasis, og samme Rate noteres fra BC. til p.p. UK. paa fio Basis for blandede Laster. Transpacific ligger

stadig temmelig fast paa omkring 22/- pr. 100 Cbft. Bale fio. Til Australien ligger Raten paa omkring 19/- paa samme Basis. 500,000 Cbft. Bale Damper har faaet £9,500 Lumpsum, fri Lastning, Netcharter discharging, Pacific Kyst — Cape Town/Beira Range, hvilket kan genlages for Marts Lastning.

Østen/Indien. Disse Markeder er stille, men Rate-niveauet bliver godt opretholdt. Soyabønner Dalny/Rotterdam eller Hamburg søger Janr. Baad til 25/9 med sædvanlige Tillæg. Ris fra Saigon kan tage Tonnage til Frankrig til omkring 26/6d. via Cape, Janr.-Febr. og for en Martslast til Dakar og 2 franske Atlanterhavshavne til 26/-. Anthracitkul fra Indokina er kun aaben for mindre Tonnage pr. Decbr., hvorfor noteres 24/- fio.

Madras Kysten er nu nede i 26/- til Continent eller UK., Decbr./Janr.

Australien. Dette Marked er det mest stabile af alle de oversøiske Markeder. Befragterne tager næsten al den Tonnage, der bliver dem tilbudt for Janr./Febr. Positioner, og for Janr. varer det næppe længe, førend der maa betales over Minimalraten, hvorimod senere Positioner stadig kan faas til disse Rater. Efterspørgslen strækker sig helt hen til tidlig Marts cancelling, baade for europæiske og for Far East Destinationers Vedkommende.

Sydafrika. Der er ingen rigtig Efterspørgsel efter Tonnage for Majs. Ore Durban/Antwerp eller Rotterdam noterer 15/-, Decbr./Janr.

Europa. Disse Markeder er uforandrede. Kul ud-gaaende til Middelhavet er stadig langt nede, og heller ikke de hjemgaaende Forretninger er meget bevendte.

Kul England/Danmark ligger en Kende svagere. For 3,000 Tonner med hurtig Losning ligger Raten omkring 4/6 à 4/9d.

For de faa Trælaste, der er tilbage, er Raterne ikke tilfredsstillende.

Timecharter. Vestindia Markedet har betalt 90 Cts. for 5,000 Tonner for Rundtur tidlig Decbr. Levering. Senere Decbr. Positioner er omkring \$1 værd. Dansk 5,000 Tonner har faaet \$1.02½ for Transatlantisk Rundtur. For hurtig Dieselbaad noteres, Levering USNH. Tilbagelevering Østen \$1.25.

Norges Tonnageoplægning reduceret enormt

Norges Rederforbund meddeler, at der pr. 1. December var oplagt ialt 26 norske Skibe paa tilsammen 65,430 Tons d.w. mod 41 Skibe paa ialt 202,750 Tons pr. 1. November. I Løbet af November Maaned er altsaa 137,320 Tons gaaet ud af Oplægningen. Det er en enorm Reduktion.

Af de pr. 1. December oplagte Skibe var 3 Tankbaade paa ialt 18,895 Tons d.w. mod pr. 1. November 16 Tank-skibe paa tilsammen 153,100 Tons.

Gennemsnitsstørrelsen af de pr. 1. December oplagte Skibe var 2,130 Tons d.w. mod 4,945 Tons pr. 1. November.

Den stærke Reduktion skyldes først og fremmest, at 13 store Tankskibe er gaaet ud af Oplægningen.

Stabelafløbning ved Aker

Forleden sasattes paa Akers mek. Verksted i Oslo et Motorskib paa 3,000 Tons d.w., som bygges for Regning Fred. Olsen & Co., Oslo.

Skibet, som vil faa Navnet »Bayard«, er en aaben Shelterdækker med følgende Dimensioner: 310' × 44' × 28' 6". Skibet faar et Kølerum paa 3,500 Kf.

Det kan nævnes, at Roret bliver strømlinieformet og at Boven er stærkt foroverliggende og af den saakaldte »soft nose« Type.

Hovedmaskineriet bliver en enkeltvirkende 2 Takts 7 cylindret Aker B. & W. Motor paa 2,800 I.H.K. Cylinderens Diameter er 500 mm.

Der indrettes komfortable Passagerkahytter.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

»Skagerak«

Fra Aktieselskabet Burmeister & Wain's Maskin- og Skibsbyggeri's Værft paa Refshaleøen søsattes som nævnt andet Steds i Bladet, et Dielselmotor-Fragtskib, Værftets Byggenummer 616, som bygges for Regning A/S Skagerak, Oslo. Skibet bygges til Det norske Veritas' højeste Klasse og er bestemt til Fragtfart. Dets Hoveddimensioner er følgende: 379' 0" × 55' 0" × 36' 0" til Shelterdæk, og Bærevænen er ca. 8330 Tons d.w.

Del forsynes med 1 Hoveddielselmotor af Burmeister & Wain's nyeste Type, der skal kunne udvikle ca. 3200 I.H.K. Alt Dæksmaskineri bliver elektrisk drevet.

»Elisabeth« bragt flot

Den danske Damper »Elisabeth«, som den 2. November strandede 5 eng. Mil Syd for Campbelltown, er blevet bragt flot af Bugserdampere og vil nu i Campbelltown blive undersøgt i Bunden.

»Vera« knust af Søerne

Det ved Store Fiskaren i den østlige Del af den finske Bugt strandede danske Sejlskib »Vera«, er blevet slaet i Stykker af Søerne, saaledes at Dele af Skibet er drevet i Land paa de omkringliggende Øer. Skibet var lastet med 122 Standart Trævarer, som man dog haaber at kunne bjerge.

Den engelske og den japanske Skibsfarts Andel i Havne- og Flodtrafikken paa de kinesiske Havne

Af de 44,918,927 N.R.T. Skibe, der i 1934 anløb kinesiske Sø- og Flodhavne, var de 41.91 pCt. britiske, de 29.9 pCt. kinesiske og de 14.34 pCt. japanske. Indtil Aaret 1932 stod Japan paa Andenpladsen med 26 pCt. og Kina kom selv først Nr. 3 med 18 pCt. Den anti-japanske Boykott, der har været i Aktivitet siden 1932, har ogsaa indvirket paa dette Omraade.

Spaniens nye Frugtdamperflaade

Den spanske Regering understøtter, som tidligere meddelt, Bygninger af en spanske Frugtdamperflaade, og det drejer sig efter de nu fremkomne Meddelelser om Skibe mellem 500 og 5000 B.R.T., der skal udstyres med Kølerum og kunne løbe mindst 12 Knob. Redere, der har til Hensigt at lade saadanne Skibe bygge, faar et Tilskud fra Arbejdsanskaffelsesfondene. Dette Tilskud maa dog ikke overskride 50 pCt. af Skibet Byggepris, og der er kun Tale om Skibe, der er færdige til Frugttransport inden 1. Januar 1937. Skibene maa ikke sælges i de første to Aar efter Stabelafløbningen og ikke sejle under fremmed Flag. Senere et Salg tilladt, naar en vis Del af det Beløb, der er modtaget i Tilskud, tilbagebetales. Efter 15 Aars Forløb forlanges dog ingen Tilbagebetaling.

Den hollandske Skibsbygningsindustri

Statistisk Bureau i Amsterdam har offentliggjort en Række Tal for de hollandske Skibsværfter, dog kun for de Værfter, der beskæftiger 25 Mand eller derover og omfattende de sidste fem Aar.

	1934	1933	1932	1931	1930
Antallet af Værfter	83	82	88	134	159
Betaling for de byggede Skibe (i 1000 Gylden)	18.5	18.4	27.0	73.6	128.6
Søgaende Skibe (i 1000 Tons)	37	31	50	139	199
Smaaskibe (til Flodfart o. l.) i 1000 Tons	14.8	6.3	7.3	28	75
Udførte Reparationer i 1000 Gylden	18.1	16.8	14.5	31	52
Personale ansat (i 1000)	13.8	12.2	11.7	20.8	37.4

Japan kræver fri Indførelse af Skibe

De japanske Trampskibredere har besluttet at ansøge Transportministeriet om at fremsætte et Lovforslag i næste Parlamentsamling, gaaende ud paa at ophæve det bestaaende Indførselsforbud mod fremmede Skibe. Grunden dertil er den, at de store Rederier er i Stand til, med Hjælp af den bestaaende Understøttelseslovgivning, at forny deres Flaade varigt, mens de smaa Rederier, der ikke kan faa Subsidier og derfor maa chartre fremmede Skibe til forholdsvis høje Rater, er kommet i Vanskeligheder. Ophæves den omtalte Lov, vil ogsaa de mindre Rederier være i Stand til at skaffe sig billigere Skibe fra Udlandet.

Russernes Saloniki—Palæstina Rute

Det til denne Rute indrettede sovjetrussiske Motorskib »Ruzia« — har Passagerkahytter for 1., 2. og 3. Klasse. Endvidere har Sovtorgflot Planer om en Tjeneste mellem Havnene Konstanza og Triest til Palæstina.

Kun 5 Førsteklasses Passagerer

Da den italienske hurtiggaaende Damper »Conte di Savoia« i Begyndelsen af November afgik fra New York, havde den kun 5 Passagerer paa 1. Klasse med og ialt kun 240 Passagerer, hvoraf 110 var Reservister og Frivillige til den italienske Hær, som blev sendt hjem paa Konsulatets Bekostning. Paa denne Aarstid havde Damperen i fredelige Tider rundt regnet 1000 Passagerer om Bord.

Havnetrafikken paa Rotterdam og Nieuwe Waterweg i Oktober 1935

Selvom der har fundet en Stigning Sted i Exportmængden af Kul fra Rotterdam til Middelhavslændene (undtagen Italien), Frankrig og Skandinavien, har hele Skibstrafikken ikke været bedre end i den forudgaaende Maaned, og langt mindre end i Oktober 1934, medens Antwerpens Havn stadig gaar fremad.

Ialt ankom i Oktober 1935 655 Søskibe med Ladning mod 698 i Fjor; for Bunkers anløb 44 Skibe Nieuwe Waterweg mod 71 i Fjor.

Godsmængden til Rotterdam har været større end i den forudgaaende Maaned, men mindre end i Oktober i Fjor. Tilførslerne af Olie, Fedt og Margariner steg i Aar fra 835,000 Sække til 937,000 Sække, men i Fjor fra 1,424,000 Sække til 2,237,000 Sække. Af Bomuld, Huder og Gummi var Tilførslerne minimale.

I Procent af ankomne Skibes Nettotonnage var Rotterdams Andel i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg 85.7 pCt. mod 84.5 pCt. i Fjor; i den samlede Skibstrafik paa Nieuwe Waterweg, Antwerpen og Hamborg var Rotterdams Andel 30.72 pCt. mod 33.10 pCt. i Fjor.

Siden Aarets Begyndelse ankom ialt til Rotterdam 6,324 lastede Søskibe mod 6,899 i samme Tidsrum i Fjor; 5,478 Skibe blev udklareret med Ladning mod 5,784 i samme Tidsrum i Fjor.

Af Tilførsler til Rotterdam i de første 10 Maaneder af indværende Aar, sammenlignet med samme Periode i Fjor, nævnes:

	1935	1934
Kul	716,000 Tons	810,000 Tons
Erts	1,453,000 —	3,782,000 —
And. tungt Masse-gods	524,000 —	571,000 —
Jordolie	603,000 —	736,000 —
Spiseolie og Tran...	71,250 —	68,000 —
Korn	1,903,600 —	2,597,500 —
Korn	803,000 Sække	1,080,000 Sække
Trævarer	319,000 Kolli	236,500 Kolli
Forsk. Træsorter	21,000 Tons	35,600 Tons
Trælaster	50,500 Stds.	87,000 Stds.
Gods i Sække	17,310,000 Kolli	26,046,000 Kolli
Metalvarer	2,402,000 —	2,717,000 —
Stabel- og Kolonialv.	3,502,000 —	3,793,000 —
Frugt	2,624,000 —	3,793,000 —
Andet Stykgods	4,071,000 —	4,423,000 —
Bananladninger	109 Baade	85 Baade

Russernes Besejling af arktiske Farvande i 1935

Ifølge »Vodny Transport« har over 100 Skibe i den nu afsluttede Sæson besejlet Havnene paa Sovjets Ishavs-kyster. Planen for Værettransporter til og fra disse Egne, der var anslaaet til 204,000 Tons er blevet overskredet med 13 pCt., og Sejladsen har trods de vanskelige Forhold, der gør sig gældende i de nordlige Farvande, ikke medført et eneste Havari eller nogen nævneværdig Beskadigelse af de Skibe, der har været beskæftiget i denne Fart.

En væsentlig Rolle i Navigationens heldige Udfald har den store Flaade af Isbrydere, der har været stationeret i Ishavet Sommeren over, spillet. Særlig fremhæves »Jermak«s Fortjenester. Af stor Betydning har ligeledes den etablerede Flyvetjeneste været. Der er af denne blevet foretaget et meget stort Rekognosceringsarbejde, som har været en stor Hjælp for Skibene ved Navigationen gennem Isen. I Løbet af de sidste 9 Maaneder er der endvidere blevet oprettet 8 nye Flyveruter i Polaregnene med en samlet Længde af 8570 km. 1,150,000 km er i samme Tid blevet gennemfløjet, og store Mængder af Post, Gods og Passagerer blevet befordret til og fra de forskellige Ishavsstationer.

Fra Aar til Aar sliger Trafikken i Ishavet, og der bliver fra Regeringens Side gjort et stort Arbejde for at borteliminere Usikkerhedsmomenterne i denne Fart. Til næste Aar planlægges en endnu større Besejling af det nordlige Kystomraade samt regelmæssig Sejlads mellem Vladivostok og Archangelsk via Nord-Ostpassagen.

Anvendelsen i Mexico af det metriske System

De mexikanske Myndigheder kræver nu en ubetinget og udelukkende Anvendelse af det metriske System, hvilket ogsaa gælder for indførte Varer, hvis Maal, Vægt, Rumfang m. v. kun maa angives efter Metersystemet, hvorhos det er forbudt foruden de metriske Maal m. m. at anføre de tilsvarende Maal efter andre Systemer (Pund, Libras, Tommer m. m.).

Overtredelse af disse Regler medfører bl. a. Bødestraf.

Vareomsætningen over Danzig Havn i Oktober Maaned 1935.

Over Danzig Havn indførtes i Oktober Maaned Varer til en Vægt af 87,556.7 Tons og Værdi af 7,201,010 Gylden, og udførtes 425,753.9 Tons til en Værdi af 27,516,187 Gylden.

Til Sammenligning skal anføres, at Indførslen i Septem-ber Maaned androg 75,316.5 Tons til en Værdi af 7,158,256 Gylden, Udførslen 390,096.4 Tons til en Værdi af 23,437,332 Gylden.

Af hovedsageligt indførte Varer skal nævnes ca. 1,800 Tons Rug, ca. 1,300 Tons Sild, ca. 55,300 Tons Erts, ca. 6,000 Tons Svovkies, ca. 0,700 Tons Kul, ca. 1,000 Tons animalsk Fedt, ca. 3,600 Tons Gødningstof, ca. 1,400 Tons Tondestaver, ca. 1,300 Tons Jern og Staal, ca. 1,300 Tons Papir.

Af hovedsageligt udførte Varer skal nævnes ca. 8,100 Tons Hvede, ca. 14,700 Tons Rug, ca. 44,900 Tons Byg, ca. 15,700 Tons andet Korn, ca. 2,500 Tons Ærter, ca. 2,300 Tons Bomuld, ca. 1,800 Tons Bælgfrugter, ca. 1,300 Tons Sædfrø, ca. 21,900 Tons Mel, ca. 217,600 Tons Kul (incl. Bunkers), ca. 4,000 Tons Koks, ca. 1,400 Tons Brændselsolie, ca. 1,100 Tons Smørelie, ca. 1,600 Tons Paraffin, ca. 3,800 Tons Ammoniak, ca. 6,000 Tons Gødningstof, ca. 64,500 Tons Træ, ca. 4,500 Tons Jern og Staal, ca. 1,600 Tons Metalvarer.

Kurser for unoteret Valuta

(meddeles uden Forbindende).

Nord-Amerika		danske Kroner
Montreal	1 Dollar	4.52
Mexico City	1 Dollar	1.28
Mellein- og Syd-Amerika		
Buenos Aires	1 Paper Peso	1.28
Callo	1 Sol	1.14
Guayaquil	100 Sucres	43.00
Maracaibo	100 Bolivares	118.00
Montevideo	1 Dollar	2.05
Rio de Janeiro	100 Milreis ...	28.00
Valparaiso	100 Dollars ...	18.50

POSITIONSLISTE PR. 3. DECEMBER 1935

A

s.s. *Bernstorff*, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, pass. Kbhvn. 3.12.
s.s. *Aalborghus*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Immingham 29.11. til Aalborg.
m.l. *Aase Mærsk*, pass. Flores 23.11.
s.s. *Aase*, afg. Barcelona 15.11. til Burriana.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, pass. Gibraltar 30.11. p. R. t. Algier.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Fredericia 22.11.
s.s. *Agnete*, afg. Korsør 8.11. til Uuras.
s.s. *Alabama*, afg. Chester 14.11.
m.s. *Alexandra*, Esbjerg-Grimby Ruten.
s.s. *Alfa*, pass. Gibraltar 23.11.
s.s. *Algarve*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Alhambra*, afg. Chestea 14.11.
s.s. *Alice*, ank. Valencia 18.11.
m.s. *Almena*, rapp. 150 m S. for Lands End 24.11. til Alexandria.
s.s. *Alsia*, Kolls, afg. Colombo 26.11. til Aden.
s.s. *Atssund*, Nielsen, afg. Antwerpen 13.11. til Boston.
s.s. *Amalienborg*, ank. Oslo 28.11.
m.s. *Amerika*, Borch, pass. Hanstholm 1.12. p. R. t. Hull.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Barcelona 21.11.
m.l. *Anna Mærsk*, ank. Hongkong 20.11.
s.s. *Anna*, pass. Portland 20.11.
s.s. *Anne*, ank. Valencia 19.11.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Rouen 14.11.
s.s. *Argentina*, ank. Rosario 22.11.
m.s. *Arizona*, afg. Bahia 28.11.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Gibraltar 22.11.

United Baltic Corporation og Mac Andrews

Rederiet og Handelskompagniet United Baltic Corporation Limited, London, har erhvervet Aktiemajoriteten i Dampskibsselskabet Mac Andrews & Co., Liverpool og London. Mac Andrews & Co. har en Flaade paa 21 Skibe, der væsentligst beskæftiges i Middelhavet. Selskabet, hvis Aktiekapital er paa 1 Mill. Pund Sterling, har tidligere hørt til Royal Mail-Gruppen. United Baltic Corporation Limited har en Kapital paa 1½ Mill. Pund Sterling.

Formanden i Bestyrelsen er den fremragende engelske Shipping-man, Lord *Inverforth* og Selskabet United Baltic Corporation er et dansk-engelsk Selskab, idet Det østasiatiske Kompagni er Medinteressent deri.

Nyt Kost-Reglement i danske Skibe

Fra Søfartsministeriet foreligger der i disse Dage, efter hvad der meddeles, udarbejdet et nyt Kost-Reglement for danske Skibe. Forslaget er tilstillet de forskellige Organisationer til Gennemsyn og til Udtalelse.

»Jane Mærsk« grundstød

Rederiet A. P. Møllers Tankmotorskib »Jane Mærsk« er Natten til Søndag grundstød i Kirkebugten ved Refsnæs. Skibet, der laster ca. 12,000 Tons, var paa Rejse fra Mexico via Holland til Kalundborg med 4,000 Tons Olie til Asfaltfabriken.

Svitzers »Svava« fra Korsør kom først tilstede, men det viste sig ogsaa nødvendig at alarmere »Gorm« fra Frederikshavn for at faa det store Skib af Grunden. I Dagens Løb blev ogsaa »Sigyn« tilkaldt fra København, og denne Bjergningsdamper afgik Søndag Aften med to store Løftepontoner paa Slæb. De benyttedes til at oppumpe en Del af Olien i, for at lette Skibet. Der har maattet en hel Bjergningsflotille til at bringe »Jane Mærsk« af Grunden.

Nybygningsordrer til Frederikshavns Skibsværft

Frederikshavns Værft har afsluttet Kontrakt med et spansk Rederi om Bygningen af to Dieseltrawlere, der er endnu større end den franske Trawler »Jutland«, der for snart to Aar siden søsattes fra Frederikshavns Værft. De gode Resultater, som »Jutland« har kunnet opvise, har i væsentlig Grad bevirket, at Værftet har faaet to saa værdifulde Bestillinger. Begge Skibe skal være færdige i November 1936.

Norge og Amerikalien

Repræsentantskabet for den norske Amerikalie har holdt Møde og vedtaget at bemyndige Bestyrelsen til, saasnart det maatte være opportunt, at bestille et nyt Skib til Amerikalien. Det vil da uden Tvivl blive et fuldt moderne Skib, der her vil blive sat ind. Løvrigt viste Passagertallet en Opgang paa over 500 i den forløbne Del af Aaret sammenlignet med i Fjor. Man siger næppe for meget, naar man anfører, at det nye Skib ikke vil lade vente længe paa sig.

B

s.s. *Bellona*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Benedikt*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
m.l. *Bente Mærsk*, ank. Havre 24.11.
s.s. *Bergenhushus*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, ank. Liverpool 28.11.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Garston 13.11.
s.s. *Betty*, afg. Cardiff 8.11.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, ank. Alexandria 30.11.
s.s. *Birgite*, ank. Alexandria 21.11.
s.s. *Birte*, Pedersen, pass. 58° 4 S IV—13° 00V 1.12. p. R. t. Vejle.
s.s. *Bodil*, pass. Gibraltar 25.11.
s.s. *Bogø*, Nielsen, afg. Rochester 30.11. til Trondhjem.
m.s. *Boringia*, Væring, afg. Bangkok 30.11. til Singapore.
m.s. *Bornholm*, Petersen, ank. Chester 30.11.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Kbhvn. 20.11. til Blyth.
s.s. *Brasilien*, afg. Madeira 24.11.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Buenos Aires 29.11.
s.s. *Bretland*, Hansen, afg. Gdynia 28.11. til Lorint.
s.s. *Britta*, ank. Hernosand 23.11.
s.s. *Broholm*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Methel 25.11. til Port Albany.
s.s. *Brynhild*, afg. Antwerpen 26.11.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

3. 12. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,20
NEWYORK.....	455,25	AMSTERDAM.....	308,40
BERLIN.....	182,90	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,10	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,90	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,15	PRAG.....	18,95
ROM.....	37,15	WARZAWA.....	86,10

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 m.s. *California*, afg. Købmanhalmen 7.11.
 m.s. *Canada*, Knudsen, pass. Bishop 29.11. p. R. t. St. Thomas.
 s.s. *Carmen*, afg. Cartagena 26.11.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Gøteborg 29.10.
 s.s. *Charkow*, i Fart i Middelhavet.
 m.s. *Chastine Mærsk*, afg. Port Pirie 2.11.
 m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape of Good hope 29.11. p. R. t. Fremonth.
 m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Kbhvn. 1.12. til Viipuri.
 s.s. *Christiansborg*, ank. Norfolk 23.11.
 s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cimbria*, ank. Flensborg 1.12.
 s.s. *Clara*, Johansen, ank. Danzig 30.11.
 m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Adelaide 30.11.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, ank. Alexandria 22.11.
 s.s. *Cyril*, Farup, afg. New Orleans 3.12.

D

s.s. *Dana*, afg. Burntisland 30.11. til Nørresundby.
 s.s. *Dagmar*, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, pass. Gibraltar 25.11.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Singapore 28.11. til Manila.
 s.s. *Delaware*, ank. Norfolk V. 25.11.
 s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 m.s. *Dora*, afg. Seattle 22.11.
 s.s. *Dorrit*, ank. Oran 25.11.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, pass. Carvoerio 26.11.
 s.s. *Edith*, ank. Rouen 26.11.
 s.s. *Effe Mærsk*, ank. Altona 22.11.
 s.s. *Elie*, Lisberg, afg. Nørre Sundby 3.12. til Emden.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Canada 17.11.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Goole 30.11.
 s.s. *Elsborg*, ank. Danzig 29.11.
 s.s. *Else*, afg. Hull 26.11.
 s.s. *Emanuel*, pass. Frederikshavn 30.11. p. R. t. Rouen.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. New Zealand 15.11.
 s.s. *Emilie Mærsk*, ank. Pugeash 17.11.
 s.s. *Energi*, pass. Frederikshavn 3.12. p. R. t. Bristol.
 m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, ank. Bordeaux 30.11.
 s.s. *Enigheden*, afg. Kbhvn. 26.11. til Le Leque.
 s.s. *Erindring*, ank. Marans 29.11.
 s.s. *Erna*, afg. Fort de France 23.11.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, afg. Colombo 29.11. til Penang.
 s.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, pass. Gibraltar 26.11.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. Cardiff 28.11.
 s.s. *Estland*, Rasmussen, afg. Manchester 20.11.
 s.s. *Estrid*, afg. Oran 22.11. til Marseille.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. St. Thomas 30.11. til London.

F

s.s. *Falken*, Kbhvn.-sydfyenske Havne.
 s.s. *Fanø*, Korff, afg. Fredericia 28.11. til Leningrad.
 m.s. *Fanø*, ank. Gdynia 22.11.
 s.s. *Fiona*, Rasmussen, afg. Singapore 27.11. til Hongkong.
 s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Harburg 2.12.
 s.s. *Fredensborg*, ank. Smyrna 27.11.
 s.s. *Frederiksberg*, ank. Vliessingen 3.12.
 m.s. *Fredericia*, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
 s.s. *Freja*, ank. Boston L. 14.11.
 s.s. *Frigga*, afg. Lissabon 24.11.
 s.s. *Frode*, afg. Montreal 27.11.

G

s.s. *Garonne*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, Nielsen, afg. Ayr 28.11. til Koge.

s.s. *Georgia*, afg. Albany 16.11.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, pass. 750 m Øst for Cape Place 2.12.
 s.s. *Gerda*, afg. Odense 27.11.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Norfolk 12.11.
 s.s. *Gorm*, afg. Garston 26.11.
 s.s. *Grete*, afg. Rouen 26.11.
 s.s. *Gronland*, Fischer, afg. Vilvorde 30.11.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, afg. Hamborg 22.11.
 s.s. *Gudrun*, pass. Skagen 23.11. p. R. t. Alexandria.
 s.s. *Gunhild*, afg. Dublin 22.11. til Goole.
 s.s. *Gunver*, pass. Gibraltar 20.11.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, afg. Aalborg 21.11.
 s.s. *Gyda*, pass. Gibraltar 11.11. p. R. t. Beirut.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Cardiff 27.11. til Sevilla.
 s.s. *Hafnia*, ank. Fredericia 29.11.
 s.s. *Haldan*, Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Glasgow 27.11.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Casablanca 22.11.
 s.s. *Harald*, afg. Danzig 31.11.
 s.s. *Harriet*, pass. Kbhvn. 22.11.
 s.s. *Hebe*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, afg. Rochester 27.11.
 m.s. *Herdis*, ank. Bilbao 19.11.
 s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Valencia 22.11.
 s.s. *Hilda*, afg. Jaffa 17.11. til Clyde.
 s.s. *Hindsholm*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hroar*, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, ank. Danzig 22.11.

I

m.s. *India*, Krarup, ank. Los Angeles Harbour 30.11.
 m.s. *Indien*, Bronnér, afg. Viktoria 30.11.
 s.s. *Inga*, Rasmussen, afg. Danzig 30.11. til Napur.
 s.s. *Ingeborg S.*, pass. Dungeness 16.11. p. R. t. Genua.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Cannes 14.11.
 s.s. *Inger*, pass. Ushant 26.11.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Malta 1.12.
 m.s. *Irland*, Sørensen, grundstødt Norrskär 1.12.
 s.s. *Island*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Ivar*, ank. Newcastle-an-Tyne 26.11.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Immingham 5.11.
 m.t. *Jane Mærsk*, afg. Tampico 30.10.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, afg. Hange 28.11. til London.
 m.s. *Java*, pass. Dondrohead 1.12. p. R. t. Aden.
 s.s. *Jenny*, ank. Aabo 26.11.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Cassablanca 16.11.
 s.s. *Johanne*, ank. Bowater 23.11.
 s.s. *Johannes Mærsk*, ank. St. John 21.11.
 s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Lands End 20.11.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Aalborg 1.12.
 s.s. *Jutta*, ank. Wiborg 26.11.
 m.s. *Jylland*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, pass. Hammeren 3.12.

K

s.s. *Kai*, Friis, ank. Danzig 30.11.
 s.s. *Karla*, ank. Manchester 26.11.
 s.s. *Katholm*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Kentucky*, afg. New York 23.11.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, pass. Ushant 21.11. p. R. t. Valencia.
 s.s. *Kirsten*, pass. Ushant 21.11. p. R. t. Valencia.
 s.s. *Kjøbenhavn*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn (Pacific)*, Sigvardt, afg. Leningrad 24.11.
 s.s. *Knud*, vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, Simony, forv. afsejlet Leningrad 3.12.

L

m.s. *Lalandia*, Frederiksen, pass. Gibraltar 30.11. p. R. t. Marseille.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. W. Hartlepool 22.11.
 s.s. *Laura*, pass. Gibraltar 22.11.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. Massaua 4.11.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Bruxelles 20.11.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Helsingør 23.11.
 s.s. *Lijland*, Hartmann, afg. Genoa 30.11.
 s.s. *Lilian*, pass. Kbhvn. 25.11.
 s.s. *Lilleborg*, ank. Kbhvn. 30.11.
 s.s. *Limfjorden*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, afg. Leningrad 30.11.
 m.s. *Louisiana*, afg. Gøteborg 19.11.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, afg. Aarhus 27.11.

M

s.s. *M. G. Melchior*, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Maine*, afg. New York 13.11.
 s.s. *Maja*, afg. Burntisland 25.11.
 m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Shanghai 29.11. til Hongkong.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Gastown 27.11.
 s.s. *Margit*, Jensen, pass. 7° 15 S—13° 07 V 1.12. p. R. t. Sydafrika.
 s.s. *Margrethe*, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, Ørum, pass. Utsire 2.12.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Haifa 8.11.
 s.s. *Marie*, afg. Coreubion 21.11.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, ank. Silloth 29.11.
 s.s. *Maryland*, ank. Slavanger 23.11.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Three Rivers 20.11.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, pass. Ushant 30.11. p. R. t. London.
 s.s. *Mjnsk* afg. Kbhvn. 26.11.
 s.s. *Møen*, Kbhvn.-Stege, Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Kbhvn. 27.11. til Tyne.
 s.s. *N. J. Ohlsen*, afg. Leningrad 1.12. til Groningen.
 s.s. *Najaden*, afg. Kotka 26.11.
 s.s. *Nancy*, pass. Convoiro 26.11.
 s.s. *Nautic*, afg. Antwerpen 26.11.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, afg. Leningrad 22.11. til Acton Grange.
 s.s. *Nelly*, ank. Kotka 27.11.
 s.s. *Neptun*, pass. Hollenau 26.11.
 s.s. *Nerma*, pass. Dungeness 25.11.
 s.s. *Nevada*, afg. Tyen 5.9.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 18.11.
 m.s. *Niel Mærsk*, ank. Manila 4.11.
 s.s. *Nlobe*, ank. Boston 25.11.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Baltimore 13.11.
 m.s. *Nordbo*, ank. Christobal 17.11. til Vancouver.
 s.s. *Nordborg*, ank. Råfsö 29.11.
 s.s. *Norden*, afg. New York 21.11. til Martinique.
 m.s. *Nordjær*, pass. Praise Point 6.11. p. R. t. Martinique.
 m.s. *Nordhavet*, ank. Marseilles 21.11. til Panama.
 m.s. *Nordhval*, afg. Tocapilla 19.11. til Panama.
 m.s. *Nordkap*, afg. Quebeck 21.11.
 s.s. *Nordlys*, afg. New York 21.11. til Buenos Aires.
 m.s. *Nordpol*, ank. Leith 16.11.
 s.s. *Nordsøen*, afg. Malaga 27.11.
 s.s. *Normandiet*, Petersen, ank. Kbhvn. 1.12.

O

m.s. *Odense*, Kbhvn.-Samsø Ruten.
 s.s. *Olga S.*, pass. Gibraltar 16.11. p. R. t. Alexandria.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Antwerpen 19.11.
 m.s. *Olympia*, Røder, ank. New York 30.11.
 m.s. *Oregon*, afg. Montreal 19.11.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad 27.11.

P

m.s. *Panama*, Juul-Christensen, pass. Skagen 1.12.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Danzig 29.11.
 m.s. *Parkeston*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, ank. New York 19.11.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Cape of Good Hope 30.11. p. R. t. Læs Palmas.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. Yokohama 21.11.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, afg. Leningrad 30.11.

R

s.s. *Randi*, pass. Oran 23.11.
 s.s. *Rhone*, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Southampton 22.11.
 s.s. *Rita*, afg. Kbhvn. 28.11.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Malaga 1.12.
 s.s. *Röta*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
 s.s. *Rlga*, Svensson, ank. Fredericia 2.12.

S

s.s. *Saga*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Jafia 17.11.
 s.s. *Samsø*, Brochmann, afg. Birkenhead 28.11. til Antwerp.
 s.s. *Scandia*, afg. Rouen 1.12. til Leith.

A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage"

Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Filltalkontor HANGÖ

Skibsredere. Skibsmæglere

Befragtning og Speditlon

s.s. *Scotia*, ank. Rouen 1.12.
 s.s. *Seine*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Sejro*, Huusun, afg. Emden 1.12. til Sydafrika.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. San Francisco 23.11. til Panama Kanalen.
 m.s. *Siam*, ank. Nakskov 24.11.
 s.s. *Signe*, pass. Needles 23.11.
 s.s. *Sigrun*, Ruten Antwerpen-danske Havne.
 s.s. *Silkeborg*, afg. Gdynia 2.12.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Sharpness 25.11.
 s.s. *Skjold*, Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Skodsborg*, pass. Kbhvn. 29.11.
 s.s. *Sleipner*, Ruten Kbhvn.-Leith-Færøerne.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Leningrad 27.11.
 s.s. *Sonja*, Duhn, ank. Genua 1.12.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Svendborg 17.11.
 s.s. *Stadion II*, afg. Stettin 29.11.
 s.s. *Stal*, Larsen, afg. Aden 26.11. til Bombay.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Huelva 24.11.
 s.s. *Stella*, afg. Valparaiso 26.11.
 s.s. *Stjerneborg*, afg. Nuomea 22.11.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Valencia 29.11.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Oran 16.11.
 s.s. *Svanhild*, afg. Norrsundet 25.11.
 s.s. *Svanholm*, afg. Gdynia 25.11.
 s.s. *Svava*, afg. Kbhvn. 26.11.
 s.s. *Søborg*, afg. Cardiff 28.11.
 s.s. *Sønderjylland*, Ruten Kbhvn.-sønderjydske Havne.

T

s.s. *Tasmanien*, Barfoed, afg. Galveston 24.11.
 s.s. *Taarholm*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Tekla*, pass. Dungeness.
 s.s. *Tennessee*, afg. Valencia 24.11.
 s.s. *Thyra*, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, pass. Spurnhead 23.11. p. R. t. Køge.
 s.s. *Tiber*, afg. Klaipedor 30.11.
 s.s. *Tomsk*, afg. Valencia 27.11.
 m.s. *Tonking*, Wolff-Jørgensen, pass. Dover 1.12. p. R. t. Kbhvn.
 s.s. *Tove*, ank. Klaipeda 14.11.
 s.s. *Trondhjem*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, afg. Kbhvn. 28.11.

U

s.s. *Uffe*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Ulla*, afg. Portland 27.11.
 s.s. *Uranienborg*, pass. Ækvator 1.12.

V

s.s. *Vendia*, afg. Dounville 2.12. til Burntisland.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Zebrügge 15.11.
 s.s. *Viborg*, afg. Mytiline 2.12.
 s.s. *Victoria* (D.F.K.), ank. Rotterdam 30.11.
 s.s. *Vidar*, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Gibraltar 17.11. p. R. t. Antwerpen.
 s.s. *Virginia*, afg. Santos 27.11.

W

s.s. *W. Th. Malling*, Jensen, afg. Gdynia 22.11. til Bordeaux.

Y

s.s. *Ydun*, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), Aalborg-Aarhus-Hamborg Ruten.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Beckton 1.12.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 - 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftene«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

HERSKIND & WULFF

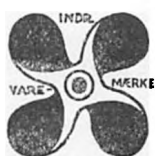
AMALIEGADE 41 · TELF. CENTRAL 8712

Mekanisk Kedelrensning og Rustbankning

H & W Olie — H & W Dækak

»Rensolin«

Et kemisk Produkt til Opløsning af Stendannelser



Brug **Holzappel's**
International
Skibsfarver

til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

St. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.



Det populære
Tuborg
TUBORG LAGER OG
TUBORG PILSNER

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:

HOLM & WONSILD

Telegram-Adr.: "Holmeld"

Amaliegade 38

TOLDBODVEJ 22
KØBENHAVN
K.TELEFON 1408
TELEGRAM-ADR.:
AMIANTE

GRUNDLAGT 1848

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.
WASA (Finland)

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND
THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES
IN FINLAND

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLÖF & Co. /v

SKIBSMÆGLERE

BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association

and the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 4. December 1935.

Nr. 49.

Efterretninger for Søfarende omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst* samt *Australien*.
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelts Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske Punkters* Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i *Parenthes*, saafremt Pladsen ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske Fyrs* Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2828. Sverige S.-Kyst. Klokketønder inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 48/3337. Stockholm 1935.)
Nedennævnte Klokketønder er inddraget for Vinterperioden:
Tärnö c. 56° 06' N. 14° 58' E. *Laxgrundet* c. 56° 02' N. 14° 48' E.
2829. Sverige. Ölandsrev Fyrskib. Radiofyr atter i Virksomhed.
(U. f. s. Nr. 48/3399. Stockholm 1935.)
Radiofyret om Bord i Fyrskibet *Ölandsrev* paa c. 56° 07' N. 16° 34' E. er atter i Virksomhed.
(E. f. S. Nr. 48/2773 1935.)
2830. Sverige. Gotland E.-Kyst. Klintbroviken Fyr nedlægges.
(U. f. s. Nr. 48/3336. Stockholm 1935.)
Klintbroviken Fyr, der for Tiden er slukket, nedlægges permanent ved Udgangen af 1935.
c. 57° 53',, N. 19° 04',, E.
(E. f. s. Nr. 37/2125 1934. Kort Nr. 268.)
2831. Sverige. Kalmarsund. Mönsterås Red. Vrag fjernet. Vragafmærkning inddraget.
(U. f. s. Nr. 48/3410. Stockholm 1935.)
Vraget af Motorgaleasen *Mathilda*, der laa sunket paa c. 57° 01' N. 16° 30' E., er fjernet og Vragafmærkningen inddraget.
(E. f. S. Nr. 46/2664 1935.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2832. Danmark. Sundet. Flinteren den. Søndre-Flint SE. Klokketønde inddraget.
Klokketønden Søndre-Flint SE. paa c. 55° 36' N. 12° 50' E. er inddraget.
(Fyr-Fort. Nr. 280.)

2833. Danmark. Sundet. Køge Bugt. Strøby Bølgebryder. Forskellige Oplysninger.
Strøby Bølgebryder ligger ud for *Strøby Ladeplads* paa c. $55^{\circ} 24',_2$ N. $12^{\circ} 18',_1$ E., c. 200 m fra Land i $2,2$ à $2,5$ m Vand. Bølgebryderen, der har en Længde af c. 140 m, strækker sig i Retningen NW.—SE. og rager c. 2 m over Vandet. Indsejlingen foregaar bedst ved den NW.-lige Ende, hvor Dybden er størst. Som Regel er Pladsen bag Bølgebryderen stærkt optaget af Baade, Joller og Hyttfåde.
 (Kort Nr. 210. Danske Lods, Side 285, Tillæg Nr. 3, Side 47. Havnelods, Side 177.)

2834. (T). Danmark. Lille-Bælt. Kolding. Uddybningsarbejde i Inderhavnen Advarsel.

En Kajstrækning paa c. 200 m umiddelbart E. for Stykgodspakhuset paa den indre Havns S.-Side (*Trindholmskajen*) er ombygget ved Indrykning af Bolværket.

Da Uddybningen langs Kajen ikke er fuldført, kan den ikke benyttes til Losning eller Ladning, ligesom Bassinet ud for Kajen i en Bredde af c. 20—30 m ud for denne ikke maa besejles, forinden Uddybningen er tilendebragt.

Fartøjer med ringe Dybgaaende kan dog erhverve Tilladelse til at anløbe Kajen, men denne Tilladelse skal forud indhentes hos Havnefogden.;

Kolding: c. $55^{\circ} 29',_5$ N. $9^{\circ} 30'$ E.

(Kort Nr. 318 og 241. Havnelods, Side 97.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2835. Danmark. Kattegat. Mariager Fjord. Stinesminde Havn og Bro. Oplysning om Bro.

Den tidligere c. 25 m lange Pælebro i Forlængelse af Havnens S.-Mole er afkortet til c. 12 m, og Dybden ved Yderenden er nu c. $1,2$ m.

c. $56^{\circ} 40',_3$ N. $9^{\circ} 58',_5$ E.

(Kort Nr 272. Danske Lods, Side 147. Havnelods, Side 174.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2836. Rusland. Kola Inlet. Vaenga Bugt. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2038. London 1935.)

Paa Baaken paa c. $69^{\circ} 06'$ N. $33^{\circ} 28'$ E. er tændt et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 3^s .

2837. Rusland. Kola Inlet. Bolshaya Volokovaya Bugt. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2038. London 1935.)

Paa Baaken ved N.-Siden af Indløbet paa c. $69^{\circ} 15'$ N. $33^{\circ} 34'$ E. er tændt et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 7^s .

2838. Rusland. Kola Inlet. Lodeini Point. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2038. London 1935.)

Paa en Baake paa c. $69^{\circ} 22'$ N. $33^{\circ} 29'$ E., $2,25$ Sm 194° fra *Set Navolotski Fyr*, er tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 4^s .

- 2839. Rusland. Motovski Bugt. Bolshoi Arski Island. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 2037. London 1935.)
Paa Baaken paa NE.-Enden af *Bolshoi Arski Island* paa c. 69° 28' N. 32° 57' E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 5^s.
- 2840. Rusland. Motovski Bugt. Kuvshin Island. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 2037. London 1935.)
Paa Baaken ved N.-Enden af *Kuvshin Island* paa 69° 30' 17" N. 32° 33' 12" E. er tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 5^s.
- 2841. Rusland. Motovski Bugt. Eina Point. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 2036. London 1935.)
Paa Baakens Plads paa c. 69° 36' N. 32° 31' E., tæt E. for *Eina Point*, er paa en sort, firkantet Pyramide med en rød Stribe tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 2½^s.
- 2842. Finland. Ribachi Halvø. Bolshaya Volokovaya Bugt. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 2036. London 1935.)
Paa 69° 46' 33" N. 32° 04' 00" E. er tændt et Fyr, der viser hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 3^s. Flammens Højde: 24 m. Synsvidde: 12 Sm. En Pæl paa et Fyrskur. Fyret lyser, som følger:
- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra 30° til 70°. | 4. Grønt i Pej. fra 103° til 118°. |
| 2. Hvidt i — - 70° - 78°. | 5. Hvidt i — - 118° - 138°. |
| 3. Rødt i — - 78° - 103°. | 6. Rødt i — - 138° - 163°. |
- 2843. Finland. Ribachi Halvø. Kiski Point. Oplysning om Fyr.**
(U. f. s. Nr. 30/947. Helsingfors 1935. N. t. M. Nr. 2036. London 1935.)
Kervanto Fyr paa 69° 52' 48" N. 31° 56' 05" E. viser nu hvidt, rødt og grønt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s. Fyret lyser, som følger:
- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra 314° til 360°. | 6. Rødt i Pej. fra 50° til 72°. |
| 2. Hvidt i — - 360° - 10°. | 7. Grønt i — - 72° - 95°. |
| 3. Rødt i — - 10° - 30°. | 8. Hvidt i — - 95° - 105°. |
| 4. Grønt i — - 30° - 43°. | 9. Rødt i — - 105° - 129°. |
| 5. Hvidt i — - 43° - 50°. | |
- Iøvrigt er Fyret uforandret.
(E. f. S. Nr. 36/2111 1935.)
- 2844. Nordsøen. Doggerbank E.-Side. Vrag. Advarsel.**
(N. f. S. Nr. 45/4864. Berlin 1935.)
I Løbet af Oktober d. A. har flere Fiskerdampere lidt svære Beskadigelser paa Net og Skrog i Nærheden af Pladserne c. 54° 50' N. 3° 20' E. og c. 55° 03' N. 3° 25' E. Fiskerdampere *Ravensberg* har paa et af forannævnte Steder faaet en svær Læk og er sunket. Det er ikke fastslaaet, om det drejer sig om en drivende eller en fastliggende Undervandshindring, men Skibe advares imod at komme i Nærheden af ovennævnte Pladser.
- 2845. Danmark. Jylland W.-Kyst. Vinterafmærkning.**
Sommerafmærkningen er inddraget i *Knudedyb*, Farvandet NW. og W. for *Koresand* samt *Juvre Dyb* og Vinterafmærkningen etableret.
Knudedyb: c. 55° 18½' N. 8° 27½' E.

- 2846. Tyskland. Lister Dyb. List-West Fyr. Lysvinkler forandret.**
(N. f. S. Nr. 48/5174. Berlin 1935.)
Lysvinklerne i *List-West* Fyr paa c. 55° 03' N. 8° 24' E. er berigtigede, og Fyret lysrer nu, som følger:
- | | |
|-------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. Grønt i Pej. fra 85° ₀ til 96° ₄ . | 4. Hvidt i Pej. fra 109° ₇ til 180° ₃ . |
| 2. Hvidt i — - 96° ₄ - 98° ₇ . | 5. Rødt i — - 180° ₃ - 204° ₄ . |
| 3. Rødt i — - 98° ₇ - 109° ₇ . | 6. Hvidt i — - 204° ₄ - 85° ₀ . |
- (E. f. S. Nr. 10/575 1935. Kort Nr. 295 og 245. Danske Lods, Side 93 og 94).
- 2847. England. Themsen. Medway. Sheerness. Fyr atter tændt. Taagesignal atter i Virksomhed.**
(N. t. M. Nr. 2030. London 1935.)
Det røde Fyr med Formørkelseser paa *Cornwallis Jetty* er atter tændt og Taagesirenen samme Steds atter i Virksomhed.
c. 51° 26' N. 0° 45' E.
(E. f. S. Nr. 39/2296 1935.)
- 2848. Skotland. Forth Floden. Dunmore. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 2064. London 1935.)
Paa Baaken paa c. 56° 05' N. 3° 47' W., c. 0,2 Sm NW. for *Dunmore*, er tændt et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 2^s. Flammens Højde: 2,4 m.
(Kort Nr. 264.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

- 2849. Frankrig. Le Havre. Taagesignal forandret.**
(A. a. N. Nr. 48/2717. Paris 1935.)
Taagesignalet med Diafon fra Hovedet af *Digue Nord* paa c. 49° 29',2 N. 0° 05',4 E. er Et-Stød hver 30^s, Stød 3^s, Pause 27^s. Diafonen er i Virksomhed mellem Kl. 0700 og Kl. 2200.
- 2850. England W.-Kyst. Liverpool Bugt. Bar Fyrskib flyttet.**
(N. t. M. Nr. 2059. London 1935.)
Bar Fyrskib er flyttet c. 0,2 Sm E. efter og ligger nu paa 53° 32' 26" N. 3° 19' 19" W.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

- 2851. Island W.-Kyst. Faxafloi. Gerdistangi. Kálfatjörn Kirke forandret.**
(A. f. s. Nr. 9/85. Reykjavik 1935.)
Det høje Taarn paa *Kálfatjörn* Kirke paa c. 64° 01' N. 22° 18' W. er nedrevet og erstattet med et firkantet, hvidt Taarn med sort Tag.
(Islandske Lods, Side 54.)
- 2852. Island NW.-Kyst. Tálknafjördur. Telefonkabel udlagt.**
(A. f. s. Nr. 10/26. Reykjavik 1935.)
Et Telefonkabel er udlagt tværs over *Tálknafjördur* fra *Sveinseyritangen* paa N.-Siden til Tungærðet paa *Hvammseyrargaarden* paa S.-Siden. Kablet er ikke afmærket med Kabelbaaker.
c. 65° 37',2 N. 23° 51',0 W.
(Islandske Lods, Side 98.)

MAANEDSOVERSIGT

over endnu i Kraft værende midlertidige og foreløbige
Efterretninger for Søfarende.

Danmark.

1985
41/2383 Luftfyr København—Rødby Havn. Oplysning om Brændetid for Luftfyr.

I. Østersøen.

1984
7/354 Danmark. Fakse Bugt. Rødvig Havn. Dybde aftaget.
22/1235 Rusland. Finske Bugt. Priemny Fyrskib flyttet. Sejladsforskrifter.
23/1306 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Forbudt Omraade.

1985
1/2 Sverige. Bottniske Bugt. Farvandet mellem Östra og Västra Banken. Søkort upaalideligt.
Advarsel.
1/36 Rusland. Finske Bugt. Kronstadt Bugt. Priemny Fyrskib flyttes.
2/49 Tyskland. Kieler Fjord. Advarsel.
5/208 Danmark. Rødsand Rende. Oprensning paabegyndt.
15/897 } Sverige S.-Kyst. Ystad. Oplysning om Fyrbelysning og Havnearbejder.
32/1901 }
20/1181 } Østersøen. Falsterborev Fyrskib SE. t. E. Vrag afmærket.
23/1382 } Estland. Finske Bugt. Suurup Bagfyr forandres.
23/1383 } Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerori) Fyr forandres.
25/1498 } Tyskland. Dahmeshoved E. Vrag „Gertrud“.
32/1904 } Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib. Radiofyr oprettes. Taagesignal
42/2431 } forandres. Fyrkarakter forandres.
36/2166 } Danmark. Fakse Bugt. Fakse Havn. Uddybning. Advarsel.
41/2394 } Tyskland. Swinemünde. Lys- og Klokketønde ombyttes midlertidig.
46/2675 } Estland. Finske Bugt. Fyrskibet Tallinn ombyttes midlertidig.
48/2776 } Sverige. Stockholm Skærgaard. Svenska Björn Fyrskib midlertidig ombyttet.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

1988
27/1687 Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedsund Jernbanebro W. Midlertidig Bro under Bygning. Bolværk spærret.

1984
1/32 } Danmark. Sundet. København. Inderhavnen. Knippelsbro. Trafikbestemmelse. Lodstvang.
27/1581 } Signaler.
6/352 } Danmark. Lille-Bælt. Fredericia SE. Undervandshindring.
49/2738 } Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bro under Bygning. Midlertidig Gennemsejlingsaaabning. Midlertidige Foranstaltninger.
18/995 } Danmark. Smaalandsfarvandet. Begestrom. Sandhage N. Tilsanding. Sømærke midlertidig flyttet.
44/2551 } Danmark. Store-Bælt. Knudshoved Anlægsnole. Taagesignal flyttes til Forsøg.

1985

- 1/4 Danmark. Sundet. København. Signaler for Skydning fra Forterne.
 1/5 Danmark. Sundet. Køge Bugt. Mosede Batteri. Signal for Skydning.
 1/6 Danmark. Sundet. Køge Bugt. Avedøre. Skydning. Advarsel.
 1/7 Danmark. Smaalandsfarvandet. Signaler for Skydning fra *Borgsted* Batteri og *Masnedø* Fort.
 1/9 Danmark. Lille-Bælt. Fredericia. Skydning.
 9/497
 29/1768 } Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde—Næstved. Havnearbejder. Advarsel.
 37/2221 }
 39/2289 }
 13/841 Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Dybde aftaget.
 21/1261 } Danmark. Sundet. Skovshoved Havn N. Kloakudløb. Midlertidig Afmærkning.
 22/1370 }
 24/1455 } Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Marstal Havn. Havnearbejder. Advarsel.
 24/1457 } Danmark. Lille-Bælt. Vejledning for Passage af *Lille-Bælts-Broen*. Oplysning om Fyrbelysning.
 26/1573 Danmark. Lille-Bælt. Assens Havn. Tilsanding.
 34/2057 Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort. Oliehavn under Bygning. Midlertidig Afmærkning. Advarsel.
 40/2339 Danmark. Sundet. Middelgrundsfort. Skydeøvelser. Advarsel.
 43/2505 } Danmark. Smaalandsfarvandet. Storstrømmen. Bøge Fyr forandres. Sømærket *Storstrøm*
 44/2574 } flyttes.
 46/2712 Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over *Tolkebarren*. Oplysning om Dybde.
 46/2714 Danmark. Lille-Bælt N.-lige Del. Skydeøvelser. Farvand midlertidig spærret. Advarsel.
 47/2767 Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten Fort. Sejlads forbudt.
 48/2781 Danmark. Lille-Bælt. Als Fjord. Arnkilsøre. Skydeøvelser. Advarsel.
 49/2871 Danmark. Lille-Bælt. Tvinsbjerg Ledefyr. Forfyr forandres.

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

1929

- 18/993 Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Oplysning om Dybde.

1984

- 29/1689 Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Fartbestemmelse.

1985

- 1/10 Danmark. Kattegat. Isefjord. Lynæs Batteri. Signal for Skydning.
 1/11 Danmark. Kattegat. Egense S. Skydeplads.
 5/226 }
 8/434 } Danmark. Kattegat. Æbeltoft Vig. Gaaselhage N. Øerne Udskejningsanlæg for Sten.
 29/1772 } Advarsel.
 44/2577 }
 9/535 Danmark. Limfjorden. Jernbanebroen over Limfjorden ved Aalborg. Gennemsejlingsaabning midlertidig formindsket. Tider for Gennemsejling.
 34/2022 Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Havnearbejder. Fyrbelysning og Taagesignal forandret. Advarsel.
 36/2107 Danmark. Limfjorden. Oddesund. Bro under Bygning. Advarsel.
 40/2380 Danmark. Kattegat. Tangen E. Sten.
 45/2623 Danmark. Limfjorden. Tybørn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.
 45/2659 Danmark. Kattegat. Odense Fjord. Klintebjerg—Odense Kanal. Afmærkning midlertidig i Uorden.
 48/2783 Danmark. Kattegat. Schultz Grund. Fyrskib W. Undervandshindring.

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

1984

- 6/332 Skotland. Firth of Forth. Inchkeith E. Lystønde med Taageknaldsignal udlagt til Forsøg.
 26/1521 Frankrig. Dunkerque. Ruytingen Fyrskib midlertidig ombyttet med Lys- og Flojtønde.

1985

- 13/800 England. Dover Havn. Oprensning. Advarsel.
 24/1471 Tyskland. Helgoland E. Advarsel.
 31/1873 England. Cross Sand Fyrskib ombyttes midlertidig.
 33/1984 England. Humber. Grundt Vand.

1985

- 40/2353 *Skotland. Firth of Forth. Leith. Boreoperationer.*
 43/2561 *Danmark. Fana. Sonderho Banke omblæst.*
 46/2681 *Tyskland. Elben. Fyrskib Elbe I midlertidig ombyttet.*
 46/2682 *Tyskland. Ems. Borkum. Borkum store Fyr forandres.*
 49/2844 *Norisoen. Doggerbank E.-Side. Vrag. Advarsel.*

Island og Færøerne.

1988

- 45/2593 *Island S.-Kyst. Vestmannaeyjar. Brædrabreki Grund fundet.*

1985

- 31/1899 *Island. Faxaflói. Reykjavik. Vrag. Afmærkning.*
 31/1900 *Island. Fáskrúðsfjördur. Hafnarnes Fyr midlertidig slukket.*

XI. Bekendtgørelser m. m.

1984

- 1/57 *Danmark. Meteorologiske Observationer, Stormvarsler, Ismeldinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri udsendt pr. Radiotelegraf under Adresse CQ.*
 1/59 } *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 2/111 }
 4/227 } *Danmark. Stormvarsler, Vejrmedlinger og Navigationsefterretninger af særlig Interesse for Søfart og Fiskeri i de danske Farvande udsendt pr. Radiotelefon.*
 31/1848 *Danmark. Isefjord. Roskilde Fjord. Kronprins Frederiks Bro. Midlertidig Lodstvang.*
 39/2273 } *Danmark. Smaalandsfarvandet. Bekendtgørelse angaaende midlertidige Bestemmelser for*
 49/2767 } *Sejlads gennem den under Bygning værende Bro over Storstrømmen.*

1985

- 1/30 *Danmark. Bekendtgørelse om visse Forholdsregler til Skibsfartens Betyggelse.*
 1/31 *Danmark. Dampskibsruiter for „Det Forenede Dampskibs-Selskab"s Passagerskibe over N.-lige Atlanterhav.*
 1/32 *Danmark. Forholdsregler og Signaler, som er foreskrevet i Forbindelse med Isbrydnings-tjenestens Udførelse i danske Farvande.*
 1/33 *Danmark. Signaler for Skibe, der ledsager Undervandsbaade.*
 1/34 *Danmark. Stednavne rettes i de danske Søkort.*
 1/35 *Island. Islandske Fyr. Advarsel.*
 2/73 *Britiske Øer og Nordsoen. Almindelig Oplysning angaaende Miner.*
 2/74 *Britiske Øer. Oplysninger om Stormvarselstationer.*
 16/999 *Britiske Øer. Opmaalingsarbejder. Midlertidige Mærker udlægges. Advarsel.*
 17/1047 *Kanada og Newfoundland. St. Lawrence Bugt. Ispatrouille.*
 20/1243 *Færøerne. Vejrmedling pr. Radio.*
 26/1619 *Danmark. Bekendtgørelse angaaende Sejlads i Lille-Bælt ved Lille-Bælts-Broen.*
 26/1625 *Danmark. Udsendelse af meteorologiske Observationer pr. Radio fra danske Skibe.*
 28/1748 *Danmark. Sundet. Kaltegat. Skydeøvelser fra Forter. Advarsel.*
 30/1848 *Østland. Finske Bugt. Skydning og Bombekastning. Færlige Omraader. Advarsel.*

2853. (T). Spanien N.-Kyst. Puerto de San Esteban de Pravia. Fyr midlertidig slukket.
(A. a. l. N. Nr. 47/1315. San Fernando 1935.)
Fyret paa Yderenden af det W.-lige Dige ved Indløbet til Havnen paa c. 43° 34',₁ N. 6° 04',₇ W. er for Tiden slukket paa Grund af Havari.

2854. Nova Scotia. Sable Island. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 2046. London 1935.)
Fyrtaarnet paa E.-Enden af *Sable Island*, som var ødelagt, er genopbygget, og Fyret viser nu hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 15^s. Flammens Højde: 30 m. Synsvidde: 15 Sm. Et sort Tremmeværkstaarn paa Betonfundament og med en rød Fyrlanterne. c. 43° 58' N. 59° 44' W.

2855. Forenede Stater i Nord-Amerika. Massachusetts. Vineyard Haven. Taagesignal oprettet.
(N. t. M. Nr. 2034. London 1935.)
Paa SE.-Enden af *Vineyard Haven* Bølgebryder er paa c. 41° 27' N. 70° 36' W. oprettet et Taagesignal med Nautofon, Et-Stød hver 15^s.

2856. Forenede Stater i Nord-Amerika. Chesapeake Bugt Anduvning. Smith Island Shoal. Grund findes ikke.
(N. t. M. Nr. 45/3280. Washington 1935.)
4,8 m Grunden, der var rapporteret at ligge paa c. 37° 06' N. 75° 46' W., c. 6,₈₅ Sm 106° fra *Cape Charles* Fyr, er forgæves eftersøgt.
(E. f. S. Nr. 25/1534 1935.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2857. Britisk Honduras. Cay Bokel. Bifyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 2045. London 1935.)
Det hvide Bifyr paa *Cay Bokel* paa c. 17° 10' N. 87° 54' W. er permanent nedlagt.

2858. Venezuela. Paria Bugt. Maturin Bar. Oplysning om Fyr.
(N. t. M. Nr. 45/3294. Washington 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 45/2632 1935 meddeles, at Pladsen for det deri omtalte hvide Blinkfyr er 10° 18' (36") N. 62° 30' (15") W. Flammens Højde: 32 m Synsvidde: 16 Sm.
(E. f. S. Nr. 45/2632 1935.)

2859. (P). Great Bahama Bank. Gun Cay. Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 2076. London 1935.)
Den 12. Maj 1936 nedlægges det hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. 25° 34' N. 79° 19' W. permanent og vil snarest muligt derefter blive erstattet med et nyt Fyr, der skal vise hvidt Et-Blink hver 6^s. Flammens Højde: 24 m. Synsvidde: 14 Sm. Fyret bliver ubevogtet.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

2860. (T). Tyrkiet. Marmarahavet. Stefano Point. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
(N. t. M. Nr. 2055. London 1935.)
Taagesignalet med Sirene paa c. 40° 57' N. 28° 50' E. er for Tiden ude af Virksomhed.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

2861. Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Dasun Floden Indløb. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 2075. London 1935.)
Det hvide og røde, faste Fyr paa c. 6° 40' S. 111° 27' E., c. 0,2 Sm S. for det hvide, faste Fyr, er permanent nedlagt.
2862. Sunda Øerne. Bornco SW.-Kyst. Fox Banke. Sambar Fyrskib genudlagt.
(B. a. Z. Nr. 280/3237. 's-Gravenhage 1935.)
Fyrskibet *Sambar*, der viser hvidt Lys med En-Formærkelser hver 25^s, Lys 15^s, Mærke 10^s, er atter udlagt paa Station paa c. 3° 40' S. 110° 20' E. Synsvidde: 10 Sm. Den midlertidig udlagte Lystønde er inddraget.
(E. f. S. Nr. 38/2272 1935.)
2863. Siam Bugt. Siam. Menam Chao Bhraya. Fort Pisuasmuth. Flagstang fjernet.
(N. t. M. Nr. 2042. London 1935.)
Flagstangen paa S.-Enden af Øen er fjernet.
c. 13° 36' N. 100° 35' E.
2864. Kina. Mei-chow-wan (Meichen Sound). Skær.
(N. t. M. Nr. 192. Shanghai 1935.)
Et Skær, der ved Lavvande rager c. 0,6 m over Vandet, rapporteres at ligge paa c. 25° 05' N. 118° 59' E., 3,3 Sm 277° fra Toppen af *Chu-kan-tao* (*Saddle Island*).
2865. Kina. Yang-tze-Floden Munding. Tung-chow Crossing. Oplysning om Dybde.
(N. t. M. Nr. 187. Shanghai 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 47/2759 1935 meddeles, at der ved en fornylig foretagen Opmaaling af Løbet ved *Tung-chow Crossing* er fundet en Mindstedybde af 5,79 m. c. 31° 59' N. 120° 47' E.
(E. f. S. Nr. 47/2759 1935.)
2866. Australien. Queensland. Bustard Head. Fyrbelysning forandret.
(N. t. M. Nr. 2033. London 1935.)
1. Det hvide, faste Fyr med Et-Blink og røde, faste Lysvinkler paa *Bustard Head* paa c. 24° 01' S. 151° 46' E. er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 10^s, og rødt, fast Lys. Flammens Højde: 97 m. Synsvidde: 24 Sm for hvidt og 20 Sm for rødt Lys. Det røde Lys er synligt i Pejlinger fra 90° til 118° og fra 188° til 220°. — Iøvrigt uforandret.
De to hvide, faste Bifyr henholdsvis tæt NW. og tæt SE. for ovennævnte Fyr er nedlagt.
2. 1,66 Sm 312° fra (1) og 0,26 Sm 133° fra NE.-Pynten af *Pancake Creek* er tændt et nyt Fyr, der viser hvidt og rødt Et-Blink hver 1^s. Flammens Højde: 40 m. Synsvidde: 14 Sm for hvidt og 11 Sm for rødt Lys. Rødt Tremmeværkstaarn. Fyret lyser, som følger:
1. Hvidt i Pejl. fra 118° til 212°. 3. Hvidt i Pejl. fra 242° til 320°.
2. Rødt i — - 212° - 242°.
Fyret er ubevogtet.
(E. f. S. Nr. 22/1366 1935.)

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
 Korts eller Bogs Nr.
- England:*
- T Supplement No. 4 to Pacific Islands Pilot, Vol. III.
 R 72 Spain. — Port of Huelva.
 R 823 Bay of Bengal. — Koronge island to White point.
 R 2434 West Indies. — Cartagena harbour.
 R 2131 Scotland. — Arran island to Gare loch, including the Firth of Clyde.
 R 2317 Norway. — Tana fjord to Varanger fjord.
- Tyskland:*
- R D 139 Die Elbe von Cuxhaven bis Brunsbüttelkoog.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2867. Danmark. Smaalandsfarvandet. Ulvsund. Kalvehave-Koster. Nye Kabelbaaker opført. Kabelfyr tændt.
 Som yderligere Afmærkning for E.-Grænsen af Kabelfeltet mellem *Kalvehave* og *Koster* er E. for *Koster* Færgehavn opført 2 hvidmalede Kabelbaaker paa sort Fod. De runde Skiver er med rødt paamalet et Zigzaglyn. Bagbaaken staar paa $54^{\circ} 59' (04'')$ N. $12^{\circ} 11' (00'')$ E. Afstanden mellem Baakerne er 20 m.
 De 2 forannævnte Baaker samt de 2 tilsvarende Kabelbaaker N. for *Kalvehave* Færgehavn paa $54^{\circ} 59' (57'')$ N. $12^{\circ} 10' (26'')$ E. er hver om Natten forsynet med et rødt, fast Fyr.
 (Kort Nr. 301. Danske Lods, Side 533. Havnelods, Side 89 og 102. Fyr-Fort. Nr. 653 A og 654 A.)
2868. Danmark. Smaalandsfarvandet. Vaalse Vig. Afmærkning forandret.
 De to Risprikker paa henholdsvis $54^{\circ} 57' (40'')$ N. $11^{\circ} 47' (38'')$ E. og $54^{\circ} 57' (36'')$ N. $11^{\circ} 48' (18'')$ E. er ombyttet med Halmprikker.
 (Kort Nr. 301, 306, 299 og 279. Danske Lods, Side 504. Søm.-Fort. Side 72, Nr. 8.)
2869. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Kirkegrund Klokketønde drevet fra Station.
 Klokketønden *Kirkegrund* paa $55^{\circ} 06' (10'')$ N. $11^{\circ} 23' (11'')$ E. er bortdrevet fra Station. Klokketønden vil snarest atter blive bragt paa Plads.
2870. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Lyø-Avernakø. Knoldhjørne Sømærker i Uorden.
 De to hvide Stager med Halmvisk, *Knoldhjørne*, paa c. $55^{\circ} 03',7$ N. $10^{\circ} 13',8$ E. er havareret. Sømærkerne vil snarest atter blive bragt i Orden.

2871. (P). Danmark. Lille-Bælt. Tvinsbjerg Ledefyr. Forfyr forandres.
Lørdag den 21. December d. A. forandres *Tvinsbjerg* Forfyr paa $55^{\circ} 18' 39''$ N.
 $9^{\circ} 53' 47''$ E. fra at vise hvidt, fast Lys til at vise hvidt Lys med En-Formørkelse
hver 3^s , Lys $1\frac{1}{2}^s$, Mørke $1\frac{1}{2}^s$.
(E. f. S. Nr. 44/2613 1935. Kort Nr. 318, 241, 278 og 280. Danske Lods, Side 357. Fyr-
Fort. Nr. 398 b.)

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

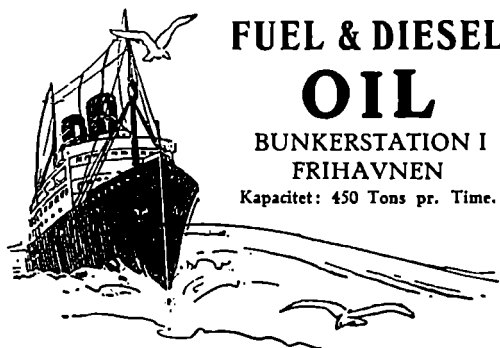
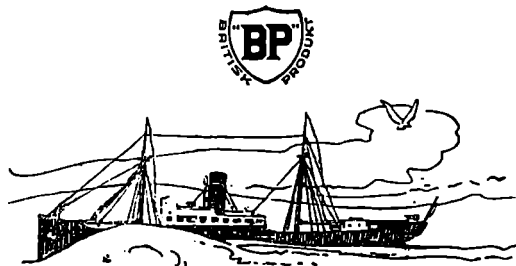
AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTEURER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS



FUEL & DIESEL OIL

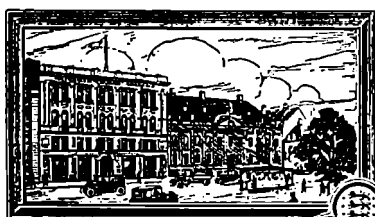
BUNKERSTATION I
FRIHAVNEN

Kapacitet: 450 Tons pr. Time.

St. Annæ Plads 5. København K.
TELEFON: 5455 — TELEGRAM-ADR.: UNITEDOIL



DET FORENEDE OLIE KOMPAGNI



Forsikrings-Aktieselskabet "SKANDINAVIA"

Stiftet 1899
Aktiekapital 10 Millioner Kroner

50% TRANSPORTFORSIKRINGER
samt
GENFORSIKRING I ALLE BRANCHER

KONGENS NYTORV 6 · KØBENHAVN K.
Telefon 9316 Telqr. Adr. Reassurance

Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by

Nautical Publishing Co.

33, Amaliegade, Copenhagen.

+ DANSKE HAVNE +

ESBJERG

Dybden ved daglig Højvande: Paa Graadybsbarren 2,7—5,8 m undtagen i en 200 m bred Rende, der i fuld Bredde bar 7,5 m og i Fyrlinien 7,8 m, i Dokhavnen 6,0 m og paa Slusetærskelen 5,6 m, i østre Forhavn 7,0 m, i søndre Forhavn 7,0 m, i Trafikhavnen 7,6—8,8 m, i Fiskerhavnen 5,7 m. Flodskiftet er ca. 1,3 m. Farvandet fra Barren til Havnen er afmærket med talrige Bøjer, Lys- og Fløjtetønder og flere Fyrlinier. — Havneafgifter (pr. Reg.-Ton): Indenbys 20 Øre, Udenbys 25 Øre. — Ingen Lodstvang. Lodspenge efter Dybtgaaende og Drægtighed. Der er Sommer- og Vintertakst. Lodsstationen, en Lodskutter, ligger som Regel udenfor eller indenfor Barren. — Bugsering ved D.F.D.S.'s og Svitzer's Bugserbaade. Takst: 6 Øre pr. Net. Reg. Ton, dog mindst 100 Kr. og højest 300 Kr. Moderation for Tankbaade med Last, halv Takst for Kul- og Oliefyldere. — Ballast- og Vandafgifter: Ballastafgift 4 Øre pr. Ton af Fartøjet fulde Netdrægtighed. Ballast 5 Kr. pr. Ton. Vand til Skibs- og Maskinbrug 150 Øre pr. m³. — Losning og Lastning: Losning og Lastning besørger af henværende Firmaer til faste Priser. Ved Havnen 10 faste Kraner med indtil 15 Tons Løfteevne. Jernbanespor ved alle Kajer. Moderne Fiskerihavn med overdækkede Ladeperroner og en stor Auktionshal liggende lige ved Kafen. Specielle Bassiner for Hyttefede. Skibsreparationsværfter og Ophalingsbeddinge for Fartøjer paa indtil 500 Tons D. W. I Byen flere Maskinværksteder. Prilager ved Toldboden.

FAABORG

Indsejllingsløbet 6,3 m. I Yderhavnen 6,3 m, i Inderhavnen 5 m. Havneafgift: Fartøjer, der drives med Maskinkraft, over 100 R.T. Brutto 30 Øre for Indg., 30 Øre Udg. Under 100 R.T. Brutto 24 Øre for Indg., 24 Øre for Udg. Alle andre Fartøjer 18 Øre for Indg., 18 Øre for Udg. Ingen Lodstvang. Vand: Dampskibe u. 300 R.T. 12 Kroner, over 300 — 20 Kr. Sejlskibe 20—50 T. 2 Kr., 50—100 T. 4 Kr., over 100 T. 6 Kr. Mindre Partier efter Accord. Ballastp. 4 Øre. Jernbanespor hele Havnen rundt. Fast Kran til 6 Tons. Motor- og Maskinfabrik. Træskibsbyggeri. Rullebedding, dr. v. Elektricitet, for Skibe indtil 400 R.T.

FREDERIKSHAVN

Dybden i Indløbet og i den største Del af Forhavnen og af den østre Inderhavn er 8,0 Meter; i den vestre Inderhavn indtil 6,4 Meter. Havnepenge pr. N.R.T. for udenbys Fartøjer: Indg. 25 Øre, Udg. 25 Øre. Reducerede Afgifter for Sællartøjer, reparerende Fartøjer og større Partsledningsfartøjer. Kul- og Oliefyldere fri. Naar Lods benyttes, betales efter Danmarks Lodstakster af 1903 midlertidig fordoblet. Kullfyldere dog ca. ¼ mindre. Bugsering efter Aftale. Ballastafgift til Havnen 4 Øre pr. N.R.T. Vand 80 à 100 Øre pr. m³. Losning og Lading foretages af Private efter faste Takster. Kran løftende 10 Tons. Privat Kran løftende 25 Tons. Privat Flydedok med 2400 Tons Bæreevne. Flere Skibsværfter og Maskinværksteder forefindes.

KØBENHAVN

Vanddybder: Indløbet til Havnen en Dybde af 10 m, i Frihavnen en Dybde af 7,5—9,5 m. Ved Langellniekajen 9,1 m. Til Larsens Plads 8,1 m, til Islands Brygge Nordfra gennem Broerne 7,5 m, ved Kalvebod Brygges Bolværker 6,9 m, i Gasværkshavnen 6,2 m. Ved Enghave Brygge 6,3 m, ved Teglhølmolen 7 m og i Teglværkshavnen fra 5—7 m. Ved de private Bolværker paa Kristianshavnsiden 5,6—7,5 m. Nord for Frihavnen findes et 10 m dybt Bassin.

Afgift af Fartøjer m. m.: 15 Øre pr. Ton af Netto-Register-tonnagen + 10 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevæsenets Bolværker (Sejlfartøjer med eller uden Motor under 100 Tons Netto betaler kun Halvdelen af ovennævnte Afgifter) og 5 Øre pr. Ton af Gods, der losses eller lades ved Havnevæsenets Bøjer, Pæle eller ved andet Skibs Yderside. Afgiften af Gods betales ikke ved Indtagning til Skibets eget Forbrug af Kul, Olie, Proviant og Skibsfornødenheder o. s. v. Ind- og Udtagning af Ballast. Modereret Fartøjsafgift: for Ruteartøjer og reparerende Fartøjer m. m. Fritaget for alle Afgifter: er Fartøjer, som alene anløber Havnen for at indtage Kul, Indfyrrings- eller Motorolie til Skibets eget Brug, Proviant, Ballast eller andre Skibsfornødenheder, for Dykkerundersøgelse, for Reparation uden fremmed Hjælp, for Lemping af Lading, for at skifte Mandskab, landsætte syge og døde, for Ordre, for at rette Kompasser eller som Vinddrivere samt Fartøjer, der udelukkende paa Grund af Havari anløber Havnen og her foretager en Reparation, der er nødvendig for at fortsætte en allerede paabegyndt Rejse.

Ingen Lodstvang. Lodspenge betales efter Skibets Brutto-Tonnage. Dybtgaaende og den Distance, der lodes og er meget moderat. Der er Sommer- og Vintertakst.

Bugsering: af Dampskibe ind og ud af Havnen fra 25 til 140 Kr., Bugsering af Sejlskibe betales pr. 100 Reg. Tons og efter den Distance, der bugsres.

Ballast, leveret fra Baad med Dampkran pr. Ton 3 Kr. Vand leveres fra Kaj og Baad for henholdsvis 1,40 Kr. og 2,25 — 2,75 Kr. pr. Ton.

Losning og Lading. I Frihavnen besørger Losning og Lading efter faste, af Ministeriet approberede Takster. I Toldhavnen efter nærmere Overenskomst med vedkommende Stevedor-Firma (paa Toldboden ved Toldvæsenet). Toldhavnen. Tørdokke for Skibe op til ca. 158 m Længde. Flydedokke op til 170 m Længde med Bæreevne 13.600 Tons. Ophalingsbeddinge, store Maskinværksteder og Jernskibsbyggerier, store Pakhuse til Oplægning af Varer, Korn-Elevatorer og pneumatiske Kornlosseapparater, 2 flydende Kraner til Løft af 40 Tons (1 privat), 1 do. til Løft af 75 Tons (Orlogsværftet), 9 faste Kraner til Løft indtil 25 Tons samt 2 private, faste Kraner (Burmeister & Wain) til Løft indtil 100 Tons.

Frihavnen, 7 Dampkraner til Løft indtil 8 Tons, 2 faste Kraner til Løft af 5 Tons og 42 bevægelige, elektriske Kraner til Løft af indtil 3 Tons. Moderne Kornlosseapparater og moderne Fryserum. Vandforsyning ved Bolværk, Jernbane langs Kajerne.

HELSINGØR

Dybden i Indløbet og største Del af Sdr. Havn 8 m; i den øvrige Havn fra 6,3 til 7,8 m. Havnepenge for udenbys Fartøjer er saavel for Indg. som for Udg. 25 Øre, 18 Øre og 15 Øre pr. N.R.T. henholdsvis for maskindrevne Fartøjer over 100 B.R.T., for maskindrevne Fartøjer indtil 100 B.R.T. og for alle andre Fartøjer. Reducerede Takster for reparerende Skibe; Kul- og Oliefyldere samt provianterende Skibe er fri. Lodsør ved Havnen og i Fyrsklivet »Lappegrunde«. Faste Takster. Bugsering efter Aftale. Ballastpenge 4 Øre pr. N.R.T. Ballast ca. 5 Kr. pr. m³. Vand: i Havnen 1,50 à 1,75 Kr.; paa Reden 4,00 pr. m³. Losning og Lastning til faste Takster. 2 af Svitzers Bierglogsdampere er stationeret i Havnen. 2 faste Kraner med indtil 10 T. Løfteevne samt 3 private elektriske Kulkrane. Jernbanespor ved alle Kajer. Havnepakhus. Moderne Skibsværft: Ophalingsbedding indtil 2000 T. Vægt, 2 Tørdokke indtil 115 m Længde; Kraner til 80 T. Løfteevne.

NYBORG

Rende 7,5 m. Ca. 1000 løb. m Bolværk til større Skibe (5,5—7,5 m Vand). Bolværk indtil 2,75 m o. Vandet. Indsejlingen gunstig. Farvanden stærkt belyst. Reden rummelig, tryk og rolig, god Ankerbund. Havneafgifter pr. Reg.-Ton: Sejlsk. 24 Øre, Sejlsk. med Hjælpekruer 32 Øre, Damp- og Motorskibe 40 Øre, for her hjemmehørende Fartøjer betales det halve. Værelsgift: Moderat. Bugsering, ulønnet. Ingen Lodsafg. naar Lods ikke benyttes; Iøvrigt moder. Afg. Ballastafg.: 4 Ø. pr. Reg.-Ton. Vand: Kr. 2,00 pr. Ton. Losn. og Lastn. besørger hovedsagelig af et Speditørfirma ved Hjælp af en organiseret Arbejdskolonne. Jernbanespor hele Havnen rundt. Kølhalingsplads, Ophalingsbedding for mindre Fartøjer.

RUDKJØBING

Indsejllingsløbet Nord fra Havnen 5 m. Syd fra 3,5 m. Ved Bolværk 4,5 m. Havneafg.: Fartøjer forsynet med Maskinkraft, over 100 B.R.T. 15 Øre for Indenbys, 30 Øre for Udenbys. Under 100 B.R.T. 12 Øre for Indenbys, 24 Øre for Udenbys. Alle andre Fartøjer 10 Øre for Indenbys, 20 Øre for Udenbys. Ingen Lodstvang uden ved Bugsering (se Lods!). Bugsering faste billige Takster. Ballastafgift 4 Ø. pr. R.-T. Ballastpris i Tiden 2,50 pr. T. Vand til Skibsbrug 3 Ø. pr. R.-T., til Maskinbrug 2 Kr. pr. T. Vand + 1 Kr. hver Gang Slanger benyttes. Losnings- og Lastningsomkostn. efter moderate Takster. Dobb. Jernbanespor ved Havnen. Træskibsbyggeri af smaa og store Skibe, god Havne- og Skibsmedie. Ophalingsbedding til Skibe indtil 275 B. T. Motor- og Maskinfabrik i Byen.

„VØLUND“
RAAOLIEMOTORER
10—1000 HK.



CHR. MØLLER A/S
Amaliegade 49 København K.

PRESENNINGER
ARBEJDS-HANDSKER · ASBESTBEKLÆDNING
OLIETØJ · PRESENNINGER UDLEJES

Etableret 1855

Telefon: Central 687

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 50

TORS DAG 12. DECEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleum A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phoenix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

SØFARTSKONFERENCEN I GENEVE

Den forberedende Søfartskonference har nu sluttet sine Forhandlinger, og de Delegerede er rejst hjem efter at der er vedtaget flere Indstillinger.

I sin Slutningstale understrogede Præsidenten, den norske Højesteretsjustitiarius Paal Berg, at det ikke har været Meningen at træffe endelige Beslutninger, men at forberede en Løsning paa den store Søfartskonference næste Aar med Hensyn til Spørgsmaalet om Bemanningen, Arbejdstiden om Bord o. s. v. Debatten har været præget af Saglighed og Vilje til gensidig Forstaaelse, sagde han, og trods de forskellige Opfattelser synes der at være skabt et Grundlag for en Overenskomst.

Præsidenten haabede, at Tiden nu vilde blive benyttet til Forhandlinger mellem Søfolkene og Skibsrederne, saa det kan blive lettere for Regeringerne at faa en international Overenskomst i Stand.

NY KONKURRENCE TIL AMERIKA-LINIERNE

Ottawa har der været afholdt en Konference mellem Repræsentanter for Kanada, England, den Irske Fri-stat og Newfoundland om en Atlanterhavs-Luftrute, og man kan da roligt sige, at for Skibsfarten er der en Kendsgerning, at nu dukker en ny og farlig Konkurrent for Alvor op: Flyveruten til Amerika.

Mens Sydamerika allerede har sin faste Flyverute, har en saadan hidtil manglet i Nordatlanterhavstrafikken. Men nu kommer den, og den vil selvfølgelig tage sin Del af Passagererne, der vil til Amerika og tilbage igen.

Spørgsmaalet vil da melde sig — er der nogen Mulighed for et Samarbejde mellem Flyveruter og Skibene. Eller slaar vi overfor en Konkurrence, der i Fremtiden, med en stadig hastigere voksende Teknik-Fuldkommengørelse billiggør Flyvemaskiner og Luftskebe, vil faa overordentlig Betydning, eller kan der paa Forhaand træffes Aftaler, saaledes at der skabes saavel Passagereruterne paa Søen og i Luften en *raison d'être*?

VALUTAPROBLEMERNE

Valutaproblemet svulmer mere og mere op. Ugen bragte saaledes Bud om drastiske Forholdsregler baade i Tyskland og i Tjsekslovakiet. Overalt i Verden det samme: Et ustandseligt Uromoment paa Grund af Vanskelighederne ved at opretholde Valutaen, Angsten for at nye Forholdsregler skulde bringe nye Momenter ind. Man ser Frankrig forhøje sin Diskonto, man ser Holland træffe nye Forholdsregler, man hører navnlig fra Italien om vidtgaaende Dispositioner. Overalt det samme: Uro om Valutaen.

Fra New Zealand kommer nu helt nye Toner: Mens Kampen i alle Lande i Europa hidtil har staaet for eller imod Nedskrivning af Valutaen, har man i New Zealand nu faaet en Regering, der vil arbejde paa at hæve Valutaens Værdi. Dette er af to Grunde bemærkelsesværdigt. Dels er New Zealand et Land-

brugsland, hvis Økonomi i høj Grad afhænger af Eksporten af Landbrugsprodukter. Dels har New Zealands Valuta hidtil holdt Skridt med Sterling, dog saaledes at den staar overfor Pundet som 80 pCt. af Pundets Værdi i Dag, omtrent som den danske Krone.

Det er forsaavidt logisk, at man ogsaa kan tænke paa at hæve en Valuta. Naar man anser det at sænke Valutaen for en rimelig Forholdsregel i Prisfaldstider, skulde heraf logisk følge, at man maa hæve Valutaen, naar Priserne stiger. Men her vil det sikkert vise sig, at det er betydeligt vanskeligere at gaa den modsatte Vej, og at Vejen vil blive desto vanskeligere, jo mere man har deprecieret sin Valuta.

Det vil sikkert en Dag vise sig uomgængeligt nødvendigt, at man træffer faste internationale Aftaler med Hensyn til dette ødelæggende Valutaproblem og prøver at fjerne noget af den Uro, der til Stadighed er herom. Den første Mulighed for Genoprettelse af normal Handel og Skibsfart er, at vi har en stabil international Valuta. Det er og bliver Hovedsagen.

VOLDGIFTSSAGER I SOVJETRUSLAND

Nordisk Skibsrederforening er blevet gjort bekendt med, at de russiske Befragtere i den sidste Tid har forsøgt at faa indført i deres Certepartier en Klausul, som lyder saadan:

»Any dispute arising under this charter between charterers and shipowners shall be referred for decision to the Maritime arbitration commission in Moscow and such decision shall be final and binding upon both parties thereto.

On the request of owners, a guarantee letter to be signed by charterers or their bankers in which case the lien on the cargo not to be exercised by owners."

Denne Klausul er blevet drøftet i Foreningens Møde fornylig, og det blev besluttet, at Nordisk Skibsrederforening skulde sende en alvorlig Advarsel til Rederne mod at gaa med til at indføre denne Klausul i Certepartierne. Der har tidligere været fremsat Advarsler herimod, men det er sikkert paa sin Plads at gentage dem.

KONFERENCERNES TID ER INDE

I Locarno-Salen i Udenrigsministeriet i London aabnedes forleden den saakaldte Flaadekonference i Overværelse af talrige Diplomater, Politikere, Søofficerer og andre Flaade-Sagkyndige.

Premierminister Baldwin holdt Aabningstalen og derefter foreslog Norman Davis Udenrigsminister Samuel Hoare som Præsident for Konferencen og Lord Monsell, som i Øjeblikket træder i Stedet for Sir Samuel, der er rejst paa Rekreationsophold, som Vicepræsident.

Konferencen faar ikke nogen helt let Opgave. Man tvang Tyskland til ikke at bygge større Slagskibe end 10,000 Tons, og Frankrig byggede derefter de to 26,000 Tons Slagkrydsere »Dunkerque« og »Strasbourg«. Tyskland lagde derefter Kølen til to 26,000 Tons Slagskibe, hvad Frankrig besvarede med to Slagskibe paa 35,000 Tons. Vi er altsaa midt i Kaprustningen. Italien har begyndt at bygge to 35,000 Tons Slagskibe, som skal være færdige senest i 1938, og som faar en Fart af 30 Knob.

Det er altsaa 8 nye Slagskibe. Englands Svar herpaa skal være 7 nye Skibe, og Japan og Amerika har ogsaa Planer om nye Slagskibe.

Storbritannien fremsatte paa Konferencen paany Forslag om Afskaffelse af Ubaadene, og at 25,000 Tons Slagskibe og 7000 Tons Krydsere maa være store nok til Konvoiering. Træffes der ingen Aftale, er der ikke langt til at — Tyskland og Italien finder hinanden. Og Japan vil næppe nøjes med at være Tilskuere.

Selve Flaadekonferencen vil imidlertid uden Tvivl træde i Skygge for andre Konferencer, der netop ogsaa skal afholdes nu og først og fremmest for den Fredskonference, som England, Frankrig og Italien aabenbart er ved at forberede. Den fjerde Part i Sagen er tilsyneladende endnu ikke blevet spurgt, men har dog formodentlig ogsaa et Par Ord at skulle have sagt.

Efter de sidste Meddelelser er det aabenbart Meningen, at Italien skal have en Trediedel af abessinsk Omraade, Abessinien skal stilles tilfreds ved at faa en Havn ved Røde Havet og den abessinske Kejser skal anmodes om at udbede sig Folkeforbundets Beskyttelse af den amhariske Del af Abessinien.

Paa en neutral Betragtning af hele den derved proklamerede Situation ser det ud, som en delvis Læmlæstelse af Abessinien. Men hvordan vil saa ikke Abessinierne selv se paa det? Skulde dette Forslag virkelig kunne gennemføres, vil det dog betyde et Prestige-Tab for Folkeforbundet; navnlig den sidste Passus om Kejserens foreslaaede Anmodning om Beskyttelse virker direkte paradisk.

Men nu vil der igen gaa nogen Tid med Konferencer, og hvis ikke Italienerne paany tager fat med et Bombe-Attentat paa abessinske Byer, vil der formodentlig ikke ske meget i Afrika, i det mindste ikke noget Offentligheden hører om. Men desto mere sker der maaske i det skjulte. Det bliver ikke let at være Europæer i Afrika efter dette.

Folkeforbundsraadet er blevet indkaldt til et Møde den 17. December. Det vil sikkert — selv om officielt andre Spørgsmaal staar paa Dagsordenen — betyde, at man indgaaende vil komme til at drøfte den italiensk-abessinske Situation. Den ser i Øjeblikket mere broget ud end nogensinde.

SANKTIONERNE

Sanktionsproblemet volder aabenbart alle Vegne Store Vanskeligheder. For det første er der ikke Enighed om Forstaaelse af praktisk talt noget af Punkterne. Vil man holde sig til Bogstaven, er det naturligvis yderst ubehageligt for Italien, men det er et Spørgsmaal, om nogen holder sig til — Bogstaven. Der er derimod ikke Tvivl om, at hvis denne den mest rationelle Fremgangsmaade, Folkeforbundet kan anvende, naar der ikke ligefrem er Tale om Krig, mislykkes, vil det ikke mere blive forsøgt.

Sanktionerne er fra Skibsfartens Side blevet betragtet paa ret forskellig Maade. Der er adskillige Lande, der i denne Tid har benyttet sig af den ekstraordinære Situation til at opnaa usædvanlige Fordele, men der er paa den anden Side ogsaa Lande, der allerede har lidt adskilligt under disse Forholdsregler.

Det er i Virkeligheden, saavel hvad Sanktionerne som hvad de foreslaaede Fredsforslag angaar, Abessinien der skal afgive Svaret. Det er ikke Italien saa meget som Modstanderens Stilling, man først og fremmest maa spørge om. Hvorvidt Negus — andre udmærkede Egenskaber ufortalt — er nogen stor Diplomat, er det endnu Fremtiden forbeholdt at faa Svar paa. Men dette Svar kan faa Indflydelse paa hele Verdenssituationen.

BUREAU VERITAS' STATISTIK

I Følge Bureau Veritas' nu offentliggjorte Statistik over Skibsfarten i de 3 første Kvartaler af 1935 er 152 Damp- og Motorskibe samt 12 Sejlskibe, eller ialt 164 Skibe paa tilsammen 291,825 Tons i dette Tidsrum strøget af Registeret.

Af Damp- og Motorskibene var 53 engelske, 13 amerikanske, 13 norske, 9 italienske, 9 tyske, 8 franske, 7 græske, 7 japanske, 5 svenske, 3 hollandske, 3 spanske, 3 kinesiske, 2 chilenske, 2 jugoslaviske, 2 brasilianske, 2 portugisiske, 2 finske, 1 dansk, 1 belgisk, 1 ægyptisk, 1 venezuelansk, 1 mexicansk, 1 marokkansk, 1 tyrkisk.

De strøgne Damp- og Motorskibe repræsenterede tilsammen en Bruttotonnage paa 284,232 Tons.

Af de strøgne Sejlskibe var 5 amerikanske, 2 engelske, 2 franske, 1 portugisisk, 1 finsk, 1 svensk, tilsammen 7,593 Tons.

Som Aarsag til Strygningen af Registret angives for Damp- og Motorskibes Vedkommende, at 93 er ophugget, 22 strandede, 22 sunket, 5 kollideret, 4 ombygget, 3 brændt, 2 »condemned«, 1 savnes.

Af de af Registret strøgne Sejlskibe er 6 ophugget, 3 strandet, 2 sunket, 1 ombygget.

Af 1207 Haverier for Dampere og Motorskibes Vedkommende var 382 foraarsaget af Kollision, 284 ved Maskinskade, 209 haardt Vejr, 208 Strandinger, 90 Brand, 76 Lækage.

Af 19 Haverier for Sejlskibes Vedkommende skyldes 7 haardt Vejr, 5 Kollision, 3 Stranding, 3 Lækage, 1 Brand.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING *

Heller ikke i den forløbne Uge fandt der Forskydninger af Betydning Sted paa Fragtmarkedet, hvor Befragterne i en Række af de store oversøiske Trades allerede synes at have begyndt at holde Jul.

Interessen samler sig derfor om den storpolitiske Situation, der synes mere uklar end nogensinde tidligere. Hvis der opnaas en hurtig Fred mellem Italien og Abessinien, vil den Del af den italienske Handelsflaade, der nu er beskæftiget i Farten mellem Moderlandet og de italienske østafrikanske Kolonier med Transport af Krigsmateriale, i Løbet af en overskuelig Tid igen blive til Disposition paa Fragtmarkedet, hvilket meget let kan medføre et Tilbageslag i den for Rederne, til Trods for den øjeblikkelige Stilhed, stadig gunstige Stilling.

Om Enkeltheder fra de forskellige Markeder henvises iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resume:

Montreal/U.S. Atlantic & Gulf/Vestindien. St. Lawrence Sæsonen varer lidt længere end normalt i Aar, og endnu en Baad er sluttet derfra for Dechr. Lastning til 2/4d. pr. Qr. Basis London, ligesom en Baad paa 33,000 Qrs. fik 2/1½d. til Antwerpen.

Fra Northern Range er der kun lidt Interesse for Korntonnage, men der cirkulerer dog forskellige tentative Forespørgsler til Minimalraterne. Gl. Jern tager stadig adskillige Skibe paa Basis af 14/- fra 2 Lastetavne U.S. Atlantic til Ardrossan eller Glasgow, ligesom New York/Genoa er gentaget til \$5.15 paa Gross terms. Gulf/Japan har taget 7,000 Tonner til 14/- f.i.o., hvilket kan gentages. Golfen/Japan indikerer desuden \$28,000 for 445,000 Cbft. Motorskib, Januar. Sukker fra Vestindien er roligt. 7,700 Tonner har accepteret 14/- til p.p. U.K./Cont., December.

River Plate. Markedet er stadig stille, men der synes dog at være Tegn til lidt større Aktivitet, specielt for mellemstor Tonnage for ny Sæson Lastning paa Basis af Minimalraterne. Til Destinationer udenfor Minimalraterangen noteres Up River/Pacific til 16/6d., ligesom ogsaa Japan kan tage en Baad paa denne Basis.

Vestkysten af Sydamerika. Befragterne kan placere yderligere Tonnage for Febr./Marts Lastning, men noterer kun 20/-, til hvilken Rate Tonnagen ikke er villig til at slutte.

Nordpacific. For Korn fra Vancouver noteres stadig omkring 20/6d. til U.K. eller Continent. Stor Damp har faaet 21/- paa f.i.o. Basis fra British Columbia til Chatham og London, hvilken kan gentages for Jan./Febr. — Transpacific er stadig aktivt med Forespørgsel efter Tonnage for helt hen til April paa Basis af omkring 20/- 21/- pr. 100 Cbft. Bale f.i.o.

Østen/Indien. Dette Marked er meget lidt aktivt. Der noteres en enkelt Soyabønnelast fra Dalny til Rotterdam/Hamborg for tidlig Januar Lastning, for hvilken der er Tonnage fremme til 25/6d., men Befragterne holder ud for en noget lavere Rate.

Ris fra Saigon viser heller ikke nogen udpræget Interesse for Tonnage. Raten ligger omkring 26/- Basis Frankrig via Cape.

Burma Ris har betalt 23/9d. for Febr. Baad til Holland, hvilket kan gentages.

Madras Kysten noterer nominelt 26/- for Januar Tonnage.

Australien. Befragternes Interesse koncentrerer sig om tidlig Tonnage til Østen paa Basis af Minimalrater, men tidlig Tonnage er knap, og dette Marked har derfor praktisk talt været forretningsløst i den forløbne Uge.

Whyalla/Baltimore, Orc, noteres uforandret i \$4.40, og Ore Whyalla/Japan er ligeledes uforandret 9/- a 9/6d. værd.

Sydafrika. Durban/Rotterdam eller Antwerpen kan stadig betale 14/- for Ore. Majs Kilindini/U.K. eller Continent, Marts, kan betale 18/-.

Europa. Disse Markeder er uforandrede. Kul udgaende til Middelhavet er svagere, idet Wales/Port Said nu er nede i 6/9d.

Markedet fra Middelhavet hjem er ogsaa sløjt. Alexandria/U.K. kan f. Eks. først tage stor Tonnage pr. Febr., for hvilken Position der noteres den elendige Rate af 8/-.

Sortehavet er næsten blottet for Ordre, idet Russerne slet ikke er i Markedet for Korntonnage til Europa og heller ikke viser nogen Interesse for Tonnage for Ore til Staterne, hvorimod de for de enkelte Kulladninger, de har til Staterne, kun noterer 11/6d., hvilken er 6d. lavere end den nylig etablerede Minimalrateplan betyder, hvorfor de ikke har kunnet faa Rederne interesserede.

Der noteres stadig enkelte Trælaster, bl. a. 6/700 Stds. Wiborg/London, daarlig Komposition til 32/-, 650 Stds. Baad fik 38/- fra Kotka til Sharpness.

Kul England/Danmark svinger omkring 4/6d. a 5/6d. efter Størrelse og Ekspedition.

Timecharter. Der noteres stadig en Række Ordre for stor iDeseltonnage, baade for Periode og enkelte tarips. Delivery U.S.N.H., redel. Far East noteres omkring \$1.-, Far East Rundtur, Levering og Tilbagelevering U.S.N.H. er omkring \$1.05 værd. For hurtig Dieselbaad, Levering og Tilbagelevering U.S.N.H. noteres omkring 5/- for ca. 12 Maaneder.

Vestindien er lidt mere aktiv. Dansk 5,400 Tonner har faaet \$1.10 for Rundtur, hvilket kan gentages.

San Pedro Havn

Skibe, som anløber blot for Bunkers, Vand og Proviant og afgaar inden 24 Timer, er fritaget for at indklare og betale Afgiften, men Forudsætningen er, at der ikke bliver taget »ship's store« ombord.

Det ser ud til, at denne Bestemmelse ikke for Tiden haandhæves med synderlig Streghed, men selve Loven og Bestemmelserne er ikke ændrede, saa naar som helst kan Loven vise sig i al sin Streghed.

Nyerhvervelse til A. P. Møllers Rederi

Ved Odense Skibsværft er to Tankskibe paa 14,500 Tons under Bygning til Levering henholdsvis Marts og Juli næste Aar. Førstnævnte indgaar i de A. P. Møllerske Rederier, medens sidstnævnte nu er solgt til et stort hollandsk Rederi.

Skibene er de største, der endnu er bygget paa Odense Skibsværft.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Svenske Oplægninger

Sveriges Redareförenings Opgørelse over svenske Oplægninger pr. 1. December viser ogsaa Nedgang, nemlig 12 Skibe og 29,000 Tons Dødvægt. Der er nu oplagt 22 svenske Skibe paa tilsammen 67,000 Tons Dødvægt. Heri er medregnet Svensk Amerikaliniens »Kungsholm«, der ligger for Udrustning til Krydstogtsæsonen.

M/S »Normandiet«

I Tilslutning til vor Beskrivelse af A/S Det Dansk-Franske Dampskibsselskabs nye Skib skal vi nævne, at Skibet er forsynet med »Trident« elektrisk Log, fabrikeret af Firmaet Thomas Walker & Son, Ltd., Birmingham. Loguhret er anbragt over Kortbordet i Bestikklukafet, saaledes at den udløbne Distance kan aflæses samtidig med at Kursen sættes ud i Søkortet.

Da danske Handelsfregatter besejlede Verdenhavene

Jul. Lehmann: Til Østen under Sejl. 6.75. (Gyldendal).
 »Til Østen under Sejl« behandler Tiden omkring 1800, da dansk Handel paa fremmede Lande bragte uhyre Rigdomme til Danmark, mens Napoleonskrigene rasede i Europa. Et af Højdepunkterne i Danmarks Historie fortalt i et Tekst- og Billedværk af Julius Lehmann, der selv er Efterkommer af en af de gamle Kinafarere. Han skildrer de stolte Handelsfregatter, som foretog de lange ofte livsfarlige Sejladsor om Afrika til det fjerne Østen. Paa Grundlag af omhyggelige Arkivstudier fortæller han om de gamle Skibes Indretning og de primitive Forhold, hvorunder baade Officererne og Mandskaberne levede paa Sejladsor, der stod i Sygdommenes og Farernes Tegn. Med Sans for det, der har Interesse, har Forfatteren gjort Skildringen levende gennem et Væld af morsomme Smaa-træk samlede fra Skibsprotokollerne og tillige fra en privat Brevsamling, som har staaet til Forfatterens Raadighed. Hertil kommer saa de forskellige Rejser, hvor dramatiske og spændende Oplevelser veksler med hinanden. De talrige Illustrationer viser saavel de gamle Handelsfregatter paa Fart som Livet i Østen i de gamle danske Handelsfactorier. Mange af dem er Gengivelser af hidtil ukendte Malerier og Tegninger. De er med til at give det levende Billede af en svunden Stortid.

Dansk Fiske-Export

Paa det danske Fiskerilaboratorium er der i den sidste Tid eksperimenteret indgaaende med Frysning af Fisk, og det ser ud til, at man har fundet en Metode, saaledes at Fisk i frossen Tilstand kan sendes over hele Kloden uden at tage Skade. En Kreds af Sagkyndige har smagt den Fisk, som havde været frosset paa den her nævnte Maade og derefter opbevaret 4—5 Uger. Alle erklærede, at Fisken var lige saa velsmagende som frisk fanget. Iøvrigt aabner den ny Frysningmaade større Perspektiver, og den kan blive af stor Betydning for Afsætningen af ovre Fiskeriprodukter. Et meget stort Antal Fragtdampere er forsynede med saadanne Køleanlæg, at der i Last-rummene kan holdes en konstant Temperatur paa nogle Grader under Frysepunktet, og ved den ny Frysemetode i Forbindelse med moderne Køledampere skulde der være Mulighed for, at dansk Fisk i absolut første Kvalitet kan spredes over hele Kloden.

Færgen Frederikshavn—Larvik

Det ser ud til, at der endelig skal komme en Afgørelse med Hensyn til Projektet om en Færgeforbindelse mellem Frederikshavn og Larvik. Den nye Trafikminister har i hvert Fald lovet, at der inden Jul skal faas Svar vedrørende et nyt Fæргеleje i Frederikshavn, og dermed er

man da omsider kommet et Skridt videre i denne saa stærkt omdisputerede Sag.

»Jane Mærsk«

Efter flere Dages haardt Arbejde lykkedes det Svitzer at bringe det store Motortankskib »Jane Mærsk« af Grunden ved Refsnæs, men da havde der ogsaa været fire Bjergningsskibe og to Lægtore om det.

»Jane Mærsk« blev ført ud paa Kalundborg Fjord, hvor Dykkere i Løbet af Dagen konstaterede flere Bundskader.

Derefter bugseredes Skibet ind til Kalundborg, hvor Ladningen opløstes. »Jane Mærsk« skal nu i Dok for at reparere, da den har staaet paa Stengrund.

For at faa det vældige Skib af Grunden var det nødvendigt at pumpe 500 Tons af Olien over i den ene af Lægtterne.

Norges Nybygninger

Repræsentanter for Havnebestyrelsen i Oslo med Formanden, O. Torp i Spidsen har været paa en Rundrejse til forskellige skandinaviske Havnebyer for at se paa de derværende Skibsværfter.

Hr. Torp har, efter at være vendt hjem, udtalt sig til Bladene og sagde blandt andet: Overalt, hvor vi kom frem, saa vi norske Nybygninger paa Beddingerne, og det Syn var ikke opmuntrende. Ved flere Værfter, særlig i Skandinavien, kan man sige, at vore Skibe udgør selve Rygraden i Byggeprogrammet.

Blandt de Skibsværfter, som Nordmændene besøgte, var ogsaa Burmeister & Wain.

Man tænker paa i Oslo at bygge et stort nyt Skibsværft paa Sjørøya.

»Fano« i Storm

Skibsreder Lauritzens Skoleskib, den 3-mastede Motor-skonnert »Fano«, vil snart afslutte dette Aars Togter.

»Fano«, der føres af Kaptajn V. Albertsen og har en Elevbesætning paa 6 Mand foruden Styrmand, Kok og Matros, provianterede i København. »Fano« gik derefter til Gdynia for, som sidste Ladning i Aar at bringe en Kul-last til Hålsingborg.

Dette Aars Togt har været præget af stormfuldt Vejr, som praktisk talt har hersket lige siden August—September. Det har gjort sit til, at Eleverne har faaet en For-nemmelse af, hvad Solivet virkelig er. Selv om det økonomiske Resultat derved er blevet noget daarligere, har det dog saaledes ogsaa sine gode Sider. »Fano« har fra Maj ført 14 Ladninger, bl. a. Oliekager, Kul, Sojaskraa, Chinaclay, adskillige Trælaster, Salpeter, Korn, Kainit m. m. Skibet har ikke været saa langt omkring som det foregaaende Aar.

Gammel Marstal-Skonnert omdannes til Lægter

Den gamle 3-mastede Bramsejlskonnert »Dronning Louise«, der blev bygget i Marstal 1879 af J. J. Bager (198 T. Br.), er nylig slettet af Skibslisterne, idet den er omdannet til Lægter.

»Dronning Louise« tilhørte i mange Aar det kendte Marstalsrederi H. C. Christensen.

Verdens første Tankbaad med Maierform

Fra Eriksberg mek. Verksted leveredes forleden, efter en vellykket Prøvetur, Verdens første Tankbaad med Maierform, »Mosli«, som er bygget for Regning Mosvolds Tankrederi III, Farsund.

»Mosli« er bygget til højeste Klasse i Norsk Veritas og er paa 12,600 Tons d.w. Partøjets Dimensioner er 465' x 60' 9" x 34'. Dybgaaendet er 26' 9½". Hovedmaskineriet bestaar af en dobbeltvirkende 2-Taks B. & W. Motor paa 4,250 I.H.K. bygget af Eriksberg.

ARBEJDSGIVERE

OG FUNKTIONÆRER

er lige interesserede i Indførelsen af en betryggende forsikringsmæssig Pensionsordning for Personalet.

Indhent Oplysninger og Tilbud fra

PENSIONS-FORSIKRINGSANSTALTEN

AKTIESELSKAB

(Oprettet af danske Erhvervsorganisationer)

VESTRE BOULEVARD 30 • KØBENHAVN V • TLF.: C. 7809



Viking

Kompasser

Viking

Loddemaskiner

Chronometre

Sekstanter

Marinekikkerter

Indehavere:

SØLVER & SVARRER

Norsk statsant. Kompasrettere

Ny portugisisk Fragttarif

Den nye Fragttarif, der anvendes af det portugisiske Selskab Cia de Navegação Carregadores Açoreanos i Ruten til Oporto og Lissabon, har seks Fragtklasser, og deraf er Fragterne i Klasse I—III Vægtrater. Der er ogsaa fastsat Særfragter for en Række Artikler.

Panama-Kanal-Trafiken

Den i Maaneder fortsatte Tilbagegang i Trafiken gennem Panamakanalen bliver ogsaa ved i September. I den Maaned er Kanalen blevet passeret af 401 Skibe med 2,245,247 NRT. mod 435 Skibe med 2,332,351 NRT. i samme Maaned i Fjor. Det er en Tilbagegang paa 87,104 NRT., lig med 3.7 pCt.

Aftaler mellem »Normandie« og »Queen Mary«

Der er truffet visse Aftaler mellem de to Rederier — Cunard White Star og Compagnie Générale Transatlantique — der ejer de to Kæmpeskibe. »Normandie« sejler første Gang ud i 1936 den 25. Marts og foretager sine første Rejser inden »Queen Mary« foretager sin første Rejse i Slutningeh af Maj. De to Skibe vil derefter i Sommerens Løb afløse hinanden og stadig løbe i modsat Retning over Atlanten. For »Queen Mary« bliver Southampton Udfarts- og Cherbourg Anløbshavn, mens »Normandie« efter at have forladt Frankrig anløber Southampton. Paa Hjemrejsen bliver Plymouth Anløbshavn for begge Skibe.

Offentlig Subventionspropaganda i Holland

Den hollandske Regering har gennem Subventionerne til den nye »Statendam« paany vist, at den i videst mulig Grad imødekommer Skibsfarten. Alligevel foretager de hollandske Subventionsvenner i Øjeblikket et helt Felttog til Gunst for yderligere Understøttelser.

Sundhedspas til spanske Havne

Den tidligere Bestemmelse om, at alle Skibe bestemt til spanske Havne skulde have deres Sundhedspas viseret af det spanske Konsulat i Afgangshavnen, er paany sat i Kraft.

Bedre Fragtforbindelse mellem Japan og Nordkorea

Med den officielle Aabning af Havnen Rashin i Nordkorea, hvorved Strækningen mellem Hsinkeng og Tokio formindskes med 2,070 km, mens den over Dairen er nojaglig 3,000 km, har Osaka Shosen Kaisha indsat tre Dampere paa hver 3,000 Tons mellem Tsinuga og Rashin.

Russiske Skibskøb i Udlandet

Den officielle sovjetrussiske Statistik over Indførsel af Skibe fra Udlandet i de første 9 Maaned over 1935 giver interessante Oplysninger om Købene.

Der blev i det nævnte Tidsrum ialt indført 120 Skibe paa ialt 162,428 BRT. Prisen var 6.7 Millioner Guldrubler. Derimellem var 48 Handelsskibe til en Værdi af 5.4 Mill. Rubl. og 72 mindre Skibe, saasom Fiskerbaade, Kuttere, Lægtene osv.

Fra Holland indførtes 26 Skibe med 85,311 BRT. til en Værdi af 3.2 Mill. Rubler, og derefter følger Tyskland med 19 Skibe med 20,625 BRT. til en Værdi af 1.4 Mill. Rubler, England med 9 Skibe med 37,445 BRT. til en Værdi af 846,000 Rubler, Norge med 6 Skibe med 13,858 BRT. til en Værdi af 537,000 Rubler og Resten fordeler sig paa 6 andre Lande.

Skibsfart paa ægyptiske Havne

I 1934 indkom til Alexandria 2,195 Skibe med 5,385,236 NRT. og til Port Said som Endestation 902 Skibe med 1,694,674 NRT. For de forskellige Lande fordeler Tallene sig som følger:

	Alexandria		Port Said	
	Skibe	N.R.T.	Skibe	N.R.T.
Britiske ..	543	1,181,880	277	554,453
Italienske .	367	1,039,710	153	426,526
Græske ...	316	438,815	154	166,671
Tyske	119	258,753	68	70,361

PERSONALIA**Skibsdere T. C. Christensen**

er blevet valgt til nyt Medlem af Sø- og Handelsretten i Stedet for Grosserer Jacoby, der efter eget Ønske trækker sig tilbage.

Endvidere nyvalgte, som søkyndige Medlemmer med særligt Maskinkendskab, for et Aar Maskinmester H. O. Bjørnsen, Rønne, og for tre Aar Maskinmester Chr. Hansen, Valby.

Kontorchef H. G. Garde

er udnævnt til Underdirektør i D.F.D.S. Den nye Underdirektør kom ind i Selskabet i 1917 og har som Kontorchef med stor Dygtighed ledet Kahyts- og Proviant-Afdeling.

POSITIONSLISTE PR. 10. DECEMBER 1935**A**

s.s. *A. P. Bernstorff*, Esbjerg-Antwerp-Dunkirk Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Lowestoft 6.12.
s.s. *Aalborghus*, i Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, i Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aaro*, Thomsen, afg. Aalborg 7.12. til Methil.
s.s. *Aase*, ank. London 1.12.
m.t. *Aase Mærsk*, afg. Kbhvn. 13.11.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, afg. Genoa 5.12. til Bogoz.
s.s. *Agnete*, ank. Uuras 23.11.
s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Antwerpen 26.11.
s.s. *Alabama*, afg. Chester 14.11. til Santos.
m.s. *Alexandra*, i Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Argarve*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Alfa*, ank. Gdynia 3.12.
s.s. *Alice*, pass. Gibraltar 26.11. p. R. t. Hull.
m.s. *Almena*, afg. Algier 29.11. til Alexandria.
s.s. *Alsia*, Kolls, ank. Suez 8.12.
s.s. *Allsund*, Nielsen, ank. Boston 4.12.
s.s. *Amalienborg*, ank. Sarpsborg 7.12.
m.s. *Amerika*, Borch, ank. Hull 2.12.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Rouen 14.11.
s.s. *Anna*, ank. Alicante 1.12.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Hongkong 20.11.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Pesajes 7.12.
s.s. *Anne*, pass. Gibraltar 28.11. til Antwerpen.
s.s. *Argentina*, afg. Rosario 30.11.
m.s. *Arizona*, afg. Bahio 20.11.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Caronte 29.11.
m.s. *Asia*, Hansen, afg. Dairon 1.12. til Suez.
s.s. *Askø*, Hansen, ank. Tyne Dock 7.12.
s.s. *Aslaug*, ank. Alexandria 30.11.
m.s. *Asnæs*, Ankensen, pass. Brunsbüttel 1.12.
m.s. *Astoria*, Jensen, afg. Bahia Blanca 4.12.
s.s. *Astrid*, Madsen, afg. Danzig 7.12. til Antwerpen.
m.s. *Australien*, Rasmussen, pass. Hansholm 8.12.
m.s. *Asbjorn*, Bjark, ank. Leningrad 27.11.

B

s.s. *Bellona*, i Naskov-Odense Ruten.
s.s. *Benedikt*, i Ruten Kbhvn.-Limfjordsstationerne.

m.t. *Bente Mærsk*, afg. Dunkirk 29.11.
s.s. *Bergenhuis*, i Stettin-Kbhvn.-Vestnorge.
s.s. *Bess*, Jacobsen, pass. Skagen 4.12.
s.s. *Betty*, pass. Lødingen 27.11.
s.s. *Betty Mærsk*, pass. Lødingen 27.11.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Vejle 8.12. til Danzig.
s.s. *Birgit*, Vilsmark, afg. Alexandria 9.12.
s.s. *Birgitte*, afg. Alexandria 24.11. til Jaffa.
s.s. *Bodil*, pass. Falmouth 3.12.
s.s. *Bogø*, Nielsen, ank. Trondheim 7.12.
m.s. *Boringia*, Væring, ank. Singapore 3.12.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. Chester 7.12.
s.s. *Bothal*, Hansen, afg. Blyth 6.12. til Kbhvn.
s.s. *Brasilien*, afg. Madeira 24.8.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Buenos Aires 29.11.
s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Lorein 2.12.
s.s. *Britta*, pass. Brunsbüttel 2.12.
s.s. *Broholm*, afg. Lissabon 26.11.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Methil 25.11. til Port Albany, pass. 55,25° N 32,07° W 7.12.
s.s. *Brynhild*, ank. Middelfart 4.12.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, i Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *California*, afg. New London 30.11.
m.s. *Canada*, Knudsen, afg. St. Thomas 8.12. til Kingston.
s.s. *Carmen*, afg. Cartagena 26.11.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Beaumont 26.11.
s.s. *Charkow*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Chastine Mærsk*, afg. Port Pirie 2.11.
m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape of Good Hope 29.11. p. R. t. Fremantle.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, ank. Trangsund 4.12.
s.s. *Christiansborg*, afg. Norfolk 5.12.
s.s. *Cimbria*, Lund, afg. Hartlepool 7.12. til Kbhvn.
s.s. *Cimbria*, i Kbhvn.-Randers Ruten.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Skagen 6.12. p. R. t. Antwerp.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, afg. Adelaide 30.11.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Beyrouth 29.11.
s.s. *Cyril*, Farup, afg. New Orleans 3.12.

WEIOLIN

PATENT SKIBSFARVER

Fineste danske Fabrikat

Spørg Deres Skibshandler.

AAGE WEIHE

SKIBSFARVEFABRIK

• NYHAVN 43 •

D

- s.s. *Dania*, Danholt, ank. Gdynia 8.12.
 s.s. *Dagmar*, i Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, pass. Holtenau 3.12.
 m.s. *Danmark*, Hjernum, afg. Manila 3.12. til Hongkong.
 s.s. *Delaware*, afg. Baltimore 30.11.
 s.s. *Diana*, i Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 m.s. *Dora*, afg. Marseille 22.12.
 s.s. *Dorrit*, afg. Malta 29.11.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, i Ruten Kbhvn.-Thorshavn-Island.
 s.s. *Dronning Maud*, i Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

- s.s. *Ebba*, afg. Brunsbüttelkoog 4.12.
 s.s. *Ebro*, ank. Kbhvn. 4.12.
 s.s. *Edith*, pass. Ushant 3.12.
 s.s. *Effie Mærsk*, ank. Leningrad 29.11.
 s.s. *Egholm*, afg. Lissabon 1.12.
 s.s. *Elie*, Lisberg, ank. Nørre Sundby 10.12.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Canada 17.11.
 s.s. *Ellensborg*, ank. Kbhvn. 9.12.
 s.s. *Elsborg*, pass. Kbhvn. 9.12.
 s.s. *Else*, ank. Aarhus 29.11.
 s.s. *Emanuel*, ank. Rouen 7.12.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Canada 28.11.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. New Zealand 15.11.
 s.s. *Energi*, ank. Bristol 9.12.
 m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, Stengade, afg. Bordeaux 5.12. til Tyne.
 s.s. *Enighed*, ank. Le Queque 6.12.
 s.s. *Erindring*, ank. Bayonne 6.12.
 s.s. *Erna*, afg. Fort de France 23.11.
 m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Saigon 8.12.
 s.s. *Esbjerg*, i Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, afg. Valencia 28.11.
 s.s. *Esther Maria*, Liisberg, afg. Seville 11.12.
 s.s. *Estland*, Rasmussen, afg. Swansea 4.12.
 s.s. *Estrid*, ank. Marseilles 26.11.
 m.s. *Europa*, Dahl, afg. St. Thomas 30.11. til London.

F

- s.s. *Falken*, i Ruten Kbhvn.-sydfynske Havne.
 s.s. *Fano*, Korff, afg. Leningrad 9.12. til Antwerpen.
 m.s. *Fano*, ank. Aalborg 2.12.
 m.s. *Fionia*, Rasmussen, ank. Shanghai 6.12.
 s.s. *Flynderborg*, ank. Menstad 5.12.
 s.s. *Fredensborg*, afg. Smyrna 3.12.
 s.s. *Frederiksberg*, ank. Vlissingen 3.12.
 m.s. *Fredericia*, i Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, i Ruten Kbhvn.-Oslo-New York.
 s.s. *Freja*, pass. Needles 28.11. p. R. t. Barcelona.
 s.s. *Frigga*, ank. Kbhvn. 1.12.
 s.s. *Frode*, afg. Montreal 27.11.

G

- s.s. *Garonne*, i Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, Nielsen, ank. Køge 8.12.
 s.s. *Georgia*, ank. Galveston 2.12.
 s.s. *Gerda*, afg. Aarhus 28.11.
 s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. forv. Charlottethorn 10.12.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 28.11.
 s.s. *Gorm*, afg. Preston 3.12.
 s.s. *Grete*, pass. Casablanca 1.12.
 s.s. *Gronland*, Fischer, ank. Holbæk 9.12.
 s.s. *Gudrun*, pass. Gibraltar 27.11. p. R. t. Alexandria.
 s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Drammen 29.11.
 s.s. *Gunhild*, ank. Hamburg 30.11.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

10. 12. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,40
NEWYORK.....	455,50	AMSTERDAM.....	308,10
BERLIN.....	182,75	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,15	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,75	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,55	PRAG.....	19,00
ROM.....	37,15	WARZAWA.....	86,20

- s.s. *Gunver*, afg. Hull 3.12.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Leningrad 26.11.
 s.s. *Gyda*, ank. Beirut 19.11.

H

- s.s. *H. H. Petersen*, ank. Pomaron 8.12.
 s.s. *Hafnia*, pass. Brunsbüttel 8.12. p. R. t. Rouen.
 s.s. *Halldan*, i Ruten franske Havne-Kbhvn. Østersøen.
 s.s. *Halland*, Andersen, afg. Gibraltar 6.12.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Casablanca 22.11.
 s.s. *Harald*, afg. Danzig 3.12.
 s.s. *Harriet*, pass. Dungeness 3.12.
 s.s. *Hebe*, i Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, afg. Immingham 3.12.
 m.s. *Herdis*, afg. Algier 26.11. til Haifa.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Valencia 24.11.
 s.s. *Hilde*, rapp. 55 n. W. Lands End, 30.11. til Clyde.
 s.s. *Hindsholm*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Hroar*, i Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Danzig 23.11.

I

- m.s. *India*, Krarup, ank. Vancouver 4.12.
 m.s. *Indien*, Bronér, afg. Bahia 2.12.
 s.s. *Inga*, Nielsen, pass. Zeebrugge 5.12. p. R. t. Neapel.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Grao 26.11.
 s.s. *Ingeborg S.*, pass. Gibraltar 24.11. p. R. t. Geona.
 s.s. *Inger*, pass. Gibraltar 1.12.
 s.s. *Irene Maria*, Ewers, pass. Ceuta 9.12.
 m.s. *Irland*, grundstødt i Norrskår 20.11.
 s.s. *Island*, i Ruten Kbhvn.-Thorshavn-Island.
 s.s. *Ivar*, afg. Tyne 27.11.

J


- s.s. *J. C. Jacobsen*, i Ruten Kbhvn.-Gdynia-Danzig.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Halifax 27.11.
 s.s. *Jan*, Jacobsen, ank. London 5.12.
 m.s. *Java*, Skjoldam, pass. Dondraheat 1.12. p. R. t. Adén.
 s.s. *Jenny*, afg. Kirkkonieimi 3.12.
 s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Nørre Sundby 26.11.
 s.s. *Johanne*, afg. Leilh 4.11.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. St. John 21.11.
 s.s. *Jolantha*, i Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, afg. Azorerne 29.11.
 m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Hamborg 9.12.
 s.s. *Jutta*, afg. Kotka 28.11.
 m.s. *Jylland*, i Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Jægersborg*, ank. Lowestoft 7.12.

K

- s.s. *Kai*, Friis, pass. Kielerkanalen 7.12. p. R. t. Antwerp.
 s.s. *Karla*, afg. Partington 2.12.
 s.s. *Katholm*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Kentucky*, afg. New York 23.11.
 s.s. *Kirsten*, pass. Gibraltar 26.11. p. R. t. Valencia.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, pass. Gibraltar 24.11.
 s.s. *Kjøbenhavn*, i Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn (Pacific)*, Sigvardt, ank. Calais 4.12.
 s.s. *Knud*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Koldinghus*, i Kbhvn.-Vejle Ruten.
 s.s. *Karen Toft*, Simony, pass. Skagen 10.12.

L

- m.s. *Lalandia*, Frederiksen, ank. Port Said 8.12.
 s.s. *Laura*, ank. Jaffa 3.12.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. W. Hartlepool.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. Massaua 4.11.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Gdynia 29.11.
 s.s. *Lica Mærsk*, afg. Antwerpen 29.11.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, ank. Barcelona 3.12.
 s.s. *Lilian*, afg. Kotka 3.12.
 s.s. *Lilleborg*, pass. Kbhvn. 9.12.
 s.s. *Limfjorden*, i Ruten Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Dundee 8.12.
 m.s. *Louisiana*, afg. Gøteborg 19.11.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, i Randers.

BRUG		KUN
Hempels		Skibsfarver
INDENBORDS		UDENBORDS
Grand Prix: Barcelona 1929 - Antwerpen 1930.		

M

- s.s. *M. G. Melchior*, i Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
s.s. *Magnus*, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
s.s. *Maine*, ank. Kbhvn. 3.12.
s.s. *Maja*, ank. Helsingfors 30.11.
m.s. *Malaya*, Sørensen, afg. Manila 6.12. til Cebu.
s.s. *Manø*, Albertsen, afg. Burriana 2.12. til London.
s.s. *Margit*, Jensen, pass. 7° 15 S 13° 07 V 30.11. p. R. t. Sydafrika.
s.s. *Margrethe*, i Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Maria Toft*, Ørum, afg. Caon 8.12.
s.s. *Marie*, ank. Tenerife 2.12.
m.t. *Marie Mærsk*, ank. Rouen 28.11.
s.s. *Martin Carl*, Langlykke, pass. Dunnethead Wick 9.12. p. R. t. Randers.
s.s. *Maryland*, i Dok i Helsingør.
s.s. *Mathilde Mærsk*, afg. Three Rivers 20.11.
m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Hamborg 7.12.
s.s. *Minsk*, i Fart paa Middelhavet.
s.s. *Moen*, i Kbhvn.-Stege-Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

- s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, afg. Tyne 7.12. til Kbhvn.
s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Groningen 9.12.
s.s. *Najaden*, pass. Brunsbüttelkoog 30.11.
s.s. *Nancy*, afg. Algier 2.12.
s.s. *Nautic*, ank. Corcubion 1.12.
s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Acton Grange 5.12.
s.s. *Nelly*, ank. Kotka 27.11.
s.s. *Neptun*, ank. Kotka 3.12.
s.s. *Nerna*, pass. Gibraltar 1.12.
s.s. *Nevada*, ank. Buenos Aires 30.11.
m.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 18.11.
m.s. *Niel Mærsk*, ank. Shanghai 30.11.
s.s. *Niobe*, pass. Dungeness 29.11.
m.s. *Nora Mærsk*, ank. Baltimore 13.11.
m.s. *Nordbo*, ank. Los Angeles 28.11. til Vancouver.
s.s. *Nordborg*, afg. Råfsø 7.12.
s.s. *Norden*, afg. New York 21.11. til Martiniqui.
m.s. *Nordfarer*, ank. Fort de France 21.11.
m.s. *Nordhavet*, afg. Barcelona 28.11. til New York.
m.s. *Nordhval*, ank. Bilbao 28.11.
m.s. *Nordkap*, ank. New York 25.11.
s.s. *Nordlys*, afg. New York 21.11. til Buenos Aires.
m.s. *Nordpol*, ank. Leith 16.11.
s.s. *Nordsøen*, ank. Grao 1.12.

O

- m.s. *Odense*, i Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
s.s. *Odin*, i Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
s.s. *Olaf*, afg. Manchester 6.12.
s.s. *Olga S.*, ank. Alexandria 24.11.
s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Oran 23.11.
m.s. *Olympia*, Røder, afg. New York 4.12.
m.s. *Oregon*, afg. Montreal 19.11.
s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Leningrad.

P

- m.s. *Panama*, Juul-Christensen, pass. Finisterre 7.12.
s.s. *Paris*, Larsen, afg. Danzig 29.11.
m.s. *Parkeston*, i Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Paula*, afg. New York 20.11.
m.s. *Peru*, Berg, pass. Cape of Good Hope 30.11. p. R. t. Las Palmas.
m.s. *Peter Mærsk*, afg. Yokohama 21.11.
s.s. *Poul Møller*, Schrøder, ank. Kbhvn. 11.12.
s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Antwerp 8.12.

R

- s.s. *Rundi*, ank. Liverpool 3.12.
s.s. *Rhone*, i Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
s.s. *Rita*, afg. Aalborg 6.12.
s.s. *Rosenborg*, afg. Valencia 9.12.
s.s. *Rota*, i Naskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
s.s. *Riga*, Svensen, ank. Klaipeda 9.12.
s.s. *Rita Mærsk*, afg. Goole 28.11.

S

- s.s. *Saga*, Lorenzen, ank. Oslo 9.12.
m.s. *Sally Mærsk*, pass. Gibraltar 26.11.
s.s. *Samsø*, Brockmann, ank. Antwerp 3.12.
s.s. *Scotia*, Nielsen, ank. Blyth 6.12.
s.s. *Seine*, i Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Sejrø*, Huusum, afg. Emden 1.12. til Sydafrika.
m.s. *Selandia*, Nielsen, afg. Champerico 4.12.
m.s. *Siam*, ank. Nakskov 24.11.
s.s. *Signe*, pass. Needles 23.11. p. R. t. Spanien.
s.s. *Sigrun*, i Ruten Antwerpen-danske Havne.
s.s. *Silkeborg*, ank. Grimsby 7.12.
s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Swansea 6.12.
s.s. *Skjold*, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
s.s. *Skodsborg*, pass. Dover 4.12.
s.s. *Sleipner*, i Ruten Kbhvn.-Leith-Færøerne.
s.s. *Slesvig*, Meinertz, opl. Yarmouth 5.12.
s.s. *Sonja*, Duhn, afg. Genua 6.12.
s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Svendborg 17.11.
s.s. *Stadion II*, afg. Skien 5.12.
s.s. *Stal*, Larsen, ank. Bombay 6.12.
s.s. *Stegelborg*, ank. Sete 9.12.
s.s. *Stella*, afg. Guayaquil 1.12.
s.s. *Stjerneborg*, afg. Noumea 22.11.
s.s. *Stockholm*, Caspersen, afg. Gandia 7.12.
s.s. *Susan Mærsk*, afg. Oran 16.11.
s.s. *Svanhild*, afg. Gøteborg 30.11.
s.s. *Svanholm*, afg. Kbhvn. 4.12.
s.s. *Søborg*, ank. Casablanca 6.12.
s.s. *Søborg*, i Ruten. Kbhvn.-sonderjydske Havne.

T

- m.s. *Tasmania*, Barfoed, pass. Panama 2.12.
s.s. *Taarholm*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
s.s. *Teddy*, Meyer, afg. Sakskobing 11.12. til Leith.
s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Kbhvn. 11.12. til Hammerhavnen.
s.s. *Tekla*, ank. Bilbao 27.11.
s.s. *Tennessee*, ank. Kbhvn. 4.12.
s.s. *Thyra*, i Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
s.s. *Thyra S.*, ank. Køge 26.11. til Trångsund.
s.s. *Tiber*, afg. Kbhvn. 5.12.
s.s. *Tomsk*, afg. Valencia 27.11.
m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Kbhvn. 4.12.
s.s. *Tove*, ank. Antwerpen 27.11.
s.s. *Tovelil*, Bang, ank. Bayonne 9.12.
s.s. *Trio*, Svane, afg. Aalborg 9.12. til Stettin.
s.s. *Trondhjem*, i Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Tula*, afg. Pasajes 5.12.

U

- s.s. *Uffe*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
s.s. *Ulla*, afg. Portland 28.11.
s.s. *Uranienborg*, pass. Cape Frio 7.12.

V

- s.s. *Vendia*, Lund, ank. Burntisland 6.12.
s.s. *Vibeke Mærsk*, ank. Barcelona 27.11.
s.s. *Viborg*, afg. Mytiline 2.12.
s.s. *Victoria*, Kiilsgaard, ank. Danzig 7.12.
s.s. *Vidar*, i Esbjerg-London Ruten.
s.s. *Viola*, pass. Gibraltar 29.11. p. R. t. Valencia.
s.s. *Virginia*, afg. Bahia 4.12. til Las Palmas.

W

- s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, ank. Bordeaux 6.12.

Y

- s.s. *Ydun*, i Kbhvn.-Horsens Ruten.
s.s. *Yrsa*, afg. Aalborg 6.12.

Ø

- s.s. *Ørneborg*, ank. Kbhvn. 8.12.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 • 12610

samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

KØBENHAVNS STEVEDORE COMP.

(S. OLSEN)

KØBENHAVNS LÆGTERINTERESSENT-SELSKAB

HOVEDKONTOR: **NIELS JUELSGADE 8, MEZZ.**
KAJ & PAKHUSE: **HOLMS PLADS**HOVEDKONTOR:
TLF. C. 3491 & 13370EFTER KONTORTID KALDES:
S. OLSEN, TLF. HELRUP 539 Y**S. Christoffersen & Co.**

(Tidl. Weeseberg & Christoffersen)

STEVEDORES

Telefon 2883

R A N D E R S

SIMONSEN & MØLLERSTEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING

ODENSE

STEVEDORETelefoner: **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.:
537 & 4055 Mandsch

Aalborg

GIESCHE

HANDELSGESELLSCHAFT

m. b. H.

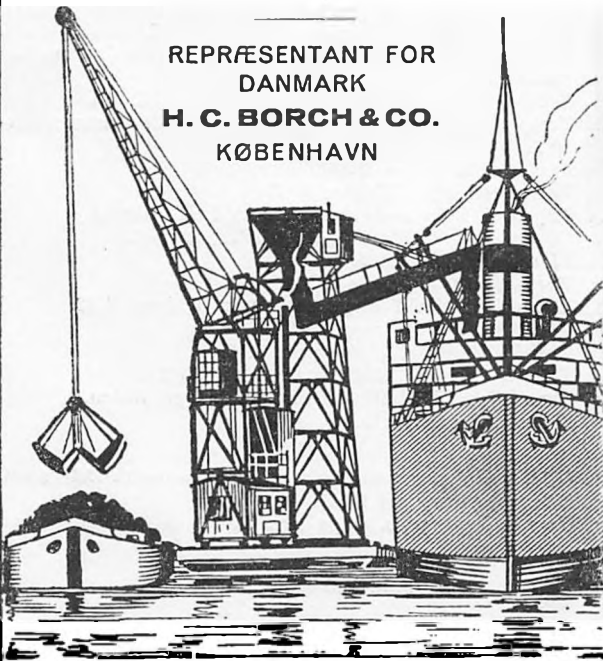
DANZIG

STADTGRABEN 2

Tel.-Adr. GIESCHE

Første Klasses Bunkerkul

fra egne Gruber:

Cleophas og Giesche.REPRÆSENTANT FOR
DANMARK**H. C. BORCH & CO.**
KØBENHAVN**AARHUS
STEVEDORE COMPAGNI**

Etableret 1897

Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus

LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

A/B. BRUHN Co. OY

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsrederforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Staaalskibe

Rød og Grøn Indenbordsfarve Kobberstøt for Træskibe
Patent Mønje Grøn Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:

Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, København. N.
Telefon: Central 13778.**VINKE & CO.**AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.**CHR. SALVESEN & Co.**

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN»

GLASGOW. **LEITH.** GRANTON.Telefoner { Grimsby No. 6621
{ Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street . . . Manchester
7, Chapel Street . . . Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway Bradford
"York House",
5/7, St. Mary Axe, London, E. C. 3
King's Dock Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 11. December 1935.

Nr. 50.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich* Meridian; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvide er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

I. Østersøen.

2872. Sverige. Bottniske Bugt. Gävlebugt. Lövgrund. Klokketønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 49/3414. Stockholm 1935.)
Klokketønden *Lövgrund* paa c. $60^{\circ} 49',6$ N. $17^{\circ} 35',5$ E. er inddraget for Vinterperioden.
2873. Sverige. Bottniske Bugt. Indløbet til Luleå. Lystønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 49/3413. Stockholm 1935.)
Lystønden *Tjuvholmssundet södra* paa c. $65^{\circ} 32'$ N. $22^{\circ} 10'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
2874. Finland. Bottniske Bugt. Ajos. Lystønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 33/1005. Helsingfors 1935.)
Lystønden *Ajos* paa c. $65^{\circ} 40'$ N. $24^{\circ} 31'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
2875. Finland. Bottniske Bugt. Kemi. Anduvningstønde inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 33/1008. Helsingfors 1935.)
Kemi angoringsboj paa c. $65^{\circ} 28'$ N. $24^{\circ} 20'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
2876. Finland. Bottniske Bugt. Kemi Fyrskib inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 33/1006. Helsingfors 1935.)
Fyrskibet *Kemi* paa c. $65^{\circ} 21'$ N. $24^{\circ} 21'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
2877. Finland. Bottniske Bugt. Nahkiainen Fyrskib inddraget for Vinteren.
(U. f. s. Nr. 33/1007. Helsingfors 1935.)
Fyrskibet *Nahkiainen* paa c. $64^{\circ} 36'$ N. $23^{\circ} 51'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
2878. Finland. Bottniske Bugt. Lökö. Baake ommalet.
(U. f. s. Nr. 33/992. Helsingfors 1935.)
Lökö Baake paa $60^{\circ} 56' 04''$ N. $21^{\circ} 08' 24''$ E. er ommalet, idet den øverste og den nederste Del afvekslende er rød i fire Felter og hvid i fire Felter.

2879. **Finland. Finske Bugt. Indløbet til Lovisa. Afmærkning forandret.**
(U. f. s. Nr. 32/965 og 32/966. Helsingfors 1935.)
1. En hvid- og rødmalet Spirtønde med 2 røde, fra hinanden vendende Koste er udlagt paa $60^{\circ} 21' 32''$ N. $26^{\circ} 14' 30''$ E.
2. En sort- og hvidmalet Spirtønde med 2 sorte, mod hinanden vendende Koste er udlagt paa $60^{\circ} 21' 28''$ N. $26^{\circ} 14' 34''$ E.
3. Den hvide Spirtønde med et sort Bælte og 1 sort, nedadvendt Kost paa $60^{\circ} 21' 31''$ N. $26^{\circ} 14' 38''$ E. er permanent inddraget.
2880. **Letland. Riga Bugt. Ainesh. Randa Lys- og Fløjtetønde inddraget for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 7/17. Riga 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Randa* paa c. $57^{\circ} 48'$ N. $24^{\circ} 14'$ E. er inddraget for Vinterperioden.]
2881. **Letland. Riga Bugt. Daugavgriva. Lystønde ved Losseplads inddraget for Vinteren.**
(N. t. M. Nr. 7/16. Riga 1935.)
Uddybningsarbejderne for i Aar er ophørt og den sorte Lystønde paa c. $57^{\circ} 05',5$ N. $24^{\circ} 01',8$ E. inddraget for Vinterperioden.
2882. **Letland. Riga Bugt. Messaragotsem (Mersrags). Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 7/15. Riga 1935.)
Paa Hovedet af S.-Molen er paa c. $57^{\circ} 20',1$ N. $23^{\circ} 08',4$ E. tændt et Fyr, der viser rødt Gruppe-Blink, To-Blink hver 8^s , Blink $0,4^s$, Mørke $1,2^s$, Blink $0,4^s$, Mørke 6^s .
Flammens Højde: $7,5$ m. Synsvidde: $6,5$ Sm. Fyrpæl.
(Kort Nr. 288.)
2883. **Tyskland. Pillau. Lodsvagttaarn fjernet.**
(N. f. S. Nr. 49/5276. Berlin 1935.)
Lodsvagttaarnet paa $54^{\circ} 38' 32''$ N. $19^{\circ} 53' 19''$ E. er fjernet.
(Kort Nr. 289.)
2884. **Tyskland. Femer Bælt. Wester Markelsdorf NW. Undervandshindring.**
(N. f. S. Nr. 49/5184. Berlin 1935.)
Dampskibet *Erika Fritzen* rapporterer at have tørnet en haard Undervandshindring, sandsynligvis et Vrag, og bemærket Oliepletter paa c. $54^{\circ} 33'$ N. $10' 58'$ E., c. $1\frac{1}{2}$ Sm SW. for *Markelsdorf N.* Fløjtetønde. Dampskibets Dybgaende var $6,5$ m for og $7,0$ m agter.
2885. (T). **Tyskland. Eckornförde Bugt. Forbudt Omraade.**
(N. f. S. Nr. 48/5059. Berlin 1935.)
Forskellige Undervandsapparater er udlagt paa $54^{\circ} 30' 46''$ N. $10^{\circ} 00' 28''$ E., 100 m 30° fra Milelønde 3. Omraadet, der er 35×50 m stort, er afmærket med 4 Tønder med rødt Flæg. Det er forbudt at sejle hen over det afmærkede Omraade.
- II. **Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**
2886. **Danmark. Sundet. Kongedyb. Provesten. Lys- og Klokketønde flyttet.**
Lys- og Klokketønden *Provesten* paa $55^{\circ} 40'$ ($54''$) N. $12^{\circ} 38'$ ($46''$) E. er flyttet c. 300 m SSE. efter og ligger nu paa $55^{\circ} 40'$ ($46''$) N. $12^{\circ} 38'$ ($54''$) E.
(Kort Nr. 303, 285, 249, 210, 278 og 280. Danske Lods, Side 275, Tillæg Nr. 3, Side 44. Fyr-Fort. Nr. 271. Søm.-Fort. Side 43, Nr. 9.)
2887. **Danmark. Sundet. Kalveboderne. Lystønde Kalveboderne N. inddraget.**
Lystønden *Kalveboderne N.* paa c. $55^{\circ} 35'$ N. $12^{\circ} 31'$ E. er inddraget.
(Fyr-Fort. Nr. 303.)

2888. (T). Sverige. Sundet. Ven N. Mineøvelser.
(U. f. s. Nr. 49/3455. Stookholm 1935.)
Indtil den 21. December d. A. foretages Øvelser med ikke armerede Miner i Farvandet N. for Ven. Minernes Pladser afmærkes med sorte og røde Bøjer og Mineliniers to Ender hver med en Tønde med Stage med Topbetegnelse. Om Natten forsynes Stagerne hver med en klar Lanterne. c. 55° 54' N. 12° 42' E.
2889. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Grønsund. Gravet Rende over Tolkebarren. Oplysning om Dybde.
Ved Opmaalingen den 6. December d. A. af den gravede Rende mellem *Gamle-Tolk* og *Ny-Tolk* fandtes Dybden at være 5,0 m i E.-Siden af Renden, 6,1 m i Midten af Renden og 4,5 m i W.-Siden af Renden. c. 54° 51' N. 12° 13¼' E.
(E. f. S. Nr. 46/2712 1935.)
2890. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Fejø. Telegrafbaake væltet.
Den bageste Telegrafbaake paa *Fejø* paa c. 54° 56',1 N. 11° 22',9 E. er væltet.
2891. Danmark. Smaalandsfarvandet. Kirkegrund. Klokketønde inddraget for Vinteren.
Klokketønden *Kirkegrund* paa c. 55° 06' N. 11° 23' E. er inddraget for Vinterperioden og erstattet med en hvid Stumpetønde med 2 nedadvendte Koste.
(E. f. S. Nr. 49/2869 1935.)
2892. (T). Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb. Oplysning om Dybde.
Ifølge Indberetning er Dybden i Baakelinien i *Klørdyb* nu 3,8 m.
Klørdyb S. Klokketønde: c. 54° 50',6 N. 10° 33',1 E.
(E. f. S. Nr. 13/841 1935. Kort Nr. 297. Danske Lods, Side 547 og 565. Havnelods, Side 126.)
2893. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Lyø—Avernakø. Knoldhjørne. Sømærker atter i Orden.
De to hvide Stager med Halmvisk, *Knoldhjørne*, paa c. 55° 03',7 N. 10° 13',8 E. er atter i Orden.
(E. f. S. Nr. 49/2870 1935.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2894. (T). Danmark. Kattegat. Tisvilde Hegn — Liseleje. Skydning. Advarsel.
Mellem *Tisvilde Hegn* og *Liseleje* vil der den 11. og 12. December d. A. i Tiden fra Kl. 0900 til Kl. 1600 blive foretaget Skarpskydning med Kanoner ud over Søen.
Paa ovennævnte Dage er i det angivne Tidsrum Farvandet N. for Skydepladsen spærret for al Sejlads indtil en Afstand af 5000 m fra Kysten.
Paa en Signalstang ved Kysten vil der blive hejst et rødt Flag med hvid Spuns 1 Time før Skydningens Begyndelse og saalænge denne varer.
Tisvilde Hegn: c. 56° 03' N. 12° 03' E.
2895. Danmark. Limfjorden. Nibe. Vinterafmærkning.
Sommerafmærkningen i Sejløbet fra *Draget* ind til *Nibe* Havn er inddraget for Vinterperioden og erstattet med sorte Klodsbøjer.
c. 56° 59' N. 9° 38' E.
2896. (T). Danmark. Limfjorden. Tyborøn Kanal. Vandstand. Dybde paa Puller.
I *Tyborøn Kanal* er Vandstanden for Tiden ved Middelhøjvande: Paa *Havrevlen* 4,2 m, i *Svanholm Fyr*linie: 5,4 m, i *Sælhundeholm Lob*: 4,2 m, i *Gaaseholm Lob*: 2,3 m, i *Svanholm Lob*: 1,5 m og i *Kobberø Lob*: 3,0 m. Der er saaledes for Tiden ind til *Tyborøn* Havn 4,2 m Dybde over *Havrevlen* og 5,4 m i *Svanholm Fyr*linie og 4,2 m i det W.-lige Indløb til *Limfjorden*.

Uden for Fyrlinierne findes mere Vand, men det anbefales Skibe med et større Dybgaende end 4,0 m, der under de nuværende Dybdeforhold søger *Tyborøn Havn*, at benytte Lods.

Dybden paa nedennævnte Puller er nu, som følger:

- a. 56° 43' (07") N. 8° 13' (08") E. — 3,5 m.
 - b. 56° 42' (58") N. 8° 13' (23") E. — 2,8 m.
- (E. f. S. Nr. 45/2623 1935. Kort Nr. 259.)

2897. Norge. Skagerrak. Oslofjorden. Filtved Fyr E. Vrag. i

(E. f. S. Nr. 11/1149. Oslo 1935.)

Vraget af Jagten *Norden* ligger sunket i c. 33 m Vand paa 59° 34' 10" N. 10° 37' 38" E., 250 m 99° fra *Filtved Fyr*. Riggeren er udtaget, men selve Skroget vil ikke blive fjernet eller afmærket, da det menes ikke at være til Hinder for Skibsarten. Skibe bør dog ikke ankre for nær Vraget.

2898. Norge. Skagerrak. Oslofjorden. Tønsberg Havn. Uddybning.

(E. f. S. Nr. 11/1147. Oslo 1935.)

Den W.-lige, 'afmærkede Rende' fra *Vestfjorden* til *Tønsberg Havn* er uddybet til 7,6 m ved Springtids-Lavvande eller til 7,9 m, efter O-Mærket paa Kanalbroen. c. 59° 16',2 N. 10° 23',8 E.

(Se Tillæg.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2899. Rusland. Gorlo. Nikodimski. Fyr forandret.

(N. t. M. Nr. 2083. London 1935.)

Nikodimski Fyr paa c. 66° 07' N. 39° 10' E. er forandret til at vise hvidt Lys med En-Formørkelser hver 6^s. Iøvrigt uforandret.

2900. Rusland. Gorlo. Tolstoi Nos. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2083. London 1935.)

Paa Baaken paa *Tolstoi Nos* paa c. 66° 24' N. 42° 04' E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s. Synsvidde: 6 Sm. Fyret er ubevogtet.

2901. Rusland. Gorlo. Cape Oleni Nos. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2083. London 1935.)

Paa Baaken paa *Cape Oleni Nos* paa c. 66° 19' N. 41° 55' E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 5^s. Synsvidde: 11 Sm. Fyret er ubevogtet.

2902. Rusland. Gorlo. Megra. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2083. London 1935.)

Paa Baaken paa 66° 09' (22") N. 41° 38' (00") E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s. Synsvidde: 8 Sm. Fyrbaaken bestaar af en Tremmeværksbaake med en Trekant med Spidsen nedad som Topbetegnelse. Fyret er ubevogtet.

2903. Rusland. Onega Bugt. Baklan Islet. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2084. London 1935.)

Paa Baaken paa *Baklan Islet* paa c. 63° 58' N. 37° 32' E. er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s. Fyret er ubevogtet.

2904. Rusland. Onega Bugt. Pikhnemski Point. Ledefyr forandret.

(N. t. M. Nr. 2084. London 1935.)

Pikhnemski Point Ledefyr paa c. 63° 56' N. 38° 00' E. er forandret fra at vise rødt, fast Lys til at lyse, som følger:

- a. Forfyret, hvidt Lys med En-Formørkelser hver 2½^s. Firkantet, afstumpet Pyramide.
- b. Bagfyret, hvidt Et-Blink hver 6^s. Firkantet, afstumpet Pyramide.

2905. Tyskland. Helgoland E. Advarsel ophævet.
(N. f. S. Nr. 49/5280. Berlin 1935.)
Området mellem Punkterne $54^{\circ} 12' N.$ $7^{\circ} 55',5 E.$ og $54^{\circ} 08' N.$ $8^{\circ} 07' E.$ er blevet nærmere undersøgt og maa anses som ufarligt.
(E. f. S. Nr. 24/1471 1935.)
2906. (T). Holland. Zeegat van Texel. Noorderhaaks. Vrag.
(B. a. Z. Nr. 285/3284. 'sGravenhage 1935.)
Vraget af et Motorskib, hvoraf en Del rager over Vandet, ligger sunket paa c. $52^{\circ} 57',6 N.$ $4^{\circ} 35' E.$
2907. England. The Downs. Vrag.
(N. t. M. Nr. 31. Trinity House, London 1935.)
Vraget af Dampskibet *Lanresse*, hvorfra Fokkemasten rager over Vandet ved Højvande og fire Master og Skorsten ved Lavvande, ligger sunket paa $51^{\circ} 15' 21'' N.$ $1^{\circ} 27' 48'' E.$, c. 1 Sm S. for *Brake* Fyrskib.
En Vraglystønde, der viser grønt Et-Blink hver 5^s , er udlagt i 12 m Vand ved Springtids-Lavvande c. $0,1$ Sm NNE. for Vraget, $2,86$ Sm 44° fra *Deal Pier* Fyr. En Vraglystønde, der viser grønt Et-Blink hver 10^s , er udlagt i $15\frac{1}{2}$ m Vand ved Springtids-Lavvande c. $0,1$ Sm SSW. for Vraget, $2,68$ Sm 46° fra *Deal Pier* Fyr.
2908. England. Themsen Munding. Queen's Channel. Vrag uskadeliggjort. Vrag-afmærkning inddrages.
(N. t. M. Nr. 2119. London 1935.)
Vraget af Dampskibet *Archon*, der ligger sunket paa c. $51^{\circ} 28' N.$ $1^{\circ} 23' E.$, $2,52$ Sm 63° fra *Margate Sand* Baake, er uskadeliggjort saaledes, at mindste Dybde over Vraget nu er 13 m. Den udlagte Vraglystønde vil omkring den 17. December d. A. uden nærmere Meddelelse blive permanent inddraget.
(E. f. S. Nr. 37/2188 1933.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2909. (T). Frankrig. Saint-Malo. Rochardien. Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 49/2784. Paris 1935.)
Rochardien Baake paa c. $48^{\circ} 38',7 N.$ $2^{\circ} 04',5 W.$ er forsvundet.
2910. England S.-Kyst. Spithead Anduvning. Nab Tower. Radiofyr oprettet.
(N. t. M. Nr. 2087. London 1935.)
Ved *Nab Tower* Fyr paa c. $50^{\circ} 40' N.$ $0^{\circ} 57' W.$ er oprettet et Radiofyr med Kalde-signal GAM. Bølgelængde: $297,5$ kc/s (1008 m). Type: A 2.
Radiosignalet er:
- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Bogstaverne GAM 8 Gange | 30,00 s. |
| 2. En lang Streg | 10,50 s. |
| 3. Pause | 0,75 s. |
| 4. Bogstaverne GAM 9 Gange | 33,75 s. |
| 5. En lang Streg | 10,50 s. |
| 6. Pause | 0,75 s. |
| 7. Bogstaverne GAM 5 Gange | 18,75 s. |
| 8. Pause | 4 ^m . 15 ^s . |
| Periode | 6 ^m . |
- I Taage og i usigtbart Vejr afgives Signalet hver 6^s . begyndende 2 Min. efter fuldt Klokkeslæt.
I klart Vejr udsendes Signalet 2 Gange hver Time begyndende ved det 2. og 32. Min. efter fuldt Klokkeslæt.
Rækkevidden er c. 25 Sm.
I de første 3 Maaneder anses Radiofyret for at være paa Prøve, og det kan lejlighedsvis være ude af Funktion.

2911. Skotland W.-Kyst. Clyde. Fyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 2120. London 1935.)
Det røde, faste Fyr paa $55^{\circ} 56'$ ($15''$) N. $4^{\circ} 40'$ ($50''$) W., paa N.-Siden af Indløbet til *Wet Dock, Port Glasgow*, er permanent nedlagt.
2912. Irland S.-Kyst. Waterford Anduvning. Bjergningsarbejder ophørt. Tønder inddraget.
(N. t. M. Nr. 2117. London 1935.)
E. f. S. Nr. 42/2456 1935 annulleres, idet de deri omtalte Bjergningsoperationer er indstillet.
Hook Point Fyr: c. $52^{\circ} 07'$ N. $6^{\circ} 56'$ W.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2913. Frankrig. Brest Anduvning. Vrag afmærket.
(N. t. M. Nr. 2125. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. $48^{\circ} 20'$ N. $4^{\circ} 40'$ W., $1,8$ Sm 267° fra *Pointe du Minou* Fyr. En Spidstønde med Cylindere er udlagt c. 90 m S. for Vraget.
2914. (T). Frankrig. Iroise. Lystønde forsvundet.
(A. a. N. Nr. 49/2772. Paris 1935.)
Lystønden *La Vandrée* paa c. $48^{\circ} 15',1$ N. $4^{\circ} 48',2$ W. er forsvunden.
2915. (T). Frankrig. Ile de Groix. Pen-Men. Taagesignal midlertidig ude af Virksomhed.
(A. a. N. Nr. 47/2686. Paris 1935.)
Pen-Men Taagesignal paa c. $47^{\circ} 38',8$ N. $3^{\circ} 30',6$ W. er for Tiden ude af Virksomhed.
2916. Frankrig. Ile de Groix. Vrag fjernet.
(A. a. N. Nr. 49/2774. Paris 1935.)
Vraget af Fiskerfartøjet *Mère-de-Dieu*, der laa sunket paa c. $47^{\circ} 37'$ N. $3^{\circ} 21',5$ W., er fjernet.
(E. f. S. Nr. 46/2692 1935.)
2917. (P). Frankrig. Port Navalo. Fyr forandres.
(A. a. N. Nr. 49/2766. Paris 1935.)
I Løbet af den nærmeste Tid forandres Fyret paa E.-Siden af Indløbet til *Morbihan* paa c. $47^{\circ} 32',9$ N. $2^{\circ} 55',1$ W. til at vise hvidt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 12^s , Lys $4,5^s$, Mørke $1,5^s$, Lys $1,5^s$, Mørke $1,5^s$, Lys $1,5^s$, Mørke $1,5^s$.
2918. Frankrig. Plateau des Birvideaux. Oplysning om Fyr.
(A. a. N. Nr. 49/2767. Paris 1935.)
Plateau des Birvideaux Fyr paa c. $47^{\circ} 29',2$ N. $3^{\circ} 17',5$ W. er anbragt i et hvidt, ottekantet Taarn, hvis øverste Del er malet sort. Synsvidde: 15 Sm.
2919. (T). Frankrig. Ile de Ré. Le Couronneau Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 49/2768. Paris 1935.)
Le Couronneau Baake paa c. $46^{\circ} 12',8$ N. $1^{\circ} 20',9$ W. er forsvundet.
2920. (T). Frankrig. Ile d'Oléron. Grande Mortanne Nord. Baake forsvundet.
(A. a. N. Nr. 47/2688. Paris 1935.)
Baaken *Grande Mortanne Nord* paa c. $45^{\circ} 53',3$ N. $1^{\circ} 09',5$ W. er forsvundet.
2921. Spanien N.-Kyst. Puerto de San Esteban de Pravia. Fyr atter tændt.
(A. a. l. N. Nr. 48/1354. San Fernando 1935.)
Fyret paa Yderenden af det W.-lige Dige ved Indløbet til Havnen paa c. $43^{\circ} 34',1$ N. $6^{\circ} 04',7$ W. er atter tændt og lyser normalt.
(E. f. S. Nr. 49/2853 1935.)

2922. **Kap Verds Øer. Morro Negro. Fyr atter tændt.**
(N. t. M. Nr. 2098. London 1935.)
Morro Negro hvide Blinkfyr paa c. 16° 05' N. 22° 41' W. er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 46/2698 1935.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2923. **Forenede Stater i Nord-Amerika. Florida Reefs. Alligator Reef. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 46/3369. Washington 1935.)
E. f. S. Nr. 47/2737 1935 annulleres og erstattes med:
Det midlertidige Fyr paa *Alligator Reef* paa c. 24° 51' N. 80° 37' W. er erstattet med et Fyr, der viser hvidt og rødt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 40^s, Blink 1^s, Mørke 4^s, Blink 1^s, Mørke 4^s, Blink 1^s, Mørke 4^s, Blink 1^s, Mørke 24^s.
(E. f. S. Nr. 42/2463 1935.)

2924. **Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Ship Shoal. Lys- og Fløjtetøndes Plads.**
(N. t. M. Nr. 46/3373. Washington 1935.)
Ship Shoal Lys- og Fløjtetønde 2 ligger i 18 m Vand paa 28° 37' 12" N. 90° 59' 29" W., 18¼ Sm 166° fra *Ship Shoal* Fyr.

2925. **Puerto Rico E.-Kyst. Largo Shoals. Oplysning om Fyrbelysning.**
(N. t. M. Nr. 2108. London 1935.)
1. Det hvide Blinkfyr paa *Largo Shoals* c. 4,5 Sm 154° fra *Cape San Juan* Fyr er permanent nedlagt.
2. En sort Lystønde No. 1, der viser grønt Et-Blink hver 3^s, er udlagt 4,5 Sm 158° fra *Cape San Juan* Fyr.
Cape San Juan Fyr: c. 18° 24' N. 65° 37' W.

2926. **Brasilien. Rio Grande do Sul. Radiofyr oprettet.**
(N. t. M. Nr. 2044. London 1935.)
Paa c. 32° 09' S. 52° 06' W., 2,27 Sm 224° fra Fyret med Gruppe-Formørkelser N. for *Pontal da Barra*, er oprettet et Radiofyr med Kaldesignal PXQ. Bølgelængde: 291,5 kc/s (1029 m). Type: A 2.

Radiosignalet er:	
1. Bogstaverne PXQ 2 Gange	15,48 ^s .
2. Pause	0,68 ^s .
3. 7 Streger af 4 Sek. Varighed med en mellemliggende Pause paa 0,25 ^s	29,50 ^s .
4. Pause	0,25 ^s .
5. Bogstaverne PXQ 1 Gang	7,40 ^s .
6. Pause	6,69 ^s .
	<hr/>
	1 ^m .
Gentagelse af Signalet	1 ^m .
	<hr/>
	2 ^m .
Pause	4 ^m .
	<hr/>
Periode	6 ^m .

I Taage og i usigtbart Vejr afgives Signalet hver 6^m, begyndende 3 Min. efter fuldt Klokkeslæt.

I klart Vejr udsendes Signalet 2 Gange hver Time begyndende ved det 14. og 44. Min. efter fuldt Klokkeslæt. Desuden gives Signalet efter Anmodning.

Rækkevidden er c. 70 Sm.

Der holdes Vagt i 10 Min. paa Bølgelængde 500 kc/s. Type A 1, A 2 og A 3 Kl. 0810, 1010, 1210, 1410, 1610 og 1810.

2927. Uruguay. Rio de la Plata. Montevideo. Lystønder udlagt.

(N. t. M. Nr. 46/3379. Washington 1935.)

1. En sort Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s, er udlagt 1,74 Sm 86½° fra *Cerro Fyr*.

2. En rød Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 3^s, Blink 0,3^s, Mørke 2,7^s, er udlagt 2,01 Sm 99½° fra *Cerro Fyr*.

Cerro Fyr: 34° 53' (30") S. 56° 15' (30") W.**VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.****2928. Frankrig. Marseille. Oplysning om Fyr.**

(N. t. M. Nr. 2070. London 1935.)

1. Paa N.-Spidsen af Bølgebryderen er paa c. 43° 21' N. 5° 20' E., 0,705 Sm 188° fra *Mourepiane Point Fyr*, tændt et Fyr, der viser grønt Gruppe-Blink, To-Blink hver 15^s. Flammens Højde: 15 m. Synsvidde: 12 Sm. Hvid Søjle. Fyret er formørket mellem Pejlingerne 305° og 322°.

2. Det grønne Gruppe-Blinkfyr paa Bølgebryderen c. 0,4 Sm 134° fra (1) er permanent nedlagt.

2929. Jugoslavien. Pelješac Kanal. Kneža Fyr forandret.

(O. z. P. Nr. 12/362. Split 1935.)

Kneža Fyr paa c. 42° 59' N. 17° 03' E. er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 5^s, Blink 1^s, Mørke 4^s. Synsvidde: 12 Sm.

2930. Ægæiske Hav. Kavalla Bugt. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2061. London 1935.)

Paa Yderenden af den nye Bølgebryder er paa c. 40° 55' N. 24° 24' E., 0,9 Sm 47° fra *Kalamitsa Island Fyr*, tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 3^s. Flammens Højde: 9 m. Synsvidde: 8 Sm.

2931. Azovske Hav. Akhtari Red. Lystønde udlagt.

(N. t. M. Nr. 2128. London 1935.)

En sort Lystønde, der viser hvidt Et-Blink hver 1^s, er udlagt paa c. 46° 04' N. 37° 54' E., 11,75 Sm 260° *Akhtari* røde og hvide Vekselfyr.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.**2932. Sunda Øerne. Java W.-Kyst. Sunda Stræde. Krakatau. Ø opstaaet.**

(B. a. Z. Nr. 277/3193. 's-Gravenhage 1935.)

Paa omtrent samme Sted som den i 1929 forsvundne Ø er nu atter opstaaet en Ø, hvis Midte er beliggende paa 6° 06' 10" S. 105° 25' 28" E. Øen har en nogenlunde rund Form med en Diameter paa c. 1200 m. Øens Højde er 63 m.

(E. f. S. Nr. 39/2160 1929.)

2933. Sunda Øerne. Bali. Temukus Red. Grunde.

(N. t. M. Nr. 2105. London 1935.)

1. En Grund med 3,7 m Vand ligger 1,175 Sm 304° fra Monumentet.

2. En Grund med 2,3 m Vand ligger 1,125 Sm 297° fra Monumentet.

c. 8° 10' S. 114° 59' E.

(E. f. S. Nr. 3/118 1935.)

2934. Sunda Øerne. Celebes E.-Kyst. Salabanka Stræde. Baake opført.

(B. a. Z. Nr. 273/3140. 's-Gravenhage 1935.)

Paa det tørfaldende Rev paa c. 3° 22' 00" S. 122° 28' 22" E. er opført en hvid Baake med Ballon.

2935. **Sunda Øerne. Borneo E.-Kyst. Kleine Paternoster Islands. Grunde.**
(B. a. Z. Nr. 273/3138. 's-Gravenhage 1935.)
1. En Grund med 12 m Vand er fundet paa $2^{\circ} 26' 35''$ S. $117^{\circ} 39' 50''$ E., ved N.-Pynten af Øen *Seloang*. Grunden har en Diameter paa 200 m.
2. Paa $2^{\circ} 28' 20''$ S. $117^{\circ} 39' 50''$ E. er observeret urent Vand.
2936. **Sunda Øerne. Borneo E.-Kyst. Koetei Floden Munding. Oplysning om Fyrskibe.**
(B. a. Z. Nr. 280/3236. 's-Gravenhage 1935.)
1. Flammens Højde i Lodsfyrskipet *Moeara Pegah* paa c. $1^{\circ} 00'$ S. $117^{\circ} 19'$ E. er 12 m. Synsvide: 10 Sm.
2. Flammens Højde i Lodsfyrskipet *Moeara Bajor* paa c. $0^{\circ} 38'$ S. $117^{\circ} 41',_5$ E. er 18 m. Synsvide: 12 Sm. Fyrskibet har nu kun 1 Mast.
2937. **Australien. Queensland. Torres Stræde. Goode Island. Grund findes ikke.**
(N. t. M. Nr. 2093. London 1935.)
 $5,5$ m Grunden, der i Kortet er angivet at ligge paa c. $10 32'$ S. $142^{\circ} 10'$ E., $1,9$ Sm 13° fra *Goode Island* Fyr, findes ikke.
2938. **Australien. Queensland. Torres Stræde. Bet Island W. Opgrunding. Advarsel.**
(B. a. Z. Nr. 278/3218. 's-Gravenhage 1935.)
Det grundede Omraade c. 1 Sm W. for *Bet Island* strækker sig c. $0,7$ Sm længere ud mod NW. end angivet i Kortet. Det fraraades at benytte »Alternative course«, indtil nærmere Oplysninger foreligger.
c. $10^{\circ} 09'$ S. $142^{\circ} 48'$ E.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
Korts eller Bogs Nr. *England:*
R New Edition of East Coast of United States Pilot Vol. I.

Tillæg.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2939. (T). **Danmark. Sundet. Tuborg Havn. Sømærke forsvundet.**
Den yderste røde Stage med 2 opadvendte Koste paa N.-Siden af Renden ind til *Tuborg* Havn er forsvundet. — Et nyt Sømærke vil blive udlagt saa snart Forholdene tillader det.
 $55^{\circ} 43'$ ($42''$) N. $12^{\circ} 36'$ ($19''$) E.
2940. **Danmark. Sundet. Kongedyb. Prøvesten E. Grøn Spidstønde udlagt.**
En grøn Spidstønde er udlagt paa $55^{\circ} 40'$ ($41''$) N. $12^{\circ} 38'$ ($48''$) E.
(Kort Nr. 303, 285, 249 og 210. Danske Lods, Side 276. Søm.-Fort. Side 43, Nr. 10 A.)

2941. Danmark. Sundet. Drogden. Dragør Havn. Sømærke inddraget for Vinteren.

Risprikken paa $55^{\circ} 35' (43'')$ N. $12^{\circ} 41' (11'')$ E., ved Indsejlingsrendens N.-Side, er inddraget for Vinterperioden.
(Søm.-Fort. Side 44, Nr. 15.)

2942. (T). Danmark. Sundet. Drogden 8,0 m Rende. Lystønde B drevet fra Plads. Hvid Lystønde B ved Drogden 8,0 m Rende paa $55^{\circ} 35' (14'')$ N. $12^{\circ} 42' (22'')$ E. er drevet fra sin Plads. — Lystønden vil saasnart Forholdene tillader det, blive genudlagt paa Station.**III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.****2943. Danmark. Kattegat. Horsens Fjord. Horsens Havn. Ledebaake atter i Orden.**

Den brune Trekant med Spidsen nedad paa den bageste Ledebaake paa $55^{\circ} 51' (31'')$ N. $9^{\circ} 51' (08'')$ E., paa S.-Siden af *Horsens Havn*, er atter anbragt paa Plads.
(E. f. S. Nr. 47/2770 1935.)

2944. (P.) Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Fyrbelysning forandres.

Ved Udgangen af 1935 forandres nedennævnte Fyr, som følger:

1. I det røde, faste Fyr paa E.-Molens Hoved ved Lystbaadehavnen paa $56^{\circ} 10' (03'')$ N. $10^{\circ} 13' (41'')$ E. indlægges en grøn Lysvinkel, saaledes at Fyret kommer til at vise:

a. Grønt i Pej. fra 35° til 120° . b. Rødt i Pej. fra 120° til 312° .

(Fyr-Fort. Nr. 148.)

2. I det røde, faste Fyr paa N.-Enden af E.-Molen ved Bassin II indlægges en grøn Lysvinkel, saaledes at Fyret kommer til at vise:

a. Grønt i Pej. fra 20° til 115° . b. Rødt i Pej. fra 115° til 239° .

(Fyr-Fort. Nr. 149.)

3. I det grønne, faste Fyr paa E.-Enden af Nordre Mole, Bassin II. indlægges en rød Lysvinkel, saaledes at Fyret kommer til at vise:

a. Grønt i Pej. fra 188° til 288° . b. Rødt i Pej. fra 288° til 128° .

(Fyr-Fort. Nr. 151.)

4. I det grønne, faste Fyr paa Yderenden af Midtermolen, Bassin I—II, indlægges en rød Lysvinkel, saaledes at Fyret kommer til at vise:

a. Grønt i Pej. fra 130° til 310° . b. Rødt i Pej. fra 310° til 130° .

(Fyr-Fort. Nr. 152.)

5. I det røde Fyr med Formærkelser paa gamle E.-lige Molehoved paa $56^{\circ} 09' (30'')$ N. $10^{\circ} 13' (50'')$ E. indlægges en grøn Lysvinkel, saaledes at Fyret kommer til at vise:

a. Grønt i Pej. fra 26° til 116° . b. Rødt i Pej. fra 116° til 221° .

(Fyr-Fort. Nr. 153.)

6. I det grønne, faste Fyr paa E.-Enden af N.-Molen ved Bassin IV indlægges en rød Lysvinkel, saaledes at Fyret kommer til at vise:

a. Grønt i Pej. fra 177° til 296° . b. Rødt i Pej. fra 296° til 67° .

(Fyr-Fort. Nr. 154.)

7. I det grønne Blinkfyr paa N.-Enden af Kornpiereren paa $56^{\circ} 09' (11'')$ N. $10^{\circ} 13' (25'')$ E. indlægges en rød Lysvinkel, saaledes at Fyret kommer til at vise:

a. Grønt i Pej. fra 55° til 296° . b. Rødt i Pej. fra 296° til 55° .

(Fyr-Fort. Nr. 155.)

(Kort Nr. 252, 227, 211, 278 og 280. Danske Lods, Side 161. Havnelods, Side 21. Fyr-Fort. Nr. 148, 149, 151, 152, 153, 154 og 155.)

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSEART

AKTIESELSKABET
**NAKSKOV
SKIBSVÆRFT**

★
NYBYGNINGER
OG
REPARATIONER

★
FLYDEDOK
FOR SKIBE INDTIL 14.500 TONS D.W.

AKTIESELSKABET
MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450 Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35
KØBENHAVN K

★
REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

★
KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

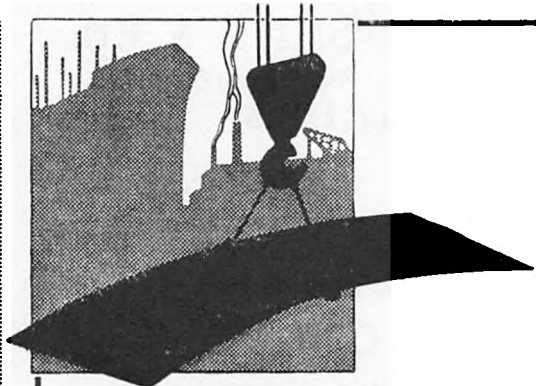
Owners' &

Captains' **C**ode

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.



Nybygninger
Reparationer

Aktieselskabet

Aalborg Maskin- og Skibsbyggeri

Telegr. Adr.: Yard.

Tlf. 4101, Statstlf. 9.

DANSKE SKIBSMÆGLERE

AABENRAA

BANDHOLM

P. F. CLEEMANN

ETABLERET 1879
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AABENRAA

Statstelefon 182 - 482 Telgr.-Adr. Cleemann

ALFR. HOVMAND

SKIBSMÆGLER
BANDHOLM

British Vice-Consulate for Lolland-Falster

Landmandsbankens Bandholm Agentur
Telefoner 11 & 41

Telegram-Adresse:
»HOVMAND«

AALBORG

FAABORG

CHR. JENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon: 2256
Statstelefon 40

Telegr.-Adr.:
»SØBORG«

P. A. NIELSEN

EDSV. SKIBSMÆGLER
BEFRAGTNINGSFORRETNING
SPEDITION - ASSURANCE

FAABORG

Telegramadresse: NIELSEN

Telefon Nr. 9 & 509

FREDERICIA

RECHNITZER, THOMSEN & CO.'S EFTF.

(Norman H. Hansen, aut. Skibsmægler)
AALBORG

LLOYD'S AGENT

Telefon: 4120
Statstelefon: 16

Telegram-Adr.:
»Maritime«

JULIUS MORTENSEN

INDEHAVER: W. BRØCHNER-MORTENSEN
EDSVOREN SKIBSMÆGLER
LLOYD'S AGENT - BRITISH VICE-CONSULATE
(GRUNDLAET 1876)

FREDERICIA

TELEGR.-ADR.: "MORTENSEN" TELEF. NR.
THE BOE CODE - SCOTT'S CODE 10th ED. 87 08 464

KJØGE

JOHS. UTZON

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
AALBORG

Telefon 2075 & 2200
Statstelefon 2

Telegram-Adresse:
»UTZON«

F. OHLSSON'S EFTF.

ETABLERET 1878
INDEHAVER: A. SØRENSEN

EDSVOREN SKIBSMÆGLER
KJØGE

Telegramadresse: OHLSSON

Telefon Nr. 6

AARHUS

KORSØR

BERGMANN, SMITH & CO.

(AXEL JENSEN, STATS AUT. SKIBSMÆGLER)
AARHUS

TELEFON 8040 (3 Linier)
STATSTELEFON 13

TELEGR. - ADR.
»BERGSMITHS«

P. JØRGENSEN & CO.

SKIBSMÆGLERFORRETNING

Grundlagt 1867

Indehaver: J. U. JEPSEN, statsautoriseret Skibsmægler

KORSØR

Telegram-Adresse: JØRGENSEN
The BOE Code

Telefon: 6 (3 Linier)
Statstelefon: 11
Efter Kontortid: 127

KØBENHAVN

Rasmus Christensen

Statsautoriseret Skibsmægler

AARHUS

Telef. 149. Statstelf. 99. Telgr.-Adr. „Raclst“

ALFRED CHRISTENSEN

Tlgr.-Adr.: Alfred AMALIEGADE 43

Telf. 221

**Rederi, Befragtning og Klarering
Bunkerkul**

Regelmæssig Linie, Goole-København

ODENSE

Carl v. d. Hude,

Edsv. Skibsmægler

Etableret 1876

Aarhus

Telegr.-Adr.: Hude Telefon 81 - 82. Statstelefon 3

CHR. CLEMMENSEN

INDEHAVERE: JAC. CLEMMENSEN. UFFE CLEMMENSEN
STATSAUTORISEREDE SKIBSMÆGLERE

ODENSE

TELEFON: 14 & 33
STATSTELEFON 33

TELEGR.-ADR.: »CLEMMENSEN«

DANSK SØFARTS TIDENDE

ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 51

TORSDAG 19. DECEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1866, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegraf-selskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

ØJEBLIKKETS VANSKELIGHEDER

Situationen ser unægtelig meget broget ud. Ingen Skan med Held være Spaamand i Øjeblikket, og den Fredsplan, som Laval og Sir Samuel Hoare tilsyneladende er blevet enige om i Paris, vil sikkert komme til at opleve en alvorlig Behandling. Hvad der kommer ud deraf ved ingen. Kun synes det som om den engelske Premierminister gaar meget stærkt ind for Planen, og da han ved flere Lejligheder har vist sig i Besiddelse af megen sund Sans, kan det dog vel ikke være saa helt galt. Der maa i alle Tilfælde være meget tungt vejende Motiver, naar man vælger den Udvej, der vel nok vil betyde Folkeforbundets endelige Ruin. For at Geneve-Forsamlingen skulde overleve den Lemlæstelse der foreslaas af Abessinien kan dog næppe tænkes.

Imidlertid, for Europa gælder det i Øjeblikket først og fremmest om at faa Fred. Tusinder af Problemer har i lange Tider trængt sig paa, men er blevet skubbet til Side af den simple Grund, at Offentligheden kun har kunnet beskæftige sig med det ulyksalige abessinsk-italienske Spørgsmaal. Det maa nu alvorligt haabes, at man kan naa frem til en Overenskomst, der ikke skaber nye Forviklingsmomenter, selv om man paa Forhaand skulde synes at det var umuligt.

Skibsfarten som alle andre Erhverv er i Øjeblikket kun interesseret i at faa skabt rolige, ordnede Forhold paany.

SUBSIDIER

Subsidie-Problemet spiller en kolossal Rolle i Øjeblikket i England. De 2 Millioner £ til Skibsfarten vil nu blive en Genganger, de vil ogsaa blive udbetalt for næste Aar, og Faren ligger derfor nær, at de efterhaanden vil blive en stadig tilbagevendende Udgift paa det engelske Statsbudget. Det er derfor af den allerstørste Betydning, om der snart kunde træffes en international Overenskomst, der kan gøre det af med alle disse Subsidie-Diskussioner.

Den sidste Sensation fra England i Forbindelse med Subsidier er Meddelelsen, som den kendte Shipping Mand, Formanden i P. & O. Steam Navigation Co. Mr. Alexander Shaw gav paa Selskabets Generalforsamling forleden, idet han beklagede at maatte oplyse, at Selskabet saa sig nødsaget til at nedlægge sin 50 Aar gamle Linie mellem Australien-New Zealand og San Francisco. Det ser ud til, at baade denne gamle Linie, der kun har kunnet drives med Tab, saavel som den kanadisk-australske Linie nedlægges, saaledes at kun den amerikanske Linie, der drives med store Subsidier fra Staten, kan opretholdes.

STATSEJEDE SKIBES IMMUNITET

I Henvendelserne til Times' Redaktion findes til overordentlig interessante Meddelelser, og fornylig gjorde »London Redere« Bladet opmærksom paa den Kendsgerning, — det havde bragt en Omtale af Sovjets Trampskibsfart — at hvorsomhelst russiske Skibe færdedes nød de det Privilegium at være immune, saaledes at forstaa, at der ikke kunde gøres Arrest i dem

for Gæld eller for at sikre en Garanti for Skader, der var forvoldt ved Kollision eller paa andre Maader, af den Grund, at de sovjetrussiske Skibe er Statens Ejendom.

Som Eksempel kan nævnes, at et sovjetrussisk Skib, der kolliderer med et britisk Skib i en britisk Havn, kan der ikke gøres Arrest i, og Chancen for at modtage Betaling for de Skader, der dermed er lidt, kan vistnok betragtes som lig Nul.

De engelske Redere gør udtrykkelig Regeringen opmærksom herpaa. Med Henblik paa et Uheld som det, der forleden skele ved Masnedøbroen, gør vi ogsaa klogt i at mærke os denne Kendsgerning. Den vil sikkert være overraskende for de fleste.

SITUATIONEN FOR SKIBSFARTEN

Det danske Fragtratetal viser for November en dyderligere Opgang — fra 109,8 i Oktober, 110,7 i November og er derigennem naaet op paa et Niveau, der ikke har været set siden 1929.

Dansk Dampskibsrederiforenings Formand, Skibsreder *H. A. Hansen*, er blevet spurgt om denne Bedømmelse faktisk svarer til Skibsfartens øjeblikkelige Forhold.

»Ikke som disse Forhold er i Dag,« svarer Skibsreder *Hansen*. »Det er rigtigt, at der har været en kort Periode med ret høje Fragter. Denne Periode faldt nogenlunde sammen med November Maaned, og det var i første Række Fragterne paa den nærmeste Orient, særlig Indien, Østafrika o. l., der laa højt og derved tvang det samlede, gennemsnitlige Niveau i Vejret.

Samtidig er der imidlertid paa alle Omraader indtraadt en vis Svækkelse, stærkest for den nære Orient, men delvis ogsaa paa de øvrige Omraader. Og naar Transporten af Varer til Jul er forbi, kommer der en ret stille Periode.

»Alligevel har Aaret 1935,« slutter Skibsreder *Hansen*, »for Skibsfarten utvivlsomt været noget bedre som Helhed, men om denne Bedring kommer til at holde sig, er et Spørgsmaal.«

FRAGTRATETALET FOR NOVBR. 1935

Jan.—Marts 1925 gnstl.		100.0
November 1934 ..	100.8	Juni 1935 .. 98.0
December — ..	99.7	Juli — .. 98.5
Januar 1935 ..	97.6	August — .. 98.2
Februar — ..	97.1	September — .. 99.8
Marts — ..	97.4	Oktober — .. 109.8
April — ..	98.1	November — .. 110.7
Maj — ..	96.8	

Fragtratetallet steg fra 109.8 i Oktober til 110.7 i November.

Stigningen er foranlediget af højere Rater i vestindisk og transatlantisk Timecharter. De øvrige Rater ligger ikke væsentligt anderledes end i den foregaaende Maaned. Det kan dog nævnes, at Trælastfragterne viser nogen Opgang og Kulfragterne til Syd-europa viser nogen Reaktion efter Stigningen i Oktober.

DANSK-TYSK SAMHANDEL

Der synes at være Mulighed for en betydelig Udvikelse af den danske Landbrugseksport til Tyskland; til Gengæld forlanges det fra tysk Side, at man i Danmark tager tyske Industrivarer. Hvorledes dette kan forenes med den nugældende Politik og med de Aftaler, der er truffet til andre Sider, kan ikke siges endnu. Efter hvad der erfares har det engelske Landbrugsministerium besluttet at lade det danske Bacon-Kvota forblive uforandret de første 6 Uger af 1936. Saa Forholdene er i det mindste ikke daarligere for dansk Landbrug. Men i det engelske Underhus har der i den forløbne Uge været fremsat Klager over, at Danmark køber mere i Tyskland end i England

af en Række Produkter, som England kan levere. Det er ikke helt let at balancere her i Øjeblikket, men forhaabentlig lykkes det ved lidt diplomatisk Kløgt at bortfjerne de værste Anstødssten.

INITIATIVET

Paa mangfoldige Omraader har disse Efterkrigs-tidsaar forvandet Samfundet og indenfor Erhvervslivet ser man en tydelig Tendens i de fleste Lande mod Enernes Forsvinden. Det ser ud til, at der foregaar en almindelig Nivellering og et tydeligt udtalt Arbejde hen imod en Opslugning i store Koncerns, Trust's, Sammenslutninger, Aktieselskaber, hvad man nu vil kalde det. Lederne bliver færre, Funktionærerne flere. Denne Tendens gør sig gældende i Skibsfarten som paa alle andre Omraader. I flere Foredrag i den senere Tid har baade danske og fremmede Nationaløkonomer og Politikere været inde paa dette.

Naturligvis lader det personlige Initiativ sig aldrig udrydde. Men Ansvarer der skal tages, fordeles paa færre Hænder og færre og færre blive det, der træder frem og viser Vej. Der er en tydelig Tilbøjelighed til at indrullere sig i den store Hob.

Det bliver den mægtige Funktionærklasse, der vil blive dominerende i en fremtidig Stat. En Klasse Mennesker, hvis sociale Forhold altid har været vanskelige at stedfæste. De har ikke haft Magten, der laa i de Organisationer, som Sømænd, Arbejdere o. s. v. havde bag sig. De var angst for at træde frem med en eventuel selvstændig Mening. I Tyskland taler man om »Flip-Proletariatet«, en hel stor Klasse Mennesker. Det er altid lettere at glide med Strømmen end at staa frem og hævde egne Anskuelser. Men det kan hævne sig — og der ligger en Fare i saaledes at samle bestandig flere indenfor denne kompakte Masse og saa fordele Ansvarer paa de faa.

De faa staa som Lederne af de store Sammenslutninger. Og som den store, graadige Ulv staa Staten i Baggrunden parat til paa et givet Tidspunkt at sluge disse store Sammenslutninger. Det er lettere fordi de er saa faa — ganske bortset fra deres Størrelse. — Man har set denne Udvikling indenfor Bankverdenen og indenfor en Række andre Virksomheder. Ogsaa indenfor Skibsfarten. Men den Dag Staten har slugt disse forskellige Sammenslutninger, da er simpelthen alle — blevet Funktionærer.

Et det nu et Ideal at stræbe imod? Er det en Tendens, der kan bydes Trods? Selvfølgelig, Udviklingen vil gaa sin Gang paa Trods af alle Anskuelser, men saa meget er sikkert, at i det Øjeblik Statsmaskineriet har ædt sig Vej ind i de store Sammenslutninger, er der samtidig sat Bom for meget sundt Initiativ. Det er den største Fare.

KNUT UTSTEIN KLOSTER: KRIGSÅR OG GULLFLOM

Skibsfarten under Verdenskrigen, Norsk Forlag.

Den norske Skibsreder Knut Utstein Kloster har udsendt et smukt udstyret, let læst og uhyre interessant Værk: Krigsår og Gullflov. Forfatteren er Juniorchef i det kendte Oslo-Rederi Lauritz Kloster; han er Jurist, og skønt endnu ung af Aar spiller han allerede en fremtrædende Rolle indenfor norsk Skibsfart.

Bogen har Bud til alle Skibsfartsinteresserede, men specielt de nordiske Landes. Professor Worm-Müller har skrevet et udmærket Forord, og usædvanlig levende opruller den unge Skibsreder hele Krigstiden for os. Hvem husker længere de drastiske Eksempler:

En Reder i Stavanger købte for Eksempel i Maj 1915 et Skib for Kr. 450,000. I Begyndelsen af December samme Aar blev det solgt til en nybagt Reder i Bergen — uden Besigtigelse — for Kr. 2,000,000, altsaa en Fortjeneste paa Kr. 1,550,000 paa ½ Aar.

Meget i Bogen er Referater fra Blade og Dokumenter fra Tiden, men bliver maaske derved særlig levende. »Det var en uhyggelig Tid. Neutralitets-Mærkerne, som hidtil hav-

de gjort Nytte, for saa vidt som Neutraliteten til en vis Grad blev respekteret, maatte nu erstattes med Krigsmaling for at tjene som Vink til Undervandsbaade om at Skibet var neutralt og ubevæbnet. Ubaadene laa som Højer langs Kysterne, og fra Land holdt Spioner dem å jour med Skibenes Afgang. Der sidder en Spion i hver Jernbanevogn, skrev Redaktør Domaas, der er mange af dem i Deres Stamkafé, de færdes i Teatre o. s. v. De taler Fransk, Engelsk, Norsk eller andre Sprog. Enhver ufor-sigtig Bemærkning hører de. Den udnyttes til Skade for Landet. Det kan koste Deres Mand, Kaptajnens Liv om De nævner Skibets Position eller Afgang

Uhyggeligt, vanvittigt altsammen. Og en Række længst forsvundne Skikkelser stiger frem i fuldt Dagslys. Der er bl. a. Karikaturer af Christoffer Hannevig med Under-skriften: Det forlyder, at Christoffer Hannevig har købt Færøerne, Island og Ørknøerne og for Tiden ligger i For-handling om Storbritannien og Irland. Naar det gaar i Orden vil han udtørre Atlanterhavet —

Der er Humør, der er Liv, der er en skiftevis dyster og fantastisk Stemning over denne Bog, der virker over-ordentlig tiltalende. Den fortjener at blive læst. Den er bedre end en nok saa god Roman. — Det er Romanen, Livet selv digtede i Krigsaarene. A. H.

★ "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING ★

Som en glædelig Indledning til de engelske Skibs-Srederes Jul har den engelske Regering i disse Dage meddelt, at den for Aaret 1935 tilstaaede Statsstøtte til Trampskibsfarten paa 2 Mill. Pund Sterling vil blive fornyet for næste Aar. I Kommentarerne til denne Meddelelse udtaler den engelske Regering bl. a., at den efter en omhyggelig Undersøgelse er kommet til det Resultat, at den i indeværende Aar førte Subsidiopolitik har medført en afgjort Bedring i engelsk Trampshipping, og at en Fortsættelse af denne Politik vil være nødvendig, hvis man skal undgaa et Tilbageslag.

Fra Fragtmarkedet er der iøvrigt ikke stort nyt at berette. Interessen for Kornafskibninger er stadig minimal, hvorimod Tendensen for olieholdige Frøs Vedkommende er en Kende bedre. Om Enkeltighederne fra de forskellige Markeder henviser vi iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Resumé:

Montreal/U.S. Atlantic og Gulf/Vestindien. Montreal er definitivt lukket for i Aar, og Kanadas Kornafskibninger maa for et Stykke Tid fremover finde Sted enten fra British Columbia eller fra St. John/Halifax eller Northern Range Havnene.

Scrap fra Northern Range er stadig støt med omkring 14/- betalt for stor Baad til Ardrossan eller Glasgow. Til Vestitalien ligger Raterne en Smule fastere, bl. a. noteres \$5.20 for 8000 Ts. South Atlantic/Genoa. Til Japan er Værdien uforandret omkring 13/9d. maaske 14/- f.i.o.

Albany/Antwerp eller Rotterdam noterer 1/8d. for Korn.

Fra Golfen noteres bl. a. Fosfat til Japan til \$2.75 for stor Tonnage, og for 4000 Ts. Oliekager pr. Januar til Danmark antydes den lave Rate af \$5:—

Fra Kuba har der været en helt lille boom i Anledning af, at den kubanske Sukker Kommission har fri-givet ca. 55,000 Ts. Sukker for Afskibning før 31. December i Aar. Prompt Tonnage har derfor opnaaet anseelige Tillæg i Raten, og 7500 Tonner har bl. a. faaet 16/- fra 1 Havn Nordkuba til U.K./Cont., og dansk 3600 Tonner opnaaede 19/6d. fra 1 Havn Nordkuba til Bordeaux, 2. Januar cancelling. December Tonnage kan stadig opnaa disse højere Rater, men for Januar Positioner indikeres ikke mere end 14/6d. fra 1/2 Kuba til U.K./Cont. San Domingo betalte 13/6d. for 7500 Tonner til Casablanca, Januar, hvilken Rate kan gentages for stor Tonnage for Losning U.K./Cont., mindre Tonnage er 6d. mere værd.

River Plate. Dette Marked er stadig meget stille, og den forløbne Uges Befragtninger udgjorde ikke mere end 6 Dampere, som blev sluttede til Minimalraten. Efterspørgslen drejer sig fortsat om Mellemstørrelse Baade for Januar/Februar til Schedulerater.

Der cirkulerer stadig forskellige Forespørgsler efter Tonnage til Destinationer udenfor Minimalraterangen, men tilsyneladende er det meget vanskeligt for Befragterne at sælge. Til Pacific Kysten noteres 16/6d., og samme Rate indikeres for Japan Losning, men hidtil har Forretning ikke resulteret.

Vestkysten af Sydamerika. Nitratbefragterne er ikke i Markedet for Tiden. Raten ligger nominelt paa ca. 20/-.

Nordpacific. Flere forskellige Omstændigheder, bl. a. en Forhøjelse i den argentinske Hvedepris, har medført en noget større Efterspørgsel efter Korntonnage fra Vancouver, og flere Baade er sluttede i de sidste Dage til omkring 21/- til p.p. U.K. F.i.o. Befragterne har derfor ogsaa maattet sætte deres Rater i Vejret, og man kan idag antagelig opnaa omkring 21/6d. til U.K.

Transpacific Markedet er stadig støt til omkring 21/- a 22/- pr. 100 Balefod f.i.o., ligesom der fortsat er Efterspørgsel efter Lumbertonnage til forskellige australske Havne til omkring 19/- per 100 Balefod.

Østen/Indien. Der har været noget mere Efterspørgsel efter Tonnage for Soyabønner fra Dalny. Sidste Slutning laa paa 25/- for Januar Lastning til Rotterdam/Hamborg med sædvanlig Tillæg, hvilket kan gentages for Januar tidlig Februar. Endvidere kan Januar/Februar Tonnage sluttes for Parllast Jordnødder fra Tsingtao kombineret med Restladning Soyabønner fra Dalny til Rotterdam/Hamborg med sædvanlige Optioner til 29/- for Jordnødder og 25/6 for Soyabønner.

Ris fra Saigon er stadig meget stille, men Befragterne er dog saa smaat begyndt at røre paa sig for at faa Tonnage for ny Høst Lastning, altsaa sidste Halvdel Februar/Marts, men de noterede Rater, der ligger omkring 25/-, har hidtil ikke fanget Redernes Interesse.

Af Kullaster fra Indo Kina noteres kun en enkelt Ordre paa 5000 Ts. for December Lastning til Rouen direkte, for hvilken der udbedes laveste Tilbud.

Burmah Ris har taget yderligere Tonnage til Holland til 23/9d. og er aaben for endnu en Dampere eller to for Febr./Marts Lastning til denne Rate.

Madras Kyst Raten er nu nede i 25/- til U.K./Cont. eller Middelhavet for December/Januar, og for to Februar Ordre noteres samme Rate.

Australien. Dette Marked har i den forløbne Uge kun taget et Skib, nemlig en af de finske Storsejlere paa ca. 4000 Ts. fra Sydaustralien til 25/9d. for 15. Januar/29. Februar Lastning. Markedet er iøvrigt i Øjeblikket blottet for positive Ordre, men man mener, at der vil blive en Del at gøre, saasnart Jule- og Nyltaarselligdagene er overstaaede. De forskellige australske Oreforretninger er uforandrede.

Sydafrika. Den i vor sidste Beretning omtalte Ordre fra Kilindini til U.K. pr. Januar sluttedes til 18/-, men iøvrigt er Markedet meget roligt.

Europa. Disse Markeder er stadig langt nede, specielt for sydgaaende Kullaster. Middelhavet hjem-gaaende er ligeledes uforandret sløjt.

Fra Sortehavet noterer Russerne 9/9d. for Korn til U.K./Cont., og for Kul til Staterne ligger deres Notering stadig 6d. under den nylig etablerede Minimalrate, saa der har følgelig ikke fundet Afslutninger Sted.

I de nordeuropæiske Farvande ligger Kul og Koks-raterne fra England til Danmark stadig hævdede. For

de enkelte Trælaster, der endnu er tilbage, betales der naturligvis ogsaa noget bedre Rater, men i Betragtning af den daarlige Expedition i Lastehavnene, man maa regne med paa denne Aarstid, er disse Forretninger dog langt fra helt tilfredsstillende.

Timecharter. Der er stadig god Efterspørgsel efter moderne Dieseltonnage. Dansk 8000 Tonner har bl. a. faaet \$1.35 for ca. 4 Maaneder, Levering og Tilbage-

levering U.S.N.H. Dette var en specielt hurtig Baad, men den sædvanlige ca. 11 Knobs Type kan opnaa omkring 4/3d. for ca. 12 Maaneder.

Vestindia Markedet har en Overgang ligger noget bedre, med bl. a. \$1.40 betalt for ca. 3000 Tonner for Rundtur, men i de sidste Dage har Julestilheden be- gyndt at gøre sig gældende, og Markedet er nu noget svagere.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Stort Reparationsarbejde til Helsingør

Helsingør Skibsværft har i disse Dage i Konkurrence med engelske og hollandske Værfter opnaaet et stort Reparationsarbejde, nemlig Reparationen af Skibsreder *Marius H. Nielsen & Søns* Dampers »Elisabeth«, der for ca. halvanden Maaned siden strandede paa den skotske Kyst.

»Elisabeth« er bygget af Plader, der oprindeligt var bestemt til tyske Undervandsbaade, saa selv om Damperen har faaet store Huller i Bunden, kan det dog lade sig gøre at reparere den.

Rederiet har gjort sit til at faa Arbejdet til et dansk Værft, og Assurandørerne har altsaa valgt Helsingør, hvad der maa betragtes som en glædelig Sejr for dansk Værfts- industri.

Arbejdet vil komme til at andrage ca. 100,000 Kr.

Juleskibet »Frederik VIII«

der lige er indkommet til København, havde 400 Passagerer om Bord.

»Gautatyr« solgt til Estland

Dampskibsselskabet »Myren«, Rederiet Holm & Wonsild, har i disse Dage solgt Damperen »Gautatyr« til *M. Utzow* i Hopsalu. Skibet, der har løstet i Køge, er overtaget af det nye Rederi, og Købesummen er ca. 80,000 Kr.

»Gautatyr« er Rederiets mindste Dampers paa 1,127 Brutto Tons, bygget 1906 i Sunderland.

Minimumsraterne i Trælastfarten

De nye Minimumsfragter i Trælastfarten paa Østersøen og Hvidehavet skal træde i Kraft straks, da der er opnaaet tilstrækkelig Tilslutning fra de interesserede Lande.

En Dampers bliver Sejlskib

At et Sejlskib omdannes til Motorskib sker næsten dagligt, men at en Dampers ombygges til Sejlskib med Hjælpe- motor, er meget sjældent.

Det er i disse Dage sket i Aarhus, hvor den tidligere Molsdamper »Helgenæs«, som Aarhus Shipping Co. har købt, nu er blevet ombygget til Sejlskib med Hjælpe- motor og fremtidig hedder »Lejfs«.

Isen og Skibsfarten

Nu begynder Ismeldingerne at indløbe, og Skibsfarten i den nordlige Del af den botniske Bugt spærres. Der er saaledes kommet Melding om, at Skibsfarten paa Kemi nu er afsluttet for i Aar. Fra Canada er kommet Meddelelse om, at Montreals Havn er spærret.

Hjemrejsen tiltraadt

Statsskoleskibet »Danmark« har nu afsluttet sit Besøg i Buenos Aires, og Onsdag Morgen stod »Danmark« til Søs.

»Fridtjof Nansen«s Undergang

En sovjetrussisk Fiskekutter har i Nærheden af Nowaja Semlja opfisket et Skibsbord, der i Skuffen indeholdt en Del Papirer og en Journal.

Af denne fremgik det, at Bordet har tilhørt det norske Ekspeditionsskib »Fridtjof Nansen«, som har været savnet siden 1933.

I Journalen viser den sidste Position-Indførelse, at Skibet er gaaet ned ca. 1,500 km fra det Sted, hvor Bordet blev fundet.

Stor Skibsreparation til B. & W.

En 12,000 Tons stor Tankbaad, »Rhea« af Le Havre, kom i Gaar hertil fra Rouen for at gennemgaa en ret stor og omfattende Reparation, der skal foretages ved Burmeister & Wains Skibsværft. »Rhea« hører ind under det kendte franske Rederi »Compagnie Auxiliaire« i Le Havre, og er et Søsterskib til Tankskibet »Henry de Prez«, som forleden var til Reparation hos B. & W.

Dansk Arbejde i Persien

Ifølge Telegrammer fra Teheran har Ingeniør-Konsortiet »Kampsax«, der omfatter de danske Firmaer Kampmann Kierulff & Saxild, Saabye & Lerche og den svenske Virksomhed Nyqvist & Holm, i disse Dage sluttet Kontrakt med de persiske Statsmyndigheder om Bygningen af ikke mindre end 21 store Kornsiloeer i forskellige Egne af Persien.

Den største Silo, der vil faa en Kapacitet paa 65,000 Tons, skal bygges i Teheran og kombineres med et stort Mølleri, medens Resten af Siloerne faar en Kapacitet paa 8-16,000 Tons. Den samlede Værdi af Arbejdet beløber sig til ca. 25 Mill. Kr., og der vil hengaa 2-3 Aar, iden Arbejdet er helt afsluttet.

Havsang

Digte af *Adam Jensen*. Jespersen & Pio.

Forfatteren er en Mand, som gennem sin Slægt og sin Person er knyttet til Søen. I »Havsang« viser han sig som den modne Kunstner, hvis Strofer og Sprog fuldendt tjener det, han har paa Hjertet. Disse Digte kan vistnok siges at rumme det bedste af, hvad der i mange Aar er skrevet om Søen, Søens Folk og Skibe.

Bogen er desuden en Fryd for Øjet. Papir og Tryk er fornemt, og Illustrationerne skyldes den landskendte Løds Landt og Gertrud Landt.

Den være anbefalet enhver, der i Shipping ser andet og mere end Forretning, og den vil være en Lækkerbid for enhver Sejlsportsmand.

Læs den!

Vilhelm From Bartrumsen.

Masnedsundbroen paasejlet

Masnedsundbroen blev Torsdag Morgen paasejlet af en engelsk Dampers og stærkt beskadiget. Det var den engelske Dampers »Atheltran«, der Kl. 8,15 Onsdag Morgen paasejlede Jernbanebroen. Broens øverste Jernkonstruktion styrtede i Vandet. Da Damperen vilde bakke, stødte den mod den interimistiske Bros Brohoved, der blev delvis knust.

Damperen var paa Vej til Stege; den tog kun ringe Skade. Den gik ind til Masnedsund Havn, og en Time efter Uheldet sejlede den videre til Stege.

Brovagten beretter, at den engelske Dampers havde meget stærk Fart paa, og umiddelbart for den skulde passere Broen, ændrede den Kurs, saa Brovagten var klar over, at der vilde ske en Paasejling. Han raabte derfor til 5 Arbejdere, der var paa Vej over Broen, at de skulde løbe for Livet. Det lykkedes dem at bringe sig i Sikkerhed, for Broen blev knust.

Overbygningen i ca. 80 Meters Længde knustes og en Del styrtede i Vandet.

Stabelafløbning i Nakskov

Paa Nakskov Skibsværft søsattes i Lørdags et nyt Frugt- Motorskib til *J. Lauritzens* Rederi. Skibet, der har faaet Navnet »Canadian Reefer«, er Værftets Nybygning Nr. 69. Det er indrettet specielt til Frugtfart og har følgende Dimensioner i Fod: Længde mellem Perpendikulærene 290, Bredde paa Spant 44-6, Dybde til øverste Dæk 26-6. Lasteevnen er ca. 2350 Tons d.w. Det bygges til Germanischer Lloyds højeste Klasse med gennemløbende Hoveddæk og Shelterdæk, Bandedæk og Huse midtstakke og Huse udfor Fokke- og Stormasten, hvori Luftkølerne til Lastrummene skal anbringes. Alle Lastrum bliver isole- rede og indrettet til Afkøling til de bestemte Tempera- turer, der passer de forskellige Frugtsorter.

Fremdrivningsmaskineriet bliver en 6-cylindret Diesel- motor af Burmeister & Wains totakts- enkeltvirkende Trunktype med Trykforstøvning.

»Canadian Reefer« er det ottende Skib, der er løbet af Stabelen fra Nakskov Skibsværft i Aar.

Udførslen af polske Kul over Danzigs Havn i Oktober Maaned 1935

Over Danzigs Havn er der i Løbet af Oktober Maaned udført 207,853 T. Kul, deraf til Danmark 13,823 T., med 169,082 T., deraf til Danmark 9,585 T. i September Maaned 1935.

Udførslen er fordelt paa følgende Maade:

	Tons
Frankrig	80,072
Sverige	69,468
Italien	18,400
Danmark	13,823
Belgien	11,185
Norge	10,160
Grækenland	5,045
	<hr/> 207,853

DANSKE SKIBSMÆGLERE

PORTSAT PIA SIDR 530

ODENSE

RANDERS

FRIIS & FREDERIKSEN
SKIBSMÆGLERE

Indehavere:

O. M. Friis, statsaut.
H. Rank-Petersen, statsaut.
H. C. FriisTELEFON: 30
(3 Ledninger)

ODENSE

TELEGR.-ADR.:
»FRIIS«CARL HASSAGER & C^oIndehaver V. H. NISTED
Statsautoriseret Skibsmægler

RANDERS

Telefoner 91 & 92
Statstelefon 17

Telegr. Adr. "Hassager"

RUDKØBING

C. HOPPE

EDSV. SKIBSMÆGLER

ODENSE

TELEFON: 988 - 1663

TELEGR. ADR.: "HOPPE"

Erik Andersens Eftf.

K. H. FRIIS

statsautoriseret Skibsmægler

RUDKØBING

Tigr.-Adr.:

„Skibe-
mægleren“Rederiet C. Clausen, Haderslev
Rute fart Rudkøbing-Kiel-Hamburg

Telefoner:

169 - 173

AGENTUR:

„Aug. Borgen“, Assuranceforretning, København
De private Assurandører, København

RANDERS

SKIVE

ADOLPH ANDERSENS EFTF.

INDEHAVER J. CHR. J. BACH

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

RANDERS

Statstelefon No. 9 - Telefon No. 70 & 1299
Telegram-Adresse: Broker

AAGE BERING

EDSVOREN SKIBSMÆGLER

SKIVE

TELEFON:
386 & 786TELEGRAM-ADR.
"MÆGLEREN"

Sømandenes Krigsrisiko

Henstillingen til den svenske Regering om at tage sig af Spørgsmaalet om Sømandenes Krigsrisikoforsikring har været til forberedende Behandling i saavel Handels- som Udenrigsdepartementet. Sagen er derefter helt overladt til Udenrigsdepartementet, som efter hvad der meddeles er traadt i Forbindelse med den norske og danske Regering.

Skibsfarten paa Rotterdam-Hamburg og Antwerpen

I November Maaned har Rotterdam Havn været anløbet af 920 Skibe paa tilsammen 1,575,312 Tons, hvilket er 32 Skibe og 199,253 Tons mere end i den tilsvarende Maaned forrige Aar.

For Hamburgs Havn var Tallene 1,328 Skibe paa tilsammen 1,380,780 Ts., men her er der en Tilbagegang paa 214 Skibe og 203,919 Tons i Forhold til November 1934.

Til Antwerpens Havn ankom 952 Skibe paa tilsammen 1,610,577 Tons, hvilket er en Forøgelse paa 86 Skibe og 218,125 Tons i Sammenligning med November foregaaende Aar.

Danmarks Kulindkøb i England

Parlamentssekretær i det engelske Indenrigsministerium, *Crookshank*, har afgivet skriftligt Svar paa en Forespørgsel i Underhuset angaaende nogle af den danske Kulkomité fremsatte Beklagelser. I Svaret udtaler *Crookshank*, at han har anmodet Komitéen om nærmere at gøre Rede for Vanskelighederne, for at der kan blive iværksat en Underøgelse.

Det hedder videre, at den danske Kulkomité, idet man afventer disse Enkeltheder og i Betragtning af, at Danmark i det sidste Overenskomstaar har købt 74,033 metriske Tons Kul mere end fastsat i Overenskomsten, har faaet Meddelelse om, at hvis de danske Købere i December Maaned kan købe 20,000 Tons Kul andre Steder, vil man fra engelsk Side gøre den Indrømmelse, at der ikke i den fastsatte Procentfordeling tages Hensyn til dette Kvantum.

To svenske Jubilæer

Den 11. December 1915 afgik Passagerdamperen »Stockholm« fra Göteborg til New York og aabnede denne Sven-

ske Amerika-Linies Virksomhed. Paa Kommandobroen stod den gamle Transatlantic-Kaptajn *Axel Hdkonsson*, som havde faaet til Opgave at føre Amerikaliniens første Skib.

For 30 Aar siden ekspederedes det første Skib paa Sveriges første transoceanic Linie, den af Skibsreder Wilh. R. Lundgren startede Sydafrikalinie. De Skibe, som blev beskæftiget paa Linien og de som indsattes i de følgende Aar, var efter Datidens Forhold moderne, og den svenske Eksport paa Sydafrika opnaede en tilfredsstillende Stigning. I Begyndelsen af indværende Aar har Selskabet faaet Postkontrakt til Sydafrika. I Almindelighed ekspederes to Skibe i Midten og to i Slutningen af Maaned.

PERSONALIA

Nye Medlemmer af Industriraadet

De to Skibsværftsdirektører H. P. Christensen, A/S Helsingør Jernskibs- og Maskinbyggeri og C. A. Møller, A/S Burmeister & Wain, er paa et Repræsentantskabsmøde i Industriforeningen blevet indvalgt i Industriraadet.

70 Aar

En af Norges kendteste Skibsredere, *O. Ditlev Simonsen*, fyldte den 15. December 70 Aar.

Skibsreder Ditlev-Simonsen begyndte sin Karrière til Søs, blev Skibskaptajn og gik 32 Aar gammel ind i Skibsfirmaet John P. Pedersen & Søn. Han er interesseret i adskillige norske Rederier og har desuden beklædt en lang Række offentlige Hverv. Ogsaa fra dansk Side bør der i Anledning af Skibsreder Ditlev-Simonsens Højtidsdag lyde en hjertelig Lykønskning.

50 Aar

En i danske Søfartskredse velkendt Mand, fhv. Formand for Søfyrbødernes Forbund *Erik Jacobsen* fylder 19. December 50 Aar. Hr. Jacobsen viste sig som Formand for Søfyrbøderne i Besiddelse af megen Forhandlingsevne, og han har udrettet et betydeligt Arbejde for sine Standsfæller. Samtidig kan det siges, at han vedvarende i langt videre Kredse anerkendes for sin Indsigt og Forhandlingsdygtighed.

POSITIONSLISTE PR. 17. DECEMBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Esbjerg-Antwerpen Ruten.
s.s. *Aalborg*, ank. Immingham 13.12.
s.s. *Aalborghus*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
s.s. *Aarhus*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
s.s. *Aarø*, Thomsen, ank. Kbhvn. 17.12.
m.t. *Aase Mærsk*, ank. Houston 6.12.

s.s. *Aase*, pass. Skagen 1.12. sydg.
m.s. *Afrika*, Himmelstrup, ank. Port Sailed 11.12.
s.s. *Agnete Mærsk*, afg. Antwerpen 4.12.
s.s. *Agnete*, pass. Skagen 10.12. p. R. t. Ghent.
s.s. *Alabama*, afg. Santos 7.12. til Montevideo.
m.s. *Alexandra*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
s.s. *Alfa*, afg. Kotka 9.12.

VALUTAKURSER PAA KØBENHAVNS BØRS

17. 12. 35

LONDON.....	22,40	MADRID.....	62,50
NEWYORK.....	455,75	AMSTERDAM.....	308,60
BERLIN.....	183,10	STOCKHOLM.....	115,65
PARIS.....	30,20	OSLO.....	112,70
ANTWERPEN.....	76,80	HELSINGFORS.....	9,95
ZÜRICH.....	147,80	PRAG.....	19,05
ROM.....	37,15	WARZAWA.....	86,45

s.s. *Algarve*, afg. Tunis 10.12. til Marseille.
s.s. *Alice*, ank. Antwerpen 6.12.
m.s. *Almena*, afg. Alexandria 6.12. til Tripoli.
s.s. *Alsia*, Kolls, pass. Messina 12.12.
s.s. *Alsund*, Nielsen, afg. Norfolk 13.12. til Horona.
s.s. *Amalienborg*, ank. Danzig 15.12.
m.s. *Amerika*, Borch, pass. Towley 13.12. p. R. t. St. Thomas.
m.t. *Anna Mærsk*, ank. Hongkong 20.11.
s.s. *Anna*, afg. Valencia 5.12.
m.s. *Annam*, Kragelund, ank. Rotterdam 15.12.
s.s. *Anne*, ank. Antwerpen 6.12.
m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 4.12.
s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Casablanca 5.12.
m.s. *Asia*, Hansen, pass. Singapore.
s.s. *Askø*, Hansen, afg. Kbhvn. 16.12. til Porsgrunn.
s.s. *Aslaug*, afg. Alexandria 2.12. til Jaffa.
m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Vlissingen 8.12.
m.s. *Astoria*, Jensen, afg. Rio de Janeiro 14.12.
s.s. *Astrid*, Madsen, ank. Antwerpen 12.12.
m.s. *Australien*, Rasmussen, ank. Hamburg 15.12.
s.s. *Asbjørn*, Bjark, pass. Donnethead 15.12. p. R. t. New York.

B

s.s. *Bellona*, Nakskov-Odense Ruten.
s.s. *Benedikt*, i Ruten Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
m.t. *Bente Mærsk*, afg. Dunkirk 29.11.
s.s. *Bergenhus*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Skagen 5.11.
s.s. *Betty Mærsk*, ank. Murmansk 1.12.
s.s. *Betty*, afg. Douala 29.11.
s.s. *Birgitte*, afg. Jaffa 30.11. til Hull.
s.s. *Birte*, Pedersen, afg. Danzig 15.12. til Antwerpen.
s.s. *Bodil*, ank. Partington 9.12.
m.s. *Boringia*, Vøring, afg. Penang 12.12.
m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. New York 10.12.
s.s. *Brasilien*, ank. Kbhvn. 4.12.
m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Buenos Aires 29.11.
s.s. *Britta*, pass. Dungeness 5.12.
s.s. *Broholm*, ank. Antwerpen 12.12.
s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Methil 25.4. til Port Albany, pass. 55, 25° N., 32, 07° W. 7.12.
s.s. *Brynhild*, ank. Hundested 11.12.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
m.s. *Canada*, Knudsen, afg. Punaforonas 14.12. til Los Angeles.
s.s. *Carmen*, ank. Liverpool 9.12.
m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Beaumont 26.11.
s.s. *Charkow*, i Fart paa Middelhavet.
m.s. *Chastine Mærsk*, pass. Cape of Good Hope 2.12.
m.s. *Chile*, Larsen, pass. Cape of Good Hope 28.11.
m.s. *Chr. Sass*, Clausen, afg. Kbhvn. 15.12. til East London.
s.s. *Christiansborg*, ank. Havana 12.12.
s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Cimbria*, pass. Brunsbüttel 16.12. p. R. t. Kbhvn.
s.s. *Clara*, Johansen, pass. Holtenau 16.12. p. R. t. Danzig.
m.s. *Columbia*, Nørregaard, ank. Naurec 13.12.
s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Beyrouth 29.11.

D

s.s. *Dania* (D.F.K.), afg. Gdynia 10.12. til Reykjavik.
s.s. *Dagmar*, Kbhvn.-London Ruten.
s.s. *Dagmar*, ank. Hernostrand 11.12.
m.s. *Danmark*, Hjernum, ank. Yokohama 16.12.
s.s. *Delaware*, ank. New Orleans 7.12.
s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
m.s. *Dora*, pass. Christobal 10.12.
s.s. *Dorrit*, ank. Grao 5.12.
m.s. *Dronning Alexandrine*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, ank. Wiborg 8.12.
s.s. *Ebro*, ank. Antwerpen 11.12.
s.s. *Edith*, pass. Finisterre 5.12.
s.s. *Effe Mærsk*, ank. Leningrad 29.11.
s.s. *Egholm*, ank. Gdynia 10.12.
s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Newcastle 6.12.

s.s. *Ellensborg*, afg. Danzig 16.12.
s.s. *Elsborg*, ank. London 13.12.
s.s. *Else*, afg. Kotka 10.12.
s.s. *Emanuel*, ank. Cardiff 16.12.
m.t. *Emma Mærsk*, afg. New Zealand 15.11.
s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Canada 28.11.
s.s. *Energi*, ank. Bristol 9.12.
s.s. *England* (D.F.K.), ank. Flensborg 15.12.
m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Enigheden*, ank. Port Talbot 16.12.
s.s. *Erindring*, ank. Newport 14.12.
s.s. *Erna*, afg. Rouen 11.12.
m.s. *Erria*, Mouritzen, ank. Bangkok 12.12., pass. Graves end 15.12. p. R. t. Gøteborg.
s.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Ester*, ank. Cartagena 10.12.
s.s. *Estland*, Rasmussen, ank. Barcelona 13.12.

F

s.s. *Falken*, i Ruten Kbhvn.-sydfynske Havne.
m.s. *Fano*, afg. Gdynia 10.12.
s.s. *Fiona*, Rasmussen, ank. Kobe 14.12.
s.s. *Flynderborg*, pass. Ushant 15.12.
s.s. *Fredensborg*, pass. Algier 12.12.
s.s. *Frederiksborg*, pass. Gibraltar 16.12.
m.s. *Fredericia*, Kbhvn.-Fredericia-Middelfart-Kolding Ruten.
s.s. *Frederik VIII*, Kbhvn. Oslo-New York Ruten.
s.s. *Freja*, ank. Pasajes 3.12. til Barcelona.
s.s. *Frode*, afg. Montreal 27.11. til Kbhvn.

G

s.s. *Garonne*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
s.s. *Georgia*, afg. Galveston 6.12. til Norfolk Va.
s.s. *Gerda Toft*, Christensen, ank. Pugwash 16.12.
s.s. *Gerda*, pass. Helsingør 9.12.
m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. San Pedro 28.11.
s.s. *Gorm*, ank. Antwerp 7.12.
s.s. *Grete*, afg. Canacry 9.12.
s.s. *Gronland*, Fischer, afg. Holbæk 13.12.
s.s. *Gudrun Mærsk*, ank. Sauda 6.12.
s.s. *Gudrun*, ank. Alexandria 5.12.
s.s. *Gunhild*, ank. Antwerpen 5.12. til Irland.
s.s. *Gunver*, afg. Leith 9.12.
s.s. *Gunvor Mærsk*, pass. Skagen 6.12.
s.s. *Gyda*, pass. Gibraltar 6.12.

H

s.s. *H. H. Petersen*, afg. Pomaron 11.12. til Immingham.
s.s. *Hajnia*, ank. Blyth 15.12.
s.s. *Halldan*, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
s.s. *Halland*, Andersen, ank. Marseilles 15.12.
s.s. *Hans Mærsk*, ank. Skien 5.12.
s.s. *Hans Tausen*, afg. Danzig 5.12. til Preston.
s.s. *Harriet*, pass. Gibraltar 9.12.
s.s. *Hebe*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
s.s. *Helene*, afg. Aarhus 7.12.
m.s. *Herdis*, afg. Algier 26.11. til Haifa.
s.s. *Hertha Mærsk*, ank. Kbhvn. 5.12.
s.s. *Hilde*, ank. Methil 6.12.
s.s. *Hindsholm*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark Østersøen.
s.s. *Horsia*, Nielsen, afg. Kbhvn. 14.12. til Grangemouth.
s.s. *Hroar*, Kbhvn.-Hull Ruten.
s.s. *Hulda Mærsk*, afg. Treepoort 6.12.

I

m.s. *India*, Krarup, afg. Grays Harbour 12.12. til San Francisco.
m.s. *Indien*, Broner, pass. Las Palmas 14.12.
s.s. *Inga*, Rasmussen, afg. Ceuta 12.12. til Neapel.
s.s. *Inge Mærsk*, afg. Spanien 2.12.
s.s. *Ingeborg S.*, pass. Gibraltar 24.11. p. R. t. Genoa.
s.s. *Inger*, afg. St. Louis du Rhone 1.12.
m.s. *Irland*, ank. Strande Norrspär.
s.s. *Island*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
s.s. *Ivar*, afg. Newcastle 27.11. til Portland Me.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Canada 30.11.
s.s. *Jan*, Jacobsen, pass. Holtenau 16.12. p. R. t. Danzig.
m.t. *Jane Mærsk*, ank. Kbhvn. 7.12.
m.s. *Java*, Skjoldam, afg. Port Said 15.12. til Jaffa.
s.s. *Jenny*, pass. Dungeness 10.12.
s.s. *Jessie Mærsk*, ank. Danzig 3.12.
s.s. *Johanne*, pass. Helsingør 6.12.
s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Canada 6.12.
s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
s.s. *Jonna*, pass. Christobal 11.12.
m.s. *Jutlandia*, Topp, ank. Antwerp 14.12.
s.s. *Jutta*, afg. Rouen 10.12.
m.s. *Jylland*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
s.s. *Jægersborg*, ank. Goole 14.12.

K

s.s. *Kai*, Friis, afg. Antwerpen 15.12. til Immingham.
s.s. *Karen Toft*, ank. Haugesund 15.12.

s.s. *Karla*, pass. Gibraltar 10.12.
 s.s. *Kentucky*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Katholm*, ank. Kbhvn. 12.12.
 s.s. *Kirsten Mærsk*, afg. Bergen 6.12.
 s.s. *Kirsten*, afg. Bergen 6.12.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Tyne 14.12. til Kolding.
 s.s. *Kjøbenhavn*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Knud*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle Ruten.

L

m.s. *Lalandia*, Frederiksen, afg. Djibouti 14.12. til Colombo.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Oran 2.12.
 s.s. *Laura*, pass. Malta 9.12.
 m.s. *Láice Mærsk*, afg. Massaua 28.11.
 s.s. *Leza Mærsk*, ank. Leningrad 4.12.
 s.s. *Liça Mærsk*, afg. Antwerpen 29.11.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Barcelona 11.12.
 s.s. *Lilian*, afg. Suitsaari 6.12.
 s.s. *Lilleborg*, pass. Kbhvn. 9.12.
 s.s. *Limfjorden*, i Ruten Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Boness 13.12.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Brunsbüttel 8.12.

M

s.s. *M. G. Melchior*, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, i Ruten franske Havne-Kbhvn.
 s.s. *Maine*, ank. Gdynia 10.12.
 s.s. *Maja*, afg. Raumo 9.12.
 s.s. *Margit*, Jensen, pass. 18, 33^o S., 11, 19^o Ø. 13.12. p. R. t. Laurenc Marques.
 s.s. *Margrethe*, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Maria Toft*, ank. Tuborg 17.12.
 m.t. *Marie Mærsk*, afg. Rouen 3.12.
 s.s. *Marie*, ank. Oran 9.12.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Randers 15.12. til Danzig.
 s.s. *Maryland*, i Dok i Helsingør.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, ank. London 6.12.
 m.s. *Meonia*, Frandsen, ank. Kbhvn. 13.12.
 s.s. *Minsk*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Moen*, Kbhvn.-Stege-Kbhvn.-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. J. Ohlsen*, ank. Groningen 9.12.
 s.s. *Najaden*, ank. Bowater 3.12.
 s.s. *Nancy*, ank. Grao 5.12.
 s.s. *Nautic*, afg. Vianna 8.12.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, ank. Burntisland 13.12.
 s.s. *Nelly*, ank. Burntisland 9.12.
 s.s. *Neptun*, pass. Brunsbüttelkoog 10.12.
 s.s. *Nerma*, ank. Barcelona 4.12.
 s.s. *Nevada*, ank. Buenos Aires 30.11.
 s.s. *Nicoline Mærsk*, afg. San Pedro 18.11.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Shanghai 3.12.
 s.s. *Niobe*, afg. Algier 10.12.
 m.s. *Nora Mærsk*, ank. Chester 2.12.
 m.s. *Nordbo*, ank. Vancouver 4.12.
 s.s. *Nordborg*, ank. London 14.12.
 s.s. *Norden*, afg. St. Thomas 29.11. til Martinique.
 m.s. *Nordfarer*, ank. San Juan 28.11.
 m.s. *Nordhavet*, pass. Gibraltar 3.12.
 m.s. *Nordhval*, ank. Pensacola 5.12.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 30.11. til Buenos Aires.
 s.s. *Nordlys*, afg. New York 21.11. til Buenos Aires.
 m.s. *Nordpol*, rapp. 55 m. fra Lands End 5.12. til Demarara.
 s.s. *Nordsoen*, pass. Carborarvoeiro 10.12.
 s.s. *Normandiet*, Petersen, ank. Gefle 14.12.

O

m.s. *Odense*, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Stettin-Kbhvn.-Gøteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, afg. Warrington 10.12. til Antwerpen.
 s.s. *Olga S.*, afg. Alexandria 29.11. til Jaffa.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Oran 28.11.
 m.s. *Olympia*, Røder, forv. ank. Lissabon 17.12.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Westzoon 16.12.

P

m.s. *Panama*, Juul Christensen, afg. Dakar 14.12. til East London.
 s.s. *Paris*, Larsen, afg. Bayonne 14.12.

m.s. *Parkeston*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 8.12.
 m.s. *Peru*, Berg, pass. Cape of Good Hope 30.11. p. R. t. Las Palmas.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. San Pedro 5.12.
 s.s. *Poul Møller*, Schrøder, afg. Aalborg 17.12. til Kbhvn.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlso, ank. Antwerpen 7.12.

R

s.s. *Randi*, afg. Lorient 10.12.
 s.s. *Rhone*, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Riga*, Svensson, ank. Hull.
 s.s. *Rita Mærsk*, ank. Danzig 7.12.
 s.s. *Rita*, afg. Hamburg 3.12. til Aarhus.
 s.s. *Rosenborg*, ank. Huelva 12.12.
 s.s. *Rota*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.

S

s.s. *Saga*, Kbhvn.-Hamburg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Glasgow 5.12.
 s.s. *Samsø*, Brockmann, afg. Antwerpen 12.12. til Sydafrika.
 s.s. *Scandia*, ank. Danzig 14.12.
 s.s. *Scotia*, ank. Kbhvn. 15.12.
 s.s. *Seine*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Emden.
 m.s. *Selandia*, Nielsen, pass. Mona 13.12. p. R. t. Leith.
 m.s. *Stam*, ank. Kbhvn. 4.12.
 s.s. *Signe*, ank. Oran 5.12.
 s.s. *Sigrun*, i Ruten Antwerpen-danske Havne.
 s.s. *Silkeborg*, ank. W. Hartlepool 14.12.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, ank. Barcelona 15.12.
 s.s. *Skjold*, i Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Skodsborg*, ank. Nice 15.12.
 s.s. *Sleipner*, i Ruten Kbhvn.-Leith-Færøerne.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, afg. Yarmouth 14.12.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Danzig 3.12.
 s.s. *Stal*, Larsen, ank. Bombay 6.12.
 s.s. *Stegelborg*, ank. Sfax 17.12.
 s.s. *Stella*, pass. Christobal 6.12.
 s.s. *Stjerneborg*, pass. Ækvator 14.12.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. London 16.12.
 s.s. *Susan Mærsk*, afg. Oran 16.11.
 s.s. *Svanhild*, afg. Newcastle 4.12. til Boston.
 s.s. *Svanholm*, afg. Kbhvn. 5.12. til Manchester.
 s.s. *Svava*, ank. Kbhvn. 5.12.
 s.s. *Søborg*, afg. Casablanca 12.12.

T

m.s. *Tasmania*, Barfoed, pass. Panama 2.12.
 s.s. *Taarnholm*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 m.s. *Tacoma*, Madsen, ank. New York 12.12.
 s.s. *Teddy*, Meyer, ank. Methil 18.12.
 s.s. *Tekla*, pass. Gibraltar 4.12. p. R. t. Valencia.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, under Lastning Randers.
 s.s. *Thyra*, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, afg. Køge 29.11. til Uuras.
 s.s. *Tiber*, ank. Riga 9.12.
 s.s. *Tomsk*, ank. Kbhvn. 8.12.
 m.s. *Tongking*, Wolff-Jørgensen, ank. Kbhvn. 4.12.
 s.s. *Tove*, pass. Skagen 10.12. sydg.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Nakskov 18.12. til Kbhvn.
 s.s. *Trondhjem*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tula*, afg. Pasajes 7.12. til Ceuta.

U

s.s. *Uffe*, i Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Ulla*, afg. Portland 28.11.
 s.s. *Uranienborg*, ank. Santa Fe 15.12.

V

s.s. *Vendia*, ank. Thisted 13.12.
 s.s. *Viborg*, pass. Algier 10.12.
 m.s. *Victoria* (Orient), ank. Stettin 16.12.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Spanien 6.12.
 s.s. *Vidar*, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, afg. Valencia 5.12. til Antwerpen.
 s.s. *Virginia*, afg. Bahia 2.12. til Las Palmas.

Y

s.s. *Ydun*, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa* (D.F.D.S.), afg. Hamburg 10.12. til Aarhus.

Ø

s.s. *Ørneborg*, ank. Danzig 12.12.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTALABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
AMALIEGADE 33 • KØBENHAVN K.Abonnement
Udlandet Kr. 20,00 pr. AarTelefon 2070 • 12610
samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.
» 2. » » » » 1000 » »**SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY**

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

STEVEDORE-COMPAGNIET

(HASSING & DRESCHER)

AARHUS

TELEFON NR. 1971

TELEGR.-ADR. »DISPATCH«

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: "Holmsild"
Amaliegade 36

Brug

**Holzappel's
International
Skibsfarver**til INDEN- OG UDENBORDS
DANSK ARBEJDE

Sl. Annæplads 16. Telefon 5601. København K.

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 - Telegram-Adresse: „Steampacific“

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

G. E. OLSENBunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

Skibsklarerlæg
Kommission**HELINGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Tel.-Adr. EKLOEF, YXPILA

Alle Sjøfarts Coder.

A/B D. EKLOEF & Co. O/Y

SKIBSMÆGLERE

BEFRAGTNING, ASSURANCE & SPEDITION

YXPILA, GAMLA KARLEBY (Finland)

og MOLLERSVIK & HIMANGO

Medlemmer af The Finnish Shipbrokers Association
og the Baltic & International Maritime Conference

Repræsentant for Danmark: Jørgen A. Rasmussen, København

VINKE & CO.AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERPSkibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige LinierSpecialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKFCO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.**A.B. Ostrobotnia Stevedore O.Y.****WASA**

Medlemmer af

THE ASSOCIATION OF FINNISH STEVEDORES

THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES

IN FINLAND

Repræsentant i København: Jørgen A. Rasmussen

CADENIUS & GRAHN A/B

SKIBSMÆGLERE

SPEDITØRER & BEFRAGTNINGS AGENTER

KUL-IMPORTØRER

Etabl. 1881

KOTKA - Finland

Dansk Vicekonsulat

Tel.-Adr. »Cadenius Kotka«

O.Y. BLOMBERG STEVEDORING A.B.**WASA (Finland)**

Medlemmer af

THE STEVEDORES FEDERATION OF FINLAND

THE EMPLOYERS' CORPORATION OF STEVEDORES

IN FINLAND

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 18. December 1935.

Nr. 51.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 60 Øre
aarlig. Enkelt Numre faas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar *Bredde- og Længdebestemmelser for danske Punkters Vedkommende* angives paa *Sekunder*, staaar disse i *Parenthes*, saafremt *Pladsen* ikke er *trigonometrisk* bestemt. De *danske Fyrs Synsvidde* er anført for en *Øjehøjde* af 5 *Meter*. *Højder og Dybder* er angivet i *Meter (m)*, *Afstande* i *Sømil (Sm)* eller *Meter (m)*. *Retningerne* er *retvisende*, og *de, der angaaar Fyr*, er angivet fra *Søen*.

Næste Nr. af „Efterretninger for Søfarende“ udkommer Mandag den 23. December.

I. Østersøen.

2945. Sverige S.-Kyst. Baskemölla Fiskerihavn. Fyrbelysning forandret.

(U. f. s. Nr. 50/3471. Stockholm 1935.)

1. Til Vejledning for Indsejlingen i *Baskemölla Fiskerihavn* er tændt 2 røde, faste Ledefyr. c. $55^{\circ} 35',7$ N. $14^{\circ} 19',1$ E.

Forfyret, *Baskemölla yttre*, staaar paa en mindre Pier i *Havnens Indre*. *Flammens Højde*: $5,8$ m. Fyrpæl.

Bagfyret, *Baskemölla inre*, staaar $36,5$ m $200',5$ fra Forfyret. *Flammens Højde*: $10,4$ m. Fyrpæl.

Fyrene overet i Pejling $200',5$ leder til *Havnen* midt imellem de to Pierhoveder.

2. Det tidligere røde, faste Fyr af *Yderenden* af *E.-Pieren* er permanent nedlagt. (Kort Nr. 280 og 269.)

2946. Sverige. Stockholm Skærgaard. Kodjupet. Vrag.

(U. f. s. Nr. 50/3554. Stockholm 1935.)

Vraget af en *Motorsejler* ligger sunket i 10 m Vand paa $59^{\circ} 25',16$ N. $18^{\circ} 20',90$ E., c. 75 m NNE. for den røde Tønde i *Kodjupet*. To *Master* rager over Vandet. Vraget er afmærket med 2 grønne *Lanterner* anbragt lodret for hinanden i den Del af *Riggen*, der er nærmest *Løbet*.

2947. (T). Sverige. Bottnische Bugt. Norrsundet. Sømærker midlertidig udlagt.

(U. f. s. Nr. 50/3553. Stockholm 1935.)

Paa Grund af et Skred i den uddybede Rende ved Indsejlingen til *Norrsundet* er nedennævnte Sømærker midlertidig udlagt ved Rendens N.-Side:

a. En Stage med Kost paa $60^{\circ} 56',79$ N. $17^{\circ} 10',85$ E.

b. En Stage med Kost paa $60^{\circ} 56',77$ N. $17^{\circ} 10',80$ E.

2948. Sverige. Bottnische Bugt. Lystønder inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 50/3468 og 50/3469. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Vånta litets grund c. $62^{\circ} 30'$ N. $18^{\circ} 15'$ E. *Ellagrundet* c. $63^{\circ} 51'$ N. $20^{\circ} 52'$ E.

Rata Storgrund c. $63^{\circ} 59'$ N. $21^{\circ} 09'$ E.

2949. Finland. Bottniske Bugt. Helsingkallan Lys- og Fløjtetønde inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 50/3555. Stookholm 1935.)

Lys- og Fløjtetønden *Helsingkallan* paa c. $63^{\circ} 36' N.$ $21^{\circ} 49' E.$ er inddraget for Vinterperioden.**2950. (T). Estland. Finske Bugt. Tallinn Bugt. Naissaar Havnefyv ødelagt.**

(N. t. M. Nr. 11/52. Tallinn 1935.)

Naissaar Havnefyv paa c. $59^{\circ} 33',4 N.$ $24^{\circ} 33',3 E.$ er ødelagt og indtil videre slukket.**2951. Estland. Finske Bugt. Suurup Bagfyv forandres.**

(N. t. M. Nr. 11/56. Tallinn 1935.)

Den 1. Januar 1936 vil den W.-lige Grænse Pejling 70° , i *Suurup* Bagfyv paa c. $59^{\circ} 27',8 N.$ $24^{\circ} 22',8 E.$ blive fjernet, og Fyret vil være synligt i Pejlinger fra Kysten gennem E. og S. til $261\frac{1}{2}^{\circ}$. Iøvrigt er Fyret uforandret.

Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

(E. f. S. Nr. 23/1382 1935. Kort Nr. 268 og 276.)

2952. Estland. Finske Bugt. Pakri (Pakerort) Fyv forandres.

(N. t. M. Nr. 11/55. Tallinn 1935.)

Den 1. Januar 1936 vil det uforstærkede, hvide, faste Lys i Pejlinger fra 238° til Kysten i *Pakri* Fyv paa c. $59^{\circ} 23',2 N.$ $24^{\circ} 02',3 E.$ blive forandret til hvidt Lys med En-Formørkelser hver $3',5^s$, Lys 2^s , Mørke $1',5^s$. Fyret vil derefter lyse, som følger:1. Lys med En-Formørkelser i Pejl. fra 11° til 90° .2. Fast Lys i Pejl. fra 90° til 238° .3. Lys med En-Formørkelser i Pejl. fra 238° til 243° .

Iøvrigt er Fyret uforandret.

Nærmere Meddelelse fremkommer ikke.

(E. f. s. Nr. 23/1383 1934. Kort Nr. 268 og 276.)

2953. Estland. Moon Sund. Vorms. Fyrbaae ommalet.

(N. t. M. Nr. 11/53. Tallinn 1935.)

Vorms Fyrbaae paa c. $59^{\circ} 01',6 N.$ $23^{\circ} 07',1 E.$ er malet hvid.**2954. Estland. Moon Sund. Lystønder inddraget for Vinteren.**

(N. t. M. Nr. 11/54. Tallinn 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Soolarahu c. $58^{\circ} 58' N.$ $23^{\circ} 07' E.$ *Pimukse* c. $58^{\circ} 57' N.$ $23^{\circ} 24' E.$ *Viinakari* c. $58^{\circ} 43' N.$ $23^{\circ} 10' E.$ **2955. Estland. Riga Bugt. Ipsi Lystønde inddraget for Vinteren.**

(N. t. M. Nr. 11/54. Tallinn 1935.)

Lystønden *Ipsi* paa c. $58^{\circ} 16' N.$ $23^{\circ} 46' E.$ er inddraget for Vinterperioden.**2956. Estland. Riga Bugt. Pärnu (Pernov). Lystønder inddraget for Vinteren.**

(N. t. M. Nr. 11/54. Tallinn 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Pärnu c. $58^{\circ} 21' N.$ $24^{\circ} 27' E.$ Lystønden ved Vraget af Dampskibet *Balva* paa c. $58^{\circ} 07' N.$ $24^{\circ} 14' E.$ **2957. Tyskland. Pillau. Fyrs Lysevne foreget.**

(N. f. S. Nr. 50/5283. Berlin 1935.)

Pillau Einfahrtsbae Fyv paa $54^{\circ} 38' 38'' N.$ $19^{\circ} 53' 12'' E.$ er forstærket. Synsvidde: $12',5 Sm.$ Lysevne: $17',5 Sm$ for hvidt Lys og $13',5 Sm$ for rødt Lys. Iøvrigt uforandret.

(E. f. S. Nr. 46/2610 1934. Kort Nr. 269.)

2958. Tyskland. Rügenwaldermünde. Dybde aftaget.
(N. f. S. Nr. 50/5378. Berlin 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 44/2572 1935 meddeles, at Tilsandingen ud for Havneindløbet til *Rügenwaldermünde* paa c. $54^{\circ} 26',_5$ N. $16^{\circ} 22',_5$ E. endnu ikke er fjernet, og at der ikke kan opgives nogen bestemt Tid for, naar den oprindelige Dybde atter er tilvejebragt.
(E. f. S. Nr. 44/2572 1935.)
2959. Tyskland. Femern. Puttgarden Riff. Kabeltonde inddraget for Vinteren.
(N. f. S. Nr. 50/5284. Berlin 1935.)
Kabeltønden paa c. $54^{\circ} 31'$ N. $11^{\circ} 13'$ E. er inddraget for Vinterperioden.
2960. Tyskland. Femern Bælt. Wester Markelsdorf NW. Undervandshindring findes ikke.
(N. f. S. Nr. 50/5379. Berlin 1935.)
Undervandshindringen der var rapporteret at ligge paa c. $54^{\circ} 33'$ N. $10^{\circ} 58'$ E., c. $1\frac{1}{2}$ Sm SW. for *Markelsdorf N.* Fløjtetønde, er forgæves eftersøgt.
(E. f. S. Nr. 50/2884 1935.)
(Se Tillæg.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

2961. (P). Danmark. Sundet. Kronborg Vinkelfyr. Lysvinkler forandres.
Den 4. Januar 1936 eller snarest derefter vil den N.-lige grønne Lysvinkels Begrænsningslinie i *Kronborg Vinkelfyr* paa c. $56^{\circ} 02'$ N. $12^{\circ} 38'$ E. blive drejet 6° E. over, saaledes, at Fyret kommer til at lyse, som følger:
- | | |
|-------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. Som før. | 6. Som før. |
| 2. — | 7. — |
| 3. — | 8. — |
| 4. Grønt i Pej. fra c. 158° til c. 194° . | 9. — |
| 5. Hvidt i — - c. 194° - c. 317° . | 10. — |
- (Kort Nr. 312, 210, 278 og 211. Fyr-Fort. Nr. 216.)
2962. Danmark. Sundet. Drogden $8,0$ m Rende. Lystønde B atter paa Plads.
Hvid Lystønde B ved *Drogden $8,0$ m Rende* er atter i Orden og udlagt paa Station paa $55^{\circ} 35'$ ($14''$) N. $12^{\circ} 42'$ ($22''$) E.
(E. f. S. Nr. 50/2942 1935.)
2963. (T). Sverige. Sundet. Hålsingborg. Södra Hamn. Ny Tørdok under Bygning. Advarsel.
(U. f. s. Nr. 50/3557. Stockholm 1935.)
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 29/1765 1935 meddeles, at Arbejdet paa den nye Tørdok nu er saa langt fremskredet, at man har paabegyndt Lænsumpningen indenfor Jernspunsen.
I hele den Tid, der medgaar, indtil Kajmurene er støbt, skal alle Fartøjer manøvrere med den største Forsigtighed i *Södra Hamn* og passe paa ikke at kolliderer med Spunsen. Denne Advarsel gælder i Særdeleshed i Tilfælde af, at der opstaar Isdannelse i Løbet af Vinteren:
c. $56^{\circ} 02',_4$ N. $12^{\circ} 41',_8$ E.
(E. f. S. Nr. 29/1765 1935.)
2964. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Karrebæksminde. Oplysning om Havnearbejder.
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 37/2221 1935 meddeles, at man paa Grund af Vejrforholdene i afvigte Efteraar ikke er naaet saa vidt med Arbejdet ved Molerne i *Karrebæksminde*, som dengang forudsat, og at Indsejlingen til *Karrebæksminde* derfor stadig maa foregaa ad den gamle Havnemunding, antagelig til engang i Foraaret 1936.
c. $55^{\circ} 10\frac{1}{2}'$ N. $11^{\circ} 38\frac{1}{2}'$ E.
(E. f. S. Nr. 37/2221 1935. Kort Nr. 306. Havnelods, Side 91.)

2965. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Marstal Havn. Oplysning om Havn.
Under Henvisning til E. f. S. Nr. 24/1455 1935 meddeles, at Arbejdet paa det W.-lige Brohoved nu er fuldført og alle Afspærringer fjernet.
Bolværket omkring Dampskibsbroen i en Længde af 127 m er fornyet med Jernspunsvæg, og i Fortsættelse af dette Bolværk N. for Dampskibsbroen er opført et Færgeløje. Vanddybden ved Færgeløjet og omkring det nye Bolværk er uddybet til 3,8 m. Ligeledes er Forhavnen fra Dampskibsbroen og S. efter uddybet til 3,8 m i en Længde af 100 m og i 50 m Bredde.
Paa Dampskibsbroen er opført et nyt Havnepakhus E. for det gamle Pakhus i Stedet for dette.
Marstal Havn: c. 54° 51',₃ N. 10° 31',₆ E.
(E. f. S. Nr. 24/1455 1935. Kort Nr. 297, 241 og 298. Danske Lods, Side 565. Havnelods, Side 125 og 126.)

(Se Tillæg.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.

2966. Danmark. Kattegat. Hastens Grund. Lys- og Fløjtetønde inddraget for Vinteren.
Lys- og Fløjtetønden *Hastens Grund* paa c. 56° 14' N. 11° 11' E. er inddraget for Vinterperioden.
(Fyr-Fort. Nr. 134.)
2967. Danmark. Kattegat. Fornæs SE. t. S. Pulle forgæves eftersøgt.
Den i 1929 paa c. 56° 21' N. 11° 04' N. rapporterede 10 m Pulle er ved gentagne Undersøgelser forgæves eftersøgt. Forholdene paa Stedet fandtes at være i Overensstemmelse med Søkortenes Angivelser.
(E. f. S. Nr. 18/993 1929.)
2968. (P). Danmark. Kattegat. Gerrild W. Bønnerup Strand. Bønnerup Fiskerihavn. Fyr tændes.
Bønnerup Fiskerihavn paa c. 56° 32',₁ N. 10° 43',₅ E. er nu omtrent færdigbygget, dog er den paatænkte Forbindelsesbro med Kysten endnu ikke paabegyndt. Havnen bestaar af et nordre og et søndre Bassin, og der er Indløb saavel N. fra som S. fra. Dybden i det N.-lige Bassin skal være 2,8 m og i det S.-lige 2,5 m.
Ved Havnen er etableret nedennævnte Fyrbelysning, der tændes den 1. Januar 1936:
a. Paa E.-lige Ydermoles Hoved et rødt, fast Fyr. Flammens Højde: 5 m. Synsvidde: 2 Sm. Fyrpæl. Lyser hele Horisonten rundt.
b. Paa W.-lige Ydermoles Hoved et grønt, fast Fyr. Flammens Højde: 5 m. Synsvidde: 2 Sm. Fyrpæl. Lyser hele Horisonten rundt.
c. Paa E.-lige Indermoles Hoved et rødt, fast Fyr. Flammens Højde: 3 m. Synsvidde: 1 Sm. Fyrpæl. Lyser i Pejlinger mellem 34° og 202½°.
d. Paa W.-lige Indermoles Hoved et grønt, fast Fyr. Flammens Højde: 3½ m. Synsvidde: 1 Sm. Fyrpæl. Lyser i Pejlinger fra 270° til 202½°.
(E. f. S. Nr. 43/2467 1933. Kort Nr. 247, 278 og 211. Danske Lods, Side 153. Havnelods, Side 37. Fyr-Fort. Nr. 121 A og 121 B, 121 C og 121 D.)

IV. Nordlige Ishav og Nordsøen.

2969. Rusland. Murmanskoe Sea. Vkhodnoi Island. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 2139. London 1935.)
Paa NW.-Spidsen af *Vkhodnoi Island* er paa c. 69° 16' N. 33° 51' E. tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 5^s. En umalet, firkantet Pyramide.
2970. Rusland. Murmanskoe Sea. Motka Point. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 2139. London 1935.)
Paa *Bauken* paa 69° 37' 48" N. 32° 12' 48" E. er tændt et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 6½^s. En hvid Pyramide med rød Diagonalstribe.

2971. Rusland. Murmanskoe Sea. Laush Point. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 2139. London 1935.)
Paa *Laush Point* er paa c. $69^{\circ} 45' N.$ $33^{\circ} 05' E.$, $0,95$ Sm 329° fra *Tsip Navalok*
Fyr, tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver $2\frac{1}{2}^s$. En rød Pyramide med hvide
Bælter.
2972. Rusland. Murmanskoe Sea. Lazar Point. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 2139. London 1935.)
Paa Baaken paa c. $69^{\circ} 48' N.$ $32^{\circ} 41' E.$ er tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink
hver 7^s . Hvid Pyramide med rød Stribe.
2973. Tyskland. Elben. Fyrskib Elbe I genudlagt.
(N. f. S. Nr. 50/5302. Berlin 1935.)
Fyrskibet *Elbe I Bürgermeister O'Swald* paa c. $54^{\circ} 01' N.$ $8^{\circ} 13' E.$ er atter udlagt
paa Station.
(E. f. S. Nr. 46/2681 1935.)
2974. (T). Belgien. West Hinder Fyrskib drevet.
(B. a. Z. Nr. 290/3321. 's-Gravenhage 1935.)
West Hinder Fyrskib paa c. $51^{\circ} 22' N.$ $2^{\circ} 26' E.$ er drevet c. $1,2$ Sm i Retningen
WSW.
2975. England. Outer Gabbard Fyrskib genudlagt.
(N. t. M. Nr. 2150. London 1935.)
Fyrskibet *Outer Gabbard* paa c. $52^{\circ} 00' N.$ $2^{\circ} 04' E.$ er atter udlagt paa Station.
(E. f. S. Nr. 27/1649 1935.)
2976. (T). Skotland. Firth of Forth. North Carr Rock. Forsøgslystønde med Taage-
knaldsignal flyttet.
(N. t. M. Nr. 2157. London 1935.)
Forsøgslystønden, der var udlagt paa c. $56^{\circ} 02' N.$ $3^{\circ} 07' W.$, $0,35$ Sm 74° fra
Inchkeith Fyr, er flyttet til c. $56^{\circ} 19' N.$ $2^{\circ} 36' W.$, $1,45$ Sm 319° fra *North Carr* Baake.
Lystønden viser rødt Et-Blink hver 3^s og er forsynet med et Taageknaldsignal, der giver
Et-Knald hver 1^m . — Lystønden er kun udlagt til Forsøg og maa ikke benyttes ved Navi-
geringen; den kan til enhver Tid blive inddraget uden forudgaaende Meddelelse.
(E. f. S. Nr. 6/332 1934.)

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

2977. Frankrig. Le Becquet. Ledefyr forandres.
(A. a. N. Nr. 50/2831. Paris 1935.)
Den 26. December d. A. forandres uden nærmere Meddelelse *Le Becquet* Ledefyr.
som følger:
a. Forfyret paa c. $49^{\circ} 39',2 N.$ $1^{\circ} 32',8 W.$ forandres til at vise hvidt Lys med
Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser, hver 12^s , Lys 4^s , Mørke 1^s , Lys 1^s , Mørke 1^s ,
Lys 4^s , Mørke 1^s . Synsvidde: 10 Sm.
b. Bagfyret forandres til at vise rødt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-For-
mørkelser hver 12^s , paa samme Maade som og samtidig med Forfyret. Synsvidde: 12 Sm.
2978. (T). Frankrig. Bréhat. La Horaine. Tønde forsvundet.
(A. a. N. Nr. 50/2830. Paris 1935.)
Bouée la Horaine paa c. $48^{\circ} 54',5 N.$ $2^{\circ} 55',1 W.$ er forsvundet.
2979. (T). England S.-Kyst. Rye Havn. Arbejder under Udførelse. Trafikbestem-
melser.
(N. t. M. Nr. 2142. London 1935.)
Paa Grund af forskellige Havnearbejder er det forbudt alle Skibe at sejle ind i
eller ud af *Rye* Havn uden efter Direktiver fra *The Harbour Master*. c. $50^{\circ} 56' N.$ $0^{\circ} 46' E.$

2980. England W.-Kyst. Mersey Floden. Garston. Taagesignal oprettet.
(N. t. M. Nr. 2158. London 1935.)
Paa den yderste Duc d'Albe med det hvide, faste Fyr, ved Indløbet til *Stalbridge Dock* og $0,54$ Sm 243° fra *St. Michael Kirke*, er oprettet et Taagesignal med Nautofon, Et-Stød hver 11^s .
2981. Irland E.-Kyst. Highland Rock. Lys- og Fløjtetønde atter tændt.
(N. t. M. Nr. 2151. London 1935.)
Lys- og Fløjtetønden *Highland Rock* paa c. $54^\circ 57' N.$ $5^\circ 43' W.$ er atter tændt.
(E. f. S. Nr. 47/2728 1935.)
2982. Irland W.-Kyst. Pollock Shoal. Grunds Beliggenhed.
(N. t. M. Nr. 2152. London 1935.)
 $3,7$ m Grunden (Klippe) ligger c. $0,02$ Sm N. for den i Kortet angivne Plads og $2,86$ Sm 272° fra $20,7$ m Triangulationsmærket paa *Frehil Island*.
Frehil Island Triangulationsmærke: c. $53^\circ 40' N.$ $9^\circ 57' W.$

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

2983. Frankrig. La Couronne W. Grund.
(N. t. M. Nr. 2134. London 1935.)
En Grund (Klippe) med $8,7$ m Vand er fundet paa c. $47^\circ 08' N.$ $2^\circ 20' W.$, $3,5$ Sm 263° fra *Poinde de Saint Gildas* Semafor.
2984. (T). Frankrig. Ile d'Yeu. Les Chiens-Perrins Fyr midlertidig slukket;
(A. a. N. Nr. 50/2836. Paris 1935.)
Les Chiens-Perrins Fyr paa c. $46^\circ 43',6 N.$ $2^\circ 24',6 W.$ er for Tiden slukket.
2985. (T). Frankrig. Ile d'Oléron. Grande Mortanne Nord. Midlertidig Baake opført.
(A. a. N. Nr. 49/2773. Paris 1935.)
Den forsvundne Baake *Grande Mortanne Nord* paa c. $45^\circ 53',3 N.$ $1^\circ 09',5 W.$ er midlertidig erstattet med en mindre Baake.
(E. f. S. Nr. 50/2920 1935.)
2986. (P). Forenede Stater i Nord-Amerika. New Jersey. Delaware Bugt Indløb. Cape May Fyr forandres.
(N. t. M. Nr. 48/3533. Washington 1935.)
Omkring den 31. December d. A. vil *Cape May* Fyr paa c. $38^\circ 56' N.$ $74^\circ 58' W.$ blive forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 30^s , Blink 4^s , Mørke 26^s . Samtidig forøges Fyrets Lysevne betydeligt.

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

2987. Forenede Stater i Nord-Amerika. Louisiana. Ship Shoal. Tønde flyttet.
(N. t. M. Nr. 48/3542. Washington 1935.)
Ship Shoal West Channel Buoy er flyttet til c. $28^\circ 54' N.$ $91^\circ 15' W.$ 10 Sm $263\frac{1}{2}^\circ$ fra *Ship Shoal* Fyr.
2988. Mexiko. Medio (Enmedio) Island. Fyr forandret.
(N. t. M. Nr. 47/3469. Washington 1935.)
Medio (Enmedio) Island Fyr paa c. $19^\circ 06' N.$ $95^\circ 56' W.$ er forandret og viser nu hvidt, rødt og grønt Lys med Gruppe-Formørkelser, Tre-Formørkelser hver 15^s , Lys 3^s , Mørke 1^s , Lys 3^s , Mørke 1^s , Lys 3^s , Mørke 4^s . Fyret lyser, som følger:
- | | |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Hvidt i Pejl. fra 147° til 220° . | 5. Hvidt i Pejl. fra 299° til 327° . |
| 2. Rødt i — - 220° - 260° . | 6. Rødt i — - 327° - 32° . |
| 3. Hvidt i — - 260° - 268° . | 7. Hvidt i — - 32° - 57° . |
| 4. Grønt i — - 268° - 299° . | 8. Rødt i — - 57° - 147° . |

- 2989. Mexiko. Tupilco Floden. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 47/3468. Washington 1935.)
Tupilco Floden Fyr paa c. $18^{\circ} 27' N.$ $93^{\circ} 25' W.$ er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Fire-Blink hver 10^s , Blink $0,3^s$, Mørke $1,5^s$, Blink $0,3^s$, Mørke $1,5^s$, Blink $0,3^s$, Mørke $1,5^s$, Blink $0,3^s$, Mørke $4,3^s$. Fyrbaaken er malet hvid.
- 2990. Haiti. Cape Haitian Harbor. Afmærkning forandret.**
(N. t. M. Nr. 48/3548. Washington 1935.)
Den røde Tønde, der afmærker *Mardi Gras Reef*, er ombyttet med en rød Lys-tønde, som viser hvidt Et-Blink hver 3^s . c. $18^{\circ} 47' N.$ $72^{\circ} 12' W.$
- 2991. Brasilien. Bahia de Guanabara Anduvning. Ilhas Cagarras Fyr. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 47/3471. Washington 1935.)
Ilhas Cagarras Fyr paa c. $23^{\circ} 02' S.$ $43^{\circ} 12' W.$, paa *Ilha de Palmas*, er synligt i Pejlinger fra 8° til 252° .
- 2992. Brasilien. Ilha da Paz Fyr forandret.**
(N. f. S. Nr. 50/5352. Berlin 1935.)
Ilha da Paz hvide, faste Fyr med Blink paa c. $26^{\circ} 11' S.$ $48^{\circ} 29' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 20^s , Blink 5^s , Mørke 15^s . Synsvidde: 23 Sm.
- 2993. Argentina. Puerto San Antonio. San Matias. Fyr lyser atter normalt.**
(B. a. Z. Nr. 291/3340. 's-Gravenhage 1935.)
San Matias hvide Gruppe-Blinkfyr paa c. $40^{\circ} 49' S.$ $64^{\circ} 43' W.$ lyser atter med normal Fyrkarakter.
(E. f. S. Nr. 38/2264 1935.)
- 2994. Chile. Patagonian Channels. Concepcion Channel. Inocentes Island. Fyr tændt.**
(N. t. M. Nr. 48/3553. Washington 1935.)
Paa E-Siden af *Inocentes Island* er paa c. $50^{\circ} 32' S.$ $74^{\circ} 51' W.$ tændt et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 20^s , Blink 2^s , Mørke 18^s . Flammens Højde: 32 m. Synsvidde: 15 Sm. Et hvidt og rødt, vandret stribet Taarn. Fyret, der er ubevogtet, er synligt i Pejlinger fra 142° til 348° .
- 2995. Ecuador. Guayaquil Bugt. Guayas Floden. Agua Piedras Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 48/3556. Washington 1935.)
Agua Piedras Fyr paa c. $2^{\circ} 41' S.$ $80^{\circ} 06' W.$, ud for N-Siden af *Puna Island*, er forandret til at vise hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 15^s , Blink $0,5^s$, Mørke 1^s , Blink $0,5^s$, Mørke $11,5^s$.
- 2996. Ecuador. Machalilla. Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 48/3557. Washington 1935.)
Machalilla Fyr paa c. $1^{\circ} 28' S.$ $80^{\circ} 46' W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 10^s , Blink 1^s , Mørke 9^s . Synsvidde: 14 Sm.
- 2997. Ecuador. Caraquez Floden Indløb. Bellaca Point Fyr forandret.**
(N. t. M. Nr. 48/3558. Washington 1935.)
Bellaca Point Fyr paa $0^{\circ} 36' (00'') S.$ $80^{\circ} 27' (15'') W.$ er forandret til at vise hvidt Et-Blink hver 6^s , Blink $0,6^s$, Mørke $5,4^s$. Synsvidde: 11 Sm.
- 2998. Mexiko W.-Kyst. La Paz. Prieta Point Fyr. Oplysning om Fyr.**
(N. t. M. Nr. 48/3561. Washington 1935.)
Prieta Point Fyr paa c. $24^{\circ} 13' N.$ $110^{\circ} 18' W.$ viser hvidt Gruppe-Blink, Tre-Blink hver 10^s , Blink $0,5^s$, Mørke $1,5^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $1,5^s$, Blink $0,5^s$, Mørke $5,5^s$. Et hvidt Tremmeværkstaarn. Fyret er synligt i Pejlinger fra 290° til 148° .
(E. f. S. Nr. 48/2797 1935.)

2999. Mexiko W.-Kyst. Nedrecalifornien. Santa Rosalia. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 48/3563. Washington 1935.)

To hvide, faste Fyr er tændt, det ene paa NE.-Hjørnet og det andet paa SW.-Hjørnet af en Bygning W. for *Santa Rosalia* Havn. Flammens Højde: 12 m. Synsvidde: 12 Sm. c. 27° 20' N. 112° 17' W.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.**3000. Tyrkiet. Marmarahavet. Stefano Point. Taagesignal atter i Virksomhed.**

(B. a. Z. Nr. 291/3336. 's-Gravenhage 1935.)

Taagesignalet med Nautofon paa c. 40° 57' N. 28° 51' S. er atter i Virksomhed. (E. f. S. Nr. 49/2860 1935.)

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.**3001. Persiske Bugt. Shatt al Arab. Industry Island. Grund afmærket.**

(N. t. M. Nr. 2145. London 1935.)

En sort Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 6^s, er udlagt c. 15 m N. for en 6,7 m Grund, som ligger paa 30° 27' 16" N. 48° 02' 15" E., c. 0,25 Sm NW. for W.-Spidsen af *Industry Island*.

3002. Persiske Bugt. Shatt al Arab. Fyrskib og Lystønder flyttet.

(N. t. M. Nr. 2129. London 1935.)

1. *Rooka* Fyrskib er flyttet c. 1 Sm i Retningen 276° og ligger nu 4,20 Sm 110° fra Semaforen.

2. *Outer Fairway* Lystønde er flyttet c. 1½ Sm i Retningen 8° og ligger nu 2,21 Sm 81° fra Semaforen.

3. *Outer Western* Lystønde er flyttet c. 2 Sm i Retningen 22° og ligger nu 2,29 Sm 57° fra Semaforen.

4. *Middle Western* Lystønde er flyttet c. 1½ Sm i Retningen 20° og ligger nu 2,20 Sm 19° fra Semaforen.

5. *Inner Western* Lystønde er flyttet c. 0,4 Sm i Retningen 19° og ligger nu 2,53 Sm 339° fra Semaforen.

New Western Channel kan besejles med et Dybgaende af 2,4 m.

Semaforen: 29° 50' N. 48° 43' E.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.**3003. Filippinerne. Kalamian Gruppen. Koran Bugt. Grund.**

(N. t. M. Nr. 2146. London 1935.)

En Grund (Klippe) med 4,6 m Vand ligger paa c. 11° 53' N. 120° 04' E., 1,7 Sm 133° fra Baaken, der afmærker Grunden i Midten af Bugten.

3004. W.-Australien. Rottnest Island. Fyr forandres.

(N. t. M. Nr. 2140. London 1935.)

Omkring den 15. Januar 1936 forandres Fyret paa Toppen, nær Midten af *Rottnest Island*, paa c. 32° 00' S. 115° 30' E. uden nærmere Meddelelse til at vise hvidt Et-Blink hver 7½^s. Synsvidde: 23 Sm. Iøvrigt uforandret.

3005. New Zealand. North Island. Auckland Harbour. Fyr tændt.

(N. t. M. Nr. 2147. London 1935.)

Paa c. 36° 50' S. 174° 42' E., 0,37 Sm 201° fra W.-Spidsen af *Kauri Point*, er tændt et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 2^s. Flammens Højde: 2,7 m. Fyret er ubevogtet.

3006. New Zealand. D'Urville Island (Rangitoto). Kap Stephens. Oplysning om Grunde.
(N. t. M. Nr. 2131. London 1935.)
1. 5,5 m Grunden (Klippe) ligger c. 0,15 Sm 127° fra den i Kortet angivne Plads og 0,5 Sm 211° fra W.-lige *Saddle Rock*. c. 40° 42' S. 173° 59' E.
 2. En 9,1 m Grund (Klippe) ligger 0,8 Sm 253° fra W.-lige *Saddle Rock*.
(E. f. S. Nr. 5/257 1935.)
3007. Stillehavet. Gilbert eller Kingsmill Islands. Bititu Island N. Grund.
(N. t. M. Nr. 2136. London 1935.)
En Grund med 3,7 m Vand rapporteres at ligge paa c. 1° 22' N. 172° 56' E., 0,296 Sm 328° fra den forreste Ledebaake.
3008. Stillehavet. Ellice Gruppen. Funafuti Atoll. Payne Rock. Grunde.
(N. t. M. Nr. 2132. London 1935.)
1. En Grund med 4,6 m Vand ligger 0,4 Sm 294° fra den hvide Baake paa W.-Enden af *Funamanu Island*. c. 8° 34' S. 179° 08' E.
 2. En Grund med 9,1 m Vand ligger 0,48 Sm 294° fra den i (1) nævnte Baake.

XI. Bekendtgørelser m. m.

3009. Danmark. Bekendtgørelse om Ophævelse af Lodstvang ved Sejlads gennem den gravede Rende i Horsens Fjord.
(Marineministeriet, den 12. December 1935.)
Den ved Marineministeriets Bekendtgørelse af 23. Januar 1899, jfr. Bekendtgørelse af 10. November 1933, paabudte Lodstvang ved Sejlads gennem den gravede Rende i *Horsens Fjord* ophæves fra den 1. Januar n. A. at regne.
(E. f. S. Nr. 46/2667 1933. Danske Lods, Side 178. Havnelods, Side 84.)
3010. Danmark. Sundet. Lodstakster.
Under Henviisning til E. f. S. Nr. 49/2768 1934 meddeles, at Hjemrejsepengene vedrørende de Lodsninger i *Øresund*, der er fælles for *danske* og *svenske* Lodser, foreløbig for hele Aaret 1936 opkræves med et Tillæg af 10 pCt. for *Sveriges* Vedkommende og 50 pCt. for *Danmarks* Vedkommende af Grundbeløbet.
(E. f. S. Nr. 49/2768 1934.)

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korts eller Bogs Nr. *England:*
- N 1427 North America. West Coast. — Lake Washington ship canal and Seattle harbour. — Tacoma harbour. — Limits 47° 33' N. — 47° 42' N. 122° 14' W. — 122° 27' W.
- R 1626 England, East Coast. — Blyth.
- † 1427 United States, West Coast. — Harbours in Puget sound.

Tillæg.

I. Østersøen.

3011. (T). Danmark. Bornholm W.-Kyst. Salthammer Rev. Sømærke bortdrevet.

Den røde Stage med 1 opadvendt Kost *Salthammer Rev.* paa $55^{\circ} 01' (47'')$ N. $15^{\circ} 08' (24'')$ E., ved E.-Enden af det S.-lige Rev, er bortdrevet. Et nyt Sømærke vil snarest blive udlagt.

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.

3012. Danmark. Sundet. Tuborg Havn. Sømærke genudlagt.

Den yderste røde Stage med 2 opadvendte Koste paa N.-Siden af Renden ind til *Tuborg Havn* er genudlagt. $55^{\circ} 43' (42'')$ N. $12^{\circ} 36' (19'')$ E.
(E. f. S. Nr. 50/2939 1935.)

3013. (T). Danmark. Smaalandsfarvandet. Masnedssund—Orehoved. Midlertidig Afmærkning.

Til Vejledning for den midlertidige Færgerute *Masnedssund—Orehoved* er der paa *Masnedø Flak* i Mærket *Nyraad Mølle* overet med N.-Kant af *Vintersbølle Skov* midlertidig udlagt 3 Stager, som følger:

a. En Stage paa $54^{\circ} 58' (58'')$ N. $11^{\circ} 56' (10'')$ E., tæt E. for den hvide Stage med 2 Halmviske, *Stenor E.*

b. En Stage paa $54^{\circ} 58' (41'')$ N. $11^{\circ} 55' (40'')$ E.

c. En Stage paa $54^{\circ} 58' (21'')$ N. $11^{\circ} 55' (08'')$ E., tæt ved Kanten af *Kalvestrom*. Stagerne, hvis indbyrdes Afstand er c. 800 m, forsynes om Natten med en klar Lanterne.

3014. Danmark. Farvandet Syd for Fyn. Klørdyb S. Klokketønde inddraget for Vinteren.

Klokketønden *Klørdyb S.* paa c. $54^{\circ} 51'$ N. $10^{\circ} 33'$ E. er inddraget for Vinterperioden og erstattet med en rød- og hvidstribet Spidstønde med Ballon.

3015. Danmark. Lille-Bælt. Als SE. Pøls Rev Klokketønde inddraget for Vinteren.

Klokketønden *Pøls Rev* paa c. $54^{\circ} 51'$ N. $10^{\circ} 06'$ E. er inddraget for Vinterperioden og erstattet med en rød Spidstønde med 1 opadvendt Kost.

DANSK SØFARTS TIDENDE



ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART

AKTIESELSKABET

BURMEISTER & WAIN'S

MASKIN- OG SKIBSBYGGERI
KØBENHAVN K.

SKIBSVÆRFT MASKINFABRIK
REFSHALEØEN OVERGADEN N. V. 9

STØBERI OG STAALVÆRK
TEGLHOLMEN

REPARATION OG
NYBYGNING AF SKIBE OG MASKINER

4 DOKKER
INDTIL 13.600 T.

3 OPHALINGSBEDDINGER

DIESELMOTORER
FRA 10-3000 H.K. PR. CYLINDER

*Reduce your cable expenses to a fraction of
present cost by using*

Owners' &

Captains' Code

This Code should be on every Owner's
desk and in every Captain's Cabin.

Price 13/- postage paid.

Published by
Nautical Publishing Co.
33, Amaliegade, Copenhagen.

AKTIESELSKABET

MARITIME AGENCY

(THE MARITIME AGENCY LTD.)

Telf.: Central 1504 & 14450

Telegram-Adr. "MARAG"

AMALIEGADE 35

KØBENHAVN K

*

REPRÆSENTANTER FOR BRITISKE
OG OVERSØISKE KULEXPORTRØRER

BUNKERKUL

LEVERES I ALLE HAVNE
OVER HELE VERDEN

*

KONTRAHENTER FOR
STEVEDORING · PROVIANT · STORES
OG TUGBOATS

JAN M. LYNGBY

INGENIØR- OG MASKINFORRETNING

TELEF. CTR. 13779
TELEGR. "JANBY"



KJØBENHAVN K.
TOLDBODGADE 18

BRONZE PROPELLER

fra
THE MANGANESE BRONZE & BRASS CO. LTD.,
LONDON

Isørigt leveres alle Arter af:

Skibshjælpemaskiner	Fødevandsfiltre
Kulsyre-Ildslukningsanlæg	Evaporatorer
Brandalarmeringsanlæg	Armatur
Oliefyrringsanlæg	Pumper
Staalpropeller	Ventilatorer
Oliefiltre	etc.
Fødevandsforvarmere	

TELEGR.-ADR.: FLYDEDOKKEN

TELEFON 269 & 1569, STATSTELEFON 21

A/S SVENDBORG SKIBSVÆRFT

Nybygning og Reparationer. 2 Flydedokke.

Nr. 1. Flydedok for Skibe indtil 3500 Tons Ladeevne.

» 2. » » » » 1000 » »

SEJL · FLAG
OG PRESSENINGER**H. HALMØE**

CORT ADELERSGADE 8. KØBENHAVN

TELEFON: BYEN 6762 & 4326

KAAS & SØRENSEN

INDEHAVER

G. E. OLSENSkibsklarering
KommissionBunkerkul
Kul, Koks, Brænde
Briketter**HELSINGØR**Havnegade og
nordre Havnearm
Telf. 39 og 1139 · Privat 575

Benyt min „Pratt“ Benzintank vis à vis Posthuset

Skibsproviantering

Schiffshandler

Ship Chandler

H. S. Hansens Eftf. A/sTelefon Central 380
Efter Kl. 8 Ordrup 3098Amallegade 43,
København K.

Lager af alle Skibsfornødenheder

Hellerup Kulimport A/s

TUBORG HAVN

Telefon Hellerup 20 — 803 og 660

IMPORT AF

Kul ▲ Koks ▲ Cinders
Briketter ▲ Brænde

DAMPSKIBS-AKTIESELSKABET

“MYREN”

KØBENHAVN

Korresponderende Reder:
HOLM & WONSILD
Telegram-Adr.: “Holmild”
Amallegade 36

DAMPSKIBSSELSKABET

PACIFIC

AMALIEGADE 33

Telefon: 4212 & 4248 · Telegram-Adresse: „Steampacific”

L. R. SCHMITH

Korresponderende Reder



AMALIEGADE 33

KØBENHAVN K

Assuranceforeningen Skuld

(Gensidig)

Den danske Afdeling

TELEF.: 12,267 · 12,432 & 12,732 · TELGR.-ADR.: »SKULD»
STIFTET 1897GARANTI OG RESERVEFOND
CA. 1.600.000 KR.Overtager: 1) Ansvarsforsikring (derunder over-
skydende Kollisionsansvar) for Damp-, Motor- og
Sejlskibe · 2) Forsikring af Hyreansvar i Sygdoms-
eller Forlistilfælde · 3) Forsikring af Ansvar for
Besætningens Effekter i Forlistilfælde · 4) Strike-
forsikring for Tab ved Skibs Ophold paa Grund
af Strike eller Lockout.*Scandinavian Coal Buyers*

IN A NUTSHELL

Guide to Scandinavian Coal Importers, Agents,

Various Consumers and Shipowners

5/-, post free

SCANDINAVIAN SHIPPING GAZETTE

(The International Weekly)

33, AMALIEGADE, COPENHAGEN, DENMARK

FOREIGN BUNKERING

TOWAGE

STEVEDORING

PROVISION-

AGENTS

DANISH MARITIME SERVICETELEGRAMS:
“AWAKE”

TELEPHONE 9361

TOLDBODGADE 19

COPENHAGEN

DANSK SØFARTS TIDENDE

— ORGAN FOR DANMARKS SKIBSFART —

INDEHOLDENDE MEDDELELSER FRA DANSK DAMPSKIBSREDERIFORENING TIL DENS MEDLEMMER

NUMMER 52

TORS DAG 26. DECEMBER 1935

42. AARGANG



Medlemsliste

Det Forenede Dampskibs-Selskab, A/S
D/S af 1912
D/S Svendborg
A. P. Møller-Tankbaade og Linierederi
D/S af 1929
A. P. Møller
D/S Dannebrog
D/S Orient
D/S Norden
D/S Progress
J. Lauritzen
D/S Myren
D/S Torm
D/S Vendila
Det Dansk-Franske D/S
D/S Dania
Det Danske Petroleums A/S
D/S Hafnia
Andreas Christensen
A/S Det Danske Kulkompagni
D/S Heimdal
D/S D. F. K.
D/S Pacific
A/S Em. Z. Svitzers Bjergnings-Entreprise
Svitzers Bugserafdeling
D/S Ursus
D/S Baltic
D/S Jutlandia
D/S paa Bornholm af 1868, Rønne
D/S Als
D/S Nautic
Det Dansk-Norske D/S
A/S De Danske Sukkerfabrikker
A/S Det Store Nordiske Telegrafskab
D/S Jyden, Esbjerg
D/S Øresund
J. Saabye & O. Lerche
D/S af 1925, Esbjerg
D/S Phønix, Esbjerg
Rhederi M. Jebsen, A/S, Aabenraa
D/S Activ, Korsør
A/S Dampskibet Finland
A/S Vestjydsk Dampskibsselskab
Rederi-Aktieselskabet Transporter, Odense
De forenede Bugserelskaber
A/S Rederiet Albion
D/S Viking
D/S Draco

FRA UGE TIL UGE

FARVEL TIL 1935

I et Øjeblik, hvor almindelig Uro og Forvirring er Itraadt i Stedet for Jule- og Nytaarsfred, nærmer vi os Afslutningen paa Aaret 1935.

Det har været rigt paa Begivenheder, ogsaa indenfor Skibsfarten. Det kan ikke nægtes, at der paa adskillige Felter har været Fremgang at spore. Forskellige, baade danske og fremmede Rederes Udtalelser om det svundne Aar siger, at det har været et forholdsvis godt Aar, men Fremtiden tegner sig desto usikrere. Unægtelig, Fremtiden ogsaa indenfor Skibsfarten er et stort Spørgsmaalstegn. Meget afhænger selvfølgelig af den politiske Udvikling i den nærmeste Fremtid, og i Særdeleshed af hele Situationens Udvikling i og omkring Middelhavet. Hvad der der kan ske, kan let forandre hele Verdensbilledet i Løbet af kort Tid, og enhver Begivenhed i de Farvande vil faa Indflydelse paa Skibsfarten.

Nu er der ét man kan sige om de nuværende Tider, — godt eller daarligt, som man nu ser paa det — og det er, at alt gaar saa hurtigt, Billedet skifter saa hastigt, dyb Pessimisme kan i Løbet af forbavsende kort Tid give Plads for rosenrød Optimisme — desværre ogsaa omvendt, naturligvis — at de forvirrede og alt andet end opmuntrende Forhold, som hele Verden i Øjeblikket staar Ansigt til Ansigt med — efter Begivenhederne i England og Frankrig, Geneve og Afrika — kan skifte, saa Aaret vil svinde i fuld Harmoni. Det er muligt, men det kan ogsaa være at det slutter i almindelig Forvirring.

Men et har vi i det mindste Lov at haabe og tro, at 1936 for Skibsfarten vil blive et Aar, hvor mange af de Sager, der længe har staaet paa Dagsordenen finder deres Løsning. Aaret, der svandt, var først og fremmest præget af de heldigt gennemførte Minimumsrate, men det maa oprigtigt ønskes, at en international Shipping Conference inden længe maa faa Lejlighed til at drøfte og forhaabentlig løse paa heldig Vis Spørgsmaalet om Rationalisering. Samtidig hermed vil det være heldigt, om vi kunde faa en anden Conference, der betingelsesløst gjorde det af med i det mindste en Del af de Barriærer, der i Øjeblikket lægger sig i Vejen for international Handel.

Det er svært i disse Dage at være Optimist. Men lad os i selve den Omstændighed, at Tiderne har vist sig bedre paa mange Omraader se det nødvendige Lyspunkt og ønske vore Læsere og Forbindelser et glædeligt og lykkeligt 1936.

ÆNDRINGER I DIREKTIONEN FOR BURMEISTER & WAIN

Fra 1. Januar sker der visse Ændringer i Ledelsen af A/S Burmeister & Wain. Bestyrelsen meddeler: Dr. techn. H. H. Blache trækker sig efter eget Ønske tilbage fra den daglige Ledelse som Maskindirektør, men vedbliver at være knyttet til Selskabet, idet han overtager en Stilling som Konsulent, særlig med Hensyn til tekniske Spørgsmaal. Ved den saaledes trufne Ordning vil Selskabet stadig kunne drage fuld Nytte af Dr. Blaches store Indsigt og Erfaring paa det diesel-tekniske Omraade.

I den siden Foraaret ledige Stilling som Direktør for Skibsværftet paa Refshaleøen har Bestyrelsen ansat Underdirektør *G. Dithmer*, der i en Aarrække har været knyttet til den store Virksomhed.

Der er ikke, efter hvad Bestyrelsens Formand, Direktør Lading, udtaler, truffet nogen Bestemmelse om, hvorvidt der skal ansættes en ny Maskindirektør i Stedet for Direktør Blache, eller Administrationen mulig skal omorganiseres.

Dr. Blache forbliver imidlertid som Konsulent for Selskabet, navnlig paa det diesel-tekniske Omraade, hvor Hr. Blache er en saa fremtrædende Ekspert.

DANMARK OG ENGLAND

Paany har der i det engelske Underhus været Beklagelse over, at Danmark ikke købte tilstrækkelig. Vi maa gøre Englænderne opmærksom paa bl. a., at ca. 83 pCt. af vore Kul er fra England, skønt de kunde købes billigere andetsteds.

Vor samlede Import af Kul har i de forløbne 11 Maaneder været 3,166,172 Tons mod tilsvarende i Fjor 3,455,046 Tons. Vor Kulimport fra England er i Aar godt 2.86 Mill. Tons eller i Forhold til vor samlede Kulimport mellem 82 og 83 pCt.

Vi har derefter aflaget mellem 2 og 3 pCt. mere, end vi efter Overenskomsten er forpligtet til, — og dette til Trods for, at Danmark for de engelske Kul maa betale en ikke helt ringe Overpris, sammenlignet med f. Eks. polske Kul.

Fra Tyskland har vi de forløbne 11 Maaneder købt 205,000 Tons mod tilsvarende i Fjor godt 207,000 Tons.

FISKERIBERETNING FOR AARET 1934

Fiskeridirektoratet har udsendt Beretning for Aaret 1934, hvori det bl. a. hedder:

Totaludbyttet af Saltvandsfiskeriet er for Aaret 1934 opgjort til ca. 89,147,700 kg til en Værdi af ca. 37,832,700 Kr., imod ca. 84,504,000 kg og 34,901,000 Kr. i 1933. Udbyttet i 1934 har saaledes vægtmæssig været ca. 4.6 Mill. kg eller ca. 5.4 pCt. større, efter Værdi ca. 2.9 Mill. Kr. eller ca. 8.4 pCt. større end i 1933.

Dette Merudbytte fremkommer saaledes:

Vestkyst- og Nordøfiskeriet ...	+ 232,847 Kr.
Farvandet indenfor Skagen ..	+ 2,512,858 »
Limfjorden	÷ 73,291 »
Ringkøbing og Nissum Fjorde..	+ 259,386 »

Af Hovedfiskerierne viser Rødspætte-, Silde- og Makrelfangsten Stigning i Vægtudbyttet.

Værdien af Østersfiskeriet er ikke medregnet i denne Statistik. Der er i Sæsonen 1934—35 indbragt og solgt ca. 2.0 Mill. Stkr. Østers imod ca. 1.0 Mill. Stkr. i 1933—34. Ej heller er medregnet Værdien af den Fisk, som forbruges af Fiskerne i deres Husholdninger og ombord i Fartøjerne.

Fiskernes Antal er for 1934 opgjort til 19,189 imod 18,894 i 1933; begge Kategorier Erhvervs- og Lejlighedsfiskere viser nogen Fremgang. Aaret medførte flere Forlis og desværre tillige Tab af Meneskeliiv; ialt omkom 12 Fiskere i Aarets Løb.

Den samlede Fiskerflaade bestod mod Udgangen af 1934 af ca. 15,800 Fartøjer og Baade; heraf var 6 over 55 Br. Tons, 748 var mellem 15 og 55 og 2,130 var mellem 5 og 15 Br. Tons; Resten var alle under 5 Br. Tons. Af Fartøjerne var 6,250 Motorfartøjer. Den samlede Værdi af Fartøjsmateriellet er skønsmæssig ansat til 33.7 Mill. Kr.

Værdien af Fiskeredskaber er opgjort til ca. 17.7 Mill. Kr.

Der udførtes ca. 51.9 Mill. kg ferske Fiskevarer til Værdi af ca. 34.8 Mill. Kroner imod ca. 53.2 Mill. kg og 32.0 Mill. Kroner i 1933. Indførslen af Fiskevarer (efter

Fradrag af Reexport) er vurderet til ca. 6.3 Mill. Kroner; ca. 2.5 Mill. Kroner heraf repræsenterer Værdien af tilført fersk Fisk, for største Delen landet af svenske Fiskere direkte fra Søen; af Fiskehermetik indførtes til Forbrug for ca. 1.1 Mill. Kroner.

I Bankaaret 34/35 er af *Fiskeribanken* effektueret Laan til et Beløb af ca. 500,000 Kr. Desuden har Banken støttet tre Fiskeriexpeditioner, der beskæftigede ca. 200 Mand, overvejende Færingere.

Redningsdamperne har i Aarets Løb været tilkaldt til Assistance for Kystfiskerne 28 Gange, og der er ved disse Lejligheder ydet Hjælp til 8 Baadelag med 31 Mands Besætning; endvidere er der i 58 Tilfælde ydet Hjælp til Fiskerfartøjer paa Grund af Motorhavari, Grundstødning, Isforhold o. lign., ligesom der er deltaget i Eftersøgning efter udeblevne Fiskerfartøjer.

Fiskerikontrollens Tjenestemænd har under Varetagelsen af deres øvrige Hverv i Aarets Løb anmeldt 235 Sager omfattende tilsammen 280 Personer til de respektive Jurisdiktioner for Overtrædelse af Fiskerilovgivningen. 106 af disse Sager er (indtil 1. Okt. 35) afgjort med Bøder paa tilsammen 5,670 Kroner.

Den *færøske Fiskerflaade* bestod ved Udgangen af 1934 af 1 Damptrawler og ca. 180 motordrevne Fiskerskibe, Kullere og Skonnerter, med en samlet Drægtighed af ca. 19,000 Brutto Tons; kun 159 af disse Fartøjer har imidlertid været benyttet til Fiskeri i 1934; endvidere fandtes der samtidig hjemmehørende paa Øerne 123 Motorbaade og 1,517 Smaabaade, som anvendtes til Hjemmefiskeriet. Ogsaa paa Færøerne bragte Aaret Tab af Meneskeliiv.

I Færingernes Fiskeri ved Island deltog 3,528 Mand, ved Grønland ca. 2,477 Mand. Værdien af det hele færøske Fiskeri er for 1934 opgjort til 6,317,000 Kr., imod ca. 6,360,000 Kr. i 1933. Af det samlede Udbytte hidrører ca. 6,060,000 Kr. fra Skibsfiskeriet, og ca. 258,000 Kr. fra Baadfiskeriet. Vægtudbyttet af tørsaltet Fisk blev ca. 4 Mill. kg mindre end i 1933 (ca. 25.6 Mill. kg), men paa Grund af bedre Priser naaede Prisudbyttet dog, som det vil ses, samme Beløb i begge Aarene. Værdien af den Fisk, som Fiskerne selv forbruger, eller som direkte sælges til lokalt Forbrug, er ikke medregnet i Opgørelsen.

Der dræbtes i 1934 163 Grindehvaler; Størhvalfangst blev drevet fra Stationen i Lopra med et Udbytte af 96 Hvaler.

SKIBSFARTEN PAA DANSKE HAVNE I JULI KVARTAL 1935

Paa Grundlag af de summariske Opgørelser, som foretages hvert Kvartal, meddeler Statistisk Departement nedenstaaende Oplysninger angaaende Skibsfarten paa danske Havne i Juli Kvartal 1935.

Af hoeslaaende Oversigt over Skibsfarten paa samtlige danske Havne fremgaar, at det samlede Antal Anløb i Juli Kvartal 1935 androg 26,200, Reg. Tonnagen udgjorde 4,540,000 N.R.T., og der udlossedes 3,483,000 Tons Gods og indladedes 1,186,000 Tons.

Skibsfarten paa samtlige danske Havne.

	Antal Anløb	Reg.-Tons netto	Udlosset Gods	Indledt Gods
	1000	R.-T.	1000 t.	1000 t.
Juli Kvartal 1935	26,200	4,540	3,483	1,186
April — —	23,400	3,900	2,852	1,072
Januar — —	19,900	3,782	3,052	999
Oktober — 1934	24,100	4,179	3,474	1,217
Juli — —	26,500	4,512	3,602	1,202
April — —	22,800	3,868	2,870	1,092
Januar — —	20,000	3,763	2,988	980

I Sammenligning med Farten i det tilsvarende Kvartal i det foregaaende Aar, Juli Kvartal 1934, er den samlede Fart omtrent uforandret, dog med en lille Nedgang i Tallene for omsat Godsmængde. Naar man ser paa den transporterede Godsmængdes Fordeling paa de vigtigste Godsarter henholdsvis i Farten til Danmark fra Udlandet, fra Danmark til Udlandet og mellem danske Havne indbyrdes, skyldes Nedgangen en Formindskelse i Godsomsætningen med Udlandet, saavel i indgaaende som i udgaaende Fart, hvorimod Transporten mellem danske Havne indbyrdes viser Stigning. Saa godt som alle de enkelte Varegrupper i Omsætningen med Udlandet viser Nedgang. Som Undtagelse kan nævnes, at Varegrupperne Foderstoffer og forskelligt Styrtegods m. m. i indgaaende

Toldfangst i 1000 kg af de vigtigste Fiskearter

	1922	1925	1926	1927	1928	1929	1930	1931	1932	1933	1934
Rødspætte ...	10,712	19,891	20,203	17,391	22,417	26,189	27,007	23,296	23,435	21,796	23,203
Kuller	5,789	6,420	6,932	9,011	5,661	5,679	6,431	6,256	4,615	3,645	2,211
Torsk	14,759	18,301	20,761	22,823	23,886	18,475	21,191	22,918	21,576	22,513	22,397
Sild	9,109	16,311	11,701	16,133	21,484	17,829	16,551	13,689	16,379	13,702	14,635
Aal {											
blanke ..	1,948	2,327	2,150	2,146	2,082	2,445	2,718	2,482	2,533	2,385	2,329
gule	1,724	2,388	2,309	2,313	1,874	1,756	1,852	1,536	2,310	2,352	2,610

Fart viser Stigning, for sidstnævnte Gruppens Vedkommen-
de væsentlig som Følge af forøgede Tilførsler af Mineral-
olie og Raastoffer til Vegetabilolieindustrien.

Rulefarten paa danske Havne i Juli Kvartal 1935 og i
de nærmest foregaaende Kvartaler var:

	Antal Anløb	Reg.-Tons netto 1000 R.-T.	Udloset Gods 1000 t.	Inkladet Gods 1000 t.
Juli Kvartal 1935...	10,000	2,263	425	397
April — — ...	8,900	1,962	410	370
Januar — — ...	7,900	1,752	408	372
Oktober — 1934...	8,400	1,886	459	378
Juli — — ...	9,600	2,149	439	396
April — — ...	8,600	1,909	387	382
Januar — — ...	7,800	1,734	403	363

Til København indløb i Juli Kvartal 1935 5,600 Skibe
med en Registertonnage paa 1,809,000 N.R.T., som udlos-
tede 1,276,000 Tons Gods og inkladede 325,000 Tons.

Til samtlige Provinshavne indløb i Juli Kvartal 1935
20,600 Skibe paa 2,731,000 N.R.T., som udloste 2,207,000
Tons Gods og inkladede 861,000 Tons.

BERETNING FOR 1933-34 OM SKIBS- TRAFIKKEN I HAVNEN OG KANALEN VED BRYSEL

Trods de for Skibsfarten vanskelige Tider har Trafikken
i 1933 og 1934 været næsten konstant med en lille Ned-
gang i Skibsantallet og en lille Opgang i det samlede Ant-
tal Moorsom Tons. Dette fremgaar af følgende Tal:

Søgaaende Trafik	1934		1933	
	Antal	Tons	Antal	Tons
Indgaaede Skibe med Last	519	281,481	616	303,924
» » i Ballast	364	193,851	296	169,783
Ialt indgaaet	883	475,332	912	473,707
Udgaaede Skibe med Last	670	321,414	617	298,157
» » i Ballast	211	157,386	292	176,192
Ialt udgaaet	881	478,800	909	474,349

Den samlede transporterede Godsmængde udgjorde:

Indgaaede Skibe (Tons 1000 kg)	1934	379,350	1933	414,976
Udgaaede Skibe (Tons 1000 kg)	—	462,610	—	422,027
Transporteret ialt ..	1934	841,960	1933	837,003

De indgaaede Skibe tilhørte følgende Nationer:

	1934		1933	
	Antal	Moorsom Tons	Antal	Moorsom Tons
England	254	161,312	259	172,338
Holland	287	56,101	283	40,947
Tyskland	160	99,844	134	71,304
Norge	41	33,620	44	41,421
Sverrige	38	32,057	68	58,814
Danmark	33	30,875	43	31,040
Finland	22	21,159	18	15,572
Belgien	19	8,950	17	6,586
Lettland	11	10,592	16	13,413
Polen	6	7,780	1	1,342
Rusland	—	—	6	7,157
Grækenland ...	4	5,583	1	1,949
Estland	4	1,760	13	6,266
Jugoslavien ...	2	4,490	—	—
Spanien	—	—	2	2,251
Frankrig	1	1,067	6	3,033
Panama	—	—	1	2,274
Østrig	1	142	—	—

Flodtrafikken	1934		1933	
	Antal	Moorsom Tons	Antal	Moorsom Tons
Indgaaede Skibe .	19,053	4,998,627	18,651	4,660,877
Udgaaede Skibe ..	20,140	5,324,655	20,022	3,112,210
Transporteret Godsmængde (100 kg)			5,128,949	4,649,955

Bryssel Havn er en af de eneste Havne i Verden, der
kan notere en Fremgang lige siden 1930, og Udsigterne
for Fremtiden bedømmes stadig som gode. Denne Frem-
gang er dog for en stor Del paa Bekostning af andre
Havne, og navnlig Antwerpen.

Flodtrafikken har været meget hæmmet af den ekstra
Skat paa 10 Francs pr. Ton paa fremmed Kul, der navn-
lig har været generende for Trafikken med Kul fra Tysk-
land.

I April Maaned 1934 overførte Staten 10 ha. Land langs
begge Sider af Kanalen til Havnen, og det er Meningen,
at der herpaa skal bygges yderligere Havneanlæg. Kana-
len er nu saa dyb, at Skibe paa indtil 19 Fods Dybtgaaen-
de kan anløbe Havnen, og Skibe bliver ikke længere op-
holdt ved Antwerpen.

* "DANSK SØFARTS TIDENDE" S FRAGTBERETNING *

Den i vor sidste Fragtberetning nævnte Mulighed
for en Udvidelse i Aktiviteten fra Australien rea-
liseredes langt hurtigere end ventet. Samme Dag, som
vor Artikel gik i Trykken, sluttedes ikke mindre end
11 store Baade for Korn fra Australien til Europa,
og samtidig tog Vancouver 9 store Baade for Korn til
Europa. Denne pludselige Aktivitet skyldes den ringe
argentinske Høst, som har medført, at den argtinske
Kornregulerings Kommission har forhøjet Hvedepri-
serne fra Argentina med ca. 90 pCt., hvorved Hvede
fra Australien og Canada har faaet en mægtig Chance,
som Eksportørerne omgaaende har udnyttet.

Denne Udvikling er af overordentlig Betydning for
Skibsfarten, idet det tager omtrent dobbelt saa lang
Tid at gøre en Rundrejse til Australien eller Nord-
pacific i Forhold til en River Plate Rundtur. Hvis
Efterspørgslen i de europæiske Konsumlande holder
sig, hvad der er al Anledning til at tro, er Udsigterne,
ihvertfald for de første Maaneder af det nye Aar, sær-
deles lovende for de oversøiske Markeders Vedkom-
mende.

Iøvrigt samler Interessen sig naturligvis om de stør-
politiske Dramaer, der udspilles paa Scenerne i Lon-
don, Genève og Paris. Hvad Enden vil blive skjules
endnu i Fremtidens Mørke; for Skibsfartens Vedkom-
mende som for Verden i sin Helhed vil en fredelig
Afvikling være at foretrække, og Tendensen i Øjeblik-
ket synes da heller ikke at gaa i Retning af yderligere
Sanktioner overfor Italien. Forholdene veksler imid-

lertid hurtigt, og det er muligt, at der foreligger en
hel anden Situation, naar disse Linier læses.

Om Forholdene paa de enkelte Markeder henvises
iøvrigt til nedenstaaende kortfattede Oversigt:

Northern Range/Golfen og Vestindien. Scrapjerns
Raterne er uforandrede med jævn stød Efterspørgsel.
I Forbindelse med de politiske Forhold skal lige næv-
nes, at Scrapjernsforretninger til Italien noteres til
omkring \$5:— med Tilføjelsen »if sanctions U.K. at
14/-«. Den udvidede Efterspørgsel efter Korntonnage
forarsaget af de argentinske Prisforhøjelser mærkes
ogsaa paa Northern Range Markedet, som noterer en
Række Ordre til Continentel, Basis 2/- til Antwerpen
eller Rotterdam.

Sukker fra Vestindien kan stadig tage Decbr. Ton-
nage til gode Rater, men for Januar Lastning spores
kun en meget svag Stigning i Raten. Der skulde dog
være Mulighed for at opnaa noget mere, saasart vi
kommer ind i det nye Aar.

River Plate. Dette Marked er praktisk talt blottet
for Ordre, og Tilværelsen kan blive slem nok for de
Redere, som har disponeret Tonnage den Vej ud. Hel-
digvis synes Mellemstørelsesbaade, som, naar de først
er paa Vej til Sydamerika, ikke har ret mange Stren-
ge at spille paa, at blive foretrukne for de faa Or-
drer, der er. Stor Tonnage kan jo i Nødsfald gaa i
Ballast enten til Australien eller rundt Kap Horn til
Chile for at tage Salpeter.

Minimalraterne har hidtil holdt og forhaabentlig sker der intet Frafald blandt Rederne.

Vestkysten af Sydamerika. En Januar Dampere er sluttet for Nitrat til 19/6d., hvilket kan gentages. Rederne holder dog igen, og med den Støtte Nordpacific giver, skulde det lykkes at faa denne Rate noget op.

Nordpacific. Som nævnt i Indledningen har Korneksportørerne i Vancouver været særdeles aktive og har fra vor sidste Beretning gik i Trykken og indtil nu taget ikke mindre end 15 store Dampere for Januar/Febr. Lastning til Rater varierende mellem 20/- og 21/-.

Transpacific Markedet er nærmest uforandret, men hvis den stærke hjemgaende Efterspørgsel holder sig, skulde der ogsaa være Mulighed for en Forbedring i denne Trade.

Østen/Indien. Soyabønner har betalt 26/6d. for December Dampere og 26/- for Januar Tonnage. Der er stadig noget Begær for Januar/Febr. Lastning til omkring denne Rate. For enkelte Laster kan faas indtil 3,000 Ts. Jordnødder fra Tsingtao og Rest Soyabønner fra Dalny til 30/- og 26/- respektive, hvilket er god Forretning for Kubiktonnage.

Ris fra Saigon er i Markedet med en Række ten-

tative Forespørgsler for Febr./Marts, paa hvilket Tidspunkt den nye Høst for Alvor kommer paa Markedet. Der er sluttet en enkelt Febr. Baad til 26/6d. via Cape, hvilket kan gentages, men Befragterne maa utvivlsomt betale op.

Burmah Ris kan stadig tage Tonnagen til 23/6d. til Continentet.

Indiske Forretninger ligger noget svagere, hvilket antagelig skyldes, at en Række Dampere, som er blevne udlossede i italiensk Østafrika trykker paa dette Marked.

Australien. Der er nu ialt sluttet ca. 30 store Skibe for Korn fra Australien til Europa for Lastning fra Januar til Marts. Desværre lykkedes det kun ganske enkelte Skibe at sikre sig en Præmie af 3d. à 6d. over Minimalraten.

De øvrige Markeder er uden større Forandringer, hvorfor vi vil opsætte en nærmere Gennemgang til vor næste Artikel.

River Plate igen. Som en talende Illustration til dette Markeds Lunefuldhed kommer netop Meddelelsen om, at en stor Eksportør paa en enkelt Dag har taget 6 Dampere for prompt Lastning til Europa til Minimalraten.

FRA SØ, HAVN OG VÆRFT

Ny amerikansk Atlanterhavsdampere

Skibsværftet i Newport har af United States Lines faaet overdraget at bygge en ny Atlanterhavsdampere, som Erstatning for »Leviathan».

Omkostningerne ved Dampere Bygning vil blive 11,9 Mill. Doll. Det forlyder, at Regeringen vil stille 75 pCt. af dette Beløb til Raadighed som Laan.

Den sidste Seksmaster forsvinder

Sejlskibsrederiet Chas. Nelson & Co. i San Francisco har fornylig atter solgt tre Sejlskibe til Ophugning; alle tre Skibe er bygget i de sidste Krigsaar. Blandt Sejlerne er Seksmasteren »Fort Laramie» paa 2240 BRT., den sidste Seksmaster i Verdenshandelsflaaden. De to andre Skibe er Fem-Master-Skonneterne »Monitor» paa 2247 BRT og »Thistle» paa 1586 BRT.

En tidligere østrigsk Passagerdampers Forvandling

I Aaret 1911 blev den østrigsk Passagerdampere »Kejser Franz Joseph I» bygget og var da det største Skib, Dobbelmonarkiet besad. Det var paa 12,567 BRT og dets Fart 19 Knob. Indtil Verdenskrigen anvendtes Skibet i Passager- og Udvandrerfart paa Nordamerika. Efter Fredsslutningen fik det Navnet »Præsident Wilson» og blev nu anvendt til Turist-Krydstogt. Efter at det italienske Selskab Lloyd Triestino havde overtaget det, fik det Navnet »Gange» og blev sat ind paa Farten til Østen og britisk Indien. Til Trods for at det nu snart er 25 Aar gammelt, vil Skibet dog blive forsynet med nye Maskiner.

Sundhedspas i peruvianske Havne

For udenlandske Skibe er der ved de nyeste Bestemmelser udstedt af Perus Regering visse Lettelser at notere. Mens hidtil den peruvianske Konsuls Sundhedspasser skulde vises i hver Havn, behøver man nu blot at faa udfærdiget et Sundhedspas af den peruvianske Konsul i den Havn, man sidst forlod, og hvis en saadan ikke findes, af Havnemyndighederne.

Større Bruttoindtægt for den finske Handelsflaade

Den finske Handelsflaades Indtægter er bestandig steget siden 1931, sidste Aar saaledes fra 685 til 718 Millioner Fmk.

Kontraheringer

Royal Shell Gruppen har kontraheret 4 Tankbaade à 9,000 Tons ved fire hollandske Værfter.

I Anledning af,

at »Jane Mærsk» skal repareres i Holland, er det maaske paa sin Plads at gøre opmærksom paa, at det er Assuranceselskaberne, ikke Rederne, der bestemmer, hvor et havareret Skib skal repareres.

Havneplaner i Mexico

Efter Opfordring fra Handelskammerne har den mexicanske Regering sendt en Stab Ingeniører ud paa Rejse til Havnene paa Pacifikkysten af Mexico. Det skal undersøges, hvordan Forholdene er ved Kajer og Havneanlæg i sin Helhed, og hvor der kan tilraades Fornyelse og For-

andringer. Særlig Opmærksomhed skal man vie Havneanlægene i Mazatlan og Acapulco. Den mexicanske Regerings Planer gaar ud paa, at Havnene skal gøres tilgængelige for større Passagerskibe. Ved Atlanterhavskysten skal man først og fremmest tage Havnen ved Vera Cruz under Behandling, skaffe den nye Bølgebryder og i det hele taget modernisere den.

Motorskibet »Marocco»

Et af de nye Dieselmotorskibe, som Det forenede Dampskibsselskab har bestilt ved Helsingør Skibsværft til sin Middelhavsrute, blev forleden uden nogen som helst Højtidelighed søsat. Det har faaet Navnet »Marocco» og er et Søsterskib til det tidligere søsatte »Tunis», der midt i næste Maaned afleveres til Selskabet, og som derefter straks indgaar i Ruten, medens »Marocco» bliver færdig til Aflevering i sidste Halvdel af Februar Maaned.

Bjærgningen af »Irland» opgivet

Undersøgelserne af det danske Motorskib »Irland», der for nogen Tid siden strandede paa den finske Kyst ved Norrskær i Nærheden af Wasa, er nu afsluttede.

Med Bjærgningsdampere »Hermes» har man, saasnart Vejrforholdene tillod det, foretaget Undersøgelser af Skibet og de Skader, det har faaet, og det har nu vist sig, at de er af ret omfattende Karakter. Det svenske og finske Bjærgningssselskab, der har været beskæftiget ved Bjærgningsforsøgene, har for i Aar opgivet at foretage yderligere Forsøg, dels paa Grund af de fortsatte urolige Vejrforhold, og dels fordi man nu hvert Øjeblik kan vente, at Isen vil lægge alvorlige Hindringer i Vejen for Bjærgningssskibene. Det er sikkert udelukket, at man, naar Foraaret kommer, vil genoptage Bjærgningsarbejdet. »Irland» ligger sunket mellem mægtige Klipper. Bunden er i stor Udstrækning oprevet og baade Motorrum og Lastrum er ødelagt langs Skibssiderne.

Saasnart Kaptajn Sørensen kommer til København, vil han give Møde i Sørensen for at afgive nærmere Forklaring om Strandingen.

For Assurandørerne bliver det et ret stort Beløb, der skal udredes, men ogsaa Rederiet Dansk Fransk Dampskibsselskab lider store Tab ved Afsavn af det 5,000 Tons store Dieselmotorskib, navnlig nu under de gunstige Forhold for Skibsfarten.

En Rudkøbing-Skonnerts Skæbne

3m. Skonnert »Agathe» er i disse Dage solgt til Skårhamn i Sverrig.

»Agathe» er en af de to smukke store 3m. Skonneter, der i 1918—19 byggedes i Rudkøbing af H. C. Poulsen. De skal den Gang til sammen have kostet ca. 700,000 Kr., men da de i Decbr. 1927 blev solgt fra Rudkøbing til Tallin, var Værdien faldet betydeligt, idet »Agathe» (313 T. Br.) efter Forlydende blev solgt for 28,000 Kr. og Søsterskibet »Anna Kirstine» (329 T. Br.) for 46,500 Kroner.

Nogle Aar efter blev de begge — tillige med et Par andre store dansk-byggede Motorsejlere — anvendt til Spritsmugleri i Østersøen, og var i den Anledning en Tid formelt under engelsk Flag, »Agathe» som »Merina» af Guernsey og »Anna Kirstine» som »Annas». En Tid var

»Merina« ogsaa hollandsk med Hjemsted i Rotterdam, men var nu atter kommet under estnisk Flag og har faaet sit gamle Navn »Agathe« tilbage.

Østersø-Sejlerne forsvinder

Det er ikke blot de store Squarerriggers, der er ved at forsvinde i Østersøen. Det gaar ogsaa haardt ud over de mindre Sejlere (Barkentiner, 3-m. Skonnerter o. s. v.), som gaar i Trælafstfart paa Østersøen, skriver »Dag. Nyh.« Alene i det sidste Aars Tid er følgende Skibe slættet: Barkentinerne »Daphne«, 191 Br., bg. 1895, finsk, nu afrigget, »Kristina«, 334 Br., bg. 1874, finsk, ophugget, »Lyra«, 367 Br., bg. 1920, Estland, ophugget, »Fred«, 283 Br., bg. 1887, svensk, kondemneret, Sk.-Bg. »Kristenbrun«, 214 Br., bg. 1903, Estland, ophugget, 3-m. Bramsejlskonnerter »Svea«, 318 Br., bg. 1920, finsk, forlist, »Louise«, 198 Br., bg. 1879, Estland, afrigget, »Vera«, 225 Br., bg. 1901, dansk, forlist, 4-m. Skonnerter »Regina«, 681 Br., bg. 1919, finsk, hugget, »Viljandi« 195 Br., bg. 1917, Estland, forlist, »Abraham«, 3-m. Sk. »Hildur«, 255 Br., bg. 1899, finsk, ophugget, 172 Br., bg. 1879, svensk, solgt til Ophugning, Sk. »Uranus«, 151 Br., bg. 1883, Estland, ophugget, »Pals«, 206 Br., bg. 1896, Letland, afrigget.

Endvidere er den danske 3-m. Sk. »Sampa« og den tyske 4-m. Sk. »Flottbek« m. fl. i Aar forlist.

De fleste af disse Skibe har i en Aarrække sejlet med Trælafst til danske Havne. Endnu er der nogle mindre Raasejlere tilbage — men blot om nogle faa Aar vil det være en Sjældenhed at se en af de gamle Sejlere.

De dansk-tyske Handelsforhandlinger

Den danske Delegation, der skal fortsætte Handelsforhandlingerne med Tyskland, rejste den 18. December til Berlin, dog kun for kortvarige Forhandlinger.

Det kan ikke siges endnu, om Overenskomsten kun kommer til at gælde for Aaret 1936, eller om man, saaledes som det er ønsket fra dansk Side, naar til en 2-aarig Overenskomst.

Lykkedes det ikke at faa Forhandlingerne afsluttet nu, maa den dansk-tyske Handelsoverenskomst, der udløber til Nyltaar, midlertidigt forlænges for en kortere Periode, til man naar helt til Ende med Forhandlingerne om en Nyordning.

Hjælpen, der kom

Der er udsendt Beretning om Vestkyst-Redningsdamperne »Vestkysten« og »Vesterhavets« Virksomhed i Løbet af 1934. De har været i Virksomhed i henholdsvis 239 Dage og 323 Dage. »Vestkysten« har været tilkaldt 28 Gange for at yde Hjælp til Kystfiskere, der paa Grund af Vejrforholdene ikke har kunnet lande ved egen Hjælp.

Ved disse Lejligheder blev der ydet Hjælp til 8 Baade med 31 Mands Besætning. Desuden har Damperen ydet Assistance til 4 Skibe og 7 Fiskerfartøjer, der har været i Vanskeligheder, bl. a. paa Grund af Motorhavari og Grundstødning.

Dampskibet »Vesterhavet« har i Aarets Løb ydet Assistance til 51 Fiskerfartøjer.

Et russisk Skib søsættes hos B. & W

I Lørdags var der atter Stabelafløbning hos Burmeister & Wain. Det var et Tankskib, som Værftet bygger til Sovjet-Rusland, som søsættes.

»Pulaski« i Nakskov»

Den polske Amerika-Linies store Passagerdamper »Pulaski« befinder sig i Øjeblikket i Nakskov for at gennemgaa en større Reparation. Arbejdet beløber sig til ca. en halv Million Kroner, og det er glædeligt, at Nakskov Skibsværft har kunnet sikre sig denne store Reparation. Konkurrencen fra Udlandet har været yderst haard, men Værftet gjorde sig store Anstrengelser for at faa Arbejdet, dels fordi det vil give Beskæftigelse til et stort Antal Arbejdere i Vintertiden, dels fordi en saa stor udenlandsk Ordre selvfølgelig har Betydning i valutamæssig Henseende.

»Pulaski« gik tidligere i Farten Gdynia—New York, men blev her for et Par Maaneder siden afløst af det nye Skib »Pilsulski«. Selskabet vil nu aabne en ny Rute til Sydamerika, og her skal »Pulaski« sættes ind. I den Anledning skal Skibet ikke blot underkastes en større Istandsættelse, men ogsaa delvis bygges om, idet der bl. a. skal indrettes en Turistklasse, som skal kunne rumme et stort Antal Passagerer.

Fiskeren blev frifundet

Den 13. Marts paasejlede Motorfærge »Sjælland« under Indsejlingen til Færgelejerne i Nyborg Fiskekutter »Neptun« af Kerteminde, som var paa Vej ind i Nyborg Fiskerihavn. Kutterens Ejer, Fisker Hans Carl Hansen og dennes Søn reddede Livet ved at springe om Bord i Færge.

Sagen, som har staaet paa i 8 Maaneder, har været behandlet ved Søretten i Nyborg, hvor Søfartsministeriet krævede Fiskeren tiltalt for slet Sømandsskab, idet han i Stedet for at krydse Færgens Sejløb, skulde have holdt sig til Styrbords Side, indtil Færge var passeret. Fiskerens Forsvarer, Sagfører Gøeth, hævdede kraftigt, at de Bestemmelser, hvorefter Søfartsministeriet krævede Fiskeren dømt, aldeles ikke kom til Anvendelse i dette Tilfælde, og Dommer Korsbye afsagde derefter Dom, som lød paa pure Frifindelse. Sagens Omkostninger udredes af det offentlige.

»Fort Richepanse«

Det nye Frugt-Motorskib »Fort Richepanse«, der er bygget paa Skibsværftet i Odense, kom forleden til København for at gennemgaa en Bundbehandling i Burmeister & Wains Flydedok, inden det, formentlig en af Dagene, skal ud paa officiel Prøvetur.

Nedgang i Skibenes Kulforbrug

I den engelske »Junior Institution of Engineers« udtalte Sir Frank Smith for nylig, at den Omstændighed, at saa mange Skibe nu bunkrer Olie i Stedet for Kul, skabte Vanskeligheder for Kulindustrien. Det var umuligt at give Tal for hvert Aar, men i 1913 bunkrede søgaaende Skibe i britiske Havne 21 Millioner Tons Kul til eget Brug, og i 1934 var dette Forbrug faldet til 13,5 Mill. Tons, en Nedgang paa 7,5 Mill. Tons, der skyldes det voksende Olieforbrug.

Skibe fra 1913 havde Tregangsmaskiner, naturlig Træk og 180 lb. Kedeltryk, og Skibe fra de senere Aar har forceret Træk, Overhedning til 600 Gr. F., god Isolation, et Kedeltryk paa 225 lb. og Bronceskrue. Alle de tekniske Forbedringer og tillige Skrogets Linier har resulteret i en betydelig Kulbesparelse, gennemsnitlig 40 pCt. mindre end i 1913.

Fragskibets Arbejde er at føre Last og ikke Kul, og da Kul er reduceret med 40 pCt., betyder dette, at et Skib for Eksempel til La Plata kun behøver 1000 Tons Kul i Stedet for 1600 Tons. Resultatet er, at der bliver Plads til 600 Dødvægt Tons mere til fragtbetalende Last paa Udrejsen og maaske 400 Tons til hjemgaaende.

Gammelt Ø.K.-Skib ophugges

Det engelske Motorskib »Solafric« af Glasgow (3487 Br. T.) er slættet af Skibslisterne som solgt til et belgisk Ophuggningsfirma.

»Solafric« er det samme som Ø. K.s gamle »Bandon«, der blev bygget af Barclay, Curle & Co. i Glasgow 1909. De første Aar, Ø. K. ejede »Bandon«, var den en Damper. Men efter at Ø. K. i 1912 begyndte at gaa over til Motorskibe, blev »Bandon« i 1914 ombygget. Allerede et Par Aar efter blev Skibet solgt til Udlandet. Senere har det en Del Aar været i norsk Eje under Navnet »Folkvard« og »Sogndal« — og de sidste Aar under engelsk Flag med Hjemsted i den Havn, hvor det i sin Tid blev bygget.

Hapag genoptager Passagertrafikken paa Canada

Til Foraaret vil Hamborg—Amerika-Linien genoptage sin Passagertjeneste til Canada med direkte Rute til Halifax.

»København«s Ombygning

Efter Nyltaar tager Nakskov Skibsværft fat paa Ombygningen af Det Forenede Dampskibs-Selskabs Damper »København«, der som tidligere omtalt skal underkastes en gennemgribende Modernisering, inden den i næste Sæson sættes ind paa Aalborg-Ruten sammen med det nye Motorskib til 2 Millioer, der for Tiden er under Bygning — ligeledes paa Nakskov Skibsværft. Ogsaa »København«s Ombygning vil beskæftige et stort Antal Arbejdere gennem et Tidsrum af 2½—3 Maaneder.

Storkøbenhavns Befolkningstal

er efter sidste Folketælling opgjort til 946.000 ialt.

Havnebestyrelsens Møde

Københavns Havnebestyrelse afholdt forleden et kort Møde til Behandling af den tidligere omtalte Udvalgsbetænkning angaaende Anlæg af en Havn for brandfarlige Vædsker ved »Prøvestenen«.

Udvalgets Formand, Maskinchef Munck, forelagde Indstillingen, der gaar ud paa at bemyndige Havnedirektøren

NYHAVNS SKIBSHANDEL

A. Aldenborg

Nyt og brugt Skibsinventar, Tovværk, Staalline, Brændselsolie, Smørelie, Tvist, Maskinpakning, Farve og Aarer. Samt alt i Skibsprovantering. Fortoldet og paa Udførsel.

Nyhavn 13 - Telefon Byen 3214

til at anvende et Beløb af indtil 1,100,000 Kr. til Fortsættelse af det paabegyndte Anlæg af nævnte Havn. Udvalgsformanden anbefalede Indstillingen, der enstemmigt tiltraadtes af Havnebestyrelsen.

Endvidere omfattede Dagsordenen et Forslag fra Havnedirektøren om at bevilge 30,000 Kr. til Etablering af et elektrisk Kabel fra Refshaleøen til »Trekroner«.

Elektricitetsværket paa Fortet var ikke tidssvarende, og Fyrvæsenet har anmodet om at faa denne Overgangsordning bragt ud af Verden og givet Tilsagn om et Tilskud paa 5,000 Kr. Kablet bliver paa 1,800 Meters Længde, og de derved forbedrede Belysningsforhold vil øge Fortarealets Værdi.

Maskinchef Munck anbefalede Udførelsen.

POSITIONSLISTE PR. 21. DECEMBER 1935

A

s.s. *A. P. Bernstorff*, Esbjerg-Antwerpen-Dunkirk Ruten.
 s.s. *Aalborghus*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Aarhus*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *Aarø*, Thomsen, afg. Kbhvn. 20.12. til Grangemouth.
 s.s. *Aase*, pass. Helsingør 11.12.
 m.t. *Aase Mærsk*, afg. Houston 8.12.
 s.s. *Agnete*, ank. Ghent 7.12.
 s.s. *Agnete Mærsk*, ank. Antwerpen 9.12.
 s.s. *Alabama*, ank. Buenos Aires 13.12.
 m.s. *Alexandra*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Alfa*, afg. Hartlepool 17.12.
 s.s. *Algarve*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Alice*, pass. Dungeness 1.12. p. R. t. Tarragona.
 m.s. *Almena*, afg. Haifa 9.12. til London.
 s.s. *Alssund*, Nielsen, ank. Havana 18.12.
 m.s. *Anglo Mærsk*, afg. Willemstad 4.12.
 s.s. *Anna*, afg. Cartagena 7.12.
 s.s. *Anne*, pass. Gibraltar 14.12. p. R. t. Alexandria.
 m.t. *Anna Mærsk*, ank. Hongkong 20.11.
 s.s. *Argentina*, ank. Santos 17.12.
 m.s. *Arizona*, ank. Madeira 7.12.
 s.s. *Arnold Mærsk*, afg. Skien 7.12.
 s.s. *Askø*, Hansen, ank. Larvik 20.12.
 s.s. *Aslaug*, afg. Haifa 9.12. til Pajas.
 m.s. *Asnæs*, Ankersen, pass. Skagen 16.2.
 m.s. *Astoria*, K. Jensen, afg. Santos 20.12.

B

s.s. *Bellona*, Nakskov-Odense-Aarhus-Newcastle Ruten.
 s.s. *Benedikt*, Kbhvn.-Limfjordsstationerne.
 m.t. *Bente Mærsk*, afg. Barcelona 12.12.
 s.s. *Bergenhus*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Bes*, Jacobsen, pass. Brunsbüttelkoog 19.12.
 s.s. *Betty*, pass. Ushant 16.12.
 s.s. *Betty Mærsk*, pass. Ushant 16.12.
 s.s. *Birgitte*, pass. Dungeness 11.12. p. R. t. Hull.
 s.s. *Bodil*, pass. Dunnethead 14.12.
 m.s. *Bornholm*, Petersen, afg. New York 10.12.
 s.s. *Bothal*, Larsen, afg. Gdynia 20.12. til Kbhvn.
 s.s. *Brasilien*, ank. Stavanger 18.12.
 m.s. *Bretagne*, Hansen, afg. Buenos Aires 29.12.
 s.s. *Bretland*, Hansen, ank. Blyth 15.12.
 s.s. *Britta*, ank. Valencia 16.12.
 s.s. *Broholm*, ank. Casablanca 19.12.
 s.s. *Brosund*, Hansen, afg. Methil 25.11. til Port Albany.
 s.s. *Brynhild*, ank. Danzig 13.12.

C

m.s. *C. F. Tietgen*, Kbhvn.-Aarhus Ruten.
 s.s. *Carmen*, afg. Manchester 17.12.
 m.t. *Caroline Mærsk*, afg. Beaumont 26.11.
 s.s. *Chastine Mærsk*, pass. Cape of Good Hope 2.12.
 s.s. *Charkow*, ank. Kbhvn. 18.12.
 s.s. *Cimbria*, Kbhvn.-Randers Ruten.
 s.s. *Cimbria*, afg. København 20.12. til Gdynia.
 m.s. *Columbia*, S. Nørregaard, ank. Nauru 12.12.
 s.s. *Cornelia Mærsk*, afg. Antwerpen 10.12.

D

s.s. *Dagmar*, Kbhvn.-London Ruten.
 s.s. *Dagmar*, afg. Hernøsand 16.12.
 s.s. *Dania*, ank. Reykjavik 19.12.
 s.s. *Diana*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Dorrit*, pass. Gibraltar 16.12.
 m.s. *Dronning Alexandrine*, Kbhvn.-Leith-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Dronning Maud*, Stettin-Kbhvn.-Kbhvn.-Oslo Ruten.

E

s.s. *Ebba*, afg. Wiborg 15.12.
 s.s. *Ebro*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Edith*, afg. Conacry 16.12.
 s.s. *Effe Mærsk*, afg. Leningrad 8.12.
 s.s. *Egholm*, ank. Kbhvn. 14.12.
 s.s. *Elisabeth Mærsk*, afg. Newcastle 6.12.

PERSONALIA

Dødsfald

Den gamle fhv. Skibsfører M. C. Schmidt, Skelskør, er død, 86 Aar gammel. Den gamle Kaptajn, som han kaldtes i daglig Tale, var født i Marstal og havde alle sine Dage faret til Søs. I mange Aar førte han det gamle Skelskør-Rederi Adolf Harboes fuldriggede Sejlbaude over de store Have. Flere Gange havde han været Jorden rundt.

Fhv. Skibsfører *Christen Petersen*, Marstal, er død. Afdøde har ejet og ført 2 Skibe, nemlig »Juliane« og sidst »Freyr«.

s.s. *Else*, pass. Kbhvn. 17.12.
 s.s. *Emilie Mærsk*, afg. Murmansk 7.12.
 m.t. *Emma Mærsk*, afg. San Pedro 10.12.
 m.s. *England*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *England*, ank. Danzig 20.12.
 s.s. *Erna*, afg. Rouen 11.12.
 s.s. *Esbjerg*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Ester*, pass. Gibraltar 12.12.
 s.s. *Estland*, Rasmussen, ank. Ljusne 16.12.

F

s.s. *Falken*, Ruten Kbhvn.-sydfynske Havne.
 m.s. *Fano*, ank. Kbhvn. 15.12.
 s.s. *Flora*, Esbjerg-Grimsby Ruten.
 s.s. *Frederik VIII*, Kbhvn.-Oslo-New York Ruten.
 s.s. *Freja*, afg. Gibraltar 11.12. til Barcelona.
 s.s. *Frode*, ank. Kbhvn. 13.12.

G

s.s. *Garonne*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Gautatyr*, afg. New York 18.12.
 s.s. *Gerda*, ank. Wiborg 17.12.
 m.s. *Gertrude Mærsk*, afg. Sauda 8.12. til Boston.
 s.s. *Gorm*, afg. Kbhvn. 16.12.
 s.s. *Grete*, afg. Canacry 9.12.
 s.s. *Guðrun*, afg. Alexandria 11.12. til Jaffa.
 s.s. *Gunhild*, afg. Cork 13.12. til Dublin.
 s.s. *Gunver*, pass. Helsingør 16.12.
 s.s. *Gunvor Mærsk*, ank. Casablanca 3.12.
 s.s. *Gyda*, afg. London 13.12. til Antwerpen.

H

s.s. *Hafnia*, ank. Aarhus 20.12.
 s.s. *Halfdan*, Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Holland*, Andersen, ank. Marseille 15.12.
 s.s. *Hans Mærsk*, afg. Jaffa 13.12.
 s.s. *Harald*, afg. Preston 18.12.
 s.s. *Harriet*, afg. Alicante 17.12.
 s.s. *Hebe*, Kbhvn.-Aalborg-Newcastle Ruten.
 s.s. *Helene*, afg. Kotka 17.12.
 m.s. *Herdis*, ank. Liverpool 15.12.
 s.s. *Hertha Mærsk*, afg. Southampton 13.12.
 s.s. *Hilde*, afg. Methil 12.12. til Flensborg.
 s.s. *Hindsholm*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Horsia*, Nielsen, afg. Grangemouth 20.12. til Immingham.
 s.s. *Hroar*, Kbhvn.-Hull Ruten.
 s.s. *Hulda Mærsk*, afg. West Hartlepool 11.12.

I

m.s. *Indien*, A. Bronér, ank. Genoa 21.12.
 s.s. *Inge Mærsk*, ank. Omis 10.12.
 s.s. *Ingeborg S.*, ank. Sfax 13.12.
 s.s. *Inger*, afg. St. Louis du Rhone 10.12.
 m.s. *Irland*, stranded Norrskær 20.11.
 s.s. *Island*, Kbhvn.-Thorshavn-Island Ruten.
 s.s. *Ivar*, afg. Tyne 27.11.

J

s.s. *J. C. Jacobsen*, Kbhvn.-Gdynia-Danzig Ruten.
 s.s. *Jacob Mærsk*, afg. Narvik 13.12.
 m.t. *Jane Mærsk*, ank. Rotterdam 13.12.
 s.s. *Jenny*, afg. Warchet 17.12.
 s.s. *Jessie Mærsk*, afg. Oran 12.12.
 s.s. *Johane*, pass. Brunsbüttelkoog 17.12.
 s.s. *Johannes Mærsk*, afg. Danzig 13.12.
 s.s. *Jolantha*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 s.s. *Jonna*, pass. Christobal 11.12.
 s.s. *Jutta*, ank. Kirkkonemi 17.12.
 m.s. *Jylland*, Esbjerg-Parkeston Ruten.

K


s.s. *Karla*, ank. Nive 15.12.
 s.s. *Katholm*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Kentucky*, afg. Kbhvn. 16.12.
 s.s. *Kirsten*, ank. Manchester 15.12.

BRUG KUN

Hempels Skibsfarver

INDENBORDS UDENBORDS

Grand Prix: Barcelona 1929 — Antwerpen 1930.



A/B NIELSEN & THORDÉN O/Y

Telegram-Adr.: "Tonnage" Coder: Alle Shipping-Coder

HELSINGFORS (Finland)

Fillalkontor HANGÖ

Skibsredere. Skibsmæglere Befragtning og Spedition

s.s. *Kirsten Mærsk*, ank. Preston 10.12.
 s.s. *Kjøbenhavn*, Kbhvn.-Aalborg Ruten.
 s.s. *Kjøbenhavn* (Pacific), Sigvardt, afg. Kolding 21.12. til Tyne.
 s.s. *Knud*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Koldinghus*, Kbhvn.-Vejle Ruten.

L

s.s. *Laura*, pass. Gibraltar 15.12.
 s.s. *Laura Mærsk*, afg. Oran 12.12.
 m.s. *Leice Mærsk*, ank. Rotterdam 13.12.
 s.s. *Lexa Mærsk*, afg. Leningrad 4.12.
 s.s. *Lica Mærsk*, ank. Bera 11.12.
 s.s. *Lifland*, Hartmann, afg. Barcelona 11.12.
 s.s. *Lilian*, ank. Bilbao 17.12.
 s.s. *Limfjorden*, Kbhvn.-Limfjordstationerne.
 s.s. *London*, Hansen, ank. Nørresundby 21.12.
 m.s. *Louisiana*, afg. Göteborg 19.11.
 s.s. *Lynæs*, Didriksen, pass. Ølands Rev 18.12.

M

s.s. *M. G. Melchior*, Kbhvn.-Frederikshavn-Oslo Ruten.
 s.s. *Magnus*, Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Maine*, ank. Danzig 13.12.
 s.s. *Maja*, afg. Greenhithe 17.12.
 s.s. *Mano*, Albertsen, ank. Port Talbot 18.12.
 s.s. *Margrethe*, Kbhvn.-London Ruten
 s.s. *Marie*, afg. Malta 13.12.
 m.l. *Marie Mærsk*, afg. Rouen 3.12.
 s.s. *Martin Carl*, Langlykke, afg. Danzig 20.12. til London.
 s.s. *Maryland*, afg. Kotka 18.12.
 s.s. *Mathilde Mærsk*, pass. Prawlepoint 12.12.
 s.s. *Minsk*, i Fart paa Middelhavet.
 s.s. *Møen*, Kbhvn.-Stege-Nakskov Ruten.

N

s.s. *N. C. Monberg*, Larsen, ank. Rouen 19.12.
 s.s. *Najaden*, pass. Holtenau 16.12.
 s.s. *Nancy*, pass. Sagres 16.12.
 s.s. *Nautic*, afg. Las Palmas 14.12.
 s.s. *Nell*, Rasmussen, pass. Skagen 20.12. p. R. t. Køge.
 s.s. *Nelly*, pass. Svinemynde 16.12.
 s.s. *Neptun*, pass. Ushant 17.12.
 s.s. *Nerma*, ank. Castellon 13.12.
 s.s. *Nevada*, afg. Buenos Aires 12.12.
 m.s. *Nicoline Mærsk*, rapp. 28 24' N 156 29' Ø 9.12.
 m.s. *Niel Mærsk*, afg. Yokohama 11.12.
 s.s. *Niobe*, afg. Algier 10.12.
 m.s. *Nora Mærsk*, afg. Chester 10.12.
 m.s. *Nordbo*, pass. Port Albani 13.12.
 s.s. *Norden*, ank. Trinidad 4.12.
 m.s. *Nordfarer*, ank. Christobal 10.12.
 m.s. *Nordhavet*, afg. Lissabon 9.12. til New York.
 m.s. *Nordhval*, ank. Pensacola 5.12.
 m.s. *Nordkap*, afg. New York 21.11. til Buenos Aires.
 s.s. *Nordlys*, afg. New York 21.11. til Buenos Aires.
 m.s. *Nordpol*, rapp. 55 m fra Lands End 5.12. til Demerara.
 s.s. *Nordsøen*, afg. London 17.12.
 s.s. *Normandiet*, Petersen, afg. Gefle 20.12.

O

m.s. *Odense*, Kbhvn.-Samsø-Odense Ruten.
 s.s. *Odin*, Stettin-Kbhvn.-Göteborg Ruten.
 s.s. *Olaf*, afg. Antwerpen 17.12.
 s.s. *Olga S.*, afg. Alexandria 29.11. til Jaffa.
 s.s. *Oluf Mærsk*, afg. Danzig 14.12.
 m.s. *Olympia*, H. C. Røder, forv. ank. Marseilles 24.12.
 m.s. *Oregon*, afg. Montreal 19.12.
 s.s. *Oslo*, Petersen, ank. Westzoon 16.12.

P

s.s. *Paris*, Larsen, afg. Bayonne 14.12. til Spanien.

m.s. *Parkeston*, Esbjerg-Parkeston Ruten.
 s.s. *Paula*, pass. Christobal 8.12.
 m.s. *Peter Mærsk*, afg. San Pedro 5.12.
 s.s. *Paul Møller*, Schrøder, under Lastning i Kbhvn. til Gdynia.
 s.s. *Prins Knud*, Hejlsø, afg. Emden 20.12. til Malmø.

R

s.s. *Randi*, ank. Barcelona 17.12.
 s.s. *Rhone*, Kbhvn.-Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Rita Mærsk*, afg. Danzig 9.12.
 s.s. *Rota*, Nakskov-Odense-Aarhus Ruten.

S

s.s. *Saga*, Kbhvn.-Hamborg Ruten.
 m.s. *Sally Mærsk*, afg. Stavanger 9.12.
 s.s. *Samsø*, afg. Antwerpen 12.12. til Sydafrika.
 s.s. *Scandia*, ank. Dieppe 21.12.
 s.s. *Scotia*, afg. Stettin 21.12. til Aarhus.
 s.s. *Seine*, Kbhvn.-Antwerpen Ruten.
 s.s. *Sejro*, Huusum, afg. Dakar 17.12. til Durban.
 s.s. *Signe*, pass. Gibraltar 13.12. p. R. t. Aberdeen.
 s.s. *Sigrun*, Ruten Antwerpen-danske Havne.
 s.s. *Skaane*, Kyhn, afg. Barcelona 20.12.
 s.s. *Skjold*, Ruten franske Havne-Kbhvn.-Østersøen.
 s.s. *Sleipner*, Ruten Kbhvn.-Leith-Færøerne.
 s.s. *Slesvig*, Meinertz, ank. Tyne 15.12.
 s.s. *Sonja Mærsk*, ank. Boness 13.12.
 s.s. *Stadion II*, ank. Sandefjord 15.12.
 s.s. *Stella*, afg. Wilmington 16.12.
 s.s. *Stockholm*, Caspersen, ank. Rotterdam 21.12.
 s.s. *Susan Mærsk*, ank. Antwerpen 29.12.
 s.s. *Svanhild*, afg. Tyne 4.12.
 s.s. *Svanholm*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Sønderjylland*, Ruten Kbhvn.-sønderjydske Havne.

T

s.s. *Taarnholm*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 m.s. *Tucoma*, J. L. Madsen, ank. New York 12.12.
 m.s. *Tasmania*, H. Barfoed, pass. Panama 2.12.
 s.s. *Teddy*, Meyer, under Lastning i Methil til Faxe Ladeplads.
 s.s. *Tekla*, ank. Valencia 9.12.
 s.s. *Tempo*, Sørensen, afg. Randers 21.12. til Gdynia.
 s.s. *Tennessee*, afg. Hønefors 16.12.
 s.s. *Thyra*, Odense-Aarhus-Aalborg-Leith Ruten.
 s.s. *Thyra S.*, ank. London 14.12.
 s.s. *Tiber*, ank. Kbhvn. 10.12.
 s.s. *Tom*, ank. Kbhvn. 11.12.
 s.s. *Tomsk*, afg. Kbhvn. 23.12.
 s.s. *Trio*, Svane, afg. Kbhvn. 21.12. til Gdynia.
 s.s. *Trondhjem*, Stettin-Kbhvn.-Vestnorge Ruten.
 s.s. *Tyr*, afg. Antwerpen 16.12.

U

s.s. *Uffe*, Ruten vestengelske Havne-Danmark-Østersøen.
 s.s. *Ulla*, pass. Christobal 15.12.

V

s.s. *Vendia*, afg. Danzig 20.12. til Fecamp.
 s.s. *Vibeke Mærsk*, afg. Spanien 6.12.
 s.s. *Victoria*, afg. København 20.12. til Danzig.
 s.s. *Vidar*, Esbjerg-London Ruten.
 s.s. *Viola*, pass. Dungeness 15.12. p. R. t. Antwerpen.

W

s.s. *Wm. Th. Malling*, Jensen, afg. Sunderland 18.12. til Kbhvn.

Y

s.s. *Ydun*, Kbhvn.-Horsens Ruten.
 s.s. *Yrsa*, Aalborg-Aarhus Ruten.

DANSK SØFARTS TIDENDE

UDGIVET AF NAUTISK FORLAG A/S

Adm. Direktør: F. E. EGGE

UDKOMMER HVER TORSDAG OG KOSTER I
 ABONNEMENT KR. 4,00 PR. KVARTAL

ABONNEMENT TEGNES PAA BLADETS KONTOR
 AMALIEGADE 33 · KØBENHAVN K.

Abonnement
 Udlandet Kr. 20,00 pr. Aar

Telefon 2070 · 12610
 samt paa alle Postkontorer

Redaktør: AAGE HEINBERG

SCANDINAVIAN STEEL & SHIPPING AGENCY

COPENHAGEN, K. Toldbodvej 40.

Telephones: 14150 & 14151

Cable Address: Scandship.

Engineers, Commission Agents
& Ship Outfitters.

Consult us — send us your enquiries.

AKTIESELSKABET

HELSINGØRS JERNSKIBS- OG MASKINBYGGERI

Telefoner: 40 — 91 & 357

HELSINGØR · DANMARK

Telegr.-Adr.: »Skibsværftet«

Nybygning og Reparation af Dieselmotor- og Dampskibe. — Byggebeddinger for Skibe indtil 430 Fods Længde.
Fabrikanter af Dampmaskiner, Kedler og Overhedere. — Lentz Ventilmaskiner. — Stirling Vandrørskedler.
2 Tørdokker og 1 Ophalingsbedding for Skibe indtil 380 engl. Fods Længde.

DE PRIVATE ASSURANDEURER

LIMITERET

STIFTET 1786



PALÆGADE 2

TLF. C. 6

SIMONSEN & MØLLER

STEVEDORES &
PAKHUSFORRETNING
ODENSE

AARHUS STEVEDORE COMPAGNI

Etableret 1897
Medlem af Arbejdsgiver-Foreningen

Ældste og bedst kendte
Stevedore-Firma i Aarhus
LOSNING OG LADNING TIL BILLIGSTE PRISER

VINKE & CO.

AMSTERDAM · ROTTERDAM · ZAANDAM
ANTWERP

Skibsredere, Skibsmæglere, Befragtningsagenter
og Agenter for regelmæssige Linier

Specialitet: Trælastbefragtning fra Østersøen og Hvidehavet.
Telegram-Adr.: VINKECO. Coder: Scotts, Watkins, Bentleys.

STEVEDORE

Telefoner: 537 & 4055 **KOMPAGNIET** Telegr.-Adr.: Mamdresch

Aalborg

A.B. BRUHN Co. OY

(tidl. J. BRUHN, Etabl. 1879)

Skibsmæglere og Befragtnings Agenter

Medlemmer af
The Finnish Shipbrokers Association, The Baltic & International
Maritime Conference og Nordisk Skibsredereforening

KOTKA (Finland)

Tel.-Adr.: BRUHNCO, KOTKA

Grundlagt 1874

Th. Höeg * Hamburg

Bundfarver for Jern- og Stålskibe

Rød og Graa Indenbordsfarve Kobbersløf for Træskibe
Patent Mønje Graa Patentmaling til udenbords Brug

Repræsentant for Danmark:
Ingeniør Jan M. Lyngby, Toldbodgade 18, Kbhvn. K.
Telefon: Central 13779.

CHR. SALVESEN & Co.

ETABLERET 1846.

TEL.-ADR.: »SALVESEN«

GLASGOW. LEITH. GRANTON.

Telefoner { Grimsby No. 6621
Immingham No. 31

Telegrams "SUTCLIFFE"

FILIALER:

JOHN SUTCLIFFE & SON

GRIMSBY OG IMMINGHAM

Skibsmæglere, Befragtning, Spedition, Assurance og Kommissionsforretning,
Stevedores, etc.

ROYAL DOCK, GRIMSBY

BUNKERS TIL BILLIGSTE PRISER

1, Brazil Street... Manchester
7, Chapel Street... Liverpool
Somerton Buildings,
John Bright Street Birmingham
82/4, Swan Arcade,
Broadway... Bradford
"York House",
5/7, St. Mark's Lane, London, E. C. 3
King's Dock... Immingham

Efterretninger for Søfarende.

Udgivet af
Det Kongelige Søkort-Arkiv.

51. Aargang.

København 23. December 1935.

Nr. 52.

„Efterretninger for Søfarende“ omfatter *Europa, Amerika, Afrika, Asiens S- og E.-Kyst samt Australien.*
„Efterretninger for Søfarende“ udgaaar ugentlig. Abonnement kan tegnes paa alle kgl. Postkontorer til en Pris af 2 Kr. 50 Øre
aarlig. Enkelte Numre faaas for 10 Øre paa Søkort-Arkivet, Toldbodvej 19, København K.

Længden angives fra *Greenwich Meridian*; naar Bredde- og Længdebestemmelser for *danske* Punkters Vedkommende angives paa Sekunder, staar disse i Parenthes, saafremt Pladsen ikke er trigonometrisk bestemt. De *danske* Fyrs Synsvidde er anført for en Øjehøjde af 5 Meter. Højder og Dybder er angivet i Meter (m), Afstande i Sømil (Sm) eller Meter (m). Retningerne er retvisende, og de, der angaar Fyr, er angivet fra Søen.

Næste Nr. af „Efterretninger for Søfarende“ udkommer Mandag den 30. December.

I. Østersøen.

3016. Sverige. Bottniske Bugt. Lystønder inddraget for Vinteren.

(U. f. s. Nr. 51/3563, 51/3565 og 51/3643. Stockholm 1935.)

Nedennævnte Lystønder er inddraget for Vinterperioden:

Elofsgrund c. 60° 46' N. 17° 23' E. *Storgundet* c. 61° 10' N. 17° 24' E. *Hansåkersgrundet* c. 61° 42' N. 17° 14' E. *Batteriudden* c. 61° 40' N. 17° 16' E. *Långrogrundet* c. 63° 15' N. 19° 38' E. *Vegagrundet* c. 63° 32' N. 20° 27' E. *Gerdas grund* c. 63° 31' N. 20° 45' E. *Sövgadden* c. 63° 33' N. 20° 51' E.

3017. Sverige. Bottniske Bugt. Rödskallen. Lodsudkigsstationen midlertidig lukket.

(U. f. s. Nr. 51/3562. Stockholm 1935.)

Lodsudkigsstationen paa *Rödskallen* er paa Grund af Isforholdene midlertidig lukket.

c. 65° 19' N. 22° 22' E.

3018. Estland. Finske Bugt. Norrby. Fyrbelysning forandret.

(N. t. M. Nr. 11/57 og 11/58. Tallinn 1935.)

1. *Norrby* Ledefyr paa c. 59° 02' N. 23° 20',₁ E. er permanent nedlagt. Fyrbygningerne vil blive fjernet i Løbet af Sommeren 1936.

2. Som Erstatning for de i (1) nævnte Fyr er tændt følgende nye Ledefyr:

a. Forfyr paa c. 59° 01',₃ N. 23° 21' E., paa NE.-Kysten af Øen *Vorms* 1620 m 143° fra *Norrby* Fronttaarn. Fyret viser hvidt Et-Blink hver 1^s, Blink 0,₃^s, Mørke 0,₇^s. Flammens Højde: 21 m. Synsvidde: 15 Sm. Hvidt, rundt Taarn.

b. Bagfyr 952 m 192° 20' fra Forfyret. Fyret viser hvidt Lys med En-Formørkelser hver 4^s, Lys 2^s, Mørke 2^s. Flammens Højde: 35 m. Synsvidde: 15 Sm. Hvidt, rundt Taarn, hvis øverste Del er malet rød.

Fyrene er synlige 5° paa hver Side af Ledelinien. Overet i Pejling 192° 20' leder de fra Søen til *Ramsi* Ledelinie.

(Kort Nr. 268.)

3019. Estland. Finske Bugt. Ramsi Ledelinie. Sømærke flyttet.

(N. t. M. Nr. 11/59. Tallinn 1935.)

Den røde Spirtønde med rød Ballon paa c. $59^{\circ} 03',_8$ N. $23^{\circ} 21',_3$ E., i *Ramsi Ledelinie*, er i Ledelinien Retning flyttet nærmere Kysten og ligger nu paa c. $59^{\circ} 03',_4$ N. $23^{\circ} 22'$ E.

(Kort Nr. 268.)

II. Sundet, Smaalandsfarvandet, Store-Bælt, Farvandet Syd for Fyn og Lille-Bælt.**3020. Danmark. Smaalandsfarvandet. Ulvshale Løb. Ulvshale Løb Udskibningsbro. Oplysning om Dybde.**

Dybden ved Brohovedet af *Ulvshale Løb Udskibningsbro* paa c. $55^{\circ} 03',_1$ N. $12^{\circ} 14',_5$ E. er $2',_5$ m.

(Kort Nr. 301. Danske Lods, Side 535. Havnelods, Side 190.)

3021. Danmark. Lille-Bælt. Vejle Fjord. Vejle Fjord Sanatorium Bro. Oplysning om Dybde.

Dybden ved Brohovedet af *Vejle Fjord Sanatorium Bro* er c. $2\frac{1}{2}$ m. c. $55^{\circ} 40',_8$ N. $9^{\circ} 45',_8$ E.

(Kort Nr. 304 og 241. Danske Lods, Side 342. Havnelods, Side 50.)

3022. Danmark. Lille-Bælt. Aakrog Bugt. Sønderby Klint Bro. Oplysning om Bro.

Sønderby Klint Bro paa c. $55^{\circ} 13',_3$ N. $9^{\circ} 55',_5$ E. er en c. 90 m lang Bro, der bestaar af to Rækker Pæle med Tipvognsspor. Dybden ved Brohovedet er 3 m. Broen ender ved Klinten, som paa det Sted er c. 30 m høj. Der findes ikke Kørevøj til Broen, og den benyttes udelukkende til Udskibning af forarbejdede Stenmaterialer.

(Kort Nr. 318 og 241. Danske Lods, Side 366, Havnelods, Side 184.)

3023. (P.) Danmark. Lille-Bælt. Ærø NW.-Pynt. Skjoldenæs Fyr. Taagesignal forandres.

Den 15. Januar 1936 forandres Taagesignalet ved *Skjoldenæs Fyr* paa c. $54^{\circ} 58'$ N. $10^{\circ} 13'$ E. til Et-Stød hver 1^m , Stødets Varighed c. 4^s .

(Fyr-Fort. Nr. 406.)

III. Kattegat, Limfjorden og Skagerrak.**3024. Danmark. Kattegat. Røsnæs Puller. Stenpulle.**

En Stenpulle, dannet af udkastet Cement, og hvorover mindste Dybde er $2',_2$ m. ligger paa $55^{\circ} 44'$ ($59''$) N. $10^{\circ} 51'$ ($04''$) E.

(Kort Nr. 220, 227 og 211.)

3025. Danmark. Kattegat. Odense Fjord Klokketønde inddraget for Vinteren.

Klokketønden *Odense Fjord* paa c. $55^{\circ} 33'$ N. $10^{\circ} 34'$ E. er inddraget for Vinterperioden og erstattet med en rød- og hvidstribet Spidstønde med Ballon.

- 3026. Danmark. Kattegat. Aarhus Havn. Fyrbelysning forandres.**
 Under Henviſning til E. f. S. Nr. 50/2944 1935 meddeles, at de deri nævnte Forandringer i Fyrbelysningen ved *Aarhus* Havn finder Sted den 27. December d. A. eller snarest derefter.
 (E. f. S. Nr. 50/2944 1935.)
- 3027. Danmark. Limfjorden. Mors. Vilsund Færgeleje. Oplysning om Dybde.**
 Dybden i *Vilsund* Færgeleje er 2,8 m. c. 56° 53',₁ N. 8° 38',₄ E.
 (Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 470. Havnelods, Side 195.)
- 3028. Danmark. Limfjorden. Tyland. Vilsund Færgeleje. Oplysning om Dybde.**
 Dybden i *Vilsund* Færgeleje er 2,9 m. c. 56° 53',₀ N. 8° 37',₈ E.
 (Kort Nr. 259. Danske Lods, Side 470. Havnelods, Side 196.)
- 3029. Sverige. Skagerrak. Väderö Fjord. Vedholm SW. Grund.**
 (U. f. s. Nr. 51/3645. Stockholm 1935.)
 En Grund med 2,4 m Vand ved Lavvande er fundet paa 58° 33',₀₃ N. 11° 10',₅₀ E., 1,42 Sm 292° fra *Svartskär* Fyr, der ligger paa c. 58° 33' N. 11° 13' E.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne. samt Irland.

- 3030. England S.-Kyst. Royal Sovereign Fyrskib genudlagt.**
 (N. t. M. Nr. 2176. London 1935.)
 Fyrskibet *Royal Sovereign* paa c. 50° 43' N. 0° 27' E. er atter udlagt paa Station.
 (E. f. S. Nr. 24/1474 1935.)
 (Se Tillæg.)

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.
 (Se Tillæg.)

VII. Mexikanske Havbugt, Karaibiske Hav, Vestindien, Syd-Amerika og W.-Kysten af Mellem- og Nord-Amerika.

- 3031. Puerto Rico. Port San Juan. Ledefyr nedlagt.**
 (N. t. M. Nr. 2166. London 1935.)
 Det røde Bagfyr med En-Formærkelser paa c. 18° 26' N. 66° 05' W., c. 1,7 Sm 136° fra *Anejado Shoal* Fyr, er nedlagt.
- 3032. Argentina. Rio de la Plata. Punta Atalaya Fyr. Synsvidde formindsket.**
 (N. f. S. Nr. 50/5353. Berlin 1935.)
Punta Atalaya Fyrs Synsvidde er kun 10,0 Sm. c. 35° 01' S. 57° 32' W.

- 3033. (P). Mexiko W.-Kyst. Bahia Sebastian Viscaïno. Isla Navidad. Fyr tændt.**
(N. f. S. Nr. 50/5362. Berlin 1935.)
Paa c. $27^{\circ} 52' N.$ $115^{\circ} 10' W.$ er tændt et Fyr, der viser hvidt Gruppe-Blink, To-Blink hver 12^s . Synsvidde: 30 Sm.

VIII. Middelhavet, Sorte Hav og Azovske Hav.

- 3034. Italien W.-Kyst. Tyrenske Hav. Livorno. Trafikbestemmelser.**
(A. a. N. Nr. 287/731. Genua 1935.)
Skibe, der ønsker at anløbe *Livorno* Havn, skal afvente Lodsens Ankomst 1 Sm fra Havnemundingen.
Skibe, der ønsker at forlade Havnen, skal i god Tid iforvejen meddele Havnekaptajnen det Klokkeslæt, de ønsker at afsejle. Det er forbudt at kaste Fortøjningerne los, før Lodsens er om Bord.
(E. f. S. Nr. 41/2412 1935.)
- 3035. Rusland. Sorte Hav. Cape Fontana S. Undervandshindring.**
(N. t. M. Nr. 2173. London 1935.)
En Undervandshindring rapporteres at ligge paa c. $46^{\circ} 05' N.$ $30^{\circ} 53' E.$
- 3036. Tunis. Bancs des Kerkenah. Afmærkning forandret.**
(A. a. N. Nr. 50/2833. Paris 1935.)
Lystønde Nr. 3 paa c. $34^{\circ} 57',6 N.$ $11^{\circ} 41',9 E.$ er blevet forsynet med en rød Kegel som Topbetegnelse.
- 3037. Tunis. Cap Serrat NE. og E. Grunde.**
(N. f. S. Nr. 50/5384. Berlin 1935.)
a. En Grund med $8,5$ m Vand ligger paa $37^{\circ} 14' 45'' N.$ $9^{\circ} 13' 31'' E.$
b. En Grund med 18 m Vand rapporteres at ligge paa $37^{\circ} 17' 41'' N.$ $9^{\circ} 28' 58'' E.$

IX. Røde Hav og den N.-lige Del af det Indiske Ocean.

- 3038. Persiske Bugt. Schatt al Arab. Satan's Gap. Oplysning om Vrag.**
(N. t. M. Nr. 2174. London 1935.)
1. Vraget, der i Kortet er angivet med en Dybde af $9,1$ m paa c. $30^{\circ} 27' N.$ $48^{\circ} 05' E.$, c. $0,15$ Sm 318° fra *Point Date*, findes ikke.
2. Et Vrag, hvorover mindste Dybde er $7,3$ m, ligger sunket paa c. $30^{\circ} 27' N.$ $48^{\circ} 05' E.$, $0,39$ Sm 23° fra *Haji Ebrahim's Hus*. En sort Lystønde, der viser rødt Et-Blink, er udlagt tæt N. for Vraget.
- 3039. Forindien W.-Kyst. Calicut W. Undervandshindring.**
(N. t. M. Nr. 2181. London 1935.)
En Undervandshindring rapporteres at ligge paa c. $11^{\circ} 15' N.$ $75^{\circ} 44' E.$, $1,95$ Sm 267° fra *Calicut* Gruppe-Blinkfyrt.

X. Asiens E.-Kyst med Japan. Australien og Stillehavet.

- 3040. Sunda Øerne. Java N.-Kyst. Soerabaja. Afmærkning forandret.**
(B. a. Z. Nr. 289/3318. 's-Gravenhage 1935.)
Den sorte Stumtønde med afstumpet Kegel paa c. $7^{\circ} 10',3 S.$ $112^{\circ} 41',3 E.$, i Farvandet W. for *Soerabaja*, er ombyttet med en sort Lystønde, der viser rødt Et-Blink hver 12^s , Blink 5^s , Mærke 7^s .

3041. Kina. Shan-tung N.-Kyst. Chi-ming-tao. Magnetisk Forstyrrelse.
(N. t. M. Nr. 200. Shanghai 1935.)
Magnetisk Forstyrrelse findes i Nærheden af *Chi-ming-tao*. c. 37° 28' N.
122° 30' E.
3042. Kina. Ryujun-Ko. Mo-ju-gan (Lutin Rock). Baake ødelagt.
(N. t. M. Nr. 198. Shanghai 1935.)
Mo-ju-gan (Lutin Rock) Baake paa c. 38° 47' N. 121° 16' E., 1,21 Sm 113¼° fra
Ro-ko-bi Sam Fyr, er ødelagt.
3043. Sibirien. Japan Stræde. Reineke Island. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 2155. London 1935.)
Paa c. 42° 54' N. 131° 43' E., 0,18 Sm 251° fra 162 m Toppen paa *Reineke Hill*,
er tændt et Fyr, der viser grønt Et-Blink hver 5^s. Flammens Højde: 21 m. Rød Tremme-
værkspyramide.
3044. Sibirien. Sedimi Bugt. Krolichi Island. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 2154. London 1935.)
Paa NW.-Pynten af *Krolichi Island* er paa 42° 58' 21" N. 131° 30' 15" E. tændt
et Fyr, der viser rødt Et-Blink hver 5^s. Flammens Højde: 8 m. Rødt Tremmeværkstaarn.
3045. Japan. Naikai. Ofukube Jima S. Vrag.
(N. t. M. Nr. 2182. London 1935.)
Et Vrag, der er farligt for Sejladsen, ligger sunket paa c. 34° 25' N. 134° 17' E.,
2,6 Sm 248° fra *Okado* Baakefyr.
3046. Stillehavet. New Guinea N.-Kyst. Cape Cretin. Fyr tændt.
(N. t. M. Nr. 2165. London 1935.)
Paa en lille Ø tæt E. for *Cape Cretin* er paa 6° 40' 05" S. 147° 53' 10" E. tændt
et Fyr, der viser hvidt Et-Blink hver 10^s. Flammens Højde: 5,8 m. Synsvidde: 9 Sm.
Fyret, der er ubevogtet, er formørket mellem Pejlingerne 326° og 338°.
(E. t. S. Nr. 37/22175/1935.)
3047. Stillehavet. Niue eller Savage Island. Ledefyr nedlagt.
(N. t. M. Nr. 2156. London 1935.)
De røde og grønne, faste Ledefyr paa *Alofi* er nedlagt. c. 19° 02' S. 169° 55' W.

XI. Bekendtgørelser m. m.

Kort, Farvandsbeskrivelser m. m.

- N betyder: Nyt Kort eller ny Bog; R: rettet, ny Udgave; †: annulleret; T: Tillæg.
- Korts eller
Bogs Nr. *England:*
- R 3842 Persian Gulf. — Entrance to Shatt al Arab.
R 190 Ports on the coast of Sicily.
R 1575 New Zealand. — Akaroa harbour.

Tillæg.

V. Kanalen, W.-Kyst af England, Skotland, Orkney Øerne og Shetlands Øerne, samt Irland.

3048. (T). Frankrig. Dieppe Red. Roches d'Ailly. Tønde forsvundet.
(A. a. N. Nr. 51/2890. Paris 1935.)
Bouée Roches d'Ailly paa c. $49^{\circ} 56'_{,5}$ N. $0^{\circ} 57'_{,3}$ W. er forsvundet.

VI. Atlanterhavet undtagen Vestindien og Syd-Amerikas Østkyst.

3049. Frankrig. Iroise. *La Vandrée* Lystønde genudlagt paa en ny Plads.
(A. a. N. Nr. 51/2889. Paris 1935.)
Lystønden *La Vandrée* er udlagt paa c. $48^{\circ} 15'_{,3}$ N. $4^{\circ} 48'_{,2}$ W., c. 300 m NNE.
for sin tidligere Plads.
-